

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 935.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 183.

Notice to Mariners No. 59 of 1907. (*This office No. 140, March 1907.*)

Authority.—Seoul Notice, No. 48 of 1908.

PERSIAN GULF.

Shat-Al-Arab river entrance—Buoy replaced.

No. 528 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners dated 16th December 1908, are republished:—

Particulars.—Reference to Bombay Government Notice to Mariners No. 97 of 21st October 1908. (*This office No. 426 of 6th November 1908.*) No. 1 buoy has been replaced in the position given below.

Position.—S. 62° E., from Fao Light.

Distance.—9.7 miles.

Charts affected.—No. 1235, Shat-Al-Arab and Bahamiser River.

Publications.—Persian Gulf Pilot, 1908, page 208.

Authority.—H. M. S. *Lapwing* Hydrographic Note of 30th November 1908.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Akyab harbour—Light discontinued.

No. 529 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners dated 16th December 1908, are republished:—

Subject.—The fixed Red Light on the end of the stone Pier inside the Harbour is discontinued.

Position.—Latitude 20° 8' N., Longitude 92° 54' E., 1.4 miles northward of Fakir Point.

Remarks.—The stone jetty having been washed away in the recent cyclone.

Charts affected.—No. 1884, Arakan River—Akyab.

" 821, Elephant Point to Cheduba Strait.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 363.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 256.

Authority.—Port Officer, Akyab, Notice to Mariners, dated 18th November 1908.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Rangoon river—Monkey point channel temporarily closed to all navigation.

No. 530 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners, dated 16th December 1908, are republished:—

Subject.—The Monkey Point Channel in Rangoon river has been closed to all navigation from 12th December 1908 until further notice.

Remarks.—This channel is being dredged.

Charts affected.—No. 833, Rangoon river and Approaches.

Publications.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 355.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, telegram, dated 12th December 1908.

BAY OF BENGAL—HOOCHLY RIVER APPROACH.

General Instructions.

No. 531 (second publication).—From Notice to Mariners No. 271, dated 1st July 1908 issued by this Office, the following words have been expunged:—

Para. 3, 4th line. "Also a flare up is shown."

" 10, 3rd line. "On Hoochly."

The 21.

INDIA, WEST—MALABAR COAST.

Cochin roads—Wreck in.

*No. 500 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners, dated 8th December 1908, are republished:—

Subject.—A wreck of the undermentioned description lies sunk in 27 feet in Cochin Roads in the position given below:—

Position—Cochin Lighthouse bearing S. 87° E., Narakel Obelisk N. 11° E. (Magnetic).

Description—Oil-Company's steam-launch.

Remarks.—Wreck buoy placed in position.

Charts affected.—No. 827, Vengurla to Cape Comorin.

„ 2737, Viziadrag to Cochin.

„ 749, Tanore to Cundacudvu.

„ 2738, Cochin to Cape Comorin.

„ 65, Cochin River entrance.

Publications—West Coast of Hindoostan Pilot, 1898, page 129.

Authority—Telegram, dated 3rd December 1908, from Port Officer, Cochin.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Bombay harbour—New Dock works.

*No. 501 (third publication).—*The Director of the Royal Indian Marine, Bombay, given notice dated 8th December 1908, that a floating pipe line in connection with dredgers "Jinga" and "Kalt" is joined up and placed in position on the site of the reclamation at Sewree for trial purposes—this line will be lighted at night with red lanterns placed about every 200 feet apart. Vessels and boats should not pass between the dredge and the shore.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Bombay harbour—Signal of steam-vessel employed in towing a target.

*No. 502 (third publication).—*The Director of the Royal Indian Marine, Bombay, given notice dated the 8th December 1908, that a steam-vessel, when employed in towing a target, shall by day show from her mast head a square red flag and from one of her yards two red globes or spherical shapes abreast of each other, the shapes being each at least four feet in diameter and by night a red light in place of the flag at mast head and two lights in place of globes or shapes at either yard arm in addition to her usual mast head and side lights. No other vessel shall pass or attempt to pass between the vessel so employed and the target.

CHINA, EAST COAST—NAM KWAN HARBOUR APPROACH.

Chupi island—Shoal water northward of.

*No. 503 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1806 of 1908), are republished:—

Subject.—Depths of about 3 fathoms are reported to exist about 2 miles to northward of Chupi island, Nam Kwan harbour approach, which the chart shows depths of from 5 to 5½ fathoms.

Position.—Chupi island, lat. 26° 56' N., long. 120° 18' E.

Charts affected.—No. 1754, Tung yung to Wen chau bay.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

„ 1263, China sea.

Publications—China Sea Directory, vol. III, 1904, page 294.

Authority—Tokyo Notice, No. 1235 of 1908.

CHINA SEA—FORMOSA.

Agin-court island—Lighthouse constructing; Temporary light.

No. 504 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1810 of 1908), are republished:—

Subject.—A lighthouse is in course of construction on the western extreme of Agin-court island. During the progress of the work a temporary light of the undermentioned character will be exhibited.

Position.—On western extreme of Agin-court island:—

Lat. $25^{\circ} 37\frac{1}{2}'$ N., long. $122^{\circ} 4'$ E., on chart No. 1968.

Character.—Fixed white.

Elevation.—116 feet.

Visibility.—7 miles, from the bearing N. 8° E., through east and south, to S. 70° W.

Structure.—Triangular building, painted white, 6 feet in height from base to centre of lantern.

Variation.— 1° W.

Charts affected.—No. 1968, Formosa island and strait.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

„ 1262, Hongkong to the gulf of Liao tung.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of lights, part VI, 1908, page 203.

China Sea Directory, vol. III, 1904, page 264.

Authority.—Formosa Notice, No. 109, dated September 1908.

AUSTRALIA—VICTORIA—HOBSON BAY.

Point Ormond—Intended light, Beacons.

No. 505 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1815 of 1908), are republished:—

Subject.—On or about the 1st December 1908, a light of the undermentioned character will be established on a jetty, recently constructed for the use of small craft, at Point Ormond, Hobson bay:—

Position.—On outer end of jetty at a distance of 660 feet N. 65° W., from the western extreme of Point Ormond.

Lat. $37^{\circ} 53'$ S., long. $144^{\circ} 58\frac{1}{2}'$ E.

Character.—Fixed white.

Elevation.—Not stated.

Arc of Visibility.—From the bearing N. 47° E., through east, to S. 41° E.

Beacons.—Two beacons, erected in depths of 4 feet, situated respectively at distances of 760 feet, N. 37° W., and 360 feet, S. 41° W., from the head of the jetty, mark the outer edge of the foul ground on either side of the approach to the pier.

Remarks.—There is a depth of 8 feet at the outer end of the pier.

Variation.— 8° E.

Charts affected.—No. 624, Hobson bay and River Yarra.

„ 1171b, Port Phillip.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, page 277.

Australia Directory, vol. I, 1907, page 452

Authority.—Melbourne Notice, No. 27 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—MALACCA STRAIT—SOUTH KLANG STRAIT.

Caution.—Tanjong Buas Buas.—Decreased depth on shoal.

No. 506 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1816 of 1908), are republished:—

Subject.—The depth on the outer edge of the shoal bank bordering the western side of Tanjong Buas Buas, South Klang strait, is less than that now shown on the chart, as undermentioned.

Position.—Outer edge of shoal, situated at a distance of about $7\frac{1}{2}$ cables, N. 18° W. from the south-western extreme of Tanjong Buas Buas.

Lat. $2^{\circ} 53\frac{3}{4}'$ N., long. $101^{\circ} 15\frac{3}{4}'$ E.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

Caution.—When entering South Klang strait from the southward, great care should be taken to keep exactly on the leading mark (Second point, just open of First point, N. 34° E.), as the above-mentioned depth is situated only $1\frac{1}{2}$ cables eastward of it.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 3453, Klang strait and approaches.

" 794, Pulo Berhala to Cape Bachado.

Publication.—China Sea Directory, vol. I, 1907, pages 191, 193.

Authority.—H.M. Surveying Vessel *Waterwitch*, 12th October 1908.

CHINA SEA.

Caution.—Singapore strait.—Information with regard to shoals.

No. 507 (third publication).—The following particulars etc, relative to the above issued by the British Admiralty (No. 1820 of 1908), are republished:—

Subject.—A survey now in progress in the eastern part of Singapore strait has revealed the existence of a shoal southward of Stork reef, and the less water exists on the undermentioned shoals than is shown on the chart.

1. Shoal south of Stork reef,

Position.—Situated with Whale rock bearing N. 5° E., distant $1\frac{1}{2}$ miles, and Horsburgh lighthouse S. 78° E.

Lat. $1^{\circ} 21\frac{1}{4}'$ N., long. $104^{\circ} 18\frac{3}{4}'$ E.

Depth.— $2\frac{3}{4}$ fathoms, with depths of from 6 to 8 fathoms around.

2. Depth on shoal south-westward of Horsburgh lighthouse.

Position.—Situated with Horsburgh lighthouse bearing N. 70° E., distant $5\frac{1}{2}$ miles, and Whale rock N. 5° W.

Lat. $1^{\circ} 18\frac{1}{4}'$ N., long. $104^{\circ} 19\frac{1}{4}'$ E.

Amended Depth.—9 fathoms, with depths of from $9\frac{1}{2}$ to 14 fathoms around within a radius of 3 cables.

3. Depth on Carter shoal.

Amended Position.—Situated about $2\frac{1}{2}$ cables north-eastward from the position now shown on chart, with Horsburgh lighthouse bearing N. 32° E., distant $4\frac{1}{2}$ miles, and Bintang Little Hill S. 30° E.

Lat. $1^{\circ} 16\frac{1}{4}'$ N., long. $104^{\circ} 22'$ E.

Amended Depth.—11 feet.

Remarks.—Is a pinnacle rock, quite steep to on its eastern side, and with depths of less than 10 fathoms extending for a distance of 100 yards from its western side.

APPENDIX TO THE CALCUTTA GAZETTE, JANUARY 6, 1909.

Caution.—Vessels entering or leaving the strait by the middle channel mended to pass east 2 miles south-east of Peak bottom within this limit is rocky and very uneven.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2403, Singapore strait.
„ 2041, Singapore to Tioman island (1).
„ 1355, Malacca strait.
„ 2757, Banka strait to Singapore.
„ 3543, Approaches to Singapore.
„ 2660a, China sea (2), (3).

Publication.—China Sea Directory, vol. I, 1906, pages 260, 261.

Authority.—H.M. Surveying Vessel *Waterwitch*, Hydrographical Note, No. 6 of 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—LUZON, WEST COAST.

Great Kapones island light—Character altered.

No. 508 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1825 of 1908), are republished:—

Subject.—The flashing white light shown from Great Kapones island lighthouse has been replaced by a light of the undermentioned character:—

Position.—On western point of island.

Lat. $14^{\circ} 55'$ N., long. $120^{\circ} 0'$ E., on chart No. 2577.

Character.—Group flashing white light, showing a group of four flashes every twenty seconds, the eclipse between the flashes being two and a half seconds.

Elevation.—234 feet.

Visibility.—22 miles, from the bearing S. 62° W., through south, to N. 64° W.

Order.—3rd.

Structure.—69 feet in height from ground to centre of lantern.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2577, Philippine islands between St. Bernardino and Mindoro straits.

„ 2454, Luzon island, northern portion.

„ 2661b, China sea.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 677.

„ Eastern Archipelago, part I, 1902, page 56; Supplement, 1906.

„ China Sea Directory, vol. II, 1906, page 331.

„ Notice to Mariners, No. 633 of 1908. (*This Office No. 223, of 29th May 1908.*)

Authority.—United States Hydrographic Office Notice, No. 1982 of 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—PANAY, NORTH COAST.

Lagatic river entrance—Buoy established.

No. 509 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1827 of 1908), are republished:—

Subject.—A buoy of the undermentioned description has been established at the entrance to the Lagatic river, Port Batan:—

Position.—Situated close northward of 6-foot shoal on southern side of river entrance, at a distance of $14\frac{1}{2}$ cables, S. 88° W., from Floripon point lighthouse.

Lat. $11^{\circ} 36' 36''$ N., long. $122^{\circ} 28' 3''$ E., on chart No.

Description.—Can buoy, painted h

Remarks.—Vessels entering the river should leave this buoy close to on the port hand.

Variation.—1° E.

Chart affected.—No. 944, Plan of Port Batan.

Publications.—Eastern Archipelago, part I, 1902, page 259; Supplement, 1906.

Authority.—United States Hydrographic Office Notice, No. 1980 of 1908.

INDIAN OCEAN, SOUTH—MADAGASCAR, WEST COAST.

Mainterano approach—Shoal.

No. 510 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1828 of 1908), are republished:—

Subject.—A dangerous shoal exists in the approach to Mainterano, west coast of Madagascar.

Position.—Situated with the summit of Nosi Mavoni bearing S. 70° W., distant 6½ miles, and the centre of Bayfield sand N. 26° W.

Lat. 18° 14½' S., long. 43° 51½' E.

ms.

Variation.—11° W.

Charts affected.—No. 2461, Nosi Vao to Purdy sand.

„ 759a, Cape St. Andrew to Bevato island.

Publication.—Islands in the South Indian Ocean, 1904, page 228.

Authority.—Paris Notice, No. 1921 of 1908.

KOREA, EAST COAST.

Chagu Chien Dogu anchorage—Sunken reefs.

No. 511 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1829 of 1908), are republished:—

Subject.—The undermentioned sunken reefs exist in the approach to Chagu Chien Dogu anchorage, east coast of Korea:—

Position.—Peschurova point, lat. 38° 45½' N., long. 128° 16' E.

1. *Position.*—Situated with Tei islet bearing S. 24° W., distant 4 cables, and Peschurova point S. 84° E.

Depth.—One fathom.

Caution.—It is not advisable that vessels should pass between this reef and Tei islet, as a depth of less than 3½ fathoms is found in the passage.

2. *Position.*—Situated at a distance of 6½ cables, S. 11° W., from Tei islet.

Depth.—2½ fathoms.

3. *Position.*—Situated with Tei islet bearing N. 50° W., distant 10½ cables, and the western extreme of Peschurova point N. 66° E.

Depth.—4½ fathoms.

4. *Position.*—Situated with the western extreme of Peschurova point bearing N. 38° E., distant 6½ cables, and Tei islet N. 78° W.

Depth.—3 fathoms.

Caution.—A depth of less than 2½ fathoms is found between this reef and the shore eastward of it.

Remarks.—The plan of Chagu Chien Dogu anchorage is not to be relied on.

Variation.—6° W.

Charts affected.—No. 54, Plan of Chagu Chien Dogu anchorage.
1316, Cape Duroch to Linden point.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, etc., 1904, page 133.

Authority.—Tokyo Notice, No. 120 of 1908.

KOREA, EAST COAST—YUNG HING BAY APPROACH.

Kodrika point—Reef south-eastward of.

No. 512 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1830 of 1908), are republished:—

Subject.—A sunken reef exists to the south-eastward of Kodrika point, Yung Hing bay approach.

Position.—Situated about one mile to the south-eastward of Kodrika point.

Lat. 39° 7' 30" N., long. 127° 45' 15" E., on chart No. 1316.

Depth.—3 fathoms.

Caution.—Foul ground is reported to extend to the north-eastward from the above position. Mariners are therefore warned to give Kodrika point a berth of at least one mile.

Variation.—6° W.

Charts affected.—No. 3037, Port Lazaref and Yung Hing bay.

„ 1316, Cape Duroch to Linden point.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, etc., 1904, page 134.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1231 of 1908.

KOREA, SOUTH COAST—FUSAN HARBOUR.

Erratum.

Sorio—Mole under construction.

No. 513 (third publication).—In Notice to Mariners, No. 293, dated 17th July 1908, issued by this office (British Admiralty Notice No. 920 of 1908). The colour of the lights exhibited from the beacons on the mole under construction at Sorio, Fusan harbour, are red, and not white as is stated in the above Notice.

PACIFIC OCEAN—NEW GUINEA, NORTH-EAST COAST—BISMARCK ARCHIPELAGO.

Tench island—Position of.

No. 514 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1637 of 1908), are republished:—

Subject.—The position of Tench island, Bismarck archipelago, has been ascertained to be as undermentioned:—

Position.—Lat. 1° 38½' S., long. 150° 42' E.

Remarks.—This position is about 11 miles to the eastward of the position now shown on the chart; consequently, the small island reported in 1905 to be situated in lat. 1° 41' S., long. 150° 46' E., is doubtless identical with Tench island.

Charts affected.—No. 2766, North-east coast of New Guinea.

„ 2760a, Australia, northern portion.

„ 780, Pacific south-west sheet.

„ 2683, Pacific ocean.

„ 2483, Atlantic and Indian oceans.

Publication.—Pacific Islands, vol. I, 1908, page 351.

Authority.—Berlin Notice, No. 2545 of 1908.

JAPAN—Yezo, TSUGARU STRAIT.

Yesan Zaki lighthouse fog-signal established.

No. 515 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1840 of 1908), are republished:—

Subject.—A fog-signal of the undermentioned description has been established at Yesan Zaki lighthouse, Tsugaru strait:—

Position.—Lat. $41^{\circ} 49' N.$, long. $141^{\circ} 11' E.$

Description.—A fog-siren giving two blasts every fifty seconds, thus:—

Low note,	silent interval,	high note,	silent interval,
3 secs.	4 secs.	3 secs.	40 secs.

Charts affected.—No. 2441, Tsugaru strait.

„ 3409, Sendai bay, Tsugaru strait.

„ 452, Yezo island.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

„ 2405, Kuril islands.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 1101.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 700.

Authority.—Tokyo, Department of Communications Notice, No. 894 of 1908.

AFRICA, SOUTH-EAST COAST.

Delagoa bay—Magnetic variation.

No. 516 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, by the British Admiralty (No. 1841 of 1908), are republished:—

Subject.—As the result of recent magnetic observations, the undermentioned amendments should be made to the chart of Delagoa bay:—

Position.—Rueben point, lat. $25^{\circ} 58' S.$, long. $32^{\circ} 36' E.$

Amendments.—(1) Alter amount of annual change of variation from $5'$ decreasing to $10'$ decreasing.

(2) Cancel Cautionary Note as to Local deviation, and substitute:—

The variation of the compass over the area of this chart differs considerably from the normal value.

The following values for 1907 afford an approximate guide for navigation:

In approaching the bay, when in a depth of more than 15 fathoms ... $18^{\circ} 30' W.$

In the bay, when in a depth of less than 15 fathoms ... $18^{\circ} 30' W.$

Westward of Rueben point (approx.) ... $21^{\circ} 0' W.$

On shore at Rueben point ... $21^{\circ} 40' W.$

Chart affected.—No. 644, Delagoa bay.

Publication.—Africa Pilot, part III, 1905, page 192.

Authority.—Superintendent of Compasses, Admiralty, 13th November 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—JAVA, NORTH COAST.

Japara—Light established.

No. 517 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1842 of 1908), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established at Japara north coast of Java:—

Position.—On south side of entrance to Japara river.

Lat. $6^{\circ} 35' S.$, long. $110^{\circ} 39' E.$

APPENDIX TO THE CALCUTTA GAZETTE, JANUARY 8, 1909.

Character.—Fixed white lantern light

Charts affected.—No. 932, Plan of ~~Java~~ road.

„ 1653, Island of Java, western portion.

Publications.—List of Lights, part CI, 1908, page 99.

„ Eastern Archipelago, part II, 1904, page 109.

Authority.—Hague Notice, No. 2045 of 1908.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Krishna shoal light-vessel—Placed in position.

No. 518 (third publication).—With reference to this Office Notice to Mariners, No. 387, dated the 28th September 1908, the Principal Port Officer, Burma, Rangoon, reports that the light-vessel marking Krishna shoal has been placed in position, viz., lat. $15^{\circ} 37\frac{1}{2}'$ N., long. $95^{\circ} 36\frac{1}{2}'$ E.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, JANUARY 20, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

The following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 18th January 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

CEYLON, WEST COAST.

Colombo harbour—*Exhibition of a new leading light.*

No. 23 (first publication).—

Subject.—On and after the 1st January 1909, a new leading light will be exhibited.

Position.—Situated next to the Patent Slip at the south-east corner of Colombo harbour and shows over an arc of 90° from N. 59° W. Magnetic to N. 31° E. Magnetic.

Character.—White occulting, every 10 seconds thus:—

Light.	Eclipse.
7 seconds.	3 seconds.

and when in a line bearing S. 14° E. magnetic, with the fixed red light at the head of the south-west breakwater, shows over the extreme northern end of the rubble foundation bern of the breakwater extension works.

Visibility.—12 miles.

Order.—6th (Dioptric).

Structure.—The light is exhibited on a lattice steel mast painted red.

Remarks.—Vessels approaching the harbour entrance must keep the red light open to the south of this occulting light to clear the works in progress.

When the works are completed the light will be transferred to the head of the breakwater New Protecting Arm.

Charts affected.—No. 914, Colombo harbour.

813, Ceylon south coast.

Publications.—West coast of Hindustan Pilot, 1898, page 95.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 73.

List of Lights, Part VI, 1907, page 51.

Master Attendant, Colombo, Notice

AUSTRALIA, SOUTH—SPENCER GULF—PORT PIRIE RIVER.

Port Pirie channel straightened. Red buoy removed, &c.

*No. 24 (first publication).—*The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 30 of 1908) that the Port Pirie Channel between Nos. 5 and 6 Light Beacons, has been straightened, and that one red buoy has been removed.

In future one red buoy only will mark the channel between these beacons. A black buoy has been moored on the east side to mark the edge of the channel opposite No. 5 Light Beacon.

This affects Admiralty Chart No. 2389b.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

Karnafuli river—Depth of water in the channel.

No. 25 (first publication).—

Subject.—The following depth of water was found in the channel by sounding taken on the 2nd January 1909.

Descriptions :—

Ft.

Track No. I, Outer bar—

Disc on diamond	12½
-----------------	-----	-----	-----	-----

Track No. II, Inner bar—

Disc on diamond	13
-----------------	-----	-----	-----	----

Charts affected.—No. 84, Chittagong (Karnafuli) river.

„ 859, Mutlah river to Elephant Point.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, 3rd edition, page 245.

Authority.—Port Officer, Chittagong.

PACIFIC OCEAN, NORTH—CAROLINE ISLANDS.

Namonuito group—Position of.

*No. 26 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1946 of 1908), are republished :—

Subject.—The position of Ulul island, Namonuito group, is reported to be 6 miles further west than is at present shown on the charts; the longitude of the whole group therefore is probably about this amount in error.

Amended Position.—Ulul island, lat. 8° 36' N., long. 149° 41' E.

Remarks.—This position must be accepted with caution until it has been verified by further observations.

Charts affected.—No. 712, Plan of Namonuito islands.

„ 980, Caroline islands.

Publication.—Pacific Islands, vol. I, 1908, page 409.

Authority.—Mr. D. P. Campbell, Master of the S.S. *Tydem*.

PACIFIC OCEAN, NORTH—SANDWICH ISLANDS—HAWAII.

Kailua bay—Establishment of light postponed.

*No. 27 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1952 of 1908), are republished :—

Subject.—The establishment of a fixed red light in Kailua bay, place on or about the 1st December 1908, has been postponed for further notice.

Position.—On western side of Kailua bay.

Lat. 19° 38½' N., long. 156° 0' W.

APPENDIX TO THE CALOUTTA GAZETTE, JANUARY 20, 1909.

Charts affected.—No. 1377, Plan of Kailua bay.

„ 1510, Sandwich islands.

„ 3102, Hawaii to 6° 15' N.

Publications.—List of Lights, Part VII, 1908, page 117.

Pacific islands, vol. III, 1900, page 205.

Notice to Mariners No. 1780 of 1908. (*This Office No. 494 of 10th December 1908.*)

Authority.—United States Commerce Notice, No. 3243 of 1908.

PACIFIC OCEAN.—PHILIPPINE ISLANDS—SAMAR, WEST COAST.

Janabatas Channel—Wreck.

No. 28 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1953 of 1908), are republished:—

Subject.—A wreck lies sunk in Janabatas channel, west coast of Samar.

Position.—Situated with the centre of Dabun island bearing N. 59° W., distant 12 cables, and the town of Santa Rita N. 63° E.

Lat. 11° 26½' N., long. 124° 54½' E.

Description.—Wreck of a schooner with a depth of 8 feet over her, and a mast showing about 5 feet above water.

Variation.—1° E.

Chart affected.—No. 2987, San Pedro bay to Libukan islands.

Publication.—Eastern Archipelago, part I, 1902, page 361.

Authority.—Manila Notice, No. 96 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, WEST COAST—MAKASSAR STRAIT

Cape William—Light established.

No. 29 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1965 of 1908), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established at Cape William (Tanjong Rangas), west coast of Celebes.

Position.—Lat. 2° 38' S., long. 118° 49' E.

Character.—Flashing white light every five seconds.

Elevation.—272 feet.

Visibility.—23 miles.

Structure.—Iron framework support, painted white, 60 feet in height.

Order.—4th.

Remarks.—The exact position of this light not being stated, “Position as shown on the chart” has been placed against it on the charts.

Charts affected.—No. 2999, Plan of Mamafu bay.

„ 2637, Strait of Makassar, south part.

„ 9416, Eastern Archipelago, western portion.

„ 2759a, Australia, northern portion.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 555.

„ Eastern Archipelago, part II, 1904, page 361.

Notice to Mariners No. 137 of 1907. (*February 1907.*)

Authority.—Hague Notice, No. 2305 of 1908.

APPENDIX TO THE CALOUTTA GAZETTE, JANUARY 20, 1909.

CHINA SEA—SINGAPORE STRAIT.

Keppel harbour approach—Beacon erected; Buoys withdrawn.

No. 30 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1966 of 1903), are republished:—

Subject.—A beacon has been erected on Pelawan rock, and the buoys marking the torpedo ground in the western approach to Keppel harbour have been withdrawn, as undermentioned.

Position.—Blayer point beacon, lat. $1^{\circ} 15\frac{1}{2}'$ N., long. $103^{\circ} 48\frac{1}{2}'$ E.

1. Beacon erected.

Position.—On Pelawan rock, at a distance of $9\frac{1}{2}$ cables, S. 42° E., from Blayer point beacon.

Description.—Truncated conical masonry beacon, painted white, surmounted by two balls.

2. Buoys withdrawn.

Bearing and Distance from
Blayer point beacon.

Description.

(a) S. 30° W., $5\frac{1}{2}$ cables.

Red spherical buoy.

(b) S. 6° E., $11\frac{1}{2}$ „

Red spherical buoy.

Variation.— 1° E

Charts affected.—No. 2023, Keppel harbour.

„ 2404, Singapore Main strait.

„ 2403, Singapore strait.

„ 785, Cape Rachado to Singapore.

Publication.—China Sea Directory, vol. I, 1906, pages 226, 230.

Authority.—H. M. S. *Crescent*, Remark Book, 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—SURABAYA STRAIT.

Van Driess reef—Colour of buoy altered.

No. 31 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1971 of 1908), are republished:—

Subject.—The colour of the light-buoy marking Van Driess (Trinity) reef, Surabaya strait, has been altered as undermentioned.

Position.—Lat. $7^{\circ} 7\frac{1}{2}'$ S., long. $112^{\circ} 40'$ E.

Alteration.—Colour, formerly black and red horizontal stripes, altered to white.

Charts affected.—No. 934, Plan of Surabaya strait.

„ 1654, Island of Java, eastern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, part II, 1904, page 121.

Authority.—Hague Notice, No. 2216 of 1908.

AUSTRALIA, WEST—FREMANTLE APPROACH—ROTTNEST ISLAND.

Bathurst point light—Arc of visibility.

No. 32 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1973 of 1908), are republished:—

Subject.—Bathurst point light, Rottneest island, is reported to be obscured when southward of the bearing S. 68° E.; the arc of visibility should therefore be amended as given below.

Position.—Lat $31^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ S., long $115^{\circ} 33\frac{1}{2}'$ E.

Amended Arc of Visibility.—From the bearing S. 68° E., through south and west, to N. 59° W.

Variation.— 4° W.

Chart affected.—No. 1058, Rottneest island to Warnbro's sound.

Publications.—List of Lights part VI, 1908, No. 1196.

Australia Directory, vol. III, 1905, page 309.

Authority.—H.M.S. *Challenger*, Hydrographical Note No. 1 of 1

NEW ZEALAND—North Island.

Vision rock—Amendment to certain charts.

No. 33 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1975 of 1908), are republished:—

Subject.—Vision rock (P.D.), which was unsuccessfully searched for in the year 1896, and expunged from the charts, is still shown on certain copies of Charts Nos. 780, 788, and should be erased.

Position.—Situated on charts about 15 miles to the eastward of Poor Knights islands.

Lat. $35^{\circ} 35\frac{1}{2}'$ S., long. $175^{\circ} 1\frac{1}{2}'$ E.

Charts affected.—No. 780, Pacific ocean, south-west strait.

„ 788, Melbourne to Cape Horn, western coast.

Publication.—Notice to Mariners No. 64 of 1897. (This office No. 36 of 26th February 1897).

Authority.—Hydrographic Office, 7th December 1908.

COCHIN CHINA.

Kam Ranh bay—Buoyage amended.

No. 34 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1978 of 1908), are republished:—

Subject.—The buoyage in Kam Ranh bay has been amended, and is now as undermentioned.

Position.—Jetty-head, lat. $11^{\circ} 54'$ N., long. $109^{\circ} 8\frac{1}{2}'$ E.

1. Buoys marking shoal southward of jetty.

(a) *Position.*—Situated in a depth of $4\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $5\frac{1}{2}$ cables, S. 23° E., from the jetty-head.

Description.—Conical buoy, painted in black and white horizontal bands, with diamond-shaped topmark.

(b) *Position.*—Situated in a depth of $4\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $4\frac{1}{2}$ cables, S. 25° E., from the jetty-head.

Description.—Conical buoy, with cylindrical topmark, painted black.

(c) *Position.*—Situated in a depth of $4\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $5\frac{1}{2}$ cables, S. 5° E., from the jetty-head.

Description.—Conical buoy, with conical topmark, painted red.

(d) *Position.*—Situated in a depth of $4\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of 4 cables, S. 5° E., from the jetty-head.

Description.—Conical buoy, painted in red and white horizontal white bands, with hour-glass topmark.

2. Buoy marking shoal eastward of jetty.

Position.—Situated in a depth of 6 fathoms, at a distance of $1\frac{1}{8}$ miles, N. 80° E., from the jetty-head.

Description.—Conical buoy, with conical topmark, painted red.

3. Character of buoy altered.

Position.—Situated in a depth of $3\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $5\frac{1}{2}$ cables, S. 80° W., from the jetty-head.

Alteration.—Red conical buoy replaced by black conical buoy with cylindrical topmark.

Remarks.—The other buoys in the bay have been removed.

Variation.— 2° E.

Charts affected.—No. 8028, Kam Ranh bay.

„ 1008, Kam Ranh bay to Vung Ro bay.

Publication.—China Sea Directory, vol. II, 1906, page 426.

Authority.—Paris Notice, No. 2065 of 1908.

COCHIN CHINA.

Kulao Han—Rock south-westward of.

No. 35 (first publication).—The following particulars, etc., relative by the British Admiralty (No. 1979 of 1908), are republished:—

Subject.—A rock exists in the channel between Kulao Han and

Position.—On eastern side of channel, at a distance of $4\frac{1}{2}$ cables, N. 74° W., from the south point of Kulao Han.

Lat. $16^{\circ} 12\frac{1}{2}'$ N., long. $108^{\circ} 10\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—4 feet

Variation.— 2° E.

Chart affected.—No. 1342, Plan of Tourane bay.

Publication.—China Sea Directory, vol. II, 1906, page 448.

Authority.—Paris Notice, No. 2054 of 1908.

AUSTRALIA—NORTH-WEST COAST.

Cape Lévêque—Shoal north-eastward of.

No. 36 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1989 of 1908), are republished:—

Subject.—A shoal on which the *S.S. Kolya* touched is reported to exist to the north-eastward of Cape Lévêque.

Position.—Situated at a distance of $1\frac{1}{2}$ miles, N. 30° E., from Cape Lévêque.

Lat. $16^{\circ} 21'$ S., long. $122^{\circ} 56\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—A depth of $2\frac{1}{2}$ fathoms has been placed on the chart in the above position; it being about low water at the time of the accident, and the vessel having a draught of $17\frac{1}{2}$ feet.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 1052, Hall point to Cape Bertholet.

„ 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island.

„ 1047, Cape Ford to Buccaneer archipelago.

„ 475, North-west coast of Australia.

Publication.—Australia Directory, vol. III, 1905, page 203.

Authority.—Fremantle Notice, dated 28th September 1908.

JAPAN—YEZO ISLAND—NEMORO HARBOUR.

Benten Jima light—Character altered.

No. 37 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2005 of 1908), are republished:—

Subject.—On or about the 10th November 1908, the fixed red light shown from the northern end of Benten jima, Nemoro harbour, would be replaced by a light of the undermentioned character.

Position.—On site of former light.

Lat. $43^{\circ} 20\frac{1}{2}'$ N., long. $145^{\circ} 34\frac{1}{2}'$ E.

Character.—Alternating white and red light, every ten seconds.

Elevation.—56 feet.

Visibility.—White light, 13 miles; red light, 8 miles.

Structure.—Iron pillar, painted white, 21 feet in height.

Power.—White light, 200 candles; red light, 80 candles.

Charts affected.—No. 3600, Plan of Nemoro anchorage.

„ 507, Go Yo Mai channel to Yezo strait.

„ 452, Yezo island.

„ 2405, Kuril islands.

„ 2459, North-west Pacific ocean, &c.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 1111.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 744.

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 1081 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, SOUTH-EAST COAST.

Gulf of Boni—Non-existence of certain reefs.

No. 38 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2006 of 1908), are republished:—

Subject.—The undermentioned reported shoals in the Gulf of Boni, having been searched for without success, should be expunged from the charts.

(a) *Position.*—Lat. $3^{\circ} 29'$ S., long. $120^{\circ} 49'$ E.

Description.—Marked “E.D.” on chart No. 3616.

(b) *Position.*—Lat. $3^{\circ} 16'$ S., long. $120^{\circ} 42\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Marked “E.D.” on chart No. 3616.

(c) *Position.*—Lat. $3^{\circ} 12\frac{1}{2}'$ S., long. $120^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Marked “ $1\frac{1}{2}$ ” fathoms on chart No. 3616.

Charts affected.—No. 3616, Tomori gulf to Salayar strait.

„ 941b, Eastern archipelago, western portion.

„ 942a, Eastern archipelago, eastern portion.

„ 1263, China sea.

Publications.—Eastern Archipelago, part II, 1904, page 354.

Notice to Mariners No. 1101 of 1906. (This office No. 416 of 25th October 1906.)

Authority.—Hague Notice, No. 2260 of 1908.

JAPAN—KIUSIU, WEST COAST.

Fuku se—Beacon recently re-established.

No. 39 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2009 of 1908), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character is exhibited from the beacon recently re-erected on *Fuku se*, *Hirado no seto* approach.

Position.—Lat. $33^{\circ} 4\frac{1}{2}'$ N., long. $129^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ E.

Character.—Fixed white light (unwatched).

Elevation.—65 feet.

Visibility.—9 miles.

Structure.—Cylindrical concrete tower, painted in black and red horizontal bands.

Power.—100 candles.

Charts affected.—No. 140, *Matsu sima* to *Atsusi no o-sima*.

„ 2387, *Io jima* to *Madara jima*.

„ 359, *Nagasaki* to *Karatsu*.

„ 104, Korean archipelago, south portion.

„ 358, Western coasts of *Kiusiu* and *Nipon*.

„ 3480, *Shantung* promontory to *Nagasaki*.

„ 2347, *Nipon*, *Kiusiu*, *Shikoku*, &c.

„ 1263, *China sea*.

Publications.—List of Lights, part IV, 1908, No. 976a.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c, 1904, page 561
ment, 1906.

Notice to Mariners No. 1794 of 1908. (This office No. 49
December 1908).

Announcement.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 1089 of

BAY OF BENGAL.

Caution. *S.S. Ujina*—Report of a submerged wreck.

No. 40 (first publication):—

Particulars.—A large mast standing upright as though attached to a wreck is reported to exist in the track of vessels between island and Little Basses.

Position.—Lat. $7^{\circ} 45'$ N., long. $82^{\circ} 38'$ E.

Remarks.—Mariners are warned.

Charts affected.—No. 828, *Cape Comorin* to *Cocanada*.

„ 70, *Bay of Bengal*.

Announcement.—Master of the *S.S. "Ujina"* letter dated 13th January 1909.

The 9th January 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST.

Cape Bowling Green light—Restoration of.

No. 32 (second publication).—With reference to Notices to Mariners Nos. 272 the 1st July 1908, issued by this office, the Port Master, Brisbane, has given (No. 9 of 1908) that the removal of Cape Bowling Green Lighthouse having been completed, on and after the 20th December 1908, the Revolving Light will be exhibited.

From its former position the Lighthouse has been removed 1,170 feet in the W. The elevation of the light remains unaltered.

Charts affected.—No. 348: *Australia Directory*, vol. 2.

The 2nd January 1909.

AUSTRALIA—SOUTH COAST.

Cape Jaffa—Light-house under repair.

*No. 1 (third publication).—*The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 25 of 1908) that for a period of about three (3) months, commencing on or about the 1st December 1908, the Cape Jaffa Lighthouse will be under repair, and that during that period the Light may be somewhat irregular, both in range of visibility and revolution, and in other respects. Masters of vessels and others are hereby warned.

This affects Admiralty Chart No. 1014.

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND, SOUTH-WEST COAST.

Cape de Couedie—Temporary light exhibited in course of erection of a lighthouse.

*No. 2 (third publication).—*The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notices (Nos. 26 and 27 of 1908) that a Lighthouse is in course of erection at Cape de Couedie, on the South-west coast of Kangaroo island.

The Light, which will be of the first order, revolving, double flash, is to be shown from a masonry tower 58 feet high, and will be visible about twenty-six miles, and is expected to be first exhibited about April 1909. Pending the completion of the above, a temporary fixed White Light is being exhibited. This is an ordinary Masthead Light, visible fifteen miles to seaward from east half north around to north-west half west approximately. This light will be continued until the first-order light is exhibited.

This affects Admiralty Chart No. 2389a.

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND, BACKSTAIRS PASSAGE.

Cape St. Alban—Light exhibited.

*No. 3 (third publication).—*With reference to Notice to Mariners No. 442, dated 6th November 1908, issued by this office, the President of the Marine Board, Port Adelaide, has given further notice (No. 28 of 1908) that a fixed White Light of the fourth order, showing White between the bearings of E.S.E. and West by South, and Red from West by South to North over the Scrapper Shoal, and until obscured by Cape Willoughby, is now shown from a masonry tower painted White, the focal plane being about 120 feet above high water. The light will be visible for a distance of about 17 miles. The abovementioned bearings are correct magnetic and as from seaward. Approximate position—latitude, $35^{\circ} 48' 40''$ S.; longitude, $138^{\circ} 7' 25''$ E.

This affects Admiralty Charts Nos. 2389a, 1014 and 25.

AUSTRALIA, SOUTH—PORT ADELAIDE.

Robinson Bridge, McLaren Wharf—Semaphore erected.

*No. 4 (third publication).—*The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 29 of 1908) that a Semaphore has been erected at the northern end of the S. A. Company's No. 3 Shed, McLaren Wharf, and that when vessels are passing out of the Company's Basin, or about to pass out, the Semaphore will appear in a horizontal position.

This affects Admiralty Charts Nos. 1760, 1752 and 2389b.

JAPAN—NIPON, SOUTH COAST.

Irako channel—Buoy replaced.

*No. 5 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1898 of 1908), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoy, in Irako channel, recently washed away from its position, has been replaced.

Position.—Situated on the north-eastern side of Kodzukami reef, Irako channel, at a distance of 8½ cables, N. 66° E., from the summit of Kama shima.

Lat. $34^{\circ} 33\frac{1}{2}'$ N., long. $136^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Truncated conical buoy with cylindrical topmark, painted black.

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 3650, Tokushima Bay to Takamatsu no saki.
" 952, Owari Bay to Takamatsu no saki.
" 996, Kii channel to Tokyo.

Publications.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 347.

Notice to Mariners No. 1797 of 1908. (*This Office No. 498 of 10th December 1908.*)

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 952 of 1908

KOREA, WEST COAST—CHEMULPHO ANCHORAGE.

Kheum Wolmi—Beacon erected; Leading line.

No. 6 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued British Admiralty (No. 1902 of 1908), are republished:—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been erected on the reef at the western extremity of Kheum Wolmi, Chemulpho anchorage.

Position.—Situated with Mutchi island Δ bearing N. 9° W., distant one mile and $5\frac{1}{2}$ cables, and the clump of trees on Pan Yom island N. 26° E.

Lat. 37° 28½' N., long. 126° 35½' E.

Remarks.—This beacon in line with the clump of trees on Pan Yom island bearing N. 26° E., leads to the anchorage.

Variation.—5° W.

Chart affected.—No. 1270, Approaches to Chemulpho anchorage, with plan.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, pages 58, 60, (

Authority.—Seoul Notice, No. 47 of 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—LUZON, WEST COAST.

San Fernando harbour—Leading light temporarily discontinued.

No. 7 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued British Admiralty (No. 1916 of 1908), are republished:—

Subject.—The rear fixed red leading light, San Fernando harbour, has been temporarily discontinued, owing to the beacon from which it was exhibited having been destroyed.

Position.—Lat. 16° 37½' N., long. 120° 18½' E.

Remarks.—The beacon will be rebuilt and the light re-exhibited as soon as practicable.

Chart temporarily affected.—No. 3314, Plan of San Fernando harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 684.

China Sea Directory, vol. II, 1906, page 343.

Eastern Archipelago, part I, 1902, page 47; Supplement, 1906.

Authority.—Manila Notice, No. 88 of 1903.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS, MINDORO, SOUTH-WEST COAST.

Ambolon island light—Temporarily discontinued.

No. 8 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued British Admiralty (No. 1917 of 1908), are republished:—

Subject.—The group occulting white light shown from Ambolon island lighthouse south-west coast of Mindoro, has been temporarily discontinued, owing to the destruction of the lighthouse.

Position.—Lat. 12° 12' N., long. 120° 59' E.

Remarks.—The light will be re-exhibited as soon as practicable.

Charts temporarily affected.—No. 971, Semirara, Jlin, and Ambolon islands.
 „ 2577, Philippine islands between St. Bernardino
 and Mindoro straits.
 „ 943, Macao passage to Manila.
 „ 1263, China sea.
 „ 2661b, China sea.

Publications.—List of lights, part VI, 1908, No. 659a.

China Sea Directory, vol. II, 1906, page 310.

Eastern Archipelago, part I, 1902, page 75.

Notice to Mariners No. 1076 of 1907. (*This office No. 413 of 7th
 September 1907.*)

Authority.—Manila Notice No. 91 of 1908.

JAPAN—LIU KIU ISLANDS—AMAMI-O-SIMA.

Yakiuchi bay.—Reefs.

No. 9. (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1922 of 1908), are republished:—

Subject.—The undermentioned sunken reefs exist in the entrance to Yakiuchi bay.

Position.—Yedato sima, west point, lat. $28^{\circ} 17\frac{1}{2}'$ N., long. $129^{\circ} 11'$ E.

(a) *Position.*—Situated off northern entrance point of bay, with the 470-foot hill on Yedato sima bearing S. 48° E., distant $6\frac{1}{10}$ cables.

Depth.—6 fathoms, coral.

Name.—This reef has been named Oyo so.

(b) *Position.*—Situated off northern entrance point of bay, with the 470-foot hill on Yedato sima, bearing S. 58° E., distant $6\frac{1}{10}$ cables.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms, rock.

Name.—This reef has been named Ō so.

(c) *Position.*—Situated near southern shore of bay, with the summit (1,000 feet) of Yedato sima bearing N. 2° E., distant 16 cables.

Depth.—2 fathoms, coral.

Remarks.—From the above position the reef extends northward for nearly one cable, and southward to the shore.

Name.—The reef has been named Kamma.

Variation.— 3° W.

Charts affected.—No. 771, Yakiuchi bay.

„ 873, Amami group.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 292.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1245 of 1908.

AFRICA, EAST COAST—SOMALI LAND.

Warsheik—Bank south-westward of extending.

No. 10 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1924 of 1908), are republished:—

Subject.—The bank situated above 2 miles to the south-westward of Warsheik, on which the chart shows a depth of $3\frac{1}{2}$ fathoms, is reported to be extending to the south-westward.

Position.—Lat. $2^{\circ} 15\frac{1}{2}'$ N., long. $45^{\circ} 46'$ E.

Chart affected.—No. 671, Plan of Warsheik anchorage.

Publication.—Africa Pilot, part III, 1905, page 522.

Authority.—Genoa Notice, No. 248 of 1908.

CHINA, SOUTH-EAST COAST.

Hongkong harbour—Docking buoys established.

No. 11 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1926 of 1908), are republished:—

Subject.—Two buoys of the undermentioned descriptions have been established off the Royal Naval yard, Hongkong harbour, for the use of vessels entering or leaving the Admiralty dry dock.

(a) *Position.*—Situated with light on north mole of camber bearing S. 21° E distant 460 feet, and the cupola of Queen's buildings S. 74° W.

Lat. $22^{\circ} 17'$ N., long. $114^{\circ} 10'$ E.

Description.—Mooring buoy, painted red, marked "East Dock."

(b) *Position.*—Situated with the north-west angle of dockyard wall bearing S. 20° W., distant 200 feet, and light on north mole of camber S 54° E.

Description.—Mooring buoy, painted red, marked "West Dock."

Variation.—Nil.

Charts affected.—No. 1459, Hongkong harbour.

3280, Hongkong waters, west.

Publication.—China Sea Directory vol. III, 1904, page 71.

Authority.—H.M.S. *Tamar*, Hydrographical Note, No. 4 of 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—LUZON, SOUTH COAST.

Pitogo light—To be discontinued.

No. 12 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1927 of 1908), are republished:—

Subject.—The fixed red light exhibited from the church cupola at Pitogo, south coast of Luzon, will shortly be discontinued.

Position.—Lat. 13° 47' N., long. 122° 5½' E.

Charts affected.—No. 2577, Philippine islands between St. Bernardino and Mindoro straits.

943, Molucca passage to Manila.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 666.

Eastern Archipelago, part I, 1902, page 327; Supplement, 190

Authority.—Manila Notice No 89 of 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—SERU, NORTH-WEST COAST.

Bantayan island—Amended depths on shoals.

No. 13 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, by the British Admiralty (No. 1928 of 1908), are republished:—

Subject.—The depths on the shoals situated, as undermentioned, to the northward and north-westward of Bantayan island, are as given below.

Position.—

(a) *Position.*—Situated at a distance of 5 miles N. 3° W., from Luis point, the north extreme of Bantayan island.

Lat. 11° 23½' N., long. 123° 43' E.

Depth.—1½ fathoms—in the place of 2½ fathoms as is at present shown on the chart.

(b) *Position.*—Situated at a distance of 10 miles, S. 68° W., from Luis point.

Lat. 11° 14½' N., long. 123° 34' E.

Depth.—1½ fathoms, in the place of 2½ fathoms as is at present shown on the chart.

Variation.—Nil.

Charts affected.—No. 2577, Philippine islands between St. Bernardino and Mindoro straits.

943, Molucca passage to Manila.

Publication.—Eastern Archipelago, part I, 1902, page 275.

Authority.—Manila Notice, No. 94 of 1908.

CHINA, EAST COAST—WEN CHIAU BAY APPROACH.

Shroud island—Light established.

No. 14 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1929 of 1908), are republished:—

Subject.—On or about the 31st October 1908, a light of the undermentioned character would be established on Shroud island, Wen chau bay approach.

Position.—On western extremity of island.

Lat. 27° 38' N., long 121° 3' E.

Character.—Group flashing white light, showing a group of five flashes every twenty seconds, thus:—

Flash,	eclipse,	Flash,	eclipse,	Flash,	eclipse,
$\frac{1}{2}$ sec.	2 secs.	$\frac{1}{2}$ sec.	2 secs.	$\frac{1}{2}$ sec.	2 secs.
	Flash,	eclipse,	Flash,	eclipse,	
	$\frac{1}{2}$ sec.	2 secs.	$\frac{1}{2}$ sec.	$8\frac{1}{2}$ secs.	

Elevation.—233 feet.

Visibility.—21 miles.

Structure.—Steel structure, painted white, 26 feet in height. The keeper's dwellings, when completed, will also be white.

Power.—14,000 candles.

Order.—4th. Dioptric.

Charts affected.—No. 1754, Tung yung to Wen chau bay.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

„ 1262, Honkong to gulf of Liau-tung.

„ 1263, China sea.

„ 781, Pacific, north-west sheet.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, page 167.

„ China Sea Directory, vol. III, 1904, page 298.

Authority.—Shanghai Notice (Special), No. 321 of 1908.

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT.

Port Adelaide entrance—Temporary light; Amendments to chart.

No. 15 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by British Admiralty (No. 1931 of 1908), are republished:—

Subject.—A temporary light of the undermentioned character has been established at the entrance to Port Adelaide river; and the amendments given below should be made to the chart.

1. Light established.

Position.—On outer end of training wall.

Lat. $34^{\circ} 48'$ S., long. $138^{\circ} 29'$ E.

Character.—Fixed red.

2. Amendments to chart.

(a) The colour of the beacon light, situated close southward of the outer end of the training wall, should be altered from red to white.

(b) The note "Temporary white lights hereabouts" placed on chart to the south-eastward of the training wall, should be expunged.

(c) The light-buoy, No. O.G., is situated at a distance of one cable, S. 73° W from position shown on chart.

Variation.— 5° E.

Charts affected.—No. 1750, Port Adelaide.

„ 1752, Approaches to Port Adelaide.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, page 261.

Australia Directory, vol. I, 1907, pages 338, 339.

Authority.—Board of Trade, 19th November 1908.

INDIA, WEST—MALABAR COAST.

Cotta (Kadalar) point—Establishment of light postponed.

No. 16 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by British Admiralty (No. 1982 of 1908), are republished:—

Subject.—The establishment of a flashing white light on Cotta (Kadalar) point, Malabar announced to take place on or about the 1st April 1909, has been postponed, as the light will not be ready for exhibition on that date.

Position.—Lat. $11^{\circ} 28'$ N., long. $75^{\circ} 37'$ E.

Charts affected—No. 84, Sacrifice rock to Beipur.
 „ 747, Mount Dini to Calicut.
 „ 827, Venguria to Cape Comorin.
 „ 70, Bay of Bengal.

Publications.—List of lights, part VI, 1908, page 51.

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 137

Notice to Mariners No. 1839 of 1908. (*This office No. 428 of 30th October 1908.*)

Authority.—Trinity House, London, 28th November 1908.

• PACIFIC OCEAN, NORTH—SANDWICH ISLANDS—E

Hilo bay—Amendments to buoyage.

No. 17 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, the British Admiralty (No. 1835 of 1908), are republished:—

Subject.—On or about the 6th November 1908 the undermentioned buoys in Hilo bay, Hawaii island, would be re-numbered, as given below.

Position.—Cocoa Nut point light, lat. $19^{\circ} 43\frac{1}{2}'$ N., long. $155^{\circ} 5\frac{1}{2}'$ W.

(a) Black can buoy No. 5.

Position.—Situated at a distance of $10\frac{1}{2}$ cables, N. 44° E., from Cocoa Nut point light.

Alteration.—Number altered to “1.”

(b) Red conical buoy No. 4.

Position.—Situated at a distance of $10\frac{1}{2}$ cables, N. 59° E., from Nut point light.

Alteration.—Restored to its original number “2.”

(c) Red spar buoy No. 2.

Position.—Situated at a distance of 9 cables, N. 70° E., from Cocoa Nut point light.

Alteration.—Colour altered to black, and number changed to “5.”

Variation.— 10° E.

Chart affected.—No. 1377, Plan of Hilo bay.

Publications.—Pacific Islands, vol. III, 1900, page 199; Revised Supplement, 1908.

Notice to Mariners No. 1855 of 1908. (*This office No. 520 of 23rd December 1908.*)

Authority.—Honolulu Notice, dated 2nd November 1908.

INDIAN OCEAN—MADAGASCAR, NORTH-WEST COAST—NOSI B

Tani-keli light—Character altered.

No. 18 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1936 of 1908), are republished:—

Subject.—On or about the 25th October 1908, the fixed white light exhibited from Tani-keli ialet, Nosy Bé, would be replaced by a light of the undermentioned character.

Position.—Lat. $13^{\circ} 28\frac{1}{2}'$ S., long. $48^{\circ} 14\frac{1}{2}'$ E.

Character.—Group flashing white light, showing two groups of three flashes. Period not stated.

Elevation.—197 feet.

Visibility.—Not stated.

Structure.—26 feet in height from base to centre of lantern. Description not stated.

Order.—4th.

Charts affected.—No. 2871, Nosy Bé, southern anchorages.

„ 706, Pamindava, and adjacent bays.

„ 2762, Comoro islands, &c.

„ 758, Cape St. Andrew to Antongil bay.

Publications.—List of Lights, part VI., 1908, No. 119.

Islands in the Southern Indian Ocean, 1904, page

Published.—W R M (Genl) Antananarivo 17th October 1908

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

Bluff harbour—Amended positions of leading beacons, etc.

No. 19 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1987 of 1908), are republished:—

Subject.—The positions of the leading beacons in Bluff harbour are as under-mentioned; the position of the light-vessel, and of the buoy marking Middle ground, have been altered as given below.

Position.—35-foot Δ , westward of Quarantine station, lat. $45^{\circ} 36\frac{1}{2}'$ S., long. $168^{\circ} 28\frac{1}{2}'$ E.

Tewaewae rocks leading beacons (fixed white lights):—

(a) Front beacon.

Position.—Situated at a distance of 390 yards, S. 80° E., from 35-foot Δ .

(b) Rear beacon.

Position.—Situated at a distance of 740 yards, N. 34° E., from 35-foot Δ .

Remarks.—These beacons are in line when bearing N. 2° E.

Middle bank leading beacons (fixed green lights):—

(a) Front beacon.

Position.—Situated on site of the old rear beacon.

(b) Rear beacon.

Position.—Situated at a distance of 500 yards, N. 68° W., from front beacon.

Remarks.—These beacons are in line when bearing N. 68° W.

The old front leading beacon, a dark-coloured wooden structure, is still standing, but exhibits no light.

Alteration in position of light-vessel.

Position.—Moved about 45 yards in a north-easterly direction, and now situated at a distance of 510 yards, N. 85° E., from the eastern extremity of the Railway wharf.

Alteration in buoy marking Middle ground.

Position.—Moved about 50 yards in a south-easterly direction, and now moored in a depth of 21 feet, at a distance of 260 yards, N. 36° E., from the eastern extremity of the Railway wharf.

Description.—Red conical buoy.

Remarks.—All light-bacons and dolphins in the harbour are painted white.

Variation.— 18° E.

Charts affected.—No. 3484, Awarua or Bluff harbour.

2540, Awarua or Bluff harbour and New river.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, page 347.

New Zealand Pilot, 1901, pages 312, 313; Supplement, 1906.

Notice to Mariners No. 1006 of 1908. (This office No. 31st July 1908.)

Authority.—H.M.S. Encounter, Hydrographical Note, No. 6 of 1908.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

Otago harbour—Bank extending; Depth in dredged channel.

No. 20 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1938 of 1908), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to Otago harbour.

Position.—Tairaroa head, lat. $45^{\circ} 46\frac{1}{2}'$ S., long. $170^{\circ} 15'$ E.

Particulars.—

(a) The bank westward of Taiaroa head has extended to about 30 yards westward of the line of the leading lights.

(b) The dredged channel through Middle bank has now a least depth of 23 feet. The direction of the channel is approximately N. E. by N. and S. W. by S.

Light-beacons for leading through this channel are in course construction.

Variation.— 18° E.

Chart affected.—No. 2411, Otago harbour, with plan.

Publications.—New Zealand Pilot, 1901, pages 292, 293; Revised Supplement, 1901

Authority.—H. M. S. *Encounter*, Hydrographical Note, No. 7 of 1908.

JAPAN—RUSIU, SOUTH COAST.

Bono Misaki (Me saki)—Light established.

ERRATUM.

No. 21 (third publication).—In Notice to Mariners No. 336, dated 14th August 1908 issued by this office (British Admiralty Notice No. 1114 of 1908) under heading "Position"—

For "long. $13^{\circ} 12' 37''$ E," read long. $130^{\circ} 12' 37''$ E.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.N.M.,
Port Officer of Calcutta

The Calcutta Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

WEDNESDAY, JANUARY 20, 1909.

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

PART V.

Acts of the Governor General's Council assented to by the Governor General.

GOVERNMENT OF INDIA.

The Indian Steamships Act, 1884.

LÉGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of the Governor General on the 15th January 1908 and is hereby promulgated for general information

ACT NO. I OF 1909.

An Act further to amend the Inland Steam-vessels Act, 1884, and the Indian Steamships Act, 1884.

WHEREAS it is expedient further to amend the Inland Steam-vessels Act, 1884, and the Indian Steamships Act, 1884: It is hereby enacted as follows:

This Act may be called the Indian Steamships Law Amendment Act, 1909.

The Inland Steam-vessels Act, 1884.

2. After section 68 of the Inland Steam-vessels Act, 1884, the following Insertion of new section 68A in Act VI, 1884. shall be inserted, namely:—

“68A. The provisions of this Act shall apply to vessels which ordinarily ply on inland waters and are propelled by electricity or other mechanical power, with such modifications as the Governor General in Council may prescribe for the purpose of adaptation.”

3. For section 4 of the Indian Steamships Act, VII of 1884, the following shall be substituted, namely:—

“4. No steamship shall carry more than twelve passengers between places in British India from or to any place out of British India, unless she has a certificate of survey under this Act in force and applicable to the voyage on which she is about to proceed, or the service on which she is about to be employed.”

4. For section 23 of the said Act the following shall be substituted, namely:—

“23. (1) When a steamship requires to be furnished with a certificate of survey under this Act and the Local Government is satisfied, by the production of a certificate of survey attested by a British Consular Officer at the port where the survey was made, that the ship has been officially surveyed at a foreign port, and that the requirements of this Act are proved by that survey to have been substantially complied with, the Local Government may, if it thinks fit, dispense with any further survey of the ship in respect of the requirements so complied with, and give a certificate which shall have the same effect as a certificate given after survey under this Act:

Provided that this sub-section shall not apply in the case of a foreign steamship to an official survey at any foreign port with respect to which His Majesty has by Order in Council directed

that section 363 of the Merchant Shipping Act, 1894, shall not apply.

(2) When the Local Government has, by notification in the local official Gazette, declared that it is satisfied that an official survey at any foreign port specified in the declaration is such as to prove that the requirements of this Act have been substantially complied with, any person appointed by the Local Government, by name or as holding any office, may exercise the power to dispense with a survey and to give a certificate conferred on the Local Government by sub-section (1) in the case of any steamship furnished with a valid certificate of survey granted at such foreign port and duly attested by the British Consular Officer at that port.

(3) The procedure prescribed in sub-section (1) shall be applicable in the case of steamships survey,

including docking certificates; granted by the Board of Trade or any British Colonial Government, as if they were steamships furnished with, like certificates of survey granted at foreign ports, subject to the modification that the powers of the Local Government under the said sub-section may be exercised by any person appointed by the Local Government, by name or as holding any office, in this behalf."

5. After section 40 of the said Act the following shall be inserted, namely:—

"41. The provisions of this Act shall apply to ships propelled by electricity or other mechanical power, with such modifications as the Governor-General in Council may prescribe for the purpose of adaptation."

J. M. MACPHERSON,
Secretary to the Government of India

The Calcutta Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY

W E D N E S D A Y, JANUARY 20, 1909.

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate copy

PART VI.

Bills introduced into the Council of the Governor General for making
Laws and Regulations, or published under Rule 23.

GOVERNMENT OF INDIA.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Bill was introduced in the Council of the Governor General of India for the purpose of making Laws and Regulations on the 15th January 1909:—

NO. 1 OF 1909.

A Bill to amend the Indian Paper Currency Act, 1905.

WHEREAS it is expedient to amend the Indian Paper Currency Act, 1905; It is hereby enacted as follows:—

1. (1) This Act may be called the Indian Paper Currency (Amendment) Act, 1909: and

(2) It extends to the whole of British India inclusive of British Baluchistan, the Santhal Parganas and the Pargana of Spiti.

2. In section 8, sub-section (3), of the Indian Paper Currency Act, 1905, the words "issued from any town not situate in Burma" shall be repealed.

3. For sections 14 and 15 of the said Act the following shall be substituted, namely:—

" 14. A currency note of the denominational value of five rupees shall be a legal tender in any place in British India, and

a currency note of any denominational value exceeding five rupees shall be a legal tender at any place within the circle from which the note was issued,

for the amount expressed in the note, in payment of or on account of—

- (a) any revenue or other claim, to the amount of five rupees or upwards, due to the Government of India, and
- (b) any sum of five rupees or upwards, due by the Government of India, or by any body corporate or person in British India:

Provided that no currency note shall be deemed to be a legal tender by the Government of India at any office of issue.

" 15. A currency note shall be payable at the following offices of issue, namely:—

- (a) a currency note of the denominational value of five rupees, at any office of issue;
- (b) a currency note of any denominational value exceeding five rupees, at an office of issue in the town from which it was issued and also, unless issued from any town in Burma, at an office of issue in the Presidency-town of the Presidency within which such town is situate."

STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS.

THE object of this Bill is to amend the Indian Paper Currency Act, 1905, so as to declare the universal five-rupee note, which is at present legal tender throughout British India with the exception of Burma, to be henceforth legal tender throughout all British India, including Burma, and to make it payable at all Currency Offices including that at Rangoon. No further issues of the separate Burma note of this denomination will be made after the new note is introduced.

GUY FLEETWOOD WILSON.

The 11th January 1909.

J. M. MACPHERSON,

Secretary to the Government of India.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, JANUARY 27, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

The following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 22nd January 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Bassein river entrance—Position of the two buoys.

No. 41 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 1 of 1909), are republished:—

Subject.—The correct position of the two buoys marking the entrance to Bassein River is as follows:—

Position.—The Black Buoy bears from the Obelisk off Pagoda Point S. 86° E. (True) distance 4.7 miles.

The Red Buoy bears from the Obelisk off Pagoda Point S. 51½° E. (True) distance 2.95 miles.

Charts affected.—No. 834, Bassein River and Approaches,
.. 823, Koronge Island to White Point.
.. 152, Prepara North Channel.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 341.

Authority.—Surveyor in Charge, Marine Survey of India.

CEYLON—SOUTH-EAST COAST.

Cyclops Reef and Patana Reef—Non-existence of channel between.

No. 42 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 2 of 1909), are republished:—

Subject.—The channel between Cyclops Reef and Patana Reef does not exist. On examination these two reefs were found to be one continuous reef. On the leading line a depth of 3 fathoms has been found.

Position.—Latitude 6° 20' 0" N., Longitude 81° 33' 5" E.

Charts affected.—No. 813, Ceylon, South Coast.
.. 70, Bay of Bengal.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 100.

Authority.—H.M.S. Sealerk, Hydrographic Note No. 2, dated 24th December 1908.

INDIA—WEST COAST.

Wreck of two Buggalows.

No. 43 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 3 of 1909), are republished:—

Subject.—Wrecks of the undermentioned description lie sunk in the following positions:—

Positions.—Latitude 20° 28' N., Longitude 70° 40' E.

20° 06' N., 71° 15' E.

Description.—Two buggalows with bottom up.

Charts affected.—No. 2736, Gulf of Kutch to Vindiadrug.

1012, Arabian Sea.

Publication.—West Coast of Hindoostan Pilot, 1898, page 258.

Authority.—Master, S.S. *Bemo*.

AUSTRALIA—TORRES STRAIT—INNER ROUTE.

Frankland islands—Existence of coral patches.

No. 44 (first publication).—The Port Master, Brisbane, has given notice (No. 10 of 1908) of the existence of a Three-fathom Coral Patch bearing S. 25½° W. and distant 3¾ cables from Small Islet on west side of reef, midway between Russell and Normanby Islands, Lat. 17° 13' 36" S., Long. 146° 5' 20" E.

Also the existence of a Coral Patch in the approach to the Grafton and Flora Passages showing 2½ fathoms in the following position:—Lat. 16° 49' 23" S., Long. 146° 21' 52" E.

Charts affected: Nos. 2350, 2759A, 2763, and 2764; *Australia Directory*, vol. 2, 6th edition, 1907, pages 333, 334, and 382.

AUSTRALIA—CAPRICORN GROUP, NORTH REEF.

Torres strait, inner route entrance—Existence of shoals.

No. 45 (first publication).—The Port Master, Brisbane, has given notice (No. 11 of 1908) of the existence of a Circular Shoal one mile in diameter with a 5½-fathom patch on its Eastern margin (named Innamincka Shoal) in Lat. 23° 00' S., Long. 151° 52½' E., and from which North Reef Lighthouse bears S. 25½° E. mag., distant 11½ miles.

Also a 5½-fathom patch extending S. 9° E. mag. 6 cables and N. 69° W. one mile, in Lat. 23° 24' S., Long. 151° 53½' E., from which North Reef Lighthouse bears S. 26° E., mag. distant 8½ miles. This patch has been named Guthrie Shoal.

Charts affected: Nos. 346 and 3763; *Australia Directory*, vol. 2, 6th edition, 1907,

The 18th January 1909.

CEYLON, WEST COAST.

Colombo harbour—Exhibition of a new leading light.

No. 23 (second publication).—

Subject.—On and after the 1st January 1909, a new leading light will be exhibited.

Position.—Situated next to the Patent Slip at the south-east corner of Colombo harbour and shows over an arc of 90° from N. 59° W. Magnetic to N. 31° E. Magnetic.

Character.—White occulting, every 10 seconds thus:—

Light.	Eclipse.
7 seconds.	3 seconds.

and when in a line bearing S. 14° E. magnetic, with the fixed red light at the head of the south-west breakwater, shows over the extreme northern end of the rubble foundation berm of the breakwater extension works.

Visibility.—12 miles.

Order.—6th (Dioptric).

Structure.—The light is exhibited on a lattice steel mast painted red.

Remarks.—Vessels approaching the harbour entrance must keep the red light open to the south of this occulting light to clear the works in progress.

When the works are completed the light will be transferred to the head of the breakwater New Protecting Arm.

Charts affected.—No. 914, Colombo harbour.

813, Ceylon south coast.

Publications.—West coast of Hindustan Pilot, 1898, page 95.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 73.

List of Lights, Part VI, 1907, page 61.

Authority.—Master Attendant, Colombo, Notice, dated 23rd December 1908.

AUSTRALIA, SOUTH—SPENCER GULF—PORT PIRIE RIVER.

Port Pirie channel straightened; Red buoy removed, &c.

*No. 24 (second publication).—*The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 30 of 1908) that the Port Pirie Channel between Nos. 5 and 6 Light Beacons, has been straightened, and that one red buoy has been removed.

In future one red buoy only will mark the channel between these beacons. A black buoy has been moored on the east side to mark the edge of the channel opposite No. 5 Light Beacon.

This affects Admiralty Chart No. 2389b.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

Karnafuli river—Depth of water in the channel.

No. 25 (second publication).—

Subject.—The following depth of water was found in the channel by soundings taken on the 2nd January 1909.

<i>Descriptions :—</i>	<i>Ft.</i>
<i>Track No. I, Outer bar—</i>	
Disc on diamond	12½
<i>Track No. II, Inner bar—</i>	
Disc on diamond	13

Charts affected.—No. 84, Chittagong (Karnafuli) river.

„ 859, Mutlah river to Elephant Point.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, 3rd edition, page 245.

Authority.—Port Officer, Chittagong.

PACIFIC OCEAN, NORTH—CAROLINE ISLANDS.

Namounito group—Position of.

*No. 26 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1946 of 1908), are republished :—

Subject.—The position of Ulul island, Namounito group, is reported to be 6 miles further west than is at present shown on the charts; the longitude of the whole group therefore is probably about this amount in error.

Amended Position.—Ulul island, lat. 8° 36' N., long. 149° 41' E.

Remarks.—This position must be accepted with caution until it has been verified by further observations.

Charts affected.—No. 772, Plan of Namounito islands.

„ 980, Caroline islands.

Publication.—Pacific islands, vol. I, 1908, page 409.

Authority.—Mr. D. P. Campbell, Master of the S.S. 1,-----

PACIFIC OCEAN, NORTH—SANDWICH ISLANDS—HAWAII.

Kailua bay—Establishment of light postponed.

*No. 27 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1952 of 1908), are republished :—

Subject.—The establishment of a fixed red light in Kailua bay, announced to take place on or about the 1st December 1908, has been postponed until further notice.

Position.—On western side of Kailua bay.

Lat. 19° 38½' N., long. 156° 0' W.

APPENDIX TO THE CALOUTTA GAZETTE, JANUARY

Charts affected.—No. 1377, Plan of Kailua bay.

„ 1510, Sandwich islands.

„ 3102, Hawaii to lat. 6° 15' N.

Publications.—List of Lights, Part VII, 1908, page 117.

Pacific islands, vol. III, 1900, page 205.

Notice to Mariners No. 1780 of 1903. (*This Office No. 494 of 10 December 1908.*)

Authority.—United States Commerce Notice, No. 3243 of 1908.

PACIFIC OCEAN.—PHILIPPINE ISLANDS—SAMAR, WEST COAST

Janabatas Channel—Wreck.

No. 28 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1953 of 1908), are republished:—

Subject.—A wreck lies sunk in Janabatas channel, west coast of Samar.

Position.—Situated with the centre of Dabun island bearing N. 59° W., distant 12 cables, and the town of Santa Rita N. 63° E.

Lat. 11° 26½' N., long. 124° 54½' E.

Description.—Wreck of a schooner with a depth of 8 feet over her, and one white mast showing about 5 feet above water.

Variation.—1° E.

Chart affected.—No. 2987, San Pedro bay to Libukan islands.

Publication.—Eastern Archipelago, part I, 1902, page 361.

Authority.—Manila Notice, No. 96 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, WEST COAST—MAKASSAR STRAIT.

Cape William—Light established.

No. 29 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1965 of 1908), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established on Cape William (Tanjong Rongas), west coast of Celebes.

Position.—Lat. 2° 38' S., long. 118° 49' E.

Character.—Flashing white light every five seconds.

Elevation.—272 feet.

Visibility.—23 miles.

Structure.—Iron framework support, painted white, 69 feet in height.

Order.—4th.

Remarks.—The exact position of this light not being stated, "Position approximate" has been placed against it on the charts.

Charts affected.—No. 3209, Plan of Mamaju bay.

„ 2637, Strait of Makassar, south part.

„ 9416, Eastern Archipelago, western portion.

„ 2749a, Australia, northern portion.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 655.

Eastern Archipelago, part II, 1904, page 319.

Notice to Mariners No. 137 of 1907. (*This office No. 94 of 22nd February 1907.*)

Authority.—Hague Notice, No. 2205 of 1908.

CHINA SEA—SINGAPORE STRAIT.

Keppel harbour approach—Beacon erected; Buoys withdrawn.

No. 30 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1966 of 1908), are republished:—

Subject.—A beacon has been erected on Pelawan rock, and the buoys marking the torpedo ground in the western approach to Keppel harbour have been withdrawn, as undermentioned.

Position.—Blayer point beacon, lat. $1^{\circ} 15\frac{1}{2}'$ N., long. $103^{\circ} 48\frac{1}{2}'$ E.

1. Beacon erected.

Position.—On Pelawan rock, at a distance of $9\frac{1}{2}$ cables, S. 42° E., from Blayer point beacon.

Description.—Truncated conical masonry beacon, painted white, surmounted by two balls.

2. Buoys withdrawn.

Bearing and Distance from
Blayer point beacon.

Description.

(a) S. 30° W., $5\frac{1}{2}$ cables.

Red spherical buoy.

(b) S. 6° E., $11\frac{1}{2}$ „

Red spherical buoy.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2023, Keppel harbour.

„ 2404, Singapore Main strait.

„ 2403, Singapore strait.

„ 795, Cape Rachado to Singapore.

Publication.—China Sea Directory, vol. I, 1906, pages 226, 230.

Authority.—H. M. S. *Crescent*, Remark Book, 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—SURABAYA STRAIT.

Van Drieten reef—Colour of buoy altered.

No. 31 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1971 of 1908), are republished:—

Subject.—The colour of the light-buoy marking Van Drieten (Trinity) reef, Surabaya strait, has been altered as undermentioned.

Position.—Lat. $7^{\circ} 7\frac{1}{2}'$ S., long. $112^{\circ} 40'$ E.

Alteration.—Colour, formerly black and red horizontal stripes, altered to white.

Charts affected.—No. 934, Plan of Surabaya strait.

„ 1654, Island of Java, eastern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, part II, 1904, page 121.

Authority.—Hague Notice, No. 2216 of 1908.

AUSTRALIA, WEST—FREMANTLE APPROACH—ROTTNEST ISLAND.

Bathurst point light—Arc of visibility.

No. 32 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1973 of 1908), are republished:—

Subject.—Bathurst point light, Rottneest island, is reported to be obscured when southward of the bearing S. 68° E.; the arc of visibility should therefore be amended as given below.

Position.—Lat $31^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ S., long $115^{\circ} 33\frac{1}{2}'$ E.

Amended Arc of Visibility.—From the bearing S. 68° E., through south and west, to N. 59° W.

Variation.— 4° W.

Chart affected.—No. 1058, Rottneest island to Warnbro' sound.

Publications.—List of Lights part VI, 1908, No. 1196.

Australia Directory, vol. III, 1905, page 309.

Authority.—H.M.S. *Challenger*, Hydrographical Note No. 1 a

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND.

Vision rock—Amendment to certain charts.

No. 33 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1975 of 1908), are republished:—

Subject.—Vision rock (P.D.), which was unsuccessfully searched for in the year 1896, and expunged from the charts, is still shown on certain copies of Charts Nos. 780 788, and should be erased.

Position.—Situated on charts about 15 miles to the eastward of Poor Knights islands.

Lat. $35^{\circ} 35\frac{1}{2}'$ S., long. $175^{\circ} 1\frac{1}{2}'$ E.

Charts affected.—No. 780, Pacific ocean, south-west strait.

„ 788, Melbourne to Cape Horn, western sheet.

Publication.—Notice to Mariners No. 64 of 1897. (*This office No. 36 of 26th February 1897*).

Authority.—Hydrographic Office, 7th December 1908.

COCHIN CHINA.

Kam Ranh bay—Buoyage amended.

No. 34 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1978 of 1908), are republished:—

Subject.—The buoyage in Kam Ranh bay has been amended, and is now as undermentioned.

Position.—Jetty-head, lat. $11^{\circ} 54'$ N., long. $109^{\circ} 8\frac{1}{2}'$ E.

1. Buoys marking shoal southward of jetty.

(a) *Position.*—Situated in a depth of $4\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $5\frac{1}{2}$ cables, S. 23° E., from the jetty-head.

Description.—Conical buoy, painted in black and white horizontal bands, with diamond-shaped topmark.

(b) *Position.*—Situated in a depth of $4\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $4\frac{1}{2}$ cables, S. 25° E., from the jetty-head.

Description.—Conical buoy, with cylindrical topmark, painted black.

(c) *Position.*—Situated in a depth of $4\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $5\frac{1}{2}$ cables, S. 5° E., from the jetty-head.

Description.—Conical buoy, with conical topmark, painted red.

(d) *Position.*—Situated in a depth of $4\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of 4 cables, S. 5° E., from the jetty-head.

Description.—Conical buoy, painted in red and white horizontal white bands, with hour-glass topmark.

2. Buoy marking shoal eastward of jetty.

Position.—Situated in a depth of 6 fathoms, at a distance of $1\frac{1}{2}$ miles, N. 80° E., from the jetty-head.

Description.—Conical buoy, with conical topmark, painted red.

3. Character of buoy altered.

Position.—Situated in a depth of $3\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $5\frac{1}{2}$ cables, S. 80° W., from the jetty-head.

Alteration.—Red conical buoy replaced by black conical buoy with cylindrical topmark.

Remarks.—The other buoys in the bay have been removed.

Variation.— 2° E.

Charts affected.—No. 3028, Kam Ranh bay.

„ 1008, Kam Ranh bay to Vung Ro bay.

Publication.—China Sea Directory, vol. II, 1906, page 420.

Authority.—Paris Notice, No. 2065 of 1908.

COCHIN CHINA.

Kulao Han—Rock south-westward of.

No. 35 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1979 of 1908), are republished:—

Subject.—A rock exists in the channel between Kulao Han and the mainland.

Position.—On eastern side of channel, at a distance of $4\frac{1}{2}$ cables, N. 74° W., from the south point of Kulao Han.

Lat. $16^{\circ} 12\frac{1}{2}'$ N., long. $108^{\circ} 10\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—4 feet

Variation.— 2° E.

Chart affected.—No. 1342, Plan of Tourane bay.

Publication.—China Sea Directory, vol. II, 1906, page 448.

Authority.—Paris Notice, No. 2054 of 1908.

AUSTRALIA—NORTH-WEST COAST.

Cape Lérègue—Shoal north-eastward of.

*No. 86 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1999 of 1908), are republished:—

Subject.—A shoal on which the S.S. *Kolya* touched is reported to exist to the north-eastward of Cape Lérègue.

Position.—Situated at a distance of $1\frac{1}{2}$ miles, N. 30° E, from Cape Lérègue.

Lat. $16^{\circ} 21'$ S., long. $122^{\circ} 56\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—A depth of $2\frac{1}{2}$ fathoms has been placed on the chart in the above position it being about low water at the time of the accident, and the shoal having a draught of $17\frac{1}{2}$ feet.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 1052, Hall point to Cape Bertholet.

„ 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island.

„ 1047, Cape Ford to Buccaneer archipelago.

„ 475, North-west coast of Australia.

Publication.—Australia Directory, vol. III, 1905, page 203.

Authority.—Fremantle Notice, dated 28th September 1908.

JAPAN—YEZO ISLAND—NEMORO HARBOUR.

Benten Jima light—Character altered.

*No. 37 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2005 of 1908), are republished:—

Subject.—On or about the 10th November 1908, the fixed red light shown from the northern end of Benten jima, Nemoro harbour, would be replaced by a light of the undermentioned character.

Position.—On site of former light.

Lat. $43^{\circ} 20\frac{1}{2}'$ N., long. $145^{\circ} 34\frac{1}{2}'$ E.

Character.—Alternating white and red light, every ten seconds.

Elevation.—56 feet.

Visibility.—White light, 13 miles; red light, 8 miles.

Structure.—Iron pillar, painted white, 21 feet in height.

Power.—White light, 200 candles; red light, 80 candles.

Charts affected.—No. 3600, Plan of Nemoro anchorage.

„ 507, Go Yo Mai channel to Yezo strait.

„ 452, Yezo island.

„ 2405, Kuril islands.

„ 2459, North-west Pacific ocean, &c.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 1111.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 744.

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 1081 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, SOUTH-EAST COAST.

Gulf of Boni—Non-existence of certain reefs.

*No. 38 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2006 of 1908), are republished:—

Subject.—The undermentioned reported shoals in the Gulf of Boni, having been searched for without success, should be expunged from the charts.

(a) *Position.*—Lat. $3^{\circ} 29'$ S., long. $120^{\circ} 49'$ E.

Description.—Marked “E.D.” on chart No. 3616.

(b) *Position.*—Lat. $3^{\circ} 16'$ S., long. $120^{\circ} 42\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Marked “E.D.” on chart No. 3616.

(c) *Position.*—Lat. $3^{\circ} 12\frac{1}{2}'$ S., long. $120^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Marked “ $1\frac{1}{2}$ ” fathoms on chart No. 3616.

Charts affected.—No. 3616, Tomori gulf to Salayar strait.

„ 941b, Eastern archipelago, western portion.

„ 942a, Eastern archipelago, eastern portion.

„ 1263, China sea.

Publications.—Eastern Archipelago, part II, 1904, page 364.

Notice to Mariners No. 1101 of 1908. (This office No. 416 of 25th October 1906.)

Authority.—Hague Notice, No. 2260 of 1908.

JAPAN—KŪSIU, WEST COAST.

Fuku se—Beacon light re-established.

*No. 39 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2009 of 1908), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character is exhibited from the beacon recently re-erected on Fuku se, Hirado no seto approach.

Position.—Lat. $33^{\circ} 4\frac{1}{2}'$ N., long. $129^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ E.

Character.—Fixed white light (unwatched).

Elevation.—65 feet.

Visibility.—9 miles.

Structure.—Cylindrical concrete tower, painted in black and red horizontal bands.

Power.—100 candles.

Charts affected.—No. 140, Matsu sima to Atsusi no o-sima.

„ 2387, Io jima to Madara jima.

„ 359, Nagasaki to Karatsu.

„ 104, Korean archipelago, south portion.

„ 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, part IV, 1908, No. 976a.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 561; Supplement, 1906.

Notice to Mariners No. 1794 of 1908. (*This office No. 497 of 10th December 1908*).

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 1089 of 1908.

BAY OF BENGAL.

Caution. S.S. Ujina—Report of a submerged wreck.

No. 40 (second publication):—

Particulars.—A large mast standing upright as though attached to a submerged wreck is reported to exist in the track of vessels between Table island and Little Basses.

Position.—Lat. $7^{\circ} 45'$ N., long. $82^{\circ} 38'$ E.

Remarks.—Mariners are warned.

Charts affected.—No. 828, Cape Comorin to Cocanada.

„ 70, Bay of Bengal.

Authority.—Master of the S.S. “Ujina” letter dated 13th January 1909.

The 9th January 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST.

Cape Bowling Green light—Restoration of.

*No. 22 (third publication).—*With reference to Notices to Mariners Nos. 272 and 273, dated the 1st July 1908, issued by this office, the Port Master, Brisbane, has given further notice (No. 9 of 1908) that the removal of Cape Bowling Green Lighthouse having been now completed, on and after the 20th December 1908, the Revolving Light will be exhibited as formerly.

From its former position the Lighthouse has been removed 1,170 feet in a direction E. 62° W. The elevation of the light remains unaltered.

Chart affected.—No. 348; Australia Directory, vol. 2.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, FEBRUARY 3, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 22nd January 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Bassein river entrance—Position of the two buoys.

No. 41 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 1 of 1909), are republished:—

Subject.—The correct position of the two buoys marking the entrance to Bassein River is as follows:—

Position.—The Black Buoy bears from the Obelisk off Pagoda Point S. 86° E. (True) distance 4·7 miles.

The Red Buoy bears from the Obelisk off Pagoda Point S. 51½° E. (True) distance 2·95 miles.

Charts affected.—No. 834, Bassein River and Approaches,
„ 828, Koronge Island to White Point.
„ 152, Prepara North Channel.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 841.

Authority.—Surveyor in Charge, Marine Survey of India.

CEYLON—SOUTH-EAST COAST.

Cyclops Reef and Patana Reef—Non-existence of channel between.

No. 48 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 2 of 1909), are republished:—

Subject.—The channel between Cyclops Reef and Patana Reef does not exist. On examination these two reefs were found to be one continuous reef. On the leading line a depth of 3 fathoms has been found.

Position.—Latitude 6° 20' 0" N., Longitude 81° 33' 5" E.

Charts affected.—No. 813, Ceylon, South Coast.

70, Bay of Bengal.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 100.

Authority.—H.M.S. *Sealark*, Hydrographic Note No. 2, dated 24th December 1908.

INDIA—WEST COAST.

Wreck of two Buggalows.

No. 43 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 3 of 1909), are republished:—

Subject.—Wrecks of the undermentioned description lie sunk in the following positions:—

Positions.—Latitude 20° 28' N., Longitude 70° 40' E.
 " 20° 06' N., " 71° 15' E.

Description.—Two buggalows with bottom up.

Charts affected.—No. 2736, Gulf of Kutch to Viziadrag.
 " 1012, Arabian Sea.

Publication.—West Coast of Hindoostan Pilot, 1898, page 258.

Authority.—Master, S.S. *Beme*.

AUSTRALIA—TORRES STRAIT—INNER ROUTE.

Frankland islands—Existence of coral patches.

No. 44 (second publication).—The Port Master, Brisbane, has given notice (No. 10 of 1908) of the existence of a Three-fathom Coral Patch bearing S. 25½° W. and distant cables from Small Islet on west side of reef, midway between Russell and Normanby lands, Lat. 17° 13' 36" S., Long. 146° 5' 20" E.

Also the existence of a Coral Patch in the approach to the Grafton and Flora Passages owing 2½ fathoms in the following position:—Lat. 16° 49' 23" S., Long. 146° 21' 52" E.

Charts affected: Nos. 2350, 2759A, 2763, and 2764; *Australia Directory*, vol. 2, 6th edition, 1907, pages 333, 334, and 332.

AUSTRALIA—CAPRICORN GROUP, NORTH REEF.

Torres strait, inner route entrance—Existence of shoals.

No. 45 (second publication).—The Port Master, Brisbane, has given notice (No. 11 of 1908) of the existence of a Circular Shoal one mile in diameter with a 5½-fathom patch in its Eastern margin (named Innamincka Shoal) in Lat. 23° 00' S., Long. 151° 52½' E., and from which North Reef Lighthouse bears S. 25½° E. mag., distant 11½ miles.

Also a 5½-fathom patch extending S. 9° E. mag. 3 cables and N. 69° W. one mile, in Lat. 23° 2½' S., Long. 151° 53½' E., from which North Reef Lighthouse bears S. 26° E. mag. distant 8½ miles. This patch has been named Guthrie Shoal.

Charts affected: Nos. 346 and 3763; *Australia Directory*, vol. 2, 6th edition, 1907, page 266.

The 18th January 1909.

CEYLON, WEST COAST.

Colombo harbour—Exhibition of a new leading light.

No. 23 (third publication).—

Subject.—On and after the 1st January 1909, a new leading light will be exhibited.

Position.—Situated next to the Patent Slip at the south-east corner of Colombo harbour and shows over an arc of 90° from N. 59° W. Magnetic to N. 41° E. Magnetic.

Character.—White occulting, every 10 seconds thus:—

Light.

Eclipse.

7 seconds.

3 seconds.

and when in a line bearing S. 14° E. magnetic, with the fixed red light at the head of the south-west breakwater, shows over the extreme northern end of the rubble foundation berm of the breakwater extension works.

Visibility.—12 miles.

Order.—6th (Dioptric).

Structure.—The light is exhibited on a lattice-steel mast painted red.

Remarks.—Vessels approaching the harbour entrance must keep the red light open to the south of this occulting light to clear the works in progress.

When the works are completed the light will be transferred to the head of the breakwater New Protecting Arm.

Charts affected.—No. 914, Colombo harbour.

" 813, Ceylon south coast.

Publications.—West coast of Hindustan Pilot, 1898, page 95.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 73.

List of Lights, Part VI, 1907, page 61.

Assistant Commissioner, Colombo. Notice, dated 23rd December 1908.

AUSTRALIA, SOUTH—~~SANBORN~~ GULF—PORT PIRIE RIVER.

Port Pirie channel straightened; Red buoy removed, &c.

No. 24^o (third publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 30 of 1908) that the Port Pirie Channel between Nos. 5 and 6 Light Beacons, has been straightened, and that one red buoy has been removed.

In future one red buoy only will mark the channel between these beacons. A black buoy has been moored on the east side to mark the edge of the channel opposite No. 5 Light Beacon.

This affects Admiralty Chart No. 2389b.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

Karnafuli river—Depth of water in the channel.

No. 25 (third publication).—

Subject.—The following depth of water was found in the channel by soundings taken on the 2nd January 1909.

Descriptions :—

Track No. I, Outer bar—

Disc on diamond	12½
-----------------	-----	-----	-----	-----

Track No. II, Inner bar—

Disc on diamond	13
-----------------	-----	-----	-----	----

Charts affected.—No. 84, Chittagong (Karnafuli) river.

„ 859, Mutlah river to Elephant Point.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, 3rd edition, page 245.

Authority.—Port Officer, Chittagong.

PACIFIC OCEAN, NORTH—CAROLINE ISLANDS.

Namounito group—Position of.

No. 26 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1946 of 1908), are republished :—

Subject.—The position of Ulul island, Namounito group, is reported to be 6 miles further west than is at present shown on the charts; the longitude of the whole group therefore is probably about this amount in error.

Amended Position.—Ulul island, lat. 8° 36' N., long. 149° 41' E.

Remarks.—This position must be accepted with caution until it has been verified by further observations.

Charts affected.—No. 772, Plan of Namounito islands.

„ 980, Caroline islands.

Publication.—Pacific islands, vol. I, 1908, page 409.

Authority.—Mr. D. P. Campbell, Master of the S.S. Tydus.

PACIFIC OCEAN, NORTH—SANDWICH ISLANDS—HAWAII.

Kailua bay—Establishment of light postponed.

No. 27 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1962 of 1909), are republished :—

Subject.—The establishment of a fixed red light in Kailua bay, announced to take place on or about the 1st December—
further notice.

Position.—On western side of Kailua bay.

Lat. 19° 38½' N., long. 156° 0' W.

Charts affected.—No. 1877, Plan of Kailua bay.

„ 1510, Sandwich islands.

„ 3102, Hawaii to lat. 6° 15' N.

Publications.—List of Lights, Part VII, 1908, page 117.

Pacific islands, vol. III, 1900, page 205.

Notice to Mariners No. 1760 of 1903. (*This Office No. 494 of 10th December 1903.*)

Authority.—United States Commerce Notice, No. 3243 of 1903.

PACIFIC OCEAN.—PHILIPPINE ISLANDS—SAMAR, WEST COAST.

Janabatas Channel—Wreck.

No. 28 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued British Admiralty (No. 1953 of 1908), are republished:—

Subject.—A wreck lies sunk in Janabatas channel, west coast of Samar

Position.—Situated with the centre of Dabun island bearing N. 59° W., distant 12 cables, and the town of Santa Rita N. 63° E.

Lat. 11° 26½' N., long. 124° 54½' E.

Description.—Wreck of a schooner with a depth of 8 feet over her, and one white mast showing about 5 feet above water.

Variation.—1° E.

Chart affected.—No. 2987, San Pedro bay to Libukan islands.

Publication.—Eastern Archipelago, part I, 1902, page 361.

Authority.—Manila Notice, No. 96 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, WEST COAST—MAKASSAR STRAIT.

Cape William—Light established.

No. 29 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued the British Admiralty (No. 1965 of 1908), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established on Cape William (Tanjong Ranges), west coast of Celebes.

Position.—Lat. 2° 38' S., long. 118° 49' E.

Character.—Flashing white light every five seconds.

Elevation.—272 feet.

Visibility.—23 miles.

Structure.—Iron framework support, painted white, 69 feet in height.

Order.—4th.

Remarks.—The exact position of this light not being stated, "Position approximate" has been placed against it on the charts.

Charts affected.—No. 3209, Plan of Mamaju bay.

„ 2637, Strait of Makassar, south part.

„ 9416, Eastern Archipelago, western portion.

„ 2759a, Australia, northern portion.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 555.

Eastern Archipelago, part II, 1904, page 319.

Notice to Mariners No. 137 of 1907. (*This office No. 94 of 23rd February 1907.*)

Authority.—Hague Notice, No. 2205 of 1903.

CHINA SEA—SINGAPORE STRAIT.

Keppel harbour approach—Beacon erected; Buoy withdrawn.

No. 30 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1966 of 1908), are republished:—

Subject.—A beacon has been erected on Pelawan rock, and the buoys marking the torpedo ground in the western approach to Keppel harbour have been withdrawn, as undermentioned.

Position.—Blayer point beacon, lat. $1^{\circ} 15\frac{1}{2}'$ N., long. $103^{\circ} 48\frac{1}{2}'$ E.

1. Beacon erected.

Position.—On Pelawan rock, at a distance of $9\frac{1}{2}$ cables, S: 42° E., from Blayer point beacon.

Description.—Truncated conical masonry beacon, painted white, surmounted by two balls.

2. Buoys withdrawn.

Bearing and Distance from
Blayer point beacon.

Description.

(a) S. 30° W., $5\frac{1}{2}$ cables.

Red spherical buoy

(b) S. 6° E., $11\frac{1}{2}$ „

Red spherical buoy

Variation.— 1° E

Charts affected.—No. 2023, Keppel harbour.

„ 2404, Singapore Main strait.

„ 2403, Singapore strait.

„ 795, Cape Rachado to Singapore.

Publication.—China Sea Directory, vol. I, 1906, pages 226, 230.

Authority.—H. M. S. *Crescent*, Remark Book, 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—SURABAYA STRAIT.

Van Drieen reef—Colour of buoy altered.

No. 31 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1971 of 1908), are republished:—

Subject.—The colour of the light-buoy marking Van Drieen (Trinity) reef, Surabaya strait, has been altered as undermentioned.

Position.—Lat. $7^{\circ} 7\frac{1}{2}'$ S., long. $112^{\circ} 40'$ E.

Alteration.—Colour, formerly black and red horizontal stripes, altered to white.

Charts affected.—No. 934, Plan of Surabaya strait.

„ 1654, Island of Java, eastern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, part II, 1904, page 121.

Authority.—Hague Notice, No. 2216 of 1908.

AUSTRALIA, WEST—FREMANTLE APPROACH—ROTTNEST ISLAND.

Bathurst point light—Arc of visibility.

No. 32 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1973 of 1908), are republished:—

Subject.—Bathurst point light, Rottneest island, is reported to be obscured when southward of the bearing S. 68° E.; the arc of visibility should therefore be amended as given below.

Position.—Lat $31^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ S., long $115^{\circ} 33\frac{1}{2}'$ E.

Amended Arc of Visibility.—From the bearing S. 68° E., through south and west, to N. 59° W.

Variation.— 4° W.

Chart affected.—No. 1058, Rottneest island to Warnbro' sound.

Publications.—List of Lights part VI, 1908, No. 1196.

Australia Directory, vol. III, 1905, page 309.

Authority.—H.M.S. *Challenger*, Hydrographical Note No. 1 of 1908.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND.

Vision rock—Amendment to certain charts.

*No. 33 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1975 of 1908), are republished:—

Subject.—Vision rock (P.D.), which was unsuccessfully searched for in the year 1896, and expunged from the charts, is still shown on certain copies of Charts Nos. 780 788, and should be erased.

Position.—Situated on charts about 15 miles to the eastward of Poor Knights islands.

Lat. $35^{\circ} 35\frac{1}{2}'$ S., long. $175^{\circ} 1\frac{1}{2}'$ E.

Charts affected.—No. 780, Pacific ocean, south-west strait.

„ 788, Melbourne to Cape Horn, western sheet.

Publication.—Notice to Mariners No. 64 of 1897. (This office No. 36 of 26th February 1897).

Authority.—Hydrographic Office, 7th December 1908.

COCHIN CHINA.

Kam Ranh bay—Buoyage amended.

*No. 34 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1978 of 1908), are republished:—

Subject.—The buoyage in Kam Ranh bay has been amended, and is now as undermentioned.

Position.—Jetty-head, lat. $11^{\circ} 54'$ N., long. $109^{\circ} 8\frac{1}{2}'$ E.

1. Buoys marking shoal southward of jetty.

(a) *Position.*—Situated in a depth of $4\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $5\frac{1}{2}$ cables, S. 23° E., from the jetty-head.

Description.—Conical buoy, painted in black and white horizontal bands, with diamond-shaped topmark.

(b) *Position.*—Situated in a depth of $4\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $4\frac{1}{2}$ cables, S. 25° E., from the jetty-head.

Description.—Conical buoy, with cylindrical topmark, painted black.

(c) *Position.*—Situated in a depth of $4\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $5\frac{1}{2}$ cables, S. 5° E., from the jetty-head.

Description.—Conical buoy, with conical topmark, painted red.

(d) *Position.*—Situated in a depth of $4\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of 4 cables, S. 5° E., from the jetty-head.

Description.—Conical buoy, painted in red and white horizontal white bands, with hour-glass topmark.

2. Buoy marking shoal eastward of jetty.

Position.—Situated in a depth of 6 fathoms, at a distance of $1\frac{1}{2}$ miles, N. 80° E., from the jetty-head.

Description.—Conical buoy, with conical topmark, painted red.

3. Character of buoy altered.

Position.—Situated in a depth of $3\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $5\frac{1}{2}$ cables, S. 80° W., from the jetty-head.

Alteration.—Red conical buoy replaced by black conical buoy with cylindrical topmark.

Remarks.—The other buoys in the bay have been removed.

Variation.— 2° E.

Charts affected.—No. 3028, Kam Ranh bay.

„ 1008, Kam Ranh bay to Vung Ro bay.

Publication.—China Sea Directory, vol. II, 1906, page 426.

Authority.—Paris Notice, No. 2035 of 1908.

COCHIN CHINA.

Kulao Han—Rock south-westward of.

*No. 35 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1979 of 1908), are republished:—

Subject.—A rock exists in the channel between Kulao Han and the mainland.

Position.—On eastern side of channel, at a distance of $4\frac{1}{2}$ cables, N. 74° W., from the south point of Kulao Han.

Lat. $10^{\circ} 12\frac{1}{2}'$ N., long. $108^{\circ} 10\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—4 feet

Variation.— 2° E.

Chart affected.—No. 1342, Plan of Tourane bay.

Publication.—China Sea Directory, vol. II, 1906, page 448.

Authority.—Paris Notice, No. 2054 of 1908.

AUSTRALIA—NORTH-WEST COAST.

Cape Lévêque—Shoal north-eastward of.

*No. 36 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1999 of 1908), are republished:—

Subject.—A shoal on which the S.S. *Kolya* touched is reported to exist to the north-eastward of Cape Lévêque.

Position.—Situated at a distance of $1\frac{1}{2}$ miles, N. 30° E., from Cape Lévêque.

Lat. $16^{\circ} 21'$ S., long. $122^{\circ} 56\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—A depth of $2\frac{1}{2}$ fathoms has been placed on the chart in the above position it being about low water at the time of the accident, and the vessel having a draught of $17\frac{1}{2}$ feet.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 1052, Hall point to Cape Bertholet.

„ 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island

„ 1047, Cape Ford to Buccaneer archipelago.

„ 475, North-west coast of Australia.

Publication.—Australia Directory, vol. 112, 1905, page 203.

Authority.—Fremantle Notice, dated 28th September 1908.

JAPAN—YEZO ISLAND—NEMORO HARBOUR.

Benten jima light—Character altered.

*No. 37 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2005 of 1908), are republished:—

Subject.—On or about the 10th November 1908, the fixed red light shown from the northern end of Banten jima, Nemoro harbour, would be replaced by a light of the undermentioned character.

Position.—On site of former light.

Lat. $43^{\circ} 20\frac{1}{2}'$ N., long. $145^{\circ} 34\frac{1}{2}'$ E.

Character.—Alternating white and red light, every ten seconds.

Elevation.—56 feet.

Visibility.—White light, 13 miles; red light, 8 miles.

Structure.—Iron pillar, painted white, 21 feet in height.

Power.—White light, 200 candles; red light, 80 candles.

Charts affected.—No. 3600, Plan of Nemoro anchorage.

„ 507, Go Yo Mai channel to Yezo strait.

„ 452, Yezo island.

„ 2405, Kuril islands.

„ 2459, North-west Pacific ocean, &c.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 1111.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 744.

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 1081 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, SOUTH-EAST COAST.

Gulf of Boni—Non-existence of certain reefs.

*No. 38 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2006 of 1908), are republished:—

Subject.—The undermentioned reported shoals in the Gulf of Boni, having been searched for without success, should be expunged from the charts.

(a) *Position*—Lat. $3^{\circ} 29'$ S., long. $120^{\circ} 49'$ E.

Description.—Marked “E.D.” on chart No. 3616.

(b) *Position.*—Lat. $3^{\circ} 16'$ S., long. $120^{\circ} 42\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Marked “E.D.” on chart No. 3616.

(c) *Position.*—Lat. $3^{\circ} 12\frac{1}{2}'$ S., long. $120^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Marked “ $1\frac{1}{2}$ ” fathoms on chart No. 3616.

Charts affected.—No. 3616, Tomori gulf to Salayar strait.

„ 941b, Eastern archipelago, western portion

„ 942a, Eastern archipelago, eastern portion.

„ 1263, China sea.

Publications.—Eastern Archipelago, part II, 1904, page 354.

Notice to Mariners No. 1101 of 1906.

(October 1906.)

Authority.—Hague Notice, No. 2260 of 1908.

JAPAN—KIUSIU, WEST COAST.

Fuku se—Beacon light re-established.

*No. 39 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2009 of 1908), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character is exhibited from the beacon recently re-erected on Fuku se, Hirado no seto approach.

Position.—Lat. $33^{\circ} 4\frac{1}{2}'$ N., long. $129^{\circ} 20\frac{1}{2}'$ E.

Character.—Fixed white light (unwatched).

Elevation.—65 feet.

Visibility.—9 miles.

Structure.—Cylindrical concrete tower, painted in black and red horizontal bands.

Power.—100 candles.

Charts affected.—No. 140, Matsushima to Atsushima.

„ 2387, Iojima to Madarajima.

„ 359, Nagasaki to Karatsu.

„ 104, Korean archipelago, south portion.

„ 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Suiyokū, &c.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, part IV, 1908, No. 976a.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c, 1904, page 561; Supplement, 1906.

Notice to Mariners No. 1794 of 1908. (*This office No. 427 of 10th December 1908*).

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 1089 of 1908.

BAY OF BENGAL.

Caution. S.S. *Ujina*—Report of a submerged wreck.

No. 40 (third publication):—

Particulars.—A large mast standing upright as though attached to a submerged wreck is reported to exist in the track of vessels between Table island and Little Basses.

Position.—Lat. $7^{\circ} 45'$ N., long. $82^{\circ} 38'$ E.

Remarks.—Mariners are warned.

Charts affected.—No. 828, Cape Comorin to Cocanada.

„ 70, Bay of Bengal.

Authority.—Master of the S.S. "*Ujina*" letter dated 13th January 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, FEBRUARY 10, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

The following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 3rd February 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

The 28th January 1909.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

Caution—Bluff harbour approach—Telegraph cable.

No. 46 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2018 of 1908), are republished:—

Subject.—A telegraph cable is laid across North channel, Bluff harbour approach, as undermentioned.

Position.—Dog island, lat. $46^{\circ} 39\frac{1}{2}'$ S., long. $168^{\circ} 26'$ E.

Telegraph Cable.—Laid direct from the landing place on Dog island, north of the lighthouse, to the western side of Sandy point, passing about one cable eastward of the black conical buoy marking the North channel.

Caution.—Vessels are cautioned against anchoring in the vicinity of this cable.

Charts affected.—No. 2540, Awarua or Bluff harbour.

„ 2553, Foveaux strait and Stewart island.

Publications.—New Zealand Pilot, 1901, page 311; Revised Supplement, 1906

Authority.—Wellington Notice, No. 79 of 1908.

AUSTRALIA, EAST COAST—MORETON BAY.

North Banks—Correction to former notice; Position of buoy

No. 47 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2026 of 1908) are republished:—

Subject.—The report that the North banks had extended about 2 cables northward, and that the black buoy NW. 1, marking their north end, had been moved, proves to be incorrect; the buoy has accordingly been replaced in its former position on the chart, as given below, and the note “Reported extending 1908” has been removed from the chart.

Position of Buoy.—Situated at a distance of about 20½ cables, N. 61° E., from the front Bribie island leading light.

Lat. $26^{\circ} 52'$ S., long. $153^{\circ} 10\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 1670a.

Variation.— 9° E.

Charts affected.—No. 1670a, Moreton bay.

„ 1029, Danger point to cape Moreton.

„ 1068, Moreton bay to Sandy cape.

Publications.—Australia Directory, vol. II, 1907, pages 128, 129, 130.

Notice to Mariners Nos. 1378, 1478 of 1908. (*This office Nos. 391 and 417 of 1908.*)

Authority.—Marine Department, Brisbane, 28th October 1908.

AUSTRALIA, EAST COAST—NEW SOUTH WALES.

Newcastle harbour—Amended tidal signals.

No. 48 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2029 of 1908), are republished:—

Subject.—The tidal signals, to indicate the depth on the bar of Newcastle harbour, have been amended. These signals are made in the daytime by means of black shapes, circular, triangular, or diamond-shaped; and at night by means of coloured lights, as shown in the diagram given below.

Position.—Kings wharf, eastern side of Pilot boat harbour, lat. 32° 55½' S., long. 151° 47½' E.

Tide Signals
exhibited from Signal mast 70' high,
with yard N.E. & S.W. erected on the
eastern end of the Kings Wharf, S.

Depth in Fathoms	Day	Night
20	⬆	⬆
21	⬆	⬆
22	⬆	⬆
23	⬆	⬆
24	⬆	⬆
25	⬆	⬆
26	⬆	⬆
27	⬆	⬆
28	⬆	⬆
29	⬆	⬆
30	⬆	⬆
A black ball by day or a bright light by night indicates the above signals displaying additional six inches of water		
Low Tide	⬆	⬆
Flood Tide	⬆	⬆
Bar Dangerous	⬆	⬆
Bar Moderate	⬆	⬆
Bar Smooth	⬆	⬆

G Green, O Orange, R Red Lights

Chart affected.—No. 2119, Newcastle harbour.

Publication.—Australia Directory, Vol. II., 1907, page 83.

Authority.—Department of Navigation, Sydney, August 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS, LUZON—MANILA BAY ENTRANCE.

Oaballo island light.—Further details of.

No. 49 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2039 of 1908), are republished:—

Subject.—The following details have been received of the new light exhibited from Oaballo island.

Position.—On the summit of Caballo island.

Lat. $14^{\circ} 22'$ N., long. $120^{\circ} 37'$ E.

Character.—Group occulting white light, showing a group of two eclipses every thirty-two seconds, thus:—

Light,	eclipse,	light,	eclipse.
17 secs.	4 secs.	7 secs.	4 secs.

Elevation.—319 feet.

Visibility.—15 miles.

Sectors.—Visible over the whole horizon except where obscured by Corredor island.

Structure.—The light is exhibited from the top of a concrete dwelling.

Remarks.—"Position approximate" has been placed against this light on the chart.

Charts affected.—No. 976, Manila bay.

„ 2577, Philippine islands.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 669.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 320.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 62; Supplement, 1906.

Notice to Mariners No. 688 of 1908. (*This office No. 234 of 4th June 1908.*)

Authority.—United States Bureau of Navigation Notice, No. 2237 of 1908.

JAPAN—GULF OF TOKYO.

Yokohama bay—Experimental light-buoy established.

No. 50 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued the British Admiralty (No. 2043 of 1908), are republished:—

Subject.—An experimental light-buoy of the undermentioned description has been moored in Yokohama bay in the following position.

Position.—Moored in a depth of $4\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $15\frac{1}{2}$ cables, N. 66° E., from the North breakwater lighthouse, Yokohama harbour.

Lat. $35^{\circ} 28\frac{1}{2}'$ N., long. $139^{\circ} 41\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Cylindrical iron light-buoy, painted red, with an iron pillar supporting the lantern, exhibiting an occulting white light.

Remarks.—The light will sometimes be changed to red, and the period will be irregular.

Variation.— 4° W.

Charts temporarily affected.—No. 3109, Yokohama bay.

„ 2657, Gulf of Tokyo.

„ 3548, Yokohama to Uraga.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 369.

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 1153 of 1908.

CHINA, EAST COAST—KWANG TUNG PENINSULA.

Ryujun Ke (Port Arthur) approach—Buoys reported to have disappeared.

No. 51 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued the British Admiralty (No. 2044 of 1908), are republished:—

Subject.—The three red buoys moored in the vicinity of Encounter rock are reported to have disappeared.

Position.—Western buoy. Situated at a distance of 4 miles, N. 66° E., from Encounter rock.

Lat. $38^{\circ} 36\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 42\frac{1}{2}'$ E.

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 1256, Gulf of Pe Chili and Liao tung.

„ 1262, Hong Kong to gulf of Liao tung.

Publications.—China Sea Directory, vol. III, 1904, page 585.

Notice to Mariners No. 1758 of 1908. (*This Office No. 490 of 10th December 1908.*)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1265 of 1908.

CHINA, EAST COAST.—YANG TSE KIANG.

Tungsha light vessel—Temporarily replaced.

No. 52 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2045 of 1908) are republished :—

Subject.—The Tungsha light-vessel has been temporarily removed for repairs, and replaced by a light-vessel of the undermentioned description.

Position.—Lat. $31^{\circ} 8' N.$, long. $121^{\circ} 59\frac{1}{2}' E.$

Character of Lights.—From each yardarm of yard on mainmast are exhibited two fixed white lights, placed vertically, 15 feet apart.

Elevation.—Upper lights, 50 feet.

Visibility.—10 miles.

Description.—Steam lighter *Wai Tung*, painted a dark colour, black funnel, one derrick and two masts. Black ball on mainmast.

Fog-signal.—Gong sounded at intervals of one minute.

Remarks.—A white riding light is carried on the fore stay.

Should the light-vessel be driven from her station, the usual lights will not be exhibited, but a small red light will be shown at each end of the vessel; the ball will be struck as soon as possible, and, until struck, it will be surmounted by a red flag.

Caution.—It may possibly happen that one or both of the vertical lights on one yardarm may be obscured by the masts or funnel of the light-vessel to a vessel that is approaching her.

Charts temporarily affected.—No. 1602, Approaches to the Yang tee kiang.

„ 1199, Kueshan islands to the Yang tee kiang.

„ 2412, Amoy to Nagasaki, &c.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 811.

China Sea Directory, vol. III, 1904, page 406; Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice (Special), No. 322 of 1908.

AFRICA, NORTH EAST.—GULF OF ADEN.

Aden harbour—Light buoy established.

No. 53 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2047 of 1908), are republished :—

Subject.—A light-buoy of the undermentioned description has been established in Aden harbour.

Position.—Situated with the north-western extremity of Flint island bearing S. $17^{\circ} E.$, distant 325 feet, and Court-house flagstaff S. $40^{\circ} W.$

Lat. $12^{\circ} 47\frac{1}{2}' N.$, long. $44^{\circ} 59\frac{1}{2}' E.$

Description.—Conical light-buoy, painted red, exhibiting a fixed red light.

Variation.— $2^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 3660, Aden harbour.

„ 7, Aden harbour and approaches.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, page 350.

Authority.—Report of Aden Port Trust, dated 24th June 1908.

AFRICA, SOUTH COAST—CAPE COLONY.

Caution—Stalwart point—Shoal off.

No. 54 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2048 of 1908), are republished :—

Subject.—A shoal or obstruction, on which the S.S. *Valdivia* struck, is reported to exist off Stalwart point, Cape Colony.

APPENDIX TO THE CALCUTTA GAZETTE, FEBRUARY 10, 1909.

Position.—Situated at a distance of about 2 miles from the shore, abreast of Stalwart point.

Lat. $38^{\circ} 28\frac{1}{2}'$ S., long. $27^{\circ} 15'$ E.

Depth.—Not ascertained. A depth of 13 fathoms was obtained immediately after the accident.

Caution.—The above-mentioned distance is only an estimation; it is therefore probable that the shoal off Stalwart point has extended further seaward than is at present shown on the charts.

Mariners are warned accordingly to give a good berth to this point.

Charts affected.—No. 2086, Waterloo bay to Bachea river.

„ 2085, Cape St. Francis to Waterloo bay

„ 2295, Hendeklip bay to Port Natal.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 143.

Authority.—Commander-in-Chief, the Cape, 16th November 1908.

JAPAN—NIPON, WEST COAST.

Liancourt rocks—Amended position.

No. 55 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, by the British Admiralty (No. 2052 of 1908), are republished:—

Subject.—The correct position of Liancourt rocks, west coast of Nipon, has ascertained to be as follows.

Position.—South-eastern islet, lat. $37^{\circ} 14' 30''$ N., long. $131^{\circ} 52' 20''$ E., on No. 1495.

Remarks.—The group of rocks, with their limiting danger line, has been moved the charts to the above position.

Charts affected.—No. 1495, Aburatani bay to Ando saki.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 127.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1257 of 1908.

AFRICA, NORTH-EAST—RED SEA.

Katat el Banna reef—Amended position; Landmark on adjacent coast.

No. 56 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2053 of 1908), are republished:—

Subject.—A recent survey shows Katat el Banna reef to be situated as under-mentioned. A mountain, which forms a good landmark, should be placed on the chart in the position given below.

1. Katat el Banna reef.

Amended position.—Lat. $20^{\circ} 41' 55''$ N., long. $37^{\circ} 22' 30''$ E., on chart No. 8c.

Remarks.—This position is about 14 miles N. 15° W., from position at present shown on the chart.

2. Landmark.

Position.—Lat. $20^{\circ} 4' 55''$ N., long. $36^{\circ} 41' 30''$ E. on chart No. 8c.

Description.—A mountain known as Jebel Gomadiba, 6,137 feet high.

Variation.— 2° W.

Chart affected.—No. 8c, Red sea, sheet 3.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1900, pages 140, 141.

Authority.—H.M. Surveying Vessel *Martin*, 1908.

JAPAN SEA—RUSSIAN TARTARY.

America bay—Rock; Buoy established.

No. 57 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the British Admiralty (No. 2054 of 1908), are republished:—

Subject.—A sunken rock exists in America bay.

Position.—Situated on northern side of entrance to Kosmina bay, about 2 cables off-shore, with the extremity of Cape Krailova bearing S. 42° W., distant 8 cables.

Lat. 42° 43½' N., long. 133° 0½' E.

Depth.—7 feet.

Buoy.—A spar buoy, surmounted by two brooms bases together, has been moored on the western side of the rock.

Remarks.—"Position approximate" has been placed against the rock on chart No. 3041.

Variation.—7° W.

Charts affected.—No. 3041, America bay.

„ 3198, Askold island to Cape Povorotni.

„ 2511, Strelok bay to Mosolova point.

„ 2406, Kuril islands.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 198.

Authority.—St. Petersburg Notice, No. 371 of 1908.

KOREA, EAST COAST.

Chukupen bay—Unsuccessful search for danger reported S. E. of.

No. 58 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2062 of 1908), are republished:—

Subject.—A careful examination of the locality where the S.S. *Hiroaki Maru* is reported to have grounded has failed to find any indication of the danger in the position given.

Reported Position.—Lat. 36° 48' N., long. 129° 47½' E.

Remarks.—A note "Unsuccessfully searched for, 1908," has been placed against this reported danger on the chart.

Charts affected.—No. 3666, Fusan harbour to Chukupen bay.

„ 3480, Shantung to Nagasaki.

„ 2347, Nipon Kiusiu, Shikoku, etc.

Publications.—Sailing Directions for Japan, Korea, etc., 1904, page 132; Supplement, 1906.

Notice to Mariners No. 1028 of 1907. (*This office No. 399 of 26th August 1907.*)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1252 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST—MENTAWI ISLAND.

North Pagi island—Breakers westward of.

No. 59 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2071 of 1908), are republished:—

Subject.—Breakers have been sighted to the westward of North Pagi island, Mentawi islands, in the undermentioned position.

Position.—Lat. 2° 35½' S., long. 99° 53' E.

Remarks.—"Breakers reported 1908" has been placed on the charts in the above position.

Charts affected.—No. 2761, Sumatra, west coast.

„ 7486, Indian ocean, northern portion.

Publication.—China Sea Directory, vol. 1, 1906, page 385.

Authority.—Hague Notice, No. 2331 of 1908.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

Greymouth harbour—Wreck in entrance.

No. 60 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2073 of 1908) are republished:—

Subject.—A wreck lies sunk in the entrance to Greymouth harbour.

APPENDIX TO THE CALCUTTA GAZETTE, FEBRUARY 10, 1909.

Position.—Situated on southern side of North breakwater.

Lat. $42^{\circ} 26' S.$, long. $171^{\circ} 12\frac{1}{2}' E.$

Description.—Wreck of the S.S. *Hawia*.

Remarks.—The exact position of the vessel is not stated, but she is at present clear of the actual channel. Mariners should, however, keep a sharp look-out in case the vessel should shift her position.

Chart affected.—No. 2591, Plan of Greymouth harbour on this chart.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 322.

Authority.—Wellington Notice, No. 83 of 1908.

BRITISH POSSESSIONS.

I.

Caution, when approaching British ports.

No. 61 (first publication.)—The following Notice to Mariners (No. 1 of 1909), issued by the British Admiralty, is republished:—

(1) My Lords Commissioners of the Admiralty, having taken into consideration the fact that circumstances may arise in which it may be necessary, on account of periodical exercises, manœuvres, or otherwise, to forbid all entrance to the Naval Ports at night, this is to give Notice that on approaching the shores of Great Britain, or any port of the British Empire, if search lights are observed to be in constant operation, the Naval Ports should be approached with great caution, as it may be apprehended that obstructions may exist outside, or that the entrances may be altogether closed.

(2) If an entrance to a port is closed, three red vertical lights by night, or three red balls by day, will be exhibited in some conspicuous position, in or near to its approach, and as far as possible notice of this fact will be given by look-out vessels in the offing.

In this case vessels must either proceed to the position marked "Examination Anchorage" on the Admiralty charts and anchor there, or keep the sea.

II.

EXAMINATION SERVICE.

(1) In the event of relations becoming strained between this country and any Naval Power, it may become necessary to take special measures to examine vessels desiring to enter the ports or localities in the United Kingdom and His Majesty's Possessions abroad, mentioned at the end of this Notice.

(2) In such case, vessels carrying the distinguishing flags or lights mentioned in paragraph (4) will be charged with the duty of examining ships which desire to enter the ports and of allotting positions in which they shall anchor.

(3) As the institution of the Examination Service at any port will never be publicly advertised, special care should be taken in approaching the ports, by day or night, at such times of strained relations, to keep a sharp look-out for any vessel carrying the above-mentioned flags or lights, and to be ready to "bring to" at once when hailed by her or warned by the firing of a gun.

(4) By day the distinguishing flag of the Examination Steamer will be a special flag (white and red horizontal surrounded by a blue border) and a blue ensign.

Also, three red vertical balls if the port is closed

By night the steamer will carry:—

(a) Three red vertical lights if the port is closed.

(b) Three white vertical lights if the port is open.

The above lights will be carried in addition to the ordinary navigation lights, and will show an unbroken light around the horizon.

(5) Masters are warned that, before attempting to enter any of these ports when the Examination Service is in force, they must in their own interests strictly obey all instructions as to entry given to them by the Examination Steamer. In the absence of any instructions from the Examination Steamer they must proceed to the position marked "Examination Anchorage" on the Admiralty Charts and anchor there.

(6) In case of fog, Masters of vessels are enjoined to use the utmost care, and the Examination Anchorage itself should be approached with caution.

(7) The pilots attached to the ports will be acquainted with the regulations to be followed.

PORTS OR LOCALITIES REFERRED TO

United Kingdom.

Port.	Approximate position
Belfast ...	... lat. 54 40 N., long. 5 50 W.
Berehaven ...	... " 51 39 " " 9 50 "
Glyde ...	... " 55 57 " " 4 45 "
Dover ...	... " 51 6 " " 1 30 E.
Falmouth ...	... " 50 8 " " 5 0 W.
Firth of Forth ...	... " 56 0 " " 3 20 "
Harwich ...	... " 51 56 " " 1 19 E.
Hull ...	... " 53 40 " " 0 20 "
River Mersey ...	... " 53 25 " " 3 5 "
Milford Haven ...	... " 51 40 " " 5 10 "
Newhaven ...	... " 50 47 " " 0 3 E.
Plymouth ...	... " 50 20 " " 4 10 W.
Portland ...	... " 50 35 " " 2 25 "
Portsmouth ...	... " 50 45 " " 1 5 "
Queenstown ...	... " 51 50 " " 8 15 "
Sheerness ...	... " 51 25 " " 0 45 E.
River Tees ...	... " 54 35 " " 1 10 W.
" Thames ...	... " 51 25 " " 1 25 E.
" Tyne ...	... " 55 0 " " 1 25 W.
Alderney ...	... " 49 45 " " 2 10 "
Guernsey ...	... " 49 30 " " 2 30 "
Jersey ...	... " 49 15 " " 2 10 "

Canada.

Esquimaux ...	... lat. 48 25 N., long. 123 25 W.
Halifax ...	... " 44 30 " " 63 35 "
Quebec ...	... " 46 50 " " 71 10 "

Mediterranean.

Gibraltar ...	... lat. 36 6 N., long. 5 21 W.
Malta ...	... " 35 54 " " 14 31 E.

Indian Ocean.

Aden ...	... lat. 12 45 N., long. 45 0 E.
Bombay ...	... " 18 53 " " 73 50 "
Calcutta ...	... " 22 30 " " 88 20 "
Colombo ...	... " 6 55 " " 79 52 "
Karachi ...	... " 24 50 " " 66 50 "
Madras ...	... " 13 5 " " 80 15 "
Mauritius ...	... " 20 5 S., " 57 35 "
Rangoon ...	... " 17 10 N., " 96 45 "

China Sea.

Hong Kong ...	... lat. 22 15 N., long. 114 10 E.
Singapore ...	... " 1 18 " " 103 51 "

Africa.

Cape Town ...	... lat. 33 55 S., long. 18 25 E.
Durban ...	... " 29 55 " " 31 5 "
Sierra Leone ...	... " 8 30 N., " 13 10 W.
Simons bay ...	... " 34 10 S., " 18 25 E.

		<i>Australia.</i>	
Port.		Approximate position.	
Adelaide ...	...	lat. 34 50 S., long. 138 30 E.	
Albany ...	...	" 35 0 " " 117 55 "	
Brisbane ...	...	" 27 20 " " 153 10 "	
Fremantle ...	...	" 32 0 " " 115 45 "	
Melbourne ...	...	" 37 50 " " 145 0 "	
Newcastle ...	...	" 32 55 " " 151 45 "	
Sydney ...	...	" 33 50 " " 151 10 "	
Thursday island	...	" 10 35 " " 142 15 "	
Townsville ...	...	" 19 15 " " 146 50 "	
Wollongong	...	" 34 25 " " 150 55 "	
<i>Tasmania.</i>			
Hobart ...	...	lat. 42 55 S., long. 147 20 E.	
<i>New Zealand.</i>			
Auckland ...	...	lat. 36 50 S., long. 174 45 E.	
Otago ...	...	" 45 50 " " 170 40 "	
Port Lyttleton	...	" 43 35 " " 172 45 "	
Wellington ...	...	" 41 15 " " 174 45 "	
<i>West Indies.</i>			
Bermuda ...	...	lat. 32 20 N., long. 64 50 W.	
Kingston, Jamaica	...	" 18 0 " " 76 50 "	

AFRICA, EAST COAST—SOMALI LAND.

Warsheik—Leading marks established.

No. 62 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 15 of 1909) are republished:—

Subject.—The undermentioned leading marks have been established at Warsheik

Position.—Pyramid island, lat. $2^{\circ} 17\frac{1}{2}'$ N., long. $45^{\circ} 46\frac{1}{2}'$ E.

1. Front beacon:—

Position.—Situated on Pyramid island.

Description.—Small stone pillar.

2. Rear beacon:—

Position.—Situated on the summit of a hill, at a distance of 11 cables N. 6° W., from front beacon.

Description.—Stone beacon, shape not stated.

Remarks.—These beacons in line, bearing N. 6° W., lead between Duouedie and the shoal south-westward of it, in a least depth of $5\frac{1}{2}$ fathoms the anchorage.

Variation.— 2° W.

Charts affected.—No. 671, plan of Warsheik anchorage.

Publications.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 522.

Notice to Mariners, No. 1924 of 1908. (This office No. 10 of 2nd January 1909.)

Authority.—Genoa Notice, No. 269 (431) of 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—SAMAR, WEST COAST.

Janabatas channel—Buoy established.

No. 63 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 16 of 1909) are republished:—

Subject.—A buoy of the undermentioned description has been established to mark the wreck of a schooner in Janabatas channel west coast of Samar

Position.—Situated with the centre of Dabun island bearing N. 59° W., distance 12 cables, and the town of Santa Rita N. 63° E.

Lat. $11^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ N., long. $124^{\circ} 54\frac{3}{4}'$ E.

Description of buoy.—Painted in black and red horizontal bands.

Variation.— 1° E.

Chart affected.—No. 2987, San Pedro bay to Libukan islands.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 361.

Notice to Mariners No. 1953 of 1908. (*This office No. 28 of 15th January 1909*).

Authority.—Manila Notice, No. 103 of 1908.

CHINA SEA—SINGAPORE STRAIT.

Keppel harbour approach—Beacon.

ERRATUM.

No. 64 (first publication).—In Notice to Mariners No. 30, dated 18th January 1909, issued by this office (British Admiralty Notice No. 1966 of 1908) under heading "Position" in section (1):—

For " $S. 42^{\circ}$ E.", read " $S. 38^{\circ}$ E."

AUSTRALIA, SOUTH—ANXIOUS BAY.

Caution.—Venus harbour—Obstruction to navigation.

No. 65 (first publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 32 of 1908), that when approaching the Venus Harbour Jetty a good lookout should be kept for an Obstruction to Navigation, as it is reported that a large truck has gone over the Sea End of the Jetty, and that a portion of its whereabouts cannot now be ascertained.

This affects Admiralty Charts 1061 and 1066.

CEYLON, WEST COAST.

Colombo harbour—Buoy established.

No. 66 (first publication).—The Master Attendant, Colombo, has given notice, dated 7th January 1909, that on and after February 15, 1909, a harbour buoy, painted black and white in chequers, will be placed on the site of the proposed head of the extension breakwater works now in progress. Vessels intending to enter Colombo Harbour by the Southern entrance should not pass South of this buoy.

2. It is recommended that during the period these works are in progress vessels should make use of the Northern entrance, and Masters are requested to place their ships in such a position as to allow of the pilot turning them to come through that entrance.

3. These works will be in progress probably until April, 1911.

4. As at present the practicability of retaining this buoy in position during the South-West Monsoon is uncertain, the buoy will be removed about April 15, and replaced about October 15. A further notice will be published if the buoy should not be removed.

5. The skeleton steel leading light mast on the South-East shore of the Harbour near the Patent Slip and the Pier head lighthouse on the South-West breakwater when in line bearing from the ship $S. 14^{\circ}$ E. magnetic leads directly over the site of this buoy, and to enter passing clear of the works in progress the Pier head lighthouse must be kept open to the South of the skeleton mast, and at night the red light must be kept open to the South of the occulting light on this skeleton steel mast (*vide* Notice to Mariners dated December 23, 1908. *This office No. 23 of 15th January 1909*).

The 3rd February 1909.

JAPAN—SHIMONOSEKI KAIKYO, WESTERN ENTRANCE.

Ō seto.—Shoals.

No. 67 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 23 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned shoals exist in *Ō seto*, western entrance to Shimonoseki kaikyō.

Position.—Manaita iwa light-beacon.

Lat. $33^{\circ} 54\frac{1}{2}'$ N., long. $130^{\circ} 53\frac{1}{2}'$ E.

(a) *Position*.—Situated with Manaita iwa light-beacon, bearing N. 14° W., distant about $7\frac{1}{2}$ cables, and Naru se light-beacon, N. 51° E.

Depth.—3 fathoms.

(b) *Position*.—Situated with Manaita iwa light-beacon, bearing N. 11° W., distant about $7\frac{1}{2}$ cables, and Naru se light-beacon, N. 52° E.

Depth.—3 fathoms.

(c) *Position*.—Situated with Manaita iwa light-beacon, bearing N. 8° W., distant $7\frac{1}{8}$ cables, and Naru se light-beacon, N. 54° E.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 1578, Shimonoseki kaikyō.

„ 532, Approach to Shimonoseki strait.

„ 2875, Naikai (Seto uchi).

Publication.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 506.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1264 of 1908.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND—PORT NICHOLSON.

Lambton harbour.—Mooring buoy withdrawn.

No. 68 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 31 of 1909), are republished:—

Subject.—The white mooring buoy for f-wmen-obmton harbour, as in La Po Nicholson, has been withdrawn.

Position.—At a distance of about 3 cables N. 67° E. from the head of Glasgow wharf.

Lat. $41^{\circ} 16\frac{1}{2}'$ S., long. $174^{\circ} 46\frac{1}{2}'$ E.

Remarks.—This buoy will shortly be replaced, probably in a new position, of which further Notice will be given.

Variation.— 16° E.

Charts affected.—No. 803, Lambton harbour.

„ 1423, Port Nicholson.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 145.

Authority.—H.M.S. "Encounter" Hydrographical Note No. 2 of 1903.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA)—SHIAKU SETO.

Ko shima.—Wreck south-eastward of.

No. 69 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 35 of 1909), are republished:—

Subject.—A wreck lies sunk to the south-eastward of Ko shima, Shiaku seto.

Position.—Situated with the summit of Ko shima, bearing N. 48° W., distant 4 cables, and the eastern extreme of Te shima N. 25° E.

Lat. $34^{\circ} 19\frac{1}{2}'$ N., long. $133^{\circ} 38\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Wreck of a sailing vessel, with two mastheads showing above water.

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 128, Channels between Bingo nada and Ōsachi jima.

„ 2875, Naikai.

Publication.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 450.

Authority.—Tokyo Notice No. 1273 of 1903.

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT.

Port Adelaide entrance—Light-buoy established.

No. 70 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 37 of 1909), are republished:—

Subject.—A light buoy of the undermentioned description has been established at the entrance to Port Adelaide river.

Position.—On northern side of dredged channel, about 4 cables westward from outer end of training wall and abreast of the light-buoy moored on the southern edge of the channel.

Lat. $34^{\circ} 48\frac{1}{2}'$ S., long. $138^{\circ} 27\frac{1}{2}'$ E.

Description of Light-buoy.—Painted black, exhibiting a fixed green light.

Remarks.—The exact position of this light-buoy is not stated.

Chart affected.—No. 1750, Port Adelaide.

Publications.—Australia Directory, Vol. I, 1907, pages 337, 339.

Notice to Mariners No. 1631 of 1908. (*This office No. 452 of 13th November 1908.*)

Authority.—Adelaide Notice, No. 23 of 1908.

SOUTH INDIAN OCEAN—MAURITIUS.

Port Louis—New time-signal established.

No. 71 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 40 of 1909), are republished:—

Subject.—A new time-signal has been established at Port Louis as undermentioned.

Position.—On the Port tower, adjoining the Port office.

Lat. $20^{\circ} 9' 24''$ S., long. $57^{\circ} 29' 30''$ E.

Description.—White ball, 4 feet in diameter, on iron framework mast, having a drop of 20 feet.

Elevation—54 feet above the ground.

Time of signal.—Dropped daily, by electricity, except on Sundays and Public holidays, at 21h. 0m. 0s. Greenwich mean time, corresponding to 1h. 0m. 0s. Mauritius standard time.

The ball on Signal mountain is dropped by hand at the same time.

Remarks.—The ball is hoisted at half-mast, 5 minutes before the signal and close up at 2 minutes before.

Should the ball not fall correctly at 1h. 0m. 0s. Mauritius standard time, it will be lowered to half-mast, and at 1h. 58m. 0s. again hoisted close up, and dropped at 2h. 0m. 0s. This will be repeated each hour until the signal is made correctly.

Should the ball not be in working order, letter D flag, International Code, will be hoisted at 1h. 0m. 0s.

A signal is sent from the Observatory every hour to regulate the clock in the Port tower, and this is repeated one minute later in case the first signal should have been missed.

Masters of vessels requiring a chronometer comparison, may obtain telephonic time signals from the Observatory between the hours of 1 and 2 p.m.

Chart affected.—No. 713, Port Louis.

Publications.—List of Time Signals, 1908, page 20.

Islands in the South Indian Ocean, 1904, page 509; Supplement 1908.

Authority.—Director of Royal Alfred Observatory, Mauritius. 28th October 1908.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

*Bingo nada—Telegraph cable; prohibited anchorage.**No. 72 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 46 of 1909), are republished:—**Subject.*—A submarine telegraph cable has been laid across Bingo nada; Inland sea, from a position near Miyo shima to Mino shima.*Position.*—Miyo shima lighthouse.Lat. $33^{\circ} 58\frac{1}{2}'$ N., long. $133^{\circ} 15'$ E.*Route of cable.*—From a position on the shore, situated at a distance of $1\frac{1}{10}$ miles, S. 13° W. from Miyo shima lighthouse, the route of the cable is as follows:—(a) N. 48° W., for a distance of $1\frac{1}{2}$ miles.(b) N. 9° W., for a distance of $7\frac{1}{10}$ miles.(c) N. 1° W., for a distance of $1\frac{1}{10}$ miles.(d) N. 31° W., for a distance of $3\frac{1}{2}$ cables to the eastern extreme of Mino shima.*Prohibited anchorage.*—No vessel shall anchor within about $\frac{1}{10}$ of a cable on either side of the telegraph cable for about 3 cables from its southern end, nor within a distance of about $\frac{1}{10}$ of a cable on either side from its northern end, nor within a distance of 2 cables on either side for the remainder of the route.*Variation.*— 5° W.*Charts affected.*—No 83, Gogo shima to Miyo shima.

„ 2875, Naikai.

„ 132, Channels between Misima nada and Bingo nada.

Publications.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 457; Supplement, 1906.*Authority.*—Tokyo Notice, No. 1262 of 1908.

JAPAN—YEZO ISLAND—TSUGARU STRAIT.

*Shirakami zaki—Fog-signal re-established.**No. 73 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 47 of 1909), are republished:—**Subject.*—The fog-signal at Shirakami zaki lighthouse, Tsugaru strait, which had been temporarily discontinued, is again in working order.*Position.*—Lat. $41^{\circ} 24'$ N., long. $140^{\circ} 11\frac{1}{4}'$ E.*Description of Fog-signal.*—As described in the Admiralty List of Lights.*Charts affected.*—No. 2441, Tsugaru strait.

„ 3409, Iehinomaki wan and Sakata ko to Tsugaru kaikyo.

„ 452, Yezo island.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 1086.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 694.

Notice to Mariners No. 1885 of 1908. (*This office No. 526 of 23rd December 1908.*)*Authority.*—Tokyo, Department of Communications Notice, No. 1186 of 1908.

PACIFIC OCEAN—NEW GUINEA, NORTH-EAST COAST—ASTROLABE BAY.

*Stephansort and Erima anchorages—Leading lights established.**No. 74 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 54 of 1909), are republished:—**Subject.*—Leading lights have been established, to lead to the anchorages, at Stephansort and at Erima, Astrolabe bay, as undermentioned.

1. Stephansort leading lights:

Position.—Stephansort, lat. $5^{\circ} 28'$ S., long. $145^{\circ} 43\frac{1}{4}'$ E.*Character.*—Front light, *fixed white*.Rear light, *fixed red*.*Beacons.*—The front beacon is surmounted by a triangle point upwards; and the rear beacon by a triangle point downwards.

Erima, leading lights:

Position.—Erima, lat. $5^{\circ} 24\frac{1}{4}'$ S., long. $145^{\circ} 42\frac{1}{4}'$ E.*Character.*—Front light, *fixed red*.Rear light, *fixed white*.*Beacons.*—Description not stated.

Chart affected.—No. 1084, Plan of Astrakhan bay.

Publications.—List of Lights, Part VII, 1908, page 121.

Pacific Islands, Vol. I, 1908, page 208.

Authority.—Berlin Notice, No. 2826 of 1908.

CHINA, EAST COAST—KYAU CHAU BAY APPROACH.

Swallow bank—Buoy withdrawn.

No. 75 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 56 of 1909), are republished:—

Subject.—The black conical buoy marking the northern side of Swallow bank, Kyau chau bay approach, has been withdrawn.

Position.—Situated at a distance of $5\frac{1}{2}$ miles, S. 53° E., from Yu nui san light-house.

Lat, $36^{\circ} 0' N.$, long. $120^{\circ} 22' E.$

Remarks.—This buoy may be temporarily replaced for special purposes, such as gun practice.

Variation.— $4^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 857, Kyau chau bay.

„ 1255, Kyau chau bay to Lai chau bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 527, 532.

Authority.—Berlin Notice, No. 2972 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Caution—Batu islands—Reefs south-eastward of.

No. 76 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 57 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned reefs exist to the south-eastward of the Batu islands, west coast of Sumatra.

(a) *Position*—Lat. $0^{\circ} 17\frac{1}{2}' S.$, long. $98^{\circ} 56\frac{1}{2}' E.$, on chart No. 2760.

(b) *Position*—Lat. $0^{\circ} 28\frac{1}{2}' S.$, long. $99^{\circ} 31\frac{1}{2}' E.$, on chart No. 2760.

Remarks.—The depth on these reefs is not stated.

Caution.—Between the island of Bando (lat. $0^{\circ} 46' S.$, long. $99^{\circ} 59' E.$) and the last named reef, and also northward of a line joining the above-mentioned reefs there exist many uncharted dangers.

Charts affected.—No. 2760, Sumatra, west coast.

„ 748b, Indian ocean, northern portion.

Publication.—China Sea Directory, vol. I, 1900, page 326.

Authority.—Hague Notice, No. 2390 of 1908.

INDIA, WEST—SIND COAST.

Karachi—Manora light.

No. 77 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 4 of 1909), are republished:—

Subject.—The new flashing light on Manora Point will not be ready until middle of February 1909.

The provisional white fixed light is being shown from the gallery of the Light-House since 12th November 1908 during alteration.

Position.—Lat. $24^{\circ} 47' 37'' N.$, long. $66^{\circ} 58' 36'' E.$

Charts affected.—No. 40, Karachi harbour.

„ 41, Cape Monze to Kediwari mouth.

„ 42, Coasts of Sind and Kutch.

„ 826, Karachi to Vengurla.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 198.

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 303, Supplement, 1903.

Admiralty Notice to Mariners, Nos. 1005 and 1449 of 1908. (*This office Nos. 317 and 413 of 1908.*)

Authority.—Port Officer, Karachi, letter No. 29, dated 5th January 1909.

CEYLON, SOUTH-EAST COAST.

Existence of a rocky patch.

No. 78 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 5 of 1909), are republished:—

Subject.—A narrow rocky ridge of the undermentioned description is found to extend for about a mile in an east and west direction to the north-eastward of the Great Basses Light-House.

Position.—Great Basses Light-House bears S. $59\frac{1}{2}^{\circ}$ W., distant $5\frac{1}{10}$ miles, and Elephant Hill (480) N. $81\frac{1}{2}^{\circ}$ W.

Lat. $6^{\circ} 14' 1''$ N., long. $81^{\circ} 33' 6''$ E.

Depth.—Least depth of 5 fathoms.

Remarks.—The shallowest rocky head is situated near the centre of the patch on which the depth generally is 8 to 10 fathoms. Close round the patch are depths of 13 fathoms to the southward and westward, and 14 to 16 fathoms to the northward and eastward.

Variation.— $1^{\circ} 17'$ W.

Charts affected.—No. 813, Ceylon, South Coast.

„ 828, Cape Comorin to Cocanada.

„ 70, Bay of Bengal.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 98.

Authority.—H. M. S. "Sealark," Hydrographic Note No: 1, dated 8th January 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Derelict reported.

No. 79 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 6 of 1909), are republished:—

Subject.—A derelict of a native craft is reported in the following position:—

Position.—Lat. $19^{\circ} 22'$ N., long. $72^{\circ} 3'$ E.

Charts temporarily affected.—No. 787, Arnala Island to Kundari Island:

„ 2736, Gulf of Kutch to Vizianag.

„ 826, Karachi to Vengurla.

Publication.—West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 227.

Authority.—Port Officer, Karachi; telegram dated 19th January 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Bassein river entrance.—Position of the two buoys.

No. 41 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 1 of 1909), are republished:—

Subject.—The correct position of the two buoys marking the entrance to Bassein River is as follows:—

Position.—The Black Buoy bears from the Obelisk off Pagoda Point S. 80° E. (True) distance 4.7 miles.

The Red Buoy bears from the Obelisk off Pagoda Point S. $51\frac{1}{2}^{\circ}$ E. (True) distance 2.95 miles.

Charts affected.—No. 834, Bassein River and Approaches.

„ 823, Koronge Island to White Point.

„ 152, Prepara North Channel.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 341.

Authority.—Surveyor in Charge, Marine Survey of India.

CEYLON—SOUTH-EAST COAST.

Cyclops Reef and Patana Reef.—Non-existence of channel between.

No. 42 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 2 of 1909), are republished:—

Subject.—The channel between Cyclops Reef and Patana Reef does not exist. On examination these two reefs were found to be one continuous reef. On the leading line a depth of 3 fathoms has been found.

Position.—Latitude $6^{\circ} 20' 0''$ N., Longitude $81^{\circ} 33' 5''$ E.

Charts affected.—No. 813, Ceylon, South Coast.

70, Bay of Bengal.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 100.

Authority.—H.M.S. *Sealark*, Hydrographic Note No. 2, dated 24th December 1908.

INDIA—WEST COAST.

Wreck of two Buggalows.

No. 43 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 3 of 1909), are republished:—

Subject.—Wrecks of the undermentioned description lie sunk in the following positions:—

Positions.—Latitude $20^{\circ} 28' 0''$ N., Longitude $70^{\circ} 40' 0''$ E.

20° 06' N., 71° 15' E.

Description.—Two buggalows with bottom up.

Charts affected.—No. 2736, Gulf of Kutch to Vixiadrug.

1012, Arabian Sea.

Publication.—West Coast of Hindoostan Pilot, 1898, page 258.

Authority.—Master, S.S. *Beme*.

AUSTRALIA—TORRES STRAIT—INNER ROUTE.

Frankland islands—Existence of coral patches.

No. 44 (third publication).—The Port Master, Brisbane, has given notice (No. 10 of 1908) of the existence of a Three-fathom Coral Patch bearing S. $25\frac{1}{2}^{\circ}$ W. and distant $3\frac{1}{2}$ cables from Small Islet on west side of reef, midway between Russell and Norman Islands, Lat. $17^{\circ} 13' 36''$ S., Long. $146^{\circ} 5' 20''$ E.

Also the existence of a Coral Patch in the approach to the Grafton and Flora Passages showing $2\frac{1}{2}$ fathoms in the following position:—Lat. $16^{\circ} 49' 23''$ S., Long. $146^{\circ} 21' 52''$ E.

Charts affected: Nos. 2350, 2759A, 2763, and 2764; *Australia Directory*, vol. 2, 6th edition, 1907, pages 333, 334, and 332.

AUSTRALIA—CAPRICORN GROUP, NORTH REEF.

Torres strait, inner route entrance—Existence of shoals.

No. 45 (third publication).—The Port Master, Brisbane, has given notice (No. 11 of 1908) of the existence of a Circular Shoal one mile in diameter with a $5\frac{1}{2}$ -fathom patch on its Eastern margin (named Innamincka Shoal) in Lat. $23^{\circ} 00'$ S., Long. $151^{\circ} 52\frac{1}{2}'$ E., and from which North Reef Lighthouse bears S. $25\frac{1}{2}^{\circ}$ E. mag., distant $11\frac{1}{2}$ miles.

Also a $5\frac{1}{2}$ -fathom patch extending S. 9° E. mag. 6 cables and N. 69° W. one mile, in Lat. $23^{\circ} 2\frac{1}{2}'$ S., Long. $151^{\circ} 53\frac{1}{2}'$ E., from which North Reef Lighthouse bears S. 26° E., mag. distant $8\frac{1}{2}$ miles. This patch has been named Guthrie Shoal.

Charts affected: Nos. 346 and 3763; *Australia Directory*, vol. 2, 6th edition, 1907, page 206.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, FEBRUARY 17, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 15th February 1909. T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

INDIA, WEST—SIND COAST.

Karachi, Manora light—Exhibition of.

No. 80 (first publication).—

Subject.—The new flashing light on Manora Point will be exhibited from the 12th February 1909.

Position.—Lat. $24^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ N., long. $66^{\circ} 58\frac{1}{2}'$ E.

Character.—White flashing every seven and a-half seconds, thus:—

<i>Flash.</i>	<i>Eclipse.</i>
$1\frac{3}{8}$ sec.	$7\frac{1}{8}$ secs.

Elevation.—149 feet.

Visibility.—18 miles.

Power.—1,100,000 candles.

Structure.—Tower, 124 feet from base to vane.

Charts affected.—No. 40, Karachi harbour.

„ 41, Mouze cape to Kediwari mouth.

„ 42, Sind and Kutch coast.

„ 826, Karachi to Vengurla.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 198.

West coast of Hindustan Pilot, 1898, page 303.

This office Notices to Mariners Nos. 317 and 413 of 1908 and No. 77 of 1909.

Authority.—Port Officer, Kimari, telegram dated 10th February 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT—PORT ADELAIDE RIVER.

Caution—Luff Point—Dredging in progress.

No. 81 (first publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 1 of 1909), that Dredgers are now working near Luff Point, and special care should be exercised whilst passing them.

At night the Dredgers will be moored on the opposite or western side of the river, showing the usual lights.

This affects Admiralty Charts Nos. 1750, 1752, and 2389B.

AFRICA, EAST COAST—DELAGOA BAY ENTRANCE.

Cape Inyack light—Red sector established.

No. 82 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 77 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 1st January 1909, the *fixed and flashing* light exhibited from Cape Inyack lighthouse will show *red* over the Danae reef, as undermentioned.

Position.—Lat. 25° 58½' S., long. 32° 59½' E.

Limits of sector.—Between the bearings of S. 52° W. and S. 64° W.

Variation.—20° W.

Charts affected.—No. 644, Delagoa bay.

„ 2089, Tugela river to Delagoa bay.

„ 643, Delagoa bay to River Zambezi.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 35.

Africa Pilot, Part III, 1905, page 190.

Authority.—Lisbon Notice No. 25 of 1908.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND—HAURAKI GULF APPROACH.

Curier island—Fog-signal established.

No. 83 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 82 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 1st January 1909, a fog-signal would be established on Curier island, situated in the eastern approach to Hauraki gulf.

Position.—Near the lighthouse.

Lat. 36° 26½' S., long. 175° 47½' E.

Description of Fog-signal.—Cotton-powder explosive, giving one report every five minutes.

Charts affected.—No. 3565, Broom head to Teapaki point.

„ 2543, Tutukaka harbour to Mayor island.

„ 1212, New Zealand.

„ 780, Pacific, south-west sheet.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 1596.

New Zealand Pilot, 1908, page 99.

Authority.—Wellington Notice No. 90 of 1908.

KOREA, EAST COAST.

Cape Duroch—Fog-signal re-established.

No. 84 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 89 of 1909), are republished:—

Subject.—The fog-signal at Cape Duroch lighthouse is again in working order.

Position.—Lat. $38^{\circ} 42'$ N., long. $128^{\circ} 23'$ E.

Description of Fog-signal.—Fog siren giving one blast of four seconds' duration every minute.

Charts affected.—No. 1816, Cape Duroch to Linden point.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 935.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 133.

Notice to Mariners No. 1887 of 1908. (This office No. 527 of 23rd December 1908.)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1281 of 1908.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Shimonoseki kaikyo—Wreck in eastern approach.

No. 85 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 94 of 1909), are republished:—

Subject.—A wreck lies sunk in the eastern approach to Shimonoseki strait.

Position.—Situated about $2\frac{1}{2}$ miles to the south eastward of He saki lighthouse.

Lat. $33^{\circ} 56'$ N., long. $131^{\circ} 3\frac{1}{2}'$ E.

Description of Wreck.—Sailing vessel with mast showing above water.

Caution.—The wreck is dangerous to navigation, as it lies in the track of vessels bound to and from the strait.

Remarks.—“Position approximate” has been placed against this wreck on the charts.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 3225, Shimonoseki kaikyo to Maruyama zaki.

„ 2875, Naikai.

Publication.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 497.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1282 of 1908.

JAPAN, WEST COAST.

Shimonoseki kaikyo—Wreck in western approach removed.

No. 86 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 95 of 1909), are republished:—

Subject.—The wreck of a steamship, sunk in the western approach to Shimonoseki strait, has been removed, and the light-buoy marking its position has been withdrawn.

Position.—Situated at a distance of $4\frac{1}{16}$ cables, S. 59° E. from the summit of Wakura jima.

Lat. $33^{\circ} 57\frac{1}{2}'$ N., long. $130^{\circ} 51\frac{1}{2}'$ E.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 1578, Shimonoseki kaikyo.

„ 532, Approach to Shimonoseki kaikyo.

„ 127, Hirado kaikyo to Shimonoseki kaikyo.

Publications.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 514.

Notice to Mariners, Nos. 94 and 328 of 1906. (This office Nos. 13 and 156 of 1906.)

Authority.—Tokyo Department of Communications, Notice No. 1299 of 1908.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG.

Caution.—Wusung river entrance—Leading line altered.

No. 87 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 96 of 1909), are republished:—

Subject.—The line of the leading lights for crossing the outer bar of the Wusung river has been altered, and is now as undermentioned.

Position.—Leading lights, lat. $31^{\circ} 23\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 30'$ E.

Amended leading line.—The lights in line, bearing S. 73° W., lead midway between the Spit buoy and the light-vessel.

Caution.—Owing to the silting up of the outer bar near Fort buoy, vessels of heavy draught must not keep to the southward of the leading line when in this vicinity.

The spit southward of Spit buoy is reported to be extending, and should be given a wide berth.

Variation.— 3° W.

Charts affected.—No. 1601, Wusung river, with plan.

„ 3585, Approaches to the Wusung river.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, Nos. 818, 819.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 412, 413.

Authority.—H.M.S. *Flora* Hydrographical Note No. 1 of 1908.

CHINA, SOUTH-EAST COAST.

Hongkong harbour—Mooring buoy established.

No. 88 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 99 of 1909), are republished:—

Subject.—A buoy of the undermentioned character has been established in Hongkong harbour.

Position.—Situated with the 183-foot chimney at the Electric Power station, bearing S. 21° E., distant 2 cables and 60 yards, and the cupola of Queen's buildings, S. 60° W.

Lat. $22^{\circ} 17'$ N., long. $114^{\circ} 9\frac{3}{4}'$ E.

Description.—Mooring buoy No. 5A.

Remarks.—The flagstaff formerly situated in the Royal Naval Yard to the south-eastward of the Electric Power station has been removed, and a new flagstaff has been erected near the Boat slip, at a distance of 245 feet, N. 57° E., from the 183-foot chimney.

Variation.—Nil.

Charts affected.—No. 1459, Hongkong harbour.

„ 3280, Hongkong waters, west.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 71.

Authority.—H.M.S. *Tamar* Hydrographical Note, No. 5 of 1908.

AFRICA, EAST COAST—SOMALILAND.

Athelet (Itala)—Beacons erected.

No. 89 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 102 of 1909), are republished:—

Subject.—Three beacons have been erected near Athelet (Itala), Somaliland.

Position.—Garesa flagstaff; Athelet, lat. $2^{\circ} 45\frac{1}{2}'$ N., long. $46^{\circ} 19\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance from
Garesa flagstaff.

Description
of beacon.

(a) N. 23° E., $13\frac{1}{10}$ cables.

Rectangular, with cross bars on the upper part.

(b) S. 35° W., $28\frac{1}{10}$ cables.

Pyramid.

(c) N. 17° W., $3\frac{1}{10}$ cables.

Mast with red

Remarks.—The last-named beacon stands on a hill, known as Bur el Harion, and is very conspicuous; the mast will be replaced later on by a pyramidal beacon. Beacon (b) is situated on Ras Malable.

Note.—"Approximate" has been placed against the positions of these beacons on the chart.

Variation.—3° W.

Charts affected.—No. 671, plan of Athelet anchorages
" 597, Delagoa bay to cape Guardafui.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 523.

Authority.—Genoa Notice No 269 (432) of 1908.

RED SEA—EASTERN SHORE.

Jidda approach—Buoys disappeared.

No. 90 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 104 of 1909), are republished:—

Subject.—The buoys shown on the chart between the Inner Gateway and Jidda inner anchorage have disappeared.

Position.—Inner Gateway, lat. 21° 28' N., long. 39° 10½' E.

Chart affected.—No. 2599 Jidda, with plan.

Publication.—Red Sea Pilot, 1900, pages 275-278; Supplement 1904.

Authority.—H.M.S. Crescent, Remark Book, 1908.

CEYLON, WEST COAST.

Colombo harbour buoy—Further details of.

No. 91 (first publication).—With reference to Notice to Mariners No. 66, dated the 28th January 1909, issued by this office, the Master Attendant, Colombo, has given further notice, dated 30th idem, that the buoy to be placed on the head of Breakwater Extension Works now in progress on February 15 will be a bell buoy 8 feet above water level and 10 feet in diameter, painted in black and white chequers. This buoy will be retained in position all the year round.

A large notice cautioning vessels to pass to the North of this buoy will be fixed in position on the same date on the outer end of the South-West Breakwater.

The two red leading lights shown on the latest Admiralty Chart, Colombo Harbour, No. 914, on the Eastern shore which when in line appear to lead through the South entrance on a bearing S. 57° E. are discontinued from the same date.

The 28th January 1909.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

Caution—Bluff harbour approach—Telegraph cable.

No. 46 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2018 of 1908), are republished:—

Subject.—A telegraph cable is laid across North channel, Bluff harbour approach, as undermentioned.

Position.—Dog island, lat. 46° 39½' S., long. 168° 26' E.

Telegraph Cable.—Laid direct from the landing place on Dog island, north of the lighthouse, to the western side of Sandy point, passing about one cable eastward of the black conical buoy marking the North channel.

Caution.—Vessels are cautioned against anchoring in the vicinity of this cable.

Charts affected.—No. 2540, Awarua or Bluff harbour.

" 2553, Foveaux strait and Stewart island.

Publications.—New Zealand Pilot, 1901, page 311; Revised Supplement, 1906.

Authority.—Wellington Notice, No. 79 of 1908.

AUSTRALIA, EAST COAST—MORETON BAY.

North Banks—Correction to former notice; Position of buoy.

No. 47 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2026 of 1908) are republished:—

Subject.—The report that the North banks had extended about 2 cables to the northward, and that the black buoy NW. 1, marking their northern end, had been moved, proves to be incorrect; the buoy has accordingly been replaced in its former position on the chart, as given below, and the note "Reported extending 1908" has been removed from the chart.

Position of Buoy.—Situated at a distance of about 20½ cables, N. 61° E., from the front Bribie island leading light.

Lat. 26° 52' S., long. 153° 10½' E., on chart No. 1670a.

Variation.—9° E.

Charts affected.—No. 1670a, Moreton bay.

„ 1029, Danger point to cape Moreton.

„ 1068, Moreton bay to Sandy cape.

Publications.—Australia Directory, vol. II, 1907, pages 128, 129, 130.

Notice to Mariners Nos. 1378, 1476 of 1908. (*This office Nos. 391 and 417 of 1908.*)

Authority.—Marine Department, Brisbane, 28th October 1908.

AUSTRALIA, EAST COAST—NEW SOUTH WALES.

New castle harbour—Amended tidal signals.

No. 18 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2029 of 1908), are republished.—

Subject.—The tidal signals, to indicate the depth on the bar of Newcastle harbour, have been amended. These signals are made in the daytime by means of black shapes, circular, triangular, or diamond-shaped; and at night by means of coloured lights, as shown in the diagram given below.

Position.—Kings wharf, eastern side of Pilot boat harbour, lat. 32° 55½' S., long. 151° 47½' E.

Tide Signals
exhibited from Signal mast 70 ft high
over yard NE & SW erected on the
eastern end of the Kings Wharf

Depth in Fathoms on Bar	Day	Night
20	⬆	R ⬆
21	⬆	⬆ R
22	⬆	O ⬆
23	⬆	⬆ O
24	⬆	O ⬆
25	⬆	⬆ O
26	⬆	O ⬆ O
27	⬆	R ⬆ R
28	⬆	O ⬆ O
29	⬆	O ⬆ O
30	⬆	O ⬆ O
A black ball by day or a bright light by night and amongst the above signals diamond-shaped one under another		
Full Tide	⬆	R ⬆
Rock Tide	⬆	O ⬆
Bar Dangerous	⬆	R ⬆
Bar Moderate	⬆	O ⬆
Bar Smooth	⬆	O ⬆

G Green O Orange R Red Light

Chart affected.—No. 2119, Newcastle harbour.

Publication.—Australia Directory, Vol. II., 1907, page 83.

Authority.—Department of Navigation, Sydney, August 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS, LUZON—MANILA BAY ENTRANCE.

Caballo island light.—Further details of.

No. 49 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2039 of 1908), are republished:—

Subject.—The following details have been received of the new light exhibited from Caballo island.

Position.—On the summit of Caballo island.

Lat. $14^{\circ} 22' N.$, long. $120^{\circ} 37' E.$

Character.—Group occulting white light, showing a group of two eclipses every thirty-two seconds, thus :—

<u>Light,</u>	<u>eclipse,</u>	<u>light,</u>	<u>eclipse.</u>
17 secs.	4 secs.	7 secs.	4 secs.

Elevation.—319 feet.

Visibility.—15 miles.

Securs.—Visible over the whole horizon except where obscured by Corregidor island.

Structure.—The light is exhibited from the top of a concrete dwelling.

Remarks.—"Position approximate" has been placed against this light on the chart.

Charts affected.—No: 976, Manila bay.

„ 2577, Philippine islands.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 669.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 320.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 62 ; Supplement, 1906.

Notice to Mariners No. 688 of 1908. (*This office No. 234 of 4th Jun 1908.*)

Authority.—United States Bureau of Navigation Notice, No. 2237 of 1908.

JAPAN—GULF OF TOKYO.

Yokohama bay—*Experimental light-buoy established.*

No. 50 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2043 of 1908), are republished :—

Subject.—An experimental light buoy of the undermentioned description has been moored in Yokohama bay in the following position.

Position.—Moored in a depth of $4\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $15\frac{1}{2}$ cables, N. 66° E., from the North breakwater lighthouse, Yokohama harbour.

Lat. $35^{\circ} 28\frac{1}{2}' N.$, long. $139^{\circ} 41\frac{1}{2}' E.$

Description.—Cylindrical iron light-buoy, painted red, with an iron pillar supporting the lantern, exhibiting an occulting white light.

Remarks.—The light will sometimes be changed to red, and the period will be irregular.

Variation.— 4° W.

Charts temporarily affected.—No. 3109, Yokohama bay.

„ 2657, Gulf of Tokyo.

„ 3548, Yokohama to Uraga.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 369.

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 1153 of 1908.

CHINA, EAST COAST—KWANG TUNG PENINSULA.

Ryojun Ko (Port Arthur) approach—*Buoys reported to have disappeared.*

No. 51 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2044 of 1908), are republished :—

Subject.—The three red buoys moored in the vicinity of Encounter rock are reported to have disappeared.

Position.—Western buoy. Situated at a distance of 4 miles, N. 66° E., from Encounter rock.

Lat. $38^{\circ} 36\frac{1}{2}' N.$, long. $121^{\circ} 42\frac{1}{2}' E.$

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 1256, Gulfs of Pe'Ohili and Liau tung.

„ 1262, Hong Kong to gulf of Liau tung.

Publications.—China Sea Directory, vol. III, 1904, page 585.

Notice to Mariners No. 1758 of 1908. (*This office No 490 of 10th December 1908.*)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1265 of 1908.

CHINA, EAST COAST.—YANG TSE KIANG.

Tungsha light vessel—Temporarily replaced.

No. 52 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2045 of 1908) are republished :—

Subject.—The Tungsha light-vessel has been temporarily removed for repairs, and replaced by a light-vessel of the undermentioned description.

Position.—Lat. 31° 8' N., long. 121° 59½' E.

Character of Lights.—From each yardarm of yard on mainmast are exhibited two fixed white lights, placed vertically, 15 feet apart.

Elevation.—Upper lights, 50 feet.

Visibility.—10 miles.

Description.—Steam lighter *Wai Tung*, painted a dark colour, black funnel, one derrick and two masts. Black ball on mainmast.

Fog-signal.—Gong sounded at intervals of one minute.

Remarks.—A white riding light is carried on the fore stay.

Should the light-vessel be driven from her station, the usual lights will not be exhibited, but a small red light will be shown at each end of the vessel; the ball will be struck as soon as possible, and, until struck, it will be surmounted by a red flag.

Caution.—It may possibly happen that one or both of the vertical lights on one yardarm may be obscured by the masts or funnel of the light-vessel to a vessel that is approaching her.

Charts temporarily affected.—No. 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kueshan islands to the Yang tse kiang.

„ 2412, Amoy to Nagasaki, &c.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 811.

China Sea Directory, vol. III, 1904, page 406; Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice (Special), No. 322 of 1908.

AFRICA, NORTH EAST.—GULF OF ADEN.

Aden harbour—Light buoy established.

No. 53 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2047 of 1908), are republished :—

Subject.—A light-buoy of the undermentioned description has been established in Aden harbour.

Position.—Situated with the north-western extremity of Flint island bearing S. 17° E, distant 3½ feet, and Court-house flagstaff S. 40° W.

Lat. 12° 47½' N., long. 44° 59½' E.

Description.—Conical light-buoy, painted red, exhibiting a fixed red light.

Variation.—2° W.

Charts affected.—No. 3660, Aden harbour.

„ 7, Aden harbour and approaches.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, page 350.

Authority.—Report of Aden Port Trust, dated 24th June 1908.

AFRICA, SOUTH COAST—CAPE COLONY.

Caution—Stalwart point—Shoal off.

No. 54 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2048 of 1908), are republished :—

Subject.—A shoal or obstruction, on which the S.S. *Valdivia* struck, is reported to exist off Stalwart point, Cape Colony.

Position.—Situated at a distance of about 2 miles from the shore, abreast of Stalwart point.

Lat. $38^{\circ} 28\frac{1}{2}'$ S., long. $27^{\circ} 15'$ E.

Depth.—Not ascertained. A depth of 13 fathoms was obtained immediately after the accident.

Caution.—The above-mentioned distance is only an estimation; it is therefore probable that the shoal off Stalwart point has extended further seaward than is at present shown on the charts.

Mariners are warned accordingly to give a good berth to this point.

Charts affected.—No. 2086, Waterloo bay to Bashee river.

„ 2085, Cape St. Francis to Waterloo bay.

„ 2095, Hondeklip bay to Port Natal.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 146.

Authority.—Commander-in-Chief, the Cape, 16th November 1

JAPAN—NIPON, WEST COAST.

Liancourt rocks—Amended position.

No. 55 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2052 of 1908), are republished:—

Subject.—The correct position of Liancourt rocks, west coast of Nipon, has been ascertained to be as follows.

Position.—South-eastern islet, lat. $37^{\circ} 14' 30''$ N., long. $131^{\circ} 52' 20''$ E., on chart No. 1495.

Remarks.—The group of rocks, with their limiting danger line, has been moved on the charts to the above position.

Charts affected.—No. 1495, Aburatani bay to Ando zaki.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 127.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1257 of 1908.

AFRICA, NORTH-EAST—RED SEA.

Katat el Banna reef—Amended position; Landmark on adjacent coast.

No. 56 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2053 of 1908), are republished:—

Subject.—A recent survey shows Katat el Banna reef to be situated as under-mentioned. A mountain, which forms a good landmark, should be placed on the chart in the position given below.

1. Katat el Banna reef.

Amended position.—Lat. $20^{\circ} 41' 55''$ N., long. $37^{\circ} 22' 30''$ E., on chart No. 8c.

Remarks.—This position is about $1\frac{1}{2}$ miles; N. 15° W., from position at present shown on the chart.

2. Landmark.

Position.—Lat. $20^{\circ} 4' 55''$ N., long. $36^{\circ} 41' 30''$ E. on chart No. 8c.

Description.—A mountain known as Jebel Gomadliba, 6,137 feet high.

Variation.— 2° W.

Chart affected.—No. 8c, Red sea, sheet 3.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1900, pages 140, 141.

Authority.—H.M. Surveying Vessel *Merlin*, 1908.

JAPAN SEA—RUSSIAN TARTARY.

America bay—Rock; Buoy established.

No. 57 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the British Admiralty (No. 2058 of 1908), are republished:—

Subject.—A sunken rock exists in America bay.

Position.—Situated on northern side of entrance to Katmina bay, about 2 cables off-shore, with the extremity of Cape Kurilova bearing S. 42° W., distant 8 cables.

Lat. 42° 43½' N., long. 133° 0½' E.

Depth.—7 feet.

Buoy.—A spar buoy, surmounted by two brooms bases together, has been moored on the western side of the rock.

Remarks.—"Position approximate" has been placed against the rock on chart No. 3041.

Variation.—7° W.

Charts affected.—No. 3041, America bay.

„ 3198, Askold island to Cape Povorotni.

„ 2511, Strelak bay to Mosolova point.

„ 2405, Kuril islands.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 198.

Authority.—St. Petersburg Notice, No. 371 of 1908.

KOREA, EAST COAST.

Chukupen bay—Unsuccessful search for danger reported S. E. of.

No. 58 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2062 of 1908), are republished:—

Subject.—A careful examination of the locality where the S.S. *Hirosaki Maru* is reported to have grounded has failed to find any indication of the danger in the position given.

Reported Position.—Lat 36° 48' N., long. 128° 47½' E.

Remarks.—A note "Unsuccessfully searched for, 1908," has been placed against this reported danger on the chart.

Charts affected.—No. 3666, Fusan harbour to Chukupen bay.

„ 3480, Shantung to Nagasaki.

„ 2347, Nipon Kiusiu, Shikoku, etc.

Publications.—Sailing Directions for Japan, Korea, etc., 1904, page 132; Supplement, 1906.

Notice to Mariners No. 1928 of 1907. (*This office No. 399 of 26th August 1907.*)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1252 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST—MENTAWI ISLANDS.

North Pagi island—Breakers' westward of.

No. 59 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2071 of 1908), are republished:—

Subject.—Breakers have been sighted to the westward of North Pagi island, Mentawi islands, in the undermentioned position.

Position.—Lat 2° 35½' S., long. 99° 53' E.

Remarks.—"Breakers reported 1908" has been placed on the charts in the above position.

Charts affected.—No. 2761, Sumatra, west coast.

„ 7486, Indian ocean, northern portion.

Publication.—China Sea Directory, vol. I, 1906, page 385.

Authority.—Hague Notice, No. 2331 of 1908.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

Greymouth harbour—Wreck in entrance.

No. 60 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2073 of 1908) are republished:—

Subject.—A wreck lies sunk in the entrance to Greymouth harbour.

Position.—Situated on southern side of North-breakwater.

Lat. 42° 26' S., long. 171° 12' E.

Description.—Wreck of the S.S. *Hawra*.

Remarks.—The exact position of the vessel is not stated, but she is at present clear of the actual channel. Mariners should, however, keep a sharp look-out in case the vessel should shift her position.

Chart affected—No. 2591, Plan of Greymouth harbour on this chart.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 322.

Authority.—Wellington Notice, No. 83 of 1908.

BRITISH POSSESSIONS.

I.

Caution, when approaching British ports.

No. 61 (second publication.)—The following Notice to Mariners (No. 1 of 1909), issued by the British Admiralty, is republished:—

(1) My Lords Commissioners of the Admiralty, having taken into consideration the fact that circumstances may arise in which it may be necessary, on account of periodical exercises, manœuvres, or otherwise, to forbid all entrance to the Naval Ports at night, this is to give Notice that on approaching the shores of Great Britain, or any port of the British Empire, if search lights are observed to be in constant operation, the Naval Ports should be approached with great caution, as it may be apprehended that obstructions may exist outside, or that the entrances may be altogether closed.

(2) If an entrance to a port is closed, three *red* vertical lights by night, or three red balls by day, will be exhibited in some conspicuous position, in or near to its approach, and as far as possible notice of this fact will be given by look-out vessels in the offing.

In this case vessels must either proceed to the position marked "Examination Anchorage" on the Admiralty charts and anchor there, or keep the sea.

II.

EXAMINATION SERVICE.

(1) In the event of relations becoming strained between this country and any Naval Power, it may become necessary to take special measures to examine vessels desiring to enter the ports or localities in the United Kingdom and His Majesty's Possessions abroad, mentioned at the end of this Notice.

(2) In such case, vessels carrying the distinguishing flags or lights mentioned in paragraph (4) will be charged with the duty of examining ships which desire to enter the ports and of allotting positions in which they shall anchor.

(3) As the institution of the Examination Service at any port will never be publicly advertised, special care should be taken in approaching the ports, by day or night, at such times of strained relations, to keep a sharp look-out for any vessel carrying the above-mentioned flags or lights, and to be ready to "bring to" at once when hailed by her or warned by the firing of a gun.

(4) By day the distinguishing flags of the Examination Steamer will be a special flag (white and red horizontal surrounded by a blue border) and a blue ensign.

Also, three red vertical balls if the port is closed.

By night the steamer will carry:—

(a) Three *red* vertical lights if the port is closed.

(b) Three *white* vertical lights if the port is open.

The above lights will be carried in addition to the ordinary navigation lights, and will show an unbroken light around the horizon.

(5) Masters are warned that, before attempting to enter any of these ports when the Examination Service is in force, they must in their own interests strictly obey all instructions as to entry given to them by the Examination Steamer. In the absence of any instructions from the Examination Steamer they must proceed to the position marked "Examination Anchorage" on the Admiralty Charts and anchor there.

(6) In case of fog, Masters of vessels are enjoined to use the utmost care, and the Examination Anchorage itself should be approached with caution.

(7) The pilots attached to the ports will be acquainted with the regulations to be wed.

PORTS OR LOCALITIES REFERRED TO

United Kingdom.

Port.	Approximate position.
Belfast ... ..	... lat. 54 40 N., long. 5 50 W.
Berehaven ... ..	... " 51 39 " " 9 50 "
Clyde ... ..	... " 55 57 " " 4 45 "
Dover ... ..	... " 51 6 " " 1 19 E.
Falmouth ... ..	... " 50 8 " " 5 0 W.
Firth of Forth ... ..	... " 56 0 " " 3 20 "
Harwich ... ..	... " 51 56 " " 1 19 E.
Hull ... ..	... " 53 40 " " 0 50 W.
River Mersey ... ..	... " 53 25 " " 3 5 "
Milford Haven ... ..	... " 51 40 " " 5 10 "
Newhaven ... ..	... " 50 47 " " 0 3 E.
Plymouth ... ..	... " 50 20 " " 4 10 W.
Portland ... ..	... " 50 35 " " 2 25 "
Portsmouth ... ..	... " 50 45 " " 1 5 "
Queenstown ... ..	... " 51 50 " " 8 15 "
Sheerness ... ..	... " 51 25 " " 0 45 E.
River Tees ... ..	... " 54 35 " " 1 10 W.
" Thames ... ..	... " 51 25 " " 1 25 E.
" Tyne ... ..	... " 55 0 " " 1 25 W.
Alderney ... ..	... " 49 45 " " 2 10 "
Guernsey ... ..	... " 49 30 " " 2 30 "
Jersey ... ..	... " 49 15 " " 2 10 "

Canada.

Esquimalt ... ..	... lat. 48 25 N., long. 123 25 W.
Halifax ... ..	... " 44 30 " " 63 35 "
Quebec ... ..	... " 46 50 " " 71 10 "

Mediterranean.

Gibraltar ... ..	... lat. 36 6 N., long. 5 21 W.
Malta ... ..	... " 35 54 " " 14 31 E.

Indian Ocean.

Aden ... ..	... lat. 12 45 N., long. 45 0 E
Bombay ... ..	... " 18 53 " " 72 50 "
Calcutta ... ..	... " 22 30 " " 88 20 "
Colombo ... ..	... " 6 55 " " 79 50 "
Karachi ... ..	... " 24 50 " " 66 50 "
Madras ... ..	... " 13 5 " " 80 15 "
Mauritius ... ..	... " 20 5 S., " 57 35 "
Rangoon ... ..	... " 17 10 N., " 96 45 "

China Sea.

Hong Kong ... ..	... lat. 22 15 N., long. 114 10 E.
Singapore ... ..	... " 1 18 " " 103 51 "

Africa.

Cape Town	lat. 33 55 S., long. 18 25 E.
Durban	" 29 53 " " 31 5 "
Sierra Leone	" 8 30 N., " 13 10 W.
Simons bay	" 34 10 S., " 18 25 E.

Australia.

Port.

Approximate position.

Adelaide ...	...	lat. 34 50 S., long. 138 30 E.
Albany ...	...	" 35 0 " " 117 55 "
Brisbane ...	...	" 27 20 " " 153 10 "
Fremantle ...	...	" 32 0 " " 115 45 "
Melbourne ...	...	" 37 50 " " 145 0 "
Newcastle ...	...	" 32 55 " " 151 45 "
Sydney ...	...	" 33 50 " " 151 10 "
Thursday island ...	...	" 10 38 " " 142 15 "
Townsville ...	...	" 19 15 " " 146 50 "
Wollongong ...	...	" 34 25 " " 150 55 "

Tasmania.

Hobart	lat. 42 55 S., long. 147 20 E.
------------	-----	--------------------------------

New Zealand.

Auckland ...	...	lat. 36 50 S., long. 174 45 E.
Otago ...	...	" 45 50 " " 170 40 "
Port Lyttleton ...	...	" 43 35 " " 172 45 "
Wellington ...	...	" 41 15 " " 174 45 "

West India.

Bermuda ...	...	lat. 32 20 N., long. 64 50 W.
Kingston, Jamaica ...	...	" 18 0 " " 76 50 "

AFRICA, EAST COAST—SOMALI LAND.

Warsheik—Leading marks established.

No. 62 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 15 of 1909) are republished:—

Subject.—The undermentioned leading marks have been established at Warsheik.

Position.—Pyramid island, lat. $2^{\circ} 17\frac{1}{2}'$ N., long. $45^{\circ} 46\frac{1}{2}'$ E.

1. Front beacon:—

Position.—Situated on Pyramid island.

Description.—Small stone pillar.

2. Rear beacon:—

Position.—Situated on the summit of a hill, at a distance of about 11 cables N. 6° W., from front beacon.

Description.—Stone beacon, shape not stated.

Remarks.—These beacons in line, bearing N. 6° W., lead between Duconedie bank and the shoal south-westward of it, in a least depth of $5\frac{1}{2}$ fathoms. To the anchorage.

Variation.— 2° W.

Charts affected.—No. 671, plan of Warsheik anchorage.

Publications.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 522.

Notice to Mariners, No. 1924 of 1908. (This office No. 10 of 2nd January 1909.)

Authority.—Genoa Notice, No. 269 (431) of 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—SAMAR, WEST COAST.

Janabatas channel—Buoy established.

No. 63 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 16 of 1909) are republished:—

Subject.—A buoy of the undermentioned description has been established to mark the wreck of a schooner in Janabatas channel, west coast of Samar.

Position.—Situated with the centre of Dabun island bearing N. 59° W., distance 12 cables, and the town of Santa Rita N. 63° E.

Lat. $11^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ N., long. $124^{\circ} 54\frac{1}{2}'$ E.

Description of buoy.—Painted in black and red horizontal bands.

Variation.— 1° E.

Chart affected.—No. 2987, San Pedro bay to Libukan islands.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 861.

Notice to Mariners No. 1953 of 1908. (*This office No. 23 of 18th January 1909*).

Authority.—Manila Notice, No. 103 of 1908.

CHINA SEA—SINGAPORE STRAIT.

Keppel harbour approach.—Beacon.

ERRATUM.

No. 64 (second publication).—In Notice to Mariners No. 30, dated 18th January 1909, issued by this office (British Admiralty Notice No. 1966 of 1908) under heading "Position" in section (1):—

For "S. 42° E.", read "S. 38° E."

AUSTRALIA, SOUTH—ANXIOUS BAY.

Caution.—Venus harbour.—Obstruction to navigation.

No. 85 (second publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 32 of 1908), that when approaching the Venus Harbour Jetty a good lookout should be kept for an Obstruction to Navigation, as it is reported that a large truck has gone over the Sea End of the Jetty, and that a portion of its whereabouts cannot now be ascertained.

This affects Admiralty Charts 1061 and 1066.

CEYLON, WEST COAST.

Colombo harbour.—Buoy established.

No. 66 (second publication).—The Master Attendant, Colombo, has given notice, dated 7th January 1909, that on and after February 15, 1909, a harbour buoy, painted black and white in chequers, will be placed on the site of the proposed head of the extension breakwater works now in progress. Vessels intending to enter Colombo Harbour by the Southern entrance should not pass South of this buoy.

2. It is recommended that during the period these works are in progress vessels should make use of the Northern entrance, and Masters are requested to place their ships in such a position as to allow of the pilot turning them to come through that entrance.

3. These works will be in progress probably until April, 1911.

4. As at present the practicability of retaining this buoy in position during the South-West Monsoon is uncertain, the buoy will be removed about April 15, and replaced about October 15. A further notice will be published if the buoy should not be removed.

5. The skeleton steel leading light mast on the South-East shore of the Harbour near the Patent Slip and the Pier head lighthouse on the South-West breakwater when a line bearing from the ship S. 14° E. magnetic leads directly over the site of this buoy, and to enter passing clear of the works in progress the Pier head lighthouse must be kept open to the South of the skeleton mast, and at night the red light must be kept open to the South of the occulting light on this skeleton steel mast (*vide* Notice to Mariners dated December 23, 1908. *This office No. 23 of 13th January 1909*).

The 3rd February 1909.

JAPAN—SHIMONOSEKI KAIKYO, WESTERN ENTRANCE.

Ō seto—Shoals.

*No. 67 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 23 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned shoals exist in Ō seto, western entrance to Shimonoseki kaikyo.

Position.—Manaita iwa light-beacon.

Lat. $33^{\circ} 54\frac{1}{2}'$ N., long. $130^{\circ} 53\frac{1}{2}'$ E.

(a) *Position.*—Situated with Manaita iwa light-beacon, bearing N. 14° W., distant about $7\frac{1}{2}$ cables, and Naru se light-beacon, N. 51° E.

Depth.—3 fathoms.

(b) *Position.*—Situated with Manaita iwa light-beacon, bearing N. 11° W., distant about $7\frac{1}{2}$ cables, and Naru se light-beacon, N. 52° E.

Depth.—3 fathoms.

(c) *Position.*—Situated with Manaita iwa light-beacon, bearing N. 8° W., distant $7\frac{1}{2}$ cables, and Naru se light-beacon, N. 54° E.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 1578, Shimonoseki kaikyo.

„ 532, Approach to Shimonoseki strait.

„ 2875, Naikai (Seto uchi).

Publication.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 505.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1264 of 1908.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND—PORT NICHOLSON.

Lambton harbour—Mooring buoy withdrawn.

*No. 68 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 31 of 1909), are republished:—

Subject.—The white mooring buoy for f-wmen-obmton harbour, as in La Port Nicholson, has been withdrawn.

Position.—At a distance of about 3 cables N. 67° E. from the head of Glasgow wharf.

Lat. $41^{\circ} 16\frac{1}{2}'$ S., long. $174^{\circ} 46\frac{1}{2}'$ E.

Remarks.—This buoy will shortly be replaced, probably in a new position, of which further Notice will be given.

Variation.— 16° E.

Charts affected.—No. 803, Lambton harbour.

„ 1423, Port Nicholson.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 145.

Authority.—H.M.S. "Encounter" Hydrographical Note No. 2 of 1908.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA)—SHIAKU SĒTO.

Ko shima—Wreck south-eastward of.

*No. 69 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 35 of 1909), are republished:—

Subject.—A wreck lies sunk to the south-eastward of Ko shima, Shiaku seto.

Position.—Situated with the summit of Ko shima, bearing N. 48° W., distant 4 cables, and the eastern extreme of Te shima N. 25° E.

Lat. $34^{\circ} 19\frac{1}{2}'$ N., long. $133^{\circ} 38\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Wreck of a sailing vessel, with two masts showing above water.

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 128, Channels between Bingo nada and Osuehi jima.

„ 2875, Naikai.

Publication.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 450.

Authority.—Tokyo Notice No. 1273 of 1908.

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT.

Port Adelaide entrance—Light-buoy established.

No. 70 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 37 of 1909), are republished:—

Subject.—A light buoy of the undermentioned description has been established at the entrance to Port Adelaide river.

Position.—On northern side of dredged channel, about 4 cables westward from outer end of training wall and abreast of the light-buoy moored on the southern edge of the channel.

Lat. $34^{\circ} 49\frac{1}{2}'$ S., long. $139^{\circ} 27\frac{1}{2}'$ E.

Description of Light-buoy.—Painted black, exhibiting a *fixed green light*.

Remarks.—The exact position of this light-buoy is not stated.

Chart affected.—No. 1750, Port Adelaide.

Publications.—Australia Directory, Vol. I, 1907, pages 337, 339.

Notice to Mariners No. 1631 of 1908. (*This office No. 452 of 13th November 1908.*)

Authority.—Adelaide Notice, No. 23 of 1908.

SOUTH INDIAN OCEAN—MAURITIUS.

Port Louis—New time-signal established.

No. 71 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 40 of 1909), are republished:—

Subject.—A new time-signal has been established at Port Louis as undermentioned.

Position.—On the Port tower, adjoining the Port office.

Lat. $20^{\circ} 9' 24''$ S., long. $57^{\circ} 29' 30''$ E.

Description.—White ball, 4 feet in diameter, on iron framework mast, having a drop of 20 feet.

Elevation—54 feet above the ground.

Time of signal.—Dropped daily, by electricity, except on Sundays and Public holidays, at 2h. 0m. 0s. Greenwich mean time, corresponding to 1h. 0m. 0s. Mauritius standard time.

The ball on Signal mountain is dropped by hand at the same time.

Remarks.—The ball is hoisted at half-mast, 5 minutes before the signal and close up at 2 minutes before.

Should the ball not fall correctly at 1h. 0m. 0s. Mauritius standard time, it will be lowered to half-mast, and at 1h. 58m. 0s. again hoisted close up, and dropped at 2h. 0m. 0s. This will be repeated each hour until the signal is made correctly.

Should the ball not be in working order, letter D flag, International Code, will be hoisted at 1h. 0m. 0s.

A signal is sent from the Observatory every hour to regulate the clock in the Port tower, and this is repeated one minute later in case the first signal should have been missed.

Masters of vessels requiring a chronometer comparison, may obtain telephonic time signals from the Observatory between the hours of 1 and 2 p.m.

Chart affected.—No. 713, Port Louis.

Publications.—List of Time Signals, 1908, page 20.

Islands in the South Indian Ocean; 1904, page 309; Supplement 1908.

Authority.—Director of Royal Alfred Observatory, Mauritius, 28th October 1908.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

*Bingo nada—Telegraph cable; prohibited anchorage.**No. 72 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 46 of 1909), are republished:—*Subject.*—A submarine telegraph cable has been laid across Bingo nada; Inland sea, from a position near Miyo shima to Minó shima.*Position.*—Miyo shima lighthouse.Lat. $33^{\circ} 58\frac{1}{2}'$ N., long. $133^{\circ} 15'$ E.*Route of cable.*—From a position on the shore, situated at a distance of $1\frac{1}{2}$ miles, S. 13° W. from Miyo shima lighthouse, the route of the cable is as follows:—(a) N. 48° W., for a distance of $1\frac{1}{2}$ miles.(b) N. 9° W., for a distance of $7\frac{1}{2}$ miles.(c) N. 1° W., for a distance of $1\frac{1}{2}$ miles.(d) N. 31° W., for a distance of $3\frac{1}{2}$ cables to the eastern extreme of Mino shima.*Prohibited anchorage.*—No vessel shall anchor within about $\frac{1}{2}$ of a cable on either side of the telegraph cable for about 3 cables from its southern end, nor within a distance of about $\frac{1}{2}$ of a cable on either side from its northern end, nor within a distance of 2 cables on either side for the remainder of the route.*Variation.*— 5° W.*Charts affected.*—No 83, Gogo shima to Miyo shima.

" 2875, Naikai.

" 132, Channels between Misima nada and Bingo nada.

Publications.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 457; Supplement, 1906.*Authority.*—Tokyo Notice, No. 1262 of 1908.

JAPAN—YEZO ISLAND—TSUGARU STRAIT.

*Shirakami saki—Fog-signal re-established.**No. 73 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 47 of 1909), are republished:—*Subject.*—The fog-signal at Shirakami saki lighthouse, Tsugaru strait, which had been temporarily discontinued, is again in working order.*Position.*—Lat. $41^{\circ} 24'$ N., long. $140^{\circ} 11\frac{1}{2}'$ E.*Description of Fog-signal.*—As described in the Admiralty List of Lights.*Charts affected.*—No. 2441, Tsugaru strait.

" 3409, Ishinomaki wan and Sakata ko to Tsugaru kail

" 452, Yezo island.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 1086.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 694.

Notice to Mariners No. 1885 of 1908. (*This office N. 23rd December 1908.*)*Authority.*—Tokyo, Department of Communications Notice, No. 1186 of 1

PACIFIC OCEAN—NEW GUINEA, NORTH-EAST COAST—ASTROLABE BAY.

*Stephansort and Erima anchorages—Leading lights established.**No. 74 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 54 of 1909), are republished:—*Subject.*—Leading lights have been established, to lead to the anchorages, at Stephansort and at Erima, Astrolabe bay, as undermentioned.

1. Stephansort leading lights:

Position.—Stephansort, lat. $5^{\circ} 28'$ S., long. $145^{\circ} 43\frac{1}{2}'$ E.*Character.*—Front light, fixed white.

Rear light, fixed red.

Beacons.—The front beacon is surmounted by a triangle point upwards; and the rear beacon by a triangle point downwards.

Erima, leading lights:

Position.—Erima, lat. $5^{\circ} 24\frac{1}{2}'$ S., long. $145^{\circ} 42\frac{1}{2}'$ E.*Character.*—Front light, fixed red.

Rear light, fixed white.

Beacons.—Description not stated.

Chart affected.—No. 1084. Plan of Astralabe bay.

Publications.—List of Lights, Part VII, 1908, page 121.

Pacific Islands, Vol. I, 1906, page 208.

Authority.—Berlin Notice, No. 2826 of 1908.

CHINA, EAST COAST—KYAU CHAU BAY APPROACH.

Swallow bank—Buoy withdrawn.

No. 75 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 56 of 1909), are republished:—

Subject.—The black conical buoy marking the northern side of Swallow bank, Kyau chau bay approach, has been withdrawn.

Position.—Situated at a distance of $5\frac{1}{4}$ miles, S. 53° E., from Yu nui san light-house.

Lat. $36^{\circ} 0' N.$, long. $120^{\circ} 22' E.$

Remarks.—This buoy may be temporarily replaced for special purposes, such as gun practice.

Variation.— $4^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 857, Kyau chau bay.

„ 1255, Kyau chau bay to Lai chau bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 527, 532.

Authority.—Berlin Notice, No. 2972 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Caution—Batu islands—Reefs south-eastward of.

No. 76 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 57 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned reefs exist to the south-eastward of the Batu islands west coast of Sumatra.

(a) *Position*—Lat. $0^{\circ} 17\frac{1}{2}' S.$, long. $98^{\circ} 56\frac{1}{2}' E.$, on chart No. 2760.

(b) *Position*—Lat. $0^{\circ} 28\frac{1}{2}' S.$, long. $99^{\circ} 31\frac{1}{2}' E.$, on chart No. 2760.

Remarks.—The depth on these reefs is not stated.

Caution.—Between the island of Bando (lat. $0^{\circ} 46' S.$, long. $99^{\circ} 59' E.$) and the last named reef, and also northward of a line joining the above-mentioned reefs there exist many uncharted dangers.

Charts affected.—No. 2760, Sumatra, west coast.

„ 7486, Indian ocean, northern portion.

Publication.—China Sea Directory, vol. I, 1906, page 326.

Authority.—Hague Notice, No. 2399 of 1908.

INDIA, WEST—SIND COAST.

Karachi—Manora light.

No. 77 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 4 of 1909), are republished:—

Subject.—The new flashing light on Manora Point will not be ready until middle of February 1909.

The provisional white fixed light is being shown from the gallery of the Light-House since 12th November 1908 during alteration.

Position.—Lat. $24^{\circ} 47' 37'' N.$, long. $66^{\circ} 58' 36'' E.$

Charts affected.—No. 40, Karachi harbour.

„ 41, Cape Monze to Kediwari mouth.

„ 42, Coasts of Sind and Kutch.

„ 826, Karachi to Vengurla.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 128.

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 303, Supplement, 1903.

Admiralty Notice to Mariners, Nos. 1065 and 1449 of 1908. (*This office Nos. 317 and 413 of 1908.*)

Authority.—Port Officer, Karachi, letter No. 29, dated 5th January 1909.

CEYLON, SOUTH-EAST COAST.

Existence of a rocky patch.

No. 78 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 5 of 1906), are republished:—

Subject.—A narrow rocky ridge of the undermentioned description is found to extend for about a mile in an east and west direction to the north-eastward of the Great Basses Light-House.

Position.—Great Basses Light-House bears S. $59\frac{1}{2}^{\circ}$ W., distant $5\frac{1}{8}$ miles, and Elephant Hill (480') N. $31\frac{1}{2}^{\circ}$ W.

Lat. $6^{\circ} 14' 1''$ N., long. $81^{\circ} 33' 6''$ E.

Depth.—Least depth of 5 fathoms.

Remarks.—The shoalest rocky head is situated near the centre of the patch on which the depth generally is 8 to 10 fathoms. Close round the patch are depths of 13 fathoms to the southward and westward, and 14 to 16 fathoms to the northward and eastward.

Variation.— $1^{\circ} 17'$ W.

Charts affected.—No. 813, Ceylon, South Coast.

„ 828, Cape Comorin to Cocanada.

„ 70, Bay of Bengal.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 98.

Authority.—H. M. S. "Sealark," Hydrographic Note No. 1, dated 8th January 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Derelict reported.

No. 79 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 6 of 1909), are republished:—

Subject.—A derelict of a native craft is reported in the following position:—

Position.—Lat. $19^{\circ} 22'$ N., long. $72^{\circ} 3'$ E.

Charts temporarily affected.—No. 737, Arnala Island to Kundari Island.

„ 2736, Gulf of Kutch to Viziadrag.

„ 826, Karáchi to Vengurla.

Publication.—West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 227.

Authority.—Port Officer, Karáchi, telegram dated 19th January 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, FEBRUARY 24, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

T. BUTLER,
CALCUTTA, the 20th February, 1909. -Secy. to the Govt. of Bengal.

BAY OF BENGAL.—BURMA COAST.

Caution.—S. S. "*Kapurthala*"—*Report of a submerged wreck.*
No. 92 (first publication).

Particulars.—The Master of the S. S. "*Kapurthala*" reports having passed a floating submerged wreck with a small mast upright.

Position.—Lat. $21^{\circ} 07' N.$, long. $91^{\circ} 47' E.$

Remarks.—Mariners are warned.

Charts affected—No. 70, Bay of Bengal.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Telegram dated 19th February 1909.

RED SEA.—STRAITS OF BAB EL MANDER.

Perim island.—*Instructions for night signalling.*

No. 93 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 115 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned instructions have been issued for the guidance of vessels wishing to signal at night to Perim island.

Position.—Lower signal station, lat. $12^{\circ} 39' N.$, long. $43^{\circ} 24' E.$

1. Vessels when wishing to signal at night to Perim island should pass through the Large strait, and signal to the Lower signal station on the south-western side of the island.
2. Vessels outward bound wishing to communicate by night signal with this station should commence to attract the notice of the station before they get abeam of Balfe point light, in order to afford the station sufficient time to get ready to receive the signal.
3. If the signalling be made by flashing lamp, care should be taken to keep the lamp pointing direct to the station, and to screen all other light near it whilst it is being used.
4. At night, the position of the Lower signal station will be marked by two red lights.

Charts affected.—No. 923, Perim harbour.

„ 2592, Perim island and Bab el Mandeb small strait.

„ 3180, Approaches to Straits of Bab el Mandeb.

„ 86, Red Sea, Sheet V.

Publications.—List of Lights, 1908, Part V, page 305; Part VI, page 29.

Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1900, page 233.

Authority.—Lloyd's, 6th January, 1909.

CHINA SEA.—TONG KING GULF.

Norway islands—Rocks.

No. 94 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the British Admiralty (No. 116 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned rocks exist in the vicinity of the Norway islands, Tong king gulf.

Positions.—(1) Norway island lighthouse, lat. $20^{\circ} 37\frac{1}{2}'$ N., long. $107^{\circ} 8\frac{1}{2}'$ E.

(2) Sam poni tsao, lat. $20^{\circ} 39\frac{1}{2}'$ N., long. $107^{\circ} 7\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance
from lighthouse.

Depth.

(a) N. 20° W., $5\frac{1}{10}$ cables.

9 feet.

(b) S. 63° E., $7\frac{1}{10}$ "

2 "

(c) S. 70° E., $7\frac{1}{10}$ "

2 "

Bearing and distance
from Sam poni tsao.

Depth.

(d) N. 11° W., $\frac{1}{2}$ cable.

10 feet.

(e) S. 47° E., $1\frac{1}{10}$ cables.

12 "

(f) S. 76° W., $3\frac{1}{10}$ "

2 "

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 1169, Approaches to Port Courbet.

1965, Kua Lakh to Kao Tao shan islands.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 468.

Authority.—Paris Notice No. 2160 of 1908.

CHINA, EAST COAST—KYAU CHAU BAY ENTRANCE.

Dangerous rock—Beacon established.

No. 95 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 122 of 1909), are republished:—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been erected on Dangerous rock, Kyau chau bay entrance.

Position.—Situated at a distance of $3\frac{1}{10}$ miles, S. 30° E., from Yu nui san lighthouse.

Lat. $35^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ N., long. $120^{\circ} 19\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Masonry beacon, painted in black and white horizontal bands, surmounted by a cage, the whole structure about 30 feet in height.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 857, Kyau chau bay.

" 1255, Kyau chau bay to Lai chau bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 527, 532.

Authority.—H.M.S. *Alacrity*, Remark Book, 1908.

AFRICA, EAST COAST.

Kilimán river entrance—Light established.

No. 96 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 132 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established at the entrance to the Kilimán river.

Position.—On western shore of river entrance, at a distance of $5\frac{1}{2}$ miles, S. 52° W., from Tangalane point lighthouse.

Lat. $18^{\circ} 5\frac{1}{2}'$ S., long. $36^{\circ} 54\frac{1}{2}'$ E.

Character.—Fixed white.

Elevation.—103 feet.

Visibility.—12 miles.

Structure.—Red pyramidal tower with white cupola, 78 feet in height from base to centre of lantern.

Remarks.—On the date of exhibition of the above light, Tangalane point light was temporarily discontinued.

Note.—"Position approximate" has been placed against this light on the chart.

Variation.—13° W.

Charts affected.—No. 650, Plan of Kilimán river.

" 1577, The lower Zambezi and Shiré rivers.

" 1810, River Zambezi to Mozambique harbour.

" 597, Delagoa bay to Cape Guardafui.

" 748a, Indian ocean, southern portion.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, page 9; No. 47.

Africa Pilot, Part III, 1905, page 274; Supplement, 1908.

Authority.—H.M. Consul, Lorenzo Marques, 18th December 1908.

AUSTRALIA, SOUTH-EAST—VICTORIA.

Geelong outer harbour—Non-existence of beacons.

No. 97 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 147 of 1909), are republished:—

Subject.—The beacons recently placed on the chart in the undermentioned positions on the southern shore of Geelong outer harbour, do not exist and should be expunged.

Positions:

1. Situated with Point Wilson bearing N. 1° W., distant $4\frac{1}{2}$ miles, and Point Henry pier head N. 62° W.

Point Wilson, lat. 38° 5½' S., long. 144° 30½' E.

2. Leading beacons:

(a) Front beacon, situated with the above-mentioned beacon (1) bearing S. 80° W., distant 10 cables, and Point Wilson N. 14° W.

(b) Rear beacon, situated at a distance of 2½ cables, S. 53° E., from the front beacon.

3. Situated on Point Henry, at a distance of $3\frac{1}{2}$ cables, S. 20° W., from No. 4 beacon, Hopetoun channel.

Variation.—8° E.

Charts affected.—No. 2731, Geelong harbour.

" 1171b, Port Phillip.

Publications.—Australia Directory, Vol. I, 1907, pages 465 and 484.

Notice to Mariners No. 1152 of 1908. (*This office No. 346 of 21st August 1908.*)

Authority.—Board of Trade, 11th January 1909.

A. E. HAROLD, LIEUT., R.N.;
for Port Officer of Calcutta.

The 15th February 1909.

INDIA, WEST—SIND COAST.

Karachi, Manora light—Exhibition of.

No. 80 (second publication).—

Subject.—The new flashing light on Manora Point will be exhibited from the 12th February 1909.

Position.—Lat. 24° 47½' N., long. 66° 58½' E.

Character.—White flashing every seven and a-half seconds, thus:—

Flash.

Eclipse.

$1\frac{1}{2}$ sec.

$7\frac{1}{2}$ secs.

Elevation.—149 feet.

Visibility.—18 miles.

Power.—1,100,000 candles.

Structure.—Tower, 124 feet from base to vane.

Charts affected.—No. 40, Karachi harbour.

" 41, Monze cape to Kediwari mouth.

" 42, Sind and Kutch coast.

" 826, Karachi to Vengurla.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 198.

West coast of Hindustan Pilot, 1898, page 305.

This office Notices to Mariners Nos. 317 and 413 of 1908 and No. 77 of 1909.

Authority.—Port Officer, Kimari, telegram dated 10th February 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT—PORT ADELAIDE RIVER.

Caution—Luff Point—Dredging in progress.

No. 81 (second publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 1 of 1909), that Dredgers are now working near Luff Point, and special care should be exercised whilst passing them.

At night the Dredgers will be moored on the opposite or western side of the river, showing the usual lights.

This affects Admiralty Charts Nos. 1750, 1752, and 2389B.

AFRICA, EAST COAST—DELAGOA BAY ENTRANCE.

Cape Inyack light—Red sector established.

No. 82 (second publication).—The following particulars, etc., relative to it by the British Admiralty (No. 77 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 1st January 1909, the *fixed and flashing* light exhibited from Cape Inyack lighthouse will show red over the Danae reef, as undermentioned.

Position.—Lat. $25^{\circ} 58\frac{1}{2}'$ S., long. $32^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ E.

Limits of sector.—Between the bearings of S. 52° W. and S. 64° W.

Variation.— 20° W.

Charts affected.—No. 644, Delagoa bay.

„ 2089, Tugela river to Delagoa bay.

„ 648, Delagoa bay to River Zambesi.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 35.

Africa Pilot, Part III, 1905, page 190.

Authority.—Lisbon Notice No. 25 of 1908.

NEW ZEALAND.—NORTH ISLAND—HAURAKI GULF APPROACH.

Cuvier island—Fog-signal established.

No. 83 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 82 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 1st January 1909, a fog-signal would be established on Cuvier island, situated in the eastern approach to Hauraki gulf.

Position.—Near the lighthouse.

Lat. $36^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ S., long. $175^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ E.

Description of Fog-signal.—Cotton-powder explosive, giving one report every five minutes.

Charts affected.—No. 3565, Bream head to Tepaki point.

„ 2543, Tutukaka harbour to Mayor island.

„ 1212, New Zealand.

„ 780, Pacific, south-west sheet.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 1596.

New Zealand Pilot, 1908, page 99.

Authority.—Wellington Notice No. 90 of 1908.

KOREA, EAST COAST.

Cape Duroch—Fog-signal re-established.

No. 84 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 89 of 1909), are republished:—

Subject.—The fog-signal at Cape Duroch lighthouse is again in working order.

Position—Lat. $38^{\circ} 42' N.$, long. $128^{\circ} 23' E.$

Description of Fog-signal.—Fog siren giving one blast of four seconds' duration every minute.

Charts affected.—No. 1316, Cape Duroch to Linden point.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 935.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 133.

Notice to Mariners No. 1887 of 1908. (*This office No. 527 of 23rd December 1908.*)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1281 of 1908.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Shimonoseki kaikyo—Wreck in eastern approach.

No. 85 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 94 of 1909), are republished:—

Subject.—A wreck lies sunk in the eastern approach to Shimonoseki strait.

Position—Situated about $2\frac{1}{2}$ miles to the south eastward of He saki lighthouse.

Lat. $33^{\circ} 56' N.$, long. $131^{\circ} 3\frac{1}{2}' E.$

Description of Wreck.—Sailing vessel with mast showing above water.

Caution.—The wreck is dangerous to navigation, as it lies in the track of vessels bound to and from the strait.

Remarks.—“Position approximate” has been placed against this wreck on the charts.

Variation— $4^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 3225, Shimonoseki kaikyo to Maruyama zaki.

„ 2875, Naikai.

Publication.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 497.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1282 of 1908.

JAPAN, WEST COAST.

Shimonoseki kaikyo—Wreck in western approach removed.

No. 86 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 95 of 1909), are republished:—

Subject.—The wreck of a steamship, sunk in the western approach to Shimonoseki strait, has been removed, and the light-buoy marking its position has been withdrawn.

Position.—Situated at a distance of $4\frac{1}{5}$ cables, S. $59^{\circ} E.$ from the summit of Wakura jima.

Lat. $33^{\circ} 57\frac{1}{2}' N.$, long. $130^{\circ} 51\frac{1}{2}' E.$

Variation.— $4^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 1578, Shimonoseki kaikyo.

„ 532, Approach to Shimonoseki kaikyo.

„ 127, Hirado kaikyo to Shimonoseki kaikyo.

Publications.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 514.

Notice to Mariners, Nos. 94 and 328 of 1906. (*This office Nos. 73 and 156 of 1906.*)

Authority.—Tokyo Department of Communications.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG.

*Caution—Wusung river entrance—Leading line altered.**No. 87 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 96 of 1909), are republished:—**Subject.*—The line of the leading lights for crossing the outer bar of the Wusung river has been altered, and is now as undermentioned.*Position.*—Leading lights, lat. $31^{\circ} 23\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 30'$ E.*Amended leading line.*—The lights in line, bearing S. 73° W., lead midway between the Spit buoy and the light-vessel.*Caution.*—Owing to the silting up of the outer bar near Fort buoy, vessels of heavy draught must not keep to the southward of the leading line when in this vicinity.

The spit southward of Spit buoy is reported to be extending, and should be given a wide berth.

Variation.— 3° W.*Charts affected.*—No. 1601, Wusung river, with plan.

,, 3585, Approaches to the Wusung river.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, Nos. 818, 819.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 412, 413.

Authority.—H.M.S. *Flora* Hydrographical Note No. 1 of 1908.

CHINA, SOUTH-EAST COAST.

*Hongkong harbour—Mooring buoy established.**No. 88 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 99 of 1909), are republished:—**Subject.*—A buoy of the undermentioned character has been established in Hongkong harbour.*Position.*—Situated with the 183-foot chimney at the Electric Power station, bearing S. 21° E, distant 2 cables and 60 yards, and the cupola of Queen's buildings, S. 60° W.Lat. $22^{\circ} 17'$ N., long. $114^{\circ} 9\frac{1}{2}'$ E.*Description.*—Mooring buoy No. 5A.*Remarks.*—The flagstaff formerly situated in the Royal Naval Yard to the south-eastward of the Electric Power station has been removed, and a new flagstaff has been erected near the Boat slip, at a distance of 245 feet, N. 57° E., from the 183-foot chimney.*Variation.*—Nil.*Charts affected.*—No. 1459, Hongkong harbour.

,, 3280, Hongkong waters, west.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 71.*Authority.*—H.M.S. *Tamar* Hydrographical Note, No. 5 of 1908

AFRICA, EAST COAST—SOMALILAND.

*Athelet (Itala)—Beacons erected.**No. 89 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 102 of 1909), are republished:—**Subject.*—Three beacons have been erected near Athelet (Itala), Somaliland.*Position.*—Garesa flagstaff, Athelet, lat. $2^{\circ} 45\frac{1}{2}'$ N., long. $46^{\circ} 18\frac{1}{2}'$ E.Bearing and distance from
Garesa flagstaff.Description
of beacon.(a) N. 23° E., $13\frac{1}{16}$ cables.Rectangular, with cross bars on
the upper part.(b) S. 35° W., $28\frac{1}{16}$ cables.

Pyramid.

(c) N. 17° W., $3\frac{1}{16}$ cables.

Mast with red flag.

Remarks.—The last-named beacon stands on a hill, known as Bur el Harion, and is very conspicuous; the mast will be replaced later on by a pyramidal beacon. Beacon (b) is situated on Ras Malable.

Note.—"Approximate" has been placed against the positions of these beacons on the chart.

Variation.—3° W.

Charts affected.—No. 671, plan of Athelet anchorages

" 697, Delagon bay to cape Guardafui.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 523.

Authority.—Genoa Notice No. 269 (432) of 1908.

RED SEA—EASTERN SHORE.

Jidda approach—Buoys disappeared.

No. 90 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 104 of 1909), are republished:—

Subject.—The buoys shown on the chart between the Inner Gateway and Jidda inner anchorage have disappeared.

Position.—Inner Gateway, lat. 21° 28' N., long. 39° 10½' E.

Chart affected.—No. 2539 Jidda, with plan.

Publication.—Red Sea Pilot, 1900, pages 275-278; Supplement 1904.

Authority.—H.M.S. *Crescent*, Remark Book, 1908.

CEYLON, WEST COAST.

Colombo harbour buoy—Further details of.

No. 31 (second publication).—With reference to Notice to Mariners No. 66, dated the 28th January 1909, issued by this office, the Master Attendant, Colombo, has given further notice, dated 30th idem, that the buoy to be placed on the head of Breakwater Extension Works now in progress on February 15 will be a bell buoy 8 feet above water level and 10 feet in diameter, painted in black and white chequers. This buoy will be retained in position all the year round.

A large notice cautioning vessels to pass to the North of this buoy will be fixed in position on the same date on the outer end of the South-West Breakwater.

The two red leading lights shown on the latest Admiralty Chart, Colombo Harbour, No. 914, on the Eastern shore which when in line appear to lead through the South entrance on a bearing S. 57° E. are discontinued from the same date.

The 28th January 1909.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

Caution—Bluff harbour approach—Telegraph cable.

No. 46 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2018 of 1908), are republished:—

Subject.—A telegraph cable is laid across North channel, Bluff harbour approach as undermentioned.

Position.—Dog island, lat. 46° 39½' S., long. 168° 23' E.

Telegraph Cable.—Laid direct from the landing place on Dog island, north of the lighthouse, to the western side of Sandy point, passing about one cable eastward of the black conical buoy marking the North channel.

Caution.—Vessels are cautioned against anchoring in the vicinity of this cable.

Charts affected.—No. 2540, Awarua or Bluff harbour.

" 2553, Foveaux strait and Stewart island.

Publications.—New Zealand Pilot, 1901, page 311; Revised Supplement, 1906.

Authority.—Wellington Notice, No. 79 of 1908.

AUSTRALIA, EAST COAST—MORETON BAY.

North Banks—Correction to former notice; Position of buoy.

No. 47 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2026 of 1908) are republished:—

Subject.—The report that the North banks had extended about 2 cables to the northward, and that the black buoy NW. 1, marking their northern end, had been moved, proves to be incorrect; the buoy has accordingly been replaced in its former position on the chart, as given below, and the note "Reported extending 1908" has been removed from the chart.

Position of Buoy.—Situated at a distance of about 20½ cables, N. 61° E, from the front Bribie island leading light.

Lat. 26° 52' S., long. 153° 10½' E., on chart No. 1670a.

Variation.—9° E.

Charts affected.—No. 1670a, Moreton bay.

„ 1029, Danger point to cape Moreton.

„ 1068, Moreton bay to Sandy cape.

Publications.—Australia Directory, vol. II, 1907, pages 128, 129, 130.

Notice to Mariners Nos. 1373, 1476 of 1908. (This office Nos. 391 and 417 of 1908.)

Authority.—Marine Department, Brisbane, 28th October 1908.

AUSTRALIA, EAST COAST—NEW SOUTH WALES.

Newcastle harbour—Amended tidal signals.

No. 48 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2029 of 1908), are republished.—

Subject.—The tidal signals, to indicate the depth on the bar of Newcastle harbour, have been amended. These signals are made in the daytime by means of black shapes, circular, triangular, or diamond-shaped; and at night by means of coloured lights, as shown in the diagram given below.

Position.—Kings wharf, eastern side of Pilot boat harbour, lat. 32° 55½' S., long. 151° 47½' E.

Tide Signals
exhibited from signal mast 70 ft high
with yard NE & SW erected on the
eastern end of the Kings Wharf

Depth in Fathoms	Day	Night
10	⬆	R ⬆
11	⬆	⬆ R
12	⬆	O ⬆
13	⬆	⬆ O
14	⬆	O ⬆
15	⬆	⬆ O
16	⬆	O ⬆ O
17	⬆	R ⬆ R
18	⬆	O ⬆ O
19	⬆	O ⬆ O
20	⬆	O ⬆ O
A black ball by day or orange light by night and beneath the above signals vertical lines, red, six inches of water		
Low Tide	⬆	R ⬆
Flood Tide	⬆	O ⬆
Bar	⬆	R ⬆
Dangerous	⬆	O ⬆
Bar Moderate	⬆	C ⬆
Bar Smooth	⬆	C ⬆

C Green, O Orange, R Red Lights

Chart affected.—No. 2119, Newcastle harbour.

Publication.—Australia Directory, Vol. II., 1907, page 83.

Authority.—Department of Navigation, Sydney, August 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS, LUZON—MANILA BAY ENTRANCE

Caballo Island light.—Further details of.

No. 49 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2039 of 1908), are republished:—

Amended.—The following details have been received of the new light exhibited from

Position.—On the summit of Caballo island.

Lat. $14^{\circ} 22' N.$, long. $120^{\circ} 37' E.$

Character.—Group occulting white light, showing a group of two eclipses every thirty-two seconds, thus:—

Light,	eclipse,	light,	eclipse.
17 secs.	4 secs.	7 secs.	4 secs.

Elevation.—319 feet.

Visibility.—15 miles.

Sectors.—Visible over the whole horizon except where obscured by Corregidor island.

Structure.—The light is exhibited from the top of a concrete dwelling.

Remarks.—"Position approximate" has been placed against this light on the chart.

Charts affected.—No. 976, Manila Bay.

" 2577, Philippine islands.

" 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 669.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 320.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 62; Supplement, 1906.

Notice to Mariners No. 688 of 1908. (*This office No. 234 of 4th June 1908.*)

Authority.—United States Bureau of Navigation Notice, No. 2237 of 1908.

JAPAN—GULF OF TOKYO.

Yokohama bay—Experimental light-buoy established.

No. 50 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2043 of 1908), are republished:—

Subject.—An experimental light-buoy of the undermentioned description has been moored in Yokohama bay in the following position.

Position.—Moored in a depth of $4\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $15\frac{1}{2}$ cables, N. 66° E. from the North breakwater lighthouse, Yokohama harbour.

Lat. $35^{\circ} 28\frac{1}{2}' N.$, long. $139^{\circ} 41\frac{1}{2}' E.$

Description.—Cylindrical iron light-buoy, painted red, with an iron pillar supporting the lantern, exhibiting an occulting white light.

Remarks.—The light will sometimes be changed to red, and the period will be irregular.

Variation.— 4° W.

Charts temporarily affected.—No. 3109, Yokohama bay.

" 2657, Gulf of Tokyo.

" 3548, Yokohama to Uraga.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 369.

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 140 of 1908.

CHINA, EAST COAST—KWANG TUNG PENINSULA.

Ryojun Ko (Port Arthur) approach—Buoys reported to have disappeared.

No. 51 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2044 of 1908), are republished:—

Subject.—The three red buoys moored in the vicinity of Encounter rock are reported to have disappeared.

Position.—Western buoy. Situated at a distance of 4 miles, N. 66° E., from Encounter rock.

Lat. $38^{\circ} 36\frac{1}{2}' N.$, long. $121^{\circ} 42\frac{1}{2}' E.$

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 1256, Gulfs of Pe Ohili and Liao'tung.

„ 1262, Hong Kong to gulf of Liao tung.

Publications.—China Sea Directory, vol. III, 1904, page 585.

Notice to Mariners No. 1758 of 1908. (This office No. 490 of 10th December 1908.)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1265 of 1908.

CHINA, EAST COAST.—YANG TSE KIANG.

Tungsha light vessel—Temporarily replaced.

No. 52 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2045 of 1908) are republished :—

Subject.—The Tungsha light-vessel has been temporarily removed for repairs, and replaced by a light-vessel of the undermentioned description.

Position.—Lat. $31^{\circ} 8' N.$, long. $121^{\circ} 59\frac{1}{2}' E.$

Character of Lights.—From each yardarm of yard on mainmast are exhibited two fixed white lights, placed vertically, 15 feet apart.

Elevation.—Upper lights, 50 feet.

Visibility.—10 miles.

Description.—Steam lighter *Wai Tung*, painted a dark colour, black funnel, one derrick and two masts. Black ball on mainmast.

Fog-signal.—Gong sounded at intervals of one minute.

Remarks.—A white riding light is carried on the fore stay.

Should the light-vessel be driven from her station, the usual lights will not be exhibited, but a small red light will be shown at each end of the vessel; the ball will be struck as soon as possible, and, until struck, it will be surmounted by a red flag.

Caution.—It may possibly happen, that one or both of the vertical lights on one yardarm may be obscured by the masts or funnel of the light-vessel to a vessel that is approaching her.

Charts temporarily affected.—No. 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kueshan islands to the Yang tse kiang.

„ 2412, Amoy to Nagasaki, &c.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 811.

China Sea Directory, vol. III., 1904, page 406; Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice (Special), No. 322 of 1908.

AFRICA, NORTH EAST.—GULF OF ADEN.

Aden harbour—Light buoy established.

No. 53 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2047 of 1908), are republished:—

Subject.—A light-birdy of the undermentioned description has been established in Aden harbour.

Position.—Situating with the north-western extremity of Flint island bearing S. 17° E, distant 325 feet, and Court-house flagstaff S. 40° W.

Lat. $12^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ N., long. $44^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Conical light-buoy, painted red, exhibiting a fixed red light.

Variation. -- 2° W.

Chart effected.—No. 3660, Aden harbour.

7, Aden harbour and approaches.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, page 350.

Authority.—Report of Aden Port Trust, dated 24th June 1908.

AFRICA, SOUTH COAST—CAPE COLONY.

Caution—Stahwart point—Shoal off.

No. 54 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2048 of 1908), are republished:—

... station in Johnston Island on which the SS *Valdicia* struck, is reported to

Position.—Situated at a distance of about 2 miles from the shore, abreast of Stalwart point.

Lat. $33^{\circ} 28\frac{1}{2}'$ S., long. $27^{\circ} 15'$ E.

Depth.—Not ascertained. A depth of 13 fathoms was obtained immediately after the accident.

Caution.—The above-mentioned distance is only an estimation; it is therefore probable that the shoal off Stalwart point has extended further seaward than is at present shown on the charts.

Mariners are warned accordingly to give a good berth to this point.

Charts affected.—No. 2086, Waterloo bay to Bashee river.

„ 2085, Cape St. Francis to Waterloo bay.

„ 2095, Hondeklip bay to Port Natal.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 146.

Authority.—Commander-in-Chief, the Cape, 16th November 1908.

JAPAN—NIPON, WEST COAST.

Liancourt rocks—Amended position.

No. 55 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2052 of 1908), are republished:—

Subject.—The correct position of Liancourt rocks, west coast of Nipon, has been ascertained to be as follows.

Position.—South-eastern islet, lat. $37^{\circ} 14' 30''$ N., long. $131^{\circ} 52' 20''$ E., on chart No. 1495.

Remarks.—The group of rocks, with their limiting danger line, has been moved on the charts to the above position.

Charts affected.—No. 1495, Aburatani bay to Ando zaki.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 127.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1257 of 1908.

AFRICA, NORTH-EAST—RED SEA.

Katat el Banna reef—Amended position; Landmark on adjacent coast.

No. 56 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2053 of 1908), are republished:—

Subject.—A recent survey shows Katat el Banna reef to be situated as uncorrectly mentioned. A mountain, which forms a good landmark, should be placed on the chart in the position given below.

1. Katat el Banna reef.

Amended position.—Lat. $20^{\circ} 41' 55''$ N., long. $37^{\circ} 22' 30''$ E., on chart No. 8c.

Remarks.—This position is about $1\frac{1}{2}$ miles, N. 15° W., from position at present shown on the chart.

2. Landmark.

Position.—Lat. $20^{\circ} 4' 55''$ N., long. $37^{\circ} 41' 30''$ E. on chart No. 8c.

Description.—A mountain known as Jebel Gomadliba, 6,137 feet high.

Variation.— 2° W.

Chart affected.—No. 8c, Red sea, sheet 3.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1900, pages 140, 141.

Authority.—H.M. Surveying Vessel *Mertin*, 1908.

JAPAN SEA—RUSSIAN TARTARY.

America bay—Rock; Buoy established.

No. 57 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the British Admiralty (No. 2058 of 1908), are republished:—

Position.—Situated on northern side of entrance to Kosmina bay, about 2 cables off-shore, with the extremity of Cape Krfulova bearing S. 42° W., distant 8 cables.

Lat. 42° 43½' N., long. 133° 0½' E.

Depth.—7 feet.

Buoy.—A spar buoy, surmounted by two brooms bases together, has been moored on the western side of the rock.

Remarks.—"Position approximate" has been placed against the rock on chart No. 3041.

Variation.—7° W.

Charts affected.—No. 3041, America bay.

„ 3198, Askold island to Cape Povorotni.

„ 2511, Strelok bay to Mosolova point.

„ 2405, Kuril islands.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 198.

Authority.—St. Petersburg Notice, No. 371 of 1908.

KOREA, EAST COAST.

Chukupen bay—Unsuccessful search for danger reported S. E. of.

No. 58 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2062 of 1908), are republished:—

Subject.—A careful examination of the locality where the S.S. *Hirosaki Maru* is reported to have grounded has failed to find any indication of the danger in the position given.

Reported Position.—Lat. 36° 48' N., long. 129° 47½' E.

Remarks.—A note "Unsuccessfully searched for, 1908," has been placed against this reported danger on the chart.

Charts affected.—No. 3066, Fusan harbour to Chukupen bay.

„ 3486, Shantung to Nagasaki.

„ 2347, Nipon Kiusiu, Shikoku, etc.

Publications.—Sailing Directions for Japan, Korea, etc., 1904, page 132; Supplement, 1906.

Notice to Mariners No. 1028 of 1907. (This office No. 399 of 26th August 1907.)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1252 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST—MENTAWI ISLANDS.

North Pagi island—Breakers westward of.

No. 59 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 2071 of 1908), are republished:—

Subject.—Breakers have been sighted to the westward of North Pagi island, Mentawi islands, in the undermentioned position.

Position.—Lat. 2° 35½' S., long. 99° 53' E.

Remarks.—"Breakers reported 1908" has been placed on the charts in the above position.

Charts affected.—No. 2761, Sumatra, west coast.

„ 748b, Indian ocean, northern portion.

Publication.—China Sea Directory, vol. I, 1906, page 385.

Authority.—Hague Notice, No. 2331 of 1908.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

Greymouth harbour—Wreck in entrance.

No. 60 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued

Position.—Situated on southern side of North breakwater.

Lat. $42^{\circ} 26' S.$, long. $171^{\circ} 12\frac{1}{2}' E.$

Description.—Wreck of the S.S. *Hawea*.

Remarks.—The exact position of the vessel is not stated, but she is at present ~~near~~ the actual channel. Mariners should, however, keep a sharp look-out in case the vessel should shift her position.

Chart affected.—No. 2591, Plan of Greymouth harbour on this chart

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 322.

Authority.—Wellington Notice, No. 83 of 1908.

BRITISH POSSESSIONS.

I.

Caution, when approaching British ports.

No. 61 (third publication.)—The following Notice to Mariners (No. 1 of 1909), issued by the British Admiralty, is republished:—

(1) My Lords Commissioners of the Admiralty, having taken into consideration the fact that circumstances may arise in which it may be necessary, on account of periodical exercises, manœuvres, or otherwise, to forbid all entrance to the Naval Ports at night, this is to give Notice that on approaching the shores of Great Britain, or any port of the British Empire, if search lights are observed to be in constant operation, the Naval Ports should be approached with great caution, as it may be apprehended that obstructions may exist outside, or that the entrances may be altogether closed.

(2) If an entrance to a port is closed, three red vertical lights by night, or three red balls by day, will be exhibited in some conspicuous position, in or near to its approach, and as far as possible notice of this fact will be given by look-out vessels in the offing.

In this case vessels must either proceed to the position marked "Examination Anchorage" on the Admiralty charts and anchor there, or keep the sea.

II.

EXAMINATION SERVICE.

(1) In the event of relations becoming strained between this country and any Naval Power, it may become necessary to take special measures to examine vessels desiring to enter the ports or localities in the United Kingdom and His Majesty's Possessions abroad, mentioned at the end of this Notice.

(2) In such case, vessels carrying the distinguishing flags or lights mentioned in paragraph (4) will be charged with the duty of examining ships which desire to enter the ports and of allotting positions in which they shall anchor.

(3) As the institution of the Examination Service at any port will never be publicly advertised, special care should be taken in approaching the ports, by day or night, at such times of strained relations, to keep a sharp look-out for any vessel carrying the above-mentioned flags or lights, and to be ready to "bring to" at once when hailed by her or warned by the firing of a gun.

(4) By day the distinguishing flags of the Examination Steamer will be a special flag (white and red horizontal surrounded by a blue border) and a blue ensign.

Also, three red vertical balls if the port is closed.

By night the steamer will carry:—

- (a) Three red vertical lights if the port is closed.
- (b) Three white vertical lights if the port is open.

The above lights will be carried in addition to the ordinary navigation lights, and will show an unbroken light around the horizon.

(5) Masters are warned that, before attempting to enter any of these ports when the Examination Service is in force, they must in their own interests strictly obey all instructions as to entry given to them by the Examination Steamer. In the absence of any instructions from the Examination Steamer they must proceed to the position marked "Examination Anchorage" on the Admiralty Charts and anchor there.

(6) In case of fog, Masters of vessels are enjoined to use the utmost care, and the Examination Anchorage itself should be approached with caution.

(7) The pilots attached to the ports⁶ will be acquainted with the regulations to be followed.

PORTS OR LOCALITIES REFERRED TO

United Kingdom.

Port.	Approximate position.
	lat. long.
Belfast ...	54 40 N., 5 50 W.
Berehaven ...	51 39 " " 9 50 "
Clyde ...	55 57 " " 4 45 "
Dover ...	51 6 " " 1 19 E.
Falmouth ...	50 8 " " 5 0 W.
Firth of Forth ...	56 0 " " 3 20 "
Harwich ...	51 56 " " 1 19 E.
Hull ...	53 40 " " 0 20 W.
River Mersey ...	53 25 " " 3 5 "
Milford Haven ...	51 40 " " 5 10 "
Newhaven ...	50 47 " " 0 3 E.
Plymouth ...	50 20 " " 4 10 W.
Portland ...	50 35 " " 2 25 "
Portsmouth ...	50 45 " " 1 5 "
Queenstown ...	51 50 " " 8 15 "
Sheerness ...	51 25 " " 0 45 E.
River Tees ...	54 35 " " 1 10 W.
" Thames ...	51 25 " " 1 25 E.
" Tyne ...	55 0 " " 1 25 W.
Alderney ...	49 45 " " 2 10 "
Guernsey ...	49 30 " " 2 30 "
Jersey ...	49 15 " " 2 10 "

Canada

Esquimalt ...	48 25 N., 123 25 W.
Halifax ...	44 30 " " 63 35 "
Quebec ...	46 50 " " 71 10 "

Mediterranean.

Gibraltar ...	36 6 N., 5 21 W.
Malta ...	35 54 " " 14 31 E.

Indian Ocean.

Aden ...	12 45 N., 45 0 E.
Bombay ...	18 53 " " 72 50 "
Calcutta ...	22 30 " " 88 20 "
Colombo ...	6 55 " " 79 50 "
Karachi ...	24 50 " " 66 50 "
Madras ...	13 5 " " 80 15 "
Mauritius ...	20 5 S., 57 35 "
Rangoon ...	17 10 N., 96 45 "

China Sea.

Hong Kong ...	22 15 N., 114 10 E.
Singapore ...	1 18 " " 103 51 "

Africa.

Cape Town ...	33 55 S., 18 25 E.
Durban ...	29 53 " " 31 5 "
Sierra Leone ...	8 30 N., 13 10 W.
Simons' bay ...	34 10 S., 18 25 E.

APPENDIX TO THE CALCUTTA GAZETTE, FEBRUARY 2

Australia.

Port.	Approximate position.
Adelaide ...	... lat. 34 50 S., long. 138 30 E.
Albany ...	... " 35 0 " " 117 55 "
Brisbane ...	... " 27 20 " " 153 10 "
Fremantle ...	... " 32 0 " " 115 45 "
Melbourne ...	... " 37 50 " " 145 0 "
Newcastle ...	... " 32 55 " " 151 45 "
Sydney ...	... " 33 50 " " 151 10 "
Thursday island	... " 10 35 " " 142 15 "
Townsville ...	... " 19 15 " " 146 50 "
Wollongong ...	... " 34 25 " " 150 55 "

Tasmania.

Hobart lat. 42 55 S., long. 147 20 E.
------------	------------------------------------

New Zealand.

Auckland ...	... lat. 36 50 S., long. 174 45 E.
Otago ...	... " 45 50 " " 170 40 "
Port Lyttleton	... " 42 35 " " 172 45 "
Wellington ...	... " 41 15 " " 174 45 "

West Indies.

Bermuda ...	... lat. 32 20 N., long. 64 50 W.
Kingston, Jamaica	... " 18 0 " " 76 50 "

AFRICA, EAST COAST—SOMALI LAND.

Warsheik—Leading marks established.

No. 62 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 15 of 1909) are republished:—

Subject.—The undermentioned leading marks have been established at Warsheik.

Position.—Pyramid island, lat. $2^{\circ} 17\frac{1}{2}'$ N., long. $45^{\circ} 46\frac{1}{2}'$ E.

1. Front beacon:—

Position.—Situated on Pyramid island.

Description.—Small stone pillar.

2. Rear beacon:—

Position.—Situated on the summit of a hill, at a distance of about 11 cables N. 6° W., from front beacon.

Description.—Stone beacon, shape not stated.

Remarks.—These beacons in line, bearing N. 6° W. lead between Ducoudrie bank and the shoal south-westward of it, in a least depth of $5\frac{1}{2}$ fathoms, to the anchorage.

Variation.— 2° W.

Charts affected.—No. 671, plan of Warsheik anchorage.

Publications.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 522.

Notice to Mariners, No. 1924 of 1908. (*This office No. 10 of 2nd January 1909.*)

Authority.—Genoa Notice, No. 269 (431) of 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—SAMAR, WEST COAST.

Janabatas channel—Buoy established.

No. 63 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 16 of 1909) are republished:—

Subject.—A buoy of the undermentioned description has been established to mark the wreck of a schooner in Janabatas channel, west coast of Samar.

Position—Situated with the centre of Dabun island bearing N. 59° W., distance 12 cables, and the town of Santa Rita N. 63° E.

Lat. 11° 26½' N., long. 124° 54½' E.

Description of buoy.—Painted in black and red horizontal bands.

Variation.—1° E.

Chart affected.—No. 2987, San Pedro bay to Libukan islands.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 361.

Notice to Mariners No. 1953 of 1908. (*This office No. 28 of 18th January 1909*).

Authority.—Manila Notice, No. 103 of 1908.

CHINA SEA—SINGAPORE STRAIT.

Keppel harbour approach—Beacon.

ERRATUM.

No. 64 (third publication).—In Notice to Mariners No. 30, dated 18th January 1909, issued by this office (British Admiralty Notice No. 1906 of 1908) under heading "Position" in section (1):—

For "S. 42° E.", read "S. 38° E."

AUSTRALIA, SOUTH—ANXIOUS BAY.

Caution.—Venus harbour—Obstruction to navigation.

No. 65 (third publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 32 of 1908), that when approaching the Venus Harbour Jetty a good lookout should be kept for an Obstruction to Navigation, as it is reported that a large truck has gone over the Sea End of the Jetty, and that a portion of its whereabouts cannot now be ascertained.

This affects Admiralty Charts 1061 and 1066.

CEYLON, WEST COAST.

Colombo harbour—Buoy established.

No. 66 (third publication).—The Master Attendant, Colombo, has given notice, dated 7th January 1909, that on and after February 15, 1909, a harbour buoy, painted black and white in chequers, will be placed on the site of the proposed head of the extension breakwater works now in progress. Vessels intending to enter Colombo Harbour by the Southern entrance should not pass South of this buoy.

2. It is recommended that during the period these works are in progress vessels should make use of the Northern entrance, and Masters are requested to place their ships in such a position as to allow the pilot turning them to come through that entrance.

3. These works will be in progress probably until April, 1911.

4. As at present the practicability of retaining this buoy in position during the South-West Monsoon is uncertain, the buoy will be removed about April 15, and replaced about October 15. A further notice will be published if the buoy should not be removed.

5. The skeleton steel leading light mast on the South-East shore of the Harbour near the Patent Slip and the Pier head lighthouse on the South-West breakwater when in line bearing from the ship S. 14° E. magnetic leads directly over the site of this buoy, and to enter passing clear of the works in progress the Pier head lighthouse must be kept open to the South of the skeleton mast, and at night the red light must be kept open to the South of the occulting light on this skeleton steel mast (*vide Notice to Mariners dated December 23, 1908. This office No. 23 of 13th January 1909*).

The 3rd February 1903.

JAPAN—SHIMONOSEKI KAIKYO, WESTERN ENTRANCE.

Ō seto—Shoals.

No. 67 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 23 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned shoals exist in Ō seto, western entrance to Shimonoseki kaikyo.

Position.—Manaita iwa light-beacon.

Lat. $33^{\circ} 54\frac{1}{2}'$ N., long. $130^{\circ} 53\frac{1}{2}'$ E.

(a) *Position.*—Situated with Manaita iwa light-beacon, bearing N. 14° W., distant about $7\frac{1}{2}$ cables, and Naru se light-beacon, N. 51° E.

Depth.—3 fathoms.

(b) *Position.*—Situated with Manaita iwa light-beacon, bearing N. 11° W., distant about $7\frac{1}{2}$ cables, and Naru se light-beacon, N. 52° E.

Depth.—3 fathoms.

(c) *Position.*—Situated with Manaita iwa light-beacon, bearing N. 8° W., distant $7\frac{1}{2}$ cables, and Naru se light-beacon, N. 54° E.

Depth.— $2\frac{3}{4}$ fathoms.

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 1578, Shimonoseki kaikyo.

„ 532, Approach to Shimonoseki strait.

„ 2875, Naikai (Seto uchi).

Publication.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 505.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1264 of 1908.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND—PORT NICHOLSON.

Lambton harbour—Mooring buoy withdrawn.

No. 68 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 34 of 1909), are republished:—

Subject.—The white mooring buoy for Finnerby-bay harbour, as in La Port Nicholson, has been withdrawn.

Position.—At a distance of about 8 cables N. 67° E. from the head of Glasgow wharf.

Lat. $41^{\circ} 16\frac{1}{2}'$ S., long. $174^{\circ} 46\frac{1}{2}'$ E.

Remarks.—This buoy will shortly be replaced, probably in a new position, of which further Notice will be given.

Variation.— 16° E.

Charts affected.—No. 803, Lambton harbour.

„ 1423, Port Nicholson.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 145.

Authority.—H.M.S. "Encounter" Hydrographic Note No. 2 of 1908.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA)—SHIAKU SETO.

Ko shima—Wreck south-eastward of.

No. 69 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 35 of 1909), are republished:—

Subject.—A wreck lies sunk to the south-eastward of Ko shima, Shiaku seto.

Position.—Situated with the summit of Ko shima, bearing N. 48° W., distant 14 cables, and the eastern extreme of Te shima N. 25° E.

Lat. $34^{\circ} 19\frac{1}{2}'$ N., long. $133^{\circ} 38\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Wreck of a sailing vessel, with two mastheads showing above water.

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 128, Channels between Bingo nada and Ozachi jima.

„ 2875, Naikai.

Publication.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 450.

Authority.—Tokyo Notice No. 1273 of 1903.

AUSTRALIA, SOUTH-GULF OF ST. VINCENT.

Port Adelaide entrance—Light-buoy established.

*No. 70 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 37 of 1909), are republished:—

Subject.—A light buoy of the undermentioned description has been established at the entrance to Port Adelaide river.

Position.—On northern side of dredged channel, about 4 cables westward from outer end of training wall and abreast of the light-buoy moored on the southern edge of the channel.

Lat. $34^{\circ} 48' S.$, long. $138^{\circ} 27\frac{1}{2}' E.$

Description of Light-buoy.—Painted black, exhibiting a *fixed green light*.

Remarks.—The exact position of this light-buoy is not stated.

Chart affected.—No. 1750, Port Adelaide.

Publications.—Australia Directory, Vol. I, 1907, pages 337, 339.

Notice to Mariners No. 1631 of 1908. (*This office No. 452 of 13th November 1908.*)

Authority.—Adelaide Notice, No. 23 of 1908.

SOUTH INDIAN OCEAN—MAURITIUS.

Port Louis—New time-signal established.

*No. 71 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 40 of 1909), are republished:—

Subject.—A new time-signal has been established at Port Louis as undermentioned.

Position.—On the Port tower, adjoining the Port office.

Lat. $20^{\circ} 9' 24'' S.$, long. $57^{\circ} 29' 30'' E.$

Description.—White ball, 4 feet in diameter, on iron framework mast, having a drop of 20 feet.

Elevation—54 feet above the ground.

Time of signal.—Dropped daily, by electricity, except on Sundays and Public holidays, at 2h. 0m. 0s. Greenwich mean time, corresponding to 1h. 0m. 0s. Mauritius standard time.

The ball on Signal mountain is dropped by hand at the same time.

Remarks.—The ball is hoisted at half-mast, 5 minutes before the signal and close up at 2 minutes before.

Should the ball not fall correctly at 1h. 0m. 0s. Mauritius standard time, it will be lowered to half-mast, and at 1h. 58m. 0s. again hoisted close up, and dropped at 2h. 0m. 0s. This will be repeated each hour until the signal is made correctly.

Should the ball not be in working order, letter D flag, International Code, will be hoisted at 1h. 0m. 0s.

A signal is sent from the Observatory every hour to regulate the clock in the Port tower, and this is repeated one minute later in case the first signal should have been missed.

Masters of vessels requiring a chronometer comparison, may obtain telephonic time signals from the Observatory between the hours of 1 and 2 p.m.

Chart affected.—No. 713, Port Louis.

Publications.—List of Time Signals, 1908, page 20.

Islands in the South Indian Ocean, 1904, page 309; Supplement 1908.

Authority.—Director of Royal Alfred Observatory, Mauritius, 28th October 1908.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Bingo nada—Telegraph cable; prohibited anchorage.

No. 72 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 46 of 1909), are republished:—

Subject.—A submarine telegraph cable has been laid across Bingo nada; Inland sea, from a position near Miyo shima to Mino shima.

Position.—Miyo shima lighthouse.

Lat. $33^{\circ} 58' 3''$ N., long. $133^{\circ} 15'$ E.

Route of cable.—From a position on the shore, situated at a distance of $1\frac{7}{10}$ miles, S. 13° W. from Miyo shima lighthouse, the route of the cable is as follows:—

- (a) N. 48° W., for a distance of $1\frac{1}{2}$ miles.
- (b) N. 9° W., for a distance of $7\frac{3}{10}$ miles.
- (c) N. 1° W., for a distance of $1\frac{7}{10}$ miles.
- (d) N. 31° W., for a distance of $3\frac{1}{2}$ cables to the eastern extreme of Mino shima.

Prohibited anchorage.—No vessel shall anchor within about $\frac{1}{10}$ of a cable on either side of the telegraph cable for about 3 cables from its southern end, nor within a distance of about $\frac{1}{10}$ of a cable on either side from its northern end, nor within a distance of 2 cables on either side for the remainder of the route.

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 83, Gogo shima to Miyo shima.

„ 2875, Naikai.

„ 132, Channels between Misima nada and Bingo nada.

Publications.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 457; Supplement, 1906.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1262 of 1908.

JAPAN—YEZO ISLAND—TSUGARU STRAIT.

Shirakami zaki—Fog-signal re-established.

No. 73 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 47 of 1909), are republished:—

Subject.—The fog-signal at Shirakami zaki lighthouse, Tsugaru strait, which had been temporarily discontinued, is again in working order.

Position.—Lat. $41^{\circ} 24'$ N., long. $140^{\circ} 11\frac{1}{2}'$ E.

Description of Fog-signal.—As described in the Admiralty List of Lights.

Charts affected.—No. 2441, Tsugaru strait.

„ 3409, Ishinomaki wan and Sakata ko to Tsugaru kaikyo.

„ 452, Yezo island.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 1086.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 694.

Notice to Mariners No. 1285 of 1908. (*This office No. 526 of 23rd December 1908.*)

Authority.—Tokyo, Department of Communications Notice, No. 1186 of 1908.

PACIFIC OCEAN—NEW GUINEA, NORTH-EAST COAST—ASTROLABE BAY.

Stephansort and Erima anchorages—Leading lights established.

No. 74 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 54 of 1909), are republished:—

Subject.—Leading lights have been established, to lead to the anchorages, at Stephansort and at Erima, Astrolabe bay, undermentioned.

1. Stephansort leading lights:

Position.—Stephansort, lat. $5^{\circ} 28'$ S., long. $145^{\circ} 43\frac{1}{2}'$ E.

Character.—Front light, *fixed white*.

Rear light, *fixed red*.

Beacons.—The front beacon is surmounted by a triangle point upwards; and the rear beacon by a triangle point downwards.

2. Erima, leading lights:

Position.—Erima, lat. $5^{\circ} 24\frac{1}{2}'$ S., long. $145^{\circ} 12\frac{1}{2}'$ E.

Character.—Front light, *fixed red*.

Rear light, *fixed white*.

Beacons.—Description not stated.

Chart affected.—No. 1084, Plan of Adrolabe bay.

Publications.—List of Lights, Part VII, 1908, page 121.

Pacific Islands, Vol. 1, 1908, page 208.

Authority.—Berlin Notice, No. 2826 of 1908.

CHINA, EAST COAST—KYAU CHAU BAY APPROACH.

Swallow bank—Buoy withdrawn.

No. 75 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 56 of 1909), are republished:—

Subject.—The black conical buoy marking the northern side of Swallow bank, Kyau chau bay approach, has been withdrawn.

Position.—Situated at a distance of $5\frac{1}{4}$ miles, S. 53° E., from Yu nui san light-house.

Lat. $36^{\circ} 0' N.$, long. $120^{\circ} 22' E.$

Remarks.—This buoy may be temporarily replaced for special purposes, such as gun practice.

Variation.— $4^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 857, Kyau chau bay.

„ 1255, Kyau chau bay to Lai chau bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 527, 532.

Authority.—Berlin Notice, No. 2972 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Caution—Batu islands—Reefs south-eastward of.

No. 76 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 57 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned reefs exist to the south-eastward of the Batu islands west coast of Sumatra.

(a) *Position.*—Lat. $0^{\circ} 17\frac{1}{2}' S.$, long. $98^{\circ} 56\frac{1}{2}' E.$, on chart No. 2760.

(b) *Position.*—Lat. $0^{\circ} 28\frac{1}{2}' S.$, long. $99^{\circ} 31\frac{1}{2}' E.$, on chart No. 2760.

Remarks.—The depth on these reefs is not stated.

Caution.—Between the island of Bando (lat. $0^{\circ} 46' S.$, long. $99^{\circ} 59' E.$) and the last named reef, and also northward of a line joining the above-mentioned reefs there exist many uncharted dangers.

Charts affected.—No. 2760, Sumatra, west coast.

„ 7482, Indian ocean, northern portion.

Publication.—China Sea Directory, vol. I, 1906, page 326.

Authority.—Hague Notice, No. 2399 of 1908.

INDIA, WEST—SIND COAST.

Karachi—Manora light.

No. 77 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 4 of 1909), are republished:—

Subject.—The new flashing light on Manora Point will not be ready until middle of February 1909.

A provisional white fixed light is being shown from the gallery of the Light-House since 12th November 1908 during alteration.

Position.—Lat. $24^{\circ} 47' 37'' N.$, long. $66^{\circ} 58' 36'' E.$

Charts affected.—No. 40, Karachi harbour.

„ 41, Cape Manze to Kediwari mouth.

„ 42, Coasts of Sind and Kutch.

„ 826, Karachi to Vengurla.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, No. 198.

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 303, Supplement, 1903.

Admiralty Notice to Mariners, Nos. 1005 and 1449 of 1908. (*This office Nos. 317 and 413 of 1908.*)

Authority.—Port Officer, Karachi, letter No. 29, dated 5th January 1909.

CEYLON, SOUTH-EAST COAST.

Existence of a rocky patch.

No. 78 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 5 of 1909), are republished:—

Subject.—A narrow rocky ridge of the undermentioned description is found to extend for about a mile in an east and west direction to the north-eastward of the Great Basses Light-House.

Position.—Great Basses Light-House bears S. $59\frac{1}{2}^{\circ}$ W., distant $5\frac{1}{4}$ miles, and Elephant Hill (480) N. $31\frac{1}{2}^{\circ}$ W.

Lat. $6^{\circ} 14' 1''$ N., long. $81^{\circ} 33' 6''$ E.

Depth.—Least depth of 5 fathoms.

Remarks.—The shoalest rocky head is situated near the centre of the patch on which the depth generally is 8 to 10 fathoms. Close round the patch are depths of 13 fathoms to the southward and westward, and 14 to 16 fathoms to the northward and eastward.

Variation.— $1^{\circ} 17' W.$

Charts affected.—No. 813, Ceylon, South Coast.

„ 828, Cape Comorin to Cocanada.

„ 70, Bay of Bengal.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 98.

Authority.—H. M. S. "Sealark," Hydrographic Note No. 1, dated 8th January 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Derelict reported.

No. 79 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 6 of 1909), are republished:—

Subject.—A derelict of a native craft is reported in the following position:—

Position.—Lat. $19^{\circ} 22' N.$, long. $72^{\circ} 3' E.$

Charts temporarily affected.—No. 737, Arnala Island to Kundari Island.

„ 2736, Gulf of Kutch to Vizianag.

„ 826, Karachi to Vengurla.

Publication.—West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 227.

Authority.—Port Officer, Karachi, telegram dated 19th January 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, MARCH 3, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 25th February 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

AUSTRALIA, SOUTH—ANXIOUS BAY.

Fenus harbour—Obstruction to navigation removed.

No. 98 (first publication).—With reference to Notice to Mariners No. 65, dated the 28th January 1909, issued by this Office, the President of the Marine Board, Port Adelaide, has given further notice (No. 2 of 1909) that the Obstruction referred to has been removed.

This affects Admiralty Charts Nos. 1061 and 1066.

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND, BACKSTAIRS PASSAGE

Cape Willoughby and St. Albans—Lights.

No. 99 (first publication).—With reference to Notice to Mariners No. 3 of 14th January 1909, issued by this Office, the President of the Marine Board, Port Adelaide, has given further notice (No. 3 of 14th January 1909) that in about Fourteen (14) days' time, a Red Light will be exhibited from the lower part of the Tower of the Cape Willoughby Lighthouse showing over the Scaper Shoal from about south by west until shut in by the high land of Cape St. Albans, and that in all probability the Unwatched Light at Cape St. Albans will be changed to a fixed White Light showing from east south-east around by east to north until obscured by Cape Willoughby, but as to this a further notice will be issued.

This affects Admiralty Charts, Nos. 2389 B, 1014, and 25.

AUSTRALIA—TORRES STRAIT.

Prince of Wales channel, Ipili reef—Beacon blown down.

No. 100 (first publication).—The Port Master, Brisbane, has given notice (No. 1 of 1909) that the Beacon on Ipili Reef, Prince of Wales Channel, has been blown down. The beacon will be restored as soon as practicable.

Charts affected: Nos. 2354 and 691; *Australia Directory*, vol. 2.

INDIA, WEST—KATHIAWAR COAST.

Derelict reported.

No. 101 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 8 of 1909), are republished:—

<i>Subject</i>	...	A derelict of a native craft on the 7th February 1909, is reported in the following position:—
<i>Position</i>	...	Latitude 20° 25' N., Longitude 70° 52½' E.
<i>Charts affected.</i>	...	No. 2736, Gulf of Kutch to Viziadrug. 826, Karachi to Vengurla.
<i>Publication</i>	...	West Coast of Hindoostan Pilot, 1898, page 258.
<i>Authority</i>	...	Master, S. S. "Bahaduri."

AUSTRALIA, EAST COAST—MORETON BAY.

North channel—Banks reported to be extending.

No. 102 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 151 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned banks in North channel, Moreton bay, are reported to be extending into the fairway.

Position.—Comboyuro point, lat. 27° 3½' S., long. 153° 21½' E.

- (a) East bank has extended to the westward to within a distance of about 100 feet from the line of Comboyuro point and Howard range lights.
- (b) The eastern Hixson bank has extended to the eastward to within a distance of about 200 feet from the leading line of the abovementioned lights.

Remarks.—A note to the above effect has been placed on the Charts.

Chart affected.—No. 1670a, Moreton bay.

Publication.—Australia Directory, Vol. II, 1907, pages 128, 131, 133.

Authority.—H.M.S. *Pyramus*, Hydrographical Note, No. 6 of 1908.

PERSIAN GULF—ARABIAN COAST.

Kuweit approach—Breakers reported.

No. 103 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 152 of 1909), are republished:—

Subject.—Breakers are reported to exist in the approach to Kuweit, as undermentioned.

Position.—Lat. 3° 28' N., long. 48° 46' E.

Remarks.—These breakers were sighted from the S.S. *Kazimi*, and appeared to mark a reef which extended for a distance of about one cable in an east and west direction.

Charts affected.—No. 2837b, Persian gulf, western sheet.

748b, Indian ocean, northern portion.

Publication.—Persian Gulf Pilot, 1908, page 112.

Authority.—Lloyds, 4th January 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Bassein river entrance—Positions of buoys altered.

No. 104 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 156 of 1909), are republished:—

Subject.—The positions of the undermentioned buoys in the entrance to Bassein river have been altered, and are now as given below.

Position.—Pagoda point obelisk, lat $15^{\circ} 57\frac{1}{2}'$ N., long. $94^{\circ} 15'$ E.

(a) Orestes shoal buoy (black conical).

New position.—Moved about 3 cables, in a N. 42° W. direction and now situated at a distance of 2 miles and $9\frac{1}{2}$ cables, S. 55° E., from Pagoda point obelisk.

(b) Purian bank buoy (red conical).

New position.—Moved a distance of $10\frac{1}{2}$ cables in a N. 31° E. direction and now situated at a distance of $4\frac{1}{2}$ miles, S. 81° E., from Pagoda point obelisk.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No 834, Bassein river and approaches.

„ 152, Prepara North channel.

„ 823, Korange island to White point.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 341; Revised Supplement, 1903.

Authority.—Royal Indian Marine Survey, 7th December 1908

Remarks.—This cancels this office Notice to Mariners No. 41 of 22nd January 1909.

NEW ZEALAND—STEWART ISLAND.

Port Pegasus, south arm—Rocks.

No. 105 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 161 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned rocks, which are marked by kelp, exist in the south arm of Port Pegasus.

Position.—Micrometer rock, lat. $47^{\circ} 13'$ S., long. $167^{\circ} 39\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance from
Micrometer rock.

Depth.

(a) S. 73° W., $8\frac{3}{4}$ cables	... 2 fathoms.
(b) S. 63° W., 9 „	... $2\frac{1}{2}$ „
(c) N. 47° W., $2\frac{3}{4}$ „	... 2 „

Remarks.—Foul ground exists between (a) and the shore northward of it.

A patch of kelp exists, at a distance of $2\frac{3}{4}$ cables, S. 36° W., from Micrometer rock, which has not been examined.

Variation.— 18° E.

Chart affected.—No. 2542, Plan of Port Pegasus.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 285.

Authority.—H.M.S. *Pioneer*, Hydrographical Note No. 3 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—JAVA, NORTH COAST.

Caution—Banchar road—Shoal.

No. 106 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 163 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal exists in Banchar road, north coast, Java.

Position.—Lat. $6^{\circ} 46' 20''$ S., long. $111^{\circ} 50' 00''$ E., on chart No. 1654.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—This shoal is situated about one mile to the northward of the $4\frac{1}{2}$ -fathom sounding shown on the chart near this position.

Caution.—On a line joining Petokol and Aur Aur points, considerably less water is reported to exist than is shown on the chart.

Chart affected.—No. 1654, Island of Java, eastern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 119.

Authority.—Hague Notice, No. 92 of 1909.

RED SEA.

Perim harbour—Mooring buoys established: Quarantine anchorage.

No. 107 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 164 of 1909), are republished:—

Subject.—Two mooring buoys, for the use of vessels carrying pilgrims, have been established in Shand bay, Perim harbour.

Position.—Pirie point lighthouse, lat. $12^{\circ} 38\frac{1}{2}'$ N.; long. $43^{\circ} 24\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance
from Pirie point lighthouse.

Description.

(a) N. 83° E., 845 yards.

Mooring buoy No. 1.

(b) N. 68° E., 830 „

„ „ „ 2.

Quarantine anchorage.—Pilgrim vessels and other vessels when the Health Officer may consider it necessary, shall anchor in that portion of the harbour situated eastward of a line joining Lee and Murray points.

Variation.— 2° W.

Charts affected.—No. 923, Plan of Perim harbour.

„ 2592, Perim island.

Publication.—Red Sea Pilot, 1900, page 234; Supplement, 1904.

Authority.—Shipping Gazette, 2nd January 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS, LUZON—ALBAY GULF.

Port Sulat—Light established.

No. 108 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 171 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established at the entrance to Port Sulat.

Position.—On Kabadea point, eastern side of entrance.

Lat. $13^{\circ} 13' 36''$ N., long. $123^{\circ} 52' 26''$ E., on chart No. 3368.

Character.—Fixed red lantern light.

Elevation.—53 feet.

Visibility.—7 miles.

Structure.—White post, 5 feet in height.

Charts affected.—No. 3358, Batan island to San Bernardino island.

„ 2577, San Bernardino strait to Mindoro strait.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, page 143.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 382; Supplement, 1906.

Authority.—Manila Notice, No. 108 of 1908.

The 20th February 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Caution.—S. S. "Kapurthala"—Report of a submerged wreck.

No. 92 (second publication).

Particulars.—The Master of the S. S. "Kapurthala" reports having passed a submerged wreck with a small mast upright.

Position.—Lat $21^{\circ} 07'$ N., long. $91^{\circ} 47'$ E.

Remarks.—Mariners are warned.

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Telegram dated 19th February 1909.

RED SEA.—STRAITS OF BABEL MANDEB.

Perim island.—Instructions for night signalling.

No. 93 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 115 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned instructions have been issued for the guidance of vessels wishing to signal at night to Perim island.

Position.—Lower signal station, lat. $12^{\circ} 39' N.$, long. $43^{\circ} 24' E.$

1. Vessels when wishing to signal at night to Perim island should pass through the Large strait, and signal to the Lower signal station, on the south-western side of the island.
2. Vessels outward bound wishing to communicate by night signal with this station should commence to attract the notice of the station before they get abeam of Balfe point light, in order to afford the station sufficient time to get ready to receive the signal.
3. If the signalling be made by flashing lamp, care should be taken to keep the lamp pointing direct to the station, and to screen all other lights near it whilst it is being used.
4. At night, the position of the Lower signal station will be marked by two red lights.

Charts affected.—No. 923, Perim harbour.

„ 2592, Perim island and Bab el Mandeb small strait.

„ 3180, Approaches to Straits of Bab el Mandeb.

„ 8, Red Sea, Sheet V.

Publications.—List of Lights, 1908, Part V, page 305; Part VI., page 29.

Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1900, page 233.

Authority.—Lloyd's, 6th January, 1909.

CHINA SEA.—TONG KING GULF.

Norway islands—Rocks.

No. 94 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the British Admiralty (No. 116 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned rocks exist in the vicinity of the Norway islands, Tong king gulf.

Positions.—(1) Norway island lighthouse, lat. $20^{\circ} 37\frac{1}{2}' N.$, long. $107^{\circ} 8\frac{1}{2}' E.$

(2) Sam poni tsao, lat. $20^{\circ} 39\frac{1}{2}' N.$, long. $107^{\circ} 7\frac{1}{2}' E.$

Bearing and distance
from lighthouse.

Depth.

(a) N. $20^{\circ} W.$, $5\frac{1}{16}$ cables.

9 feet.

(b) S. $63^{\circ} E.$, $7\frac{1}{16}$ „

2 „

(c) S. $70^{\circ} E.$, $7\frac{1}{16}$ „

2 „

Bearing and distance
from Sam poni tsao.

Depth.

(d) N. $11^{\circ} W.$, $\frac{1}{2}$ cable.

10 feet.

(e) S. $47^{\circ} E.$, $1\frac{1}{16}$ cables.

12 „

(f) S. $76^{\circ} W.$, $3\frac{1}{16}$ „

2 „

Variation.— $1^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 1169, Approaches to Port Courbet.

„ 1965, Kua Lakh to Kao Tao shan islands.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 468.

Authority.—Paris Notice No. 2160 of 1908.

CHINA, EAST COAST—KYAU CHAU BAY ENTRANCE.

Dangerous rock—Beacon established.

No. 95 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 122 of 1909), are republished:—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been erected on Dangerous rock, Kyau chau bay entrance.

Position.—Situated at a distance of $3\frac{1}{16}$ miles, S. $30^{\circ} E.$, from Yu nui san lighthouse.

Lat. $35^{\circ} 59\frac{1}{2}' N.$, long. $120^{\circ} 19\frac{1}{2}' E.$

Description.—Masonry beacon, painted in black and white horizontal bands, surmounted by a cage, the whole structure about 30 feet in height.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 857, Kyau chau bay.

„ 1255, Kyau chau bay to Lai chau bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 527, 532.

Authority.—H.M.S. *Alacrity*, Remark Book, 1908.

AFRICA, EAST COAST.

Kilimán river entrance—Light established.

No. 96 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the British Admiralty (No. 132 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established at the entrance to the Kilimán river.

Position.—On western shore of river entrance, at a distance of $5\frac{1}{2}$ miles, S. 52° W., from Tangalane point lighthouse.

Lat. $18^{\circ} 5\frac{1}{2}'$ S., long. $36^{\circ} 54\frac{1}{2}'$ E.

Character.—Fixed white.

Elevation.—103 feet.

Visibility.—12 miles.

Structure.—Red pyramidal tower with white cupola, 78 feet in height from base to centre of lantern.

Remarks.—On the date of exhibition of the above light, Tangalane point light was temporarily discontinued.

Note.—“Position approximate” has been placed against this light on the chart.

Variation.— 13° W.

Charts affected.—No. 650, Plan of Kilimán river.

„ 1577, The lower Zambezi and Shire rivers.

„ 1810, River Zambezi to Mozambique harbour.

„ 597, Delagoa bay to Cape Guardafui.

„ 748a, Indian ocean, southern portion.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, page 9; No. 47.

Africa Pilot, Part III, 1905, page 274; Supplement, 1908.

Authority.—H.M. Consul, Lorenzo Marques, 13th December 1908.

AUSTRALIA, SOUTH-EAST—VICTORIA.

Geelong outer harbour—Non-existence of beacons.

No. 97 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 147 of 1909), are republished:—

Subject.—The beacons recently placed on the chart in the undermentioned positions on the southern shore of Geelong outer harbour, do not exist and should be expunged.

Positions:

1. Situated with Point Wilson bearing N. 1° W., distant $4\frac{1}{2}$ miles, and Point Henry pier head N. 62° W.

Point Wilson, lat. $38^{\circ} 5\frac{1}{2}'$ S., long. $144^{\circ} 30\frac{1}{2}'$ E.

2. Leading beacons:

(a) Front beacon, situated with the above-mentioned beacon (1) bearing S. 80° W., distant 10 cables, and Point Wilson N. 14° W.

(b) Rear beacon, situated at a distance of $2\frac{1}{2}$ cables, S. 53° E., from the front beacon.

3. Situated on Point Henry, at a distance of $3\frac{1}{2}$ cables, S. 20° W., from No. 4 beacon, Topetoun channel.

Variation.— 8° E.

Charts affected.—No. 2731, Geelong harbour.

„ 1171b, Port Phillip.

Publications.—Australia Directory, Vol. I, 1907, pages 465 and 484.

Notice to Mariners No. 1152 of 1908. (*This office No. 343 of 21st August 1908.*)

Authority.—Board of Trade, 11th January 1909.

A. E. HAROLD, LIEUT., R.N.M.,
for Port Officer of Calcutta.

The 15th February 1909.

INDIA, WEST—SIND COAST.

Karachi, Manora light—Exhibition of.

No. 80 (third publication).—

Subject.—The new flashing light on Manora Point will be exhibited from the 12th February 1909.

Position.—Lat. $24^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ N., long. $66^{\circ} 58\frac{1}{2}'$ E.

Character.—White flashing every seven and a-half seconds, thus :—

	<i>Flash.</i>	<i>Eclipse.</i>
	$\frac{3}{10}$ sec.	$7\frac{2}{10}$ secs.

Elevation.—149 feet.

Visibility.—18 miles.

Power.—1,100,000 candles.

Structure.—Tower, 124 feet from base to vane.

Charts affected.—No. 40, Karachi harbour,

„ 41, Monze cape to Kediwari mouth.

„ 42, Sind and Kutch coast.

„ 826, Karachi to Vengurla.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 198.

West coast of Hindustan Pilot, 1898, page 305

This office Notices to Mariners Nos. 317 and 4
of 1909.

Authority.—Port Officer, Kimari, telegram dated 10th Febru

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT—PORT ADELAIDE RIVER.

Caution—Luff Point—Dredging in progress.

No. 81 (third publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 1 of 1909), that Dredgers are now working near Luff Point, and special care should be exercised whilst passing them.

At night the Dredgers will be moored on the opposite or western side of the river, showing the usual lights.

This affects Admiralty Charts Nos. 1750, 1752, and 2389B.

AFRICA, EAST COAST—DELAGOA BAY ENTRANCE.

Cape Inyack light—Red sector established.

No. 82 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 77 of 1909), are republished :—

Subject.—On or about the 1st January 1909, the fixed and flashing light exhibited from Cape Inyack lighthouse will show red over the Delagoa reef, as undermentioned.

Position.—Lat. $25^{\circ} 58\frac{1}{2}'$ S., long. $32^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ E.

Limits of sector.—Between the bearings of S. 52° W. and

Variation.— 20° W.

Charts affected.—No. 644, Delagoa bay.

„ 2089, Tugela river to Delagoa bay.

„ 648, Delagoa bay to River Zambezi.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 35.

Africa Pilot, Part III, 1905, page 190.

Authority.—Lisbon Notice No. 25 of 1908.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND—HAURAKI GULF APPROACH.

Cuvier island—Fog-signal established.

No. 83 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 82 of 1909), are republished :—

Subject.—On or about the 1st January 1909, a fog-signal would be established on Cuvier island, situated in the eastern approach to Hauraki gulf.

Position.—Near the lighthouse.

Lat. $36^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ S., long. $175^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ E.

Description of Fog-signal.—Cotton-powder explosive, giving one report every five minutes.

Charts affected.—No. 3565, Bream head to Tepaki point.

„ 2543, Tutukaka harbour to Mayor island.

„ 1212, New Zealand.

„ 780, Pacific, south-west sheet.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 1596.

New Zealand Pilot, 1908, page 99.

Authority.—Wellington Notice No. 90 of 1908.

KOREA, EAST COAST.

Cape Duroch—Fog-signal re-established.

No. 84 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 89 of 1909), are republished :—

Subject.—The fog-signal at Cape Duroch lighthouse is again in working order.

Position.—Lat. $38^{\circ} 42'$ N., long. $128^{\circ} 23'$ E.

Description of Fog-signal.—Fog siren giving one blast of four seconds' duration every minute.

Charts affected.—No. 1316, Cape Duroch to Linden point.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 935.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 133.

Notice to Mariners No. 1887 of 1908. (This office No. 527 of 23rd December 1908.)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1281 of 1908.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Shimonoseki kaikyo—Wreck in eastern approach.

No. 85 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 94 of 1909), are republished :—

Subject.—A wreck lies sunk in the eastern approach to Shimonoseki strait.

Position.—Situated about $2\frac{1}{2}$ miles to the south eastward of He saki lighthouse.

Lat. $33^{\circ} 56'$ N., long. $131^{\circ} 3\frac{1}{2}'$ E.

Description of Wreck.—Sailing vessel with mast showing above water.

Caution.—The wreck is dangerous to navigation, as it lies in the track of vessels bound to and from the strait.

Remarks.—“Position approximate” has been placed against this wreck on the charts.

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 3225, Shimonoseki kaikyo to Maruyama zaki.

" 2875, Naikai.

Publication.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 497.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1282 of 1908.

JAPAN, WEST COAST.

Shimonoseki kaikyo—Wreck in western approach removed.

No. 86 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 95 of 1909), are republished:—

Subject.—The wreck of a steamship, sunk in the western approach to Shimonoseki strait, has been removed, and the light-buoy marking its position has been withdrawn.

Position.—Situated at a distance of 4 $\frac{1}{2}$ cables, S. 59° E. from the summit of Wakura jima.

Lat. 33° 57 $\frac{1}{2}$ ' N., long. 130° 51 $\frac{1}{2}$ ' E.

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 1578, Shimonoseki kaikyo.

" 532, Approach to Shimonoseki kaikyo.

" 127, Hirado kaikyo to Shimonoseki kaikyo.

Publications.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 514.

Notice to Mariners, Nos. 94 and 328 of 1906. (*This office Nos. 78 and 156 of 1906*).

Authority.—Tokyo Department of Communications, Notice No. 1299 of 1908.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG.

Caution—Wusung river entrance—Leading line altered.

No. 87 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 96 of 1909), are republished:—

Subject.—The line of the leading lights for crossing the outer bar of the Wusung river has been altered, and is now as undermentioned.

Position.—Leading lights, lat. 31° 23 $\frac{1}{2}$ ' N., long. 121° 30' E.

Amended leading line.—The lights in line, bearing S. 73° W., lead midway between the Spit buoy and the light-vessel.

Caution.—Owing to the silting up of the outer bar near Fort buoy, vessels of heavy draught must not keep to the southward of the leading line when in this vicinity.

The spit southward of Spit buoy is reported to be extending, and should be given a wide berth.

Variation.—3° W.

Charts affected.—No. 1601, Wusung river, with plan:

" 3585, Approaches to the Wusung river.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, Nos. 818, 819.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 412,

Authority.—H.M.S. *Flora* Hydrographical Note No. 1 of 1901.

CHINA, SOUTH-EAST COAST

Hongkong harbour—Mooring buoy established.

No. 88 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 99 of 1909), are republished:—

Subject.—A buoy of the undermentioned character has been established in Hongkong harbour.

Position.—Situated with the 183-foot chimney at the Electric Power station, bearing S. 21° E, distant 2 cables and 60 yards, and the cupola of Queen's buildings, S. 60° W.

Lat. $22^{\circ} 17'$ N., long. $114^{\circ} 9\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Mooring buoy No. 5A.

Remarks.—The flagstaff formerly situated in the Royal Naval Yard to the south-eastward of the Electric Power station has been removed, and a new flagstaff has been erected near the Boat slip, at a distance of 245 feet, N. 57° E., from the 183-foot chimney.

Variation.—Nil.

Charts affected.—No. 1459, Hongkong harbour.

„ 3280, Hongkong waters, west.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 71.

Authority.—H.M.S. *Tamar* Hydrographical Note, No. 5 of 1908.

AFRICA, EAST COAST—SOMALILAND.

Athelet (Itala)—Beacons erected.

No. 89 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 102 of 1909), are republished:—

Subject.—Three beacons have been erected near Athelet (Itala), Somaliland.

Position.—Garesa flagstaff, Athelet, lat. $2^{\circ} 45\frac{1}{2}'$ N., long. $46^{\circ} 18\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance from Garesa flagstaff.	Description of beacon.
(a) N. 23° E., $13\frac{2}{3}$ cables.	Rectangular, with cross bars on the upper part.
(b) S. 35° W., $28\frac{1}{3}$ cables.	Pyramid.
(c) N. 17° W., $3\frac{1}{3}$ cables.	Mast with red flag.

Remarks.—The last-named beacon stands on a hill, known as Bur el Harion, and is very conspicuous; the mast will be replaced later on by a pyramidal beacon. Beacon (b) is situated on Ras Malable.

Note.—“Approximate” has been placed against the positions of these beacons on the chart.

Variation.— 3° W.

Charts affected.—No. 671, plan of Athelet anchorages

„ 597, Delagoa bay to cape Guardafui.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 523.

Authority.—Genoa Notice No. 269 (432) of 1908.

RED SEA—EASTERN SHORE.

Jidda approach—Buoys disappeared.

No. 90 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 104 of 1909), are republished:—

Subject.—The buoys shown on the chart between the Inner Gateway and Jidda inner anchorage have disappeared.

Position.—Inner Gateway, lat. $21^{\circ} 28'$ N., long. $39^{\circ} 10\frac{1}{2}'$ E.

Chart affected.—No. 2599 Jidda, with plan.

Publication.—Red Sea Pilot, 1900, pages 275-278; Supplement 1904.

Authority.—H.M.S. *Crescent*, Remark Book, 1908.

CEYLON, WEST COAST.

Colombo harbour buoy—Further details of.

No. 91 (third publication).—With reference to Notice to Mariners No. 66, dated the 28th January 1909, issued by this office, the Master Attendant, Colombo, has given further notice, dated 30th idem, that the buoy to be placed on the head of Breakwater Extension Works now in progress on February 15 will be a bell buoy 8 feet above water level and 10 feet in diameter, painted in black and white chequers. This buoy will be retained in position all the year round.

A large notice cautioning vessels to pass to the North of this buoy will be fixed in position on the same date on the outer end of the South-West Breakwater.

The two red leading lights shown on the latest Admiralty Chart, Colombo Harbour, No. 914, on the Eastern shore which when in line appear to lead through the South entrance on a bearing S 57° E. are discontinued from the same date.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.N.,

Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, MARCH 3, 1909.

THIRD. QUARTER.

BENGAL LIBRARY. CATALOGUE OF BOOKS

FOR THE

Third Quarter ending the 30th September, 1908.

ENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

UNI-LINGUAL BOOKS.

ARABIC—LANGUAGE.

Educational—

- نصاب عربی برائے امتحان مٹرکولیشن سنہ ۱۹۱۰ و ۱۹۱۱ء
[Nisab-i-Arabi barai Imtahan-i-Matriculation, San, 1910 wa 1911. Arabic Course for the Matriculation Examination, 1910-1911, of the Calcutta University.] Compiled by Shams-ul-ulamā Maulavi Ahmad and Shams-ul-ulamā Mirzā Ashraf Ali. Pages 86. Published by the Calcutta University, College Street, Calcutta, 1908. [19th September 1908.] 8°. 1st edition.
- Rev. C. H. Harvey, 500 1912
41, Lower Circular Road, Calcutta.

Price, not mentioned.

ASSAMESE—LANGUAGE.

Educational—

- Kamal Chandra Deka Gosain—অসমীয়া ভাষাৰ লৱা-সিখা প্ৰহেছোৱা অৰ্থ পুথি। [Asamiyā Bhāshār Larā sik-hā Sehachhō-vār Artha Puthi. A meaning book of Larāsikshā (Instruction for children) last part.] Pages 23. Published by the Manager, Dharmapustak & Co, Jorhāt, Assam. [17th July 1908.] 12°. 2nd edition.
- Abdul Latiph, 6, 1,000 1339 The author.
College Square, Calcutta.

Price, 1 anna and 6 pies.

[1st edition not received.]

- Pramod Chandra Badathakur.—ক খ-কিতাপ। [Ka Kha Kitāp. Book of the Alphabet An Assamese alphabet book.] Pages 12. Published by the author, Dibrugad, Assam. 1908. [17th July 1908.] 12°. 6th edition. Illustrated
- Ditto 2,000 1343 Ditto.

Price, 6 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 32 at page 2 of the Catalogue for the quarter ending December, 1904.]

- Sradha Charan Chaudhuri.—অৱ-চিনাকী। অগ্ৰ ভাষা। [Akharā Chināki. Acquaintance with the Alphabet. Part I. "An Assamese First Book of Reading."] Page 25. Published by the author, Kāmrup, Assam. 1916 S41 or 1908-09 A.D. [20th August 1908.] 12°. 7th edition. Illustrated.
- Ditto 1,000 1647 The author, Gauhati, Assam.

Price, 1 anna.

[Previous edition noticed in entry No. 33 at page 2 of the Catalogue for the quarter ending September, 1906.]

ASSAMESE—MEDICINE.

- Gangaram Das—দৈব অমর বা অসমীয়া বৈদ্য পুথি। তৃতীয় গজালি। [Vaidya Amar Vā Asamiyā Darabārā Puthi. Tṛitiya Gajālī. Physician immortal or A book of (indigenous) medicines in Assamese. Part III.] Pages 44. Published by the author, Kāmrup, Nalbāri, Assam. [6th August 1908.] 8°. 1st edition (N).
- Tinkadi Chakra-varti, 66, Nimu Goswami's Lane, Calcutta 1,000 1663 The author, Nalbāri, Assam.

Price, 6 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name, residence, No. and date of registration of copyright).
ASSAMESE—MISCELLANEOUS.					
	সৰ্বব্যাদি বিঘ্ননাসক বেজালী ৰামমন্ত্ৰ পুথি। প্রথম ভাগ। [Sarvavyadhi Vighnanasak Bejali Ramamantra Puthi. Prathama Bhag.—A book of medicine containing 11 amamantra n incantation) which destroys troubles from all sorts of diseases. book of incantations to cure diseases.] Edited by Barua and Adathakur Agency Co. Pages 9. Published by the editor, Irakata, Jorhat, Assam. 1315 Sak or 1908-09 A.D. [17th July 1908.] 12°. 1st edition.	Abdul Latiph, College Square, Calcutta.	6, 1,000	1340	The edit Assam.
	Price, 2 annas.				
	vanath Bhattacharyya.—ওঁ ভোঁটা গুৰুত্ব বা তিখাল কৰতি। Om Bhota Gukarati Va Tikhala Karati. Counteracting incantations : sharp or efficacious incantations. A book of incantations in Assamese.] Pages 11. Published by Sivanath Bhattacharyya, orhat, Dibrugad, Assam. [20th July 1908.] 12°. 1st edition.	Sen & Co., Mirzapur Street, Calcutta.	61, 1,000	1551	The publish Dibrugad, Assam.
	Price, 1 anna.				
ASSAMESE—POETRY.					
Educational --					
	amod Chandra Barathakur.—কবিতা-কুসুম। [Kavitā-Kusum. Flower of Poetry. A collection of moral and other verses intended for children.] Pages 2, 34. Published by the author, Debrugar, Assam. 1903. [26th September 1908.] 16°. 9th edition. Illustrated.	Abdul Latiph, College Square, Calcutta.	6, 3,000	1940	The auth Debrugarh, Assam.
	Price 2 annas and 6 pies.				
	2nd edition noticed in entry No. 71 at page 3 of the Catalogue for the quarter ending December, 1907.]				
ASSAMESE—RELIGION.					
	দ্বিপুৰাণ। [Agni Purana. Name of a Purāna] Pages 40. Published by Dharma Pustak & Co. Chinamara, Assam. 1908. 25th July 1908.] 12°. 1st edition.	Abdul Latiph, College Square, Calcutta.	6, 1,000	1422	
	Price, 3 annas.				
	varu Chandra Sarma Thakur.—ঈশবৎ চিত্তিৰ বনবাস। Śrīvatsa Chintāra Vanavās. Exile of Śrīvatsa and Chintā. Two names. A mythological story in verse.] Pages 70. Published by the author, Sinlĳān, Assam. 1315 Sak or 1908-09. A.D. [1st July 1908.] 12°. 1st edition.	Amritāl Ghosh, Williams' Lane, Calcutta.	4, 1,000	1277	The auth Sinlĳān, Assam.
	Price, 8 annas.				
	ঈশবৎ প্রেম। [Isvarara Prem. Love of God. A Christian pamphlet.] Edited by S. H. Moore. Pages 8. Published by the editor, Nowgong, Assam. [6th June 1908.] 8°. 1st edition. O).	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	10,000	1275	
	Price, not mentioned.				
	বা যোবা। Katha Ghosha. Chanting of religious stories. Mythological stories in Assamese.] Edited by Tirtha Nāth Goswami. Pages 63. Published by the editor, Assam. 1239 Sak or 1907-08. A.D. [25th July 1908.] 12°. 1st edition.	Abdul Latiph, College Square, Calcutta.	6, 1,000	1421	The edit Assam.
	Price, 6 annas.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
ASSAMESE—RELIGION—concl'd.					
39	Ramakanta Sarma.—বগিচৰ ফোৰ বা পুষ্পহৰণ। [Mani Chandra Ghosh Vā Pushpaharan. Mani Chandra Ghosh. (A name) or stealing of a flower. A mythological story from the Van Parva of the Mahābhārata.] Pages 288. Published by the author. Palāsbari, Assam. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [24th August 1908.] 8°. 1st edition.	Pānchugopāl As, 2, Goābhāgān Street, Calcutta,	600	1611	The author, Palāsbari, Assam.
Price, Re. 1.					
40	Revananda Sarma Badthakur.—অসমীয়া কৰ্ত্তব্যবিজয় ন বধ। [Asamiyā Kārttaviryajjun Badh. Slaying of Kārttaviryajjun in Assamese. A mythological story from the Mahābhārata. Pages 98. Published by the author, Assam. 1829 sak or 1907-08 A.D. [17th July 1908.] 12°. 1st edition.	Abdul Latiph, 6, College Square, Calcutta.	1,000	1841	The Author, Assam.
Price, 8 annas.					
41	সবল ন কান্ধোব সংগ্ৰহ। Saral na kankhova Sangraha An Easy New Collection of Verses about the Ear-eating Demon [Mythological poem and Hymns.] Pages 24. Published by the Dharma Pustak & Co., Chinamarā, Jorhāt, Assam. [17th July 1908.] 12°. 2nd edition.	Ditto	1,000	138	
Price, 2 annas.					
[1st edition noticed in entry No. 23 at page 2 of the Catalogue for the quarter ending September, 1904.]					
42	Vishnuram Das.—অপদোদ্ধার। [Apadoddhār. Deliverance from danger. A book of Hymns in Assamese.] Pages 10. Published by Uttama Chandra Dās. Kamrup, Assam. [30th July 1908.] 12°. 1st edition.	Sen & Co., 61, Mirzapur Street, Calcutta.	1,000	1660	The author, Kamrup, Assam.
Price, 1 anna.					
43	যীশু খ্রীষ্টের জীবনচরিত্র। দ্বিতীয় ভাগ। [Yisu Khrishtara Jivancharitra. Dvitiyabhag. The life of Jesus Christ Part II.] Translated by the teachers of the Jorhat Training School Assam. Pages 66. Published by the American Missionary Union Jorhat, Assam. 1908. [11th July 1908.] 8°. 1st edition. (T.)	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	2,000	1486	
Price, not mentioned.					
[Part I noticed in entry No. 19 at page 4 of the Catalogue for the quarter ending March, 1908.]					
44	Part II. Pages 66. 1908. [22nd September 1908.] 8°. 1st edition. (C.) (T.)	Ditto	2,000	1914	
Price, not mentioned.					

ASSAMESE—SCIENCE (MATHEMATICAL).

Educational—

- 45 Barua, D. N.—উজু ধারাপট। [Uju Dhārāpāt. Easy Arithmetical Tables.] Pages 64. Published by the author, Nowgong, Assam. 1314 Sāl or 1907-08. [5th July 1909.] 12°. 12th edition.
Price, 1 anna and 6 pies.

[Previous edition not received.]

BENGALI—ART

- 46 Brajendra Kumar Guha.—চিত্রবিদ্যা শিক্ষা। [Chitravidyā-Sikshā. Jma Bhāg. "Teachers' Drawing." Part I.] Pages 204. Published by B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta. 1908. [28th August 1908.] 8°. Printed and Litho. 1st edition. Illustrated.

Price, Rs. 2.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edit on, and price.	Printer and place of printing	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), printer No. and date of registration of copyright.
BENGALI ART—conclld.					
428	Brajendra Kumar Guha —চিত্রবিদ্যা-শিক্ষা। ২য় ভাগ। [Chitra Vidya Sikshá, 2ya Bhág. "Teachers' Drawing," Part II. Pages 116. Published by B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta. 1908. [28th August 1908.] 8°. Printed and Litho 1st edition. Illustrated.	B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	500	1759	The author, Wari, Dacca.
Price, Rs. 2.					
	শিল্প রত্নাবলী। প্রথম বহু। [Silpa Ratnavali. Prathama Khanda. —Gems of Art. Part I. A short treatise giving briefly the method of preparation of various substances, such as soap, oil, scents and various other things. Pages 4, 2, 7, 65. Published by Manomohan Dás and Amúlya Ratan Pál, Victoria Road, Santipur. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [20th August 1908.] 12°. 1st edition.	Indu Bhúshan Mukherji, 91-1, Upper Chitpur Road, Calcutta.	1,000	1679	The publishers, Victoria Road, Santipur.
Price, 8 annas.					
<i>Educational—</i>					
428	Brajendra Kumar Guha —চিত্রকণ পুস্তক। প্রথম বহু। [Chitránkan Pustak. Prathama khanda. A Manual of Drawing. Part I. Pages 30. Published by B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta. 1908. [28th August 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Illustrated.	B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	500	1760	The author, Wari, Dacca.
Price, 4 annas.					
429	Part 2. Pages 32. 1908. [28th August 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	1761	Ditto.
Price, 6 annas.					
430	Part 3. Pages 32. 1908. [28th August 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	1762	Ditto.
Price, 6 annas.					
431	Part 4. Pages 34. 1908. [28th August 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	1763	Ditto.
Price, 6 annas.					
432	Part 5. Pages 34. 1908. [28th August 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	1764	Ditto.
Price, 6 annas.					
433	Part 6. Pages 48. 1908. [28th August 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	1765	Ditto.
Price, 6 annas.					
434	ড্রইংবুক। প্রথম ভাগ। [Drawn Buk. Prathama Bhág.— Drawing Book. Part I.] Pages 38. Published by Rajaní Kánta Dhar, 38, Garánhattá Street, Calcutta. 10th Ashár 1315 Sál or 24th June 1908. [2nd August 1908.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Ek Kadi Pál, 40, Nayan Chánd Datta's Street, Calcutta.	2,000	1605	
Price, Re. 1.					
435	Jay Chand Mahalanavis. —চিত্র শিক্ষা। [Chitra Sikshá. Dvitiya Dohan. Instruction in Drawing. Second step. A Manual of Drawing intended for children.] Pages 59. Published by Bhattacháryya & Sons, 65, College Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [23rd August 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Sán & Co., 25, R. Bágán Street, Calcutta.	2,000	1834	The author, Dacca.
Price, 8 annas.					

[1st step noticed in entry No. 403 at page 4 of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the err—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI BIOGRAPHY.					
436	বালগঙ্গাধর তিলক। 'Bal Gangadhar Tilak.—(A name.) A short life of Bál Gangádhār Tilak of Bombay.] Pages 35. Published by Nitái Chánd Mukherji, Chinsura. Asvin 1315 sál or September-October 1908. [17th September 1908.] 8°. 1st edition.	Dina Náth Mukherji, Diamond Press, Chinsura.	500		The publisher, Chinsura.
Price, 2 annas.					
437	দয়ানন্দের স্মরণিত জীবন হৃত্ত। [Dayanander Svarachita Jivan Vritta. Life of Dayánanda written by himself. An autobiography of Dayananda Svarasvatí, a social and religious reformer of the Punjab and founder of the Arya Samáj.] Pages 24, 48. Published by Sisir Kumár Ghoshál. Vangánda 1315 sál or 1908-09. A.D. [2nd July 1908.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Sarvesvar Bhattá chárýya, 28, Baitakháná Road, Calcutta.	1,000	1416	Devendra Náth Mukherji.
Price, 4 annas.					
438	Hamed Ali—মোহসেন চরিত। [Mohasen Charita. Life of Mohsin. (A name.) A short life of Haji Ali Muhammad Mohsin, the celebrated philanthropist of Bengal.] Pages 4, 3, 1, 64. Published by Mahammad Jámáluddin Táluqdár, New School Book Library, Bogra. 1315 sál or 1908-09. A.D. [14th August 1908.] 16°. 1st edition.	Messrs. Mukherji & Chatterji, 76, Balarám De's Street, Calcutta.	1,000	1522	The author, New School Book Library, Bogra.
Price, 3 annas.					
439	Kali Prasanna Vidyaratna—কালীপ্রসন্ন চরিত। [Sri Sri Chaitanya Charita. Life of Chaitanya. (A name.) A short life of Chaitanya, the founder of Vaishnavism.] Pages 1, 127. Published by S. Dás, Ultádíngí Main Road, Calcutta. Chaitanyánda 423 or 1608. [16th September 1908.] 12°. 1st edition.	Sarat Chandra Dás, 38-1, Masjidbári Street, Calcutta.	1,000	1818	The publisher, Ultádíngí Main Road, Calcutta.
Price, 8 annas.					
440	—কৃষ্ণ-চরিত। [Sri Sri Krishna Charit. Life of Sri Krishna. A short life of Sri Krishna.] Pages 190. Published by S. Dás, Ultádíngí Main Road, Calcutta. 1315 sál or 1908-09. A.D. [8th September 1908.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	1819	Ditto.
Price, Re. 1.					
441	Kali Prasanna Das Gupta and Dakshina Ranjan Mitra Majumdar.—আর্যনারী প্রথম ভাগ। [Arya Nári. Prathama Bhág. Aryan women. Part I. Very brief lives of some celebrated Aryan women of ancient times.] Pages 178. Published by Bhattáchárýya and Sons, 65, College Street, Calcutta. 1315 sál or 1908-09, A.D. [7th September 1908.] 16°. 1st edition.	Trailokya Náth Haldár, 36, Banamáli Sarkár's Street, Calcutta.	1,025	1801	
Price, Re. 1.					
442	মহর্ষি দেবেন্দ্র নাথ। Maharshi Devendra Nath.—(A name.) A short life of Devendra Náth Tagor, who was called 'Maharshi' on account of his saintly life.] Pages 2, 77. Published by Yogendra Nath Sarkár, 64, College Street, Calcutta. Ashádh 1315 sál or June-July 1908. [10th August 1908.] 16°. 1st edition. Illustrated.	J. N. Basu, Wilkin's Press, College Square, Calcutta.	1,000	1578	The publisher, 64, College Square, Calcutta.
Price, 5 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	--------------------	--

BENGALI—BIOGRAPHY—concl'd.

- 443 | Mathura Nath Nath.—কৃষ্ণচন্দ্র নাথ। [Krishnachandra Pál. (A name.) A short life of Krishna Chandra Pál, the first convert and the first Evangelist in Bengal.] Pages 20. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 2nd June 1908. [10th July 1908] 8°. 1st edition. Illustrated.

C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 1,600 1487

Price, 1 anna.

- Prakash Chandra Ray.—অঘোর প্রকাশ। [Aghor-Prakās. Life of Aghor. (A name). Life of one Aghor Káminí Ráy, a pious and philanthropic lady and wife of the author.] Pages 2, 2, 32, 102, 72. Published by the author, 211, Cornwallis Street, Calcutta 1907. [30th July 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Kárttik Chandra Datta, 211, Cornwallis Street, Calcutta. 500. 1617

Price, Re. 1.

- 445 | Pyari Sankar Das Gupta.—আমর গ্রন্থাবলী। প্রথম খণ্ড। রত্নাকর। [Amár Granthávalí. Prathama Khanda. Ratnákara. My works. Part I. Ratnákara (Name of the robber who afterwards became the sage Válmiki.) A study.] Pages 46. Published by Bhútnáth Pálit, 210-6, Cornwallis Street, Calcutta. 1316 sál or 1908-09. A.D. [18th September 1908.] 8°. 1st edition.

Bhútnáth Pálit, 210-6, Cornwallis Street, Calcutta. 1,000 1814 The author, Bogra.

Price, 4 annas.

- 446 | রামমোহন রায়। Ram Mohan Ray.—(A name.) A short life of Rájá Rám Mohan Ráy, the religious, social and political reformer of Bengal.] Pages 1, 92. Published by Yogendra Nath Sarkár, 64, College Street, Calcutta. Vaisák 1316 sál or April-May 1908. [8th September 1908.] 16°. 1st edition. Illustrated.

Abinás Chandra Mandal, 13, Sivanáráyan Dás's Lane, Calcutta. 1,000 1868 Ditto.

Price, 5 annas.

- 447 | Satya Charan Sastri.—সত্যচরণ সেনাপাটী। [Maháráj Pratápá-ditya. The great king Pratápáditya. An account of the life and reign of Bhuinya Pratápáditya of Jessore.] Pages 2, 215, 14, 290. Published by the author, Dakshinesvar. 1316 sál or 1908-09. A.D. [10th June 1908.] 12°. 3rd edition.

S. C. Chakravarti, 17, Nanda Kumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta. 1,000 1234 The author, Dakshinesvar, 24-Parganas.

Price, Re. 1.

[Previous edition noticed in entry No. 740 at page 2 of the Catalogue for the quarter ending December, 1904.]

- 448 | Vrahmananda Bharati.—বিষ্ণুভারতী। [Siddha-Jívaní. Lives of saints. Short lives of a few Hindu saints.] Pages 6, 1, 281. Published by Jámíni Mohan Gángulí, 6-2, Vindu Pálit's Lane, Calcutta. 1314 sál or 1907-08. A.D. [24th September 1908.] 12°. 1st edition.

Durgá Prasád Nandí, 147, Váránasi Ghosh's Street, Calcutta. 500 1893 Vijay Chandra Sinha, 147 Bāránasi Ghosh's Street, Calcutta.

Price, Re. 1.

BENGALI—DRAMA.

- 449 | Ahibhusan Chatterjya.—অধিভূষণ চট্টোপাধ্যায়। [Kansa Badha. Slaying of Kansa. (Name of a demon.) A mythological drama.] Pages 170. Published by Guru Dás Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1316 sál or 1908-09. A.D. [21st September 1908.] 8°. 1st edition.

Abinás Chandra Basu, 81, College Street, Calcutta. 1,000 1945 Haripada Chatterji, Kalyánpur, Howrah.

Price, Re.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price

Printer and place of printing.

Number of copies. Registration No.

Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI DRAMA—continued.

Atul Krishna Mitra.—হিন্দা-হাপ্বেজ। [Hindā-Hāphey] (Two names.) A lyrical drama.] Pages 1, 103. Published by Guru Dās Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [August 1908.] 12". 1st edition.	Karunāmay Sarkār, 1,000 1646	The author, 2, Beadon Street, Calcutta.
---	------------------------------	---

Price, 8 annas.

—তুফানি। [Tuphānī. (A name). A farce adapted from Moliere's L'Etourdi.] Pages 80. Published by the United Bengal Library, 4, College Square, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [14th June 1908.] 8". 1st edition.	Mati Lal Sinha, 78, 1,000 1306	The author. Amherst Street Calcutta.
---	--------------------------------	--------------------------------------

Price, 8 annas.

Dhana Krishna Sen.—উমাতারা বা জটিল। [Umatārā Vā Jatil. (Two names.) A mythological drama.] Pages 194. Published by Bhattāchāryya & Sons, 65, College Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [24th July 1908.] 8". 1st edition.	Abinās Chandra Basu, 81, Collog. Street, Calcutta. 1,000 1511	Devendra Nāth Bhattāchāryya, Svānagrām Dacca.
---	---	---

Price, Re. 1.

Haripada Chatterji.—রাজহিতের জীবন যজ্ঞ। [Ranajiter Jīvana Yajña. Sacrifice of Life by Ranajit. An historical drama relating to the capture of the Fort of Bharatpur by Lord Lake.] Pages 324. Published by Bhattāchāryya & Sons, 65, College Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [12th August 1908.] 16". 1st edition.	Ditto 1,000 1512	The author, Howrah.
--	------------------	---------------------

Price, Re. 1-8.

Kali Kinkar Yas.—কলকঙ্কর যজ্ঞগীতিনয়। [Yayadratha-Vadha Gītābhinay. An opera about the Killing of Yayadratha. (A name.) A mythological drama.] Pages 151. Published by Nader Chānd Sāl, 105, Upper (hitpur Road, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [15th August 1908.] 8". 1st edition.	Nanda Lal Sāl, 25-3, Tārak Chatterji's Lane, Calcutta. 2,500 1733	The author, Bantir.
---	---	---------------------

Price, Re. 1-4.

Kamakhya Prasad Sen.—স্বপ্ন মিলন গীতিনয়। [Svapna Milan Gīti Nātya. A Melodrama on the Union in dream. A love story.] Pages 73. Published by Manindra Mohan Sen Gupta, Bagdibādī, Assam. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [7th August 1908.] 16". 1st edition.	Sen & Co., 61, Mirzapur Street, Calcutta. 260 1552	The author, Bagribārf, Dhubri, Assam.
---	--	---------------------------------------

Price, 3 annas.

Kshirod Prasad Vidyavinod.—অশোক। [Ashoka. (A name.) An historical drama relating to the Buddhist King Asoka.] Pages 164. Published by Guru Das Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. [25th June 1908.] 16". 1st edition.	J. N. Basu, Wilkin's Press, College Square, Calcutta. 1,000 1385	The author, 26, Hara Lal Mitra's Lane, Calcutta.
---	--	--

Price, Re. 1.

457 ———— বরুণ। [Varuṇa. (A name.) A romantic drama.] Pages 127. Published by Guru Dās Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [10th July 1908.] 16". 1st edition.	Ditto 1,000 1386	Ditto.
--	------------------	--------

Price, 8 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—Continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), publisher No. and date of registration of copyright.

BENGALI—DRAMA—concl'd.

- Kahirod Prasad Vidyavinod.**—কহিরোদ বসু। [Vāsantī. (A name.) A Social drama.] Pages 48. Published by Guru Dās Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [5th July 1908.] 12°. 1st edition. J. N. Basu, Wilkin's Press, College Square, Calcutta. 1,000 1384 The author. 24; Hara Lal Mitra's Lane, Calcutta.

Price, 4 annas.

- Kunja Vihari Ganguli.**—কুঞ্জাবহার গঙ্গুলি। [Mātri-Pājā Yā Svargoddhār. Worship of the Mother or Deliverance of Heaven. A mythological drama.] Pages 278. Published by Jyoti Prasād Ganguli, Chanchal Chauk, Howrah. [15th July 1908.] 16°. 1st edition. N. C. Pal, Bārānasi Ghosh's Street, Calcutta. 70, 1,000 1353 The author. Howrah.

Price, Re. 1-8.

- Mahendra Nath Talukdar.**—মহেন্দ্র নাথ তালুকদার। [Ushā. (A name.) An historical drama.] Pages 207. Published by Pūrna Chandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. 1314 Sāl or 1907-08. A.D. [18th July 1908.] 16°. 1st edition. Pūrna Chandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. 1,000 1393 The author. Bogra.

Price, Re. 1.

- Nani Lal Sur.**—নানীলাল সুর। [Delerā. (A name.) Based on a love story.] Pages 142. Published by Guru Dās Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [4th August 1908.] 12°. 1st edition. Jagabandhu Datta, 84, Upper Chitpur Road, Calcutta. 500 1515 The author. 16. Rām Chandra Maitra's Lane, Calcutta.

Price, 8 annas.

- Panchanan Ray Chaudhuri.**—পঞ্চানন রায় চৌধুরী। [Vijay-Vāsanta Gītābhinay. An opera about Vijay and Vāsanta. (Two names) A mythological drama.] Pages 155. Published by Syām Lal Sīl, 110, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [20th August 1908.] 8°. 1st edition. Kunja Vihari De, 18, Vrindāvan Basak's Lane, Calcutta. 3,000 1521 The publisher. 110, Upper Chitpur Road, Calcutta.

Price, Re. 1-8.

- Ravindra Nath Tagore.**—রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর। [Sārājotsava. Autumnal festival. A short drama intended to be acted by students.] Pages 167. Published by the Indian Publishing House, 37-1, Sukea's Street, Calcutta. [20th September 1908.] 16°. 1st edition. Hari Charan Māgnā, 10, Cornwallis Street, Calcutta. 1,000 1884 Mani Lal Ganguli, 6, Dvārakā Nāth Tagore's Lane, Calcutta.

Price, Re. 1.

- Saurindra Mohan Mukherji.**—সুরিন্দ্রমোহন মুখার্জী। [Yat-Kinchit. A little bit. A satire on the higher education of girls.] Pages 98. Published by Vatuk Dev Mukherji, 15, Haris Chatterji's Street, Bhawanipur, Calcutta. [12th July 1908.] 16°. 1st edition. Ditto 1,000 1437 Ditto.

Price, 8 annas

- Vihari Lal Datta.**—বিহারীলাল দত্ত। [Majā-Ki-Sājā. Murriment or punishment. A pantomime.] Pages 36. Published by the author, 115-4, Grey Street, Calcutta. [15th June 1908.] 12°. 1st edition. Pūrna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta. 1,000 1316 The author.

Price, 5 annas

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—FICTION.					
466	Akshay Kumar Banerji. —ঠাকুর মহাসয়ের সংসার। [Thákur Mahásayer Sansára. Dvitiya Bhág. The family of Thákur Mahásaya (A title). Part II. A collection of tales.] Pages 386. Published by the author, Sarsuná, Behálá, 24-Parganas. 1315 sál or 1908-09. A.D. [24th August 1908.] 12. 1st edition.	Mahendra Náth De, 63, Nimtalá Ghát Street, Calcutta.	1,000	1595	No. 35. The author, Rakshitpará Sarsuná Behálá, 24-Parganas, Reg. No. 47, dated 24-6
Price, Re. 1-2.					
467	Amvika Charan Gupta. —গোয়েন্দার গল্প। [Goyendár Galpa. No. 1. The story of a detective. No. 1. A detective story.] Pages 24. Published by S. Visvá and Brothers, 4, Dibi Entali Road, Calcutta. [17th August 1908.] 8. 1st edition. Illustrated.	Ek Kadi Pál, 40, Nayan Chánd Datta's Street, Calcutta.	1,000	1604	
Price, 2 annas.					
468	Bhuban Chandra Mukherji. —ভবের খেলা। [Bhaver Khelá. The world's play. A domestic story.] Pages 373. Published by Siva Sankar Brothers, 67, Nimu Goswami's Lane, Calcutta. 1315 sál or 1908-09. A.D. [1st September 1908.] 12. 1st edition.	Mahendranáth De, 63, Nimtala Ghát Street, Calcutta.	1,000	1608	
Price, not mentioned.					
469	Chuni Lal Mitra. —রাজরাজেশ্বরী স্মরণত। [Ráj Rajésvari Svarnalata (A name). A social novel.] Pages 247. Published by Basak and Sons, 127, Masjidbári Street, Calcutta. [24th June 1908.] 12. 4th edition.	Manmatha Nath Ghosh, 38, Sivanáráyan Dás's Lane, Calcutta.	1,000	1362	The publisher 127, Masjid bari Street Calcutta.
Price, Re. 1-4.					
[3rd edition noticed in entry No. 945 at pages 8-9 of the Catalogue for the quarter ending March 1901.]					
470	Dines Chandra Sen. —বেহুল। [Behulá (A name). A mythological story.] Pages 8, 134. Published by Devendra Náth Bhattacháryya, 65, College Street, Calcutta. 1315 sál or 1908-09. A.D. [16th September 1908.] 24. 3rd edition. Illustrated.	Sánval & Co., 25, Rájbágan Street, Calcutta.	10,000	1846	The author, 20, Kántápur Lane, Calcutta.
Price, 12 annas.					
[2nd edition noticed in entry No. 612 at page 6 of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]					
471	দ্বাদশ বৎসরের কুন্তলীন পুরস্কার। [Dvadas Vatsarer Kuntalin Puraskar.—The Twelfth Year's Present for the hair-oil called Kuntalin. A collection of short domestic and other stories for the purpose of advertising the hair-oil named Kuntalin.] Pages 5, 166. Published by H. Bose, 21-62, Bowbázár Street, Calcutta. 1315 sál or 1908-09. A.D. [10th September 1908.] 24. 1st edition.	Púrna Chandra Das, 61, 62, Bowbázár Street, Calcutta.	5,500	1746	H. Basu, 5-6, Sivanáráyan Dás's Lane, Calcutta.
Price, nil.					
472	Haran Chandra Rakshit. —কামিনী ও কাকন। [Káminí O Kánchan. Woman and Wealth. A social novel intended to illustrate the religious teachings of Kámkrisna Paramhansa.] Pages 2, 347. Published by Kesav Chandra Rakshit Majilpur, 24-Parganas. Srávan, 1315 sál or July-August 1908., [6th August 1908.] 12. 2nd edition.	S. C. Chakravarti, 17, Nanda Kunár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	1,100	1669	The author, Majilpur, 24-Parganas.
Price, Re. 1.					
[Previous edition noticed in entry No. 41 at page 7 of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]					
473	Harihar Seth. —অভিষেক। [Abhisék. Curse. A social novel.] Pages 2, 286. Published by Gurudás Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 sál or 1908-09. A.D. [8th September 1908.] 1st edition.	Prasád Dás Chakravarti, 374, Upper Chitpur Road, Calcutta.	1,000	1964	The author, Chinsura.
Price, Re. 1.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian,—date of issue from the press of publication,—size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (Name and residence No. and date of registration of copy right).
BENGALI—FICTION.—continued.					
474	Hemendra Prasad Ghosh. —নগপাশ। [Nágpás. A magical noose in the form of a serpent. A social novel.] Pages 294. Published by Upendra Náth Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta. 1315 sál or 1908-09. A.D. [16th September 1908.] 12 ¹ . 1st edition.	J. N. Basu, Wilkin's Machine Press, College Square, Calcutta.	1,000	1888	The author, 106-2, Syám-bázár Street, Calcutta.
Price, Re. 1-8.					
475	Kisori Mohan Bagchi. —অদ্ভুত-ঘটনা। [Adbhút-Hatyákánda. Wonderful Murder. A detective story.] Pages 306. Published by P. M. Bagchi & Co., 38-1, Masjidbári Street, Calcutta. 1315 sál or 1908-09. A.D. [12th September 1908.] 12 ¹ . 1st edition. Illustrated.	Sarat Chandra Dás, 28-1, Masjidbári Street, Calcutta.	1,000	1822	The publishers Calcutta.
Price, Re. 1.					
476	Lalit Kumar Sinha. —প্রমীলা বা দস্যু-নন্দিনী। [Pramílá Bá Dasyu-Nandini. Pramílá (a name) or the Daughter of a Dacoit. A detective story.] Pages 130. Published by Basak and Sons, 127, Masjidbári Street, Calcutta. [22nd August 1908.] 12 ¹ . 1st edition.	Lalanath Mánná, 127, Masjidbári Street, Calcutta.	1,000	1806	Vaishnav Charan Basak, 127, Masjidbári Street, Calcutta.
Price, Re. 1.					
477	Manindra Nath Basu. —শোণিত-তর্পণ। [Sonit Tarpan. Offering of blood to the manes. A detective story.] Pages 2, 317. Published by Pál Brothers & Co., 7, Siva Krishna Dán's Lane, Calcutta. 1908. 25th August 1908. 8 ¹ . 2nd edition. Illustrated.	N. C. Pál, 7, Siva Krishna Dán's Lane, Calcutta.	1,000	1629	The author, Deoghar.
Price, Re. 1-8.					
[Previous edition noticed in entry No. 736 at pages 8-9 of the Catalogue for the quarter ending December, 1900.]					
478	Nagendra Nath Sen Gupta (Kaviraj). —কবিরাজী। [Mádnavi (A name). A detective story.] Pages 206. Published by the author, 18-1 and 19, Lower Chitpur Road, Calcutta. [10th September 1908.] 16 ¹ . 1st edition.	Keval Rám Chatterji, 17, Lower Chitpur Road, Calcutta.	12,000	1859	
Price, nil.					
479	Nava Kumar Datta. —অমরাবতী। [Amarávati (A name). A romantic story.] Pages 219. Published by the author, 50-1, Kálí Prasád Datta's Street, Calcutta. 1315 sál or 1908-09. A.D. [30th August 1908.] 12 ¹ . 1st edit on.	Panchanan Mitra, 50-1, Kálí Prasád Datta's Street, Calcutta.	2,000	1684	The author, 50-1, Kálí Prasád Datta's Street, Calcutta.
Price, Re. 1.					
480	—মুরালী। [Muralá (A name). A romantic story.] Pages 132. Published by the author, 50-1, Kálí Prasád Datta's Street, Calcutta. 1315 sál or 1908-09. A.D. [1st September 1908.] 12 ¹ . 1st edition.	Ditto	2,000	1684	Ditto.
Price, 8 annas.					
481	নিহিলিষ্ট রহস্য। [Nihilist Rahasya.—Mysteries of a nihilist Story of a New nihilist, purporting to be a translation of some European work.] Compiled by Dinendra Kumár Ráy. Pages 2, 218. Published by Upendra Nath Mukherji, 115-4 Grey Street, Calcutta. 1315 sál or 1908-09. A.D. [8th July 1908.] 8 ¹ . 2nd edition.	P. J. Mukherji, 115-4 Grey Street, Calcutta.	1,000	1812	
Price, Re. 1.					

[1st edition noticed in entry No. 538 at pages 4-5 of the Catalogue for the quarter ending September, 1904.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—FICTION—contd.

- 482 **Panchanan Ray Chaudhuri.**—কিমেল ডিটেক্টিভ। [Phimel Ditektibh. The Female Detective. A detective story.] Pages 132. Published by Priya Nath Datta, 117, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1315 sál or 1908-09, A.D. [1st September 1908.] 12°. 1st edition.

Nibaran Chandra De, 1,000 1757
35, Ahíritolá Street,
Calcutta.

The publisher,
76, Ahíritolá
Street, Cal-
cutta.

Price, anna 1-6.

- 483 **প্রেমের তুফান।** [Premer Tuphan—High waves of Love. A romantic story.] Pages 144. Published by Sil and Brothers, 111, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1315 sál or 1908-09. A.D. [20th June 1908.] 12°. 1st edition.

Sailendra Kumár Sil, 2,000 1244
333, Upper Chitpur,
Road, Calcutta.

The publishers;
111, Upper
Chitpur Road,
Calcutta.

Price, 4 annas.

- 484 **Priya Nath Mukherji.**—দারোগার দস্তর। ১৭৯ সংখ্যা। [Dárogár Daptar. 179 Sankhyá. Pratisodh. Dárogá's Papers. No. 179. Revenge. A detective story.] Pages 42. Published by Upendra Bhúshan Chaudhuri, 162, Bowbazar Street, Calcutta. 1314 sál or 1907-08 A.D. [2nd July 1908.] 12°. 1st edition.

Mahendra Nath De, 1,000 1424
63, Nímtalá Ghát
Street, Calcutta.

Price, 3 annas.

[No. 178 noticed in entry No. 273 at page 7 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]

- 485 ————— ১৮০ সংখ্যা। কালি কলি। [Ditto. No. 180. The Kali era in its depth. A detective story.] Pages 42. Published by ditto. 1314 sál or 1907-08. A.D. [2nd July 1908.] 12°. 1st edition.

Ditto ... 1,000 1125

Price, 3 annas.

- 486 ————— ১৮১ সংখ্যা। বাঁহী। [Ditto. No. 181. Báihí. A Dancing Girl. A detective story.] Pages 44. Published by ditto. 1315 sál or 1908-09. A.D. [2nd September 1908.] 12°. 1st edition.

Ditto 1,000 1933

Price, 3 annas.

- 487 ————— ১৮২ সংখ্যা। রাস্তায় খুন। [Ditto. No. 182. Rástay Khun. Murder in the street. A detective story.] Pages 40. Published by ditto. 1315 sál or 1908-09. A.D. [2nd September 1908.] 12°. 1st edition.

Ditto ... 1,000 1934

Price, 3 annas.

- 488 ————— ১৮৩ সংখ্যা। হত ভৃত্য। [Ditto. No. 183. Hata Bhritya. Murdered Servant. A detective story.] Pages 36. Published by ditto. 1315 sál or 1908-09. A.D. [21st September 1908.] 12°. 1st edition.

Ditto 1,000 1935

Price, 3 annas.

- 489 ————— ১৮৪ সংখ্যা। স্ত্রী নারাকসী। [Ditto. No. 184. Strí Ná Rákshasí. Wif or a demoness.] Pages 32. Published by ditto. 1315 sál or 1908-09. A.D. [21st September 1908.] 12°. 1st edition.

Ditto 1,000 1936

Price, 3 annas.

- 490 **রক্তগঙ্গা।** দ্বিতীয় খণ্ড। [Rakta Ganga.—Dvitiya Khanda. Torrent of Blood. Part II. A romantic story connected with the Sepoy Mutiny.] Pages 192. Published by V. Dás Gupta, 157 Kásundiya Road, Khurur, Howrah. [1st August 1908.] 12°. 1st edition.

Abinás Chandra
Mitra, 35, Garán
hátá Street, Cal-
cutta.

Dhirendra Náth
Ghosh, 23,
Garánhátta,,
Street,
Calcutta.

Price, 12 annas.

[Part I noticed in entry No. 284 at page 8 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor's name and residence, register No. and date of registration of copyright).
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

BENGALI—FICTION—contd.

- 91 **Rama Nath Das—ব্রহ্ম ভিক্ষারী।** [Khune Bhikharí. A Beggar who is a Murderer. A detective story.] Pages 59. Published by Vrindávan Chandra Dás, 105, Upper Chitpur Road, Calcutta. [10th September 1908.] 12". 1st edition.. Illustrated.
Sarat Chandra Dás, 38-1, Masjidbári Street, Calcutta. 1,000. 1820 | The publisher.
Price, 12 annas.

- 92 **সচিত্র ও বৃহৎ আরব্য উপন্যাস।** [Sachitra O Vrihat Arabya Upānyas.—An Enlarged edition of the Arabian Night, with illustrations. A translation of the Arabian Night's entertainments.] Translated by Yogendra Nath De. Pages 416. Published by De Brothers, 61, Ahiritolá Street, Calcutta. Vangánda 1315, or 1908-09. A.D. [15th September 1908.] 8". 9th edition. Illustrated.
Priya Nath Ghosh, 61, Ahiritolá Street, Calcutta. 7,200 | 1917 | No. 36. De, Brothers, 61, Ahiritolá Street, Calcutta. Reg. No. 51, dated 28th September 1908.
Price, Re. 1.

[7th and 8th edition not received, 6th noticed in entry No. 1807 at pages 8-9 of the Catalogue for the quarter ending December, 1908.]

- 93 **Sarachchandra Sarkar—দিনে ডাকাতি।** [Dine Dákáti. Dacoity by Daylight. A detective story.] Pages 46. Published by Goshtha Vibhári Dhar, 22, Phakir Chánd Chakravarti's Lane, Calcutta. 1302 sál or 1895-96. A.D. [3rd August 1908.] 8". 2nd edition.
Mati Lal Sinha, 78, Amherst Street, Calcutta. 1,000 | 1652 | The Proprietor Vasudhá Káryálay, 22, Phakir Chánd Chakravarti's Lane, Calcutta.
Price, 4 annas.

[1st edition noticed in entry No. 3863 at pages 6-7 of the Catalogue for the quarter ending June, 1896.]

- 4 **মৃতু-রঞ্জিনী।** [Mrityu Rangini. A women revelling in death. A detective story.] Pages 1, 135. Published by Pál Brothers & Co., 7, Siva Krishna Dán's Lane, Calcutta. 1303 sál or 1895-96. A.D. [12th July 1908.] 16". 2nd edition. Illustrated.
N. C. Pál, 70, Bára-nasi Ghosh's Street, Calcutta. 1,000 | 1869 | The author. 77-1, Muktáram Bábú's Street, Calcutta.
Price, 12 annas.

[1st edition not received.]

- 5 **হারাতনের নয়ল।** [Harataner Naolá. Nine of Hearts. A detective story.] Pages 1, 174. Published by Pál Brothers & Co., 7, Siva Krishna Dán's Lane, Calcutta. 1302 sál or 1895-96. A.D. [24th August 1908:] 16". 2nd edition. Illustrated.
Ditto ... | 1,600 | 1628 | Ditto.

Price, Re. 1.

[1st edition (published under the name of "Khun Ná Atmahatyá" in the series of "Goyenda Káhini") noticed in entry Nos. 3808-09 at pages 12-13 of the Catalogue for the quarter ending March, 1896.]

- 3 **ভীষণ বিপদ বা কানীর ভয় কথ।** [Tírhé Vibhrát Vá Kásir Gupta Kathá. The Great Hazard at a place of Pilgrimage or Mysteries of Benares. A detective story.] Pages 84. Published by Karuná Kánta Bhattacháryya, 44, Masjidbári Street, Calcutta. [25th August 1908.] 12". 2nd edition.
Rájnáráyan Láhá, 6, Gopí Krishna Pál's Lane, Calcutta. 1,000 | 1756 | The publisher, 44, Masjidbári Street, Calcutta.

Price, 10 annas.

[1st edition noticed in entry No. 4826 at pages 4-5 of the Catalogue for the quarter ending September, 1897.]

- সাবিত্রী।** [Savitri.—(A name). A social story.] Pages 64. Published by S. P. Son, & Co., 19-2, Lower Chitpur Road, Calcutta. [16th September 1908.] 12". 1st edition.
Kevalráam Chatterji, 17, Lower Chitpur Road, Calcutta. 18,000 | 1858

Price, mil.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September,
1908—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

BENGALI—FICTION—contd.

- | | | | | | |
|-----|--|---|-------|------|--|
| 498 | Surenbra Nath Thakur.—একটি বসন্ত প্রাতের প্রস্ফুটিত স্কুরা-পুষ্প। [Ekti Vasanta Prāter Prasphutita Sakurā-Pushpa. One full-blown <i>Sakurā</i> flower of a Spring morn. An historical Japanese story.] Pages 122. Published by the Indian Publishing House, 73-1, Sukea Street, Calcutta. 1915 s.d. or 1908-09. A.D. [12th September 1908.] 8°. 2nd edition. | Hari Charan Mānnā,
20, Cornwallis
Street, Calcutta. | 1,000 | 1882 | Mani Lal
Gāngulī, 6,
Dvārakā Nath
Tagore's Lane,
Calcutta. |
|-----|--|---|-------|------|--|

Price, 12 annas.

[1st edition noticed in entry No. 32, at pages 4-5, of the Catalogue for the quarter ending March 1905.]

- | | | | | | |
|-----|---|---|-------|------|--|
| 499 | Sures Chandra Samajpati.—শাজি। [Sāji. A Flower Basket.] A collection of light short stories reprinted from the monthly Journal named <i>Sāhitya</i> .] Pages 2, 123. Published by Upendra Nath Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta. [3rd July 1908.] 16°. 2nd edition. | P. C. Mukherji,
115-4, Grey Street,
Calcutta. | 1,000 | 1313 | |
|-----|---|---|-------|------|--|

Price, Re. 1.

[1st edition noticed in entry No. 608, at pages 14-15 of the Catalogue for the quarter ending September, 1905.]

- | | | | | | |
|-----|---|---|-------|------|--|
| 500 | উদাসিনী রাজকন্যার গুপ্ত কথা। [Udasini Rajkanyar Gupta Katha.—The Secret Story of the Princess who renounced worldly life. A love story.] Pages 448. Published by N. K. Sīl and S. K. Sīl, 62, Nimu Goswāmī's Lane, Calcutta. [10th August 1908.] 8°. New edition. | Sailendra Kumar Sīl,
333, Upper Chitpur
Road, Calcutta. | 2,000 | 1642 | The publisher,
52, Nimu
Goswāmī's
Lane, Calcutta. |
|-----|---|---|-------|------|--|

Price, Re. 1.

[Previous edition not received.]

- | | | | | | |
|-----|---|---|-----|------|--|
| 501 | Vanku Vihari Dhar.—আদর্শ বন্ধু। [Adarsa Bandhu. Model Friend. An allegorical story.] Pages 20. Published by Gostha Vihārī Dhar and Brothers, Vasudhā Agency, 22, Phakir Chānd Chakravartī's Lane, Calcutta. 1908. [28th July 1908.] 12°. 2nd edition. | Matī Lāl Sinha, 78,
Amherst Street,
Calcutta. | 500 | 1620 | The publishers,
22, Phakir
Chānd Chakra-
vartī's Lane,
Calcutta. |
|-----|---|---|-----|------|--|

Price, 2 annas.

[1st edition not received.]

- | | | | | | |
|-----|---|---|-------|----|---|
| 502 | Yogindra Nath Chatterji.—রাম। [Ramā. (A name). A detective story.] Pages 145. Published by Sekh Phasiullā, 119-4, Old China Bāzār Street, Calcutta. 1907. [11th July 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated. | Naphar Chandra
Datta. Sālkīā Print-
ing Works, Kal-
dāngā Lane,
Howrah. | 2,000 | 31 | The author, 108
Panchānantalā
Road, Howrah. |
|-----|---|---|-------|----|---|

Price nil.

- | | | | | | |
|-----|---|---|----|------|------------------------------------|
| 503 | অদ্ভুত ডাকাতি। Adbhūt Dākātī. Sensational Dacoity. A detective story.] Pages 180. Published by S. Dās, Ultādīngī Main Road, Calcutta. 1908. [8th September 1908.] 12°. 2nd edition. | Sarat Chandra Dās,
38-1, Masjidbāri
Street, Calcutta. | 1, | 1821 | K a r u n ā 'ānta
Shattāchāryya |
|-----|---|---|----|------|------------------------------------|

Price, Re. 1-4.

[1st edition noticed in entry No. 30 at page 4 of Catalogue for the quarter ending March, 1903.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor or rights (his name, residence), registered No. and date of registration of copyright.
BENGALI—FICTION—concl'd.					
504	Yogendra Nath Chakravarti, B.A., B.L.— বৈঠকী রহস্য [Baithaki Rahasya. Witticism in the Parlour room. A humorous story.] Pages 168. Published by Basák and Sons, 127, Masjidbári Street, Calcutta. [1st September 1908] 12". 3rd edition.	Dina Náth Mánná, 127, Masjidbári Street, Calcutta.	1,000	1803	Vaishnav Charan Basák, 127, Masjidbári Street, Calcutta.

Price, Re. 1-8.

[2nd edition not received.]

BENGALI—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).

505	ভারতবর্ষে ইংরাজ শাসন [Bharatavarshé Inraj Sasan.—English Government in India. A comparison between Muhammadan rule and English rules, pointing out the benefits of the latter.] Pages 76. 12".	Cover printed by Gupta Mukherji & Co.			G. R. L. No. 988, dated 3rd July 1908.
Price, not mentioned.					
506	Durga Chandra Sanyal.— বাঙ্গালার সামাজিক ইতিহাস প্রথম খণ্ড [Vāṅgālar Sāmājīk Itihās. Prathama khandā. The social history of Bengal Part I. A history of Bengal from the Hindu period compiled from English, Persian and Hindu sources, with special reference to the social condition of the province.] Pages 2, 155. Published by Pānchugopál Ás, 2, Goabágán Street, Calcutta. 1316 sál or 1908-09. A.D. [4th July 1908.] 8". 1st edition.	Pānchugopál Ás, 2, Goabágán Street, Calcutta.	1,000	1296	The author.

Price, Re. 1-8.

Educational—

507	Sasibhushan Chatterji, F.R.G.S.— ভূগোল পরিচয় [Bhúgol Parichay. Introduction to Geography.] Pages 71. Published by B. L. Chakravarti, 8 Dixon's Lane, Calcutta. 1908 [25th June 1908.] 16". 66th edition. (Revised and enlarged) with Maps.	B. L. Chakravarti, 8 Dixon's Lane, Calcutta.	6,000	1292	The author, 8, Dixon's Lane, Calcutta.
-----	--	--	-------	------	--

Price, As. 2-6.

[Previous edition noticed in entry No. 349 at page 7 of the Catalogue for the quarter ending June, 1906.]

508	— ভূগোল পাঠ দ্বিতীয় ভাগ [Bhugol Páth. Dvitiya Bhág. Geographical Reader. Part II.] Pages 62, 6. Published by B. L. Chakravarti, 8 Dixon's Lane, Calcutta. 1908. [15th August 1908.] 16". 6th edition. (Corrected up to date) with Maps.	Ditto	6,000	1628	Ditto.
-----	---	-------	-------	------	--------

Price, 4 As. and 6 pieś.

[6th edition noticed in entry No. 60 at page 12 of the Catalogue for the quarter ending March, 1908.]

BENGALI—LANGUAGE.

Educational—

509	Apurva Chandra Bhattacharyya.— জাতীয় পাঠ [Jātiya Páth. National Reader. A literary reader for boys.] Pages 40. Published by Tárakbandhu Bhattacháryya, 12, Kádhánuath Mallik's Lane, Calcutta. 1316 sál or 1908-09. A.D. [1908.] 16". 1st edition.	Apurva Chandra Basu, College Street, Calcutta.	1,000	1944	Haripada Chatterji, Howrah.
-----	--	--	-------	------	-----------------------------

Price, 2 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and place.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy, right (his name and residence), regist. No. and date of registration of copyright.
BENGALI—LANGUAGE—contd					
510	Avinas Chandra Ray.—অমিয়া পাঠ। [Amiya Pāth. Nectar-like Lessons. A literary reader for boys.] Pages 42. Pūrna Chandra Dās, 61 and 62, Bowbazar Street, Calcutta. 1315 sal or 1908-09. A.D. [30th July 1908.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Pūrnachandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta.	1,000	1447	The author, Mymensing.
Price, 2 annas.					
511	Hrishikes Das.—সচিত্র হাতেখড়ি। [Sachitra Hātekhadi. An Illustrated alphabetical primer.] Pages. 32. Published by S. K. Nāth and G. C. Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1908. [17th September 1908.] 16°. 1st edition. Illustrated. (R).	A. B. Dās, 151-1, Baitakkhānā Road, Calcutta.	2,000	1862	S. Das & Co., 151-1, Baitakkhānā Road, Calcutta.
Price, 1 anna.					
512	Isvar Chandra Vidyasagar.—বোধদায়ক। [Bothoday. Rise of Knowledge. A literary reader for boys.] Pages 91. Published by Banavihāri Dā, 66, College Street, Calcutta. 1908. [27th June 1908.] 12°. 1st edition. Illustrated. (R).	Manmatha Nāth Ghosh, 38, Siyānārāyan Das's Lane, Calcutta.	2,000	1349	The publisher, 66, College Street, Calcutta.
Price, 3 annas.					
513	Jagadbandhu Modak.—বাংলা ব্যাকরণ প্রবেশিকা। [Vāṅgālā Vyākaran Pravesikā. Introduction to Bengali Grammar. An elementary Bengali grammar for boys.] Pages 60. Published by the Sanskrit Press Depository, 30, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [23rd July 1908.] 16°. 20th edition.	Mukherji and Chatterji, 76, Balaram Das Street, Calcutta.	2,000	1494	The author, 20, Ramakanta Basu's Lane, Calcutta.
Price, 2 annas and 6 pies.					
[19th edition not received 18th edition noticed in entry No. 98 at pages 8-9 of the Catalogue for the quarter ending March, 1906.]					
514	Kalikrishna Bhattacharyya and Syamapada Banerji.—প্রবন্ধমালা ও রচনা রত্ন। [Prabandhamalā O Vāṅgālā Rachanā. Garland of Essays and Essay-writing in Bengali. A collection of essays for students preparing for the Entrance and F. A. Examinations of the Calcutta University.] Pages 7, 255; 110. 1315 sal or 1908-09. A.D. [2nd September 1908.] 16°. 2nd edition.	G. C. Niyogi, 91-2, Mechhuśbazar Street, Calcutta.	3,000	1793	The author.
Price, Re. 1.					
[1st edition not received.]					
515	লঘু শিক্ষার প্রথম পটল। [Laghu Sikshar Pratham Patal. Light instruction. Part I. Commencement of writing the Alphabet by the first learner.] Pages 12. Published by Bholānāth Bhattachāryya, Bālijuri. Sakardā 1830 or 1908-09. A.D. [4th August 1908.] 12°. 1st edition.	Sāradāprasād Bhattachāryya, Dhanvantan Press, Rāniganj.	1		The publisher, Bālijuri.
Price, 3 pies.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of right (his name, residence), registration No. and date of registration of copyright.
BENGALI—LANGUAGE—concl'd.				
Ramananda Chatterji. —সচিত্র বর্ণমালা। প্রথম ভাগ। [Sachitra Varua Parichaya. Prathama Bhāg. Introduction to the Alphabet. An Alphabetical Primer. Part I.] Pages 60. Published by Gurudās Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [4th August 1908.] 12°. 14th edition. Illustrated.	Purnachandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta.	2,000	1591	The author, 210-3-1, Cornwallis Street, Calcutta.
Price, 1 anna.				
[Previous edition noticed in entry No. 92 at pages 6-7 of the Catalogue for the quarter ending March, 1905.]				
517 ——— Part II. [14th August 1908.] 12°. 18th edition. Illustrated.	Ditto	3,000	1592	Ditto.
Price, 1 anna and 3 pies.				
[Previous edition noticed in entry No. 652 at page 12 of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]				
518 Sarat Chandra Chaudhuri (B.A.) —জাতীয় পাঠ. প্রথম ভাগ। [Jātiya Path. Prathamabhāg. National Lessons. Part I. An Alphabetical Primer. Pages 24. Published by the Majumdar Library, 20, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sal or 1408-09. A.D. 3rd July 1908.] 12°. 1st edition. Illustrated.	Haricharan Manna, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	1293	The author National College, Rajshahi.
Price, 1 anna.				
519 শিশুপাঠ। 'Sisupath.—Lessons for children. An elementary literary reader for boys. Edited by Girindra Nath Banerji. Pages 42. Published by the Sanskrit Press Depository, 30, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [1st September 1908.] 12°. 18th edition.	Upendranath Chaudhuri, 5, Nanda Kumar Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	1,000	1677	The editor, 30, Cornwallis Street, Calcutta.
Price, 2 annas.				
[14th to 17th edition not received 18th edition noticed in entry No. 7668 at pages 18-19 of the Catalogue for the quarter ending September 1888.]				
520 সীতার বনবাস। [Sitar Vanavas.—Exile of Sita. A vernacular text-book for the Intermediate in Arts and Science Examination, with notes, introduction and life of its author, the late Pandit Isvar Chandra Vidyāsagar.] Edited by S. Basu. Pages 799b. Published by the Oriental Publishing House, 11, Isvar Thakur's Lane, Calcutta. 1908. [26th August 1908.] 16°. 1st edition. (R.)	L. N. Mukherji, 10, Saubhu Charan Chatterji's Street, Calcutta.	1,000	1732	The publisher, 11, Isvar Thakur's Lane, Calcutta.
Price, 8 annas.				
521 উপেন্দ্রা নাথ চক্রবর্তী. B.A.—উদ্যোক্তা। [Udayokta. Sprouts of knowledge. A literary reader for boys.] Pages 80. Published by L. N. Mukherji, 78, Amherst Street, Calcutta. 1315 Sal or 1408-09. [14th June 1908.] 8°. 3rd edition.	Matilal Sinha, 78, Amherst Street, Calcutta.	78	20	1805 The author and publisher, 78 Amherst Street, Calcutta.
Price, 3 annas.				
[Previous edition noticed in entry No. 900 at page 16 of the Catalogue for the quarter ending March, 1908.]				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—LAW.					
522	Jnanananda Chakravartti.—প্রেসিডেন্ট-পঞ্চায়ত গাইড। [President-Panchayat Ga'id. The President-Panchayat Guide. A guide containing instructions on the duties of the Panchayat, the President and other members, also Dafadars and Chaukidars.] Pages 3, 8, 64. Published by the author, Berhampur. 1908. [1st September 1908.] 8°. 1st edition.	Umesnāth Bhattāchāryya, Saidavad.	1,000	1610	
Price, not mentioned.					
523	Mitra, N. N. (Bar-at-Law).—দণ্ডবিধি আইন। [Dandavidhi Ain. Act 46 of 1860 (the Indian Penal Code) with annotation and Case Law.] Pages 692. Published by Kedār Nāth Mukherji, 4, Rājā Navakrishna's Street, Calcutta. 1908. [16th August 1908.] 8°. 2nd edition.	Upendranāth Mandal, 26, Rājā Navakrishna's Street, Calcutta.	1,000	1616	
Price, Rs. 4.					
[1st edition not received]					
BENGALI—MEDICINE.					
524	Asvini Kumar Bhattacharyya.—হোমিওপ্যাথিক চিকিৎসা কল্পদ্রুম। পঞ্চম বর্ষ। দশম সংখ্যা। [Homiopyāthik Chikitsā Kalpadruma. Panchama Varsha. Dasam Sankhyā. The Heavenly Tree of Homœopathic treatment. 5th year. No. 10. A work on Homœopathic medicine.] Pages 32. Published by the author, 35, College Street, Calcutta. 1907. [8th July 1908.] 8°. 1st edition.	L. N. Mukherji, 10, Sambhu Charan Chatterji's Street, Calcutta.	1,000	1489	The author, 35, College Street Calcutta.
Price, 6 annas.					
[Previous Number noticed in entry No. 119 at page 19 of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]					
525	—5th year. No. 11. Pages 32. 1908. [18th July 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1490	Ditto.
Price, 6 annas.					
526	—5th year. No. 12. Pages 32. 1908. [28th July 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1491	Ditto.
Price, 6 annas.					
527	—6th year. No. 1. Pages 32. 1909. [2nd August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1632	Ditto.
Price, 6 annas.					
528	—6th year. No. 2. Pages 32. 1908. [15th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1633	Ditto.
Price, 6 annas.					
529	—6th year. No. 3. Pages 32. 1908. [27th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1634	Ditto.
Price, 6 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registration No. and date of registration of copyright.
BENGALI MEDICINE—contd.					
	ভেষজসংগ্রহ। প্রথম খণ্ড। [Bheshajalakshana Sangraha.—Collection of symptoms of medicines. Part I. Homœopathic practice of medicine.] Compiled by Mahes Chandra Bhattacharyya & Co. Pages 1250. Published by the compiler, 11 Bonfield's Lane, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [29th July 1908.] 8". 1st edition.	M. L. Párra, 164-2, Baitakkháná Road, Asutosh Chakravarti, 73, Mániktólá Street. The Kálíká Press and the Rasik Lal Printing Works Calcutta.	1,000	1626	The author, 11, Bonfield's Lane Calcutta.
	Price, Rs. 7.				
531	Part II. Pages 662, 294, 232, 11. [29th July 1908.] 8". 1st edition.	Ditto	1,000	1627	Ditto.
	Price, Rs. 7.				
532	Gananath Sen Vidyānidhi Kavibhushan—সংক্ষিপ্ত গার্হস্থ্য-চিকিৎসা [Sankshipta Garchasthya Chikitsā. Brief domestic treatment. A short Ayurvedic manual for domestic use.] Pages 5, 99. Published by Haripol Adhikari, 14, Bānstalā Street, Calcutta. [20th August 1908.] 16". 1st edition.	Govardhan Pān, 801, Muktarām Bān's Street, Calcutta.	2,000	1675	The publisher, 14, Bānstalā Street, Calcutta.
	Price, 8 annas				
533	Kali Prasanna Vidyaratna.—পশু-চিকিৎসা। [Pasu-Chikitsā. Treatment of Animals. A manual of medical treatment of animals.] Pages 9, 192. Published by S. Dās, Ultādīngi Main Road, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [27th July 1908.] 12". 1st edition.	Sarat Chandra Dās, 38-1, Masjidbāri Street, Calcutta	1,000	1440	The publisher.
	Price, Re. 1-8.				
534	Kunja Vihari Bhattacharyya—হোমিওপ্যাথিক ফার্মাকোপিয়া। [Homœopāthik Phārmākōpiyā. Homœopathic Pharmacopœia.] Pages 400. Published by Bhattacharyya Brothers, Bhātpārā, 24 Parganas. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [21st July 1908.] 16". 4th edition. Revised and enlarged.	G. C. Niyogi, 91-2, Mechhua Bāzār Street, Calcutta.	1,000	1365	Ditto.
	Price, Re. 1-8.				
	[3rd edition not received 2nd edition noticed in entry No. 934 at pages 10-11 of the Catalogue for the quarter ending June, 1892.]				
535	Nisikanta Majumdar—হোমিওপ্যাথিক চিকিৎসা-বিদ্যা। [Homœopāthik Chikitsāsāksā. Instruction in Homœopathic treatment. A guide to the first learner of Homœopathy.] Pages 7, 96. Published by the author, 297, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [12th June 1908.] 16". 2nd edition.	Sarat Chandra Chakravarti, 17, Nanda, Kumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	4,000	1236	The author, 297, Upper Chitpur Road, Calcutta.
	Price, 6 annas.				
	[1st edition noticed in entry No. 907 at pages 6-7 of the Catalogue for the quarter ending June, 1905.]				
536	Pratap Chandra Majumdar (M.D.)—শলিষ্ঠা বা কলেরা। [Olānthā Vā Kalerā. Cholera. A short Homœopathic Manual on the treatment of cholera.] Pages 2, 84. Published by Gurudās Chatterji, 11, Gullis Street, Calcutta. 1908. [19th August 1908.] 12". 1st edition.	Nandalāl Chatterji, 29-3, Madan Mitra's Lane, Calcutta.	1,000	1588	The author, 208-1, Cornwallis Street, Calcutta.
	Price, Re. 1.				
	[3rd edition noticed in entry No. 5152 at pages 26-27 of the catalogue for the quarter ending June 1886.]				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
BENGALI—MEDICINE—concl'd.					
537	Pramatha Nath Das (M.B.) —দ্রব্য পরিচয় বা বিষ-চিকিৎসা। প্রথম ভাগ। [Dravya Parichay Vā Viśha-Chikitsā. Pratham Bhāg. Knowledge of things or treatment of poisoning. Part I. A treatise on Toxicology.] Pages 102. Published by Dr. Khagendra Nath Dās, 198, Khurni Road, Howrah. 1907. [23rd June 1908.] 8 ^{vo} 1st edition.	Naphar Chandra Datta, Salikha Printing Works, Kaldán-gá Lane, Howrah.	1,000	19	The publisher.
Price, 12 annas.					
538	Rajendra Lal Sur (Dr.) —হোমিওপ্যাথিক চিকিৎসা। প্রথম ও দ্বিতীয় ভাগ। [Homio-pyáthik Chikitsāratna. Prathama O Dvitiya Bhāg. Jewel of Treatment in Homoeopathy. Parts I and II (together.) A treatise on Homoeopathy.] Pages 120, 24, 72, 60, 68, 28, 96, 24, 48, 88. Published by Kamalā Sur, 89, Syámbázār Street, Calcutta. 1316 Sál or 1908-09. A.D. [2nd September 1908.] 12 ^{mo} 5th edition.	Sur & Co., 104, Cornwallis Street, Calcutta.	1,854		The author, 89, Syámbázār Street, Calcutta.
Price, Rs. 5.					
[Previous edition published in several parts.]					
BENGALI—MISCELLANEOUS.					
539	Akshay Kumar Maitreya —উত্তরবঙ্গ সাহিত্য-সম্মিলন। [Uttar Vanga Sáhitya Sammilan. North Bengal Literary Union. A reprint of an essay on the Bengali literature which was read before the Union at its Rangpur sitting.] Pages 11. Published by the Majumdār Library, 20, Cornwallis Street, Calcutta. [15th July 1908.] 8 ^{vo} 1st edition.	Hari Charan Mandá, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	10	1436	Mani Lal Ganguli, 6, Drárák, Náth Tagore Lane, Calcutta
Price, nil.					
540	Amvika Charan Gupta —দেব-সমিতি বা স্বর্গলোকে স্রব্দ-কথা। [Deva-Samiti Vā Suraloke Svades-kathā. Conference of gods or topics of one's own country in the abode of gods. A caricature of the way Indian topics are discussed in Parliament.] Pages 1, 52. Published by Niranjan Sen Gupta, Bhāngásmorá, Hugli. [2nd July 1908.] 16 ^{mo} 1st edition.	Srimanta Báy Chaudhuri, 7, Sánti Rám Ghosh's Street, Calcutta.	1,000	1401	The author, Beadon Street Calcutta.
Price, 4 annas.					
541	Devendra Vijay Basu —সমাজ ও তাহার অঙ্গ। প্রথম ভাগ। [Samāj O Tahár Adarsa. Pratham Bhāg. Society and its model. Part I. A description of society with rules for the formation of a model society.] Pages 1, 2, 9, 179. Published by Bhút Náth Páit, 210-6, Cornwallis Street, Calcutta. 1316 Sál or 1907-08. A.D. [29th August 1908.] 8 ^{vo} 1st edition.	Bhut Náth Páit, 210-6, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	1638	The author, Munsif, Jessore.
Price, Re. 1-4.					
542	ধনবান্ হইবার সহজ উপায়। [Dhanavan Halvar Sahaj Upay.—An easy way to become rich. Contains instructions in science, arts, agriculture, household affairs and domestic economy.] Compiled by Satish Chandra Mukherji. Pages 88. Published by Purna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta. 1314 Sál or 1907-08. A.D. [22nd June 1908.] 16 ^{mo} 6th edition.	Purna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta.	1,000	1214	
Price, 10 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 1350 at pages 16-17 of the Catalogue for the quarter ending June, 1907.]					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—Continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), reg. No. and date of registration of copyright.
BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.					
543	Dhirendra Nath Pal—দ্বির সহিত কথোপকথান। [Strir Sahit Kathopakathan. Conversation with wife. Conversation between a husband and his wife on miscellaneous topics.] Pages 2, 236. Published by Vaishnav Charan Vasák, 98, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1888. [5th September 1908.] 12". 9th edition.	Dina Náth Mánná, 127, Masjidbári Street, Calcutta.	1,000	1804	The publisher, 127, Masjidbári Street, Calcutta.
Price, Rs. 2.					
	[6th to 8th edition not received 5th edition noticed in entry No. 7983 at pages 18-19 of the Catalogue for the quarter ending December, 1888.]				
544	Girija Sundar Chakravarti.—নারী-ধর্ম। [Nári-Dharma. Duties of Woman. A booklet containing instructions regarding the duties of Hindu females.] Pages 24. Published by the author, 33-1, Patuátolá Lane, Calcutta. 1315 Sál or 1907-08. A.D. [25th August 1908.] 12". 1st edition.	J. N. Basu, College Square, Calcutta.	1,000	1851	The author, 33-1 Patuátolá Lane, Calcutta.
Price, 2 annas.					
545	গ্রামোফোন রেকর্ড সঙ্গীত। Gramophon Rekard Sangit.—Gramophone Record Songs. A collection of miscellaneous songs recorded in the gramophone. Compiled by the Gramophone Company. Pages 8, 78. Published by the compilers, Beliýághattá, Calcutta. [29th August 1908.] 12". 1st edition. Illustrated.	Vipin Vibári Náth, 36, Pataldanga Street, Calcutta.	2,000	1916	No. 37. The compilers, Beliýághattá, Calcutta. Reg. No. 60 dated, 28-9-08.
Price, 6 annas.					
546	Haripada Chatterji.—চাল্তার-অম্র। [Cháltár-Amra.—An acid dish prepared with the fruit of <i>Dillenia speciosa</i> . A humorous story in verse.] Pages 12. Published by Bhattacháryya and Sons, 65, College Street, Calcutta. [27th August 1908.] 12". 3rd edition.	Avinás Chandra Basu, 81, College Street, Calcutta.	1,946	2000	The author, Kalyánpur, Howrah.
Price, 1 anna.					
	[Previous edition noticed in entry No. 643 at page 16 of the Catalogue for the quarter ending September, 1906.]				
547	Hira Lal Sen Gupta.—হুঙ্কার। [Hunkár. Growl. A collection of songs.] Pages 24. Published by K. C. Basu, 34, Musalmán-pará Lane, Calcutta. [31st July 1908.] 24". 1st edition.	K. C. Basu, 34, Musalmán-pará Lane, Calcutta.	1,000	1650	
Price, 2 annas.					
548	জাতীয় সঙ্গীত। [Jatiya-Sangit.—National Songs. A collection of songs.] Compiled by Nakulesvar Thákur. Pages 8. Published by the compiler, Bägerhát. [26th August 1908.] 16". 1st edition.	Ráj Kumár Majum-dár, Chaitanya Press, Bägerhát.	1,000		
Price, 3 pies.					
549	কস্যপ-তন্ত্র। Kasyap-Tantra.—Tantra by Kasyap (a name). A Bengali translation of a Sanskrit book of that name on Exorcism. Translated by M. Kumár Dás. Pages 8, 172. Published by Asutosh Datta, 139, Shiritolá Street, Calcutta. or 1907-08. A.D. [7th August 1908.] 12". New edition. (T).	Jagavandhu. Datta, 84, Upper Chitpur Road, Calcutta.	2,000	1516	The publisher, 139, Shiritolá Street, Calcutta.
Price, Re 1.					
	[Previous edition noticed in entry No. 828 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.

কায়স্থ জাতি বিজ্ঞান। প্রথম খণ্ড। [Kayastha Jati Vijnan.

Prathama Khanda.—Knowledge about the Káyastha caste. Part I. A pamphlet directed against the assumption of the sacred thread by the Kayasthas.] Pages 12, 62. Published by the Vangíya Bráhmán Sabhá, 32, Cornwallis Street, Calcutta. Sakánda 1830 or 1908-09. A.D. [4th August 1908.] 8°. 1st edition.

Kula Chandra De, 2,000 | 1638
28-1, Beadon Row,
Calcutta.

The Vangíya Bráhmán Sabhá, 32, Cornwallis Street, Calcutta.

Price, nil.

Kali Prasanna Sen Gupta (Ray).—বৈশয়িক ব্যবহার। [Vaishayika Vyavahár. A universal Hand-Book to business for the use of schools and benefit of persons in business.] Pages 7, 221, 3. Published by the Sanskrit Press Depository, 30, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [28th August 1908.] 8°. 5th edition. Revised and enlarged.

Upendra Náth Chakravarti, 3, Nanda Kumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta. 1,000 | 1643

Sakti Prasanna Sen Gupta, 49, Guru Prasad Cháudhuri's Lane, Calcutta.

Price, Re. 1-4

[Previous edition noticed in entry No. 131 at pages 24-25 of the Catalogue for the quarter ending March 1900.]

Kali Prasanna Vidyaratna.—লজ্জতানুসেহা। [Lajjatanuseehá (a name). A book on Erotics.] Pages 1, 188. Published by Sarat Chandra Sii, 136, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1316 Sál or 1908-09. A.D. [22nd July 1908.] 12°. 1st edition.

Mahendra Náth De, 750 | 1658
63, Nimalá Ghát Street, Calcutta.

Price, nil.

কুল-প্রতিভা। [Kula-Pratibha.—Light of Caste. A description and history of the various castes of Bengali Hindus.] Compiled by Krishna Náth Ghosh. Pages 32. Published by the compiler, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta. 1316 Sál or 1908-09. A.D. [6th July 1908.] 8°. 2nd edition.

Bhút Náth Pálit, 750 | 1242
210-5, Cornwallis Street, Calcutta. The compiler Nayagáon, Rájsháhi.

Price, Re 1.

[2nd part of Previous edition noticed in entry No. 96 at page 26-27 of the Catalogue for the quarter ending December 1903.]

Kunja Vihari Bhattacharji (Dr. F. T. S.).—সচিহ্ন মেশমেরিজম শিক্ষা। প্রথম, দ্বিতীয় ও তৃতীয় ভাগ একত্রে। [Sachitra Mesmerizam Sikshá. Pratham, Dvitiya O Tṛtiya Bág Ekatre. Instruction in Mesmerism with illustration. Parts I, II and III together.] Pages 2, 191. Published by Vrajendra Kumár Datta, 67, College Street, Calcutta. [24th July 1908.] 16°. New edition. Revised and enlarged. Illustrated.

S. C. Nág, 91-2, 1,000 | 1416
Mechhuyá Bázár Street, Calcutta.

Price, Re. 1.

[Previous edition noticed in entry No. 6817, at pages 20-21 of the Catalogue for the quarter ending December 1887.]

Masarraaf Hosen [Mir].—এসলামের জয়। [Eslámer Jay. Victory of Islám. Contains brief accounts of the victories which the Muhemmadans obtained during the life-time of the Prophet after the battles of Bádár, Ohod and Khazbar.] Pages 1, 307. Published by Mir Aṣraḥ Hosen, 36, Gorá Chánd Road, Calcutta. 1316 Sál or 1908-09. A.D. [4th August 1908.] 16°. 1st edition. Illustrated.

S. C. Chakravarti, 17, Nanda Kumár Chaudhuri's Lane, Calcutta. 750 | 1659 The author, 36, Gorá Chánd Road, Calcutta.

Price, Re. 1-12

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No. Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price. Printer and place of printing. Number of copies. Registration No. Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copy.

BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.

- 556 | “মোহিয়া” সংগিত । [“Mohiya” Sangit.—[Mohiyá (a name) Songs. Contains advertisements of “Mohia” hair-oil and of some medicines.] Compiled by the Mohia and Sammilani Au sadhālay. Pages 51. Published by the compiler, 30, Hiderām Banerji’s Lane, Calcutta. [12th September 1908.] 12°. 1st edition. Abinás Chandra Mitra, Febrodyne Press, 95, Garánhātá Street, Calcutta. 5,000 1931 Dharendra Náth Ghosh, 91, Mechhuyá Bázár Street, Calcutta.

Price, nil.

- 557 | নিম্ন শিক্ষক-সহচর । [Nimna Sikshak Sahachar.—The Junior Teachers’ Companion. A Bengali translation of the book entitled “The Junior Teachers’ Manual.” Translated by Dvijendra Náth Niyogi, B.A. Pages 4, 264. Published by the Manager, Sanskrit Press Depository, 30, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [14th August 1908.] 16°. 5th edition. (T.) R. Datta, 46, Bechu Chatterji’s Street, Calcutta. 2,000 1724 The Translator, Sakrail, M mensingh.

Price, 10 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 635 at pages 10-11 of the Catalogue for the quarter ending September, 1904.]

- 558 | Nitya Gopal Mukherji (M.A.).—ব্রহ্ম বিজ্ঞান । [Resam Vijnán. Sericulture. A treatise on sericulture. Pages 6, 277, 44. Published by Rádhiá Prasad Datta, 46, Bechu Chatterji’s Street, Calcutta. 1908. [28th August 1908.] 8°. 2nd edition. Illustrated. R. Datta, 46, Bechu Chatterji’s Street, Calcutta. 1,000 1662 Mrs. N. G. Mukherji, 99, Rám Mohan Datta’s Road, Bhawánpur.

Price, Re. 1-8.

[Previous edition noticed in entry No. 3038 at pages 24-25 of the Catalogue for the quarter ending June, 1896.]

- 559 | Panchanan Ray Chaudhuri.—এবার পূজার বয়স চার । বৌ নগদ হাজার টকা 519 । [Évár Pujáy Visham Day Vau Nagad Hájár táká Cháy. Great difficulty in Pujá this time. Wife wants thousand rupees in cash. Street literature. Pages 10. Published by Rajendra Lal Dás Ghosh, 98-2, Garánhātá Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A. D. [15th September 1908.] 12°. 1st edition. Panchanan Chakravarti, 104, Cornwallis Street, Calcutta. 3,500 1879 Panchanan Ray Chaudhuri, Kálighát, Calcutta.

Price, 3 pies.

- 560 | পেনেল-প্রসঙ্গ । [Penel-Prasanga.—A discourse on Pennell. An account of two criminal cases disposed of by Mr. Pennell, a late District Judge in Bengal.] Compiled by Káli Prasanna Kávyasárad. Pages 59, 12. Published by Rám Válek Misra, 163, Káli Ghát Road, Bhawánpur. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [6th August 1908.] 12°. 2nd edition. Rámvalak Misra, 163, Káli Ghát Road, Bhawánpur. 1,000 32 Manoranjan Banerji, 6 Balarám Basu’s Ghát Road, Bhawanipur.

Price, 6 annas.

[1st edition noticed in entry No. 1354 at pages 16-17 of the Catalogue for the quarter ending June, 1901.]

- 561 | ফুলের সাজি । [Phuler Saji.—Flower-basket. A collection of essays on various subjects.] Compiled by Nava Kumár Datta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [1st July 1908.] 12°. 2nd edition. Panchanan Mitra, 50-1, Káli Prasad Datta’s Street, Calcutta. 1,000 1925 The compiler, 50-1, Káli Prasad Datta’s Street, Calcutta.

Price, 8 annas.

[1st edition noticed in entry No. 131 at pages 8-9 of the Catalogue for the quarter ending March, 1905.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

3

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era.—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.

- 562 Ravindra Nath Thakur.—সমাজ। [Samāj. Society. A collection of essays dealing with some social questions of the Hindus.] Pages 168. Published by the Indian Publishing House, 73-1, Sukea Street, Calcutta. [7th September 1908.] 16. 1st edition. Hari Charan Mānnā, 1,900 1880 Mani Lal Gānguli, 6, Drāmkā Nāth Tagore's Lane, Calcutta.

Price, 12 annas.

- 563 ————গান। [Gan.—Song. A collection of miscellaneous songs.] Pages 16, 400. Published by Yogendra Nāth Sarkār, 64, College Street, Calcutta. [20th September 1908.] 16. 1st edition. Illustrated. J. N. Basu, College Square, Calcutta. 1,000 1863 The author, Jorásánko, Calcutta.

Price, Re. 1-8.

- 564 ————সমূহ। [Samúha. Assemblage. A collection of Essays on political and other subjects together with the Presidential address delivered by the author at the Provincial Conference held at Pabna.] Pages 121. Published by the Indian Publishing House, 73-1, Sukea Street, Calcutta. [26th July 1908.] 16. 1st edition. Hari Charan Mānnā, 1,000 1438 Mani Lal Gānguli, 6, Drāmkā Nāth Tagore's Lane, Calcutta.

Price, 8 annas.

- 565 ————স্বদেশ। Svades. One's own country. A collection of essays mainly on social matters.] Pages 119. Published by the Indian Publishing House, 73-1, Sukea Street, Calcutta. [12th August 1908.] 16. 1st edition. Ditto 1,050 1514 Ditto

Price, 8 annas.

- 566 Raj Krishna Mandal.—বঙ্গ ম্যালেরিয়া। [Vange Myáleriyá. Malaria in Bengal. Description of the cause of Malaria in Bengal and its remedy.] Pages 1, 111. Published by the author, Sukhayorá, Bankura. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [9th August 1908.] 12. 1st edition. Bipin Bihari Munsí, 1,000 1636 The author, Sukhayorá, Bankura.

Price, 10 annas.

- 567 Sarat Chandra Dev.—এবার পূজার আয়োজন। আয়োজন করে বলচে বনী। [Évár Pujáy Amodiní, Amod kare Valche Dhaní. In this Pujá a cheerful (woman) says with pleasure. Street literature.] Pages 10. Published by Rájendra Lál Dás Ghosh, 104, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [13th Sept.—or 1908.] 12. 1st edition. Panchánan Chakra, 2,500 1861 The author, Belgochiá, 24-Parganas.

Price, 3 pies.

- 568 Srikali Ghosh.—২৪-পারগণা জেলা সমিতি। নিবেদন পত্র। অর সম্মেলন। [24-Parganá Jelá Samiti. Nivedan Patra. 3ya samkyá. 24-Parganas District Conference. A letter of representation. Part III. An essay on svadesi read in the 24-Parganas District Conference.] Pages 12. Published by the author, 61-62, Bow Bazar Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [15th August 1908.] 16. 3rd edition. Purna Chandra Das, 25,000 1641 The author, 56, Mirapur Street, Calcutta.

Price, not mentioned.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—Continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	---

BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.

Educational—

Rames Chandra Gupta (M.A.)—কর্ম সঙ্গীত ও জ্ঞানবীর গীতি। [Karma Sangiti (Jñānānkur Gīti. Action songs.) Pages 8, 31. Published by Jagadís Chandra Gupta, 44-3, Harrison Road, Calcutta. 1315 Bál or 1908-09. A.D. [20th August 1908.] 16. 7th edition.	R. Datta, 46, Bechu Chatterjee's Street, Calcutta.	5,000	1725	The author, Rájsháhi.
---	---	--------------	-------------	-----------------------

Price, annas.

[Previous edition noticed in entry No. 123 at page 16 of the Catalogue for the quarter ending March, 1907.]

Tralokya Nath Pramanik.—সচিত্র প্রাথমিক ড্রিল-বই। [Sañitra Práimáriká Dril-Sikshá. Frathama O Dvitiya Bhág. Primary Instruction on Drill. Parts I and II. (together) with Illustrations. A Drill-book for Vernacular Schools.] Pages 2, 62. Published by Sányál & Co., 26, Ráy Bágán Street, Calcutta. 1908. [2nd September 1908.] 16. 1st edition. Illustrated.	Sányál & Co., 25 Ráy Bágán Street Calcutta.	1,000	1830	The author, Contai, Midnapur.
--	--	--------------	-------------	-------------------------------

Price, 2 annas.

Yogendra Nath Sarkar.—হাসি খুসি। [Hási Khusi. Laughter and Merriment. A Bengali alphabetical primer.] Pages 32. Published by the City Book Society, 64, College Street, Calcutta, 1907. [20th August 1908.] 8. 10th edition. Illustrated.	Purna Chandra Dás, 61-62, Bow Bázá Street, Calcutta.	5,000	7 37	The author, 68, College Street, Calcutta.
--	---	--------------	-------------	---

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 384, at page 10 of the Catalogue for the quarter ending June, 1906.]

BENGALI—PHILOSOPHY.

Kokilesvar Bhattacharyya (Vidyaratna. M.A.)—উপনিষৎ উপদেশ। [Upanishader Upadesh. (Katha O Mundaka). Dvitiya Khanda. Instructions of the Upanishads. (Katha and Mundaka). Part II. Contains the translation of the two Upanishads mentioned in the title and of Sankar's commentary, with an introduction.] Pages 364. Published by Gurudás Chatterji, 301, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [8th September 1908.] 16. 1st edition.	S. C. Chakravarti, 17, Nanda Kumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	600	1784	The author, Cooch Behar.
---	---	------------	-------------	--------------------------

Price, Rs. 2.

[Part I noticed in entry No. 536 at page 18 of the Catalogue for the quarter ending September, 1907.]

BENGALI—POETRY.

Abu Mahammad Ismail Hosen Seraji (Syed.)—উদ্বোধন। [Udvodhan. Awakening. Miscellaneous poems.] Pages 108. Published by Bhut Náth Palit, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta. [17th July 1908.] 8. 1st edition.	Bhut Náth Palit, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	1830	The author, Serajganj, Pabna.
--	---	--------------	-------------	-------------------------------

Price, 10 annas.

Atal Vilas Chakrabarti.—নীতি-পদ্য-বাহিনী বা বাবকবতী। [Niti-Padya Bahini. Yavakvati. Pratham Khanda. A didactic poem or lac-bearing female messenger. Part I. A didactic poem intended as a present for the purchasers of a paint with which Hindu females paint their faces.] Pages 4, 36. Published by the author, Gaurápotá, Jessore. 1315 Bál or 1908-09. A.D. [26th September 1908.] 12. 1st edition.	Mahendra Nath De, 63, Nimtalá Ghát Street, Calcutta.	1,000	1937	
---	---	--------------	-------------	--

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—POETRY—concl'd.

Hem Chandra Bhaumik.—চিহ্নলহরী। [Chintá Lahari. Torrent of Thoughts. Miscellaneous poems.] Pages 107. Published by the author, 203.1-1, Cornwallis Street, Calcutta. [15th September 1908] 12°. 1st edition.

Gopál Chandra Ráy, 203, 1-1, Cornwallis Street, Calcutta.

1,000 1780

The author, Dehati, Márkandapur.

Price, 6 annas.

Kalidas Roy.—কুন্দ। [Kunda (name of a flower). Miscellaneous poems.] Pages 72. Published by Rádhiká Charan. Barát. Kásimbázár, Mursidábád. [18th September 1908.] 12°. 1st edition.

Prahlád Chandra Dás, 231, Cornwallis Street, Calcutta.

500 1802

The author, Kásimbázár, Mursidabád.

Price, 8 annas.

Kumaris Chandra Sarkar.—প্রবোধ রত্ন-মালা। প্রথম খণ্ড। Prabodh-Ratna-Málá. Prathamá Khanda. Garland of jewels of solace. Part I. Poems consoling various sorrowing persons.] Pages 1, 51. Published by Púrna Chandra Dás 61-62, Bowbázár Street, Calcutta. [30th July 1903.] 16°. 1st edition.

Púrna Chandra Dás, 61-62, Bowbázár Street, Calcutta.

500 1448

The author, Musaffarpur.

Price, 8 annas.

—বাসনার সমাধি। [Vásanár Samádhi. A burial of desire. Miscellaneous poems.] Pages 42. Published by Púrna Chandra Dás. 61-62, Bowbázár Street. Calcutta. [31st July 1908.] 16°. 1st edition.

Ditto

...

500 1449

Ditto.

Price, 8 annas.

মহাজনী পদাবলী। চণ্ডিদাস ও বিদ্যাপতি। প্রথম ও দ্বিতীয় খণ্ড। [Mahajaní Padavali. Chandidas O Vidyapati. Pratham O Dvitiya Khanda.—Poems of Great Men. Chandidas and Vidyapati (Two names. Parts I and II (together). Lyric poems of two well known early Bengali poets named Chandidas and Vidyapati with explanatory notes.] Pages 4, 160. Published by Akshay Karmár De, 40, Garábhátá Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [1st August 1908.] 8°. 6th edition.

Tinkari Chakravarti, 66, Nimu Govámí's Lane, Calcutta.

2,000 1608

The publisher, 40, Garábhátá Street, Calcutta

Price, Re. 1.

[Previous edition noticed in entry No. 333, at page 16 of the Catalogue for the quarter ending June, 1907.]

Rajani Kanta Chatterji.—সান্তি। [Sánti.—Peace. A patriotic poem.] Pages 17. Published by the author, 17, Balarám Basu's Ghát Road, Bhawanipur. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [12th August 1908.] 12°. 1st edition.

Gorá Chánd Chakravarti, 61, Sambhu Náth Pandit's Street, Bhawani-pur.

500 31

The author, 17, Balarám Basu's Ghát Road, Bhawanipur.

Price, 1 anna.

Ravindra Nath Thakur.—কথ ও কাহিনী। [Kathá O Káhiní Words and Tales. Miscellaneous poems.] Pages 2, 122, 2, 35. Published by the Indian Publishing House, 73-1, Sukea Street, Calcutta. [10th September 1908] 16°. 1st edition.

Hari Charan Mánná, 20, Cornwallis Street, Calcutta.

1,000 1881

Mani Lal Gán-guli, 6, Dvákáká Náth Tagoro's Lane, Calcutta.

Price, 12 annas.

Sarat Chandra Banerji.—পূজা। [Pújá. Worship. A poem in praise of a private person.] Pages 16. Published by Kedár Náth Bhattácharyy. Sitárámbáti, Burdwan. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [22nd August 1908.] 16°. 1st edition. Free distribution.

Indu Káshian Muk-herjee, 91-1, Upper Baitpur Road, Calcutta.

100 1678

The author, Sitá-rámbáti, Burdwan.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

1	2	3	4	5
Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.		Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No. and date of registration of copyright.
BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.				
Surendra Nath Widyaratna.—বর্তমান বর্ষ চন্দ্রিকা বা ভবিষ্যৎ বার্তা। [Varttamán Varsha Chandriká Vá Bhavishyat Vártá. The current year's almanac or the future news. A booklet containing prophecies about the current Bengali year.] Pages 21. Published by Avinás Chandra Dás, City Press, Midnapur. [14th June 1908.] 12". 1st edition.		Avinás Chandra Dás, City Press, Midnapur.	1,000	The author, Nímtalá, Ghatal.
Price, 4 annas.				
স্বদেশ সঙ্গীত। [Svades Sangit. National Song. A collection of songs with musical notations.] Compiled by Yogendra Nath Banerji. Pages 4, 76, 4. Published by Nírad Varan Dás, 163, Kálgghát Road, Bhawanipur. [5th September 1908.] 12". 3rd edition.		Nírad Varan Dás, 163, Kálgghát Road, Bhawanipur.	4,000	36 Manoranjan Banerji, 33, Valarám Basu's Ghát Road, Bhawanipur.
Price, 4 annas.				
[2nd edition noticed in entry No. 700 at page 18 of the Catalogue for the quarter ending December, 1907.]				
স্বামী বিবেকানন্দের স্বদেশ প্রীতি। [Svami Vivekanander Svades Priti.—Patriotism of Svámi Vivekánanda. An essay on patriotism with quotations from the Svámi's lectures read in the Vivekánanda Samiti.] Edited by the Vivekánanda Samiti. Pages 21. Published by the editor, Jhámápur. [1st July 1908.] 16". 1st edition.		G. C. Niyogi, 91-2, Mechhuá Bázár Street, Calcutta.	1,000	1367 The editor.
Price, 1 anna.				
Umes Chandra Basu.—উপসর্গ (বর্তমান যুগের)। [Upasarga (Varttamau Yuger.) Diseases (of the modern age). Social sketches.] Pages 2, 108. Published by Trailokya Náth Haldár, 36, Banamáli Sarkár's Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [1st September 1908.] 12". 1st edition.		Trailokya Náth Haldár, 36, Banamáli Sarkár's Street, Calcutta.	500	1686 The author, Pleader, Faridpur.
Price, 8 annas.				
বন্দনা। প্রথম খণ্ড। [Vandana. Prathama Khanda.—Worship. Part I. A collection of songs. Compiled by Nalini Ranjan Sarkár. Pages 6, 106. Published by the Compiler, 36-6, Benetolá Lane, Calcutta. [21st September 1908.] 12". 1st edition. Illustrated.		Purná Chandra Dás, 61-62, Kuntalin Press, Calcutta.	2,000	1866 The Compiler, 31-6, Benetolá Lane, Calcutta.
Price, 5 annas.				
Part II. Pages 4, 94. [22nd September 1908.] 12". 1st edition. Illustrated.		Haricharan Mánná, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	2,000	1885 Mánirá Gánguli, 6, Dráráká Nath Tagore's Lane, Calcutta.
Price, 5 annas.				
বন্দে মাতরম। [Bande Mataram.—Worship of mother. A collection of songs. Compiled by Yogindra Nath Sarkár. Pages 200. Published by the City Book Society, 64, College Street, Calcutta. 1908. [10th April 1908.] 16". 6th edition.		S. C. Chakravarti, 17, Nanda Kumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	2,000	1584 The Compiler, 64, College Street, Calcutta.
Price, 6 annas.				
[5th edition noticed in entry No. 845 at page 11 of the Catalogue for the quarter ending December, 1906.]				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—Continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.					
576	বঙ্গ সঙ্গীত। প্রথম খণ্ড। [Vanga Sangit. Prathama Khanda.—Songs of Bengal. Part-I. A collection of songs.] Compiled by N Kulesvar Thakúr. Pages 15. Published by the compiler, Bagerhát. [28th August 1908.] 16. 1st edition.	Ráj Kumár Majumdar, Chaitany Press, Bagerhát.	1,000		
	Price, 6 pies.				
577	বঙ্গীয় বৈদ্য বারুজীবী সভার ৭ম বার্ষিক কার্য বিবরণ। [Vangiya Vaisya-varujivi Sabhar 7ma Varshik Karyya Vivaran.—7th yearly Report of the Vangiya Vaisya-varujivi Sabhá.] Edited by Prasanna Gopál Ráy. Pages 110. Published by the Editor, Jessore. 1908. [27th August 1908.] 8. 1st edition.	Kálí Prasanna Chatterji, Hindu Patriká Press, Jessore.	1,000		The Editor, Lohágarh.
	Price, nil.				
578	বিপিন চন্দ্রের কারাবাস। [Vipin Chandrer Karavas.—Incarceration of Vipin Chandra. An account of Vipin Chandra Pál's jail-life.] Compiled by Sures Chandra Ráy Chaudhuri. Pages 2, 28. Published by the compiler, 163, Cornwallis Street, Calcutta. [4th April 1908.] 16. 1st edition.	Nalináksha Bhattacháryya, Febrodyn Press, 36, Garánhátá Street, Calcutta.	2,000	1239	Dhirendra Náth Ghosh, 93, Machhuyá Bázár Street, Calcutta.
	Price, 2 annas.				
579	Vivekananda (Svami).—বর্তমান ভারত। [Varttaman Bhárat. Modern India. A philosophical essay on the connection between the past and the present India.] Pages 3, 68. Published by the Manager, Udvodhan Office, 30, Basupará Lane, Calcutta. [20th August 1908.] 16. 2nd edition. Illustrated.	Gopál Chandra Niyogi, 91-2, Mechhuyá Bázár Street, Calcutta.	1,000	1794	No. 38. vami Satya-káma 30, Basupará Lane, Calcutta. Reg. No. 45, dated 23rd August 1908.
	Price, 4 annas.				
[Previous edition noticed in entry No. 542 at page 8 of the Catalogue for the quarter ending September, 1905.]					
580	ব্রহ্ম খনার বচন। [Vrihat Khanar Vachan.—The sayings of Khaná (a name), enlarged. An astrological work.] Compiled by Prasanna Kumár Sástri. Pages 78. Published by P. S. Bhattacháryya, 28-1, Beadon Row, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [10th September 1908.] 12. 1st edition.	Kula Chandra Das, 28-1, Beadon Row, Calcutta.	1,000	1924	The compiler, 28-1, Beadon Row, Calcutta.
	Price, 4 annas.				
581	Yogendra Nath Kundu.—বিশ্বাস-সূত্র বা দীনের উপহার। [Visvas-Sútra Vá Díner Upahár. Thread of faith or a present of the poor. A brief account of the author's religious life.] Pages 12. Published by Bhút Náth Palit, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [17th July 1908.] 12. 1st edition.	Bhút Náth Palit, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.	600	1329	The author.
	Price, nil.				
582	Yogendra Nath Vidyabhusan (M.A.).—হিতাব্দী। [Yogendra Granthávali. Works of Yogendra. A collection of the works of Yogendra Náth Vidyábhúshan, a well known Bengali writer now dead.] Pages 9, 278, 3, 163, 14, 104, 2, 90, 3, 157, 2, 56, 46, 15, 35. Published by Nírad Varan Dás, at the Hitavádí Electric Press, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [17th July 1908.] 82. 1st edition.	Nírad Varan Dás, the Hitavádí Electric Press, Calcutta.	5,000	1860	Manoranjan Bannerji, 33, Balaram Basu's Ghát Road, Bhowánpur.
	Price, Re 1-8				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name, residence), reg. No. and date of registration of copyright.

BENGALI—POETRY.—concl'd.

- Siddha Nath Chakravarti.—বুদ্ধি। [Rita Chintā. Thoughts on the seasons. Poems based on Kālidās's Ritusamhār.] Pages 33. Published by the author, Bogribari. [25th June 1908.] 12°. 1st edition.

Nityānanda Ghosh, 1,000
Bhavāni Press,
Hugli.

The author,
Bogribari.

Price, 3 annas.

- 598 বিরাহ-লিপি। [Viraha Lipi.—Letters of separated love. A collection of poems representing letters passed between separated lovers]. Pages 72. Published by G. N. Haldār, 63. College Street, Calcutta. [10th July 1908.] 24°. 1st edition. Illustrated.

B. Datta, 46, Bechu 1,000 1363
Chatterji's Street,
Calcutta.

The publisher,
Calcutta.

Price, 4 annas.

Educational—

- 599 Hira Lal Banerji.—কিউর গার্টেন গান। [Kindār Gārtan Gāthā.—Kindergarten Songs.] Pages 12. Published by the author, Kot Bazar, Midnapur. [16th July 1908.] 16°. 1st edition.

Parān Chandra Dās, 600 4
Lakshmi Press,
Kot Bazar, Midna-
pur.

Deb Dās Karan,
Kot Bazar,
Midnapur.

Price, 1 anna.

- 600 Nava Kumar Visvas.—চরমাল। বিহার ভাগ। [Chārumālā. Dvityabhāg. Entertaining Garland. Part II. A literary reader for boys.] Pages 2. 65. Published by the author, Puri. [25th August 1908.] 12°. 4th edition.

Sarvesvar Bhattā, 1,000 1809
chāryya, 28, Bai-
takkhānā Road,
Calcutta.

The author,
Puri.

Price, 4 annas.

[2nd and 3rd edition not received 1st edition noticed in entry No. 8052 at pages 26-27 of the Catalogue for the quarter ending December 1898.]

BENGALI—POLITICS.

- Ravindra Nath Thakur.—রাজ্য প্রশ্ন। [Rājā Prasāṇ.—King and Subjects. A collection of political essays.] Page 162. Published by the Indian Publishing House, 73-F, Sukeas Street, Calcutta. [30th June 1908.] 16°. 1st edition.

Hari Charan Mānnā, 1,050 1292
20, Cornwallis
Street, Calcutta.

The author, 6,
Dvārakā Nāth
Tagore's Lane,
Calcutta.

Price, Re. 1.

- বিপিন বাবুর বক্তৃতা। [Vipin Babur Vaktrita.—Vipin Babu's Speeches. A collection of political speeches delivered on different occasions by Babu Vipin Chandra Pal. Compiled by Rames Chandra Chaudhuri. Pages 67. Published by the compiler, 20, Pātuyatolā Lane, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09. A.D. [26th July 1908.] 16°. 1st edition.

Keral Rām Chatter- 4,000 1500
ji 17, Lower Chit-
pur Road, Calcutta.

Price, 3 annas.

BENGALI—RELIGION.

- B. S. S. Leaflets. For 5th July, 1908.—[A Christian leaflet.] Edited by Rev. M. N. Nāth. Pages 2. Published by the B. S. S. Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. [27th June, 1908.] 8°. 1st edition.

Rev. C. H. Harvey, 3,200 1255
41, Lower Circular
Road, Calcutta.

Price, not mentioned.

[Previous copy noticed in entry No. 390 at page 23 of the Catalogue for the quarter ending June 1906.]

For 12th July, 1908. Pages 2. [27th June, 1908.] 8°. 1st edition. (C.)

Ditto 3,200 1255

Price, not mentioned.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September,
1908—continued.**

No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era.—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—RELIGION—contd.					
605	B. S. S. Leaflets. For 19th July 1908.—[A Christian leaflet.] Edited by Rev. M. N. Nath. Pages 2. Published by the B. S. S. Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta [27th June, 1908.] 8°. 1st edition. (C)	Rev. C. H. Harvey. 41, Lower Circular Road, Calcutta.	3,200	1357	
	Price, not mentioned.				
606	For 26th July, 1908. Pages 2. [27th June, 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,200	1358	
	Price, not mentioned.				
607	For 2nd August, 1908. Pages 2. [23rd July, 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,200	1257	
	Price, not mentioned.				
608	For 9th August, 1908. Pages 2. [23rd July, 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,200	1472	
	Price, not mentioned.				
609	For 16th August, 1908. Pages 2. [23rd July, 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,200	1473	
	Price, not mentioned.				
610	For 23rd August, 1908. Pages 2. [23rd July, 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,200	1474	
	Price, not mentioned.				
611	For 30th August, 1908. Pages 2. [23rd July, 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,200	1475	
	Price, not mentioned.				
612	For 6th September, 1908. Pages 2. [22nd August, 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,200	1699	
	Price, not mentioned.				
613	For 13th September, 1908. Pages 2. [22nd August, 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,200	1700	
	Price, not mentioned.				
614	For 20th September, 1908. Pages 2. [22nd August, 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,200	1701	
	Price, not mentioned.				
615	For 27th September, 1908. Pages 2. [22nd August, 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,200	1702	
	Price, not mentioned.				
616	For 4th October, 1908. Pages 2. [15th September, 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,200	1904	
	Price, not mentioned.				
617	For 11th October, 1908. Pages 2. [15th September, 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,200	1905	
	Price, not mentioned.				
618	For 18th October, 1908. Pages 2. [15th September, 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,200	1906	
	Price, not mentioned.				
619	For 25th October, 1908. Pages 2. [15th September, 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,200	1907	
	Price, not mentioned.				

GAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies. Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—RELIGION—contd.

Brahmanand (Svami).—ঐশ্বর্যক উপদেশ। [Sri Sri Rāma Krishna Upades. Instructions of Sri Sri Rāma Krishna. Religious instructions.] Pages 2, 74. Published by Svāmi Satyakāma, manager, Udbodhan office, 30, Basupārā Lane, Calcutta. 1st Śrāvan, 1315 sāl or 16th July 1908. [16th July 1908.] 16". 3rd edition. Illustrated.

Lāl Chānd Datta, 1,000 1369
93, Durgācharan
Mitra's Street,
Calcutta.

No. 39.
The publisher,
30, Basupārā
Lane, Calcutta.
Reg. No. 37,
dated 20th
July 1908.

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 823 at page 16 of the Catalogue for the quarter ending December, 1906.]

দৈনিক প্রার্থনা। [Dainik Prarthana.—Daily Prayer. A Brahmo tract.] Pages 2, 60. Published by the Brahmo Tract Society, 78, Upper Circular Road, Calcutta. 1830 Sak or 1908-09. A.D. [26th August 1908.] 12". 2nd edition. (B.)

Rāmasarvasva Bhattā, 500 1886
chāryya, 78, Upper
Circular Road, Calcutta.

N. C. Sen, 78,
Upper Circular
Road, Calcutta.

Price, 8 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 3139 at pages 36-39 of the Catalogue for the quarter ending June, 1895.]

Din Mahammad.—কসে ও জেহাদ। প্রথম খণ্ড। [Krused O Jehād. Prathama Khanda. Crusade and Jehād. Part I. History of the long religious war between the Christians and Muhammadans for the conquest of Jerusalem.] Pages 11, 178. Published by the author, 19, Pataldāngā Street, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09. A.D. [26th September 1908.] 16". 1st edition.

Abdul Latiph, 6, 2,000 1941
College Square,
Calcutta.

The author,
19, Pataldāngā
Street, Calcutta.

Price, Re. 1.

একজন চাষার গল্প। [Ek Jan Chashar Galpa.—Story of a sower. A Christian leaflet.] Edited by Miss Angus. Pages 2. Published by the Baptist Zenana Mission, 44, Lower Circular Road, Calcutta. [29th June 1908.] 8". 1st edition. (C.)

Rev. C. H. Harvey, 10,000 1268
41, Lower Circular
Road, Calcutta.

Price, not mentioned.

হাদিস—উত্তর বিভাগ। চতুর্থ খণ্ড। [Hadis—Uttar Vibhag. Chaturtha Khanda.—The Hadis, Latter part. No. 4. Text of "Meskatolmasābih" (an Arabic work) with annotations and translations by the editor.] Edited by Rev. Girīś Chandra Sen. Pages 80. Published by K. P. Nāth, 3, Ramanāth Majumdār's Street, Calcutta. 1830 Sak or 1908-09. A.D. [25th September, 1908.] 8". 1st edition. (T.)

K. P. Nāth, 3, Ramanāth Majumdār's Street, Calcutta. 500 1938

The editor, 3,
Ramanāth
Majumdār's
Street, Calcutta.

Price, 8 annas.

[Part III noticed in entry No. 568 at page 20 of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]

জন্মান্তরবাদ। [Janmantaravad.—Theory of re-birth. A Christian pamphlet.] Edited by W. McCulloch. Pages 20. Published by the editor, Chinsura. [10th June 1908.] 8". 1st edition. (C.)

Rev. C. H. Harvey, 1,000 1274
41, Lower Circular
Road, Calcutta.

Price, not mentioned.

Jnanada Sundari Dasī.—ভক্তি-বিন্দু। [Bhakti Vindu. A drop of devotion. Religious verses expressing devotion to God.] Pages 27. Published by Kedar Nāth Mukherji, 4, Rājā Navakrishna's Street, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09. A.D. [10th August, 1908.] 8". 1st edition.

Upendra Nāth Mandal, 26, Rājā Navakrishna's Street, Calcutta. 500 1644

The publisher, 4,
Rājā Nava-
krishna's Street,
Calcutta.

Price, 2 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September,
1908—continued.**

1

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

BENGALI—RELIGION—contd.

627	Juvenile Leaflet. For 5th July, 1908.—[A Christian leaflet.] Edited by A. Sims. Pages 2. Published by the B. S. S. Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. [17th June 1908.] 16°. 1st edition. (C.)	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	2,800	1259	
-----	---	---	-------	------	--

Price, not mentioned.

[Previous copy noticed in entry No. 403 at page 24 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]

628	—For 12th July, 1908. Pages 2. [17th June, 1908.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	1260	
-----	--	-------	-------	------	--

Price, not mentioned.

629	—For 19th July, 1908. Pages 2. [17th June, 1908.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	1261	
-----	--	-------	-------	------	--

Price, not mentioned.

	—For 26th July, 1908. Pages 2. [17th June, 1908.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	1262	
--	--	-------	-------	------	--

Price, not mentioned.

631	—For 2nd August, 1908. Pages 2. [21st July, 1908.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	1476	
-----	---	-------	-------	------	--

Price, not mentioned.

632	—For 9th August, 1908. Pages 2. [21st July, 1908.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	1477	
-----	---	-------	-------	------	--

Price, not mentioned.

633	—For 16th August, 1908. Pages 2. [21st July, 1908.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	1478	
-----	--	-------	-------	------	--

Price, not mentioned.

634	—For 23rd August, 1908. Pages 2. [21st July, 1908.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	1479	
-----	--	-------	-------	------	--

Price, not mentioned.

635	—For 30th August, 1908. Pages 2. [21st July, 1908.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	1480	
-----	--	-------	-------	------	--

Price, not mentioned.

636	—For 6th September, 1908. Pages 2. [22nd, August 1908.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	1703	
-----	--	-------	-------	------	--

Price, not mentioned.

637	—For 13th September, 1908. Pages 2. [22nd August, 1908.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	1704	
-----	---	-------	-------	------	--

Price, not mentioned.

638	—For 20th September, 1908. Pages 2. [22nd August, 1908.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	1705	
-----	---	-------	-------	------	--

Price, not mentioned.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registration No. and date of registration of copyright.
BENGALI—RELIGION—contd.					
639	Juvenile Leaflet.—For 27th September, 1908. [A Christian leaflet.] Edited by A. Sims. Pages 2. Published by the B. S. S. Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. [22nd August, 1908.] 16°. 1st edition. (O.)	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	2,800	1708	
	Price, not mentioned.				
640	—For 4th October, 1908. Pages 2. [17th September, 1908.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	1908	
	Price, not mentioned.				
641	—For 11th October, 1908. Pages 2. [17th September, 1908.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	1909	...
	Price, not mentioned.				
642	—For 18th October, 1908. Pages 2. [17th September, 1908.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	1910	
	Price, not mentioned.				
643	—For 25th October, 1908. Pages 2. [17th September, 1908.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	1911	
	Price, not mentioned.				
644	Kalitara Bhairavi (Srimati).—কালীগীত-লহরী। Kāligīta Laharī. Waves of songs about the goddess Kali. A collection of religious songs. Pages 7, 76. Published by the authoress, Haralājuri, Vaidynāth, Deoghhar. 1315 sāl or 1908-09. A.D. [2nd July 1908.] 12°. 1st edition.	P. C. Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta.	600	1315	
	Free distribution.				
445	Kavikarna.—କବି କର୍ନା ପାଠ । [Abhinamadan Pālā. Story of Abhinamadan (A name). A story about the greatness of the god Satyanarāyan.] Pages 14. Published by Vrindāvan Shadangi, Cuttack 1908. [16th July 1908.] 12°. 1st edition.	Visvanath Kar, Utkal Sāhitya Press, Balubāzār, Cuttack.	1,000	86	The publisher, Cuttack.
	Price, 2 annas.				
646	কপুত্র সুপুত্র হইল । [Kuputra Suputra Haila.—"A Lost Son." A Christian leaflet.] Edited by Miss Angus. Pages 2. Published by the Baptist Zenana Mission, 44, Lower Circular Road, Calcutta. [29th June 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	10,000	1271	
	Price, not mentioned.				
647	মহাভারত দান পর্ব । [Mahabharata Dana Parva.—The Dana Parva (chapter on Gift) of the Mahābhārata of Kāśirām Dās, with a preface containing Kāśirām Dās's genealogy and life by the editor.] Edited by Śrīś Chandra Chatterji. Pages 22, 2, 144. Published by Rāma Prasanna Banerji, 54-6, College Street, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [10th September 1908] 12°. 1st edition. Illustrated.	Trailokyanāth Haldār, 36, Banamālī Sarkār's Street, Calcutta.	1,000	1853	The editor, Panchthup, Mursidabad.
	Price, Re. 1.				
648	Mahendra Nath Gupta.—মহেন্দ্রনাথ গুপ্তা । তৃতীয় ভাগ । [Śrī Śrī Rāmakrishna Kathāmrita. Tṛtīyā Bhāga. The Nectar of the teachings of Śrī Śrī Rāma Krishna. Part III. Religious teachings of the late Rāmakrishna Paramahansa in the form of dialogues.] Pages 5, 290. Published by Prabhās Chandra Gupta. 13-2, Guruprasād Chaudhuri's Lane, Calcutta. Āśvīn 1315 sāl or September-October, 1908. [25th September 1908] 8°. 1st edition. Illustrated.	Pūrṇa Chandra Dās, 61-62, Bowbazar Street	3,000	1932	The author, 13-2, Guruprasād
	Price, Re. 1-5.				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September,
1908—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—RELIGION—contd.

Madhusudan Kinnar.—১৭ সঙ্গীত। প্রথম ভাগ। [Dhapa Sangit. Prathama Bhāg. Religious songs. Part I.] Pages 56, 52, 48, 65. Published by Vinodgopal Mukherji. 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [12th August 1908.] 12". 2nd edition.

Asutosh Ghosh, 1,000 1602
11, Rájá Nava-
krishna's Street,
Calcutta.

The Printer,
11, Rájá Nava-
krishna's Street
Calcutta.

Price, Re. 1-4.

[1st edition noticed in entry No. 116 at pages 18-19 of the Catalogue for the quarter ending March 1891.]

Manikram Mandal.—অবতার লীলামৃত। [Avatāra Līlāmṛita. The Nectar of the doings of incarnations of the gods. A collection of verses and prayers in praise of gods and goddesses, with stories of their incarnations.] Pages 34. Published by the author, Surikháli, Howrah. 1915 sál or 1904-09. A.D. [17th August 1908.] 8". 1st edition.

Prahládchandra Dás, 250 1589
221, Cornwallis
Street, Calcutta.

The author,
Surikháli,
Howrah.

Price, 3 annas.

মরে-আবার-বেঁচে উঠিল। [Mare-Avar-Benche Uthila—"A Dead man raised." A Christian leaflet.] Edited by Miss Angus. Pages 2. Published by the Baptist Zenana Mission, 41, Lower Circular Road, Calcutta. [29th June 1908.] 8". 1st edition. (C.)

Rev. C. H. Harvey, 10,000 1289
41, Lower Circular
Road, Calcutta.

Price, not mentioned.

Monthly Messenger No. 336.—[A Christian leaflet.] Edited by Rev. M. N. Náth. Pages 4. Published by the Christian Tract and Book Society, 23, Chowringhi Road, Calcutta. [10th July 1908.] 8". 1st edition. (C.)

Ditto 20,000 1460

Price, not mentioned.

[No. 335 noticed in entry No. 407 at page 24 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]

— No. 337. Pages 4. [10th July 1908.] 8". 1st edition. (C.)

Ditto 20,000 1461

Price, not mentioned.

— No. 338. Pages 4. [22nd September 1908.] 8". 1st edition. (C.)

Ditto 20,000 1902

Price, not mentioned.

— No. 339. Pages 4. [22nd September 1908.] 8". 1st edition. (C.)

Ditto 20,000 1903

Price, not mentioned.

Notes on Daily Bible Readings for July 1908.—[A Christian leaflet.] Edited by H. C. Ráhá. Pages 4. Published by the Y. W. C. A., 31, Free School Street, Calcutta. [12th June 1908.] 8". 1st edition. (C.)

Ditto 475 1260

Price, not mentioned.

[June 1908 noticed in entry No. 410 at page 125 of the Catalogue the quarter ending June 1908.]

— For August 1908. Pages 4. [20th July 1908.] 8". 1st edition. (C.)

Ditto 475 1470

Price, not mentioned.

— For September 1908. Pages 4. [13th August 1908.] 8". 1st edition. (C.)

Ditto 475 1607

Price, not mentioned.

— For October 1908. Pages 4. [18th September 1908.] 8". 1st edition. (C.)

Ditto 475 1899

Price, not mentioned.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies

Regis-
tration
No.

Proprietor of copy-
right (his name and
residence), register
No. and date of
registration of
copyright.

BENGALI—RELIGION—*contd.*

পরিত্রাণ যে চায় সেই পাইতে পারে । [Paritran Ye Chay sei

Rev. C. H. Harvey, 10,000¹ 1270
41, Lower Circular
Road, Calcutta.

Paite Pare—"Salvation for all." A Christian leaflet.] Edited by Miss Angus. Pages 2. Published by the Baptist Zenana Mission, 44, Lower Circular Road, Calcutta. [29th June 1908.] 8^c. 1st edition. (C.)

Price, not mentioned.

गीतानो । पञ्चम खण्ड । [Panchall. Dasam Khanda.—Metrical
recitations. Part X. Religious songs.] Pages 144. Published
by Vihārī Lāl Sīl, Baburām Ghosh's Lane, Calcutta. 1314 sāl or
1907-08. A.D. [1st August 1908] 16°. 6th edition.

Tinkadi Chakra-
vartii, 66, Nimu
Gosvami's Lane,
Calcutta.

1,100 1609

**The Publisher, -
Baburám
Ghosh's Lane,
Calcutta.**

Price, 2 annas.

[3rd to 5th edition not received 2nd edition noticed in entry No. 3928 at pages 30-31 of the Catalogue for the quarter ending March 1885.]

662 **Ramadaya! Das.**—**मद्याय दस.** [*Sanāyasa Mangal. An auspicious poem on asceticism. Description of the asceticism of Chaitanya in verse.*] Pages 23. Published by Nityadāraṇjan Sen Kavirāj. Chaitanyārda, 422 or 1908-09. A.D. [16th August 1908.] 12th. 1st edition.

Kélicharan Basu,
34, Musalmánpará
Lane, Calcutta.

1.000 1649

The author,
Phuloli,
Khalna.

Price, 4 annas.

ਸ਼ਾਸਤਰਪਾਠ ਸਮਿਲਨੀ। ਸਤੀਕ ਦੈਨਿਕ ਪਾਠਾਨ। ਯਾਗਸੇ ੧੯੦੮।
[Saastrapatha Sammilani. Satik Dainik Pathansa. Congregation of reading Bible Lessons. Portion of Daily Lessons with annotation. For August 1908. A Christian leaflet.] Edited by Miss Robinson. Pages 4. Published by R. T. Archibald, Darjeeling. 1908. [20th July 1908.] 4s. 1st edition. (C.)

Rev. C. H. Harvey,	1,000	1481
41, Lower Circular		
Road, Calcutta.		

Price, not mentioned.

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা । [Srimadbhagavadgita.—The Divine Lay.
The Gita in Bengali verse.] Translated by Haridās Ghosh.
Pages 1, 1, 2, 118. Published by the author, 4, Ghoshparā Lane,
Śālikhā, Howrah. [22nd June 1908.] 8". 1st edition. (T.)

Naphar Cbandra
Datta, Sálíkhá
Printing Works,
Kaldángt Lane,
Sálíkhá, Howrah.

500 i 20

The Translator,
4, Ghoshpárá
Lane, Sálíkhá,
Howrah.

Price, 8 annas.

সত্যনারায়ণ ব্রত কথা । [Sri Sri Satyanarayan Vrata

Katha.—Story of the Vow in honour of the God Satyanārāyan. A religious story in verse.] Translated by Nityānanda Rāy, Kaviśrāj. Pages 68. Published by Mahādev Rāy, Sodpur, Birbhum. [30th June 1908.] 12". 1st edition. (T).

**J. N. Basu, Wilkin's
Press, College
Square, Calcutta.**

500-1987

The author,
Sodpur, Bir-
bhum.

Price, 4 annas.

সচিত্র বৃহৎ সপ্তকান্ড রামায়ণ । [Sachitra Vrihat Saptakanda
Rāmāyana.—The Rāmāyana in seven Kāndas. Enlarged and
 illustrated. Krittivās's Rāmāyana in full] Pages 544. Pub-
 lished by De Brothers, 61, Ahiritoiā Street, Calcutta. 1315 s/4
 or 1908-09. A.D. [7th September 1908.] 8". New edition.

Priya Nāth Ghosh, 4.200 1797
61, Ahrisatā, Street,
Calcutta.

De Brothers,
61, Ashírtolá
Street, Cal-
cutta.

Price. Rs. 2.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending th. 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—RELIGION—contd.

- সত্যিক মার্ক লিখিত সসমাচার। [Satik Mark Likita Susama-char.—Gospel according to St. Mark in Bengali with annotation.] Edited by Rev. A. Jewson. Pages 6, 2, 483. Published by the B. S. S. Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 1908. [25th July 1908.] 8°. 1st edition. (C.) (T.)

Rev. C. H. Harvey, 3,000-1 1488
41, Lower Circular Road, Calcutta.

Price, 12 annas.

- সরল কৃতিবাস। [Saral krittivās.—Fasy Krittivās. An edition of the Rāmāyana by Krittivās with a short life of the author and an appendix by the editor.] Edited by Yogendra Nāth Basu, B.A. Pages 13, 232. Published by the editor, 20-1, Sarkār's Lane, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09. A.D. [31st August 1908.] 8". 2nd edition. Illustrated. (R.)

Sanyal & Co., 25, 2,060 1839 The editor.
Rāybagān Street, Calcutta.

Price, 1-8.

[1st edition noticed in entry No. 582 at page 22 of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]

- উপদেশ পত্রিকা। [Upadesa Patrika.—Letters containing (religious) instructions. Religious instructions.] Pages 3, 3, 137, 70. Published by Vipin Vihari Datta 11, Upper Circular Road, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09. A.D. [10th September 1908.] 12". 1st edition.

Lakshminārāyaṇ Dās, 43, Grey Street, Calcutta. 590 1786

Price, nil.

- Valsnav Charan Basak.—সাদন ও সিদ্ধি। [Sādhana O Siddhi. Practice and fulfilment of the desired object. A short manual treating of Hindu Philosophy, Yoga and other subjects connected with Hindu religion.] Pages 2, 248. Published by Basak and Sons, 127, Masjidbāri Street, Calcutta. [23rd August 1908.] 12". 1st edition.

Dinanāth Mānnā, 1,000 1805 The author, 127, Masjidbāri Street, Calcutta.

Price, Rs. 2.

- যীশুখ্রীষ্টে আপনার প্রচারিত ধর্ম বিষয়ে আপত্তিকারীদিগকে কিরূপ উত্তর দিতেন তাহার সংক্ষিপ্ত বর্ণনা। [Yisu Khrishta Apanar Pracharitra Dharma Visaye Apattikaridigake Kirup Uttar Diten tahar Sankshipta Varnana.—A short account of the answer, Jesus give to his opponents in respect of the religion he preached. A Christian pamphlet.] Edited by W. McCullach. Pages 6. Published by the editor, Chinsura. [10th June 1908.] 8". 1st edition. (C.) (T.)

Rev. C. H. Harvey, 1,000 1273
41, Lower Circular Road, Calcutta.

Price, not mentioned.

- যোগবাসিষ্ঠে রামায়ণ। ৩য় খণ্ড। [Yogavasishtha Ramayana Sya Khanda.—The Rāmāyana containing lectures on Yoga by Vasistha. Part III. A Bengali translation of the Sanskrit work of the same name.] Pages 64. Published by G. P. Basu and Brothers, 2, Abhay Charan Ghosh's Lane, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09. A.D. [25th August 1908.] 8". 2nd edition. (T.)

Lakshminārāyaṇ Dās, 43, Grey Street, Calcutta. 1,000 1730

Price, 4 annas.

[1st edition of Part III noticed in entry No. 202 at pages 74-75 of the Catalogue for the quarter ending September, 1901 and Part II of the 2nd edition noticed in entry No. 201 at pages 74-75 of the Catalogue for the quarter ending September, 1901.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era, — date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

BENGALI—RELIGION—contd.

- 673 যোগবাসিষ্ঠ রামায়ণ। ৬ষ্ঠ খণ্ড। [Yogavasistha Ramayana] Lakshminārāyan Dās, 43, Grey Street, Calcutta. 2,000 1289
- 6 shtha Khanda —The Rāmāyana containing lectures on Yoga of the sage Vasistha. Part VI. A Bengali translation of the Sanskrit work of the same name. Pages 64. Published by G. P. Basu and Brothers, 2, Abhay Charan, Ghosh's Lane, Calcutta. 1315 sāl or 1908 09. A.D. [2nd July 1908.] 8. 1st edition. (T)

Price, 4 annas.

[Part V not received Part IV noticed in entry No. 244 at pages 54-55 of the Catalogue for the quarter ending December, 1901.]

- 674 ———. Part VII. Pages 64. [2nd August 1908.] 8. 1st edition. (T) Ditto ... 2,000 1502

Price, 4 annas.

- 675 ———. Part VIII. Pages 64. [2nd September 1908] 8. 1st edition. (T) Ditto ... 2,000 1737

Price, 4 annas

- 676 Zenana Leaflet. No. 336 —[A Christian Leaflet.] Edited by Rev. M. N. Nath. Pages 4. Published by the Christian Tract and Book Society, 28, Chowringhi Road, Calcutta. [24th July 1908.] 8. 1st edition. (C.) Rev. C. H. Harvey. 10,000 1463
41, Lower Circular Road, Calcutta.

Price, not mentioned.

No. 336 noticed in entry No. 416 at page 26 of the Catalogue for the quarter ending June, 1905.

- 677 ———. No. 337.—Pages 4. [24th July 1908.] 8. 1st edition. (C.) Ditto 10,000 1469

Price, not mentioned.

- 678 ———. No. 338. Pages 4. [9th September 1908] 8. 1st edition. (C.) Ditto 10,000 1900

Price, not mentioned.

- 679 ———. No. 339. Pages 4. [9th September 1908.] 8. 1st edition. (C.) Ditto ... 10,000 1901

Price, not mentioned.

BENGALI—SCIENCE (MATHEMATICAL).

- 680 Joges Chandra Ray. —সঙ্কু-নিৰ্মাণ। [Sanku-nirman. Construction of a sun dial. Instructions about the construction of a sun dial.] Pages 2, 2, 120. Published by Dās Gupta & Co., College Street, Calcutta. 1830 Sak or 1908-09. A.D. [19th September, 1908] 16. 1st edition. Illustrated. Sānyāl & Co., 26, Raybāgan Street, Calcutta. 1,000 1832

Price, 8 annas.

Educational

- 681 Annadiprasad Ghosh. —আদর্শ ধারাপাত সংলিখিত মানসঙ্ক। [Adarśa Dhārāpāt Samvalita Mānasāṅka. Mental Arithmetic with model Arithmetical tables. Intended for Primary schools.] Pages 29. [20th April 1908.] 8. 1st edition. Sitanāth Vatavyāl, 2-1, Kodār Nāth Basu's Lane, Bhatwānpur 1,000 21

Price, 1 anna.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date (of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor or copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copy right.
BENGALI—SCIENCE (MATHEMATICAL)—<i>concl'd.</i>					
<i>Educational—cont'd.</i>					
682	Hariballabh Mridal.—পাঠীগণিত। প্রথম ভাগ। [Pāṭhiganit. Pāthama bhāg. Arithmetic. Part I. For the use of Lower Primary schools.] Pages 124. Published by Sanyál & Co., 25, Bāybhāgān Street, Calcutta. 1908. [28th August 1908] 16. 2nd edition.	Sányál & Co., 25, Bāybhāgān Street, Calcutta.	2,060	1842	The author, Pabna.
Price, 4 annas.					
[1st edition noticed in entry No. 5619 at pages 36-37 of the Catalogue for the quarter ending September, 1899.]					
683	Kamini Kumar Chakravartti.—মানসিক ও শুভঙ্করী। [Mānasaṅka o Subhankarī. Mental Arithmetic and Subhankar's rules. For the use of Middle Vernacular schools.] Pages 3. 101. Published by Bhattachāryya & Sons, 65, College Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [4th September 1908. 16. 10th edition.	Sányál & Co., 25, Bāybhāgān Street, Calcutta.	2,000	1845	The publisher, 65, College Street, Calcutta.
Price, 4 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 5678 at pages 36-37 of the Catalogue for the quarter ending September, 1898.]					
684	Macmillan & Co.—নিম্ন প্রাথমিক পাঠীগণিত। [Nimna Prāthamik Pāṭhiganit. Lower Primary Arithmetic.] Pages 1. 115. Published by the author, 309, Bowbazar Street, Calcutta. [1st July 1908. 16. 8th edition.	R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	15,000	1402	The publisher, 309, Bowbazar Street, Calcutta.
Price, 3 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 421 at page 26 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]					
685	Narayandas Banerji.—ষষ্ঠিক পাঠীগণিত। [Ṣaṣṭikshā Pāṭhiganit. Arithmetic for the instruction of boys.] Pages 1. 118. Published by S. K. Nāth and G. C. Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1908. [8th June 1908.] 16. 6th edition.	R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	5,000	1222	Kālī Dās Bānerji, Calcutta.
Price, 4 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 240 at page 33 of the Catalogue for the quarter ending March, 1908.]					
686	Ramadas Banerji.—শুভঙ্করী ও ধারাপট। [Subhankarī o Dhārapāt. Subhankar's system of Arithmetic and Arithmetical Tables. Intended for 1st and 2nd standards.] Pages 2. 61. Published by the author, Chorbāgān, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [1st September 1908.] 16. 1st edition.	Mukherji and Chatterji, 76, Balarām De's Street, Calcutta.	40	1798	The author, Aryya Mission Institution, Chorbāgān, Calcutta.
Price, 2 annas					
687	———. শুভঙ্করী। [Subhankarī. Subhankar's system of Arithmetic. Intended for 3rd and 4th standards.] Pages 2. 84. Published by the author, Chorbāgān, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [3rd September 1908.] 16. 1st edition.	Ditto	80	1799	Ditto.
Price, 4 annas.					
688	———. [For 5th and 6th standards.] Pages 1. 73. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [6th September 1908.] 16. 1st edition.	Ditto	80	1800	Ditto.
Price, 4 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press, or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

BENGALI—SCIENCE (MATHEMATICAL).—concl'd.

- 689 **Ramaprasanna Banerji.**—মানসিকা। [Mānasāṅka. Mental Arithmetic. Intended for boys.] Pages 4, 80. Published by Rāmāgati Banerji, Suri, Birbhum. [20th September 1908.] 12°. 1st edition.

Price, 4 annas.

BENGALI—SCIENCE (NATURAL) AND OTHER.

Educational—

- 690 **Ashan-ullah (M.A.).**—পদার্থ বিজ্ঞান। [Padārtha Parichay. Dutiya Khanda. Object Lessons. Part II. A Bengali Science Reader.] Pages 54. 1908. [16th September 1908.] 16°. 2nd edition. Illustrated.

Price, 2 annas.

[1st edition not received.]

- 691 **Kumudini Kanta Banerji (Rai Bahadur, M.A.).**—নুনা প্রাথমিক বিজ্ঞান পাঠ। [Nūna Prāthamik Vijnāna Pāth. Lower Primary Science Reader.] Pages 1, 112. Published by Messrs. Macmillan & Co., 39, Bowbazar Street, Calcutta. [13th July 1908.] 15°. 14th edition. Illustrated.

Price, 3 annas.

[13th edition not received, 12th edition noticed in entry No. 424 at page 27 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]

- 692 **Nitya Gopal Mukherji (M.A., M.R.A.C., &c) and Trailokya Nath Mukherji (F.L.S.).**—বিজ্ঞান শিক্ষা। [Vijnāna Sikshā. Instruction in Science. A science reader.] Pages 4, 38. Published by G. N. Haldar, 63, College Street, Calcutta. 1908. [15th June 1908.] 16°. 3rd edition. Illustrated.

Price, 3 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 246 at page 34 of the Catalogue for the quarter ending March, 1908.]

ENGLISH—DRAMA.

- 166 **Banerjee, S. B.**—The Inimitable Mrs. Markhamby. [A play in two scenes. A domestic play.] Pages 12. Published by S. B. Banerji, 15-2, Raghu Nath Chatterji's Street, Calcutta. 1908. [28th July 1908.] 16°. 1st edition.

Price, 6d.

ENGLISH—FICTION.

- 167 **Arabian Nights' Entertainments (The).**—Edited by Andrew Lang. Pages 14, 339. Published by Messrs Longman Greens & Co., 303, Bowbazar Street, Calcutta. 1908. 1st September 1908.] 16°. Indian edition. Illustrated. (H).

Price, Rs. 1-4.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Ed. No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era, date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
---------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

ENGLISH—FICTION—concl'd.

Educational—

- | | | | | | |
|-----|---|--|-------|------|---------------------------------------|
| 158 | Washington Irving's <i>Rip Van Winkle and The Legend of Sleepy Hollow</i> .—[With notes, introduction by the editor and University questions.] Edited by S. Basu. Pages 84. Published by the Oriental Publishing Home, 11, Isvar Thakur's Lane Calcutta. 1908. [25th July 1908.] 16 ^o 1st edition. | J. N. Basu, 11, Isvar Thakur's Lane, Calcutta. | 1,000 | 1400 | The editor, College Square, Calcutta. |
|-----|---|--|-------|------|---------------------------------------|

Price, 4 annas.

ENGLISH—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY)

- | | | | | | |
|-----|--|--|-------|------|--|
| 159 | M. M. D. L. T.— <i>History of Hyder Sháh alias Hyder Ali Khán Bahadur. (The). [A facsimile reprint of the only authentic history of Hyder Sháh and Tipu Sultan.]</i> Pages 2, 9, 388. Published by the Vangavani Office, 38-2, Bhavani Charan Datta's Street, Calcutta 1908. [3rd August 1908.] 8 ^o 1st edition. Illustrated. | N. Chakravarti, 38-2, Bhavani Charan Datta's Street, Calcutta. | 2,000 | 1930 | |
|-----|--|--|-------|------|--|

Price, Rs. 2.

- | | | | | | |
|-----|--|--|----|------|-------------------------------|
| 160 | Macpherson, D. W., (Capt.)— <i>History of the 2nd Madras Infantry. Vol I. [From 1759 to 1902.]</i> Pages 1, 63. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1908. [7th July 1908.] 8 ^o 1st edition. | Thacker, Spink Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. | 20 | 1334 | The author, Dibrugarh, Assam. |
|-----|--|--|----|------|-------------------------------|

Price, not mentioned.

- | | | | | | |
|-----|--|---|----|-----|--------------------------------|
| 161 | Wopendra Nath Ghosh (B.A.)— <i>Rohtas Garh. [History of Rotas Garh with maps.]</i> Pages 43. Published by the author, Cuttack, 1908. [30th July 1908.] 8 ^o 1st edition. | E. W. Warburton, Orissa Mission Press, Cuttack. | 30 | 114 | The author, Palsipur, Cuttack. |
|-----|--|---|----|-----|--------------------------------|

Price, Rs. 2-8.

Educational—

- | | | | | | |
|-----|---|--|-------|------|--|
| 162 | Ghosh, E. P.— <i>Century Geography (The).</i> Pages 4, 338. Published by S. K. Lahiri & Co., 54, College Street, Calcutta. 1908. [10th June 1908.] 16 ^o 2nd edition. (Revised). Illustrated. | Atul Chandra Bhat'acharyya, 57, Harrison Road, Calcutta. | 2,000 | 1246 | |
|-----|---|--|-------|------|--|

Price, Re. 1.

[1st edition noticed in entry No. 6 at page 27 of the Catalogue for the quarter ending March, 1907.]

- | | | | | | |
|-----|--|---------------------------------------|-------|------|---|
| 163 | Ghosh, E. P., and Lily Soward.— <i>Elementary Geography for Indian Schools.</i> Pages 3, 120, 11. Published by N. C. Datta, 32, College Street, Calcutta. 1908. [7th August 1908.] 16 ^o New edition. Illustrated. | J. N. Basu, College Square, Calcutta. | 1,000 | 1577 | The authors, 18-1, Convent Road, Katally, Calcutta. |
|-----|--|---------------------------------------|-------|------|---|

Price, 6 annas.

[Previous edition not received.]

- | | | | | | |
|-----|---|--|-------|------|---|
| 164 | Kallias Chandra Manna (B.A.) and Purna Chandra Haldar.— <i>Matriculation Geography.</i> Pages 8, 207. Published by S. C. Adhya & Co., 58, Wellington Street, Calcutta. 1908, [17th June 1908.] 8 ^o 1st edition. Illustrated. | Batakrishna Das, 10, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta. | 2,000 | 1298 | The authors, L.M. S. Institution, Bhawanipar. |
|-----|---|--|-------|------|---|

Price, 12 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), No. and date of registration of copyright.
ENGLISH—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY)					
—concll.					
<i>Educational—concll.</i>					
166	Sris Chandra Sarvadhikari.—Brief History of India for Students, (A). Pages 2, 1, 160, 4. Published by. Priya Nāth Dās, 85, Wellesley Street, Calcutta. 1908. [1st September 1908.] 8°. 1st edition.	Priyanā h Dās, 85 Wellesley Street, Calcutta.	250	1837	The author, 85, Wellesley Street, Calcutta.
Price, Rs. 3					
166	Vinod Vihari Mukherji.—A Primer of Matriculation Geography with exercises on maps. Pages 1, 72. Published by S. C. Adhya & Co., 58, Wellington Street, Calcutta. 1908. [20th July 1908.] 8°. 1st edition.	Batakrishna Dās, 10, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta.	2,000	1434	The publisher, 58 and 12, Wellington Street, Calcutta.
Price, 3 annas.					
ENGLISH—LANGUAGE.					
<i>Educational—</i>					
167	Asutosh Mitter, (M.A.).—Notes on the Crown of Wild Olive. Pages 196. Published by S. C. Adhya & Co., 58 and 12, Wellington Street, Calcutta. 1908. [21st August 1908.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	1600	The publishers, 15, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta.
Price, 8 annas.					
168	Basu, B. C. (Rai Bahadur) and Majid, A. (M.A.)—Lower Primary Reader. Book I. Pages 116. Published by Messrs. Macmillan & Co. 309, Bowbazar Street Calcutta. 1908. [22nd September 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	225	1915	
Price, not mentioned.					
169	Bose, P. (M.A.)—Notes on George Elliot's "Silas Marner." Pages 101. Published by K. N. Basu & Co., 28, Navabdi Ostagar's Lane, Calcutta, [15th August 1908.] 12°. 1st edition.	Navin Chandra Basu, 5, Akur Datta's Lane, Calcutta.	500	1635	The publishers, 28, Navabdi Ostagar's Lane, Calcutta.
Price, Re. 1-2.					
170	Das, D. N., (B.A.).—Notes on George Elliot's "Silas Marner." Pages 94. Published by the author, 28, European Asylum Lane, Calcutta. 1908. [21st July 1908.] 16°. 1st edition.	M. L. Patra, 164-2, Baitakkhana Road, Calcutta.	1,000	1356	The author.
Price, 8 annas.					
171	Macaulay's Essay on Milton with notes. Pages 144. Published by the author, 28, European Asylum Lane, Calcutta. 1908. [15th July 1908.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	1450	Ditto.
Price, 12 annas.					
172	Notes on Ruskin's "Crown of Wild Olive." Pages 98. Published by the author, 28, European Asylum Lane, Calcutta. 1908. [20th July 1908.] 16°. 1st edition.	Ditto	2,000	1534	Ditto.
Price, 8 annas.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September,
1908—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
ENGLISH—LANGUAGE.—contd.					
<i>Educational—conclud.</i>					
173	English translation of the Persian Intermediate Course, Calcutta University for 1909 and 1910 (An). Part I.—Translated by Syed Husain Ali (B.A.). Pages 180, 16. Published by N. C. Datta & Co. 32, College Street, Calcutta. 1908. [10th July 1905.] 8°. 1st edition. (T.)	G. C. Niyogi, 91-2, Mechhuyabázár Street, Calcutta.	750	1428	
Price, Rs. 2.					
174	Gangadhar Banerji (M.A.)—Why you Fail in English. Pages 3, 100. Published by S. K. Lahiri & Co., 64, College Street, Calcutta. 1908. [17th July 1908.] 16°. 1st edition.	Ditto	2,000	1368	
Price, 6 annas.					
175	Gossain, H. M. (B.A.)—Notes on Poetical English Reader No. III. Part I. Pages 118. Published by the Hari Mohan Library, 29, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [16th August 1908.] 8°. 1st edition.	N. C. Pal, 70, Baránasi Ghosh's Street, Calcutta.	1,000	1648	The author, Serampur.
Price, 8 annas.					
176	Gupta, S. C. (M.A.)—Philology with Calcutta University B. A. questions. Pages 72. 1908. [2nd September 1908.] 12°. 1st edition.	M. Manna, 11, Wellesley Street, Calcutta.	1,000	1744	The author, 163, Lower Circular Road, Calcutta.
Price, 8 annas.					
177	Isvar Chandra Chakravartti.—Conversational Lessons for Kindergarten Composition. Pages 2, 1, 2, 88. Published by G. N. Haldár, 63, College Street, Calcutta. 1908. [30th August 1908.] 16°. 2nd edition	Sanyál & Co., 25, Raybágan Street, Calcutta.	2,000	1841	The author, Midnapur.
Price, 4 annas.					
[1st edition noticed in entry No. 17 at page 37 of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]					
178	Nrisinha Chandra Mukherji (M.A.)—Child's English Grammar and Analysis of Sentences for Beginners (The). Pages 2, 80. Published by S. C. Bhattacháryya, 63, College Street, Calcutta. [26th June 1908.] 16°. 1st edition.	J. N. Basu, Wilkins' Press, College Square, Calcutta.	2,000	1389	The author, 9, Kálidás Lane, Calcutta.
Price, 3 annas.					
179	Stephen, (Professor, M.A.)—Lecture Notes on Julius Cæsar. Pages 64. Published by the National Depository, 54-7, College Street, Calcutta. 1908. [14th August 1908.] 12°. 1st edition.	N. C. Pal, 70, Baránasi Ghosh's Street, Calcutta.	1,000	1642	The author, General Assembly's Institution, Calcutta.
Price, 4 annas.					
180	Kingsley, (Charles)—Heroes or Greek Fairy Tales for my children with notes (The).—Edited by Bhattacháryya and Sons. Pages 1, 171, 37. Published by the editor, 65, College Street, Calcutta. [2nd September 1908.] 16°. 1st edition.	Sanyál & Co., 25, Raybágan Street, Calcutta.	3,000	1831	The editor, 65, College Street Calcutta.
Price, 1 shilling.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—Continued.

Serial No.	Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his residence), Name No. and date of registration of copyright.
ENGLISH—LAW.					
181	Kinney, Alex. —Probate and Administration Act. [Being Act V of 1881, with notes of cases and references to regulations, &c.] Pages 10, 1, 40, 111. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1908. [8th July 1908.] 8. 1st edition.	Thacker, Spink & Co., Thacker, Spink & Co.'s Press, Calcutta.	760	1333	The author, Deputy Administrator-General, Bengal.
Price, Rs. 6.					
182	Bengal Tenancy Act (The). —[Being Act VIII of 1885 as amended by subsequent amending Acts including Eastern Bengal and Assam Amendment Act, Eastern Bengal and Assam Act I of 1908.] Pages 16, 123. Published by Jyotish Chandra Haldár, B.L., Howrah 1908. [8th September 1908.] 8. 1st edition	Yogendra Náth Mallick, 19, Grey Street, Calcutta.	500	1743	
Price, 12 annas.					
183	Calcutta Criminal Rulings. Vols I to XI.—[Being a reprint of the reports of Criminal cases from the Calcutta Weekly Notes.] Edited by J. Chaudhuri. Pages 104, 119, 136, 96, 256, 30, 210, 93, 236, 28, 172, 26, 162, 18, 170, 25, 188, 25, 196. Published, by Jay Gopál Dás, 3, Hastings Street, Calcutta. 1908. [27th August 1908.] 8. 1st edition.	Jay Gopál Dás, 3, Hastings Street, Calcutta.	500	1631	The editor, 3, Hastings Street, Calcutta.
Price, Rs. 24.					
184	Code of Civil Procedure. —[Being Act V of 1908.] Edited by Cháru Chandra Bhattacháryya, M.A., B.L. Pages 82, 243, 164. Published by Jnanendra Náth Basu, College Square, Calcutta. 1908. [1st August 1908.] 16. 1st edition.	Jnanendra Náth Basu, College Square, Calcutta.	3,000	1576	The editor, 48, Kalidás Patitandi Lane, Kálighat.
Price, Re. 1.					
185	Digambar Chatterji (M.A., B.L.). —Eastern Bengal and Assam Tenancy (Amendment) Act. Act No. 1 of 1908, and Supplement to Rampini's Bengal Tenancy Act with notes and rulings, &c. Pages 2, 68. Published by Messrs. S. K. Lahiri, & Co., 64, College Street, Calcutta. 1908. [20th July 1908.] 8. 1st edition.	Atul Chandra Bhattacháryya, 57, Harrison Road, Calcutta.	1,000	1788	The publishers, 64, College Street, Calcutta.
Price, Rs. 2.					
186	Eastern Bengal and Assam Tenancy (Amendment) Act. —[Being Act I of 1908, Eastern Bengal and Assam Council.] Edited by J. Chaudhuri. Pages 26. Published by Jay Gopál Dás, 3, Hastings Street, Calcutta. 1908. [3rd August 1908.] 16. 1st edition.	Jay Gopál Dás, 3, Hastings Street, Calcutta.	1,000	1630	The Editor, 34, Baliganja, Circular Road Calcutta.
Price, 4 annas.					
187	Howard, W. J. (LL.B., Trin. Coll., Dub. Barrister at Law). —Memorandum of Practice in Civil cases. (A). [Contains a Memorandum of Practice in the trial of Civil Suits.] Pages 2, 104. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1908. [1st August 1908.] 16. 2nd edition.	Thacker, Spink & Co., Thacker, Spink & Co.'s Press, 8, Mangoe Lane, Calcutta.	1,000	1657	The author.
Price, Rs. 2.					
188	Pages 76. Published by Rahmatullá, Gaya. [21st April 1908.] 8. 1st edition.	Rahmatullá, District Board Press, Gaya.	100		The author, Gaya.
Price, not mentioned.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	4	5	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
			Number of copies.	Registration No.	
ENGLISH—LAW—concl'd.					
189	Janaki Nath Pal (B.L., Shastri).—The Code of Civil Procedure. [Being Act No. V of 1908, together with an introduction and comparative table showing the distribution of the sections of the repealed Code between the sections and orders of the new Code, explanatory notes, notes of leading cases, extracts from the Reports of the Special Committee and of the Select Committee and a copious and comprehensive index.] Pages 22, 638, 59. Published by B. Barál, 3 to 5, Bow Street, Calcutta. 1908. [29th July, 1908.] 8. 1st edition.	B. Barál, 3-5, Bow Street, Calcutta.	4,000	1417	The author and D. E. Cranburgh, 3 to 5, Bow Street, Calcutta.
Price, Rs. 5.					
190	LeMesurier, H. (I.C.S.).—Collier's Bengal Self-Government Hand-book. [Containing the Bengal Local Self-Government Act (B. C. Act III of 1885) and other laws relating to the duties of the District Boards in Bengal with the general rules and others issued by the Local Government including the special rules in force in Eastern Bengal and notes.] Pages 21, 576. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1908 [2nd June 1908.] 16 4th edition.	Thacker, Spink & Co., 6 Mangoe Lane, Calcutta.	750	1229	The estate of the late F. R. S. Colliers, i.c.s.
Price, Rs. 10.					
[Previous edition not received.					
191	Mahim Chandra Sarkar.—Land Acquisition Acts, (The). [Being Act I of 1894 and Act XVIII of 1885 with notes.] Pages 16, 282. Published by Jay Gopal Dás, 3, Hastings Street, Calcutta. 1908 [10th July 1908.] 16. 1st edition.	Jay Gopal Dás, 3, Hastings Street, Calcutta.	1,000	1436	The author, 15, Chakulpati Lane, Bhawanipur.
Price, Rs. 2-8.					
192	Muddiman, A. P. (I. C. S.).—Provincial Insolvency Act, (The) [Being an annotated edition of Act III of 1907 together with the rules made thereunder by the High Courts of Calcutta and Madras. Pages 10, 134. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1908. [27th July 1908.] 8. 1st edition.	Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	1,000	1655	The author.
Price, Rs. 4-8.					
193	New Code of Civil Procedure (The).—[Being Act No V of 1908.] Edited by Kedár Náth. Pages 5, 252. Published by the Editor, Meerut City. 1908. [30th June 1908.] 8. 1st edition.	Hari Chandra Datta, 84, Rádhá Bázár Street, Calcutta.	5,000	1372	The Editor, Book-Agent, Tahsil, Meerut City.
Price, Re. 1-8.					
194	O'Kinealy, J. and Rampini, R. F. (M. A., LL.D.).—The Code of Civil Procedure, Vol. I. [Being Act No. V of 1908 with a commentary.] Pages 344, 439. Published by Messrs. S. K. Lahiri & Co., 54, College Street, Calcutta. 1908. [1st September 1908.] 8. New edition.	Atul Chandra Bhattá-cháryya, 57, Harrison Road, Calcutta.	4,000	1734	Robert Rampini, M.A. LL.D.
Price, Rs. 18.					
6th edition noticed in entry No. 36 at page 25 of the Catalogue for the quarter ending March, 1906.]					
Educational—					
195	Selection of Leading Cases. Part II.—[Mahomedan Law and Law relating to persons for the use of B.L. students.] Edited by P. N. Sen and others. Pages 170. Published by the Calcutta University, College Square, Calcutta. 1908. [1st September 1908.] 8. 1st edition.	J. N. Basu, College Square, Calcutta.	1,000	1847	The Calcutta University, College Square, Calcutta.
Price, Re. 1.					
[Part I noticed in entry No. 37 at page 39 of the Catalogue for the quarter ending March, 1908.]					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books of the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
ENGLISH—MISCELLANEOUS—contd.					
211	Koylash Chandra Mukherjee —Few sayings and opinions (A). [Being sayings and opinions of the late Rai Bankim Chandra Chatterji, Bahadur, C. I. E., as expressed before the author.] Pages 2, 34, 1. Published by the author, Pipulpati, Hughli. 1908. [8th September 1908.] 8°. 1st edition.	Nityānanda Ghosh, Bhavānī Press, Hughli.	1,000	8	The author, Pipulpati, Hughli.
Price, not mentioned.					
212	List of Arabic and Persian Mss. —[Being the List of Arabic and Persian Mss. Acquired by the Asiatic Society of Bengal during 1906-1907.] Edited by the Asiatic Society of Bengal. Pages 61. Published by the editor, 57, Park Street, Calcutta. [24th August 1908.] 4°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	600	1587	
Price, not mentioned.					
213	Manmatha Nath Dutt (Sastri, M.A.) —Heroes of Ind. An account of the heroic deeds of some Indian ladies of the past. Pages 40, 183. Published by the Society for the Resuscitation of Indian Literature 3, Fariapukur Street, Calcutta. 1908. [8th September 1908.] 8°. 3rd edition.	Hari Charan Dās, 3, Fariapukur Street, Calcutta.	1,000	1754	The author, 3, Fariapukur Street, Calcutta.
Price, Rs. 2.					
[2nd edition noticed in entry No. 4220 at pages 26-27 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]					
214	Manohar Lall —Appeal [A defence of British Rule in India] Pages 27. [25th July 1908.] 8°. 1st edition.	P. S. D'Rozario & Co., 11, British Indian Street, Calcutta.	3,000	1580	
Price, nil.					
215	Moreno, H. W. B. (B. A.) —Free Masonry Revealed. [A series of short stories of Anglo-Indian life concerning Masons and Masonry.] Pages 82. Published by the author, 31-7, Dharmatala Street, Calcutta. [16th July 1908.] 8°. 2nd edition. Illustrated.	H. W. B. Moreno, 31-7, Dharmatala Street, Calcutta.	500	1353	The author, 31-7, Dharmatala Street, Calcutta.
Price, Re. 1.					
[1st edition noticed in entry No. 110 at page 26 of the Catalogue for the quarter ending June, 1907.]					
216	Palm Leaves from Loreto in India —[A series of letters on different matters and Loreto House School Chronicles.] Edited by Mother J. Michael. Pages 64-4. Published by the Loreto House, Middleton Row, Calcutta. 1908. [23rd July 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.	P. S. D'Rozario & Co., 11, British Indian Street, Calcutta.	500	1579	
Price, Re. 1					
217	Question Papers for the B. L. and M. L. Examinations. —[Calcutta University question papers for 1907.] Edited by the Calcutta University. Pages 21. Published by the Editors, College Square, Calcutta. 1908. [29th August 1908.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	400	1716	
Price, not mentioned.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
ENGLISH—MISCELLANEOUS—contd.					
218	Question Papers for the F. E. and B. E. Examinations.—[Calcutta University question papers for 1907.] Edited by the Calcutta University. Pages 34. Published by the Editors, College Square, Calcutta. 1908. [29th August 1908.] 8. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	400	1713	
Price, not mentioned.					
219	Question Papers for the M. B. and L. M. S. Examinations.—[Calcutta University question papers for 1907.] Edited by the Calcutta University. Pages 21. Published by the Editors, College Square, Calcutta. 1908. [27th August 1908.] 8. 1st edition.	Ditto	400	1717	
Price, not mentioned.					
220	Racing Calendar (The). Vol. XX.—[A Calendar for horse races from 1st April 1907 to 31st March 1908.] Pages 211, 656. Published by the Calcutta Turf Club, Calcutta. 1908. [29th June 1908.] 16. 1st edition.	Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	275	1230	The Stewards of the Calcutta Turf Club.
Price, Rs. 10.					
[Previous volume noticed in entry No. 124 at page 27 of the Catalogue for the quarter ending June, 1907.]					
221	Report of the German Evangelical Lutheran (Goswami's) Mission in Chota Nagpur and Assam.—[Annual report for 1907.] Edited by the G. E. L. Mission. Pages 59. Published by Rev. E. Mueller, Ranchi. 1908. [1st November 1908.] 8. 1st edition.	Rev. E. Mueller, Ranchi.	500	5	The Editor Ranchi.
Price, nil.					
	Report of the Patna Divisional Agricultural Association.—[Annual report from July 1907 to June 1908.] Pages 27. Published by Chandí Prasád Sinha, Bankipur. 1908. [29th August 1908.] 8. 1st edition.	Chandí Prasád Sinha, Khadga-vilas Press, Bankipur.	56		The Patna Divisional Agricultural Association.
Price, nil.					
223	Report of the Silpa Samiti.—[Report of working during 1907-08 of the art association named in the title.] Pages 18. [25th September 1908.] 5. 1st edition.	P. C. Mukherji & Sons, 24, Beadon Street, E. C., Calcutta.	500	1922	
Price, nil.					
224	Report of the Silpa Samiti, 1908.—[An account of its work from the date of its foundation to the end of the Bengali year 1313.] Pages 26, 4, 2. Published by Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta. [26th September 1908.] 8. 1st edition.	Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta.	500	1923	
Price, nil.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908,
continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor's right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

ENGLISH—MEDICINE.

- 196 **Charaka-Samhita. Part LI. Lesson XXI-XXII.**—[A compilation by Charaka. An English translation of the well-known Ayurvedic medical work.] Translated by Kaviraj Avināś Chandra Kaviratna. Pages 32. Published by Kaviraj Pares Nāth Sarmā Kavibhūshan, 200, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [30th July 1908.] 8. 1st edition. (T)
- B. N. Nandī, 12, Simla Street, Bye-Lane, Calcutta.
- 2,250 1430 The publisher, 12, Simla Street, Bye-Lane, Calcutta.

Price, Rs. 2.

[Previous Part noticed in entry No. 117 at page 31 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]

- 197 **Part LI. Lesson XXII-XXIII.** Pages 32. 1908. [21st September 1908.] 8. 1st edition.

Ditto ... 2,250 1891 Ditto.

Price, Rs. 2.

- 198 **Ewens, G. F. W. (M.D.).—Insanity in India.** [Containing its symptoms and diagnosis, with reference to the relation of crime and insanity.] Pages 12, 347. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1908. [17th August 1908.] 16. 1st edition.

Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.

1,000 1555 The author.

Price, Rs. 7-8.

- 199 **Kandi Kuppa Sree Jagannath Moorty.**—Subhadrainee. (A name). Advertisements of indigenous medicines with a dictionary containing the equivalent synonyms of herbs, mules, plants and ingredients in English, Telugu, Sanskrit, Hindustani and Bengali. Pages 62. Published by the author, Calcutta. 1907. [17th July 1908.] 8. 1st edition. Illustrated.

Bholā Nāth Ghosh, 111, Rādhā Pāzār Street, Calcutta

1,000 1390 No. 40. The author, 72, Bariala Street, Barabazar, Calcutta. Reg. No. 39, dated 24-7-1908.

Price, Re. 1.

ENGLISH—MISCELLANEOUS.

- 200 **Ahmad, M.U.**—Some thoughts on the present Mauzadari system of Assam. Pages 26. [14th September 1907.] 8. 1st edition.

K. M. Banerji and Brothers, 3, Mohan Lal Mitra's Lane, Calcutta.

500 1782 The author, Gauhati, Assam.

Price, 4 annas.

- 201 **Asian Pocket Book. 1907-08. Vol. XXX.**—Being a complete record of racing in India and Burma during the season 1907-08. Compiled by G. Temple. Pages 528, 111. Published by the compiler, 4, Waterloo Street, Calcutta. 1908. [26th June 1908.] 32. 1st edition.

Ernest Acton, 3, Wellesley Place, Calcutta.

350 1237 The compiler, 4, Waterloo Street, Calcutta.

Price, Rs. 7-8.

[Previous Volume noticed in entry No. 121 at page 27 of the Catalogue for the quarter ending June, 1907.]

- 202 **Atul Krishna Banerji, (M.A., B.L.)**—An introduction to the study of international Law. [Being an outline of the Law of Nations.] Pages 8, 108. Published by the author, 27, Mitra's Lane, Calcutta. 1908. [30th July 1908.] 8. 1st edition.

Abinās Chandra Chatterji, 37, Bouthune Row, Calcutta.

250 1497 The author, 27, Mitra's Lane Calcutta.

Price, Rs. 2-8.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September,

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
ENGLISH—MISCELLANEOUS—contd.					
203	Bose, S. N. (Prof.).—A Practical Course in Hypnotism and Occultism. Pages 51. Published by the author, 4, Sashtaitalá Road, Kidderpur, Calcutta. [10th August 1907.] 8. 1st edition. Illustrated.	Syed Habibar Rahman, 123, Bow Bazar Street, Calcutta.	1,000	1947	No. 41. The author, 4, Sashtaitalá Road, Kidderpur, Calcutta. Reg. No. 78, dated 11-11-07.
Price, Rs. 5.					
204	By-Laws of Lodge "Lesmoir," Ranchi.—Edited by R. T. Dundas. Pages 36. Published by the editor, Ranchi. 1908. [1st September 1908.] 16. 1st edition.	Rev. E. Mueller, G. E. L. Mission Press, Ranchi.	50		The editor, Ranchi.
Price, nil.					
205	Complete Syllabuses. [For the intermediate examination in Arts and Science for 1910 and after.] Edited by Hari Mohan Goswami. Pages 50. Published by the editor, 29, Cornwallis Street, Calcutta. [19th July 1908.] 8. 1st edition.	M. N. Goswami, Town Printing Press, Serampur.	1,000	2	The editor, Serampur.
Price, 4 annas.					
206	Ross, C. Edmonstone.—Supplement to Ross's Cipher. "A simple system for codifying figure or letter cipher by means of syllables which automatically detect and prevent errors in signalling." Pages 15. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1908. [25th June 1908.] 8. 1st edition.	Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	500	1228	The author.
Price, 8 annas.					
207	Extract from the Report of the Assam Labour Enquiry Committee.—[Containing the recommendations of the committee for improving the labourer's condition in Assam.] Pages 19. Published by Messrs Shaw, Wallace & Co., Calcutta. 1908. [27th July 1908.] 8. 1st edition.	Ditto	100	1656	
Price, nil					
208	Fifteenth Annual Report of the Calcutta Deaf and Dumb School (The).—For Session 1907. Pages 6, 28. Published by Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta. 1908. [17th July 1908.] 8. 1st edition. Illustrated	Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta.	500	1337	
Price, nil.					
209	Indian Field Shikar Book.—[Containing various informations relating to Indian games.] Compiled by W. S. Burke. Pages 466, 5. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1908. [7th September 1908.] 32. 4th edition.	Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	1,500	1808	The author.
Price, Rs. 5.					
[Previous edition noticed in entry No. 180 at page 26 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]					
210	Khuda Buksh, S. (M. A., B. C. L., Bar-at-Law).—Extracts from the journal of the Moslem Institute. Vol. III. No 4. April to June 1908. [Describing the rise of the Caliphate and its conversion into Sovereignty.] Pages 28. Published by H. W. B. Moreno, B. A., 31-7, Dharmatola Street, Calcutta. [25th August 1908.] 8. 1st edition.	A. W. B. Moreno, B. A., 31-7, Dharmatola Street, Calcutta.	28	1610	The author, 36, Ripon Street, Calcutta.
Price, nil.					

ENGLISH—MISCELLANEOUS—contd.

		Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor's name, right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	Rules and Regulations of the Arrah Nagri Paroharini Sabha. —[Containing the rules and regulations as amended up to 1907.] Edited by the Arrah Nagri Pracharini Sabha. Pages 19. Published by the editor, Arrah. [28th August 1908.] 8°. 1st edition.	Chandí Prasad Sinha, Khadga-vilas Press, Bankipur.	...	67	The Nagri Pracharini Sabha Arrah.
	Price, nil.				
	Rules and Bye-laws. —[Of the Darjeeling Mission Savings Bank, Ltd.] Edited by Rev. R. Kilgour, M.D. Pages 16. Published by Rev. G. P. Pradhan, Darjeeling. 1908. [22nd June 1908.] 8°. 1st edition.	G. P. Pradhan, Gorkha Press, Darjeeling.	500	7	.....
	Price, 4 annas.				
227	Samudrika Sastram or The Hindu Science of Palmistry. —[A book on Palmistry, compiled from old Sanskrit manuscripts and various ancient publications.] Pages 146. Published by Sarker & Co., 113, Cornwallis Street, Calcutta. [21st July 1903.] 12°. 1st edition. Illustrated.	K. M. Sinha, 113, Cornwallis Street, Calcutta.	2,000	1408	.....
	Price, Re. 1-8.				
228	Satis Kumar Banerji. —Educational Guide. [A Hand book for Indian teachers. Series I.] Pages 2, 68. Published by the author, 45, Banetola Lane, Calcutta. 1908. [6th August 1908.] 8°. 1st edition.	Haris Chandra Datta, 81-84, Radha Bazar, Calcutta.	2,000	1563	The author, Banetola Lane Calcutta.
	Price, 6 annas				
229	Sepoy Officer's Manual (The). —[Lieut. Barrow's.] A book of reference for the Infantry Officers of the Indian Army. Edited by Lieutenant M. S. Hewitt. Pages 14, 148. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1908. [10th July 1908.] 16°. 4th edition. (Revised up to date)	Thacker, Spink & Co., Thacker, Spink & Co.'s Press, Calcutta.	1,000	1335	The publisher 5 & 6, Government Place Calcutta.
	Price, Rs. 3.				
	[Previous edition noticed in entry No. 3483 at pages 46-47 of the Catalogue for the quarter ending June, 1895.]				
230	Sibeswar Dayal (B.A.). —Female Education. [An Essay on female education with special reference to Behar.] Pages 18. Published by Aklu Lal, Bankipur. 1908. [10th July 1908.] 8°. 1st edition.	Aklu Lal, Behar Bandhu Press, Bankipur.	1,000	46	The author Bankipur.
	Price, 1 anna.				
231	Sita Ram Peshawaria. —The improved Interest Ready Reckoner. [containing tables for calculating interest at $\frac{1}{4}$ to 12 per cent.] Pages 20. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1908. [6th June 1908.] 8°. 1st edition.	Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	1,000	1227	The author.
	Price, Rs. 2.				
232	Statement in regard to the Liquor shops and the Licensing system of Calcutta (A). Edited by Rev. H. Anderson. Pages 19. Published by the editor, 48, Ripon Street, Calcutta. [4th July 1908.] 4°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	750	1247	.....
	Price, not mentioned.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
HINDI—MISCELLANEOUS—contd.					
108	Ram Garib Chaube.— कार्य सम्पादन । [Kāryya Sampādan. Accomplishing the duty. An essay on duty.] Pages 56. Published by Chandī Prasād Sinha, Bankipur. 1908. [26th June 1908.] 16°. 1st edition.	Chandī Prasād Sinha, Khadgavilās Press, Bankipur.	100	36	Rāma Sinha, Khadgavilās Press, Bankipur.
Price, 3 annas and 6 pies.					
109	Ram Garib Chaube.— पुस्तक सहायता । [Pustak Sahavās. Inter-course with books. An essay on the usefulness of reading books.] Pages 53. Published by Chandī Prasād Sinha, Bankipur. 1908. [24th June 1908.] 16°. 1st edition.	Ditto	100	38	Ditto.
Price, 4 annas.					
110	Ramdhani Saha.— मस्तान काजरी । [Mastān Kajrī. Intoxicating Kajrī songs. Love Songs.] Pages 48. Published by Rāmdhani Saha and Mahādev Prasād, Sadarbāzār, Danapur Camp. 1908. [29th August 1908.] 16°. 1st edition.	Mahādev Sarmā, Satya Sudhākār Press, Patna.	1,000	26	The author, Book-seller, Dinapur.
Price, 1 anna.					
111	सम्मिलित मूलधन समिति। [Sammilita Muldhan Samiti. "Joint-stock Company." Describes the benefits of joint-stock Companies to a country's economic progress. Pages. 3, 2, 33, 2. Published by the Hita Chintak Mandalī, Clupra. 1908. [4th July 1908.] 16°. 1st edition.	Chandī Prasād Sinha, Khadgavilās Press, Bankipur.	2,000	44	The publisher, Chupra.
Price, 2 annas.					
112	Sultan Khan.— दिल्ली का भण्डार । [Dillagī Kā Bhāndār. Store of Jokes. Short Humorous Stories.] Pages 24. Published by the author, Gurhattā, Patna. [21st May 1908.] 16°. 1st edition.	Mahādev Sarmā, Satya Sudhākār Press, Patna City.	1,000	19	The author, Mogulpura, Patna.
Price, 1 anna.					
113	Vishvesvar Dayal Sinha.— प्रबन्ध रचना विधि । [Prabandha Rachanā Vidhi. Rules for writing Essays.] Pages 16. Published by Chandī Prasād Sinha, Bankipur. 1908. [28th June 1908.] 16°. 1st edition.	Chandī Prasād Sinha, Khadgavilās Press, Bankipur.	100	37	Rāma Banavijay Sinha, Khadgavilās Press, Bankipur.
Price, 1 anna.					
114	Vitayananda Tripathi.— सदुपदेश प्रदीप । [Sadupadesa Pradīp. One hundred good instructions. Good instructions on various subjects.] Pages 19. Published by Chandī Prasād Sinha, Bankipur. 1908. [25th June 1908.] 16°. 1st edition.	Ditto	100		Ditto.
Price, 1 anna.					
115	वृहद्राशि माला । [Vrihadraśi mala.—Garland of the signs of the Zodiac. Enlarged. A short treatise on Astrology.] Pages 40. Published by Kānhāyā Lal, Patna City. 1908. [13th July 1908.] 8°. 5th edition.	Rājīśor Varmā, Rājāśī Press, Patna City.	2,000	33	The publisher, Book-seller, Chauri, Patna City.
Price, 2 annas.					

[2nd to 4th editions not received 1st edition noticed in entry No. 1615 at pages 44-45 of the Catalogue for the quarter ending December, 1906.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press, or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Right (his name and residence), No. and date of registration of copyright.
HINDI—MISCELLANEOUS—concl'd.					
<i>Educational—</i>					
116	किन्दरगार्टन गाइड । प्रथम खण्ड—उपहार व्यवहार । [Kindergarten Guide. Part I. Occupation (according to the syllabus of the new scheme)] Pages 54. Published by the Bihar Book Society, Bankipur. 1908. [27th August 1908.] 8". 1st edition.	Chandí Prasád Sinha, Khadgavilás Press, Bankipur.	1,000	65	The publisher, Bankipur.
Price, 4 annas.					
117	किन्दरगार्टन गाइड । दूसरा खण्ड—ज्ञानेन्द्रियों का साधन । Kindergarten Guide. Part II. Training of (the Senses (according to the syllabus of the new scheme)] Pages 48. Published by the Bihar Book Society, Bankipur. 1908. [27th August 1908.] 8". 1st edition. Illustrated.	Ditto			Báma Ranavijay Sinha, Khadgavilás Press, Bankipur.
Price, 4 annas.					
118	Ram Charitra Ray Varma.—कर्म संगीत । [Karma Sangit. Action songs.] Pages 12. Published by Siva Ratan Ráy Varmá, Patna Training School, Bankipur. 1908. [7th July 1908.] 8". 1st edition. Illustrated.	Aklulál, Bihárbandhu Press, Bankipur.	1,000	50	The publisher, Patna Training School, Bankipur.
Price, 1 anna and 3 pies.					
HINDI—POETRY.					
119	Hajari Lal.—रसकेलि दोहावली । [Rasakeli Dobaválí. A collection of amorous couplets. An amorous dialogue between a male and a female in verse.] Pages 32. Published by Mahádev Sarmá, Patna City. [31st August 1908.] 16". 1st edition.	Mahádev Sarmá, Satya Sudhákár Press, Patna.	1,000	29	Kánhāiyá Lál, Book-seller, Patna City.
Price, 1 anna.					
120	हिन्दि करीमा । [Hindi Karima.—Karimá (a name) in Hindi. Verses translated from the well-known Persian work of the same name by the poet Sadi] Translated by Rámdás Ráy. Pages 2, 27. Published by Chandí Prasád Sinha, Bankipur. 1907. [21st June 1908.] 12". 1st edition. (T.)	Chandí Prasád Sinha, Khadgavilás Press, Bankipur.	1,000	31	The translator Sivahar, Musafarpur.
Price, 2 annas.					
121	कुशियत नाजिर । [Kushiyat Najir. A collection of poems by Najir. Poems on a variety of subjects.] Pages 39. Published by Kánhāiyá Lál, Book-seller, Patna City. 1908. [28th April 1908.] 8". 1st edition.	Rájkisor Varmá and Brothers, Rájñiti Press, Patna City.	1,000	74	The publisher, Book-seller, Chauk, Patna City.
Price, 3 annas.					
122	Ram Prasád.—नशीहतनामा । [Nashatnamá. Book of Instruction. Instructive verses.] Pages 20. Published by Mahádev Sarmá, Patna City. [1st June 1908.] 16". 1st edition.	Mahádev Sarmá, Satya Sudhákár Press, Patna.	1,000	20	Nanit Lál, Book-seller, Patna City.
Price, 6 pies.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era.—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
HINDI—RELIGION.					
123	बड़ा गोपालगारी । [Bada Gopalgari.—Abusing Gopāla (Krishna), enlarged. Religious songs.] Pages 13. Published by Sultān Khān, Book-seller, Garhāttā, Patna City. [22nd May 1908.] 12° 1st edition.	Mahādev Sarmā, Satya Sudhākar Press, Patna City.	2,000	23	The publisher, Book-seller, Mogalpurā, Patna City.
Price, 1 anna.					
124	बीज बनेहार । [Bij Banehara.—“A sower.” A Christian leaflet] Edited by Miss Angus. Pages 2. Published by the Baptist Zenana Mission, 44, Lower Circular Road, Calcutta. [23rd June 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	10,000	1264	
Price, nil.					
125	Dhaunkalram.—प्रेम सिन्धु । [Prem Sindhu. Ocean of Love. A collection of Bhajan songs]. Pages 118. Published by Khubrām Agarwālā, 59, Cotton Street, Calcutta. 1908. [14th August 1908.] 8°. 1st edition.	Harish Chandra Ghosh, 59, Cotton Street, Calcutta.	1,000	1522	No. 45. The publisher, Darjeeling. Reg. No. 41, dated 14-8-08.
Price, 8 annas.					
126	धर्मपुस्तक के इतिहास । पहिला भाग । पुराने नियमका इतिहास । Dharma Pustak ke Itihas.—Pahila Bhag. Purane Niyamka Itihas. History of the Bible. Part I. History of the Old Testament. Translated from the renowned Bible History in German by Nurenberg and Masskow.] Pages 121. Published by Rev. E. Mueller, G. E. L. Mission, Ranchi. 1908. [13th July 1908.] 8°. 4th edition. (T.)	Rev. E. Mueller, G. E. L. Mission Press, Ranchi.	3,000		
Price, 4 annas.					
[3rd edition noticed in entry No. 121 at pages 22-23 of the Catalogue for the quarter ending September, 1904].					
127	Ganapatlal (Munsi).—श्रीमद्भगवत् रहस्य । पुराई । [Srimad Bhagavat Rahasya. Pūrvārdha. Mysteries of the Lord. Vol. I. A Vaishnav work.] Pages 8, 620. Published by Aklu Lāl, Bankipur. 1908. [29th July 1908.] 8°. 1st edition.	Aklu Lāl, Bihar-bandhu Press, Bankipur.	1,000	54	The author, Diwān, Islāmpur, Bihar.
Price, Rs. 4.					
128	Hara Prasad Sinha Sarma.—चिद्विलास । [Chidvilās. Delight of the mind. Sports of Rādhā and Krishna.] Pages 214. Published by Satyadev Prasād Sinha Sarmā, Sameyāgaḍ. 1908. [11th July 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	200	53	The publisher, Sameyāgaḍ.
Price, Re 1-8.					
129	खोर हुए का दूँदा । [Khoe Hue ka Dhundhna.—“A Lost son.” A Christian leaflet.] Pages 2. Published by the Baptist Zenana Mission, 44, Lower Circular Road, Calcutta. [29th July 1908.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	10,000	1267	
Price, nil.					
130	मण्डली बृत्तान्त का पहिले खण्ड का पहिला अध्याय । रोमन मत खण्ड । [Mandali Brittanta Ka Pahile Khanda ka Pahila Adhyaya Roman Mat Khandan.—First Chapter of Part I of Church History and Refutation of Romanism.] Pages 23. Published by Rev. E. Mueller, Ranchi. 1908. [1st July 1908.] 12°. 1st edition. (C.)	Rev. E. Mueller, G. E. L. Mission, Ranchi.	1,000		
Price, 2 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

HINDI—RELIGION—concluded.

Matl Lal Sinha.—भारत विलाप [Bharath Vilap. Lamentation of Bharat (a name). Lamentations for Rāma by his brother Bharat.] Pages 48. Published by Shaikh Devāli Miān, 6, Free School Street, Calcutta. 1908. [12th September 1908.] 4°. Litho. 1st edition. Illustrated.

Shaikh Devāli Miān, 6, Free School Street, Calcutta.

Mosamat Mahārānī Bowā, 6, Free School Street, Calcutta.

Price, 3 annas.

मरे हुये का जो उठना। [Mare Hue ka Ji Uthna.—A Dead Man raised. A Christian leaflet.] Edited by Miss Angus. Pages 2. Published by the Baptist Zenana Mission, 44, Lower Circular Road, Calcutta. [29th June 1908.] 8°. 1st edition.

Rev. C. H. Harvey, 10, 000 1265
41, Lower Circular Road, Calcutta.

Price, nil.

133 Nehemia Barla.—मुन्दारी धर्म का कथा। [Mundārī Dharmna ki kathā. An account of the Mundari Religion.] Pages 6. Published by the author, Ranchi. [20th August 1908.] 8°. 1st edition.

Rev. E. Mueller, 300
Ranchi.

The author.
Kajra, Ranchi.

Price, nil.

Nityananda (Svami), ईश्वर प्रार्थना। [Isvar Prārthanā. Prayers to God.] Pages 4. Published by Badrinārāyan Gupta, Phatuhā, Patna. [25th August 1908.] 16°. 1st edition.

Chandī Prasād Sinha, 100 63
Khadgavilās Press,
Bankipur.

The publisher,
Phatuhā, Patna.

Price, nil.

Pritam Chandra Vijnani.—रामसुमरणो। [Rāma Sumaranī. Remembrance of Rāma. Praises of Rāma.] Pages 18. Published by Mahādevsarmā, Patna City. [26th May 1908.] 16°. 3rd edition.

Mahādev Sarmā 1,000 18
Satyasudhākar
Press, Patna City.

The author,
Mangalor,
Sāharanpur.

Price, nil.

Previous edition not received.

सबोकी जान मिले। [Sabhonki Tran Mile.—"Salvation for all." A Christian leaflet.] Pages 2. Published by the Baptist Zenana Mission, 44, Lower Circular Road, Calcutta. [29th June 1908.] 8°. 1st edition.

Rev. C. H. Harvey, 10,000 1266
41, Lower Circular Road, Calcutta.

Price, nil.

Sitala Prasad Tripathi.—सवित्री चरित्र। [Sāvitrī Charitra. Life of Sāvitrī. An account of the life of the ideal Hindu wife Sāvitrī.] Pages 28. Published by Chandī Prasād Sinha, Bankipur. 1908. [29th June, 1908.] 8°. 1st edition.

Chandī Prasād Sinha, 100 39
Khadgavilās Press,
Bankipur.

Rāma Ranavijay
Sinha Khadgavilās Press,
Bankipur.

Price, 2 annas.

NEPALI—LANGUAGE.

J. P. Kurthak.—अर्थिमल। [Arthimālā. Garland of stories. A collection of fables.] Pages 50. Published by G. P. Pradhān, Darjeeling. 1908. [30th July 1908.] 8°. 1st edition.

Rev. G. P. Pradhān, 500
Gorkhā Press,
Darjeeling.

Price, 3 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	NEPALI—MISCELLANEOUS.				
6	<p>द्वारजीखींग निग्रन् सेमिंग्स बैंक लिमिटेडका नियमहरू र कौटा नियमहरू । [Dwarjiling Misan Sebhings Bank Limitedka Niyamharu Ra Chhota Niyamharu.—Rules and byo-laws of the Darjeeling Mission Savings Bank, Limited.] Compiled by Rev. R. Kilgour, B. D. Pages 17. Published by the Compiler, Darjeeling. 1908. [8th August 1908.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 4 annas.</p>	Rev. G. P. Pradhán, Gorkhá Press, Darjeeling.	500	10	.....
	NEPALI—POETRY.				
7	<p>Hasirman Rai—नेपाली विहाको श्लोक । [Nepali Viháko Slok. The Nepali Marriage Poem.] Pages 23. Published by Rev. G. P. Pradhán, Darjeeling. 1908. [31st July 1908.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 4 annas.</p>	Ditto	500	9	.....
	NEPALI—RELIGION.				
8	<p>येसुका जीवन चरित्र । [Yesuka Jivana Charitra.—Life of Jesus Christ.] Pages 97. Published by the Eastern Himalayan Church of Scotland Mission Council. 1908. [8th September 1908.] 8°. 1st edition. (C.)</p> <p align="right">Price, 2 annas.</p>	Ditto	3,000	11	.....
	PERSIAN—LANGUAGE.				
	<i>Educational—</i>				
6	<p>بهارے خزان حصہ دوم [Bahar-i-Be khezan Hissa Duam.—Spring without autumn, i.e., Perpetual Spring. Persian Reader intended for the Lower Standards. Part II.] Compiled by Maulavi Mahammad A. M. Azizullá. Pages 4, 24. Published by the compiler, Assistant Master, Maldah Zillah School. 1908. [25th August 1908.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 8 annas.</p> <p>[Part I not received.]</p>	Mahammad Majid Ali, 98, Harrison Road, Calcutta.	500	1811	The Compiler, Assistant Master, Maldah Zillah School, Maldah
	PERSIAN—MEDICINE.				
7	<p>Bibliotheca Indica. New Series. No. 1192. The Qawanin u's Sayyad of Khuda Yar Khan Abbasi.—[Rules for Hunters by Khuda Yar Khan Abbasi. A treatise on diseases of animals and their remedies.] Edited by Lieutenant Colonel D. C. Phillott. Pages 80, 433. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. 1908. [21st August 1908.] 8°. 1st edition. (R).</p> <p align="right">Price, not mentioned.</p>	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	500	712	.....

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
SANSKRIT—LANGUAGE.					
29	Bibliotheca Indica, New series, No. 1185.—महाभाष्यप्रदीपोदयोः । [Mahābhāṣya-pradīpodyotah. The Illuminator of the lamp of the great scholium. Vol III. Fasc. VIII.] Edited by Bahu Vallabh Sāstrī. Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57 Park Street, Calcutta. 1908. [8th July 1908.] 8°. 1st edition. (R.)	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	500	1485	
Price, not mentioned					
[Fasc. VII noticed in entry No. 1 at page 54 of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]					
30	Purushottam Vidyavagis-Bhattacharyya.—प्रयोग रत्नमाला । [Prayoga Ratnamālā Vyākaraṇam. Grammar about the garland of jewels of applications of words. A Sanskrit Grammar.] Pages 238. Published by Nārāyan Chandra Chakravarti and Gopāl Chandra Chakravarti, Vanagram. 1829 sak or 1907-08. A. D. [20th Augt 1908.] 8°. 1st edition.	Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta.	1,000	1548	Gopāl Chandra Chakravarti, Vanagram.
Price, 12 annas.					
Educational—					
31	प्रवेष्टिका । [Pravesika.—The Calcutta University Sanskrit Selections for the Matriculation Examination of 1910.] Edited by Nrisinha Chandra Mukherji, M.A., B.L. Pages 144. Published by the Calcutta University, Calcutta. 1908. [5th September 1908.] 16°. 2nd edition.	Atul Chandra Bhat-tāchāryya, 57, Harrison Road, Calcutta.	7,000	1735	The Calcutta University.
Price, Re. 1.					
[Previous edition noticed in entry No. 6 at page 54 of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]					
SANSKRIT—MEDICINE.					
32	चरकसंहिता । [Charakasamhita.—Compilation by Charaka. Nos. 27 and 28 (together). Text and annotation of Chakrapāniddatta.] Edited by Harināth Visārad. Pages 66. Published by the editor, 25 Madan Mitra's Lane, Calcutta. 16°. 1st edition. (R.)	Venimādhav Ghosh, 36, Mechhuābāzār Street, Calcutta.	1,000	1524	
Price, 8 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 39 at pages 24 and 25 of the Catalogue for the quarter ending June 1904.]					
33	— Nos. 29 and 30 (together). Pages 72. 1827 Sakāvdā or 1905-06. A.D. 16°. 1st edition. (R.)	Ditto	1,000	1525	
Price, 8 annas.					
34	— No. 32. Pages 66. Published by the editor, 1922, Cornwallis Street, Calcutta. 1829 Sakāvdā or 1907-08. A.D. [8th August 1908.] 16°. 1st edition. (R.)	Manmatha Ghosh, 38, Nārāyan Lane, Calcutta.	1,000	1504	Nāth Siva Dās's
Price, 8 annas.					
[No. 31 noticed in entry No. 66 at page 40 of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]					
SANSKRIT—MISCELLANEOUS.					
35	Isvar Chandra Smrititirtha.—উৎসাহচন্দ্রালোকপ্রতিবদপ্রতিবদঃ । [Utsāhachandrālokaprativādaprativādah. A controversial pamphlet on Hindu marriage rites.] Pages 36. Published by the author. Sylhet. [21st September 1908.] 12°. 1st edition.	Upendra Nāth Chakravartī, 5, Nanda Kumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	500	1856	
Price, not mentioned.					

[Pasc. I noticed in entry No. 56 at page 38 of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

TIBETAN—RELIGION.

འཇིག་རྟེན་གྱི་སྐབས་ལོན་པའི་ཀླ་མ་ཅང་བཞུགས་པོ། .[Hjig-rtan]

gyi-kyab* ngon bde-pa-ki-rnam-thar-bshugs-so. (Here) lies the biography of the True Saviour of the world. A biography of Jesus Christ.] Edited by Revd. E. Mackenzie. Pages 70. Published by the Church of Scotland Mission, Kalimpong. [24th June 1908, 8s. 1st edition. Illustrated. (C.)

Price, 1 anna.

Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,000	1272
---	-------	------

URDU-FICTION.

16 | Ali Muhammad Shad (Saiyad Khán Bahadur).—

[Surat-ul-Khayal. The form of imagination. Domestic Novel. Pages 232. Published by Hāji Syed Jān, Book-seller, Patna City. [26th August 1908.] 8°. Litho. 1st edition.]

Price, 6 annas.

Háji Syed Ján, 77 500 The author,
Patna City. . Patna City.

17 | **Setab Chahid Naha** (Rai Bahadur). — कथाको कथाकर्मकी। [Kahānī Kalākamkī. Story of Kalākam (A name). A romantic story.] Pages 178. Published by Rāmdin Sinha, Azimganj. Samvat 1966 or 1908 A.D. [17th August 1908.] 12. 2nd edition.

Rámdín Sinha, Vis- vavinod Press, Azimganj.	500
---	-----

Price, 8 annas.

[1st edition noticed in entry No. 14 at pages 22-23 of the Catalogue for the quarter ending December 1879.]

URDU—LANGUAGE.

Educational—

18 تهذيب الانسان — ان [Tahzib-ul-Insan. Civilisation of mankind.]

Easy moral lessons for beginners :
 Ilāhī Bukhsh Khān, Barākari.
 Book-seller, Gorhāttā, Patna City.
 1st edition.

Pages 71. Compiled by Maulavi
 Published by Hājī Syed Jān,
 [31st August, 1908] 8. Litho.

Iláji Saiyad Jár 1,000
Saiyadi Press, Gor-
hátá, Patna City.

78 Hájí Syed Ján
and Jannat
Husain, Gor-
báttá, Patna
City.

Price, 2 annas and 6 pies.

19 جواهر الحکمت [Jawahir-ul-Hikmat. The Jewels of Ethical

Wisdom. Useful and poetical advices for the young.] Pages 72.
Translated by Maulvi Ilāhi Bukhsh, Barākari. Published by Hājī
Syed Jān, Book-seller, Gōrhāttā, Patna City. [9th September 1908.]
8^o. Litho. 1st edition. (T.)

Ditto	• 500	79	Ditto.
-------	-------	----	--------

Price, 2 annas and 6 pies.

20 **سہل کتاب** [Sehal Kitab. "Simple Literary Primer"—Urdu—

Simple lessons for beginners.] Edited by Messrs. Macmillan & Co.
 Pages 2, 44. Published by the editor, 309, Bow Bazar Street,
 Calcutta. [1st September 1908.] 16'. 1st edition. Illustrated.

Rev. C. H. Harvey, 100 1718
41, Lower Circular
Road, Calcutta.

Price, not mentioned.

URDU—MEDICINE.

21 Pares Nath Chatterji, (Dr., L.M.S.)—

[Resala-i-Ilāj Homiopathī. Treatise on Homoeopathic Treatment. A Homoeopathic Materia Medica.] Pages 18, 20, 188, 179. Published by Abdul Kādir, Patna. [4th September 1908.] 8°. Litho. 8rd edition.

Abdul Kádir, Ahsan-ul Matabi Press, Patna. ,000

25 The author,
Bhikhna Pahári,
Bankipur.

Price, Rs. 2-8.

[2nd edition noticed in entry No. 395 at pages 44-45 of the Catalogue for the quarter ending March 1897.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September,
1908—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	tribution No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	---------------	--

URDU—POETRY.

- 22 **Muhammad Wahid Qadri.**—دیوان قادری [Diván Qádri H. Abdur Rahman, 250 1344 Qayámuddin 14.~
Metrical compositions by Qádri. Collection of poetical pieces being the product of imagination.] Pages 154. Published by 9, Wellesly Street, Calcutta. mad, 9, Welles-
Abdur Rahman and Rahmatullá, Titagarh, 24-Parganas. [13th ly Street, Cal-
July 1908.] 8°. Litho. 1st edition. cutta.

Price, 8 annas.

URDU—RELIGION.

- 23 **القرز العظيم فى مولد النبي المكرم** [Al fauzul-azim fi mulid-un Maulavi Qázi A. M. 500 1770 The Compiler,
Nabi-il-Karim.—The August appearance in the birth of the Maulá Bukhsh Chhunawti, Chit-
Merciful Prophet. The birth of Prophet Muhammad.] Pages 44 Rizwán, 55. Imám- tagong.
Compiled by Maulavi Qázi Fauzul Kabir Khán "Shouq" Siddiqi bári Lane, Calcutta.
Chhunawti, Chittagong. Published by the compiler, Chittagong
[15th August 1908.] 8°. Litho. 2nd edition.

Price, 2 annas.

[1st edition not received.]

- 24 **Moti Lal Sinha.**—आह्ननामा [Ahadnámá. A book of Pro Seikh Dewáli Mián, 500 1817 Musammat Ma-
mises. Religious Psalm.] Pages 8. Published by Seikh Dewáli Mián, 6 Free School Street, Calcutta. [16th September 1908.] 16°. háráni Bowá, 6,
Litho. 1st edition. Street, Cal-
Cutta.

Price, 1 anna.

URIYA—DRAMA.

- 163 **Bhikari Nayak.**—ବିକାରୀ ନାୟକ [Subhadrá Haran Suānga. N. N. Sāhu, Aruno- 2,000 113 The publisher,
Drama about the abduction of Subhadrá (a name). Mytho- day Press, Cuttack. Dewánbázár,
logical drama.] Pages 45. Published by Mádhab Chandra Dán, Dewánbázár, Cuttack. 1908. [25th August 1908.] 12°. Cuttack.
8th edition.

Price, 2 annas.

[7th edition noticed in entry No. 3 at page 43 of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]

- 164 **Vivambhar Kavi.**—ବିବମ୍ବର କବି [Háravati Haran. Abduc- Hauribandhu Misra, 1,000 34 The publisher,
tion of Háravati (a name). Mythological drama.] Pages 16. Balabhadra Press, Syám Kunja
Published by Arata De, Syám Kunja Lane, Puri. 1908. [8th June Lane, Puri.
1908.] 8°. 1st edition.

Price, 1 anna.

URIYA—FICTION.

- 165 **ପ୍ରେମ-ପ୍ରେମିକା** [Premik-Premika.—Lovers. A love story A. C. Sarkár, 1,000 99 The translator.
based upon Shakespeare's Romeo and Juliet.] Translated by Union Printing
Jagannáth Ballabh Ghosh. Pages 2, 48. Published by the Works, Cuttack.
translator, Cuttack. 1908. [16th July 1908.] 16°. 1st edition. (T)

Price, Rs. 2.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

SANSKRIT—RELIGION—continued.

- গোপাল সহস্রনাম । [Gopala Sahasranama.—Thousand Names of Gopala (Sri Krishna). A Hindu religious pamphlet.] Pages 16. Published by Madan Sahu, Cuttack. 1908. [5th August 1908.] 16°. 2nd edition. (R).
Price, 9 pies.
- [1st edition not received.]
- হিন্দুকিয়া-কল্পদ্রুমঃ । প্রথম খণ্ডঃ । [Hindukriya Kalpa-drumah. Prathama Khandam.—The heavenly tree of Hindu rituals. Part I.] Edited by Srinath Siromani and Bhagavati Charan Kavyabhushan. Pages 332. Published by Vaikuntha Nath Bhattacharyya, Dhedd, Midnapur. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [23rd August 1908.] 12°. 2nd edition. (R).
Price, Re 1.
- [1st edition noticed in entry No. 1691 at pages 42-43 of the Catalogue the quarter ending December 1889.]
- Kisori Mohan Mukhopadhyay.—কিসোরী মোহন পদাবলী । [Kisori Mohan Padavali. A collection of songs by one Kisori Mohan. Religious Songs.] Pages 9. Published by the author, 7-1, Bāgh-bāzār Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [16th August 1908.] 12°. 1st edition.
Price, nil.
- Krishnanath Nyayapanchanan, (Mahamahopadhyay).—কৃষ্ণাতি নিষাধ=বিভীষণ বসন্ত । Smritisiddhānta=Dvitiya Khandam. Conclusions of Smṛiti. Part II. Deals with the rules of Hindu marriage.] Pages 72. Published by the author, Pūrvasthali, Burdwan. 1830 Sak or 1908-09. A.D. [23rd July 1908.] 8°. 1st edition.
Price, 8 annas.
- [Part I noticed in entry No. 14 at page 41 of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]
- Lakshmīpati, (Mahamahopadhyay).—স্রদ্ধারত্নম । [Śrāddha-ratnam. Jewel of the Sradh ceremony. Procedure of sradh ceremony which is in vogue in Mithilā (Dvārbhāngā).] Pages 86. Published by Kānhāiyālāl Krishnadās, Dvārbhāngā. [20th June 1908.] 8°. 1st edition.
Price, Rs. 2.
- প্রায়শ্চিত্ততত্ত্বম । [Prayaschittatattvam.—Truths about atonement. A work on Smṛiti by Raghunandan with Pandit Rādhā-mohan Gosvāmi's annotation.] Edited by Chandī Charan Smritibhūshan. Pages 226. Published by the editor, 11-1 Garānhātā Street, Calcutta. 1314 Sál or 1907-08. A.D. [25th February 1908.] 8°. 1st edition. (R).
Price, Re. 1-4.
- Ramadatta Thakkur.—বাজসন্যেয় বিবাহ পদ্ধতি । Bājsaneyi Vivāha Paddhatih. Marriage customs as enunciated by Bājasen]. Pages 21. Published by Kānhāiyālāl Krishnadās, Dvārbhāngā. [15th July 1908.] 12°. 1st edition.
Price, 4 annas.
- শ্লোকমালা । [Slokamala.—Garland of Verses. A collection of verses, compiled from Chaitanya Charitāmṛita, relating to the life of Chaitanya.] Edited by Atul Krishna Gosvāmi. Pages 294. Published by the editor, 40, Mahendra Gosvāmi's Lane, Calcutta. Chaitanyāvda 428 or 1908-09. A.D. [14th September 1908.] 32°. 1st edition. Free distribution.
- Visvanāth Kar, Utkal Sāhitya Press, Cuttack. 100 99 The publisher, Cuttack.
- Pānchugopāl As, 2, Goāpāgān Street, Calcutta. 1,000 1613 Bhagavati Charan Kavyabhūshan, Midnapur.
- Mahendra Nāth Dō, 63, Nimalā Ghāt Street, Calcutta. 500 1657
- Sasibhūshan Bhattāchāryya Kritiratna, 24, Girls Vidya-ratna's Lane, Calcutta. 1,000 1660 No. 46. The author, Pūrvasthali, Burdwan. Reg. No. 44, dated 21-8-08.
- Kānhāiyālāl Krishnadās, Rāmesvar Press, Dvārbhāngā. 2,000
- Haripada Sarkār, 35, Garānhātā Street, Calcutta. 500 1680 No. 47. The publisher and Pandit Paramosvar Sarmā, Dvārbhāngā. Reg. No. 35, dated 24-6-08.
- Dhīrendra Nāth Ghosh, 93, Mechhuyābāzār Street, Calcutta.
- S. C. Chakravartī, 17, Nanda Kumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta. 1,000 1785 The editor, 40, Mahendra Gosvāmi's Lane, Calcutta.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
SANSKRIT—RELIGION—concl'd.					
51	ঈশ্বরগবতম্ । [Srimadbhagavatam.—Book of the Lord. Text with the annotation of Sridharavāmi.] Edited by Panchānan Tarkaratna. Pages 928. Published by Natavar Chakravarti, 88-2, Bhavānī Charan Datta's Street, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09. A.D. [17th September 1908.] 8°. 1st edition.	Natavar Chakravarti, Bhavānī Charan Datta's Street, Calcutta.	3,000	1927	
Price, Rs. 5.					
52	চণ্ডী । [Sri Sri Chandī. The Goddess Durgā. The Chandī in the Mārkaṇḍeya Purāṇa, printed on palm leaves.] Edited by Haripada Chatterji. Pages 120. Published by Bhattachāryya & Sons, 65, College Street, Calcutta. [18th July 1908.] 2nd edition (R).	Avinās Chandra Basu, 81, College Street, Calcutta.	1,000	1513	The editor, Kalyānpur, Howrah.
Price, Re 1.					
[1st edition noticed in entry No. 75 at page 41 of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]					
53	কলিকাতত্ত্বম্ । [Sri Sri Kalikatattvam.—Truths about the goddess Kālī. Prayers to the goddess Kālī.] Pages 34. Published by Krishna Chandra Rāy Chaudhuri, 19-1, Talā Bāgān Lane, Calcutta. 1907. [11th September, 1908.] 12°. 1st edition.	G. C. Ghosh, 31, Kālīprasad Datta's Street, Calcutta.	2,000	1701	Surendra Nāth Banerji, 31, Kālīprasad Datta's Street, Calcutta.
Price, 6 annas.					
54	বিশ্বু সহস্র নাম । [Vishnu Sahasra Nama.—One Thousand names of Vishnu. Hymns.] Pages 16. Published by Vaidyanāth Sinha, Puri. 1908. [6th August 1908.] 16°. 1st edition. (R.)	Medhu Sūdan Misra, Madan Mohan Press, Puri.	1,000	56	The publisher, Puri.
Price, 9 pies.					
55	— Pages 16. Published by Madan Sāhu, Alamchānd Bāzār, Cuttack. 1908. [15th July 1908.] 16°. 1st edition. (R.)	Visvanāth Kar, Utkal Sāhitya Press, Cuttack.	1,000	85	The publisher, Alamchānd Bāzār, Cuttack.
Price, 9 pies.					
56	বিবাহ-করিক । [Vibaha Karika.—Rules of Marriage.] Pages 19. Published by Nityānanda Sāhu, Kāzibāzār, Cuttack. 1908. [29th June 1908.] 12°. 3rd edition. (R.)	N. N. Sāhu, Arunoday Press, Cuttack.	1,000	80	The publisher, Kāzibāzār, Cuttack.
Price, 1 anna and 6 pies.					
[2nd edition noticed in entry No. 48 at page 22 of the Catalogue for the quarter ending September 1905.]					
57	বৃহত্ তোলমান্ত্রঃ । [Vrihat Tolamantrah.—A work on Aphorisms, enlarged. A collection of mantras from the Vedas.] Pages 2, 2, 55. Published by Sadāsiva Satapathī, Harachandī Sahi, Puri. 1908. [10th July 1908.] 16°. 1st edition.	Bauribandhu Misra, Balabhadra Press, Puri.	1,000	45	The publisher, Harachandī Sahi, Puri.
Price, 8 annas.					

SEMA NAGA—LANGUAGE.

Educational—

Dickson, H.B.—Mulali Kaku. "Sema Naga Primer." Pages 24. Published by the American Baptist Missionary Union, Assam. 1908. [13th June 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Rev. C. H. Harvey, 1,000 1276, • ...
41, Lower Circular Road, Calcutta.

Price, 1 anna.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—Continued

Serial	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
URIYA—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).					
<i>Educational—</i>					
166	Abhiram Bhanja, (M.A., B.L.)—ଉଚ୍ଚା ଉପରିମ ଉଚ୍ଚା-ପାଠ Odiá Uchcha Práthamik Bhúgol-Páth. "Uriya Upper Primary Geography Reader." Pages 2, 71. Published by Messrs. Macmillan & Co., Ltd., 309, Bow Bazar Street, Calcutta. [21st August 1908.] 8". 1st edition. Illustrated.	E. W. Warburton, Orissa Mission Press, Cuttack.	3,000	119	The publisher, 309, Bowbazar Street, Calcutta.
Price, 3 annas.					
167	ଉଚ୍ଚା ଉପରିମ ଉଚ୍ଚା-ପାଠ : [Uchcha Práthamik Odiá Itihás. "Oriya Upper Primary History Reader." Pages 60. Published by Messrs. Macmillan & Co., Ltd., 309, Bow Bazar Street, Calcutta. [11th August 1908.] 8". 1st edition. Illustrated.	Ditto	3,000	118	Ditto.
Price, 3 annas.					
URIYA—LANGUAGE.					
<i>Educational—</i>					
168	Amrita Lal Sarkar, (L.M.S., F.C.S.)—ସହଜ ବର୍ଣ୍ଣମାଳା । [Sabaj Varna Bodhak. An Easy Alphabetical primer.] Pages 48. Published by Panchanan Sarkar, 51, Sankaritolá, Calcutta. [4th August 1908.] 12". 1st edition.	Panchanan Sarkar, 51, Sankaritolá, Calcutta.	2,000	1562	The author, 51, Sankaritolá Calcutta.
Price, 1 anna.					
URIYA—LAW.					
169	ବେଙ୍ଗଲ ପୋଲିସ କୋଡ୍ । [Bengal Polis Kod.—The Bengal Police Code. Instructions for Police officers.] Pages 2, 11, 243. Translated by Damodar Rath, Sambalpur. 1908. [9th September 1908.] 8". 1st edition.	Madhu Sudan Rath, Utkal Darpan Press, Svasiapara, Sambalpur.	1,000	802J., dated 26-1-08.	The translator, Sub-Inspector, Bengal Police, Sambalpur.
Price, Rs. 2-8.					
URIYA—MEDICINE.					
170	Govinda Rath.—ଠୁନ ଠୁନ କ୍ଷା । [Thunu Thunu kṣā. A work on Muṣkṭiyog medicine. A collection of prescriptions indigenous medicines for various diseases.] Pages 3, 48. Published by the author, Cuttack. 1908. [17th July 1908.] 12". 4th edition.	Srináth Ráy, Edward Press, Cuttack.	3,000	102	The author, Cuttack.
Price, 4 annas.					
[3rd edition noticed in entry No. 466 at pages 34-35 of the Catalogue for the quarter ending September 1887.]					
URIYA—MISCELLANEOUS.					
171	Abdul Ajj—ସଙ୍ଗିତ ପାରିଜାତ । [Sangít Páriját. Songs of Heavenly flower. A collection of miscellaneous songs.] Pages 24. Published by the author, Cuttack. 1908. [12th August 1908.] 12". 1st edition.	Ditto	1,000	116	Ditto.
Price, 2 annas.					
172	Bandhu Mahapatra.—ସଙ୍ଗିତ ରସାବଳୀ । [Sangít Rasávalí. A collection of songs of sentiment. Miscellaneous Songs.] Pages 19. Published by the author, Nuásáan Pipili, Puri. 1908. [6th July 1908.] 12". 1st edition.	Madhu Súdan Misra, Madan Mohan Press, Puri.	1,000	42	The author, Nuásáan Pipili, Puri.
Price, 1 anna and 6 pies.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Ser. No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (this name and residence), register No. and date of registration of copyright.
----------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

URIYA—MISCELLANEOUS—contd.

- 173 **Baman Dora.** ବାମନ ଦୁରା । [Bāmanā Bhūt. Name of a Ghost. A ghost story.] Pages 8. Published by the author, Puri. 1908. [16th June 1908.] 32°. 1st edition.
- Shubanesvar Rath, Jagannāth Press, Puri.
- Price, 6 pies

- 174 **Gaur Krishna Pattanayak.** ଗୌର କ୍ରିଷ୍ଣ ପଟ୍ଟନାୟକ । [Sangit Stabak. Dvitya Bhāg. A Bunch of Songs. Part II. Miscellaneous songs.] Pages 26. Published by the author, Yāsālā. 1908. [8th July 1908.] 12°. 1st edition.
- Madhu Sūdan Misra, Madan Mohan Press, Puri.
- Price, 1 anna and 9 pies.

[Part I noticed in entry No. 170 at pages 26-27 of the Catalogue for the quarter ending December 1904.]

- 175 **Kautuk Prasna.** କୌତୁକ ପ୍ରଶ୍ନ । [Kautuk Prasna.—Funny questions. A collection of riddles.] Compiled by Jagannāth Rath. Pages 8. Published by the compiler, Vīrnarasinhapur. 1908. [16th September 1908.] 8°. 1st edition.
- N. N. Sāhu, Arunday Press, Cuttack.
- Price, 9 pies.

- 176 **Kanji Toraxian Bohu.** କଞ୍ଜି ତୋରାସିଆନ୍ ବୋହୁ । [Kanji Toraxian Bohu.—(Ill-fated) Daughter-in-law as sour as rice-water. Lamentations by a mother-in-law addressed to her ill-fated daughter-in-law.] Pages 8. Published by Chintāmani De, Syāmkunja Lane, Puri. 1908. [16th July 1908.] 32°. 1st edition.
- Bauribandhu Misra, Balabhadra Press, Puri.
- Price, 9 pies.

- 177 **Maguni Sahu.** ଗୁଣ୍ଡିଚା ଚୋରାଣି ରହସ୍ୟ । [Olāi Chorāṇī Rahasya. Mysteries of Olāi and Chorāṇī (two names). A story of two voracious female thieves.] Pages 9. Published by Bhuvanesvar Rath, Puri. 1908. [13th June 1908.] 12°. 1st edition.
- Bhubanesvar Rath, Jagannāth Press, Puri.
- Price, 1 anna.

- 178 **Nananda Bhauja Rahasya.** ନାନନ୍ଦା ଭୌଜା ରହସ୍ୟ । [Nananda Bhauja Rahasya. Mystery of a Husband's sister and brother's wife. Praise of a brother's wife by his sister.] Pages 4. Published by Chintāmani De, Syāmkunja Lane, Puri. 1908. [14th June 1908.] 8°. 1st edition.
- Bauribandhu Misra, Balabhadra Press, Puri.
- Price, 3 pies.

- 179 **Thara Mala.** ଥରା ମାଳା । [Thara Mala.—Garland of Signs. A collection of directions for a cipher language.] Pages 9. Published by Nityānanda Sāhu, Kāsibāzār, Cuttack. 1908. [12th August 1908.] 16°. 3rd edition.
- N. N. Sāhu, Arunday Press, Cuttack.
- Price, 6 pies

[2nd edition noticed in entry No. 12 at pages 28-29 of the Catalogue for the quarter ending March 1904.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books of the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
-----	---	--------------------------------	-------------------	--------------------------	---

URIYA—MISCELLANEOUS—concl'd.

- 180 **Upendra Bhanja.** ଶ୍ରୀମଦ୍ ଭଗବତ୍ ଗୀତା । ପ୍ରଥମ ଭାଗ । [Sangit
Upendra Bhanja. Pratham Bhāg. Songs by Upendra Bhanja. Part I. Love Songs.] Pages 12. Published by Sekh Abdul Ajj, Bālubāzār, Cuttack. 1908. [8th June 1908.] 12°. 2nd edition.
- Sītā Nāth Rāy, 1,000 78 The publisher,
Edward Press, Bālubāzār
Cuttack.
- Price, 1 anna.

[1st edition noticed in entry No. 262 at page 46 of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

- 181 **ବୃହତ୍ ଦିଗମାଳା ।** [Vrihat Dhagamala.—Garland of Proverbs. S. Rāy, Edward 100 101 The publisher,
Press, Cuttack.
- Enlarged. A collection of Proverbs.] Compiled by Kapilesvvar Nanda Vidyābhūshan. Pages 2, 104. Published by Sudarsan Nanda, Cuttack. 1908 [3rd August 1908.] 12°. 2nd edition.

Price, 6 annas.

[1st edition noticed in entry No. 43 at pages 28-29 of the Catalogue for the quarter ending December 1876.]

Educational—

- 182 **ଚାଟସାଲି ପାଠ ।** [Chat Sali Path.—Lessons for Pāthasālā boys. Panchānan Sarkār, 1,000 1920 The publisher,
51, Sānkāritolā,
Calcutta.
- The Uriya Alphabet with Arithmetical Tables and religious Lessons intended for children.] Pages 54. Published by Dr Amrita Lāl Sarkār, L.M.S., F.C.S., 51 Sānkāritolā, Calcutta. 1908. [15th September 1908.] 12°. 1st edition.

Price, 6 pies.

- 183 **Mahammad Abdus Samad (Maulvi).**—ବ୍ୟବହାରିକ ଲିଖନ ପାଠ ।
ପ୍ରଥମ ଭାଗ । Vyavahārik Likhān Pāth. Prathamā Bhāg. Practi-
cal Lessons on Letters. Part I. Method and specimens of Writing Letters and Deeds.] Pages 3, 3, 87 Published by Nimāi Charan Ghosh, Balasore. 1908. [18th July 1903.] 16°. 1st edition.
- Nimāi Charan Ghosh, 3,000
Sāmanta Press,
Balasore.
- No. 48.
The author,
Balasore.
Reg. No. 40
dated 28-7-08.

Price, 4 annas.

URIYA—POETRY.

- 184 **ଅଷ୍ଟାବିଂଶତି ଅଳଙ୍କାର ଚତୁଷ୍ପଦ ।** [Ashtavinsati Alankar
Chaupadi.—Four-footed verses on twentyeight Rhetorics. A
work on Rhetoric.] Pages 24. Published by Bhuvanesvar Rath,
Puri. 1908. [16th June 1908.] 12°. 1st edition.
- Bhuvanesvar Rath, 1,000 31 Jagannāth Press
Jagannāth Press, & Co., Puri.

Price, 2 annas.

- 185 **ବଜାର ବୋଲି ।** [Bajarboli.—The Market Colloquy. Dialogues
between a male customer and some market girls.] Pages 7.
Published by Bhuvanesvar Rath, Puri. 1908. [31st July 1908.]
32°. 1st edition. (R.)
- Ditto 2,000 54 'Ditto.

Price, 6 pies.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
URIYA—POETRY—contd.					
186	Bhakta Charan Mahanti. ମନ୍ଦୋଦରୀ ଗୋବ । [Mandodarī, Soka. Lamentation of Mandodarī, wife of Ravana. Mythological poem.] Pages 4. Published by the author, Bentakar, Cuttack. 1908. [16th June 1908.] 16°. 1st edition.	Bhuvanesvar Jagannāth Press, Puri.	Rath, 1,000	27	The author, Bentakar, Cuttack.
Price, 3 pies.					
187	ଉତ୍କଳ କୋଳି । [Utkal Koili. A Cuckoo of Orissā. An Uriyā woman's address to a Cuckoo expressing sorrow for her absent husband.] Pages 4. Published by the author, Bentakar, Cuttack. 1908. [16th June 1908.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	29	Ditto.
Price, 3 pies.					
188	ବୈଦେହୀ ଗୋବ । [Vaidehī Soka. Lamentation of Vaidehī (Sītā). Mythological poem.] Pages 5. Published by the author, Bentakar, Cuttack. 1908. [16th June 1908.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	26	Ditto.
Price, 3 pies.					
189	Danai Das. —ଗୋପଭାଷଣ । [Gopibhāṣhā. Sayings of the Milk-maids of Vrīṣḍāvan. Mythological poems.] Pages 9. Published by Ananda Sāhu, Cuttack. 1908. [16th July 1908.] 12°. 1st edition. (R.)	Visva Nāth Kar, Utkal Sāhitya Press, Bālubāzār, Cuttack.	1,000	83	The publisher, Cuttack.
Price, 9 pies.					
190	—Pages 13. Published by Vaidya Nāth Sinha, Puri. 1908. [13th July 1908.] 16°. 1st edition. (R.)	Madhu Sudan Misra, Madan Mohan Press, Puri.	1,000	40	The publisher, Puri.
Price, 6 pies.					
191	Dina Krishna Das. —ନାବା କେଳି । [Nāva Keli. The Boat Sport. Mythological poem.] Pages 19. Published by Bhuvanesvar Rath, Puri. 1908. [31st July 1908.] 12°. 1st edition.	Bhuvanesvar Jagannāth Press, Puri.	Rath, 2,000	52	J. N. Press Co., Puri.
Price, 9 pies.					
192	Jagannath Panda. —ବଳାଦ ଦୁଧ । [Balada Dudha. Bullock's Milk. An amusing story in verse.] Pages 9. Published by Bālakrishna Svāmi. 1908. [24th July 1908.] 32°. 1st edition.	Visva Nāth Kar, Utkal Sāhitya Press, Cuttack.	1,000	95	The author, Cuttack.
Price, 6 pies.					
193	ସୁନା ଜିହା କାନ୍ଦା । [Sunā Jhia Kānda. Weeping of the daughter Sunā (a name). A lyrical poem on a domestic subject.] Pages 5. Published by the author, Kothpādā, Cuttack. 1908. [24th July 1908.] 32°. 1st edition.	Ditto	1,000	96	Ditto.
Price, 3 pies.					
194	Markanda. —କେଶବ କୋଳି । [Kesava Koili. Verses addressed to a Cuckoo for Kesava. Mythological poems.] Pages 5. Published by Mādhava Chandra Dān, Dewānbāzār, Cuttack. 1908. [16th September 1908.] 32°. 3rd edition. (R.)	N. N. Sāhu, Arunday Press, Cuttack.	1,000	124	The publisher, Dewānbāzār, Cuttack.
Price, 3 pies.					

[2nd edition not received 1st edition noticed in entry No. 288 at page 48 of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
URIYA—RELIGION—contd.					
210	Lakshmi Dhar Das.—କଳିକାବଳି ଓ ଅଙ୍ଗଦ ବରାହ ବଳି । [Angad Padi O Angad Rāvanara Kali. Episode of Angada and Quarrel between Angada and Rāvana. Religious poems.] Pages 38. Published by Nityānanda Sāhu, Kāzibāzār, Cuttack. 1908. [16th September 1908.] 12°. 7th edition.	Nityānanda Arunoday Press, Cuttack.	Sāhu, 2,000	122	The publisher, Kāzibāzār, Cuttack.
Price, 2 annas.					
[6th edition noticed in entry No. 110 at page 43 of the Catalogue for the quarter ending June 1907.]					
211	Mrityunjay Rath Kavyatirtha.—ଦୁର୍ଗା ଶ୍ରୁତି । [Durgā Stuti. Hymn in honour of the goddess Durgā. Pages 6. Published by the author, Kāligali, Cuttack. [14th August 1908.] 32°. 1st edition.	B. Sarangī, Patriot Press, Cuttack.	Orjasa, 1,000	111	The author, Kāligali, Cuttack.
Price, 3 pies.					
212	Mohan Nayak.—କଳିକାବଳି । [Kolitola. Plucking the wild plums. Sports of Krishna.] Pages 6. Published by Chintāmani De, Syām Kunja Lane, Puri. 1908. [10th June 1908.] 32°. 1st edition.	Bauribandhu Misra, Balabhadra Press, Puri.	Misra, 1,000	32	The publisher, Syām Kunja Lane, Puri.
Price, 3 pies.					
213	ନାତୁଚୋରି । [Natuchori.—Stealing of the Top. Sports of Krishna.] Pages 8. Published by Bhuvanēsvār Rath, Jagannāth Press, Puri. 1908. [31st July 1908.] 32°. 1st edition. (R.)	Bhuvanēsvār Rath, Jagannāth Press, Puri.	Rath, 2,000	63	J. N. Press & Co., Puri town, Puri.
Price, 6 pies.					
214	Nathia.—କୃତବିଦ୍ୟା କାବ୍ୟ । [Nāna Uday Koili. Verses about the true knowledge addressed to the Cuckoo. Devotional verses.] Pages 9. Published by Mādhava Chandra Dān, Dewānbāzār, Cuttack. 1908. [16th September 1908.] 32°. 2nd edition.	N. N. Sāhu, Arunoday Press, Cuttack.	Sāhu, 1,000	125	The publisher, Dewānbāzār, Cuttack.
Price, 3 pies.					
[1st edition noticed in entry No. 68 at pages 28-29 of the Catalogue for the quarter ending June 1904.]					
215	Nidhi.—ଅସ୍ବମେଧ ଯଜ୍ଞ । [Asvamedh Yajna. The Horse Sacrifice. Story based upon the Rāmāyana in verse.] Pages 38. Published by Bhāgabāt Prasād Dān, Dewānbāzār, Cuttack. 1908. [29th June 1908.] 8°. 11th edition. (R.)	Ditto	1,000	81	Ditto.
Price, 2 annas.					
[10th edition noticed in entry No. 60 at page 49 of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]					
216	Nilamvar Das.—କୃତବିଦ୍ୟା କାବ୍ୟ । [Jaimini Bhārat. The Mahābhārata by Jaimini. Based from the well-known Sanskrit work of the same name.] Pages 309. Published by Mani Lal Mahārānā, 8, St. James Square, Calcutta. 1908. [16th September 1908.] 8°. 1st edition. (R.)	Krittivās Pattanāyāk, 8, St. James Square, Calcutta.	1,000	1863	The publisher, 8, St. James Square, Calcutta.
Price, Rs. 1-8.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

URIYA—RELIGION—contd.

- Nilamvar Das.**—ବବୁବୁବୁ ବୁବୁ । [Vavruvāhan Yuddha. The Fight of Vavruvāhan. Story based upon the Mahābhārata in verse.] Pages 60. Published by Manilāl Mahārānā, 8, St. James Square, Calcutta. 1908. [10th September 1908.] 8°. 1st edition. (R.)

Krittivās Pattanāyaka, 1,000
8, St. James Square
Calcutta.

1864

The publisher,
8, St. James
Square, Cal-
cutta.

Price, 5 annas.

- Ratnakar Gargabatu.**—ବବୁବୁବୁ ବୁବୁ । [Siva Rāsakridā. Rās Sports of the God Siva based upon the 28th Chapter of the Siva Purān.] Pages 10. Published by the author, Bhuvanesvar, Puri. 1908. [8th August 1908.] 16°. 1st edition.

Bhāgfrathī Sāthiā, 1,000
Cuttack Printing
Co., Ltd., Cuttack.

107

The author,
Bhuvanesvar,
Puri.

Price, 1 anna.

- Sadananda Kavisuryya.**—ବବୁବୁ ବୁବୁ । [Yugal Rā-sāmritā Labarī. Waves of the Nectar of Sentiment of the Couple. Verses about Rād'hā and Krishna.] Pages 187. Published by Hridānanda Guha and Akshay Kumār Ghosh, Bākhṛābād, Cuttack. [11th August 1908.] 16°. 1st edition. (R.)

Visvanāth Kar, 1,000
Utkal Sāhitya
Press Bāhubāzār,
Cuttack.

108

No. 49.
The publishers,
Bākhṛābād,
Cuttack.
Reg. No. 43,
dated 19-8-08.

Price, 12 annas.

- Sarala Das.**—ବବୁବୁ ବୁବୁ । [Vilankā Rāmāyana. The Ramayana of which the scene is laid in Vilankā. Pages 96. Published by Ganes Co., Cuttack, 1908. [27th July 1908.] 16°. 2nd edition.

N. N. Sāhu, Aruno- 2,000
day Press, Cuttack.

92

The publishers,
Cuttack.

Price, 12 annas.

[1st edition noticed in entry No. 58 at page 41 of the Catalogue for the quarter ending March, 1903.]

- Sekh Abdul Latif.**—ବବୁବୁ ବୁବୁ । [Sītāharan Chautisā Thirty-four verses on the abduction of Sītā. Religious poems from Rāmāyana.] Pages 6. Published by the author. [9th June 1908.] 12°. 1st edition.

Sītānath Rāy, Sam- 1,000
milant and Edward
press, Cuttack.

77

The author.

Price, 6 pies.

- Srikrishna Das.**—ବବୁବୁ । [Yama Purān. Story of Yama. Religious tesching of Srikrishna to Arjjuna.] Pages 54. Published by Govinda Rath, Pāthpur, Bānki, Cuttack. 1908. [24th August 1908.] 12°. 3rd edition.

N. N. Sāhu, Aruno- 3,000
day Press, Cuttack.

109

The publisher,
Pāthpur,
Bānki, Cuttack.

Price, 3 annas.

[2nd edition noticed in entry No. 30 at pages 30-31 of the Catalogue for the quarter ending March 1904.]

- Valaram Das.**—ବବୁବୁ । [Kamalalochana. The Lotus-Eyed One (Srikrishna). Prayers to Krishna in verse.] Pages 6. Published by Vaidya Nāth Sinha, Puri. 1908. [21st July 1908.] 32°. 1st edition. (R.)

Madhusūdan Misra, 1,000
Madan Mohan
Press, Puri.

47

Vaidya Nāth
Sinha, Puri.

Price, 3 pies.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

URIYA—POETRY—concl'd.

- Lala Atma Narayan Ray.**—ଉତ୍ତମାତ୍ମନୀ ଓ ଉତ୍ତମାତ୍ମନୀ ଚଉତିଶା । [Rāj Kumār O Rāj Kumārī Anuchintā Chautisā. Thirtyfour verses on the recollection of a Prince and a Princess. Love verses.] Pages 8. Published by the author, Chaudhuri-bazar and Ujir Mahammad, Kāzibāzār, Cuttack. 1908. [27th July 1908.] 16°. 1st edition.

N. N. Sāhu, Arunday Press, Cuttack.

1,000

93

The publishers Cuttack.

Price, 9 pies.

- Maguni Barik.**—ସୁଖାବେଶିନୀ । [Weeping of the girl Rādhā. Verses bewailing the approaching separation of a mother and daughter.] Pages 6. Published by Chintāmani Dā, Syām Kunja Lane, Puri. 1908. [16th June 1908.] 16°. 1st edition.

Bauribandhu Misra, Balabhadra Press, Puri.

1,000

93

The publisher, Syām Kunja Lane, Puri.

Price, 3 pies.

- Rama Chandra.**—ହନୁମାଦ ଚଉତିଶା । [Hanumān Chautisā. Thirty four verses addressed to Hanumān (Monkey God). Mythological poems.] Pages 8. Published by Vaidya Nāth Sinha, Puri. 1908. [26th July 1908.] 16°. 1st edition. (R.)

Madhu Sūdan Misra, Madan Mohan Press, Puri.

1,000

49

The publisher, Puri.

Price, 6 pies.

- Samanta Sinha (Raja).**—ମଧୁପା ଚଉତିଶା । [Madhupa Chautisā. Thirty four verses addressed to a bee. Mythological verses.] Pages 6. Published by Vaidya Nāth Sinha, Puri. 1908. [26th July 1908.] 16°. 1st edition.

Ditto

1,000

50

Ditto.

Price, 6 pies.

- Upendra Bhanja.**—ସୁନ୍ଦରୀ ନିଧି । [Lāvanya Nidhi. The Ocean of Beauty. Short love poems.] Pages 14. Published by Vaidya Nāth Sinha, Puri. 1908. [4th August 1908.] 16°. 1st edition. (R.)

Ditto

8,000

55

Ditto.

Price, 9 pies.

URIYA—RELIGION.

- Dina Krishna Das.**—ଅଳଙ୍କାରବୋଲ । [Alankārboli. Verses on ornaments. Religious poems.] Pages 12. Published by Vaidya Nāth Sinha, Puri. 1908. [14th July 1908.] 16°. 1st edition. (R.)

Madhu Sūdan Misra, Madan Mohan Press, Puri.

1,000

41

The publisher, Puri.

Price, 6 pies.

- ଅରାଟା ଟ୍ରାନ୍ ଚଉତିଶା । [Arata Trān Chautisā. Thirty-four verses on the rescue of the distressed. Religious poems.] Pages 8. Published by Vaidya Nāth Sinha, Puri. 1908. [8th August 1908.] 12°. 1st edition. (R.)

Ditto

1,000

57

Ditto.

Price, 6 pies.

- Pages 8. Published by Arta Dā, Syām Kunja Lane, Puri. 1908. [1st June 1908.] 12°. 3rd edition. (R.)

Bauribandhu Misra, Balabhadra Press, Puri.

1,000

97

The publisher, Syām Kunja Lane, Puri.

Price, 9 pies.

[Previous edition not received.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—cont. ued.

Serial No	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright).
URIYA—RELIGION—cont'd.					
203	Dina Krishna Das.—ଅର୍ତ୍ତତ୍ରାଣ ଚଉତିଶା । [Artatrāṇ Chautisā. Thirty four verses on the rescue of the distressed. Religious poems.] 1908. [28th August 1908.] Published by Sekh Názir Mahammad, Cuttack. 16°. 1st edition. (R.)	A. C. Sarkár, Union Printing Works, Cuttack.	1,000	87	The publisher, Cuttack.
Price, 5 pies.					
204	———ବୀରବତୀ ଗୀତା । ଦ୍ୱିତୀୟ ଭାଗ । [Nāma Ratna Gītā. Dvītya Bhāg. Lays about the jewels of names. Part II. Religious poems.] Pages 76. Published by Hara Mohan Chandra Datta, Cuttack. 1908. [20th July 1908.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	91	Ditto.
Price, 4 annas.					
[Part I noticed in entry No 44 at page 66 of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]					
205	Gopi Nath Das.—ଖୁଦୁରୁକୁଣୀ ଓଷା । [Khudurukunī Oshā. Vow in honour of the goddess Khudurukuni (Durgā). Religious vow observed on Sunday of the dark fortnight in the month of Bhādra.] Pages 23. Published by Madan Sāhu, Alam Chāndbāzār, Cuttack. 1908. [5th September 1908.] 12°. 1st edition.	Visvanāth Kar, Utkal Sāhitya Press, Bālubāzār, Cuttack.	1,000	120	The publisher, Alam Chāndbāzār, Cuttack.
Price, 1 anna and 6 pies.					
206	Gaur Charan.—ବୁଦ୍ଧେଇ ଓଷା । [Budhei Oshā. Vow in honour of the goddess Budhei (Durgā). Religious vow observed on a Wednesday in the month of Bhādra.] Pages 7. Published by Ananda Sāhu, Bālubāzār, Cuttack. 1908. [16th August 1908.] 12°. 1st edition.	B. Sarangī, Orissa Patriot Press, Cuttack.	1,000	112	The publisher, Bālubāzār, Cuttack.
Price, 1 anna and 9 pies.					
207	Hridananda.—ସର୍ବମଙ୍ଗଳା ଶ୍ଳୋକ । [Sarva Mangalā, Shloka. Hymn in honour of the goddess Saryamangalā (Durgā).] Pages 8. Published by Nityānanda Sāhu, Kāzibāzār, Cuttack. 1903. [28th August 1908.] 16°. 4th edition.	Nityānanda Arunoday Press, Cuttack.	Sāhu, 2,000	117	The publisher, Kāzibāzār, Cuttack.
Price, 9 pies.					
3rd edition noticed in entry No. 218 at page 43 of the Catalogue for the quarter ending September 1907.					
208	Jagaddev Misra Sarma.—ଯାମଦାୟ । [Yamadauda. Punishment by Yama (of death). Religious songs.] Pages 16. Published by Bhuvanēsvar, Kath, Puri. 1908. [16th June 1908.] 16°. 1st edition.	Bhuvanēsvar Jagannāth Press, Puri.	Bath, 1,000	28	The author Puri.
Price, 1 anna.					
209	Jagannath Das.—ବାସ୍ତ୍ରହର । [Bastra Haran. Stealing of Clothes of Krishna.] Pages 8. Published by Vaidyanāth Sinha, Puri. 1908. [23rd July 1908.] 16°. 1st edition.	Madhu Sūdan Misra, Kādan Mohan Press, Puri.	1,000	48	Vaidyanāth Sinha, Puri.
Price, 6 pies.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
URIYA—RELIGION—concl'd.					
	Valaram Das. —ସ୍ତ୍ରୀ ପୁରାଣ । [Lakshmi Purān. Story of the Goddess Lakshmi.] Pages 28. Published by Manilāl Mahārānā, 8, St. James Square, Calcutta. 1908. [18th September 1908.] 12°. 2nd edition. Illustrated. (R.)	Krittivās Patta- nāyak, 8, St. James Square, Calcutta.	1,000	1866	The publisher, 8, St. James Square, Calcutta
Price, 2 annas.					
[1st edition noticed in entry No. 228 at page 52 of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]					
	—Pages 28. Published by Dr. Amrita Lal Sarkār, L.M.S., F.C.S., 51, Sankaritolā, Cutcutta. 1908. [27th September 1908.] 12°. 2nd edition. (R.)	Panchānan Sarkār, 51, Sankaritolā, Calcutta.	1,000	1921	The publisher, 51, Sankaritolā, Calcutta.
Price, 1 anna and 3 pies.					
[1st edition noticed in entry No. 226 at page 52 of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]					
	—Pages 28. Published by Abhinna Chandra Dān, Dewānbāzār, Cuttack. 1908. [29th June 1908.] 12°. 11th edition. Illustrated. (R.)	N. N. Sāhu, Aru- no-day Press, Cuttack.	2,000	82	The publisher, Dewānbāzār, Cuttack.
Price, 1 anna and 6 pies.					
[10th edition noticed in entry No. 214 at page 47 of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]					
	କାଳିନ୍ଦୀ କାଣ୍ଡ । ବାଲ୍ମିକି । [Valmiki Ramayan. Kishkindhya Kānda.—The Rāmāyana of Vālmiki. Kish-kindhyā Kānda. An Uriyā translation in verse of the Vālmiki Rāmāyana.] Translated by Bhāgavat Prasād Dān. Pages 2, 96. Published by Nārāyan Chandra Dān, Dewānbāzār, Cuttack. 1908. [6th August 1908.] 8°. 1st edition. (T.)	Idito	1,000	100	Ditto.
Price, 3 annas.					
	Vairagi Charan Das. —ସୁସ୍ମରଣ । [Mathurā Mangal. Au- Auspicious poem about Mathurā. Doings of Krishna in Mathurā.] Pages 100. Published by Sukdev Rām, Cuttack. 1908. [15th August 1908.] 12°. 1st edition. (R.)	Srinath Rāy, Edward Press, Cuttack.	1,000	116	The publisher, Cuttack.
Price, 5 annas.					
	Vaishnav Charan Das Babaji. —ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ । [Śrīmad- bhāgavatāmrita. Nectar of the Book of the Lord. A Vaishnav work based upon the Śrīmat Bhāgavat.] Pages 962. Published by Satrugṇa Mājhi, Gaur Math, Samvalpur. 1908. 12°. 1st edition.	M. S. Rath, Sambal- pur.		L. No. 803, dated 26-9-08.	
Price, Rs. 2.					
	Yasovanta Das. —ବିରାଟ । [Govinda Chandra (a name). Describes the religious initiation of and renunciation of the world by the person named in the title.] Pages 56. Published by Govinda Rath, Pāthpur, Bānki. 1908. [24th August 1908.] 12°. 4th edition.	N. N. Sāhu, Aru- no-day Press, Cuttack.	3,000	110	The publisher, Pāthpur, Bānki.
Price, 4 annas.					
[3rd edition noticed in entry No. 271 at page 40 of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given or the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

URIYA—SCIENCE (MATHEMATICAL).

Educational—

- | | | | | |
|-----|--|-------|----|-----------------------------|
| 231 | Visvanath Mahapatra.—ସବଳ ପ୍ରବେଶ । [Panakā Praves. Bhuvanesvar Rath, Jagannāth Press, Puri. | 1,600 | 51 | The author, Harekrishnapur. |
| | Introduction to Arithmetic.] Pages 31. Published by the author, Harekrishnapur. 1908. [31st July 1908] 12°. 1st edition. | | | |

Price, 1 anna and 6 pies.

BI-LINGUAL BOOKS.

I.—ARABIC AND BENGALI—RELIGION.

- | | | | | |
|--|---|-------|------|--|
| قرآن شریف [Quoran Sharif. Part I.—The holy Quorān. Part I, beginning with Alif, Lām, Mīm. Containing the original Arabic text and its Bengali translation.] Edited by Rev. W. Goldsack. Pages 1, 38. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 1908. [11th September 1908.] 4°. 1st edition. (T.) | Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta. | 2,000 | 1896 | |
|--|---|-------|------|--|

Price, 3 annas.

II.—ARABIC AND URDU—LANGUAGE.

Educational—

- | | | | | |
|--|--|-----|------|--|
| Muhammad Yusuf (Qari).—حديقة الادب حصه دوم [Hadiqat ul-Adab, Hissa-i-Duam. Garden of Literature. Part II. Helps to translation from Arabic to Urdu and Urdu to Arabic.] Pages 48. Published by the author, 16, Dharmatalā Lane, Kolutolā, Calcutta. 1908. [6th August 1908.] 8°. Litho. 1st edition. | A. M. Maulā Bukhsh, Rizván, 55, Imāmbari Lane, Calcutta, | 500 | 1769 | The author, 16, Dharmatalā Lane, Kolutolā, Calcutta. |
|--|--|-----|------|--|

Price, 6 annas.

[Part I noticed in entry No. 4 at page 55 of the Catalogue for the quarter ending December, 1907.]

III.—ASSAMESE AND ENGLISH—MISCELLANEOUS.

- | | | | | |
|---|---|-------|------|---------------------------------|
| Barthakur, L.—ৰাজবোৰা ৰাজভাষা । [Asāmfā Rājabhāshā. Assamese Rāj-Bhāshā (King's Language). A help to the acquisition of English with a number of specimen letters.] Pages 2, 209. Published by M. Barthākur, 6, College Square, Calcutta. 1908. [17th August 1908.] 12°. 2nd edition. | Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta. | 1,000 | 1843 | The publisher, Debrugar, Assam. |
|---|---|-------|------|---------------------------------|

Price, Re. 1.

[1st edition not received.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

IV.—BENGALI AND ENGLISH—ART.

সঙ্গীত কুসুম । [Sangit Kusum. No. 1. Flower of Songs. Rev. H. C. Harvey, 390 1424
41, Lower Circular Road, Calcutta.

A tune book of popular Bengali airs sung in the Churches of Bengal.] Edited by I. W. Johory, M.A. Pages 48. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 1908. [11th July 1908.] 6°. 2nd edition. Revised.

Price, Re. 1-4.

[Previous edition not received.]

IV.—BENGALI AND ENGLISH—BIOGRAPHY.

সন্ন্যাসী বাহাগুরুর সংক্ষিপ্ত জীবনী । [Sannyasi Vahagurur Pramathanáth Ráy, 1,000 88 The publisher,
Baksi Bázár, Cuttack.

Samkshipta Jivani. Short life of Sannyási Vaháguru. (A name.) A short life of Saint Vaháguru of Káliyábodá, Cuttack.] Published by Pramatha Nath Ráy, Cuttack. 1908. 20th July 1908. 12°. 1st edition.

Price, nil.

Yogindra Nath Basu, (B. A.)—মাইকেল মধুসূদন দত্তের জীবন চরিত । Sanyál & Co., 25, 2,050 1814 The author, 20-1,
Ráy Bágán Street, Sarkár's Lane,
Calcutta. Calcutta.

[Máikel Madhusúdan Datter Jívan Charit. Life of Michael Madhusúdan Datta. Containing his life, poems not published by him, letters and critical analyses of his works.] Pages 20, 682. Published by Bhattácháryya & Sons, 65, College Street, Calcutta. 1907. [24th August 1908.] 16°. 4th edition. Illustrated.

Price, Rs. 2-8.

[Previous edition noticed in entry No. 510 at page 5 of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]

IV.—BENGALI AND ENGLISH—LANGUAGE.

Hrisikesh Doss.—The Pictorial A. B. C. [An Alphabetical Primer in English and Bengali.] Pages 32. Published by S. Dás & Co., 151-1, Baitakkhána Road, Calcutta. [18th July 1908.] 8°. New edition. Illustrated. G. C. Niyogí, 91-2, 2,000 1427 The author.
Mechhuyá Bázár Street, Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 134 at pages 50-51 of the Catalogue for the quarter ending December 1901.]

Satis K Banerji.—An up-to-date Bengali to Bengali and English Dictionary [with phrases, idioms and proverbs]. Pages 7, 114. Published by the City Book Society, 64, College Street, Calcutta. [12th September 1908.] 16°. 2nd edition. Avinás Chandra 3,000 1867 The Compiler,
Mandal, 13. Siva 66, College
Náráyan Dás's Street, Cal-
Lane, Calcutta. cutta.

Price, Re. 1-8.

[1st edition noticed in entry No. 60 at page 52 of the Catalogue for the quarter ending September 1905.]

Educational—

Ghose, P. C. (B.A.)—A complete Key to W. T. Webb's Matriculation Reader. [A key.] Pages 368, 68. Published by S. C. De, 4, Bankar Ghosh's Lane, Calcutta. 1908. [16th September 1908.] 16°. 1st edition. N. C. Pál, 70, Bára- 1,000 1887 The author, Gar-
nani Ghosh's pár, Calcutta.
Street, Calcutta.

Price, Re. 1-8.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

1	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

IV.—BENGALI AND ENGLISH—LANGUAGE.—concl'd.

Krishna Prasanna Pal. —Parsing. [A manual on parsing.] Pages 2, 66. Published by S. K. Nāth and G. C. Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1908. [20th August 1908.] 16°. 1st edition.	Manmatha Nāth 1,000 Ghosh, 38, Siva Nārāyan Dās's 1728 Lane, Calcutta.	The printer, 38, Siva Nārāyan Dās's Lane, Calcutta.
--	--	---

Price, 3 annas.

Kunja Vihari Basu (M.A., B.L.) —Guardian and Ward. Part I. [Exercises in translation and composition.] Pages 91. Published by R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 1908. [27th July 1908.] 16°. 3rd edition.	R. Datta 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 1,000 1543	The author, Bārasāt, 24-Parganas.
--	--	-----------------------------------

Price, 5 annas.

[2nd edition not received 1st edition noticed in entry No. 1142 at pages 56-57 of the Catalogue for the quarter ending June 1899.]

Vinod Vihari Mukherji. —Child's Easy Translation and Re-Translation with lessons on composition. [A help to translation and composition.] Pages 2, 128. Published by S. K. Nāth and G. C. Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1908. [5th August 1908.] 16°. 1st edition.	Bata Krishna Dās 2,000 1601 10, Haladhar Bardhan's Lane, Calcutta.	S. C. Adhya & Co., 15, Haladhar Bardhan's Lane, Calcutta.
---	--	--

Price, 6 annas.

IV.—BENGALI AND ENGLISH—MEDICINE.

Rajendra Lal Sur, (Dr.) —অস্থি তত্ত্ব [Asthi Tattva. Osteology. A manual on Osteology.] Pages 48. Published by Rām Lal Sur, 89, Syām Bazar Street, Calcutta. 1915 sāl or 1907-08. A.D. [21st September 1908.] 16°. 3rd edition.	Sur & Co., 104, Cornwallis Street, Calcutta. 500 1958	The author, 89, Syām Bazar Street, Calcutta.
--	--	--

Price, 6 annas.

[2nd edition not received 1st edition noticed in entry No. 8289 at pages 24-25 of the Catalogue for the quarter ending March, 1889.]

IV.—BENGALI AND ENGLISH—MISCELLANEOUS.

Paun, R. N. —How to speak Bengali or Bengali at a glance. [A manual intended to help in the acquisition of Bengali by Europeans.] Pages 78. Published by R. N. Paun and Sons, 49-2, Bentinck Street, Calcutta. 1908. [16th September 1908.] 16°. 10th edition. (Thoroughly revised and greatly enlarged.)	V. P. Majumdar, 2,000 1873 22-2, Jhāmā Pukur Lane, Calcutta.	The publisher, 49-2, Bentinck Street, Calcutta.
--	--	---

Price, 8 annas.

2nd to 9th edition not received. 1st edition noticed in entry No. 216 at pages 56-57 of the Catalogue for the quarter ending December 1884.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—Continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Revisitation No.	Proprietor of copyright (his name and residence), writer No. and date of registration of copyright.

IV.—BENGALI AND ENGLISH—SCIENCE (MATHEMATICAL).

Educational—

- 8 K. Brahma.—শিক্ষার্থী পড়িগণিত বা গণিতানন্দ। [Sikshā Sulabh Patiganit Vā Ganitānanda. Easy Instruction in Arithmetic or Mathematical pleasure. An Arithmetic for Vernacular Schools and for the lower classes of High English Schools.] Pages 3, 180. Published by the Sanskrit Press Depository, 30, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [7th July 1908.] 16°. 1st edition.

Price, 6 annas.

V.—BENGALI AND SANSKRIT—DRAMA.

- 104 ললিত মাধব নাটক। Lalita Madhaba Natakam. No. 2.—Jānaki Nāth Sāhā, 600 Lāma Narāy Vidyāratna a Rāmdēv Mis Berhampur. [A drama about Lalitāmadhaba (Srikrishna). A drama in Sanskrit on the sports of Srikrishna by Rupa Gosvāmī with a Sanskrit commentary and a Bengali translation by Rām Nārāyan Vidyāratna.] Pages 48. Published by Rāmdēv Misra, Berhampur. 1314 sāl or 1907-08. A.D. [24th July 1908.] 8°. 2nd edition. (R.)

Price, 6 annas.

No. 1 of the 2nd edition not received.]

- 105 ————No. 3. Pages 48. Published by ditto. 1314 sāl or 1907-08. A.D. [24th July 1908.] 8°. 2nd edition. (R.) Ditto 600 Ditto.

Price, 6 annas.

- 106 ————No. 4. Pages 48. Published by ditto. 1314 sāl or 1907-08. A.D. [24th July 1908.] 8°. 2nd edition. (R.) Ditto 600 Ditto.

Price, 6 annas.

- 107 ————No. 5. Pages 48. Published by ditto. 1314 sāl or 1907-08. A.D. [24th July 1908.] 8°. 2nd edition. (R.) Ditto 600 Ditto.

Price, 6 annas.

- 108 ————No. 6. Pages 48. Published by ditto. 1314 sāl or 1907-08. A.D. [24th July 1908.] 8°. 2nd edition. (R.) Ditto 600 Ditto.

Price, 6 annas.

- 109 ————No. 7. Pages 48. Published by ditto. 1314 sāl or 1907-08. A.D. [24th July 1908.] 8°. 2nd edition. (R.) Ditto 600 Ditto.

Price, 6 annas.

V.—BENGALI AND SANSKRIT—LANGUAGE.

- 110 গণপ্রদীপঃ এবং গণার্থ বৃক্ষপত্রঃ। [Ganapradipah Evam Ganartha Kṣodrumah.—The lamp of Gana (roots) and the heavenly tree of the meaning of Ganas. A Sanskrit Grammar] Pages 6, 136, 36. Published by Guru Nāth Vidyānidhi, 39, Basu-parā Lane, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [1st September 1908.] 16°. 2nd edition.

Price, 5 annas.

[1st edition noticed in entry No. 70 at page 37 of the Catalogue for the quarter ending June 1905.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
V.—BENGALI AND SANSKRIT—LANGUAGE—concl'd.					
<i>Educational—</i>					
	Abinash Chandra Mukhopadhyay. —সংস্কৃত ব্যাকরণ ও রচনা শিক্ষা। [Sanskrita-Vyākaraṇa O Rachanā Sikshā. A Sanskrit Grammar and Essay-writing.] Pages 4, 3, 307, 24. Published by the Student's Library, 67, College Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-1909. A.D. [17th July 1908.] 16°. 4th edition.	Mukherji and Chatterji, 76, Balarám De's Street, Calcutta.	1,000	1493	The author.
<p align="center">Price, Re. 1.</p>					
[3rd edition noticed in entry No. 3 at pages 38-39 of the Catalogue for the quarter ending March 1905.]					
	Gobinda Nath Guha. —সংস্কৃত সেপান। [Sanskrita Sopán. Steps to Sanskrit. A Sanskrit Grammar.] Pages 8, 160. Published by Sányál & Co., 25, Ráy Bágán Street, Calcutta. 1908. [30th August 1908.] 16°. 2nd edition.	Sányál & Co., 25, Ráybágán Street, Calcutta.	2,000	1843	The author, 39, Harrison Road, Calcutta.
<p align="center">Price, 10 annas.</p>					
[New edition noticed in entry No. 21 at page 49 of the Catalogue for the quarter ending December 1906.]					
	Isvar Chandra Vidyasagar. —ব্যাকরণ কোষদী। প্রথম ভাগ। [Vyākaraṇa-Kaumudī. Pratham Bhág. Moon-light of Grammar. Part I. A Sanskrit Grammar.] Pages 2, 1-7. Published by Jyotish Chandra Mitra, 30-3, Madan Mitra's Lane, Calcutta. 1908. [10th August 1908.] 12°. Receiver's. 1st edition. (R.)	R. Datta, 46, Bechu Chatterjee's Street, Calcutta.	1,000	1544	The Receiver Vidhyá Ságar Estate.
<p align="center">Price, 8 annas.</p>					
	Vasanta Kumar Vidyaratna. —সংস্কৃত পরিচয় বোধিকা। [Sanskrita Parichay Bodhikā. A key to Sanskrita Parichay.] Pages 60. Published by Rámcati Mukherji, 9, Bedford Lane, Calcutta. 1315 Sál or 1908-1909 A.D. [20th August 1908.] 12°. 1st edition.	Mahendra Náth De, 63, Nimtalá Ghát Street, Calcutta.	1,000	1669	
<p align="center">Price, 10 annas.</p>					
V.—BENGALI AND SANSKRIT—MEDICINE.					
	Dvarakanath Vidyaratna. —বিবিধ তীব্র-মুষ্টিযোগ। প্রথম খণ্ড। [Vividha-Tivra-Mushtiyog. Prathama Khanda. Various strong quack remedies. Part I. A collection of various quack remedies for different diseases.] Pages 6, 64. Published by the author, 10, Devanārāyan Dás's Lane, Sáfámbazar, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [10th August 1908.] 8°. 2nd edition.	Ek Kadi Pál, 40, Nayan Chánd Datta's Street, Calcutta.	1,000	1603	
<p align="center">Price, 8 annas.</p>					
1st edition noticed in entry No. 58 at pages 32-33 of the Catalogue for the quarter ending September 1904.]					
V.—BENGALI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS.					
	Bipra Das Mukhopadhyay. —সুভবিবাহ তত্ত্ব। [Subhaviváha Tattva. Truths about an auspicious marriage. A treatise on marriage among the principal castes of Bengal.] Pages 2, 29, 550, 32. Published by Guru Dás Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. [21st August 1908.] 16°. 1st edition.	Páñchu Gopál Ash, 2, Goálbágán Street, Calcutta.	1,000	1614	The author.
<p align="center">Price, Rs. 2.</p>					
	বশৌকরণ তন্ত্র। [Bási Karan Tantra.—The Tantra of sub-	Printed by Kunja Vihári De, 18, Vrindávan Basák's Lane, Calcutta.	2,000	1622	The publisher, 110 Upper Chitpur Road Calcutta.
duing. A Tántric work.] Compiled by Goshtha Vihári Gosvámí. Pages 120. Published by Rám Lal Síl, 110, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [24th August 1908.] 8°. 1st edition. (T.)					
<p align="center">Price, Nil.</p>					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages published and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
V.—BENGALI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS—concl'd.					
118	বশীকরণ। চতুর্থ খণ্ড। [Basi Karan. Chaturtha Khanda.-- Art of subduing. Part IV. A Tántric work.] Compiled by Basik Mohan Chattopádhyaý. Pages 40. Published by the compiler, 5, Simla Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [12th September 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated. (T.)	Surendra Náth Mukhopádhyaý, 5, Simla Street, Calcutta.	500	1795	The compiler, 5, Simla Street, Calcutta.
Price, 6 annas.					
[3rd part noticed in entry No. 14 at page 75 of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]					
119	ধনন্তরি তন্ত্র শিক্ষা। [Dhanvantari Tantra Siksha.—Instructions to Physicians according to Tántric system. A work on Hindú medicine.] Compiled by Krishna Chandra Brahmachári. Pages 180, 36. Published by S. Dás, Ultádingi Main Road, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [24th July 1908.] 12°. 2nd edition.	Sarat Chandra Dás, 38-1, Masjidouri Street, Calcutta.	1,000	1441	S. Dás, Ultádingi Main Road, Calcutta.
Price, Re. 1.					
[1st edition not received.]					
120	হোরাবিজ্ঞান রহস্যম্। প্রথম কাণ্ডঃ। Hōravijnan Rahasyam. Prathama Kandah.—[A treatise on Hindu Astronomy and Astrology.] Compiled by Nárāyan Chandra Jyōtirbhūshan Bhattacháryya. Pages 8, 6, 187. Published by the Compiler, 42, Sitá Nath Road, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [28th August 1908.] 8°. 2nd edition. Illustrated. (T.)	Sanyál & Co., 25, Ráybágn Street, Calcutta.	1,000	1829	The compiler, 42, Sitá Nath Road, Calcutta.
Price, Re. 1-10.					
[1st edition noticed in entry No. 2184 at pages 50-51 of the Catalogue for the quarter ending March 1898.]					
121	ইন্দ্ৰজাল তত্ত্ব। [Indrajál Tattva.—Truths of Magic. A book on Magic.] Compiled by Nava Kumár Datta. Pages 12, 166. Published by Nava Kumár Datta, 50-1, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [22nd August 1908.] 12°. 2nd edition.	Panchánan Mitra, 50-1, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta.	1,000	1683	Ditto.
Price, 8 annas.					
[1st edition noticed in entry No. 84 at page 58 of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]					
122	পুষ্পোৎসব গণনা। [Pushpotsab Ganana.—Prediction on the first menstrual ceremony. Descriptions of the astrological effects of the attainment of puberty by a girl.] Compiled by Durgá Kinkar Bhattacháryya. Pages 4, 30. Published by the compiler, Hákamá, Goálpárá, Assam. [12th August 1908.] 8°. 1st edition.	Sasi Bhúshan Kiriti, ratna, 24, Gúish Vidyaratna's Lane, Calcutta.	1,000	1559	
Price, 4 annas.					
123	সানুবাদ জ্যোতিষ-সারসংগ্রহ। [Sanuvad Jyōtish-Sar Sangraha.—Collection of the essence of Astrology with Translation. A treatise on Astrology with Bengali translation.] Edited by Prasanna Kumár Sástri Bhattacháryya. Pages 5, 114. Published by the editor, 28-1, Beadon Row, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [2nd September 1908.] 12°. 1st edition. (T.)	Kula Chandra De, 28-1, Beadon Row, Calcutta.	1,000	1925	The editor, 28-1, Beadon Row, Calcutta.
Price, 4 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
V.—BENGALI AND SANSKRIT—PHILOSOPHY.					
124	Hirendra Nath Datta. —গীতাৰ ইশ্বৰ বাৰ। [Gītāy Isvarvād. Theory of God in the Gītā. An examination of the different systems of Hindu philosophy with reference to the question of the existence of God.] Pages 4, 346, 6. Published by the Vangīya Sāhitya Pāriṣhat, 237-J, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1408-09. A.D. [21st September 1908.] 16°. 2nd edition.	J. N. Basu, College Square, Calcutta.	1,000	1850	The author, 199, Cornwallis Street, Calcutta.

Price, Re. 1-4.

[1st edition noticed in entry No. 75 at page 56 of the Catalogue for the quarter ending September 1906]

125	বেদান্ত সম্বন্ধ। অষ্টম খণ্ড। প্রথমার্শ। [Vedānta Saman-vay. Ashtam Khanda. Prathamansa.—Vedāntas Harmonized. 1st half of Part VIII. An exposition of the Vedānta Philosophy and its Harmony with Upanishadas. Texts and notes in Sanskrit and a translation and purport in Bengali.] Edited by Revd. Gaur Govinda Rāy Upādhyāy. Pages 32. Published by K. C. Mitra, 3, Ramā Nāth Majumdar's Street, Calcutta. [3rd July 1908.] 8°. 1st edition. (T.)	K. P. Nāth, 3, Ramā Nāth Majumdar's Street, Calcutta	600	1243	The editor, Brāhma Samāj Mission Office, Calcutta.
-----	---	--	-----	------	--

Price, 4 annas.

[Part VII noticed in entry No. 15 at page 75 of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

V.—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION.

126	ব্রহ্মাণ্ড পুরাণম্। [Brahmanda Puranam.—Name of a Purāna. Text in Sanskrit with translation in Bengali by Pandit Panchānan Tarkaratna.] Compiled by Pandit Panchānan Tarkaratna. Pages 2, 355. Published by Natabar Chakravarti, 38-2, Bhavāni Charan Datta's Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1903-09. A.D. [16th September 1908.] 8°. 1st edition. (T.)	Natabar Chakravarti 38-2, Bhavāni Charan Datta's Street, Calcutta.	3,000	1928	The compiler, Vangarasi Office, Calcutta
-----	---	--	-------	------	--

Price, Rs. 2.

127	বাসিষ্ঠ মহারামায়ণং। ৯৮ সংখ্যা। [Vasishtha Maharamayanam. 98 Sankhya.—The Great Rāmāyana containing the lectures of the Sage Vasishtha. No. 98. Text with commentary by Anandabhadra Vikshu and a Bengali translation.] Edited by Kālīvar Vedāntarāgīs. Pages 48. Published by Nanda Lal Pāl, 214, Bowbazar Street, Calcutta. 1829 Sāl or 1907-08. A.D. [1st July 1908.] 8°. 1st edition. (T.)	Asutosh Gad, 214 Bowbazar Street Calcutta.	1,000	1294	The publisher, 214, Bowbazar, Street, Calcutta.
-----	---	--	-------	------	---

Price, 6 annas.

[Part 97 noticed in entry No. 96 at page 61 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

128	গীতা মহাত্ম্যম্। [Gita Mahatyam.—The greatness of Gītā. Parts 10 and 11 (together). The well-known Chapter named in the title appended to Gītā. Text with a note in Sanskrit and a Bengali translation.] Translated by Hirendra Nāth Mukherji. Pages 18, 40, 16. Published by the editor, 38, Balarām Basu's Ghat Road, Bhawanipur. [1st June 1908.] 8°. 1st edition. (T.)	Printed by Sripada Chatterji, 64, New Road, Kāghāt, 24-Parganas.	,000	23	The Translator, 38, Balarām Basu's Ghat Road, Bhawanipur.
-----	---	--	------	----	---

Price, 5 annas.

[9th part noticed in entry No. 101 at page 61 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

V.—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION—contd.

কায়স্থ কুসামঞ্জলি। [Kayastha Kusamanjali.—Palmful of flowers offered for the Kāyasthas. The daily ritualistic observances of the Kāyasthas.] Compiled by Deva Sri Kāli Prasanna Varmā Sarkār, B.A. Pages 5, 2, 42. Published by Bhūtnāth Pālit, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [18th September 1908.] 8°. 1st edition.

Bhūtnāth Pālit,
210-5, Cornwallis
Street, Calcutta.

1,000 1813

The compiler,
Faridpur.

Price, 1 anna and 6 pies.

মহানির্ব্বাণ তন্ত্রঃ। [Mahanirvan tantram.—Name of a Tantra. Text with Bengali Translation and notes.] Edited by Prasanna Kumār Sāstrī. Pages 26, 524. Published by the editor, 28-1, Beadon Row, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [30th July 1908.] 12°. 1st edition. (T.)

Kula Chandra De,
28-1, Beadon Row,
Calcutta.

1,000 1637

The editor, 28-1,
Beadon Row,
Calcutta.

Price, Rs. 2.

সটীক পরমহক্তি সূত্রম্। [Satikam Parabhakti Sutram.—Aphorism of devotion to Supreme Being. A pamphlet on devotion to God, Personal and Impersonal, with notes and Bengali translation.] Compiled by Svāmi Hariharānanda Aranya. Pages 31. Published by Svāmi Saṅghidānanda Aranya, Kapilāram, Hugli. 1908. [10th July 1908.] 8°. 1st edition. (T.)

Sasibhūshan Kriti-
ratna, 24, Girish
Vidyaratna's Lane,
Calcutta.

1,000 1361

The publisher,
Kapilāram,
Hugli.

Price, nil.

পূরোহিত দর্পণ। [Purohit Darpan.—Mirror of Priests. A guide to Hindu priests.] Compiled by Surendra Mohan Bhattāchāryya. Pages 3, 10, 871. Published by Nava Kumār Datta, 50-1, Kāli Prasād Datta's Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [10th September 1908.] 8°. 7th edition.

Panchānan Mitra,
50-1, Kāli Prasād
Datta's Street,
Calcutta.

3,000 1952

The publisher,
50-1, Kāli
Prasād Datta's
Street, Cal-
cutta.

Price, Rs. 2.

[5th and 6th edition not received. 4th edition noticed in entry No. 93 at page 51 of the Catalogue for the quarter ending September, 1907.]

রামায়ণম্। [Ramayanam.—The Rāmāyana of Valmiki. Text and Bengali Translation.] Edited by Panchānan Tarkaratna. Pages 9, 1409. Published by Natabar Chakravartti, 38-2, Bhavānī Charan Datta's Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [18th September 1908.] 8vo. 4th edition. (T.)

Printed by Natabar
Chakravartti, 38-2,
Bhavānī Charan
Datta's Street,
Calcutta.

3,000 1929

The editor,
Vangavāsi
office, Calcutta.

Price, Rs. 10.

[3rd edition noticed in entry No. 52 at page 32 of the Catalogue for the quarter ending June, 1904.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era,—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
V.—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION—contd.					
134	শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা । [Srimadbhagavadgita.—The Divine Lay Text with Bengali Translation and notes.] Edited by Prasanna Kumār Sāstrī. Pages 12, 514, 12. Published by Prasanna Kumār Sāstrī, 28-1, Beadon Row, Calcutta. [25th July 1908.] 9th edition. (T.)	Kula Chandra De, 28-1, Beadon Row, Calcutta.	2,000	1539	The editor, 28-1, Beadon Row, Calcutta.
	Price, 5 annas.				
	[8th edition noticed in entry No. 78 at page 54 of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]				
135	শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা । [Srimadhbhagvatam.—Book of the Lord. Text with commentaries and Bengali translation. Parts 219—221 together.] Translated and annotated by Khagendra Nāth Sāstrī. Pages 96. Published by Khagendra Nāth Sāstrī, 37, Balarām Basu's Ghāt Road, Bhawanipur, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [5th June 1908.] 8°. 1st edition. (T.)	Manmatha Nāth Mitra, Bhawanipur.	1,000	26	The translator, 37, Balarām Basu's Ghāt Road, Bhawanipur.
	Price, 6 annas.				
	[218th part noticed in entry No. 102 at page 62 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]				
136	———. Parts 222-225 (together). Pages 96. Published by ditto. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [5th August 1908.] 8°. 1st edition. (T.)	Ditto	1,000	30	Ditto.
	Price, 6 annas.				
137	———. Parts 226-227 (together). Pages 64. Published by ditto. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [3rd September 1908.] 8°. 1st edition. (T.)	Ditto	1,000	34	Ditto.
	Price, 6 annas.				
138	শ্রীশ্রীচৈতন্য চরিতামৃত । [Sri Sri Chaitanya Charitamrita. Nectar of the Life of Chaitanya. Parts 15 and 16 (together). By Krishna Dās Kavirāj.] Edited by Vinod Vihāri Gosvāmi. Pages 56. Published by the editor, 154, Ahirīolā Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [24th August 1908.] 8vo°. 1st edition. (T.)	Mahendra Nāth De, 63, Nimalā Ghāt Street, Calcutta.	1,000	1666	
	Price, 4 annas.				
	[14th part noticed in entry No. 99 at page 61 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]				
139	কৃষ্ণোপাসনা পদ্ধতি । [Sri Sri Krishnupasana Pad-dhati.—The Method of Worshipping Sri Krishna Hindu rituals of daily worship. Compiled by Rām Dās. Pages 6, 49, 1. Published by Rām Dās, Nadia. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [25th July 1908.] 12mo. 1st edition.	Ditto	1,000	1426	
	Price, 4 annas.				
140	সুদ্বিতত্ত্বম্ । [Suddhitattvam.—Principles of Purification. The well-known work of Raghunandan with a commentary and Bengali translation.] Edited by Hrishikesh Sāstrī. Pages 7, 10, 746. Published by Natabar Chakravarti, 38-2, Bhavānī Charan Datta's Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [16th September 1908.] 12°. 1st edition. (T.)	Natabar Chakravarti, 38-2, Bhavānī Charan Datta's Street, Calcutta.	8,000	1926	
	Price, Rs. 2.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies. Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

V.—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION—concl'd.

Sankar Sevaka Bharati Satananda.—কৰ্ম, জ্ঞান ও ভক্তি সম্বন্ধে হই একটি কথা। A few words on action, knowledge and devotion. [An essay on the three means of man's salvation—Action, Knowledge and Devotion.] Pages 36. Published by Purna Chandra 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. [14th August 1908.] 16". 1st edition.

Purna Chandra Dás, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. 500 1593

Price, nil.

Surendra Mohan Bhattacharyya.—স্বাধীন। Sādhana. Worship. [Deals with some esoteric subjects of Hindu religion.] Pages 2, 432. Published by Nava Kumār Datta, 50-1, Kālī Prasād Datta's Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [15th September 1908.] 12". 1st edition.

Panchanan Mitra, 50-1, Kālī Prasād Datta's Street, Calcutta. 1,000 1963 The publisher, 50-1, Kālī Prasād Datta's Street, Calcutta

Price, Rs. 2.

যোগ ও স্বাধীন-রহস্য। Yoga o Sādhana-Rahasya. [The Mystery of Yoga (concentration of mind) and Worship. Treats of Yoga in a popular manner.] Pages 4, 600. Published by H. D. Mānnā & Co., 4, Gulu Ostāgar's Lane, Calcutta. 1314 Sāl or 1907-08. A.D. [23rd June 1908.] 12". 3rd edition.

Śrīmanta Lāl Mānnā 133, Masjidbāri Street, Calcutta. 1,000 1327 No. 50. The publishers, 4, Gulu Ostāgar's Lane, Calcutta. Reg. No. 36, dated 16th July 1908.

Price, Rs. 2.

[2nd edition noticed in entry No. 130 at page 45 of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

তাত্ত্বিক-রহস্য। [Tattvik Rahasya.—Mystery relating to Truths. Discussions about the qualifications of the Hindu spiritual guide.] Compiled by Kālīs Chandra Sen Gupta. Pages 4, 74. Published by the Ayurveda Sanskāra Chikitsālay, Nimalā, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09. A.D. [16th August 1905.] 8". 1st edition. (T.)

S. C. Chakravarti, 17, Nanda Kumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta. 1,000 1658 The compiler, Nimalā, Calcutta.

Price, 12 annas.

VI.—ENGLISH AND HINDI—LANGUAGE.

Educational—

First English-Hindi Book. With Reading and Writing Lessons.—Pages 48. Published by Rev. E. Mueller, Ranchi. 1908. [28th August 1908.] 12". 3rd edition.

Rev. E. Mueller, G. E. L. Mission Press, Ranchi. 1,000

The G. E. L. Mission, Ranchi.

Price, 3 annas.

[2nd edition noticed in entry No. 10 at pages 70-71 of the Catalogue for the quarter ending June 1901.]

Yogendra Nath Banerji.—Child's Easy Grammar in Hindi. [Rules of English Grammar explained in Hindi.] Pages 2, 117. S. C. Adhya & Co., 58 and 12, Wellington Street, [10th August 1908.] 16". 1st edition.

Bata Krishna Dās 10, Haladhar Burdhan's Lane, Calcutta. 2,000 1599 The publishers, 15, Haladhar Burdhan's Lane, Calcutta.

Price, 5 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September,
1908—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
VII.—ENGLISH AND LATIN—MISCELLANEOUS.					
	Lalit Mohan Maitra , B.A., B.L.—Latin without a teacher. [Being an introductory Latin Grammar with an Analytical Translation of all Latin phrases in Hunter's Introduction to Roman Law intended for Law Students.] Pages 3, 52. Published by B. Barál, 3 to 5, Bow Street, Calcutta. 1908. [24th September 1908] 16". 1st edition.	B. Barál, 3 to 5, Bow Street, Calcutta.	500	1892	The author, 1, Abhay Haldár Lane, Bow Bazar, Calcutta
Price, 8 annas.					
VIII.—ENGLISH AND NEPALI—LANGUAGE.					
<i>Educational—</i>					
	राईशर । [Raishar.—Third Book. A Nepali-English primer.] Composed by Hazirman Rai. Pages 1, 44. Published by G. P. Pradhán, Darjeeling. 1908. [11th September 1908.] 8". 1st edition.	G. P. Pradhán, Gorkhá Press, Darjeeling.	500	12	
Price, 5 annas.					
IX.—ENGLISH AND SANSKRIT—LANGUAGE.					
<i>Educational—</i>					
17	Sriram Sastri .—देवनागर-वर्णमाला: प्रथम भाग । [Deva Nágara-Varnaparichay. Pratham Bhág. An Alphabetical Primer. Part I.] Pages 35. Published by Sri Krishna Bhattácháryya, 13, Balarám Ghosh's Street, Calcutta. 1316 S.A. or 1908-1909. A.D. [5th September 1908.] 12". 1st edition.	Manmatha Nath Ghosh, 38, Sivanáráyan Dás Lane, Calcutta.	1,200	1722	The author 13, Balarán Ghosh's Street Calcutta.
Price, 1 anna and 6 pies.					
IX.—ENGLISH AND SANSKRIT—LAW.					
18	Jogendra Chandra Ghose .—Tagore Law Lectures, 1904. [The Hindu Law of Impartible property including endowment.] Pages 25, 37, 431, 13. Published by S. C. Adhya & Co., 58 and 12, Wellington Street, Calcutta. 1908. [20th June 1908.] 8". 1st edition.	Batakrishna Dás, 10, Haladhar Bard-dhan's Lane, Calcutta.	700	1280	The author, 8, Chandra Nath Chatterji's Street, Bhanipur
Price, Rs. 10.					
IX.—ENGLISH AND SANSKRIT—PHILOSOPHY.					
19	Sarvaupanishadvidya or The Science of Sciences .—[An attempt to explain some cardinal principles of Hindu philosophy by the light of modern researches of Western Science.] Compiled by Surendra Náth Goswámí. Pages 41. Published by the compiler, 28, Mániktálá Street, Calcutta. [10th August 1908.] 8". 1st edition.	Hem Chandra Bānerji, 28, Mániktálá Street, Calcutta.	250	1594	The compiler, 28, Mániktálá Street, Calcutta.
Price, Re. 1.					
20	Vivakananda (Svami) .—Raja Yoga. 'A form of Yoga. [A treatise on Yoga philosophy, the first part comprising of several lectures delivered to classes in New York and the second of the original aphorisms of Patanjali together with a rather free translation of them and a running commentary in English.] Pages 190, 6. Published by the Manager, Udbodhan office, 30, Basupárá Lane, Calcutta. 1908. [19th August 1908.] 8". 2nd edition.	G. C. Niyogí, 11-1, Mechhuyábasá Street, Calcutta.	1,000	1792	No. 51. Svámí Satyákáma, 30, Basupárá Lane, Bág-bázár, Calcutta. Reg. No. 46, dated 22nd August 1908.
Price, Re. 1.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
IX.—ENGLISH AND SANSKRIT—RELIGION.					
21	Dharma Sastras (The).—Part 23. [Text and English Translation of the twenty Samhitās.] Edited by Manmatha Nath Datta Sāstrī, M.A. Pages 48, 4, 12. Published by the editor, 3, Fariapukur Street, Calcutta. 1908. [3rd July 1908.] 8°. 1st edition. (T.) Price, Rs. 16 complete. [Part 23 noticed in entry No. 12 at page 63 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]	Hári Charan Dās, 3, Fariapukur Street, Calcutta.	3,000	1322	The editor 3, Fariapukur Street, Calcutta.
22	—Part 24. Pages 48, 16. Published by ditto. 1908. [20th July 1908.] 8°. 1st edition. (T.) Price, Rs. 16 complete.	Ditto	3,000	1412	Ditto.
23	—Part 25. Pages 2, 1, 2, 8, 3, 34, 1, 1. Published by ditto 1908. [20th August 1908.] 8°. 1st edition. (T.) Price, Rs. 16 complete	Ditto	3,000	1753	Ditto.
24	Wealth of India.—2nd Series. Rig-Veda. Vol. III. Part II. [Text with Śāyana's commentary and a literal prose English translation.] Edited by Manmatha Nath Datta Sāstrī, M.A. Pages 16, 56. Published by the editor, 3, Fariapukur Street, Calcutta. 1908. [4th July 1908.] 8°. 1st edition. (T.) Price, Rs. 7 yearly. [Part I noticed in entry No. 16 at page 63 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]	Ditto	3,000	1321	Ditto.
25	—Vol. III. Part III. Pages 16, 56. Published by ditto. 1908. [22nd July 1908.] 8°. 1st edition. (T.) Price, Rs. 7 yearly.	Ditto	3,000	1413	Ditto.
26	—Vol. III. Part IV. Pages 16, 56. Published by ditto. 1908. [22nd August 1908.] 8°. 1st edition. (T.) Price, Rs. 7 yearly.	Ditto	3,000	1752	Ditto.
27	—Vol. III. Part V. Pages 16, 56. Published by ditto. 1908. [24th September 1908.] 8°. 1st edition. (T.) Price, Rs. 7 yearly.	Ditto	3,000	1960	Ditto.
X.—HINDI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS.					
6	कल्वर की उत्पत्ति। [Kalvar Ki Utpatti.—Origin of Kalvár. (Distiller). An opinion on the origin of Kalvár (Distiller) caste.] Edited by Sakal Aráyan Pánde. Pages 8. Published by the Nágri Prachárin, Jabhā, Arrah. [1st September 1908.] 8°. 1st edition. Price, 6 pies.	Chandí Prasád Sinha, Khadgavilās Press, Bankipur.	300	66	The publisher, Arrah.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the name of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given in the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
X.—HINDI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS— <i>conold.</i>					
6	मिथिला हित शिक्षा । [Mithila Hita Siksha—Moral teachings in Mithilā. Instructions to Mithilā Brāhmins.] Compiled by Vraja Nandan Misra. Pages 28. Published by the compiler, Muzaffarpur. 1908. [27th August 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, nil	Chandī Prāsād Sinha, Khadga-vilas Press, Bankipur.	1,000	58	The compiler, Muzaffarpur.
X.—HINDI AND SANSKRIT—RELIGION.					
7	Ganes Prasad.—धर्म रक्षा । [Dharmā Rakshā. Protection of religion. Religious instructions.] Pages 30. Published by the author, Dvarbhanga. [10th July 1908.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Kanhaiyā Lāl Kri-shna Dās, Dvarbhanga.	500	10	No. 62. The author, Kasba Maner Patna. Reg. No. 42 dated 15th August 1908.
8	शिवार्चन मञ्जुषा । [Śri Shivarchana Manjusha—A casket (of rituals for worshipping Śiva. Collection of rituals for worshipping Śiva.) Compiled by Śiva Gulām Lāl. Pages 5, 8, 194. Published by the compiler, Arrah. [1st September 1908.] 8°. 1st edition. Price, 8 annas.	Akli Lal, Biharbandhu Press, Bankipur.	1,000	62	The compiler Arrah.
XI.—PERSIAN AND URDU—LANGUAGE.					
<i>Educational—</i>					
3	Abu Muhammad Ibrahim.—فارسی کی پہلی کتاب [Fārsī ki-Pahlī Kitāb. The First Book of Persian. Persian Grammar intended for beginners.] Pages 38. Published by Muḥammad Ishāq, Milki Muḥallāh, Arrah. 1326 A.H. or 1908 A.D. [6th September 1908.] 8°. Litho. 3rd edition. Price, 2 annas. [Previous edition noticed in entry No. 359 at pages 52-53 of the Catalogue for the quarter ending March, 1895.]	Mājid Ali, 98, Harrison Road, Calcutta.	500	1812	Muḥamad Ishāq Milki, Muḥallāh, Arrah.
4	Farman Ali, (Syed Hafiz Hakim Maulana).—صرف فارسی [Sarf-i-Fārsī. Conjugation of Persian. Grammar dealing with conjugation of verbs in Persian.] Pages 32. Published by Hāji Syed Jān and Jannat Hussin, Patna City. [31st August 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Price, 1 anna and 3 pies.	Syed Hāji Jān Saiyadi Press, Gurhattā Patna City.	500	80	Nawab Altāḥ Hussain Khān Mutawālī Madrasat Sulaimāniā, Patna.
XII.—SANSKRIT AND URIYA—MISCELLANEOUS.					
31	Dina Krishna Das.—प्रस्तावना । [Prastāva Nindhu. Sea of discourses. Sanskrit verses on a variety of subjects with their Uriyā translations in verse.] Pages 98. Published by Bhāgavat Prāsād Dān, Dewānbāzār, Cuttack. 1908. [12th August 1908.] 12°. 8th edition. (T.) Price, 5 annas. [7th edition noticed in entry No. 21 at page 61 of the Catalogue for the quarter ending September, 1906.]	N. N. Sāhu, Arunoday Press, Cuttack.	1,000	105	The publisher Dewānbāzār Cuttack.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
XII.—SANSKRIT AND URIYA.—MISCELLANEOUS—concluded.					
	ସ୍ତବିରାଜକାବ୍ୟ । [Sri Yaratillakam. Ornament of Erotics. The text and Uriya translation of Kālidās's Sanskrit work of the same name.] Translated by Dayānidhi Misra. Pages 12. Published by Bhuvanesvar Rath, Puri. 1908. [16th June 1908.] 12°. 1st edition. (T.)	Bhuvanesvar Rath, Jagannāth Press, Puri.	1,000	30	Dayānidhi Misra, Virpurashottampur, Puri.
	Price, 1 anna.				
28	Upendra Bhanja.—ଚଉପଦି ଭୂଷଣ । [Chaupadi Bhūshan. Ornament of Chaupadi (Four-footed) Verse. Love songs, with Sanskrit slokas from Rasapandhak.] Pages 24. Published by Ganeshvar Dās and Sekh Nājir Mahammad, Cuttack. 1908. [20th July 1908.] 16°. 1st edition.	Anukul Sarkar, Chandra Union Printing works, Cuttack.	1,000	89	Nājir Mahammad, Cuttack.
	Price, 2 annas.				
XII.—SANSKRIT AND URIYA.—RELIGION.					
	Dina Krishna Das.—ଅରାତ୍ରୀନ । [Aratātrān. Rescue of the distressed. Religious Poems.] Pages 14. Published by Vāsudev Satapathī, Mansingpatna, Cuttack. 1908. [1st September 1908.] 12°. 1st edition. (R.)	K. C. Ray, Star Press, Cuttack.	1,000	121	The publisher, Mansingpatna, Cuttack.
	Price, 1 anna.				
35	ଦ୍ଵାଦଶସ୍କନ୍ଧ ଟିକା ଭାଗବତ । [Dvadas Skandha Tika Bhagavat. Twelve chapters of the Abridged Bhāgavat. A few slokas in Sanskrit with Uriya translation.] Pages 16. Chintāmani De, Syām Kunja Lane, Puri. 1908. [3rd July 1908.] 12°. 5th edition. (R.)	Lauribandhu Misra, Salabhadra Press, Puri.	1,000	44	The publisher. Syām Kunja Lane, Puri.
	Price, 1 anna and 3 pies.				
	Previous edition noticed in entry No. 27 at page 62 of the Catalogue for the quarter ending September, 1906.]				
36	Jagannath Das.—ଗଜାନିଷ୍ଠାନ । [Gajanistāran. Rescue of an Elephant. Religious poem.] Pages 16. Published by Vaidyanāth Sinha, Puri. 1908. [12th July 1908.] 16°. 1st edition. (R.)	Madhu Sūdan Misra, Madan Mohan Press, Puri.	1,000	39	The publisher, Puri.
	Price, 6 pies.				
37	ଶ୍ରୀମଦଭଗବତ୍, ଷଷ୍ଠ ସ୍କନ୍ଧ । [Śrīmadbhāgavatīya Shashtha Skandha. Sixth Chapter of the Śrīmadbhāgavat (Book of the Lord) Sanskrit text with Uriya translation in verse. Pages 98. Published by Sadāsiva Datta, Khatbansahi, Cuttack. 1908. [16th July 1908.] 12°. 1st edition. (R.)	Visva Nath Kar, Utkal Sāhitya Press, Cuttack.	1,000	84	The publisher, Khatbansahi, Cuttack.
	Price, 4 annas.				
	[5th Chapter noticed in entry No. 16 at page 65 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]				
38	ଶ୍ରୀମଦଭଗବତ୍, ସପ୍ତମ ସ୍କନ୍ଧ । [Śrīmadbhāgavatīya Saptam Skandh. Seventh Chapter of the Śrīmadbhāgavat. (Book of the Lord.) Sanskrit text with Uriya translation in verse.] Pages 104. Published by Nārāyan Chandra Dān, Dewānbāsār, Cuttack, 1908. July 1908.] 12°. 1st edition. (R.)	N. N. Sāhu, Arunoday Press, Cuttack.	1,000	94	Nārāyan Chandra Dān, Dewānbāsār, Cuttack.
	Price, 6 annas.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name at residence), registration No. and date of registration of copyright.
XII.—SANSKRIT AND URIYA—RELIGION—concl'd.					
29	Jagannath Das. ଶ୍ରୀମଦଭଗବତ୍ ଗୀତା । [Śrīmadbhāgavat, Ekādas Skandha. Book of the Lord. 11th chapter. Sanskrit text with Uriyā translation in verse.] Pages 242. Published by S. Rām, Cuttack. 1908. [8th August 1908]. 12°. 2nd edition. Illustrated. (R.)	Srinath Rāy, Edward Press, Cuttack.	2,000	103	The publisher, Cuttack.
Price, 5 annas.					
[1st edition not received].					
30	————— Pages 216. Published by Dr. Amrita Lāl Sarkār, L.M.S., F.C.S., 61, Sankaritolā, Calcutta, 1907. [21st July 1908.] 12° 3rd edition. Illustrated. (R.)	P. Sarkār, 61, Sankaritolā, Calcutta.	4,000	1407	The publisher, 61, Sankaritolā, Calcutta.
Price, 6 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 7 at page 59 of the Catalogue for the quarter ending March, 1907.]					
31	ଦୈନିକ ଓ ଟିକା ଭଗବତ୍ । [Nitya Karma O Tika Bhāgavat.—Daily religious rites and Abridged Bhāgavat. Sanskrit slokas relating to daily religious rites and a few slokas of the Bhāgavat in Sanskrit with Uriyā translation.] Pages 16. Published by Vaidyanāth Sinha, Puri. 1908. [10th July 1908.] 16°. 1st edition. (T.)	Madhu Sūdan Misra, Madan Mohan Press, Puri.	1,000	38	The publisher, Puri.
Price, 6 pies.					
32	ରଘୁବେଦ ସଂହିତା । (ପ୍ରଥମ ଶ୍ଳୋକ) । [Rigved Samhita. (Prathama Khanda).—A compilation of R(gveda. Part I. Text with Uriyā translation.] Translated by Rām Sankar Rāy. Pages 1,150. Published by the translator, Chaudhuribāzār, Cuttack. 1908. [6th August 1908.] 8°. 1st edition. (T.)	Bhāgīrathī Sāthiyā, Cuttack Printing Co. Ltd., Cuttack.	1,000	106	The translator, Chaudhuri, bazār, Cuttack.
Price, Re. 1.					
33	ଶ୍ରୀଲୋକନାଥ ଚଣ୍ଡାଳ । [Sri Loknath Janan.—Hymns in honour of the God Loknāth (Siva).] Pages 8. Published by Arta De, Syām Kūnja Lane, Puri. 1908. [6th June 1908.] 8°. 4th edition.	Bauribandhu Misra, Balbhadra Press, Puri.	1,000	35	The publisher, Syām Kūnja Lane, Puri.
Price, 1 anna.					
[3rd edition noticed in entry No. 14 at pages 88-89 of the Catalogue for the quarter ending March, 1905.]					
34	Valaram Das and Jagannath Das.—ପ୍ରଣାମ ପଦ୍ୟ । [Mrigunī Stutih. A prayer of a Doe. Describes the great efficacy of prayer to god Krishna.] Pages 8. Published by Bhāgavat Prasād Dā, Dewānbāzār, Cuttack. 1908. [1st August 1908.] 16°. 2nd edition.	N. N. Sāhu, Arunāday Press, Cuttack.	1,	98	Bhāgavat Prasād
Price, 9 pies.					
[1st edition noticed in entry No. 104 at page 42 of the Catalogue for the quarter ending June, 1907.]					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian,—date of issue from the press of publication,—size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copy right.

TRI-LINGUAL BOOKS.

I.—BENGALI, ENGLISH AND SANSKRIT—LANGUAGE.

Educational—

- 9 **Nina Nath Vidyaratna.**—সন্দর্ভাসর দর্পণঃ। [Sandarbhasār Darpanah. Mirror of Sandarbhasār (a name of book). A key with Bengali and English translations.] Pages 336. Published by Lāl De, 66, College Street, Calcutta. 1314 sal or 1907-08. [22nd July 1908.] 12°. 1st edition. Price, 12 annas.

- Nath Bhattacharyya, (Prof., M.A., B.L.) and Pandit S. C. Kaviratna.**—A key to the Sanskrit Matriculation Course, 1910 (compulsory and optional). Part I. [A key with Bengali and English translations.] Pages 431. Published by S. C. Bhattacharyya & Co., 63, College Street, Calcutta. [10th July 1908] 16°. 1st edition. Price, Rs. 2.

- 10 **Mathura Nath Mandal (M.A.)**—নববিদ্যমত প্রথম সংস্কৃত শিক্ষা। [Navabidhimata Prathama Sanskrit Sikshā. Beginner's Sanskrit Instructor according to the new regulations. A Sanskrit reader for the students of 3rd and 4th classes of High English Schools.] Pages 96. Published by the author, 305, Grand Trunk Road, Howrah. 1908. [24th August 1908.] 12°. 1st edition. Price, 8 annas and 6 pies.

- 11 **Upendra Nath Vidyabhushana, (B.A.)**—A complete Key to the Selections from the Mahābhārata and the Darakumār Charita. (I A. Course for 1909). [A Key.] Pages 168. Published by the United Bengal Library, 4, College Square, Calcutta. [14th June 1908.] 8°. 1st edition. Price, Re. 1.

I.—BENGALI, ENGLISH AND SANSKRIT—POETRY.

Educational—

- 12 **Bhatti Kavyam. Canto II.** [Poems by Bhatti. Canto II. I.A. Sanskrit Course with an original Sanskrit Commentary, together with Bengali and English translations.] Edited by Sārādā Ranjan Rāy, M.A. Pages 6, 96. Published by S. Rāy & Co. Chowringi Road, Calcutta. [21st July 1908.] 8°. 1st edition. Price, 8 annas.

- 13 ——— Canto XII. [Text with notes, introduction, commentaries of Mallināth and Jaymangal, together with Bengali and English translations.] Edited by Jānakī Nāth Bhattachāryya, M.A., B.L., P. B. A. Pages 28, 364. Published by S. C. Bhattachāryya & Co., 63, College Street, Calcutta. 1908. [16th July 1908.] 16°. 1st edition. Price, Re. 1-4.

II.—BENGALI, HINDI AND MANIPURI—MISCELLANEOUS.

- Santoshdas Paramhansa.**—हिन्दि, बाङ्गाली एवं मणिपुरी शिक्षा। [Hindi, Vāngālā Evam Manipurī Sikshā. Hindi, Bengali and Manipuri Instructor. A word book containing Manipuri words and their Bengali and English equivalent.] Pages 63. Published by Dr. P. K. Dās, Silchar, Cachar. 1908. [2nd September 1908.] 16°. 1st edition. Price, 3 annas.

III.—BENGALI, HINDI AND URIYA—MISCELLANEOUS.

- Gopi Prasad Bhagat.**—चौपादी प्रथम भाग। [Chaupadi Sarva. Pratham bhāg. Best four-footed verses. Love songs.] Pages 1. Published by the author, Bākhṛāvād, Cuttack. 1908. [10th June 1908.] 12°. 1st edition. Price, 1 anna.

- Sītānāth Edward Rāy.** 1,000 The author. Bākhṛāvād, Cuttack.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies. Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

POLYGLOT BOOKS.

I.—ARABIC, ENGLISH, PALI, PERSIAN, AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS.

Question Papers for the M.A. and P. R. S. Examinations, 1907.—[Calcutta University question papers for 1907.] Edited by the Calcutta University. Pages 233. Published by the Calcutta University, College Street, Calcutta. 1908. [27th August 1908.] 8°. 1st edition.

Rev. C. H. Harvey,
41, Lower Circular
Road, Calcutta.

400 1715

Price, not mentioned.

II.—ARABIC, ENGLISH, FRENCH, LATIN, PERSIAN, SANSKRIT AND URDU—MISCELLANEOUS.

Question Papers for the B.A. and B. Sc. Examinations, 1907.—[Calcutta University Question papers for 1907.] Edited by the Calcutta University. Pages 131. Published by the editor, College Street, Calcutta. 1908. [13th August 1903] 8°. 1st edition.

Ditto

400 1714

Price, not mentioned.

III.—ARABIC, ASSAMESE, BENGALI, BURMESE, ENGLISH, HINDI, LATIN, etc.—MEDICINE.

Rajendra Lal Sur (Dr.)—A Medical Dictionary. [A dictionary of medical terms in English, Latin and several Indian Vernaculars.] Pages 164. Published by Kām Lāl Sur, 101, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [21st June 1908.] 16°. 2nd edition.

Panchānan Chakravarti, 104, Cornwallis Street, Calcutta.

500 1936

The author, 89, Shyām Bazar Street, Calcutta.

Price, Rs. 2.

[Previous edition noticed in entry No. 1 at pages 56-57 of the Catalogue for the quarter ending June 1898.]

UNI-LINGUAL PERIODICALS.

I.—ASSAMESE PERIODICALS—RELIGION.

দীপ্তি [Dipti]—Religion. 3rd year. No. 12. A monthly journal devoted to the Christian Religion.] Edited by Rev. S. A. D. Boggs. Pages 12. Published by Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta. June 1908. [16th June 1908.] 4°. 1st edition.

Ditto

380 1251

Price, Re. 1 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 5 at page 67 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

—4th year. No. 1. Pages 12. July 1908. [24th July 1908.] 4°. 1st edition.

Ditto

330 1456

Price, nil.

—4th year. No. 2. Pages 12. August 1908. [14th August 1908.] 4°. 1st edition.

Ditto

330 1690

Price, Re. 1 yearly.

—4th year. No. 2. Pages 12. September 1908. [9th September 1908.] 4°. 1st edition.

Ditto

330 1896

Price, Re. 1 yearly.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—ART.					
260	সঙ্গীত প্রকাশিকা। [Sangita Prakasika.—Expounder of Music. Vol. VII No. 9. A monthly journal devoted to Hindu and European music.] Edited by Jyotirindra Nath Tagore. Pages 24. Published by Rana Gopál Chakravartti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta. Jyaishta 1315 Sál or May-June 1908. [1st July 1908.]	Rana Gopál Chakravartti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta.	50	1373	The editor, 6, Dwaraká Náth Tagore's Lane, Calcutta.
Price, 4 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 134 at page 68 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]					
261	Vol. VII. No. 10. Pages 24. Ashá 1315 Sál or June-July 1908. [17th July 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	250	1374	Ditto.
Price, 4 annas.					
262	Vol. VII. No. 11. Pages 24. Srávan 1315 Sál or July-August 1908. [8th August 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	250	1607	Ditto.
Price, 4 annas.					
263	Vol. VII. No. 12. Pages 30. Bhádra 1315 Sál or August-September 1908. [15th September 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	250	1890	Ditto.
Price, 4 annas.					
II.—BENGALI PERIODICALS—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).					
264	ঐতিহাসিক চিত্র। [Aitihāsik Chitra—Historical Pictures. 3rd year. Nos. 9-12. A monthly journal devoted to original historical research.] Edited by Nikhul Náth Ráy, B.L. Pages 183. Published by H. P. Chatterji, 76, Balarám De's Street, Calcutta. Paus̄h-Chaitra 1314 Sál or December 1907 to April 1908. [15th June 1908.] 16°. 1st edition	H. P. Chatterji, 76, Balarám De's Street, Calcutta.	500	1308	The editor, Abinás Chandra Mukherji and H. P. Chatterji, 76, Balarám De's Street Calcutta.
Price, 3 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 3 at page 89 of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]					
265	4th year. No. 1. Pages 46. Baisákh 1315 Sál or April-May 1908. [25th June 1908.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	1309	Ditto.
Price, 3 annas.					
266	4th year. No. 2. Pages 46. Jyaishta 1315 Sál or May-June 1908. [30th June 1908.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	1310	Ditto
Price, 3 annas.					
267	4th year. No. 3. Pages 48. Ashá 1315 Sál or June-July 1908. [31st July 1908.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	1492	Ditto.
Price, 3 annas.					
	4th year No. 4. Pages 48. Srávan 1315 Sál or July-8. [24th August 1908.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	1729	Ditto.
Price, 3 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Pr. right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

BENGALI PERIODICALS—MEDICINE.

- 269 **ভিক-দর্পণ**। [Bik-Darpan—The Physician's Mirror. Sanyal & Co., 25, Ray Bagán Street, Calcutta. 270 1898 The edit.r, Akhil M. Sri's Lane, Calcutta.]
 Vol. XVIII. No. 6. [A monthly journal of Allopathic Medicine.] Edited by Girish Chandra Hāgchi. Pages 40. Published by Sanyal & Co., 25, Ray Bagán Street, Calcutta. June 1908. [17th September 1908.] 8°. 1st edition.

Price, Re. 1.

[Previous number noticed in entry No. 138 at page 68 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 270 **চিকিৎসা-প্রকাশ**। Chikitsa-Prakas.—Light of Medical Science. Vol. I. No. 2. A monthly paper devoted to European medicine.] Edited by Dharendra Nāth Hāldār. Pages 40. Published by the Andulberiyā Medical Store, Nadia. Jyāishtha 1315 Śāl or May-June 1908. [17th July 1908.] 8°. 1st edition. Gobarddhan Pān, 80-1, Muktarām Nabu's Street, Calcutta. 1,000 14609 The publisher, Nadia.

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 139 at page 68 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 271 ————Vol. 1. No. 3. Pages 32. Ashār 1315 Śāl or June-July 1908. [18th August 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 1,000 1674 Ditto.

Price, 4 annas.

- 272 **সরল হোমিওপ্যাথি**। [Saral Homiopathi.—Easy Homœopathy. M. N. De, 63, Nimalā Ghāt Street, Calcutta. 500 1423]
 Vol. VIII. No. 6. A monthly Homœopathic Journal.] Edited by B. B. Chatterji, M.B., and A. K. Mukherji, L.M.S. Pages 16. Published by King & Co., 83, Harrison Road, Calcutta. June 1908. [30th June 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 2 annas.

Previous number noticed in entry No. 143 at page 69 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 273 ————Vol. VIII. No. 7. Pages 16. July 1908. [30th July 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 1556

Price, nil.

- 274 ————Vol. VIII. No. 8. Pages 16. August 1908. [30th August 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 1667

Price, 2 annas.

BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

- 275 **অলোচনা**। [Alochana—Review. Vol. XII. No. 1. A Naphar Chandra Datta, Salkiyā Printing Works, Kaldāngā Lane, Salkiyā, Howrah. 250 29 The editor, 106, Panchānantalā Road, Howrah.]
 monthly magazine dealing with topics of general interest.] Edited by Yogendra Nāth Chatterji. Pages 24. Published by Naphar Chandra Datta, 106, Panchānantalā Road, Howrah. Baishākh 1315 Śāl or April-May 1908. [29th June 1908.] 8°. 1st edition.

Price, Re. 1-8 yearly.

[Vol. XI. No. 12 not received. Vol. XI. No. 11 noticed in entry No. 161 at page 70 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 276 ————Vol. XII. No. 2. Pages 24. Jyāishtha 1315 Śāl or May-June 1908. [7th July 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 250 30 Ditto.

Price, Re. 1-8 yearly.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name, residence), registrar No. and date of registration of copyright.
BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—					
<i>contd.</i>					
277	আর্য্য-বিভূতি। [Aryya Vibhuti.—Aryan greatness. Vol. I. No. 1. A monthly magazine dealing with miscellaneous topics.] by Bipin Vihāri Ghatak and another. Pages 40. Published in Vihāri Chakravartti, New Town Press, Bhowanipur. 1315 Sāl or April-May 1908. [17th May 1908.] 4°. 1st edition.	Manmatha Mitra, N. Press, Bhowanipur.	1,000	23	The editor, Jaynuddi Māstri's L. Ghetla, 24-ganas.
Price, 4 annas.					
278	—Vol. I. No. 2. Pages 40. Jyāishtha 1315 Sāl or May-June 1908. [29th June 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	1,000	27	Ditto.
Price, 4 annas.					
279	—Vol. I. No. 3. Pages 43. Ashār 1315 Sāl or June-July 1908. [8th August 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	1,000		Ditto.
Price, 4 annas.					
280	—Vol. I. No. 4. Pages 40. Śrāvan 1315 Sāl or July-August 1908. [18th September 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	1,000	86	Ditto.
Price, 4 annas.					
281	আর্য্যভূমি। [Aryyabhumī.—The Aryan Land. 1st year. No. 4. A monthly magazine dealing with miscellaneous topics.] Edited by Priyadarśan Haldār. Pages 24. Published by the editor, 18-1, Simla Street, Calcutta. Śrāvan 1314 Sāl or July-August 1907. [22nd September 1907.] 4°. 1st edition.	Manmatha Nath Ghosh, 38, Sivanārāyan Dās's Lane, Calcutta.	700	1626	The editor, Simla Street, Calcutta.
Price, nil.					
[Previous number noticed in entry No. 250 at page 62 of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]					
282	—2nd year. No. 2. Pages 24. Jyāishtha 1315 Sāl or May-June 1908. [27th June 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	1,000	1348	Ditto.
Price, 4 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 150 at page 70 of the Catalogue for the quarter ending June 1908]					
283	—2nd year. No. 3. Pages 24. Ashār 1315 Sāl or June-July 1908. [29th August 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	1,000	1719	The editor, 82, Baranasi Ghosh's Street, Calcutta.
Price, 4 annas.					
284	—2nd year. No. 4. Pages 24. Śrāvan 1315 Sāl or July-August 1908. [20th September 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto.	700	1870	Manmatha Nath Ghosh.
Price, 4 annas.					
285	অঙ্গন। [Angan.—Leisure. Vol. IV. Nos. 9 and 10 (together). A monthly magazine dealing with miscellaneous topics.] Edited by Nava Kumār Datta. Pages 96. Published by Panchānan Datta, 60-1, Kāli Prasād Datta's Street, Calcutta. Baisākh and Jyāishtha 1315 Sāl or April-June 1908. [24th June 1908.] 8°. 1st edition.	Panchānan Mitra, 60-1, Kāli Prasād Datta's Street, Calcutta.	2,000	1323	The editor, 60-1, Kāli Prasād Datta's Street, Calcutta.
Price, 2 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 147 at page 69 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—contd.					
286	অবসর । [Avashontheisure. Vol. IV. No. 11. Pages 48. Ashar 1315 Sál or 10th July 1908. 8°. 1st edition.	Panchanan Mitra, 60-1, Káli Datta's Street, Calcutta.	2,500	1324	The editor, 60-1, Káli Datta's Street, Calcutta.
Price, 2 annas.					
287	———Vol. IV. No. 12. Pages 48. Srávan 1315 Sál or July-August 1908. [15th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,500	1381	
Price, 2 annas.					
288	———Vol. V. No. 1. Pages 48. Bhádra 1315 Sál or August-September 1908. [29th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	3,000	1682	Ditto.
Price, 2 annas.					
289	বাল্যসখা । [Balyasakha—Friend of Childhood. 1st year. No. 6. A monthly paper intended for children.] Edited by Sasí Bhúshan Chakravarti. Pages 16. Published by the editor, 96-1, Hari Ghosh's Street, Calcutta. Srávan 1315 Sál or July-August 1908. [25th August 1908.] 8°. 1st edition.	Sanyál & Co. 25, Ráy Bágán Street, Calcutta.	1,000	1835	The editor, 96-1, Hari Ghosh Street, Calcutta.
Price, 3 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 217 at page 78 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
290	———1st year. No. 7. Pages 16. Bhádra 1315 Sál or August-September 1908. [1st September 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1836	Ditto.
Price, 3 annas.					
291	ভক্তি । [Bhakti—Devotion. 6th year. No. 11. A monthly journal dealing mainly with devotional subjects.] Edited by Dinabandhu Kávyatírtha Vedántaratna. Pages 32. Published by Surendra Náth Bhatácháryya, British India Printing Works, Howrah. Ashar 1315 sál or June-July 1908. [15th August 1908.] 8°. 1st edition.	Surendra Náth Bhatácháryya, British India Printing Works, Howrah.	1,000	37	The editor, Konrárbágár Howrah.
Price, 2 annas.					
[Vol. V. No. 5 to Vol. VI. No. 10, not received. Vol. V. No. 4 noticed in entry No. 65 at page 67 of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]					
292	———6th year. No. 12. Pages 32. Srávan 1315 Sál or July-August 1908. [27th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	38	Ditto.
Price, 2 annas.					
293	———7th year. No. 1. Pages 32. Bhádra 1315 Sál or August-September 1908. [1st September 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	44	Ditto.
Price, 2 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—contd.

- 294 ভাণ্ডার। [Bhandar—The Store. 3rd year. No. 1. A monthly magazine dealing with social, industrial and political subjects.] Edited by Ravindra Náth Tagore. Pages 56. Published by Kodai Náth Dás Gupta, 5, Sukea's Street, Calcutta. Baisákh 1314 Sál or April-May 1907. 16°. 1st edition.
- Price, nil.
- [Previous number noticed in entry No. 183 at page 60 of the Catalogue for the quarter ending June 1907.]
- 295 ———— 3rd year. Nos. 4, 5 and 6. Edited by Sailes Chandra Majumdar. Pages 236. Published by the editor, 20, Cornwallis Street, Calcutta. Srávan-Asvin 1314 Sál or July-October 1907. [12th September 1908.] 16°. 1st edition.
- Price, nil.
- [3rd year Nos. 2 and 3 noticed in entry No. 395 at page 73 of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]
- 296 ভারত-মহিলা। [Bharata-Mahila.—The Indian Lady. Vol. IV. No. 2. A monthly journal containing articles of general interest.] Edited by Sarajú Bálá Datta. Pages 24. Published by Hemendra Náth Datta, 211, Cornwallis Street, Calcutta. Jyaishtia 1315 Sál or May-June 1908. [12th August 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.
- Price, 4 annas.
- [Previous number noticed in entry No. 182 at page 74 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]
- 297 ———— Vol. IV. No. 3. Pages 24. Ashár 1315 sál or June-July 1908. [5th September 1908.] 8°. 1st edition.
- Price, 4 annas.
- 298 ———— Vol. IV. No. 4. Pages 24. Srávan 1315 Sál or July-August 1908. [10th September 1908.] 8°. 1st edition.
- Price, 4 annas.
- 299 ভারতী। [Bharatí.—The Goddess of Speech. 32nd year. No. 4. A monthly journal dealing with subjects of general interest.] Edited by Svarna Kumári Deví. Pages 48. Published by Satis Chandra Mukherji, 44, Old Báliganj Road, Calcutta. Srávan 1315 Sál or July-August 1908. [23rd August 1908.] 8°. 1st edition.
- Price, Rs. 3-6 yearly.
- [Previous number notice in entry No. 187 at page 75 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]
- 300 ———— 32nd year. No. 5. Pages 56. Bhádra 1315 Sál or August-September 1908. [18th September 1908.] 8°. 1st edition.
- Price, 6 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.



Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and place.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), regist No. and date of registration of copyright.
---------------	--	--------------------------------	-------------------------	--------------------------	--

BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—contd.

- 301 **গৃহমঙ্গল**। [Grihamangal] 1.—The tutelary goddess of the home. 1st year. No. 7. A monthly magazine conducted exclusively by Indian ladies and treating of subjects of general interest. Edited by Srimati Sántimayí Sen. Pages 16. Published by Hari Charan Dás, 40, Nayan Chánd Datta's Street, Calcutta. Bhuvan Mohan Sarkár's Lane, Calcutta. Chaitra 1314 Sál or March-April 1908. [30th June 1908.] 8°. 1st edition. Hari Charan Dás, 40, Nayan Chánd Datta's Street, Calcutta. 500 1377 The editor, 18, Bhuvan Mohan Sarkár's Lane, Calcutta.

Price, Re. 1 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 163 at page 72 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 302 ————1st year. Nos. 8 and 9 (together.) Pages 32. Hari Charan Dás, 3, Fariapukur Street, Calcutta. Pousakh and Jyaishta 1315 Sál or April-June 1908. [20th July 1908.] 8°. 1st edition. Hari Charan Dás, 3, Fariapukur Street, Calcutta. 500 1378 Ditto.

Price, Re. 1 yearly.

- 303 ————1st year. No. 10. Pages 18. Ashár 1315 Sál or June-July 1908. [3rd August 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 1619 Ditto.

Price, Re. 1 yearly.

- 304 ————1st year. No. 11. Pages 18. Srávan 1315 Sál or July-August 1908. [3rd September 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 1761 Ditto.

Price, Re. 1 yearly.

- 305 ————1st year. No. 12. Pages 24. Bhádra 1315 Sál or August-September 1908. [26th September 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 1961 Ditto.

Price, Re. 1 yearly.

- 306 **हिन्दू-सखा**। [Hindu-Sakha.—Friend of the Hindus. 1st year. No. 2. A bi-monthly magazine dealing with religious, social, antiquarian and historical subjects.] Edited by Kálipada Mitra. Pages 32. Published by the editor, Kaikálá, Hugli. Ashár 1315 Sál or June-July 1908. [20th August 1908.] 8°. 1st edition. Manmatha Nath Ghosh, 38, Divanáráyan Dás's Lane, Calcutta. 250 1720 The editor, Kaikálá, Hugli.

Price, 3 annas.

[Previous number noticed in entry No. 244 at page 82 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 307 ————1st year. No. 3. Pages 32. Bhádra 1315 Sál or August-September 1908. [18th September 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 1871 Ditto.

Price, 3 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—contd.					
	জগজ্যোতিঃ । [Jagajyôtiḥ. Light of the world. Vol. I. No. I. A monthly journal devoted to Buddhist religion and Pali literature.] Edited by Jñānarātṇa Kaviḍhvaja Sri Guṇālakāra Mahāsthavīra and Samana Īrannānanda Svāmī. Pages 32. Published by the Dharmānukūḷa Dharmaṅkur Sabhā, 5, Lalit Mohan Dās's Lane, Calcutta. Ashār 1315 Sāl or June-July 1908. [31st July 1908.]	Mati Lāl Sinha, 78, Amherst Street, Calcutta.	...	1618	The publisher, 5, Lalit Mohan Dās's Lane, Calcutta.
	Price, Rs. 2 yearly.				
09	Vol. I. No. 2. Pages 24. Śrāvan 1315 Sāl or July-August 1908. [16th August 1908.] 8. 1st edition.	Ditto	1,000	1619	Ditto.
	Price, Rs. 2 yearly.				
	-Vol. I. No. 3. Pages 32. Bhādra 1315 Sāl or August-September 1908. [13th September 1908.] 8. 1st edition.	Ditto	1,000	1953	Ditto.
	Price, Rs. 2 yearly.				
	জন্মভূমি । [Janma Bhumi. The land of birth. Vol. XVI. No. 3. A monthly organ of Hindu religion and of orthodox Hindu society.] Edited by Jatindra Nāth Datta. Pages 40. Published by Narendranāth Datta, 39, Mānik Basu's Ghāt Street, Calcutta. Ashār 1315 Sāl or June-July 1908. [4th September 1908.] 8. 1st edition.	N. Datta, 39, Mānik Basu's Ghāt Street, Calcutta.	600	1790	The publisher, 39, Mānik Basu's Ghāt Street, Calcutta.
	Price, 2 annas and 6 pies.				
	[Previous number noticed in entry No. 166 at page 72 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]				
	জাহ্নবী । [Jahnavi. The Ganges. 3rd year. No. 11. A monthly magazine dealing with miscellaneous topics.] Edited by Girindra Mohini Dāsa. Pages 40. Published by Nalini Ranjan Pandit, 2, Sankar Ghosh's Lane, Calcutta. Phalgun 1314 Sāl or February-March 1908. [22nd June 1908.] 8. 1st edition.	S. C. Chakravarti, Kālikā Press, 17, Nanda Kumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	1,000	1345	The publisher, 2, Sankar Ghosh's Lane, Calcutta.
	Price, 2 annas.				
	[Previous number noticed in entry No. 168 at page 72 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]				
	3rd year. No. 12. Pages 40. Chaitra 1314 Sāl or March-April 1908. [6th July 1908.] 8. 1st edition.	Ditto	1,000	1346	Ditto.
	Price, 2 annas.				
	4th year. No. 1. Pages 40. Baisakh 1315 Sāl or April-May 1908. [23rd July 1908.] 8. 1st edition.	Ditto	1,000	1581	Ditto.
	Price, 3 annas.				
315	4th year. No. 2. Pages 44. Jyāishtha 1315 Sāl or May-June 1908. [6th August 1908.] 8. 1st edition.	Ditto	1,000	1582	Ditto.
	Price, 3 annas.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—Continued.

Serial No.	Author and title, brief— including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence new), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—contd.

- 316 কয়লা। [Kāy-Jāl.—Address of Fortune. Vol. III. No. 4. G. C. Basu & Co., 1,000 1631 The editor, 63, Beehu Chatterji's Street, Calcutta.
- A monthly magazine dealing with subjects of agricultural, commercial, industrial and social interest.] Edited by Yogendra Chandra Basu. Pages 40. Published by G. C. Basu, & Co., 63, Beehu Chatterji's Street, Calcutta. April 1908. [3rd August 1908.] 8°. 1st edition.

Price, Rs. 2-8 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 162 at page 71 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 317 কৃষক। [Krishak.—Cultivator. Vol. IX. No. 4. A monthly paper devoted mainly to agriculture.] Edited by Nagendra Nath Svarnakar, M.A., and Nikunja Vihari Datta, M.B.A.S. Pages 40. Published by Sasi Bhúshan Mukherji, 196, Bowbazar Street, Calcutta. Srávan 1315 Sál or July-August 1908. [8th August 1908.] 8°. 1st edition.
- S. Habibar Rahman, 196, Bowbazar Street, Calcutta. 850 1661

Price, Rs. 2 yearly.

[Vol. VIII. No. 1 to Vol. IX. No. 3 not received. Vol. VII. No. 12, noticed in entry No. 162 at page 57 of the Catalogue for the quarter ending June 1907.]

- 318 ———. Vol. IX. No. 5. Pages 40. Bhádra 1315 sál or August-September 1908. [20th August 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 850 1747

Price, Rs. 2 yearly.

- 319 মহাজন বন্ধু। [Mahajana Bandhu.—The Merchant's Friend. 8th year. No. 3. A monthly paper dealing with agricultural, industrial and commercial subjects.] Edited by Ráj Krishna Pál. Pages 20. Published by Satya Charan Pál, 25, Golok Datta's Lane, Hatkhola, Calcutta. Ashár 1315 Sál or June-July 1908. [31st August 1908.] 8°. 1st edition.
- Kunja Vihari Datta, 124, Masjidbári Street, Calcutta. 500 1956 The editor, 21 Golok Datta Lane, Calcutta

Price, 3 annas.

[Previous number noticed in entry No. 189 at page 75 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 320 ———. 8th year. No. 4. Pages 20. Srávan 1315 Sál or July-August 1908. [23th September 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 1956 Ditto

Price, 3 annas.

- 321 মহাশক্তি। [Mahasakti.—The Great Power. 13th year. No. 2. A fortnightly paper dealing mainly with politics.] Edited by K. M. Banerji. Pages 8, 4. Published by Indu Bhúshan Mukherji, 91-1, Upper Chitpur Road, Calcutta. Jyaishta 1315 Sál or May-June 1908. [23th July 1908.] 4°. 1st edition.
- Indu Bhúshan Mukherji, 91-1, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1,000 1495 The editor, 91-1 Upper Chitpur Road, Calcutta

Price, 6 pies.

[Previous number noticed in entry No. 193 at page 76 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

'BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the size of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era: when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—					
<i>contd.</i>					
320	মহিলা । [Mahila.—The Lady. Vol. XIII. No. 12. A monthly magazine intended for females and dealing with miscellaneous topics.] Edited by Giris Chandra Sen. Pages 28. Published by K. P. Nāth, 3, Ramā Nāth Majumdar's Street, Calcutta. Ashār 1315 Sāl or June-July 1908. [24th July 1908.] 8°. 1st	K. P. Nāth, 3, Ramā Nāth Majumdar's Street, Calcutta.	325	1409	The Brahmo Samāj Mission office, 3, Ramā Nāth Majumdar's Street, Calcutta.
Price, 2 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 197 at page 76 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
323	Vol. XIV. No. 1. Pages 32. Srāvan 1315 Sāl or July-August 1908. [25th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	325	1625	Ditto.
Price, 2 annas.					
324	Vol. XIV. No. 2. Pages 32. Bhādra 1315 Sāl or August-September 1908. [25th September 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	325	1939	Ditto.
Price, 2 annas.					
325	মুকুল । [Mukul.—Blossoms. Vol. XIV. No. 2. A monthly paper intended for children.] Edited by H. C. Sarkar. Pages 16. Published by the Sunday School, 16, Raghū Nāth Chatterji's Street, Calcutta. Jyāishtha 1315 Sāl or May-June 1908. [15th September 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	A. C. Sarkār, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	1,200	1727	
Price, 3 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 199 at page 76 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
326	Vol. XIV. No. 3. Pages 16. Ashār 1315 Sāl or June-July 1908. [8th September 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	1,200	1876	
Price, 3 annas.					
327	Vol. XIV. No. 4. Pages 16. Srāvan 1315 Sāl or July-August 1908. [12th September 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	1,200	1948	
Price, 3 annas.					
328	নব্যভারত । [Navyabharat.—New India. Vol. XXVI. Nos. 2 and 3 (together). A monthly magazine dealing mainly with subjects of historical, religious and political interest.] Edited by Devī Prasanna Ray Chaudhuri. Pages 112. Published by the editor, 210-4, Cornwallis Street, Calcutta. Jyāishtha and Ashār 1315 Sāl or May-July 1908. [14th July 1908.] 8°. 1st edition.	Bhūt Nāth Pālit, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.	2,500	1311	The editor, 210-4, Cornwallis Street, Calcutta.
Price, 14 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 170 at page 73 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
	Vol. XXVI. No. 4. Pages 56, Srāvan 1315 Sāl or August 1908. [16th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,500	1533	Ditto.
Price, 7 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given in the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

II.—BENGALI LITERATURE—MODICALS—MISCELLANEOUS—
cont'd.

পল্লীচিত্র । [Pall] Village Sketches. 2nd year. No. 1. Avani Mohan De 500
Pallichitra Press,
Vágerhát, 24-Parganas.
A monthly paper dealing with miscellaneous topics.] Edited by Vidhu Bhásham Basu. Pages 24. Published by Avani Mohan Dev, Hagerhát, 24-Parganas. Bhádra 1315 Sál or August-September 1908. [24th September 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 2 annas.

[Vol. I, Nos. 2-12 not received.] Vol. I, No. 1, noticed in entry No. 276 page 64 of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]

পদ্ম । [Pantha—Path. Vol. XI. No. 12. A monthly organ of the Calcutta Theosophical Society, mainly devoted to subjects of religious and philosophical interest.] Edited by Hirendra Nath Datta and Manmatha Mohan Basu. Pages 40. Published by Kshirod Prasád Vidyávinod, 87, Amherst Street, Calcutta. Chaitra 1314 Sál or March-April 1908. [25th June 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 2 annas.

[Previous number noticed in entry No. 173 at page 73 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

Vol. XII. No. 1. Pages 40. Baisákh 1315 Sál or April-May 1908. [10th July 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 2 annas.

Vol. XII. No. 2. Pages 40. Jaishtha 1315 Sál or May-June 1908. [19th July 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 2 annas.

Vol. XII. No. 3. Pages 40. Ashár 1315 Sál or June-July 1908. [10th August 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 2 annas.

Vol. XII. No. 4. Pages 40. Srávan 1315 Sál or July-August 1908. [18th September 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 2 annas.

প্রকৃতি । [Prakriti—Nature. Vol. I. No. 7. A monthly magazine intended for children.] Edited by Devendra Nath Sen. Pages 16. Published by the editor, 82, Harrison Road, Calcutta. Baisákh 1315, Sál or April-May 1908. [27th June 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Price, 2 annas.

Previous number noticed in entry No. 176, at page 74 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

Vol. I. No. 8. Pages 16. Jyaishta 1315 Sál or May-June 1908. [3rd July 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Price, 2 annas.

Vol. I. No. 9. Pages 16. Ashár 1315 Sál or June-July 1908. [16th July 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Price, 2 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registration No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—					
<i>contd.</i>					
339.	প্রকৃতি । [Prakriti.—Nature. Vol. I. No. 10. A monthly magazine intended for children.] Edited by Devendra Nath Sen. Pages 16. Published by the editor, 82, Harrison Road, Calcutta. Śrāvan 1315 Śāl or July-August 1908. [22nd July 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	J. N. Basu, College Square, Calcutta.		1397	The editor, 8 Harrison Road Calcutta.
	Price, 2 annas.				
340	— Vol. I. No. 11. Pages 17. Bhādra 1315 Śāl or August-September 1908. [17th August 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	750	1673	Ditto.
	Price, 2 annas.				
341	— Vol. I. No. 12. Pages 16. Āsvin 1315 Śāl or September-October 1908. [20th September 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	750	1918	Ditto.
	Price, 2 annas.				
342	প্রবাসী । [Pravasi.—Sojourner. Vol. VIII. No. 3. A monthly magazine devoted to literary, social, religious, political and historical subjects.] Edited by Rāmananda Chatterji. Pages 56. Published by Pūrṇa Chandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. Āshār 1315 Śāl or June-July 1908. [20th June 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Pūrṇa Chandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta.	2,500	1241	The editor, 21 3-1, Cornwall Street, Calcutta.
	Price, 8 annas.				
[Previous number noticed in entry No. 179, at page 74. of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
343	— Vol. VIII. No. 4. Pages 56. Śrāvan 1315 Śāl or July-August 1908. [18th July 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	2,500	1392	Ditto.
	Price, 8 annas.				
344	— Vol. VIII. No. 5. Pages 64. Bhādra 1315 Śāl or August-September 1908. [17th August 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	2,500	1641	Ditto.
	Price, 8 annas.				
345	— Vol. VIII. No. 6. Pages 56. Āsvin 1315 Śāl or September-October 1908. [18th September 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	2,500	1810	Ditto.
	Price, 8 annas.				
346	পূর্ণিমা । [Purnima.—The Day of Full-moon. Vol. XVI. No. 2. A monthly magazine devoted to subjects of general interest.] Edited by Akshay Chandra Sarkar. Pages 48. Published by Málhan Lál Ghosh, Bānsberia, Hugli. Jyāishtha, 1315 Śāl or May-June 1908. [27th June 1908.] 8°. 1st edition.	Málhan Lál Ghosh, Pūrnimā Press, Bānsberia, Hugli.	250		Srīmatī Achai Balā Bānsberia, Hugli.
	Price, 4 annas.				
[Previous number noticed in entry No. 174, at page 73, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
347	— Vol. XVI. No. 3. Pages 52. Āshār 1315 or Śāl, June-July 1908. [20th July 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	250		Ditto.
	Price, 4 annas.				
348	— Vol. XVI. No. 4. Pages 52. Śrāvan 1315 Śāl or July-August 1908. [17th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	250		Ditto.
	Price, 4 annas.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief description of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—					
<i>contd.</i>					
349	পূর্ণিমা । [Purnimā] e Day of Full-moon. Vol. XVI. No. 5. A monthly magazine of subjects of general interest.] Edited by Akshay Chandra Sarkar. Pages 40. Published by Mākhām Lāl Ghosh, Bānshberia, Hugli. Bhādra 1315 Śāl or August-September 1908. [7th September 1908.] 8°. 1st edition.	Mākhām Lāl Ghosh, Purnimā Press, Bānshberia, Hugli.	200		Srīmatī Achāl Kālā, Bānshberia, Hugli.
Price, 4 annas.					
350	— Vol. XVI. No. 6. Pages 60. Āsvin 1315 Śāl or September-October 1908. [24th September 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	250		Ditto.
Price, 4 annas.					
351	শক্তি । [Sakti.—Power. 1st year. No. 3. A quarterly organ of the Karmakar caste.] Edited by Sarat Chandra Dās. Pages 16. Published by Hirā Lāl Viśvās, 6, Mirzapur Street, Calcutta. Faisak-Ashar 1315 Śāl or April-July 1908. [1st September 1908.] 8°. 1st edition.	Hirā Lāl Viśvās, 6, Mirzapur Street, Calcutta.	250	1728	Rākhāl Chandra Dās, 11-1 Rājā's Lane, Calcutta.
Price, 2 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 218, at page 78, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
352	সর্বজন-সুহৃদ । [Sarvvajana-Suhrid.—Friend of All. Vol. I. No. 5. A monthly journal mainly devoted to religious and economic subjects.] Edited by Pūrṇa Chandra Mukherji. Pages 18. Published by Naphar Chandra Datta, Kaldāngā Lane, Salkia, Howrah. Chaitra 1314 Śāl or March-April 1908. [20th June 1908.] 8°. 1st edition.	Naphar Chandra Datta, Salkia Printing Works, Kaldāngā Lane, Salkia, Howrah.	500	18	The Eastern and Western Agency, Kaldāngā Lane, Salkia, Howrah.
Price, Re. 1-2 yearly.					
[Vol. I, No. 4, not received. Vol. I, No. 3, noticed in entry No. 221, at page 79, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
353	— Vol. II. Nos. 1 and 2 (together). Pages 32. Baisākh-Jyāishtha 1315 Śāl or April-June 1908. [21st August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	35	Amrita Lāl Kūndu and Pūrṇa Chandra Mukherji, Kaldāngā Lane, Salkia, Howrah.
Price, Re. 1-2 yearly.					
354	সত্যপ্রকাশ । [Satya Prakāś.—Manifestation of Truth. Vol. I. No. 2. A monthly paper dealing with social and religious subjects.] Edited by Haridās Bannerji. Pages 40. Published by Vidhubhūshan Ghosh, 28-1, Beadon Row, Calcutta. Jyāishtha 1315 Śāl or May-June 1908. [14th June 1908.] 8°. 1st edition.	Vidhu Bhūshan Ghosh, 28-1, Beadon Row, Calcutta.	500	1284	Hari Dās Bannerji, 33, Hari Ghosh's Street, Calcutta.
Price, 3 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 259, at page 83, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
355	— Vol. I. No. 3. Pages 40. Āshār 1315 Śāl or June-July 1908. [5th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	1236	Ditto.
Price, 3 annas.					
356	— Vol. I. No. 4. Pages 40. Śrāvan 1315 Śāl or July-August 1908. [31st August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	923	Ditto.
Price, 3 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author, and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—					
<i>contd.</i>					
357	সাহিত্য । [Sahitya—Literature. Vol. XVIII. No. 12. A monthly journal devoted mainly to literature.] Edited by Sures Chandra Samājjpati. Pages 56. Published by the editor, 2-1, Rāmdhan Mitra's Lane, Calcutta. Chaitra, 1314 Sāl or March-April 1908. [25th June 1908.] 8°. 1st edition.	Kārtik Chand Datta, 211, Wallis Street, Calcutta.		1331	
	Price, 6 annas.				
	[Previous number noticed in entry No. 226 at page 80 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]				
358	Vol. XIX. No. 1. Pages 56. Baisākh 1315 Sāl or April-May 1908. [20th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1877	
	Price, 6 annas.				
359	Vol. XIX. No. 2. Page 56. Jyāishtha 1315 Sāl or May-June 1908. [7th September 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1951	
	Price, 6 annas.				
360	সাহিত্য সংহিতা । [Sahitya Samhita—A Compilation of Literature Vol. IX. No. 2. A monthly journal devoted mainly to literature and Philosophy.] Edited by Suval Chandra Mitra. Pages 40. Published by the Sahityā Sabhā, 106-1 Grey Street, Calcutta. Jyāishtha 1315 Sāl or May-June 1908. [25th June 1908.] 8°. 1st edition.	B. N. Nandī, 12, Simlā Street, Byelane, Calcutta.	500	1347	The publisher, Calcutta.
	Price, 4 annas.				
	[Previous number noticed in entry No. 230 at page 80 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]				
361	Vol. IX. No. 3. Pages 40. Ashār 1315 Sāl or June-July 1908. [5th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	1507	Ditto.
	Price, 4 annas.				
362	Vol. IX. No. 4. Pages 40. Śrāvan 1315 Sāl or July-August 1908. [20th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	1748	Ditto.
	Price, 4 annas.				
363	শিবপুর কলেজ পত্রিকা । [Sibpur Kalej Patrika—The Sibpur College Magazine. 1st year. No. 5. A monthly magazine mainly dealing with industrial and agricultural subjects.] Edited by Tulasi Dās Kar. Pages 24. Published by Gopāl Chandra Ray, 203-I-1, Cornwallis Street, Calcutta. May 1908 [2nd July 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Gopāl Chandra Ray, 203-I-1, Cornwallis Street, Calcutta.		1418	The editor, C. E. College, Sibpur.
	Price, Re. 1-8 yearly.				
	[1st year No. 4 not received. No. 3 noticed in entry No. 219 at page. 79 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]				
364	1st year. No. 6. Pages 24. June 1908. [18th July 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	1419	Ditto.
	Price, Re. 1-8 yearly.				
365	1st year. No. 7. Pages 24. July 1908. [25th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	1671	Ditto.
	Price, Re. 1-8 yearly.				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for
1908—continued.**

Serial No.	Author and title, brief description, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Serial No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—					
<i>contd.</i>					
366	স্বসি। [Sun.] Good Sense. 3rd year No. 6. A monthly magazine with miscellaneous subjects.] Edited by Abinás Chandra Das. Published by the editor, 11-4, Jeletolá Street, Calcutta. Baisákh 1316 Sál or April-May 1908. [24th June 1908.] 8°. 1st edition.	Manmatha Náth Ghosh, 38, Siva náráyan Dás' Lane, Calcutta.	2,000	1351	The editor, 11-4, Jeletolá Street, Calcutta.
Price, 3 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 238 at page 81 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
367	—3rd year. Nos. 7 and 8 (together). Pages 32. Jaishtha and Ashár 1316 Sál or May-July 1908. [22nd August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	1371	Ditto.
Price, 3 annas.					
368	—3rd year. Nos. 9 and 10 (together). Pages 32. Srávan and Bhádra 1316 Sál or July-September 1908. [19th September 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	1371	Ditto.
Price, 3 annas.					
369	সুপ্রভাত। [Suprabhat.—The Auspicious Dawn. 1st year. No. 12. A monthly magazine dealing with subjects of general interest.] Edited by Kumudini Mitra. Pages 40. Published by Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta. Ashár 1316 Sál or June-July 1908. [25th July 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta.	500	1420	The editor, 6, College Square, Calcutta.
Price, 4 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 233 at page 80 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
370	—2nd year. No. 1. Pages 40. Srávan 1316 Sál or July-August 1908. [20th August 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	1545	Ditto.
Price, 4 annas.					
371	—2nd year. No. 2. Pages 40. Bhádra 1316 Sál or August-September 1908. [25th September 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	1943	Ditto.
Price, 4 annas.					
372	স্বদেশী। [Svadesi] Of one's own country Vol. III. No. 8. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Nárāyan Chandra Bhattāchāryya Vidyābhūshan. Pages 40. Published by K. P. Ghosh, 183, Māniktalá Street, Calcutta. Ashár 1316 Sál or June-July 1908. [12th August 1908.] 8°. 1st edition.	Chaturbhuj Bhattāchāryya, 19, Phakir Chānd Chakravartī's Lane, Calcutta.	1,000	1422	
Price, 4 annas.					
Previous number noticed in entry No. 243 at page 81 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
373	—Vol. III. No. 9. Pages 40. Srávan 1316 Sál or July-August 1908. [20th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1741	
Price, 4 annas.					
374	—Vol. III. No. 10. Pages 40. Bhádra 1316 Sál or August-September 1908. [30th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1742	
Price, 4 annas.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September,
1908—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
375	তাম্বুলি সমাজ। [Tambuli Samaj.—The Tambuli Community. For Baisakh, 1315 Sál. A monthly paper devoted to the improvement of the Tambuli community.] Edited by Ráj Krishna Pál and Yashendra Náth Sinha, B.A.] Pages 14. Published by the editors, Bartalá Street, Calcutta. Baisakh 1315 Sál or April-May 1908. 8°. 1st edition.	Mahendra N. 63, Nix Street, Cal.	30	1505	
	Price, Re. 1 yearly.				
	[From Vaisakh to Chaitra 1314 B.S. not received. For Chaitra 1313 B.S. noticed in entry No. 270 at page 64 of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				
376	From Jyaisantha to Srávan 1315 Sál. Pages 8. Published by the Tábmbuli Samáj Káryyálaya, 25, Golok Datta's Lane, Calcutta. Jyaisantha-Srávan 1315 Sál or May-August 1908. [7th September 1908.] 8°. 1st edition.	Kunja Vihári Datta, 124, Masjidbári Street, Calcutta.	200	1957	The Tambuli Samáj, Káryyálay, 25, Golok Datta's Lane, Calcutta.
	Price, 2 annas.				
377	তার। [Tara.—Name of the Goddess Kali. Vol. I. Nos. 5 and 6 (together). A monthly magazine dealing with subjects of general interest.] Edited by Tará Pada Chatterji. Pages 32. Published by the editor, Ilchhová Mandalái, Hugli. Phálgun and Chaitra 1314 Sál or February-April 1908. [26th June 1908.] 8°. 1st edition.	Manmatha Náth Ghosh, 38, Siva Náráyan Das's Lane, Calcutta.	250	1350	The editor, Ilchhová, Mandalái, Hugli.
	Price, 2 annas.				
	[Previous number noticed in entry No. 50, at page 95 of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]				
378	উদ্বোধন। [Udvodhan.—Awakening. 10th year. No. 5. A monthly organ of the Rama Krishna Mission, mainly devoted to Hindu Philosophy and Religion.] Edited by Svámi Satya Káma. Pages 54. Published by the editor, 17, Basupará Lane, Calcutta. Jyaisantha, 1315 Sál or May-June 1908. [20th June 1908.] 8°. 1st edition.	Surendra Náth Bhattácháryya, British India Printing Works, Howrah.	1,000	23	Svámi Trigunátítá, Vedanta Society, 2263 Webster street San Francisco Chief, U. S. A.
	Price, 4 annas.				
	[Previous number noticed in entry No. 156 at page 71 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]				
379	10th year. No. 6. Pages 64. Ashár, 1315 Sál or June-July 1908. [17th July 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1000	24	Ditto.
	Price, 6 annas.				
380	10th year. No. 7. Pages 64. Srávan, 1315 Sál or July-August 1908. [24th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1000	36	Ditto.
	Price, 4 annas.				
381	10th year. No. 8. Pages 64. Bhádra 1315 Sál or August-September 1908. [17th September 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1000	43	Ditto.
	Price, 4 annas.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era;—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—					
<i>contd. contd.</i>					
382	উপাসনা । [Upasana] 300 orship. 3rd year. No. 11. A monthly magazine dealing with 8th mans topics.] Edited by Chandra Sekhar Mukherji. Pages 48. Published by Lalit Mohan Chaudhuri, Kasimbazar Berhampur. Srávan 1314, Sál or July-August 1907. [9th August 1908] 8°. 1st edition.	Lalit Mohan Chaudhuri, Satyarnatna Press, Kasimbazar, Berhampur.	400	3	.....
Price, nil.					
[Previous number noticed in entry No. 160 at page 71 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
	—3rd year. No. 12. Pages 48. Bhádra 1314 Sál or August-September 1907. [13th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	400		
Price, nil.					
	—4th year. No. 1. Pages 48. Asvin, 1314 Sál or September-October 1907. [21st August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	400	5	
Price, nil.					
	—4th year. No. 2. Pages 48. Kártik, 1314, Sál or October-November 1907. [29th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	400	6	
Price, nil.					
	—4th year. No. 3. Pages 48. Agraháyan, 1314 Sál or November-December 1907. [6th September 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	400		
Price, nil.					
	বঙ্গদর্শন । [Vanga Darsan—The Mirror of Bengal. 8th year. No. 2. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Sailes Chandra Majumdar. Pages 54. Published by the Majumdar Library, 20, Cornwallis Street, Calcutta. Jyaishta 1315 Sál or May-June 1908. [15th June 1908.] 8°. 1st edition.	Hari Charan Mánik, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	1,300	1290	The editor, 20, Cornwallis Street, Calcutta.
Price, 8 annas.					
Previous number noticed in entry No. 204 at page 77 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
	—8th year. No. 3. Pages 54. Ashár 1315 Sál or June-July 1908. [24th June 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,800	1291	Ditto.
Price, 8 annas.					
	—8th year. No. 4. Pages 54. Srávan 1315 Sál or July-August 1908. [15th July 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1444	Mani Lal Gánguli, 6, Dvarká Náth Tagore's Lane, Calcutta.
Price, 8 annas.					
	—8th year. No. 5. Pages 54. Bhádra 1315 Sál or August-September 1908. [30th August 1908.] 8°. 1st edition.	Abinash Chandra Sarkár, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	1,300	1950	
Price, 8 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	---

II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

- 391 **বসুধা** । [Vasudha.—The Earth. 7th year. No. 12. A monthly magazine dealing with subjects of general interest.] Edited by Vanku Bihari Dhar. Pages 32. Published by the editor, 22, Phakir Chánd Chakravarti's Lane, Calcutta. Chaitra 1315 Sál or [18th June 1908.] 8°. 1st edition. Mati Lal Sinha, 78, Amherst St. Calcutta. 1328 The editor, 22, Phakir Chánd Chakravarti's Lane, Calcutta.

Price, Re. 1-8 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 298 at page 77 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 392 ———— 8th year. No. 1. Pages 32. Baisákh 1315 Sál or April-May 1908. [26th June 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 1303 Ditto.

Price, Re. 1-8 yearly.

- 393 ———— 8th year. No. 2. Pages 32. Jyaishtha 1315 Sál or May-June 1908. [28th June 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 1504 Ditto.

Price, Re. 1-8 yearly.

- 394 ———— 8th year. No. 3. Pages 32. Ashár 1315 Sál or June-July 1908. [3rd August 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 1651 Ditto.

Price, Re. 1-6 yearly.

- 395 ———— 8th year. No. 4. Pages 32. Srávan 1315 Sál or July-August 1908. [3rd September 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 1954 Ditto.

Price, Re. 1-8 yearly.

- 396 **বায়বোধিনী পত্রিকা** । [Vamabodhini Patrika.—Journal for the instruction of women. No. 539. A monthly magazine intended for females.] Edited by late Umesh Chandra Datta, B.A. Pages 54. Published by Santosh Kumár Datta, 9, Antony Bágán Lane, Calcutta. Ashár 1315 Sál or June-July 1908. [28th July 1908.] 8°. 1st edition. Nanda Lal Chatterji, 29-3, Madan Mitra's Lane, Calcutta. 900 1685 The publisher, 9, Antony Bágán Lane, Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 212 at page 78 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 397 ———— No. 540. Pages 54. Srávan 1315 Sál or July-August 1908. [1st August 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 900 1686 Ditto.

Price, 4 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
concl'd.

- 398 যুবক । [Yubak.—Youngman. Vol. VI. No. 10. A monthly journal dealing with miscellaneous topics.] Edited by Yogánanda Prámánik. Pages 24. Published by the editor, Sántipur. Māgh 1314 Sál or January-February 1908. [1st July 1908.] 8°. 1st edition.
- Kártik Chandra Datta, 211, Corn-wallis Street, Calcutta.
- 390 1932

Price, 2 annas.

[Previous number noticed in entry No. 210 at page 77 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 399 ————Vol. VI. No. 11. Pages 16. Phálgun 1314 Sál or February-March 1908. [5th July 1908.] 8°. 1st edition.
- Ditto ... 390 1937

Price, 2 annas.

- 400 ————Vol. VI. No. 12. Pages 16. Chaitra 1314 Sál or March-April 1908. [30th July 1908.] 8°. 1st edition.
- Ditto 390 1916

Price, 2 annas.

- 401 ————Vol. VII. No. 1. Pages 24. Baisákh 1315 Sál or April-May 1908. [29th August 1908.] 8°. 1st edition.
- Abinás Chandra Sarkár, 211, Corn-wallis Street, Calcutta.
- 390 1878

Price, 1 anna and 6 pies.

- 402 ————Vol. VII. No. 2. Pages 24. Jyaishtha 1315 Sál or May-June 1908. [6th September 1908.] 8°. 1st edition.
- Ditto 390 1952

Price, 1 anna and 6 pies.

II.—BENGALI PERIODICALS—RELIGION.

- 403 আৰ্য্য ধৰ্ম । [Aryya Dharmma.—Aryan Religion. 1st year. No. 1. A monthly magazine devoted to Aryan religion.] Edited by Chandí an Nyáyratna. Pages 24. Published by the editor, Vaidyaváti Chatushpáti, Hughli. Jyaishtha 1315 Sál or May-June 1908. [1st July 1908.] 8°. 1st edition.
- H. C. Gánguli & Co., 12, Mangoe Lane, Calcutta.
- 1,000 1233 Kumud Vándha Mukherji, 7, Bentinck Street, Calcutta.

Price, Re. 1 yearly.

- 404 ————1st year. No. 2. Pages 24. Ashá 1315 Sál or June-July 1908. [29th August 1908.] 8°. 1st edition.
- Ditto 1,000 1640 Ditto.

Price, Re. 1 yearly.

- 405 ধৰ্ম ও কৰ্ম । [Dharma O Karma.—Religion and Work. Vol. V. No. 1. A monthly journal devoted to the Brahmo religion.] Edited by Sarat Chandra Chaudhuri. Pages 16. Published by the editor, 12-1, Amherst Street, Calcutta. May 1906. [30th May 1906.] 8°. 1st edition. Illustrated.
- Nanda Lal Chatterji, 6, College Street bye-Lane, Calcutta.
- 500 1240 The editor, 12-1, Amherst Street, Calcutta.

Price, nil.

[Previous number not received.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books *the Third Quarter ending the 30th Septe*
1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,— date (of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor right (if reader No. 1 reg. copy)

II.—BENGALI PERIODICALS—RELIGION—concl'd.

- 406 **খ্রীষ্টিয় বান্ধব ।** [Khristiya Bandhav.—The Christian Friend. Rev. C. H. Harvey, 50 1464
 Vol. XXX. No. 7. A monthly Christian journal. Edited by 41, Lower Circular
 Rev. B. A. Nág. Pages 24. Published by the Baptist Mission Road, Calcutta.
 Printed at Lower Circular Road, Calcutta. July 1908. [8th July
 (C).]

Price, 1 anna.

[Previous number noticed in entry No. 247 at page 82 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 407 ———— Vol. XXX. No. 8. Pages 24. August 1908. [4th Ditto 550 1465
 August 1908.] 8^c. 1st edition. (C).

Price, 1 anna.

- 408 ———— Vol. XXX. No. 9. Pages 24. September 1908. [7th Ditto 550 1464
 September 1908.] 8^c. 1st edition. (C).

Price, 1 anna.

- 409 **নববিধান ।** [Nava Vidhan.—New Dispensation. Vol. XV. Páñchu Gopál Ash, 500 1295 The editor.
 No. 5 A monthly journal devoted to the New Dispensation of the 2, Gośbágán Street,
 Brahmo Samáj.] Edited by Chiranjiv Sarin. Pages 10. Calcutta.
 Published by Páñchu Gopál Ash, 2, Gośbágán Street, Calcutta.
 Jyāishtha 1316 or May-June 1908. [1st July 1908.] 8^p. 1st
 edition.

Price, nil.

[Previous number noticed in entry No. 257 at page 83 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 410 **তত্ত্ববোধিনী-পত্রিকা ।** [Tattvabodhini-Patrika.—A journal Rana Gopál Chakra- 300 1375 The editor.
 for the exposition of truth. No. 780. A monthly organ of the varti, 55, Upper Dvāraká
 Adi-Brahmo Samáj dealing mainly with religious subjects.] Edited Chitpur Road, Cal- Tagore's
 by Divjendra Náth Tagore. Pages 16. Published by Rana Gopál cutta. Calcutta.
 Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta. Śrávan 1316 Śál
 or July-August 1908. [16th July 1908.] 4^c. 1st edition.

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 250 at page of 82 the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 411 ———— No. 781. Pages 16. Bhádra 1316 Śál or August-Sep- Ditto 400 1806 Ditto.
 tember 1908. [17th August 1908.] 4^c. 1st edition.

Price, 6 annas.

- 412 ———— No. 782. Pages 16. Āsvin 1316 Śál or September- Ditto 400 1889 Ditto.
 October 1908. [17th September 1908.] 4^c. 1st edition.

Price, 6 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books the Third Quarter ending the 30th September 1908—continued.

of 1
19

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	right (his name and residence), registered No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

III.—ENGLISH PERIODICALS—LAW.

210	Calcutta Law Journal (The) Vol VII. No. 12.—[A fortnightly journal dealing with the reports of cases decided by the Judicial Committee of the Privy Council and the Calcutta High Court.] Edited by Jhānendra Nāth Basu and others. Pages 2, 15, 42. Published by Birāj Mohan Majumdar, 7, Old Post Office Street, Calcutta. June 1908. [16th June 1908.] 8°. 1st edition.	B L Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	2,000	1231	The editor, Old post office Street, Calcutta.
-----	--	---	-------	------	---

Price, Rs. 10 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 109 at page 84 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

211	Index. Table of cases, &c. Vol. VII.—Pages 27, 70, 4. 1908. [20th August 1908.] 8° 1st edition.	Ditto	2,000	1647	Ditto.
-----	---	-------	-------	------	--------

Price, not mentioned.

212	Vol. VIII. No. 1. Pages 4, 59. July 1908. [1st July 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	1376	Ditto.
-----	---	-------	-------	------	--------

Price, Rs. 10 yearly.

213	Vol. VIII. No. 2. Pages 2, 8, 57. July 1908. [16th July 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	1410	Ditto.
-----	---	-------	-------	------	--------

Price, Rs. 10 yearly.

214	Vol. VIII. No. 3. Pages 2, 8, 53, 2. August 1908. [1st August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	1530	Ditto.
-----	---	-------	-------	------	--------

Price, Rs. 10 yearly.

215	Vol. VIII. No. 4. Pages 4, 63. August 1908. [16th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	1648	Ditto.
-----	--	-------	-------	------	--------

Price, Rs. 10 yearly.

216	Vol. VIII. Nos. 5-7 (together). Pages 3, 4, 26, 108. September-October 1908. [16th September 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	1869	Ditto.
-----	--	-------	-------	------	--------

Price, Rs 10 yearly.

217	Monthly Criminal Law Journal (The). Vol. III Nos. 11-12 (together).—[A monthly journal containing summary of Criminal cases reported in the several Indian Law Reports.] Edited by Bakhshish Lal. Pages 11. Published by Rāj Kishor Varmā and Brothers, Rājñiti Press, Patna City. January-February 1908. [22nd April 1908.] 8°. 1st edition.	Rāj Kishor Varmā & Brothers, Rājñiti Press, Patna City.	500	75	The publisher Rājñiti Press Patna City.
-----	---	---	-----	----	---

Price, Re. 1-8 yearly.

Previous number noticed in entry No. 111 at page 84 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

218	Vol. IV. No. 1. Pages 8. March 1908. [30th April 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	76	Ditto.
-----	--	-------	-----	----	--------

Price, Re. 1-8 yearly.

219	Vol. IV. No. 2. Pages 9. April 1908. [22nd June 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	400	47	Ditto.
-----	---	-------	-----	----	--------

Price, Re. 1-8 yearly.

220	Vol. IV. No. 3. Pages 10. May 1908. [6th July 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	400	51	Ditto.
-----	---	-------	-----	----	--------

Price, Re. 1-8 yearly.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No. Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—whether other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price. Printer and place of printing. Number of copies. Registration No. Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

III.—ENGLISH PERIODICALS—MEDICINE.

- 221 **Calcutta Journal of Medicine (The).** Vol. XVII. No. 4.—[A monthly journal mainly devoted to Homœopathy.] Edited by Dr. A. I. Sarkár, L.M.D., F.C.S. Pages 46. Published by Panchánan Sarkár, 51, Sankaritolá Lane, Calcutta. April 1908. [8th July 1908.] 8°. 1st edition. Panchánan Sarkár, 51, Sankaritolá Lane, Calcutta. 100 1283 The editor, 51, Sankaritolá Lane, Calcutta.

Price, Re. 1.

number noticed in entry No. 118 at page 85 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 222 ——— Vol. XVII. No. 5. Pages 47. May 1908. [30th July 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 100 1431 Ditto.

Price, Re. 1.

- 223 ——— Vol. XVII. No. 6. Pages 46. June 1908. [20th August 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 100 1561 Ditto.

Price, Re. 1.

- 224 ——— Vol. XVII. No. 7. Pages 46. July 1908. [26th September 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 100 1919 Ditto.

Price, Re. 1.

- 225 **Calcutta Medical Journal (The).** Vol. III. No. 1.—[A monthly journal devoted to Allopathy.] Edited by Balái Chánd Sen Pages 48. Published by the Calcutta Medical Club, 72, Harrison Road, Calcutta. July 1908. [5th July 1908.] 8°. 1st edition. Sarvesvar Bhattá-cháryya, 21, Baitak kháná Road, Calcutta. 500 1414 The publisher, 72, Harrison Road, Calcutta.

Price, 8 annas.

[Previous number noticed in entry No. 123 at page 85 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 226 ——— Vol. III. No. 2. Edited by Dr. Rai Chuai Lál Basu Bábadur. Pages 40. August 1908. [7th August 1908.] 8°. 1st edition. J. N. Basu, Wilkins Press, College Square, Calcutta. 500 1574 Ditto.

Price, 8 annas.

- 227 ——— Vol. III. No. 3. Pages 53. September 1908. [10th September 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 1848 Ditto.

Price, 8 annas.

- 227 **Indian Homœopathic Review (The).** Vol. XVII. No. 5.—[A monthly journal devoted to Homœopathy.] Edited by J. N. Majumdár, M.D. and P. C. Majumdár, M.D. Pages 42. Published by J. N. Majumdár, M.D., 203-1, Cornwallis Street, Calcutta. May 1908. [16th August 1908.] 8°. 1st edition. Nanda Lál Chatterji, 29 B, Madan Mitra's Lane, Calcutta. 250 1587 The publishers, 203-1, Cornwallis Street, Calcutta.

Price, 8 annas.

[Previous number noticed in entry No. 127 at page 85 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

- 229 **Advance Bengal.** For July 1908.—[A monthly journal devoted to historical, biographical, social and literary subjects.] Edited by the Hindu Tract Society. Pages 26. Published by the editor, 26 Prasanna Kumár Tagore's Street, Calcutta. July 1908. [9th July 1908.] 8°. 1st edition. Karunámay Sarkár, 2, Beadon Street, Calcutta. 2,000 1371 J. C. Ray, 26, Prasanna Kumár Tagore's Street, Calcutta.

Price, 4 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No. Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price. Printer and place of printing. Number of copies. Registration No. Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

III. — ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS.—

contd.

Agricultural Journal of India (The). Vol. III. Part II.—[A quarterly journal devoted to Agriculture.] Edited by the Inspector-General of Agriculture in India. Pages 104. Published by Thacker, Spink & Co., 6 and 6, Government Place, Calcutta. April 1908. [24th June 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated. Thacker, Spink & Co., 6 Mangoe Lane Calcutta. 2,500 1926 The Department of Agriculture in India.

Price, Rs 2.

[Previous number noticed in entry No. 135 at page 86 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

—Vol. III. Part III. Pages 112. July 1908. [27th August 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Ditto 2,500 1654 Ditto.

Price, Rs. 2.

Bengal Past and Present. Vol II. No. 3.—[A quarterly journal of the Calcutta Historical Society devoted mainly to historical research.] Edited by Rev. W. K. Firminger. Pages 166. Published by the Calcutta General Printing Company, Edinburgh Press, 300, Bowbazar Street, Calcutta. July 1908. [27th August 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.

W. E. P. Hume, 300, Bowbazar Street, Calcutta.

1624 The Calcutta Historical Society, Calcutta.

Price, Rs. 3-8.

[Previous number noticed in entry No. 139 at page 87 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

Burn's Monthly Magazine. Vol II. No. 11.—[A monthly journal devoted to subjects of general interest.] Edited by Messrs. Burn & Co., Ltd. Pages 36. Published by the editor, Howrah. August 1908. [16th August 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.

Messrs. Traill & Co., 1,500 20, British Indian Street, Calcutta.

1521 The editor, Howrah.

Price, nil.

[Previous number not received.]

Calcutta Review (The). No. CCLIII.—[A quarterly journal devoted to historical, literary and political subjects.] Edited by C. J. A. Pritchard. Pages 134. Published by the editor, 300, Bowbazar Street, Calcutta. July 1908. [23rd July 1908.] 8°. 1st edition.

C. J. A. Pritchard, 300, Bowbazar Street, Calcutta.

1391 The editor, 300, Bowbazar Street, Calcutta.

Price, nil.

[Previous number noticed in entry No. 140 at page 187 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

Calcutta University Magazine (The). Vol. XV. Nos 8 and 9 (together)—[A monthly magazine devoted to literary and educational topics.] Edited by Vinayendra Nath Sen, M.A. Pages 40. Published by the Calcutta University Institute, 1-A, College Square, Calcutta. March and April 1908. [28th June 1908.] 8°. 1st edition.

J. N. Basu, College Square, Calcutta.

500 1398 The publisher.

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 142 at page 87 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

—Vol. XVI. No. 1. Pages 20. July 1908. [15th August 1908.] 8°. 1st edition.

Ditto 500 1372 Ditto.

[Vol. XV, Nos. 10-12 not received.]

Price, 2 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS
—contd.

- 237 Dawn and Dawn Society's Magazine (The). New Series. Vol. IV. No. 4.—[A monthly journal dealing mainly with the question of National Education and Indian industries.] Edited by Satya Chandra Mukherji, M.A., B.L. Pages 16. Published by the Dawn Society, 166, Bowbazar Street, Calcutta. February 1908. [19th March 1908.] 8°. 1st edition. J. N. Basu, Wilkins Press, College Square and Vata Krishna Dás, 10, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta. 1,000 1317 The publisher, 166, Bowbazar Street, Calcutta.

Price, 4 annas.

See in entry No. 44 at page 111 of the Catalogue ending March 1903.]

- 238 ————Vol. IV. No. 5. Pages 16, 4, 16. March 1908. [15th April 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 1,000 1318 Ditto.

Price, 4 annas.

- 239 ————Vol. IV. No. 6. Pages 16, 4, 12, 4. April 1908. [13th May 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 1,000 1319 Ditto.

Price, 4 annas.

- 240 ————Vol. IV. No. 7. Pages 16, 4, 12, 4. May 1908. [15th June 1908.] 8°. 1st edition. Bata Krishna Dás, 10, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta. 2,000 1281 Ditto.

Price, 4 annas.

- 241 ————Vol. IV. No. 8. Pages 16, 4, 8, 7. June 1908. [28th July 1908.] 8°. 1st edition. Bata Krishna Dás, 10, Haladhar Barddhan's Lane, and Walter J. Lennon, 52, Byáparitolá Lane, Calcutta. 1,000 1310 Ditto.

Price, 4 annas.

- 242 ————Vol. IV. No. 9. Pages 20, 4, 8, 8. July 1908. [31st August 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 1,000 1749 Ditto.

Price, 4 annas.

- 243 Eurasian (The). Vol. I. No. 13.—[A weekly journal devoted to the interests of the Eurasian Community] Edited by A. F. Staples. Pages 12. Published by M. V. Govia, 61, Free School Street, Calcutta. June 1908. [27th June 1908.] 4°. 1st edition. C. V. Smith, 12, Bentinck Street, Calcutta. 300 1273 A. F. Staples, J. A. Connolly, H. O. D'Arcy & M. V. Govia.

Price, 8 annas.

[Previous number noticed in entry No. 154 at page 88 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 244 ————Vol. I. No. 14. Pages 12. July 1908. [4th July 1908.] 4°. 1st edition. Ditto 300 1279 Ditto.

Price, 8 annas.

- 245 ————Vol. I. No. 15. Pages 12. July 1908. [11th July 1908.] 4°. 1st edition. Ditto 300 1294 Ditto.

Price, 8 annas.

- 246 ————Vol. I. No. 16. Pages 12. July 1908. [18th July 1908.] 4°. 1st edition. Ditto 300 1295 Ditto.

Price, 8 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS to be —contd.					
247	Eurasian (The). Vol. I. No. 17.—[A weekly journal devoted to the interests of the Eurasian Community.] Edited by Mr. A. F. Staples. Pages 12. Published by M. V. Govia, 61, Free School Street, Calcutta. July 1908. [25th July 1908.] 4°. 1st edition.	C. V. Smith, 12, Bentinck Street, Calcutta.	300	1445	A. F. Staples, J. A. Connolly H. O. D'Cruz & M. V. Govia
Price, 8 annas.					
248	———Vol. I. No. 18. Pages 12. August 1908. [1st August 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	300	1446	Ditto.
Price, 8 annas.					
249	———Vol. I. No. 19. Pages 12. August 1908. [8th August 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	300	1596	Ditto.
Price, 8 annas.					
250	———Vol. I. No. 20. Pages 12. August 1908. [15th August 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	300	1597	Ditto.
Price, 8 annas.					
251	———Vol. I. No. 21. Pages 12. August 1908. [22nd August 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	300	1598	Ditto.
Price, 8 annas.					
252	———Vol. I. No. 22. Pages 12. August 1908. [29th August 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	300	1824	Ditto.
Price, 8 annas.					
253	———Vol. I. No. 23. Pages 12. September 1908. [6th September 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	300	1825	Ditto.
Price, 8 annas.					
254	———Vol. I. No. 24. Pages 12. September 1908. [12th September 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	300	1826	Ditto.
Price, 8 annas.					
255	———Vol. I. No. 25. Pages 12. September 1908. [19th September 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	300	1827	Ditto.
Price, 8 annas.					
256	Excelsior (The). Vol. I. No. 4.—[A monthly journal devoted to miscellaneous topics.] Edited by Surendra Nāth Majumdar. Pages 8. Published by the editor, 112, Nārikeldāngā Main Road, Calcutta. June 1908. [30th June 1908.] 4°. 1st edition.	Surendra Nāth Majumdar, 5, Dihi Serampur Road, Entali, Calcutta.	127	1246	The editor, 21 Tālpukur Road, Surā, Calcutta

Price, 8 annas yearly.

[Previous number noticed in entry No. 167 at page 88 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.



Serial No.	Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
---------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	--

III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS
—contd.

- 257 **Gardener's Magazine (The).** Vol. X. No. 6.—[A monthly journal treating of agriculture and horticulture.] Edited by B. M. Ray. Pages 12. Published by the editor, Bhawanipur, Calcutta. June 1908. [20th June 1908.] 8°. 1st edition. M. N. Mitra, New Town Press, Bhawanipur, Calcutta. 500 25 The editor, Chetla, 24-Paraganas.

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 158 at page 89 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

Vol. IX. No. 6, not received.

- 258 ————— Vol. X. No. 7. Pages 12. July 1908. [16th July 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 29 Ditto.

Price, 4 annas.

- 259 ————— Vol. X. No. 8. Pages 12. August 1908. [14th August 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 50 33 Ditto.

Price, 4 annas.

- 260 ————— Vol. X. No. 9. Pages 12. September 1908. [14th September 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 37 Ditto.

Price, 4 annas.

- 261 **Hindu Spiritual Magazine (The).** Vol. III. No. 4.—[A monthly journal devoted to Spiritual Subjects like Yoga, Mesmerism, etc.] Edited by Sisir Kumar Ghosh. Pages 80. Published by P. K. Ghosh, 2, Ananda Chatterji's Lane, Bagbazar, Calcutta. June 1908. [20th June 1908.] 8°. 1st edition. T. K. Viswās, 2, Ananda Chatterji's Lane, Bagbazar, Calcutta. 500 1285 The editor, 2, Ananda Chatterji's Lane, Bagbazar, Calcutta.

Price, 8 annas.

[Previous number noticed in entry No. 160 at page 89 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 262 ————— Vol. III. No. 5. Pages 80. July 1908. [22nd July 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 1443 Ditto.

Price, 8 annas.

- 263 ————— Vol. III. No. 6. Pages 80. August 1908. [20th August 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 600 1639 Ditto.

Price, 8 annas.

- 264 **Index to the Asiatic Society's Journal and Proceedings.**—Vol. III, 1907. Edited by J. H. Elliot. Pages 15. Published by the Asiatic Society of Bengal, 67, Park Street, Calcutta. [15th August 1908.] 1st edition. Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 800 1710

Price, nil.

[Previous number noticed in entry No. 67 at page 114 of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	---

III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS

—contd.

Indian Economist (The). Vol. V. Nos. 2 and 3 (together).—[A monthly journal mainly devoted to industry and agriculture.] Edited by R. Palit. Pages 40. Published by N. N. Basu, 5, Nur Muhammad Sarkar's Lane, Calcutta. February and March 1908. [10th July 1908.] 8°. 1st edition.	N. N. Basu, 5, Nur Muhammad Sarkar's Lane, Calcutta.	1,090	1301	The publisher, 5, Nur Muhammad Sarkar's Lane, Calcutta.
---	--	-------	------	---

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 166 at page 89 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

Vol. V. Nos. 4 and 5 (together). Pages 40. Published by N. N. Basu, 56, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. April and May 1908. [10th July 1908.] 8°. 1st edition.	R. R. Sinha, 56, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	1,000	1302	Ditto.
--	--	-------	------	--------

Price, 4 annas.

Vol. V. No. 6. Pages 40. June 1908. [26th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1637	Ditto.
--	-------	-------	------	--------

Price, 4 annas.

Indian Public Health and Municipal Journal. Vol. V. No. 1.—[A monthly journal devoted to the improvement of the public health and municipal matters.] Edited by A. G. Nowell, M.D., D.Sc. Pages 70. Published by C. V. Smith, 12, Bentinck Street, Calcutta. August 1908. [26th August 1908.] 8°. 1st edition.	C. V. Smith, 12, Bentinck Street, Calcutta.	600	1823	The editor, Kurseong.
---	---	-----	------	-----------------------

Price, Rs. 1-4.

[Previous number not received.]

Indian World (The). Vol. VII. No. 39.—[A monthly magazine devoted to historical, literary, industrial, political and economical subjects.] Edited by Priyesh Chandra Ray. Pages 86. Published by Tulasi Charan Dás, 78, Dharmatala Street, Calcutta. June 1908. [16th July 1908.] 8°. 1st edition.	Tulasi Charan Dás, 78, Dharmatala Street, Calcutta.	650	1370	The editor, 78 Dharmatala Street, Calcutta.
---	---	-----	------	---

Price, Rs. 7 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 169 at page 90 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

Vol. VIII. No. 40. Pages 103. July 1908. [10th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	...	650	Ditto.
---	-------	-----	-----	--------

Price, Rs. 7 yearly.

Vol. VIII. No. 41. Pages 106. August 1908. [9th September 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	...	650	Ditto.
---	-------	-----	-----	--------

Price, Rs. 7 yearly.

Industrial India. Vol. IV. No. 5.—[A monthly journal devoted exclusively to the interests of Indian art, manufactures, industry and commerce.] Edited by B. L. Chaudhuri, B.A., B.Sc., (Edin.). Pages 32. Published by K. N. Dás Gupta. May 1907. 8°. 1st edition.	B. M. D., 17, Madan Mitra's Lane, Calcutta.	L No:	119,	dated 15-8-08.
---	---	-------	------	----------------

Price, Rs. 2 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 130 at page 68 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

Vol. IV. No. 6. Pages 32. June 1907. 8°. 1st edition.	Ditto
---	-------

Price, Rs. 2 yearly.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS					
—contd.					
274	Industrial India. Vol. IV. No. 7.—[A monthly journal devoted exclusively to the interests of Indian arts, manufactures, industry and commerce.] Edited by B. L. Chaudhuri, B.A., B.Sc., (Edin.) Pages 32. Published by K. N. Dás Gupta. July 1907. 8°. 1st edition.]	B. M. De, 17, Madan Mitra's Lane, Calcutta.		Letter No. 1119, dated 15th Aug. 1908.	
	Price, Rs. 2 yearly.				
	Vol. V. No. 6. Pages 32. Published by K. N. Dás Gupta's Street, Calcutta. June 1908. [15th June 1908.] on.	K. C. Aich, 27, Haritaki Bāgān Lane, Calcutta.	700	1220	The Publisher, 5, Sukeā's Street, Calcutta.
	Price, Rs. 2 yearly.				
	[Previous number noticed in entry No. 171 at page 90 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]				
276	Vol. V. No. 7. Pages 32. July 1908. [18th July 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	600	1432	Ditto.
	Price, Rs. 2 yearly.				
277	Vol. V. No. 8. Pages 32. August 1908. [16th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	600	1615	
	Price, Rs. 2 yearly.				
278	Journal and Proceedings of the Asiatic Society of Bengal. Vol. IV. No. 4.—[A monthly journal containing the results of literary, scientific, philosophical and historical research.] Edited by J. H. Elliot. Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. April 1908. [3rd July 1908.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	800	1254	
	Price, not mentioned.				
	[Previous number noticed in entry No. 177 at page 91 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]				
279	Vol. IV. No. 5. Pages 48. May 1908. [8th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	800	1711	
	Price, not mentioned.				
280	New Series, Vol. III. 1907. [Contains Errata and Index only.] [17th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	800	1709	
	Price, not mentioned.				
281	Journal of the Moslem Institute. Vol. III. No. 4.—[A quarterly journal chiefly devoted to subjects of Oriental interest.] Edited by A. F. M. Abdulali, M.A., M. R. A. S., F. R. H. S., and Abul Hasan M. Taiab. Pages 120. Published by H. W. B. Moreno, B.A., 31-7, Dharmatala Street, Calcutta. April-June 1908. [12th August 1908.] 8°. 1st edition.	H. W. B. Moreno, B.A., 31-7, Dharmatala Street, Calcutta.	300	1517	The Committee of Management, Journal of the Moslem Institute.
	Price, Re. 1.				
	[Previous number noticed in entry No. 173 at page 90 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]				
282	Medical Missions in India. —Vol. XIV. No. 54. [A quarterly journal of the Medical Missionary Association of India.] Edited by Dr. J. M. Macphail. Pages 50. Published by the Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum. July 1908. [1st July 1908.] 8°. 1st edition.	A. Campbell, Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum.	425	12	
	Price, Re. 1-2 yearly.				
	[Previous number noticed in entry No. 178 at page 91 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books in the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

For the purpose of the present Catalogue, the books have been arranged in the following order:

III.—ENGLISH PERIODICALS MISCELLANEOUS.

177

177

177

177

Price, Rs. 1-2 yearly.

For more information, see entry 177 in page 94 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	---

III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS

—contd.

233	Mercantile War Cry (The). Vol. 2. No. 5.—[A quarterly magazine of the Assistants in the Calcutta Branch of the Mercantile Bank of India, Ltd.] Edited by C. Champkin. Pages 24. Published by the Proprietors, 300 Bowbazar Street, Calcutta. March 1908. [26th May 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Calcutta General Printing Co., 300, Bowbazar Street, Calcutta.		1299	Assistants of the Calcutta Branch of the Mercantile Bank of India.
For free distribution.					
[Previous number not received.]					
284	———Vol. 2. No. 6. Pages 27. June 1908. [9th July 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Ditto		1300	Ditto.
For free distribution.					
285	Modern Review (The). Vol. IV. No. 1.—[A monthly Review and Miscellany.] Edited by Rāmānanda Chatterji. Pages 88. Published by Pūrna Chandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. July 1908. [2nd July 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Pūrna Chandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta.	2,000	1286	The editor, 210-3, Cornwallis Street, Calcutta.
Price, Re. 1.					
[Previous number noticed in entry No. 180 at page 91 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
286	———Vol. IV. No. 2. Pages 92. August 1908. [1st August 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	2,000	1540	Ditto
Price, Rs. 6 yearly.					
287	———Vol. IV. No. 3. Pages 96. September 1908. [1st September 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	2,000	1664	Ditto.
Price, Rs. 6 yearly.					
288	National Magazine (The). Vol. XXI. No. 1.—[A monthly journal devoted to subjects of general interest.] Edited by Kāli Prasanna De. Pages 40. Published by the editor, 32, Kāli Dās Sinha's Lane, Calcutta. January 1907. [10th July 1908.] 8°. 1st edition.	L. N. Mukherji, New Aryya Mission Press, 10, Sambhu Charan Chatterji's Street, Calcutta.	750	1364	The editor, 32, Kāli Dās Sinha's Lane, Calcutta.
Price, Re. 1.					
[Previous number noticed in entry No. 182 at page 91 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
89	———Vol. XXI. No. 2. Pages 40. February 1907. [15th August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	750	1635	Ditto.
Price, Re. 1.					
290	Oriental (The). Vol. X. No. 8.—[A monthly journal devoted to the propagation of Ancient Wisdom and Resuscitation of Oriental Literature, Arts and Science.] Edited by Manmatha Nāth Datta. Pages 24. Published by the Society for the resuscitation of Indian Literature, 3, Fariapukur Street, Calcutta. May 1908. [3rd July 1908.] 8°. 1st edition.	Hari Charan Dās, 3, Fariapukur Street, Calcutta.	600	1320	The editor, 3, Fariapukur Street, Calcutta.
Price, Rs. 2 yearly.					
[Previous number noticed in entry No. 185 at page 92 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
291	———Vol. X. No. 9. Pages 24. June 1908. [3rd August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	600	1618	Ditto.
Price, Rs. 2 yearly.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the *India* quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	---

III.—ENGLISH PERIODICALS.—MISCELLANEOUS

—concl.

- | | | | | | |
|-----|---|---|-----|------|---|
| 292 | Oriental (The). Vol. X. No. 10. [A monthly journal devoted to the propagation of Ancient Wisdom and Resuscitation of Oriental Literature, Arts and Science.] Edited by Manmatha Nath Datta. Pages 24. Published by the Society for the resuscitation of Indian Literature, 3, Fariapukur Street, Calcutta. July 1908. [7th September 1908.] 8°. 1st edition. | Hari Charan Dás, Fariapukur Street, Calcutta. | 600 | 1750 | The editor, 3, Fariapukur Street, Calcutta. |
|-----|---|---|-----|------|---|

Price, Rs. 2 yearly.

- | | | | | | |
|-----|---|-------|-----|------|--------|
| 293 | —Vol. X. No. 11. Pages 24. August 1908. [26th September 1908.] 8°. 1st edition. | Ditto | 600 | 1959 | Ditto. |
|-----|---|-------|-----|------|--------|

Price, Rs. 2 yearly.

- | | | | | | |
|-----|---|---|-----|------|--|
| 294 | Records of the Indian Museum. Vol. II. Part 2.—[A quarterly journal of Indian Zoology.] Edited by Dr. A. Annandale. Pages 122. Published by the Indian Museum, Calcutta. July 1908. [1st August 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated. | Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta. | 800 | 1708 | |
|-----|---|---|-----|------|--|

Price, Rs. 2.

[Previous number noticed in entry No. 188 at page 92 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- | | | | | | |
|-----|--|-------|-------|------|--|
| 295 | Research and Review. Vol. I. Part 2.—[A quarterly journal of the Indian Research Society.] Edited by Rai Sarat Chandra Dás Bahadur and S. Khuda Buksh. Pages 94. Published by the Indian Research Society, Calcutta. 1908. [9th July 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated. | Ditto | 1,000 | 1483 | |
|-----|--|-------|-------|------|--|

Price, not mentioned.

[Previous number noticed in entry No. 79 at page 116 of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]

- | | | | | | |
|-----|--|-------|-----|------|--|
| 296 | Transactions of the Mining and Geological Institute of India. Vol. III. Part 1.—[A half-yearly journal devoted to Mining and Geology.] Edited by the E. H. Robertson. Pages 89. Published by the Mining and Geological Institute of India, 2, Bankshall Street, Calcutta. June 1908. [10th July 1908.] 4°. 1st edition. | Ditto | 400 | 1459 | |
|-----|--|-------|-----|------|--|

Price, not mentioned.

[Previous number noticed in entry No. 80 at page 116 of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]

- | | | | | | |
|-----|--|-------|-----|------|--|
| 297 | —Index. Vol. I. 1907. Pages 11. 1907. [10th July 1908.] 4°. 1st edition. | Ditto | 400 | 1458 | |
|-----|--|-------|-----|------|--|

Price, not mentioned.

III.—ENGLISH PERIODICALS.—RELIGION.

- | | | | | | |
|-----|--|---|------|--|----------------|
| 298 | Inquirer (The). Vol. IX. No. 10.—A Christian monthly paper intended for the help and guidance of young men in India.] Edited by F. W. Steinthal. Pages 8. Published by the National Council of the Young Men's Christian Association, 86, College Street, Calcutta. June 1908. [12th June 1908.] 8°. 1st edition. | N. Mukherji, 16-1, Shyámá Charan De's Street, Calcutta. | 1287 | | The publisher, |
|-----|--|---|------|--|----------------|

Price, 8 annas Yearly.

[Vol. VIII. No. 9 to Vol IX. No. 9, not received. Vol. VIII. No. 8. Noticed in entry No. 189 at page 72 of the Catalogue for the quarter ending June 1907.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter, ending the 30th September, 1908—continued.



Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
III.—ENGLISH PERIODICALS—RELIGION—contd.					
299	India Sunday School Journal (The). Vol. XVIII. No. 7.—[A monthly Christian Journal.] Edited by Rev. R. Burges. Pages 36. Published by the Indian Sunday School Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. July 1908. [20th June 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Rev. O. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,075	1263	The publisher.
	Price, 2 annas.				
	[Previous Number noticed in entry No. 194 at page 93 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]				
300	—————Vol. XVII. No. 8. Page 30. August 1908. [21st July 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	1,075	1482	Ditto.
	Price, Rs. 2 yearly.				
301	—————Vol. XVIII. No. 9. Page 28. September 1908. [17th August 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	1,050	1696	Ditto.
	Price, Rs. 2 yearly.				
302	Indian Temperance Record (The). Vol. II. No. 7.—[A monthly organ of the Women's Christian Temperance Union.] Edited by A. E. Goodwin, pages 20. Published by A. E. Goodwin, 4, Auckland Square, Calcutta. July 1908. [8th July 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	1,000	1457	Ditto.
	Price, Re. 1-8 yearly.				
	[Previous Number noticed in entry No. 197 at page 93 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]				
303	—————Vol. II. No. 8. Pages 20. August 1908. [11th August 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	850	1693	Ditto.
	Price, Re. 1-8 yearly.				
304	—————Vol. II. No. 9. Pages 20. September 1908. [9th September 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	1,000	1897	Ditto.
	Price, Re. 1-8 yearly.				
305	Monthly News Letter. Vol. XXII. No. 7.—[A monthly Christian Journal.] Edited by Rev. H. Anderson. Pages 4. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. July 1908. [2nd July 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	300	1248	Ditto.
	Price, not mentioned.				
	[Previous Number noticed in entry No. 200 at page 94 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]				
306	—————Vol. XXII. No. 8. Pages 4. August 1908. [30th July 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	300	1453	Ditto.
	Price, not mentioned.				
307	—————Vol. XXII. No. 9. Pages 4. September 1908. [3rd September 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	300	1688	Ditto.
	Price, not mentioned.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

III.—ENGLISH PERIODICALS—RELIGION—concl'd.

- 308 **Our Bond.** Vol. XIV. No. 7.—[A monthly Christian Journal.] Edited by Rev. John Takle. Pages 8. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. July 1908. [3rd July 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 425 1252 The publisher

Price, not mentioned.

[Previous number noticed in entry No. 204 at page 94 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 309 ———— Vol. XIV. No. 8. Pages 8. August 1908. [31st July 1908.] 8°. 1st edition.

Ditto 425 1462 Ditto.

Price, not mentioned.

- 310 ———— Vol. XIV. No. 9. Pages 10. September 1908. [2nd September 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Ditto 450 1698 Ditto.

Price, not mentioned.

- 311 **Young Men of India.** Vol. XIX. No. 7.—[A monthly journal devoted to Christianity.] Edited by H. G. Doud. Pages 20. Published by the Young Men's Christian Association, 86, College Street, Calcutta. July 1908. [7th July 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Ditto ... 1,700 1466 Ditto.

Price, not mentioned.

[Previous number noticed in entry No. 207 at page 94 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 312 ———— Vol. XIX. No. 8. Pages 20. August 1908. [29th July 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Ditto 1,700 1467 Ditto.

Price, not mentioned.

- 313 ———— Vol. XIX. No. 9. Pages 20. September 1908. [1st September 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Ditto 1,700 1695 Ditto.

Price, not mentioned.

**III.—ENGLISH PERIODICALS—SCIENCE
(NATURAL AND OTHER.)**

- 314 **Journal of Tropical Veterinary Science (The).** Vol. III. No. 3.—[A Journal dealing with the diseases of Tropical animals and their remedies.] Edited by H. T. Pease and others. Pages 136. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. July 1908. [4th August 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.

Thacker, Spink & Co., 450 1553 The editors
6, Mangoe Lane,
Calcutta.

Price, Rs. 4.

[Previous number noticed in entry No. 209 at page 95 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	---

IV.—GARO PERIODICALS.—RELIGION.

61. **A Ohikni Ripeng.** Vol. XXVIII. No. 5.—[A monthly. Christian Journal.] Edited by Rev. M. C. Mason. Pages 12. Published by the Garo Mission, American Baptist Missionary Union, 41. Lower Circular Road, Calcutta. May 1908. [10th June 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.
- Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 700 1249

Price, not mentioned.

[Previous number noticed in entry No. 5 at page 95 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- Vol. XXVIII. No. 6. Pages 12. June 1908. [10th July 1908.] 4°. 1st edition. Ditto ... 700 1468

Price, not mentioned.

- Vol. XXVIII. No. 7. Pages 12. July 1908. [10th August 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated. Ditto ... 700 1691

Price, 12 annas yearly.

- Vol. XXVIII. No. 8. Pages 12. August 1908. [29th August 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated. Ditto ... 700 1692

Price, 12 annas yearly.

- 10 Vol. XXVIII. No. 9. Pages 12. September 1908. [19th September, 1908.] 4°. 1st edition. Ditto ... 700 1898

Price, 12 annas yearly.

V.—HINDI PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

- 29 कमला । [Kamala. The Goddess of Wealth. Vol. I. No. 12.] Govarddhan Pan, 80-1, Muktarām Bābu's Street, Calcutta. 500 1508 The Publisher, 96 Muktarām Bābu's Street, Calcutta.
- A monthly Hindi paper dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Siva Nārāyan Lāl. Pages 40. Published by the Sampādak Samiti, 96, Muktarām Bābu's Street, Calcutta. Vaisāk 1315 Śāl of April-May 1908. [20th July 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Price, 5 annas.

[Previous number noticed in entry No. 11 at page 95 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]

- 30 Vol. II. No. 1. Pages 44. Jyāishtha 1315 Śāl or May-June 1908. [15th August 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated. Ditto 500 1673 Ditto.

Price, 5 annas.

- 31 नारद । [Narada. (A name.) Vol. V. Nos. 7—8 (together). A Chandī Prasād Sinha Khadgavilās Press, Bankipur. 600 28 The editor, Chupra.
- fortnightly paper dealing with subjects of general interest.] Edited by G. P. Barmā. Pages 8. Published by Chandī Prasād Sinha. Khadgavilās Press, Bankipur. April 1908. [1st June 1908.] 4°. 1st edition.

Price, Re. 1 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 13 at page 96 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.

V.—HINDI PERIODICALS—MISCELLANEOUS.—
concl'd.

32 नारद । [Narada.—(name.) Vol. V. Nos 9-10 (together). A Chandí Prasād 700 29 The editor, Chupra.
fortnightly paper dealing with subjects of general interests.] Edited by G. P. Barmá. Pages 10. Published by Chandí Prasād Sinha, Bankipur, May 1908. [2nd June 1908.] 4°. 1st edition.

Price, Re. 1 yearly.

—Vol. V. Nos. 11-12 (together). Pages 10. June 1908. Ditto 400 40 Ditto.
[30th June 1908.] 4°. 1st edition.

Price, Re. 1 yearly.

—Vol. V. Nos. 13-14 (together). Pages 13. July 1908. Ditto 400 55 Ditto.
[30th July 1908.] 4°. 1st edition.

Price, Re. 1 yearly.

—Vol. V. Nos. 15-16 (together). Pages 8. August 1908. Ditto 800 61 Ditto.
[26th August 1908.] 4°. 1st edition.

Price, Re. 1 yearly.

V.—HINDI PERIODICALS—RELIGION.

छोटानागपुर दूत पत्रिका । [Chhota Nagpur Duta Patrika.— Rev. C. H. Harvey, 450 1451
The Chota Nagpur Messenger for July 1908. A monthly paper devoted to the Christian religion.] Edited by Rev. E. H. Whitley. Pages 4. Published by the S. P. G. Mission, Ranchi. [9th July 1908.] 4°. 1st edition.
41. Lower Circular Road, Calcutta.

Price, 6 pies.

[Previous number noticed in entry No. 28 at page 97 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]

—For August 1908. Edited by Rev K. W. S. Kennedy. Ditto 450 1455
Pages 4. [1st August 1908.] 4°. 1st edition.

Price, 6 pies.

—For September 1908. Pages 4. [1st September 1908.] Ditto 450 1689
4°. 1st edition.

Price, 6 pies.

प्रभाकर । [Prabhakar.—The Sun. Vol. I. No. 1.] A Hindi Govarddhan Pān, 1,000 1503 The publisher
monthly paper devoted to religion. Edited by Yasodā Nandan Akhauri. Pages 16. Published by the Hindi Translating Co., 80-1, Muktarām Babu's Street, 96, 97, Lower Chitpur Road, Calcutta.
7. Lower
March-April 1908. [15th July 1908.] 8°. 1st edition.

Price, nil.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

51

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
V.—HINDI PERIODICALS—RELIGION—concl'd.				
40 प्रभाकर । [Prabhakar.—The Sun. Vol. I. No. 2] A Hindi monthly paper devoted to religion. Edited by Yasodā Nandan Akhauri. Pages 16. Published by the Hindi Translating Co., 62, Cotton Street, Calcutta. Vaisākh 1965 Samvat or April-May 1908. [10th July 1903.] 8°. 1st edition.	Rāmdayāl Adhya, 62, Cotton Street, Calcutta.	1,000	10 5	The publisher Barabazar, Calcutta.
Price, nil.				
41 —————Vol. I. No. 3. Pages 16. Jyāishtha 1965 or May-June 1908. [15th July 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1406	Ditto.
Price, nil				
42 —————Vol. I. No. 4. Pages 16. Ashār 1965 or June-July 1908. [1st August 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1499	Ditto.
Price, nil.				

VI.—SANSKRIT PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

विशोदय । [Vidyodayah.—The Dawn of Learning. Vol. XXXVII. Nos 2-3 (together). A monthly paper dealing with literature, Smṛiti, &c.] Edited by Hrishikesh Sastri. Pages 48. Published by the editor, 9-6, Patuyātola Lane, Calcutta. May and June 1908. [21st September 1908.] 8°. 1st edition.	Ujendra Nāth Chakravarti, 5, Nanda Kumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	500	1855	The editor, 9-6, Patuyātola Lane, Calcutta.
---	--	-----	------	---

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. at page of the Catalogue for the quarter ending .]

VII.—URDU PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

شمس بنگالہ [Shams-i-Bangala.—The Sun of Bengal. Vol. I. No. 3. A monthly magazine dealing with literary, historical and biographical subjects.] Edited by Maulvi Badar-uzzamān "Badar." Pages 40. Published by Maulvi Habibun Nabi Khān and Jaliluddin Ahmed, 83, Jhātala Road, Calcutta. January 1908. [20th August 1908.] 8°. Litho 1st edition	Maulvi Qāzi A. M., Maulā Bakhsh, Rizwān 65, Imāmbāri Lane, Calcutta.	250	1781	The publisher, 83, Jhātala Road, Calcutta.
---	--	-----	------	--

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 1 at page 120 of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

نورالشرق [Tanvir-ush-Sharq.—The Light of the East. Vol. I. No. 1. A monthly magazine dealing with social, moral and literary subjects.] Edited by Maulvi Qāzi Abul Muzaffar Maulā Bakhsh "Rizwān." Pages 32. Published by the editor, 41, Phūlbāgh Road, Calcutta. January 1908. [10th September 1908.] 8°. Litho. 1st edition.	Ditto	250	1771	The editor, 66 Imāmbāri
---	-------	-----	------	-------------------------

Price, Rs. 2 yearly.

—————Vol. I. No. 2. Pages 32. February 1908. [10th September 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	250	1772	Ditto.
--	-------	-----	------	--------

Price, Rs. 2 yearly.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence, registration No. and date of registration of copyright).
	VII.—URDU PERIODICALS—MISCELLANEOUS— concl'd.				
9	تنوير الشرق [Tanvir-ush-Sharq.—The Light of the East. Vol. I. No. 3. A monthly magazine dealing with social, moral and literary subjects.] Edited by Maulvi Kāzi Abul Muzaffar Maulā Bakhsh "Rizwān." Pages 48. Published by the editor, Dr. Karam Husain Lane, Calcutta. March 1908. [10th September 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Price, Rs. 2 yearly.	Maulvi Qāzi A. M. Maulā Bakhsh Rizwān, 55, Imām-bāri Lane, Calcutta.	250	1773	The editor, 55, Imām-bāri Lane, Calcutta.
10	Vol. I. No. 4. Pages 36. April 1908. [10th September 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Price, Rs. 2 yearly.	Ditto	250	1774	Ditto.
11	Vol. I. No. 5. Pages 40. May 1908. [10th September 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Price, Rs. 2 yearly.	Ditto	250	1775	Ditto.
12	Vol. I. No. 6. Pages 36. June 1908. [10th September 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Price, Rs. 2 yearly.	Ditto	250	1776	Ditto.
13	Vol. I. No. 7. Pages 32. July 1908. [18th September 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Price, Rs. 2 yearly.	Ditto	250	1777	Ditto.
14	Vol. I. No. 8. Pages 40. 8th August 1908. [10th September 1908.] Litho. 8°. 1st edition. Price, Rs. 2 yearly.	Ditto	250	1778	Ditto.
	VII.—URDU PERIODICALS—POETRY.				
15	خزینۂ سخن [Khasina-i-Sukhan. The Store of Words. Vol. I. No. I. A monthly magazine containing miscellaneous poems.] Edited by Shaik Abdus Subhān "Āqil". Pages 64. Published by the editor, 42, Dharmatalā Lane, Calcutta. January 1908. [17th August 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Price, 12 annas.	Ditto	250	1766	The editor, 42, Dharmatalā Lane, Calcutta.
16	Vol. I. No. 2. Pages 64. February 1908. [17th August 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Price, 12 annas.	Ditto	280	1767	Ditto.
17	Vol. I. No. 3. Pages 76. March 1908. [17th August 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Price, 12 annas.	Ditto	280	1768	Ditto.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

VII.—URDU PERIODICALS—RELIGION.

- 18 مخزن تحقیق مرفع | بده نفع حنفی [Makhzan-i-Tahqiq, Qási Wahid-ud-din, Hanafia Press, Lodi Katrá, Patna. 500 26 The publisher, Lodi Katrá, Patna City.
- Maruf ba Tuhfa-i-Hanafia.—The Store of Inquiry better known as a present to the Hanafis. Vol. XII. No. 2. A monthly magazine containing religious discourses according to the Hanafite School.] Edited by Maulvi Zilá Uddin. Pages 44. Published by Qási Wahid-ud-din, Lodi Katrá, Patna City. Saphar 1326 A. H. or March 1908. [24th June 1908.] 8°. Litho. 1st edition.

Price, Rs. 2 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 5 at page 98 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 19 ————— Vol. XII. No. 3. Pages 44. Rabiul Awal 1326 A. H. or April 1908. [24th June 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 27 Ditto.

Price, Rs. 2 yearly.

BI-LINGUAL PERIODICALS.

I—BENGALI AND ENGLISH PERIODICALS.—MISCELLANEOUS.

- Bangavasi College Magazine.—Vol. VI. No. 4. [A monthly journal conducted by the students of the Bangabási College, containing matters of general interest.] Edited by G. C. Basu. Pages 24. Published by the editor, 25, Scott's Lane, Calcutta. June 1908. [29th June 1908.] 8°. 1st edition. M. C. Chakravarti, 117-1, Bowbazar Street, Calcutta. 150 1282 The editor, 138, Upper Circular Road, Calcutta.

Price, Re. 1 yearly.

[Previous number noticed in entry No. at page of the Catalogue for the quarter ending .]

- Vol. VI. No. 5. Pages 16. July 1908. [1st August 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 250 1520 Ditto.

Price, Re. 1 yearly.

- 10 ————— Vol. VI. No. 6. Pages 18. August 1908. [1st September 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 250 1779 Ditto.

Price, Re. 1 yearly.

- 11 ————— Vol. VI. No. 7. Pages 12. September 1908. [22nd September 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 50 1894 Ditto.

Price, Re. 1 yearly.

II—BENGALI AND SANSKRIT PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

- 15 কায়স্থ সংহিতা। [Kayastha Samhita.—Part 2. Compilation of the Kayastha caste. Dealing with Kayastha caste matters.] Edited by Bámápada Pál Barná Ráy Chaudhuri. Pages 34. Published by Upendra Chandra Mitra, Sástri, 32, Bowbazar Street, Calcutta. Jyaishta 1316 sáí or 1908-09. A.D. [5th August 1908.] 8°. 1st edition. Pánohu Gopál Ash, 2, Guábagan Street, Calcutta, 1,000 1612 The editor.

Price, 2 annas yearly.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Third Quarter ending the 30th September, 1908—concluded.

Author and title, brief subject, including the age of the book when the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI AND SANSKRIT PERIODICALS—RELIGION.

হিন্দু পত্রিকা । [Hindu Patrika.—The Hindu Magazine. Vol. XIV. Nos. 10, 11, 12 (together). A monthly paper devoted to religion.] Edited by Rái Yádhú Nath Majumdar Bahádúr. Pages 116. Published by Káli Prasanna Chattopádhyaý, Jessore 1st edn. [28th July 1908.] 8°. 1st edition.

Káli Prasanna 1,400 The editor, Chattopádhyaý, Hindu Patriká Press, Jessore. Jessore.

Price, 9 annas.

[Previous number noticed in entry No. 8 at page 12 of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

ইস্বর্তত্ত্ব সমালোচনা পত্রিকা । [Isvartattva Samalochana Patrika.—Review on the truths about God. No. 2. A monthly paper dealing with religious matters.] Edited by Yádhú Nath Vidváratna. Pages 18. Published by the editor, 23, Mitra's Lane, Calcutta. Jyaishta 1315 Sál or May-June, 1908. [15th June 1908.] 12°. 1st edition.

S. C. Chakravarti, 1,000 1235 Ditto. 17, Nanda Kumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.

Price, 1 anna.

[1st number noticed in entry No. 10 at page 99 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]

—No. 3. Pages 20. Ashár 1315 Sál or 1908-09. [25th July 1908.] 12°. 1st edition.

Ditto 1,000 1683 Ditto.

Price, 1 anna.

—No. 4. Pages 20. Srávan 1315 Sál or July-August 1908. [5th September 1908.] 12°. 1st edition.

Ditto 1,000 1788 Ditto.

Price, 1 anna.

শ্রীশ্রীভগবৎ সঙ্গিনী । [Sri Sri Vaishnavsangini.—Companion of Vaishnavas. Vol. III. Nos. 10 and 11 (together). A monthly journal dealing with subjects related to the Vaishnava religion.] Edited by Madhu Sudán Dás Adhikári. Pages 40. Published by the editor, Eláti, Hugli. Baisákh-Jyaishta 1315 Sál. [6th August 1908.] 8°. 1st edition.

Madhu Sudán Dás, 500 1601 The editor, Adhikári, Eláti, Hugli. Hugli.

Price, 2 annas.

[Previous number noticed in entry No. 13 at page 99 of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

—Vol. IV. No. 1. Pages 24. Srávan 1315. [28th August 1908.] 8°. 1st edition.

Panchánan Chakravarti, 500 1672 Ditto. 104, Cornwalli's Street, Calcutta.

Price, 1 anna.

POLYGLOT PERIODICALS.

BENGALI, GUJRATHI, HINDI, MARATHI, NEPALI, URDU AND URIYA PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

देव नामर । [Devanagar.—(A name). 1st year. No. 12. A monthly organ of the Ekalipi Visthár Párisat, whose object is to introduce the system of writing all Indian languages in one character, namely Devanagar.] Edited by Yasodá Nandan Akhauri. Pages 44. Published by Bankey Lal, 62, Cotton Street, Calcutta. Kalyáda 5009 or 1907-08 A.D. [20th July 1908.] 4°. 1st edition.

Rámdayál, Adhya, 1,000 1498 The Secretary, 62, Cotton Street, Calcutta. Ekalipivistár Parishat, 85, Grey Street, Calcutta.

Price, Rs. 3-6 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 6 at page 100 of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]

ERRATUM.

For the reference at the bottom of entry No. 11 at page 58 of the Catalogue for the quarter ending March 1908, read—
[1st edition noticed in entry No. 6 at page 65 of the Catalogue for the quarter ending December, 1907.]

Additional List of copyright of Books which, having been previously received, could not be embodied in the accompanying Catalogue.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Register number.	Register number.	The title of the book and the contents of the title-page, with a translation into English of such title or contents when the same are not in the English language.	Name of author.	Catalogue No.	Quarter.	Page.	Date of registration of copyright.	The name and residence of proprietor of the copyright or any portion of such copyright.
53	88	Sisuranjan V. avaharik Jyāmiti O Parimiti. Practical Geometry and Mensuration for the Entertainment of Boys.	Sukharanjan Basu	496	2nd, 1908	20	1908. 22nd July	Sukharanjan Basu, E Master, Kurseong E. Sch. S. Murson

N.B.—Numbers 85 to 52 of 1908 are incorporated in the body of the Catalogue for the quarter ending 30th September 1908.

The Catalogue of Books received in the Bengal Library during the Third Quarter ending the 30th September 1908 contains the following :—

No.	LANGUAGE.	Books.		TOTAL.
		Non-educational.	Educational.	
UNI-LINGUALS.				
1	Arabic	...	1	1
2	Assamese	13	5	18
3	Bengali	228	40	268
4	English	79	25	104
5	Hindi	55	11	66
6	Nepalese	4	...	4
7	Persian	1	1	2
8	Sanskrit	28	1	29
9	Sema-Naga	...	1	1
0	Tibetan	1	...	1
1	Urdu	6	3	9
2	Uriya	63	6	69
Total Uni-linguals		478	94	572
BI-LINGUALS.				
1	Arabic and Bengali	1	...	1
2	Arabic and Urdu	...	1	1
3	Assamese and English	1	...	1
4	Bengali and English	7	5	12
5	Bengali and Sanskrit	37	4	41
6	English and Hindi	...	2	2
7	English and Latin	1	...	1
8	English and Nepalese	...	1	1
9	English and Sanskrit	10	1	11
0	Hindi and Sanskrit	4	...	4
1	Persian and Urdu	...	2	2
2	Sanskrit and Uriya	14	...	14
Total Bi-linguals		75	16	91
TRI-LINGUALS.				
1	Bengali, English and Sanskrit	...	6	6
2	Bengali, Hindi and Manipuri	1	...	1
3	Bengali, Hindi and Urdu	1	...	1
Total Tri-linguals		2	6	8
POLYGLOT.				
1	Arabic, English, Pali, Persian and Sanskrit.	1	...	1
2	Arabic, English, French, Latin, Persian, Sanskrit and Urdu.	1	...	1
3	Arabic, Assamese, Bengali, Burmese, English, Hindi, Latin, &c.	1	...	1
Total Polyglot		3	...	3
UNI-LINGUAL PERIODICALS.				
1	Assamese Periodicals	4	...	4
2	Bengali Periodicals	153	...	153
3	English Periodicals	105	...	105
4	Garo Periodicals	5	...	5
5	Hindi Periodicals	14	...	14
6	Sanskrit Periodicals	1	...	1
7	Urdu Periodicals	14	...	14
Total Uni-lingual Periodicals		296	...	296
Carried over		854	116	970

No.	LANGUAGE.	Books.		TOTAL.
		Non-educational.	Educational.	
	Brought forward ...	854	116	970
	BI-LINGUAL PERIODICALS.			
1	Bengali and English Periodicals ...	4	...	4
2	Bengali and Sanskrit Periodicals ...	7	...	7
	Total Bi-lingual Periodicals ...	11	...	11
	POLYGLOT PERIODICALS.			
1	Bengali, Gujrati, Hindi, Marathi, Nepali, Urdu and Uriya Periodical.	1	...	1
	Total Polyglot Periodicals ...	1	...	1
	GRAND TOTAL OF BOOKS, &c. ...	866	116	982

CALCUTTA,
The 3rd March 1909.

MANMATHA NATH RUDRA M.A.,
Librarian of the Bengal Library and Keeper of
the Catalogue of Books under Section XVII
of Act XXth of 1867.



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, MARCH 10, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

The following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 4th March 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

South Patches light-vessel—Replaced in position.

No. 109 (first publication),—

Subject.—The South Patches light-vessel has been replaced in position.

Position.—Lat. $21^{\circ} 29' N.$, long. $91^{\circ} 36' E.$

Character.—Fixed white.

Visibility.—11 miles.

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 829, Coconada to Bassein river.

„ 859, Mutlah river to Elephant point.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1907, No. 360a, page 63.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 250.

Notice to Mariners No. 457 of 13th November 1908.

Authority.—Port Officer, Chittagong, telegram dated 3rd March 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST—INNER ROUTE.

Frankland islands—Non-existence of rock north-westward of—.

No. 110 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 186 of 1909), are republished:—

Subject.—An exhaustive search having been made for the 4-fathom rock, shown on the charts to the north-westward of the Frankland islands, without any trace of its existence being discovered, it has been expunged from the chart.

Position on Charts.—At a distance of about $8\frac{1}{2}$ cables, N. 63° W., from the summit of High island.

Lat. $17^{\circ} 9' 10'' S.$, long. $146^{\circ} 0' 20'' E.$, on chart No. 2350.

Variation.—6° E. ⁶

Charts affected.—No. 2350, Double point to Cape Grafton.
 „ 2763, Coral sea and Great Barrier reef, sheet I.
 „ 2764, „ „ „ „ II.

Publication.—Australia Directory, Vol. II, 1907, page 334.

Authority.—H.M. Surveying Vessel *Fantome*, 5th December 1908.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—MASANPHO APPROACH.

Douglas inlet—Rock.

No. 111 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 195 of 1909), are republished:—

Subject.—A pinnacle rock exists in Douglas inlet, Masanpho approach.

Position.—Summit of Tai pong island (283 feet) bearing N. 66° W. 5- $\frac{1}{2}$ cables, and Neuk Do Δ N. 16° E.

Lat. 35° 0 $\frac{1}{2}$ ' N., long. 128° 45 $\frac{1}{2}$ ' E.

Depth.—About 3 $\frac{1}{2}$ fathoms.

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 1065, Masanpho harbour and approaches.

„ 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.

„ 104, Korean archipelago, S. portion.

„ 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

Publication.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, pages 111, 116.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1283 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO.

Surabaya strait, northern entrance—Position of Pilot-vessel altered.

No. 112 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 198 of 1909), are republished:—

Subject.—The position of the Pilot-vessel in the northern entrance to Surabaya strait has been altered, and is now as given below.

New position.—Moved about 7 $\frac{1}{2}$ cables, in a N. 17° E. direction, and now situated at a distance of 10 $\frac{1}{2}$ miles, N. 17° E., from Cape Piring lighthouse.

Lat. 6° 51 $\frac{1}{2}$ ' S., long. 112° 44 $\frac{1}{2}$ ' E.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 934, Plan of Surabaya strait.

„ 1654, Island of Java.

Publications.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 123.

Notice to Mariners, No. 1489 of 1908. (*This Office No. 418 of 17th October 1908.*)

Authority.—Hague Notice, No. 121 of 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Shimonoseki kaikyo, eastern approach—Wreck removed.

No. 113 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 199 of 1909), are republished:—

Subject.—The wreck of the sailing vessel, sunk in the eastern approach to Shimonoseki strait, has been removed.

Position.—About 2 $\frac{1}{2}$ miles to the south-eastward of He saki lighthouse.

Lat 33° 56' N., long. 131° 3 $\frac{1}{2}$ ' E.

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 3225, Shimonoseki kaikyo to Maruyama zaki.

„ 2875, Naikai.

Publications.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 497.

Notice to Mariners, No. 94 of 1909. (*This office No. 85 of 15th February 1909.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1285 of 1908.

CHINA SEA.

Banka island, north and north-east coasts—Intended light buoys.

14 (first publication).—The following particulars, etc.; relative to the above, issued by the Admiralty (No. 201 of 1909), are republished:—

subject.—The undermentioned buoys on the north and north-east coasts of Banka island will be replaced by light buoys; and a light buoy will be established as given below:—

1. Buoys to be replaced by light buoys:

(a) Black can buoy:

Position.—On western side of Penyusu island, Klabat bay.

Lat. 1° 32' S., long. 105° 40½' E., on chart No. 2597.

Description.—Light buoy, painted black, exhibiting an occulting white light every twenty seconds, thus:—

Light.	eclipse.
10 secs.	10 secs.

b) Black can buoy with truncated cone topmark:

Position.—On south-west side of Sullivan rocks.

Lat. 2° 1¼' S., long. 106° 16¼' E., on chart No. 2597.

Description.—Light buoy, painted white, exhibiting an occulting white light with period similar to (a).

(c) Black can buoy:

Position.—North side of reef in approach to Koba.

Lat. 2° 26¾' S., long. 106° 25½' E., on chart No. 2597.

Description.—Light buoy, painted black, exhibiting an occulting white light with period similar to (a).

2. Light buoy to be established:

Position.—On eastern side of Malan Tate (Fokke reef).

Lat. 1° 55½' S., long. 106° 14½' E., on chart No. 2597.

Description.—Light buoy, painted white, exhibiting an occulting white light with period similar to (a).

Charts affected.—No. 2597, Banka strait.

„ 2757, Banka strait to Singapore (1) (a).

„ 2149, Gaspar and Banka straits.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 493, 494, 529, 532.

Notice to Mariners No. 1198 of 1908. (*This office No. 358 of 26th August 1908.*)

Authority.—Hague Notice, No. 130 of 1909.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG.

Tungsha light-vessel—Replaced on Station.

No. 115 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 202 of 1909), are republished :—

Subject.—The Tungsha light-vessel, which had been temporarily removed for repairs, has been replaced on her station, and the temporary light-vessel has been withdrawn.

Position.—Lat. $31^{\circ} 8' N$, long. $121^{\circ} 59\frac{1}{2}' E$.

Remarks.—The characteristics of this light-vessel are as described in the Admiralty List of Lights.

Charts affected.—No. 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kueshan islands to the Yang tse kiang.

„ 2412, Amoy to Nagasaki, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 811.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 406; Supplement, 1907.

Notice to Mariners No. 2045 of 1908. (*This Office No. 52 January 1909.*)

Authority.—Shanghai Notice (Special), No. 324 of 1908.

JAPAN—NAIKAI—HIROSHIMA WAN.

Hotaka jima—Reef eastward of.

No. 116 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 214 of 1909), are republished :—

Subject.—A reef exists to the eastward of Hotaka jima, Hiroshima an.

Position.—North-east extreme of Hotaka jima, bearing $N. 78^{\circ} W$ distant $1\frac{1}{2}$ cables, and summit of Hashira jima $S. 8^{\circ} E$.

Lat. $34^{\circ} 4\frac{1}{2}' N$, long. $132^{\circ} 23\frac{1}{2}' E$.

Depth.— $4\frac{1}{2}$ feet.

Remarks.—This reef has a depth of 13 fathoms close eastward of it, and between it and Hotaka jima are depths of less than 5 fathoms. The reef also extends for a distance of $1\frac{1}{2}$ cables in a $N. 22^{\circ} E$ direction, where there is a depth of 7 fathoms on its outer edge, beyond which it deepens suddenly to 21 fathoms.

Variation.— $5^{\circ} W$.

Charts affected.—No. 3469, Hiroshima wan.

„ 2875, Naikai.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 485.

Authority.—Tokyo Notice No. 1284 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, SOUTH-EAST COAST.

Buton strait—Shoal.

No. 117 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 220 of 1909), are republished :—

Subject.—A shoal exists in Buton strait, south-east coast of Celebes.

Position.—Near western shore of strait, with Castle hill bearing $S. 23^{\circ} W$, distant $19\frac{1}{2}$ cables, and Lohia hill, $S. 68^{\circ} W$.

Lat. $4^{\circ} 51\frac{1}{2}' S$, long. $122^{\circ} 44\frac{1}{2}' E$.

Description.—About one cable in extent, and consisting of sand and stones.

Depth.—2 fathoms, with depths of 6 fathoms around.

Variation.— $2^{\circ} E$.

Charts affected.—No. 3470, Plans of Buton strait, and North narrows.

„ 3616, Tomori gulf to Salayar strait.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 361.

Authority.—Hague Notice No. 181 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—SEBU, NORTH COAST.

Malapascua island—Shoal eastward of.

No. 118 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No 223 of 1909), are republished :—

Subject.—A shoal, on which the S.S. *Katherine Park* struck, is reported to exist to the eastward of Malapascua island.

Position.—North extreme of Malapascua island, bearing N. 68° W., distant about 2 miles, and the south extreme of the island, S. 75° W.

Lat. 11° 20½' N, long. 124° 8½' E.

Depth.—2½ fathoms was obtained by sounding round the vessel when aground, with deeper water between the shoal and the island.

Remarks.—The vessel was drawing 17 feet at the time of the accident.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 2577, San Bernardino to Mindoro strait.

943, Molucca passage to Manila.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 276.

Authority.—Board of Trade, 27th January 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.

The 25th February 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—ANXIOUS BAY.

Venus harbour—Obstruction to navigation removed.

98 (second publication).—With reference to Notice to Mariners No. 65, dated the 1st January 1909, issued by this Office, the President of the Marine Board, Port Adelaide, in further notice (No. 2 of 1909) that the Obstruction referred to has been removed.

This affects Admiralty Charts Nos. 1061 and 1066.

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND, BACKSTAIRS PASSAGE.

Cape Willoughby and St. Albans—Lights.

99 (second publication).—With reference to Notice to Mariners No. 3 of 2nd January issued by this Office, the President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 3 of 14th January 1909) that in about Fourteen (14) days' time, a Red Light will be exhibited from the lower part of the Tower of the Cape Willoughby Light-house showing over the Scrapper Shoal from about south by west until shut in by the high land of Cape St. Albans, and that in all probability the Unwatched Light at Cape St. Albans will be changed to a fixed White Light showing from east south-east around by east to north until obscured by Cape Willoughby, but as to this a further notice will be issued.

This affects Admiralty Charts, Nos. 2389B, 1014, and 25.

• AUSTRALIA—TORRES STRAIT.

Prince of Wales channel, Ipili reef—Beacon blown down.

No. 140 (second publication).—The Port Master, Brisbane, has given notice (No. 1 of 1909) that the Beacon on Ipili Reef, Prince of Wales Channel, has been blown down. The beacon will be restored as soon as practicable.

Charts affected: Nos. 2354 and 691; Australia Directory, vol. 2.

INDIA, WEST—KATHIAWAR COAST.

Derelict reported.

No. 101 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 8 of 1909), are republished:—

<i>Subject</i>	... A derelict of a native craft on the 7th February 1909, is reported in the following position:—
<i>Position</i>	... Latitude $29^{\circ} 25' N.$, Longitude $70^{\circ} 52\frac{1}{2}' E.$
<i>Charts affected.</i>	... No. 2736, Gulf of Kutch to Viziadrug. ,, 826, Karachi to Vengurla.
<i>Publication</i>	... West Coast of Hindoostan Pilot, 1898, page 258.
<i>Authority</i>	... Master, S. S. "Bahaduri."

AUSTRALIA, EAST COAST—MORETON BAY.

North channel—Banks reported to be extending.

No. 102 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 151 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned banks in North channel, Moreton bay, are reported to be extending into the fairway.

Position.—Comboyuro point, lat. $27^{\circ} 3\frac{1}{2}' S.$, long. $153^{\circ} 21\frac{1}{4}' E.$

(a) East bank has extended to the westward to within a distance of about 100 feet from the line of Comboyuro point and Howard range lights.

(b) The eastern Hixson bank has extended to the eastward to within a distance of about 200 feet from the leading line of the above-mentioned lights.

Remarks.—A note to the above effect has been placed on the Charts.

Chart affected.—No. 1670a, Moreton bay.

Publication.—Australia Directory, Vol. II, 1907, pages 128, 131, 133.

Authority.—H.M.S. *Pyramus*, Hydrographical Note, No 6 of 1908.

PERSIAN GULF—ARABIAN COAST.

Kuwait approach—Breakers reported.

No. 103 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 152 of 1909), are republished:—

Subject.—Breakers are reported to exist in the approach to Kuwait, as undermentioned.

Position.—Lat. $28^{\circ} 28' N.$, long. $48^{\circ} 46' E.$

Remarks.—These breakers were sighted from the S.S. *Kazimi*, and appeared to mark a reef which extended for a distance of about one cable in an east and west direction.

Charts affected.—No. 2837b, Persian gulf, western sheet.

,, 748b, Indian ocean, northern portion.

Publication.—Persian Gulf Pilot, 1908, page 112.

Authority.—Lloyds, 4th January 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST

Bassein river entrance—Positions of buoys altered.

*No. 104 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 156 of 1909), are republished:—

Subject.—The positions of the undermentioned buoys in the entrance to Bassein river have been altered, and are now as given below.

Position.—Pagoda point obelisk, lat $15^{\circ} 57\frac{1}{2}'$ N., long. $94^{\circ} 15'$ E.

(a) Orestes shoal buoy (black conical).

New position.—Moved about 3 cables, in a N. 42° W. direction and now situated at a distance of 2 miles and $9\frac{1}{2}$ cables, S. 55° E., from Pagoda point obelisk.

(b) Purian bank buoy (red conical).

New position.—Moved a distance of $10\frac{1}{2}$ cables in a N. 31° E. direction and now situated at a distance of $4\frac{3}{4}$ miles, S. 81° E., from Pagoda point obelisk.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No 834, Bassein river and approaches.

„ 152, I'preparis North channel.

„ 523, Korange island to White point.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 341; Revised Supplement, 1908.

Authority.—Royal Indian Marine Survey, 7th December 1908

Remarks.—This cancels this office Notice to Mariners No. 41 of 22nd January 1909.

NEW ZEALAND—STEWART ISLAND.

Port Pegasus, south arm—Rocks.

*(second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 161 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned rocks, which are marked by kelp, exist in the south arm of Port Pegasus.

Position.—Micrometer rock, lat. $47^{\circ} 13'$ S., long. $167^{\circ} 39\frac{3}{4}'$ E.

Bearing and distance from
Micrometer rock.

Depth.

(a) S. 73° W., $8\frac{3}{16}$ cables

... 2 fathoms.

(b) S. 63° W., 9 „

... $2\frac{1}{2}$ „

(c) N. 47° W., $2\frac{7}{16}$ „

... 2 „

Remarks.—Foul ground exists between (a) and the shore northward of it.

A patch of kelp exists, at a distance of $2\frac{9}{16}$ cables, S. 36° W., from Micrometer rock, which has not been examined.

Variation.— 18° E.

Chart affected.—No. 2542, Plan of Port Pegasus.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 285.

Authority.—H.M.S. *Pioneer*, Hydrographical Note No. 3 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—JAVA, NORTH COAST.

Caution—Banchar road—Shoal.

*No. 166 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 163 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal exists in Banchar road, north coast of Java.

Position.—Lat. $6^{\circ} 46' 20''$ S., long. $111^{\circ} 50' 00''$ E., on chart No. 1654.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—This shoal is situated about one mile to the northward of the 4½-fathom sounding shown on the chart near this position.

Caution.—On a line joining Petokol and Aur Aur points, considerably less water is reported to exist than is shown on the chart.

Chart affected.—No. 1654, Island of Java, eastern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 119.

Authority.—Hague Notice, No. 92 of 1909.

RED SEA.

Perim harbour—Mooring buoys established: Quarantine anchorage.

No. 107 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 164 of 1909), are republished:—

Subject.—Two mooring buoys, for the use of vessels carrying pilgrims, have been established in Shand bay, Perim harbour.

Position.—Pirie point lighthouse, lat. $12^{\circ} 38\frac{1}{2}'$ N., long. $43^{\circ} 24\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance
from Pirie point lighthouse.

Description.

(a) N. 83° E., 845 yards.

Mooring buoy No. 1.

(b) N. 68° E., 830 "

" " " 2.

Quarantine anchorage.—Pilgrim vessels and other vessels when the Health Officer may consider it necessary, shall anchor in that portion of the harbour situated eastward of a line joining Lee and Murray points.

Variation.— 2° W.

Charts affected.—No. 923, Plan of Perim harbour.

" 2592, Perim island.

Publication.—Red Sea Pilot, 1900, page 234; Supplement, 1904.

Authority.—Shipping Gazette, 2nd January 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS, LUZON—ALBAY

Port Sulat—Light established.

No. 108 (second publication).—The following particulars, etc., relative to by the British Admiralty (No. 171 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established at the entrance to Port Sulat.

Position.—On Kabadea point, eastern side of entrance.

Lat. $13^{\circ} 13' 36''$ N., long. $123^{\circ} 52' 26''$ E., on old

Character.—Fixed red lantern light.

Elevation.—53 feet.

Visibility.—7 miles.

Structure.—White post, 5 feet in height.

Charts affected.—No. 3368, Batan island to San Bernardino island.

" 2577, San Bernardino strait to Mindoro strait.

" 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, page 143.

" Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 382; Supplement, 1906.

Authority.—Manila Notice, No. 108 of 1908.

The 20th February 1909.

BAY OF BENGAL.—BURMA COAST.

Caution.—S. S. "Kapurthala"—Report of a submerged wreck.

92 (third publication).

Particulars.—The Master of the S. S. "Kapurthala" reports having passed a floating submerged wreck with a small mast upright.

Position.—Lat. $21^{\circ} 07' N.$, long. $91^{\circ} 47' E.$

Remarks.—Mariners are warned.

Charts affected—No. 70, Bay of Bengal.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Telegram dated 19th February 1909.

RED SEA.—STRAITS OF BABEL MANDER.

Perim island.—Instructions for night signalling.

No. 93 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued the British Admiralty (No. 115 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned instructions have been issued for the guidance of vessels wishing to signal at night to Perim island.

Position.—Lower signal station, lat. $12^{\circ} 39' N.$, long. $43^{\circ} 24' E.$

1. Vessels when wishing to signal at night to Perim island should pass through the Large strait, and signal to the Lower signal station, on the south-western side of the island.

Vessels outward bound wishing to communicate by night signal with this station should commence to attract the notice of the station before they get abeam of Balfe point light, in order to afford the station sufficient time to get ready to receive the signal.

3. If the signalling be made by flashing lamp, care should be taken to keep the lamp pointing direct to the station, and to screen all other lights near it whilst it is being used.

4. At night, the position of the Lower signal station will be marked by two red lights.

Charts affected.—No. 923, Perim harbour.

„ 2592, Perim island and Bab el Mandeb small strait.

„ 3180, Approaches to Straits of Bab el Mandeb.

„ 8e, Red Sea, Sheet V.

Publications.—List of Lights, 1908, Part V, page 305 ; Part VI, page 29.

Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1900, page 233.

Authority.—Lloyd's, 6th January, 1909.

CHINA SEA.—TONG KING GULF.

Norway islands—Rocks.

No. 94 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the British Admiralty (No. 116 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned rocks exist in the vicinity of the Norway islands, Tong king gulf.

Positions.—(1) Norway island lighthouse, lat. $20^{\circ} 37\frac{1}{2}' N.$, long. $107^{\circ} 8\frac{1}{2}' E.$

(2) Sam poni tsao, lat. $20^{\circ} 39\frac{1}{2}' N.$, long. $107^{\circ} 7\frac{1}{2}' E.$

Bearing and distance
from lighthouse.

Depth.

(a) N. 20° W., $5\frac{1}{10}$ cables.	9 feet.
(b) S. 65° E., $7\frac{1}{10}$ „	2 „
(c) S. 70° E., $7\frac{1}{10}$ „	2 „

Bearing and distance from Sam poni tsao.	Depth
(d) N. 11° W., $\frac{1}{2}$ cable.	10 feet.
(e) S. 47° E., $1\frac{1}{16}$ cables.	12 "
(f) S. 76° W., $3\frac{1}{16}$ "	2 "

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 1169, Approaches to Port Gourbet.

" 1965, Hua Lakh to Kao Tao shan islands.

Publication—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 468.

Authority—Paris Notice No. 2160 of 1908.

CHINA, EAST COAST—KYAU CHAU BAY ENTRANCE.

Dangerous rock—Beacon established.

No. 95 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 122 of 1909), are republished :—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been erected
Dangerous rock, Kyau chau bay entrance.

Position.—Situated at a distance of $3\frac{3}{8}$ miles, S. 30° E., from Yu nui a lighthouse.

Lat. 35° 59 $\frac{3}{4}$ ' N., long. 120° 19 $\frac{1}{4}$ ' E.

Description.—Masonry beacon, painted in black and white horizontal bands surmounted by a cage, the whole structure about 30 feet in height.

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 857, Kyau chau bay.

" 1255, Kyau chau bay to Lai chau bay

Publication—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 527, 532.

Authority.—H.M.S. *Alacrity*, Remark Book, 1908.

AFRICA, EAST COAST.

Kilimán river entrance—Light established.

No. 96 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the British Admiralty (No. 132 of 1909), are republished :—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established at the entrance to the Kilimán river.

Position.—On western shore of river entrance, at a distance of $5\frac{1}{2}$ miles, S. 52° W., from Tangalane point lighthouse.

Lat. 18° 5 $\frac{1}{4}$ ' S., long. 36° 54 $\frac{1}{4}$ ' E.

Character.—Fixed white.

Elevation.—103 feet.

Visibility.—12 miles.

Structure.—Red pyramidal tower with white cupola, 78 feet in height from base to centre of lantern.

Remarks.—On the date of exhibition of the above light, Tangalane point light was temporarily discontinued.

Note.—"Position approximate" has been placed against this light on the chart.

Variation.—13° W.

Charts affected.—No. 650, Plan of Kilimán river.

" 1577, The lower Zambezi and Shiré rivers.

" 1810, River Zambezi to Mozambique harbour.

" 597, Delagoa bay to Cape Guardafui.

" 748a, Indian ocean, southern portion.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, page 9; No. 47.

Africa Pilot, Part III, 1905, page 274; Supplement, 1908.

Authority.—H.M. Consul Lorenzo Marques 18th December 1908

AUSTRALIA, SOUTH-EAST—VICTORIA.

Geelong outer harbour—Non-existence of beacons.

No. 97^a (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 147 of 1909), are republished:—

Subject.—The beacons recently placed on the chart in the undermentioned positions on the southern shore of Geelong outer harbour, do not exist and should be expunged.

Positions:

1. Situated with Point Wilson bearing N. 1° W., distant $4\frac{3}{4}$ miles, and Point Henry pier head N. 62° W.
Point Wilson, lat. 38° 5½' S.; long. 144° 30½' E.
2. Leading beacons:
 - (a) Front beacon, situated with the above-mentioned beacon (1) bearing S. 80° W., distant 10 cables, and Point Wilson N. 14° W.
 - (b) Rear beacon, situated at a distance of $2\frac{1}{2}$ cables, S. 53° E., from the front beacon.
3. Situated on Point Henry, at a distance of $3\frac{1}{8}$ cables, S. 20° W., from No. 4 beacon, Hopetoun channel.

Variation.—8° E.

Charts affected.—No. 2731, Geelong harbour.

„ 1171b, Port Phillip.

Publications.—Australia Directory, Vol. I, 1907, pages 465 and 484.

Notice to Mariners No. 1152 of 1908. (*This office No. 346 of 21st August 1908.*)

Authority.—Board of Trade, 11th January 1909.

A. E. HAROLD, LIEUT., R.N.M.,
for Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, MARCH 17, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 13th March 1909.

T. BUTLER,

Secy. to the Govt. of Bengal.

BAY OF BENGAL.—BURMA COAST:

Krishna shoal light-vessel—Temporarily relieved.

No. 119 (first publication).—

Subject.—On or about the 25th March 1909 the present light-vessel on Krishna shoal will be temporarily relieved by *Martaban* as undermentioned.

Position.—Lat. $15^{\circ} 37\frac{1}{2}'$ N., long. $95^{\circ} 36\frac{1}{2}'$ E.

Character.—White flashing of five seconds' duration, eclipse forty seconds.

Chart affected.—No. 823, Koronge island to white point.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1907, No. 366.

Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, page 345.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Telegram dated 12th March 1909.

BAY OF BENGAL.—COCO ISLANDS.

Table island light—Discontinuance of; Provisional light exhibited.

No. 120 (first publication).—

Subject.—On or about the 20th of May 1909, Table island light (white fixed) will be discontinued for the purpose of installing a white double flashing second order light. The character of the new light, when exhibited, will be two flashes every 10 seconds. During the period of alteration of the existing light, 20th May to 9th June 1909, a temporary light of the undermentioned description will be exhibited from the lantern of the light-house. A blue flare will also be shown from the balcony of the light-house every half hour during the above period.

*Position (approximate).—*Lat. $14^{\circ} 11' N.$, long. $93^{\circ} 21' E.$

*Character.—*White fixed.

*Power.—*1,300 candles.

*Charts affected.—*No. 70, Bay of Bengal.

„ 830, Bassein river to Pulo Penang, etc.

„ 825, Andaman islands.

„ 3103, North Andaman islands, with adjacent channels.

*Publications.—*List of Lights, Part VI, 1907, No. 384.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 384.

*Authority.—*Principal Port Officer, Burma, Notice dated 15th February 1909.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

Dusky sound—Rock.

*No. 121 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 236 of 1909), are republished :—

*Subject.—*A rock exists in Dusky sound.

*Positions.—*South-west extreme of Parrot island, bearing $N. 71^{\circ} W.$, $12\frac{1}{2}$ cables, and the eastern extreme of Pigeon island, $N. 23^{\circ} E$

Lat. $45^{\circ} 43\frac{1}{2}' S.$, long. $166^{\circ} 33\frac{1}{2}' E.$

*Depth.—*Dries at low water.

*Remarks.—*The rock appears to be a continuation of the reef extending from the islet situated $2\frac{1}{2}$ cables to the south-westward of it.

Variation.— $18^{\circ} E.$

*Charts affected.—*No. 719, Dusky and Breaksea sounds.

„ 2589, Foveaux strait to River Awarua.

*Publication.—*New Zealand Pilot, 1908, page 300.

*Authority.—*H. M. S. *Pioneer*, Hydrographical Note No. 4 of 1908.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG.

Drinkwater point light-vessel—Temporarily replaced.

*No. 122 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 237 of 1909), are republished :—

*Subject.—*On or about the 2nd January 1909, Drinkwater point light-vessel would be temporarily replaced by a reserve light-vessel, as undermentioned.

*Position.—*Lat. $31^{\circ} 24\frac{1}{2}' N.$, long. $121^{\circ} 50\frac{1}{2}' E.$

*Character of lights.—*Two fixed white lights, placed vertically, 15 feet apart, from each yardarm of yard on mainmast.

*Elevation.—*Upper lights, 50 feet.

*Visibility.—*10 miles.

*Description of Vessel.—*Steam lighter *Wai Tung*, painted a dark colour, black funnel, one derrick and two masts. Black ball on mainmast.

*Fog signal.—*A gong sounded at intervals of one minute.

*Remarks.—*A white riding light is carried on the forestay.

Should the light-vessel be driven from the station, the usual lights will not be exhibited, but a small red light will be shown at each end of the vessel; also, the ball will be struck as soon as possible, and until struck will be surmounted by a red flag.

*Caution.—*It may possibly happen that one or both of the vertical lights on one yardarm may be obscured by the masts or funnel of the light-vessel to a vessel that is approaching her.

*Charts temporarily affected.—*No. 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kueshan islands to the Yang tse kiang.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

*Publications.—*List of Lights, Part VI, 1908, No. 813.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 402; Supplement, 1907.

*Authority.—*Shanghai Notice (Special) No. 325 of 1908.

AUSTRALIA, EAST COAST—INNER ROUTE.

Frankland islands and Great Barrier reef—Shoals near.

No. 123 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 240 of 1909), are republished:—

Subject.—Shoals of the undermentioned description exist near the Frankland islands and the Great Barrier reef.

(a) *Position.*—Situated at a distance of about 3 cables off the western side of the reef joining Russell and Normandy islands.

Lat. $17^{\circ} 13' 36''$ S., long. $146^{\circ} 5' 20''$ E., on chart No. 2350.

Depth.—3 fathoms, coral.

(b) *Position.*—Lat. $16^{\circ} 49' 23''$ S., long. $146^{\circ} 21' 52''$ E., on chart No. 2350.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—This coral bank extends N. 15° W. for a distance of $1\frac{1}{2}$ miles from the above position with a breadth of $2\frac{1}{2}$ cables, having depths of $2\frac{1}{2}$ to 6 fathoms over it.

(c) *Position.*—Lat. $16^{\circ} 42' 58''$ S., long. $146^{\circ} 16' 52''$ E., on chart No. 2350.

Depth.— $4\frac{1}{2}$ fathoms, coral.

Variation.— 6° E.

Charts affected.—No. 2350, Double point to Cape Grafton.

„ 2763, Coral sea, etc., sheet I.

„ 2764, Coral sea, etc., sheet II.

Location.—Australia Directory, Vol. II, 1907, pages 334 and 382.

Survey.—H.M. Surveying Ship *Fantome*, Hydrographical Note No. 3 of 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—MINDANAO, NORTH COAST.

Polo point light—Alterations in.

No. 124 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 250 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed light shown from the lighthouse on Polo point, North coast of Mindanao, has been altered as undermentioned:—

Position.—Lat. $8^{\circ} 38'$ N., long. $123^{\circ} 45'$ E.

Alterations. (a) Colour altered from white to red.

(b) Visibility decreased to 9 miles.

Charts affected.—No. 2578, Sulu or Mindoro sea, eastern part.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 608.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 319; Supplement, 1906.

Notice to Mariners, No. 1542 of 1908. (This office No. 430 of 6th November 1908.)

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 169 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—LUZON, EAST COAST.

Kanimo island light—Character altered.

No. 125 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 251 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed red light exhibited from Kanimo island, east coast of Luzon, has been replaced by a light of the undermentioned character:—

Position.—Lat. $14^{\circ} 6'$ N., long. $123^{\circ} 1'$ E., on Chart No. 2577.

Character.—Occulting white light every ten seconds, thus:—

Light	eclis
7 sec.	3 sec.

Visibility.—15 miles.

Order.—8th.

Remarks.—The elevation of the light is presumably unaltered.

Charts affected.—No. 2577, San Bernardino strait to Mindoro strait.

943, Molucca passage to Manila.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 689.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 375.

Notices to Mariners, No. 835 of 1907 and 1545 of 1908. (Nos. 340 of 1907 and 433 of 1908).

Authority.—United States, Hydrographic Office, Notice No. 172 of 1909.

NEW ZEALAND.—SOUTH ISLAND—PAGASUS BAY.

Waimakariri harbour—Lights established.

No. 126 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 261 of 1909), are republished:—

Subject.—On the 5th January 1909, the undermentioned lights would be established at Waimakariri harbour, Pagasus bay.

(a) Occasional light:

Position.—On north bank of river entrance.

Lat. 43° 25' S., long. 172° 43½' E.

Character.—Fixed white.

Visibility.—5 miles.

Structure.—Flagstaff.

Remarks.—This light is shown when vessels are expected or are

(b) Leading lights:

Position.—Near river entrance.

Character.—Front light, fixed red.

Rear light, fixed white.

Structure.—Front light, beacon 15 feet in height.

Rear light, beacon 20 feet in height.

Remarks.—These beacons or lights in line, bearing S. 66° W., lead over the bar in the best water. They will be moved as necessary to meet the changes in the channel.

Caution.—During the last few years the river has worked to the southward, so that the Admiralty chart does not show any opening at the present entrance. It is liable to shift either to the north or south with any freshet.

Variation.—17° E.

Charts affected.—No. 2529, Cape Campbell to Banks peninsula.

3629, Hokitika to Otago harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, page 341.

New Zealand Pilot, 1908, page 235.

Authority.—Wellington Notice, No. 102 of 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—PANAY, EAST COAST.

Apiton strait—Shoal.

No. 127 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 268 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal exists in Apiton strait, east coast of Panay.

Position.—In mid channel of northern entrance to strait, at a distance of about one mile to the eastward of Bakahan bluff.

Lat. 11° 10½' N., long. 123° 7½' E., on chart No. 2578.

Depth.— $3\frac{1}{2}$ fathoms.
Charts affected.—No. 2578, Eastern part of Sulu or Mindoro sea.
 „ 943, Molucca passage to Manila
Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 266.
Authority.—Manila Notice No. 7 of 1909.

BAY OF BENGAL.

HUGHLI RIVER.

Saugor island light—Alteration in character.

128 (first publication).—

Subject.—From the 13th March 1909, the existing light shown from the Saugor island light-house will be replaced by a new light of the undermentioned description:—

Position.—Lat. $21^{\circ} 39' N.$; long. $88^{\circ} 2' E.$
Character.—White flashing of about $\frac{1}{10}$ second's duration every 3 seconds.
Power.—32,000 candles.
Visibility.—15 miles.
Charts affected.—No. 829, Cocanada to Bassein river.
 „ 70, Bay of Bengal.
 „ 814, The Sandheads.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1907, No. 352.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 225.

Authority.—Port Commissioners, Calcutta, River Notices Nos. 335 and 358 of 1909.

The 4th March 1909.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

South Patches light-vessel—Replaced in position.

109 (second publication).—

Subject.—The South Patches light-vessel has been replaced in position.
Position.—Lat. $21^{\circ} 29' N.$, long. $91^{\circ} 36' E.$
Character.—Fixed white.
Visibility.—11 miles.

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.
 „ 829, Cocanada to Bassein river.
 „ 859, Mutlah river to Elephant point.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1907, No. 360a, page 63.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 250.

Notice to Mariners No. 457 of 13th November 1908.

Authority.—Port Officer, Chittagong, telegram dated 3rd March 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST—INNER ROUTE.

Frankland islands—Non-existence of rock north-westward of—.

110 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 186 of 1909), are republished:—

Subject.—An exhaustive search having been made for the 4-fathom rock, shown on the charts to the north-westward of the Frankland islands, without any trace of its existence being discovered, it has been expunged from the chart.

Position on Charts.—At a distance of about $8\frac{1}{2}$ cables, $N. 68^{\circ} W.$, from the summit of High island.

Lat. $17^{\circ} 9' 10'' S.$, long. $146^{\circ} 0' 20'' E.$, on chart No. 2350.

Variation—6° E.

Charts affected.—No. 2350, Double point to Cape Grafton.

„ 2763, Coral sea and Great Barrier reef, sheet I.

„ 2764, „ „ „ „ II.

Publication.—Australia Directory, Vol. II, 1907, page 334.

Authority.—H.M. Surveying Vessel *Fantome*, 5th December 1908.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—MASANPHO APPROACH.

Douglas inlet—Rock.

No. 111 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, by the British Admiralty (No. 195 of 1909), are republished:—

Subject.—A pinnacle rock exists in Douglas inlet, Masanpho approach.

Position.—Summit of Tai pong island (283 feet) bearing N. 66° W 5½ cables, and Neu Do ▲ N. 16° E.

Lat. 35° 0½' N., long. 128° 45½' E.

Depth.—About 3½ fathoms.

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 1065, Masanpho harbour and approaches.

„ 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.

„ 104, Korean archipelago, S. portion.

„ 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

Publication.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, pages 111, 116.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1283 of 1908.

u

EASTERN ARCHIPELAGO.

Surabaya strait, northern entrance—Position of Pilot-vessel altered.

No. 112 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 198 of 1909), are republished:—

Subject.—The position of the Pilot-vessel in the northern entrance to Surabaya strait has been altered, and is now as given below.

New position.—Moved about 7½ cables, in a N. 17° E. direction, and now situated at a distance of 10½ miles, N. 17° E., from Cape Piring lighthouse.

Lat. 6° 51½' S., long. 112° 44½' E.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 934, Plan of Surabaya strait.

„ 1654, Island of Java.

Publications.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 123.

Notice to Mariners, No. 1489 of 1908. (*This Office No. 418 of 17th October 1908.*)

Authority.—Hague Notice, No. 121 of 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Shimonoseki kaikyō, eastern approach—Wreck removed.

No. 113 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 199 of 1909), are republished:—

Subject.—The wreck of the sailing vessel, sunk in the eastern approach to Shimonoseki strait, has been removed.

Position.—About 2½ miles to the south-eastward of He saki lighthouse.

Lat. 33° 56' N., long. 131° 3½' E.

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 3225, Shimonoseki kaikyo to Maru; Oma saki.
2875, Naikai.

Publications.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 497.

Notice to Mariners, No. 94 of 1909. (*This office February 1909.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1285 of 1908.

CHINA SEA.

Banka island, north and north-east coasts—Intended light buoys.

Second publication.—The following particulars, etc., relative to the above, issued Admiralty (No. 201 of 1909), are republished:—

Act.—The undermentioned buoys on the north and north-east coasts of Banka island will be replaced by light buoys; and a light buoy will be established as given below:—

1. Buoys to be replaced by light buoys:

(a) Black can buoy:

Position.—On western side of Penyusu island, Klabat bay.

Lat. 1° 32' S., long. 105° 40½' E., on chart No. 2597.

Description.—Light buoy, painted black, exhibiting an *occulting white light every twenty seconds*, thus:—

Light,
10 secs.

eclipse.
10 secs.

(b) Black can buoy with truncated cone topmark:

Position.—On south-west side of Sullivan rocks.

Lat. 2° 1½' S., long. 106° 16½' E., on chart No. 2597.

Description.—Light buoy, painted white, exhibiting an *occulting white light with period similar to (a).*

(c) Black can buoy:

Position.—North side of reef in approach to Koba.

Lat. 2° 26½' S., long. 106° 25½' E., on chart No. 2597.

Description.—Light buoy, painted black, exhibiting an *occulting white light with period similar to (a).*

2. Light buoy to be established:

Position.—On eastern side of Malan Tate (Fokke reef).

Lat. 1° 55½' S., long. 106° 14½' E., on chart No. 2597.

Description.—Light buoy, painted white, exhibiting an *occulting white light with period similar to (a).*

Charts affected.—No. 2597, Banka strait.

„ 2757, Banka strait to Singapore (1) (a).

„ 2149, Gaspar and Banka strait.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 493, 494, 529, 532.

Notice to Mariners No. 1198 of
August 1908.)

Authority.—Hague Notice, No. 120 of 1909.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG.

Tungsha light-vessel—Replaced on Station.

*No. 115 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 202 of 1909), are republished :—

Subject.—The Tungsha light-vessel, which had been temporarily removed for repairs, has been replaced on her station, and the temporary light-vessel has been withdrawn.

Position.—Lat. $31^{\circ} 8' N$, long. $121^{\circ} 59\frac{1}{2}' E$.

Remarks.—The characteristics of this light-vessel are as described in the Admiralty List of Lights.

Charts affected.—No. 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kueshan islands to the Yang tse kiang.

„ 2412, Amoy to Nagasaki, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 811.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 406; Supple

Notice to Mariners No. 2045 of 1908. (*This Office No January 1909.*)

Authority.—Shanghai Notice (Special), No. 324 of 1908.

JAPAN—NAIKAI—HIROSHIMA WAN.

Hotaka jima—Reef eastward of.

*No. 116 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the by the British Admiralty (No. 214 of 1909), are republished :—

Subject.—A reef exists to the eastward of Hotaka jima, Hiroshima w.

Position.—North-east extreme of Hotaka jima, bearing $N. 78^{\circ} W.$ and summit of Hashira jima $S. 8^{\circ} E$.

Lat. $34^{\circ} 4\frac{1}{2}' N$, long. $132^{\circ} 23\frac{3}{4}' E$.

Depth.— $4\frac{1}{2}$ feet.

Remarks.—This reef has a depth of 13 fathoms close eastward of it, it and Hotaka jima are depths of less than 5 fathoms. The reef also extends for a distance of $1\frac{1}{4}$ cables in a direction, where there is a depth of 7 fathoms on it beyond which it deepens suddenly to 21 fathoms.

Variation.— $5^{\circ} W$.

Charts affected.—No. 3469, Hiroshima wan.

„ 2875, Naikai.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 485.

Authority.—Tokyo Notice No. 1284 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, SOUTH-EAST COAST.

Buton strait—Shoal.

*No. 117 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 220 of 1909), are republished :—

Subject.—A shoal exists in Buton strait, south-east coast of Celebes.

Position.—Near western shore of strait, with Castle hill bearing $S. 23^{\circ} W.$, distant $19\frac{1}{4}$ cables, and Lohia hill, $S. 68^{\circ} W$.

Lat. $4^{\circ} 51\frac{1}{2}' S$, long. $122^{\circ} 44\frac{1}{2}' E$.

Description.—About one cable in extent, and consisting of sand and stone.

Depth.—2 fathoms, with depths of 6 fathoms around.

Variation.— $2^{\circ} E$.

Charts affected.—No. 3470, Plans of Buton strait, and North narrows.

„ 3616, Tomori gulf to Salayar strait.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 361.

Authority.—Hague Notice No. 181 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—SEBU, NORTH COAST.

Malapascua island—Shoal eastward of.

No. 118 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No 223 of 1909), are republished :—

Subject.—A shoal, on which the S.S. *Katherine Park* struck, is reported to exist to the eastward of Malapascua island.

Position.—North extreme of Malapascua island, bearing N. 68° W., distant about 2 miles, and the south extreme of the island, S. 75° W.

Lat. 11° 20½' N, long. 124° 8½' E.

Depth.—2½ fathoms was obtained by sounding round the vessel when aground, deeper water between the shoal and the island.

Remarks.—The vessel was drawing 17 feet at the time of the accident.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 2577, San Bernardino to Mindoro strait.

943, Molucca passage to Manila.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 276.

Authority.—Board of Trade, 27th January 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta

The 25th February 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—ANXIOUS BAY,

Venus harbour—Obstruction to navigation removed.

No. 98 (third publication).—With reference to Notice to Mariners No. 65, dated the 28th January 1909, issued by this Office, the President of the Marine Board, Port Adelaide, has given further notice (No. 2 of 1909) that the Obstruction referred to has been removed.

This affects Admiralty Charts Nos. 1061 and 1066.

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND, BACKSTAIRS PASSAGE.

Cape Willoughby and St. Albans—Lights.

No. 99 (third publication).—With reference to Notice to Mariners No. 3 of 2nd January 1909, issued by this Office, the President of the Marine Board, Port Adelaide, has given further notice (No. 3 of 14th January 1909) that in about Fourteen (14) days' time, a Red Light will be exhibited from the lower part of the Tower of the Cape Willoughby Lighthouse showing over the Scraper Shoal from about south by west until shut in by the high land of Cape St. Albans, and that in all probability the Unwatched Light at Cape St. Albans will be changed to a fixed White Light showing from east-south-east around by east to north until obscured by Cape Willoughby, but as to this a further notice will be issued.

This affects Admiralty Charts, Nos. 2389B, 1014, and 25.

AUSTRALIA—TORRES STRAIT.

Prince of Wales channel, Ipili reef—Beacon blown down.

No. 100 (third publication).—The Port Master, Brisbane, has given notice (No. 1 of 1909) that the Beacon on Ipili Reef, Prince of Wales Channel, has been blown down. The beacon will be restored as soon as practicable.

Charts affected : Nos. 2354 and 691; *Australia Directory*, vol. 2.

INDIA, WEST—KATHIAWAR COAST.

Derelict reported.

No. 101 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 8 of 1909), are republished:—

Subject ... A derelict of a native craft on the 7th February 1909, is reported in the following position:—
Position ... Latitude 20° 25' N., Longitude 70° 52½' E.
Charts affected. ... No. 2736, Gulf of Kutch to Viziadrug.
 „ 826, Karachi to Vengurla.
Publication ... West Coast of Hindoostan Pilot, 1898, page 258.
Authority ... Master, S. S. "Bahaduri."

AUSTRALIA, EAST COAST—MORETON BAY.

North channel—Banks reported to be extending.

No. 102 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 151 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned banks in North channel, Moreton bay, are reported to be extending into the fairway.

Position.—Comboyuro point, lat. 27° 3½' S., long. 153° 21½' E.

(a) East bank has extended to the westward to within a distance of about 100 feet from the line of Comboyuro point and Howard range lights.

(b) The eastern Hixson bank has extended to the eastward to within a distance of about 200 feet from the leading line of the abovementioned lights.

Remarks.—A note to the above effect has been placed on the Charts.

Chart affected.—No. 1670a, Moreton bay.

Publication.—Australia Directory, Vol. II, 1907, pages 128, 131, 133.

Authority.—H.M.S. *Pyramus*, Hydrographical Note, No. 6 of 1908.

PERSIAN GULF—ARABIAN COAST.

Kuweit approach—Breakers reported.

No. 103 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 152 of 1909), are republished:—

Subject.—Breakers are reported to exist in the approach to Kuweit, as undermentioned.

Position.—Lat. 28° 28' N., long. 48° 46' E.

Remarks.—These breakers were sighted from the S.S. *Kazimi*, and appeared to mark a reef which extended for a distance of about one cable in an east and west direction.

Charts affected.—No. 2837b, Persian gulf, western sheet.

„ 748b, Indian ocean, northern portion.

Publication.—Persian Gulf Pilot, 1908, page 112.

Authority.—Lloyds, 4th January 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Bassein river entrance—Positions of buoys altered.

No. 104 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 156 of 1909), are republished:—

Subject.—The positions of the undermentioned buoys in the entrance to Bassein river have been altered, and are now as given below.

Position.—Pagoda point obelisk, lat $15^{\circ} 57\frac{1}{2}'$ N., long. $94^{\circ} 15'$ E.

(a) Orestes shoal buoy (black conical).

New position.—Moved about 3 cables, in a N. 42° W. direction and now situated at a distance of 2 miles and $9\frac{1}{2}$ cables, S. 55° E., from Pagoda point obelisk.

(b) Purian bank buoy (red conical).

New position.—Moved a distance of $10\frac{1}{2}$ cables in a N. 31° E. direction and now situated at a distance of $4\frac{3}{4}$ miles, S. 81° E., from Pagoda point obelisk.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No 834, Bassein river and approaches.

„ 152, Prepara North channel.

„ 823, Korange island to White point.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 341; Revised Supplement, 1908.

Authority.—Royal Indian Marine Survey, 7th December 1908.

Remarks.—This cancels this office Notice to Mariners No. 41 of 22nd January 1909.

NEW ZEALAND—STEWART ISLAND.

Port Pegasus, south arm—Rocks.

No. 105 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 161 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned rocks, which are marked by kelp, exist in the south arm of Port Pegasus.

Position.—Micrometer rock, lat. $47^{\circ} 13'$ S., long. $167^{\circ} 39\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance from
Micrometer rock.

Depth.

(a) S. 73° W., $8\frac{3}{16}$ cables ... 2 fathoms.

(b) S. 63° W., 9 „ ... $2\frac{1}{2}$ „

(c) N. 47° W., $2\frac{5}{16}$ „ ... 2 „

Remarks.—Foul ground exists between (a) and the shore northward of it.

A patch of kelp exists, at a distance of $2\frac{5}{16}$ cables, S. 36° W., from Micrometer rock, which has not been examined.

Variation.— 18° E.

Chart affected.—No. 2542, Plan of Port Pegasus.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 285.

Authority.—H.M.S. *Pioneer*, Hydrographical Note No. 3 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—JAVA, NORTH COAST.

Caution—Banchar road—Shoal.

No. 106 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 163 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal exists in Banchar road, north coast of Java.

Position.—Lat. $6^{\circ} 46' 20''$ S., long. $111^{\circ} 50' 00''$ E., on chart No. 1654.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—This shoal is situated about one mile to the northward of the 4½-fathom sounding shown on the chart near this position.

Caution.—On a line joining Petokol and Aur Aur points, considerably less water is reported to exist than is shown on the chart.

Chart affected.—No. 1654, Island of Java, eastern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 119.

Authority.—Hague Notice, No. 92 of 1909.

RED SEA.

Perim harbour—Mooring buoys established: Quarantine anchorage

No. 107 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 164 of 1909), are republished:—

Subject.—Two mooring buoys, for the use of vessels carrying pilgrims, have been established in Shand bay, Perim harbour.

Position.—Pirie point lighthouse, lat. $12^{\circ} 38\frac{1}{2}'$ N., long. $43^{\circ} 24\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance from Pirie point lighthouse.	Description.
--	--------------

(a) N. 83° E., 845 yards.	Mooring buoy No.
------------------------------------	------------------

(b) N. 68° E., 830 „	„ „ „ 2
-------------------------------	---------

Quarantine anchorage.—Pilgrim vessels and other vessels when the Health Officer may consider it necessary, shall anchor in that portion of the harbour situated eastward of a line joining Lee and Murray points.

Variation.— 2° W.

Charts affected.—No. 923, Plan of Perim harbour.

„ 2592, Perim island.

Publication.—Red Sea Pilot, 1900, page 234; Supplement, 1904.

Authority.—Shipping Gazette, 2nd January 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS, LUZON—ALBAY GULF.

Port Sulat—Light established.

No. 108 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 171 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established at the entrance to Port Sulat.

Position.—On Kabadea point, eastern side of entrance.

Lat. $13^{\circ} 13' 36''$ N., long. $123^{\circ} 52' 26''$ E., on chart No. 3368.

Character.—Fixed red lantern light.

Elevation.—53 feet.

Visibility.—7 miles.

Structure.—White post, 5 feet in height.

Charts affected.—No. 3368, Batan island to San Bernardino island.

„ 2577, San Bernardino strait to Mindoro strait.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—List of Lights, part VI, 1908, page 143.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 382; Supplement, 1906.

Authority.—Manila Notice, No. 108 of 1908.

A. E. HAROLD, LIEUT., R.N.,
for Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, AUGUST 18, 1909.

FIRST QUARTER.

BENGAL LIBRARY CATALOGUE OF BOOKS

FOR THE

First Quarter ending the 31st March, 1909.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

UNI-LINGUAL BOOKS.

ASSAMESE—FICTION.

Muktadhar Sarma.—অভীষ্ট-পূৰণ। [Abhishta Purān. A tale regarding (the fulfilment of) a wished-for object. A social novel in verse.] Pages 64. Published by Ramākānta Sarmā, Palāsābādi, Kāmrup, Assam. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [15th February 1909.] 8°. 1st edition.

Pānchu Gopāl Ās, 2, 1,000
Goabāgān Street,
Calcutta.

535 The publisher,
Palāsābādi,
Assam.

Price, 4 annas.

Padma Nath Barua.—ভানুমতী। [Bhānumati. (A name). A domestic story.] Pages 1, 96. Published by the Proprietor, Līlā Agency, Tejpur, Assam. 1830 Sak or 1908-09 A.D. [22nd January 1909.] 8°. 1st edition.

Naphar Chandra
Datta, Sālkīā Print-
ing Works, Kal-
dāngā Lane, Howrah.

500 17 The author, Tej-
pur, Assam.

Price, 6 annas.

ASSAMESE—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).

3 **Suchanda Rām Raj Khova.**—অত্ম-বংশ-চৰিত। [Atma-Vamsa-Charit. History of my family. A brief history of the author's family.] Pages 9. Published by Sekh Aminuddin, 4 College Square, Calcutta. 1909. [26th February 1909.] 8°. 1st edition.

Sekh Aminuddin,
4, College Square,
Calcutta.

100 594 The author,
Debrugarh,
Assam.

Price, ...

Educational—

Marsden, E. (B.A.) and Bejbarua, L. N. (B.A.)—ভাৰতবৰ্ষ-বৰ্ণন। [Bhāratavarshara Purānjī. History of India. An Assamese Indian History intended for boys.] Pages 4, 342. Published by Macmillan & Co., Ltd., 309, Bowbazar Street, Calcutta. 1909. [23rd January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

R. Datta, 46, Bechu
Chatterji's Street,
Calcutta.

3,000 307 E. Marsden,
Calcutta.

Price, Re. 1.

ASSAMESE—LANGUAGE.

Educational—

Basu, B. C. (Rai Bahadur) and Majid, A. (M.A.)—নিম্ন প্রাথমিক পাঠ্য। [Nimna Prāmeri Pāth. Dvitiya Bhāg. Lower Primary Reader, Part II. An Assamese reader.] Pages 2, 176. Published by Macmillan & Co., Ltd., 309, Bowbazar Street, Calcutta. 1908. [2nd January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Rev. C. H. Harvey,
41, Lower Circular
Road, Calcutta.

10,000 146

Price, 6 annas.

[Part I noticed in entry No. 4, at page 2, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

6 **Devesvar Chaliha.**—অসমীয়া প্ৰথম পাঠ্য। [Asamīyā Prathamā Pāth. "Assamese Primer I." An alphabetical primer.] Pages 32. Published by Messrs. Macmillan & Co., Ltd., 309, Bowbazar Street, Calcutta. [14th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Ditto

25,000 441

Price, 3 annas.

7 ———— অসমীয়া লৱা-সখি। [Asamīyā Larā-Sakhi. Friend to Assamese boys. Assamese Primer II.] Pages 2, 79. Published by Messrs. Macmillan & Co., Ltd., 309, Bowbazar Street, Calcutta. [31st December 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Ditto

25,000 146

Price, 4 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
ASSAMESE—LANGUAGE—conclld.					
8	Panindra Nath Barua (M.R.H.A., London)—বীতি-শিক্ষা। [Niti-Sikshā. (Māj-Chhovā). Moral Instruction. Part II. A moral class book.] Pages 3, 104. Published by the Proprietor, Lila Agency, Tejpur, Assam. 1830 Sak or 1908-09 A.D. [15th February 1909.] 8°. 6th edition. Illustrated.	Naphar Chandra Datta, Salkia Printing Works, Kaldan-gā Laue, Howrah.	1,000	18	The author, Tejpur, Assam.

Price, 4 annas.

[Previous edition not received.]

9	Panindra Nath Gagai —(সচিত্র) লব-শিক্ষা। অগ-ছত্র। [(Sachitra) Larā-Sikshā. Ag-Chhovā. Instruction for boys (with illustrations). Part I. An alphabetical primer.] Pages 4, 32. Published by Siva Nath Bhattacharyya, Debrugarh, Assam. 1830 Sak or 1908-09 A.D. [3rd March 1909.] 12°. 28th edition. Illustrated.	S. Aminuddin, 24, College Square, Calcutta.	2,090	593	The publisher, Debrugarh, Assam.
---	--	---	-------	-----	----------------------------------

Price, 1 anna.

[Previous edition noticed in entry No. 22, at page 2, of the Catalogue for the quarter ending June 1909.]

ASSAMESE—MISCELLANEOUS.

10	Lakshmi Nath Bejbaruva —সুরাভি। [Surabhi. Fragrance. A collection of twelve short stories on social, domestic and other subjects.] Pages 3, 3, 128. Published by H. Bejbaruva, 2 Lalbazar, Calcutta. Māgh, 1830 Sak or January 1909. [8th February 1909.] 8°. 1st edition.	Surendra Nath Bhattacharyya, British India Printing Works, Howrah.	500	16	The author, 22, Rosemary Lane, Howrah.
----	---	--	-----	----	--

Price, Re. 1.

Educational—

11	Harischandra Gosvami —আৰ্হিমাল। (চাৰি খণ্ড একত্ৰে)। [Arhimālā (Chāri Khanda Ekatre). Garland of Models (Four parts together). Specimens of forms and letters relating to zamindari and other business.] Pages 8, 141. Published by the author, Palasbadi, Kamrup, Assam. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [1st February 1909.] 12°. 2nd edition.	Pānchu Gopāl As, 2, Goabāgān Street, Calcutta.	500	388	The publisher, Palasbadi Assam.
----	---	--	-----	-----	---------------------------------

Price, 4 annas and 6 pies.

[1st edition noticed in entry No. 69, at page 2, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

ASSAMESE—POETRY.

12	Bholanath Das —চিন্তা-তৰাঙ্গিনী। প্রথম ভাগ। [Chintā-Taranginī. Prathamā Bhāga. Streams of Thoughts. Part I. Short poems on various subjects.] Pages 4, 72. Published by Sekh Aminuddin, 4, College Square, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [15th March 1909.] 12°. 4th edition.	Sekh Aminuddin, 4, College Square, Calcutta.	1,000	716	The author, Nowgong, As.
----	---	--	-------	-----	--------------------------

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 38, at page 3, of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]

ASSAMESE—RELIGION.

13	গোপিনী-কীর্তন । [Gopini Kirttan. Chanting (of the name of God) by the Gopinis (Milkmaids). Prayers to gods and goddesses in verse.] Compiled by Divākar Duvrā. Pages 3, 78. Published by Siva Nath Bhattacharyya, Debrugarh, Assam. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [27th March 1909.] 12°. 4th edition. Illustrated.	Ditto	1,000	747	The publisher, Debrugarh, As.
----	---	-------	-------	-----	-------------------------------

Price, 6 annas.

[3rd edition noticed in entry No. 21, at page 3, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
ASSAMESE—RELIGION—<i>continued.</i>					
14	ইতিহাস পুৰাণ । [Itihas Puran. A so-called Purān. Devotional poems by a late poet named Bhārat Chandra based on the Brahma-vaivarta Purān]. Edited by Devendra Nāth Barā. Pages 1, 39. Published by the editor, North Lakshmipur, Assam. 1908. [11th January 1909.] 8°. 1st edition.	Naphar Chandr Datta, Sālkia Printing Works, Kaldāngā Lane, Howrah.		59	The editor, North Lakshmipur, Laluk, Assam.
Price, 8 annas.					
16	Harischandra Goswami.—গদ্যযুদ্ধ বা গদ্য পৰ্ব । [Gadāyuddha Vā Gauā Parva. Fighting with a club, or the chapter on the club. Religious poems based on the Mahābhārata. Pages 1, 63. Published by the author, Palāsbādī, Kāmrup, Assam. 1908. [1st February 1909.] 8°. 1st edition.	Pānchu Gopāl As, 2, Goābāgān Street, Calcutta.	1,000	387	The author, Palāsbādī, Kāmrup, Assam.
Price, 4 annas and 6 pies.					
16	খ্রীষ্টীয় যজ্ঞলীল ইতিহাস । প্রথম ভাগ । [Khrishtiya Man- dalir Itihas. Pratham Bhag. "The History of the Apostolic Church." Part I. A Christian pamphlet.] Translated by the Teachers of the Jorhāt Training School. Pages 11, 51. Published by the American Baptist Missionary Union, Jorhāt, Assam. 1909. [31st December 1908.] 8°. 1st edition. (T). (C).	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	2,000	144	
Price,					
17	খ্রীষ্টীয় শিক্ষা বিষয়ক উপদেশ যজ্ঞলী । [Krishtiya Siksha Vishayak Upades Manjari. A collection of teachings about instruction in Christianity. Teachings about Christianity. Translated by Rev. Henry Goldsmith. Pages 4, 155. Published by the American Baptist Mission, Assam. 1908. [28th January 1909.] 8°. 1st edition. (T). (C).	Ditto	1,000	439	
Price, 4 annas.					
18	Rama Sarasvati.—কুলচাল বধ পৰ্ব । [Kulāchal Badh Parva. Chapter about the slaying of Kulāchal (name of a demon). A mythological poem based upon the Vana parva of the Mahābhārata.] Pages 411. Published by Siva Nāth Bhattachāryya, Debrugarh, Assam. 1909. [18th February 1909.] 12°. Reprint.	Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta.	1,000	510	The publisher, Debrugarh, Assam.
Price, Rs. 2.					
[Previous edition not received.]					
19	ভারকাসুর যুদ্ধ । [Tarakasurara Yuddha. Fighting of the Demon Tārakā. A mythological poem based upon the Vāmana Purān, improved upon the original poem of the Assamese poet Jayarām Dās.] Edited by Raghu Kānta Dev Goswami. Pages 1, 69. Published by Dyutirām Chaudhuri, Kālūāpādī, Palāsbādī, Assam. 1915 Śāl or 1908-09. A.D. [15th February 1909.] 8°. 1st edition. (R).	Pānchu Gopāl As, 2, Goābāgān Street, Calcutta.	1,000	533	The publisher, Palāsbādī, Kāmrup, Assam.
Price, 4 annas and 6 pies.					
	Tirtha Nath Goswami.—বাস বনবাস । [Bāsa Vanavās. The Exile of Rāma. A poem based upon the Rāmāyan.] Pages 2, 76. Published by the author, Dhalara Satra, Jorhāt, Assam. 1915 Śāl or 1908-09 A.D. [1st March 1909.] 12°. 1st edition.	Sekh Aminuddin, 4, College Square, Calcutta.	1,000	596	The author, Assam.
Price, 8 annas.					

**ENGAL LIBRARY—Catalogue of Books* for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	--	-----------------------------------	-------------------------	--------------------------	--

ASAMESE—SCIENCE (MATHEMATICAL).

Educational—

- 21 **Manik Ram Das.**—অসমীয়া ধৰাপাত। [Asamiyá Dhárápát. Arith-
metical Tables in Assamese.] Pages 1, 37. Published by Ramá
Kánta Sarmá, Palásbádí Kámrup, Assam. 1315 Sál or 1908-09
A.D. [16th February 1909.] 8°. 2nd edition. Páncu Gopál Ás, 1,000 .534 The publisher,
2, Goábágán Street, Calcutta. Palásbádí, Kám-
rup, Assam.

Price, 1 anna and 3 pies.

[1st edition noticed in entry No. 47, at page 3, of the Catalogue
for the quarter ending June 1907.]

- 22 **Siva Nath Gagai.**—অসমীয়া ল'ৰাৰ গণনৰ আদি-পুথি। [Asamiyá
Larár Ganana Ádi-puthi. First book of calculation in Assamese
for children. Arithmetical Tables.] Pages 2, 46. Published by
Siva Náth Bhattacháryya, Debrugarh, Assam. 1908. [30th Decem-
ber 1908.] 12°. 12th edition. Abdul Latif, 6, 4,000 7 The publisher,
College Square Debrugarh, As-
Calcutta.

Price, 1 anna and 6 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 26, at page 2, of the Catalogue
for the quarter ending June 1908.]

BENGALI—ART.

- গীত-বাদ্য শিক্ষা।** [Gita-Vadya Siksha. Instruction in Music.
Containing instruction in vocal and instrumental music.] Compiled
by Syám LáI SíI. Pages 168. Published by Rám LáI SíI, 110
Chitpur Road, Calcutta. 1316 Sál or 1908-09 A.D. [8th February
1909.] 12°. 1st edition. Kunja Vihári De, 2,000 35 The publisher,
18, Vrindávan Basák's Lane, 110, Chitpur,
Calcutta. Road, Calcutta.

Price, Re. 1

Educational—

- Radha Charan De.**—শিশু-বক্স ড্রইং। [Sisu-Ranjan Drain.
Drawing-book pleasing to children. Primary lessons in drawing.]
Pages 16. Published by the author, Students' Library, Noákháli
1316 Sál or 1908-09 A.D. [19th February 1909.] 16°. 1st edition. Mahesvar Bhattá-
cháryya, 26, Ráy- 3,000 613 The author,
bágán Street, Noákháli.
Calcutta.

Price, 2 annas

BENGAL—BIOGRAPHY.

- Mir Mosarraf Hosain.**—আমার জীবনী। আমার জীবন। Ámár Jívaní.
Tritiya Khanda. My Life, Part III. An autobiography of the
author.] Pages 4, 28. Published by Munsí Sádek Ali, 96,
Goráchánd Road, Entaly, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D.
[22nd December 1908.] 8°. 1st edition. S. C. Chakravartí, 1,000 227 The author, 36,
17, Nanda Kumár Chaudhuri's 2nd Goráchánd
Lane, Calcutta. Road, Calcutta.

Price, 2 annas.

Previous part noticed in entry No. 708, at page 5, of the Catalogue for
the quarter ending December 1908.]

- **Part IV.** Pages 30. Published by Mir Mahbub
Hosain, 36, Goráchánd Road, Entaly, Calcutta. 1315 Sál or
1908-09 A.D. [27th December 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 1,000 228 Ditto.

Price, 2 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	--------------------------	--

BENGALI—BIOGRAPHY—conclud.

Mir Mosaraf Hossain—আমার জীবনী। পঞ্চম খণ্ড। *Amar Jivani Pancham Khanda My Life. Part V.* An autobiography of the author. Pages 28. Published by Mir Mahbub Hossain, 36, Goráchánd Road, Entaly, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [6th February 1909.] 8°. 1st edition.

Price, 2 annas.

S. C. Chakravarti
17, Nanda Kugár
Chandhuri's 2nd
Lane, Calcutta.

1,000

397.

author, 86,
Goráchánd
Road, Calcutta.

6 **Iran Krishna Datta, (Rev.)**—গোবিন্দ রঘুনথ দাস। [Gosvámí Raghunáth Dás. A name. Life of a Váishnava devotee.] Pages 67. Published by K. P. Náth 3, Ramá Náth Majumdár's Street, Calcutta. 1830 Sak or 1908-09 A.D. [27th January 1909.] 12°. 2nd edition.

Price, 4 annas.

K. P. Náth, 3, Ramá
Náth Majumdár's
Street, Calcutta.

500

316

Brahmo
Mission Press,
3, Ramá Náth
Majumdár's
Street, Cal-
cutta.

[1st edition noticed in entry No. 772, at page 2, of the Catalogue for the quarter ending December 1903.]

Sircar, A. L., (Rev.)—চার্লস হাডন স্পার্জনার জীবন চরিত। [Charles Hyádan Spárjuner Jívan Charit. Life of Rev. C. H. Spurgeon, a celebrated missionary.] Pages 136. Published by the Calcutta Christian Tract and Book Society, 23, Chowringhi Road, Calcutta. 1909. [2nd March 1909.] 12°. 1st edition.

Price, 4 annas.

H. P. Baidoya, 84,
Mussulmán párá
Lane, Calcutta.

1,000

661

The publisher.

Sekh Mahammad Zamiruddin—মেহের চরিত। [Meher Charit. Life of Meher (a name). Life of a Muhammadan Preacher.] Pages 148. Published by Shekh Azizuddin, Gánrádob, Nadiá. 1316 Sál or 1908-09 A.D. [1st January 1909.] 12°. 1st edition.

Price, 8 annas.

Mahammad Reyáj-
ud-din Ahmed, 169,
Kareyá Road, Cal-
cutta.

1,000

48

The author,
Gánrádob,
Nadiá.

বিশ্ব জীবন। দ্বিতীয় খণ্ড। দশম সংখ্যা। [Visva Jívan

Dvitiya Khanda. Dasama Samkhya. Universal Biography Vol. 11, No. 10. Short biographical sketches of celebrated men and women of the world. Edited by Mahendra Náth Tattvanidhi. Pages 16. Published by the editor, Diamond Harbour, 24-Parganas. [8th March 1909.] 8°. 1st edition.

Price, Re. 1-8.

Manmatha Náth
Mandal, Diamond
Press, Diamond
Harbour, 24-Parga-
nas.

1,000

1

The editor,
Diamond Har-
bour, 24-Parga-
nas.

[Previous part noticed in entry No. 444, at page 2, of the Catalogue for the quarter ending September 1905.]

10 ——— Vol. II. No. 11. Pages 16. [8th March 1909.] 8°. 1st edition.

Price, Re. 1-8.

Ditto

1,000

Ditto.

11 ——— Vol. II. No. 12. Pages 32. [8th March 1909] 8°. 1st edition.

Price, Re. 1-8.

Ditto

1,000

Ditto.

BENGALI—DRAMA.

12 **Amarendra Nath Datta**—কর্য মজদার। [Keyá Majedár. How Funny. A farce.] Pages 63. Published by Girish Chandra Mandal, Star Theatre, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [8th January 1909.] 12°. 1st edition.

Price, 4 annas.

Lakshmi Náráyan
Dás, 43, Grey
Street, Calcutta.

1,000

240

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registered No. and date of registration of copyright.
BENGALI—DRAMA—contd.					
13	Atmashna Mitra. —দম্ভাক। [Dambā]. A Deceiver. A social drama. Pages 67. Published by Gurudās Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. [6th February 1909.] 12°. 1st edition	K. M. Sarkār, 80, Beadon Street, Calcutta.	1,000	524	Manomohan Pānde, Minār-bhā Theatre, Beadon Street, Calcutta.
Price, 3 annas.					
14	Devendra Nath Ray. —দৌলতী। [Lilāvatī. (A name.) A social drama.] Pages 87. Published by Pūrna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [16th December 1908.] 16°. 1st edition.	Pūrna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta.	500	63	The author.
Price, ...					
15	Ovijendra Lal Ray. —মেবার পতন। [Mevār Patan. Fall of Mevār. An historical drama.] Pages 171. Published by the author, Surādhām, 2, Nanda Kumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta. [27th December 1908.] 16°. 1st edition.	Abdul Gaffur, 78, Amherst Street, Calcutta.	1,000	226	
Price, Re. 1.					
16	Giris Chandra Ghosh. —শাস্তি কি শান্তি? [Śāsti Ki Śānti? Punishment or Peace? A social drama on widow marriage.] Pages 162. Published by Avinās Chandra Gānguli, 115-4, Grey Street, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [16th December 1908.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Pūrna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta.	1,000	62	The author
Price, Re. 1.					
17	Hara Nath Basu. —গুরু গোবিন্দ। [Guru Govinda. (A name). An historical drama.] Pages 2, 136. Published by Bhattāchāryya & Sons, 65, College Street, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [1st February 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	A. Banerji, 76, Bala-rām De's Street, Calcutta.	1,000	468	No 1. The author, 5, Raghu Nāth Chatterji's Street, Calcutta. Reg. No 7, dated 16th February 1909.
Price, Re. 1-4.					
18	— মহারাজ গোবিন্দ রাজারাম বা বীরপুত্র। [Mahārāshtra Gaurav Rājārām Vā Virapūtrā. Rājārām (a name), the glory of Mahārāshtra or Hero-Worship. An historical drama.] Pages 1, 1, 160. Published by Devendra Nāth Bhattāchāryya, 65, College Street, Calcutta. 1909. [20th February 1909.] 16°. 1st edition.	S. C. Chakravarti, 17, Nanda Kumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	1,000	561	The author, Guru Prasād Chaudhuri's Lane, Calcutta.
Price, Re. 1.					
19	Haripada Chattopadhyay. —দুর্গাসূত্র। [Durgāsūtra. The demon Durga. A mythological drama.] Pages 276. Published by Devendra Nāth Bhattāchāryya, 65, College Street, Calcutta. 1909. [23rd January 1909.] 16°. 2nd edition. Illustrated.	Avinās Chandra Basu, 81, College Street, Calcutta.	1,000	264	The author, Kalyānpur, Howrah.
Price, Re. 1-8.					
[Previous edition noticed in entry No. 14, at page 6, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]					
20	Jahar Lal Dhar. —শঙ্কর-বিজয় নাটক। [Sankar Vijay Nātak. A drama about the victory of Sankarāchāryya. A metrical religious drama on the life and teachings of Sankarāchāryya.] Pages 116. Published by Sarat Chandra Śāl, 136, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [20th March 1909.] 12°. 2nd edition.	Chuni Lal Bhattāchāryya, 141, Upper Chitpur Road, Calcutta.	2,000	734	The publisher, 136, Upper Chitpur Road, Calcutta.
Price, 6 annas					
[Previous edition noticed in entry No. 4967, at pages 4-5, of the Catalogue for the quarter ending December 1897.]					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

6

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

BENGALI—DRAMA—contd.

21	Jagadisvar Bandyopadhyay. —সাহেব মিলন। [Sácher Milan. A desired union. A drama written for the purpose of bringing about a union between Hindus and Musalmáns.] Pages 274. Published by the author, Mursidábád. 19th Asvin 1315 Sál or 4th October 1908. [19th March 1909.] 12°. 1st edition.	Dulál Chandra Sárkár, Annapúrú Press, Purulia, Manbhum.	500		
Price, Re. 1.					
22	Kshirod Prasad Vidyavinod. —দৌলত দুনিয়া। [Daulate Duniyá. Wealth of the World. A romantic drama.] Pages 135. Published by Gurudás Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta 1315 Sál or 1908-09 A.D. [15th January 1909.] 16°. 1st edition.	J. N. Basu, College Square, Calcutta.	1,100	221	The author, 26, 1st Minto's Lane, Calcutta.
Price, 8 annas.					
23	—ভূতের বেগার। [Bhuter Begár. Work without remuneration. A social satire.] Pages 55. Published by Gurudás Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 10th Paus, 1315 Sál or 25th December 1908. [28th December 1908.] 16°. 1st edition.	Hari Charan Mánná, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	251	Lani Lal Ganguli, 6, Drárahú Náth Tagore's Lane, Calcutta.
Price, 4 annas.					
24	Ravindra Nath Thakur. —মুকুট। [Mukut. The Crown. A short historical drama intended to be acted by the students of Bolpur Brahmacharyyáśram.] Pages 60. Published by the Indian Publishing House, 73-1, Sukeás Street, Calcutta. [31st December 1908.] 24°. 1st edition.	Ditto	1,000	22	Ditto.
Price, 4 annas.					
25	Ramprasanna Mohanta. —প্রমোদ কানন। [Pramod Kánan. Garden of Pleasure. A short metrical dialogue between a lover and his mistress, intended to explain the subject-matter of "Hariraj," a Bengali adaptation of Shakespeare's Hamlet.] Pages 12. Published by the author Vishnupur, 1315 Sál or 1908-09 A.D. [1st January 1909.] 12°. 1st edition. For free distribution.	Rájárám Bhattá-cháryya, Mukherji Press, Bankura.	500		The author, Vishnupur.
	Rash Vihari Datta. —দশরথের বনযাত্রা বা বালক সিংহের মৃত্যু। [Dasarathar Arigayá Vá Bálak Sindhu padha Gírábhúyay. An opera about the Hunting excursion of Dasarath or Slaying of the boy Sindhu (a name.) A mythological drama.] Pages 110. Published by Basák and Sons, 127, Masjidbári Street, Calcutta. [20th December 1908.] 8°. 2nd edition.	Dínanáth Mánná, 127, Masjidbári Street, Calcutta.	1,000	164	Vaishnab Charan Basák, 127, Masjidbári Street, Calcutta.
Price, Re. 1.					
[Previous edition noticed in entry No. 5431, at pages 6-7, of the Catalogue for the quarter ending September 1898.]					
27	Sisir Kumar Ghosh. —স্রী নিমাই-সন্ন্যাস। [Srí Nimái-Sannyás. Renunciation of the world by Nimái (a name). A drama on the life of Chaitanya the Vaishnava reformer.] Pages 112. Published by Píyush Kánti Ghosh, 2, Ananda Chatterji's Lane, Calcutta. [16th January 1909.] 16°. 1st edition.	Srímantha Ráy Chaudhuri, 7, Sánti Bám Ghosh's Street, Calcutta.	1,000	345	The author, 2, Ananda Chatterji's Lane, Calcutta.
Price, 8 annas.					
28	Surendral Nath Goswami. —মারবার-ফুল। [Márvár Prasun. Flower of Marwar. A metrical drama on the life of "Mírábái" (a pious queen of Marwar.) Pages 238. Published by K. P. Goswámí, 28, Maniktálá Street, Calcutta. 1909. [13th March 1909.] 16°. 1st edition.	Hem Chandra Banerji, 28, Maniktálá Street, Calcutta.	500	679	No. 2. The author, 28, Maniktálá Street, Calcutta. Reg. No. 12, dated 20th March 1909.
Price, Re. 1.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Resis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—DRAMA—concl'd.					
29	Yatindra Chandra Sanna—কন্যাশয়। [Kanyāśay. Difficulty of getting a daughter married. A social sketch on the present Hindu marriage system in Bengal.] Pages 36. Published by Basák and Sons, 127, Masjidbári Street, Calcutta. [December 1908.] 12". 3rd edition.	Dīnanāth Mānná, 127, Masjidbári Street, Calcutta.	1,000	166	Vaishnava Cha- ran Basák, 127, Masjidbári Street, Cal- cutta.

Price, 4 annas.

[Previous edition not received.]

BENGALI—FICTION.

30	Amvik Charan Gupta.—গোয়েন্দার গল্প। নং ১। সুসীলা সুন্দরী। [Goyendá Galpa. Nam 1. Susilá Sundarí. The story of a Detective. No. 1. Susilá Sundarí (A name). A detective story.] Pages 24. Published by N. Visvās, 231, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [4th March 1909.] 8". 2nd edition.	Ek-kadi Pál, 2, Látu Babu's Lane, Cal- cutta.	1,250	714	
----	--	---	-------	-----	--

Price, 3 annas.

[1st edition noticed in entry No. 467, at page 10, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

31	—No. 4. স্বর্ণকুমারী। [Svarna Kumārī. (A name).] Pages 24. Published by S. Visvās, 231, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [24th December 1908.] 8". 1st edition.	Ek-kadi Pál, 40, Náyan Chánd Datta's Street, Calcutta.	1,000	10	
----	---	--	-------	----	--

Price, 3 annas.

[No. 3 noticed in entry No. 732, at page 9, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

32	—No. 5. Svarna Kumārī. contd. Pages 32. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [7th January 1909.] 8". 1st edition.	Ditto	1,000	161	
----	---	-------	-------	-----	--

Price, 3 annas.

33	—No. 6. Svarna Kumārī. contd. Pages 32. Pub- lished by N. Visvās, 231, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [4th March 1909.] 8". 1st edition.	Ditto	1,000	713	
----	--	-------	-------	-----	--

Price, 3 annas.

34	Avanindra Nath Thakur.—কীরের পুতুল। [Kshírer Putul. A Doll made of condensed milk. A nursery tale.] Pages 30. Published by the Indian Publishing House, 731, Sukeś Street, Calcutta. [24th December 1908.] 4". 2nd edition. Illustrated.	Hari Charan Mānná, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	2,000	25	Manilál Gúnguli, 6, Dváraká Náth Tagore Lane, Calcutta.
----	--	---	-------	----	---

Price, 6 annas.

[1st edition noticed in entry No. 3858, at pages 6-7, of the Catalogue for the quarter ending June 1896.]

35	—ককুতাল। [Sakuntalá. (A name). The story of Sakuntalá for children.] Pages 19. Published by Cháru Chandra Banerji, 73-1, Sukeś Street, Calcutta. [10th January 1909.] 4". 3rd edition. Illustrated.	Ditto	2,000	362	Ditto.
----	---	-------	-------	-----	--------

Price, 6 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 3176, at pages 6-7, of the Catalogue for the quarter ending September 1896.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—FICTION—contd.					
36	Basu, J. C.— নেদা হরিদাস । [Nedá Haridás. Bald-headed Haridás (a name). A social story.] Pages 4, 163. Published by Natavar Chakravarti, 38-2, Bhaváni Charan Datta's Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [10th February 1909.] 3rd edition.	Natavar Chakravarti, 38-2, Bhaváni Charan Datta's Street, Calcutta.	2,000	485	
	Price, Rs. 1.				
	[Previous edition noticed in entry No. 546, at pages 4-5, of the Catalogue for the quarter ending September 1903.]				
37	Dakshina Ranjan Mitra Majumdar.— ঠাকুর মার জুলি । [Thákurmár Jhuli. Grand-mother's Wallet. A collection of nursery tales of Bengal.] Pages 264. Published by Bhattacháryya and Sons, 66, College Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [14th March 1909.] 16". 2nd edition. Illustrated.	Bipin Vihári Náth, 27-29, Pataldangá Street, Calcutta.	5,000	762	The author.
	Price, Re. 1.				
	[Previous edition noticed in entry No. 677, at page 15, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]				
38	Dinendra Kumar Ray.— নন্দনে নরক । [Nandane Narak. Hell in Heaven. A social story.] Pages 570. Published by the author, Meherpur, Nádia. 1909. [5th January 1909.] 16". 1st edition.	Sarat Chandra Chakravarti, 17, Nanda Kumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	2,000	230	The author, Meherpur, Nádia.
	Price, Rs. 2-4.				
39	Haran Chandra Rakshit (Rai Saheb).— প্রতিভা সূন্দরী । Pratibhá Sundari. (A name.) A novel based on the life of Mihir and his wife Khaná, the female Hindu astrologer.] Pages 3, 280. Published by Prabhát Chandra Rakshit, Majilpur, 24 Parganas. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [3rd January 1909.] 12". 2nd edition. Revised.	Ditto	5,000	232	The author, Majilpur, 24 Parganas.
	Price, Re. 1.				
	[1st edition noticed in entry No. 539, at pages 4-5, of the Catalogue for the quarter ending September 1904.]				
40	Kali Mohan Bhattacharyya.— দেবী রানী । [Deví Rání. (A name). A social story.] Pages 118. Published by the author, 44, Masjidbári Street, Calcutta. 1314 Sál or 1907-08 A.D. [16th December 1908.] 12". 3rd edition.	Rájúnárayan Láhá, 6, Gopi Krishna Pál's Lane, Calcutta.	1,000	11	The author, 44, Masjidbári Street, Calcutta.
	Price, Re. 1.				
	[Previous edition noticed in entry No. 503, at page 12-13, of the Catalogue for the quarter ending September 1900.]				
41	Mani Lal Ganguli.— জাপানী বালুন । [Jápání Phánus. Japanese Balloon. Nursery tales, being adaptations of Japanese tales.] Pages 85. Published by Cháru Chandra Banerji, 73-1, Sukefá's Street, Calcutta. [25th January 1909.] 16". 1st edition. Illustrated.	Haricharan Mánná, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	367	The author, 6, Dváráká Náth Tagore's Lane, Calcutta.
	Price, 8 annas.				
42	Nava Kumar Datta.— মাতা রাক্ষসী । [Má. ná Rákshasí. Mother or Demoness. A detective story.] Pages 115. Published by the author, 92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [29th January 1909.] 12". 1st edition.	Panchánan Mitra, 92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta.	2,000	458	The author, 92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta.
	Price, 6 annas.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registered No. and date of registration of copyright.
BENGALI—FICTION—contd.					
43	Santi Satadal. Lotus of Peace. A romantic story. Pages 228. Published by Gurudas Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [31st January 1909.] 12°. 1st edition.	Páñchu Gopál Ás, 2, Gðabágán Street Calcutta.	800	386	The author, Bhowanipur, Calcutta.
	Re. 1.				
44	Nath Mukherji. Darogá Daptar. 187 Samkhyá. Chheledhará. Daroga's Papers. No. 187. Kidnapper. A detective story. Pages 30. Published by Gpendra Bhúshan Chaudhuri, 162, Bowbázár Street, Calcutta. 1311 Sál or 1908-09 A.D. [12th January 1909.] 12°. 1st edition.	M. N. De, 63, Nimalá Ghát Street, Calcutta.	1,000	270	
	Price, 8 annas.				
	[Previous number noticed in entry No. 746, at page 11, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]				
	Viváha-Samasyá. Marriage Difficulties. A detective story. Pages 38. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [12th January 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	271	
	Price, 3 annas.				
	Ravindra Nath Thakur. Gálpa Gucehha. Tritiya Bhág. Sheaf of Stories. Part III. A collection of short stories. Pages 248. Published by Cháru Chandra Banerji, 73-1, Sukeás Street, Calcutta. [2nd January 1909.] 16°. 2nd edition.	Sárat Chandra Chakravarti, 17, Nanda Kumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	1,050	231	The Indian Publishing House, 73-1, Sukeás Street, Calcutta.
	Price, Re. 1.				
	[The stories in this part were contained in Part II of 1st edition noticed in entry No. 1271, at pages 6-7, of the Catalogue for the quarter ending June 1901.]				
	Part IV. Pages 199. [4th January 1909.] 16°. 2nd edition.	Ditto	1,050	279	Ditto.
	Price, Re. 1.				
	[The stories in this part were contained in part I of 1st edition noticed in entry No. 747, at pages 10-11, of the Catalogue for the quarter ending December 1900.]				
	Sarat Chandra Sarkar. Jál Jamidár. Counterfeit Landlord. A detective story. Pages 59. Published by Vanku Vihári Dhar, 22, Phakir Chand Chakravarti's Lane, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [20th January 1909.] 12°. 2nd edition.	B. P. Dás Adhikári, 19, Phakir Chánd Chakravarti's Lane, Calcutta.	1,000	508	
	Price, 5 annas.				
	[1st edition noticed in entry No. 4197, at pages 10-11, of the Catalogue for the quarter ending December 1896.]				
	Tapasvi Kumar Datta. Dáminilájá (A name.) A social story. Pages 176. Published by Nader Chánd Sil, 105, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [5th January 1909.] 12°. 2nd edition.	Nanda Lál Sil, 25-3, Tárák Chatterji's Lane, Calcutta.	2,000	207	The publisher, 105, Upper Chitpur Road, Calcutta.
	Price, Re. 1.				
	[1st edition not received.]				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—FICTION—<i>concl.</i>					
50	Upendra Krishna Banerji.—বাকুলাল দত্ত। [Vānkāullār Daptar Vānkāullāh's (a name) papers. A collection of detective stories.] Pages 140. Published by Vasák & Sons, 127 Masjid-bári Street, Calcutta. [19th January 1909.] 12°. 2nd ed.	Manmath Ghosh, 38, Siva Nárāyan Dās's Lane, Calcutta.	N. h 1,000	332	Vasák & Co., 127, Masjid-bári Street, Calcutta.
Price, 1.					
[1st edition noticed in entry No. 4930, at pages 10-11, of the Catalogue for the quarter ending September 1896.]					
51	Vaishnava Charan Basak.—বৈষ্ণব চরন বসাক। [Pāuchti Meye. Five girls. Love stories.] Pages 118. Published by the author, 98, Upper Chitpur Road, Calcutta. [18th December 1908.] 12°. 8th edition.	Dina Nāth Mánná, 127, Masjidbári Street, Calcutta.	1,000	168	The author, 127, Masjidbári Street, Calcutta.
Price, Re. 1.					
[6th to 7th editions not received. 4th edition noticed in entry No. 9330, at pages 6-7, of the Catalogue for the quarter ending March 1890.]					
62	Vanku Vihari Dhar.—বাকী দার। [Kákí-má. Aunt. A domestic story.] Pages 170. Published by the author, 356, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1909. [24th March 1909.] 12°. 2nd edition. Illustrated.	N. C. Pál, 70, Bára-nasi Ghosh's Street, Calcutta.	1,000	763	The author, Phakir Chánd Chakravarti's Lane, Calcutta.
Price, 12 annas.					
[1st edition noticed in entry No. 635, at page 9, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]					
BENGALI—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).					
<i>Educational—</i>					
63	ভূগোল পাঠ। [Bhugol Pathā. Geographical Reader. Blackie's Geographical Reader. Part I. Intended for 3rd and 4th standards of vernacular schools.] Pages 62. Published by Blackie and Sons, Ltd., Bombay. 1909. [3rd January 1909.] 16°. 3rd edition. Illustrated.	Mahesvar Bhattā-cháryya, 25, Ráy-bágán Street, Calcutta.	8,000	189	Blackie & Sons, Ltd., Bombay.
Price, 4 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 451, at page 9, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]					
64	Dvijendra Nath Niyogi, (B.A.).—ভারত ইতিহাস পাঠ। [Bhárata Itihás Páth. Lessons in Indian History. A short history of India for 5th and 6th standards of vernacular schools.] Pages 4, 103. Published by B. Banerji & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta. [10th March 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	665	The author, Calcutta.
Price, 6 annas.					
65	Hemlata Devi.—ভারতবর্ষের ইতিহাস। [Bháratavarsher Itihás. History of India. A brief history of India for children.] Pages 10, 156. Published by S. K. Láhiri & Co, 54, College Street, Calcutta. 1909. [29th March 1909.] 16°. 7th edition. Illustrated.	Atul Chandra Bhattācháryya, 57, Harrison Road, Calcutta.	1,000	768	The author, "North View," Darjeeling.
Price, 8 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 54, at page 11, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY)					
—contd.					
56	Isan Chandra Ghosh, (M.A.).—শিশুপাঠ্য বঙ্গদেশের ইতিহাস। Sisu Páthya Vangadeser Itihás. History of Bengal intended for children. Pages 71. Published by R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. [10th February 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	15,000	585	The author, Calcutta.
	Previous edition noticed in entry No. 56, at page 11, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.				
57	শিশুপাঠ্য ভূগোল-বিবরণ। [Sisupáthya Bhúgol Vivaran. A description of the earth intended for children. A short geography for children.] Pages 71. Published by R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 1908. [29th December 1908.] 16°. 11th edition. Illustrated.	Ditto	12,500	242	Ditto.
• Price, 3 annas and 9 pies.					
	Previous edition noticed in entry No. 450, at page 8, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.				
58	Kailas Chandra Manna.—ম্যাট্রিকুলেশন-পাঠ্য ভারতের ইতিহাস। [Myatrikiulesan Páthya Bháratar Itihás. History of India for the matriculation examination.] Pages 229. Published by S. C. Adhya & Co., 58 and 12, Wellington Street, Calcutta. 1908. [15th December 1908.] 16°. 1st edition.	Bata Krishna Dás, 10, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta.	2,000		The publisher, 15, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta.
Price, 12 annas.					
59	Kunja Vibhari Basu, (M.A., B.L.).—মধ্যমাত্রার পঠ্য ভৌগোলিক পাঠ্য। [Madhyachhatravritti Parikshár Bhaugolik Páthya. Geographical Reader for middle vernacular examination.] Pages 71. Published by Messrs. Macmillan & Co., Ltd., 309, Bowbazar Street, Calcutta. 1909. [15th February 1909.] 16°. 5th edition. Illustrated.	B. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	5,000	618	The publisher, Calcutta.
• Price, 4 annas.					
	[Previous edition noticed in entry No. 648, at page 11, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]				
80	Marsden, E. and K. P. Ghosh, (Rai Bahadur, C.I.E.).—ভারতবর্ষের ইতিহাস। [Bháratavarser Itihás. History of India.] Pages 8, 378. Published by Messrs. Macmillan & Co., Ltd., 309, Bowbazar Street, Calcutta. 1909. [2nd January 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	5,000	83	E. Marsden, Calcutta.
Price, Re. 1.					
31	মৌখিক ভূগোল। [Maukhik Bhugol. Oral Geography. Lessons in Geography to be taught orally to children.] Pages 64. Published by Harirám Dhar, B.A., Popular Library, Dacca. [24th December 1908.] 16°. 1st edition.	Maheśvar Bhattāchāryya, 25, Rāy-bāgān Street, Calcutta.	2,900	197	The publisher, Dacca.
Price, 3 annas.					
32	Nilamani Mukhopadhyay.—সংক্ষিপ্ত বঙ্গালার ইতিহাস। [Samakshipta Vāngalār Itihás. A short history of Bengal. A brief history of Bengal intended for 3rd and 4th standards.] Pages 60. Published by B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta. 1909. [25th January 1909.] 16°. 4th edition. Illustrated.	B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	10,000	460	The author, Niyogipukur West Lane, Calcutta.
Price, 3 annas.					
	[1st edition noticed in entry No. 50, at pages 4-5, of the Catalogue for the quarter ending March 1902. 2nd and 3rd edition not received.]				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	-----------------------------	-------------------	------------------	---

BENGALI—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY)—*concluded.*

- 63 Rama Nath Ray.—সংক্ষিপ্ত পূর্ববঙ্গ ও অসমীয়া ভূগোল। [Samkshipta Pūrvavanga O Asāmer Bhūgol. An abridged geography of Eastern Bengal and Assam (with a detailed account of Sylhet).] Pages 54. Published by Loknath & Co., 11-1, Nawābdi Ostāgar's Lane, Calcutta. 1915 sāl or 1908-09 A.D. [8th March] 12^o. 6th edition.

Price, 2 annas and 6 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 487, at pages 4-5, of the Catalogue for the quarter ending September 1905.]

- 64 Sasibhusan Chattopadhyay, (F.R.G.S.).—ভূগোল পাঠ্য। প্রথম ভাগ। [Bhūgol Pāth. Pratham Bhāg. Lessons in Geography. Part I. Geographical reader with detailed accounts of Eastern Bengal and Assam.] Pages 68. Published by B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta. December 1908. [28th December 1908.] 16^o. 13th edition. Revised. Illustrated.

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 757, at page 12, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- 65 Yajnesvar Bandyopadhyay.—ম্যাট্রিকিউলেশন্-পাঠ্য ভারতবর্ষের ইতিহাস। [Myatrikiulesan Pāthya Bhāratavarṣer Itihās. History of India for matriculation examination.] Pages 176. Published by S. K. Nāth and G. C. Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1915 sāl or 1908-09 A.D. [19th February 1909.] 16^o. 1st edition. Illustrated.

Price, Re 1.

BENGALI—LANGUAGE.

- Ravindra Nath Thakur.—শব্দতত্ত্ব। [Savdatattva. Science of words. Philological essays on the Bengali language.] Pages 2, 120. Published by Chānu Chandra Banerji, 73-1, Sukea's Street, Calcutta. [2nd February 1909.] 16^o. 1st edition.

Price, 8 annas.

- 67 Suvalchandra Mitra.—সরল বঙ্গীয় শব্দকোষ। [Saral Vangīya Savdakosh. Easy Bengali Dictionary.] Pages 948. Published by Sarat Chandra Mitra, 159, Māniktalā Street, Calcutta. 1908. [20th December 1908.] 8^o. 1st edition.

Price, Rs. 2-4.

Educational—

- 68 Amarchandra Datta.—বিষয় পাঠ্য। দ্বিতীয় ভাগ। [Vimal Pāth. Dvātīya Bhāg. Pure Lessons. Part II. A literature book for boys.] Pages 70. Published by Bhattachāryya & Sons, 65, College Street, Calcutta. 1908. [20th December 1908.] 16^o. 4th edition.

Price, 3 annas.

[3rd edition noticed in entry No. 362, at page 67, of the Catalogue for the quarter ending June 1905.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No., and date of registration of copyright.
BENGALI—LANGUAGE—contd.					
Educational—contd.					
69	Ananda Chandra Sen Gupta. —নবল ব্যাকরণ। [Saral Vyākaran. An Easy Grammar. A Bengali grammar with instructions on Essay writing.] Pages 2. 100. Published by Nivāran Chandra Dās Gupta. 61, Mirzāpur Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [15th January 1909.] 12. 5th edition.	Nagendranāth Aich, 61, Mirzāpur Street, Calcutta.	2,000	255	The author, Goālpārā, Assam.
	Price, 3 annas.				
	[Previous edition not received.]				
70	Amulchandra Devnāth. —নিম্ন প্রাথমিক বীড়ব সরল-বোধিকা। [Nimna Prāthamīk Rīdār Saral Bodhikā. An easy key to Lower Primary Reader.] Pages 81. Published by Sūryya Kumār Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [5th December 1908.] 12. 5th edition.	Ajārvakrishna Datta, 45, Gauribere Lane, Calcutta.	4,000	44	The author, 25, Gauribere Lane, Calcutta.
	Price, 6 annas.				
	[4th edition noticed in entry No. 804, at pages 6-7, of the Catalogue for the quarter ending December 1904.]				
	সরলবোধিকা। Saral Bodhikā. An easy key to Saral Bodhikā. Pages 48. Published by ditto. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [19th December 1908.] 12. 1st edition.	Ditto	2,000	63	Ditto.
	Price, 3 annas.				
	সোপান সরল-বোধিকা। Sopān Saral Bodhikā. An easy key to Sopān. Pages 72. Published by ditto. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [3rd December 1908.] 12. 1st edition.	Ditto	2,000	43	Ditto.
	Price, 3 annas.				
	Bholanath Bhattacharyya. —লগুশিক্ষার দ্বিতীয় পটল। [Laghu-Sikshār Dvitiya Patal. Second part of Laghusiksha (Easy Instructions).] Pages 58. Published by the author, Bālijudī Raniganj. 1830 Sak or 1908-09 A.D. [5th February 1909.] 12. 1st edition.	Sārada Prasad Bhattachāryya, Dhanvantari Press, Raniganj.	1,000	1	The author, Bālijudī, Raniganj.
	Price, 1 anna.				
	[Part I, noticed in entry No. 515, at page 16, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				
74	Bose, M. M. (B.A.). —সহজ পাঠমালা। [Sahaja Pāthamālā. Simple Literary Primer.] Pages 32. Published by Messrs. Macmillan and Company, Calcutta. [27th February 1909.] 16. 2nd edition. Illustrated.	R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta	100	583	The publisher, Calcutta
	Price, nil.				
	[1st edition noticed in entry No. 282, at page 9, of the Catalogue for the quarter ending June 1906.]				
	Devendranath Bhattacharyya. —সরল পাঠমালা অভিধান। [Saral Pāthasālā Abhidhān. An easy dictionary for Pāthasālā boys.] Pages 336. Published by Bhattachāryya and Sons, 65, College Street, Calcutta. 1909. [12th January 1908.] 16. 2nd edition. Enlarged.	Avinās Chandra Basu, 81, College Street, Calcutta.	4,000	956	Haripada Chatterji, Kalyānpur, Howrah.
	Price, 12 annas.				
	[1st edition noticed in entry No. 809, at page 8, of the Catalogue for the quarter ending December 1906.]				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—LANGUAGE—contd.					
<i>Educational—contd.</i>					
76	Ganapati Chakravartti. —সাহিত্যবোধ। [Sāhityabodh. Knowledge of literature. A literature book for the Upper Primary boys.] Pages 97. Published by the author, 32-1, Malangā Lane, Calcutta. 1908. [28th December 1908.] 8". 1st edition.	B. N. Nandī, 12, Simla Street Bye-Lane, Calcutta.	10,000	54	The author, 32-1, Malangā Lane, Calcutta.
Price, 3 annas.					
	Ganguli, K. N. —সচিত্র ভিত্তোরিয়া বর্ণ শিক্ষা। [Sachitra Bhiktoriyā Varnasikshā. Instruction in the alphabet with the illustration of Queen Victoria. An alphabetical primer.] Pages 34. Published by Sūryya Kumār Nāth and Ganes Chandra Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1908. [1st March 1909.] 16". 3rd edition. Illustrated.	Maheśvar Bhaṭṭāchāryya, 25, Rāy-bāgān Street, Calcutta.	2,000	607	The author, Calcutta.
Price, 1 anna.					
[2nd edition noticed in entry No. 298, at page 10, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
	Giris Chandra Basu. —নিম্ন প্রাইমারি রিডার। [Nimna Prāmari Rīdār. Lower Primary Reader.] Pages 58. Published by Nāryaān Chandra Datta, 23 College Street, Calcutta. 15th January 1909. 16". 6th edition. Enlarged and more fully illustrated.	M. C. Chakravartti, 117-1, Bowbāzār Street, Calcutta.	25,000	369	The author, 38 Upper Circular Road, Calcutta.
Price, 3 annas.					
[6th edition noticed in entry No. 61, at page 9, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]					
79	Hajarilal Sen. —নীতিপথের ব্যাখ্যা। [Nītipāther Vyākhyā. A key to Nītipāth.] Pages 76. Published by S. K. Nāth and G. C. Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. [24th December 1908.] 12". 1st edition.	Manmātha Nāth Ghosh, 38, Sīvanārāyan Dās's Lane, Calcutta.	1,000	175	The author, 81-2, Barānāsī Ghosh's Street, Calcutta.
Price, 6 annas.					
80	Haripada Chatterji. —হস্তলিপির আদর্শ। [Hastalipir Adarsa. A model of hand-writing. A copy-book.] Pages 24. Published by Bhaṭṭāchāryya and Sons, 65, College Street, Calcutta. 1909. [25th January 1909.] 8". 1st edition.	Avināś Chandra Basu, 81, College Street, Calcutta.	5,000	354	The author, Kalyānpur, Howrah.
Price, 1 anna.					
81	Hewitt, Rev. J. F., (M.A.) —বর্ণশিক্ষা। প্রথম ভাগ। [Varnasikshā. Prathama Bhāg. Instruction in the alphabet. Part I. An alphabetical primer.] Pages 28. Published by Messrs. Longmans Green & Co., 303, Bowbāzār Street, Calcutta. 1908. [9th December 1908.] 16". 1st edition. Illustrated.	Atul Chandra Bhaṭṭāchāryya, 5, Harrison Road Calcutta.	10,000	407	The publishers, 303, Bowbāzār Street, Calcutta.
Price, 1 anna.					
82	Isvar Chandra Vidyasagar. —বর্ণ পরিচয়। দ্বিতীয় ভাগ। [Varna Parichay. Dvītiya Bhāg. Instruction in the alphabet. Part II. An alphabetical primer.] Pages 48. Published by J. C. Mitra, 30, Madan Mitra's Lane, Calcutta. 1909. [28th February 1909.] 12". Receiver's 13th edition. Illustrated.	Gopāl Chandra Rāy, 203-1-1, Cornwallis Street, Calcutta.	10,000	672	The Receiver, Vidyāsagar's Estate.
Price, 1 anna and 3 pies.					
[Previous edition not received.]					
83	—কথামাল্য। [Kathāmālā. Garland of stories. A collection of instructive stories for boys.] Pages 12. Published by Jyotish Chandra Mitra, 30-3, Madan Mitra's Lane, Calcutta. 1909. [14th February 1909.] 16". Receiver's 3rd edition. Illustrated.	S. C. Chakravartti, 17, Nanda Kumār Chaudhari's 2nd Lane, Calcutta.	2,000	559	Nārāyaṇ Chandra Sarmā, Calcutta.
Price, 4 annas.					
[Previous edition not received.]					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—LANGUAGE—contd.

Educational—contd.

Isvar Chandra Vidyasagar.—সত্যজ্ঞ। [Bodhoday. Rudiments of knowledge. A collection of short instructive lessons.] Pages 80. Published by Jyotish Chandra Mitra, 548, Madan Mitra's Lane, Calcutta. 1909. [10th February 1909.] 16°. Receiver's 3rd edition.

S. C. Chakravarti 5,000
17, Nanda Kumar
Chaudhuri's 2nd
Lane, Calcutta.

499 N á r á y a n
Chandra Sarmá,
Calcutta.

Price, 3 annas.

[2nd edition noticed in entry No. 78, at page 11, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]

—সকুন্তলা। [Sakuntalá. (A name.) The story of Kálidás's drama of the same name adapted as a literature reader for schools.] Pages 97. Published by Siddhesvar Pán, 68, College Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [20th January 1909.] 16°. New edition. Illustrated.

Avinás Chandra 1,000
Mandal, 13, Siva-
náráyan Dás's
Lane, Calcutta.

490 The publisher,
38, Sivanáráyan
Dás's Lane,
Calcutta.

Price, 8 annas.

—সকুন্তলা। [Sakuntalá. (A name.) A literature book containing the story of Sakuntalá taken from Kálidás's drama of the same name with introduction, important notes and criticism intended for the matriculation examination.] Pages 91. Published by S. C. Adhya & Co., 12, Wellington Street, Calcutta. [26th January 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.

Kevalráam Chatterji, 6,000 • 507
17, Lower Chitpur
Road, Calcutta.

Price, 8 annas.

সীতার বনবাস। [Sítár Vanavás. Exile of Sítá. A literature book intended for School, with a glossary.] Pages 128, 44. Published by G. C. De and Brothers, 57, College Street, Calcutta. 1908. [26th January 1909.] 16°. 1st edition.

Manmatha Nàth 1,000 328
Ghosh, 38, Siva-
náráyan Dás's
Lane, Calcutta.

The publisher,
57, College
Street, Calcutta

Price, 12 annas.

Krishnakisor Banerji.—ব্যাকরণ সহিত সরল ব্যাকরণ। [Vyákhyá Sahit Saral Vyákarán. Easy grammar with explanation. A short Bengali grammar for beginners.] Pages 66. Published by R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 1909. [9th February 1909.] 8°. 27th edition.

R Datta, 46, Bechu 1,000 586
Chatterji's Street,
Calcutta.

The author,
Calcutta.

Price, 2 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 272, at page 8, of the Catalogue for the quarter ending June 1907.]

Lalmohan Vidyanidhi Bhattacharyya.—শিক্ষাসোপান। প্রথম ভাগ। [Sikshásopán. Prathama Bhág. Stepping-stone to instruction. Part I. A literature book.] Pages 38. Published by Gurudás Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. January 1909. [10th January 1909.] 16°. 1st edition.

N. Basu, College 1,000 220
Square, Calcutta.

The author, Sán-
tipur, Nadia.

Price, 3 annas.

Madan Mohan Tarkalankar.—নৃত্তি পিতৃশিক্ষা। তৃতীয় ভাগ। [Sachitra Siasikhshá. Tritíya Bhág. Instruction for children with illustrations. Part III. A literary primer.] Pages 62. Published by G. N. Haldár, 63, College Street, Calcutta. [5th May 1909.] 16°. 7th edition. Illustrated.

G. C. Niyogi, 91-9, 2,000
Mechhuyá b á z á r
Street, Calcutta.

723 The publisher, 63,
College Street,
Calcutta.

Price, 2 annas.

[6th edition noticed in entry No. 298, at page 11, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given of the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—LANGUAGE—contd.					
<i>Educational—contd.</i>					
91	Manomohan Sen. —শিসুতোষ। [Sisutosh. Entertainer of children. An alphabetical primer.] Pages 46. Published by Bhattāchāryya and Sons, 63, College Street, Calcutta. 1909. [19th February 1909.] 16°. 4th edition. Illustrated.	Mahesvar Bhattāchāryya, 25, Rāy-bāgān Street, Calcutta.	10,000	611	The author Mymensing.
Price, 1 anna.					
[3rd edition noticed in entry No. 461, at page 10, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]					
92	Matilal Chakravartti. —মহিলা-কবিতা। বিত্তীয় ভাগ। [Sāhitya-Kusum. Dvitiya Bhāg. Flower of Literature. Part II. A literature book.] Pages 92. Published by Atul Chandra Chakravartti, 1 & 2, Islampur Road, Dacca. 1909. [18th January 1909.] 16°. 5th edition.	R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	2,000	308	The author Dacca.
Price, 4 annas.					
[1st edition noticed in entry No. 807, at pages 4-5, of the Catalogue for the quarter ending December 1903. 2nd and 3rd editions not received.]					
93	Mojammel Haq. —শিষ্যবন্ধন বর্ণিকা। [Sisuranjan Varnasikshā. Instruction in the alphabet entertaining to children.] An alphabetical primer.] Pages 80. Published by Sūryya Kumār Nāth and Ganesh Chandra Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. Kartick, 1315 Sāl or October-November 1908. [17th December 1908.] 16°. 9th edition. Illustrated.	Mahesvar Bhattāchāryya, 25, Rāy-bāgān Street, Calcutta.	10,000	185	The author Sāntipur.
Price, 1 anna.					
[6th edition noticed in entry No. 280, at page 9, of the Catalogue for the quarter ending June 1907 7th and 8th editions not received.]					
94	Saral Vāngalā Sīkshā. —সরল বাঙ্গালী শিক্ষা। প্রথম ও দ্বিতীয় ভাগ। [Saral Vāngalā Sīkshā. Prathamā O Dvitiya Bhāg. Easy instruction in Bengali. Parts I and II (together). An alphabetical primer.] Pages 32. Published by S. K. Nāth and G. C. Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. Kartick, 1315 Sāl or October-November 1908. [1st January 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	1,000	191	Ditto.
Price, 1 anna.					
95	Nakulesvar Vidyabhushan. —ভাষাবোধ বাঙ্গালী ব্যাকরণ। Bhāshā-bodh Vāngalā Vyākaran. Bengali grammar for the acquisition of the Bengali language. A Bengali grammar.] Pages 188. Published by the Sanskrit Press Depository, 30, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [6th February 1909.] 16°. 4th edition.	Asutosh Banerji, 76, Balarām De's Street, Calcutta.	2,000	537	The author, 30, Nakulesvar Bhattāchāryya's Lane, Kalighāt, 24-Parganas.
Price, 12 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 5492, at pages 16-17, of the Catalogue for the quarter ending September 1898.]					
96	Narendra Nath Chatterji. —নীতিবানী। (দ্বিতীয় ভাগ। [Nītiman-jari. Dvitiya Bhāg. Blossoms of Morals. Part II. A literature book.] Pages 94. Published by Matilal Chakravartti, Islampur, Dacca. 1909. [4th February 1909.] 16°. 5th edition.	R. Datta, 46 Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	2,000	374	The author, Dacca.
Price, 4 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 811, at page 8, of the Catalogue for the quarter ending December 1906]					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence, register No. and date of registration of copyright).
BENGALI LANGUAGE—contd.					
Educational—contd.					
97	বীতিমঞ্জরী। [Nitinmanjari. Blossoms of Morals. A literature book.] Pages 49. Published by Harirám Dhar, Dacca, 1908. [16th December 1908.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Mahesvar Bhattá- chárýya, 25, Ráy- bágán Street, Cal- cutta.	1,000	300	The publisher Dacca.
Price, 2 annas.					
	Vihari Majumdar.—বর্ণ পরিচয়। দ্বিতীয় ভাগ। [Varna Pari- chay. Dvitiya Bhág. Instruction in the alphabet. Part II. An alphabetical primer.] Pages 22. Published by the author, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [23rd December 1908.] 12°. 1st edition.	N. B. Majumdár, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta.	1,000	97	The author, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta.
Price, 1 anna and 3 pies.					
99	Padmalochan Ghosh.—সরল শিক্ষা। [Saral Sikshá. Easy In- struction. An alphabetical primer.] Pages 92. Published by Brajendra Náráyan Datta, 67, College Street, Calcutta. 1909. [2nd March 1909.] 16°. 7th edition. Illustrated.	Mahesvar Bhattá- chárýya, 25, Ráy- bágán Street, Cal- cutta.	30,000	664	The author, Calcutta.
Price, 1 anna.					
[6th edition noticed in entry No. 789, at pages 6-7, of the Catalogue for the quarter ending December 1904.]					
100	Prasanna Kumar Mukherji.—প্রথম শিক্ষা বা বর্ণজ্ঞান। [Prathama Sikshá Vá Varnajñána. First instruction or the knowledge of the alphabet. An alphabetical primer.] Pages 9. Published by Súryya Kumár Chakravartti, Purniá, Manbhum. 1906. [19th March 1909.] 12°. 1st edition.	Venimádhav Baner- ji, Purulia, Man- bhum.	3,000		
Price, 3 pies.					
101	হিটোপদেশ সূচক-বোধিকা। [Hitopades Sucharú-bodhiká. A good key to Hitopades.] Pages 40. Published by the author, Puruliá, Manbhum. 1314 Sál or 1907-08 A.D. [19th February 1909.] 8°. 1st edition.	Rajaní Kánta Dás, Annapúrná Press, Puruliá, Manbhum	1,000		
Price, 3 annas.					
102	Prasanna Kumar Vidyabhushan.—অসুভদ্রা ব্যাকরণ। [Asubodhra Vyákarau. A grammar easy of understanding. A Bengali grammar.] Pages 76. Published by Siddhesvar Pán, 66, College Street, Calcutta. [9th February 1909.] 16°. 4th edition.	S. C. Chakravarti, 17, Nanda Kumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	2,000	560	The author.
Price, 4 annas.					
[1st edition noticed in entry No. 5491, at pages 16-17, of the Cata- logue for the quarter ending September 1898. 2nd and 3rd editions not received.]					
108	Priyanath Ghoshal, B. A.—সাহিত্য শিক্ষা। প্রথম ভাগ। [Sáhit- Sikshá. Prathama Bhág. Instruction in literature. Part I. A literature book.] Pages 82. Published by S. C. Adhya & Co., 68 and 12, Wellington Street, Calcutta. 1909. [16th January 1909.] 16°. 1st edition.	Bata Krishna Dás, 10, Haladhar Bard- dhan's Lane, Cal- cutta.	500	399	The publisher, 15, Haladha Barddhan's Lane, Calcutt a.
Price, 6 annas.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era, —when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, also, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—LANGUAGE—contd.					
104	Radha Govinda Genguli.—শিউলিক। [Sisusikshá. Instruction for children. An alphabetical primer.] Pages 48. Published by Siddhesvar Pán, 66, College Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [15th April 1909.] 16°. 3rd edition. Illustrated.	S. C. Chakravarti, 17, Nanda Kurnál Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	10,000	558	The author, 26, Haritakibágn Lane, Calcutta.
Price, 1 anna.					
[2nd edition noticed in entry No. 101, at pages 8-9, of the Catalogue for the quarter ending March 1904.]					
105	Ramadayal Chatterji.—ব্যাকরণ বোধ। [Vyákarán-bodh. Knowledge of Grammar. A Bengali Grammar under the new scheme.] Pages 108. Published by N. C. Datta, 32, College Street, Calcutta. 1908. [9th December 1908.] 16°. 1st edition.	G. C. Nyogi, 91-2, Machhu á b á z á r Street, Calcutta.	1,000	46	The author.
Price, 8 annas.					
106	Ramadas Banerji.—বাঙ্গালী ব্যাকরণ ও রচনা শিক্ষা। [Vángalá Vyákarán O Rachaná Sikshá. Bengali grammar and instruction in essay writing.] Pages 63. Published by B. Banerji & Co., 26, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [20th December 1908.] 16°. 1st edition.	A. Banerji, 76, Bala-ram De's Street, Calcutta.	1,000		The author, 80-1, Muktarám Babu's Street, Calcutta.
Price, 3 annas.					
107	Ramananda Chatterji.—সচিত্র বর্ণ পরিচয়। দ্বিতীয় ভাগ। [Sachitra Varna Parichay. Dvitiya Bhág. Introduction to the alphabet with illustration. Part II. An alphabetical primer.] Pages 60. Published by Gurudás Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. [20th January 1909.] 12°. 19th edition. Illustrated.	Púrna Chandra Sen, 61-62, Bowbázár Street, Calcutta.	5,000	282	The author, 210-3-1, Corn-wallis Street, Calcutta.
Price, 1 anna.					
[Previous edition noticed in entry No. 517, at page 17, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]					
108	Ramesvar Chatterji.—শিউলিক। তৃতীয় ভাগের অর্থপুস্তক। [Sisusikshá Tritiya Bháger Arthapustak. A key to Sisusikshá, Part III.] Pages 24. Published by Siddhesvar Pán, 66, College Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [5th February 1909.] 12°. 2nd edition.	Avinás Chandra Mandal, 13, Sivanáráyan Dás's Lane, Calcutta.	3,000	491	The publisher, 38, Sivanáráyan Dás's Lane Calcutta.
Price, 2 annas.					
[1st edition not received.]					
109	— সরলপাঠের সরল ব্যাখ্যা। [Saralpáther Saral Vyá-khyá. An easy key to Saralpáth.] Pages 48. Published by Ditto. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [25th February 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	696	Ditto.
Price, 3 annas.					
110	— তৃতীয় ভাগ সরল পাঠের সরল ব্যাখ্যা। [Tritiya bhág Saralpáther Saral Vyákhya. An easy key to Saralpáth, Part III.] Pages 48. Published by Ditto. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [16th January 1909.] 12°. 1st edition.	Manmatha Náth Ghosh, 38, Sivanáráyan Dás's Lane, Calcutta.	1,000	330	The publisher, 66, College Street, Calcutta.
Price, 3 annas.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—LANGUAGE—contd.					
111 ^o <i>al—contd.</i>					
	Sar Chatterji. —সর চাট্টারজীর সরল ব্যাক্য। [Navapáthar Saral Vyákhyá. An easy key to Navapáth.] Pages 132. Published by Siddhesvar Pán, 66, College Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [20th February 1909.] 12°. 1st edition.	Manmatha Náth Ghosh, 13, Sivanáráyan Dás's Lane, Calcutta.	1,000	696	The publisher, 66, College Street, Calcutta.
Price, 1 annas.					
	Sáhitya Manjarí. —সাহিত্য মঞ্জরীর সরল ব্যাক্য। [Sáhitya Manjarí Saral Vyákhyá. An easy key to Sáhitya Manjarí.] Pages 132. Published by ditto. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [2nd February 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	492	Ditto.
Price, 8 annas.					
	Dvítíya Bhág Chárupáthar Saral Vyákhyá. —দ্বিতীয় ভাগ চারুপাঠের সরল ব্যাক্য। [Dvítíya Bhág Chárupáthar Saral Vyákhyá. An easy key to Chárupáth, Part II.] Pages 180. Published by ditto. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [28th January 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	493	Ditto.
Price, 8 annas.					
	Prabandha Kusumer Saral Vyákhyá. —প্রবন্ধ কুসুমের সরল ব্যাক্য। [Prabandha Kusumer Saral Vyákhyá. An easy key to Prabandha Kusum.] Pages 333. Published by ditto. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [25th January 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	489	Ditto.
Price, 14 annas.					
	Sarada Prasanna Das (M.A.). —সচিত্র বর্ণ পরিচয়। [Sachitra Varna Parichay. Introduction to the alphabet with illustrations. An alphabetical primer.] Pages 32. Published by the author, 17, Sankar Ghosh's Lane, Calcutta. 1909. [11th March 1909.] 16°. Revised. Illustrated.	R. Datta, 46, Bechun Chatterji's Street, Calcutta.	50	748	The author, Calcutta.
Price, 1 anna.					
Previous edition noticed in entry No. 300, at page 11, of the catalogue for the quarter ending June 1908.]					
	Sarat Chandra Basu. —সহজ শিক্ষা। [Sahaja Sikshá. Easy instruction. A literary reader.] Pages 60. Published by K. C. Bhanja Chaudhuri, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta. 1909. [8th January 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	J. M. Basu, College Square, Calcutta.	2,000	292	The author, 71-1, Mirzápur Street, Calcutta.
Price, 2 annas.					
	Vángalá Bháshá Sikshá. —বাঙ্গালী ভাষা শিক্ষা। দ্বিতীয় ভাগ। [Vángalá Bháshá Sikshá. Dvítíya Bhág. Instruction in Bengali language. Part II. A literature book.] Pages 112. Published by the Edward's Library, 25-2, Cornwallis Street, Calcutta. 1909. [4th January 1909.] 16°. 3rd edition.	Satis Chandra Ghosh, 144-2, Cornwallis Street, Calcutta.	2,000	235	Ditto.
Price, 5 annas.					
[Previous edition not recieved.]					
	Sisuranjan Vyakaran. —শিৱরঞ্জন ব্যাকরণ। প্রথম ভাগ। [Sisuranjan Vyakaran. Prathama Bhag. Grammar for the entertainment of children. Part I.] Pages 60. Published by Hari Rám Dhar, Dacca, 1909. [16th January 1909.] 16°. 2nd edition.	A. Banerji, 76, Bala-rám Dhar's Street, Calcutta.	1,000	378	Baradá Kánta Majumdar, Dacca.
Price, 3 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 93, at page 17, of the catalogue for the quarter ending March 1908.]					
	Part II. Pages 130. 1908. [20th January 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto	2,000	379	Ditto.
Price, 6 annas.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

16 5

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size edition and price	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—LANGUAGE—contd.					
120	Sriksay Kumar Vidyavinod.—সন্দর্ভ লতিক। [Sandarbha Latikā. Creeper of Essays. A literature book.] Pages 110. Published by Jnanendra Nāth Haldār, 63, College Street, Calcutta. [16th December 1908.] 16°. 1st edition.	Mahesvar Bhattāchāryya, 25, Rāy-bāgān Street, Calcutta.	1,000	194	The author, Calcutta.
Price, 5 annas.					
121	Srinath Chanda.—নবশিক্ষ। [Nava Sikshā. New Instruction. A literary reader.] Pages 4, 72. Published by Bhattāchāryya & Sons, 65, College Street, Calcutta. 1908. [20th December 1908.] 16°. 6th edition. Illustrated.	Mahesvar Bhattāchāryya, 25, Rāy-bāgān Street, Calcutta.	6,000	196	The author, Calcutta.
Price, 4 annas.					
[3rd edition noticed in entry No. 66, at pages 6-7, of the Catalogue for the quarter ending March 1903. 4th and 6th editions not received.]					
122	Pages 4, 73. 1909. [23rd February 1909.] 16°. 7th edition. Illustrated.	Ditto	5,000	608	Ditto.
Price, 4 annas.					
123	Suval Onandra Mitra.—হিতোপদেশের হুচর ব্যাখ্যা। [Hitopadeser Suchāru Vyākhyā. A good key to Hitopades.] Pages 31. Published by Sarat Chandra Mitra, 159, Maniktālā Street, Calcutta. 1908. [20th December 1908.] 12°. 1st edition.	Sarat Chandra Mitra, 159, Māniktālā Street, Calcutta.	2,000	37	The author, 159 Māniktālā Street, Calcutta.
Price, 6 annas.					
124	প্রথম ভাগ নীতিপাঠের হুচর ব্যাখ্যা। [Prathama Bhāg Nītipāther Suchāru Vyākhyā. A good key to Nītipāth. Part I.] Pages 130. Published by ditto. 1908. [3rd February 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	2,000	556	The author, 15 Sāgar Dhar's Lane, Calcutta.
Price, 8 annas.					
125	রত্নাধারের হুচর ব্যাখ্যা। [Ratnādhārer Suchāru Vyākhyā. A good key to Ratnādhār.] Pages 113. Published by ditto. 1909. [3rd February 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	2,000	555	Ditto.
Price, Re. 1.					
126	সরল শিক্ষার হুচর ব্যাখ্যা। [Sara Sikshār Suchāru Vyākhyā. A good key to Sara Sikshā.] Pages 36. Published by ditto. 1909. [3rd February 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	2,000	534	Ditto.
Price, 4 annas.					
127	বিজ্ঞানমালার হুচর ব্যাখ্যা ও প্রস্তোত্তর। [Vijnānamālār Suchāru Vyākhyā O Prasnottar. A good key to and a catechism of Vijnānamālā.] Pages 132. Published by ditto. 1909. [3rd February 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	2,000	543	Ditto.
Price, 12 annas.					
128	প্রথম ভাগ সাহিত্য পাঠের হুচর ব্যাখ্যা। [Prathama Bhāg Sāhitya Pāther Suchāru Vyākhyā. A good key to Sāhitya Pāth, Part I.] Pages 132. Published by ditto. 1909. [3rd February 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	2,000	532	Ditto.
Price, 12 annas.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copy right.
BENGALI—LANGUAGE—contd.					
<i>Educational—contd.</i>					
129	Suval Chandra Mitra. —সুভাষ চন্দ্র মিত্রের ব্যাকরণ। Prabhāt Chintār Suchārū Vyākhyā. A good key to Prabhāt Chintā. Pages 299. Published by Sarat Chandra Mitra, 159, Maniktālā Street, Calcutta. 1909. [3rd February 1909.] 12°. 1st edition.	Sarat Chandra Mitra. 159, Maniktālā Street, Calcutta.	2,000	551	The author, 15, Sagar Dhar's Lane, Calcutta.
Price, Re. 1-8.					
130	—দ্বিতীয় ভাগ সাহিত্য শিক্ষার হুচর ব্যাকরণ। [Dvitiya Bhāg Sāhitya Sikshār Suchārū Vyākhyā. A good key to Sāhitya Sikshā, Part II.] Pages 328. Published by ditto. 1909. [3rd February 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	2,000	550	Ditto.
Price, Re. 1-8.					
131	—মধ্য বাঙ্গালী বিজ্ঞানপাঠের প্রশ্নোত্তর। [Madhya Vāngālā Vijnānapāther Prasnottar. A catechism of Middle Vernacular Science Reader.] Pages 244. Published by ditto. 1908. [16th November 1908.] 12°. 1st edition.	Ditto	2,000	34	Ditto.
Price, 12 annas.					
132	—প্রথম ভাগ নিম্নপ্রাথমিকপাঠের হুচর ব্যাকরণ ও প্রশ্নোত্তর। [Prathama Bhāg Nimnaprāthamikpāther Suchārū Vyākhyā O Prasnottar. A good key to and a catechism of Lower Primary Reader, Part I.] Pages 128. Published by ditto. 1908. [16th December 1908.] 12°. 1st edition.	Ditto	2,000	32	Ditto.
Price, 6 annas.					
133	—নিম্ন বিজ্ঞানবিভাগের হুচর ব্যাকরণ ও প্রশ্নোত্তর। [Nimna Vijnānaridārē Suchārū Vyākhyā O Prasnottar. A good key to a catechism of Lower Primary Science Reader.] Pages 128. 1908. [20th December 1908.] 12°. 1st edition.	Ditto	2,000	33	Ditto.
Price, 6 annas.					
134	—উচ্চ প্রাথমিক বিজ্ঞানপাঠের হুচর ব্যাকরণ ও প্রশ্নোত্তর। [Uchcha Prāthamik Vijnānapāther Suchārū Vyākhyā O Prasnottar. A good key to and a catechism of Upper Primary Science Reader.] Pages 116. Published by ditto. 1908. [20th December 1908.] 12°. 1st edition.	Ditto	2,000	35	Ditto.
Price, 10 annas.					
135	—প্রথম ভাগ নীতিপাঠের হুচর ব্যাকরণ। [Prathama Bhāg Niti-pāther Suchārū Vyākhyā. A good key to Nitipāth, Part I.] Pages 130. Published by ditto. 1908. [16th December 1908.] 12°. 1st edition.	Ditto	2,000	36	Ditto.
Price, 8 annas.					
136	Upendra Nath Vidyabhushan. —জ্ঞানকুর। [Jñānākur. Sprouts of Knowledge. A literature book.] Pages 90. Published by Upendra Kumār Mitra, 4, College Square, Calcutta. 1915 Sāl or 1908-09 A.D. [26th February 1909.] 16°. 3rd edition.	Shekh Amiruddin, 4, College Square, Calcutta.	1,000	572	The author.
Price, 5 annas.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and place.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
137	Yoges Chandra Sastri. —সাহিত্য মঞ্জরী। [Sāhitya Manjarī. Blossoms of Literature. A literature book.] Pages 91. Published by the author, 59, Harrison Road, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [19th January 1909.] 16°. 1st edition.	Atul Chandra Bhattachāryya, 57, Harrison Road, Calcutta.	3,000	209	The author, 59, Harrison Road, Calcutta.

Price, 3 ān.

BENGALI—LAW.

138	Akhil Chandra Chattopadhyay (M.A., B.L.) —অদালতের নূতন কার্য বিধি। [Deoyānī Adālater Nūtan Kāryya Vidhi. New Procedure of Civil Courts. A pamphlet shewing what clauses of the new law replace which sections of the old, and the changes in procedure if any.] Pages 12. Published by the author, Howrah. 1909. [2nd January 1909.] 12°. 1st edition.	Bipin Vihāri Munsī, 21, Balarām Ghosh's Street, Calcutta.	1,000	179	The author, 111-4, Syambāzār, Street, Calcutta.
-----	---	---	-------	-----	---

Price, 2 annas.

139	Anukul Chandra Chatterji. —রেজিস্ট্রারী-দর্পণ। [Rejishtārī-Darpan. Mirror of Registration. A Registration Manual.] Pages 12, 140. Published by the author, 43, Grey Street, Calcutta. 1909. [1st March 1909.] 12°. 6th edition. Revised and enlarged.	Lakshmī Nārāyan Dās, 43, Grey Street, Calcutta.	1,000	575	
-----	--	---	-------	-----	--

. Price, 8 annas.

[5th edition noticed in entry No. 147, at pages 8-9, of the Catalogue for the quarter ending March 1902.]

140	Saminuddin Abamad. —চৌকিদারী গাইড। [Chaukidārī Gaid. The Chaukidārī Guide. Rules and Regulations for Chaukidārs, Dafadars, etc.] Pages 68. Published by the author, Police Inspector, Manbhum. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [26th December 1908.] 12°. 3rd edition.	Rajani Kānta Mukherji, 14, Metcalfe Street, Calcutta.	1,000	60	The author, Police Inspector, Manbhum.
-----	--	---	-------	----	--

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 1598, at pages 16-17, of the Catalogue for the quarter ending September 1901.]

BENGALI—MEDICINE.

141	Atul Krishna Datta (M.D.) —ওষধি চিকিৎসা চরিত্র বঙ্গের অভিজ্ঞতা। [Olāuthā Chikitsāy Chāritr Bāṅger Abhijñatā. Forty years' experience in the treatment of Cholera. A hand-book on the treatment of cholera according to Homœopathic system.] Pages 22, 2-6. Published by A. K. Rāy and Co, 57-1, College Street, Calcutta. [26th January 1909.] 16°. 2nd edition. Revised and enlarged.	Nārāyan Chandra Pāl, 108, Bārānāsī Ghosh's Street, Calcutta.	1,000	525	The author, 84, Bārānāsī Ghosh's Street, Calcutta.
-----	---	--	-------	-----	--

Price, Rs. 2.

[1st edition noticed in entry No. 1074, at pages 24-25, of the Catalogue for the quarter ending March 1901.]

142	Chandra Sekhar Kālī (L.M.S.) —হোমিওপ্যাথিক চিকিৎসা (তৃতীয় খণ্ড)। [Homīopāthik Chikitsā Tṛitīyā Khaṇḍa. The Homœopathic Practice of Medicine. Vol. III.] Pages 2, 638. Published by Dr. Sudhāmsu Sekhar Kālī, 150, Cornwallis Street, Calcutta. [8th January 1909.] 8°. 6th edition. Revised and enlarged.	Rākhāl Chandra Mitra, 21-8, Sāntirām Ghosh's Street, Calcutta.	1,000	90	
-----	---	--	-------	----	--

Price, Rs. 4.

[Previous edition noticed in entry No. 665, at pages 12-13, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when older than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—MEDICINE—contd.

- | | | | | |
|--|---|---------------|------------|---|
| <p>143 Devendranath Sen (Kaviraj) and Upendranath Sen (Kaviraj).—রোগি-চর্য। [Rogi-charyā. Nursing of the sick. A booklet containing instructions for the nursing of sick persons, &c.] Pages 52. Published by Dīnanāth Dev, 70, Kalutolā Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [5th January 1909.] 16". 1st edition.</p> | <p>Dina Nāth Dev, 70, Kalutolā Street, Calcutta.</p> | <p>20,000</p> | <p>115</p> | <p>The author, 29, Kalutolā Street, Calcutta.</p> |
| <p>Price, 4 annas.</p> | | | | |
| <p>144 হোমিওপ্যাথিক চিকিৎসাবিধান। [Homioopathik Chikitsāvidhān. Homœopathic Practice of Medicine. Being a translation of Jhar's Forty years' Practice.] Translated by Dr. Amvikān Rakshit. Pages 432. Published by Yogendra Nāth Chit. 188, Upper Circular Road, Calcutta. 1314 Sāl or 1907-08 A.D. [15th December 1908.] 8". 2nd edition. (T)</p> | <p>L. N. Mukherji, 10, Sambhu Chandra Chatterji's Street, Calcutta.</p> | <p>1,000</p> | <p>64</p> | <p>The publisher, 188, Upper Circular Road, Calcutta.</p> |
| <p>Price, Rs. 3.</p> | | | | |
| <p>[1st edition not received.]</p> | | | | |
| <p>145 Mahendra Nath Gupta (Rai Bahadur)—শরীর ভব। [Śārīr Tattva. Anatomy. A treatise on descriptive and surgical anatomy.] Pages 2, 712. Published by Gurudās Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [16th January 1909.] 8". 5th edition. Illustrated.</p> | <p>Rādhā Raman Sinha, 56, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.</p> | <p>500</p> | <p>246</p> | <p>The author, Creek Lane, Calcutta.</p> |
| <p>Price, Rs. 10.</p> | | | | |
| <p>[Previous edition noticed in entry Nos 4548 to 4549, at pages 26-27. of the Catalogue for the quarter ending September 1885.]</p> | | | | |
| <p>146 Prabhas Chandra Banerji.—গো-জীবন। চতুর্থ ভাগ। [Go-Jīvan. Chaturtha Bhāg. Cow Life Part IV. A treatise on veterinary Homœopathy.] Pages 4, 158. Published by the author, Mahānād, Hugh. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [13th February 1909.] 12". 1st edition.</p> | <p>Mahendra Nāth De, 63, Nimalā Ghāt Street, Calcutta.</p> | <p>1,000</p> | <p>674</p> | |
| <p>Price, Re. 1.</p> | | | | |
| <p>[Part III noticed in entry No. 615, at page 14. of the Catalogue for the quarter ending September 1901.]</p> | | | | |
| <p>147 Pratap Chandra Majumdar, (M.D.)—ম্যালেরিয়া। [Myāleriyā. Malaria. A manual on malaria, describing its cause, origin and homœopathic treatment.] Pages 5, 91. Published by Gurudās Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. [26th February 1909.] 12". 1st edition.</p> | <p>L. N. Mukherji 10, Sambhu Chandra Chatterji's Street, Calcutta.</p> | <p>1,000</p> | <p>633</p> | <p>The author, Cornwallis Street, Calcutta.</p> |
| <p>Price, 12 annas.</p> | | | | |
| <p>148 Raghu Nath Das.—পশু-চিকিৎসা। [Pasu-Chikitsā. Treatment of Animals. A manual on the treatment of diseases of domestic animals.] Pages 70. Published by the author, Bográ, 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [18th December 1908.] 16". 1st edition.</p> | <p>Maheśvar Bhāttā-charyya, 25, Rāy-bāgan Street, Calcutta.</p> | <p>1,000</p> | <p>202</p> | <p>The author, Bográ.</p> |
| <p>Price, 5 annas.</p> | | | | |
| <p>149 Ram Pran Sarma.—শকুন্স মাতৃ মৃতিযোগ। প্রথম ভাগ। [Thākurmār Mushthiyog. Prathamā Bhāg. Grandmother's quack medicines Part I. A collection of recipes, in verse, of indigenous medicines for several diseases, with their symptoms, causes, &c.] Pages 11, 48. Published by the author, 208, 210, Khurut Road, Howrah. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [July 1908.] 12". 1st edition.</p> | <p>Hirā Lal Dās, 208-210, Khurut Road, Howrah.</p> | <p>1,000</p> | <p>7</p> | <p>The author, 102, Khurut Road, Howrah.</p> |
| <p>Price, 5 annas.</p> | | | | |
| <p>150 Surath Chandra Mitra, [L.M.S. C.H.S.]—কলেরা-শিক্ষা। [Kalerā-Sikshā. Instruction on Cholera. A manual on the homœopathic treatment of cholera.] Pages 15, 93. Published by the author, 148, Panchānantālā Road, Howrah. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [31st January 1909.] 12". 1st edition.</p> | <p>Hirā Lal Dās, 208-210, Khurut Road, Howrah.</p> | <p>1,000</p> | <p>8</p> | <p>The author, 148, Panchānantālā Road, Howrah.</p> |

Price, 8 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—MEDICINE—concl'd.					
151	Vaishnav Charan Basak. —হোমিওপ্যাথিক কলেরা চিকিৎসা। [Homio-pyáthik Kalerá Chikitsá. Homoeopathic treatment of cholera. A pamphlet on the homoeopathic treatment of cholera. Pages 12. Published by Basák and Sons, 127, Masjidbári Street, Calcutta. [18th December 1908.] 12°. 1st edition. Price, 2 annas.	Dina Náth Máhñá, 137, Masjidbári Street, Calcutta.	1,000	105	The author, 127, Masjidbári Street, Calcutta.
BENGALI—MISCELLANEOUS.					
152	Akrur Chandra Sen. —ছেলে খেলা। [Chhele Khelá. Child's play. Play-ground verses for the entertainment of children.] Pages 28. Published by Vrajendra Mohan Datta, 67, College Street, Calcutta. 1909. [9th February 1909.] 8°. New edition. Illustrated. Price, ... [Previous edition noticed in entry No. 545, at page 21, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]	Maheswar Bhaṭṭá-cháryya, 26, Ráy Bagán Street, Calcutta.	3,000	629	The author, Calcutta.
153	অমর সুধার উপহার “তুমি।” [Amar Sudhar Upahar “Tumi.” Present for Amar Sudhá (name of a patent medicine.) “You.” A sentimental discourse on love.] Pages 13. Published by Upendra Chandra Sen, 30-5, Harrison Road, Calcutta. [21st January 1909.] 24°. 1st edition. Price, nil	A. Banerji, 76, Valaram Dós Street, Calcutta.	6,000	376	Jagat Chandra Sen, 30-5, Harrison Road, Calcutta.
154	আনুষ্ঠানিক কায়স্থ সভার নিয়মাবলী। [Anushthanik Kayas-tha Sabhar Niyamavali. Rules of the Anushtánik Káyastha Sabhá.] Edited by Sarat Chandra Ghosh Varmá. Pages 8. Published by the editor, 1, Rájá Bágán, Junction Road, Calcutta. [28th January 1909.] 16°. 1st edition. Price, nil.	Vihári Lal Bhar, 11, Isvar Mill's Lane, Calcutta.	1,000	276	The editor, 1, Rájá Bágán Junction Road, Calcutta.
155	দি কোরমণ্ডল জীবন বীমা কোম্পানী লিমিটেড। [Di Kora-mandal Jivan Bima Kompani, Limited. The Coromandal Life Insurance Company, Limited. The rules and regulations of the Coromandal Life Insurance Company, Limited.] Compiled by the Coromandal Life Insurance Company, Limited. Pages 16. Published by the compilers, 168, Bow Bázár Street, Calcutta. [13th December 1908.] 8°. 1st edition. Price, nil.	Bholá Náth Banerji, 168, Bow Bázár Street, Calcutta	3,000	43	K. C. Bhattá-cháryya, 3, Palmer's Bazar Road, North Itáli, Calcutta
156	Dvijendra Nath Thakur. —দেখিয়া শিখিব কি তেখিয়া। শিখিব। [Dekhiyá Sikhiva Ki Thekiyá Sikhiva.—Shall we learn from others' example or by our own experience? An essay on how to attain Svadý through righteousness and the acquisition of manly qualities.] Pages 32. Published by Púrna Chandra Dás, 61-62, Bow Bázár Street, Calcutta. [20th December 1908.] 32°. 1st edition. Price, nil.	Púrna Chandra Dás, 61-62, Bow Bázár Street, Calcutta.	500	19	The author, Bolpur.
157	গ্রামোফোন রেকর্ড সংগীত। [Gramophon Rekard Sangit. Gramophone record song. A collection of songs for Gramophone record.] Compiled by the Gramophone Company, Limited. Pages 6, 72. Published by the compiler, 39, Beliagháta Road, Calcutta. [15th February 1909.] 12°. 2nd edition. Illustrated. Price, 6 annas.	B. B. Náth, 27-29, Pataldángá Street, Calcutta.	1,000	631	No. 3. The compiler, 139, Beliagháta Road, Calcutta. Reg. No. 9, dated 12th March 1909.

[1st edition noticed in entry No. 545, at page 21, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.					
158	গুপ্ত প্রেস পকেট পঞ্জিকা ১৩১৬। [Gupta Pres Paket Panjika. 1316. Gupta Press Pocket Almanac for 1316 B.S.] Pages 99. Published by Kumud Chandra Vidvānīd, 221, Cornwallis Street, Calcutta. 1316 sāl or 1909-10. [2nd February 1909.] 32°. 1st edition. Illustrated.	Prahlād Chandra Dās, 221, Cornwallis Street, Calcutta.	20,000	449	Srīmatī Priyamvadā Devī, 29, Bhakir Chānd Chākravartī's Lane, and Srīmatī Susilābā Devī, 1, Jagannāth Sui's Lane, Calcutta.
Price, 3 pies.					
159	Hemendra Prasad Ghosh.—বঙ্কিম চন্দ্র। [Bankim Chandra (A name). A critical estimate of the place of the late Rai Bankim Chandra Chatterji Bahadur (the great Bengali novelist) in Bengali literature.] Pages 116. Published by J. N. Sarkār, 64, College Street, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [18th January 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	J. N. Basu, Wilkin's Press, College Square, Calcutta.	1,000	293	The author, 106-1, Syāmbāzār Street, Calcutta.
Price, 5 annas.					
160	Himansu Prakas Ray.—সাজি প্রথমস্তবক। [Sāji Prathamastabak. Flower Basket. Part I. A collection of short moral discourses in the form of dialogues between natural objects.] Pages 30. Published by Pūrna Chandra Dās, 61-62, Bow Bazar Street, Calcutta. [21st January 1909.] 32°. 1st edition.	Pūrna Chandra Dās, 61-62, Bow Bazar Street, Calcutta.	1,000	283	The author, Vergunda, Girdi.
Price, 2 annas.					
161	জবা কুসুম পঞ্জিকা। সন ১৩১৬। [Java Kusum Panjika. San 1316. Java Kusum (name of a hair oil.) Almanac.—A Bengali almanac for 1316 B.S.] Compiled by Uvendra Nath Sen Kavirāj and Upendra Nāth Sen Kavirāj. Pages 230. Published by Dinanāth Deva, 70, Kalutolā Street, Calcutta. 1316 sāl or 1909-10. [22nd February 1909.] 8°. 1st edition. For free distribution.	Dinanāth Deva, 70, Kalutolā Street, Calcutta.	5,000	629	The compilers, 29, Kalutolā Street, Calcutta.
162	Jivan Krishna Ghosh.—কোথায় তাঁহারা। [Kothāy Tanhārā. Where are they? Brief accounts of the author's deceased parents and some other relatives.] Pages 2, 82. Published by the author, Kālighāt, Calcutta. [17th February 1909.] 12°. New edition.	Giris Chandra Ray, Alipur Press, Kālighāt, Calcutta.	500	3	The author, Jalepārā Road, Bhawanipur, Calcutta.
Price, nil.					
[Previous edition not received.]					
163	Jnanendra Nath Waldar.—জিহ্মিকৈবই। [Jhikmike Vai. Glittering book. A book for the entertainment of children.] Pages 30. Published by the author, 63, College Street, Calcutta. 1908. [2nd January 1909.] 4°. 2nd edition. Illustrated.	Avanindra Vallab Dās, 151-1, Baitakhanā Road, Calcutta.	1,000	68	The author.
Price, 8 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 1561, at pages 10-11, of the Catalogue for the quarter ending September 1901.]					
164	জ্বর তত্ত্ব ও অমর সূধা ব্যবহারে জ্বর চিকিৎসা। [Jvar Tattva O Amar Sudha Vyavahare Jvara Chikitsa. Truths about fever and treatment of fever with Amarsudhā (name of a patent medicine). Advertisement of a patent medicine named Amarsudhā, together with a brief description of the genesis of malarial fever.] Pages 12. Published by Upendra Chandra Sen, 30-5, Harrison Road, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [27th February 1909.] 12°. 1st edition.	Asutosh Banerji, 76, Belarām De's Street, Calcutta.	5,000	715	Rai Jagat Chandra Sen Bahadur, B.A., 30-5, Harrison Road, Calcutta.
Price, nil.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number copies.	Re- servation No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.					
165	জ্যোতিষ রত্ন বা খনার বচন । [Jyotish Ratna Va Khanar Vaohana. Jewel of Astrology or sayings of Khaná (a name). Containing the astrological sayings going under the name of Khaná, the well-known female astrologer of India, with their interpreta- tion.] Compiled by Nader Chand Síl. Pages 6, 72. Published by the compiler, 105, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [2nd January 1909.] 16°. 1st edition.	Nanda Lal Síl, 25-37, Tarak Chatterji's Lane, Calcutta.	300	208	The compiler, 105, Upper Chitpur Road, Calcutta.
Price, 6 annas.					
166	Kali Prasanna Chakravarti.—বঙ্গালার শিক্ষা সম্বন্ধে কয়েকটি কথা । [Vángálár Sikshá Sambandhe Kayekti Kathá. A few words about education in Bengal. A paper containing suggestions regarding education in Bengal.] Pages 6. Published by Bhút Náth Pálit, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta. [16th March 1909.] 8°. 1st edition.	Bhútnáth Pálit, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	738	The author, Kis. My. mum.—K.
Price, nil.					
167	Karuna Kanta Das (B.A.).—লিপিমাল্য । [Lipimálá. Garland of Letters. Containing samples of letters, deeds, &c. Pages 2, 92. Published by Jnanendra Náth Haldár, 63, College Street, Calcutta. 1909. [11th March 1909.] 12°. 5th edition.	Satis Chandra Ghosh, 144-2, Cornwallis Street, Calcutta.	2,000	718	
Price, 4 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 122, at pages 8-9, of the Catalogue for the quarter ending March 1904.]					
168	কবিরাজ চন্দ্র কিশোর সেন মহাশয়ের আয়ুর্বেদ বিদ্যালয় ও ঔষধালয় । [Kaviraj Chandra Kisor Sen Mahasayer Ayurveda Vidyalay O Aushadhalay. The Ayurvedic School and Dispensary of Kaviraj Chandra Kisor Sen. Con- taining Bengali Almanac for 1316 B.S. and advertisement of medicines of the firm.] Compiled by Kaviraj Devendra Nath Sen and Upendra Nath Sen. Pages 190. Published by Dina Náth Deva, 70, Kalutolá Street, Calcutta. 1316 Sál or 1909-10 A.D. [20th March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. For free distribution.	Dinanáth Deva, 70, Kalutolá Street, Calcutta.	60,000	736	The compilers, 20, Kalutolá Street, Cal- cutta.
Price, 8 annas.					
169	Kedar Nath Majumdar (M.R.A.S.)—সারস্বত কুঞ্জ । [Sárasvat Kunja. Grove of Sarasvatí (goddess of learning). Containing a history of Bengali prose literature and short lives of some Bengali literary men.] Pages 68. Published by Purna Chandra Dás, 61-62, Bow Bazar Street, Calcutta. [6th March 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Purna Chandra Dás, 61-62, Bow Bazar Street, Calcutta.	1,000	642	The author, Mymensing.
Price, Re. 1.					
170	Kumudini Kanta Gangopadhyay—সিদ্ধিভঙ্গ বা কৰ্মপথ । [Siddhi- tattva Va Karmapatha. Secret of success or lines of action Essays regarding the achievement of worldly success.] Pages 8, 17. Published by Devendra Náth Bhattacháryya, 65, College Street, Calcutta. 1316 Sál or 1908-09 A.D. [10th March 1909.] 16°. 1st edition.	T. N. Haldár, 36, Banamáli Sarkár's Lane, Calcutta.	2,000	729	The author, 57, Jadmapukur Road, Cal- cutta.
Price, nil.					
171	Lalit Mohan De, (B.A., B.L.)—দান মাহাত্ম্য গীতাভিনয় । [Dán Máhátmya Gítábhinaya. An opera about the greatness of charity. Songs contained in the above named opera.] Pages 24. Published by Rákhál Dás Ráy, 40, Prem Chánd Barál Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [24th January '09.] 16°. 4th edition.	Govarddhan Dás, 28, Jagannáth Datta's Lane, Calcutta.	250	69	The publisher, 30, Prem Chánd Barál Street, Cal- cutta.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright).
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.

- | | | | | | |
|-----|--|---|-----|----|---|
| 173 | Madhu Miyan, (Suppl.) —মধু মিয়ান গজল। [Madhu Sangit Vá Vángálá Gazal. Songs composed by Madhu (Madhu Miyan or Bengali Gazal songs.). Miscellaneous songs.] Pages 17. Published by Saiyad Oyáhed Ali, 12, Circular Garden Reach Road, Kidderpur, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [18th December 1908.] 12°. 1st edition. | Rajani Kanta Mukherji, 14, Metcalfe Street, Calcutta. | 500 | 61 | The author, 63, N á r ikeldángá North Road, Calcutta. |
|-----|--|---|-----|----|---|

Price, 1 anna.

- | | | | | | |
|-----|--|--|-----|--|--|
| 173 | Suvrihat Bhádu Sangit —সুব্রহ্মত ভাদু গীতি। [Madhu Sangit enlarged. A collection of miscellaneous songs.] Pages 7. Published by the author, Chak Bazar, Purulia, Manbhūm. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [19th March 1909.] 12°. 1st edition. | Dulál Chandra Sarkár, Annapúrñá Press, Purulia, Manbhūm. | 500 | | |
|-----|--|--|-----|--|--|

Price, 1 anna.

- | | | | | | |
|-----|--|--|-------|----|---------------------------------|
| 174 | Mahammad Abbasuddin —মানব জীবনের কর্তব্য। প্রথম খণ্ড। Mánav Jívaner Kartavya. Prathama Khanda. Duties of Human Life. Part I. Moral and religious instructions.] Pages 8, 98. Published by the author, Rahamatganj, Pabna. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [16th January 1909.] 12°. 1st edition. | Mahammad Reza-uddin Ahmad, 159, Kareyá Road, Calcutta. | 1,000 | 70 | The author, Rahamatganj, Pabna. |
|-----|--|--|-------|----|---------------------------------|

Price, 6 annas.

- | | | | | | |
|-----|--|-----------|-------|----|-------------------------------|
| 175 | Mahammad Hekmat Ali Khan —মহম্মদ হকিম আলি খান। [Samáj-chitra Social-sketch. A poem deploring the present degenerate condition of Moslem society.] Pages 20. Published by Mahammad Amanat Ali Khán, Domargram, Bogra. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [24th November 1903.] 12°. 1st edition. | Ditto ... | 1,000 | 45 | The author, Domargram, Bogra. |
|-----|--|-----------|-------|----|-------------------------------|

Price, 1 anna.

- | | | | | | |
|-----|---|-----------|-------|----|---------------------------------|
| 176 | Mahammad Mahsen Ulla —মহম্মদ মাহসেন উল্লাহ। প্রথম খণ্ড। [Budí Sutá. Prathama Modá. Old Women's Thread. First Skein. Grievances of the cultivators of Eastern Bengal and Assam set forth in prose and verse and mostly reprinted from the <i>Mihir-O-Sudhakar</i> newspaper.] Pages 53. Published by the author Kátáskol, Rajshahi. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [23rd January 1909.] 12°. 1st edition. | Ditto ... | 1,000 | 62 | The author, Kátáskol, Rajshahi. |
|-----|---|-----------|-------|----|---------------------------------|

Price, 3 annas and 6 pies.

- | | | | | | |
|-----|---|--|-------|-----|---|
| 177 | Manik Chandra Ghosh —মনির চন্দ্র গোস্বামী। [Nútan Vyápár. New Affair. Street literature on a cow-slaughter riot, a widow-re-marriage and other sensational matters.] Pages 12. Published by the author, 15-1, Vraja Dulál's Street, Calcutta. [16th January 1909.] 12°. 1st edition. | Indu Bhúshan Mukherji, 91-1, Upper Chitpur Road, Calcutta. | 5,000 | 396 | The author, 15-1, Vraja Dulál's Street, Calcutta. |
|-----|---|--|-------|-----|---|

Price, 3 pies.

- | | | | | | |
|-----|---|-----------|-------|-----|--------|
| 178 | Nútan Ain O Vidhavár Biye —নূতন আঁইস ও বিধবার বিয়ে। [Nútan Ain O Vidhavár Biye. New Law and Widow-marriage. Street literature on sensational occurrences of the day.] Pages 12. Published by the author, 15-1, Vraja Dulál's Street, Calcutta. [25th January 1909.] 12°. 1st edition. | Ditto ... | 5,000 | 397 | Ditto. |
|-----|---|-----------|-------|-----|--------|

Price, 3 pies.

- | | | | | | |
|-----|--|---|-------|-----|--|
| 179 | Mani Lal Gangopadhyay —মনির লাল গঙ্গোপাধ্যায়। [Bhutuđe Kánda. Doings of Evil Spirits. A book on Hypnotism.] Pages 4, 189. Published by Cháru Chandra Banerji, 78-1, Suken's Street, Calcutta. [12th January 1909.] 24°. 2nd edition. | Hari Charan Mánná, 20, Cornwallis Street, Calcutta. | 1,000 | 364 | The author, 6, Dváká Náth Tagore's Lane, Calcutta. |
|-----|--|---|-------|-----|--|

Price, 6 annas.

1st edition noticed in entry No. 821, at page 21. of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.					
180	মনোরম ভাদু সঙ্গীত । [Manoram Bhadu Sangit. Charming Bhādu Songs. Songs in honour of Bhādu.] Pages 9. Published by Vibhuti Bhūshan Visvās, Purulia, Manbhum. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [19th March 1909.] 12°. 1st edition.	Dulāl Chandra Sarkār, Annapūrnā Press, Purulia, Manbhum.	200		
Price, nil.					
181	মুসলমান ও খৃষ্টানে তর্ক যুদ্ধ । [Musalman O Khrishtane Tarka Yuddha. Discussion between Mussalmans and Christians. Discussion between Mussalman and Christian on their respective religions at a meeting held at Pirojpur.] Compiled by Munsī Mahammad Meherullā. Pages 24. Published by Mansur Ahmad, Chhātiyāntalā, Jessore. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [9th December 1908.] 12°. 2nd edition.	Mahammad Reyāz- uddin Ahmad, 159, Kareyā Road, Cal- cutta.	2,000	45	The [redacted] Asher, Chhātiyāntalā, Jessore.
Price, 1 anna.					
[1st edition not received.]					
182	পার্শ্ব প্রতিজ্ঞা । [Partha Pratijña. Promise of Pārtha (Arjūn). Programme and songs of the above named opera]. Compiled by N. K. De. Pages 16. Published by G. C. Niyogi, 91-2, Mechhuā- bāsār Street, Calcutta. [26th February 1909.] 16°. 1st edition.	G. C. Niyogi, 91-2, Mechhuā bāsār Street, Calcutta.	500	721	The compiler.
Price, nil.					
183	Prabodh Chandra De (F. R. H. S., London.)—কর্পাস-কথ । [Kārpās-Kathā. On cotton. A treatise on the cultivation of cotton.] Pages 4, 82. Published by the author, 92, Kālī Prasād Datta's Street, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09. A.D. [29th January 1909.] 12°. 1st edition.	Panchānan Mitra, 1,000 92, Kālī Prasād Datta's Street, Calcutta.	456		The author, 28, Beadon Row, Calcutta.
Price, 8 annas.					
184	গোলাপ বাগী । [Golāp Bāgi. Rose Garden. A treatise on the cultivation of the rose.] Pages 2, 117. Published by Hari Charan Dās, 3, Phariapukur Street, Calcutta. [1st February 1909.] 12°. 1st edition. Illustrated.	Hari Charan Dās, 3, Phariapukur Street, Calcutta.	1,000	327	Ditto.
Price, 12 annas.					
185	প্রেম পাগলিনী ভাদু সঙ্গীত । [Prem Pagalini Bhadu Sangit. Bhādu songs maddened with Love. Songs in honour of Bhādu.] Compiled by Bhūshan Chandra De, Purulia, Manbhum. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [19th March 1909.] 12°. 1st edition.	Dulāl Chandra Sar- kār, Annapūrnā Press Purulia, Manbhum.	500		
Price, 1 anna.					
186	Priya Nath Chakravartti.—মদ খাও বেশা ছুটিবে না । [Mad Khāo Nesā Chhutivēnā. Drink, the intoxication will not be off. An allegory in which devoted attachment to God is symbolised under the form of wine.] Pages 7, 97. Published by Amrita Nath Chakravarti, Mitra Devālay, Syāmbazar, Calcutta. Magh 1315 Śāl or January-February 1909. [1st March 1909.] 12°. 3rd edition.	Kisarī Mohan Sinha, 1,000 113, Cornwallis Street, Calcutta.	702		
Price, 6 annas.					

[2nd edition noticed in entry No. 1592, at pages 16-17, of the Cata-
logue for the quarter ending June 1893.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies. Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.

BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.

Rayan Basu.—সেকাল ও একাল। [Sekál O Ekál. Past and Present. A comparison between the condition of Bengal under English rule, before the introduction of English education and after it.] Pages 2, 91. Published by S. Amiruddin, 4. College Square, Calcutta. 1909. [27th March 1909.] 16°. New edition. (R.)

S. Amiruddin, 4, 1,000 + 754
College Square,
Calcutta.

Price, 8 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 285, at pages 22-23, of the catalogue for the quarter ending September 1879.]

Ravindra Nath Thakur.—সান্তিনিকেতন (প্রথম)। [Sántiniketan (Prathama). Abode of Peace. Part I. Philosophical essays on various subjects.] Pages 89. Published by Cháru Chandra Banerji, 73-1, Sukeá's Street, Calcutta. [24th January 1909.] 24°. 1st edition.

Hari Charan Mánná, 1,000 363
20, Cornwallis
Street, Calcutta.

Manilál Gánguli,
6, Dvákánáth
Tagore's Lane,
Calcutta.

Price, 4 annas.

Part II. Pages 90. [24th February 1909.] 24°. 1st edition.

Ditto 1,000 691

Price, 4 annas.

Part III. Pages 82. Published by Cháru Chandra Banerji, 22, Cornwallis Street, Calcutta. [5th March 1909.] 24°. 1st edition.

Ditto 1,000 692

Price, 4 annas.

Part IV. Pages 85. [12th March 1909.] 24°. 1st edition.

Ditto 1,000 693

Price, 4 annas.

সচিত্র হুধাকর পঞ্জিকা। ১৩১৬ সাল। [Sachitra Sudhakar Panjika. 1316 Sal. With illustrations. Sudhakar Almanac for 1316 B.S. A manual of miscellaneous information.] Compiled by Háfíjal Hosen Abul Ulá. Pages 172. Published by Rajani Kánta Mukherji, 14, Metcalfe Street, Calcutta. 1316 Sál or 1908-09 A.D. [22nd February 1909.] 12°. 1st edition. Illustrated.

Rajani Kánta Mu- 4,000 596
kherji, 14, Metcalfe|
Street, Calcutta.

The compiler,
Ankhona, Burd-
wan.

Price, 4 annas.

সংবাদপত্রের অভিমত। [Samvad Patrer Abhimat. Opinions of Newspapers. Opinions of several newspapers on the book named "Vivida Dharma Sangit."] Compiled by Prasanna Kumar Sen. Pages 8. Published by the compiler, 3, Fariapukur Street, Calcutta. [28th January 1909.] 8°. 1st edition.

Hari Charan Dás, 1,900 326
3, Fariápukur
Street, Calcutta.

The compiler, 26,
Beadon Street,
Calcutta.

Price, nil.

সন ১৩১৬ সালের বিশুদ্ধ সরল পঞ্জিকা। [San 1316 Salar Visuddha Saral Panjika. Correct and Simple Almanac for 1316 B.S. Bengali almanac with miscellaneous advertisements.] Compiled by Krishna Prasád Ghosh Jyoti Sekhar. Pages 128. Published by Nagendra Náth Banerji, 1, Garánhatú Street, Calcutta. 1909-10. [29th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Chaturbhuj Bhattá, 20,000 506
cháryya, 309,
Upper Chitpur
Road, Calcutta.

Price, nil.

সন ১৩১৬ সালের রূহৎ সোলেমানী পঞ্জিকা। [San 1316 Salar Vrihat Solemani Panjika. Enlarged almanac for 1316 B.S. by Soleman (Mahammad Soleman). Bengali almanac with miscellaneous information.] Compiled by Mahammad Soleman. Pages 208, 141, 167. Published by Maniruddin Ahmad, 337, Upper Chitpur Road, Calcutta. [12th February 1909.] 12°. 1st edition.

Mahammad Sole- 6,000 688
man, 155, Masjid-
bári Street, Cal-
cutta.

The compiler,
155, Masjid-
bári Street,
Calcutta.

Price, 8 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.					
196	Sasi Bhushan Sen—কৰ্মক্ষেত্র। [Karmmakshetra. Sphere of Action. A collection of four essays, viz., (1) Will force. (2) Noble determination to start with. (3) Steady application and (4) Success, illustrated by the lives of some Indian celebrities.] Pages 186. Published by Yogindra Náth Sarkár, 64, College Street, Calcutta. [5th February 1909.] 16°. 2nd edition.	A. Banerji, 76, Balarám T's's Street, Calcutta.	1,000	638	The author, Arrah.
Price, Re. 1-4.					
[1st edition noticed in entry No. 695, at pages 10-11, of the Catalogue for the quarter ending September 1903.]					
197	ঐকীকৃত কৈবল্যদায়িনী সভা। শোনপুর। বাৎসরিক বিবরণী। [Sri Sri Krishna Kaivalya Dayini Sabha. Sonpur Vatsarik Vivarani. Sri Sri Krishna Kaivalya Dayini Society, Sonpur. Annual report of the Society] Edited by Akshay Narayan Dás. Pages 28. Published by the editor, Contai. 1908. [28th January 1909.] 8°. 1st edition.	Madhusúdan Jáná, Nihar Press, Contai.	600	14	The printer, Nihar Press, Contai.
Price, nil.					
198	Sriivas Chanura Chatteraj.—কুলীনদিগের কুল রক্ষার উপায় কি? [Kuliniger kul Rakshar Upay Ki? What is the means of preserving the Kulinism of <i>Kulins</i> ? Sets forth certain evils of Hindu society in Bengal.] Pages 9. Published by the author. Purulia Manbhum. 1314 Sál or 1907-08 A.D. [19th March 1909.] 12° 1st edition.	Dulál Chandra Sarkár, Annapúrná Press, Purulia, Manbhum.	400	10	
Price, nil.					
199	Sures Chandra Sen (M.A.).—কব্যকথা। [Kávyakathá. Discourses about Poetry. A collection of literary essays reprinted from Bengali periodicals.] Pages 179. Published by S. K. Lahiri & Co., 64, College Street, Calcutta. 1909. [31st January 1909.] 16°. 1st edition.	Atul Chandra Bhat-tácháryya, 57, Harrison Road, Calcutta.	1,000	495	The author, Deputy Magistrate, Dinajpur.
Price, Re. 1-4.					
200	বঙ্গদেশীয় কায়স্থ-সভার সপ্তম বার্ষিক কার্য বিবরণী। [Vanga deesiya Kayastha-sabhar Saptam Varshik Karyya Vivarani. The seventh annual report of the Vengiya Káyastha Sabhá.] Compiled by Ráj Krishna Datta. Pages 34. Published by the compiler, 76-2, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [3rd January 1909.] 8°. 1st edition.	Rákhál Chandra Mitra, 21-B, Sánti rám Ghosh's Street, Calcutta.	1,000	74	
Price, ...					
201	বাঙ্গালা ওডিয়ন তালিকা। [Vangala Odiyan Talika. Odeon List in Bengali. List of Odeon records.] Compiled by the Talking Machine Company of India. Pages 16. Published by the compiler, 51, Bentinck Street, Calcutta. [5th March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	G. C. Ráy, 203-1-1, Cornwallis Street, Calcutta.	2,500	673	The compiler, 51, Bentinck Street, Calcutta.
Price, nil.					
202	বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের গৃহ প্রবেশ উপলক্ষে সভাপতির অভি-ভাষণ। [Vangiya Sahitya Parishader Griha Praves Upalaksho Sabhapatir Abhibhashan. Address of the President on the occasion of the Bengal Academy of Literature's entrance into its new house.] Compiled by Sárada Charan Mitra. Pages 20. Published by Púrna Chandra Dás, 61-62, Bow Bázár Street, Calcutta. [6th January 1909.] 16°. 1st edition.	Púrna Chandra Dás, 61-62, Bow Bázár Street, Calcutta.	3,000	280	The compiler, Grey Street, Calcutta.
Price, nil.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.					
Educational—					
203	Adhar Chandra Chatterji. —বস্তু উপলক্ষে শিক্ষণীয় পাঠ। প্রথম ও দ্বিতীয় ভাগ। [Vastu Upalakshē Sikṣaṇīya Pāth. Prathamā O Dvitiya Bhāg. Object-lessons. Parts I and II (together) A Kindergarten reader for vernacular schools.] Pages 48. Published by Sūryya Kumār Nāth and Ganes Chandra Nāth, 29 Canning Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1903-09 A.D. [28th January 19 9.] 6th edition. Illustrated.	Apurva Krishna Nāth, 45, Gauribere Lane, Calcutta.	5,000	67	Atul Krishna Nāth, Gauribere Lane, Calcutta.
Price, 3 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 579, at page 16, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]					
204	Charu Chandra Chaudhari. —সহজ গানের সহিত অঙ্গ চালন। [Sahaj Gāner sahit Anga chālanā. Exercise with easy songs. Songs for exercise.] Pages 13. Published by the author. 168, Bow Bāzār Street, Calcutta. [10th December 1903.] 16°. 1st edition.	Bholā Nāth Banerji, 168, Bow Bāzār Street, Calcutta.	1,000	41	K. C. Bhattachāryya, 3, Palmer's Bāzār Road, Calcutta.
Price, 1 anna and 6 pies.					
205	Dukadi Gorai. —সরল পত্র-দলিল-লিখন প্রণালী। প্রথম ভাগ। [Sara Patra-Dalil-Likhan Pranālī. Prathamā Bhāg. Simple way of writing letters and deeds. Part I. Instruction in writing letters and deeds with samples.] Pages 46. Published by Kesav Chandra Phanji Chaudhuri, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sāl or 19 8-09 A.D. [24th January 1909] 16°. 1st edition.	Hari Charan Mānnā, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	4,700	401	Mani Lal Ganguli, 6 Dvārakā Nāth Tagore's Lane, Calcutta.
Price, 2 annas.					
———, Part II. Pages 80, 4. Published by Ban and Company, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [19th February 1909] 16°. 1st edition.					
Price, 4 annas.					
207	Girish Chandra Karpharma. —সচিত্র স্কুল ড্রিল শিক্ষা। [Sachitra Skul Dril Sikshā Instruction in School Drill with illustrations. School drill book.] Pages 112. Published by Jnānendra Nāth Haldar, 63, College Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [22nd January 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Atul Krishna Nāg, 6, Lal Ostāgar's Lane, Calcutta.	2,000	411	
Price, 2 annas and 6 pies.					
208	Kamakhyā Charan Bannerji. —গ্রামস্বাস্থ্যের রক্ষা-রক্ষা। [Palligrāmer Svāsthya Rakshā. Village Sanitation. A manual on village sanitation.] Pages 2, 50. Published by the Sanskrit Press Depository, 30, Cornwallis Street, Calcutta. [30th December 1908.] 16°. 1st edition.	A. Banerji, 76, Valarām De's Street, Calcutta.	1,000	78	The author, Munsiganj, Dacca.
Price, 1 anna.					
	Kamal Krishna Mukherji. —পত্র ও পাঠ্যাদি লিখন প্রণালী। দ্বিতীয় ও তৃতীয় ভাগ। [Patra O Pattādi Likhān Pranālī. Dvitiya O Tritiya Khanda. Way of writing letters and leases, &c. Parts II and III (together). Instruction in writing letters and deeds with samples.] Pages 96. Published by S K. Nāth and G. C. Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [4th February 1909.] 16°. 4th edition.	Apurva Krishna Nāth, 25, Gauribere Lane, Calcutta.	2,000	66	Atul Krishna Nāth, 25, Gauribere Lane, Calcutta.
Price, 4 annas.					

[Previous edition noticed in entry No. 335, at page 16, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	--	--------------------------------	-------------------	--------------------------	--

BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.

- | | | | | | |
|-----|---|--|-------|-----|--|
| 210 | Karuna Kanta Das (B.A.) —করুণকান্তের পত্র-দলিল-লিখন প্রণালী। দ্বিতীয় ভাগ। [Kindergårten Patra-Dalil-Likhan Pranālī. Dvitiya Bhāg. Way of writing letters and deeds according to Kindergarten System. Part II. Instruction in writing letters and deeds with samples.] Pages 72. Published by Jnanendra Nāth Māldar, 63, College Street, Calcutta, 1909. [7th March 1909.] 16°. Reprint edition. | G. C. Niyogi, 91-2, Mechhuabazar Street, Calcutta. | 2,000 | 724 | The Publisher, 63, College Street, Calcutta. |
|-----|---|--|-------|-----|--|

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 173, at page 14, of the Catalogue for the quarter ending March 1906.]

- | | | | | | |
|-----|--|---|-------|----|--------------------|
| 211 | Krishna Prasanna Pal —অঙ্গচালনা-গীতিহার। [Angachalanā Gītihār. Action songs. Action songs according to Kindergarten system.] Pages 40. Published by Sūryya Kumār Nāth and Ganes Chandra Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. [8th January 1909.] 16°. 6th edition. | A. K. Nāth, 46, Gauribere Lane, Calcutta. | 5,000 | 60 | Atul Krishna Nāth. |
|-----|--|---|-------|----|--------------------|

Price, 1 anna and 6 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 666, at page 18, of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]

- | | | | | | |
|-----|--|-------|-------|----|--------|
| 212 | —বস্তু উপলক্ষে শিক্ষাদান প্রণালী। প্রথম ও দ্বিতীয় ভাগ। [Vastu Upalakṣhe Sikṣādān Pranālī. Prathama () Dvitiya Bhāg. How to Instruct in object-lessons. Parts I and II (together). A manual on object-lessons for vernacular schools.] Pages 2. 76. Published by Sūryya Kumār Nāth and Ganes Chandra Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1915 Śāl or 1908-09 A.D. [12th January 1909.] 16°. 1st edition. | Ditto | 3,000 | 61 | Ditto. |
|-----|--|-------|-------|----|--------|

Price, 4 annas.

- | | | | | | |
|-----|--|---|-------|----|---|
| 213 | Madhu Sudan Kayabhushan —রচনাদর্শ। [Rachanādarsa. Model Essays. A hand-book on Essay-writing.] Pages 9, 2, 170. Published by S. C. Auddy & Co., 68 and 12, Wellington Street, Calcutta. 1908. [22nd December 1908.] 12°. 2nd edition. | Vata Krishna Dās, 10, Haladhār Barddhan's Lane, Calcutta. | 1,000 | 58 | The publishers, 18, Haladhār Barddhan's Lane, Calcutta. |
|-----|--|---|-------|----|---|

Price, 8 annas.

[1st edition noticed in entry No. 132, at pages 10-11, of the Catalogue for the quarter ending March 1904.]

- | | | | | | |
|-----|---|--|-------|----|--|
| 214 | Mojammel Hak —পত্র-দলিল-লিখন-শিক্ষা। প্রথম ভাগ। [Patra-Dalil-Likhan-Sikṣā. Prathama Bhāg. Instruction in writing letters and deeds. Part I. Intended for the lower primary boys.] Pages 2, 42. Published by Sūryya Kumār Nāth and Ganes Chandra Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1915 Śāl or 1908-09 A.D. [11th February 1909.] 16°. 3rd edition. | Apurva Krishna Nāth, 45, Gauribere Lane, Calcutta. | 3,000 | 73 | Atul Krishna Nāth, 25, Gauribere Lane, Calcutta. |
|-----|---|--|-------|----|--|

Price, 2 annas.

[1st edition noticed in entry No. 521, at page 16, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name as residence), registered No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.

- 215 **Uchcha Vāngalā Sikshā Vidhi.**—উচ্চ বঙ্গালী শিক্ষা বিধি। [Uchcha Vāngalā Sikshā Vidhi. The Senior Vernacular Teachers' Manual. A manual on school management and methods of teaching.] Pages 2, 277. Published by Nilāmvar Dās, 39, Harrison Road, Calcutta. 1909. [23rd February 1909.] 16°. 3rd edition. Maheesvar Bhattāchāryya, 25, Rāy Bāgān Street, Calcutta. 1,000 663 The author, Pākulla, Tāngail, Mymensing.

Price, Re. 1.

[Previous edition noticed in entry No. 172, at pages 10-11, of the Catalogue for the quarter ending March 1902.]

- 216 **Siniyar Tichārs Myānuvel.**—সিনিয়ার টিচার্স ম্যানুয়েল। [Siniyar Tichārs Myānuvel. Senior Teacher's Manual. A manual on school management and methods of teaching.] Pages 3, 340. Published by MacMillan & Co., 309, Bow Bazar Street, Calcutta. [1st March 1909] 8°. 1st edition. Illustrated. Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 25 648

Price, 12 annas.

- 217 **Rachana Manjari.**—রচনা মঞ্জরী। [Rachana Manjari. Blossoms of Essays. A collection of model Essays]. Compiled by Sarat Kumār Lāhiri. Pages 2, 148. Published by the compiler, 54, College Street, Calcutta. 1909. [28th January 1909.] 12°. 5th edition. Atul Chandra Bhattāchāryya, 57, Harrison Road, Calcutta. 1,000 288 The publisher, 54, College Street, Calcutta.

Price, 8 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 5481, at pages 14-15, of the Catalogue for the quarter ending September 1898.]

- 218 **Ram Nath Ray.**—রাম নথ রাই। [Ram Nath Ray. Simple Zamindari, Mercantile and Bazar accounts. Instruction in Zamindari, Mercantile and Bazar business and samples of accounts, deeds, &c.] Pages 2, 86. Published by Loknāth & Co., 11-1, Navābdi Ostāgar's Lane, Calcutta. 1915 Sāl or 1908-09 A.D. [24th March 1909.] 12°. 20th edition. Ram Mohan Rāy, 11-1, Navābdi Ostāgar's Lane, Calcutta. 3,000 760 The author, Kāshthāgar, Sylhet.

Price, 3 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 4695, at pages 30-31, of the Catalogue for the quarter ending June 1897.]

- 219 **Rames Chandra Gupta (M.A.).**—কৰ্ম-সংগীত ও জ্ঞান-সুখ-গীতি। [Rames Chandra Gupta (M.A.). Karma-Sangit O Jñānānukur-Gīti. Action songs and songs on the sprouts of knowledge. Action songs for vernacular schools.] Pages 8, 31. Published by Jagadis Chandra Gupta, 44-8, Harrison Road, Calcutta. 1915 Sāl or 1908-09 A.D. [16th February 1909.] 16°. 8th edition. R. Datta, 43, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 5,000 587 The author, Rajshahi.

Price, 2 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 583, at page 27, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

7

8

9

10

11

12

13

14

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright).
BENGALI—MISCELLANEOUS—concl'd.					
220	Suval Chandra Mitra. —বসু উপলক্ষে শিক্ষাদান। [Vastu Upalakshē Sikshādān. Instruction in object-lessons. Object lessons for vernacular schools.] Pages 2, 93. Published by Sarat Chandra Mitra, 159, Maniktālā Street, Calcutta, 1908. [20th December 1908.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Sarat Chandra Mitra, 159, Maniktālā Street, Calcutta.	1,000	31	The author, 15, Sāgar d h a r 's Lane, Calcutta.
Price, 4 annas.					
221	— — — — — সরল পত্র দলিল-লিখন শিক্ষা। [Saraḷ Patra-Dalil-Likhan-Sikshā. Easy instruction in writing letters and deeds. A hand book containing samples of letters and deeds with information regarding zamindary business.] Pages 4, 226. Published by Sarat Chandra Mitra, 159, Maniktālā Street, Calcutta. [20th December 1908.] 16°. New edition.	Ditto	2,000	30	The author, 159, Maniktālā Street, Calcutta.
Price, 5 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 767, at page 19, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]					
BENGALI—PHILOSOPHY.					
222	Pra-natha Nath Tarkabhushan. —মায়াবাদ। [Māyāvād. Theory of Māyā (illusion). Three lectures on causality delivered by the author in the Calcutta University.] Pages 99. Published by Rāma Chandra Kāvya-smṛititīrtha, 39-1, Patuatolā Lane, Calcutta. 1908. [12th December 1908.] 16°. 1st edition.	G. C. Niyogi, 91-2, Mechhuabāzār Street, Calcutta.	1,000	5	The author.
Price, 8 annas.					
BENGALI--POETRY.					
223	Haridas Basu. —চিন্তা লহরী। [Chintā Laharī. Waves of Thought. A collection of short poems.] Pages 58. Published by the author, Basulpur, Mymensing. 1915 Śāl or 1908-09 A.D. [10th February 1909.] 16°. 1st edition.	Mahesvar Bhattāchāryya, 25, Rāy Bāgān Street, Calcutta.	500	823	The author, Basulpur, Mymensing.
Price, 3 annas.					
224	Michael Madhusudan Datta. —সত্য মেঘনাদবধকাব্য। প্রথম ও দ্বিতীয় ভাগ। [Satīk Meghnādbadh Kāvya. Prathama O Dvitya Bhāg. A Poem on the slaying of Meghnād with annotation. Parts I and II (together). Michael Madhu Sudan Datta's celebrated poem with notes.] Pages 92. Published by Basāk & Sons, 12, Masjidbāri Street, Calcutta. [20th December 1908.] 8°. 1st edition. (1.)	Dīnanāth Mānnā, 127, Masjidbāri Street, Calcutta.	1,000	163	Vaishnav Charan Basāk, 127, Masjidbāri Street, Calcutta.
Price, Rs. 2.					
225	Nagendra Nath Som. —প্রেম ও প্রকৃতি। [Prema O Prakṛiti. Love and Nature. A collection of lyrical poems.] Pages 128. Published by Gurulās Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1915 Śāl or 1908-09 A.D. [18th December 1908.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Mahesvar Bhattāchāryya, 25, Rāy Bāgān Street, Calcutta.	1,000	193	The author, Calcutta.
Price, 12 annas.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era--when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

BENGALI—POETRY—contd.

- | | | | | | |
|-----|--|---|-----|----|--|
| 226 | Ramvada Devi. —রম্বদা দেবী। [Renu. Dust. A collection of sonnets and lyrical poems.] Pages 9, 107. Published by the Indian Publishing House, 73-1, Sukeś's Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [10th December 1908.] 16°. 2nd edition. | Púrna Chandra Dás,
61-62, Bow Bázár
Street, Calcutta. | 500 | 14 | The author,
Báligunj Cir-
cular Road,
Calcutta. |
|-----|--|---|-----|----|--|

Price, Re.

[1st edition noticed in entry No. 845, at pages 28-29, of the Catalogue for the quarter ending December 1900.]

- | | | | | | | |
|-----|---|-------|-----|-----|-----|--------------------------|
| 227 | Ramanimohan Ghosh. —রমণিমোহন গোস্বামী। [Mukur. The Looking-glass. A collection of lyrical poems.] Pages 112. Published by Púrna Chandra Dás, 61-62, Bow Bázár Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [8th March 1909.] 16°. 2nd edition. | Ditto | ... | 500 | 647 | The author,
Ránághát. |
|-----|---|-------|-----|-----|-----|--------------------------|

Price, 12 annas.

[1st edition noticed in entry No. 166, at pages 30-31, of the Catalogue for the quarter ending March 1900.]

- | | | | | | |
|-----|--|--|-----|-----|-------------------------|
| 228 | Sris Govinda Sen. —স্রীশ গোবিন্দ সেন। [Mádufi. An amulet. A collection of sonnets and lyrical poems.] Pages 3, 16, 36. Published by the author, Rangpur. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [1st January 1909.] 12°. 1st edition. | Mahesvar Bhattá-
charyya, 25, Ráy
Bágán Street, Cal-
cutta. | 500 | 196 | The author,
Rangpur. |
|-----|--|--|-----|-----|-------------------------|

Price, 4 annas.

- | | | | | | |
|-----|--|--|-----|-----|---|
| 229 | Tarasundar Vyakarantirtha. —তারাসুন্দর ব্যাকরন্তীর্থ। [Khukí. Baly. A collection of poems on the death of the author's infant daughter.] Pages 36. Published by the author, 109, Muktarám Bábu's Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [13th March, 1909.] 12°. 1st edition. | Upendra Náth Cha-
kravarti, 5, Nanda
Kumár Chaudhuri,
2nd Lane, Calcutta. | 250 | 636 | The author,
109, Muktarám
Bábu's Street,
Calcutta. |
|-----|--|--|-----|-----|---|

Price, nil.

Educational—

- | | | | | | |
|-----|---|--|-------|-----|--|
| 230 | Mahendra Chandra Som. —মহেন্দ্র চন্দ্র সোম। [Niti O Vijnána Gáthá. Dvitiya Bhág. Moral and scientific verses. Part II. A collection of kindergarten verses for children.] Pages 44. Published by B. Banerji & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [22nd January 1909.] 16°. 2nd edition. Illustrated. | K. C. Dutta, 203-2,
Cornwallis Street,
Calcutta. | 5,000 | 488 | |
|-----|---|--|-------|-----|--|

Price, 2 annas.

[1st edition noticed in entry No. 535, at page 17, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]

- | | | | | | |
|-----|--|--|-------|-----|--------------------------|
| 231 | Padyasakha. —পদ্যসখা। [Padyasakha. Prathama Bhag. Poetical Companion. Part I. A collection of children's poems.] Pages 38. Compiled by Syama Charan Pē. Published by Sányál & Co., 25, Ráy Bágán Street, Calcutta. 1908. [21st December 1908.] 16°. 4th edition. Illustrated. | Mahesvar Bhattá-
charyya, 25, Ráy
Bágán Street, Cal-
cutta. | 1,000 | 187 | The author,
Calcutta. |
|-----|--|--|-------|-----|--------------------------|

Price, 2 annas.

[2nd edition noticed in entry No. 5584, at pages 30-31, of the Catalogue for the quarter ending September 1898.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—POETRY—concl'd

- 232 **Yogindra Nath Basu (B.A.)** —কবিতা প্রসঙ্গ। [Kavitā Prasanga. Poetical Discourses. A collection of poems on historical, biographical, Purāṇic and other subjects.] Pages 145. Published by Yogindra Nāth Sarkār, 64, College Street, Calcutta. Vangāda 1315 or 1908-09 A.D. [20th January 1909] 16°. 6th edition. G. C. Niyogī, 91-2, 1,000 408 The author. Merchhuábázar Street, Calcutta.

Price, 7 annas.

BENGALI—RELIGION.

- 233 **Asananda Sanajaml.** —শতবর্তী। প্রথম ভাগ। [Satavartī. Prathama Bhāg. One hundred Topics. Hindu religious teaching in the form of a dialogue, in verse, and in the form of aphorisms.] Pages 49. Published by the author, Sivbāri, Akiyāb. 1909. [1st February 1909.] 12°. 1st edition. Govarddhan Pān, 1,000 372 The author. 80.1, Mukāram Bābu's Street, Calcutta. Sivbāri, Akiyāb.

Price, nil.

- 234 ——— Part II. Pages 54. 1909. [20th February 1909.] 12°. 1st edition. Ditto 1,000 579 Ditto.

Price, nil.

- 235 **বার্নাবার ইঞ্জীল।** [Barnabar Injil. Gospel of S. Barnabas. A tract intended to prove the alleged false character of the work named in the title.] Edited by Rev. W. Goldsack. Pages 8. Published by the Christian Tract and Book Society, 23, Chowringhi Road, Calcutta. [24th January 1909.] 8°. 1st edition. (C). Rev. C. H. Harvey, 5,000 438 41, Lower Circular Road, Calcutta.

Price, ...

- 236 **ব্রহ্ম সঙ্গীত ও সঙ্কীৰ্ত্তন।** (প্রথম ভাগ)। [Brahma Sangit O Sankirttan. Prathama Bhag. Songs and Sankirttans relating to Brahma (God). Part 1. A collection of religious songs and hymns.] Pages 86, 780. Published by K. P. Nāth, 3, Ramā Nāth Majumdār's Street, Calcutta. 1830 Sak or 1908. [28th January 1909.] 12°. 10th edition. K. P. Nāth, 3, Ramā Nāth Majumdār's Street, Calcutta. 1,000 316 The Brahmo Mission Office, 3, Ramā Nāth Majumdār's Street, Calcutta.

Price, Rs. 2.

[Previous edition noticed in entry No. 486, at pages 12-18, of the Catalogue for the quarter ending June 1902]

- 237 **B. S. S. Leaflets for 3rd January 1909.** [Christian Scripture.] Edited by Rev. M. N. Nāth Pages 2. Published by the B. S. S. Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. [24th December 1908.] 8°. 1st edition. (C). Revd. C. H. Harvey, 3,500 123 41, Lower Circular Road, Calcutta.

Price, ...

[Previous copy noticed in entry No. 873, at page 27, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- 238 ——— For 10th January 1909. Pages 2. [24th December 1908.] 8°. 1st edition. (C). Ditto 3,500 124

Price,

- 239 ——— For 17th January 1909. Pages 2. [24th December 1908.] 8°. 1st edition. (C). Ditto 1,500 125

Price,

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—RELIGION—contd.					
240	B. S. Leaflets. For 24th January 1909. [Christian Scripture.] Edited by Rev. M. N. Nāth. Pages 2. Published by the B. S. Union, 41 Lower Circular Road, Calcutta. [24th December 1908.] 8°. 1st edition. (C).	Rev. C. H. Harvey 41, Lower Circular Road, Calcutta.	3,500	126	
Price, ...					
241	For 31st January 1909. Pages 2. [24th December 1908.] 8°. 1st edition. (C).	Ditto	3,500	127	
Price, ...					
242	For 7th February 1909. Pages 2. [21st January 1909]. 8°. 1st edition.	Ditto	3,000	426	
Price, ...					
243	For 14th February 1909. Pages 2. [21st January 1909.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,000	427	.....
Price, ...					
244	For 21st February 1909. Pages 2. [21st January 1909.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,000	428	.....
Price, ...					
245	For 28th February 1909. Pages 2. [21st January 1909.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,000	429	.....
Price, ...					
246	For 7th March 1909. Pages 2. [13th February 1909.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,000	660	.....
Price, ...					
247	For 14th March 1909. Pages 2. [13th February 1909.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,000	"	.....
Price, ...					
248	For 21st March 1909. Pages 2. [13th February 1909.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,000	"	.....
Price, ...					
249	For 28th March 1909. Pages 2. [13th February 1909.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	3,000	"	.....
Price, ...					
250	দৈনিক শাস্ত্র পাঠ । জাহ্নয়ারি ১৯০৯ । [Dainik Sastra Path. Januyari 1909. Notes on Daily Bible Readings for January 1909.] Edited by H. C. Rāhā. Pages 4. Published by the Y. W. O. A., 134, Corporation Street, Calcutta. [18th December 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	500	123	.....
Price, ...					
[Previous copy noticed in entry No. 894, at page 30, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
251	For February 1909. Pages 4. [20th January 1909.] 8°. 1st edition (C.)	Ditto	500	423	.....
Price, ...					
252	For March 1909. Pages 4. [17th February 1909.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	500	654	.....
Price, ...					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era - when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—RELIGION—contd.				
ধর্মগীত । [Dharmma Gīt. Religious song Hymns for Divine worship.] Edited by T. W. Norledge. Pages 270. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 1908. [14th December 1908.] 8°. 1st edition. (C.)	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,500	148	
Price, ..				
Duncan, Rev. J. M. B. (M A., D.D.)—খ্রীষ্টীয় পরিচারকের কার্য । [Khrīstīya Parichāraker Kārya. 'The Work of the Christian Minister.' Papers on Pastoral Theology.] Pages 41. Published by the Christian Tract and Book Society, 23, Chowringhi Road, Calcutta. 1909. [11th February 1909] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	1,000	445	
Price, 3 annas.				
Garib Sayer. - হক নছিবত । [Hak Nachhiat. True instruction. Religious and moral teachings to Muhammadans.] Published by Ajizuddin Ahmad, 40, Kareyā Gorasthān Lane, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [15th December 1908.] 16°. 2nd edition. Enlarged. (M.)	Reyāzuddin Ahmad, 159, Kareyā Road, Calcutta.	4,000	47	The printer, 40, Kareyā Gorasthān Lane, Calcutta.
Price, 1 anna.				
[1st edition noticed in entry No. 150, at page 19, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]				
Gopal Chandra Goswami.—বাউল সঙ্গীত । [Bāul Sangit. Bāul songs. A collection of religious songs.] Pages 16. Published by Phambhūshan Mukherji, 1, Tagore Castle Road, Calcutta. [1st February 1909.] 16°. 1st edition.	Phambhūshan Mukherji, 1, Tagore Castle Road, Calcutta.	250	34	The author, B ā g n ā p ā r ā, Burdwan.
Price, 1 anna.				
Ichchhamayi Devi.—ইচ্ছা-সঙ্গীত । [Songs by one Ichchhāmāyī Devi. A collection of religious songs.] Pages 20, 198. Published by Brajagopāl Set, Cossipur, 24-Parganas. 1316 Sāl or 1908-09 A.D. [18th November 1908.] 8°. 1st edition.	Vinod Vihāri Dās, Pālpārā, Barāhanagar, 24-Parganas	1,000	2	The publisher, Ratan Bābu's Road, Cossipur, 24 Parganas.
Price, Re 1.				
Juvenile Leaflets For 3rd January 1909. [Christian Scripture.] Edited by Rev. A. Sims. Pages 2. Published by the B. S. S. Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. [2nd January 1909.] 8°. 1st edition. (C.)	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	2,800	128	
Price, ...				
[Previous copy noticed in entry No. 885, at page 28, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]				
For 16th January 1909. Pages 2. [2nd January 1909.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	129	
Price, ...				
For 17th January 1909. Pages 2. [2nd January 1909.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	130	
Price,				
For 24th January 1909. Pages 2. [2nd January 1909.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	131	
Price,				
For 31st January 1909. Pages 2. [2nd January 1909.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	132	
Price, ...				
For 7th February 1909. Pages 2. [30th January 1909.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	430	
Price, ...				
For 14th February 1909. Pages 2. [30th January 1909.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800	431	
Price, ...				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books* for the First Quarter ending the 31st March
1909--continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—RELIGION—contd.					
265	—Folio leaflet. For 21st February 1909. [Christian Scripture.] Edited by Rev. A. Sima. Pages 2. [30th January 1909.] 16°. 1st edition. (C.)	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	800	432	
Price, ...					
266	—For 28th February 1909. Pages 2. [30th January 1909.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	800	433	
Price, ...					
267	—For 7th March 1909. Pages 2. [13th February 1909.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	800	659	
Price, ...					
268	—For 14th March 1909. Pages 2. [13th February 1909.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800		
Price, ...					
269	—21st March 1909. Pages 2. [13th February 1909.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800		
Price, ...					
270	—28th March 1909. Pages 2. [13th February 1909.] 16°. 1st edition. (C.)	Ditto	2,800		
Price,					
271	Kasi Chandra Ghoshal.—কবিতাবলী। [Jīvanvedapāth. Reading of the Veda of life. A dissertation viewing Brahmo religion in its different aspects.] Pages 12. [20th January 1909.] 12° 1st edition.	Bhūnāth Palit, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.	500	234	The author, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.
Price, nil.					
	কোর-আন। [Kor-A'n. The Quorān. A Bengali translation with brief explanation of the last Parā of the Quoran] Translated by Taslimuddin Ahmad. Pages 96. Published by Reyāzuddin Ahmad, 159, Kareyā Road, Calcutta. 13 5 Sāl o: 1908-09 A.D. [4th February 1909.] 8°. 1st edition. (T.)	Reyāzuddin Ahmad 159, Kareyā Road Calcutta.	1,100		The author, Rangpur.
Price, 8 annas.					
	Lalit Mohan Sinha Ray.—ভক্তি-পুষ্প। (দ্বিতীয়খণ্ড)। [Bhakti Pushpa. (Dvityānjali.) Flower of devotion. (Second Palmful, A collection of religious songs.) Pages 6, 36, 514. Published by Kedār Nāth Kaviratna, 5, Akur Datta's Lane, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [20th December 1908.] 8°. 1st edition.	Navin Chandr Basu, 5, Akur Datta's Lane, Calcutta.	500	12	The author, Zamindar Chakdighi Burdwan.
Price, .					
[Part I noticed in entry No. 1148, at pages 12-13, of the Catalogue for the quarter ending December 1902.]					
	Madhu Sudan Das Adhikari.—ব্রজলীলমৃত। [Vrajalīlāmrita Nectar of the sports at Vraja (Vrindavan). A Vaishnava work, based upon Rupa Gosvami's <i>Dānakeli Kaumudi</i> and reprinted from the periodical <i>Śrī Sri Vaishnava Saugini</i> .] Pages 2, 120 Published by the author, Elati, Hugli, 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [8th December 1908.] 8°. 1st edition.	Panchānan Mitra, 501, Kālī Prasād Datta's Street, and U. C. Basu & Co., 6, Bhīm Ghosh's Lane, Calcutta.	300	297	The author, Elati, Hugli.
Price, 10 annas.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—RELIGION—contd.					
275	মহালিপি । প্রথমমণ্ড । [Mahalipi. Prathamamṣa. The Holy Letters. Part I.—Bengali translation of the Persian work Maqtubsarif by the great ascetic Sarfaddin who flourished in the eighth century. The book contains one hundred lipis or letters imparting religious instruction.] Translated by Rev. Girīś Chandra Sen. Pages 60. Published by K. P. Nāth, 8, Ramānāth Majumdar's Street, Calcutta. 1830 B.S. or 1908-09 A.D. [26th January 1909.] 8°. 1st edition. (M) (T.)	K. P. Nāth, 8, Ramānāth Majumdar's Street, Calcutta.	500	314	The Brahmo Mission Office, 8, Ramānāth Majumdar's Street, Calcutta.
Price, 6 annas.					
276	Mahammad Meherulla (Munsi).—মহম্মদ মেহরুল্লাহ । [Jāyābonnā-chhārā. A catechism on the Muhammadan religion.] Pages 45. Published by Sek Mahammad Jamiruddin, Gāndādv, Nadia. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [10th March 1909.] 12°. 2nd edition. (M).	Mahammad Reyāzud din Ahmad, 159, Kāreyā Road, Calcutta.	1,000	29	The publisher, Gāndādv, Nadia.
Price, 2 annas.					
1st edition not received.]					
277	Mahammad Golam Latif—ইসলাম প্রভা । [Islām Prabhá. Lustre of Islām. A pamphlet intended to shew the excellence of Muhammadan religion over other religions.] Pages 10, 179, 6. Published by the author, Jessore. Asvin 1315 Sāl or September-October 1908. [23rd November 1908.] 12°. 1st edition. (M)	Reyāzuddin Ahmad, 159, Kāreyā Road, Calcutta.	1,000	48	The author, Jessore.
Price, Re. 1.					
278	McCulloch, (Rev.) W.—ধর্মোপদেশমালা । [Dharmopadesamālā. Garland of religious instructions. Christian Sermons.] Pages 221. Published by the Calcutta Christian Tract and Book Society, 23, Chowringhi Road, Calcutta. 1908. [15th January 1909.] 8°. 1st edition. (C).	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	250	446	
Price, ...					
279	Monthly Messenger. For January 1909. [Christian scripture.] Edited by Rev. M. N. Nāth. Pages 4. Published by the Christian Tract and Book Society, 23, Chowringhi Road Calcutta. [2nd February 1909.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	20,000	424	
Price, ...					
[Previous copy noticed in entry No. 892, at page 29, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
280	———For January 1909.—Pages 4. [2nd February 1909.] 8°. 1st edition. (C.)	Ditto	20,000	425	
Price, ..					
281	Phachhihar Rahman (Maulvi).—এছলামী নীতি ও জীবনের ভিত্তি । [Echhlāmīstī O Jīvner Bittī. Morals of Islam and Store of wisdom. Part I. Religious teachings on the Musalmān religion.] Pages 19. Published by Aphīladdin Mallā, Nārikelberiyā, Jessore. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [19th December 1908.] 12°. 1st edition.	Mahammad Reyāzud din Ahmad, 159, Kāreyā Road, Calcutta.	1,000	52	The author Nārikelberiyā Jessore.
Price, 1 anna.					
282	Ravindra Nath Thakur.—ব্রহ্ম গীত । [Brahma Sangit. Songs relating to Brāhma (god). A collection of devotional songs sung at the 79th anniversary of the Adi Brahmo Samāj.] Pages 7. Published by Rana Gopāl Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta. 79, Brahmo Samvat or 1909-10 A.D. [30th January 1909.] 8°. 1st edition.	Rana Gopāl Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta.	1,500	346	The author, 6, D. N. Tagore's Lane, Calcutta.
Price, nil.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—RELIGION—contd.

বাল্মীকি রামায়ণ। বালকান্ড। ১ম খণ্ড। [Sachitra

Valmiki Ramayana. Balakanda. 1ma Khanda. The Bálakanda of the Rámáyana by Valmiki with illustrations. Part I. A Bengali prose translation.] Translated by G. P. Basu and Brothers. Pages 64. Published by G. P. Basu, 2, Abhay Charan Ghosh's Lane, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [6th March 1909.] 8°. 1st edition. (T).

Lakshmináráyan Dás, 1,000 757
43, Grey Street,
Calcutta.

Price, 4 annas.

ঐমত্তাগবত। [Srimadbhagavat. Book of the Lord. A

Bengali prose translation of the Srimadbhagavat]. Edited by Panchánan Tarkaratna. Pages 6, 666. Published by Natavar Chakravarti, 38-2, Bhaváni Charan Datta's Street, Calcutta 1315 Sál or 1908-09 A.D. [8th February 1909.] 8°. 5th edition. Illustrated. (T).

Natavar Chakravarti, 2,000 484
38-2, Bhaváni
Charan Datta's
Street, Calcutta.

Price, Rs. 3.

[4th edition noticed in entry No 703, at pages 12-13, of the Catalogue for the quarter ending September 1903.]

ঐশ্বরীয়ায়কৃষ্ণদেবের উপদেশ। [Sri Sri Rama Krishna

Dever Upades. Instructions of Ráma Krishna Paramahansa. A short life of Rama Krishna Paramahansa with his religious teachings.] Compiled by Sures Chandra Datta. Pages 482, 194. 4. Published by S. C. Mitra & Co., 38, Nanda Lál De's Street, Kutighá 4, Baráhanagar, 24-Pargana. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [10th March 1909.] 12°. 2nd edition.

Ráma Krishna Dás, 1,000 588 Hara Kumár
13-3, Hara Chandra
Mallik's Street,
Calcutta. Mitra, 42,
Balarám
Majumdar's
Street, Cal-
cutta.

Price, Re 1-4.

[1st edition noticed in entry No. 4931, at pages 2-3, of the Catalogue for the quarter ending December 1897.]

Upendra Kisor Ray Chaudhuri.—ছেলেদের মহাভারত। [Chhele-der Mahábhárata. The Mahábhárata suited to the requirements of children.] Stories of the Mahábhárata in Bengali prose adapted for children. Pages 350. Published by the City Press Society, 64, College Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [10th December 1908.] 16°. 1st edition.

G. C. Nivogí, 91-2, 1,000
Mechhuábazár
Street, Calcutta.

Price, Re 1-4.

বৌদ্ধ সঙ্গীত। [Bauddha Sangít. Songs in honour of Buddha. Hymns in honour of Buddha] Pages 22. Published by the author, 5, Lalit Mohan Dás's Lane, Calcutta. 2452 Bud dhánda or 1908-09 A.D. [18th January 1909.] 12°. 1st edition.

Abdul Gafur, 78, 1,000 481 The author, 72,
Amberst Street, Malangá Lane,
Calcutta. Calcutta.

Price, 2 annas.

Vimala Charan Ray Chaudhuri.—কীর্তনমালা। (প্রথম খণ্ড) [Kirttanamálá (Prathamá khanda). Garland of Kirttan songs. Part I. A collection of religious songs.] Pages 20. Published by Janaki Náth Ráy, Mahespur, Jessore. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [7th December 1908.] 12°. 1st edition.

Káli Charan Dás, 500
Fallivártá Press,
Bongong.

Price, 1 anna.

Vivekananda (Svami).—ভক্তিব্যোগ। [Bhakti Yoga. Concentration of mind through devotion. A religious discourse on devotion.] Pages 106. Published by Svami Satya Káma, 12-13, Gopál Chandra Niyogí's Lane, Bagbazar. Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [17th January 1909.] 8°. 3rd edition.

Surendra Náth 1,000
Bhattácháryya,
British Indian
Printing Works,
Howrah.

No. 4.
The publisher,
12-13, Gopál
Chandra Niyogí's
Lane, Bag-
bazar, Calcutta.
Reg. No. 3, dated
22-1-09.

Price, 10 annas.

[2nd edition noticed in entry No. 451, at page 16, of the Catalogue for the quarter ending June 1906.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages published and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—RELIGION—contd .

যোগবাসিষ্ঠ বাসিষ্ঠ্য। ১২ খণ্ড। [Yogavasishtha Rama-
yana. 12 Khanda. The Rámáyana containing the lectures on
Yoga by Vasishtha. Part 12. A Bengali prose translation.] Trans-
lated by Chandra Náth Basu. Pages 64. Published by G. P.
Basu & Brothers, 2, Abhay Charan Ghosh's Lane, Calcutta. 1315
Sál or 1908-09 A.D. [2nd January 1909.] 8°. New edition. (T.)

Lakshmináráyan 2, 10 237
Dás, 43, Grey
Street, Calcutta.

Price, 4 annas.

Previous part noticed in entry No. 210, at page 32, of the
Catalogue for the quarter ending December 1908.]

Part 13. Pages 50. 1315 Sál or 1908-09 A.D. 2nd
February 1909.] 8°. 1st edition.

Ditto 2,000 390

Price, 4 annas.

Part 14. Pages 64. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [3rd
March 1909.] 8°. 1st edition.

Ditto 2 000 574

Price, 4 annas.

BENGALI—SCIENCE (MATHEMATICAL).

Educational—

Dukadi Garai.—সংখ্যাশিষ্ট বাসিষ্ঠ্য। [Sachitra-Sisu Dhárápát.
Arithmetical Tables for children according to the Kindérgarten
system, with illustrations.] Pages 48. Published by the Mano-
mohan Library, 203 2, Cornwallis Street, Calcutta. [24th Decem-
ber, 1908.] 16°. 1st edition. Illustrated.

Hari Charan Mánná, 5,000 23
20, Cornwallis
Street, Calcutta.

Manilál Gángu-
li, 6, Dváraká
Náth Tagore's
Lane, Calcutta

Price, 1 anna and 6 Pies.

Gauri Sankar De (M.A.)—ইউক্লিডের জ্যামিতি। প্রথম অধ্যায়। Eu-
klider Jyámiti. Prathama Adhyáy. Euclid's Geometry. Book I.
Euclid's Geometry for vernacular schools.] Pages 120. Pub-
lished by B. Banerji & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta. 1315
Sál or 1908-09 A.D. [10th February 1909.] 16°. 3rd edition.
Revised. Illustrated. (T)

K. C. Datta, 203-2, 5,000 486
Cornwallis street,
Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 235, at page 32, of the
Catalogue for the quarter ending March 1908.]

ব্যবহারিক জ্যামিতি ও পরিমিতি। [Vyavahárik Jyámiti
O Perimiti. Practical Geometry and Mensuration. Pages 160.
Published by B. Banerji & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta.
1315 Sál or 1908-09 A.D. [5th February, 1909.] 16°. 2nd edition.
Illustrated.

Ditto. 5,000 487

Price, 4 annas.

[1st edition not received.]

Hari Ballabh Mandal—ভট্টাচার্য। [Subhankarí. "Indigenous
Bengali Arithmetic." An Arithmetic according to Subhankar's
system for vernacular schools.] Pages 2, 2, 110. Published by
Sámyal & Co., 25, Ráy Bágán Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09
A.D. [24th December, 1908.] 16°. 2nd edition.

Mahesvar Bhattá, 2, 10 190
chárnyya, 25, Ráy
Bágán Street,
Calcutta.

The author,
Pabna.

Price, ...

[1st edition noticed in entry No 2392, at pages 36-37, of the Catalogue
for the quarter ending September 1895]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), regis- tration No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	--------------------------	--

BENGALI—SCIENCE (MATHEMATICAL.)—contd.

- 297 **Kali Prasanna Bhattacharjya (M.A.)**—সচ্চিৎ পটীগণিত। [Sachit: Pátiganit. Illustrated Arithmetic. Arithmetic for Lower Primary Schools.] Pages 110, 18. Published by Yogindra Náth Sarkár, 64, College Street, Calcutta. 1915 Sál or 1908-09 A.D. [16th February, 1909.] 16°. 3rd edition. Illustrated.

Mahesvar Bhattá-
cháryya, 25, Ráy
Bágán Street, Cal-
cutta. 30,000 666 The author,
Calcutta.

Price, 3 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 287, at page 33, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

- 298 **Kali Pada Vasu (M.A.)**—সঙ্কীর্ণ শিসুরঞ্জান পটীগণিত। [Sankshipta Sisuranjan Pátiganit. Prathama O Dvitya Bhág. Brief Arithmetic for the entertainment of children. Parts I and II (together). An Elementary Arithmetic for Vernacular Schools.] Pages 10, 185. Published by Surendra Chandra Vasu, 65, College Street, Calcutta. 1909. [10th February, 1909.] 16°. 8th edition. Illustrated.

H. P. Vaideya, 34, 15,100 410 The author,
Musalmánpárá Lane, Calcutta. Dacca.

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 286, at page 33, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

- 299 **Krishna Prasanna Pal**—বিসুদ্ধ ক্রিয়গণিতের সারণীপত্র। [Visuddha Kindergárten íhárápát. Correct Arithmetical Tables according to the Kindergárten system.] Pages 44. Published by Súrýya Kumár Náth and Ganes Chandra Náth, 29, Canning Street, Calcutta. 1915 Sál or 1908-09 A.D. [8th February 1909.] 12°. 1st edition.

Apurva Krishna Náth, 25, Gauri-
bere Lane, Calcutta. 2,000 65 Atul Krishna
Náth, 25, Gauri-
bere Lane,
Calcutta.

Price, 1 anna and 6 pies.

- 300 **Kumudini Kanta Banerji (Bai Bahadur, M.A.)**—সরল পটীগণিত। [Sara! Pátiganit. Prathama Khanda. Easy Arithmetic. Part I. A Bengali Arithmetic for Vernacular Schools.] Pages 4, 165. Published by K. Ráy & Co., 18-1 Lansdowne Road, Calcutta and Rájsahi. [21st December 1908.] 16°. 1st edition. Illustrated.

Mahesvar Bhattá-
cháryya, 25, Ráy
Bágán Street,
Calcutta. 1,000 201 The author,
Rájsahi.

Price, 5 annas.

- 301 **Mathura Náth Guha**—অঙ্ক শিক্ষা। [Anka Sikshá. Instruction in Arithmetic. An Arithmetical Primer with Arithmetical Tables for Vernacular Schools.] Pages 102. Published by Yogindra Náth Sarkár, 64, College Street, Calcutta. 1909. [14th February 1909.] 16°. 6th edition. Illustrated.

Mahesvar Bhattá-
cháryya, 25, Ráy
Bágán Street,
Calcutta. 20,000 669 The author,
Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 420, at page 26, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 302 **Mati Lal Chakravarti**—নূতন পটীগণিত। [Nútan Pátiganit. New Arithmetic. An Elementary Arithmetic for Vernacular Schools.] Pages 10, 102. Published by Atul Chandra Chakravarti, 102, Islámpur Road, Dacca. 1908. [28th December 1908.] 16°. 2nd edition.

R. Datta, 46, Bechu
Chatterji's Street,
Calcutta. 20,000 241 The author,
Dacca.

Price, 4 annas.

[1st edition noticed in entry No. 329, at page 20, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

BENGALI—SCIENCE (MATHEMATICAL)—concl'd.

- 303 **Prasanna Kumar Mukherji.**—সিসু ধারাপট। [Sisu Dhārāpāt. Arithmetical Tables, &c. for children.] Pages 32. Published by the author, Purulia, Manbhum. 1909. [19th March 1909.] 8°. 1st edition.
- Venī Mādhav 5,000
Banerji, Anna-
pūrnā Press,
Puruliā, Manbhum.

Price, 1 anna and 6 pies.

- 304 **Ram Dayal Chatterji.**—সুবহানকরী। [Subhankarī. "Indigenous Bengali Arithmetic according to Subhankar's system."] Pages 2, 206. Published by S. C. Auddy & Co., 58 and 12, Wellington Street, Calcutta, 1909. [4th January 1909.] 16°. 1st edition.
- Vata Krishna D. 2,000 57 The Publisher,
10, Halad
Barddhan's Lane,
Calcutta. Lane, Calcutta.

Price, 8 annas.

- 305 **Sarada Prasanna Das (M.A.)**—ইউক্লিডের জ্যামিতি। [Euclid's Geometry. Book I.] Pages 118. Published by the author, 17, Sankar Ghosh's Lane, Calcutta. 1909. [15th January 1909.] 16°. 2nd edition. Illustrated. (T)
- R. Datta, 46, Bechu 4,100 309 The author, Cal-
Chatterji's Street. cutta.
Calcutta.

Price, 4 annas.

[1st edition not received.

- 306 **পাতিগণিতসার।** [Pātiganit Sār. Essence of Arithmetic. Arithmetic for vernacular schools.] Pages 6, 266. Published by the author, 17, Sankar Ghosh's Lane, Calcutta. 1909. [31st January 1909.] 16°. 8th edition.
- Ditto 30,250 310 Ditto.

Price, 10 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 241, at page 33, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

- 307 **শিশুগণিত সোপান।** [Sisu Ganit Sopan. Steps to Child's Arithmetic. An Elementary Arithmetic for Children.] Pages 117. Published by the Students' Library, 67, College Street, Calcutta. [27th January 1909.] 16°. 3rd Edition. Revised.
- A. Banerji, 76, Bala- 1,000 380 Haripada Chat-
ram De's Street, terji, 1, Gurn
Calcutta. Prasad Chau-
dhuri's Lane,
Calcutta.

Price, 3 annas.

[Previous edition not received.

BENGALI—SCIENCE (NATURAL AND OTHER).

- 308 **Ramendra Sundar Trivedi (M.A.)**—প্রাকৃতি। [Prakriti. Nature. A collection of scientific Essays reprinted from vernacular magazines.] Pages 188. Published by S. K. Lahiri & Co., 54, College Street, Calcutta. 1909. [8th March 1909.] 16°. 2nd edition.
- Atul Chandra Bhattacharyya, 57, Harri- 2,000 678 The author, Prin-
son Road, Calcutta. cipal, Ripon
College, Cal-
cutta.

Price, Re. 1.

[1st edition noticed in entry No. 4801, at pages 44-45, of the Catalogue for the quarter ending June 1897.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

GALI—SCIENCE (NATURAL AND OTHER).

—contd.

Educational—

<p>Giris Chandra Basu.—উচ্চ প্রাথমিক বিজ্ঞান রীডার এবং ব্যবহারিক জ্যামিতি ও পরিমিতি। [Uchcha Prāimāri Vijnān Rīdār Evam Vyāvahārik Jyāmiti O Parimīti. Upper Primary Science Reader and Practical Geometry and Mensuration.] Pages 2, 62, 70, 82. Published by Nārāyan Chandra Datta, 32, College Street, Calcutta, 1315 Sál or 1908-09 A.D. [20th January 1909.] 16°. 12th edition. Enlarged and more fully illustrated.</p>	<p>M. C. Chakravarti, 117-1, Bow Bazar Street, Calcutta.</p>	<p>10,000</p>	<p>260</p>	<p>G. C. Basu, 38, Upper Circular Road, Calcutta.</p>
--	--	---------------	------------	---

Price, 6 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 215, at page 15, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]

<p>—মাধ্যম বাক্যের বিজ্ঞান রীডার এবং ব্যবহারিক জ্যামিতি ও পরিমিতি। [Madhya Vāngālā Vijnān Rīdār Evam Vyāvahārik Jyāmiti O Parimīti. Middle Vernacular Science Reader and Practical Geometry and Mensuration.] Pages 2, 78, 2, 72, 36. Published by Nārāyan Chandra Datta, 32, College Street, Calcutta, 1315 Sál or 1908-09 A.D. [16th January 1909.] 16°. 9th edition. Enlarged and more fully illustrated.</p>	<p>Ditto</p>	<p>5,000</p>	<p>370</p>	<p>Ditto.</p>
--	--------------	--------------	------------	---------------

Price, 9 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 766, at page 26, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

<p>Kumudini Kanta Banerji (Rai Bahadur, M. A.)—নিম্ন প্রাথমিক বিজ্ঞান রীডার। [Nimna Prāthamik Vijnān Pāth. Lower Primary Science Reader.] Pages 112. Published by Messrs. Macmillan & Co., Ltd., 309, Bow Bazar Street, Calcutta. [5th February 1909.] 16°. 15th edition. Illustrated.</p>	<p>B. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.</p>	<p>25,000</p>	<p>517</p>	<p>The publisher, Calcutta.</p>
---	--	---------------	------------	---------------------------------

Price, 3 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 691, at page 39, of the Catalogue for the quarter ending September 1909.]

<p>Nitya Gopal Mukherji (M. A., M. B. A. C., F. H. A. S.) and Trailokya Nath Mukherji (F. L. S.)—বিজ্ঞান-শিক্ষা। Vijnān-Sikshā. Instruction in Science. A scientific reader for lower forms of vernacular schools. Pages 6, 138. Published by Jñānendra Nāth Haldar, 63, College Street, Calcutta, 1909. [8th February 1909.] 16°. 4th edition. Illustrated.</p>	<p>Ditto</p>	<p>5,000</p>	<p>554</p>	<p>The authors and other, Calcutta.</p>
---	--------------	--------------	------------	---

Price, 3 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 692, at page 39, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher, and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
---------------	--	-----------------------------------	-------------------------	--------------------------	---

**BENGALI—SCIENCE (NATURAL AND
OTHER)—concl'd.**

- | | | | | | |
|-----|---|---|-------|----|-------------|
| 313 | Susil Chandra Bhattacharyya (L.M.S.) and Dvijendra Nath Niyogi (B.A.)—স্বাস্থ্য। [Svāsthya Tattva. Dvitiya Khanda. Hygiene, Part II. A Manual of Hygiene for Children] Pages 4, 19. Published by Messrs. B. Banerji & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [20th December 1908.] 16°. 1st edition. | R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. | 1,000 | 84 | The author, |
|-----|---|---|-------|----|-------------|

Price, 1 anna and 6 pies.

[Part I noticed in entry No. 921, at page 33, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- | | | | | | |
|-----|--|-------|-------|----|--------|
| 314 | Part III. 1908. [25th December. 1908.] 16°. 1st edition. | Ditto | 1,000 | 85 | Ditto. |
|-----|--|-------|-------|----|--------|

Price, 1 anna.

- | | | | | | |
|-----|---|--------|-------|----|--------|
| 315 | Part IV. 1908. [28th December, 1908.] 16°. 1st edition. | Ditto. | 1,000 | 86 | Ditto. |
|-----|---|--------|-------|----|--------|

Price, 1 anna and 6 pies.

BENGALI—TRAVELS AND VOYAGES.

- | | | | | | |
|-----|---|--|-------|----|--|
| 316 | Ganes Chandra Mukherji.—ভ্রমণ-কাহিনী। [Bhramana Kāhinī. An Account of a Travel. Containing an account of a travel from Calcutta to Puri by road and rail.] Pages 126. Published by the author, 12, Nārikel Bāgān Lane, Calcutta. [18th February 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated. | S. C. Mitra, 12, Nārikel Bāgān Lane, Calcutta. | 1,000 | 76 | The Printer, 12, Nārikel Bāgān Lane, Calcutta. |
|-----|---|--|-------|----|--|

Price, 10 annas.

- | | | | | | |
|-----|---|--|-------|-----|--|
| 317 | Jyotirindra Nath Thakur.—ইন্দ্র-বর্জিত ভারতবর্ষ। [Inrāj-Varjjita Bhāratvarsha. India not in the occupation of the English. Description of Pierre Loti's travels in the native states of India. A Bengali translation from Pierre Loti's French work.] Pages 2, 376. Published by Chāru Chandra Banerji, 22, Cornwallis Street, Calcutta. [15th March, 1909.] 16°. 1st edition. (T). | Haricharan Mānnā, 20, Cornwallis Street, Calcutta. | 1,000 | 694 | |
|-----|---|--|-------|-----|--|

Price, Re. 1-8.

ENGLISH—BIOGRAPHY.

- | | | | |
|---|---|-----|------------------------------|
| Mahindronauth Mookerjee.—Onocool Chunder Mookerjee. A Memoir. [A short life of the late Hon'ble Justice Anukul Chandra Mukherji of the Calcutta High Court] Pages 8, 72. Published by Thacker, Spink & Co., 5 & 6, Government Place, Calcutta. 1909. [15th February 1909.] 16°. 7th edition. (B). | Thacker, Spink & Co. 1,000
6, Mango Lane,
Calcutta. | 514 | The Publishers,
Calcutta. |
|---|---|-----|------------------------------|

Price, Re. 1.

[Previous edition noticed in entry No. 3160, at pages 26-27 of the Catalogue for the quarter ending March 1890.]

ENGLISH—DRAMA.

- | | | | | |
|--|--|-----|-----|--|
| Bessevi, F. (Major).—Toto. [A farce in one act.] Pages 16. Published by H. W. B. Moreno, 159, Dharmatalā Street, Calcutta. [26th January 1909.] 4°. 1st edition. | H. W. B. Moreno,
159, Dharmatalā
Street, Calcutta. | 40. | 266 | The author,
Jalasey Gate,
Fort William,
Calcutta. |
|--|--|-----|-----|--|

Price, nil.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies. Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

ENGLISH—FICTION.

Hartly House Calcutta.—[A novel of the days of Warren Hastings, reprinted from the edition of 1789, with notes by John Macfarlane.] Pages 7, 391. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1908. [15th January 1909.] 16°. (R.)

Thacker, Spink & Co., 500 302
6, Mangoe Lane,
Calcutta.

The publishers
Calcutta.

Price, Rs. 6.

4 **Nathaniel Hawthorne.**—A wonder book. [A collection of stories for children.] Pages 208. Published by Devendra Nāth Bhattāchāryya, 65, College Street, Calcutta. [6th March 1904.] 16°. Reprint. 1st edition. (R.)

T. N. Haldār, 36, 2,000 709
Banamālī Sarkār's
Street, Calcutta.

The publisher
65, College
Street, Cal
cutta.

Price, 1s.

ENGLISH—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).

McCluskie's Picture Map of Calcutta. [A picture map of the southern portion of Calcutta.] Edited by E. T. McCluskie. Sheet 1. Published by the editor, 5, Park Street, Calcutta [14th January 1909] Royal full sheet. 1st edition. Illustrated.

B. L. Chakravarti, 1,000 212
8, Dixon's Lane,
and the Caledonian
Printing Works,
8, Wellesley
Place, Calcutta.

No. 5.
The editor, 5
Park Street
Calcutta.
Reg. No. 1
dated 19-1-09.

Price, Re. 1-8.

Educational.—

Abdul Karim (B.A.)—History of India for beginners [A brief History of India for beginners] Pages 2, 144. Published by S. C. Audy & Co. 58, Wellington Street, Calcutta. 1909. [27th February 1909.] 16°. 11th edition. Revised and Illustrated.

G. C. Niyogi, 91-2, 3,000 744
Mechhuā Bazar
Street, Calcutta.

The author.

Price, 8 annas

5th edition noticed in entry No 389, at pages 34-35, of the Catalogue for the quarter ending June 1901. 6th to 10th editions not received.]

Abdul Karim (B.A.) and Ishan Chandra Ghosh (M.A.)—The Students' History of India. [History of India for Matriculation candidates.] Pages 6, 266, 4. Published by G. C. Niyogi, 91-2, Mechhuā Bazar Street, Calcutta. 1908. [16th December 1908.] 16°. 1st edition. Revised. Illustrated.

Ditto ... 1,200

Ditto.

Price, Re. 1-8.

—Pages 6, 267, 4. 1909. [15th January 1909.] 16°. 2nd edition.

Ditto 3,000 352 Ditto.

Price, Re. 1-8.

Borrah, B. (C.E.)—Geography of India. [Geography intended for the Matriculation candidates.] Pages 11, 259. Published by Dās Gupta & Co., 54-3, College Street, Calcutta. 1908. [7th January 1909.] 12°. 1st edition.

Yogendra Chandra 1,000 356
Ghosh, 73, Mānik-
talā Street, Cal-
cutta

The author, 47-1,
Gurā Chand
Road, Calcutta.

Price, Re. 1.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the 1st Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	--	-----------------------------------	-------------------------	--------------------------	---

**ENGLISH—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY)—
concl'd.**

- | | | | | | |
|----|--|---|--------|-----|-------------|
| 10 | Rames Chandra Datta (C.I.E.)—A brief History of Ancient and Modern India. [A history for Matriculation candidates] Pages 215. Published by S. K. Lahiri & Co., 54, College Street, Calcutta. 1909. [10th February 1909.] 16°. 4th edition. Revised. Illustrated. | Atul Chandra Bhattāchāryya, 57, Harrison Road, Calcutta | 10,000 | 403 | The author. |
|----|--|---|--------|-----|-------------|

Price, Re 1-4.

[Previous edition noticed in entry No. 10, at page 38, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

- | | | | | | |
|----|---|--|----------|-----|--------------------------|
| 11 | Student's Hand-book of General Geography. [A Geography for high schools] Compiled by Nava Kumār Samadar. Pages 2, 121. Published by S. K. Lahiri & Co., 54, College Street, Calcutta. 1909. [25th March 1909.] 16°. 8th edition. Thoroughly Revised. Illustrated. | N. C. Pāl Bārānāsī Ghosh's Street, Calcutta. | 70 1,000 | 753 | The compiler, Mymensing. |
|----|---|--|----------|-----|--------------------------|

Price, 6 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 174, at page 26, of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]

- | | | | | | |
|----|--|---|-----|----|--|
| 12 | Wilson, S.—A Guide to Arden Wood's General Geography. Revised by A. J. Dov. Pages 1-0. Published by A. P. Majumdar & Co., 23, Jhāmāpukur Lane, Calcutta. 1908. [20th December 1908.] 12°. 1st edition. | B. P. Majumdar, 22-2, Jhāmā Pukur Lane, Calcutta. | 500 | 96 | The publisher, 23, Jhāmā-pukur Lane, Calcutta. |
|----|--|---|-----|----|--|

Price, 12 annas.

ENGLISH—LANGUAGE.

Educational—

- | | | | | | |
|----|---|---|-------|-----|--|
| 13 | Banerji, A. C.—Essays and Letters. Part II. [Intended to teach boys English composition with model Essays and letters.] Pages 3, 116. Published by S. C. Auddy & Co., 58 and 12, Wellington Street, Calcutta. 1909. [8th January 1909.] 16°. 1st edition. | Vata Krishna Dās, 10, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta. | 2,000 | 348 | The publisher, 15, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta. |
|----|---|---|-------|-----|--|

Price, 8 annas.

[Part I noticed in entry No. 243, at page 31, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

- | | | | | | |
|----|--|--|-------|-----|-----------------------|
| 14 | Bose, R. (M.A.)—Elements of Rhetoric and Prosody. [A manual on English Rhetoric and Prosody for Intermediate and B.A. Examinations.] Pages 119. Published by J. Ray, 38, Cripser Road, Konnagar. 1909. [18th February 1909.] 16°. 1st edition. | L. N. Mukherji, 10, Sambhu Chatterji's Street, Calcutta. | 1,000 | 522 | The author, Konnagar. |
|----|--|--|-------|-----|-----------------------|

Price, 12 annas.

- | | | | | | |
|----|--|---------------------------------------|-------|-----|--|
| 15 | Boys' Middle Reader (The). [A reader for 5th and 6th standards of H. E. Schools.] Compiled by S. Basu. Pages 6, 194. Published by N. C. Datta, 32, College Street, Calcutta. 1909. [10th January 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated. | J. N. Basu, College Square, Calcutta. | 2,000 | 222 | The compiler, 71-1, Mirzapur Street, Calcutta. |
|----|--|---------------------------------------|-------|-----|--|

Price, 12 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

ENGLISH—LANGUAGE—contd.

Educational—

Datta, A. M. —Practical Hints on English Composition. [Intended for High English Schools.] Pages 2. 112, 89. Published by G. N. Haldar, 63, College Street, Calcutta. 1909. [17th February 1909.] 16°. 2nd edition. Revised and Enlarged.	M. Bhattacharyya, 25, Ray Bagan Street, Calcutta.	1,050	606	Ananda Mohan Datta, Calcutta.
--	--	-------	-----	-------------------------------

Price, 14 annas.

[1st edition noticed in entry No. 18, at pages 18 19, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

English Antonyms. [A booklet containing English Antonyms.] Compiled by Loknath Brahma. Pages 36. Published by the compiler, Balasore. 1909. [28th January 1909.] 32°. 1st edition.	N. C. Ghosh, Sámán- ta Press, Balasore.	1,000		
---	--	-------	--	--

Price, 1 anna and 6 pies.

English Translation of the Persian Course for the Matriculation Examination of the Calcutta University, 1910-1911 (An). Part I. Translated by Syed Husain Ali, B.A. Pages 72. Published by the translator, 34-1, Kalutola Street, Calcutta. [25th January 1909.] 8°. 1st edition. (T.)	M. L. Patra 164-2, Baitakhaná Road, Calcutta.	2,000	464	The Translator, Calcutta.
---	--	-------	-----	---------------------------

Price, Re. 1-8 for 2 Parts.

Fergusson, Elizabeth Campbell (C. M.) —"Do and Say" Method of teaching English in Indian Schools (The). Part III. Pages 3, 98. Published by the School Book Society, 1, Wellington Street, Calcutta. [2nd February 1909.] 16°. 1st edition.	G. Dás, 28, Jagannáth Datta's Lane, Calcutta.	4,000	65	The Publisher, Calcutta.
--	--	-------	----	--------------------------

Price, 12 annas.

[Previous Part noticed in entry No. 267, at page 35, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

Irving's Rip Van Winkle and the Legend of Sleepy Hollow. [Text with introduction, notes, questions and hints.] Edited by H. M. Gossain, B.A. Pages 62. Published by M. N. Goswami, 29, Cornwallis Street, Calcutta. 1909. [9th March 1909.] 16°. 2nd edition. (R.)	N. C. Pal, 70, Bára-nasi Ghosh's Street, Calcutta.	500	643	The Editor, Serampur.
---	---	-----	-----	-----------------------

Price, 8 annas.

[1st edition noticed in entry No. 98, at page 27, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

Jatindra Nath Bhattacharyya (B.A.) —Notes on Palgrave's Children's Treasury I. Pages 2, 132. Published by M. N. Goswami, 29, Cornwallis Street, Calcutta. 1909. [2nd February 1909.] 16°. 1st edition.	N. C. Pal, 70, Bára-nasi Ghosh's Street, Calcutta.	1,000	353	The author, Head Master, C. M. T. Institution. Rol.
---	---	-------	-----	---

Price, 8 annas

Linton, C. H. (M. A.) —Notes on Sir Alfred Lyall's Warren Hastings. [Containing Introduction, Analysis, Criticisms, Full Explanations, critical questions with answers, &c.] Pages 303. Published by A. P. Majumdar & Co., 23, Jhámápur Lane, Calcutta. 1909. [1st February 1909.] 12°. 1st edition.	B. P. Majumdar, 22-2, Jhámápur Lane, Calcutta.	600	51	The publishers, 23, Jhámá-pukur Lane, Calcutta.
---	---	-----	----	---

Price, Re. 1-8.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
ENGLISH—LANGUAGE—contd.					
23	Macaulay's Essay on Addison. [With notes and analysis. &c.] Compiled by D. N. Das, B.A. Pages 182. Published by the author, 28, European Asylum Lane, Calcutta. 1909. [28th December 1908.] 16°. 1st edition (R)	M. L. Pátra, 164-2, Baitakkháná Road, Calcutta.	1,000	224	The printer, Calcutta.
Price, Re 1.					
24	Maria Edgeworth—The Early Lessons for Children. Part I. Pages 157, 6. Published by Bhattácháryya and Sons, 65, College Street, Calcutta. 1909. [10th February 1909.] 16°. 1st edition. (R.)	Mahevar - Bhattá-cháryya, 25, Ráy bágán Street, Calcutta.	2,000	609	Púrna Chandra Goswami, 25, Ráy bágán Street, Calcutta.
Price, 10 annas.					
25	Narendra Nath Raye (M.A.)—Notes on Johnson's Lives of the Poets. Pages 8, 292. Published by Kedár Nath Basu, B.A., 28-4, Akhil Mistri's Lane, Calcutta. [20th January 1909.] 16°. 1st edition.	Sarvesvar Bhattá-cháryya 28, Baitak-kháná Road, Calcutta.	1,000	336	The publisher, 28-4, Akhil Mistri's Lane, Calcutta.
Price, Re 1 8					
	Priyanath Ghoshal, (B.A.)—The Popular Reader [For the use of the middle classes in High English Schools with notes and exercises.] Pages 7, 221. Published by N. C. Datta & Co., 32, College Street, Calcutta, 1909. [2nd January 1909.] 16° 4th edition. Illustrated.	Vata Krishna Dás, 10, Haladhar Bard-dhan's Lane and G. C. Niyogi, 91-2, Mechbuvá Bázár Street, Calcutta.	3,000	282	The Compiler and C. Auddy & Co., 15, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta.
Price, 12 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 29, at page 33, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]					
27	Rajendra Mohan Datta.—A Hand-book of English Grammar. [English Grammar for middle classes of High schools.] Pages 3, 264. Published by Brajendra Mohan Datta, 67, College Street, Calcutta and Dacca. 1909. [20th January 1909.] 16°. 3rd edition.	G. C. Niyogi, 91-2, Mechbuvá Bázár Street, Calcutta.	5,000	382	The publisher, Calcutta and Dacca.
Price, Re 1.					
[Previous edition noticed in entry No. 20, at pages 18-19, of the Catalogue for the quarter ending March, 1904.]					
28	Rowe, F. J. (M.A.) and Webb, W. T. (M.A.)—An Elementary English Grammar. Pages 13, 221. Published by S. K. Lahiri & Co., 54, College Street, Calcutta. 1908. [4th January 1909.] 16°. New and revised edition.	Atul Chandra Bhattá-cháryya, 67, Harrison Road, Calcutta.	1,000	210	The authors, England.
Price, Re 1.					
[Previous edition noticed in entry No. 23, at page 37, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]					
	Select Readings from Juvenile Literature Part I. [Designed for 4th and 5th classes in H. E. schools.] Compiled and edited by Triguná Charan Sen. Pages 8, 142. Published by S. C. Basu, 65, College Street, Calcutta. 1909. [10th February 1909.] 16°. 11th edition.	Naráyan Chandra Pál, 108, Báánasi Ghosh's Street, Calcutta.	1,000	581	The publisher, 65, College Street, Calcutta.
Price, 12 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 117, at page 23, of the Catalogue for the quarter ending June 1906.]					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	-----------------------------------	------------------------	--------------------------	--

ENGLISH—LANGUAGE—concl'd.

- | | | | | | |
|----|--|---|-------|-----|---|
| 30 | Satis Chandra Sarkar. —Notes on Johnson's Lives of the Poets, Part II. Pages 69. Published by Dines Chandra Sarkar, 78, Sultánpur, Dacca. [18th December 1908.] 16°. 1st edition. | Vata Krishna Dás,
10, Haladhar,
Barddhan's Lane,
Calcutta. | 1,000 | 182 | S. C. Auddy
& Co., 15, Hala-
dhar Barddhan's
Lane, Calcutta. |
|----|--|---|-------|-----|---|

Price, 12 annas.

[It I not received.]

- | | | | | | |
|----|--|--|-------|-----|--------|
| 31 | Vinod Vihari Mukherji. —A junior course of English Composition. [Intended for H. E. Schools.] Pages 258. Published by S. K. Náth and G. C. Náth, 29, Canning Street, Calcutta. 1909. [13th January 1909.] 16°. 1st edition. | | 2,500 | 392 | Ditto. |
|----|--|--|-------|-----|--------|

ENGLISH—LAW.

- | | | | | | |
|----|---|--|-------|-----|--|
| 32 | Addenda of Rulings from 1901 to December 1907. [Addenda for the Evidence Act.] Pages 4. Published by B. Barál, 3-5, Bow Street, Calcutta. [13th February 1909.] 8°. 1st edition. | B Barál, 3-5, Bow
Street, Calcutta. | 2,000 | 603 | The Law Pub-
lishing Press,
3-5, Bow
Street, Cal-
cutta. |
|----|---|--|-------|-----|--|

Price,

- | | | | | | |
|----|---|---------|-------|-----|--------|
| 33 | Addenda of Rulings from August 1902 to December 1907. [Addenda for the Penal Code.] Pages 20. Published by B. Barál, 3-5, Bow Street, Calcutta. [15th February 1909.] 8°. 1st edition. | . Ditto | 2,000 | 604 | Ditto. |
|----|---|---------|-------|-----|--------|

Price, ...

- | | | | | | |
|----|---|---|-------|----|---|
| 34 | Code of Civil Procedure (The). [Being Act V of 1908.] Edited by Asutosh Mukherji, M.A., B.L. Pages 4, 430, 27. Published by H. C. Gánguli & Co., 12, Mangoe Lane, Calcutta. 1908. [2nd January 1909.] 8°. 1st edition. | H. C. Gánguli &
Co., 12, Mangoe
Lane, Calcutta. | 5,000 | 51 | Siva Prasanna
Mukherji, Jahar
Lal Mukherji
and Phanindra
Náth Mukherji,
37, Grey Street
and 1, Durgá
Dás Mukherji's
Lane, Calcutta. |
|----|---|---|-------|----|---|

Price, Re. 1-8.

- | | | | | | |
|----|--|--|-------|----|---|
| 35 | Code of Criminal Procedure (The). [Being Act V of 1898 with notes, together with the Indian Law Amendment Act, 1908.] Edited by D. E. Cranenburgh. Revised by Jánaki Náth Pál (B.L., Sástri). Pages 42, 12, 610. Published by B. Barál, 3-5, Bow Street, Calcutta. 1908. [2nd January 1909.] 8°. New edition. Revised | B Barál, 3-5, Bow
Street, Calcutta. | 2,000 | 41 | D. E. Cranen-
burgh's Law
publishing
Press, 3-5,
Bow Street,
Calcutta. |
|----|--|--|-------|----|---|

Price, Rs. 5.

[Previous edition not received.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

ENGLISH—LAW—contd.

- 36 **Code of Civil Procedure (The).** [Being Act V of 1908, with an appendix, Notes and Index.] Edited by Gopál Chandra Ghosál and Hem Chandra Mitra.—Pages 63, 22, 330, 160, 82, 229, 24. Published by Vibhúti Bhúshan Mitra, Huzuri Mal's Lane, Calcutta. 1909. [25th February 1909.] 8°. 1st edition.
- Siddhesvar Chan-
dhuri, 29, Kálidás
Sinha's Lane, Cal-
cutta. 1,000 720

Price, Rs. 8.

- 37 **Indian Limitation Act (The).** [Being Act No. IX of 1909.] Edited by Cháru Chandra Bhattacháryya, M.A., B.L. Pages 18, 60. Published by J. N. Basu, College Square, Calcutta. [18th January 1909.] 8° 1st edition.
- J. N. Basu, College
Square, Calcutta. 1,000 219
- The editor,
48-1, Káli
Dás Patitandi's
Lane, Kálighát,
24-Larganas.

Price, 8 annas.

- 38 **Janaki Nath Pal, (B.L. Sastri).—The transfer of Property Act, 1882.** [Being Act IV of 1882 as amended by Act III of 1885, Act XV of 1895, Act II of 1900, Act VI of 1904 and Act V of 1908, with notes.] Pages 31, 334. Published by B. Barál, 3-5, Bow Street, Calcutta. 1909. [27th January 1909.] 8°. 3rd edition.
- B. Barál & Co., 3-5,
Bow Street, Cal-
cutta. 2,000 272
- The author,
Vakil, High
Court, Calcutta.

Price, Rs. 5.

[Previous edition noticed in entry No. 415, at pages 32-33, of the Catalogue for the quarter ending December 1897.]

- 39 **Mahim Chandra Sarkar.—Civil Procedure Code (The).** [Being Act V of 1908 with notes, commentaries and the reports of the Special and Select Committees, Table of Cases, Index, &c.] Pages 56, 600, 126. Published by the Weekly Notes Office, 3, Hastings Street, Calcutta. 1909. [2nd January 1909.] 8°. 4th edition. Revised.
- Jay Gopál Dás, 3,
Hastings Street,
Calcutta. 2,100 213
- The author, 16,
Cháulpati Lane,
Bhawanipur,
Calcutta.

Price, Rs. 6.

[1st edition noticed in entry No. 3466, at pages 44-45, of the Catalogue for the quarter ending June 1895.]

- 40 **Mahommedan Law. Vol. II.** [Compiled from authorities in the original Arabic. Containing the law relating to succession and status.] Compiled by Ameer Ali, (Syed), M.A., C.I.E. Pages 28, 620. Published by Thacker, Spink & Co., 5 & 6, Government Place, Calcutta. 1908. [18th January 1909.] 8°. 3rd edition.
- Thacker, Spink &
Co., 6, Mangoe
Lane, Calcutta. 750 301
- The Compiler.

Price, Rs. 16.

[Previous edition noticed in entry No. 3253, at pages 54-55, of the Catalogue for the quarter ending September 1894. Vol. I noticed in entry No. 2805, at pages 28-29, of the Catalogue for the quarter ending December 1892.]

- 41 **Mitra, B. K. (B.L.)—Steps to Muktharship and Revenue Agencyship Examinations.** [A hand-book for Muktharship and Revenue Agencyship Examinations for Bengal, Bihar, Orissa, Chota Nagpur, Eastern Bengal and Assam Valley Districts.] Pages 12, 846. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1908. [8th December 1908.] 16°. 7th edition.
- G. C. Niyogi, 91-2,
Mechhuayá Bazar
Street, Calcutta. 500
- The author.

Price, Rs. 4 8.

[Previous edition noticed in entry No. 415, at pages 38-39, of the Catalogue for the quarter ending June 1901.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christ an era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

ENGLISH—LAW—*contd.*

- 42 **Mitra, B. K. (B.L.).—Synopsis of Leading Cases (English and Indian).** [Intended for Law Students and members of the Bar.] Pages 21, 260. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1908. [13th December 1908.] 16°. 1st edition.
- Thacker, Spink & Co., 6 Mangoe Lane, Calcutta. 1,000 94 The author.

Price, Rs. 6.

- 43 **O'Kinealy, J. and R. F. Rampini (M.A., LL.D.).—Code of Civil Procedure (The). Vol. II.** [Containing the Schedules of Act No. V of 1908 with an Appendix and commentary.] Pages 112, 1,054. Published by S. K. Lahiri & Co., 54, College Street, Calcutta. 1909. [1st January 1909.] 8°. New edition.
- Atul Chandra Bhattāchāryya, 57, Calcutta. 4,000 208 The publisher, 54, College Street, Calcutta.

Price, Rs. 18 (complete).

[Previous edition noticed in entry No 36, at page 26, of the Catalogue for the quarter ending March 1908. Vol. I noticed in entry No. 194, at page 44, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 44 **Ray, S. C. (B.A., LL.B., Cantab.).—Code of Civil Procedure (The).** [Being Act V of 1908 with references to the provisions of the old Code and cross-references to those of the new Code.] Pages 36, 302, 139. Published by the Weekly Notes Office, 3, Hastings Street, Calcutta. [11th January 1909.] 16°. 1st edition.
- Jay Gopal Dās, 3, Hastings Street, Calcutta. 1,200 214 J. Chandhuri, 34, Baliganj, Circular Road, Calcutta.

Price, Rs 2.

- 45 **Santokh Singh (Sardar, B.A.).—Hints on evidence in criminal cases.** [Intended for Police officers investigating offences and Pleaders practising in Criminal Courts.] Pages 42. Published by B. Barál, 3 to 5, Bow Street, Calcutta. 1909. [8th March 1909.] 16°. 1st edition.
- B. Barál, 3 to 5, Bow Street, Calcutta. 1,000 618 The author, Inspector of Police, Provincial Training School, Murá-dábád.

Price, 8 annas.

- 46 **Sasibhusan Basu, (B.L.).—The Indian Limitation Act.** [Being Act IX of 1908.] Pages 24, 78, 8. Published by N. N. Ghosh, 27, Ramkrishnapur Ghat Road, Howrah. 1909. [11th January 1909.] 16°. 1st edition.
- N. N. Ghosh, Ramkrishnapur Ghat Road, Howrah. 500 The author.

Price, 6 annas.

- 47 **Sasibhusan Basu, (B.L.) and Devendra Nath Basu, (B.L.).—Unrepealed Acts of the Governor General in Council (The). Part III.** [Acts passed from 1860 to 1865.] Pages 240. Published by N. N. Ghosh, 27, Ramkrishnapur Ghat Road, Howrah. 1907. [19th January 1909.] 8°. 1st edition.
- Ditto 750 Ditto.

Price, Re. 1.

[Previous part noticed in entry No. 29, at page 36, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

Educational—

- 48 **Chakravarti, H. L. (M.A., B.L.).—Analysis of Bentham's Principles of Morals and Legislation (An).** [Intended for Law Students.] Pages 63. Published by the author, 9-1, Nārikel Bāgān Lane, Calcutta. [10th January 1909.] 16°. 1st edition.
- S. C. Mitra, 12, Nārikel Bāgān Lane, Calcutta. 1,000 64 Ditto.

Price, 12 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1908—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

ENGLISH—LAW—concll.

Educational—concll.

- | | | | | | |
|----|---|---|-------|-----|-----------------------------|
| 49 | Selection of Leading Cases. Part V. [English Law of Real Property and Law of Intestate and Testamentary Succession. For the use of B.L. Students.] Pages 107. Published by the University of Calcutta, Senate House, Calcutta 1909. [9th March 1909] 8°. 1st edition. | K. P. Chakravarti,
77, Pataldanga
Street, Calcutta. | 1,000 | 639 | The University of Calcutta. |
|----|---|---|-------|-----|-----------------------------|

Price, Re 1.

[Previous part noticed in entry No. 275, at page 36, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- | | | | | | |
|----|---|---|-------|-----|--------|
| 50 | ———Part VI. [Equity and Trust. For B.L. Students.] Pages 158. Published by the Twentieth Century Press, 32, Ezra Street, Calcutta. 1909. [10th March 1909] 8°. 1st edition. | S. B. Chakravarti,
32, Ezra Street,
Calcutta. | 1,000 | 704 | Ditto. |
|----|---|---|-------|-----|--------|

Price, Re. 1-4

- | | | | | | |
|----|--|---|-------|-----|--------|
| 51 | ———Part VII. [Law of Contracts and Torts. For B.L. Students.] Pages 226. Published under the authority of the Calcutta University. 1909. [24th February 1909] 8°. 1st edition. | Vihári Lal Nāth,
3, Madan Mitra's
Lane, Calcutta. | 1,000 | 598 | Ditto. |
|----|--|---|-------|-----|--------|

Price, Re. 1-8.

- | | | | | | |
|----|--|---|-----|-----|---|
| 52 | Sen, H. N (M.A., B.L., Bar-at Law).—Usage of Trade. [With a brief Synopsis of a course of Thirteen Lectures intended for the Tagore Law Lectureship.] Pages 175. Published by B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta. 1908. [1st March 1909.] 8°. 1st edition. | B. L. Chakravarti,
8, Dixon's Lane,
Calcutta. | 130 | 571 | The author,
India Club, 10,
Strand Road,
Calcutta. |
|----|--|---|-----|-----|---|

Price, ...

- | | | | | | |
|----|--|--|-----|-----|--|
| 53 | Synopsis of Leading cases on Hindu Law (A). Part I [Prescribed for Preliminary Examination, B.L.] Compiled by Bhupendra Nath Guha Mostaphi. Pages 64. Published by Avinās Chandra Ghosh, B.A., 63, Harrison Road, Calcutta. 1908 [4th January 1909.] 16°. 1st edition. | G. C. Ráy, 203-1-1,
Cornwallis Street,
Calcutta. | 600 | 278 | The compiler, 63,
Harrison Road,
Calcutta. |
|----|--|--|-----|-----|--|

Price, 12 annas.

ENGLISH—MEDICINE.

- | | | | | | |
|----|---|---|-------|-----|--|
| 54 | Charak Samhita. Part LIV. [A compilation by Charaka. An English translation of the well-known Ayurvedic Medical work]. Translated by the late Kaviraj Avinās Chandra Kaviratna and edited by Paresnāth Sarmā Kavibhūshan. Pages 32. Published by the editor, 200, Cornwallis Street, Calcutta. 1909. [27th March 1909.] 8°. 1st edition. (T.) | B. N. Nandí, 12,
Simla Street, Bye-
Lane, Calcutta. | 1,500 | 755 | The editor, 12,
Simla Street,
Bye-Lane, Cal-
cutta. |
|----|---|---|-------|-----|--|

Price, Rs. 2.

[Part LIII noticed in entry No. 282, at page 37, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- | | | | | | |
|----|---|--|-------|-----|-----------------------------|
| 55 | Indian Notes about Dogs. [A hand-book about dogs with their diseases and treatment.] Compiled by Major Chambers. Pages 12, 148. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1908. [2nd January 1909.] 16°. 8th edition. | Thacker, Spink &
Co., 5 and 6,
Government
Lane, Calcutta. | 2,000 | 303 | The publisher,
Calcutta. |
|----|---|--|-------|-----|-----------------------------|

Price, Re. 1-8.

[6th edition noticed in entry No. 3985, at pages 36-37, of the Catalogue for the quarter ending March 1897. 7th edition not received.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other —date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), registe No. and date of registration of copyright.
---------------	---	-----------------------------------	-------------------------	--------------------------	---

ENGLISH—MISCELLANEOUS.

- | | | | | | |
|----|--|---|-------|-----|--|
| 56 | Animal Story Book (The). [A collection of animal stories for children.] Edited by Andrew Lang. Pages 12, 313. Published by Longmans, Green & Co., 303, Bow Bazar Street, Calcutta. 1909. [2nd February 1909]. 16°. 1st Indian edition. Illustrated. | Atul Chandra Bhattā-
chāryya, 57,
Harrison Road,
Calcutta. | 4,000 | 404 | The publisher,
303, Bow Bazar
Street, Cal-
cutta. |
|----|--|---|-------|-----|--|

Price, Re. 1-4.

- | | | | | | |
|----|--|---|-----|-----|-------------|
| 57 | Barrow, A. S.—Calcutta Paperchasing Records. Pages 318. Published by Thacker, Spink & Co., 6 and 6, Government Place, Calcutta. [12th February 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. | Thacker, Spink &
Co., 6, Mangoe
Lane, Calcutta. | 500 | 573 | The author. |
|----|--|---|-----|-----|-------------|

Price, Rs. 10.

- | | | | | | |
|----|--|---|-----|-----|---|
| 58 | Brahmo Pocket Diary (The) and Almanac 1909. [A Diary with miscellaneous information.] Edited by the Brahmo Tract Society. Pages 32, 363. Published by R. S. Bhattāchāryya, 78, Upper Circular Road, Calcutta. [8th January 1909.] 32°. New edition. | R. S. Bhattāchāryya,
78, Upper Circular
Road, Calcutta. | 500 | 357 | N. C. Sen, 78,
Upper Circular
Road, Calcutta. |
|----|--|---|-----|-----|---|

Price, 4 annas.

[Almanac of the previous year noticed in entry No. 47, at page 41, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

- | | | | | | |
|----|--|--|-----|-----|--|
| 59 | Calcutta Commercial Almanac, 1909. [A sheet-almanac with miscellaneous information.] Edited by Erasmus Jones. 1 sheet. Published by D. M. Cole, 4, 5 and 6, British Indian Street, Calcutta. 24th December 1908.] Super-Royal broadside. 1st edition. | D. M. Cole, 4, 5 and
6, British Indian
Street, Calcutta. | 700 | 248 | |
|----|--|--|-----|-----|--|

Price, Re. 1.

- | | | | | | |
|----|---|--|----|-----|--|
| 60 | City College, Calcutta. [A short account of the institution presented to His Honour the Lieutenant-Governor of Bengal on the occasion of His Honour's visit on March 11, 1909.] Pages 4. Published by S. Amiruddin, 4, College Square, Calcutta. [11th March 1909.] 8°. 1st edition. | S. Amiruddin, 4,
College Square,
Calcutta. | 50 | 746 | |
|----|---|--|----|-----|--|

Price, nil.

- | | | | | | |
|----|--|--|-----|--|--|
| 61 | Constitution of the Manbhumi Victoria Institution, Purulia. [Rules and Regulations of the School.] Compiled by the Managing Committee. Pages 19. Published by Dulāl Chandra Sarkār, Purulia, Manbhumi. 1908. [19th March 1909.] 16°. 1st edition. | Dulāl Chandra Sar-
kār, Annapurnā
Press, Purulia,
Manbhumi. | 300 | | |
|----|--|--|-----|--|--|

Price, nil.

- | | | | | | |
|----|--|---|----|--|--|
| 62 | Deposit Pass Book. [For use by members of the Motihari Co-operative Credit Urban Society, Ltd.] Pages 16. Published by the Kusumānjali Printing Work, Matihari. [22nd December 1908.] 16°. 2nd edition. | Kusumānjali Print-
ing Work, Matihari. | 50 | | |
|----|--|---|----|--|--|

Price, nil.

[1st edition noticed in entry No. 209, at page 16, of the Catalogue for the quarter ending December 1905.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	--------------------------	--

ENGLISH—MISCELLANEOUS—*contd.*

- | | | | | | |
|----|---|---|-----|-----|-------------------------|
| 63 | Forest Plants in Bihar and their Economic use. [A compilation from Dr. Watt's Dictionary of the Economic Products of India.] Compiled by the Bihar Industrial and Agricultural Exhibition Committee. Pages 38. Published by the compiler, Bankipur. 1909. [18th January 1909.] 8°. 1st edition. | Chandí Prasád Sinha, Khadgavilás Press, Bankipur. | 300 | 104 | The compiler, Bankipur. |
|----|---|---|-----|-----|-------------------------|

Price, not fixed.

- | | | | | | |
|----|--|---|-------|----|-------------------------------------|
| 64 | Genuine Memoirs of Asiaticus. [Containing a series written by Philip Dormer Stanhope during the time of Warren Hastings and first published in London in 1784, with an introduction and notes by the editor.] Edited by the Rev. Walter Kelly Firminger. Pages 5, 116, 32, 8. Published by Narendra Lal Chaudhuri & Co., Hugli. 1909. [6th March 1909.] 16°. New edition. (R). | Dásarathi Rakshit, Bengal Printing and Publishing House, Hugli. | 1,000 | 16 | Kiran Nath Dh. Ghutia Bazar, Hugli. |
|----|--|---|-------|----|-------------------------------------|

Price, Rs. 2.

- | | | | | | |
|----|---|---|-------|-----|----------------------------------|
| 65 | Ghosh, S. C.—Friends' Necromantic Association (The). [A prospectus with testimonials of the Association.] Pages 17. Published by the author, 17, Rámkánta Basu's 1st Lane, Calcutta 1908. [16th January 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated. | G. C. Ráy, 203 1-1, Cornwallis Street Calcutta. | 1,600 | 277 | The author, Bág Bazar, Calcutta. |
|----|---|---|-------|-----|----------------------------------|

Price, 12 annas.

- | | | | | | |
|----|--|---|-----|----|---------------------|
| 66 | Huizinga, Rev. Henry (M.A., Ph D.)—Missionary Education in India. [A thesis on the contribution of Protestant Christian Missions to the Education of India.] Pages 7, 198. Published by the author, Angole. [16th February 1909.] 8°. 1st edition. | E. W. Warburton, Orissa Mission Press, Cuttack. | 400 | 59 | The author, Angole. |
|----|--|---|-----|----|---------------------|

Price, Re. 1.

- | | | | | | |
|----|--|--|-----|-----|------------------------------|
| 67 | Jadu Nath Sarkar (M. A.)—Economics of British India. Pages 144. Published by S. K. Lahiri & Co., 54, College Street, Calcutta, 1909. [20th February 1909.] 16°. 1st edition. | Mahesvar Bhattá-charyya, 28, Ráy Bágán Street, Calcutta. | 600 | 610 | The author, Murádpur, Patna. |
|----|--|--|-----|-----|------------------------------|

Price, Rs. 2-8.

- | | | | | | |
|----|---|---|-------|-----|--------------------------|
| 68 | James, H. R. (M. A.)—John Milton, 1608—1674. [A commemorative lecture in celebration of the Tercentenary of John Milton.] Pages 23. Published by the authority of the Calcutta University, Calcutta. 1908. [12th February 1909.] 8°. 1st edition. <i>For free distribution.</i> | Vihari Lal Náth, 3, Madan Mitra's Lane, Calcutta. | 1,000 | 597 | The Calcutta University. |
|----|---|---|-------|-----|--------------------------|

- | | | | | | |
|----|---|---|-------|----|-------------|
| 69 | Duke, Joshua.—Queries at a Mess Table. [Instructions to English men in India in the matter of dietary.] Pages 2, 97. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta, 1908. [13th November 1908.] 16°. 2nd edition, Revised. | Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta. | 1,000 | 95 | The author. |
|----|---|---|-------|----|-------------|

Price, Rs. 1-12.

[1st edition not received.]

- | | | | | | |
|----|---|--|------|-----|--------------------------|
| 70 | Keene's Hand-Book for Visitors to Agra and its neighbourhood. [Contains a description of Agra with its archæology, architectural features and historical associations. Re-written and brought up to date by E. A. Duncan C.B.F.C.S.] Pages 9, 295. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta, 1909. [18th January 1909.] 16°. 7th edition. | Thacker, Spink & Co., Mangoe Lane, Calcutta. | ,000 | 304 | The publisher, Calcutta. |
|----|---|--|------|-----|--------------------------|

Price, Rs. 3-8.

[6th edition noticed in entry No. 1902, at pages 54-55, of the Catalogue for the quarter ending March 1889, 6th edition not received.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

ENGLISH—MISCELLANEOUS—contd.

- | | | |
|---|--|------------|
| <p>Loan Pass Book. [Intended for use by members of the Motihari Co-operative Credit Urban Society, Ltd.] Pages 16. Published by the Kusumánjali Printing Works, Matihari. [22nd December 1908.] 8°. 2nd edition.</p> | <p>The Kusumánjali Printing Works, Matihari.</p> | <p>100</p> |
|---|--|------------|

Price,

[1st edition noticed in entry No. 210, at page 16, of the Catalogue for the quarter ending December 1905.]

- | | | |
|---|--|------------|
| <p>Magura H. E. School, Rules. [Rules and Regulations of the Magura H. E. School.] Edited by Yogendra Nath Dás. Pages 18. Published by the editor, Magura, 1909. [5th January 1909.] 16°. 1st edition.</p> | <p>Visvesvar Mukherji, Kalyáni Press, Magura, Jessore.</p> | <p>250</p> |
|---|--|------------|

The editor,
M a g u r a,
Jessore.

Price, ...

- | | |
|---|--|
| <p>Monthly Prayer Cycle, 1909. [A Programme of the monthly prayers of the Medical Missionary Association of India.] Edited by Dr. J. M. Macphail. Pages 30. Published by the Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum [8th January 1909.] 32°. 1st edition.</p> | <p>Rev. A Campbell, Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum.</p> |
|---|--|

Price, ...

[For year 1906 noticed in entry No. 51, at page 26, of the Catalogue for the quarter ending March 1906. For 1907 to 1908 not received.]

- | | | | | |
|--|---|------------|-----------|--|
| <p>Ray Chaudhuri, P.—Expression and Extraction of Oil. [An essay on the expression and extraction of oil, submitted before the 4th Indian Industrial Conference, Madras, 1908.] Pages 24. Published by the author, 61-62, Bow Bazar Street, Calcutta. [31st December 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.</p> | <p>Púrna Chanda Dás, 61-62, Bow Bazar Street, Calcutta.</p> | <p>500</p> | <p>15</p> | <p>The author, 206-7, Cornwallis Street, Calcutta.</p> |
|--|---|------------|-----------|--|

Price, ...

- | | | | |
|--|--|------------|------------|
| <p>75 Report of the Indigo Research Station, Sirsiyah, for 1908-1909. [Deals with dye tests, manufacture and agriculture of natural indigo.] Edited by Cyril Bergtheil. Pages 23. Published by the Editor, Sirsiyah, 1909. [20th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.</p> | <p>Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.</p> | <p>200</p> | <p>437</p> |
|--|--|------------|------------|

Price, ...

- | | | | | |
|--|--|------------|-----------|-------------------------------|
| <p>76 Star Press Diary (The). [Diary containing directory, almanac and note-book for 1909.] Compiled by Kshirod Chandra Ráy. Pages 288. Published by the compiler, Star Press, Cuttack. [28th December 1908.] 16°. 1st edition.</p> | <p>Kshirod Chandra Ráy, Star Press, Cuttack.</p> | <p>300</p> | <p>18</p> | <p>The compiler, Cuttack.</p> |
|--|--|------------|-----------|-------------------------------|

Price, Re. 1.

- | | | | | |
|--|--|--------------|------------|--|
| <p>77 Thacker's Indian Directory, 1909. Pages 403, 384, 31, 102, 636, 269, 488, 38. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta, 1909. [29th January 1909.] 8°. 47th edition. Illustrated with Maps.</p> | <p>Thacker, Spink & Co., 5, Mangoe Lane, Calcutta.</p> | <p>2,250</p> | <p>512</p> | <p>Thacker's Directories, Limited.</p> |
|--|--|--------------|------------|--|

Price, Rs. 25.

[Previous edition noticed in entry No. 66, at page 43, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

ENGLISH—MISCELLANEOUS—*concl'd.*

- 78 **Universal Press Diary (The).** [Octavo series for 1909 with miscellaneous information]. Compiled by Sasi Bhúshan Basu, B.L. Pages 260. Published by U. N. Ghosh, 27, Rámkrishnapur Ghat Road, Howrah. [24th December 1908] 8°. 1st edition. U. N. Ghosh, 27, Rámkrishnapur Ghat Road, Howrah. 400 56 The compiler.

Price, 8 annas.

- Universal Press Pocket Diary, 1909.** [Diary for 1909 with miscellaneous information]. Edited by Sasi Bhúshan Basu, B.L. Pages 245. Published by U. N. Ghosh, 27, Rámkrishnapur Ghat Road, Howrah. [5th December 1908] 32°. 1st edition. Ditto 1,500 57 Ditto.

Price, 6 annas.

- University of Calcutta Minutes for the year 1908. Part II.** Edited by the Registrar, Calcutta University. Pages 407. Published by the Calcutta University. [21st December 1908]. 8°. 1st edition. R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 500 82 The editor, Calcutta.

Price, ...

[Previous part noted in entry No. 234, at page 50, of the catalogue for the quarter ending September 1908.]

ENGLISH—POETRY.

- Daityari Naik.—The Memorial.** [A Poem celebrating the arrival of the Mahárájá Virmitroday Sinha Chief of Sonepur from Calcutta with a grant of the title of Mahárájá.] Pages 5. Published by the author, Sonepur, 1909. [18th January 1909.] 16°. 1st edition. For free distribution. M. S. Misra, Madan Mohan Press, Puri. 400 112 The author, Sonepur.

- Yadu Nath Mukherji.—Traveller's Thought.** [Three short Poems.] Pages 8. Published by the author, 168, Bow Bazar Street, Calcutta. [18th December 1908.] 16°. 1st edition. J. N. Mukherji, 168, Bow Bazar Street, Calcutta. 500 43 K. C. Bhattá-cháryya, 3, Palmer's Bazar Road, North Intally, Calcutta.

Price, ...

Educational.—

- English Poetical Reader No. III.** [Poetical selections for boys.] Compiled by the Calcutta School Book Society. Pages 5, 198. Published by the compiler, 1, Wellington Square, Calcutta, 1909. [16th February 1909.] 16°. Revised edition. G. C. Dás, 28, Jagannáth Datta's Lane, Garpar, Calcutta. 2,000 74 The compiler, Wellington Square, Calcutta.

Price, 12 annas.

Previous edition noticed in entry No. 1257, at pages 44-45, of the Catalogue for the quarter ending December 1896.]

- Goldsmith's Traveller.** [With introduction, Notes, Paraphrase, &c.] Edited by H. M. Gossain, B.A. Pages 5, 60. Published by M. N. Goswámi, 29, Cornwallis Street, Calcutta, 1909. [6th March 1909.] 16°. 1st edition. N. C. Pál, 70, Báránasí Ghosh's Street, Calcutta. 1,000 644 The editor, Serampur.

Price, 6 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies. Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

ENGLISH—POLITICS.

- | | | | | | |
|----|--|--|-----|-----|---|
| 85 | Lehraddin Ahmad.—A Mahomedan view of the Reform Scheme. [Opinion of the Muhammadan community regarding Lord Morley's reform scheme.] Pages 14. Published by H. W. B. Moreno, 159, Dharmatalá Street, Calcutta. [16th January 1909.] 8°. 1st edition. | H. W. B. Moreno,
159, Dharmatalá
Street, Calcutta. | 420 | 215 | The author, 5, Dharmatalá Street, Calcutta. |
|----|--|--|-----|-----|---|

Price, ...

ENGLISH—SCIENCE (MATHEMATICAL.)

Educational.—

- | | | | | | |
|----|--|--|-------|-----|--|
| 86 | Basu, S. C. (B.A.)—The New Matriculation Geometry. [A School Geometry, prepared according to the Syllabus of the Calcutta University.] Pages 7, 168. Published by S. C. Auddy & Co., 58 and 12, Wellington Street, Calcutta, 1909. [10th January 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated. | Bata Krishna Dás,
10, Haladhar Bard-
dhan's Lane, Cal-
cutta. | 2,900 | 347 | No. 6.
The author, 2, Govinda Prasád Basu's Lane, Chaulpati, Bhowanipur, Calcutta.
Reg. No. 4, dated 5-2-09. |
|----|--|--|-------|-----|--|

Price, 10 annas.

- | | | | | | |
|----|---|--|-------|-----|--------------------|
| 87 | Bhattacharyya, D. (M.A.)—The Elements of Arithmetic. [Arithmetic for Matriculation Examination] Pages 8, 358. Published by S. K. Lahiri & Co., 54, College Street, Calcutta, 1909. [24th March 1909.] 16°. 2nd edition. | Atul Chandra Bhattá-
charyya, 57, Harri-
son Road, Calcutta. | 2,000 | 750 | The author, Nadia. |
|----|---|--|-------|-----|--------------------|

Price, Re. 1-4.

[1st edition noticed in entry No. 86, at page 45, of the Catalogue for the quarter ending December 1908]

- | | | | | | |
|----|---|--|-------|-----|--------------------|
| 88 | Kali Pada Basu (M.A.)—Elementary Modern Geometry. Part I. [An Elementary Geometry for Schools and Colleges.] Pages 4, 136. Published by S. C. Basu, 65, College Street, Calcutta, 1909. [28th January 1909.] 16°. 2nd edition. Illustrated. | H. P. Vaideya, 34,
Musalman párá
Lane, Calcutta. | 3,000 | 409 | The author, Dacca. |
|----|---|--|-------|-----|--------------------|

Price, 8 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 94, at page 46, of the Catalogue for the quarter ending March 1908]

- | | | | | | |
|----|--|---|-----|-----|--|
| 89 | Mallik, D. N. (B. A., Sc. D. F. R. S. E.)—The Elements of Dynamics. Part I.—[Elementary lessons on Dynamics including statics.] Pages 109. Published by S. K. Lahiri & Co., 54, College Street, Calcutta, 1909. [19th February 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated. | Atul Chandra
Bhattacharyya, 57,
Harrison Road,
Calcutta. | 500 | 523 | The author, 11, Williams Lane, Calcutta. |
|----|--|---|-----|-----|--|

Price, Re. 1.

- | | | | | | |
|----|--|---|-------|-----|-----------------------|
| 90 | Mukherji, S.—Appendix to the Hand-Book of Mathematics. [Relative to Statics, Dynamics, Hydrostatics and Astronomy for the Inter Sc. and B. Sc. students.] Pages 39. Published by Sanyál & Co., 26, Ráy Bágán Street, Calcutta. [17th December 1908.] 16°. 1st edition. | Maheshvar Bhattá-
charyya, 25, Ráy
Bágán Street, Cal-
cutta. | 1,000 | 199 | The author, Calcutta. |
|----|--|---|-------|-----|-----------------------|

Price,

- | | | | | | |
|----|--|--|-----------|-----|---|
| 91 | Mukherji, S. C.—Solid Geometry. [Intended for Intermediate Examination.] Pages 6, 23. Published by Mukherji & Co., 71-1, Sukea's Street, Calcutta. [20th January 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated. | A. Banerji,
Balaram De's
Street, Calcutta. | 76, 1,000 | 377 | The author, 71, Sukea's Street, Calcutta. |
|----|--|--|-----------|-----|---|

Price, 4 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
ENGLISH—SCIENCE (MATHEMATICAL)—<i>concl'd.</i>					
92	Phanindra Lal Gangooly (M.A., F. R. A. S.)—A New Geometry for schools, Practical and Theoretical. Parts I—IV. [A Geometry for Matriculation Examination.] Pages 20, 209. Published by Kedār Nāth Basu, B.A., 28-4, Akhil Mistri's Lane, Calcutta. 1909. [30th January, 1909.] 16°. 1st Edition. Illustrated.	Atul Chandra Bhattāchāryya, 67, Harrison Road, Calcutta.	1,000	406	The author, 8-3, London Street, Calcutta.
Price, Re. 1-12.					
93	Sarada Kanta Gangopadhyaya (M.A.)—The Student's Matriculation Geometry. Books I—II [A Geometry for Matriculation Examination.] Pages 10, 186. Published by the Student's Library, 69, College Street, Calcutta. [6th December 1908.] 1st edition. Illustrated.	G. C. Niyogi, 91-2, Meehuyá Bazar Street, Calcutta.	2,250		The author.
Price, 10 annas.					
ENGLISH—SCIENCE (NATURAL AND OTHERS).					
94	Barber, C. A., (Sc. D., F. L. S.)—Memoirs of the Department of Agriculture in India—Botanical Series. Vol. II. No. 5. [Studies in Root Parasitism. IV.—The Haustorium of <i>Cuscuta Rheedii</i> .] Pages 36. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1908. [2nd November 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Mangoe Lane, Calcutta.	1,050	92	The author.
Price, Rs. 2-8.					
[Previous number noticed in entry No. 96, at page 47, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]					
95	Benoybhushan Raha Dass.—The Sun—A Habitable Body like the Earth. [A treatise on Solar Physics.] Pages 14, 130. Published by the author, Naldha, Khulná. 1909. [16th March 1909.] 12°. 1st edition. Illustrated.	T. N. Haldár, 36, Banamali Sarkár's Street, Calcutta.	1,000	728	No. 7. The author, Naldha, Khulná Reg. No. 14, dated 24-3-09.
Price, Rs. 3.					
96	Maxwell-Lefroy, H. (M.A., F.E.S., F.Z.S.)—Memoirs of the Department of Agriculture in India. Entomological Series. Vol. II. No. 7. [Notes on Indian Scale Insects (Coccidæ).] Pages 27. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1908. [13th February 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Mangoe Lane, Calcutta.	1,000	51	The author.
Price, Re. 1-8.					
[Previous volume noticed in entry No. 314, at page 41, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
97	Michaelsen, Dr. W. and Stephenson, Major J. W. (I.M.S.)—Memoirs of the Indian Museum. Vol. I. No. 3. [(a) The Oligochaeta of India, Nepal, Ceylon, Burma and the Andaman Islands, with Plates VIII—XIV and (b) The Anatomy of some aquatic Oligochaeta from the Punjab (with Plates XV—XX).] Pages 2, 177. Published by the Indian Museum, 27, Chowringhi Road, Calcutta, 1909. [20th January 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	700	414	
Price, Rs. 2-8.					
[Previous volume noticed in entry No. 97, at page 47, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]					
Educational—					
98	Bhattachāryya, S. L. (B.Sc., B.A.)—A Guide to Physics and Chemistry. [Intended for Matriculation Examination.] Pages 114. Published by J. N. Banerji, 143, Old Baitakkháná Bazar Road, Calcutta, 1908. [22nd December 1908.] 16°. 1st edition. Illustrated.	J. N. Banerji, 114, Old Baitakkháná Bazar Road, Calcutta.	1,000	216	No. 8. The author, C/o Babu Matilál Bhattachāryya, M.A. Tutor, to the Prince Udaypur, Rajputana Reg. No. 6, date 15-2-09.
Price, Re 1-4.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

6

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	-----------------------------------	-------------------------	--------------------------	--

HINDI—ART.

- | | | | | | |
|---|--|--|-------|-----|--|
| 1 | Prigunath Varma. —बसोन्तरी। द्वितीय खण्ड। [Vamsi Manjarī
Dvitiya Khanda. Blossoms of Flute. Part II. A Collection of
Hindi songs with their notations for playing on the Harmonium] Pages
4, 44. Published by Ghurhu Nārāyaṇ Varmā, 68, Siva
Thākura's Lane, Calcutta. Samvat 1965 or 1908-09 A.D. [5th
February 1909.] 8°. 1st edition. | Rāma Dayāl Adhya,
62, Cotton Street,
Calcutta. | 1,000 | 603 | The publisher,
68, Siva
Thākura's Lane,
Calcutta. |
|---|--|--|-------|-----|--|

Price, 8 annas.

Part I noticed in entry No. 65, at page 32, of the Catalogue for the
quarter ending September 1907.]

HINDI—DRAMA.

- | | | | | | |
|---|--|---|-------|----|--|
| 2 | Parladiram. —आषाढ़ादेका। [Khyāl Sāhajādekā. Play (in
songs) about a Prince. A drama based on a love story.] Pages
24. Published by Rāmlāl Nemānī, 69, Cotton Street, Calcutta.
[25th December 1908.] 12°. 1st edition. | Mānik Chandra
Ghosh, 59, Cotton
Street, Calcutta. | 1,000 | 19 | The publisher,
59, Cotton
Street, Cal-
cutta. |
|---|--|---|-------|----|--|

Price, 4 annas.

HINDI—FICTION.

- | | | | | |
|---|---|-------|-----|---|
| Amrita Lal Chakravarti. —सती सुखदेई। [Satī Sukhadeī. The
Chaste Sukhadeī (a name). A domestic story.] Pages 1, 62.
Published by Krishnānanda Sarmā, 97, Muktarām Bābu's Street,
Calcutta. Samvat 1965 or 1908-09 A.D. [9th March 1909.] 12°
1st edition. | Krishnānanda Sarmā
97, Muktarām
Bābu's Street,
Calcutta. | 2,000 | 632 | Jagannāth Dās,
97, Muktarām
Bābu's Street,
Calcutta. |
|---|---|-------|-----|---|

Price, 4 annas.

- | | | | | |
|--|---|-------|----|--|
| Ohuni Lal Tewari. —प्रेमोत्साह वा (मिथानीके गुप्तमेद)। [Premī
Mahātmā Vā (Bhivānūke Gupta Bhed.) A Great man who is a
lover or Mystery of one Bhivānī divulged. A social novel.] Pages
5, 114. Published by Rāmlāl Nemānī, 69, Cotton Street, Calcutta.
[24th December 1908.] 12°. 1st edition. | Mānik Chandra
Ghosh, 59, Cotton
Street, Calcutta. | 1,000 | 17 | The publisher,
59, Cotton
Street, Cal-
cutta. |
|--|---|-------|----|--|

Price, 4 annas.

- | | | | | |
|---|-------|-------|----|--------|
| Madhav Prasad Misra —आह्लासकी कर्तुत। [Jhādulālki Kartut.
Business of Jhādulāl (a name). A Social Novel] Pages 71.
Published by Rāmlāl Nemānī, 69, Cotton Street, Calcutta.
[30th December 1908.] 12°. 1st edition. | Ditto | 1,000 | 18 | Ditto. |
|---|-------|-------|----|--------|

Price, 2 annas and 6 pies.

HINDI—LANGUAGE.

Educational—

- | | | | | |
|---|---|-----|-----|--|
| दूसरी पाठ पुस्तक। [Dusri Path Pustak. "Hindi Literary
Reader, Standard II." A reader for boys.] Pages 2, 60, published
by Messrs. Macmillan & Co. Limited, 309, Bow Bazar Street,
Calcutta. [12th February 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. | Rev. C. H. Harvey,
41, Lower Circular
Road, Calcutta. | 100 | 443 | |
|---|---|-----|-----|--|

Price, ...

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	-----------------------------------	-------------------------	--------------------------	--

HINDI—LANGUAGE—*concl'd.*

Harnath Prasad Khatri —वर्णबोध । पञ्च भाग । [Varna-Bodh. Pahalā Bhāg. Knowledge of the Alphabet. Part I. An alphabetical primer.] Pages 5, 34. Published by the author, Madhubani, Dvarbhāngā. 1909. [22nd February 1909.] 12°. 5th edition. Illustrated.	R. Thakur, Maithil Printing Works, Madhubani Dvarbhāngā.	3,000			The author, Hil. Teacher, Madhubani Dvarbhāngā.
--	--	--------------	--	--	--

Price, 1 anna.

[1st edition noticed in entry No. 36, at pages 20-21, of the Catalogue for the quarter ending September 1903.]

— व्याकरण वटिका । [Vyākaran Vatikā. Pill of Grammar. A Hindi Grammar.] Pages 4, 164. Published by the author, Madhubani, Dvarbhāngā. 1908. [8th January 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000			Ditto.
--	-------	-------	--	--	--------

Price, 6 annas.

Jhagru Misra —अपः प्राः साहित्य की वृहद् व्याख्या सम्पूर्ण । [Apah Prāh Sāhitya Kī Vrihad Vyākhyā Sampūrṇa. A Complete and enlarged Key to Upper Primary Literature Book.] Pages 81. Published by the author, Khargpur. 1909. [1st March 1909.] 12°. 1st edition.	Badri Lal, Central Press, Bhagalpur.	1,000			The author. Inspecting Pandit, Khargpur.
--	--	-------	--	--	---

Price, 3 annas and 6 pies.

10 पढ़नेकी पहिली पुस्तक । [Paḍhneki Pahilī Pustak. First-Book of Reading. An Alphabetical Primer.] Pages 26. Published by the Rev. E. Mueller, Ranchi. 1909. [28th January 1909.] 12°. 24th edition.	Rev. E. Mueller, G. E. L. Mission Press, Ranchi.	5,000			The G. E. L. Mission, Ranchi.
---	---	--------------	--	--	----------------------------------

Price, 9 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 8, at page 48, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

11 पहिली पाठ पुस्तक । [Pahilī Path Pustak. "Hindi Literary Reader, Standard I." A Reader for boys.] Pages 44. Published by Messrs. Macmillan & Co., Limited, 309, Bow Bazar Street, Calcutta. [28th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	100	442		
---	--	------------	------------	--	--

Price, ...

[Previous edition noticed in entry No. 32, at page 33, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

12 Ram Lal —अपर प्राथमिकी साहित्य की व्याख्या । [Apar Pārimarī Sāhitya Kī Vyākhyā. A Key to Upper Primary Literature Book.] Pages 47. Published by the author, Ranchi. [12th February 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000			The author, Ranchi.
---	-------	-------	--	--	------------------------

Price, 4 annas.

HINDI—MISCELLANEOUS.

13 Gopal Misra Sarma —आयुर्वेदीय वक्त्रो औषधालय का सूचीपत्र । [Āyurvedīya Lakṣmī Aushadhālaya Kā Sūchī Patra. List of medicines in the Ayurvedic Lakṣmī Dispensary. A list of some Ayurvedic Medicines with brief descriptions of the diseases in which they are to be used.] Pages 18. Published by the author, Gaya. 1909. [15th January 1909.] 8°. 1st edition.	Mādhav Prasād, Lakṣmī Press, Siddhiyāghāt, Gayā.	1,000			The author, Gayā.
---	---	-------	--	--	----------------------

Price, ...

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
HINDI—MISCELLANEOUS—<i>continued.</i>					
14	Maniram—करणी का फल । प्रथम भाग । [Karaní ká Phal. Prathamā Bhāg Results of Action. Part I. A description of the Kali era, with its good and evils.] Pages 12, 2. Published by the author, 12, Mallik Street, Calcutta. 1908. [18th December 1908.] 12°. 1st edition.	Gayá Prasad Ti-vári, 22, Normal Lohia Lane, Sutá-pati, Calcutta.	2,000	20	The author, 12, Mallik Street, Calcutta.
Price, 6 pies.					
15	—Parts I and II (together). Pages 12, 12. Published by ditto 1908. [18th December 1908.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	21	Ditto.
Price, 9 pies.					
16	—Part III. Pages 3, 12. Published by ditto. 1909 [20th January 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	391	Ditto.
Price, 9 pies.					
17	Matl Lal Sinha—सुंदर काली वानप्रस्थ । [Sundar Kalí Bārahmasā Beautiful Blossoms of twelve months. Love Songs.] Pages 32. Published by the author, 6, Free School Street, Calcutta. 1909. [11th March 1909.] 16°. 2nd edition. Litho. Illustrated.	Sekh Romjān, 6, Free School Street, Calcutta.	500	707	Musammat Mahārāni, 6, Free School Street, Calcutta.
Price, 2 annas.					
[1st edition noticed in entry No. 30, at page 50, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]					
18	शिक्षा । [Śiksha. Education. A Hindi translation of Sir Guru-Das Banerji's Bengali work of the same name.] Translated by Anvikā Prasād Vāṇpēyī. Pages 6, 72. Published by the translator, 72, Chāshā Dhobāpārā Street, Calcutta. [10th January 1909.] 16°. 1st edition. (T).	Bāmdayāl Adhya, 62, Cotton Street, Calcutta.	1,000	263	The translator, 72, Chāshā Dhobāpārā Street, Calcutta.
Price, 6 annas.					
19	Sivayatna Pandeya (Pandit)—कर्म दिवाकर । [Karmma Divākara. The Sun of Duties. A Diary for recording religious and other duties performed.] Pages 10, 52. Published by the author, Bhagalpur. 1908. [16th January 1909.] 8°. 1st edition.	Charles Peter, Bihar Angel Press and Stores, Bhagalpur.	1,000	2	The author, Teacher, Mār-vārī Pāthsālā, Bhagalpur.
Price, 1 anna.					
20	स्वामी और स्त्री । [Svami Aur Strī.—Husband and Wife. A Collection of Essays on a variety of subjects translated from Bengali.] Translated by Mahavir Prasād. Pages 4, 8, 213. Published by Krishnānanda Sarmā, 97, Muktarām Bābu's Street, Calcutta. Samvat 1965 or 1908-09 A.D. [13th February 1909.] 12°. 1st edition. (T).	Krishnānanda Sarmā, 97, Muktarām Bābu's Street, Calcutta.	2,000	462	The proprietor of the Bhārat Mitra, 97 Muktarām Bābu's Street, Calcutta.
Price, ...					
21	Varma, H. L.—भजन करियादे गज । [Bhajan Phariyāde Gau. Bhajan songs relating to cows.] Pages 18. Published by Gayá Prasad Tri-pāthī, 22, Normal Lohia Lane, Sutāpati, Calcutta. 19th March 1909. [22nd March 1909.] 8°. 1st edition.	Gayá Prasad Tri-pāthī, 22, Normal Lohia Lane, Sutāpati, Calcutta.	1,500	730	The publisher, 22, Normal Lohia Lane, Sutāpati, Calcutta.
Price, 9 pies.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------------	--------------------------	--

HINDI—POETRY.

- 22 **Balgovinda Mishra.**—समस्या पूर्ति । [Samasyā Pūrti. Completion of stanza in a poem.] Pages 9. Published by the author, Dawaapur, Gaya. 1908. [15th December 1908] 8°. 1st edition
- Vrindāvan Dikshit, (50
Magadh Sudhākar
Press, Gaya.
- The author,
Dawaapur,
Gaya.

Price, 2 annas.

- 23 **Gopi Chandra Lal.**—चौडकुर भक्त विनोद । [Śrī Thākur Bhakta Vinod. Delight of the Devotees of Thākur (A name). Verses in Praise of Ascetic Bābā Thākur Dās Mahārāj.] Pages 2, 28. Published by Parmesvar Dayāl Lāl, Renganā, Gaya. 1908. [15th December 1908.] 12°. 1st edition.
- Harihar Prasad, 1,000
Agarvālā Press,
Gaya.
- The publisher,
Renganā, Gayā.

Price, 1 anna.

HINDI—RELIGION.

- 24 **धर्म पुस्तकके मुख्यखल ।** [Dharma Pustakke Mukhya Sthal. Scripture Texts.] Pages 58. Published by E. Mueller, Ranchi. 1909. [23rd March 1909.] 12°. 6th edition. (C).
- Rev. E. Mueller, G. 3,000
E. L. Mission
Press, Ranchi.
- The G. E. L.
Mission, Ran-
chi.

Price, 2 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 93, at page 38, of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]

- 25 **Khuvi Saha.**—कबीर का जोगोदा । प्रथम भाग । [Kabīr Kā Jogidā Prathama Bhāga. (Songs about) the Ideal Devotee of Kavir. Religious Songs.] Pages 12. Published by the Manager, Sankar Pustakālay, Patna City. 1909. [15th February 1909.] 12°. 1st edition.
- Mahādeb Sarmā, 1,000
Satya Sudhākar
Press, Patna City.
- Isvarī Prasad,
Book seller,
Patna City.

Price, 1 anna.

- 26 **होली की बहार ।** [Holī Kī Bahār. Beauties of Holī (Holi Festival). Religious Songs.] Pages 24. Published by Isvarī Prasad, Bookseller, Chauk, Patna City. [1st February 1909.] 12°. 1st edition.
- Ditto 1,000
- Ditto.

Price, 2 annas.

- 27 **मण्डली वृत्तान्त ।** [Mandall Vrittanta. Church History. History of the Christian Church.] Pages 3, 144. Published by Rev. E. Mueller, Ranchi. 1909. [19th February 1909.] 12°. 2nd edition. (C).
- Rev. E. Mueller, G. 1,000
E. L. Mission
Press, Ranchi.
- The G. E. L.
Mission,
Ranchi.

Price, 6 annas.

[1st edition noticed in entry No. 130, at page 60, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 28 **Mati Lal Sirha.**—गुलाम । [Nurnāmā. The Book of Light. Dealing with the physical and mental characteristics of the Prophet Mahammad.] Pages 40. Published by the author, 6, Free School Street, Calcutta. 1909. [15th March 1909.] 16°. Litho. 1st edition.
- Sekh Romjān, 6, 500 706
Free School Street,
Calcutta.
- Musammat Ma-
hārānī Bowā,
6, Free School
Street, Cal-
cutta.

Price, 2 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

• 3

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), registe- red No. and date of registration of copyright.
HINDI—RELIGION—contd.					
29	Mati Lal Sinha [Hori. The Holi Festival. Religious Songs.] Pages 11. Published by the author, 6, Free School Street, Calcutta: 1909. [28th February 1909.] 8°. Litho. 1st edition.	Sekh Romján, 6, Free School Street, Calcutta.	609	705	Musammát Ma- hárání Bewá, 6, Free School Street, Cal- cutta.
Price, 1 anna					
30	— रामायण लंककंडा [Rámáyana Lanká Kánda. The Lanká Kánda of the Rámáyana. Religious poem.] Pages 180. Published by Musammát Mahárání Bewá, 6, Free School Street, Calcutta. 25th December 1908. [25th December 1908.] 4°. Litho. 1st edition. Illustrated.	Ditto	250	48	Ditto.
Price, Re. 1 and 4 annas.					
31	— सहादतनामा [Sahádatnámá. The book of Martyr- dom. Dealing with the murder of the descendants of Maham- mad.] Pages 32. Published by the author, 6, Free School Street, Calcutta. 1909. [2nd March 1909.] 16°. Litho. 1st edition.	Ditto	500	708	Ditto.
Price, 2 annas.					
32	— वन्दिमोचन [Vandímochan. Rescue of the Prisoner. Hymns to goddess Durgá in verse.] Pages 48. Published by Musammát Mahárání Bewá, 6, Free School Street, Calcutta, 1908. [30th December 1908.] 4°. Litho. 1st edition. Illustrated.	Sekh Deváli, 6, Free School Street, Cal- cutta.	500	49	The publisher, 6, Free School Street, Cal- cutta.
Price, 3 annas.					
33	Narayan Kavi. — बन्दी मोचन [Bādā Bandi Mochan. Rescue of the Prisoner, Enlarged. Hymns to goddess Durgá in verse.] Pages 20. Published by Isvarí Prasád, Book-seller, Patna City. 1909. [30th January 1909.] 8°. 2nd edition.	Mahádev Sarmá Satya Sudhákár Press, Patna City.	1,000		Isvarí Prasád, Book-seller, Patna City.
Price, 2 annas.					
[1st edition noticed in entry No. 55 at page 28 of the Catalogue for the quarter ending June 1906.]					
34	Paramhansa Svami. — सिद्ध सत्संग गुत्का [Siddha Satsanga Gutkā. A pamphlet about good company. Religious teachings.] Pages 86. Published by Rámaján Dás, Sultánganj, Chapra. Samvat 1965 or 1909-10 A.D. [22nd February 1909.] 16°. 1st edition. For free distribution.	Ditto	509		The publisher, Sultánganj, Chapra.
35	प्रभु यीशु मसीह की मंगल कथा [Prabhu Yisu Masiha Ki Mangal Katha. "Glad Tidings." Christian scripture.] Edited by Rev. J. Drako. Pages 62, 2. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 1907. [17th February 1909.] 8°. 1st edition. (C).	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	10,000	652	
Price, 3 annas.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	4	5	Proprietor of copy-right (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
			Number of copies.	Registration No.	

HINDI—RELIGION—concl'd.

- | | | | | | |
|----|--|--|-------|---|------------------------------------|
| 36 | Ramdhari Sahay.—शिवमाला । [Sivamālā. Garland (of hymns) in honour of Siva. Hymns in verses.] Pages 3, 12. Published by the author, Madhubani, Dvarbhāngā. Samvat 1964 or 1908-09 A.D. [25th January 1909] 8°. 1st edition. | Rāmānanda Thākur, Maithil Printing Works, Madhubani, Dvarbhāngā. | 1,000 | 2 | The author, Madhubani, Dvarbhāngā. |
|----|--|--|-------|---|------------------------------------|

Price, 2 annas.

- | | | | | | |
|----|---|--|-------|---|---|
| 37 | Suryya Das.—श्रीरामजन्म । [Śrī Rāma Janma. Birth of Rāma. Sports of Rāma Chandra in his childhood in verse.] Pages 21. Published by Isvari Prasād, Book-seller, Patna City. 1909. [23rd February 1909.] 16°. 2nd edition. | Mahādev Sarmā, Satya Sudhākar Press, Patna City. | 1,000 | 3 | The publisher, Book-seller, Patna City. |
|----|---|--|-------|---|---|

Price, 2 annas.

[Previous edition noticed in entry No 39, at page 31, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]

- | | | | | | |
|----|--|--|-------|--|--|
| 38 | Tulasi Das.—हनुमान चालीसा, हनुमदष्टक, रामस्तुति । [Hanumān Chālisā, Hanumadashtakam, Rāmastuti. Forty verses in honour of Hanumān (Monkey-God). Eight verses in praise of Hanumān. Hymns in honour of Rāma.] Pages 25. Published by Yamunā Prasād, Dvarbhāngā. [28th January 1909] 32°. 1st edition. | Yamunā Prasād, Kāmesvar Press, Dvarbhāngā. | 2,000 | | |
|----|--|--|-------|--|--|

Price, 6 pies.

- | | | | | | |
|----|--|---|-----|-----|--|
| 39 | Turonibus Fr. Fortunatus A, (O. S. F. C.)—प्रभु यीशु ख्रीस्त की कथा । दूसरा भाग । [Prabhu Yīsu Khrista Kī Kathā. Dusrā Bhāg. Words about Lord Jesus. Part II.] Pages 4, 246, 2. Published by the Catholic Orphan Press, 4, Portuguese Church Street, Calcutta. 1908. [16th February 1909.] 8°. 1st edition. (C). | M. Apel, 4, Portuguese Church Street, Calcutta. | 500 | 465 | |
|----|--|---|-----|-----|--|

Price, Re. 1 and 2 annas.

HINDI—SCIENCE (MATHEMATICAL).

Educational—

- | | | | | | |
|----|---|-----------------------------------|-------|--|---|
| 40 | Dhanusdhari Ram—गणितसुधाकर । प्रथम भाग । [Ganit Sudhākar. Pratham Bhāg. The Moon of Arithmetic. Part I. Elements of Arithmetic.] Pages 3, 67. Published by the author, Assistant Master, Ranchi Training School, Ranchi. 1908. [23rd January 1909.] 12°. 1st edition. | Bandhu Rām, Sukrit Press, Ranchi. | 1,000 | | The author, Ranchi Training School, Ranchi. |
|----|---|-----------------------------------|-------|--|---|

Price, 2 annas and 6 pies.

- | | | | | | |
|----|--|--|-------|-----|--|
| 41 | Ghosh, P.—प्राथमिक गणित । पहिली भाग । [Pātiganit. Pahilā Bhāg. Arithmetic. Part I. For the use of the Lower Primary classes of Vernacular Schools.] Pages 80. Published by S. P. Ghosh, 32-1, Malangā Lane, Calcutta. 1909. [13th February 1909.] 16°. 1st edition. (T). | S. P. Ghosh, 32-1, Malangā Lane, Calcutta. | 2,000 | 645 | The Co-sharers of the estate of Late P. Ghosh, 32-1, Malangā Lane, Calcutta. |
|----|--|--|-------|-----|--|

Price, 3 annas.

- | | | | | | |
|----|--|-------|-------|-----|--------|
| 42 | ———Part II. Pages 80. Published by ditto. 1909. [23rd February 1909.] 16°. 1st edition. (T). | Ditto | 2,000 | 646 | Ditto. |
|----|--|-------|-------|-----|--------|

Price, 3 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

T

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

LEPCHA—RELIGION.

The Gospel of Luke in Lepcha—Christian scripture.] Edited by Rev. J. Macdonald. Pages 213. Published by the British and Foreign Bible Society, 23, Chowringhi Road, Calcutta. 1908. [24th December 1908.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey 41, Lower Circular Road, Calcutta.	2,000	143		
--	---	-------	-----	--	--

Price, 1 anna.

MANIPURI—LANGUAGE.

Educational—

পাৰা অনৌবা। [Para Anauba. New Lessons. A school reader, of which prose portions are translated from the Bengali.] Translated by G. Sinha. Pages 75. Published by the School Library, Manipur, Assam. 1908. [21st December 1908.] 16°. 1st edition. (T).	Ditto	1,000	147		
---	-------	-------	-----	--	--

Price, 6 annas.

MUNDARI—MISCELLANEOUS.

Nirmal Soy—নেলেম সোয়: নেলেম। [Nelem Odoh Senem. Look and Walk. A Treatise on social reform.] Pages 106. Published by the author, Ranchi. 1909. [15th January 1909.] 12°. 1st edition.	Bandhurám, Sukrit Press, Ranchi.	1,000			The Mundá Sabhá of the G. E. L. Mission, Chota Nagpur.
--	----------------------------------	-------	--	--	--

Price, 5 annas.

MUSALMANI-BENGALI—FICTION.

Kasimuddin Ahamad—কসিম উদ্দিন আহমদ। [Dari O Kadimír Upákhyan. Story of New and Old. [Social sketches in verse.] Pages 40. Published by the author. Melá Gopináthpur, Bogra. [11th January 1909.] 8°. 1st edition.	Munsi Karim Bakhsh, 33, Bene Pukur Road, Calcutta.	,000	56		The author.
---	--	------	----	--	-------------

Price, 8 annas.

MUSALMANI-BENGALI—MISCELLANEOUS.

Abdul Karim—অবুল করিম, তেরাসালের নহিওত। [Terasa, Terasáler Nachhiot. Instructions for the year 1313 B.S. Description of scarcity during the year 1313 B.S.] Pages 7. Published by the author, 155, Masjidbári Street, Calcutta. 1915 Sál or 1908-09 A.D. [28th February 1909.] 8°. 1st edition.	Mahammad Soleman, 105, Masjidbári Street, Calcutta.	1,000	689		The author, Chhutdeis, Sylhet.
---	---	-------	-----	--	--------------------------------

Price, 1 anna and 6 pies.

Mahammad Ohidannavi—আহম্মদ ওহিদান্নবি নহিওত। [Ahkámál Machhalemin Arthát Nachhihatal Echhlám. Duties of Muslims or Instructions to Islam. Containing social instructions.] Pages 96. Published by Alimuddin Ahmad, 107, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1915 Sál or 1908-09 A.D. [20th March 1909.] 8°. 1st edition.	Chuni Lal Bhattá, charyya, 141, Upper Chitpur Road, Calcutta.	3,000	735		The publisher, 153, Masjidbári Street, Calcutta.
--	---	-------	-----	--	--

Price, 3 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of Printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	-----------------------------------	-------------------------	--------------------------	--

MUSALMANI-BENGALI—RELIGION.

Asraph Ali Khan and Abed Ali Khan—অবদ আলি খান ও আবদ আলি খান। [Ajával Kavar. Chhabí Maut Námá. Punishment in the grave, better known as book on death. A Treatise on Muhammadan religion about death.] Pages 66. Published by Káji Sáhá Bhik. 156, Masjidbári Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [21st January 1909.] 8°. 1st edition.	Ohuni Lal Bhattá. 3,000 cháyya, 141, Upper Chitpur Road, Calcutta.	359	The publisher and printer, 155, Masjidbári Street, Cal- cutta.
---	---	-----	--

Price, 1 anna and 6 pies.

Komaruddin (Dr.)—কমারুদ্দীন মুহম্মদ। [Dorretol Mumenin. Pearl for Believers. Religious instructions for Muhammadans.] Pages 100. Published by Aphájuddin Ahmad, 155-1, Masjidbári Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [19th January 1909.] 8°. 1st edition.	Aphájuddin Ahmad, 2,000 155-4, Masjidbári Street, Calcutta.	358	The publisher, 155-1, Masjid- bári Street, Calcutta.
--	---	-----	---

Price, 3 annas.

NAGPURIYA—RELIGION.

Young, A. W.—युंग अ. व. [Lukse Likhál Prabhu Yísu Khristaker Susamáchár. The Holy Gospel of St. Luke in Nagpuria.] Pages 116. Published by the British and Foreign Bible Society, 23, Chowringhi Road, Calcutta. 1908. [9th February 1909.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey. 5,000 41, Lower Circular Road, Calcutta.	440
--	---	-----

Price, 3 pies.

NEPALI—RELIGION.

स्कूल सोधनुतर। [Skul Sodhnutar. The School Catechism. Christian Scripture.] Edited by the Eastern Himalayan Mission Church Literature Committee. Pages 30. Published by G. P. Pradhán, Darjeeling. 1908. [31st December 1908.] 8°. 1st edition.	Rev. G. P. Pradhán, 3,000 Gorkha Press, Darjeeling.
---	---

Price, 6 pies.

PERSIAN—HISTORY.

Bibliotheca Indica. New Series. No. 1197. [A History of Gujarat by Mír Abu Turab Vali with Introduction and Notes.] Edited by E. Denison Ross, F.R.S. Pages 110-14. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. 1909. [16th January 1909.] 8°. 1st edition.	Rev. O. H. Harvey, 500 41, Lower Circular Road, Calcutta.	434
--	---	-----

Price, ...

PERSIAN—POETRY.

Educational—

کریما [Karima. O Merciful! A poem of the poet Saadi containing ethical lessons.] Edited by Mahammad Yákub Husain. Pages 16. Published by Háji Syed Ján, Syedi Press, Patna City. [10th March 1909.] 8°. Litho. 1st edition. (R.)	Háji Syed Ján, 500 Syedi Press, Patna Cy.	111
--	---	-----

Price, 6 pies.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (this name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

SANSKRIT—LANGUAGE.

- 1 **ପ୍ରକ୍ରିୟା କୌମୁଦି । ପ୍ରଥମ ଭାଗ ।** [Prakriya Kaumudi B. Misra, Balabhadra Press, Puri. 1,000 122 The editor, Puri.
- Prathamabhagah.** Moonlight of the process of declension of roots and words. Part I. An old Sanskrit Grammar by Pandit Ram Chandra Acharyya, hitherto unpublished, written according to Ashtadhyāyī, with annotation by the editor.] Edited by Madhusudan Tirthasvāmī. Pages 106. Published by the Balabhadra Press, Puri. 1909. [30th January 1909.] 16°. 1st edition. (R).

Price, 4 annas.

- ପ୍ରକ୍ରିୟାକୌମୁଦି ବ୍ୟାକରଣମ୍ । ପ୍ରଥମୋଭାଗ ।** [Prakriya Kaumudi Vyakaranam. Prathamobhagah. Moonlight of the process of declension of roots and words. Part I. An old Sanskrit Grammar by Pandit Ramachandra Acharyya, written according to Pāṇini's Ashtadhyāyī, with notes by the editor.] Pages 111. Published by Vaidyanāth Sinha, Puri. 1908. [28th December 1908.] 8°. 1st edition. (R).
- M. S. Misra, Madan Mohan Press, Puri. 2,000 106 The publisher, Puri.

Price, 10 annas.

Educational—

- Annada Charan Vidyavinod.—ସୁନୀତି ।** [Sunitih, Good morals. A short literature book.] Pages 12, 76. Published by the author, Lauhaganj, Dacca. 1909. [16th January 1909.] 16°. 1st edition.
- R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 1,000 243 The author, Lauhaganj, Dacca.

Price, 8 annas.

- Isvar Chandra Vidyasagar.—জীবনদীপিকা ।** [Rijupātham. Trītyobhāgah. Easy Reader. Part III. A Sanskrit literature book.] Pages 120. Published by Abalākānta Rāy, 13, Sivanārāyan Dās's Lane, Calcutta. 1909. [30th January 1909.] 12°. 1st edition.
- Manmatha Nāth Ghosh, 66, College Street, Calcutta. 1,000 329 The publisher, 13, Sivanārāyan Dās's Lane, Calcutta.

Price, 10 annas.

[Previous part noticed in entry No. 60, at page 49, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- Rajendra Siromani Bhattacharyya.—জ্ঞানদীপিকা ।** [Jñānadīpikā. Light of Knowledge. A book of literature for boys.] Pages 64. Published by Nityabodha Vidyaratna, 2, Ramānāth Majumdar's Street, Calcutta. 1909. [15th February 1909.] 12°. 9th edition.
- Avinās Chandra Mandal, 13, Sivanārāyan Dās's Lane, Calcutta. 1,000 494 The author, Chinsura, Hugli.

Price, 6 annas.

[7th edition noticed in entry No. 29, at page 30, of the Catalogue for the quarter ending June 1906. 8th edition not received.]

- 6 **Ramadaya Kaviratna.—Sanskrita Bodha. Part I. [Knowledge of Sanskrit. A book of Sanskrit literature for boys.]** Pages 42. Published by Brajendra Mohan Datta, Students Library, Dacca. 1909. [13th January 1909.] 16°. 1st edition.
- Bata Krishna Dās, 10, Haladhar Bar-dhan's Lane, Calcutta. 1,000 261 S. C. Auddy & Co., 15, Haladhar Bar-dhan's Lane, Calcutta.

Price, 4 annas.

- Sasanka Mohan Havya.—Vyakaranatirtha.—বসন্তকলস ।** [Prabandha Kāsumānjali. Palmful of flowers of discourses.] A literature book. Pages 47. Published by H. Dhar, Patuatali, Dacca. 1908. [2nd January 1909.] 16°. 3rd edition.
- J. N. Basu, College Square, Calcutta. 2,000 294 The author, Abdallahpur H. E. School, Dacca.

Price, 5 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Num- ber of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	------------------------------	--------------------------	--

SANSKRIT—MEDICINE.

Bibliotheca Indica. New Series. No. 1193. বসাবসব। Rasārnavam. Sea of Rasa (mercury) Fasc. I. An old Ayur-vedic work. Text with different readings in the footnotes.] Edited by Prafulla Chandra Rāy, D. Sc., Ph. D., and Pandit Harishchandra Kaviratna. Pages 20. Published by the Asiatic Society of Bengal. 57, Park Street, Calcutta. 1908. [28th December 1908.] 8°. 1st edition. (R).	Sasibhūshan Bhattā- chāryya, 24, Giris Vidyaratna's Lane, Calcutta.	100	178	The Asiatic So- ciety, Bengal, 57, Park Street, Calcutta.
--	--	-----	-----	--

Price, Re. 1-4.

SANSKRIT—MISCELLANEOUS.

Janardan Smritiratna.— উদ্বাহ-চন্দ্রালোক-প্রতিবাদ-নিরসনম্। [Udvāha Chandrālōka-Prativāda-Nirasanam. Refutation of the criticisms on Udvāha Chandrālōka (Light of the moon of marriage.) A controversy regarding some rites observed in the Hindu marriage ceremony.] Pages 24. Published by Banamāli Vidyārnava Kāwā- kolā, Pabna. [10th January 1909.] 12°. 1st edition.	Pahlād Chandra Dās, 221, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	162	The author, Kā- wākolā, Pabna.
---	---	-------	-----	-----------------------------------

Price, nil.

Yogendra Nath Smrititirtha.— উদ্বাহ-চন্দ্রালোক-প্রতিবাদ-বৃত্তনম্। [Udvāha Chandrālōka Prativāda Khandanam. Refutation of the criticisms on Udvāha Chandrālōka. (Light of the moon of marriage.) Subject same as in the last preceding entry.] Pages 36. Published by the author, Chaitanya Chatuspāti, Nadia. 1909. [13th March 1909.] 12°. 1st edition.	Upendra Nāth Cha- kravartti, 5, Nanda Kumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	250	658	The author, Mal- likpur, Jessore.
---	--	-----	-----	--------------------------------------

Price, ...

Balamukunda Sarma.— মিথিলাদেশীয় নূতন বিধিবস্তু ১৯১৬ খ্রিঃ। [Mithilādesiyya Nūtan Tithi Patram 1316 Śāl. A book on the lunar day for 1316 of Mithilā (Dvarbhāngā)] Pages 24. Pub- lished by the author, Dvarbhāngā. [11th December 1907.] Obl. 1st edition.	Kanhaiśāl Krishna- dās, Rāmesvar Press, Dvarbhāngā.	3,000	No. 9. Lalitesvar Sinha and the author, Dvar- bhāngā. Reg. No. 80, dated 16th No- vember 1907.
--	---	-------	---

Price, 6 annas.

-For 1317. Pages 32. [22nd January 1909.] Obl. 1st edition.	Yamunā Prasād, Rāmesvar Press, Dvarbhāngā.	3,000
--	--	-------

Price, 6 annas.

SANSKRIT—PHILOSOPHY.

Bibliotheca Indica. New Series. No. 1199.— ভট্টাচার্য্যের [Bhāttādikā. Lamp of the Bhāttā School of Philosophy. A work belonging to the Pūrva Mīmāṃsā School of Hindu Philosophy by Khanda Deva. Vol. I. Fasc. VI.] Edited by Mahāmaho- pādhyāy Chandrakānta Tarkālakār. Pages 28. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. 1909. [30th January 1909.] 8°. 1st edition. (R).	J. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	500	435
--	--	-----	-----

Price, ...

[Vol. I. Fasc V noticed in entry No. 93, at pages 22-23, of the Cata-
logue for the quarter ending December 1904.]

New series, No. 1203. Ditto. Vol. II, Fasc. I. 1909. [1st March 1909.] 8°. 1st edition. (R).	Ditto	500	650
---	-------	-----	-----

Price,

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
SANSKRIT—POETRY.					
15	ইন্দোমঞ্জরী। [Chhandomanjari. Blossoms of metre. A work on Sanskrit Prosody.] Pages 5, 150. Published by Yogindra Náth Bakshit, 188, Upper Circular Road, Calcutta. 1815 Sál or 1908-09 A.D. [28th January 1909.] 12°. 1st edition. (R).	Govarddhan Pán, 80-1, Mukhtáram Babu's Street, Calcutta.	1,000	371	The publisher, 188, Upper Circular Road, Calcutta.

Price, 8 annas.

SANSKRIT—RELIGION.

16	আদিত্যহৃদয়স্তোত্র। [Adityahridayastotram. Hymns in honour of the Sun-God. A religious Hymn.] Compiled by Rajanikánta Sen. Pages 20. Published by Hírálál Dás, Howrah. 1815 Sál or 1908-09 A.D. [30th December 1908.] 8°. 1st edition. For free distribution. (R).	Hírálál Dás, Karmamayoga Press, 208-210, Khurut Road, Howrah.	250		The compiler, Rámakrishnaapur, Howrah.
17	Bibliotheca Indica. New Series. No. 1161. গৃহ্যসূত্রম্ গোবিন্দাচার্য্য। [Grihya Sutam, Gobhila Pranítam, Grihya Sutra by Gobhila, with a commentary by the editor. Vol. I. Treats of Vedic rites.] Edited by Mahámahopádhyaý Chandrakánta Tarkálan-kár. Pages 452. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. 1908. [29th January 1909.] 8°. 2nd edition; revised. (R).	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	500	436	

Price, ...

[1st edition noticed in entry No. 66, at pages 42-43, of the Catalogue for the quarter ending December 1880.]

18	————— No. 1204. কৰ্ম্মপ্রদীপঃ। [Karmmapradípah. Lamp of rites otherwise called Chhandoga Parisishta, with the commentary called Parisishta Prakás by Mahámahopádhyaý Náráyanopádhyaý. Fasc. I Treats of Vedic rites.] Edited by Mahámahopádhyaý Chandrakánta Tarkálan-kár. Pages 192. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. 1909. [16th February 1909.] 8°. 1st edition. (R).	Upendra Náth Chakravartti, 5, Nandakumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	500	476	The Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta.
----	--	--	-----	-----	---

Price, ...

19	————— No. 1198. হারালত। [Háralatá. A name. A short treatise on Smriti by Aniruddha Bhatta who flourished sometime between the eleventh century and the sixteenth century A. D. and treats mainly of purification.] Edited by Pandit Kamala Krishna Smrititírtha. Pages 96, 2, 258. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. 1909. [28th January 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	274	Ditto.
----	---	-------	-----	-----	--------

Price, ...

20	————— No. 1200. সৌরাস্ত্রিনাথচরিত্রম্। [Sri Sántináth Charitram. Life of Sri Sántináth. Life and teachings of a Jaina saint, by Sri Ajita Prabhácharya.] Edited by Muni Indravijay. Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. 1909. [21st January 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	275	Ditto.
----	--	-------	-----	-----	--------

Price, ...

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
SANSKRIT—RELIGION—contd.				
গোপাল সঙ্কল্প নাম । [Gopālasahasranama. One thousand names of Gopāla (Śrīkrishna).] Pages 14. Published by S. Rām, Cuttack. 1909. [4th February 1909.] 12°. 1st edition.	Sītānāth Edward Cuttack.	Rāy, Press,	1,000	68 S Rām, Cuttack.
Price, 9 pies.				
মহাভারত । প্রথম খণ্ড । [Mahābhārata. Prathama Khandam. The Mahābhārata Part I. Text with the annotation by Nīlakantha.] Edited by Panchānan Tarkaratna. Pages 24, 994. Published by Natavar Chakravarti, 38-2, Bhavānī Charan Datta's Street, Calcutta. Sak 1830 or 1908-09 A.D. [10th February 1909.] 8°. 2nd edition.	Natavar Chakravarti, 38-2, Bhavānī Charan Datta's Street, Calcutta.		1,500	482
[1st edition noticed in entry No. 50, at pages 26-27, of the Catalogue for the quarter ending June 1904.]				
Part II. Pages 1128. Sak 1830 or 1908-09 A.D. [10th February 1909.] 8°. 2nd edition.	Ditto	...	1,500	483
Price of 2 Parts, Rs. 10.				
[1st edition noticed in entry No. 51, at pages 26-27, of the Catalogue for the quarter ending June 1904.]				
Isan Chandra Sen, Kaviranjan.—রামায়ণরসায়ন । [Ramayanarasāyanam. Elixir Vitæ of the life of Rāma. The story of the Rāmāyana in a concise form and in verse, intended to glorify the names of Rāma, Sitā, Hanuman, &c.] Pages 318. Published by Isān Chandra Sen, 82, Nimtalā Street, Calcutta. Sak 1830 or 1908-09 A.D. [2nd March 1909.] 4to. 1st edition. For free distribution.	Trailokya Nāth Haldār, 36, Banamali Sarkār's Street, Calcutta.		1,000	710 The publisher, 82, Nimtalā Street, Calcutta.
ଶିବତত্ত୍ವ । ବା ଶୈବଜୀବନ । ଏମ୍ ଭାଗ । [Sivatattvasar va Saivajivana. Iṇa Bhag. Essence of the Truths about Siva or the life of Siva: Part I. Rituals of worship of Siva and hymns to Siva.] Pages 24. Published by Chintāmani Praharāj, College Lane, Cuttack. 1909. [4th March 1909.] 24°. 2nd edition. (R).	N. N. Sāhu, Arunday Press, Cuttack.		1,000	83 The publisher, College Lane, Cuttack.
Price, 2 annas.				
[1st edition noticed in entry No. 25, at pages 64-65, of the Catalogue for the quarter ending March 1900.]				
Gaurisankar Sarma.—श्रीजयन्तीस्तोत्रम् । [Śrī Jayantī Stotram. Hymns to the goddess Jinamātā. A book of Hymns to Jaina goddesses.] Pages 12. Published by the author, Shajiganj, Bhagalpur. 1909. [3rd March 1909.] 12°. 1st edition.	Badrilāl, Central Press, Bhagalpur.		500	The author. Shajiganj, Bhagalpur.
Price, 6 pies.				
Radhaballabha Chaturdharin.—श्रीराधागोविन्दोपनिषद्वाचस्पत्यविरचितः । [Śrīradhāgovindayordvādasamāsotsavārchchhanapaddhatih. Procedure of worship during twelve months of Śrīkrishna and Rādhikā. A vaishnava work.] Pages 70. Published by the author, Serpur, Mymensing. Sak 1830 or 1908-09 A.D. [11th March 1909.] 8°. 1st edition.	Mahesvar Bhattāchāryya, 25, Rāy Bāgān Street, Calcutta.		1,000	670 The author, Mymensing.
Price, Rs. 2.				

**BENGAL LIBRARY--Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909--continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era--when other than the Christian era--date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

SANSKRIT--RELIGION--concl'd.

- 28 **ନାମସମୁଦ୍ର** । [Sri Radhakrishna Namamritam. Visvanáth Kar, 1,000 192 The publisher, Kēndrapárá, Cuttack.
Nectar of the names of Rādhikā and Śrīkrishna. Hymns to Śrīkrishna and Rādhikā.] Edited by Vaiṣṇuṭha Mahāpātra. Pages 18. Published by Govinda Chandra Kānuṅgo, Kendrapará, Cuttack. 1908. [22nd December 1908.] 16°. 1st edition.

Price, 9 pies.

- 29 **ବିଷ୍ଣୁ ସାହସ୍ରନାମ** । [Vishnu Sahasranama. One thousand K. C. Ráy, Star 1,500 17 The editor, Cuttack.
names of (the god) Vishnu.] Edited by Kshirod Chandra Ráy. Pages 17. Published by K. C. Ráy, Cuttack. 1909. [2nd January 1909.] 12°. 1st edition.

Price, 1 anna.

SANTALI--RELIGION.

- Cole, Canon (Rev.)--Baibal Rasiato, Parhaok'ko Reak' Ari. A. Campbell, Santal 500
Daily Bible Readings for 1909. Pages 12. Published by the Mission Press, Pokhuria, Manbhum. 1909. [21st December 1908.] 12°. 1st edition.

Price, ...

- Macphail, J. M.--Sunday School Reak' Path 1909 lagit'. Sunday Ditto 900
School Lessons for 1909. Pages 14. Published by the Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum. [12th December 1908.] 16°. 1st edition.

Price, ...

TIBETAN--PHILOSOPHY.

- Bibliotheca Indica. New Series.--No. 1179. Tibetan Tran- Rev. C. H. Harvey, 500 141
slation of the Nyāyabindu (A drop of Logic) of Dharma Kirti, 41, Lower Circular Road, Calcutta.
with the commentary of Vinitadeva. Fasc. I. A work on mediæval Indian logic in Sanskrit, of which the present work is a Tibetan Translation.] Edited by L. De La Vallee Poussin, M.B.A.S. Pages 72. Published by the Asiatic Society of Bengal, 67, Park Street, Calcutta. 1908. [23rd December 1908.] 8°. 1st edition. (T.)

Price, ...

URDU--DRAMA.

- Asad Ali.--**نواب کا سماں** । [Naváb Suānga. Drama about N. N. Sāhu, Aruno- 1,000 56 The publisher, Kāzibāzār, Cuttack.
Nāwab. A Social Farce. Pages 12. Published by Nityānanda Sāhu, Kāzibāzār, Cuttack. 1909. [17th February 1909.] 16°. 3rd edition.

Price, 1 anna.

[2nd edition noticed in entry No. 3, at pages 20-21, of the Catalogue for the quarter ending March 1905.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
URDU—FICTION.				
Azizuddin Ahmad Arwi (Maulvi Syed) غنچه نھال—[Ghuncha-i-Nihál. The bud of a plant. A social and moral novel.] Pages 126. Published by Muhammad Yaqub, Orphanage Press, Calcutta. [20th March 1909.] 8°. Litho. 1st edition.	Muhammad Yaqub, Orphanage Press, Calcutta.	500		Maulvi Syed Azizuddin Ahmad Arwi, Nichi Bazar, Ranchi.
Price, 10 annas.				
URDU—MISCELLANEOUS.				
बहार बुद्धवा मंगल मेनारी । [Bahár Budhwá Mangal M-mári. A collection of odes recited on the occasion of the Budhwa Mangal festival.] Compiled by Sítal Prasad. Pages 20. Published by Mahádev Sarmá, Patna City. Samvat 1965 or 1908-09 A.D. [21st February 1909.] 8°. 1st edition.	Mahádev Sarmá, Satya Sudhákár Press, Patna City.	1,000		The author, Dalsinggarai.
Price 1 anna and 6 pies.				
URDU—POETRY.				
Abdul Wahab (Maulvi) مجموعہ قصص—[Majmuaḥ Qasas. A collection of fables. A collection of verses on a variety of subjects.] Pages 32. Published by the author, Shekháná, Behar. 1326 A.H. or 1908. [1st January 1909.] 8°. Litho. 1st edition.	Mahammad Yasin, Faizi Press, Shekháná, Behar.	200		The author, Cháski, Behár.
Price, 1 anna and 6 pies.				
Muhammad Zahir Ahsan (Maulvi) دیوان شوق—[Diván-i Showq. Poetical collection by Showq. A collection of miscellaneous poems.] Pages 128. Published by Haji Syed Ján and Jannat Hussain, Booksellers Syedi Press, Patna City. [2nd March 1909.] 8°. Litho. 1st edition.	Syed Ali Hasan, Syedi Press, Patna City.	500	110	Muhammad Nurul Hudá Nimi, Patna City.
Price, 12 annas.				
URDU—RELIGION.				
Mahammad Shah Khaja Shuhraṭ —تجدید المؤمنین—[Tajdid-ul-Muminin. Admonition to the faithful Muslims. Description of virtues and vices in verse.] Pages 20. Published by Haji Syed Ján, Syedi Press, Patna City. [24th February 1909.] 8°. Litho. 2nd edition.	Haji Syed Ján, Syedi Press, Patna City.	1,000	109	The publisher, Syedi Press, Patna City.
Price, 9 pies.				
[Previous edition noticed in entry No. 15, at page 32, of the Catalogue for the quarter ending June 1906.]				
Nazar Ashraf (Hakim Syed Shah) خیرالکلام فی اثبات الایمان—[Khair-ul-Kalám fi Isbát-ul-Qayám. The best of the speeches in proof of standing upright. Select speeches by Mauláná Syed Shah Abul Mahmud Ahmad Ashraf proving from the scripture the question of standing up in Mauid.] Pages 20. Published by Mosáhib Husain, Yusufi Press, Patna City. 1326 A. H. or 1908. [6th February 1909.] 8°. Litho. 1st edition.	Mosáhib Husain, Yusufi Press, Patna City.	500	106	The author, Káughitolá Patna City.
Price, 2 annas				
URIYA—DRAMA.				
Bandhu Nayak —ବନ୍ଧୁ ନାୟକ—[Chandradhvaja Rájá Charita Suānga. Drama on the life of Rájá Chandradhvaja. A religious drama.] Pages 16. Published by Loknath Sáhu and Bhágavat Sáhu, Cuttack. 1908. [16th January 1909.] 12°. 1st edition.	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	1,000	26	The publishers, Cuttack.
Price, 1 anna.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

6

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

URIYA—DRAMA—contd.

5	Randhu Nayak —ରାଜହରାଣୀ ନାଟକ । [Raghuarakshita Suānga. Drama based on the story of Friendless Raghu. * A religious drama.] Pages 12. Published by Bhāgavat Prasād Dān, Dewanbazar, Cuttack. 1909. [18th January 1909]. 12°. 3rd edition.	N. N. Arunoday Press, Cuttack.	Sāhu, 1,000	32	The publisher, Dewanbazar, Cuttack.
---	--	--------------------------------	-------------	----	-------------------------------------

Price, 1 anna.

2nd edition noticed in entry No. 5, at pages 26-27, of the Catalogue for the quarter ending March 1905.]

	Bhikari Nayak —ବିକାରୀ ନାଟକ । [Chandrāvatī Haran. Abduction of Chandrávatī (A name). A mythological drama.] Pages 32. Published by Sadāsiva Datta, Jagannāthballabh, Cuttack. 1909. [25th March 1909]. 12°. 16th edition.	Ditto	2,000	92	The publisher, Jagannāthballabh, Cuttack.
--	---	-------	-------	----	---

Price, 1 anna and 6 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 1, at page 58, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

	Ushāvatī —ଉଷାବତୀ ନାଟକ । [Ushāvatī Haran Suānga. Drama on the abduction of Ushāvatī. (A name). A mythological drama.] Pages 16. Published by Sadāsiva Datta, Jagannāthballabh, Cuttack. 1909. [10th February 1909]. 12°. 7th edition.	Ditto	2,000	51	Ditto.
--	---	-------	-------	----	--------

Price, 1 anna and 6 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 129, at page 43, of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]

5	Harihar Rath —ହରିହର ରାଜହରାଣୀ ନାଟକ । [Rāmābhīshek Nātak. Drama on the Installation of Rāma. A mythological drama.] Pages 1, 40. Published by Visva Nath Kar, Cuttack. 1909. [15th March 1909]. 12°. 1st edition.	Visvanath Kar, Utkal Sāhitya Press, Cuttack.	1,000	90	The author, Chaudhuri Bazar, Cuttack.
---	--	--	-------	----	---------------------------------------

Price, 2 annas.

	Vaidya Nath Sinha —ବୈଦ୍ୟ ନାଥ ସିଂହା ନାଟକ । [Kelā Kelunī Suānga. Drama about Kelā and Kelunī. (Two names). A domestic Farce.] Pages 14. Published by the author, Puri. 1909. [12th February 1909]. 12°. 1st edition.	Madhu Sūdan Misra, Madan Mohan Press, Puri.	1,000	118	The author, Puri.
--	---	---	-------	-----	-------------------

Price, 1 anna.

URIYA—FICTION.

	Harischandra Sarkar —ହରିଚନ୍ଦ୍ର ସାରକର । [Sati Ganga O Anupa Sāhar. A chaste woman in the Ganges (River Karanāli) and Anupa Sāhar (a name of a town on the bank of the Ganges.) Two short stories in verse.] Pages 14. Published by the author, Sohelpur, Balasore. 1909. [21st January 1909]. 12°. 1st edition.	Nimāi Charan Ghosh, Sāmanta Press, Balasore.	1,000		
--	---	--	-------	--	--

Price, 2 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	--------------------	---

URIYA—FICTION.—concl'd.

- Saiyad Umar Ali.**—ଚରାଙ୍କ ରହସ୍ୟ । [Choranka Rahasya. Mys- teries of thieves. A story of four thieves in verse.] Pages 12. Published by Vaidya Nath Sinha, Puri. 1908. [31st December 1908. 12°. 1st edition.
- Madhu Súdán Misra. 1,000 104 The Publisher, Madan Mohan Press, Puri.

Price, 1 anna.

- Vanamali Das.**—ଇକ୍ଷବତୀ । [Chát Ichhávati. A boy and Ichhávati (a name). A mythological story in verse.] Pages 28. Published by Bhágavat Prasád Dán, Dewanbazar, Cuttack. 1909. [16th February 1909.] 12°. 4th edition.
- N. N. Sahu, 1,000 54 The Publisher, Arunoday Press, Cuttack. Dewanbazar, Cuttack.

Price, 2 annas.

3rd edition noticed in entry No. 27, at pages 28-29, of the Catalogue for the quarter ending March 1906.]

URIYA—LANGUAGE.

Educational—

- 10 ଓଡ଼ିଆ ହସ୍ତାକ୍ଷର ବହି । [Odia Hastakshar Bahi. Uriya Copy Book.] Pages 52. Published by the Superintendent, Orissa Mission Press, Cuttack. [5th January 1908.] 4°. 2nd edition.
- E. W. Warburton, 2,800 82 Orissa Mission Press, Cuttack.

Price, 1 anna.

1st edition noticed in entry Nos. 482-83, at pages 58-59, of the Catalogue for the quarter ending December 1887.]

- 11 Ray, S.—ପ୍ରଥମ ପାଠ । [Prathama Pátha. "Oria Reader No. 1." An alphabetical primer.] Pages 32. Published by S. Ráy, Sekh-bazar, Cuttack. 1908. [6th January 1909.] 16°. 28th edition. Illustrated.
- Sítánáth Edward Ráy, 1,000 40 The author, Press, Cuttack. Sekh bazar, Cuttack.

Price, 1 anna.

[Previous edition noticed in entry No. 77, at page 32, of the Catalogue for the quarter ending June 1906.]

- 12 Sitanath Ray.—ନିମ୍ନ ପ୍ରାଥମିକ ବିଜ୍ଞାନ ପାଠ୍ୟ ପୁସ୍ତକ । [Nimna Práthamik Vijnán Páthara Vyákhyá Ebam Adarsa Prasna. A Key to Lower Primary Science Reader with Model Questions.] Pages 35. Published by Sekh Nájir Mahammad, Sekhbazar, Cuttack. 1909. [26th June 1909.] 16°. 4th edition.
- A. C. Sarkár, Union 1,500 46 Sítánáth Ráy, Printing Works, Cuttack. Sekh bazar, Cuttack.

Price, 3 annas.

[3rd edition noticed in entry No. 254, at page 44, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
URIYA—LANGUAGE—concl'd.					
13	Rangabhatla Gunniah Sastri. —ଉତ୍କଳ ଶିକ୍ଷା ପୁସ୍ତକ । [Dvitiya Sreni Pāthya Pustak. "Second standard Uriya Reader."] Pages 36. Published by the author, Berhampur, Ganjam. 1908. [6th January 1909.] 12°. 6th edition. Illustrated.	Sitānath Edward Cuttack.	Ráy, 1,000 Press,	39	The author, Berhampur, Ganjam.
Price, 2 annas.					
[4th edition noticed in entry No. 1305, at pages 46-47, of the Catalogue for the quarter ending March 1897.]					
URIYA—MEDICINE.					
14	Sekh Abdul Ajiz. —ନାଡ଼ି ପରୀକ୍ଷା । [Nādi Parīkshā. Examination of the Pulse. Knowledge of the pulse according to Ayurvedic system.] Pages 18. Published by the author, Bālubazar, Cuttack. 1908. [15th January 1909.] 12°. 1st edition.	B. Shadangi, Patriot Cuttack.	Orissa 1,000 Press,	25	The author, Bālubázár, Cuttack.
Price, 1 anna and 6 pies.					
URIYA—MISCELLANEOUS.					
15	Dayanidhi Rath. —ପ୍ରେମ ପତ୍ର । [Prem Patra. Love Letter. Love letters in song.] Pages 7. Published by the author, Puri. 1909. [1st February 1909.] 32°. 1st edition.	Sitānath Edward Cuttack.	Ráy, 1,000 Press,	62	The author, Puri,
Price, 6 pies.					
16	Hara Prasanna Vidyabhushan Kaviranjana (Kaviraj). —ଅୟୁର୍ବେଦ ଲେଖନୀ । [Ayurvedic Lehaṇī. The Ayurvedic Laboratory. A price list of some Ayurvedic medicines with full descriptions of diseases.] Pages 26. Published by Hara Prasanna Dās Gupta. [11th December 1908.] 16°. 1st edition. For free distribution.	B. Shadangi, Patriot Cuttack.	Orissa 5,000 Press,	8	The author, Chandhuribázár, Cuttack.
17	Kapilesvar Vidyabhushan. —ନନ୍ଦି ଗଣନା । [Nandi Kāla Rudra Gaṇanā. Methods of calculation taught to Nandi by Kālarudra (Siva). An astrological pamphlet.] Pages 14. Published by Abhinna Chandra Dān, Dewanbázár, Cuttack. 1909. [24th February 1909.] 12°. 5th edition.	N. N. Arunoday Cuttack.	Sāhu, 1,000 Press,	60	The publisher, Dewanbázár, Cuttack.
Price, 1 anna.					
[Previous edition noticed in entry No. 142, at page 44, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]					
18	Karmachitra. —କର୍ମଚିତ୍ର । [Karmachitra. Karmik Table. A work on fortune-telling.] Pages 17. Published by Bhāgīrathī Sāthiyā, Alamchānbázár, Cuttack. 1909. [15th February 1909.] 12°. 12th edition.	Ditto	2,000	52	The publisher, Alamchānbázár, Cuttack.
Price, 1 anna and 6 pies.					
[11th edition noticed in entry No. 267, at page 45, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title page with the name of the era—when other than the Christian era.—date of issue from the press or of publication, size, edition and price	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
URIYA—MISCELLANEOUS—contd.					
19	Madhu Sudan Svain. —କୃଷ୍ଣ କୃଷ୍ଣ । Ekála Koili. Cuckoo of the present ago. Describes the present condition of the country in the shape of an address to a cuckoo.] Pages 4. Published by Nityánanda Sáhu, Cuttack. 1909. [23rd February 1909.] 16°. 1st edition.	B. Shadangí, Orissa Patriot Press, Mahammadiabázár. Cuttack.	1,000	18	The publisher, Cuttack.
Price, 3 pies.					
20	— — — — — କଳା ପରିହାସ । [Salá Parihás. Jokes with brother-in- law. Domestic dialogues in verso.] Pages 8. Published by Nityánanda Sáhu, Cuttack. 1908. [9th January 1909.] 16°. 1st edition.	N. N. Sáhu, Arunoday, Press, Cuttack.	1,000	19	Ditto.
Price, 6 pies.					
21	Madhusudan Rao (M. A. Rai Bahadur). —ପ୍ରବନ୍ଧମାଳା । [Pravandhamálá. Garland of Essays. A collection of miscella- neous essays.] Pages 116. Published by Messrs. Macmillan & Co., Limited, 309, Bowbázár Street, Calcutta. [3rd December 1908.] 8°. 1st edition.	E. W. Warburton, Orissa Mission Press, Cuttack.	3,050	24	The publishers, 309, Bowbázár Street, Calcutta.
Price, 8 annas.					
22	Mohan Nayak. —ବିଚ୍ଛେଦ କୃଷ୍ଣ । [Bichchheda Koili. Lamenta- tions of a parted lover addressed to a Cuckoo. A woman's ad- dress to a cuckoo expressing sorrow for her absent husband.] Pages 4. Published by Bhuvanésvar Rath, Jagannáth Press, Puri. 1908. [21st December 1908.] 16°. 1st edition.	Bhuvanésvar Rath, Jagannáth Press, Puri.	1,000	100	The J. N. Press Co., Puri.
Price, 3 pies.					
23	Siva Narayan Nayak. —ପତ୍ର କାଉମୁଦି । [Patra Kaumudi. Moon- light of Letters. A collection of specimens, with instructions, of Letters, Deeds, &c.] Pages 40. Published by Rájá Vaikuntha Nath De Bahadur. 1909. [16th February 1909.] 12°. 8th edition.	Kálí Prasád Dás, De's Utkal Press, Balasore.	1,000		
Price, 3 annas.					
Previous edition noticed in entry No. 55, at pages 26-27, of the Catalogue for the quarter ending June 1904.]					
24	Uday Nath Acharyya. —ବ୍ରହ୍ମବିହାର । [Bábhághar Bahasya. Mystery of the Marriages. Description of marriage in verse.] Pages 8. Published by the author, Bholámiyábázár, Cuttack. 1909. [20th January 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Sitá Nath Ráy, Edward Press, Cuttack.	1,000	43	The author, Bholámiyá- bázár, Cuttack.
Price, 9 pies.					
25	Upendra Bhanja. —ରବୀନ୍ଦ୍ର । [Lávanyamidhi. The Ocean of Beauty. Love songs.] Pages 16. Published by Manilal Mahárána, 8, St. James' Square, Calcutta. 1909. [28th January 1909.] 16°. 2nd edition (R).	Krittibás Pattanáyak, 8, St. James' Square, Calcutta.	1,000	337	The publisher, 8, St. James' Square, Cal- cutta.
Price, 9 pies.					
[1st edition noticed in entry No. 294, at page 48, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

1	2	3	4	5	6
	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
URIYA—MISCELLANEOUS—concl'd.					
	Vaṣṭuntha Nath De (Raja Bahadur).—ବସନ୍ତନାଥ । [Dalil Samgraha. A Collection of Deeds. Instructions on writing deeds with postal informations and Stamp duties.] Pages 89. Published by the author. 1909. [18th January 1909.] 8°. 12th edition.	K. P. Dās, De's Utkal Press, Balasore.	2,000		
	Price, 4 annas.				
	[3rd to 11th edition not received. 2nd edition noticed in entry No. 722, at pages 36-37, of the Catalogue for the quarter ending September 1890.]				
URIYA—POETRY.					
	Bhagirathi Mahapatra .—ଭୀରବିହାରୀ । [Śrīmurti Darsan. Seeing of the auspicious appearance (of god). Verses in glorification of Rādhā and Krishna.] Pages 2, 7. Published by Vanamālī Prasād Mahāpātra, Gāradpur, Bhadrak. 1909. [10th February 1909.] 16°. 1st edition.	N. N. Sāhu, Arunoday Press, Cuttack	500	50	The publisher, Gāradpur, Bhadrak.
	Price, 1 anna.				
	Bhagirathi Sathya .—ବୀର ଓ ବୀରବୀର ବନ୍ଧୁ ସ୍ତବ୍ଧ । [Rāvana O Śītānkara Ukti Pratyukti. Dialogue between Rāvana and Śītā. A mythological poem.] Pages 16. Published by Bhāgavat Prasād Dān, Dewānbāzār, Cuttack. 1909. [22nd January 1909.] 32°. 3rd edition.	Ditto	2,000	93	The publisher, Dewānbāzār, Cuttack.
	Price, 9 pies.				
	[Previous editions not received.]				
	— ଶିତା ଓ ରାମଚନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଶୋକ । [Śītā O Rāmachandrānka Soka. Lamentations of Śītā and Rāma. A mythological poem.] Pages 12. Published by Bhāgavat Prasād Dān, Dewānbāzār, Cuttack. 1909. [17th February 1909.] 32°. 4th edition.	Ditto	2,000	58	The author, Alamchānbāzār, Cuttack.
	Price, 9 pies.				
	[3rd edition not received. 2nd edition noticed in entry No. 63, at page 42, of the Catalogue for the quarter ending March 1906.]				
	Bhima Dhivara .—ବିଶ୍ଵ ଦୃଷ୍ଟି ପ୍ରଣାଳୀ । [Sachitra Kapat Pāsā. False Dice, with illustrations. Verses on the Dice play of Yudhistira and Duryyodhana.] Pages 19. Published by Mani Lal Mahārānā, 8, St. James' Square, Calcutta. 1908. [31st January 1909.] 12°. 3rd edition. Illustrated. (R).	K. B. Pattanāyaka, 8, St. James' Square, Calcutta.	1,000	336	The publisher, 8, St. James' Square, Calcutta.
	Price, 9 pies.				
	[Previous edition noticed in entry No. 23, at page 62, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]				
	Chintamani Padhlari .—ବିରାମାସୀ ଓ ବିରାଜିତା, ବିରାଜିତା, ପ୍ରାଣାଳୀ ପଦବୀର ଓ ବିରାଜିତା ବିରାଜିତା । [Bāramāsī O Chitākutā, Virahā Varnanā, Pāhānti Avakās O Vanasobhā Varnanā. Description of the twelve months, marking the body with the coloured earth, description of the pangs of separation, leisure at daybreak and a description of the beauties of a forest. A collection of poems on a variety of subjects.] Pages 16. Published by Arata De, Syām Kunja Lane, Puri. 1908. [16th February 1909.] 16°. 5th edition.	Bauribandhu Misra, Valabhadra Press, Puri.	1,000	121	The publisher, Syām Kunja Lane, Puri.
	Price, 1 anna.				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	-----------------------------------	-------------------------	--------------------------	--

URIYA—POETRY—contd.

- 32 **Danai Das.**—ଗୋପୀ ଭାଷା । [Gopī Bhāshā. Sayings of the Milk-
maids (of Vrindāvan). Mythological poems.] Pages 9. Published
by Vraja Mohan Dās, Cuttack. [25th February 1909.] 12°. 1st
edition. (R).

Price, 9 pies.

- 33 ——— Pages 9. Published by S. P. Banerji. [2nd March
1909.] 12°. 1st edition. (R). Ditto 1,000 71 Ditto.

Price, 9 pies.

- 34 **Gadadhar Sahu**—ଜାନକୀ ବିଳାପ । [Jānakī Vilāp. Lamentation by
Jānakī (Sītā). Mythological poems.] Pages 4. Published by
Vānchhā Nidhi Sāhu, Kāzibāzār, Cuttack. 1908. [9th February
1909.] 16°. 5th edition. Ditto 1,000 66 The publisher
Kāzibāzār,
Cuttack.

Price, 3 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 35, at page 46, of the Cata-
logue for the quarter ending March 1907.]

- 35 ———— ରାମା ବିଳାପ । [Rāma Vilāp. Lamentation by Rāma.
Mythological poems.] Pages 6. Published by Vānchhā Nidhi
Sāhu, Cuttack. [29th January 1909.] 16°. 6th edition. Ditto 1,000 67 The publisher
Cuttack.

Price, 6 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 94, at page 41, of the Cata-
logue for the quarter ending June 1907.]

- 36 **Hara Mohan Chandra Datta.**—ଶଶୁ ବୋହୂ । Sāsu Bohn N. N. Sāhu, Aru- 2,000 57 The author
Kali. Quarrel between a mother-in-law and a daughter-in-law.
A Domestic dialogue depicting the quarrel between a mother-in-law
and her daughter-in-law.] Pages 10. Published by the author
Jagannāth Ballabh, Cuttack. 1909. [17th February 1909.] 32°.
3rd edition. today
Cuttack.

Price, 6 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 100, at page 35, of the Cata-
logue for the quarter ending June 1908.]

- 37 **Janarddan Kar.**—ସୁଭଦ୍ରା ବିଳାପ । Subhadrā Eok. Lamentation B. Shadangi, Ori- 1,000 The publisher:
of Subhadrā. Lamentation of Subhadrā for her deceased son
Abhimanyu.] Pages 9. Published by Janarddan Kar and others,
Cuttack. 1908. [18th December 1908.] 16°. 1st edition. Patriot
Cuttack. Press,

Price, 6 pies.

- 38 **Kisor Das.**—ବୈଦେହୀ ଚଉତିଶ । [Vaidehī Chautisā. Thirty-four N. N. Sāhu, Ar- 1,000 87 The publisher
Verses of Vaidehī (Sītā). Verses expressing lamentation of Sītā
for Rāma.] Pages 9. Published by Sadāsiva Datta, Jagannāth-
ballabh, Cuttack. 1909. [18th March 1909.] 32°. 4th edition. day .
Cuttack. Press,

Price, 6 pies.

[3rd edition noticed in entry No. 24, at page 45, of the Catalogue
for the quarter ending March 1907.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies. Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.

URIYA—POETRY—contd.

- Dhobāñi Narayan Das.**—ଦଧୋବୀ ଓ ଦଧୋବୀ ବାଣୀ । [Dhobāñi O Dhobāñi Dāyikā. Quarrel between a washerman and a washerwoman. Domestic quarrel between a washerman and his wife.] Pages 12. Published by Pānu Sāhu. 1909. [1st March 1909.] 32°. 2nd edition.
- Price, 6 pies.**
- 1st edition noticed in entry No. 10, at pages 26-27, of the Catalogue for the quarter ending March 1902.]
- Madan Sahu.**—ଜେମାଦେଇ ବୋହୂ ଓ ଜେମାଦେଇ ବାଳ । [Jemādei Rodan O Jemādei Kānda. Weeping of the girl Jemā and crying of the girl Jemā. A lyrical poem on a domestic subject.] Pages 9. Published by the author, Alamchānbazar, Cuttack. 1909. [15th March 1909.] 16°. 1st edition.
- Price, 6 pies.**
- Madhu Sudan Svain.**—ଭାଲ ମାନ୍ଦା କୋଲି । [Bhala Manda Koili. About good and bad things, addressed to a Cuckoo Miscellaneous Poems.] Pages 4. Published by Nityānanda Sāhu, Balubazar, Cuttack. 1908. [11th December 1908.] 16°. 1st edition.
- Price, 3 pies.**
- ଚୁହା ବୋହୂ ବୋଲଇ । [Chhuā Bohu Koili. A child daughter-in-law (expressing sorrow) to a Cuckoo.] Pages 4. Published by Nityānanda Sāhu, Balubazar, Cuttack. 1908. [11th December 1908.] 16°. 1st edition.
- Price, 3 pies.**
- କୃଷ୍ଣ ବୋଲଇ । [Krishna Koili. Krishna addressing a Cuckoo. Śrī Krishna expressing sorrow to a Cuckoo for Rādhikā.] Pages 7. Published by Hari Krishna Beherā and others. Mansingpatna, Cuttack. 1909. [25th March 1909.] 32°. 1st edition.
- Price, 3 pies.**
- ନୂଆ ବୋହୂ ବୋଲଇ । Nūā Bohu Koili. A new daughter-in-law addressing a Cuckoo. A lyrical poem on a domestic subject.] Pages 4. Published by Nityānanda Sāhu, Balubazar, Cuttack. 1908. [11th December 1908.] 16°. 1st edition.
- Price, 3 pies.**
- ରାଧା ବୋଲଇ । [Rādhā Koili. Rādhā addressing a Cuckoo. Rādhikā expressing sorrow for Śrī Krishna to a Cuckoo.] Pages 4. Published by Nityānanda Sāhu, Balubazar, Cuttack. 1908. [11th December 1908.] 16°. 1st edition.
- Price, 3 pies.**

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

URIYA—POETRY— contd.

- 46 **Madhu Sudan Svain.**—ସ୍ଵୟମ୍ଭାବ । [Rāma Koili. Rāma addressing a Cuckoo. Rāma expressing sorrow for Sītā to a cuckoo.] Pages 7. Published by Anādi Pandā and others. Rāmgāḍ, Cuttack. 1909. [25th March 1909.] 32°. 1st edition.

N. N. Sāhu, Arunoday Press, Cuttack. 1,000 93 The publisher, Cuttack.

Price, 3 pies.

- 47 ————— ସୋକ ଚଉତିଶ । [Rāma Sok O Sītā Sok Chautisā. Thirty-four verses on the lamentation of Rāma and Sītā. Lamentations of Rāma and Sītā respectively after the abduction of Sītā by Rāvana.] Pages 6, 8. Published by Sekh Abdul Ajij, Balubazar, Cuttack. 1908. [26th November 1908.] 16°. 1st edition.

B. Shadangi, Orissa Patriot Press. 1,000 13 The publisher, Bāl ub a z a r, Cuttack.

Price, 6 pies.

- 48 ————— ସିତା କୋଲି । [Sītā Koili. Sītā addressing a Cuckoo. Lamentation of Sītā addressed to a cuckoo.] Pages 7. Published by Pūrnānanda Sāhu, Jumḡā Masjid Lane, Cuttack. 1909. [9th January 1909.] 32°. 1st edition.

N. N. Sāhu, Arunoday Press, Cuttack. 1,000

Price, 3 pies.

- Mohan Nayak.**—କନ୍ଦା ଚନ୍ଦ୍ରାବତୀ । [Chahat Chandhāi Kunda Maruā. Beauties of Kunda and Maruā (two names). Describes the beauties of the two ladies named Kunda and Maruā.] Pages 8. Published by Bhuvanesvar Rath, Jagannāth Press, Puri. 1908, [14th January 1909.] 16°. 1st edition.

Bhuvanesvar Rath, Jagannāth Press, Puri. 1,000 108 The Jagannāth Press Company, Puri.

Price, 3 pies.

- 50 **Mohan Nayak.**—ଶତ ଚଉତିଶ । [Shatdutchhāi. (A name). A story in verse intended to show the infallibility of fate.] Pages 13. Published by Bhuvanesvar Rath, Jagannāth Press, Puri. 1908 [21st December 1908.] 24°. 1st edition.

B. Rath, Jagannāth Press, Puri. 1,000 102 Ditto.

Price, 6 pies.

- 51 **Nanda Kisor Bal (B.A.)**—ଜନ୍ମଭୂମି । [Janma Bhūmī. The Land of Birth. A collection of poems on a variety of subjects.] Pages 2, 2, 1, 58. Published by Vraja Sundar Dās, B.A. 1908. [6th January 1909.] 16°. 1st edition.

B. Shadangi, Orissa Patriot Press, 1,000 90 The author, Dag a r p a r a, Cuttack.

Price, 4 annas.

- 52 **Narayan** —ବା ଚଉତିଶ । [Bā Chautisā. Thirty-four verses ending with the word Bā. Describes the moral and social condition of the Hindus in the Kali Era.] Pages 10. Published by Sadāseiva Datta, Jagannāthballabh, Cuttack. 1909. [10th March 1909.] 32°. 2nd edition.

N. N. Sāhu, Arunoday Press, Cuttack. 1,000 88 The publisher, Jag a n n ā t h- ballabh, Cuttack.

Price, 6 pies.

[1st edition not received.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registration No. and date of registration of copyright.
URIYA—POETRY—contd.					
53	Narayan.—ନାରାୟଣ । [Dutí Chautisá. Thirty-four verses addressed to a female companion. Rádhiká's sorrow for Srikrishna addressed to her female companion in verse.] Pages 8. Published by Nityánanda Sahu, Kazi Bazar, Cuttack. 1908. [22nd January 1909.] 32°. 1st edition.	N. N. Sahu, Arunday Press, Cuttack	1,000	34	The publisher, Kazi Bazar, Cuttack.
Price, 6 pies.					
54	Padmanabha Mahapatra.—ପଦ୍ମନାଭ ମହାପାତ୍ର । [Khulanádoi Kánda. Nayanádoi Kánda. Weeping of the girls Khulaná and Nayaná. Poems on a domestic subject.] Pages 16. Published by Phakir Sahu and others, Cuttack. 1908. [22nd December 1908.] 16°. 1st edition.	Visvanáth Kar, Utkal Sahitya Press, Cuttack.	1,000	192	The publishers, Cuttack.
Price, 9 pies.					
55	Parvati Dei (Srimati).—ପାର୍ବତୀ ଦେବୀ । [Nananda bhauja Kali. Quarrel between a Husband's Sister and Brother's wife. A domestic quarrel in verse.] Pages 12. Published by Srimati Hemanta Kumári Dei and Durgá Prasád Dalbehurá. 1909. [24th February 1909.] 16°. 1st edition.	B. Sarangí, Orissa Patriot Press, Cuttack.	1,000	65	Durgá Prasád Dalbehurá and others, Cuttack.
Price, 9 pies.					
56	Phakir Charan Mahanti.—ଫକିର ଚରଣ । [Devakí Koili. Devakí (Mother of Krishna) addressing a Cuckoo Devakí expressing sorrow for her son Krishna, by addressing a cuckoo.] Pages 4. Published by Nityánanda Sahu, Cuttack. 1909. [23rd February 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	80	The publisher, Cuttack.
Price, 3 pies.					
57	—ଦ୍ରୱପଦୀ । [Draupadí Koili. Draupadi addressing a Cuckoo. Mythological poem.] Pages 4. Published by Nityánanda Sahu, Cuttack. 1909. [23rd February 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000		Ditto.
Price, 3 pies.					
58	Phakir Mohan Senapati.—ଫକିର ମହାନାଥ । [Bauddhávátár Kávyá. Poems on the incarnation of Buddha. Story of the life of Buddha and his teachings, in verse.] Pages 24, 223, 2. 11. Published by the author, Mallikáspur, Balasore. 1909. [28th January 1909.] 12°. 1st edition.	Káli Prasád Dás, De's Utkal Press, 2, Manikham Street, Balasore.	500		
Price, Re. 1-2.					
59	Rama Chandra Majhi.—ରାମ ଚନ୍ଦ୍ର ମାଞ୍ଜି । [Hirá Dei Kanda. Weeping of the girl Hírá. A Poem on a domestic subject.] Pages 12. Published by the author and others, Cuttack. 1908. [11th December 1908.] 16°. 1st edition.	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Mahammadia Bazar, Cuttack.	1,000	2	The publishers, Cuttack.
Price, 9 pies.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
URIYA—POETRY—concl'd.					
	Ramananda. —ଜାନକୀ ବିଚେହେଦ ଚଉତିଶା । [Jánakí Viechhedh Chautisá. Thirty-four verses (expressing sorrow) at separation from Jánakí. Ráma Chandra expressing sorrow at separation from Jánakí (Sita).] Pages 6. Published by S. Rám, Nayásarak, Cuttack. 1909. [24th January 1909.] 12°. 1st edition.	Sitá Náth Edward Press, Cuttack.	1,000	41	The publisher, Cuttack.
	Price, 6 pies.				
	Rama Chandra. —ହନୁମାନ ଚଉତିଶା । [Hanumán Chautisá. Thirty-four verses addressed to Hanumán (monkey god). A Mythological poem.] Pages 7. Published by Bhágavat Prasád Dán, Dewánbázár, Cuttack. 1909. [3rd February 1909.] 16°. 10th edition. (R.)	N. N. Sáhu, Arunday Press, Cuttack.	2,000	38	The publisher, Dewánbázár Cuttack.
	Price, 9 pies.				
[Previous edition noticed in entry No. 165, at page 46, of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]					
	Upendra Bhanja. —ସୁବର୍ଣ୍ଣାବଳୀ । [Suvarnarekhá. (A name). Love poem.] Pages 12. Published by Hara Mohan Datta, Cuttack. 1909. [28th February 1909.] 12°. 1st edition.	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Mahammadiabázár, Cuttack.	1,000	74	The publisher, Cuttack.
	Price, 9 pies.				
	Vanchhanidhi Shadangi and Dinabandhu Sahu. —କୋପ ପ୍ରକାଶ । [Sok Prakás. Lamentation. Lamentation in memory of one late Isvar Sáhu.] Pages 12. Published by the authors, Chanchó, Cuttack. 1909. [25th February 1909.] 24°. 1st edition.	B. Sáthia, Cuttack Printing Co., Ltd., Cuttack.	300	84	The author, Chanchó, Cuttack.
	Price, nil.				
	Vanchhanidhi Mahanti. —ବୃହତ୍ ବାରମାସୀ-ଅନୁଚିନ୍ତା ଓ କାନ୍ତାର ଚିତାବ । [Vrihat Baramási Anuchintá O Kántár Chitáu Jikhan. Thoughts after a lover during twelve months, enlarged, and a letter from wife to husband. Love poems.] Pages 12. Published by Nárāyan Prasád Sinha and the author, Ráj Kaniká. 1909. [22nd January 1909.] 12°. 1st edition.	Madhu Súdān Misra, Madan Mohan Press, Puri.	1,000	111	The author, Ráj Kaniká.
	Price, 1 anna and 6 pies.				
	Visvanath Rath Kavyatirtha. —ମାଲ୍ୟାଗିରି । [Mályágiri. (A name). Description of Mályágiri Hill in Orissa in verse.] Pages 4, 67. 1909. [1st March 1909.] 16°. 1st edition.	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Mahammadiabázár Cuttack.	1,000	73	The author.
	Price, 3 annas.				
URIYA—RELIGION.					
	Baidhar Patra. —ତାରା ଦେବୀ ଜପାବଳୀ । [Tará Deví Janáb. Prayers in honour of Tára Deví (Durgá). Prayers in verse.] Pages 7. Published by the author, Tangi, Khurdá. 1908. [5th February 1909.] 12°. 1st edition.	B. Rath, Jagannáth Press, Puri.	500	115	The author, Tangi, Khurdá.
	Price, 6 pies.				
	Bhakta Charan Das. —ମଥୁରା ମଙ୍ଗଳ । [Mathurá Mangal. Auspicious verses on Mathurá. Story about the doings of Krishna in verse.] Pages 105. Published by Vaidya Náth Sinha, Puri. 1908. [30th December 1908.] 12°. 1st edition. (R.)	Madhu Súdān Misra, Madan Mohan Press, Puri.	2,000	107	The publisher, Puri.
	Price, 5 annas.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
URDŪ—RELIGION—contd.					
68	ଭୂପତି ଚଉତିଶା । [Bhupati Chautisa. Thirty-four verses by one Bhupati (a name). Praise of Srikrishna.] Pages 12. Published by Sadāsiva Datta, Cuttack. 1908. [31st December, 1908.] 12°. 1st edition.	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Mahammadiabázár, Cuttack.	1,000		The publisher, Cuttack.
Price, 9 pies.					
69	Daityari Nayak.— ମହାଦେବ ଶ୍ରବଣ ମଞ୍ଜରୀ । [Mahádeva Stava Manjarí. Blossom of hymns in honour of the god Mahádeva. Hymns in verse.] Pages 13. Published by the author, Sanpur. 1909. [4th February 1909.] 16°. 1st edition.	V. Kar, Sáhitya Press, Cuttack.	500	48	The author, Sánpur.
Price, 1 anna.					
70	Dinakrishna Das.— ଅଳଙ୍କାର ବୋଲି । [Alankára Boli. Verses on ornaments. Religious poems.] Pages 12. Published by Mádhav Chandra Dán, Dewanbázár, Cuttack. 1909. [22nd January 1909.] 16°. 6th edition. (R.)	N. N. Sáhu, Arundo-day Press, Cuttack.	2,000	35	The publisher, Dewanbázár, Cuttack.
Price, 6 pies.					
[Previous edition noticed in entry No. 258, at page 44, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]					
71	———— Pages 12. Published by K. C. Ráy, Cuttack. 1909. [28th December 1908.] 12°. 1st edition. (R.)	Káshirod Chandra Ráy, Star Press, Cuttack.	1,000	16	The publisher, Cuttack.
Price, 6 pies.					
72	———— ଅତୀତ୍ରାଣ ଚଉତିଶା । [Artatrán Chautisá. Thirty-four verses on the rescue of the distressed. Religious poems.] Pages 8. Published by Prán Krishna Pandá, Sáhchzádábázár, Cuttack. 1909. [1st March 1909.] 16°. 1st edition. (R.)	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Mahammadiabázár, Cuttack.	1,000	68	The publisher, Sáhchzádábázár, Cuttack.
Price, 9 pies.					
73	Dina Sundari.— ନଟୁ ଚୋରି । [Natu Chorí. Stealing of a Top. Religious poem.] Pages 8. Published by Kripásindhu De, Cuttack. 1908. [15th January 1909.] 32°. 2nd edition. (R.)	Ditto	1,000	28	The publisher, Cuttack.
Price, 6 pies.					
[1st edition noticed in entry No. 227, at page 60, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]					
74	Gopinath and Madhusudan Svami.— ସାଜନୀ ଚଉତିଶା । [Sajaní Chautisá. Thirty-four verses addressed to a female companion. Religious poem.] Pages 3. Published by Nityánanda Sáhu, Cuttack. 1909. [23rd February 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	81	Ditto.
Price, 3 pies.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
URIYA—RELIGION—<i>contd.</i>					
75	Govinda Rath. —ବରଦାଳି । [Karāṭali. Clapping of the hands. Prayers to several gods and goddesses of Orissa. Pages 3, 105. Published by the author, Bālubāzār, Cuttack. 1909. [15th January 1909.] 12°. 1st edition.	Sītānāth Edward Cuttack.	Rāy, Press, 2,000	38	The author, Bālubāzār, Cuttack.
Price, 4 annas.					
76	Jagadeva Misra. —ବିଳାସ । [Bāla Dhupa. Morning offering of food (to Jagannāth). Devotional effusions of a devotee of the god Jagannāth.] Pages 14. Published by Vaidya Nāth Sinha, Puri. 1902. [16th February 1909.] 64°. 2nd edition.	Madhu Sūdan Misra, Madan Mohan Press, Puri.	1,000	120	The author, Puri.
Price, 3 pies.					
[1st edition noticed in entry No. 313, at page 57, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]					
77	Jagannath Das. —ଧ୍ରୁବ । [Dhruva Stuti. Hymns by Dhruva. Religious hymns.] Pages 16. Published by Nityānanda Sāhu, Kazibāzār, Cuttack. [9th January 1909.] 32°. 1st edition.	N. N. Sāhu, Arunday Press, Cuttack.	1,000	20	The publisher, Kazibāzār, Cuttack.
Price, 9 pies.					
78	— ଶ୍ରୀମଦଭଗବତ୍ । ଦଶମସ୍କନ୍ଧ ସ୍ତବ ଶ୍ରବଣାଳିପି । [Śrīmad-bhāgavat, Dasama Skandha Suchitra Dvārakālīlā. Tenth canto of the Śrīmadbhāgavat (Book of the Lord). Sports in Dvārakā with illustrations. Adaptation from the original Sanskrit, in verse.] Pages 340. Published by Dr. Amrita Lāl Sarkār, 51, Sankarītola Lane, Calcutta. 1909. [9th January 1909.] 12°. 1st edition. Illustrated. (R.)	Panchānan Sarkār, 51, Sankarītola Lane, Calcutta.	1,000	180	The publisher, 51, Sankarītola Lane, Calcutta
Price, 11 annas.					
79	Jagannath Mahanti and Others. —ଲୋକନାଥଙ୍କ ଜପ । [Śrī Loknāthanka Janān. Prayers to Loknāth (Siva).] Pages 6. Published by Vaidya Nāth Sinha, Puri. 1909. [15th February 1909.] 16°. 1st edition.	Madhu Sūdan Misra, Madan Mohan Press, Puri.	1,000	119	The publisher, Puri.
Price, 6 pies.					
80	Janarddan Panda. —ମାହିରାବଣ ବଧ । [Mahīrāvana Badh. Slaying of Mahīrāvana (name of a demon). A mythological poem.] Pages 10. Published by Satyavādī Sāhu and others. 1909. [...] 16°. 4th edition.	N. N. Sāhu, Arunday Press, Cuttack.	1,000	49	
Price, 1 anna.					
[Previous edition noticed in entry No. 247, at page 49, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]					
81	Krishna Das Vaishnav. —କୃଷ୍ଣ ଦେବଦାସ । [Jnān Godhādhi Prasanga. Discourses on Topics about Jnān Godhādhi (a name). Songs about devotion.] Pages 11. Published by Bhāgīrathī Sāthiyā, Cuttack. 1909. [4th March 1909.] 16°. 1st edition.	Bhāgīrathī Sāthiyā, Cuttack Printing Co., Ltd., Cuttack.	1,000	85	The author, Telengābāzār, Cuttack.
Price, 1 anna.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
URIA—RELIGION—contd.					
82	Krishna Das—କୃଷ୍ଣ ଦାସ [Māgha Māhātmya. Greatness of the month of Māgh. Description of religious vows performed in the month of Māgh, as contained in the Padma Purāna, in verse.] Pages 127. Published by Madhu Sūdan Jānā, Contai. 1315 Śālī or 1908-09 A.D. [28th January 1909.] 8°. 2nd edition. (R.)	Madhu Sūdan Jānā, Nihār Press, Contai.	500	13	The publisher, Contai, Midnapur.
Price, Re. 1.					
[1st edition noticed in entry No. 1672, at pages 48-49, of the Catalogue for the quarter ending March 1899.]					
83	Lakshmidhar.—ଲକ୍ଷ୍ମିଦହ [Angada Paṇḍi. Episode of Angada. A mythological poem.] Pages 38. Published by Vaidya Nāth Sinha, Puri. 1909. [20th February 1909.] 12°. 1st edition. (R.)	Madhu Sūdan Mīśra, Madan Mohan Press, Puri.	2,000	123	The publisher, Puri.
Price, 2 annas.					
84	Madhu Sūdan Rao (Rai Bahadur).—ସଙ୍ଗିତ ମାଳା [Sāngit Mālā. Garland of songs. Religious songs.] Pages 7, 77. 1908. [31st December 1908.] 16°. 2nd edition.	B. Shāringī, Orissa Patriot Press, Mahamadiabāzār, Cuttack.	1,000	15	The author, Kāligali, Cuttack.
Price, 4 annas.					
[1st edition noticed in entry No. 1179, at pages 46-47, of the Catalogue for the quarter ending June 1896.]					
85	Natavar Nayak.—ଶ୍ରୀ ସୋମନାଥ ବ୍ରତ [Śrī Somnāth Vrata. Vow in honour of the god Somnāth (Śiva.) A religious poem.] Pages 12. Published by Hara Mohan Datta, Bālubāzār, Cuttack. 1908. [16th December 1908.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	1	The publisher, Bālubāzār, Cuttack.
Price, 1 anna.					
86	Nilakantha Das.—ଦ୍ରୱପଦ ସ୍ବୟମ୍ବର [Draupadi Svayamvar. The ceremony of Draupadi choosing her husband. A mythological poem.] Pages 29. Published by Govinda Rath, Pāthpur, Banki. 1909. [9th January 1909.] 12°. 5th edition.	N. N. Sāhu, Arunday Press, Cuttack.	2,000	22	The publisher, Pāthpur Banki.
Price, 1 anna and 6 pies.					
[Previous edition noticed in entry No. 133, at page 27, of the Catalogue for the quarter ending September 1905.]					
87	Nityananda Sahu.—ଶ୍ରୀ କୃଷ୍ଣଙ୍କ ଗହୀର [Śrī Krishnanka Ghāt Gadhā. Collection of ferry charges by Śrī Krishna. A mythological poem.] Pages 13. Published by the author, Kāzibāzār, Cuttack. 1909. [17th February 1909.] 16°. 2nd edition.	Ditto	1,000	55	The author, Kāzibāzār, Cuttack.
Price, 1 anna.					
[1st edition noticed in entry No. 216, at page 51, of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]					
88	Phakir Mohan Senapati.—ପ୍ରାର୍ଥନା [Prarthana, Prayer. A Prayer to God in verse.] Pages 12. Published by the author, 1909 [8th January 1909.] 8°. Obl. 3rd edition.	N. C. Ghosh, Sāmantā Press, Balasore.	1,000		
Price, 6 pies.					
[Previous edition not received]					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
URIYA—RELIGION—contd.					
89	Phakir Charan Mahanti. —ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ବେଶୀ ବେଶ । [Sri Krishna nanka Keluní Ves. Sri Krishna dressed as a female magician. Sports of Krishna in verse.] Pages 11. Published by Váman Beherá and Mohan Charan Dás, Bandá Basuli, Cuttack. 1908. [29th December 1908.] 12°. 1st edition.	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Mahammadábázár Cuttack.	1,000	10	The publishers, Bandá Basuli, Cuttack.
Price, 1 anna.					
90	— ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଶିକ୍ଷା, ଦେବଶିକ୍ଷା ଓ ଶୁଦ୍ଧ ଚିନ୍ତା । [Sri Krishna nanka Khadichhuán Vidyásikshá O Guru Dakshiná. Touching of the chalk, education and the teacher's fee of Sri Krishna. Mythological poem.] Pages 8. Published by Haramohan Datta, Bálabázár, Cuttack. 1908. [6th January 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	29	The publisher, Bálabázár, Cuttack.
Price, 6 pies.					
91	Ram Das. —ଦୀର୍ଘା ଭକ୍ତି ରସାମୃତ । [Dárdhyatá Bhakti Rasámrita. Nectar of Firm Faith. Lives of Vaishnava devotees.] Pages 508. Published by Akshay Kumár Ghosh and others, Cuttack. 1909. [11th February 1909.] 12°. 6th edition. (R.)	Bhágirathi Sathia, Cuttack Printing Co., Ltd., Cuttack.	2,000	86	Akshay Kumár Ghosh, Bakh-rárád, Cuttack.
Price, Re. 1.					
[Previous editions not received.]					
92	Sayad Umar Ali. —ଚାଉପଦୀ ବରଣ । [Kalanka Bhanjan Chaupadí. Four-footed verses about the removal of stain. Religious songs.] Pages 8. Published by Vaidya Náth Sinha, Puri. 1909 [22nd February 1909.] 12°. 1st edition.	Madhu Súdán Vísra, Madan Mohan Press, Puri.	1,000	124	The publisher, Puri.
Price, 9 pies.					
93	— ବୈଦ୍ୟାଭିଷାର ଚାଉପଦୀ । [Vaidyábhishár Chaupadí. Four-footed verses about the meeting of Sri Krishna disguised as a physician. Mythological poem.] Pages 6. Published by Vaidya Náth Sinha, Puri. 1909. [24th February 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	126	Ditto.
Price, 6 pies.					
94	ଶ୍ରୀସୂର୍ଯ୍ୟ ପୁରାଣ । [Sri Suryya Puran. Name of a Purán. Religious poem.] Translated by Gopí Náth Kar. Pages 1, 3, 162. Published by Bhágavat Prasád Dán and others, Cuttack. 1909. [25th March 1909.] 12°. 1st edition. (T.)	N. N. Sáhu, Arunoday Press, Cuttack.	1,000	97	Bhágavat Prasád Dán, Dewan-bázár, Cuttack.
Price, 8 annas.					
95	ତ୍ରିନାଥ-ମେଳା । [Trinath Mela. The Fair in honour of the three Lords. Directions for worshipping the three gods, Brahmá, Vishnu and Mahesvar (Siva).] Pages 12. Published by Madhu Súdán Jáná, Contai. 1916 sál or 1908-09 A.D. [28th January 1909.] 12°. 9th edition. (R.)	Madhu Súdán Jáná, Nihár Press, Contai.	1,000	12	The publisher, Contai.
Price, 6 pies.					

[Previous edition noticed in entry No. 252, 4th page, 89, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
--------------	---	--------------------------------	------------------	------------------	---

URIYA—RELIGION—contd.

- 96 **Valaram Das.**—ଅମରକୋଷ ଗୀତା । [Amarkosh Gītā. Lays about creation. Dialogue between the god Siva and the goddess Durgā about the creation of the world.] Pages 14. Published by Nityānanda Sāhu, Kāzibāzār, Cuttack. 1909. [15th February 1909.] 12°. 2nd edition.

Price, 2 annas.

[1st edition noticed in entry No 200, at pages 26-27, of the Catalogue for the quarter ending December 1904.]

- 97 **Valaram Das.**—ମୃଗୁନୀ ଷ୍ଟୁତି । [Mrigunī Stuti. Hymns by a Doe. Hymns in honour of the god Vishnu.] Pages 12. Published by Bhuvanesvar Rath, Puri. 1908. [31st December 1908.] 24°. 1st edition. (R.)

Price, 6 pies.

- 98 **Vanshidhar Kar.**—ଗୋଧନ ହରାଣ ଚଉତିଶା । [Godhan Haran Chautisā. Thirty-four verses about the stealing of cows. Mythological verses.] Pages 8. Published by Ilari Krishna Beherā and others, Mānsingpātnā, Cuttack. 1909. [25th March 1909.] 16°. 1st edition.

Price, 6 pies.

- 99 **Visvanath Rath.**—ଧବାଳେଶ୍ଵର ଜନନୀ । [Dhavalesvar Janānī. Prayer in honour of Dhavalesvar (Siva). A religious poem.] Pages 2, 6. Published by Visvanath Rath, Cuttack. 1908. [23rd December 1908.] 32°. 1st edition.

Price, 3 pies.

URIYA—SCIENCE (MATHEMATICAL).

Educational—

- 100 **Haris Chandra Sarkar.**—ଅଙ୍କ ସୂତ୍ର । Anka Sūtra. Arithmetical Tables.] Pages 12. Published by the author, Sohelpur, Balasore. 1909. [8th January 1909.] 12°. 5th edition.

Price, 9 pies.

[Previous editions not received.]

BI-LINGUAL BOOKS.

I.—ARABIC AND BENGALI—LANGUAGE.

Educational—

- Abdul Latif (Maulvi).**—ଆରବୀ ପ୍ରାথম । [Arabi Prāimār. Arabic Primer. Intended for the 4th class of High Schools.] Pages 86. Published by the author, Chauk Bazar, Chittagong. 1909. [4th February 1909.] 16°. 1st edition

Price, 8 annas.

No. 10.
The author, Professor, Arabic and Persian Chittagong College, Chittagong.
Reg. No. 10, dated 12.3.09.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	4	5	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
			Number of copies.	Registration No.	

I.—ARABIC AND BENGALI—LANGUAGE—concl'd.

Educational—concl'd.

Rahim Uddin. —আরবী শিক্ষক। প্রথম বই। [Arabí Sikshak. Prathama Khandá. Arabic Instructor. Part I. An Arabic Grammatical primer.] Pages 10, 85. Published by the author, Comilla. 1909. [8th March 1909] 16°. 1st edition.	A. Muhammad Reázuddin Ahmad, 159 Karejá Road, Calcutta.	1,000	78	The author. Comillá, Tiperá.
---	---	-------	----	------------------------------------

Price, Re. 1.

I.—ARABIC AND BENGALI—RELIGION.

বঙ্গাবাদিত কোরাণ শরীফ। দশম পারা। [Vanganuvadita Koran Sharíph. Dasama Para. The Holy Korán, translated into Bengali. Part X. Containing original text and Bengali translation.] Translated by Maulvi Mohammad Naimuddin. Pages 120. Published by Mofakkhkar Uddin Ahmad and Brothers, 25, Anthonibágán Lane, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [24th December 1908.] 8°. 1st edition. (T.)	Munsi Mahammad Ján, 25, Anthonibágán Lane, Calcutta.	1,000	181	The publishers, 25, Anthoní Págan Lane, Calcutta.
--	--	-------	-----	--

Price, 10 annas.

[Previous part noticed in entry No. 8, at page 66, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

— — — — — Part XI. Translated by Kásem Uddin Ahmad and Phakeruddin Ahmad. Pages 148. Published by Maulvi Mafakhkhar Uddin Ahmad and Brothers, 25, Anthonibágán Lane, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [8th February 1909.] 8°. 1st edition. (T.)	Ditto	...	1,000	461	K á s i m u d d i n Ahmad. Kará- tiyá, Mymen- sing.
--	-------	-----	-------	-----	--

Price, 10 annas.

II.—ARABIC AND MUSALMANI-BENGALI—RELIGION.

Haydar Molla. —তাকব্বিযাতল ইমান। [Takviyátal Imán. Strength of faith. Religious instructions.] Pages 95. Published by the author, 33, Benepukur Road, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [28th December 1908] 8°. 1st edition.	Karim Baksh, 33, Benepukur Road, Calcutta.	1,000	57	The author.
---	--	-------	----	-------------

Price, 6 annas.

III.—ARABIC AND URDU—RELIGION.

1 আহাদ নামাহ [Ahad Namah. The Book of Promise. Select scriptural passages for recitation in prayer.] Compiled by Khájáh Mahammad Sháh. Pages 16. Published by Háji Syed Ján, Syedi Press, Patna City. [18th February 1909.] 8°. Litho. 2nd edition.	Háji Syed Ján, Syedi Press, Patna City.	900	108	The publisher, Syedi Press, Patna City.
--	---	-----	-----	---

Price, 6 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 3, at page 38, of the Catalogue for the quarter ending June 1906.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

III.—ARABIC AND URDU—RELIGION—concl'd.

اثبات الشهادة [Tahqiq us-Sibghata fi Asbat-ish Shahadat. A religious ascertainment of the truth of martyrdom. A pamphlet clearing up several disputed religious points.] Compiled by Hâkim Mahammad Sibghat-ullah. Pages 32. Published by Mosahib Husain, Yusufi Press, Patna City. [10th February 1909.] 8°. Litho. 1st edition.

Mosâhib Husain, Yusufi Press, Patna City.

250

107

The compiler, Patna City.

Price, 1 anna.

توثيق العقائد [Towsiq-ul-Aqaid. Confirmation of Faith. A treatise on Islamic faith, being a translation of Ahsanul Kalâm fi Tahqiq Aqid-ul-Islam.] Translated by Maulavi Hakim Mufti Abu Mahammad Muhammad Yasin. Pages 48. Published by Zisuddîn Hanafi, Hanifi Press, Patna City. [25th February 1909.] 8°. Litho. 1st edition. (T.)

Shâh Muhammad Husain, Hanafi Press, Lodikatrâ, Patna City.

1,000

113

Shâh Muhammad Husain, Lodikatrâ, Patna City.

Price, nil.

رسالة رد الشرك والبدعة [Risala-i-Rad-dush Shirk Wal Bid'at. A treatise refuting polytheism and innovations in religion. A religious pamphlet.] Compiled by Mahammad Sibghatullah. Pages 8. Published by Mosâhib Husain, Yusufi Press, Patna City. [15th February 1909.] 8°. Lithograph. 1st edition.

Mosâhib Husain, Yusufi Press, Patna City.

250

105

The compiler, Patna City.

Price, 6 pies.

Educational—

دینیات کی دوسری کتاب [Diniyat Ki dusri Kitab. 2nd Book on Theology. A reader on theology intended for beginners.] Compiled by Hâkim Maulavi Riyasat Ali Khân and Hâfiz Hakim Syed Farman Ali. Pages 126. Published by Hâjji Syed Jân, Syedi Press, Patna City. 1326 A.H. or 1908. [16th January 1909.] 8°. Lithograph. 2nd edition.

Hâjji Syed Jân, Syedi Press, Patna City.

2,000

103

Nawâb Syed Altaf Husain, Guzri, Patna City.

Price, 4 annas and 6 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 7, at page 55, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

IV.—ASSAMESE AND ENGLISH—LANGUAGE.

Educational—

Bharati, D. (B.A.)—A Manual of Assamese Grammar. Pages 10, 46. Published by Rohitâsya Datta, North Lakshimpur, Assam. [15th March 1909.] 12°. 1st edition.

A. K. Sarkâr, S. Mohanlâl Mitra's Lane, Calcutta.

500

687

The author, Nowgong, Assam.

Price, ...

V.—ASSAMESE AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS.

Ratnesvar Sarma Badathakur.—জ্যোতিষ-রত্ন-সংগ্রহ [Jyotish-ratna-Samgraha. Collection of Jewels of Astrology. A pamphlet on Astrology.] Pages 100. Published by Sekh Aminuddin, College Square, Calcutta. 1315 sâl or 1908-09 A.D. [26th February 1909.] 12°. 7th edition.

Sekh Aminuddin, College Square, Calcutta.

2,000

573

The author.

[Previous edition noticed in entry No. 34, at page 2, of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]

Price, 6 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

25.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

V.—ASSAMESE AND SANSKRIT—RELIGION.

ব্যবহার-দর্পণ। [Vyavahara-Darpana. Mirror of religious usages. A compilation from Smṛiti containing original texts with their Assamese translations.] Pages 264. Translated by Mahirām Dev Vidyaratna. Published by the translator, Abhayāpuri, Dhubrī, Assam. 1908. [29th December 1908.] 8°. 1st edition. (T)

Nagendra Nāth Aich, 61, Mirzapur Street, Calcutta. 1,000 286 The translator, 30 A l p é r á, Assam.

Price, Rs. 2.

VI.—BENGALI AND ENGLISH—BIOGRAPHY.

Chatterji, R.—রাজনারায়ণ বসুর আত্মচরিত। [Rājnarāyan Basu Atma-charit. Autobiography of Rājnarāyan Basu. Autobiography of the late Rājnarāyan Basu, a social and religious reformer, born 1826—died 1899.] Pages 219. Published by Pūrna Chandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. 1316 sāl or 1908-09 A. D. [22nd January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Pūrna Chandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. 1,000 281 The author, 210-211, Cornwallis Street, Calcutta.

Price, Re. 1-2.

VI.—BENGALI AND ENGLISH—LANGUAGE.

Educational—

Banerji, A. C.—Translation on a New Method. [Adapted to the requirements of matriculation students.] Pages 136. Published by J. N. Sarkār, 64, College Street, Calcutta. 1909. [10th January 1909.] 16°. 11th edition.

J. N. Basu, Wilkin's Press, College Square, Calcutta. 5,000 295 The author, 82, Sarkār's Lane, Calcutta.

Price, 8 annas.

[5th edition noticed in entry No. 21, at pages 32-33, of the Catalogue for the quarter ending March 1904.]

Basu, S.—Boys' Own Reader. [Intended for the third and fourth standards in H. E. schools and the corresponding classes in the M. E. schools.] Pages 71. Published by Kesav Chandra Bhanja Chaudhuri, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [10th January 1909.] 16°. 1st edition.

G. C. Niyogi, 91-2, Mechh u á b á z á r Street, Calcutta. 2,000 381 The author.

Price, 4 annas.

Boys' Simple Reader. [A reader with lessons on Grammar, Translation, Composition and Conversation.] Pages 122. Published by B. N. De, 64-8, College Street, Calcutta. [7th January 1909.] 16°. 1st edition.

J. N. Basu, Wilkin's Press, College Square, Calcutta. 2,250 291 Ditto.

Price, 6 annas.

Benimadhav Ganguli and Bisvesvar Chakravartti.—The Beginner's Lessons on Words, Phrases and sentences. [With easy exercises in translation.] Pages 101. Published by Messrs. N. C. Datta & Co., 32, College Street, Calcutta. 1909. [15th February 1909.] 16°. 4th edition.

Vihārilāl Nāth, 3, Madan Mitra's Lane, Calcutta. 5,000 600 Benimādhav Ganguli, 5, Chāulpātī Lane, Bāwanipur and Biresvar Chakravartti, Nadia.

Price, 4 annas.

[2nd edition noticed in entry No. 11, at pages 30-31, of the Catalogue for the quarter ending March 1902. 3rd edition not received.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

1	2	3
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing. Number of copies. Registration No. Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
VI.—BENGALI AND ENGLISH—LANGUAGE—contd.		
6	Benimadhav Ganguli and Bisvesvar Chakravartti. —A Junior Text-Book of Translation from Bengali into English. Pages 166. Published by S. C. Adhya & Co., 58 and 12, Wellington Street, Calcutta. 1909. [10th February 1909.] 16°. 19th edition.	Vihárilál Náth, 3, 10,000 601 Beni mádhav Ganguli, 5, Cháulpati Lane, Bháwanipur, and Bisvesvar Chákravartti, Nadia.
	Price, 8 annas.	
	3rd edition noticed in entry No. 86, at pages, 76-77 of the Catalogue for the quarter ending March 1901. 14th to 18th edition not received.]	
	Chakravartti, S. C. (B.A.) —A complete Key to Nelson's Indian Reader. Book I. Pages 150. Published by Brádjendra Náráyan De, 54-8, College Street, Calcutta. [20th December 1908.] 12°. 1st edition.	M. L. Pátra, 164-2, 1,000 89 The author. Baitakkhána Road, Calcutta.
	Price, 8 annas.	
	book of translation for boys. Pages. 112. Published by D. N. Bhattacháryya & Co., Atul Library, Dacca. [24th December 1908.] 16°. 1st edition.	cháryya 25, Ray-bágán Street, Calcutta. The author, Dacca.
	Price, nil.	
9	Ghoshal, P. N. —The Complete Conjugation or the Modern Translator. Pages 192. Published by N. C. Datta & Co., 32, College Street, Calcutta. 1909. [2nd January 1909.] 18°. 1st edition.	G. C. Niyogi, 91-2, 1,200 4 The author. Mechhuna bázárá Street, Calcutta.
	Price, 7 annas.	
	—Pages 200. Published by N. C. Datta & Co., 32, College Street, Calcutta. [8th March 1909.] 16°. 2nd edition.	M. Bhattacháryya, 25 Raybágán Street, and S. Bhattacháryya, 28, Baitakkhána Road, Calcutta. 1,000 662
	Price, 7 annas.	
11	Ghosh, P. (B.A.) —A Complete Key to S. Bose's Boys' Middle Reader. Pages 110. Published by S. C. De, 5 Sankar Ghosh's Lane, Calcutta. 1909. [15th February 1909.] 16°. 1st edition.	A. Gafur, 5, Sankar Ghosh's Lane, Calcutta. 1,000 557 The publisher, 5, Sankar Ghosh's Lane, Calcutta.
	Price, Re. 1-2.	
12	Jagannath Ghosh (B.A.) —A Complete Key to Macmillan's King Reader, No. 11. Pages 146. Published by S. C. Basu, 63, College Street, Calcutta. [15th January 1909.] 16°. 1st edition.	Náráyan Chandra Pál, 108, Baránasi Ghosh's Street, Calcutta. 1,000 349 Rájendra Náth Ghosh, 11-1, Kárbálá Tank Lane, Calcutta.
	Price, 6 annas.	
13	—A Complete Key to Macmillan's King Reader, No. V. Part I. Pages 128. [15th January 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto 1,000 350 Ditto.
	Price, 14 annas.	
14	Haldar (J.N.) and Das, K. K. —A Complete Key to Nelson's India Readers. Book I. Pages 134. Published by G. N. Haldar, 63, College Street, Calcutta. 1909. [8th March 1909.] 16°. 1st edition.	Avinás Chandra Mandal, 18, Siva náráyan Dás' Lane, Calcutta. 1,000 700 The publisher, 63, College Street, Calcutta.
	Price, 12 annas.	

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

VI.—BENGALI AND ENGLISH—LANGUAGE—
contd.

- | | | | | |
|---|---|-------|----|--|
| Kisorilal Haldar. —First English Grammar in Bengali [A Grammar with hints on parsing]. Pages 96. Published by S. C. Adhya & Co., 58, Willington Street, Calcutta. 1909. [2nd January, 1909.] 16°. 1st edition. | Batakrishna Dás, 10, Haladhar Burddhan's Lane, Calcutta. | 2,000 | 56 | The publisher 15, Haladhar. Ba r d d h a n's Lane, Calcutta. |
|---|---|-------|----|--|

Price, 4 annas.

- | | | | | |
|---|---|-------|-----|-----------------------|
| Isvar Chandra Chakravartti. —A Practical Course of Translation and Essay-writing. [Adapted to the requirements of matriculation students] Page 190. Published by G. N. Haldár, 63, College Street, Calcutta. 1908. [21st December 1908.] 16°. 1st edition. | Mahesvar Bhattá-cháryya 25, Rí-bágán Street, Calcutta. | 2,000 | 211 | The author, Midnapur. |
|---|---|-------|-----|-----------------------|

Price, Re. 1.

- | | | | | |
|---|-------|-------|-----|--------------------------------------|
| Jogendra Nath Banerji. —An Easy Grammar in Bengali. Pages 90. Published by S. K. Náth and G. C. Náth, 29, Canning Street, Calcutta. 1909. [25th December 1908.] 16°. 13th edition. | Ditto | 3,000 | 184 | The author Bhawan i p u r, Calcutta. |
|---|-------|-------|-----|--------------------------------------|

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No 30. at page 51, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]

- | | | | | |
|--|--|-------|--|-----------------------|
| Manomohan Sen Gupta. —Child's Easy Text-Book of Composition. Pages 60. Published by R. N. Mukherji, Konnagar. 1909. [20th February 1909.] 12°. 1st edition. | Priyanáth Banerji, Sarasvati Press, Konnagar. | 1,000 | | The author, Konnagar. |
|--|--|-------|--|-----------------------|

Price, 5 annas.

- | | | | | |
|---|--|-------|----|-------------|
| Mukherji, D. N. (B.A.) —Spelling-Book. No. I. Pages 44. Published by U. N. Ghosh, 27, Ramkrishnapur Ghat Road, Howrah. 1903. [10th December 1903.] 12°. 1st edition. | U. N. Ghosh, 27, Rámakrishna p u r Ghat Road, Howrah. | 1,000 | 58 | The author. |
|---|--|-------|----|-------------|

Price, 2 annas and 6 pies.

- | | | | | |
|---|---|-------|-----|---|
| Paul, S. C. —The Advanced English Primer. Pages 60. Published by Sintapriya Pál, 46-4, Simla Street, Calcutta. 1908. [16th December 1908.] 16°. 1st edition. | Mahesvar Bhattá-cháryya, 25, Ráy-bágán Street, Calcutta. | 1,000 | 195 | The author, 44-4, Simla Street, Calcutta. |
|---|---|-------|-----|---|

Price, 3 annas.

- | | | | | |
|---|-------|-------|-----|-----------------------|
| Sen, J. M. (B.A.) —A Beginner's Grammar. Pages 121. Published by G. N. Haldar, 63, College Street, Calcutta. 1908. [23rd December 1908.] 16°. 1st edition. | Ditto | 2,000 | 203 | The author, Calcutta. |
|---|-------|-------|-----|-----------------------|

Price, 4 annas.

- | | | | | |
|---|--|-------|-----|--------------------|
| Sen, P K. —Matriculation Composition. [With lessons on translation from Bengali into English.] Pages 9, 459. Published by H. Dhar, Dacca 1908. [15th February 1909.] 16°. 2nd edition. | J. N. Basu, Wilkin's Press, College Square, Calcutta. | 2,250 | 619 | The author, Dacca. |
|---|--|-------|-----|--------------------|

Price, Re. 1-6.

[1st edition noticed in entry No. 7, at page 71, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

VI.—BENGALI AND ENGLISH—LANGUAGE—

contd.

Educational—concluded

- | | | | | | |
|----|---|---|-------|----|---|
| 23 | Sen, S. C. —The Boy's First Book of Grammar, Composition, and Translation. Pages 2184. Published by the School Library, Dacca, and 54-8, College Street, Calcutta. 1908. [20th December 1908.] 16°. 1st edition. | A. Banerji, 76, Balarám De's Street, Calcutta | 2,250 | 79 | The author, 54-7, College Street, Calcutta. |
|----|---|---|-------|----|---|

Price, 6 annas.

- | | | | | | |
|----|--|---|-------|----|--|
| 24 | Sival Chandra Mitra. —A Complete, Elaborate Key to the Nelson's Indian Readers. Book I. Pages 201. Published by Sarat Chandra Mitra, 159, Maniktalá Street, Calcutta. 1908. [20th December 1908.] 12°. 1st edition. | Sarat Chandra Mitra, 159, Maniktalá Street, Calcutta. | 1,000 | 28 | The author, 15, Sagar d h a r 's Lane, Calcutta. |
|----|--|---|-------|----|--|

Price, 10 annas.

- | | | | | | |
|----|--|-------|-------|----|--------|
| 25 | — Junior Student's English Grammar explained in Bengali Pages 232. 1908. [15th December 1908.] 12°. 1st edition. | Ditto | 2,000 | 29 | Ditto. |
|----|--|-------|-------|----|--------|

Price, 10 annas.

- | | | | | | |
|----|--|-------|-------|-----|--------|
| 26 | — A complete Key to Macmillan's The King Primer (A) Pages 34. 1909. [3rd February 1909.] 12°. 1st edition. | Ditto | 2,000 | 549 | Ditto. |
|----|--|-------|-------|-----|--------|

Price, 4 annas.

- | | | | | | |
|----|---|--|-------|-----|--|
| 27 | Tulasidas Mukerji, (M.A.) —The New Standard Primer. Pages 56. Published by S. K. N áth and G. C. N áth, 29, Canning Street, Calcutta. 1908. [6th February 1909.] 16°. 1st edition. | A. Banerji, 76, Balarám De's Street, Calcutta. | 2,000 | 567 | The author, 27, Gurup r a s á d Chaud h u r i 's Lane, Calcutta. |
|----|---|--|-------|-----|--|

Price, 3 annas.

- | | | | | | |
|----|--|---|-------|----|-----------------------|
| 28 | Upendra Chandra Basu and Akshay Kumar Chatterji (M.A.) —An Introductory Primer of English Grammar. Pages 88. Published by S. C. Basu, 65, College Square, Calcutta. 1908. [25th December 1908.] 16°. 9th edition. | R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. | 2,000 | 87 | The author, Calcutta. |
|----|--|---|-------|----|-----------------------|

Price, 4 annas.

[8th edition noticed in entry No. 16, at pages 90-91, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

- | | | | | | |
|-----------------------|--|---|-------|----|---|
| Vinodvihari Mukherji. | —The New Indian Primer. For Standard III. Pages 52. Published by S. C. Auddy & Co., 68, Wellington Street, Calcutta. 1909. [2nd January 1909.] 16°. 2nd edition. | Bakrishna Dás, 10, Haladhar Bard-dhan's Lane, Calcutta. | 3,000 | 69 | The publisher, 15, Haladhar Bard d h a n 's Lane, Calcutta. |
|-----------------------|--|---|-------|----|---|

Price, 3 annas.

VI.—BENGALI AND ENGLISH—MISCELLANEOUS.

- | | | | | | |
|----|---|---|-------|-----|-----------------------|
| 30 | Sarat Chandra Sastri. —বঙ্গী লেখন [Bachaná Sopán. Stepping-stone to essay-writing. Contains lessons on essay-writing, together with a collection of model essays intended for boys.] Pages 4, 263. Published by S. K. N áth and G. C. N áth, 29, Canning Street, Calcutta. 1908. [24th December 1908.] 16°. 1st edition. | Mahesvar Bhattá, chárýya, 26, Náy-bágán Street, Calcutta. | 1,000 | 193 | The author, Calcutta. |
|----|---|---|-------|-----|-----------------------|

Price, Rs. 1.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

VI.—BENGALI AND ENGLISH—POLITICS.

- | | | | | | |
|----|--|--|-------|-----|---|
| 31 | Sakharam Ganes Deuskar.—দেশের কথা। [Deser Kathá. Topics about the country. Discusses various topics relating to India, specially dwelling upon British rule and administration in India, and its effects.] Pages 18, 354, 39. Published by the author, 71-1, Sukea's Street, Calcutta. Agrahāyan 1316 sál or October-November 1908. [20th January 1908.] 16°. 5th edition. | A. Banerji, 76, Bala-
ram De's Street,
Calcutta. | 1,000 | 375 | The author, 71-1,
Sukea's Street,
Calcutta. |
|----|--|--|-------|-----|---|

Price, 8 annas.

[4th edition noticed in entry No. 43, at page 57, of the Catalogue for the quarter ending December 1901.]

VI.—BENGALI AND ENGLISH—RELIGION.

- | | | | | | |
|----|--|-------|-----|-----|---------------------------------------|
| 32 | Brahmananda Svami.—ব্রহ্মতত্ত্ব। [Brahmatattva. Truths about Brahma (God). A discourse on the religion of the Vedānta.] Pages 120. Published by Manindra Náth Mitra and Brothers, 88-7, Harrison Road, Calcutta. [11th February 1909] 16°. 1st edition | Ditto | 600 | 623 | The publisher,
Murádpur,
Patna. |
|----|--|-------|-----|-----|---------------------------------------|

Price, 8 annas.

VII.—BENGALI AND SANSKRIT—LANGUAGE.

Educational—

- | | | | | |
|--|---|-------|-----|--|
| Isvar Chandra Vidyasagar—সংস্কৃত ব্যাকরণের উপক্রমণিকা। [Samskṛita Vyākaraner Upakramanika. An Introduction to Sanskrit Grammar.] Revised by Govinda Náth Guha, M.A. Pages 132. Published by Sanyál & Co., 25, Ráybágán Street, Calcutta. 1908. [16th February 1909.] 16°. 2nd edition. | Mahesvar Bhattá-
cháryya, 25, Ráy-
bágán Street, Cal-
cutta. | 2,000 | 668 | Govinda Nath
Guha, M.A.,
Calcutta. |
|--|---|-------|-----|--|

Price, 8 annas.

[1st edition noticed in entry No. 83, at page 51, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

- | | | | | |
|--|---|-------|-----|--|
| মধ্যপরীক্ষা-প্রশ্নোত্তরমালা। দ্বিতীয় ভাগ। [Madhya Pariksha Prasnottaramala. Dvitiya Bhag. A book of questions and answers on Sanskrit Poetry for the use of candidates for the Sanskrit Madhya Pariksha. Part II.] Edited by Sríráma Sástrí. Pages 124, 64. Published by Sríkrishna Bhattácháryya, 13, Balarám Ghosh's Street, Calcutta. 1915 sál or 1908-09 A.D. [8th January 1909.] 12°. 1st edition. | Manmatha Náth
Ghosh, 38, Siva-
ráráyan Dás's
Lane, Calcutta. | 1,000 | 176 | The editor, 13,
Balarám
Ghosh's Street,
Calcutta. |
|--|---|-------|-----|--|

Price, 8 annas.

[Part I noticed in entry No. 11, at pages 32-33, of the Catalogue for the quarter ending March 1905.]

VII.—BENGALI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS.

- | | | | | |
|---|---|--------|-----|--|
| ডাইরেক্টরী পঞ্জিকা। সন ১৩১৬ সাল। ইংরাজী ১৯০৯-১৯১০। [Dairektari Panjika. San 1316 Sal. Ingraji 1909-1910.] "New Almanac and Directory, 1909-10." Almanac with directory and accounts of religious vows observed by Hindus.] Pages 96, 288. Published by Akshay Kumár De, 40, Garánhatta Street, Calcutta. 1916 sál or 1909-10 A.D. [15th February 1909] 8°. 1st edition Illustrated. | Tinkadi Chakr-
varttí, 66, Nimu
Goswámí's Lane,
and Satyagopan
Mitra, 4, Gulu
Ostágar's Lane,
Calcutta. | 10,000 | 592 | The publisher,
40, Garánhatta
Street, Cal-
cutta. |
|---|---|--------|-----|--|

Price,

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

VII.—BENGALI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS—contd.

- ডাইরেক্টরী পঞ্জিকা।** সন ১৩১৬ সাল। Direktari Panjika. Sarat Chandra Dás, 70,000 751 Kisori Mohan Bágchi.
38-1, Masjidbári Street, Calcutta.
San 1316 Sal. Almanac with Directory for 1316 B. S. with various astrological information required by Hindus.] Pages 14, 425, 56. Published by P. M. Bágchi & Co., 38-1, Masjidbári Street, Calcutta. [2nd March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Price, 3 annas.

- গুপ্তপ্রেস পঞ্জিকা ১৩১৬ সাল।** [Gupta Press Panjika. 1316 Sal. The Gupta Press Almanac for 1316 B. S. with various astrological information required by Hindus.] Compiled by Kumud Chandra Vidyávinod. Pages 255. Published by the compiler, 231, Cornwallis Street, Calcutta. [14th January 1909.] 16°. 1st edition.

Price, 2 annas and 6 pies.

- Jay Chandra Siddhanta Bhushan.**—ব্রতাকারস্থ চন্দ্রিকা। [Moonlight of Vratya Káyastha. A short treatise on the origin and social status of the Káyastha caste.] Pages 104. Published by Rajendra Náth Ghosh, Prathivá, 24-Parganas. 1909. [27th February 1909.] 8°. 1st edition.

Price, Re. 1.

- Kaliprasanna Vidyaratna.**—সচিত্র ব্রতশাস্ত্র। [Sachitra Vratishástra. Science of erotics with illustrations. Collected from the Padma Purána.] Pages 179. Published by Sarat Chandra Síl, 136, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1315 sal or 1908-09 A.D. [20th February 1909.] 12°. 3rd edition. Illustrated.

Price, nil.

[1st edition noticed in entry No. 1988, at pages 46-47, of the Catalogue for the quarter ending September 1893. 2nd edition not received.]

- Lal Mohan Vidyānidhi.**—সম্বন্ধনির্ণয়। [Sambandha Nirṇaya. Determination of relations (of castes). A social history of the principal Hindu castes in Bengal.] Pages 761. Published by S. K. Lāhiri & Co., 64, College Street, Calcutta. 1909. [23rd February 1909.] 12°. 3rd edition.

Price, Rs. 2-8.

[2nd edition noticed in entry No. 4077, at pages 18-19, of the Catalogue for the quarter ending September 1896.]

- Ramapran Sarma (Kaviranjan).**—জীবতত্ত্ব। [Jīvatattva. Truths about Jīva (created being). Contains stories, chapters on erotics, description of hells according to Hindu Sastras and other topics.] Pages 12, 159. Published by the author, 102, Khurut Road, Howrah. 1st Phálgun 1315 sal or 12th February 1909. [17th February 1909.] 12°. 1st edition

Price, 12 annas.

বিবাহ ও বহু-সংস্কার। [Vivāha O Ritu-samskāra. Marriage and the attainment of puberty. Deals with sexual matters, pregnancy, influence of the stars at the time of birth, nursing of infants and allied topics and the treatment of leprosy.] Pages 4, 103. Published by the author, 102, Khurut Road, Howrah. 1st Srāvan 1315 sal or 16th July 1908. [July 1908.] 12°. 1st edition.

Price, 8 annas.

- Ravindra Náth Thakur.**—ধর্ম। [Dharma. Religion. A collection of essays on religious and other objects.] Pages 194. Published by Cháru Chandra Banerji, 73-1, Sukea's Street, Calcutta. [25th January 1909.] 16°. 1st edition.

Price, 12 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
VII.—BENGALI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS—<i>consold.</i>					
12	Surendra Mohan Bhattacharyya—ব্রহ্মচর্য শিক্ষা। [Brahmacharyya Sikshá. Instruction in Brahmacharyya (self-restraint.) Instruction in the shape of a dialogue between religious preceptor and disciple as to how to practise Brahmacharyya as laid down in Hindu sástras.] Pages 2, 329. Published by Bhupendra Náth Bhattacháryya. 1315 sál or 1908-09 A.D. [18th January 1909.] 12°. 1st edition.	Panchánan Mitra, 92, Káliprasád Datta's Street, Calcutta.	1,000	457	The author's Name.
Price, Re. 1-8.					
VII.—BENGALI AND SANSKRIT—PHILOSOPHY.					
13	Svami Vivekananda.—রাজযোগ। [Rájayoga. A kind of Yoga (concentration of mind). A Bengali translation of the author's book of the same name in English on the subject.] Pages 5, 246, 2. Published by Svámí Satya Káma, 12, 13, Gopál Chandra Niyogí's Lane, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [20th January 1909.] 8°. 2nd edition. Revised.	Gopál Chandra Niyogí, 91-2, M. chhuá Bázár Street, Calcutta.	1,000	351	No. 11. The publisher, 12, 13, Gopál Chandra Niyogí's Lane, Calcutta. Reg. No. 2, dated 22-1-09.
Price, Re. 1.					
[1st edition not received.]					
14	বেদান্ত সমন্বয়। নবম খণ্ড। প্রথমার্ধ। [Vedanta Samanvay. Navama Khanda. Prathamardha. The Vedántas harmonised. Part IX. First half. An attempt at harmonising the doctrines of the different Upanishads by quotation of Sanskrit texts with commentary, and translation by the editor.] Edited by Rev Gaur Govinda Ray Upádhyáy. Pages 32. Published by K. P. Náth, 3, Ramánáth Majumdár's Street, Calcutta. Sak 1830 or 1908-09 A.D. [25th January 1909.] 8°. 1st edition.	K. P. Náth, 3, Ramánáth Majumdár's Street, Calcutta.	700	313	The Brahmo Mission office 3, Ramánáth Majumdár's Street, Calcutta.
Price, 4 annas.					
[Part VIII noticed in entry No. 156, at page 79, of the Catalogue for the quarter ending December 1903.]					
VII.—BENGALI AND SANSKRIT—POETRY.					
15	রঘুবংশ। প্রথম খণ্ড। [Raghuvansam. Prathama Khandam. The Dynasty of Raghu. Part I. Kálidás's Raghuvansam with the annotation of Mallinath and a Bengali translation.] Pages 205. Published by Yogendra Náth Rakshit, 188, Upper Circular Road, Calcutta. Sak 1830 or 1908-09 A.D. [17th February 1909.] 8°. 1st edition.	Govarddhan Pán, 80-1, Muktarám Babu's Street, Calcutta.	1,000	373	The publisher, 188, Upper Circular Road, Calcutta.
Price, nil.					
VII.—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION.					
16	গীতা-ছায়া সমন্বিত শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা। [Gita-ohhaya Samanvita Srimadbhagavadgita. Śrīmadbhagavadgītā with Gītāchháyá, the Shadow of Gīta. The name given to the translation of Gīta. A Bengali rendering in verse of the Gīta with the original text of it.] Translated by Pratáp Chandra Sen Gupta. Pages 12, 160, 81, 9. Published by Kámákhya Prasád Sen Gupta. Bagribadi, Dhubri. 1908. [3rd February 1909.] 12°. 1st edition. (T).	N. N. Aich, 61, Mirzapur Street, Calcutta.	1,000	567	The translator, Bagribadi, Dhubri.
Price, Re. 1.					
17	গুপ্ত কাসী বা শ্রীকৃষ্ণের মাহাত্ম্য। [Gupta Kasi Va Sri Sri Vakresvar Mahatmya. Hidden Benares (a place of pilgrimage in Birbhum) or the greatness of the god Vakresvar (Siva). A work in Sanskrit, ascribed to Vedavyasa, containing the legend of Vakresvar Siva at Birbhum with a Bengali translation in verse by Kanderpa Narayan Dhar.] Pages 51. Published by Jatilvihári Chakravartti, Kadidhá, Suri, Birbhum. 1315 sál or 1908-09 A.D. [26th March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Bhutanáth Pálit, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	737	The publisher, Kadidhá, Suri, Birbhum.
Price, Re. 1.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and place.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registered No. and date of registration of copyright.
VII.—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION—					
<i>contd</i>					
19	Kedaresvar Sen (B.L.)—কেশবসেন। [Śrī Śrī Lokāsthastotrām. Hymns in honour of an ascetic named Loknāth Hymns in Sanskrit with their Bengali translation in verse.] Pages 8. Published by Surendra Nāth Basu, 11-1, Nawabdi Ostāgar's Lane, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [5th February 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i>	Raimohan Ray, 11-1, Nawabdi Ostāgar's Lane, Calcutta.	800	536	The author, Dacca.
19	Madhusudan Das Adhikari .—মদনদাস। [Śrī Govindanāmārita. Nectar of the name of Śrī Govinda (Krishna). A Vaishnav work.] Pages 2, 234. Published by the author, Elati, Hugli 1314 sāl or 1907-08 A.D. [13th January 1909.] 8°. 1st edition.	Panchānan Mitra, 92, Kālīprasād Datta's Street, Calcutta.	200	296	The author, Klati, Hugli.
Price, Rs. 1.					
20	মুদ্রাসংহিতা [Manusamhita. Compilation by Manu. Text with the annotation of Kulluk Bhatta and a Bengali translation.] Edited by Panchānan Tarkaratna. Pages 366. Published by Natavar Chakravartti, 88-2, Bhavānī Charan Datta's Street, Calcutta. 1315 sāl or 1908 09 A.D. [25th February 1909.] 8°. 3rd edition. (T).	Natavar Chakravartti, 88-2, Bhavānī Charan Datta's Street, Calcutta.	2,000	570	
Price, Rs. 2.					
[2nd edition noticed in entry No. 88, at pages 32-33, of the Catalogue for the quarter ending September 1903.]					
21	Purnananda Gosvami .—পূর্ণানন্দ গোস্বামী। [Satīkam Sānuvādah Shatchakra Nirūpanam. Determination of the six mystical circles of the body with notes and a translation. A short treatise containing instructions on Yoga.] Pages 64. Published by Vaishnav Charan Basak 98, Upper Chitpur Road, Calcutta. [20th December 1908.] 12°. 4th edition. (T)	Dinanāth Mānnā, 127, Masjidbāri Street, Calcutta.	1,000	167	The publisher, 127, Masjidbāri Street, Calcutta.
Price, 8 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 1488, at pages 56-57, of the Catalogue for the quarter ending March 1890.]					
22	Rasiklal De .—রসিকলাল দাস। [Rāngā Pā Du'khāni. Two red feet (of Śrīkrishna). A Vaishnav work.] Pages 72, 8. Published by Madhusūdan Adhikārī, Anandāram, Klati, Hugli 1314-15 sāl or 1907-09 A.D. [14th December 1908.] 12°. 1st edition.	S. C. Basu, 6, Bhīm Ghosh's Lane; Panchānan Mitra, 92, Kālīprasād Datta's Street; and Madhu Sūjan Dās Adhikārī, 6, Mirzapur Street, Calcutta.	300	298	Rasik Lal De, Sonamukhi, Bankura.
Price, 6 annas					
23	Syama Charan Kaviratna .—সত্যনাথ কবিরত্ন। [Satyanārāyan O Subhā'chanī Kathā. Story of the god Satyanārāyan and the goddess Subhā'chanī. (in verse)] Pages 88. Published by Gurudās Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. [1st February 1909.] 12°. 2nd edition.	Pānchugopāl As, 2, Goabāgān Street, Calcutta.	1,000	389	The author, Howrah.
Price, 2 annas and 6 pies.					
[1st edition noticed in entry No. 116, at pages 30-31, of the Catalogue for the quarter ending December 1904.]					
24	Radhaballabh Chaudhuri (Rai Bahadur).—রায়গোবিন্দ চৌধুরী। [Śrī Rāṅgānugādīpikāh. Lamp of Rāṅgānugā (a form of Vaishnav worship). A Vaishnav work.] Pages 6, 78. Published by Gaurgovinda Goswāmī, Serpur, Mymensing. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [11th February 1909.] 8°. 1st edition.	Maheśvar Bhāttā, chāryya, 25, Rāy-bān Street, Calcutta.	500	626	The author, Serpur, Mymensing.
Price, Rs. 1.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of re-registration of copy right.
25	ঐয়ত্তগবদগীতা । উত্তরাৰ্দ্ধ । [Srimadbhagavadgita. Uttar- arddha. The Divine Lay. Part II. Text with paraphrase, Sankar Bhāshya and their Bengali Translations.] Edited by Pramatha Nāth Tarkabhūshan. Pages 400. Published by Svāmī Satyākām, 12-13, Gopāl Chandra Niyogi's Lane, Bāgbāzār, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [17th January 1909.] 8°. 1st edition. (T).	Surendra Nāth Bhattachāryya, British India. Printing Works, Howrah.	590	16	The editor, 39-1, Patuātola Lane, Calcutta.

Price, Re. 1-4.

[Part I noticed in entry No. 123, at pages 28-29, of the Catalogue for
the quarter ending December 1902.]

26	২৩০-২৩১ খণ্ড । [Srimadbhagavatam. 230- 231 Khanda. Book of the Lord. Parts 230-231 (together). Text with commentaries of Sridharsvāmī and Bīvanāth Chakravartī and a Bengali translation.] Translated by Khagendra Nāth Sāstrī Pages 64. Published by the translator, 37, Balarām Basu's Ghāt Road, Bhawanipur, Calcutta 1315 sāl or 1908-09 A.D. [6th January 1909.] 8°. 1st edition. (T.)	M. N. Mitra, New Town Press, Bhawanipur.	1,000		The translator, 37, Balarām Basu's Ghāt, Road, Bhawanī- pur, Calcutta.
----	---	--	-------	--	--

Price, 4 annas

[Previous part noticed in entry No. 168, at page 75, of the Catalogue
for the quarter ending December 1908.]

27	ঐশ্বৰ্য্যচৈতন্যচরিতামৃত । ১৭শ, ১৮শ খণ্ড । [Srisri Chaitanya- charitamrita. 17sa, 18sa Khanda. Nectar of the life of Chaitanya Parts 17 and 18 (together) by Krishnadas Kavirāj.] Edited by Vinod Vihāri Gosvāmī. Pages 53. Published by the editor, 154, Ahiritola Street, Calcutta. Chaitanyāvda 423 or 1908-09 A.D. [2nd January 1909.] 8°. 1st edition.	Mahendra Nāth De, 63, Nimalā Ghāt Street, Calcutta.	1,000	268	
----	---	---	-------	-----	--

Price, 4 annas.

[Previous part noticed in entry No. 138, at page 86, of the Catalogue
for the quarter ending September 1908.]

28	Parts 19 and 20 (together). Pages 53. Chaitanyāvda 423 or 1908-09 A.D. [15th February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	675	
----	--	-------	-------	-----	--

Price, 4 annas.

29	বাসিষ্ঠ মহারামায়ণ । '১০০ সংখ্যা' । [Vasistha Maharama- yanam. 100 Samkhya. The great Rāmāyana containing the lectures of the sage Vasishtha No. 100. Text with commentary by Anandabudhendu Bhikshu and a Bengali translation.] Pages 48 Published by Nandalāl Pāl, 214, Bowbāzār Street, Calcutta. Sak 1829 or 1907-08 A.D. [17th December 1908.] 8°. 1st edition. (T.)	Asutosh Gad, 214, Bowbāzār Street, Calcutta.	1,000	40	The publisher, 214, Bowbāzār Street, Cal- cutta.
----	---	--	-------	----	---

Price, 6 annas.

[Previous number noticed in entry No. 171, at page 76, of the Cata-
logue for the quarter ending December 1908.]

VIII.—BENGALI AND SANTALI—LANGUAGE.

Educational —

Dinabandhu Chaudhuri.—হুঁ হুঁ পঁহিলা ভাগ । [Hāḍ Rāḍ. Pāhilā Bhāg. Santali Alphabetical Primer. Part I.] Pages 22. Published by Rāsvihāri Chaudhuri, Munsifdanga, Purulia, Man- bhum. 1907. [19th March 1909.] 12°. 1st edition.	Benimādhav Banerji, 1,000 Annapūrna Press, Purulia, Manbhum
--	---

Price, 1 anna and 6 pies.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyrights.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

IX.—BENGALI AND URIYA—RELIGION.

১১০০	[Padmalochana Pala. Story of Padmalochana (a name). Story in verse about the greatness of the god Satyanārāyan.] Pages 19. Published by Vrindāvan Shadangi, Bakravād, Cuttack. [11th December 1908.] 12°. 1st edition.	Vrindāvan Shadangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	1,000	11	The publisher, Bāk r ā v ā d, Cuttack.
------	--	--	-------	----	--

Price, 1 anna and 6 pies.

১১০১	[Vidyadhara Pala. Story of one Vidyadhar (a name). Verses in glorification of the god Satyanārāyan.] Pages 33. Published by the Pustakprakashak Company, Jagannāth Press, Cuttack. 1909. [15th January 1909.] 12°. 1st edition.	Bhuvaneswar Rath, Jagannāth Press, Cuttack.	1,000	109	The publishers, Cuttack.
------	---	---	-------	-----	--------------------------

Price, 2 annas.

X.—ENGLISH AND HINDI—LANGUAGE.

Educational—

১১০২	Haridas (Pandit).—अंगरेजी शिक्षा। पहिल भाग। [Angrezi Sikshā. Pahlā Bhāg. Instruction in English. Part I. A manual of composition and translation for Hindustāni boys learning English.] Pages 99. Published by the author, 201 Harrison Road, Calcutta. 1909. [23rd February 1909.] 8°. 1st edition.	Rāmadayāl Adhya, 62, Cotton Street, Calcutta.	1,000	725	The author, 201, Harrison Road, Calcutta.
------	--	---	-------	-----	---

Price, 8 annas.

১১০৩	Mohini Mohan Basu (B.A.).—The Beginner's English Grammar in Hindi. [A handbook on grammar.] Pages 41. Published by S. K. Lahiri & Co., 54, College Street, Calcutta. 1909. [25th March 1909.] 16°. 6th edition.	A. C. Bhattachāryya, 57, Harrison Road, Calcutta.	4,000	749	The author, Head Master, Zilla School, Mymensing.
------	---	---	-------	-----	---

Price, 3 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 1, at page 57, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]

X.—ENGLISH AND HINDI—MISCELLANEOUS.

১১০৪	Brajvallabh Misra.—अंगरेजी-हिन्दी व्याकरण कोश। [Angrezi Hindi Vyākārik Kosh. "English-Hindi Commercial Dictionary." A commercial dictionary of words and phrases.] Pages 344. Published by the author, Sasin, Aligarh. 1908. [30th December 1908.] 8°. 1st edition.	Rāmadayāl Adhya, 62, Cotton Street, Calcutta.	1,000	284	The author, Sasin, Aligarh.
------	---	---	-------	-----	-----------------------------

Price, Re. 1-8.

XI.—ENGLISH AND LATIN—LAW.

১১০৫	Lalitmohan Mukherji (M.A., B.L.).—Notes on Holland's Jurisprudence and Maine's Ancient Law. Pages 39. Published by B. Baral, 3 to 5, Bow Street, Calcutta. 1909. [25th March 1909.] 8°. 1st edition.	B. Baral, 3 to 5, Bow Street, Calcutta.	500	739	The author, Vakīl, High Court, Calcutta.
------	--	---	-----	-----	--

Price, 8 annas.

XII.—ENGLISH AND SANSKRIT—LANGUAGE.

Educational—

১১০৬	Nilamani Nyalankar (Mahamahopadhyaya, M.A., B.L.).—Sāhitya Parichay. Part I. [A literature book in Sanskrit for boys.] Pages 67. Published by G. C. Niyogi, 91-2, Mechhuābāzār Street, Calcutta. 1909. [5th March 1909.] 8°. 6th edition.	G. C. Niyogi, 91-2, Mechhuābāzār Street, Calcutta.	1,000	722	The author.
------	---	--	-------	-----	-------------

Price, 4 annas.

[5th edition noticed in entry No. 34, at pages 74-75, of the Catalogue for the quarter ending June 1885.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
--------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

**XII.—ENGLISH AND SANSKRIT—LANGUAGE—
concl'd.**

Sasibhusan Ray (B. A.)—A Matriculation Sanskrit Composition. Pages 96. Published by S. K. Nāth and G. C. Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. [9th February 1909.] 16°. 1st edition.	A. Banerji, 76, Balarām Des Street, Calcutta.	2,000	563	
---	---	-------	-----	--

Price, 8 annas.

**XII.—ENGLISH AND SANSKRIT—
MISCELLANEOUS.**

Dhirendralal Pal—The Hindu Science of Marriage. [With Sanskrit texts and English translation, based on Hindu śāstras.] Pages 78. Published by Jatin Pál, Jhāntalā, Bāli. 1909. [27th April 1909.] 12°. 1st edition.	M. N. Ghosh, 8, Siva Nārāyan Dās's Lane, Calcutta.	1,000	732	The author, Jhāntalā, Bāli.
---	--	-------	-----	-----------------------------

Price, Re. 1.

Manindralal Ghosh. - Koke Sastram. (Erotica.) [Text in Sanskrit with Translation in English.] Pages 94. Published by S. K. Ghosh, 33, Upper Chitpur Road, Calcutta. [28th December 1908.] 16°. 2nd edition.	P. B. Mukherji, 1, Tagore Castle Road Calcutta.	1,000	116	S. K. Ghosh, 303, Upper Chitpur Road, Calcutta.
---	---	-------	-----	---

Price, Re. 1-8.

[1st edition not received.]

XII.—ENGLISH AND SANSKRIT—RELIGION.

Dharma Sastra (The). Part XXVI. [Text and English Translation of the twenty Samhitas. This part deals with Manusamhitā] Edited by Manmatha Nāth Datta, M.A. Pages 64. Published by the editor, 3, Fariapukur Street, Calcutta. 1908. [15th January 1909.] 8°. 1st edition. (T).	Harī Charan Dās, 3, Fariapukur Street, Calcutta.	3,000	323	The editor, 3, Fariapukur Road, Calcutta.
---	--	-------	-----	---

Price, Rs. 16 complete.

[Previous number noticed in entry No. 23, at page 89, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

Part XXVII. [Manusamhitā, contd.] Pages 72. 1908. [20th January 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	3,000	324	Ditto.
---	-------	-------	-----	--------

Price, Rs. 16 complete.

Part XXVIII—XXX. [Manusamhitā, contd.] Pages 232. 1908. [20th February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	3,000	539	Ditto.
--	-------	-------	-----	--------

Price, Rs. 16 complete.

XIII.—ENGLISH AND SANTALI— MISCELLANEOUS.

Report of the C M S Santal Native Church Council, 1908. [Annual report.] Edited by Rev. Canon Cole. Pages 26. Published by the Santal Mission Press, Pokhuria, Mānbhum. 1909. [6th March 1909.] 8°. 1st edition.	Rev. A. Campbell, Santal Mission Press, Pokhuria, Mānbhum.	200		
--	--	-----	--	--

Price, nil.

XIV.—HINDI AND SANSKRIT—POETRY.

गयाक्षेत्रस्थ साहित्य सरोवर सभा की समस्या पूर्ति। [Gaya- kshetrastha Sahitya Sarovar 'Sabha Ki Samasya Purti. Completion of stanzas proposed in the Sahitya Sarovar Sabha at Gaya, 2nd convention.] Pages 34. Published by Bālgorinda Misra, Mahalla Dawnapur, Gaya. 1908. [31st December 1908.] 8°. 1st edition.	Vrindāvan Dikshit, Sudhasankar Press, Old Town, Gaya.	250		The publisher, Gaya.
--	---	-----	--	-------------------------

Price, 2 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	--------------------------	--

XIV.—HINDI AND SANSKRIT—POETRY—concl'd.

४	विद्योत्तम साहित्य सरोवर समा की समस्या पूर्ति। <i>Gaya-kshetrastha Sahitya Sarovar Sabhā Ki Samasya Purtti.</i> Completion of stanzas proposed in the Sāhitya Sarovar Sabhā at Gaya, 3rd convention. Pages 28. Published by Bālgovinda Mīra, Mahalla Dawnapur, Gaya. 1908. [9th January 1909.] 8°. 1st edition.	Vrindāvan Dikshit, Sudhāsankar Press, Old Town, Gaya,	250	7	The publisher, Gaya.
---	---	---	-----	---	----------------------

Price, 2 annas.

—	4th convention. Pages 28. 1909. [6th February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	250		Ditto.
---	---	-------	-----	--	--------

Price, 2 annas.

4	हृदी चक्रवर्ण प्रदीप प्रदीप। [Hindi Chanakya Sara Sam-graha. Collection of Essence (of verses) of Chanākya in Hindi. Some original moral verses in Sanskrit ascribed to Chanākya with their Hindi translation all in Uriya character.] Compiled and translated by Saiyad Umarāli. Pages 24. Published by Haramohan Chandra Datta, Jagannāthballabh, Cuttack. 1909. [12th January 1909.] 12°. 1st edition. (T).	N. N. Sāhu, Arundo-day Press, Cuttack.	1,000	23	The publisher, Jagannāthballabh, Cuttack.
---	--	--	-------	----	---

Price, 1 anna and 3 pies.

XV.—MUSALMANI-BENGALI AND URDU—RELIGION.

	Mahammad Mehrulla — मेहरुल एहलाम। [Mehrul Eehlām. The Sun of Islām. A short treatise on Muhammadan Religion.] Pages 79. Published by Mansur Ahmad, Chhātīyāntalā, Jessore. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [10th February 1909.] 8°. 4th edition.	Mahammad Reazud-din Ahmad, 159, Kareya Road, Calcutta.	2,000		The publisher, Chhātīyāntalā, Jessore.
--	--	--	-------	--	--

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 1, at page 52, of the Catalogue for the quarter ending June 1907.]

XVI.—PERSIAN AND URDU—MISCELLANEOUS.

1	Haji Shaikh Basharat Husain.—تضمین ہر مناجات حضرت۔ [Tazmin...bar Munājat Hajrat Fariduddin Attar—Az Hāji Shaikh Bashārat Husain. An insertion of the verses of Hajrat Fariduddin Attar addressed to God in his own poem by Hāji Shaikh Basharat Ali. A short and humble address to God.] Pages 4. Published by Shaik Akram-ul Haq, Faizi Press, Shaikhana, Behar. [1st March 1909.] 8°. Litho. 1st edition.	Mahamad Yāsin, Faizi Press, Shaikhānā, Bihar.	250	14	
---	---	---	-----	----	--

Price, ...

XVII.—SANSKRIT AND URIYA—MISCELLANEOUS.

	Bhupati Bhanja — ଗଣେଶ ବିଭୂତି। [Ganes Bibhuti. Glory of the god Ganesa. Religious and other advices to Ganesa by Siva.] Pages 4, 62. Published by Sekh Nāzir Mahammad, Sekhbāzār, Cuttack. 1909. [16th January 1909.] 12°. 1st edition.	Sītā Nāth Edward Press, Cuttack.	1,000	44	The publisher, Sekhbāzār, Cuttack.
--	--	----------------------------------	-------	----	------------------------------------

Price, 4 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

**XVII.—SANSKRIT AND URIYA—
MISCELLANEOUS—concl'd.**

Gadadhar Sinha Samanta.—ଗାଦାଧର ସିଂହା ସମାନ୍ତ । ଶବ୍ଦ. ୧୮୯୯ ।	Bhuvanavar Rath, Jagannáth Press, Puri.	4,000	110	The Jagannáth Press Company, Puri.
[Jagannáth. Panjiká. Sakávdá 1831. The Jagannath Almanac for Sak 1831. Almanac for the year 1909-10, with astrological informations, etc.] Pages 224. Published by Bhuvanavar Rath, Puri. 1909. [14th January 1909.] 8". 5th edition.				

Price, 4 annas.

3 । ରମାମିତି । [Ramaniti. Rules about pleasing Lakshmi (Goddess of Wealth). Deals with the means of acquiring health, wealth, and beauty. Sanskrit verses with their Uriya translation.] Translated by Haladhar Satapathi. Pages 1, 27, 7. Published by Rásvihári Bahidár, Sundargarh, Gangpur. 1908. [3rd December 1908.] 12". 1st edition. (T.)	Visvanáth Pánigráhi, Fraser Printing Company, Samvalpur.	1,000		The publisher, Sundargarh, Gangpur State.
--	--	-------	--	---

Price, 1 anna and 6 pies.

XVII.—SANSKRIT AND URIYA—POETRY.

ମାଣିକ୍ୟ-ଶତକ । [Manikya-Satak. One Hundred Rubies of verses. One hundred moral Sanskrit slokas with their Uriya translations.] Translated by Lakshman Misra Jyotishálankár. Pages 48. Published by Rai Rám Krishna Misra Bahadur. 1909. [1st March 1909.] 16". 1st edition. (T.)	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Mahamadiabázár, Cuttack.	1,000	69	The publisher.
---	---	-------	----	----------------

Price, 3 annas

Rup Gosvami.—ହଂସଦୂତ । [Hansa Duta. The Duck Messenger. Poems about the exploits of Rádhá and Krishna.] Pages 33. Published by Abhirna Chandra Dán, Dewanbázár, Cuttack. 1909. [25th March 1909.] 12". 6th edition. (T.)	N. N. Sáhu, Arunoday Press, Cuttack.	1,000	96	The publisher, Dewanbázár, Cuttack.
---	--------------------------------------	-------	----	-------------------------------------

Price, 2 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 24, at page 63, of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]

Saiyad Umar Ali.—ପଞ୍ଚସ୍ପରିହ ଚଉପାଦି । [Panchasprishá Chaupadi. Four-footed verses about the five senses. Poems about the five senses of Sri Krishna. Sanskrit slokas with their Uriya translation.] Pages 9. Published by Vaidya Náth Sinha, Puri. 1908. [31st December 1908.] 12". 1st edition.	Madhu Súdán Misra, Madan Mohan Press, Puri.	1,000	105	The publisher, Puri.
---	---	-------	-----	----------------------

Price, 9 pies.

XVII.—SANSKRIT AND URIYA—RELIGION.

ଗୋଦାବରୀ ସ୍ନାନ ବିଧି । [Godavari Snan Vidhi. Procedure of Bathing in the river Godavari (looked at from a religious point of view).] Compiled by Joy Krishna Misra Kávyatirtha. Pages 12. Published by the compiler, Balisáhi, Puri. 1908. [5th February 1909.] 12". 1st edition.	B. Rath, Jagannáth Press, Puri.	1,500	46	The compiler Balisáhi, Puri.
---	---------------------------------	-------	----	------------------------------

Price, 1 anna and 3 pies.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
XVII—SANSKRIT AND URIYA—RELIGION—contd.					
	Jagannath Das. —ଶ୍ରୀମଦଭଗବତ୍ ପ୍ରଥମସ୍କନ୍ଦ । [Śrīmadbhāgavatīya. Prathama Skandha. The first canto of the Śrīmadbhāgavat (Book of the Lord).] Pages 116. Published by Nārāyan Chandra Dān, Dewanbāzār, Cuttack. 1909. [5th February 1909.] 12°. 1st edition. (R.)	N. N. Sāhu, Aru- noday Press, Cuttack.	1 000	47	The publisher, Cuttack.
Price, 4 annas.					
	—ଶ୍ରୀମଦଭଗବତ୍ ପ୍ରଥମସ୍କନ୍ଦ । [Śrīmadbhāgavat. Prathama Skandha.] Book of the Lord. Canto I.] Pages 94. Published by S. P. Banerji, Cuttack. [24th February 1909.] 12°. 4th edition. (R.)	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	1,000	72	The publisher, Orissa Patriot Press, Cuttack.
Price, 6 annas.					
[Previous edition not received.]					
	—ଶ୍ରୀମଦଭଗବତ୍ ପଞ୍ଚମସ୍କନ୍ଦ । [Śrīmadbhāgavat. Panchama Skandha. Book of the Lords. Canto V.] Pages 94. Published by S. P. Banerji, Cuttack. 1903. [8th January 1909.] 12°. 4th edition. (R.)	Ditto	1,000	27	Ditto.
Price, 4 annas.					
[Previous edition not received.]					
	—ଶ୍ରୀମଦଭଗବତ୍ ନବମସ୍କନ୍ଦ । [Śrīmadbhāgavat. Navama Skandha. Book of the Lord. Canto IX.] Pages 135. Published by Sadāsiva Datta, Khātibinsāhi, Cuttack. 1909. [15th March 1909.] 12°. 1st edition. (R.)	Visvanath Kar, Utkal sāhitya Press, Cuttack.	1,000	91	The publisher Khātibinsāhi Cuttack.
Price, 5 annas.					
12	—ଶ୍ରୀମଦଭଗବତ୍ ଶତୀକ ଶତୀକସ୍କନ୍ଦ । [Śrīmadbhāgavat. Sachitra. Ekādasa Skandha. Book of the Lord. 11th Canto with illustrations.] Pages 224. Published by Vaidyanāth Sinha, Puri. 1909. [9th February 1909.] 12°. 1st edition. Illustrated. (R.)	Madhu Sūdan Misra, Madan Mohan Press, Puri.	3,000	117	The publisher, Puri.
Price, 5 annas.					
13	Mahadeb Das. —କାର୍ତ୍ତିକ ମହାତ୍ମ୍ୟ । [Kārttik Māhātmya. Greatness of the month of Kārttik. Describes the religious rites observed during the month of Kārttik.] Pages 177. Published by Nārāyan Chandra Dān, Dewanbāzār, Cuttack. 1909. [1st March 1909.] 12°. 2nd edition.	N. N. Sāhu, Aru- noday Press, Cuttack.	2,000	61	The publisher, Dewanbāzār, Cuttack.
Price, 8 annas.					

[First edition noticed in entry No. 44, at page 54, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
XVII.—SANSKRIT AND URIYA—RELIGION—<i>contd.</i>					
14	ନିତ୍ୟକର୍ମ ଓ ଶିବା ଭଗବତ । [Nityakarma O Tika Bhagavat. Daily religious rites and Abridged Bhāgavat. Sanskrit slokas relating to daily religious rites and a few slokas of the Bhāgavat in Sanskrit with Uriya Translation.] Pages 12. Published by Gadādhara Sāhu, Bāhubāzār, Cuttack. 1908. [25th November 1908.] 12°. 3rd edition. (R).	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Mahammadiabāzār, Cuttack.	3,000	3	The publisher, Bāhubāzār, Cuttack.
Price, 9 pies					
[2nd edition noticed in entry No. 26, at pages 28-29, of the Catalogue for the quarter ending December 1902.]					
15	———. Pages 16. Published by Abhinna Chandra Dān, N. N. Sāhu, Arunoday Press, Cuttack. 1909. [3rd February 1909.] 16°. 8th edition. (R.)	N. N. Sāhu, Arunoday Press, Cuttack.	2,000	37	The publisher, Bāhubāzār, Cuttack.
Price, 9 pies.					
[Previous edition noticed in entry No. 12, at page 60, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]					
16	———. Pages 14. Published by Mani Lal Mahārānā, 8, St. James' Square, Calcutta. 1909. [5th March 1909.] 16°. 1st edition. (R.)	Krittibās Patta- nāyak, 8, St. James' Square, Calcutta.	1,000	676	The publisher, 8, St. James' Square, Cal- cutta.
Price, 9 pies.					
17	ଶ୍ରୀବ୍ରହ୍ମା ଯାତ୍ରା । [Sri Brahma Yātrā. A couple of Brahma. Dialogue between Siva and Pārvatī about the manifestation of Brahma in Chaitanya.] Translated by Vaishnav Charan Dās. Pages 33. Published by Gokulesvar Bahadār, Samvalpur, 1908. [15th December 1908.] 12°. 1st edition. (T.)	Visvanāth Pānigrahi, Fraser Printing Co.'s Press, Sam- balpur.	500	L.No. 142	The translator, Gaur Math, Sambalpur.
Price, 1 anna and 6 pies.					
18	ଶିବା ଭଗବତ । ନିତ୍ୟକର୍ମ ଓ ଗୋବିନ୍ଦେଶ୍ବର । [Tika Bhagavat Nitya Karma O Gōta Govinda. Abridged Bhāgavat. Daily religious rites and songs in honour of Govinda (Krishna). A few Sanskrit slokas of the Bhagavata and their translation in Uriya, and songs about the ten incarnations of Vishnu.] Pages 12. Published by Prān Krishna Pānde, Cuttack 1909. [26th February 1909.] 12°. 2nd edition.	B. Shadangi, Orissa Patriot Press, Ma- hammadiabāzār, Cuttack.	1,000	76	The publisher, Cuttack.
Price, 1 anna.					
[1st edition noticed in entry No. 46, at page 64, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]					
19	ଶିବା ଭଗବତ ଓ ନିତ୍ୟକର୍ମ । Tika Bhagavat O Nitya Karma. The abridged Bhāgavat and daily religious rites. A few slokas in Sanskrit and their translation in Uriya and daily religious rites.] Pages 12. Published by Kripā Sindhu De, Kājibāzār Road, Jagannāth Ballabh, Cuttack. 1909. [2nd March 1909.] 12°. 2nd edition. (R.)	Ditto	1,000	75	The publisher, Kājibāzār Road, Jagan- nāth Ballabh, Cuttack.
Price, 1 anna.					
[1st edition not received.]					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

XVII.—SANSKRIT AND URIYA RELIGION --concl'd.

- 20 Valaram Das and Jagannath Das.—**ମୃଗୁନୀ** [Mriguni Stutih. A prayer of a doe. Describes the great efficacy of prayer to god Krishna.] Pages 11. Published by Vaidyanāth Sinha, Puri, 1909. [30th January 1909.] 16°. 1st edition. (R.)

Madhu Sūdan Misra, 1,000
Madan Mohan
Press, Puri.

113 The publisher,
Puri.

Price, 6 pies.

- Vaishnav Charan Das.—**ଭବନାମୃତ** [Bhāvanāmrita. Nectar of thoughts. Religious songs.] Pages 15. Published by Satyavādī Gaunthiā, Sambalpur. 1908. [10th December 1908.] 16°. 1st edition.

Visvanāth Pānigrahi, 500
Fraser Printing Co.,
Sambalpur.

The author,
Gaur Math,
Sambalpur.

Price, 1 anna.

XVIII.—TELEGU AND URIYA—MISCELLANEOUS.

Educational—

- Durga Prasad Datta.—**తెలుగు భాషా-విద్య** [Tailangi Bhāshā-sikshā. Instruction in Telegu Language.] Pages 12. Published by the author, Mānikghosh Bāzār, Cuttack. 1909. [22nd January 1909.] 12°. 1st edition.

S. Ray, Edward 1,000
Press, Cuttack.

42 The author,
Mānikghosh
Bāzār, Cuttack.

Price, 1 anna.

TRI-LINGUAL BOOKS.

I.—BENGALI, ENGLISH AND HINDI—LANGUAGE.

Educational—

- Siv Narayan Lala.—A Trilingual Treasury. Contains Vocabulary, Grammar and Composition for the boys of the lower classes. párá, Calcutta. 1908. [1st February 1909.] 12°. 1st edition.

Vinod Vihári De, 1,000
44, Amherst Street,
Calcutta.

576 The author, Cal-
cutta.

Price, 6 annas.

II.—BENGALI, ENGLISH AND SANSKRIT—DRAMA.

Educational—

- Mudra Rakshas. (Rakshasa and the Seal). Parts I—IV (together). The well-known Sanskrit drama of Visákha Datta, with text, notes and translation.] Edited by Bidhubhúshan Goswámi, M.A. Pages 404. Edited by Kedár Náth Basu, 28-4, Akhil Mistri's Lane, Calcutta. [1st February 1909.] 16°. 1st edition.

Sarvesvar Bhattá-
chárýya, 28, Baitak-
kháná Road, Cal-
cutta.

933 Bidhubhúshan
Goswámi and
Kedár Náth
Basu, Calcutta.

Price, Rs. 3.

Part V. Pages 94. Published by
February 1909.] 16°. 1st edition.

ditto. [1st

Ditto

1,000

334

Ditto.

Price, ..

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

**II.—BENGALI, ENGLISH AND SANSKRIT—
DRAMA—*soncid.***

- मुद्राराक्षसम् । [Mudrarakshasam. (Rakshasa and the Seal). Mahesvar Bhattāchāryya, 26, Rāy-bāgān Street, Calcutta. 1,000 627 The editor, Rāj-sahi.
- The well-known Sanskrit drama of Visākha Datta with Sanskrit text, notes and translations.] Edited by Sriah Chandra Chakravarti, B.A. Pages 36, 508, 10. Published by Bhattāchāryya and Sons, 65, College Street, Calcutta. 1908. [10th February 1909.] 16°. 1st edition.

Price, Rs. 3-4.

**II.—BENGALI, ENGLISH AND SANSKRIT—
LANGUAGE.**

Educational—

- Madan Mohan Kavyatirtha.—সংস্কৃত শিক্ষা সোপান-প্রদর্শিনী । [Sanskrita Sikshā Sopān-Pradarsinī. A key to Sanskrita Sikshā Sopān.] Pages 83. Published by J. Bhattāchāryya, Medini Mandal, Dacca. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [30th January 1909.] 12°. 1st edition.
- Kula Chandra De, 28-1, Beadon Row, Calcutta. 1,000 533 The author, Medini Mandal, Dacca.

Price, 10 annas.

- Prabhat Chandra Kavyatirtha-Vidyavinod and Sasanka Mohan Kavya-Vyakarantirtha.—সংস্কৃত ব্যাকরণ-দীপিকা । [Sanskrita Vyākaran Dīpikā. Lamp of Sanskrit Grammar. A Sanskrit Grammar according to New University rules.] Pages 2, 203. Published by Sanyal & Co., 25, Rāy-bāgān Street, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [25th December 1908.] 16°. 1st edition.
- Mahesvar Bhattāchāryya, 26, Rāy-bāgān Street, Calcutta. 1,400 192 The authors, Rāmpurhāt.

Price, 10 annas.

- Sitanath Kavyaratna.—Notes on the selected portions of the Mahābharatam. (Sanskrit F.A. Course for the year 1909-10). Pages 166. Published by Basu and Co., 203-2, Cornwallis Street, Calcutta. 1909. [12th February 1909.] 16°. 1st edition.
- Ditto 1,000 624 The author, Calcutta.

Price, 10 annas.

- Syama Charan Kavyaratna.—A complete key to the Sanskrit Entrance Course for 1910. Part I. Pages 230, 20. Published by G. C. De and Bros., 57, College Street, Calcutta. 1908. [25th January 1909.] 8°. 1st edition.
- Pānchu Gopāl Ash, 2, Goābāgān Street, Calcutta. 2,000 383 The author, Sibpur, Howrah.

Price, Rs. 2 complete.

- . Part II. Pages 224. Published by ditto. 1908. [25th January 1909.] 8°. 1st edition.
- Ditto 2,000 384 Ditto.

Price, Rs. 2 complete.

- Part III. Pages 32. Published by ditto. 1908. [25th January 1909.] 8°. 1st edition.
- Ditto 2,000 385 Ditto.

Price, Rs. 2 complete.

- . Sanskrita-Bodha. [Knowledge in Sanskrit. An elementary treatise on Sanskrit composition and translation.] Pages 2, 108. Published by S. Banerji, 2, Goābāgān Street, Calcutta. 1908. [29th January 1909.] 16°. 2nd edition.
- M. N. Ghosh, 38, Sivanārāyan Dās's Lane, Calcutta. 2,000 331 The publisher, 2, Goābāgān Street, Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 4, at page 38, of the Catalogue for the quarter ending March 1906.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

**II.—BENGALI, ENGLISH AND SANSKRIT—
LANGUAGE—*conc'd.***

Upendra Nath Vidyabhushan (B.A.).—The Beginner's Sanskrit Grammar and Composition. [A Sanskrit Grammar for boys.] Pages 7, 316. Published by Upendra Kumar Mitra, B.A., 4, College Square, Calcutta. 21st November 1908. [10th December 1908.] 12°. 1st edition.

A. Gafur, 78, Amherst Street, Calcutta.

2,400 45 The author, Rayerkati.

Price, 14 annas.

**II.—BENGALI, ENGLISH AND SANSKRIT—
MISCELLANEOUS.**

বসিকরণ। পঞ্চম খণ্ড। [Vasikaran. Pancham Khanda. The Act of Subduing. Part V. Deals with mesmerism.] Edited by Rasik Mohan Chatterji. Pages 40. Published by the editor, 5, Simla Street, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [8th February 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. (T).

Surendra Náth Mukherji, 5, Simla Street, Calcutta.

500 398 The editor, 5, Simla Street, Calcutta.

Price, 6 annas.

[Part IV noticed in entry No. 118, at page 83, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

Educational—

The Matriculation Manual for 1911. Part I. [Contains the matriculation syllabuses of the Calcutta University, &c.] Pages 8, 32, 23, 16, 16, 10, 8, 6, 26, 6, 8, 6. Published by S. C. Bhattacháryya, 63, College Street, Calcutta. 1909. [20th December 1908.] 16°. 1st edition.

N. N. Aich, 61, Mirzapur Street, Calcutta.

2,000 245 Sashthi Charan Bhattacháryya, Belegbátá, Calcutta.

Price, Rs. 3-8.

**II.—BENGALI, ENGLISH AND SANSKRIT—
RELIGION.**

Educational—

Janaki Nath Bhattacháryya (M.A., B.L., P.R.S.).—Manu-samhitá with notes, etc. Chapter VII. Pages 392. Published by S. C. Bhattacháryya, 63, College Street, Calcutta. [19th January 1909.] 8°. 1st edition.

A. Gafur, 78, Amherst Street, Calcutta.

1,000 479 The publisher, 63, College Street, Calcutta.

Price, Rs. 2.

**III.—BENGALI, HINDI AND URIYA—
MISCELLANEOUS.**

সঙ্গিত রত্নাবলী। [Sangit Ratnavali.—A collection of jewel of songs. Miscellaneous songs.] Compiled by Sekh Abdul Aziz. Pages 16. Published by Vinod Sáhn, Gargámandir, Cuttack. 1909. [3rd February 1909.] 16°. 2nd edition.

Sítá Náth Ráy, Edward Press, Cuttack.

1,000 64 The compiler, Cuttack.

Price, 1 anna.

[Previous edition noticed in entry No. 1, of page 52, of the Catalogue for the quarter ending March 1906.]

III.—BENGALI, HINDI AND URIYA—RELIGION.

ভজনগীত। প্রথম ভাগ। [Bhajan Sar. Pratham Bhag. Essence of Bhajan songs. Part I. Religious songs.] Compiled by Sadá-siva Datta. Pages 48. Published by the compiler, Jagannáth-ballabh, Cuttack. 1909. [18th January 1909.] 12°. 5th edition.

N. N. Sáhu, Arunoday Press, Cuttack

2,000 31 The publisher, Jagannáth-ballabh, Cuttack

Price, 2 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 1, at page 62, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	--	--------------------------------	-------------------	--------------------------	--

**IV.—BENGALI, MUSALMANI-BENGALI AND
URDU—MISCELLANEOUS.**

বাকাল গজল।	Vangala Gajal. Bengali Odes. A collection of miscellaneous odes.] Compiled by Sekh Mahammad Jamir-uddin. Pages 19. Published by the compiler, Gárádova, Nadia. 1315 Sal or 1908-09 A.D. 11th January 1909.] 12°. 1st edition.	Mahammad Beyás-uddin Ahmad, 159, Kareyá Road, Calcutta.	1,000	58	The compiler, Gárádov, Nadia.
------------	---	---	-------	----	-------------------------------

Price 1 anna.

V.—BENGALI, SANSKRIT AND URIYA—RELIGION.

Chandana.—চন্দন।	[Vasanta Rás. The Rás sports at the time of Spring. Sports of Krishna in verse.] Pages 128. Published by Govinda Rath, Bámkipathpur, Cuttack. 1909. [3rd February 1909.] 8°. 3rd edition	N. N. Sáhu, Arunday Press, Cuttack	5,000	45	The publisher, Bámkipathpur, Cuttack.
------------------	--	------------------------------------	-------	----	---------------------------------------

Price, 12 annas.

[2nd edition noticed in entry No. 9, at pages 32-33, of the Catalogue for the quarter ending June 1902.]

Saiyad Umar Ali.—সায়দ উমর আলী।	[Sarat Rás Chaupadí. Four-footed verses about the autumnal sport. Sports of Krishna in verse]. Pages 68. Published by Vaidya Náth Sinha, Puri. [26th January 1909.] 12°. 1st edition.	Madhu Súdán Misra, Madan Mohan Press, Puri.	2,000	114	The publisher, Puri.
---------------------------------	---	---	-------	-----	----------------------

Price, 5 annas.

**VI.—HINDI, MAITHILI AND SANSKRIT—
LANGUAGE.**

Educational—

Mukunda Jha Bakshi.—मुकुन्द प्रवेशिका।	[Samskrita Pravesiká. Introduction to Sanskrit. Part I. A manual of translation with vocabulary in Hindi, Maithili and Sanskrit for beginners.] Pages 2, 24. Published by Yamuná Prasád, Dvarbhángá. 1909. [6th February 1909.] 8°. 1st edition.	Jamuná Prasád, Sri Kámesvar Press, Dvarbhángá.	1,000	No. 12. Mukunda Jha Delkhosbág Dauri, Dvarbhanga. Reg. No. 6, dated 16th February 1909.
--	--	--	-------	---

Price, 2 annas and 6 pies.

QUADRI-LINGUAL BOOKS.

I.—ARABIC, ENGLISH, PERSIAN AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS.

Catalogue of the Delhi Museum of Archaeology. [Catalogue of sculptures and inscriptions and other objects of archaeological interest collected in the Delhi Museum.] Compiled by J. Ph. Vogel, Ph.D. Pages 8, 1, 3, 71. Published by the Archaeological Survey, Simla. 1908. [31st December 1908.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	400	142	
---	---	-----	-----	--

Price, Re. 1.

POLY-LINGUAL BOOKS.

I.—BENGALI, ENGLISH, HINDI, MARHATHI, PERSIAN AND URDU—MISCELLANEOUS.

Calendar, 1908-08. [Calendar of the National Council of Education, Bengal, for 1908-08.] Pages 5, 184, 24, 28, 21, 31, 28, 26, 10, 120, 8, 2, 4, 2. Published by the National Council of Education, Bengal, 166, Bowbazar Street, Calcutta. 1908. [19th February 1909.] 8°. 1st edition.	Káli Charan Basu, 34, Musalmánpára Lane, Calcutta.	500	495	The publisher, 166, Bowbazar Street, Calcutta.
--	--	-----	-----	--

Price,

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era,—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	---

UNI-LINGUAL PERIODICALS.

I.—ASSAMESE PERIODICALS—RELIGION.

দীপ্তি । [Dipti. Refulgence. 4th year. No. 7. A monthly journal devoted to the Christian religion.] Edited by Rev. S. A. D. Boggs. Pages 10. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. January 1909. [9th January 1909.] 4°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	330	119	
--	---	-----	-----	--

Price, Re. 1 yearly.

[Previous number noticed in entry No 13, at page 84, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

—————4th year. No. 8. Pages 10. February 1909. [5th February 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	330	418	
--	-------	-----	-----	--

Price, 1 anna and 6 pies.

—————4th year. No. 9. Pages 10. March 1909. [15th March 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	330	797	
---	-------	-----	-----	--

Price, 1 anna and 6 pies.

II.—BENGALI PERIODICALS—ART.

সঙ্গীত-প্রকাশিকা । [Sangit-Prakasika. Expounder of Music Vol. VIII. No. 3. A monthly journal devoted to Hindu and European music.] Edited by Jyotirindra Nāth Thakur. Pages 24. Published by Rana Gopal Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta. Agrahāyan 1315 Śāl or November-December 1908. [15th December 1908] 4°. 1st edition.	Ranagopāl Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta.	25	39	The editor, 6, D. N. Tagore's Lane, Calcutta.
--	--	----	----	---

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 415, at page 84, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

—————Vol. VIII. No. 4. Pages 24. Paus 1315 Śāl or December 1908 and January 1909. [30th January 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	150	413	Ditto.
---	-------	-----	-----	--------

Price, 4 annas.

—————Vol. VIII. No. 5. Pages 24. Māgh 1315 Śāl or January-February 1909. [25th February 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	150	712	Ditto.
---	-------	-----	-----	--------

Price, 4 annas.

II.—BENGALI PERIODICALS—MEDICINE.

ভিষক-দর্পণ । [Bhishak Darpan. The Physician's Mirror. Vol. XVIII. No. 9. A monthly journal of Allopathic Medicine.] Edited by Dr. Gīsh Chandra Bāgchi. Pages 44. Published by Sanyal and Co., 25, Rāybagān Street, Calcutta. September 1908. [16th December 1908] 8°. 1st edition.	Mahesvar Bhattāchāryya, 25, Rāybagān Street, Calcutta.	270	183	The editor, Calcutta.
--	--	-----	-----	-----------------------

Price, Rs. 6 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 418, at page 85, of the Catalogue for the quarter ending December 1908].

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

II.—BENGALI PERIODICALS—MEDICINE—*contd.*

[ভিশক-দর্পণ]	[Bhishak Darpan. The Physician's Mirror. Vol. XVIII. No. 10. A monthly journal of Allopathic Medicine. Edited by Dr. Girish Chandra Bāgchi. Pages 36. Published by Sanyal & Co., 25, Rāy-bāgān Street, Calcutta. October 1908. [14th February 1909.] 8°. 1st edition.	Mahesvar Bhattāchāryya, 25, Rāy-bāgān Street, Calcutta.	276	620	The editor, Police Hospital, Calcutta.
-----------------------	---	---	-----	-----	--

Price, Rs. 6 yearly.

[Vol. XVIII. No. 11. Pages 34. November 1908. [16th February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	270	631	Ditto.
--	-------	-----	-----	--------

Price, Rs. 6 yearly.

[Vol. XVIII. No. 12. Pages 40. December 1908. [21st February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	270	622	Ditto.
--	-------	-----	-----	--------

Price, Rs. 6 yearly.

[চিকিৎসা]	[Chikitsa. Treatment. Vol. III. No. 3. A quarterly paper devoted to Homoeopathic Treatment.] Edited by Rājendra Lal Sur. Pages 12, 24, 24. Published by Rām Lal Sur. 104, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [23th December 1908.] 12°. 1st edition.	Panchānan Chakravarti, 104, Cornwallis Street, Calcutta.	500	236	The editor, 89, Syāmbāzār Street, Calcutta.
--------------------	---	--	-----	-----	---

Price, 2 annas.

[Previous number noticed in entry No. 420, at page 85, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

[Vol. III. No. 4. Pages 12, 24, 33. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [16th January 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	500	306	Ditto.
---	-------	-----	-----	--------

Price, 2 annas.

10 [চিকিৎসা-প্রকাশ]	[Chikitsa-Prakas. Light of Medical Science. 1st year. No. 9. A monthly paper devoted to European medicine.] Edited by Dhīrendra Nāth Hāldār. Pages 36. Published by Sasi Kānta Bhattachāryya, Andulbāria, Nadia. Paus 1316 Sāl or December 1908 and January 1909. [24th January 1909.] 8°. 1st edition.	Gobarddhan Pān, 801, Muktarām Bābu's Street, Calcutta.	1,000	451	The editor, Andulbāria, Nadia.
------------------------------	---	--	-------	-----	--------------------------------

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 423, at page 85, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

11 [চিকিৎসা-সম্মিলনী]	[Chikitsa-Sammilani. Medical Association. Vol. II. No. 10. A journal devoted to various systems of treatment of diseases.] Edited by Kavirāj Sital Chandra Chatterji Kaviratna. Pages 32. Published by Kavirāj Pares Nāth Kavibhūsan, 200, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [10th February 1909.] 8°. 1st edition.	Visvānāth Nandi, 12, Simla Street Bye-Lane, Calcutta.	1,000	628	The publisher, 12, Simla Street Bye-lane, Calcutta.
--------------------------------	--	---	-------	-----	---

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 424, at page 85, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	-----------------------------------	-------------------------	--------------------------	--

II.—BENGALI PERIODICALS—MEDICINE.—concl'd.

- 12 **হোমিওপ্যাথি প্রচার।** [Homioypyathi Prachâr. Dissemina- Ek Kari Pál, 40, 1000
tion of Homœopathy. 1st year. Nos. 11 and 12 (together). A Nayan Chând
monthly journal of homœopathy.] Edited by Prabodh Chandra Datta's Street,
Banerji. Pages 64. Published by the editor, 50, Clive Street, Calcutta.
Bhâdra-Asvin 1315 Sál or August-September-October 1908. [28th December 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 425, at page 86, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- 13 ————— 2nd year. No. 1. Pages 32. Kârttik 1315 Sál Kisor Mohan Sinha, 2,000 463
or October-November 1903. [4th February 1909.] 8°. 1st edi- 113, Cornwallis
tion. Street, Calcutta.

Price, 4 annas.

- 14 **সরল হোমিওপ্যাথি।** [Sarala Homioypyathi. Easy Homœo- Mahendra Náth De, 500 269
pathy. Vol. VIII. Nos. 11 and 12 (together). A monthly 63, Nimtalá Ghát
homœopathic journal.] Edited by Vipin Vihari Chatterji and Street, Calcutta.
Amúlya Kumâr Mukherji. Pages 20. Published by King & Co., 83, Harrison Road, Calcutta, November-December 1908.
[10th January 1909.] 8°. 1st edition.

Price, ...

[Previous number noticed in entry No. 427, at page 86, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- 15 ————— Vol. IX. No. 1. Edited by Nripendra Náth Seth, Ditto 500 677
L.M.S., and Amúlya Kumâr Mukherji, L.M.S. Pages 16. Published by A. N. M., Manager, King & Co., 83, Harrison Road, Calcutta.
January 1909. [13th February 1909.] 8°. 1st edition.

Price, ...

BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

- 16 **আলোচনা।** [Alochana. Review. 12th year. No. 5. A Hira Lál Dás, 200- 250 10 The editor, 103,
monthly magazine dealing with topics of general interest.] Edited 210, Khurut Road, Panchánantalá
by Yogindra Náth Chatterji. Pages 24. Published by Surendra Road, Bântrá,
Náth Chatterji. 108, Panchánantalá Road, Howrah. Bhâdra 1315 Howrah.
Sál, or August-September 1098. October 1908. 8°. 1st edition.

Price, 2 annas.

[Vol. XII, No. 2, noticed in entry No. 276, at page 96, of the Catalogue for the quarter ending September 1908. Vol. XII, Nos. 3 and 4, not received.]

- 17 12th year. No. 6. Pages 24. Asvin 1315 Sál or Ditto 250 11 Ditto.
September-October 1908. [November 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 2 annas.

- 18 ————— 12th year. No. 7. Pages 24. Kârttik 1315 Sál or Ditto 250 12 Ditto.
October-November 1908. [December 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 2 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Reis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
19]	আলোচনা । [Alochana Review. 12th year. No. 8. A monthly magazine dealing with topics of general interest.] Edited by Yogindra Nath Chatterji. Pages 24. Published by Surendra Nath Chatterji, 108, Panchánantalá Road, Howrah. Agraháyan 1315 Sál or November-December 1908. [January 1909.] 8°. 1st edition.	Hira Lál Dás, 208, 210, Khurut Road, Howrah.	250	13	The editor, 108, Panchánantalá Road, Bántrá, Howrah.
Price, 2 annas.					
20	————— 12th year. No. 9. Pages 24. Paus 1315 Sál or December 1908 and January 1909. [February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	250	14	Ditto.
Price, 2 annas.					
21	অনুশীলন । [Anusilan. Culture. Vol. 1. No. 2. A monthly paper devoted to miscellaneous subjects.] Edited by Nava Kumár Datta. Pages 32. Published by Panchánan Mitra, 52, Kálí Prasád Datta's Street, Calcutta. Paus 1315 Sál or December 1908 and January 1909. [23rd January 1909.] 8°. 1st edition.	Panchánan Mitra, 52, Kálí Prasád Datta's Street, Calcutta.	2,000	453	The editor, 92, Kálí Prasád Datta's Street, Calcutta.
Price, 4 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 428, at page 86, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
22	আর্যভূমি । [Aryyabhumí. The Aryan Land. 2nd year. No. 6. A monthly journal dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Priya Darsan Haldár. Pages 24. Published by the editor, 82, Bāránasi Ghosh's Street, Calcutta. Asvin 1315 Sál or September-October 1908. [29th December 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Avinás Chandra Sarkár, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	750	254	The editor, Dhándiyá, Khulna.
Price, 4 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 429, at page 86, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
23	————— 2nd year. No. 7. Pages 24. Kárttik 1315 Sál or October-November 1908. [28th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	750	568	Ditto.
Price, 4 annas.					
24	আর্য-কায়স্থ-প্রতিভা । [Aryya Kayastha Pratibha. Light of the Aryan Káyastha (caste). Vol. I. No. 2. A quarterly paper dealing with social matters relating to the Káyastha caste.] Edited by Deva Srikálprasanna Sarkár Varmá. Pages 32. Published by the editor, Faridpur. 1315 Sál or 1908-09. A D. [10th December 1908.] 8°. 1st edition.	Rákhál Chandra Mitra, 21-3, Sántirám Ghosh's Street, Calcutta.	500	72	
Price, 4 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 430, at page 86, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
25	————— Vol. 1. No. 3. Pages 32. 1315 Sál or 1908-09. A D. [5th January 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	76	
Price, 4 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence, register No. and date of registration of copyright)
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
contd.

- 26 **অবসর** । [Avasar. Recreation. Vol V. No. 4. A monthly paper dealing with miscellaneous topics.] Edited by Naya Kumār Datta. Pages 48. Published by Panchānan Mitra, 92, Kālī Prasād Datta's Street, Calcutta. Agrahāyan 1315 Śāl or November-December 1908. [18th January 1909.] 8°. 1st edition.
- Panchānan Mitra, 92, Kālī Prasād Datta's Street, Calcutta. 2,000 454 The editor, 92, Kālī Prasād Datta's Street, Calcutta.

Price, 2 annas.

[Previous number noticed in entry No. 434, at page 87, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- 27 ————— Vol. V. No. 5. Pages 48. Paus 1315 Śāl or December 1908 and January 1909. [25th January 1909.] 8°. 1st edition.
- Ditto 2,000 455 Ditto.

Price, 2 annas.

- 28 **বাল্যসখা** । [Balya Sakha. Friend of Childhood. 1st year. No. 11. A monthly paper for children.] Edited by Sasi Bhūshan Chakravarti. Pages 16. Published by the editor, 36-1, Hari Ghosh's Street, Calcutta. Pous 1315 Śāl or December 1908 and January 1909. [28th February 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.
- A. Banerji, 76, Bala-rām De's Street, Calcutta. 3,000 741 The editor, Berhampur.

Price, 3 annas.

[Previous number noticed in entry No. 437, at page 87, of the Catalogue for the quarter ending December 1908]

- 29 **ভারত মহিলা** । [Bharat Mahila. Indian Lady. Vol. IV. No. 7. A monthly journal containing matters of general interest.] Edited by Sarayuvālā Datta. Pages 24. Published by Hemendra Nāth Datta, 210 6, Cornwallis Street, Calcutta. Kārttik 1315 Śāl or October-November 1908. [23rd December 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.
- Avinās Chandra Sar-kār, 211, Cornwallis Street, Calcutta. 1,000 165

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 439, at page 88, of the Catalogue for the quarter ending December 1908]

- 30 ————— Vol. IV. No. 8. Pages 24. Agrahāyan 1315 Śāl or November-December 1908. [28th December 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.
- Ditto 1,000 253

Price, 4 annas.

- 31 ————— Vol. IV. No. 9. Pages 24. Paus 1315 Śāl or December 1908 and January 1909. [4th February 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.
- Ditto 1,000 562

Price, 4 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	-----------------------------------	------------------------	--------------------------	--

**II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
contd.**

- | | | | | | |
|----|---|---|-----|-----|--|
| 32 | ভারতী। [Bharati. Goddess of Speech. 32nd year. No. 1. A monthly journal containing articles of general interest.] Edited by Srīmatī Svarna Kumārī Devī. Pages 46. Published by Satīs Chandra Mukherji, 44, Old nāliganj Road, Calcutta. Baisākh 1315 Śāl or March-April 1908. [1st February 1909.] 8°. Reprint. | Hari Charan Mānna,
20, Cornwallis
Street, Calcutta. | 125 | 360 | Manilāl Gānguli,
6, Dvāraka
Nāth Tagore's
Lane, Calcutta. |
|----|---|---|-----|-----|--|

Price, 6 annas

[1st edition noticed in entry No. 135, at page 75, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- | | | | | | |
|----|---|-------|-------|----|--------|
| 33 | —————32nd year. No. 9. Pages 48. December 1908. [15th December 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated. | Ditto | 1,000 | 24 | Ditto. |
|----|---|-------|-------|----|--------|

Price, 6 annas.

[Previous number noticed in entry No. 442, at page 88, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- | | | | | | |
|----|--|-------|-------|-----|-------|
| 34 | —————32nd year. No. 10. Pages 52. January 1909. [14th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. | Ditto | 1,000 | 250 | Ditto |
|----|--|-------|-------|-----|-------|

Price, 6 annas.

- | | | | | | |
|----|---|-------|-------|-----|-------|
| 35 | —————32nd year. No. 11. Pages 48. February 1909. [12th February 1909.] 8°. 1st edition. | Ditto | 1,000 | 399 | Ditto |
|----|---|-------|-------|-----|-------|

Price, 6 annas.

- | | | | | | |
|----|--|-------|-------|-----|--|
| 36 | —————32nd year. No. 12. Pages 48, 5. March 1909. [15th March 1909.] 8°. 1st edition. | Ditto | 1,000 | 690 | |
|----|--|-------|-------|-----|--|

Price, 6 annas.

- | | | | | | |
|----|---|---|-----|-----|--|
| 37 | গৃহলক্ষ্মী। [Griha Lukshmi. The tutelary goddess of the house. 2nd year. No. 1. A monthly magazine conducted exclusively by Indian ladies and treating of subjects of general interest.] Edited by Srīmatī Sāntimayī Sen. Pages 17. Published by Hari Charan Dās, 3, Phariapukur Street, Calcutta. Āvin 1315 Śāl or September-October 1908. [15th January 1909.] 8°. 1st edition. | Hari Charan Dās, 3,
Phariapukur Street,
Calcutta. | 500 | 325 | The editor, 18,
Bhuvan Mohan
Sarkār's Lane,
Calcutta. |
|----|---|---|-----|-----|--|

Price, Re 1 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 305, at page 100, of the Catalogue for the quarter ending September 1908]

- | | | | | | |
|----|---|-------|-----|-----|--------|
| 38 | —————2nd year. No. 2. Pages 16. Kārttik 1315 śāl or October-November 1908. [15th February 1909.] 8°. 1st edition. | Ditto | 500 | 530 | Ditto. |
|----|---|-------|-----|-----|--------|

Price, Re. 1 yearly.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
contd.

- হিন্দু সাক্ষা ।** [Hindu Sakha. Friend of Hindus. 1st year. No. 5. A bi-monthly magazine dealing with religious, social, antiquarian, and historical subjects.] Edited by Kálipada Mitra, B.A. Pages 8, 14, 1. Published by Ráj Kumár Mukherji, Kaikálá, Hugli. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [2nd February 1909.] 8°. 1st edition.
- Manmatha Náth Ghosh, 38, Sivánáráyan Dás's Lane, Calcutta. 500 366 The editor, Kaikálá Hugli.

Price, 3 annas.

[Previous number noticed in entry No. 443, at page 88, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- ইসলাম প্রচারক ।** [Islam Pracharak Preacher of Islam. 9th year. No. 1. A monthly magazine dealing with Muhammadan religion, society, history and literature.] Edited by Mahammad Reyázuddin Ahmad. Pages 47. Published by Azizuddin Ahmed, 40, Kareyá Gorasthán Lane, Calcutta. Mágh, 1315 Sál or January-February 1909. [23rd January 1909.] 8°. 1st edition.
- Mahammad Reyázuddin Ahmad, 159, Kareyá Road, Calcutta. 750 63 The editor, 40, Kareyá Gorasthán Lane, Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 447 at page 89, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- জগজ্যোতিঃ ।** [Jagajjyotih. The Light of the World. Vol. I. No. 7. A monthly journal devoted to Buddhist religion and Páli literature.] Edited by Jnánaratna Kavindhya-ja Srí Gunálanakár Mahásthavir and Saman Purnánuanda Svámi. Pages 28. Published by Mahásthavir Kripá Saran Bhikshu, 5, Lalit Mohan Dás's Lane, Calcutta. Paus, 1315 Sál or December 1908 and January 1909. [14th January 1909.] 8°. 1st edition.
- Abdul Gafur, 78 Amherst Street, Calcutta. 1,000 239 The Bauddha Dhármankur Sabhá, 5, Lalit Mohan Das's Lane, Calcutta.

Price, 3 annas.

[Previous number noticed in entry No. 450, at page 89, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- Janma-Bhumi. The Land of Birth. 16th year. No. 6. A monthly organ of Hindu religion and of orthodox Hindu society.]** Edited by Yatindra Náth Datta. Pages 32. Published by Narendra Náth Datta, 39, Mánik Basu's Ghát Street, Calcutta. Asvin, 1315 Sál or September-October 1908. [18th January 1909.] 8°. 1st edition.
- N. Datta, 39, Mánik Basu's Ghát Street, Calcutta. 500 320 The printer, 39, Mánik Basu's Ghát Street, Calcutta.

Price, 2 annas and 6 pies.

[Previous number noticed in entry No. 452, at page 89, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- 6th year. No. 7. Pages 36. Kárttik, 1315 Sál or October-November 1908. [28th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.**
- Ditto 500 321 Ditto.

Price, 2 annas and 6 pies.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	2	3	4	5	6
	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—					
<i>contd.</i>					
44	কমলা | [Kamala Goddess of Fortune. Vol. IV. No. 1. A monthly magazine dealing with subjects of agricultural, commercial, industrial and scientific interest.] Edited by Yogendra Chandra Basu. Pages 32. Published by Jatindra Chandra Basu, 63, Bochu Chatterji's Street, Calcutta. October 1908. [22nd December 1908.] 8". 1st edition.	Jatindra Chandra Basu, 63, Bochu Chatterji's Street Calcutta.	1,000	267	The editor, 63, Bochu Chatterji's Street, Calcutta.
Price, 4 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 459, at page 90, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
45	কৃষক | [Krishak. Cultivator. Vol. IX. No. 8. A monthly paper devoted to agricultural subjects.] Edited by Nagendra Náth Svarnakár, M.A., and Nikunja Vihári Datta, M.B.A.S. Pages 40. Published by Sasi Bhúshan Mukherji, 162, Bowbazar Street, Calcutta. Agraháyan, 1315 Sál or November-December 1908. [12th December 1908.] 8". 1st edition.	S. H. Rahamán, 1 Bowbazar Street Calcutta.	850	26	The Indian Gardening Association, 162 Bowbazar Street, Calcutta.
Price, Rs 2 yearly.					
[Previous number noticed in entry No. 476, at page 92, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
46	_____. Vol. IX. No. 9. Pages 38. Paus. 1315 Sál or December 1908 and January 1909. [1st January 1909.] 8". 1st edition.	Ditto	850	252	Ditto.
Price, Rs. 2 yearly.					
47	_____. Vol. IX. No. 10. Pages 38. Mágh, 1315 Sál or January-February 1909. [6th February 1909.] 8". 1st edition.	Ditto	850	515	Ditto.
Price, Rs. 2 yearly.					
48	_____. Vol. IX. No. 11. Pages 38. Phálgun 1315 Sál or February-March 1909. [24th March 1909.] 8". 1st edition.	Ditto	850	745	Ditto.
Price, Rs. 2.					
49	কুশদাহ | [Kusadaha. (Name of a place) 1st year. No. 3. A monthly paper dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Das Yogendra Náth Kundu. Pages 16. Published by the editor, Govardángá, 24-Parganas. Agraháyan, 1315 Sál or November-December 1908. [22nd December 1908.] 8". 1st edition.	Devendranáth Visvás, 24, Mir Jaffar's Lane, Calcutta.	500	67	The editor, Govardángá, 24-Parganas.
Price, Re. 1 yearly.					
[Previous number noticed in entry No. 478, at page 92, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
50	_____. 1st year. Nos. 4 and 5 (together). Pages 32. Paus and Mágh, 1315 Sál or December 1908 and January-February 1909. [26th February 1909.] 8". 1st edition.	Ditto	500	589	Ditto.
Price, Re. 1 yearly.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.

II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
contd.

- কুশদাহ। [Kusadaha. (Name of a place). 1st year. No. 6. Devendranáth Vis- 500 743 The editor, Govardángá, 24-Parganas.
A monthly paper dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Dás Yogendra Nath Kundu. Pages 16. Published by the editor, Govardángá, 24-Parganas. Phálgun, 1315 Sál or February-March 1909. [22nd March 1909.] 8°. 1st edition.

Price, Re. 1 yearly.

- 52 পল্লীচিত্র। [Pallí Chitra. Village Sketches. 2nd year. No. 4. Avani Mohan Deva, 500
A monthly paper dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Bidhu Bhúshán Basu. Pages 24. Published by Avani Mohan Deva, Bagerhát, Khulna. Agraháyan, 1315 Sál or November-December 1908. [14th February 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.

Price, 3 annas.

[Previous number noticed in entry No. 490, at page 94, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- 53 ————2nd year. No. 5. Pages 24. Paus, 1315 sál or December 1908 and January 1909. [12th March 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated. Ditto 500 The publisher Bagerhát, Khulna.

Price, 2 annas.

- পন্থা। [Pantha. Path. Vol. XII. Nos. 6 and 7 (together.) J. N. Basu, College 1,000 218 Aghor Náth Datta, 120-1, Masjidbári Street, Calcutta.
A monthly organ of the Calcutta Theosophical Society, mainly devoted to subjects of religious and philosophical interest.] Edited by Hirendra Náth Datta, M.A., B.L., and Manomohan Basu, B.A. Pages 80. Published by Kshírod Prasád Vidyávinod, 87, Amherst Street, Calcutta. Asvin and Kárttik, 1315 Sál or September-October and October-November 1908. [6th January 1909.] 8°. 1st edition.

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 491, at page 94, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- Vol. XII. No. 8. Pages 40. Agraháyan, 1315 Sál or November-December 1908. [20th February 1909.] 8°. 1st edition. Ditto 1,000 614 Ditto.

Price, 2 annas.

- মহাজন বন্ধু। [Mahajan Bandhu. The Merchants' Friend. Kunja Bihári Datta, 478 300 The editor, 25, Golak Datta's Lane, Calcutta.
8th year. No. 7. A monthly paper dealing with trade, agriculture and industry.] Edited by Ráj Krishna Pál. Pages 20. Published by Satya Charan Pál, 25, Golak Datta's Lane, Calcutta. Kárttik, 1315 sál or October-November 1908. [20th January 1909.] 8°. 1st edition.

Price, 2 annas.

[Previous number noticed in entry No. 479, at page 93, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Reis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
57	মহিলা । [Mahila The Woman. Vol. XIV. No. 5. A monthly paper intended for females and dealing with matters of general interest.] Edited by Rev. Girish Chandra Sen. Pages 26. Published by K. P. Nāth, 3, Ramānāth Majumdār's Street, Calcutta. Agrahāyan, 1315 Sāl or November-December 1908. [24th December 1908.] 8°. 1st edition.	K. P. Nāth, 3, Ramā- nāth Majumdār's Street, Calcutta.	375	311	The Brahmo Mission Office, 3, Ramānāth Majumdār's Street, Calcutta.
Price, 2 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 482, at page 93, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
—	Vol XIV. No. 6. Pages 26. Paus, 1315 Sāl or Dece- December 1908 and January 1909. [22nd January 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	325	312	Ditto.
Price, 2 annas.					
—	Vol XIV. No. 7. Pages 24. Māgh, 1315 Sāl or January-February 1909. [20th February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	325	541	Ditto.
Price, 2 annas.					
—	Vol XIV. No. 8. Pages 26. Phālgun, 1315 Sāl or February-March 1909. [22nd March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	325	731	Ditto.
Price, 2 annas.					
মালঞ্চ ।	[Malancha. A Flower Garden. 1st year. No. 3. A monthly paper containing articles of general interest.] Edited by Krishna Chandra Kundu, M.A. Pages 24. Published by Atul Krishna Nāg, 5, Lāl Ostāgar's Lane, Calcutta. Agrahāyan, 1315 Sāl or November-December 1908. [4th January 1909.] 8° 1st edition.	Atul Krishna Nāg, 5, Lāl Ostāgar's Lane, Calcutta.	500	233	
Price, Re. 1 yearly.					
[Previous number noticed in entry No. 484, at page 93, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
মুকুল ।	[Mukul. Blossoms. Vol. XIV. No. 7. A monthly journal intended for children.] Edited by Hem Chandra Sarkār. Pages 16. Published by the Rāvivāsariya Nītidyālay, 16, Raghu Nāth Chatterji's Street, Calcutta. Kārttik, 1315 Sāl or October- November 1908. [20th December 1908.] 8°. 1st edition. Illus- trated.	Avinās Chandra Sarkār, 211, Corn- wallis Street, Calcutta.	1,200	156	
Price, 3 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 486, at page 94, of the Cata- logue for the quarter ending December 1908.]					
—	Vol. XIV. No. 8. Pages 16. Agrahāyan 1315 Sāl or November-December 1908. [31st December 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	1,200	255	
Price, 3 annas.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence, register No. and date of registration of copyright).

II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
contd.

- 64 নব্য ভারত । [Navya Bharat. Vol. XXVI. No. 8. A Bhuthnath Falit, 2,500 69 The editor,
monthly journal dealing principally with subjects of historical, political and religious interest]. Edited by Devī Prasanna Rāy Chaudhuri. Pages 56. Published by the editor, 210-4, Cornwallis Street, Calcutta. Pans, 1315 Sál or December 1908 and January 1909. [9th June 1909.] 8°. 1st edition. 210-4, Cornwallis Street, Calcutta.

Price, 7 annas.

[Previous number noticed in entry No. 438, at page 94, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- 65 ————— Vol. XXVI. Nos. 9 and 10 (together). Pages 112. Ditto 2,500 460 Ditto,
February 1909. [13th February 1909.] 8°. 1st edition.

Price, 14 annas.

- 66 ————— -Vol. XXVI. No. 11. Pages 56. March 1909. [10th Ditto 2,500 640 Ditto,
March 1909.] 8°. 1st edition.

Price, 7 annas.

- 67 প্রকৃতি । [Prakriti. Nature. Vol. II. No. 4. A monthly J. N. Basu, College 1,000 217 The editor,
magazine intended for children.] Edited by Devendra Náth Sen. Square, Calcutta. 41, Mechhuá-
Pages 16. Published by the editor, 82, Harrison Road, Calcutta. bázar Street,
Mágh, 1315 Sál or January-February 1909. [16th January 1909] Calcutta.
8°. 1st edition. Illustrated.

Price, 2 annas.

[Previous number noticed in entry No. 494, at page 95, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- 68 প্রবাসী । [Pravasi. Sojourner. Vol. VIII. No. 10. A Purna Chandra Dás, 2,500 169 The editor,
monthly magazine devoted to literary, social, political and historical subjects.] Edited by Rámánanda Chatterji. Pages 60. 61-62, Bowbázár, 210-3-1, Corn-
Published by Purna Chandra Dás, 61-62, Bowbázár Street, wallis Street,
Calcutta, Mágh, 1315 Sál or January-February 1909. [13th Calcutta.
January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Price, 5 annas .

[Previous number noticed in entry No. 497, at page 95, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- 69 ————— Vol. VIII. No. 11. Pages 56. Phálgun, 1315 Sál or Ditto 2,500 466 Ditto,
February-March 1909. [12th February 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Price, 5 annas.

- 70 ————— Vol. VIII. No. 12. Pages 64. 6. Chaitra 1315 Sál or Ditto 2,500 736 Ditto,
March-April 1909. [13th March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Price, 5 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
71	পূর্ণিমা । [Purnima. Full Moon. 16th year. No. 9. A monthly magazine devoted to subjects of general interest.] Edited by Akshay Chandra Sárkar. Pages 48. Published by Sripada Banerji, Bânsberiyá, Hugli. Paus 1315 Sál or December 1908. January 1909. [9th February 1909.] 8°. 1st edition.	Sripada Banerji, Purnimá Press, Bânsberiyá, Hugli.	250	14	Srimatí Achalbá Dáśi, Bânsberiyá, Hugli.
Price, 4 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 499, at page 95, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
72	—————16th year, No. 9. Pages 42. Mâgh 1315 Sál or January-February 1909. [26th February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	250	15	Ditto.
Price, 4 annas.					
73	রাঙ্গপুর-সাক্ষা সাহিত্য পরিষৎ পত্রিকা । [Rangpur-Sakha Sahitya Parishat Patrika. The Journal of the Rangpur Branch of the Academy of Literature. Vol. III, No. 1. A quarterly Journal, mainly devoted to literary and historical research work.] Edited by Panchánan Sárkar, M.A., B.L. Pages 42, 20, 2. Published by Surendra Chandra Ráy Chaudhuri, Rangpur. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [2nd December 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Rákhál Chandra Mitra 21-3, Sántirám Ghosh's Street, Calcutta.	300	71	
Price, Rs. 3 yearly.					
[Vol. II, No. 3, noticed in entry No. 202, at page 77, of the Catalogue for the quarter ending June 1908. Vol. II, No. 4, not received.]					
74	সচ্চাষী-সুহৃদ । [Sachchashi-Suhrid. Friend of the Sachchashí caste. 1st year. Nos. 2 and 3 (together). A monthly magazine dealing with topics of interest to the Sachchasi caste and miscellaneous topics.] Edited by Sarat Chandra Dev Kavikaumudi. Pages 32. Published by the editor, 18, Cornwallis Street, Calcutta. Agraháyan and Paus 1315 Sál or November-December 1908 and December 1908-January 1909. [16th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Kisori Mohan Sinha, 113, Cornwallis Street, Calcutta.	500	223	
Price, 2 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 500, at page 96, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
75	—————1st year, No. 4, pages 24. Mâgh, 1315 Sál or January-February 1909. [4th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	628	
Price, 2 annas.					
76	সাহিত্য । [Sahitya. Literature. Vol. XIX. No. 6. A monthly journal devoted mainly to literature.] Edited by Sures Chandra Samájpati. Pages 66. Published by the editor; 2-1, Rámdhan Mitra's Lane, Calcutta. Asvin 1315 Sál or September-October 1908. [22nd December 1908.] 8°. 1st edition.	Avinás Chandra Sárkar, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	700	158	
Price, 6 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 503, at page 96, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	--------------------------	--

II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
contd.

- 77 সাহিত্য । [Sahitya. Literature. Vol. XIX. No. 7. a monthly journal devoted mainly to literature.] Edited by Sures Chandra Samájpati. Pages 56. Published by the editor; 2-1, Rámdhan Mitra's Lane Calcutta. Kárttik 1315 Sál or October-November 1908. [28th December 1908.] 8°. 1st edition.

Avinas Chandra Sarkár, 211, Corn-wallis Street, Calcutta. 700 258

Price, 6 annas.

Vol. XIX. No. 8. Pages 56. Agraháyan 1315 Sál or November-December 1908. [30th January 1909.] 8°. 1st edition.

Ditto 700 568

Price, 6 annas.

- 79 সাহিত্য পরিষৎ-পত্রিকা । [Sahitya-Parishat-Patrika. The Journal of the Academy of Littrature. Vol. XV. No. 1. A quarterly journal devoted to literary and historical research work.] Edited by Nagendra Náth Basu. Pages 64. 5. Published by Byomkes Mustaphi, 137-1, Conwallis Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [29th December 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Rákhál Chandra Mitra, 21-3, Sánti-rám Ghosh's Street, Calcutta. 1,250 70

Price, 12 annas.

[Previous number noticed in entry No. 504, at page 96, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- 80 সাহিত্য-সংহিতা । [Sahitya Samhita. Compilation of literature. Vol. IX. No. 8. A monthly paper devoted to literary, historical, philosophical and religious subjects.] Edited by Sival Chandra Mitra. Pages 32, 8, 8. Published by Sahitya Sabhá, 106-1, Grey Street, Calcutta. Agraháyan 1315 Sál or November-December 1908. [14th January 1909.] 8°. 1st edition.

B. N. Nandi, 12, Simla Street, Bye lane, Calcutta. 500 402 The Sahitya Sabhá, 106-1, Grey Street, Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 507, at page 97, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- 81 ————— Vol IX. No. 9. Pages 32, 8, 8. Paus, 1315 Sál or December 1908 and January 1909. [26th February 1909.] 8°. 1st edition.

Ditto ... 500 599 Ditto.

Price, 4 annas.

- 82 শক্তি । [Sakti. Power. 1st year. No. 4. A quarterly organ of the Karmakár caste.] Edited by Sarat Chandra Dás. Pages 16. Published by Hirá Lal Visvas, 6, Mirzapur Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [18th December 1908.] 8°. 1st edition.

Hirá Lal Visvas, 6, Mirzapur Street, Calcutta. 250 66 Rákhál Chandra Dás, 11-J. Rájás Lane, Calcutta.

Price, 2 annas.

[Previous number noticed in entry No. 351, at page 106, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright).
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
contd.

- 83 **সারথি ।** [Sarathi. Charioteer. 1st year. Nos. 5 and 6 (together). A monthly magazine devoted mainly to literary and political subjects.] Edited by Jnánendra Kumár Basu. Pages 38. Published by the editor, 39, Simla Street, Calcutta. Bhádra and Asvin 1315 Sál or August-September and September-October 1908. [4th January 1909.] 8". 1st edition.

Jnánendra Kumár Basu, 6, Bhim Ghosh's Lane, Calcutta. 320 273

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 510, at page 97, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- 84 **সত্য প্রকাশ ।** [Satya Prakas. Manifestation of Truth. Vol. I. Nos. 6 and 7 (together). A monthly paper dealing with social and religious subjects.] Edited by Hari Dás Banerji. Pages 64. Published by Bidhu Bhushan Ghosh. 28-1, Beadon Row, Calcutta. Asvin and Kárttik 1315 Sál or September-October and October-November 1908. [1st February 1909.] 8". 1st edition.

Bidhu Bhushan Ghosh 28-1, Beadon Row, Calcutta. 500 531 The editor, 33, Hari Ghosh's Street, Calcutta.

Price, 5 annas.

[Previous number noticed in entry No. 511, at page 97, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- 85 **শিল্প ও সাহিত্য ।** [Silpa O Sahitya. Art and Literature. Vol VIII. No. 1. A monthly paper dealing with art and literature.] Edited by Manmatha Nath Chakravarti. Pages 26. Published by Syám Lál Chakravarti, 13, Wellington Street, Calcutta. Asvin 1315 Sál or September-October 1908. [15th February 1909.] 8". 1st edition. Illustrated.

Syám Lál Chakravarti, 13, Wellington Street, Calcutta. 500 680 S. Lál and Brothers.

Price, 4 annas.

[Vol. VI, Nos. 1 to 12, noticed in entry No. 311, at page 68, of the Catalogue for the quarter ending September 1907. Vol. VII not received.]

- 86 ————— Vol. VIII. No. 2. Pages 24. Kárttik, 1315 Sál or October-November 1908. [20th February 1909.] 8". 1st edition. Illustrated.

Ditto ... 500 681 Ditto.

Price, 4 annas.

- 87 ————— Vol. VIII. No. 3. Pages 24. Agraháyan, 1315 Sál or November-December 1908. [1st March 1909.] 8". 1st edition. Illustrated.

Ditto 500 682 Ditto.

Price, 4 annas.

- 88 ————— Vol. VIII. No. 4. Pages 20. Paus, 1315 Sál or December 1908-January 1909. [6th March 1909.] 8". 1st edition. Illustrated.

Ditto 500 683 Ditto.

Price, 4 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—					
<i>contd.</i>					
89	শিল্প ও সাহিত্য। [Silpa O Sahitya. Art and Literature. Vol VIII. No. 5. A monthly paper dealing with art and literature.] Edited by Manmatha Nāth Chakravarti. Pages 24. Published by Syām Lāl Chakravarti, 13, Wellington Street, Calcutta. Māgh, 1315 Sāl or January-February 1909. 13th March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Syām Lāl Chakravarti, 13, Wellington Street, Calcutta.	500	684	S. Lāl and Brothers.
Price, 4 annas.					
90	————— Vol. VIII. No. 6. Pages 24. Phālgun, 1315 Sāl or February-March 1908. [27th March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	761	Ditto.
Price, 4 annas.					
91	সুমতি। [Sumati. Good Sense. 4th year. No. 1. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Avinās Chandra Datta. Pages 24. Published by Avinās Chandra Datta, 14-4, Jeliyātola Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [6th January 1909.] 8°. 1st edition.	Manmatha Nāth Ghosh, 38, Siva-nārāyan Dās's Lane Calcutta.	1,050	174	The editor, 14-4, Jeliyātola Lane, Calcutta.
Price, 3 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 513 at page 98 of the Catalogue for the quarter ending December 1908]					
92	————— 4th year. No. 2. Pages 24. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [27th February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,500	590	Ditto.
Price, 3 annas.					
93	সুপ্রভাত। [Suprabhat. Auspicious Dawn. 2nd year. No. 5. A monthly magazine dealing with subjects of general interest] Edited by Kumudini Mitra. Pages 40. Published by Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta. Agrahāyan, 1315 Sāl or November-December 1908. [5th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta.	500		The editor, 6, College Square, Calcutta.
Price, 4 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 515 at page 98 of the Catalogue for the quarter ending December 1908]					
94	————— 2nd year. No. 6. Pages 40. Paus, 1315 Sāl or December 1908-January 1909. [28th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	287	Ditto.
Price, 4 annas.					
95	————— 2nd year. No. 7. Pages 40. Māgh, 1315 Sāl or January-February 1909. [18th February 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	509	Ditto.
Price, 4 annas.					
96	————— 2nd year. No. 8. Pages 40. Phālgun, 1315 Sāl or February-March 1909. [22nd March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	726	Ditto.
Price, 4 annas.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (if name and residence), registration No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—					
<i>contd.</i>					
97	স্বদেশী । [Svadesi. Of One's own country. Vol. IV. No. 2. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Nákáyan Chandra Bhattacháryya Vidyábhúshan. Pages 40. Published by Krishna Prasád Ghosh, Vidyávinod 183, Mániktalá Street, Calcutta. Paus, 1315 Sál or December 1908-January 1909. [22nd January 1909.] 8". 1st edition.	Chaturbhuj Bhattacháryya. 303, Upper Chitpur Road, Calcutta.	1,000	504	
Price, 4 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 518, at page 98, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
98	— Vol. IV. No. 3. Pages 44. Mágh, 1315 Sál or January-February 1909. [15th February 1909.] 8". 1st edition.	Ditto	1,000	505	
Price, 4 annas.					
99	তাম্বুলি-সমাজ । [Tamvuli-Samaj. The Tamvuli Community. For Kárttik and Agraháyan 1315 Sál (together). A monthly paper aiming at the improvement of the Tamvuli caste.] Edited by Ráj Krishna Pál and Yogendra Náth Sinha, B.A. Pages 6. Published by the Tamvuli Samáj Káryyálay, 25, Golak Datta's Lane, Calcutta. Kárttik and Agraháyan 1315 Sál or October-November and November-December 1908. [17th January 1909.] 8". 1st edition.	Kunja Vibhari Datta, 124, Upper Chitpur Road, Calcutta.	300	477	The Tamvuli Samáj, 25, Golak Datta's Lane, Calcutta.
Price, 1 anna and 6 pies.					
[Previous number noticed in entry No. 519, at page 98, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
100	উদ্বোধন । [Udvodhan. Awakening. 10th year. No. 11. A monthly organ of the Rám Krishna Mission, mainly devoted to Hindu philosophy and religion.] Edited by Svámí Satya Káma. Pages 64. Published by the editor, 12 1/3, Gopál Chandra Niyogi's Lane, Calcutta. Agraháyan, 1315 sál or November-December 1908. [9th January 1909.] 8". 1st edition.	Surendra Nath Bhattacháryya, 113, Indian Printing Works, Howrah.	1,200	4	Svami Trigunatita, Vedanta Society, 2903, Webster Street, San Francisco, Chief, U. S. A.
Price, 4 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 522, at page 99, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
101	— 10th year. No. 12. Paus, 1315 sál or December 1908 and January 1909. [20th January 1909.] 8". 1st edition.	Ditto	1,200		Ditto.
Price, 4 annas.					
102	— 11th year. No. 1. Pages, 64. Mágh, 1315 sál or January-February 1909. [6th February 1909.] 8". 1st edition.	Satis Chandra Ghosh, 144-2, Cornwallis Street, Calcutta.	1,200	521	Ditto.
Price, 4 annas.					
103	— 11th year. No. 2. Pages 64. Phálgun, 1315 sál or February-March 1909. [18th March 1909.] 8". 1st edition.	Ditto	1,200	719	Ditto.
Price, 4 annas.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Cat. No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registered No.	Proprietor's name and residence, if registered, No. and date of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—					
104	বায় বোধিনী পত্রিকা। • Vamabodhini Patrika. Journal for the instruction of women. No. 544. A monthly magazine intended for females. Pages 32. Published by Santosh Kumar Datta, Anthony Bagan Lane, Calcutta. December 1908. [1st January 1909.] 8°. 1st edition.	Nanda Lal Chatterji, 29 B. Madan Mitra's Lane, Calcutta.	800	171	The publisher, 9, Anthony Bagan Lane, Calcutta.
Price, 4 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 525, at page 99, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
105	—————No. 545. Pages 32. January 1909. [24th February 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	800	615	Ditto.
Price, 4 annas.					
106	—————No. 546. Pages 32. February 1909. [8th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	800	634	Ditto.
Price, 4 annas.					
107	বঙ্গদর্শন, Vanga Darshan. The Mirror of Bengal. 8th year. No. 7. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects. Edited by S. Majumdar. Pages 50. Published by the editor, 2, Cornwallis Street, Calcutta. Kartika, 1315 sál or October-November 1908. [21st December 1908.] 8°. 1st edition.	Avindas Sanyal, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	1,300	157	.....
Price, 8 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 526, at page 99, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
108	—————8th year. No. 8. Pages 48. Agrahāyan, 1315 sál or November-December 1908. [30th December 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,300	255	.....
Price, 8 annas.					
109	—————8th year. No. 9. Pages 48. Paus, 1315 sál or December 1908 and January 1909. [30th January 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,300	564	.....
Price, 8 annas.					
110	বসুধা। [Vrsudha. The Earth. 8th year. No. 8. A monthly magazine dealing with subjects of general interest. Edited by Vanku Vihári Dhar. Pages 32. Published by the editor, 22, Phakir Chand Chakravarti's Lane, Calcutta. Agrahāyan 1315 sál or November-December 1908. [10th January 1909.] 8°. 1st edition.	Abdul Gafur, 78, Amherst Street, Calcutta.	400	225	The editor, 22, Phakir Chand Chakravarti's Lane, Calcutta.
Price, Re. 1.2 yearly.					
[Previous number noticed in entry No. 530, at page 100 of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					

**BENCAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	4		5g		Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
			c	Number of copies.	Regis- tration No.		
II—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>continued.</i>							
111	বসুধা । [Vasudha. The Earth. 8th year. No. 9. A monthly magazine dealing with subjects of general interest.] Edited by Vanku Vilāri Dhar. Pages 32. Published by the editor, 22, Phakir Chand Chakravarti's Lane, Calcutta. Pusa, 1315 sāl or December 1908 and January 1909. [18th January 1909.] 8°. 1st edition.	Abdul Gafur, 78, Amberst Street, Calcutta.	400	480	The editor, 22, Phakir Chānd Chakravarti's Lane, Calcutta.		
Price, Re. 1-8 yearly.							
112	বিজ্ঞান দর্পন । [Vijnan Darpan. The Mirror of Science. 1st year. No. 2. A monthly magazine dealing with scientific and other subjects.] Edited by Hārādhān Rāy, M.A., F.C.S. Pages 26. Published by Vinod Vihārī Chakravarti, 11, Nārikel Bāgān Lane, Calcutta. February 1909. [20th February 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Vinod Vihārī Chakravarti, 11, Nārikel Bāgān Lane, Calcutta.	500	77	S. C. Mitra, 12, Nārikel Bāgān Lane, Calcutta.		
Price, Re. 1 yearly.							
[Previous number not received.]							
113	যুবক । [Yuvak. Young Man Vol. VII. No. 5. A monthly journal dealing with miscellaneous topics.] Edited by Yogānanda Prāmānik. Pages 24. Published by the editor, Sāntipur, Bhādra, 1315 sāl or August-September 1908. [22nd December 1908.] 8°. 1st edition.	Avinās Chandra Sarkār, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	330	159			
Price, 2 annas.							
[Previous number noticed in entry No. 512, at page 100, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]							
114	—————Vol. VII. No. 6. Pages 24. Asvin, 1315 sāl or September-October 1908. [28th December 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	...	330	257		
Price, 2 annas.							
115	—————Vol. VII. No. 7. Pages 24. Kārttik, 1315 sāl or October-November 1908. [29th January 1909.] 8°. 1st edition.			330	565		
Price, 2 annas.							

II—BENGALI PERIODICALS--RELIGION.

116	ধর্ম ও কর্ম । [Dharma O Karma. 7th year. No. 6. A monthly journal devoted to the Brahmo religion.] Edited by Sarat Chandra Kāv Chandhuri. Pages 24. Published by the editor, 19-3, Chhaku Khānsāmā's Lane, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [28th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	J. M. Banerji, 6-1, Harrison Road, Calcutta.	3,000	301			The editor 19-3, Chhaku Khānsāmā's Lane, Calcutta.
-----	--	--	-------	-----	--	--	--

Price, 2 ānnas and 6 pies.

5th year number 1, noticed in entry No. 405, at page 112, of the Catalogue for the quarter ending September 1908. 5th year No. 2 to 7th year No. 8 not received.

[Vol. XV Nos. 11 and 12 not received]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is of score, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>concl'd.</i>					
128	তত্ত্ববোধিনী-পত্রিকা। [Tattvabodhini-Patrika. A journal for the exposition of truth. No. 785. A monthly organ of the Adi-Brāhmo Samāj dealing mainly with religious subjects.] Edited by Dvijendra Nāth Thākur. Pages 16. Published by Rana Gopāl Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta. Paus, 1315 sāl or December 1908 and January 1909. [16th December 1908.] 4°. 1st edition.	Ranagopāl Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta.	400	27	The editor, 6, D. N. Tagore Lane, Calcutta.
	Price, 6 annas.				
	[Previous number noticed in entry No. 540, at page 101, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]				
129	—No. 786. Pages 16. Magh, 1315 sāl or January-February 1909. [14th January 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	400	244	Ditto.
	Price, 6 annas.				
130	—No. 787. Pages 20. Phālgun, 1315 sāl or February-March 1909. [13th February 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	400	412	Ditto.
	Price, 6 annas.				
131	—No. 488. Pages 18, 2. Chaitra, 1315 sāl or March-April 1909. [14th March 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	400	711	Ditto.
	Price, 6 annas				
132	বিধান প্রকাশ। [Vidhan Prakas. Manifestation of the Dispensation Vol. I. No 12. A monthly journal devoted to the propagation of the New Dispensation of the Brāhmo Samāj.] Edited by Vraja Gopāl Niyogi. Pages 16. Published by the editor, 64-2, Mechhuyabāzār Street, Calcutta. Agrahāyan, 1315 sāl or November-December 1908. [16th December 1908.] 8°. 1st edition.	Devendra Nāth Visvās, 24, Mirzapur Lane, Calcutta.	500	66	The editor, 64-2, Mechhuyabāzār Street, Calcutta.
	Price, Re. 1 yearly.				
	[Previous number noticed in entry No. 543, at page 102, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]				
133	—Vol. II. No. 1. Pages 16. Paus, 1315 sāl or December 1908 and January 1909. [3rd February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	591	Ditto.
	Price, Re. 1 yearly.				
134	—Vol. II. No. 2. Pages 16. Māgh, 1315 sāl or January-February 1909. [10th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	743	Ditto.
	Price, Re. 1.				

III.—ENGLISH PERIODICALS—LAW.

Calcutta Law Journal (The). Vol IX No 1. [A fortnightly journal dealing with the reports of cases decided by the Judicial Committee of the Privy Council and the Calcutta High Court.] Edited by Hara Prasad Chatterji, M.A., B.L., Jnanendra Nāth Basu, B.L., and Priya Nāth Sen, M.A., B.L. Pages 8, 51. Published by Virāj Mohan Majumdar, M.A., B.L., 7, Old Post Office Street, Calcutta. January 1909. [3rd January 1909.] 8°. 1st edition.	B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	2,000	80	The editors, 7, Old Post Office Street, Calcutta.
---	---	-------	----	---

Price, Rs 10 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 317, at page 102, of the Catalogue for the quarter ending December 1908].

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

III.—ENGLISH PERIODICALS—LAW—concl'd.

6	Calcutta Law Journal (The). Vol. IX. No. 2. [A fortnightly journal dealing with the reports of cases decided by the Judicial Committee of the Privy Council and the Calcutta High Court.] Edited by Hara Prasad Chatterji, M.A., B.L., Jnanendra Nath Basu, B.L., and Priya Nath Sen, M.A., B.L. Pages 8, 54. Published by Viraj Mohan Majumdar, M.A., B.L., 7, Old Post Office Street, Calcutta. January 1909. [18th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	2,000	358	The editors, 7, Old Post Office Street, Calcutta.
---	--	---	-------	-----	---

Price, Rs 10 yearly.

	Vol. IX. No. 3. Pages 10, 49. February 1909. [6th February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	459	Ditto.
--	--	-------	-------	-----	--------

Price, Rs. 10 yearly.

	Vol. IX. No. 4. Pages 4, 59. February 1909. [24th February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	602	Ditto.
--	--	-------	-------	-----	--------

Price, Rs. 10 yearly.

	Vol. IX. No. 5. Pages 8, 55. March 1909. [5th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	671	Ditto.
--	---	-------	-------	-----	--------

Price, Rs. 10 yearly.

6	Vol. IX. No. 6. Pages 8, 60. March 1909. [20th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	740	Ditto.
---	--	-------	-------	-----	--------

Price, Rs. 10 yearly.

7	Registration Journal (The). Vol. III. Nos. 7 to 9 (together) [A monthly journal on registration matters only.] Edited by Tarak Nath Viswas. Pages 48. Published by N. Viswas, 231, Upper Circular Road, Calcutta. 1908. [1st January 1909.] 8°. 1st edition.	S. Raychaudhuri, 7, Santirám Ghosh's Street, Calcutta.	500	343	The editor, 231, Upper Chitpur Road, Calcutta.
---	--	--	-----	-----	--

Price, Rs. 2-6 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 318, at page 102, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

	Vol. III. Nos. 10 to 12 (together). Pages 44. 1908. [3rd January 1909.] 8°. 1st edition.	A. C. Pál, 40, Nayan Chánd Datta's Street, Calcutta.	500	160	
--	--	--	-----	-----	--

Price, Rs. 2-6 yearly.

	Vol. IV. No. 1. Pages 16. January 1909. [10th January 1909.] 8°. 1st edition.	S. Raychaudhuri, 7, Santirám Ghosh's Street, Calcutta.	500	344	The editor, 231, Upper Chitpur Road, Calcutta.
--	---	--	-----	-----	--

Price, Rs. 2-6 yearly.

III.—ENGLISH PERIODICALS—MEDICINE.

10	Calcutta Journal of Medicine (The). Vol. XXVII. No. 9. [A monthly journal mainly devoted to homoeopathy.] Edited by Dr. A. L. Sarkár, L.M.S., F.O.S. Pages 45. Published by Panchanan Sarkár, 51, Sankaritolá Lane, Calcutta. September 1908. [5th February 1909.] 8°. 1st edition.	Panchanan Sarkár, 51, Sankaritolá Lane, Calcutta.	100	361	The editor, 51, Sankaritolá Lane, Calcutta.
----	---	---	-----	-----	---

Price, Re. 1.

[Previous number noticed in entry No. 319, at page 102, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
III.—ENGLISH PERIODICALS—MEDICINE—<i>contd.</i>					
11	Calcutta Journal of Medicine (The). Vol. XXVII. No. 10. [A monthly journal mainly devoted to Homœopathy.] Edited by Dr. A. L. Sarkár, L.M.S., F.C.S. Pages 46. Published by Panchá- nan Sarkár, 51, Sankaritolá Lane, Calcutta. October 1908. [24th February 1909] 8°. 1st edition.	Panchánan Sarkár, 51, Sankaritolá Lane, Calcutta.	100	577	The editor, 51, Sankaritolá Lane, Calcutta.
Price, Re. 1.					
12	Calcutta Medical Journal (The). Vol. III. No. 6. [A monthly allopathic journal] Edited by Dr. Rai Chuni Lál Basu Bahadur. Pages 40. Published by Dr. S. N. Sen, 72, Harrison Road, Calcutta. December 1908. [2nd January 1909.] 8°. 1st edition.	J. N. Basu, College Square, Calcutta.	500	290	The Calcutta Medical Club, 72, Harrison Road, Calcutta.
Price, 8 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 321, at page 103, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
13	—————Vol. III. No. 7. Pages 40. January 1909. [18th February 1909] 8°. 1st edition.	Ditto	500	615	Ditto.
Price, 8 annas.					
14	Indian Family Doctor (The). Vol. I. No. 2. [A homœopa- thic journal devoted to medical, sanitary and social science.] Edited by Dr. N. L. Dás. Pages 20. Published by the editor, "The Laboratory," Pelur, Howrah. January 1909. [9th January 1909.] 8°. 1st edition.	Tinkadi Chandra Dás, 14, Old Court House Lane, Calcutta.	500	76	The editor Belur, Howrah.
Price, 4 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 322, at page 103, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
15	Indian Homœopathic Review (The). Volume XVII. No. 9. [A monthly journal devoted to homœopathy.] Edited by P. C. Majumdar, M.D., and J. N. Majumdar, M.D. Pages 32. Published by J. N. Majumdar, M.D., 203-1, Cornwallis Street, Calcutta. September 1908. [1st January 1909.] 8°. 1st edition.	Nanda Lál Chatterji, 29-3, Madan Mitra's Lane, Calcutta.	250	172	The publishers, 203-1, Corn- wallis Street, Calcutta.
Price, 8 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 325, at page 103, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
16	—————Volume XVII. No. 10. Pages 32. October 1908. [14th January 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	250	173	Ditto.
Price, 8 annas.					
17	—————Volume XVII. No. 11. Pages 32. November 1908. [27th February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	250	336	Ditto.
Price, 8 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
III.—ENGLISH PERIODICALS—MEDICINE—contd.				
Indian Medical Record. Volume XXVIII. No. 5. [A monthly medical journal.] Edited by E. S. Pushong, M.D. Pages 16. Published by A. C. Bisárod, 5-2, Bepáritolá Lane, Calcutta. July 1908. [16th July 1908.] 4°. 1st edition.	W. J. Lennox, 5-2, Bepáritolá Lane, Calcutta.	500	469	The publisher, 1, Abhay Haldár's Lane, Calcutta.
Price, 8 annas.				
[Vol. XIV, No. 11, noticed in entry No. 2213, at pages 86-87, of the Catalogue for the quarter ending September 1898. Vol. XIV, No. 12 to Vol. XXVIII No. 4, not received.]				
————— Volume XXVIII. No. 6. Pages 16. August 1908. [20th August 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	500	470	Ditto.
Price, 8 annas.				
————— Volume XXVIII. No. 7. Pages 20. September 1908. [17th September 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	500	471	Ditto.
Price, 8 annas.				
————— Volume XXVIII. No. 8. Pages 20. October 1908. [22nd October 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	500	472	Ditto.
Price, 8 annas.				
————— Volume XXVIII. No. 9. Pages 20. 17th November 1908. [19th November 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	500	473	Ditto.
Price, 8 annas.				
————— Volume XXVIII. No. 10. Pages 20. December 1908. [17th December 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	500	474	Ditto.
Price, 8 annas.				
————— Volume XXVIII. No. 11. Pages 20. January 1909. [16th January 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	500	475	Ditto.
Price, 8 annas.				
M. S. Journal (The). Vol. I. No. 1. (For December 1908.) [A monthly journal devoted to medicine, surgery, physiology, pharmacology, public health and news]. Edited by S. K. Mullick, M.S., M.D. Pages 32. Published by the editor, 198-1, Cornwallis Street, Calcutta. 15th December 1908. [26th December 1908.] 8°. 1st edition.	P. B. Mukherji, 1, Tagore Castle Road, Calcutta.	1,000	50	The editor, 198-1, Cornwallis Street, Calcutta.
Price, 12 annas.				
Vol. II. No. 1. (For January 1909) Pages 32. Published by B. K. Bhattacháryya, 198-1, Cornwallis Street, Calcutta. 15th January 1909. [30th January 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	339	Ditto.
Price, 12 annas.				
————— Vol. II. No. 2. (For February 1909) Pages 36. February 1909. [20th February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	580	Ditto
Price, 12 annas.				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1908—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	-----------------------------------	-------------------------	--------------------------	--

III.—ENGLISH PERIODICALS—MEDICINE—concl'd.

- | | | | | | |
|----|--|--|-------|-----|---|
| 28 | M. S. Journal (The).—Vol. II. No. 3. [A monthly journal devoted to medicine, surgery, physiology, pharmacology, public health and news] Edited by S. K. Mullick, M.D., M.S. Pages 31. Published by the editor, 198-1, Cornwallis Street, Calcutta. March 1909. [17th March 1909.] 8°. 1st edition. | P. B. Mukherji,
1, Tagore Castle
Road, Calcutta. | 2,600 | 756 | The editor, 198-1, Cornwallis Street, Calcutta. |
|----|--|--|-------|-----|---|

Price, 1½ annas.

III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

- | | | | | | |
|----|---|---|-------|----|---|
| 29 | Agricultural Journal of India (The). Vol. III. Part IV. [A quarterly journal devoted to agriculture.] Pages 94. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. October 1908. [23rd December 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated. | Thacker, Spink &
Co., 6, Mangoe
Lane, Calcutta. | 2,500 | 93 | The Department of Agriculture in India. |
|----|---|---|-------|----|---|

Price, Rs. 2.

[Previous number noticed in entry No. 231, at page 116, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- | | | | | | |
|----|---|--|--|-----|----------------------------------|
| 30 | Bengal: Past and Present. Vol. III. No. 1. (Serial No. 7). [A quarterly journal of the Calcutta Historical Society devoted mainly to historical research.] Edited by Rev. W. K. Firminger. Pages 188. Published by the Calcutta General Printing Company, Edinburgh Press, 300, Bowbazar Street, Calcutta. January-March 1908. [25th January 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated. | W. E. P. Hume,
300, Bowbazar
Street, Calcutta. | | 519 | The Calcutta Historical Society. |
|----|---|--|--|-----|----------------------------------|

Price, Rs. 5.

[Previous number noticed in entry No. 326, at page 103, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- | | | | | | |
|----|--|--|-------|----|-------------------------|
| 31 | Burn's Monthly Magazine.—Vol. III. No. 4. [A monthly journal devoted to Engineering and allied subjects.] Edited by W. H. Bates. Pages 19. Published by Messrs. Burn & Co., Ltd., Howrah Iron Works, Howrah. January 1909. [4th January 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i> | Messrs. Traill & Co.,
20, British Indian
Street, Calcutta. | 1,500 | 88 | The publishers, Howrah. |
|----|--|--|-------|----|-------------------------|

[Vol. II, No. 11, noticed in entry No. 233, at page 116, of the Catalogue for the quarter ending September 1908. Vol. II, No. 12 and Vol. III, Nos. 1 to 3 not received.]

- | | | | | | |
|----|--|---|-----|-----|-----------------------|
| 32 | Calcutta Review (The): Vol. CXXVIII. No. CCLV. [A quarterly journal dealing with historical, literary and political subjects.] Edited by C. J. A. Pritchard. Pages 126. Published by the editor, 266, Bow Bazar Street, Calcutta. January 1909. [13th February 1909.] 8°. 1st edition. | D. L. Monro, 300,
Bow Bazar Street,
Calcutta. | 255 | 605 | The editor, Calcutta. |
|----|--|---|-----|-----|-----------------------|

Price, Rs. 17 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 327, at page 103, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- | | | | | | |
|----|--|--|-----|-----|--|
| 33 | Calcutta University Magazine (The).—Vol. XVII. Nos. 4 and 5 (together). [A monthly magazine devoted to literary and educational topics, being the organ of the Calcutta University Institute.] Edited by Vinayendra Nath Sen. Pages 40. Published by R. N. Ganguli, 1A, College Square, Calcutta. 1909. [8th January 1909.] 8°. 1st edition. | J. N. Basu, College
Square, Calcutta. | 500 | 289 | The Calcutta University Institution, 1A, College Square, Calcutta. |
|----|--|--|-----|-----|--|

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 328, at page 104, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

T

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies. Regis-
tration No.

Proprietor of copy-
right (his name and
residence), register
No. and date of
registration of
copyright.

III. ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
contd.

Calcutta University Magazine (The). Vol. XVII. No. 6. [A monthly magazine devoted to literary and educational topics, being the organ of the Calcutta University Institute.] Edited by Vinayendra Nāth Sen. Pages 20. Published by R. N. Ganguli, 1A, College Square, Calcutta. December 1908. [20th February 1909.] 8°. 1st edition.	J. N. Basu, College Square, Calcutta.	500	616	The Calcutta University - Institute, 1A, College Square, Calcutta.
---	---------------------------------------	-----	-----	--

Price, 2 annas.

Vol. XVII. No. 7. Pages 22. January 1909. [1st March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	617	Ditto.
--	-------	-----	-----	--------

Price, 2 annas.

Dawn and Dawn Society's Magazine (The). New series. Vol. V. No. 1. [A monthly journal dealing with the question of national education and Indian industries.] Edited by Satis Chandra Mukherji, M.A., B.L. Pages 20, 8. Published by Satis Chandra Guha, 166, Bow Bazar Street, Calcutta. January 1909. [29th December 1908.] 8°. 1st edition.	W. J. Lennox, 5-2, Bepáritolá Lane, and Bata Krishna Das, 10, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta.	2,000	170	
--	---	-------	-----	--

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 331, at page 101 of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

New series Vol. V. No. 2. Pages 20, 10. February 1909. [27th January 1909.] 8°. 1st edition	Satis Chandra Ghosh, 144-2, Corn-wallis Street, Calcutta.	2,000	520	The editor, 38-2, Siva Náráyan Dás's Lane, Calcutta.
---	---	-------	-----	--

Price, 4 annas.

New series Vol. V. No. 3. Pages 16, 18. March 1909. [4th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	717	Ditto.
--	-------	-------	-----	--------

Price, 4 annas.

Gardener's Magazine (The). Vol. X. No. 12. [A monthly journal treating of agriculture and horticulture.] Edited by B. M. Ráy. Pages 12. Published by the editor, New Town Press, Bhawanipur, Calcutta. December 1908. [18th December 1908.] 8°. 1st edition.	M. N. Mitra, New Town Press, Bhawanipur, Calcutta.	500		The editor, 8, Gopálnagar Road, Chetla, 24-Parganas.
--	--	-----	--	--

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 334, at page 104, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

Hindu Spiritual Magazine (The). Vol. III. No. 10. [A monthly Journal devoted to spiritual subjects like Yoga mesmerism, etc.] Edited by Shishur Kumár Ghosh. Pages 80. Published by T. K. Visvās. 2, Ananda Chatterji's Lane, Calcutta. December 1908. [28th December 1908.] 16°. 1st edition.	T. K. Visvās, 2, Ananda Chatterji Lane, Calcutta.		177	The editor, 2, Ananda Chatterji's Lane, Calcutta.
--	---	--	-----	---

Price, 8 annas.

[Previous number noticed in entry No. 337, at page 105, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

**III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
contd.**

- 41 **Hindu Spiritual Magazine (The).** Vol. III. No. 11. [A monthly journal devoted to spiritual subjects like Yoga mesmerism, etc.] Edited by Shishir Kumar Ghosh. Pages 80. Published by T. K. Viswás, 2, Ananda Chatterji's Lane, Calcutta. January 1909. [21st January 1909.] 16". 1st edition.

Price, 8 annas.

- 42 ————— Vol. III. No. 12. Pages 80. February 1909 [25th February 1909.] 16". 1st edition.

Price, 8 annas.

- 43 **Indian Appeal (The).** Vol. III. No. 1. [A monthly journal on miscellaneous Indian topics] Edited by Hirá Lál Kumár. Pages 16. Published by the editor, 15, Jhámá Pukur Lane, Calcutta. January 1909. [9th December 1908.] 8". 1st edition.

Price, 8 annas.

[Vol. II, number 3, noticed in entry No. 162, at page 89, of the Catalogue for the quarter ending June 1908. Vol. II, Nos. 4 to 12, not received.]

- 44 **Indian Public Health and Municipal Journal.** Vol. V. No. 6. [A monthly Journal devoted to the improvement of the public health and municipal matters] Edited by A. G. Newell, M.D., C.M.E. Pages 40. Published by C. V. Smith, 12, Bentinck Street, Calcutta. January 1909 [20th January 1909.] 8". 1st edition.

Price, Re. 1-4.

[Previous number noticed in entry No. 341, at page 105, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

- 45 ————— Vol. V. No. 7. Pages 43. February 1909. [20th February 1909.] 8". 1st edition.

Price, Re. 1-4.

- 46 **Indian Railway Gazette (The).** Vol. III. No. 1. [A monthly journal devoted to railways, engineering and matters of general interest.] Edited by S. G. Collins. Pages 24. Published by the editor, 48, Metcalfe Street, Calcutta. January 1909. [31st December 1908.] 4". 1st edition. Illustrated.

Price, Rs. 5 yearly.

[Previous number not received.]

- 47 **Indian World (The).** Vol. VIII. No. 46. [A monthly magazine devoted to historical, literary, industrial, political and economical subjects.] Edited by Prithwis Chandra Ray. Pages 136. Published by Tulasi Charan Dás, 78, Dharmatalá Street, Calcutta. December 1908. [3rd January 1909.] 8". 1st edition.

Price, Rs. 7 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 343, at page 105, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.

III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
contd.

Indian World (The). Vol. IX. No. 46. [A monthly magazine devoted to historical, literary, industrial, political and economical subjects.] Edited by Prithwis Chandra Ray. Pages 99. Published by Tulasi Charan Dás, 78, Dharmmatálá Street, Calcutta. January 1909. [10th February 1909.] 8°. 1st edition.

Tulasi Charan Dás,
78, Dharmmatálá
Street, Calcutta.

560

448

The editor, 78,
Dharmmatálá
Street, Calcutta.

Price, Rs. 7 yearly.

Industrial India Vol. VI. No. 1. [A monthly journal devoted exclusively to the interests of Indian arts, manufactures, industry and commerce.] Edited by B. L. Chaudhuri, B.A., B.Sc. (Edin.). Pages 32. Published by K. N. Dás Gupta, 5, Sukea's Street, Calcutta. January 1909. [15th January 1909.] 8°. 1st edition.

K. C. Aich, 27,
Haritaki Bágán
Lane, Calcutta.

1,000

249

Price, Rs. 2 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 347, at page 146, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

—————Vol. VI. No. 2 Pages 32. February 1909. [2nd February 1909.] 8°. 1st edition.

Ditto

800

699

Price, Rs. 2 yearly.

Journal and Proceedings of the Asiatic Society of Bengal. Vol. IV. No. 9. [A monthly journal containing the results of literary scientific, philosophical and historical research.] Edited by J. H. Elliott. Pages 64. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. September 1908. [21st December 1908.] 8°. 1st edition.

Rev. C. H. Harvey,
41, Lower Circular
Road, Calcutta.

800

140

Price,

[Previous number noticed in entry No. 350, at page 106, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

Journal of the Moslem Institute. Vol. IV. No. 2. [A quarterly journal devoted to subjects of oriental interest.] Edited by A. F. M. Abdul Ali and Abdul Hasan M. Taiab. Pages 92. Published by H. W. B. Moreno, B.A., 159, Dharmmatálá Street, Calcutta. October to December 1908. [15th March 1909.] 8°. 1st edition.

H. W. B. Moreno,
B.A. 159, Dharmma-
tálá Street, Cal-
cutta.

300

727

No. 13.
The Committee
of the Moslem
Institute, 21,
Wellesley
Square, Cal-
cutta.
Reg. No. 16,
dated 30th
March 1909.

Price, Re. 1.

Previous number noticed in entry No. 352, at page 107, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

Medical Missions in India. Vol. XIV. No. 56. [A quarterly journal of the Medical Missionary Association of India.] Edited by J. M. Macpherson, B.A., M.D. Pages 48. Published by the Santal Mission Press, Pokhuriá, Mánbhum. January 1909. [8th January 1909.] 8°. 1st edition.

Rev. A. Campbell,
Santal Mission
Press, Pokhuriá,
Mánbhum

400

Price, Re. 1-2.

[Previous number noticed in entry No. 353, at page 107, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
III.—ENGLISH PERIODICAL—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
54	Mercantile War Cry (The). Vol. II. No. 8. [A quarterly magazine of the Assistants in the Calcutta Branch of the Mercantile Bank of India, Limited.] Edited by C. Champkin. Pages 60. Published by the Assistants of the Calcutta Branch of the Mercantile Bank of India, Limited, Calcutta. December 1908. [23rd December 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.	The Calcutta General Printing Co., 300, Bow Bazar Street, Calcutta.		265	Assistants of the Calcutta Branch of the Mercantile Bank of India.
Price, ...					
[Previous number noticed in entry No. 354, at page 107, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
55	and miscellany.] Edited by Rāmānanda Chatterji. Pages 92. Published by Purna Chandra Dās, 61-62, Bow Bazar Street, Calcutta January 1909. [31st December 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Purna Chandra Dās, 61-62, Bow Bazar Street, Calcutta.	1,500	16	The editor, 210-3-1, Cornwallis Street, Calcutta.
Price, 8 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 357, at page 107, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
56	————— Vol. V. No 1. Pages 94. January 1909. [17th February 1909.] 8°. 2nd edition. Illustrated.	Ditto ..	500	526	Ditto.
Price, 8 annas.					
57	————— Vol. V. No 2. Pages 109. February 1909. [31st January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	2,000	299	Ditto.
Price, 8 annas.					
58	————— Vol. V. No. 3. Pages 88. March 1909. [26th February 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	2,000	569	Ditto.
Price, 8 annas.					
59	National Magazine (The). Vol. XXI. No. 6. [A monthly journal devoted to subjects of general interest.] Edited by Kāli Prasanna De. Pages 32. Published by the editor, 32, Kalidās Sinha's Lane, Calcutta. June 1907. [14th January 1909.] 8°. 1st edition.	L. N. Mukherji, 10, Sambhu Chandra Chatterji's Street, Calcutta.	750	395	The editor, 32, Kalidās Sinha's Lane, Calcutta.
Price, Re 1.					
[Previous number noticed in entry No. 361, at page 108, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
60	————— Vol. XXI. No. 7. Pages 32. July 1907. [2nd March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	750	630	Ditto.
Price, Re 1.					
61	Printers' Provider (The). Vol. I. No. 11. [A monthly journal conducted in the interest of the printers in India.] Edited by Erasmus Jones. Pages 8. Published by D. M. Cole, 4, 5 and 6, British Indian Street, Calcutta. December 1908. [20th January 1909.] 4°. 1st edition.	D. M. Cole, 4, 5 and 6, British Indian Street, Calcutta.	500	247	
Price, ...					
[Previous number not received.]					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	-----------------------------------	-------------------------	--------------------------	--

III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
concl'd.

- | | | | | | |
|----|---|---|-----|-----|--|
| 62 | Telegraph Recorder (The). Vol. III. No. 11. [A monthly organ of the Subordinate Indian Telegraph Staff.] Edited by H. Barton, Esq. Pages 36. Published by M. Abul Fazal, 13, Bowbazar Street, Calcutta. February 1909. [13th February 1909.] 4°. 1st edition. | M. Abul Fazal, 13, Bowbazar Street, Calcutta. | 600 | 417 | The Indian Telegraph. Association, 8, British Indian Street, Calcutta. |
|----|---|---|-----|-----|--|

Price, 12 annas.

[Previous number not received.]

III.—ENGLISH PERIODICALS—RELIGION.

- | | | | | | |
|----|---|---|-----|-----|--|
| 63 | Evangelist (The). Vol. III. No. 7. [A monthly Christian journal.] Edited by Rev. B. A. Nág. Pages 4. Published by the editor, 29, Harrison Road, Calcutta. February 1907. [13th March 1907.] 4°. 1st edition. | Narendra Náth Mukherji, 16-1, Syámá Charan De's Street, Calcutta. | 750 | 149 | |
|----|---|---|-----|-----|--|

Price, 3 annas yearly.

[Previous number noticed in entry No. 48, at page 74, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]

- | | | | | | |
|----|---|-------|-----|-----|--|
| 64 | ————— Vol. III. No. 8. Pages 4. March 1907. [20th April 1907.] 4°. 1st edition. | Ditto | 750 | 150 | |
|----|---|-------|-----|-----|--|

Price, 3 annas yearly.

- | | | | | | |
|----|--|-------|-----|-----|--|
| 65 | ————— Vol. III. Nos. 9 and 10 (together). Pages 8. April and May 1907. [7th June 1907.] 4°. 1st edition. | Ditto | 750 | 151 | |
|----|--|-------|-----|-----|--|

Price, 3 annas yearly.

- | | | | | | |
|----|--|-------|-----|-----|--|
| 66 | ————— Vol. III. No. 11. Pages 4. June 1907. [11th July 1907.] 4°. 1st edition. | Ditto | 750 | 152 | |
|----|--|-------|-----|-----|--|

Price, 3 annas yearly.

- | | | | | | |
|----|---|-------|-----------|-----|--|
| 67 | ————— Vol. III. No. 12. Pages 4. July 1907. [8th August 1907.] 4°. 1st edition. | Ditto | ... ! 750 | 153 | |
|----|---|-------|-----------|-----|--|

Price, 3 annas yearly.

- | | | | | | |
|----|---|-------|-----|-----|--|
| 68 | ————— Vol. IV. No. 1. Pages 4. August 1907. [10th September 1907.] 4°. 1st edition. | Ditto | 750 | 154 | |
|----|---|-------|-----|-----|--|

Price, 3 annas yearly.

- | | | | | | |
|----|--|-------|-----|----|--|
| 69 | ————— Vol. IV. No. 6. Pages 4. January 1908. [7th February 1908.] 4°. 1st edition. | Ditto | 750 | 98 | |
|----|--|-------|-----|----|--|

Price, 3 annas yearly.

[Previous number noticed in entry No. 81, at page 116, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
III.—ENGLISH PERIODICALS—RELIGION--contd.					
70	India Sunday School Journal (The). Vol. XIX. No. 1. [A monthly Christian journal.] Edited by Rev. E. Burges. Pages 32. Published by the India Sunday School Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. January 1909. [8th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,000	138	
Price, Rs. 2 yearly.					
[Previous number noticed in entry No. 369, at page 109, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
71	———— Vol. XIX. No. 2. Pages 48. February 1909. [1st February 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	1,000	422	
Price, Rs. 2 yearly.					
72	———— Vol. XIX. No. 3. Pages 46. March 1909. [4th March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	1,000	655	
Price, Rs. 2 yearly.					
73	Indian Temperance Record and White Ribbon (The). Vol. II. No. 12. [A monthly organ of the Women's Christian Temperance Union.] Edited by A. E. Goodwin. Pages 13, 7. Published by the editor, 4, Auckland Square, Rawdon. Street, Calcutta. December 1908. [16th December 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	800	134	
Price, 2 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 371, at page 109, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
74	———— Vol. III. No. 1. Pages 16. January 1909. [9th January 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	800	135	
Price, 2 annas.					
75	———— Vol. III. No. 2. Pages 18. February 1909. [13th February 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	800	653	
Price, 2 annas.					
76	Inquirer (The). Vol. VIII. No. 9. [A Christian monthly paper intended for the help and guidance of young men in India.] Edited by Rev. F. W. Steinthal, B.D. Pages 8. Published by the National Council of Young Men's Christian Association, 86, College Street, Calcutta. May 1907. [1st June 1907.] 8°. 1st edition.	Narendra Nath Mukherji, 16-1, Syámá Charan De's Street, Calcutta.	3,500	99	The National Council of Young Men's Christian Asso- ciation, 86, College Street, Calcutta.
Price, 8 annas yearly.					
[Previous number noticed in entry No. 189, at page 72, of the Catalogue for the quarter ending June 1907.]					
77	———— Vol. VIII. No. 10. Pages 10. June 1907. [20th June 1907.] 8°. 1st edition.	Ditto	3,500	100	Ditto.
Price, 8 annas yearly.					
78	———— Vol. VIII. No. 11. Pages 8. July 1907. [15th July 1907.] 8°. 1st edition.	Ditto	3,500	101	Ditto.
Price, 8 annas yearly.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	III.—ENGLISH PERIODICALS—RELIGION—<i>contd.</i>				
79	Inquirer (The). Vol. VIII. No. 12. [A Christian monthly paper intended for the help and guidance of young men in India.] Edited by Rev. F. W. Steinthal. Pages 8. Published by the National Council of Young Men's Christian Association 86, College Street, Calcutta. August 1907. [16th August 1907.] 8 ^o . 1st edition.	Narendra Nath Mukherji, 16-1, Syámá Charan De's Street, Calcutta.	3,500	101	The National Council of Young Men's Christian Association, 86, College Street, Calcutta.
	Price, 8 annas yearly.				
80	———. Vol. IX. No. 1. Pages 8. September 1907. [16th September 1907.] 8 ^o . 1st edition.	Ditto	3,500	103	Ditto.
	Price, 8 annas yearly.				
81	———. Vol. IX. No. 2. Pages 8. October 1907. [10th October 1907.] 8 ^o . 1st edition.	Ditto	3,500	104	Ditto.
	Price, 8 annas yearly.				
82	———. Vol. IX. No. 3. Pages 8. November 1907. [10th November 1907.] 8 ^o . 1st edition.	Ditto	3,600	105	Ditto.
	Price, 8 annas yearly.				
83	———. Vol. IX. No. 4. Pages 8. December 1907. [20th December 1907.] 8 ^o . 1st edition.	Ditto	3,800	106	Ditto.
	Price, 8 annas yearly.				
84	———. Vol. IX. No. 5. Pages 8. January 1908. [16th January 1908.] 8 ^o . 1st edition.	Ditto	3,700	107	Ditto.
	Price, 8 annas yearly.				
85	———. Vol. IX. No. 6. Pages 8. February 1908. [7th February 1908.] 8 ^o . 1st edition.	Ditto	3,800	108	Ditto.
	Price, 8 annas yearly.				
86	———. Vol. IX. No. 7. Pages 8. March 1908. [11th March 1908.] 8 ^o . 1st edition.	Ditto	3,800	109	Ditto.
	Price, 8 annas yearly.				
87	———. Vol. IX. No. 8. Pages 8. April 1908. [9th April 1908.] 8 ^o . 1st edition.	Ditto	3,800	110	Ditto.
	Price, 8 annas yearly.				
88	———. Vol. IX. No. 9. Pages 8. May 1908. [11th May 1908.] 8 ^o . 1st edition.	Ditto	3,800	111	Ditto.
	Price, 8 annas yearly.				
89	———. Vol. IX. No. 11. Pages 8. July 1908. [10th July 1908.] 8 ^o . 1st edition.	Ditto	4,000	112	Ditto.
	Price, 8 annas yearly.				
	[Previous number noticed in entry No. 298, at page 123, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				
90	———. Vol. IX. No. 12. Pages 8. August 1908. [25th August 1908.] 8 ^o . 1st edition.	Ditto	4,200	114	Ditto.
	Price, 8 annas yearly.				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
III.—ENGLISH PERIODICALS—RELIGION—contd.					
91	Inquirer (The). Vol. X. No. 1. [A Christian monthly paper intended for the help and guidance of young men in India.] Edited by Rev. F. W. Steinthal. Pages 8. Published by the National Council of Young Men's Christian Association, 86, College Street, Calcutta. September 1908. [1st October 1908.] 8°. 1st edition.	Narendra Nath Mukherji, 13-1, Syámá Charan De's Street, Calcutta.	4,200	114	The National Council of Young Men's Christian Association, 86, College Street, Calcutta.
Price, 8 annas yearly.					
92	Vol. X. No. 4. Pages 8. December 1908. [8th January 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	4,200	305	Ditto.
Price, 8 annas yearly.					
[Previous number noticed in entry No. 316, at page 109, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
93	Vol. X. No. 5. Pages 8. January 1909. [15th February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	4,200	637	Ditto.
Price, 8 annas yearly.					
94	Vol. X. No. 6. Pages 8. February 1909. [8th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	4,200	638	Ditto.
Price, 8 annas yearly.					
95	Monthly News Letter. Vol. XXIII. No. 1. [A monthly Christian journal.] Edited by Rev. H. Anderson. Pages 4. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. January 1909. [2nd January 1909.] 4°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	300	118	
Price ...					
[Previous number noticed in entry No. 375, at page 110, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
96	-Vol. XXIII. No. 2. Pages 8. February 1909. [5th February 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	300	416	
Price					
97	-Vol. XXIII. No. 3. Pages 4. March 1909. [3rd March 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	300	657	
Price ...					
98	Monthly Record of News and Notes. For January 1909. [A monthly Christian journal.] Edited by Rev. H. Rylands Brown. Pages 8. Published by the editor. The Manse, Darjeeling. January 1909. [30th December 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	100	133	
Price ...					
[March 1908 noticed in entry No. 201, at page 94, of the Catalogue for the quarter ending June 1908. Copies for April to December 1908 not received.]					
99	For February 1909. Pages 4. February 1909. [11th February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	100	419	
Price ..					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

III.—ENGLISH PERIODICALS—RELIGION—*contd.*

nd. Vol. XV. No. 3. [A monthly Christian journal.] Edited by Rev. John Takle. Pages 8. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. March 1909. [6th March 1909.] 8°. 1st edition.

Rev. C. H. Harvey,
41, Lower Circular
Road, Calcutta.

425

681

Price ...

[Vol. XIV, No. 12, noticed entry No. 378, at page 110, of the Catalogue for the quarter ending December 1908. Vol. XV, Nos. 1 and 2, not received.]

Young Men of India. Vol. XX. No. 1. [A monthly Christian journal.] Edited by H. G. Dond. Pages 24. Published by the Young Men's Christian Association, 88, College Street, Calcutta. January 1909. [8th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Ditto

1,700

136

Price, ...

[Previous number noticed in entry No. 381, at page 110, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

Vol. XX. No. 2. Pages 24. February 1909. [30th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

1,700

420

Price,

Vol. XX. No. 3. Pages 22. March 1909. [6th March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

1,700

649

Price, ...

III.—ENGLISH PERIODICALS—SCIENCE (NATURAL AND OTHER).

104 **Journal of the Civil Engineering College, Sibpur Mining Society.** Vol. III. No. 3. [A quarterly journal devoted mainly to mining.] Edited by D. E. O'Reilly. Pages 32. Published by Wm. Jos. Pinheiro, 23, Weston Street, Calcutta. January 1909. [28th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Wm. Jos. Pinheiro,
23, Weston Street,
Calcutta.

100

322

Price, 12 annas.

[Previous number noticed in entry No. 351, at page 106, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

105 **Journal of Tropical Veterinary Science.** Vol. III. No. 4. [A journal dealing with the diseases of Tropical animals and their remedies.] Edited by Col H. T. Pease (C.I.E., M.R.G.V.S.) and others. Pages 86. Published by Thacker, Spink & Co, 6-8, Government Place, Calcutta. November 1908. [24th November 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.

Thacker, Spink &
Co., 6, Mangoe
Lane, Calcutta.

475

91

The

Price, Rs. 4.

[Previous number noticed in entry No. 314, at page 125, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

106 **Records of the Indian Museum.** Vol. II. Part IV. [A quarterly journal of Indian Zoology.] Edited by Dr. N. Annandale. Pages 114. Published by the Indian Museum, 27, Chowringhi Road, Calcutta. December 1908. [22nd December 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Rev. C. H. Harvey,
41, Lower Circular
Road, Calcutta.

700

139

Price, Rs. 2.

[Previous number noticed in entry No. 363, at page 108, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

107 Vol. II. Part V. Pages 79. January 1909. [30th January 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Ditto

700

415

Price, Rs. 2.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
IV.—GARO PERIODICALS—RELIGION.					
1	A'Chikni Ripeng. Vol. XXIX. No. 1. [A monthly Christian paper.] Edited by Rev. M. C. Mason. Pages 12. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. January 1909. [21st December 1908] 4°. 1st edition. Price, 12 annas yearly. [Previous number noticed in entry No. 19, at page 111, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	700	120	
2	—————Vol. XXIX. No. 2. Pages 12. February 1909. [11th January 1909.] 4°. 1st edition. Price, 12 annas yearly.	Ditto	700	121	
V.—HINDI PERIODICALS—MISCELLANEOUS.					
1	कमला । [Kamala. The Goddess of Wealth. Vol. I. No. 3. A monthly paper dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Jivánanda Sarmá Kavyatírtha. Pages 36. Published by the editor, 119, Harrison Road, Calcutta. Śrávan, 1964 samvat or July and August 1907. [18th September 1907.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 5 annas. [Previous number noticed in entry No. 28, at page 78, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]	Sadánanda Tewári, 44, Amherst Street, Calcutta.	500	543	Ranglál Jaga- dhia.
2	—————Vol. I. No. 4. Pages 32. Bhádra, 1964 samvat or August and September 1907. [3rd October 1907] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 5 annas.	Ditto	500	543	Ditto.
3	—————Vol. I. No. 5. Pages 32. Āsvin, 1964 samvat or September and October 1907. [18th November 1907.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 5 annas.	Ditto	500	544	Ditto.
4	—————Vol. I. No. 6. Pages 34. Kárttik, 1964 samvat or October and November 1907. [2nd December 1907.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 5 annas.	Ditto	500	545	Ditto.
5	—————Vol. I. No. 7. Pages 32. Mārgasirsha, 1964 samvat or December 1907 and January 1908. [8th January 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 5 annas.	Ditto	500	546	Ditto.
6	—————Vol. I. No. 8. Edited by Sivanáráyan Lála. Pages 32. Paus, 1964 samvat or January and February 1908. [29th January 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 5 annas.	Ditto	500	547	Ditto.
7	—————Vol. I. No. 9. Pages 64. Mágh, 1964 samvat or February and March 1908. [25th February 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 5 annas.	Ditto	500	548	Ditto.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

V.—HINDI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—concl'd

भूमिहार ब्राह्मण पत्रिका। [Bhumihar Brahman Patrika	Matukdhari Saradā Chapra.	Lāl, Press,	1,500		
Vol. IX. Nos. 4 and 5 (together). A journal of the Bhumihar Brāhmans. A monthly journal devoted to the interests of the Bhumihar Brāhmans.] Edited by Babu Amvikā Prasād Sinha Sarmā. Pages 32. Published by Raghu Nath Prasād Sinha, Chapra. 1908. [29th January 1909.] 8°. 1st edition.					

Price, Re. 1 yearly.

[Vol. VIII, No. 6, noticed in entry No. 5, at page 119, of the Catalogue for the quarter ending March 1903. Vol. VIII, No. 7 to Vol. IX, No. 3, not received.]

HINDI PERIODICALS—RELIGION.

छोटा नागपुर दूत पत्रिका। [Ohhota Nagpur Dut Patrika.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	450	117		
The Chota Nagpur Messenger. No. 326. A monthly paper devoted to the Christian religion.] Edited by Rev. K. W. S. Kennedy. Pages 4. Published by the S. P. G. Mission, Ranchi January 1909. [12th January 1909.] 4°. 1st edition.					

Price, 6 pies.

[Previous number noticed in entry No. 48, at page 112, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

—No. 327. Pages 4. February 1909. [30th January 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	450	417		
---	-------	-----	-----	--	--

Price, 6 pies.

—No. 328. Pages 4. March 1909. [6th March 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	450	658		
---	-------	-----	-----	--	--

Price, 6 pies.

VI.—SANSKRIT PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

विद्योदयः। [Vidyodayah. [The Dawn of Learning. Vol. XXXVII. Nos. 4 to 6 (together). A monthly magazine dealing with Sanskrit literature, Smṛiti, etc.] Edited by Hrishikes Sāstri. Pages 60. Published by the editor, 916, Patuātālā Lane, Calcutta July-September 1908. [10th February 1909.] 12°. 1st edition.	Govarddhan Pān, 80-1, Muktarām Babu's Street, Calcutta.	500	452	The editor, 9-6, Patuātālā Lane, Calcutta.	
--	---	-----	-----	--	--

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 4, at page 128, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

VII.—URDU PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

تنوير الشرق [Tanwir-us-Sharq. The Light of the East. Volume I. No. 11. A monthly magazine dealing with social, moral and literary subjects.] Edited by Maulvi Qāzi Abul Muzaḥffer Maulā Bukhsh "Rizwan." Pages 48. Published by the editor, 11, Dr. Karam Husain's Lane, Calcutta. November 1908. [15th January 1909.] 8°. Lithographed. 1st edition.	Maulvi Qāzi A. M. Maulā Bukhsh "Rizwan," 55, Imām Bāri Lane, Calcutta.	253	341	The editor, 55, Imām Bāri Lane, Calcutta.	
---	--	-----	-----	---	--

Price, Rs. 2 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 21, at page 112, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
---------------	---	-----------------------------------	-------------------------	--------------------------	---

VII.—URDU PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
concl'd.

نورالشرق [Tanwir-us-Sharq. The Light of the East. Vol. I. No. 12. A monthly magazine dealing with social, moral and literary subjects.] Edited by Maulvi Qāzi Abul Muzaffar Maulā Bukhsh "Rizwan." Pages 44. Published by the editor, 11, Dr. Karam Hussain's Lane, Calcutta. December 1908. [30th January 1909.] 8°. Lithographed. 1st edition.	Maulvi Qāzi A. M. Maulā Bukhsh "Rizwan," 65, Imām Bāri Lane, Calcutta.	500	342	The editor, 55, Imām Bāri Lane, Calcutta.
--	--	-----	-----	---

Price, Rs. 2 yearly.

Vol. II. No. 1. Edited by Maulvi Ba'aruz-zaman "Badar." Pages 58. Published by Maulvi Qāzi Abul Muzaffar Maulā Bukhsh "Rizwan," 11, Dr. Karam Hussain Lane, Calcutta. January 1909. [28th February 1909.] 8°. Lithographed. 1st edition.	Ditto	500	641	Ditto.
--	-------	-----	-----	--------

Price, Rs. 2 yearly.

رسالة الشرف بهار [Resala-i-Ash Sharf Bihar. The Dignity (of) Bihar. Vol. I. No. 1. A monthly magazine dealing with social, moral and literary subjects.] Edited by Maulvi Muhammad Ahsan Bihāri. Pages 26. Published by the editor, Banolia, Behar. January 1909. [31st December 1908.] 8°. Litho. 1st edition.	Mahammad Yashin, Faizi Press, Shai-khānā, Behar.	250		
---	--	-----	--	--

Price, Rs. 2 8 yearly.

Vol. I. Nos. 2 and 3 (together). Pages 28. November and December 1908. [6th February 1909.] 8°. Litho. 1st edition.	Ditto	350	3	Maulvi Maham-mad Ahsān, Banolia, Behar.
---	-------	-----	---	---

Price, Rs. 1-8 yearly.

VII.—URDU PERIODICALS—RELIGION.

مخزن تحقیق مروف [Makhzan-i Tahqiq Maruf ba Tuhfai Hanafia. The store of enquiry better known as a present to the Hanafia. Vol. XII. No. 8. A monthly paper containing religious discourses according to the Hanafite school.] Edited by Maulvi Ziauddin Hanafi. Pages 56. Published by Maulvi Shāh Muhammad Hussain, Lodi Katrá, Patna City. Shābān, 1326 A.H. or September 1908. [6th January 1909.] 8°. Litho. 1st edition.	Shāh Mahammad Hussain, Hanafia Press, Lodi Katrá, Patna City.	500	102	The publisher, Lodi Katrá, Patna City.
---	---	-----	-----	--

Price, Rs. 2 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 25, at page 113, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

Vol. XII. No. 9. Pages 44. Ramazan, 1326 A.H. or October 1909. [14th February 1909.] 8°. Litho. 1st edition.	Ditto	500	112	Ditto.
--	-------	-----	-----	--------

Price, Rs. 2 yearly.

Vol. XII. No. 10. Pages 32. Shawal, 1326 A.H. or November 1909. [10th March 1909.] 8°. Litho. 1st edition.	Ditto	500	114	Ditto.
--	-------	-----	-----	--------

Price, Rs. 2 yearly.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

BI-LINGUAL PERIODICALS.

1.—BENGALI AND ENGLISH PERIODICALS— MISCELLANEOUS.

Bangabasi College Magazine. Vol. VI. No. 9. A monthly journal conducted by the students of the Bangabasi College, containing articles of general interest.] Edited by G. C. Basu. Pages 16. Published by Haridas Pátra, 25-1, Scott's Lane, Calcutta. December 1908. [10th January 1909.] 8°. 1st edition.	M. C. Chakravarti, 117-1, Bow Bazar Street, Calcutta.	200	259	The editor, 38, Upper Circular Road, Calcutta.
--	---	-----	-----	--

Price, Re. 1 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 12, at page 113, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

Vol. VII. No. 1. Pages 16. January 1909. [15th February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	200	527	Ditto.
---	-------	-----	-----	--------

Price, Re. 1 yearly.

সদ্বি সম্বাদ। [Sadhu Samvad. News of the Pious. Vol. I. No. 1. A monthly organ of the Sádhu Mandal devoted to religious and other topics.] Edited by Yuktesvar Giri. Pages 12. Published by Narendra Nath Basu, 14-2, Jeliástolá Street, Calcutta. March 1908. [29th March 1909.] 4°. 1st edition.	Náráyan Chandra Pál, 108, Béránasi Ghosh's Street, Calcutta.	3,000	752	The editor, Puri.
--	--	-------	-----	-------------------

Price, Re. 1 yearly.

স্বদেশ। [Svades. One's Own Country. Vol. I. No. 1. A bi-lingual weekly journal devoted to the development of commerce indigenous industries and manufactures.] Edited by S. C. Láhiri. Pages 16. Published by Vaij Náth Vidyánidhi, 28, South Road, Calcutta. January 1909. [18th January 1909.] 4° 1st edition.	Vaij Náth Vidyánidhi, 24, Me-chhuyábar Street, Calcutta.	625	317	The editor, 28, South Road, Calcutta.
--	--	-----	-----	---------------------------------------

Price, 4 annas.

Vol. I. No. 2. Pages 16. January 1909. [26th January 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	625	318	Ditto.
---	-------	-----	-----	--------

Price, 4 annas.

Vol. I. No. 3. Pages 16. February 1909. [1st February 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	625	319	Ditto.
---	-------	-----	-----	--------

Price, 4 annas.

Vol. I. No. 4. Pages 16. February 1909. [8th February 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	625	500	Ditto.
---	-------	-----	-----	--------

Price, 4 annas.

Vol. I. No. 5. Pages 16. February 1909. [15th February 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	625	501	Ditto.
--	-------	-----	-----	--------

Price, 4 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

**II.—BENGALI AND SANSKRIT PERIODICALS—
RELIGION.**

হিন্দু পত্রিকা। [Hindu Patrika. The Hindu Magazine. 15th year. Nos. 3 and 4 (together.) A monthly paper devoted to religion.] Edited by Rai Yadu Nāth Majumdar Bahaddr, M.A., B.L. Pages 64. Published by Kāli Prasanna Chatterji, Jessore. 1830 sakāvda or 1908 A. D. [6th January 1909.] 8°. 1st edition.	Kāli Chatterji, Patrikā Press, Jessore.	Prasanna Hindu Press,	1,400		The editor, Jessore.
---	---	-----------------------	-------	--	----------------------

Price, 6 annas.

14th year, No. 12, noticed in entry No. 16, at page 131, of the Catalogue for the quarter ending September 1908. 15th year, Nos. 1 and 2, not received.]

————, 15th year. Nos. 5 and 6 (together.) Pages 62. 1830 sakāvda or 1908 A.D. [15th February 1909.] 8°. 1st edition.

Ditto 1,400 Ditto,

Price, 6 annas.

শ্রী শ্রী বৈষ্ণব-সঙ্গিনী। [Sri Sri Vaishnava Sangini. Companion of Vaishnavas, Volume IV. Nos. 5 and 6 (together.) A monthly journal dealing with subjects related to the Vaishnava religion.] Edited by Sri Sri Gaur Bhakta Mandali. Pages 4, 16, 16, 4. Published by Madhusūdan Dās Adhikari, Elāti, Hughli. Agrahāyan and Pous, 1315 sāl or November-December 1908 and December 1908 and January 1909. [3rd February 1909.] 8°. 1st edition.	Sarat Chandra Chakravarti, Nanda Kumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	500	496		The publisher, Elāti, Hughli.
---	--	-----	-----	--	-------------------------------

. Price, Re. 1 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 25, at page 114, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

**III.—HINDI AND MAITHILI PERIODICALS—
MISCELLANEOUS.**

मिथिला-मिहिर। [Mithila Mihir. The Moon of Mithila (a name). Vol. I. No. 1. A monthly journal dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Vishnu Kānta Jhā, B.A. Pages 24, 4, 4. Published by Jamunā Prasād, Kāmesvar Press, Dvarbhāngā. Māgh, 1965 samvat or January-February 1909. [28th January 1909.] 8°. 1st edition.	Jamunā Prasād, Kāmesvar Press, Dvarbhāngā.	500			
---	--	-----	--	--	--

Price, 3 annas.

**IV.—HINDI AND SANSKRIT PERIODICALS—
MISCELLANEOUS.**

साहित्य सरोवर। [Sahitya Sarovar. The tank of literature. Vol. I. No. 5. A monthly magazine dealing with subjects of general interest.] Edited by Vāl Govinda Misra. Pages 28. Published by the editor, Gaya. 1909. [14th March 1909.] 8°. 1st edition.	Vrindāvan Dikshit, Magadh Subhankar Press, Gaya.	250			
--	--	-----	--	--	--

Price, 2 annas.

[Previous number not received.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the First Quarter ending the 31st March
1909—concluded.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	<p align="center">POLY-LINGUAL PERIODICALS.</p> <p align="center">I.—BENGALI, GUJRATHI, HINDI, MARATHI, NEPALI, URDU AND URIYA PERIODICALS— MISCELLANEOUS.</p>				
1	<p>देव नागर । [Deva Nagar. (A name). 2nd year. Nos. 5 and 6 (together). A monthly organ of the Ekalipi Vistára Parisad, whose object is to introduce the system of writing all Indian languages in one character, namely Devanágari; containing literary articles in various Indian vernaculars all printed in Devanágari character.] Edited by Yasodá Nandan Akhauri. Pages 44. Published by Bánke Lál, 62, Cotton Street, Calcutta. 5010 Kalyánda or 1908-09 A. D. [1st February 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.</p> <p align="center">Price, 8 annas.</p> <p>[Previous number noticed in entry No. 2, at page 114, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]</p>	Rám Dayál Adhya, 62, Cotton Street, Calcutta.	1,000	502	The Ekalipi Vistára Parisad, 85, Grey Street, Calcutta.
2	<p>— 2nd year. Nos. 7 and 8 (together). Pages 40. 5010 Kalyánda or 1908-09 A.D. [25th February 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.</p> <p align="center">Price, 8 annas.</p> <p align="center">ERRATUM.</p> <p>In column No. 2 of the serial No. 326, at page 103, of the Catalogue for the quarter ending December 1908—for Bengal, Past and Present, Vol II, No. 6, read Bengal, Past and Present, Vol. II, No. 4.</p>	Ditto	...	1,000	697 Ditto.

Additional List of copyright of Books which, having been previously received, could not be embodied in the accompanying Catalogue.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Number.	Register number.	The title of the book and the contents of the title-page, with a translation into English of such title or contents when the same are not in the English language.	Name of author.	Catalogue No.	Quarter.	Page.	Date of registration of copyright.	The name and residence of the proprietor of the copyright or any portion of such copyright.
14	8	Pátiganit. Pratham Bhag. Part I. Arithmetic.	P. Ghosh ...	914	4th, 1908	32	1909. 18th February.	The co-sharers of the estate of late Mr. P. Ghosh, 32-1, Malanga Lane, Calcutta.
15	11	Ganit Vinod. Arithmetical Diversion. (1st edition.)	Sáradá Prasanna Dás.	740	3rd, 1903	14-15	18th March	Sáradá Prasanna Dás, Professor, Presidency College, Calcutta.
16	15	Journal of the Moslem Institute. Vol. IV. No. 1.	Edited by A. F. M. Abdul Ali, M.A., and Abdul Hasan M. Taiab.	352	4th, 1908	107	30th " 1908.	The Committee of the Moslem Institute, 21, Wellesley Square, Calcutta.
17	28	Goljári Moménin O Halá-hale Mosrekín. Pleasure to the faithful and poison to infidels.	Saha Mahammad	8	" "	48	27th May	Munsí Saha Mahammad, Saguntholá, Dinájpur.

N.B.—Numbers 1 to 13 of 1909 are incorporated in the body of the Catalogue for the quarter ending the 31st March 1909.

CALCUTTA,

The 15th May 1901

MANMATHA NATH RUDRA, M.A.,

*Librarian, Bengal Library and Keeper of
the Catalogue of Books under Section XVIII
of Act XXV of 1867.*

The Catalogue of Books received in the Bengal Library during the First Quarter ending the 31st March 1909 contains the following —

No.	LANGUAGE.	Books.		TOTAL.
		Non-educational.	Educational.	
UNI-LINGUALS.				
1	Assamese ...	13	9	22
2	Bengali ...	189	128	317
3	English ...	55	43	98
4	Hindi ...	32	10	42
5	Lepcha ...	1	...	1
6	Manipuri ...	...	1	1
7	Mundari ...	1	...	1
8	Musalmani-Bengali ...	5	...	5
9	Nagpuria ...	1	...	1
10	Nepalese ...	1	...	1
11	Persian ...	1	1	2
12	Sanskrit ...	24	5	29
13	Santali ...	2	...	2
14	Tibetan ...	1	...	1
15	Urdu ...	7	...	7
16	Uriya ...	95	5	100
Total Uni-linguals ...		428	202	630.
BI-LINGUALS.				
1	Arabic and Bengali ...	2	2	4
2	Arabic and Musalmani-Bengali ...	1	...	1
3	Arabic and Urdu ...	4	1	5
4	Assamese and English ...	...	1	1
5	Assamese and Sanskrit ...	2	...	2
6	Bengali and English ...	4	28	32
7	Bengali and Sanskrit ...	27	2	29
8	Bengali and Santali ...	...	1	1
9	Bengali and Uriya ...	2	...	2
10	English and Hindi ...	1	2	3
11	English and Latin ...	1	...	1
12	English and Sanskrit ...	5	2	7
13	English and Santali ...	1	...	1
14	Hindi and Sanskrit ...	4	...	4
15	Musalmani-Bengali and Urdu ...	1	...	1
16	Persian and Urdu ...	1	...	1
17	Sanskrit and Uriya ...	21	...	21
18	Telugu and Uriya ...	...	1	1
Total Bi-linguals ...		77	40	117
TRI-LINGUALS.				
1	Bengali, English and Hindi ...	...	1	1
2	Bengali, English and Sanskrit ...	1	13	14
3	Bengali, Hindi and Uriya ...	2	...	2
4	Bengali, Musalmani-Bengali and Urdu ...	1	...	1
5	Bengali, Sanskrit and Uriya ...	2	...	2
6	Hindi, Maithili and Sanskrit ...	...	1	1
Total Tri-linguals ...		6	15	21
Carried over ...		511	257	768

No.	LANGUAGE.	Books.		TOTAL.
		Non-educational.	Educational.	
	Brought forward ...	511	257	768
	QUADRI-LINGUALS			
1	Arabic, English, Persian and Sanskrit	1	...	1
	Total Quadri-linguals ..	1	...	1
	POLY-LINGUALS.			
1	Bengali, English, Hindi, Marhathi, Persian and Urdu.	1	...	1
	Total Poly-linguals ...	1	...	1
	UNI-LINGUAL PERIODICALS.			
1	Assamese Periodicals ...	3	...	3
2	Bengali Periodicals ...	134	...	134
3	English Periodicals ...	107	...	107
4	Garo Periodicals ...	2	...	2
5	Hindi Periodicals ...	11	...	11
6	Sanskrit Periodicals ...	1	...	1
7	Urdu Periodicals ...	8	...	8
	Total Uni-lingual Periodicals ...	266	...	266
	BI-LINGUAL PERIODICALS.			
1	Bengali and English Periodicals ...	8	...	8
2	Bengali and Sanskrit Periodicals ...	3	...	3
3	Hindi and Maithili Periodicals ...	1	...	1
4	Hindi and Sanskrit Periodicals ...	1	...	1
	Total Bi-lingual Periodicals ...	13	...	13
	POLY-LINGUAL PERIODICALS.			
1	Bengali, Gujrathi, Hindi, Marhathi, Nepali, Urdu and Uriya Periodicals.	2	...	2
	Total Poly-lingual Periodicals ...	2	...	2
	GRAND TOTAL OF BOOKS, &c. ...	794	257	1,051

MANMATHA NATH RUDRA, M.A.,

CALCUTTA,

Librarian of the Bengal Library and Keeper of
the Catalogue of Books under Section XVII
of Act XXV of 1

The 13th May 1909.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG.

Tungsha light-vessel—Replaced on Station.

No. 115 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 202 of 1909), are republished :—

Subject.—The Tungsha light-vessel, which had been temporarily removed for repairs, has been replaced on her station, and the temporary light-vessel has been withdrawn.

Position.—Lat. $31^{\circ} 8' N$, long. $121^{\circ} 59\frac{1}{2}' E$.

Remarks.—The characteristics of this light-vessel are as described in the Admiralty List of Lights.

Charts affected.—No. 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kueshan islands to the Yang tse kiang.

„ 2412, Amoy to Nagasaki, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 811.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 406; Supplement, 1907

Notice to Mariners No. 2045 of 1908. (*This Office No. 52 of 28th January 1909.*)

Authority.—Shanghai Notice (Special), No. 324 of 1908.

JAPAN—NAIKAI—HIROSHIMA WAN.

Hotaka jima—Reef eastward of.

No. 116 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 214 of 1909), are republished :—

Subject.—A reef exists to the eastward of Hotaka jima, Hiroshima wan.

Position.—North-east extreme of Hotaka jima, bearing $N. 78^{\circ} W.$, distant $1\frac{1}{2}$ cables, and summit of Hashira jima $S. 8^{\circ} E$.

Lat. $34^{\circ} 4\frac{1}{2}' N.$, long. $132^{\circ} 23\frac{1}{2}' E$.

Depth.— $4\frac{1}{2}$ feet.

Remarks.—This reef has a depth of 13 fathoms close eastward of it, and between it and Hotaka jima are depths of less than 5 fathoms. The reef also extends for a distance of $1\frac{1}{2}$ cables in a $N. 22^{\circ} E$. direction, where there is a depth of 7 fathoms on its outer edge, beyond which it deepens suddenly to 21 fathoms.

Variation.— $5^{\circ} W$.

Charts affected.—No. 3469, Hiroshima wan.

„ 2875, Naikai.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 485.

Authority.—Tokyo Notice No. 1284 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, SOUTH-EAST COAST.

Buton strait—Shoal.

No. 117 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 220 of 1909), are republished :—

Subject.—A shoal exists in Buton strait, south-east coast of Celebes.

Position.—Near western shore of strait, with Oastle hill bearing $S. 23^{\circ} W.$, distant $19\frac{1}{2}$ cables, and Lohia hill, $S. 68^{\circ} W$.

Lat. $4^{\circ} 51\frac{1}{2}' S.$, long. $122^{\circ} 44\frac{1}{2}' E$.

Description.—About one cable in extent, and consisting of sand and stones.

Depth.—2 fathoms, with depths of 6 fathoms around.

Variation.— $2^{\circ} E$.

Charts affected.—No. 3470, Plans of Buton strait, and North narrows.

„ 3616, Tomori gulf to Salayar strait.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 361.

Authority.—Hague Notice No. 181 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—SEBU, NORTH COAST.

Malapascua island—Shoal eastward of.

No. 118 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the "above," issued by the British Admiralty (No. 223 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, on which the S.S. *Katherine Park* struck, is reported to exist to the eastward of Malapascua island.

Position.—North extreme of Malapascua island, bearing N. 68° W., distant about 2 miles, and the south extreme of the island, S. 75° W.

Lat. 11° 20½ N., long. 124° 8½ E.

Depth.—2½ fathoms was obtained by sounding round the vessel when aground, with deeper water between the shoal and the island.

Remarks.—The vessel was drawing 17 feet at the time of the accident.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 2577, San Bernardino to Mindoro strait.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 276.

Authority.—Board of Trade, 27th January 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, MARCH 24, 1909.

CALCUTTA PORT TRUST.

General Balance Sheet as on 31st March 1908.

LIABILITIES.			Cash.	G. S. an De
CAPITAL ACCOUNT.			Rs. A. P.	
CAPITAL DEBT OF PORT—				
To GOVERNMENT.				
	Rs.	A. P.		
For Loan for Wharves and Jetties, &c.	4,95,299	9 8		
For Port Block ...	17,65,000	0 0		
„ Dock Loan ...	2,87,70,565	14 8		
		3,10,30,865	8 4	
To DEBENTURE-HOLDERS.				
Loan of 1881 ...	10,00,000	0 0		
„ 1883 ...	20,00,000	0 0		
„ 1886 ...	30,00,000	0 0		
„ 1895 (1st) ...	1,50,000	0 0		
„ 1895 (2nd) ...	16,00,000	0 0		
„ 1897 ...	15,00,000	0 0		
„ 1899 (1st) ...	12,50,000	0 0		
„ 1899 (2nd) ...	15,00,000	0 0		
„ 1900 (1st) ...	10,35,600	0 0		
„ 1900 (2nd) ...	15,00,000	0 0		
„ 1903 ...	34,00,000	0 0		
„ 1905 ...	35,00,000	0 0		
„ 1906 (1st) ...	49,00,000	0 0		
„ 1906 (2nd) ...	25,00,000	0 0		
„ 1907 (1st) ...	30,00,000	0 0		
„ 1907 (2nd) ...	25,00,000	0 0		
„ 1907 (3rd) ...	25,00,000	0 0		
„ 1908 (1st) ...	22,84,000	0 0		
		3,91,19,600	0 0	
Loan from National Bank, Ltd.		5,00,000	0 0	
			7,06,50,465	8 4
	Carried over		7,06,50,465	8 4

APPENDIX TO THE CALOUTTA GAZETTE, MARCH 24, 1909.

LIABILITIES.				Cash.	Government Securities and P. T. Deb., &c.	
	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.
Brought forward	...	.....		7,06,50,465	8	4
SUNDRY CREDITORS ON CAPITAL ACCOUNT.						
For Deposits	...	.....		
CONTRIBUTIONS & TRANSFERS FROM GOVERNMENT.						
Contribution for road North of Aheerestollah	...	Rs. 74,584	A. P. 0 0			
Transfer of landing stage at Prinsep's Ghat	...	10,000	0 0			
Transfer of Port Approaches' Block	...	4,07,961	0 0			
				4,92,545	0	0
CONTRIBUTIONS FROM REVENUE.						
For New works	...	57,27,255	0 1			
For Repayment of consolidated Loan	...	55,29,800	6 4			
				1,12,57,055	6	5
(Appropriations from Depreciation Fund				11,33,927	0	5
REVENUE ACCOUNT.						
To Net Revenue	...	30,32,010	4 0			
Transferred to Reserve Fund	...	27,94,552	1 8			
Carried forward	...	2,37,458	2 4			
To Revenue	Rs.	A.	P.			
Reserve Fund as above	...	27,94,552	1 8			
Less—Investment in 4% C. P. T. Debentures	...	25,71,899	6 9			
		2,22,652	10 11			
				4,60,110	13	3
						26,28,000
MISCELLANEOUS AND SUSPENSE ACCOUNTS.						
Miscellaneous Suspense Liabilities	...	11,20,973	9 4			5,14,900
Depreciation, &c., Funds	...	12,35,304	2 6			11,65,700
Sinking Funds of Debenture Loans	...	68,26,038	11 6			
				91,82,316	7	4
GRAND TOTAL				9,32,03,284	2	3
						43,08,600

ASSETS.				Cash.		Government Securities and P. T. Deb., &c.
CAPITAL ACCOUNT.				Rs.	A. P.	Rs.
<i>Property—</i>						
Net value of Block	...	...	6,87,97,059	4	6	
Works under construction	...	...	1,51,87,760	2	8	
						8,39,84,819 7 2
Discount on Debenture Loans	...	...	.....			32,662 10 5
MISCELLANEOUS AND SUSPENSE ACCOUNT.						
Miscellaneous Suspense Assets	...	...	17,55,026	2	0	5,14,900
Depreciation, &c., Funds	...	...	11,54,981	12	7	11,65,700
Trustees of Sinking Funds of Debenture Loans	...	...	68,26,038	11	6	
						97,36,046 10 1
Capital Balance	...	...	.....	Dr. 4,56,625	3 11	
Revenue	...	...	...	4,60,110	13 3	26,28,000
Suspense	...	...	...	Dr. 5,53,730	2 9	
GRAND TOTAL				9,32,03,284	2 3	43,08,600

Statement of Income and Expenditure of the Calcutta Port Trust for the year 1907-08.

	INCOME.		EXPENDITURE.	
	Estimate.	Actuals.	Estimate.	Actuals.
	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.
I.—Control	2,800	4,205 13 6	7,18,984	8,06,981 14 2
II.—Jetties	13,97,000	15,69,639 14 10	7,51,316	8,32,206 11 5
III.—Tea Warehouse	1,71,500	1,60,621 15 10	1,08,953	1,03,452 8 3
IV.—Petroleum Wharf	2,06,000	1,89,243 1 1	36,239	39,518 8 8
V.—Inland Vessels Wharves	4,76,000	4,18,151 1 0	1,57,786	1,35,229 1 6
VI.—Rentable lands and Buildings.	10,04,840	11,13,461 9 8	1,15,426	1,15,058 14 9
VII.—Port	5,46,000	5,13,376* 7 3	5,46,118	5,18,949 6 11
VIII.—Port Approaches	8,00,200	6,95,329 4 5	6,68,269	6,31,666 6 4
IX.—Railway	13,54,550	13,16,014 0 2	8,45,489	8,97,773 12 9
X.—Wet Docks	27,23,000	27,12,997 5 5	28,87,253	29,00,534 13 6
XI.—Dry Docks	3,25,750	3,06,340 4 4	73,063	79,923 4 7
XII.—Ferry Service	66,000	46,074 14 0	75,416	70,499 8 5
XIII.—River Dues	17,66,600	18,18,027 10 8	.....	.....
Sale of unserviceable materials.	6,441	40,204 14 2	.....	.....
Contribution from Howrah Bridge.	18,600	19,957 4 6	.....	.....
Interest on Revenue Reserve.	50,000	33,497 1 2	.....	.....
Interest and Sinking Fund.	.....	.....	36,33,980	36,52,309 14 7
Minor works	.....	.....	60,000*	.....
Unforeseen expenditure	.....	.....	41,989†	.....
Total	1,09,15,281	1,09,57,142 10 0	1,07,15,281	1,07,84,104 13 10

* Rs. 17,197-3-0 distributed over different sections.

† Rs. 31,698-12-7 ditto ditto.

J. E. JACKSON,

K. DATTA,

F. G. DUMAYNE,

The 1st July 1908.

Chief Accountant.

for Examiner of Local Accounts,

Vice-Chairman.

APPENDIX TO THE CALCUTTA GAZETTE, MARCH 24, 1909

HOWRAH BRIDGE.

Balance Sheet as at 31st March 1909.

LIABILITIES.		Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	ASSETS.		Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.
Contribution from Revenue—								Block of Howrah Bridge ...					26,99,382	14	9
For repayment of capital debt existing at the time of the transfer of the Bridge to the Commissioners ...		21,16,800	0	0				" Bridge Reserve Fund—							
For new works ...		1,97,019	7	5				4 per cent. C. P. T. Deb. for Rs. 4,46,000 ...					4,87,020	0	0
					23,13,819	7	5	Reserve Section—							
								Value of Block ...		1,06,761	1	8			
								4 per cent. C. P. T. Deb. for Rs. 25,000 ...		24,500	0	0			
Contribution from Port Trust—													1,33,261	1	9
For steam-tug <i>Hetty</i> ...					40,913	0	0	Pontoon Renewal Fund—							
Contribution from Reserve Fund—								4 per cent. C. P. T. Deb. for Rs. 71,000 ...					6,520	0	0
For new works ...					3,27,119	0	4								
Contribution from Pontoon Renewal Fund—								Cash held for Reserve Fund		212	14	7			
For new pontoons ...					18,131	7	0	" Reserve section		605	0	3			
Reserve Fund ...					4,37,232	14	7	" Pontoon Re- newal Fund ...		732	3	10			
Reserve Section Fund ...					1,33,866	2	0	" Revenue Ac- count ...		37,255	4	2			
Pontoon Renewal Fund ...					70,252	3	10						38,805	6	10
Revenue Balance on 31st March 1908 ...					37,255	4	2								
Total					33,77,989	7	4	Total					33,77,989	7	4

* The sum of Rs. 1,33,866-3 includes Rs. 1,25,000, a portion of the debt taken over by the Commissioners and ultimately repaid by Revenue, and Rs. 866-2 profit upon sale of securities held by the Fund.

J. E. JACKSON,
Chief Accountant.

K. DUTTA,
for Examiner of Local Accounts.

F. G. DUMAYNE,
Vice-Chairman.

The 1st July 1908.

Income and Expenditure Account from 1st April 1907 to 31st March 1908.

INCOME.		Estimate.	Actuals.	TOTAL.
		Rs.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
Receipts from Railway traffic		2,00,000	2,16,359 11 9	2,16,359 11 9
Contribution from Reserve Funds— (Interest on securities of Reserve Funds).		16,342	17,442 2 2	17,442 2 2
Contribution by Port Trust for "Helvetia."		2,000	2,000 0 0	2,000 0 0
Earnings of Ferry Steamers— "Buckland" ... "Howrah" ...			1,200 0 0 1,675 0 0	2,875 0 0
Miscellaneous receipts ...		3,658	1,916 1 3	1,916 1 3
GRAND TOTAL		2,22,000		2,40,592 15 2
Balance at 1st April 1907 ...				17,773 4 10
Surplus of Income over Expenditure during 1907-08.				19,481 15 4
TOTAL				37,255 4 2

APPENDIX TO THE CALCUTTA GAZETTE, MARCH 24, 1909.

Grant No.	EXPENDITURE.	Estimate.	Actuals.	TOTAL.
	ESTABLISHMENT.	Rs.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
1	Office ...	3,696	3,713 7 9	
2	Bridge establishment ...	32,628	32,411 8 3	
3	Ferry steamer "Howrah" ...	10,212	10,679 14 3	
4	Ditto "Buckland" ...	9,612	10,078 6 6	
5	Ditto "Helvetia" ...	1,944	2,014 14 6	
6	Armenian Ghat Landing stage ...	576	646 8 0	
7	Leave and acting allowances ...	225	943 11 9	
8	Establishment ...	2,438	2,014 11 6	
	Compassionate allowances ...	2,047	2,046 8 0	
	Total Establishment ...	63,378	64,549 10 6	64,549 10 6
	STORES.			
10	For Bridge ...	6,000	8,925 12 3	
11	For steamer "Buckland" ...	4,000	4,470 4 2	
12	" " "Howrah" ...	4,000	5,439 3 11	
13	" " "Helvetia" ...	1,700	3,029 9 11	
	Total of Stores ...	15,700	21,864 14 3	21,864 14 3
	MAINTENANCE AND REPAIRS.			
	Bridge—			
14	Metalled approaches ...	4,000	4,079 9 0	
15	Abutments ...			
16	Chief Officer's and lascars' quarters ...	500	4 6 4	
17	Pontoons, fenders and shieldings ...	22,000	17,188 4 0	
18	Superstructure ...	13,500	15,919 9 8	
19	Roadway surface and footpaths ...	37,000	46,481 12 1	
20	Watering roadway ...	1,800	1,090 1 5	
	Vessels and boats—			
21	"Buckland" ...		2,196 9 9	
22	"Howrah" ...	7,500	1,063 9 4	
23	"Helvetia" ...		691 3 10	
24	Buoy boat ...	1,000	2,151 7 7	
	Total of Maintenance and Repairs ...	87,300	90,846 9 0	90,846 9 0
	MISCELLANEOUS.			
25	Contribution to Port Trust for administration.	13,000	13,000 0 0	
26	Interest and Sinking Fund charges			
	Interest ... Rs. 6,223			
	Sinking Fund " 4,954			
		11,177	6,222 14 0	
27	Electric lighting ...	12,000	4,954 2 0	
28	Advertising ...	3,500	9,817 0 0	
29	Stationery and printing ...	400	4,476 6 6	
30	Rent of Telephone ...	150	279 12 3	
31	Uniforms ...	1,000	150 0 0	
32	Taxes ...	206	662 13 11	
33	Sundry charges not classed ...	374	193 8 0	
34	Assistant Harbour Masters' fees for night openings.	2,415	277 1 5	
	Total Miscellaneous ...	44,222	3,816 4 0	
	Surplus of Income over Expenditure ...	11,400	43,849 14 1	43,849 14 1
	GRAND TOTAL ...	2,22,000	19,481 15 4	19,481 15 4
	Balance at 31st March 1908 ...	...	...	37,255 4 2
	TOTAL ...	...	...	37,255 4 2

K. DATTA,
for Examiner of Local Accounts,
Bengal.

J. E. JACKSON,
Chief Accountant.

F. G. DUMAYNE,
Vice-Chairman.

The 1st July 1908.

APPENDIX TO THE CALCUTTA GAZETTE, MARCH 24, 1909.

CERTIFIED that the Balance Sheet and the Statement of Receipt and Expenditure in connection with the accounts of the Calcutta Port Trust for the year 1907-98 have been examined by our direction and under our supervision and found correct and that the accounts have been scrutinized (*vide* communication No. LA/744, dated 26th February 1909, to the Commissioners for the Port of Calcutta, a copy of which has been sent to Government with endorsement No. LA/744 A., dated 26th February 1909).

J. C. E. BRANSON,
Accountant-General, Bengal ... } *Auditors.*
K. DATTA,
for *Examiner of Local Accounts ...* }



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, MARCH 24, 1909.

● NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 17th March 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

BAY OF BENGAL—ORISSA COAST.

Dhamrá river—Extension of Chandipal flat.

No. 129 (first publication).—

Subject.—Masters of vessels plying to Chandballi are recommended to pass 100 yards south of the "A" buoy, Dhamrá river, as the Chandipal flat is liable to extend to the southward during the dry season.

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 814, The Sandheads.

„ 754, Dhamrá river.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 204.

Authority.—Port Officer of Cuttack and Balasore Ports, Notice dated the 12th March 1909.

INDIA, WEST—TRAVANCORE COAST.

Muttum point light—Alteration in character.

No. 130 (first publication).—

Subject.—The present dioptric first order white fixed light shewn at Muttum Point will be extinguished on or after the 1st July next and that in its place another light of the undermentioned description will be exhibited from the 1st September next.

Position (approx.)—Lat. $8^{\circ} 7\frac{1}{2}'$ N., long. $77^{\circ} 18'$ E.

Character.—White light showing one flash every five seconds.

Visibility.—18 miles.

Order.—2nd (dioptric).

Power.—200,000 candles.

Height.—141 feet above H. W. L.

Remarks.—During the interval, a temporary fixed white light of less intensity than the present one will be shown from the existing lantern.

The dates given are only approximate and further notice will be issued later on giving the exact dates of extinguishing and re-lighting.

Charts affected.—No. 2738, Cochin to Cape Comorin, &c.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

„ 751, Anjengo to Cape Comorin.

Publications.—Admiralty List of Lights, part VI, 1907, No. 280.

Hindustan Pilot, 1898, page 120.

Authority.—Presidency Port Officer, Madras, Notice No. 7 of 17th February 1909.

ARABIAN SEA—MEKRAH COAST.

Gwatar bay—Shoals.

No. 151 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 10 of 1909), are republished:—

Subject	...	Two patches of very discoloured water which looked like shoals are reported in the following positions:—
(a) Position	...	Lat. 25° 0' N., long. 61° 24' E.
(b) Position	...	Lat. 24° 59' N., long. 61° 30' E.
		} Approximate.
Chart affected	...	No. 38, Maskat to Karachi.
Publication	...	Persian Gulf Pilot, 1908, page 134.
Authority	...	Master, S.S. <i>Mozaffari</i> .

AFRICA, NORTH-EAST—GULF OF ADEN.

Aden harbour—Dredging operations.

No. 152 (first publication).—The Director of the Royal Indian Marine, Bombay, has given notice (No. 11 of 1909) that during the dredging operations in the Inner Harbour and the channel leading into it, all dredgers at work will exhibit from the 8th instant, by day from a small yard at a height of at least 20 feet above the water and in a conspicuous position 2 horizontal black discs 5 feet apart on their clear side, and one black disc on the other, from sunset to sunrise. The disc referred to above will be replaced on the clear side of the dredger by 2 horizontal white lights 5 feet apart showing all round the horizon and on the other side by one white light.

JAPAN SEA—RUSSIAN TARTARY, AMERICA BAY.

Cape Povorotni—Fog-signal re-established.

No. 153 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 273 of 1909), are republished:—

Subject.—The fog-signal at Cape Povorotni lighthouse is again working. The period has been altered and the signal is now of the undermentioned description.

Position.—Lat. 42° 40½' N., long. 133° 2½' E.

Description of Fog signal.—Siren, worked by compressed air, giving one blast of five seconds' duration every ninety seconds, thus:—

Blast,	silent interval,
5 secs.	85 secs.

Remarks.—A gun fired in answer to vessel's fog-signals as formerly.

• *Charts affected.*—No. 3198, Askold island to Cape Povorotni.

• „ 2511, Strelak bay to Mosolova point.

• „ 2405, Kuril islands

Publications.—List of lights, Part VI, 1908, No. 1157.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 198.

Notice to Mariners, No. 764 of 1908. (*This office No. 254 dated 19th June 1908.*)

Authority.—St. Petersburg Notice No. 17 of 1909.

“PACIFIC OCEAN, SOUTH.—NEW HEBRIDES.

Espiritu Santo island—Depth on shoal westward of.

No. 134 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 276 of 1909), are republished:—

Subject.—The depth on the 7-fathom shoal (P.D.) shown on the chart's westward of Espiritu Santo island should be amended as undermentioned.

Position.—Lat. $15^{\circ} 23\frac{1}{2}'$ S., long. $166^{\circ} 34'$ E.

Amended depth.—3 fathoms.

Charts affected.—No. 179, Espiritu Santo island.

„ 3033, New Hebrides and New Caledonia.

„ 780, Pacific ocean, south-west sheet.

Authority.—Pacific Islands, Vol. II, 1908, page 393.

RED SEA, WESTERN SHORE.—PORT SUDAN APPROACH.

Wingate reefs—Beacons established.

No. 135 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 279 of 1909), are republished:—

Subject.—Two beacons have been erected on Wingate reefs, in the approach to Port Sudan.

(a) *Position.*—On eastern extremity of reefs.

Lat. $19^{\circ} 38\frac{1}{2}'$ N., long. $37^{\circ} 19'$ E.

Description.—Iron pole surmounted by a brown cage.

(b) *Position.*—On southern extremity of reefs.

Lat. $19^{\circ} 37'$ N., long. $37^{\circ} 16\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Iron pole surmounted by a brown diamond-shape.

Remarks.—The exact positions of these beacons are not stated. It is presumed that the southern beacon is on the small detached patch to the southward of the main reef.

Charts affected.—No. 81, Mersa Darúr to Trinkitat.

„ 8c, Red sea, sheet III.

„ 2523, Red sea.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1900, page 155.

Authority.—Foreign Office, 27th January 1909.

PACIFIC OCEAN, SOUTH—SOLOMON ISLANDS—BOUGAINVILLE STRAIT.

Shortland harbour—Shoal.

No. 136 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 284 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the chart, exists in Shortland harbour, Solomon islands.

Position.—Eastern extreme of Faisi island, bearing N. 11° E., distant about 6 cables, and the northern extreme of Orlofe island nearly in line with the northern extreme of Onua island, N. 68° E.

Lat. $7^{\circ} 5\frac{1}{2}'$ S., long. $155^{\circ} 51\frac{1}{2}'$ E.

Depth.— $3\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—Two 4-fathom rocks are situated close to the above position and 5 fathoms is the general depth around.

Variation.— 7° E.

Chart affected.—No. 329, Bougainville strait, with plan.

Publication.—Pacific islands, Vol. I, 1908, page 387.

Authority.—H. M. S. *Cambrian*, Hydrographical Note No. 4 of 1908.

AUSTRALIA—NORTH-WEST COAST.

Mermaid reef—Rocks north-westward of.

No. 137 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 298 of 1909), are republished:—

Subject.—A patch of rocks is reported to exist to the north-westward of Mermaid reef, north-west coast of Australia.

Position.—Lat. $16^{\circ} 55'$ S., long. $119^{\circ} 19'$ E

Depth.—A wash at low-water.

Remarks.—"Position approximate" has been placed on the chart against this reported danger.

Charts affected.—No. 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island.

„ 475, North-west coast of Australia.

„ 2759a, Australia, northern portion.

Publication.—Australia Directory, Vol. III, 1905, page 225.

Authority.—Fremantle Notice, dated 18th December 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Caution—Amended positions of certain reefs.

No. 138 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 301 of 1909), are republished:—

Subject.—A recent survey has ascertained the positions of certain reefs off the west coast of Sumatra to be as given below:—

(a) Reef situated between Sikarbau and Dua reefs:

Amended position.—About one mile north-westward from position now shown on chart, as undermentioned—

Lat. $0^{\circ} 6'$ N., long. $99^{\circ} 25'$ E., on chart No. 2760.

Remarks.—This reef, consisting of 2 rocks with a least depth of 6 feet over them, is not marked by surf.

(b) Haai reefs:

Amended positions.—About one mile south-westward from positions now shown on chart, as undermentioned—

Northern reef, lat. $0^{\circ} 30'$ S., long. $99^{\circ} 46'$ E., on chart No. 709.

Southern reef, lat. $0^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ S., long. $99^{\circ} 46\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 709.

Remarks.—These reefs are about half a cable and one cable in extent, respectively.

(c) Ingaris reef:

Amended position.—About three-quarters of a mile north-westward from position now shown on chart, as undermentioned—

Lat. $0^{\circ} 29'$ S., long. $99^{\circ} 51\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 709.

Remarks.—This reef is about two-thirds of a cable in extent, and has a least depth of $1\frac{1}{2}$ fathoms over it.

Caution.—Between the Haai reefs and the reef recently discovered in lat. $0^{\circ} 28\frac{1}{2}'$ S., long. $99^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ E., several reefs exist, the positions of which will be published in a further Notice. "Foul ground" should be marked on the chart temporarily.

Charts affected.—No. 709, Ujong Masang to Ujong Indrapura.
„ 2760, Sumatra, west coast.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1903, pages 324, 326, 327.

Notice to Mariners, No. 57 of 1909. (*This office No. 76 of 3rd February 1909.*)

Authority.—Hague Notice No. 285 of 1909.

PACIFIC OCEAN—NEW GUINEA, NORTH COAST.

Geelvink strait—Shoal.

Mokmer road—Decreased depth on shoal.

No. 139 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 302 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to Geelvink strait and Mokmer road, north coast of New Guinea.

1. Shoal in Geelvink strait :

Position.—Lat. $1^{\circ} 24'$ S., long. $136^{\circ} 28\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 942b.

Depth.—About 5 fathoms (estimated); bottom, sand and stones.

Remarks.—This shoal cannot be distinguished by discolouration of the water.

2. Decreased depth on shoal in Mokmer road, Wiak island :

Position.—At a distance of about $3\frac{1}{2}$ cables, E. by S., from Sapor point.

Lat. $1^{\circ} 12\frac{3}{4}'$ S., long. $136^{\circ} 9'$ E.

Amended Depth.—Barely 6 feet in the place of 3 fathoms as at present shown on the chart.

Variation.— 3° E.

Charts affected.—No. 2467, Plan of Mokmer (2).

„ 942b, Eastern archipelago, eastern portion (1).

„ 780, Pacific ocean, south-west sheet (1).

„ 2759a, Australia, northern portion (1).

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, pages 230, 231.

Authority.—Hague Notice, No. 287 of 1909.

AFRICA, EAST COAST.

Formosa bay—Shoal.

No. 140 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 304 of 1909), are republished :—

Subject.—Shoal, not hitherto shown on the chart, on which H.M.S. *Hermione* touched, exists in the eastern part of Formosa bay,

Position.—Centre of southern rock ("dries 9 feet") of Mwamba Zewoyu, bearing N. 49° E., distant $7\frac{1}{2}$ cables, and the south-westernmost rock ("dries 9 feet") of the same reef, N. 25° W.

Lat. $2^{\circ} 39'$ S., long. $40^{\circ} 35'$ E.

Depth.—2½ fathoms, sand and coral bottom.

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 1747, Plan of Ozi anchorage.

„ 848, Malindi to Juba.

„ 597, Delagoa bay to Cape Guardafui.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 489.

Authority.—H.M.S. *Hermione*, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

AFRICA, EAST COAST.

Kilifi river approach—Beacon erected.

No. 141 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the beacon by the British Admiralty (No. 305 of 1909), are republished:—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been erected to form the rear leading mark for Takaungu pass, Kilifi river approach.

Position.—On summit of Quoin (Mbogolo) hill.

Lat. 3° 41½' S., long. 39° 49½' E.

Description.—White cone surmounted by black inverted cone. This beacon is very conspicuous.

Remarks.—The Custom house and flagstaff, shown on the chart, on the north side of the entrance to Kilifi river, no longer exist. On page 489 of the Pilot, lines 17 and 18, for “Custom house point” read “point south-west of Kioni village.”

Charts affected.—No. 238, Kilifi river and approaches.

„ 664, Zanzibar to Malindi.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, pages 478, 480.

Authority.—H.M.S. *Hermione*, Hydrographical Note No. 3 of 1909.

The 13th March 1909.

BAY OF BENGAL.—BURMA COAST.

Krishna shoal light-vessel—Temporarily relieved.

No. 119 (second publication).—

Subject.—On or about the 25th March 1909 the present light-vessel on Krishna shoal will be temporarily relieved by *Martaban* as undermentioned.

Position.—Lat. 15° 37½' N., long. 95° 36½' E.

Character.—White flashing of five seconds' duration, eclipse forty seconds.

Chart affected.—No. 823, Koronge island to white point.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1907, No. 366.

Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, page 345.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Telegram dated 12th March 1909.

BAY OF BENGAL—COCO ISLANDS.

Table island light—Discontinuance of; Provisional light exhibited.

No. 120 (second publication).—

Subject.—On or about the 20th of May 1909, Table island light (white fixed) will be discontinued for the purpose of installing a white double flashing second order light. The character of the new light, when exhibited, will be two flashes every 10 seconds. During the period of alteration of the existing light, 20th May to 9th June 1909, a temporary light of the undermentioned description will be exhibited from the lantern of the light-house. A blue flare will also be shown from the balcony of the light-house every half hour during the above period.

*Position (approximate).—*Lat. $14^{\circ} 11' N.$, long. $93^{\circ} 21' E.$

*Character.—*White fixed.

*Power.—*1,300 candles.

*Charts affected.—*No. 70, Bay of Bengal.

• „ 830, Bassein river to Pulo Penang, etc.

• „ 825, Andaman islands.

• „ 3103, North Andaman islands, with adjacent channels.

*Publications.—*List of Lights, Part VI, 1907, No. 384.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 334.

*Authority.—*Principal Port Officer, Burma, Notice dated 15th February 1909.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

Dusky sound—Rock.

*No. 121 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 236 of 1909), are republished:—

*Subject.—*A rock exists in Dusky sound.

*Positions.—*South-west extreme of Parrot island, bearing $N. 71^{\circ} W.$, distant $12\frac{1}{10}$ cables, and the eastern extreme of Pigeon island, $N. 23^{\circ} E.$

Lat. $45^{\circ} 43\frac{1}{2}' S.$, long. $166^{\circ} 33\frac{3}{4}' E.$

*Depth.—*Dries at low water.

*Remarks.—*The rock appears to be a continuation of the reef extending from the islet situated $2\frac{1}{2}$ cables to the south-westward of it.

Variation.— $18^{\circ} E.$

*Charts affected.—*No. 719, Dusky and Breaksea sounds.

• „ 2589, Foveaux strait to River Awarua.

*Publication.—*New Zealand Pilot, 1908, page 300.

*Authority.—*H. M. S. *Pioneer*, Hydrographical Note No. 4 of 1908.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG.

Drinkwater point light-vessel—Temporarily replaced.

*No. 122 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 237 of 1909), are republished:—

*Subject.—*On or about the 2nd January 1909, Drinkwater point light-vessel would be temporarily replaced by a reserve light-vessel, as undermentioned.

*Position.—*Lat. $31^{\circ} 24\frac{1}{2}' N.$, long. $121^{\circ} 50\frac{1}{2}' E.$

*Character of lights.—*Two fixed white lights, placed vertically, 15 feet apart, from each yardarm of yard on mainmast.

*Elevation.—*Upper lights, 50 feet.

*Visibility.—*10 miles.

*Description of Vessel.—*Steam lighter *Wai Tung*, painted a dark colour, black funnel, one derrick and two masts. Black ball on mainmast.

*Fog signal.—*A gong sounded at intervals of one minute.

*Remarks.—*A white riding light is carried on the forestay.

Should the light-vessel be driven from the station, the usual lights will not be exhibited, but a small red light will be shown at each end of the vessel; also, the ball will be struck as soon as possible, and until struck will be surmounted by a red flag.

*Caution.—*It may possibly happen that one or both of the vertical lights on one yardarm may be obscured by the masts or funnel of the light-vessel to a vessel that is approaching her.

*Charts temporarily affected.—*No. 1602, Approaches to the Yang tso kiang.

• „ 1199, Kueshan islands to the Yang tso kiang.

• „ 2412, Amoy to Nagasaki.

*Publications.—*List of Lights, Part VI, 1908, No. 813.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 402; Supplement, 1907.

*Authority.—*Shanghai Notice (Special) No. 325 of 1908.

AUSTRALIA, EAST COAST—INNER ROUTE.

Frankland islands and Great Barrier reef—Shoals near.

No. 123 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 240 of 1909), are republished:—

Subject.—Shoals of the undermentioned description exist near the Frankland islands and the Great Barrier reef.

(a) **Position.**—Situated at a distance of about 8 cables off the western side of the reef joining Russell and Normandy islands.

Lat. $17^{\circ} 13' 36''$ S., long. $146^{\circ} 5' 20''$ E., on chart No. 2350

Depth.—3 fathoms, coral.

(b) **Position.**—Lat. $16^{\circ} 49' 23''$ S., long. $146^{\circ} 21' 52''$ E., on chart No. 2350

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—This coral bank extends N. 15° W. for a distance of $1\frac{1}{2}$ miles from the above position with a breadth of $2\frac{1}{2}$ cables, having depths of $2\frac{1}{2}$ to 6 fathoms over it.

(c) **Position.**—Lat. $16^{\circ} 42' 58''$ S., long. $146^{\circ} 16' 52''$ E., on chart No. 2350.

Depth.— $4\frac{1}{2}$ fathoms, coral.

Variation.— 6° E.

Charts affected.—No. 2350, Double point to Cape Grafton.

„ 2763, Coral sea, etc., sheet I.

„ 2764, Coral sea, etc., sheet II.

Publication.—Australia Directory, Vol. II, 1907, pages 334 and 382.

Authority.—H.M. Surveying Ship *Fantome*, Hydrographical Note No. 3 of 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—MINDANAO, NORTH COAST.

Polo point light—Alterations in.

No. 124 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 250 of 1909), are republished:—

Subject.—The *fixed* light shown from the lighthouse on Polo point, North coast of Mindanao, has been altered as undermentioned:—

Position.—Lat. $8^{\circ} 36'$ N., long. $123^{\circ} 45'$ E.

Alterations. (a) Colour altered from white to *red*.

(b) Visibility decreased to 9 miles.

Charts affected.—No. 2578, Sulu or Mindoro sea, eastern part.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 608.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 319; Supplement, 1906.

Notice to Mariners, No. 1542 of 1908. (*This office No. 430 of 6th November 1908.*)

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 169 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—LUZON, EAST COAST.

Kanimo island light—Character altered.

No. 125 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 251 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed red light exhibited from Kanimo island, east coast of Luzon, has been replaced by a light of the undermentioned character:—

Position.—Lat. $14^{\circ} 6'$ N., long. $123^{\circ} 1'$ E., on Chart No. 2577.

Character.—Occulting white light every ten seconds, thus:—

<u>Light</u>	<u>eclipse,</u>
7 secs.	3 secs.

Visibility.—15 miles.

Order.—6th.

Remarks.—The elevation of the light is presumably unaltered.

Charts affected.—No. 2577, San Bernardino strait to Mindoro strait.

943, Molucca passage to Manila.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 689.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 375.

• Notices to Mariners, No. 835 of 1907 and 1545 of 1908. (*This office*
Nos. 340 of 1907 and 433 of 1908).

Authority.—United States, Hydrographic Office, Notice No. 172 of 1909.

NEW ZEALAND.—SOUTH ISLAND—PEGASUS BAY.

Waimakariri harbour—Lights established.

No. 126 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 261 of 1909), are republished:—

Subject.—On the 5th January 1909, the undermentioned lights would be established at Waimakariri harbour, Pegasus bay.

(a) Occasional light:

Position.—On north bank of river entrance.

Lat. 43° 25' S., long. 172° 43½' E.

Character.—Fixed white.

Visibility.—5 miles.

Structure.—Flagstaff.

Remarks.—This light is shown when vessels are expected or are leaving the river.

(b) Leading lights:

Position.—Near river entrance.

Character.—Front light, fixed red.

Rear light, fixed white.

Structure.—Front light, beacon 15 feet in height.

Rear light, beacon 20 feet in height.

Remarks.—These beacons or lights in line, bearing S. 66° W., lead over the bar in the best water. They will be moved as necessary to meet the changes in the channel.

Caution.—During the last few years the river has worked to the southward, so that the Admiralty chart does not show any opening at the present entrance. It is liable to shift either to the north or south with any freshet.

Variation.—17° E.

Charts affected.—No. 2529, Cape Campbell to Banks peninsula.

„ 3629, Hokitika to Otago harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, page 341.

New Zealand Pilot, 1908, page 235.

Authority.—Wellington Notice, No. 102 of 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—PANAY, EAST COAST.

Apiton strait—Shoal.

No. 127 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 268 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal exists in Apiton strait, east coast of Panay.

Position.—In mid-channel of northern entrance to strait, at a distance of about one mile to the eastward of Bakahan bluff.

Lat. 11° 10½' N., long. 123° 7½' E., on chart No. 2578.

Depth.— $3\frac{1}{2}$ fathoms.

Charts affected.—No. 2578, Eastern part of Sulu or Mindoro sea.

„ 943, Molucca passage to Manila

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 266.

Authority.—Manila Notice No. 7 of 1909.

BAY OF BENGAL.

HUGHLI RIVER.

Saugor island light—Alteration in character.

No. 128 (second publication).—

Subject.—From the 13th March 1909, the existing light shown from light-house will be replaced by a new light of the undermentioned description:—

Position.—Lat. $21^{\circ} 39' N.$; long. $88^{\circ} 2' E.$

Character.—White flashing of about $\frac{1}{10}$ second's duration every 3 seconds.

Power.—32,000 candles

Visibility.—15 miles.

Charts affected.—No. 829, Cocanada to Bassein river.

„ 70, Bay of Bengal.

„ 814, The Sandheads.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1907, No. 352.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 225.

Authority.—Port Commissioners, Calcutta, River Notices Nos. 335 and 358 of 1909.

The 4th March 1909.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

South Patches light-vessel—Replaced in position.

No. 109 (third publication).—

Subject.—The South Patches light-vessel has been replaced in position.

Position.—Lat. $21^{\circ} 29' N.$, long. $91^{\circ} 36' E.$

Character.—Fixed white.

Visibility.—11 miles.

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

„ 859, Mutlah river to Elephant point.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1907, No. 360a, page 63.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 250.

Notice to Mariners No. 457 of 13th November 1908.

Authority.—Port Officer, Chittagong, telegram dated 3rd March 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST—INNER ROUTE.

Frankland islands—Non-existence of rock north-westward of—.

No. 110 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 186 of 1909), are republished:—

Subject.—An exhaustive search having been made for the 4-fathom rock, shown on the charts to the north-westward of the Frankland islands, without any trace of its existence being discovered, it has been expunged from the chart.

Position on Charts.—At a distance of about $8\frac{1}{2}$ cables, N. $65^{\circ} W.$, from the summit of High island.

Lat. $17^{\circ} 9' 10'' S.$, long. $146^{\circ} 0' 20'' E.$, on chart No. 2350.

iation—6° E.

Charts affected.—No. 2350, Double point to Cape Grafton.
 „ 2763, Coral sea and Great Barrier reef, sheet I.
 „ 2764, „ „ „ „ II.
 Publication.—Australia Directory, Vol. II, 1907, page 334.
 Authority.—H.M. Surveying Vessel *Fantome*, 5th December 1908.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—MASANPHO APPROACH.

Douglas inlet—Rock.

(third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 195 of 1909), are republished:—

Subject.—A pinnacle rock exists in Douglas inlet, Masanpho approach.

Position.—Summit of Tai pong island (283 feet) bearing N. 66° W., distant 5 $\frac{1}{2}$ cables, and Neuk Do Δ N. 16° E.

Lat. 35° 0 $\frac{3}{4}$ ' N., long. 128° 45 $\frac{1}{4}$ ' E.

Depth.—About 3 $\frac{1}{2}$ fathoms.

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 1065, Masanpho harbour and approaches.
 „ 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.
 „ 104, Korean archipelago, S. portion.
 „ 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.
 „ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

Publication.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, pages 111, 116.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1283 of 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO.

Surabaya strait, northern entrance—Position of Pilot-vessel altered.

No. 112 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 198 of 1909), are republished:—

Subject.—The position of the Pilot-vessel in the northern entrance to Surabaya strait has been altered, and is now as given below.

New position.—Moved about 7 $\frac{1}{2}$ cables, in a N. 17° E. direction, and now situated at a distance of 10 $\frac{1}{2}$ miles, N. 17° E., from Cape Piring lighthouse.

Lat. 6° 51 $\frac{3}{4}$ ' S., long. 112° 44 $\frac{3}{4}$ ' E.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 934, Plan of Surabaya strait.

„ 1664, Island of Java.

Publications.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 123.

Notice to Mariners, No. 1489 of 1908. (This Office No. 418 of 17th October 1908.)

Authority.—Hague Notice, No. 121 of 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Shimonoseki kaikyo, eastern approach—Wreck removed.

No. 113 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 199 of 1909), are republished:—

Subject.—The wreck of the sailing vessel, sunk in the eastern approach to Shimonoseki strait, has been removed.

Position.—About 2 $\frac{1}{2}$ miles to the south-eastward of He saki lighthouse.

Lat. 33° 56' N., long. 131° 3 $\frac{1}{4}$ ' E.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 3225, Shimonoseki kaikyo to Maruyama saki.
 „ 2875, Naikai.

Publications.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 497.

Notice to Mariners, No. 94 of 1909. (*This office No. 85 of 15th February 1909.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1285 of 1908.

CHINA SEA.

Banka island, north and north-east coasts—Intended light buoys.

No. 114 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 201 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoys on the north and north-east coasts of Banka island will be replaced by light buoys; and a light buoy will be established as given below:—

1. Buoys to be replaced by light buoys:

(a) Black can buoy:

Position.—On western side of Penyusu island, Klabat bay.

Lat. $1^{\circ} 32'$ S., long. $105^{\circ} 40\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 2597.

Description.—Light buoy, painted black, exhibiting an *occulting white light every twenty seconds*, thus:—

<u>Light,</u> 10 secs.	<u>eclipse.</u> 10 secs.
---------------------------	-----------------------------

(b) Black can buoy with truncated cone topmark:

Position.—On south-west side of Sullivan rocks.

Lat. $2^{\circ} 1\frac{1}{2}'$ S., long. $106^{\circ} 16\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 2597.

Description.—Light buoy, painted white, exhibiting an *occulting white light with period similar to (a).*

(c) Black can buoy:

Position.—North side of reef in approach to Koba.

Lat. $2^{\circ} 26\frac{3}{4}'$ S., long. $106^{\circ} 25\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 2597.

Description.—Light buoy, painted black, exhibiting an *occulting white light with period similar to (a).*

2. Light buoy to be established:

Position.—On eastern side of Malan Tate (Fokke reef).

Lat. $1^{\circ} 55\frac{1}{2}'$ S., long. $106^{\circ} 14\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 2597.

Description.—Light buoy, painted white, exhibiting an *occulting white light with period similar to (a).*

Charts affected.—No. 2597, Banka strait.

„ 2757, Banka strait to Singapore (1) (a).

„ 2149, Gaspar and Banka straits.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 493, 494, 529, 532.

Notice to Mariners No. 1198 of 1908. (*This office No. 558 of 26th August 1908.*)

Authority.—Hague Notice, No. 120 of 1909.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, MARCH 31, 1909.

• NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 26th March 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Zallatoung island light—Discontinuance of.

No. 142 (first publication).—

Subject.—The light exhibited from the west end of Zallatoung island off the mouth of the Sandoway river, will be discontinued after the 31st May 1909.

Position.—Lat. $18^{\circ} 32\frac{1}{4}'$ N., long. $94^{\circ} 13\frac{3}{4}'$ E.

Character.—Fixed red (unattended).

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 822, Cheduba strait to Koronge island.

„ 832, Cheduba strait and Ramree harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 363a.

Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, pages 272, 273.

Notice to Mariners No. 381 of 21st September 1908.

Authority.—Principal Port Officer, Rangoon, Notice of 4th March 1909.

'AFRICA, NORTH-EAST—GULF OF ADEN.

Aden harbour—Dredging operations.

No. 143 (first publication).—The Director of the Royal Indian Marine, Bombay, has given notice No. 13 of 1909, that during the dredging operations which are now proceeding at the port, it may be necessary at any time to remove channel or mooring buoys without notice. As the dredging proceeds and the channel is widened, such channel buoys as are moved will be relaid marking the widened channel. The space available for the accommodation of vessels in the harbour will in no way be affected, and as the dredging proceeds and opportunity offers, berths to a depth of 30 feet mean Indian springs will be provided.

JAPAN—GULF OF TOKYO.

Yokohama bay—Position of experimental light-buoy.

No. 144 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 309 of 1909), are republished:—

Subject.—The position of the experimental light-buoy (exhibiting an *occulting white* light), recently established in Yokohama bay, has been altered, and is now as undermentioned.

New Position.—Moved about $1\frac{1}{2}$ miles in a southerly direction, from its former position, and now situated in a depth of 6 fathoms, at a distance of 20 yards S. 45° W., from Honmoku light-buoy.

Lat. $35^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ N., long. $139^{\circ} 41\frac{1}{2}'$ E.

Variation.— 4° W.

Charts temporarily affected.—No. 3109, Yokohama bay.

„ 2657, Gulf of Tokyo.

„ 3548, Yokohama to Uruga.

Publications.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 369.

Notice to Mariners No. 2043 of 1908. (*This office No. 50 of 28th January 1909.*)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1289 of 1908.

JAPAN—KII CHANNEL.

Tsubakitomari ura—Rock.

No. 145 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 314 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the charts, exists in Tsubakitomari ura.

Position.—Near southern shore of bay, with Tsubakitomari Δ bearing N. 50° E. distance $7\frac{3}{16}$ cables, and Shirekui yama Δ , S. 20° E.

Lat. $33^{\circ} 50'$ N., long. $134^{\circ} 41\frac{3}{4}'$ E.

Depth.—Awash at low water.

Remarks.—There is no passage between the rock and the shore even for small boats; northward of the rock, the depth increases suddenly to 5 fathoms.

Variation.— 5° W.

Chart affected.—No. 1748, Tachibana ura.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 408.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1287 of 1908.

JAPAN—NIPON, SOUTH COAST.

Nojima saki light—Intended alteration in character.

No. 146 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 325 of 1909), are republished:—

Subject.—At about the end of March 1909, the fixed white light shown from Nojima saki lighthouse, south coast of Nipon, will be replaced by a light of the undermentioned character.

Position.—Lat. $34^{\circ} 54\frac{1}{4}'$ N., long. $139^{\circ} 52\frac{3}{4}'$ E.

Character.—Occulting white light every twenty seconds, thus:—

Light,
15 secs.

eclipse,
5 secs.

Power.—26,000 candles.

Remarks.—Further information will be published when received.

Charts affected.—No. 2657, Gulf of Tokyo or Yedo.
 „ 3334, Tokyo to Sendai bay.
 „ 996, Kii channel to Tokyo.
 „ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.
 „ 2469, North-west Pacific ocean, &c.
 „ 781, Pacific ocean, north-west sheet.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1075.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 376.

Authority.—Tokyo, Department of Communications, Notice No. 11 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS, LUZON—ALBAY GULF.

Katubeg reef—Buoy disappeared.

No. 147 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 327 of 1909), are republished:—

Subject.—The black conical buoy marking the northern edge of Katubeg reef, Albay gulf, has disappeared.

Position.—Lat. $13^{\circ} 11\frac{1}{2}'$ N., long. $123^{\circ} 48\frac{1}{2}'$ E.

Remarks.—It is intended to replace this buoy, if practicable, by a concrete beacon.

Chart affected.—No. 3368, Batan island to San Bernardino island.

Publication.—Eastern Archipelago, Part. I, 1902, page 383, Supplement 1906.

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 254 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH—COMORO ISLANDS—MAYOTTA ISLAND.

Bandéli passage—Beacons and buoys.

No. 148 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 329 of 1909), are republished:—

Subject.—The following information has been received with regard to the beacons and buoys marking Bandéli passage, Mayotta island.

Position.—White rock beacon, lat. $12^{\circ} 52\frac{1}{2}'$ S., long. $45^{\circ} 14\frac{1}{2}'$ E.

1. Leading beacons;

(a) Front beacon.

Position.—On north-eastern extremity of Amoro point, at a distance of $9\frac{1}{2}$ cables, N. 25° E., from white rock beacon.

Description.—White beacon constructed of planks.

(b) Rear beacon.

Position.—At a distance of $18\frac{2}{3}$ cables, N. 50° W., from the front beacon.

Description.—Wooden pyramidal beacon, 49 feet in height, surmounted by a flag and having the side facing the passage covered with battens.

Remarks.—These beacons in line, bearing N. 50° W., lead through the outer part of Bandéli passage over the shallow ridge which extends across it. They are difficult to distinguish in the afternoon.

2. Beacons on reefs;

(a) *Position.*—Near southern edge of Ajangua reef, at a distance of 2 miles and $6\frac{1}{10}$ cables, S. 78° E., from white rock beacon.

Description.—Red pole beacon with cross topmark.

(b) *Position.*—On south-western edge of Ajangua reef, at a distance of $19\frac{1}{2}$ cables, S. 80° E., from White rock beacon.

Description.—Red pole beacon with diamond-shape topmark.

(c) *Position.*—On northern edge of Bandéli reef, at a distance of 2 miles, S. 68° E., from White rock beacon.

Description.—Black pole beacon with rectangular topmark surmounted by a globe,

3. Buoys ;

Remarks.—The outer red buoy, No. 1, has been moved to the south westward, and now marks the 17-foot shoal recently discovered. The outer black buoys, Nos. 2 and 4, have been withdrawn. The inner black buoy, No. 6, and the inner red buoys, Nos. 3 and 5, remain in the positions shown on the chart.

Variation.—8° W.

Chart affected.—No. 2741, Mayotta island.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 561.

Authority.—Paris Notice No. 258 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH-WEST—MADAGASCAR, EAST COAST—St. M.

Baleine rock—Light established ; Buoy.

No. 149 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 334 of 1909), are republished :—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established on Baleine rock, in the approach to Port St. Mary.

Position.—Lat. 17° 0½' S., long. 49° 53½' E.

Character.—Fixed white with a green sector.

Sectors.—White from N. 33° E., through east and south, to S. 33° W.

Green from S. 33° W., through west, to N. 57° W.

Remarks.—The elevation and visibility of this light are not stated.

Buoy.—A spherical buoy, painted in black and red horizontal bands, is moored on the 3¼-fathom patch, situated at a distance of 2 cables, N. 34° W., from Madame island light, Port St. Mary. A red light is shown from this buoy when mail-steamers are entering or leaving the port.

Variation.—8° W.

Charts affected.—No. 683, Island of St. Mary, with plan.

„ 759b, Antongil bay to Ambatosoa.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 19.

Islands in the Southern Indian Ocean, 1904, page 92.

Authority.—Paris Notice, No. 305 of 1909.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG.

Drinkwater point light-vessel—Replaced on station.

No. 150 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 340 of 1909), are republished :—

Subject.—The Drinkwater point light-vessel, which had been temporarily removed for repairs, has been replaced on her station, and the temporary light-vessel has been withdrawn.

Position.—At a distance of 3½ miles, S. 23° E., from Drinkwater point beacon.

Lat. 31° 24½' N., long. 121° 50½' E.

Remarks.—The characteristics of this light-vessel are as described in the Admiralty List of Lights.

Note.—The correct position of the light-vessel is as given above and not as shown in the List of Lights.

Variation.—3° W.

Charts affected.—No. 1602, Approaches to the Yang tse k

„ 1199, Kueshan islands to the Yang tse kiang.

„ 2412, Amoy to Nagasaki, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 814.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 402 ; Supplement, 1907.

Notice to Mariners No. 237 of 1909. (This office No. 122 of 13th March 1909.)

Authority.—Shanghai Notice (Special). No. 326. dated 18th January 1909.

COCHIN CHINA.

Caution—Kin hon harbour—Buoys established.

*No. 151 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 341 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned buoys have been established in the entrance to Kin hon harbour.

Position.—South point flagstaff, lat. $13^{\circ} 45\frac{1}{2}'$ N., long. $109^{\circ} 13\frac{1}{2}'$ E.

(a) *Position.*—In a depth of 2 fathoms, at a distance of $3\frac{2}{10}$ cables, S. 42° W., from South point flagstaff.

Description.—Black spar buoy, No. 1, with cylindrical topmark.

(b) *Position.*—In a depth of 2 fathoms, at a distance of $1\frac{1}{10}$ cables, S. 21° W., from South point flagstaff.

Description.—Red spar buoy, No. 2, with conical topmark.

(c) *Position.*—In a depth of $3\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $2\frac{3}{10}$ cables, N. 32° W., from South point flagstaff.

Description.—Black spar buoy, No. 3, with cylindrical topmark.

(d) *Position.*—In a depth of $3\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $5\frac{4}{10}$ cables, N. 28° E., from South point flagstaff.

Description.—Red spar buoy, No. 4, with conical topmark.

(e) *Position.*—In a depth of $2\frac{3}{2}$ fathoms, at a distance of $9\frac{2}{10}$ cables, N. 14° W., from South point flagstaff.

Description.—Black spar buoy, No. 5, with cylindrical topmark.

Position.—The buoys are placed to mark the channel which has evidently altered since the date of the last survey.

Variation.— 2° E.

Chart affected.—No. 264, Plan of Kin hon harbour.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 441.

Authority.—Paris Notice No. 97 of 1909.

The 17th March 1909.

BAY OF BENGAL—ORISSA COAST.

Dhamrá river—Extension of Chandipal flat.

129 (second publication).—

Subject.—Masters of vessels plying to Chandballi are recommended to pass 100 yards south of the "A" buoy, Dhamrá river, as the Chandipal flat is liable to extend to the southward during the dry season.

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 814, The Sandheads.

„ 754, Dhamrá river.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 204.

Authority.—Port Officer of Cuttack and Balasore Ports, Notice dated the 12th March 1909.

INDIA, WEST—TRAVANCORE COAST.

Muttum point light—Alteration in character.

No. 130 (second publication).—

Subject.—The present dioptric first order white fixed light shewn at Muttum Point will be extinguished on or after the 1st July next and that in its place another light of the undermentioned description will be exhibited from the 1st September next.

Position (approx.).—Lat. $8^{\circ} 7\frac{1}{2}'$ N., long. $77^{\circ} 18'$ E.

Character.—White light showing one flash every five seconds.

Visibility.—18 miles.

Order.—2nd (dioptric).

Power.—200,000 candles.

Height.—141 feet above H. W. L.

Remarks.—During the interval, a temporary fixed white light of less intensity than the present one will be shown from the existing lantern.

The dates given are only approximate and further notice will be issued later on giving the exact dates of extinguishing and re-lighting.

Charts affected.—No. 2738, Cochin to Cape Comorin, &c.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

„ 751, Anjengo to Cape Comorin.

Publications.—Admiralty List of Lights, part VI, 1907, No. 280.

Hindustan Pilot, 1898, page 120.

Authority.—Presidency Port Officer, Madras, Notice No. 7 of 17th February 1909.

ARABIAN SEA—MEKRAN COAST.

Gwatar bay—Shoals.

No. 131 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 10 of 1909), are republished:—

Subject	...	Two patches of very discoloured water which looked like shoals are reported in the following position:—
(a) Position	...	Lat. 25° 0' N., long. 61° 24' E.
(b) Position	...	Lat. 24° 59' N., long. 61° 30' E. } Approximate.
Chart affected	...	No. 38, Maskat to Karachi.
Publication	...	Persian Gulf Pilot, 1908, page 134.
Authority	...	Master, S.S. <i>Mozaffari</i> .

AFRICA, NORTH-EAST—GULF OF ADEN.

Aden harbour—Dredging operations.

No. 132 (second publication).—The Director of the Royal Indian Marine, Bombay, has given notice (No. 11 of 1909) that during the dredging operations in the Inner Harbour and the channel leading into it, all dredgers at work will exhibit from the 8th instant, by day from a small yard at a height of at least 20 feet above the water and in a conspicuous position 2 horizontal black discs 5 feet apart on their clear side, and one black disc on the other, from sunset to sunrise. The disc referred to above will be replaced on the clear side of the dredger by 2 horizontal white lights 5 feet apart showing all round the horizon and on the other side by one white light.

JAPAN SEA—RUSSIAN TARTARY, AMERICA BAY.

Cape Povorotni—Fog-signal re-established.

No. 133 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 273 of 1909), are republished:—

Subject.—The fog-signal at Cape Povorotni lighthouse is again working. The period has been altered and the signal is now of the undermentioned description.

Position.—Lat. 42° 40½' N., long. 133° 2½' E.

Description of Fog signal.—Siren, worked by compressed air, giving one blast of five seconds' duration every ninety seconds, thus:—

Blast,	silent interval,
5 SECS.	85 SECS.

Remarks.—A gun fired in answer to vessel's fog-signals as formerly.

Charts affected.—No. 3198, Askold island to Cape Povorotni.

„ 2511, Strelak bay to Mosolova point.

„ 2405, Kuril islands.

• *Publications.*—List of lights, Part VI, 1908, No. 1157.

• Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 198.

Notice to Mariners, No. 764 of 1908. (*This office No. 254 dated 19th June 1908.*)

Authority.—St. Petersburg Notice No. 17 of 1909.

PACIFIC OCEAN, SOUTH.—NEW HEBRIDES.

• *Espiritu Santo island*—Depth on shoal westward of.

No. 154 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 276 of 1909), are republished:—

Subject.—The depth on the 7-fathom shoal (P.D.) shown on the charts westward of Espiritu Santo island should be amended as undermentioned.

Position.—Lat. $15^{\circ} 23\frac{1}{2}'$ S., long. $166^{\circ} 34'$ E.

Amended depth.—3 fathoms.

Charts affected.—No. 179, Espiritu Santo island.

„ 3033, New Hebrides and New Caledonia.

„ 780, Pacific ocean, south-west sheet.

Authority.—Pacific Islands, Vol. II, 1908, page 393.

RED SEA, WESTERN SHORE.—PORT SUDAN APPROACH.

Wingate reefs—Beacons established.

No. 135 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 279 of 1909), are republished:—

Subject.—Two beacons have been erected on Wingate reefs, in the approach to Port Sudan.

(a) *Position.*—On eastern extremity of reefs.

Lat. $16^{\circ} 38\frac{1}{2}'$ N., long. $37^{\circ} 19'$ E.

Description.—Iron pole surmounted by a brown cage.

(b) *Position.*—On southern extremity of reefs.

Lat. $19^{\circ} 37'$ N., long. $37^{\circ} 16\frac{3}{4}'$ E.

Description.—Iron pole surmounted by a brown diamond-shape.

Remarks.—The exact positions of these beacons are not stated. It is presumed that the southern beacon is on the small detached patch to the southward of the main reef.

Charts affected.—No. 81, Mersa Darúr to Trinkitat.

„ 8c, Red sea, sheet III.

„ 2523, Red sea.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1900, page 155.

Authority.—Foreign Office, 27th January 1909.

PACIFIC OCEAN, SOUTH—SOLOMON ISLANDS—BOUGAINVILLE STRAIT.

Shortland harbour—Shoal.

No. 156 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 284 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the chart, exists in Shortland harbour, Solomon islands.

Position.—Eastern extreme of Faisi island, bearing N. 11° E., distant about 6 cables, and the northern extreme of Orlofe island nearly in line with the northern extreme of Onua island, N. 68° E.

Lat. $7^{\circ} 5\frac{1}{2}'$ S., long. $155^{\circ} 51\frac{1}{4}'$ E.

Depth.— $3\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—Two 4-fathom rocks are situated close to the above position and 5 fathoms is the general depth around.

Variation.— 7° E.

Chart affected.—No. 329, Bougainville strait, with plan.

Publication.—Pacific islands, Vol. I, 1908, page 337.

Authority.—H. M. S. *Cambrian*, Hydrographical Note No. 4 of 1908.

AUSTRALIA—NORTH-WEST COAST.

Mermaid reef—Rocks north-westward of.

No. 137 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 298 of 1909), are republished:—

Subject.—A patch of rocks is reported to exist to the north-westward of Mermaid reef, north-west coast of Australia.

Position.—Lat. $16^{\circ} 55'$ S., long. $119^{\circ} 19'$ E.

Depth.—Awash at low-water.

Remarks.—"Position approximate" has been placed on the chart against this reported danger.

Charts affected.—No. 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island.

„ 475, North-west coast of Australia.

„ 2759a, Australia, northern portion.

Publication.—Australia Directory, Vol. III, 1905, page 225.

Authority.—Fremantle Notice, dated 18th December 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Caution—Amended positions of certain reefs.

No. 138 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 301 of 1909), are republished:—

Subject.—A recent survey has ascertained the positions of certain reefs off the west coast of Sumatra to be as given below:—

(a) Reef situated between Sikarbau and Dua reefs:

Amended position.—About one mile north-westward from position now shown on chart, as undermentioned—

Lat. $0^{\circ} 6'$ N., long. $99^{\circ} 25'$ E., on chart No. 2760.

Remarks.—This reef, consisting of 2 rocks with a least depth of 6 feet over them, is not marked by surf.

(b) Haai reefs:

Amended positions.—About one mile south-westward from positions now shown on chart, as undermentioned—

Northern reef, lat. $0^{\circ} 30'$ S., long. $99^{\circ} 46'$ E., on chart No. 709.

Southern reef, lat. $0^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ S., long. $99^{\circ} 46\frac{3}{4}'$ E., on chart No. 709.

Remarks.—These reefs are about half a cable and one cable in extent, respectively.

(c) Ingaris reef:

Amended position.—About three-quarters of a mile north-westward from position now shown on chart, as undermentioned—

Lat. $0^{\circ} 29'$ S., long. $99^{\circ} 51\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 709.

Remarks.—This reef is about two-thirds of a cable in extent, and has a least depth of $1\frac{1}{2}$ fathoms over it.

Caution.—Between the Haai reefs and the reef recently discovered in lat. $0^{\circ} 28\frac{1}{2}'$ S., long. $99^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ E., several reefs exist, the positions of which will be published in a further Notice. "Foul ground" should be marked on the chart temporarily.

Charts affected.—No. 709, Ujong Masang to Ujong Indrapura.
 „ 2780, Sumatra, west coast.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1903, pages 324, 326, 327.

Notice to Mariners, No. 57 of 1909. (*This office No. 76 of 3rd February 1909.*)

Authority.—Hague Notice No. 285 of 1909.

PACIFIC OCEAN—NEW GUINEA, NORTH COAST.

Geelvink strait—Shoal.

Mokmer road—Decreased depth on shoal.

No. 159 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 302 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to Geelvink strait and Mokmer road, north coast of New Guinea.

1. Shoal in Geelvink strait:

Position.—Lat. $1^{\circ} 24'$ S., long. $136^{\circ} 28\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 942b.

Depth.—About 5 fathoms (estimated); bottom, sand and stones.

Remarks.—This shoal cannot be distinguished by discolouration of the water.

2. Decreased depth on shoal in Mokmer road, Wiak island:

Position.—At a distance of about $3\frac{1}{2}$ cables, E. by S., from Sapor point
 Lat. $1^{\circ} 12\frac{3}{4}'$ S., long. $136^{\circ} 9'$ E.

Amended Depth.—Barely 6 feet in the place of 3 fathoms as at present shown on the chart.

Variation.— 3° E.

Charts affected.—No. 2467, Plan of Mokmer (2).

„ 942b, Eastern archipelago, eastern portion (1).

„ 780, Pacific ocean, south-west sheet (1).

„ 2759a, Australia, northern portion (1).

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, pages 230, 231.

Authority.—Hague Notice, No. 287 of 1909.

AFRICA, EAST COAST.

Formosa bay—Shoal.

No. 140 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 304 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the chart, on which H.M.S. *Hermione* touched, exists in the eastern part of Formosa bay,

Position.—Centre of southern rock ("dries 9 feet") of Mwamba Zewoyu, bearing N. 49° E., distant $7\frac{1}{2}$ cables, and the south-westernmost rock ("dries 9 feet") of the same reef, N. 25° W.

Lat. $2^{\circ} 39'$ S., long. $40^{\circ} 35'$ E.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms, sand and coral bottom.

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 1747, Plan of Ozi anchorage.

„ 848, Malindi to Juba.

„ 597, Delagoa bay to Cape Guardafui.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 489.

Authority.—H.M.S. *Hermione*, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

AFRICA, EAST COAST.

Kilifi river approach.—Beacon erected.

No. 141 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 305 of 1909), are republished:—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been erected to form the rear leading mark for Takaungu pass, Kilifi river approach.

Position.—On summit of Quoin (Mbogolo) hill.

Lat. $3^{\circ} 41\frac{3}{4}'$ S., long. $39^{\circ} 49\frac{1}{4}'$ E.

Description.—White cone surmounted by black inverted cone. This beacon is very conspicuous.

Remarks.—The Custom house and flagstaff, shown on the chart, on the north side of the entrance to Kilifi river, no longer exist. On page 480 of the Pilot, lines 17 and 18, for “Custom house point” read “point south-west of Kioni village.”

Charts affected.—No. 238, Kilifi river and approaches.

„ 664, Zanzibar to Malindi.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, pages 478, 480.

Authority.—H.M.S. *Hermione*, Hydrographical Note No. 3 of 1909.

The 15th March 1909.

BAY OF BENGAL.—BURMA COAST.

Krishna shoal light-vessel—Temporarily relieved.

No. 119 (third publication).—

Subject.—On or about the 25th March 1909 the present light-vessel on Krishna shoal will be temporarily relieved by *Martaban* as undermentioned.

Position.—Lat. $15^{\circ} 37\frac{1}{2}'$ N., long. $95^{\circ} 36\frac{1}{2}'$ E.

Character.—White flashing of five seconds' duration, eclipse forty seconds.

Chart affected.—No. 823, Koronge island to white point.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1907, No. 366.

Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, page 345.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Telegram dated 12th March 1909.

BAY OF BENGAL.—COCO ISLANDS.

Table island light—Discontinuance of; Provisional light exhibited.

No. 120 (third publication).—

Subject.—On or about the 20th of May 1909, Table island light (white fixed) will be discontinued for the purpose of installing a white double flashing second order light. The character of the new light, when exhibited, will be two flashes every 10 seconds. During the period of alteration of the existing light, 20th May to 9th June 1909, a temporary light of the undermentioned description will be exhibited from the lantern of the light-house. A blue flare will also be shown from the balcony of the light-house every half hour during the above period.

Position (approximate).—Lat. $14^{\circ} 11' N.$, long. $93^{\circ} 21' E.$

Character.—White fixed.

Power.—1,300 candles.

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 830, Bassein river to Pulo Penang, etc.

„ 825, Andaman islands.

„ 3103, North Andaman islands, with adjacent channels.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1907, No. 384.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 334.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Notice dated 15th February 1909.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

Dusky sound—Rock.

No. 121 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 236 of 1909), are republished :—

Subject.—A rock exists in Dusky sound.

Positions.—South-west extreme of Parrot island, bearing $N. 71^{\circ} W.$, distant $12\frac{1}{10}$ cables, and the eastern extreme of Pigeon island, $N. 23^{\circ} E.$

Lat. $45^{\circ} 43\frac{1}{2}' S.$, long. $166^{\circ} 33\frac{1}{2}' E.$

Depth.—Dries at low water.

Remarks.—The rock appears to be a continuation of the reef extending from the islet situated $2\frac{1}{2}$ cables to the south-westward of it.

Variation.— $18^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 719, Dusky and Breaksea sounds.

„ 2589, Foveaux strait to River Awarua.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 300.

Authority.—H. M. S. *Pioneer*, Hydrographical Note No. 4 of 1908.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG.

Drinkwater point light-vessel—Temporarily replaced.

No. 122 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 237 of 1909), are republished :—

Subject.—On or about the 2nd January 1909, Drinkwater point light-vessel would be temporarily replaced by a reserve light-vessel, as undermentioned.

Position.—Lat. $31^{\circ} 24\frac{1}{2}' N.$, long. $121^{\circ} 50\frac{1}{2}' E.$

Character of lights.—Two fixed white lights, placed vertically, 15 feet apart, from each yardarm of yard on mainmast.

Elevation.—Upper lights, 50 feet.

Visibility.—10 miles.

Description of Vessel.—Steam lighter *Wai Tung*, painted a dark colour, black funnel, one derrick and two masts. Black ball on mainmast.

Fog signal.—A gong sounded at intervals of one minute.

Remarks.—A white riding light is carried on the forestay.

Should the light-vessel be driven from the station, the usual lights will not be exhibited, but a small red light will be shown at each end of the vessel; also, the ball will be struck as soon as possible, and until struck will be surmounted by a red flag.

Caution.—It may possibly happen that one or both of the vertical lights on one yardarm may be obscured by the masts or funnel of the light-vessel to a vessel that is approaching her.

Charts temporarily affected.—No. 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kueshan islands to the Yang tse kiang.

„ 2412, Amoy to Nāgasaki.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 813.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 402 Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice (Special) No. 325 of 1908.

AUSTRALIA, EAST COAST—INNER ROUTE.

Frankland islands and Great Barrier reef—Shoals near.

No. 123 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 240 of 1909), are republished:—

Subject.—Shoals of the undermentioned description exist near the Frankland islands and the Great Barrier reef.

(a) *Position.*—Situated at a distance of about 3 cables off the western side of the reef joining Russell and Normandy islands.

Lat. $17^{\circ} 13' 36''$ S., long. $146^{\circ} 5' 20''$ E., on chart No. 2350.

Depth.—3 fathoms, coral.

(b) *Position.*—Lat. $16^{\circ} 49' 23''$ S., long. $146^{\circ} 21' 52''$ E., on chart No. 2350.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—This coral bank extends N. 15° W. for a distance of $1\frac{1}{2}$ miles from the above position with a breadth of $2\frac{1}{2}$ cables, having depths of $2\frac{1}{2}$ to 6 fathoms over it.

(c) *Position.*—Lat. $16^{\circ} 42' 58''$ S., long. $146^{\circ} 16' 52''$ E., on chart No. 2350.

Depth.— $4\frac{1}{2}$ fathoms, coral.

Variation.— 6° E.

Charts affected.—No. 2350, Double point to Cape Grafton.

„ 2763, Coral sea, etc., sheet I.

„ 2764, Coral sea, etc., sheet II.

Publication.—Australia Directory, Vol. II, 1907, pages 334 and 382.

Authority.—H.M. Surveying Ship *Fantome*, Hydrographical Note No. 3 of 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—MINDANAO, NORTH COAST.

Polo point light—Alterations in.

No. 124 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 250 of 1909), are republished:—

Subject.—The *fixed* light shown from the lighthouse on Polo point, North coast of Mindanao, has been altered as undermentioned:—

Position.—Lat. $8^{\circ} 36'$ N., long. $123^{\circ} 45'$ E.

Alterations. (a) Colour altered from white to *red*.

(b) Visibility decreased to 9 miles.

Charts affected.—No. 2578, Sulu or Mindoro sea, eastern part.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 608.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 319; Supplement, 1906.

Notice to Mariners, No. 1542 of 1908. (*This office No. 430 of 6th November 1908.*)

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 169 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—LUZON, EAST COAST.

Kanimo island light—Character altered.

No. 125 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 251 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed red light exhibited from Kanimo island, east coast of Luzon, has been replaced by a light of the undermentioned character:—

Position.—Lat. $14^{\circ} 6'$ N., long. $123^{\circ} 1'$ E., on Chart No. 2577.

Character.—Occulting white light every ten seconds, thus:—

<u>Light</u> 7 secs.	<u>eclipse,</u> 3 secs.
-------------------------	----------------------------

Visibility.—15 miles.

Order.—6th.

Remarks.—The elevation of the light is presumably unaltered.

Charts affected.—No. 2577, San Bernardino strait to Mindoro strait.

943, Molucca passage to Manila.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 689.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 375.

Notices to Mariners, No. 835 of 1907 and 1545 of 1908. (*This office Nos. 340 of 1907 and 433 of 1908*).

Authority.—United States, Hydrographic Office, Notice No. 172 of 1909:

NEW ZEALAND.—SOUTH ISLAND—PEGASUS BAY.

Waimakariri harbour—Lights established.

No. 126 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 261 of 1909), are republished:—

Subject.—On the 5th January 1909, the undermentioned lights would be established at Waimakariri harbour, Pegasus bay.

(a) Occasional light:

Position.—On north bank of river entrance.

Lat. 43° 25' S., long. 172° 43½' E.

Character.—Fixed white.

Visibility.—5 miles.

Structure.—Flagstaff.

Remarks.—This light is shown when vessels are expected or are leaving the river.

(b) Leading lights:

Position.—Near river entrance.

Character.—Front light, *fixed red*.

Rear light, *fixed white*.

Structure.—Front light, beacon 15 feet in height.

Rear light, beacon 20 feet in height.

Remarks.—These beacons or lights in line, bearing S. 66° W., lead over the bar in the best water. They will be moved as necessary to meet the changes in the channel.

Caution.—During the last few years the river has worked to the southward, so that the Admiralty chart does not show any opening at the present entrance. It is liable to shift either to the north or south with any freshet.

Variation.—17° E.

Charts affected.—No. 2529, Cape Campbell to Banks peninsula.

„ 3629, Hokitika to Otago harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, page 341.

New Zealand Pilot, 1908, page 235.

Authority.—Wellington Notice, No. 102 of 1908.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—PANAY, EAST COAST.

Apiton strait—Shoal.

No. 127 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 268 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal exists in Apiton strait, east coast of Panay.

Position.—In mid channel of northern entrance to strait, at a distance of about one mile to the eastward of Bakahan bluff.

Lat. 11° 10½' N., long. 123° 7¼' E., on chart No. 2578.

Depth.— $3\frac{1}{2}$ fathoms.

Charts affected.—No. 2578, Eastern part of Sulu or Mindoro sea.

„ 943, Molucca passage to Manila

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 266.

Authority.—Manila Notice No. 7 of 1909.

BAY OF BENGAL.

HUGHLI RIVER.

Saugor island light—Alteration in character.

No. 128 (third publication)—

Subject.—From the 13th March 1909, the existing light shown from the Saugor island light-house will be replaced by a new light of the undermentioned description:—

Position.—Lat. $21^{\circ} 39' N.$; long. $88^{\circ} 2' E.$

Character.—White flashing of about $\frac{1}{10}$ second's duration every 3 seconds.

Power.—32,000 candles.

Visibility.—15 miles.

Charts affected.—No. 829, Cocanada to Bassein river.

„ 70, Bay of Bengal.

„ 814, The Sandheads.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1907, No. 352.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 225.

Authority.—Port Commissioners, Calcutta, River Notices Nos. 335 and 358 of 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, APRIL 7, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 1st April 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

Karnafuli river—Depth of water in the channel.

No. 152 (*first publication*).—

Subject.—The following depth of water was found in the channel by soundings taken on the 27th March 1909:—

Descriptions:—

Track No. I, Outer bar—

Disc on diamond	...	...	...	...	Fr.
					12

Track No. II, Inner bar—

Disc on diamond	12
-----------------	-----	----	-----	-----	----

Charts affected.—No. 84, Chittagong (Karnafuli) river.

„ 859, Mutlah river to Elephant Point.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, 3rd edition, page 245.

Authority.—Port Officer, Chittagong.

BAY OF BENGAL—ORISSA COAST, FALSE POINT.

Reddie Spit—Beacon erected.

No. 153 (*first publication*).—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been erected on Reddie Spit.

Position.—It bears from Huki Tala Flagstaff N. 5° E. (Mag.), distant 1 mile and 1 cable.

Description.—The beacon consists of a black-painted mast with an oblong basket on top.

Elevation.—50 feet high (base to truck).

Charts affected.—No. 755, False Point Anchorage, etc.

„ 814, The Sandheads, False Point to Mutlah river.

„ 1425, Gopalpur to False Point.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, 3rd edition, page 198.

Authority.—Port Officer of Cuttack and Balasore Ports.

AUSTRALIA, EAST COAST.

Wide bay bar—Alteration in channel; Directions for crossing.

No. 154 (first publication).—The Portmaster, Brisbane, has given notice (No. 2 of 1909), that when crossing the Wide Bay Bar the square beacons on Hook Point must now be kept in line bearing S. 75° W. until the triangular beacons on Inskip come in line bearing S. 45½° W., which will give a minimum depth of 17 feet at L.W.O.S.T. (this line will lead 150 feet east of the red buoy, which will shortly be removed). A mid-channel course must then be steered until the front triangular beacon at Inskip Point is passed, then proceed as heretofore.

Mariners are cautioned that the North Channel, Wide Bay Bar, is in a dangerous condition, and the greatest care should be exercised when crossing during bad weather. Strangers to the locality are cautioned not to attempt the channel unless during fine weather and daylight.

Charts affected: Nos. 1090 and 1068, *Australia Directory*, vol. 2.

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND, BACKSTAIRS PASSAGE.

Cape Willoughby—Subsidiary light.

No. 155 (first publication).—With reference to Notice to Mariners No. 99, dated 25th February 1909, issued by this Office, the President of the Marine Board, Port Adelaide, has given further notice (No. 5 of 1909) that the Red Light mentioned therein is now exhibited from the lower part of the tower, and shows over the Scraper Shoal from about South by West until shut in by the high land of Cape St. Albans, and that the unwatched light at the last-mentioned Cape has been improved and is now plainly visible, showing White from East-South-East around by East to West by South, and Red from West by South until obscured by Cape Willoughby.

This affects Admiralty Charts 2389b, 1014 and 25.

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT.

Troubridge hill—Sunken vessel "Clan Ranald."

No. 156 (first publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 6 of 1909) that a Cheese-shaped Buoy, with a red and diamond, painted Green, has been placed to mark the sunken wreck of the S.S. *Clan Ranald*. The buoy is moored about thirty (30) fathoms south-west from the wreck in 10 fathoms of water, and the highest portion of the wreck has 2½ fathoms over it at L.W.S. tides.

There is also a spar floating vertically attached to the wreck, the end of which shows about 3 feet above the surface at slack water, but disappears during the strength of the tide. The bearings from the wreck are Troubridge Hill, E. ½ S. mag., distant about one mile. Approximate position, lat 35° 10' S.; long 137° 37' E.

This affects Admiralty Chart 2389a.

RALIA—VICTORIA—PORTLAND BAY.

r point light—Arc of visibility altered.

—The following particulars, etc., relative to the above, issued 357 of 1909), are republished:—

the 1st March 1909. the arc of visibility of the *fixed green* light exhibited from Whaler point lighthouse, Portland bay, would be amended as undermentioned.

Position.—Lat. $38^{\circ} 20\frac{1}{2}'$ S., long. $141^{\circ} 36\frac{1}{2}'$ E.

Amended arc of visibility.—From S. 49° W. through west to N. 50° W.

Remarks.—The light is now obscured over Minerva reef.

Variation.— 6° E.

Charts affected.—No. 2504, Portland bay.

„ 1062, Rivoli bay to Cape Otway (inset).

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1265.

Australia Directory, Vol. I, 1907, page 390.

Authority.—Melbourne Notice No. 35, dated 12th January 1909.

WESTERN AUSTRALIA—SOUTH COAST.

Mondrain island—Rock southward of.

No. 158 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 366 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock of the undermentioned description hitherto uncharted exists in the following position.

Position.—Lat. $34^{\circ} 15' 51''$ S, long. $122^{\circ} 13' 30''$ E., on chart No. 3189.

Description.—About 30 feet in height.

Charts affected.—No. 3189, Cape Le Grand to Cape Pasley.

„ 1059, Doubtful island bay to head of Great Australian bight.

Publication.—Australia Directory, Vol. I, 1907, page 129.

Authority.—Fremantle Notice, dated 4th January 1909.

KOREA, EAST COAST—YON IRU BAY.

Changii kutsu—Light and fog-signal established.

No. 159 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 367 of 1909), are republished:—

Subject.—On the 20th December 1908, a light of the undermentioned character and a fog-signal as described below, would be established on Changii kutsu (Cape Clonard), Yon Iru bay.

Position.—On point situated about 8 cables south-eastward from northern extremity of cape.

Lat. $36^{\circ} 4' 45''$ N., long. $129^{\circ} 34' 10''$ E. on chart No. 3666.

Character.—Group flashing white light, showing a group of two flashes every thirty seconds.

Elevation.—101 feet.

Visibility.—16 miles from the bearing N. 8° W. through west and south, to S. 69° E.

Structure.—White octagonal brick tower, 87 feet in height from the ground to centre of lantern.

Order.—4th.

Fog-signal.—Siren, worked by compressed air, giving one blast every minute, thus:—

Blast	silent interval.
4 secs.	56 secs.

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 3666, Fusan harbour to Chukupen bay.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, etc.

„ 2459, North-west Pacific ocean, etc.

„ 781, Pacific, north-west sheet.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 205.

Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 131.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1292 of 1908.

KOREA, EAST COAST—PLAKSIN BAY.

Song chin.—Light and fog-signal established.

No. 160 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 368 of 1909), are republished:—

Subject.—On the 20th December 1908, a light of the undermentioned character, and a fog-signal as described below, would be established at Song chin, Plaksin bay.

Position.—On Kilchu, southern point of Plaksin bay.

Lat. 40° 39' 42" N., long. 129° 14' 5" E., on chart No. 1316.

Character.—Group flashing white light, showing a group of two flashes every twenty seconds.

Elevation.—170 feet.

Visibility.—14 miles, from the bearing N. 29° E., through north, west and south, to S. 12° E.

Structure.—White octagonal concrete tower, 20 feet in height from base to centre of lantern.

Order.—6th.

Fog-signal.—Siren, worked by compressed air, giving one blast every twenty-five seconds, thus:—

Blast,	silent interval
5 secs.	20 secs.

Remarks.—The siren will be sounded twenty-four times when a vessel's whistle is heard. The signal will be repeated, if necessary, after an interval of five minutes.

Variation.—6° W.

Charts affected.—No. 1316, Cape Duroch to Linden point.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, etc.

„ 2459, North-west Pacific ocean, etc.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 939.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 148.

Authority.—Tokyo Notice No. 1292 of 1908.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST—MOULMEIN RIVER ENTRANCE.

Green island light—Temporary discontinuance of (Provisional light).

No. 161 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Principal Port Officer, Burma, in notice to Mariners dated the 15th March 1909, are republished :—

Subject.—From the 25th May to the 9th June 1909, the existing White Flashing light on Green island will be discontinued during the installation of a more powerful light.

The character of the new light, when exhibited on or about the 10th June 1909, will be the same as formerly, namely, a White Flash every 15 seconds, but the intensity of the flash increased from 20,000 to 72,000 candles.

Position.

(approx).—Lat. $16^{\circ} 4' N.$; long. $97^{\circ} 33' E.$

Provisional Light.—During the period the existing light is shut down, a fixed white incandescent light, of about 1,300 candle power, will be exhibited from the interior of the existing lantern and a blue flare will also be exhibited once every half hour from the balcony of the light-house.

Charts affected.—No. 1845, Moulmein river.

„ 3481, Moulmein river to Yè river.

„ 823, Koronge island to White point.

„ 830, Bassein river to Pulo Penang.

„ 70, Bay of Bengal.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 378.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 374.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

The 26th March 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Zallatoung island light—Discontinuance of.

No. 142 (second publication).—

Subject.—The light exhibited from the west end of Zallatoung island off the mouth of the Sandoway river, will be discontinued after the 31st May 1909.

Position.—Lat. $18^{\circ} 32\frac{1}{4}' N.$, long. $94^{\circ} 13\frac{3}{4}' E.$

Character.—Fixed red (unattended).

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 822, Cheduba strait to Koronge island.

„ 882, Cheduba strait and Ramree harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 363a.

Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, pages 272, 273.

Notice to Mariners No. 381 of 21st September 1908.

Authority.—Principal Port Officer, Rangoon, Notice of 4th March 1909.

AFRICA, NORTH-EAST—GULF OF ADEN.

Aden harbour—Dredging operations.

No. 143 (second publication).—The Director of the Royal Indian Marine, Bombay, has given notice No. 13 of 1909, that during the dredging operations which are now proceeding at this port, it may be necessary at any time to remove channel or mooring buoys without notice. As the dredging proceeds and the channel is widened, such channel buoys as are moved will be relaid marking the widened channel. The space available for the accommodation of vessels in the harbour will in no way be affected, and as the dredging proceeds and opportunity offers, berths to a depth of 30 feet mean Indian springs will be provided.

JAPAN—GULF OF TOKYO.

Yokohama bay—Position of experimental light-buoy.

No. 144 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 309 of 1909), are republished :—

Subject.—The position of the experimental light-buoy (exhibiting an *occulding white* light), recently established in Yokohama bay, has been altered, and is now as undermentioned.

New Position.—Moved about $1\frac{1}{2}$ miles in a southerly direction, from its former position, and now situated in a depth of 6 fathoms, at a distance of 20 yards S. 45° W., from Honmoku light-buoy.

Lat. $35^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ N., long. $139^{\circ} 41\frac{1}{2}'$ E.

Variation.— 4° W.

Charts temporarily affected.—No. 3109, Yokohama bay.

„ 2657, Gulf of Tokyo.

„ 3548, Yokohama to Uraga.

Publications.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 369.

Notice to Mariners No. 2043 of 1908. (*This office No. 50 of 28th January 1909.*)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1283 of 1908.

JAPAN—KII CHANNEL.

Tsubakitomari ura—Rock.

No. 145 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 314 of 1909), are republished :—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the charts, exists in Tsubakitomari ura.

Position.—Near southern shore of bay, with Tsubakitomari Δ bearing N. 50° E. distance $7\frac{1}{2}$ cables, and Shirekui yama Δ , S. 20° E.

Lat. $33^{\circ} 50'$ N., long. $134^{\circ} 41\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—Awash at low water.

Remarks.—There is no passage between the rock and the shore even for small boats; northward of the rock, the depth increases suddenly to 5 fathoms.

Variation.— 5° W.

Chart affected.—No. 1748, Tachibana ura.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 408.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1287 of 1908.

JAPAN—NIPON, SOUTH COAST.

Nojima saki light—Intended alteration in character.

No. 146 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 325 of 1909), are republished :—

Subject.—At about the end of March 1909, the fixed white light shown from Nojima saki lighthouse, south coast of Nipon, will be replaced by a light of the undermentioned character.

Position.—Lat. $34^{\circ} 54\frac{1}{2}'$ N., long. $139^{\circ} 52\frac{3}{4}'$ E.

Character.—Occulting white light every twenty seconds, thus :—

Light,
15 secs.

eclipse,
5 secs.

Power.—26,000 candles.

Remarks.—Further information will be published when received.

affected.—No. 2657, Gulf of Tokyo or Yedo.
 „ 3334, Tokyo to Sendai bay.
 „ 996, Kii channel to Tokyo.
 „ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.
 „ 2469, North-west Pacific ocean, &c.
 „ 781, Pacific ocean, north-west sheet.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1075.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 376.

Authority.—Tokyo, Department of Communications, Notice No. 11 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS, LUZON—ALBAY GULF.

Katubeg reef.—Buoy disappeared.

No. 147 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 327 of 1909), are republished:—

Subject.—The black conical buoy marking the northern edge of Katubeg reef, Albay gulf, has disappeared.

Position.—Lat. $13^{\circ} 11\frac{1}{2}'$ N., long. $123^{\circ} 48\frac{1}{2}'$ E.

Remarks.—It is intended to replace this buoy, if practicable, by a concrete beacon.

Chart affected.—No. 3368, Batan island to San Bernardino island.

Publication.—Eastern Archipelago, Part. I, 1902, page 383, Supplement 1906.

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 254 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH—COMORO ISLANDS—MAYOTTA ISLAND.

Bandéli passage.—Beacons and buoys.

No. 148 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 329 of 1909), are republished:—

Subject.—The following information has been received with regard to the beacons and buoys marking Bandéli passage, Mayotta island.

Position.—White rock beacon, lat. $12^{\circ} 52\frac{1}{2}'$ S., long. $45^{\circ} 14\frac{1}{2}'$ E.

1. Leading beacons;

(a) Front beacon.

Position.—On north-eastern extremity of Amoro point, at a distance of $9\frac{1}{2}$ cables, N. 25° E., from white rock beacon.

Description.—White beacon constructed of planks.

(b) Rear beacon.

Position.—At a distance of $18\frac{1}{2}$ cables, N. 50° W., from the front beacon.

Description.—Wooden pyramidal beacon, 49 feet in height, surmounted by a flag and having the side facing the passage covered with battens.

Remarks.—These beacons in line, bearing N. 50° W., lead through the outer part of Bandéli passage over the shallow ridge which extends across it. They are difficult to distinguish in the afternoon.

2. Beacons on reefs;

(a) *Position.*—Near southern edge of Ajangua reef, at a distance of 2 miles and $6\frac{1}{10}$ cables, S. 78° E., from white rock beacon.

Description.—Red pole beacon with cross topmark.

(b) *Position.*—On south-western edge of Ajangua reef, at a distance of $19\frac{1}{2}$ cables, S. 80° E., from White rock beacon.

Description.—Red pole beacon with diamond-shaped topmark.

(c) *Position.*—On northern edge of Bandéli reef, at a distance of 2 miles, S. 68° E., from White rock beacon.

Description.—Black pole beacon with rectangular topmark surmounted by a globe

3. Buoys ;

Remarks.—The outer red buoy, No. 1, has been moved to the south-westward, and now marks the 17-foot shoal recently discovered. The outer black buoys, Nos. 2 and 4, have been withdrawn. The inner black buoy, No. 6, and the inner red buoys, Nos. 3 and 5, remain in the positions shown on the chart.

Variation.—8° W.

Chart affected.—No. 2741, Mayotta island.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 561.

Authority.—Paris Notice No. 258 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH-WEST—MADAGASCAR, EAST COAST—St. MARY

Baleine rock—Light established ; Buoy.

No. 149 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 334 of 1909), are republished :—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established on Baleine rock, in the approach to Port St. Mary.

Position.—Lat. 17° 0½' S., long. 49° 53½' E.

Character.—Fixed white with a green sector.

Sectors.—White from N. 33° E., through east and south, to S. 33° W.

Green from S. 33° W., through west, to N. 57° W.

Remarks.—The elevation and visibility of this light are not stated.

Buoy.—A spherical buoy, painted in black and red horizontal bands, is moored on the 3½-fathom patch, situated at a distance of 5 cables, N. 34° W., from Madame island light, Port St. Mary. A red light is shown from this buoy when mail-steamers are entering or leaving the port.

Variation.—8° W.

Charts affected.—No. 683, Island of St. Mary, with plan.

„ 759b, Antongil bay to Ambatosoa.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 19.

Islands in the Southern Indian Ocean, 1904, page 92.

Authority.—Paris Notice, No. 305 of 1909.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG.

Drinkwater point light-vessel—Replaced on station.

No. 150 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 340 of 1909), are republished :—

Subject.—The Drinkwater point light-vessel, which had been temporarily removed for repairs, has been replaced on her station, and the temporary light-vessel has been withdrawn.

Position.—At a distance of 3½ miles, S. 23° E., from Drinkwater point beacon.

Lat. 31° 24½' N., long. 121° 50½' E.

Remarks.—The characteristics of this light-vessel are as described in the Admiralty List of Lights.

Note.—The correct position of the light-vessel is as given above and not as shown in the List of Lights.

Variation.—3° W.

Charts affected.—No. 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kueshan islands to the Yang tse kiang.

„ 2412, Amoy to Nagasaki, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 814.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 402 ; Supplement, 1907.

Notice to Mariners No. 237 of 1909. (This office No. 122 of 13th March 1909.)

Authority.—Shanghai Notice (Special), No. 326, dated 18th January 1909.

COCHIN CHINA.

Caution—Kin hon harbour—Buoys established.

*No. 151 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 341 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned buoys have been established in the entrance to Kin hon harbour.

Position.—South point flagstaff, lat. $13^{\circ} 45\frac{1}{2}'$ N., long. $109^{\circ} 13\frac{1}{2}'$ E.

(a) *Position.*—In a depth of 2 fathoms, at a distance of $3\frac{2}{10}$ cables, S. 42° W., from South point flagstaff.

Description.—Black spar buoy, No. 1, with cylindrical topmark.

(b) *Position.*—In a depth of 2 fathoms, at a distance of $1\frac{2}{10}$ cables, S. 21° W., from South point flagstaff.

Description.—Red spar buoy, No. 2, with conical topmark.

(c) *Position.*—In a depth of $3\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $2\frac{2}{10}$ cables, N. 32° W., from South point flagstaff.

Description.—Black spar buoy, No. 3, with cylindrical topmark.

(d) *Position.*—In a depth of $3\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $5\frac{1}{10}$ cables, N. 28° E., from South point flagstaff.

Description.—Red spar buoy, No. 4, with conical topmark.

(e) *Position.*—In a depth of $2\frac{3}{4}$ fathoms, at a distance of $9\frac{2}{10}$ cables, N. 14° W., from South point flagstaff.

Description.—Black spar buoy, No. 5, with cylindrical topmark.

Reason.—The buoys are placed to mark the channel which has evidently altered since the date of the last survey.

Variation.— 2° E.

Chart affected.—No. 264, Plan of Kin hon harbour.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 441.

Authority.—Paris Notice No. 97 of 1909.

The 17th March 1909.

BAY OF BENGAL—ORISSA COAST.

Dhamrá river—Extension of Chandipal flat.

No. 129 (third publication).—

Subject.—Masters of vessels plying to Chandballi are recommended to pass 100 yards south of the "A" buoy, Dhamrá river, as the Chandipal flat is liable to extend to the southward during the dry season.

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 814, The Sandheads.

„ 754, Dhamrá river.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 204.

Authority.—Port Officer of Cuttack and Balasore Ports, Notice dated the 12th March 1909.

INDIA, WEST—TRAVANCOORE COAST.

Muttum point light—Alteration in character.

No. 130 (third publication).—

Subject.—The present dioptric first order white fixed light shewn at Muttum Point will be extinguished on or after the 1st July next and that in its place another light of the undermentioned description will be exhibited from the 1st September next.

Position (approx.).—Lat. $8^{\circ} 7\frac{1}{2}'$ N., long. $77^{\circ} 18'$ E.

Character.—White light showing one flash every five seconds.

Visibility.—18 miles.

Order.—2nd (dioptric).

Power.—200,000 candles.

Height.—141 feet above H. W. L.

Remarks.—During the interval, a temporary fixed white light of less intensity than the present one will be shown from the existing lantern.

The dates given are only approximate and further notice will be issued later on giving the exact dates of extinguishing and re-lighting.

Charts affected.—No. 2738, Cochin to Cape Comorin, &c.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

„ 751, Anjengo to Cape Comorin.

Publications.—Admiralty List of Lights, part VI, 1907, No. 280.

Hindustan Pilot, 1898, page 120.

Authority.—Presidency Port Officer, Madras, Notice No. 7 of 17th February 1909.

ARABIAN SEA—MEKRAN COAST.

Gwatar bay—Shoals.

No. 131 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay (No. 10 of 1909), are republished:—

Subject	...	Two patches of very discoloured water which looked like shoals are reported in the following positions:—
(a) Position	...	Lat. 25° 0' N., long. 61° 24' E.
(b) Position	...	Lat. 24° 59' N., long. 61° 30' E.
		} Approximate.
Chart affected	...	No. 38, Maskat to Karachi.
Publication	...	Persian Gulf Pilot, 1908, page 134.
Authority	...	Master, S.S. <i>Mozaffari</i> .

AFRICA, NORTH-EAST—GULF OF ADEN.

Aden harbour—Dredging operations.

No. 132 (third publication).—The Director of the Royal Indian Marine, Bombay, has given notice (No. 11 of 1909) that during the dredging operations in the Inner Harbour and the channel leading into it, all dredgers at work will exhibit from the 8th instant, by day from a small yard at a height of at least 20 feet above the water and in a conspicuous position 2 horizontal black discs 5 feet apart on their clear side, and one black disc on the other, from sunset to sunrise. The disc referred to above will be replaced on the clear side of the dredger by 2 horizontal white lights 5 feet apart showing all round the horizon and on the other side by one white light.

JAPAN SEA—RUSSIAN TARTARY, AMERICA BAY.

Cape Povorotni—Fog-signal re-established.

No. 133 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 273 of 1909), are republished:—

Subject.—The fog-signal at Cape Povorotni lighthouse is again working. The period has been altered and the signal is now of the undermentioned description.

Position.—Lat. 42° 40½' N., long. 133° 2½' E.

Description of Fog signal.—Siren, worked by compressed air, giving one blast of five seconds' duration every ninety seconds, thus:—

Blast,	silent interval,
5 secs.	85 secs.

Remarks.—A gun fired in answer to vessel's fog-signals as formerly.

Charts affected.—No. 3198, Askold island to Cape Povorotni.

„ 2511, Strelak bay to Mosolova point.

„ 2405, Kuril islands.

Publications.—List of lights, Part VI, 1908, No. 1157.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 198.

Notice to Mariners, No. 764 of 1908. (*This office No. 254 dated 19th June 1908.*)

Authority.—St. Petersburg Notice No. 17 of 1909.

PACIFIC OCEAN, SOUTH.—NEW HEBRIDES.

Espiritu Santo island—Depth on shoal westward of.

No. 134 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 276 of 1909), are republished:—

Subject.—The depth on the 7-fathom shoal (P.D.) shown on the charts westward of Espiritu Santo island should be amended as undermentioned.

Position.—Lat. $15^{\circ} 23\frac{1}{2}'$ S., long. $166^{\circ} 34'$ E.

Amended depth.—3 fathoms.

Charts affected.—No. 179, Espiritu Santo island.

„ 3033, New Hebrides and New Caledonia.

„ 780, Pacific ocean, south-west sheet.

Authority.—Pacific Islands, Vol. II, 1908, page 393.

RED SEA, WESTERN SHORE.—PORT SUDAN APPROACH.

Wingate reefs—Beacons established.

No. 135 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 279 of 1909), are republished:—

Subject.—Two beacons have been erected on Wingate reefs, in the approach to Port Sudan.

(a) *Position.*—On eastern extremity of reefs.

Lat. $19^{\circ} 38\frac{1}{2}'$ N., long. $37^{\circ} 19'$ E.

Description.—Iron pole surmounted by a brown cage.

(b) *Position.*—On southern extremity of reefs.

Lat. $19^{\circ} 37'$ N., long. $37^{\circ} 16\frac{1}{4}'$ E.

Description.—Iron pole surmounted by a brown diamond-shape.

Remarks.—The exact positions of these beacons are not stated. It is presumed that the southern beacon is on the small detached patch to the southward of the main reef.

Charts affected.—No. 81, Mersa Darúr to Trinkitat.

„ 8c, Red sea, sheet III.

„ 2523, Red sea.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1900, page 155.

Authority.—Foreign Office, 27th January 1909.

PACIFIC OCEAN, SOUTH—SOLOMON ISLANDS—BOUGAINVILLE STRAIT.

Shortland harbour—Shoal.

No. 136 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 284 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the chart, exists in Shortland harbour, Solomon islands.

Position.—Eastern extreme of Faisi island, bearing N. 11° E., distant about 6 cables, and the northern extreme of Orlofe island nearly in line with the northern extreme of Onua island, N. 68° E.

Lat. $7^{\circ} 5\frac{1}{2}'$ S., long. $155^{\circ} 51\frac{1}{4}'$ E.

Depth.— $3\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—Two 4-fathom rocks are situated close to the above position and 5 fathoms is the general depth around.

Variation.— 7° E.

Chart affected—No. 329, Bougainville strait, with plan.

Publication.—Pacific islands, Vol. I, 1908, page 337.

Authority.—H. M. S. *Cambrian*, Hydrographical Note No. 4 of 1908.

AUSTRALIA—NORTH-WEST COAST.

Mermaid reef—Rocks north-westward of.

No. 137 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 298 of 1909), are republished:—

Subject.—A patch of rocks is reported to exist to the north-westward of Mermaid reef, north-west coast of Australia.

Position.—Lat. $16^{\circ} 55'$ S., long. $119^{\circ} 19'$ E.

Depth.—Awash at low-water.

Remarks.—"Position approximate" has been placed on the chart against this reported danger.

Charts affected.—No. 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island.

„ 475, North-west coast of Australia.

„ 2759a, Australia, northern portion.

Publication.—Australia Directory, Vol. III, 1905, page 225.

Authority.—Fremantle Notice, dated 18th December 1908.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Caution—Amended positions of certain reefs.

No. 138 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 301 of 1909), are republished:—

Subject.—A recent survey has ascertained the positions of certain reefs off the west coast of Sumatra to be as given below:—

(a) Reef situated between Sikarbau and Dua reefs:

Amended position.—About one mile north-westward from position now shown on chart, as undermentioned—

Lat. $0^{\circ} 6'$ N., long. $99^{\circ} 25'$ E., on chart No. 2760.

Remarks.—This reef, consisting of 2 rocks with a least depth of 6 feet over them, is not marked by surf.

(b) Haai reefs:

Amended positions.—About one mile south-westward from positions now shown on chart, as undermentioned—

Northern reef, lat. $0^{\circ} 30'$ S., long. $99^{\circ} 46'$ E., on chart No. 709.

Southern reef, lat. $0^{\circ} 31\frac{1}{4}'$ S., long. $99^{\circ} 46\frac{3}{4}'$ E., on chart No. 709.

Remarks.—These reefs are about half a cable and one cable in extent, respectively.

(c) Ingaris reef:

Amended position.—About three-quarters of a mile north-westward from position now shown on chart, as undermentioned—

Lat. $0^{\circ} 29'$ S., long. $99^{\circ} 51\frac{1}{4}'$ E., on chart No. 709.

Remarks.—This reef is about two-thirds of a cable in extent, and has a least depth of $1\frac{1}{4}$ fathoms over it.

Caution.—Between the Haai reefs and the reef recently discovered in lat. $0^{\circ} 28\frac{1}{2}'$ S., long. $99^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ E., several reefs exist, the positions of which will be published in a further Notice. "Foul ground" should be marked on the chart temporarily.

Charts affected.—No. 709, Ujong Masang to Ujong Indrapura.
 „ 2760, Sumatra, west coast.

Publications.—China Sea Directory, Vol. 1, 1903, pages 324, 326, 327.

Notice to Mariners, No. 57 of 1909. (*This office No. 76 of 3rd February 1909.*)

Authority.—Hague Notice No. 285 of 1909.

PACIFIC OCEAN—NEW GUINEA, NORTH COAST.

Geelvink strait—Shoal.

Mokmer road—Decreased depth on shoal.

No. 139 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 302 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to Geelvink strait and Mokmer road, north coast of New Guinea.

1. Shoal in Geelvink strait:

Position.—Lat. $1^{\circ} 24'$ S., long. $136^{\circ} 28\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 942b.

Depth.—About 5 fathoms (estimated); bottom, sand and stones.

Remarks.—This shoal cannot be distinguished by discolouration of the water.

2. Decreased depth on shoal in Mokmer road, Wiak island:

Position.—At a distance of about $3\frac{1}{2}$ cables, E. by S., from Sapor point
 Lat. $1^{\circ} 12\frac{3}{4}'$ S., long. $136^{\circ} 9'$ E.

Amended Depth.—Barely 6 feet in the place of 3 fathoms as at present shown on the chart.

Variation.— 3° E.

Charts affected.—No. 2467, Plan of Mokmer (2).

„ 942b, Eastern archipelago, eastern portion (1).

„ 780, Pacific ocean, south-west sheet (1).

„ 2759a, Australia, northern portion (1).

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, pages 230, 231.

Authority.—Hague Notice, No. 287 of 1909.

AFRICA, EAST COAST.

Formosa bay—Shoal.

No. 140 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 304 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the chart, on which H.M.S. *Hermione* touched, exists in the eastern part of Formosa bay,

Position.—Centre of southern rock ("dries 9 feet") of Mwamba Zowoyu, bearing N. 49° E., distant $7\frac{3}{4}$ cables, and the south-westernmost rock ("dries 9 feet") of the same reef, N. 25° W.

Lat. $2^{\circ} 39'$ S., long. $40^{\circ} 35'$ E.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms, sand and coral bottom.

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 1747, Plan of Ozi anchorage.

„ 848, Malindi to Juba.

„ 597, Delagoa bay to Cape Guardafui.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 489.

Authority.—H.M.S. *Hermione*, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

AFRICA, EAST COAST.

Kilifi river approach—Beacon erected.

No. 141 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 305 of 1909), are republished:—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been erected to form the rear leading mark for Takaungu pass, Kilifi river approach.

Position.—On summit of Quoin (Mbogolo) hill.

Lat. $3^{\circ} 41\frac{1}{2}'$ S., long. $39^{\circ} 49\frac{1}{2}'$ E.

Description.—White cone surmounted by black inverted cone. This beacon is very conspicuous.

Remarks.—The Custom house and flagstaff, shown on the chart, on the north side of the entrance to Kilifi river, no longer exist. On page 480 of the Pilot, lines 17 and 18, for “Custom house point” read “point south-west of Kioni village.”

Charts affected.—No. 238, Kilifi river and approaches.

„ 664, Zanzibar to Malindi.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, pages 478, 480.

Authority.—H.M.S. *Hermione*, Hydrographical Note No. 3 of 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, APRIL 14, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 8th April 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Channel rock (Uno se) light—Temporarily discontinued ; Provisional light.

No. 162 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 370 of 1909), are republished :—

Subject.—On the 15th January 1909, the fixed white light shown from Channel rock beacon, Fusan harbour, would be temporarily discontinued during reconstruction works, and the position of the beacon would be marked by a provisional light of the undermentioned character :—

Position.—Lat. $35^{\circ} 6\frac{1}{2}'$ N., long. $129^{\circ} 4'$ E.

Provisional light.—Fixed red lantern light.

Chart temporarily affected.—No. 1259, Fusan harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No 233.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 119 ; Supplement 1906.

Authority.—Seoul Notice No. 59 of 1908.

■ JAPAN—LIU KIU ISLANDS—AMAMI-O-SIMA.

Yakuichi bay—Reef.

Erratum.

No. 163 (first publication).—In notice to Mariners No. 9, dated 2nd January 1909, issued by this office (British Admiralty No. 1922 of 1908) the depth over the reef, now known as Ō se, mentioned in paragraph (b) of the above Notice, is 3 fathoms, and not $2\frac{1}{4}$ fathoms as stated.

Authority.—Tokyo Notice No. 1293 of 1908.

AFRICA, EAST COAST—PEMBA ISLAND.

Port George—Buoyage.

No. 164 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 389 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the buoyage in Port George, Pemba island.

1. Buoy established:

Position.—On south-eastern end of shoal, north-eastward of Kokota island, at a distance of $7\frac{1}{2}$ cables, N. 79° W., from the north extreme of Funzi island.

Lat. $5^{\circ} 8' S.$, long. $39^{\circ} 38\frac{1}{2}' E.$

Description.—Buoy, painted in red and white chequers.

2. Positions of buoys altered:

(a) Red can buoy.

New Position.—About 150 yards south-eastward from its former position, at a distance of $14\frac{1}{2}$ cables S. 85° W. from Ras Tungwi.

Ras Tungwi, lat. $5^{\circ} 4\frac{1}{2}' S.$, long. $39^{\circ} 42' E.$

(b) Red can buoy.

New position.—About $2\frac{1}{2}$ cables eastward from its former position, at a distance of $8\frac{1}{2}$ cables, N. 69° W. from Ras Tungwi.

Remarks.—A conspicuous white house stands near the edge of the 60-foot bluff at Weti; it has been placed on the chart at a distance of $12\frac{1}{2}$ cables, N. 74° E., from Ras Tungwi.

Variation.— 6° W.

Charts affected.—No. 1812, West coast of Pemba island.

„ 1390, Chale point to Pangani.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, pages 443, 444.

Authority.—H.M.S. *Hermione*, Hydrographical Note No. 6 of 1909.

CHINA, EAST COAST—LIAU RIVER.

Newchwang light-vessel—Intended alteration in position.

No. 165 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 392 of 1909), are republished:—

Subject.—At the opening of navigation in 1909, Newchwang light-vessel, Liau river, will be moved to a new position as undermentioned.

New position.—In a depth of 28 feet, at a distance of $13\frac{1}{10}$ miles, N. 18° W., from Tower hill.

Lat. $40^{\circ} 31\frac{1}{2}' N.$, long. $122^{\circ} 1\frac{1}{2}' E.$

Remarks.—In the new position, the light-vessel will be in line with the channel over the bar.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 2894, Liau river.

„ 1256, Pe chili and Liau tung gulfs.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 901.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 644, 647.

Authority.—Newchwang Notice No. 192, dated 12th February 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—MINDANAO.

Tagolo point light—Normal character resumed.

No. 166 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 393 of 1909), are republished:—

Subject.—The occulting white light on Tagolo point, Mindanao, which temporarily showed fixed white, has resumed its normal character.

Position.—Lat. $8^{\circ} 44' N.$ long. $123^{\circ} 22' E.$

Remarks.—The characteristics of this light are as described in the Admiralty List of Lights.

Chart affected.—No. 2578, Sulu or Mindoro sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 609.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 320; Supplement, 1906.

Notice to Mariners No. 607 of 1908. (*This office No. 214 of 22nd May 1908.*)

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 427 of 1909.

AFRICA, EAST COAST.

• *Town of Zanzibar.—Position of British Consulate.*

No. 167 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 400 of 1909), are republished:—

Subject.—The British Consulate in the town of Zanzibar is now situated as undermentioned.

Position.—Flagstaff of new Consulate bears S. 25° E., distant 3½ cables, from flagstaff of former Consulate.

Lat. 6° 10' S., long. 39° 11½' E.

Remarks.—The new Consulate is a white building with red roof, having a castellated tower on its southern end on which stands the flagstaff.

The former Consulate is now used as Government offices.

Note.—For “British Consulate” read “Government offices” on pages 414, 416, 417, 419, 420, 423, 424 of Pilot.

Variation.—7° W.

Charts affected.—No. 3211, Zanzibar harbour.

„ 665, Zanzibar harbour and approaches.

„ 640b, Pangani to Ras Kimbiji, etc.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 414; Supplement, 1908.

Authority.—H.M.S. *Hermione*, Hydrographical Note No. 5 of 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA, ARAKAN COAST.

Oyster reef beacon.—Disappearance of.

No. 168 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Principal Port Officer, Burma, in Notice to Mariners, dated 22nd March 1909, are republished:—

Particulars.—The abovementioned beacon, previously reported as damaged, has now disappeared.

Position.—Lat 20° 5' N., long. 92° 39' E.

Chart affected.—No. 821. Elephant Point to Cheduba Strait.

Publications.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 255.

Calcutta Notice to Mariners, No. 178 of 1st May 1908.

Authority.—Port Officer, Akyab.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

Karnafuli river.—Depth of water in the channel.

No. 152 (second publication).—

Subject.—The following depth of water was found in the channel by soundings taken on the 27th March 1909:—

Descriptions.—

Track No. I, Outer bar—

Disc on diamond	...	...	...	...	Fr.
					12

Track No. II, Inner bar—

Disc on diamond	...	...	...	...	Fr.
					12

Charts affected.—No. 84, Chittagong (Karnafuli) river.

„ 859, Mutlah river to Elephant Point.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, 3rd edition, page 245.

Authority.—Port Officer, Chittagong.

BAY OF BENGAL—ORISSA COAST, FALSE POINT.

*Reddie Spit—Beacon erected.**No. 153 (second publication).—**Subject.*—A beacon of the undermentioned description has been erected on Reddie Spit.*Position.*—It bears from Huki Tala Flagstaff N. 5° E. (Mag.), distant 1 mile and 1 cable.*Description.*—The beacon consists of a black-painted mast with an oblong basket on top.*Elevation.*—50 feet high (base to truck).*Charts affected.*—No. 755, False Point Anchorage, etc.

,, 814, The Sandheads, False Point to Mutlah river.

,, 1425, Gopalpur to False Point.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, 3rd edition, page 198.*Authority.*—Port Officer of Cuttack and Balasore Ports.

AUSTRALIA, EAST COAST.

Wide bay bar—Alteration in channel; Directions for crossing.

No. 154 (second publication).—The Portmaster, Brisbane, has given notice (No. 2 of 1909) that when crossing the Wide Bay Bar the square beacons on Hook Point must now be kept in line bearing S. 75° W. until the triangular beacons on Inskip come in line bearing S. 45½° W., which will give a minimum depth of 17 feet at L.W.O.S.T. (this line will lead 150 feet east of the red buoy, which will shortly be removed). A mid-channel course must then be steered until the front triangular beacon at Inskip Point is passed, then proceed as heretofore.

Mariners are cautioned that the North Channel, Wide Bay Bar, is in a dangerous condition, and the greatest care should be exercised when crossing during bad weather. Strangers to the locality are cautioned not to attempt the channel unless during fine weather and daylight.

Charts affected: Nos. 1030 and 1068, Australia Directory, vol. 2.

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND, BACKSTAIRS PASSAGE.

Cape Willoughby—Subsidiary light.

No. 155 (second publication).—With reference to Notice to Mariners No. 99, dated 25th February 1909, issued by this Office, the President of the Marine Board, Port Adelaide, has given further notice (No. 5 of 1909) that the Red Light mentioned therein is now exhibited from the lower part of the tower, and shows over the Scrapper Shoal from about South by West until shut in by the high land of Cape St. Albans, and that the unwatched light at the last-mentioned Cape has been improved and is now plainly visible, showing White from East-South-East around by East to West by South, and Red from West by South until obscured by Cape Willoughby.

This affects Admiralty Charts 2389b, 1014 and 25.

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT.

Troubridge hill—Sunken vessel "Clan Ranald."

No. 156 (second publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 6 of 1909) that a Cheese-shaped Buoy, with staff and diamond, painted Green, has been placed to mark the sunken wreck of the S.S. *Clan Ranald*. The buoy is moored about thirty (30) fathoms south-west from the wreck in 10 fathoms of water, and the highest portion of the wreck has 2½ fathoms over it at L.W.S. tides.

There is also a spar floating vertically attached to the wreck, the end of which shows about 3 feet above the surface at slack water, but disappears during the strength of the tide. The bearings from the wreck are Troubridge Hill, E. ½ S. mag., distant about one mile. Approximate position, lat 35° 10' S.; long 137° 37' E.

• *This affects Admiralty*

AUSTRALIA—VICTORIA—PORTLAND BAY.

Whaler point light—Arc of visibility altered.

No. 157 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 357 of 1909); are republished:—

Subject.—On or about the 1st March 1909, the arc of visibility of the *fixed green* light exhibited from Whaler point lighthouse, Portland bay, would be amended as undermentioned.

Position.—Lat. $38^{\circ} 20\frac{1}{2}'$ S., long. $141^{\circ} 36\frac{1}{2}'$ E.

Amended arc of visibility.—From S. 49° W. through west to N. 50° W.

Remarks.—The light is now obscured over Minerva reef.

Variation.— 6° E.

Charts affected.—No. 2504, Portland bay.

„ 1062, Rivoli bay to Cape Otway (inset).

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1265.

Australia Directory, Vol. I, 1907, page 390.

Authority.—Melbourne Notice No. 35, dated 12th January 1909.

SOUTHERN AUSTRALIA—SOUTH COAST.

in island—Rock southward of.

No.
by the I

The following particulars, etc., relative to the above, issued of 1909), are republished:—

Subject.—A rock of the undermentioned description hitherto uncharted exists in the following position.

Position.—Lat. $34^{\circ} 15' 51''$ S., long. $122^{\circ} 13' 30''$ E., on chart No. 3189.

Description.—About 30 feet in height.

Charts affected.—No. 3189, Cape Le Grand to Cape Pasley.

„ 1059, Doubtful island bay to head of Great Australian bight.

Publication.—Australia Directory, Vol. I, 1907, page 129.

Authority.—Fremantle Notice, dated 4th January 1909.

KOREA, EAST COAST—YON IRU BAY.

Changii kutsu—Light and fog-signal established.

No. 159 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 367 of 1909), are republished:—

Subject.—On the 20th December 1908, a light of the undermentioned character, and a fog-signal as described below, would be established on Changii kutsu (Cape Clonard), Yon Iru bay.

Position.—On point situated about 8 cables south-eastward from northern extremity of cape.

Lat. $36^{\circ} 4' 45''$ N., long. $129^{\circ} 34' 10''$ E. on chart No. 3666.

Character.—Group flashing white light, showing a group of two flashes every thirty seconds.

Elevation.—101 feet.

Visibility.—16 miles from the bearing N. 8° W. through west and south, to S. 69° E.

Structure.—White octagonal brick tower, 87 feet in height from the ground to centre of lantern.

Order.—4th.

Fog-signal.—Siren, worked by compressed air, giving one blast every minute, thus:—

<u>Blast</u>	<u>silent interval.</u>
4 secs.	56 secs.

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 3666, Fusan harbour to Chukupen bay.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, etc.

„ 2459, North-west Pacific ocean, etc.

„ 781, Pacific, north-west sheet.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 205.

Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 131.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1292 of 1908.

KOREA, EAST COAST—PLAKSIN BAY.

Song chin—Light and fog-signal established.

No. 160 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 368 of 1909), are republished:—

Subject.—On the 20th December 1908, a light of the undermentioned character, and a fog-signal as described below, would be established at Song chin, Plaksin bay.

Position.—On Kilchu, southern point of Plaksin bay.

Lat. 40° 39' 42" N., long. 129° 14' 5" E., on chart No. 1316.

Character.—Group flashing white light, showing a group of two flashes every twenty seconds.

Elevation.—170 feet.

Visibility.—14 miles, from the bearing N. 29° E., through north, west and south, to S. 12° E.

Structure.—White octagonal concrete tower, 20 feet in height from base to centre of lantern.

Order.—6th.

Fog-signal.—Siren, worked by compressed air, giving one blast every twenty-five seconds, thus:—

<u>Blast,</u>	<u>silent interval</u>
5 secs.	20 secs.

Remarks.—The siren will be sounded twenty-four times when a vessel's whistle is heard. The signal will be repeated, if necessary, after an interval of five minutes.

Variation.—6° W.

Charts affected.—No. 1316, Cape Duroch to Linden point.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, etc.

„ 2459, North-west Pacific ocean, etc.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 939.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 148.

Authority.—Tokyo Notice No. 1292 of 1908.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST—MOULMEIN RIVER ENTRANCE.

Green island light—Temporary discontinuance of (Provisional light).

No. 161 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Principal Port Officer, Burma, in Notice to Mariners dated the 15th March 1909, are republished :—

Subject.—From the 25th May to the 9th June 1909, the existing White Flashing light on Green island will be discontinued during the installation of a more powerful light.

Character of the new light, when exhibited on or about the 10th June 1909, will be as formerly, namely, a White Flash every 15 seconds, but the intensity of the flash increased from 20,000 to 72,000 candles.

Position.

(approx).—Lat. $16^{\circ} 4' N.$; long. $97^{\circ} 33' E.$

Provisional Light.—During the period the existing light is shut down, a fixed white incandescent light, of about 1,300 candle power, will be exhibited from the interior of the existing lantern and a blue flare will also be exhibited once every half hour from the balcony of the light-house.

Charts affected.—No. 1845, Moulmein river.

„ 3481, Moulmein river to Yè river.

„ 823, Koronge island to White point.

„ 830, Bassein river to Pulo Penang.

„ 70, Bay of Bengal.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 378.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 374.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

The 26th March 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Zallatoung island light—Discontinuance of.

No. 143 (third publication).—

Subject.—The light exhibited from the west end of Zallatoung island off the mouth of the Sandoway river, will be discontinued after the 31st May 1909.

Position.—Lat. $18^{\circ} 32\frac{1}{2}' N.$, long. $94^{\circ} 13\frac{3}{4}' E.$

Character.—Fixed red (unattended).

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 822, Cheduba strait to Koronge island.

„ 832, Cheduba strait and Ramree harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1908, No. 363a.

Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, pages 272, 273.

Notice to Mariners No. 381 of 21st September 1908.

Authority.—Principal Port Officer, Rangoon, Notice of 4th March 1909.

AFRICA, NORTH-EAST—GULF OF ADEN.

Aden harbour—Dredging operations.

No. 143 (third publication).—The Director of the Royal Indian Marine, Bombay, has given notice No. 13 of 1909, that during the dredging operations which are now proceeding at this port, it may be necessary at any time to remove channel or mooring buoys without notice. As the dredging proceeds and the channel is widened, such channel buoys as are moved will be relaid marking the widened channel. The space available for the accommodation of vessels in the harbour will in no way be affected, and as the dredging proceeds and opportunity offers, berths to a depth of 30 feet mean Indian springs will be provided.

JAPAN—GULF OF TOKYO.

Yokohama bay—Position of experimental light-buoy.

No. 144 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 309 of 1909), are republished:—

Subject.—The position of the experimental light-buoy (exhibiting an *occulting white* light), recently established in Yokohama bay, has been altered, and is now as undermentioned.

New Position.—Moved about $1\frac{1}{2}$ miles in a southerly direction, from its former position, and now situated in a depth of 6 fathoms, at a distance of 20 yards S. 45° W., from Honmoku light-buoy.

Lat. $35^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ N., long. $139^{\circ} 41\frac{1}{2}'$ E.

Variation.— 4° W.

Charts temporarily affected.—Nos 3109, Yokohama bay.

„ 2657, Gulf of Tokyo.

„ 3548, Yokohama to Uraga.

Publications.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 369.

Notice to Mariners No. 2043 of 1908. (*This office No. 50 of 28th January 1909.*)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1289 of 1908.

JAPAN—KII CHANNEL.

Tsubakitomari ura—Rock.

No. 145 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 314 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the charts, exists in Tsubakitomari ura.

Position.—Near southern shore of bay, with Tsubakitomari Δ bearing N. 50° E. distance $7\frac{3}{4}$ cables, and Shirekui yama Δ , S. 20° E.

Lat. $33^{\circ} 50'$ N., long. $134^{\circ} 41\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—Awash at low water.

Remarks.—There is no passage between the rock and the shore even for small boats; northward of the rock, the depth increases suddenly to 5 fathoms.

Variation.— 5° W.

Chart affected.—No. 1748, Tachibana ura.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 408.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1287 of 1908.

JAPAN—NIPON, SOUTH COAST.

Nojima saki light—Intended alteration in character.

No. 146 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 325 of 1909), are republished:—

Subject.—At about the end of March 1909, the fixed white light shown from Nojima saki lighthouse, south coast of Nipon, will be replaced by a light of the undermentioned character.

Position.—Lat. $34^{\circ} 54\frac{1}{4}'$ N., long. $139^{\circ} 52\frac{3}{4}'$ E.

Character.—Occulting white light every twenty seconds, thus:—

Light,	eclipse,
15 secs.	5 secs.

Power.—26,000 candles.

Remarks.—Further information will be published when received.

Charts affected.—No. 2657, Gulf of Tokyo or Yedo.
 „ 3334, Tokyo to Sendai bay.
 „ 996, Kii channel to Tokyo.
 „ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.
 „ 2459, North-west Pacific ocean, &c.
 „ 781, Pacific ocean, north-west sheet.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1075.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 376.

Authority.—Tokyo, Department of Communications, Notice No. 11 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS, LUZON—ALBAY GULF.

Katubeg reef—Buoy disappeared

No. 147 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 327 of 1909), are republished:—

Subject.—The black conical buoy marking the northern edge of Katubeg reef, Albay gulf, has disappeared.

Position.—Lat. $13^{\circ} 11\frac{1}{2}'$ N., long. $123^{\circ} 48\frac{1}{2}'$ E.

Remarks.—It is intended to replace this buoy, if practicable, by a concrete beacon.

Chart affected.—No. 3368, Batan island to San Bernardino island.

Publication.—Eastern Archipelago, Part. I, 1902, page 383, Supplement 1906.

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 254 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH—COMORO ISLANDS—MAYOTTA ISLAND.

Bandéli passage—Beacons and buoys.

No. 148 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 329 of 1909), are republished:—

Subject.—The following information has been received with regard to the beacons and buoys marking Bandéli passage, Mayotta island.

Position.—White rock beacon, lat. $12^{\circ} 52\frac{3}{4}'$ S., long. $45^{\circ} 14\frac{1}{2}'$ E.

1. Leading beacons;

(a) Front beacon.

Position.—On north-eastern extremity of Amoro point, at a distance of $9\frac{1}{2}$ cables, N. 25° E., from white rock beacon.

Description.—White beacon constructed of planks.

(b) Rear beacon.

Position.—At a distance of $18\frac{3}{4}$ cables, N. 50° W., from the front beacon.

Description.—Wooden pyramidal beacon, 49 feet in height, surmounted by a flag and having the side facing the passage covered with battens.

Remarks.—These beacons in line, bearing N. 50° W., lead through the outer part of Bandéli passage over the shallow ridge which extends across it. They are difficult to distinguish in the afternoon.

2. Beacons on reefs;

(a) *Position.*—Near southern edge of Ajangua reef, at a distance of 2 miles and $6\frac{1}{10}$ cables, S. 78° E., from white rock beacon.

Description.—Red pole beacon with cross topmark.

(b) *Position.*—On south-western edge of Ajangua reef, at a distance of $19\frac{1}{2}$ cables, S. 80° E., from White rock beacon.

Description.—Red pole beacon with diamond-shape topmark.

(c) *Position.*—On northern edge of Bandéli reef, at a distance of 2 miles, S. 68° E., from White rock beacon.

Description.—Black pole beacon with rectangular topmark surmounted by a globe.

3. Buoys ;

Remarks.—The outer red buoy, No. 1, has been moved to the south westward, and now marks the 17-foot shoal recently discovered. The outer black buoys, Nos. 2 and 4, have been withdrawn. The inner black buoy, No. 6, and the inner red buoys, Nos. 3 and 5, remain in the positions shown on the chart.

Variation.—8° W.

Chart affected.—No. 2741, Mayotta island.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 561.

Authority.—Paris Notice No. 258 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH-WEST—MADAGASCAR, EAST COAST—ST. MARY ISLAND

Baleine rock—Light established ; Buoy.

No. 149 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 334 of 1909), are republished :—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established on Baleine rock, in the approach to Port St. Mary.

Position.—Lat. 17° 0½' S., long. 49° 53½' E.

Character.—Fixed white with a green sector.

Sectors.—White from N. 33° E., through east and south, to S. 33° W.

Green from S. 33° W., through west, to N. 57° W.

Remarks.—The elevation and visibility of this light are not stated.

Buoy.—A spherical buoy, painted in black and red horizontal bands, is moored on the 3½-fathom patch, situated at a distance of 2 cables, N. 34° W., from Madame island light, Port St. Mary. A red light is shown from this buoy when mail-steamers are entering or leaving the port.

Variation.—8° W.

Charts affected.—No. 683, Island of St. Mary, with plan

„ 7596, Antongil bay to Ambatosoa.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 19.

Islands in the Southern Indian Ocean, 1904, page 92.

Authority.—Paris Notice, No. 305 of 1909.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG.

Drinkwater point light-vessel—Replaced on station.

No. 150 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 340 of 1909), are republished :—

Subject.—The Drinkwater point light-vessel, which had been temporarily removed for repairs, has been replaced on her station, and the temporary light-vessel has been withdrawn.

Position.—At a distance of 3½ miles, S. 23° E., from Drinkwater point beacon.

Lat. 31° 24½' N., long. 121° 50½' E.

Remarks.—The characteristics of this light-vessel are as described in the Admiralty List of Lights.

Note.—The correct position of the light-vessel is as given above and not as shown in the List of Lights.

Variation.—3° W.

Charts affected.—No. 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kueshan islands to the Yang tse kiang.

„ 2412, Amoy to Nagasaki, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 814.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 402 ; Supplement, 1907.

Notice to Mariners No. 237 of 1909. (This office No. 122 of 13th March 1909.)

Authority.—Shanghai Notice (Special), No. 326, dated 18th January 1909.

COCHIN CHINA.

• *Caution—Kin hon harbour—Buoys established.*

No. 151 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 341 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned buoys have been established in the entrance to Kin hon harbour.

Position.—South point flagstaff, lat. $13^{\circ} 45\frac{1}{2}'$ N., long. $109^{\circ} 13\frac{1}{2}'$ E.

(a) *Position.*—In a depth of 2 fathoms, at a distance of $3\frac{2}{10}$ cables, S. 42° W., from South point flagstaff.

Description.—Black spar buoy, No. 1, with cylindrical topmark.

(b) *Position.*—In a depth of 2 fathoms, at a distance of $1\frac{2}{10}$ cables, S. 21° W., from South point flagstaff.

Description.—Red spar buoy, No. 2, with conical topmark.

(c) *Position.*—In a depth of $3\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $2\frac{2}{10}$ cables, N. 32° W., from South point flagstaff.

Description.—Black spar buoy, No. 3, with cylindrical topmark.

(d) *Position.*—In a depth of $3\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of $5\frac{1}{10}$ cables, N. 28° E., from South point flagstaff.

Description.—Red spar buoy, No. 4, with conical topmark.

(e) *Position.*—In a depth of $2\frac{3}{4}$ fathoms, at a distance of $9\frac{2}{10}$ cables, N. 14° W., from South point flagstaff.

Description.—Black spar buoy, No. 5, with cylindrical topmark.

Reason.—The buoys are placed to mark the channel which has evidently altered since the date of the last survey.

Variation.— 2° E.

Chart affected.—No. 264, Plan of Kin hon harbour.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 441.

Authority.—Paris Notice No. 97 of 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO C

The Calcutta Gazette

WEDNESDAY APRIL 1909

GENERAL J R ST

LIST of Persons liable to serve Common Juries in the High Court of Judicature at Fort St. George, Bengal, for the year ensuing from 1st day 1909, pursuant to Act V of 1898.

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of birth.	Religion.	Remarks.
1	Abbey, F A	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	Christian	Revised lists will be published on the 25th day of April. Any person who deems himself for any reason wrongly included in this list, should address the Clerk of the Crown on the subject immediately, as the revised list will be final. Errors in name and description can be corrected on communication to the Clerk of the Crown.
2	Abbey-Yates, R	Superintendent of Ledgers, Office of Reporter on Economic Products to the Government of India.	1, Sudder Street	ditto	
3	Abbott, C A	Assistant, Balli Brothers	1 & 2, Church Lane	ditto	
4	Abbott, E G	Assistant, Macneill & Co	2, Clive Ghat Str	ditto	
5	Abraham T	Accountant 2nd grade, Office of	Koila Ghat Street	ditto	

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
A				
6	Abbott, H J E	... Assistant, British American Tobacco Co., Ltd.	14, Radha Bazar Lane	Christian
7	Achard, G A	... Assistant, Lyall, Marshall & Co	25, Mangoe Lane	ditto
8	Acton, Ernest	... Manager, Caledonian Steam Printing Works.	3, Wellesley Place	ditto
9	Acton, H T	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Olive Street	ditto
10	Adolphus, H V	... License Inspector, Municipal Office	Municipal Office	ditto
11	Adshed, E E	... Assistant, Arlington & Co	5, Dalhousie Square	ditto
12	Agaooy, A J	... Assistant, Labh Chand, Moti Chand...	41, Dhurumtollah Street	ditto
13	Agaooy, C L	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto
14	Agaooy, E J	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	Ditto	ditto
15	Agacy, H O	... Assistant, McLeod & Co	31, Dalhousie Square, South	ditto
16	Ainsley, Capt. J	... Assistant, Macneill & Co	2, Clive Ghat Street	ditto
17	Ainsley, C J	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
18	Ainsley, G G	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	ditto
19	Albert, A	... Clerk, Bathgate & Co	19, Old Court House Street	ditto
20	Albert, R C	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
21	Alexander, G	... Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	ditto
22	Alexander, G F A	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	ditto
23	Alker, A	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand	ditto
24	Allan, F W	... Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place, East	ditto
25	Allen, G J	... Assistant Engineer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
26	Allen, H S	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto

27	Allen, J H	... Assistant, Francis, Harrison, Hatha- way & Co.	13-1, Government Place, East	Christian
28	Allen, J R G	... Acting Head Assistant, Branch Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto
29	Allen, W J	... Accountant, 1st grade, Office of Controller, Military Supply Accounts	Koila Ghat Street	ditto
30	Allison, J E	... Inspector, Licensed Measurers' De- partment, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto
31	Allsop, J W R	... Assistant, Martin & Co	6 & 7, Clive Street	ditto
32	Alston, I	... Ditto	ditto	ditto
33	Alton, J	... Superintendent, Water Supply to Shipping, Municipal Office.	Town Hall	Unitarian
34	Ambler, J	... Assistant, J Mackillican & Co	7, Church Lane	Christian
35	Ambrose, T H	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	ditto
36	Anderson, A D	... Assistant, Halford, Smith & Co	1, Mission Row	ditto
37	Anderson, W	... Partner, Hall and Anderson	31, Chowringhee	ditto
38	Andrew, J J	... Accountant, Office of A C R E Presidency.	Fort William	ditto
39	Andrews, A Theodore	... Inspector of Meat Shops, Health Department.	Municipal Office	ditto
40	Andrews, C	... Assistant, Photo-Litho Branch, Sur- veyor-General's Office.	14, Wood Street	ditto
41	Andrews, E	... Manager, Stafford & Co	5, Dhurumtolah Street	ditto
42	Andrews, E J	... Assistant, Francis, Harrison, Hatha- way & Co.	13-1, Government Place, East	ditto
43	Andrews, E T	... Assistant Law Officer, Calcutta Tram- way Co, Ltd.	1, Corporation Street	ditto
44	Andrews, H M	... Assistant, Francis, Harrison, Hatha- way & Co.	13-1, Government Place, East	ditto
45	Andrews, J	... Assistant, Calcutta Landing and Shipping Co, Ltd.	24, Strand Road	ditto

A

Andrews, P J	Assistant, Francis, H son, 13-1, Government Place, E way & Co.	Christian
Andrews, T	Assistant, Stafford & Co ... 5, Dhurumtolah Street	ditto
Ansted, C	Treasurer, Bengal Chamber of Commerce, 2, Clive Street	ditto
Antram, E W	Assistant, Poppe, Delius & Co ... 15, Clive Row	ditto
Antrobus, A I	Assistant, Begg, Dunlop & Co ... 12, Mission Row	ditto
Apear, M V	M V Apear & Co ... 11-1, Sukea's Lane	Armenian
Apear, W S	Assistant, Apear & Co ... 19, Radha Bazar Street	Christian
Arathoon, A	Assistant, Arathoon, Ld ... 1, Vansittart Row	ditto
Archer, W	Assistant, Photo-Litho Branch, 14, Wood Street Surveyor-General's Office.	ditto
Archibald, J H G	Assistant, Lovelock & Lewes ... 25, Mangoe Lane	ditto
Armitage, C O	Assistant, Hall and Anderson ... 31, Chowringhee	ditto
Arnold, J	Assistant, Kettlewell, Bullen & Co ... 21, Strand Road	ditto
Arthur, C G	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, 7, Chowringhee Ld.	ditto
Arthur, R	Assistant, Ewing & Co, Ld ... 2, New China Bazar Street	ditto
Artin, A	Assistant, W Leslie & Co ... 2, Chowringhee	ditto
Ashworth, O	Assistant, A M John & Co ... 4, Mission Row	ditto
Asser, O	Assistant, Lovelock & Lewes ... 25, Mangoe Lane	ditto
Atter, S F	Assistant, J C Duffus & Co ... 10, Clive Row	ditto
Audsley, A E Ma	Assistant, Jardine, Skinner & Co ... 4, Clive Row	ditto
Augustin, A H	Registrar, Geological Survey Office ... Museum	ditto
Augustin, P J	Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	ditto
Augustin, P J	Assistant, Bengal Chamber of Commerce, 2, Clive Street	ditto

68 Austin, H G

69 Avatt, A

70 Avery, W P

71 A viet, A G

• B

72 B eason, J

73 Bachelor, J W

74 Badham, G A

75 Bagot, C E

76 Bailey, G E

77 Bailey, W L

78 Baird, M P

79 B aker, A

80 Baker, A S J

31 Baker, E W

82 Baker, F D

83 Baker, Sidney

84 Baker, W

85 Baker, W H

86 Baldrey, O H

87 Baldwin, C E

Managing Partner, Stewart, Comley 285, Bow Bazar Street
& Co.

ditto

Assistant, Hall and Anderson ... 31, Chowringhee

Accountant, Accountant-General's Imperial Secretariat Building,
Office, P W D.

ditto

Assistant, Grandage & Co ... 2, Commercial Buildings

Assistant Superintendent, Office of The Treasury
Comptroller-General and Comp-
troller, India Treasuries.

Assistant, J A Dykes & Co ... 102, Clive Street

Assistant Accountant, Office of the Strand Road
Calcutta Port Commissioners.

Assistant, Ralli Brothers ... 1 & 2, Church Lane
Departmental Manager, Army and
Navy Co-Operative Society, Ltd.

Assistant, Shaw, Wallace & Co ... 20, Strand Road

Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co 8, Clive Street

Senior Inspector, Hackney Carriage
Department, Calcutta Corporation.

Assistant, Mackinnon, Mackenzie & 16 Strand
Co.

Assistant, Office of Secret
Government of Indi
Department.

Treasury Buildings

Assistant, Francis, Harison, 13-1, Government Place, East
Hathaway & Co.

Assistant, D McKerrow & Co ... 2, New China Bazar Street ..

Acting Printing Superintendent, E I R House
E I R.

Assistant, Lipton, Ltd

Assistant, Department of Commerce 27, Weston Street
and Industry. 2, Bankshall Street

Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co 16, Strand

<i>No</i>	<i>Name</i>	<i>Style or Cal</i>	<i>Residence or place of b</i>	<i>Christian</i>
B				
88	Baldwin, F W	Superintendent, Gowkhana, District No. XI Municipal office.	92. Old Boitakhana road ...	Christian
89	Baldwin, W F	Assistant, Ralli Brothers	... 1 & 2, Church Lane	ditto
90	Baldwin, T G	Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
91	Ballantyne, J G	Assistant, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	ditto
92	Ballin, C	Manager, Commercial Press	... 3, Hastings Street	ditto
93	Bampton, J	Travelling Auditor, Office of the Calcutta Port Commissioners.	... Strand Road	ditto
94	Band, R N	Assistant, Thomas, Duff & Co, Ltd ...	... 15, Clive Row	ditto
95	Baptist, E	Clerk, Office of Secretary to the Government of India, P W D	Imperial Secretariat Building	ditto
96	Baptist, M G	Assistant, Imperial Record Department.	Government Place, West	ditto
97	Baptist, W C	Assistant, George Henderson & Co	100. Clive St	ditto
98	Baptist, W N	Accountant 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koi a Ghat St	ditto
99	Barber, Fred B	Partner, Sinclair and Eck	... 2, Clive Street	ditto
100	Barker, A P	Assistant, Ranken & Co	... 4, Old Court House Street	ditto
101	Barker, C O	Assistant, Begg, Dunlop & Co	... 12, Mission Row	ditto
102	Barnard, Robert	Partner, Sirkar, Barnard & Co	... 1, Clive Row	ditto
103	Baron, W J	Assistant, Mason, Hill & Rogers	... 19 & 20, Chowringhee	ditto
104	Barrett, P T	Assistant, Macneill & Co	... 2, Clive Ghat Street	ditto
105	Barrington, P J	Extra Assistant Superintendent, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	... 3 Wood Street	ditto
106	Barron, J	Partner, Francis H. Ha ha-way & Co.	3 Go' rume Place, Eas	ditto
107	Bartlett, A H	Clerk, Home Del		ditto
108	Bartlett, E	Assistant, Great E		ditto

109	Barton, J F	Assista	Hoare, Miller & Co	38, Strand		
110	Baon, H C	5th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secreta	Building		d tto
111	Batchelder, F	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	, Chowringhee			d tto
112	Batchelor, W H	Assistant, Harman & Co	...	2, Government Place		ditto
113	Bateman, A S	Draftsman, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	13, Wood Street			ditto
114	Bateman, F	Assistant, Alexander Young & Co	...	29, Pollock Street		ditto
115	Bateman, H F	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road		ditto
116	Bateman, M E	Assistant, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street			ditto
117	Bates, A P	Jr. 4th Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East			ditto
18	Baxter, J B	Travelling Auditor, Office of the Calcutta Port Commissioners.	16, Strand			ditto
19	Baxter, J R	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	15, Clive Row			ditto
20	Baxter, K R	Assistant, Thomas Duff & Co, Ld	...	3, Fairlie Place		ditto
21	Baylee, C W	Assistant, David Sassoon & Co, Ld	...	8, Wellesley Place		ditto
22	Bayley, E C	Assistant, Government Medical Store Department, E. C.	4 & 5, Koila Ghat Street			ditto
23	Baylis, R L	Assistant, King, Hamilton & Co	...	101, Clive Street		ditto
24	Bayley, R	Assistant, Gladstone, Wylie & Co	...	Bank Strand		ditto
25	Beachcroft, E A	Assistant, Branch Department, Bank of Bengal.				ditto
26	Beacher, F	Accident Registrar, Traffic Department, E I R House				ditto
27	Beadle, H C	Assistant, Harman & Co	...	12, Government Place		ditto
28	Beaver, Geo H	Partner, Geo Beaver & Co	...	285, Bow Bazar Street		ditto
29	Bebington, H	Assistant, Lawrence and Mayo	...	16, Old Court House Street		ditto
30	Beddoe, H C	Deputy Jetty Superintendent, Office of the Calcutta Port Commissioners.				ditto

	<i>Style or Calling.</i>	<i>Place of business.</i>	<i>Religion.</i>
131	Bedford, M P	3rd Assistant to Mint Master .. 47, Strand Road, North	Christian
132	Beesly, S N	Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd. 104, Clive Street	ditto
133	Behrend, E S	Assistant, Graham & Co ... 9, Clive Street	ditto
134	Behrens, F E	Assistant, Sir Jacob Behrens & Sons... 26, Strand Road	ditto
135	Belchambers, E G	Assistant, Ralli Brothers ... 1 & 2, Church Lane	ditto
136	Bell, H O	Assistant, Finlay, Muir & Co ... 1, Clive Street	ditto
137	Bell, J C	Examiner, Class IV, Grade 3rd (Temporary), Office of Examiner, P W Accounts, Bengal. Writers' Buildings	ditto
138	Bell, J W A	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co. 16, Strand	ditto
139	Bell, W E	Assistant, Turner, Morrison & Co ... 6, Lyons' Range	ditto
140	Bellamy, W A	Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department. 6, Esplanade, East	ditto
141	Belletty, J R	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments. Writers' Buildings	ditto
142	Belletty, S B	Calcutta Turf Club 49, Theatre Road	ditto
143	Bencke, W H	Assistant, Hoare, Miller & Co ... 38, Strand	ditto
144	Benjamin, B J	Assistant, David Sassoon & Co, Ltd ... 3, Fairlie Place	Jew
145	Bennett, H W	Sub-Inspector, Office of the Agent for Government Consignments. 5, Strand Road	Christian
146	Bennett, H R	Assistant, Hy. Markwald & Co ... 97, Clive Street	ditto
147	Bennett, J T	1st Grade Engineer, Calcutta Mint... 47, Strand Road, North	ditto
148	Benaley, W	Assistant Mechanic, Bengal Chamber of Commerce. 2, Clive Street	ditto
149	Berkfeldt, G	Assistant, Graha & Co 9, Clive Street	ditto
150	Berry M J	Assistant, Lovelock & Lewis 25, Mangoe Lane	ditto

151	Berry, R	Assistant, M h & Co	2, Old Court House Street...	ditto
152	Best, S A	Assistant, Thos Spink & Co	5, Government Place	ditto
153	Beswick, E	Engineer, Linotype and Machinery, Ld.	5-1, Dalhousie Square	ditto
154	Bibra, E V	Assistant, Cooke & Kelvey	20, Old Court House Street...	ditto
*155	Billings, A E S	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
156	Binning, F	Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row	ditto
157	Birch, A R	Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
158	Bird, F H	Firm of Frank H Bird & Co	167, Canning Street	ditto
*159	Bird, S E	Head Assistant, Office of the Chief Inspector of Explosives.	2, Bankshall Street	ditto
160	Birrell, Norman	Assistant, Graham & Co.	9, Clive Street	ditto
161	Bishop, W E	Manager, Traill & Co	20, British Indian Street	ditto
162	Black, J C	Assistant, Bird & Co.	Chartered Bank Buildings	ditto
*163	Black, O E	Jr. Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	ditto
164	Blacquire, H R	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	7, Chowringhee	ditto
165	Blake, H N	Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	ditto
166	Blake, W K	Accountant, Office of Executive Engineer, Circular and Eastern Canals Division, S.W. Circle, Public Works Department.	13, Kyd Street	ditto
lake				
*168	Blaker, R H	Superintendent, Home Department...	Home Department	ditto
*169	Blaker, S	Superintendent, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
*170	Blewitt, E W	Clerk, Home Department	Home Department	ditto
171	Black, F	Assistant, Martin & Co	6 & 7, Clive Street	ditto
*172	Blomink, L	Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto

No.	Name	Calling.	Address or place of business.	Religion.
	B			
173	Blond, F	Accountant, 1st grade, Office of - Controller, military Supply - Accounts.	Koila Ghât Street	Christian
174	Bloomfield	C Bloomfield & Co, Ltd Hotel.	Spence's 4, Wellesley Place	ditto
175	Blvth. A	Head Clerk, in charge of Correspondence Branch, Office of Reporter on Economic Products to the Govern- ment of India.	1, Sudder Street	ditto
176	Boak, C F	Assistant, Martin & Co	6 & 7, Olive Street	ditto
177	Bogaars, A E	Assistant, G E Hotel Co, Ltd.	1, 2 and 3, Old Court House Street.	ditto
178	Bogue, William Brodie	Manager, Longmans, Green & Co	302, Bow Bazar Street	ditto
179	Bullst, O. W.	Assistant, R. Scott Thomson & Co, Ltd	15, Government Place, 1st ..	ditto
180	Bolst, H G	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Departments, Forest Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
181	Bolton, H O	Assistant, Lovelock & Lewes	25, Mangoe Lane	ditto
182	Bonnaud, E A	8th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
183	Bonnaud, H	Assistant, Department of Com- merce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
184	Bonnaud, W A	Personal Assistant to the Inspector- General of Prisons.	Writers' Buildings	ditto
185	Botello, C W	Assistant. Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place E.	ditto
186	Booth, A S	Assistant, Ashworth, Taylor & Co ...	Council House Street	ditto
187	Bothroyd, S L	Assist. Calcutta Phototype Co ...	Crooked Lane	ditto
188	Bowder, F H	Accountant, Office of Accountant- General, Public Works Depart- ment.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
189	Bowers, A N F	Partner, Macol Hendry & Co	Dhurruntollah Street	ditto

190	Bowrey, E W	Assistant, McLeod & Co	...	31, Dalhousie Square, South	ditto
191	Boyce, G A	Assistant, I G N & Ry Co, Ld	...	4, Fairlie Place	ditto
192	Boyd, G D	Head Mechanist, Bengal Chamber of Commerce.		2, Clive Street	ditto
193	Bradbury, W H	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	...	103, Clive Street	ditto
194	Bradey, G W C	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.		Treasury Buildings	ditto
195	Bradly, W	Assistant Army & Navy Co-operative Society, Ld.		41, Chowringhee	ditto
196	Brady, J B	Assistant A Milton & Co	...	156, Dhurumtollah Street	ditto
197	Bray, Archibald	Assistant Jardine, Skinner & Co	...	4, Clive Row	ditto
198	Brakenridge, D H	Assistant J C Duffus & Co	...	10, Clive Row	ditto
199	Brame, Captain A	Assistant, I G N & Ry Co, Ld	...	4, Fairlie Place	ditto
200	Bremner, W F	Assistant Turner, Morrison & Co	...	6, Lyon's Range	ditto
201	Brereton, T L	Assistant Lipton, Ld	...	27, Weston Street	ditto
202	Bretton, H M	Assistant Gladstone, Wyllie & Co	...	101, Clive Street	ditto
203	Brewer, C	Assistant W Leslie & Co	...	2, Chowringhee Road	ditto
204	Brewer, H J	Assistant Bird & Co	...	Chartered Bank Buildings	ditto
205	Brewer, J G	Assistant W Leslie & Co	...	2, Chowringhee Road	ditto
206	Bridgnell, H S	Assistant, Siemens Brothers' Dynamo Works, Ld.		12, Dalhousie Square, East	ditto
207	Brierley, W R C	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	ditto
208	Brinkworth, W J	6th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.		Imperial Secretariat Building	ditto
209	Broad, J S	Assistant, Macneill & Co	...	2, Clive Ghat Street	ditto
210	Brodie, J S	Assistant, Andrew Yule & Co	...	8, Clive Row	ditto
211	Brokie, G M	Assistant, Thacker, Spink & Co	...	5, Government Place	ditto
212	Brown, A Barry	Sub-Editor, <i>Statesman</i> Office	...	3, Chowringhee	ditto
213	Brown, D	Colliery Engineer, Kilburn & Co	...	4, Fairlie Place	ditto
214	Brown, F B	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co		16, Strand	ditto
215	Brown, H	Assistant, Burn & Co, Ld	...	7, Hastings Street	ditto

B

216	Brown, R U	Assistant, Mackin	Macenzie & Co	16, Strand	Christian
217	Brown, R U	Assistant, Landale & Clark	...	12, Clive Row	ditto
218	Brown, T H L	Assistant, O Steel & Co	...	14, Old Court House S	ditto
219	Bruce, A F	Assistant, J Thomas & Co	...	8, Mission Row	ditto
220	Bruce, D A	Assistant, Becke, Gray & Co	...	6, Council House Stre	ditto
221	Bruce, W H	Assistant, I G N and Ry Co, Ltd.	...	4, Fairlie Place	ditto
222	Bryden, J W C	Calcutta Manager, Lipton, Ltd.	...	27, Weston Street	ditto
223	Buchanan, John C	Resident Manager, Norwich Union Fire Insurance Society.	...	8, Dalhousie Square	ditto
224	Buckingham, F S	Assistant, B M Press	...	41, Lower Circular Rc	ditto
225	Buckland, F M	Assistant, W Haworth & Co	...	1, Mission Row	ditto
226	Buckley, J	Assistant, Department of Commerce and Industry.	...	2, Bankshall Street	ditto
227	Buckley, W R	Head Clerk, Office of A C R E Presidency.	...	Fort William	ditto
228	Buckner, F	Clerk, Foreign Office	...	Esplanade, East	ditto
229	Budd, R S	Clerk, Foreign Office	...	Esplanade, East	ditto
230	Buddle, T C	Assistant, New Zealand Insurance Co	...	26, Dalhousie Squa	ditto
231	Budee, A H	Assistant, A M John & Co	...	4, Misson Row	ditto
232	Bull, H S	Assistant, The Bombay Co, Ltd	...	7-1, Lyon's Range	ditto
233	Bulman, J W	Assistant, Jessop & Co, Ltd	...	93, Clive Street	ditto
234	Burbidge, G C	Assistant, John King & Co, Ltd	...	40, Strand	ditto
235	Burbridge, R P	Superintendent, Secretariat, Government of India Public Works Department.	...	Imperial Secretariat B uil	ditto
236	Burgess, A W	Assistant, J Thon	...	...	ditto
237	Burgess, W H	Assistant, Harrison, Hatha-way & Co.	...	13-1, Government ce, I	ditto
238	Burke, H C	Assistant Superintendent, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	Strand Road	ditto

239	Burke, W O	to: <i>The Indian Field</i>	1, Hare Street	ditto
240	Burkill, I H	Offg Reporter on Economic Products to Government of India.	1, Sudder Street	ditto
241	Burn, W G	Assistant Controller of Stores, E I R	E I R House	ditto
242	Burnett, A M	Assistant, Perman & Hynd	.. 23, Strand	ditto
243	Burnie, O M G	Acting Manager, Union Insurance Society of Canton, Ltd.	26 & 27, Dalhousie Square, West.	ditto
244	Burns, W A	Assistant Traffic Superintendent, Port Commissioner's Office.	Strand Road	ditto
245	Burnup, W H	Assistant, Inceall and Silk	.. 11, Bentinck Street	ditto
246	Burrel, A S L M	Head Clerk, Surveyor-General's Office, Mathematical Instrument Department.	15, Wood Street	ditto
247	Burrell, L	Assistant, G F Kellner & Co	.. 32, Chowringhee	ditto
248	Burrows, W G	Reader, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	ditto
249	Bury, J	Manager, Erasmus Jones	.. 5, British Indian Street	ditto
250	Bugby, F	Partner, Steuart & Co	.. 3, Mangoe Lane	ditto
251	Burke, J	Proprietor, Walter Bushnell	.. 15, Government Place	ditto
252	Burwell, C	Assistant, T E Thomson & Co, Ltd	.. 9, Esplanade, East	ditto
253	Butchart, J	Assistant, Massey & Co	.. 10, Clive Row	ditto
254	Buthroyd, W	Assistant, Thacker, Spink & Co	.. 5, Government Place	ditto
255	Butland, J	Departmental Manager, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	ditto
256	Butler, H T E	Assistant, Burn & Co, Ltd		ditto
257	Byers, D K	Assistant, Standard Oil Co York.		ditto
O				
258	Caird, G	Ld		ditto
259	Calder, R D D	nt, unt		ditto
260	Calderwood, D Y			ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Religion.</i>
	O		
261	Caldwell, J	Assistant Auditor, E I R	Christian
262	Caldwell, Jas	Manager, John Blees	ditto
263	Cameron, Arch	General Manager, J F Kendrew & Co.	ditto
264	Cameron, A P	Assistant Manager, James Simpson & Co, Ltd.	ditto
265	Cameron, C A	Superintendent, Office of Secretary to Government of India, Revenue and Agricultural Department, Revenue Branch.	ditto
266	Cameron, C C	Assistant, Mackintosh Hendry & Co	ditto
267	Cameron, H H	Assistant, Perman and Hynd	ditto
268	Cameron, J W B	Departmental Manager, Army & Navy Co-operative Society, Ltd.	ditto
269	Campagnac, W A	Head Clerk, Correspondence Branch, Surveyor-General's Office.	ditto
270	Campbell, A H	Partner, Campbell & Oppe	ditto
271	Campbell, C	Assistant Superintendent, I V Wharves, Office of the Calcutta Port Commissioners.	ditto
272	Campbell, H A	Superintendent, Office of Secretary, Railway Board.	ditto
273	Campbell, J	Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	ditto
274	Campbell, J C	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	ditto
275	Campbell, K	Assistant, Shaw, Wallace & Co	ditto
276	Campbell, T J	Assistant, G E Hotel Co, Ltd	ditto
277	Candler, A P	Assistant, Shaw, Wallace & Co	ditto
278	Cann, A E W	Engraver, Surveyor-General's Office Engraving Department.	ditto
279	Cantopher, R	Head Assistant to Mint Master	ditto

280	Cantopher, R A	Superintendent, Home Department ...	Home Department	...	ditto
281	Carey, W C	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
282	Carr, W B	Jr. Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
283	Carreras, R H	General Assistant, Traffic Manager's Office, E I R.	E I R House	...	ditto
284	Carrol, W P	Assistant, Jessop & Co, Ltd	93, Clive Street	...	ditto
285	Carter, G H	Assistant, W S Cresswell & Co	7, Church Lane	...	ditto
286	Carter, R	Assistant, Pigott, Chapman & Co	1, Mission Row	...	ditto
287	Carter, W G	Assistant, Walter Bushnell	15, Government Place	...	ditto
288	Carter, W J	Assistant, G F Kellner & Co	32, Chowringhee	...	ditto
289	Carver, M H	Assistant, Harman & Co	12, Government Place	...	ditto
290	Cassie, G J	Assistant Manager, Marshall Sons & Co, Ltd.	99, Clive Street	...	ditto
291	Caston, H P	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
292	Cavan, J W	Extra Assistant Superintendent, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	13, Wood Street	...	ditto
293	Cavan, J W	Accountant, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	...	ditto
294	Chambers, E W	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
295	Chambers, James Richa	Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department.	9, Lyon's Range	...	ditto
296	Chambers, T	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Building	...	ditto
297	Champkin, C	Assistant Accountant, Mercantile Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	...	ditto
298	Chancellor, H St V	Assistant, Becker, Gray & Co	6, Council House Street	...	ditto
299	Channon, F	Jr. Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto

No.	Style	Call	Resid.	100 of business	Religion.
			District Engineer, District No. 1, 79, Cornwallis Street		
00	Chapman, A E		Municipal Office.		
			Overseer, Office of Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	Christian
01	Chapman, F E, Sergt R E.		Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	ditto
			1st Passing Officer, Bank of Bengal...	Strand	ditto
102	Chapman, W		Superintendent, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
103	Chappel, K		Extra Assistant Superintendent, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	13, Wood Street	ditto
104	Charles, H B		Assistant, Turner, Morrison & Co ...		ditto
105	Charrier, H A		Assistant, Ranken & Co ...	6, Lyon's Range	ditto
223	Chickside, H L		Assistant, Bird & Co ...	4, Old Court House Street	ditto
306	Child, R H		Assistant, Balmer, Lawrie & Co ...	Chartered Bank Buildings	ditto
307	Child, R H		Shorthand Writer, Home Department.	103, Olive Street	ditto
308	Chisholm, J. M.		Assistant, Davis, Leech & Co ...	Home Department	ditto
309	Christensen, J		Assistant, Hoare, Miller & Co ...	11, Government Place	ditto
310	Christensen, J A		Assistant, I G N & Ry Co, Ltd ...	38, Strand Road	ditto
311	Christensen, J A		Assistant, Mackintosh, Burn & Co ...	4, Fairlie Place	ditto
312	Christie, A J W		Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	8, Esplanade, East	ditto
313	Christie, J		Secretary, Oriental Government Security Life Assurance Co, Ltd.	13-1, Government Place, E	ditto
314	Christophorid, A		Teacher, Calcutta Boys' School	28, Dalhousie Square	ditto
315	Offabb, B W		Assistant, Anderson, Wright & Co	72, Corporation Street	ditto
316	Church, W St J		Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	22, Strand Road	ditto
317	Claridge, H O		Superintendent, Foreign Office	1, Lyon's Range	ditto
318	Clark, I A			Esplanade, East	ditto
319	Clarke, A L				ditto
320	Clarke, D A				ditto

321	Clarke, H	t, Lovelock and Lewes	25, Mangoe Lane	ditto
322	Clarke, W Mumford	istant, Anderson, Wright & Co	22, Strand	ditto
323	Clarkson, W B	Assistant, R S Hart Brothers	157, Dhurruntollah St	ditto
324	Claudius, J E	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
325	Cleeve, T G	Assessor of Income-tax	3, Charnock Place	ditto
326	Cleminson, O W	Assistant, Mitchell & Co	17-3, Chowringhee	ditto
327	Clifford, C L	Assistant, Calcutta Landing and Shipping Co, Ltd.	24, Strand Road	ditto
328	Clifford, W B	Engineer, Davidson & Co, Ltd	3, Mission Row	ditto
329	Coard, A R	Head Engraver, Surveyor-General's Office, Engraving Department.	13, Wood Street	ditto
330	Coates, G M	Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
331	Coates, H	Assistant, Shaw, Wallace & Co.	20, Strand Road	ditto
332	Cobbold, H R	Assistant, Allen Brothers & Co	1, New China Bazar Street	ditto
333	Cockburn, R J	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	ditto
334	Cockburn, N F	Assistant, Alliance Bank of Simla, Ltd.	8, Council House Street	ditto
335	Cody, O H	Assistant Master, La Martinière College.	11, Loudon Street	ditto
336	Cohen, A A	Proprietor, Aaron A Cohen & Co	219, Old China Bazar Street	Jew
337	Cohen, A F	Assistant, W Haworth & Co.	1, Mission Row	Christian
338	Cohen, A F A	Assistant, Massey & Co	10, Clive Row	Jew
339	Cohen, S R S	Assistant, E D Sassoon & Co	2-3, Clive Row	ditto
340	Cole, D M	Manager, Cambrian Press	5, British Indian Street	Christian
341	Colley, T H	Boiler Inspector, Office of the Commissioners for the Inspection of Steam-boilers.	309, Bow Bazar Street	ditto
342	Collier, C St John	Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	ditto
343	Collier, F	Assistant, British-American Tobacco Co, Ltd.	14, Radha Bazar Lane	ditto
344	Collin, E A	Assistant, Davenport & Co	Chartered Bank Buildings	

No.	Names.	Style of	Resi.	r place of business.	Religion.
	C				
345	Collins, C	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military, Finance Department.	6, Esplanade, East	...	Christian
346	Collins, F T	Assistant, Depositors' Department, Bank of Bengal.	Strand	...	ditto
347	Collins, H W	Sub-Assistant Auditor, E I R	E I R House	...	ditto
348	Collins, H W S	Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	...	ditto
349	Collins, P A	Clerk, Home Department	Home Department	...	ditto
350	Collins, P W	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankhall Street	...	ditto
351	Collins, S A	Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	Legislative Department Office, 5, Esplanade, West.	...	ditto
352	Collins, S G	Assistant, Heatley & Gresham, Ltd	6, Waterloo Street	...	ditto
353	Collins, W T	Head Copper-plate Printer, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	...	ditto
354	Colquhoun, J A	Mechanical Assistant, Chief Engineer's Office, E I R.	E I R House	...	ditto
355	Colquhoun, S	Photographer, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	...	ditto
356	Colston, C	Assistant, Grandage & Co	2, Commercial Buildings	...	ditto
357	Coltart, H F	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	...	ditto
358	Colthurst, C F	Accountant, E I R	E I R House	...	ditto
359	Colthurst, L S	Head Accounts	Section, E I R House	...	ditto
360	Colville, G S E	Assistant, J T & Co	8, Mission Row	...	ditto
361	Comley, E C		on Bank, 4, Council House Street	...	ditto
362	Connell, W H		athema- it, Sur- 15, Wood Street	...	ditto

363	Connelly, J N	... Inspector, Stores Department, E I R.	E I R House	...	ditto
364	Conner, W J	... Assistant, Allen Brothers & Co	... 1, New China Bazar Street	...	ditto
365	Connor, J	... Assistant, T E Thomson & Co, Ld	... 9, Esplanade, East	...	ditto
366	Conroy, J	... Assistant, Shepherd and Hoppen	... 21, Chowringhee	...	ditto
367	Conway, A	... Assistant, Allen Brothers & Co	... 1, New China Bazar Street	...	ditto
368	Conway, A P	... Assistant, Ralli Brothers	... 1 & 2, Church Lane	...	ditto
369	Coffwell, E A	... Assistant, W Lealie & Co	... 2, Chowringhee Road	...	ditto
370	Cook, H M	... Assistant, Standard Life Assurance Co.	32, Dalhousie Square	...	ditto
371	Cooke, A B	... Assistant Accountant, Delhi and London Bank, Ld.	4, Council House Street	...	ditto
372	Cooke, L	... Assistant Secretary, New York Life Insurance Company.	8, Old Court House Street	...	ditto
373	Cooke, T C	... Deputy Examiner, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
374	Coomb, A A	... Assistant, Graham & Co	... 9, Clive Street	...	ditto
375	Coomes, R J	... Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place, East.	...	ditto
376	Cooper, A J	... Accountant, Audit Department, E I R	E I R House	...	ditto
377	Cooper, A V	... Assistant, Martin & Co	... 6 & 7, Clive Street	...	ditto
378	Cooper, C A	... Assistant, Controller of Stores Office, E I R.	E I R House	...	ditto
379	Cooper, C A	... Assistant, Jessop & Co, Ld	... 93, Clive Street	...	ditto
380	Cooper, C G	... Assistant, Barry & Co	... 5, Lyon's Range	...	ditto
381	Cooper, S R	... Assistant, Mason, Hill and Rogers	19, Chowringhee	...	ditto
382	Coppard, G	... Head Reader, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	...	ditto
383	Corfield, W	... Assistant, Lovelock and Lewes	... 25, Mangoe Lane	...	ditto
384	Corlett, M J J	... Assistant Accountant, Delhi and London Bank, Ld.	4, Council House Street	...	ditto
385	Cornelisz, A E	... Superintendent of Collections, Office of	Strand Road	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	C			
386	Cornelius, K	... Assistant, Reuter's Telegram Co, Ld	102, Clive Street	Christian
387	Corrie, T E	... Assistant, King Brothers	102, Clive Street	ditto
388	Cottle, J	... Partner, Morrison and Cottle	2, Esplanade Row, East	ditto
389	Coulthard, J R	... Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	ditto
390	Counsell, E	... Deputy Superintendent, Office of Consulting Engineer to the Government of India for Railways.	E I R House	ditto
391	Counsell, F B	... Head Assistant, Bengal Legislative Department.	Writers' Buildings	ditto
392	Counsell, Herbert James	... Assistant, Bengal Secretariat; Municipal Department.	9, Lyon's Range	ditto
393	Counsell, S H	... Assistant, Revenue, Political and Appointment Departments, Bengal Secretariat.	Writers' Buildings	ditto
394	Coutto, J A	... Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	ditto
395	Coutta, E R	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
396	Coward, W T	... Member, Dykes & Co	29, Waterloo Street	ditto
397	Cox, C	... Assistant, Jessop & Co, Ld	93, Clive Street	ditto
398	Craig, A J	... Clerk, Accountant General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
399	Crampton, P M	... Assistant, Burn & Co, Ld	7, Hastings Street	ditto
400	Cress, P A	... Assistant, Royal Insurance Co, Ld...	26-7, Dalhousie Square	ditto
401	Craven, A J	... Assistant, Martin & Co	6 and 7, Clive Street	ditto
402	Crawford, Alex	... Assistant, Birkmyre Brothers	6, Clive Row	ditto
403	Crawford, J A	... Engineer and Merchant, G F Playfair & Co.	27-7, Waterloo Street	ditto
404	Crawford, T O	... Assistant, Finlay, Muir & Co	1, Clive Street	ditto
405	Craymer, S B	... Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	ditto

406	Creed, F C	... Head Assistant, Government Medical Store Department, E C.	8, Wellesley Place	...	ditto
407	Creswell, J	... Assistant, Harman & Co	... 12, Government Place	...	ditto
408	Crimmin, O	... Assistant, Ralli Brothers	... 1 & 2, Church Lane	...	ditto
*409	Cronan, C P	... Accountant, Accountant-General's Office, P. W. D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
410	Cropper, Paul	... Assistant, Hoare, Miller & Co	... 38, Strand	...	ditto
411	Cross, W A	... Manager, W. Newman & Co	... 4, Dalhousie Square	...	ditto
*412	Crow, S E	... Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
*413	Crow, V J	... Accountant, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
414	Cruden, D A C	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co.	8, Clive Street	...	ditto
415	Cruikshank, F	... Assistant, Balmer, Lawrie Co	... 103, Clive Street	...	ditto
416	Cruttenden, F	... Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	5, Clive Street	...	ditto
417	Callington, H	... Assistant, Mason, Hill and Rogers	... 19, Chowringhee	...	ditto
*418	Camber, H S	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military Finance Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
419	Cunliffe, A E	... General Manager, Great Eastern Hotel Co, Ltd.	1, 2 & 3, Old Court House Street.	...	ditto
420	Cunliffe, F B	... Assistant, Mackintosh, Burn & Co	... 8, Esplanade, East	...	ditto
*421	Cunliffe, G I	... Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department	6, Esplanade, East	...	ditto
*422	Cunliffe, O C	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
423	Cunningham, J W	... Assistant, W Leslie & Co	... 2, Chowringhee Road	...	ditto
424	Cunnison, D Keith	... Assistant Secretary, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	...	ditto
425	Currie, P	... Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts, P W D.	E I R House	...	ditto

<i>Name</i>	<i>Style or Ca</i>	<i>Residence or place of</i>	<i>Religion</i>
426 Curtis, W	Assistant, Graham & Co	9, Olive Street	Christian
427 Curtis-Haywa O M	Assistant, George Henderson & Co	100, Olive Street	ditto
428 Curwen, W L	Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	ditto
429 Cutler, P R	Assistant, Hall & Anderson	31, Chowringhee	ditto
430 Guyper, T G	Proprietor, T G Guyper	3 & 4, Metc	ditto
J			
431 D'Aguior, L	Assistant, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	ditto
432 D'Costa, W M	Reader, Bengal Secretariat Press	Writers' Buildings	ditto
433 D'Cruz, H B	Superintendent, Lansdowne and S S Hogg Market	S S Hogg Market	ditto
434 D'Cruz, J A	Accountant, 2nd Grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
435 D'Cruz, M	Assistant, Controll Store Office E. I. R.	E. I. R. Ho	ditto
436 D'Cruz, O A	Clerk, Grindlay & Co	11, Hastings Street	ditto
437 D'Cruze, H O	Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	ditto
438 D'Lima, D F	4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
439 D'Rozario, F A	Temporary Clerk, Fluctuating Establishment, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	ditto
440 D'Rozario, F	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
441 D'Rozario, W S	Reader, Government Printing, India	8, Hastings Street	ditto
442 D'Santos, A C	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	ditto
443 D'Santos, E J	Assistant, James Murray & Co	12, Government Place	ditto
444 D'Santos, L J	Superintendent, Home Department	Home Department	ditto
445 D'Silva, C B	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ltd.	301, Bow Bazar	ditto

446	D'Silva, F E	Superintendent, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
447	D'Silva, J	Assistant, Photo-Litho. Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	ditto
448	D'Silva, N T E	Assistant, Harold & Co	... 3, Dalhousie Square	ditto
449	D'Silva, P L	Accountant, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street	ditto
450	D'Silva, W	Dy-keeper and Clerk, Government Art Gallery, Calcutta.	28, Chowringhee Road	ditto
451	D'Souza, D F	Accountant 3rd Grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street	ditto
452	D'Souza, J R	7th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
453	DaCosta, A G	Junior Secretary to Agent, E I R	E I R House	ditto
454	DaCosta, E W	Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	5, Clive Street	ditto
455	DaCosta, N	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankahall Street	ditto
456	Dain, G R	Assistant to Secretary to Agent, E I R	E I R House	ditto
457	Dalby, W T	Head Master, Doveton College	... 41, Free School Street	ditto
458	Dale, A S	Manager, West End Watch Co	... 14, Dalhousie Square	ditto
459	Dalling, O A	Assistant, Martin & Co	... 6 & 7, Clive Street	ditto
460	Damzen, P M	Assistant, Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
461	Danger, F C	Assistant, Hoare, Miller & Co	... 38, Strand Road	ditto
462	Daniel, W P	Assistant, Meugens, King and Simson	102, Clive Street	ditto
463	Daniels, F	Assistant, Morrison and Cottle	... 2, Esplanade Row, East	ditto
464	Darby, G S	Assistant Engineer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
465	Daubeney, A C	Assistant, Halford, Smith & Co.	... 1, Mission Row	ditto
466	Davenport, A	Assistant, Bird & Co	... Chartered Bank Buildings	ditto
467	Davenport, C	Assistant, Martin & Co.	... 6 & 7, Clive Street	ditto

<i>Name.</i>	<i>Sig.</i>	<i>Ca. ing.</i>	<i>place of busi.</i>	<i>Religion.</i>
468 Davenport, J M	Assistant, Davenport & Co	...	Chartered Bank Buildings	Christia
469 Daver, Chas. C	Assistant, F & C Osler, Ld	...	12, Old Court House Street	ditto
470 David, M C	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co.	...	8, Clive Street	ditto
471 Davidson, A	Assistant, Army and Navy Co-Operative Society, Ld.	...	41, Chowringhee	ditto
472 Davidson, H F	Assistant Accountant, National Bank of India, Ld.	...	104, Clive Street	ditto
473 Davidson, O E	Assistant, R S Hart Brothers	...	157, Dhurumtollah Street	ditto
474 Davie, Alexander	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	...	2, Lyon's Range	ditto
475 Daxie, W F	Assistant, Bird & Co	...	Chartered Bank Buildings	ditto
476 Davies, E S T	Assistant, Jessop & Co, Ld	...	93, Clive Street	ditto
477 Davies, J E	1st Passing Officer, Bank of Bengal	...	Strand	ditto
478 Davies S	Assistant, H D Evans & Co	...	8, Lindsay Street	ditto
479 Davies, T	Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	...	13-1, Government Place, East	ditto
480 Davis, O	Accountant, Accountant-General's Office, Public Works Department.	...	Imperial Secretariat Buildings	ditto
481 Davis, T C J	Assistant, Turner, Morrison & Co	...	6, Lyon's Range	ditto
482 Day, C H	Assistant, G F Kellner & Co	...	32, Chowringhee	ditto
483 Day, E	Assistant, I G N & Ry Co, Ld	...	4, Fairlie Place	ditto
484 Day, R A	Clerk, Office of Accountant-General, Public Works Department.	...	Imperial Secretariat Buildings	ditto
485 Deacon, K C	Assistant, Hall & Anderson	...	31, Chowringhee	ditto
486 deBaufort, C C	Travelling Auditor, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	Strand Road	ditto
487 Debenham, W C	6th Class Senior Clerk, Upper Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	...	6, Esplanade, East	ditto
488 DeBretton, H	Assistant, Lyall, Marshall & Co	...	25, Mangoe Lane	ditto
489 DeBruin, A P	2nd Master, Calcutta Free School	...	52, Free School Street	ditto

490	Deeks, W G	Assistant, Cooke and Kelvey	... 20, Old Court House Street ..	ditto
491	Delahey, G P	Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
492	Delaney, D F	Accountant, Siemens Brothers' Dynamo Works, Ltd.	12, Dalhousie Square, East ..	ditto
493	Delmas, J H	Assistant, W. Leslie & Co	... 2, Chowringhee Road	ditto
494	DeMello, H R	4th Grade Clerk, Accountant-General's Office, Military Department.	6, Esplanade Row, East	ditto
495	Demteriali, E O	Assistant, Ralli Brothers	... 1 & 2, Church Lane	ditto
496	DeMonte, C	Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
497	Denton, P N	Assistant, Hamilton & Co	... 8, Old Court House Street ..	ditto
498	DePenning, L A	Partner, DePenning & DePenning	... 32, European Asylum Lane	ditto
499	DeSanges, A	Head Assistant, Secretary's Department, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
500	DeSilva, P	Punch Clerk, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	ditto
501	DeSouza, A	Assistant, Bengal Secretariat, Judicial Department.	Writers' Buildings	ditto
502	DeSouza, E	Superintendent, Office of Control, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street	ditto
503	DeSouza, E R	Clerk, Calcutta Mint	... 47, Strand Road	ditto
504	DeSouza, P S	Assistant, Marshall, Sons & Co, Ltd.	... 47, Strand Road	ditto
505	DeSessa, W St J	Accountant, Herbert, Parrott & Co...	26, Chowringhee	ditto
506	DeSt Croix, H	Assistant, Dykes & Co	... 29, Waterloo Street	ditto
507	Deveria, H A	Assistant, Bird & Co	... Chartered Bank Buildings	ditto
508	Deverine, H G	Inspector, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto
509	Devine, F	Assistant, Office of Secretary to the Viceroy.	Government House	ditto
510	Dian, M	Measurer, Bengal		

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.	REMARK
D					
511	Dias, E	... Assistant, Bengal Secretariat, Public Works Department.	Writers' Buildings	Christian	
512	Dias, J G	... Est Clerk, T M's Department, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto	
513	Dias, P J	... Superintendent, Imperial Record Department.	Government Place, West	ditto	
514	Dick, D L	... Boiler Inspector, Office of Commissioners for the inspection of Steam Boilers, Bengal.	309, Bow Bazar Street	ditto	
515	Dick, R D G	... Assistant Accountant, Bank of Bengal.	Bank of Strand	ditto	
516	Dickson, R	... Assistant, Gladstone, Wyllie & Co	101, Clive Street	ditto	
517	Diggory, S L	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	ditto	
518	Dodd, J H	... Assistant, Calcutta Tramways Co, Ltd	1, Corporation Street	ditto	
519	Dissent, C	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto	
520	Dix, A N	... 1st Passing Officer, Bank of Bengal	Strand	ditto	
521	Dixon, Alfred	... Inspector of Meat Shops, Health Department.	Municipal Office	ditto	
522	Dixon, E G	... Assistant, Turner, Morrison & Co.	6, Lyon's Range	ditto	
523	Dixon, P	... Assistant, W S Cresswell & Co	7, Church Lane	ditto	
524	Dixon, P S	... Assistant, Ahmuty & Co	6, Church Lane	ditto	
525	Dobson, S H	... Clerk, Accountant-General's Office, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto	
526	Dodsworth, P T L	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto	
527	Dollman, W G	... Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto	
528	Domingo, J L	... Assistant, Williamson, Magor & Co	4, Mangoe Lane	ditto	
529	Donald, A	... Assistant Station Superintendent, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	ditto	

530	Donovan, D G	...	Assistant, Hy Markwald & Co	...	97, Clive Street	...	ditto
531	Donnithorne, J H	...	Engineer, Calcutta Tramways Co, Ltd.	...	1, Corporation Street	...	ditto
532	Donovan, D G	...	Acting Assistant Superintendent, Traffic Department, E I R.	...	E I R House	...	ditto
533	Doran, H F	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	...	16, Strand	...	ditto
534	Doutel, C N	...	Assistant, Bird & Co.	...	Chartered Bank Buildings	...	ditto
535	Dover, A H	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Clive Street	...	ditto
536	Dover, O G	...	Assistant, Traill & Co	...	20, British Indian Street	...	ditto
537	Dover, P J	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Clive Street	...	ditto
538	Dover, R W	...	Deputy Examiner, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	...	ditto
539	Dowbiggin, J	...	Assistant, Depositors' Department, Bank of Bengal.	...	Strand	...	ditto
540	Dowbiggin, H B L	...	Assistant Accountant, Mercantile Bank of India, Ltd.	...	23, Dalhousie Square	...	ditto
541	Dowding, T W	...	Assistant, Turner, Morrison & Co.	...	6, Lyon's Range	...	ditto
542	Dowie, O M	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	...	ditto
543	Dowling, E	...	Draftsman, Office of Secretary to the Government of India, Public Works Department.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
544	Downing, R	...	Assistant, F & O Osler, Ltd.	...	12, Old Court House Street	...	ditto
545	Downs, C S	...	General Manager, New York Export and Import Company.	...	5, Mangoe Lane	...	ditto
546	Dowson, M	...	Assistant, J. Thomas & Co	...	8, Mission Row	...	ditto
547	Doxey, F	...	Assistant, Barlow & Co	...	37, Strand Road	...	ditto
548	Doyle, J F	...	Assistant, W Newman & Co	...	4, Dalhousie Square	...	ditto
549	Dorey, C E	...	Chief Clerk, Port Office, Calcutta	...	15-1, Strand Road	...	ditto
550	Dorey, E C	...	Head Assistant, Office of the Agent for Government Consignments.	...	5, Strand Road	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
D				
551	Dozey, S	... Assistant, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South	Christian
552	Dracup, R H	... Superintendent, Office of Secretary, Imperial Secretariat Buildings Railway Board.	...	ditto
553	Ducat, F G W	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	... 16, Strand	ditto
554	Ducker, W K	... Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	... Armenian Ghât	ditto
555	Dudrence, W A	... Assistant, Office of Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal.	... Writers' Buildings	ditto
556	Duff, A	... Assistant, Macneill & Co	... 2, Olive Ghât Street	ditto
557	Duff, D S	... Assistant, F & C Osler, Ltd	... 12, Old Court House Street	ditto
558	Duff, P W	... Assistant, W Newman & Co	... 4, Dalhousie Square	ditto
559	Dugdale, J H	... Assistant, Heatley and Gresham, Ltd	... 6, Waterloo Street	ditto
560	Duggan, C A R	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
561	Duke, B	... Shed Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	... Strand Road	ditto
562	Dulcken, A D	... Assistant, Ralli Brothers	... 1 & 2, Church Lane	ditto
563	Dunbar, R	... Assistant, Statesman Office	... 3, Chowringhee	ditto
564	Dunbar, R E	... Chief Reporter, <i>Englishman</i>	... 9, Hare Street	ditto
565	Duncan, J A	... Assistant, Phelps & Co	... 15, Old Court House Street	ditto
566	Duncan, J G	... Assistant Manager for India, Phoenix Assurance Co, Ltd.	... 12, Dalhousie Square	ditto
567	Duncan, M	... Assistant Manager, Stewart, Mackenzie & Co.	... 1, Garstin's Place	ditto
568	Duncan, R	... Assistant, Andrew Yule & Co	... 8, Clive Row	ditto
569	Duncan, R N	... Assistant, Andrew Yule & Co	... 8, Clive Row	ditto
570	Duncan, T C	... Assistant, F O Pallachi & Co	... 2, Garstin's Place	ditto
571	Duncan, W N	... Manager, Stewart, Mackenzie & Co	... 1, Garstin's Place	ditto
572	Dundas, H	... Assistant, Standard Oil Co of New	... 8 Dalhousie Square, East	ditto

574	Dunn, J J	...	Head Assistant, H. M.'s Department, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
575	Dunstall, C	...	Traveller, Shepherd & Hoppen	21, Chowringhee	...	ditto
576	Durham, F	...	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ltd.	7, Chowringhee	...	ditto
577	Durham, H A	...	Assistant, Begg, Dunlop & Co	12, Mission Row	...	ditto
578	Durham, H E A	...	2nd Assistant Melter, Calcutta Mint	47, Strand Road, North	...	ditto
579	Durn, A E	...	Messenger, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	...	ditto
580	Dutton, S T	...	Signal Engineer, E I R	E I R House	...	ditto
581	Dykes, T A	...	Assistant, W Haworth & Co	1, Mission Row	...	ditto
582	Dykes, Wm	...	Representative, Brownlie & Murray, Ltd.	101-1, Clive Street	...	ditto
E						
583	Eagle, W St	...	Manager, Boyce & Co	1, Grant's Lane	...	ditto
584	Earle, E	...	Engraver, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	...	ditto
585	Earle, S A	...	Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
586	Earp, A C	...	Assistant, Martin & Co	6 & 7, Clive Street	...	ditto
587	Eason, E B	...	Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
588	Eastgate, C O T	...	Assistant, O Steel & Co	14, Old Court House Street	...	ditto
589	Eastment, E J	...	Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
590	Eates, T V	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	...	ditto
591	Eaton, G H	...	Assistant, Mains Department, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	...	ditto
592	Eckford, D B	...	Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place, East	...	ditto
593	Eddie, B E G	...	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
594	Edelston, T D	...	...	Christian
595	Edmondson, H O	...	1, New China Bazar Street	...
596	Edmondson, J W	...	6, Lyon's Range	ditto
597	Edmondstone, J W	...	Esplanade, East	ditto
598	Edward, W B	...	28, Strand	ditto
599	Edwards, C	...	97, Clive Street	ditto
600	Edwards, H J	...	58, Free School Street	ditto
601	Edwards, S	...	31, Dalhousie Square, South	ditto
602	Edwards, W	...	5, Clive Street	ditto
603	Ede, J E	...	13-1, Government Place, East	ditto
604	Egerton, W M	...	2, Bankshall Street	ditto
605	Elcock, J	...	8, Clive Street	ditto
606	Elderton, T H	...	1, Clive Street	ditto
607	Elias, D J	...	Strand Road	ditto
608	Eliezer, W R	...	59, Bentinck Street	ditto
609	Elliot, E O	...	Koila Ghat Street	Jew.
610	Elliot, H	...	Dhurumtollah Street	Christian
611	Elliot, W T T	...	25, Mangoe Lane	ditto
612	Ellis, A	...	2, Clive Ghat Street	ditto
613	Ellis, O W	...	104, Clive Street	ditto
		...	23, Canning Street	ditto

614	Ellis, E E	...	Chief Clerk, Traffic Office, E I R.	Manager's E I R House	...	ditto
615	Ellis, J. W.	...	Partner, Don, Watson & Co	... 5, Commercial Buildings	...	ditto
616	Ellis, W B	...	Accountant, Chartered Bank of Australia and China.	India, Chartered Bank Buildings	...	ditto
617	Ellis, W J	...	Partner, Don, Watson & Co	... 5, Commercial Buildings	...	ditto
618	Elton, S G	...	Assistant, James Simpson & Co., Ltd	10, Clive Street	...	ditto
619	Emerson, E C	...	Partner, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place, East	...	ditto
620	Emmer, F.	...	Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	...	ditto
621	Emmerson, H G	...	Assistant Auditor, E I R	... E I R House	...	ditto
622	Ernsthausen, A C Von	...	Assistant, Ernsthausen, Ltd	... 9, Clive Row	...	ditto
623	Evans, D L	...	Assistant, H Clark & Co	... 5, Old Court House Street	...	ditto
624	Evans, E J	...	Accountant, H D Evans & Co	... 8, Lindsay Street	...	ditto
625	Evans, F	...	Assistant, G E Hotel Co, Ltd	... 1, 2 and 3, Old Court House Street.	...	ditto
626	Evans, H D	...	Proprietor, H D Evans & Co	... 8, Lindsay Street	...	ditto
627	Evans, H F	...	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co. Ltd.	7, Chowringhee	...	ditto
628	Evans, W.	...	Assistant, Martin & Co	... 6 and 7, Clive Street	...	ditto
629	Evatt, G B	...	Ch. Engineer, Martin & Co	... 6 and 7, Clive Street	...	ditto
630	Evers, T G	...	Assistant, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	...	ditto
631	Ewart, G	...	Assistant, T E Thomson & Co, Ltd	... 9, Esplanade, East	...	ditto
632	Ewart, J A	...	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	...	ditto
633	Ewing, A	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	...	ditto
634	Ewing, E D	...	2nd Grade Accountant, Office of Accountant-General, Military Department.	6, Esplanade Row, East	...	ditto
635	Ewing, J P	...	Assistant, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	...	ditto
636	Exley, W	...	Chief Reporter, Statesman Office	... 3, Chowringhee	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place or business.	Religion.
E				
637	Erra, J S	... 2nd Assistant, Office of Commissioner of Excise and Salt, Bengal.	Writers' Buildings	Christian
F				
638	Fairley, J W	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
639	Fairlie, W S	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto
640	Fairweather, S A	... Assistant, I G N and Ry Co, Ltd	4, Fairlie Place	ditto
641	Fall, H W	... Assistant, Hall and Anderson	31, Chowringhee	ditto
642	Farquhar, A	... Partner, Manton & Co	13, Old Court House Street	ditto
643	Farrell, J O M	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
644	Faulconbridge, J H	... Partner, Harman & Co	12, Government Place	ditto
645	Faulks, A V	... Accountant, Lyall, Marshall & Co	25, Mangoe Lane	ditto
646	Fawkes, P C	... Assistant, Ranken & Co	4, Old Court House Street	ditto
647	Fegredo, J S	... Clerk, Office of Accountant-General, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
648	Feilmann, H B	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
649	Fell, H L	... Assistant, G F Kellner & Co	32, Chowringhee	ditto
650	Fellinger, J W	... Assistant Examiner, Accountant-General's Office, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
651	Fenton, A R	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
652	Ferguson, A J	... Assistant, Anderson, Wright & Co	22, Strand Road	ditto
653	Ferguson, J	... Assistant, W Leslie & Co	2, Chowringhee Road	ditto
654	Ferguson, J H	... Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	ditto
655	Ferguson, J W	... Assistant, J O Duffus & Co	10, Clive Row	ditto
656	Ferguson, B	... Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyons' Range	ditto
657	Ferria, W	... Member, Dykes & Co	29, Waterloo Street	ditto
658	Ferron, J E	... Clerk, Royal Insurance Co, Ltd	26-7, Dalhousie Square	ditto
659	Fink, K	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto

Agricultural Department, Forest Branch.			
661	Finlayson, D	... Care-Taker, Bank of Bengal	... Strand ditto
662	Finnigan, W B	... Assistant to Director of Public Instruction, Bengal.	... Writers' Buildings ditto
663	Firth, W L	... Chief Assistant, P & O S N Co	... 19, Strand ditto
664	Fisher, B	... Assistant, J Monteith & Co	... 21, Old Court House Street ditto
665	Fisher, S	... Assistant, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	... 8, Dalhousie Square ditto
666	FitzWilliam, J J	... Head Master, Calcutta Free School...	... 58, Free School Street ditto
667	Flavin, W R	... Chief Engineer, Martin & Co	... 6 & 7, Clive Street ditto
668	Fleming, H J Stanley	... 10th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	... Imperial Secretariat Buildings ditto
669	Fleming, H W	... Assistant, Jessop & Co, Ltd	... 93, Clive Street ditto
670	Fleming, S	... Partner, J Fleming & Co	... 173, Dhurruntollah Street ditto
671	Fogarty, R	... Head Assistant, Photo-Litho. Branch, Surveyor-General's Office.	... 14, Wood Street ditto
672	Footo, A M	... Assistant, Mengens, King & Simson...	... 102, Clive Street ditto
673	Forbes, W G	... Head Engineer, Calcutta Mint	... 47, Strand Road, North ditto
674	Ford, J	... Assistant, J Thomas & Co	... 8, Mission Row ditto
675	Foster, C M	... Head Clerk, Vehicle Movement Branch, Traffic Department, E I R.	... E I R House ditto
676	Fox, C F	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East ditto
677	Fox, G C	... Clerk, Home Department	... Home Department ditto
678	Fox, J H M	... Assistant, Andrew Yule & Co	... 8, Clive Row ditto
679	Fox, L	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East ditto
680	Francis, A	... Assistant, Photo-Litho. Branch, Surveyor-General's Office.	... 14, Wood Street ditto
681	Francis, S S	... Superintendent, Pig Slaughter-house, District No. III, Municipal Office.	... Municipal Office ditto
682	Francis, W	... Cutter, Shepherd & Hoppen	... 21, Chowringhee ditto

	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
683 Fraser, W C	... Assistant, Blackwood, Blackwood & Co.	12, Olive Street	Christian
684 French, H L	... Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
685 French, L R	... Assistant, Shaw, Wallace & Co.	20, Strand Road	ditto
686 Froom, F	... Chief Superintendent, Traffic Department, E. I. R.	E. I. R. House	ditto
687 Frost, J G	... Assistant, Struthers & Co, Ld	28, Strand Road	ditto
688 Frost, J H	... Superintendent, Home Department	Home Department	ditto
689 Frye, D E	... Assistant, Standard Oil Co of New York.	8, Dalhousie Square East	ditto
690 Fullerton, W	... Assistant, W Haworth & Co	1, Mission Row	ditto
691 Fyfe, W E D	... Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	1, Lyon's Range	ditto
692 Fyne, J H	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto
G			
693 Gahan, L N	... Assistant, I G N & Ry Co, Ld	4, Fairlie Place	ditto
694 Gahan, B T	... Assistant, Jessop & Co, Ld	93, Olive Street	ditto
695 Gantzer, N H	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
696 Gantzer, R R	... Reader, Baptist Mission Press	41, Lower Circular Road	ditto
697 Gardiner, E J R	... Assistant, Martin & Co	6 and 7, Olive Street	ditto
698 Garland, R	... Partner, Garland & Gibbons	8-2, Hastings Street	ditto
699 Garrett, H P	... Assistant Manager, James Simpson & Co, Ld.	10, Olive Street	ditto
700 Garrett, S	... Superintendent, Caxton Steam Printing Works.	1-2, Mission Row	ditto
701 Garrick, H B W	... Artist, Office of Geological Survey of India.	Museum	ditto

703	Gasper, E O	... Engineer, Office of Superintendent, Government Printing, India.	13, Olive Street	ditto
704	Gasper, E S	... Assistant, John Dickinson & Co, Ltd	166, Dhurrumtollah Street	ditto
705	Gasper, P O	... Reader, Office of Superintendent, Government Printing, India.	309, Bow Bazar Street	ditto
706	Gastand, M	... Extra Assistant Superintendent, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	8, Hastings Street	ditto
707	Gates, K	... Assistant, Francois, Harrison, Hathaway & Co.	13, Wood Street	ditto
708	Gault, T M	... Assistant, Ahmuty & Co	13-1, Government Place	ditto
709	Geeran, A	... Clerk, Office of Calcutta Trades Association.	6, Church Lane	ditto
710	Genth, W T	... Assistant, <i>The Arracan Co, Ltd</i>	Dalhousie Institute	ditto
711	George, D	... Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	26, Dalhousie Square	ditto
712	George, D	... Deputy License Officer (Oarts), Municipal Office.	5, Olive Street	ditto
713	George, F	... Accountant, E I R	Municipal Office	ditto
714	George, R G	... Assistant, George Henderson & Co	E I R House	ditto
715	Gethen, S O	... Superintendent of I V Wharves, Office of the Calcutta Port Commissioners.	100, Olive Street	ditto
716	Giannacopulo, O A	... Assistant, Gladstone, Wyllie & Co	Strand Road	ditto
717	Gibbons, F G H	... Partner, Garland and Gibbons	101, Olive Street	ditto
718	Gibson, P	... Assistant, Mains Department, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8-2, Hastings Street	ditto
719	Gill, A B	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military Finance Department.	8, Dalhousie Square	ditto
720	Gill, R E	... 4th Class Clerk, Office of Secretary, Imperial Secretariat Buildings Railway Board.	6, Esplanade, East	ditto
721	Gillan, P M	... Partner, P M Gillan & Co	Imperial Secretariat Buildings	ditto
		... 5, Fairlie Place	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	G			
722	Gillmon, C B	... Claims Clerk, Traffic Manager's Office, E I R.	E I R House	Christian
723	Gilmour, A	... Assistant, F W Heilgers & Co.	136, Canning Street	ditto
724	Glass, H S	... Audit Inspector, E I R	... E I R House	ditto
725	Gleeson, W C	... Chief Clerk, Military Finance Department, Office of Secretary to the Government of India.	6, Esplanade, East	ditto
726	Glen, W C	... Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	ditto
727	Glenn, G E	... Assistant, Harnack & Co	10 and 10-1, Old Court House Street.	ditto
728	Glover, R O	... Assistant, R S Hart Bros	157, Dhurumtollah Street	ditto
729	Glover, W M	... Assistant, Burn & Co, Ltd	7, Hastings Street	ditto
730	Goddard, S W	... Assistant Resident Manager, Norwich Union Fire Insurance Society.	8, Dalhousie Square	ditto
731	Godfrey, S T	... Assistant, J A Dykes & Co	102, Clive Street	ditto
732	Godfrey, G C	... Assistant, W Newman & Co	4, Dalhousie Square	ditto
733	Godfrey, S F	... Station Superintendent, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	ditto
734	Godwin, R H	... Assistant, George Henderson & Co	100, Olive Street	ditto
735	Goertz, F W	... Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	4, Fairlie Place	ditto
736	Gold, G E	... Assistant, Manton & Co	13, Old Court House Street	ditto
737	Gomery, A T	... Overhead Line Assistant, Calcutta Tramways Co, Ltd.	Dhurumtollah Street	ditto
738	Gomes, C O	... Reader, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	ditto
739	Gomes, G E Hyde	... Assistant, A Milton & Co	156, Dhurumtollah Street	ditto
740	Gomes, T H	... Assistant, Kilburn & Co	4, Fairlie Place	ditto
741	Gomes, W B	... Permanent Way Inspector, District Engineer's Office, District No. III.	Municipal Office	ditto
742	Gomes, W R	... Assistant, Government Medical Store Department E. C.	8, Wellesley Place	ditto

743	Gomez, G F H	... Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	5, Clive Street	...	ditto
744	Gonsalves, C E	... Assistant, Nash and Andrew	14, Government Place	...	ditto
745	Gonsalves, E F	... 1st Grade Accountant, Accountant-General's Office, Military Department.	6, Esplanade Row, East	...	ditto
746	Gonsalves, H	... Shed Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
747	Gonsalves, I	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	...	ditto
748	Gonsalves, N J	... Assistant, Photo Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	...	ditto
749	Goodwin, A E	... Assistant, Martin & Co	6 and 7, Clive Street	...	ditto
750	Goodwin, R N	... Manager, <i>Empire</i> Office	12, Mission Row	...	ditto
751	Gordon, A	... Assistant, Williamson, Magor & Co	4, Mangoe Lane	...	ditto
752	Gordon, J	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	...	ditto
753	Gorey, H	... Assistant, Ralli Brothers	1 and 2, Church Lane	...	ditto
754	Goss, O P	... Assistant, G F Kellner & Co	32, Chowringhee	...	ditto
755	Gould, F	... Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	...	ditto
756	Goulden, V	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	...	ditto
757	Govan, P D	... Assistant, James Murray & Co	12, Government Place	...	ditto
758	Gow, E C	... Assistant, Cock & Co	182, Dhurrumtollah Street	...	ditto
759	Graham, O A	... Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	...	ditto
760	Graham, J C	... Assistant, Grindlay & Co	11, Hastings Street	...	ditto
761	Graham, M D	... Shed Officer, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto
762	Graham, R	... Assistant, Pigott, Chapman & Co	1, Mission Row	...	ditto
763	Graham, W H H	... Assistant, Finlay, Muir & Co	1, Clive Street	...	ditto
764	Graham, W W	... Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	104, Clive Street	...	ditto
765	Grant, E	... Assistant, Harold & Co	3, Dalhousie Square	...	ditto
766	Grant, J	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
767		... Assistant, Macneill & Co	2, Clive Ghât Street	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
G				
768	Grant, J R	... Supervisor, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	Christian
769	Grant, T	... Assistant, Mason, Hill and Rogers	19, Chowringhee	ditto
770	Graves, Hon. A E F	... Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	ditto
771	Gray, A P	... Assistant, Graham & Co	9, Olive Street	ditto
772	Gray, C O	... Head Assistant, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	13, Wood Street	ditto
773	Gray, J	... Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	ditto
774	Gray, O O O	... Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	4, Fairlie Place	ditto
775	Green, U L	... Draftsman, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	13, Wood Street	ditto
776	Green, C V	... Assistant, Alliance Bank of Simla, Ltd	8, Council House Street	ditto
777	Greene, H H	... Engraver, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	ditto
778	Green, J H	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
779	Greene, A N	... Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	ditto
780	Greene, F W	... Assistant, Graham & Co	9, Olive Street	ditto
781	Greenhill, F F	... Assistant, Cook & Co	182 & 183, Dhurumtollah Street.	ditto
782	Greenway, F O	... Assistant, Bengal Secretariat, General Department.	Writers' Buildings	ditto
783	Greenwell, G O I	... Colliery Engineer, Kilburn & Co	4, Fairlie Place	ditto
784	Greenwood, W E O	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
785	Gregory, H	... Assistant, T E Thomson & Co, Ltd	9, Esplanade, East	ditto
786	Gregory, J F	... Assistant, Ernsthausen, Ltd	9, Olive Row	ditto
787	Gregory, T	... Superintendent, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
788	Gregson, S	... Assistant, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	ditto

790	Grenyer, E F	...	Assistant, Turner, Morrison & Co, ...	...	2, Chowringhee Road	...	ditto
791	Grenyer, W	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	...	6, Lyon's Range	...	ditto
792	Gresham, C	...	Assistant, W Leslie & Co	...	103, Clive Street	...	ditto
793	Grieff, J O	...	Extra Assistant Superintendent, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	...	2, Chowringhee Road	...	ditto
794	Griffith, R R	...	Partner, Lovelock & Lewes	...	13, Wood Street	...	ditto
795	Griffiths, O	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	25, Mangoe Lane	...	ditto
796	Griffiths, W	...	Assistant, H D Evans & Co	...	2, Clive Street	...	ditto
797	Griffiths, W J	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	8, Lindsay Street	...	ditto
798	Griggs, J W	...	Station Superintendent, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	...	2, Clive Street	...	ditto
799	Grimaldi, N	...	Assistant, Petrocchino Brothers	...	8, Dalhousie Square	...	ditto
800	Grinnol, H R	...	Deputy Examiner, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	4, Olive Ghât Street	...	ditto
801	Grosier, O S	...	Partner, Mackintosh, Hendry & Co.	...	Koila Ghât Street	...	ditto
802	Groves, H R M	...	Resident Secretary, New York Life Insurance Co.	...	34, Dhurrumtollah Street	...	ditto
803	Gubbay, A J	...	Assistant, H D Cartwright & Co	...	8, Old Court House Street	...	ditto
804	Gubbay, J A	...	Assistant, Graham & Co	...	13, Clive Street	...	Jew
805	Guerrier, F E d	...	Executive Engineer, Calcutta Tramways Co, Ltd.	...	9, Clive Street	...	Hebrew
806	Guinness, A R	...	Boiler Inspector, Office of the Commissioners for the Inspection of Steam-boilers.	...	1, Corporation Street	...	Christian
807	Gundry, A R	...	1st grade Engineer, Calcutta Mint	...	309, Bow Bazar Street	...	ditto
808	Gurney, R M	...	Assistant, Martin & Co	...	47, Strand Road, North	...	ditto
809	Guy, E H	...	Assistant, Marshall Sons & Co, Ltd	...	6 and 7, Clive Street	...	ditto
810	Guzman, E	...	Reader, Office of Superintendent, Government Printing, India.	...	99, Clive Street	...	ditto
		...		...	8, Hastings Street	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	H			
811	Hale, E Seymour	... Secretary, Calcutta School Book Society.	1, Wallington Square ...	Christian
*812	Halflude, R A	... 2nd Assistant, Office of the Chief Inspector of Explosives.	2, Bankshall Street ...	ditto
813	Hall, A L	... Assistant, Turner, Morrison & Co ...	6, Lyon's Range ...	ditto
814	Hall, F J	... Officiating Deputy Superintendent, Office of Superintendent, Government Printing, India.	166, Dharamtolla Street ...	ditto
*815	Hall, J. P	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East ...	ditto
816	Hall, P	... Assistant, Marshall Sons & Co, Ld ...	99, Olive Street ...	ditto
817	Hail, P N	... Partner, Hall & Anderson	31, Chowringhee ...	ditto
818	Hall, T W	... Partner, Kimmond & Co	5, Garstin's Place ...	ditto
819	Hall, W M	... Honorary Assistant Engineer, Office of the Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, Public Works Department.	2, Dalhousie Square, East ...	ditto
820	Halpern, E J	... Assistant, Stein, Forbes & Co, Ld ...	12, Dalhousie Square ...	ditto
821	Hamer, J E B	... Manager, R Scott Thomson & Co, Ld	15, Government Place, East...	ditto
822	Hamilton, G	... Accountant, 3rd grade Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street ...	ditto
823	Hamilton, N	... Assistant, Lovelock and Lewes	25, Mangoe Lane ...	ditto
824	Hamlyn, J H	... Assistant, J B Norton & Sons	8, Old Court House Corner ...	ditto
825	Hampson, J C	... Assistant, Graham & Co	9, Olive Street ...	ditto
826	Hand, T	... Public Works Superintendent, Calcutta Tramways Co, Ld.	Wellesley Street ...	ditto
827	Hannaford, L B	... Assistant, South British Insurance Co, Ld.	5, Olive Street ...	ditto
828	Hannagan, C	... Assistant, Harman & Co	12, Government Place ...	ditto
829	Hannay, W G	... Assistant Shipping Master, Shipping Office.	15-1, Strand Road ...	ditto
*830	Harcourt, C H	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East ...	ditto

831	Harcourt, J V	... Travelling Auditor, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto
832-33	Harcourt, S A	... Assistant, Ernsthausen, Ltd	... 9, Clive Row	...	ditto
834	Hardy, S	... Assistant, Government Medical Store Department, E C.	8, Wellesley Place	...	ditto
835	Harley, R E D L	... Partner, F Harley & Co	... 10, Lall Bazar Street	...	ditto
836	Harlow, E W	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	...	ditto
837	Harnack, G H	... Assistant, Harnack & Co	... 10 & 10-1, Old Court House Street.	...	ditto
838	Harper, J	... Assistant, Walter, Locke & Co, Ltd	... 4, Esplanade, East	...	ditto
839	Harran, E	... Personal Assistant to Traffic Manager, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto
840	Harrington, L D	... Clerk, Home Department	... Home Department	...	ditto
841	Harrington, T	... Inspector, Licensed Measurers' Department, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	...	ditto
842	Harris, E B	... Superintendent of Sales, Remington Type Writer Co.	7, Council House Street	...	ditto
843	Harris, G J	... Acting Assistant to General Traffic Manager, E I R.	E I R House	...	ditto
844	Harrison, E P	... Professor, Presidency College	... College Square	...	ditto
845	Harrison, F H	... Assistant, Manton & Co	... 13, Old Court House Street	...	ditto
846	Harrison, F S	... Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	5, Clive Street	...	ditto
847	Hart, F E	... Assistant, Ernsthausen, Ltd	... 9, Clive Row	...	ditto
848	Hart, G	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	... 103, Clive Street	...	ditto
849	Hart, G L	... 2nd Assistant to Mint Master	47, Strand Road, North	...	ditto
850	Hart, T C	... Assistant, Burk Brothers	... 2 & 4, Peter's Lane	...	ditto
851	Hartley, E R	... Assistant Accountant, Mercantile Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	...	ditto
852	Harvey, A A	... Assistant, Ewing & Co, Ltd	2, New China Bazar Street	...	ditto
853	Harvey, C H L	... 10th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
	H			
854	Harvey, G	... Assistant, <i>Bombay Company, Ltd</i> ...	7-1, Lyon's Range	Christian.
855	Harvey, Inglis	... Assistant, Becker, Gray & Co	6, Council House Street	ditto
856	Harvey, J	... Assistant, Hoare, Miller & Co	38, Strand Road	ditto
857	Haskell, J A	... Assistant, Grindlay & Co	11, Hastings Street	ditto
858	Hastings, A H	... Assistant, Secretary, Oriental Life Office.	28, Dalhousie Square	ditto
859	Hawes, H J	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto
860	Hawkes, E G	... Manager, P Orr & Sons	16, Chowringhee	ditto
861	Hawkins, F G	... Partner, Poppe Delius & Co	15, Clive Row	ditto
862	Hay, H H	... Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
863	Hayes, W	... Assistant, Phelps & Co	15, Old Court House Street	ditto
864	Hayman, A M	... Accountant, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
865	Haythorne, E U C	... Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row	ditto
866	Heberlet, V	... Jr. 5th Class Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	ditto
867	Hecquet, F E	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co.	103, Clive Street	ditto
868	Hecquet, W	... Chief Clerk, Coal Manager's Office, Traffic Department, E I R.	E I R House	ditto
869	Hefferan, J J	... Assistant, Jessop & Co, Ltd	93, Clive Street	ditto
870	Heilgers, K A	... Assistant, F W Heilgers & Co	136, Canning Street	ditto
871	Hein, A G	... Accountant, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
872	Heins, F N E	... Superintendent, Drawing Branch, Bengal Secretariat, Public Works Department.	Writers' Buildings	ditto
873	Heins, G H C	... Assistant, H Heins & Co	46-1, Dhurumtollah Street	ditto

...	Heins, H A O	...	Ditto	...	ditto
875	Hendrick, J W	...	Accountant, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street	ditto
876-77	Hendry, C A J	...	Assistant, Martin & Co	6 & 7, Clive Street	ditto
878	Herbertson, R R	...	Assistant, Anderson, Wright & Co	22, Strand	ditto
879	Hetherington, C	...	Assistant Engineer, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	ditto
880	Hewson, R	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
881	Hleysham, H S	...	Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, General Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
882	Heyaham, T B	...	5th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
883	Hickey, J C	...	Travelling Auditor, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
884	Hickie, J	...	Temporary Draftsman, Fluctuating Establishment, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	ditto
885	Hickie, W A	...	Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto
886	Hickman, H	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto
887	Higgs, E B	...	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
888	Hill, W F	...	Partner, Cooke & Kelvey	20, Old Court House Street	ditto
889	Hill, W H	...	Assistant, Cook & Co	182 and 183, Dhurrumtollah Street.	ditto
890	Hilliard, G H	...	Assistant, Carritt, Moran & Co	9, Mission Row	ditto
891	Hillier, J H W	...	1st grade Accountant, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street	ditto
892	Hillier, W E	...	Assistant, Controller of Stores' Office, E I R.	E I R House	ditto
893	Hindley, C D M	...	Personal Assistant to Chief Engineer, E I R.	E I R House	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
H				
894	Hippolite, O E	... Assistant, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square	Christian
895	Hippolite, J	... Law Officer, Calcutta Tramways Co, Ld.	... 1, Corporation Street	ditto
896.	Hoare, J E P	... Chief Clerk, Agent's Office, E I R ...	... E I R House	ditto
897	Hoath, E	... Assistant, Dykes & Co	... 29, Waterloo Street	ditto
898	Hobbs, A A	... Assistant, D Morrison & Co	... 7, Dalhousie Square	ditto
899	Hockley, T W	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	... 16, Strand	ditto
900	Hodgen, O	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
901	Hodges, A W	... Clerk, R B Rodda & Co	... 2, Wellesley Place	ditto
902	Hodges, F S	... Head Assistant, Shipping Office	... 15-1, Strand Road	ditto
903	Hodges, J S	... Inspector, Bengal Chamber of Commerce.	... 2, Clive Street	ditto
904	Hodgkinson, W	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	... 103, Clive Street	ditto
905	Hodgson, A	... Assistant Manager, Grandage & Co	... 2, Commercial Buildings	ditto
906	Hodson, R T	... Assistant, Thacker, Spink & Co	... 5, Government Place	ditto
907	Hoffstadt, W N	... 1st Assistant, Department of Land Records, Bengal.	... Writers' Buildings	ditto
908	Hogan, C P	... Assistant Master, Doveton College	... 41, Free School Street	ditto
909	Hogg, J W	... Mains Superintendent, Calcutta Electric Supply Corporation, Ld.	... 8, Dalhousie Square	ditto
910	Holden, H E	... Assistant, George Henderson & Co...	... 100, Clive Street	ditto
911	Holdron, F L	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co Ld.	... 7, Chowringhee	ditto
912	Holley, W	... Salesman, Remington Type Writer Co.	... 7, Council House Street	ditto
913	Holwell, C A	... Assistant, Thacker, Spink & Co	... 5, Government Place	ditto
914	Home, T N	... Assistant, W Haworth & Co	... 1, Mission Row	ditto
915	Hood, M. S. Jacomb	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
916	Hooper, C M	... Partner, Thacker, Spink & Co	... 5, Government Place	ditto
917	Hooper, J M	... Accountant, Accountant-General's Office, Public Works Department.	... Imperial Secretariat Buildings	ditto

918	Hopcroft, A A	...	Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
919	Hope, W H	...	Assistant, Jessop & Co, Ltd	93, Clive Street	...	ditto
920	Here, E W	...	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ltd.	301, Bowbazar	...	ditto
921	Horn, D J	...	Assistant, O Steel & Co	14, Old Court House Street	...	ditto
922	Horncastle, E	...	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	...	ditto
923	Horne, P	...	Assistant, G E Hotel Co, Ltd	1, 2 & 3, Old Court House Street.	...	ditto
924	Horniman, B G	...	Assistant Editor, <i>Statesman</i> Office	3, Chowringhee	...	ditto
925	Horton, G T	...	Member, Dykes & Co	29, Waterloo Street	...	ditto
926	Hottinger, H W	...	Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts, Public Works Department.	E I R House	...	ditto
927	Houghton, H G	...	Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	...	ditto
928	Howard, J G	...	Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	Armenian Ghat	...	ditto
929	Howe, G	...	Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
930	Howse, F W	...	Partner, F W Howse & Co	3, Lall Bazar	...	ditto
931	Hubbard, F G	...	Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	...	ditto
932	Hughes, A W	...	Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	5, Clive Street	...	ditto
933	Hughes, D	...	Sectional Head Clerk, Audit Department, E I R.	E I R House	...	ditto
934	Hughes, E B	...	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
935	Hughes, J B	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co.	103, Clive Street	...	ditto
936	Hughes, M A	...	Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	...	ditto
937	Hughes, W F	...	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
938	Hulls, F J	...	Clerk, Remington Type Writer Co....	7, Council House Street	...	ditto
939	Hull, J	...	Warder, Calcutta Mint	47, Strand Road, North	...	ditto
940	Hullock, H R	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
II				
941	Humble, O	... Assistant, Nash & Andrew	... 14, Government Place	Christian
942	Humphries, W G	... Assistant, Herbert, Parrott & Co	... 26, Chowringhee	ditto
943	Humphries, W H	... Proprietor, Herbert, Parrott & Co	... ditto	ditto
944	Hunt, E	... Assistant, Heatly & Gresham, Ld	... 6, Waterloo Street	ditto
945	Hunt, J F	... Produce Broker	... 66, Dhurumtollah Street	ditto
946	Hunter, A H	... Assistant, Mackintosh, Burn & Co	... 8, Esplanade, East	ditto
947	Hunter, O E	... Assistant, Apcar & Co	... 19, Radha Bazar Street	ditto
948	Hunter, Daniel	... Assistant, Mackintosh, Burn & Co	... 8, Esplanade, East	ditto
949	Hupter, H C A	... Assistant, Commercial Union Assurance Co, Ld.	... 29, Dalhousie Square	ditto
950	Hunter, W	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	... 8, Clive Street	ditto
951	Hurlston, R S	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	... 7, Chowringhee	ditto
952	Hurst, A	... ditto	... ditto	ditto
953	Hurst, O B	... Assistant Superintendent, Office of the Calcutta Port Commissioners.	... Strand Road	ditto
954	Hutton, G A K	... Partner, Walker, Goward & Co	... 32, Jackson's Ghat Street	ditto
955	Huysha, A C	... Assistant, W H Harton & Co	... 30, Strand	ditto
956	Hynd, G	... Assistant, Perman & Hynd	... 23, Strand Road	ditto
957	Hynes, O	... Sub-Engineer, Office of Executive Engineer, Circular and Eastern Canals Division, S W Circle, P W D.	... 13, Kyd Street	ditto
958	Hypther, i P	... Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	... 6, Esplanade, East	ditto
I				
959	Inglis, O D	... Assistant, O Steel & Co	... 14, Old Court House Street	ditto
960	Inglis, J W S	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
961	Ingram, B	... Superintendent, Department of Commerce and Industry.	... 2, Rankshall Street	ditto

962	Innes, F J	...	Accountant, J B Norton & Sons	...	8, Old Court House Corner	...	ditto
963	Ironsile, W A	...	Assistant, Bird & Co	...	Chartered Bank Buildings	...	ditto
964	Ives, E C	...	Assistant, Mains Department, Calcutta Electric Supply Corporation, Ld.	...	8, Dalhousie Square	...	ditto
● J							
965	Jackson, E L	...	Manager, Heatly & Gresham, Ld	...	6, Waterloo Street	...	ditto
966	Jackson,	...	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	...	7, Chowringhee	...	ditto
967	Jackson, J E	...	Chief Accountant, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	Strand Road	...	ditto
968	Jackson, P L	...	Assistant, Commercial Union Assurance Co, Ld.	...	29, Dalhousie Square	...	ditto
967	Jackson, T	...	Assistant Auditor, E I R	...	E I R House	...	ditto
970	Jacob, H F D	...	General Manager, Siemens Brothers Dynamo Works, Ld.	...	12, Dalhousie Square, East	...	ditto
971	Jacob, E	...	Assistant, Thacker, Spink & Co	...	5, Government Place	...	ditto
972	James, A W N	...	Engraver, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	...	13, Wood Street	...	ditto
973	James, J D R	...	Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
974	James, L E	...	Accountant, Office of Accountant- General, Public Works Department.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
975	James, R Langford	...	Assistant; Finlay, Muir & Co	...	1, Clive Street	...	ditto
976	Janes, J	...	Assistant, Heatly & Gresham, Ld	...	6, Waterloo Street	...	ditto
977	Jardine, A	...	Assistant, Macneill & Co	...	2, Clive Ghât Street	...	ditto
978	Jeffery, C F	...	Assistant, Burn & Co, Ld.	...	7, Hastings Street	...	ditto
979	Jellicoe, T J	...	Draftsman, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	...	13, Wood Street	...	ditto
980	Jenkins, R A A	...	Acting Superintendent, P & O S N Co.	...	19, Strand Road	...	ditto
981	Jennaway, J H	...	Assistant, Martin & Co	...	6 & 7, Clive Street	...	ditto
982	Jennings, H B	...	Printer, Traill & Co	...	20, British Indian Street	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residences or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
J				
983	Jennings, J	... Assistant, Steuart & Co	... 3, Mangoe Lane	Christian
984	Jewell, H A	... Proprietor, Cones & Co	... 19, Lall Bazar Street	ditto
985	Jewett, E W	... Accountant, Calcutta Mint	... 47, Strand Road, North	ditto
986	Joachim, S E	... 1st Grade Accountant, Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	... 8, Lyon's Range	ditto
987	Jonkim, H J O	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	... 2, Bankshall Street	ditto
988	Jochim, E	... Assistant, Walter Loeke & Co, Ld ...	... 4, Esplanade, East	ditto
989	Johnson, A	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	... 2, Clive Street	ditto
990	Johnson, A G L	... Assistant, British-American Tobacco Co, Ld.	... 14, Radha Bazar Lane	ditto
991	Johnson, E A	... 8th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	... Imperial Secretariat Buildings	ditto
992	Johnson, G E	... Assistant, Bengal Secretariat, P W D	... Writers' Buildings	ditto
993	Johnstone, Douglas	... Assistant, Jardine, Skinner & Co	... 4, Clive Row	ditto
994	Johnstone, W	... Deputy Superintendent, Secretariat Press.	... Bengal Writers' Buildings	ditto
995	Jolly, J W	... Assistant, Mason, Hill & Rogers	... 19, Chowringhee	ditto
996	Jelly, R W	... Assistant, G. E Hotel Co, Ld	... 1, 2 and 3, Old Court House Street.	ditto
997	Jones, A W	... Assistant, Harold & Co	... 3, Dalhousie Square	ditto
998	Jones, A Wallace	... Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia & China.	... Chartered Bank Buildings	ditto
999	Jones, E P	... Superintendent, Department of Commerce and Industry.	... 2, Bankshall Street	ditto
1000	Jones, H. A	... Assistant, Turner, Morrison & Co	... 6, Lyon's Range	ditto
1001	Jones, J A, B.A. (Oxon)	... Assistant-Editor, <i>Statesman</i> Office	... 3, Chowringhee	ditto
1002	Jones, J C	... Assistant, Bengal Secretariat, Works Department.	... Writers' Buildings	ditto
1003	Jones, R	... Assistant, J Monteith & Co	... 21, Old Court House Street	ditto

1005	Jones, W J	... Assistant Claims Clerk, Traffic Department, E I R.	E I R House	...	ditto
1006	Jore, A C	... Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
1007	Joseph, R C	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	...	ditto
1008	Joseph, Samiville Arthur	... Superintendent, Gowkhana, District No. III.	Municipal Office	...	ditto
1009	Jowitt, J E	... Assistant, Robinson, Morrison & Co	5, Commercial Buildings	...	ditto
1010	Joy, E E	... Assistant Superintendent, Printing Department, E I R.	E I R House	...	ditto
1011	Joynt, E W	... Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts, P. W. D.	E I R House	...	ditto
1012	Judah, J S	... Assistant, David Sassoon & Co, Ltd	3, Fairlie Place	...	ditto
1013	Justice, A	... Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
K					
1014	Kay, J R	... Assistant, Finlay, Muir & Co	1, Clive Street	...	ditto
1015	Kay, R H	... Assistant, I R G P and T Works Co, Ltd.	1-1, Fairlie Place	...	ditto
1016	Kay, T	... Assistant, Birkmyre Brothers	6, Clive Row	...	ditto
1017	Keay, D	... Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1018	Keay, Lyle	... Assistant Accountant, Mercantile Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	...	ditto
1019	Keddie, J C	... Accountant, Hongkong and Shanghai Banking Corporation.	31, Dalhousie Square	...	ditto
1020	Kee, R	... Assistant, Birkmyre Brothers	6, Clive Row	...	ditto
1021	Keeling, E H	... Assistant Traffic Superintendent, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto
1022	Kelley W P	... Assistant, James Simpson & Co, Ltd	10, Clive Street	...	ditto
1023	Kellner, G W	... Assistant, Kilburn & Co	4, Fairlie Place	...	ditto
1024	Kellock, C de M	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co.	8, Clive Street	...	ditto

N ^o	Names.	Style or Calling.	Residence of place or business.	Religion.
K				
1025	Kelly, J P	... Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	... 4, Fairlie Place	Christian
1026	Kelsey, W	... Assistant, Smith Premier Type-writer Co.	46, Dhurrumtollah Street	ditto
1027	Kelso, J S	... Assistant, Jardine, Skinner & Co	... 4, Olive Row	ditto
1028	Kemp, G H	... Assistant, J B Norton & Sons	... 8, Old Court House Corner...	ditto
1029	Kemp, J	... Assistant, Macneill & Co	... 2, Olive Ghat Street	ditto
1030	Kemp, W	... Assistant, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	... 41, Chowringhee	ditto
1031	Kendrick, O	... Assistant, Calcutta Landing and Shipping Co, Ltd.	24, Strand Road	ditto
1032	Kennedy, F G	... Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	ditto
1033	Kennedy, K N	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	ditto
1034	Kennedy, W T	... Engineer, G F Playfair & Co	27-7, Waterloo Street	ditto
1035	Ker, E O	... Assistant Auditor, E I R	... E I R House	ditto
1036	Kerr, A P	... Partner, P M Gillan & Co	... 5, Fairlie Place	ditto
1037	Kerr, F S	... Assistant, The Bombay Company, Ltd	7-1, Lyon's Range	ditto
*1038	Kerr, R L	... Assistant, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	ditto
*1039	Kershaw, L E	... Deputy Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Department of Revenue and Agriculture, Revenue Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
*1040	Kershaw, O J R	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
1041	Keymer, W G	... Proprietor and Manager, Fletcher & Co.	8-2, Hastings Street	ditto
1042	Keyser, E	... Assistant, W G Martelli & Co	... 3, Commercial Buildings	ditto
*1043	Kibblewhite, J	... Assistant, Thos. Cook & Son	... 9, Old Court House Street	ditto
1044	Kidd, A D	... Assistant, Jardine, Skinner & Co	... 4, Clive Row	ditto
1045	Kidd J A	... Assistant, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	ditto

1046	Kiernander, W	... Superintendent, I G N & Ry Co, Ld	Armenian Ghât	...	ditto
1047	Killick, C	... Assistant Secretary, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
1048	Kimber, A	... Assistant, Martin & Co	6 and 7, Olive Street	...	ditto
1049	Kimber, E C	... Overseer, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	...	ditto
1050	King, Jeremia Gerald	... Assistant, James Luke & Sons	2, Loudon Street	...	ditto
1051	Kingsley, L E	... Assistant, I G N & Ry Co, Ld	4, Fairlie Place	...	ditto
1052	Kinmonth, J	... Assistant Engineer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
1053	Kinloch, J O	... Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1054	Kirk, H	... Rates Clerk, Traffic Department, E I R.	E I R House	...	ditto
1055	Kirk, J E G	... Senior 4th Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
1056	Kirkpatrick, C W	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
1057	Kirkpatrick, S R	... Assistant Master, La Martinière College.	11, Loudon Street	...	ditto
1058	Kirkpatrick, W	... Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1059	Knight, A S	... Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1060	Knolles, S J	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	...	ditto
1061	Knox, J	... Superintendent, Licensed Measurers' Department, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	...	ditto
1062	Kottingham, J O	... Record-keeper, General Manager's Office, E I R.	E I R House	...	ditto
1063	Kunning, A B	... Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
L					
1064	Lafaucheur, Robert	... Assistant, George Henderson & Co	100, Olive Street	...	ditto
1065	Laing, J	... 1st Assistant Accountant, Bank of Bengal.	Bank of Strand	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	L			
1066	Laing, J D	... Assistant Accountant, Mercantile Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	Christian
1067	Laird, W	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto
1068	Lamb, A R	... 2nd grade Accountant, Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range	ditto
1069	Lambert, W	... Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	104, Olive Street	ditto
1070	Lancaster, L E	... Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	4, Fairlie Place	ditto
1071	Lance, E F	... Assistant Secretary, O T C Office	49, Theatre Road	ditto
1072	Landale, H R	... Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	ditto
1073	Lander, George	... Assistant, Walter Bushnell	15, Government Place	ditto
1074	Lane, E M	... Assistant, King, Hamilton & Co	4 and 5, Koila Ghât Street	ditto
1075	Lane, F	... Assistant, T E Thomson & Co, Ltd	9, Esplanade, East	ditto
1076	Lane, V B	... Assistant, Standard Oil Co of New York.	8, Dalhousie Square	ditto
1077	Lang, W E	... Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	ditto
1078	Langer, W C	... Store-keeper, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	ditto
1079	Lardner, D S	... Partner, Lardner & Co	6, Commercial Buildings	ditto
1080	Larkins, A	... Assistant, Apcar & Co	19, Radha Bazar Street	ditto
1081	Last, C P	... Departmental Manager, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	ditto
1082	La Touche, P	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
1083	Latten, R G	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ltd.	7, Chowringhee	ditto
1084	Laurie, V	... Assistant, T E Thomson & Co, Ltd	9, Esplanade, East	ditto
1085	La Valette, J A	... Shorthand Writer, G T M's Office, E I R.	E I R House	ditto
1086	Lavalette, W C	... Assistant, F & C Osler	12, Old Court House Street	ditto

1088	Law, C H	...	Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	...	ditto
1089	Law, C W	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	ditto
1090	Law, James	...	Assistant, D L Millar & Co	...	ditto
1091	Lawrence, A	...	Clerk, Home Department	...	ditto
1092	Lawrence, P	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	ditto
1093	Lawrence, R	...	Assistant, Mason, Hill & Rogers	...	ditto
1094	Lawrence, W F	...	Assistant, C Lazarus & Co	...	ditto
1095	Lawson, A	...	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	...	ditto
1096	Lawson, E F	...	Assistant, Hamilton & Co	...	ditto
1097	Lawton, S	...	Assistant, F & C Ogler, Ltd	...	ditto
1098	Leamon, P M	...	Assistant, Kettlewell, Bullen & Co	...	ditto
1099	Lean, R M	...	Sir Jacob Behrens & Sons	...	ditto
1100	LeCocq, J M	...	Assistant, James Nourse, Ltd	...	ditto
1101	Lee, A J	...	Assistant, G F Kellner & Co	...	ditto
1102	Lee, J	...	Assistant, Dykes & Co	...	ditto
1103	Lee, S O B	...	Assistant, McLeod & Co	...	ditto
1104	Lee, W A	...	Assistant, Hoare, Miller & Co	...	ditto
1105	Lees, S	...	1st Assistant, Loans and Discounts Department, Bank of Bengal	...	ditto
1106	LeFaucheur, Fred	...	Assistant, Ranken & Co	...	ditto
1107	LeFranc, G A	...	Assistant, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	...	ditto
1108	LeFranc, S H	...	General Assistant, Office of Superintendent, Government Printing, India.	...	ditto
1109	Legat, H	...	Assistant, Bird & Co	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	L			
1110	Leggett, W O	... Assistant, Begg, Dunlop & Co	... 12, Mission Row	Christian
1111	Leicester, E	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
1112	Leicester, W	... 8th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1113	Leigh-Hunt, P	... Assistant, Lovelock and Lewes	... 25, Mangoe Lane	ditto
1114	Lekie, D J	... Assistant, Finlay, Muir & Co	... 1, Olive Street	ditto
1115	LeRoy, P	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	... 16, Strand	ditto
1116	Leslie, C	... Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	... 4, Fairlie Place	ditto
1117	Leslie, George	... Representative, John Dewar and Sons, Ltd.	... 10, Hare Street	ditto
1118	Leslie, James	... Manager, W Leslie & Co	... 2, Chowringee Road	ditto
1119	Leslie, R G	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	... 2, Bankshall Street	ditto
1120	Leslie, W	... Work Manager, McGregor & Balfour, Ltd.	... 97, Clive Street	ditto
1121	Leslie, Wm	... Partner, Don, Watson & Co	... 5, Commercial Buildings	ditto
1122	Leslie, W D	... Ditto	... Ditto	ditto
1123	Leslie, W V	... Sanitary Inspector, District No. III, Municipal Office.	... Municipal Office	ditto
1124	Lester, H	... Assistant, J Monteith & Co	... 21, Old Court House Street	ditto
1125	Letton, C T	... Deputy Superintendent, Office of Superintendent, Government Printing, India.	... 8, Hastings Street	ditto
1126	Lewaro, J B	... 4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	... Koila Ghât Street	ditto
1127	Lewes, A H	... Partner, Lovelock & Lewes	... 25, Mangoe Lane	ditto
1128	Lewis, A	... Draper, Hall and Anderson	... 31, Chowringhee	ditto
1129	Lewis, A E	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	... 2, Olive Street	ditto
1130	Lewis, F	... Assistant, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	... 41, Chowringhee	ditto

1132	Lewis, J R	... Assistant, H D Evans & Co	... 8, Lindsay Street	...	ditto
1133	Lewis, T	... Assistant, Reuters Telegram Co, Ltd	102, Clive Street	...	ditto
1134	Limon, L C	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	...	ditto
1135	Lindsay, B A	... Assistant, Martin & Co	... 6-7, Clive Street	...	ditto
1136	Lindsay, B R C	... Assistant, Turner, Morrison & Co	... 6, Lyon's Range	...	ditto
1137	Linton, P F	... Assistant, F W Heilgers & Co	... 136, Canning Street	...	ditto
1138	Lisiant, S H	... Assistant, G F Kellner & Co	... 32, Chowringhee	...	ditto
1139	Little, F S	... Assistant, Blackwood, Blackwood & Co.	12, Clive Street	...	ditto
1140	Little, J H	... Assistant, George Henderson & Co	... 100, Clive Street	...	ditto
1141	Lloyd, H	... Assistant, Williamson, Magor & Co...	4, Mangoe Lane	...	ditto
1142	Lodge, J	... Assistant, Traffic Department, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	...	ditto
1143	Lodrick, J W	... Assistant, Imperial Record Department.	Government Place, West	...	ditto
1144	Long, A D	... Assistant, W. Newman & Co.	... 4, Dalhousie Square	...	ditto
1145	Longair, J P	... Assistant, King Brothers	... 102, Clive Street	...	ditto
1146	Longbottom, J S	... Assistant, Martin & Co	... 6 & 7, Clive Street	...	ditto
1147	Longley, F C S	... Assistant, O Steel & Co	... 14, Old Court House Street	...	ditto
1148	Lord, E B H	... Assistant, Government Medical Store Department, E C.	8, Wellesley Place	...	ditto
1149	Lovell, F	... First Assistant Conservator, Commissioners' Office.	Port Strand Road	...	ditto
1150	Lovell, W D	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	...	ditto
1151	Low, H V	... Salesman, East Indian Coal Co, Ltd	4, Clive Row	...	ditto
1152	Lowther, H N	... Partner, W Haworth & Co	... 1, Mission Row	...	ditto
1153	Lucas, L M	... Clerk, Comptroller-General's Office...	The Treasury	...	ditto
1154	Luckhurst, P J	... Assistant, W Leslie & Co	... 2, Chowringhee Road	...	ditto
1155	Lugg, A H	... Deputy Superintendent, Bengal Chamber of Commerce.	L M D, 2, Clive Street	...	ditto

Names.

Style or Calling.

Residence or place of business.

Religion.

L

1156	Lumsden, J R	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	...	Christian
1157	Lunan, R	... Assistant Accountant, Bank of India, Ltd.	National 104, Clive Street	...	ditto
1158	Lyddon, C R	... Assistant, Alexander Young & Co	... 29, Pollock Street	...	ditto
1159	Lyons, E A	... Assistant, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	...	ditto
1160	Lyons, H A	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	...	ditto
1161	Lyons, James	... Firm of Lyons and Lyon	... Chowringhee	...	ditto
1162	Lys, G D	... Assistant, Graham & Co	... 9, Clive Street	...	ditto

M

1163	Mabbett, Edward D	... Assistant, Cooke and Kelvey	... 20, Old Court House Street...	...	ditto
1164	Macdonald, A B	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	...	ditto
1165	Macfadyen, M	... Assistant, Pigott, Chapman & Co	1, Mission Row	...	ditto
1166	Macfie, W	... Partner, Macfie and Macdonald	... 13-1, Old Court House Street	...	ditto
1167	Macgregor, H J	... Assistant, John King & Co, Ltd	... 40, Strand	...	ditto
1168	Macgregor, John	... Assistant, Octavius Steel & Co	... 14, Old Court House Street	...	ditto
1169	Macgray, W F	... Assistant, G Atherton & Co	... 13, Loudon Street	...	ditto
1170	MacIver, R G	... Assistant, Hoare, Miller & Co	... 38, Strand	...	ditto
1171	Mackellar, G B	... Assistant, Marshall Sons & Co, Ltd	... 99, Clive Street	...	ditto
1172	Mackenzie, A E	... Assistant, Poppe, Delius & Co	... 15, Olive Row	...	ditto
1173	Mackenzie, de C	... Assistant, Carritt, Moran & Co	... 9, Mission Row	...	ditto
1174	Mackenzie, H C	... Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
1175	Mackenzie, J	... Assistant, Maoneill & Co	... 2, Olive Ghat Street	...	ditto
1176	Mackenzie, J B	... Assistant, Photo-Litho Surveyor-General's Office.	Branch, 14, Wood Street	...	ditto
1177	Mackenzie, J M	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ltd.	7, Chowringhee	...	ditto
1178	Mackenzie, L P W	... Assistant, Public Debt Office, Bank of Bengal.	Strand	...	ditto

180	Macarrou, U H	...	Assistant, Urnam & Co	...	9, Clive Street	...	ditto
181	Mackrodt, G F	...	ditto	...	Ditto	...	ditto
182	MaoLaren, J	...	Manager, Hamilton & Co	...	8, Old Court House Street	...	ditto
183	MacLean, A	...	Assistant Manager, John Dewar & Sons, Ltd.	...	10, Hare Street	...	ditto
184	Maclean, F.	...	Assistant, Macneill & Co	...	2, Clive Ghat Street	...	ditto
185	Maclean, F	...	Assistant, McLeod & Co	...	31, Dalhousie Square, South	...	ditto
186	MacLeod, J O	...	ditto	...	ditto	...	ditto
187	Macpherson, A G H	...	Partner, Pigott, Chapman & Co	...	1, Mission Row	...	ditto
188	Macpherson, C	...	Assistant, I G N & Ry. Co, Ltd	...	4, Fairlie Place	...	ditto
189	Macpherson, H R	...	Acting Personal Assistant to Secretary, Bank of Bengal.	...	Strand	...	ditto
190	Macpherson, P D	...	Assistant Accountant, Delhi and London Bank, Ltd.	...	4, Council House Street	...	ditto
191	Madge, A A	...	Assistant, Maoneill & Co	...	2, Clive Ghat Street	...	ditto
192	Madge, D H	...	Assistant, Maoneill & Co	...	2, Clive Ghat Street	...	ditto
193	Madge, E W	...	Superintendent of Reading-Rooms, Imperial Library, Metcalfe Hall.	...	12, Strand Road	...	ditto
194	Magnum, C J	...	Assistant, Mason, Hill & Rogers	...	19, Chowringhee	...	ditto
195	Maguire, W R	...	General Manager, Lipton, Ltd	...	27, Weston Street	...	ditto
196	Maier, P F	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	...	2, Bankshall Street	...	ditto
197	Main, John	...	Assistant Accountant, Mercantile Bank of India, Ltd.	...	28, Dalhousie Square	...	ditto
198	Maitland, A	...	Assistant, Bengal Chamber of Commerce	...	2, Clive Street	...	ditto
199	Manasseh, J S	...	Assistant, S Manasseh & Sons	...	7, Mission Row	...	Jew
200	Mandy W O	...	Partner, Cooke & Kelvey	...	20, Old Court House Street	...	Christian
201	Manley, H S	...	Caretaker, Foreign Office	...	Esplanade, East	...	ditto
202	Mann, Jas Y	...	Assistant, Thomas, Duff & Co, Ltd	...	15, Olive Row	...	ditto
203	Mansfield, G	...	Director, Mansfield & Sons, Ltd	...	2, New China Bazar Street	...	ditto

<i>Name.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
M			
1204 Manuel, B H	... Assistant, Place, Siddons & Gough ...	1, Commercial Buildings	...
1205 Manuel, W	... Superintendent, Foreign Office ...	Esplanade, East	Christian
1206 Manuk, M A	... Inspector, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto
1207 Mapleston, F N	... Assistant, Barlow & Co ...	37, Strand Road	ditto
1208 Marcelline, E O	... Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	5, Clive Street	ditto
1209 Marchant, H M	... Clerk, Office of Secretary to the Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1210 Marinan, O T	... Assistant, Imperial Record Department.	Government Place, West	ditto
1211 Marklew, E E	... Assistant, Healy and Gresham, Ltd ...	6, Waterloo Street	ditto
1212 Marsden, H O	... Clerk, Home Department ...	Home Department	ditto
1213 Marshall, D E	... Assistant, Mackenzie, Lyall & Co ...	2, Lyon's Range	ditto
1214 Marshall, G	... Assistant Superintendent, Bengal Coal Co, Ltd.	5, Fairlie Place	ditto
1215 Marshall, H	... Assistant, Martin & Co ...	6 & 7, Clive Street	ditto
1216 Marshall, T	... Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	104, Clive Street	ditto
1217 Martin, A D	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
1218 Martin, O H	... Deputy Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Agriculture Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1219 Martin, O B	... Inspector of Vacant Houses, Municipal Office.	Municipal Office	ditto
1220 Martin, J P	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto
1221 Martin, M H	... Assistant, Bengal Chamber of Commerce.	ditto	ditto
1222 Martin, O L	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
1223 Martin, O S	... Engineer Martin & Co	6 & 7 Clive Street	ditto

1225	Martin, W G	...	Assistant, Mason, Hill & Rogers	...	19, Chowringhee	...	ditto
1226	Martyr, J P	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of Bengal, Public Works Department.	...	Writers' Buildings	...	ditto
1227	Martyr, L M	...	Assistant to Director of Public Instruction, Bengal.	...	Writers' Buildings	...	ditto
1228	Mascarenhas, A L F	...	Proprietor, L Sales & Co	...	58-1, Free School Street	...	ditto
1229	Mason, L B	...	Direction Staff, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	...	41, Chowringhee	...	ditto
1230	Mathew, H A W	...	Assistant Auditor, E I R	...	E I R House	...	ditto
1231	Mathews, A H	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Olive Street	...	ditto
1232	Mathews, D M	...	Acting Assistant Superintendent, Traffic Department, E. I. R.	...	E I R House	...	ditto
1233	Mathews, J	...	Material Store-keeper, Surveyor General's Office, Mathematical Instrument Department.	...	15, Wood Street	...	ditto
1234	Matlack, H	...	Assistant, Burk Brothers	...	2 & 4, Peter's Lane	...	ditto
1235	Mathew, A W	...	Assistant, Landale and Clark	...	12, Olive Row	...	ditto
1236	Mathews, R A	...	Assistant, Jessop & Co, Ltd	...	93, Olive Street	...	ditto
1237	Maugey, E A	...	Assistant, Geo. Beaver & Co	...	285, Bow Bazar Street	...	ditto
1238	Maunder, R A	...	Assistant, Public Debt Office, Bank of Bengal.	...	Strand	...	ditto
1239	May, L H	...	Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	...	5, Olive Street	...	ditto
1240	Mayohas, E	...	Assistant, Mitchell & Co	...	17, Chowringhee Road	...	Jew
1241	McAvoy, W J	...	12th class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	Christian
1242	McCall, D	...	Assistant, Jessop & Co, Ltd	...	93, Olive Street	...	ditto
1243	McCash, W	...	Assistant, Bird & Co	...	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1244	McClary, A E	...	Manager, Adelphi Hotel	...	Waterloo Street	...	ditto
1245	McCombie, G S	...	Assistant, Alliance Bank of Simla, Ltd	...	8, Council House Street	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
M.				
1246	McConell, W	... Assistant, Finlay, Muir & Co	... 1, Olive Street	Christian
1247	McConnell, W	... Assistant, Allen Brothers & Co	... 1, New China Bazar Street	ditto
1248	McCormick, D A	... Assistant, A Milton & Co	... 156, Dhurmtollah Street	ditto
1249	McCrath, Maloolm	... Manager, Indian Motors, Ld	... 1, Hastings Street	ditto
1250	McCurley, G A	... Clerk, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	... 13, Wood Street	ditto
• 1251	McDermott, J C	... Clerk, Home Department,	... Home Department	ditto
1252	McDonald, Angus	... Engineer, D T Keymer & Co.	... 5, Mangoe Lane	ditto
• 1253	McDonnell, T	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Revenue Branch.	... Imperial Secretariat Buildings	ditto
1254	McDongall, G	... Assistant, I G N and Ry Co, Ld	... 4, Fairlie Place	ditto
1255	McEwan, F E	... Assistant, Anderson, Wright & Co	... 22, Strand Road	ditto
1256	McFarlane, A C	... Assistant, Place, Siddons and Gough	... 1, Commercial Buildings	ditto
1257	McGee, H J	... Assistant, W Leslie & Co	... 2, Chowringhee Road	ditto
1258	McGinn, W G	... Assistant, Birkmyre Brothers	... 6, Clive Row	ditto
1259	McGlashan, John	... Resident Engineer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	... Strand Road	ditto
1260	McGrath, M A	... Clerk, Agent's Office, E I R	... E I R House	ditto
1261	McInerney, J F H	... Deputy Accountant, Office of the Calcutta Port Commissioners.	... Strand Road	ditto
1262	McIntyre, R L	... Assistant, King Brothers	... 102, Clive Street	ditto
1263	McKachnie, D	... Assistant, Lovelock and Lewes	... 25, Mangoe Lane	ditto
1264	McKenzie, A E	... Assistant, F W Heilgers & Co	... 136, Canning Street	ditto
• 1265	McLaren, J	... Assistant, W Leslie & Co	... 2, Chowringhee Road	ditto
1266	McLean, H J	... Assistant, I G N & Ry Co, Ld	... 4, Fairlie Place	ditto
1267	McLeavy, C	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
1268	McLeod, A K	... Assistant, Arathoon Ld	... 1, Vansittart Row	ditto

1269	McLeod, D	... Assistant, Army & Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	...	ditto
1270	McMahon, A	... Correspondence Clerk, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	...	ditto
1271	McMahon, A St C	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	Legislative Department Office, 5, Esplanade, West.	...	ditto
1272	McMillan, W	... Enquiry Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
1273	McPherson, R	... Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	...	ditto
1274	McQuarrie, J	... Mechanic, Remington, Type-writer Co.	7, Council House Street	...	ditto
1275	McSweeney, J	... Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	...	ditto
1276	Mead, G	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	7, Chowringhee	...	ditto
1277	Meade, C J	... Assistant, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	...	ditto
1278	Medland, J W	... Assistant, Mantion & Co	13, Old Court House Street	...	ditto
1279	Meerza, E	... Assistant, Marshall, Sons & Co, Ld	99, Olive Street	...	ditto
1280	Mees, Geo	... Assistant, Steuart & Co	3, Mangoe Lane	...	ditto
1281	Meldrun, R	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co.	8, Olive Street	...	ditto
1282	Melitus, P A	... Assistant, Army & Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	...	ditto
1283	Melrose, J G	... Assistant, The Trading Company	10, Government Place	...	ditto
1284	Melville, W	... Assistant, Andrew Yule & Co	8, Olive Row	...	ditto
1285	Mendes, A J	... Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	...	ditto
1286	Mendes, R	... Assistant, Dykes & Co	29, Waterloo Street	...	ditto
1287	Mendes, R A	... 4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
1288	Mendieta, R J	... Head Clerk, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	13, Wood Street	...	ditto
1289	Meneaud, H	... Assistant, Ranken & Co	8, Old Court House Street	...	ditto

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
M			
1290 Menges, A	... Partner, A Menges & Co	... 6-1, Kyd Street	Christian
1291 Menzies, T P O	... Assistant, H Gluck & Co	... 12, Dalhousie Square	ditto
1292 Merriman, W H	... Assistant Superintendent, Office of the Calcutta Port Commissioners.	... Strand Road	ditto
1293 Merry, G B	... Assistant, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	ditto
1294 Mertens, J T	... 2nd Engineer, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	... 8, Dalhousie Square	ditto
1295 Metcalfe, W	... Assistant, Jardine, Skinner & Co	... 4, Clive Row	ditto
1296 Meyer, A	... 3rd Class Senior Clerk, Upper Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	... 6, Esplanade, East	ditto
1297 Meyer, O E	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	... 2, Clive Street	ditto
1298 Michael, P H	... Clerk, Accountant-General's Office, P W D.	... Imperial Secretariat Buildings	ditto
1299 Michael, P S	... Assistant, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South	ditto
1300 Michie, O	... Assistant, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	ditto
1301 Millar, J F S	... Assistant, D L Millar & Co	... 10, Clive Row	ditto
1302 Miller, A K	... 1st Passing Officer, Bank of Bengal...	... Strand	ditto
1303 Miller, C C	... Assistant, Hoare Miller & Co	... 38, Strand	ditto
1304 Miller, G S	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
1305 Mills, W T	... Clerk, Office of Accountant-General, P W D.	... Imperial Secretariat Buildings	ditto
1306 Milne, A R	... Partner, Ranken & Co	... 4, Old Court House Street	ditto
1307 Milne, J	... Assistant, Williamson, Magor & Co	... 4, Mangoe Lane	ditto
1308 Milne, R M	... Assistant, George Henderson & Co	... 100, Clive Street	ditto
1309 Milne, W J	... Assistant, Williamson, Magor & Co...	... 4, Mangoe Lane	ditto
1310 Mitchell, D	... Assistant, Stein, Forbes & Co, Ltd	... 12, Dalhousie Square	ditto
1311 Mitchell, F A	... Assistant W S Creswell & Co	... 7, Church Lane	ditto

1313	Mitchell, J C	...	Assistant Accountant, Bank of India, Ltd.	Mercantile	28, Dalhousie Square	...	ditto
1314	Moinet, L V	...	Assistant, Jardine, Skinner & Co	...	4, Clive Row	...	ditto
1315	Moir, A J	...	Manager, Grandage & Co	...	2, Commercial Buildings	...	ditto
1316	Moir, J T S	...	Assistant, Alliance Bank of Simla, Ltd	...	8, Council House Street	...	ditto
1317	Molinero, H	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	...	Legislative Department Office, 5, Eeplanade, West	...	ditto
1318	Monair, W B	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	...	103, Clive Street	...	ditto
1319	Monnier, C S	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Clive Street	...	ditto
1320	Monnier, G A	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	Ditto	...	ditto
1321	Monro, A	...	Assistant, Jardine, Skinner & Co	...	4, Clive Row	...	ditto
1322	Moore, A W	...	Assistant, Indian Motors, Ltd.	...	1, Hastings Street	...	ditto
1323	Mooseek, M	...	Assistant, Watson & Summers	...	3-1, Wellesley Place	...	Armenian
1324	Morby, W E A	...	Engineer, Kilburn & Co	...	4, Fairlie Place	...	Christian
1325	More, H	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	...	103, Clive Street	...	ditto
1326	More, J	...	Assistant, J Thomas & Co	...	8, Mission Row	...	ditto
1327	Moreno, H W B	...	Manager, The Imperial Press	...	159, Dhurrumtollah Street	...	ditto
1328	Morgan, F	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	...	103, Clive Street	...	ditto
1329	Morgan, J H	...	Assistant, Public Debt Office, Bank of Bengal.	...	Bank Strand	...	ditto
1330	Morgan, W C	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	...	ditto
1331	Morley, M H A	...	Superintendent, Department of Commerce and Industry.	...	2, Bankshall Street	...	ditto
1332	Morris, A	...	Clerk, Commercial Union Assurance Company, Ltd.	...	29, Dalhousie Square	...	ditto
1333	Morris, M	...	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L. P.	...	Writers' Buildings	...	ditto
1334	Morrison, A	...	Assistant, G. E. Hotel Co, Ltd	...	1, 2 and 3, Old Court House Street.	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
M				
1335	Morrison, A B	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	Christian
1336	Morrison, A J	... Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	ditto
1337	Morrison, E J	... Partner, Morrison and Cottle	... 2, Esplanade Row, East	ditto
1338	Morrison, M	... Assistant, W Haworth & Co	... 1, Mission Row	ditto
1339	Morrison, R M	... Assistant, Poppe, Delius & Co	... 15, Olive Row	ditto
1340	Morrison, R W	... Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	104, Olive Street	ditto
1341	Morton, R J	... Accountant, Accountant-General's Office, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1342	Moses, H	... Accountant, 3rd Grade, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1343	Moss, H E	... Assistant, Standard Oil Co of New York.	8, Dalhousie Square, East	ditto
1344	Mouat, R A D	... Assistant, <i>The Arracan Co, Ltd</i>	... 26, Dalhousie Square	ditto
1345	Moy, E O	... Assistant, Kettlewell, Bullen & Co	... 21, Strand Road	ditto
1346	Muir, J	... Assistant, Macfie & Macdonald	... 13-1, Old Court House Street	ditto
1347	Mumford, F E	... Assistant, Government Account Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto
1348	Munden, C W	... Assistant, Overhead Department, Calcutta Tramways Co, Ltd.	Dhurruntollah Street	ditto
1349	Munjee, F M	... Partner, J Fleming & Co	... 173, Dhurruntollah Street	ditto
1350	Munn, H R	... Local Secretary, North B & M Insurance Co.	100, Olive Street	ditto
1351	Munro, J	... Assistant, Becker, Gray & Co.	... 6, Council House Street	ditto
1352	Munro, J A	... Ditto	Ditto	ditto
1353	Munro, J A O	... Manager, Arathoon, Ltd	... 1, Vansittart Row	ditto
1354	Munro, J S	... Assistant, Turner, Morrison & Co	... 6, Lyon's Range	ditto
1355	Murphy, F N	... Assistant, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	ditto
1356	Murphy, G W	... Assistant, Ranken & Co.	... 4, Old Court House Street	ditto

1359	Murphy, J	Assistant Superintendent, I V Strand Road Wharves, Port Commissioners' Office.	...	...
1360	Murphy, W J	Assistant, Mackintosh, Burn & Co ... 8, Esplanade, East	...	ditto
1361	Murray, A J	Hackney Carriage Inspector ... Municipal Office	...	ditto
1362	Murray, Alex R	Assistant, Thomas Duff & Co, Ld ... 15, Olive Row	...	ditto
1363	Murray, B G	Assistant, Jardine, Skinner & Co ... 4, Olive Row	...	ditto
1364	Murray, C R	Assistant, Gladstone, Wyllie & Co ... 101, Clive Street	...	ditto
1365	Murray, C S	Assistant, Jardine, Skinner & Co. ... 4, Clive Row	...	ditto
1366	Musgrave, A J	Draftsman, Surveyor-General's Office, 13, Wood Street Drawing Department.	...	ditto
1367	Musgrove, L H	Engraver, Engraving Department, 13, Wood Street Surveyor-General's Office.	...	ditto
1368	Musewitz, J W	Assistant, Shaw, Wallace & Co ... 20, Strand Road	...	ditto
N				
1369	Nash, J A	Assistant, Cash Department, Bank Strand of Bengal.	...	ditto
1370	Nathaniel, H D	Clerk, Office of Accountant-General, Imperial Secretariat Buildings P W D.	...	ditto
1371	Naylor, W	Assistant, W Leslie & Co, ... 2, Chowringhee Road	...	ditto
1372	Neale, G D	Acting Chief Clerk, Chief Superintendent's Office, Traffic Department, E I R.	...	ditto
1373	Nehemiah, T K	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co ... 16, Strand	...	ditto
1374	Newman, H	Assistant Editor, <i>Englishman</i> ... 9, Hare Street	...	ditto
1375	Newman, J G	Assistant, Ralli Brothers ... 1 & 2, Church Lane	...	ditto
1376	Newson, P W	Assistant, Jardine, Skinner & Co. ... 4, Clive Row	...	ditto
1377	Newson, W	Assistant Editor, <i>The Asian</i> , Ld ... 7, Mission Row	...	ditto
1378	Newton, E C	Assistant, James Macillican & Co... 7, Church Lane	...	ditto
1379	Newton, F N	Assistant, Shaw, Wallace & Co ... 20, Strand Road	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
N				
9	Newton, H	Travelling Auditor, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	Christian
30	Nicachi, M P	Assistant, Ralli Brothers	1 and 2, Church Lane	ditto
31	Nichols, A C	Assistant-Incell & Silk	11, Bentinck Street	ditto
32	Nicholls, W M	Traffic Superintendent, M Ry, District Engineer's Office, District No. III.	Municipal Office	ditto
33	Nicholson, G	Assistant, W Leslie & Co	2, Chowringhee Road	ditto
34	Nickels, E J	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto
35	Nickels, H G	Ditto ditto	Ditto	ditto
36	Nicol, R D	Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	ditto
37	Nicoll, E D	Assistant, Perman & Hynd	23, Strand	ditto
38	Nile, E L	Superintendent, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
39	Noble, W	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	7, Chowringhee	ditto
90	Noel, F J	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	ditto
91	Noney, E A	Assistant, Ernsthause, Ld	9, Clive Row	ditto
92	Norman, O A	Extra Deputy Superintendent, Drawing Department, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	ditto
93	Norton, H F	Partner, J B Norton & Sons	8, Old Court House Corner	ditto
94	Nyas, O D	Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	ditto
95	Nyas, W C	Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	Ditto	ditto
O				
96	Oakes, S S J	Assistant, Shaw, Wallace & Co.	20, Strand Road	ditto
97	Oakley, E J	Assistant, Kilburn & Co	4, Fairlie Place	ditto

1398	O'Brien, E C	...	Assistant, Turner, Morris & Co	...	6, Lyon's Range	...	ditto
1399	O'Brien, H E W	...	Superintendent, Military Accountant-General's Office.	...	6, Esplanade Row, East	...	ditto
1400	O'Connor, D	...	Store Superintendent, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	...	8, Dalhousie Square	...	ditto
1401	O'Connor, J	...	Manager, Lino Type and Machinery, Ltd.	...	5-1, Dalhousie Square	...	ditto
1402	Odgers, L	...	Assistant, H Clark & Co	...	5, Old Court House Street	...	ditto
1403	O'Flynn, D	...	10th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
1404	Ogg, Jas D	...	Assistant, Thomas Duff & Co, Ltd	...	15, Olive Row	...	ditto
1405	Ogg, John A	...	ditto	...	ditto	...	ditto
1406	Okelly, T H	...	Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	...	4, Fairlie Place	...	ditto
1407	Oldfield, F	...	Assistant, Sir Jacob Behrens & Sons	...	26, Strand Road	...	ditto
1408	Olett, A E W	...	Assistant, Auditor E I R	...	E I R House	...	ditto
1409	Oliver, A W	...	Assistant, The Bombay Company, Ltd	...	7-1, Lyon's Range	...	ditto
1410	Oliver, S O B	...	Assistant, Turner, Morrison & Co	...	6, Lyon's Range	...	ditto
1411	Ollenbach, E C	...	Engraver, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	...	13, Wood Street	...	ditto
1412	Olphert, H	...	Assistant, Blacker & Co	...	2, Olive Street	...	ditto
1413	Oppe, T A	...	Partner, Campbell & Oppe	...	1, Pollock Street	...	ditto
1414	Ord, J K	...	Assistant, British-American Tobacco Co, Ltd.	...	14, Radha Bazar Lane	...	ditto
1415	Ord, Knox G	...	Assistant, Petrocchino Brothers	...	4, Olive Ghât Street	...	ditto
1416	O'Reilly, J	...	Superintendent, Office of Secretary, Railway Board.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
1417	Ogerby, W	...	Assistant Accountant, Mercantile Bank of India, Ltd.	...	28, Dalhousie Square	...	ditto
1418	O'Sullivan, D	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	...	Bankshall Street	...	ditto
1419	Otto, A. H	...	Assistant, The Bombay Co, Ltd	...	7-1, Lyon's Range	...	ditto
1420	Otto, A H	...	Assistant, Jardine, Skinner & Co	...	4, Clive Row	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
O				
1421	Otto, B	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	Christian.
1422	Otto, E O	... ditto	... ditto	ditto
1423	Owen, E B	... Accountant, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1424	Owen, M C	... Accountant, Arathoon, Ld	... 1, Vansittart Row	ditto
1425	Owen, M M	... Assistant, W Newman & Co	... 4, Dalhousie Square	ditto
1426	Owens, Albert	... Assistant, I G N & Ry Co, Ld	... 4, Fairlie Place	ditto
P				
1427	Page, H A	... Assistant, Depositors' Department, Bank of Bengal	Strand	ditto
1428	Paget, G F	... Assistant, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South...	ditto
1429	Pallant, T E	... Assistant, Calcutta Tramways Co, Ld	1, Corporation Street	ditto
1430	Palmer, E W	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto
1431	Palmer, H P	... ditto	... ditto	ditto
1432	Palmer, S	... Assistant, Hamilton & Co	... 8, Old Court House Street	ditto
1433	Palmer, T W	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	7, Chowringhee	ditto
1434	Pane, J M	... Assistant, Mason, Hill & Rogers	... 13, Chowringhee	ditto
1435	Panioty, N	... Assistant, Ralli Brothers	... 1 & 2, Church Lane	ditto
1436	Papagheeka, M	... Assistant, Macfie and Macdonald	... 13-1, Old Court House Street	ditto
1437	Parker, J F	... Assistant, Thacker, Spink & Co	... 5, Government Place	ditto
1438	Parkinson, R	... Sub-Editor, <i>Englishman</i> Office	... 9, Hare Street	ditto
1439	Parkman, A E	... Partner, H Clark & Co	... 5, Old Court House Street	ditto
1440	Parrot, P	... Assistant, I G N & Ry Co, Ld	... 4, Fairlie Place	ditto
1441	Parry, A H	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
1442	Parsons, O W	... Assistant to Signal Engineer, E I R	E I R House	ditto
1443	Parton, H H	... Departmental Manager, Army & Navy Co-operative Society, Ld.	41, Chowringhee	ditto

1445	Partridge, C H	... Salesman, Remington Type-Writer Co.	7, Council House Street	...	ditto
1446	Pascal, Edward Howard	... Head Assistant, Bengal Secretariat, Municipal Department.	9, Lyon's Range	...	ditto
1447	Patterson, C C	... Assistant, Becker, Gray & Co	6, Council House Street	...	ditto
1448	Pattinson, J Herbert	... Partner, Siruar, Barnard & Co	7, Clive Row	...	ditto
1449	Paul, J C	... Clerk, Office of Accountant-General, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
1450	Paxton, P E	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
1451	Payne, J	... Travelling Auditor, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
1452	Peake, F O	... Assistant, Martin & Co	6 & 7, Clive Street	...	ditto
1453	Pearce, H G	... Assistant, Meugens, King & Simson	102, Clive Street	...	ditto
1454	Pearson, J	... Assistant, J B Norton & Sons	8, Old Court House Corner	...	ditto
1455	Peat, H M	... Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1456	Peddle, G	... Coal Manager, E I R	E I R House	...	ditto
1457	Pegler, C	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	7, Chowringhee	...	ditto
1458	Pegler, E H	... Assistant Manager, Eastern Landing, Clearing and Forwarding Co.	7, Dalhousie Square	...	ditto
1459	Pell, Cecil	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	...	ditto
1460	Pell, J W	... Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	...	ditto
1461	Pell, T O	... Deputy Accountant, Calcutta Mint	47, Strand Road, North	...	ditto
1462	Pelling, F W	... Assistant, Williamson, Magor & Co...	4, Mangoe Lane	...	ditto
1463	Pennycook, R J	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	7, Chowringhee	...	ditto
1464	Penstone, G W	... Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	...	ditto
1465	Pereira, B	... Assistant, W Crowder & Co, Ld	1, Vansittart Row	...	ditto
1466	Pereira, C	... Assistant Superintendent, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
1467	Pereira, C	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	Legislative Department Office, Esplanade, West.	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	P			
*1468	Pereira, E J H	... Jr. Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	Christian
1469	Pereira, O S	... Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	ditto
*1470	Pereira, S	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
1471	Pereira, W A	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto
1472	Pereyra, A B A	... 1st Grade Accountant, Office of Comptroller, Military Supply Accounts.	Koiba Ghât Street	ditto
1473	Peter, C	... Reader, Bengal Secretariat Press	Writers' Buildings	ditto
1474	Peters, H	... Assessor of Income-tax	3, Charnock Place	ditto
1475	Peters, J	... Shed Officer, Port Commissioners' Office.	Strand Road	ditto
1476	Peterson, E C	... Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	ditto
1477	Petley, E W	... Deputy Conservator, Port Commissioner's Office.	Strand Road	ditto
1478	Petrie, F M	... Assistant, McGregor & Balford, Ld	97, Clive Street	ditto
1479	Petrocchino, E S	... Assistant, Petrocchino Brothers	4, Clive Ghât Street	ditto
1480	Pfeiffer, A J-J	... Assistant Manager & Chief Engineer, Calcutta Tramways Co, Ld.	1, Corporation Street	ditto
1481	Phillip, J Y	... Assistant, Macneill & Co	2, Clive Ghât Street	ditto
1482	Phillipowsky, C E	... Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	ditto
1483	Phillips, A M	... Assistant, Harold & Co	3, Dalhousie Square	ditto
1484	Phillips, F E	... Assistant, Jardine, Skinner & Co	4, Clive Row	ditto
*1485	Phillips, H	... Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place, East	ditto
1486	Phillips, B A	... Assistant, G E Hotel Co, Ld	1, 2 & 3, Old Court House Street.	ditto

1487	Phillips, W H L	Accountant, Cutler, Palmer & Co	1, Hastings Street	...	ditto
• 1488	Picachy, A H	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
• 1489	Picachy, J	Accountant, Office of Protector of Emigrants and Superintendent of Emigration.	55, Chowringhee Road	...	ditto
1490	Pickford, O E	Assistant, Barlow & Co	37, Strand Road	...	ditto
1491	Pierce, A	Assistant Engineer, Calcutta Water-Works, Municipal Office.	5, Corporation Street	...	ditto
1492	Pilcher, H H	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	...	ditto
1493	Pillay, A E	Assistant Copperplate Printer & Store-keeper, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	...	ditto
1494	Pinder, G D	1st Assistant Depositors' Department, Bank of Bengal.	Strand	...	ditto
• 1495	Piner, J	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
1496	Pinto, C A	Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts, P W D.	E I R House	...	ditto
• 1497	Piper, G I	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
1498	Pitcairn, R M	Assistant Agent, Allahabad Bank, Ltd.	101-1, Clive Street	...	ditto
• 1499	Pittar, A H	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Agriculture Branch.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
1500	Pittar, H C W	Assistant, Ernsthausen, Ltd	9, Clive Row	...	ditto
1501	Platnauer, S L	Partner, Simpson and Platnauer	15-5, Chowringhee	...	Jew
1502	Playfair, G F	Assistant, Grindlay & Co	11, Hastings Street	...	Christian
• 1503	Plummer, E T	Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	...	ditto
1504	Plummer, H L	Ditto	Ditto	...	ditto
1505	Pogose, P N	Assistant, Blacker & Co	2, Clive Street	...	ditto
1506	Pope, C M	Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	...	ditto

No.	Name	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
1507	Pope, E J	Superintendent, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	Christian
1508	Popham, G A	Head Assistant, Office of Superintending Engineer, Central Circle.	Writers' Buildings	ditto
1509	Porter, W T	Accountant, P W D, Office of Government Examiner of Railway Accounts.	E I R House	ditto
1510	Postance, J F	Assistant, Thomas Cook & Son	9, Old Court House Street	ditto
1511	Pote, A E	Assistant, Graham & Co	9, Olive Street	ditto
1512	Potnoy, S	Proprietor, Cosmopolitan Hotel	39, Bentinck Street	Jew
1513	Potter, L R	Assistant Master, La Martinière College.	11, Loudon Street	Christian
1514	Poulter, H W	Assistant, Burn & Co, Ld	7, Hastings Street	ditto
1515	Powell, E	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	ditto
1516	Powell, F R	Assistant, Branch Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto
1517	Powell, T	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
1518	Powell, W H	Assistant, Mengens, King & Simson	102, Olive Street	ditto
1519	Pratt, O H	Assistant, Hamilton & Co	8, Old Court House Street	ditto
1520	Pratt, T R	Manager, Davidson & Co, Ld	3, Mission Row	ditto
1521	Presley, O E	Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	ditto
1522	Presswell, T R	Acting Assistant Superintendent, Traffic Department, E I R.	E I R House	ditto
1523	Pretious, H	Assistant, Burn & Co, Ld	7, Hastings Street	ditto
1524	Price, A A	Personal Assistant to the Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
1525	Price, A M	Accountant, Office of Executive Engineer, 1st Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	ditto
1526	Prike, F B	Assistant, R B Rodda & Co	2, Welleley Place	ditto

1527	Pryce, O K D	...	Time-Table Clerk, Chief Superintendent's Office, Traffic Department, E I R.	E I R House	...
1528	Pryce, W A	...	Assistant, Mackintosh, Burn & Co ...	8, Esplanade, East	ditto
1529	Pugh, R A O	...	Partner, Norman Brothers	1/1, Vansittart Row	ditto
1530	Rattock G P	...	Assistant, Ranken & Co	4, Old Court House Street	ditto
1531	Pym, D	...	Assistant, Williamson, Magor & Co ...	4, Mangoe Lane	ditto
1532	Pyster, O E	...	Superintendent, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
Q					
1533	Quentin, D J	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce	2, Clive Street	ditto
1534	Quarmby, T W T	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	ditto
R					
1535	Rackham, J E	...	Draper, Hall and Anderson	31, Chowringhee	ditto
1536	Radmore, T T	...	Assistant, Graham & Co	9, Olive Street	ditto
1537	Raeburne, H C	...	Accountant, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1538	Ralli, A O	...	Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	ditto
1539	Ramsay, G B	...	Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto
1540	Rany, R	...	Station Superintendent, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	ditto
1541	Ravencroft, N S	...	Assistant, Maeneill & Co	2, Olive Ghat Street	ditto
1542	Ravencroft, S U	...	Assistant, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	ditto
1543	Rawlins, O E	...	Assistant, The Aracan Co. Ltd	26, Dalhousie Square	ditto
1544	Raymond, J	...	Assistant, W Crowder & Co, Ltd	1, Vansittart Row	ditto
1545	Rayner, F S	...	Assistant, Turner, Morrison & Co ...	6, Lyon's Range	ditto
1546	Read, A H	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Olive Street	ditto
1547	Reaks, R R	...	Clerk, Home Department	Home Department	ditto
1548	Reardon, F J	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
1549	Rebeiro, B	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	Christian
1550	Rebeiro, E J	Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
1551	Rebeiro, G	Reader, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	ditto
1552	Rebeiro, O S	Assistant, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	ditto
1553	Rebeiro, T W	Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	ditto
1554	Rebelle, J W	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	ditto
1555	Reed, E A	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
1556	Reed, J F	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
1557	Rees, W S	Assistant, Traill & Co	20, British Indian Street	ditto
1558	Reid, J L	Partner, P M Gillan & Co	5, Fairlie Place	ditto
1559	Reedice, H	Reader, Govt. Printing, India	8, Hastings Street	ditto
1560	Rennison, O	Assistant, W. J. Thompson, Magor & Co...	4, Mangoe Lane	ditto
1561	Reynolds, W F	Assistant, Macneill & Co	2, Olive Ghat Street	ditto
1562	Reynolds, W J	Exe. Manager, G E Hotel Co, Ltd	1, 2 & 3, Old Court House Street.	ditto
1563	Rice, O R	Assistant Accountant, Hong-Kong and Shanghai Banking Corporation.	31, Dalhousie Square	ditto
1564	Rice, F W	Assistant, Macneill & Co	2, Olive Ghat Street	ditto
1565	Rice, F O	Assistant, Standard Oil Co of New York.	8, Dalhousie Square, East	ditto
1566	Richards, S H	Meter Superintendent, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	ditto
1567	Richardson, J	Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	104, Olive Street	ditto

	Department, Port Commissioners' Office.	Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	
1569 Bicketts, O H	...	Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	Legislative Department Office, 5, Esplanade, West.	ditto
1570 Ridge, G R	...	Assistant, South British Insurance Co. Ltd.	5, Olive Street	ditto
1571 Ridley, H B	...	Assistant, Ernsthansen, Ltd	9, Clive Row	ditto
1572 Rigoldy, Carlisle	...	Assistant, W Leslie & Co	9, Chowringhee Road	ditto
1573 Riordan, D	...	Assistant, Ranken & Co	4, Old Court House Street	ditto
1574 Ritchie, J	...	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1575 Rivett, W O	...	Assistant, Becker, Gray & Co	6, Cornhill House Street	ditto
1576 Roberts, B O	...	Sub-Editor, Statesman's Office	8, Chowringhee	ditto
1577 Roberts, O R P	...	Railway Foreman, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
1578 Roberts, J E	...	Inspector, Hackney Carriage Department.	Municipal Office	ditto
1579 Robertson, B G	...	Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	ditto
1580 Robertson, C	...	Assistant, Perman and Hynd	23, Strand Road	ditto
1581 Robertson, D C	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Agriculture Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1582 Robertson, E A	...	Assistant Accountant, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
1583 Robertson, E J	...	Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	ditto
1584 Robertson, G A	...	Assistant, Anderson, Wright & Co	22, Strand	ditto
1585 Robertson, G G	...	Superintendent, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Olive Street	ditto
1586 Robertson, J A	...	Accountant, National Bank of India, Ltd.	104, Olive Street	ditto
1587 Robertson, J R	...			ditto

<i>No.</i>	<i>Name.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	R			
1588	Robertson, R W	... Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings ...	Christian.
1589	Robertson, W A	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	of 2, Olive Street ...	ditto
1590	Robinson, J E	... Head Reader, Caledonian Steam Printing Works.	3, Wallesey Place ...	ditto
*1591	Robinson, W R F	... Accountant, Accountant-General's Office, P W. D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1592	Robson, W	... Assistant, Reuters Telegram Co, Ltd	102, Olive Street ...	ditto
1593	Rodgers, J R	... Assistant, Jessop & Co, Ltd	93, Olive Street ...	ditto
*1594	Rodgers, J R (Sr)	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East ...	ditto
1595	Rodgers, W J	... General Assistant, T M's Department, Port Commissioners' Office.	Strand Road ...	ditto
*1596	Rodrigues, C A	... Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East ...	ditto.
1597	Rodrigues, J C	... Assistant, Mantou & Co	13, Old Court House Street...	ditto
1598	Rodrigues, J F	... Assistant, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street ...	ditto
1599	Rodrigues, M P	... ditto	Ditto ...	ditto
1600	Rodrigues, N J	... Assistant, Catholic Orphan Press	4, Portuguese Church Street...	ditto
1601	Rodrigues, W A	... Assistant, Imperial Record Department.	Government Place, West ...	ditto
1602	Roger, J W	... Assistant, The Arracan Co Ltd	26, Dalhousie Square ...	ditto
1603	Rogers, A	... Assistant, Dykes & Co	29, Waterloo Street ...	ditto
1604	Rogers, C B	... Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Clive Street ...	ditto
1605	Rogers, C H	... Reporter, Secretary's Department	Municipal Office ...	ditto
*1606	Rogers, H J	... 6th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1607	Rogersford, W H	... Chief Accountant, Account's Department, Calcutta Corporation.	Municipal Office ...	ditto

1609	Rosamond, Geo	...	Overhead Line Superintendent, Calcutta Tramways Co, Ltd.	Dhurruntollah Street	...	ditto
1610	Rose, H	...	Assistant, Graham & Co	...	9, Olive Street	ditto
1611	Rose, G F	...	Assistant, Andrew Yule & Co	...	8, Clive Row	ditto
1612	Ross, D M	...	Assistant Accountant, Hongkong and Shanghai Banking Corporation.	...	31, Dalhousie Square	ditto
1613	Ross, G Hunt	...	Temporary Engineer, Office of Executive Engineer, 1st Calcutta Division, P W D.	...	2, Dalhousie Square, East	ditto
1614	Ross, J, W B	...	Assistant, Lawrence & Mayo	...	16, Old Court House Street...	ditto
1615	Ross, N M	...	Assistant, McLeod & Co	...	31, Dalhousie Square, South	ditto
1616	Ross, W T	...	Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	...	104, Clive Street	ditto
1617	Rosbell, J	...	Assistant, Thos Cook & Son	...	9, Old Court House Street	ditto
1618	Rosette, F V	...	Establishment Clerk, Jetty Office, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	Strand Road	ditto
1619	Rostan, C	...	Clerk, Comptroller-General's Office	...	The Treasury	ditto
1620	Rothera, G H	...	Assistant, Martin & Co	...	6 & 7, Clive Street	ditto
1621	Roubaud, O E	...	Assistant, Marshall, Sons & Co, Ltd	...	99, Clive Street	ditto
1622	Rouston, J W	...	Assistant, Jessop & Co, Ltd	...	93, Clive Street	ditto
1623	Rowell, J	...	Assistant, H Clark & Co	...	5, Old Court House Street	ditto
1624	Rowley, J R	...	Assistant Engineer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	Strand Road	ditto
1625	Roxby, H	...	Assistant, Barlow & Co	...	37, Strand Road	ditto
1626	Rozario, E D	...	Printer, Secretary's Department	...	Municipal Office	ditto
1627	Rozario, W D	...	Assistant Railway Foreman, Port Commissioners' Office.	...	Strand Road	ditto
1628	Rundlett, E A	...	Head Clerk, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	...	13, Wood Street	ditto
1629	Rundlett, J H	...	Offg. Assistant Superintendent, Traffic Department, E I R.	...	E I R House	ditto

<i>No.</i>	<i>Name.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
R				
1630	Rushton, G O	...	...	Christian
1631	Russell, A	Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row	...
1632	Russell, E W S	3rd grade Engineer, Calcutta Mint	47, Strand Road, North	...
1633	Russell, R A	Partner, Lovelock and Lewes	25, Mangoe Lane	...
		Boiler Inspector, Office of the Commissioners for the Inspection of Steam-boilers.	309, Bow Bazar Street	...
1634	Russill, E C	Assistant Representative, The Asiatic Petroleum Co, Ltd.	5, New China Bazar Street	...
1635	Rutledge, A	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...
1636	Ruxton, J L	Assistant, New Zealand Insurance Co	26, Dalhousie Square	...
1637	Ryan, D O'G	Assistant, Landale and Clark	12, Olive Row	...
1638	Ryan, G G	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	...
1639	Ryan, W S	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...
1640	Rylands, J	Assistant, Mason, Hill and Rogers...	19, Chowringhee	...
1641	Rymer, C O W	Assistant, Andrew Yule & Co	8, Olive Row	...
1642	Rymer, L F	Assistant, Alliance Bank of Simla, Ltd.	8, Council House Street	...
S				
1643	Saldanha, A G	4th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...
1644	Saldanha, S N	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Forest Branch.	Ditto	...
1645	Salvesen, E C	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...
1646	Sampson C H	Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	...
1647	Sander, J W	Shed Officer, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...

1648	Banderson, W E K	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military (Finance) Department.	6, Esplanade	...	ditto
1649	Sandee, C L	...	Assistant Accountant, Mercantile Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	...	ditto
1650	Sargon, O F	...	Direction Staff, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	...	ditto
1651	Sato, C F	...	Assistant Secretary to Agent, E I R	E I R House	...	ditto
1652	Saubolle, L V	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	...	ditto
1653	Saunders, E J	...	Assistant, Martin & Co	6 and 7, Clive Street	...	ditto
1654	Saunders, J	...	Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	...	ditto
1655	Saunders, K B	...	Assistant, Martin & Co	6 and 7, Clive Street	...	ditto
1656	Saunders, T	...	Departmental Manager, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	...	ditto
1657	Savage, S C	...	Assistant, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	Ditto	...	ditto
1658	Savedra, W H	...	Stenographer, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	...	ditto
1659	Sawyer, E J	...	Assistant, Hall & Anderson	31, Chowringhee	...	ditto
1660	Scallan, F R C	...	Engraver, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	...	ditto
1661	Scaramanga, P A	...	Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	...	ditto
1662	Schaumburg, J L	...	Assistant, Phoenix Assurance Co, Ltd.	12, Dalhousie Square	...	ditto
1663	Schiller, F	...	Assistant, Hall & Anderson	31, Chowringhee	...	ditto
1664	Schneider, W F	...	Works Manager, Inoell & Silk	11, Bentinok Street	...	ditto
1665	Schofield, F W	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Revenue Branch.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
1666	Schumacher, G A M	...	Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1667	Scotuey, F J	...	Departmental Manager, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	...	ditto
1668	Scott, A	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	ditto
1669	Scott, H B	...	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	...	ditto

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
1670 Scott, H P	Assistant, Shaw Wallace & Co	20, Strand Road	Christian
1671 Scott, H W	Assistant, Posner & Co	12, Jackson Ghat Street	ditto
1672 Scott, J	District Engineer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
1673 Scott, J	Reader, Office of Superintendent Government Printing, India.	8, Hastings Street	ditto
1674 Scott, R J	Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto
1675 Sealy, E J	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
1676 Seaman, W C	Assistant, Standard Life Assurance Company.	32, Dalhousie Square	ditto
1677 Sebastian, J	Record-keeper, Agent's Office, E I R	E I R House	ditto
1678 Sebright, C	Assistant, Dykes & Co	29, Waterloo Street	ditto
1679 Sebright F	ditto	ditto	ditto
1680 Seddon, D K	Manager, Greaves, Cotton & Co	30-2, Clive Street	ditto
1681 Selkirk, A	Accountant, Alliance Bank of Simla, Ltd.	8, Council House Street	ditto
1682 Selkirk, J L	Assistant, Jessop & Co, Ltd	93, Clive Street	ditto
1683 Sequeira, J J	Assistant, Walker, Howard & Co	32, Jackson's Ghat Street	ditto
1684 Severs, B	Assistant Auditor, E I R	E I R House	ditto
1685 Sewell, J C	Assistant, Barry & Co	Lyons' Range	ditto
1686 Shallow, D S	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyons' Range	ditto
1687 Sharpe, J D	Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Department of Revenue and Agriculture, Agriculture Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1688 Sharp, F J	Partner, J Monteith & Co	21, Old Court House Street	ditto
1689 Sharpe, R W	Assistant, F & C Oaler, Ltd	12, Old Court House Street	ditto
1690 Sharples, J	Assistant, Phelps & Co	15, Old Court House Street	ditto
1691 Shaw, A P	Agent, Smith Premier Typewriter Co	46, Durrumtollah Street	ditto

1692	Shaw, E	...	Assistant, Allen Brothers & Co	...	1, New China Bazar Street	...	ditto
1693	Shaw, J	...	Partner, J Shaw & Co	...	5, Ezra Street	...	ditto
1694	Shaw, J W	...	Assistant Engineer, Port Commissioners' Office.	...	Strand Road	...	ditto
1695	Shelverton, W H	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Clive Street	...	ditto
1696	Shennan, K J	...	Assistant, Alliance Bank of Simla, Ltd	...	8, Cornhill House Street	...	ditto
1697	Shenton, W	...	Assistant, Steuart & Co	...	3, Mangoe Lane	...	ditto
1698	Shepherd, W S W	...	Superintendent, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	...	ditto
1699	Shields, Jas.	...	Assistant, James Murray & Co	...	12, Government Place	...	ditto
1700	Short, F M	...	Assistant, Balmes & Co	...	103, Clive Street	...	ditto
1701	Shorter, A V	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	...	ditto
1702	Sidey, G L	...	Assistant, Octavius Steel & Co	...	14, Old Court House Street	...	ditto
1703	Sieger, A H	...	Assistant, Ernesthausen, Ltd	...	9, Clive Row	...	ditto
1704	Silk, W W H	...	Partner, Ince and Silk	...	11, Bentinck Street	...	ditto
1705	Silver, R D	...	Assistant, Turner, Morrison & Co	...	6, Lyon's Range	...	ditto
1706	Simmons, T R	...	Junior Shorthand Typist, Office of Secretary to the Government of India, Department of Revenue and Agriculture.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
1707	Simpson, G R	...	Assistant, I G N & Ry. Co, Ltd	...	4, Fairlie Place	...	ditto
1708	Simpson, H J	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	...	ditto
1709	Simpson, J A	...	Assistant, Jessop & Co, Ltd	...	93, Clive Street	...	ditto
1710	Simpson, N	...	Assistant, Mansfield & Sons, Ltd	...	2, New China Bazar Street	...	ditto
1711	Simpson, P	...	Sub-Assistant Surveyor-General's Office, Drawing Department.	...	13, Wood Street	...	ditto
1712	Simpson, R P	...	Assistant, Stores Department, E I R	...	E I R House	...	ditto
1713	Simpson, W N	...	Partner, J G Bagram & Co	...	14-2, Olive Row	...	ditto
1714	Simson, A	...	Assistant, Kilburn & Co	...	4, Fairlie Place	...	ditto
1715	Sinclair, E G	...	Assistant, Thacker, Spink & Co	...	5, Government Place	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of business.	Religion.
S				
1716	Sinclair, E G	... Assistant, James Mackillican & Co	7, Church Lane	Christian
1717	Sinclair, H	... Assistant, Octavius Steel & Co	... 14, Old Court House Street	ditto
1718	Sinclair, W L	... Assistant, Davis Leech & Co	... 11, Government Place	ditto
1719	Sinclair, W T	... Clerk, Bethgate & Co	... 19, Old Court House Street	ditto
1720	Siret, E R	... Assistant, Bengal Secretariat, Public Works Department.	Writers' Buildings	ditto
1721	Skellern, G H	... Canvasser, I R G P & T W Co, Ltd	1-1, Fairlie Place	ditto
1722	Skempton, A W	... Assistant, Thomas Cook & Son	... 9, Old Court House Street	ditto
1723	Skene, W F	... Assistant Accountant, Hongkong & Shanghai Banking Corporation.	31, Dalhousie Square	ditto
1724	Skinner, S A	... Assistant, Jessop & Co, Ltd	... 93, Olive Street	ditto
1725	Skipwith, A R	... Assistant Manager, Brooke, Bond & Co, Ltd.	5-1, Council House Street	ditto
1726	Slark, A M	... Assistant, G. F. Kellner & Co	32, Chowringhee	ditto
1727	Slater, A W	... Partner, Calcutta Phototype Co	... 1, Crooked Lane	ditto
1728	Slater, E J	... Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place, East	ditto
1729	Small, A J	... Assistant Accountant, Office of the Calcutta Commissioners.	Strand Road	ditto
1730	Small, E	... Assistant, Landale and Morgan	... 8, Mission Row	ditto
1731	Small, G O	... Assistant, Graham & Co	... 9, Olive Street	ditto
1732	Smallwood, C L	... Partner, W Haworth & Co	... 1, Mission Row	ditto
1733	Smallwood, E S	... Assistant, Landale and Morgan	... 5, Mission Row	ditto
1734	Smart, A B	... Extra Assistant Superintendent, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	13, Wood Street	ditto
1735	Smart, O D	... Extra Assistant Superintendent, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	13, Wood Street	ditto
1736	Smiles, J T	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	ditto
1737	Smith, A	... Assistant, Dykes & Co	... 20, Waterloo Street	ditto

*1738	Smith, A E	...	Shorthand-Writer, Home Department	Home Department	...	ditto
1739	Smith, A J	...	Accountant, Smith, Stanistreet & Co	9, Dalhousie Square, East	...	ditto
• 1740	Smith, A V S	...	Stationery Store Examiner, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	4 & 5, Church Lane	...	ditto
*1741	Smith, Charles Edward	...	Assistant, Bengal Secretariat, Muni- cipal Department.	9, Lyon's Range	...	ditto
1742	Smith, D B	...	Departmental Manager, Army & Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	...	ditto
1743	Smith, Fred B	...	Principal, Calcutta Boys' School	72, Corporation Street	...	ditto
1744	Smith, F S	...	Draper, Hall & Anderson	31, Chowringhee	...	ditto
1745	Smith G E	...	Assistant Master, Armenian College	39, Free School Street	...	ditto
1746	Smith, H J T	...	Assistant Engineer, Calcutta Water- Works, Municipal Office.	5, Corporation Street	...	ditto
1747	Smith, J B	...	Assistant, Fraser & Co	4, Commercial Buildings	...	ditto
1748	Smith, L W	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	ditto
*1749	Smith, M	...	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
1750	Smith, M H	...	Assistaat, Kettlewell, Bullen & Co	21, Strand	...	ditto
1751	Smith, N	...	Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	4, Fairlie Place	...	ditto
1752	Smith, P S	...	Assistant, Lovelock and Lewes	25, Mangoe Lane	...	ditto
1753	Smith, R Stanley	...	Station Superintendent, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	...	ditto
1754	Smith, T G	...	Manager, John Dewar & Sons, Ltd	10, Hare Street	...	ditto
*1755	Smith, T M	...	Clerk, Home Department	Home Department	...	ditto
1756	Smith, W Macdonald	...	Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia & China.	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1757	Smyth, H A	...	Assistant, Moran & Co	3, Mangoe Lane	...	ditto
1758	Smyth, J	...	2nd Assistant Shipping Master, Shipping Office.	15-1, Strand Road	...	ditto
1759	Smyth, V	...	Assistant, Birkmyre Brothers	6, Clive Row	...	ditto
1760	Snaith, J F	...	Assistant, Hamilton & Co	8, Old Court House Street	...	ditto
761	Snell, A O	...	Measurer, Bengal Chamber of Com- merce.	2, Clive Street	...	ditto

	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
1762	Solomon, H E	... Partner, Hilali Brothers & Co ... 5, China Bazar Lane	Jew
1763	Solomon, J F	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce, 2, Clive Street	Christian
1764	Solomon, M E	... Partner, Hilali Brothers & Co ... 5, China Bazar Lane	Jew
1765	Solomon, S E	... Ditto ... Ditto	ditto
1766	Som, J N	... Chief Clerk, Office of Superintendent, Government Printing, India, 8, Hastings	Christian
1767	Somers, F K	... Partner, Windram & Co ... 3, New China Bazar Street	ditto
1768	Spalding, J	... Assistant, Francois, Harrison, Hathaway & Co. 13-1, Government Place	ditto
1769	Spence, A	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co. 8, Clive Street	ditto
1770	Spencer, F S	... C Bloomfield & Co., Ltd., Spences 4, Wellesley Place	ditto
1771	Spencer, J G	... Inspector, Office of the Agent for Government Consignments, 5, Strand Road	ditto
1772	Stanmore, E	... Assistant, Traffic Department, Calcutta Tramways Co, Ltd. 1, Corporation Street	ditto
1773	Stansbury, V	... Assistant, Walker, Goward & Co. ... 32, Jackson's Ghât Street	ditto
1774	Staples, W	... Assistant, Hill Brothers ... 1 & 2, Church Lane	ditto
1775	Stark, J T R	... Superintendent, Office of Secretary, Imperial Secretariat Buildings Railway Board	ditto
1776	Stark, W E	... Junior 1st class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department, 6, Esplanade, East	ditto
1777	Steadman, W M	... Assistant, Marshall Sons & Co, Ltd ... 99, Clive Street	ditto
1778	Steenstrand, G	... Assistant Manager, Royal Insurance Co, Ltd. 26-7, Dalhousie Square	ditto
1779	Stephen, Geo	... Manager, A C B Sethia & Co ... 106, Old China Bazar Street	ditto
1780	Stephen, J G A	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co. 8, Clive Street	ditto

1781	Stephen, S P	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	...	ditto
1782	Steuart, O W	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Clive Street	...	ditto
1783	Steven, W D	...	Assistant, I G N & Ry Co, Ld	...	4, Fairlie Place	...	ditto
1784	Stevens, F	...	Assistant, T E Thomson & Co, Ld...	...	9, Esplanade, East	...	ditto
1785	Stevenson, H	...	Assistant, J Thomas & Co	...	8, Mission Row	...	ditto
1786	Stewart, A M	...	Manager, B Rigold & Bergmann	...	87, Old China Bazar Street	...	ditto
1787	Stewart, M	...	Assistant, Ranken & Co	...	4, Old Court House Street	...	ditto
1788	Stewart, E S	...	Assistant, Lyall, Marshall & Co	...	50, Mangoe Lane	...	ditto
1789	Stewart, G S	...	Assistant Accountant, National Bank of India, Ld.	...	104, Clive Street	...	ditto
1790	Stewart, J C	...	Assistant, J. J. Muir & Co	...	1, Clive Street	...	ditto
1791	Stewart, J H	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Clive Street	...	ditto
1792	Stewart, J R	...	Assistant, Jardine, Skinner & Co	...	4, Clive Row	...	ditto
1793	Stewart, R B	...	Assistant, Landale and Clark	...	12, Clive Row	...	ditto
1794	Stewart, S C	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Clive Street	...	ditto
1795	Stiff, A J	...	Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	...	13-1, Government Place, East	...	ditto
1796	Stoddard, A P	...	General Manager, Remington Type-Writer Co.	...	7, Council House Street	...	ditto
1797	Stoddard, A E	...	Assistant, Graham & Co	...	9, Clive Street	...	ditto
1798	Stoddard, J A	...	ditto	...	ditto	...	ditto
1799	Stoddard, R A	...	Assistant, British-American Tobacco Co, Ld.	...	14, Radha Bazar Lane	...	ditto
1800	Stokes, A B	...	Assistant Master, La Martinière College.	...	11, London Street	...	ditto
1801	Stokes, G C	...	Assistant, Hamilton & Co	...	8, Old Court House Street	...	ditto
1802	Stonebridge, A W	...	Engineer, Alexander Young & Co	...	29, Pollock Street	...	ditto
1803	Storey, J O	...	Assistant, Allen Brothers & Co	...	1, New China Bazar Street	...	ditto
1804	Stuart, H A	...	Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	...	13-1, Government Place, East	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
S				
1805	Stuart, John	Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings ...	Christian
1806	Stuart, E	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	ditto
1807	Stuart, U C	Clerk, Home Department	Home Department	ditto
1808	Stuart, W	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	ditto
1809	Studd, E	Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row	ditto
1810	Sturgeon, A	Assistant, Dykes & Co	29, Waterloo Street	ditto
1811	Sudlow, H M	Assistant, Martin & Co	6 & 7, Olive Street	ditto
1812	Summers, A H	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto
1813	Sumner, C R	Assistant, I G N & Ry. Co, Ld	4, Fairlie Place	ditto
1814	Swaine, H O	2nd grade Engineer, Calcutta Mint	Strand Road	ditto
1815	Swan, G A	Assistant, Bengal Coal Co, Ld	5, Fairlie Place	ditto
1816	Swaries, J L	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	7, Chowringhee	ditto
1817	Swaris, A	4th Assistant Master, Calcutta Free School.	52, Free School Street	ditto
1818	Swaris, A	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	ditto
1819	Swaris, E O	ditto	ditto	ditto
1820	Swinney, W Dixon	Plumbing Expert, Office of Public Works, Engineer, 1st Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	ditto
1821	Syers, J J	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	Legislative Department Office, 5, Esplanade, West.	ditto
1822	Symea, W F	Assistant, F and C Osler, Ld	12, Old Court House Street	ditto
1823	Symons, W T	Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
T				
1824	Tannahill, J	Assistant, John King & Co., Ld	40, Strand	ditto
1825	Tanner, W R	Assistant, Lovelock and Lewes	25, Mangoe Lane	ditto

1827	Tavares, D J	...	Accountant, Lawrence and Mayo	...	16, Old Court House Street	...	ditto
1828	Taylor, A K	...	Electrical Inspector, Government of Bengal	...	58, Chowringhee	...	ditto
1829	Taylor, G B	...	Clerk, Foreign Office	...	Esplanade, East	...	ditto
1830	Taylor, G W	...	Assistant, Jardine, Skinner & Co	...	4, Olive Row	...	ditto
1831	Taylor, H G N	...	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	...	8, Olive Street	...	ditto
1832	Taylor, H V	...	Clerk, Audit Department, E I R	...	E I R House	...	ditto
1833	Taylor, J	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	...	103, Olive Street	...	ditto
1834	Taylor, J	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	...	10, Strand	...	ditto
1835	Taylor, J	...	Assistant, Maoneill & Co	...	2, Olive Ghat Street	...	ditto
1836	Taylor, J	...	Partner, Ashworth, Taylor & Co.	...	7, Council House Street	...	ditto
1837	Taylor, R	...	Superintendent, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	...	14, Wood Street	...	ditto
1838	Taylor, W H	...	Assistant, G E Hotel Co, Ltd	...	1, 2 & 3, Old Court House Street.	...	ditto
1839	Teeling, C O'H	...	Superintendent, Foreign Office	...	Esplanade, East	...	ditto
1840	Templeton, A E	...	Assistant Superintendent, Wharves, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	1 V Strand Road	...	ditto
1841	Ten Brooke, B	...	Assistant, F and C Osler, Ltd	...	12, Old Court House Street	...	ditto
1842	Ten Brooke, J A	...	Superintendent, Office of Secretary, Railway Board.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
1843	Theobald, G O	...	Assistant, Martin & Co	...	6 and 7, Olive Street	...	ditto
1844	Thibaut, E G	...	Assistant Engineer, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	...	8, Dalhouse Square	...	ditto
1845	Themaides, P J	...	Assistant, Petrocochino Brothers	...	4, Olive Ghat Street	...	ditto
1846	Thomas, A E	...	Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	...	The Treasury	...	ditto
1847	Thomas, A W	...	Care-taker, Municipal Office Buildings, Secretary's Department.	...	Municipal Office	...	ditto
1848	Thomas, F J	...	Assistant, Geo Henderson & Co	...	100, Clive Street	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion</i>
T				
1849	Thomas, J	... Assistant, Traffic Department, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	Christian
1850	Thomas, O R	... Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row	ditto
1851	Thomas, R S (Jr)	... Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	ditto
*1852	Thompson, G L	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
1853	Thompson, S	... Deputy Superintendent, Office of Consulting Engineer to the Government of India for Railways.	105, Clive Street	ditto
*1854	Thomson, A B E	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Departments, General Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1855	Thomson, H T	... Assistant, Kilburn & Co	4, Fairlie Place	ditto
1856	Thomson, J	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ltd.	7, Chowringhee	ditto
1857	Thomson, W G	... Assistant, Surveyor-General's Office, Photo-Litho Branch.	14, Wood Street	ditto
1858	Thornberry, P W	... Departmental Manager, Army & Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	ditto
1859	Thorpe, H D	... 4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Department.	Koila Ghat Street	ditto
*1860	Thorpe, T R	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Departments, Agriculture Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
*1861	Threlfall, W A	... Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Departments, Forest Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1862	Thurlow, B W	... Partner, Fraser & Co	4, Commercial Buildings	ditto
1863	Thurston, J W	... Assistant, Meugens, King and Simson	102, Clive Street	ditto
1864	Tibbetta, G H	... Assistant, R S Hart Brothers	157, Dhurumtollah Street	ditto
1865	Timms, T B	... Officiating 1st grade Engineer, Calcutta Mint.	47, Strand Road, North	ditto

1867	Tobias, A J	...	Superintendent of Printing and Strand Records, Bank of Bengal.	...	ditto
1868	Toose, H	...	Assistant, W Leslie & Co	...	ditto
1869	Toosh, A	...	Assistant, J Thomas & Co	...	ditto
1870	Trimingham, E	...	Assistant, Mackintosh, Burn & Co	...	ditto
1871	Tristram, J S	...	Partner, Monteith & Co	...	ditto
1872	Tuck, A N	...	Partner, Ranken & Co	...	ditto
1873	Tucker, L F	...	Acting Accountant, International Banking Corporation.	...	ditto
1874	Tulloch, W R	...	Clerk, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	...	ditto
1875	Turle, H B	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	...	ditto
1876	Turnage, H A	...	Sub-station Department, Calcutta Tramways Co, Ltd.	...	ditto
1877	Turnbull, J A	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	...	ditto
1878	Turton, G H	...	Assistant, King Brothers	...	ditto
1879	Tydeman, E R	...	Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	...	ditto
1880	Tyson, T	...	Overseer, Office of Superintendent, Government Printing, India.	...	ditto

U

1881	Urmson, W. B	...	Assistant, Kilburn & Co	...	ditto
1882	Urquhart, D Mc N	...	Jetty Superintendent, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	ditto
1883	Urquhart, G B	...	2nd grade Engineer, Calcutta Mint...	...	ditto
1884	Urquhart, D	...	Assistant, H Clark & Co	...	ditto
1885	Vallance, J E	...	Assistant, Grindlay & Co	...	ditto
1886	Vallie, L J	...	Assistant, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	...	ditto

V

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
V			
1887 Vallis, P W	Assistant, Nicholson & Co	14, Old Court House Lane	Christian
1888 Vandyke, F R	Superintendent, Litho, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	ditto
1889 Vanquelin, A H E	Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	ditto
1890 Vardon, A	Assistant Superintendent, I V Wharves, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
1891 Vaughan, H O	Assistant, Martin & Co	6 & 7, Olive Street	ditto
1892 Vaz, A ^B	Assistant, F A Vaz & Co	132, Lower Circular Road	ditto
1893 Vaz, F A	Manager, F A Vaz & Co	ditto	ditto
1894 Vaz, I	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
1895 Vernieux, C O	11th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1896 Vernieux, L P	Typist, Home Department	Home Department	ditto
1897 Vernon, J J	Departmental Manager, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	ditto
1898 Vernon-Smith, H	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ltd.	7, Chowringhee	ditto
1899 Vieux, A T	Engraver, Engraving Dept. Agent, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	ditto
1900 Vieux, J	Assistant, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	1, Wood Street	ditto
1901 Veyra, H O	Assistant Engineer, Office of Executive Engineer, 3rd Calcutta Division.	2, Dalhouse Square, East	ditto
1902 ² Veyra, J W	Clerk, Home Department	Home Department	ditto
1903 Vinay, Alex	Assistant, Ullmann, Hirschhorn & Co	39—1, Strand Road	ditto
1904 Viney, E W	Assistant, Meugens, King & Simson	102, Olive Street	ditto
1905 Vincent, A J	Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	ditto
1906 Vincent, C L	Assistant, Calcutta Turf Club Office	49, Theatre Road	ditto

1907	Vincent, S B	...	Clerk, Home Department	...	Home Department	...	ditto
1908	Vincent, W	...	Assistant, Theaker, Spink & Co	...	5, Government Place	...	ditto
1909	Vine A G	...	Assistant, I G N & Railway Co, Ltd	...	4, Fairlie Place	...	ditto
1910	Vice, T A	...	1st Assistant, Public Debt Office, Bank of Bengal.	...	Strand	...	ditto
W							
1911	Wachael, H Deacon	...	Assistant, G F Kallner & Co	...	32, Chowringhee	...	ditto
1912	Wade, G V	...	Assistant, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	...	8, Bala House Square	...	ditto
1913	Waghorne, W J	...	Arch. Asst. to Chief Engineer, E I R	...	E I R House	...	ditto
1914	Wakefield, T A	...	Assistant, Wakefield, Laidlaw & Co, Ltd.	...	7, Chowringhee	...	ditto
1915	Wakerfield, W M	...	Assistant, Marshall Sons & Co, Ltd	...	99, Clive Street	...	ditto
1916	Walker, C E	...	Assistant, Lovelock & Lewes	...	25, Mangoe Lane	...	ditto
1917	Walker, O O	...	Assistant, W Haworth & Co	...	1, Mission Row	...	ditto
1918	Walker, E	...	Foundry Foreman, Office of Superintendent, Government Printing, India.	...	166, Dhurrumtollah Street	...	ditto
1919	Walker, H S	...	Assistant, Ralli Brothers	...	1 & 2, Church Lane	...	ditto
*1920	Walker, L H C	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Departments, Revenue Branch.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
1921	Wallace, A	...	Superintendent, Office of Consulting Engineer to the Government of India for Railways.	...	E I R House	...	ditto
1922	Wallace, E	...	Assistant, Hoare, Miller & Co	...	38, Strand	...	ditto
1923	Wallace, R S	...	Reader, Government Printing, India	...	8, Hastings Street	...	ditto
1924	Waller, L G	...	Assistant, W S Cresswell & Co	...	7, Church Lane	...	ditto
1925	Wallis, W S	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	...	1, Clive Street	...	ditto
1926	Walpole, W A	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	...	ditto
1927	Walsh, C A, A.M., I.C.E.	...	Special Inspector of Factories	...	Writers' Buildings	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
W				
1928	Walsh, T N	... Assistant, Martin & Co	... 6 & 7, Clive Street	Christian
1929	Walsh, W	... Traffic Superintendent, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	ditto
1930	Walton, E	... Assistant, G. Atherton & Co	... 13, London Street	ditto
1931	Ward, A H	... Superintendent, Gowkhana, District No. I.	73, Grey Street	ditto
1932	Ward, R J	... Clerk, Grindlay & Co	... 11, Hastings Street	ditto
1933	Ware, G O	... Assistant, Ralli Brothers	... 1 & 2, Church Lane	ditto
1934	Warner, J	... Superintendent, Municipal Slaughter House, Health Department.	Municipal Office	ditto
1935	Watkins, F J	... Assistant, Martin & Co	... 6 & 7, Olive Street	ditto
1936	Watson, E	... Manager, James Nourse, Ld	... 5, Commercial Buildings	ditto
1937	Watson, E A	... Assistant, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South...	ditto
1938	Watson, F L	... Partner, H Clark & Co	... 5, Old Court House Street	ditto
1939	Watson, J D	... 3rd Assistant Master, Calcutta Free School.	58, Free School Street	ditto
1940	Watson, R	... Assistant, Siemens Brothers' Dynamo Works, Ld.	12, Dalhousie Square, East	ditto
1941	Watson, W P	... Assistant, Mackinnon & Co	... 8, Esplanade, East	ditto
1942	Watta, M E	... Assistant, Office of Secretary, Government of India, Finance Department.	the Treasury Buildings	ditto
1943	Waugh, T G	... Superintendent, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
1944	Wetherhead, A	... Assistant, Hoare, Miller & Co	... 38, Strand Road	ditto
1945	Webb, O	... Assistant, Davenport & Co	... Chartered Bank Buildings	ditto
1946	Webb, G H	... Firm of J Boseck & Co	... 7, Wellesley Place	ditto
1947	Webb, T L	... Partner, Harnack & Co	... 10 & 10-1, Old Court House Street.	ditto
1948	Webb, W H	... Assistant, Turner, Morrison & Co	... 6, Lyon's Range	ditto
1949	Webster, N	... Assistant, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South...	ditto

1950	Weir, A T S	...	Clerk, Foreign Office	...	Esplanade, East	...	ditto
1951	Wellings, Frederik	...	Assistant, Lipton, Ld	...	27, Weston Street	...	ditto
1952	Wells, G.	...	Assistant, Controller of Stores, E I R	...	E I R House	...	ditto
1953	Wemyss, O G	...	Assistant, F & C Osler, Ld	...	12, Old Court House Street	...	ditto
1954	Westerhout, A B	...	Assistant, Anderson, Wright & Co	...	22, Strand	...	ditto
1955	Weston, S	...	Assistant, Steuart & Co	...	3, Mangoe Lane	...	ditto
1956	Whalley, S J	...	Assistant, Heatly and Gresham, Ld	...	6, Waterloo Street	...	ditto
1957	Wheeler, T H	...	Assistant, Andrew, Yule & Co	...	8, Clive Row	...	ditto
1958	Whitby, H B	...	Assistant, Kilburn & Co	...	Farlie Place	...	ditto
1959	White, A H	...	Junior 3rd Class clerk, Local Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	...	6, Esplanade, East	...	ditto
1960	White, B A	...	Assistant, Bird & Co	...	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1961	White, C E	...	Head Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Clive Street	...	ditto
1962	White, O H	...	Assistant, Government Medical Store Department, E C.	...	8, Wellesley Place	...	ditto
1963	White, T A	...	Controller of Stores, E I R	...	E I R House	...	ditto
1964	Whiteley, F N	...	Assistant, Meugens, King and Simson	...	102, Clive Street	...	ditto
1965	Wickens, J M	...	Manager, Henry Markwald & Co	...	97, Clive Street	...	ditto
1966	Wild, C E	...	Assistant, Anderson, Wright & Co	...	22, Strand Road	...	ditto
1967	Willder, E P	...	Chief Assistant to Controller of Stores, E I R.	...	E I R House	...	ditto
1968	Williams, C	...	Reader, Bengal Secretariat Press	...	Writers' Buildings	...	ditto
1969	Williams, H	...	Partner, D Morrison & Co	...	7, Dalhousie Square	...	ditto
1970	Williams, H	...	Assistant, Heatly and Gresham, Ld	...	6, Waterloo Street	...	ditto
1971	Williams, J P C	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	...	103, Clive Street	...	ditto
1972	Williams, L	...	Assistant, Government Medical Store Department, E C.	...	8, Wellesley Place	...	ditto
1973	Williams, P	...	Extra Assistant Superintendent, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	...	13, Wood Street	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
W				
1974	Williamson, O J	Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	Christian
• 1975	Williamson, E H S	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
• 1976	Williamson, K F	Shorthand Typist, Office of Secretary to the Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings.	ditto
1977	Williamson, O E	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	ditto
1978	Willis, A D'A	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co.	8, Clive Street	ditto
1979	Willis, Ed's	Assistant, Poppe, Delius & Co	15, Clive Row	ditto
• 1980	Willis, O E	12th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings.	ditto
1981	Wille, D A	Assistant, F W Heilgers & Co	136, Canning Street	ditto
1982	Willson, W S J	Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	ditto
• 1983	Wilson, A C	Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	ditto
1984	Wilson, A D	Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	ditto
1985	Wilson, Charles	Assistant, D L Millar & Co	10, Clive Row	ditto
1986	Wilson, H W	Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	ditto
1987	Wilson, I B	Jr. Dy. Jetty Superintendent, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
1988	Wilson, J	Assistant, Begg, Dunlop & Co	23, Mission Row	ditto
1989	Wilson, J C	Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row	ditto
1990	Wilson, N O	Assistant Accountant, Mercantile of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	ditto
1991	Wilson, S	Firm of S Wilson & Co	7, Council House Street	ditto
• 1992	Wilsone, A H	5th Class Senior Clerk, Upper Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	ditto
1993	Wilsone, D R	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto

1995	Wing, E E	...	Sub-Accountant, International Banking Corporation.	27, Dalhousie Square	...	ditto
1996	Winkfield, R E	...	Acting Chief Engineer, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	...	ditto
1997	Winckworth, W N	...	Partner, Place, Siddons & Gough	1, Commercial Buildings	...	ditto
1998	Winn, D M	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	...	ditto
1999	Winn, G F	...	Superintendent, Home Department	Home Department	...	ditto
2000	Winney, T	...	Assistant, Francis Harrison Hathaway & Co.	13-1, Government Place	...	ditto
2001	Woellwarth, W D	...	Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	...	ditto
2002	Wollen, C	...	Assistant, Great Eastern Hotel Co, Ltd.	1, 2 and 3, Old Court House Street.	...	ditto
2003	Wollen, W D S	...	Assistant, Calcutta Turf Club Office	49, Theatre Road	...	ditto
2004	Wood, C	...	Assistant, Lipton, Ltd	27, Weston Street	...	ditto
2005	Wood, J	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	...	ditto
2006	Wood, W S	...	8th class clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2007	Woodhams, E	...	Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyons Range	...	ditto
2008	Woodhouse, Frederick	...	Assistant, Sinclair & Eck.	2, Clive Street	...	ditto
2009	Woodhouse, S	...	Senior Assistant Manager, Mathematical Instrument Branch, Surveyor-General's Office.	15, Wood Street	...	ditto
2010	Woods, D F	...	Accountant, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2011	Woods, R M	...	Assistant, J A Dykes & Co	102, Clive Street	...	ditto
2012	Woodward, H	...	Assistant, W Newman & Co	4, Dalhousie Square	...	ditto
2013	Woolacott, J E	...	Assistant Editor, <i>Statesman</i>	3, Chowringhee	...	ditto
2014	Wordworth, W	...	Assistant, Ernesthausen, Ltd	9, Clive Row	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
M				
2015	Wordsworth, W C	... Professor, Presidency College	... College Square	Christian
2016	Wright, A	... Manager, Harold & Co	... 3, Dalhousie Square	ditto
2017	Wright, F	... Assistant, Loans and Discounts Department, Bank of Bengal.	... Strand	ditto
2018	Wright, H	... Deputy Chief Engineer, E I R	... E I R House	ditto
2019	Wright, R R	... Assistant, P & O S N Co	... 19, Strand Road	ditto
2020	Wright, W	... Assistant, Ralli Brothers	... 1 & 2, Church Lane	ditto
2021	Wylie, D A	... Assistant, J Thomas, & Co	... 8, Mission Row	ditto
Y				
2022	Yakchee, Leo	... Assistant Superintendent, Office of the Calcutta Port Commissioners.	... Strand Road	ditto
2023	Yapp, G F	... Assistant, John Dickinson & Co, Ld	7, New China Bazar Street	ditto
2024	Yelland, F	... Assistant, T E Thomson, & Co, Ld	... 9, Esplanade, East	ditto
2025	Youd, S	... Assistant, Youd & Co	... 6, Hare Street	ditto
2026	Young, J J	... Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
Z				
2027	Young, R	... Assistant, Andrew Yule & Co	... 8, Olive Row	ditto
2028	Yule, W R	... Assistant, Jardine, Skinner & Co	... 4, Olive Row	ditto
Z				
2029	Zemin, J S	... Professor, Central College	... 71-2, Cohnwallis Street	ditto
2030	Zerffi, G H E	... Assistant, Greaves, Cotton & Co	... 30-2, Olive Street	ditto
2031	Zimmermann, R J W	... Assistant, Anderson, Wright & Co	... 22, Strand	ditto
C				
2032	Abbed Abul Makarem	... Assistant, Office of Private Secretary to the Viceroy.	Government House	Muhammadan
2033	Abdulla Jan	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
2034	Acharya, Hari Pado	... Inspector, Collector's Department	... Municipal Office	Hindu

2036	Addy, Asutosh	...	Partner, Oriental Type Foundry	...	16, Lower Chitpur Road	...	ditto
2037	Addy, Bonomally	...	Assistant, George Henderson & Co...	...	100, Clive Street	...	ditto
2038	Addy, Gosta Behary	...	2nd Assistant, Office of Superintending Engineer, P W D, Bengal, South-Western Circle.	...	Writers' Buildings	...	ditto
2039	Addy, Grindra Nath	...	Partner, Oriental Type Foundry	...	16, Lower Chitpur Road	...	ditto
2040	Addy, K K	...	Assistant, F W House & Co	...	3, Lal Bazar	...	ditto
2041	Addy, P N	...	Assistant, Board of Revenue, L P	...	Writers' Buildings	...	Christian
2042	Adhicary, Gnanendra Lal	...	Assistant, Legislative Department, Government of India.	...	5, Esplanade, West	...	Hindu
2043	Adhya, Sarat Chandra	...	Assistant, Bengal Office, Municipal Department.	...	9, Lyons Range	...	ditto
2044	Advani, B N	...	Chief Clerk, Chief Engineer's Office, E I R.	...	E I R House	...	ditto
2045	Aga Mahomed Esmail, Munshi.	...	Draftsman, Bengal Secretariat, Public Works Department.	...	Writers' Buildings	...	Muhammadian
2046	Ahmad, Iatesam Rasul	...	Assistant, Board of Revenue, L P	...	Writers' Buildings	...	ditto
2047	Ahmad, Munshi Mushtaq.	...	Junior 5th Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	...	6, Esplanade, East	...	ditto
2048	Ahmad, Munshi M D	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	...	Legislative Department Office, 5, Esplanade, West.	...	ditto
2049	Ahmad, Maulvi Nazem-uddin.	...	Clerk, Home Department	...	Home Department	...	ditto
2050	Ahmad, M Tajuddin	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	...	2, Bankshall Street	...	ditto
2051	Aiyer, Deva Sankar	...	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	...	Writers' Buildings	...	Hindu
2052	Aiyer, S. Deva Sankara	...	Assistant to Director of Public Instruction, Bengal.	...	Writers' Buildings	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
A				
2053	Ali, S M	Medical Inspector, District No. III, Municipal Office	...	Muhammadan
2054	Anantaiya, S	Assistant, The Asiatic Petroleum Co Ltd.	5, New China Bazar Street	Hindu
2055	Ash, Muttu Lall	Superintendent, Water Works, Municipal Office.	5, Corporation Street	ditto
2056	Askari, Maulvi Mohamed.	Head Translator, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	Legislative Department Office, 5, Esplanade, West.	Muhammadan
2057	Ayyar, A V Venkataramana.	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	Hindu
B				
2058	Bagehi, Kartick Chunder	Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	ditto
2059	Bagehi, Krishno Chunder	Licence Inspector	Municipal Office	ditto
2060	Bajpayee, Mukta Prosad	9th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2061	Bajpayee, R S	Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
2062	Baksi, Monindra Nath	Sectional Head Clerk, Audit Department, E I R.	E I R House	ditto
2063	Balak Nath	6th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2064	Banerjee, Akhoy Kumar	Clerk, Office of Examiner, Public Works Accounts, Bengal.	8, Lyons Range	ditto
2065	Banerjee, Ambica Charan	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
2066	Banerjee, Amrita Lal	Assistant, Legislative Department, Government of India.	5, Esplanade, West	ditto
2067	Banerjee, Apar Nath	Clerk, Jessop & Co, Ltd	93, Clive Street	ditto
2068	Banerjee, Arun Chunder	Assistant, Financial Department, Bengal Secretariat.	9, Lyons Range	ditto

2069	Banerjee, Aruna Deva	...	Accountant, Andrew Yule & Co	...	8, Clive Row	...	ditto
2070	Banerjee, Ashootosh	...	Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	...	ditto
2071	Banerjee, Ashootosh	...	Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	...	The Treasury	...	ditto
2072	Banerjee, Atanu Mohon	...	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2073	Banerjee, Atul Krishna	...	3rd Grade Accountant, Office of Accountant-General, Military Department.	...	6, Esplanade Row, East	...	ditto
2074	Banerjee, Barada Prosad	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	...	Treasury Buildings	...	ditto
2075	Banerjee, B C	...	Wreck Clerk, Port Office, Calcutta	...	15-1, Strand Road	...	ditto
2076	Banerjee, Bejoy Krishna	...	Clerk, Home Department	...	Home Department	...	ditto
2077	Banerjee, Benode Krishna	...	Assistant, The Eastern Life Insurance Company, Ltd.	...	A-1, Hare Street	...	ditto
2078	Banerjee, Benoy Chunder	...	Managing Agent and Sole Proprietor, Banerjee Brothers & Co.	...	45-2-1, Wellington Street	...	ditto
2079	Banerjee, Bepin Behary	...	Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department.	...	9, Lyon's Range	...	ditto
2080	Banerjee, Bepin Behary	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	...	Treasury Buildings	...	ditto
2081	Banerjee, Bepin Behary	...	10th class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2082	Banerjee, Bhagabati Churn	...	Accountant, General Stores Supply & Agency Co.	...	29, Clive Street	...	ditto
2083	Banerjee, Bhola Nath	...	Accountant, Booking Section, E I R	...	E I R House	...	ditto
2084	Banerjee, Bhoopoty Churn...	...	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	...	ditto
2085	Banerjee, Bhudeb	...	Clerk, Office of Accountant-General, P W D.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2086	Banerjee, Birendra Nath	...	Assistant, Begg Dunlop & Co	...	12, Mission Row	...	ditto

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
B			
2087 Banerjee, Biseswar	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	Hindu
2088 Banerjee, Bisso Behary	... 9th class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2089 Banerjee, B M	... Head Clerk, Bengal National Bank, Ltd.	22, Canning Street	ditto
2090 Banerjee, Brojendra Nath	Clerk, Comptroller-General's Office...	The Treasury	ditto
2091 Banerjee, Bunko Behary	... Inhabitant	81, Baranussee Ghose's Street	ditto
2092 Banerjee, Chunder Kumar...	... Assessor, Income-tax	3, Charnock Place	ditto
2093 Banerjee, Chunni Lal	... Head Assistant, B R Section, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
2094 Banerjee, C N	... Clerk, Calcutta Tramways Co, Ltd	1, Corporation Street	ditto
2095 Banerjee, Dasarathi	... 1st Assistant, Office of Military Secretary to the Viceroy.	Government House	ditto
2096 Banerjee, Dharendra Nath	Shorthand Typist, Campbell and Oppel.	Pollock Street	ditto
2097 Banerjee, Gobin Lal, BA	... Bengali Pandit, Office of the Board of Examiners.	4, Park Street	ditto
2098 Banerjee, Gopal Chunder...	... Assistant, Grossmann & Co	2, Fairlie Place	ditto
2099 Banerjee, Hara Kumar	... Hackney Carriage Inspector, Corporation.	Calcutta Municipal Office	ditto
2100 Banerjee, Hara Lal	... Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	ditto
2101 Banerjee, Hari Chandra	... Teacher, Metropolitan Institution	22, Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	ditto
2102 Banerjee, Haridas	... Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
2103 Banerjee, Haridas	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	ditto
2104 Banerjee, Hem Chunder	... Assistant, Office of Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
2105 Banerjee, Jadoo Nath	... Assistant, Octavius Steel & Co	14, Old Court House Street	ditto

2106	Banerjee, Jadu Nath	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	Mackenzie 16, Strand	...	ditto
2107	Banerjee, J C	Assistant, R S Hart Brothers	157, Dhurrumtollah Street	...	ditto
2108	Banerjee, J N	Accountant, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	...	ditto
2109	Banerjee, John H C	Sectional Head Clerk, Audit Department, E I R.	E I R House	...	Christian
2110	Banerjee, Jogendra Nath	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	Hindu
2111	Banerjee, Jogendra Nath	Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department.	2, Lyons Range	...	ditto
2112	Banerjee, Kalidas	Assistant, Office of Secretaries to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2113	Banerjee, Kalidas, MA	Assistant Master, Sanskrit Collegiate School.	College Square	...	ditto
2114	Banerjee, Kali Prasanno	Assistant, Graham & Co	9, Olive Street	...	ditto
2115	Banerjee, Kedar Nath	Assistant, Apear & Co	19, Radha, Bazar	...	ditto
2116	Banerjee, Kerone Chunder	Assistant, Lovelock and Lewes	25, Mangoe Lane	...	ditto
2117	Banerjee, Keshub Chunder	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	...	ditto
2118	Banerjee, Kessori Mohun	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	ditto
2119	Banerjee, Kshetra Mohon	Assistant Master, Hare School	College Square	...	ditto
2120	Banerjee, Kusum Kumar	Assistant, W Crowder & Co, Ltd	1, Vansittart Row	...	ditto
2121	Banerjee, Lalit Kumar	Professor, Bangabashi College	Bowbazar	...	ditto
2122	Banerjee, M M	Broker, Cutler, Palmer & Co	1, Hastings Street	...	ditto
2123	Banerjee, Mohendra Nath	Assistant, Bengal Secretariat, Municipal Department.	9, Lyons Range	...	ditto
2124	Banerjee, Manindra Nath	Assistant, Williamson Magor & Co	4, Mangoe Lane	...	ditto
2125	Banerjee, Monmohun	Clerk, National Bank of India, Ltd	104, Olive Street	...	ditto
2126	Banerjee, Nando Lal	Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyons Range	...	ditto
2127	Banerjee, Narayan Chunder	Inspector, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	...	ditto
2128	Banerjee, Narendra Nath	Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department.	9, Lyons Range	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
	B.			
2129	Banerjee, Nilmony	Audit Clerk, Traffic Manager's Office, E I R.	E I R House	Hindu
*2130	Banerjee, Nogendra Nath...	11th class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2131	Banerjee, Nogendranath	3rd Assistant to the Registrar, Calcutta University.	Senate House	ditto
2132	Banerjee, P	Assistant, Martin & Co	6 & 7, Clive Street	ditto
*2133	Banerjee, P	Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	ditto
2134	Banerjee, Probodh Chunder	Assistant, Moran & Co	3, Mangoe Lane	ditto
*2135	Banerjee, P N	Assistant, Department of Commerce & Industry.	2, Bankahall Street	ditto
2136	Banerjee, Rajendra Lal	2nd Grade Assistant, Office of Director of Agriculture, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
2137	Banerjee, S	Chief Clerk, Bengal Secretariat Press	Writers' Buildings	ditto
2138	Banerjee, Sarat Chunder	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	ditto
2139	Banerjee, Sarat Chunder	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	ditto
2140	Banerjee, Satis Kumar	Head Master, Mitra Institution	45, Baniatollah Lane	ditto
2141	Banerjee, Satya Brata	Clerk, Agent's Office, E I R	E I R House	ditto
2142	Banerjee, Satya Sharan	Accountant, 3rd grade, Office of Comptroller, Military Supply Accounts.	...	ditto
*2143	Banerjee, S C	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
2144	Banerjee, S O	Sanitary Inspector, District No. II, Municipal Office.	Municipal Office	ditto
2145	Banerjee, S C	Assistant, Garland & Gibbons	8-2, Hastings Street	ditto
2146	Banerjee, Shoorendra Chunder.	1st Assistant, Legal Remembrancer's Office.	High Court	ditto
*2147	Banerjee, S K	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankahall Street	ditto

2148	Banerjee, S N, No. I	Assistant, Department of Commerce & Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
2149	Banerjee, S N, No. II	Assistant, Department of Commerce & Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
2150	Banerjee, S N, No. III	Assistant, Department of Commerce & Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
2151	Banerjee, Soshi Bhushan	Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	4, Fairlie Place	...	ditto
2152	Banerjee, Soshi Bhushan	Sectional Head Clerk, Goods Audit, E I R.	E I R House	...	ditto
2153	Banerjee, Soya Chandra	Clerk, Home Department	Home Department	...	ditto
2154	Banerjee, Srinath	Additional Deputy Inspector of Schools, Office of Inspector of Schools, P Division.	12, Dalhousie Square	...	ditto
2155	Banerjee, Surendra Nath	Assistant, Heatly & Gresham, Ltd	6, Waterloo Street	...	ditto
2156	Banerjee, Sunil Chunder	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Clive Street	...	ditto
2157	Banerjee, Tinowry, B.A. B.L.	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political & Appointment Departments.	Writers' Buildings	...	ditto
2158	Banerjee, Tinowry	Head Clerk, Deputy Collector's Office, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto
2159	Banerjee, Troylooko Nath	Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	...	ditto
2160	Banerjee, Upendro Chunder	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
2161	Banerjee, Upendra Nath	Assistant, G F Kellner & Co	32, Chowringhee	...	ditto
2162	Banerjee, Upendro Nath	Clerk, Secretary's Department, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
2163	Barkat Ali	12th Class Clerk, Office of Secretary Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	Muhammedan	
2164	Barman, Lakshminarayan (Rai Sahib).	1st class Senior Clerk, Upper Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	Hindu	
2165	Bathudu, T Chealluppa	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koilaghat Street	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
B				
2166	Bebary, Lall	4th grade Clerk, Accountant-General's Office, Military Department.	6, Esplanade Row, East	Hindu
2167	Besbaroa, L N	Partner, B Beroa & Co	8, Hare Street	ditto
2168	Bhadoory, Hira Lall	3rd grade Accountant, Office of Examiner, Public Works Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range	ditto
2169	Bhadoory, Radhika Prosad	Head Typist, Norwich Union Fire Insurance Society.	8, Dalhousie Square	ditto
2170	Bhonyo, Nobin Chunder	Inhabitant	Rugoonath Chatterjee's Street, Bar Simla.	ditto
2171	Bhudra, Sarat Chandra	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koils Ghat Street	ditto
2172	Bhur, Girish Chunder	Assistant, Barry & Co	5, Lyon's Range	ditto
2173	Bhur, Shama Churn	Clerk, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Olive Street	ditto
2174	Bhur, S C	Assistant Shed Officer, Port Commissioners' Office.	Strand Road	ditto
2175	Bhattacharjee, Abhoy Pado	Draftsman, Engineering Department, E I R.	E I R House	ditto
2176	Bhattacharjee, Ashutosh	Head Assistant, Book Section, Accounts Department.	Municipal Office	ditto
2177	Bhattacharjee, Ashutosh	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Clive Street	ditto
2178	Bhattacharjee, Ashutosh	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Survey Buildings	ditto
2179	Bhattacharjee, Ashutosh	Clerk, Standard Life Assurance Co.	32, Dalhousie Square	
2180	Bhattacharjee, Atul Bandhu,	License Inspector	Municipal Office	
2181	Bhattacharjee, Bama Churn	Teacher, Metropolitan Institution	22, Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	
2182	Bhattacharjee, Charu Chandra.	Jr. 4th Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	

2184	Bhuttacharjee, Dasarathi ...	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Olive Street	...	ditto
2185	Bhuttacharjee, Debabrata ...	Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
2186	Bhuttacharjee, G O ...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
2187	Bhuttacharjee, Haridass ...	Clerk, Office of Accountant-General, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2188	Bhuttacharjee, Hari Nath ...	Building Surveyor, District No III	Municipal Office	...	ditto
2189	Bhuttacharjee, Hem Chunder	Inspector, Suburban Drainage Department.	Municipal Office	...	ditto
2190	Bhuttacharjee, Jadu Nath	Manager, Jail Depot Office of Inspector-General of Prisons, Bengal.	5, Hastings Street	...	ditto
2191	Bhuttacharjee, Jogendra Nath.	Assistant, Bengal Legislative Department.	Writers' Buildings	...	ditto
2192	Bhuttacharjee, Jogendra Nath.	Assistant Master, Hindu School	College Square	...	ditto
2193	Bhuttacharjee, Kali Pado ...	Assistant Master, Calcutta Madrasah	Calcutta Madrasah	...	ditto
2194	Bhuttacharjee, Kumud Mohan.	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	...	ditto
2195	Bhuttacharjee, Mohendra Nath.	Assistant, Office of Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
2196	Bhuttacharjee, Mohendra Nath.	Head Clerk, General Department, Presidency Commissioner's Office.	3, Charnook Place	...	ditto
2197	Bhuttacharjee, Probodh Chunder.	Foreman, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	...	ditto
2198	Bhuttacharjee, Provash Chunder.	Assistant, Barry & Co	5, Lyon's Range	...	ditto
2199	Bhuttacharjee, Rajani Kanta	Assistant Assessor, Municipal Office	Municipal Office	...	ditto
2200	Bhuttacharjee, Rajendro Nath.	Head Clerk, Ripon College	60, Mirzapore Street	...	ditto
2201	Bhuttacharjee, Ram Chunder.	Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
B				
2202	Bhuttacharjee, Ram Jadu ...	Assistant, Board of Revenue, L P ...	Writers' Buildings	Hindu
*2203	Bhuttacharjee, Surendra Nath.	Junior 4th class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	ditto
2204	Bhuttacharjee, Upendra Nath, No. I.	Head Assistant, Pre-audit Section, Accounts Department.	Municipal Office	ditto
*2205	Biswas, A C (Rai Sahib) ...	Deputy Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Departments, Forest Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2206	Biswas, Atul Krishna ...	Assistant, Imperial Record Department.	Government Place, West	Brahmo
2207	Biswas, Chunder Kanto ..	Assistant, Octavius Steel & Co ...	14, Old Court House Street	Hindu
2208	Biswas, Gopal Chunder ...	Clerk, Mackenzie, Lyall & Co ...	2, Lyon's Range	ditto
2209	Biswas, Monmotho Nath ...	Assistant, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	ditto
2210	Biswas, N K ...	Special Food Inspector, District No. I, Calcutta Corporation.	79, Cornwallis Street	ditto
2211	Biswas, Preo Krishna ...	Honorary Assistant Engineer, Office of Executive Engineer, 1st Calcutta Division, P W D.	2, Dalhouse Square, East	ditto
2212	Biswas, Rajendra Nath ...	Supervisor, Office of Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, P W D.	2, Dalhouse Square, East	ditto
*2213	Biswas, Sat Chunder ...	Jr. 3rd class Clerk, Lower Division, Office of Secy. to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	ditto
2214	Biswas, S C	Clerk, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	13, Wood Street	ditto
2215	Bodiozzoman, Shaik ...	2nd Draftsman, Chief Engineer's Office.	5, Corporation Street	Muhammadian
2216	Bomanjee, Sorabjee ...	3rd grade Accountant, Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	8, Lyons Range	Zoroastrian

2219	Bose, Amrito Lall	...	Head Clerk, Chief Engineer's Office	Municipal Office	...	ditto
2220	Bose, Annoda Charan	...	License Inspector	...	...	ditto
2221	Bose, Anukul Chunder	...	Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
2222	Bose, Ashu Tosh	...	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
2223	Bose, Ashu Tosh	...	Assistant, Graham & Co	... 29, Clive Street	...	ditto
2224	Bose, A T	...	Clerk, Foreman Office	Esplanade, East	...	ditto
2225	Bose, Atal Behari	...	Head Clerk, Office of Inspector-General of Registration, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
2226	Bose, Atul Krishna	...	Stamp Inspector, Calcutta Collectorate	3, Charnock Place	...	ditto
2227	Bose, Bama Churn	...	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Clive Street	...	ditto
2228	Bose, Basanta Kumar	...	Head Traffic Canvasser, Traffic Departments, E. I. R.	E I R House	...	ditto
2229	Bose, Behari Lal	...	Assistant, Elliott & Co	29, Strand	...	ditto
2230	Bose, Bhoobun Mohon	...	Supernumery Clerk, Office of Superintending Engineer, Central Circle.	Writers' Buildings	...	ditto
2231	Bose, Bhupendra Coomar	...	Bill Examiner, Bank of Bengal	Strand	...	ditto
2232	Bose, Bijoy Kissen	...	Head Clerk, Accountant's Department, Bank of Bengal.	Strand	...	ditto
2233	Bose, Bishnoo Churn	...	Assistant Assessor	Municipal Office	...	ditto
2234	Bose, Boroda Kanto	...	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2235	Bose, Charu Chunder	...	Clerk, General Stores Supply and Agency Co.	29, Clive Street	...	ditto
2236	Bose, Chunder Nath	...	Assistant, Williamson, Magor & Co	4, Mangoe Lane	...	ditto
2237	Bose, Dayal Chandra	...	Head Assistant, Indian Planters' Gazette.	256, Bow Bazar Street	...	ditto

<i>No</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
B				
2238	Bose, Debendra Nath	... Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	Hindu
2239	Bose, Dino Nath	... Assistant, Lovelock & Lewes	25, Mangoe Lane	ditto
2240	Bose, Durga Pada	... Supervisor, Engineer's Office, District No. III.	Municipal Office	ditto
2241	Bose, Gattie K	... Clerk, Smith, Stanistreet & Co	9, Dalhousie Square, East	ditto
2242	Bose, G C	... Partner, N G Sarcar and Sons	5, Olive Ghat Street	ditto
2243	Bose, Girindra Nath	... Sectional Head Clerk, Goods Audit, E I R.	E I R House	ditto
2244	Bose, H	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
2245	Bose, Haran Chandra	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
2246	Bose, Hari Har	... Assistant, Petrococheno Brothers	4, Olive Ghat Street	ditto
2247	Bose, Hari Narayan	... Head Master, Government School of Art.	28, Chowringhee Road	ditto
2248	Bose, Haro Kali	... Clerk, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	ditto
2249	Bose, Hemendra Nath	... Short hand-writer and Typist, Audit Department, E I R.	E I R House	ditto
2250	Bose, H K	... Partner, East India Agency Co	142, Radha Bazar Street	ditto
2251	Bose, Jeetudhon	... Clerk, Home Department	Home Department	Christian
2252	Bose, J N	... Medical Inspector, District No. II, Calcutta Corporation.	22, Mirzapore Street	ditto
2253	Bose, Jnanendra Nath	... Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
2254	Bose, Jogendra Krishna	... License Inspector, Municipal Office	Municipal Office	ditto
2255	Bose, Jogendra Mohon	... Assistant, E D Sassoon & Co	2 & 3, Clive Row	ditto
2256	Bose, Jogendra Lal	... Storekeeper, Burn & Co, Ld	7, Hastings Street	ditto

2258	Bose, Jogesan Chunder	... Overseer, Office of Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	...	ditto
2259	Bose, Jotindra Nath	... Acting Inspector, Collector's Department.	Municipal Office	...	Hindu
2260	Bose, Jugal Kishore	... Assistant, G. F. Kellner & Co	32, Chowringhee	...	ditto
2261	Bose, Kanai Lal	... Establishment Clerk, Traffic Department, E I R.	E I R House	...	ditto
2262	Bose, Kanti Chunder	... Cashier, Mercantile Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	...	ditto
2263	Bose, Kartio Chunder	... Supervisor, District Engineer's Office, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	...	ditto
2264	Bose, Khagendra Nath	... Assistant, Bengal Office, Judicial Department.	Writers' Buildings	...	ditto
2265	Bose, Lokenath	... Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
2266	Bose, Lalit Mohan	... Book-keeper, Grindlay & Co	11, Hastings Street	...	ditto
2267	Bose, Manmatha Nath	... Clerk, Comptroller-General's Office...	The Treasury	...	ditto
2268	Bose, Manmatha Nath	... Clerk, Home Department	Home Department	...	ditto
2269	Bose, Manmatha Nath	... Overseer and Draftsman, Banerjee Brothers & Co.	45-2-1, Willington Street	...	ditto
2270	Bose, Mon Mohun	... Assistant, Office of Private Secretary to the Viceroy.	Government House	...	ditto
2271	Bose, Murari Mohan	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2272	Bose, N	... Assistant, British American Tobacco Co, Ltd.	14, Radha Bazar Lane	...	ditto
2273	Bose, Nanda Lal	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military Finance Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
2274	Bose, Nares Chunder	... Building Surveyor, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
B				
*2275	Bose, Narendranath	Assistant, Bengal Secretariat, Municipal Department.	9, Lyon's Range	Hindu
2276	Bose, Nolin Chunder	Assistant, Petrocochino Brothers	4, Olive Ghat Street	ditto
2277	Bose, N N	Assistant Master, Armenian College	39, Free School Street	ditto
2278	Bose, Peary Mohun	Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	ditto
*2279	Bose, Prasanna Kumar	Clerk, Home Department	Home Department	ditto
2280	Bose, Priya Nath	2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
2281	Bose, Priya Nath	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
2282	Bose, Probodh Chunder	Cashier, Grindlay & Co	11, Hastings Street	ditto
2283	Bose, Probodh Chunder	Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
2284	Bose, Purna Chunder	2nd grade Accountant, Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range	ditto
2285	Bose, R	Medical Inspector, District No. I, Calcutta Corporation.	79, Cornwallis Street	ditto
2286	Bose, Rajkrishna	Head Assistant to Director of Public Instruction, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
2287	Bose, Rhedoy Krishna	Assistant, Massey & Co	10, Olive Row	ditto
2288	Bose, Sailendra Krishna	Record Keeper, Secretary's Department.	Municipal Office	ditto
2289	Bose, Sarrut Chunder	Clerk, Kimmond & Co	5, Garstin's Place	ditto
*2290	Bose, Satish Chunder	Assistant, Bengal Secretariat, Judicial Department.	Writers' Buildings	ditto
*2291	Bose, Satish Chunder	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	ditto
*2292	Bose, S C	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
2293	Bose, S C	Sanitary Inspector, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	ditto

2294	Bose, Sheeb Ch	... Sanitary Inspector, District No. III, Municipal Office.	...	Municipal Office	...	ditto
2295	Bose, Sheeb Krishno	... Partner, General Stores Supply Agency Co.	...	29, Clive Street	...	ditto
2296	Bose, S K D	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military Finance Department.	...	6, Esplanade, East	...	ditto
2297	Bose, Sree Kissen	... Agent, Oriental Life Office	...	177, Harisan Road	...	ditto
2298	Bose, Sreeram Chunder	... Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	...	5, Clive Street	...	ditto
2299	Bose, Surendra Kristo	... 3rd grade Accountant, Military Accountant-General's Office.	...	6, Esplanade Row, East	...	ditto
2300	Bose, Surendra Nath	... Clerk, Smith Stanistreet & Co.	...	9, Dalhousie Square	...	ditto
2301	Bose, Upendra Nath	... Assistant, Bengal Secretariat, Municipal Department.	...	9, Lyon's Range	...	ditto
2302	Bose, Upendra Nath	... Assistant, Turner, Morrison & Co	...	6, Lyon's Range	...	ditto
2303	Burkatulla, Munshi	... Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	...	Writers' Buildings	...	Muhammadas
2304	Burrall, Hari Charan	... Bill and Stock Broker	...	28, Ram Mohun Ghose's Lane	...	Hindu
2305	Burrall, Manick Lal	... Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	...	6, Esplanade, East	...	ditto
2306	Bysack, Lal Behari	... Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	...	ditto
2307	Bysack, Nando Lal	... Assistant, Grossmann & Co	...	2, Fairlie Place	...	ditto
2308	Bysack, Nanda Lal	... Assistant, McLeod & Co	...	31, Dalhousie Square South	...	ditto
2309	Bysack, Nritya Kissors	... 4th grade Clerk, Office of Accountant-General, Military Department.	...	6, Esplanade Row, East	...	ditto
C						
2310	Casmier, J	... Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	...	ditto
2311	Charlu, T Y Gopala	... 1st grade Accountant, Military Accountant-General's Office.	...	6, Esplanade Row, East	...	ditto

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
U			
2312 Chatterjee, A N	... Medical Inspector, District No. I, Calcutta Corporation.	79, Cornwallis Street	Hindu
2313 Chatterjee, Abinash Chunder	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
2314 Chatterjee, Atul Chandra	9th class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2315 Chatterjee, Basanta Coomar	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto
2316 Chatterjee, Bhola Nath	3rd Assistant, Office of Military Secretary to the Viceroy.	Government House	ditto
2317 Chatterjee, Bhola Nath	Resident Engineer, Drainage Department.	Suburban Municipal Office	ditto
2318 Chatterjee, Bhusan Chunder	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	Legislative Department Office, 5, Esplanade, West.	ditto
2319 Chatterjee, B K	Accountant, 1st grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street	ditto
2320 Chatterjee, C O	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
2321 Chatterjee, Chandra Kumar	Engineering Supervisor, District Engineer's Office, District No. II.	23, Mirzapore Street	ditto
2322 Chatterjee, Dasu Kumar	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
2323 Chatterjee, Deendra Nath	Est. Clerk, Agent's Office, E I R.	E I R House	ditto
2324 Chatterjee, Doorga Dass	Assistant, Landale and Morgan	5, Mission Row	ditto
2325 Chatterjee, Gopal Chander	Sectional Head Clerk, Audit Department, E I R.	E I R House	ditto
2326 Chatterjee, Haran Chandra, B.A.	2nd Assistant to Registrar, University.	Calcutta Senate House	ditto
2327 Chatterjee, H C	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
2328 Chatterjee, Hari Pada	Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto

2329	Chatterjee, Heeralal	...	3rd grade Accountant, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Office of Koila Ghat Street	...	ditto
2330	Chatterjee, Huri Dass	...	Cloth shop-keeper	Jugal Kiores Shooripara.	Dass's Lane,	ditto
2331	Chatterjee, Jogendra Nath	...	Traffic Canvasser, E I R	E I R House	...	ditto
2332	Chatterjee, Jagodanand	...	2nd Clerk, Agent's Office, E I R	E I R House	...	ditto
2333	Chatterjee, Kali Nath	...	Assistant, O Steel & Co	14, Old Court House Street	...	ditto
2334	Chatterjee, Kedar Nath	...	Assistant Time Table Clerk, Traffic Department, E I R.	E I R House	...	ditto
2335	Chatterjee, Keshab Chandra	...	Rent Collector, Office of the Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
2336	Chatterjee, Kisori Mohun	...	Shorthand Writer and Typist, Agent's Office, E I R.	E I R House	...	ditto
2337	Chatterjee, Kumudbandhab	...	Assistant Master, Sanskrit Collegiate School.	College Square	...	ditto
2338	Chatterjee, K N	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bank-hall Street	...	ditto
2339	Chatterjee, Krishnadhban	...	Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	...	ditto
2340	Chatterjee, Krishna Lal	...	Assistant Master, Hare School	College Square	...	ditto
2341	Chatterjee, Kush Lal	...	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Clive Street	...	ditto
2342	Chatterjee, M L	...	Assistant, G F Playfair & Co	27-7, Waterloo Street	...	ditto
2343	Chatterjee, Mohendra Chunder.	...	Head Assistant, Legal Remembrancer's Office.	High Court	...	ditto
2344	Chatterjee, Mohendro Lal	...	Clerk, Comptroller-General's Office...	The Treasury	...	ditto
2345	Chatterjee, Monmotho Nath	...	Head Clerk, District No. II, Municipal Office.	22, Mirzapore Street	...	ditto
2346	Chatterjee, N	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
2347	Chatterjee, Nanda Lal	...	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	...	ditto
2348	Chatterjee, Nanda Lal	...	Assistant, Legislative Department, Government of India.	5, Esplanade, West	...	ditto

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
C			
2349 Chatterjee, Narain Chunder	Assistant, Turner, Morrison & Co ...	6, Lyon's Range	Hindu
2350 Chatterjee, Narain Chunder	Clerk, W. H. Targett & Co ...	98, Olive Street	ditto
2351 Chatterjee, Narayan Chandra, B.A.	Head Master, S V S Vidyalaya ...	153, Harrison Road	ditto
2352 Chatterjee, Narayandas ...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto
2353 Chatterjee, Nibaran Chunder.	Head Assistant, Office of Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
2354 Chatterjee, Nibaran Chandra	2nd Clerk, Office of the Board of Examiners.	4, Park Street	ditto
2355 Chatterjee, Narendro Chunder.	Assistant, Municipal Department, Bengal Secretariat.	9, Lyon's Range	ditto
2356 Chatterjee, Nogendra Nath	2nd Assistant, Office of Military Secretary to the Viceroy.	Government House	ditto
2357 Chatterjee, Norendro Nath,	Assistant, Office of Secretary to the Government of Bengal, Public Works Department.	Writers' Buildings	ditto
2358 Chatterjee, Noresh Chunder	Assistant, Maoneill & Co ...	2, Olive Ghat Street	ditto
2359 Chatterjee, Pareesh Chandra	Supervisor, District Engineer's Office, District No. III.	Municipal Office	ditto
2360 Chatterjee, Poorna Chandra	Inhabitant ...	Sukea's Street, Bar Simla	ditto
2361 Chatterjee, Pramatha Nath	Head Clerk, District No. II, Calcutta Corporation.	Municipal Office	ditto
2362 Chatterjee, Preeo Nath ...	Assessor of Income-tax ...	3, Charnock Place	ditto
2363 Chatterjee, Priya Nath ...	Clerk, Comptroller-General's Office ..	The Treasury	ditto
2364 Chatterjee, Probodh Chandra.	Assistant Accountant, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
2365 Chatterjee, Prosod Kumar	Accountant, Norwich Union Fire Insurance Society.	8, Dalhousie Square	ditto
2366 Chatterjee, Sarat Chunder ...	Assistant, Bengal Office, Judicial Department.	Writers' Buildings	ditto
2367 Chatterjee, Saroda Charan...	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Olive Street	ditto

2369	Unatterjee, Sasni Bhusan ...	Clerk, Durg & Co	...	Chartered Bank Buildings	...	ditto
2370	Chatterjee, Satya Charan ...	Assistant, Turner, Morrison & Co	...	6, Lyon's Range	...	ditto
2371	Chatterjee, S O	Travelling Auditor, Accounts Department.	...	Municipal Office	...	Christian
2372	Chatterjee, Sri Nath	Partner, K. P. Mookerjee & Co	...	43-3, Strand Road	...	Hindu
2373	Chatterjee, Sudhir Kumar	Sectional Head Clerk, Audit Department, E I R.	...	E I R House	...	...
2374	Chatterjee, Sorenndra Nath...	Shorthand-writer and Typist, Chief Engineer's Office, E I R.	...	E I R House	...	ditto
2375	Chatterjee, Sunil K	Assistant, Anderson, Wright & Co	...	22, Strand Road	...	ditto
2376	Chatterjee, Tara Prosonno	Assistant, Bengal Secretariat, Public Works Department.	...	Writers' Buildings	...	ditto
* 2377	Chatterjee, Upendra Nath	Assistant, Legislative Department, Government of India.	...	5, Esplanade, West	...	ditto
* 2378	Chatterjee, Upendra Nath	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	...	Writers' Buildings	...	ditto
2379	Chatterjee, Woomeah Chandra.	Cashier, Presidency College	...	College Square	...	ditto
2380	Chembarker, Bulwant Pandurang.	4th grade Clerk, office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	...	ditto
2381	Chettiar, S Ragha Valu	Accountant, 3rd grade, office of Controller, Military Supply Accounts.	...	ditto	...	ditto
2382	Chetty, T Govindarajah	4th grade Clerk, office of Controller, Military Supply Accounts.	...	ditto	...	ditto
* 2383	Chibber, H L	Assistant, Department of Commerce and Industry.	...	2, Bankshall Street	...	ditto
* 2384	Chiranji Lall	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Department, Agriculture Branch.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
* 2385	Chowdhry, A C	Assistant, Landale and Morgan	...	5, Mission Row	...	ditto
2386	Chowdhry, Kirti Chunder	Cloth shop-keeper	...	204, Cornwallis Street	...	ditto
2387	Chowdhry, Nibaran Chunder.	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
2388	Chowdry, P C	Assistant, Blackwood, & Co.	Blackwood 12, Clive Street	Hindu
2389	Chowdhry, Suriya Kumar...	Assistant, Stationery Department, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	4 and 5, Church Lane	ditto
2390	Chuckerbutty, A G.	Accountant, W Newman & Co	4, Dalhousie Square	ditto
2391	Chuckerbutty, Ashutosh ...	Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row	ditto
2392	Chuckerbutty, B C	Head Clerk, John Dewar & Sons, Ltd	10, Hare Street	ditto
2393	Chuckerbutty, Bhut Nath ...	2nd Superintendent of Works, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
2394	Chuckerbutty, Chandra Nath	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
2395	Chuckerbutty, Girish Chunder.	Assistant Claims Clerk, E I R	E I R House	ditto
2396	Chuckerbutty, Gogan Ch.	Assistant, Baptist Mission Press	41, Lower Circular Road	ditto
2397	Chuckerbutty, Jnanendra ...	Sanitary Inspector, District No. III, Municipal Office.	Municipal Office	ditto
2398	Chuckerbutty, Jogendra Nath.	Book-keeper, Burn & Co, Ltd	7, Hastings Street	ditto
2399	Chuckerbutty, Kali Churn	Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
2400	Chuckerbutty, Kali Pro-sunno.	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
2401	Chuckerbutty, Kally Dass ...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto
2402	Chuckerbutty, Manik Chunder.	Clerk, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	ditto
2403	Chuckerbutty, Manmatha Nath.	Clerk, Home Department	Home Department	ditto
2404	Chuckerbutty, Mannohan	Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
2405	Chuckerbutty, Nilmani ...	Lecturer, Presidency College	College Square	ditto
2406	Chuckerbutty, Nishakanta...	Assistant, Bengal Secretariat, Municipal Department.	3, Lyon's Range	ditto

2407	Chuckerbutty, N N	...	Assistant, Lipton, Ld	...	27, Weston Street	...	auto
2408	Chuckerbutty, Upendra Chandra.	...	Assistant, G E Hotel Co, Ld	...	1, 2 & 3, Old Court House Street.	...	ditto
2409	Chuckerbutty, R C	...	Sanitary Inspector, District No. I, Municipal Office.	...	79, Cornwallis Street	...	ditto
2410	Chuckerbutty, Rakhaldas	...	Demonstrator, Presidency College	...	College Square	...	ditto
2411	Chuckerbutty, Rakhaldas	...	Tutor, The Scottish Churches College	...	4, Cornwallis Square	...	ditto
2412	Chuckerbutty, Sita Nath	...	Assistant, Begg, Dunlop & Co	...	12, Mission Row	...	ditto
2413	Chuckerbutty, Charan.	...	Syama Assistant, Bengal Secretariat, General Department.	...	Writers' Buildings	...	ditto
2414	Chuckerbutty, Nath.	...	Upendra P W Inspector, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	Strand Road	...	ditto
2415	Chunder, Nundolall	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	...	1, Olive Street	...	ditto
2416	Chunder, S C	...	Hackney Carriage Inspector	...	Municipal Office	...	ditto
2417	Chunder, Upendra Nath	...	Salt Head Assistant, Office of Commissioner of Excise and Salt, Bengal.	...	Writers' Buildings	...	ditto
2418	Cowasji, K	...	Head Draftsman, Chief Engineer's Office.	...	5, Corporation Street	...	Zoroastrian
2419	Curmallybhoj, Hassein	...	Manager, Curmallybhoj Ebrahim & Co	...	33, Ezra Street	...	Islam
D							
2420	Dadabhoj, Nadirshaw	...	Senior Shorthand-Typist, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Department.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	Zoroastrian
2421	Dass, Aghore Nath	...	Head of Section I, Secretary's Department.	...	Municipal Office	...	Hindu
2422	Dass, Akhoy Kumar	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	...	16, Strand	...	ditto
2423	Dass, Ambica Charan	...	Clerk and Accountant, Banerjee Bros & Co.	...	45-2-1, Wellington Street	...	ditto
2424	Dass, Annada Prosad	...	Clerk, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	...	ditto
2425	Dass, Ajul Chandra	...	Clerk, Stafford & Co	...	5, Dhurumtolah Street	...	ditto

<i>No.</i>	<i>N. mes.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
D				
2426	Dass, Bankim Lal	... Draftsman, Bengal Secretariat, Public Works Department.	Writers' Buildings	Hindu
2427	Dass, Basanta Kumar	... Meeting Clerk, Secretary's Department.	Municipal Office	ditto
2428	Dass, Behary Lall	... Inhabitant'	Kopaleetollah	ditto
2429	Dass, Dharendra Nath	... Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
2430	Dass, G P	... Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	ditto
2431	Dass, Gostha Behari	... Clerk, Home Department	Home Department	ditto
2432	Dass, Hari Das	... Supervisor, Office of Executive Engineer, 1st Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square East	ditto
2433	Dass, Hari Das	... Stationery-Keeper, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	ditto
2434	Dass, Hari Nath	... Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2435	Dass, Hari Pada	... Assistant Rates Clerk, Traffic Manager's Office, E I R.	E I R House	nitto
2436	Dass, Hari Sakha	... 1st grade Assistant, Office of Director of Agriculture, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
2437	Dass, Hem Kumar	... Head Clerk, Income-tax Office	3, Charnock Place	ditto
2438	Dass, Jugger Nath	... Firm of Jugger Nath Dass & Co	97, Mooktaram Babu's Street	ditto
2439	Dass, Kailas Chunder	... Accountant, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	ditto
2440	Dass, Kali Churn	... Printer, Mackenzie, Lyall & Co	1, Lyon's Range	ditto
2441	Dass, Kanai Lal	... Head Clerk, Branch Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto
2442	Dass, Kany Lal	... Assistant, Watson and Summers	3-1, Wellesley Place	ditto
2443	Dass, Kristo Mohun	... Inhabitant	Kopaleetollah	ditto
2444	Dass, Luckhi Narain	... Clerk, Mercantile Bank of India, Ltd	28, Dalhousie Square	ditto
2445	Dass, Mani Mohun	... Engraver, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	ditto

2446	Dass, M N	... Medical Inspector, District No. III, Calcutta Corporation.	Municipal Office	...	ditto
2447	Dass, Nobo Coomar	... Accountant, Alex. Brault	7-1, Wellesley Place	...	ditto
2448	Dass, Nund Lal	... Managing Proprietor, K Dasch & Co	54, Wellington Street	...	ditto
2449	Dass, Parshotam	... Cashier, Office of Secretary to the Government of India, Department of Revenue and Agriculture.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2450	Dass, Pramath K	... Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	...	ditto
2451	Dass, Prasanna Kumar	... Librarian, Bengal Secretariat	Writers' Buildings	...	ditto
2452	Dass, Radha Bullub	... Assistant, Manton & Co	13, Old Court House Street	...	ditto
2453	Dass, Raj Kumar	... School Clerk, Agent's Office, E I R	E I R House	...	ditto
2454	Dass, Rakhal Chunder	... Inspector, Collector's Department	Municipal Office	...	ditto
2455	Dass, Roma Nath	... Assistant, Walker, Goward & Co	32, Jackson's Ghat Street	...	ditto
2456	Dass, Sasi Bhusan	... Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
2457	Dass, S L	... Supervisor, District No. III, District Engineer's Office, Calcutta Corporation.	Municipal Office	...	Christian
2458	Dass, Sreenath	... Overseer, Bengal Secretariat Press	Writers' Buildings	...	Hindu.
2459	Dass, Surendra Chunder	... License Inspector	Municipal Office	...	ditto
2460	Dass, Tarapodo	... Assistant, Imperial Record Department	Government Place, West	...	ditto
2461	Dass, Tarini Charan	... Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
2462	Dass, Tulai Charan	... Overseer, Bengal Secretariat Press	Writers' Buildings	...	ditto
2463	Dass Gupta, Bepin Behari	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	...	ditto
2464	Datta Sharma, Pandeya Umapati, B.A.	... Principal, S. V. S. Vidyalaya	153, Harrison Road	...	ditto
2465	Daw, K D	... Chief Cashier, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	...	ditto
2466	Daw, Saret Chunder	... Inspector, Suburban Drainage Department.	Municipal Office	...	ditto
2467	Deb, Hari Das	... Clerk Comptroller-General's Office	The Treasury	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
	D			
2468	Deb, Samarendra Krishna...	License Inspector	... Municipal Office	Hindu
2469	Deb, Satya Priya	Assistant, Board of Revenue, L P	... Writers' Buildings	ditto
*2470	Dewan Chand	Clerk, Home Department	... Home Department	ditto
2471	Dey, Adhar Chandra	Head Clerk, Accounts Branch, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	... 4 and 5, Church Lane	ditto
*2472	Dey, Bepin Behari	Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	... 6, Esplanade, East	ditto
2473	Dey, Bereswar	Head Assistant, Office of Sanitary Commissioner for Bengal.	... Writers' Buildings	ditto
2474	Dey, Bholanath	Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts.	... E I R House	ditto
3475	Dey, Brojendra Chandra	Assistant, F. & C. Osler, Ltd.	... 12, Old Court House Street	ditto
2476	Dey, Chuni Lal	Officiating Register, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	... 13, Wood Street	ditto
*2477	Dey, Durga Das	Clerk, Home Department	... Home Department	ditto
2478	Dey, Gopal Chunder	Partner, K P Mukerjee & Co	... 43-3, Strand Road	ditto
2479	Dey, Hari Narayan	Assistant, Board of Revenue, L P	... Writers' Buildings	ditto
2480	Dey, Jogesh Chunder	Assistant, Finlay, Muir & Co	... 1, Clive Street	ditto
*2481	Dey, Kasipati	1st Grade Accountant Office of Accountant-General, Military Department.	... 6, Esplanade Row, East	ditto
2482	Dey, Mahendra Lal	Clerk, Office of Comptroller-General and Comptroller, India Treasuries.	... The Treasury	ditto
2483	Dey, Manick Chand	Clerk, Gillanders, Arbuthnot & Co...	... 8, Clive Street	ditto
2484	Dey, Matilal	Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	... 6, Esplanade, East	ditto
2485	Dey, Nundo Lal	Supervisor, Office of Executive Engineer, 1st Calcutta Division, Public Works Department.	... 2, Dalhousie Square, East	ditto

186	Dey, P C	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Department, General Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
187	Dey, Pran Krishna	...	Cashier, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	
2488	Dey, Purna Chunder	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	ditto
2489	Dey, Purna Chunder	...	Assistant, Marshall, Sons & Co, Ltd	99, Clive Street	ditto
2490	Dey, Purna Chunder	...	Partner, G C Dey & Co	128, Lower Circular Road	ditto
2491	Dey, Rajani Kanta	...	Demonstrator, Scottish Churches' College.	4, Cornwallis Street	ditto
2492	Dey, Sarat Chunder	...	Proof-Reader, Home Department	Home Department	ditto
2493	Dey, Siddheswar	...	2nd Clerk, Presidency Commissioner's Office.	3, Charnock Place	ditto
2494	Dey, S. L.	...	Medical Inspector, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	ditto
2495	Dey, Soobul Chunder	...	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2496	Dey, Soorendra Mohun	...	Proprietor, Soorendra Mohun Dey & Co.	18, Rajah Woodmunt's Street	ditto
2497	Dey, Syama Churn	...	Supervisor, Office of Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	ditto
2498	Dey, Troylucko Nath	...	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	ditto
2499	Dey, Upendra Nath	...	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
2500	Dhara, Hari Churn	...	Engineer, Surveyor-General's Office, Engraving Department.	13, Wood Street	ditto
2501	Dhara, Rasamoya	...	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Clive Street	ditto
2502	Dhara, S.	...	Assistant Master, Doveton College	41, Free School Street	ditto
2503	Dhur, Bepin Vehary	...	Treasurer, Alliance Bank of Simla, Ltd	8, Council House Street	ditto
2504	Dhur, Chundi Churn	...	Cashier, Licensed Measurers' Department, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto

D

	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
2505	Dhur, Haray Lal,	... Clerk, Accountant-General's Office, The Treasury Bengal.	... Hindu
2506	Dhur, Kangalee Churn	... 11th Class Clerk, Office of Secretary, Imperial Secretariat Buildings Railway Board.	ditto
2507	Dhur, Keshub Lal	... , Sole Proprietor, Kanye Lal Dhur 40, Old China Bazar Street & Son.	ditto
2508	Dhur, Manic Lal	... Clerk, Comptroller-General's Office The Treasury	ditto
2509	Dhur, Parvati Churn	... Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence. 5, Olive Street	ditto
2510	Dhur, Upendra Nath	... Assistant, Board of Revenue, L P ... Writers' Buildings	ditto
2511	Dube, Kundan Lal	... Clerk, Home Department Home Department	ditto
2512	Dustoor, A M	... Assistant, Graham & Co ... 9, Olive Street	Parsee
2513	Dustoor, M T	... Assistant, Shaw, Wallace & Co ... 20, Strand Road	Zoroastrian
2514	Dutt, Abhoy Charn	... Clerk, Comptroller-General's Office ... The Treasury	Hindu
2515	Dutt, Abinash Chunder	... Sectional Head Clerk, Goods E I R House Audit Department, E I R.	ditto
2516	Dutt, A C	... Partner, East India Agency Co ... 142, Radha Bazar Street	ditto
2517	Dutt, Amirto Lal	... Assistant, Board of Revenue, L P ... Writers' Buildings	ditto
2518	Dutt, Anonda Chandra	... Clerk, Audit Section, Office of the Calcutta Port Commissioners. Strand Road	ditto
2519	Dutt, Barada Kanta	... Teacher, Government School of Art... Chowringhee Road	ditto
2520	Dutt, Bemala Ch.	... Assistant, Martelli & Co. ... 3, Commercial Buildings	ditto
2521	Dutt, Beny Madhub	... Assistant, George Henderson & Co ... 100, Olive Street	ditto
2522	Dutt, Bepin K	... Surveyor and Estimator, Assessor's Department. Municipal Office	ditto
2523	Dutt, Bijendra Krishna	... License Inspector ... Municipal Office	ditto
2524	Dutt, Chandra Prokash	... Test Auditor, Accounts Department Municipal Office	ditto
2525	Dutt, Debendra Nath	... Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal. The Treasury	ditto
2526	Dutt, Debpati	... Assistant, Legislative Department, 5, Esplanade, West Government of India.	ditto

2527	Dutt, Deno Bandhu	...	Cashier, British American Tobacco Co, Ltd.	14, Radha Bazar Lane	...	ditto
2528	Dutt, Dino Nath	...	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
*2529	Dutt, Deno Nath	...	Superintendent, office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2530	Dutt, Dwarka Nath	...	Merchant	...	Colootollah	ditto
2531	Dutt, Gour Ch.	...	Assistant, Lovelock & Lewes	...	25, Mangoe Lane	ditto
2532	Dutt, Hari Gopal	...	Assistant, Bengal Secretariat, General Department.	General Writers' Buildings	...	ditto
2533	Dutt, Hem Bhusan	...	Merchant	...	22, Ghose's Lane	ditto
2534	Dutt, Hem Nath	...	Clerk, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	13, Wood Street	...	ditto
*2535	Dutt, Hurry Churn	...	Junior 2nd Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
2536	Dutt, Jogendra Chunder	...	Inhabitant	...	Ramjan Ostagar's Lane, Nimtolla.	ditto
2537	Dutt, Jogendra Nath	...	Analyst, Municipal Office	...	Municipal Office	ditto
2538	Dutt, Johar Lal	...	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	ditto
2539	Dutt, Jyotish Chunder	...	License Inspector	...	Municipal Office	ditto
2540	Dutt, Kali Churn	...	Assistant, McLeod & Co	...	31, Dalhousie Square, South	ditto
*2541	Dutt, Kali Churn	...	1st grade Accountant, Accountant-General's Office, Military Department.	...	6, Esplanade Row, East	ditto
*2542	Dutt, Kanai Lal	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	...	Treasury Buildings	ditto
2543	Dutt, Kripa Nath	...	Sub-Registrar of Calcutta	...	Collectorate Buildings	ditto
2544	Dutt, Kumud Kanto	...	Assistant, Imperial Record Department.	...	Government Place, West	ditto
2545	Dutt, Kush Chandra	...	Assistant, G F Killner & Co	...	32, Chowringhee	ditto

No	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
	D			
2546	Dutt, Lal Vahari	Landholder	85, Grey Street	Hindu
2547	Dutt, Mohendra Nath	4th grade Clerk, Office of Con- troller, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street	ditto
2548	Dutt, Nafur Chunder	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
2549	Dutt, Narayan Chand	Assistant, G. Atherton & Co	13, London Street	ditto
2550	Dutt, Nemye Chand	Assistant, George Henderson & Co	100, Olive Street	ditto
2551	Dutt, Nibaran Chunder	Merchant	83-1, Mooktaram Baboo's Street	ditto
2552	Dutt, Pabitra Kumar	Assistant, Presidency College	College Square	ditto
2553	Dutt, Poolin Behary	Assistant, Moran & Co	3, Mangoe Lane	ditto
2554	Dutt, Ramani Mohan, M.A.	License Inspector	Municipal Office	ditto
2555	Dutt, R N	Reader, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hasting Street	ditto
2556	Dutt, Sambhu Chandra	Assistant, Office of Director-General of Contracts and Registration.	6, Esplanade, East	ditto
2557	Dutt, Satish Chunder	Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Depart- ments.	Writers' Buildings	ditto
2558	Dutt, Sham Chand	Despatcher, Bengal Coal Co, Ltd	5, Fairlie Place	ditto
2559	Dutt, Shoshi Bhushan	Record-keeper, Audit Department, E I R.	E I R House	ditto
2560	Dutt, Surendro Nath	Clerk, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	ditto
2561	Dutt, Sures Chandra	Assistant, Apear & Co	19, Badha Bazar Street	ditto
2562	Dutt, Suresh Chunder	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
2563	Dutt, Toolace Dass	Merchant	Colootolla	ditto
2564	Dutt, U N	Building Surveyor, District No. II, Municipal Office.	22, Mirzapore Street	ditto
2565	Dutta Gupta, Sarat Kumar	Superintendent, Office of Comptroller- General and Construction India	The Treasury	ditto

	India.	Street.	
2567	Fateh Din, M ...	Assistant, Department of Commerce and Industry. 2, Bankshall Street	ditto
2568	Fazlul Kurim, Maulvi ...	Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments. Writers' Buildings	ditto
2569	Fazlur Rahman ...	2nd Class Draftsman, Office of Secretary, Railway Board. Imperial Secretariat Buildings	ditto
G			
2570	Gangooly, Amar Nath ...	Clerk in lieu of Accountant, 2nd grade, Office of Examiner, Public Works Accounts, Bengal. 8, Lyon's Range	Hindu
2571	Gangooly, Basanta Kumar	Assistant, Superintendent Comptroller-General's Office. The Treasury	ditto
2572	Gangooly, Binode Behary	Head Clerk, Printing Branch, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps. 4-5, Church Lane	ditto
2573	Gangooly, Chandi Charan...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department. Treasury Buildings	ditto
2574	Gangooly, D N	Assistant, Meugena, King & Simson 102, Clive Street	ditto
2575	Gangooly, G N	Assistant, P M Gillan & Co ... 5, Fairlie Place	ditto
2576	Gangooly, J P	Clerk, Foreign Office ... Esplanade, East	Christian
2577	Gangooly, Kali Prasanna ...	Assistant Master, Hindu School ... College Square	Hindu
2578	Gangooly, Makhan Lall ...	Sub-Assessor, Municipal Office ... Municipal Office	ditto
2579	Gangooly, M M	Building Surveyor, District No 1, Municipal Office. 79, Cornwallis Street	ditto
2580	Gangooly, Nagendra Nath	Sub-Assessor, Municipal Office ... Municipal Office	ditto
2581	Gangooly, Nilratan ...	Assistant, South British Insurance Co, Ltd 5, Clive Street	ditto
2582	Gangooly, Nogendra Nath	1st Assistant, Secretary's Department, Office of the Calcutta Port Commissioners. Strand Road	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	G			
2583	Gangooly, P C	... Gate Officer, Port Commissioners' Office.	Strand Road	Hindu
2584	Gangooly, Procash Chunder	Gate Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
2585	Gangooly, Ramani Mohun	Clerk, Home Department	Home Department	ditto
2586	Gangooly, Sarat Chunder	Clerk, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	ditto
2587	Ghosal, L	General Manager, Eastern Life Insurance Co, Ltd	A-1, Hare Street	ditto
2588	Ghosal, L M	Assistant, Garland & Gibbons	8-2, Hastings Street	ditto
2589	Ghosal, Nrittya Gopal	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	ditto
2590	Ghosal, Nrittya Gopal	Senior Inspector, Hackney Carriage Department.	Municipal Office	ditto
2591	Ghosal, Radhikapodo	Accountant, Booking Section, Audit Department, E I R.	E I R House	ditto
2592	Ghosal, Baghunath	Head Clerk, Phoenix Assurance Co, Ltd.	12, Dalhousie Square	ditto
2593	Ghosal, Rakhal Chandra	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
2594	Ghose, A C	Assistant Shed Officer, Port Commissioners' Office.	Strand Road	ditto
2595	Ghose, Akahay Kumar	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military Finance Department.	6, Esplanade, East	ditto
2596	Ghose, Apoorva Krisno, M.A.	Head Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political & Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
2597	Ghose, Ashutosh	Assistant, Nicholson & Co	14, Old Court House Lane	ditto
2598	Ghose, Atul Krishna	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
2599	Ghose, Bama Charan	Treasurer, E I R	E I R House	ditto
2600	Ghose, Baroda Prosad	Assistant, Presidency College	College Square	ditto
2601	Ghose, Beni Madhub	Assistant Treasurer, E I R	E I R House	ditto
2602	Ghose, Bepin Behari	Clerk, Bird & Co	Chartered Bank Buildings...	ditto

2603	Ghose, Bhusan Chunder	...	Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	...	The Treasury	...	ditto
*2604	Ghose, Charu Chunder	...	Assistant, Bengal Secretariat, Municipal Department.	...	9, Lyon's Range	...	ditto
2605	Ghose, Charu Chunder	...	Head Clerk, Registry Office	...	Collectorate Buildings	...	ditto
2606	Ghose, Chundy Churn	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	...	16, Strand	...	ditto
2607	Ghose, Chuni Lal	...	Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	...	The Treasury	...	ditto
2608	Ghose, Deendro Nath	...	Deputy Superintendent, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	...	5, Clive Street	...	ditto
2609	Ghose, Girindra Chandra	...	Cashier, International Banking Corporation.	...	27, Dalhousie Square	...	ditto
*2610	Ghose, Girindra Nath,	...	Assistant, Bengal Financial Department.	...	9, Lyon's Range	...	ditto
2611	Ghose, Gopal Chunder	...	Superintendent, Comptroller-General's Office.	...	The Treasury	...	ditto
2612	Ghose, Gopeenath	...	Assistant Cashier and Cash-keeper, Bank of Bengal.	...	Strand	...	ditto
2613	Ghose, Gynendra Nath	...	Assistant, Alliance Bank of Simla, Ld.	...	8, Council House Street	...	ditto
2614	Ghose, Hari Churn	...	Clerk, Chief Engineer's Office, E I R	...	E I R House	...	ditto
2615	Ghose, Hari Churn	...	Clerk, Smith, Stanistreet & Co	...	9, Dalhousie Square	...	ditto
2616	Ghose, Hari Das	...	Head Clerk, Arsenal Office	...	Fort William	...	ditto
2617	Ghose, Hari Das	...	Assistant, Bengal Secretariat, General Department.	...	Writers' Buildings	...	ditto
2618	Ghose, Harish Chandra	...	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	...	Writers' Buildings	...	ditto
*2619	Ghose, H B	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	...	2, Bankshall Street	...	ditto
2620	Ghose, Heera Lal	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	...	16, Strand	...	ditto
2621	Ghose, Hem Chunder	...	Assistant, McLeod & Co	...	31, Dalhousie Square, South	...	ditto
2622	Ghose, Hira Lal	...	Assistant, Martin & Co	...	6 and 7, Clive Street	...	ditto
2623	Ghose, Jogendra Narayan	...	Clerk, Ernsthansen, Ld	...	9, Clive Row	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
G				
2624	Ghose, Jotindra Nath	... Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	Hindu
2625	Ghose, Jotindra Nath	... Head Assistant, Accounts Department, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
2626	Ghose, Jotindra Nath	... Head Clerk, Periodical Branch, Stationary Department, Office of Controller of Printing, Stationary & Stamps.	4 & 5, Church Lane	ditto
2627	Ghose, J P	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
2628	Ghoran, Jyotish Chandra	... Jr 3rd Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	ditto
2629	Ghose, Kedar Nath	... Cashier, Grand Hotel	16, Chowringhee	ditto
2630	Ghose, Khetra Mohan	... Accountant, 3rd grade, Office of Controller of Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
2631	Ghose, Khirode Chunder	... Sectional Head Clerk, Store Accounts Section, E I R.	E I R House	ditto
2632	Ghose, Kiran Chunder	... Partner, Dwarin and Son	8-2, Dalhousie Square	ditto
2633	Ghose, Kiran Chandra	... Clerk, Commercial Union Assurance Co, Ltd.	29, Dalhousie Square	ditto
2634	Ghose, K L	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
2635	Ghose, Krishna Chunder	... Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	ditto
2636	Ghose, Lal-Behary	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	ditto
2637	Ghose, Manomohan	... Head Clerk, Commercial Bank of India, Ltd.	5-1, Fairlie Place	ditto
2638	Ghose, M L	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
2639	Ghose, Monmotho Nath	... Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	ditto
2640	Ghose, Moti Lal	... Accountant, 3rd grade, Office of Controller of Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto

Works Department.

2643	Ghose, Nava Krishna, B.A.	Head Assistant, Office of Protector of Emigrants and Superintendent of Emigration.	55, Chowringhee Road	...	ditto
2644	Ghose, Nibaran Chunder ...	Head Assistant, Department of Land Records, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
2645	Ghose, N N	Assistant Clerk, Traffic Department, E I R.	E I R House	...	ditto
2646	Ghose, Nogendra Krishna	Agent, Austrian Manufacturing and Export Co.	142, Radha Bazar	...	ditto
2647	Ghose, Nogendra Nath	Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department.	9, Lyon's Range	...	ditto
2648	Ghose, Nundo Lal	Assistant, G F Kellner & Co	32, Chowringhee	...	ditto
2649	Ghose, Panchanan	Assistant, Presidency College	College Square	...	ditto
2650	Ghose, Panchkari	Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts, P W D.	E I R House	...	ditto
2651	Ghose, Peary Charan	Clerk, Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range	...	ditto
2652	Ghose, Priya Nath	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2653	Ghose, Probode Chunder	Assistant, Finlay, Muir & Co	1, Clive Street	...	ditto
2654	Ghose, Promotha Nath	Partner, Harry & Co	1, Old Court House Lane	...	ditto
2655	Ghose, Prosonno Coomar	Clerk, Union Insurance Society of Canton, Ltd.	26-27, Dalhousie Square, West	...	ditto
2656	Ghose, Purna Chandra	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2657	Ghose, Radha Nath	Draftsman, Jessop & Co, Ltd	93, Clive Street	...	ditto
2658	Ghose, Rajendra Lal	Clerk, Calcutta Mint	47, Strand Road, North	...	ditto
2659	Ghose, Rajendra Nath	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	...	ditto
2660	Ghose, Russick Lal	Assistant, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	...	ditto

<i>Name.</i>	<i>Style or Usual.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
G			
661 Ghose, Sadanunda	... Sub-Assistant Auditor, E I R ...	E I R House	Hindu
662 Ghose, Saile Sekhur	... Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	ditto
663 Ghose, Sailendra	... Registrar, Hindu Co-Operative Insurance Society, Ltd.	14, Hare Street	ditto
664 Ghose, Sarat Chandra	... Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
665 Ghose, Sarat Chandra	... Stenographer, Standard Oil Company of New York.	8, Dalhousie Square	ditto
666 Ghose, Sashi Bhushan	... Assistant Analyst, Municipal Office ...	Municipal Office	ditto
667 Ghose, Satcori	... Assistant Superintendent, Traffic Department, E I R.	E I R House	ditto
668 Ghose, Satcori Chunder, B.A.	Deputy Inspector of Schools, Calcutta	12, Dalhousie Square	ditto
669 Ghose, Satis Chunder	... Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Olive Street	ditto
670 Ghose, S O	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
671 Ghose, S O	... Assistant, Lipton, Ltd	27, Weston Street	ditto
672 Ghose, Seetul Chunder	... Manager, I B Gupta	83-1, Harrison Road	ditto
673 Ghose, Shoshee Bhooan	... Assistant, Blackwood, Blackwood & Co.	12, Clive Street	ditto
674 Ghose, Sita Nath	... Cashier and Book-keeper, Geo Beaver & Co.	285, Bow Bazar Street	ditto
675 Ghose, Siva Nath	... Merchant	85, Bechu Chatterjee's Street	ditto
676 Ghose, Srikali	... Partner, Ghosh, Mitter & Co	2-4, Radha Bazar Lane	ditto
677 Ghose, Sris Chunder	... Assistant, Moran & Co.	3, Mangoe Lane	ditto
678 Ghose, Sris Chunder	... Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
679 Ghose, Sudhir Lal	... General Assistant, Campbell and Oppe	1, Pollock Street	ditto
680 Ghose, Surendra Nath, B.A.	... Assistant, Bengal Secretariat, General Writers' Buildings	Writers' Buildings	ditto

2681	Ghose, Suresh Chunder	...	Clerk, Ullmann, Hirschhorn & Co ...	39-1, Strand Road	...	ditto
2682	Ghose, Suresh Chunder	...	Assistant, George Henderson & Co ...	100, Olive Street	...	ditto
2683	Ghose, Sattya Kumar	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of Bengal, P W D	Writers' Buildings	...	ditto
2684	Ghose, Syama Churn	...	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Olive Street	...	ditto
2685	Ghose, Taccu Das	...	Assistant, Grommers & Co ...	4, Lyon's Range	...	ditto
2686	Ghose, Tarapada	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2687	Ghose, T K	...	Sanitary Inspector, District No. II, Municipal Office.	Municipal Office	...	ditto
2688	Ghose, Umes Chunder	...	Clerk, Office of Comptroller-General and Comptroller, India Treasuries.	The Treasury	...	ditto
2689	Ghose, Upendra Nath	...	Clerk, Office of Consulting Engineer to the Government of India for Railways.	E I R House	...	ditto
2690	Ghose, Upendra Nath	...	Assistant, Macneill & Co ...	2, Olive Ghat Street	...	ditto
2691	Ghose, Wooma Charan	...	Assistant, David Sassoon & Co, Ltd ...	3, Fairlie Place	...	ditto
2692	Gora, M C	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co ...	20, Strand Road	...	Zoroastrian
2693	Gorgi, Ram Das	...	Assistant, Bengal Secretariat, Municipal Department.	9, Lyon's Range	...	Hindu
2694	Gosamy, S C	...	Assistant, J Thomas & Co ...	8, Mission Row	...	ditto
2695	Gouri Shanker	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
2696	Guha, Surendra Nath	...	Accountant, P W D, Office of Government Examiner of Railway Accounts.	E I R House	...	ditto
2697	Gupta, Amulya Nath	...	12th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2698	Gupta, Anil Chandra	...	Assistant Master, Hare School ...	College Square	...	ditto
2699	Gupto, Ashutosh	...	Clerk, Traffic Manager's Office, E I R	E I R House	...	ditto
2700	Gupto, Bata Krishna	...	Book-keeper, Calcutta Landing and Shipping Company, Ltd.	24, Strand	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	H			
2701	Gupto, Benode Behary	... Assistant, O Steel & Co	... 14, Old Court House Street	Hindu
2702	Gupto, Bepin Behary	... Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	... 5, Clive Street	ditto
2703	Gupto, Brojendro Mohun, B.A.	Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	... Writers' Buildings	ditto
2704	Gupto, Girish Chunder	... 3rd Grade Accountant, Office of Examiner, P. W. Accounts, Bengal.	... 8, Lyon's Range	ditto
2705	Gupto, Guru Churn	... Clerk, Public Debt Office, Bank of Bengal.	... Strand	ditto
2706	Gupto, Hari Charan, B.A.	... Superintendent, Board of Examiner's Office.	... 4, Park Street	ditto
2707	Gupto, Hari Das	... 2nd Grade Accountant, Office of Accountant-General, Military Department.	... 6, Esplanade Row, East	ditto
2708	Gupto, Hari Das	... Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	... Treasury Buildings	ditto
2709	Gupto, Jogendra Nath	... Head Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	... Writers' Buildings	ditto
2710	Gupto, Kali Pada	... Sectional Head Clerk, Audit Department, E I R.	... E I R House	ditto
2711	Gupto, Kartick Chunder	... Clerk, Shaw, Wallace & Co	... 20, Stand Road	ditto
2712	Gupto, Klugendra Nath	... Chief Cashier, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	... 41, Chowringhee	ditto
2713	Gupta M. N.	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	... Treasury Buildings	ditto
2714	Gupta, Mohendra Nath	... 4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	... Koila Ghat Street	...
2715	Gupto, Narain Chunder	... 4th Grade Clerk, Office of Accountant-General, Military Department.	... 6, Esplanade Row, East	...

2716	Gupto, Pulin Behari	...	Clerk, Chief Engineer's Office, E J R	E I R House	...	ditto
2717	Gupto, Sita Nath	...	Assistant, R C Gupta & Sons	81, Clive Street	...	ditto
2718	Gupto, Surendra Nath	...	Inspector, Collector's Department	Municipal Office	...	ditto
2719	Gupto, Uma Churn	...	3rd Grade Accountant, Office of Accountant-General, Military Department.	6, Esplanade Row, East	...	ditto
2720	Halder, Girija Bhusan	...	Inspector, Collector's Department	Municipal Office	...	ditto
2721	Halder, Gour Chunder	...	Clerk, Comptroller-General's Office...	The Treasury	...	ditto
2722	Halder, Peary Mohan	...	Head Clerk, Assessor's Department	Municipal Office	...	ditto
2723	Hari Chand	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Forest Branch	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2724	Hari Sankar	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	Hindu
2725	Harnam Singh	...	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
2726	Hazra, Monoranjan	...	4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2727	Hedayet Hossain	...	Lecturer, Presidency College	Colege Square	...	ditto
2728	Huq, Moulvi, Md. Azizul	...	Head Master, Calcutta Madrasah	Calcutta Madrasah	...	Muhammadian
2729	Ishar Das	...	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	Hindu
2730	Islam, Moulvi Mahmud-ub	...	Assessor of Income-tax	3, Charnock Place	...	Muhammadian
2731	Iyengar, D S	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	Hindu
2732	Iyer, P R Vengu	...	Superintendent, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2733	Iyer, A G Subramania	...	4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2734	Iyer, T K Kodandarama	...	4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto

<i>N^o.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
J				
2735	Jafari, Shams-ul-Ulama Mahmud Yusuf.	Head Maulvi, Board of Examiner's Office.	4, Park Street	Muhammadian
2736	Jash, Bholanath, B A	Assistant Master, Sanskrit Collegiate School.	College Square	Hindu
2737	Jharkandy, Jagannath	Assistant, McLeod & Co	...	...
2738	Joishi, Gopal Wasudeo	Accountant, 3rd Grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	34, Dalhousie Square, South Kola Ghat Street	ditto
K				
2739	Kaisth, Hari Sankar	Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	ditto
2740	Kanhya Lal	Clerk, Office of Secretary to the Government of India, P W D	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2741	Kanhya Lal	12th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2742	Kar, Ashutosh	Clerk, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	13, Wood Street	ditto
2743	Karadkar, Mahadeo Rudrapa.	Accountant, 3rd Grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	1, Kola Ghat Street	ditto
2744	Karim, Fuzlar	Supervisor, District Engineer's Office, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	Muhammadian
2745	Karmokar, Prasad Chunder	Assistant Master, Calcutta Institution	198, Bow Bazar Street	Hindu
2746	Kaviratna, Sitanath	Professor, Ripon College	60, Mirzapore Street	ditto
2747	Khan, Muhammad Hasan	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	Muhammadian
2748	Khan, Muhammad Hussain	11th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2749	Kishen Lal	Assistant, Department of Commerce and Industries.	2, Bankshall Street	Hindu

2752	Kcar, Sashi Bhusan	...	Senior Reader, Printing Department, E I R.	E I R House	...	ditto
2753	Korwar, A P	...	Sanitary Inspector, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	...	ditto
2754	Kundu, Abinash Chandra	...	Dealer in Firearms and Medicines ...	10, Chandney Choke Street	...	ditto
2755	Kundu, Jugunnath	...	Sanitary Inspector, District No. II, Municipal Office.	Municipal Office	...	ditto
2756	Kundu, Nilmoni	...	Head Clerk, Stamp Department, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	4 & 5, Church Lane	...	ditto
2757	Kundu, Peary Bhusan	...	Draftsman, Engineering Department, E I R	E I R House	...	ditto
L						
2758	Laha, Hari Das	...	Assistant, Allen Brothers & Co	1, New China Bazar Street	...	ditto
2759	Laha, Kenai Lall	...	Clerk, F W Heilgers & Co	136, Canning Street	...	ditto
2760	Laha, Niberone Chunder	...	Assistant, Steia, Forbes & Co, Ld	12, Dalhousie Square	...	ditto
2761	Laha, Nagendra Nath	...	Cashier, I R G P & T W Co, Ld	1-1, Fairlie Place	...	ditto
2762	Laha, Sarat Chunder	...	Clerk, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
2763	Lahoory, Hem Chunder	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	ditto
2764	Lahoory, K C	...	Assistant, Lipton, Ld	27, Weston Street	...	ditto
2765	Lahoory, K C	...	Sanitary Inspector, District No. III	Municipal Office	...	ditto
2766	Lahoory, Provash Chandra	...	Food Inspector, District Health Officer's Department, District No. III, Municipal Office.	Municipal Office	...	ditto
2767	Lahoory, Srish Chunder	...	4th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2768	Lala, Basant Roy	...	Head Clerk, S & T Corps, Station Supply Office, Presidency Brigade.	5, Strand Road	...	ditto
2769	Lala, Bhagwan Das	...	Clerk, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2770	Lala, Biles Ram	...	Assistant, Office of Director-General of Contracts and Registration.	6, Esplanade, East	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	L			
*2771	Lala Dowlat Ram	... Clerk, Accountant-General's Office, P W D,	Imperial Secretariat Buildings	Hindu
*2772	Lala, Giridhari Lal	... Clerk, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
*2773	Lala, Kishan Lal	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
2774	Lall, Munshi Vraja Mohon	Assistant Translator, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	5, Esplanade, West	ditto
	M			
*2775	Mahamed Hossein	... Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	Muhammada
*2776	Mahiput Roa	... 5th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	ditto	Hindu
*2777	Mani Ram	... Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2778	Masihazzaman	... Clerk, Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range	ditto
2779	Maulik, Kala Chand	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military Finance Department.	6, Esplanade, East	Hindu
2780	Mehta, D H	... Assistant, K E Heynemann	20, Lall Bazar	Zoroastrian
2781	Mehta, J F	... Accountant, Indian Motors, Ltd	1, Hastings Street	Parsee
*2782	Melaram	... 11th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	Hindu
2783	Misser, Gopee Nath	... Gopee Nath Misser & Co	132, Cotton Street	ditto
*2784	Missra, Ananda Lal	... 10th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	Christian
*2785	Mitter, Akhai Kumar	... Jr. 1st Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	Hindu

2786	Mitter, Amrus Lal	...	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Olive Street	...	ditto
2787	Mitter, Amrita Lal	...	Treasurer, Municipal Office	Municipal Office	...	ditto
2788	Mitter, Ashutosh	...	Assistant, Board of Revenue, L. P.	Writers' Buildings	...	ditto
2789	Mitter, Ashutosh	...	4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street.	...	ditto
2790	Mitter, Atool Chandra	...	Clerk, Accounts Department, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
2791	Mitter, Bepin Behari	...	3rd Grade Accountant, Accountant-General's Office, Military Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
2792	Mitter, Bepin Behary	...	Assistant, Bengal Secretariat, Municipal Department.	9, Lyon's Range	...	ditto
2793	Mitter, Bepin Behary	...	Assistant, Burk Brothers	2 & 4, Petter's Lane	...	ditto
2794	Mitter, Bepin Behary	...	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	...	ditto
2795	Mitter, Bepin Behary	...	Landholder	Shambazar	...	ditto
2796	Mitter, Bhola Nath	...	Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row	...	ditto
2797	Mitter, Brojendra Chunder	...	Head Assistant, Stamp Department, Calcutta Collectorate.	3, Charnock Place	...	ditto
2798	Mitter, Chandra Priya	...	Assistant, Martin & Co	6 & 7, Olive Street	...	ditto
2799	Mitter, Charu Chunder	...	License Inspector	Municipal Office	...	ditto
2800	Mitter, Chuni Lal	...	Inspector, Suburban Drainage Department.	Municipal Office	...	ditto
2801	Mitter, Doorga Das	...	Head Assistant, W. G. L. Cotton	9, Old Post Office Street	...	ditto
2802	Mitter, Hari Das	...	Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	5, Olive Street	...	ditto
2803	Mitter, Harish Chunder	...	Assistant, Imperial Record Department.	Government Place, West	...	ditto
2804	Mitter, Hira Lal	...	Partner, J & N Bhattacharjee & Co	77, Harrison Road	...	ditto
2805	Mitter, Hira Lal	...	Clerk, Office of Comptroller-General and Comptroller, India Treasuries.	The Treasury	...	ditto
2806	Mitter, Hurree Madhub	...	Assistant Accountant, Chief Supply and Transport Office, Presidency District.	5, Strand	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
M				
2807	Mitter, J O	... Partner, Saillessur & Co	... 132, Canning Street	Hindu
2808	Mitter, J J N	... Assistant Shed Officer, Port Commissioners' Office.	... Strand Road	Christian
2809	Mitter, Jnanendra Nath	... Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department.	9, Lyon's Range	Hindu
2810	Mitter, Kailash Chunder	... Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
2811	Mitter, Kali Charan	... Accountant, G E Hotel Co, Ltd.	1, 2 & 3, Old Court House Street.	ditto
2812	Mitter, Kally Charan	... Clerk, Ullmann, Hirschhorn & Co.	39-1, Strand Road	ditto
2813	Mitter, Khetter Nath	... Head Clerk, Office of Inspector-General of Prisons.	Writers' Buildings	ditto
2814	Mitter, Kisorimohun	... Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
2815	Mitter, Koylash Chunder	... Assistant, Graham & Co.	9, Olive Street	ditto
2816	Mitter, Krishna Kumar	... Inhabitant	Rajendranath Sen's Lane, Kasaripara.	ditto
2817	Mitter, Lolit Chunder, M.A.	License Officer, Municipal Office	Municipal Office	ditto
2818	Mitter, Madhub Chunder	... Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
2819	Mitter, M N	... Assistant, F W Howse & Co	3, Lall Bazar	ditto
2820	Mitter, Mohadeb	... Assistant, Board of Revenue, L. P.	Writers' Buildings	ditto
2821	Mitter, Mohendra Nath	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
2822	Mitter, Monindra Nath	... Demonstrator, Scottish Churches College.	4, Cornwallis Square	ditto
2823	Mitter, Moti Lall	... Partner, Abbott, Mitter & Co	14, Old Court House Lane	ditto
2824	Mitter, Moty Lall	... Assistant, O Steel & Co	14, Old Court House Street	ditto
2825	Mitter, Narendra Krishna...	... Accountant, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	ditto

2827	Mitter, Opendro Kissen	...	Superintendent, Office of Accountant-General, Military Department.	6, Esplanade Row, East	...	ditto
2828	Mitter, Panna Lal	...	Assistant, O Steel & Co	...	14, Old Court House Street	ditto
2829	Mitter, P C	...	Sanitary Inspector, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	...	ditto
2830	Mitter, Phanindra Kumar	...	Inspector, Collector's Department	...	Municipal Office	ditto
2831	Mitter, Prosonna Kumar (Rai Bahadur).	...	Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2832	Mitter, Purna Chunder	...	Assistant Cash-keeper, Bank of Bengal.	Bank of Strand	...	ditto
2833	Mitter, Raj Rajesaur	...	Partner, Ghosh, Mitter & Co	...	2-4, Radha Bazar Lane	ditto
2834	Mitter, Sarat Chunder	...	Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	...	ditto
2835	Mitter, Sarat Chunder	...	Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	1, Koila Ghat Street	...	ditto
2836	Mitter, Saroda Churn	...	Sub-Engineer, Office of Executive Engineer, 3rd Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	...	ditto
2837	Mitter, Saroda Prosad	...	Store-keeper, Grand Hotel	...	16, Chowringhee	ditto
2838	Mitter, Satindra Nath	...	Inspector, Collector's Department	...	Municipal Office	ditto
2839	Mitter, S C	...	District Engineer, District No. II, Calcutta Corporation.	22, Mirzapore Street	...	ditto
2840	Mitter, Sibada Charan	...	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	...	ditto
2841	Mitter, S N	...	Assistant, J Thomas & Co	...	8, Mission Row	ditto
2842	Mitter, Sris Chandra	...	Assistant, Graham & Co	...	9, Clive Street	ditto
2843	Mitter, Sris Chandra	...	2nd Class Senior Clerk, Upper Division, Office of Secretary to the Government of India, Military	6, Esplanade, East	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
M				
2844	Mitter, Srish Chandra ...	Accountant, Office of Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East ...	Hindu
2845	Mitter, Srish Chandra ...	License Inspector ...	Municipal Office ...	ditto
2846	Mitter, Srish Chandra ...	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury ...	ditto
2847	Mitter, Suresh Chandra ...	Shed Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road ...	ditto
2848	Mitter, U N ...	Food Inspector, District No. II, Municipal Office.	Municipal Office ...	ditto
2849	Mitter, Upendra Chandra ...	Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury ...	ditto
2850	Mitter, Upendra Mohan, B.A.	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings ...	ditto
2851	Mitty, N L ...	Assistant, F W Howse & Co ...	3, Lall Bazar ...	ditto
2852	Moghe, Ram Chundra Daji ...	Superintendent, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street ...	ditto
2853	Mookerjee, A C ...	Superintendent, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street ...	ditto
2854	Mookerjee, Adhar Chandra ...	Head Clerk, Presidency College ...	College Square ...	ditto
2855	Mookerjee, Gghorenath ...	Clerk, Home Department ...	Home Department ...	ditto
2856	Mookerjee, Akhsay Coomar ...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co ...	16, Strand ...	ditto
2857	Mookerjee, Ambica Charan ...	Assistant, Surveyor-General's Office, Photo.-Litho. Branch.	14, Wood Street ...	ditto
2858	Mookerjee, Amulya Ch. ...	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings ...	ditto
2859	Mookerjee, Amulya Charan ...	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury ...	ditto
2860	Mookerjee, Anath Bandhu ...	Clerk, Bird & Co ...	Chartered Bank Buildings ...	ditto

2863	Mookerjee, A T	...	Sanitary Inspector, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	...	ditto
2864	Mookerjee, Ausotosh	...	Assistant, David Sassoon & Co, Ltd	3, Fairlie Place	...	ditto
2865	Mookerjee, Bamapodo	...	Assistant, Williamson, Magor & Co	4, Mangoe Lane	...	ditto
2866	Mookerjee, Benode Behary	...	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	...	ditto
2867	Mookerjee, Bepin Behary	...	Assistant, Halford, Smith & Co	1, Mission Row	...	ditto
2868	Mookerjee, Bepin Behary	...	Stationery Storekeeper, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	4 & 5, Church Lane	...	ditto
2869	Mookerjee, Bidhu Bhushan	...	First Assistant to Bengali Translator to the Government of Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
2870	Mookerjee, Bunku Behary	...	Sub-Engineer, Office of Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	...	ditto
2871	Mookerjee, Debendra Nath	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2872	Mookerjee, Debendra Nath	...	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2873	Mookerjee, Denonath	...	Excise Head Assistant, Office of Commissioner of Excise & Salt, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
2874	Mookerjee, Din Doyal	...	Assistant, Harman & Co	12, Government Place	...	ditto
2875	Mookerjee, Doyal Chandra	...	Cashier, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	...	ditto
2876	Mookerjee, Doyal Kissen	...	Assistant, F Harley & Co	10, Lall Bazar	...	ditto
2877	Mookerjee, Dwijendra Nath	...	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	...	ditto
2878	Mookerjee, Fakir Chandra	...	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2879	Mookerjee, Gooroo Prosanna	...	Assistant, Carritt, Moran & Co	9, Mission Row	...	ditto
2880	Mookerjee, Gopal Chunder	...	Head Clerk, Office of Inspector-General of Prisons.	Writers' Buildings	...	ditto
2881	Mookerjee, Gopal Chunder	...	Superintendent, Metropolitan Institution.	22, Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	...	ditto

<i>N^o.</i>	<i>Name.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
M				
2882	Mookerjee, Haran Chuuder	Clerk, Royal Insurance Co Ltd	... 26-7, Dalhousie Square	Hindu
2883	Mookerjee, Hari Dass	Clerk, Chartered Bank of India, Australia & China.	Chartered Bank Buildings	ditto
2884	Mookerjee, Haridhan	Assistant, Office of Director-General of Contracts and Registration.	6, Esplanade, East	ditto
2885	Mookerjee, Hari Nath	Assistant, H D Cartwright & Co	... 13, Clive Street	ditto
2886	Mookerjee, Hari Prasanna, B.A.	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
2887	Mookerjee, Hari Sadhan	Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
2888	Mookerjee, Hari Charan	Head Clerk, Collector's Department	... Municipal Office	ditto
2889	Mookerjee, Hem Chunder	Assistant, James Murray & Co	... 12, Government Place	ditto
2890	Mookerjee, Hem Chunder, B.A.	Assistant, Bengal Office, General and Judicial Departments.	Writers' Buildings	ditto
2891	Mookerjee, Hurry Dass	Clerk, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
2892	Mookerjee, H M	General Record Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2893	Mookerjee, Iswara Chandra	Clerk, Office of Accountant-General, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2894	Mookerjee, Jaladhar,	Chief Clerk, W H Harton & Co	... 30, Strand Road	ditto
2895	Mookerjee, Jamini Kanto	Assistant, Board of Revenue, L P	... Writers' Buildings	ditto
2896	Mookerjee, Janoki Nath	Head Draftsman, Engineering Department, E I R.	E I R House	ditto
2897	Mookerjee, Jogendra Nath	Assistant, Bengal Secretariat, Judicial Department.	Writers' Buildings	ditto
2898	Mookerjee, Jogendra Nath	Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	... 4, Fairlie Place	ditto

2900	Mookerjee, Jogendra Nath	Head Clerk, Wards Department, Presidency Commissioner's Office.	3, Charnock Place	...	ditto
2901	Mookerjee, Jogesh Chunder	Sub-Assistant Auditor, E I R	E I R House	...	ditto
2902	Mookerjee, K	Sanitary Inspector, District No. II, Municipal Office.	Municipal Office	...	Theist
2903	Mookerjee, Kamakhya Nath	1st Grade Assistant, Office of Director of Agriculture, Bengal.	Writers' Buildings	...	Hindu
2904	Mookerjee, Kunal Lal	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	ditto
2905	Mookerjee, Kedar Nath	1st grade Accountant, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2906	Mookerjee, Kedar Nath	Clerk, Office of Comptroller-General and Comptroller, India Treasuries.	The Treasury	...	ditto
2907	Mookerjee, Kisto Nath	Assistant, Macneill & Co	2, Clive Ghat Street	...	ditto
2908	Mookerjee, K K	Assistant, David Sassoon & Co, Ltd	3, Fairlie Place	...	ditto
2909	Mookerjee, Kshetra Das, B.A.	Clerk, Office of the Registrar of Co-operative Credit Societies, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
2910	Mookerjee, Kunja Lal	Clerk, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	...	ditto
2911	Mookerjee, Lal Mohun	Cashier, Royal Insurance Co, Ltd.	26-7, Dalhousie Square	...	ditto
2912	Mookerjee, Mahendra Nath	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	...	ditto
2913	Mookerjee, Makhun Lal	Deputy Stamp Storekeeper, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	4 and 5, Church Lane	...	ditto
2914	Mookerjee, Makhun Lal	Storekeeper, Grindlay & Co	11, Hastings Street	...	ditto
2915	Mookerjee, Mati Lal	Accountant, Office of Executive Engineer, 3rd Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square East	...	ditto
2916	Mookerjee, Mohun Lal	Accountant, Bengal Secretariat, Accounts Department.	9, Lyon's Range	...	ditto
2917	Mookerjee, Monmohun	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street.	...	ditto
2918	Mookerjee, Monmotho Nath	Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	...	ditto
2919	Mookerjee, Monmotho Nath	Assistant Rent Collector, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
	M			
2920	Mookerjee, Monmotho Nath	Clerk, T M S Department, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	Hindu
2921	Mookerjee, Nakul Chandra	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
2922	Mookerjee, Narayan Chunder, B A.	Assistant Head Master, Hare School	College Square	ditto
2923	Mookerjee, Narayan Chander	Assistant, Moran & Co	3, Mangoe Lane	ditto
2924	Mookerjee, Narayan Chandra	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	ditto
2925	Mookerjee, Narsyan Chandra	General Ledger-keeper, Accountants' Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto
2926	Mookerjee, Nibaran Chandra	Head Clerk, Loans and Discounts Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto
2927	Mookerjee, Nikhil Ranjan...	Assessor of Income-tax	3, Charnock Place	ditto
2928	Mookerjee, Nirod K	Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
2929	Mookerjee, Nobokristo	Jr. 6th Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	ditto
3000	Mookerjee, Norendra Nath	Head Clerk, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	13, Wood Street	ditto
3001	Mookerjee, Narendra Nath	Draftsman, Surveyor-General's Office, Drawing Department	Ditto	ditto
3002	Mookerjee, Narendra Nath	Estimator, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	dit
3003	Mookerjee, Okhil Nath	Statistical Supervisor, Traffic Department, E I R.	E I R House	dit
3004	Mookerjee, P C	Resident Engineer, Suburban Drainage Department.	Municipal Office	dit
3005	Mookerjee, P C	Shorthand Writer, Foreign Office	Esplanade, East	dit
3006	Mookerjee, P N	Sanitary Inspector, District No II, Municipal Office.	Municipal Office	dit
3007	Mookerjee, Priya Nath	Assistant Head Master, Metropolitan Institution.	Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	dit

3009	Mookerjee, Punchanon	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	ditto
3010	Mookerjee, Raghu Kishore	...	Assistant, Bengal Secretariat, General Department.	Writers' Buildings	...	ditto
3011	Mookerjee, Rajendra Nath	...	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	...	ditto
3012	Mookerjee, Rajendro Nath	...	Jr. 3rd Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
3013	Mookerjee, R N	...	Deputy Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, General Branch.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
3014	Mookerjee, Sagor Lal	...	Clerk, Office of Comptroller-General and Comptroller, India Treasuries.	The Treasury	...	ditto
3015	Mookerjee, Sarajendra	...	Head Clerk, Imperial Library, Metcalfe Hall.	Strand Road	...	ditto
3016	Mookerjee, Sasadhar	...	Assistant, R C Gupta & Sons	81, Clive Street	...	ditto
3017	Mookerjee, Sati Ranjan	...	License Inspector	Municipal Office	...	ditto
3018	Mookerjee, Satish Chandra	...	Assistant, Office of Director-General of Contracts and Registration.	6, Esplanade, East	...	ditto
3019	Mookerjee, Satish Chandra	...	Assistant, Presidency College	College Square	...	ditto
3020	Mookerjee, Shoshebhooon	...	Inhabitant	Jorasanko	...	ditto
3021	Mookerjee, Soshi Bhuan	...	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	...	ditto
3022	Mookerjee, Sree Nath	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	ditto
3023	Mookerjee, Sris Chunder	...	Head Despatching Clerk, Accountants' Department, Bank of Bengal.	Strand	...	Christian.
3024	Mookerjee, Sris Chunder	...	Assistant, Moll, Schütte & Co	1, Lall Bazar Street	...	Hindu.
3025	Mookerjee, Surendra Nath	...	Personal Assistant to Health Officer, Health Department.	Municipal Office	...	ditto
3026	Mookerjee, Tariny Prosad	...	Assistant Head Master, Hindu School	College Square	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
M				
3027	Mookerjee, Upendra Nath...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	Hindu
3028	Mookerjee, Upendra Nath ..	Teacher, Metropolitan Institution ...	22, Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	ditto
* 3029	Motilal, S C	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
3030	Moytro, Hari Das	Inspector, Collector's Department, Municipal Office.	Municipal Office	ditto
3031	Moytro, Jadu Nath	Accountant, Andrew Yule & Co ...	7, Clive Row	ditto
3032	Mozoomdar, Abinash Chunder.	Assistant, Bengal Secretariat, P W D.	Writers' Buildings	ditto
3033	Mozoomdar, Anooja Churn	Clerk, Office of Examiner, Public Works Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range	ditto
3034	Mozoomdar, Bejoy Kumar...	Cashier, The Eastern Life Insurance Co, Ltd.	A-1, Hare Street	ditto
3035	Mozoomdar, Dwijendra	Assistant, Presidency College	College Square	ditto
* 3036	Mozoomdar, Hemendra Nath	Clerk, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
3037	Mozoomdar, Jnanendra Lal	2nd Assistant to Bengali Translator to the Government of Bengal.	Writers' Buildings	ditto
3038	Mozoomdar, Khogendra Nath	Sectional Head Clerk, Coaching Audit Department, E I R.	E I R House	ditto
3039	Mozoomdar, Khogendra Nath	Superintendent Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
* 3040	Mozoomdar, Mani Mohan	Assistant, Office of Private Secretary to the Viceroy.	Government House	ditto
3041	Mozoomdar, Norendra Krishna.	Sectional Head Clerk, Coaching Audit Department, E I R.	E I R House	ditto
3042	Mozoomdar, Radhica Prasanna.	Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts,	ditto	ditto

3043	Mozoomdar, Rakhal Das ...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
3044	Mozoomdar, Ranjan Mohun	Inspector, Collector's Department	Municipal Office	...	ditto
3045	Mozoomdar, R B	Assistant, I R G P & T W Co, Ltd	1-1, Fairlie Place	...	ditto
3046	Mozoomdar, Sashi Bhushan	Head Assistant, Office of Director of Agriculture, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
3047	Mozoomdar, Shama Churn	Jr Clerk, Offices of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
3048	Mozoomdar, Tarak Nath ...	Assistant Analyst, Health Department, Municipal Office.	Municipal Office	...	ditto
3049	Mudelliari, I Anthemoola ...	3rd grade Accountant, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
3050	Mudelliari, C Ethiraja, No. I	Ditto	ditto	...	ditto
3051	Mudelliari, C Ethiraja,	Accountant, 3rd grade Office of Controller, Military Supply Accounts.	ditto	...	ditto
3052	Mudelliari, C K Arumugam	4th grade, Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	ditto	...	ditto
3053	Mudelliari, C Krishna Sawmy.	Ditto	ditto	...	ditto
3054	Mudelliari, C R Manika ...	Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	ditto	...	ditto
3055	Mudelliari, Janakiram ...	Ditto	ditto	...	ditto
3056	Mudelliari, V R Kalyana Sundram.	Accountant, 1st Grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	ditto	...	ditto
3057	Mullick, Akshya Kumar ...	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	...	ditto
3058	Mullick, Aptap Chunder ...	Inhabitant	...	...	ditto
3059	Mullick, Batto Kristo	Clerk, Gillanders, Arbuthnot & Co	Beacon Street, Simla	...	ditto
3060	Mullick, Bibhuti Nath	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments	8, Olive Street	...	ditto
3061	Mullick, Gopi Nath	Head Clerk, Delhi and London Bank, 4, Council House Street	...	...	ditto

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
M			
3062 Mullick, Gora Chaud	... Assistant, Struthers & Co, Ltd	... 28, Strand Road	Hindu
3063 Mullick, Jatindra Nath	... Supervisor, Office of Executive Engineer, 1st Calcutta Division, P W D.	... 2, Dalhousie Square, East	ditto
3064 Mullick, J N	... Proprietor, Photographic Stores and Agency Co.	... 25, Swallow Lane	ditto
3065 Mullick, Manick Lal	... Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	... 5, Clive Street	ditto
3066 Mullick, Mani Mohan	... Assistant, Birmyre Brothers	... 6, Clive Row	ditto
3067 Mullick, P M	... Reader, Government Printing, India	... 8, Hastings Street	ditto
3068 Mullick, Saroda Churn	... Clerk, National Bank of India, Ltd	... 104, Clive Street	ditto
3069 Mullick, Singo Das	... Contractor, W G L Cotton	... 9, Old Post Office Street	ditto
3070 Mullick, Surendra Kumar	... Head Clerk and Cashier, Norwich Union Fire Insurance Society.	... 8, Dalhousie Square	ditto
3071 Mullick, Thakur Lal	... Cashier, Phoenix Assurance Co, Ltd	... 12, Dalhousie Square	ditto
••3072 Mundle, Upendro Lal	... 9th Class Clerk, Office of Secretary. Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	Christian
3073 Mustafi, Khagendra Nath	... Assistant, Office of Director-General of Contracts and Registration.	... 6, Esplanade, East	Hindu
N			
3074 Nadar, P Gnanathesey	... 4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	... Koila Ghat Street	ditto
3075 Nag, Hem Chunder	... Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	... Writers' Buildings	ditto
3076 Nag, Hem Chunder	... Clerk, Norwich Union Fire Insurance Society.	... 8, Dalhousie Square	ditto
3077 Nag, Mati Lal	... Head Clerk, Municipal Department, Presidency Commissioner's Office.	... 3, Charnock Place	ditto
• 3078 Nag, Panna Lal	... Inspector, Suburban Drainage Department.	... Municipal Office	ditto
3079 Naidu, Abhoy	... Accountant, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	... Koila Ghat Street	ditto

3081	Naik, Mehri Lal	...	Assistant, Massey & Co	...	10, Clive Road	...	ditto
3082	Nand Singh	...	Draftsman, Chief Engineer's Office, E I R House	...	E I R House	...	ditto
3083	Nath, Pran Krishna	...	Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	...	6, Esplanade, East	...	ditto
3084	Nath, Rajat Chandra	...	Assistant, Board of Revenue, L P	...	Writers' Buildings	...	Christian
3085	Natha Singh	...	1st Class Draftsman, Office of Secretary, Railway Board.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	Hindu
3086	Nene, Ram Chandra Bapuji	...	4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	...	ditto
3087	Nihal Chand	...	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	...	Imperial Secretariat Buildings.	...	ditto
3088	Nizamuddin Mirza, Munshi.	...	Assistant, Office of Military Secretary to the Viceroy.	...	Government House	...	Muhammadian
3089	Noorbuksh	...	2nd Class Draftsman, Office of Secretary, Railway Board.	...	Imperial Secretariat Buildings.	...	ditto
3090	Nundy, Bepin Behari	...	Superintendent, Statesman's Office	...	3, Chowringhee	...	Hindu
3091	Nundy, Hurry Dass	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	...	1, Olive Street	...	ditto
3092	Nundy, Jogendra Nath	...	Assistant, Macneill & Co	...	2, Clive Ghat Street	...	ditto
3093	Nundy, Joy Gopal	...	Assistant Shed Officer, Port Commissioners' Office.	...	Strand Road	...	ditto
3094	Nundy, Kanai Lal	...	Assistant, Kettlewell, Bullen & Co	...	21, Strand Road	...	ditto
3095	Nundy, Lal Chand	...	Assistant, Marshall, Sons & Co, Ltd...	...	99, Clive Street	...	ditto
3096	Nundy, Sidassur	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	...	1, Olive Street	...	ditto
3097	Nuruddin	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Revenue Branch.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	Muhammadian
3098	Oonvala, K F	...	Assistant, Graham & Co	...	9, Clive Street	...	Parsce
3099	Oonvala, P M	...	Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department	...	9, Lyon's Range	...	ditto
3100	Oman Ally, M	...	Hackney Carriage Inspector, Calcutta Corporation.	...	Municipal Office	...	Muhammadian

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion</i>
P			
3101 Pakraai, Niranjan	... Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	Hindu
3102 Pakraai, Prosunno Kumar	... Estimator, Office of Superintending Engineer, Central Circle	Writer's Buildings	ditto
3103 Pakraai, Soshi Bhushan	... Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	ditto
3104 Panda, J L	... Foreman, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	Christian
3105 Pandit, Akshaya Kumar	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	Hindu
3106 Patkar, Shankar A	... Accountant, 3rd Grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
3107 Patuck, Akhoy C	... Assistant, David Sassoon & Co, Ltd...	3, Fairlie Place	ditto
3108 Patuck, Newy Churn	... Assistant, Finlay, Muir & Co	1, Clive Street	ditto
3109 Paul, Adhor Lall	... Shed Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
3110 Paul, Ambica Churn	... Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	ditto
3111 Paul, Ashutosh	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto
3112 Paul, Atul Bihary	... Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
3113 Paul, B N	... Pipe Layer, District Engineer's Office, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	ditto
3114 Paul, Chandra Sekhur	... Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	ditto
3115 Paul, D N	... Clerk, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	ditto
3116 Paul, Gagan Chunder	... Assistant, Stationery Department, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	4 & 5, Church Lane	ditto
3117 Paul, Hari Churn	... Inhabitant	Nundo Coomar Chowdhuri's Lane, Bar Simla.	ditto
3118 Paul, Hari Das	... Assistant, James Murray & Co	12, Government Place	ditto
3119 Paul, Manick Lal	... Clerk, Mercantile Bank of India, Ltd	28, Dalhousie Square	ditto
3120 Paul, Narayan Chunder	... Accountant, James Murray & Co	12, Government Place	ditto

3122	Paul, Kash Behari	...	Head Indent-Checker, Stationery Department, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	4 & 5, Church Lane	...	ditto
123	Paul, Shoya Ohand	...	Assistant, Turner, Morrison & Co	...	6, Lyon's Range	ditto
124	Paul, Sobharam	...	Firm of Paul, Paul & Co	...	18, British Indian Street	ditto
125	Pal Ohandury, Girindra Nath.	...	License Inspector	...	Municipal Office	ditto
126	Pillay, A Sooma Sundram	...	Accountant, 3rd Grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	ditto
127	Pillay, Ranga Swamy	...	4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	ditto	ditto
28	Pillay, V Kalyan Sundram	...	Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts, P W D.	...	E I R House	ditto
29	Prankissen	...	Accountant, Office of A C R E, Presidency.	...	Fort William	ditto
30	Pundit, Shib Lal	...	2nd Clerk, Arsenal Office	...	Fort William	ditto
31	Pyne, Bepin Behary	...	Assistant, Calcutta Turf Club Office	...	49, Theatre Road	ditto
32	Pyne, Brojo Nath	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	...	16, Strand	ditto
33	Pyne, Jeon Kristo	...	Clerk, Bird & Co	...	Chartered Bank Buildings	ditto
34	Pyne, Satyendra Lal	...	Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	...	The Treasury	ditto
R						
35	Ragho Ram	...	7th Class Clerk; Office of Secretary, Railway Board.	...	Imperial Secretariat Buildings	ditto
36	Rakshit, Bepin B	...	Clerk, Royal Insurance Co, Ltd	...	26-7, Dalhousie Square	ditto
37	Ramaswami, C N	...	Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	...	The Treasury	ditto
38	Ram Chandra	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	...	2, Bankshall Street	ditto
19	Ram Chandra, R	...	Shorthand Typist, Department of Commerce and Industry.	...	ditto	ditto

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
R			
3140 Ramiah, B V	... Head of Section II, Secretary's Department.	Municipal Office	Hindu
3141 Rao, C Sadasiva	... 4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street	ditto
3142 Rao, S Runga	... ditto	ditto	ditto
3143 Reza Ali, Moulvi	... Assistant, Imperial Record Department.	Government Place, West	Muhammada
3144 Roy, Amarendra Nath	... Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	Hindu
3145 Roy, A K	... Assistant, G F Playfair & Co	27-7, Waterloo Street	ditto
3146 Roy, Be ⁿ Behari	... Accountant, Bengal Secretariat, P W D.	Writers' Buildings	ditto
3147 Roy, Bhabes Chandra	... Officer in charge, Bengal Secretariat, Book Depôt.	ditto	ditto
3148 Roy, Bhuban Mohan	... Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	ditto
3149 Roy, B K	... Assistant, G F Playfair & Co	27-7, Waterloo Street	ditto
3150 Roy, D O	... Jr. 5th Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	ditto
3151 Roy, Gouri Kanto	... Clerk, Home Department	Home Department	Brahmo
3152 Roy, Hari Charan, MA	... Head Master, Collegiate School, Sanakrit College.	College Square	Hindu
3153 Roy, Hem Chnder	... Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	ditto
3154 Roy, Hem Chunder	... Clerk, Office of Accountant-General, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	Christian
3155 Roy, H K	... Sanitary Inspector, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	Hindu
3156 Roy, Hurry Narain	... Assistant, Lyall, Marshall & Co	25, Mangoe Lane	ditto
3157 Roy, Jogendranath, BA	... Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto

	Office.	Head Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	ditto
3159	Roy, Kali Prosonno	...	...	...
3160	Roy, Khirode Nath	...	4, Mangoe Lane	ditto
3161	Roy, Kiron Chandra	...	Writers' Buildings	ditto
3162	Roy, Lalit Mohan	...	Home Department	ditto
3163	Roy, Mohendra Nath	...	13, Kyd Street	ditto
3164	Roy, Mutty Lall	...	Colootollah	ditto
3165	Roy, N N	...	8-2, Hastings Street	ditto
3166	Roy, Nolini Kanta	...	Writers' Buildings	ditto
3167	Roy, Nogensdra Nath	...	136, Canning Street	ditto
3168	Roy, Norendra K	...	20, Strand Road	ditto
3169	Roy, Narendra Nath	...	Government Place, West	ditto
3170	Roy, Polin Chunder	...	Commercial Buildings	ditto
3171	Roy, P M	...	13, Kalakar Street	ditto
3172	Roy, P N	...	Esplanade, East	ditto
3173	Roy, Purna Chandra	...	6, Esplanade, East	ditto
3174	Roy, Radha Kanta	...	Municipal Office	ditto
3175	Roy, Radha Nath	...	Collectorate Buildings	ditto
3176	Roy, Radhika Nath	...	Koila Ghat Street	ditto
3177	Roy, Rajendra Nath	...	Writers' Buildings	ditto
3178	Roy, R K	...	27-7, Waterloo Street	ditto
3179	Roy, Sarat Chunder	...	1, Clive Street	ditto

	<i>Style or Calling</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
3180	Roy, Saroda Prosad	... Assistant, Board of Revenue, L P .. Writers' Buildings	Hindu
3181	Roy, Saroda Prosad	... Assistant, Williamson, Magor & Co... 4, Mangoe Lane	ditto
3182	Roy, Satis Chunder	... Dy. License Officer, Municipal Office Municipal Office	ditto
• 3183	Roy, Shama Churn	... Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department. 6, Esplanade, East	ditto
3184	Roy, Shoshi Sikhar	... Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department. 9, Lyon's Range	ditto
3185	Roy, Sita Nath	... Clerk, Shaw, Wallace & Co ... 20, Strand Road	ditto
3186	Roy, Surendra Nath	... License Inspector ... Municipal Office	ditto
3187	Roy, Tarak Nath	... Reader, Bengal Secretariat Press ... Writers' Buildings	ditto
3188	Roy, Tulsi Churn	... Clerk, Accountant-General's Office, Bengal. The Treasury	ditto
3189	Roy Chowdhury, Nalini Nath.	... Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence. 5, Clive Street	ditto
3190	Roy Chowdhury, Nilratan...	... Assistant, Bengal Secretariat, Judicial Department. Writers' Buildings	ditto
3191	Roy Chowdhury, Priya Nath	... Assistant, F. Harley & Co ... 10, Lall Bazar Street	ditto
3192	Roy Chowdhury, Priya Nath	... Clerk, Accountant-General's Office, Bengal. The Treasury	ditto
3193	Budra, Atal Behary	... Clerk, Grindlay & Co ... 11, Hastings Street	ditto
3194	Rustomjee, C M	... Assistant, F W Heilgers & Co .. 136, Canning Street	- Parsee
3195	Rustomjee, K	... Assistant, E D Sassoon & Co. ... 2 & 3, Olive Row	ditto
● S			
3196	Sakimull Alum	... Draftsman, Jessop & Co, Ltd ... 93, Olive Street	Muhammadian
• 3197	Saha, Bidhu Bhushan	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department. Treasury Buildings	Hindu
• 3198	Saha, S B	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Forest Branch. Imperial Secretariat Buildings	ditto

3200	Saheb, Shaik Ahmed	... Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street	...	ditto
3201	Saheb, Mahomed Mean	... Accountant, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street	...	ditto
3202	Sanyal, Chittasukh	... Supervisor, Office of Executive Engineer, 1st Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	...	Hindu
3203	Sanyal, Debendra Nath	... Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
3204	Sanyal, P G	... Medical Inspector, District No. II, Calcutta Corporation.	22, Mirzapore Street	...	ditto
3205	Sanyal, S C	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
3206	Sanyal, Shama Churn	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	ditto
3207	Sanyal, Suresh Chunder	... Supervisor, District Engineer's Office, District No. II, Municipal Office.	22, Mirzapore Street	...	ditto
3208	Sanyal, Surendra Nath	... Sub-Assessor	Municipal Office	...	ditto
3209	Saran Raghubir	... Assistant, G F Keller & Co	32, Chowringhee	...	ditto
3210	Sarbadhicary, Nareesh Chandra.	... Assistant Manager, "Hindu Patriot" Press.	28, Wellington Street	...	ditto
3211	Sarbadhicary, Sarat Chandra	... Assistant, Carritt, Moran & Co	9, Mission Row	...	ditto
3212	Sarvan Lal	... 9th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
3213	Seal, Basanta Kumar	... Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	...	ditto
3214	Seal, Bahary Lal	... Clerk, Harnack & Co	10 & 10-1, Old Court House Street.	...	ditto
3215	Seal, Benode Behari	... Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
3216	Seal, Debendra Nath	... Assistant, David Sassoon & Co, Ltd	3, Fairlie Place	...	ditto
3217	Seal, Gobordhone	... Cashier, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	...	ditto
3218	Seal, Gocool Nath	... Assistant, Ramchand Seal & Co	41, Strand Road, North	...	ditto
3219	Seal, Gopi Nath	... Manager, G C Dey & Co	6, Wellington Square	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Name.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
3220	Seal, Lalit Mohan	... Assistant, Ramchand Seal & Co	... 41, Strand Road, North	Hindu
3221	Seal, Nittanundo	... Assistant, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	ditto
3222	Seal, Nundo Lal	... Assistant, David Sassoon & Co, Ltd	... 3, Fairlie Place	ditto
3223	Seal, Rash Behari	... Clerk, Bird & Co	... Chartered Bank Buildings	ditto
3224	Seal, Sham Lal	... Head Clerk and Sarishtadar, Presidency Commissioner's Office.	... 3, Charnock Place	ditto
3225	Seal, Sarat Chunder	... Packer, Stamp Store, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	... 4-5, Church Lane	ditto
3226	Seal, Upendra Nath	... Assistant, Mitchell & Co	... 17-3, Chowringhee	ditto
3227	Sen, Amrita Lal	... Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	... Writers' Buildings	ditto
3228	Sen, Annada Churn	... Assistant, Board of Revenue, L P	... Writers' Buildings	ditto
3229	Sen, Anunto Narayan	... Assessor of Income-tax	... 3, Charnock Place	Brahmo
3230	Sen, Ashutosh	... Clerk, W H Targett & Co	... 98, Clive Street	Hindu
3231	Sen, Audhor Chandra	... Clerk, Greaves, Cotton & Co	... 30-2, Clive Street	ditto
3232	Sen, Benode Bihari	... Assistant to Director of Public Instruction, Bengal.	... Writers' Buildings	ditto
3233	Sen, Benode Behari	... Clerk, Secretary's Department, Port Commissioners' Office.	... Strand Road	ditto
3234	Sen, Benode Behari	... Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	... 5, Clive Street	ditto
3235	Sen, Bepiu Behary	... Assistant, Bissonath Law & Co	... 2, Larkins' Lane	ditto
3236	Sen, Bhobani Coomar	... Clerk, National Bank of India, Ltd	... 104, Clive Street	ditto

ments.

3238	Sen, C L	...	Food Inspector, District No. 1, 79, Cornwallis Street Municipal Office.	...	ditto
3239	Sen, Dinesh Chunder	...	Cashier, Birkmyre Brothers ... 6, Clive Row	...	ditto
3240	Sen, Girish Chunder	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co. 16, Strand	...	ditto
3241	Sen, Gopee Nath	...	Assistant, Macneill & Co ... 2, Clive Ghat Street	...	ditto
3242	Sen, Hem Nath	...	Assessor of Income-tax ... 3, Charnock Place	...	ditto
3243	Sen, Hem Nath	..	Cashier, Great Eastern Hotel Co, Ltd 1, 2 and 3, Old Court House Street.	...	ditto
3244	Sen, Hem Sankar	...	Assistant, Bengal Secretariat, General Department.	...	ditto
3245	Sen, Jamini Kanta	...	Accountant, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	ditto
3246	Sen, Jogendra Nath	...	Clerk, Smith, Stanistreet & Co ... 9, Dalhousie Square	...	ditto
3247	Sen, Kanny Lall	...	Head Clerk, Photographic and Lithographic Department, Surveyor-General's Office.	...	ditto
3248	Sen, K D	...	Engineer, B Beroa & Co ... 8, Hare Street	...	ditto
3249	Sen, Khagendra N	...	Assistant, Sun Life Assurance Co of Canada. 4, Bankshall Street	...	ditto
3250	Sen, Kumud Behary	...	Rector, and Proprietor, K B Shortland and Typewriting Institute.	...	Brahmo
3251	Sen, Lalit Kanto	...	Clerk, Shaw, Wallace & Co ... 20, Strand Road	...	Hindu
		...	shall Street	...	Christian

<i>No.</i>	<i>Name.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religi.</i>
	S			
3253	Sen, Moti Lal	... 4th grade Accountant, Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	... 8, Lyon's Range	Hindu
3254	Sen, Mritunjoy	... Assistant, George Henderson & Co	... 100, Olive Street	ditto
3255	Sen, Norendra Nath	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	... 16, Strand	ditto
3256	Sen, Paresh Nath	... Assistant; Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	... Treasury Buildings	ditto
3257	Sen, Potit Pabun	... Cashier, <i>Statesman</i> Office	... 3, Chowringhee	ditto
3258	Sen, Pramatha Nath	... Clerk, Home Department	... Home Department	ditto
3259	Sen, Purna Chandra	... Tutor, The Scottish Churches College	... 4, Cornwallis Square	ditto
3260	Sen, Ram Chunder	... Draftsman, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	... 13, Wood Street	ditto
3261	Sen, Sarat Chunder	... Sub-Assessor, Municipal Office	... Municipal Office	ditto
3262	Sen, Satis Chunder	... Head Clerk, International Banking Corporation.	... 27, Dalhousie Square	ditto
3263	Sen, Satis Chunder	... License Inspector	... Municipal Office	ditto
3264	Sen, S B	... Assistant, Mackintosh, Burn & Co	... 8, Esplanade, East	ditto
3265	Sen, S C	... Assistant, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South	ditto
3266	Sen, Sukumar	... Controller, Hindu Co-operative Insurance Society, Ltd.	... 14, Hare Street	ditto
3267	Sen, Surendra Nath	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	... 16, Strand	ditto
3268	Sen, Surendra Nath	... Demonstrator, Scottish Churches College.	... 4, Cornwallis Square	ditto
3269	Sen, Surut Chunder	... Cashier, Standard Life Assurance Co	... 32, Dalhousie Square	ditto
3270	Sen, Tulshi Das	... Bill Keeper, G E Hotel Co, Ltd	... 1, 2 & 3, Old Court House	ditto

••3271	Sen Gupta, Purna Chunder	4th grade Clerk, Office of Accountant-General, Military Department.	6, Esplanade Row, East	...	dit
• 3272	Sett, Dino Nath	Clerk, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	dit
••3273	Sett, Hari Das	1st Clerk, Office of Superintending Engineer, Central Circle.	Writers' Buildings	...	dit
••3274	Sett, Nanda Kisore	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	...	dit
••3275	Shapurjee Kham-bata.	Jeweller	178, Dhurumtollah Street	...	Para
••3276	Shah, Mohamed	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	dit
••3277	Shaw, Pran Kissen	Sree Kissen Shaw & Brothers	219, Old China Bazar Street	...	Hinc
••3278	Sher Mahomed	Head Draftsman, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	Muhamma
••3279	Shome, Poresch Chunder	Assistant, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	...	in
••3280	Sil, Gocool Nath	ditto	ditto	...	ditt
••3281	Singh, B	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	Christ
••3282	Singh, D D	Assistant, I R G P & T W Co, Ltd	1-1, Fairlie Place	...	Hinc
••3283	Singh, H L	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	Christ
••3284	Singh, Kesar	Clerk, Home Department	Home Department	...	Hinc
••3285	Singh, Khetter Mohun	Inhabitant	15, Rajendro Nath Sen's Lane, Kasari para.	...	ditt
••3286	Singh, Luchman	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditt
••3287	Singh, N C	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditt

No.	Names.	Style of Calling.	Residence or place of business.	Religion.
S				
3288	Singha, Benode Behary	Assistant, Bengal Office, Judicial Department.	Writers' Buildings	Hindu
3289	Singha, O C	Vakil, E I R	E I R House	ditto
3290	Singha, Devendra Nath	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military Finance Department.	6, Esplanade, East	ditto
3291	Singha, Jogendra Lal	Librarian, Presidency College	College Square	ditto
3292	Singha, Jogendra Nath	License Inspector	Municipal Office	ditto
3293	Singha, Khetter Mohan	12th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
3294	Singha, Purushottom	Shorthand-writer, Home Department.	Home Department	ditto
3295	Singha, Surendra Nath	Assistant to Director of Public Instruction, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
3296	Sircar, Abhoy Charan	Outdoor Inspector, Banerjee Bros & Co.	45-2-1, Wellington Street	ditto
3297	Sircar, A K	Superintendent, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
3298	Sircar, Charoo Chunder (Rai Bahadur).	Superintendent, Home Department	Home Department	ditto
3299	Sircar, Davendra Nath	Clerk, Standard Life Assurance Co	32, Dalhousie Square	ditto
3300	Sircar, Dheer Kristo	Deputy Treasurer, Government House, Office of Private Secretary to the Viceroy.	6, Council House Street	ditto
3301	Sircar, D N	Supervisor, District Engineer's Office, District No I, Calcutta Corporation.	79, Cornwallis Street	ditto
3302	Sircar, Haradhona	Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto

3304	Sircar, Hurrish Chandra	...	Clerk, Office of Consulting Engineer to the Government of India for Railways.	E I R House	...	ditto
3305	Sircar, Kali Das	...	Cashier, Office of Private Secretary to the Viceroy.	Government House	...	ditto
3306	Sircar, Nani Lal	...	Bustee Assessor, Municipal Office	...	Municipal Office	ditto
3307	Sircar, N C	...	Partner, N C Sircar & Sons	...	5, Olive Ghat Street	ditto
3308	Sircar, Nitte Gopal	...	Shed Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
3309	Sircar, Pramatha Nath	...	Clerk, Home Department	...	Home Department	ditto
3310	Soparivala, N S	...	Assistant, E D Sassoon & Co	...	2 & 3, Olive Row	Parsee
3311	Subbaya, K Venkata	...	Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	Hindu
3312	Sur, Jnanendra Nath	...	Assistant, Bengal Secretariat, Judicial Department.	...	Writers' Buildings	ditto
3313	Sur, Jogendra Nath	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	...	1, Olive Street	ditto
3314	Sayed Ahmad, Munshi	...	2nd Assistant, Department of Land Records, Bengal.	...	Writers' Buildings	Muhammadar
3315	Syed Amjad Hossain	...	Assistant Munshi, Imperial Record Department.	...	Government Place, West	ditto
3316	Syed Velayat Ali	...	Overseer, Printing Department, E I R	E I R House	...	ditto
T						
3317	Taraufdar, Panchanon	...	Supervisor, Engineer's Office, District No. III.	...	Municipal Office	Hindu
3318	Tewary, B P	...	Clerk, Foreign Office	...	Esplanade, East	ditto

No.	Names.	Style of Calling.	Residence or place of business.	Religion.
V				
3319	Vajpai Prem Narayan	... Lecturer, Presidency College	... College Square	Hindu
3320	Vaman Ganesh Gadgil	... 7th Class clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
3321	Vidyasagura, Jibananda	... Free Sanskrit College	... 2, Romanath Mozumdar's Street.	ditto
Y				
3322	Yasin, Mohamed	... Traffic Inspector, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	Muhammadian
Z				
3323	Zarif Mahomed, Moulvi	... Munshi, Imperial Records Department	Government Place, West	ditto

NOTE.—The Jurymen whose names are marked with asterisks are available only during the months of December, January, February, and March.

W. A. BONNAUD,
Clerk of the Crown.

SPECIAL JURY LIST.

*List of Persons liable to serve on Special Juries in the High Court of Judicature at Fort William, in Bengal for the
pursuant to Act V of 1898.*

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
A				
1	Abbott, A H	Partner, Octavius Steel & Co	14, Old Court House Street	Christian
2	Aldam, W G	Partner, W S Oreswell & Co	7, Church Lane	ditto
3	Anderson, Geo Lane	Manager, New York Life Insurance Co.	8, Old Court House Street	ditto
4	Apcar, G	Assistant, Apcar & Co	19, Radha Bazar	ditto
B				
5	Baker, J W	Partner, Barry & Co	5, Lyon's Range	ditto
6	Bates, R G	Partner, J Thomas & Co	8, Mission Row	ditto
7	Batho, G W H	Partner, Simpson & Co	24, Strand Road	ditto
8	Bayley, W E	Partner, Perman and Hynd	23, Strand Road	ditto
9	Beaumont, W C	Manager, <i>Statesman</i>	3, Chowringhee	ditto
10	Begg, H C	Partner, Begg, Dunlop & Co	12, Mission Row	ditto
11	Berridge, S C	Partner, Place, Siddons & Gough	1, Commercial Buildings	ditto
12	Bertram, J R	Partner, Gladstone, Wylie & Co	101, Olive Street	ditto
13	Bishop, F J	Sub-Agent, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	ditto
14	Blair, A J F	Editor, <i>Englishman</i>	9, Hare Street	ditto
15	Boyd, H W	Partner, Octavius Steel & Co	14, Old Court House Street	ditto
16	Boyd, L	Partner, Blacker & Co	2, Olive Street	ditto
17	Bray, E H	Member, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Olive Street	ditto
18	Brett, Douglas	Acting Agent, I R G P and T W Co, Ltd.	1-1, Fairlie Place	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
B				
19	Brodie, Wm G	... Assistant, Andrew Yule & Co	... 8, Olive Row	Christian
20	Broom, J T	... Assistant, Finlay, Muir & Co	... 1, Clive Street	ditto
21	Brown, Percy	... Principal, Government School of Art	28, Chowringhee Road	ditto
O				
22	Oarr, H W	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	... 103, Clive Street	ditto
23	Carter, F W	... Assistant, Turner, Morrison & Co	... 6, Lyon's Range	ditto
24	Cartwright, H D	... Partner, H D Cartwright & Co	... 13, Clive Street	ditto
25	Caw, R O	... Partner, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
26	Charles, F R S	... Partner, George Henderson & Co	... 100, Clive Street	ditto
27	Chettle, E A	... Partner, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
28	Clarke, F G	... Partner, Octavius Steel & Co	... 14, Old Court House Street	ditto
29	Coates, C H	... Partner, Lovelock and Lewes	... 25, Mangoe Lane	ditto
30	Cohen, Immanuel Jacob	... Landholder ...	... 36-3, Prinsep Street	Jew
31	Cohen, R M	... Manager, David, Sassoon & Co, Ltd	... 3, Fairlie Place	ditto
32	Craik, W R	... Manager, Import Department, George Henderson & Co.	100, Clive Street	Christian
33	Cresswell, Walter N	... Sir Jacob Behrns & Sons	... 26, Strand Road	ditto
34	Cubitt, J E	... Partner, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	ditto
35	Callis, C E	... Professor, Presidency College	... College Square	ditto
36	Cunningham, J A	... Professor, Presidency College	... College Square	ditto
37	Cunningham, J R	... Assistant, Director of Public Instruction.	Writers' Buildings	ditto
38	Currie, Dan	... Partner, Macneill & Co	... 2, Olive Ghât Street	ditto
39	Curtis-Hayward, T	... Assistant, George Henderson & Co	... 100, Clive Street	ditto
D				
40	Deane, E M	... Depot Manager, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	ditto
41	Demetriadi, S C	... Assistant, Ralli Brothers	... 1 and 2, Church Lane	ditto

43	Dickson, J G	...	Partner, Gladstone, Wyllie & Co	...	101, Olive Street	...	ditto
44	Dods, W K	...	Acting Agent, Hong-Kong and Shanghai Banking Corporation.	...	31, Dalhousie Square	...	ditto
45	Dolton, J A	...	Manager, Thomas Cook & Son	...	9, Old Court House Street	...	ditto
46	Dott, Alexander S	...	Partner, MacDowell Dott & Co	...	7-1, Wellesley Place	...	ditto
47	Dover, F G W	...	Examiner, Class II, P W Accounts, Bengal.	...	Writers' Buildings	...	ditto
48	Dowding, W K	...	Partner, Turner, Morrison & Co	...	6, Lyon's Range	...	ditto

E

49	Eager, A	...	Acting Superintendent, Government Account Department, Bank of Bengal.	...	Strand	...	ditto
50	Eden, E B	...	Proprietor, W Newman & Co	...	4, Dalhousie Square	...	ditto
51	Edie, D J H	...	Agent, Allahabad Bank, Ltd	...	101-1, Olive Street	...	ditto
52	Elton, C J	...	Assistant, Kilburn & Co	...	4, Fairlie Place	...	ditto

F

53	Ferguson, W A	...	Partner, Poppe, Delius & Co	...	15, Clive Row	...	ditto
54	Forbes, Arthur F C	...	Partner, Stein, Forbes & Co., Ltd	...	12, Dalhousie Square	...	ditto
55	Fyffe, Chas. L	...	Manager and Under-writer, Commercial Union Assurance Co, Ltd.	...	29, Dalhousie Square	...	ditto

G

56	Gall, R L B	...	Partner, Landale and Clark	...	12, Clive Row	...	ditto
57	Girard, W	...	Partner, Bhill & Co	...	Chartered Bank Buildings	...	ditto
58	Glen, Andrew	...	Assistant, Gladstone, Wyllie & Co	...	101, Olive Street	...	ditto
59	Goodman, J	...	Partner, Anderson, Wright & Co	...	22, Strand	...	ditto
60	Goward, E A	...	Partner, Walker, Goward & Co	...	32, Jackson's Ghat Street	...	ditto
61	Graves, J	...	Acting Superintendent, Loans and Discounts, Bank of Bengal.	...	Strand	...	ditto

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
G			
Gray, G Henderson	Assistant Manager, King Hamilton & Co.	4 and 5, Koila Ghât Street ...	Christian
Grazebrook, W O	Assistnt, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Olive Street ...	ditto
Gresson, R H A	Partner; Jardine, Skinner & Co ...	4, Olive Row ...	ditto
Gross, E F	Manager, Bengal National Bank, Ld	22, Canning Street ...	ditto
Grossmann, James	Partner, Grossmann & Co ...	2, Fairlie Place ...	ditto
Gubbay, E Sassoon	Manager, David Sassoon & Co, Ld ...	3, Fairlie Place ...	Jew
Hales, H W	Partner, Mengens, King and Simson	102, Olive Street ...	Christian
Hall, F, B	Partner, Ranken & Co ...	4, Old Court House Street ...	ditto
Hannah, G S	Partner, W Haworth & Co ...	1, Mission Row ...	ditto
Harper, J	General Manager, Marshall Sons & Co, Ld.	99, Olive Street ...	ditto
Harris, Geo	Partner, Blacker & Co ...	2, Olive Street ...	ditto
Harris, H	Acting Agent, Chartered Bank of India, Australia & China.	Chartered Bank Buildings ...	ditto
Hawke, E J	Partner, <i>Bombay Co, Ld</i> ...	7-1, Lyon's Range ...	ditto
Henson, A E	Partner, Andrew Yule & Co ...	8, Olive Row ...	ditto
Hill, W E	Secretary, Standard Life Assurance Co.	32, Dalhousie Square ...	ditto
Hindley, C D M	Personal Assistant to Chief Engineer, E I R.	E I R House ...	ditto
Hogg, George	Acting Manager, International Banking Corporation.	27, Dalhousie Square ...	ditto
Huddleston, G	General Traffic Manager, E I R ...	E I R House ...	ditto
Hutcheon, A M	Assistant Secretary to the Bengal Council.	Writers' Buildings ...	ditto
J			
Jacobs, P G	Officiating Superintending Engineer, S W Circle, P W D.	Writers' Buildings ...	ditto
James, H R	Principal, Presidency College	College Square ...	ditto
Jenkins, O	Partner, Hoare, Miller & Co	38, Strand Road ...	ditto

A

84	Kerr, O G	...	Partner, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	ditto
85	King, M M	...	Director, John King & Co, Ld	...	40, Strand	ditto
86	Kingsley, G	...	Partner, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand	ditto
87	Klopp, C	...	Partner, Blaker & Co	...	2, Clive Street	ditto
88	Knight, Paul	...	Proprietor, <i>Statesman</i>	...	3, Chowringhee	ditto
89	Knight, Phil	...	Manager, <i>Statesman</i>	...	Ditto	ditto
90	Knight, R	...	Proprietor, <i>Statesman</i>	...	Ditto	ditto

L

91	Law, R O	...	Manager, Mill Department, Birkmyre Brothers.	6, Clive Row	...	ditto
92	Lawrie, P B	...	Partner, Balmer, Lawrie & Co	...	103, Clive Street	ditto
93	Lomax, O P	...	Assistant, Lyall, Marshall & Co	...	25, Mangoe Lane	ditto

M

94	MacCabe, W B	...	Chief Engineer, Municipal Office	...	Municipal Office	ditto
95	Macleod, H	...	Superintendent, Bengal Coal Co, Ld	...	5, Fairlie Place	ditto
96	Macleod, N A	...	Partner, McLeod & Co	...	31, Dalhousie Square, South	ditto
97	Macpherson, D W	...	Partner, Perman & Hynd	...	23, Strand	ditto
98	Magnus, T A	...	Partner, Davenport & Co	...	Chartered Bank Buildings	ditto
99	Malcolm, W S	...	Assistant, George Henderson & Co	...	100, Clive Street	ditto
100	Manuk, J M G	...	Partner, J G Bagiam, & Co	...	14-2, Clive Row	ditto
101	Martelli, W G	...	Partner, W G Martelli & Co	...	3, Commercial Buildings	ditto
102	Martin, E S	...	Partner, Martin & Co	...	6 and 7, Clive Street	ditto
103	Martin, H P	...	...	...	ditto	ditto
104	McDonald, J S	...	Partner, Mackintosh, Burn & Co	...	8, Esplanade, East	ditto
105	McKay, J B F	...	Manager, Brooke, Bond & Co, Ld	...	10, Government Place, East	ditto
106	McLean, D	...	Manager for India, Phoenix Assurance Co, Ld.	...	12, Dalhousie Square	ditto
107	McLeod, O O	...	Partner, McLeod & Co	...	31, Dalhousie Square, South	ditto

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion</i>
M			
108 McLeod, N	... Partner, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South	Christian
109 Meugens, E E	... Fartner, Meugens, King and Simson	102, Clive Street	ditto
110 Mead, C H	... Acting Sub-Manager, Mercantile Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	ditto
111 Miles, W H	... Manager, James Mackillican & Co	... 7, Church Lane	ditto
112 Monteath, A M	... Partner, Mackinnon, Mackenzie & Co.	... 16, Strand	ditto
113 Morrison, D	... Superintendent, Depositors' Department, Bank of Bengal.	... Strand	ditto
114 Morfson, W	... Partner, Robinson, Morrison & Co	... 5, Commercial Buildings	ditto
115 Mould, P	... Manager, Mercantile Bank of India, Ltd	... 28, Dalhousie Square	ditto
116 Muirhead, J	... Partner, N J Valetta & Co	... 5, Garstin's Place	ditto
117 Murray, G A	... General Manager, Planters' Stores and Agency Company, Ltd.	... 3, Mission Row	ditto
118 Murray, V	... Manager, South British Insurance Co, Ltd.	... 5, Clive Street	ditto
119 Myers, D B	... Partner, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	ditto
N			
120 Newing, R D	... Member, Dykes & Co	... 29, Waterloo Street	ditto
121 Nicoll, C	... Manager, National Bank of India, Ltd	... 104, Clive Street	ditto
122 Nicoll, T	... Partner, King Brothers	... 102, Clive Street	ditto
123 Norman, A F	... Partner, Norman Brothers	... 1-1, Vansittart Row	ditto
124 Norman, G	... ditto	... ditto	ditto
O			
125 Oswald, W W	... Attorney, Standard Oil Co of New York.	... 8, Dalhousie Square, East	ditto
126 Otto, E R	... Principal, Doveton College	... 41, Free School Street	ditto
127 Overend, T B G	... Partner, Place, Siddons and Gough...	... 1, Commercial Buildings	ditto

128	Page, O P	... Resident Director, British-American Tobacco Co, Ltd.	14, Radha Bazar Lane	...	ditto
129	Paterson, A S	... Assistant, Blackwood, Blackwood & Co.	12, Clive Street	...	ditto
130	Paterson, G D	... Sub-Manager, National Bank of India, Ltd.	104, Clive Street	...	ditto
131	Patton, L P	... Proprietor, Patton & Co	2, Mangoe Lane	...	ditto
132	Pearce, O M	... Traffic Manager, E I R	E I R House	...	ditto
133	Peroival, H M	... Professor, Presidency College	College Square	...	ditto
134	Petroochino, L D	... Partner, Petroochino Brothers	4, Clive Ghat Street	...	ditto
135	Pettit, M H	... Proprietor, Eastern Manufacturing Stationery Co.	3, Dacre's Lane	...	ditto
136	Phelps, T J	... Partner, Phelps & Co.	15, Old Court House Street	...	ditto
137	Phelps, W H	... Ditto	Ditto	...	ditto
138	Pickford, G	... Partner, Begg, Dunlop & Co	12, Mission Row	...	ditto
139	Pointon, A	... In charge of the I G N & Ry Co	4, Fairlie Place	...	ditto
140	Power, Fred E H	... Assistant, Blackwood, Blackwood & Co.	12, Clive Street	...	ditto
141	Preston, A	... Partner, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	...	ditto
R					
142	Ramsay, A G	... Partner, Ferman & Hynd	23, Strand Road	...	ditto
143	Rhodes, G W	... Assistant, Hoare, Miller & Co	38, Strand Road	...	ditto
144	Robertson, Jas	... General Manager, Thomas, Duff & Co, Ltd.	15, Clive Row	...	ditto
145	Robson, W	... Partner, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	...	ditto
146	Rose, L E D	... Partner, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	...	ditto
147	Ross, O E	... Government Examiner of Railway Accounts, P W D.	E I R House	...	ditto
148	Ross, G F	... Assistant Manager, South British Insurance Co, Ltd.	5, Clive Street	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	R			
149	Russell, E W S	... Partner, Loveleek and Lewes	... 25, Mangoe Lane	Christian
	S			
150	Sandys, E F	... Local Secretary, Sun Life Assurance Co of Canada.	4, Bankshall Street	ditto
151	Saunders, O	... Assistant, Ralli Brothers	1 and 2, Church Lane	ditto
152	Scott, J W	... Partner, Elliott & Co	29, Strand	ditto
153	Severs, J	... Acting Secretary to Agent, E I R	E I R House	ditto
154	Shallow, A W	... Partner, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	ditto
155	Sidons, F L B	... Partner, Place, Siddons & Gough	1, Commercial Buildings	ditto
156	Sinclair, John	... Partner, Sinclair & Eck	2, Olive Street	ditto
157	Smith, Lockhart	... Partner, Williamson, Magor & Co	4, Mangoe Lane	ditto
158	Smith, William	... Partner, Hamilton & Co	8, Old Court House Street	ditto
159	Smyth, F W	... Partner, Kettlewell, Bullen & Co	21, Strand Road	ditto
160	Smyth, R M W	... Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	ditto
161	Stark, H A	... Additional Assistant Director of Public Instruction.	Writers' Buildings	ditto
162	Stewart, F H	... Partner, Gladstone, Wyllie & Co	101, Clive Street	ditto
163	Stewart, Hope	... Partner, Halford Smith & Co	1, Mission Row	ditto
164	Strachey, R	... Deputy Agent, E I R	E I R House	ditto
165	Strain, J B	... Partner, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	ditto
166	Sutcliffe, H W	... Manager, Barlow & Co	37, Strand Road	ditto
167	Swan, Peter	... Partner, Landale & Clark	12, Olive Row	ditto
168	Swan, T S	... Partner, King Brothers	102, Clive Street	ditto
	T			
169	Taylor, W H	... Manager, King, Hamilton & Co	4 & 5, Koila Ghât Street	ditto
170	Thibaut, G. D sc.	PHD, Registrar, Senate House	Calcutta University	ditto

171	Thomas, R G D	...	Partner, J Thomas & Co	...	8, Mission Row	...	ditto
172	Thomson, W H	...	Partner, Thomson, Lehen & Co	...	6 & 7, Bentinck Street	...	ditto
173	Thornton, E	...	Chief Architect, Martin & Co	...	6 & 7, Olive Street	...	ditto
174	Topping, A	...	Assistant, Macneill & Co	...	2, Olive Ghât Street	...	ditto
175	Trevar, M	...	Partner, Carritt, Moran & Co	...	9, Mission Row	...	ditto
W							
176	Walker, G W	...	Partner, H D Cartwright & Co	...	13, Olive Street	...	ditto
177	Walker, L	...	Partner, Walker, Goward & Co	...	32, Jackson's Ghât Street	...	ditto
178	Wallis-Whiddett, F G	...	General Manager, Outler, Palmer & Co.	...	1, Hastings Street	...	ditto
179	Walmsley, W H	...	Managing Partner, Kellner & Co	...	32, Chowringhee Road	...	ditto
180	Walsh, C W	...	Partner, Martin & Co	...	6 & 7, Olive Street	...	ditto
181	Wardle, H	...	Executive Engineer, 3rd Calcutta Division.	...	2, Dalhousie Square, East	...	ditto
182	Warrington, W	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	...	1, Clive Street	...	ditto
183	Warwick, J B	...	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	...	2, Lyon's Range	...	ditto
184	Watson, Jas	...	Partner, Harman & Co	...	12, Government Place	...	ditto
185	West, J D	...	Partner, J Thomas & Co	...	8, Mission Row	...	ditto
186	Whyte, H A	...	Sub-Agent, Allahabad Bank, Ltd	...	101-1, Olive Street	...	ditto
187	Wibley, C T	...	Partner, Cooke and Kelvey	...	20, Old Court House Street	...	ditto
188	Williams, O Addams	...	Executive Engineer, Northern Drainage and Embankment Division.	...	13, Kyd Street	...	ditto
189	Williamson, R L	...	Partner, Williamson, Magor & Co	...	4, Mangoe Lane	...	ditto
190	Wilson, R B	...	Manager, Export Department, Birmingham Brothers.	...	6, Clive Row	...	ditto
191	Wood, T D	...	Assistant, Begg, Dunlop & Co	...	12, Mission Row	...	ditto
192	Woodhouse, E A	...	Partner, W S Cresswell & Co	...	7, Church Lane	...	ditto
193	Wright, E J	...	Manager, Delhi and London Bank, Limited.	...	4, Council House Street	...	ditto
194	Wright, F A	...	Deputy Chief Engineer, E I R	...	E I R House	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
Y				
195	Young, J J B	Assistant, Barry & Co	... 5, Lyon's Range	Christian
196	Youngson, D	Assistant, Macneill & Co	... 2, Clive Ghat Street	ditto
197	Yule, Andrew	Partner, Andrew Yule & Co	... 8, Olive Row	ditto
Z				
198	Zorab, J	Executive Engineer, 1st Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	Armenian
A				
199	Addy, Behary Lall (Rai Sahib).	Head Assistant, Office of Superintending Engineer, Public Works Department, Bengal, South-Western Circle.	Writers' Buildings	Hindu
200	Agurwalla, Chotoorbhoj	Merchant	... 18, Armenian Street	ditto
201	Agurwalla, Luchmeechand	Ditto	... 4, Muddon Mohun Chatterjee's Lane.	ditto
202	Ahmad, Shams-ul-Ulama Maulvi	Head Maulvi, Calcutta Madrasah	Calcutta Madrasah	Muhammads
203	Ariff, Gholam Hossain	Merchant	Amratolla Lane	ditto
204	Ayyar, C Subrahmanya, B.A.	Assistant Examiner, 3rd grade (on probation), Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	Writers' Buildings	Hindu
205	Ayyar, K Venkatarama, B.A.	Deputy Examiner, 2nd class, Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	ditto	ditto
B				
206	Banerjee, Gungadhar, MA	Proprietor, New Indian School	159 & 160, Cornwallis Street	ditto
207	Banerjee, Harihar	Lecturer, Presidency College	College Square	ditto
208	Banerjee, Hridya Chandra	Demonstrator, Presidency College	ditto	ditto
209	Banerjee, Kherode Gopal	Merchant	13, Fordyce's Lane	ditto
210	Banerjee, Kshetra Mohan, MA	Professor, Ripon College	60, Mirzapore Street	ditto
211	Banerjee, Muralidhar, MA	Offg. Principal, Sanskrit College	College Square	ditto

		1st Assistant to Registrar, Calcutta University.	Senate House	...	Christian
212	Banerjee, Nirmal Chandra, M. A.	Professor, Presidency College	College Square	...	Hindu
213	Banerjee, Nripendra Chandra	Editor, <i>Telegraph</i>	38-2, Bhowani Churn Dutts Street.	...	ditto
214	Banerjee, Panchkari, B. A.	Professor, City College	13, Mirzapore Street	...	ditto
215	Banerjee, Pramatha Nath	ditto	Ditto	...	ditto
216	Banerjee, Rajkumar	Professor, Ripon College	60, Mirzapore Street	...	ditto
217	Banerjee, Sitaran, M. A., B. L.	Chief Superintendent Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
218	Banerjee, Upendra Lal	Partner, Banerjee & Co	7, Swallow Lane	...	ditto
219	Banerjee, W. C.	Demonstrator, Presidency College	College Square	...	ditto
220	Bhadoooy, Chandra Bhusan	Principal, Sanskrit College	College Square	...	ditto
221	Bhattacharjee, Kali Prasanna, M. A.	Professor, Metropolitan Institution	Sunker Ghose's Lane, Bar Simla	...	ditto
222	Bhattacharjee, K. K.	Demonstrator, Presidency College	College Square	...	ditto
223	Bhattacharjee, Nibaran Chunder.	Head Master, Metropolitan Institution	22, Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	...	ditto
224	Bhattacharjee, Srish Chandra, M. A.	Lecturer, Sanskrit College	College Square	...	ditto
225	Bhattacharjee, Surendra Nath, M. A.	Zamindar	Bag Bazar	...	ditto
226	Bose, Amar Nath	Assistant, Standard Oil Co of New York.	Suken's Street	...	ditto
227	Bose, Atul Krishna	Zamindar	Bag Bazar	...	ditto
228	Bose, Benode Behary	Inhabitant	7, Gopal Chunder's Lane, Colootollah.	...	ditto
229	Bose, Bolye Chunder	Proprietor and Principal, Bangabashi College.	Bow Bazar	...	ditto
230	Bose, Girish Chunder	Personal Assistant to Director of Public Instruction, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
231	Bose, Haradhane	Landholder	28-4, Okhil Mistry's Lane	...	ditto
232	Bose, Kedar Nath	Assistant, Kettlewell, Bullen & Co	21, Strand Road	...	ditto
233	Bose, Khogendro Nath	Proprietor and Principal, Central College.	71-2, Cornwallis Street	...	ditto
234	Bose, Khudiram			...	

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
B			
235 Bose, Kiran Kumar, MA	Professor, Ripon College	... 60, Mirzapore Street	Hinda
236 Bose, Monmotho Mohon, BA.	Head Master, Scottish Churches Collegiate School.	4, Cornwallis Square	ditto
237 Bose, N G	Assistant Comptroller-General	... Government Place	ditto
238 Bose, Prakrita Chand	Zamindar	... 15, Kartick Bose's Lane, Grey Street.	ditto
239 Bysack, Lall Behary	Landholder	... 3 & 3-1, Bysack's Lane	ditto
C			
240 Chatterjee, Preonath	Landholder	... 6, Mudon Mohan Chatterjee's Lane.	ditto
241 Chatterjee, Ramani Mohan	Collector, Corporation of Calcutta	... Municipal Office	ditto
242 Chatterjee, Shashendra Bhushan.	Landholder	... 34-1, Beadon Street	ditto
243 Chatteraj, Kali Prasanna, MA.	Professor, City College	... 13, Mirzapore Street	ditto
244 Chowdhry, Bunwari Lall, BA, B SC (Edin.).	Zamindar	... 120, Lower Circular Road	ditto
245 Chowdhry, Chandi Charan	Ditto	... 18-1, Jaun Bazar Street	ditto
246 Chowdhry, Prosonno Oommar	Ditto	... Ditto	ditto
247 Chowkhany, Ramdeo	Banian and Merchant	... Harrison Road	ditto
248 Chuckerbutty, Durga Churn (Rai Saheb), -	Assistant Engineer, Circular and Eastern Canals Division, S-W Circle, P W D, Bengal.	... 13, Kyd Street	ditto
249 Chuckerbutty, Hari Pada	Professor, Ripon College	... 60, Mirzapore Street	ditto
250 Shunder, Brojo Nath	Zamindar	... 224, Cornwallis Street	ditto
251 Chunder, Joy Narayan	Merchant	... 25, Bechoo Chatterjee's Street	ditto
D			
252 Das, Amrita Nath	Zamindar	... Jaun Bazar Street	ditto

253	Dass, P N	...	Professor, Metropolitan Institution	Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	Bar	ditto
254	Dass, Saroda Prasanna	...	Professor, Presidency College	College Square	...	ditto
255	Dass Gupta, Hem Chunder	...	Demonstrator, Presidency College	ditto	...	ditto
256	De, Hari Nath	...	Librarian, Imperial Library	Metcalf Hall	...	ditto
257	Deb, Pashupati Nath	...	Zamindar	67, Beadon Street	...	ditto
258	Dey, Hem Chunder, MA	...	Professor, Bethune College	181, Cornwallis Street	...	ditto
259	Dutt, B O	...	Professor, The Scottish Churches College.	4, Cornwallis Square	...	Christian
260	Dutt, Bejoy Kissen	...	Zamindar	Hatkola	...	Hindu
261	Dutt, Bidhu Ehusan	...	Demonstrator, Presidency College	College Square	...	ditto
262	Dutt, Dharendra Nath	...	Banian, Ralli Brothers	Cornwallis Street	...	ditto
263	Dutt, Khetter Chunder	...	Bullion-keeper, Calcutta Mint	Strand	...	ditto
264	Dutt, Satis Chunder	...	Deputy Bullion-keeper, Calcutta Mint	Strand	...	ditto
265	Dutt, S C	...	Cashier, Bengal National Bank, Ltd	22, Canning Street	...	ditto

G

266	Ganguli, Nalin Prakash	...	Zamindar	12, Prasanna Coommar Tagore's Street.	...	ditto
267	Ganguli, Satya Persad	...	Ditto	6, Dwarka Nath Tagore's Street.	...	ditto
268	Ghatak, M K	...	Deputy Comptroller, India Treasuries	Government Place	...	ditto
269	Ghose, Isan Chunder	...	Head Master, Hare School	College Square	...	ditto
270	Ghose, Jnan Chandra, MA	...	Professor, The Scottish Churches College.	4, Cornwallis Square	...	ditto
271	Ghose, Jogueswar	...	Professor, Presidency College	College Square	...	ditto
272	Ghose, Monmohan	...	Professor, Presidency College	College Square	...	Brahmo
273	Ghose, Motilal	...	Editor, <i>Amrita Bazar Patrika</i>	2, Ananda Chunder Chatter- jee's Lane, Bagbazar.	...	Hindu
274	Ghose, Prafulla Chandra	...	Professor, Presidency College	College Square	...	ditto
275	Goenke, Ram Kumar	...	Zamindar and Merchant	4, Sovaram Bysak's Lane	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
G				
276	Goho, Hari Charan	Zamindar	Musjeedbaree Street	Hindu
277	Goissain, Purna Chandra	Professor, Ripon College	60, Mirzapore Street	ditto
278	Gupta, Bepin Behari	Ditto	Ditto	ditto
279	Gupta, Fanindra Nath	Landholder and Merchant	5, Middleton Street	ditto
280	Gupta, K C	Professor, Metropolitan Institution	Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	ditto
281	Gupta, Nanda Lall	Land-holder & Merchant	Gupta's Lane, Jorasanko	ditto
282	Gupta, Sparna Charan, BA	Head Master, Bethune School.	181, Cornwallis Street	Brahmo
H				
283	Halwasiya, Bissessur Lal	Director, Calcutta Mission & Bag Co, Ld.	12, Jackson's Ghat Street	Hindu
284	Halwasia, Moti Lal	ditto	ditto	ditto
J				
285	Joylall	Partner, Ramnarayan Joylall	Cotton Street	ditto
K				
286	Khan, Kanailal	Merchant and Landholder	81, Durmahatta Street, Hatkhola.	ditto
L				
287	Lahiri, S K	Proprietor, S K Lahiri & Co	54, College Street	ditto
288	Lal, Mukunda Lal	Partner, M L Lal & Banerjee & Banerjee & Co.	7, Swallow Lane	ditto
289	Lala, Triloke Nath	Executive Engineer, Circular and Eastern Canals Division, S W Circle, P W D, Bengal.	13, Kyd Street	ditto
290	Law, Ambica Churn	Merchant	Sukea's Street	ditto
291	Law, Brindabun Chunder	ditto	8, New China Bazar Street	ditto
292	Law, Chandī Churn	ditto	Cornwallis Street, Tuntunia	ditto

Law, Gaur Mohan	...	ditto	...	Sukea's Street	...	ditto
294 Law, Gooool Chandra	...	ditto	...	Tuntunia	...	ditto
295 Law, Hari Mohan	...	Landholder	...	92, Mooktaram Babu's Street	...	ditto
296 Law, Maharaj Kumar Re-sheekesh.	...	ditto	...	Amherst Street	...	ditto
297 Law, Surendra Nath	...	Partner, Kristo Das Law & Co	...	Tuntunia	...	ditto
M						
298 Maitra, Harambo Chunder	...	Professor, City College	...	13, Mirzapore Street	...	Brahmo
299 Maitra, Surendra Nath	...	Demonstrator, Presidency College	...	College Square	...	ditto
300 Mehta, R D, cte	...	Partner, D B Mehta & Co	...	55, Canning Street	...	Zoroastrian.
301 Mirza, Shajant Ali, Khan Bahadur.	...	Landholder	...	7, Rawdon Street	...	Mahammedan
302 Mirza, Ashraf Ali (Sams-ul-ulama).	...	Professor, Presidency College	...	College Square	...	ditto
303 Mitter, Ashutosh	...	Professor, Metropolitan Institution...	...	Sunker Ghose's Lane, Bar Simla	...	Hindu
304 Mitter, Beni Madhub (Rai Sahib).	...	Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, P W D	...	2, Dalhousie Square, East	...	ditto
305 Mitter, Khagendra Nath	...	Professor, Presidency College	...	College Square	...	ditto
306 Mitter, Kumar Monmotho Nath.	...	Landholder	...	Shampooker Street	...	ditto
307 Mitter, Kumar Norendro Nath.	...	Ditto	...	Jhamapukur Lane	...	ditto
308 Mitter, Narayan.Das	...	Assistant, Kettlewell, Bullen & Co	...	21, Strand Road	...	ditto
309 Mitter, N G	...	Partner, J A Dykes & Co	...	102, Clive Street	...	ditto
310 Mitter, Protap Chand	...	Zamindar	...	7-4, Beadon Street	...	ditto
311 Mitter, P N	...	Ditto	...	Ashcroft Hall, Raj Bullub's Street.	...	ditto
312 Mitter, Basamay, M.A. (Rai Bahadur.)	...	Head Master, Hindu School	...	11, College Street	...	ditto
313 Mitter, Roy Bepin Behary	...	Landholder	...	228, Upper Circular Road	...	ditto
314 Mitter, Roy Promotho Nath	...	Ditto	...	ditto	...	ditto
315 Mitter, Sarat Chunder	...	Zamindar	...	12, Shib Narain Dass' Lane	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion</i>
M				
316	Mitter, S C	Chief Superintendent, Office of Comptroller, India Treasuries.	Government Place	Hindu
317	Mitter, Sharat Chunder	Zamindar	98, Machua Bazar Street	ditto
318	Mitter, Shotish Chunder	Inhabitant	20, Raja's Lane	ditto
319	Mohalanobis, Sabodh Chandra.	Professor, Presidency College	College Square	Brahmo
320	Mookerjee, Adhar Chunder	Professor, Scottish Churches College...	4, Cornwallis Square	Hindu
321	Mookerjee, Aditya Nath	Professor, Presidency College	College Square	ditto
322	Mookerjee, Aghore Nath	Broker	1, Kartick Bose's Lane, Grey Street.	ditto
323	Mookerjee, Annoda Prosonno	Landholder	Ripon Street	ditto
324	Mookerjee, Bejoy Gopal, MA	Professor, Bethune College	181, Cornwallis Street	ditto
325	Mookerjee, Girish Chandra, MA	Assistant Registrar, Calcutta University.	Senate House	ditto
326	Mookerjee, Jaladhi Chandra	Zamindar	12, Prasanna Coomar Tagore's Street.	ditto
327	Mookerjee, Nara Nath	Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto
328	Mookerjee, Punchanon	Zamindar	Bechoo Chatterjee's Street	ditto
329	Mookerjee, Rajendra Nath, CLE	Partner, Martin & Co	20, Beadon Street	ditto
330	Mozoomdar, Abhoy Coomar, MA	Professor, Ripon College	60, Mirzapore Street	ditto
331	Mullick, Anath Nath	Zamindar	Muktaram Babu's Street	ditto
332	Mullick, Charoo Chunder	Landholder	Putuldanga	ditto
333	Mullick, D N	Professor, Presidency College	College Square	Brahmo
334	Mullick, Narendro Nath	Partner, Kerr, Tarruck & Co	11, Clive Street	Hindu
335	Mullick, Promotho Nath	ditto	Pathuriaghatta Street	ditto
N				
336	Neyogi, Hariash Chandra	Landholder	Bag Bazar	ditto

337	Palit, A N	...	Professor, Metropolitan Institution	Sunker Ghose's Lane, Bar Simla	ditto
338	Paul, Srinath (Rai Bahadur)	...	Proprietor, Y Artin & Co	43, Radha Bazar Street	ditto
B					
339	Roy Chowdhury, B K	...	Chief Superintendent, Office of Comptroller-General and Comptroller, India Treasuries.	Government Place	ditto
340	Roy Chowdhury, Brajendra Kishore.		Zamindar	53, Sukea's Street	ditto
341	Roy Chowdhury, Manmatha Nath.		Ditto	35-2, Beadon Street	ditto
342	Roy Chowdhury, Promotho Nath.		Ditto	Ditto	ditto
343	Roy, Khogendra Nath	...	Inhabitant	Jagadish Nath Roy's Lane, Simla.	ditto
344	Roy, Muktidaranjan	...	Professor, Metropolitan Institution	Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	ditto
345	Roy, Mursaidhur	...	Inhabitant	Hatkholia	ditto
346	Roy, Parbatty Sanker	...	Zamindar	44, European Asylum Lane	ditto
347	Roy, Dr. P C	...	Professor, Presidency College	Collego Square	ditto
348	Roy, Peary Mohun	...	Zamindar	Amherst Street	ditto
349	Roy, Saroda Ranjan, M.A.	...	Vice-Principal. Metropolitan Institution.	Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	ditto
350	Rudra, Manmatha Nath	...	Librarian, Bengal Library	Writers' Buildings	ditto
S					
351	Seal, Doorga Dass	...	Partner, Ram Chand Seal & Co	19, Muktaram Babu's Street...	ditto
352	Seal, Guru Dass	...	Banian	17, Muktaram Babu's Street	ditto
353	Seal, Kundal Lal	...	Cashier, Delhi and London Bank, Ltd	4, Council House Street	ditto
354	Seal, Mohun Lal	...	Banian, Gladstone, Wylie & Co	101, Clive Street	ditto
355	Seal, Peary Lal	...	Zamindar	Muktaram Babu's Street	ditto
356	Seal, Shyam Lal	...	Zamindar	19-1, Muktaram Babu's Street.	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
357	Sein, Wooma Kanto	Partner, Tancoor Dass Sein and Raj Narain Dhur.	6, New China Bazar Street ...	Hindu
358	Sen, Atal Coomar	Landholder	...	ditto
359	Sen, Benoyendra Nath	Professor, Presidency College	10, Rajender Nath Sen's Lane	Brahmo
360	Sen, Benoy Kumar, MA	Lecturer, Sanskrit College	College Square	Hindu
361	Sen, Jitendra Nath	Professor, City College	ditto	ditto
362	Sen, Kshitish Chandra, MA, B.L.	Professor, Ripon College	13, Mirzapore Street	ditto
363	Sen, Paresh Nath, BA	Professor, Bethune College	60, Mirzapore Street	ditto
364	Sen, Paresh Nath	Assistant, Barlow & Co	181, Cornwallis Street	Brahmo
365	Sen, ...	District Health Officer, District No. 1, Health Department, Municipal Office.	37, Strand Road	Hindu
366	Sett, Ram Lal	Zamindar	79, Cornwallis Street	ditto
367	Shastri, Rajendra Chandra (Rai Bahadur).	Bengali Translator to Government ...	Bara Bazar	ditto
368	Shastri, Ashutosh	Professor, Presidency College	Writers' Buildings	ditto
369	Singh, Bijoy Chunder	Landholder	College Square	ditto
370	Singh, Hem Chunder	Zamindar	147, Baranussy Ghose's Street	ditto
371	Singh, Jogesh Chunder	Landholder	145, ditto	ditto
372	Singha Roy, Bidhu Bhusan	Personal Assistant to Sanitary Commissioner for Bengal.	85, Upper Circular Road	ditto
373	Sircar, Akshoy Kumar	Professor, Bethune College	Writers' Buildings	ditto
374	Sircar, Annoda Prosad (Rai Bahadur).	Superintending Engineer, Central Circle.	181, Cornwallis Street	ditto
375	Sircar, Birendra Nath	Partner, Kerr, Tarruck & Co	Writers' Buildings	ditto
376	Sircar, Hem Chunder	Professor, Presidency College	11, Clive Street	ditto
377	Sircar, Nibarone Chunder	Partner, Sircar & Barnard	College Square	ditto
378	Sircar, Nirmal Chandra, BA	Partner, Kerr Tarruck & Co	5, Clive Ghat Street	ditto
379	Sircar, Nripendra Nath	Assistant, ditto	11, Clive Street	ditto
380	Sircar, Satyendra Nath	Partner, ditto	ditto	ditto

T

381	Tagore, Abanindra Nath ...	Zamindar	...	6, Dwarkanath Tagore's Street	ditto
382	Tagore, Gayanendra Nath...	Ditto	...	6, ditto	ditto
383	Tagore, Hitendra Nath ...	Ditto	...	6, ditto	ditto
384	Tagore, Khiteendra Nath ...	Ditto	...	6, ditto	ditto
385	Tagore, Ranendra Mohan ...	Ditto	...	11, Pathuriaghatta Street	ditto
386	Tagore, Samarendra Nath ...	Ditto	...	6, Dwarkanath Tagore's Street	ditto
387	Tagore, Surendra Nath ...	Merchant and Landholder	...	6, ditto	ditto
388	Trivedi, Bagendra Sunder,	Principal, Ripon College	...	60, Mirzapore Street	ditto
	M.A.				



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, APRIL 28, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 22nd April 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

The 17th April 1909.

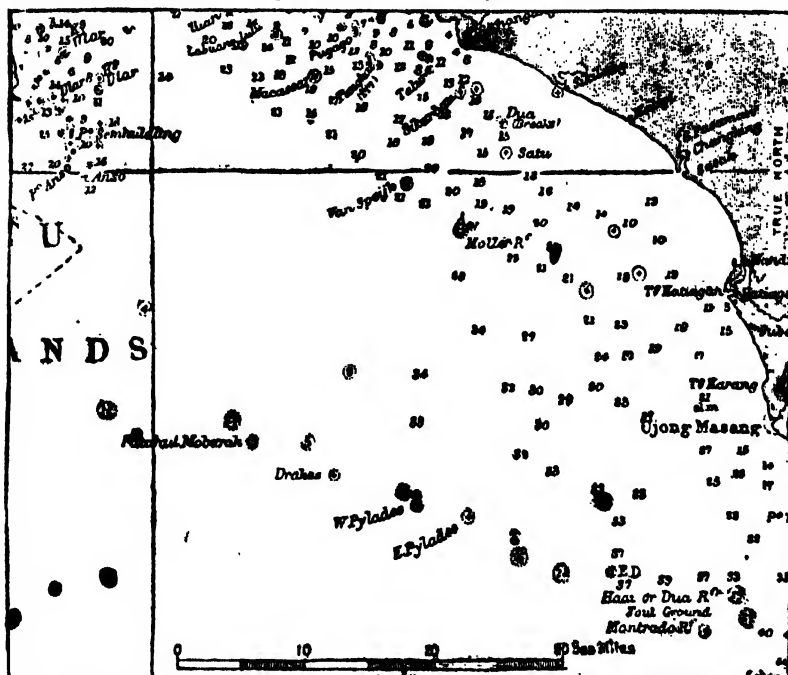
EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Batu islands—Reefs south-eastward of.

No. 171 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 425 of 1909), are republished:—

Subject.—The result of a recent survey of the reefs situated off the west coast of Sumatra, between Ujong Masang and the Batu islands, is shown on the accompanying reproduction of a portion of chart No. 2760.

Position.—Ujong Masang, lat. $0^{\circ} 18' S.$, long. $99^{\circ} 48\frac{1}{2}' E.$



Remarks.—From the above reproduction it will be seen that Makasser reef, eastward of Pulo Pinie, and the south-western Drakes reef have been expunged from the chart.

Also, that the Pylades reefs and the north-eastern Drakes reef, lie considerably to the westward of the positions in which they were formerly shown, and that several reefs not hitherto shown on the charts, exist between Drakes reef and the Batu islands.

The 100-fathom line is situated from one to three miles to the southward of this line of reefs.

Charts affected.—No. 709, Ujong Masang to Ujong Indrapura.

„ 2760, Sumatra, west coast.

„ 4786, Indian ocean, northern portion.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 323, 326.

Notice to Mariners No. 57 of 1909. (*This office No. 100 of February 1909.*)

Authority.—Hague Notice No. 320 of 1909.

The 22nd April 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—FLORES SEA.

Baars or Kabia island—Reef.

No. 174 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 436 of 1909), are republished:—

Subject.—The reef on the eastern side of Baars or Kabia island is reported to extend further than is at present shown on the charts, as undermentioned:—

Position.—Centre of island, lat. 6° 54' S., long. 122° 13' E.

Extension of Reef.—From the south point of the island the reef extends for a distance of $1\frac{3}{4}$ miles, in a S. 76° E. direction.

Variation.—2° E.

Charts affected.—No. 2466, Plan of Baars or Kabia island.

„ 3616, Tomori gulf to Salayar strait.

„ 942a, Eastern archipelago, eastern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Vol. II, 1904, page 258.

Authority.—Hague Notice No. 463 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—SAMAR, NORTH COAST.

Balicuatro islands—Depth over shoal eastward of.

No. 175 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 437 of 1909), are republished:—

Subject.—The depth over the shoal situated, as undermentioned, to the eastward of the Balicuatro islands, north coast of Samar, is as given below:—

Position.—Lat. 12° 37' N., long. 124° 34½' E.

Depth.—About 4 fathoms, in the place of 6 fathoms as at present shown on the charts.

Remarks.—This shoal is now known as Fisher shoal.

The shoal shown on the chart about one mile southward of the above position does not exist and should be expunged.

Charts affected.—No. 3370, San Bernardino strait.

„ 2577, San Bernardino strait to Mindoro strait.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 353; Supplement 1906.

Authority.—Recent United States Government chart.

EASTERN ARCHIPELAGO—ARU ISLANDS—WAMMER ISLAND.

Dobbo approach—Shoal.

No. 1. (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 438 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, is reported to exist westward of Wammer island, in the approach to Dobbo harbour.

—At a distance of $1\frac{2}{3}$ miles, S. 48° W., from Ular point lighthouse.

—Lat. $5^{\circ} 45'$ S, long. $134^{\circ} 10\frac{1}{4}'$ E., on chart No. 1460.

5 feet estimated.

Charts affected.—No. 1460.

Charts affected.—No. 1460, Plan of Dobbo harbour.

„ 470, Aru islands.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 478, 480.

Authority.—Hague Notice No. 464 of 1909.

AUSTRALIA, SOUTH-EAST—VICTORIA.

Portland bay, New pier light—Obscured arc.

No. 177 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 449 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed green light exhibited from the head of the New pier, Portland bay, is obscured between the undermentioned bearings.

Position.—Lat. $38^{\circ} 21'$ S., long. $141^{\circ} 37'$ E.

Obscured Arc.—Between the bearings of N. 27° W. and N. 60° W.

Variation.— 6° E.

Charts affected.—No. 2504, Portland bay.

„ 1062, Rivoli bay to cape Otway, with plan.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1266.

Australia Directory, Vol. I, 1907, page 391.

Authority.—Melbourne Notice No. 37, dated 5th February 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST—GULF OF MARTABAN.

Irrawaddy river approach—Wreck destroyed; Buoy withdrawn.

No. 178 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 450 of 1909), are republished:—

Subject.—The wreck situated as undermentioned in the approach to Irrawaddy river, Gulf of Martaban, has been destroyed, and the green buoy marking its position has been withdrawn.

Position.—Lat. $15^{\circ} 27\frac{3}{4}'$ N., long. $94^{\circ} 45'$ E.

Remarks.—There is now a depth of not less than $6\frac{1}{2}$ fathoms over the wreck.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 823, Koronge to White point.

„ 830, Bassein river to Pulo Penang.

„ 70, Bay of Bengal.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 345.

Authority.—R.I.M.S. Investigator, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—FLORES SEA.

Sabalana or Postillon islands—Reefs.

No. 179 (first publication).—The following particulars, etc., relative to ed
by the British Admiralty (No. 458 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned reefs, not hitherto shown on the charts, exist near the Sabalana or Postillon islands.

(a) *Position.*—North extreme of Makaranagan island bearing, N. 74° E., distant about 12 miles, and Sadulangan island, S. 17° E.

Lat. $6^{\circ} 46'$ S., long. $118^{\circ} 45'$ E.

Description.—About $2\frac{1}{2}$ cables in extent.

Depth.—5 fathoms.

(b) *Position.*—Centre of reef, lat. 6° S., long. $118^{\circ} 50'$ E.

Description.—About 5 miles long, in an E. by N. $\frac{1}{2}$ N. and W. by S. $\frac{1}{2}$ S. direction, and 2 miles wide.

Depth.—From 4 to 8 fathoms.

Remarks.—The name “Makaranagan” should be altered to “Lajar” on the chart and the island now named “Lajar” should be named “Makaranagan.”

Variation.— 2° E.

Charts affected.—No. 1696, Lombok to Flores.

„ 2637, Strait of Makassar, south part.

„ 941b, Eastern archipelago, western portion.

„ 2759a, Australia, northern portion.

„ 1263, China sea.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, page 219; Supplement, 1906.

Authority.—Hague Notice No. 470 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Tanjong Kaliagan—Non-existence of reefs westward of.

No. 180 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 463 of 1909) are republished:—

Subject.—The three reefs shown on the charts to the westward of Tanjong Kaliagan, in the undermentioned positions, do not exist and should be expunged:—

Positions.—

(a) Lat $0^{\circ} 8' 35''$ S., long. $99^{\circ} 34' 0''$ E.

(b) Lat. $0^{\circ} 7' 15''$ S., long. $99^{\circ} 38' 10''$ E.

(c) Lat. $0^{\circ} 4' 20''$ S., long. $99^{\circ} 36' 20''$ E.

Remarks.—The above positions are those on chart No. 709.

Charts affected.—No. 709, Ujong Masang to Ujong Indrapura.

„ 2760, Sumatra, west coast.

„ 748b, Indian ocean, northern portion.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 326.

Authority.—Hague Notice No. 537 of 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY (GOA) COAST.

Murmagao harbour—Light.

ERRATUM.

No. 181 (first publication).—The red and white light at the end of the breakwater, Murmagao harbour, mentioned in British Admiralty Notice to Mariners No. 1217 of 1904 (*This office No. 34 of 24th January 1906*) should read “A dioptric fixed light showing red from the bearing of S. 17° W. through South and East to N. 18° E. and white in other directions” instead of as therein quoted.

Authority.—Director of the Royal Indian Marine, Bombay, Notice No. 17 of 1909.

The 17th April 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH-WEST—MADAGASCAR, NORTH-WEST COAST.

Nosi Iranja—Light established.

No. 1 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 423 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established on Nosi Iranja, north-west coast of Madagascar.

Position.—Near centre of island.

Lat. $13^{\circ} 35' 30''$ S., long. $47^{\circ} 49' 45''$ E., on chart No. 705.

Character.—Flashing white every five seconds.

Elevation.—221 feet.

Visibility.—Not stated.

Charts affected.—No. 705, Pasinday bay to Nosi Shaba.

„ 706, Pasinday bay and adjacent bays, &c.

„ 2762, Comoro islands.

„ 758, Cape St. Andrew to Antongil bay.

„ 597, Delagon bay to Cape Guardafui.

„ 748a, Indian ocean, southern portion.

„ 748b, Indian ocean, northern portion.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 118.

Islands in the Southern Indian Ocean, 1904, page 178; Supplement 1908.

Authority.—Paris Notice No. 398 of 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—TASMANIA, SOUTH COAST.

River Derwent—Alterations in buoyage.

No. 170 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 424 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned alterations have been made in the buoyage of the river Derwent.

Position.—Government House, Hobart, lat. $42^{\circ} 52\frac{1}{2}'$ S., long. $147^{\circ} 20\frac{1}{2}'$ E.

1. Buoys established:

(a) *Position.*—In a depth of 4 fathoms, on the edge of the bank extending from Cemetery point, with the south extreme of Bedlam Wall point bearing N. 70° E., distant about $1\frac{1}{10}$ cables, and Cornelian bay point, S. 1° W.

Description.—Black can buoy.

(b) *Position.*—In a depth of 4 fathoms, on the edge of the bank extending from Stanhope point, with Woodman point bearing S. 9° W., distant about $2\frac{1}{10}$ cables, and the south extreme of Shag bay point, S. 75° E.

Description.—Black can buoy.

2. Buoy withdrawn:

• *Position.*—Off Reclamation works, Hobart, at a distance of $1\frac{1}{2}$ cables S. 3° E. from Macquarie point.

Description.—Black can buoy.

Variation.— 10° E.

Charts affected.—No. 3090, Pavilion point to Risdon ferry (1).

„ 105, Port Hobart (2).

Publication.—Australia Directory, Vol. I, 1907, pages 701, 702, 699.

Authority.—Marine Board, Hobart, Notice dated 25th January 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Batu islands—Reef northward of.

No. 172 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 426 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, exists to the westward of the Batu islands, west coast of Sumatra.

Position.—At a distance of about 16 miles, N. 9° E., from the west extreme of Pulo Pinie.

Lat. 0° 24' 20" N., long. 98° 33' 00" E.

Depth.—4½ fathoms.

Extent.—About 2½ cables in extent.

Position.—Nil.

Charts affected.—No. 2760, Sumatra, west coast.

„ 7486, Indian ocean, northern portion.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 374.

Authority.—Hague Notice, No. 389 of 1909.

—S., 1.—

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG.

Caution—Tungsha channel.

No. 173 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 432 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned cautionary Notice has been received with regard to Tungsha channel, Yang tse kiang entrance.

Position.—Tungsha light vessel, lat. 31° 8½' N., long. 121° 59½' E.

Caution.—The present condition of Tungsha channel (northward of the light-vessel) is unknown; it should not therefore be used until further Notice.

Chart temporarily affected.—No. 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 406, 411; Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice (special), No. 327, dated 6th February 1909.

The 8th April 1909.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Channel rock (Uno se) light—Temporarily discontinued; Provisional light.

No. 162 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 370 of 1909), are republished:—

Subject.—On the 15th January 1909, the fixed white light shown from Channel rock beacon, Fusan harbour, would be temporarily discontinued during reconstruction works, and the position of the beacon would be marked by a provisional light of the undermentioned character:—

Position.—Lat. 35° 6½' N., long. 129° 4' E.

Provisional light.—Fixed red lantern light.

Chart temporarily affected.—No. 1259, Fusan harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1903, No. 933.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 119; Supplement 1906.

Authority.—Seoul Notice No. 59 of 1908.

JAPAN—LIU KIU ISLANDS—AMAMI-O-SIMA.

*Yakiuchi bay—Reef.**Erratum.*

No. 163 (third publication).—In Notice to Mariners No. 9, dated 2nd January 1909, issued by this office (British Admiralty No. 1922 of 1908) the depth over the reef, now known as O se, mentioned in paragraph (b) of the above Notice, is 3 fathoms, and not 2½ fathoms as stated.

Authority.—Tokyo Notice No. 1293 of 1908.

AFRICA, EAST COAST—PEMBA ISLAND.

Port George—Buoyage.

Publication.—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 389 of 1909), are republished:—

The undermentioned information has been received with regard to the buoyage in Port George, Pemba island.

By established:

Position.—On south-eastern end of shoal, north-eastward of Kokota island, at a distance of $7\frac{1}{2}$ cables, N. 79° W. from extreme of Funzi island.

Lat. $5^{\circ} 8' S.$, long. $39^{\circ} 38\frac{1}{2}' E.$

Description.—Buoy, painted in red and white chequers.

2. Positions of buoys altered:

(a) Red can buoy.

New Position.—About 150 yards south-eastward from its former position, at a distance of $14\frac{1}{2}$ cables S. 85° W. from Ras Tungwi.

Ras Tungwi, lat. $5^{\circ} 4\frac{1}{2}' S.$, long. $39^{\circ} 42' E.$

(b) Red can buoy.

New position.—About $2\frac{1}{2}$ cables eastward from its former position, at a distance of $8\frac{1}{4}$ cables, N. 69° W. from Ras Tungwi.

Remarks.—A conspicuous white house stands near the edge of the 60-foot bluff at Weti; it has been placed on the chart at a distance of $12\frac{3}{4}$ cables, N. 74° E., from Ras Tungwi.

Variation.— 6° W.

Charts affected.—No. 1812, West coast of Pemba island.

„ 1390, Chale point to Pangani

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, pages 443, 444.

Authority.—H.M.S. *Hermione*, Hydrographical Note No. 6 of 1909.

CHINA, EAST COAST—LIAU RIVER.

Newchwang light-vessel—Intended alteration in position.

No. 165 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 392 of 1909), are republished:—

Subject.—At the opening of navigation in 1909, Newchwang light-vessel, Liau river, will be moved to a new position as undermentioned.

New position.—In a depth of 28 feet, at a distance of $13\frac{1}{10}$ miles, N. 18° W., from Tower hill.

Lat. $40^{\circ} 31\frac{1}{2}' N.$, long. $122^{\circ} 1\frac{1}{2}' E.$

Remarks.—In the new position, the light-vessel will be in line with the channel over the bar.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 2894, Liau river.

„ 1256, Pe chili and Liau tung gulfs.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 901.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 644, 647.

Authority.—Newchwang Notice No. 192, dated 12th February 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—MINDANAO.

Tagolo point light—Normal character resumed.

No. 166 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 393 of 1909), are republished:—

Subject.—The occulting white light on Tagolo point, Mindanao, which temporarily showed fixed white, has resumed its normal character.

Position.—Lat. $8^{\circ} 41' N.$, long. $123^{\circ} 22' E.$

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
M				
2844	Mitter, Srish Chandra	Accountant, Office of Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	Hindu
2845	Mitter, Srish Chandra	License Inspector	Municipal Office	ditto
2846	Mitter, Srish Chandra	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	ditto
2847	Mitter, Suresh Chandra	Shed Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
2848	Mitter, U N	Food Inspector, District No. II, Municipal Office.	Municipal Office	ditto
2849	Mitter, Upendra Chandra	Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
2850	Mitter, Upendra Mohan, B.A.	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
2851	Mitty, N L	Assistant, F W Howse & Co	3, Lall Bazar	ditto
2852	Moghe, Ram Chandra Daji	Superintendent, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
2853	Mookerjee, A C	Superintendent, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
2854	Mookerjee, Adhar Chandra	Head Clerk, Presidency College	College Square	ditto
2855	Mookerjee, Gghorenath	Clerk, Home Department	Home Department	ditto
2856	Mookerjee, Akheay Coomar	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand.	ditto
2857	Mookerjee, Ambica Charan	Assistant, Surveyor-General's Office, Photo-Litho. Branch.	14, Wood Street	ditto
2858	Mookerjee, Amulya Ch.	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2859	Mookerjee, Amulya Charan	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	ditto
2860	Mookerjee, Anath Bandhu	Clerk, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	ditto
2861	Mookerjee, Anukul Chandra	Cashier, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	ditto

2862	Mookerjee, Ashutosh	...	Assistant, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	...	ditto
2863	Mookerjee, A T	...	Sanitary Inspector, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	...	ditto
2864	Mookerjee, Anusosh	...	Assistant, David Sassoon & Co, Ltd	3, Fairlie Place	...	ditto
2865	Mookerjee, Bamapodo	...	Assistant, Williamson, Magor & Co	4, Mangoe Lane	...	ditto
2866	Mookerjee, Benode Behary	...	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	...	ditto
2867	Mookerjee, Bepin Behary	...	Assistant, Halford, Smith & Co	1, Mission Row	...	ditto
2868	Mookerjee, Bepin Behary	...	Stationery Storekeeper, Office of Controllor of Printing, Stationery and Stamps.	4 & 5, Church Lane	...	ditto
2869	Mookerjee, Bidhu Bhushan	...	First Assistant to Bengali Translator to the Government of Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
2870	Mookerjee, Bunku Behary	...	Sub-Engineer, Office of Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	...	ditto
2871	Mookerjee, Debendra Nath	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2872	Mookerjee, Debendra Nath	...	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2873	Mookerjee, Denonath	...	Excise Head Assistant, Office of Commissioner of Excise & Salt, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
2874	Mookerjee, Din Doyal	...	Assistant, Harman & Co	12, Government Place	...	ditto
2875	Mookerjee, Doyal Chandra	...	Cashier, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	...	ditto
2876	Mookerjee, Doyal Kissen	...	Assistant, F Harley & Co	10, Lall Bazar	...	ditto
2877	Mookerjee, Dwijendra Nath	...	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	...	ditto
2878	Mookerjee, Fakir Chandra	...	4th grade Clerk, Office of Controllor, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2879	Mookerjee, Gooroo Prosanna	...	Assistant, Cairitt, Moran & Co	9, Mission Row	...	ditto
2880	Mookerjee, Gopal Chunder	...	Head Clerk, Office of Inspector-General of Prisons.	Writers' Buildings	...	ditto
2881	Mookerjee, Gopal Chunder	...	Superintendent, Metropolitan Institution.	22, Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Name.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
M				
2882	Mookerjee, Haran Chunder	Clerk, Royal Insurance Co Ltd	26-7, Dalhousie Square	Hindu
2883	Mookerjee, Hari Dass	Clerk, Chartered Bank of India, Australia & China.	Chartered Bank Buildings	ditto
2884	Mookerjee, Haridhan	Assistant, Office of Director-General of Contracts and Registration.	6, Esplanade, East	ditto
2885	Mookerjee, Hari Nath	Assistant, H D Cartwright & Co	13, Clive Street	ditto
2886	Mookerjee, Hari Prasanna, B.A.	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
2887	Mookerjee, Hari Sadhan	Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
2888	Mookerjee, Hari Charan	Head Clerk, Collector's Department...	Municipal Office	ditto
2889	Mookerjee, Hem Chunder	Assistant, James Murray & Co	12, Government Place	ditto
*2890	Mookerjee, Hem Chunder, B.A.	Assistant, Bengal Office, General and Judicial Departments.	Writers' Buildings	ditto
2891	Mookerjee, Hurry Dass	Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
2892	Mookerjee, H M	General Record Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
*2893	Mookerjee, Iswara Chandra	Clerk, Office of Accountant-General, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2894	Mookerjee, Jaladhar,	Chief Clerk, W H Harton & Co	30, Strand Road	ditto
2895	Mookerjee, Jamini Kanto	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
2896	Mookerjee, Janoki Nath	Head Draftsman, Engineering Department, E I R.	E I R House	ditto
2897	Mookerjee, Jogendra Nath	Assistant, Bengal Secretariat, Judicial Department.	Writers' Buildings	ditto
2898	Mookerjee, Jogendra Nath...	Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	4, Fairlie Place	ditto
2899	Mookerjee, Jogendra Nath	Clerk, Ullmann, Hirschhorn & Co	39-1, Strand Road	ditto

2900	Mookerjee, Jogendra Nath	Head Clerk, Wards Department, Presidency Commissioner's Office.	3, Charnock Place	...	ditto
2901	Mookerjee, Jogesh Chunder	Sub-Assistant Auditor, E I R	E I R House	...	ditto
2902	Mookerjee, K	Sanitary Inspector, District No. II, Municipal Office.	Municipal Office	...	Theist
2903	Mookerjee, Kamakhya Nath	1st Grade Assistant, Office of Director of Agriculture, Bengal.	Writers' Buildings	...	Hindu
2904	Mookerjee, Kanai Lal	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	ditto
2905	Mookerjee, Kedar Nath	1st grade Accountant, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2906	Mookerjee, Kedar Nath	Clerk, Office of Comptroller-General and Comptroller, India Treasuries.	The Treasury	...	ditto
2907	Mookerjee, Kisto Nath	Assistant, Macneill & Co	2, Clive Ghat Street	...	ditto
2908	Mookerjee, K K	Assistant, David Sassoon & Co, Ld	3, Fairlie Place	...	ditto
2909	Mookerjee, Kahetra Das, B.A.	Clerk, Office of the Registrar of Co-operative Credit Societies, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
2910	Mookerjee, Kunja Lal	Clerk, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	...	ditto
2911	Mookerjee, Lal Mohun	Cashier, Royal Insurance Co, Ld.	26-7, Dalhousie Square	...	ditto
2912	Mookerjee, Mahendra Nath	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	...	ditto
2913	Mookerjee, Makhun Lal	Deputy Stamp Storekeeper, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	4 and 5, Church Lane	...	ditto
2914	Mookerjee, Makhun Lal	Storekeeper, Grindlay & Co	11, Hastings Street	...	ditto
2915	Mookerjee, Mati Lal	Accountant, Office of Executive Engineer, 3rd Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square East	...	ditto
2916	Mookerjee, Mohun Lal	Accountant, Bengal Secretariat, Accounts Department.	9, Lyon's Range	...	ditto
2917	Mookerjee, Monmohun	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street.	...	ditto
2918	Mookerjee, Monmotho Nath	Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	...	ditto
2919	Mookerjee, Monmotho Nath	Assistant Rent Collector, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	M			
2920	Mookerjee, Monmotho Nath	Clerk, T M S Department, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	Hindu
2921	Mookerjee, Nakul Chandra	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
2922	Mookerjee, Narayan Chunder, B A.	Assistant Head Master, Hare School	College Square	ditto
2923	Mookerjee, Narayan Chander	Assistant, Moran & Co	3, Mangoe Lane	ditto
2924	Mookerjee, Narayan Chandra.	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	ditto
2925	Mookerjee, Narayan Chandra	General Ledger-keeper, Accountants' Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto
2926	Mookerjee, Nibaran Chandra	Head Clerk, Loans and Discounts Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto
2927	Mookerjee, Nikhil Ranjan...	Assessor of Income-tax	3, Charnock Place	ditto
2928	Mookerjee, Nirod K	Clerk, Shaw, Wallace & Co.	20, Strand Road	ditto
2929	Mookerjee, Nobokristo	Jr. 5th Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	ditto
3000	Mookerjee, Norendra Nath	Head Clerk, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	13, Wood Street	ditto
3001	Mookerjee, Narendra Nath	Draftsman, Surveyor-General's Office, Drawing Department	Ditto	ditto
3002	Mookerjee, Narendra Nath	Estimator, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	ditto
3003	Mookerjee, Okhil Nath	Statistical Supervisor, Traffic Department, E I R.	E I R House	ditto
3004	Mookerjee, P C	Resident Engineer, Suburban Drainage Department.	Municipal Office	ditto
3005	Mookerjee, P C	Shorthand Writer, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
3006	Mookerjee, P N	Sanitary Inspector, District No II, Municipal Office.	Municipal Office	ditto
3007	Mookerjee, Priya Nath	Assistant Head Master, Metropolitan Institution.	Sunker Ghose's Lane, Bar Sinla.	ditto

3008	Mookerjee, Promotho Nath	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
3009	Mookerjee, Panchanon	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	ditto
3010	Mookerjee, Raghu Kishore	Assistant, Bengal Secretariat, General Department.	Writers' Buildings	...	ditto
3011	Mookerjee, Rajendra Nath	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	...	ditto
3012	Mookerjee, Rajendro Nath	Jr. 3rd Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
3013	Mookerjee, R N	Deputy Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, General Branch.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
3014	Mookerjee, Sagor Lal	Clerk, Office of Comptroller-General and Comptroller, India Treasuries.	The Treasury	...	ditto
3015	Mookerjee, Sarajendra	Head Clerk, Imperial Library, Metcalfe Hall.	Strand Road	...	ditto
3016	Mookerjee, Sasadhar	Assistant, R C Gupta & Sons	81, Clive Street	...	ditto
3017	Mookerjee, Sati Ranjan	License Inspector	Municipal Office	...	ditto
3018	Mookerjee, Satish Chandra	Assistant, Office of Director-General of Contracts and Registration.	6, Esplanade, East	...	ditto
3019	Mookerjee, Satish Chandra	Assistant, Presidency College	College Square	...	ditto
3020	Mookerjee, Shoshebhooon	Inhabitant	Jorasanko	...	ditto
3021	Mookerjee, Soshi Bhusan	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	...	ditto
3022	Mookerjee, Sree Nath	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	ditto
3023	Mookerjee, Sris Chunder	Head Despatching Clerk, Accountants' Department, Bank of Bengal.	Strand	...	Christian
3024	Mookerjee, Srish Chunder	Assistant, Moll, Schütte & Co	1, Lall Bazar Street	...	Hindu.
3025	Mookerjee, Surendra Nath	Personal Assistant to Health Officer, Health Department.	Municipal Office	...	ditto
3026	Mookerjee, Tariny Prosad	Assistant Head Master, Hindu School	College Square	...	ditto

BENARES.

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
<i>M</i>			
*3027 Mookerjee, Upendra Nath...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings ...	Hindu
3028 Mookerjee, Upendra Nath ..	Teacher, Metropolitan Institution ...	22, Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	ditto
*3029 Motilal, S C	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street ...	ditto
3030 Moytro, Hari Das	Inspector, Collector's Department, Municipal Office.	Municipal Office ...	ditto
3031 Moytro, Jadu Nath	Accountant, Andrew Yule & Co ...	7, Clive Row ...	ditto
3032 Mozoomdar, Abinash Chunder.	Assistant, Bengal Secretariat, P W D.	Writers' Buildings ...	ditto
3033 Mozoomdar, Anooja Churn	Clerk, Office of Examiner, Public Works Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range ...	ditto
3034 Moomzundar, Bejoy Kumar...	Cashier, The Eastern Life Insurance Co, Ltd.	A-1, Hare Street ...	ditto
3035 Mozoomdar, Dwijendra	Assistant, Presidency College	College Square ...	ditto
*3036 Mozoomdar, Hemendra Nath	Clerk, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings ...	ditto
3037 Mozoomdar, Jnanendra Lal	2nd Assistant to Bengali Translator to the Government of Bengal.	Writers' Buildings ...	ditto
3038 Mozoomdar, Khogendra Nath	Sectional Head Clerk, Coaching Audit Department, E I R.	E I R House ...	ditto
3039 Mozoomdar, Khogendra Nath	Superintendent Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury ...	ditto
*3040 Mozoomdar, Mani Mohan	Assistant, Office of Private Secretary to the Viceroy.	Government House ...	ditto
3041 Mozoomdar, Norendra Krishna.	Sectional Head Clerk, Coaching Audit Department, E I R.	E I R House ...	ditto
3042 Mozoomdar, Radhica Prasanna.	Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts, P W D.	ditto ...	ditto

3043	Mozoomdar, Rakhal Das ...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
3044	Mozoomdar, Ranjan Mohun	Inspector, Collector's Department	Municipal Office	...	ditto
3045	Mozoomdar, R B	Assistant, I R G P & T W Co, Ltd	1-1, Fairlie Place	...	ditto
3046	Mozoomdar, Sashi Bhushan	Head Assistant, Office of Director of Agriculture, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
3047	Mozoomdar, Shama Churn	Jr Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
3048	Mozoomdar, Tarak Nath ...	Assistant Analyst, Health Department, Municipal Office.	Municipal Office	...	ditto
3049	Mudelliar, I Authemoola ...	3rd grade Accountant, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
3050	Mudelliar, O Ethiraja, No. I	Ditto	ditto	...	ditto
3051	Mudelliar, C Ethiraja, No. II.	Accountant, 3rd grade Office of Controller, Military Supply Accounts.	ditto	...	ditto
3052	Mudelliar, C K Arumugam	4th grade, Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	ditto	...	ditto
3053	Mudelliar, C Krishna Sawmy.	Ditto	ditto	...	ditto
3054	Mudelliar, C R Manika ...	Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	ditto	...	ditto
3055	Mudelliar, Janakiram ...	Ditto	ditto	...	ditto
3056	Mudelliar, V R Kalyana Sundram.	Accountant, 1st Grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	ditto	...	ditto
3057	Mullick, Akshya Kumar ...	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	...	ditto
3058	Mullick, Aptap Chunder ...	Inhabitant	Beadon Street, Simla	...	ditto
3059	Mullick, Batto Kristo	Clerk, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Olive Street	...	ditto
3060	Mullick, Bibhuti Nath	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments	Writers' Buildings	...	ditto
3061	Mullick, Gopi Nath	Head Clerk, Delhi and London Bank, 4, Council House Street	...	...	ditto

BANKING.

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
M				
3062	Mullick, Gora Chand	Assistant, Struthers & Co, Ltd	28, Strand Road	Hindu
3063	Mullick, Jatindra Nath	Supervisor, Office of Executive Engineer, 1st Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	ditto
3064	Mullick, J N	Proprietor, Photographic Stores and Agency Co.	25, Swallow Lane	ditto
3065	Mullick, Manick Lal	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Clive Street	ditto
3066	Mullick, Mani Mohan	Assistant, Birkmyre Brothers	6, Clive Row	ditto
3067	Mullick, P M	Reader, Government Printing, India	8, Hastings Street	ditto
3068	Mullick, Saroda Churn	Clerk, National Bank of India, Ltd	104, Clive Street	ditto
3069	Mullick, Singo Das	Contractor, W G L Cotton	9, Old Post Office Street	ditto
3070	Mullick, Surendra Kumar	Head Clerk and Cashier, Norwich Union Fire Insurance Society.	8, Dalhousie Square	ditto
3071	Mullick, Thakur Lal	Cashier, Phoenix Assurance Co, Ltd	12, Dalhousie Square	ditto
3072	Mundle, Upendro Lal	9th Class Clerk, Office of Secretary. Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	Christian
3073	Mustafi, Khagendra Nath	Assistant, Office of Director-General of Contracts and Registration.	6, Esplanade, East	Hindu
N				
3074	Nadar, P Gnanathesey	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
3075	Nag, Hem Chunder	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	ditto
3076	Nag, Hem Chunder	Clerk, Norwich Union Fire Insurance Society.	8, Dalhousie Square	ditto
3077	Nag, Mati Lal	Head Clerk, Municipal Department, Presidency Commissioner's Office.	3, Charnock Place	ditto
3078	Nag, Panna Lal	Inspector, Suburban Drainage Department.	Municipal Office	ditto
3079	Naidu, Abhoy	Accountant, 2nd grade, Office of Controller. Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto

3081	Naik, Mehir Lal	...	Assistant, Massey & Co	...	10, Clive Row	...	ditto
3082	Nand Sing	...	Draftsman, Chief Engineer's Office, E I R.	...	E I R House	...	ditto
3083	Nath, Pran Krishna	...	Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	...	6, Esplanade, East	...	ditto
3084	Nath, Rajat Chandra	...	Assistant, Board of Revenue, L P	...	Writers' Buildings	...	Christian
3085	Natha Singh	...	1st Class Draftsman, Office of Secretary, Railway Board.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	Hindu
3086	Nene, Ram Chandra Bapuji	...	4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	...	ditto
3087	Nihal Chand	...	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	...	Imperial Secretariat Buildings.	...	ditto
3088	Nizamuddin Mirza, Munshi.	...	Assistant, Office of Military Secretary to the Viceroy.	...	Government House	...	Muhammadan
3089	Noorbukah	...	2nd Class Draftsman, Office of Secretary, Railway Board.	...	Imperial Secretariat Buildings.	...	ditto
3090	Nundy, Bepin Behari	...	Superintendent, Statesman's Office	...	3, Chowringhee	...	Hindu
3091	Nundy, Hurry Dass	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	...	1, Clive Street	...	ditto
3092	Nundy, Jogendro Nath	...	Assistant, Macneill & Co	...	2, Clive Ghat Street	...	ditto
3093	Nundy, Joy Gopal	...	Assistant Shed Officer, Port Commissioners' Office.	...	Strand Road	...	ditto
3094	Nundy, Kanai Lal	...	Assistant, Kettlewell, Bullen & Co	...	21, Strand Road	...	ditto
3095	Nundy, Lal Chand	...	Assistant, Marshall, Sons & Co, Ltd.	...	99, Clive Street	...	ditto
3096	Nundy, Sidesur	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	...	1, Clive Street	...	ditto
3097	Nuruddin	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Revenues Branch.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	Muhammadan
3098	Oonvala, K F	...	Assistant, Graham & Co	...	9, Clive Street	...	Parsee
3099	Oonvala, P M	...	Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department	...	9, Lyon's Range	...	ditto
3100	Ooman Ally, M	...	Hackney Carriage Inspector, Calcutta Corporation.	...	Municipal Office	...	Muhammadan

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.	Remarks.
	P				
3101	Pakrasi, Niranjan	...	Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	Hindu
3102	Pakrasi, Prosunno Kumar	...	Estimator, Office of Superintending Engineer, Central Circle	Writer's Buildings	ditto
3103	Pakrasi, Soshi Bhushan	...	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	ditto
3104	Panda, J L	...	Foreman, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	Christian
3105	Pandit, Akshaya Kumar	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	Hindu
3106	Patkar, Shankar A	...	Accountant, 3rd Grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
3107	Patuck, Akhoy C	...	Assistant, David Sassoon & Co, Ltd...	3, Fairlie Place	ditto
3108	Patuck, Newry Churn	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	1, Clive Street	ditto
3109	Paul, Adhor Lal	...	Shed Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
3110	Paul, Ambica Churn	...	Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	ditto
3111	Paul, Ashutosh	...	Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto
3112	Paul, Atul Bibary	...	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
3113	Paul, B N	...	Pipe Layer, District Engineer's Office, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	ditto
3114	Paul, Chandra Sekhur	...	Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	ditto
3115	Paul, D N	...	Clerk, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	ditto
3116	Paul, Gagan Chunder	...	Assistant, Stationery Department, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	4 & 5, Church Lane	ditto
3117	Paul, Hari Churn	...	Inhabitant	Nundo Coomar Chowdhuri's Lane, Bar Simla.	ditto
3118	Paul, Hari Das	...	Assistant, James Murray & Co	12, Government Place	ditto
3119	Paul, Manick Lal	...	Clerk, Mercantile Bank of India, Ltd	28, Dalhousie Square	ditto
3120	Paul, Narayan Chunder	...	Accountant, James Murray & Co	12, Government Place	ditto

3121	Paul, Nidhi Ram	...	Head Examiner, Preaudit Section, E I R.	E I R House	...	ditto
3122	Paul, Rash Behari	...	Head Incident-Checker, Stationery Department, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	4 & 5, Church Lane	...	ditto
3123	Paul, Shoya Chand	...	Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	...	ditto
3124	Paul, Sobharam	...	Firm of Paul, Paul & Co	18, British Indian Street	...	ditto
3125	Pal, Ohaudury, Girindra Nath.	...	License Inspector	Municipal Office	...	ditto
3126	Pillay, A Sooma Sundram	...	Accountant, 3rd Grade, Office of Con- troller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
3127	Pillay, Ranga Swamy	...	4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	ditto	...	ditto
3128	Pillay, V Kalyan Sundram	...	Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts, P W D.	E I R House	...	ditto
3129	Prankissen	...	Accountant, Office of A C R E, Presi- dency.	Fort William	...	ditto
3130	Pundit, Shib Lal	...	2nd Clerk, Arsenal Office	Fort William	...	ditto
3131	Pyne, Bepin Behary	...	Assistant, Calcutta Turf Club Office	49, Theatre Road	...	ditto
3132	Pyne, Brojo Nath	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	ditto
3133	Pyne, Jeon Kristo	...	Clerk, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
3134	Pyne, Satyendra Lal	...	Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
3135	Ragho Ram	...	7th Class Clerk; Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
3136	Rakshit, Bepin B	...	Clerk, Royal Insurance Co, Ltd	26-7, Dalhousie Square	...	ditto
3137	Ramaswami, C N	...	Assistant Superintendent, Account- ant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
3138	Ram Chandra	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
3139	Ram Chandra, R	...	Shorthand Typist, Department of Commerce and Industry	ditto	...	ditto

R

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
	R			
3140	Ramiah, B V	... Head of Section II, Secretary's Department.	Municipal Office	Hindu
3141	Rao, C Sadasiva	... 4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
3142	Rao, S Runga	... ditto ditto	ditto	ditto
3143	Reza Ali, Moulvi	... Assistant, Imperial Record Department.	Government Place, West	Muhammadian
3144	Roy, Amarendra Nath	... Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	Hindu
3145	Roy, A K	... Assistant, G F Playfair & Co	27-7, Waterloo Street	ditto
3146	Roy, Behin Behari	... Accountant, Bengal Secretariat, P W D.	Writers' Buildings	ditto
3147	Roy, Bhabes Chandra	... Officer in charge, Bengal Secretariat, Book Depôt.	ditto	ditto
3148	Roy, Bhuban Mohan	... Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	ditto
3149	Roy, B K	... Assistant, G F Playfair & Co	27-7, Waterloo Street	ditto
3150	Roy, D O	... Jr. 5th Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	ditto
3151	Roy, Gouri Kanto	... Clerk, Home Department	Home Department	Brahmo
3152	Roy, Hari Charan, MA	... Head Master, Collegiate School, Sanskrit College.	College Square	Hindu
3153	Roy, Hem Chander	... Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	ditto
3154	Roy, Hem Chunder	... Clerk, Office of Accountant-General, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	Christian
3155	Roy, H K	... Sanitary Inspector, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	Hindu
3156	Roy, Hurry Narain	... Assistant, Lyall, Marshall & Co	25, Mangoe Lane	ditto
3157	Roy, Jogendranath, BA	... Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto

3158	Roy, Jotindra Nath	...	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
3159	Roy, Kali Prosonno	...	Head Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	...	ditto
3160	Roy, Khirode Nath	...	Assistant, Williamson, Magor & Co...	4, Mangoe Lane	...	ditto
3161	Roy, Kiron Chandra	...	2nd Assistant, Office of Sanitary Commissioner for Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
3162	Roy, Lalit Mohan	...	Clerk, Home Department	Home Department	...	ditto
3163	Roy, Mohendra Nath	...	Accountant, Office of Executive Engineer, Northern Drainage & Embankment Division.	13, Kyd Street	...	ditto
3164	Roy, Mutty Lal	...	Inhabitant	Colocotollah	...	ditto
3165	Roy, N N	...	Assistant, Garland and Gibbons	8-2, Hastings Street	...	ditto
3166	Roy, Nolini Kanta	...	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	...	ditto
3167	Roy, Nogendra Nath	...	Clerk, F W Heilgers & Co	136, Canning Street	...	ditto
3168	Roy, Norendra K	...	Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	...	ditto
3169	Roy, Narendra Nath	...	Assistant, Imperial Record Department.	Government Place, West	...	ditto
3170	Roy, Polin Chunder	...	Broker	Commercial Buildings	...	ditto
3171	Roy, P M	...	Sole Proprietor, P M Roy & Co	13, Kalakar Street	...	ditto
3172	Roy, P N	...	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
3173	Roy, Purna Chandra	...	Assistant, Office of Director-General of Contracts and Registration.	6, Esplanade, East	...	ditto
3174	Roy, Radha Kanta	...	Accountant, Accounts Department	Municipal Office	...	ditto
3175	Roy, Radha Nath	...	Sub-Registrar of Calcutta	Collectorate Buildings	...	ditto
3176	Roy, Radhika Nath	...	Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street	...	ditto
3177	Roy, Rajendra Nath	...	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	...	ditto
3178	Roy, R K	...	Assistant, G F Playfair & Co	27-7, Waterloo Street	...	ditto
3179	Roy, Sarat Chunder	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	1, Clive Street	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling	Residence or place of business.	Religion.
R				
3180	Roy, Saroda Prosad	... Assistant, Board of Revenue, L P ..	Writers' Buildings	Hindu
3181	Roy, Saroda Prosad	... Assistant, Williamson, Magor & Co...	4, Mangoe Lane	ditto
3182	Roy, Satis Chunder	... Dy. License Officer, Municipal Office	Municipal Office	ditto
3183	Roy, Shama Churn	... Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	ditto
3184	Roy, Shoshi Sikhar	... Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department.	9, Lyon's Range	ditto
3185	Roy, Sita Nath	... Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
3186	Roy, Surendra Nath	... License Inspector	Municipal Office	ditto
3187	Roy, Tarak Nath	... Reader, Bengal Secretariat Press	Writers' Buildings	ditto
3188	Roy, Tulsi Churn	... Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
3189	Roy Chowdhury, Nalini Nath.	... Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Olive Street	ditto
3190	Roy Chowdhury, Nilratan...	... Assistant, Bengal Secretariat, Judicial Department.	Writers' Buildings	ditto
3191	Roy Chowdhury, Priya Nath	... Assistant, F. Harley & Co	10, Lall Bazar Street	ditto
3192	Roy Chowdhury, Priya Nath	... Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
3193	Budra, Atal Behary	... Clerk, Grindlay & Co	11, Hastings Street	ditto
3194	Rustomjee, C M	... Assistant, F W Heilgers & Co	136, Canning Street	-Parsee
3195	Rustomjee, K	... Assistant, E D Sassoon & Co.	2 & 3, Clive Row	ditto
S				
3196	Sajmull Alum	... Draftsman, Jessop & Co, Ltd	93, Olive Street	Muhammadsan
3197	Saha, Bidhu Bhushan	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	Hindu
3198	Saha, S B	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Forest Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto

3199	Saheb, Mahomed Hussain.	Mustafa	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	Muhammadan
3200	Saheb, Shaik Ahmed	...	Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
3201	Saheb, Mahomed Mean	..	Accountant, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
3202	Saheb, Chittasukh	...	Supervisor, Office of Executive Engineer, 1st Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	...	Hindu
3203	Sanyal, Debendra Nath	...	Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
3204	Sanyal, P G	..	Medical Inspector, District No. II, Calcutta Corporation.	22, Mirzapore Street	...	ditto
3205	Sanyal, S C	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
3206	Sanyal, Shama Churn	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	ditto
3207	Sanyal, Suresh Chunder	...	Supervisor, District Engineer's Office, District No. II, Municipal Office.	22, Mirzapore Street	...	ditto
3208	Sanyal, Surendra Nath	...	Sub-Assessor	Municipal Office	...	ditto
3209	Saran Raghubir	...	Assistant, G F Kellner & Co	32, Chowringhee	...	ditto
3210	Sarbadhicary, Naresh Chandra.	...	Assistant Manager, "Hindu Patriot" Press.	28, Wellington Street	...	ditto
3211	Sarbadhicary, Sarat Chandra	...	Assistant, Carritt, Moran & Co	9, Mission Row	...	ditto
3212	Sarvan Lal	...	9th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
3213	Seal, Basanta Kumar	...	Clerk, Comptroller-General's Office ..	The Treasury	...	ditto
3214	Seal, Behary Lal	...	Clerk, Harnack & Co	10 & 10-1, Old Court House Street.	...	ditto
3215	Seal, Benode Behari	...	Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
3216	Seal, Debendra Nath	...	Assistant, David Sassoon & Co, Ld	3, Fairlie Place	...	ditto
3217	Seal, Gobordhone	...	Cashier, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	...	ditto
3218	Seal, Gocool Nath	...	Assistant, Ramchand Seal & Co	41, Strand Road, North	...	ditto
3219	Seal, Gopi Nath	...	Manager, G C Dey & Co	6, Wellington Square	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
3220	Seal, Lalit Mohan	... Assistant, Ramchand Seal & Co	... 41, Strand Road, North	Hindu
3221	Seal, Nittanundo	... Assistant, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	ditto
3222	Seal, Nundo Lall	... Assistant, David Sassoon & Co, Ltd	... 3, Fairlie Place	ditto
3223	Seal, Rash Behari	... Clerk, Bird & Co	... Chartered Bank Buildings	ditto
3224	Seal, Sham Lall	... Head Clerk and Sarishtadar, Presidency Commissioner's Office.	... 3, Charnock Place	ditto
3225	Seal, Sarat Chunder	... Packer, Stamp Store, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	... 4-5, Church Lane	ditto
3226	Seal, Upendra Nath	... Assistant, Mitchell & Co	... 17-3, Chowringhee	ditto
3227	Sen, Amrita Lal	... Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	... Writers' Buildings	ditto
3228	Sen, Annada Churn	... Assistant, Board of Revenue, L P	... Writers' Buildings	ditto
3229	Sen, Anunto Narayan	... Assessor of Income-tax	... 3, Charnock Place	Brahmo
3230	Sen, Ashutosh	... Clerk, W H Targett & Co	... 98, Clive Street	Hindu
3231	Sen, Audhor Chandra	... Clerk, Greaves, Cotton & Co	... 30-2, Clive Street	ditto
3232	Sen, Benode Bihari	... Assistant to Director of Public Instruction, Bengal.	... Writers' Buildings	ditto
3233	Sen, Benode Behari	... Clerk, Secretary's Department, Port Commissioners' Office.	... Strand Road	ditto
3234	Sen, Benode Behari	... Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	... 5, Clive Street	ditto
3235	Sen, Bepiu Behary	... Assistant, Bissonath Law & Co	... 2, Larkins' Lane	ditto
3236	Sen, Bhobani Coomarr	... Clerk, National Bank of India, Ltd	... 104, Clive Street	ditto

ments.

3238	Sen, C L	...	Food Inspector, District Municipal Office.	No. 1,	79, Cornwallis Street	...	ditto
3239	Sen, Dinesh Chunder	...	Cashier, Birkmyre Brothers	...	6, Clive Row	...	ditto
3240	Sen, Girish Chunder	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	...	16, Strand	...	ditto
3241	Sen, Gopee Nath	...	Assistant, Mcneill & Co	...	2, Olive Ghât Street	...	ditto
3242	Sen, Hem Nath	...	Assessor of Income-tax	...	3, Charnock Place	...	ditto
3243	Sen, Hem Nath	..	Cashier, Great Eastern Hotel Co, Ltd	...	1, 2 and 3, Old Court House Street.	...	ditto
3244	Sen, Hem Sankar	...	Assistant, Bengal Secretariat, General Department.	...	Writers' Buildings	...	ditto
3245	Sen, Jamini Kanta	...	Accountant, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghât Street	...	ditto
3246	Sen, Jogendra Nath	...	Clerk, Smith, Stanistreet & Co	...	9, Dalhousie Square	...	ditto
3247	Sen, Kanny Lall	...	Head Clerk, Photographic and Lithographic Department, Surveyor-General's Office.	...	14, Wood Street	...	ditto
3248	Sen, K D	...	Engineer, B Beroa & Co	...	8, Hare Street	...	ditto
3249	Sen, Khagendra N	...	Assistant, Sun Life Assurance Co of Canada.	...	4, Bankshall Street	...	ditto
3250	Sen, Kumud Behary	...	Rector, and Proprietor, K B Shortland and Typewriting Institute.	...	15, College Square	...	Brahmo
3251	Sen, Lalit Kanto	...	Clerk, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	...	Hindu
3252	Sen, L C	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	...	2, Bankshall Street	...	Christian

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	S			
3253	Sen, Moti Lal	... 4th grade Accountant, Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	... 8, Lyon's Range	Hindu
3254	Sen, Mritunjay	... Assistant, George Henderson & Co	... 100, Olive Street	ditto
3255	Sen, Norendra Nath	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	... 16, Strand	ditto
3256	Sen, Paresh Nath	... Assistant; Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	... Treasury Buildings	ditto
3257	Sen, Potit Pabun	... Cashier, <i>Statesman</i> Office	... 3, Chowringhee	ditto
3258	Sen, Pramatha Nath	... Clerk, Home Department	... Home Department	ditto
3259	Sen, Purna Chandra	... Tutor, The Scottish Churches College	... 4, Cornwallis Square	ditto
3260	Sen, Ram Chunder	... Draftsman, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	... 13, Wood Street	ditto
3261	Sen, Sarat Chunder	... Sub-Assessor, Municipal Office	... Municipal Office	ditto
3262	Sen, Satis Chunder	... Head Clerk, International Banking Corporation.	... 27, Dalhousie Square	ditto
3263	Sen, Satis Chunder	... License Inspector	... Municipal Office	ditto
3264	Sen, S B	... Assistant, Mackintosh, Burn & Co	... 8, Esplanade, East	ditto
3265	Sen, S C	... Assistant, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South	ditto
3266	Sen, Sukumar	... Controller, Hindu Co-operative Insurance Society, Ltd.	... 14, Hare Street	ditto
3267	Sen, Surendra Nath	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	... 16, Strand	ditto
3268	Sen, Surendra Nath	... Demonstrator, Scottish Churches College.	... 4, Cornwallis Square	ditto
3269	Sen, Surut Chunder	... Cashier, Standard Life Assurance Co	... 32, Dalhousie Square	ditto
3270	Sen, Tulahi Das	... Bill Keeper, <i>Standard Life Assurance Co</i>	... 32, Dalhousie Square	ditto

3271	Sen Gupta, Purna Chunder	4th grade Clerk, Office of Accountant-General, Military Department.	6, Esplanade Row, East	...	ditto
3272	Sett, Dino Nath	Clerk, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
3273	Sett, Hari Das	1st Clerk, Office of Superintending Engineer, Central Circle.	Writers' Buildings	...	ditto
3274	Sett, Nanda Kisore	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	...	ditto
3275	Shapurjee Khursetjee Kham-bata.	Jeweller	178, Dhurumtollah Street	...	Parsee
3276	Shah, Mohamed	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
3277	Shaw, Pran Kissen	Sree Kissen Shaw & Brothers	219, Old China Bazar Street	...	Hindu
3278	Sher Mahomed	Head Draftsman, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	Muhammadan.
3279	Shome, Pores Chunder	Assistant, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	...	Hindu
3280	Sil, Gocool Nath	ditto	ditto	...	ditto
3281	Singh, B	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	Christian
3282	Singh, D D	Assistant, I R G P & T W Co, Ltd	1-1, Fairlie Place	...	Hindu
3283	Singh, H L	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	Christian
3284	Singh, Kesar	Clerk, Home Department	Home Department	...	Hindu
3285	Singh, Khetter Mohun	Inhabitant	15, Rajendro Nath Sen's Lane, Kassaripara.	...	ditto
3286	Singh, Luchman	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
3287	Singh, N C	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto

REMARKS.

No.	Names.	Style of Calling.	Residence or place of business.	Religion.
3288	Singha, Benode Behary	Assistant, Bengal Office, Judicial Department.	Writers' Buildings	Hindu
3289	Singha, O C	Vakil, E I R	E I R House	ditto
3290	Singha, Devendra Nath	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military Finance Department.	6, Esplanade, East	ditto
3291	Singha, Jogendra Lal	Librarian, Presidency College	College Square	ditto
3292	Singha, Jogendra Nath	License Inspector	Municipal Office	ditto
3293	Singha, Khetter Mohan	12th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
3294	Singha, Purushottom	Shorthand-writer, Home Department.	Home Department	ditto
3295	Singha, Surendra Nath	Assistant to Director of Public Instruction, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
3296	Sircar, Abhoy Charan	Outdoor Inspector, Banerjee Bros & Co.	45-2-1, Wellington Street	ditto
3297	Sircar, A K	Superintendent, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
3298	Sircar, Charoo Chunder (Rai Bahadur).	Superintendent, Home Department	Home Department	ditto
3299	Sircar, Davendra Nath	Clerk, Standard Life Assurance Co	32, Dalhousie Square	ditto
3300	Sircar, Dheer Kristo	Deputy Treasurer, Government House, Office of Private Secretary to the Viceroy.	6, Council House Street	ditto
3301	Sircar, D N	Supervisor, District Engineer's Office, District No I, Calcutta Corporation.	79, Cornwallis Street	ditto
3302	Sircar, Haradhone	Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto

3304	Sircar, Hurrish Chandra	... Clerk, Office of Consulting Engineer to the Government of India for Railways.	E I R House	...	ditto
3305	Sircar, Kali Das	... Cashier, Office of Private Secretary to the Viceroy.	Government House	...	ditto
3306	Sircar, Nani Lall	... Bustee Assessor, Municipal Office	... Municipal Office	...	ditto
3307	Sircar, N C	... Partner, N C Sircar & Sons	... 5, Clive Ghât Street	...	ditto
3308	Sircar, Nitte Gopal	... Shed Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
3309	Sircar, Pramatha Nath	... Clerk, Home Department	... Home Department	...	ditto
3310	Soparivala, N S	... Assistant, E D Sassoon & Co	... 2 & 3, Clive Row	...	Parsee
3311	Subbaya, K Venkata	... Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street	...	Hindu
3312	Sur, Jnanendra Nath	... Assistant, Bengal Secretariat, Judicial Department.	Writers' Buildings	...	ditto
3313	Sur, Jogendra Nath	... Assistant, Finlay, Muir & Co	... 1, Clive Street	...	ditto
3314	Sayed Ahmad, Munshi	... 2nd Assistant, Department of Land Records, Bengal.	Writers' Buildings	...	Muhammadian
3315	Syed Amjad Hossain	... Assistant Munshi, Imperial Record Department.	Government Place, West	...	ditto
3316	Syed Velayat Ali	... Overseer, Printing Department, E I R	E I R House	...	ditto
T					
3317	Tarafdar, Panchanon	... Supervisor, Engineer's Office, District No. III.	Municipal Office	...	Hindu
3318	Tewary, B P	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	...	ditto

REMARKS.

No.	Names.	Style of Calling.	Residence or place of business.	Religion.
V				
3319	Vajpai Prem Narayan	... Lecturer, Presidency College	... College Square	Hindu
*3320	Vaman Ganesh Gadgil	... 7th Class clerk, Office of Secretary, Imperial Secretariat Buildings Railway Board.		ditto
3321	Vidyasagura, Jibananda	... Free Sanskrit College	... 2, Romanath Mozumdar's Street.	ditto
Y				
3322	Yasin, Mohamed	... Traffic Inspector, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	Muhammadan
Z				
3323	Zarif Mahomed, Moulvi	... Munshi, Imperial Records Department	Government Place, West	ditto

NOTE.—The Jurymen whose names are marked with asterisks are available only during the months of December, January, February, and March.

W. A. BONNAUD,
Clerk of the Crown.

7 LIST.

List of Persons liable to serve on Special Juries in the High Court of Judicature at Fort William, in Bengal, for pursuant to Act V of 1898.

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
A				
1	Abbott, A H	Partner, Octavius Steel & Co	14, Old Court House Street	Christian
2	Aldam, W C	Partner, W S Cresswell & Co	7, Church Lane	ditto
3	Anderson, Geo Lane	Manager, New York Life Insurance Co.	8, Old Court House Street	ditto
4	Apcar, G	Assistant, Apcar & Co	19, Radha Bazar	ditto
B				
5	Baker, J W	Partner, Barry & Co	5, Lyon's Range	ditto
6	Bates, R G	Partner, J Thomas & Co	8, Mission Row	ditto
7	Batho, G W H	Partner, Simpson & Co	24, Strand Road	ditto
8	Bayley, W E	Partner, Perman and Hynd	23, Strand Road	ditto
9	Beaugout, W C	Manager, <i>Statesman</i>	3, Chowringhee	ditto
10	Begg, H C	Partner, Begg, Dunlop & Co	12, Mission Row	ditto
11	Berridge, S C	Partner, Place, Siddons & Gough	1, Commercial Buildings	ditto
12	Bertram, J R	Partner, Gladstone, Wylie & Co	101, Clive Street	ditto
13	Bishop, F J	Sub-Agent, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	ditto
14	Blair, A J F	Editor, <i>Englishman</i>	9, Hare Street	ditto
15	Boyd, H W	Partner, Octavius Steel & Co	14, Old Court House Street	ditto
16	Boyd, L	Partner, Blacker & Co	2, Clive Street	ditto
17	Bray, E H	Member, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	ditto
18	Brett, Douglas	Acting Agent, I R G P and T W Co, Ltd.	1-1, Fairlie Place	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
B				
19	Brodie, Wm G	Assistant, Andrew Yule & Co	... 8, Clive Row	Christian
20	Broom, J T	Assistant, Finlay, Muir & Co	... 1, Clive Street	ditto
21	Brown, Percy	Principal, Government School of Art	28, Chowringhee Road	ditto
C				
22	Carr, H W	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	... 103, Clive Street	ditto
23	Carter, F W	Assistant, Turner, Morrison & Co	... 6, Lyon's Range	ditto
24	Cartwright, H D	Partner, H D Cartwright & Co	... 13, Clive Street	ditto
25	Caw, R O	Partner, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
26	Char, F R S	Partner, George Henderson & Co	... 100, Clive Street	ditto
27	Chettle, E A	Partner, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
28	Clarke, F G	Partner, Octavius Steel & Co	... 14, Old Court House Street	ditto
29	Coates, C H	Partner, Lovelock and Lewes	... 25, Mangoe Lane	ditto
30	Cohen, Immanuel Jacob	Landholder ...	... 36-3, Prinsep Street	Jew
31	Cohen, R M	Manager, David, Sassoon & Co, Ltd	... 3, Fairlie Place	ditto
32	Craik, W R	Manager, Import Department, George Henderson & Co.	100, Clive Street	Christian
33	Cresswell, Walter N	Sir Jacob Behrns & Sons	... 26, Strand Road	ditto
34	Cubitt, J E	Partner, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	ditto
35	Callia, C E	Professor, Presidency College	... College Square	ditto
36	Cunningham, J A	Professor, Presidency College	... College Square	ditto
37	Cunningham, J R	Assistant, Director of Public Instruction.	Writers' Buildings	ditto
38	Currie, Dan	Partner, Macneill & Co	... 2, Clive Ghât Street	ditto
39	Curtis-Hayward, T	Assistant, George Henderson & Co	... 100, Clive Street	ditto
D				
40	Deane, E M	Depôt Manager, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	ditto
41	Demetriadi, S O	Assistant, Ralli Brothers	... 1 and 2, Church Lane	ditto

42	deSchmid, C	... Assistant, Commercial Union Assurance Co, Ltd.	29, Dalhousie Square	...	ditto
43	Dickson, J G	... Partner, Gladstone, Wyllie & Co	101, Olive Street	...	ditto
44	Dods, W K	... Acting Agent, Hong-Kong and Shanghai Banking Corporation.	31, Dalhousie Square	...	ditto
45	Dolton, J A	... Manager, Thomas Cook & Son	9, Old Court House Street	...	ditto
46	Dott, Alexander S	... Partner, MacDowell Dott & Co	7-1, Wellesley Place	...	ditto
47	Dover, F C W	... Examiner, Class II, P W Accounts, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
48	Dowding, W K	... Partner, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	...	ditto

E

49	Eager, A	... Acting Superintendent, Government Account Department, Bank of Bengal.	Strand	...	ditto
50	Eden, E B	... Proprietor, W Newman & Co	4, Dalhousie Square	...	ditto
51	Eddie, D O H	... Agent, Allahabad Bank, Ltd	101-1, Clive Street	...	ditto
52	Elton, C J	... Assistant, Kilburn & Co	4, Fairlie Place	...	ditto

F

53	Ferguson, W A	... Partner, Poppe, Delius & Co	15, Clive Row	...	ditto
54	Forbes, Arthur F C	... Partner, Stein, Forbes & Co., Ltd	12, Dalhousie Square	...	ditto
55	Fyffe, Chas. L	... Manager and Under-writer, Commercial Union Assurance Co, Ltd.	29, Dalhousie Square	...	ditto

G

56	Gall, R L B	... Partner, Landale and Clark	12, Clive Row	...	ditto
57	Girard, W	... Partner, Baid & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
58	Glen, Andrew	... Assistant, Gladstone, Wyllie & Co	101, Clive Street	...	ditto
59	Goodman, J	... Partner, Anderson, Wright & Co	22, Strand	...	ditto
60	Goward, E A	... Partner, Walker, Goward & Co	32, Jackson's Ghat Street	...	ditto
61	Graves, J	... Acting Superintendent, Loans and Discounts, Bank of Bengal.	Strand	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
G				
62	Gray, G Henderson	Assistant Manager, King Hamilton & Co.	4 and 5, Koila Ghat Street ...	Christian
63	Grazebrook, W O	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street ...	ditto
64	Gresson, R H A	Partner, Jardine, Skinner & Co ...	4, Olive Row ...	ditto
65	Gross, E F	Manager, Bengal National Bank, Ltd	22, Canning Street ...	ditto
66	Grossmann, James	Partner, Grossmann & Co ...	2, Fairlie Place ...	ditto
67	Gubbay, E Sassoon	Manager, David Sassoon & Co, Ltd ...	3, Fairlie Place ...	Jew
68	Hales, H W	Partner, Meugens, King and Simson	102, Olive Street ...	Christian
69	Hall, F, B	Partner, Ranken & Co ...	4, Old Court House Street ...	ditto
70	Hannah, G S	Partner, W Haworth & Co ...	1, Mission Row ...	ditto
71	Harper, J	General Manager, Marshall Sons & Co, Ltd.	99, Clive Street ...	ditto
72	Harris, Geo	Partner, Blacker & Co ...	2, Clive Street ...	ditto
73	Harris, H	Acting Agent, Chartered Bank of India, Australia & China.	Chartered Bank Buildings ...	ditto
74	Hawke, E J	Partner, Bombay Co, Ltd ...	7-1, Lyon's Range ...	ditto
75	Henson, A E	Partner, Andrew Yule & Co ...	8, Olive Row ...	ditto
76	Hill, W E	Secretary, Standard Life Assurance Co.	32, Dalhousie Square ...	ditto
77	Hindley, C D M	Personal Assistant to Chief Engineer, E I R.	E I R House ...	ditto
78	Hogg, George	Acting Manager, International Banking Corporation.	27, Dalhousie Square ...	ditto
79	Huddleston, G Cuz	General Traffic Manager, E I R ...	E I R House ...	ditto
80	Hutchinson, A M	Assistant Secretary to the Bengal Council.	Writers' Buildings ...	ditto
81	Jacobs, P G	Officiating Superintending Engineer, S W Circle, P W D.	Writers' Buildings ...	ditto
82	James, H R	Principal, Presidency College	College Square ...	ditto
83	Jenkins, O	Partner, Hoare, Miller & Co	38, Strand Road ...	ditto

84	Kerr, O G	...	Partner, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	ditto
85	King, M M	...	Director, John King & Co, Ld	40, Strand	...	ditto
86	Kingale, G	...	Partner, Shaw, Wallace & Co	20, Strand	...	ditto
87	Klopp, C	...	Partner, Blacker & Co	2, Clive Street	...	ditto
88	Knight, Paul	...	Proprietor, <i>Statesman</i>	3, Chowringhee	...	ditto
89	Knight, Phil	...	Manager, <i>Statesman</i>	Ditto	...	ditto
90	Knight, R	...	Proprietor, <i>Statesman</i>	Ditto	...	ditto
L						
91	Law, R O	...	Manager, Mill Department, Birkmyre Brothers.	6, Clive Row	...	ditto
92	Lawrie, P B	...	Partner, Balmer, Lawrie & Co	108, Clive Street	...	ditto
93	Lomax, O P	...	Assistant, Lyall, Marshall & Co	25, Mangoe Lane	...	ditto
M						
94	MacCabe, W B	...	Chief Engineer, Municipal Office	Municipal Office	...	ditto
95	Macleod, H	...	Superintendent, Bengal Coal Co, Ld	5, Fairlie Place	...	ditto
96	Macleod, N A	...	Partner, McLeod & Co	31, Dalhousie Square, South	...	ditto
97	Macpherson, D W	...	Partner, Perman & Hynd	23, Strand	...	ditto
98	Magnus, T A	...	Partner, Davenport & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
99	Malcolm, W S	...	Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	...	ditto
100	Manuk, J M G	...	Partner, J G Bagram, & Co	14-2, Clive Row	...	ditto
101	Martelli, W G	...	Partner, W G Martelli & Co	3, Commercial Buildings	...	ditto
102	Martin, F S	...	Partner, Martin & Co	6 and 7, Clive Street	...	ditto
103	Martin, H P	...	ditto	ditto	...	ditto
104	McDonald, J S	...	Partner, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	...	ditto
105	McKay, J R F	...	Manager, Brooke, Bond & Co, Ld	10, Government Place, East	...	ditto
106	McLean, D	...	Manager for India, Phoenix Assurance Co, Ld.	12, Dalhousie Square	...	ditto
107	McLeod, O C	...	Partner, McLeod & Co	31, Dalhousie Square, South	...	ditto

MEMBERS.

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
M			
108 McLeod, N	... Partner, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South	Christian
109 Meugens, E E	... Partner, Meugens, King and Simson	102, Clive Street	ditto
110 Mead, C H	... Acting Sub-Manager, Mercantile Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	ditto
111 Miles, W H	... Manager, James Mackillican & Co	... 7, Church Lane	ditto
112 Monteath, A M	... Partner, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	ditto
113 Morrison, D	... Superintendent, Depositors' Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto
114 Morrison, W	... Partner, Robinson, Morrison & Co	5, Commercial Buildings	ditto
115 Mould, P	... Manager, Mercantile Bank of India, Ltd	28, Dalhousie Square	ditto
116 Muirhead, J	... Partner, N J Valetta & Co	... 5, Garstin's Place	ditto
117 Murray, G A	... General Manager, Planters' Stores and Agency Company, Ltd.	3, Mission Row	ditto
118 Murray, V	... Manager, South British Insurance Co, Ltd.	5, Clive Street	ditto
119 Myers, D B	... Partner, J Thomas & Co	8, Mission Row	ditto
N			
120 Newing, R D	... Member, Dykes & Co	29, Waterloo Street	ditto
121 Nicoll, C	... Manager, National Bank of India, Ltd	104, Clive Street	ditto
122 Nicoll, T	... Partner, King Brothers	102, Clive Street	ditto
123 Norman, A F	... Partner, Norman Brothers	1-1, Vansittart Row	ditto
124 Norman, G	... ditto	ditto	ditto
O			
125 Oswald, W W	... Attorney, Standard Oil Co of New York.	8, Dalhousie Square, East	ditto
126 Otto, E R	... Principal, Doretton College	41, Free School Street	ditto
27 Overend, T B G	... Partner, Place, Siddons and Gough...	1, Commercial Buildings	ditto

128	Page, O P	... Resident Director, British-American Tobacco Co, Ltd.	14, Radha Bazar Lane	...	ditto
129	Paterson, A S	... Assistant, Blackwood, Blackwood & Co.	12, Clive Street	...	ditto
130	Paterson, G D	... Sub-Manager, National Bank of India, Ltd.	104, Clive Street	...	ditto
131	Patton, L P	... Proprietor, Patton & Co	2, Mangoe Lane	...	ditto
132	Pearce, O M	... Traffic Manager, E I R	E I R House	...	ditto
133	Percival, H M	... Professor, Presidency College	College Square	...	ditto
134	Petroochino, L D	... Partner, Petroochino Brothers	4, Clive Ghat Street	...	ditto
135	Pettit, M H	... Proprietor, Eastern Manufacturing Stationery Co.	3, Dacre's Lane	...	ditto
136	Phelps, T J	... Partner, Phelps & Co.	15, Old Court House Street	...	ditto
137	Phelps, W H	... Ditto	Ditto	...	ditto
138	Pickford, G	... Partner, Begg, Dunlop & Co	12, Mission Row	...	ditto
139	Pointon, A	... In charge of the I G N & Ry Co	4, Fairlie Place	...	ditto
140	Power, Fred E H	... Assistant, Blackwood, Blackwood & Co.	12, Olive Street	...	ditto
141	Preston, A	... Partner, Balmer, Lawrie & Co	103, Olive Street	...	ditto
R					
142	Ramsay, A G	... Partner, Fernan & Hynd	23, Strand Road	...	ditto
143	Rhodes, C W	... Assistant, Hoare, Miller & Co	38, Strand Road	...	ditto
144	Robertson, Jas	... General Manager, Thomas, Duff & Co, Ltd.	15, Olive Row	...	ditto
145	Robson, W	... Partner, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	...	ditto
146	Ross, L E D	... Partner, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	...	ditto
147	Ross, C E	... Government Examiner of Railway Accounts, P W D.	E I R House	...	ditto
148	Ross, G F	... Assistant Manager, South British Insurance Co, Ltd.	5, Clive Street	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
R				
149	Russell, E W S	... Partner, Loveleek and Lewes	... 25, Mangoe Lane	Christian
S				
150	Sandys, E F	... Local Secretary, Sun Life Assurance Co of Canada.	4, Bankhall Street	ditto
151	Saunders, C	... Assistant, Ralli Brothers	... 1 and 2, Church Lane	ditto
152	Scott, J W	... Partner, Elliott & Co	... 20, Strand	ditto
153	Severs, J	... Acting Secretary to Agent, E I R	... E I R House	ditto
154	Shallow, A W	... Partner, Mackenzie, Lyall & Co	... 2, Lyon's Range	ditto
155	Siddons, F L B	... Partner, Place, Siddons & Gough	... 1, Commercial Buildings	ditto
156	Sinclair, John	... Partner, Sinclair & Eck	... 2, Clive Street	ditto
157	Smith, Lockhart	... Partner, Williamson, Magor & Co	... 4, Mangoe Lane	ditto
158	Smith, William	... Partner, Hamilton & Co	... 8, Old Court House Street	ditto
159	Smyth, F W	... Partner, Kettlewell, Bullen & Co	... 21, Strand Road	ditto
160	Smyth, R M W	... Assistant, Turner, Morrison & Co	... 6, Lyon's Range	ditto
161	Stark, H A	... Additional Assistant Director of Public Instruction.	Writers' Buildings	ditto
162	Stewart, F H	... Partner, Gladstone, Wylie & Co	... 101, Clive Street	ditto
163	Stewart, Hope	... Partner, Halford Smith & Co	... 1, Mission Row	ditto
164	Strachey, R	... Deputy Agent, E I R	... E I R House	ditto
165	Strain, J B	... Partner, Bird & Co	... Chartered Bank Buildings	ditto
166	Sutcliffe, H W	... Manager, Barlow & Co	... 37, Strand Road	ditto
167	Swan, Peter	... Partner, Landale & Clark	... 12, Clive Row	ditto
168	Swan, T S	... Partner, King Brothers	... 102, Clive Street	ditto
T				
169	Taylor, W H	... Manager, King, Hamilton & Co	... 4 & 5, Koila Ghat Street	ditto
170	Thibaut, G. CIE, D SC.	PHD, Registrar, Senate House	... Calcutta University	ditto

171	Thomas, K G D	...	Partner, J Thomas & Co	...	8, Mission Row	...	ditto
172	Thomson, W H	...	Partner, Thomson, Lehzen & Co	...	6 & 7, Bentinck Street	...	ditto
173	Thornton, E	...	Chief Architect, Martin & Co	...	6 & 7, Olive Street	...	ditto
174	Topping, A	...	Assistant, Macneill & Co	...	2, Olive Ghât Street	...	ditto
175	Trevel, M	...	Partner, Carritt, Moran & Co	...	9, Mission Row	...	ditto

W

176	Walker, G W	...	Partner, H D Cartwright & Co	...	13, Olive Street	...	ditto
177	Walker, L	...	Partner, Walker, Goward & Co	...	32, Jackson's Ghât Street	...	ditto
178	Wallis-Whiddett, F G	...	General Manager, Outler, Palmer & Co.	...	1, Hastings Street	...	ditto
179	Walmsley, W H	...	Managing Partner, Kellner & Co	...	32, Chowringhee Road	...	ditto
180	Walsh, C W	...	Partner, Martin & Co	...	6 & 7, Olive Street	...	ditto
181	Wardle, H	...	Executive Engineer, 3rd Calcutta Division.	...	2, Dalhousie Square, East	...	ditto
182	Warrington, W	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	...	1, Clive Street	...	ditto
183	Warwick, J B	...	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	...	2, Lyon's Range	...	ditto
184	Watson, Jas	...	Partner, Harman & Co	...	12, Government Place	...	ditto
185	West, J D	...	Partner, J Thomas & Co	...	8, Mission Row	...	ditto
186	Whyte, H A	...	Sub-Agent, Allahabad Bank, Ltd	...	101-1, Clive Street	...	ditto
187	Wibley, C T	...	Partner, Cooke and Kelvey	...	20, Old Court House Street	...	ditto
188	Williams, C Addams	...	Executive Engineer, Northern Drainage and Embankment Division.	...	13, Kyd Street	...	ditto
189	Williamson, R L	...	Partner, Williamson, Magor & Co	...	4, Mangoe Lane	...	ditto
190	Wilson, R B	...	Manager, Export Department, Birminghams Brothers.	...	6, Clive Row	...	ditto
191	Wood, T D	...	Assistant, Begg, Dunlop & Co	...	12, Mission Row	...	ditto
192	Woodhouse, E A	...	Partner, W S Cresswell & Co	...	7, Church Lane	...	ditto
193	Wright, E J	...	Manager, Delhi and London Bank, Limited.	...	4, Council House Street	...	ditto
194	Wright, F A	...	Deputy Chief Engineer, E I R	...	E I R House	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
Y				
195	Young, J J B	... Assistant, Barry & Co	... 5, Lyon's Range	Christian
196	Youngson, D	... Assistant, Macneill & Co	... 2, Olive Ghat Street	ditto
197	Yule, Andrew	... Partner, Andrew Yule & Co	... 8, Clive Row	ditto
Z				
198	Zorab, J	... Executive Engineer, 1st Calcutta Division, P W D.	2, Dalhusie Square, East	Armenian
A				
199	Addy, Behary Lall (Rai Sahab).	Head Assistant, Office of Superintending Engineer, Public Works Department, Bengal, South-Western Circle.	Writers' Buildings	Hindu
200	Agurwalla, Chotoorbhoj	... Merchant	... 18, Armenian Street	ditto
201	Agurwalla, Luchmeechand	... Ditto	... 4, Muddon Mohun Chatterjee's Lane.	ditto
202	Ahmad, Shams-ul-Ulama Maulvi	Head Maulvi, Calcutta Madrasah	Calcutta Madrasah	Muhammada
203	Arif, Ghulam Hossain	... Merchant	... Amratolla Lane	ditto
204	Ayyar, C Subrahmanya, B.A.	Assistant Examiner, 3rd grade (on probation), Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	Writers' Buildings	Hindu
205	Ayyar, K Venkatarama, B.A.	Deputy Examiner, 2nd class, Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	ditto	ditto
B				
206	Banerjee, Gungadhar, MA	Proprietor, New Indian School	159 & 160, Cornwallis Street	ditto
207	Banerjee, Harihar	... Lecturer, Presidency College	... College Square	ditto
208	Banerjee, Hridya Chandra	Demonstrator, Presidency College	... ditto	ditto
209	Banerjee, Kherode Gopal	... Merchant	... 13, Fordyce's Lane	ditto
210	Banerjee, Kshetra Mohan, MA	Professor, Ripon College	... 60, Mirzapore Street	ditto
211	Banerjee, Muralidhar, MA	Offg. Principal, Sanskrit College	... College Square	ditto

212	Banerjee, Nirmal Chandra, M. A.	1st Assistant to Registrar, Calcutta University.	Senate House	...	Christian
213	Banerjee, Nripendra Chandra	Professor, Presidency College	College Square	...	Hindu
214	Banerjee, Panchkari, B. A.	Editor, <i>Telegraph</i>	38-2, Bhowani Churn Dutt's Street.	...	ditto
215	Banerjee, Pramatha Nath	Professor, City College	13, Mirzapore Street	...	ditto
216	Banerjee, Rajkumar	ditto	Ditto	...	ditto
217	Banerjee, Sitaram, M. A., B. L.	Professor, Ripon College	60, Mirzapore Street	...	ditto
218	Banerjee, Upendra Lal	Chief Superintendent Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
219	Banerjee, W. C.	Partner, Banerjee & Co.	7, Swallow Lane	...	ditto
220	Bhadoo, Chandra Bhusan	Demonstrator, Presidency College	College Square	...	ditto
221	Bhattacharjee, Kali Prasanna, M. A.	Principal, Sanskrit College	College Square	...	ditto
222	Bhattacharjee, K. K.	Professor, Metropolitan Institution	Sunker Ghose's Lane, Bar Simla	...	ditto
223	Bhattacharjee, Nibaran Chunder.	Demonstrator, Presidency College	College Square	...	ditto
224	Bhattacharjee, Sris Chandra, M. A.	Head Master, Metropolitan Institution	22, Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	...	ditto
225	Bhattacharjee, Surendra Nath, M. A.	Lecturer, Sanskrit College	College Square	...	ditto
226	Bose, Amar Nath	Zamindar	Bag Bazar	...	ditto
227	Bose, Atul Krishna	Assistant, Standard Oil Co of New York.	Sukea's Street	...	ditto
228	Bose, Benode Behary	Zamindar	Bag Bazar	...	ditto
229	Bose, Bolye Chunder	Inhabitant	7, Gopal Chunder's Lane, Colootollah.	...	ditto
230	Bose, Girish Chunder	Proprietor and Principal, Bangabashi College.	Bow Bazar	...	ditto
231	Bose, Haradhone	Personal Assistant to Director of Public Instruction, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
232	Bose, Kedar Nath	Landholder	28-4, Okhil Mistry's Lane	...	ditto
233	Bose, Khogendro Nath	Assistant, Kettlewell, Bullen & Co	21, Strand Road	...	ditto
234	Bose, Khudiram	Proprietor and Principal, Central College.	71-2, Cornwallis Street	...	ditto

Religion.

Residence or place of business.

Style or Calling.

Names.

B

235	Bose, Kiran Kumar, MA	Professor, Ripon College	...	60, Mirzapore Street	...	Hindu
236	Bose, Monmotho Mohon, BA.	Head Master, Scottish Collegiate School.	Churches	4, Cornwallis Square	...	ditto
237	Bose, N G	Assistant Comptroller-General	...	Government Place	...	ditto
238	Bose, Prakrita Chand	Zamindar	...	15, Kartick Bose's Lane, Grey Street.	...	ditto
239	Bysack, Lall Behary	Landholder	...	3 & 3-1, Bysack's Lane	...	ditto

C

240	Chatterjee, Preonath	Landholder	...	6, Mudon Mohan Chatterjee's Lane.	...	ditto
241	Chatterjee, Ramani Mohan	Collector, Corporation of Calcutta	...	Municipal Office	...	ditto
242	Chatterjee, Shashendra Bhushan.	Landholder	...	34-1, Beadon Street	...	ditto
243	Chatteraj, Kali Prasanna, MA.	Professor, City College	...	13, Mirzapore Street	...	ditto
244	Chowdhry, Bunwari Lall, BA, B SC (Edin.).	Zamindar	...	120, Lower Circular Road	...	ditto
245	Chowdhry, Chandi Charan	Ditto	...	18-1, Jaun Bazar Street	...	ditto
246	Chowdhry, Prosonno Coomar	Ditto	...	Ditto	...	ditto
247	Chowkhany, Ramdeo	Banian and Merchant	...	Harrison Road	...	ditto
248	Chuckerbutty, Durga Churn (Rai Saheb).	Assistant Engineer, Circular and Eastern Canals Division, S-W Circle, P W D, Bengal.	...	13, Kyd Street	...	ditto
249	Chuckerbutty, Hari Pada	Professor, Ripon College	...	60, Mirzapore Street	...	ditto
250	Shunder, Brojo Nath	Zamindar	...	224, Cornwallis Street	...	ditto
251	Chunder, Joy Narayan	Merchant	...	25, Bechoo Chatterjee's Street	...	ditto

D

253	Dass, P N	... Professor, Metropolitan Institution	Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	ditto
254	Dass, Saroda Prasanna	... Professor, Presidency College	College Square	ditto
255	Dass Gupta, Hem Chunder	... Demonstrator, Presidency College	ditto	ditto
256	De, Hari Nath	... Librarian, Imperial Library	Metcalfe Hall	ditto
257	Deb, Pashupati Nath	... Zamindar	67, Beadon Street	ditto
258	Dey, Hem Chunder, MA	... Professor, Bethune College	181, Cornwallis Street	ditto
259	Dutta, B C	... Professor, The Scottish Churches College.	4, Cornwallis Square	Christian
260	Dutt, Bejoy Kissen	... Zamindar	Hathhola	Hindu
261	Dutt, Bidhu Bhuan	... Demonstrator, Presidency College	College Square	ditto
262	Dutt, Dharendra Nath	... Banian, Ralli Brothers	Cornwallis Street	ditto
263	Dutt, Khetter Chunder	... Bullion-keeper, Calcutta Mint	Strand	ditto
264	Dutt, Satis Chunder	... Deputy Bullion-keeper, Calcutta Mint	Strand	ditto
265	Dutt, S C	... Cashier, Bengal National Bank, Ltd	22, Canning Street	ditto
G				
266	Ganguli, Nalin Pratash	... Zamindar	12, Prasanna Coomar Tagore's Street.	ditto
267	Ganguli, Satya Persad	... Ditto	6, Dwarka Nath Tagore's Street.	ditto
268	Ghatak, M K	... Deputy Comptroller, India Treasuries	Government Place	ditto
269	Ghose, Isan Chunder	... Head Master, Hare School	College Square	ditto
270	Ghose, Jnan Chandra, MA	... Professor, The Scottish Churches College.	4, Cornwallis Square	ditto
271	Ghose, Jagneerwar	... Professor, Presidency College	College Square	ditto
272	Ghose, Monmohan	... Professor, Presidency College	College Square	Brahmo
273	Ghose, Motilal	... Editor, <i>Amrita Bazar Patrika</i>	2, Ananda Chunder Chatterjee's Lane, Bagbazar.	Hindu
274	Ghose, Prafulla Chandra	... Professor, Presidency College	College Square	ditto
275	Goenke, Ram Kumar	... Zamindar and Merchant	4, Sovaram Bysak's Lane	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
G				
276	Goho, Hari Charan .	Zamindar	... Musjeedbaree Street	Hindu
277	Goissain, Purna Chandra	Professor, Ripon College	... 60, Mirzapore Street	ditto
278	Gupta, Bepin Behari	Ditto	... Ditto	ditto
279	Gupta, Fanindra Nath	Landholder and Merchant	... 5, Middleton Street	ditto
280	Gupta, K C	Professor, Metropolitan Institution	... Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	ditto
281	Gupta, Nanda Lal	Land-holder & Merchant	... Gupta's Lane, Jorasanko	ditto
282	Gupta, Rama Charan, BA	Head Master, Bethune School.	... Collegiate 181, Cornwallis Street	Brahmo
H				
283	Halwasiya, Bissessur Lal	Director, Calcutta Hessian & Bag Co, Ld.	... 12, Jackson's Ghat Street	Hindu
284	Halwasiya, Moti Lal	ditto	... ditto	ditto
J				
285	Joylall	Partner, Ramnarayan Joylall	... Cotton Street	ditto
K				
286	Khan, Kanailal	Merchant and Landholder	... 81, Durnahattia Street, Hat- khola.	ditto
L				
287	Lahiri, S K	Proprietor, S K Lahiri & Co	... 54, College Street	ditto
288	Lal, Mukunda Lal	Partner, M L Lal & Banerjee & Banerjee & Co.	... 7, Swallow Lane	ditto
289	Lala, Triloke Nath	Executive Engineer, Circular and Eastern Canals Division, S W Circle, P W D, Bengal.	... 13, Kyd Street	ditto
290	Law, Ambica Churn	Merchant	... Sukea's Street	ditto
291	Law, Brindaban Chunder	ditto	... 8, New China Bazar Street	ditto

293	Law, Gaur Mohan	...	ditto	...	Sukea's Street	...	ditto
294	Law, Gocool Chandra	...	ditto	...	Tuntunia	...	ditto
295	Law, Hari Mohan	...	Landholder	...	92, Mooktaram Babu's Street	...	ditto
296	Law, Maharaj Kumar Re-sheekesh.	...	ditto	...	Amherst Street	...	ditto
297	Law, Surendra Nath	...	Partner, Kristo Das Law & Co	...	Tuntunia	...	ditto
M							
298	Maitra, Herambo Chunder	...	Professor, City College	...	13, Mirzapore Street	...	Brahmo
299	Maitra, Surendra Nath	...	Demonstrator, Presidency College	...	College Square	...	ditto
300	Mehta, R D, cte	...	Partner, D B Mehta & Co	...	55, Canning Street	...	Zoroastrian.
301	Mirza, Shejaut Ali, Khan Bahadur.	...	Landholder	...	7, Rawdon Street	...	Muhammadian
302	Mirza, Ashraf Ali (Sams-ul-ulama).	...	Professor, Presidency College	...	College Square	...	ditto
303	Mitter, Ashutosh	...	Professor, Metropolitan Institution...	...	Sunker Ghose's Lane, Bar Simla	...	Hindu
304	Mitter, Beni Madhub (Rai Sahib).	...	Executive Engineer, 2nd Division, P W D	...	Calcutta 2, Dalhousie Square, East	...	ditto
305	Mitter, Khagendra Nath	...	Professor, Presidency College	...	College Square	...	ditto
306	Mitter, Kumar Monmotho Nath.	...	Landholder	...	Shampooker Street	...	ditto
307	Mitter, Kumar Norendro Nath.	...	Ditto	...	Jhamapukur Lane	...	ditto
308	Mitter, Narayan.Das	...	Assistant, Kattlowell, Bullen & Co	...	21, Strand Road	...	ditto
309	Mitter, N G	...	Partner, J A Dykes & Co	...	102, Clive Street	...	ditto
310	Mitter, Protap Chand	...	Zamindar	...	7-4, Beadon Street	...	ditto
311	Mitter, P N	...	Ditto	...	Ashcroft Hall, Raj Bullub's Street.	...	ditto
312	Mitter, Rasamay, m.A. (Rai Bahadur.)	...	Head Master, Hindu School	...	11, College Street	...	ditto
313	Mitter, Roy Bepin Behary	...	Landholder	...	228, Upper Circular Road	...	ditto
314	Mitter, Roy Promotho Nath	...	Ditto	...	ditto	...	ditto
315	Mitter, Sarat Chunder	...	Zamindar	...	12, Shib Narain Dass' Lane	...	ditto

No.	Name	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion
M				
316	Mitter, S C	Chief Superintendent, Office Comptroller, India Treasuries.	Government Place	Hindu
317	Mitter, Sharat Chunder	Zamindar	98, Machua Bazar Street	ditto
318	Mitter, Shotish Chunder	Inhabitant	20, Raja's Lane	ditto
319	Mohalanobis, Sabodh Chandra.	Professor, Presidency College	College Square	Brahm.
320	Mookerjee, Adhar Chunder	Professor, Scottish Churches College	4, Cornwallis Square	Hindu
321	Mookerjee, Aditya Nath	Professor, Presidency College	College Square	ditto
322	Mookerjee, Agbore Nath	Broker	1, Kartick Bose's Lane, Grey Street.	ditto
323	Mookerjee, Annoda Prasanno	Landholder	Ripon Street	ditto
324	Mookerjee, Bejoy Gopal, MA	Professor, Bethune College	181, Cornwallis Street	ditto
325	Mookerjee, Girish Chandra, MA	Assistant Registrar, University.	Calcutta Senate House	ditto
326	Mookerjee, Jaladhi Chandra	Zamindar	12, Prasanna Coomar Tagore's Street.	ditto
327	Mookerjee, Nara Nath	Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto
328	Mookerjee, Punchanon	Zamindar	Bechoo Chatterjee's Street	ditto
329	Mookerjee, Rajendra Nath, CLE	Partner, Martin & Co	20, Beadon Street	ditto
330	Mozoomdar, Abhoy Coomar, MA	Professor, Ripon College	60, Mirzapore Street	ditto
331	Mullick, Anath Nath	Zamindar	Muktaram Babu's Street	ditto
332	Mullick, Charoo Chunder	Landholder	Putuldanga	ditto
333	Mullick, D N	Professor, Presidency College	College Square	Brahmo
334	Mullick, Narendro Nath	Partner, Kerr, Tarruck & Co	11, Clive Street	Hindu
335	Mullick, Promotho Nath	ditto	Pathuriaghatta Street	ditto

r

337 Palit, A N ... Professor, Metropolitan Institution Sunker Ghose's Lane, Bar Simla ditto
 338 Paul, Srinath (Rai Bahadur) Proprietor, Y Artin & Co ... 43, Radha Bazar Street ... ditto

E

339 Roy Chowdhury, B K ... Chief Superintendent, Office of Government Place ... ditto
 Comptroller-General and Comptroller, India Treasuries.

340 Roy Chowdhury, Brajendra Zamindar ... 53, Sukea's Street ... ditto
 Kisor.

341 Roy Chowdhury, Manmatha Ditto ... 35-2, Beadon Street ... ditto
 Nath.

342 Roy Chowdhury, Promotho Ditto ... Ditto ... ditto
 Nath.

343 Roy, Khogendra Nath ... Inhabitant ... Jagadish Nath Roy's Lane, Simla. ditto

344 Roy, Muktidaranjan ... Professor, Metropolitan Institution Sunker Ghose's Lane, Bar Simla. ditto

345 Roy, Muralidhur ... Inhabitant ... Hatkhola ditto

346 Roy, Parbutty Sanker ... Zamindar ... 44, European Asylum Lane... ditto

347 Roy, Dr. P C ... Professor, Presidency College ... Collego Square ... ditto

348 Roy, Peary Mohun ... Zamindar ... Amherst Street ... ditto

349 Roy, Saroda Ranjan, M.A. ... Vice-Principal, Metropolitan Institution. Sunkur Ghose's Lane, Bar Simla. ditto

350 Rudra, Manmatha Nath ... Librarian, Bengal Library ... Writers' Buildings ... ditto

S

351 Seal, Doorga Dass ... Partner, Ram Chand Seal & Co ... 19, Muktarum Babu's Street... ditto

352 Seal, Guru Dass ... Banian ... 17, Muktarum Babu's Street ditto

353 Seal, Kundal Lal ... Cashier, Delhi and London Bank, Ltd 4, Council House Street ... ditto

354 Seal, Mohun Lal ... Banian, Gladstone, Wylie & Co ... 101, Clive Street ... ditto

355 Seal, Peary Lal ... Zamindar ... Muktarum Babu's Street ... ditto

356 Seal, Shyam Lal ... Zamindar ... 19-1, Muktarum Babu's Street. ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
S				
357	Sein, Wooma Kanto	... Partner, Taccor Dass Sein and Raj Narain Dhur.	... 6, New China Bazar Street	Hindu
358	Sen, Atal Coomar	... Landholder	... 10, Rajender Nath Sen's Lane	ditto
359	Sen, Benoyendra Nath	... Professor, Presidency College	... College Square	Brahmo
360	Sen, Benoy Kumar, MA	... Lecturer, Sanskrit College	... ditto	Hindu
361	Sen, Jitendra Nath	... Professor, City College	... 13, Mirzapore Street	ditto
362	Sen, Kshitish Chandra, MA, B.L.	... Professor, Ripon College	... 60, Mirzapore Street	ditto
363	Sen, Pareah Nath, BA	... Professor, Bethune College	... 181, Cornwallis Street	Brahmo
364	Sen, Pareah Nath	... Assistant, Barlow & Co	... 37, Strand Road	Hindu
365	Sen, Ram Lal	... District Health Officer, District No. 1, Health Department, Municipal Office.	... 79, Cornwallis Street	ditto
366	Sett, Ram Lal	... Zamindar	... Bara Bazar	ditto
367	Shastri, Rajendra Chandra (Rai Bahadur).	... Bengali Translator to Government	... Writers' Buildings	ditto
368	Shastri, Ashutosh	... Professor, Presidency College	... College Square	ditto
369	Singh, Bijoy Chunder	... Landholder	... 147, Baranussay Ghose's Street	ditto
370	Singh, Hem Chunder	... Zamindar	... 145, ditto	ditto
371	Singh, Jogesh Chunder	... Landholder	... 85, Upper Circular Road	ditto
372	Singha Roy, Bidhu Bhushan	... Personal Assistant to Sanitary Commissioner for Bengal.	... Writers' Buildings	ditto
373	Sircar, Akshoy Kumar	... Professor, Bethune College	... 181, Cornwallis Street	ditto
374	Sircar, Annoda Prosad (Rai Bahadur).	... Superintending Engineer, Central Circle.	... Writers' Buildings	ditto
375	Sircar, Birendra Nath	... Partner, Kerr, Tarruck & Co	... 11, Olive Street	ditto
376	Sircar, Hem Chunder	... Professor, Presidency College	... College Square	ditto
377	Sircar, Nibarone Chunder	... Partner, Sircar & Barnard	... 5, Olive Ghat Street	ditto
378	Sircar, Nirmal Chandra, BA	... Partner, Kerr Tarruck & Co	... 11, Olive Street	ditto
379	Sircar, Nripendra Nath	... Assistant, ditto	... ditto	ditto
380	Sircar, Satyendra Nath	... Partner, ditto	... ditto	ditto

T

381	Tagore, Abanindra Nath ..	Zamindar
382	Tagore, Gayanendra Nath.	Ditto
383	Tagore, Hitendra Nath ..	Ditto
384	Tagore, Khiteendra Nath	Ditto
385	Tagore, Ranendra Mohan ..	Ditto
386	Tagore, Samarendra Nath	Ditto
387	Tagore, Surendra Nath	Merchant and Landholder
388	Trivedi, Ramendra Sunder	Principal Ripon College
	M.A.	

6, Dwarkanath Tagore's Street	ditto
6, ..	ditto
6, ...	ditto
6, ...	ditto
11, Pathuriaghatta Street ...	ditto
6, Dwarkanath Tagore's Street	ditto
6, ..	ditto
60, Mirzapore Street ..	ditto

W. A. BONN.

Clerk of th



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, APRIL 28, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 22nd April 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

The 17th April 1909.

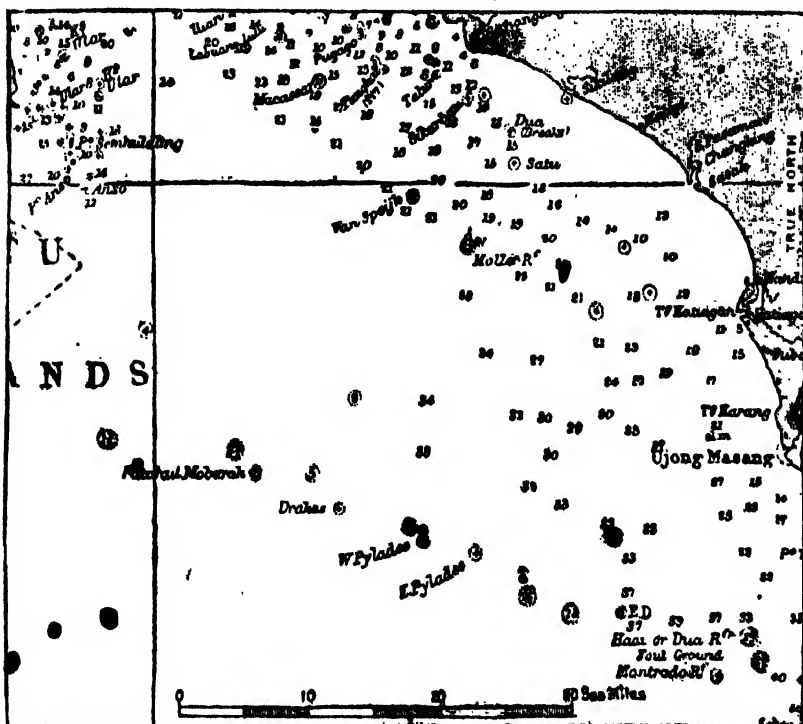
EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Batu islands—Reefs south-eastward of.

No. 171 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 425 of 1909), are republished:—

Subject.—The result of a recent survey of the reefs situated off the west coast of Sumatra, between Ujong Masang and the Batu islands, is shown on the accompanying reproduction of a portion of chart No. 2760.

Position.—Ujong Masang, lat. $0^{\circ} 18' S.$, long. $99^{\circ} 48\frac{1}{2}' E.$



Remarks.—From the above reproduction it will be seen that Makasser reef, eastward of Pulo Pinie, and the south-western Drakes reef have been expunged from the chart.

Also, that the Pylades reefs and the north-eastern Drakes reef, lie considerably to the westward of the positions in which they were formerly shown, and that several reefs not hitherto shown on the charts, exist between Drakes reef and the Batu islands.

The 100-fathom line is situated from one to three miles to the southward of this line of reefs.

Charts affected.—No. 709, Ujong Masang to Ujong Indrapura.
 „ 2760, Sumatra, west coast.
 „ 4786, Indian ocean, northern portion.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 323, 326.

Notice to Mariners No. 57 of 1909. (*This office No. 76 of 3rd February 1909*)

Authority.—Hague Notice No. 82 of 1909.

The 22nd April 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—FLORES SEA.

Baars or Kabia island—Reef.

No. 174 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 436 of 1909), are republished:—

Subject.—The reef on the eastern side of Baars or Kabia island is reported to extend further than is at present shown on the charts, as undermentioned:—

Position.—Centre of island, lat. $6^{\circ} 54' S.$, long. $122^{\circ} 13' E.$

Extension of Reef.—From the south point of the island the reef extends for a distance of $1\frac{3}{4}$ miles, in a $S. 76^{\circ} E.$ direction.

Variation.— $2^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 2466, Plan of Baars or Kabia island.

„ 3616, Tomori gulf to Salayar strait.

„ 942a, Eastern archipelago, eastern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Vol. II, 1904, page 258.

Authority.—Hague Notice No. 463 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—SAMAR, NORTH COAST.

Balicutro islands—Depth over shoal eastward of.

No. 175 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 437 of 1909), are republished:—

Subject.—The depth over the shoal situated, as undermentioned, to the eastward of the Balicutro islands, north coast of Samar, is as given below:—

Position.—Lat. $12^{\circ} 37' N.$, long. $124^{\circ} 34\frac{1}{2}' E.$

Depth.—About 4 fathoms, in the place of 6 fathoms as at present shown on the charts.

Remarks.—This shoal is now known as Fisher shoal.

The shoal shown on the chart about one mile southward of the above position does not exist and should be expunged.

Charts affected.—No. 3370, San Bernardino strait.

„ 2577, San Bernardino strait to Mindoro strait.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 353; Supplement 1906.

Authority.—Recent United States Government chart.

EASTERN ARCHIPELAGO—ARU ISLANDS—WAMMER ISLAND.

Dobbo approach—Shoal.

No. 177 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 438 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, is reported to exist westward of Wammer island, in the approach to Dobbo harbour.

Position.—At a distance of $1\frac{2}{3}$ miles, S. 48° W., from Ular point lighthouse.

Lat. $5^{\circ} 45'$ S, long. $134^{\circ} 10\frac{1}{4}'$ E., on chart No. 1460.

Depth estimated.

Variation.— $3^{\circ} 2'$.

Charts affected.—No. 1460, Plan of Dobbo harbour.

„ 470, Aru islands.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 478, 480.

Authority.—Home Notice No. 464 of 1909.

AUSTRALIA, SOUTH-EAST—VICTORIA.

Portland bay, New pier light—Obscured arc.

No. 177 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 449 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed green light exhibited from the head of the New pier, Portland bay, is obscured between the undermentioned bearings.

Position.—Lat. $38^{\circ} 21'$ S., long. $141^{\circ} 37'$ E.

Obscured Arc.—Between the bearings of N. 27° W. and N. 60° W.

Variation.— 6° E.

Charts affected.—No. 2504, Portland bay.

„ 1062, Rivoli bay to cape Otway, with plan.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1266.

Australia Directory, Vol. I, 1907, page 391.

Authority.—Melbourne Notice No. 37, dated 5th February 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST—GULF OF MARTABAN.

Irrawaddy river approach—Wreck destroyed; Buoy withdrawn.

No. 178 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 450 of 1909), are republished:—

Subject.—The wreck situated as undermentioned in the approach to Irrawaddy river, Gulf of Martaban, has been destroyed, and the green buoy marking its position has been withdrawn.

Position.—Lat. $15^{\circ} 27\frac{3}{4}'$ N., long. $94^{\circ} 45'$ E.

Remarks.—There is now a depth of not less than $6\frac{1}{2}$ fathoms over the wreck.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 823, Koronge to White point.

„ 830, Bassein river to Pulo Penang.

„ 70, Bay of Bengal.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 345.

Authority.—R.I.M.S. Investigator, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—FLORES SEA.

Sabalana or Postillon islands—Reefs.

No. 179 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 458 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned reefs, not hitherto shown on the charts, exist near the Sabalana or Postillon islands.

(a) *Position.*—North extreme of Makaranagan island bearing, N. 74° E., distant about 12 miles, and Sadulangan island, S. 17° E.

Lat. $6^{\circ} 46'$ S., long. $118^{\circ} 45'$ E.

Description.—About $2\frac{1}{2}$ cables in extent.

Depth.—5 fathoms.

(b) *Position.*—Centre of reef, lat. 6° S., long. $118^{\circ} 50'$ E.

Description.—About 5 miles long, in an E. by N. $\frac{1}{2}$ N. and W. by S. $\frac{1}{2}$ S. direction, and 2 miles wide.

Depth.—From 4 to 8 fathoms.

Remarks.—The name “Makaranagan” should be altered to “Lajar” on the chart and the island now named “Lajar” should be named “Makaranagan.”

Variation.— 2° E.

Charts affected.—No. 1696, Lombok to Flores.

„ 2637, Strait of Makassar, south part.

„ 941b, Eastern archipelago, western portion.

„ 2759a, Australia, northern portion.

„ 1263, China sea.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, page 219; Supplement, 1906.

Authority.—Hague Notice No. 470 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Tanjong Kaliagan—Non-existence of reefs westward of.

No. 180 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 463 of 1909) are republished:—

Subject.—The three reefs shown on the charts to the westward of Tanjong Kaliagan, in the undermentioned positions, do not exist and should be expunged:—

Positions.—

(a) Lat $0^{\circ} 8' 35''$ S., long. $99^{\circ} 34' 0''$ E.

(b) Lat. $0^{\circ} 7' 15''$ S., long. $99^{\circ} 38' 10''$ E.

(c) Lat. $0^{\circ} 4' 20''$ S., long. $99^{\circ} 36' 20''$ E.

Remarks.—The above positions are those on chart No. 709.

Charts affected.—No. 709, Ujong Masang to Ujong Indrapura.

„ 2760, Sumatra, west coast.

„ 748b, Indian ocean, northern portion.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 326.

Authority.—Hague Notice No. 537 of 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY (GOA) COAST.

Murmagao harbour—Light.

ERRATUM.

No. 181 (first publication).—The red and white light at the end of the breakwater, Murmagao harbour, mentioned in British Admiralty Notice to Mariners No. 1217 of 1904 (*This office No. 34 of 24th January 1906*) should read “A dioptric fixed light showing red from the bearing of S. 17° W. through South and East to N. 18° E. and white in other directions” instead of as therein quoted.

Authority.—Director of the Royal Indian Marine, Bombay, Notice No. 17 of 1909.

The 17th April 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH-WEST—MADAGASCAR, NORTH-WEST COAST.

Nosi Iranja—Light established.

by the publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Admiralty (No. 423 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established on Nosi Iranja, north-west coast of Madagascar.

Position.—Near centre of island.

Lat. $13^{\circ} 35' 30''$ S., long. $47^{\circ} 49' 45''$ E., on chart No. 70.

Character.—Flashing white every five seconds.

Elevation.—221 feet.

Visibility.—Not stated.

Charts affected.—No. 705, Pasinday Bay to Nosi Shaba.

„ 706, Pasinday and adjacent bays, &c.

„ 2762, Comoro islands.

„ 758, Cape St. Andrew to Antongil bay.

„ 597, Delagoa bay to Cape Guardafui.

„ 748a, Indian ocean, southern portion.

„ 748b, Indian ocean, northern portion.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 118.

Islands in the Southern Indian Ocean, 1904, page 178; Supplement 1908.

Authority.—Paris Notice No. 398 of 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—TASMANIA, SOUTH COAST.

River Derwent—Alterations in buoyage.

No. 170 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 424 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned alterations have been made in the buoyage of the river Derwent.

Position.—Government House, Hobart, lat. $42^{\circ} 52\frac{1}{2}'$ S., long. $147^{\circ} 20\frac{1}{2}'$ E.

1. Buoys established:

(a) *Position.*—In a depth of 4 fathoms, on the edge of the bank extending from Cemetery point, with the south extreme of Bedlam Wall point bearing N. 70° E., distant about $1\frac{1}{10}$ cables, and Cornelian bay point, S. 1° W.

Description.—Black can buoy.

(b) *Position.*—In a depth of 4 fathoms, on the edge of the bank extending from Stanhope point, with Woodman point bearing S. 9° W., distant about $2\frac{1}{10}$ cables, and the south extreme of Shag bay point, S. 75° E.

Description.—Black can buoy.

2. Buoy withdrawn:

• *Position.*—Off Reclamation works, Hobart, at a distance of $1\frac{1}{2}$ cables S. 3° E. from Macquarie point.

Description.—Black can buoy.

Variation.— 10° E.

Charts affected.—No. 3090, Pavilion point to Risdon ferry (1).

• „ 105, Port Hobart (2).

Publication.—Australia Directory, Vol. I, 1907, pages 701, 702, 699.

Authority.—Marine Board, Hobart, Notice dated 25th January 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Batu islands—Reef northward of.

No. 172 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 426 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, exists to the westward of the Batu islands, west coast of Sumatra.

Position.—At a distance of about 16 miles, N. 9° E., from the west extreme of Pulo Pinie.

Lat. 0° 24' 20" N., long. 98° 33' 00" E.

Depth.—4½ fathoms.

Extension.—About 2½ cables in extent.

Position.—Nil.

Charts affected.—No. 2760, Sumatra, west coast.

„ 748b, Indian ocean, northern portion.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 374.

Authority.—Hague Notice, No. 389 of 1909.

—S., 1.—

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG.

Caution—Tungsha channel.

No. 173 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 432 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned cautionary Notice has been received with regard to Tungsha channel, Yang tse kiang entrance.

Position.—Tungsha light vessel, lat. 31° 8½' N., long. 121° 59½' E.

Caution.—The present condition of Tungsha channel (northward of the light-vessel) is unknown; it should not therefore be used until further Notice.

Chart temporarily affected.—No. 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 406, 411; Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice (special), No. 327, dated 6th February 1909.

The 8th April 1909.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Channel rock (Uno se) light—Temporarily discontinued; Provisional light.

No. 162 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 370 of 1909), are republished:—

Subject.—On the 15th January 1909, the fixed white light shown from Channel rock beacon, Fusan harbour, would be temporarily discontinued during reconstruction works, and the position of the beacon would be marked by a provisional light of the undermentioned character:—

Position.—Lat. 35° 6½' N., long. 129° 4' E.

Provisional light.—Fixed red lantern light.

Chart temporarily affected.—No. 1259, Fusan harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1903, No. 933.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 119; Supplement 1906.

Authority.—Seoul Notice No. 59 of 1908.

JAPAN—LIU KIU ISLANDS—AMAMI-O-SIMA.

*Yakiuchi bay—Reef.**Erratum.*

No. 163 (third publication).—In Notice to Mariners No. 9, dated 2nd January 1909, issued by this office (British Admiralty No. 1922 of 1908) the depth over the reef, now known as O se, mentioned in paragraph (b) of the above Notice, is 3 fathoms, and not 2½ fathoms as stated.

Authority.—Tokyo Notice No. 1293 of 1908.

AFRICA, EAST COAST—PEMBA ISLAND.

Port George—Buoyage.

No. 164 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 389 of 1909), are republished:—

The undermentioned information has been received with regard to the buoyage in Port George, Pemba island.

1. Buoy established:

Position.—On south-eastern end of shoal, north-eastward of Kokota island, at a distance of $7\frac{1}{2}$ cables, N. 79° W., from the north extreme of Funzi island.

Lat. $5^{\circ} 8' S.$, long. $39^{\circ} 38\frac{1}{2}' E.$

Description.—Buoy, painted in red and white chequers.

2. Positions of buoys altered:

(a) Red can buoy.

New Position.—About 150 yards south-eastward from its former position, at a distance of $14\frac{1}{2}$ cables S. 85° W. from Ras Tungwi.

Ras Tungwi, lat. $5^{\circ} 4\frac{1}{2}' S.$, long. $39^{\circ} 42' E.$

(b) Red can buoy.

New position.—About $2\frac{1}{2}$ cables eastward from its former position, at a distance of $8\frac{1}{4}$ cables, N. 69° W. from Ras Tungwi.

Remarks.—A conspicuous white house stands near the edge of the 60-foot bluff at Weti; it has been placed on the chart at a distance of $12\frac{3}{4}$ cables, N. 74° E., from Ras Tungwi.

Variation.— 6° W.

Charts affected.—No. 1812, West coast of Pemba island.

„ 1390, Chale point to Pangani

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, pages 443, 444.

Authority.—H.M.S. *Hermione*, Hydrographical Note No. 6 of 1909.

CHINA, EAST COAST—LIAU RIVER.

Newchwang light-vessel—Intended alteration in position.

No. 165 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 392 of 1909), are republished:—

Subject.—At the opening of navigation in 1909, Newchwang light-vessel, Liau river, will be moved to a new position as undermentioned.

New position.—In a depth of 28 feet, at a distance of $13\frac{1}{10}$ miles, N. 18° W., from Tower hill.

Lat. $40^{\circ} 31\frac{1}{2}' N.$, long. $122^{\circ} 1\frac{1}{2}' E.$

Remarks.—In the new position, the light-vessel will be in line with the channel over the bar.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 2894, Liau river.

„ 1256, Pe chili and Liau tung gulfs.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 901.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 644, 647.

Authority.—Newchwang Notice No. 192, dated 12th February 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—MINDANAO.

Tagolo point light—Normal character resumed.

No. 166 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 393 of 1909), are republished:—

Subject.—The occulting white light on Tagolo point, Mindanao, which temporarily showed fixed white, has resumed its normal character.

Position.—Lat. $8^{\circ} 41' N.$, long. $123^{\circ} 22' E.$

Remarks.—The characteristics of this light are as described in the Admiralty List of Lights.

Chart affected.—No. 2578, Sulu or Mindoro sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 609.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 320; Supplement, 1906.

Notice to Mariners No. 607 of 1908. (*This office of 22nd May 1908.*)

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 427 of 1909.

AFRICA, EAST COAST.

Town of Zanzibar—Position of British Consulate.

No. 167 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the British Consulate (No. 400 of 1909), are republished:—

Subject.—The British Consulate, the town of Zanzibar is undermentioned.

Position.—Flagstaff of new Consulate bears S. 25° E., distant 3½ cables, from flagstaff of former Consulate.

Lat. 6° 10' S., long. 39° 11½' E.

Remarks.—The new Consulate is a white building with red roof, having a castellated tower on its southern end on which stands the flagstaff.

The former Consulate is now used as Government offices.

Note.—For “British Consulate” read “Government offices” on pages 414, 416, 417, 419, 420, 423, 424 of Pilot.

Variation.—7° W.

Charts affected.—No. 3211, Zanzibar harbour.

„ 665, Zanzibar harbour and approaches.

„ 6406, Pangani to Ras Kimbiji, etc.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 414; Supplement, 1908.

Authority.—H.M.S. *Hermione*, Hydrographical Note No. 5 of 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA, ARAKAN COAST.

Oyster reef beacon—Disappearance of.

No. 168 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Principal Port Officer, Burma, in Notice to Mariners, dated 22nd March 1909, are republished:—

Particulars.—The abovementioned beacon, previously reported as damaged, has now disappeared.

Position.—Lat 20° 5' N., long. 92° 39' E.

Chart affected.—No. 821. Elephant Point to Cheduba Strait.

Publications.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 255.

Calcutta Notice to Mariners, No. 178 of 1st May 1908.

Authority.—Port Officer, Akyab.

C

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO

The annual Gazette.

EDNESDAY PR 28 909

GENERAL JURY ST.



ST of Pers.	liable to s	on Common Juries in the High Co of Judicature at Fort	iam	Bengal, for the	ar	uing from 1st May 1909,
		Style or Calling.	Residence or place of bu	Religion.		REMARKS.
* 1	Abbey, F A	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	Christian		Errors in name and description can be corrected on communication to the office of the Clerk of the Crown.
2	Abbey-Yates	Superintendent of Ledgers, Office of Reporter on Economic Products to the Government of India.	1, Sudder Street	dit		Persons claiming exemption should communicate their claims and grounds thereof to the Clerk of the Crown as soon as possible after service of summons, and so also should any person summoned and unable to attend for any cause, stating the cause, so that if sufficient cause is shown, the Sheriff may be directed to summon another Jurymen.
3	Abbott, C A	Assistant, Ralli Brothers	... 1 & 2, Church Lane	dit		
4	Abbott, E G	Assistant, Macneill & Co	... 2, Clive Ghat Street	dit		
5	Absolan, T	Accountant, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	dit		

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
A				
6	Abbott, H J E	... Assistant, British American Tobacco Co., Ltd.	14, Radha Bazar Lane	... Christian
7	Achard, G A	... Assistant, Lyall, Marshall & Co	... 25, Mangoe Lane	... ditto
8	Acton, Ernest	... Manager, Caledonian Steam Printing Works.	3, Wellesley Place	... ditto
9	Acton, H T	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	... 103, Clive Street	... ditto
10	Adolphus, H V	... License Inspector, Municipal Office	... Municipal Office	... ditto
11	Adshed, E E	... Assistant, Arlington & Co	... 5, Dalhousie Square	... ditto
12	Ag. ay, A J	... Assistant, Labh Chand, Moti Chand...	41, Dhurumtollah Street	... ditto
13	Agacy, C L	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	... ditto
14	Agacy, E J	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	Ditto	... ditto
15	Agacy, H O	... Assistant, McLeod & Co	31, Dalhousie Square, South	... ditto
16	Ainsley, Capt. J	... Assistant, Macneill & Co	2, Clive Ghat Street	... ditto
17	Ainsley, C J	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	... ditto
18	Ainsley, G G	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	... ditto
19	Albert, A	... Clerk, Bathgate & Co	19, Old Court House Street	... ditto
20	Albert, R C	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	... ditto
21	Alexander, C	... Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	... ditto
22	Alexander, G F A	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	... ditto
23	Alker, A	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand	... ditto
24	Allan, F W	... Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place, East	... ditto
25	Allen, G J	... Assistant Engineer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	... ditto

27	Allen, J H	... Assistant, Francis, Harrison, Hatha- way & Co.	13-1, Government Place, East	Christian
28	Allen, J R G	... Acting Head Assistant, Branch Department, Bank of Bengal.	...	ditto
29	Allen, W J	... Accountant, 1st grade, Office of Controller, Military Supply Accounts	... Koila Ghat Street	ditto
30	Allison, J E	... Inspector, Licensed Measurers' De- partment, Bengal Chamber of Commerce.	... 2, Olive Street	ditto
31	Allston, J W K	... Assistant, Martin & Co	... 6 & 7, Clive Street	ditto
32	Alston, I	... Ditto	... ditto	ditto
33	Akton, J	... Superintendent, Water Supply to Shipping, Municipal Office.	... Town Hall	Unitarian
34	Ambler, J	... Assistant, J Mackillean & Co	... 7, Church Lane	Christian
35	Ambrose, T H	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	... 16, Strand	ditto
36	Anderson, A D	... Assistant, Halford, Smith & Co	... 1, Mission Row	ditto
37	Anderson, W	... Partner, Hall and Anderson	... 31, Chowringhee	ditto
38	Andrew, J J	... Accountant, Office of A C R E Presidency.	... Fort William	ditto
39	Andrews, A Theodore	... Inspector of Meat Shops, Health Department.	... Municipal Office	ditto
40	Andrews, C	... Assistant, Photo-Litho Branch, Sur- veyor-General's Office.	... 14, Wood Street	ditto
41	Andrews, E	... Manager, Stafford & Co	... 5, Dhurumtolah Street	ditto
42	Andrews, E J	... Assistant, Francis, Harrison, Hatha- way & Co.	... 13-1, Government Place, East	ditto
43	Andrews, E T	... Assistant Law Officer, Calcutta Tram- way Co, Ltd.	... 1, Corporation Street	ditto
44	Andrews, H M	... Assistant, Francis, Harrison, Hatha- way & Co.	... 13-1, Government Place, East	ditto
45	Andrews, J	... Assistant, Calcutta Landing and Shipping Co, Ltd.	... 24, Strand Road	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>	<i>Remarks.</i>
A					
46	Andrews, P T	... Assistant, Francis, Harrison, Hatha- way & Co.	13-1, Government Place, East	Christian	
47	Andrews, T	... Assistant, Stafford & Co	... 5, Dhurumtolah Street	ditto	
48	Ansted, C	... Measurer, Bengal Chamber of Com- merce.	2, Olive Street	ditto	
49	Antram, E W	... Assistant, Poppe, Delius & Co	... 15, Clive Row	ditto	
50	Antrobus, A H	... Assistant, Begg, Dunlop & Co	... 12, Mission Row	ditto	
51	Apear, M V	... M V Apear & Co	... 11-1, Sukea's Lane	Armenian	
52	Apear, V S	... Assistant, Apear & Co	... 19, Radha Bazar Street	Christian	
53	Arathoon, A C	... Assistant, Arathoon, Ld	... 1, Vansittart Row	ditto	
54	Aratoon, S C	... Assistant, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	ditto	
55	Archer, W	... Assistant, Lovelock & Lewes	... 25, Mangoe Lane	ditto	
56	Archibald, J H G	... Assistant, Hall and Anderson	... 31, Chowringhee	ditto	
57	Armitage, C O	... Assistant, Kettlewell, Bullen & Co...	21, Strand Road	ditto	
58	Arnold, J	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	7, Chowringhee	ditto	
59	Arthur, C G	... Assistant, Ewing & Co, Ld	... 2, New China Bazar Street	ditto	
60	Arthur, R	... Assistant, W Leslie & Co	... 2, Chowringhee	ditto	
61	Artin, A	... Assistant, A M John & Co	... 4, Mission Row	ditto	
62	Ashworth, C G	... Assistant, Lovelock & Lewes	... 25, Mangoe Lane	ditto	
63	Asser, O	... Assistant, J C Duffus & Co	... 10, Clive Row	ditto	
64	Atter, S F	... Assistant, Jardine, Skinner & Co	... 4, Clive Row	ditto	
65	Audsley, A E MacA	... Registrar, Geological Survey Office...	Museum	ditto	
**66	Augustin, A H	... Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	ditto	
67	Augustin, P J	... Assistant. Bengal Chamber of	2, Clive Street	ditto	

68	Austin, H G	... Managing Partner, Stewart, Comley & Co.	285, Bow Bazar Street	...	ditto
69	Avett, A	... Assistant, Hall and Anderson	31, Chowringhee	...	ditto
70	Avery, W P	... Accountant, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
71	Aviet, A G	... Assistant, Grandage & Co	2, Commercial Buildings	...	ditto
B					
72	Babson, J	... Assistant Superintendent, Office of Comptroller-General and Comptroller, India Treasuries.	The Treasury	...	ditto
73	Bachelor, J W	... Assistant, J A Dykes & Co	102, Clive Street	...	ditto
74	Badham, G A C	... Assistant Accountant, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
75	Bagot, C E	... Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	...	ditto
76	Bailey, G E	... Departmental Manager, Army and Navy Co-Operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	...	ditto
77	Bailey, W L	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	...	ditto
78	Baird, M P	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	...	ditto
79	Baker, A	... Senior Inspector, Hackney Carriage Department, Calcutta Corporation.	Municipal Office	...	ditto
80	Baker, A S J	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	ditto
81	Baker, E W	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
82	Baker, F D	... Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place, East	...	ditto
83	Baker, Sidney	... Assistant, D McKerrow & Co	2, New China Bazar Street	...	ditto
84	Baker, W	... Acting Printing Superintendent, E I R.	E I R House	...	ditto
85	Baker, W H	... Assistant, Lipton, Ld	27, Weston Street	...	ditto
86	Baldrey, C H	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
87	Baldwin, C E	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
B				
88	Baldwin, F W	Superintendent, Gowkhana, District No. II, Municipal office.	92, Old Boitakhana Road ...	Christian
89	Baldwin, W R	Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane ...	ditto
90	Baldwin, T G	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East ...	ditto
91	Ballantyne, J G	Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row ...	ditto
92	Ballin, C	Manager, Commercial Press	3, Hastings Street ...	ditto
93	Bampton, J	Travelling Auditor, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road ...	ditto
94	Band, R N	Assistant, Thomas, Duff & Co, Ltd ...	15, Clive Row ...	ditto
95	Baptist, E	Clerk, Office of Secretary to the Government of India, P W D	Imperial Secretariat Buildings	ditto
96	Baptist, M G	Assistant, Imperial Record Department.	Government Place, West ...	ditto
97	Baptist, W C	Assistant, George Henderson & Co	100, Olive Street ...	ditto
98	Baptist, W N	Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street ...	ditto
99	Barber, Fred B	Partner, Sinclair and Elok	2, Clive Street ...	ditto
100	Barker, A P	Assistant, Banken & Co	4, Old Court House Street ...	ditto
101	Barker, C O	Assistant, Begg, Dunlop & Co	12, Mission Row ...	ditto
102	Barnard, Robert	Partner, Sirkar, Barnard & Co	1, Clive Row ...	ditto
103	Baron, W J	Assistant, Mason, Hill & Rogers	19 & 20, Chowringhee ...	ditto
104	Barrett, P T	Assistant, Macneill & Co	2, Clive Ghat Street ...	ditto
105	Barrington, P J	Extra Assistant Superintendent, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	13, Wood Street ...	ditto
106	Barron, J	Partner, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place, East	ditto
107	Bartlett, A H	Clerk, Home Department	Home Department ...	ditto

109	Barton, J F	...	Assistant, Hoare, Miller & Co	...	38, Strand	...	ditto
*110	Bason, H C	...	5th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
111	Batchelder, F	...	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	...	7, Chowringhee	...	ditto
112	Patchelor, W H	...	Assistant, Harman & Co	...	12, Government Place	...	ditto
113	Bateman, A S	...	Draftsman, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	...	13, Wood Street	...	ditto
114	Bateman, F E	...	Assistant, Alexander Young & Co	...	29, Pollock Street	...	ditto
115	Bateman, H F	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	...	ditto
116	Bateman, M E	...	Assistant, Bengal Chamber of Com- merce.	...	2, Clive Street	...	ditto
*117	Bates, A P	...	Jr. 4th Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Govern- ment of India, Military Supply Department.	...	6, Esplanade, East	...	ditto
118	Baxter, J B	...	Travelling Auditor, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	Strand Road	...	ditto
119	Baxter, J R	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	...	16, Strand	...	ditto
120	Baxter, K R	...	Assistant, Thomas Duff & Co, Ld	...	15, Clive Row	...	ditto
121	Baylee, C W	...	Assistant, David Sassoon & Co, Ld	...	3, Fairlie Place	...	ditto
122	Bayley, E C	...	Assistant, Government Medical Store Department, E. C.	...	8, Wellesley Place	...	ditto
123	Baylis, R L	...	Assistant, King, Hamilton & Co	...	4 & 5, Koila Ghat Street	...	ditto
124	Bazley, R	...	Assistant, Gladstone, Wyllie & Co	...	101, Clive Street	...	ditto
125	Beachcroft, E A	...	Assistant, Branch Department, Bank of Bengal.	...	Strand	...	ditto
126	Beacher, F	...	Accident Registrar, Traffic Depart- ment, E I R.	...	E I R House	...	ditto
127	Beadle, H C	...	Assistant, Harman & Co	...	12, Government Place	...	ditto
128	Beaver, Geo H	...	Partner, Geo Beaver & Co	...	285, Bow Bazar Street	...	ditto
129	Bebbington, H	...	Assistant, Lawrence and Mayo	...	16, Old Court House Street	...	ditto
130	Beddoe, H C	...	Deputy Jetty Superintendent, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	Strand Road	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
131	Bedford, M P	... 3rd Assistant to Mint Master	... 47, Strand Road, North	Christian
132	Beesly, S N	... Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	104, Clive Street	ditto
133	Behrend, E S	... Assistant, Graham & Co	... 9, Clive Street	ditto
134	Belchambers, E G	... Assistant, Ralli Brothers	... 1 & 2, Church Lane	ditto
135	Bell, H C	... Assistant, Finlay, Muir & Co	... 1, Clive Street	ditto
136	Bell, J W A	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	... 16, Strand	ditto
137	Bell, W E	... Assistant, Turner, Morrison & Co	... 6, Lyons' Range	ditto
138	Bellamy, W A	... Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	ditto
139	Belletty, J R	... Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
140	Belletty, S R	... Assistant, Calcutta Turf Club Office	49, Theatre Road	ditto
141	Bencke, W H L	... Assistant, Hoare, Miller & Co	... 38, Strand	ditto
142	Benjamin, B H	... Assistant, David Sassoon & Co, Ltd	... 3, Fairlie Place	Jew
143	Bennett, F W	... Sub-Inspector, Office of the Agent for Government Consignments.	5, Strand Road	Christian
144	Bennett, H R	... Assistant, Hy. Markwald & Co	... 97, Clive Street	ditto
145	Bennett, J T	... 1st Grade Engineer, Calcutta Mint...	47, Strand Road, North	ditto
146	Bensley, W	... Assistant Mechanist, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto
147	Berckfeldt, G	... Assistant, Graham & Co	... 9, Clive Street	ditto
148	Berry, M J	... Assistant. Lovelock & Lawes	... 25 Manona Lane	ditto

149	Berry, R	...	Assistant, J Monteith & Co	...	21, Old Court House Street...	ditto
150	Best, S A	...	Assistant, Theaker, Spink & Co	...	5, Government Place	ditto
151	Beswick, E	...	Engineer, Linotype and Machinery, Ld.	...	5-1, Dalhousie Square	ditto
152	Bibra, E V.	...	Assistant, Cooke & Kelvey	...	20, Old Court House Street...	ditto
153	Billings, A E S	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	...	2, Bankshall Street	ditto
154	Bining, F J	...	Assistant, J Thomas & Co	...	8, Mission Row	ditto
155	Birch, A R	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	ditto
156	Bird, F H	...	Firm of Frank H Bird & Co	...	167, Canning Street	ditto
157	Bird, S E	...	Head Assistant, Office of the Chief Inspector of Explosives.	...	2, Bankshall Street	ditto
158	Birrell, Norman	...	Assistant, Graham & Co.	...	9, Olive Street	ditto
159	Bishop, W E	...	Manager, Traill & Co	...	20, British Indian Street	ditto
160	Black, J C	...	Assistant, Bird & Co.	...	Chartered Bank Buildings	ditto
161	Black, O E	...	Jr. Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	...	6, Esplanade, East	ditto
162	Blacquire, H R	...	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	...	7, Chowringhee	ditto
163	Blake, H N	...	Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia and China.	...	Chartered Bank Buildings	ditto
164	Blake, W K	...	Accountant, Office of Executive Engineer, Circular and Eastern Canals Division, S.-W. Circle, Public Works Department.	...	13, Kyd Street	ditto
165	Blaker, L	...	Assistant, I & N and Ry. Co, Ld	...	4, Fairlie Place	ditto
166	Blaker, R H	...	Superintendent, Home Department...	...	Home Department	ditto
167	Blaker, S	...	Superintendent, Foreign Office	...	Esplanade, East	ditto
168	Blewitt, E W	...	Clerk, Home Department	...	Home Department	ditto
169	Blick, F	...	Assistant, Martin & Co	...	6 & 7, Clive Street	ditto
170	Bloemink, L	...	Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Public Works Department.	...	Imperial Secretariat Buildings	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	B			
171	Blond, F	Accountant, 1st grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	Christian
172	Bloomfield, C	C Bloomfield & Co, Ltd, Spence's Hotel.	4, Wellesley Place	ditto
173	Blyth, A A	Head Clerk, in charge of Correspondence Branch, Office of Reporter on Economic Products to the Govern- ment of India.	1, Sudder Street	ditto
174	Boak, C F	Assistant, Martin & Co	6 & 7, Clive Street	ditto
175	Bogaars, A E	Assistant, G E Hotel Co, Ltd	1, 2 and 3, Old Court House Street.	ditto
176	Bogue, William Brodie	Manager, Longmans, Green & Co	302, Bow Bazar Street	ditto
177	Bolst, O. W.	Assistant, R. Scott Thomson & Co, Ltd	15, Government Place, East	ditto
178	Bolst, H G	Assistant, Office of Secretary to the Government of India; Revenue and Agriculture Departments, Forest Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
179	Bolton, H O	Assistant, Lovelock & Lewes	25, Mangoe Lane	ditto
180	Bonnaud, E A	8th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
181	Ronnaud, H	Assistant, Department of Com- merce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
182	Bonnaud, W A	Personal Assistant to the Inspector- General of Prisons.	Writers' Buildings	ditto
183	Dotello, C W	Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place, East	ditto
184	Booth, A S	Assistant, Ashworth, Taylor & Co	7, Council House Street	ditto
185	Bothroyd, S L	Assistant, Calcutta Phototype Co	1, Crooked Lane	ditto
186	Bowder, F H	Accountant, Office of Accountant- General, Public Works Depart- ment	Imperial Secretariat Buildings	ditto

188	Bowrey, E W	...	Assistant, McLeod & Co	...	31, Dalhousie Square, South	ditto
189	Boyce, G A	...	Assistant, I G N & Ry Co, Ld	...	4, Fairlie Place	ditto
190	Boyd, G D	...	Head Mechanist, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Clive Street	ditto
191	Bradbury, W H	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	...	103, Clive Street	ditto
192	Bradey, G W C	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	...	Treasury Buildings	ditto
193	Brady, W	...	Assistant, Army & Navy Co-operative Society, Ld.	...	41, Chowringhee	ditto
194	Brady, J B	...	Assistant, A Milton & Co	...	156, Dhurrumtollah Street	ditto
195	Bray, Archibald	...	Assistant, Jardine, Skinner & Co	...	4, Olive Row	ditto
196	Brakenridge, D H	...	Assistant, J O Duffus & Co	...	10, Olive Row	ditto
197	Brame, Captain A	...	Assistant, I G N & Ry Co, Ld	...	4, Fairlie Place	ditto
198	Bremner, W F	...	Assistant, Turner, Morrison & Co	...	6, Lyon's Range	ditto
199	Brereton, T L	...	Assistant, Lipton, Ld	...	27, Weston Street	ditto
200	Bretton, H M	...	Assistant, Gladstone, Wylie & Co	...	101, Clive Street	ditto
201	Brewer, C	...	Assistant, W Leslie & Co	...	2, Chowringhee Road	ditto
202	Brewer, H J	...	Assistant, Bird & Co	...	Chartered Bank Buildings	ditto
203	Brewer, J G	...	Assistant, W Leslie & Co	...	2, Chowringhee Road	ditto
204	Bridgell, H S	...	Assistant, Siemens Brothers' Dynamo Works, Ld.	...	12, Dalhousie Square, East	ditto
205	Brierley, W R C	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	ditto
206	Brinkworth, W J	...	6th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	...	Imperial Secretariat Buildings	ditto
207	Broad, J S	...	Assistant, Macneill & Co	...	2, Clive Ghât Street	ditto
208	Brodie, J S	...	Assistant, Andrew Yule & Co	...	8, Olive Row	ditto
209	Brokie, G M	...	Assistant, Thacker, Spink & Co	...	5, Government Place	ditto
210	Brown, A Barry	...	Sub-Editor, <i>Statesman</i> Office	...	3, Chowringhee	ditto
211	Brown, D	...	Colliery Engineer, Kilburn & Co	...	4, Fairlie Place	ditto
212	Brown, F B	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	...	16, Strand	ditto
213	Brown, H	...	Assistant, Burn & Co, Ld	...	7, Hastings Street	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style of Calling.</i>	<i>Residences or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
B				
214	Brown, P H	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	Christian
215	Brown, R O	... Assistant, Landale & Olrik	... 12, Olive Row	ditto
216	Brown, T H L	... Assistant, O Steel & Co	... 14, Old Court House Street	ditto
217	Bruce, A F	... Assistant, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	ditto
218	Bruce, D A	... Assistant, Becker, Gray & Co	... 6, Council House Street	ditto
219	Bruce, W H	... Assistant, I G N and Iky Co, Ltd.	... 4, Fairlie Place	ditto
220	Bryden, J W C	... Calcutta Manager, Lipton, Ltd.	... 27, Weston Street	ditto
221	Buchanan, John O	... Resident Manager, Norwich Union Fire Insurance Society.	8, Dalhousie Square	ditto
222	Buckingham, F S	... Assistant, B M Press	... 41, Lower Circular Road	ditto
223	Buckland, F M	... Assistant, W Haworth & Co	... 1, Mission Row	ditto
224	Buckley, J	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
225	Buckley, W R	... Head Clerk, Office of A C R E Presidency.	Fort William	ditto
226	Buckner, F	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
227	Budd, R S	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
228	Buddle, T C	... Assistant, New Zealand Insurance Co	26, Dalhousie Square	ditto
229	Budee, A H	... Assistant, A M John & Co	... 4, Mission Row	ditto
230	Bull, H S	... Assistant, The Bombay Co, Ltd	... 7-1, Lyon's Range	ditto
231	Bulman, J W	... Assistant, Jessop & Co, Ltd	... 93, Olive Street	ditto
232	Burbidge, G O	... Assistant, John King & Co, Ltd	... 40, Strand	ditto
233	Burbridge, R P D	... Superintendent, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
234	Burgess, A W	... Assistant, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	ditto
235	Burgess, W H	... Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	12-1, Government Place, East	ditto
236	Burke, H C	... Assistant Superintendent, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto

237	Burke, W C	... Editor, <i>The Indian Field</i>	... 1, Hare Street	...	ditto
238	Burkill, I H	... Offg Reporter on Economic Products to Government of India.	... 1, Sudder Street	...	ditto
239	Burn, W G	... Assistant Controller of Stores, E I R	... 21 R House	...	ditto
240	Burnett, A M	... Assistant, Perman & Hynd	... 23, Strand	...	ditto
241	Burnie, O M G	... Acting Manager, Union Insurance Society of Canton, Ltd.	... 26 & 27, Dalhousie Square, West.	...	ditto
242	Burns, W A	... Assistant Traffic Superintendent, Port Commissioner's Office.	... Strand Road	...	ditto
243	Burnup, W H	... Assistant, Incell and Silk	... 11, Bentinck Street	...	ditto
244	Burrell, A S L M	... Head Clerk, Surveyor-General's Office, Mathematical Instrument Department.	... 15, Wood Street	...	ditto
245	Burrell, L	... Assistant, G F Kellner & Co	... 32, Chowringhee	...	ditto
246	Burres, W G	... Reader, Office of Superintendent, Government Printing, India.	... 8, Hastings Street	...	ditto
247	Bury, J	... Manager, Erasmus Jones	... 5, British Indian Street	...	ditto
248	Bushby, F	... Partner, Steuart & Co	... 3, Mangoe Lane	...	ditto
249	Bushnell, Walter	... Proprietor, Walter Bushnell	... 15, Government Place	...	ditto
250	Buswell, O	... Assistant, T E Thomson & Co, Ltd	... 9, Esplanade, East	...	ditto
251	Butchart, J	... Assistant, Massey & Co	... 10, Olive Row	...	ditto
252	Buthby, W	... Assistant, Thacker, Spink & Co	... 5, Government Place	...	ditto
253	Butland, J	... Departmental Manager, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	... 41, Chowringhee	...	ditto
254	Butler, H T E	... Assistant, Burn & Co, Ltd	... 7, Hastings Street	...	ditto
255	Byers, D K	... Assistant, Standard Oil Co of New York.	... 8, Dalhousie Square, East	...	ditto
.					
256	Caird, G	... Assistant, Jeasop & Co, Ltd	... 93, Olive Street	...	ditto
257	Calder, R C D	... 1st grade Accountant, Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	... 8, Lyon's Range	...	ditto
258	Calderwood, D Y	... Cashier, John Dewar & Sons Ltd	... 10, Hare Street	...	ditto

No	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
C				
259	Caldwell, J	... Assistant Auditor, E I R	... E I R House	Christian
260	Caldwell, Jas	... Manager, John Blees	... 18-1, Chowringhee Road	ditto
261	Cameron, Archie	... General Manager, J F Kendrew & Co.	... 3, Commercial Buildings	ditto
262	Cameron, A P	... Assistant Manager, James Simpson & Co, Ltd.,	... 10, Olive Street	ditto
263	Cameron, O A	... Superintendent, Office of Secretary to Government of India, Revenue and Agricultural Department, Revenue Branch.	... Imperial Secretariat Buildings	ditto
264	Cameron, C C	... Assistant, Mackintosh Hendry & Co	... 34, Dhurmutollah Street	ditto
265	Cameron, H H	... Assistant, Perman and Hynd	... 23, Strand	ditto
266	Cameron, J W B	... Departmental Manager, Army & Navy Co-operative Society, Ltd.	... 41, Chowringhee	ditto
267	Campagnac, W	... Head Clerk, Correspondence Branch, Surveyor-General's Office.	... 13, Wood Street	ditto
268	Campbell, A H	... Partner, Campbell & Oppe	... 1, Pollock Street	ditto
269	Campbell, C	... Assistant Superintendent, I Wharves, Office of the Calcutta Port Commissioners.	... V Strand Road	ditto
270	Campbell, R A C	... Superintendent, Office of Secretary, Railway Board.	... Imperial Secretariat Buildings	ditto
271	Campbell, J	... Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	... 104, Clive Street	ditto
272	Campbell, J C	... Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	... 2, Lyon's Range	ditto
273	Campbell, K	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
274	Campbell, T J	... Assistant, G E Hotel Co, Ltd	... 1, 2 & 3, Old Court House Street.	ditto
275	Candler, A P	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	... 50, Strand Road	ditto
276	Cann, A E W	... Engraver, Surveyor-General's Office, Engraving Department.	... 13, Wood Street	ditto
277	Cantopher, R	... Head Assistant to Mint Master	... 47, Strand Road, North	ditto

*278	Cantopher, R A	...	Superintendent, Home Department ...	Home Department	...	ditto
*279	Carey, W C	...	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
*280	Carr, W B	...	Jr. Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
281	Carreras, R H	...	General Assistant, Traffic Manager's Office, E I R.	E I R House	...	ditto
282	Carrol, W P	...	Assistant, Jessop & Co, Ltd	93, Olive Street	...	ditto
283	Carter, G H	...	Assistant, W S Cresswell & Co	7, Church Lane	...	ditto
284	Cartar, R	...	Assistant, Pigott, Chapman & Co	1, Mission Row	...	ditto
285	Carter, W G	...	Assistant, Walter Bushnell	15, Government Place	...	ditto
286	Carter, W J	...	Assistant, G F Kellner & Co	32, Chowringhee	...	ditto
287	Carver, M H	...	Assistant, Harman & Co	12, Government Place	...	ditto
288	Cassie, G J	...	Assistant Manager, Marshall Sons & Co, Ltd.	99, Olive Street	...	ditto
*289	Caston, H P	...	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
290	Causley, P L	...	Extra Assistant Superintendent, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	13, Wood Street	...	ditto
291	Cavan, J W	...	Accountant, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	...	ditto
*292	Chambers, E W	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
293	Chambers, James Richard...	...	Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department.	9, Lyon's Range	...	ditto
*294	Chambers, T	...	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
295	Champkin, C	...	Assistant Accountant, Mercantile Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	...	ditto
296	Chancellor, H St V	...	Assistant, Becker, Gray & Co	6, Council House Street	...	ditto
*297	Channon, F	...	Jr. Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
298	Chapman, A E	... District Engineer, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	Agnostic
299	Chapman, F E, Sergt R E...	Overseer, Office of Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	Christian
300	Chapman, W	Assistant, Balli Brothers	1 & 2, Church Lane	ditto
301	Chappel, K	1st Passing Officer, Bank of Bengal...	Strand	ditto
302	Charles, H R	Superintendent, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
303	Charrier, H A	Extra Assistant Superintendent, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	13, Wood Street	ditto
304	Chernaide, H L	Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	ditto
305	Chiene, G	Assistant, Ranken & Co	4, Old Court House Street	ditto
306	Child, R H	Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	ditto
307	Chisholm, J. M.	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	ditto
308	Christensen, J	Shorthand Writer, Home Department.	Home Department	ditto
309	Christensen, J A	Assistant, Davis, Leech & Co	11, Government Place	ditto
310	Christie, A J W	Assistant, Hoare, Miller & Co	38, Strand Road	ditto
311	Christie, J	Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	4, Fairlie Place	ditto
312	Christopheridi, A	Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	ditto
313	Chubb, R W	Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place, East	ditto
314	Church, W St J	Secretary, Oriental Government Security Life Assurance Co, Ltd.	28, Dalhousie Square	ditto
315	Claridge, H C	Teacher, Calcutta Boys' School	72, Corporation Street	ditto
316	Clark, I A	Assistant, Anderson, Wright & Co	22, Strand Road	ditto
317	Clarke, A L	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	1, Lyon's Range	ditto
318	Clarke, D A	Superintendent, Foreign Office	Esplanade, East	ditto

319	Clarke, H	... Assistant, Lovelock and Lewes	... 25, Mangoe Lane	...	ditto
320	Clarke, W Mumford	... Assistant, Anderson, Wright & Co	... 22, Strand	...	ditto
321	Clarkson, W B	... Assistant, R S Hart Brothers	... 157, Dhurrumtollah Street	...	ditto
322	Claudius, J E	... Assistant, Board of Revenue, L P	... Writers' Buildings	...	ditto
323	Cleave, T G	... Assessor of Income-tax	... 3, Charnock Place	...	ditto
324	Cleminson, C W	... Assistant, Mitchell & Co	... 17-3, Chowringhee	...	ditto
325	Clifford, C L	... Assistant, Calcutta Landing and Shipping Co, Ltd.	... 24, Strand Road	...	ditto
326	Clifford, W B	... Engineer, Davidson & Co, Ltd	... 3, Mission Row	...	ditto
327	Coard, A R	... Head Engraver, Surveyor-General's Office, Engraving Department.	... 13, Wood Street	...	ditto
328	Coates, G M	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	...	ditto
329	Coates, H	... Assistant, Shaw, Wallace & Co.	... 20, Strand Road	...	ditto
330	Cobbold, H R	... Assistant, Allen Brothers & Co	... 1, New China Bazar Street	...	ditto
331	Cockburn, R J	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	... 103, Clive Street	...	ditto
332	Cockell, N F	... Assistant, Alliance Bank of Simla, Ltd.	... 8, Council House Street	...	ditto
333	Cody, C H	... Assistant Master, La Martinière College.	... 11, Loudon Street	...	ditto
334	Cohen, A A	... Proprietor, Aaron A Cohen & Co	... 219, Old China Bazar Street	...	Jew
335	Cohen, A F	... Assistant, W Haworth & Co.	... 1, Mission Row	...	Christian
336	Cohen, A F A	... Assistant, Massey & Co	... 10, Clive Row	...	Jew
337	Cohen, S R S	... Assistant, E D Sassoon & Co	... 2-3, Clive Row	...	ditto
338	Cole, D M	... Manager, Cambrian Press	... 5, British Indian Street	...	Christian
339	Colley, T H	... Boiler Inspector, Office of the Commissioners for the Inspection of Steam-boilers.	... 309, Bow Bazar Street	...	ditto
340	Collier, C St John	... Assistant, Ralli Brothers	... 1 & 2, Church Lane	...	ditto
341	Collier, F	... Assistant, British-American Tobacco Co, Ltd.	... 14, Radha Bazar Lane	...	ditto
342	Collin, E A	... Assistant, Davenport & Co	... Chartered Bank Buildings	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
C				
*343	Collins, O	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military, Finance Department.	6, Esplanade, East	Christian
244	Collins, F T	... Assistant, Depositors' Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto
345	Collins, H W	... Sub-Assistant Auditor, E I R	E I R House	ditto
346	Collins, H W S	... Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	ditto
*347	Collins, P A	... Clerk, Home Department	Home Department	ditto
*348	Collins, P W	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
*349	Collins, S A	... Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	Legislative Department Office, 5, Esplanade, West.	ditto
350	Collins, S G	... Assistant, Heatley & Gresham, Ltd	6, Waterloo Street	ditto
351	Collins, W T	... Head Copper-plate Printer, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	ditto
352	Colquhoun, J A	... Mechanical Assistant, Chief Engineer's Office, E I R.	E I R House	ditto
353	Colquhoun, S	... Photographer, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	ditto
354	Colston, C	... Assistant, Grandage & Co	2, Commercial Buildings	ditto
355	Coltart, H F	... Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	ditto
356	Colthurst, C L E	... Accountant, E I R	E I R House	ditto
357	Colthurst, L S	... Head Accountant, Booking Section, E I R.	E I R House	ditto
358	Colville, G S E	... Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row	ditto
359	Comley, E C	... Accountant, Delhi and London Bank, Ltd.	4, Council House Street	ditto
360	Connell, W H	... Junior Assistant Manager, Mathematical Instrument Department, Surveyor-General's Office.	15, Wood Street	ditto

361	Connelly, J N	...	Inspector, Stores Department, E I R.	E I R House	...	ditto
362	Conner, W J	...	Assistant, Allen Brothers & Co	...	1, New China Bazar Street	ditto
363	Connor, J	...	Assistant, T E Thomson & Co, Ld	...	9, Esplanade, East	ditto
364	Conroy, J	...	Assistant, Shephard and Hoppen	...	21, Chowringhee	ditto
365	Conway, A	...	Assistant, Allen Brothers & Co	...	1, New China Bazar Street	ditto
366	Conway, A P	...	Assistant, Ralli Brothers	...	1 & 2, Church Lane	ditto
367	Conwell, E A	...	Assistant, W Leslie & Co	...	2, Chowringhee Road	ditto
368	Cook, H M	...	Assistant, Standard Life Assurance Co.	...	32, Dalhousie Square	ditto
369	Cooke, A B	...	Assistant Accountant, Delhi and London Bank, Ld.	...	4, Council House Street	ditto
370	Cooke, L	...	Assistant Secretary, New York Life Insurance Company.	...	8, Old Court House Street	ditto
371	Cooke, T C	...	Deputy Examiner, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	ditto
372	Coomb, A A	...	Assistant, Graham & Co	...	9, Olive Street	ditto
373	Coombes, R J	...	Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	...	13-1, Government Place, East.	ditto
374	Cooper, A J	...	Accountant, Audit Department, E I R	E I R House	...	ditto
375	Cooper, A V	...	Assistant, Martin & Co	...	6 & 7, Olive Street	ditto
376	Cooper, C A	...	Assistant, Controller of Stores Office, E I R.	E I R House	...	ditto
377	Cooper, C A	...	Assistant, Jessop & Co, Ld	...	93, Olive Street	ditto
378	Cooper, C G	...	Assistant, Barry & Co	...	5, Lyon's Range	ditto
379	Cooper, S B	...	Assistant, Mason, Hill and Rogers	...	19, Chowringhee	ditto
380	Coppard, G	...	Head Reader, Office of Superintendent, Government Printing, India.	...	8, Hastings Street	ditto
381	Corfield, W	...	Assistant, Lovelock and Lewes	...	25, Mangoe Lane	ditto
382	Corlett, M J J	...	Assistant Accountant, Delhi and London Bank, Ld.	...	4, Council House Street	ditto
383	Cornelisz, A E	...	Superintendent of Collections, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	Strand Road	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	C			
384	Cornelius, K	... Assistant, Reuter's Telegram Co, Ltd	102, Clive Street	Christian
385	Corrie, T E	... Assistant, King Brothers	102, Clive Street	ditto
386	Cottle, J	... Partner, Morrison and Cottle	2, Esplanade Row, East	ditto
387	Coulthard, J R	... Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	ditto
388	Counsell, E	... Deputy Superintendent, Office of Consulting Engineer to the Government of India for Railways.	E I R House	ditto
389	Counsell, F B	... Head Assistant, Bengal Legislative Department.	Writers' Buildings	ditto
390	Counsell, Herbert James	... Assistant, Bengal Secretariat, Municipal Department.	9, Lyon's Range	ditto
391	Counsell, S H	... Assistant, Revenue, Political and Appointment Departments, Bengal Secretariat.	Writers' Buildings	ditto
392	Coutto, J A	... Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	ditto
393	Coutts, E R	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
394	Coward, W T	... Member, Dykes & Co	29, Waterloo Street	ditto
395	Cox, C	... Assistant, Jessop & Co, Ltd	93, Clive Street	ditto
396	Craig, A J	... Clerk, Accountant General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
397	Crampton, P M	... Assistant, Burn & Co, Ltd	7, Hastings Street	ditto
398	Cass, P A	... Assistant, Royal Insurance Co, Ltd...	26-7, Dalhousie Square	ditto
399	Craven, A J	... Assistant, Martin & Co	6 and 7, Clive Street	ditto
400	Crawford, Alex	... Assistant, Birkmyre Brothers	6, Clive Row	ditto
401	Crawford, J A	... Engineer and Merchant, G F Playfair & Co.	27 7, Waterloo Street	ditto

404	Creed, F C	... Head Assistant, Government Medical Store Department, E C.	8, Wellesley Place	...	ditto
405	Cresswell, J	... Assistant, Harman & Co	... 12, Government Place	...	ditto
406	Crimmin, C	... Assistant, Ralli Brothers	... 1 & 2, Church Lane	...	ditto
••407	Cronan, O P	... Accountant, Accountant-General's Office, P. W. D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
408	Cropper, Paul	... Assistant, Hoare, Miller & Co	... 38, Strand	...	ditto
409	••Cros, W A	... Manager, W. Newman & Co	... 4, Dalhousie Square	...	ditto
••410	Crow, S E	... Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
••411	Crow, V J	... Accountant, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
412	Cruden, D A C	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co.	8, Olive Street	...	ditto
413	Cruickshank, F	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	... 103, Olive Street	...	ditto
414	Cruttenden, F P	... Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	5, Olive Street	...	ditto
415	Cullington, H	... Assistant, Mason, Hill and Rogers	... 19, Chowringhee	...	ditto
••416	Cumber, H S	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military Finance Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
417	Cunliffe, A E	... General Manager, Great Eastern Hotel Co, Ltd.	1, 2 & 3, Old Court House Street.	...	ditto
418	Cunliffe, F B	... Assistant, Mackintosh, Burn & Co	... 8, Esplanade, East	...	ditto
••419	Cunliffe, G I	... Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department	6, Esplanade, East	...	ditto
••420	Cunliffe, O C	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
421.	Cunningham, J W	... Assistant, W Leslie & Co	... 2, Chowringhee Road	...	ditto
422	Cunnison, D Keith	... Assistant Secretary, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	...	ditto
423	Currie, P	... Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts, P W D.	E I R House	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
C				
424	Curtis, W	... Assistant, Graham & Co	... 9, Clive Street	Christian
425	Curtis-Hayward, C M	... Assistant, George Henderson & Co	... 100, Clive Street	ditto
426	Curwen, W L	... Assistant, Turner, Morrison & Co	... 6, Lyon's Range	ditto
427	Cutler, P R	... Assistant, Iiall & Anderson	... 31, Chowringhee	ditto
428	Cuyper, T G	... Proprietor, T G Cuyper	... 3 & 4, Metcalfe Street	ditto
D				
429	D'Agnior, L	... Assistant, Bengal Secretariat, P W D	... Writers' Buildings	ditto
430	D'Costa, W M	... Reader, Bengal Secretariat Press	... Writers' Buildings	ditto
431	D'Cruz, H E	... Superintendent, Lansdowne and S S Hogg Market.	... S S Hogg Market	ditto
432	D'Cruz, M	... Assistant, Controller of Stores Office, E. I. R. House	... E. I. R.	ditto
433	D'Cruz, O A	... Clerk, Grindlay & Co	... 11, Hastings Street	ditto
434	D'Cruze, H O	... Assistant, Turner, Morrison & Co	... 6, Lyon's Range	ditto
435	D'Lima, D F	... 4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	... Koila Ghat Street	ditto
436	D'Rozario, F A	... Temporary Clerk, Fluctuating Establishment, Surveyor-General's Office.	... 13, Wood Street	ditto
437	D'Rozario, V	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
438	D'Rozario, W S	... Reader, Government Printing, India	... 8, Hastings Street	ditto
439	D'Santos, A C	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	... of 2, Clive Street	ditto
440	D'Santos, E J	... Assistant, James Murray & Co	... 12, Government Place	ditto
441	D'Santos, L J	... Superintendent, Home Department	... Home Department	ditto
442	D'Silva, C B	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	... 301, Bow Bazar	ditto

443	D'Silva, F E	... Superintendent, Foreign Office	... Esplanade, East	...	ditto
444	D'Silva, J	... Assistant, Photo-Litho. Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	...	ditto
445	D'Silva, N T E	... Assistant, Harold & Co	... 3, Dalhousie Square	...	ditto
446	D'Silva, W	... Dy-keeper and Clerk, Government Art Gallery, Calcutta.	28, Chowringhee Road	...	ditto
447	D'Souza, J R	... 7th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
448	DaCosta, A G	... Junior Secretary to Agent, E I R...	E I R House	...	ditto
449	DaCosta, E W	... Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	5, Olive Street	...	ditto
450	DaCosta, N	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
451	Dain, G R	... Assistant to Secretary to Agent, E I R	E I R House	...	ditto
452	Dalby, W T	... Head Master, Doveton College	... 41, Free School Street	...	ditto
453	Dale, A S	... Manager, West End Watch Co	... 14, Dalhousie Square	...	ditto
454	Dalling, C A	... Assistant, Martin & Co	... 6 & 7, Clive Street	...	ditto
455	Damman, P M	... Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
456	Danger, F C	... Assistant, Hoare, Miller & Co	... 38, Strand Road	...	ditto
457	Daniel, W P	... Assistant, Meugens, King and Simson	102, Clive Street	...	ditto
458	Daniels, F	... Assistant, Morrison and Cottle	... 2, Esplanade Row, East	...	ditto
459	Darby, G S	... Assistant Engineer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
460	Daubeney, A O	... Assistant, Halford, Smith & Co.	... 1, Mission Row	...	ditto
461	Davenport, A	... Assistant, Bird & Co	... Chartered Bank Buildings	...	ditto
462	Davenport, C W	... Assistant, Martin & Co.	... 6 & 7, Clive Street	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
D				
463	Davenport, J M	Assistant, Davenport & Co	Chartered Bank Buildings	Christian
464	Davey, Chas. C	Assistant, F & C Osler, Ltd	12, Old Court House Street	ditto
465	David, M C	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co.	8, Clive Street	ditto
466	Davidson, A	Assistant, Army and Navy Co-Operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	ditto
467	Davidson, H F	Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	104, Clive Street	ditto
468	Davidson, O E	Assistant, R S Hart Brothers	157, Dhurumtollah Street	ditto
469	Davie, Alexander	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	ditto
470	Davie, W F	Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	ditto
471	Davies, E S T	Assistant, Jessop & Co, Ltd	93, Clive Street	ditto
472	Davies, J E	1st Passing Officer, Bank of Bengal	Strand	ditto
473	Davies, S	Assistant, H D Evans & Co	8, Lindsay Street	ditto
474	Davies, T	Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place, East	ditto
*475	Davis, O	Accountant, Accountant-General's Office, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
476	Davis, T O J	Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	ditto
477	Day, C H	Assistant, G F Kellner & Co	32, Chowringhee	ditto
478	Day, E	Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	4, Fairlie Place	ditto
*479	Day, R A	Clerk, Office of Accountant-General, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
480	Deacon, H C	Assistant, Hall & Anderson	31, Chowringhee	ditto
481	DeBaufort, C C	Travelling Auditor, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
482	Debenham, W C	6th Class Senior Clerk, Upper Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	ditto
483	DeBretton, H	Assistant, Lyall, Marshall & Co	25, Mangoe Lane	ditto
484	DeBruin, A P	2nd Master, Calcutta Free School	52, Free School Street	ditto

...	...	Assistant, Cooke and Kelvey	...	20, Old Court House Street	...	ditto
••486	De la Hey, G P	Clerk, Foreign Office	...	Esplanade, East	...	ditto
487	Delaney, D F	Accountant, Siemens Brothers' Dynamo Works, Ltd.	...	12, Dalhousie Square, East	...	ditto
488	Delmas, J H	Assistant, W. Leslie & Co	...	2, Chowringhee Road	...	ditto
••489	De Mello, H R	4th Grade Clerk, Accountant-General's Office, Military Department.	...	6, Esplanade Row, East	...	ditto
490	Demetriadi, E C	Assistant, Ralli Brothers	...	1 & 2, Church Lane	...	ditto
••491	De Monte, O	Clerk, Foreign Office	...	Esplanade, East	...	ditto
••492	Denton, P N	Assistant, Hamilton & Co	...	8, Old Court House Street	...	ditto
493	De Penning, L A	Partner, De Penning & De Penning	...	32, European Asylum Lane	...	ditto
494	De Sanges, A	Head Assistant, Secretary's Department, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	Strand Road	...	ditto
495	De Silva, W	Punch Clerk, Calcutta Tramways Co, Ltd.	...	1, Corporation Street	...	ditto
496	De Souza, A	Assistant, Bengal Secretariat, Judicial Department.	...	Writers' Buildings	...	ditto
••497	De Souza, E	Superintendent, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	...	ditto
498	De Souza, E R	Clerk, Calcutta Mint	...	47, Strand Road, North	...	ditto
499	De Souza, P S	Assistant, Marshall, Sons & Co, Ltd.	...	99, Clive Street	...	ditto
500	Dessa, W St J	Accountant, Herbert, Parrott & Co...	...	26, Chowringhee	...	ditto
501	De St Croix, H	Assistant, Dykes & Co	...	29, Waterloo Street	...	ditto
502	Deveria, H A	Assistant, Bird & Co	...	Chartered Bank Buildings	...	ditto
503	Deverine, H G	Inspector, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Clive Street	...	ditto
504	Devine, F	Assistant, Office of Secretary to the Viceroy.	...	Government House	...	ditto
505	Dias, A M	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Clive Street	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
D				
*506	Dias, E	... Assistant, Bengal Secretariat, Public Works Department.	Writers' Buildings	Christian
507	Dias, J C	... Est. Clerk, T M's Department, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
508	Dias, P J	... Superintendent, Imperial Record Department.	Government Place, West	ditto.
509	Dick, D L	... Boiler Inspector, Office of Commissioners for the inspection of Steam Boilers, Bengal.	309, Bow Bazar Street	ditto
510	Dick, R D G	... Assistant Accountant, Bank of Bengal.	Bank of Strand	ditto
511	Dickson, R	... Assistant, Gladstone, Wyllie & Co	101, Clive Street	ditto
512	Diggory, S L	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	ditto
513	Dimsdale, J H	... Assistant, Calcutta Tramways Co, Ltd	1, Corporation Street	ditto.
514	Diasent, C S	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto
515	Dix, A N	... 1st. Passing Officer, Bank of Bengal	Strand	ditto
516	Dixon, Alfred	... Inspector of Meat Shops, Health Department.	Municipal Office	ditto
517	Dixon, E G	... Assistant, Turner, Morrison & Co.	6, Lyon's Range	ditto
518	Dixon, P	... Assistant, W S Cresswell & Co	7, Church Lane	ditto
519	Dixon, P S	... Assistant, Ahmady & Co	6, Church Lane	ditto
*520	Deobson, S H	... Clerk, Accountant-General's Office, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
*521	Redsworth, P T L	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
*522	Dollman, W G	... Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
523	Domingo, J L	... Assistant, Williamson, Magor & Co	4, Mangoe Lane	ditto
524	Donald, A	... Assistant Station Superintendent, Calcutta Electric Supply Corpora-	8, Dalhousie Square	ditto

525	Donaldson, R C	... Assistant, Hy Markwald & Co	... 97, Clive Street	...	ditto
526	Donnithorne, J H	... Engineer, Calcutta Tramways Co, 1, Corporation Street Ld.	...	...	ditto
527	Donovan, D G	... Acting Assistant Superintendent, E I R House Traffic Department, E I R.	...	...	ditto
528	Doran, H F	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	... 16, Strand	...	ditto
529	Douetil, C N	... Assistant, Bird & Co.	... Chartered Bank Buildings	...	ditto
530	Dover, A H	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	... 2, Clive Street	...	ditto
531	Dover, O C	... Assistant, Traill & Co	... 20, British Indian Street	...	ditto
532	Dover, P J	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	... 2, Clive Street	...	ditto
533	Dover, R W	... Deputy Examiner, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	... Koila Ghat Street	...	ditto
534	Dowbiggin, G L	... Assistant, Depositors' Department, Bank of Bengal	... Strand	...	ditto
535	Dowbiggin, H B L	... Assistant Accountant, Mercantile Bank of India, Ld.	... 28, Dalhousie Square	...	ditto
536	Dowding, T W	... Assistant, Turner, Morrison & Co.	... 6, Lyon's Range	...	ditto
537	Dowie, O M	... Assistant, Shaw, Wallace & Co.	... 20, Strand Road	...	ditto
538	Dowling, E	... Draftsman, Office of Secretary to the Government of India, Public Works Department.	... Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
539	Downing, R	... Assistant, F & C Osler, Ld.	... 12, Old Court House Street	...	ditto
540	Downs, O S	... General Manager, New York Export and Import Company.	... 5, Mangoe Lane	...	ditto
541	Dowson, M	... Assistant, J. Thomas & Co	... 8, Mission Row	...	ditto
542	Doxey, F	... Assistant, Barlow & Co	... 37, Strand Road	...	ditto
543	Doyle, J F	... Assistant, W Newman & Co	... 4, Dalhousie Square	...	ditto
544	Dozey, C E	... Chief Clerk, Port Office, Calcutta	... 15-1, Strand Road	...	ditto
545	Dozey, E C	... Head Assistant, Office of the Agent for Government Consignments.	... 5, Strand Road	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
D				
546	Dozey, S	... Assistant, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South ...	Christian
547	Dracup, R H	... Superintendent, Office of Secretary, Imperial Secretariat Buildings Railway Board.	...	ditto
548	Ducat, F G W	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto
549	Ducker, W K	... Assistant, I G N & Ry Co, Ld	... Armenian Ghât	ditto
550	Dudrence, W A	... Assistant, Office of Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
551	Duff, A	... Assistant, Macnail & Co	... 2, Clive Ghât Street	ditto
552	Duff, D S	... Assistant, F & C Osler, Ld	... 12, Old Court House Street	ditto
553	Duff, P W	... Assistant, W Newman & Co	... 4, Dalhousie Square	ditto
554	Dugdale, J H	... Assistant, Heatley and Gresham, Ld	6, Waterloo Street	ditto
555	Duggan, C A R	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
556	Duke, A	... Shed Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
557	Dulken, A D	... Assistant, Ralli Brothers	... 1 & 2, Church Lane	ditto
558	Dunbar, R	... Assistant, Statesman Office	... 3, Chowringhee	ditto
559	Dunbar, R E	... Chief Reporter, <i>Englishman</i>	... 9, Hare Street	ditto
560	Duncan, J A	... Assistant, Phelps & Co	... 15, Old Court House Street	ditto
561	Duncan, J G	... Assistant Manager for India, Phoenix Assurance Co, Ld.	12, Dalhousie Square	ditto
562	Duncan, M	... Assistant Manager, Stewart, Mackenzie & Co.	1, Garstin's Place	ditto
563	Duncan, R	... Assistant, Andrew Yule & Co	... 8, Clive Row	ditto
564	Duncan, R N	... Assistant, Andrew Yule & Co	... 8, Clive Row	ditto
565	Duncan, T O	... Assistant, F O Pallaohi & Co	... 2, Garstin's Place	ditto
566	Duncan, W N	... Manager, Stewart, Mackenzie & Co	... 1, Garstin's Place	ditto
567	Dundas, H	... Assistant, Standard Oil Co of New York.	8 Dalhousie Square, East	ditto
568	Dunlop, K B	... Assistant, Lovelock & Lewes	... 25, Mangoe Lane	ditto

569	Dunn, J J	... Head Assistant, H. M.'s Department, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
570	Dunstall, C	... Traveller, Shepherd & Hoppen	21, Chowringhee	...	ditto
571	Durham, F	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ltd.	7, Chowringhee	...	ditto
572	Durham, H A	... Assistant, Begg, Dunlop & Co	12, Mission Row	...	ditto
573	Durham, H E A	... 2nd Assistant Melter, Calcutta Mint	47, Strand Road, North	...	ditto
574	Duru, A E	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	...	ditto
575	Dutton, S T	... Signal Engineer, E I R	E I R House	...	ditto
576	Dykes, T A	... Assistant, W Haworth & Co	1, Mission Row	...	ditto
577	Dykes, Wm	... Representative, Brownlie & Murray, Ltd.	101-1, Olive Street	...	ditto
E					
578	Eagle, W Styles	... Manager, Boyce & Co	1, Grant's Lane	...	ditto
579	Earle, E	... Engraver, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	...	ditto
580	Earle, S A	... Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
581	Earp, A C	... Assistant, Martin & Co	6 & 7, Olive Street	...	ditto
582	Eason, E B	... Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
583	Eastgate, C O T	... Assistant, O Steel & Co	14, Old Court House Street	...	ditto
584	Eastment, E J	... Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
585	Eates, T V	... Assistant, Belmer, Lawrie & Co	103, Olive Street	...	ditto
586	Eaton, G H	... Assistant, Mains Department, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	...	ditto
587	Eckford, D B	... Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place, East	...	ditto
588	Eddis, B E G	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Olive Street	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
589	Edelston, T D	...	...	Christian
590	Edmondson, H C	...	1, New China Bazar Street ...	...
591	Edmondson, J W	...	...	ditto
592	Edmondstone, J W	...	6, Lyon's Range ...	ditto
593	Edward, W B	...	...	ditto
594	Edwards, C	...	Esplanade, East ...	ditto
595	Edwards, H J	...	28, Strand ...	ditto
596	Edwards, S	...	Manager, McGregor & Balfour, Ltd ...	ditto
597	Edwards, W	...	1st Assistant Master, Calcutta Free School ...	ditto
598	Eede, J E	...	...	ditto
599	Egerton, W M	...	Assistant, McLeod & Co ...	ditto
600	Elcock, J	...	Deputy Superintendent, Office of Director-General of Commercial Intelligence. ...	ditto
601	Elderton, T H	...	...	ditto
602	Elias, D J	...	Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co. ...	ditto
603	Eliezer, W R	...	Assistant, Department of Commerce and Industry. ...	ditto
604	Elliot, E O	...	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co ...	ditto
605	Elliott, H	...	...	ditto
606	Elliott, W T T	...	Assistant, Finlay, Muir & Co ...	ditto
607	Ellis, A	...	Assistant Secretary, Port Commissioners' Office. ...	ditto
		...	Trader ...	ditto
		...	Accountant, 1st Grade, Office of Controller, Military Supply Accounts. ...	ditto
		...	Over-head Department, Calcutta Tramways Co, Ltd ...	Jew.
	
		...	Assistant, Lovelock and Lewes ...	Christian
		...	Assistant, Maoneill & Co ...	ditto
		...	Assistant Accountant, National Bank of India. Ltd ...	ditto
		...	...	ditto
		...	25, Mangoe Lane ...	ditto
		...	2, Olive Ghat Street ...	ditto
		...	104, Olive Street ...	ditto

609	Ellis, E E	... Chief Clerk, Traffic Manager's Office, E I R.	... E I R House	...	ditto
610	Ellis, J. W.	... Partner, Don, Watson & Co	... 5, Commercial Buildings	...	ditto
611	Ellis, W B	... Accountant, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	...	ditto
612	Ellis, W J	... Partner, Don, Watson & Co	... 5, Commercial Buildings	...	ditto
613	Elton, S G	... Assistant, James Simpson & Co., Ld	10, Clive Street	...	ditto
614	Emerson, E C	... Partner, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place, East	...	ditto
615	Emmer, F	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	...	ditto
616	Emmerson, H G	... Assistant Auditor, E I R	... E I R House	...	ditto
617	Ernsthausen, A C Von	... Assistant, Ernsthausen, Ld	... 9, Clive Row	...	ditto
618	Evans, D L	... Assistant, H Clark & Co	... 5, Old Court House Street	...	ditto
619	Evans, E J	... Accountant, H D Evans & Co	... 8, Lindsay Street	...	ditto
620	Evans, F	... Assistant, G E Hotel Co, Ld	... 1, 2 and 3, Old Court House Street.	...	ditto
621	Evans, H D	... Proprietor, H D Evans & Co	... 8, Lindsay Street	...	ditto
622	Evans, H F	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co Ld.	7, Chowringhee	...	ditto
623	Evans, W.	... Assistant, Martin & Co	... 6 and 7, Clive Street	...	ditto
624	Evatt, C B	... Ch. Engineer, Martin & Co	... 6 and 7, Clive Street	...	ditto
625	Evers, T G	... Assistant, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	...	ditto
626	Ewart, G	... Assistant, T E Thomson & Co, Ld	... 9, Esplanade, East	...	ditto
627	Ewart, J A	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	...	ditto
628	Ewing, A	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	...	ditto
629	Ewing, E D	... 2nd Grade Accountant, Office of Accountant-General, Military Department.	6, Esplanade Row, East	...	ditto
630	Ewing, J P	... Assistant, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	...	ditto
631	Exley, W	... Chief Reporter, Statesman Office	... 3, Chowringhee	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Christian
632	Erra, J S	2nd Assistant, Office of Commissioner of Excise and Salt, Bengal.	Writers' Buildings	...
	F			
*633	Fairley, J W	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
634	Fairlie, W S	Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto
635	Fairweather, S A	Assistant, I G N and Ry Co, Ltd	4, Fairlie Place	ditto
636	Fall, H W	Assistant, Hall and Anderson	31, Chowringhee	ditto
637	Farquhar, A	Partner, Manton & Co	13, Old Court House Street	ditto
*638	Farrell, J O'J	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
639	Faulconbridge, J H	Partner, Harman & Co	12, Government Place	ditto
640	Faulks, A V	Accountant, Lyall, Marshall & Co	25, Mangoe Lane	ditto
641	Fawkes, P O	Assistant, Ranken & Co	4, Old Court House Street	ditto
*642	Fegredo, J S	Clerk, Office of Accountant-General, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
643	Feilmann, H B	Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
644	Fell, H L	Assistant, G F Kellner & Co	32, Chowringhee	ditto
*645	Fellinger, J W	Assistant Examiner, Accountant-General's Office, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
646	Fenton, A R	Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
647	Ferguson, A J	Assistant, Anderson, Wright & Co	22, Strand Road	ditto
648	Ferguson, J	Assistant, W Leslie & Co	2, Chowringhee Road	ditto
649	Ferguson, J H	Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	ditto
650	Ferguson, J W	Assistant, J O Duffus & Co	10, Clive Row	ditto
651	Ferguson, R	Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyons' Range	ditto
652	Ferris, W	Member, Dykes & Co	29, Waterloo Street	ditto
653	Ferron, J E	Clerk, Royal Insurance Co, Ltd	26-7, Dalhousie Square	ditto
*654	Fink, K	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto

655	Fink, W H M	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Forest Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
656	Finlayson, D	... Care-Taker, Bank of Bengal	Strand	ditto
657	Finnigan, W B	... Assistant to Director of Public Instruction, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
658	Firth, W L	... Chief Assistant, P & O S N Co	19, Strand	ditto
659	Fisher, B	... Assistant, J Monteith & Co	21, Old Court House Street...	ditto
660	Fisher, S.	... Assistant, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	ditto
661	Fitz William, J J	... Head Master, Calcutta Free School...	58, Free School Street	ditto
662	Flavin, W R	... Chief Engineer, Martin & Co	6 & 7, Olive Street	ditto
663	Fleming, H J Stanley	... 10th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
664	Fleming, H W	... Assistant, Jessop & Co, Ltd	93, Clive Street	ditto
665	Fleming, S J	... Partner, J Fleming & Co	173, Dhurrumtollah Street	ditto
666	Fogarty, R	... Head Assistant, Photo-Litho. Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	ditto
667	Foot, A M	... Assistant, Meugens, King & Simson...	102, Olive Street	ditto
668	Forbes, W G	... Head Engineer, Calcutta Mint	47, Strand Road, North	ditto
669	Ford, J	... Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row	ditto
670	Foster, C M	... Head Clerk, Vehicle Movement Branch, Traffic Department, E I R.	E I R House	ditto
671	Fox, C F	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
672	Fox, G C	... Clerk, Home Department	Home Department	ditto
673	Fox, J H M	... Assistant, Andrew Yule & Co	8, Olive Row	ditto
674	Fox, L	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
675	Francis, A	... Assistant, Photo-Litho. Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	ditto
676	Francis, S S	... Superintendent, Pig Slaughter-house, District No. III, Municipal Office.	Municipal Office	ditto
677	Francis, W	... Cutter, Shepherd & Hoppen	21, Chowringhee	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
676	Fraser, W C	...	...	Christian
679	French, H L	...	...	ditto
680	French, L R	...	...	ditto
681	Froom, F	...	...	ditto
682	Fros., J G	...	...	ditto
683	Frost, J H	...	...	ditto
684	Frye, D E	...	...	ditto
685	Kullerton, W	...	...	ditto
686	Fyfe, W E D	...	...	ditto
687	Fyfe, J H	...	...	ditto
688	Gahan, L N	...	...	ditto
689	Gahan, R T	...	...	ditto
690	Gantzer, N H	...	...	ditto
691	Gantzer, R B	...	...	ditto
692	Gardiner, E J R	...	...	ditto
693	Garland, R	...	...	ditto
694	Garrett, H P	...	...	ditto
695	Garrett, S	...	...	ditto

697	Garth, A D	...	Assistant, H D Cartwright & Co	...	13, Clive Street	...	ditto
698	Gasper, E C	...	Engineer, Office of Superintendent, Government Printing, India.	...	166, Dhurrumtollah Street	...	ditto
699	Gasper, E S	...	Assistant, John Dickinson & Co, Ltd	...	309, Bow Bazar Street	...	ditto
700	Gasper, P O	...	Reader, Office of Superintendent, Government Printing, India.	...	8, Hastings Street	...	ditto
701	Gastand, M	...	Extra Assistant Superintendent, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	...	13, Wood Street	...	ditto
702	Gates, F	...	Assistant, Francis, Harrison, Hath- away & Co.	...	13-1, Government Place	...	ditto
703	Gault, T M	...	Assistant, Ahmuty & Co	...	6, Church Lane	...	ditto
704	Geeran, A	...	Clerk, Office of Calcutta Trades Association.	...	Dalhousie Institute	...	ditto
705	Genth, W T	...	Assistant, <i>The Arracan Co, Ltd</i>	...	26, Dalhousie Square	...	ditto
706	George, D	...	Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	...	5, Clive Street	...	ditto
707	George, D	...	Deputy License Officer (Carts), Municipal Office.	...	Municipal Office	...	ditto
708	George, F	...	Accountant, E I R	...	E I R House	...	ditto
709	George, R G	...	Assistant, George Henderson & Co	...	100, Clive Street	...	ditto
710	Gethen, S C	...	Superintendent of I V Wharves, Office of the Calcutta Port Com- missioners.	...	Strand Road	...	ditto
711	Giannacopulo, O A	...	Assistant, Gladstone, Wyllie & Co	...	101, Clive Street	...	ditto
712	Gibbons, F G H	...	Partner, Garland and Gibbons	...	8-2, Hastings Street	...	ditto
713	Gibson, P	...	Assistant, Mains Department, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	...	8, Dalhousie Square	...	ditto
714	Gill, A B	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military Finance Department.	...	6, Esplanade, East	...	ditto
715	Gill, R E	...	4th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
716	Gillan, P M	...	Partner, P M Gillan & Co	...	5, Fairlie Place	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residences or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	G			
717	Gillmon, O B	... Claims Clerk, Traffic Manager's Office, E I R.	E I R House	Christian
718	Gilmour, A	... Assistant, F W Heilgers & Co.	... 136, Canning Street	ditto
719	Glass, H S	... Audit Inspector, E I R	... E I R House	ditto
720	Gleeson, W O	... Chief Clerk, Military Finance Department, Office of Secretary to the Government of India.	... 6, Esplanade, East	ditto
721	Glen, W C	... Assistant, Thacker, Spink & Co	... 5, Government Place	ditto
722	Glenn, G E	... Assistant, Harnack & Co	... 10 and 10-1, Old Court House Street.	ditto
723	Glover, R O	... Assistant, R S Hart Bros	... 157, Dhurruntollah Street	ditto
724	Glover, W M	... Assistant, Burn & Co, Ld	... 7, Hastings Street	ditto
725	Goddard, S W	... Assistant Resident Manager, Norwich Union Fire Insurance Society.	... 8, Dalhousie Square	ditto
726	Godfrey, O T	... Assistant, J A Dykes & Co	... 102, Olive Street	ditto
727	Godfrey, G O	... Assistant, W Newman & Co	... 4, Dalhousie Square	ditto
728	Godfrey, S F	... Station Superintendent, Calcutta Electric Supply Corporation, Ld.	... 8, Dalhousie Square	ditto
729	Godwin, R H	... Assistant, George Henderson & Co	... 100, Olive Street	ditto
730	Goertz, F W	... Assistant, I G N & Ry Co, Ld	... 4, Fairlie Place	ditto
731	Gold, G E	... Assistant, Manton & Co	... 13, Old Court House Street	ditto
732	Gomery, A T	... Overhead Line Assistant, Calcutta Tramways Co, Ld.	... Dhurruntollah Street	ditto
733	Gomes, C O	... Reader, Office of Superintendent, Government Printing, India.	... 8, Hastings Street	ditto
734	Gomes, G E Hyde	... Assistant, A Milton & Co	... 156, Dhurruntollah Street	ditto
735	Gomes, T H	... Assistant, Kilburn & Co	... 4, Fairlie Place	ditto
736	Gomes, W B	... Permanent Way Inspector, District Engineer's Office, District No. III.	... Municipal Office	ditto
737	Gomes, W R	... Assistant, Government Medical Store Department, F C.	... 8, Wellesley Place	ditto

738	Gomez, G F H	... Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	5, Clive Street	...	ditto
739	Gonsalves, C E	... Assistant, Nash and Andrew	14, Government Place	...	ditto
740	Gonsalves, E F	... 1st Grade Accountant, Accountant-General's Office, Military Department.	6, Esplanade Row, East	...	ditto
741	Gonsalves, H	... Shed Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
742	Gonsalves, L	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	...	ditto
743	Gonsalves, N J	... Assistant, Photo Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	...	ditto
744	Goodwin, A E	... Assistant, Martin & Co	6 and 7, Clive Street	...	ditto
745	Goodwin, R N	... Manager, <i>Empire</i> Office	12, Mission Row	...	ditto
746	Gordon, A D	... Assistant, Williamson, Magor & Co	4, Mangoe Lane	...	ditto
747	Gordon, J H	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	...	ditto
748	Gorey, H R	... Assistant, Ralli Brothers	1 and 2, Church Lane	...	ditto
749	Goss, C P	... Assistant, G F Kellner & Co	32, Chowringhee	...	ditto
750	Gould, A	... Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	...	ditto
751	Gould, F	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	...	ditto
752	Goulden, W E	... Assistant, James Murray & Co	12, Government Place	...	ditto
753	Gogan, P D	... Assistant, Cook & Co	182, Dhurrumtollah Street	...	ditto
754	Gow, E C	... Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	...	ditto
755	Graham, C A	... Assistant, Grindlay & Co	11, Hastings Street	...	ditto
756	Graham, J C	... Shed Officer, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto
757	Graham, M D	... Assistant, Pigott, Chapman & Co	1, Mission Row	...	ditto
758	Graham, R	... Assistant, Finlay, Muir & Co	1, Clive Street	...	ditto
759	Graham, W H H	... Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	104, Clive Street	...	ditto
760	Graham, W W	... Assistant, Harold & Co	3, Dalhousie Square	...	ditto
761	Grant, E	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
762	Grant, J	... Assistant, Macneill & Co	2, Clive Ghat Street	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
763	Grant, J R	... Supervisor, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	Christian
764	Grant, T	... Assistant, Mason, Hill and Rogers	19, Chowringhee	ditto
765	Graves, Hon A E P	... Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	ditto
766	Gray, A P	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto
767	Gray, C O	... Head Assistant, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	13, Wood Street	ditto
768	Gray, J	... Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	ditto
769	Gray, O C O	... Assistant, I G N & Ry Co, Ld	4, Fairlie Place	ditto
770	Green, O L	... Draftsman, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	13, Wood Street	ditto
771	Green, C V	... Assistant, Alliance Bank of Simla, Ld	8, Council House Street	ditto
772	Green, H H	... Engraver, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	ditto
*773	Green, J H	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
774	Greene, A N	... Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	ditto
775	Greene, F W	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto
776	Greenhill, F F	... Assistant, Cook & Co	182 & 183, Dhurrumtollah Street.	ditto
*777	Greenway, F C	... Assistant, Bengal Secretariat, General Department.	Writers' Buildings	ditto
778	Greenwell, G H	... Colliery Engineer, Kilburn & Co	4, Fairlie Place	ditto
779	Greenwood, W E C	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
780	Gregory, H	... Assistant, T E Thomson & Co, Ld	9, Esplanade, East	ditto
781	Gregory, J F	... Assistant, Ernsthausen, Ld	9, Clive Row	ditto
*782	Gregory, T	... Superintendent, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
783	Gregson, S	... Assistant, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto

784	Greig, J F	... Assistant, W Leslie & Co	... 2, Chowringhee Road	...	ditto
785	Grenyer, E F	... Assistant, Turner, Morrison & Co, ...	... 6, Lyon's Range	...	ditto
786	Grenyer, W	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	... 103, Clive Street	...	ditto
787	Gresham, C	... Assistant, W Leslie & Co	... 2, Chowringhee Road	...	ditto
788	Grieff, J O	... Extra Assistant Superintendent, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	... 13, Wood Street	...	ditto
789	Griffith, R R	... Partner, Lovelock & Lewes	... 25, Mangoe Lane	...	ditto
790	Griffiths, C	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	... 2, Clive Street	...	ditto
791	Griffiths, W	... Assistant, H D Evans & Co	... 8, Lindsay Street	...	ditto
792	Griffiths, W J	... Measurer, Bengal Chamber of Com- merce.	... 2, Clive Street	...	ditto
793	Griggs, J W	... Station Superintendent, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	... 8, Dalhousie Square	...	ditto
794	Grimaldi, N	... Assistant, Petrocchino Brothers	... 4, Olive Ghât Street	...	ditto
795	Grinnol, H R	... Deputy Examiner, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Ac- counts.	... Koila Ghât Street	...	ditto
796	Groser, O S	... Partner, Mackintosh, Hendry & Co.	... 34, Dhurruntollah Street	...	ditto
797	Groves, H R M	... Resident Secretary, New York Life Insurance Co.	... 8, Old Court House Street	...	ditto
798	Gubbay, A J	... Assistant, H D Cartwright & Co	... 13, Clive Street	...	Jew
799	Gubbay, J A	... Assistant, Graham & Co	... 9, Clive Street	...	Hebrew
800	Guerrier, F E de	... Executive Engineer, Calcutta Tram- ways Co, Ltd.	... 1, Corporation Street	...	Christian
801	Guinness, A R	... Boiler Inspector, Office of the Com- missioners for the Inspection of Steam-boilers.	... 309, Bow Bazar Street	...	ditto
802	Gundry, A R	... 1st grade Engineer, Calcutta Mint	... 47, Strand Road, North	...	ditto
803	Gurney, R M	... Assistant, Martin & Co	... 6 and 7, Clive Street	...	ditto
804	Guy, E H	... Assistant, Marshall Sons & Co, Ld	... 99, Clive Street	...	ditto
805	Guzman, E	... Reader, Office of Superintendent, Government Printing, India.	... 8, Hastings Street	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
II				
806	Hale, E Seymour	... Secretary, Calcutta School Book Society.	... 1, Wellington Square	Christian
*807	Halfhide, R A	... 2nd Assistant, Office of the Chief Inspector of Explosives.	... 2, Bankshall Street	ditto
808	Hall, A L	... Assistant, Turner, Morrison & Co	... 6, Lyon's Range	ditto
809	Hall, F J	... Officiating Deputy Superintendent, Office of Superintendent, Government Printing, India.	... 166, Dhurumtolla Street	ditto
*810	Hall, J P	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
811	Hall, P	... Assistant, Marshall Sons & Co, Ld	... 99, Clive Street	ditto
812	Hall, P N	... Partner, Hall & Anderson	... 31, Chowringhee	ditto
813	Hall, T W	... Partner, Kinmond & Co	... 5, Garstin's Place	ditto
814	Halloran, W M	... Honorary Assistant Engineer, Office of the Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, Public Works Department.	... 2, Dalhousie Square, East	ditto
815	Halpern, E J	... Assistant, Stein, Forbes & Co, Ld	... 12, Dalhousie Square	ditto
816	Hamer, J E B	... Manager, R Scott Thomson & Co, Ld	... 15, Government Place, East...	ditto
817	Hamilton, G	... Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	... Koila Ghât Street	ditto
818	Hamilton, N	... Assistant, Lovelock and Lewes	... 25, Mangoe Lane	ditto
819	Hamlyn, J H	... Assistant, J B Norton & Sons	... 8, Old Court House Corner...	ditto
820	Hampson, J	... Assistant, Graham & Co	... 9, Clive Street	ditto
821	Hand, T	... Public Works Superintendent, Calcutta Tramways Co, Ld.	... Wellesley Street	ditto
822	Hannaford, L B	... Assistant, South British Insurance Co, Ld.	... 5, Olive Street	ditto
823	Hannagan, C	... Assistant, Harman & Co	... 12, Government Place	ditto
824	Hannay, W G	... Assistant Shipping Master, Shipping Office.	... 15-1, Strand Road	ditto
*825	Harcourt, C H	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto

826	Harcourt, J V	... Travelling Auditor, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto
827	Harcourt, S A	... Assistant, Ernsthausen, Ltd	... 9, Clive Row	...	ditto
828	Hardy, S	... Assistant, Government Medical Store Department, E C.	8, Wellesley Place	...	ditto
829	Harley, R E D L	... Partner, F Harley & Co	... 10, Lall Bazar Street	...	ditto
830	Harlow, E W	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	...	ditto
831	Harnack, G H	... Assistant, Harnack & Co	... 10 & 10-1, Old Court House Street.	...	ditto
832	Harper, J	... Assistant, Walter, Locke & Co, Ltd	... 4, Esplanade, East	...	ditto
833	Harran, E	... Personal Assistant to Traffic Manager, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto
834	Harrington, L D	... Clerk, Home Department	Home Department	...	ditto
835	Harrington, T	... Inspector, Licensed Measurers' Department, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	...	ditto
836	Harris, E B	... Superintendent of Sales, Remington Type Writer Co.	7, Council House Street	...	ditto
837	Harris, G J	... Acting Assistant to General Traffic Manager, E I R.	E I R House	...	ditto
838	Harrison, E P	... Professor, Presidency College	College Square	...	ditto
839	Harrison, F H	... Assistant, Manton & Co	... 13, Old Court House Street	...	ditto
840	Harrison, F S	... Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	5, Clive Street	...	ditto
841	Hart, F E	... Assistant, Ernsthausen, Ltd	... 9, Clive Row	...	ditto
842	Hart, G	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	... 103, Clive Street	...	ditto
843	Hart, G L	... 2nd Assistant to Mint Master	... 47, Strand Road, North	...	ditto
844	Hart, T O	... Assistant, Burk Brothers	... 2 & 4, Peter's Lane	...	ditto
845	Hartley, E R	... Assistant, Accountant, Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	...	ditto
846	Harvey, A A	... Assistant, Ewing & Co, Ltd	... 2, New China Bazar Street	...	ditto
847	Harvey, C H L	... 10th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto

No.	Names.	Style of Calling.	Residence or place of business.	Religion.
	H			
848	Harvey, G	...	...	Christian.
849	Harvey, Inglis	...	7-1, Lyon's Range	...
850	Harvey, J	...	...	ditto
851	Haskell, J A	...	6, Council House Street	...
852	Hastings, A H	...	...	ditto
		...	38, Strand Road	...
		...	11, Hastings Street	...
		...	28, Dalhousie Square	...
853	Hawes, H J	...	...	ditto
854	Hawkes, E G	...	9, Olive Street	...
855	Hawkins, F G	...	16, Chowringhee	...
856	Hay, H H	...	15, Olive Row	...
		...	Imperial Secretariat Buildings	...
857	Hayes, W	...	...	ditto
858	Hayman, A M	...	15, Old Court House Street	...
859	Haythorne, E O C	...	...	ditto
860	Heberlet, V	...	Imperial Secretariat Buildings	...
		...	Office, P W D.	...
		...	8, Mission Row	...
		...	6, Esplanade, East	...
861	Hecquet, F E	...	...	ditto
862	Hecquet, W	...	103, Olive Street	...
863	Hefferan, J J	...	E I R House	...
864	Heilgers, K A	...	...	ditto
865	Hein, A G	...	93, Clive Street	...
		...	136, Canning Street	...
		...	Imperial Secretariat Buildings	...
866	Heins, F N E	...	...	ditto
		...	Writers' Buildings	...
		...	Bengal Secretariat, Public Works Department.	...

868	Heine, H A O	...	Ditto	...	ditto
869	Hendrick, J W	...	Accountant, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
870	Hendry, C A J	...	Assistant, Martin & Co	6 & 7, Clive Street	ditto
871	Herbertson, R R	...	Assistant, Anderson, Wright & Co...	22, Strand	ditto
872	Hetherington, O	...	Assistant Engineer, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	ditto
873	Hewson, J R	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
874	Heysham, H S	...	Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, General Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
875	Heysham, T B	...	5th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
876	Hickey, J C	...	Travelling Auditor, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
877	Hickie, J	...	Temporary Draftsman, Fluctuating Establishment, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	ditto
878	Hickie, W A	...	Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto
879	Hickman, H	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto
880	Higgs, E B	...	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
881	Hill, W F	...	Partner, Cooke & Kelvey	20, Old Court House Street...	ditto
882	Hill, W H	...	Assistant, Cook & Co	182 and 183, Dhurrumtollah Street.	ditto
883	Hilliard, G H	...	Assistant, Carritt, Moran & Co	9, Mission Row	ditto
884	Hillier, J H W	...	1st grade Accountant, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
885	Hillier, W E	...	Assistant, Controller of Stores' Office, E I R.	E I R House	ditto
886	Hindley, C D M	...	Personal Assistant to Chief Engineer, E I R.	E I R House	ditto

1922.

887	Hippolite, C E	...	Assistant, McLeod & Co	...	31, Dalhousie Square, South...	Christian
888	Hippolite, J	...	Law Officer, Calcutta Tramways Co, Ld.	...	1, Corporation Street	ditto
889	Hoare, J E P	...	Chief Clerk, Agent's Office, E I R	...	E I R House	ditto
890	Hoath, E	...	Assistant, Dykes & Co	...	29, Waterloo Street	ditto
891	Hobbs, A A	...	Assistant, D Morrison & Co	...	7, Dalhousie Square	ditto
892	Hockley, T W	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	...	16, Strand	ditto
893	Hodgen, G	...	Clerk, Foreign Office	...	Esplanade, East	ditto
894	Hodges, A W	...	Clerk, R B Rodda & Co	...	2, Wellesley Place	ditto
895	Hodges, F S	...	Head Assistant, Shipping Office	...	15-1, Strand Road	ditto
896	Hodges, J S	...	Inspector, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Clive Street	ditto
897	Hodgkinson, W	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	...	103, Clive Street	ditto
898	Hodgson, A	...	Assistant Manager, Grandage & Co	...	2, Commercial Buildings	ditto
899	Hodson, R T	...	Assistant, Thacker, Spink & Co	...	5, Government Place	ditto
900	Hofstadt, W N	...	1st Assistant, Department of Land Records, Bengal.	...	Writers' Buildings	ditto
901	Hogan, C P	...	Assistant Master, Doveton College	...	41, Free School Street	ditto
902	Hogg, J W	...	Mains Superintendent, Calcutta Electric Supply Corporation, Ld.	...	8, Dalhousie Square	ditto
903	Holden, H E	...	Assistant, George Henderson & Co....	...	100, Clive Street	ditto
904	Holdron, F L	...	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co Ld.	...	7, Chowringhee	ditto
905	Holley, W	...	Salesman, Bemington Type Writer Co.	...	7, Council House Street	ditto
906	Holwell, C A	...	Assistant, Thacker, Spink & Co	...	5, Government Place	ditto
907	Home, T N	...	Assistant, W Haworth & Co	...	1, Mission Row	ditto
908	Hood, M. S. Jacomb	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	ditto
909	Hooper, C M	...	Partner, Thacker, Spink & Co	...	5, Government Place	ditto
910	Hooper, J M	...	Accountant, Accountant-General's Office, Public Works Department.	...	Imperial Secretariat Buildings	ditto

911	Hopcroft, A A	... Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
912	Hope, W H	... Assistant, Jessop & Co, Ld	93, Clive Street	...	ditto
913	Hore, E W	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	201, Bowbazar	...	ditto
914	Horn, D J	... Assistant, O Steel & Co	14, Old Court House Street	...	ditto
915	Horncastle, E	... Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	...	ditto
916	Horne, H	... Assistant, G E Hotel Co, Ld	1, 2 & 3, Old Court House Street.	...	ditto
917	Horniman, B G	... Assistant Editor, Statesman Office	3, Chowringhee	...	ditto
918	Horton, G T	... Member, Dykes & Co	29, Waterloo Street	...	ditto
919	Hottinger, H W	... Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts, Public Works Department.	E I R House	...	ditto
920	Houghton, H G	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	...	ditto
921	Howard, J G	... Assistant, I G N & Ry Co, Ld	Armenian Ghat	...	ditto
922	Howe, G	... Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
923	Howse, F W	... Partner, F W Howse & Co	3, Lall Bazar	...	ditto
924	Hubbard, F C	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	...	ditto
925	Hughes, A W	... Assistant, South British Insurance Co, Ld.	5, Clive Street	...	ditto
926	Hughes, D	... Sectional Head Clerk, Audit Department, E I R.	E I R House	...	ditto
927	Hughes, E B	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
928	Hughes, J B	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co.	103, Clive Street	...	ditto
929	Hughes, M A	... Assistant, Turner, Morrison & Co	2, Lyon's Range	...	ditto
930	Hughes, W F	... Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
931	Hulls, F J	... Clerk, Remington Type Writer Co...	7, Council House Street	...	ditto
932	Hull, J	... Warder, Calcutta Mint	47, Strand Road, North	...	ditto
933	Hullock, H R	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
H				
934	Humble, O	Assistant, Nash & Andrew	14, Government Place	Christian
935	Humphries, W G	Assistant, Herbert, Parrott & Co	26, Chowringhee	ditto
936	Humphries, W H	Proprietor, Herbert, Parrott & Co	ditto	ditto
937	Hunt, E	Assistant, Heatly & Gresham, Ld	6, Waterloo Street	ditto
938	Hunt, J F	Produce Broker	66, Dhurumtollah Street	ditto
939	Hunter, A H	Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	ditto
940	Hunter, C E	Assistant, Apcar & Co	19, Radha Bazar Street	ditto
941	Hunter, Daniel	Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	ditto
942	Hunter, H C A	Assistant, Commercial Union Assurance Co, Ld.	29; Dalhousie Square	ditto
943	Hunter, W	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	ditto
944	Hurlston, R S	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	7, Chowringhee	ditto
945	Hurst, A	ditto	ditto	ditto
946	Hurst, C B	Assistant Superintendent, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
947	Hutton, G A K	Partner, Walker, Goward & Co	32, Jackson's Ghat Street	ditto
948	Huyse, A C	Assistant, W H Harton & Co	30, Strand	ditto
949	Hynd, G	Assistant, Perman & Hynd	23, Strand Road	ditto
950	Hynes, O	Sub-Engineer, Office of Executive Engineer, Circular and Eastern Canals Division, S W Circle, P W D.	13, Kyd Street	ditto
951	Hypher, P P	Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	ditto
I				
952	Inglis, O D	Assistant, O Steel & Co	14, Old Court House Street	ditto
953	Inglis, J W S	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
954	Ingram, B	Superintendent, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto

955	Innes, F J	...	Accountant, J B Norton & Sons	...	8, Old Court House Corner	...	ditto
956	Ironside, W A	...	Assistant, Bird & Co	...	Chartered Bank Buildings	...	ditto
957	Ives, E C	...	Assistant, Mains Department, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	...	8, Dalhousie Square	...	ditto
J							
958	Jackson, E L	...	Manager, Heatly & Gresham, Ltd	...	6, Waterloo Street	...	ditto
959	Jackson, G	...	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ltd.	...	7, Chowringhee	...	ditto
960	Jackson, J E	...	Chief Accountant, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	Strand Road	...	ditto
961	Jackson, P L	...	Assistant, Commercial Union Assurance Co, Ltd.	...	29, Dalhousie Square	...	ditto
962	Jackson, T	...	Assistant Auditor, E I R	...	E I R House	...	ditto
963	Jacob, H F D	...	General Manager, Siemens Brothers Dynamo Works, Ltd.	...	12, Dalhousie Square, East	...	ditto
964	Jacob, J E	...	Assistant, Thacker, Spink & Co	...	5, Government Place	...	ditto
965	James, A W N	...	Engraver, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	...	13, Wood Street	...	ditto
966	James, J D B	...	Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
967	James, L E	...	Accountant, Office of Accountant- General, Public Works Department.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
968	James, R Langford	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	...	1, Clive Street	...	ditto
969	Janes, J	...	Assistant, Heatly & Gresham, Ltd	...	6, Waterloo Street	...	ditto
970	Jardine, A	...	Assistant, Macneill & Co	...	2, Olive Ghât Street	...	ditto
971	Jeffery, C F	...	Assistant, Burn & Co, Ltd.	...	7, Hastings Street	...	ditto
972	Jellicoe, T J	...	Draftsman, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	...	13, Wood Street	...	ditto
973	Jenkins, R A A	...	Acting Superintendent, P & O S N Co.	...	19, Strand Road	...	ditto
974	Jennaway, J H	...	Assistant, Martin & Co	...	6 & 7, Clive Street	...	ditto
975	Jennings, H B	...	Printer, Traill & Co	...	20, British Indian Street	...	ditto

Ao.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
J				
976	Jennings, J	Assistant, Stuart & Co	... 3, Mangoe Lane	Christian
977	Jewell, H A	Proprietor, Cones & Co	... 19, Lal Bazar Street	ditto
978	Jewett, E W	Accountant, Calcutta Mint	... 47, Strand Road, North	ditto
979	Joachim, S E	1st Grade Accountant, Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	... 8, Lyon's Range	ditto
*980	Joakim, H J C	Assistant, Department of Commerce and Industry.	... 2, Bankshall Street	ditto
981	Jochim, E	Assistant, Walter Locke & Co, Ltd	... 4, Esplanade, East	ditto
982	Johnson, A	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	... 2, Clive Street	ditto
983	Johnson, A G L	Assistant, British-American Tobacco Co, Ltd.	... 14, Radha Bazar Lane	ditto
*984	Johnson, E A	8th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
*985	Johnson, G E	Assistant, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	ditto
986	Johnstone, Douglas	Assistant, Jardine, Skinner & Co	... 4, Clive Row	ditto
987	Johnstone, W	Deputy Superintendent, Bengal Secretariat Press.	Writers' Buildings	ditto
988	Jolly, J W	Assistant, Mason, Hill & Rogers	... 19, Chowringhee	ditto
989	Jolly, R W	Assistant, G. E Hotel Co, Ltd	... 1, 2 and 3, Old Court House Street.	ditto
990	Jones, A W	Assistant, Harold & Co	... 3, Dalhousie Square	ditto
991	Jones, A Wallace	Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia & China.	Chartered Bank Buildings	ditto
*992	Jones, E P	Superintendent, Department of Commerce and Industry.	... 2, Bankshall Street	ditto
993	Jones, H. A	Assistant, Turner, Morrison & Co	... 6, Lyon's Range	ditto
994	Jones, J A, B.A. (Oxon)	Assistant Editor, <i>Statesman</i> Office	... 3, Chowringhee	ditto
995	Jones, J C	Assistant, Bengal Secretariat, Public Works Department.	Writers' Buildings	ditto
996	Jones, R	Assistant, J Monteith & Co	... 21, Old Court House Street	ditto

997	Jones, W. F	...	Assistant, Whiteaway, Laidlaw and Co, Ltd.	7, Chowringhee	...	ditto
998	Jones, W J	...	Assistant Claims Clerk, Traffic Department, E I R.	E I R House	...	ditto
999	Jore, A C	...	Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
1000	Joseph, R C	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	...	ditto
1001	Joseph, Sanfiville Arthur	...	Superintendent, Gowkhana, District No. III.	Municipal Office	...	ditto
1002	Jowitt, J E	...	Assistant, Robinson, Morrison & Co	5, Commercial Buildings	...	ditto
1003	Joy, E E	...	Assistant Superintendent, Printing Department, E I R.	E I R House	...	ditto
1004	Joynt, E W	...	Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts, P W D.	E I R House	...	ditto
1005	Judah, J S	...	Assistant, David Sassoon & Co, Ltd	3, Fairlie Place	...	ditto
1006	Justice, A	...	Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
K						
1007	Kay, J R	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	1, Clive Street	...	ditto
1008	Kay, R H	...	Assistant, I R G P and T Works Co, Ltd.	1-1, Fairlie Place	...	ditto
1009	Kay, T	...	Assistant, Birkmyre Brothers	6, Clive Row	...	ditto
1010	Keay, D	...	Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1011	Keay, Lyle	...	Assistant Accountant, Mercantile Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	...	ditto
1012	Keddie, J C	...	Accountant, Hongkong and Shanghai Banking Corporation.	31, Dalhousie Square	...	ditto
1013	Kee, R	...	Assistant, Birkmyre Brothers	6, Clive Row	...	ditto
1014	Keeling, E H	...	Assistant Traffic Superintendent, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto
1015	Kelley W P	...	Assistant, James Simpson & Co, Ltd	10, Clive Street	...	ditto
1016	Kellner, G W	...	Assistant, Kilburn & Co	4, Fairlie Place	...	ditto
1017	Kellock, C deM	...	Assistant, Gillanders, Arbuthnot &	8, Clive Street	...	ditto

REMARK

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Religion.</i>
K		
118 Kelly, J P	an G N & Ry Co, Ld ... 4, Fairlie Place	Christian
119 Kelsey, W	stant, Smith Premier Type- 46, Dhurrumtollah Street ......ter Co.	ditto
120 Kelso, J S	Assistant, Jardine, Skinner & Co ... 4, Clive Row	ditto
121 Kemp, G H	Assistant, J B Norton & Sons ... 8, Old Court House Corner...	ditto
122 Kemp, J	Assistant, Macneill & Co ... 2, Clive Ghat Street	ditto
123 Kemp, W	Assistant, Army and Navy Co- 41, Chowringhee operative Society, Ld.	ditto
124 Kendrick, C	Assistant, Calcutta Landing and Ship- 24, Strand Road ping Co, Ld.	ditto
125 Kennedy, F G	Sub-Accountant, Chartered Bank of Chartered Bank Buildings ... India, Australia and China.	ditto
126 Kennedy, K N	Assistant, Balmer, Lawrie & Co ... 103, Clive Street	ditto
127 Kennedy, W T	Engineer, G F Playfair & Co ... 27-7, Waterloo Street	ditto
128 Ker, E O	Assistant Auditor, E I R ... E I R House	ditto
129 Kerr, A P	Partner, P M Gillan & Co ... 5, Fairlie Place	ditto
130 Kerr, F S	Assistant, The Bombay Company, Ld 7-1, Lyon's Range	ditto
131 Kerr, R L	Assistant, Bengal Secretariat, P W D Writers' Buildings	ditto
132 Kershaw, L E	Deputy Superintendent, Office of Sec- Imperial Secretariat Buildings retary to the Government of India, Department of Revenue and Agri- culture, Revenue Branch.	ditto
133 Kershaw, O J R	Assistant, Department of Commerce 2, Bankshall Street Industry.	ditto
134 Keymer, W G	ietor and Manager, Fletcher 8-2, Hastings Street Co.	ditto
135 Keyser, E	stant, W G Martelli & Co ... 3, Commercial Buildings	ditto
136 Kibblewhite,	ant, Thos. Cook & Son ... 9, Old Court House Street	ditto
137 Kidd, A D	ant, Jardine, Skinner & Co 4, Clive Row	ditto
138 Kidd, J A	ant, Army and Navy Co opera- 41, Chowringhee Society, Ld.	ditto

1040	Killick, C	...	Assistant Secretary, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
1041	Kimber, A	...	Assistant, Martin & Co	...	...	ditto
1042	Kimber, E C	...	Overseer, Office of Superintendent, Government Printing, India.	6 and 7, Clive Street 8, Hastings Street	...	ditto
1043	King, Jeremia Gerald	...	Assistant, James Luke & Sons	...	...	ditto
1044	Kingsley, L E	...	Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	...	...	ditto
1045	Kininmonth, L	...	Assistant Engineer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	4, Fairlie Place Strand Road	...	ditto
1046	Kinloch, J C	...	Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1047	Kirk, H	...	Rates Clerk, Traffic Department, E I R.	E I R House	...	ditto
*1048	Kirk, J E G	...	Junior 4th Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
*1049	Kirkpatrick, C W	...	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
1050	Kirkpatrick, S R	...	Assistant Master, La Martinière College.	11, Loudon Street	...	ditto
1051	Kirkpatrick, W	...	Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1052	Knight, A S	...	Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1053	Knoltes, S J	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	...	ditto
1054	Knox, J	...	Superintendent, Licensed Measurers' Department, Bengal Chamber of Commerce.	20, Strand Road 2, Clive Street	...	ditto
1055	Kottingham, J C	...	Record-keeper, General Traffic Manager's Office, E I R.	E I R House	...	ditto
*1056	Kunning, A B	...	Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
L						
1057	Lafaucheur, Robert	...	Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	...	ditto
1058	Laing, J	...	1st Assistant Accountant, Bank of Bengal.	Strand	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business	Religion.
L				
1059	Laing, J D	Assistant Accountant, Mercantile Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	Christian
1060	Laird, W	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto
1061	Lamb, A R	2nd grade Accountant, Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range	ditto
1062	Lambert, W	Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	104, Clive Street	ditto
1063	Lancaster, L E	Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	4, Fairlie Place	ditto
1064	Lance, E F	Assistant Secretary, C T C Office	49, Theatre Road	ditto
1065	Landale, H R	Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	ditto
1066	Lander, George	Assistant, Walter Bushnell	45, Government Place	ditto
1067	Lane, E M	Assistant, King, Hamilton & Co	4 and 5, Koila Ghât Street	ditto
1068	Lane, F	Assistant, T E Thomson & Co, Ltd	9, Esplanade, East	ditto
1069	Lane, V B	Assistant, Standard Oil Co of New York.	8, Dalhousie Square	ditto
1070	Lang, W E	Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	ditto
1071	Langer, W C	Store-keeper, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	ditto
1072	Lardner, D S	Partner, Lardner & Co	6, Commercial Buildings	ditto
1073	Larkins, A	Assistant, Apear & Co	19, Radha Bazar Street	ditto
1074	Last, C P	Departmental Manager, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	ditto
1075	LaTouche, P	Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
1076	Latten, R G	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ltd.	7, Chowringhee	ditto
1077	Laurie, V	Assistant, T E Thomson & Co, Ltd	9, Esplanade, East	ditto
1078	LaValette, J A	Shorthand Writer, G T M's Office, E I R.	E I R House	ditto
1079	Lavalette, W C	Assistant, F & C Osler	12, Old Court House Street	ditto

••1080	La ville, B L A	... Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
••1081	Law, C H	... Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	Legislative Department Office, Esplanade, West.	...	ditto
1082	Law, C W	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	...	ditto
1083	Law, James	... Assistant, D L Millar & Co	10, Clive Row	...	ditto
••1084	Lawrence, A	... Clerk, Home Department	Home Department	...	ditto
1085	Lawrence, P	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	...	ditto
1086	Lawrence, R	... Assistant, Mason, Hill & Rogers	19, Chowringhee	...	ditto
1087	Lawrence, W F	... Assistant, C Lazarus & Co	60 & 61, Bentinok Street	...	ditto
1088	Lawson, A	... Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	...	ditto
1089	Lawson, E F	... Assistant, Hamilton & Co	8, Old Court House Street	...	ditto
1090	Lawton, S	... Assistant, F & C Osler, Ltd	12, Old Court House Street	...	ditto
1091	Leamon, P M	... Assistant, Kettlewell, Bullen & Co	21, Strand	...	ditto
1092	Lean, R M	... Sir Jacob Behrens & Sons	26, Strand Road	...	ditto
1093	LeCocq, J M	... Assistant, James Nourse, Ltd	5, Commercial Buildings	...	ditto
1094	Lee, A J	... Assistant, G F Kellner & Co	32, Chowringhee	...	ditto
1095	Lee, J	... Assistant, Dykes & Co	29, Waterloo Street	...	ditto
1096	Lee, S C B	... Assistant, McLeod & Co	31, Dalhousie Square, South	...	ditto
1097	Lee, W A	... Assistant, Hoare, Miller & Co	38, Strand Road	...	ditto
1098	Lees, S	... 1st Assistant, Loans and Discounts Department, Bank of Bengal	Strand	...	ditto
1099	LeFaucheur, Fred	... Assistant, Ranken & Co	4, Old Court House Street	...	ditto
1100	LeFranc, G A	... Assistant, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	...	ditto
1101	LeFranc, S H	... General Assistant, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	...	ditto
1102	Legat, H	... Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
	L			
1103	Legacyt, W O	... Assistant, Begg, Dunlop & Co	... 12, Mission Row	Christian
* 1104	Leicester, E	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
* 1105	Leicester, W	... 8th Class Clerk, Office of Secretary, Imperial Secretariat Buildings Railway Board.	...	ditto
1106	Leigh-Hunt, P	... Assistant, Lovelock and Lewes	... 25, Mangoe Lane	ditto
1107	Lekie, D J	... Assistant, Finlay, Muir & Co	... 1, Clive Street	ditto
1108	LeRoy, P	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	... 16, Strand	ditto
1109	Leslie, C	... Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	... 4, Fairlie Place	ditto
1110	Leslie, George	... Representative, John Dewar and Sons, Ltd.	... 10, Hare Street	ditto
1111	Leslie, James	... Manager, W Leslie & Co	... 2, Chowringee Road	ditto
* 1112	Leslie, R G	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	... 2, Bankshall Street	ditto
1113	Leslie, W	... Work Manager, McGregor & Balfour, Ltd.	... 97, Clive Street	ditto
1114	Leslie, Wm	... Partner, Don, Watson & Co	... 5, Commercial Buildings	ditto
1115	Leslie, W D	... Ditto	... Ditto	ditto
1116	Leslie, W V	... Sanitary Inspector, District No. III, Municipal Office.	... Municipal Office	ditto
1117	Lester, H	... Assistant, J Monteith & Co	... 21, Old Court House Street	ditto
1118	Letton, C T	... Deputy Superintendent, Office of Superintendent, Government Printing, India.	... 8, Hastings Street	ditto
1119	Levero, J B	... 4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	... Koila Ghat Street	ditto
1120	Lewes, A H	... Partner, Lovelock & Lewes	... 25, Mangoe Lane	ditto
1121	Lewis, A	... Draper, Hall and Anderson	... 31, Chowringhee	ditto
1122	Lewis, A E	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	... 2, Clive Street	ditto
1123	Lewis, F	... Assistant, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	... 41, Chowringhee	ditto

1124	Lewis, G (Sr)	... Assistant, Reuter's Telegram Co, Ltd	102, Olive Street	...	ditto
1125	Lewis, J R	... Assistant, H D Evans & Co	8, Lindsay Street	...	ditto
1126	Lewis, T	... Assistant, Reuter's Telegram Co, Ltd	102, Olive Street	...	ditto
1127	Limon, L C	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	...	ditto
1128	Lindsay, B A	... Assistant, Martin & Co	6-7, Olive Street	...	ditto
1129	Lindsay, B R C	... Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	...	ditto
1130	Linton, P F	... Assistant, F W Heiglers & Co	136, Canning Street	...	ditto
1131	Lissant, S H	... Assistant, G F Kellner & Co	32, Chowringhee	...	ditto
1132	Little, F S	... Assistant, Blackwood, Blackwood & Co.	12, Olive Street	...	ditto
1133	Little, J H	... Assistant, George Henderson & Co	100, Olive Street	...	ditto
1134	Lloyd, H	... Assistant, Williamson, Magor & Co...	4, Mangoe Lane	...	ditto
1135	Lodge, J	... Assistant, Traffic Department, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	...	ditto
1136	Lodrick, J W	... Assistant, Imperial Record Department.	Government Place, West	...	ditto
1137	Long, A D	... Assistant, W. Newman & Co.	4, Dalhousie Square	...	ditto
1138	Longair, J P	... Assistant, King Brothers	102, Olive Street	...	ditto
1139	Longbottom, J S	... Assistant, Martin & Co	6 & 7, Olive Street	...	ditto
1140	Longley, F C S	... Assistant, O Steel & Co	14, Old Court House Street	...	ditto
1141	Lord, E B H	... Assistant, Government Medical Store Department, E C.	8, Wellesley Place	...	ditto
1142	Lovell, F	... First Assistant Conservator, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto
1143	Lovell, W D	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Olive Street	...	ditto
1144	Low, H V	... Salesman East Indian Coal Co, Ltd	4, Olive Row	...	ditto
1145	Lowther, H N	... Partner, W Haworth & Co	1, Mission Row	...	ditto
1146	Lucas, L M	... Clerk, Comptroller-General's Office...	The Treasury	...	ditto
1147	Lackhurst, P J	... Assistant, W Leslie & Co	2, Chowringhee Road	...	ditto
1148	Lugg, A H	... Deputy Superintendent, L M D, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
L				
1149	Lumsden, J R	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	Christian
1150	Lunan, R	Assistant Accountant, Bank of India, Ltd.	National 104, Clive Street	ditto
1151	Lyddon, C R	Assistant, Alexander Young & Co	29, Pollock Street	ditto
1152	Lyon, E A	Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row	ditto
1153	Lyon, H A	Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
1154	Lyon, James	Firm of Lyon and Lyon	Chowringhee	ditto
1155	Lys, G D	Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto
M				
1156	Mabbett, Edward D	Assistant, Cooke and Kelvey	20, Old Court House Street	ditto
1157	Macdonald, A B	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	ditto
1158	Macfadyen, M	Assistant, Pigott, Chapman & Co	1, Mission Row	ditto
1159	Macfie, W	Partner, Macfie and Macdonald	13-1, Old Court House Street	ditto
1160	Macgregor, H J	Assistant, John King & Co, Ltd	40, Strand	ditto
1161	Macgregor, John	Assistant, Octavius Steel & Co	14, Old Court House Street	ditto
1162	Macgray, W F	Assistant, G Atherton & Co	13, Loudon Street	ditto
1163	MacIver, R G	Assistant, Hoare, Miller & Co	38, Strand	ditto
1164	Mackellar, G B	Assistant, Marshall Sons & Co, Ltd	99, Clive Street	ditto
1165	Mackenzie, A E	Assistant, Poppe, Delius & Co	15, Olive Row	ditto
1166	Mackenzie, deO	Assistant, Carritt, Moran & Co	9, Mission Row	ditto
1167	Mackenzie, H C	Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
1168	Mackenzie, J	Assistant, Macneill & Co	2, Olive Ghât Street	ditto
1169	Mackenzie, J B	Assistant, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	ditto
1170	Mackenzie, J M	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	7, Chowringhee	ditto
1171	Mackenzie, L P W	Assistant, Public Debt Office, Bank of Bengal.	Strand	ditto

1173	MacLeod, C H	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, 7, Chowringhee Ld.	...	ditto
1174	MacLeod, G F	... Assistant, Graham & Co	... 9, Clive Street	ditto
1175	MacLaren, J	... ditto	...	ditto
1176	MacLean, A	... Manager, Hamilton & Co	... 8, Old Court House Street	ditto
1177	Maclean, F	... Assistant Manager, John Dewar & Sons, Ld.	... 10, Hare Street	ditto
1178	Maclean, F	... Assistant, Macneill & Co	... 2, Clive Ghât Street	ditto
1179	MacLeod, J C	... Assistant, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South	ditto
1180	Macpherson, A G H	... ditto	...	ditto
1181	Macpherson, C	... Partner, Pigott, Chapman & Co	... 1, Mission Row	ditto
1182	Macpherson, H R	... Assistant, I G N & Ry. Co, Ld	... 4, Fairlie Place	ditto
1183	Macpherson, P D	... Acting Personal Assistant to Secretary, Bank of Bengal.	... Strand	ditto
1184	Madge, A A	... Assistant Accountant, Delhi and London Bank, Ld.	... 4, Council House Street	ditto
1185	Madge, D H	... Assistant, Macneill & Co	... 2, Clive Ghât Street	ditto
1186	Madge, E W	... Assistant, Macneill & Co	... 2, Clive Ghât Street	ditto
1187	Magnum, C J	... Superintendent of Reading-Rooms, Imperial Library, Metcalfe Hall.	... 12, Strand Road	ditto
1188	Maguire, W R	... Assistant, Mason, Hill & Rogers	... 19, Chowringhee	ditto
1189	Maher, P F	... General Manager, Lipton, Ld	... 27, Weston Street	ditto
1190	Main, John	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	... 2, Bankshall Street	ditto
1191	Maitland, A	... Assistant Accountant, Mercantile Bank of India, Ld.	... 28, Dalhousie Square	ditto
1192	Manasseh, J S	... Assistant, Bengal Chamber of Commerce	... 2, Clive Street	ditto
1193	Mandy W C	... Assistant, S Manasseh & Sons	... 7, Mission Row	Jew
1194	Manley, H S	... Partner, Cooke & Kelvey	... 20, Old Court House Street	Christian
1195	Mann, Jas Y	... Caretaker, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
1196	Mansfield, G	... Assistant, Thomas, Duff & Co, Ld	... 15, Clive Row	ditto
		... Director, Mansfield & Sons, Ld	... 2, New China Bazar Street	ditto

No.	Name	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
M				
1197	Manuel, R H	Assistant, Place, Siddons & Gough ...	1, Commercial Buildings ...	Christian
• 1198	Manuel, W	Superintendent, Foreign Office ...	Esplanade, East Street ...	ditto
1199	Manuk, M A	Inspector, Fungal Chamber of Commerce.	of 2, Olive Street ...	ditto
1200	Maplestone, F N	Assistant, Barlow & Co ...	37, Strand Road ...	ditto
1201	Marcelline, E C	Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	5, Clive Street ...	ditto
• 1202	Marchant, H M	Clerk, Office of Secretary to the Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings ...	ditto
1203	Marinan, C T	Assistant, Imperial Record Department.	Government Place, West ...	ditto
1204	Marklew, E E	Assistant, Heatly and Gresham, Ltd ...	6, Waterloo Street ...	ditto
• 1205	Marsden, H C	Clerk, Home Department ...	Home Department ...	ditto
1206	Marshall, D E	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co ...	2, Lyon's Range ...	ditto
1207	Marshall, G	Assistant Superintendent, Bengal Coal Co, Ltd.	5, Fairlie Place ...	ditto
1208	Marshall, H	Assistant, Martin & Co ...	6 & 7, Clive Street ...	ditto
1209	Marshall, T	Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	104, Clive Street ...	ditto
• 1210	Martin, A D	Clerk, Foreign Office ...	Esplanade, East ...	ditto
• 1211	Martin, C H	Deputy Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Agriculture Branch.	Imperial Secretariat Buildings ...	ditto
1212	Martin, O R	Inspector of Vacant Houses, Municipal Office.	Municipal Office ...	ditto
1213	Martin, J P	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street ...	ditto
1214	Martin, M H	Assistant, Bengal Chamber of Commerce.	ditto ...	ditto
• 1215	Martin, C T	Clerk, Foreign Office ...	Esplanade, East ...	ditto

1217	Martin, P	Inspector, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
1218	Martin, W G	Assistant, Mason, Hill & Rogers	19, Chowringhee	...	ditto
1219	Martyr, J P	Assistant, Office of Secretary to the Government of Bengal, Public Works Department.	Writers' Buildings	...	ditto
1220	Martyr, L M	Assistant to Director of Public Instruction, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
1221	Mascarenhas, A L F	Proprietor, L Sales & Co	56-1, Free School Street	...	ditto
1222	Mason, L B	Direction Staff, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	...	ditto
1223	Mathew, H A W	Assistant Auditor, E I R	E I R House	...	ditto
1224	Mathews, A H	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	...	ditto
1225	Mathews, D M	Acting Assistant Superintendent, Traffic Department, E. I. R.	E I R House	...	ditto
1226	Mathews, J	Material Store-keeper, Surveyor General's Office, Mathematical Instrument Department.	15, Wood Street	...	ditto
1227	Matlack, H	Assistant, Burk Brothers	2 & 4, Peter's Lane	...	ditto
1228	Mathew, A W	Assistant, Landale and Clark	12, Clive Row	...	ditto
1229	Matthews, R A	Assistant, Jessop & Co, Ltd	93, Clive Street	...	ditto
1230	Maughey, E A	Assistant, Geo. Beaver & Co	285, Bow Bazar Street	...	ditto
1231	Mauder, R A	Assistant, Public Debt Office, Bank of Bengal.	Strand	...	ditto
1232	May, L H	Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	5, Olive Street	...	ditto
1233	Mayohas, E	Assistant, Mitchell & Co	17, Chowringhee Road	...	Jew
1234	McAvoy, W J	12th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Building	...	Christian
1235	McCall, D	Assistant, Jessop & Co, Ltd	93, Clive Street	...	ditto
1236	McCash, W	Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1237	McClary, A E	Manager, Adelphi Hotel	Waterloo Street	...	ditto
1238	McCombie, G S	Assistant, Alliance Bank of Simla, Ltd	8, Council House Street	...	ditto

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
1239 McConell, W	... Assistant, Finlay, Muir & Co	... 1, Clive Street	Christian
1240 McConnell, W	... Assistant, Allen Brothers & Co	... 1, New China Bazar Street	ditto
1241 McCormick, D A	... Assistant, A Milton & Co	... 156, Dhurumtollah Street	ditto
1242 McCraith, Malcolm	... Manager, Indian Motors, Ltd	... 1, Hastings Street	ditto
1243 McCurley, G A	... Clerk, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	... 13, Wood Street	ditto
1244 McDermott, J C	... Clerk, Home Department,	... Home Department	ditto
1245 McDonald, Angus	... Engineer, D T Keymer & Co.	... 5, Mangoe Lane	ditto
1246 McDonnell, T	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Revenue Branch.	... Imperial Secretariat Buildings	ditto
1247 McDougall, G	... Assistant, I G N and Ry Co, Ltd	... 4, Fairlie Place	ditto
1248 McEwan, F E	... Assistant, Anderson, Wright & Co	... 22, Strand Road	ditto
1249 McFarlane, A O	... Assistant, Place, Siddons and Gough	... 1, Commercial Buildings	ditto
1250 McGee, H J	... Assistant, W Leslie & Co	... 2, Chowringhee Road	ditto
1251 McGinn, W G	... Assistant, Birkmyre Brothers	... 6, Clive Row	ditto
1252 McGlashan, John	... Resident Engineer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	... Strand Road	ditto
1253 McGrath, M A	... Clerk, Agent's Office, E I R	... E I R House	ditto
1254 McInerney, J F H	... Deputy Accountant, Office of the Calcutta Port Commissioners.	... Strand Road	ditto
1255 McIntyre, R L	... Assistant, King Brothers	... 102, Clive Street	ditto
1256 McKechnie, D	... Assistant, Lovelock and Lewes	... 25, Mangoe Lane	ditto
1257 McKenzie, A E	... Assistant, F W Heijgers & Co	... 136, Canning Street	ditto
1258 McLaren, J	... Assistant, W Leslie & Co	... 2, Chowringhee Road	ditto
1259 McLean, H J	... Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	... 4, Fairlie Place	ditto
1260 McLeavy, C	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
1261 McLeod, A K	... Assistant, Arathoon Ltd	... 1, Vansittart Row	ditto

1263	McMahon, A	Correspondence Clerk, Office of Superintendent, Government Printing, India.	...	...	ditto
1264	McMahon, A St C	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	...	Legislative Department Office, 5, Esplanade, West.	ditto
1265	McMillan, W	Enquiry Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	Strand Road	ditto
1266	McPherson, R	Assistant, Thacker, Spink & Co	...	5, Government Place	ditto
1267	McQuarrie, J	Mechanic, Remington, Type-writer Co.	...	7, Council House Street	ditto
1268	McSweeney, J	Assistant, Mackintosh, Burn & Co	...	8, Esplanade, East	ditto
1269	Mead, G	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	...	7, Chowringhee	ditto
1270	Meade, C J	Assistant, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	...	14, Wood Street	ditto
1271	Medland, J W	Assistant, Mantou & Co	...	13, Old Court House Street	ditto
1272	Meerza, E	Assistant, Marshall, Sons & Co, Ld	...	99, Clive Street	ditto
1273	Mees, Geo	Assistant, Steuart & Co	...	3, Mangoe Lane	ditto
1274	Meldrun, R	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co.	...	8, Clive Street	ditto
1275	Melgus, P A	Assistant, Army & Navy Co-operative Society, Ld.	...	41, Chowringhee	ditto
1276	Melrose, J G	Assistant, The Trading Company	...	10, Government Place	ditto
1277	Melville, W	Assistant, Andrew Yule & Co	...	8, Olive Row	ditto
1278	Mendes, A J	Assistant, Board of Revenue, L P	...	Writers' Buildings	ditto
1279	Mendes, R	Assistant, Dykes & Co	...	29, Waterloo Street	ditto
1280	Mendes, R A	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	ditto
1281	Mendieta, R J	Head Clerk, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	...	13, Wood Street	ditto
1282	Meneaud, H	Assistant, Ranken & Co	...	8, Old Court House Street	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
M				
1283	Menges, A	... Partner, A Menges & Co	... 6-1, Kgd Street	Christian
1284	Menzies, T P O	... Assistant, H Gluck & Co	... 12, Dalhousie Square	ditto
1285	Merriman, W H	... Assistant Superintendent, Office of the Calcutta Port Commissioners.	... Strand Road	ditto
1286	Merry, G B	... Assistant, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	ditto
1287	Mertens, J T	... 2nd Engineer, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	... 8, Dalhousie Square	ditto
1288	Metcalfe, W	... Assistant, Jardine, Skinner & Co	... 4, Clive Row	ditto
1289	Meyer, A	... 3rd Class Senior Clerk, Upper Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	... 6, Esplanade, East	ditto
1290	Meyer, C E	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	... 2, Clive Street	ditto
1291	Michael, P H	... Clerk, Accountant-General's Office, P W D.	... Imperial Secretariat Buildings	ditto
1292	Michael, P S	... Assistant, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South	ditto
1293	Michie, C	... Assistant, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	ditto
1294	Millar, J F S	... Assistant, D L Millar & Co	... 10, Clive Row	ditto
1295	Miller, A R	... 1st Passing Officer, Bank of Bengal...	... Strand	ditto
1296	Miller, C O	... Assistant, Hoare, Miller & Co	... 38, Strand	ditto
1297	Miller, G S	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
1298	Mills, W D	... Clerk, Office of Accountant-General, P W D.	... Imperial Secretariat Buildings	ditto
1299	Milne, A B	... Partner, Ranken & Co	... 4, Old Court House Street	ditto
1300	Milne, J	... Assistant, Williamson, Magor & Co	... 4, Mangoe Lane	ditto
1301	Milne, R M	... Assistant, George Henderson & Co	... 100, Clive Street	ditto
1302	Milne, W J	... Assistant, Williamson, Magor & Co	... 4, Mangoe Lane	ditto
1303	Mitchell, D	... Assistant, Stein, Forbes & Co, Ltd	... 12, Dalhousie Square	ditto

1305	Mitchell, E J	... Assistant, Mitchell & Co	... 17-3, Chowringhee	...	ditto
1306	Mitchell, J C	... Assistant Accountant, Mercantile Bank of India, Ltd.	... 28, Dalhousie Square	...	ditto
1307	Moinet, L V	... Assistant, Jardine, Skinner & Co	... Clive Row	...	ditto
1308	Moir, A J	... Manager, Grandage & Co	... 2, Commercial Buildings	...	ditto
1309	Moliner, H	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	... Legislative Department Office, 5, Esplanade, West	...	ditto
1310	Monair, W B	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	... 103, Clive Street	...	ditto
1311	Monnier, C S	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	... of 2, Clive Street	...	ditto
1312	Monnier, G A	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	... Ditto	...	ditto
1313	Monro, A	... Assistant, Jardine, Skinner & Co	... 4, Clive Row	...	ditto
1314	Moore, A W	... Assistant, Indian Motors, Ltd.	... 1, Hastings Street	...	ditto
1315	Mooseck, M	... Assistant, Watson & Summers	... 3-1, Wellesley Place	...	Armenian
1316	Morby, W E A	... Engineer, Kilburn & Co	... 4, Fairlie Place	...	Christian
1317	More, H	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	... 103, Clive Street	...	ditto
1318	More, J	... Assistant, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	...	ditto
1319	Moreno, H W B	... Manager, The Imperial Press	... 159, Dhurruntollah Street	...	ditto
1320	Morgan, F	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	... 103, Clive Street	...	ditto
1321	Morgan, J H	... Assistant, Public Debt Office, Bank of Bengal.	... Strand	...	ditto
1322	Morgan, W C	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	...	ditto
1323	Morley, M H A	... Superintendent, Department of Commerce and Industry.	... of 2, Bankshall Street	...	ditto
1324	Morris, A	... Clerk, Commercial Union Assurance Company, Ltd.	... 29, Dalhousie Square	...	ditto
1325	Morris, M	... Assistant, Office of Inspector-General of Police, L. P.	... Writers' Buildings	...	ditto
1326	Morrison, A	... Assistant, G. E. Hotel Co, Ltd	... 1, 2 and 3, Old Court House Street.	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
	M			
1327	Morrison, A B	Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	Christian
1328	Morrison, A J	Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Building	ditto
1329	Morrison, E J	Partner, Morrison and Cottle	2, Esplanade Row, East	ditto
1330	Morrison, M	Assistant, W Haworth & Co	1, Mission Row	ditto
1331	Morrison, R M	Assistant, Poppe, Delius & Co	15, Olive Row	ditto
1332	Morrison, R W	Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	104, Clive Street	ditto
••1333	Morton, R J	Accountant, Accountant-General's Office, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
••1334	Moses, H	Accountant, 3rd Grade, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1335	Moss, H E	Assistant, Standard Oil Co of New York.	8, Dalhousie Square, East	ditto
1336	Mouat, R A D	Assistant, <i>The Arracan Co, Ltd</i>	26, Dalhousie Square	ditto
1337	Moy, E O	Assistant, Kettlewell, Bullen & Co	21, Strand Road	ditto
1338	Muir, J	Assistant, Macfie & Macdonald	13-1, Old Court House Street.	ditto
1339	Mumford, F E	Assistant, Government Account Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto
1340	Munden, C W	Assistant, Overhead Department, Calcutta Tramways Co, Ltd.	Dhurrumtollah Street	ditto
1341	Munjee, F M	Partner, J Fleming & Co	173, Dhurrumtollah Str	ditto
1342	Munn, H R D	Local Secretary, North B & M Insurance Co.	100, Clive Street	ditto
1343	Munro, J	Assistant, Becker, Gray & Co.	6, Council House Street	ditto
1344	Munro, J A	Ditto	Ditto	ditto
1345	Munro, J A C	Manager, Arathoon, Ltd	1, Vansittart Row	ditto
1346	Munro, J S	Assistant, Turner, Morrison & Co	48, Lyon's Range	ditto
1347	Murphy, F N	Assistant, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	ditto
1348	Murphy, G W	Assistant, Ranken & Co.	4 Old Court House Street	ditto

••1349	Murphy, S K	...	Superintendent, Home Department	Home Department	...	ditto
1350	Murphy, T	...	Assistant Superintendent, I V Wharves, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto
1351	Murphy, W J	...	Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Riplanade, East	...	ditto
1352	Murray, A J	...	Hackney Carriage Inspector	Municipal Office	...	ditto
1353	Murray, Alex R	...	Assistant, Thomas Duff & Co, Ld	15, Olive Row	...	ditto
1354	Murray, B G	...	Assistant, Jardine, Skinner & Co	4, Olive Row	...	ditto
1355	Murray, C B	...	Assistant, Gladstone, Wyllie & Co	101, Clive Street	...	ditto
1356	Murray, C S	...	Assistant, Jardine, Skinner & Co	4, Clive Row	...	ditto
1357	Musgrove, A J	...	Draftsman, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	13, Wood Street	...	ditto
1358	Musgrove, L H	...	Engraver, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	...	ditto
1359	Musewitz, J W	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	...	ditto
N						
1360	Nash, J. A	...	Assistant, Cash Department, Bank of Bengal	Strand	...	ditto
•1361	Nathaniel, H D	...	Clerk, Office of Accountant-General, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
1362	Naylor, W	...	Assistant, W Leslie & Co,	2, Chowringhee Road	...	ditto
1363	Neale, G D	...	Acting Chief Clerk, Chief Superintendent's Office, Traffic Department, E I R.	E I R House	...	ditto
1364	Nehemiah, T K	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	ditto
1365	Newman, H	...	Assistant Editor, <i>Englishman</i>	9, Hare Street	...	ditto
1366	Newman, J G	...	Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	...	ditto
1367	Newson, P W	...	Assistant, Jardine, Skinner & Co.	4, Olive Row	...	ditto
1368	Newson, W	...	Assistant Editor, <i>The Asian</i> , Ld	7, Mission Row	...	ditto
1369	Newton, E C	...	Assistant, James Mackillican & Co...	7, Church Lane	...	ditto
1370	Newton, F N	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
N				
1371	Newton, H	Travelling Auditor, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	Christian
1372	Nicachi, M P	Assistant, Ralli Brothers	1 and 2, Chunder Lane	ditto
1373	Nichols, A O	Assistant, Incell & Silk	11, Bentinck Street.	ditto
1374	Nicholls, W M	Traffic Superintendent, M Ry, District Engineer's Office, District No. III.	Municipal Office	ditto
1375	Nicholson, G	Assistant, W Leslie & Co	2, Chowringhee Road	ditto
1376	Nickels, E J	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	of 2, Clive Street	ditto
1377	Nickels, H G	Ditto	Ditto	ditto
1378	Nicol, R D	Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	ditto
1379	Nicoll, E D	Assistant, Perman & Hynd	23, Strand	ditto
1380	Nile, E L	Superintendent, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
1381	Noble, W	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	7, Chowringhee	ditto
1382	Noel, F J	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	ditto
1383	Noney, E A	Assistant, Ernsthansen, Ld	9, Clive Row	ditto
1384	Norman, C A	Extra Deputy Superintendent, Drawing Department, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	ditto
1385	Norton, H B	Partner, J B Norton & Sons	8, Old Court House Corner	ditto
1386	Nyass, O D	Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	ditto
1387	Nyass, W C	Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	Ditto	ditto
O				
1388	Oakes, S S J	Assistant, Shaw, Wallace & Co.	20, Strand Road	ditto

1390	O'Brien, E O	... Assistant, Turner, Morris & Co ...	6, Lyon's Range	...	ditto
1391	O'Brien, H E W	... Superintendent, Military Accountant-General's Office.	6, Esplanade Row, East	...	ditto
1392	O'Connor, D	... Store Superintendent, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	...	ditto
1393	O'Connor, J	... Manager, Lino Type and Machinery, Ltd.	5-1, Dalhousie Square	...	ditto
1394	Odgers, L	... Assistant, H Clark & Co	5, Old Court House Street	...	ditto
1395	O'Flynn, D	... 10th Class Clerk, Office of Secretary, Imperial Secretariat Buildings Railway Board.		...	ditto
1396	Ogg, Jas D	... Assistant, Thomas Duff & Co, Ltd	15, Clive Row	...	ditto
1397	Ogg, John A	... ditto	ditto	...	ditto
1398	O'Kelly, T H	... Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	4, Fairlie Place	...	ditto
1399	Oldfield, F	... Assistant, Sir Jacob Behrens & Sons	26, Strand Road	...	ditto
1400	Olett, A E W	... Assistant, Auditor E I R	E I R House	...	ditto
1401	Oliver, A W	... Assistant, The Bombay Company, Ltd	7-1, Lyon's Range	...	ditto
1402	Oliver, S O B	... Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	...	ditto
1403	Ollenbach, E C	... Engraver, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	...	ditto
1404	Olphert, H	... Assistant, Blacker & Co	2, Clive Street	...	ditto
1405	Oppe, T A	... Partner, Campbell & Oppe	1, Pollock Street	...	ditto
1406	Ord, J K	... Assistant, British-American Tobacco Co, Ltd.	14, Radha Bazar Lane	...	ditto
1407	Ord, Knox G	... Assistant, Petrocchino Brothers	4, Clive Ghat Street	...	ditto
1408	O'Reilly, J	... Superintendent, Office of Secretary, Imperial Secretariat Buildings Railway Board.		...	ditto
1409	Oserby, W	... Assistant, Accountant, Mercantile Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	...	ditto
1410	O'Sullivan, D	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bank Street	...	ditto
1411	Otto, A H	... Assistant, The Bombay Co, Ltd	7-1, Lyon's Range	...	ditto
1412	Otto, A H	... Assistant, Jardine, Skinner & Co	4, Clive Row	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
O				
1413	Otto, B	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	Christian
1414	Otto, E C	... ditto	... ditto	ditto
1415	Owen, E B	... Accountant, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat, Building 3	ditto
1416	Owen, M C	... Accountant, Arathoon, Ld	... 1, Vansittart Row	ditto
1417	Owen, M M	... Assistant, W Newman & Co	... 4, Dalhousie Square	ditto
1418	Owens, Albert	... Assistant, I G N & Ry Co, Ld	... 4, Fairlie Place	ditto
P				
1419	Page, H A	... Assistant, Depositors' Department, Bank of Bengal	... Strand	ditto
1420	Paget, G F	... Assistant, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South...	ditto
1421	Pallant, T E	... Assistant, Calcutta Tramways Co, Ld	... 1, Corporation Street	ditto
1422	Palmer, E W	... Mesurer, Bengal Chamber of Commerce.	... 2, Olive Street	ditto
1423	Palmer, H P	... ditto	... ditto	ditto
1424	Palmer, S	... Assistant, Hamilton & Co	... 8, Old Court House Street	ditto
1425	Palmer, T W	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	... 7, Chowringhee	ditto
1426	Pane, J M	... Assistant, Mason, Hill & Rogers	... 19, Chowringhee	ditto
1427	Panioty, N	... Assistant, Ralli Brothers	... 1 & 2, Church Lane	ditto
1428	Papagheek, M	... Assistant, Macfie and Macdonald	... 13-1, Old Court House Street	ditto
1429	Parker, J F	... Assistant, Thacker, Spink & Co	... 5, Government Place	ditto
1430	Parkinson, R	... Sub-Editor, <i>Englishman</i> Office	... 9, Hare Street	ditto
1431	Parkman, A E	... Partner, H Clark & Co	... 5, Old Court House Street	ditto
1432	Parrot, P	... Assistant, I G N & Ry Co, Ld	... 4, Fairlie Place	ditto
1433	Parry, A H	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
1434	Parsons, C W	... Assistant to Signal Engineer, E I R	... E I R House	ditto

1436	Parton, L C	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
1437	Partridge, C H	... Salesman, Remington Type-Writer Co.	7, Council House Street	ditto
*1438	Pascal, Edward Howard	... Head Assistant, Bengal Secretariat, Municipal Department.	9, Lyon's Range	ditto
1439	Patterson, C C	... Assistant, Becker, Gray & Co	6, Council House Street	ditto
1440	Pattinson, J Herbert	... Partner, Sircar, Barnard & Co	7, Olive Row	ditto
*1441	Paul, J C	... Clerk, Office of Accountant-General, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
*1442	Paxton, P E	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
1443	Payne, J	... Travelling Auditor, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
1444	Peake, F O	... Assistant, Martin & Co	6 & 7, Olive Street	ditto
1445	Pearce, H G	... Assistant, Meugens, King & Simson	102, Clive Street	ditto
1446	Pearson, I	... Assistant, J B Norton & Sons	8, Old Court House Corner	ditto
1447	Peat, H M	... Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	ditto
1448	Peddle, G	... Coal Manager, E I R	E I R House	ditto
1449	Pegler, C	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	7, Chowringhee	ditto
1450	Pegler, E H	... Assistant Manager, Eastern Landing, Clearing and Forwarding Co.	7, Dalhousie Square	ditto
1451	Pell, Cecil	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto
1452	Pell, J W	... Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	ditto
1453	Pell, T O	... Deputy Accountant, Calcutta Mint	47, Strand Road, North	ditto
1454	Pelling, F W	... Assistant, Williamson, Magor & Co...	4, Mangoe Lane	ditto
1455	Pennycook, R J	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	7, Chowringhee	ditto
1456	Penstone, G W	... Assistant, Falli Brothers	1 & 2, Church Lane	ditto
1457	Percira, B	... Assistant, W Crowder & Co, Ld	1, Vansittart Road	ditto
1458	Pereira, C	... Assistant Superintendent, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
*1459	Pereira C	... Assistant, Office of Secretary to the Government (Legislative Department Office.	Legislative Department Office.	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religio</i>
1460	Pereira, E J H	... Jr. Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East Secretary.	Christia
1461	Pereira, O S	... Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	ditto
1462	Pereira, S	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
1463	Pereira, W A	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	ditto
1464	Pereyra, A, B. A.	... 1st Grade Accountant, Office of Comptroller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
1465	Peter, C	... Reader, Bengal Secretariat Press	Writers' Buildings	ditto
1466	Peters, H	... Assessor of Income-tax	3, Charnock Place	ditto
1467	Peters, J	... Shed Officer, Port Commissioners' Office.	Strand Road	ditto
1468	Peterson, E C	... Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	ditto
1469	Petley, E W	... Deputy Conservator, Port Commissioners' Office.	Strand Road	ditto
1470	Petrie, F M	... Assistant, McGregor & Balford, Ltd	97, Olive Street	ditto
1471	Petrocchino, E S	... Assistant, Petrocchino Brothers	4, Olive Ghat Street	ditto
1472	Pfeiffer, A J J	... Assistant Manager & Chief Engineer, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	ditto
1473	Philip, J Y	... Assistant, Macmillan & Co	2, Clive Ghat Street	ditto
1474	Phillipowaky, O E	... Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	ditto
1475	Phillips, A M	... Assistant, Harold & Co	3, Dalhousie Square	ditto
1476	Phillips, F E	... Assistant, Jardine, Skinner & Co	4, Old Row	ditto
1477	Phillips, H	... Assistant. Francis, Harrison, Hath-	13-1, Government Place, East	ditto

1479	Phillips, W H L	...	Accountant, Outler, Palmer & Co	...	1, Hastings Street	...	ditto
*1480	Picachy, A H	...	Clerk, Foreign Office	...	Esplanade, East	...	ditto
1481	Picachy, J	...	Accountant, Office of Protector of Emigrants and Superintendent of Emigration.	...	55, Chowringhee Road	...	ditto
1482	Pickford, O E	...	Assistant, Barlow & Co	...	37, Strand Road	...	ditto
1483	Pieroe, A	...	Assistant Engineer, Calcutta Water-Works, Municipal Office.	...	5, Corporation Street	...	ditto
1484	Pileher, H R	...	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	...	8, Clive Street	...	ditto
1485	Pilley, A E	...	Assistant Copperplate Printer & Store-keeper, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	...	13, Wood Street	...	ditto
1486	Pinder, G D	...	1st Assistant, Depositors' Department, Bank of Bengal.	...	Strand	...	ditto
*1487	Piner, J	...	Clerk, Foreign Office	...	Esplanade, East	...	ditto
1488	Pinto, C A	...	Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts, P W D.	...	E I R House	...	ditto
*1489	Piper, G I	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	...	Treasury Buildings	...	ditto
1490	Pitcairn, R M	...	Assistant Agent, Allahabad Bank, Ltd.	...	101-1, Clive Street	...	ditto
*1491	Pittar, A H	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Agriculture Branch.	...	Imperial Secretariat Building	...	ditto
1492	Pittar, H C W	...	Assistant, Ernsthausen, Ltd	...	9, Olive Row	...	ditto
1493	Platnauer, S L	...	Partner, Simpson and Platnauer	...	15-5, Chowringhee	...	Jew
1494	Playfair, G F	...	Assistant, Grindlay & Co	...	11, Hastings Street	...	Christian
1495	Plummer, E T	...	Assistant, George Henderson & Co	...	100, Clive Street	...	ditto
1496	Plummer, H L	...	Ditto	...	Ditto	...	ditto
1497	Pogose, P N	...	Assistant, Blacker & Co	...	2, Clive Street	...	ditto
1498	Pope, C M	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	...	ditto

No.	Names	Style or Calling.	Residence or place of business	Religion.
1499	Pope, E J	... Superintendent, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	Christian
1500	Popham, G A	... Head Assistant, Office of Superintending Engineer, Central Circle.	Writers' Buildings	ditto
1501	Porter, W T	... Accountant, P W D, Office of Government Examiner of Railway Accounts.	E I R House	ditto
1502	Postance, J F	... Assistant, Thomas Cook & son	... 9, Old Court House Street	ditto
1503	Pote, A E	... Assistant, Graham & Co	... 9, Olive Street	ditto
1504	Potnôy, S	... Proprietor, Cosmopolitan Hotel	... 39, Bentinck Street	Jew
1505	Potter, L R	... Assistant Master, La Martinière College.	11, Loudon Street	Christian
1506	Poulter, H W	... Assistant, Burn & Co, Ltd	... 7, Hastings Street	ditto
1507	Powell, E	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	ditto
1508	Powell, F R	... Assistant, Branch Department, Bank of Bengal.	Bank Strand	ditto
1509	Powell, T	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
1510	Powell, W H	... Assistant, Meugens, King & Simson	102, Olive Street	ditto
1511	Pratt, O H	... Assistant, Hamilton & Co	... 8, Old Court House Street	ditto
1512	Pratt, T R	... Manager, Davidson & Co, Ltd	... 3, Mission Row	ditto
1513	Pressley, C E	... Assistant, Thacker, Spink & Co	... 5, Government Place	ditto
1514	Presswell, T G	... Acting Assistant Superintendent, Traffic Department, E I R.	E I R House	ditto
1515	Pretious, H	... Assistant, Burn & Co, Ltd	... 7, Hastings Street	ditto
1516	Price, A A	... Personal Assistant to the Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
1517	Price, A M	... Accountant, Office of Engineer, 1st Calcutta Division	2, Dalhousie Square, East	ditto

1519	Pryce, O K D	... Time-Table Clerk, Chief Superintendent's Office, Traffic Department, E I R.	E I R House	...	ditto
1520	Pryce, W A	... Assistant, Mackintosh, Burn & Co ...	8, Esplanade, East	...	ditto
1521	Pugh, R A O	... Partner, Norman Brothers	1/1, Vansittart Row	...	ditto
1522	Puttock G P	... Assistant, Ranken & Co	4, Old Court House Street	...	ditto
1523	Pym, D	... Assistant, Williamson, Magor & Co ...	4, Mangoe Lane	...	ditto
1524	Pyster, O E	... Superintendent, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
Q					
1525	Quantin, D J	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	...	ditto
1526	Quarmby, T W T	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	...	ditto
R					
1527	Rackham, J E	... Draper, Hall and Anderson	31, Chowringhee	...	ditto
1528	Radmore, T T	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	...	ditto
1529	Raeburne, H C	... Accountant, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
1530	Ralli, A C	... Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	...	ditto
1531	Ramsey, G B	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	...	ditto
1532	Rany, B	... Station Superintendent, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	...	ditto
1533	Ravenscroft, N S	... Assistant, Macneill & Co	2, Clive Ghât Street	...	ditto
1534	Ravenscroft, S U	... Assistant, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	...	ditto
1535	Rawlins, C E	... Assistant, The Arracan Co, Ltd	26, Dalhousie Square	...	ditto
1536	Raymond, J	... Assistant, W Crowder & Co, Ltd	1, Vansittart Row	...	ditto
1537	Rayner, F S	... Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	...	ditto
1538	Read, A H	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	...	ditto
1539	Reaka, R R	... Clerk, Home Department	Home Department	...	ditto
1540	Reardon, F J	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
1541	Rebeiro, B	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce, 2, Olive Street	Christian
1542	Rebeiro, E J	...	Clerk, Accountant-General's Office, The Treasury Beagal.	ditto
1543	Rebeiro, G	...	Reader, Office of Superintendent, Government Printing, India.	ditto
1544	Rebeiro, O S	...	Assistant, Bengal Chamber of Commerce, 2, Clive Street	ditto
1545	Rebeiro, T W	...	Assistant, Mackintosh, Burn & Co ... 8, Esplanade, East	ditto
1546	Rebello, J W	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce, 2, Olive Street	ditto
* 1547	Reed, E A	...	Clerk, Foreign Office ... Esplanade, East	ditto
* 1548	Reed, J F	...	Assistant, Department of Commerce and Industry, 2, Bankshall Street	ditto
1549	Rees, W S	...	Assistant, Traill & Co ... 20, British Indian Street	ditto
1550	Reid, J L	...	Partner, P M Gillan & Co ... 5, Fairlie Place	ditto
1551	Remedios, H	...	Reader, Govt. Printing, India ... 8, Hastings Street	ditto
1552	Rennison, O	...	Assistant, Williamson, Magor & Co... 4, Mangoe Lane	ditto
1553	Reynolds, W F	...	Assistant, Macneill & Co ... 2, Olive Ghat Street	ditto
1554	Reynolds, W J	...	Exe. Manager, G E Hotel Co, Ltd ... 1, 2 & 3, Old Court House Street,	ditto
1555	Rice, O R	...	Assistant Accountant, Hong-Kong and Shanghai Banking Corporation. 31, Dalhousie Square	ditto
1556	Rice, F W	...	Assistant, Macneill & Co ... 2, Olive Ghat Street	ditto
1557	Rich, F O	...	Assistant, Standard Oil Co of New York. 8, Dalhousie Square, East	ditto
1558	Richards, S H	...	Meter Superintendent, Calcutta 8, Dalhousie Square	ditto

1560	Richmond, L E	... Head Clerk, Chief Engineer's Department, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto
*1561	Ricketts, C H	... Accountant, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
*1562	Ridge, G R	... Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	Legislative Department Office, 5, Esplanade, West.	...	ditto
1563	Ridley, H B.	... Assistant, South British Insurance Co. Ltd.	5, Olive Street	...	ditto
1564	Rigordy, Carlisle	... Assistant, Ernsthansen, Ltd	9, Clive Row	...	ditto
1565	Riordan, D	... Assistant, W Leslie & Co	2, Chowringhee Road	...	ditto
1566	Ritchie, J	... Assistant, Ranken & Co	4, Old Court House Street	...	ditto
*1567	Rivett, W O	... Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
1568	Roberts, B O	... Assistant, Becker, Gray & Co	6, Council House Street	...	ditto
1569	Roberts, C R P	... Sub-Editor, <i>Statesman</i> Office	8, Chowringhee	...	ditto
1570	Roberts, J E	... Railway Foreman, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
1571	Robertson, B G	... Inspector, Hackney Carriage Department.	Municipal Office	...	ditto
1572	Robertson, C	... Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	...	ditto
1573	Robertson, D C	... Assistant, Perman and Hynd	23, Strand Road	...	ditto
*1574	Robertson, E A	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Agriculture Branch.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
1575	Robertson, E J	... Assistant Accountant, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
1576	Robertson, G A	... Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	...	ditto
1577	Robertson, G G	... Assistant, Anderson, Wright & Co	22, Strand Road	...	ditto
1578	Robertson, J A	... Superintendent, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Clive Street	...	ditto
1579	Robertson, J R	... Accountant, National Bank of India, Ltd.	104, Clive Street	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
R				
1580	Robertson, R W	Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings ...	Christian.
1581	Robertson, W A	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street ...	ditto
1582	Robinson, J E	Head Reader, Caledonian Steam Printing Works.	3, Wellesley Place ...	ditto
• 1583	Robinson, W R F	Accountant, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Building ...	ditto
1584	Robson, W	Assistant, Reuter's Telegram Co, Ltd	102, Clive Street ...	ditto
1585	Rodgers, J R	Assistant, Jessop & Co, Ltd	93, Clive Street ...	ditto
• 1586	Rodgers, J R (Sr)	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East ...	ditto
1587	Rodgers, W J	General Assistant, T M's Department, Port Commissioners' Office.	Strand Road ...	ditto
• 1588	Rodrigues, C A	Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East ...	ditto
1589	Rodrigues, J C	Assistant, Mantion & Co	13, Old Court House Street... ..	ditto
1590	Rodrigues, J F	Assistant, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street ...	ditto
1591	Rodrigues, M P	Ditto	Ditto ...	ditto
1592	Rodrigues, N J	Assistant, Catholic Orphan Press	4, Portuguese Church Street ...	ditto
1593	Rodrigues, W A	Assistant, Imperial Record Department.	Government Place, West ...	ditto
1594	Roger, J W	Assistant, The Arracan Co, Ltd	26, Dalhousie Square ...	ditto
1595	Rogers, A	Assistant, Dykes & Co	29, Waterloo Street ...	ditto
1596	Rogers, C B	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Clive Street ...	ditto
1597	Rogers, O H	Reporter, Secretary's Department	Municipal Office ...	ditto
• 1598	Rogers, H J	6th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings ...	ditto
				ditto

1600	Rondeau, E C	...	Assessor of Income-tax	...	3, Charnock Place	...	ditto
1601	Rosamond, Geo	...	Overhead Line Superintendent, Calcutta Tramways Co, Ltd.	...	Dhurruntollah Street	...	ditto
1602	Rose, H	...	Assistant, Graham & Co	...	9, Clive Street	...	ditto
1603	Rose, G F	...	Assistant, Andrew Yule & Co	...	8, Clive Row	...	ditto
1604	Ross, D M	...	Assistant Accountant, Hongkong and Shanghai Banking Corporation.	...	31, Dalhousie Square	...	ditto
1605	Ross, G Hunt	...	Temporary Engineer, Office of Executive Engineer, 1st Calcutta Division, P W D.	...	2, Dalhousie Square, East	...	ditto
1606	Ross, J W B	...	Assistant, Lawrence & Mayo	...	16, Old Court House Street	...	ditto
1607	Ross, N M	...	Assistant, McLeod & Co	...	31, Dalhousie Square, South	...	ditto
1608	Ross, W T	...	Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	...	104, Clive Street	...	ditto
1609	Rosbell, J	...	Assistant, Thos Cook & Son	...	9, Old Court House Street	...	ditto
1610	Rosette, F V	...	Establishment Clerk, Jetty Office, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	Strand Road	...	ditto
1611	Rostan, C	...	Clerk, Comptroller-General's Office	...	The Treasury	...	ditto
1612	Rothera, G H	...	Assistant, Martin & Co	...	6 & 7, Clive Street	...	ditto
1613	Roubaud, O E	...	Assistant, Marshall, Sons & Co, Ltd	...	99, Clive Street	...	ditto
1614	Rouston, J W	...	Assistant, Jessop & Co, Ltd	...	93, Clive Street	...	ditto
1615	Rowell, J	...	Assistant, H Clark & Co	...	5, Old Court House Street	...	ditto
1616	Rowley, J R	...	Assistant Engineer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	Strand Road	...	ditto
1617	Roxby, H	...	Assistant, Barlow & Co	...	37, Strand Road	...	ditto
1618	Rozario, E D	...	Printer, Secretary's Department	...	Municipal Office	...	ditto
1619	Rozario, W D	...	Assistant Railway Foreman, Port Commissioners' Office.	...	Strand Road	...	ditto
1620	Rundlett, E A	...	Head Clerk, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	...	13, Wood Street	...	ditto
1621	Rundlett, J H	...	Offg. Assistant Superintendent, Traffic Department. E I R.	...	E I R House	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
R				
1622	Rushton, G O	...	Assistant, J Thomas & Co	Christian
1623	Russell, A	...	3rd grade Engineer, Calcutta Mint	ditto
1624	Russell, E W S	...	Partner, Lovelock and Lewes	ditto
1625	Russell, R A	...	Boiler Inspector, Office of the Commissioners for the Inspection of Steam-boilers.	ditto
1626	Russell, E O	...	Assistant Representative, The Asiatic Petroleum Co, Ltd.	ditto
*1627	Rutledge, A	...	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	ditto
1628	Ruxton, J L	...	Assistant, New Zealand Insurance Co	ditto
1629	Ryan, D O'C	...	Assistant, Landale and Clark	ditto
1630	Ryan, G G	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	ditto
*1631	Ryan, W S	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	ditto
1632	Rylands, J	...	Assistant, Mason, Hill and Rogers...	ditto
1633	Rymer, C O W	...	Assistant, Andrew Yule & Co	ditto
1634	Rymer, L F	...	Assistant, Alliance Bank of Simla, Ltd.	ditto
S				
*1635	Saldanha, A G	...	4th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	ditto
*1636	Saldanha, S N	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Forest Branch.	ditto
1637	Salvesen, E C	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	ditto
1638	Sampson, C H	...	Assistant, Turner, Morrison & Co	ditto

1640	Sanderson, W E K	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military (Finance) Department.	6, Esplanade	...	ditto
1641	Sandes, C L	...	Assistant Accountant, Mercantile Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	...	ditto
1642	Sargon, O F	...	Direction Staff, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	...	ditto
1643	Satow, O F	...	Assistant Secretary to Agent, E I R	E I R House	...	ditto
1644	Saubolle, L V	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	...	ditto
1645	Saunders, E J	...	Assistant, Martin & Co	6 and 7, Clive Street	...	ditto
1646	Saunders, J	...	Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	...	ditto
1647	Saunders, K B	...	Assistant, Martin & Co	6 and 7, Clive Street	...	ditto
1648	Saunders, T	...	Departmental Manager, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	...	ditto
1649	Savage, S C	...	Assistant, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	Ditto	...	ditto
1650	Savedra, W H	...	Stenographer, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	...	ditto
1651	Sawyer, E J	...	Assistant, Hall & Anderson	31, Chowringhee	...	ditto
1652	Scallan, F R C	...	Engraver, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	...	ditto
1653	Scaramanga, P A	...	Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	...	ditto
1654	Schaumburg, J L	...	Assistant, Phoenix Assurance Co, Ltd.	12, Dalhousie Square	...	ditto
1655	Schiller, F	...	Assistant, Hall & Anderson	31, Chowringhee	...	ditto
1656	Schneider, W F	...	Works Manager, Ince & Silk	11, Bentinck Street	...	ditto
1657	Schofield, F W	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Revenue Branch.	Imperial Secretariat Building	...	ditto
1658	Schumacher, G A M	...	Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1659	Scotney, F J	...	Departmental Manager, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	...	ditto
1660	Scott, A	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	ditto
1661	Scott, H B	...	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co.	8 Clive Street	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
S				
1662	Scott, H P	... Assistant, Shaw Wallace & Co	... 20, Strand Road	Christian
1663	Scott, H W	... Assistant, Posner & Co	... 12, Jackson Ghat Street	ditto
1664	Scott, J	... District Engineer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
1665	Scott, J	... Reader, Office of Superintendent Government Printing, India.	8, Hastings Street	ditto
1666	Scott, R J	... Assistant, Graham & Co	... 9, Clive Street	ditto
*1667	Sealy, E J	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankahall Street	ditto
1668	Seaman, W C	... Assistant, Standard Life Assurance Company.	32, Dalhousie Square	ditto
1669	Sebastian, J	... Record-keeper, Agent's Office, E I R	E I R House	ditto
1670	Sebright, C	... Assistant, Dykes & Co	... 29, Waterloo Street	ditto
1671	Sebright F	... ditto	... ditto	ditto
1672	Seddon, D K	... Manager, Greaves, Cotton & Co	... 30-2, Clive Street	ditto
1673	Selkirk, A	... Accountant, Alliance Bank of Simla, Ld.	8, Council House Street	ditto
1674	Selkirk, J L	... Assistant, Jeasop & Co, Ld	... 93, Clive Street	ditto
1675	Sequeira, J J	... Assistant, Walker, Goward & Co	... 32, Jackson's Ghat Street	ditto
1676	Severs, B	... Assistant Auditor, E I R	... E I R House	ditto
1677	Sewell, J C	... Assistant, Barry & Co	... 5, Lyon's Range	ditto
1678	Shallow, D S	... Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	... 2, Lyon's Range	ditto
*1679	Shapcott, J D	... Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Department of Revenue and Agriculture, Agriculture Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1680	Sharp, F J	... Partner, J Monteith & Co	... 21, Old Court House Street...	ditto
1681	Sharpe, R W	... Assistant, F & C Osler, Ld	... 12, Old Court House Street ...	ditto
1682	Sharples, J	... Assistant, Phelps & Co	... 15, Old Court House Street ...	ditto

1684	Shaw, E	...	Assistant, Allen Brothers & Co	...	1, New China Bazar Street	...	ditto
1685	Shaw, J	...	Partner, J Shaw & Co	...	5, Ezra Street	...	ditto
1686	Shaw, J W	...	Assistant Engineer, Port Commissioners' Office.	...	Strand Road	...	ditto
1687	Shelverton, W H	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Clive Street	...	ditto
1688	Shennan, K J	...	Assistant, Alliance Bank of Simla, Ltd	...	8, Council House Street	...	ditto
1689	Shenton, W	...	Assistant, Stewart & Co	...	3, Mangoe Lane	...	ditto
1690	Shepherd, W S W	...	Superintendent, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	...	ditto
1691	Shields, Jas.	...	Assistant, James Murray & Co	...	12, Government Place	...	ditto
1692	Short, F M	...	Assistant, Balmar, Lawrie & Co	...	103, Clive Street	...	ditto
1693	Shorter, A V	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	...	ditto
1694	Sidey, G L	...	Assistant, Octavius Steel & Co	...	14, Old Court House Street	...	ditto
1695	Sieger, A H	...	Assistant, Ernsthausen, Ltd	...	9, Clive Row	...	ditto
1696	Silk, W W H	...	Partner, Ince and Silk	...	11, Bentinck Street	...	ditto
1697	Silver, R D	...	Assistant, Turner, Morrison & Co	...	6, Lyon's Range	...	ditto
1698	Simmons, T R	...	Junior Shorthand Typist, Office of Secretary to the Government of India, Department of Revenue and Agriculture.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
1699	Simpson, G R	...	Assistant, I G N & Ry. Co, Ltd	...	4, Fairlie Place	...	ditto
1700	Simpson, H J	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	...	ditto
1701	Simpson, J A	...	Assistant, Jessop & Co, Ltd	...	93, Clive Street	...	ditto
1702	Simpson, N	...	Assistant, Mansfield & Sons, Ltd	...	2, New China Bazar Street	...	ditto
1703	Simpson, P	...	Sub-Assistant Surveyor-General's Office, Drawing Department.	...	13, Wood Street	...	ditto
1704	Simpson, R P	...	Assistant, Stores Department, E I R, E I R House	...	...	...	ditto
1705	Simpson, W N	...	Partner, J G Bagram & Co	...	14-2, Clive Row	...	ditto
1706	Simson, A	...	Assistant, Kilburn & Co	...	4, Fairlie Place	...	ditto
1707	Sinclair, E G	...	Assistant, Thacker, Spink & Co	...	5, Government Place	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
S				
1708	Sinclair, E G	... Assistant, James Mackilligan & Co	7, Church Lane	Christian
1709	Sindair, H	... Assistant, Octavius Steel & Co	... 14, Old Calcutta House Street	ditto
1710	Sindair, W L	... Assistant, Davis Leech & Co	... 11, Government Place	ditto
1711	Sindair, W T	... Clerk, Bathgate & Co	... 19, Old Court House Street	ditto
*1712	Siret, E R	... Assistant, Bengal Secretariat, Public Works Department.	Writers' Buildings	ditto
1713	Skellern, G H	... Canvasser, I R G P & T W Co, Ltd	1-1, Fairlie Place	ditto
1714	Skempton, A W	... Assistant, Thomas Cook & Son	... 9, Old Court House Street	ditto
1715	Skene, W F	... Assistant Accountant, Hongkong & Shanghai Banking Corporation.	31, Dalhousie Square	ditto
1716	Skinner, S A	... Assistant, Jessop & Co, Ltd	... 93, Clive Street	ditto
1717	Skipwith, A R	... Assistant Manager, Brooke, Bond & Co, Ltd.	5-1, Council House Street	ditto
1718	Slark, A M	... Assistant, G. F. Kellner & Co	... 32, Chowringhee	ditto
1719	Slater, A W	... Partner, Calcutta Phototype Co	... 1, Crooked Lane	ditto
1720	Slater, E J	... Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place	ditto
1721	Small, A J	... Assistant Accountant, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
1722	Small, E	... Assistant, Landale and Morgan	... 8, Mission Row	ditto
1723	Small, G O	... Assistant, Graham & Co	... 9, Clive Street	ditto
1724	Smallwood, C L	... Partner, W Haworth & Co	... 1, Mission Row	ditto
1725	Smallwood, E S	... Assistant, Leung and Morgan	... 5, Mission Row	ditto
1726	Smart, A B	... Extra Assistant Superintendent, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	13, Wood Street	ditto
1727	Smart, O D	... Extra Assistant Superintendent, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	13, Wood Street	ditto
1728	Smiles, J T	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	ditto
1729	Smith, A	... Assistant, Dykes & Co	... 29, Waterloo Street	ditto

••1730	Smith, A E	...	Shorthand-Writer, Home Department	Home Department	...	ditto
1731	Smith, A J	...	Accountant, Smith, Stanistreet & Co	9, Dalhousie Square, East	...	ditto
1732	Smith, A V S	...	Stationery Store Examiner, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	4 & 5, Church Lane	...	ditto
••1733	Smith, Charles Edward	...	Assistant, Bengal Secretariat, Muni- cipal Department.	9, Lyon's Range	...	ditto
1734	Smith, D B	...	Departmental Manager, Army & Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	...	ditto
1735	Smith, Fred B	...	Principal, Calcutta Boys' School	72, Corporation Street	...	ditto
1736	Smith, F S	...	Draper, Hall & Anderson	31, Chowringhee	...	ditto
1737	Smith G E	...	Assistant Master, Armenian College	33, Free School Street	...	ditto
1738	Smith, H J T	...	Assistant Engineer, Calcutta Water- Works, Municipal Office.	5, Corporation Street	...	ditto
1739	Smith, J B	...	Assistant, Fraser & Co	4, Commercial Buildings	...	ditto
1740	Smith, L W	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	ditto
••1741	Smith, M	...	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
1742	Smith, M H	...	Assistant, Kettlewell, Bullen & Co	21, Strand	...	ditto
1743	Smith, N	...	Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	4, Fairlie Place	...	ditto
1744	Smith, P S	...	Assistant, Lovelock and Lewes	25, Mangoe Lane	...	ditto
1745	Smith, R Stanley	...	Station Superintendent, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	...	ditto
1746	Smith, T G	...	Manager, John Dewar & Sons, Ltd	10, Hare Street	...	ditto
••1747	Smith, T M	...	Clerk, Home Department	Home Department	...	ditto
1748	Smith, W Macdonald	...	Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia & China.	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1749	Smyth, H A	...	Assistant, Moran & Co	3, Mangoe Lane	...	ditto
1750	Smyth, J	...	2nd Assistant Shipping Master, Shipping Office.	15-1, Strand Road	...	ditto
1751	Smyth, V	...	Assistant, Birkenmyre Brothers	6, Olive Road	...	ditto
1752	Snaith, J F	...	Assistant, Hamilton & Co	8, Old Court House Street	...	ditto
1753	Snell, A O	...	Measurer, Bengal Chamber of Com- merce.	2, Olive Street	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
1754	Solomon, H E	...	...	Jew
1755	Solomon, J F	Partner, Hilali Brothers & Co	5, China Bazar Lane	Christian
1756	Solomon, M E	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	Jew
1757	Solomon, S E	Partner, Hilali Brothers & Co	5, China Bazar Lane	ditto
1758	Som, J N	Ditto	Ditto	Christian
1759	Somers, F K	Chief Clerk, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	ditto
1760	Spalding, J	Partner, Windram & Co	3, New China Bazar Street	ditto
1761	Spence, A	Assistant, Francois, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place	ditto
1762	Spencer, F S	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co.	8, Olive Street	ditto
1763	Spencer, J G	C Bloomfield & Co., Ltd., Spences Hotel.	4, Wellesley Place	ditto
1764	Stanmore, E	Inspector, Office of the Agent for Government Consignments.	5, Strand Road	ditto
1765	Stansbury, V	Assistant, Traffic Department, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	ditto
1766	Staples, W	Assistant, Walker, Goward & Co.	32, Jackson's Ghat Street	ditto
1767	Stark, J T R	Assistant, Ralli Brothers	1 & 2, Church Lane	ditto
1768	Stark, W E	Superintendent, Office of Secretary, Railway Board	Imperial Secretariat Building	ditto
1769	Steadman, W M	Junior 1st Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	ditto
1770	Steenstrand, G	Assistant, Marshall Sons & Co, Ltd	99, Olive Street	ditto
1771	Stephen, Geo	Assistant Manager, Royal Insurance Co, Ltd.	26-7, Dalhousie Square	ditto
		Manager, A C B Sethia & Co	106, Old China Bazar Street	ditto

1773	Stephen, S P	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	...	ditto
1774	Steuart, C W	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Olive Street	...	ditto
1775	Steven, W D	...	Assistant, I G N & Ry Co, Ld	...	4, Fairlie Place	...	ditto
1776	Stevens, F	...	Assistant, T B Thomson & Co, Ld...	...	9, Esplanade, East	...	ditto
1777	Stevenson, H	...	Assistant, J Thomas & Co	...	8, Mission Row	...	ditto
1778	Stewart, A M	...	Manager, B Rigold & Bergmann	...	87, Old China Bazar Street	...	ditto
1779	Stewart, D M	...	Assistant, Ranken & Co	...	4, Old Court House Street	...	ditto
1780	Stewart, E S	...	Assistant, Lyall, Marshall & Co	...	25, Mangoe Lane	...	ditto
1781	Stewart, G S	...	Assistant Accountant, National Bank of India, Ld.	...	104, Clive Street	...	ditto
1782	Stewart, J C	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	...	1, Olive Street	...	ditto
1783	Stewart, J H	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Olive Street	...	ditto
1784	Stewart, J R	...	Assistant, Jardine, Skinner & Co	...	4, Clive Row	...	ditto
1785	Stewart, R B	...	Assistant, Landale and Clark	...	12, Clive Row	...	ditto
1786	Stewart, S C	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Clive Street	...	ditto
1787	Stiff, A J	...	Assistant, Francois, Harrison, Hathaway & Co.	...	13-1, Government Place, East	...	ditto
1788	Stockwell, A P	...	General Manager, Remington Type-Writer Co.	...	7, Council House Street	...	ditto
1789	Stoddard, A E	...	Assistant, Graham & Co	...	9, Clive Street	...	ditto
1790	Stoddard, J A	...	ditto	...	ditto	...	ditto
1791	Stoddard, R A	...	Assistant, British-American Tobacco Co, Ld.	...	14, Radha Bazar Lane	...	ditto
1792	Stokes, A B	...	Assistant Master, La Martinière College.	...	11, London Street	...	ditto
1793	Stokes, G C	...	Assistant, Hamilton & Co	...	8, Old Court House Street	...	ditto
1794	Stonebridge, A W	...	Engineer, Alexander Young & Co	...	29, Pollock Street	...	ditto
1795	Storey, J O	...	Assistant, Allen Brothers & Co	...	1, New China Bazar Street.	...	ditto
1796	Stuart, H A	...	Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co	...	13-1, Government Place, East	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
S				
1797	Stuart, John	... Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings ...	Christian
1798	Stuart, R	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	ditto
*1799	Stuart, U C	... Clerk, Home Department	... Home Department	ditto
1800	Stuart, W	... Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	... 2, Lyon's Range	ditto
1801	Studd, E	... Assistant, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	ditto
1802	Sturgeon, A	... Assistant, Dykes & Co	... 29, Waterloo Street	ditto
1803	Sudlow, H M	... Assistant, Martin & Co	... 6 & 7, Olive Street	ditto
1804	Summers, A H	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto
1805	Sumner, C R	... Assistant, I G N & Ry. Co, Ld	... 4, Fairlie Place	ditto
1806	Swaine, H O	... 2nd grade Engineer, Calcutta Mint	Strand Road	ditto
1807	Swan, G A	... Assistant, Bengal Coal Co, Ld	... 5, Fairlie Place	ditto
1808	Swaries, J L	... Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ld.	7, Chowringhee	ditto
1809	Swaris, A	... 4th Assistant Master, Calcutta Free School.	52, Free School Street	ditto
1810	Swaris, A	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Clive Street	ditto
1811	Swaris, E O	... ditto	ditto	ditto
1812	Swinney, W Dixon	... Plumbing Expert, Office of Executive Engineer, 1st Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	ditto
*1813	Syers, J D	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	Legislative Department Office, 5, Esplanade, West.	ditto
1814	Symea, W F	... Assistant, F and C Osler, Ld	... 12, Old Court House Street	ditto
1815	Symons, W T	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
T				
1816	Tannahill, J	... Assistant, John King & Co., Ld	... 40, Strand	ditto

1818	Tavara, D J	...	Accountant, Lawrence and Mayo	...	16, Old Court House Street	...	ditto
1820	Taylor, A K	...	Electrical Inspector, Government of Bengal	...	58, Chowringhee	...	ditto
1821	Taylor, G B	...	Clerk, Foreign Office	...	Esplanade, East	...	ditto
1822	Taylor, G W	...	Assistant, Jardine, Skinner & Co	...	4, Olive Row	...	ditto
1823	Taylor, H G N	...	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	...	8, Olive Street	...	ditto
1824	Taylor, H V	...	Clerk, Audit Department, E I R	...	E I R House	...	ditto
1825	Taylor, J	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	...	103, Clive Street	...	ditto
1826	Taylor, J	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	...	16, Strand	...	ditto
1827	Taylor, J	...	Assistant, Macneill & Co	...	2, Clive Ghât Street	...	ditto
1828	Taylor, J	...	Partner, Ashworth, Taylor & Co	...	7, Council House Street	...	ditto
1829	Taylor, R	...	Superintendent, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	...	14, Wood Street	...	ditto
1830	Taylor, W H	...	Assistant, G E Hotel Co, Ltd	...	1, 2 & 3, Old Court House Street.	...	ditto
1831	Teeling, C O H	...	Superintendent, Foreign Office	...	Esplanade, East	...	ditto
1832	Templeton, A E	...	Assistant Superintendent, Wharves, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	1 V Strand Road	...	ditto
1833	Ten Broeke, B	...	Assistant, F and C Osler, Ltd	...	12, Old Court House Street	...	ditto
1834	Ten Broeke, J A	...	Superintendent, Office of Secretary, Railway Board.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
1835	Theobald, G O	...	Assistant, Martin & Co	...	6 and 7, Olive Street	...	ditto
1836	Thibaut, E G	...	Assistant Engineer, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	...	8, Dalhouse Square	...	ditto
1837	Thomaides, P J	...	Assistant, Petrocchino Brothers	...	4, Clive Ghât Street	...	ditto
1838	Thomas, A E	...	Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	...	The Treasury	...	ditto
1839	Thomas, A W	...	Care-taker, Municipal Office Buildings, Secretary's Department.	...	Municipal Office	...	ditto
1840	Thomas, F J	...	Assistant, Geo Henderson & Co	...	100, Clive Street	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
1841	Thomas, J	...	...	Christian
1842	Thomas, O R	Assistant, Traffic Department, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	...
1843	Thomas, R S (Jr)	Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row	ditto
1844	Thompson, G L	Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	ditto
1845	Thompson, S	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
		Deputy Superintendent, Office of Consulting Engineer to the Govern- ment of India for Railways.	105, Clive Street	ditto
1846	Thomson, A B E	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Departments, General Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1847	Thomson, H T	Assistant, Kilburn & Co	4, Fairlie Place	ditto
1848	Thomson, J	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ltd.	7, Chowringhee	ditto
1849	Thomson, W G	Assistant, Surveyor-General's Office, Photo-Litho Branch.	14, Wood Street	ditto
1850	Thornberry, P W	Departmental Manager, Army & Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	ditto
1851	Thorpe, T R	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Departments, Agricul- ture Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1852	Threlfall, W A	Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Depart- ments, Forest Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
1853	Thurlow, B W	Partner, Fraser & Co	4, Commercial Buildings	ditto
1854	Thurston, J W	Assistant, Meugens, King and Simson	102, Clive Street	ditto

1857	Tissendie, W S	... Shorthand Typist, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
1858	Tobias, A J	... Superintendent of Printing and Records, Bank of Bengal.	Strand	...	ditto
1859	Tooze, H	... Assistant, W Leslie & Co	2, Chowringhee Road	...	ditto
1860	Tosh, A	... Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row	...	ditto
1861	Trimmingham, E	... Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	...	ditto
1862	Tristram, J S	... Partner, Monteith & Co	21, Old Court House Street	...	ditto
1863	Tuck, A N	... Partner, Ranken & Co	4, Old Court House Street	...	ditto
1864	Tucker, L, F	... Acting Accountant, International Banking Corporation.	27, Dalhousie Square	...	ditto
1865	Tulloch, W R	... Clerk, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	...	ditto
1866	Turle, H B	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	...	ditto
1867	Turnage, H A	... Sub-station Department, Calcutta Tramways Co, Ltd.	Shambazar Depot	...	ditto
1868	Turnbull, J A	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Olive Street	...	ditto
1869	Turton, G H	... Assistant, King Brothers	102, Clive Street	...	ditto
1870	Tydeman, E R	... Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13-1, Government Place, East	...	ditto
1871	Tyson, T	... Officer, Office of Superintendent, Government Printing, India.	166, Dhurrumtollah Street	...	ditto
U					
1872	Urmson, W. B	... Assistant, Kilburn & Co	4, Fairlie Place	...	ditto
1873	Urquhart, D Mc N	... Jetty Superintendent, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
1874	Urquhart, G B	... 2nd grade Engineer, Calcutta Mint...	47, Strand Road, North	...	ditto
1875	Urquhart, D	... Assistant, H Clark & Co	5, Old Court House Street	...	ditto
V					
1876	Vallance, J E	... Assistant, Grindlay & Co	11, Hastings Street	...	ditto
1877	Vallis, L J	... Assistant, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	...	ditto

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
V			
878 Vallis, P W	Assistant, Nicholson & Co	14, Old Court House Lane	Christian
879 Vaudyke, F R	Superintendent, Litho, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	ditto
880 Vanquelin, A H E	Assistant, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	ditto
881 Vardon, A	Assistant Superintendent, I V Wharves, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
882 Vaughan, H O	Assistant, Martin & Co	6 & 7, Clive Street	ditto
883 Vaz, A E	Assistant, F A Vaz & Co	123, Lower Circular Road	ditto
884 Vaz, F A	Manager, F A Vaz & Co.	ditto, ditto	ditto
885 Vaz, I	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street	ditto
886 Vernieux, C O	11th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
887 Vernieux, L P	Typist, Home Department	Home Department	ditto
888 Vernon, J J	Departmental Manager, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	ditto
889 Vernon-Smith, H	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ltd.	7, Chowringhee	ditto
890 Vieux, A T	Engraver, Engraving Department, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	ditto
891 Vieux, J	Assistant, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	ditto
892 Vieyre, H C	Assistant Engineer, Office of Executive Engineer, 3rd Calcutta Division.	2, Dalhousie Square, East	ditto
893 Vieyra, J W	Clerk, Home Department	Home Department	ditto
894 Vinay, Alex	Assistant, Ullmann, Hirschhorn & Co	39—1, Strand Road	ditto
895 Viney, E W	Assistant, Meugens, King & Simson	102, Clive Street	ditto
1000 Vincent, A T	Assistant, Theobald Smith & Co	5 Government Place	ditto

1898	Vincent, S B	...	Clerk, Home Department	...	Home Department	...	ditto
1899	Vincent, W	...	Assistant, Thacker, Spink & Co	...	5, Government Place	...	ditto
1900	Vine, A G	...	Assistant, I G N & Railway Co, Ltd	...	4, Fairlie Place	...	ditto
1901	Vige, T A	...	1st Assistant, Public Debt Office, Bank of Bengal.	...	Strand	...	ditto
<p style="text-align: center;">• W •</p>							
1902	Wachsel, H Deacon	...	Assistant, G F Kellner & Co	...	32, Chowringhee	...	ditto
1903	Wade, G V	...	Assistant, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	...	8, Dalhousie Square	...	ditto
1904	Waghorne, W J	...	Arch. Asst. to Chief Engineer, E I R	...	E I R House	...	ditto
1905	Wakefield, T A	...	Assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co, Ltd.	...	7, Chowringhee	...	ditto
1906	Wakerfield, W M	...	Assistant, Marshall Sons & Co, Ltd	...	99, Olive Street	...	ditto
1907	Walker, O E	...	Assistant, Lovelock & Lewes	...	25, Mangoe Lane	...	ditto
1908	Walker, O O	...	Assistant, W Haworth & Co	...	1, Mission Row	...	ditto
1909	Walker, E	...	Foundry Foreman, Office of Superintendent, Government Printing, India.	...	166, Dhurrumtollah Street	...	ditto
1910	Walker, H S	...	Assistant, Ralli Brothers	...	1 & 2, Church Lane	...	ditto
*1911	Walker, L H C	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Departments, Revenue Branch.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
1912	Wallace, A	...	Superintendent, Office of Consulting Engineer to the Government of India for Railways.	...	E I R House	...	ditto
1913	Wallace, E	...	Assistant, Hoare, Miller & Co	...	38, Strand	...	ditto
1914	Wallace, R S	...	Reader, Government Printing, India	...	8, Hastings Street	...	ditto
1915	Waller, L G	...	Assistant, W S Cresswell & Co	...	7, Church Lane	...	ditto
1916	Wallis, W S	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	...	1, Clive Street	...	ditto
1917	Walpole, W A	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	...	ditto
1918	Walsh, O A, A.M., I.C.E.	...	Special Inspector of Factories	...	Writers' Buildings	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
W				
1919	Walsh, T N	... Assistant, Martin & Co	... 6 & 7, Clive Street	Christian
1920	Walsh, W	... Traffic Superintendent, Calcutta Tramways Co., Ltd.	1, Corporation Street	-ditto
1921	Walton, E	... Assistant, G. Atherton & Co	... 13, Loudon Street	ditto
1922	Ward, A H	... Superintendent, Gowkhana, District No. I.	73, Grey Street	ditto
1923	Ward, R J	... Clerk, Grindlay & Co	... 11, Hastings Street	ditto
1924	Ware, G O	... Assistant, Ralli Brothers	... 1 & 2, Church Lane	ditto
1925	Warner, J	... Superintendent, Municipal Slaughter House, Health Department.	Municipal Office	ditto
1926	Watkins, F J	... Assistant, Martin & Co	... 6 & 7, Clive Street	ditto
1927	Watson, E	... Manager, James Nourse, Ltd	... 5, Commercial Buildings	ditto
1928	Watson, E A	... Assistant, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South...	ditto
1929	Watson, F L	... Partner, H Clark & Co	... 5, Old Court House Street	ditto
1930	Watson, J D	... 3rd Assistant Master, Calcutta Free School.	58, Free School Street	ditto
1931	Watson, R	... Assistant, Siemens Brothers' Dynamo Works, Ltd.	12, Dalhousie Square, East	ditto
1932	Watson, W P	... Assistant, Mackintosh Burn & Co	... 8, Esplanade, East	ditto
*1923	Watts, M E	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
*1934	Waugh, T G B	... Superintendent, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
1935	Weatherhead, A	... Assistant, Hoare, Miller & Co	... 38, Strand Road	ditto
1936	Webb, C	... Assistant, Davenport & Co	... Chartered Bank Buildings	ditto
1937	Webb, G H	... Firm of J Boseck & Co	... 7, Wellesley Place	ditto
1938	Webb, T L	... Partner, Harnack & Co	... 10 & 10-1, Old Court House Street.	ditto

1941	Weir, A T S	...	Clerk, Foreign Office	...	Esplanade, East	...	ditto
1942	Wellings, Frederik	...	Assistant, Lipton, Ld	...	27, Weston Street	...	ditto
1943	Wells, G	...	Assistant Controller of Stores, E I R	...	E I R House	...	ditto
1944	Wemyss, O G	...	Assistant, F & C Osler, Ld	...	12, Old Court House Street	...	ditto
1945	Westerhout, A B	...	Assistant, Anderson, Wright & Co	...	2, Strand	...	ditto
1946	Weston, S	...	Assistant, Steuart & Co	...	3, Mangoe Lane	...	ditto
1947	Whaley, S J	...	Assistant, Heatly and Gresham, Ld	...	6, Waterloo Street	...	ditto
1948	Wheeler, T H	...	Assistant, Anderson Yule & Co	...	8, Clive Row	...	ditto
1949	Whitby, H B	...	Assistant, Kilburn & Co	...	4, Fairlie Place	...	ditto
1950	White, A H	...	Junior 3rd Class clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	...	6, Esplanade, East	...	ditto
1951	White, B A	...	Assistant, Bird & Co	...	Chartered Bank Buildings	...	ditto
1952	White, C E	...	Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	...	2, Clive Street	...	ditto
1953	White, C H	...	Assistant, Government Medical Store Department, E C.	...	8, Wellesley Place	...	ditto
1954	White, T A	...	Controller of Stores, E I R	...	E I R House	...	ditto
1955	Whiteley, F N	...	Assistant, Mengens, King and Simson	...	102, Clive Street	...	ditto
1956	Wickens, J M	...	Manager, Henry Markwald & Co	...	97, Clive Street	...	ditto
1957	Wild, C E	...	Assistant, Anderson, Wright & Co	...	22, Strand Road	...	ditto
1958	Willder, E P	...	Chief Assistant to Controller of Stores, E I R.	...	E I R House	...	ditto
1959	Williams, C	...	Reader, Bengal Secretariat Press	...	Writers' Buildings	...	ditto
1960	Williams, H	...	Partner, D Morrison & Co	...	7, Dalhousie Square	...	ditto
1961	Williams, H	...	Assistant, Heatly and Gresham, Ld	...	6, Waterloo Street	...	ditto
1962	Williams, J P C	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	...	103, Clive Street	...	ditto
1963	Williams, L	...	Assistant, Government Medical Store Department, E C.	...	8, Wellesley Place	...	ditto
1964	Williams, P	...	Extra Assistant Superintendent, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	...	13, Wood Street	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
W				
1965	Williamson, C J	... Assistant, Thacker, Spink & Co	... 5, Government Place	Christian
1966	Williamson, E H S	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto
*1967	Williamson, K F	... Shorthand Typist, Office of Secretary to the Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings.	ditto
1968	Williamson, O E	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	... 103, Clive Street	ditto
1969	Willis, A D'A	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co.	... 8, Clive Street	ditto
1970	Willis, Ed'a	... Assistant, Poppe, Delius & Co	... 15, Clive Row	ditto
*1971	Wills, C E	... 12th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings.	ditto
1972	Wills, D A	... Assistant, F W Heilgers & Co	... 136, Canning Street	ditto
1973	Willson, W S J	... Assistant, Turner, Morrison & Co	... 6, Lyon's Range	ditto
*1974	Wilson, A C	... Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	... 6, Esplanade, East	ditto
1975	Wilson, Charles	... Assistant, D L Millar & Co	... 10, Clive Row	ditto
1976	Wilson, H W	... Assistant, Turner, Morrison & Co	... 6, Lyon's Range	ditto
1977	Wilson, I B	... Jr. Dy. Jetty Superintendent, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
1978	Wilson, J	... Assistant, Begg, Dunlop & Co	... 12, Mission Row	ditto
1979	Wilson, J M	... Assistant, J J Begg & Co	... 8, Mission Row	ditto
1980	Wilson, N C	... Assistant Accountant, Mercantile Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	ditto
*1981	Wilson, S	... Firm of S Wilson & Co	... 7, Council House Street	ditto
*1982	Wilson, A H	... 5th Class Senior Clerk, Upper Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply	... 6, Esplanade, East	ditto

••1984	Windsor, H A	... 3rd grade Accountant, Accountant-General's Office, Military Department.	6, Esplanade Row, East	...	ditto
1985	Wing, E E	... Sub-Accountant, International Banking Corporation.	27, Dalhousie Square	...	ditto
1986	Winkfield, R E	... Acting Chief Engineer, Calcutta Electric Supply Corporation, Ltd.	8, Dalhousie Square	...	ditto
1987	Winckworth, W N	... Partner, Place, Siddons & Gough	1, Commercial Buildings	...	ditto
1988	Winn, D M	... Measurer, Bengal Chamber of Commerce.	2, Olive Street	...	ditto
••1989	Winn, G F	... Superintendent, Home Department...	Home Department	...	ditto
1990	Winney, T	... Assistant, Francis, Harrison Hathaway & Co.	13-1, Government Place	...	ditto
1991	Woellwarth, W D	... Sub-Accountant, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Building	...	ditto
1992	Wollen, C	... Assistant, Great Eastern Hotel Co, Ltd.	1, 2 and 3, Old Court House Street.	...	ditto
1993	Wollen, W D S	... Assistant, Calcutta Turf Club Office	49, Theatre Road	...	ditto
1994	Wood, C	... Assistant, Lipton, Ltd	27, Weston Street	...	ditto
1995	Wood, J	... Assistant, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	...	ditto
••1996	Wood, W S	... 8th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
1997	Woodhams, E	... Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyons Range	...	ditto
1998	Woodhouse, Frederick	... Assistant, Sinclair & Eck.	2, Clive Street	...	ditto
1999.	Woodhouse, S	... Senior Assistant Manager, Mathematical Instrument Branch, Surveyor-General's Office.	15, Wood Street	...	ditto
••2000	Woods, D F	... Accountant, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2001	Woods, R M	... Assistant, J A Dykes & Co	102, Clive Street	...	ditto
2002	Woodward, H	... Assistant, W Newman & Co	4, Dalhousie Square	...	ditto
2003	Woodacott, J E	... Assistant Editor, <i>Statesman</i>	3, Chowringhee	...	ditto
2004	Wordworth, W	... Assistant, Ernsthausen, Ltd	9, Clive Row	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
W				
2005	Wordsworth, W C	... Professor, Presidency College	... College Square	Christian
2006	Wright, A	... Manager, Harold & Co	... 3, Dalhousie Square	ditto
2007	Wright, F	... Assistant, Loans and Discounts Department, Bank of Bengal.	... Strand	ditto
2008	Wright, H	... Deputy Chief Engineer, E I R	... E I R House	ditto
2009	Wright, R R	... Assistant, P & O S N Co	... 19, Strand Road	ditto
2010	Wright, W	... Assistant, Ralli Brothers	... 1 & 2, Church Lane	ditto
2011	Wylie, D A	... Assistant, J Thomas, & Co	... 8, Mission Row	ditto
Y				
2012	Yakchee, Leo	... Assistant Superintendent, Office of the Calcutta Port Commissioners.	... Strand Road	ditto
2013	Yapp, G F	... Assistant, John Dickinson & Co, Ld	7, New China Bazar Street	ditto
2014	Yelland, F	... Assistant, T E Thomson & Co, Ld	9, Esplanade, East	ditto
2015	Youd, S	... Assistant, Youd & Co	6, Hare Street	ditto
* 2016	Young, J J	... Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
2017	Young, R	... Assistant, Andrew Yule & Co	8, Olive Row	ditto
2018	Yule, W R	... Assistant, Jardine, Skinner & Co	4, Olive Row	ditto
Z				
2019	Zemin, J S	... Professor, Central College	71-2, Cornwallis Street	ditto
2020	Zerffi, G H E	... Assistant, Greaves, Cotton & Co	30-2, Olive Street	ditto
2021	Zimmermann, E J W	... Assistant, Anderson, Wright & Co	22, Strand	ditto
A				
* 2022	Abbad Abul Makarem	... Assistant, Office of Private Secretary to the Viceroy.	Government House	Muhammadian
* 2023	Abdulla Jan	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
2024	Acharya, Hari Pado	... Inspector, Collector's Department	Municipal Office	Hindu

2025	Acharya, T K,	...	Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
2026	Addy, Asutosh	...	Partner, Oriental Type Foundry	16, Lower Chitpur Road	...	ditto
2027	Addy, Bonomally	...	Assistant, George Henderson & Co	100, Olive Street	...	ditto
2028	Addy, Gosta Behary	...	2nd Assistant, Office of Superintending Engineer, P W D, Bengal, South-Western Circle.	Writers' Buildings	...	ditto
2029	Addy, Grindra Nath	...	Partner, Oriental Type Foundry	16, Lower Chitpur Road	...	ditto
2030	Addy, K K	...	Assistant, F W House & Co	3, Lal Bazar	...	ditto
2031	Addy, P N	...	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	Christian	Hindu
2032	Adhicary, Gnanendra Lal	...	Assistant, Legislative Department, Government of India.	5, Esplanade, West	...	ditto
2033	Adhya, Sarat Chandra	...	Assistant, Bengal Office, Municipal Department.	9, Lyons Range	...	ditto
2034	Advani, B N	...	Chief Clerk, Chief Engineer's Office, E I R.	E I R House	...	Muhammadan
2035	Aga Mahomed Munshi.	...	Draftsman, Bengal Secretariat, Public Works Department.	Writers' Buildings	...	ditto
2036	Ahmad, Iatesam Rasul	...	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	...	ditto
2037	Ahmad, Munshi Mushaq.	...	Junior 5th Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
2038	Ahmad, Munshi M D	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	Legislative Department Office, 5, Esplanade, West.	...	ditto
2039	Ahmad, Maulvi Nazem-ud-din.	...	Clerk, Home Department	Home Department	...	ditto
2040	Ahmad, M Tajuddin	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
2041	Aiyer, Deva Sankar	...	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments	Writers' Buildings	...	Hindu

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
A				
2042	Ali, S M	Medical Inspector, District No. III, Municipal Office.	Municipal Office	Muhammadan
2043	Anantaiya, S	Assistant, The Asiatic Petroleum Co Ld.	5, New China Bazar Street	Hindu
2044	Ash, Muttu Lall	Superintendent, Water Works, Municipal Office.	5, Corporation Street	ditto
2045	Asari, Maulvi Mohamed.	Head Translator, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	Legislative Department Office, 5, Esplanade, West.	Muhammadan
2046	Ayyar, A V Venkataramana.	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	Hindu
B				
2047	Bagchi, Kartick Chunder	Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	ditto
2048	Bagchi, Krishno Chunder	License Inspector	Municipal Office	ditto
2049	Bajpayee, Mukta Prasad	9th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2050	Bajpayee, R S	Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
2051	Baksi, Monindra Nath	Sectional Head Clerk, Audit Department, E I R.	E I R House	ditto
2052	Balak Nath	6th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2053	Banerjee, Akhoy Kumar	Clerk, Office of Examinations Public Works Accounts, Bengal.	8, Lyons Range	ditto
2054	Banerjee, Ambica Charan	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street	ditto
2055	Banerjee, Amrita Lal	Assistant, Legislative Department, Government of India.	5, Esplanade, West	ditto
2056	Banerjee, Apar Nath	Clerk, Jessop & Co, Ld	93, Clive Street	ditto
2057	Banerjee, Arun Chunder	Assistant, Financial Department, General Secretariat.	9, Lyons Range	ditto

2058	Banerjee, Aruna Deva	... Accountant, Andrew Yule & Co	... 8, Clive Row	...	ditto
2059	Banerjee, Ashootosh	... Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street	...	ditto
2060	Banerjee, Ashootosh	... Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
2061	Banerjee, Atanu Mohon	... Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2062	Banerjee, Atul Krishna	... 3rd Grade Accountant, Office of Accountant-General, Military Department.	6, Esplanade Row, East	...	ditto
2063	Banerjee, Barada Prosad	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2064	Banerjee, B C	... Wreck Clerk, Port Office, Calcutta	15-1, Strand Road	...	ditto
2065	Banerjee, Bejoy Krishna	... Clerk, Home Department	Home Department	...	ditto
2066	Banerjee, Benode Krishna	... Assistant, The Eastern Life Insurance Company, Ltd.	A-1, Hare Street	...	ditto
2067	Banerjee, Benoy Chunder	... Managing Agent and Sole Proprietor, Banerjee Brothers & Co.	45-2-1, Wellington Street	...	ditto
2068	Banerjee, Bepin Behary	... Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department.	9, Lyon's Range	...	ditto
2069	Banerjee, Bepin Behary	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2070	Banerjee, Bepin Behary	... 10th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2071	Banerjee, Bhagabati Churn	... Accountant, General Stores Supply & Agency Co.	29, Clive Street	...	ditto
2072	Banerjee, Bhola Nath	... Accountant, Booking Section, E I R	E I R House	...	ditto
2073	Banerjee, Bhoopoty Churn	... 4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street	...	ditto
2074	Banerjee, Bhudeb	... Clerk, Office of Accountant-General, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2075	Banerjee, Birendra Nath	... Assistant, Begg, Dunlop & Co	12, Mission Row	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
B				
76	Banerjee, Biseswar	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	Hindu
77	Banerjee, Bisso Behary	... 9th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
78	Banerjee, B M	... Head Clerk, Bengal National Bank, Ltd.	22, Canning Street	ditto
79	Banerjee, Brojendra Nath	Clerk, Comptroller-General's Office...	The Treasury	ditto
80	Banerjee, Bunko Behary	... Inhabitant.	81, Baranusee Ghose's Street	ditto
81	Banerjee, Ohunder Kumar...	... Assessor, Income-tax	3, Charnock Place.	ditto
82	Banerjee, Chuni Lal	... Head Assistant, B R Section, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
83	Banerjee, C N	... Clerk, Calcutta Tramways Co, Ltd	1, Corporation Street	ditto
84	Banerjee, Dasarathi	... 1st Assistant, Office of Military Secretary to the Viceroy.	Government House	ditto
85	Banerjee, Dharendra Nath	Shorthand Typist, Campbell and Oppe.	1, Pollock Street	ditto
86	Banerjee, Gobin Lal, BA	... Bengali Pandit, Office of the Board of Examiners.	4, Park Street	ditto
87	Banerjee, Gopal Chunder	... Assistant, Grossmann & Co	2, Fairlie Place	ditto
88	Banerjee, Hara Kumar	... Hackney Carriage Inspector, Calcutta Corporation.	Municipal Office	ditto
89	Banerjee, Hara Lal	... Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	ditto
90	Banerjee, Hari Charan	... Teacher, Metropolitan Institution	22, Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	ditto
91	Banerjee, Haridas	... Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
92	Banerjee, Haridas	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	ditto
93	Banerjee, Hem Chunder	... Assistant, Office of Inspector-General	Writers' Buildings	ditto

2095	Banerjee, Jadu Nath	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	ditto
2096	Banerjee, J C	... Assistant, R S Hart Brothers	157, Dhurrumtollah Street	...	ditto
2097	Banerjee, J N	... Accountant, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	...	ditto
2098	Banerjee, John H O	... Sectional Head Clerk, Audit Department, E I R.	E I R House	...	Christi
2099	Banerjee, Jogendra Nath	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	Hind
2100	Banerjee, Jogendra Nath	... Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department.	9, Lyon's Range	...	ditto
2101	Banerjee, Kalidas	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2102	Banerjee, Kalidas, BA	... Assistant Master, Sanskrit Collegiate School.	College Square	...	ditto
2103	Banerjee, Kali Prasanno	... Assistant, Graham & Co	9, Clive Street.	...	ditto
2104	Banerjee, Kedar Nath	... Assistant, Apcar & Co	19, Radha Bazar	...	ditto
2105	Banerjee, Kerone Chunder	... Assistant, Lovelock and Lewes	25, Mangoe Lane	...	ditto
2106	Banerjee, Keshub Chunder	... Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	...	ditto
2107	Banerjee, Kisori Mohun	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	ditto
2108	Banerjee, Kshetra Mohan	... Assistant Master, Hare School	College Square	...	ditto
2109	Banerjee, Kusum Kumar	... Assistant, W Crowder & Co, Ltd	1, Vansittart Bow	...	ditto
2110	Banerjee, Lalit Kumar	... Professor, Bangabashi College	Bowbazar	...	ditto
2111	Banerjee, M M	... Broker, Cutler, Palmer & Co	1, Hastings Street	...	ditto
2112	Banerjee, Mohendra Nath	... Assistant, Bengal Secretariat, Municipal Department.	9, Lyon's Range	...	ditto
2113	Banerjee, Manindra Nath	... Assistant, Williamson Magor & Co	4, Mangoe Lane	...	ditto
2114	Banerjee, Monmohun	... Clerk, National Bank of India, Ltd	104, Clive Street	...	ditto
2115	Banerjee, Nand Lal	... Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	...	ditto
2116	Banerjee, Narayan Chunder	... Inspector, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	...	ditto
2117	Banerjee, Narendra Nath	... Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department.	9, Lyon's Range	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	B.			
2118	Banerjee, Nilmony	Audit Clerk, Traffic Manager's Office, E I R.	E I R House	Hindu
*2119	Banerjee, Nogendra Nath...	11th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2120	Banerjee, Nogendranath	3rd Assistant to the Registrar, Calcutta University.	Senate House	ditto
2121	Banerjee, P	Assistant, Martin & Co	6 & 7, Olive Street	ditto
*2122	Banerjee, P	Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India. Army Department.	6, Esplanade, East	ditto
2123	Banerjee, Probodh Chunder	Assistant, Moran & Co	3, Mangoo Lane	ditto
*2124	Banerjee, P N	Assistant, Department of Commerce & Industry.	2, Bankshall Street	ditto
2125	Banerjee, Rajendra Lal	2nd Grade Assistant, Office of Direc- tor of Agriculture, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
2126	Banerjee, S	Chief Clerk, Bengal Secretariat Press	Writers' Buildings	ditto
2127	Banerjee, Sarat Chunder	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	ditto
2128	Banerjee, Sarat Chunder	Superintendent, Comptroller-Gene- ral's Office.	The Treasury	ditto
2129	Banerjee, Satis Kumar	Head Master, Mitra Institution	45, Baniatollah Lane	ditto
2130	Banerjee, Satya Brata	Clerk, Agent's Office, E. I. R.	E I R House	ditto
*2131	Banerjee, S C	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
2132	Banerjee, S C	Sanitary Inspector, District No. II, Municipal Office.	Municipal Office	ditto
2133	Banerjee, S C	Assistant, Garland & Gibbons	8-2, Hastings Street	ditto
2134	Banerjee, Shoorendra Chunder.	1st Assistant, Legal Remembrancer's Office.	High Court	ditto
	...	Assistant, Department of Commerce	2, Bankshall Street	ditto

••2136	Banerjee, S N, No. I	...	Assistant, Department of Commerce & Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
••2137	Banerjee, S N, No. II	...	Assistant, Department of Commerce & Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
••2138	Banerjee, S N, No. III	...	Assistant, Department of Commerce & Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
2139	Banerjee, Soshi Bhushan	...	Assistant, I G N & Ry Co, Ltd	4, Fairlie Place	...	ditto
2140	Banerjee, Soshi Bhushan	...	Sectional Head Clerk, Goods Audit, E I R.	E I R House	...	ditto
••2141	Banerjee, Soya Chandra	...	Clerk, Home Department	Home Department	...	ditto
2142	Banerjee, Srinath	...	Additional Deputy Inspector of Schools, Office of Inspector of Schools, P Division.	12, Dalhousie Square	...	ditto
2143	Banerjee, Surendra Nath	...	Assistant, Heatly & Gresham, Ltd	6, Waterloo Street	...	ditto
2144	Banerjee, Susil Chunder	...	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Olive Street	...	ditto
••2145	Banerjee, Tincowry, B.A. B.L.	...	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political & Appointment Departments.	Writers' Buildings	...	ditto
2146	Banerjee, Tincowry	...	Head Clerk, Deputy Collector's Department, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto
2147	Banerjee, Troylocko Nath	...	Assistant, Graham & Co	9, Olive Street	...	ditto
2148	Banerjee, Upendro Chunder	...	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
2149	Banerjee, Upendra Nath	...	Assistant, G F Kellner & Co	32, Chowringhee	...	ditto
2150	Banerjee, Upendro Nath	...	Clerk, Secretary's Department, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto
••2151	Barkat Ali	...	12th Class Clerk, Office of Secretary Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	Muhammada	
••2152	Barman, Lakshminarayan. (Rai Sahib).	...	1st Class Senior Clerk, Upper Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	...	Hindu
2153	Bathudu, T Ghealluppa	...	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koilaghat Street	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
B				
2154	Behary, Lall	4th grade Clerk, Accountant-General's Office, Military Department.	6, Esplanade Row, East	Hindu
2155	Besbaroa, L N	Partner, B Beroa & Co	8, Hare Street	ditto
2156	Bhadoory, Hira Lall	3rd grade Accountant, Office of Examiner, Public Works Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range	ditto
2157	Bhadoory, Radhika Prosad	Head Typist, Norwich Union Fire Insurance Society.	8, Dalhousie Square	ditto
2158	Bhundra, Sarat Chandra	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
2159	Bhur, Girish Chunder	Assistant, Barry & Co	5, Lyon's Range	ditto
2160	Bhur, Shama Churn	Clerk, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Olive Street	ditto
2161	Bhur, S C	Assistant Shed Officer, Port Commissioners' Office.	Strand Road	ditto
2162	Bhuttacharjee, Abboy Pado	Draftsman, Engineering Department, E I R.	E I R House	ditto
2163	Bhuttacharjee, Ashutosh	Head Assistant, Book Section, Accounts Department.	Municipal Office	ditto
2164	Bhuttacharjee, Ashutosh	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Clive Street	ditto
2165	Bhuttacharjee, Ashutosh	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
2166	Bhuttacharjee, Ashutosh	Clerk, Standard Life Assurance Co.	32, Dalhousie Square	ditto
2167	Bhuttacharjee, Atul Bandhu, B.A.	License Inspector	Municipal Office	ditto
2168	Bhuttacharjee, Bama Churn	Teacher, Metropolitan Institution	22, Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	ditto
2169	Bhuttacharjee, Charu Chandra.	Jr. 4th Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	ditto

2171	Bhuttacharjee, Dasarathi ...	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Olive Street	...	ditto
• 2172	Bhuttacharjee, Debabrata ...	Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
2173	Bhuttacharjee, G. O. ...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
• 2174	Bhuttacharjee, Haridas ...	Clerk, Office of Accountant-General, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2175	Bhuttacharjee, Hari Nath ...	Building Surveyor, District No III.	Municipal Office	...	ditto
2176	Bhuttacharjee, Hem Chunder	Inspector, Suburban Drainage Department.	Municipal Office	...	ditto
2177	Bhuttacharjee, Jadu Nath	Manager, Jail Depot, Office of Inspector-General of Prisons, Bengal.	5, Hastings Street	...	ditto
2178	Bhuttacharjee, Jogendra Nath.	Assistant, Bengal Legislative Department.	Writers' Buildings	...	ditto
2179	Bhuttacharjee, Jogendra Nath.	Assistant Master, Hindu School	College Square	...	ditto
2180	Bhuttacharjee, Kali Pado ...	Assistant Master, Calcutta Madrasah	Calcutta Madrasah	...	ditto
2181	Bhuttacharjee, Kumud Mohan.	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	...	ditto
2182	Bhuttacharjee, Mohendra Nath	Assistant, Office of Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal.	Writers' Build.	...	ditto
2183	Bhuttacharjee, Mohendra Nath.	Head Clerk, General Department, Presidency Commissioner's Office.	3, Charnock Place	...	ditto
2184	Bhuttacharjee, Probodh Chunder.	Foreman, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	...	ditto
2185	Bhuttacharjee, Provash Chunder.	Assistant, Barry & Co	5, Lyon's Range	...	ditto
2186	Bhuttacharjee, Rajani Kanta	Assistant Assessor, Municipal Office	Municipal Office	...	ditto
2187	Bhuttacharjee, Rajendro Nath.	Head Clerk, Ripon College	60, Miraspore Street	...	ditto
2188	Bhuttacharjee, Ram Chunder.	Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	B			
2189	Bhattacharjee, Ram Jadu ...	Assistant, Board of Revenue, L P ...	Writers' Buildings	Hindu
*2190	Bhattacharjee, Surendra Nath.	Junior 4th Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	ditto
2191	Bhattacharjee, Upendra Nath, No. I.	Head Assistant, Pre-audit Section, Accounts Department.	Municipal Office	ditto
*2192	Biswas, A O (Rai Sahib) ...	Deputy Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Departments, Forest Branch.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2193	Biswas, Atul Krishna	Assistant, Imperial Record Department.	Government Place, West	Brahmo
2194	Biswas, Chunder Kanto	Assistant, Octavius Steel & Co	14, Old Court House Street	Hindu
2195	Biswas, Gopal Chunder	Clerk, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	ditto
2196	Biswas, Monmotho Nath	Assistant, Photo-Litho Branch, Surveyor-General's Office.	14, Wood Street	ditto
2197	Biswas, N K	Special Food Inspector, District No. I, Calcutta Corporation.	79, Cornwallis Street	ditto
2198	Biswas, Preo Krishna	Honorary Assistant Engineer, Office of Executive Engineer, 1st Calcutta Division, P W D.	2, Dalhouse Square, East	ditto
2199	Biswas, Rajendra Nath	Supervisor, Office of Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, P W D.	2, Dalhouse Square, East	ditto
*2200	Biswas, Sarat Chunder	Jr. 3rd Class Clerk, Lower Division, Office of Secy. to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	ditto
2201	Biswas, S C	Clerk, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	13, Wood Street	ditto
2202	Bodiozoman, Shaik	2nd Draftsman, Chief Engineer's Office.	5, Corporation Street	Muhammadan

2204	Bordhen, Bolai Chand	...	Assistant, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	...	Hindu
2205	Bose, Abinash Chunder	...	Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
2206	Bose, Amrito Lall	...	Head Clerk, Chief Engineer's Office	Municipal Office	...	ditto
2207	Bose, Annoda Charan	...	Licenses Inspector	Municipal Office	...	ditto
2208	Bose, Annkul Chunder	...	Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
2209	Bose, Ashu Tosh	...	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
2210	Bose, Ashu Tosh	...	Assistant, Graham & Co	9, Olive Street	...	ditto
2211	Bose, A T	...	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
2212	Bose, Atal Behari	...	Head Clerk, Office of Inspector-General of Registration, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
2213	Bose, Atul Krishna	...	Stamp Inspector, Calcutta Collectorate	3, Charnook Place	...	ditto
2214	Bose, Bama Churn	...	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Olive Street	...	ditto
2215	Bose, Basanta Kumar	...	Head Traffic Canvasser, Traffic Department, E. I. R.	E I R House	...	ditto
2216	Bose, Behari Lal	...	Assistant, Elliott & Co	29, Strand	...	ditto
2217	Bose, Bhobun Mohon	...	Supernumerary Clerk, Office of Superintending Engineer, Central Circle.	Writers' Buildings	...	ditto
2218	Bose, Bhupendra Coomar	...	Bill Examiner, Bank of Bengal	Strand	...	ditto
2219	Bose, Bijoy Kisen	...	Head Clerk, Accountant's Department, Bank of Bengal.	Strand	...	ditto
2220	Bose, Bishnoo Churn	...	Assistant Assessor	Municipal Office	...	ditto
2221	Bose, Boroda Kanto	...	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2222	Bose, Charu Chunder	...	Clerk, General Stores Supply and Agency Co.	29, Olive Street	...	ditto
2223	Bose, Chunder Nath	...	Assistant, Williamson, Magor & Co	4, Mangoe Lane	...	ditto
2224	Bose, Dayal Chandra	...	Head Assistant, Indian Planters' Gazette.	256, Bow Bazar Street	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
2225	Bose, Debendra Nath	Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	Hindu
2226	Bose, Dino Nath	Assistant, Lovelock & Lewes	25, Mangoe Lane	ditto
2227	Bose, Durga Pada	Supervisor, Engineer's Office, District No. III.	Municipal Office	ditto
2228	Bose, Gattie K	Clerk, Smith, Stanistreet & Co	9, Dalhousie Square, East	ditto
2229	Bose, G C	Partner, N O Sarcar and Sons	5, Clive Ghat Street	ditto
2230	Bose, Girindra Nath	Sectional Head Clerk, Goods Audit, E I R.	E I R House	ditto
2231	Bose, H	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
2232	Bose, Haran Chandra	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
2233	Bose, Hari Har	Assistant, Petrochino Brothers	4, Clive Ghat Street	ditto
2234	Bose, Hari Narayan	Head Master, Government School of Art.	28, Chowringhee Road	ditto
2235	Bose, Haro Kali	Clerk, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	ditto
2236	Bose, Hemendra Nath	Short-hand-writer and Typist, Audit Department, E I R.	E I R House	ditto
2237	Bose, H K	Partner, East India Agency Co	142, Radha Bazar Street	ditto
2238	Bose, Jeebundhon	Clerk, Home Department	Home Department	Christian
2239	Bose, J N	Medical Inspector, District No. II, Calcutta Corporation.	22, Mirzapore Street	Hindu
2240	Bose, Jnanendra Nath	Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
2241	Bose, Jogendro Krishna	License Inspector, Municipal Office	Municipal Office	ditto
2242	Bose, Jogendra Mohon	Assistant, E D Sassoon & Co	2 & 3, Clive Row	ditto
2243	Bose, Jogendro Lal	Storekeeper, Burn & Co, Ltd	7, Hastings Street	ditto

2244	Bose, Jogesh Chunder	... Inspector, Collector's Department, Municipal Office.	Municipal Office	...	ditto
2245	Bose, Jogesh Chunder	... Overseer, Office of Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, P.W.D.	2, Dalhousie Square, East	...	ditto
2246	Bose, Jugul Kishore	... Assistant, G. F. Kellner & Co	32, Chowringhee	...	ditto
2247	Bose, Kanai Lal	... Establishment Clerk, Traffic Department, E.I.R.	E.I.R. House	...	ditto
2248	Bose, Kanti Chunder	... Cashier, Mercantile Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	...	ditto
2249	Bose, Kartik Chunder	... Supervisor, District Engineer's Office, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	...	ditto
2250	Bose, Khagendra Nath	... Assistant, Bengal Office, Judicial Department.	Writers' Buildings	...	ditto
*2251	Bose, Lokenath	... Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
2252	Bose, Lalit Mohan	... Book-keeper, Grindlay & Co	11, Hastings Street	...	ditto
2253	Bose, Manmatha Nath	... Clerk, Comptroller-General's Office...	The Treasury	...	ditto
*2254	Bose, Manmatha Nath	... Clerk, Home Department	Home Department	...	ditto
2255	Bose, Manmatha Nath	... Overseer and Draftsman, Banerjee Brothers & Co.	45-2-1, Wellington Street	...	ditto
2256	Bose, Mon Mohun	... Assistant, Office of Private Secretary to the Viceroy.	Government Buildings	...	ditto
*2257	Bose, Murari Mohan	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
*2258	Bose, N	... Assistant, British American Tobacco Co, Ltd.	14, Radha Basar Lane	...	ditto
*2259	Bose, Nanda Lal	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military Finance Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
2260	Bose, Nares Chunder	... Building Surveyor, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	...	ditto

No.	Names	Style or Calling.	Residence or Place of business.	Religion.
B				
2261	Bose, Narendranath	Assistant, Bengal Secretariat, Municipal Department.	9, Lyon's Range	Hindu
2262	Bose, Nalin Chunder	Assistant, Petrocchino Brothers	4, Olive Ghat Street	ditto
2263	Bose, N N	Assistant Master, Armenian College...	39, Free School Street	ditto
2264	Bose, Peary Mohun	Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	ditto
2265	Bose, Prasanna Kumar	Clerk, Home Department	Home Department	ditto
2266	Bose, Priya Nath	Accountant, 2nd grade, Office of Comptroller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
2267	Bose, Priya Nath	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
2268	Bose, Probodh Chunder	Cashier, Grindlay & Co	11, Hastings Street	ditto
2269	Bose, Probodh Chunder	Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
2270	Bose, Purna Chunder	2nd grade Accountant, Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range	ditto
2271	Bose, R	Medical Inspector, District No. 1, Calcutta Corporation.	79, Cornwallis Street	ditto
2272	Bose, Rajkrishna	Head Assistant to Director of Public Instruction, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
2273	Bose, Rhedoy Krishna	Assistant, Massey & Co	10, Olive Row	ditto
2274	Bose, Sailendra Krishna	Record Keeper, Secretary's Department.	Municipal Office	ditto
2275	Bose, Sarut Chunder	Clerk, Kimmond & Co	5, Garstin's Place	ditto
2276	Bose, Satish Chunder	Assistant, Bengal Secretariat, Judicial Department.	Writers' Buildings	ditto
2277	Bose, Satish Chunder	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	ditto
2278	Bose, S C	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
2279	Bose, S C	Sanitary Inspector, District No. 1, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	ditto

2280	Bose, Sheeb Ch	... Sanitary Inspector, District No. III, Municipal Office	...	ditto
2281	Bose, Sheeb Krishno	... Partner, General Stores Supply Agency Co.	...	ditto
2282	Bose, S K D	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military Finance Department.	...	ditto
2283	Bose, Sree Kissen	... Agent, Oriental Life Office	... 177, Harrison Road	ditto
2284	Bose, Sreeram Chunder	... Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	... 5, Clive Street	ditto
2285	Bose, Surendra Kristo	... 3rd grade Accountant, Military Accountant-General's Office.	... 6, Esplanade Row, East	ditto
2286	Bose, Surendra Nath	... Clerk, Smith Stanistreet & Co	... 9, Dalhousie Square	ditto
2287	Bose, Upendra Nath	... Assistant, Bengal Secretariat, Municipal Department.	... 9, Lyon's Range	ditto
2288	Bose, Upendra Nath	... Assistant, Turner, Morrison & Co	... 6, Lyon's Range	ditto
2289	Burkatulla, Munshi	... Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	... Writers' Buildings	Muhammadian
2290	Burral, Hari Charan	... Bill and Stock Broker	... 28, Ram Mohun Ghose's Lane	Hindu
2291	Burral, Manick Lal	... Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	... 6, Esplanade, East	ditto
2292	Bysack, Nando Lal	... Assistant, Grossmann & Co	... 2, Fairlie Place	ditto
2293	Bysack, Nanda Lal	... Assistant, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square South	ditto
2294	Bysack, Nitya Kissors	... 4th grade Clerk, Office of Accountant-General, Military Department.	... 6, Esplanade Row, East	ditto
C				
2295	Casnier, J	... Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	... Kola Ghat Street	ditto
2296	Charlu, T V Gopala	... 1st grade Accountant, Military Accountant-General's Office.	... 6, Esplanade Row, East	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
2297	Chatterjee, A N	Medical Inspector, District No. I, Calcutta Corporation.	79, Cornwallis Street	Hindu
2298	Chatterjee, Abinash Chunder	Assistant, Board of Revenue, L P ...	Writers' Buildings	ditto
2299	Chatterjee, Atul Chandra	9th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2300	Chatterjee, Basanta Coomar	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto
2301	Chatterjee, Bhola Nath	3rd Assistant, Office of Military Secretary to the Viceroy.	Government House	ditto
2302	Chatterjee, Bhola Nath	Resident Engineer, Drainage Department.	Suburban Municipal Office	ditto
2303	Chatterjee, Bhusan Chunder	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	Legislative Department Office, 5, Esplanade, West.	ditto
2304	Chatterjee, B K	Accountant, 1st grade, Controller, Military Accounts.	Office of Koila Ghat Street	ditto
2305	Chatterjee, C C	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
2306	Chatterjee, Chandra Kumar	Engineering Supervisor, District Engineer's Office, District No. II.	22, Mirzapore Street	ditto
2307	Chatterjee, Dasu Kumar	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
2308	Chatterjee, Debendra Nath	Est. Clerk, Agent's Office, E I R.	E I R House	ditto
2309	Chatterjee, Doorga Dass	Assistant, Landale and Morgan	5, Mission Row	ditto
2310	Chatterjee, Gopal Chander	Sectional Head Clerk, Audit Department, E I R.	E I R House	ditto
2311	Chatterjee, Haran Chandra, B.A.	2nd Assistant to Registrar, University.	Calcutta Senate House	ditto
2312	Chatterjee, H C	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
2313	Chatterjee, Hari Pada	Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto

2314	Chatterjee, Huri Dass	...	Cloth shop-keeper	...	Jugul Kiscore Dass's Lane, Shooripara.	...	ditto
2315	Chatterjee, Jogendra Nath	...	Traffic Canvasser, E I R	...	E I R House	...	ditto
2316	Chatterjee, Jagadanand	...	2nd Clerk, Agent's Office, E I R	...	E I R House	...	ditto
2317	Chatterjee, Kali Nath	...	Assistant, O Steel & Co	...	14, Old Court House Street	...	ditto
2318	Chatterjee, Kedar Nath	...	Assistant Time Table Clerk, Traffic Department, E I R.	...	E I R House	...	ditto
2319	Chatterjee, Keshab Chandra	...	Rent Collector, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	Strand Road	...	ditto
2320	Chatterjee, Kisori Mohun	...	Shortband Writer and Typist, Agent's Office, E I R.	...	E I R House	...	ditto
2321	Chatterjee, Kumudbandhab	...	Assistant Master, Sanskrit Collegiate School.	...	College Square	...	ditto
2322	Chatterjee, K N	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	...	2, Bankshall Street	...	ditto
2323	Chatterjee, Krishnadhan	...	Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	...	Writers' Buildings	...	ditto
2324	Chatterjee, Krishna Lal	...	Assistant Master, Hare School	...	College Square	...	ditto
2325	Chatterjee, Kush Lal	...	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	...	5, Clive Street	...	ditto
2326	Chatterjee, M L	...	Assistant, G F Playfair & Co	...	27-7, Waterloo St.	...	ditto
2327	Chatterjee, Mohendra Chunder.	...	Head Assistant, Legal Remembrancer's Office.	...	High Court	...	ditto
2328	Chatterjee, Mohendro Lal	...	Clerk, Comptroller-General's Office...	...	The Treasury	...	ditto
2329	Chatterjee, Monmotho Nath	...	Head Clerk, District No. II, Municipal Office.	...	22, Mirzapore Street	...	ditto
2330	Chatterjee, N	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	...	2, Bankshall Street	...	ditto
2331	Chatterjee, Nanda Lal	...	Assistant, Board of Revenue, L P	...	Writers' Buildings	...	ditto
2332	Chatterjee, Nanda Lal	...	Assistant, Legislative Department, Government of India.	...	5, Esplanade, West	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
2333	Chatterjee, Narain Chunder	Assistant, Turner, Morrison & Co ...	6, Lyon's Range	Hindu
2334	Chatterjee, Narain Chunder	Clerk, W. H. Targett & Co ...	98, Clive Street	ditto
2335	Chatterjee, Narayan Chandra, B.A.	Head Master, S V S Vidyalyaya ...	153, Harrison Road	ditto
2336	Chatterjee, Narayandas ...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto
2337	Chatterjee, Nibaran Chunder.	Head Assistant, Office of Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
2338	Chatterjee, Nibaran Chandra	2nd Clerk, Office of the Board of Examiners.	4, Park Street	ditto
2339	Chatterjee, Norendro Chunder.	Assistant, Municipal Department, Bengal Secretariat.	9, Lyon's Range	ditto
2340	Chatterjee, Norendra Nath	2nd Assistant, Office of Military Secretary to the Viceroy.	Government House,	ditto
2341	Chatterjee, Norendro Nath,	Assistant, Office of Secretary to the Government of Bengal, Public Works Department.	Writers' Buildings	ditto
2342	Chatterjee, Noresh Chunder	Assistant, Macneill & Co ...	2, Clive Ghat Street	ditto
2343	Chatterjee, Paresh Chandra	Supervisor, District Engineer's Office, District No. III.	Municipal Office	ditto
2344	Chatterjee, Poorna Chandra	Inhabitant ...	Sukea's Street, Bar Sinla	ditto
2345	Chatterjee, Pramatha Nath	Head Clerk, District No. II, Calcutta Corporation.	Municipal Office	ditto
2346	Chatterjee, Preo Nath ...	Assessor of Income-tax	3, Charnock Place	ditto
2347	Chatterjee, Priya Nath ...	Clerk, Comptroller-General's Office ..	The Treasury	ditto
2348	Chatterjee, Probodh Chandra.	Assistant Accountant, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
2349	Chatterjee, Prosad Kumar	Accountant, Norwich Union Fire Insurance Society.	8, Dalhousie Square	ditto
2350	Chatterjee, Sarat Chunder...	Assistant, Bengal Office, Judicial Department.	Writers' Buildings	ditto
2351	Chatterjee, Saroda Charan...	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Clive Street	ditto

2352	Chatterjee, Saroda Prosad...	Inhabitant ...	...	Sukea's Street	...	ditto
2353	Chatterjee, Sashi Bhusan ...	Clerk, Bird & Co	...	Chartered Bank Buildings	...	ditto
2354	Chatterjee, Satya Charan ...	Assistant, Turner, Morrison & Co	...	6, Lyon's Range	...	ditto
2355	Chatterjee, S C	Travelling Auditor, Accounts Department.	...	Municipal Office	...	Christian
2356	Chatterjee, Sri Nath	Partner, K. P. Mookerjee & Co	...	43-3, Strand Road	...	Hindu
2357	Chatterjee, Sudhir Kumar	Sectional Head Clerk, Audit Department, E I R.	...	E I R House	...	ditto
2358	Chatterjee, Surendra Nath...	Shorthand-writer and Typist, Chief Engineer's Office, E I R.	...	E I R House	...	ditto
2359	Chatterjee, Snail K	Assistant, Anderson, Wright & Co	...	22, Strand Road	...	ditto
2360	Chatterjee, Tara Prosonno	Assistant, Bengal Secretariat, Public Works Department.	...	Writers' Buildings	...	ditto
* 2361	Chatterjee, Upendra Nath	Assistant, Legislative Department, Government of India.	...	5, Esplanade, West	...	ditto
* 2362	Chatterjee, Upendra Nath	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	...	Writers' Buildings	...	ditto
2363	Chatterjee, Woomesh Chandra.	Cashier, Presidency College	...	College Square	...	ditto
2364	Chembarker, Bulwant Pandurang.	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	...	ditto
2365	Chettiar, S Ragha Valu	Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	ditto	...	ditto
2366	Chetty, T Govindarajah	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	ditto	...	ditto
* 2367	Chibber, H L	Assistant, Department of Commerce and Industry.	...	2, Bankshall Street	...	ditto
2368	Chiranjil Lal	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Department, Agriculture Branch.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2369	Chowdhry, A C	Assistant, Landale and Morgan	...	5, Mission Row	...	ditto
2370	Chowdhry, Kirti Chunder	Cloth shop-keeper	...	204, Cornwallis Street	...	ditto
2371	Chowdhry, Nibaran Chunder.	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
2372	Chowdhry, P C	Assistant, Blackwood, & Co.	12, Clive Street	Hindu
2373	Chowdhry, Suriya Kumar...	Assistant, Stationery Department, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	4 and 5, Church La ^g s	ditto
2374	Chuckerbutty, A C	Accountant, W Newman & Co	4, Dalhousie Square	ditto
2375	Chuckerbutty, Asbutosh ...	Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row	ditto
2376	Chuckerbutty, B C	Head Clerk, John Dewar & Sons, Ld	10, Hare Street	ditto
2377	Chuckerbutty, Bhut Nath ...	2nd Superintendent of Works, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
2378	Chuckerbutty, Chandra Nath	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Building	ditto
2379	Chuckerbutty, Girish Chunder.	Assistant Claims Clerk, E I R	E I R House	ditto
2380	Chuckerbutty, Gogan Ch.	Assistant, Baptist Mission Press	41, Lower Circular Road	ditto
2381	Chuckerbutty, Jnanendra ...	Sanitary Inspector, District No. III, Municipal Office.	Municipal Office	ditto
2382	Chuckerbutty, Jogendra Nath.	Book-keeper, Burn & Co, Ld	7, Hastings Street	ditto
2383	Chuckerbutty, Kali Churn	Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
2384	Chuckerbutty, Kali Pro-sunno.	Assistant, Board of Revenue, L R	Writers' Buildings	ditto
2385	Chuckerbutty, Kally Dass ...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto
2386	Chuckerbutty, Manik Chunder.	Clerk, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	ditto
2387	Chuckerbutty, Manmatha Nath.	Clerk, Home Department	Home Department	ditto
2388	Chuckerbutty, Manmohan	Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
2389	Chuckerbutty, Nilmani ...	Lecturer, Presidency College	College Square	ditto
2390	Chuckerbutty, Nishakanta...	Assistant, Bengal Secretariat, Municipal Department.	9, Lyon's Range	ditto

2391	Chuckerbutty, N N	...	Assistant, Lipton, Ltd	...	27, Weston Street	...	ditto
2392	Chuckerbutty, Upendra Chandra.	...	Assistant, G E Hotel Co, Ltd	...	1, 2 & 3, Old Court House Street.	...	ditto
2393	Chuckerbutty, R C	...	Sanitary Inspector, District No. I, Municipal Office.	...	79, Cornwallis Street	...	ditto
2394	Chuckerbutty, Rakhal Das	...	Demonstrator, Presidency College	...	College Square	...	ditto
2395	Chuckerbutty, Rakhal Das	...	Tutor, The Scottish Churches College	...	4, Cornwallis Square	...	ditto
2396	Chuckerbutty, Sita Nath	...	Assistant, Begg, Dunlop & Co	...	12, Mission Row	...	ditto
2397	Chuckerbutty, Syama Charan.	...	Assistant, Bengal Secretariat, General Department.	...	Writers' Buildings	...	ditto
2398	Chuckerbutty, Upendra Nath.	...	P W Inspector, Office of the Calcutta Port Commissioners.	...	Strand Road	...	ditto
2399	Chunder, Nundolall	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	...	1, Olive Street	...	ditto
2400	Chunder, S C	...	Hackney Carriage Inspector	...	Municipal Office	...	ditto
2401	Chunder, Upendra Nath	...	Salt Head Assistant, Office of Commissioner of Excise and Salt, Bengal.	...	Writers' Buildings	...	ditto
2402	Cowasji, K	...	Head Draftsman, Chief Engineer's Office.	...	5, Corporation Street	...	Zoroastrian
2403	Curmallybhoy, Hassein	...	Manager, Curimbhoy Ebrahim & Co	...	33, Ezra Street	...	Islam
D							
2404	Dadabhoy, Nadirshaw	...	Senior Shorthand-Typist, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Department.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	Zoroastrian
2405	Dass, Aghore Nath	...	Head of Section I, Secretary's Department.	...	Municipal Office	...	Hindu
2406	Dass, Akhoy Kumar	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	...	16, Strand	...	ditto
2407	Dass, Ambica Charan	...	Clerk and Accountant, Banerjee Bros & Co.	...	45-2-1, Wellington Street	...	ditto
2408	Dass, Annada Prosad	...	Clerk, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	...	ditto
2409	Dass, Atul Chandra	...	Clerk, Stafford & Co	...	5, Dhurumtolah Street	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
D				
2410	Dass, Bankim Lal	... Draftsman, Bengal Secretariat, Public Works Department.	Writers' Buildings	Hindu
2411	Dass, Basanta Kumar	... Meeting Clerk, Secretary's Department.	Municipal Office	ditto
2412	Dass, Behary Lal	... Inhabitant	Kopaleetollah	ditto
2413	Dass, Dharendra Nath	... Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
2414	Dass, G P	... Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	ditto
2415	Dass, Gostha Behari	... Clerk, Home Department	Home Department	ditto
2416	Dass, Hari Das	... Supervisor, Office of Executive Engineer, 1st Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Sq ^d , East	ditto
2417	Dass, Hari Das	... Stationery-Keeper, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street,	ditto
2418	Dass, Hari Nath	... Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2419	Dass, Hari Pada	... Assistant Rates Clerk, Traffic Manager's Office, E I R.	E I R House	ditto
2420	Dass, Hari Sakha	... 1st grade Assistant, Office of Director of Agriculture, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
2421	Dass, Hem Kumar	... Head Clerk, Income-tax Office	3, Charnock Place	ditto
2422	Dass, Jugger Nath	... Firm of Jugger Nath Dass & Co	97, Mooktaram Babu's Street	ditto
2423	Dass, Kailas Chunder	... Accountant, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	ditto
2424	Dass, Kali Churn	... Printer, Mackenzie, Lyall & Co	1, Lyon's Range	ditto
2425	Dass, Kanai Lal	... Head Clerk, Branch Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto
2426	Dass, Kany Lal	... Assistant, Watson and Summers	3-1, Wesley Place	ditto
2427	Dass, Kristo Mohun	... Inhabitant	Kopaleetollah	ditto
2428	Dass, Luckhi Narain	... Clerk, Mercantile Bank of India, Ltd	28, Dalhousie Square	ditto

2430	Dass, M N	... Medical Inspector, District No. III, Calcutta Corporation.	... Municipal Office	... ditto
2431	Dass, Ncbo Coomar	... Accountant, Alex. Brault	... 7-1, Wellesley Place	... ditto
2432	Dass, Nund Lal	... Managing Proprietor, K Dasch & Co	... 54, Wellington Street	... ditto
2433	Dass, Parshotam	... Cashier, Office of Secretary to the Government of India, Department of Revenue and Agriculture.	... Imperial Secretariat Buildings	... ditto
2434	Dass, Pramatha K	... Clerk, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	... ditto
2435	Dass, Prasanna Kumar	... Librarian, Bengal Secretariat	... Writers' Buildings	... ditto
2436	Dass, Radha Bullub	... Assistant, Mantion & Co	... 13, Old Court House Street	... ditto
2437	Dass, Raj Kumar	... School Clerk, Agent's Office, E I R	... E I R House	... ditto
2438	Dass, Rakhal Chunder	... Inspector, Collector's Department	... Municipal Office	... ditto
2439	Dass, Roma Nath	... Assistant, Walker, Goward & Co	... 32, Jackson's Ghat Street	... ditto
2440	Dass, Sasi Bhusan	... Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	... The Treasury	... ditto
2441	Dass, S L	... Supervisor, District No. III, District Engineer's Office, Calcutta Corporation.	... Municipal Office	... Christian
2442	Dass, Sreenath	... Overseer, Bengal Secretariat Press	... Writers' Buildings	... Hindu.
2443	Dass, Surendra Chunder	... License Inspector	... Municipal Office	... ditto
2444	Dass, Tarapodo	... Assistant, Imperial Record Department	... Government Office, West	... ditto
2445	Dass, Tariui Churan	... Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	... 6, Esplanade, West	... ditto
2446	Dass, Tulsi Charan	... Overseer, Bengal Secretariat Press	... Writers' Buildings	... ditto
2447	Dass Gupta, Benin Behari	... Assistant, Graham & Co	... 9, Clive Street	... ditto
2448	Datta Sharma, Pandeya Umapati, B.A.	... Principal, S. V. S. Vidyalaya	... 153, Harrison Road	... ditto
2449	Daw, K D	... Chief Cashier, Calcutta Tramways Co, Ltd.	... 1, Corporation Street	... ditto
2450	Daw, Sarat Chunder	... Inspector, Suburban Drainage Department.	... Municipal Office	... ditto
2451	Deb, Hari Das	... Clerk Comptroller-General's Office	... The Treasury	... ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
D				
2452	Deb, Samarendra Krishna...	License Inspector	... Municipal Office	Hindu
2453	Deb, Satya Priya	Assistant, Board of Revenue, L P	... Writers' Buildings	ditto
*2454	Dewan Chand	Clerk, Home Department	... Home Department	ditto
2455	Dey, Adhar Chandra	Head Clerk, Accounts Branch, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	... 4 and 5, Church Lane	ditto
*2456	Dey, Bepin Behari	Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	... 6, Esplanade, East	ditto
2457	Dey, Bireswar	Head Assistant, Office of Sanitary Commissioner for Bengal.	... Writers' Buildings	ditto
2458	Dey, Bholanath	Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts.	... E I R House	ditto
3459	Dey, Brojendra Chandra	Assistant, F. & C. Osler, Ltd.	... 12, Old Court House Street	ditto
2460	Dey, Chuni Lall	Officiating Registrar, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	... 13, Wood Street	ditto
*2461	Dey, Durga Das	Clerk, Home Department	... Home Department	ditto
2462	Dey, Gopal Chunder	Partner, K P Mukerjee & Co	... 43-3, Strand Road	ditto
2463	Dey, Hari Narayan	Assistant, Board of Revenue, L P	... Writers' Buildings	ditto
2464	Dey, Jogesh Chunder	Assistant, Finlay, Muir & Co	... 1, Clive Street	ditto
*2465	Dey, Kasipati	1st Grade Accountant, Office of Accountant-General, Military Department.	... 6, Esplanade Row, East	ditto
2466	Dey, Mahendra Lal	Clerk, Office of Comptroller-General and Comptroller, India Treasuries.	... The Treasury	ditto
2467	Dey, Manick Chand	Clerk, Gillanders, Arbuthnot & Co...	... 8, Clive Street	ditto
2468	Dey, Matilal	Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	... 6, Esplanade, East	ditto
2469	Dey, Nundo Lall	Supervisor, Office of Executive	... 2, Dalhousie Square, East	ditto

		Imperial Secretariat Buildings	ditto
*2470	Dey, P C	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Departments, General Branch.	ditto
2471	Dey, Pran Krishna	Cashier, Office of the Calcutta Port Commissioners.	ditto
2472	Dey, Purna Chunder	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	ditto
2473	Dey, Purna Chunder	Assistant, Marshall, Sons & Co, Ltd	ditto
2474	Dey, Purna Chunder	Partner, G C Dey & Co	ditto
2475	Dey, Rajani Kanta	Demonstrator, Scottish Churches College.	ditto
*2476	Dey, Sarat Chunder	Proof Reader, Home Department	ditto
2477	Dey, Siddheswar	2nd Clerk, Presidency Commissioner's Office.	ditto
2478	Dey, S. L.	Medical Inspector, District No. 1, Municipal Office.	ditto
*2479	Dey, Soobul Chunder	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	ditto
2480	Dey, Soorendra Mohun	Proprietor, Soorendra Mohun Dey & Co.	ditto
2481	Dey, Syama Churn	Supervisor, Office of Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, P W D.	ditto
2482	Dey, Troylucko Nath	Clerk, Comptroller-General's Office	ditto
*2483	Dey, Upendra Nath	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	ditto
2484	Dhara, Hari Churn	Engineer, Surveyor-General's Office, Engraving Department.	ditto
2485	Dhara, Rasamoya	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	ditto
2486	Dhara, S.	Assistant Master, Doveton College	ditto
2487	Dhur, Bepin Vohary	Treasurer, Alliance Bank of Simla, Ltd	ditto
2488	Dhur, Chundi Churn	Cashier, Licensed Measurers' Department, Bengal Chamber of Commerce.	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Evidence or place of business.	Religion.
D				
2489	Dhur, Haray Lal,	...	Clerk, Accountant-General's Office, The Treasury, Bengal.	Hindu
2490	Dhur, Kangalee Churn	...	11th Class Clerk, Office of Secretary, Imperial Secretariat Buildings Railway Board.	ditto
2491	Dhur, Keshub Lal	...	Sole Proprietor, Kanye Lal Dhur & Son. 40, Old China Bazar Street	ditto
2492	Dhur, Manic Lal	...	Clerk, Comptroller-General's Office The Treasury	ditto
2493	Dhur, Parvati Churn	...	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence. 5, Olive Street	ditto
2494	Dhur, Upendra Nath	...	Assistant, Board of Revenue, L P ... Writers' Buildings	ditto
*2495	Dubé, Kundan Lal	...	Clerk, Home Department ... Home Department	ditto
2496	Dustoor, A M	...	Assistant, Graham & Co ... 9, Clive Street	Parsee
2497	Dustoor, M T	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co ... 20, Strand Road	Zoroastrian
2498	Dutt, Abhoy Charn	...	Clerk, Comptroller-General's Office ... The Treasury	Hindu
2499	Dutt, Abinash Chupder	...	Sectional Head Clerk, Goods E I R House Audit Department, E I R.	ditto
2500	Dutt, A C	...	Partner, East India Agency Co ... 142, Radha Bazar Street	ditto
2501	Dutt, Amirto Lal	...	Assistant, Board of Revenue, L P ... Writers' Buildings	ditto
2502	Dutt, Anonda Chandra	...	Clerk, Audit Section, Office of the Calcutta Port Commissioners. Strand Road	ditto
2503	Dutt, Barada Kanta	...	Teacher, Government School of Art... Chowringhee Road	ditto
2504	Dutt, Bemala Ch.	...	Assistant, Martelli & Co. ... 3, Commercial Buildings	ditto
2505	Dutt, Beny Madhub	...	Assistant, George Henderson & Co... 100, Clive Street	ditto
2506	Dutt, Bepin K	...	Surveyor and Estimator, Assessor's Department. Municipal Office	ditto
2507	Dutt, Bijendra Krishna	...	License Inspector ... Municipal Office	ditto
2508	Dutt, Chandra Prokash	...	Test Auditor, Accounts Department Municipal Office	ditto
2509	Dutt, Debendra Nath	...	Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal. The Treasury	ditto
*2510	Dutt, Debpatri	...	Assistant, Legislative Department, 5, Esplanade, West	ditto

2511	Dutt, Deno Bandhu	Cashier, British American Tobacco Co, Ltd.	14, Radha Bazar Lane	...	ditto
2512	Dutt, Dino Nath	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
*2513	Dutt, Deno Nath	Superintendent, office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2514	Dutt, Dwarka Nath	Merchant	Colootollah	...	ditto
2515	Dutt, Gour Ch.	Assistant, Lovelock & Lewes	25, Mangoe Lane	...	ditto
2516	Dutt, Hari Gopal	Assistant, Bengal Secretariat, General Department.	Writers' Buildings	...	ditto
2517	Dutt, Hem Bhusan	Merchant	22, Ghose's Lane	...	ditto
2518	Dutt, Hem Nath	Clerk, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	13, Wood Street	...	ditto
*2519	Dutt, Hurry Churn	Junior 2nd Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
2520	Dutt, Jogendra Chunder	Inhabitant	Ramjan Ostagar's Lane, Nimtolla.	...	ditto
2521	Dutt, Jogendra Nath	Analyst, Municipal Office	Municipal Office	...	ditto
2522	Dutt, Johar Lal	4th grade Clerk, Office of Comptroller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2523	Dutt, Jyotish Chunder	License Inspector	Municipal Office	...	ditto
2524	Dutt, Kali Churn	Assistant, McLeod & Co	31, Dalhousie Square, South	...	ditto
*2525	Dutt, Kali Churn	1st grade Accountant, Account-General's Office, Military Department.	6, Esplanade Row, East	...	ditto
*2526	Dutt, Kanai Lal	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2527	Dutt, Kripa Nath	Sub-Registrar of Calcutta	Collectorate Buildings	...	ditto
2528	Dutt, Kumud Kanto	Assistant, Imperial Record Department.	Government Place West	...	ditto
2529	Dutt, Kush Chandra	Assistant, G F Kellner & Co	32, Chowringhee	...	ditto

No	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
D				
2530	Dutt, Lal Vehari	Landholder	85, Grey Street	Hindu
2531	Dutt, Mohendra Nath	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
2532	Dutt, Nafur Chunder	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
2533	Dutt, Narayan Chand	Assistant, G. Atherton & Co	13, Loudon Street	ditto.
2534	Dutt, Nemye Chand	Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	ditto
2535	Dutt, Nibaran Chunder	Merchant	83-1, Mooktaram Baboo's Street	ditto
2536	Dutt, Pabitra Kumar	Assistant, Presidency College	College Square	ditto
2537	Dutt, Poolin Behary	Assistant, Moran & Co	3, Mangoe Lane	ditto
2538	Dutt, Ramani Mohan, M.A.	License Inspector	Municipal Office	ditto
2539	Dutt, R N	Reader, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	ditto
2540	Dutt, Sambhu Chandra	Assistant, Office of Director-General of Contracts and Registration.	6, Esplanade, East	ditto
2541	Dutt, Satish Chunder	Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
2542	Dutt, Sham Chand	Despatcher, Bengal Coal Co, Ltd	5, Fairlie Place	ditto
2543	Dutt, Shoshi Bhushan	Record-keeper, Audit Department, E I R.	E I R House	ditto
2544	Dutt, Surendro Nath	Clerk, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	ditto
2545	Dutt, Sures Chandra	Assistant, Apear & Co	19, Radha Bazar Street	ditto
2546	Dutt, Suresh Chunder	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
2547	Dutt, Toolsee Dass	Merchant	Colootolla	ditto
2548	Dutt, U N	Building Surveyor, District No. II, Municipal Office.	22, Mirzapore Street	ditto
		Superintendent, Office of Comptroller-iar	The Treasury	ditto

IF

2550	Faizuddin, Munshi	Foreman, India.	Government Printing, 166, Dhurrumtoilah Street.	...	Muhammadan
2551	Fateh Din, M	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankahall Street	...	ditto
2552	Fazlul Kurim, Maulvi	Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	...	ditto
2553	Fazlur Rahman	2nd Class Draftsman, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
G					
2554	Gangooly, Amar Nath	Clerk in Office of Accountant, 2nd grade, Office of Examiner, Public Works Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range	...	Hindu
2555	Gangooly, Basanta Kumar	Assistant, Superintendent Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
2556	Gangooly, Binode Behary	Head Clerk, Printing Branch, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	4-5, Church Lane	...	ditto
2557	Gangooly, Chandi Charan	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2558	Gangooly, D N	Assistant, Meugens, King & Simson	102, Olive Street	...	ditto
2559	Gangooly, G N	Assistant, P M Gillan & Co	5, Fairlie Place	...	ditto
2560	Gangooly, J P	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	Christian
2561	Gangooly, Kali Prasanna	Assistant Master, Hindu School	College Square	...	Hindu
2562	Gangooly, Makhan Lall	Sub-Assessor, Municipal Office	Municipal Office	...	ditto
2563	Gangooly, M M	Building Surveyor, District No I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	...	ditto
2564	Gangooly, Nagendra Nath	Sub-Assessor, Municipal Office	Municipal Office	...	ditto
2565	Gangooly, Nilratan	Assistant, South British Insurance Co, Ltd	5, Clive Street	...	ditto
2566	Gangooly, Nogenra Nath	1st Assistant, Secretary's Department, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
G				
2567	Gangooly, P O	... Gate Officer, Port Commissioners' Office.	Strand Road	Hindu
2568	Gangooly, Procash Chunder	Gate Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
2569	Gangooly, Ramani Mohun	Clerk, Home Department	Home Department	ditto
2570	Gangooly, Sarat Chunder	Clerk, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Olive Street	ditto
2571	Ghosal, L	General Manager, Eastern Life Insurance Co, Ltd	A-1, Hare Street	ditto
2572	Ghosal, L M	Assistant, Garland & Gibbons	8-2, Hastings Street	ditto
2573	Ghosal, Nritiya Gopal	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	ditto
2574	Ghosal, Nritiya Gopal	Senior Inspector, Hackney Carriage Department.	Municipal Office	ditto
2575	Ghosal, Radhikapodo	Accountant, Booking Section, Audit Department, E I R.	E I R House	ditto
2576	Ghosal, Raghunath	Head Clerk, Phoenix Assurance Co, Ltd.	12, Dalhousie Square	ditto
2577	Ghosal, Rakhal Chandra	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
2578	Ghose, A C	Assistant Shed Officer, Port Commissioners' Office.	Strand Road	ditto
2579	Ghose, Akahay Kumar	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military Finance Department.	6, Esplanade, East	ditto
2580	Ghose, Apoorva Krisno, M.A.	Head Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political & Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
2581	Ghose, Ashutosh	Assistant, Nicholson & Co	14, Old Court House Lane	ditto
2582	Ghose, Atul Krishna	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
2583	Ghose, Bama Charan	Treasurer, E I R	E I R House	ditto
2584	Ghose, Baroda Prosad	Assistant, Presidency College	College Square	ditto
2585	Ghose, Beni Madhub	Assistant Treasurer, E I R	E I R House	ditto

2587	Ghose, Bhusan Chunder	...	Clerk, Accountant-General's Office, The Treasury Bengal.	...	ditto
2588	Ghose, Charu Chunder	...	Assistant, Bengal Secretariat, Mani- cipal Department.	...	ditto
2589	Ghose, Charu Chunder	...	Head Clerk, Registry Office	...	ditto
2590	Ghose, Chundury Churn	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto
2591	Ghose, Chuni Lal	...	Clerk, Accountant-General's Office, The Treasury Bengal.	...	ditto
2592	Ghose, Debendro Nath	...	Deputy Superintendent, Office 5, Clive Street of Director-General of Commercial Intelligence.	...	ditto
2593	Ghose, Girindra Chandra	...	Cashier, International Banking Corpo- ration.	27, Dalhousie Square	ditto
2594	Ghose, Girindra Nath,	...	Assistant, Bengal Secretariat, 9, Lyon's Range Financial Department.	...	ditto
2595	Ghose, Gopal Chunder	...	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	ditto
2596	Ghose, Gopeenath	...	Assistant Cashier and Cash-keeper, Strand Bank of Bengal.	...	ditto
2597	Ghose, Hari Churn	...	Clerk, Chief Engineer's Office, E I R	E I R House	ditto
2598	Ghose, Hari Churn	...	Clerk, Smith, Stanistreet & Co	...	ditto
2599	Ghose, Hari Das	...	Head Clerk, Arsenal Office	...	ditto
2600	Ghose, Hari Das	...	Assistant, Bengal Secretariat, Writers' Buildings General Department.	...	ditto
2601	Ghose, Harish Chandra	...	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	ditto
2602	Ghose, H B	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
2603	Ghose, Heera Lal	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	ditto
2604	Ghose, Hem Chunder	...	Assistant, McLeod & Co	...	ditto
2605	Ghose, Hira Lal	...	Assistant, Martin & Co	...	ditto
2606	Ghose, Jogendro Narayan	...	Clerk, Ernsthansen, Ltd	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Name.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion</i>
2607	Ghose, Jotindra Nath	... Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	Hindu
2608	Ghose, Jotindra Nath	... Head Assistant, Accounts Department, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
2609	Ghose, Jotindra Nath	... Head Clerk, Periodical Branch, Stationary Department, Controller of Stationary & Stamps.	4 & 5, Church Lane	ditto
2610	Ghose, J P	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
2611	Ghose, Jyotish Chandra	... Jr 3rd Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	ditto
2612	Ghose, Kedar Nath	... Cashier, Grand Hotel	16, Chowringhee	ditto
2613	Ghose, Khirode Chunder	... Sectional Head Clerk, Store Accounts Section, E I R.	E I R House	ditto
2614	Ghose, Kiran Chunder	... Partner, Dwarkin and Son	8-2, Dalhousie Square	ditto
2615	Ghose, Kiran Chandra	... Clerk, Commercial Union Assurance Co, Ltd.	29, Dalhousie Square	ditto
2616	Ghose, K L	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
2617	Ghose, Krishna Chunder	... Assistant, George Henderson & Co.	100, Clive Street	ditto
2618	Ghose, Lall Behary	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	ditto
2619	Ghose, M L	... Clerk, Foreign Office	Esplanade East	ditto
2620	Ghose, Monmotho Nath	... Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	ditto
2621	Ghose, Moti Lal	... Accountant, 3rd grade, Military Controller.	Koila Ghat Street	ditto

2622	Ghose, Narain Chander	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	ditto
2623	Ghose, Narain Chandra	...	Assistant, Bengal Secretariat, Public Works Department.	Writers' Buildings	...	ditto
2624	Ghose, Nava Krishna, B.A.	...	Head Assistant, Office of Protection of Emigrants and Superintendent of Emigration.	55, Chowringhee Road	...	ditto
2625	Ghose, Nibaran Chunder	...	Head Assistant, Department of Land Records, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
2626	Ghose, N N	...	Assistant Clerk, Traffic Department, E I R.	E I R House	...	ditto
2627	Ghose, Nogendra Krishna	...	Agent, Austrian Manufacturing and Export Co.	142, Radha Bazar	...	ditto
2628	Ghose, Nogendra Nath	...	Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department.	9, Lyon's Range	...	ditto
2629	Ghose, Nundo Lal	...	Assistant, G F Kellner & Co	32, Chowringhee	...	ditto
2630	Ghose, Panchanan	...	Assistant, Presidency College	College Square	...	ditto
2631	Ghose, Pandhkari	...	Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts, P W D.	E I R House	...	ditto
2632	Ghose, Peary Charan	...	Clerk, Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range	...	ditto
2633	Ghose, Priya Nath	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2634	Ghose, Prabode Chunder	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	1, Clive Street	...	ditto
2635	Ghose, Promotha Nath	...	Partner, Harry & Co	1, Old Court House Lane	...	ditto
2636	Ghose, Prosonno Coomarr	...	Clerk, Union Insurance Society of Canton, Ltd.	26-27, Dalhousie Square, West	...	ditto
2637	Ghose, Purna Chandra	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2638	Ghose, Radha Nath.	...	Draftsman, Jessop & Co, Ltd	93, Olive Street	...	ditto
2639	Ghose, Rajendra Lall	...	Clerk, Calcutta Mint	47, Strand Road, North	...	ditto
2640	Ghose, Rajendra Nath	...	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	...	ditto
2641	Ghose, Russick Lall	...	Assistant, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	...	ditto

N ^o .	Namer.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
G				
2642	Ghose, Sadaununda	... Sub-Assistant Auditor, E I R ...	E I R House	Hindu
2643	Ghose, Saila Sekhur	... Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	ditto
2644	Ghose, Sailendra	... Registrar, Hindu Co-Operative Insurance Society, Ltd.	14, Hare Street	ditto
2645	Ghose, Sarat Chandra	... Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
2646	Ghose, Sarfat Chandra	... Stenographer, Standard Oil Company of New York.	8, Dalhousie Square	ditto
2647	Ghose, Sashi Bhusan	... Assistant Analyst, Municipal Office	Municipal Office	ditto
2648	Ghose, Satcori	... Assistant Superintendent, Traffic Department, E I R.	E I R House	ditto
2649	Ghose, Satoori Chunder, B.A.	Deputy Inspector of Schools, Calcutta	12, Dalhousie Square.	ditto
2650	Ghose, Satis Chunder	... Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Clive Street	ditto
2651	Ghose, S O	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
2652	Ghose, S C	... Assistant, Lipton, Ltd	27, Weston Street	ditto
2653	Ghose, Seetul Chunder	... Manager, R. Gupta	83-1, Harrison Road	ditto
2654	Ghose, Shoshee Bhoosan	... Assistant, Blackwood, Blackwood & Co.	12, Clive Street	ditto
2655	Ghose, Sita Nati	... Cashier and Book-keeper, Geo Bell & Co.	285, Bow Bazar Street	ditto
2656	Ghose, Siva Nath	... Merchant	85, Bechu Chatterjee's Street	ditto
2657	Ghose, Srikali	... Partner, Ghosh, Mitter & Co	2-4, Radhak Bazar Lane	ditto
2658	Ghose, Sris Chunder	... Assistant, Moran & Co.	3, Mangoe Lane	ditto
2659	Ghose, Sris Chunder	... Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
2660	Ghose, Sudhir Lal	... General Assistant, Campbell and Oppe	1, Pollock Street	ditto

2662	Ghose, Suresh Chunder	...	Clerk, Ullmann, Hirschhorn & Co	...	39-1, Strand Road	...	ditto
2663	Ghose, Suresh Chunder	...	Assistant, George Henderson & Co	...	100, Olive Street	...	ditto
2664	Ghose, Sattya Kumar	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of Bengal, P W D	...	Writers' Buildings	...	ditto
2665	Ghose, Syama Churn	...	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence	...	5, Olive Street	...	ditto
2666	Ghosh, Taccor Das	...	Assistant, Grommers & Co	...	4, Lyon's Range	...	ditto
2667	Ghose, Tarapado	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	...	Treasury Buildings	...	ditto
2668	Ghose, T K	...	Sanitary Inspector, District No. II, Municipal Office.	...	Municipal Office	...	ditto
2669	Ghose, Umes Chunder	...	Clerk, Office of Comptroller-General and Comptroller, India Treasuries.	...	The Treasury	...	ditto
2670	Ghose, Upendra Nath	...	Clerk, Office of Consulting Engineer to the Government of India for Railways.	...	E I R House	...	ditto
2671	Ghose, Upendra Nath	...	Assistant, Macneill & Co	...	2, Olive Ghat Street	...	ditto
2672	Ghose, Wooma Charan	...	Assistant, David Sassoon & Co, Ltd	...	3, Fairlie Place	...	ditto
2673	Gora, M C	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	...	Zoroastrian
2674	Gorgori, Ram Das	...	Assistant, Bengal Secretariat, Municipal Department.	...	9, Lyon's Range	...	Hindu
2675	Gosamy, S C	...	Assistant, J Thomas & Co,	...	8, Mission Row	...	ditto
2676	Gouri Shanker	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	...	2, Bankhall Street	...	ditto
2677	Guba, Surendra Nath	...	Accountant, P W D, Office of Government Examiner of Railway Accounts.	...	E I R House	...	ditto
2678	Gupta, Amulya Nath	...	12th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2679	Gupta, Anil Chandra	...	Assistant Master, Hare School	...	College Square	...	ditto
2680	Gupto, Ashutosh	...	Clerk, Traffic Manager's Office, E I R	...	E I R House	...	ditto
2681	Gupto, Beta Krishna	...	Book-keeper, Calcutta Landing and Shipping Company, Ltd.	...	24, Strand	...	ditto

<i>N. o.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
	H			
2682	Gupto, Benode Behary	Assistant, O Steel & Co	14, Old Court House Street	Hindu
2683	Gupto, Bepin Behary	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Clive Street	ditto
2684	Gupto, Brojendro Mohun, B.A.	Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
2685	Gupto, Girish Chunder	3rd Grade Accountant, Office of Examiner, P. W. Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range	ditto
2686	Gupto, Guro Churn	Clerk, Public Debt Office, Bank of Bengal.	Bank of Strand	ditto
2687	Gupto, Hari Charan, B.A.	Superintendent, Board of Examiner's Office.	4, Park Street	ditto
2688	Gupto, Hari Das	2nd Grade Accountant, Office of Accountant-General, Military Department.	6, Esplanade Row, East	ditto
2689	Gupto, Hari Das	Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
2690	Gupto, Jogendra Nath	Head Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
2691	Gupto, Kali Pada	Sectional Head Clerk, Audit Department, E I R.	E I R House	ditto
2692	Gupto, Kartick Chunder	Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Stand Road	ditto
2693	Gupto, Khagendra Nath	Chief Cashier, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	41, Chowringhee	ditto
2694	Gupta, M. N.	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
2695	Gupta, Mohendra Nath	4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
2696	Gupto, Narain Chunder	4th Grade Clerk, Office of Accountant-General, Military Department.	6, Esplanade Row, East	ditto

2697	Gupto, Pulin Behari	... Clerk, Chief Engineer's Office, E J R	E I R House	...	ditto
2698	Gupto, Sita Nath	... Assistant, R C Gupta & Sons	81, Clive Street	...	ditto
2699	Gupto, Surendra Nath	... Inspector, Collector's Department	Municipal Office	...	ditto
2700	Gupto, Uma Churn	... 3rd Grade Accountant, Office of Accountant-General, Military Department.	6, Esplanade Row, East	...	ditto
2701	Halder, Girija Bhusan	... Inspector, Collector's Department	Municipal Office	...	ditto
2702	Haider, Gour Chunder	... Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	...	ditto
2703	Halder, Peary Mohan	... Head Clerk, Assessor's Department	Municipal Office	...	ditto
2704	Hari Chand	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, Forest Branch	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2705	Hari Senkar	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
2706	Harnam Singh	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
2707	Hazra, Monoranjan	... 4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2708	Hedayet Hossain	... Lecturer, Presidency College	Colege Square	...	Muhammadian
2709	Huq, Moulvi, Md. Azizul	... Head Master, Calcutta Madrasah	Calcutta Madrasah	...	ditto
2710	Ishar Das	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	Hindu
2711	Islam, Moulvi Mahmud-ub	... Assessor of Income-tax	3, Charnock Place	...	Muhammadian
2712	Iyengar, D S	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	Hindu
2713	Iyer, P R Vengu	... Superintendent, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2714	Iyer, A G Subramania	... 4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2715	Iyer, T K Kodandarama	... 4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
J				
2716	Jafari, Shams-ul-Ulama Mahmud Yusuf.	Head Maulvi, Board of Examiner's Office.	4, Park Street	Muhammadian
2717	Jash, Bholanath, B A	Assistant Master, Sanskrit Collegiate School.	College Square	Hindu
2718	Jharkandy, Jagannath	Assistant, McLeod & Co	31, Dalhousie Square, South	ditto
2719	Joshi, Gopal Wasudeo	Accountant, 3rd Grade, Controller, Military Supply Accounts.	Office of Koila Ghat Street	ditto
K				
*2720	Kaisth, Hari Sankar	Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	ditto
*2721	Kanhya Lall	Clerk, Office of Secretary to the Government of India, P W D	Imperial Secretariat Buildings	ditto
*2722	Kanhya Lall	12th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2723	Kar, Ashutosh	Clerk, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	13, Wood Street	ditto
2724	Karadkar, Mahadeo Rudrapa.	Accountant, 3rd Grade, Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
2725	Karim, Fuzlar	Supervisor, District Engineer's Office, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	Muhammadian
2726	Karmokar, Prolad Chunder	Assistant Master, Calcutta Institution	198, Bow Bazar Street	Hindu
2727	Kaviaratna, Sitanath	Professor, Ripon College	60, Mirzapore Street	ditto
*2728	Khan, Muhammad Hasan	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	Muhammadian
*2729	Khan, Muhammad Hussain	11th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto

2732	Koar, K. N.	...	Assistant, McLeod & Co	...	home department	...	ditto
2733	Koar, Sashi Bhusan	...	Senior Reader, Printing Department, E I R.	...	31, Dalhousie Square, South E I R House	...	ditto
2734	Komar, A P	...	Sanitary Inspector, District No. I, Municipal Office.	...	79, Cornwallis Street	...	ditto
2735	Kundu, Abinash Chandra	...	Dealer in Firearms and Medicines	...	10, Chandney Choke Street	...	ditto
2736	Kundu, Jugunnath	...	Sanitary Inspector, District No. II, Municipal Office.	...	Municipal Office	...	ditto
2737	Kundu, Nilmoni	...	Head Clerk, Stamp Department, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	...	4 & 5, Church Lane	...	ditto
2738	Kundu, Peary Bhusan	...	Draftsman, Engineering Department, E I R	...	E I R House	...	ditto
L							
2739	Laha, Hari Das	...	Assistant, Allen Brothers & Co	...	1, New China Bazar Street	...	ditto
2740	Laha, Kenai Lal	...	Clerk, F W Heilgers & Co	...	136, Canning Street	...	ditto
2741	Laha, Niberon Chunder	...	Assistant, Stein, Forbes & Co, Ltd	...	12, Dalhousie Square	...	ditto
2742	Laha, Nagendra Nath	...	Cashier, I R G P & T W Co, Ltd	...	1-1, Fairlie Place	...	ditto
2743	Laha, Sarat Chunder	...	Clerk, Bird & Co	...	Chartered Bank Buildings	...	ditto
2744	Lahoory, Hem Chunder	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	...	16, Strand	...	ditto
2745	Lahoory, K C	...	Assistant, Lipton, Ltd	...	27, Weston St	...	ditto
2746	Lahoory, K C	...	Sanitary Inspector, District No. III	...	Municipal Office	...	ditto
2747	Lahoory, Provash Chandra	...	Food Inspector, District Health Officer's Department, District No. III, Municipal Office.	...	Municipal Office	...	ditto
2748	Lahoory, Srish Chunder	...	4th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2749	Lala, Basant Roy	...	Head Clerk, S & T Corps, Station Supply Office, Presidency Brigade.	...	5, Strand Road	...	ditto
2750	Lala, Bhagwan Das	...	Clerk, Accountant-General's Office, P W D.	...	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2751	Lala, Bilas Ram	...	Assistant, Office of Director-General of Contracts and Registration.	...	6, Esplanade, East	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Evidence or place of business.	Religion.
L				
2752	Lala Dowlat Ram	... Clerk, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	Hindu
2753	Lala, Giridhari Lal	... Clerk, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2754	Lala, Kishan Lal	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankhall Street	ditto
2755	Lall, Munshi Vraja Mohon	... Assistant Translator, Office of Secretary to the Government of India, Legislative Department.	5, Esplanade, West	ditto
M				
2756	Mahamed Hossein	... Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	Muhammedan
2757	Mahiput Roa	... 5th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	ditto	Hindu
2758	Mani Ram	... Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2759	Masihazaman	... Clerk, Office of Examiner, P W 8, Lyon's Range Accounts, Bengal.	...	Muhammedan
2760	Maulik, Kala Chand	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military Finance Department.	6, Esplanade, East	Hindu
2761	Mehta, D H	... Assistant, K E Heynemann	20, Lall Bazar	Zoroastrian
2762	Mehta, J F.	... Accountant, Indian Motors, Ltd.	1, Hastings Street	Parsee
2763	Melaram	... 11th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	Hindu
2764	Misser, Gopee Nath	... Gopee Nath Misser & Co	132, Cotton Street	ditto
2765	Misra, Ananda Lal	... 10th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	Christian
2766	Mitter, Akhai Kumar	... Jr. 1st Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	Hindu

2767	Mitter, Amrita Lal	... Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Clive Street	... ditto
2768	Mitter, Amrita Lal	... Treasurer, Municipal Office	... Municipal Office	... ditto
2769	Mitter, Ashutosh	... Assistant, Board of Revenue, P. P. Writers' Buildings	... ditto	... ditto
2770	Mitter, Ashutosh	... 4th Gr. Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghât Street.	... ditto
2771	Mitter, Atool Chandra	... Clerk, Accounts Department, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	... ditto
2772	Mitter, Bepin Behari	... 3rd Grade Accountant, Accounts General's Office, Military Department.	6, Esplanade, East	... ditto
2773	Mitter, Bepin Behary	... Assistant, Bengal Secretariat, Municipal Department.	9, Lyon's Range	... ditto
2774	Mitter, Bepin Behary	... Assistant, Burk Brothers	2 & 4, Petter's Lane	... ditto
2775	Mitter, Bepin Behary	... Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	... ditto
2776	Mitter, Bhola Nath	... Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row	... ditto
2777	Mitter, Brojendra Chunder	... Head Assistant, Stamp Department, Calcutta Collectorate.	3, Charnock Place	... ditto
2778	Mitter, Chandra Priya	... Assistant, Martin & Co	6 & 7, Olive Street	... ditto
2779	Mitter, Charu Chunder	... License Inspector	... Municipal Office	... ditto
2780	Mitter, Chuni Lal	... Inspector, Suburban Drainage Department.	Municipal Office	... ditto
2781	Mitter, Doorga Das	... Head Assistant, W. G. L. Cotton	9, Old Post Office Street	... ditto
2782	Mitter, Hari Das	... Assistant, South British Insurance Co, Ltd.	5, Clive Street	... ditto
2783	Mitter, Hariah Chunder	... Assistant, Imperial Record Department.	Government Place West	... ditto
2784	Mitter, Hira Lal	... Partner, J & N Bhattacharjee & Co	77, Harrison Road	... ditto
2785	Mitter, Hira Lal	... Clerk, Office of Comptroller-General and Comptroller, India Treasuries.	The Treasury	... ditto
2786	Mitter, Hurree Madhub	... Assistant Accountant, Chief Supply and Transport Office, Presidency District.	5, Strand	... ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
M				
2787	Mitter, J C	... Partner, Saillessur & Co	... 132, Canning Street	Hindu
2788	Mitter, J J N	... Assistant Shed Officer, Port Commissioners' Office.	... Strand Road	Christian
*2789	Mitter, Jnanendra Nath	... Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department.	... 9, Lyon's Range	Hindu
2790	Mitter, Kailash Chunder	... Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	... The Treasury	ditto
2791	Mitter, Kali Charan	... Accountant, G E Hotel, Co, Ltd.	... 1, 2 & 3, Old Court House Street.	ditto
2792	Mitter, Kally Charan	... Clerk, Ullmann, Hirschhorn & Co. ...	... 39-1, Strand Road	ditto
2793	Mitter, Khetter Nath	... Head Clerk, Office of Inspector-General of Prisons.	... Writers' Building	ditto
2794	Mitter, Kisorimohun	... Assistant, Board of Revenue, L P	... Writers' Buildings	ditto
2795	Mitter, Koylesh Chunder	... Assistant, Graham & Co	... 9, Olive Street	ditto
2796	Mitter, Krishna Kumar	... Inhabitant	... Hajendranath Sen's Lane, Kasaripara.	ditto
2797	Mitter, Lolit Chunder, M.A.	... License Officer, Municipal Office	... Municipal Office	ditto
2798	Mitter, Madhub Chunder	... Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	... The Treasury	ditto
2799	Mitter, M N	... Assistant, J. W. Howse & Co	... 3, Lall Bazar	ditto
2800	Mitter, Mohadeb	... Assistant, Board of Revenue, L. P.	... y, Writers' Buildings	ditto
*2801	Mitter, Mohendra Nath	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	... Treasury Buildings	ditto
2802	Mitter, Monindra Nath	... Demonstrator, Scottish Churches College.	... 4, Cornhill Square	ditto
2803	Mitter, Moti Lal	... Partner, Abbott, Mitter & Co	... 14, Old Court House Lane	ditto
2804	Mitter, Moty Lal	... Assistant, O Steel & Co	... 14, Old Court House Street	ditto
2805	Mitter, Narendra Krishna...	... Accountant, Bengal Chamber of	... 2, Olive Street	ditto

2806	Mitter, N N	...	Cashier, Standard Oil Co of New York.	8, Dalhousie Square, East	...	ditto
* 2807	Mitter, Opendra Kissen	...	Superintendent, Office of Accountant-General, Military Department	6, Esplanade Row, East	...	ditto
2808	Mitter, Panna Lal	...	Assistant, O Steel & Co	14, Old Court House Street	...	ditto
2809	Mitter, P C	...	Sanitary Inspector, District No. I, Municipal Office.	79, Cornvallis Street	...	ditto
2810	Mitter, Phanindra Kumar	...	Inspector, Collector's Department	Municipal Office	...	ditto
* 2811	Mitter, Presonna Kumar (Rai Bahadur).	...	Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2812	Mitter, Purna Chunder	...	Assistant Cash-keeper, Bank of Bengal.	Bank of Strand	...	ditto
2813	Mitter, Raj Rajessur	...	Partner, Ghosh, Mitter & Co	2-4, Radha Basar Lane	...	ditto
2814	Mitter, Sarat Chunder	...	Assistant, Bengal Office, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	...	ditto
2815	Mitter, Sarat Chunder	...	Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2816	Mitter, Saroda Churn	...	Sub-Engineer, Office of Executive Engineer, 3rd Calcutta, Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	...	ditto
2817	Mitter, Saroda Prosad	...	Store-keeper, Grand Hotel.	16, Chowringhee	...	ditto
2818	Mitter, Satindra Nath	...	Inspector, Collector's Department	Municipal Office	...	ditto
2819	Mitter, S C	...	District Engineer, District No. II, Calcutta Corporation.	22, Mirzapore Street	...	ditto
2820	Mitter, Sibada Charan	...	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Building	...	ditto
2821	Mitter, S N	...	Assistant, J Thomas & Co	8, Mission Row	...	ditto
2822	Mitter, Sris Chandra	...	Assistant, Graham & Co	9, Olive Street	...	ditto
* 2823	Mitter, Sris Chandra	...	2nd Class Senior Clerk, Upper Division, Office of Secretary to the Government of India. Military	6, Esplanade, East	...	ditto

No.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
M			
2824	Chandra .. Accountant, Office of Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East ...	Hindu
2825	Mitter, Srish Chandra .. License Inspector ...	Municipal Office ...	ditto
2826	Mitter, Srish Chandra .. Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury ...	ditto
2827	Mitter, Suresh Chandra .. Shed Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road ...	ditto
2828	Mitter, U N .. Food Inspector, District No. II, Municipal Office.	Municipal Office ...	ditto
2829	Mitter, Upendra Chandra .. Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury ...	ditto
2830	Mitter, Upendra Mohan B.A. .. Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings ...	ditto
2831	Mitty, N L .. Assistant, F W Howse & Co ...	3, Lall Bazar ...	ditto
2832	Moghe, Ram Chundra Daji .. Superintendent, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street ...	ditto
2833	Mookerjee, A O .. Superintendent, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street ...	ditto
2834	Mookerjee, Adhar Chandra .. Head Clerk, Presidency College ...	College Square ...	ditto
2835	Mookerjee, Aghorenath .. Clerk, Home Department ...	Home Department ...	ditto
2836	Mookerjee, Akhsay Coomar .. Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand ...	ditto
2837	Mookerjee, Ambica Charan .. Assistant Surveyor-General's Office, Photo-Litho. Branch.	14, Wood Street ...	ditto
2838	Mookerjee, Amulya Ch. .. Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings ...	ditto
2839	Mookerjee, Amulya Charan .. Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury ...	ditto
2840	Mookerjee, Anath Bandhu .. Clerk, B & Co ...	Chartered Bank Buildings ...	ditto
2841	Mookerjee, Anukul Chandra .. Cashier, Office of Superintendent, Government Printing, and	8, Hastings Street ...	ditto

2842	Mookerjee, Ashutosh	...	Assistant, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	...	ditto
2843	Mookerjee, A T	...	Sanitary Inspector, District No. I, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	...	ditto
2844	Mookerjee, Ausutosh	...	Assistant, David Sassoon & Co, Ltd.	3, Fairlie Place	...	ditto
2845	Mookerjee, Bamapodo	...	Assistant, Williamson, Magor & Co	4, Mangoe Lane	...	ditto
2846	Mookerjee, Benode Behary	...	Assistant, Board of Revenue, L P.	Writers' Buildings	...	ditto
2847	Mookerjee, Bepin Behary	...	Assistant, Halford, Smith & Co	1, Mission Row	...	ditto
2848	Mookerjee, Bepin Behary	...	Stationery Storekeeper, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	4 & 5, Church Lane	...	ditto
2849	Mookerjee, Bidhu Bhushan	...	First Assistant to Bengali Translator to the Government of Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
2850	Mookerjee, Bunku Behary	...	Sub-Engineer, Office of Executive Engineer, 2nd Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	...	ditto
* 2851	Mookerjee, Debendra Nath	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
* 2852	Mookerjee, Debendra Nath	...	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2853	Mookerjee, Denonath	...	Excise Head Assistant, Office of Commissioner of Excise & Salt, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
2854	Mookerjee, Din Doyal	...	Assistant, Harman & Co	12, Government Place	...	ditto
2855	Mookerjee, Doyal Chandra	...	Cashier, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	...	ditto
2856	Mookerjee, Doyal Kissen	...	Assistant, F Harley & Co	10, Lall Bazar	...	ditto
2857	Mookerjee, Dwijendra Nath	...	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	...	ditto
2858	Mookerjee, Fakir Chandra	...	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2859	Mookerjee, Gooroo Prosanna	...	Assistant, Carritt, Moran & Co	9, Mission Row	...	ditto
2860	Mookerjee, Gopal Chunder	...	Head Clerk, Office of Inspector-General of Prisons.	Writers' Buildings	...	ditto
2861	Mookerjee, Gopal Chunder	...	Superintendent, Metropolitan Institution.	22, Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	...	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
M				
2862	Mookerjee, Haran Chunder	Clerk, Royal Insurance Co Ltd	... 26-7, Dalhousie Square	Hindu
2863	Mookerjee, Hari Dass	... Clerk, Chartered Bank of India, Australia & China.	Chartered Bank Buildings	ditto
2864	Mookerjee, Haridhan	... Assistant, Office of Director-General of Contracts and Registration.	6, Esplanade, East	ditto
2865	Mookerjee, Hari Nath	... Assistant, H D Cartwright & Co	13, Clive Street	ditto
2866	Mookerjee, Hari Prasanna, B.A.	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	ditto
2867	Mookerjee, Hari Sadhan	... Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
2868	Mookerjee, Hari Charan	... Head Clerk, Collector's Department	Municipal Office	ditto
2869	Mookerjee, Hem Chunder	... Assistant, James Murray & Co	12, Government House	ditto
*2870	Mookerjee, Hem Chunder, B.A.	Assistant, Bengal Office, General and Judicial Departments.	Writers' Buildings	ditto
2871	Mookerjee, Hurry Dass	... Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
2872	Mookerjee, H M	... General Record Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
*2873	Mookerjee, Iswara Chandra	Clerk, Office of Accountant-General, P W D.	Imperial Secretariat Building	ditto
2874	Mookerjee, Jaladhar,	... Chief Clerk, W H Harton & Co	30, Strand Road	ditto
2875	Mookerjee, Jamini Kanto	... Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
2876	Mookerjee, Janaki Nath	... Head Draftsman, Engineering Department, E I R.	E I R House	ditto
2877	Mookerjee, Jogendra Nath	... Assistant, Bengal Secretariat, Judicial Department.	Writers' Buildings	ditto

2880	Mookerjee, Jogendra Nath	Head Clerk, Wards Department, Presidency Commissioner's Office.	3, Churnock Place	...	ditto
2881	Mookerjee, Jogesh Chunder	Sub-Assistant Auditor, E I R	E I R House	...	ditto
2882	Mookerjee, K	Sanitary Inspector, District No. 1, Municipal Office.	Municipal Office	...	Theist
2883	Mookerjee, Kamakhya Nath	1st Grade Assistant, Office of Director of Agriculture, Bengal.	Writers' Buildings	...	Hindu
2884	Mookerjee, Kapai Lal	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	ditto
2885	Mookerjee, Kedar Nath	1st grade Accountant, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2886	Mookerjee, Kedar Nath	Clerk, Office of Comptroller-General and Comptroller, India Treasuries.	The Treasury	...	ditto
2887	Mookerjee, Kisto Nath	Assistant, Macneill & Co	2, Clive Ghat Street	...	ditto
2888	Mookerjee, K K	Assistant, David Sassoon & Co, Ltd	3, Fairlie Place	...	ditto
2889	Mookerjee, Kaheira Das, B.A.	Clerk, Office of the Registrar of Co-operative Credit Societies, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
2890	Mookerjee, Kunja Lal	Clerk, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Olive Street	...	ditto
2891	Mookerjee, Lal Mohun	Cashier, Royal Insurance Co, Ltd.	26-7, Dalhousie Square	...	ditto
2892	Mookerjee, Mahendra Nath	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	...	ditto
2893	Mookerjee, Makhun Lall	Deputy Stamp Storekeeper, Office of Controller of Printing Stationery and Stamps.	4 and 5, Church Lane	...	ditto
2894	Mookerjee, Makhun Lall	Storekeeper, Grindlay & Co	11, Hastings Street	...	ditto
2895	Mookerjee, Mati Lal	Accountant, Office of Executive Engineer, 3rd Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	...	ditto
2896	Mookerjee, Mohun Lall	Accountant, Bengal Secretariat, Accounts Department.	9, Lyon's Range	...	ditto
2897	Mookerjee, Monmohon	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street.	...	ditto
2898	Mookerjee, Monmotho Nath	Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	...	ditto
2899	Mookerjee, Monmotho Nath	Assistant Rent Collector, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
M			
Mookerjee, Monmotho Nath	Clerk, T M S Department, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	Hindu
Mookerjee, Nakul Chandra	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
Mookerjee, Narayan Chunder, B A.	Assistant Head Master, Hare School	College Square	ditto
Mookerjee, Narayan Chander	Assistant, Moran & Co	3, Mangoe Lane	ditto
Mookerjee, Narayan Chandra.	Assistant; Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	ditto
Mookerjee, Narayan Chandra	General Ledger-keeper, Accountants' Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto
Mookerjee, Nibaran Chandra	Head Clerk, Loans and Discounts Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto
Mookerjee, Nikhil Banjan...	Assessor of Income-tax	3, Charnook Place	ditto
Mookerjee, Nirod K	Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
Mookerjee, Nobokristo	Jr. 6th Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	ditto
Mookerjee, Norendra Nath	Head Clerk, Surveyor-General's Office, Correspondence Branch.	13, Wood Street	ditto
Mookerjee, Narendra Nath	Draftsman, Surveyor-General's Office, Drawing Department	Ditto	ditto
Mookerjee, Narendra Nath	Estimator, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	ditto
Mookerjee, Othfil Nath	Statistical Supervisor, Traffic Department, E I R.	E I R House	ditto
Mookerjee, P O	Resident Engineer, Suburban Drainage Department.	Municipal Office	ditto
Mookerjee, P C	Shorthand Writer, Foreign Office	Esplanade, East	ditto
Mookerjee, P N	Sanitary Inspector, District No. 1, Municipal Office.	Municipal Office	ditto
Mookerjee, Priya Nath	Assistant Head Master, Metropolitan Institution.	Sunker Ghose's Lane, Bar	ditto

2918	Mookerjee, Promotho Nath	Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
2919	Mookerjee, Punohanon	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	...	ditto
2920	Mookerjee, Raghu Kishore	Assistant, Bengal Secretariat, General Department.	Writers' Buildings	...	ditto
2921	Mookerjee, Rajendra Nath	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	...	ditto
2922	Mookerjee, Rajendro Nath	Jr. 3rd Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
2923	Mookerjee, R N	Deputy Superintendent, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department, General Branch.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
2924	Mookerjee, Sagor Lal	Clerk, Office of Comptroller-General and Comptroller, India Treasuries.	The Treasury	...	ditto
2925	Mookerjee, Sarajendra	Head Clerk, Imperial Library, Metcalfe Hall.	Strand Road	...	ditto
2926	Mookerjee, Sasadhar	Assistant, R C Gupta & Son	81, Clive Street	...	ditto
2927	Mookerjee, Sati Ranjan	License Inspector	Municipal Office	...	ditto
2928	Mookerjee, Satish Chandra	Assistant, Office of Director-General of Contracts and Registration.	6, Esplanade, East	...	ditto
2929	Mookerjee, Satish Chandra	Assistant, Presidency College Inhabitant	College Square	...	ditto
2930	Mookerjee, Shoshobhooson	Clerk, Comptroller-General's Office...	Jorasanko	...	ditto
2931	Mookerjee, Soshi Bhusan	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	The Treasury	...	ditto
2932	Mookerjee, Sree Nath	Head Despatching Clerk, Accountants' Department, Bank of Bengal.	16, Strand	...	ditto
2933	Mookerjee, Sris Chunder	Assistant, Moll, Schütte & Co	Strand	...	Christian.
2934	Mookerjee, Sris Chunder	Personal Assistant to Health Officer, Health Department.	1, Lall Bazar Street	...	Hindu.
2935	Mookerjee, Surendra Nath	Assistant Head Master, Hindu School	Municipal Office	...	ditto
2936	Mookerjee, Tariny Prosad	Assistant Head Master, Hindu School	College Square	...	ditto

<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
M			
Mookerjee, Upendra Nath...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	Hindu
2933 Mookerjee, Upendra Nath	Teacher, Metropolitan Institution	22, Sunker Ghose's Lane, Bar Simla.	ditto
*2939 Motilal, S C	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
2940 Moytro, Hari Das	Inspector, Collector's Department, Municipal Office.	Municipal Office	ditto
2941 Moytro, Jadu Nath	Accountant, Andrew Gule & Co	7, Clive Row	ditto
2942 Mozoomdar, Abinash Chunder.	Assistant, Bengal Secretariat, P W D.	Writers' Buildings	ditto
2943 Mozoomdar, Anooja Ohurn	Clerk, Office of Examiner, Public Works Accounts, Bengal.	8, Lyon's Bang.	ditto
2944 Mozoomdar, Bejoy Kumar...	Cashier, The Eastern Life Insurance Co, Ltd.	A-1, Hare Stre	ditto
2945 Mozoomdar, Dwijendra	Assistant, Presidency College	College Square	ditto
*2946 Mozoomdar, Hemendra Nath	Clerk, Accountant-General's Office, P W D.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
2947 Mozoomdar, Jnanendra Lal	2nd Assistant to Bengali Translator to the Government of Bengal.	Writers' Buildings	ditto
2948 Mozoomdar, Khogendra Nath	Sectional Head, Clerk, Coaching Audit Department, E I R.	E I R House	ditto
2949 Mozoomdar, Khogendra Nath	Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
*2950 Mozoomdar, Mani Mohan	Assistant, Office of Private Secretary to the Viceroy.	Government House	ditto
2951 Mozoomdar, Krishna.	Sectional Head, Coaching Audit Department, E I R.	E I R House	ditto
*2952 Mozoomdar, Radhica Prasanna.	Accountant, Office of Government Examiner of Railway accounts, P W D.	ditto	ditto

*2953	Mozoomdar, Rakhal Das ...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	...	ditto
2954	Mozoomdar, Ranjan Mohun	Inspector, Collector's Department	Municipal Office	...	ditto
2955	Mozoomdar, R B	Assistant, I R G P & T W Co, Ltd	1, Fairlie Place	...	ditto
2956	Mozoomdar, Sashi Bhusan	Head Assistant, Office of Agriculture, Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
*2957	Mozoomdar, Shama Churn	Jr Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
2958	Mozoomdar, Tarak Nath ...	Assistant Analyst, Health Department, Municipal Office.	Municipal Office	...	ditto
2959	Mudelliar, I Anthemoola ...	3rd grade Accountant, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2960	Mudelliar, O Ethiraja, No. I	Ditto	ditto	...	ditto
2961	Mudelliar, O Ethiraja, No. II.	Accountant, 3rd grade Office of Controller, Military Supply Accounts.	ditto	...	ditto
2962	Mudelliar, C K Arumugam	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	ditto	...	ditto
2963	Mudelliar, C Krishna Sawmy.	Ditto	ditto	...	ditto
2964	Mudelliar, C R Manika ...	Accountant, 3rd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	ditto	...	ditto
2965	Mudelliar, V Janakiram ...	Ditto	ditto	...	ditto
2966	Mudelliar, V R Kalyana Sundram.	Accountant, 1st Grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	ditto	...	ditto
2967	Mullick, Akshya Kumar ...	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	...	ditto
2968	Mullick, Atpap Chunder ...	Inhabitant	Beadon Street, Simla	...	ditto
2969	Mullick, Batto Kristo	Clerk, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Olive Street	...	ditto
*2970	Mullick, Bibhuti Nath	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	...	ditto
2971	Mullick, Gopi Nath	Head Clerk, Delhi and London Bank, Ltd.	4, Council House Street	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or business.	Religion.
M				
2972	Mullick, Gora Chand	Assistant, Struthers & Co, Ltd	28, Strand Road	Hindu
2973	Mullick, Jatindra Nath	Supervisor, Office of Executive Engineer, 1st Calcutta Division, P W D.	2, Dalhousie Square, East	ditto
2974	Mullick, J N	Proprietor, Photographic Stores and Agency Co.	25, Swallow Lane	ditto
2975	Mullick, Manick Lal	Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Olive Street	ditto
2976	Mullick, Mani Mohan	Assistant, Birkmyre Brothers	6, Clive Row	ditto
2977	Mullick, P M	Reader, Government Printing, India	8, Hastings Street	ditto
2978	Mullick, Saroda Churn	Clerk, National Bank of India, Ltd	104, Olive Street	ditto
2979	Mullick, Singo Das	Contractor, W G L Cotton	9, Old Post Office Street	ditto
2980	Mullick, Surendra Kumar	Head Clerk and Cashier, Norwich Union Fire Insurance Society.	8, Dalhousie Square	ditto
2981	Mullick, Thakur Lal	Cashier, Phoenix Assurance Co, Ltd	12, Dalhousie Square	ditto
2982	Mundla, Upendra Lal	9th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	Christian
2983	Mustafi, Khagendra Nath	Assistant, Office of Director of Contracts and Regis	6, Esplanade, East	Hindu
N				
2984	Nadar, P Gnanathesey	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto
2985	Nag, Hem Chunder	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	ditto
2986	Nag, Hem Chunder	Clerk, Norwich Union Fire Insurance Society.	8, Dalhousie Square	ditto
2987	Nag, Mati Lal	Head Clerk, Municipal Department, Presidency Commissioner's Office.	3, Charnook Place	ditto
2988	Nag, Panna Lal	Inspector, Suburban Drainage Department.	Municipal Office	ditto
2989	Naidu, Abhoy	2nd grade, Office of Confidential Supply Accounts.	Koila Ghat Street	ditto

2990	Naidu, S R Narayan Sawmy	Accountant, 3rd Grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	ditto	...	ditto
2991	Naik, Mohir Lal	Assistant, Massey & Co	10, Olive Row	...	ditto
2992	Nand Sing	Draftsman, Chief Engineer's Office, E I R House	E I R House	...	ditto
2993	Nath, Pran Krishna	Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Esplanade, East	...	ditto
2994	Nath, Rajat Chandra	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	...	Christian
2995	Natha Singh	1st Class Draftsman, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	Hindu
2996	Nene, Ram Chandra Bapuji	4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
2997	Nihal Chand	Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Imperial Secretariat Buildings.	...	ditto
2998	Nizamuddin Mirza, Munshi.	Assistant, Office of Military Secretary to the Viceroy.	Government House	...	Muhammadan
2999	Noorbuksh	2nd Class Draftsman, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings.	...	ditto
3000	Nundy, Bepin Behari	Superintendent, Statesman Office	3, Chowringhee	...	Hindu
3001	Nundy, Hurry Dass	Assistant, Finlay, Muir & Co	1, Olive Street	...	ditto
3002	Nundy, Jogendro Nath	Assistant, Macneill & Co	2, Olive Ghat Street	...	ditto
3003	Nundy, Joy Gopal	Assistant Shree Officer, Port Commissioners' Office.	Strand Road	...	ditto
3004	Nundy, Kanai Lal	Assistant, Kettlewell, Bullen & Co	21, Strand Road	...	ditto
3005	Nundy, Lal Chand	Assistant, Marshall, Sons & Co, Ltd...	99, Olive Street	...	ditto
3006	Nundy, Sidesur	Assistant, Finlay, Muir & Co	1, Olive Street	...	ditto
3007	Nuruddin	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agriculture Department, Revenue Branch.	Imperial Secretariat Buildings	...	Muhammadan
O					
3008	Onvala, K F	Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	...	Parsee
3009	Onvala, P M	Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department	9, Lyon's Range	...	ditto
3010	Oman Ally, M	Hackney Carriage Inspector, Calcutta Corporation.	Municipal Office	...	Muhammadan

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of business.	Religion.
P				
3011	Pakrasi, Niranjan	Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	Hindu
3012	Pakrasi, Prosunno Kumar	Estimator, Office of Superintending Engineer, Central Circle	Writers' Buildings	ditto
3013	Pakrasi, Soshi Bhusan	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	ditto
3014	Panda, J L	Foreman, Office of Superintendent, Government Printing, India.	8, Hastings Street	Christian
3015	Pandit, Akahoya Kumar	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	Hindu
3016	Patkar, Shankar A	Accountant, 3rd Grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Kpila Ghat Street	ditto
3017	Patuck, Akhoy O	Assistant, DAW Sassoon & Co, Ltd...	3, Fairlie Place	ditto
3018	Patuck, Nenny Churn	Assistant, Finlay, Muir & Co	1, Clive Street	ditto
3019	Paul, Adhor Lall	Shed Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners.	Strand Road	ditto
3020	Paul, Ambica Churn	Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	ditto
3021	Paul, Ashutosh	Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto
3022	Paul, Atul Bihary	Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	ditto
3023	Paul, B N	Pipe Layer, District Engineer's Office, District No. 1, Municipal Office.	79, Cornwallis Street	ditto
3024	Paul, Chandra Sekhur	Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	ditto
3025	Paul, D N	Clerk, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	ditto
3026	Paul, Gagan Chunder	Assistant, Stationery Department, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	4 & 5, Church Lane	ditto
3027	Paul, Hari Churn	Inhabitant	Nundo Coomar Chowdhuri's Lane, Bar Simla.	ditto
3028	Paul, Hari Das	Assistant, James Murray & Co	12, Government Place	ditto
3029	Paul, Manick Lal	Clerk, Mercantile Bank of India, Ltd	28, Dalhousie Square	ditto

3031	Paul, Nidhi Ram	... Head Examiner, Preaudit Section, E I R.	E I R House	...	ditto
3032	Paul, Rash Behari	... Head Ident-Checker, Stationery Department, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamp	4 & 5 Church Lane	...	ditto
3033	Paul, Shoya Chand	... Assistant, T...	6, Lyon's Range	...	ditto
3034	Paul, Sobharam	... Firm of Paul, Paul & Co	18, British Indian Street	...	ditto
3035	Pal Chaudury, Girindra Nath.	... License Inspector	Municipal Office	...	ditto
3036	Pillay, A Sooma Sundram	Accountant, 3rd Grade Office of Controller, Military Supply Accounts.	Offa Ghat Street	...	ditto
3037	Pillay, Ranga Swamy	... 4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	ditto	...	ditto
3038	Pillay, V Kalyan Sundram	Accountant, Office of Government Examiner of Railway Accounts, P W D.	E I R House	...	ditto
3039	Frankissen	... Accountant, Office of A C R E, Presidency.	Fort William	...	ditto
3040	Pundit, Shih Lal	... 2nd Clerk, Arsenal Office	Fort William	...	ditto
3041	Pyne, Bepin Behary	... Assistant, Calcutta Fair Club Office	49, Theatre Road	...	ditto
3042	Pyne, Brojo Nath	... Assistant, Mackinnon, MacKenzie & Co	16, Strand	...	ditto
3043	Pyne, Jeon Kristo	... Clerk, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	...	ditto
3044	Pyne, Satyendra Lal	... Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
R					
3045	Ragho Ram	... 7th Class Clerk Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
3046	Rakshit, Bepin B	... Clerk, Royal Assurance Co, Ltd	26-7, Dalhousie Square	...	ditto
3047	Ramaswami, C N	... Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
3048	Ram Chandra	... Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
3049	Ram Ghandra, R	... Shorthand Typist, Department of Commerce and Industry.	ditto	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
R				
3050	Ramiah, B V	... Head of Section II, Secretary's Department.	... Municipal Office	Hindu
3051	Rao, C Sadasiva	... 4th Grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	... Koila Ghat Street	ditto
3052	Rao, S Runga	... ditto	... ditto	ditto
3053	Reza Ali, Moulvi	... Assistant, Imperial Record Department.	... Government Place, West	Muhammadian
3054	Roy, Amarendra Nath	... Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	... The Treasury	Hindu
3055	Roy, A K	... Assistant, G F Playfair & Co	... 27-7, Waterloo Street	ditto
3056	Roy, Bepin Behari	... Accountant, Bengal Secretariat, P W D.	... Writers' Buildings	ditto
3057	Roy, Bhabes Chandra	... Officer in charge, Bengal Secretariat, Book Department.	... ditto	ditto
3058	Roy, Bhuban Mohan	... Junior Clerk, Office of Secretary to the Government of Bengal, Army Department.	... 6, Esplanade, East	ditto
3059	Roy, B K	... Assistant, G F Playfair & Co	... 27-7, Waterloo Street	ditto
3060	Roy, D O	... Jr. 5th Class Clerk, Lower Division, Office of Secretary to the Government of India, Military Supply Department.	... 6, Esplanade, East	ditto
3061	Roy, Gouri Kanto	... Clerk, Home Department	... Home Department	Brahmo
3062	Roy, Hari Charan, MA	... Head Master, Collegiate School, Sanskrit College.	... College Square	Hindu
3063	Roy, Hem Chunder	... Assistant Superintendent, Comptroller-General's Office.	... Treasury	ditto
3064	Roy, Hem Chunder	... Clerk, Office of Accountant-General, P W D.	... Imperial Secretariat Buildings	Christian
3065	Roy, H K	... Sanitary Inspector, District Municipal Office.	... 79, Cornwallis Street	Hindu
3066	Roy, Hurry Narain	... Assistant, Lyall, Marshall & Co	... 25, Mangoe Lane	ditto
3067	Roy, Jogendranath, BA	... Assistant, Bengal Office, Revenue and Assistant District	... Writers' Buildings	ditto

3068	Roy, Jotindra Nath	... Superintendent, Comptroller-General's Office.	The Treasury	...	ditto
3069	Roy, Kali Prosonno	... Head Assistant, Office of Inspector-General of Police, L P.	Writers' Buildings	...	ditto
3070	Roy, Khirode Nath	... Assistant, Williamson, Magor & Co.	4, Mangoe Lane	...	ditto
3071	Roy, Kiron Chandra	... 2nd Assistant, Office of Sanitary Commissioner for Bengal.	Writers' Buildings	...	ditto
3072	Roy, Lalit Mohan	... Clerk, Home Department	Home Department	...	ditto
3073	Roy, Mohendra Nath	... Accountant, Office of Executive Engineer, North Drainage and Embankment Division.	13 Kyd Street	...	ditto
3074	Roy, Mutty Lall	... Inhabitant	Colootollah	...	ditto
3075	Roy, N N	... Assistant, Garland and Gibbons	8-2, Hastings Street	...	ditto
3076	Roy, Nolini Kanta	... Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	...	ditto
3077	Roy, Nogendra Nath	... Clerk, F W Heilgers & Co	100, Canning Street	...	ditto
3078	Roy, Norendra K	... Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	...	ditto
3079	Roy, Narendra Nath	... Assistant, Imperial Record Department.	Government Pilgrimage, West	...	ditto
3080	Roy, Polin Chunder	... Broker	Commercial Buildings	...	ditto
3081	Roy, P M	... Sole Proprietor, P M Roy & Co	13, Kalakar Street	...	ditto
3082	Roy, P N	... Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto
3083	Roy, Purna Chandra	... Assistant, Office of Director-General of Contracts and Registration.	6, Esplanade, East	...	ditto
3084	Roy, Radha Kanta	... Accountant, Accounts Department	Municipal Office	...	ditto
3085	Roy, Radha Nath	... Sub-Registrar, Calcutta	Collectorate Buildings	...	ditto
3086	Roy, Radhika Nath	... Accountant, 3rd grade, Office of Controller Military Supply	Koila Ghat Street	...	ditto
3087	Roy, Rajendra Nath	... Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	Writers' Buildings	...	ditto
3088	Roy, R K	... Assistant, G F Playfair & Co	27-7, Waterloo Street	...	ditto
3089	Roy, Sarat Chunder	... Assistant, Finlay, Muir & Co	1, Olive Street	...	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
R				
3090	Roy, Saroda Prosad	... Assistant, Board of Revenue, L P	Writers' Buildings	Hindu
3091	Roy, Saroda Prosad	... Assistant, Williams, Magor & Co...	4, Mangoe Lane	ditto
3092	Roy, Satis Chunder	... Dy. Licensed Officer, Municipal Office	Municipal Office	ditto
3093	Roy, Shama Churu	... Senior Clerk, Office of Secretary to the Government of India, Army Department.	6, Eplanade, East	ditto
3094	Roy, Shoshi Sikhar	... Assistant, Bengal Secretariat, Financial Department.	9, Lyon's Range	ditto
3095	Roy, Sita Nath	... Clerk, Shaw, Wallace & Co	20, Strand Road	ditto
3096	Roy, Surendra Nath	... License Inspector	Municipal Office	ditto
3097	Roy, Tarak Nath	... Reader, Bengal Secretariat Press	Writers' Buildings	ditto
3098	Roy, Tulsi Churu	... Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
3099	Roy Chowdhury, Nalini Nath.	... Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	5, Olive Street	ditto
3100	Roy Chowdhury, Nilratan...	... Assistant, Bengal Secretariat, Judicial Department.	Writers' Buildings	ditto
3101	Roy Chowdhury, Priya Nath	... Assistant, F. Harley & Co	11 Baza Street	ditto
3102	Roy Chowdhury, Priya Nath	... Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	ditto
3103	Rudra, Atal Behary	... Clerk, Grindlay & Co	11, Hastings Street	ditto
3104	Rustomjee, O M	... Assistant, F W Harpers & Co	136, Canning Street	Parsee
3105	Rustomjee, K	... Assistant, E D Sassoon & Co	3, Olive Row	ditto
S				
3106	Sabimull Alum	... Draftsman, Jessop & Co, Ltd	93, Olive Street	Muhammadi
3107	Saha, Bidhu Bhusan	... Assistant, Government of India, Financial Department.	The Treasury Buildings	Hindu
3108	Saha, S B	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Revenue and Agricultural Department.	Imperial Secretariat Buildings	ditto

3109	Saheb, Mahomed Mustafa Hussain.	4th grade Clerk, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	Muhammadan
3110	Saheb, Mahomed Mean	Accountant, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	Koila Ghat Street	...	ditto
3111	Sanyal, Chittasukh	Supervisor, Office of Engineer, 1st Calcutta Division P W D.	2, Dalhousie Square, East	...	Hindu
3112	Sanyal, Debendra Nath	Clerk, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
3113	Sanyal, P G	Medical Inspector, Calcutta Corporation.	22, Mirzapore Street	...	ditto
3114	Sanyal, S C	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	...	ditto
3115	Sanyal, Shama Churn	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	2, Bankshall Street	...	ditto
3116	Sanyal, Suresh Chunder	Supervisor, District Engineer's Office, District No. II, Municipal Office.	22, Mirzapore Street	...	ditto
3117	Sanyal, Surendra Nath	Sub-Assessor	Municipal Office	...	ditto
3118	Saran, Baghubir	Assistant, G F Kellner & Co.	32, Chowringhee	...	ditto
3119	Sarbadhicary, Nares Chandra.	Assistant Manager, <i>Hindu Patriot</i> Press.	28, Wellington Street	...	ditto
3120	Sarbadhicary, Sarat Chandra	Assistant, Carritt, Moran & Co	9, Mission Row	...	ditto
3121	Sarvan Lall	9th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	...	ditto
3122	Seal, Basanta Kumar	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	...	ditto
3123	Seal, Behary Lall	Clerk, Harnack & Co	10 & 10-1, Old Court House Street.	...	ditto
3124	Seal, Benode Behari	Assistant Superintendent, Accountant-General's Office, Bengal.	The Treasury	...	ditto
3125	Seal, Debendra Nath	Assistant, David Sassoon & Co, Ltd	3, Fairlie Place	...	ditto
3126	Seal, Gobordhone	Cashier, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	...	ditto
3127	Seal, Gocool Nath	Assistant, Ramchand Seal & Co	41, Strand Road, North	...	ditto
3128	Seal, Gopi Nath	Manager, G C Dey & Co	6, Wellington Square	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
3129	Seal, Lalit Mohan	... Assistant, Ramchand Seal & Co	... 41, Strand Road, North	Hindu
3130	Seal, Nittanuundo	... Assistant, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	ditto
3131	Seal, Nundo Lall	... Assistant, David Bissoon & Co, Ltd	... 3, Fairlie Place	ditto
3132	Seal, Bash Behari	... Clerk, Bird & Co	... Chartered Bank Buildings	ditto
3133	Seal, Sham Lall	... Head Clerk and Sarishtadar, Presidency Commissioner's Office.	... 3, Charnock Place	ditto
3134	Seal, Sarat Chunder	... Packer, Stamp Store, Office of Controller of Printing, Stationery and Stamps.	... 4-5, Church Lane	ditto
3135	Seal, Upendra Nath	... Assistant, Mitchell & Co	... 17-3, Chowringhee	ditto
3136	Sen, Amrita Lal	... Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appellate Departments.	... Writers' Buildings	ditto
3137	Sen, Annada Churn	... Assistant, Board of Revenue, L P	... Writers' Buildings	ditto
3138	Sen, Anunto Narayan	... Assessor of Income-tax	... 3, Charnock Place	Brahm
3139	Sen, Ashutosh	... Clerk, W H Tassett & Co	... 98, Olive Street	Hindu
3140	Sen, Audhor Chandra	... Clerk, Greaves, Cotton & Co	... 99-2, Olive Street	ditto
3141	Sen, Benode Bihari	... Assistant to Director of Public Instruction, Bengal.	... Writers' Buildings	ditto
3142	Sen, Benode Behari	... Clerk, Secretary's Department, Port Commissioners Office	... Strand Road	ditto
3143	Sen, Benode Behari	... Assistant, Office of Director-General of Commercial Intelligence.	... 5, Olive Street	ditto
3144	Sen, Bepin Behary	... Assistant, Bissonath Law & Co	... 2, Parkins' Lane	ditto
3145	Sen, Bhobani Coomar	... Clerk, National Bank of India, Ltd	... 104, Clive Street	ditto

3146	Sen, Chandi Churn	...	Assistant, Bengal Secretariat, Revenue, Political and Appointment Departments.	...	Writers' Buildings	ditto
3147	Sen, C L	...	Food Inspector, District No. 79, Cornwallis Street Municipal Office.	...		ditto
3148	Sen, Dinesh Chunder	...	Cashier, Birkmyre Brothers	...	6, Olive Row	ditto
3149	Sen, Girish Chunder	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	...	16, Strand	ditto
3150	Sen, Gopee Nath	...	Assistant, Macneil & Co	...	2, Olive Ghat Street	ditto
3151	Sen, Hem Nath	...	Assessor of Income-tax	...	3, Charnook Place	ditto
3152	Sen, Hem Nath	...	Cashier, Great Eastern Hotel Co, Ltd	...	1, 2 and 3, Old Court House	ditto
3153	Sen, Hem Sankar	...	Assistant, Bengal Secretariat, Department.	...	Writers' Buildings	ditto
3154	Sen, Jamini Kanta	...	Accountant, 2nd grade, Office of Controller, Military Supply Accounts.	...	Koila Ghat Street	ditto
3155	Sen, Jogendra Nath	...	Clerk, Smith, Stanistreet & Co	...	9, Dalhousie Square	ditto
3156	Sen, Kanhay Lall	...	Head Clerk, Photographic and Lithographic Department / Surveyor-General's Office.	...	14, Wood Street	ditto
3157	Sen, K D	...	Engineer, B Beroa & Co	...	8, Hare Street	ditto
3158	Sen, Khagendra N	...	Assistant, Sun Life Assurance Co of Canada.	...	4, Bankshall Street	ditto
3159	Sen, Kumud Behary	...	Rector and Proprietor, K B Shortland and Typewriting Institute.	...	15, College Square	Brahmo
3160	Sen, Lalit Kanto	...	Clerk, Shaw, Wallace & Co	...	20, Strand Road	Hindu
3161	Sen, L C.	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	...	2, Bankshall Street	Christian

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
3162	Sen, Moti Lal	... 4th grade Accountant, Office of 8, Lyon's Range Examiner, P W Accounts, Bengal.	...	Hindu
3163	Sen, Mritunjoy	... Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	ditto
3164	Sen, Norendra Nath	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto
3165	Sen, Paresh Nath	... Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	Treasury Buildings	ditto
3166	Sen, Poljit Pabun	... Cashier, Statesman Office	3, Chowringhee	ditto
3167	Sen, Pramatha Nath	... Clerk, Home Department	Home Department	ditto
3168	Sen, Purna Chandra	... Tutor, The Scottish Churches College	4, Cornwallis Square	ditto
3169	Sen, Ram Chunder	... Draftsman, Surveyor-General's Office, Drawing Department.	13, Wood Street	ditto
3170	Sen, Sarat Chunder	... Sub-Assessor, Municipal Office	Municipal Office	ditto
3171	Sen, Satis Chunder	... Head Clerk, International Bank Corporation.	Dalhousie Square	ditto
3172	Sen, Satis Chunder	... License Inspector	Municipal Office	ditto
3173	Sen, S B	... Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	ditto
3174	Sen, S C	... Assistant, McLeod & Co	31, Dalhousie Square	ditto
3175	Sen, Sukumar	... Controller, Hindu Co-operative Insurance Society, Ltd.	14, Hare Street	ditto
3176	Sen, Surendra Nath	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto
3177	Sen, Surendra Nath	... Demonstrator, Scotch College.	4, Cornwallis Square	ditto
3178	Sen, Surut Chunder	... Cashier, Standard Life Assurance Co	32, Dalhousie Square	ditto
3179	Sen, Tulshi Das	... Bill Keeper, G E Hotel Co, Ltd	12/3, Old Court House Street.	ditto

Sl. No.	Name	Post	Office	Address	Religion
3181	Seti, Dino Nath	...	4th grade Clerk, Office of Accountant-General, Military Department.	16, Esplanade Row, East	ditto
3182	Seti, Hari Das	...	Clerk, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	ditto
3183	Seti, Nanda Kisore	...	1st Clerk, Office of Superintending Engineer, Central Office	Writers' Buildings	ditto
3184	Shapurjee Khursetjee Khambata.	...	Clerk, Comptroller-General's Office	The Treasury	ditto
3185	Shah, Mohammed	...	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Finance Department.	178, Dhurrumtohi Street	Parsee
3186	Sher Mahomed	...	Head Draftsman, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
3187	Shome, Poresh Chunder	...	Assistant, Bengal Secretariat, P. O.	Writers' Buildings	Hindu
3188	Sil, Gocool Nath	...	ditto ditto Sub' ...	ditto	ditto
3189	Singh, B	...	Assistant, Mackenzie & Co.	Mackenzie 16, Strand	Christian
3190	Singh, D D	...	Assistant, I R G P & T W Co, Ltd	1-1, Fairlie Place	Hindu
3191	Singh, H L	...	Assistant, Mackinnon & Co.	Mackenzie 16, Strand	Christian
3192	Singh, Kesar	...	Clerk, Home Department	Home Department	Hindu
3193	Singh, Khetter Mohun	...	Inhabitant	15, Rajendro Nath Sen's Lane, Kasaripara.	ditto
3194	Singh, Luchman	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
3195	Singh, N C	...	Assistant, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto

No.	Names.	Style of Calling.	Residence or place of business.	Religion.
S				
3196	Singha, Benode Behary	Assistant, Legal Office, Judicial Department.	Writers' Buildings	Hindu
3197	Singha, C C	Vakil, E I R	E I R House	ditto
*3198	Singha, Devendra Nath	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military Finance Department	6, Esplanade, East	ditto
3199	Singha, Jogendra Lal	Librarian, Presidency College	College Square	ditto
3200	Singha, Jogendra Nath	License Inspector	Municipal Office	ditto
*3201	Singha, Khetter Mohan	12th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
*3202	Singha, Purushottom	Shorthand-writer, Home Department.	Home Department	ditto
3203	Singha, Surendra Nath,	Assistant to Director of Public Instruction, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
3204	Sircar, Abhoy Charan	Outdoor Inspector, Banerjee Bros & Co.	45-2-1, Wellington Street	ditto
*3205	Sircar, A K	Superintendent, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
*3206	Sircar, Charoo Chunder (Rai Bahadur).	Superintendent, Home Department	Home Department	ditto
3207	Sircar, Davendra Nath	Clerk, Standard Life Assurance Co.	32, Dalhousie Square	ditto
3208	Sircar, D N	Supervisor, District Engineer's Office, District No I, Calcutta Corporation.	79, Cornwallis Street	ditto

3210	Sircar, Hurish Chandra	Clerk, Office of Consulting Engineer to the Government of India for Railways.	E I R House	...	ditto
3211	Sircar, Kali Das	Cashier, Office of Private Secretary to the Viceroy.	Government House	...	ditto
3212	Sircar, Nani Lal	Bustee Assessor, Municipal Office	Municipal Office	...	ditto
3213	Sircar, N C	Partner, N C Sircar & Sons	5, Olive Ghat Street	...	ditto
3214	Sircar, Nitto Gopal	Shed Officer, Office of the Calcutta Port Commissioners	3, Strand Road	...	ditto
3215	Sircar, Pramatha Nath	Clerk, Home Department	Home Department	...	ditto
3216	Soparivala, N S	Assistant, E D Sassoon & Co	2 & 3, Chitrow	...	Parsee
3217	Subbaya, K Venkata	Accountant, 3rd grade, Office of the Controller, Military Accounts.	5, Olive Ghat Street	...	Hindu
3218	Sur, Jnanendra Nath	Assistant, Bengal Secretariat, Judicial Department.	Writers' Buildings	...	ditto
3219	Sur, Jogendra Nath	Assistant, Muir & Co	1, Olive Street	...	ditto
3220	Sayed Ahmad, Munshi	2nd Assistant, Department of Land Records, Bengal.	Writers' Buildings	...	Muhammadan
3221	Syed Amjad Hossain	Assistant Munshi, Imperial Record Department.	Government Place, West	...	ditto
3222	Syed Velayat Ali	Overseer, Printing Department, E I R	E I R House	...	ditto
3223	Tarafdar, Panchanon	Supervisor, Engineer's Office, District No. III.	Municipal Office	...	Hindu
3224	Tewary, B P	Clerk, Foreign Office	Esplanade, East	...	ditto

No.	Names.	Style of Calling.	Residence or place of business.	Religion.
3196	Singha, Benode Behary	Assistant, Legal Office, Judicial Department.	Writers' Buildings	Hindu
3197	Singha, C C	Vakil, E I R	E I R House	ditto
3198	Singha, Devendra Nath	Assistant, Office of Secretary to the Government of India, Military Finance Department	6, Esplanade, East	ditto
3199	Singha, Jogendra Lal	Librarian, Presidency College	College Square	ditto
3200	Singha, Jogendra Nath	License Inspector	Municipal Office	ditto
3201	Singha, Khatter Mohan	12th Class Clerk, Office of Secretary, Railway Board.	Imperial Secretariat Buildings	ditto
3202	Singha, Purushottom	Shorthand-writer, Home Department.	Home Department	ditto
3203	Singha, Surendra Nath,	Assistant to Director of Public Instruction, Bengal.	Public Buildings	ditto
3204	Sircar, Abhoy Charan	Outdoor Inspector, Banerjee Bros & Co.	45-2-1, Wellington Street	ditto
205	Sircar, A K	Superintendent, Department of Commerce and Industry.	2, Bankshall Street	ditto
206	Sircar, Charoo Chunder (Rai Bahadur).	Superintendent, Home Department	Home Department	ditto
207	Sircar, Davendra Nath	Clerk, Standard Life Assurance Co.	32, Dalhousie Square	ditto
208	Sircar, D N	Supervisor, District Engineer's Office, District No I, Calcutta Corporation.	79, Cornwallis Street	ditto

Railways.

3211	Sircar, Kali Das	... Cashier, Office of Private Secretary to the Viceroy.	... Government House	ditto
3212	Sircar, Nani Lall	... Bustee Assessor, Municipal Office	... Municipal Office	ditto
3213	Sircar, N C	... Partner, N C Sircar & Sons	... 5, Clive Ghat Street	ditto
3214	Sircar, Nitto Gopal	... Shed Officer, Office of the Calcutta Port Commission	... Strand Road	ditto
* 3215	Sircar, Pramatha Nath	... Clerk, Home Department	... Home Department	ditto
3216	Soparivala, N S	... Assistant, E D Sassoon & Co	... 2 & 3, Clive Street	Parsee
3217	Subbaya, K Venkata	... Accountant, 3rd grade, Military Accounts.	... Clive Ghat Street	Hindu
3218	Sur, Jnanendra Nath	... Assistant, Bengal Secretariat, Judicial Department.	... Writers' Buildings	ditto
3219	Sur, Jogendra Nath	... Assistant, Muir & Co	... 1, Clive Street	ditto
3220	Sayed Ahmad, Munshi	... 2nd Assistant, Department of Land Records, Bengal.	... Writers' Buildings	Muhammac
3221	Syed Amjad Hossain	... Assistant Munshi, Imperial Record Department.	... Government Place, West	ditto
3222	Syed Velayat Ali	... Overseer, Printing Department, E.I.R.	... E I R House	ditto
T.				
3223	Tarafdar, Panchanon	... Supervisor, Engineer's Office, District No. III.	... Municipal Office	Hindu
* 3224	Tewary, B P	... Clerk, Foreign Office	... Esplanade, East	ditto

No.	Names.	Style of Calling.	Residence or place of business.	Religion.
	V			
3225	Vajpai, Prem Narayan	... Lecturer, Presidency College	... College Square	Hindu
* 3226	Vaman Ganesh Gadgil	... 7th Class Clerk, Office of Secretary, Imperial Secretariat Buildings Railway Yard.		ditto
3227	Vidyasagura, Jibananda	... Free Sanskrit College	... 2, Romanath Mozumdar's Street.	ditto
	Y			
3228	Yasin, Mohamed	... Traffic Inspector, Calcutta Tramways Co, Ltd.	1, Corporation Street	Muhammadian
	Z			
3229	Zarif Mahomed, Moulvi	... Munshi, Imperial Records, Department	Government Place, West	ditto

NOTE.—The Jurymen whose names are marked with asterisks are available only during the months of December, January, February, and March.

W. A. B(

Cler

SPECIAL JURY LIST.

List of Persons liable to serve on Special Juries in the High Court of Judicature at Fort William, in Bengal, for the year ensuing from 1st May 1902, pursuant to Act V of 1898.

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
A				
1	Abbott, A H.	Partner, Octavius Steel & Co.	14, Old Court House Street	Christian
2	Aldam, W O	Partner, W S Cresswell & Co	7, Church Lane	ditto
3	Anderson, Geo Lane	Manager, New York Insurance Co.	Life 8, Old Court House Street	ditto
4	Apear, G	Assistant, Apear & Co	19, Radha Bazar	ditto
B				
5	Baker, J W	Partner, Barry & Co	Byron's Bridge	ditto
6	Bates, R G	Partner, J Thomas & Co	8, Mission Row	ditto
7	Batho, G W H	Partner, Simpson & Co	24, Strand Road	ditto
8	Bayley, W E	Partner, Perman and Hyatt	23, Strand Road	ditto
9	Beaumont, W O	Manager, <i>Statesman</i>	3, Chowringhee	ditto
10	Begg, H O	Partner, Begg, Dunlop & Co	12, Mission Row	ditto
11	Bell, J C	Examiner of P W Accounts, Class IV, 3rd grade (Temporary), Office of Examiner, P W Accounts, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
12	Berridge, S O	Partner, Place, Siddons & Gough	1, Commercial Buildings	ditto
13	Bertram, J R	Partner, Gladstone, Wyllie & Co	101, Olive Street	ditto
14	Bishop, F J	Sub-Agent, Chartered Bank of India, Australia and China.	Chartered Bank Buildings	ditto
15	Blair, A J F	Editor, <i>Enquirer</i>	9, Hare Street	ditto
16	Boyd, H W	Partner, Octavius Steel & Co	14, Old Court House Street	ditto
17	Boyd, L	Partner, Blacker & Co	2, Olive Street	ditto
18	Bray, E H	Member, Gillanders, Arbuthnot & Co	3, Olive Street	ditto
19	Brett, Douglas	Acting Agent, I R G P and T W Co, Ltd.	1-1, Fairlie Place	ditto

Errors in name and description can be corrected on communication to the office of the Clerk of the Crown. Persons claiming exemption should communicate their claims and grounds thereof to the Clerk of the Crown as soon as possible, after service of summons; and so also should any person summoned and unable to attend for any cause, stating the cause, so that, if sufficient cause is shown, the Sheriff may be directed to summon another Jury-man.

REMARKS.

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
B				
20	Brodie, Wm G	Assistant, Andrew Yule & Co	... 8, Olive Row	Christian
21	Broom, J T	Assistant, Finlay, Muir & Co	... 1, Clive Street	ditto
22	Brown, Percy	Principal, Government School of Art	28, Chowringhee Road	ditto
O				
23	Garr, H W	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	... 103, Clive Street	ditto
24	Carter, F W	Assistant, Turner, Morrison & Co	... 6, Lyon's Range	ditto
25	Cartwright, H D	Partner, H D Cartwright & Co	... 13, Clive Street	ditto
26	Caw, K C	Partner, Shaw, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
27	Charles, F R S	Partner, George Henderson & Co	... 100, Clive Street	ditto
28	Chettle, E A	Partner, Skene, Wallace & Co	... 20, Strand Road	ditto
29	Clarke, F G	Partner, Octavius Steel & Co	... 14, Old Court House Street	ditto
30	Coates, C H	Partner, Lovelock and Lewer	... 25, Mangoe Lane	ditto
31	Cohen, Immanuel Jacob	Landholder	... 36-3, Princep Street	Jew
32	Cohen, R M	Manager, David, Sassoon & Co	... 3, Fairlie Place	ditto
33	Craik, W R	Manager, Import Department, George Wallace & Co	... 5, Clive Street	Christian
34	Oresswell, Walter N	Sir Jacob Behrens & Sons	... 26, Strand Road	ditto
35	Cubitt, J E	Partner, J Thomas & Co	... 8, Mission Row	ditto
36	Callis, C E	Professor, Presidency College	... College Square	ditto
37	Cunningham, J A	Professor, Presidency College	... College Square	ditto
38	Cunningham, J R	Assistant, Director of Public Instruction.	... Writers' Buildings	ditto
39	Currie, Dan	Partner, Maoneill & Co	... 2, Olive Chat Street	ditto
40	Curtis-Hayward, T	Assistant, George Henderson & Co	... 100, Clive Street	ditto
D				
41	Deane, E M	Depot Manager, Army and Navy Co-operative Society, Ltd.	... 41, Chowringhee	ditto
42	Demetriadi, S C	A	... 1 and 2, Church Lane	ditto

43 deSchmid, O G H	... Assistant, Commercial Union Assurance Co, Ltd.	29, Dalhousie Square	ditto
44 Dickson, J G	... Partner, Gladstone, Wyllie & Co	101, Olive Street	ditto
45 Dods, W K	... Acting Agent, Hong-Kong and Shanghai Banking Corporation.	31, Dalhousie Square	ditto
46 Dolton, J A	... Manager, Thomas Cook & Son	9, Old Court House Street	ditto
47 Dott, Alexander S	... Partner, MacDowell Dott & Co	7-1, Wellesley Place	ditto
48 Dover, F C W	... Examiner, Class II, P W Accounts, Bengal.	Writers' Buildings	ditto
49 Dowding, W K	... Partner, Turner, Morgan & Co	6, Lyon's Inn	ditto
E			
50 Eager, A	... Acting Superintendent, Government Account Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto
51 Eden, E B	... Proprietor, W Newman & Co	Dalhousie Square	ditto
52 Edie, D C H	... Agent, Allahabad Bank, Ltd	101-1, Clive Street	ditto
53 Elton, C J	... Assistant, Kilburn & Co	4, Fairlie Place	ditto
F			
54 Ferguson, W A	... Partner, Poppe, Delius & Co	15, Clive Row	ditto
55 Forbes, Arthur F C	... Partner, Stein, Forbes & Co., Ltd	12, Dalhousie Square	ditto
56 Fyffe, Chas. L	... Manager and Under-writer, Commercial Union Assurance Co, Ltd.	29, Dalhousie Square	ditto
G			
57 Gall, R L B	... Partner, Landale and Clark	12, Olive Row	ditto
58 Girard, W	... Partner, Bird & Co	Chartered Bank Buildings	ditto
59 Glen, Andrew	... Assistant, Gladstone, Wyllie & Co	101, Olive Street	ditto
60 Goodman, J	... Partner, Anderson, Wright & Co	22, Strand	ditto
61 Goward, E A	... Partner, Walker, Goward & Co	32, Jackson's Ghat Street	ditto
62 Graves, J	... Acting Superintendent, Loans and Discounts, Bank of Bengal.	Strand	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or place of business.	Religion.
G				
63	Gray, G Henderson	Assistant Manager, King Hamilton & Co.	4 and 5, Koila Ghat Street ...	Christian
64	Grazebrook, W O	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	ditto
65	Gresson, R H A	Partner, Jardine, Skinner & Co	4, Olive Row	ditto
66	Gross, E F	Manager, Bengal National Bank, Ltd	22, Canning Street	ditto
67	Grossmann, James	Partner, Grossmann & Co	2, Fairlie Place	ditto
68	Gubbay, E Sassoon	Manager, David Sassoon & Co, Ltd	3, Fairlie Place	Jew
69	Hales, H W	Partner, Meugens, King and Simson	102, Clive Street	Christian
70	Hall, H B	Partner, Ranken & Co	4, Old Court House Street	ditto
71	Hannah, G S	Partner, W Haworth & Co	1, Mission Row	ditto
72	Harper, J	General Manager, Marshall Sons & Co, Ltd.	99, Clive Street	ditto
73	Harris, Geo	Partner, Blacker & Co	2, Clive Street	ditto
74	Harris, H	Acting Agent, Chartered Bank of India, Australia & China.	Chartered Bank Buildings	ditto
75	Hawke, E J	Partner, Bombay Co, Ltd	George Mason's Range	ditto
76	Henson, A E	Partner, Andrew Yule & Co	4, Olive Row	ditto
77	Hill, W E	Secretary, Standard Life Assurance Co.	32, Dalhousie Row	ditto
78	Hindley, O D M	Personal Assistant to Chief Engineer, E I R.	E I R House	ditto
79	Hogg, George	Acting Manager, International Banking Corporation.	2, Dalhousie Square	ditto
80	Huddleston, G C R	General Traffic Manager, E I R	E I R House	ditto
81	Hutchinson, A M	Assistant Secretary to the Bengal Council.	Writers' Buildings	ditto
82	Jacobs, P G	Officiating Superintending Engineer, S W Circle, P W D.	Writers' Buildings	ditto
83	James, H R	Principal, Presidency College	College Square	ditto
84	Jenkins, O	Partner, Hoare, Miller & Co	38, Strand Road	ditto

85	Kerr, C G	... Partner, Mackinnon, Mackenzie & Co	13, Strand	ditto
86	King, M M	... Director, John King & Co, Ld	... 40, Strand	ditto
87	Kingsley, G	... Partner, Shaw, Wallace & Co	... Strand	ditto
88	Klopp, C	... Partner, Blacker & Co	... 2, Clive Street	ditto
89	Knight, Paul	... Proprietor, <i>Statesman</i>	... 3, Choringbee	ditto
90	Knight, Phil	... Manager, <i>Statesman</i>	... Ditto	ditto
91	Knight, R	... Proprietor, <i>Statesman</i>	... Ditto	ditto
L				
92	Law, R O	... Manager, Mill Department, Birkmyre Brothers	6, Clive Row	ditto
93	Lawrie, P B	... Partner, Balmer, Lawrie & Co	... 103, Clive Street	ditto
94	Lomax, C P	... Assistant, Lyall, Marshall & Co	... Mangoe Lane	ditto
M				
95	MacCabe, W B	... Chief Engineer, Municipal Office	... Municipal Office	ditto
96	Macleod, H	... Superintendent, Pargal Coal Co, Ld	5, Fairlie Place	ditto
97	Macleod, N A	... Partner, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South	ditto
98	Macpherson, D W	... Partner, Perman & Hynd	... 23, Strand	ditto
99	Magnus, T A	... Partner, Davenport & Co	... Chartered Bank Buildings	ditto
100	Malcolm, W S	... Assistant, George Henderson & Co	... 100, Clive Street	ditto
101	Manuk, J M G	... Partner, J G Bagnan, & Co	... 14-2, Clive Row	ditto
102	Martelli, W G	... Partner, W G Maselli & Co	... 3, Commercial Buildings	ditto
103	Martin, E S	... Partner, Martin & Co	... 6 and 7, Clive Street	ditto
104	Martin, H P	... ditto	... ditto	ditto
105	McDonald, J S	... Partner, Mackintosh, Burn & Co	... 8, Esplanade, East	ditto
106	McKay, J B F	... Manager, Crooke, Bond & Co, Ld	... 10, Government Place, East	ditto
107	McLean, D	... Manager for India, Assurance Co, Ld.	Phoenix 12, Dalhousie Square	ditto
108	McLeod, C C	... Partner, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South	ditto

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or place of business.</i>	<i>Religion.</i>
M				
109	McLeod, N	Partner, McLeod & Co	... 31, Dalhousie Square, South	Christian
110	Meugens, E E	Partner, Meugens, King and Simson	102, Olive Street	ditto
111	Mead, C H	Acting Secy. Manager, Mercantile Bank of India, Ltd.	28, Dalhousie Square	ditto
112	Miles, W H	Manager, James Macillean & Co...	7, Church Lane	ditto
113	Monteath, A M	Partner, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	ditto
114	Morrison, D	Superintendent, Depositors' Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto
115	Morrison, W	Partner, Robinson, Morrison & Co	5, Commercial Buildings	ditto
116	Mould, P	Manager, Mercantile Bank of India, Ltd	28, Dalhousie Square	ditto
117	Muirhead, J	Partner, N J Vane & Co	... 5, Garstin's Place	ditto
118	Murray, G A	General Manager, Planters' Agency Company, Ltd.	... 3, Mission Row	ditto
119	Murray, V	Manager, South British Insurance Co, Ltd.	... 5, Olive Street	ditto
120	Myers, D B	Partner, J Thomas & Co	... 1, Mission Row	ditto
N				
121	Newing, R D	Member, Dykes & Co	... 29, Waterloo Street	ditto
122	Nicoll, C	Manager, National Bank of India, Ltd	104, Olive Street	ditto
123	Nicoll, T	Partner, King Brothers	... 1, Olive Street	ditto
124	Norman, A F	Partner, Norman Brothers	1-1, Vansittart Row	ditto
125	Norman, G	ditto	ditto	ditto
O				
126	Oswald, W W	Attorney, Standard Oil Co of New York.	8, Dalhousie Square, East	ditto
127	Otto, E R	Principal, Doretton College	... 41, Free School Street	ditto
128	Overend, T B G	Partner, Place, Siddons and Gough...	1, Commercial Buildings	ditto

129	Page, C P	... Resident Director, British-American Tobacco Co, Ltd.	11, Radha Bazar Lane	...	ditto
130	Paterson, A S	... Assistant, Blackwood, Blackwood & Co.	12, Olive Street	...	ditto
131	Paterson, G D	... Sub-Manager, National Bank of India, Ltd.	104, Olive Street	...	ditto
132	Patton, L P	... Proprietor, Patton & Co	2, Mangal Lane	...	ditto
133	Pearce, C M	... Traffic Manager, E I R	E I R House	...	ditto
134	Percival, H M	... Professor, Presidency College	College Street	...	ditto
135	Petrocchino, L D	... Partner, Petrocchino Brothers	4, Olive Ghat	...	ditto
136	Petit, M H	... Proprietor, Eastern Manufacturing Stationery Co.	3, Dacre's	...	ditto
137	Phelps, T J	... Partner, Phelps & Co	15, Old Court House Street	...	ditto
138	Phelps, W H	... Ditto	Ditto	...	ditto
139	Pickford, G	... Partner, Begg, Dunlop &	12, Mission Road	...	ditto
140	Pointon, A	... In charge of the I G N & Co	4, Fairlie Place	...	ditto
141	Power, Fred E H	... Assistant, Blackwood, Blackwood & Co.	12, Olive Street	...	ditto
142	Preston, A	... Partner, Balmer, Lawrie & Co	103, Olive Street	...	ditto
R					
143	Ramsay, A G	... Partner, Ferman & Hynd	23, Strand Road	...	ditto
144	Rhodes, C W	... Assistant, Hoary, Miller & Co	38, Strand Road	...	ditto
145	Robertson, Jas	... General Manager, Thomas, Duff & Co, Ltd.	15, Olive Row	...	ditto
146	Robson, W	... Partner, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade, East	...	ditto
147	Rose, L E D	... Partner, Mackenzie, Lyall & Co	2, Lyon's Range	...	ditto
148	Ross, C E	... Government Examiner of Railway Accounts, P W D.	E I R House	...	ditto
149	Ross, G F	... Assistant Manager, South British Insurance Co, Ltd.	5, Olive Street	...	ditto



APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, MAY 12, 1909.

FOURTH QUARTER.

BENGAL LIBRARY CATALOGUE OF BOOKS

FOR THE

Fourth Quarter ending the 31st December, 1908.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—then other than the Christian era—date of issue from the press or of publication size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	---

UNI-LINGUAL BOOKS.

ASSAMESE—BIOGRAPHY.

- | | | | | | |
|----|---|--|-------|----|----------------------------|
| 46 | Upendra Nath Baruva.—চৰিতাবলী। [Charitāvalī. A collection of Biographies. Short lives of some eminent European and Indian gentlemen.] Pages 65. Published by the author, Jorhāt, Assam. 1830 Sak or 1908-09 A.D. [7th December 1908.] 12°. 1st edition. | Naphar Chandra Datta, Salkia Printing Works, Howrah. | 1,000 | 52 | The author, Jorhāt, Assam. |
|----|---|--|-------|----|----------------------------|

ASSAMESE—DRAMA.

- | | | | | | |
|----|---|---|-------|------|-------------------------------|
| 47 | Benudhar Rajkhova (B.A.).—কুৰি শতিকাৰ সভ্যতা। [Kuri Satikār Sabhyatā. Civilization of the Twentieth Century. A social drama.] Pages 1, 1, 22. Published by Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta. 1908. [1st December 1908.] 12°. 1st edition. | Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta. | 1,000 | 2338 | The author, Mangaldai, Assam. |
|----|---|---|-------|------|-------------------------------|

Price, 4 annas.

ASSAMESE—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).

Educational—

- | | | | | | |
|----|--|-------|-------|------|-------------|
| 48 | Saphiulla Saiphuddin Ahmad Hajarik. (B.A., M.R.A.S.)—আসামৰ ভূগোল। [Asāmara-Bhūgol. Geography of Assam. A school geography.] Pages 1, 1, 19. Published by Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta. 1908. [28th December 1908.] 12°. 1st edition. | Ditto | 1,000 | 2486 | The author. |
|----|--|-------|-------|------|-------------|

Price, 2 annas.

- | | | | | | |
|----|--|-------|-------|------|--------|
| 49 | ——লৰা-ভূগোল। [Larā-Bhūgol. Geography for children. A geographical primer.] Pages 2, 36. Published by Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta. 1908. [21st November 1908.] 12°. Reprint. | Ditto | 1,000 | 2276 | Ditto. |
|----|--|-------|-------|------|--------|

Price, 2 annas and 6 pies.

[Previous edition not received.]

ASSAMESE—LANGUAGE.

Educational—

- | | | | | | |
|----|--|-------|-------|------|-------------------------------|
| 60 | লৰা-শিক্ষা। মাজ-ছোৱাৰ অৰ্থ পুথি। [Lara-Siksha Maj Chhovar Artha Puthi. A meaning book of the middle part of Larā Sikshā (Instruction for Children.)] Pages 26. Published by Gangādhār Sarmā. Badakatkī, Jorhāt, Assam. 1908. [20th December 1908.] 12°. 1st edition. | Ditto | 1,000 | 2488 | The publisher, Jorhāt, Assam. |
|----|--|-------|-------|------|-------------------------------|

Price, 1 anna and 6 pies.

- | | | | | | |
|----|---|-------|----|------|--------|
| 61 | Panindra Nath Gagai.—লৰা-শিক্ষা। [Larā-Sikshā. Seha-Chhovā Instruction for Children. Last Part. Moral lessons for school boys.] Pages 2, 44. Published by Siva Nāth Bhattachāryya, Jorhāt, Assam. 1908. [1st December 1908.] 12°. 14th edition. | Ditto | 10 | 2339 | Ditto. |
|----|---|-------|----|------|--------|

Price, 1 anna and 6 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 68, at page 2, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st^o December, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and publication, date given on the title-page with the name of the era than the Christian era—date of issue from the press or publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies. Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

ASSAMESE—LANGUAGE—

Banindra Nath Gagai.—(মন্দির লব-শিক্ষা। যাদ-ছোব। [(Sachitra) Larā-Sikshā. Māṭ-Ḥhovā. Instruction for boys with illustrations. Middle Part. An Assamese primer]. Pages 2, 32. Published by Siva Nāth Bhattachāryya, Debrugā, Assam. 1880 Sak or 1908 09. A.D. [20th December 1908.] 12". 20th edition. Illustrated.

Abdul Latif, 6, 6,000 2487 College Square, Calcutta.

The publisher, Debrugā, Assam.

Price, 1 anna.

[19th edition noticed in entry No. 7, at page 2, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

Saphiulla Saiphuddin Ahmad Hajarika (B.A. M.R.A.S., Lond).—(সাহিত্য-বোধ। [Sāhitya Bodh Knowledge in Literature. A collection of moral lessons.] Pages 2, 2, 1, 54. Published by Abdul Latif, 6, College Square, Calcutta. 1908. [10th November 1908.] 12". 1st edition.

Ditto

1,000 2191

The author.

Price, 4 annas.

ASSAMESE—MISCELLANEOUS.

Bharat Chandra Das (B.A.).—(কৃষি। প্রথম ভাগ। [Kheti. Pratham Bhāg. Agriculture. Part I. An elementary treatise on agriculture.] Pages 13, 1, 247. Published by the author, Nowgong, Assam, 1908. [30th September 1908.] 12". 1st edition.

Pānchu Gopāl As, 2, 1,000 2015 Goābāgān Street, Calcutta.

The author, Nowgong, Assam

Price, 8 annas.

ASSAMESE—RELIGION.

অৰ্জুন সংবাদ। [Arjuna Samvad. Topic about Arjuna. Religious dialogue between Arjuna and Śrīkrishna in verse.] Pages 25. Published by Kamal Chandra Dekāgōnsāi. Letugrām Satra, Yorbāt, Assam. 1908. [21st November 1908.] 12". 2nd edition.

Abdul Latif, 6, 1,000 2277 College Square, Calcutta.

Price, 2 annas.

[1st edition noticed in entry No. 1 at pages 2-3, of the Catalogue for the quarter ending March 1900.]

Purushottam.—(বদ্র যামল। [Rudra Yāmal. Name of a Tantra. A Tantrik work in verse.] Pages 1, 80. Published by Chandra Kānta Dās Pandit, Bājālī Bāmākhātā, Assam. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [1st October 1908.] 12". 1st edition. (R).

Amrita Lāl Ghosh, 4, 1,000 2035 William's Lane, Calcutta.

The publisher, Bājālī Bāmākhātā, Assam.

Price, 8 annas.

যীশু খ্রীষ্টের জীবন-বিবরণ। চতুর্থ ভাগ। [Yisu Khrishtara Jivan-Charitra. Chaturtha Bhāg. Life of Jesus Christ. Part IV.] Edited by Rev. S. A. D. Bogs. Pages 6, 60. Published by the American Baptist Missionary Union, Jorbāt Assam. 1908. [16th November 1908.] 8". 1st edition. (T).

Rev. C. H. Harvey, 2,000 2257 41, Lower Circular Road, Calcutta.

Price, ...

[Part III noticed in entry No. 44, at page 4, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	---

BENGALI—ART.

- 693 **Purna Ohandra De.**—আলিবাবার গানের স্বরলিপি। [Alibábár Gāney Svaralipi. Notations of the Songs in Alibábá (an opera).] Pages 2, 68. Published by Gurudás Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. [9th October 1908.] 8°. 2nd edition.
- Srimanta Báy Chaudhuri, 7, Sánti Rám Ghosh's Street, Calcutta.
- 1,000
- The publisher, 201, Cornwallis Street, Calcutta.

Price, Re. 1-4.

[Previous edition noticed in entry No. — pages 2-3, of the Catalogue for the quarter ending September 1909.]

Educational—

- 694 **Jaya Chandra Mahalanavis.**—চিত্র-শিক্ষা। নং ক। [Chitr Shikshá. Nam. Ka. Lessons on drawing. No. Ka. Elementary lessons in drawing.] Pages 33. Published by Bhattacháryya and Sons, 65, College Street, Calcutta. [1st December 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated. Printed and lithographed.
- Vipin Vihari Náth, Mahilá Press, 27-29, Pataldánga Street, Calcutta.
- 2,000 2468
- The author.

Price, 3 annas.

- 695 ————No. 1. Pages 9. [1st December 1908.] 4°. 1st edition. Printed and lithographed. Illustrated.
- Ditto
- 2,000 2469
- Ditto.

Price, 3 annas.

- 696 ————No. 2. Pages 9. [1st December 1908.] 4°. 1st edition. Printed and lithographed. Illustrated.
- Ditto
- 2,000 2470
- Ditto.

Price, 3 annas.

- 697 ————No. 3. Pages 9. [1st December 1908.] 4°. 1st edition. Printed and lithographed. Illustrated.
- Ditto
- 2,000 2471
- Ditto.

Price, 3 annas.

- 698 ————No. 4. Pages 9. [1st December 1908.] 4°. 1st edition. Printed and lithographed. Illustrated.
- Ditto
- 2,000 2472
- Ditto.

Price, 3 annas.

BENGALI—BIOGRAPHY.

- 699 **Akshay Kumar Maitreya.**—সিরাজউদ্দৌল। [Sirájuddaulá. A name. Life of Nawab Sirájuddaulá of Bengal.] Pages 6, 2, 428. Published by the Majumdár Library, 20, Cornwallis Street, Calcutta. [27th October 1908.] 8°. 3rd edition.
- Abinás Chandra Mandal, 18, Siva Náráyan Dás's Lane, Calcutta.
- 2,000 2469
- The author, 20, Cornwallis Street, Calcutta.

Price, Rs. 2.

[Previous edition noticed in entry No. 5, 3, at pages 8-9, of the Catalogue for the quarter ending June 18.]

- 700 **Apares Chandra Mukhopadhyay.**—স্বর্গীয় অর্দ্ধেন্দু সেক্ষর নট-জীবন। [Svargiya Arddebendu Sekharor Nata-jívan. The stage life of the late Arddhendu Sekhar (a Bengali actor).] Pages 11. Published by the author, Kohinur Theatre, Calcutta. [28th September 1908.] 12°. 1st edition. For free distribution.
- S. O. Chakravarti, 17, Nanda Kumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.
- 1,000 2064
- The author, Manager, Kohinur Theatre, Calcutta.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, also, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor or copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

BENGALI—BIOGRAPHY—contd.

- | | | | | | |
|-----|---|--|-------|------|---|
| 701 | Giris Chandra Ghosh.—স্বর্গীয় অর্দ্ধেন্দু সেক্ষর [Svargiya Arddhendu Sekhar Mustaphi. The late Arddhendu Sekhar Mustaphi (a name). Life of Arddhendu Sekhar Mustaphi. (An actor).] Pages 46. Published by Manomohan Pandey, Beadon Street, Calcutta. 10th Asvin, 1315 Sál or 26th September 1908. [26th September 1908]. 16°. 1st edition. Illustrated. For free distribution. | S. C. Chakravarti, 17, Nanda Kumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta. | 3,000 | 1996 | The publisher, Beadon Street, Calcutta. |
|-----|---|--|-------|------|---|

- | | | | | | |
|-----|---|---|-----|------|---------------------------------|
| 702 | Harinath Niyogi.—দেবী গান্ধার্বী [Devī Gāndhārī. Life of a pious Bengali lady named Gāndhārī.] Pages 4. Published by the author, Tangail, Mymensing. Kártik, 1315 Sál or September-October 1908. [1st December 1908.] 12°. 1st edition. | Narendra Nath Chakravarti, 18-1, De's Street, Calcutta. | 500 | 2397 | The author, Tangail, Mymensing. |
|-----|---|---|-----|------|---------------------------------|

Price, 3 annas.

- | | | | | | |
|-----|---|---|-----|------|--|
| 703 | Hem Chandra Sarkar.—কামলাকান্তের জীবন-চরিত [Kamalākānter Jīvan Charita. Life of Kamalākānta. (A name). A biography of a saintly Bengali.] Pages 156. Published by the author, Professor, Presidency College, Calcutta. 1315 Sál or 1908-1909 A.D. [20th October 1908.] 16°. 1st edition. Illustrated. | Tulasī Charan Dās, Cherry Press, 78, Dharmatala Street, Calcutta. | 500 | 2063 | The author, Professor, Presidency College, Calcutta. |
|-----|---|---|-----|------|--|

Price, 8 annas.

- | | | | | | |
|-----|---|--|-----|----|--|
| 704 | Jivan Krishna Ghosh.—নৃপেন্দ্র কৃষ্ণ [Nripendra Krishna. (A name). Life of one Nripendra Krishna, son of the author.] Pages 10, 62. Published by Sitá Nath Vatavyál, 2-1, Kedár Nath Basu's Lane, Bhawanipur, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [24th September 1908.] 12°. 1st edition. | Sitá Nath Vatavyál, 2-1, Kedár Nath Basu's Lane, Bhawanipur. | 500 | 38 | The author, Jelepára Road, Bhawanipur. |
|-----|---|--|-----|----|--|

Price, nil.

- | | | | | | |
|-----|--|---|------|--|------------------------------|
| 705 | Kali Pada De.—রাজা কালীপদ দেবের বংশ পরিচয় ও মঙ্গল জীবনী [Rájá Sri Sri Kái Charan Dhaval Dever Bansa Parichay O Samkshipta Jīvaní. The family history of Raja Kái Charan Dhaval Deva of Amvikānagar and a short account of his Life.] Pages 10. Published by the author, Khátrá, Bankura. 2nd Bhádra, 1315 Sál or 17th August 1908. [1st November 1908.] 12°. 1st edition. | Rájá Rám Bhattá-cháryya, Mukherji Press, Bankura. | ,000 | | The author, Khátrá, Bankura. |
|-----|--|---|------|--|------------------------------|

Price, 2 annas and 3 pies.

- | | | | | | |
|-----|--|---|-------|------|------------------------------|
| 706 | Mel Haq.—মহর্ষি-মন্সুর [Maharshi Mansur. The Saint Mansur. (A name). A life of the Muhammadan Saint Mansur.] Pages 12, 16. Published by the author, Sántipur, Nadia. 1908. [26th October 1908.] 8°. 2nd edition. | Avinás Chandra Mandal, 13, Siva Náráyan Dás's Lane, Calcutta. | 1,000 | 2190 | The author, Sántipur, Nadia. |
|-----|--|---|-------|------|------------------------------|

Price, 10 annas.

Previous edition noticed in entry No. 4002, at pages 4-5, of the Catalogue for the quarter ending September 1896.]

- | | | | | | |
|-----|---|--|-------|------|---|
| 707 | Mir Mosarrat Hossain.—আমর জীবনী [Amár Jīvaní. Prathamá Khanda. My life. Part I. An autobiography of the author.] Pages 4, 26. Published by Munsí Sadek Ali, 38, Goráchand Road, Entali, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [26th September 1908.] 1st edition. Illustrated. | S. C. Chakravarti, 17, Nanda Kumár Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta. | 1,000 | 1995 | The author, 36, Goráchand Road, Entali, Calcutta. |
|-----|---|--|-------|------|---|

Price, 2 annas.

- | | | | | | |
|-----|--|-------|------|------|--------|
| 708 | Part II. Pages 28. 1st Kártik, 1315 Sál or 17th October 1908. [12th November 1908.] 8°. 1st edition. | Ditto | ,000 | 2368 | Ditto. |
|-----|--|-------|------|------|--------|

Price, 2 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the use of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press, of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

BENGALI—FICTION—concl'd.

- 753 **Tara Prasanna Bandyopadhyay.**—তারা প্রসন্ন। [Tará (A name.) A story based on history of the time of A. Pages 301. Published by Yogendra Nath Rakshit, 188, Upper Circular Road, Calcutta. 1908. [19th October 1908.] 16°. 1st edition.
- L. N. Mukherji, 10, 1,000 2176 The publisher 188, Upper Circular Road Calcutta.

Price, Re. 1-8.

- 754 **Trailokya Nath Mukhopadhyay.**—ত্রৈলোক্য মুখোপাধ্যায়। [Páper Párináma. The Consequence of Sin. A ghost story.] • Pages 299. Published by Gurudas Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [20th September 1908.] 1st edition.
- Pácher, Gopál Ash, 1,000 2011 The author, Calcutta.

Price, Re. 1.

- 755 **Yamini Chandra Ghosh.**—যমিনী চন্দ্র ঘোষ। [Gáditto Khun. Murder in a carriage. A detective story.] Pages 70. Published by Upendra Nath Pál, 837, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1908. [20th October 1908.] 12°. 1st edition.
- M. N. De, 63, Nim-talá Ghát Street, Calcutta. 1,000 2164

Price, 8 annas.

BENGALI—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY.)

- 756 **Mahammad Reazuddin Ahmad.**—মহম্মদ রাসুদীন আহমদ। [Grís Turaska Yuddha. Dvitiya Bhága. Græco-Turkish War. Part II. A History of the War between Greece and Turkey.] Pages 340. Published by Munsí Azizuddin Ahmad, 40, Kareya Gorasthán Lane, Calcutta. Asvin, 1315 Sál or September-October 1908. [20th October 1908.] 12°. 1st edition.
- Mahammad Reázuddin Ahmad 159, Kareyá Road, Calcutta. 1,000 36 The author, 40, Kareyá Gorasthán Lane, Calcutta.

Price, Re. 1-4.

[Previous part noticed in entry No. 45, at pages 12-13, of the Catalogue for the quarter ending March 1900.]

757 Educational—

- Sasi Bhushan Chattopadhyay.**—সসী ভূষণ চট্টোপাধ্যায়। [Bhúgolapátha Prathama Bhág. Lessons on Geography. Part I. A short geography for primary students.] Pages 68. Published by B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta. 1908. [2nd December 1908.] 16°. 12th edition. Printed and Lithographed Illustrated.
- B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta. 3,500 2424 The author, 8, Dixon's Lane, Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous editions not received ; 10th edition noticed in entry No. 61, at page 12, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

- 758 ———— **Part II.** Pages 98, 6. December 1908. [5th December 1908.] 16°. 7th edition. Printed and Lithographed. Illustrated.

Price, 6 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 508, at page 15 of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 759 ———— **Bhúgol Prakás.** Easy Exposition of Geography. A short geography intended for children. Pages 166. Published by B. L. Chakravarti, 8, Dixon's Lane, Calcutta. 1908. [13th November 1908.] 16°. 17th edition. Illustrated.

Ditto ... 10,000 2423 Ditto.

Ditto ... 3,000 2199 Ditto.

[Previous edition not received ; 16th edition noticed in entry No. 965, at pages 10-11, of the Catalogue for the quarter ending March 1900.]

Price, 10 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—whether before or after the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
--------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

BENGALI—LANGUAGE.

Educational—

- 760 **Atul Chandra Deb Nath.**—বাল্য-পাঠের সরল-বোধিকা। [Bālya-pāther Saral Bodhikā. An easy key to Bālya-pātha.] Pages 20. Published by Sūryya Kumār Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [16th September 1908.] 12°. 1st edition.

A. K. Nāth, 45, Gauribere Lane, Calcutta.

1,000

40

The printer, 25, Gauribere Lane, Calcutta.

Price, 6 annas.

- 761 ———— বর্ণ পরিচয়। প্রথম ভাগ। [Varna Parichay, Prathama Bhāg. An Alphabetical Primer. Part I.] Pages 36. Published by S. K. Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [20th August 1908.] 12°. 1st edition. Illustrated.

Ditto

10,000

18

Ditto.

Price, 1 Anna.

- 762 ———— Part II.] Pages 26. Published by ditto [19th October 1908.] 12°. 1st edition.

Ditto

5,000

30

Ditto.

Price, 1 anna and 3 pies.

- 763 ———— বিজ্ঞান-পাঠের সরল-বোধিকা। [Vijnān-Pāth Saral-Bodhikā. An Easy Key to Vijnān Pāth.] Pages 108. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [7th September 1908.] 12°. 8th edition.

Ditto

4,000

23

Ditto.

Price, 6 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 69, at pages 6-7, of the Catalogue for the quarter ending March 1905].

- 764 ———— নিম্ন প্রাথমিক বিজ্ঞান-পাঠের সরল-বোধিকা। [Nimna Prāthamik Vijnān-Pāth Saral-Bodhikā. An Easy Key to lower primary Science Reader.] Pages 99. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [6th September 1908.] 12°. 1st edition.

Ditto

2,000

25

Ditto.

Price, 6 annas.

- 765 ———— বিজ্ঞান-শিক্ষার সরল-বোধিকা। [Vijnān Sikshār Saral-Bodhikā. An Easy Key to Vijnān Sikshā.] Pages 98. Published by Sūryya Kumār Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [...] 12°. 3rd edition.

Ditto

4,000

29

Ditto.

Price, 6 annas.

[Previous edition not received].

- 766 ———— হিতোপদেশের সরল-বোধিকা। [Hitopades Saral-Bodhikā. An Easy Key to Hitopades.] Pages 58. Published by Sūryya Kumār Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [10th September 1908.] 12°. New edition.

Ditto

4,000

26

Ditto.

Price, 3 annas.

- 767 ———— কথামালার সরল-বোধিকা। [Kathāmālār Saral Bodhikā. An Easy Key to Kathāmālā.] Pages 118. Published by Sūryya Kumār Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [4th September 1908.] 12°. New edition.

Ditto

2,000

24

Ditto.

Price, 3 annas.

- প্রথম ভাগ মন-পাঠের সরল-বোধিকা। [Prathama Bhāg Navapāth Saral Bodhikā. An Easy Key to Navapātha Part I.] Pages 40. Published by Sūryya Kumār Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [1st September 1908.] 12°. 1st edition.

1,000

20

Ditto.

Price, 3 annas.

NGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of book where the same is obscure, number of pages, publisher's publication, date given on the title-page with the name of the era, than the Christian era—date of issue from the press or publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name, residence), registration No., and date of registration.
BENGALI—LANGUAGE—concl'd.					
<i>Educational—concl'd.</i>					
786	বিজ্ঞান-প্রবেশ সরল-বোধিকা ও প্রস্তোত্তর। [Vijnan Praves Saral-Bodhika O Prasnottar. An Easy Key to and a Catechism of Vijnan Praves.] Pages 116. Published by S. K. Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [12th November 1908.] 12°. 7th edition.	A. K. Nāth, 45, Gauribere Lane, Calcutta	1,000	39	The author, 25, Gauribere Lane, Calcutta
	Price, 6 annas.				
[Previous editions not received.]					
BENGALI—LAW.					
786	Yogendra Nath Rakshit—বঙ্গদেশের প্রজাসত্ব বিষয়ক ১৯০৭ সালের বঙ্গদেশীয় প্রজাসত্ব। [Vanga Deser Prajāsatva Vishayak 1907 Śāler Vanga-Desiya 1 Ain. The Bengal Tenancy Act, Act I of 1907.] Pages 27. Published by the author, 188, Upper Circular Road, Calcutta. 1908. [1st December 1908.] 8°. 1st edition.	Gobarddhan Pūn, 80-1, Muktarām Babu's Street, Calcutta.	250	2409	The author, 188 Upper Circular Road, Calcutta
	Price, 4 annas.				
BENGALI—MEDICINE.					
787	Amrita Lal Gupta Kavibhushan—আয়ুর্বেদ শিক্ষা। দ্বিতীয় খণ্ড। [Ayurveda Sikshā. Dvitiya Khandā. Instruction in Ayurveda or "Practice of Medicine." Part II. A short treatise on the Ayurvedic practice of medicine.] Pages 3, 17, 292. Published by the Vande Mātaram Ausadhālay, 17, Kāsi Nath Datta's Street, Calcutta. 1908. [20th December 1908.] 8°. 1st edition.	Upendra Nāth, 6, Chakravarti, Nandakumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	1,000	2473	The author, 17, Kāsi Nath Datta's Street, Calcutta.
	Price, Re. 1.				
[Part I noticed in entry No. 661, at page 13, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]					
788	Asvini Kumar Bhattacharyya.—হোমিওপ্যাথিক চিকিৎসা-কল্পদ্রুম। ষষ্ঠ বর্ষ। চতুর্থ সংস্করণ। [Homiothyāthik Chikitsā Kalpadruma. Ṣastha Varsha. Chaturtha Samkhyā. The Heavenly tree of Homoeopathic Treatment. 6th year. No. 4.] Pages 32. Published by the author, 35, College Street, Calcutta. 1908. [21st October 1908.] 8°. 1st edition.	L. N. Mukherji, 10, Sambhu Charan Chatterji's Street, Calcutta.	1,000	2174	The author, 35, College Street, Calcutta.
	Price, 6 annas.				
[Previous number noticed in entry No. 529, at page 18, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]					
789	— 6th year No. 5. Pages 1, 2, 2, 8, 16. Published by ditto. 1908. [22th October 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1275	Ditto.
	Price, 6 annas.				
790	Binod Vihari Ray.—পদ্য আয়ুর্বেদ শিক্ষা। [Padya Ayurved Sikshā. Lessons on Hindu pathology in verse.] Pages 1, 210, 2. Published by the author, Rajshahi. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [12th November 1908.] 12°. 1st edition.	Mānik Chandra Ghosh, 10, Beltālā Road, Kālighāt, Calcutta.	1,000	2344	
	Price, Re. 1.				
791	Chandra Sekhar Kali (L.M.S.)—হোমিওপ্যাথিক চিকিৎসা-কল্পদ্রুম। [Vrihat Olānthā Samhitā. A compilation on Cholera Enlarged. A complete homoeopathic treatise on Cholera.] Pages 8, 342. Published by Dr. S. S. Kāli, 160, Cornwallia Street, Calcutta. 5th October 1908. [26th October 1908.] 8°. 6th edition. Revised and enlarged. Illustrated.	Ekkari Pāl, 40, Nayan Chand Datta's Street, Calcutta.	1,000	2186	No. 56. The author, 160, Cornwallia Street, Calcutta.
	Price, Rs. 2-8.				
[Previous edition noticed in entry No. 474, at page 11, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright).
BENGALI—MEDICINE—General. Das B. M. (Dr.).—পারিবারিক চিকিৎসা পত্র। [Pārivārik Chikitsā Patra. Papers on Family Treatment. Instructions for home treatment in Homœopathy. Pages 28. Published by the Philanthropic Pharmacy, 152-1, Bowbazar Street, Calcutta. [26th October 1908.] 8". 1st edition.]	Sarvesvar Bhattāchāryya, 28 Baitakhānā Road, Calcutta.	4,000	2217	The publisher, 152-1, Bowbazar Street, Calcutta.
nil				

Nagendra Nath Sen Gupta.—নগেন্দ্র ডাক্তারি শিক্ষা। প্রথম ভাগ। [Sachitra Dāktāri Sikshā. Prathama Bhāga. Instructions in Allopathic medicine with illustrations. Part I.] Pages 12, 20, 1,048. Published by the author, 18-1 and 19, Lower Chitpur Road, Calcutta. 1907. [26th October 1908.] 8". 5th edition. Revised and enlarged. Illustrated.	Kohal Rām Chatterji, 17, Lower Chitpur Road, Calcutta.	2,000	2166	The author, 18-1 and 19, Lower Chitpur Road Calcutta.
---	--	-------	------	---

Price, Rs. 4 complete.

[Previous edition noticed in entry No. 108, at page 9, of the Catalogue for the quarter ending March 1906.]

Part II. Pages 42, 1, 329, 85. Published by ditto. 1908. [26th October 1908.] 8". 5th edition. Revised and enlarged. Illustrated.	Ditto	2,000	2167	Ditto.
---	-------	-------	------	--------

Price, Rs. 4 complete.

[Previous edition noticed in entry No. 109, at page 9, of the Catalogue for the quarter ending March 1906.]

Radha Charan Acharyya.—দেশীয়মতে বসন্ত চিকিৎসা। [Desfāyamatē Vasanta Chikitsā. Treatment of small-pox according to native method.] Pages 5, 29. Published by Gurudās Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1904-09 A.D. [8th November 1908.] 12". 1st edition.	Pānchu Gopāl A. 2, Goābagān Street, Calcutta.	1,000	2185	The author, Sagarkauli, Pabna.
--	---	-------	------	--------------------------------

Price, 4 annas.

BENGALI—MISCELLANEOUS.

Abuol Mansur, M. M. U.—হিন্দু ধর্ম রহস্য ও দেবলীলা। [Hindu Dharma Rahasya O Devalilā. Mysteries of the Hindu Religion and Acts of gods. A pamphlet intended to expose the alleged depravity of the Hindu religion.] Pages 10, 98. Published by the author, Chhātīyāntalā, Jessore. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [16th October 1908.] 12". 7th edition.	Mahammad Beyajuddin Ahmad, 159, Kareyā Road, Calcutta.	3,000	38	The author Chhātīyāntalā, Jessore.
---	--	-------	----	------------------------------------

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 89, at page 13, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]

Amrita Lal Basu.—ভেল্কি। (ভেল্জবাকী)। প্রথম ও দ্বিতীয় খণ্ড। [Bhelki. (Bhejvāji). Prathama O Dvitiya khanda. Magic. (Jugglery). Parts I and II (together). A book on magic.] Pages 16, 328, 4. Published by Bhutnāth Mānnā, 4, Gulu Ostāgar's Lane, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [10th November 1908.] 12". 2nd edition. Illustrated.	Bhutnāth Mānnā, 4, Gulu Ostāgar's Lane, Calcutta.	1,000	2192	No. 57. The publisher, 4, Gulu Ostāgar's Lane, Calcutta. Reg. No. 60, dated 14th November 1908.
--	---	-------	------	---

Price, Re. 1.

[Previous edition not received.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	---

MUSALMANI-BENGALI—RELIGION—concl'd.

Saha Mahammad—গোলাকার মোমেন ও হলাহল মোমেন। [Goljā:e Momenin O Haláhalo Mosmekin. Pleasure to the faithful and poison to infidels. Religious instruction to Muhammadans.] Pages 85, 3. Published by the author, Saguukholá, Dinájpur 1315 Sál or 1908-09 A.D. [25th April 1908.] 8°. 1st edition.

Munsi Bukhsh, 33, Bepukur Road, Calcutta.

1,000

Dinájpur.

Price, 4 annas.

NAGPURIA—RELIGION.

मानक से लिखल प्रभु यीशु ख्रिस्तकेन सुसमाचार।

[Marak Se Likhal Prabhu Yisu Khristaker Susamachar. The Gospel of St. Mark. Christian Scripture.] Edited by Rev. A. W. Young. Pages 70. Published by the British and Foreign Bible Society, 23, Chowringhi Road, Calcutta. 1908. [29th September 1908.] 8°. 1st edition.

Rev. C. H. Harvey, 5,000 2055
41, Lower Circular Road, Calcutta.

Price, 3 pies.

NEPALI—BIOGRAPHY.

Pratiman Thapa—जीमवाराज सरनङ्ग बाहादुर रानाजीको जीवन चरित्र। [Sri Mahārājā Sar Janza Bāhādur Rānājīkī Jīvan Charitra—Life of Sri Mahārājā Sir Jang Bahādur Rānā of Nepāl.] Pages 95. Published by Hari Sing Thāpā, 59, Cotton Street, Calcutta. 1908. [15th December 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

M. C. Ghosh, 59, 1,000 2499
Cotton Street, Calcutta.

The publisher Mechhuyā zār Street,

Price, Re. 1-4

NEPALI—MISCELLANEOUS.

10 उखान को पोस्तक [Ukhan ko Postaka. "Nepālī Proverbs." A collection of Nepālī proverbs.] Compiled by Rev. G. P. Pradhān. Pages 76. Published by the compiler, Darjeeling. 1908. [6th November 1908.] 8°. 1st edition.

Rev. G. P. Pradhān, 500 13
Gurkhā Press, Darjeeling.

Price, 4 annas.

PERSIAN—LANGUAGE.

Educational—.

Maulavi Syed Tafazzal Husain.—هدایت [Hedāyat-us-Sibyān. Instruction to boys. Persian reader for beginners.] Pages 22. Published by Munsi Abdul Wāhid, 3, Munsi Wāli-ullāh's Lane, Calcutta. 1908. [6th October 1908.] 12°. 4th edition.

Mahammad Reza-uddin Ahmad, 159, 2,000
Kareyā Road, Calcutta.

The publisher Munsi Wāli-ullāh's Lane Calcutta.

Price, 1 anna

[Previous edition noticed in entry No. 3, at page 1 of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No. Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

4	5	6
Number of copies.	Registration No.	Proprietor's copy-right (his name and residence), No. and date of registration of copyright.

SANSKRIT—LANGUAGE.

[Sabda Mala Abhidhana. Dictionary of the Words. A Sanskrit dictionary in verse in Uriya character. 9. Published by Gobinda Rath, Balubásár, Cuttack. [18th November 1908.] 12°. 4th edition.

Price, 1 anna.

[Previous edition noticed in entry No. 1438, at pages 56-57, of the Catalogue for the quarter ending September 1895.]

Educational—

Barada Kumar Kavyatirtha.—[Sūniti Sopānam. Steps to Good Morals. A Sanskrit primer intended for the middle class boys.] Pages 46. Published by the editor, Head Pandit, H. E. School, Barādi, Dacca. 1908. [20th November 1908.] 16°. 1st edition.

Mukherji and Chatterji, Metcalfe Press, 76, Balaaram De's Street, Calcutta. 1,000 2283

The author, Barādi, Dacca.

Price, 5 annas.

Isvar Chandra Vidyasagar.—[Riju Pātham. Dvitiyo Bhāgah. Easy Lesson. Part II. A Sanskrit reader for students.] Pages 92. Published by Mānik Lāl De, 66, College Street, Calcutta. 1908. [4th October 1908.] 8°. New edition.

Manmatha Nāth Ghosh, 38, Sivanārāyan Dās's Lane, Calcutta. 1,000 2028

The printer, 38, Sivanārāyan Dās's Lane, Calcutta.

Price, 8 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 822, at pages 52-53, of the Catalogue for the quarter ending September 1888.]

Madan Mohan Kavyatirtha and Sasi Bhushan Sankhya.—[Samskrita Sikshā Sopānam. Steps to Sanskrit Learning. Easy Sanskrit lessons and grammar for boys.] Pages 27. 5. Published by the authors, 28-1, Beadon Row, Calcutta. 1830 Sak or 1908-09 A.D. [15th October 1908.] 12°. 1st edition.

Mukherji and Chatterji, 76, Balaaram De's Street, Calcutta. 1,000 2118

The author, 28-1, Beadon Row, Calcutta.

Price, 5 annas.

SANSKRIT—MISCELLANEOUS.

Vishnu Dattva Sarma.—[Tithipatram. Samvat 1906. A book on the Lunar day. For Samvat 1906. Almanac for 1909.] Pages 16. Published by Mākhan Lāl Basu, Matihāri. [2nd November 1908.] 8°. 1st edition.

Mākhan Lāl Basu, Crown Press, Matihāri. 1,100

The author.

Price, 4 annas.

SANSKRIT—RELIGION.

Bibliotheca Indica. New Series, No. 1171.—[Upamiti Bhāṣā. Kathā. The story of the course of mundane existence illustrated by an allegory. Fasc. XII. An exposition in prose and verse of the principles of Jainism by Siddharṣi.] Edited by Dr. Hermann Jacobi. Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. 1908. [19th November 1908.] 8°. 1st edition. (R.)

Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 500 2255

Price, ...

[Previous fasc. noticed in entry No. 34, at page 36, of the for the quarter ending June 1907.]

**LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December,
1908—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

V.—BENGALI AND ENGLISH—DRAMA.

- 66 **Mani Lal Chatterji.**—নূতন বাংলা। [Nútan Bángálí. The New Bengali. A drama intended to show the new spirit in Bengalis.] Pages 86. Published by the author, 115-4, Grey Street, Calcutta. [20th November 1908.] 16°. 1st edition.
- Púrna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta.
- 5,000
- The author, 115-4, Grey Street, Calcutta.

Price, 8 annas.

V.—BENGALI AND ENGLISH—LANGUAGE.

- 67 **Benimadhab Ganguli (M.A.)**—Student's Dictionary of Bengali Words and Phrases done into English (The). [A dictionary.] Pages 4, 866, 13. Published by S. C. Adhya, & Co., 68 and 12 Wellington Street, Calcutta. 1908. [29th October 1908.] 16° 3rd edition.
- Vihári Lál Náth, 3, Madan Mitra Lane, Calcutta.
- 5,000 2312
- The author, Head Master, S. B. School, Bhawanipur.

Price, Rs. 2-4

[2nd edition not received; 1st edition noticed in entry No. 58, at pages 32-33, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]

- Devendra Nath Chatterji.**—English Teacher (The). [Containing Bengali words with their English equivalents, rules of English grammar and samples of English letters.] Pages 169. Published by Sarat Chandra Mitr, 136, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1908. [12th October 1908.] 12°. Second edition.

M. N. De, 63, Nimtala Ghat Street, Calcutta.

4,000 2166

Price,

[Previous edition noticed in entry No. 2, at page 51, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]

- 69 **Sur.—H. C. (B.L.)**—Comprehensive English-Bengali Dictionary (The). [An English-Bengali Dictionary.] Pages 2, 903. Published by S. K. Lahiri and Co., 54, College Street, Calcutta. 1908. [11th October 1908.] 8°. 1st edition.
- N. N. Aich, 61, Mirzapur Street, Calcutta.
- 3,000 2115
- Purnánanda Su, 6, Gopi Moha Datta's Lane Calcutta.

Price, Rs. 4

- 70 **Suval Chandra Mitra.**—Student's Constant Companion (The). [A Dictionary of English phrases, idioms and proverbs with English explanations and Bengali equivalents.] Pages 146. Published by Sarat Chandra Mitra, 169, Maniktala Street, Calcutta. 1908. [16th October 1908.] 16°. Revised and enlarged edition.

Sarat Chandra Mitra, 169, Maniktala Street, Calcutta.

2,000 2180

The author, 11 Sagar Dhar Lane, Calcutta

Price, Rs. 2-4.

[Previous edition noticed in entry No. 57, at pages 30-31, of the Catalogue for the quarter ending September 1904.]

Educational—

- 71 **Vani Madhav Ganguli (M.A.) and Visvesvar Chakravarti (B.A.)**—Manual or Translation from Bengali into English (A). [A Dictionary of English phrases, idioms and proverbs with English explanations and Bengali equivalents.] Pages 6, 364. Published by S. C. Adhya & Co., 68 and 12, Wellington Street, Calcutta. 1908. [26th October 1908.] 16°. 17th edition.

Vihári Lál Náth, 3, Madan Mitra Lane, Calcutta.

5,000 2310

The authors, Hd Master, South Suburban School, Bhawanipur, and Hd. Master Navadvipi Hindu School Nadia.

Price, Rs. 1-4.

[13th to 16th edition not received; 11th edition noticed in entry No. 31, at pages 66-67, of the Catalogue for the quarter ending June 1900.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
V.—BENGALI AND ENGLISH—LANGUAGE—contd.					
72	Das, B. R.— Progressive English Primer (The). [An English Primer.] Pages 64. Published by G. C. Nath, 29, Canning Street, Calcutta. 1908. [22nd October 1908.] 16°. 2nd edition. Revised. Illustrated.	Sanyal and Co., 25, Raybagán Street, Calcutta.	2,000	2228	The author, Calcutta.
Price, 3 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 49, at pages 26-27, of the Catalogue for the quarter ending June 1905.]					
73	Ghosh, P. C.— Child's English Primer (The). Part I. [An English Alphabetical reader.] Pages 64. Published by B. Banerji & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta. 1908. [25th October 1908.] 16°. 4th edition. Revised. Illustrated.	Kartik Chandra Datta, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta.	5,000	2267	
Price, 3 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 19, at page 44, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]					
74	Kumad Bandhu Basu and N. N. Bhattacharyya (B.A.)— Conversation Reader, No. III. [An English reader in the form of dialogues for 4th and 5th classes of High English schools.] Pages 141. Published by B. M. Datta, The Students' Library, Dacca and Calcutta. 1908. [10th November 1908.] 16°. 1st edition.	G. C. Niyogi, 91-2 Mechhuyá Bazar, Street, Calcutta.	2,000	2350	The author.
Price, 8 annas.					
75	Kunja Vihari Majumdar (B.A.)— Beginners' Translation and Word Book (The). [A help to translation.] Pages 8, 119. Published by S. C. Basu, 65, College Street, Calcutta. 1908. [2nd November 1908.] 18°. 5th edition.	R. Datta, 43, B. Chatterji's Street, Calcutta.	2,000	2317	The author, Cooch Behar.
Price, 5 annas.					
[4th edition not received. 3rd edition noticed in entry No. 14, at pages 30-31, of the Catalogue for the quarter ending March 1905.]					
76	Lethbridge and Sircar's Second Book of Reading. [A School reader.] Revised by Isán Chandra Ghosh, M.A. Pages 79. Published by Macmillan & Co., 809, Bow Bazar Street, Calcutta. [29th September 1908.] 16°. New edition. Revised. Illustrated. (R.)	Ditto	5,000	1974	The publisher, Calcutta.
Price, 5 annas.					
77	Mitra, K.— Junior Class-book of Translation from Bengali into English (A). Pages 164. Published by B. Banerji & Co., 25, Cornwallis Street, and 64, College Street, Calcutta. 1907. [...] 16°. 1st edition.	P. C. Sinha, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta.			Letter No. 1079, dated 28-11-08.
Price, 8 annas.					
78	Sinha, H.— Typical Paper on Grammar, Composition and Translation. [A collection of model question papers on English Grammar, Composition and Translation.] Pages 172. Published by S. C. Basu, 65, College Street, Calcutta. [7th December 1908.] 16°. 1st edition.	J. N. Basu, College Square, Calcutta.	1,100	2421	The author, Panchhat Mursidabad.
Price, 10 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.



Serial
No.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of
printing.

Number
of
copies.

Regis-
tration
No.

Proprietor of copy-
right (his name and
residence), register
No. and date of
registration of
copyright.

V.—BENGALI AND ENGLISH—LANGUAGE—
concl'd.



- 79 Suval Chandra Mitra.—Vernacular Examination Manual (The) [A guide to Bengali composition and translation.] Pages 8 410. Published by Sarat Chandra Mitra, 159, Mániktálá Street Calcutta. 1908. [18th November 1908.] 16°. 1st edition. Sarat Chandra Mitra, 159, Mániktálá Street, Calcutta. 2,000 2178 The author, 15, Ságar Dhar's Lane, Calcutta.

Price, Re. 1-5.

V.—BENGALI AND ENGLISH—MEDICINE.

- 80 **কিৰিযোলজী**। [Phiji-yolaji. Physiology. A treatise on physiology.] Compiled by Dr. Mahendra Náth Ghosh. Pages 8, 440. 168, 416. Published by the author, 140-2-2, Beli-yághátá Road, Calcutta. 1908. [22nd October 1908.] 8°. 6th edition. Illustrated. Sanyál and Co., 25, Ráybágán Street, Calcutta. 2,000 2223 The author, 140-2-2, Beli-yághátá Road, Calcutta.

Price, Rs. 6.

[Previous edition in two parts noticed in entry Nos. 6621 and 7082, at pages 14-15 and 20-21 of the Catalogue for the quarter ending September 1887 and March 1888 respectively.]

V.—BENGALI AND ENGLISH—MISCELLANEOUS.

- 81 **তিলকের মোকদ্দমা ও সপ্তকণ্ঠ জীবনী**। [Tilaker Mokaddama O Samkshipta Jivani. Trial of Tilak and his brief life. Containing an account of the trial for sedition of Bál Gangádhár Tilak of Bombay, with his short life.] Compiled by Sakharám Ganes Deuskar. Pages 250. Published by the compiler, 71-1, Sukeá's Steet, Calcutta. [4th October 1908.] 16°. 1st edition. Mukherji and Chát-terji, 76, Balarám De's Street, Calcutta. 2,000 2019 The compiler 71-1, Sukeá's Street, Calcutta.

Price, 10 annas.

V.—BENGALI AND ENGLISH—RELIGION.

- 82 Why do not our Indian Churches grow as we desire? [An essay read in the Calcutta District Council of the Indian Christian Mission.] Edited by P. K. Visvá. Pages 18. Published by the editor, 31-23, Dr. Durgá Charan Banerji's Road, Calcutta. [2nd September 1908.] 8°. 1st edition. For free distribution. S. L. Sáhá, 11-5, Kareyá Bázár Road, Calcutta. 500 29 The Santa Press 11-5, Karey Bázár Road Calcutta.

VI.—BENGALI AND PALI—RELIGION.

- চন্দ্রকুমার জাতক**। [Chandra Kumar Jatak. A Játak story.] Translated by Káli Kumár Bhikshu. Pages 9, 96. Published by the translator, Sudharmmánanda Vihár, Sílak, Chittagong. 1316 Sál or 1908-09 A.D. [20th October 1908.] 16°. 1st edition. (T). Mati Lál Sinha, 78, Amherst Street, Calcutta. 250 2171 The translator Chittagong,

Price, 10 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor's copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

VI.—BENGALI AND PERSIAN—POETRY.

- পান্দে নামা Pande Nama. Book of Instructions. A well known Persian work containing moral poems by the poet Sâdi with their Bengali translation in verse.] Translated by Munsî Mahammad Meherullâ. Pages 6, 71. Published by Mansur Ahmad, Ohhâtiyântalâ, Jessore. 1315 Sâl or 1908-09 A.D. [5th July 1908.] 12°. 2nd edition. (T).

Mahammad Royâ-suddin Ahmad, 159, Kareyâ Road, Calcutta. 2,000 16 The publisher: Ohhâtiyântalâ, Jessore.

Price, 4 annas.

[1st edition noticed in entry No. 1, at page 58, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]

VII.—BENGALI AND SANSKRIT—BIOGRAPHY.

- 145 শঙ্কর-বিজয়। [Sankar Vijay. Triumph of Sankar (A name). A brief life of Sankarâchâryya.] Compiled by Kâli Prasanna Vidyârâtna. Pages 4, 119. Published by Upendra Nâth Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta. 1315 Sâl or 1908-09 A.D. [13th October 1908.] 12°. 1st edition.

Pûrna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta. 1,000 2149 The publisher, Calcutta.

Price, Re. 1.

VII.—BENGALI AND SANSKRIT—LANGUAGE.

Educational—

- 146 Akshay Kumar Vidyavinod. संस्कृत शिक्षा-सोपानम्। प्रथमो भागः। [Sanskrita Sikshâ Sopânâ. Prathamô Bhâgah. Stepping-stone to instruction in Sanskrit. Part I. A Sanskrit reader with grammatical lessons for beginners.] Pages 62. Published by Jnanendra Nâth Haldâr, 63, College Street, Calcutta. 1315 Sâl or 1908-09 A.D. [2nd November 1908.] 16°. 1st edition.

Manmatha Ghosh, 38, Sivanârâya Dâs's Lane, Calcutta. Nâth 1,000 2172 The printer, 38, Sivanârâya Dâs's Lane Calcutta.

Price, 4 annas.

- 147 Akshay Narayan Kavyabhushan.—বিভক্তি-নির্ণয়। [Vibhakti-Nirnaya. Ascertainment of inflexion. A Sanskrit grammar dealing with inflexions.] Pages 8, 48. Published by the author, Contai, Midnapur. 1315 Sâl or 1908-09 A.D. [30th October 1908.] 12°. 3rd edition.

Nanda Lâl Senâpati, 1,000 Hari Sabhâ Press. Contai, Midnapur. The author, Mirzâpur, Midnapur.

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 2408, at pages 74-75, of the Catalogue for the quarter ending June 1897.]

VII.—BENGALI AND SANSKRIT—MEDICINE.

- 148 নাড়ীজ্ঞান-শিক্ষা। [Nadijñan-Siksha. Instruction in the knowledge of the Pulse. An Ayurvedic manual dealing mainly with the condition of the human pulse in health and disease. Sanskrit Text with Bengali translation.] Compiled by Hara Lâl Gupta. Pages 72. Published by Sarat Chandra Chakravarti, 17, Nanda Kumâr Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta. 1315 Sâl or 1908-09 A.D. [15th October 1908.] 12°. 7th edition. (T).

Sarat Chandra Chakravarti, 17, Nanda Kumâr Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta. 1,000 2065 The author: Ahiritolâ, Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 66, at page 29, of the Catalogue for the quarter ending September 1905.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

VII.—BENGALI AND SANSKRIT—LANGUAGE

—*concl'd.*

- 149 **Dvaraka Nath Vidyaratna.**—বিবিধ তীব্র মুষ্টিযোগ। পঞ্চম খণ্ড। [Vividha Tivra Mushtiyog. Panchama Khanda. Various strong quack remedies. Part V. A collection of prescriptions of various quack medicines for different diseases.] Pages 17, 2, 119. Published by the author, 10, Devanārāyan Dās's Lane, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [26th October 1908.] 8°. 1st edition.
- Upendra Nāth Chakravarti, 5, Nanda Kumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta. 1,000 2070 The author, 10, Devanārāyan Dās's Lane, Calcutta.

Price, Re. 1-4.

[Previous part noticed in entry No. 9, at page 74, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

VII.—BENGALI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS.

- 150 **গুপ্ত সাধন-তত্ত্ব।** [Gupta Sadhan Tattva. Truth about Secret Worship. Dealing with Hindu esoteric practices.] Edited by Satīs Chandra Śīl. Pages 2, 44. Published by the editor, 30, Sankar Haldār's Lane, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [22nd October 1908.] 12°. 1st edition.
- Mahendra Nāth De, 63, Nimalā Ghāt Street, Calcutta. 2,221 1000
- 151 **Hara Kisor Adhikari.**—রাজবংশী কুল-প্রদীপ। [Rājvaṃśī Kula Prādīpa. Family lamp of the Rājvaṃśī caste. History of the Rājvaṃśī caste.] Pages 2, 167. Published by N. N. Aich, 61, Mirzapur Street, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [20th October 1908.] 16°. 1st edition.
- N. N. Aich, 61, Mirzapur Street, Calcutta. 1,000 2114 The author, Dhalāgrām, Goalpāra, Assam.

Price, Rs. 3.

Price, 10 annas.

- 152 **কামরত্ন বা বশীকরণ তন্ত্র।** [Kamratna Va Vasikaran Tantra. Jewel of Desire or a Tantra about subjugation. A book containing texts from tautras and Purānas with their Bengali translations about the means of subjugation.] Edited by Bholā Nāth Vidyaratna. Pages 110. Published by Kānāi Lāl Śīl, 25-3, Tārak Chatterji's Lane, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [2nd November 1908.] 8°. 1st edition.
- Nanda Lāl Śīl, 25-3, Tārak Chatterji's Lane, Calcutta. 2,000 2181 The publisher, 105, Upper Chitpur Road, Calcutta.

Price, Re. 1-4.

- 153 ——— Edited by Devendra Nāth Chatterji. Pages 188. Published by Sarat Chandra Śīl, 136, Upper Chitpur Road, Calcutta. [17th October 1908.] 12°. 1st edition.
- Ekkadi Pāl, 40, Nayan Chandra Datta's Street, Calcutta. 1,000 2187

Price,

- 154 **ঐভারত ধর্ম-বহাধর-মহামণ্ডল-রহস্য।** [Sri Bharat Dharma Mahāmaṇḍala Rahasya. Mystery of Śrī Bhārat Dharma Mahāmaṇḍal (name of a society). Containing useful instructions for Hindu social and religious improvements.] Pages 2, 164. Published by the Vanga Dharma Maṇḍal Office, 18, British Indian Street, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [10th November 1908.] 8°. 1st edition.
- Pānchu Gopāl As, 2, Goābāgān Street, Calcutta. 1,000 2184 The Bhārat Dharma Mahāmaṇḍal.

Price, Re. 1.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era - when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registration No. and date of registration of copyright.
VII.—BENGALI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS—conold.					
Educational—					
155	ব্রহ্ম শিশুবোধক। [Vrihat Sisubodhak. [A manual for conveying knowledge to children. Enlarged. A literary, moral and arithmetical reader for children.] Pages 98. Published by Nilamani Sāi, 105, Upper Chitpur Road, Calcutta 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [29th November 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated. (K).	Srināth Lāhā, 25, Nimalā Ghāṭ Street, Calcutta.	11,000	2357	
Price, 4 annas.					
VII.—BENGALI AND SANSKRIT—PHILOSOPHY.					
156	বেদান্ত সময়স। অষ্টম খণ্ড। দ্বিতীয়ার্ধ। [Vedanta Samay. Ashtama Khanda Dvitiyārdha. The Vedānta Harmonised. Part VIII. Second half. An attempt at harmonising the doctrine of the different Upanishada by quotation of original texts with commentary translation, etc., by the editor.] Edited by Gaur Govinda Rāy Upādhyāy. Pages 32. Published by K. P. Nāth, 3, Ramā Nāth Majumdar's Street, Calcutta. 1830 Sak or 1908-09 A.D. [1st October 1908.] 8°. 1st edition. (T).	K. P. Nāth 3, Ramā Nāth Majumdar's Street, Calcutta.	600	1968	The Brahmo Mission Office, 3, Ramā Nāth Majumdar's Street, Calcutta.
Price, 4 annas.					
[Previous part noticed in entry No. 125, at page 84, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]					
VII.—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION.					
157	অদ্ভুতসারঃ। [Adbhut Sarah. Essence of Wonders. Explanation of extraordinary phenomena as the effect of the evil influence of planets, with necessary rites for its counteraction.] Translated by Ramā Nāth Goswāmī Vidyālakār. Pages 8. 80. Published by the Tārinī Priyā Chatuspāthi, Gauripur, Assam. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [3rd October 1908.] 8°. 1st edition. (T).	Sasibhūshan Kṛitirāna Bhaṭṭāchāryya 24, Giris Vidyālakār's Lane, Calcutta.	1,000	1969	The translator, Salkochā, Assam.
Price, 12 annas.					
158	Bhudeva Mukherji—অচার প্রবন্ধ। [Achār Pravandha. Essays on rites. Describes the daily and other rites to be performed by a Hindu.] Pages 236. Published by Kāsi Nāth Bhaṭṭāchāryya, Chinsurā. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [14th December 1908.] 8°. 2nd edition.	Kāsi Nāth Bhaṭṭāchāryya, Chinsurā.	1,000	18	Mukund Deva Mukherji, Chinsurā.
Price, Re. 1.					
[Previous edition noticed in entry No. 2814, at pages 26-27, of the Catalogue for the quarter ending March 1895.]					
159	নারদ-সূত্র বা ভক্তি জিজ্ঞাসা। [Narad Sutra Va Bhakti Jijnasa. Aphorisms of Nārad (a name) or an enquiry into faith. A pamphlet on the Hindu doctrine of faith.] Compiled and translated by Suresh Chandra Datta. Pages 40. Published by Pūrna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [23rd October 1908.] 12°. 1st edition.	Pūrna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta.	1,000	2148	Upendra Nāth Mukherji, Calcutta.
Price, 2 annas.					

BENGALESE LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registration No. and date of registration of copyright.
VII.—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION—contd.				
পুরোহিত-সহচর । [Purohit-Sahachar. Priest's companion. A hand-book for priests, containing descriptions of Hindu religious rites and the rituals for their performance.] Compiled by Śaradā Charan Vidyārāṇa. Pages 6, 722. Published by Nityā Chānd De, 66, College Street, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [28th September 1908.] 8°. 1st edition.	Pānchu Gopāl As, 2, Goābāgān Street, Calcutta.	2,000	2013	The publisher, Calcutta.
Price, Rs. 2.				
সচিত্র সাহুবা দশমহাবিদ্যা ও উপাসনা রহস্য । [Sachitra Sanuvad Dasamahavidya O Upasana Rahasya. Ten Forms of Sakti (goddess Durgā), with illustrations and translation, and the mysteries about worshipping her. Contains the rituals for the worship of goddess Durgā in her ten forms separately.] Translated by Prasanna Kumār Śāstri Bhaṭṭāchāryya. Pages 2, 218. Published by the translator, 28-1, Beadon Row, Calcutta. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [14th November 1903.] 8°. 1st edition. Illustrated. (T.)	Kāli Chandra De, 28-1, Beadon Row, Calcutta.	1,000	2359	The translator, 23-1, Beadon Row, Calcutta.
Price, Re. 1-8.				
সাহুবা দ্বিষোংসর্গ চন্দনধেনুদানসারঃ । [Sanuvad Vrishotsarga Chandandhenudan Sarah. Essence of the rites Vrishotsarga and Chandandhenudān with translation. Sanskrit texts with Bengali translation of the rules, &c., for the performance of the two Hindu ceremonies named in the title.] Translated by Indivar Krishna Dāvasarmā. Pages 2, 2, 20. Published by the translator, Tāki, 24-B. Ganās. 1315 Śāl or 1908-09 A.D. [22nd November 1908.] 12°. 1st edition. (T.)	Mukherji and Chatterji, 76, Balarām De's Street, Calcutta.	1,000	2284	The translator, Tāki, 24-B. Ganās.
Price, 3 annas.				
সত্য পুরাণ । [Satya Puraṇ. The True Purāṇ. Substance of the Bible in Bengali verse illustrated with Sanskrit quotations from Hindu śāstras.] Compiled by Gangādhara Kath. Pages 118. Published by S. L. Śāhā, 11-5, Kareyā Bāzār Road, Calcutta. [1st May 1908.] 12°. 1st edition. (C.)	S. L. Śāhā, 11-5, Kareyā Bāzār Road, Calcutta.	6,000		The Śānta Prāsaṅga, 11-5, Kareyā Bāzār Road, Calcutta.
Price, 6 pies.				
শিবরাত্রি মহাত্ম্য । [Sivaratri Mahatmya. Greatness of Sivarātri. (A vow observed on the night of the fourteenth day of the black fortnight in the month of Phalgun in honour of the god Siva). A booklet on Sivarātri festival.] Compiled by Prasanna Kumār Sinha. Pages 14. Published by the compiler, Bhujpur, Chittagong. [28th November 1908.] 12°. 1st edition. Illustrated.	Amrita Lāl Ghosh, 4, William's Lane, Calcutta.	1,000	2381	The compiler, Bhujpur, Chittagong.
Price, nil.				
শ্রোতাচারের পুনরাবৃত্তি । [Srautaچارer Punravritti. Reiteration of the Vedic customs. A dialogue advocating reformation of Hindu religious rites in accordance with the Vedas.] Edited by Revd. Gaur Govinda Kāy. Pages 12. Published by K. P. Nāth, 3, Ramā Nāth Majumdar's Street, Calcutta. 1330 Śāk or 1908-09 A.D. [1st December 1908.] 16°. 1st edition.	K. P. Nāth, 3, Ramā Nāth Majumdar's Street, Calcutta.	250	2335	The Brahmo Mission office, 3, Ramā Nāth Majumdar's Street, Calcutta.
Price, 1 anna.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given in the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (name and residence), registration No. and date of registration of copyright.

VII.—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION—contd.

- 166 **চৈতন্য ভাগবত । (আদি, মধ্য, অন্ত্য খণ্ড ।)** [Sri Sri Púrna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta. 3,000 2139
- Chaitanya Bhagavat (Adi, Madhya, Antya Khanda).** The purána about Chaitanya (a name). Early, middle and last part. The well-known Vaishnava work by Vrindávan Dás Thákú. Edited by Káli Prasanna Vidyaratna. Pages 393. Published by Upendra Náth Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [13th October 1908.] 8°. 1st edition. (R.)

Price, Rs. 2.

- 167 **চৈতন্য চরিতামৃত । (আদি, মধ্য, অন্ত্য লীলা ।)** [Sri Sri Ditto 3,000 2140 The editor, 115-4, Grey Street, Calcutta.
- Chaitanya Charitamrita. (Adi, Madhya, Antya Lila.)** The nectar of the life of Chaitanya. (Early, middle and last part) The well-known Vaishnavawork by Krishna Dás Kuviráj Gogámi. Edited by Upendra Náth Mukherji. Pages 411. Published by the editor, 115-4, Grey Street, Calcutta. 423 Chaitanyánda or 1908-09 A.D. [13th October 1908.] 8°. 1st edition. (R.)

Price, Rs. 4.

- 168 **শ্রীমদ্ভাগবতম্ । ২২৮-২২৯ খণ্ড ।** [Srimadbhagvatam. The M. N. Mitra, New 1,000 45 The translator, 37, Valar Basu's G Road, Bhawanipur.
- Bhagavat or Purana about Sri Krishna. Parts 228-229 (together). Text with the commentaries of Srihar Svámi and Visvanath Chakravarti, and a Bengali translation.] Translated by Khagendra Náth Sástrí. Pages 64. Published by the translator, 37 Valar Basu's Ghat Road, Bhawanipur. 1316 Sál or 1908-09 A.D. [6th November 1908.] 8°. 1st edition. (T.)**

Price, 4 annas.

[Previous part noticed in entry No. 137, at page 86, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 169 **তত্ত্বিক-রহস্য । দ্বিতীয় ভাগ ।** [Tattvik Rahasya. Dvitiya Mahendra Náth Dó, 1,000 2163
- Bhag. Mystery relating to Truths. Part II. Dialogues between a Religious Preceptor and his Disciple about the five truths contained in the Tantra.] Edited by Kailás Chandra Gupta Kaviratna. Pages 8, 100. Published by the editor, Nimalá Ayurved Samskar Chikitsálay, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [12th October 1908.] 8°. 1st edition.**

Price, 12 annas.

[Previous part noticed in entry No. 144, at page 87, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 170 **Uma Nath Chatterji.—সমসার সাধন । ১ম ও ২য় ভাগ ।** [Samsár Sadhan. Uma O Jyashág. Means for attaining Wordly Success. Parts I and II (together). Containing an abstract of the well-known San-krit treatise named Svarodaya on the flow of breath, with explanation in Bengali.] Pages 7, 151. Published by Dharma Dás Sen Gupta Kavibhúshan, Diamond Harbour, 24-Parganas. [15th March 1908.] 16°. 2nd edition. 1,000

Price, 8 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 255, at pages 50-51, of the Catalogue for the quarter ending December 1898.]

No. 63.
The publisher
Kulálalá Ayu-
vedíya Vidy-
lay, Sahararh-
24-Parganas.
Reg. No. 6
dated 2-12-08.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908--continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

VII.—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION—concl'd.

- 171 **বাসিষ্ঠ মহাভাষ্য**। ৯৯ অঙ্ক। [Vasistha Maharama-yanam. 99 Samkhya. The great Rāmāyana containing the lectures of the Sage Vasistha. No. 99. Text with the commentary of Anandabodhendra Bhikshu and a Bengali translation.] Edited by Kālivar Vedātavagā. Pages 36, 8. Published by Nanda Lal Pāl, 124, Bow Bazar Street, Calcutta. 1819 Sak or 1908-09 A.D. [8th November 1908.] 8°. 1st edition. (T).

Asutosh Gad, 214, Bow Bazar Street, Calcutta.

The publisher, 214, Bow Bazar Street, Calcutta.

Price, 6 annas.

[Previous part noticed in entry No. 128, at page 84, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

VIII.—ENGLISH AND HINDI—MISCELLANEOUS.

- Manaranjan Sinha.—**विहार के पैमांस और बन्दोबस्त की कार्रवाई का खूलासा**। [Vihār ke Paimāns aur Bandobista kī Kārvaī kī Khulāsā. Guide and glossary to survey and settlement operations in Behar.] Pages 15, 16, 8. Published by Chandī Prasād Sinha, Bankipur. 1908. [25th November 1908.] 4°. 1st edition.

Chandī Prasād Sinha 1,000 Khadgavilās Press, Bankipur.

88 The author, Khānāpurī office, Behar.

Price, 6 annas.

IX.—ENGLISH AND SANSKRIT—LANGUAGE.

Educational—

- 28 **Chandī Charan Smritibhāṣan**—**काव्यमंजरी-विवृतिः**। [Kāvya-mañjarī Vivṛiti. A Key to Kāvya-mañjarī.] Pages 2, 468. Published by the author, 11-1, Garānhatā Street, Calcutta, 1908. [21st September 1908.] 12°. 5th edition.

B. Datta, 44, Becho Chatterji's Street, Calcutta.

1173 The author, 11-1, Garānhatā Street, Calcutta.

Price, Rs. 1-4.

[Previous edition notice
logue for the quarter :

No. 53, at pages 30-31, of the Catalogue for the quarter :

3,000

IX.—ENGLISH AND SANSKRIT—RELIGION.

- 29 **Wealth of India. 2nd Series. Rig-Veda. Vol. III. Part VI.** [Text with Śāyana's commentary and a prose. English translation.] Edited by Manmatha. Nāth Datta Sāstrī, M.A. Pages 16, 55. Published by the editor, 3, Fariāpukur Street, Calcutta. [18th October 1908.] 8°. 1st edition. (T).

Hari Charan Dās, 3, Fariāpukur Street, Calcutta.

The editor, 3, Fariāpukur Street, Calcutta.

Price, Rs. 7 yearly.

[Previous part noticed in entry No. 27, at page 89, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

X.—ENGLISH AND URDU—LANGUAGE.

Educational—

- Gaya Prasad (Munsi).**—**کتاب قواعد انگریزی** [Kitāb Qawaid Angrezi. Book of English Grammar. A manual on English Grammar for Urdu-knowing beginners.] Pages 47. Published by Chandī Prasād Sinha, Khadgavilās Press, Bankipur. 1908. [7th December 1908.] 4°. 1st edition.

Chandī Prasād Sinha, Khadgavilās Press, Bankipur.

101 Gayā Prasad, Ghosi, Asamgar.

Price, 6 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages published and place of publication, date given on the title-page, with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor right (his name, residence), reg. No. and date of registration of copyright.
XI.—HINDI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS.					
	Hari Das Vaidya. —स्वास्थ्य रक्षा । [Svāsthya Rakshā. Preservation of Health. A treatise on hygiene.] Pages 6, 224, 8. Published by the author, 201, Harrison Road, Calcutta. 1908. [16th October 1908] 8°. 1st edition.	Rāmdayāl Adhya, 62, Cotton Street, Calcutta.	1,000	2085	No. 64. The author, Sadasuk Kátrá, 201, Harrison Road, Calcutta. Reg. No. 68, dated 7th December 1908.
Price, Re. 1-8.					

XI.—HINDI AND SANSKRIT—RELIGION.

	Krishna Deva Kavi. —जगदम्बा पुकार और शीतलाष्टक । [Jagadamvā Pukār Aur Sitalāṣṭaka. Prayer in loud voice to goddess Jagadamvā (Durgā) and eight verses in honour of Sitalā (goddess of Smallpox.) Religious poems.] Pages 8. Published by Gopāl Krishna Lal. Patna city. [16th October 1908.] 16°. 1st edition.	Mahādeva Sarma, Satya Sudhākar Press, Patna City.	2,000	35	The publisher, Patna City.
Price, 6 pies.					

XII.—PERSIAN AND URDU—LANGUAGE.

Educational—

	Muhamad Abul Khair (Maulvi). —رسالۃ قواعد خیریہ [Risālá-i-Qawāed Khairiyāh. A booklet on (Persian) Grammar by Khair (A name) Conjugation of Persian verbs.] Pages 16. Published by the author, Amirábád, Chittagong. [10th October 1908.] 8°. 1st edition. Lithographed.	Abul Mazaffar Maulá Bakhsh Rizwán, 55, Imám-bári Lane, Calcutta	500	1979	The author, Amirábád, Chittagong.
Price, 2 annas.					

XIII.—SANSKRIT AND URIYA—LANGUAGE.

	Amar Sinha. —अमरकोश । [Amarkosh. A Sanskrit Vocabulary after the name of the author with explanations and notes in Uriya.] Pages 292. Published by Bhāgavat Prasād Dān. Dewanbázár, Cuttack. 1908. [23rd November 1908.] 16°. 4th edition. (R).	Nityānanda Arunoday Press, Cuttack.	Sáhu, 3,000	162	The publisher, Dewanbázár, Cuttack.
Price, 12 annas.					

[Previous edition noticed in entry No. 146, at pages 60-61, of the Catalogue for the quarter ending December 1899.]

Educational—

	द्वितीय भाग । सुप्रदीप । [Dvitiya Bhag. Suhridbheda. Good instructions. Part II. Separation of Friends. A short moral story translated from the Sanskrit work of the same name.] Pages 83. Published by Sudarshan Nanda Sarmá, Sutáhat, Cuttack. 1908. [5th November 1908.] 16°. 1st edition. (T).	A. C. Sarkár, The Union Printing Works, Cuttack.	1,000	190	The publisher, Sutáhat, Cuttack.
Price, 4 annas.					

[Previous part noticed in entry No. 1, at page 86, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication. Date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

XIII.—SANSKRIT AND URIYA—LANGUAGE—concl'd.

- 37 | ହିତପଦେଶ : ଦ୍ଵିତୀୟ ଭାଗ । ବ୍ରହ୍ମକ୍ଷେପ । [Hitopadesah. Tiritiya Bhaga. Vighraha. Good Instructions. Part III. War.] Pages 77. Published by Sudarsan Nanda Sarmá. 1908. [5th November 1908.] 16°. 1st edition. (T).
- A. C. Sarkár, The Union Printing Works, Cuttack. 1,000. 89 The publisher, Sútáhat, Cuttack.

Price, 4 annas.

- 38 | ହିତପଦେଶ : ଚତୁର୍ଥ ଭାଗ । ସନ୍ଧିହ । [Hitopadesah. Chaturtha Bhag. Sandhih. Good Instructions. Part IV. Peace.] Pages 66. Published by Sudarsan Nanda Sarmá, Sútáhat, Cuttack. 1908. [24th December 1908.] 16°. 1st edition. (T).
- Ditto 1,000 188 Ditto.

Price, 3 annas.

XIII.—SANSKRIT AND URIYA—MISCELLANEOUS

- 39 | ଚଉପଦୀ ଅଷ୍ଟନାୟିକା । [Chaupadi Ashta Nayika. Four-feeted verses on eight kinds of women (in love). Songs about the different conditions of Rádhiká in the absence of Krishna.] Pages 10. Published by Shaik Abdul Aziz, Bálubázár, Cuttack. 1908. [15th October 1908.] 12°. 1st edition.
- B. Sarangi, Orissa Patriot Press, Mohammadiábázár, Cuttack. 1,000 144 The publisher, Bálubázár, Cuttack.

Price, 1 anna.

- 40 | ହସ-ସାଗର । [Hasa-Sagar Ocean of Laughter. Humorous stories.] Pages. 14. Published by the Bráhmaṇ & Co., Bíránara-sinhapur, Puri. 1908. [21st September 1908.] 12°. 1st edition.
- Bhuvanesvar Rath, Jagannáth Press, Puri. 1,000 72 The publishers, Bíránarasinha-pur, Puri.

Price, 1 anna.

- 41 | ସାମୁଦ୍ରିକ । [Samudrikam. Palmistry. A pamphlet on palmistry and fortune-telling.] Pages. 28. Published by Bhágavat Prasád Dán, Dewanbázár, Cuttack. 1908. [21st November 1908.] 16°. 10th edition. (T).
- N. N. Sáhu, Arunday Press, Cuttack. 1,000 159 The publisher, Dewanbázár, Cuttack.

Price, 2 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 35, at page 48, of the Catalogue for the quarter ending December 1906.]

- 42 | Sinha Vajpeyi.—ଉଜ୍ଘାତ ଦୀପିକା ଓ ବରଦେବୀ । [Ujyal Dipiká O Karan Sandarbha. A bright light, and discourse on Karan (a caste) origin and short account of the Karan caste in Orissa.] Pages 30. Published by Govinda Rath, Bálubázár, Cuttack. 1908. [16th November 1908.] 2nd edition.
- Srináth Ráy, Edward Press, Shaikhabázár, Cuttack. 1,000 175 J. Rath, Cuttack.

Price, 2 annas and 6 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 45, at pages 12-13, of the Catalogue for the quarter ending June 1888.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the name of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the work—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

XIII.—SANSKRIT AND URIYA—MISCELLANEOUS—*concluded.*

[Saiyad Umar Ali.—ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶ ଦୋହ ଚଉପଦ । [Chaturdasa Dohads Chaupadi Fourteen (Dohas) Dohada in four-footed verse. Miscellaneous songs.] Pages 8. Published by S. Rām, Cuttack. 1908. [17th August 1908.] 12°. 1st edition.

Sitānāth Edward Cuttack.

Rāy Press, 1,250

138

S. Rām, Cuttack.

Price, 1 āna.

[ଉଦାହରଣ ଶ୍ଳୋକମାଳା । [Udaharan Slokamala. Garland of Exemplary Slokas. Collection of moral and interesting Sanskrit slokas with translation in Uriya verse.] Pages 48, 11. Published by Suka Deva Rām. 1908. [16th October 1908.] 12°. 1st edition. Illustrated. (T).

Ditto

1,250

152

Ditto.

Price, 2 annas.*

[ବିବିଧ ସଂଗ୍ରହ । [Vividha Samgraha. Miscellaneous Collections. Containing informations on useful domestic subjects.] Compiled by Mādhava Lal Pages 281. Published by Sudarshan Nanda Sharma. Sutāhāt, Cuttack. 1908. [18th September 1908.] 12°. 3rd edition.

B Sarangi, Patriot Cuttack.

Orissa Press, 1,000

132

The publisher, Sutāhāt, Cuttack.

Price, Re. 1.

[Previous edition noticed in entry No. 11, at pages 26-27, of the Catalogue for the quarter ending March 1902.]

*** XIII.—SANSKRIT AND URIYA—POETRY.**

[କିଶର ଚନ୍ଦ୍ରାନନ୍ଦ ଚମ୍ପୁ । [Kisor Chandrananda Champu. Champu verse on the delight of the moonlight of youth. A work in prose and poetry describing the exploits of Sri Krishna in his younger days.] Edited by Baladev Rath. Pages 32. Published by Madan Sāhu, Alamehandbāzār, Cuttack. 1908. [14th November 1908.] 16°. 2nd edition. (R.)

Visvanāth Kar, Utkā Sāhitya Press, Cuttack. 1,000

157

Madan Sāhu, Alamehandbāzār, Cuttack.

Price, 1 anna and 6 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 6, at pages 36-37, of the Catalogue for the quarter ending March 1905.]

XIII.—SANSKRIT AND URIYA—RELIGION.

[Chandra Sekhar Nanda.—ଶାନ୍ତି । [Śānti. Peace. A collection of moral and religious teachings of Saṅkarāchāryya by the name of "Moha-Mudgara" and "Moha Kuthār," with explanations in Uriya.] Pages 4, 28. Published by the author, Bālubāzār, Cuttack. 1908. [16th November 1908.] 16°. 1st edition. (T.)

B. Sarangi, Orissa Press, Mohammadiābāzār, Cuttack. 1,000

165

The author, Bālubāzār, Cuttack.

Price, 2 annas.

GA. LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
XIII.—SANSKRIT AND URIYA—RELIGION—contd.				
Jagannath—Das. —ଶ୍ରୀମଦଭଗବତ୍, ଅଷ୍ଟମ ସ୍କନ୍ଦ । [Śrīmadbhāgavatīya, Ashtama Skandha. Eighth chapter of the Śrīmadbhāgavat. An Uriya translation in verse with mottoes in Sanskrit.] Pages 125. Published by Nārāyaṇ Chandra Dān, Dewanbāzār, Cuttack. 1908. [23rd November 1908.] 24°. 1st edition. (T.)	Nityānanda Arunoday Cuttack.	Sāhu, 1,000	161	The publisher, Dewanbāzār, Cuttack.
Price, 6 annas.				
[7th chapter noticed in entry No. 28, at page 91, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				
—ଶ୍ରୀମଦଭଗବତ୍, ଯଦ୍ଧିତ୍ତ୍ୱ ସ୍କନ୍ଦ । [Śrīmadbhāgavatīya Sachitra Rikādas Skandha. Eleventh chapter of the Śrīmadbhāgavat with illustrations. An Uriya translation in verse of the 11th chapter of the Śrīmadbhāgavat.] Pages 210. Published by Bhāgavat Prāsād Dān, Dewanbāzār, Cuttack. 1908. [21st December 1908.] 12°. 10th edition. Illustrated. (T.)	Ditto	12,000	191	Ditto.
Price, 4 annas.				
[Previous edition noticed in entry No. 30, at page 57, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]				
—ଶ୍ରୀମଦଭଗବତ୍, ଏକାଦଶ ସ୍କନ୍ଦ । [Śrīmadbhāgavat, Ekādas Skandha. Chapter XI. An Uriya translation in verse.] Pages 242. Published by Sukadās Rām, Cuttack. 1908. [21st August 1908.] 12°. 2nd edition. Illustrated. (T.)	S. Rāy, Edward Press, Cuttack.	2,000	135	S. Rām, Cuttack.
Price, 5 annas.				
[Previous edition not received.]				
—ଶ୍ରୀମଦଭଗବତ୍ ଜନ୍ମ । [Śrīmadbhāgavat Janma. Birth of Śrīmadbhāgavat. Origin of the book and its publication to the world.] Pages 16. Published by Chintāmani Praharāj, Landā Deul, Cuttack. 1908. [30th September 1908.] 12°. 2nd edition. (B.)	B. Sarangi, Patriot Press, Cuttack.	1,000	145	The publisher, Landā Deul, Cuttack.
Price, 1 anna.				
[Previous edition noticed in entry No. 18, at pages 64-65, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]				
Ram Chandra Misra. —ତୁଳସୀ ମାହାତ୍ମ୍ୟ । [Tulasī Māhātma. Greatness of Tulasī (a plant sacred to the Hindus.) Religious Poems.] Pages 48. Published by Bhāgīrathī Sāthiyā and others, Cuttack. 1908. [28th September 1908.] 12°. 1st edition.	Ditto	,000	147	The publisher, Cuttack.
Price, 3 annas.				
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଜନ୍ମାଷ୍ଟମୀ ପ୍ରବଚନ । (Śrī Krishna Janmāsthāmī Vrata Katha. Story of the vow in honour of the birthday of Śrī Krishna. Religious poems about the birth of Śrī Krishna.) Pages 16. Published by Kāśī Nāth Tripathī, Cuttack. 1908. [16th October 1908.] 12°. 1st edition. (T.)	Ditto	1,000	143	Ditto.
Price, 1 anna and 3 pies.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies. Registration No.

Proprietor or right (his name, residence), No. and date of registration of copyright.

XIII.—SANSKRIT AND URIYA—RELIGION—concl'd.

ভাগবত । দশস্কন্ধ । [Srimadbhagavat. Ekadas Skandha. The Srimadbhagavat. Chapter XI. Translation of the eleventh chapter of the Srimadbhagavat in Uriya verse.] Pages 462, 2. Published by Madhusudan Jáná, Contai. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [18th November 1908.] 12°. 2nd edition. (R).

Madhusudan Jáná, 1,000
Nihár Press, Contai.

11. Madhusudan Jáná, Contai.

Price, Re. 1.

[Previous edition noticed in entry No. 39, at pages 82-83, of the Catalogue for the quarter ending September 1901.]

ଶ୍ରୀରାଧା ଗୋବିନ୍ଦ ଶରାଦ୍ରାସ । [Sri Radha Govinda Saradrasah. Autumnal Rás Sports of Krishna and Rádhiká.] Translated by Visvanáth Devavarmá and Rádhápriyá Deví. Pages 167. Published by Vasudeva Rath Sarmá, Rádhánáthpur, Cuttack. 1908. [9th November 1908.] 12°. 4th edition. (T).

Visvanáth Kar, 1,000
Utkal Sáhitya Press, Cuttack.

156 Rája Bahádur of Athgar, Orissa.

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 30, at page 62, of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]

Yogendra Misra Kavya Visarada.—ମହାସ୍ତମିର ବିରୋଧ ଭଣ୍ଡିତ । [Maháshtamír Virodh Bhanjiká Vyavasthá. Decision settling the dispute about Maháshtamí.] Pages 24. Published by the author, Puri. 1908. [21st September 1908.] 12°. 1st edition.

Madhusudan Misra, 1,000
Madan Mohan Press, Cuttack.

82 The author.

Price, 2 annas.

TRI-LINGUAL BOOKS.

I.—ARABIC, BENGALI AND MUSALMANI-BENGALI—RELIGION.

এনায়তে রহমান । জেলদু আউয়াল । [Enayete Rahman. Jeld Auyal. Favour of the Merciful. Part I. Religious Instructions.] Compiled by Maulavi Saiyad Abdur Rahman. Pages 15, 244. Published by Háji Pházil Mahammad Sarkár, Chándpur, Tipperá. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [12th May 1908.] 8°. 1st edition.

Mahammad Riyáz-uddin Ahmad, 1,000
159, Karejá Road, Calcutta.

11 The compiler. Jokárpár, Myensing.

Price, Re. 1.

II.—ARABIC, BENGALI AND URDU—RELIGION.

Mir Masarraph Hosen.—মৌলুদ শরিফ । [Maulud Sariph. The holy birth. Incidents relating to the birth of the prophet Mahammad.] Pages 221, 83. Published by Mir Asraph Hosen, 36, Goráehánd Road, Calcutta. 1314 Sál or 1907-08 A.D. [12th April 1908.] 12°. 3rd edition.

Ditto 1,000

The author, 36, Goráehánd Road, Calcutta.

Price, 12 annas..

[Previous edition noticed in entry No. 866, at pages 6-7, of the Catalogue for the quarter ending December 1903.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and place.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name, residence), registration No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

III.—BENGALI, ENGLISH AND SANSKRIT—POETRY.

Educational—

Bhatti Kavyam. Canto XII. [Poems by Bhatti. Canto XII. Text with the commentary of Jayamangala, together with Bengali and English translation.] Edited by Upendra Nāth Vidyābhūṣan, B.A. Pages 18, 252, 2. Published by Bhūtanāth Mitra, 78, Amherst Street, Calcutta. [13th September 1908.] 8". 1st edition. (R.)	Amvikā Cāran Som, New Bri tanniya Press, 78 Amherst Street Calcutta.	500	1971	The editor, Amherst Street Calcutta.
---	--	-----	------	--------------------------------------

Price, Re. 1.

IV.—BENGALI, HINDI AND SANSKRIT—POETRY.

Syama Charan Kaviratna.—স্বয়ম্ভব। [Rāma Līlā. Sports of Rāma. Lyric poems about the sports of Rāma with Bengali and Hindi translations.] Pages 10, 95. Published by Manmatha Nāth Ghosh, 38, Sivanārāyaṇ Dās's Lane, Calcutta. Sak 1830 or 1908-09 A.D. [6th November 1908.] 12". 2nd edition.	Manmatha Nāth Ghosh, 38, Sivanārāyaṇ Dās's Lane Calcutta.	1,000	2173	The publisher, 38, Sivanārāyaṇ Dās's Lane Calcutta.
---	---	-------	------	---

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 1628, at pages 50-51, of the Catalogue for the quarter ending December 1892.]

IV.—BENGALI, HINDI, AND SANSKRIT—RELIGION.

Krishna Das Vavaji.—কৃষ্ণদাস ববাজি। [Śrī Śrī Bhaktamā Grantha. The Book of devotees. A Vaiṣṇava work dealing with the religious lives of some noted vaiṣṇava saints, written about the middle of the eighteenth century.] Edited by Upendra Nāth Mukhopādhyāy. Pages 1, 405. Published by Pūrṇa Chandra Mukhopādhyāy, 115-4, Grey Street, Calcutta. 423 Chaitanyābda or 1908-09 A.D. [13th October 1908.] 8". 1st edition.	Pūrṇa Chandra Mukhopādhyāy, 115-4 Grey Street, Calcutta.	3,000	2131	The editor, 115-4 Grey Street Calcutta.
--	--	-------	------	---

Price, Rs. 2-8.

V.—BENGALI, HINDI AND URIYA—LANGUAGE.

ত্রিভাষী। [Trivashi. A book in three languages. Bengali, Hindi and Uriya Alphabetical Primer.] Compiled by Vaidyanāth Sinha. Pages 24. Published by Madhusudan Misra, Puri. 1908 [10th November 1908.] 12". 1st edition. (R.)	Madhusudan Misra Madan Mohan Press, Puri.	1,000	86	The compiler.
---	---	-------	----	---------------

Price, 1 anna and 6 pies.

VI.—ENGLISH, HINDI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS.

Gayananda.—গায়ানন্দ। [Prajādharmā. Duty of Subjects. A book containing instructions in loyalty.] Pages 8. Published by Chand Prasād Sinha, Bankipur. 1908. [4th December 1908.] 8" 1st edition.	Chand Prasād Sinha, Kadirgavil Press, Bankipur.	1,000	100	The author Bankipur.
--	---	-------	-----	----------------------

Price, 3 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press of publication,—size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copy right.
------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	---

VI.—ENGLISH, SANSKRIT AND TIBETAN—RELIGION.

- Bibliotheca Indica, New Series, No. 1112—**বৌদ্ধ জ্যোতিষ বঙ্গবঃ** । [Buddha Stotra Samgrahan, or a collection of Buddhist hymns. Vol. 1. Contains Sragdharā-Stotram or a Hymn to Tārā in Sragdharā metre by Bhikṣu Sarvajna Mitra with Sanskrit commentary of Jina Rakṣita, together with two Tibetan versions.] Edited by Mahāmahopādhyāy Satis Chandra Vidyābhūṣana, M.A., Ph. D. Pages 273. Published by the Asiatic Society of Bengal, 67, Park Street, Calcutta. 1908. [13th November 1908.] 8°. 1st edition (R.)
- Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 500 2254

Price, ...

POLY-LINGUAL BOOKS.

I.—BENGALI, HINDI, SANSKRIT AND URIYA—MISCELLANEOUS.

- সংগীত সাহস্র । প্রথম ভাগ ।** [Sangit Sahasra. Prathama Kanda. Thousand songs. Part I. A collection of Bengali, Hindi, Sanskrit and Uriya songs.] Compiled by Sitā Nāth Rāy. Pages 46. Published by Suka Deva Rām, Cuttack. 1908. [16th August 1908.] 12°. 1st edition.
- Sitā Nāth Rāy, 1,250 139 S. Rām, Cuttack Edward Press, Cuttack.

Price, 2 annas.

II.—ARABIC, BENGALI, HINDI, PERSIAN, SANSKRIT AND URDU—MISCELLANEOUS.

- Examination Papers in Oriental Languages. [Examination papers for 1907-08 in Oriental languages with manuscripts in facsimile set by the Board of Examiners.] Pages 175. Published by the Board of Examiner, 4, Park Street, Calcutta. October 1908. [22nd October 1908.] 8°. 1st edition.
- Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 450 2108

Price, Rs. 3.

UNI-LINGUAL PERIODICALS.

I.—ASSAMESE PERIODICALS—RELIGION.

- 10 **দীপ্তি ।** [Dipti. Refulgence. 3rd year. No. 8. A monthly journal devoted to the Christian Religion.] Edited by Rev. S.-A. D. Boggs. Pages 11. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. February 1908. [6th February 1908.] 4°. 1st edition.
- Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 380 2291

Price, 1 anna and 6 pies.

[Previous number noticed in entry No. 2, at page 88, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	---

I.—ASSAMESE PERIODICALS—RELIGION—concl'd.

দীপ্তি. Refulgence. 4th year. No 4. A monthly journal devoted to the Christian Religion] Edited by Rev. S. A. D. Boggs. Pages 10. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. October 1908. [30th September 1908.] 4°. 1st edition.

Rev. C. H. Harvey, 330 2046
41, Lower Circular Road, Calcutta.

Price, 1 anna and 6 pies.

[Previous number noticed in entry No. 9, at page 94, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

4th year. No. 5. Pages 10. November 1908. [10th November 1908.] 4°. 1st edition.

Ditto 325 2244

Price, 1 anna and 6 pies.

4th year. No. 6. Pages 10. December 1908. [11th December 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.

Ditto 400 2435

Price, 1 anna and 6 pies.

II.—BENGALI PERIODICALS—ART.

সঙ্গীত-প্রকাশিকা। [Sangiti-Prakasika. Expounder of Music. Vol. VIII. No. 1. A monthly journal devoted to Hindu and European music] Edited by Jyotirindra Nāth Tagore. Pages 24. Published by Rana Gopāl Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta. Asvin 1315 Sāl or September-October 1908. [14th October 1908.] 4°. 1st edition.

Rana Gopāl Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta.

250 2068

The editor, 6, D. N. Tagore's Lane, Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 263, at page 95, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

Vol VIII. No. 2. Pages 24. Kārtik 1315 Sāl or October-November 1908. [10th November 1908.] 4°. 1st edition.

Ditto 250 2259

Ditto.

Price, 4 annas.

II.—BENGALI PERIODICALS—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).

ঐতিহাসিক চিত্র। [Aitihāsik Chitra. Historical Pictures. 4th year. Nos. 5 and 6 (together). A monthly journal devoted to historical research.] Edited by Nikhil Nāth Rāy, B.L. Pages 98. Published by H. P. Chatterji, 76, Balarām De's Street, Calcutta. Bhādra and Asvin 1315 Sāl or August-September, September-October 1908. [19th October 1908.] 16°. 1st edition.

H. P. Chatterji, 76, Balarām De's Street, Calcutta.

1,000 2017

The editor, Avinash Chandra Mukherji and H. P. Chatterji, 76, Balarām De's Street, Calcutta.

Price, 3 annas.

[Previous part noticed in entry No. 268, at page 95, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

4th year. No. 7. Pages 47. Kārtik 1315 Sāl or October-November 1908. [20th November 1908.] 16°. 1st edition.

Ditto 1,000 2282

Ditto.

Price, 3 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

II.—BENGALI PERIODICALS—MEDICINE.

ভিষক-দর্পণ। [Bhishak-Darpan. The Physician's (Mirror. Vol. XVIII. No. 7. A monthly journal of Allopathic medicine.] Edited by Dr. Girish Chandra Bāgchi. Pages 40. Published by Sanyāl & Co., 26, Rāy Bāgān Street, Calcutta. July 1908. [26th October 1908.] 8°. 1st edition.

Price, Rs. 6 yearly.

[Previous edition noticed in entry No. 269, at page 98, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

Vol. XVIII. No. 8. Pages 40. August 1908. [30th October 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Price, Rs. 6 yearly.

চিকিৎসা। [Chikitsa. Treatment. Vol. III. Part 1. A quarterly paper devoted to Homœopathic Treatment.] Edited by Dr. Rājendra Lāl Sur. Pages 12, 36, 12. Published by Rām Lāl Sur, 89, Syāmbāzār Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [28th November 1908.] 12°. 1st edition.

Price, 2 annas.

[Previous part noticed in entry No. 3, at page 121, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

Vol. III. Part 2. Pages 12, 36, 12. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [4th December 1908.] 12°. 1st edition.

Price, 2 annas.

চিকিৎসা-প্রকাশ। Chikitsa-Prakas. Light of Medical Science. Vol. I. Nos. 4 and 5 (together). A monthly paper devoted to European medicine. Edited by Dharendra Nāth Hāldār. Pages 48. Published by the Andulbāriś Medical Store, Nadiā. Srāvan and Bhādra 1315 Sāl or July-August and August-September 1908. [24th October 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 4 annas.

[Previous part noticed in entry No. 271, at page 96, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

Vol. I. No. 6. Pages 36. Asvin 1315 Sāl or September-October 1908. [8th November 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 4 annas.

Vol. I. Nos. 7 and 8 (together). Pages 48. Kārtik and Agrahāyan 1315 Sāl or October-November and November-December 1908. [13th December 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 4 annas.

চিকিৎসা-সম্মিলনী। [Chikitsa-Sammilani. Medical Association. Vol. II. Nos. 8 and 9 (together). A journal devoted to various systems of treatment of diseases.] Edited by Kavirāj Sital Chandra Chattopādhyāy Kaviretna. Pages 61. Published by Pares̄h Nāth Kavibhūshan, 200, Cornwallis Street, Calcutta. Asvin 1315 Sāl or September-October 1908. [12th October 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 6 annas.

[Vol. II. Nos. 5 to 7 not received. Vol. II. No. 4 noticed in entry No. 236, page 60, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]

Sanyāl & Co., 26, Rāy Bāgān Street, Calcutta. 270 2229 The editor, Calcutta.

Ditto 270 2230 Ditto.

P. Chakravarti, 104, Cornwallis Street, Calcutta. 500 2398 The editor, 89, Syāmbāzār Street, Calcutta.

Ditto 500 2399 Ditto.

Govarddhan • Pān, 80-1, Muktarām Babu's Street, Calcutta. 1,000 2168 The publisher, Andulbāriś, Nadiā.

Ditto 1,000 2169 Ditto.

Ditto 1,000 2410 Ditto.

Visvanāth Nandī, 12, Simla Street Bye Lane, Calcutta. 1,000 2042 The publisher, 12, Simla Street Bye Lane, Calcutta.

LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

II.—BENGALI PERIODICALS—MEDICINE—concluded.

- 426 **হোমিওপ্যাথি প্রচার ।** [Homioypyathi Prachar. Dissemination of Homœopathy. 1st year. Nos. 9 and 10 (together). A monthly magazine of Homœopathy.] Edited by the Philadelphia Homœopathic Supply Agency. Pages 64. Published by the Philadelphia Homœopathic Agency, 14, Pathuriaghâtta Street, Calcutta. Ashâr and Srâvan, 1315 Sâl or June-July and July-August 1908. [22nd September 1908.] 8°. 1st edition.

Ek Kari Pál, 40, 1,000 2190
Nayan Chadd Street,
Datta's Calcutta.

Price, Rs. 1-8 yearly.

1st year, Nos. 7 and 8 not received; 1st year No. 6, noticed in entry No. 145, at page 69, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 426 **সরল হোমিওপ্যাথি ।** [Sarala Homioypyathi. Easy Homœopathy. Vol. VIII. No. 9. A monthly homœopathic journal.] Edited by A. C. Majumdár, L.M.S., and A. K. Mukherji, L.M.S. Pages 16. Published by King & Co. 33, Harrison Road, Calcutta. September 1908. [11th October 1908.] 8°. 1st edition.

M. N. De, 68, 500 2161
Nintalá Ghât Street, Calcutta.

Price, ...

[Previous part noticed in entry No. 274, at page 96, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 427 -Vol. VIII. No. 10. Pages 16. October 1908. [8th November 1908.] 8°. 1st edition.

Etto 500 2162

Price, ...

II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

- 428 **অনুশীলন ।** [Anusilan. Culture. Vol I. No. 1. A monthly paper devoted to miscellaneous subjects.] Edited by Nava Kumár Datta. Pages 48. Published by Panchánan Mitra, 92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta. Agraháyan, 1315 Sâl or November-December 1908. [28th November 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Panchánan Mitra, 3,000 2330
92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta. The editor, 92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta.

Price, 4 annas.

- 429 **আর্য্যভূমি ।** [Aryyabhumi. The Aryan Land. 2nd year. No. 5. A monthly journal dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Priyadarsan Haldár. Pages 24. Published by the editor, 82, Búrânasi Ghosh's Street, Calcutta. Bhádra, 1315 Sâl or August-September 1908. [12th November 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Manmatha Náth 1,000 2260
Ghosh, 38, Siva-náráyan Dás's Lane, Calcutta. The editor, 82, Búrânasi Ghosh's Street, Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 284, at page 97, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 430 **আর্য্য-কায়স্থ-প্রতিভা ।** [Aryya Káyastha Pratibha. Light of the Aryan Káyastha (Caste.) Vol. I. Part I. A quarterly paper dealing with social matters relating to the Káyastha caste.] Edited by Deva Srikáli Prasanna Sarkár Varmá. Pages 32. Published by the Faridpur Aryya Káyastha Samiti, Faridpur. 1315 Sâl or 1908-09 A.D. [12th October 1908.] 8°. 1st edition.

Rákhál Chandra 500 2081
Mitra, 21-3, Sánti Rám Ghosh's Lane, Calcutta.

Price, 4 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS

—contd.

- | | | | | | |
|-----|---|--|-------|----|---------------------------|
| 431 | আর্য্য-বিভূতি । [Aryya Vibhuti. The Aryan's Greatness. 1st year. No. 5. A monthly paper dealing with miscellaneous topics.] Edited by Vipin Vihari Ghatak. Pages 40. Published by Vipin Vihari Chakravarti, Bhawanipur Bhadra, 1315 Sal or August-September 1908. [12th October 1908.] 8°. 1st edition. | Vipin Vihari Chakravarti, 26, Jaynuddin Mistris Lane, Alipur, 24-Parganas. | 1,000 | 44 | B. B. Ghatak, and others. |
|-----|---|--|-------|----|---------------------------|

Price, 4 annas.

[Previous part noticed in entry No. 280, at page 97, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- | | | | | | |
|-----|--|-------|-------|----|--------|
| 432 | ————— 1st year. No. 6. Pages 40 Asvin, 1315 Sal or September-October 1908. [12th October 1908.] 8°. 1st edition. | Ditto | 1,000 | 44 | Ditto. |
|-----|--|-------|-------|----|--------|

Price, 4 annas.

- | | | | | | |
|-----|---|-------|-------|----|--------|
| 433 | ————— 1st year. No. 7. Pages 40 Kartik, 1315 Sal or October-November 1908. [13th December 1908.] 8°. 1st edition. | Ditto | 1,000 | 49 | Ditto. |
|-----|---|-------|-------|----|--------|

Price, 4 annas.

- | | | | | | |
|-----|--|--|-------|------|---|
| 434 | অবসর । [Avasar. Recreation. Vol. V. Nos. 2 and 3 (together). A monthly paper dealing with miscellaneous topics.] Edited by Nava Kumar Datta. Pages 96. Published by Panchanan Mitra, 50-1, Kali Prasad Datta's Street, Calcutta, Asvin and Kartik, 1315 Sal or September-October and October-November 1908. [19th November 1908.] 8°. 1st edition. | Panchanan Mitra, 50-1, Kali Prasad Datta's Street, Calcutta. | 2,000 | 2321 | The editor, 50-1, Kali Prasad Datta's Street, Calcutta. |
|-----|--|--|-------|------|---|

Price, 2 annas.

[Previous part noticed in entry No. 288, at page 98, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- | | | | | | |
|-----|--|---|-------|------|-----------------------|
| 435 | বাল্যসখা । [Balyasakha. Friend of Childhood. 1st year. No. 8. A monthly paper for children.] Edited by Sasi Bhushan Chakravarti. Pages 16. Published by the editor, 36-1, Hari Ghosh's Street, Calcutta. Asvin, 1315 Sal or September-October 1908. [25th October 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated. | Sanyal & Co, 25, Baly Bagan Street, Calcutta. | 1,000 | 2232 | The editor, Calcutta. |
|-----|--|---|-------|------|-----------------------|

Price, 3 annas.

[Previous number noticed in entry No. 290, at page 98, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- | | | | | | |
|-----|---|---|-------|------|--|
| 436 | ————— 1st year. No. 9. Kartik, 1315 Sal or October-November 1908. [24th November 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated. | A. T. Banerji, 76, Balarám De's Street, Calcutta. | 2,000 | 2476 | The editor, 36-1, Hari Ghosh's Street, Calcutta. |
|-----|---|---|-------|------|--|

Price, 3 annas.

- | | | | | | |
|-----|--|-------|-------|------|--------|
| 437 | ————— 1st year. No. 10. Pages 16. Agrahayan, 1315 Sal or November-December 1908. [10th December 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated. | Ditto | 2,000 | 2477 | Ditto. |
|-----|--|-------|-------|------|--------|

Price, 3 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial
No.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies. Series of No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS
—contd.

- 438 ভারত মহিলা । [Bharat Mahila. Indian Lady. Vol. IV. No. 5. A monthly journal containing matters of general interest. Edited by Sarajubala Datta. Pages 24. Published by Hemondra Nath Datta, 210-6, Cornwallis Street, Calcutta. Bhādra, 1315 Sāl or August-September 1908. [26th October 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.
- A. C. Sarkar, 211, Cornwallis Street, Calcutta. 1,000 2283
- Price, 4 annas.
- [Previous number noticed in entry No. 298, at page 99, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]
- 439 ————— Vol. IV. No. 6. Pages 24. Asvin, 1315 Sāl or September-October 1908. [20th November 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.
- Ditto 1,000 2391
- Price, 4 annas.
- 440 ভারতী । [Bharati. Goddess's Speech. 32nd year. No. 6. A monthly journal containing articles of general interest.] Edited by Srimati Svarna Kumari Devi. Pages 47. Published by Satish Chandra Mukherji, 44, Old Bāliganj Road, Calcutta. September 1908. [23rd October 1908.] 8°. 1st edition.
- Sanyal & Co., 25, Ray Bagan Street, Calcutta. 1,000 2231
- The editor, 44, Old Bāliganj Road, Calcutta.
- Price, 6 annas.
- [Previous edition noticed in entry No. 300, at page 99, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]
- 441 ————— 32nd year. No. 7. Pages 47. October 1908. [19th October 1908.] 8°. 1st edition.
- Hari Charan Mannā, 20, Cornwallis Street, Calcutta. 1,000 2210
- Manilāl Gānguli, 6, Dvārakā Nath Tagore's Lane, Calcutta.
- Price, 6 annas.
- 442 ————— 32nd year. No. 8. Pages 47. November 1908. [16th November 1908.] 8°. 1st edition.
- Ditto 1,000 2211
- Ditto.
- Price, 6 annas.
- 443 হিন্দু সখা । [Hindu Sakha. Friend of the Hindus. 1st year. No. 4. A bi-monthly magazine dealing with religious, social, antiquarian and historical subjects.] Edited by Kālipada Mitra and Rāj Kumār Vedatīrtha. Pages 32. Published by R. K. Bhattachāryya. Kaikūla. Hugh. Kārtik, 1315 Sāl or October-November 1908. [2nd December 1908.] 8°. 1st edition.
- Manmatha Nath Ghosh, 38, Sivanārāyan Dās's Lane, Calcutta. 500 2393
- The editors, Kaikūla, Hugh.
- Price, 3 annas.
- [Previous number noticed in entry No. 307, at page 100, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]
- 444 ইসলাম প্রচারক । [Islam Pracharak. Preacher of Islam. 8th year. No. 9. A monthly magazine dealing with Muhammadan religion, society, history and literature.] Edited by Mahammad Reyāzuddin Ahmed. Pages 1. Published by Azizuddin Ahmad, 40, Kareyā Ghorasthān Lane, Calcutta. Vaisākh, 1315 Sāl or April-May 1908. [10th May 1908.] 8°. 1st edition.
- Mahammad Reyāzuddin Ahmed, Reyāzul Islām Press, 169, Kareyā Road, Calcutta. 750 10
- The editor, 40, Kareyā Ghorasthān Lane Calcutta.
- Price, 4 annas.
- [Previous number noticed in entry No. 163, at page 70, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
contd.

- 445 ইসলাম প্রচারক [Islam Pracharak. Preacher of Islam. 8th year. No. 10. A monthly magazine dealing with Muhammadan religion, society, history and literature.] Edited by Mahammad Reyâzuddin Ahmed. Pages 40. Published by Azizuddin Ahmed, 40, Kareyâ Gorasthân Lane, Calcutta. Ashâr, 1315 Sâl or June-July 1908. [18th July 1908.] 8°. 1st edition.

Mahammad Reyâz-uddin Ahmed, Reyâzul Islâm Press, 159 Kareyâ Road, Calcutta. 750 14 The editor, 40, Kareyâ Gorasthân Lane, Calcutta.

Price, 4 annas.

- 446 ——— 8th year. No. 11. Pages 40. Srâvan, 1315 Sâl or July-August 1908. [4th August 1908.] 8° 1st edition.

Ditto ... 750 27 Ditto.

Price, 4 annas.

- 447 ——— 8th year. No. 12. Pages 40. Asvin, 1315 Sâl or September-October 1908. [25th October 1908.] 8°. 1st edition.

Ditto ... 700 37 Ditto.

Price, 4 annas.

- 448 জগজ্যোতিঃ [Jagajjyotih. The Light of the World. Vol. I. No. 4. A monthly journal devoted to Buddhist religion and Pâli literature]. Edited by Jnânaratna Kavidhvaja Sri Gunâlankâr Mahâsthavir and Saman Punnânanda Svâmi. Pages 24. Published by Bauddha Dhammânkur Sabhâ, 5, Lalit Mohan Dâs's Lane, Kapâltolâ, Calcutta. Asvin, 1315 Sâl or September-October 1908. 5th October 1908.] 8°. 1st edition.

Mati Lâl Sinha, 78, Amherst Street, Calcutta. 1,000 2170 The publisher, 5, Lalit Mohan Dâs's Lane, Calcutta.

Price, 3 annas.

[Previous number noticed in entry No. 310, at page 107, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 449 ——— Vol. I. No. 5. Pages 24. Kârtik, 1315 Sâl or October-November 1908. [19th November 1908.] 8°. 1st edition.

Ditto 1,000 2461 Ditto.

Price, 3 annas.

- 450 ——— Vol. I. No. 6. Pages 24. Agradhâyan, 1315 Sâl or November-December 1908. [16th December 1908.] 8°. 1st edition.

Ditto 1,000 2462 Ditto.

Price, 3 annas.

- 451 জন্মভূমি [Janma Bhumi. The Land of Birth. 16th year. No. 4. A monthly organ of Hindu religion and of orthodox Hindu society.] Edited by Yatindra Nâth Datta. Pages 40. Published by Narendra Nath Datta, 39, Mânîk Basu's Ghât Street, Calcutta. Srâvan 1315, Sâl or July-August 1908. [10th October 1908.] 8°. 1st edition.

N. Datta, 39, Mânîk Basu's Ghât Street, Calcutta. 600 2083 The publisher, 39, Mânîk Basu's Ghât Street, Calcutta.

• Price, 2 annas and 6 pies.

[Previous number noticed in entry No. 311, at page 101, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 452 ——— 16th year. No. 5. Pages 40. Bhâdra, 1315 Sâl or August-September 1908. [2nd November 1908.] 8°. 1st edition.

Ditto 500 2341 Ditto.

Price, 2 annas and 6 pies.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—					
<i>contd.</i>					
453	জাহ্নবী [Jahnavi. (A name). 4th year. No. 3. A monthly journal dealing with miscellaneous topics.] Edited by Girindra Mohini Dasi. Pages 40. Published by Naliní Ranjan Pandit, 2, Sankar Ghosh's Lane, Calcutta. Ashár, 1315 Sál or June-July 1908. [10th November 1908.] 8°. 1st edition.	M. N. Datta, 17, Nanda Kumar Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	1,000	2363	The publisher, 2, Sankar Ghosh's Lane, Calcutta.
Price, 2 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 315, at page 101, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]					
454	4th year No. 4. Pages 40. Srávan, 1315 Sál or July-August 1908. [13th November 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	2364	Ditto.
Price, 2 annas.					
455	4th year. No. 5. Pages 40. Bhádra, 1315 Sál or August-September 1908. [15th November 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	2365	Ditto.
Price, 2 annas.					
456	4th year. No. 6. Pages 44. Asvin 1315 Sál or September-October 1908. [20th November 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	2366	Ditto.
Price, 2 annas.					
457	কামলা [Kamala. Goddess of Fortune. Vol. II. No. 6. A monthly magazine dealing with subjects of agricultural, commercial, industrial and scientific interest.] Edited by Yogendra Chandra Basu. Pages 40. Published by G. C. Basu & Co., 63, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. June 1906. [25th July 1906.] 4°. 1st edition.	G. C. Basu & Co., 63, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	1,00	2292	The editor, 63, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.
Price, Rs. 2-8.					
[Previous number noticed in entry No. 302, at page 69, of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]					
458	Vol. III. No. 5. Pages 32. May 1908. [20th September 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	1,000	1993	Ditto.
Price, Rs. 2-8 ye rly.					
[Previous number noticed in entry No. 316, at page 402, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]					
459	Vol. III. No. 6. Pages 28. June 1908. [27th November 1908.]	Ditto	1,000	2460	Ditto.
Price, Rs. 2-8 yearly.					
460	কৃষক [Krishak. Cultivator. Vol. VIII. No. 1. A monthly paper devoted mainly to agricultural subjects.] Edited by Nagendra Nath Svarnakár, M.A., and Nikunja Vihári Datta, M.B.A.S. Pages 24. Published by Sasi Bhúshant Mukherji, 196, Bow Bazar Street, Calcutta. Visákh, 1314 Sál or April-May 1907. [.....] 8°. 1st edition.	Syed Habibar Rahmán, 123, Bow Bazar Street, Calcutta.	850	L. No. 1579, dated [26-11-09.]	The Indian Gardening Association, 162, Bow Bazar Street, Calcutta.
Price, Rs. 2 yearly.					
[Previous number noticed in entry No. 162, at page 57, of the Catalogue for the quarter ending June 1907.]					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—					
<i>contd.</i>					
৬২৬	Ushak. Cultivator. Vol. III. No. 2. A monthly paper devoted mainly to agricultural subjects.] Edited by Nagendra Náth Svarnakár, M.A., and Nikunja Vihári Datta, M.B.A.S. Pages 24. Published by Sasi Bhúshan Mukherji, 196, Bow Bazar Street, Calcutta. Jyaishta, 1314 Sál or May-June 1907. [.....] 8°. 1st edition.	Sáiyad Habibar Rahaman, 123, Bow Bazar Street, Calcutta.	850	L. No. 1579, dated 26.11.08.	The Indian Gardening Association, 162, Bow Bazar Street, Calcutta.
	Price, Rs. 2 yearly.				
	Vol. VIII. No. 3. Pages 24. Ashár, 1314 Sál or June-July 1907. [.....] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	850		Ditto.
	Price, Rs. 2 yearly.				
	Vol. VIII. No. 4. Pages 24. Srávan, 1314 Sál or July-August 1907. [.....] 4°. 1st edition. Illustrated.		850		Ditto.
	Price, Rs. 2 yearly.				
	Vol. VIII. No. 5. Pages 24. Bhádra, 1314 Sál or August-September 1907. [.....] 4°. 1st edition.		850		Ditto.
	Price, Rs. 2 yearly.				
	Vol. VIII. No. 6. Pages 24. Ásvín, 1314 Sál or September-October 1907. [.....] 4°. 1st edition.	Ditto	850		Ditto.
	Price, Rs. 2 yearly.				
	Vol. VIII. No. 7. Kártik, 1314 Sál or October-November 1907. [... ..] 4°. 1st edition.	Ditto	850		Ditto.
	Price, Rs. 2 yearly.				
	Vol. VIII. No. 8. Pages 24. Agraháyan, 1314 Sál or November-December 1907. [.....] 8°. 1st edition.	Ditto	850		Ditto.
	Price, Rs. 2 yearly.				
	Vol. VIII. No. 9. Pages 24. Paus, 1314 Sál or December 1907 and January 1908. [.....] 8°. 1st edition.	Ditto	850		Ditto.
	Price, Rs. 2 yearly.				
	Vol. VIII. No. 10. Pages 24. Mággh, 1314 Sál or January-February 1908. [.....] 8°. 1st edition.	Ditto	850		Ditto.
	Price, Rs. 2 yearly.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
485	মুকুল। [Mukul. Blossoms. Vol. XIV. No. 5. A monthly journal intended for children.] Edited by Hem Chandra Sarkár, M.A. Pages 16. Published by the Rávivásaríya Níti-Vidyálay, 16, Baghu Náth Chatterji's Street, Calcutta. Bhádra, 1315 Sál or August-September 1908. [30th October 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Avinás Chandra Sarkár, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	1,200	2269	
	Price, 3 annas.				
	[Previous number noticed in entry No. 327, at page 103, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				
486	———— Vol. XIV. No. 6. Pages 16. Asvin, 1315 Sál or September-October 1908. [16th November 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	1,200	2390	
	Price, 3 annas.				
487	নব্যভারত। [Navyabharat. New India. Vol. XXVI. Nos. 5 and 6 (together). A monthly journal dealing principally with subjects of historical, political and religious interest.] Edited by Deví Prasanna Ráy Chaudhuri. Pages 12. Published by the editor, 210-4, Cornwallis Street, Calcutta. Bhádra and Asvin, 1315 Sál or August-September and September-October 1908. [3rd October 1908.] 8°. 1st edition.	Bhutnáth Pálit, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.	2,500	1985	The editor, 210-4, Cornwallis Street, Calcutta.
	Price, 14 annas				
	[Previous number noticed in entry No. 329, at page 103, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				
488	———— Vol. XXVI. No. 7, Kártik, 1315 Sál or October-November 1908 [15th November 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,500	2200	Ditto.
	Price, 7 annas.				
489	পল্লী চিত্র। [Palli Chitra. Village Sketches. 2nd year. No. 2. A monthly paper dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Bidhu Bhúshan Basu. Pages 24. Published by Avani Mohan Dev, Bágérhát, Khulná. Asvin, 1315 Sál or September-October 1908. [12th November 1908.] 4°. 1st edition.	Avani Mohan Dev, Bágérhát, Khulná.			The publisher, Bágérhát, Khulná.
	Price, 2 annas.				
	[Previous number noticed in entry No. 330, at page 104, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				
490	———— 2nd year. No. 3. Pages 24. Kártik, 1315 Sál or October-November 1908. [14th December 1908.] 4°. 1st edition.	Ditto	500		The editor, Bágérhát, Khulná.
	Price, 2 annas.				
491	পথ। [Pantha. Path. Vol. XII. No. 5. A monthly organ of Calcutta Theosophical Society mainly devoted to subjects of religious and philosophical interest.] Edited by Hirendra Náth Datta, M.A., B.L., and Manmatha Mohan Basu, B.A. Pages 40. Published by Kshirod Prasád Vidyávinod, M.A. 87, Amherst Street, Calcutta. Bhádra, 1315 Sál or August-September 1908. [2nd November 1908.] 8°. 1st edition.	J. N. Basu, Wilkin's Press, College Square, Calcutta.	1,000	2127	Aghor Náth Datta, 120-2, Masjidbári Street, Calcutta.
	Price, 2 annas.				
	[Previous number noticed in entry No. 335, at page 104, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	4	5	6
			Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
contd.

- 492 **প্রকৃতি** | [Prakriti. Nature. Vol. II. No. 1. A monthly magazine intended for children.] Edited by Devendra Náth Sen. Pages 16. Published by the editor, 82, Harrison Road, Calcutta Kártik, 1315 Sál or October-November 1908. [15th October 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.
Price, 2 annas
[Previous number noticed in entry No. 341, at page 105, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]
- 493 ————— Vol. II. No. 2. Agrabhayan, 1315 Sál or November-December 1908. [25th November 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.
Ditto 1,000 2414 Ditto.
Price, 2 annas.
- 494 ————— Vol. II. No. 3. Paus, 1315 Sál or December 1908 and January 1909. [15th December 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated
Ditto 1,000 2415 Ditto.
Price, 2 annas
- 495 **প্রবাসী** | [Pravasi. Sojourner. Vol. VIII. No. 7. A monthly magazine devoted to literary, social, political and historical subjects.] Edited by Rámánanda Chattopádhyaý. Pages 60. Published by Púrna Chandra Dás, 61-62, Bow Bazar Street, Calcutta. Kártik, 1315 Sál or October-November 1908. [15th October 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.
Price Rs. 3-6 yearly.
[Previous number noticed in entry No. 345, at page 105, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]
- 496 ————— Vol. VII. No. 8. Pages 64. Agrabhayan, 1315 Sál or November-December 1908. [14th November 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.
Ditto 2,500 2215 Ditto.
Price, Rs. 3-6 yearly.
- 497 ————— Vol. III. No. 9. Pages 56. Paus, 1315 Sál or December 1908 and January 1909. [15th December 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.
Ditto 2,500 2408 Ditto.
Price, Rs. 3-6 yearly.
- পূর্ণিমা** | [Purnima. Full Moon. 16th year. No. 7. A monthly magazine devoted to subjects of general interest.] Edited by Akshay Chandra Sarkár. Pages 48. Published by Sripada Banerji, Bânberiyá, Hugli. Kártik, 1315 Sál or October-November 1908. [30th October 1908.] 8°. 1st edition.
Price, 4 annas.
[Previous number noticed in entry No. 350, at page 106, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]
- 16th year. No. 8. Pages 40. Agrabhayan, 1315 Sál or November-December 1908. [8th December 1908.] 8°. 1st edition.
Ditto 250 2408 Ditto.
Price, 4 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No. Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price. Printer and place of printing. Number of copies. Registration No. Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
concl'd.

- 527 **বানী** | [Vani. The Goddess of Speech. 2nd year. No. 3. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Amulya Charan Ghosh Vidyābhūshan. Pages 45. Published by the editor, 66, Mániktálá Street, Calcutta. Ashár, 1914 Sál or June-July 1907. [..] 8°. 1st edition. Gopál Chandra Ráy, 203-1-1, Cornwallis Street, Calcutta. L. No. 1579, dated 26-11-08.

Price, 4 annas

[Previous number noticed in entry No. 305, at page 67, of the Catalogue for the quarter ending September 1907]

- 528 **বসুধা** | [Vasudha. The Earth. 2nd year. No. 5. A monthly magazine dealing with subjects of general interest.] Edited by Vanku Bihári Dhar. Pages 32. Published by the editor, 22, Phakir Chánd Chakravarti's Lane, Calcutta. Bhádra, 1915 Sál or August-September 1908. [2-th September 1908.] 8°. 1st edition. Mati Lál Sinha, 78, Amherst Street, Calcutta. 400 1970 The editor, 22, Phakir Chand Chakravarti's Lane, Calcutta.

Price, Re. 1-8 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 395, at page 111, of the Catalogue for the quarter ending September 1908].

- 529 ——— 8th year. No. 6. Pages 32. Asvin, 1915 Sál or September-October 1908. [20th November 1908.] 6°. 1st edition. Ditto 400 2463 Ditto.

Price, Re. 1-8 yearly.

- 530 ——— 8th year. No. 7. Pages 32. Kártik, 1915 Sál or October-November 1908. [16th December 1908.] 8°. 1st edition. Abdul Gafur, 78, Amherst Street, Calcutta. 400 2464 Ditto.

Price, Re. 1-8 yearly.

- 531 **যুবক** | [Yuvak. Young Man. Vol. VII. No. 3. A monthly journal dealing with miscellaneous topics.] Edited by Yogánanda Prámánik. Pages 24. Published by the editor, Sántipur. Ashár, 1915 Sál or June-July 1908. [28th October 1908.] 8°. 1st edition. Avinás Chandra Sarkár, 211, Cornwallis Street, Calcutta. 330 3272 The editor, Sántipur.

Price, 1 anna and 6 pies.

[Previous number noticed in entry No. 402, at page 112, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 532 ——— Vol. VII. No. 4. Pages 24. Srávan, 1915 Sál or July-August 1908. [28th November 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 330 2490

Price, 2 annas.

II.—BENGALI PERIODICALS—RELIGION.

- 533 **আর্য-ধর্ম** | [Aryya Dharma. Aryan Religion. 1st year. No. 3. A monthly journal devoted to Hindu religion.] Edited by Chandí Charan Nyáyratna. Pages 24. Published by the editor, Vaidyaváti Chatushpáthi. Hugli. Ashád, 1915 Sál or June-July 1908. [13th October 1908.] 8°. 1st edition. H. C. Ganguli, 12, Mangoe Lane, Calcutta. 1,000 1981 Kumud Bándhab Mukherji, 74, Bentinck Street, Calcutta.

Price, Re. 1 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 414, at page 112, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies	Registration No.	Proprietor's right (his name, residence), registration No. and date of registration of copyright.
	II.—BENGALI PERIODICALS—RELIGION—contd.				
534	<p>ঈশ্বরতত্ত্ব সমালোচনা পত্রিকা। [Isvar Tattva Samalochana Patrika. Review on Truths about God. No. 5. A monthly paper dealing with religious matters.] Edited by Yadu Nāth Vidyaratna. Pages 20. Published by the editor, 23, Mitra's Lane, Calcutta. Bhādra, 1315 Śāl or August-September 1908. [20th October 1908.] 12°. 1st edition.</p> <p align="center">Price, 1 anna and 6 pies.</p> <p>[Previous number noticed in entry No. 19, at page 131, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]</p>	Sarat Chandra Chakravarti, 17, Nanda Kumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	1,000	2160	The editor, 23, Mitra's Lane, Calcutta.
535	<p>————— No. 6. Pages 20. Āvin, 1315 Śāl or September-October 1908. [16th November 1908.] 12°. 1st edition.</p> <p align="center">Price, 1 anna and 6 pies.</p>	Ditto	1,000	2369	Ditto.
536	<p>খ্রীষ্টীয় বান্ধব। [Khrishtiya Bandhav. The Christian Friend. Vol. XXX. No. 10. A monthly Christian journal.] Edited by Rev. B. N. Nāg. Pages 24. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. October 1908. [29th September 1908.] 8°. 1st edition. (C.)</p> <p align="center">Price, 1 anna.</p> <p>[Previous number noticed in entry No. 408, at page 113, of the Catalogue for the quarter ending September 1903.]</p>	Rev. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	550	3050	.....
537	<p>————— Vol. XXX. No. 11. Pages 24. November 1908. [6th November 1908.] 8°. 1st edition. (C.)</p> <p align="center">Price, 1 anna.</p>	Ditto	550	2247	...
538	<p>————— Vol. XXX. No. 12. Pages 24. December 1908. [4th December 1908.] 8°. 1st edition. (C.)</p> <p align="center">Price, 1 anna.</p>	Ditto	450	2437	.....
539	<p>তত্ত্ববোধিনী পত্রিকা। [Tattvabodhini-Patrika. A journal for the exposition of truth. No. 783. A monthly organ of the Adi-Brāhmo Samāj dealing mainly with religion.] Edited by Dvijendra Nāth Tagore. Pages 16. Published by Rana Gopāl Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta. Kārtik, 1315 Śāl or October-November 1908. [17th October 1908.] 4°. 1st edition.</p> <p align="center">Price, 6 annas.</p> <p>[Previous number noticed in entry No. 412, at page 113, of the Catalogue for the quarter ending 30th September 1908.]</p>	Rana Gopāl Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta.	400	2067	The editor, 6, Dvārakā Nāth Tagore's Lane, Calcutta.
540	<p>————— No. 784. Pages 16. Agrahāyan, 1315 Śāl or November-December 1908. [16th November 1908.] 4°. 1st edition.</p> <p align="center">Price, 6 annas.</p>	Ditto	450	2258	Ditto.
541	<p>বিধান প্রকাশ। Vidhan Prakas. Manifestation of the Dispensation. Vol. I. No. 9. A monthly journal devoted to the propagation of the New dispensation of the Brāhmo Samāj.] Edited by Vraja Gopāl Niyogi. Pages 16. Published by the editor, 64-2, Mechhuys Bāzār Street, Calcutta. Bhādra, 1315 Śāl or August-September 1908. [8th October 1908.] 8°. 1st edition.</p> <p align="center">Price, Re. 1 yearly.</p> <p>[Vol. I, Nos. 4 to 8 not received. Vol. I, No. 3, noticed in entry</p>	Devendra Nāth Visvās, 24, Mirzāfar's Lane, Calcutta.	500	2113	The editor, 64-2, Mechhuys Bāzār Street, Calcutta.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, also, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

II.—BENGAL PERIODICALS—RELIGION—concl'd.

- 542 **विधान प्रकाश** [Vidhan Prakas. Manifestation of the Dispensation Vol. I. No. 10. A monthly journal devoted to the propagation of the New dispensation of the Bráhma Samáj] Edited by Vraja Gopál Niyogí. Pages 16. Published by the editor, 64-2, Mechhuyá Bázár Street, Calcutta. Asvin, 1315 Sál or September-October 1908. [1st November 1908.] 8°. 1st edition.

Price, Re. 1 yearly.

- 543 ————— Vol. I, No. 11. Pages 61. Kártik, 1315 Sál or October-November 1908. [14th November 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 500 2263 Ditto.

Price, Re 1 yearly.

III.—ENGLISH PERIODICALS—LAW.

- 316 **Calcutta Law Journal (The).** Vol. VIII. Nos. 8 to 10 (together). [A fortnightly journal dealing with the reports of cases decided by the Judicial Committee of the Privy Council and the Calcutta High Court.] Edited by Haraprasad Chatterji, M.A., B.L., Jnanendra Nath Basu, B.L., and Priya Nath Sen, M.A., D.L. Pages 1, 22, 121. Published by Virájmohan Majumdar, M.A., B.L., 7, Old Post Office Street, Calcutta. 1908 [9th November 1908.] 8°. 1st edition.

Price, Rs. 10 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 316, at page 114, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 316 ————— Vol. VIII, No. 11. Pages 1, 8, 44. December 1908. [4th December 1908.] 8°. 1st edition. Ditto ... 2,000 2466 Ditto.

Price, Rs. 10 yearly.

- 317 ————— Vol. VIII, No. 12. Pages 10, 64. December 1908. [16th December 1908.] 8°. 1st edition. Ditto 2,000 2479 Ditto.

Price, Rs. 10 yearly.

- 318 **Registration Journal (The).** Vol. III. Nos. 4 to 6 (together). [A monthly publication on Registration matters only.] Tarak Náth Visvás. Pages 48. Published by N. Visvás, 231, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1908. [1st October 1908.] 8°. 1st edition.

Price, Rs. 2-6 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 113, at page 85, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

III.—ENGLISH PERIODICALS—MEDICINE.

- 319 **Calcutta Journal of Medicine (The).** Vol. XXVII. No. 8. [A monthly journal mainly devoted to Homoeopathy.] Edited by Dr. A. L. Sarkár. Pages 46. Published by P. Sarkár, 61, Sankáritolá Lane, Calcutta, August 1908. [2nd December 1908.] 8°. 1st edition.

Price, Re. 1.

[Previous number noticed in entry No. 224, at page 116, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 0 **Calcutta Medical Journal (The).** Vol. III. No. 4. [A monthly Allopathic Journal.] Edited by Dr. Rai Chuni Lal Basu Bahadur. Pages 44. Published by the Calcutta Medical Club, 72, Harrison Road, Calcutta. October 1908. [1st October 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 8 annas.

[Previous number noticed in entry No. 237, at page 116, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
III.—ENGLISH PERIODICALS—MEDICINE—concl'd.				
Calcutta Medical Journal (The). Vol. XII. No. 5. [A monthly Allopathic Journal.] Edited by Dr. Rai Chuni Lal Basu Bahadur. Pages 40. Published by the Calcutta Medical Club, 72, Harrison Road, Calcutta. November 1908. [20th November 1908.] 8°. 1st edition.	J. N. Basu, Wilkins' Press, College Square, Calcutta.	50	241	The publisher, 72, Harrison Road, Calcutta
Price, 8 annas.				
Indian Family Doctor (The). Vol. I. No. 1. [A Homœopathic journal devoted to medical, sanitary and social science.] Edited by N. L. Doss. Pages 16. Published by Dr. N. L. Doss, "The Laboratory," Belur, Howrah. November 1908. [26th November 1908.] 8°. 1st edition.	Haris Chandra Datta, 81-64, Râdhâbâzâr Street, Calcutta.	1,000	2313	No. 65, the editor, Belu Howrah. Reg. No. 6 dated 27-11-08
Price, 4 annas.				
Indian Homœopathic Review (The). Vol. XVII. No. 6. [A monthly journal devoted to Homœopathy.] Edited by P. C. Majumdar, M.D. and J. N. Majumdar, M.D. Pages 32. Published by Dr. J. N. Majumdar, M.D., 203-1, Cornwallis Street, Calcutta. June 1908. [6th October 1908.] 8°. 1st edition.	Nanda Lal Chatterji, 2-13, Madan Mitra's Lane, Calcutta.	250	2092	The editors, 203-1, Cornwallis Street, Calcutta.
Price, 8 annas.				
[Previous number noticed in entry No. 228, at page 115, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				
———— Vol. XVII. No. 7. Pages 32. July 1908. [26th October 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	250	2093	Ditto.
Price, 8 annas.				
———— Vol. XVII. No. 8. Pages 32. August 1908. [20th November 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	250	2332	Ditto.
Price, 8 annas.				
III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS.				
Bengal, Past and Present. Vol. II. No. 6. [A quarterly journal of the Calcutta Historical Society devoted mainly to historical research.] Edited by Rev. W. K. Firminger. Pages 112. Published by The Calcutta General Printing Company, Edinburgh Press, 300, Bowbâzâr Street, Calcutta. October 1908. [30th October 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.	W. E. P. Hume, 300, Bowbâzâr Street, Calcutta.	211		The Calcutta Historical Society.
Price, Rs. 3-8.				
[Previous number noticed in entry No. 232, at page 116, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				
Calcutta Review (The). Vol. CXXVII. No. CCLIV. [A quarterly journal dealing with historical, literary and political subjects.] Edited by O. J. A. Pritchard. Pages 171. Published by the editor, 300, Bowbâzâr Street, Calcutta. October 1908. [19th October 1908.] 8°. 1st edition.	O. J. A. Pritchard, 300, Bowbâzâr Street, Calcutta.	2038		O. J. A. Pritchard, 300, Bowbâzâr Street, Calcutta.
Price, Rs. 17 yearly.				
[Previous number noticed in entry No. 234, at page 116, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright).
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS— *conid.*

- 328 **Calcutta University Magazine (The).** Vol. XVII. Nos. 2 and 3 (together). [A monthly magazine devoted to literary and educational topics.] Edited by Vinayendra Náth Sen. Pages 80. Published by The Calcutta University Institute, 1A., College Square, Calcutta. August-September 1908. [10th October 1908.] 8°. 1st edition.
- J. N. Dasu, Wilkin's Press, College Square, Calcutta.
- 800 | 2124
- The publisher, 1A, College Square, Calcutta.

Price, 2 annas.

[Vol. XVI, No. 2 to Vol. XVII No. 1 not received; Vol. XVI, No. 1 noticed in entry No. 236, at page 116, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 329 **Dawn and Dawn Society's Magazine (The).** New Series. Vol. IV. No. 10. [A monthly journal dealing mainly with the question of National Education and Indian industries.] Edited by Satis Chandra Mukherji, M.A., B.A. Pages 16, 16. Published by The Dawn Society, 166, Bowbazar Street, Calcutta. August 1908. [29th September 1908.] 8°. 1st edition.
- W. J. Lennox, 5-2, Byáparitolá Lane, Calcutta.
- 1,100 2040
- The publisher, 166, Bowbazar Street, Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 242, at page 117, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 330 ————— New Series. Vol. IV. No. 11. Pages 16, 4, 12. September 1908. [29th October 1908.] 8°. 1st edition.
- Ditto
- 1,100 2213
- Ditto.

Price, 4 annas.

- 331 ————— New Series. Vol. IV. No. 12. Pages 16, 4, 12. October 1908. [20th November 1908.] 8°. 1st edition.
- Ditto
- 1,100 2459
- Ditto.

Price, 4 annas.

- 332 **Eurasian (The).** Vol. I. No. 26. [A weekly journal devoted to the interests of the Eurasian community.] Edited by A. F. Staples. Pages 8. Published by M. V Govia, 61, Free School Street, Calcutta. September 1908. [26th September 1908.] 4°. 1st edition.
- C. V. Smith, 12, Bentinck Street, Calcutta.
- 800 1984
- Mr. A. F. Staples and others.

Price, 8 annas.

[Previous number noticed in entry No. 255, at page 118, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 333 **Gardener's Magazine (The).** Vol. X. No. 10. [A monthly journal treating of Agriculture and Horticulture.] Edited by B. M. Ráy. Pages 12. Published by the editor, Chetlá, Alipur. October 1908. [18th October 1908.] 8°. 1st edition.
- M. N. Mitra, New Town Press, Bhanipur, Calcutta.
- 600 43
- B. M. Ráy, Chetlá.

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 260, at page 119, of the Catalogue for the quarter ending September, 1908.]

- 334 ————— Vol. X. No. 11. Pages 16. November 1908. [14th November 1908.] 8°. 1st edition.
- Ditto
- 600 46
- Ditto.

Price, 4 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

1

Serial
No.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
conld.

Hindu Spiritual Magazine (The). Vol III. No. 7. [A monthly journal devoted to Spiritual subjects like Yoga Mesmerism, etc.] Edited by Shishir Kumār Ghosh. Pages 80. Published by T. K. Visvās, 2, Ananda Chatterji's Lane, Calcutta. September 1908. [24th September 1908.] 16°. 1st edition.

T. K. Visvās, 2, Ananda Chatterji's Lane, Calcutta.

500

2005

The editor, 2, Ananda Chatterji's Lane, Calcutta.

Price, 8 annas.

[Previous number noticed in entry No. 263, at page 119, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

Vol. III. No. 8. Pages 81. October 1908. [26th October 1908.] 16°. 1st edition.

Ditto

500

2135

Ditto.

Price, 8 annas.

Vol. III. No. 9. Pages 80. November 1908. [28th November 1908.] 16°. 1st edition.

Ditto

...

500

2358

Ditto.

Price, 8 annas.

Indian Public Health and Municipal Journal. Vol. V No. 2. [A monthly journal devoted to the improvement of the public health and municipal matters.] Edited by A. G. Newell, M.D. Pages 70. Published by C. V. Smith, 12, Bentinck Street, Calcutta. September 1908. [24th September 1908.] 8°. 1st edition.

C. V. Smith, 12, Bentinck Street Calcutta.

600

1985

The editor, Kurseong.

Price, Re. 1-4.

[Previous number noticed in entry No. 268, at page 120, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

Vol. V. No. 3. Pages 70. October 1908. [22nd October 1908.] 8°. 1st edition.

Ditto

600

2121

Ditto.

Price, Re. 1-4.

Vol. V. No. 4. Pages 70. November 1908. [17th November 1908.] 8°. 1st edition.

Ditto

600

2326

Ditto.

Price Re. 1-4.

Vol. V. No. 5. Pages 70. December 1908. [17th December 1908.] 8°. 1st edition.

Ditto

350

2478

Ditto.

Price, Re. 1-4.

Indian World (The). Vol. VIII. No. 42. [A monthly magazine devoted to historical, literary, industrial, political and economical subjects.] Edited by Prithvis Chandra Ráy. Pages 90. Published by Tulasi Charan Dás, 78, Dharmatalá Street, Calcutta. September 1908. [22nd October 1908.] 8°. 1st edition.

Tulasi Charan Dás, Dharmatalá Street, Calcutta.

650

2062

The editor, 78, Dharmatalá Street, Calcutta.

Price, Rs. 7 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 271, at page 120, of the Catalogue for the quarter ending 30th September 1908.]

Vol. VIII. Nos. 43 and 44 (together) Pages 104. October and November 1908. [20th November 1908.] 8°. 1st edition.

Ditto

650

2325

Ditto.

Price, Rs. 7 yearly.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence, register No. and date of registration of right).
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS—

contd.

- 344 **Industrial India**. Vol. V. No. 9. [A monthly journal devoted exclusively to the interests of Indian arts, manufactures, industry and commerce.] Edited by B. L. Chaudhuri, B.A., B.Sc. Pages 32. Published by K. N. Dás Gupta, 5, Soken's Street, Calcutta. September 1908. [1st October 1908.] 8°. 1st edition.

K. O. Aich, 27, Hari-takiebagán Lane, Calcutta.

600 2207

The publisher, 5, Soken's Street, Calcutta.

Price, Rs. 2 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 277, at page 121, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 345 **Industrial India**. Vol. V. No. 10. Pages 32. October 1908. [10th November 1908.] 8°. 1st edition.

Ditto

600

2316

Ditto.

Price, Rs. 2 yearly.

- 346 **Industrial India**. Vol. V. No. 11. Pages 32. November 1908. [4th December 1908.] 8°. 1st edition.

Ditto

600

2501

Ditto.

Price, Rs. 2 yearly.

- 347 **Industrial India**. Vol. V. No. 12. Pages 32. December 1908. [10th December 1908.] 8°. 1st edition.

Ditto

600

2502

Ditto.

Price, Rs. 2 yearly.

- 348 **Journal and Proceedings of the Asiatic Society of Bengal**. Vol. IV. No. 6. [A monthly journal containing the results of literary, scientific, philosophical and historical research.] Edited by J. H. Elliot. Pages 76. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. June 1908. [18th October 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Rev C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.

800

2053

Price, ...

[Previous number noticed in entry No. 279, at page 121, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 349 **Journal and Proceedings of the Asiatic Society of Bengal**. Vol. IV. No. 7. Pages 42. July 1908. [3rd November 1908.] 8°. 1st edition.

Ditto

800

2321

Price,

- 350 **Journal and Proceedings of the Asiatic Society of Bengal**. Vol. IV. No. 8. Pages 60. August 1908. [8th December 1908.] 8°. 1st edition.

Ditto

800

2439

Price, ...

- 351 **Journal of the Civil Engineering College, Sibpur (The)**. Vol. III. No. 2. [A quarterly journal devoted mainly to mining.] Edited by D. E. O'Reilly. Pages 24. Published by Wm. Jos Pinheiro, 13-14, Bow Street, Calcutta. October 1908. [11th November 1908.] 8°. 1st edition.

Wm. Jos. Pinheiro, 13-14, Bow Street, Calcutta.

100

2320

Price, 12 annas.

[Vol. II, No. 5, to Vol. III, No. 1, not received; Vol. II, No. 4, noticed in entry No. 172, at page 90, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor or copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS—*contd.*

- 352 **Journal of the Moslem Institute.** Vol. IV. No. 1. [A quarterly journal chiefly devoted to subjects of oriental interest.] Edited by A. F. M. Abdul Ali, M.A., and Abdul Hasan M. Taiab. Pages 104. Published by H. W. B. Moreno, B.A., 31-7, Dharmatalá Street, Calcutta. July to September 1908. [19th November 1908.] 8°. 1st edition.
- H. W. B. Moreno, 31-7, Dharmatalá Street, Calcutta.
- 900 2241 The Committee of the Moslem Institute, 21, Wellesley Square, Calcutta.

Price, Re. 1.

[Previous number noticed in entry No. 281, at page 181, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 353 **Medical Missions in India.** Vol. XIV. No. 55. [A quarterly journal of the Medical Missionary Association of India.] Edited by J. M. Macphail, M.A., M.D. Pages 44. Published by the Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum. October 1908. [1st October 1908.] 8°. 1st edition.
- Rev. A. Campbell, Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum.
- 400 14

Price, Re. 1-2 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 282, at page 121, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 354 **Mercantile War Cry (The).** Vol. II. No. 7. [A quarterly magazine of the Assistants in the Calcutta Branch of the Mercantile Bank of India, Limited.] Edited by C. Champkin. Pages 27. Published by the Assistants of the Calcutta Branch of the Mercantile Bank of India, Limited, Calcutta. October 1908. [3rd November 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.
- The Calcutta General Printing Company, 300, Bowbazar Street, Calcutta.
- 2110 Assistants of the Calcutta Branch of the Mercantile Bank of India.

Price, ...

[Previous number noticed in entry No. 284, at page 122, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 355 **Modern Review (The).** Vol. IV. No. 4. [A monthly Review and Miscellany.] Edited by Rāmānanda Chatterji. Pages 82. Published by Purna Chandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. October 1908. [1st October 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.
- Purna Chandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta.
- 2,000 1938 The editor, 216-3-1, Cornwallis Street, Calcutta.

Price, Rs. 6 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 287, at page 122, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 356 ——— Vol. IV. No. 5. Pages 88. November 1908. [30th October 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.
- Ditto 2,000 2120 Ditto.

Price, Rs. 6 yearly.

- 357 ——— Vol. IV. No. 6. Pages 96. December 1908. [29th November 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.
- Ditto 2,000 2345 Ditto.

Price, 8 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era,—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), regis- tered No. and date of registration of copyright.
------------	--	--------------------------------	-------------------	--------------------	---

III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
concl'd.

- | | | | | | |
|-----|--|--|-----|------|--|
| 358 | National Magazine (The). Vol. XXI. No. 3. [A monthly journal devoted to subjects of general interest.] Edited by Kāli Prasanna De. Pages 87. Published by the editor, 22, Kāli Dās Sinha's Lane, Calcutta. March 1908. [20th September 1908.] 8°. 1st edition. | L. N. Mukherji, New Aryya Mis- sion Press, 10, Sambhu Chandra Chatterji's Street Calcutta. | 756 | 1977 | The editor, 22, Kāli Dās Sinha's Lane, Calcutta. |
|-----|--|--|-----|------|--|

Price, Rs. 1.

[Previous number noticed in entry No. 289, at page 122, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- | | | | | | |
|-----|---|-------|-----|------|--------|
| 359 | Vol. XXI. No. 4. Pages 40. April 1908. [14th November 1908.] 8°. 1st edition. | Ditto | 759 | 2819 | Ditto. |
|-----|---|-------|-----|------|--------|

Price, Rs. 1.

- | | | | | | |
|-----|--|-------|-----|------|--------|
| 360 | Vol. XXI. No. 5. Pages 26. May 1908. [2nd December 1908.] 8°. 1st edition. | Ditto | 750 | 2405 | Ditto. |
|-----|--|-------|-----|------|--------|

Price, Rs. 1.

- | | | | | | |
|-----|--|--|-----|------|--|
| 361 | Oriental (The). Vol. X. No 12. [A monthly journal devoted to the propagation of ancient wisdom and reusucitation of Oriental literature, arts and science.] Edited by Manmatha Nāth Datta. Pages 24. Published by the Society for the Resuscitation of Indian Literature, 3, Phariapukur Street, Calcutta. September 1908. [18th October 1908.] 8°. 1st edition. | H.C. Dās, 3, Pharia- pukur Street, Cal- cutta. | 600 | 2073 | The editor, 3, Phariapukur Street, Cal- cutta. |
|-----|--|--|-----|------|--|

Price, Rs. 2 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 293, at page 123, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- | | | | | | |
|-----|--|--|-----|------|--|
| 362 | Vol. XI. No. 1. Pages 24. October 1908. [12th November 1908.] 8°. 1st edition. | H.C. Dās, 3, Pharia- pukur Street, Calcutta. | 600 | 2193 | The editor, 3, Phariapukur Street, Cal- cutta. |
|-----|--|--|-----|------|--|

Price, Rs. 2 yearly.

- | | | | | | |
|-----|--|--|-----|------|--|
| 363 | Records of the Indian Museum. Vol. II. Part III. [A quarterly journal of Indian Zoology.] Edited by Dr. N. Annandale. Pages 106. Published by the Indian Museum 27, Chowringhi Road, Calcutta. October 1908. [24th October 1908.] 8° 1st edition. Illustrated. | Rev. C. H. Harvey 41, Lower Circular Road, Calcutta. | 700 | 2096 | |
|-----|--|--|-----|------|--|

Price, Rs. 2.

[Previous part noticed in entry No. 294, at page 123, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- | | | | | | |
|-----|---|-------|-----|------|--|
| 364 | Transactions of the Mining and Geological Institute of India. Vol. III. Part 2. [A half-yearly journal devoted to mining and Geology.] Edited by the Honorary Secretary, Mining and geological Institute of India. Pages 86. Published by the Mining and Geological Institute of India, 2, Bankshall Street, Calcutta. October 1908. [23rd November 1908.] 8° 1st edition. Illustrated. | Ditto | 400 | 2453 | |
|-----|---|-------|-----|------|--|

Price, Rs. 10 per volume.

[Previous part noticed in entry No. 297, at page 123, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

3	5	6
Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.
Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.		

III.—ENGLISH PERIODICALS—RELIGION.

Inquirer (The) Vol. X. No. 2. [A Christian monthly paper intended for the help and guidance of young men in India.] Edited by Rev. F. W. Steinthal. Pages 8. Published by the National Council of the Young Men's Christian Association, 86, College Street, Calcutta. October 1908. [15th November 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 8 annas yearly.

N. Mukherji, 16 1, Syámá Charan De's Street, Calcutta.

4,200 2364

The National Council of Young Men's Christian Association, 86, College Street, Calcutta.

[Vol. IX, No. 11 to Vol. X, No. 1 not received; Vol. IX, No. 10, noticed in entry No. 298, at page 123, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

Vol. X. No. 3. Pages 8. November 1908. [5th December 1908.] 8°. 1st edition.

Price, 8 annas yearly.

Ditto

4,200 2395

Ditto.

India Sunday School Journal (The) Vol. XVIII. No. 10. [A monthly Christian journal.] Edited by Rev. R. Burges. Pages 60. Published by the India Sunday School Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. October 1908. [29th September 1908.] 8°. 1st edition.

Price, Rs. 2 yearly.

Rev. C. H. Harvey, 1,075 2032
41, Lower Circular Road, Calcutta.

[Previous number noticed in entry No. 301, at page 124, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

Vol. XVIII. No. 11. Pages 50. November 1908. [28th October 1908.] 8°. 1st edition.

Price, Rs. 2 yearly.

Ditto

1,075 2107

Vol. XVIII. No. 12. Pages 46. December 1908 [21st November 1908.] 8°. 1st edition.

Price, Rs. 2 yearly.

Ditto

1,075 2412

Indian Temperance Record and White Ribbon. (The) Vol. II. No. 10. [A monthly organ of the Women's Christian Temperance Union.] Edited by A. E. Goodwin. Pages 20. Published by the Editor, 4, Auckland Square, Rawdon Street, Calcutta. October 1908. [1st October 1908.] 4°. 1st edition.

Price, 8 annas yearly.

Ditto

800 2048

[Previous number noticed in entry No. 304, at page 124, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

Vol. II. No. 11. Pages 24. November 1908. [6th November 1908.] 4°. 1st edition.

Price, 8 annas yearly.

Ditto

800 2246

Monthly News Letter. Vol. XXI. No. 12. [A monthly Christian journal.] Edited by Rev. H. Anderson. Pages 4. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. [2nd December 1908.] 4°. 1st edition.

Price, ...

Ditto

300 2294

[Previous number noticed in entry No. 330, at page 117, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
III.—ENGLISH PERIODICALS—RELIGION—concl'd.					
373	Monthly Newsletter. Vol. XXII. No. 10. [A monthly Christian journal.] Edited by Rev. H. Anderson. Pages 4. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. October 1908. [28th September 1908.] 4°. 1st edition	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	300	2045	
	Price, ...				
	[Previous number noticed in entry No. 307, at page 124, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				
374	Vol. XXII. No. 11. Pages 4. November 1908. [31st October 1908.] 4°. 1st edition	Ditto	300	2095	
	Price, ...				
375	Vol. XXII. No. 12. Pages 4. December 1908. [2nd December 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	...	300	2434
	Price, ...				
376	Our Bond. Vol. XIV. No. 10. [A monthly Christian journal.] Edited by Rev. J. Takle. Pages 10. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. October 1908. [1st October 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	550	2054	
	Price, ...				
	[Previous number noticed in entry No. 310, at page 125, of the Catalogue for the quarter ending September 1908]				
377	Vol. XIV. No. 11. Pages 6. November 1908. [4th November 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	425	2249	
	Price,				
378	Vol. XIV. No. 12. Pages 10. December 1908. [2nd December 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	425	2440	
	Price, ...				
379	Young Men of India. Vol. XIX. No. 10. [A monthly Christian journal.] Edited by H. G. Doud. Pages 24. Published by the Young Men's Christian Association, 86, College Street, Calcutta. October 1908. [30th September 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	1,700	2049	
	Price, ...				
	[Previous number noticed in entry No. 313, at page 125, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				
380	Vol. XIX. No. 11. Pages 22. November 1908. [4th November 1908.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	1,700	2248	
	Price, ...				
381	Vol. XIX. No. 12. Pages 24. December 1908. [4th December 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,700	2438	
	Price, ...				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No. Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
--------------------------------	-------------------	------------------	---

IV.—GARO PERIODICALS—RELIGION.

A Chikhi Bopeng Vol. XXVIII. No. 10. [A monthly Christian paper.] Edited by Rev. M. O. Mason. Pages 12. Published by the Garo Mission, American Baptist Missionary Union, Tura, Assam. October 1908. [15th October 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.

Rev. C. H. Harvey,
41, Lower Circular
Road, Calcutta.

2047

Price, 12 annas yearly.

[Previous number noticed in entry No. 10, at page 126, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

———— Vol. XXVIII. No. 11. Pages 12. November 1908. [3rd November 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.

700 | 2245

Price, 12 annas yearly.

———— Vol. XXVIII. No. 12. Pages 12. December 1908. [30th November 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.

Ditto

700 2436

Price, 12 annas yearly.

V.—HINDI PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

नागरी हितैषिकी पत्रिका । वर्ष ४ । संख्या ३ । [Nagri Hitai-shini Patrika Varsha 4. Samkhya 3. A journal in the interest of Nagri Literature. A quarterly journal dealing with biographical, historical and literary subjects.] Edited by Vraja Nandan Saháy. Pages 32, 2, 30, 7. Published by the Arrah Nagri Pracháriní Sabhá, Arrah. 1908. [5th November 1908.] 8°. 1st edition.

Chandí Prasad Sinha
Khadgavilás Press,
Bankipur.

300

81 The publisher,
Arrah.

Price, Re. 1 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 31, at page 79, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]

नारद । भाग ५ । अंक १७-२० । [Narad. Bhag 5. Anka 17-20. Nárad (a name). Vol. V. Nos. 17-20 (together). A fortnightly journal dealing with subjects of general interest.] Edited by G. P. Varma. Pages 22. Published by the editor, Chapra. October-November 1908. [9th November 1908.] 4°. 1st edition.

Ditto

600

85 The editor
Chaprá.

Price, Re. 1 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 35, at page 127, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

45 | ————— Vol. V. Nos. 23-24 (together). Pages 12. December 1908. [29th November 1908.] 4°. 1st edition.

Ditto

700

87

Ditto.

Price, Re. 1 yearly.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—whether or not the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy, right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	---

V.—HINDI PERIODICALS—RELIGION.

- 46 **छोटानागपुर दूत** [Chhotanagpur] Rev. C. H. Harvey, 450 2044
Dut Patrika. Aktobar 1908. Chota Nagpur Messenger for October 1908. A monthly paper devoted to the Christian religion. Edited by Rev. K. V. S. Kennedy. Pages 4. Published by the S. P. G. Mission, Ranchi. 1908. [26th September 1908.] 4°. 1st edition.
 Price, 6 pies.

Previous edition noticed in entry No. 88, at page 127, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 47 ——— For November 1908. Pages 4. [3rd November 1908.] Ditto 450 2243
 4°. 1st edition.
 Price, 6 pies.
- 48 ——— For December 1908. Pages 4. [5th December 1908.] Ditto 450 2433
 4°. 1st edition.
 Price, 6 pies.

VI.—URDU PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

- 20 **نورالشرق** [Tanvir-ush-Sharq.—The Light of the East. Maulvi Qazi A. M. 250 1978 The editor, 55, I m á m b á r i Lane, Calcutta.
 Volume I. No. 9. A monthly magazine dealing with social, moral and literary subjects.] Edited by Maulvi Qazi Abul Muzaffar Maula Bakhsh "Rizwan." Pages 36. Published by the editor, 11, Dr. Karam Hussain Lane, Calcutta. September 1908. [12th October 1908.] 8°. Litho. 1st edition.
 Price, Rs. 2 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 14, at page 129, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 21 ——— Vol. I. No. 10. Pages 50. October 1908. [20th November 1908] 8°. Litho. 1st edition. Ditto 250 2465 Ditto.
 Price, Rs. 2 yearly.

VI.—URDU PERIODICALS—RELIGION.

- مخزن تحقیق مرف تہفہ حنفیہ** [Makhzan-i-Tahqiq, Sháh Muhammad 500 94 The publisher, Lodi Katra, Patna City.
Maruf Tuhfa-i-Hanafia.—The store of enquiry better known as a present to the Hanafis. Vol. XII. No. 4. A monthly paper containing religious discourses according to the Hanafite School.] Edited by Maulvi Zia Uddin Hanafi. Pages 44. Published by Sháh Muhammad Hussain, Lodi Katra, Patna City. Rabi-ul-Akhir 1326 A.H. or May 1908 [16th September 1908.] 8° Litho. 1st edition.
 Price, Rs. 2 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 19, at page 130 of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 23 ——— Vol. XII. No. 5 Pages 44. Jamad-il-Awal 1326 A.H. or June 1908. [14th October 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Ditto 500 95 Ditto.
 Price, Rs. 2 yearly.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press—date of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	---

VI.—URDU PERIODICALS—RELIGION—concl'd.

- 24 مخزن تحقیق صرف تحفہ حنفی [Makhzan-i-Tahqiq, Maruf Shāh Mahammad Husain, Hanafi Press, Lodi Katra, Patna City. 96 The publisher, Lodi Katra, Patna City.
- Tubfa-i-Hanafi. The store of enquiry better known as a present to the Hanafis. Vol. XII. No. 6. A monthly paper containing religious discourses according to the Hanafite School. Edited by Maulvi Zia Uddin Hanafi. Pages 44. Published by Shāh Mahammad Husain, Lodi Katra, Patna City. Jamad-il-Akhir 1326 A.H. or July 1908. [20th November 1908.] 8°. Litho. 1st edition.

Price, Rs. 2 yearly.

- 25 ————— Vol. XII. No. 7. Pages 32. Rajab 1326 A.H. or August 1908. [2nd December 1908.] 8°. Litho. 1st edition. Ditto 500 97 Ditto.

Price, Rs. 2 yearly.

VII.—URIYA PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

- ମୁକ୍ତ ଚିନ୍ତା । ପଞ୍ଚମ ସମ୍ବନ୍ଧ । [Mukur. Tritiya Brahmananda Shadangi, Orissa Patriot Press, Cuttack. 60 168 The editor, Manik Ghosh Bazar, Cuttack.
- Bhag. Pancham Samkhya. Mirror. Vol. III. No. 5. A monthly journal dealing with subjects of general interest. Edited by Vraja Sundar Das, n.a. Pages 24. Published by the editor, Manik Ghosh Bazar, Cuttack. [22nd November 1908.] 4°. 1st edition.

Price, 3 annas.

[Previous numbers not received.]

BI-LINGUAL PERIODICALS.

I.—BENGALI AND ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

- 12 Bangabasi College Magazine. Vol. VI. No. 8. [A monthly journal conducted by the students of the Bangavasi College, containing articles of general interest.] Edited by G. C. Basu. Pages 16. Published by Hari Das Patra, 25-1, Scott's Lane, Calcutta. November 1908. [30th November 1908.] 8°. 1st edition. M. C. Chakravarti, 117-1, Bow Bazar Street, Calcutta. 200 2402 The editor, 98, Upper Circular Road, Calcutta.

Price, Re. 1 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 11, at page 130, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

II.—BENGALI AND SANSKRIT PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

- 22 কায়স্থ-সংহিতা । ১ম বর্ষ । ৩য়, ৪র্থ ও ৫ম সংখ্যা । [Kayastha Samhita. 1ma Varsha. 3 to 5 Samkhya. Compilation of the Kayastha caste. 1st year. Nos. 3 to 5 (together). A monthly journal dealing with Kayastha caste matters.] Edited by Vamapada Ray Chaudhuri. Pages 59. Published by Upendra Chandra Mitra Sastri, 98, Bow Bazar Street, Calcutta. [1st December 1908.] 8°. 1st edition. Panchu Gopal As, 2, Goabagan Street, Calcutta. 500 2380 The editor, Calcutta.

Price, 5 annas.

[Previous number noticed in entry No. 15, at page 130, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Fourth Quarter ending the 31st December, 1908—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, date of publication, date given on the title-page with the name of the era—when earlier than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI AND SANSKRIT PERIODICALS—RELIGION.					
23	বৈষ্ণব সাংগিনী। ৪র্থ খণ্ড। দ্বিতীয় সংখ্যা। [Sri Sri Vaishnav Sangini. 4rtha Khanda. 2ya Samkhya. Companion of Vaishnavas. Vol. IV. No. 2. A monthly journal dealing with subjects connected with the Vaishnava religion.] Edited by Madhu Sūdan Dās Adhikārī. Pages 4, 4, 8, 16. Published by the editor, Elati, Hugli. 1905 Sál or 1908-09 A.D. [15th November 1908.] 8°. 1st edition.	Panchanan Chakravarti, 104, Cornwallis Street, Calcutta.	500	2274	The editor, Elati, Hugli.
	Price, Re. 1 yearly.				
	[Previous number noticed in entry No. 1, at page 131, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				
24	Vol. IV. No. 3. Pages 4, 8, 8, 4. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [20th November 1908.] 8°. 1st edition.	S. C. Chakravarti, 19, Nanda Kumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	500	2367	The publisher, Elati, Hugli.
	Price, Re. 1 yearly.				
25	Vol. IV. No. 4. Pages 4, 8, 8, 4. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [10th December 1908.] 8°. 1st edition.	Ditto	...	500	2475 Ditto.
	Price, Re. 1 yearly.				

POLY-LINGUAL PERIODICALS.

BENGALI, GUJRATI, HINDI, MARATHI, NEPALI, URDU AND URIYA, &c.

देवनागर। वत्सर २। अङ्क १।	[Devanagar. (A name).	Rāma Dayāl Adhya,	1,000	2036	The publisher,
		62, Cotton Street,			85, Grey
		Calcutta.			Street, Cal-
2nd year. No. 1. A monthly organ of the Ekalipi Vistāra Parishat, whose object is to introduce the system of writing all Indian languages in one character, namely Devanāgar; containing literary articles in various Indian vernaculars all printed in Devanagar character.] Edited by Yasodā Nandan Akhauri. Pages 20, 10. Published by Bānke Lāl, 62, Cotton Street, Calcutta. 5010 Kalyānda, or 1908-09 A.D. [10th October 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.					cutta.
	Price, Rs. 3-8 yearly.				
[Previous number noticed in entry No. 7, at page 131, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]					
2nd year. Nos. 2 to 4 (together). Pages 60. 5010 Kalyānda or 1908-09 A.D. [25th November 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated.		Ditto	1,000	2352	Ditto.

Additional List of copyright of Books which, having been previously received, could not be embodied in the accompanying Catalogue.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Number.	Register number.	The title of the book and the contents of the title-page, with a translation into English of such title or contents when the same are not in the English language.	Name of author.	No.	Quarter.	Page.	Date of registration of copyright.	The name and residence of the proprietor of the copyright or any portion of such copyright.
66	53	Samkshipta Gārhashtya Chikitsā. Brief domestic treatment.	Ganendāth Sen Vidyānīdhī Kavibhūṣhaṇ, B.A., L.M.S.	532.	3rd, 1908	19	16th Oct. 1908.	The author, 65, Beadon Street, Calcutta.
67	54	Latin without a Teacher	Lalit Mohan Mukherji.	1	" "	8	19th "	The author, Vakil, High Court, Calcutta.
68	57	Sachitra Pārasya Upanyās. Persian Tales with illustrations.	Translated by Upendra Nāth Basu	559	3rd, 1906	8	23rd "	Messrs. De Brothers, 61, Ahiritolā Street, Calcutta.
69	58	Janmāntar Rahasya. Mysteries of the next Birth.	Surendra Mohan Bhattāchāryya.	658	4th, 1905	3	10th November.	Nava Kumār Datta, 50-1, Kāli Prasād Datta's Street, Calcutta.
70	63	How to Speak Bengali, or Bengali at a glance.	R. N. Paun	63	3rd, 1908	80	24th "	The author, 49-2, Ben-tinck Street, Calcutta.

N.B.—Numbers 54 to 65 of 1908 are incorporated in the body of the Catalogue for the quarter ending 31st December 1908.



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, MAY 19, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 14th May 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Krishna shoal light-vessel—Replaced in position.

No. 198 (first publication)—

Subject.—On or about the 11th May 1909, the Krishna shoal light-vessel will be replaced in position, and the temporary light-vessel withdrawn.

Position.—Lat. $15^{\circ} 37\frac{1}{2}'$ N.; long. $95^{\circ} 36\frac{1}{2}'$ E.

Chart affected.—No. 823, Koronge island to White point.

Publications.—List of Lights, part VI, 1909, No. 366.

Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, page 345.

Notice to Mariners No. 119 of 13th March 1909.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, telegram dated 11th May 1909.

INDIA, WEST—TRAVANCORE COAST.

Muttum point light—Alteration in character deferred.

No. 199 (first publication).—With reference to Notice to Mariners, No. 130, dated 17th March 1909, issued by this office, the Presidency Port Officer, Madras, has given further Notice (No. 14 of 1909) that the proposed alteration in character of the light at Muttum point has been postponed.

Further notice will be given of the dates of extinguishing and re-lighting.

CHINA, SOUTH COAST—CANTON RIVER, BACK REACH.

Taimai beacon light—Colour altered.

No. 200 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 512 of 1909), are republished:—

Subject.—The colour of the fixed light exhibited from Taimai beacon has been changed from white to green.

Position.—Situated between Parker and Taimai points.

23° 3½' N., long. 113° 17' E.

Charts affected.—No. 3647, Whampoa to Canton.

„ 1739, Whampoa channel to Canton.

„ 588, Canton river delta.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 773.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 100; Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice, No. 462 of 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST—NEW SOUTH WALES.

*Kiama harbour.—(1) Leading lights established.**(2) Harbour light discontinued.*

No. 201 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 520 of 1909), are republished:—

Subject.—Two leading lights have been established at Kiama harbour and the fixed green harbour light has been discontinued.

(1) Leading lights established.

Position.—No details given.

(2) Light discontinued.

Position.—Situated near the end of the breakwater on the north side of the basin.

Lat. 34° 40½' S., long. 150° 53' E.

Character.—Fixed green.

Chart affected.—No. 1020, Becroft head to Port Jackson.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1355.

Australia Directory, Vol. I, page 789.

Authority.—Sydney Notice dated 18th February 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO—LABUAN.

Victoria harbour—Prohibited anchorage placed on chart.

No. 202 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 529 of 1909), are republished:—

Subject.—On account of the telegraph cables the following prohibited anchorage has been placed on the chart of Victoria harbour, Labuan.

Position.—Lat. 5° 16' N., long. 115° 15' E.

Prohibited Anchorage.—No vessel is allowed to anchor within an area enclosed by the following lines:—“Ramsay point beacon to Enoe beacon, thence to the south-west point of Pappan island, thence to Ramsay point beacon.”

Chart affected.—No. 947, Victoria harbour.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 169.

Authority.—Hydrographic Office, 7th April 1909.

KOREA, WEST COAST.

Kunsan Po—Buoy replaced by light-buoy.

No. 203 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 530 of 1909):—

Subject.—The red conical buoy marking the shoal about 2½ miles eastward of the north-west point of Youjiku To has been replaced by a light-buoy of the undermentioned description.

Position.—Situated at a distance of 2½ miles, N. 79° E., from the north-west point of Youjiku To.

Lat. 35° 59' N., long. 126° 36'

Description.—Conical iron light-buoy, painted red, exhibiting an occulting red light every eight seconds, thus:—

<u>Light,</u>	•	<u>eclipse.</u>
5 secs.		3 secs.

Variation.—5° W.

Chart affected.—No. 913, Mackau Group to Clifford islands.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, etc., 1904, page 69.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1309 of 1909.

CHINA, SOUTH-EAST COAST.

Macao—Reported extension of shoal off.

No. 204 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 535 of 1909), are republished:—

Subject.—The spit northward of Lady Franklin rock is reported to extend further in a south-easterly direction than shown on the Admiralty charts.

A note, "Shoaled to 2½ fathoms (reported 1909)," has been placed on the chart in the following position.

Position.—Lat. 22° 11' N., long. 113° 37' E.

Charts affected.—No. 1180, Approaches to Hong-Kong.

„ 3026, Macao to Pedro Blanco.

„ 2562, Canton river, etc.

„ 2212, Hui ling san harbour to Hong-Kong.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 82.

Authority.—H.M.S. *Alacrity*, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

CHINA, EAST COAST.

Min river—Caution as to draught of vessels entering owing to shoaling of entrance.

No. 205 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 542 of 1909), are republished:—

Subject.—Owing to the shoaling of the entrance to the Min river between No. 1 Fairway and No. 2 Fairway buoys, and also inside No. 3 Fairway buoy, it is unadvisable for vessels drawing more than 23½ feet to attempt to enter the port of Foochow:—

Position.—No. 1 Fairway buoy, lat. 26° 5½' N., long. 119° 47½' E.

Remarks.—It is anticipated that increased depth will be obtained during the South-west monsoon.

Chart affected.—No. 2400, The Bar and approaches to the River Min.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 270; and Supplement, 1907.

Authority.—Sanghai Notice No. 464 of 1909.

AFRICA, EAST COAST.

Owyombe river entrance—Beacon erected.

No. 206 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 550 of 1909), are republished:—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been erected at the entrance to the Owyombe river.

Position.—Situated on the 131 feet hill on the south side of the entrance to the Owyombe river.

Lat. $3^{\circ} 23\frac{1}{2}'$ S., long. $39^{\circ} 57\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Beacon is mounted by a black cone, point downwards, over a white cone, point upwards.

Remarks.—This beacon is very conspicuous, and can be seen at a distance of about 12 miles.

Chart affected.—No. 664 Zanzibar to Malindi.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 460.

Authority.—H.M.S. *Hebe*, Hydrographical Note No. 7 of 1909.

KOREA, SOUTH COAST.

Chinju bay—Rock in.

No. 207 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 560 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock of the undermentioned description is reported to exist in Chinju bay.

Position.—Lat. $34^{\circ} 56' 52''$ N., long. $127^{\circ} 54' 50''$ E.

Description.—A rock, just showing above the surface at low water.

Remarks.—A rock awash at low water, marked "P.D.," has been placed on the charts in the above position.

Charts affected.—No. 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.

" 104, Korean archipelago, southern portion.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 105.

Authority.—Tokyo Notice No. 1304 of 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST—QUEENSLAND.

Brisbane river—(1) Alterations in positions of leading light beacons on Bulwer island; (2) Light beacons and buoys withdrawn.

No. 203 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 562 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned alterations have been made in the positions of the leading light beacons at the lower end of Bulwer island, and the undermentioned light beacons and buoys have been withdrawn.

Position.—Luggage point, Observation spot.

Lat. $27^{\circ} 23'$ S., long. $153^{\circ} 10'$ E.

1. The positions of the leading light beacons at the lower end of Bulwer island have been altered, and are now as follows:

- (a) Upper light (fixed white).

Position.—Luggage point Observation spot, bearing N. 22° E., distant 1 mile and $4\frac{1}{2}$ cables.

Lytton signal station, bearing S. 54° E.

- (b) Lower light (fixed red).

Position.—Situated at a distance of 660 yards, N. 23° E., from upper light.

Remarks.—These two lights in line S. 23° W., lead through Luggage point cutting until abreast the light boat showing a white fixed light.

2. Leading light beacons and buoys withdrawn:

(c) Black beacon, exhibiting a fixed red light.

Position.—Situated at a distance of $1\frac{3}{4}$ miles, N. 22° E., from Luggage point Observation sp

(d) Black beacon, exhib

Position.—Situated at a distance of three-quarters of a cable, N. 22° E., from (c).

(e) Conical black buoy.

Position.—Situated at a distance of $8\frac{1}{2}$ cables, N. 22° E., from Luggage point Observation sp

(f) Conical red buoy.

Position.—Situated at a distance of $9\frac{1}{2}$ cables, S. 10° W., from Luggage point Observation spot.*Variation.*— 9° E.*Charts affected.*—No. 1674, Brisbane river.

,, 1670b, Moreton bay, southern portion

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 1418 and 1420.

Australia Directory, Vol. II, 1907, pages 143, 145 and 146.

Authority.—Brisbane Notice, 16th February 1909.*The 6th May 1909.*

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

*Parker rock—Position of.**No. 188 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners, No. 19 of 1909, are republished:—*Subject.*—The position of Parker Rock as shown on Admiralty Chart No. 242, Sadashivgad Bay and river, is correct.*Position.*—Lat. $14^{\circ} 51'$ N., long. $74^{\circ} 1'$ E.*Remarks.*—The letters P. D. (position doubtful) should be erased and omitted in future.A conical buoy, painted red, is moored about $\frac{1}{2}$ cable W. by S. from it.*Charts affected*—No. 242, Sadashivgad Bay and River.

,, 744, Cape Ramas to Alvagudda.

,, 2737, Viziadrug to Cochin.

,, 827, Vengurla to Cape Camorin.

Publication.—West Coast of Hindoostan Pilot, 4th edition, 1898, page 154.*Authority.*—Surveyor in charge Marine Survey of India.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

*Rangoon river—Monkey Point.**No. 189 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners, No. 20 of 1909, are republished:—*Subject.*—All the Monkey Point Tracks will be closed to all traffic from and after the 15th instant.*Chart affected.*—No. 833, Rangoon River and Approaches.*Publication.*—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 355.*Authority.*—Principal, Port Officer, Burma.

EASTERN ARCHIPELAGO—JAVA SEA—BATAVIA, NORTHERN APPROACH.

Arnemuiden bank—Light experimentally established.

No. 190 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 485 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the following character has been experimentally established on Arnemuiden bank.

Position.—Lat. $5^{\circ} 12\frac{1}{2}'$ S., long. $106^{\circ} 44\frac{1}{2}'$ E.

Character.—Occulting white.

Elevation.—33 feet.

Structure.—Skeleton beacon on screw piles, 26 feet in height.

Remarks.—The beacon with black conical topmark which formerly marked Arnemuiden bank has been removed.

Charts affected.—No. 2056, Sunda strait, &c.

2149, Banka and Gaspar straits.

941a, Eastern archipelago, western portion.

1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 470.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 441.

Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 62; and Supplement, 1906.

Notice to Mariners, No. 1842 of 1908. (*This office No. 458 of 19th November 1908.*)

Authority.—Hague Notice No. 548 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO, CELEBES, WEST COAST—MAKASSAR STRAIT.

Cape William light—Position of; visibility, &c.

No. 191 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 495 of 1909), are republished:—

Subject.—The position of the light recently established on Cape William, west coast of Celebes, is as undermentioned, and the elevation and visibility are as given below.

Position.—Kajah's house, near Tanjong Kasiba, bearing S. 62° E., distant 4 miles and $9\frac{1}{2}$ cables, and Tanjong Paniki, Mamuju island, N. 75° E.

Lat, $2^{\circ} 38'$ S., long. $118^{\circ} 49'$ E.

Elevation.—269 feet.

Visibility.—21 miles, from the bearing N. 28° E., through east and south, to S. 58° W.; also from S. 79° W. to West. Obscured elsewhere.

Variation.— 2° E.

Charts affected.—No. 3209, Plan of Mamuju bay.

2637, Strait of Makassar, south part.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 554a.

Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 319.

Notice to Mariners, No. 1965 of 1908. (*This office No. 29 of 18th January 1909.*)

Authority.—Netherlands Hydrographer, 30th March 1909, and Hague Notice No. 84 of 1909.

CHINA SEA, TAIWAN (FORMOSA), NORTH COAST.

Puki kaku light—Temporarily discontinued; Provisional light.

No. 192 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 496 of 1909), are republished:—

Subject.—On the 10th January 1909, the fixed white light shown from Puki kaku lighthouse, north coast of Taiwan, would be temporarily discontinued and a provisional light of the undermentioned character would be exhibited.

Position.—On the flagstaff northern side of lighthouse.

Lat. $25^{\circ} 18'$ N., long. $121^{\circ} 32'$ E.

Character.—Fixed red.

Elevation.—74 feet.

Visibility.—6 miles.

Charts temporarily affected.—No. 3658, Auran road to So O wan.
 „ 1761, Ockseu islands to Tung yung.
 „ 2412, Amoy to Nagasaki.
Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 949.
 China Sea Directory, Vol. III,
Authority.—Tokyo Notice.

JAPAN—GULF OF TOKYO—YOKOHAMA AREA

Treaty point—Shoal southward of.

No. 193 (second publication).—The following particulars, etc., by the British Admiralty (No. 497 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists to the southward of Treaty point, Yokohama approach.
Position.—On outer edge of bank extending from Treaty point, with Mandarin bluff bearing N. 16° W., distant one mile and 7½ cables, and the south extreme of Takigashira eastern bearing N. 77° W.

Lat. 35° 24' N., long. 139° 40½' E.

Depth.—2½ fathoms.

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 3109, Yokohama bay.
 „ 3548, Yokohama to Uraga.
 „ 2657, Gulf of Tokyo or Yedo.
 „ 996, Kii channel to Tokyo.

Publication.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 368.

Authority.—Recent Japanese Government chart.

CHINA—KWANG TUNG PENINSULA.

Ryojun kō (Port Arthur) entrance—Wrecks removed.

No. 194 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 499 of 1909), are republished:—

Subject.—The two wrecks situated, as undermentioned, in the entrance to Ryojun kō (Port Arthur) have been removed.

Position.—Ryojun kō lighthouse, lat. 38° 47½' N., long. 121° 14½' E.

Bearing and distance from lighthouse.

(a) S. 39° E., distant 3½ cables.
 (b) S. 18° E., distant 3¼ cables.

Variation.—4° W.

Chart affected.—No. 1236, Approaches to Ryojun kō.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 592; Supplement, 1907.

Authority.—Tokyo Notice No. 1308, dated 5th February 1909.

KOREA, SOUTH COAST—SHOAN HARBOUR.

Cheki To—Light and fog signal established.

No. 195 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 501 of 1909), are republished:—

Subject.—A light and fog signal of the undermentioned character and description has been established on Cheki To.

Position.—On the south-eastern summit on Cheki To.

Lat. 34° 6' N., long. 126° 36' E. (on chart No. 1558).

Character.—Flashing white every twenty seconds.

Elevation.—314 feet.

Visibility.—24 miles from S. 21° W., through west, north and east, to S. 69° E.

Structure.—White concrete cylindrical tower, lantern 24 feet above the ground.

Order.—4th.

Fog signal.—Fog siren, giving one blast every forty-four seconds, thus:—

Blast.	silent interval.
4 secs.	40 secs.

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 1558, Shoan harbour.

„ 3365, Port Hamilton to Mackau group.

„ 104, Korean archipelago.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ ~~2069~~ Hongkong to Gulf of Liao Tung.

„ ~~2069~~ Japan, &c.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 201.

„ Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 91.

Authority.—Tokyo Notice No. 2122 (1303) of 1909.

JAPAN, SOUTH COAST—GULF OF TOKYO.

Kannon saki lighthouse—Wreck southward of.

No. 196 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 502 of 1909), are republished:—

Subject.—A wreck of the undermentioned description lies sunk to the southward of Kannon saki lighthouse as follows.

Position.—Situated at a distance of 12½ cables, S. 9° E., from Kannon saki lighthouse.

Lat. 35° 14' N., long. 139° 45' E.

Description.—Wreck of the S.S. *Iburi Maru*, having 5 feet of water above the masthead at low water.

Remarks.—The wreck is marked by two red flags, one being shown from a staff fixed to the foremast of the wreck, and the other from a staff fixed to the mizen mast.

The flags are liable to be washed away.

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 1203, Approaches to Uraga.

„ 3548, Yokohama to Uraga.

„ 2657, Gulf of Tokyo.

„ 953, Omai saki to Tsurugi saki.

„ 996, Kii channel to Tokyo.

„ 3334, Tokyo to Sendai bay.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 364.

Authority.—Tokyo Notice No. 2125 (1366) of 1909.

FORMOSA, NORTH COAST.

Ke lung harbour—Alterations in buoyage.

No. 197 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 510 of 1909), are republished:—

Subject.—The following alterations have been made in the buoyage marking the dredged area in Ke lung harbour.

(1) Buoys withdrawn:

(a) *Position.*—At a distance of 3½ cables, N. 21° W., from the Observation spot.

Observation spot, lat. 25° 8½' N., long. 121° 45' E.

(b) *Position.*—At a distance of 3 cables, N. 80° W., from the Observation spot.

(2) Buoys established:

(a) *Position.*—Observation spot, bearing S. 45° E., distant 3⅞ cables. Sento Bi summit, N. 83° W.

Description.—Black conical light buoy, marked "C" in white letters exhibiting a fixed green light.

(b) *Position.*—Observation spot, bearing S. 78° E., distant 2⅞ cables. Sento Bi summit, N. 33° W.

Description.—Red conical light-buoy, marked "D" in white letters exhibiting a fixed red light.

Remarks.—These light-buoys marking the dredging works in progress are reported to be only experimental.

Variation.—1° W.

Chart affected.—No. 2618, Ke'lung harbour.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 260, Supplement, 1907.

Authority.—Tokyo Notice No. 1307 of 1909

and since April 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—SPENCER

Tumby bay new jetty—Unwatched light.

No. 182 (third publication).—With reference to Notice to Mariners No. 3022, dated 12th September 1905, issued by this office, the President of the Marine Board, Port Adelaide, has given further notice (No. 7 of 1909) that the unwatched light mentioned therein has been transferred from the Old to the New Jetty, situated about 320 ft. to the south of the Old Jetty Head.

This fixed White Light is exhibited from the sea end of the Jetty, and is visible for a distance of about five miles.

This affects Admiralty Chart No. 2389B.

CEYLON, WEST COAST.

Colombo harbour—Light established.

No. 183 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 469 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established in Colombo harbour.

Position.—Near Slipway on southern shore of harbour, at a distance of 190 feet, N. 77° E., from the front leading light for the North entrance.

Lat. 6° 56½' N., long. 79° 51' E.

Character.—Occulting green every ten seconds, thus:—

Light,	eclipse,
7 secs.	3 secs.

Elevation.—110 feet.

Visibility.—12 miles, from the bearing S. 61° E., through south, to S. 29° W.

Structure.—Lattice steel mast, painted red, 100 feet in height.

Order.—6th.

Remarks.—This light in line with the red fixed light on the head of the South-west breakwater, S. 16° E., shows over the extreme northern end of the foundations of the breakwater extension works.

Vessels approaching the harbour entrance must keep the occulting green light open to the northward of the fixed red light in order to avoid the works in progress.

Alteration in buoy.—The black and white chequered bell-buoy with staff and ball, recently established to mark the head of the breakwater extension, has had silvered glass fitted to the surface of the ball, which is illuminated by a ray of light thrown on it from a projector on the southern end of the North-west breakwater.

Note.—The site of the head of the breakwater extension is situated at a distance of 1,100 feet, N. 16° W., from the lighthouse on the present head of the South-west breakwater. The black and white chequered bell-buoy is moored in this position, which is about 150 feet to the southward of position given in a former Notice.

Variation.—1° W.

Charts affected.—No. 914, Colombo harbour.

„ 3686, Approaches to Colombo harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 55.

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, pages 95, 96.

Bay of Bengal Pilot, 1901, pages 73, 72; Revised Supplement, 1908.

Notice to Mariners, No. 403 of 1909. (This office No. 91 of 15th February 1909).

Authority.—Colombo Notice, dated 23rd December 1908; and Master Attendant, Colombo, 2nd March 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO, SOUTH COAST.

Vanadis shoal—Non-existence of.

No. 184 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 470 of 1909), are republished :—

Subject.—A careful search, ~~made~~ ^{made} ~~has failed to find~~ ^{has failed to find} any trace of the existence of Vanadis shoal, off the south coast of Borneo, it has been expunged from the charts.

Position.—Lat. $4^{\circ} 29' S.$, long. $114^{\circ} 12' E.$, on chart No. 941b.

Charts affected.—No. 941b, Eastern Archipelago, western portion.

„ 2759a, Australia, northern portion.

„ 1263, China sea.

748b, Indian ocean, northern portion.

2683, Pacific ocean.

2483, Atlantic and Indian oceans.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 267.

Authority.—Hague Notice, No. 538 of 1909.

NEW ZEALAND—STEWART ISLAND—PATERSON INLET.

Anglem point—Light established.

No. 185 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 481 of 1909), are republished :—

Subject.—On or about the 8th March 1909, a light of the undermentioned character would be established on Anglem point, Paterson inlet.

Position.—On eastern extreme of southern horn of Anglem point.

Lat. $46^{\circ} 55' 42'' S.$, long. $168^{\circ} 13' 33'' E.$, on chart No. 2541.

Character.—Fixed white.

Elevation.—80 feet.

Visibility.—About 8 miles, from the bearing N. $26^{\circ} W.$, through west and south, to S. $51^{\circ} E.$, except where obscured by Bench island.

Structure.—Description not stated.

Order.—6th.

Remarks.—The point from which the light is exhibited is locally known as Pukuheki point.

Variation.— $18^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 2541, Plan of Paterson inlet.

„ 2553, Foveaux strait and Stewart island.

„ 1212, New Zealand.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 355.

New Zealand Pilot, 1908, page 281.

Authority.—Wellington Notice, No. 11 of 1909.

CHINA SEA—TAIWAN (FORMOSA), NORTH COAST.

Tansui (Tamsui) ko—Wreck in entrance removed.

No. 186 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 482 of 1909), are republished :—

Subject.—The wreck of the S.S. *Chidori*, sunk in the entrance to Tansui (Tamsui) ko, has been removed.

Position.—At a distance of $13\frac{1}{4}$ cables, N. $86^{\circ} W.$ from the light on Tamsui pier.

Lat. $25^{\circ} 10\frac{1}{2}' N.$, long. $121^{\circ} 23\frac{1}{2}' E.$

Variation.— $1^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 2376, Plan of Tamsui harbour.

„ 3658, Auran road to So O wan.

„ 1761, Ockseu islands to Tung yung.

Publications.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 254; Supplement, 1907.

Notice to Mariners, No. 913 of 1908. (*This obsoles No. 291 of 17th July 1908.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1300. dated 15th January 1909.

AFRICA, NORTH-EAST—GULF OF ADEN—ADEN PENINSULA.

Elephant's Back light—Intended alteration in character.

No. 187 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 484 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 1st June 1909, the ~~light~~ ted from
~~Elephant's Back, Aden peninsula,~~ ued and
 replaced by a light of the underment wn from
 a new structure.

Position.—On summit of headland (173 feet).

Lat. $12^{\circ} 45' 47''$ N., long. $44^{\circ} 59' 21''$ E., c

Character.—*Flashing with one white and two red beams* ash every
two and a half seconds, thus:—

Flash,	eclipse.
$\frac{1}{10}$ sec.	$2\frac{1}{10}$ secs.

Elevation—188 feet.

Visibility.—16 miles.

Sectors.—*White* from N. 62° E., through north, to N. 36° W.

Red from N. 62° E., through east, to S. 60° E.

Red from N. 36° W. to N. 54° W.

Structure.—Grey cylindrical stone building, 15 feet in height.

Order.—3rd. Dioptric.

Power.—14,000 candles.

Variation.— 1° W.

Charts affected.—No. 7, Aden harbour and approaches.

„ 6b, Gulf of Aden.

„ 8e, Red sea, sheet 5.

„ 2523, Red sea.

„ 1012, Arabian sea.

„ 748b, Indian ocean, northern portion.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 130.

Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1900, pages 347, 349.

Notice to Mariners, No. 1234 of 1908. (*This office No. 343 of 14th August 1908.*)

Authority.—Port Officer, Aden, 13th March 1909.

ST. J. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
 Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, MAY 19, 1909.

REVISED LIST OF SPECIAL AND COMMON JURORS FOR
THE YEAR 1909.

REVISED LIST OF JURORS FOR THE YEAR 1909.

It is notified that objections to the following List of Jurors for the district of 24-Parganas for the year 1909 will be heard and determined by the Sessions Judge and Collector of the district at the Sessions Court on the 22nd May 1909 at 11 A.M. :—

No.	NAME	PLACE OF ABODE. Thana. Village, road, or street.	Race.	Quality or business.
A				
1	Addy, P N	Baniapukur ... 28, Baniapukur Road	Christian	Assistant in the Board of Revenue (Government servant).
2	Adam, J	Naihati ... Alliance Jute Mill	European	Assistant, Alliance Mill (Jagaddal).
3	Allen, D	Tollygunge B. P. ... Lower Hooghly Mill	ditto	Assistant, Lower Hooghly Mill (Bodortola).
4	Almeida, E	Intally ... 23, Convent Road	East Indian	Clerk, Apoor Co.
5	Alcantra, W V	Balliaghatta ... 126, Narkoldanga Main Road	ditto	Inspector, Oriental Gas Co.
6	Andrew, Rennie	Baranagore ... Kamarhati Jute Mill	European	Assistant, Kamarhati Jute Mill
7	Anderson, P	Barrackpore ... Standard Jute Mill	ditto	Mill Assistant.
8	Anderson, G	Alipur ... 2, Belvedere Road	ditto	Conductor, Master Tailor, Many Clothing Factory.
9	Apear, Alex A	Ballygunge ... 1, Queen's Park Lane	Armenian	Merchant.
10	Apear, A	Baniapukur ... 47, Baniapukur	ditto	Contractor.
11	Augier F	Chitpur ... Gun Foundry Road	ditto	Manager, Bengal Hydraulic Press.
B				
12	Bagot, C E	Chitpur ... Ralli Brothers' Jute Works	European	Assistant.
13	Banyard, F A	Ballygunge ... 1, Rainey Park, Ballygunge	ditto	Samuel Fitze & Co., Ltd.
14	Baptist, W P	Intally ... 12, Gowaltully Road	Christian	Clerk, Railway Office.
15	Baxter, O	Naihati ... Gouripur Jute Mill	European	Assistant, Gouripur Jute Mill.
16	Bell, W	Behala B. P. ... Bodortola	ditto	Assistant, Lower Hooghly Jute Mill.
17	Beaman, C E H	Barrackpore ... 39, Park Road, Barrackpore	ditto	Assistant, Shaw, Wallace & Co.
18	Blair, A O	Chitpur ... Barrackpore Road	ditto	Superintendent, Talla Pumping Station.
19	B-wn, J	Balliaghatta ... Baranagore Branch Mill	ditto	Assistant, Baranagore Branch Mill.
20	Burker, W	Naihati ... Gouripur Jute Mill	ditto	Assistant, Gouripur Jute Mill.
C				
21	Campbell, A C	Ballygunge ... 18, Ballygunge Circular Road	European	Art Publisher.
22	Canham, R	Budge-Budge ... Budge-Budge	ditto	Superintendent, Standard Oil Co., Budge-Budge.
23	Carter, F W	Ballygunge ... 6, Rainy Park	ditto	Assistant Turner, Morrison & Co.
24	Chatters, M	Bhawaniipur ... 9, Lansdowne Row	Christian	Landholder.
25	Clark, A	Khorda ... Khorda	European	Assistant, Manager, Khorda Mill.
26	Cleghorn, E	Baniapukur ... 11, Rychurn Pal's Lane	Eurasian	Government Pensioner.
27	Cleaver, T H	Ekbalpur ... 33, Circular Garden Reach Road, Kidderpur.	European	Commander, Port Commissioners' Lightship.

28	Callow, John	...	Baniapukur	...	78, Linton Street	...	Eurasian	...	Trader.
29	Carrie, A	...	Naihati	...	Gouripur Jute Mill	...	European	...	Assistant, Gouripur Jute Mill.
30	Carrie, W	...	Nowpara	...	Shannagore Mill	...	ditto	...	Assistant, Shannagore Mill.
31	Coalhard, J R	...	Ballygunge	...	10, Rainy Park	...	ditto	...	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co.
32	Cooper, O C	...	Intally	...	15, Convent Road	...	ditto	...	Municipal Servant.
33	Crichton, J B	...	Ballygunge	...	22-1, Ballygunge Circular Road	...	ditto	...	Jute Broker.
D									
34	Dagget-Ross, L E	...	Ballygunge	...	9, Rainy Park	...	European	...	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co.
35	David, W	...	Barrackpore	...	22, Riverside Road, Barrackpore	...	ditto	...	Government Pensioner.
36	Dias, P J	...	Baniapukur	...	20, Jannagore Road	...	Eurasian	...	Government Servant.
37	Duncan, A	...	Garden Reach	...	Garden Reach	...	European	...	Manager, Clive Jute Mill.
38	Duncan, J	...	Naihati	...	Gouripur Jute Mill	...	ditto	...	Assistant, Gouripur Jute Mill.
E									
39	Elliot, J H	...	Baniapukur	...	19-1, Baniapukur Road	...	Eurasian	...	Clerk, Asiatic Society, Bengal.
40	Elson, S R	...	Watgunge	...	72, Diamond Harbour Road	...	European	...	First Mate, Lightship, Port Commissioner
F									
41	Ferrier, T A	...	Barrackpore	...	1, Riverside Road, Barrackpore	...	European	...	Mathematical Instrument-maker, Survey General's Office.
42	Findlay, J B	...	ditto	...	Standard Jute Mill	...	ditto	...	Assistant, Standard Jute Mill.
43	Foster, F W	...	Ekalpur	...	36, Ekalpur Road, Kidderpur	...	ditto	...	Chief Travelling Inspector of Accounts B N Ry.
G									
44	Gareh, A E	...	Intally	...	67, South Road	...	Jew	...	Engineer.
45	Gordon, W	...	Naihati	...	Jagaddal	...	European	...	Assistant, Alliance Jute Mill, Jagaddal.
46	Gough, B	...	Intally	...	8, Canal Street	...	ditto	...	Editor, Evening News, Khardah Mill.
47	Grant, J	...	Khardah	...	Khardah Mill	...	ditto	...	Weaving Overseer, Khardah Mill.
48	Gray, A	...	Barrackpore	...	Tittagarh Jute Mill	...	ditto	...	Assistant, Tittagarh Jute Mill.
49	Green, J	...	ditto	...	Tittagarh	...	ditto	...	Assistant, Standard Jute Mill.
50	Gregory, G J M	...	Ballygunge	...	227, Lower Circular Road	...	Christian	...	Jute Merchant.
51	Gregory, C O	...	ditto	...	ditto	...	ditto	...	Landowner.
52	Grimes, P	...	Baranagore	...	Kamarhati	...	European	...	Assistant Manager, Kamarhati Jute Mill.
H									
53	Hailey, R	...	Khardah	...	Khardah	...	European	...	Assistant, Khardah Jute Mill.
54	Heysham, F L O	...	Ballygunge	...	19, Ballygunge Circular Road	...	ditto	...	Assistant Superintendent, R M S.
55	Heysham, E P	...	ditto	...	19, Ballygunge Circular Road	...	ditto	...	Assistant, Office of Pay Examiner.
56	Hefferan, J	...	Ballygunge	...	15, Ballygunge Circular Road	...	European	...	Superintendent, Office of Examiner, Ordnance and Ammunition Accounts.

Quality or business.

Race.

				Quality or business.	
				Race.	
H					
57	Houghton, A	Intally	11, Canal Street	...	Contractor.
58	Harvey, T D F	Ballygunge	13, Ballygunge Circular Road	European	...
59	Hughes, G H	Watgunge	7, Monahatala Lane	ditto	Broker.
60	Hutchinson, E	Nowpara	Shamnagore Mill	ditto	Clerk.
61	Hooghstraten, A C	ditto	Dunbar Mill	Eurasian	Assistant, Shamnagore Jute Mill.
J					
62	Jewell, H A	Intally	9, Convent Road	...	ditto, Dunbar Mill.
63	Joachim, W	Chitpur	Gun Foundry Road	European	...
64	Johnson	Alipur	9, Belvedere Road, Municipal Office	ditto	Servant of Private Firm.
65	Jones, H	Watgunge	15, Watgunge Street	ditto	Engineer, Sugar Works.
66	Jones, D	Ballygunge	33, Ballygunge Circular Road	...	Engineer, District No. IV.
67	Jacobson, R I	Sealdah, G. R. P.	Sealdah	Eurasian	Assistant, John Teil & Co.
K				European	Landholder.
68	Karkaldy, D	Barrackpore	Kinison Mill	...	Assistant Traffic Superintendent.
69	Keymar, W	Intally	26, Middle Road	European	...
70	Kinlock, G	Barrackpore	Tittagarh	ditto	Assistant, Kinison Mill.
71	Kingsley, G	ditto	4, Riverside Road, Barrackpore	Christian	Merchant.
L				European	Assistant, Tittagarh Jute Mill.
72	Lawrence, P	Intally	26, Maulvi Ismail Street	...	Assistant, Shaw, Wallace & Co.
73	Leishman, A	Barrackpore	Tittagarh	Eurasian	...
74	Lumsden, J	Intally	19, Convent Road	European	Mechanical Engineer.
M				Eurasian	Assistant, Standard Jute Mill.
75	Macdonald, J	Barrackpore	Tittagarh	...	Builder and Contractor.
76	Mangakis, M	Chitpur	Ralli Brothers' Jute Works	European	...
77	Maurice, E S	Intally	7, South Road	ditto	Assistant, Standard Jute Mill.
78	Mancher, D	Barrackpore	Kinnison Mill	...	Broker.
79	Marshall, J	Behala	Bodortolla	Christian	Assistant, Kinnison Mill.
80	Masters, G F	Naihati	Gouripur Jute Mill	European	Assistant, Lower Hooghly Jute Mills.
81	Mathews, J	Tittagarh	Tittagarh Jute Mill	...	Assistant, Gouripur Jute Mill.
82	Medland, F	Ballygunge	18, Ballygunge Circular Road	ditto	Assistant, Tittagarh Jute Mill.
83	Merces, A	Tollygunge B. P.	Shiruti	...	Assistant, Medland, Rose & Co.
84	Miller, J	Naihati	Jagaddal	ditto	Brick Manufacturer.
85	McNiel, J	Chitpur	2, Nawabputty Road	Eurasian	Assistant, Alliance Jute Mill, Jagaddal.
86	Monnox, T S L	Barrackpore	89, Grand Trunk Road, Barrackpore	European	Manager, Canal Press.
				...	Inspector, Points and Signals, Engineering Department, E B S Railway.

88	Nelson, K	Intally	5, Komedan Bagan Road	European	L. M. Dept.
89	Norman, W	Alipur	11, Canal Street	East Indian	Government servant.
			2, Belvedere Road, Alipore	European	Mechanical Engineer, Army Clothing Dept.
O					
90	Ogden, D	Naihati	Jagaddal	European	Assistant, Alliance Jute Mill.
91	Oswald, W W	Alipur	17, Belvedere Road	ditto	Manager, Standard Oil Co. of New York.
P					
92	Pearson, T	Nowpara	Shamragore Mill	European	Assistant, Shamragore Jute Mill.
93	Pappi, W S	Budge-Budge	Budge-Budge	Eurasian	Assistant, Burmah Oil Co.
94	Peake, B W	Nowpara	Dunbar Mills	European	Assistant, Dunbar Mills.
95	Platts, W J	Ekbalpore	45, Komedan Bagan Road	ditto	Government Pensioner.
96	Power, A W	Baliaghatta	Narkoldanga Gas Street	ditto	Manager, Ice Factory.
R					
97	Radrigeas, G	Intally	Paddapukur Lane	Eurasian	Standing Form Keeper, Government Printing, India.
98	Reilly, L B	Budge-Budge	Budge-Budge	European	Assistant, Asiatic Petroleum Co.
99	Richard, D	ditto	ditto	ditto	Manager, Budge-Budge Jute Mill.
100	Rebello, G	Intally	13, Gowaltooly Road	Eurasian	Clerk, Government Office.
101	Ritchie, D	Naihati	Gouripur Jute Mill	European	Assistant, Gouripur, Jute Mill.
102	Ribbins, T H	Ekbalpore	36 Circular Garden Reach Road, Kidderpore.	ditto	Yard Foreman, Port Commissioners' Dock.
103	Rodocanachi, J M	Alipore	12, Alipore Road	ditto	Assistant, Messrs. N J Valett & Co.
104	Rodgers, G K, MIMB	Barrackpore	37, Park Road, Barrackpore	ditto	Signal Engineer, E B S Railway.
105	Rozario, E D	Intally	Panbagan Lane	Eurasian	Printer, "Corporation Press"
S					
106	Sheehan, F A	Intally	26, South Road	European	Engineer.
107	Sime, J	Budge-Budge	Budge-Budge	ditto	Superintendent, Budge-Budge Jute Mill.
108	Shaw, B B	Baniapukur	11-5, Koreabazar Road	Christian	Servant of private firm.
109	Singh, H L	Ballygunge	5, Store Road	ditto	Assistant, Messrs. Mackinnon, Mackenzie, & Co.
110	Smith, A	Naihati	Gouripur Jute Mill	European	Assistant, Gouripur Jute Mill.
111	Smith, G	Ekbalpur	33-1, Ekbalpur	ditto	Engineer, Alipore Jail.
112	Stevenson, H	Behala	Lower Hooghly	ditto	Assistant, Hooghly Mill (Bodortala)
113	Stark, P	Tittagarh	Tittagarh Jute Mill	ditto	Assistant, Tittagarh Jute Mill.
114	Swan, T S	Ballygunge	2, Rathey Pa.	ditto	Assistant, King Brothers.

Name.	PLACE OF ABODE.		Race.	Quality or business.
	Thana	Village, road, or street.		
T				
115 Tatam, A O	Barackpore	80, Middle Road, Barrackpore	European	Assistant Secretary, Port Commissioners.
116 Thaddeus, T M	Ballygunge	1, Lower Rawdon Street	Armenian	Jute Broker.
117 Toah, B	Khaddah	...	European	Assistant, Tittagharh Jute Mill.
118 Toah, A	Ballygunge	7, Rainey Park, Ballygunge	ditto	Broker.
V				
119 Vaillant, P	Chitpur	Hooghly Hydraulic	European	Engineer.
120 Vallenté, E	Intally	24, Convent Road	Eurasian	Foreman, Carriage Department, East Indian Railway.
121 Vonk, A	Do.	21, Convent Road	European	Clerk, Government Officer
W				
122 Walah, O W	Alipore	5, Belvedere Road	European	Assistant, Martin & Co.
123 Watts, J E	Garden Reach	Bengal Mill, Garden Reach	ditto	Assistant, Bengal Mill.
124 Weir, J	Alipore	Alipore Jail	ditto	Foreman, Alipore Jail.
125 Wilson, A	Baranagore	North Mill, Baranagore	ditto	Assistant, North Mill, Baranagore.
A				
126 Aga, Wasikali	Tollygunge, Suburban	35, Russa Road, South Tollygunge	Muhammadan...	Landholder.
127 Abbasali	ditto	29, ditto	ditto	ditto.
128 Aich, Kanye Lal	Bhawanipur	39, Madhab Chatterjee's Lane	Hindu	Clerk, High Court.
129 Acharjee, Nitya Gopal	Sonarpore	Harinavi	ditto	Landlord.
130 Addy, Ashutosh	Alipore	8, Myerpore Road	ditto	Zamindar.
131 " Atal Behari	Ektalipore	37, Circular Garden Reach Road	ditto	Banker.
132 " Bijoy Kumar	Alipore	Myerpore Road	ditto	Zamindar.
133 " Chuni Lal	ditto	ditto	ditto	ditto.
134 Adhicary, Kristo Gopal	Baruipur	Baruipur (Sasone)	ditto	Kaviraj.
135 " Kristo Nidhi	ditto	ditto	ditto	ditto.
136 " Paran Chandra	Baliaghata	No. 64, Raja Rajendra Lal Mitter's Road.	ditto	Contractor.
137 " Satya Charn	Ballygunge	4, Ekdalia Road	ditto	Brick Merchant.
138 Alunny, Hari Coomer	Watgunge	9, Garbari Lane	ditto	Trader.
139 Adak, Radha Krishna	Alipur	Joyduddy Mistry's Lane	ditto	ditto.

140	Bakshi Panchanan	Alipur	62, Chetla Road	Hindu	Trader.
141	Banerjee, Abhoy Charan	Barrackpore	Tittagarh	ditto	Clerk, Standard Jute Mill.
142	" Abinash Chunder	Ballyghata	Bahir Surra Road	ditto	Dealer in tin-boxes.
143	Akhil Chandra	Watgunge	34, Padmapukur Street	ditto	Contractor.
144	Akhey Kumar	Tollygunge	136, Russa Road, South	ditto	Clerk.
145	Akhey Kumar	Naihati	Madral	ditto	Clerk, Military Pay Office.
146	Amarapati	Bhawanipur	43, Halderpara Road	ditto	Merchant.
147	Amar Chunder	Ballygunge	82, Beltola Road	ditto	Landholder.
148	Anunto Ram	Nowpara	Garulia	ditto	Clerk, Shannagore Jute Mill.
149	Arun Chander	Naihati	Bhatpara	ditto	Clerk, Merchant's Office.
150	Ashutosh	Tollygunge B. P.	Putiari	ditto	Contractor.
151	Ashu Tosh, B.A.	Behala	Behala (Naskurpore)	ditto	Clerk, Merchant's Office.
152	Ashu Tosh	Ballyghatta	7, Pitambar Bhattacharjee's Lane	ditto	Broker.
153	Ashu Tosh	Naihati	Halishabar Mukherjee's Lane	ditto	Clerk, Loco. Superintendent's Office, E. B. S.
154	Ashu Tosh	Bhawanipur	34, Gopal Banerjee's Street	ditto	Railway, Kancharapara.
155	Ashu Tosh	Hashnabad	Rajipur	ditto	Clerk, Small Cause Court, Shaldah.
156	Atul Krishna	Baranagore	Kolupara Lane, South Baranagore	ditto	Landholder.
157	Atul Krishna	Baraipur	Sasone in Baraipur	ditto	Private School Master.
158	Aughar Nath	Beduria	Khorgatchi	ditto	Land holder.
159	Baidyanath	Tollygunge B. P.	Maheshitola	ditto	Servant of a private firm.
160	Bankim Behari	Baranagore	Hook Lane	ditto	Clerk.
161	Bankim Chandra	Watgunge	4, Gopal Ghose's Lane	ditto	Government servant.
162	Bepin Behari	Alipore	7, Maheeh Chandra Dutta's Lane	ditto	Servant of private firm.
163	Behari Lal	Behala	Barisa	ditto	Contractor.
164	Behari Lal, M.A.	Joy Nagar	Joy Nagar	ditto	Landholder.
165	Bhola Nath	Behala, Bengal Police	Behala	ditto	Graduate.
166	Bhupati	ditto	Maheshitola	ditto	Head Assistant Accountant, East Indian
167	Bhupati	Khardah	Bhawanipur	ditto	Railway Office.
168	Bisessur	Behala, Bengal Police	Sursoona	ditto	Clerk.
169	Broja Mohun	Baduria	Andermanick	ditto	Clerk, Office of Examining Army Clothing
170	Brojendra Nath	Behala, Bengal Police	Sursoona	ditto	Accounts.
171	Chikan Lal	Watgunge	2, Ram Komol Mukherjee's Street	ditto	Clerk, Government Office.
172	Debendra Nath	Naihati	Katalpara	ditto	Landholder.
173	Debendra Nath	Baraipur	Kalyanpur	ditto	Clerk in a Bank.
174	Din Doyal	Barasat	Barasat	ditto	Clerk.
175	Dijendra Nath	Baduria	Ghoshpur	ditto	Clerk, Office of Controller of Stationery.
176	Gopal Chandra	Behala	Maheshitola	ditto	Zamindar.
177	Girendra Nath	Naihati	Naihati	ditto	Municipal servant.
178	Gurupodo	Barasat	Barasat	ditto	Landholder.
179	Gyan Chunder	Khardah	Panihati	ditto	Clerk and Zamindar.
180	Haran Chandra	Behala	Fatehpore	ditto	Clerk, Planters' Stores.
				ditto	Muharrir, Barasat Court.
				ditto	Zamindar.
				ditto	Landholder.

No.	NAME.	PLACE OF ABODE.		Face.	Quality or business.
		Thana.	Village, road, or street.		
B					
181	Banerjee, Hem Chandra	Naihati	Bhatpara	Hindu	Clerk, Bengal Secretariat.
182	" Hari Das	Chitpore	Banomali Chatterjee's Street	ditto	Clerk, Agent's Office, East Indian Railway.
183	" Hari Dass	Khardah	Panihati	ditto	Zamindar.
184	" Hari Charan	ditto	Agarpara	ditto	Clerk, Merchant's Office.
185	" Hari Koomar	Watgunge	Bisu Babu's Lane	ditto	Head Clerk, A. S. Office.
186	" Hari Dass, B.A.	Behala	Barisa	ditto	Landholder.
187	" Hira Lall	Bhawanipur	11, Roop Chand Mukherjee's Lane	ditto	Landlord.
188	" Jogendra Nath	ditto	96, Russa Road, North	ditto	Teacher, South Snurban School.
189	" Jogendra Nath	Naihati	Naihati	ditto	Clerk, Office of Examiner of Public Works Accounts, Bengal.
190	" Jyotish Chandra	Mathurapur	Rambati	ditto	Landholder.
191	" Kali Kriahna	Khardah	Panihati	ditto	Government pensioner.
192	" Kala Chand	Barrackpore	Nona	ditto	Government Pensioner.
193	" Kali Sohoy	Nawpara	Nawpara	ditto	Government servant.
194	" Kali Kristo	Balighatta	3, Surah 1st Lane	ditto	Broker.
195	" Khani Lall	Watgunge	20, Circular Garden Reach Road	ditto	Zamindar.
196	" Kunja Behari	Balighatta	40, Talpukur Road	ditto	Landlord.
197	" Kasandra Nath	Basirhat	Basirhat	ditto	Clerk, Local Board.
198	" Kedar Nath	Tollygunge	26, Shanagar Road	ditto	Clerk.
199	" Kedar Nath	Tollygunge, Police.	Barabagan	ditto	Independent gentleman.
200	" Kedar Nath	Baranagore	Joynarain Banerjee's Lane, South Baranagore.	ditto	Zamindar.
201	" Kamini Kumar	Watgunge	10, Watgunge Street	ditto	Clerk.
202	" Khirode Kumar	Naihati	Kantalpara	ditto	Teacher, Garifa Middle English School.
203	" Keshub Chunder	Ultradanga	3, Mohan Lall Mitter's Lane	ditto	Editor, <i>Indian Empire</i> .
204	" Khetter Nath	Baduria	Khorgatchee	ditto	Others.
205	" Khetter Nath	Balighatta	19, Garpar Road	ditto	Teacher.
206	" Khetter Mohon	Dum-Dum	Nimta	ditto	Landlord.
207	" Kisory Mohon	Watgunge	8, Gangadhur Banerjee's Lane	ditto	Landholder.
208	" Kisory Mohon	Barasat	Gushtia	ditto	Government servant.
209	" Kusum Coomer	Baruripur	Sashone, Baruripur	ditto	Landlord.
210	" Madhab	Naihati	Authpur	ditto	Government pensioner.
211	" Monmotho Nath	Behala	14-2, Gurbari Road	ditto	Clerk, Messrs. Ralli Brothers.
212	" Manoranjan	Naihati	Behala	ditto	Contractor.
213	" Moti Lall	Baranagore	Joynarain Banerjee's Lane, South Baranagore.	ditto	Tradesman.
214	" Mohendra Nath	Intally	8-2, Goaltooly Road	ditto	Zamindar.
215	" Monmohan	Habra	Gosipur	ditto	Clerk, Government Office.
216	" Nilkanto	Bhawanipur	10, Kalighat 1st Lane	ditto	Servant of private firm.
217				ditto	Independent gentleman.

218	"	Nirmal Chandra	Barrackpore	...	Nona	...	ditto	Government Pensioner.
219	"	Nobokumar	Tollygunge	...	107-2, Monohurpur Road	...	ditto	Assistant, Lyon and Lyon & Co.
220	"	Narendra Nath	Naihati	...	Naihati	...	ditto	Clerk, Railway Station, E. B. S. Railway, Naihati.
221	"	Narain Chandra	Behala, Bengal Police	...	Sursuona	...	ditto	Clerk, Merchant's Office.
222	"	Narain Chandra, n.l.	Kharda	...	Agarpara	...	ditto	Translator, High Court.
223	"	Nagendra Nath	Chitpur	...	Rani's Road	...	ditto	Clerk, Government Office.
224	"	Nalinakhyas	Intally	...	Sambhu Babu's Lane	...	ditto	Clerk.
225	"	Nrita Gopal	Naihati	...	Naihati	...	ditto	Clerk, Office of Controller of Military Accounts.
226	"	Peary Mohan	Naihati	...	Ramsitargoli, Halishahar	...	ditto	Independent gentleman.
227	"	Preo Nath	Bhawanipur	...	Baloram Bose's Ghat Road	...	ditto	Clerk, Port Commissioners' Office.
228	"	Probooth Chandra	Watgunge	...	9, Bishu Babu's Lane	...	ditto	Cashier, Moran & Co.
229	"	Protap Chander	Dum-Dum	...	Kedihati	...	ditto	Government Pensioner.
230	"	Prosonno Kumar	Baliaghatta	...	21, Peary Mohan Sur's Lane	...	ditto	Clerk, Messrs. Jardine, Skinner & Co.
231	"	Purna Chandra	Bistopur	...	Ranchandrapore	...	ditto	Landholder
232	"	Rajendra Nath	Khardah	...	Rohora	...	ditto	Clerk, Oriental Gas Co.
233	"	Rama Nath	Joynagar	...	Joynagar	...	ditto	Zamindar.
234	"	Ram Gopal	Behala, Bengal Police	...	Behala	...	ditto	Government Pensioner.
235	"	Rama Nath	Garden Reach	...	Paharpur Road	...	ditto	Landholder.
236	"	Ram Lal	Joynagar	...	Joynagar Bandopadhyapara Lane	...	ditto	Zamindar.
237	"	Rameshwar	Khardah	...	Agarpara	...	ditto	Teacher.
238	"	Sarat Chander	Baliaghatta	...	52, Garpar Road	...	ditto	Clerk.
239	"	Sarat Chandra	Barasat	...	Barasat	...	ditto	Landlord.
240	"	Satish Chunder, M.A.	Dum-Dum	...	Dum-Dum Bazar (residing No. 49, Baniatola, Harrison Road).	...	ditto	Teacher.
241	"	Satish Chandra	Khardah	...	Khardah	...	ditto	Government servant.
242	"	Satya Charn	Watgunge	...	80, Monshatola Lane	...	ditto	Servant of private firm.
243	"	Satkori	Chitpur	...	Kali Kumar Banerjee's Lane	...	ditto	Clerk; Calcutta Municipal Office.
244	"	Surendra Nath	Bhawanipur	...	36, Chuckerbere Road, South	...	ditto	Clerk, High Court.
245	"	Surendra Nath	Budge-Budge	...	Raipur	...	ditto	Landlord.
246	"	Shashi Bhushan	Chitpur	...	Rani's Road	...	ditto	Clerk.
247	"	Shashi Bhushan	Naihati	...	Madrai	...	ditto	Teacher, Bhatpara School.
248	"	Sib Dass	Baruipur	...	Sashone in Baruipur	...	ditto	Landholder.
249	"	Sib Nath	Hasainabad	...	Taki	...	ditto	Merchant.
250	"	Sib Prosanna	Behala	...	Maheshatola	...	ditto	Zamindar.
251	"	Srish Chandra	Naihati	...	Naihati	...	ditto	Teacher, Kamapara Lower School, Naihati.
252	"	Srish Chandra	Naihati	...	Naihati	...	ditto	Government servant.
253	"	Srish Chandra	Watgunge	...	Pitambar Sircar's Lane	...	ditto	Clerk, Government Dockyard.
254	"	Syama Oltaran	Watgunge	...	35, Ram Kamal Mukherjee's Street	...	ditto	Trader.
255	"	Surro Nath	Habra	...	Gobardanga	...	ditto	Supervisor, Calcutta Corporation.
256	"	Surendro Nath	Bhawanipur	...	Kalighat Road	...	ditto	Zamindar.
257	"	Tarak Nath	Baruipur	...	Garia	...	ditto	Clerk, Presidency Magistrate's Court.
258	"	Tarak Nath	Chitpore	...	Baomali Chatterjee's Street	...	ditto	Clerk, Merchant's Office.
259	"	Thacoor Dass	Baranagore	...	Belgharia	...	ditto	

NAME.	PLACE OF ABODE.		HINDU.	Quality or business.
	Thana.	Village, road, or street.		
B				
260 Banerjee, Trailakya Nath ...	Basirhat	Dholchita	...	Landlord.
261 " Trailakya Nath ...	Alipore	Dwarkanath Ghose's Lane	...	Government Pensioner.
262 " Upendra Krishna ..	Bhawanipur	11, Kedar Bose's Lane	...	Editor.
263 " Upendra Nath, M.A.	Baranagore	Behari Lal Pal's Street, North Baranagore.	...	Government School Master.
264 " Upendra Nath ...	ditto	Belgharia	...	Servant, Private Firm.
265 Bhaduri, Shib Chandra ...	Cossipore	Radhamohon Dey's Lane	...	Clerk, Merchant's Office.
266 Bhattacharjee, Ankhoi Coom.	Naihati	Bhatpara	...	Surveyor.
267 " Amrito Lal ...	ditto	Naihati	...	Clerk, Loco Supdt.'s Office, Kanchrapara, E. B. S. Railway.
268 " Amrito Lal	ditto	ditto	...	Independent gentleman.
269 " Ambika Charan	Chitpur	Bunomali Chatterjee's Street	...	Government servant.
270 " Ambika Charan	Cossipore	Paramanick Ghat Road	...	Tradesman.
271 " Ashutosh ...	Naihati	Bhatpara	...	Clerk, office of the Director-General of Commerce and Intelligence.
272 " Bama Churn...	Naihati	Kantelpara	...	Clerk, B. P. Railway.
273 " Bama Pada ...	ditto	ditto	...	Independent gentleman.
274 " Basanto Kumar	Sonarpur	Rajpore	...	Clerk, P. W. Department.
275 " Basanto Kumar,	ditto	ditto	...	Contractor.
276 " B. A.	Ballygunge	1st Chuckerbere Lane	Christian	Preacher.
277 " Beharilal ...	Naihati	Naihati	Hindu	Clerk, Office of Examiner of Accounts, E. B. S. Railway.
278 " Binode Behari	ditto	Bhatpara	ditto	Pandit, Asiatic Society, Bengal.
279 " Bepin Behari	ditto	Naihati	ditto	Clerk, D. T. S. Office, Sealda, E. B. S. Railway.
280 " Bepin Behari	Chitpur	Tarak Bose's Lane	...	Government servant.
281 " Bepin Behari	Sonarpore	Rajpore	...	Teacher, Harinavi A. S. School.
282 " Bejoy Kumar	Naihati	Garifa	...	Independent gentleman.
283 " Bhut Nath ...	Behala, B P	Barisa	...	School Pandit in a Govt. aided school.
284 " Bireswar ...	Naihati	Bhatpara	...	Landlord.
285 " Dino Bandhu	Sonarpore	Chingripotta	...	ditto.
286 " Grish Chunder	Khardah	Panibati	...	Vendor, Stamp Office, Calcutta.
287 " Gopal Chunder	Baduria	Andermanick	...	Others.
288 " Gouri Pati ...	Behala, B P	Barisa	...	Clerk, Government Office.
289 " Girja Charan	Naihati	Bhatpara	...	Clerk, Government of India.
290 " Hari Nath ...	Joy nagore	Mozilpur	...	Municipal Overseer, Calcutta.
291 " Haripoddo,	Baranagore	Dakhineswar, Rai P. O. Banerjee's Road	...	Chemist, Cossipore Gun Foundry.
292 " M. A.	Sonarpur	Sonarpur	...	Head Pandit, Harinavi School.

293	"	Harripoddo ...	Naihati	...	Athpore	...	ditto	...	Trader.
294	"	Haripado ...	ditto	...	Halishahar, Khasbati	...	ditto	...	Independent gentleman.
295	"	Hrisbikesh ...	ditto	...	Kantulpura	...	ditto	...	Ticket Collector, E. B. S. Railway, Naihati.
296	"	Jadu Nath ...	Baduria	...	Khorgachy	...	ditto	...	Landlord.
297	"	Jogendra Nath	Sonarpore	...	Rajpur	...	ditto	...	Clerk, Public Works Department, Bengal.
298	"	Jogendro Nath	Naihati	...	Chowdhripura, Halishahar	...	ditto	...	Head Clerk, Signal Engineer's Office, E. B. S. Railway, Calcutta.
299	"	Kali Prasanno	Khardah	...	Sukhor	...	ditto	...	Clerk, Income-Tax Office, Calcutta.
300	"	Kedar Nath ...	Mohestolla	...	Chutta	...	ditto	...	Pensioner.
301	"	Kailash Chandra	Tollygunge, Police.	...	Shahapur	...	ditto	...	School Pandit.
302	"	Kali Krishna	Sonarpur	...	Harinavi	...	ditto	...	Professor, Metropolitan Institution.
303	"	(Pandit).		...		...		...
304	"	Kali Charan ...	Behala, Bengal Police	...	Behala	...	ditto	...	Contractor.
305	"	Kashiswar ...	Bhawanipur	...	29, Jelliapara	...	ditto	...	Clerk, Magistrate's office, 24-Parganas.
306	"	Kesheb Chandra	Watgunge	...	5-1, Gangadhar Banerjee's Lane	...	ditto	...	Government servant
307	"	Kumud Ohundra	Naihati	...	Bhatpara	...	ditto	...	Pandit, Calcutta Gupta Press.
308	"	Kunja Lal ...	ditto	...	ditto	...	ditto	...	Head Pandit, Hooghly Branch School.
309	"	Lal Behari ...	ditto	...	Naihati	...	ditto	...	Clerk, Rifle Factory, Ishapur.
310	"	Lalit Mohan ...	ditto	...	Bhatpara	...	ditto	...	Teacher, Bhatpara School.
311	"	Lalit Mohan ...	Sonarpur	...	Rajpur	...	ditto	...	Clerk, Accountant-General's Office.
312	"	Mohanund ...	Baduria	...	Pura	...	ditto	...	Others.
313	"	Mohendra Nath	Naihati	...	Bhatpara	...	ditto	...	Pandit, Calcutta Training School.
314	"	Mohendro Nath	Basirhat	...	Dholchitta	...	ditto	...	School-master, Basirhat H. C. English School.
315	"	Mathur Mohun	Khardah	...	Khardah	...	ditto	...	Tradesman.
316	"	Nibaran ...	Naihati	...	Naihati	...	ditto	...	Sub-Editor, Education Gazette.
317	"	Nogendra Nath	ditto	...	Sibargoli, Halishahar	...	ditto	...	Clerk, Calcutta Municipal Office.
318	"	Pandanan ...	ditto	...	Bhatpara	...	ditto	...	Teacher, Bhatpara School.
319	"	Purno Chunder	Sonarpur	...	Harinavi	...	ditto	...	Clerk, Jessop & Co.
320	"	Pran Krishna	Baniapur	...	29, Jannagore Road	...	ditto	...	Government servant.
321	"	Kejari Kanta	Tollygunge, Suburban Police, Calcutta.	...	77, Hazra Road	...	ditto	...	Assistant Assessor, Calcutta Municipality.
322	"	Rajani Kanta	Baduria	...	Arbelia	...	ditto	...	Pandit, L. M. School, Baduria.
323	"	Refandro Nath	Khardah	...	Sukhor	...	ditto	...	Clerk, Attorney's Office.
324	"	Ram Gopal ...	Naihati	...	Bhatpara	...	ditto	...	Municipal Commissioner.
325	"	Ram Prasanna	ditto	...	Katalpara	...	ditto	...	Landlord.
326	"	Rakhal Chandra	Basirhat	...	Dholchitta	...	ditto	...	Zamindar.
327	"	Ram Lal ...	Baranagore	...	Nimohand Moitra's Street, Bonhugli	...	ditto	...	Government pensioner.
328	"	Ram Ranjan ...	Naihati	...	Katalpara	...	ditto	...	Independent gentleman.
329	"	Sarat Chandra	Joynagar	...	Mozilpur	...	ditto	...	2nd Master, Joynagar Institution.

NAME	PLACE OF ABODE.		Race	Quality or business.
	Thana.	Village, road, or street		
B				
329	Bhattacharjee, Sarat Chandra	Sonarpur	Hindu	Clerk, Commissioner's Office, Presidency Division.
330	" Sashedhar	Naihati	ditto	House-owner.
331	" Shama Charan	Sonarpur	ditto	Punbanagram (Tanzi Navis).
332	" Shib Chandra	Naihati	ditto	Teacher, KonnsChur School.
333	" Sidheswar	ditto	ditto	Section-writer, Office of D. G. P. O.
334	" Shosee Bhusan	Watgunge	ditto	Clerk.
335	" Sripati	Basirhat	ditto	Landlord.
336	" Topodhone	ditto	ditto	ditto.
337	" Tarak Nath	Noapara	ditto	Private service clerk.
338	" Tara Prassano	Naihati	ditto	Pandit, Sanskrit College, Calcutta.
339	" Tara Charan	Barrackpore	ditto	Zamindar.
340	" Upendra Nath	Joynagar	ditto	Superintendent of Mosilpur Zamindari.
341	" Woopendra Coomar.	ditto	ditto	Chukdar.
342	" Woopendra Nath.	Behala, B. P.	ditto	Assistant Accountant, Corporation, Calcutta.
343	" Woomesh Chandra.	Naihati	ditto	Head Pandit, Hooghly College.
344	Bham Eazi Kasem Arif	Baniapukur	Muhammadian	Merchant.
345	Biwas, Atool Kristo	Naihati	Hindu	Clerk, Tittaghar Paper Mills, No 2.
346	" Biswa Nath	Intally	ditto	Landlord.
347	" Bepin Behari	Budge-Budge	ditto	Clerk, Asiatic Petroleum Co.
348	" Grish Chandra	Ballaghatta	ditto	Contractor, E. B. S. Railway.
349	" Hari Charan, B. A.	Naihati	ditto	Clerk, Imperial Library.
350	" Kali Charan	Khardah	ditto	Landholder.
351	" Kedar Nath	Intally	ditto	Government servant.
352	" Khetra Nath	Hasirhat	ditto	Landlord.
353	" Kristo Behary	Ballaghatta	ditto	Merchant.
354	" Monmotho Nath	Ballygunge	ditto	Clerk, Surveyor-General's Office.
355	" N. C.	Baniapukur	Christian	Servant of private firm.
356	" Nabo Krishna	Behala, B. P.	Hindu	Clerk, Comptroller-General's Office.
357	" Nakoor Chunder	Watgunge	ditto	Teacher.
358	" Preo Nath	Intally	ditto	Landholder.
359	" Probodh Chunder	Behala, B. P.	ditto	Overseer, South Suburban Municipality.
360	" Panchanun	Intally	ditto	Landholder.
361	" Purno Chunder	Watgunge	ditto	Teacher.
362	" Radha Krista	Ballygunge	ditto	Landowner.
363	" Rajendra Lal	ditto	ditto	Supervisor, P. W. D.
364	" Striam Chunder	Watgunge	ditto	Teacher, Kidderpore High School.

365	Suresh Chandra	Alipore	Belvedere Road	...	Christian	Landholder.
366	Suresh Chander	Watgunge	82, Monahatola Lane	...	Hindu	Municipal Inspector.
367	Tarak Nath	Intally	Baliaghatta Road	...	ditto	Service, private.
368	Abinash Chander	Chitpur	Banomali Chatterjee's Street	...	ditto	Clerk, Merchant's Office.
369	Amritlal	Sonarpur	Harinavi	...	ditto	School Master.
370	Amarendra Nath	Intally	19, Paddopukur Lane	...	ditto	Tradesman.
371	A. C.	Ballygunge	10, Bunde Road	...	ditto	Clerk.
372	Amarendra Nath	Cossipore	Batan Babu's Road	...	ditto	Clerk, High Court.
373	Amrita Lal	Baliaghatta	25, Peary Mohan Sur's Lane	...	ditto	Cashier, Kerr, Taruck & Co.
374	Ambika Charan	Beduria	Khorga hy	...	ditto	Landlord.
375	Anontolal	Baliaghatta	Garpur	...	ditto	Overseer, Manicktola Municipal
376	Anukul Chandra, M.A.	Joynagar	Mazlpur, Bosepara Lane	...	ditto	Graduate.
377	Apurbo Chunder	Baliaghatta	Kalitara Bose's Lane	...	ditto	Clerk, Octavius Steel & Co.
378	Aswini Kumar	Chitpur	Lock Gate Road	...	ditto	Clerk.
379	Bama Churn	Diamond Harbour	Sarisha	...	ditto	Clerk, Munsif's Court.
380	Benode Behary	Behala, B. P.	Barisa	...	ditto	Contractor.
381	Bipin Behary	Sonarpur	Rajpur	...	ditto	ditto.
382	Behari Lal	Baniapukur	65, Baniapukur Road	...	ditto	Servant of private firm.
383	Bejoy Krishna, B.A.	Watgunge	Satitolla Road	...	ditto	Teacher.
384	Bhupati Charn	ditto	Monshatola	...	ditto	Clerk, Government Dockyard.
385	Bhupati Nath	Baduria	Purah	...	ditto	Landlord.
386	Bhuban Mohan	Magrahat	Mirzapore	...	ditto	Government servant.
387	Bidhan Bhoozun	Alipore	Chetlahat Road	...	ditto	Broker.
388	Bhut Nath	Diamond Harbour	Kamarpole	...	ditto	Landholder.
389	Brojo Mohon	Baliaghatta	45, Talpukur Road	...	ditto	Clerk, Small Cause Court, Calcutta.
390		ditto	98, Narkuldanga N. Road	...	ditto	Bengali Translator's Office, Secretariat Writers Buildings.
391	Brojendra Coomer	Sonarpur	Harinavi	...	ditto	Landlord.
392	Charu Chunder	Bhawanipur	18, Gobindo Prosad Bose's Lane	...	ditto	Clerk.
393	Dhirendra Nath	Chitpur	Barrackpore Tank Road	...	ditto	Merchant.
394	Durga Prosonna	Barasat	Bamonmura	...	ditto	Government servant.
395	Durga Pado	Baliaghata	25-1, Garpar Road	...	ditto	Overseer, Calcutta Municipality
396	Ganendra Nath	Bhawanipur	47, Boloram Bose's 1st Lane	...	ditto	Zamindar.
397	Gopal Chandra	Cossipore	Cossipore	...	ditto	Private individual.
398	Gobindo Chandra, B.A.	Diamond Harbour	Sarisha	...	ditto	Head-master, Sariaha School.
399	Guru Das	Bhawanipur	Mullick's Lane	...	ditto	2nd Teacher, South Suburban School.
400	Haripado	Cossipore	Shama Churn Moitra's Lane	...	ditto	Private individual.
401	Hariprasad	Ultadanga	18, Jadu Nath Mitter's Lane	...	ditto	Manager, Star Theatre (servant of private firm).
402	Haridas	Habra	Baliyany	...	ditto	Zamindar.
403	Haridas	Naihati	Chaudhuripara Halishahar	...	ditto	Clerk, Ernsthausen & Co., Calcutta.
404	Haridas	Baliaghatta	7, Churrukdanga Road	...	ditto	Timber Merchant.
405	Kartio Chandra	ditto	39, Kankurgachhi Road	...	ditto	Supervisor, Calcutta Municipal Corporation-District No. 1.
406	Kedar Nath	Intally	Dehi Intally Road	...	ditto	Pensioner.
407	Kisto Kisore	Watgunge	Padmapukur West Lane	...	ditto	Others.

ICE OF ARCADE.		Race.		Quality or business.	
		Village, road, or street.			
408	Bose, Jagendra Nath	Mograhat	Usti	Landowner.	...
409	" Jadu Nath	Nowpara	Garulia	ditto.	...
410	" Jogesh Chunder	Baliaghatta	8, Kalitara Bose's Lane	Clerk, Government office.	...
411	" Jogesh Chunder	Naihati	Naihati	Clerk, Loco. Supt.'s Office, Kanchrapara.	...
412	" Jogendra Nath	Basirhat	Sankchura	Landlord.	...
413	" Kailash Nath	Basirhat	Sainpala	Landholder.	...
414	" Kali Nath	Baduria	Arbelia	Servant of private individual.	...
415	" Kali Krishna	Intally	Chingrinatta Road	Landowner.	...
416	" Kedar Nath	do.	3, Anonda Gopal Palit's Road	Clerk, Merchant's Office.	...
417	" Khirode Krishno	Baliaghatta	Hurromohon Ghose's Lane	Landholder.	...
418	" Khagendra Nath	Bhawaniapur	56, Chaulputty Road	Clerk, Bengal Secretariat, Judicial Dept.	...
419	" Mamatho Nath, B.L.	Mograhat	Gokorni	Clerk, Government office.	...
420	" Moti Lal	Baruipur	Baruipur	Tradesman.	...
421	" Natar Chandra	Chitpur	Khelat Babu's Lane	Zamindar's servant.	...
422	" Nitta Gopal	Kulpi	Ghateswara	Landowner.	...
423	" Nitai Charan	Khardah	Khardah	Government servant.	...
424	" Nagendra Nath	Intally	Anondo Gopal Palit's Road	Clerk.	...
425	" Naran Chunder	Watgunge	3-1, Tarafdar's Tank, 2nd Lane	Clerk, Macneill & Co.'s yard.	...
426	" Nongendra Coomar	Baduria	Arbelia	Landholder.	...
427	" Nogendra Nath	Naihati	Naihati	Clerk, Kerr, Tarrack & Co.	...
428	" Nalini Mohan	Baduria	Arbelia	Landlord.	...
429	" Nripandro Narain	Intally	Anondo Gopal Palit's Road	Clerk, Merchant's Office.	...
430	" Nuffer Chandra	Watgunge	83, Monshatolla Lane	Contractor.	...
431	" Nuffer Chandra	ditto	Gopal Kisto Ghose's Lane	Clerk.	...
432	" Preo Nath	Mograhat	Baruipur	Clerk.	...
433	" Panchanan	ditto	Hansuri	Landholder.	...
434	" Rash Behary	Basirhat	Dandirhat	Deputy Inspector of Schools.	...
435	" R. K.	Manikotola	1 Boldeopara Road	Government Pensioner.	...
436	" Ram Chander	Baranagore	Belghoria	Clerk, Foreign Office.	...
437	" Ram Krishna	Baduria	Arbelia	Teacher, Ariadaha H. E. School.	...
438	" Ramapati	Intally	Dehi Intally Road	Servant of private individual.	...
439	" Radha Raman	Baduria	Arbelia	Clerk.	...
440	" Rajendra Nath	ditto	ditto	Zamindar.	...
441	" Rasik Lal	Baruipur	Sasone in Baruipur	Servant of private firm.	...
442	" Sailendra Prasad	Chitpur	Bonomely Chatterjee's Street	Naib.	...
443	" Sarat Chandra	Naihati	Naihati	Clerk, Ishapur Factory.	...
444	" Sat Cowry	Baranagore	Mothura Nath Choudhury's Street, South Baranagore.	Assistant Parcel Clerk, Naihati.	...
445	" Sashadhar	Watgunge	83, Monshatolla	Clerk, Merchant's office.	...
446	" Sashibhusun	Kulpi	Daria	Contractor.	...
447	" Shib Krishna	Baduria	Purah	Landowner.	...
				Landlord.	...

448	"	Syama Charan	Bhawanipur	...	2, Govindo Bose's Lane	...	ditto	...	Teacher.
449	"	Surendra Kumar	Sonarpur	...	Chingripotta	...	ditto	...	Landholder.
450	"	Surendra Nath	Baliaghatta	...	46, Charukdanga Road	...	ditto	...	Zamindar.
451	"	Satish Chandra	Naihati	...	Naihati	...	ditto	...	Clerk, Office of Examiner of E. I. Railway Accounts.
452	Bose, Satya Charan (Mullik)	Amdanga out-post	...	...	Kharoo	...	ditto	...	Landholder.
453	"	Satish Chandra	Manioktolla	...	Bagnari	...	ditto	...	Zamindar and tradesman.
454	"	Taran Chandra	Naihati	...	Naihati, "Vernal Villa"	...	ditto	...	Supdt. Bangobasi College, Calcutta.
455	"	Trailokhe Nath	Baduria	...	Arbelia	...	ditto	...	Servant of private individual.
456	"	Tarak Nath	Tollygunge	...	22-2, Nokuleswar Lane.	Bhattacharjee's	ditto	...	Clerk, Government Registration Department.
457	"	Tarini Moion	Basirhat	...	Sainpala	...	ditto	...	Government Pensioner.
458	"	Umesh Chandra	Bhawanipur	...	36-1, Chalpul	...	ditto	...	Peshkar, 1st Sub-Judge.
459	"	Upendra Nath	ditto	...	31, Govinda Bose's Lane	...	ditto	...	Clerk, Bengal Secretariat
460	"	Upendra Krishna	Baliaghatta	...	6, Hurro Mohun Ghose's Lane	...	ditto	...	Clerk, E. B. S. Railway.
461	"	Upendra Nath	ditto	...	44, Charukdanga Road	...	ditto	...	Zamindar.
462	Bapuli, Kamini Mohan	Mathurapur	...	...	Mathurapur	...	ditto	...	Landowner.
463	"	Umesh Chandra	ditto	...	ditto	...	ditto	...	ditto.
464	Brahmo, Kali Charan	Baniapur	...	...	84, Linton Street	...	ditto	...	Government pensioner.
465	"	Nabin Chandra	Intally	...	Dehi Intally Road	...	ditto	...	Pensioner.
466	"	Okhoy Chandra	Garden Reach	...	Sonai, 2nd Lane	...	ditto	...	Clerk, Government Dockyard.
467	Barmen, Ganesh Chandra	Diamond Harbour	...	...	Patdah	...	ditto	...	Landholder.
468	"	Kedar Nath	ditto	...	ditto	...	ditto	...	Naib.
469	Bhabu, Behari Lal	Cossipore	...	...	Chaschobapara Road	...	ditto	...	Merchant.
470	Bhaddra, Srish Chander	Basirhat	...	...	Basirhat	...	ditto	...	Tradesman.
471	Ballav, Gosta Behari	Baliaghatta	...	...	1-11, Chanlputty Road	...	ditto	...	Rice merchant.
472	Ballov, Gobindo Das	ditto	...	...	148, Baliaghatta Main Road	...	ditto	...	Clerk, Messrs. Ralli Brothers.
473	"	Kabal Ram	Baniapur	...	Baniapur Lane	...	ditto	...	Servant of private firm.
474	Basak, Lal Behari	Baranagore	...	...	Khasbagan Road, Baranagore	...	ditto	...	Landholder.
475	Bromhachari, Rakhal Nath	Sonarpur	...	...	Malancha	...	ditto	...	ditto.
476	Bagehi Bipin Bihary	Barrackpore	...	...	Nona	...	ditto	...	Landholder.
C									
477	Chakladar, Woona Kanta	Baliaghatta	...	...	10, Barwaritoila Road	...	Hindu	...	Rice Merchant.
478	Chatterjee, Abhoy Charan	Khardah	...	...	Panhati	...	ditto	...	Head-master, Kalighat School.
479	"	Arabindoo	Bhawanipur	...	12, Jaliapara Road	...	ditto	...	Peshkar, 2nd Sg-Judge's Court, Alipore.
480	"	Amrita Lal, B.A.	Joynagar	...	Joynagar	...	ditto	...	2nd Master, Barhu School.
481	"	Amrita Lal	Barrackpore	...	Tittagarh	...	ditto	...	Contractor.
482	"	Ambica Charan	Watgunge	...	11, Gangadhar Banerjee's Lane	...	ditto	...	Clerk (Government servant).
483	"	Annoda Prosad	Dum-Dum	...	Nimta	...	ditto	...	Landholder.
484	"	Apurna Churn	Nowpara	...	Nowpara	...	ditto	...	Head Assistant, Alexander Young & Co.
485	"	Ashita Chunder	Barasat	...	Prosadpur	...	ditto	...	Private servant.
486	"	"	Behala, B. P.	...	Behala	...	ditto	...	Trader.
487	"	Ashutosh	Chitpur	...	Ranee's Road	...	ditto	...	Cashier, Pailpara Raj.
488	"	Atul Chander	Behala, B.P.	...	Behala	...	ditto	...	Clerk, Stamp Office.

PLACE OF ABODE			Race	Quality or business
Village, road, or street.				
489	Chatterjee, Anthoy Coomar ...	Naihati	Hindu	Clerk, Bengal Secretariat, Calcutta.
490	" Bama Charan ...	Nowpara	ditto	Government servant.
491	" Banku Bihari ...	Barrackpore	ditto	Contractor.
492	" Raj Bhagavati ... Charan (Sahib).	Barrackpore	ditto	Government Pensioner.
493	" Benimadhov ...	Magrahat	ditto	Landholder.
494	" Bogola Charan ...	Watgunge	ditto	Clerk.
495	" Bhola Nath ...	Bhawanipur	ditto	Supervisor, District IV, Corporation of Calcutta.
496	" Bhut Nath ...	Joynagar	ditto	Naib Talukdar.
497	" Bhut Nath ...	ditto	ditto	Landholder.
498	" Bejoy Chandra ...	Baraset	ditto	Landlord.
499	" Basanta Kumar ...	Watgunge	ditto	Clerk.
500	" Bhogobutti Charan ...	Baranagore	ditto	Clerk, Merchant's office.
501	" Bipin Behary ...	Chitpur	ditto	ditto.
502	" Boidya Nath, L.M.	Baranagore	ditto	Civil Engineer.
503	" Byomkesh ...	Naihati	ditto	Assistant, Commerce and Industry Department, Government of India, Calcutta.
504	" Chandra Kumar ...	Bhawanipur	ditto	Overseer, Calcutta Corporation.
505	" Chuni Lal ...	Baniapukur	ditto	Independent gentleman.
506	" Chandi Charan ...	Khanda	ditto	Landholder.
507	" Deno Nath ...	Bhawanipur	ditto	Government pensioner.
508	" Debendra Nath ...	Dum-Dum	ditto	Clerk, Merchant's office.
509	" Gopal Chandra ...	Sonarpur	ditto	Tradesman.
510	" Gopal Chandra ...	Balliaghatta	ditto	Pensioner.
511	" Hari Charan ...	Baranagore	ditto	Government servant.
512	" Hari Nath ...	Khardah	ditto	Government pensioner.
513	" Hem Chandra ...	Dum-Dum	ditto	Landholder.
514	" Haran Chandra ...	Watgunge	ditto	Clerk (Government servant).
515	" Haran Chandra ...	Bhawanipur	ditto	do. (Government office).
516	" Harendra Nath ...	Watgunge	ditto	Merchant.
517	" Hari Charan ...	Naihati	ditto	Tradesman.
518	" Hari Das ...	Bhawanipur	ditto	Store-keeper, Zoological Garden.
519	" Hari Charan ...	Watgunge	ditto	Clerk, B. N. Railway.
520	" Hari Pada ...	Baniapukur	ditto	Trader.
521	" Hari Das ...	Chitpur	ditto	Nurseryman.
522	" Haridas ...	Behala, B. P.	ditto	Landholder.
523	" Hira Lal ...	Bhawanipur	ditto	Clerk, Ordnance of Military Accounts.
524	" Jadu Madhab ...	Baraset	ditto	Landlord.
525	" Jagannath ...	Bistooপুর	ditto	Landholder.

526	"	Jiban Krishna	Tollygunge, Bengal	Dhakuria, Brahmanpara	...	ditto	...	Clerk, Examiner's Office.
527	"	Jogendra Nath	Police.	...	...	ditto	...	Clerk, E. B. S. Railway.
528	"	Jogendra Kumar	Chitpur	...	...	ditto	...	Landholder.
529	"	Jogendra Nath	Joy nagore	...	...	ditto	...	Zamindar.
530	"	Jogendra Nath	Baduria	...	...	ditto	...	Clerk, Loco. Supdt.'s Office, E. B. S. Railway,
531	"	Kanai Lal	Naihati	...	...	ditto	...	Kanchrapara.
532	"	Kanai Lal	Baranagore	...	...	ditto	...	Stock-broker
533	"	Kali Prasanna	Chitpur	...	...	ditto	...	Merchant.
534	"	Kali Kissen	ditto	...	...	ditto	...	Private Secretary, Paikpara Raja.
535	"	Kali Prasanna	Bhawanipur	...	...	ditto	...	Clerk.
536	"	Kali Pado	ditto	...	...	ditto	...	Independent gentleman.
537	"	Kali Nath	Barrackpore	...	...	ditto	...	Landholder.
538	"	Kali Coomer	Khardah	...	...	ditto	...	Government pensioner.
539	"	Kali Prasanna	ditto	...	...	ditto	...	Pensioner of Standard Insurance Co.,
540	"	Keshab Lal	Nawpara	...	...	ditto	...	Calcutta.
541	"	Kirti Chunder	Bhowanipur	...	...	ditto	...	Independent gentleman.
542	"	Kumar Krishna	ditto	...	...	ditto	...	Overseer.
543	"	Kunja Behari	Budge-Budge	...	...	ditto	...	Clerk, Bengal Secretariat.
544	"	Kunja Behari	Barasat	...	...	ditto	...	Contractor.
545	"	Lokh Nath	Baranagore	...	...	ditto	...	Clerk.
546	"	Mohesh Chandra	Nawpara	...	...	ditto	...	Independent gentleman.
547	"	Monmohan	Watgunge	...	...	ditto	...	Clerk, Accountant-General, Bengal's Office.
548	"	Monmotho Nath	Khardah	...	...	ditto	...	Government pensioner.
549	"	Monmotho Nath	Basirhat	...	...	ditto	...	Government servant.
550	"	Monmotho Nath	Cossipore	...	...	ditto	...	Tradesman.
551	"	Mahadeb	Khardah	...	...	ditto	...	Zemindar.
552	"	Mothura Nath	Baduria	...	...	ditto	...	Landholder.
553	"	Mohendra Lal	Nawpara	...	...	ditto	...	Clerk, Revenue Board.
554	"	Moni Mohon	Baduria	...	...	ditto	...	Clerk, Office of Inspector-General of Civil Hospitals.
555	"	Nibaran Chandra	Behala, B. P.	...	...	ditto	...	Landlord.
556	"	Nibaran Chandra	ditto	...	...	ditto	...	Contractor.
557	"	Nibaran Chandra	Intally	...	...	ditto	...	Servant of private firm.
558	"	Nibaran Chandra	Behala, B. P.	...	...	ditto	...	Landlord.
559	"	Narain Chandra	Magrahat	...	...	ditto	...	Conservancy Inspector, South Suburban Municipality.
560	"	Niratan	Baranagore	...	...	ditto	...	Government pensioner.
561	"	Nalin Behari	Baniapur	...	...	ditto	...	Clerk, Merchant's office.
562	"	Nabin Krishno, B.A.	Baranagore	...	...	ditto	...	Landlord.
563	"	Noni Gopal	Naihati	...	...	ditto	...	Cashier to the estate of the late Mahareja Gobinda Lal.
564	"			...	...	ditto	...	Independent gentleman.
				77, Linton Street	...	ditto	...	Private School Master.
				North Baranagore, Victoria Road	...	ditto	...	Clerk, Loco. Supdt.'s office, E. B. S. Railway,
				Halisabar, Chaudhuri para	...	ditto	...	Kanchrapara.

NAME.	PLACE OF ABODE.		Race.	Quality or business.
	Tham.	Village, road, or street.		
565 Chatterjee, Noni Gopal	Baruipore	Sashone in Baruipore	Hindu	Landholder.
566 Peary Lal	Baniapukur	12, Banastolla Lane	ditto	Trader.
567 Peary Mohun	Amdanga outpost	Rangapore	ditto	Landholder.
568 Prasanna Kumar	Alipore	19, Chetla Road	ditto	Merchant.
569 Pullad Chandra	Habra	Khanura	ditto	Servant, private firm.
570 Pullin Behary	Barrackpore	Talpurkur, Chanuok	ditto	Landholder.
571 Radha Nath	Khardah	Sodepore	ditto	ditto.
572 Rajendra Nath	Basirhat	Kachua	ditto	Gantidar.
573 Rajendra Coomar	Joy nagore	Durgapur	ditto	Landholder.
574 Rajoni Kanto	Chitpur	Pailpara, Simlaipara Road	ditto	Servant of Pailpara Estate.
575 Ram Chandra	Baniapukur	12, Banastolla Lane	ditto	Trader.
576 Ranaglal	ditto	ditto	ditto	Municipal servant.
577 Ranendra Kumar	ditto	36, Foolbagan Road	ditto	Clerk in a Merchant's office.
578 Rama Prosad	Baraset	Hridoypur	ditto	Muharrir, Baraset Court.
579 Robindra Nath	Baranagore	Belghoria	ditto	Government servant.
580 Saroda Prosad	Belliaghatta	95, Narkoldanga Main Road	ditto	Florist.
581 Sarat Chandra	Khardah	Sukchar	ditto	Trader.
582 Sada Nando	Barrackpore	Manirampore.	ditto	Zamiudar.
583 Satish Chandra	Behala, B. P.	Sarsuna	ditto	Clerk, Telegraph Examiner's office.
584 Siddeshar	Naihati	Naihati	ditto	Clerk, Naihati Railway Station.
585 Sib Chandra	Balliaghatta	95, Narkoldanga Main Road	ditto	Florist.
586 Sree Mohan	Tollygunge	10, Shahanagar Lane	ditto	Superintendent, Kalighat School.
587 Sree Krishto	Bhawanipur	Beitolla Road	ditto	Translator, High Court.
588 Satya Priya	Behala, B. P.	Sarsuna	ditto	Clerk, E. B. S. Railway.
589 Surendra Nath	Baniapukur	13-1, Cantopher's Lane	ditto	Independent gentleman.
590 Tarapado	Watgunge	8, Monshatolla	ditto	Contractor.
591 Tarini Charan	ditto	11, Gangadhar Banerjee's Lane	ditto	Teacher.
592 Tarak Nath	Baranagore	Kutighata Road, South Baranagore	ditto	Government pensioner.
593 Thakurdas	ditto	Pitheri Ghat Road, Kamarhati	ditto	Independent gentleman.
594 Upendra Nath	Sonarpur	Mahinagore	ditto	School Master.
595 Upendra Nath	Budge-Budge	Nebher Road	ditto	Clerk, Port Commissioners' office, Budge-Budge.
596 Upendra Nath	Khardah	Bahera	ditto	Assistant in the office of the Examiner of E. R. S. Railway, Sealdah.
597 Chuckerbatty, Adhar Chandra	Alipore	7-2, Mayerpur Road	ditto	Clerk, Army Clothing Agency.
598 Ashutosh	Balliaghatta	41, Narkoldanga Main Road	ditto	Clerk, Custom House.
599 Ashutosh	Falta	Malikpur	ditto	Landholder.
600 Behari Lal	Cossipore	Chandra Kumar Roy's Lane	ditto	Clerk, Small Cause Court.
601 Bhoopendra Coomar.	Sonarpur	Chingripotta	ditto	Landholder.
602 Bidhubhushan	ditto	Rajpur	ditto	Trader.

603	"	Bhuban Mohun	Baruipur	...	Sikarballi	...	ditto	...	Zamindar.
604	"	Bishnu Charan	Naihati	...	Authpore	...	ditto	...	Trader.
605	"	Brindaban Chunder.	Magrahat	...	Mollahachuk	...	ditto	...	Tradesman.
606	"	Deno Nath	Cossipore	...	Radha Mohon Dey's Lane	...	ditto	...	Clerk (servant of a Company).
607	"	Din Taran	Joy Nagar	...	Barasat	...	ditto	...	Landholder.
608	"	Durgadas	Budge-Budge	...	Chitragunge Mehta Road	...	ditto	...	Money-lender, &c.
609	"	Harish Chandra	Bhawanipur	...	Kalighat-Tollygunge Road	...	ditto	...	Muharrir, Munsif's Court, Alipore.
610	"	Harro Coomar	Naihati	...	Ram Sitar Gali, Halishahar	...	ditto	...	Zamindar.
611	"	Harokally	Diamond Harbour	...	Majergawn	...	ditto	...	Government pensioner.
612	"	Kali Kumar	Tollygunge	...	80, Tollygunge Road	...	ditto	...	Manager, Estate Apoorba Coomari Dasi.
613	"	Kala Chand	Chitpur	...	Set Bagan Lane	...	ditto	...	Clerk, Merchant's office.
614	"	Kali Dass	Rajarhat	...	Gopalpur	...	ditto	...	Money-lender.
615	"	Kamakhyas Pado	Canning	...	Daria	...	ditto	...	Naib of Mohini Mohon
616	"	Kali Nath	Baranagore	...	Sreenath Chuckerbutty's Lane, Bon- hooghly.	...	ditto	...	Clerk, Merchant's office.
617	"	Kapali Charan	Naihati	...	Bhatpara	...	ditto	...	School Master.
618	"	Nil Kamal	Sonarpur	...	Nagulbaria	...	ditto	...	Chakdar.
619	"	Nriky Gopal	Falta	...	Malikpur	...	ditto	...	Landholder.
620	"	Preo Nath	Diamond Harbour	...	Netra	...	ditto	...	Landowner.
621	"	Raman Mohan	Watgunge	...	14, Monahatolla Lane	...	ditto	...	Tradesman.
622	"	Rama Nath	Cossipore	...	Radha Mohon Dey's Lane	...	ditto	...	Broker.
623	"	Sarat Chandra	Naihati	...	Naihati	...	ditto	...	Clerk, Trains office, E. B.
624	"	Satkori	Cossipore	...	Radha Mohon Dey's Lane	...	ditto	...	Clerk, Messrs. Ralli Bri Cossipore.
625	"	Shoshi Bhusan	Sonarpur	...	Rajpur	...	ditto	...	Teacher, Harinavi A. S.
626	"	Shoshi Bhusan	Behala, B. P.	...	Sursoona (resides in Garden Reach Muni- cipality).	...	ditto	...	Head Clerk and Account Municipality.
627	"	Upendra Kumar	Kulpi	...	Ghateswara	...	ditto	...	Landowner.
628	Chaudra, Amrital Lal	...	Manicktola	...	47, Baideopara Road	...	ditto	...	Servant of a Company.
629	"	Hem Madhab	Watgunge	...	8, Sastitola Road	...	ditto	...	Clerk.
630	"	Kailash Chandra	Ekbalpur	...	Mominpur Gali	...	ditto	...	Clerk, Government Printing o Government pensioner.
632	Coost, Gopal Chunder	...	Baniapur	...	34-7, Dehi Serampur Road	...	ditto	...	Clerk (Government servant).
632	"	Rathal Chandra	Baniapur	...	87, Linton Street	...	ditto	...	
D									
633	Dalal, Rajendra Nath	...	Ultadanga	...	8, Bhairab Mookerjee's Lane	...	ditto	...	Merchant.
634	Dass, Abinash Chandra	...	Intally	...	Police Hospital Road	...	ditto	...	Tradesman.
635	"	Abinash Chandra	Tollygunge, Bengal Police.	...	Mudially	...	ditto	...	Clerk, Income-tax Collector's cutta.
636	"	Amrita Lal	Baniapur	...	13, Baniapara Lane	...	ditto	...	Servant of private firm.
637	"	Arjun Chandra	Haura	...	Govordanga	...	ditto	...	Tradesman.
638	"	Andhor Chandra	Intally	...	13-1, Palmer Bazar Road	...	ditto	...	Government servant.
639	"	Basanta Coomar	Cossipore	...	Rutton Baboo's Road	...	ditto	...	Clerk, Calcutta Corporation.
640	"	Bechu Lal	Baniapur	...	12, Baniapur Road	...	ditto	...	Clerk, P. W. Department, Bengal.

PLACE OF ABODE.			Race.	Quality or business.
Thana.	Village, road, or street.			
641	Dass, Behari Lal	Diamond Harbour	Hindu	Sariatadar, Diamond Harbour Munsif's Court.
642	" Bepin Behari	Utkadanga	ditto	Servant in private firm.
643	" Bijoy Keesub	Baruipur	ditto	Landlord.
644	" Bhuban Mohan,	Intally	ditto	Clerk (servant in private company).
645	" Baloram	Do.	ditto	Landlord.
646	" Chandi Charan	Baniapukur	ditto	Servant in private firm.
647	" Chuni Lal	ditto	ditto	Government servant.
648	" Chunder Kanto	Chitpur	ditto	Lock manufacturer.
649	" Fakir Chandra	Budge-Budge	ditto	Clerk, Budge-Budge Jute Mills.
650	" Gopal Chunder	Manicktolla	ditto	Clerk (Government Consulting Engineer's office, Railway Buildings).
651	" Hari Charan	Cossipore	ditto	Jeweller.
652	" Haro Chandra	Intally	ditto	Government servant.
653	" Haran Chandra	Baliaghatta	ditto	Clerk, Finlay, Muir & Co.
654	" Hem Chandra	Chitpur	ditto	Lock manufacturer.
655	" Hemanta Kumar	Fulta	ditto	Landowner.
656	" Hirralal	Baniapukur	ditto	Government servant.
657	" Hira Lal	Intally	ditto	Clerk, E. B. S. Railway.
658	" Jadu Nath	Sonarpur	ditto	Accountant, George Henderson.
659	" Jogendra Nath	Intally	ditto	Zamindar.
660	" Kedarnath	Baniapukur	ditto	Servant in private firm.
661	" Keshab Chundra	Baruipur	ditto	Landlord.
662	" Krishnalal	Chitpur	ditto	Lock manufacturer.
663	" Krishna Dhone	Tollygunge, Bengal Police.	ditto	Head Master, Dhakurj
664	" Mohendra Nath	Intally	ditto	Government servant.
665	" Mohendra Nath	do.	ditto	Tradesman.
666	" Moni Mohan	Baniapukur	ditto	ditto.
667	" Moti Lal	Baranagore	ditto	Servant of a private company.
668	" Narayan Chandra	Baniapukur	ditto	Government servant.
669	" Norendra Nath	Intally	ditto	Zamindar.
670	" Norendra Nath	do.	ditto	Tradesman.
671	" Nriya Lal	Baniapukur	ditto	Clerk (Government servant).
672	" Preo Nath	Naihati	ditto	Draftsman, Loco. Department, Kanchrapara, E. B. S. Railway.
673	" Rakhal Chandra	Bhowanipur	ditto	License Inspector, Corporation of Calcutta.
674	" Radhika Charan	Tallygunge, S. P.	ditto	Clerk, E. B. S. Railway, Sealdah.
675	" Raj Kumar	Baniapukur	ditto	Clerk, E. I. Railway Agent's office.
676	" Raj Kristo	Khardah	ditto	Government Pensioner.

677	"	Ram Segar	...	Habrah	...	Gobordanga	...	ditto	...	Trader.
678	"	Ratan Moni	...	Naihati	...	Kankinara	...	ditto	...	Merchant.
679	"	Sarat Chandra	...	ditto	...	Baruipara, Halishahar	...	ditto	...	Teacher, Halishahar H. C. E. School.
680	"	Shib Chandra	...	Baranagore	...	Kolupara Lane, South Baranagore	...	ditto	...	Private School Master.
681	"	Shashi Bhushan	...	Budge-Budge	...	Seupukur	...	ditto	...	Servant, Budge-Budge Jute Mills.
682	"	Shyama Charan	...	Nawpara	...	Garulia	...	ditto	...	Clerk, Shannagore Jute Mill.
683	"	Shyamapada	...	Paniapukur	...	58, Baniapukur Road	...	ditto	...	Independent gentleman.
684	"	Surendra Nath	...	Cossipore	...	Rutton Baboo's Road	...	ditto	...	Municipal servant, License Office, Calcutta Corporation.
685	"	Tootsi Charan	...	Baniapukur	...	Christopher's Lane	...	ditto	...	Government servant.
686	"	Tara Pada	...	ditto	...	58, Baniapukur Road	...	ditto	...	ditto.
687	"	Uddhob Chandra	...	Naihati	...	Kankinara	...	ditto	...	Head Pandit, Calcutta Model School.
688	"	Upendra Nath	...	Chitpur	...	Cossipore Road	...	ditto	...	Lock manufacturer.
689	"	Dawn, Hari Charan	...	Intally	...	Foolbagan Road	...	ditto	...	Tradesman.
690	"	Bishnu Pada	...	Baniapukur	...	7, Baniapukur Road	...	ditto	...	Servant of a private fir
691	"	Probodh Chandra	...	ditto	...	ditto	...	ditto	...	ditto.
692	"	Deb, Nripendra Narayan	...	Intally	...	2-2, Dehi Intally Road	...	ditto	...	Zamindar.
693	"	Surendra Narayan	...	ditto	...	ditto	...	ditto	...	ditto.
694	"	Upendra Narayan	...	ditto	...	ditto	...	ditto	...	ditto.
695	"	Dey, Anadi Nath	...	Ballaghhatta	...	26, Omdaraja's Lane	...	ditto	...	Merchant.
696	"	Bireswar	...	Barrackpore	...	Monirampur	...	ditto	...	Government servant.
697	"	Chandi Charan	...	Garden Reach	...	Circular Garden Reach Road	...	ditto	...	Clerk, North-West Soap Company, Limited.
698	"	Chandar Nath	...	Ballaghhatta	...	6-16, Charukdanga Road	...	ditto	...	Inspector of Taxes, Calcutta Corporation
699	"	Chandi Charan	...	Watgunge	...	83, Monshatolla Lane	...	ditto	...	School Master.
700	"	Ganopaty	...	Baniapukur	...	57, Baniapukur Road	...	ditto	...	Trader.
701	"	Hari Naran	...	Cossipore	...	Ratan Baboo's Road	...	ditto	...	Government servant, Board of Revenue.
702	"	Hari Charan	...	Naihati	...	Bizpur	...	ditto	...	Tradesman.
703	"	Hari Pada	...	Baniapukur	...	5-1, Baniapara Lane	...	ditto	...	Municipal servant.
704	"	Hari Charan	...	Naihati	...	Naihati	...	ditto	...	Inspir. of Claims, E. B. S. Ry., Sealdah.
705	"	Janendra Nath	...	Cossipore	...	Paramanick Ghat Road	...	ditto	...	Engineer and Contractor.
706	"	Jogendra Nath	...	Baniapukur	...	1, Baniapukur Road	...	ditto	...	Clerk (Government servant.)
707	"	Jogendra Nath	...	ditto	...	48, ditto	...	ditto	...	Trader.
708	"	Jogendra Nath	...	Ballygunge	...	35-4, Puddopukur Road	...	ditto	...	Clerk.
709	"	Kasiputi	...	Watgunge	...	4, Tarafdar's Tank, 2nd Lane	...	ditto	...	Clerk, Government office.
710	"	Kartie Chandra	...	Ballaghhatta	...	46, Sasitolla Road	...	ditto	...	Clerk, Calcutta Small Cause Court.
711	"	Kedar Nath	...	Baniapukur	...	57-1, Baniapukur Road	...	ditto	...	Servant of a private individual.
712	"	Khettra Mohan	...	ditto	...	11, Baniapara Lane	...	ditto	...	Trader.
713	"	Lalit Mohan	...	Cossipore	...	Shyama Charan Moitra's Lane	...	ditto	...	Merchant.
714	"	Manindra Nath	...	Masnabad	...	Bhebia	...	ditto	...	Zamindar.
715	"	Mohendra Nath	...	Intally	...	Dehi Road, Intally	...	ditto	...	ditto.
716	"	Monnotha Nath	...	Naihati	...	Garifa	...	ditto	...	Clerk, Goutipore Jute Mills.
717	"	Narayan Das	...	Bhowanipore	...	62, Padmapukur Road	...	ditto	...	Clerk.
718	"	Nimai Charan	...	Naihati	...	Garifa	...	ditto	...	Independent gentleman.
719	"	Nikuzja Behari	...	Naihati	...	Bizpur Halishahar	...	ditto	...	Clerk, Loco. Supt.'s Office, E. B. S.
720	"	Nobekishor	...	Intally	...	1, Tangra R	...	...	...	Railway, Kanchrapara.

760	"	Deb Prasad	Joynagar	Mazilpur	...	ditto	...	Clerk.
761	"	Debendra Nath	Chitpur	Lockgate Road	...	ditto	...	Ledger-keeper, Bank of Bengal.
762	"	Gopal Chunder	Bhawanipur	16, Sankaripara Road	...	ditto	...	Clerk, Accountant-General's office.
763	"	Girish Chunder	Behala, B. P.	Barisa	...	ditto	...	Clerk, Government office.
764	"	Harigopal	Watgunge	40, Monshatalla Lane	...	ditto	...	Clerk, Bengal Secretariat office.
765	"	Jadu Nath	Baruipur	Baruipur	...	ditto	...	Tenure-holder.
766	"	Jogendra Nath	Chitpur	Khelat Babu's Lane	...	ditto	...	Clerk, E. B. S. Railway.
767	"	Jogendra Narayan	Manickola	28, Monaripukur Road	...	ditto	...	Merchant.
768	"	Jatindra Narayan	Joynagar	Mazilpur	...	ditto	...	Zamindar.
769	"	Kalibilash	Behala, B. P.	Barisa	...	ditto	...	Clerk, Inspector-General of Jails' office.
770	"	Kanai Lal	Intally	Puddopukur Lane	...	ditto	...	Clerk, Government office.
771	"	Kumud Chunder	Naihati	Kona Malishahar	...	ditto	...	Clerk, Government of India Record Office
772	"	Lalit Mohan	Baniapukur	22, Baniapara Lane	...	ditto	...	Calcutta.
773	"	Mohesh Chandra	Intally	22, Dehi Road, Intally	...	ditto	...	Municipal servant.
774	"	Narayan Chandra	Baranagore	Paramanik Ghat Road, South Baranagore	...	ditto	...	Zamindar.
775	"	Nibaran Chandra	ditto	ditto	...	ditto	...	Others.
776	"	Nibaron Chandra	Baliaghata	5, Jagar Nath Dutt's Lane	...	ditto	...	Government servant.
777	"	Nriya Gopal	Gossipore	Paramanik Ghat Road	...	ditto	...	Broker.
778	"	Nriya Lal	Intally	Dehi Intally Road	...	ditto	...	Independent gentleman.
779	"	Poreesh Nath	Naihati	Naihati	...	ditto	...	Clerk, Government office.
780	"	P.	Intally	80, South Road	...	Christian	...	Clerk, Loco. Superintendent's Office,
781	"	Paran Chandra	Baniapukur	36, Baniapukur Road	...	Hindu	...	Kanchrapara, E. B. S. Railway.
782	"	Rasik Chunder	Baruipur	Baruipur	...	ditto	...	Secy., Y. M. C. A., Intally Branch.
783	"	Raman Krishna	Jaynagar	Mazilpur	...	ditto	...	Tradesman.
784	"	Raj Krishna	Baliaghata	92, Narkoldanga Main Road	...	ditto	...	Tenure-holder.
785	"	Saroda Prosad	Ballygange	98, Kurrya Road	...	ditto	...	Zamindar
786	"	Sarat Chandra	Joynagar	Joynagar	...	ditto	...	Clerk, E. B. S. Railway.
787	"	Satyendra Narayan, B.A.	ditto	Mazilpur	...	ditto	...	Assistant, Messrs. Phelps & Co.
788	"	Shib Chandra	Ballygunge	98, Kurrya Road	...	ditto	...	Head Master, Dhankuria School.
789	"	Satish Chandra	Habra	Khantura	...	ditto	...	Zamindar.
790	"	Surendra Marayan, B.A.	Jaynagar	Mazilpur	...	ditto	...	Pensioner.
791	"	Suresh Chandra	Barasat	Bamanmura	...	ditto	...	Trader.
792	"	Surja Kumar	Budge-Budge	Shampore	...	ditto	...	Zamindar.
793	"	Tarak Nath	Behala, B. P.	Barisa	...	ditto	...	Government servant.
794	"	Umesh Chandra	Mograhāt	Gokorni	...	ditto	...	Clerk, Standard Oil Co., Budge-Budge.
795	"	Upendra Chandra	ditto	Usti	...	ditto	...	Government pensioner.
796	"	Dhar, Ashutosh	Naihati	Naihati	...	ditto	...	Landholder.
797	"	Ishan Chandra	Budge-Budge	Feeder Road	...	ditto	...	Contractor.
798	"	Iran Krishen	ditto	ditto	...	ditto	...	Overseer, Naihati Municipality.
799	"	Ramanath	ditto	Mehla Road	...	ditto	...	Contractor.
800	"	G	ditto	Feeder Road	...	ditto	...	ditto.
801	Gangooly, Aghore Chander	Tollygunge	...	17, Shahanagore Lane	...	Hindu	...	Head Clerk, Graham's Depot, Budge-Budge
802	" Bata Krishna	Bhawanipur	...	28, Iswar Ganguly's Lane, Kalighat	...	ditto	...	ditto, Messrs. Graham & Co.
					...		Clerk, Municipal Office, Calcutta.	
					...		Clerk.	

803	Gangooly,	Benode Bihary	...	Khardah	...	Hindu	...	Clerk, Government Printing, India.
804	"	Beni Madhab	...	Magrahat	...	ditto	...	Landholder and Naib.
805	"	Bejoy Chandra	...	Baduria	...	ditto	...	Servant of private individual.
806	"	Bhusan Chandra	...	Naihati	...	...	...	Clerk, Manager's Office, Calcutta, E. B. S. Railway.
807	"	Bhubur Chandra	...	Ballygunge	...	ditto	...	School Master.
808	"	Chandi Oharan	...	Behala, B. P.	...	ditto	...	Contractor.
809	"	Devedra Nath	...	Bhawanipur	...	ditto	...	Teacher, South Suburban School.
810	"	Gobinda Chander	...	Baliaghata	...	ditto	...	Clerk.
811	"	Indu Prakash	...	Beniapukur	...	ditto	...	Landlord.
812	"	Jamini Prakash	...	ditto	...	ditto	...	Independent gentleman.
813	"	Jina Prakash	...	ditto	...	ditto	...	Servant of a private firm.
814	"	Jyoti Prakash	...	ditto	...	ditto	...	Zamindar.
815	"	Kamala Kanta	...	Alipore	...	ditto	...	Head Clerk, District Board.
816	"	Kalasashi	...	Sonarpur	...	ditto	...	Landholder.
817	"	Kally Prosonno, B.A.	...	Naihati	...	ditto	...	Government servant (Teacher, Hare School Calcutta).
818	"	Rhetter Mohan	...	Bhawanipur	...	ditto	...	Translator, High Court.
819	"	Khagendra Nath	...	Sonarpur	...	ditto	...	Clerk, Railway Department.
820	"	Lal Mohan	...	Watgunge	...	ditto	...	Clerk, Government Dockyard.
821	"	Makhan Lal	...	Ballygunge	...	ditto	...	Sub-Assessor, Calcutta Corporation.
822	"	Nabo Kumar	...	Baliaghata	...	ditto	...	Clerk, Merchant's Office.
823	"	Nundo Lal	...	Bhawanipur	...	ditto	...	Jeweller, Gillanders & Co.
824	"	Protap Chandra	...	Alipore	...	ditto	...	Trader.
825	"	Promatha Nath	...	Ballygunge	...	ditto	...	Jeweller.
826	"	Prasanna Kumar	...	Sonarpur	...	ditto	...	Pensioner.
827	"	Syamadhon	...	Khardah	...	ditto	...	Clerk, Cook & Co.
828	"	Sasti Charan	...	Baliaghata	...	ditto	...	Clerk, Gladstone, Wylie & Co.
829	"	Surendra Nath	...	Alipore	...	ditto	...	Ledger-keeper, Bank of Bengal.
830	"	Surendra Nath	...	Khardah	...	ditto	...	Clerk, Office of Examiner of Commissariat Account.
831	Ghattack,	Adiswar	...	Tollygunge	...	ditto	...	Artist.
832	"	Kartick Chandra	...	Ultadanga	...	ditto	...	Merchant.
833	"	Purno Chandra	...	Behala	...	ditto	...	Clerk, Lower Hooghly Jute Mill.
834	"	Sreenath	...	Tollygunge	...	ditto	...	Aoid manufacturer.
835	Ghosal,	Behari Lal	...	Garden Reach	...	ditto	...	Teacher.
836	"	Beni Madhab	...	Baliaghata	...	ditto	...	ditto.
837	"	Coomar Satya Hara	...	Ekbalpore	...	ditto	...	Zamindar.
838	"	Jajneswar	...	Baranagore	...	ditto	...	Contractor.
839	"	Satva Kam	...	Ekbalpore	...	ditto	...	Zamindar.

840	"	Coomar Satya Sree ...	ditto	Bhukoylash	...	ditto	...
841	"	Coomar Satya Mohan	ditto	ditto	...	ditto	...
842	"	Coomar Satya Nidhi ...	ditto	ditto	...	ditto	...
843	"	Coomar Satya Sunker	ditto	14, Budge-Budge Road	...	ditto	...
844	"	Coomar Satya Shebak	ditto	Bhukoylash	...	ditto	...
845	"	Kali Das	Barasat	Hridaypore	...	ditto	...
846	"	Dino Nath	Balliaghatta	10-1, Pitamber Bhattacharya's Lane	...	ditto	Servant of Private Company.
847	"	Nabin Oh.	Behala	Diamond Harbour Road	...	ditto	Clerk, Government Office.
848	"	Rajendra Nath	Baranagore	Gopal Lal Tagore's Street, Mayradanga, South Baranagore.	...	ditto	Pensioner. Others (Kabiraj).
849	"	Sarat Chander	Bistapur	Jaychandipur	...	ditto	Accountant, Merchant's Office.
850	Ghose,	Abinash Chunder	Garden Reach	Sonai 1st Lane	...	ditto	Clerk.
851	"	Abinash Chunder, B.A.	Joy Nagar	Mazilpur	...	ditto	School Master.
852	"	Akhoy Charan	Naihathi	Naihathi	...	ditto	Clerk, Military Office.
853	"	Akhoy Coomar	Intally	15, Sambhu Babu's Lane	...	ditto	Government servant.
854	"	Akhoy Coomar	Ultadanga	New Canal Road	...	ditto	Merchant.
855	"	Achal Chander	Khaddah	Khaddah	...	ditto	Government Pensioner.
856	"	Amrita Lal	Intally	South Road	...	ditto	Tradesman.
857	"	Ashutosh	Bhawaniपुर	38, Chuckerbere Road (North)	...	ditto	Clerk, Deputy Inspector-General of Police.
858	"	Ashutosh	Khaddah	Bandipur	...	ditto	Assistant in the office of Messrs. Bathgate & Co.
859	"	Baikanto Nath	Kulpi	Daria	...	ditto	Petty landholder.
860	"	Boroda Charan	Waugunge	22, Ram Kamal Mukerjee's Street	...	ditto	Servant.
861	"	Bankim Chandra	Kulpi	Karanjali	...	ditto	Head Clerk, Tengra Sub-Registry Office.
862	"	Bhut Nath	Ballygunge	100, Kurrya Road	...	ditto	Zamindar.
863	"	Hama Charan	Bhawaniপুর	9, Bacoolbagun Road	...	ditto	Pensioner.
864	"	Behari Lal	Intally	6½, South Road	...	ditto	Clerk.
865	"	Bipin Behari	Budge-Budge	Feeder Road	...	ditto	Contractor.
866	"	Bigyun Chander	Intally	Shambhu Babu's Lane	...	ditto	Clerk.
867	"	Bipin Behari	Baniapukur	64, Baniapukur Road	...	ditto	Servant in a private company.
868	"	Bipin Behari	Naihathi	Garfa	...	ditto	Clerk, Gouripur Jute Mills.
869	"	Bepin Behari	Kulpi	Karanjoli	...	ditto	Landholder.
870	"	Bejoy Kumar	Balliaghatta	14, Horomohun Ghose's Lane	...	ditto	Clerk.
871	"	Braro Nath	Rajarhat	Kaikhali	...	ditto	Contractor.
872	"	Charu Chander	Aisipore	6, Moresh Chandra Dutti's Lane	...	ditto	Clerk, Royal Insurance Company.
873	"	Chunder Nath	Balliaghatta	12, Biswas Nursery Lane	...	ditto	Government servant.
874	"	Chundy Churn	Waugunge	12-2, Circular Garden Reach Road	...	ditto	Clerk, E. B. S. Railway.
875	"	Chuni Lal	Sonarpur	Harinavi	...	ditto	Landholder.
876	"	Dasrath	Budge-Budge	Mehta Road	...	ditto	Contractor.
877	"	Debedra Coomar	Baruipur	Ramnagore	...	ditto	Zamindar.
878	"	Devendra Nath	Rajarhat	Bistapur	...	ditto	Landlord.
879	"	Dhiraj Chandra	Sadar	Goria	...	ditto	Merchant.
880	"	Gakuleswar	Paranagore	Bonhoogli	...	ditto	Landholder.
881	"	Gopal Chandra (Ma-zumdar).	Naihathi	Naihathi	...	ditto	Landlord.
882	"	Goues Chander	Intally	62, South Road	...	ditto	Auditor.

883	Ghose, Gyan Chander	Intally	Shambhu Babu's Lane	...	Hindu	...	Clerk.
884	" Harimohan	Garden Reach.	Sonai 1st Lane	...	ditto	...	Contractor.
885	" Hari Pada	Bhowanipur	Kasripara, Nilkuti	...	ditto	...	Zamindar.
886	" Harish Chandra	Dum-Dum	Patanpore	...	ditto	...	Clerk, Merchant's office.
887	" Hari Pada	Intally	Panbagan Lane	...	ditto	...	Landholder.
888	" Hira Lall	Bhowanipur	68, Bacool Bagan Road	...	ditto	...	Contractor.
889	" Hari Charan	Manicktalla	14, Kalimaddin Munshi's Lane	...	ditto	...	Clerk, Merchant's office.
890	" Jadub Chandra	Alipore	Myerpore Road	...	ditto	...	Head Master, Gopalnagore M. E. School.
891	" Jofindra Nath	Naihati	Naihati	...	ditto	...	Clerk, Office of Accountant-General, Bengal.
892	" Jotindra Nath (alias Akhoy).	ditto	Kantalpara	...	ditto	...	Section-writer, office of D. G. P. O., Calcutta.
893	" Jotendra Mohan	Garden Reach	Sonai 1st Lane	...	ditto	...	Landholder.
894	" Jotish Chandra	Naihati	Bhatpara	...	ditto	...	Brick merchant.
895	" Jodu Nath	Intally	9, Dehi Intally Road	...	ditto	...	Municipal servant.
896	" Jadu Nath	ditto	12, Dehi Intally Road	...	ditto	...	Pensioner.
897	" Jiban Krishna	Basirhat	Sikra	...	ditto	...	Zamindar.
898	" Jagendra Kumer	Balliaghatta	15, Horomohan Ghose's Lane	...	ditto	...	Clerk.
899	" Jogendra Nath	Baduria	Arbelia	...	ditto	...	Landlord.
900	" Janaki Chandra	Naihati	Authpur	...	ditto	...	Trader.
901	" Jatindra Kumar	Barruipore	Ramnagar	...	ditto	...	Zamindar.
902	" Kali Churn	Naihati	Naihati	...	ditto	...	Assistant, Home Department, Government of India, Calcutta
903	" Kali Kisen	Intally	27, Paddapukur Lane	...	ditto	...	Clerk, Lovelock & Co
904	" Kedar Nath	Kharida	Panihati	...	ditto	...	Government pensioner
905	" Kedar Nath	Naihati	Kuntalpara	...	ditto	...	Contractor.
906	" Kirne Chandra	Cossipore	Narikel Bagan	...	ditto	...	Trader.
907	" Krishto Chunder	Balliaghatta	25, Charukdanga Road	...	ditto	...	Clerk, G. Henderson
908	" Kedar Nath	Baduria	Taragonia	...	ditto	...	Government pensioner
909	" Keshab Chandra	Tollygunge, Bengal Police.	Ittalghata	...	ditto	...	Pensioner.
910	" Kesab Chandra	Mograbat	Motirhat	...	ditto	...	Barrister's clerk.
911	" Khetter Mohan	Waugange	26, Munshigunge Road	...	ditto	...	Gomasta of the Mullicks.
912	" Khirode Chandra, B.A.	Baranagore	Ariadah	...	ditto	...	Government servant.
913	" Kishori Lall	Sonarpur	Harinavi	...	ditto	...	Zamindar.
914	" Kherode Chandra	Balliaghatta	4, Charackdanga Road	...	ditto	...	Clerk, Merchant's office.
915	" Koylash Chandra	Behala	Fathepur	...	ditto	...	Landholder.
916	" Lalit Mohon	Alipore	Chetla Road, Subjibagan	...	ditto	...	ditto.
917	" Lolit Mohon	Chitpur	Simlaipara Road	...	ditto	...	Independent gentleman.
918	" Lolit Mohon	Baranagore	North Baranagore	...	ditto	...	Tradesman.
919	" Madhab Chandra	Intally	Gowakooli Road	...	ditto	...	ditto

920	"	Makom Lall	...	Baranagore	...	Dakshineswar, Dattaram Mandal's Ghât Road.	ditto	...	Zamindar.
921	"	Monindra Nath	...	Alipore	...	9, Bridge Road	ditto	...	Sub-Editor, <i>Hitebachi</i> .
922	"	Mohendra Nath	...	ditto	...	Subjibagan Lane, Chetla	ditto	...	Pensioner.
923	"	Mohini Banjan	...	Intally	...	Ananda Gopal Palit's Road	ditto	...	Broker.
924	"	Mohendra Nath	...	Nawpara	...	Nawabgunge	ditto	...	Contractor.
925	"	Monmotha Nath	...	Baliaghatta	...	61, Baliaghatta Main Road	ditto	...	Landlord.
926	"	Monmatha Nath	...	Bhawanipur	...	Chuckerbere Road (North)	ditto	...	License Inspector, Corporation of Calcutta.
927	"	Monmatho Nath	...	Manikola	...	20, Manikola Road	ditto	...	Landholder.
928	"	Monmatha	...	Watgunge	...	Tarafdar's 2nd Lane	ditto	...	Servant of private company.
929	"	Moti Lall	...	Basirhat	...	Sikra	ditto	...	Landholder.
930	"	Moti Lall	...	Barrackpore	...	Dhitara	ditto	...	Pensioner.
931	"	Moti Lall	...	Deyganga	...	Baliaghatta Canal West Road	ditto	...	Shop-keeper.
932	"	Mathura Nath	...	Baliaghatta	...	Ananda Gopal Palit's Road	ditto	...	Merchant.
933	"	Nagendra Nath	...	Intally	...	55, Chuckerbere Road (North)	ditto	...	Service.
934	"	Norendra Nath	...	Bhawanipur	...	Bhoirub Mukerjee's Lane	ditto	...	Independent gentleman.
935	"	Natabar	...	Ultadanga	...	61, Garpar Road	ditto	...	Merchant.
936	"	Narain Chunder	...	Baliaghata	...	69, Sonai	ditto	...	Teacher.
937	"	Nanda Gopal	...	Garden Reach	...	Sarsuna	ditto	...	ditto.
938	"	Nibaran Chandra	...	Behala	...	2, Manicktolla Road	ditto	...	ditto.
939	"	Nilmoni	...	Manicktolla	...	9, Bacool Bagan Road.	ditto	...	Clerk, Registration Office, Calcutta (Government servant).
940	"	Nogendra Nath	...	Bhawanipur	...	Naihati	ditto	...	Independent gentleman.
941	"	Nalin Behary (Chowdhuri).	...	Naihati	...		ditto	...	Zamindar.
942	"	Nando Kumar	...	Tollygunge, Bengal Police.	...	Rusa	ditto	...	Zamindar.
943	"	Peary Lall	...	Budge-Budge	...	Mehta Road	ditto	...	Servant of Budge-Budge Jute Mill Company.
944	"	Preo Nath	...	Intally	...	1, Ananda Gopal Palit's Road	ditto	...	Government servant.
945	"	Prio Nath	...	ditto	...	5-1, Gowaltoli Road	ditto	...	ditto.
946	"	Prankristo	...	Naihati	...	Moolajore	ditto	...	Trader.
947	"	Pgobhat Chandra	...	Basirhat	...	Sikra	ditto	...	Zamindar.
948	"	Promutho Nath	...	Naihati	...	Bizpur	ditto	...	Head Time-keeper Loco. Workshop, Eastern Bengal State Railway, Kanchrapara.
949	"	Promotha Nath	...	Joynagore	...	Meyda	ditto	...	Landholder.
950	"	Prosad Das	...	Intally	...	2, Ananda Gopal Palit's Road	ditto	...	Zamindar.
951	"	Protap Chunder	...	Basirhat	...	Itanda	ditto	...	Tradesman.
952	"	Purna Chandra	...	Bhawanipur	...	37, Padmapukur Road	ditto	...	Head Assistant, Office of the Geological Survey of India.
953	"	Radha Nath	...	Tollygunge	...	101-1, Russa Road, South	ditto	...	Clerk, Jessop & Co.
954	"	Rajeudranath	...	Baduria	...	Taragonia	ditto	...	Landholder.
955	"	Rajani Kanto	...	Deygunga	...	Rampur	ditto	...	Gatidar.
956	"	Ram Das	...	Hashnabad	...	Thaba	ditto	...	Landholder.
957	"	Rama Nath	...	Intally	...	4, Pan Bagan Lane	ditto	...	Clerk.
958	"	Rama Nath	...	Amdanga outpost	...	Badai	ditto	...	Landholder.

955	Ghose, Ram Lal	Naihati	Naihati	...	Hindu	...	Government pensioner.
960	" Saroda Prosad	Ballygunge	11, Oolubaria Road	...	ditto	...	Landholder.
961	" Sarat Chander	Bhowanipur	Madhab Chatterjee's Lane	...	ditto	...	Clerk.
962	" Sarat Chander	Intally	52, South Road	...	ditto	...	Contractor.
963	" Satyendra Nath	Watgunge	13, Circular Garden Reach Road	...	ditto	...	Tradesman.
964	" Satya Charan	Intally	Ananda Gopal Palit's Road	...	ditto	...	Landholder.
965	" Sanjiban	Naihati	Kantalpata	...	ditto	...	Clerk, Hooghly Collectorate.
966	" Satcowry	Intally	Ananda Gopal Palit's Road	...	ditto	...	Tradesman.
967	" Satis Chunder	Naihati	Naihati	...	ditto	...	Clerk, C. R. E. Office, Ishapur.
968	" Satis Chandra (Mazumdar)	ditto	ditto	...	ditto	...	Independent gentleman
969	" Satish Chander	Intally	52, South Road	...	ditto	...	Clerk, Messrs. Kilburn & Co.
970	" Satish Chander	ditto	28, Middle Road	...	ditto	...	Agent, Emigration Office.
971	" Shama Charan	Bhowanipur	9, Bacool Bagan Road	...	ditto	...	Clerk, Home Department, Government of India.
972	" Shama Charan	Baniapukur	56, Linton Street	...	ditto	...	Clerk, B. C. Ry. Office.
973	" Sashi Bhushan	Noapara	Nawabgunge	...	ditto	...	Contractor.
974	" Sripati Charan	Baniapukur	23, Gorachand Road	...	ditto	...	Municipal servant.
975	" Sripati Charan	Naihati	Authpur	...	ditto	...	Landlord.
976	" Surja' Kumar	Tollygunge, Police.	Russa	...	ditto	...	Landholder.
977	" Sures Chandra	Bhowanipur	15-1, Bamanpara Lane	...	ditto	...	Clerk, Ulmann, Hirschhorn.
978	" Surendro Nath	Baliaghatta	34, Churrukdanga Road	...	ditto	...	Landholder.
979	" Thakur Dass	Behala	Singarhaty	...	ditto	...	Clerk, Natal Emigration Agent's Office
980	" Tin Coury	Naihati	Mulajore	...	ditto	...	Pensioner.
981	" Tin Coury	Intally	Ananda Gopal Palit's Road	...	ditto	...	Teacher.
982	" Umacharan	Sonarpur	Kodalia	...	ditto	...	Government Pensioner.
983	" Urdhab Chandra	Cossipore	Barrackpore Road	...	ditto	...	Schoolmaster (private).
984	" Gowami, Benode Kisoro	Khardah	Khardah	...	ditto	...	Zamindar.
985	" Jugul Kisoro	ditto	ditto	...	ditto	...	ditto.
986	" Radha Madhub	Tollygunge	85, Monoharpukur Road	...	ditto	...	Attorney's clerk.
987	" Syama Charan	Barasat	Barasat	...	ditto	...	Landholder.
988	" Hari Pudo	Dum-Dum	Satgachia	...	ditto	...	Banker.
989	" Naliny Bhushan	Alipore	57, Chetla Road	...	ditto	...	Cashier, Leslie & Co.
990	" Gupta, Apurvkrishno Sen	Bhowanipur	49, Sankaripara Road	...	ditto	...	ditto.
991	" Gupta, Akhoy Coomer	Behala, B. Police	Barisa	...	ditto	...	Copyist, 24-Parganas Magistracy.
992	" Dino Nath	Naihati	Gariffa	...	ditto	...	Independent gentleman.
993	" Dijendra Nath	ditto	Halishahar, Ramsitargally	...	ditto	...	Clerk, Accountant-General's office.
994	" Hari Oharan	ditto	Baydopara, Halishahar	...	ditto	...	Clerk, B. N. Railway Goods Superintendent's Office.

995	"	Hari Charan Sen	...	Khardah	...	ditto	...	Clerk, Traffic Superintendent's office, E. B. S. Railway, Sealdah.
996	"	Kedar Nath	...	Basirhat	...	ditto	...	Sharistadar, Munsiff's Court, Basirhat.
997	"	Shib Chander	...	Naihati	...	ditto	...	Broker.
998	"	Troilooko Nath	...	Rajarhat	...	ditto	...	do.
H								
999	Haldar,	Abja Prokash	...	Naihati	...	Hindu	...	Landholder.
1000	"	Annoda Prosad	...	Behala, B. Police	...	ditto	...	Clerk, Attorney's office.
1001	"	Atul Chandra	...	Baliaghatta	...	ditto	...	Landowner.
1002	"	Biswaswar	...	Bhawaniapur	...	ditto	...	ditto.
1003	"	Chunder Kanto	...	Budge-Budge	...	ditto	...	Landlord.
1004	"	Gyanendra Nath	...	ditto	...	ditto	...	Zamindar.
1005	"	Hari Charan	...	Behala, B. Police	...	ditto	...	Landholder.
1006	"	Jagat Pado	...	Chitpur	...	ditto	...	Merchant.
1007	"	Kisori Mohan, B.A.	...	Budge-Budge	...	ditto	...	School Master.
1008	"	Nibaran Chandra	...	Kulpi	...	ditto	...	Landholder.
1009	"	Prankrishta	...	Baduria	...	ditto	...	Zamindar.
1010	"	Purna Chandra	...	Bhawaniapur	...	ditto	...	Private School Master.
1011	"	Ram Lal	...	Cossipore	...	ditto	...	Village ditto.
1012	"	Sita Nath	...	Budge-Budge	...	ditto	...	Tradesman.
1013	"	Bihari Lal	...	Mochikhol p.-s.	...	ditto	...	Clerk, Port Commissioners' office.
1014	"	Kedar Nath	...	Alipore	...	ditto	...	Paddy Merchant.
1015	"	Sarat Chandra	...	Mochikhol p.-s.	...	ditto	...	Overseer, Calcutta Corporation.
1016	"	Srikishno	...	Rajarhat	...	ditto	...	Clerk, Examiner's office, E. B. S. Railway.
1017	"	Hue Chaudhury, Krishna Kisore	...	Basirhat	...	ditto	...	Landholder.

K

1018	Kundu,	Benode Behari	...	Habra	...	Hindu	...	Trader.
1019	"	Kanai Lal	...	Naihati	...	ditto	...	Clerk, Gouripur Jute Mills.
1020	"	Mati Lal	...	Sadar	...	ditto	...	Merchant.
1021	"	Shashee Bhushan	...	Habra	...	ditto	...	Trader.
1022	Karmakar,	Mani Lal	...	Baliaghatta	...	ditto	...	Merchant.
1023	"	Mohendra Nath	...	ditto	...	ditto	...	ditto.
1024	"	Nogendra Nath	...	ditto	...	ditto	...	ditto.
1025	"	Rojani Kanta	...	Baduria	...	ditto	...	Tradesman.
1026	Khan,	Ram Chunder	...	Baruipore	...	ditto	...	Landholder.
1027	"	Abdus Samad	...	Baliaghatta	...	Muhammadan...	...	Merchant.
1028	"	Doudali	...	ditto	...	ditto	...	Hide Merchant.
1029	"	Nooruddin	...	Mograhat	...	ditto	...	Independent gentleman.
1030	"	Din Mahomed	...	Basirhat	...	ditto	...	Landlord.
1031	"	Golam Nobil	...	Baruipore	...	ditto	...	Landholder.
1032	Kazi,	Golam Muhammad	...	Barraokpore	...	ditto	...	ditto.
1033	"	Golam Mowla	...	ditto	...	ditto	...	ditto.
1034	Kazi,	Rashiduzzaman	...	Deyganga	...	ditto	...	Talookdar.
1035	"	Abdool Gani	...	Baduria	...	ditto	...	Landholder.

1036	Karmakar, Bepin Behary	Balliaghatta	...	102, Narkoldanga Main Road	...	Hindu	...	Jeweller.
1037	" Surendra Nath	ditto	...	26, ditto	...	ditto	...	ditto.
1038	Kar, Akhay Coomar	Tollygunge	...	52, Russa Road, South	...	ditto	...	Landholder.
1039	" Dasarathi	Dum-Dum	...	Satgatchi	...	ditto	...	ditto.
1040	" Raman Chandra	Tollygunge	Suburbs	Tollygunge Road	...	ditto	...	Manager, Moadal's Estate.
1041	Kahasi, Asutosh	Chitpore	...	Nilmoni Mitter's Road	...	ditto	...	Jute Merchant.
1042	" Khoosi Lal	ditto	...	Bonmali Chatterji's Street	...	ditto	...	Cigarette Manufacturer.
1043	Kirti, Amrito Lal	Barasat	...	Amradanga (Badu)	...	ditto	...	Landholder.
1044	" Amrito Lal	Behala	...	Dhobapara	...	ditto	...	Money-lender.
1045	Kaspy, Amulya Charun	Motiabruz p.-s.	...	ditto	...	ditto	...	ditto.
1046	Kabyatirtha, Jatindra Nath	Naihati	...	Bhatpara	...	ditto	...	Pandit, Mitra Institution, Calcutta.

L

1047	Luaker, Fazley Hosein	Magrahat	...	Belloreah	...	Muhammadan...	...	Landowner.
1048	" Taran Kristo	Sonarpur	...	Khaidalia	...	Hindu	...	Landholder.
1049	Lahiri, Mohendra Nath	Baranagore	...	Kutighatta Road, South Baranagore	...	ditto	...	Government pensioner.
1050	" Mr. S.	Intally	...	28, South Road	...	ditto	...	Sub-Editor, <i>Railway</i> .

M

1051	Mandal, Jasi Moddi	Amdanga outpost	...	Rahana	...	Muhammadan...	...	Landlord.
1052	" Annoda Prasanno	Balliaghatta	...	1, Joy Narayan Tarka Pauchanun's Lane	...	Hindu	...	Head Ticket-Collector, E. B. S. Railway, Sealdah.
1053	" Brindaban	Watgunge	...	31, Ram Kamal Mukerjee's Street	...	ditto	...	Clerk, Fort William.
1054	" Radha Binode	Tollygunge	...	9, Chandra Kumar Mandal's Lane	...	ditto	...	Zamindar.
1055	" Brojendra Nath	ditto	...	57, Tollygunge Road	...	ditto	...	Zamindar.
1056	" Chundi Charan	Budge-Budge	...	Bowali	...	ditto	...	ditto.
1057	" Gopal Lal	Tollygunge	...	99, Tollygunge Road	...	ditto	...	ditto.
1058	" Gopi Kissore	ditto	...	75, ditto	...	ditto	...	ditto.
1059	" Gonesh Chunder	Mograhat	...	Sherpur	...	ditto	...	Landlord.
1060	" Hari Podo	Alipore	...	24, Durgapore Lane	...	ditto	...	Printing Press owner.
1061	" Hari Dass	Nawpara	...	Nawabgunge	...	ditto	...	Zamindar.
1062	" Jadoo Nath	Intally	...	1, Paddopukur Lane	...	ditto	...	Pensioner.
1063	" Joykrishno	Baruipore	...	Kundal	...	ditto	...	Zamindar
1064	" Jugal Chandra	Budge-Budge	...	Bowali	...	ditto	...	ditto.
1065	" Prio Nath	Magrahat	...	Laksmikantapur	...	Christian	...	Landholder.
1066	" Rajani Kanto	Kulpi	...	Shidheswarpur	...	Hindu	...	Teacher, Hateegunge H. E. School.
1067	" Ram Lal	Tollygunge	...	52, Tollygunge Road	...	ditto	...	Zamindar.

1063	"	Shoebi Bhusan	Nawpara	...	...	Pulta	...	ditto	...	Landlord.
1069	"	Upendra Krishna	Tollygunge	...	...	80, Tollygunge Road	...	ditto	...	Zamindar.
1070	"	Tasirul Haq	Naihati	...	...	Bizpur	...	Muhammadan...	...	Landholder.
1071	Manna,	Nilmoni	Behala, B. P.	...	...	Luskerpur (Behala)	...	Hindu	...	Landlord.
1072	Maulvi	Abdul Majid	Baniapukur	...	...	Kuruya Road	...	Muhammadan...	...	Clerk, Emigrants' office. (Government servant).
1073	"	Hamed Ali Russel	Ekbapur	...	...	Comedan Bagan	...	ditto	...	Teacher.
1074	"	Hyder Mohammad	Naihati	...	...	Mallick Bazar	...	ditto	...	Clerk, Loco. Superintendent's office, Kanchrapara, E. B. S. Railway.
1075	"	Nawabjan	Ballygunge	...	...	72, Jowtolla Road	...	ditto	...	Landowner.
1076	Mitter,	Abinash Chandra	Alipore	...	...	Myerpur Road	...	Hindu	...	Clerk, Magistrate's office, 24 Parganas.
1077	"	Andhor Chand	Mograbat	...	...	Mograbat	...	ditto	...	Cashier to Messrs. Ralli Brothers & Co. at Mograbat Firm.
1078	"	Akhileswar	Balliaghata	...	...	44, Charakdanga Road	...	ditto	...	Jeweller.
1079	"	Amulya Charan	Naihati	...	...	Naihati	...	ditto	...	Tradesman.
1080	"	Ambika Charn	Joynagore	...	...	Joynagore	...	ditto	...	Zamindar.
1081	"	Ambica Charan	Kulpi	...	...	Daria	...	ditto	...	Clerk, Calcutta Police
1082	"	Annoda Prosad	Joynagore	...	...	Joynagore	...	ditto	...	Zamindar.
1083	"	Apurva Kali	Harwa	...	...	Gopalpur	...	ditto	...	ditto.
1084	"	Ashu Tosh	Naihati	...	...	Halishahar Golabati	...	ditto	...	Head Master, H. C. E. School, Halishahar.
1085	"	Atul Krishno	Tollygunge, Bengal Police.	...	...	Mudially	...	ditto	...	Clerk, Port Commissioners' Office, Calcutta.
1086	"	Atul Kristo	Behala, B. P.	...	...	Sursoona (Naskarpur)	...	ditto	...	Trader.
1087	"	Bhupendra Nath	Sonarpur	...	...	Harinavi	...	ditto	...	Messrs. Williamson Magor & Co. ; Calcutta.
1088	"	Birendra Lala	Balliaghata	...	...	98, Raja Rajendro Lala Mitter's Road	...	ditto	...	Private servant.
1089	"	Birendra Nath	Naihati	...	...	Naihati	...	ditto	...	Clerk, Kerr, Tarrack & Co.
1090	"	Beni Madhub	ditto	...	...	Halishahar Bazarpara	...	ditto	...	Teacher, Halishahar H. C. English School.
1091	"	Basanta Coomar	ditto	...	...	Naihati	...	ditto	...	Clerk, Office of Controller of Stationery, Calcutta.
1092	"	Bhagabat Chandra	Chitpur	...	...	Talla Bagan Lane	...	ditto	...	Clerk, Office of Examiner of Ordnance
1093	"	Brindaban Chunder	Bistupur	...	...	Barakalikipur	...	ditto	...	Factory Accounts in India, Calcutta.
1094	"	Brjendra Nath	Sonarpur	...	...	Rajpur	...	ditto	...	Zamindar.
1095	"	Charu Chunder	Intally	...	...	4, Dehi Intally	...	ditto	...	Sub-overseer, Calcutta 1st Circle.
1096	"	Charu Chunder	Balliaghata	...	...	9, Sestitolla Road	...	ditto	...	Government servant.
1097	"	Chuni Lall	Baruipur	...	...	Baruipur	...	ditto	...	Auditor, Port Canning Co., Ltd., Canning Town.
1098	"	Durga Churn	Naihati	...	...	Naihati Mitterpara, c/o. Babu Raj Kumar Mitra.	...	ditto	...	Zamindar.
1099	"	Gopal Chunder	Baraset	...	...	Baraset	...	ditto	...	Independent gentleman.
1100	"	Gyanendro Chandra	Joynagore	...	...	Joynagore	...	ditto	...	Servant of private persona.
1101	"	Janaki Nath	Bhawanipur	...	...	Goaltuli Road	...	ditto	...	Zamindar.
1102	"	Jogendra Nath	Intally	...	...	18, Anando Gopal Palit's Road	...	ditto	...	Assistant Manager in the estate of Maharaja Durga Charan Laha.
1103	"	Jotindra Nath	Cossipore	...	...	Gopal Chandra Chatterjee's Road	...	ditto	...	Government servant.
1104	"	Khetro Nath	Watgunge	...	...	10, Nazir Mohammad Ghat Manji's Lane	...	ditto	...	Merohant.
										Clerk, Government Dockyard, Kidderpore.

1105	Mitter,	Koylash Chandra	...	Ballygunge	...	57, Beltolla Road	...	Hindu	...	Landholder.
1106	"	Krishna Nath	...	Diamond Harbour	...	Netra	...	ditto.	...	ditto.
1107	"	Krishna Kali	...	Harowa	...	Gopalpur	...	ditto	...	Zamindar.
1108	"	Lalit Gopal	...	Joynagore	...	Joynagore	...	ditto	...	ditto.
1109	"	Lall Behari	...	Behala, B. Police	...	Sursoona	...	ditto	...	Clerk, Attorney's office.
1110	"	Matim Chandra	...	Diamond Harbour	...	Bardrone	...	ditto	...	Landholder.
1111	"	Moynotho Nath	...	Bhowanipur	...	10, Podmopukur Road	...	ditto	...	ditto.
1112	"	Nagendra Nath	...	Alipore	...	Dwarka Nath Ghose's Lane	...	ditto	...	Clerk, Army Clothing Agency.
1113	"	Nibratan	...	Joynagore	...	Joynagore	...	ditto	...	Zamindar.
1114	"	Nitya Nath	...	Sonarpur	...	Rajpur	...	ditto	...	Merchant.
1115	"	Nani Gopal	...	Intally	...	2-2, Dehi Intally Road	...	ditto	...	Clerk, Private office.
1116	"	Noot Behari	...	Manicktolla	...	17, Canal East Road	...	ditto	...	Tradesman.
1117	"	Nripendra Nath	...	Naihati	...	Naihati	...	ditto	...	Clerk, Agelasto & Co.
1118	"	Priya Lall	...	Baliaghatta	...	98, Raja Rajendro Lala Mitter's Road	...	ditto	...	Private individual.
1119	"	Prakesh Chandra, B.A.	...	Naihati	...	Halishahar, Kona	...	ditto	...	Zamindar.
1120	"	Preo Nath	...	Joynagar	...	Mazilpur	...	ditto	...	ditto.
1121	"	Purna Chander	...	Naihati	...	Garifa	...	ditto	...	Clerk, Audit Department, Agent's Office, E. I. Railway.
1122	"	Raj Jogodiswar	...	Bhowanipur	...	14, Puddopooker Road	...	ditto	...	Clerk, Ordnance of Military Accounts.
1123	"	Rakhal Chandra	...	Naihati	...	Bazarpore, Halishahar	...	ditto	...	Retired Railway Officer.
1124	"	Rakhal Chandra	...	Baliaghatta	...	12, Nerkalbagan Lane, Garpara	...	ditto	...	Merchant.
1125	"	Ram Chander, B.A.	...	Chitpur	...	Talla Bagan Lane	...	ditto	...	ditto.
1126	"	Romes Chandra	...	Bhowanipur	...	62-1, Padmapukur Road	...	ditto	...	Contractor.
1127	"	Ratendra Lall	...	Baliaghatta	...	100, Raja Rajendro Lala Mitter's Road	...	ditto	...	Clerk, Merchant's office.
1128	"	Sarat Chandra	...	Garden Reach	...	Sonai 2nd Lane	...	ditto	...	Clerk, Port Commission.
1129	"	Sarat Chandra	...	Dum-Dum	...	Nimta	...	ditto	...	Landlord.
1130	"	Sarat Chander	...	Intally	...	4, Dehi Intally Road	...	ditto	...	Clerk (servant of accompany)
1131	"	Soilendra Nath	...	Bhowanipur	...	Bocoolbagan Road	...	ditto	...	Zamindar.
1132	"	Sochindra Nath	...	Joynagore	...	Mazilpur	...	ditto	...	ditto.
1133	"	Satya Charan	...	Naihati	...	Naihati	...	ditto	...	Clerk, Agelasto & Co.
1134	"	Sri Nath	...	Ballygunge	...	67, Beltolla Road	...	ditto	...	Accountant, District Engineer's office.
1135	"	Sekumar	...	Naihati	...	Naihati	...	ditto	...	Clerk, private firm.
1136	"	Sushil Chandra	...	ditto	...	Halishahar B. aghatta	...	ditto	...	Zamindar.
1137	"	Surendra Nath	...	Barasat	...	Barasat	...	ditto	...	Landlord.
1138	"	Surendra Nath	...	Joynagore	...	Joynagore	...	ditto	...	Zamindar.
1139	"	Umacharan	...	Baliaghatta	...	8, Joynarayan Turkopanchanun's Lane	...	ditto	...	Teacher.
1140	"	Udayendra Lala	...	ditto	...	98, Raja Rajendra Lala Mitter's Road	...	ditto	...	Clerk, Controller-General's office.
1141	Mullick,	Abdul Gunny	...	Chitpur	...	Barrackpore Trunk Road	...	Muhammadsan...	...	Contractor.
1142	"	Lal Mohun	...	Dum-Dum	...	Nimta	...	Hindu	...	Tradesman.
1143	"	Sashi Bhawan	...	Chitpur	...	Barrackpore Trunk Road	...	ditto	...	Jute merchant.

1144	Dooply,	E. M.	Intally	2, Middle Road	...	Muhammadan...	Merchant.
1145	Munshi,	Abul Khair	Baraset	Kazipara	...	ditto	Landlord.
1146	"	Abdul Latif	Ballygunge	28, Tilola 1st Lane	...	ditto	Pensioner.
1147	"	Amanat Meah	ditto	65, Jhowtalla Road	...	ditto	Draftsman, Surveyor-General's Office.
1148	"	Abbas	Bhawanipur	32-1, Chuckerbere Lane	...	ditto	Head Draftsman, Municipal Office.
1149	"	Abdus Sattar	Baraset	Kazipara	...	ditto	Landholder.
1150	"	Abdulkader Gilani	Baniapukur	Gobra Road (North)	...	ditto	Clerk, High Court (Government servant).
1151	"	Abdar Rahim	Ballygunge	67, Jheutollah Road	...	ditto	Clerk.
1152	"	Abdur Rohim	Manicktolla	9, Halsei Bagan	...	ditto	Clerk, Attorney's office.
1153	"	Abdus Sattar	Ballygunge	77, Jhowtalla Road	...	ditto	Landowner.
1154	"	Amieuddin Ahmed	Dum-Dum	Gouripore	...	ditto	Landholder.
1155	"	Asif Ahmed	Baraset	Kazipara	...	ditto	Government servant.
1156	"	Basarat	Habra	Goalbusti	...	ditto	Landlord.
1157	"	Badureddasa	...	90-1, Old Boytakhana Road	...	ditto	Saristadar, 3rd Sub
1158	"	Burkhardar	...	Raigachhi	...	ditto	Zamindar.
1159	"	Barkatulla	Rajarhat	155, Karaya Road	...	ditto	Landowner.
1160	"	Bhodia Jamma	Ballygunge	4, Kumeedan Bagan Lane	...	ditto	Draftsman.
1161	"	Chadair Mollah	Ekhalpur	Dhola	...	ditto	Landlord.
1162	"	Didar Bux	Kulpi	28, Goresthan Lane	...	ditto	Landowner.
1163	"	Enadul Haq	Ballygunge	Chetla	...	ditto	Clerk, Commissioner's office, Division.
1164	"	Fuzley Rahman	Alipore	...	...	ditto	Draftsman (Government office).
1165	"	Golan Abbas Khan	Baniapukur	20, Jannagar Road	...	ditto	Landholder.
1166	"	Golan Rahman	Canning	Sharengabad	...	ditto	Contractor.
1167	"	Golan Rasul	Dum-Dum	Kazipara Dum-Dum	...	ditto	Draftsman (Government servant).
1168	"	Golan Rasul Ahmed	Baniapukur	11, Ice Factory Lane	...	ditto	Contractor.
1169	"	Habibar Rahaman	Dum-Dum	Alipore (Nimta)	...	ditto	Head Clerk, Magistrate's Office, 24-Parganas.
1170	"	Habibar Rahaman	Alipore	Chetla	...	ditto	Draftsman.
1171	"	Habibar Rahaman	Tollygunge	Halkoo	...	ditto	Landowner.
1172	"	Habibar Rahaman	Ballygunge	22, Noorulla Doctor's Lane	...	ditto	Landlord.
1173	"	Isahug Molla	Kulpi	Dhola	...	ditto	Clerk, B.-N. Railway.
1174	"	Isahug Molla	Garden Reach	35, Sonai Road	...	ditto	Trader.
1175	"	Latif	Baniapukur	14, Jannagar Road	...	ditto	Landholder.
1176	"	Mafatabuddin Ahmed	Baduria	Jashaikati	...	ditto	Hide Merchant and Landlord.
1177	"	Mohammad Kasim	Ballyghatta	18, Ballighatta Main Road	...	ditto	Landowner.
1178	"	Mohammad Abdul	Ballygunge	16, Bakbagan Road, Kurrya	...	ditto	Zamindar.
1179	"	Mohammad Moeza	Deganga	Goshaipur	...	ditto	Landholder.
1180	"	Mohammad Khalil	Intally	14, Foolbagan	...	ditto	Draftsman (Government servant).
1181	"	Moulabox	Baniapukur	Ice Factory Road	...	ditto	Tradesman.
1182	"	Mokbool	Barrackpore	Manirampur	...	ditto	Clerk, Calcutta Small Cause Court.
1183	"	Rahimuddin Ahmed	Manicktolla	42, Buldipara Road	...	ditto	Landowner.
1184	"	Rasjuddin	Ballygunge	40, Goresthan Lane	...	ditto	Draftsman, Surveyor-General's office
1185	"	Samsuddin	Baniapukur	Doogdoogipara Lane	...	ditto	(Government servant).
1186	"	Sher Shah	Ballyghatta	2-12, Narikaldanga N. Road	...	ditto	Pensioner.
1187	"	Tomujudee	Garden Reach	Sonai	...	ditto	ditto.

1187	Munahi,	Wahed Bukh	...	Baniapukur	...	63, Baniapukur Road	...	Muhammadian...	Servant of a private firm.
1188	"	Moguljan	...	Ballygunge	...	13, Jowtolla Lane	...	ditto	Pensioner.
1189	"	Nessar Hossein	...	Chitpur	...	Nowabputty	...	ditto	Horse dealer.
1190	"	Abdul Ali	...	Naihati	...	Mullick Bag	...	ditto	Clerk, Store Branch, Government Dock-yard, Kidderpore.
1191	"	Akbar Moyan	...	ditto	...	Kankinara	...	ditto	Merchant.
1192	"	Ramjan Ali Khan	...	Chitpur	...	Krishna Lall Dass Road	...	ditto	Hide merchant.
1193	Prince	Kam Bukh	...	Baniapukur	...	1, Doogdoogipara Road	...	ditto	Political Pensioner of ex-King of Oudh.
1194	"	Kamar Kader	...	Watgunge	...	123, C. G. R. Road	...	ditto	ditto.
1195	"	Dilwar Jah	...	Garden Reach	...	Matiabruz	...	ditto	ditto.
1196	"	Mirza Muhammad Said	...	Watgunge	...	123, Circular Garden Reach Road	...	ditto	Landlord
1197	"	Muhammad Ibrahim	...	Garden Reach	...	Matiabruz	...	ditto	Political Pensioner of ex-King of Oudh family.
1198	Ahmad, Shah	Shahabzada	...	Tollygunge, Suburban Police.	...	104, Russa Road	...	ditto	Independent gentleman.
1199	"	Muhammad Isa	...	Intally	...	Muchipara Lane, Fulbagan	...	ditto	Government servant.
1200	Rahim, Abdur	...	...	ditto	...	31-1, Chingrihatta Road	...	ditto	Landlord.
1201	Mahamed Faridejah	Shahabzada	...	Tollygunge	...	Mollahat	...	ditto	Landholder.
1202	"	Abdul Latif	...	Ballygunge	...	12, Karrya Road	...	ditto	Landowner.
1203	Muhammad Issa	...	...	Baliaghata	...	4, Baliaghata Main Road	...	ditto	Zamindar.
1204	Mahamed Faridan	Sheko	...	Tollygunge, B. P.	...	Tollygunge Circular Road	...	ditto	Independent gentleman.
1205	Maulvi Abdul	Hamid	...	Manicktolla	...	14, Bahersimla Road	...	ditto	Contractor.
1206	Erteza Hossain	...	...	Barasat	...	Kazipara	...	ditto	Landholder.
1207	Mahamed Fazle	Rahaman	...	Kulpi	...	Barandari	...	ditto	3rd Teacher, Hateegunge H. E. School.
1208	Moitra, Agbore	Nath	...	Besirhat	...	Mirzapur	...	Hindu	Landlord.
1209	Moitra, Banamali	...	...	Baranagore	...	Bon Houghly, Hedger's Road	...	ditto	Government servant.
1210	"	Krishno Prosad	...	Sonarpur	...	Malancha	...	ditto	Landlord.
1211	"	Satish Chunder	...	Barrackpore	...	Nona Chundunpukur	...	ditto	Zamindar.
1212	"	Sarat Chandra	...	Cossipore	...	Ratan Babu's Road	...	ditto	Teacher, private school.
1213	"	Sham Lal	...	Naihati	...	Bhatpara	...	ditto	Clerk Anglo-India Jute Mill.
1214	Mazumdar, Adya	Nath	...	Intally	...	Tangra	...	ditto	Contractor.
1215	"	Baroda Kauto	...	Husnabad	...	Taki	...	ditto	Manager, Rai Jotindra Nath Choudhuri's Estate.
1216	"	Bijoy Krishna	...	Naihati	...	Gariffa	...	ditto	Independent gentleman.
1217	"	Chandra Nath	...	Intally	...	47, Tangra Road	...	ditto	Landlord.
1218	"	Kisorey Mohon	...	Baliaghata	...	73, Garpar Road	...	ditto	Clerk, Government Office
1219	"	Krishna Chunder	...	Naihati	...	Naihati	...	ditto	Clerk, Archeological Department.
1220	"	Kali Prasanna	...	Tollygunge, Bengal Police.	...	Putari	...	ditto	Landholder.
1221	"	Narsin Chandra	...	Intally	...	36, Tangra Road	...	ditto	Landlord.
1222	"	Parna Chandra	...	Besirhat	...	Sainpala	...	ditto	ditto.

1223	Mukerjee.	Adhar Nath	...	Ekbalpur	...	42-3, Circular Garden Reach Road	...	ditto	...	Clerk, Audit Department, Bengal-Nagpur Railway Office.
1224	"	Amar Nath	...	Naihati	...	Kantalpara	...	ditto	...	Clerk. Loco. Superintendent's, Office Kancharapara.
1225	"	Aghore Nath	...	Chitpur	...	Paikpara, Simlaipara Road	...	ditto	...	Servant of a private firm.
1226	"	Aghore Nath	...	Behala, Bengal Police	...	Behala	...	ditto	...	Clerk, Government Office.
1227	"	Aghore Chunder	...	Behala	...	ditto	...	ditto	...	Government Pensioner.
1228	"	Akhoy Kumar	...	Behala, Bengal Police	...	Mohestola	...	ditto	...	Clerk.
1229	"	Ananda Prasad	...	Tollygunge	...	Behala	...	ditto	...	Government Pensioner.
1230	"	Anadi Charan	...	Bhawanipur	...	4, Shahanagore Lane	...	ditto	...	Pundit, Sanakrit College.
1231	"	Ananda Charan	...	Wagunge	...	2, Bacoolbagan Road	...	ditto	...	Teacher, Reformatory School, Alipore.
1232	"	Amarendra Nath	...	Behala, Bengal Police	...	23, Monshatalla Lane	...	ditto	...	Kabiraj.
1233	"	Amrita Lal	...	ditto	...	Barisa	...	ditto	...	Landholder.
1234	"	Anath Nath	...	Naihati	...	Behala	...	ditto	...	Contractor.
1235	"	Arabindo	...	Bhawanipur	...	Kantalpara	...	ditto	...	Clerk, Shaw, Wallace.
1236	"	Bama Charan	...	Baranagore	...	26, Gobinda Ghosal's Lane	...	ditto	...	Clerk.
1237	"	Bani Medhab	...	Kulpi	...	Alumbazar	...	ditto	...	Assistant, Merchant's Office.
1238	"	Behary Lal	...	Naihati	...	Gorifa	...	ditto	...	Landowner.
1239	"	Benode Behari	...	Naihati	...	Halishahar, Balidaghatta	...	ditto	...	Clerk, Hooghly Munsiff's Court.
1240	"	Bepin Bihari	...	Barasat	...	Gustia	...	ditto	...	Government Pensioner.
1241	"	Bepin Behari	...	Baranagore	...	Areadah	...	ditto	...	Private servant.
1242	"	Bhola Nath	...	Behala, Bengal Police	...	Barisa	...	ditto	...	Landholder.
1243	"	Chandi Charan (alias Nakur Chandra).	...	ditto	...	Behala	...	ditto	...	Pensioner.
1244	"	Deveudra Nath	...	ditto	...	Behala	...	ditto	...	Employed in the Estate of Ganendra Nath Thakur.
1245	"	Dhanindra Nath	...	Barrackpore	...	Barrackpore	...	ditto	...	Government servant (Head Clerk, Barrackpore Subdivisional office).
1246	"	Din Dayal	...	Barasat	...	Barasat	...	ditto	...	Private servant.
1247	"	Dwarika Nath	...	Khurdah	...	Agarpara	...	ditto	...	Independent gentleman.
1248	"	Gopal Chander	...	Intally	...	Paddopukur Lane	...	ditto	...	Pensioner.
1249	"	Ganga Hari	...	Joynagar	...	Joynagar	...	ditto	...	School-master.
1250	"	Gyanendra Nath	...	Bhawanipur	...	12, Choulputy Lane	...	ditto	...	Food Inspector, Calcutta Municipality.
1251	"	Haridas	...	Baranagore	...	Napitpara Lane, North Baranagore	...	ditto	...	Contractor.
1252	"	Haridas	...	Behala, B. Police	...	Behala	...	ditto	...	Clerk, High Court.
1253	"	Haridhan	...	Mohestola	...	Gonipur	...	ditto	...	Pensioner.
1254	"	Harish Chandra	...	Balidaghatta	...	70, Talpukur Road	...	ditto	...	Clerk, Government office.
1255	"	Lushikesh	...	Intally	...	27, South Road	...	ditto	...	Zamindar.
1256	"	Hari Pada	...	Baranagore	...	Alumbazar	...	ditto	...	Landed proprietor.
1257	"	Hara Narain	...	Chitpur	...	Gopal Chunder Mukherjee's Road	...	ditto	...	Landholder.
1258	"	Harendra Nath	...	Mugrahat	...	Ghntuokpur	...	ditto	...	Landowner.
1259	"	Harendra Nath	...	Wagunge	...	15, Puddopukur Street	...	ditto	...	Landlord.
1260	"	Hem Chandra	...	Khurdah	...	Agurpara	...	ditto	...	Assistant, Turner, Morrison & Co.
1261	"	Haren Chandra	...	ditto	...	Rohora	...	ditto	...	Head Clerk, Government Telegraph, Doo Division, Barrackpore.

PLACE OF ABODE.
Village, road, or street.

Quality of business.

Race.

1262	Mukerjee,	Hari Charan	Watgunge	32, Nazir Mohamed Ghat Manji's Lane	Hindu	Contractor.
1263	"	Jadab Chandra	ditto	14, Pudmapukur Street	ditto	ditto
1264	"	Jogendra Nath	Naihati	Bhatpara	ditto	Clerk, Gouripur Jute Mills.
1265	"	Jogendra Nath	Baduria	Baduria	ditto	Others.
1266	"	Jogendra Nath	Baliaghatta	53, Talpukur Road	ditto	Clerk, Swall & Co.
1267	"	Jogodishwar	Tollygunge, Bengal Police.	Dhakuria	ditto	Accountant, Land Acquisition Department
1268	"	Jotish Chander	Magrahat	Dhanghata	ditto	24-Parganas Collectorate.
1269	"	Jatish Chandra	Khorda	Khorda	ditto	Zamindar's Naib.
1270	"	Jotindra Nath	Khordah	Kulnpara	ditto	Landholder.
1271	"	Jotindra Chander	Nowpara	Palta	ditto	Clerk, B. O. Railway.
1272	"	Jotindra Nath	Barasat	Prosadpur	ditto	Clerk, Examiner's office, E. B. S. Railway.
1273	"	Kaly Gopal	Baranagore	Kamarhati	ditto	Government servant.
1274	"	Kali Nath	Behala, B. P.	Barisa	ditto	Government servant.
1275	"	Kali Dass	ditto	ditto	ditto	Contractor.
1276	"	Kalipoda	Naihati	Halishahar Khasbati	ditto	Clerk, Private Office.
1277	"	Krishna Mohan	Bhawanipur	50, Haldarpara Road	ditto	Overseer, Messrs. Shragar Brothers, Calcutta.
1278	"	Kedar Nath	Watgunge	21-2, Padmapukur Street	ditto	Clerk, Administrator-General's office, Bengal.
1279	"	Kedar Nath	Bhawanipur	59, Gobindo Ghosal's Lane	ditto	Tradesman.
1280	"	Khelat Chandra	Watgunge	2, Bisu Babu's Lane	ditto	Assistant, office of Examiner of Ordnance
1281	"	Khetra Nath	Baduria	Andermanik	ditto	Accountant.
1282	"	Khetra Nath	Khordah	Behala	ditto	Zamindar.
1283	"	Kisori Mohan	Behala, B. P.	Ganipore	ditto	Teacher, Basirhat H. O. E. School.
1284	"	Kristodhan	Mohetolla	Ramsitgully, Halishahar	ditto	Brick merchant.
1285	"	Kunja Behary	Naihati	Paddapukur Lane	ditto	Clerk, Natal Emigration Agency.
1286	"	Kanti Chander	Intally	33, Gobindo Prosad Bose's Lane	ditto	Pensioner.
1287	"	Kanai Lal	Bhawanipur	Bonomali Chatterjee's Street	ditto	Inspector of Water ration.
1288	"	Kripa Nath	Chitpur	Choudhuripara, Halishahar	ditto	Clerk.
1289	"	Madhob Chander	Naihati	1, Barrackpore Trunk Road, Talla	ditto	Clerk, Comptroller, India Treasury's office.
1290	"	Manmatha Nath	Chitpur	Masbat	ditto	Cashier, Merchant's office.
1291	"	Mahendra Nath	Fulta	Barisa	ditto	Clerk, Examiner's office, E. B. S. Railway, Calcutta.
1292	"	Mahendra Nath	Behala, B. P.	Behala	ditto	Landholder.
1293	"	Mahendra Nath	ditto	15, Baocool Bagan, 2nd Lane	ditto	Landowner.
1294	"	Mahendra Nath	Bhawanipur	Gaustia	ditto	Clerk, Merchant's office.
1295	"	Mahendra Nath	Barasat	Bhatpara	ditto	Clerk, Accountant-General's office, Bengal.
1296	"	Mahendra Nath	Naihati	Khardah	ditto	Clerk.
1297	"	Mohendra Nath	Khordah		ditto	Landholder.
					ditto	Trader.
					ditto	Landholder.

1298	Mahanando	Naihati	Mulajore	...	ditto	...	Trader.
1299	Makhan Lal	Intally	69, Anando Gopal Palit's Road	...	ditto	...	Servant of a private person.
1300	Nobogopal	Watgunge	2, Bishu Babu's Lane	...	ditto	...	Contractor.
1301	Mohit Mohan	Barrackpore	Dhitarā	...	ditto	...	Government servant.
1302	Nagendra Nath	Baniapukur	13-1, Cantopher's Lane	...	ditto	...	Government servant.
1303	Naran Das	Watgunge	4, Gopal Ghose's Lane	...	ditto	...	Servant of a private firm.
1304	Naran Chandra	Magrahat	Dhemua	...	ditto	...	Landholder.
1305	Narain Chander	Bhawanipur	5, Issur Ganguli's Lane	...	ditto	...	Independent Gentleman.
1306	Naro Nath	Baniapukur	29, Baniapukur Road	...	ditto	...	Servant of a private firm.
1307	Narendra Nath	Naihati	Kantapara	...	ditto	...	Clerk, Loco. Office, Kanchrapara.
1308	Narendra Nath	Baraset	Hridoypur	...	ditto	...	Clerk, Surveyor-General's Office, Calcutta.
1309	Nirode Chandra	Baliaghatta	53, Talpukur Road	...	ditto	...	Clerk, Shaw, Wallace & Co.
1310	Nibaran Chander	Khardah	Khardah Kullinpara	...	ditto	...	Pensioner.
1311	Nibaran Chander	Intally	11, Munshi Bazar Lane	...	ditto	...	Contractor.
1312	Nilmoni	Dum-Dum	Nimta	...	ditto	...	Landholder.
1313	Nriya Gopal	Watgunge	2, Bishu Babu's Lane	...	ditto	...	Policy Broker.
1314	Priya Nath, M.A.	Khardah	Panihati	...	ditto	...	Clerk, Comptroller-General's Office.
1315	Priya Nath	ditto	Agarpara	...	ditto	...	Clerk, E. B. S. Railway, Sealdah.
1316	Priya Nath	Behala, B. Police	Behala	...	ditto	...	Government Pensioner.
1317	Prabhat Chandra	Bhawanipur	13, Kalidas Patitundi's Lane	...	ditto	...	Muharrir, 2nd Munsif's Court.
1318	Promode Kumar	Intally	Middle Road	...	ditto	...	Landholder.
1319	Probode Chandra	Watgunge	16, Tarafdar's Tank, 1st Lane (resides at Baranagore).	...	ditto	...	ditto.
1320	Promotho Nath	ditto	4, Ram Kamal Mukherji's Street	...	ditto	...	Pensioner.
1321	Panchanan	Kharda	Agarpara	...	ditto	...	Independent gentleman.
1322	Panchanan	Chitpur	Kali Kumar Banerji's Lane	...	ditto	...	Clerk, Merchant's office.
1323	Panchanan	Barrackpore	Dhitarā	...	ditto	...	Clerk in the office of Messrs. Gregory and Jones..
1324	Puranjan	Watgunge	Ram Kamal Mukherji's Street	...	ditto	...	Government servant.
1325	Purna Chunder	Rajarhat	Reckjanīa	...	ditto	...	Government pensioner.
1326	Purna Chunder	Sonarpur	Rajpur	...	ditto	...	Landholder.
1327	Radhaballav	Watgunge	20, Paddopukur Street	...	ditto	...	Contractor.
1328	Rajendra Nath	Naihati	Mulajore	...	ditto	...	Manager, Tagore Estate.
1329	Rajendra Nath	ditto	Chaudhuripara, Halishahar	...	ditto	...	Government Pensioner and Manager, Maharaja Jotindra Mohun Tagore's Estate at Shannagore, thana Naihati.
1330	Rajendra Nath	Behala, B. Police	Behala, Gabtala	...	ditto	...	Landholder.
1331	Rajendra Nath	Naihati	Naihati	...	ditto	...	Overseer, Gouripore Jute Mills.
1332	Rajendra Nath	Baraset	Bamanmura	...	ditto	...	Clerk, Police Office, Calcutta.
1333	Rakhal Chandra	Behala, B. Police	Barisal	...	ditto	...	Pensioner.
1334	Rakhal Das	Ballygunge	107, Karaya Road	...	ditto	...	Money-lender.
1335	Ram Nath	Basirhat	Champapukur	...	ditto	...	Gantidar.
1336	Ramendra Nath	Rajarhat	Reckjoania	...	ditto	...	Landlord.
1337	Sasi Bhusan	Naihati	Naihati	...	ditto	...	Clerk, E. B. S. Railway, Deputy Loco. Office Calcutta.
1338	S. C., M.A.	Baniapukur	1, Dehi Serampore Road	...	Christian	...	Professor in a private College.

1339	Mukerjee,	Sagar Lal	...	Khardah	...	Khardah	...	Hindu	...	Clerk, Comptroller-General's office.
1340	"	Satis Chandra	...	Behala, B. Police	...	Sursocna	...	ditto	...	Overseer, Howrah Municipality.
1341	"	Satis Chandra	...	Tollygunge Suburbs	...	7, Monohorpoaker Road	...	ditto	...	Clerk, Military Department.
1342	"	Sarat Chandra	...	Deyganga	...	Chourashi	...	ditto	...	Landholder.
1343	"	Shoshi Bhuan	...	Hahnabad	...	Taki	...	ditto	...	Retired School Master.
1344	"	Sital Chandra	...	Mohetolla	...	Kristonagore	...	ditto	...	Clerk, Port Commissioners' office.
1345	"	Syama Charan	...	Joynagore	...	Joynagore	...	ditto	...	Landholder.
1346	"	Prish Chander	...	Naihati	...	Kantalpara	...	ditto	...	Clerk, Hooghly Collectorate.
1347	"	Prish Chandra	...	Bhawanipur	...	82, Chuckerbere Road (North)	...	Christian	...	Clerk, Bengal Bank.
1348	"	Prish Chander	...	Khardah	...	Khardah	...	Hindu	...	Servant of private employers.
1349	"	Saroda Prasad	...	Baduria	...	Baduria	...	ditto	...	Servant of a private person.
1350	"	Saroda Prasad	...	Ballygunge	...	107, Karaya Road	...	ditto	...	Money-lender.
1351	"	Sashi Bhushan	...	Tollygunge	...	131, Bussa Road	...	ditto	...	Editor, <i>National Guardian</i> .
1352	"	Shib Chunder	...	Ekbalpur	...	Bhukailash Rajbati	...	ditto	...	Independent gentleman.
1353	"	Suresh Chandra	...	Watgunge	...	13-1, Garbari Road	...	ditto	...	Clerk, Military Accounts.
1354	"	Suresh Chandra	...	Chitpur	...	Lookgate Road	...	ditto	...	Brick merchant.
1355	"	Surendra Nath	...	Cossipore	...	Ratan Babu's Ghat Road	...	ditto	...	Landholder.
1356	"	Surendra Nath	...	Naihati	...	Kantalpara	...	ditto	...	Clerk, Hooghly Collectorate.
1357	"	Surendra Nath	...	Chitpur	...	Shoshi Bhuan Chatterji's Lane	...	ditto	...	Clerk, Gun Foundry.
1358	"	Syam Lal	...	Bhawanipur	...	15-2, Kansaripara Road	...	ditto	...	Independent gentleman.
1359	"	Tara Churan	...	Barasat	...	Barasat	...	ditto	...	Tradesman.
1360	"	Trailokhya Nath	...	Baranagar	...	Dakhineswar	...	ditto	...	Book-keeper, Merchant's o
1361	"	Titulal	...	ditto	...	Joynarain Banerji's Lane, Baranagar	...	ditto	...	Zamindar.
1362	"	Upendra Nath	...	Chitpur	...	Barrackpore Trunk Road, Talla	...	ditto	...	Landholder.
1363	"	Woomesh Chandra	...	Watgunge	...	7, Padmapukur Square	...	ditto	...	Government Pensioner
1364	"	Woomesh Chandra	...	Bhawanipur	...	17, Tollygunge Road	...	ditto	...	Zamindar.
1365	Mashonatak,	Charu Chandra	...	Rajarhat	...	Chandpur	...	ditto	...	Landlord.
1366	Marik,	Moti Lal	...	Nawpara	...	Nawabgunge	...	ditto	...	Independent gentle
1367	"	Pran Kristo	...	ditto	...	ditto	...	ditto	...	Private services.
1368	Mullick,	Gopal Chandra	...	Behala	...	Singerhaty	...	ditto	...	Clerk, Natal Emigration Agent's office.
1369	"	Koylash Chunder	...	do.	...	ditto	...	ditto	...	ditto
1370	"	Punna Lal	...	Baliaghatta	...	147, Manicktollah Road	...	ditto	...	Landholder.
1371	"	Rusick Lal	...	ditto	...	ditto	...	ditto	...	ditto
1372	"	Suresh Chander	...	Bhawanipur	...	29, Russa Road, North	...	ditto	...	Overseer, Calcutta Corporation.

N

1373	Nag, Bhuban Mohon	...	Naihaty	...	Moolajore	...	ditto	...	Pensioner
1374	" Thakur Dass	...	Entally	...	Shumboo Babu's Lane	...	ditto	...	Shop-keeper.
1375	" Rajendra Nath	...	Tollygunge, B. Police	...	Ittalghatta	...	ditto	...	Manager to the brick-field of Messrs. P. N. Mittra & Co.

1376	Nag Chaudhri, Abinash Chandra.	Baduria	Taragonia	...	ditto	Landholder.
1377	" Rajendra Nath	ditto	Arbelia	...	ditto	Landlord.
1378	" Upendra Nath	ditto	ditto	...	ditto	Zamindar.
1379	Chaudhri, Akhoy Kumar	Basirhat	Tantra	...	ditto	ditto.
1380	" Benode Behary	Habra	Gaipur	...	ditto	Landlord.
1381	" Bepin Chandra	Joynagore	Barasat	...	ditto	Teacher, Dakshin Barasat School.
1382	" Chunder Bhoosan	Bhawanipur	37, Chunder Nath Chatterji's Street	...	ditto	Clerk.
1383	" Gangadhar	Naihati	Naihati	...	ditto	Overseer, Naihati Municipality.
1384	" Jadu Nath	Basirhat	Tantra	...	ditto	Landholder.
1385	" Kunja Behary	Bhawanipur	65, Haris Chunder Chatterji's Street	...	ditto	Peon.
1386	" Madhab Chunder	Khardah	Old Barrackpore	...	ditto	Teacher, Barrackpore Government School.
1387	" Mahendra Nath	ditto	...	...	ditto	Landholder.
1388	" Nibaran Chandra	ditto	Rohora	...	ditto	Assistant Controller, Secretary Accounts, Bengal.
1389	" Ram Lall	Baduria	Rudrapur	...	ditto	Landholder.
1390	" Rajendra Nath	Basirhat	Tantra	...	ditto	Landlord.
1391	Chaudhri, Shoroshe Bhusun	Baduria	Rudrapur	...	Hindu	Landlord.
1392	" Stripaty Nath	ditto	ditto	...	ditto	ditto.
1393	" Surendra Nath	Sonarpore	Kodalia	...	ditto	ditto.
1394	" Sashi Bhusan	Habra	Gobardanga	...	ditto	Trader.
1395	" Sarat Chunder	Baniapukur	2, Linton Street	...	ditto	Railway servant.
1396	" Soshi Bhusan	Naihati	Hazingore	...	ditto	Clerk, Hooghly Collectorate.
1397	Neogi, Ashutosh	Intally	Onrait's 1st Lane	...	ditto	Clerk.
1398	" Harish Chandra	Ultadanga	53A, Ultadanga Main Road	...	ditto	Zamindar.
1399	" Narendra Chandra	ditto	53-B, Ultadanga Main Road	...	ditto	Landholder.
1400	" Ram Chunder	Bhowanipur	1-1, Pran Nath Pandit's Street	...	ditto	Government servant, Assignee's office.
1401	" Susil Chunder, M.A.	Ultadanghee	53-A, Ultadanghee Main Road	...	ditto	Graduate.
1402	" Tarak Nath	Baliaghatta	Charakdanga Lane	...	ditto	Clerk, Agra Bank.
1403	" Nandi, Sree Churn	Naihati	Naihati	...	ditto	Landlord.
1404	" Nakur Chandra	ditto	ditto	...	ditto	Clerk, Fort Gloster Jute Mills, Jagaddal.
1405	" Nusker, Rai Churan	Baliaghatta	43, Baliaghatta Main Road	...	ditto	Peon.
1406	" Tarun Kristo	ditto	65, Baliaghata Main Road	...	ditto	Landholder.
P						
1407	Palit, Rakhal Chunder	Chitpur	Frankissen Mukherjee's Road	...	ditto	Merchant.
1408	Pal, Akhoy Kumar	Kharda	Agurpara	...	ditto	Clerk, Calcutta Treasury.
1409	" Amrita Lall	Baniapukur	26, Linton Street	...	ditto	Government servant.
1410	" Bhusan Chunder	Cossipore	Narkolbagan	...	ditto	Trader.
1411	" Banku Behari	ditto	Harish Chandra Pal's Lane	...	ditto	ditto.
1412	Pal, Chuni Lall	Baniapukur	26, Linton Street	...	Hindu	Government servant.
1413	" Debendra Nath	ditto	4, Baniapukur Road	...	ditto	Clerk, E. B. S. Railway.
1414	" Haridas	Naihati	Bisnur	...	ditto	Trader.
1415	" Hari Mohan	Baliaghata	19, Kankooragatohi 3rd Lane	...	ditto	Engineer.
1416	" Hira Lall	Cossipore	South Sinthi Road	...	ditto	Kabiraj.

1417	Pal, Jotindro Nath	Intally	2, Sambhu Babu's Lane	Hindu	Landowner.
1418	" Keshub Chunder	Behala	Panchpara	ditto	Clerk, British Guiana Emigration Agency.
1419	" Kali Prasanna	Naihati	Shamnagar	ditto	Trader.
1420	" Kshitish Chunder	Behala	Mudially, Garden Reach P.O.	ditto	Servant of a private firm.
1421	" Moti Lal	Maniktala	1-4, Udadanga Junction Road	ditto	Tradesman.
1422	" Mohendra Nath	Baranagore	Victoria Road, North Baranagar	ditto	Others (Kabiraj).
1423	" Monmohun	Chitপুর	Set Bagan Lane	ditto	Merchant.
1424	" Mohini Mohun	Waugunge	14, Raykomul Mukherji's Street	ditto	Contractor.
1425	" Nundo Lal	Cossipore	Chasadhobapara Lane	ditto	Servant in a private firm.
1426	" Panchanan	Naihati	Kankinara	ditto	Trader.
1427	" Probodh Chander	Intally	21, Sambhu Babu's Lane	ditto	Landlord.
1428	" Shoshi Bhushan	Waugunge	Raykomul Mukherji's Street	ditto	Government servant.
1429	" Shoshi Bhushan	Naihati	Bizpur	ditto	Trader.
1430	Patitunda, Kamini Mohar	Kulpi	Lakhmikanthapore	ditto	Landlord.
1431	" Srish Chunder	do.	ditto	ditto	Zamindar.
1432	Paladhi, Haradhan	Mograbhat	Moolti	ditto	Laydholder.
1433	Pandit, Haripada	Alipore	Myerpur Road	ditto	Clerk, Calcutta Municipal office.
1434	" Ram Chunder	Bhowanipur	54, Shambhunath Pandit's Street	ditto	Landholder.
1435	" Sankar Nath	Bhowanipur	58, Sambhu Nath Pandit's Street	ditto	ditto.
1436	Bidyaratna, Shyama Charan	Joynagore	Bonomalipore	ditto	Ilead Pandit, Joynagore Institution.
1437	Patra, Ram Narayan	Kulpi	Belpukuriya	ditto	Landlord.
1438	Poddar, Kedar Nath	Basrhat	Mirzapore	ditto	Tradesman.
1439	Pramanick, Madhub Chandra	Diamond Harbour	Purulia	ditto	School Master.
1440	Prodhan, Rajendra Lall	Baduria, o-p. Sarup-nagar.	Saguna	ditto	Landholder.
1441	Purkait, Devendra Nath	Mathurapur	Mathurapur	ditto	Landowner.
1442	Pyin, Nilmani	Maniktala	59, Bahir Simla Road	ditto	Teacher.
1443	Ramdulal	Baniapukur	43, Baniapukur Lane	ditto	School Master.
1444	Tincorrey Lall	Intally	31, South Road	ditto	Accountant, "Intally Pharmacy."
1445	Pyke, Nando Lall	Baniapukur	26, Baniapukur Road	ditto	Independent gentleman.
R					
1446	Ray, Abinash Chandra	Tollygunge	Rusa Road, South, No. 133	ditto	Store-keeper, Army Clothing.
1447	" Abinash Chandra	Intally	26, Anna, a Gopal Palit's Road	ditto	Landowner.
1448	" Anrita Lal	Baliaghatta	Baroaritala Road	ditto	Merchant.
1449	" Anukul Chunder	Chitপুর	Nilmoni Mitter's Road	ditto	Oashier, Calcutta Tramway Co.
1450	" Coomer Ashutosh	Cossipore	Raja's Park, Cossipore	ditto	Landlord.
1451	" Raja Baroda Kanto	Baduria	Khorgatchi	ditto	ditto.
1452	" Chandra Nath	ditto	Pura	ditto	Zamindar.
1453	" Girendra Nath	Naihati	Bhatpara	ditto	Clerk, Port Commissioners' Office.

1454	Gopal Chandra Gupta	Behala, Bengal Police	Barisa	...	Hindu	Clerk, Bengal Bank.
1455	Girish Chandra	Naihati	Golabati, Halishahar	...	ditto	do., Ernsthausen & Co., Calcutta.
1456	Gungadas	Chitpur	Barrackpore Trunk Road	...	ditto	Zamindar.
1457	Hari Dass	Baduria	Magrooty	...	ditto	Landholder.
1458	Hari Dass	Naihati	Bhatpara	...	ditto	Clerk, Tittaghar Mill.
1459	Hari Charan	Alipore	Chetla	...	ditto	Clerk.
1460	Jadu Nath	Baliaghatta	2, Charackdanga Lane	...	ditto	Clerk, E. B. S. Railway.
1461	Jogendra Nath	Barrackpore	Bowbazar Chanuck	...	ditto	Head Assistant, Government of Bengal, Revenue and Agricultural Department.
1462	Jyotish Chandra	Behala, Bengal Police	Behala	...	ditto	Landlord.
1463	Kedar Nath	Alipore	14, Gopalnagar	...	ditto	Clerk, High Court.
1464	Krishna Kisor	Rajarhaut	Salna	...	ditto	Landholder.
1465	Moni Monun	Naihati	Bhatpara	...	ditto	Clerk, Hong-Kong Bank.
1466	Moti Lal	Hasanabad	Taki	...	ditto	Landholder.
1467	Nundo Lal	Naihati	Bhatpara	...	ditto	Ditto.
1468	Panchori	Baranagore	Kutighatta South Baranagore	...	ditto	2nd Master, Victoria Aided School.
1469	Peary Mohan	Alipore	Myerpore Road	...	ditto	Government pensioner.
1470	Paresh Nath	Bhowanipore	Mookherjeepara Road, Kalighat	...	ditto	Overseer, Calcutta Corporation.
1471	Prabash Chunder	Barrackpore	Kantalia	...	ditto	Zamindar.
1472	Ram Lal	Chitpur	Pran Kissen Mukherji's Ghat Road	...	ditto	Merchant.
1473	Rash Behari	ditto	ditto	...	ditto	Tradesman.
1474	Raja Rajendra Nath	Baduria	Khorgatchi	...	ditto	Zamindar.
1475	Sarat Chandra	Naihati	Authpur	...	Hindu	Clerk, Office of the Inspector-General, Civil Hospitals, Bengal.
1476	Surath Narain	Barasat	Ghola	...	ditto	Private servant.
1477	Sarat Chandra	Naihati	Naihati	...	ditto	Head Clerk, Tittaghar Paper Mills, Kan- kinara.
1478	Sirish Chandra	Behala, B. P.	Behala	...	ditto	Landholder.
1479	Sosi Bhusan	Barasat	Hridoypur	...	ditto	Servant of private Company.
1480	Surendro Narain	Cossipore	South Sinthi Road	...	ditto	Zamindar.
1481	Sutya Prosanna	Intally	Anonda Gopal Palit's Road	...	ditto	Landholder.
1482	Uma Charan	Baruipore	Baruipore	...	ditto	Clerk, Comptroller-General's Office.
1483	Ray Chaudhuri, Abhoy Kumar	Behala, Bengal Police	Barisa	...	ditto	Zamindar.
1484	" Anukul Chan- dra.	Hasanabad	Taki	...	ditto	Zamindar.
1485	" Adhar Chan- dra.	Naihati	Chaudhuripara, Halishahar	...	ditto	Government Pensioner.
1486	" Ashutosh	Baranagar	Belghoria Feeder Road	...	ditto	Independent gentleman.
1487	" Asutose	Joynagar	Gocharan	...	ditto	Zamindar.
1488	" Ambika Coo- mar.	Baruipur	Baruipur	...	ditto	ditto.
1489	" Boroda Prosad	Bhowanipur	8, Russa Road, North	...	ditto	Zamindar.
1490	" Basanto Coo- mar.	Behala, Bengal Police	Barisa	...	ditto	Clerk (Government Office).

	Race.	Quality or business.
1492	Hindu	Clerk in the office of the Accountant General, Bengal.
1493	"	Zamindar.
1494	ditto	Trader.
1495	ditto	Zamindar.
1496	ditto	Zamindar.
1497	ditto	Tradesman.
1498	ditto	Zamindar.
1499	ditto	Tradesman.
1500	ditto	Trader.
1501	ditto	Clerk, Hoare, Miller & Co.
1502	ditto	Zamindar.
1503	ditto	Landlord.
1504	ditto	Zamindar.
1505	ditto	ditto.
1506	ditto	Landholder.
1507	ditto	Zamindar.
1508	ditto	Landlord.
1509	ditto	Government servant.
1510	ditto	Teacher.
1511	ditto	Zamindar.
1512	ditto	Clerk, 24-Parganas Collectorate.
1513	ditto	Pensioner.
1514	ditto	Clerk, B. C. Railway.
1515	ditto	Accountant, Land Acquisition Department,
1516	ditto	24-Parganas Collectorate.
1517	ditto	Clerk, Government office.
1518	ditto	Landlord.
1519	ditto	Clerk, Government Telegraph Workshop.
1520	ditto	Clerk and Zamindar.
1521	ditto	Zamindar.
1522	ditto	Landholder.

1521	"	Ramaprosad	Husainabad	Saidpur	...	ditto	...	Landlord.
1522	"	Romesh Chan- dra.	Sonarpore	Rajpore	...	ditto	...	ditto.
1523	"	Soehindra Nath	Husainabad	Taki	...	ditto	...	Zamindar.
1524	"	Saroda Prosad	Sonarpur	Rajpur	...	ditto	...	Teacher, City College, Calcutta.
1525	"	Saroj Mohan	Husainabad	Taki	...	ditto	...	Head Master, Taki Government School.
1526	"	Sarva Ranjan	ditto	do.	...	ditto	...	Landlord.
1527	"	Sudhir Ranjan	ditto	do.	...	ditto	...	Zamindar.
1528	"	Satis Chandra	Behala, B. P.	Barisa	...	ditto	...	Clerk, Merchant's office.
1529	"	Sarat Kumar	Baruipur	Baruipur	...	ditto	...	Zamindar.
1530	"	Satish Coomar	ditto	ditto	...	ditto	...	ditto.
1531	"	Madra, Gopal Chunder	...	45, Charakdanga Road	...	ditto	...	Clerk in the Commissariat Department.
1532	"	Rakhit, Jaggeshar	...	Kbantura	...	ditto	...	Trader.
1533	"	Purna Chandra	...	Gobardanga	...	ditto	...	do.
1534	"	Rakhal Das	...	ditto	...	ditto	...	do.
1535	"	Ram Chunder	...	Haidadpur	...	ditto	...	Tradesman.
S								
1536	Saha, Rai Charan	...	Ultadanga	Canal West Road	...	Hindu	...	Merchant.
1537	Sarbadhikari, Bhupendra Coom- mer.	...	Naihati	Naihati	...	ditto	...	Independent gentleman.
1538	Sen, Amrita Lal	...	Dum-Dum	Dum-Dum	...	ditto	...	Merchant.
1539	" Birreshwar	...	Behala, B. P.	Barisa	...	ditto	...	Clerk, Bengal Bank.
1540	" Balaram	...	Naihati	Gariffa	...	ditto	...	Subdivisional Officer, E. B. S. Railway, Calcutta Section.
1541	" Gonesh Chunder, B.A.	...	Bhowanipore	17, Chuckerbere Road, South	...	ditto	...	Independent gentleman.
1542	" Jogesh Chandra	...	Chitpur	Paran Kisen Mukerjee's Bye-Lane	...	ditto	...	Jute Merchant.
1543	" Kedar Nath	...	Baniapukur	50, Baniapukur Road	...	ditto	...	Trader.
1544	" Kala Chand	...	Khurda	Bhowanipore	...	ditto	...	Landholder.
1545	" Monmotho Nath	...	Bhowanipur	58, Kansaripara Road	...	ditto	...	Counsel's Clerk, High Court.
1546	" Moti Lal, B.A.	...	Baranagore	Baranagore	...	ditto	...	Head Master, Victoria School.
1547	" Nageswara Nath	...	Basirhat	Sainpala	...	ditto	...	ditto, Basirhat H. E. School.
1548	" Novokrishto	...	Behala, B. P.	Barisa	...	ditto	...	Teacher.
1549	" Nabo Kiere	...	Dum-Dum	Dum-Dum	...	ditto	...	Trader.
1550	" Rash Behari	...	Habra	Khantura	...	ditto	...	do.
1551	" Satish Chander	...	Bhowanipur	24, Kasaripara Road	...	ditto	...	License Inspector, Calcutta Corporation.
1552	" Satis Chandra	...	Naihati	Naihati	...	ditto	...	Clerk, International Bank, Calcutta.
1553	" Surendra Nath	...	Baliaghatta	10, Barwaritalla Road	...	ditto	...	Kabiraj.
1554	Shastri, Ashutosh, M.A.	...	Joy nagore	Baraset	...	ditto	...	Sanakrit Professor, Hooghly College.
1555	Shurkel, Surendra Nath	...	Baduria	Baduria	...	ditto	...	Servant of private individual.
1556	Sheik Abdusovan	...	Basirhat	Khairbalia	...	ditto	...	Landlord.
1557	" Fakub	...	Baduria	Khaspur	...	ditto	...	Zamindar's Naib.
1558	" Sachoo	...	Chitpur	Navabputty Road	...	ditto	...	Contractor and Merchant.
1559	" Abdul Karimbax	...	ditto	Lockgate Road	...	ditto	...	Horse-dealer.
1560	" Abdul Ganey	...	ditto	Barrackpore Trunk Road	...	ditto	...	Contractor.

NAME.			Thana.		Village, road, or street.		Race.	Quality or business.	
1561	Sheik, Ata Karim	...	Barasat	...	Kazipara	...	Muhammadian...	Landholder.	
1562	" Moniruddin	...	Ballygunge	...	97, Bundle Road	...	ditto	Counsel's Clerk.	
1563	" Muhammad Abdulla	...	Basirhat	...	Sainpala	...	ditto	Clerk, Government office.	
1564	Sofir, Ahmed	...	ditto	...	ditto	...	ditto	Conveyancer.	
1565	Sarker, Subdal Rahaman	...	Baduria	...	Magruthes	...	ditto	Municipal servant.	
1566	Sing, Gobin Chand	...	Watgunge	...	5, Monshatolla Lane	...	Hindu	Others.	
1567	" Gopal Chunder	...	Naihati	...	Authpur	...	ditto	Independent gentleman.	
1568	" Jajneswar	...	Baranagore	...	Alumbazar	...	ditto	Merchant.	
1569	" Kedar Nath	...	Bistupur	...	Sukdebpur	...	ditto	Zamindar.	
1570	" Kedar Nath	...	Baniapukur	...	31-1, Baniapara Lane	...	ditto	Servant, private firm.	
1571	" Kedar Nath, B.A.	...	Baranagore	...	Ariadaha, Anando Chandra Banerjee's Road.	...	ditto	Head Master, Ariadaha High School.	English,
1572	" Norendro Nath	...	Baliaghata	...	39, Charakdanga Road	...	ditto	Clerk.	
1573	" Nitya Lal (alias Madhub).	Nil	Mathurapur	...	Mathurapur	...	ditto	Landowner.	
1574	" Rajendra Nath, B.A.	...	Baranagore	...	Ariadaha	...	ditto	Government servant.	
1575	" Tinkari	...	Rajarhat	...	Bishnupur	...	ditto	Landholder.	
1576	Sirkar, Amarendra Nath	...	Barrackpore	...	Monirampur.	...	ditto	ditto.	
1577	" Ashutosh	...	Fulta	...	Mala	...	ditto	ditto.	
1578	" Atal Behari	...	Naihati	...	Naihati	...	ditto	Clerk, Kerr, Tarrack & Co.	
1579	" Atul Chandra	...	Tollygunge, B. P.	...	Shahapore	...	ditto	Clerk, E. I. Railway.	
1580	" Akhoy Kumar	...	Intally	...	22, Padmapukur Lane	...	ditto	Servant of a private company.	
1581	" Bijan Behary	...	Watgunge	...	Ramkamal Mukherji's Street	...	ditto	Tradesman.	
1582	" Behari Lal	...	Chitpur	...	Nilmony Mitter's Street	...	ditto	Clerk, Bengal Bank.	
1583	" Beman Behari	...	Watgunge	...	27, Ramkamal Mukherji's Street	...	ditto	Contractor.	
1584	" Benode Behari	...	ditto	...	ditto	...	ditto	ditto.	
1585	" Bhuban Mohan	...	Magrahat	...	Mollachauk	...	ditto	Head Master.	
1586	" Debendra Nath	...	Baliaghata	...	Choulputty Road	...	ditto	Merchant.	
1587	" Dhorasidhur	...	Chitpur	...	Bonomali Chatterjee's Street	...	ditto	School Master.	
1588	" Haripada	...	Baduria	...	Puroh	...	ditto	Servant of private firm.	
1589	" Jagendra Nath	...	Naihati	...	Naihati	...	ditto	Clerk, Hooghly-Chinsurah Municipality.	
1590	" Jadu Nath	...	Intally	...	68, South Road	...	ditto	Zamindar.	
1591	" Nava Kumar	...	Bhowanipore	...	15, Russa Road, North	...	ditto	Clerk, Police Commissioner's office.	
1592	" Nilmany	...	Barrackpore	...	Chundunpur	...	ditto	Zamindar.	
1593	" Nundo Lal	...	Sonarpur	...	Rajpur	...	ditto	Clerk, High Court.	
1594	" Paran Chandra	...	Haroa	...	Dhuturdah	...	ditto	Zamindar.	
1595	" Prosonno Kumar	...	Naihati	...	Bhatpara	...	ditto	Landing Sirkar at Messrs. Finlay, Muir & Co.	
1596	" Promotho Nath	...	Tollygunge	...	48, Monohurpukur Road	...	ditto	Superintendent, Kidderpore School.	
1597	" Radha Nath	...	Fulta	...	Banganagar	...	ditto	Landowner.	
1598	" Shoshi Bhuan	...	Intally	...	8, Paddopukur Lane	...	ditto	Clerk, E. B. S. Railway.	
1599	" Surendra Nath	...	Tallygunge	...	Garia (Bastamghata)	...	ditto	Landholder.	

1600	Subodh Chunder	Intally	...	Anundo Gopal Palit's Road	...	ditto	...	Clerk, Government Office.
1601	Surendra Nath	Baliaghatta	...	64, Baliaghata Main Road	...	ditto	...	Zamindar.
1602	Tincowry	Intally	...	Anundo Gopal Palit's Road	...	ditto	...	Tradesman.
1603	Uma Charan	Mograhath	...	Mollachak	...	ditto	...	Cashier, City College.
1604	Upendra Nath	Chitpur	...	Bonomali Chatterjee's Street	...	ditto	...	Government servant.
1605	Upendra Nath	Budge-Budge	...	Alampur	...	ditto	...	Landlord.
1606	Upendra Nath	Naihati	...	Naihati	...	ditto	...	Clerk, Kerr, Tarruck & Co.
1607	Woomesh Chandra	Fulta	...	Banganagar	...	ditto	...	Landowner.
1608	Sur, Brojendra Nath	Intally	...	South Road	...	ditto	...	Veterinary Surgeon.
1609	Ganendra Nath	Amidanga outpost	...	Adhuta	...	ditto	...	Landlord.
1610	Hari Das	Naihati	...	Bhatpara	...	ditto	...	ditto
1611	Mohendra Nath	ditto	...	Moolajore	...	ditto	...	Clerk, Messrs. Kellner & Co.
1612	Pran Nath	Cossipore	...	Barackpore Trunk Road	...	ditto	...	Zamindar's Manager.
1613	Purno Chunder	Uttadanga	...	27, Boidya Nath Bose's Garden Lane	...	ditto	...	Broker.
1614	Syam Lal	Baliaghatta	...	30, Charakdanga Lane	...	ditto	...	Clerk, Ralli Brothers
1615	Sasi Bhushan	ditto	...	ditto	...	ditto	...	Clerk, Merchant's office
1616	Satish Chandra	Intally	...	Shambhoo Babu's Lane	...	ditto	...	Tradesman.
1617	Sanyasi Charan	ditto	...	12, Sambhoo Babu's Lane	...	ditto	...	Government Servant.
1618	Saroda Prosad	Nawpara	...	Nawabgunge	...	ditto	...	Municipal Commissioner.
1619	Shib Chander	Cossipore	...	Utterpara	...	ditto	...	Clerk, Calcutta Corporation.
1620	Tincowry	Naihati	...	Moolajore	...	ditto	...	Trader.
1621	Sikdar, Ram Rhedya	Basirhat	...	Dhalchetta	...	ditto	...	Teacher, Basirhat H. E. School.
1622	Sauyal, Adita Kumar, B.A.	Baranagore	...	Hedger's Road, Bonhugli	...	ditto	...	Others.
1623	" Surendra Nath	Naihati	...	Kankinara	...	ditto	...	Zamindar's Naib.
1624	Saw, Braja Doyal	Chitpur	...	Brojodoyal Shaw's Road	...	ditto	...	Merchant.
1625	Chandra Nath	Nowabgunge	...	Nowabgunge	...	ditto	...	Trader.
1626	Jiban Krishna	Baranagore	...	Victoria Road, North Baranagore	...	ditto	...	Tradesman.
1627	Madon Mohon	Baliaghatta	...	45, Baliaghata Main Road	...	ditto	...	Merchant.
1628	Upendra Nath	Basirhat	...	Dhankuria	...	ditto	...	Zamindar.
1629	Bhagabati Charan	Baranagore	...	Suripara, South Baranagore	...	ditto	...	Tradesman.
1630	Dino Bandhu (Sardar)	Chitpur	...	Kali Kumar Banerjee's Lane	...	ditto	...	Jute Merchant.
1631	Kedar Nath	ditto	...	Set Bagan Lane	...	ditto	...	ditto.
1632	Moti Lal Sardar	Basirhat	...	Basirhat	...	ditto	...	Tradesman.
1633	Bakhal Chander	Chitpur	...	Lockgate Road	...	ditto	...	Merchant.
1634	Simlai, Prasunno Kumar	ditto	...	Simlaipara Road	...	ditto	...	Landholder.
1635	Shoili, Grishohandra	Beduria	...	Beduria	...	ditto	...	Tradesman.
1636	Mahendra Nath	ditto	...	ditto	...	ditto	...	ditto.
1637	Sadhukhan, Hridaya Nath	Barrackpore	...	Mill Bazar, Titagur	...	ditto	...	Landholder.
1638	" Ramanath	Barasat	...	Barasat	...	ditto	...	Landlord.
1639	Sayud, Abdul Kuddas	Barrackpore	...	Titagur	...	Muhammadan...	...	2nd Clerk, Basirhat Subdivisional office
1640	Azraf Ally	Basirhat	...	Basirhat	...	ditto	...	Teacher, Government School.
1641	Bilat Ali	Barrackpore	...	Titagur	...	ditto	...	Landholder.
1642	Gabb Ali	Basirhat	...	Khurd Balia	...	ditto	...	Landlord.
1643	Matlu Bar Rabbey	...	...	Bhaalia	...	ditto	...	Translator, High Court.
1644	" Muhammad Ali	Deganga	...	1; Karam Hossain Doctor's Lane	...	ditto	...	Landholder.
1645	" Mahsook Hossain	Ballygunge	...	Kazipara	...	ditto	...	Clerk, Audit Office, B.-N. Railway.
1646	" Omer	Barasat	...	Haroo Ostagar's Lane, Sonai	...	ditto	...	
		Garden Reach	...		...		...

1647	Set, Lakshan Chandra	...	Cossipore	...	Utterpara Road	...	Hindu	...	Clerk, Bank of Bengal.
1648	" Panchosauri	...	ditto	...	ditto	...	ditto	...	Merchant.
T									
1649	Tarkaratna, Panchanon	...	Naihati	...	Bhatpara	...	ditto	...	Professor, Bhatpara Sanskrit College.
U									
1650	Upadhyay, Bamacharan	...	Baraset	...	Jagoolia	...	ditto	...	Clerk, Eastern Bengal State Railway.
1651	" Khettra Mohon	...	ditto	...	ditto	...	ditto	...	2nd Master, Jagoolia English School.
24-PARGANAS COLLECTORATE,									
C. H. BOMPAS,									

Collector.

LIST OF SPECIAL JURORS FOR THE YEAR 1909.

It is notified that objections to the following list of Special Jurors for the District of 24-Parganas for the year 1909 will be heard and determined by the Sessions Judge and Collector of the district at the Sessions Court on the 22nd May 1909 at 11 A.M.:-

No.	NAME.	PLACE OF ABODE.		Race.	Quality or business.
		Thana.	Village, road, or street.		
1	Addy, P. N.	...	28, Baniapukur Road	...	Assistant in the Board of Revenue (Government servant).
2	Apoar, Alex A.	...	2, Queen's Park Street	...	Merchant.
3	Apoar, A.	...	47, Baniapukur Road	...	Contractor.
4	Belworth, S. H.	...	Gouripur Jute Mills	...	Manager, Gouripur Jute Mills.
5	Burke, W. H.	...	49, Komedan Bagan Lane, Kidderpore	...	Chief Engineer, R. I. Mills.
6	Carter, W. J.	...	72, Tiljulla Road	...	Manager, Kellner & Co.
7	Chatters, M.	...	9, Lansdowne Row	...	Landholder.
8	Cleghorn, E.	...	11, Rychem Pal's Lane	...	Government Pensioner.
9	Callow, John	...	78, Lanton Street	...	Trader.
10	Corfield, W. W.	...	3, Ballygunge Store Road	...	Assistant, Lovelock and Lewes.
11	Dias P. J.	...	20, Jannogore Road	...	Government servant.
12	Evans, D. E.	...	Ram Gopal Ghose's Lane	...	Engineer in the firm of Messrs. Ralli Brothers.
13	Fairweather, D.	...	Fort Gloster Jute Mills.	...	Manager, Fort Gloster Jute Mills.
14	Fenton, H. B.	...	Haznagore	...	Assistant, Nathati Jute Mills, Haznagore.
15	Gareah, A. E.	...	67, South Road	...	Engineer
16	Gough, R.	...	8, Canal Street	...	Servant of private company.
17	Gregory, J.	...	Rustomjee's Road	...	Engineer in the Camperdown Press.
18	Hacking, J. H.	...	Bisnur	...	Carriage Foreman, Kancharapara Workshop.
19	Holmes, H.	...	12, Riverside Road,	...	Deputy Traffic Superintendent, E. B. S. Railway.
20	Huskins, G. G.	...	Canning	...	Supdt., Port Canning Co.
21	Hughes, G. H.	...	7, Monshatolla Lane	...	Clerk.
22	Hunt, A. A.	...	17, Watgunge Road	...	Proprietor, Marquis Hotel.
23	Joachim, W.	...	Gun Foundry Road	...	Engineer, Sugar Works.
24	Jones, H.	...	15, Watgunge Street	...	Assistant, John Teil & Co.
25	Lawrence, P.	...	26, Maulvi Ismail Street	...	Mechanical Engineer.
26	Mahgakis, M. D.	...	Cossipore Road	...	Assistant Manager, Ralli Brothers' Jute Press.
27	Mevooy, P. J.	...	Bisnur	...	Chief Clerk, Loco. Superintendent's Office Kancharapara.
28	McNeel, J.	...	Nawabputty Road	...	Manager, Canal Press.
29	Melville, J.	...	Shamnagar Jute Mills	...	Assistant Manager, Shamnagar Jute Mills.
30	Nicola, H.	...	5, Komedan Bagan Road	...	Clerk.
31	Nicol, O.	...	North Baranagar	...	Assistant Manager, Baranagar South Mills.
32	Peter, A.	...	Shamnagar Mills	...	Manager, Shamnagar Jute Mills.
33	Rodcorachi, J. M.	...	12, Alipore Road	...	Assistant, N. J. Valletta & Co.
34	Shuhan, F. A.	...	26, South Road	...	Engineer.

No.	NAME.	PLACE OF ABODE.		Race.	Quality or business.
		Thana.	Village, road, or street.		
35	Scott, B. C.	...	Garden Reloh ... 95, Circular Garden Reach Road	European	District Traffic Superintendent, Port Commissioners' Dock.
36	Scott, J.	...	• Ditto	ditto	District Engineer, Port Commissioners.
37	Small, A.	...	Behala ... 57, Circular Garden Reach Road, Kidderpore.	ditto	Manager, Hooghly Jute Mill.
38	Tyndall, W.	...	Naihati ... Jagaddal	ditto	Assistant, Alliance Jute Mills.
39	Vaillant, G. P.	...	Chitpur ... 2, Chitpur Ghat Lane	ditto	Manager, Hooghly Hydraulic Press.
40	Wilson, A.	...	Baranagore ... Baranagore	ditto	Engineer, Baranagore South Mill.
41	Aga Wasikali	...	Tollygunge, Suburban. ... 35, Russa Road, South	Muhammadan...	Landholder.
42	Banerjee, Amrapaty	...	Bhawanipur ... 23, Haldarpara Road	Hindu	Merchant.
43	" Ahntosh, B.A.	...	Behala, B. P.	do.	Clerk, Merchant's office.
44	" Behari Lal, M.A.	...	Joynagar	do.	Landholder, Professor, General Assembly's Institution.
45	" Bhola Nath	...	Behala	do.	Assistant Head Accountant, East Indian Railway Office.
46	" Debendra Nath	...	Naihati	do.	Clerk, Controller of Stationery.
47	" Gopal Chandra	...	Behala	do.	Zamindar and Pensioner.
48	" Hari Das	...	Khardah	do.	Zamindar.
49	" Hem Chandra	...	Naihati	do.	Clerk, Inspector-General, Civil Hospitals.
50	" Hira Lal	...	Bhawanipur	do.	Landholder.
51	" Jogendra Nath	...	Naihati	do.	Municipal Commissioner.
52	" Kali Prasanna	...	Watgunge	do.	Clerk, Bengal Secretaria
53	" Kasindra Nath	...	Basirhat	do.	Local Board Clerk.
54	" Kali Prasanna	...	Garden Reach	do.	Building Contractor.
55	" Kali Krishna	...	Khardah	do.	Government pensioner.
56	" Kedar Nath	...	Baranagar	do.	Zamindar.
57	" Khetter Nath	...	Baduria	do.	Landholder.
58	" Khetter Mohan	...	Dum-Dum	do.	ditto.
59	" Kisory Mohan	...	Watgunge	do.	ditto.
60	" Kusum Kumar	...	Baruipur	do.	ditto.
61	" Mati Lal	...	Baranagar	do.	Zamindar.
62	" Mahit Krina	...	Dum-Dum	do.	Trader.
63	" Narain Chandra, B.L.	...	Kharda	Hindu	Translator, High Court.
64	" Noni Lal	...	Watgunge	do.	Zamindar.
65	" Peary Mohun	...	Naihati	do.	Independent gentleman.
66	" Surendra Nath	...	Bhawanipur	do.	Clerk, High Court.
67	" Upendra Krishna	...	ditto	do.	Independent gentleman.

105	Chatterjee, Ashutosh	...	Barasat	...	Hridaypur	...	do.	...	Servant of private Company.
106	" Bama Charan	...	Nawpara	...	Nawpara	...	do.	...	Municipal Commissioner and Government Servant.
107	" Bhola Nath	...	Bhawanipur	...	Chunder Nath Chatterjee's Street	...	do.	...	Supervisor, Corporation of Calcutta, District No. IV.
108	" Basanta Kumar	...	Watgunge	...	Gurbaris Road	...	do.	...	Clerk.
109	" Bhagabati Churn Shahib.	...	Barrackpore	...	Talpurkur	...	do.	...	Government Pensioner.
110	" Haridas, M.A.	...	Baranagore	...	Bachaspatipara Road, Dakhineswar	...	do.	...	Professor, La Martinière College, Calcutta.
111	" Jedu Madhob	...	Barasat	...	Barasat	...	do.	...	Landlord.
112	" Jogendra Nath	...	Naihati	...	Halishahar Chaudharipara	...	do.	...	Clerk, Loco. Superintendent's Office, Kanchrapara.
113	" Kali Nath	...	Khardah	...	Sodepore	...	do.	...	Government Pensioner.
114	" Kali Prasanna	...	Bhawanipur	...	20, Bolaram Bose's Ghat	...	do.	...	Independent.
115	" Kedar Nath	...	Behala, Police.	...	Behala Naskerpur	...	do.	...	Clerk, Income-Tax Department, 24-Parganas Collectorate.
116	" Mohesh Chandra	...	Nawpara	...	Ichapore	...	do.	...	Government-servant.
117	" Pran Krishna	...	Dum-Dum	...	Kadhati	...	do.	...	Clerk, Bengal Secretariat.
118	" Saroda Prasanna	...	Baliaghatta	...	Narkoldanga Main Road	...	do.	...	Florist.
119	" Siddeshwar	...	Naihati	...	Chaudharipara, Halishahar	...	do.	...	Tradesman.
120	" Sree Mohan	...	Tollygunge	...	10, Shahanagore Lane	...	do.	...	Superintendent, Kalighat School.
121	" Srikrishna	...	Bhawanipur	...	5, Beltolla Road	...	do.	...	Translator, High Court.
122	" Tarini Charan	...	Watgunge	...	Gungadhar Banerjee's Lane	...	do.	...	Teacher.
123	" Tincori	...	Barasat	...	Barasat	...	do.	...	Money-lender
124	" Chuckerbutty, Bama Charan, M.A.	...	Sonarapur	...	Kamrabad	...	do.	...	Teacher, Harinavi A. S. School
125	" Kali Nath	...	Baranagar	...	Srinath Chakrabatty's Street, Bon- hughly.	...	do.	...	Assistant, Merchant's Office.
126	Dass, Behari Lal	...	Diamond Harbour	...	Diamond Harbour	...	do.	...	Sarishtadar, Munsif's Court, Diamond Harbour.
127	" Kailash Chander	...	Watgunge	...	Joggonath Sarkar's Lane	...	do.	...	Independent gentleman.
128	" Krishna Lal	...	Chitpur	...	Lookgate Road	...	do.	...	Lock manufacturer.
129	" Mohendra Nath	...	Intally	...	Debi Intally Road	...	do.	...	Landlord.
130	" Raj Kumar	...	Baniapukur	...	67, Baniapukur Road	...	do.	...	Clerk, E. I. Railway Agent's Office.
131	" Tarapada	...	Baniapukur	...	58, Baniapukur Road	...	do.	...	Government servant.
132	" Dey, Bireswar	...	Barrackpore	...	Monrampur	...	do.	...	ditto.
133	" Chandi Charan	...	Watgunge	...	Monshatolla	...	do.	...	School Master.
134	" Kasiipatti	...	ditto	...	4, Tarafdar's Tank, 2nd Lane	...	do.	...	Clerk, Government office.
135	" Kedar Nath	...	Baniapukur	...	57-1, Baniapukur Road	...	do.	...	Servant of a private individual.
136	" Kedar Nath	...	Behala, B. P.	...	Barisa	...	do.	...	Pensioner.
137	" Naba Kishore	...	Intally	...	1, Tangra Road	...	do.	...	Merchant.
138	" Nikunja Behary	...	Naihati	...	Bijpore (Halishahar)	...	do.	...	Clerk, Loco. Superintendent's Office, E. B. S. Railway, Kanchrapara.

139	Purno Chunder	Baniapukur	...	25, Jannagore Road	do.	...	Government Pensioner.
140	" Saroda Prosad	Intally	...	Anando Gopal Palit's Road	do.	...	Clerk.
141	" Siddeshwar, B.A.	Naihati	...	Gorifa	do.	...	Clerk, Commissioner's office, Presidency Division.
142	Deb, Nripendra Narain	Intally	...	2-2, Dehi Intally, Road	do.	...	Zamindar.
143	" Surendra Narain	do.	...	ditto	do.	...	ditto.
144	Dutta, Ashutosh	Baduria	...	Pura	do.	...	Landlord.
145	" Dutta, Bejoy Lal	Bhawanipur	...	23-3, Chukerbere Road	do.	...	Pensioner.
146	" Benode Behari	Chitpur	...	Khelat Babu's Road	do.	...	Merchant.
147	" Benoy Krishno	Joynagar	...	Mazilpur	do.	...	Zamindar.
148	" Bidhu Bhushan, M.A.	ditto	...	ditto	do.	...	Professor.
149	" Boykanto Nath	Baliaghatta	...	Garpar	do.	...	Broker.
150	" Charu Chander	Intally	...	Padoopukur Lane	do.	...	Clerk, Government Office.
151	" Jotindra Narayan	Joynagar	...	Mazilpur	do.	...	Zamindar.
152	" Jogendra Narain	Maniktolla	...	28, Muraripukur Road	do.	...	Merchant.
153	" Nriya Gopal	Joynagar	...	Mazilpur	do.	...	Zamindar.
154	" Nriya Lal	Intally	...	Dehi Intally Road	do.	...	Clerk, Government Office.
155	" Poran Chandra	Baniapukur	...	36, Baniapukur Road	do.	...	Tradesman.
156	" Roman Krishna	Joynagar	...	Mazilpur	do.	...	Zamindar.
157	" Satish Chandra	Habra	...	Khanura	do.	...	Trader.
158	Ganguli, Amar Nath	Chitpur	...	Banmali Chatterji's Street	do.	...	Government servant.
159	" Induprokash	Baniapukur	...	171, Lower Circular Road	do.	...	Landlord.
160	" Joyti Prokash	ditto	...	ditto	do.	...	Zamindar.
161	" Kali Nath	Naihati	...	Khasbati, Halishahar	do.	...	Teacher, Hare School, Calcutta.
162	" Kamala Kanta	Alipore	...	Subji Bagan Lane	do.	...	Head Clerk, District Engineer's Office.
163	" Khetter Mohan	Bhawanipur	...	28, Issur Gangooly's Lane	do.	...	Translator, High Court.
164	" Protap Chunder	Alipore	...	42, Chetla Road	do.	...	Trader.
165	Ghosal, Coomer Satya Sree	Ekbalpur	...	Bhukoylash	do.	...	Zamindar.
166	" Coomer Satya Mohan	ditto	...	ditto	do.	...	ditto
167	Ghosal, Coomer Satya Senkar	Ekbalpur	...	14, Budge-Budge Road	do.	...	Zamindar.
168	Ghose, Abhoy Churn, B.A.	Naihati	...	Naihati	do.	...	Clerk, Military Office, Barrackpore.
169	" Boikanto Nath	Watunge	...	Gopal Ghose's Lane	do.	...	Pensioner.
170	" Bepin Behari	Nawpara	...	Nawabgunge	do.	...	Contractor.
171	" Chandi Charan	Tollygunge, B. P.	...	Russa	do.	...	Zamindar.
172	" Dhirej Chunder	Sadar	...	Garia	do.	...	Merchant.
173	" Gonesh Chunder	Intally	...	62, South Road	do.	...	Auditor.
174	" Gyan Chunder	ditto	...	Shambhu Babu's Lane	do.	...	Clerk.
175	" Hari Gopal	Bhawanipur	...	3, Gopalchandra Banerjee's Street	do.	...	Contractor.
176	" Jadu Nath	Intally	...	12, Dehi Intally Road	do.	...	Pensioner.
177	" Kedarnath	ditto	...	21, Padma Pooker Lane	do.	...	Landowner.
178	" Keshory Lal	Sonarpar	...	Harinavi	do.	...	Landlord and Vice-Chairman, Rajpur Muni-
179	" Kherode Chander, B.A.	Baranagar	...	Ariadah	do.	...	cipality.
180	" Lolit Mohan	Alipore	...	18, Chetla Road	do.	...	Government servant.
181	" Mohendra Nath	ditto	...	Chetla Road, Sabji Bagan	do.	...	Zamindar.
182	" Nalin Chunder Chow-	Naihati	...	Naihati	do.	...	Clerk, High Court.
	dhari.		...		do.	...	Independent gentleman.

183	Ghose, Notober	...	Ultadanga	...	Bhojrub Mukerjee's Lane	...	Hindu	...	Merchant.
184	" Preo Nath	...	Intally	...	1, Anando Gopal Palit's Road	...	do.	...	Government servant.
185	" Prasad Dass	...	ditto	...	7, ditto	...	do.	...	Clerk, High Court.
186	" Furna Chandra	...	Bhawanipur	...	37, Padmapukur Road	...	do.	...	Head Assistant, Office of the Geological Survey of India.
187	" Ram Lal	...	Naihati	...	Naihati	...	do.	...	Government Pensioner.
188	Ghose, Rono Nath	...	Behala, B. Police	...	Soruna (resides in Calcutta, Simla No. 75)	...	Hindu	...	Local Auditor.
189	" Sarat Chunder	...	Intally	...	52, South Road	...	do.	...	Contractor.
190	Gupta, Dijendro Nath	...	Naihati	...	Halishahar, Ramsiter Gully	...	do.	...	Clerk, Office of Accountant-General, Bengal, Calcutta.
191	Goswami, Binode Kisor	...	Khardaha	...	Khardaha	...	do.	...	Zamindar.
192	Hara, "Sarat Chandra	...	Garden Reach	...	New Sonai Road	...	do.	...	Overseer.
193	Kundu, Benode Bihari	...	Habra	...	Goberdanga	...	do.	...	Trader.
194	" Shashee Bhushan	...	do.	...	ditto	...	do.	...	do.
195	Khan, Nooruddin	...	Tollygunge, B. P.	...	Russa	...	Mahammadan	...	Independent.
196	Lahary, S.	...	Intally	...	28, South Road	...	Hindu	...	Auditor, Railways.
197	Mandal, Atul Kristo	...	Budge-Budge	...	Bowali	...	do.	...	Zamindar.
198	" Brindaban	...	Watgunge	...	Ram Kamal Mukherji's Lane	...	do.	...	Clerk, Fort William.
199	" Brojendra Krishna	...	Budge-Budge	...	Bowali	...	do.	...	Zamindar.
200	" Chandri Charan	...	ditto	...	do.	...	do.	...	ditto.
201	" Gopi Kristo	...	ditto	...	do.	...	do.	...	ditto.
202	Mitter, Ashutosh, M.A.	...	Naihati Golabati	...	Halishahar	...	do.	...	Head Master, H. C. E. School, Halishahar.
203	" Akhoy Kumar	...	Canning	...	Canning	...	do.	...	Agent to the Port Canning Co.
204	" Akhoy Chunder	...	Naihati	...	Naihati	...	do.	...	Independent gentleman.
205	" Birendra Lala	...	Baliaghatta	...	98, Raja Rajenura Lala Mitter's Road.	...	do.	...	Private servant.
206	" Charu Chander	...	Naihati	...	Halishahar Kona	...	do.	...	Zamindar.
207	" Chunilal	...	Baruipur	...	Baruipur	...	do.	...	ditto.
208	" Harendra Nath	...	Basirhat	...	Pipay	...	do.	...	Landlord.
209	Mitter, Jogendra Nath	...	Cossipore	...	Sama Churn Moitra's Road	...	Hindu	...	Pensioner.
210	" Raj Jogodiswar	...	Bhawanipur	...	34-6, Bacool Bagan Road	...	do.	...	Clerk, Ordnance of Military Accounts.
211	" Romesh Chunder	...	Naihati	...	Naihati	...	do.	...	Clerk, Military Finance Department, Calcutta.
212	" Satya Churn	...	ditto	...	ditto	...	do.	...	Clerk, Agelasto & Co.
213	" Surendra Nath	...	Joy Nagar	...	Joy Nagar	...	do.	...	Zamindar.
214	Munshi, Abdul Rahaman	...	Ekbalpur	...	47, Diamond Hari, ar Road	...	Muhammadan	...	ditto.
215	" Abdul Soban Bux	...	Tollygunge	...	Dhakuria	...	ditto	...	Nazir, Small Cause Court, Calcutta.
216	" Anwarazaman Khan	...	Baliaghatta	...	75, Talpukur Road	...	ditto	...	Clerk, Board of Examiner's office.
217	" Badaruddaza	...	Basirhat	...	90-1, Old Daitakhana Road	...	ditto	...	Sherstadar, 3rd Sub-Judge's Court, Alipore.
218	" Mohamed Ibrahim	...	Basirhat	...	Sainpala	...	ditto	...	Zamindar.
219	Prince, Kam Bux Mirza	...	Baniapukur	...	1, Doogdoogipara Road	...	ditto	...	Political Pensioner of ex-King of Oudh's family.

220	"	Dilawar Jah	...	Garden Reach	...	Matiabruz	...	...	ditto	...	ditto.
221	"	Mohamad Ibrahim	...	ditto	...	ditto	...	...	ditto	...	ditto.
222	"	Amed Shah Shaheb- zada.	...	Tollygunge	...	104, Russa Road, South	...	...	Independent.	...	
223	"	Mahommed Isa	...	Intally	...	Muchipara Lane, Fullbagan	...	...	Government servant.	...	
224	Mirza Mohamed Naki	...	Tollygunj	...	Rossa Road	...	...	...	Independent gentleman.	...	
225	Maulvi Abdul Hamid	...	Maniktala	...	14, Bahir Simla Road	...	...	...	Contractor.	...	
226	Mohammad, Zulfaukar Hyder	...	Naihati	...	Mullick Bagh	...	...	...	Clerk, Loco. Superintendent's Office, Kanchra- para, F.B. S. Railway.	...	
227	Moitra, Monmotho Lal	...	Baranagar	...	Nim Chand	Moitro's Street, Bon- hooghly.	Hindu	...	Zamindar.	...	
228	Mazumdar, Chandra Nath	...	Intally	...	25, Tangra Road	...	...	...	ditto.	...	
229	Mukerjee, Abinash Chandra	...	Naihati	...	Khasbati, Halisahar	...	...	...	Zamindar.	...	
230	"	Anadi Charan	...	Tollygunge	...	4, Shahanagore Road	...	...	Pundit, Sanskrit College.	...	
231	"	Amrito Lal	...	Behala, B. P.	...	Barisa	...	...	Landholder.	...	
232	"	Bepin Behari, B.A.	...	Khardah	...	Khardah	...	...	Government servant, Custom House.	...	
233	"	Dino Nath	...	Cossipore	...	Rohara	...	...	Store-keeper, Stationery Office.	...	
234	"	Dwarika Nath	...	Khardah	...	Sinthee	...	...	Government Clerk.	...	
235	"	Gopal Chunder	...	Intally	...	Agorpara	...	...	Independent gentleman.	...	
236	"	Jogendra Nath	...	Bhawanipur	...	Padoopukur Lane	...	...	Pensioner.	...	
237	"	Jyotindra Nath	...	Baraset	...	12, Choulputty Road	...	...	Head Clerk and Accountant, South Suburban Municipality.	...	
238	"	Kedar Nath	...	Bhawanipur	...	Prosadpur	...	...	Government servant.	...	
239	"	Krishno Nath	...	Barrackpore	...	52, Govindo Ghosal's Lane	...	...	Assistant, Office of Examiner of Ordnance	...	
240	"	Krishno Dhan	...	Behala, B. P.	...	Talpakur, Chanak	...	...	Accountant.	...	
241	"	Kristodhon	...	Mohestolla	...	Behala	...	...	Contractor.	...	
242	"	Khelat Chandra	...	Watgunge	...	Gonipur	...	...	Clerk, Merchant's Office.	...	
243	"	Kunjo Behari	...	Naihati	...	2, Biehu Babu's Lane	...	...	Pensioner.	...	
244	"	Naro Nath	...	Baniapukur	...	Bamsiter Gully, Halisahar	...	...	Zamindar.	...	
245	"	Nibaran Chunder	...	Intally	...	29, Baniapukur Road	...	...	Inspector of Water-works, Calcutta Corporation.	...	
246	"	Nogendra Nath	...	Bhawanipur	...	11, Munshi Bazar Road	...	...	Servant of private firm.	...	
247	"	Narendra Nath	...	Baraset	...	1, Jelliapara Road	...	...	Contractor.	...	
248	"	Nirod Nath	...	Baniapukur	...	Hridoypur	...	...	Pensioner.	...	
249	"	Priya Nath, M.A.	...	Khardah	...	28, Baniapukur Road	...	...	Clerk, Surveyor-General's Office.	...	
250	Mukarjee, Rakhal Chandra	...	Behala, B. P.	...	Panihati	...	...	...	Zamindar.	...	
251	"	Rajendra Nath	...	Naihati	...	Barisa	...	...	Clerk, Comptroller-General's Office.	...	
252	"	Saroda Prosad	...	Baduria	...	Chaudhuripara, Halisahar	...	...	Pensioner.	...	
253	"	Sashi Bhusan	...	Tollygunge	...	Baduria	...	...	Government Pensioner and Manager Mahara- ja's Estate at Shamna-	...	
254	"	Satya Saran	...	Baraset	...	131, Russa Road	...	...	gore, thana Naihati.	...	
255	"	S. C., M.A.	...	Baniapukur	...	Gustia	...	...	Landholder.	...	
256	"	Syam Lal	...	Bhawanipur	...	1, Dehi Serampur Road	...	...	Editor, <i>National Guardian</i>.	...
257	"		...		...	15-2, Sankaripara Road	...	...	Servant of private Company.	...	
			...		...		...	...	Professor in a private College.	...	
			...		...		...	...	Independent gentleman.	...	
			...		...		...	...	Christian	...	
			...		...		...	...	Hindu	...	

No.	NAME.	LOCALITY OF RESIDENCE.			Race.
		Thana.	Village, road, or street.		
258	Mukarjee, Titu Lall	Baranagar	Joynarain Banerjee's South Baranagore.	Lane, Hindu	Zamindar.
259	" Upendra Nath	Chitpur	Barrackpore Trunk Road	do.	Landholder.
260	" Womesh Chandra	Waingunge	7, Padmapukur Square	do.	Pensioner.
261	" Womesh Chandra	Bhawanipur	17, Tollygunge Road	do.	Zamindar.
262	Mullick, Abdur Rahman	Chitpur	Gopal Chandra Mukherjee's Road	Muhammadan	Contractor.
263	Nag Chowdhury, Abinash Chandra.	Baduria	Taragonia	Hindu	Landholder.
264	" " Surendra Nath.	do.	Arbelia	do.	Zamindar.
265	" " Upendra Nath.	do.	do.	do.	ditto.
266	Chaudhuri, Benode Behary	Habra	Gaipur	do.	Landlord.
267	" Durga Dass	Baruipur	Baruipur	do.	Zamindar.
268	Pyne, Tinocory Lall	Intally	31, South Road	do.	Accountant (The Entally Pharmacy).
269	Pal, Moti Lal	Maniktala	1-4, Udadanga Junction Road	do.	Tradesman.
270	Pandit, Ram Chander	Bhawanipur	54, Sambhu Nath Pandit's Street	do.	Zamindar.
271	Ray, Abinash Chander	Intally	26, Annada Gopal Palit's Road	do.	Landowner.
272	" Raja Baroda Kanto	Baduria	Khorgachi	do.	Landholder.
273	" Chandra Nath	do.	Pura	do.	Zamindar.
274	" Chuni Lall	Naihati	Gorifa	do.	Clerk, Office of Controller of Military Accounts.
275	" Debendra Nath	Chitpur	Barrackpore Trunk Road, Tala	do.	Zamindar (Narail).
276	" Gopal Chandra Gupta	Behala, B. P.	Barisa	do.	Clerk, Bengal Bank.
277	" Grish Chandra	Naihati	Golabati, Halishahar	do.	do, Ernthausen & Co.
278	" Kedar Nath	Alipore	14, Gopalnagar	do.	do., High Court.
279	" Nobo Kisore	Intally	1, Tangra Road	do.	Merchant.
280	" Srish Chander	Behala, Police.	Behala	do.	Landholder.
281	" Upendra Nath	Naihati	Gorifa	do.	Clerk, Executive Engineer's office, Calcutta, E. B. S. Ry.
282	Roy Chaudhuri, Ambika Kumar	Baruipur	Baruipur	do.	Zamindar.
283	" " Doyal Chandra	Barrackpore	Monirampur	do.	Landholder.
284	" " Ganendra Kumar.	Baruipur	Baruipur	do.	Zamindar.
285	" " Moni Mohun	Baruipur	Baruipur	do.	ditto.
286	" " Purna Chandra	Husanabad	Taki	do.	Head Clerk, Alipore Jail.
287	" " Prasanna Kumar.	Ballygunge	22, Unbaria 1st Lane	do.	Clerk and Zamindar.
288	" " Priya Nath	Behala, B. P.	Barisa	do.	Clerk, Accountant-General's Office.
289	" " Romesh Chandra.	Sonarpur	Rajpur	do.	Talukdar.
290	" " Satish Kumar	Baruipur	Baruipur	do.	Zamindar.

291	Rakhit, Rakhal Das	...	Habra	...	Goberdanga	...	do.	...	Trader.
292	Sandel, Mohendra Prosad	...	Bhawanipur	...	1-1, Sankaripara Road	...	do.	...	Sanitary Officer, Corporation of Calcutta.
293	Sen, Boloram	...	Naihati	...	Gorifa	...	do.	...	Subdivisional Officer, E. B. S. Ky., Calcutta
294	" Ganendra Kumar	...	Bhawanipur	...	12, Chuckerbere Road, South	...	do.	...	Section.
295	Sen, Satya Krishna	...	Naihati	...	Gorifa	...	do.	...	Head Clerk, G. A. & Co.
296	Show, Jibon Krishna	...	Baranagore	...	Victoria Road, North Baranagore	...	do.	...	Independent gentlemen.
297	Singh, Kedar Nath, B.A.	...	Baranagore	...	Ariadah, Ananda Chandra Banerji's Road.	...	do.	...	Merchant.
298	" Rajendra Nath, B.A.	...	ditto	...	Ariadah	...	do.	...	Head Master, Ariadah H. E. School.
299	" Tarak Nath	...	Barasat	...	Nalkura, Badu outpost	...	do.	...	Government servant.
300	Sindar, Amarendra Nath	...	Barasat	...	Monirampur	...	do.	...	Head Master, Gustia H. C. School.
301	" Atal Behary	...	Barasat	...	Gorifa	...	do.	...	Tradesman and Landholder.
302	" Jadu Nath	...	Naihati	...	68, South Road	...	do.	...	Clerk, Kerr, Tarruck & Co., Calcutta.
303	" Sashi Bhusan	...	do.	...	8, Puddopukur	...	do.	...	Zamindar.
304	" Subodh Chander	...	do.	...	Ananda Gopal Palit's Road	...	do.	...	Clerk, E. B. S. Railway.
305	" Upendra Nath	...	Naihati	...	Gorifa	...	do.	...	Clerk, Government Office.
306	Sur, Brojendra Nath	...	Intally	...	South Road	...	do.	...	Clerk, Kerr, Tarruck & Co.
307	" Purna Chandra	...	Ultadanga	...	27, Boidyanath Bose's Garden Lane	...	do.	...	Veterinary Surgeon.
									Broker.

C. H. BOMPAS,
Collector.

24-PABANAS COLLECT
The 8th April 1901



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, MAY 26, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 19th May 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

INDIA, WEST—TRAVANCORE COAST.

Alleppi new flagstaff—Position of.

No. 209 (first publication)—

Subject.—The position of the new flagstaff built some 382 feet north of the old flagstaff, Alleppi, is as follows :—

Position (approximate).—Lat. $9^{\circ} 30' 2''$ N., Long. $76^{\circ} 18' 47''$ E.

Charts affected.—No. 827, Vengurla to Cape Comorin.

„ 2738, Cochin to Cape Comorin, etc.

„ 750, Cundacudvu to Anjengo.

Publication.—West coast of Hindustan Pilot, 4th edition, 1898, page 126.

Authority.—Port Officer, Alleppi, Notice dated 15th March 1909.

AFRICA, NORTH-EAST—GULF OF ADEN—ADEN PENINSULA.

Elephant's Back (Aden harbour).—Light established.

No. 210 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 21 of 1909), are republished :—

● *Subject.*—On the 29th April a light of the undermentioned character was exhibited upon the summit of a headland known locally as the Elephant Back, which forms the western boundary of Conquest Bay.

Position.—Lat. $12^{\circ} 45' 47''$ N., Long. $44^{\circ} 59'$ E.

Character.—Flashing with one white and two red sectors, showing one flash every two and-a-half seconds, thus :—

<i>Flash</i>	Eclipse.
$\frac{2}{10}$ sec.	$2\frac{2}{10}$ secs.

Elevation—188 feet.

Visibility.— $20\frac{1}{2}$ miles.

Sectors.—Red S. 60° E. to N. $62\frac{1}{2}^{\circ}$ E.

White N. $62\frac{1}{2}^{\circ}$ E. to N. $36\frac{1}{2}^{\circ}$ W.

• Red N. $36\frac{1}{2}^{\circ}$ W. to N. $54\frac{1}{2}^{\circ}$ W. Obscured elsewhere.

Structure.—A round stone building 15 feet in height and 19 feet in width of a greyish colour.

Order.—3rd. Dioptric.

Power.—White light 50,000 candles.

Red light 18,000 candles.

Variation.— $1^{\circ} 30'$ W.

Remarks.—All bearings are magnetic.

Charts affected.—No. 7, Aden harbour and approaches.

„ 6b, Gulf of Aden, Sheet II.

„ 8c, Red sea, sheet V.

„ 2523, Red sea, General Chart.

„ 1012, Arabian sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 130.

Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1900, page 350.

Bombay Notice to Mariners, No. 18 of 1909. (*This office No. 187 of 30th April 1909.*)

Authority.—Port Officer, Aden.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Temporary removal of buoys between Alibág and Bhátka for South-West Monsoon.

No. 211 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 22 of 1909), are republished :—

Subject.—After the 15th May 1909, all the buoys on the west coast from Alibág to Bhátka under the control of the Salt Department will be removed for the S. W. Monsoons.

Authority.—Commissioner of Customs, Salt, Opium and A'bkári.

AFRICA, EAST COAST.

Beira harbour buoy—Alteration in character.

No. 212 (first publication).—The Bombay Government has given notice (No. 40 of 1909) that from the 13th of March of the current year, in the place of the spherical buoy near which the pilot boats ply off and on, a spindle-shaped buoy has been fixed, painted in white and black horizontal stripes and surmounted by an armillary sphere painted black.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—LUZON ISLAND.

• *Manila—Time signal established.*

No. 213 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 572 of 1909), are republished :—

Subject.—A time signal of the undermentioned description has been established at Engineer island, Manila harbour.

Position.—On the semaphore tower, Engineer island.

Lat. $14^{\circ} 35' 43''$ N., long. $120^{\circ} 57' 21''$ E., on chart No. 3487.

Description.—The ball is hoisted five minutes before signal and dropped at noon, standard time of the meridian of 120° E., corresponding to 16h. 00m. 00s. Greenwich mean time.

In case of failure the ball will be lowered slowly about five minutes after noon.

Charts affected.—No. 3487, Manila and Kavite anchorages,
 „ 976, Manila bay.

Publications.—List of time Signals, 1908, page 64.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 326.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 68.

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 701 of 1909.

PACIFIC OCEAN—NEW GUINEA, NORTH-EAST COAST.

Maty island—Rocks reported north-westward of.

No. 214 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 579 of 1909), are republished:—

Subject.—The Master of the S.S. *Cape Corso* reports that when approaching Maty island from the north-westward he observed two rocks above water, with patches of broken water between and in their vicinity, in the following position.

Position.—Lat. $1^{\circ} 31' S.$, long. $142^{\circ} 40' E.$

Remarks.—Two rocks have been placed on the chart in this position marked “Rocks reported, 1909 (position approximate).”

Charts affected.—No. 2766, North-east coast of New Guinea.

„ 2759a, Australia, northern portion.

„ 780, Pacific, south-west sheet.

„ 2483, Atlantic and Indian oceans.

„ 2683, Pacific ocean.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, page 396.

Authority.—Mr. Colin McLeod, Master of the S.S. *Cape Corso*, 5th March 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Pulo Nias—Shoal eastward of.

No. 215 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 588 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the chart, exists to the eastward of Pulo Nias.

Position.—Lat. $0^{\circ} 55' N.$, long. $98^{\circ} 0\frac{1}{4}' E.$

Depth.—4 fathoms.

Chart effected.—No. 2760, Sumatra, west coast.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 371.

Authority.—Hague Notice No. 547 of 1909.

KOREA, SOUTH COAST—SHOAN HARBOUR.

Cheki to—Fog-signal temporarily discontinued.

No. 216 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 591 of 1909), are republished:—

Subject.—The fog siren recently established at the lighthouse on Cheki to, Shoan harbour, is temporarily discontinued for repair.

Position.—Lat. $34^{\circ} 6' N.$, long. $126^{\circ} 36' E.$

Remarks.—Further Notice will be issued when the siren is again in working order.

Charts temporarily affected.—No. 1558, Shoan harbour.

„ 3365, Port Hamilton to Macau group.

„ 104, Korean archipelago.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 201.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 91.

Notice to Mariners, No. 501 of 1909. (*This office No. 195 of 6th May 1909.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1316, dated 27th February 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Krishna shoal light-vessel—Replaced in position.

No. 198 (second publication).—

Subject.—On or about the 11th May 1909, the Krishna shoal light-vessel will be replaced in position, and the temporary light-vessel withdrawn.

Position.—Lat. $15^{\circ} 37\frac{1}{2}'$ N.; long. $95^{\circ} 36\frac{1}{2}'$ E.

Chart affected.—No. 823, Koronge island to White point.

Publications.—List of Lights, part VI, 1909, No. 366.

Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, page 345.

Notice to Mariners No. 119 of 13th March 1909.

Authority.—Principal Port Officer, Burma; telegram dated 11th May 1909.

INDIA, WEST—TRAVANCORE COAST.

Muttum point light—Alteration in character deferred.

No. 199 (second publication).—With reference to Notice to Mariners, No. 130, dated 17th March 1909, issued by this office, the Presidency Port Officer, Madras, has given further Notice (No. 14 of 1909) that the proposed alteration in character of the light at Muttum point has been postponed.

Further notice will be given of the dates of extinguishing and re-lighting.

CHINA, SOUTH COAST—CANTON RIVER, BACK REACH.

Taimei beacon light—Colour altered.

No. 200 (second publication).—The following particulars, etc, relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 512 of 1909), are republished:—

Subject.—The colour of the fixed light exhibited from Taimei beacon has been changed from white to green.

Position.—Situated between Parker and Taimei points.

Lat. $23^{\circ} 31'$ N., long. $113^{\circ} 17'$ E.

Charts affected.—No. 3647, Whampoa to Canton.

„ 1739, Whampoa channel to Canton.

„ 3588, Canton river delta.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 773.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 100; Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice, No. 462 of 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST—NEW SOUTH WALES.

Kiama harbour.—(1) *Leading lights established.*(2) *Harbour light discontinued.**No. 201 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 520 of 1909), are republished:—*Subject.*—Two leading lights have been established at Kiama harbour and the fixed green harbour light has been discontinued.(1) *Leading lights established.**Position.*—No details given.(2) *Light discontinued.**Position.*—Situated near the end of the breakwater on the north side of the basin.Lat. $34^{\circ} 40\frac{1}{2}'$ S., long. $150^{\circ} 53'$ E.*Character.*—Fixed green.*Chart affected.*—No. 1020, Beecroft head to Port Jackson.*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1355.

Australia Directory, Vol. I, page 789.

Authority.—Sydney Notice dated 18th February 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO—LABUAN.

Victoria harbour.—*Prohibited anchorage placed on chart.**No. 202 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 529 of 1909), are republished:—*Subject.*—On account of the telegraph cables the following prohibited anchorage has been placed on the chart of Victoria harbour, Labuan.*Position.*—Lat. $5^{\circ} 16'$ N., long. $115^{\circ} 15'$ E.*Prohibited Anchorage.*—No vessel is allowed to anchor within an area enclosed by the following lines:—"Ramsay point beacon to Ence beacon, thence to the south-west point of Pappan island, thence to Ramsay point beacon."*Chart affected.*—No. 947, Victoria harbour.*Publication.*—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 169.*Authority.*—Hydrographic Office, 7th April 1909.

KOREA, WEST COAST.

Kunsan Po.—*Buoy replaced by light-buoy.**No. 203 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 530 of 1909), are republished:—*Subject.*—The red conical buoy marking the shoal about $2\frac{1}{2}$ miles eastward of the north-west point of Youjiku To has been replaced by a light-buoy of the undermentioned description.*Position.*—Situated at a distance of $2\frac{1}{2}$ miles, N. 79° E., from the north-west point of Youjiku To.Lat. $35^{\circ} 59'$ N., long. $126^{\circ} 36'$ E.*Description.*—Conical iron light-buoy, painted red, exhibiting an occulting red light every eight seconds, thus:—

Light,	eclipse.
5 secs.	3 secs.

Variation.— 5° W.*Chart affected.*—No. 913, Mackau Group to Clifford islands.*Publication.*—Sailing Directions for Japan, Korea, etc., 1904, page 69.*Authority.*—Tokyo Notice, No. 1309 of 1909.

CHINA, SOUTH-EAST COAST.

Macao—Reported extension of shoal off.

No. 204 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 535 of 1909), are republished :—

Subject.—The spit northward of Lady Franklin rock is reported to extend further in a south-easterly direction than shown on the Admiralty charts.

A note, "Shoaled to $2\frac{1}{2}$ fathoms (reported 1909)," has been placed on the chart in the following position.

Position.—Lat. $22^{\circ} 11' N.$, long. $113^{\circ} 37' E.$

Charts affected.—No. 1180, Approaches to Hong-Kong.

„ 3026, Macao to Pedro Blanco.

„ 2562, Canton river, etc.

„ 2212, Hui ling san harbour to Hong-Kong.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 82.

Authority.—H.M.S. *Alacrity*, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

CHINA, EAST COAST.

Min river—Caution as to draught of vessels entering owing to shoaling of entrance.

No. 205 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 542 of 1909), are republished :—

Subject.—Owing to the shoaling of the entrance to the Min river between No. 1 Fairway and No. 2 Fairway buoys, and also inside No. 3 Fairway buoy, it is unadvisable for vessels drawing more than $23\frac{1}{2}$ feet to attempt to enter the port of Foochow :—

Position.—No. 1 Fairway buoy, lat. $26^{\circ} 5\frac{1}{2}' N.$, long. $119^{\circ} 47\frac{1}{2}' E.$

Remarks.—It is anticipated that increased depth will be obtained during the South-west monsoon.

Chart affected.—No. 2400, The Bar and approaches to the River Min.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 270 ; and Supplement, 1907.

Authority.—Sanghai Notice No. 464 of 1909.

AFRICA, EAST COAST.

Owyombo river entrance—Beacon erected.

No. 206 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 555 of 1909), are republished :—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been erected at the entrance to the Owyombo river.

Position.—Situated on the 131 feet hill on the south side of the entrance to the Owyombo river.

Lat. $3^{\circ} 23\frac{1}{2}' S.$, long. $39^{\circ} 57\frac{1}{2}' E.$

Description.—Beacon surmounted by a black cone, point downwards, over a white cone, point upwards.

Remarks.—This beacon is very conspicuous, and can be seen at a distance of about 12 miles.

Chart affected.—No. 664, Zanzibar to Malindi.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 480.

Authority.—H.M.S. *Hermione*, Hydrographical Note No. 7 of 19

KOREA, SOUTH COAST.

Chinju bay—Rock in.

No. 207 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 560 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock of the undermentioned description is reported to exist in Chinju bay.

Position.—Lat. ~~34°~~ 56' 52" N., long. 127° 54' 50" E.

Description.—A rock, just showing above the surface at low water.

Remarks.—A rock awash at low water, marked "P.D.," has been placed on the charts in the above position.

Charts affected.—No. 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.

„ 104, Korean archipelago, southern portion.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 105.

Authority.—Tokyo Notice No. 1304 of 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST—QUEENSLAND.

Brisbane river—(1) *Alterations in positions of leading light beacons on Bulwer island; (2) Light beacons and buoys withdrawn.*

No. 208 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 562 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned alterations have been made in the positions of the leading light beacons at the lower end of Bulwer island, and the undermentioned light beacons and buoys have been withdrawn.

Position.—Luggage point, Observation spot.

Lat. 27° 23' S., long. 153° 10' E.

1. The positions of the leading light beacons at the lower end of Bulwer island have been altered, and are now as follows: . . .

- (a) Upper light (fixed white).

Position.—Luggage point Observation spot, bearing N. 22° E., distant 1 mile and 4½ cables.

Lytton signal station, bearing S. 54° E.

- (b) Lower light (fixed red).

Position.—Situated at a distance of 660 yards, N. 23° E., from upper light.

Remarks.—These two lights in line S. 23° W., lead through Luggage point cutting until abreast the light boat showing a white fixed light.

2. Leading light beacons and buoys withdrawn:

- (c) Black beacon, exhibiting a fixed red light.

Position.—Situated at a distance of 1¾ miles, N. 27° E., from Luggage point Observation spot.

- (d) Black beacon, exhibiting a fixed white light.

Position.—Situated at a distance of three-quarters of a cable N. 22° E., from (c).

- (e) Conical black buoy.

Position.—Situated at a distance of 8¾ cables, N. 32° E., from Luggage point Observation spot.

- (f) Conical red buoy.

Position.—Situated at a distance of 9½ cables, S. 10° W., from Luggage point Observation spot.

Variation.—9° E.

Charts affected.—No. 1674, Brisbane river.

„ 1670b, Moreton bay, southern portion.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 1418 and 1420.

„ Australia Directory, Vol. II, 1907, pages 143, 145 and 146.

Authority.—Brisbane Notice, 16th February 1909.

The 6th May 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Parker rock—Position of.

No. 188 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners, No. 19 of 1909, are republished :—

Subject.—The position of Parker Rock as shown on Admiralty Chart No. 242, Sadashivgad Bay and river, is correct.

Position.—Lat. $14^{\circ} 51' N.$, long. $74^{\circ} 1' E.$

Remarks.—The letters P. D. (position doubtful) should be ~~erased~~ and omitted in future.

A conical buoy, painted red, is moored about $\frac{1}{2}$ cable W. by S. from it.

Charts affected—No. 242, Sadashivgad Bay and River.

„ 744, Cape Ramas to Alvagudda.

„ 2737, Viziadrug to Cochin.

„ 827, Vengurla to Cape Camorin.

Publication.—West Coast of Hindoostan Pilot, 4th edition, 1898, page 154.

Authority.—Surveyor in charge Marine Survey of India.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Rangoon river—Monkey Point.

No. 189 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners, No. 20 of 1909, are republished :—

Subject.—All the Monkey Point Tracks will be closed to all traffic from and after the 15th instant.

Chart affected.—No. 833, Rangoon River and Approaches.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 355.

Authority.—Principal, Port Officer, Burma.

EASTERN ARCHIPELAGO—JAVA SEA—BATAVIA, NORTHERN APPROACH.

Arnemuiden bank—Light experimentally established.

No. 190 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 485 of 1909), are republished :—

Subject.—A light of the undermentioned character has been experimentally established on Arnemuiden bank.

Position.—Lat. $5^{\circ} 12\frac{3}{4}' S.$, long. $106^{\circ} 44\frac{1}{2}' E.$

Character.—Occulting white.

Elevation.—33 feet.

Structure.—Skeleton beacon on screw piles, 26 feet in height.

Remarks.—The beacon with black conical topmark which formerly marked Arnemuiden bank has been removed.

Charts affected.—No. 2056, Sunda strait, &c.

„ 2149, Banka and Gaspar straits.

„ 941a, Eastern archipelago, western portion.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 470.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 441.

Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 62; and Supplement, 1906.

Notice to Mariners, No. 1642 of 1908. (*This office No. 458 of 19th November 1908*)

Authority.—Hague Notice No. 548 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO, CELEBES, WEST COAST—MAKASSAR STRAIT.

Cape William light—Position of ; visibility, &c.

No. 191 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 495 of 1909), are republished :—

Subject.—The position of the light recently established on Cape William, west coast of Celebes, is as undermentioned, and the elevation and visibility are as given below.

Position.—Rajah's house, near Tanjong Kasiba, bearing S. 62° E., distant 4 miles and $9\frac{1}{2}$ cables, and Tanjong Paniki, Mamuju island, N. 75° E.

Lat, $2^{\circ} 38'$ S., long. $118^{\circ} 49'$ E.

Elevation.—269 feet.

Visibility.—21 miles, from the bearing N. 28° E., through east and south, to S. 58° W.; also from S. 79° W. to West. Obscured elsewhere.

Variation.— 2° E.

Charts affected.—No. 3209, Plan of Mamuju bay.

„ 2637, Strait of Makassar, south part.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 554a.

Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 319.

Notice to Mariners, No. 1965 of 1908. (*This office No. 29 of 18th January 1909.*)

Authority.—Netherlands Hydrographer, 30th March 1909, and Hague Notice No. 84 of 1909.

CHINA SEA, TAIWAN (FORMOSA), NORTH COAST.

Puki kaku light—Temporarily discontinued ; Provisional light.

No. 192 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 496 of 1909), are republished :—

Subject.—On the 10th January 1909, the fixed white light shown from Puki kaku lighthouse, north coast of Taiwan, would be temporarily discontinued and a provisional light of the undermentioned character would be exhibited.

Position.—On the flagstaff northern side of lighthouse.

Lat. $25^{\circ} 18'$ N., long. $121^{\circ} 32'$ E.

Character.—Fixed red.

Elevation.—74 feet.

Visibility.—6 miles.

Charts temporarily affected.—No. 3658, Auran road to So O wan.

„ 1761, Ockseu islands to Tung yung.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 949.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 258.

Authority.—Tokyo Notice No. 1302, dated 23rd January 1909.

JAPAN—GULF OF TOKYO—YOKOHAMA APPROACH.

Treaty point—Shoal southward of.

No. 193 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 497 of 1909), are republished :—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists to the southward of Treaty point, Yokohama approach.

Position.—On outer edge of bank extending from Treaty point, with Mandarin bluff Δ bearing N. 16° W., distant one mile and $7\frac{1}{2}$ cables, and the south extreme of Takigashira eastern pier, N. 77° W.

Lat. $35^{\circ} 24'$ N., long. $139^{\circ} 40\frac{1}{2}'$ E.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 3109, Yokohama bay.
 „ 3548, Yokohama to Uraga.
 „ 2657, Gulf of Tokyo or Yedo.
 „ 996, Kii channel to Tokyo.

Publication.—Sailing Directions for Japan, etc., 1904, page 368.

Authority.—Recent Japanese Government chart.

CHINA—KWANG TUNG PENINSULA.

Ryojun kō (Port Arthur) entrance—Wrecks removed.

No. 194 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 499 of 1909), are republished:—

Subject.—The two wrecks situated, as undermentioned, in the entrance to Ryojun kō (Port Arthur) have been removed.

Position.—Ryojun kō lighthouse, lat. $38^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 14\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance from lighthouse.

(a) S. 39° E., distant $3\frac{1}{2}$ cables.

(b) S. 18° E., distant $3\frac{1}{2}$ cables.

Variation.— 4° W.

Chart affected.—No. 1236, Approaches to Ryojun kō.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 592; Supplement, 1907.

Authority.—Tokyo Notice No. 1308, dated 5th February 1909.

KOREA, SOUTH COAST—SHOAN HARBOUR.

Cheki To—Light and fog signal established.

No. 195 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 501 of 1909), are republished:—

Subject.—A light and fog signal of the undermentioned character and description has been established on Cheki To.

Position.—On the south-eastern summit on Cheki To.

Lat. $34^{\circ} 6'$ N., long. $126^{\circ} 36'$ E. (on chart No. 1558).

Character.—Flashing white every twenty seconds.

Elevation.—314 feet.

Visibility.—24 miles from S. 21° W., through west, north and east, to S. 69° E.

Structure.—White concrete cylindrical tower, lantern 24 feet above the ground.

Order.—4th.

Fog signal.—Fog siren, giving one blast every forty-four seconds, thus:—

Blast,	silent interval.
4 secs.	40 secs.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 1558, Shoan harbour.

„ 3365, Port Hamilton to Mackau group.

104, Korean archipelago.

3480, Shantung promontory to Nagasaki.

1262, Hongkong to Gulf of Liao Tung.

2347, Japan, &c.

1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 201.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 91.

Authority.—Tokyo Notice No. 2122 (1303) of 1909.

JAPAN, SOUTH COAST—GULF OF TOKYO.

Kannon saki lighthouse—Wreck southward of.

No. 196 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 502 of 1909), are republished:—

Subject.—A wreck of the undermentioned description lies sunk to the southward of Kannon saki lighthouse as follows.

Position.—Situated at a distance of $12\frac{1}{2}$ cables, S. 9° E., from Kannon saki lighthouse.

Lat. $35^{\circ} 14'$ N., long. $139^{\circ} 45'$ E.

Description.—Wreck of the S.S. *Iburi Maru*, having 5 feet of water above the masthead at low water.

Remarks.—The wreck is marked by two red flags, one being shown from a staff fixed to the foremast of the wreck, and the other from a staff fixed to the mizen mast.

The flags are liable to be washed away.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 1203, Approaches to Uraga.

„ 3548, Yokohama to Uraga.

„ 2657, Gulf of Tokyo.

„ 953, Omai saki to Tsurugi saki.

„ 996, Kii channel to Tokyo.

„ 3334, Tokyo to Sendai bay.

Publication.—Sailing Directions for Japan, etc, 1904, page 364.

Authority.—Tokyo Notice No. 2125 (1306) of 1909.

FORMOSA, NORTH COAST.

Ke lung harbour—Alterations in buoyage.

No. 197 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 510 of 1909), are republished:—

Subject.—The following alterations have been made in the buoyage marking the dredged area in Ke lung harbour.

(1) Buoys withdrawn:

(a) **Position.**—At a distance of $3\frac{1}{2}$ cables, N. 21° W., from the Observation spot.

Observation spot, lat. $25^{\circ} 8\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 45'$ E.

(b) **Position.**—At a distance of 3 cables, N. 80° W., from the Observation spot.

(2) Buoys established:

(a) **Position.**—Observation spot, bearing S. 45° E., distant $3\frac{5}{16}$ cables. Sento Bi summit, N. 83° W.

Description.—Black conical light buoy, marked “C” in white letters exhibiting a fixed green light.

(b) **Position.**—Observation spot, bearing S. 78° E., distant $2\frac{9}{16}$ cables. Sento Bi summit, N. 33° W.

Description.—Red conical light-buoy, marked “D” in white letters exhibiting a fixed red light.

Remarks.—These light-buoys marking the dredging works in progress are reported to be only experimental.

Variation.— 1° W.

Chart affected.—No. 2618, Ke lung harbour.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 260; Supplement, 1907.

Authority.—Tokyo Notice No. 1307 of 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.L.M.,

Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, MAY 26, 1909.

**Schedules of Estates under Charge of the Administrator-General
of Bengal.**

PREPARED FROM 1ST JULY TO 31ST DECEMBER 1908 UNDER SECTION 44
OF ACT II OF 1874.

INDEX.

- A.—SCHEDULE of all Administrations whereof the FINAL BALANCES have been PAID TO THE PERSONS ENTITLED to the same, specifying the amount of such BALANCES and the persons to whom paid, prepared from 1st July to 31st December 1908, under Section 44 of Act II of 1874.
- B.—SCHEDULE of all sums of Moneys, Bonds and other Securities RECEIVED by the Administrator-General on account of ESTATES, NOT being HINDUS or MUHAMMADANS, remaining under his charge, together with PAYMENTS made thereout, and the BALANCES, prepared from 1st July to 31st December 1908, under Section 44 of Act II of 1874.
- C.—SCHEDULE of all sums of Moneys, Bonds and other Securities RECEIVED by the Administrator-General on account of HINDU or MUHAMMADAN ESTATES remaining under his charge, together with the PAYMENTS made thereout, and the BALANCES, prepared from 1st July to 31st December 1908, under Section 44 of Act II of 1874.
- D.—SCHEDULE of BALANCES in the hands of the Administrator-General on the 31st December 1908, set apart to meet the ADMITTED CLAIMS of CREDITORS against the Estates therein mentioned.

SCHEDULE A of all Administrations whereof the Final Balances have been paid to the Persons entitled to the same, specifying the amount of such Balances and the Persons to whom paid, prepared from 1st July to 31st December 1908, under section 44 of Act II of 1874.

ESTATES.	Date of Administration	Date of Payment	PAYMENT		TO WHOM PAID
			Government Securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	
			Rs.	A.	P.
11	17th Feb. 1908	908	1,156	14	11
			Remitted through the India Office, London, to the Right Hon'ble the Secretary of State for India in Council to be held at His Lordship's disposal in accordance with section 34 of the Regulations under the Regimental Debts Act of 1893, being the balance of this estate closed 15th September 1908.		
Bir Lieutenant C. G.	20th Sept. 1907	23rd Jun	203	11	9
			Remitted through the India Office, London, to the Right Hon'ble the Secretary of State for India in Council to be held at His Lordship's disposal in accordance with section 34 of the Regulations under the Regimental Debts Act of 1893, being the balance of this estate closed 17th July 1908.		
Boho, James ...	3rd March	25th Aug.	2,501	14	1
			Paid to Mrs. C. A. Roberio as niece and residuary legatee under the Will of the deceased, being the balance of this estate closed 21st August 1908.		
Ca E. E. ...	31st Aug.	19th Nov	5,352	9	10
			Remitted through the India Office, London, to Mrs. Sarah Elizabeth Scott as sister and Administratrix to the estate of the deceased in England, being the balance of this estate closed 16th November 1908.		
Coley, Captain J. T.	6th Dec.	23rd Jul	43	14	2
			Remitted through the India Office, London, to Patrick Tallan, Esq., being refund of a portion of the sum of Rs. 450 remitted by him on the 9th March 1908, for payment of registered claims in full against this estate as per account closed 22nd July 1908.		
Cranenburgh, D. E.	28rd May	8th Sep	1,631	6	10
			Transferred to the estate of D. E. Cranenburgh, life interest account of the widow and children of the deceased, for payment of income thereon to the life tenants under the Will of the deceased, being the balance of this estate closed 5th September 1908.		

Crawford, H. E. ...	...	...	6th Dec. 1907	23rd July	.....	.....	3,022 11 3	Remitted through the India Office, London, to Mrs. C. W. Crawford her one-third share as widow and one of the next of kin of the deceased, and to Miss Mary Lucy Crawford her two-third share as daughter and one of the next of kin of the deceased, of the balance of this estate closed 18th July 1908.
Carton, Mrs. C. E. •	...	...	10th Sept. 1906	8th Sept.	.....	.....	411 13 0	Transferred to the dividend account new, being the amount set apart for payment of 1st dividend at 7-16 pie per rupee on the registered claims of the creditors for Rs. 11,041-0-10 against this estate.
D'Silva, A. S. •	•	•	10th Feb. 1908	19th Oct.	.....	.....	30,827 14 4	Paid Mr. E. St. John D'Silva and Miss L. G. D'Silva their respective one-half of two-thirds share children and next of kin of the deceased, and Mrs. A. S. D'Silva the remaining one-third share as widow and one of the next of kin of the deceased, of the balance of this estate closed 14th October 1908.
DaCosta, Charles	•	•	14th "	23rd and 27th July 1908.	.....	.....	1,005 0 3	Remitted to Mesdames M. S. DaCosta and M. A. DaCosta, Tundla, and paid Mesdames L. E. DaCosta and C. E. DaCosta and Mr. C. W. F. DaCosta their respective one-fifth of two-thirds share as children and next of kin, and paid Mrs. Isabella DaCosta the remaining one-third share payable to her as widow and one of the next of kin of the deceased, of the balance of this estate as per account closed 11th June 1908.
Dickinson, F. B. •	•	•	9th June 1904	19th Nov. 1908	.....	.....	4418 1 6	Remitted through the India Office, London, to Mr. J. H. H. Robertson as executor and trustee in England, of the will of late Miss M. F. Dickinson, the sole legatee under the Will of the deceased, being the balance of the undistributed assets of this estate closed 17th November 1908.
Dobson, Mrs. Sophia Maria •	•	•	9th Mar. 1908	2nd and 4th Sept. 1908.	.....	.....	120 11 4	Paid Mr. J. D. Bolst and Mesdames Matilda Bolst and H. S. Kraol, the surviving children of Mrs. E. E. Bolst, a predeceased sister and the nearest of kin of the deceased, being their respective one-third shares of the balance of this estate closed 14th August 1908.
Downes, Captain L. S.	•	•	7th May	10th Sept. 1908	.....	.....	595 7 11	Remitted through the India Office, London, to the Right Hon'ble the Secretary of State for India in Council to be held at His Lordship's disposal in accordance with section 34 of the Regulations under the Regimental Debts Act of 1893 being the balance of this estate closed 8th September 1908.

ESTATES.	Date of Administration.	Date of Payment.	PAYMENTS.				PARTIES TO WHOM PAID.
			Government Securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Cash.		
					Rs.	Rs. A. P.	
Dudley, A. J.	25th April 1907	12th Aug. 1908	.....	.....	129 10 7	Transferred to the share account of Mrs. A. M. Wood (formerly Dudley) as the daughter and one of the next of kin of the deceased, being her one-half share of the balance of this estate closed 5th August 1908.
— share account of Mrs. A. M. Wood (formerly Dudley, daughter of the deceased.	25th " "	20th Nov. "	.....	.....	128 10 7	Remitted by draft on the Union Bank of Australia, Ltd., to Mrs. A. M. Wood, through Henry Slater, Esq., Solicitor, New Zealand, being the balance of this account closed 17th November 1908, payable to her as the daughter and one of the next of kin of the deceased.
Fraser, Mrs. E. V.	6th Jan. 1908	3rd Aug. "	.....	.....	8 0 6	Paid to the Superintendent, European Asylum, Calcutta, being the balance of this estate closed 11th June 1908, payable to Mr. James E. Fraser as husband of the deceased, to be kept in custody for him.
Gaul, John A.	22nd Feb. "	16th July "	.....	.....	1,798 7 7	Remitted through the India Office, London, to James Crane, Esq., Dundee, as Executor <i>ad hoc</i> for William Sloan Gaul, the minor son and sole next of kin of the deceased, being the balance of this estate closed 15th July 1908.
Gilbert, E. L.	20th Aug. 1901	28th Aug. "	300 300	.....	736 8 2	Delivered and paid Mr. L. B. Gilbert, nephew, and Miss E. A. Gilbert, niece, and both residuary legatees under the Will of the deceased by their constituted attorney Mrs. A. F. Heymeringer, being the balance of this estate closed 27th August 1908.

Greenwood, John ...	...	25th March 1908	20th and 25th August 1908.	.....	11*	764 14 8	Delivered and remitted through the India Office, London, to Messrs F. R. Greenwood and E. M. Greenwood as Executrix and share of the deceased, being the balance of this estate closed 15th July 1908.
Kerr, A. ....	...	14th Aug. "	21st and 23rd December 1908.	.....	.....	258 9 8	Transferred to the estate of A. Kerr share account of the child the deceased their respective one-fourth of two-thirds share remitted through the India Office, London, to Mrs. K. A. being the remaining one-third share payable to her as wife of the deceased, of the balance of this estate closed 18th Dec 1908.
Khettermoney Dutt, Mrs., legacy account of Taroon Chandra Dutt.	...	27th April 1899	20th July 1908	1,300	.....	95 3 1	Delivered and paid Taroon Chandra Dutt, being the balance of account closed 12th June 1908, payable to him as one of the legatees under the Will of the deceased and in terms of the order of Court, dated 20th May 1908, in suit Pasindra Kumar and others vs. Administrator-General of Bengal and others.
Lucas, J. S. ...	...	21st March 1881	21st August 1908	.....	.....	556 7 1	Transferred to the dividend account new, being the amount set off for payment of the registered claims of creditors in full of this estate.
Marcolyn, Captain H. J. ...	...	27th Feb. 1908	2nd September 1908.	.....	.....	2,151 10 8	Transferred to the dividend account, being the amount set apart for payment of the 1st dividend at 0-9-9-45 pie per rupee of registered claims of the creditors against this estate Rs. 3,517-6-4.
McLeod, Lieutenant E. O. ...	...	8th June 1906	6th August 1908	.....	.....	4,783 14 7	Remitted through the India Office, London, to John M. McLeod, being refund of the portion of the sum of Rs. 12,631-3-1 remitted by him on the 1st July 1908 in excess for payment of the balance of all registered claims in full against this estate.
Mitchoo, M. E. ...	...	12th Apr. 1880	11th " "	9,200	.....	395 10 3	Delivered and paid to the Wardens of the Greek Church in Calcutta payable to them in terms of the Will of the deceased, being the balance of this estate closed 22nd July 1908 as per separate account executed by them.
Moriarty, Mrs. R. ...	...	15th June 1908	19th October, 12th November and 21st December 1908.	.....	.....	833 2 3	Paid R. E. Forsyth, G. N. H. Forsyth, and transferred to the account of R. M. M. Forsyth their respective one-fourth of third shares as grand-children, and paid Mr. T. H. Barlow and Mrs. D. E. Leicester their respective one-half of one shares as grand-children and transferred to the share account of Walter Moriarty the remaining one-third share as set off of the balance of this estate closed.

* Bank of Bengal share.

A

ESTATES.	Date of Administration.	Date of Payment.	PAYMENTS.				PARTIES TO WHOM PAID.
			Government Securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Cash.		
			Rs.		Rs.	A. P.	
Mathews, Mrs. Martha	3rd Feb. 1908	28th Sept. 1908	.....	.....	1,134 10 11	Remitted by cheque to Mrs. V. A. Ter Abraham Ter Carnapian, Ispahan, through Mr. A. G. Setti, being the balance of this estate closed 26th May 1908, payable to her as mother, sole heir and next of kin of the deceased.
Pickering, W. P., share account of H. A. Pickering, one of the children of the deceased.	16th July 1904	16th " "	.....	.....	275 8 10	Remitted to H. A. Pickering, Dalhousie, as one of the children of the deceased, being the balance of this account closed 28th August 1908.
Potter, Driver E. C.	27th Aug. 1908	26th November and 17th December 1908.	.....	.....	5,240 11 2	Remitted through the India Office, London, to Mrs. Mary Ann Potter, as the widow and universal legatee under the Will of the deceased, being the balance of this estate closed 24th November 1908.
Rabontsou, P. J. (alias Raboute)	1st " 1893	25th Nov. 1908	1,500	.....	50 2 6	Delivered and paid to the Comptroller-General, being the balance of this estate closed 7th November 1908, payable to Government under section 62 of Act II of 1874 as unclaimed.
Reid, M.	23rd July 1908	17th Dec. "	.....	108*	24,702 15 3	Remitted through the India Office, London, to Mrs. Helen Smith or Reid as widow and Executrix of the Will of the deceased, being the balance of this estate closed 12th December 1908.
Robin, M. T.	6th April "	16th Nov. "	.....	.....	682 8 4	Remitted to E. R. Butterfield (Angelina), Assam, as sister and universal legatee under the Will of the deceased, being the balance of this estate closed 30th October 1908.
Rothschild, L.	17th Dec. 1907	7th and 22nd Sept. 1908.	.....	.....	13,993 4 11	Paid A. Rothschild, F. Rothschild, D. Zuntz, I. Galichi, S. Averbach, and H. Rothschild as heirs and next of kin of the deceased by the constituted Attorneys, Messrs. Orenstein and Koppel, being the balance of this estate closed 27th August 1908.

Strachan, Mrs. C., legacy account of Abdul Rahiman Tailor.	17th May 1886	25th Aug. 1908	.....	21 5 3	Remitted to Abdul Gafoor, Rangpur, as the only son and legal heir of Abdul Rahiman deceased, being the amount of unpaid money legacy of Rs. 40 left under the Will of the deceased to Abdul Rahiman, with interest at 4 per cent. per annum from June 1905 to 11th February 1907.
Swaney, Captain H. H.	17th Mar. 1908	17th Sept. and 26th Nov. 1908.	.....	223 1 2	Remitted through the India Office, London, to the Right Hon. Secretary of State for India in Council, being the balance of the estate closed 14th September 1908 to be held at His Lordship's disposal in accordance with section 34 of the Regulations Regimental Debts Act of 1893.
Walker, J. N.	4th April 1893	28th Aug. 1908	.....	4,666 10 10	Paid Messrs. M. M. Walker, as Executrix testamentary and wife of the deceased, being the balance of this estate as per account of May 1908.
Indra Chanda Singh Coomer, legacy account of Sreematy Bidhoy Dasi.	30th June 1894	17th Sept. "	300	123 0 8	Delivered and paid to Butto Krishna Paul, as Administrator of Sreematy Bidhoy Dasi deceased, being the balance of the account closed 14th September 1908, representing the legacy of Rs. 250 left to her under the Will of the deceased.
Nundo Lal Mullick	14th Aug. 1893	14th July "	31,000	3,418 13 7	Delivered and paid Babu Banku Behary Dhur, being the balance of the estate closed 14th July 1908, payable to him in terms dated 2nd August 1906.
Surat Chandra Roy Chowdhury, account of assets attached in the Rangpur account suit No. 491 of 1903.	21st " 1907	16th Sept. "	81,300	1,481 3 9	Transferred to the estate of Surat Chandra Roy Chowdhury, in consequence of the attachment having been withdrawn under Subordinate Judge of Rangpur, dated 10th September 1908, balance of this account closed 16th September 1908.

* L. G. and Genl. Co., Ltd.

HENRY T. HEN
Administrator-General

CHEDULE B of all sums of **Moneys, Bonds and other Securities** received by the **Administrator-General** on account of **Estates not being HINDUS or MUHAMMADANS** remaining under his charge, together with **Payments** made thereout, and the **Balances**, prepared from **1st July to 31st December 1908**, under **Section 44 of Act II of 1874**.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st July 1908.				Receipts up to 31st December 1908.				Total.				Payments from 1st July to 31st December 1908.				Balance on 1st January 1909.				
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		
		Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	
																						Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.

Athanas, Mrs. E.—account of legacy to widows and orphans	16 Dec. 48	2100	...	19 9 3	0 0 0	0 0 0	0	...	36 12 0	2100	...	56	0	...	37 14 2	2100	...	18 7 1	C
Atkinson, Mrs. M. E.—share account of A. E. J. Atkinson, son of the deceased	16 June 90	0	...	0 10 2	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	0 10 2	0	...	0 0 0	0	...	0 10 2	(
Atwell, Asst. Surgn. A. E.	17 Aug. 08	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	1600	...	1675 14 7	1600	...	1675 14 7	0	...	1790 7 1	1600	...	0 0 0	11
Augustin, C. F.—account of legacy for Masses	16 May 79	1000	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	...	18 6 6	1000	...	18 6 6	0	...	18 6 6	1000	...	0 0 0	(
Austin, E. C.	1896	400	...	26 9 0	0 0 0	0 0 0	0	...	7 0 0	400	...	33 9 0	0	...	0 4 7	400	...	33 4 5	(
B																			
Babonan, E. A.—life-interest account of Mrs. M. A. Johnson	16 Dec. 83	13300	...	259 4 0	0 0 0	0 0 0	0	...	232 12 0	13300	...	492 0 0	0	...	244 11 0	13300	...	247 5 0	
Burnell, account of Bridgetina	Ditto	0	...	33 6 10	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	33 6 10	0	...	0 0 0	0	...	33 6 10	
Baldry, Mrs. M.	10 Aug. 05	1800	...	88 7 4	0 0 0	0 0 0	100	...	31 8 0	1900	...	119 15 4	0	...	97 11 8	1900	...	22 8 8	
Balin, Mrs. A. M.—account of house No. 36, Emabang Lane	3 Aug. 63	0	...	46 6 3	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	46 6 3	0	...	0 0 0	0	...	46 6 3	
Banerjee, Revd. Dr. K. M.—account of house No. 5, Grand Trunk Road, Howrah	5 June 85	0	...	6 9 8	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	6 9 8	0	...	0 0 0	0	...	6 9 8	
Barfi, account of house No. 6 (now No. 9), Grand Trunk Road, Howrah	Ditto	0	...	7 14 11	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	7 14 11	0	...	0 0 0	0	...	7 14 11	
Barfi, account of house No. 10 (now No. 4), Grand Trunk Road, Howrah	Ditto	0	...	840 13 5	0 0 0	0 0 0	0	...	1220 0 0	0	...	2060 13 5	0	...	811 9 11	0	...	1249 3 6	
Barfi, account of house No. 7, Chowringhee Lane	Ditto	0	...	126 10 2	0 0 0	0 0 0	0	...	2300 0 0	0	...	2426 10 2	0	...	2273 14 4	0	...	152 11 10	
Barfi, Lieut. F. R.	1909	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	...	3828 4 4	0	...	3828 4 4	0	...	0 1 0	0	...	3828 4 4	
Barick, A.—share account of the children of the deceased	10 Aug. 08	0	...	0 4 4	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	0 4 4	0	...	0 4 4	0	...	0 0 0	
Batt, W. C.	10 Aug. 08	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	26100	...	26303 13 7	26100	...	26303 13 7	0	...	26316 2 8	26100	...	488 10 11	
Barter, Mrs. E., alias Barnett, account of sale-proceeds of the Howrah property	2 Apr. 81	23000	...	190 9 8	0 0 0	0 0 0	0	...	402 8 0	23000	...	593 1 8	0	...	395 8 2	23000	...	197 9 6	
Ditto	Ditto	3100	...	28 4 7	0 0 0	0 0 0	0	...	54 4 0	3100	...	82 8 7	0	...	67 1 2	3100	...	25 7 5	

B.

	Date of administration.	Balance on 1st July 1908.				Receipts up to 31st December 1908.				Total.				Payments from 1st July to 31st December 1908.				Balances on 1st January 1909.			
		Govern-ment Securities.		Cash.		Govern-ment Securities.	Cash.	Govern-ment Securities.	Cash.	Govern-ment Securities.	Cash.	Govern-ment Securities.	Cash.	Govern-ment Securities.	Cash.	Govern-ment Securities.	Cash.	Govern-ment Securities.	Cash.	To Credit.	To Debit.
		Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.
ESTATES.																					
B																					
Beckel, O. J.—share account of the children of the deceased ...	9 May 99	3400		63 15 8	0 0 0	0		0		69 8 0		3400		0		128 7 8		3400		120 2 4	0 0 0
Becher, William ...	21 " 74	3600		13 14 8	0 0 0	0		0		63 0 0		3600		0		76 14 8		3600		74 4 8	0 0 0
Belton, J. W. C. W. ...	16 Dec. 08	0		0 0 0	0 0 0	0		0		100 0 0		0		0		100 0 0		0		0 0 0	0 0 0
Beck, H.—share account of E. A. Beck, one of the children and legatees under the will of the deceased ...	13 April 89	100		72 3 7	0 0 0	0		0		3 8 0		100		0		75 11 7		100		75 6 2	0 0 0
Beck, widow of the deceased ...	Ditto	0		13 3 9	0 0 0	0		0		0 0 0		0		0		13 3 5		0		13 3 9	0 0 0
A. H. Madge, formerly Beck, one of the children and legatees under the will of the deceased ...	Ditto	100		72 3 7	0 0 0	0		0		3 8 0		100		0		75 11 7		100		75 6 2	0 0 0
Bennett, C. F. ...	9 April 08	6800		164 15 1	0 0 0	600		600		477 3 0		6800		0		632 3 1		6800		31 15 2	0 0 0
Barton, Alexander ...	1902	0		4 4 2	0 0 0	0		0		0 0 0		0		0		4 4 2		0		4 4 2	0 0 0
Bignell, Lieut. H. G. ...	17 Feb. 08	2600		112 4 3	0 0 0	0		0		2665 13 1		2600		0		2778 1 4		0		0 0 0	0 0 0
Bird, Lieut. C. G. ...	20 Sep. 07	0		790 4 10	0 0 0	0		0		0 0 0		0		0		790 4 10		0		0 0 0	0 0 0
Shearman—legacy account of Agnes Daisy Bird, one of the daughters of the deceased ...	...	0		3 0 2	0 0 0	0		0		0 0 0		0		0		3 0 2		0		3 0 2	0 0 0

Gullop, C. G.	18 Aug. 08	0	...	0 0 0	3 16 6	2200	...	2456 12 9	2200	...	2452 13 3	0	...	2362	...	...	...
Booth, W. I. W.	19 "	0	...	0 0 0	0 0 0	1800	...	2001 10 8	1800	...	2001 10 8	0	...	1932 13 0	...	...	...
Booth, James	3 Mar. "	6400	...	18 4 4	0 0 0	0	...	5937 1 6	6400	...	5955 5 10	6400	...	5955 5 10	...	...	...
Boyes, W. C.—account of legacy for William Steel																	
Boyes, son of the deceased	12 Sept. 00	0	...	5 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	5 0 0	0	...	0 0 0	...	...	...
Boyd, son of the deceased	10 Dec. 07	4800	...	228 11 7	0 0 0	300	...	87 8 0	5100	...	316 3 7	0	...	293 12 10	...	...	...
Branneth, Nil Jahaa																	
Bridgnell, J. M.—share account of C. Bridgnell, one of the children of the late																	
J. L. Bridgnell predeceased brother of the deceased	5 April 03	200	...	6 6 4	0 0 0	0	...	3 8 0	200	...	8 14 4	0	...	0 3 2	...	...	...
Brian, Sub-Conductor M.	Taken charge																
Boyes, Captain E.	10 April 66	600	...	8 13 0	0 0 0	0	...	10 8 0	600	...	19 5 0	0	...	0 6 10	...	...	...
Brown, Bandmaster T. P.—share account of Mrs. T. H. Brown, one of the minor children of the deceased	18 Dec. 72	0	...	23 3 10	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	23 3 10	0	...	23 3 10	...	...	...
H. Brown, one of the minor children of the deceased	29 April 07	600	...	73 0 7	0 0 0	0	...	10 8 0	600	...	83 8 7	0	...	0 9 4	...	...	...
Miss E. F. K. Brown, one of the minor children of the deceased																	
Mrs. W. F. Brown, one of the minor children of the deceased	Ditto	600	...	73 0 8	0 0 0	0	...	10 8 0	600	...	83 8 8	0	...	0 9 4	...	...	...
Bryan, G. W.																	
D. Brown, minor daughter of the deceased	Ditto	600	...	73 0 7	0 0 0	0	...	10 8 0	600	...	83 8 7	0	...	0 9 4	...	...	...
Mrs. Meinie, share account of S. McGowan, one of the children of Mrs. M. F. McGowan, predeceased daughter of the deceased	24 Aug. 99	0	...	1 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	1 0 0	0	...	0 0 0	...	...	...
McGowan, one of the children of Mrs. M. F. McGowan, predeceased daughter of the deceased																	
P. G. McGowan, one of the children of N. G. McGowan, predeceased daughter of the deceased	Ditto	1100	...	54 13 9	0 0 0	0	...	21 0 0	1100	...	75 13 9	0	...	1 5 1	...	...	...
McGowan, predeceased daughter of the deceased																	
McGowan, predeceased daughter of the deceased	Ditto	1300	...	15 14 9	0 0 0	0	...	23 12 0	1300	...	38 10 9	0	...	1 4 5	...	...	...

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st July 1908.				Receipts up to 31st December 1908.				Total.				Payments from 1st July to 31st December 1908.				Balance on 1st January 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.
Bryan, share account of J. R. Morris, one of the children of E. M. Morris, predeceased daughter of the deceased ...	24 Aug. 99	0	...	1 0 2	0 0 0	0	...	0 0 0	...	...	0	1 0 2	...	...	0	...	0 0 0	...	...	0	...
H. A. Morris, one of the children of E. M. Morris, predeceased daughter of the deceased ...	Ditto	1300	...	0 0 0	1 13 1	0	...	1271 2 9	...	...	1300	1269 5 8	...	...	1300	...	1 4 3	...	...	1368 1 6	0 0
M. Morris, one of the children of E. M. Morris, predeceased daughter of the deceased ...	Ditto	1300	...	16 3 5	0 0 0	0	...	22 12 0	...	...	1300	38 15 5	...	...	0	...	1 4 3	...	...	37 11 2	0 0
M. Morris, one of the children of E. M. Morris, predeceased daughter of the deceased ...	Ditto	1300	...	16 3 3	0 0 0	0	...	22 12 0	...	...	1300	38 15 5	...	...	0	...	1 4 3	...	...	37 11 0	0 0
M. Morris, one of the children of E. M. Morris, predeceased daughter of the deceased ...	Ditto	1300	...	16 3 1	0 0 0	0	...	22 12 0	...	...	1300	38 15 1	...	...	0	...	1 4 3	...	...	37 10 10	0 0
Burkitt, J. T.	22 April 07	0	...	1 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	...	...	0	1 0 0	...	...	0	...	0 1 4	...	...	0 5 4	0 0

share account of A. W. Burkitt, minor son of the deceased ...	Ditto ...	500	...	27 10 1	0 0 0	0	...	16 1 4	900	...	43 1 5	0	...	0 14 2	900	...	42 13 3
share account of Miss. M. J. Burkitt, minor daughter of the deceased ...	Ditto ...	900	...	27 10 1	0 0 0	0	...	16 1 4	900	...	43 1 5	0	...	0 14 2	900	...	42 13 3
Butterwick, Miss T. A. ...	9 May 06	400	...	0 0 0	11 14 10	0	...	7 0 0	400	...	4 14 10	0	...	0 4 7	400	...	0 0 0
Byrne, Mrs. C. A.,—share ac- count of H. B. Byrne, one of the children and legatees under the will of the deceased ...	17 April 94	0	...	5 1 8	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	5 1 8	0	...	2 8 10	0	...	2 8 10
share account of R. Byrne, one of the grand- children of the deceased ...	Ditto ...	1400	...	39 5 5	0 0 0	0	...	25 12 5	1400	...	65 1 10	0	...	1 5 11	1400	...	63 11 11
Byrne, W. A.,—share ac- count of H. B. Byrne, brother of the deceased ...	5 April 95	15300	...	49 11 5	0 0 0	0	...	25 12 0	15300	...	317 7 5	0	...	159 1 6	15300	...	158 5 11
C																	
Caird, T. D.,—account of the Executors Campbell, Mrs. Elizabeth Ann ...	11 May 88	0	B. C. Co. shares. 240	0 0 0	0 0 0	0	B. C. Co. 26	103 02 4 6	0	266	10302 4 6	0	5	10302 4 6	0	261	0 0 0
Major-General William Charles,—account of life-interest for Nariu Begum and Mirza Kureem Beg ...	19 Sept. 07	1400	...	26 1 6	0 0 0	0	...	25 1 3	1400	...	51 2 9	0	...	4 4 2	1400	...	46 14 7
Driver Joseph Archibald ...	7 July 66	11400	...	25 1 9	0 0 0	200	...	203 0 0	11600	...	228 1 9	0	...	204 10 5	11800	...	23 7 4
J. H. ...	31 Aug. 94	0	...	1 8 5	0 0 0	0	...	0 3 0	0	...	1 11 8	0	...	0 9 3	0	...	1 2 5
Carr, E. E. ...	Ditto ...	0	...	0 3 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	0 3 0	0	...	0 3 0	0	...	0 0 0
Henry,—separate account of Golan Hyder Khan and his widow ...	31 Aug. 08	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	5772 0 0	0	...	5772 0 0	0	...	5772 0 0	0	...	0 0 0
Carstairs, F. F. S.,—share account of E. Carstairs, brother of the deceased ...	24 Nov. 92	4400	...	0 0 0	40 1 8	0	...	77 0 0	4400	...	36 14 3	0	...	94 5 1	4400	...	0 0 0
	13 May 07	0	...	32 5 1	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	36 5 0	0	...	0 0 0	0	...	36 5 0

B.

ESTATE	Date of administration.	Balance on 1st July 1908.						Receipts up to 31st December 1908.						Total.						Payments from 1st July to 31st December 1908.						Balance on 1st January 1909.					
		Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash.		
		Rs.	A. P.	Rs.	To Credit.	A. P.	Rs.	To Credit.	A. P.	Rs.	To Credit.	A. P.	Rs.	To Credit.	A. P.	Rs.	To Credit.	A. P.	Rs.	To Credit.	A. P.	Rs.	To Credit.	A. P.	Rs.	To Credit.	A. P.	Rs.	To Credit.	A. P.	
		8500	...	...	289 2 6	0 0 0	0	...	...	148 12 0	...	...	8500	...	...	437 14 6	...	...	...	...	335 4 2	...	...	...	8500	...	...	...	102 10 4	0 0
Cartner, T.—legacy account of Mrs. E. Dyer, daughter of the deceased	19 Nov. 61	10700	...	...	200 9 11	0 0 0	0	...	...	187 4 0	...	...	10700	...	...	387 13 11	...	...	...	...	197 0 0	...	...	...	10700	...	...	...	190 13 11	0 0
Mrs. F. Worcester, daughter of the deceased	Ditto	10700	...	...	197 1 7	0 0 0	0	...	...	187 4 0	...	...	10700	...	...	384 5 7	...	...	...	...	197 0 1	...	...	...	10700	...	...	...	187 5 6	0 0
of Miss Alice Cartner, now Mrs. Boyd, daughter of the deceased	Ditto	11700	...	...	231 12 1	0 0 0	0	...	...	204 12 0	...	...	11700	...	...	436 8 1	...	...	...	...	215 0 7	...	...	...	11700	...	...	...	221 1 6	0 0
Miss F. Cartner, daughter of the deceased	Ditto	10800	...	...	191 12 9	0 0 0	0	...	...	189 0 0	...	...	10800	...	...	380 12 9	...	...	...	...	198 13 3	...	...	...	10800	...	...	...	181 15 6	0 0
Miss E. Cartner, now Mrs. Wise, daughter of the deceased	Ditto	3200	...	...	105 7 1	0 0 0	0	...	...	56 0 0	...	...	3200	...	...	161 7 1	...	...	...	...	56 0 0	...	...	...	3200	...	...	...	105 7 1	0 0
Catchick, C. A.—life-interest account of Mrs. H. Masson, daughter of Mrs. Marian Paul	18 Dec. 98	0	...	...	0 2 10	0 0 0	0	...	...	0 0 0	...	...	0	...	...	0 2 10	...	...	...	...	0 2 10	...	...	...	0	...	...	...	0 0 0	0 0
Catchpool, Miss Francis Margaret	9 Dec. 98	0	...	...	0 0 0	0 0 0	0	...	...	1081 4 3	...	...	0	...	...	1081 4 3	...	...	...	...	0 0 0	...	...	...	0	...	...	...	1081 4 3	0 0
Ghamberlain, Mrs. L. F. ...	.....	0	...	...	59 10 10	0 0 0	0	...	...	0 0 0	...	...	0	...	...	59 10 10	...	...	...	...	0 0 0	...	...	...	0	...	...	...	59 10 10	0 0
Chisholm, E. F. M.—formerly Shaw	Taken charge 28 May 07	0	...	...	72 10 11	0 0 0	0	...	...	0 0 0	...	...	0	...	...	72 10 11	...	...	...	...	0 0 0	...	...	...	0	...	...	...	72 10 11	0 0
Christian, C. W.—share account of Miss I. Christian, sister of the deceased	4 Feb. 84	0	...	...	72 10 10	0 0 0	0	...	...	0 0 0	...	...	0	...	...	72 10 10	...	...	...	...	0 0 0	...	...	...	0	...	...	...	72 10 10	0 0
....., share account of Gordon Christian, brother of the deceased	Ditto	0	...	...	72 10 10	0 0 0	0	...	...	0 0 0	...	...	0	...	...	72 10 10	...	...	...	...	0 0 0	...	...	...	0	...	...	...	72 10 10	0 0

[illegible]

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st July 1908.				Receipts up to 31st December 1908.				Total.				Payments from 1st July to 31st December 1908.				Balance on 1st January 1909.				
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		
		Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	
																						Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.
C																						
Corbyn, Revd. H. F. ... Cornelius, Charles, Jr.— legacy account of P. J. J.	11 June 04	0	...	32 1 6	0 0 0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Lackertsen, grandson of deceased	17 July 53	0	...	0 3 0	0 0 0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Corria, S. G. R.	10 June 07	0	...	52 10 5	0 0 0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cowie, T. H.	27 May 90	0	...	0 7 4	0 0 0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cowan, Mrs. Sarah Maria— separate legacy account of the nine children of Ches- ter Dix	11 Nov. 91	4 0	...	60 6 2	0 0 0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
H. L. Frankum —, legacy account of —, separate legacy ac- count of six children of George C. Frankum	Ditto ...	0	...	1 3 0	0 0 0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cranenburgh, D. E. ... —, life interest account of the widow and children	Ditto ...	0	...	387 1 7	0 0 0	300	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
—, Law Publish- ing Press account	Ditto ...	155500	...	0 0 0	54 8 10	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
—, account No. II	Ditto ...	0	...	0 0 0	0 0 0	155500	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Crafter, E. C.	28 April 04	0	...	373 9 5	0 0 0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Crawford, H. E.	6 Dec. 07	11700	...	0 0 0	219 11 1	7203	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cretin, Lieut.-Colonel E.	7 May 68	3500	...	0 0 0	63 3 4	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Crump, Joseph ...	27 May 71	50000	...	0 0 0	255 2 3	7800	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Curnow, James Mathew	27 Feb. 93	18600	...	0 0 0	287 10 6	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Curton, Mrs. C. E.	10 Sept. 06	0	...	1 4 6	0 0 0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		1000	...	8 10 1	0 0 0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

[illegible]

[illegible]

nn

2

③

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st July 1908.				Receipts up to 31st December 1908.				Total.				Payments from 1st July to 31st December 1908.				Balance on 1st January 1909.						
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.				
		Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.			
																						Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.
G																								
Goode, Mrs. Henrietta, legacy account of Alice Maitland	30 Feb. 68	4200		86 2 4	0 0 0			0		73 8 0				4200		159 10 4				4 1 10			155 8 6	0
Gordon, John, share account of W. Spencer, C. W. Webster, Mary B. M. Helen and E. F. Gordon, children of the deceased, and predeceased brother, W. Gordon	28 Jan. 75	0		27 10 6	0 0 0			0		0 0 0			0	0		27 10 6				0 0 0			27 10 6	0
Goss, Mrs. Delia, share account of C. S. Diamond, grandson of the deceased	17 Feb. 04	11300		221 10 8	0 0 0			0		197 12 0			11300		419 6 8					211 7 4			207 15 4	0
Green, Mrs. M. V., share account of Miss M. M. K. Green, one of the children of the deceased	Ditto	15000		173 9 4	0 0 0			0		262 8 0			15000		436 1 4					197 6 4			238 11 0	0
Green, Thomas, share account of Miss M. M. E. Green, one of the children of the deceased	11 May 03	300		69 1 3	0 0 0			0		5 4 0			300		64 5 2					0 4 2			64 0 7	0
Greenway, A. A. A. Greenway, Miss C. T., John Gregory, James Alexander, legacy account of P. E. Humphries	5 Aug. 03 4 Sept. 06 19 Nov. 02 25 May 08 3 Dec. 95	800 400 500 0 16200		75 2 9 16 7 7 27 15 4 128 0 3 19 0 1	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0			0 0 0 0 0		14 0 0 23 7 7 8 12 0 1874 15 0 306 0 0			800 400 500 0 16200		89 2 9 23 7 7 36 11 4 2002 15 3 325 0 1					0 12 7 0 4 7 130 15 10 2002 15 3 306 0 1			89 6 2 23 3 0 0 0 0 0 0 0 15 1 7	0 0 84 0 0

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st July 1908.				Receipts up to 31st December 1908.				Total.				Payments from 1st July to 31st December 1908.				Balance on 1st January 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.
H	Heysham, legacy account of Miss M. E. Heysham, one of the granddaughters of the deceased ...	0	...	0 8 8	0 0 0	0	...	0	...	0	0 0 0	0	...	0	0 0 0	0	...	0	...	0 8 8	0
	the house No. 59, Elgin Road ...	300	...	228 2 10	0 0 0	0	...	0	...	1192 2 1	...	...	...	300	...	1238 6 4	...	0	...	176 14 7	0
	Hill, T. S.,—account of allowance for five children of the deceased ...	9400	...	282 13 0	0 0 0	0	...	0	...	164 8 0	...	...	...	9400	...	447 5 0	...	0	...	386 9 6	0
	Hind, Mrs. M. ...	0	...	34 6 5	0 0 0	0	...	0	...	0 0 0	...	...	...	0	...	0 0 0	...	0	...	34 6 5	0
	Hockaday, Mrs. C. M. A. ...	0	...	1 0 0	0 0 0	0	...	0	...	0 0 0	...	...	...	0	...	0 0 0	...	0	...	1 0 0	0
	Hookey, Mrs. Elizabeth ...	200	...	49 13 11	0 0 0	0	...	0	...	3 8 0	...	...	...	200	...	53 5 11	...	0	...	53 3 7	0
	Houghton, Mrs. A. H.,—life-interest account of Mr. J. M. S. Houghton, son of the deceased ...	47100	...	616 11 2	0 0 0	0	...	0	...	1544 4 0	...	...	...	47100	...	2159 15 2	...	0	...	606 4 10	0
	Howard, C. O. S. ...	0	...	10 3 4	0 0 0	0	...	0	...	0 0 0	...	...	...	0	...	0 0 0	...	0	...	10 3 4	0
	Hunt, Sergeant-Major James, —legacy account of Mrs. Louisa Warren, one of the daughters of the deceased ...	500	...	66 12 2	0 0 0	0	...	0	...	8 12 0	...	...	...	500	...	76 8 2	...	0	...	33 12 10	0
	Hunter, C. M.,—legacy account of Miss A. M. Hunter ...	6800	...	0 0 0	7 8 10	0	...	0	...	116 8 0	...	...	...	6800	...	107 15 2	...	0	...	0 0 0	13
	—, Lt. John,—legacy account of widow and six children ...	0	...	3 3 2	0 0 0	0	...	0	...	0 0 0	...	...	...	0	...	3 3 2	...	0	...	0 0 0	0

Hyde, W. L.	19 Sept. 07	7700	...	44 8 8	0 0 0	300	...	599 6 4	8000	...	643 15	200	...	663	7800	...	0 0 0 2
I																	
Inglis, Miss Mary Anne— share account of H. Shuttleworth, one of the children of the late E. Shuttleworth	1 Dec. 08 1 July 04	200 400	...	61 1 9 24 5 1	0 0 0 0 0 0	0 0	...	3 8 0 7 0 0	200 400	...	64 9 9 31 5 1	0 0	...	0 3 2 0 4 8	200 400	...	64 6 7 31 0 5
Latit, W.			...														
J																	
Jahans, W. P. Jennett, Edward, Jr.,— share account of George Edward Jennett, one of the children of the deceased	3 Oct. 05.	0	...	294 0 1	0 0 0	0	...	202 9 3	0	...	496 9 4	0	...	255 8 10	0	...	241 0 6
Johannes, Francis, Sr.,— account of the sale-proceeds of the house No. 20, Chand- ney Choce 2nd Lane	16 Sept. 98 28 July 85	500 2500	...	88 15 3 10 7 10	0 0 0 0 0 0	0 0	...	8 12 0 43 12 0	500 2500	...	97 11 3 64 3 10	0 0	...	0 7 10 43 12 0	500 2500	...	97 3 5 10 7 10
account of house No. 20-1, now No. 20, Chandney Choce 2nd Lane	Ditto	0	...	137 4 1	0 0 0	0	...	120 0 0	0	...	257 4 1	0	...	120 0 0	0	...	137 4 1
Johnson, W. Knox	5 Sept. 06	7400	...	41 12 6	0 0 0	100	...	182 4 0	7500	...	224 0 6	0	...	122 13 8	7500	...	127 14 4 101 2 10
Johnson, O. D.	21 July 92	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	0 0 0	0	25	0 0 0
Jones, Alfred Roberts	4 Mar. 84	68200	...	2310 11 6	0 0 0	0	...	6568 4 0	58200	...	8878 15 6	0	...	6886 7 5	58200	...	2192 8 1
William Henry	29 Nov. 80	0	...	4 8 4	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	4 8 4	0	...	0 0 0	0	...	4 8 4
Joshua, A. R.	17 June 08	0	...	10888 16 9	0 0 0	29200	...	18829 1 5	29200	...	29718 1 2	0	...	30081 3 3	29200	...	0 0 0 3
K																	
Kelly, C. H., legacy account of W. J. H. Kelly, son of the deceased	14 Nov. 06	3500	...	29 13 6	0 0 0	0	...	61 4 0	3500	...	91 1 6	0	...	3 6 6	3500	...	87 11 0
Kennedy, W. J.,—account of L. E. Swaries, the resi- duary legatee	17 Nov. 03 Taken charge 14 Aug. 08	800 0	...	6 2 8 0 0 0	0 0 0 0 0 0	0 0	...	14 0 0 277 7 10	800 0	...	20 2 8 277 7 10	0 0	...	0 12 3 277 7 10	800 0	...	19 6 5 0 0 0
Kerr, A. —, share account of the children of the deceased	Ditto	0	...	0 0 0	0 0 0	100	...	172 6 5	100	...	172 6 5	0	...	98 2 4	100	...	76 4 1

[illegible]

B.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st July 1908.				Receipts up to 31st December 1908.				Total.				Payments from 1st July to 31st December 1908.				Balance on 1st January 1909.				
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		
		Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Rs.	A. P.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.		
M	May, Henry,—share account of William May	200	...	45 4 6	0 0 0	0	...	...	...	3 8 0	200	...	48 12 5	0	...	...	...	0 3 1	200	...	48 9 4	0 0
	Middleton, J. R.	0	...	5 7 4	0 0 0	0	...	...	...	0 0 0	0	...	5 7 4	0	...	...	...	0 0 0	0	...	5 7 4	0 0
	Miles, F. H.,—share account of John Walter Miles, brother of the deceased	600	...	27 12 10	0 0 0	0	...	...	...	10 8 0	600	...	38 4 10	0	...	...	...	0 9 5	600	...	37 11 5	0 0
	Millard, Captain W. Stal-	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	lard,—life-interest account of Miss J. Millard, sister of the deceased	17900	...	0 0 0	242 4 0	0	...	...	...	313 4 0	17900	...	71 0 0	0	...	...	...	394 12 5	17900	...	0 0 0	338 12
	Miller, Mrs. A. A.	0	...	245 10 3	0 0 0	0	...	...	...	16 0 0	0	...	261 10 3	0	...	...	...	1 0 2	0	...	260 10 1	0 0
	Mitchco, M. E.	9700	...	0 0 0	75 12 9	0	...	...	...	635 13 10	9700	...	560 1 1	9700	...	...	...	56 1 1	0	...	0 0 0	0 0
	Mitnish, John	8400	...	31 13 2	0 0 0	0	...	...	...	147 0 0	8400	...	178 13 2	0	...	...	...	100 0 2	8400	...	168 13 0	0 0
	Mookerjee, Brigade-Surgeon Lieutenant-Colonel P. N.,—annuity account of Mah Thon	12800	...	65 5 7	0 0 0	0	...	...	...	192 0 0	12800	...	257 5 7	0	...	...	...	190 12 2	12800	...	65 9 5	0 0
	Moriarty, Mrs. B.	0	...	0 0 0	0 0 0	900	...	...	...	2030 5 6	900	...	2030 5 6	900	...	...	...	1951 4 6	0	...	79 1 0	0 0
	—share account of W. Moriarty son of the deceased	0	...	0 0 0	0 0 0	300	...	...	...	315 3 9	300	...	315 3 9	0	...	...	...	288 12 5	300	...	36 7 4	0 0
	Morris, share account of R. M. M. Forsyth, one of the grand daughters of the deceased	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	...	...	78 12 11	0	...	78 12 11	0	...	...	...	0 0 0	0	...	78 12 11	0 0
	—Thomas,—share account of Thomas Wilcox Morris, one of the sons of the deceased	1000	...	95 4 3	0 0 0	0	...	...	...	17 8 0	1000	...	63 12 3	0	...	...	...	3 40 4	1000	...	13 13 5	0 0
	Mallane, Conductor B.	1600	...	457 1 2	0 0 0	2600	...	...	...	3708 15 10	4000	...	4181 1 0	2600	...	...	...	...	...	...	112 8 7	0 0

Muller, Hugh Egerton,— share account of C. H. E. Muller, one of the children of the deceased ...	28 Nov. 02	2900	...	144 2 0	0 0 0	0 0 0	...	50 12 0	2900	...	194 14 0	0	...	101 4 10	2900	...	93 9 2
—, share account of M. P. Muller, one of the children of the deceased ...	Ditto ...	2900	...	144 2 0	0 0 0	0 0 0	...	50 12 0	2900	...	194 14 0	0	...	101 4 10	2900	...	93 9 2
N																	
Nauvais, Theodore	11 Sept. 75	9000	...	80 0 11	0 0 0	0 0 0	...	157 8 0	9000	...	237 8 11	0	...	171 7 0	9000	...	66 1 11
Nelson, H.	9 July 94	0	...	35 2 0	0 0 0	0 0 0	...	0 0 0	0	...	35 2 0	0	...	0 0 0	0	...	35 2 0
O																	
O'Connor, Mrs. Sarah Elizabeth,—life-interest account of Mrs. E. D. L. Marchand, formerly Nixon ...	28 Feb. 89	6000	...	18 6 0	0 0 0	0 0 0	...	105 4 0	6000	...	123 6 0	0	...	5 14 2	6000	...	117 7 10
P																	
Paliologus, N.—life-interest account of Mrs. A. E. Paliologus, widow of the deceased ...	8 Aug. 87	142500	...	0 0 0	119 5 11	0	...	2193 12 0	142500	...	2374 6 1	0	...	2477 3 6	142500	...	0 0 0 10
—, account of trust under the marriage settle- ment of Mr. N. and Mrs. A. E. Paliologus ...	Ditto ...	48000	...	350 9 4	0 0 0	0	...	840 0 0	48000	...	1189 9 4	0	...	839 15 8	48000	...	359 9 8
Paul, Rutina.—life-interest account of Rose Matrus, daughter of the deceased...	28 July 56	2100	...	60 0 7	0 0 0	0	...	36 12 0	2100	...	86 12 7	0	...	36 14 1	2100	...	49 14 6
—, life-interest account of Warnakula S. Appoo ...	Ditto ...	5000	...	174 5 8	0 0 0	0	...	87 8 0	5000	...	261 13 3	0	...	2 10	5000	...	259 3 3
—, legacy account for charitable purposes ...	Ditto ...	5000	...	169 12 2	0 0 0	0	...	87 15 4	5000	...	257 11 6	0	...	2 10 0	5000	...	255 1 6
Payter, George Reuben ...	12 June 80	0	...	89 5 7	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	89 5 7	0	...	89 5 7	0	...	0 0 0
Peachy, D. J. ...	20 May 04	1300	...	215 11 7	0 0 0	100	...	24 8 0	1400	...	213 3 7	0	...	189 1 2	1400	...	44 2 6
Peard, Mrs. Anne.—life- interest account of Mr. Robert Wilking Cole ...	29 July 71	14400	...	89 4 1	0 0 0	0	...	252 0 0	14400	...	341 4 1	0	...	265 2 0	14400	...	76 3 1

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st July 1908.				Receipts up to 31st December 1908.				Total.				Payments from 1st July to 31st December 1908.				Balance on 1st January 1909.			
		Govern-ment Securities.		Cash.		Govern-ment Securities.		Cash.		Govern-ment Securities.		Cash.		Govern-ment Securities.		Cash.		Govern-ment Securities.		Cash.	
		Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.
P		Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	
Percival, Mrs. G. P.—share account of Arnold B. E. Graham, one of the children of the deceased...	20 May 04	2300	...	107 8 2	0 0 0	0	...	423 2 3	2300	...	530 10 5	400	...	553 1 5	1900	...	0 0 0	22 7			
Pickering, W. P.—share account of H. A. Pickering, one of the children of the deceased	16 July 04	200	...	81 31 1	0 0 0	0	...	195 9 4	200	...	277 4 5	200	...	277 4 5	0	...	0 0 0	0 0			
... share account of Miss F. L. Pickering, one of the children of the deceased	Ditto	200	...	81 10 10	0 0 0	0	...	3 8 0	200	...	85 2 19	0	...	0 3 2	200	...	84 15 3	0 0			
... share account of Finkney, Mrs. E. G.—share account of R. W. Finkney, one of the sons and next of kin of the deceased	6 Dec. 98	200	...	74 0 6	0 0 0	0	...	3 8 0	200	...	17 8 6	0	...	0 3 1	200	...	77 5 6	0			
... share account of F. A. Finkney, one of the sons and next of kin of the deceased	Ditto	200	...	74 0 6	0 0 0	0	...	3 8 0	200	...	77 8 6	0	...	0 3 2	200	...	77 5 6	0			
... share account of T. A. Finkney, one of the sons and next of kin of the deceased	Ditto	200	...	74 0 7	0 0 0	0	...	3 8 0	200	...	77 8 7	0	...	0 3 1	200	...	77 5 6	0			
... share account of G. A. Finkney, one of the sons and next of kin of the deceased	Ditto	200	...	74 0 8	0 0 0	0	...	3 8 0	200	...	77 8 8	0	...	0 3 1	200	...	77 5 7	0			
... share account of Fitter, Charles F. Pagosa, C. N.	26 Jan. 94	0	...	0 4 4	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	0 4 4	0	...	0 2 2	0	...	0 4 4	0			
	.....	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	2 10 11	0	...	2 10 11	0	...		0	...	0 0 0	0			

Miss Marys rugone, the minor niece of the de- ceased	28 Jan. 08	8300	...	97 4 6	0 0 0	0 0 0	100	...	145 4 0	8300	...	242 8 5	0	...	198 6 2	8900	...	44 2 3
Potter, Driver E. C.	27 Aug. 08	0	...	48 11 9	0 0 0	0 0 0	5600	...	11192 3 5	5600	...	11238 15 2	5600	...	11238 15 2	0	...	0 0 0
R																		
Rabontean, Peter John (alias Rabauts)	1 Aug. 93	1500	...	49 0 0	0 0 0	0 0 0	0	...	26 4 0	1500	...	75 4 0	1500	...	75 4 0	0	...	0 0 0
Reade, Colonel G. R.— annuity account for the annuitant Lilavati alias Ramakhi Patur, decea- ed	14 Feb. 01	700	...	49 7 0	0 0 0	0 0 0	0	...	12 4 0	700	...	60 11 0	0	...	0 10 11	700	...	60 0 1
Reid, M.	23 July 03	4700	108	13154 14 11	0 0 0	0 0 0	2610	...	38521 3 8	37800	108	51676 2 7	30800	108	51676 2 7	0	...	0 0 0
Reid, Mrs. Rosa Maria	23 Mar. 96	10600	...	62 11 10	0 0 0	0 0 0	0	...	4972 2 3	10600	...	5024 14 1	5000	...	5176 11 2	5600	...	0 0 0
Reilly, Apothecary John,— share account of the children of the deceased	29 Aug. 70	900	...	10 13 2	0 0 0	0 0 0	0	...	15 13 0	900	...	26 8 2	0	...	57 7 0	900	...	0 0 0
Reynolds, P. G.	17 Dec. 00	1000	...	67 13 8	0 0 0	0 0 0	0	...	17 8 0	1000	...	86 6 8	0	...	0 11 7	1000	...	84 10 1
Rhine, Mrs. V. M.	21 May 08	6000	...	165 2 6	0 0 0	0 0 0	500	...	1429 8 7	6500	...	1694 11 1	1000	...	1493 8 5	4500	...	101 2 8
Ricketts, A. T., share account of G. L. Ricketts, one of the children of the deceased	2 Apr. 06	5000	...	0 0 0	1 6 7	0 0 0	0	...	471 3 0	5000	...	469 12 5	400	...	384 6 0	4600	...	85 6 5
—share ac- count of G. L. Ricketts, one of the children of the deceased	Ditto	5000	...	1 15 4	0 0 0	0 0 0	0	...	470 0 3	5000	...	471 15 7	400	...	385 8 5	4600	...	86 7 2
Ridley, M.,—life-interest account of Mrs. Lucy Ridley, widow of the deceased	30 May 06	38200	30	294 2 2	0 0 0	0 0 0	0	...	668 8 0	38200	30	962 10 2	0	...	879 15 2	38200	30	82 11 0
Riley, Lieutenant-General Stephen Davis,—legacy account of Miss Isabella M. Cameron	.....	9100	...	37 10 6	0 0 0	0 0 0	0	...	159 4 0	9100	...	196 14 6	0	...	167 8 8	9100	...	29 5 10
Robertson, E.,—life interest account of Mrs. Rose Victoria Robertson or Agnes Robertson, widow of the deceased	11 Sept. 05	101100	...	59 0 10	0 0 0	0 0 0	0	...	2750 9 8	101100	...	2809 10 6	1100	...	2873 6 6	100000	...	0 0 0
Robin, M. T.	6 Apr. 08	4200	...	42 5 11	0 0 0	0 0 0	0	...	4313 7 0	4200	...	4356 12 11	4200	...	4356 12 11	0	...	0 0 0
Rodgers, J. E. ...	27 May 07	22800	...	0 0 0	130 11 11	0 0 0	200	...	822 13 4	22800	...	692 1 5	400	...	630 12 5	23400	...	61 5 0
Ross, Assistant Surgeon	13 Dec. 98	2700	...	29 11 5	0 0 0	0 0 0	0	...	47 4 0	2700	...	76 15 5	0	...	1 15 4	2700	...	76 0 1
F Charles	17 Dec. 07	16900	...	118 2 1	0 0 0	0 0 0	0	...	16499 9 11	15900	...	15617 12 0	15900	...	15617 12 0	0	...	0 0 0
Rotshild, L.			...					...			...			...			...
Rowe, D. J.,—share account of the three children of E. J. Tarbie	26 Feb. 02	22700	...	8 1 9	0 0 0	0 0 0	0	...	397 4 0	22700	...	405 5 9	0	...	397 4 1	22700	...	8 1 8

B.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st July 1908.				Receipts up to 31st December 1908.				Total.				Payments from 1st July to 31st December 1908.				Balance on 1st January 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.
Sarkies, J. C.	8 Mar. 75	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0
Baunders, George	...	0	...	47 5 3	0 0 0	0	...	47 5 3	0 0 0	0	...	47 5 3	0 0 0	0	...	47 5 3	0 0 0	0	...	47 5 3	0 0 0
Savi, Margaret Mary Neilson (formerly Shaw)	23 May 07	0	...	58 12 3	0 0 0	0	...	58 12 3	0 0 0	0	...	58 12 3	0 0 0	0	...	58 12 3	0 0 0	0	...	58 12 3	0 0 0
Schapharia, Miss Fannie, — share account for the next of kin of the deceased	2 Apr. 95	3700	...	91 15 1	0 0 0	100	...	64 12 0	0 0 0	3800	...	156 11 1	0 0 0	0	...	99 11 8	0 0 0	3800	...	56 15 6	0 0 0
Schorn, E. S. — share account of Catherine S. R. Bridgnell	19 May 87	5600	...	33 10 4	0 0 0	0	...	385 3 2	0 0 0	5600	...	418 13 6	0 0 0	300	...	284 13 11	0 0 0	5300	...	133 15 7	0 0 0
Bridgnell, John Comrade, — share account of Catherine S. R. Bridgnell	Ditto	4700	...	0 0 0	5 13 9	200	...	561 0 11	0 0 0	1900	...	555 3 2	0 0 0	500	...	520 8 3	0 0 0	4400	...	34 10 11	0 0 0
P. Bridgnell	...	1400	...	64 2 11	0 0 0	0	...	24 8 0	0 0 0	1400	...	88 10 11	0 0 0	0	...	25 12 4	0 0 0	1400	...	62 14 7	0 0 0
Schulz, Mrs. A. L.	31 Aug. 07	1400	...	64 3 1	0 0 0	0	...	24 8 0	0 0 0	1400	...	88 11 1	0 0 0	0	...	25 12 7	0 0 0	1400	...	62 14 6	0 0 0
Scott, Mrs. A. C.	15 Mar. 92	0	...	3 11 7	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	3 11 7	0 0 0	0	...	3 11 7	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0
Sergeant, J. W.	Taken charge.	1300	...	2 10 4	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	2 10 4	0 0 0	0	...	0 14 2	0 0 0	0	...	1 12 2	0 0 0
Sexton, Mrs. E. J. — share account of F. B. Sexton, one of the sons of the deceased	23 June 98	1300	...	6 9 0	0 0 0	0	...	24 8 0	0 0 0	1300	...	31 1 0	0 0 0	0	...	1 3 6	0 0 0	1300	...	29 13 6	0 0 0
F. Sexton, one of the sons of the deceased	3 Apr. 01	3100	...	0 0 0	3 6 3	0	...	64 4 0	0 0 0	3100	...	50 13 9	0 0 0	0	...	3 0 7	0 0 0	3100	...	47 13 2	0 0 0
Seyers, C. W. F. — share account of Miss Gertrude Mary Seyers, one of the daughters, of the deceased	Ditto	0	...	2 6 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	2 6 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	2 6 0	0 0 0
daughters, of the deceased	31 Dec. 96	0	...	0 13 2	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	0 13 2	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0

Shaw, J. C., share account of William Robert Campbell Shaw	3 Dec. 02	0	...	59 10 10	0 0 0	0	...	59 10 10	0	...	0	...	59 10 10	0 0
Sherry, A.	5 Dec. 03	100	...	14 10 3	0 0 0	0	...	16 6 3	0	...	100	...	16 6 1	0 0
Shut, E.	21 Aug. 03	0	...	0 0 0	0 0 0	8100	...	8424 8 0	0	...	8100	...	74 12 8	0 0
Simm, Edward	8 Dec. 03	0	...	53 6 8	0 0 0	0	...	53 6 8	0	...	0	...	53 6 8	0 0
Simpson, James	25 Apr. 03	0	...	50 0 0	0 0 0	0	...	50 0 0	0	...	0	...	50 0 0	0 0
share account of Peter Simpson, brother of the deceased	25 Apr. 03	24000	...	1 5 11	0 0 0	400	...	424 13 11	0	...	24400	...	15 14 3	0 4
Surgeon-Major Alexander—legacy account of Mrs. Emily Warach, daughter of the deceased	26 Nov. 89	52200	...	77 13 6	0 0 0	0	...	991 5 6	0	...	52200	...	63 5 4	0 0
Sinclair, O. G.,—life-interest account of Lutchmonie Bengally, the mother of the children of the deceased	28 Oct. 02	3100	...	1 2 8	0 0 0	0	...	55 6 8	0	...	3100	...	1 2 8	0 0
Skinner, Mrs. L. E. M.	7 Apr. 03	30500	...	960 5 7	0 0 0	7800	...	1610 6 2	0	...	38300	...	71 13 4	0 0
Slator, T. E.,—share account of Miss J. Slator, subsequently Mrs. Bennett, one of the sisters of the deceased	1903	0	...	42 7 5	0 0 0	0	...	42 7 5	0	...	0	...	42 7 5	0 0
share account of C. N. Charles, son of Maggie (Margaret) Slator, subsequently Mrs. Charles, one of the sisters of the deceased	1902	0	...	42 7 5	0 0 0	0	...	42 7 5	0	...	0	...	42 7 5	0 0
Smith, Alfred,—life-interest account of George Alfred Smith, son of the deceased	30 Nov. 92	182500	...	80 13 7	0 0 0	0	...	3274 9 7	0	...	182500	...	80 13 8	0 0
Mrs. Lucia Margaret Spears, Thomas,—legacy account of Anna Spears	6 Jan. 96	2600	...	8 15 4	0 0 0	0	...	56 3 4	0	...	2600	...	64 0 8	0 0
Margaret Spears	11 Nov. 98	26800	...	56 2 3	0 0 0	0	...	525 2 3	0	...	26800	...	0 0 0	77 2
legacy account of Margaret Spears	Ditto	26800	...	0 0 0	32 1 1	0	...	436 14 11	0	...	26800	...	0 0 0	153 12
share account of A. Spears Nicholas, one of the children of Mrs. C. Nicholas, one of the daughters of the deceased	Ditto	0	...	5 7 11	0 0 0	0	...	5 7 11	0	...	0	...	5 7 11	0 0
share account of B. R. Nicholas, one of the children of Mrs. C. Nicholas, one of the daughters of the deceased	Ditto	4400	...	89 5 4	0 0 0	0	...	166 5 4	0	...	4400	...	90 0 3	0 0

ESTATES.

2.4

Swaries, J. P.—share account of I. E. Swaries, daughter of the deceased	17 Aug. 08	11200	...	20 3 0	0 0 0	0	...	484 0 1	11200	...	504 3 10	300	...	490 2 1	10800	...	14 1 9	0
of H. L. Swaries, son of the deceased	17 Aug. 01	11200	...	35 10 2	0 0 0	0	...	862 5 8	11200	...	897 15 10	700	...	525 15 6	10500	...	373 3 4	0
Mrs. O'Neal	Ditto	9100	...	27 13 2	0 0 0	0	...	159 4 0	9100	...	187 1 2	0	...	108 14 9	9100	...	78 2 5	0
Mrs. R. E.—, personally account of I. E. Swaries, daughter of the deceased	5 Mar. 04	100	...	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	100	...	0 0 0	0	...	0 0 0	100	...	0 0 0	0
L. E. Swaries, daughter of the deceased	Ditto	700	...	31 7 0	0 0 0	0	...	12 4 0	700	...	43 11 0	0	...	0 11 0	700	...	43 0 0	0
Szosepanski, A. D.	17 Aug. 08	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	5564 13 6	5500	150	5564 13 6	0	...	5486 5 0	5500	150	78 8 0	0
T																		
Tarbie, E. J.—share account of D. V. Tarbie	6 June 06	1600	...	6 4 3	0 0 0	0	...	28 0 0	1600	...	34 4 3	0	...	1 8 4	1600	...	33 11 11	0
W. Tarbie	Ditto	1500	...	92 9 6	0 0 0	100	...	26 4 0	1600	...	118 13 6	0	...	97 1 0	1600	...	21 12 6	0
A. Tarbie	Ditto	1500	...	96 4 8	0 0 0	100	...	26 4 0	1600	...	122 8 8	0	...	97 1 0	1600	...	25 7 3	0
Thompson, H. D.	8 Jan. 92	0	...	25 6 8	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	25 6 8	0	...	0 0 0	0	...	25 6 8	0
Todd, W. S.	29 Nov. 06	2500	...	91 2 10	0 0 0	100	...	43 12 0	2800	...	134 14 10	0	...	97 10 3	2800	...	37 4 7	0
Toomey, Dr. E.	Taken charge.	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	556 14 0	500	...	556 14 0	0	...	434 5 4	500	...	62 8 8	0
Trott, W. G.	17 Dec. 08	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	14553 12 6	14700	...	14553 12 6	0	...	13546 14 6	14700	...	6 14 0	0
Turner, Lt. E. N.	21 Sept. 08	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	1278 1 8	1200	...	1278 1 8	0	...	0 0 0	1200	...	0 0 0	0
Turner, R. B.	21 Aug. 08	800	...	23 12 1	0 0 0	200	...	779 1 2	1000	416	802 13 3	0	...	792 3 9	200	416	10 9 6	0
W. B.	11 Apl. 06	0	...	30 1 4	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	30 1 4	0	...	30 1 4	0	...	0 0 0	0
Turner, legacy account of Miles J. Turner	29 Mar. 06	1400	...	70 3 6	0 0 0	0	...	24 8 0	1400	...	94 11 6	0	...	24 8 0	1400	...	70 3 6	0
Mrs. B. M. Turner	Ditto	0	...	32 9 0	0 0 0	0	...	966 12 0	0	...	999 5 0	0	...	966 12 0	0	...	32 9 0	0
V																		
Van Dort, Mrs. Caroline Angelica—share account of B. J. Lackertsen	1 Feb. 82	200	...	78 9 1	0 0 0	0	...	3 8 0	200	...	82 1 1	0	...	0 3 1	200	...	81 14 0	0
J. P. Lackertsen	Ditto	100	...	68 9 11	0 0 0	0	...	1 12 0	100	...	70 5 11	0	...	0 1 7	100	...	70 4 4	0
P. J. Lackertsen	Ditto	200	...	78 9 2	0 0 0	0	...	3 8 0	200	...	82 1 2	0	...	0 3 1	200	...	81 14 1	0
Dr. W. G. Van Dort, 2nd husband of the deceased	Ditto	0	...	0 10 2	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	0 10 2	0	...	0 10 2	0	...	0 0 0	0

B.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st July 1908.				Receipts up to 31st December 1908.				Total.				Payments from 1st July to 31st December 1908.				Balance on 1st January 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.	To Credit.	To Debit.	Rs. A. P.	Rs.	To Credit.	To Debit.	Rs. A. P.	Rs.	To Credit.	To Debit.	Rs. A. P.	Rs.	To Credit.	To Debit.	Rs. A. P.	Rs.	To Credit.	To Debit.	Rs. A. P.
V	Van Dert, share account of the children of the deceased Verboon, Richard	0	0 11 8	0 0 0	0	0	0 0 0	0 0 0	0	0	0 0 0	0 11 8	0	0	0 0 0	0 11 8	0	0	0 0 0	0 11 8	0
	Von Linteg, Dr. C. F.	29500	93 12 4	0 0 0	0	29500	918 4 0	0 0 0	0	29500	918 4 0	0 0 0	0	0	923 11 1	0 0 0	0	29500	923 11 1	0 0 0	0
	of Mrs. E. Forbes	17600	20 10 8	0 0 0	0	17600	0 0 0	0 0 0	0	17600	0 0 0	0 0 0	0	0	0 0 0	0 0 0	0	17600	0 0 0	0 0 0	0
	of G. F. D. DeDombal, one of the grandsons of the deceased	400	97 10 3	0 0 0	0	400	18143 3 0	0 0 0	0	400	18143 3 0	0 0 0	0	0	18366 13 5	0 0 0	0	400	18366 13 5	0 0 0	0
	of C. D. DeDombal, one of the grandsons of the deceased	300	3 11 0	0 0 0	0	300	7 0 0	0 0 0	0	300	7 0 0	0 0 0	0	0	0 5 9	0 0 0	0	300	0 5 9	0 0 0	0
	of Mrs. F. E. Gray	104500	92 15 5	0 0 0	0	104500	5 4 0	0 0 0	0	104500	5 4 0	0 0 0	0	0	0 4 9	0 0 0	0	104500	0 4 9	0 0 0	0
	Waniller, Mrs. M. J., share account of Lieut. Paul Vonglinitshi, only son and sole heir of the deceased	900	165 14 2	0 0 0	0	900	1828 13 0	0 0 0	0	900	1828 13 0	0 0 0	0	0	1828 12 0	0 0 0	0	900	1828 12 0	0 0 0	0
	Vyall, Miss A., share account of Arthur Vyall	900	0 0 0	0 0 0	0	900	1140 0 0	0 0 0	0	900	1140 0 0	0 0 0	0	0	1140 0 0	0 0 0	0	900	1140 0 0	0 0 0	0
			23 15 3	0 0 0	0		15 12 0	0 0 0	0		15 12 0	0 0 0	0	0	0 14 2	0 0 0	0		0 14 2	0 0 0	0
W	Walsh, Mrs. Imbella	900	49 9 4	0 0 0	0	900	15 12 0	0 0 0	0	900	15 12 0	0 0 0	0	0	30 5 1	0 0 0	0	900	30 5 1	0 0 0	0
	Walker, J. N.	0	4746 3 7	0 0 0	0	0	0 0 0	0 0 0	0	0	0 0 0	0 0 0	0	0	4746 3 7	0 0 0	0	0	4746 3 7	0 0 0	0
	Waring B.	0	0 0 0	0 0 0	0	0	470 9 9	0 0 0	0	0	470 9 9	0 0 0	0	0	406 10 3	0 0 0	0	0	63 15 9	0 0 0	0

Warrington, Mrs. J. L. ...	25 April 07	11400	...	25 10 8	0 0 0	0 0 0	203 0 0	11600	...	228 10 8	...	...	203 4	24 15 4
Welch, James,—life-interest to Louisa Margaret Onslow	8 Aug. 61	40900	...	83 5 3	0 0 0	0 0 0	715 12 0	40900	...	799 1 3	0	...	721 7 8	77 9 1
Weston, Bazar Sergeant Joseph,—share account of the children of Mrs. H. S. Cotter	31 Aug. 08	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	3595 0 8	3500	...	3595 0 8	...	...	3534 15 7	60 1 0
White, Thomas	11 Dec. 08	0	...	35 7 10	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	...	35 7 10	0	...	0 0 0	35 7 1 0
White, James life-interest account of the mother of the deceased's daughter, Miss M. A. J. White	23 Feb 78	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	767 10 10	0	...	767 10 10	0	...	0 1 0	767 9 1 0
G. M. Robin, grand-daughter of the deceased	Ditto	0	...	14 8 8	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	...	14 8 8	0	...	0 0 0	14 8 8 0
Miss Mary Ethel	7 July 88	0	...	1 7 7	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	...	1 7 7	0	...	1 7 7	0 0 0 0
Wilcox, F.—share account of the late Mrs. M. Graham, one of the sisters of the deceased	22 Aug. 97	1000	...	17 11 5	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	...	17 11 5	0	...	17 11 5	0 0 0 0
Williams, J. A.—account of house No. 6, Girce Babu's Lane	9 April 88	400	...	66 11 11	0 0 0	0 0 0	17 8	1000	...	84 5 11	0	...	0 15 9	83 4 2 0
Williams, A. K.—share account of C. V. Williams, a daughter by the deceased's second marriage	7 June 04	10000	...	65 9 1	0 0 0	0 0 0	3 8	200	...	69 1 1	0	...	0 3 1	68 14 0 0
Willson, W. G.—life-interest account of Mrs. S. D. Johnston, sister of the deceased	22 Nov. 60	0	...	132 13 10	0 0 0	0 0 0	648 12 3	400	...	781 10 1	200	...	790 9 5	0 0 0 0
Wilson, H. H.—account of E. H. Wilson	24 Sept. 89	500	...	91 4 5	0 0 0	0 0 0	178 8 0	10200	...	269 12 5	0	...	203 13 11	65 14 6 0
Wilson, F.—life-interest account of C. Wilson, subject to annuities of Sungram and Rainutta	Ditto	29100	...	190 15 2	0 0 0	0 0 0	538 8 0	10200	...	729 7 2	0	...	547 13 2	181 10 0 0
Wilson, H. H.—account of E. H. Wilson	Ditto	29100	...	40 0 0	0 0 0	0 0 0	660 0 0	0	...	660 0 0	0	...	680 0 0	0 0 0 0
Sungram and Rainutta	Ditto	29100	...	39 7 11	0 0 0	0 0 0	8 12 0	500	...	48 3 11	0	...	0 7 10	47 13 1 0
of Rainutta, niece of Sungram, widow of the deceased	Ditto	29100	...	446 3 11	0 0 0	0 0 0	509 4	29100	...	955 7 11	0	...	48 8 7	908 15 4 0
life-interest account of C. Wilson	Ditto	29100	...	3944 14 11	0 0 0	0 0 0	3993 8	29100	...	7338 6 11	0	...	5105 0 6	2233 6 5 0

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st July 1908.				Receipts up to 31st December 1908.				Total.				Payments from 1st July to 31st December 1908.				Balance on 1st January 1909.											
		Government Securities.		Cash.		Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Rs.	A.	P.	Government Securities.	Rs.	A.	P.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Rs.	A.	P.	Government Securities.	Rs.	A.	P.								
		Rs.	A.	P.	Rs.																	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.
W	Wilson, Mrs. Jane, life-interest account of Mrs. Smith, daughter of the deceased	3500	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0								
	Wilson, C. M.	0	7	12	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0								
	Wikal, Miss Ethel	4900	20	5	1	0	0	0	0	100	85	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0								
	Witton, G. F.	7500	170	4	9	0	0	0	0	3000	4021	9	10	0	0	0	0	0	0	0	0								
	Wrixon, E. B.	0	44	7	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0								
	Wood, W. E. J.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	1	6	0	0	0	0	0	0	0	0								
	Wyatt, Alexander,—share account of Mr. Edg.	100	76	11	11	0	0	0	0	0	1	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
	Wyatt, Miss F. A.,—share account of A. Domain, afterwards Der, now Mrs. Matheway, the only child of Mrs. Mary Wyatt, a deceased sister of the deceased	2200	85	4	9	0	0	0	0	100	38	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
	Webster, Agnes	0	66	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
	Ditto							
Y	Yates, H. B.,—share account of Cecil Yates, minor nephew of the deceased	23200	12	7	6	0	0	0	0	400	413	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
	Young, Lieut. W.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1164	9	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
	31 Aug. 05 1908							

HENRY T. HYDE,

Administrator-General of Bengal.

SCHEDULE C of all sums of Moneys, Bonds and other Securities received by the Administrator-General on account of HINDU or MUHAMMADAN Estates remaining under his charge, together with the Payments made thereout, and the Balances prepared from 1st July to 31st December 1908 under Section 44 of Act II of 1874.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st July 1908.				Receipts up to 31st December 1908.				Total.				Payments from 1st July to 31st December 1908.				Balance on 1st January 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.		To Credit.	To Debit.	Rs.		Rs. A. P.		Rs.		Rs. A. P.		Rs.		Rs. A. P.		Rs.		To Credit.	To Debit.
			Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.				Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.				Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.				Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.				Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.		
A																					
Annapurna Dabee, Sreemutty	28 Aug. 09	0	...	0 0 0	0 0 0	2800	...	18755 8 9	2800	...	18755 8 9	0	...	15899 8 6	2800	...	2856 0 4	0	...	2856 0 4	0
B																					
Badam Coomaree Dassi, Sreemutty	5 Sept. 88	0	...	14 6 6	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	14 6 6	0	...	0 0 0	0	...	14 6 6	0	...	14 6 6	0
Kripasindhu Babajee, Bamee, maid-servant, and Herall, nephew of the maid-servant Komonee	Ditto	100	...	25 1 7	0 0 0	0	...	1 12 0	100	...	26 13 7	0	...	0 1 7	100	...	26 13 0	0	...	26 13 0	0
Gopee Nath Roy	Ditto	200	...	53 6 5	0 0 0	0	...	3 8 0	200	...	56 14 5	0	...	0 3 1	200	...	56 11 4	0	...	56 11 4	0
Thagabhat Chander Maity	15 Sept. 03	10600	...	88 10 6	0 0 0	0	...	186 8 0	10600	...	274 2 6	0	...	131 6 1	10600	...	142 12 5	0	...	142 12 5	0
Binoinee Dasee, Sreemutty	3 Sept. 08	1000	...	0 0 0	0 1 0	0	...	1486 8 9	1000	...	1486 7 9	0	...	1367 13 6	0	...	128 11 3	0	...	128 11 3	0
Bolye Chand Dutt, residuary account	26 Nov. 03	24500	...	1141 3 9	0 0 0	0	...	3513 13 3	24500	...	4655 1 0	0	...	5049 0 10	24500	...	0 0 0	393	...	0 0 0	393
the Dutt Charitable Bishnary at Madhupur	Ditto	6000	...	60 10 11	0 0 0	0	...	1337 0 9	6000	...	1397 11 8	0	...	1531 13 9	6000	...	0 0 0	124	...	0 0 0	124
Bolye Chand Fyne	29 June 07	3100	...	0 0 0	235 12 5	1000	...	2872 5 0	4100	...	2446 8 7	0	...	2206 9 10	4100	...	239 14 9	0	...	239 14 9	0
C																					
Oally Dass Karnakar	30 Aug. 05	39000	...	0 0 0	776 15 0	0	...	2331 3 7	39000	...	1454 4 7	1600	...	1113 1 3	37400	...	341 3 4	0	...	341 3 4	0
Oasey Nath Mullick, account of worship and seminars	4 Mar. 79	118700	...	282 14 2	0 0 0	0	...	1780 8 0	118700	...	2063 6 2	0	...	2209 1 5	118700	...	0 0 0	145	...	0 0 0	145

C.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st July 1908.						Receipts up to 31st December 1908.						Total.						Payments from 1st July to 31st December 1908.						Balance on 1st January 1909.											
		Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash.		
		Rs.	As.	P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	As.	P.	Rs.	As.	P.	Rs.	As.	P.	Rs.	As.	P.	Rs.	As.	P.	Rs.	As.	P.	Rs.	As.	P.	Rs.	As.	P.	Rs.	As.	P.				
C	Claney Nath Mullick, account of purchase of utensils and other articles account of repairs of semi-naries, taxes and other contingent charges account for the preservation of the bones of the deceased and the widow account for repairs of tomb and house at Brindaban account of arrears due in respect of the expenses of worship and seminaries count of residuary estate for charity at Brindaban...	11200	...	...	26 6 4	0 0 0	0	...	169 8 0	11200	...	...	...	...	...	196 14 4	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		43100	...	...	81 10 2	0 0 0	0	...	648 4 0	43100	...	...	...	...	...	...	729 14 2	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		3900	...	...	24 14 1	0 0 0	0	...	58 8 0	3900	...	...	...	...	...	...	83 6 1	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		3600	...	...	0 0 0	181 0 9	0	...	54 0 0	3600	...	...	...	...	...	...	127 0 9	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		0	...	...	3416 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	...	...	...	...	...	3416 0 0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		491600	0 0 0	1900 0 4	0	...	8956 3 4	491600	7656 3 0	0		
D	Debedra Nath Sen Degamber Das count of house No. 2-5, Chowringhee Road, now No. 4, Chowringhee Road Dwarika Nath Dutt	23700	...	...	0 0 0	199 10 10	0	...	414 12 0	23700	...	...	...	...	...	215 1 2	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		42700	...	...	776 12 4	0 0 0	0	...	771 15 11	42700	...	...	...	...	...	...	1647 12 3	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		0	...	...	650 0 1	0 0 0	0	...	1993 15 0	0	...	...	...	...	...	...	2643 15 1	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		0	...	...	16 0 8	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	...	...	...	...	...	15 0 8	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Deep Chand Dharwall, residuary account	3 Aug. 06	69900	70	61 14 4	0 0 0	0 0 0	1000	...	3491 7 0	70300	70	3563 6 4	0	...	3047 11	70300	70	505 6 6
an- nity account of "Sekhor," one of the daughters of the deceased	Ditto	3100	...	151 6 10	0 0 0	0 0 0	0	...	54 4 0	3100	...	205 10 10	0	...	153 0 8	3100	...	52 10 2
an- nity account of "Gora," one of the daughters of the deceased	Ditto	3100	...	51 6 9	0 0 0	0 0 0	0	...	54 4 0	3100	...	105 10 9	0	...	53 0 7	3100	...	52 10 2
an- nity account of "Lachmi," one of the daughters of the deceased	Ditto	3100	...	51 6 10	0 0 0	0 0 0	0	...	54 4 0	3100	...	105 10 10	0	...	53 0 7	3100	...	52 10 2
iribala Dasee, Sreemutty	28 Sept. 04	12400	...	157 2 6	0 0 0	0 0 0	0	...	217 0 0	12400	...	374 2 6	0	...	227 7 8	12400	...	146 10 10
irish Chander Roy	28 Nov. 07	16600	...	830 8 4	0 0 0	0 0 0	314800	...	29443 15 0	331400	...	30374 7 4	18600	...	34120 7 11	312900	...	6 0 0 31
obardhone Gossain, account of residuary estate	1 July 02	8300	...	423 13 7	0 0 0	0 0 0	300	...	183 8 0	8500	...	607 5 7	0	...	563 15 8	8500	...	43 5 11
for the daily and periodical Shava and festival of the Family Thakur Sree Sree Iswar Sridharjee	Ditto	10000	...	323 3 0	0 0 0	0 0 0	0	...	323 3 0	10000	...	651 6 0	0	...	274 2 6	10000	...	377 3 7
for the worship of the Thakur Sree Sree Shyam Sooderjee at Khardah	Ditto	1000	...	49 9 0	0 0 0	0 0 0	0	...	17 8 0	1000	...	67 1 0	0	...	0 15 8	1000	...	66 1 4
of Hari Mullick, residuary account	21 Aug. 00	4400	...	0 0 0	166 9 4	0 0 0	0	...	115 5 6	4400	...	-51 3 10	0	...	62 3 11	4400	...	0 0 0
account of Sreemutty Binapani Dasee, one of the daughters of the deceased	Ditto	4200	...	332 4 11	0 0 0	0 0 0	300	...	73 8 0	4500	...	305 12 11	0	...	290 3 10	4500	...	16 9 1
account of Sreemutty Mrinalini Dasee, one of the daughters of the deceased	Ditto	4200	...	232 5 0	0 0 0	0 0 0	300	...	73 8 0	4500	...	305 13 0	0	...	290 13 7	4500	...	14 15 6
of marriage expenses of the three daughters of the deceased	Ditto	8900	...	87 12 11	0 0 0	0 0 0	0	...	145 4 0	8900	...	233 0 11	0	...	208 14 11	8900	...	24 2 0

KSTV 3,

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st July 1908.				Receipts up to 31st December 1908.				Total.				Payments from 1st July to 31st December 1908.				Balance on 1st January 1909.				
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		
		Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	
																						Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.
G																						
Gunnunthy alias Harriet Paul	17 May 87	13900		340 0 11	0 0 0	500		243 4 0		14400		583 4 11	0		491 9 6	14400		91 11 5	0 0			
... account for the worship of Buddha at Wilitara, Ceylon	Ditto	9000		453 5 3	0 0 0	500		157 8 0		9500		615 13 3	0		486 3 0	9500		129 10 3	0 0			
... account for the worship of the family idol	Ditto	5300		228 9 3	0 0 0	300		92 12 0		5600		321 5 3	0		289 12 0	5600		31 9 3	0 0			
... account for feeding Baistabs	Ditto	2100		113 4 9	0 0 0	0		36 12 0		2100		150 0 9	0		1 1 8	2100		148 15 1	0 0			
... annuity account of Rosone	Ditto	1800		0 0 0	8 11 7	0		31 8 0		1800		22 13 5	0		31 12 2	1800		0 0 0	8 15			
... annuity account for Juman Shaw and Laethi Narain	Ditto	1800		0 0 0	8 12 0	0		31 8 0		1800		22 12 0	0		26 12 2	1800		0 0 0	4 0			
H																						
Haradhone Ghose	29 May 03	6400		0 0 0	6 8 11	0		1062 7 11		6400		1055 15 0	1000		934 13 2	6400		121 1 10	0 0			
Hem Chander Goswami	9 Sept. 07	222400		11420 4 8	0 0 0	0		97379 14 7		222400		108800 3 3	222400		108406 11 1	0		3393 8 2	0 0			
Hurry Dass Dutt	1304	0		1189 9 7	0 0 0	0		0 0 0		0		1189 9 7	0		50 0 0	0		1139 9 7	0 0			
I																						
Indra Chunder Singha, Coombar	30 June 94	4000		57391 5 11	0 0 0	81000		109836 13 7		0		167228 3 6	0		16432 15 10	85000		2745 3 8	0 0			
... legacy account of Srinidhi Mukondo Chattravadi	Ditto	0		3 14 8	0 0 0	0		0 0 0		0		3 14 8	0		0 0 0	0		3 14 8	0 0			
... legacy account of Greenunthy P. Shaw Dassi	Ditto	300		119 14 3	0 0 0	0		3 8 0		300		123 6 3	300		123 9	0		0 2 6	0 0			

Jadoo Nath Mitter, life interest account of Sreemutty Kaminee Dasee and her children ...	800	...	69 2 1	0 0 0	0	...	14 0 6	800	...	73 2 1	0	...	0 12 7	800	...	72 5 6
Jugomoney Dasee, Sreemutty, account for the six annuitants ...	19200	...	230 14 1	0 0 0	0	...	336 0 0	19200	...	566 14 1	0	...	312 8 2	19200	...	254 5 11
of debutter property ...	44400	...	55 10 7	0 0 0	0	...	795 9 3	44400	...	862 3 10	0	...	795 9 3	44400	...	55 10 7
of sundry legatees ...	200	...	78 8 1	0 0 0	0	...	3 8 0	200	...	82 0 1	0	...	0 3 1	200	...	81 13 0
K																
Kadar Nursing Rana Bahadur, General ...	36700	...	76 5 1	0 0 0	0	...	630 0 0	36700	...	706 5 1	0	...	630 0 0	36700	...	76 5 1
Kausalia Raur ...	0	...	30 11 6	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	30 11 6	0	...	0 0 0	0	...	30 11 6
Khasmahal (Mulka Mukhadaraki Ozma Navab Padsha Mahal Shahiba) known as Khasmahal ...	4500	...	270 3 11	0 0 0	0	...	78 12 0	4500	...	348 15 11	0	...	3 4 2	4500	...	345 11 9
Khetermoney Dasee, Sreemutty ...	9500	...	0 0 0	0 1 0	0	...	0 0 0	9500	...	—0 1 0	0	...	262 3 9	9500	...	0 0 0 24
Kristo Beharnee Dasee, Sreemutty ...	0	...	12 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	12 0 0	0	...	0 0 0	0	...	12 0 0
L																
Lall Chand Mitter, account allowance of the three surviving widows ...	8800	...	89 3 8	0 0 0	0	...	164 0 0	8800	...	243 3 8	0	...	176 10 1	8800	...	66 9 7
for the worship of the family idol ...	3700	...	127 9 8	0 0 0	0	...	64 12 0	3700	...	192 5 8	0	...	61 15 1	3700	...	130 6 7
M																
Manoojee Dawjee ...	1300	...	108 8 3	0 0 0	0	...	32 12 0	1300	...	129 4 3	0	...	0 15 2	1300	...	128 5 1
Mira Ahmed Begg ...	1500	...	0 0 0	378 2 1	0	...	1725 14 0	1500	...	1347 11 11	1500	...	68 8 9	0	...	1379 3 2

[illegible]

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st July 1908.				Receipts up to 31st December 1908.				Total.				Payments from 1st July to 31st December 1908.				Balance on 1st January 1909.					
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.			
		Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.		
																						Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.
R																							
Radha Benode Ghose, re-siduary account	22 Jan. 86	15300		102 14 5	0 0 0	0		...		267 12 0		15300		...		370 10 5		0		247 12 0		122 14 5	0 0 0
Radha Madhub Banerjee, account of rent of Baraset property	7 Feb. 73	0		806 8 0	0 0 0	0		...		1360 0 0		0		...		2156 8 0		0		1402 9 8		753 14 4	0 0 0
Radha Madhub Gui	2 Aug. 06	0		2 0 2	0 0 0	0		...		0 0 0		0		...		2 0 2		0		2 0 2		0 0 0	0 0 0
Radha Kisen and Sree Kisen, annuity account of Musammut Shoomomaree Eibee	7 Feb. 86	91000		299 3 0	0 0 0	0		...		1592 8 0		91000		...		1891 11 0		0		1839 3 11		52 7 1	0 0 0
Raj Kisen Mitter	23 Dec. 83	4800		166 5 8	0 0 0	0		...		84 0 0		4800		...		260 5 8		0		84 9 1		166 12 7	0 0 0
Raj Rajeswary Dassee	Taken charge. 28 July 57	0		0 1 6	0 0 0	0		...		0 0 0		0		...		0 1 6		0		0 1 6		0 0 0	0 0 0
Ramkally Mukerjee, life-interest account of Sreemutty Soahsee Bala Dabee, one of the daughters of the deceased	1 April 90	2030		0 0 0	0 0 0	0		...		35 0 0		2000		...		35 0 0		0		35 0 0		0 0 0	0 0 0
life-interest account of Sreemutty Kaminee Dabee, sister of the deceased	Ditto	0		0 7 4	0 0 0	0		...		0 0 0		0		...		0 7 4		0		0 0 0		0 7 4	0 0 0
Rungunmoney Dassee, Sreemutty, account of residuary estate	8 May 79	104900		0 0 0	444 2 8	0		...		1835 12 0		104900		...		1391 9 4		0		2205 6 11		0 0 0	813 13 7
account of the funds for building the temple in terms of order dated 6th May 1904	Ditto	13200		393 6 1	0 0 0	0		...		231 0 0		13200		...		624 6 1		0		76 5 0		548 1 1	0 0 0

Sagore Dutt, account of residuary estate	29 Nov. 86	205500	...	409 11 3	0 0 0	29800	...	65636 5 4	255300	...	66046 0 7	0	...	63418 1 6	255300	...	2637 15 1	0
Shara and charities	Ditto	90000	...	362 6 1	0 0 0	0	...	1575 0 0	90000	...	2437 6 1	0	...	1861 1 9	90000	...	575 8 1	0
Sreemutty Khettermoney Dassee	Ditto	5500	...	72 6 1	0 0 0	0	...	96 4 0	5500	...	168 10 1	0	...	15 6 3	5500	...	58 3 10	0
interest for Attah bearer	Ditto	0	...	2 11 8	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	2 11 8	0	...	2 11 8	0	...	0 0 0	0
building of Thacoorbary at Chinurub	Ditto	1500	...	445 14 4	0 0 0	0	...	27 2 8	1500	...	473 1 0	0	...	1 0 3	1500	...	472 0 9	0
Sham Sunder Khettry	29 May 39	0	...	0 0 0	141 5 4	0	...	0 0 0	0	...	-141 5 4	0	...	0 0 0	0	...	0 0 0	141
Shooshee Chunder Dutt, Rai Bahadur,—legacy account of Soorash Chunder Dutt	26 Jan. 86	20000	...	133 10 3	0 0 0	0	...	360 0 0	20000	...	483 10 3	0	...	349 9 10	20000	...	134 0 5	0
Singhee Churn Dutt, life-interest account of Sreemutty Golapmoney Dassee	16 Jan. 86	0	...	10 11 10	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	10 11 10	0	...	0 0 0	0	...	10 11 10	0
Gumbhoo Chunder Banerjee	3 Sept. 59	100	...	11 0 9	0 0 0	0	...	1 12 0	100	...	12 12 9	0	...	0 1 2	100	...	12 11 7	0
Syed Ali, also called Julus-Ood-Dowlah Bahadur, legacy account of charity	26 June 79	20300	...	46 12 0	0 0 0	0	...	355 4 0	20300	...	402 0 0	0	...	355 4 0	20300	...	46 12 0	0
Surat Chandra Roy Chowdhury	21 Aug. 07	57100	...	0 0 0	2197 9 2	83000	...	201674 14 2	140100	...	199477 5 0	115800	...	199760 14 6	21300	...	0 0 0	283
of assets attached in the Rangpur account suit	Ditto	81300	...	203 14 7	0 0 0	0	...	1312 8 0	81300	...	1516 6 7	81300	...	1516 6 7	0	...	0 0 0	0
Surmonmoney Dassee, Sreemutty	1 Dec. 04	158700	...	952 0 3	0 0 0	11600	...	14480 10 6	170300	...	15432 10 9	0	...	14673 5 5	170300	...	759 5 4	0
Sontosh Coomari Dabee, Sreemutty	1907	0	...	10 3 6	0 0 0	500	...	622 12 0	500	...	632 15 0	0	...	568 7 0	500	...	64 8 0	0
Sourbmoney Dassee, Sreemutty	3 Sept. 08	0	...	0 0 0	26 6 6	0	...	774 0 0	0	...	747 9 6	0	...	550 5 3	0	...	197 4 3	0
Woolmunmoney Dassee, Sreemutty,—account of residuary estate	2 May 94	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	11 13 6	0	...	11 13 6	0	...	0 0 0	0	...	11 13 6	0
account of Nittye Kisore Goswami and Ram Kristo Thacoor	Ditto	0	...	60 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	60 0 0	0	...	0 0 0	0	...	60 0 0	0

HENRY T. HYDE,
Administrator-General of Bengal.

D.

DIVIDEND ACCOUNT (NEW)

For the half-year ending 31st December 1908.

Name of estate.					Amount.		
A					Rs.	A.	P.
Alston, Lieut. R. E.	...	...	...	...	30	2	0
B							
Baker, James	...	...	...	...	12	0	0
Bridge, Mrs. A.	...	...	...	...	12	0	0
Bray, Revd. H. M.	...	...	...	...	12	0	0
C							
Carstairs, F. F. S.	...	...	...	...	2	2	0
Clark, C. C.	...	...	...	...	2	5	2
Cowie, F. S.	...	...	...	...	1	13	0
Cooper, Major H. A.	...	...	...	...	28	6	9
Crow, J. A.	...	...	...	...	85	9	0
Curnow, J. M.	...	...	...	...	73	2	0
Curton, Mrs. C. E.	...	...	...	...	610	8	7
D							
Davies, Captain C. H.	...	...	...	...	0	2	7
Debendra Nath Sen	...	...	...	...	516	3	11
Dias, J. F.	...	...	...	...	8	0	0
Doucett, G. M.	...	...	...	...	12	0	0
F							
Fraser, Mrs. E. V.	...	...	...	...	124	0	0
G							
Goutiere, A. F.	...	...	...	...	751	9	2
H							
Hardy, Captain J.	...	...	...	...	12	0	6
Heysham, W.	...	...	...	...	16	0	0
Hockayday, Mrs. C. M. A.	...	...	...	...	21	4	6
J							
Jephson, Captain R. D.	...	...	...	...	12	8	0
John, Condr. D. W.	...	...	...	...	8	15	4
Jones, Lieut.-Col. G. G. J. S.	...	...	...	...	3	1	4
K							
Khettermoney Dutt, Mrs.	...	...	...	...	0	6	6
Kitchen, Captain S. D. B.	...	...	...	...	10	11	7
L							
Lane, G. D. M. Moore	...	...	...	...	2	13	4
Lucas, J. S.	...	...	...	...	661	13	11
Lytle, A.	...	...	...	...	34	1	6
M							
Magner, M. L.	...	...	...	...	1	0	0
McLeod, Lieut. E. O.	...	...	...	...	107	3	8
Meyers, H. E. B.	...	...	...	...	2	6	8
Miles, T. H.	...	...	...	...	6	1	0
Muller, H. E.	...	...	...	...	96	0	6
Marcoolyn, Hony. Captain H. J.	...	...	...	...	63	11	1
Mullane, Conductor R.	...	...	...	...	273	10	0
N							
Nundo Lal Mullick	...	...	...	...	210	3	9
North, Condr. James	...	...	...	...	6	3	6
R							
Roberts, William	...	...	...	...	5	4	11
Carried over					0	0	0

S					Rs.	A.	P.
Skinner, Alexander	...	...	...	...	2,320	10	4
Smith, Major J. H.	...	...	...	...	55	9	0
Stainforth, Lieut. P. T.	...	...	...	...	13	0	0
T							
Thomson, H.	...	...	...	...	34	0	9
Thornhill, Captain C. B.	...	...	...	...	18	11	6
Turnbull, Vety. Captain H. P.	...	...	...	...	12	4	1
Tyler, Condr. J. W.	...	...	...	...	4	0	3
W							
White, Captain J. G.	...	...	...	...	46	13	8
Whyte, 2nd Lieut. M. F.	...	...	...	...	27	0	3
Wilkinson, Captain R. L. C.	...	...	...	...	8	12	2
Wyuch, C. W.	...	...	...	...	1	11	6
Total					6,377	13	6

DIVIDEND ACCOUNT (OLD)

For the half-year ending 31st December 1908.

				Rs.	Rs.	A.	P.
Credit balance	...	...	...	1,97,700	50,799	13	6
Debit balance	...	...	...	.....	0	2	4
Total				1,97,700	50,799	11	1

E. E.

HENRY T. HYDE,
Administrator-General of Bengal.



APPENDIX TO **The Calcutta Gazette.**

WEDNESDAY, JUNE 2, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 26th May 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

INDIA, WEST, SIND COAST

Delta of the Indus—Erection of a temporary beacon.

No. 217 (first publication).—

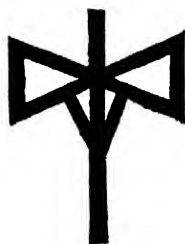
Subject.—A temporary beacon has been erected at the mouth of the Hajamrao creek in the following position.

Position.—

(Approximate).—Lat. $24^{\circ} 7' 30''$ N., long. $67^{\circ} 20' 0''$ E.

Elevation.—43 feet.

Remarks.—The beacon consists of a single spar with six pieces of wood fixed at the top shaped as shown below. The beacon is in an exposed situation and is liable to be swept away and may therefore have to be removed during the monsoon if found to be in danger.



Charts affected.—No. 826, Karachi to Vengurla.

„ 41, Cape Monze to Kediwari mouth.

„ 42, Coasts of Sind and Kutch.

Publication.—West coast of Hindustan Pilot, 1898, page 298.

Authority.—Bombay Government Notice No. 42, of 17th May 1909.

INDIA, WEST, GULF OF CAMBAY.

Rhuk Bank and Channel Bank buoys.

No. 218 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 23 of 1909), are republished :—

Subject.—The position of the bell buoy has been altered, and a cask buoy marking the end of Channel Reef has been established.

Position.—(a) Bell buoy marking the southern entrance of Rhuk Bank :—
S. 9° E., 4 cables from its former position.

(b) Cask buoy marking the end of Channel Bank Reef.

Piram Island bearing S. 10° E., distant 7.7 miles.

Lat., $21^{\circ} 43' 36''$ N., long. $72^{\circ} 20' 02''$ E.

Description of buoy.—Cask painted red.

Caution.—It has been found that soundings vary considerably from those shown on Admiralty Charts Nos. 1035 and 51. Ships proceeding in this locality should therefore navigate with caution.

Charts affected.—No. 1035, Piram Island to Bhavnagar.
" 51, Gulf of Cambay.

Remarks.—All bearings are true.

Publication.—West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 244.

Authority.—Officer Commanding R. I. M. S. "Hardinge."

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND, SOUTH-WEST COAST.

Cape de Couedie light—Exhibition of.

No. 219 (first publication).—With reference to Notice to Mariners No. 2 of 2nd January 1909, issued by this office, the President of the Marine Board, Port Adelaide, has given further notice (No. 8 of 1909) that the light on Cape de Couedie will be exhibited on or after the 1st June next.

The structure is of masonry, 55 ft. in height, and is painted with Red and White alternate bands. The focal plane of the light is 339 ft. above sea level, O. H. W. S.

The light will be double flashing, showing all round the horizon, and will show a flash for .33 seconds, eclipse 1.35 seconds; flash .33 seconds, eclipse 5.49 seconds. The light will be visible in clear weather for a distance of 27 miles.

In addition to the above a subsidiary fixed light will be exhibited from the tower 60 ft. lower than the main light, showing two sectors, as follows :—

- (1) Over the Lipson's Reef a Red sector of 10° between the bearings of N. $45^{\circ} 30'$ W. to N. $55^{\circ} 30'$ W., or N. W. to N. W. by W. westerly.
- (2) Over Casuarina Islands a White sector of 30° between the bearings of N. 5° W. and N. 25° E., or N. $\frac{1}{2}$ W. to N.N.E. $\frac{1}{2}$ E.

Approximate lat., $36^{\circ} 4' 15''$ S.; long., $136^{\circ} 42' 00''$ E.

This affects Admiralty Chart No. 2889A.

CHINA, EAST COAST.

Hai tan strait, south entrance—Rock reported.

No. 220 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 600 of 1909), are republished :—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the chart, on which the S.S. *Kutsang* struck, is reported to exist in the South entrance, Hai tan strait.

Position.—At a distance of about 6 cables, N. 67° E., from the eastern islet of Double Yit.

Lat. $25^{\circ} 15\frac{3}{4}'$ N., long. $119^{\circ} 40\frac{1}{4}'$ E.

Depth.—About 7 feet.

Remarks.—"P.D." has been placed against the above position on the chart.

Variation.— 1° W.

Charts affected.—No. 1985, Hai tan strait.

„ 1761, Ooksen islands to Tung yung.

„ 1968, Formosa island and strait.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 195, 204.

Authority.—Shanghai Notice No. 465, dated 18th March 1909.

RED SEA—WESTERN SHORE.

Port Sudan approach—Beacons erected; lights regularly exhibited.

First publication.—The following particulars, etc., relative to the above, issued Admiralty (No. 619 of 1909), are republished:—

Subject.—Three additional beacons have been erected in the approach to Port Sudan, as undermentioned.

(a) *Position.*—On reef, at a distance of $11\frac{1}{2}$ cables, S. 25° E., from the lighthouse on northern side of entrance to the harbour.

Lat. $19^{\circ} 35\frac{1}{2}'$ N., long. $37^{\circ} 14\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 81.

Description.—Iron standard surmounted by a black and white chequered disc, 15 feet in height.

(b) *Position.*—On reef, at a distance of 5 cables, S. 23° E., from lighthouse on northern side of entrance to the harbour.

Lat. $19^{\circ} 35\frac{1}{2}'$ N., long. $37^{\circ} 14'$ E., on chart No. 3492.

Description.—Iron standard surmounted by a black and white chequered disc, 15 feet in height.

(c) *Position.*—On Towartit elbow.

Lat. $19^{\circ} 29'$ N., long. $37^{\circ} 17\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 81.

Description.—Iron standard, painted chocolate colour, 15 feet in height.

Note.—The positions given above are only approximate.

Remarks.—The lights at Port Sudan are now permanently exhibited.

Variation.— 3° W.

Charts affected.—No. 3492, Port Sudan.

„ 81, Mersa Darfur to Trinkitat.

Publications.—List of Lights, 1909, Part V, Nos. 1443-1447; Part VI, Nos. 159-163.

Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1909, pages 178, 179, 181.

Notice to Mariners, No. 279 of 1909. (*This office No. 135 of 17th March 1909.*)

Authority.—Controller of Harbour and Lights, Port Sudan, 5th April 1909.

INDIA, WEST—TRAVANCORE COAST.

Alleppi new flagstaff—Position of.

No. 209 (second publication)—

Subject.—The position of the new flagstaff built some 382 feet north of the old flagstaff, Alleppi, is as follows:—

Position (approximate).—Lat. $9^{\circ} 30' 2''$ N., Long. $76^{\circ} 18' 47''$ E.

Charts affected.—No. 827, Vengurla to Cape Comorin.

„ 2738, Cochin to Cape Comorin, etc.

„ 750, Cundaoudy to Anjengo.

Publication.—West coast of Hindustan Pilot, 4th edition, 1898, page 12

Authority.—Port Officer, Alleppi, Notice dated 15th March 1909.

AFRICA, NORTH-EAST—GULF OF ADEN—ADEN PENINSULA.

Elephant's Back (Aden harbour).—Light established.

*No. 210 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 21 of 1909), are republished:—

Subject.—On the 29th April a light of the undermentioned character was exhibited upon the summit of a headland known locally as the Elephant Back, which forms the western boundary of Conquest Bay.

Position.—Lat. $12^{\circ} 45' 47''$ N., Long. $44^{\circ} 59'$ E.

Character.—Flashing with one white and two red sectors, showing one flash every two and-a-half seconds, thus:—

Flash	Eclipse.
$\frac{1}{16}$ sec.	$2\frac{1}{16}$ secs.

Elevation.—188 feet.

Visibility.— $20\frac{1}{2}$ miles.

Sectors.—Red S. 60° E. to N. $62\frac{1}{2}^{\circ}$ E.

White N. $62\frac{1}{2}^{\circ}$ E. to N. $36\frac{1}{2}^{\circ}$ W.

Red N. $36\frac{1}{2}^{\circ}$ W. to N. $54\frac{1}{2}^{\circ}$ W. Obscured elsewhere.

Structure.—A round stone building 15 feet in height and 19 feet in width of a greyish colour.

Order.—3rd. Dioptric.

Power.—White light 50,000 candles.

Red light 18,000 candles.

Variation.— $1^{\circ} 30'$ W.

Remarks.—All bearings are magnetic.

Charts affected.—No. 7, Aden harbour and approaches.

„ 6b, Gulf of Aden, Sheet II.

„ 8e, Red sea, sheet V.

„ 2523, Red sea, General Chart.

„ 1012, Arabian sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 130.

Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1900, page 350.

Bombay Notice to Mariners, No. 18 of 1909. (*This office No. 187 of 30th April 1909.*)

Authority.—Port Officer, Aden.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Temporary removal of buoys between Alibág and Bhátka for South-West Monsoon.

*No. 211 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 22 of 1909), are republished:—

Subject.—After the 15th May 1909, all the buoys on the west coast from Alibág to Bhátka under the control of the Salt Department will be removed for the S. W. Monsoons.

Authority.—Commissioner of Customs, Salt, Opium and A'bkári.

AFRICA, EAST COAST.

Beira harbour buoy—Alteration in character.

*No. 212 (second publication).—*The Bombay Government has given notice (No. 40 of 1909) that from the 13th of March of the current year, in the place of the spherical buoy near which the pilot boats ply off and on, a spindle-shaped buoy has been fixed, painted in white and black horizontal stripes and surmounted by an armillary sphere painted black.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—LUZON ISLAND.

Manila—Time signal established.

No. 213 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 572 of 1909), are republished:—

Subject.—A time signal of the undermentioned description has been established at Engineer island, Manila harbour.

Position.—On the semaphore tower, Engineer island.

Lat. $14^{\circ} 35' 43''$ N., long. $120^{\circ} 57' 21''$ E., on chart No. 3487.

Description.—The ball is hoisted five minutes before signal and dropped at noon, standard time of the meridian of 120° E., corresponding to 16h. 00m. 00s. Greenwich mean time.

In case of failure the ball will be lowered slowly about five minutes after noon.

Charts affected.—No. 3487, Manila and Kavite anchorages, 976, Manila bay.

Publications.—List of time Signals, 1908, page 64.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 326.

Eastern Archipelago, Part I, 1903, page 68.

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 701 of 1909.

PACIFIC OCEAN—NEW GUINEA, NORTH-EAST COAST.

Maty island—Rocks reported north-westward of.

No. 214 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 579 of 1909), are republished:—

Subject.—The Master of the S.S. *Cape Corso* reports that when approaching Maty island from the north-westward he observed two rocks above water, with patches of broken water between and in their vicinity, in the following position.

Position.—Lat. $1^{\circ} 31' S.$, long. $142^{\circ} 40' E.$

Remarks.—Two rocks have been placed on the chart in this position marked "Rocks reported, 1909 (position approximate)."

Charts affected.—No. 2766, North-east coast of New Guinea.

„ 2759a, Australia, northern portion.

„ 780, Pacific, south-west sheet.

„ 2483, Atlantic and Indian oceans.

„ 2683, Pacific ocean.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, page 396.

Authority.—Mr. Colin McLeod, Master of the S.S. *Cape Corso*, 5th March 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Pulo Nias—Shoal eastward of.

No. 215 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 588 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the chart, exists to the eastward of Pulo Nias.

Position.—Lat. $0^{\circ} 55' N.$, long. $98^{\circ} 04' E.$

Depth.—4 fathoms.

Chart affected.—No. 2760, Sumatra, west coast.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 371.

Authority.—Hague Notice No. 547 of 1909.

KOREA, SOUTH COAST—SHOAN HARBOUR.

Cheki to—Fog-signal temporarily discontinued.

No. 216 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 591 of 1909), are republished:—

Subject.—The fog siren recently established at the lighthouse on Cheki to, Shoan harbour, is temporarily discontinued for repair.

Position.—Lat. $34^{\circ} 6' N.$, long. $126^{\circ} 36' E.$

Remarks.—Further Notice will be issued when the siren is again in working order.

Charts temporarily affected.—No. 1558, Shoan harbour.

„ 3365, Port Hamilton to Maekau group

„ 104, Korean archipelago.

„ 3480, Shantung promontory to N. sea

„ 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 201.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 91.

Notice to Mariners, No. 501 of 1909. (*This office No. 195 of 1st May 1909.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1316, dated 27th February 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Krishna shoal light-vessel—Replaced in position.

No. 198 (third publication)—

Subject.—On or about the 11th May 1909, the Krishna shoal light-vessel will be replaced in position, and the temporary light-vessel withdrawn.

Position.—Lat. $15^{\circ} 37\frac{1}{2}' N.$; long. $95^{\circ} 36\frac{1}{2}' E.$

Chart affected.—No. 823, Koronge island to White point.

Publications.—List of Lights, part VI, 1909, No. 366.

Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, page 345.

Notice to Mariners No. 119 of 13th March 1909.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, telegram dated 11th May 1909.

INDIA, WEST—TRAVANCORE COAST.

Muttum point light—Alteration in character deferred.

No. 199 (third publication).—With reference to Notice to Mariners, No. 130, dated 17th March 1909, issued by this office, the Presidency Port Officer, Madras, has given further Notice (No. 14 of 1909) that the proposed alteration in character of the light at Muttum point has been postponed.

Further notice will be given of the dates of extinguishing and re-lighting.

CHINA, SOUTH COAST—CANTON RIVER, BACK REACH.

Taimai beacon light—Colour altered.

No. 200 (third publication).—The following particulars, etc, relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 512 of 1909), are republished :—

Subject.—The colour of the fixed light exhibited from Taimai beacon has been changed from white to green.

Position.—Situated between Parker and Taimai points.

Lat. $23^{\circ} 3\frac{1}{2}' N.$, long. $113^{\circ} 17' E.$

Charts affected.—No. 3647, Whampoa to Canton.

„ 1739, Whampoa channel to Canton.

„ 3588, Canton river delta.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 773.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 100; Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice, No. 462 of 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST—NEW SOUTH WALES.

Kiama harbour.—(1) *Leading lights established.*(2) *Harbour light discontinued.**Third publication.*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 520 of 1909), are republished:—

—Two leading lights have been established at Kiama harbour and the fixed green harbour light has been discontinued.

*Leading lights established.**Position.*—No details given.(2) *Light discontinued.**Position.*—Situated near the end of the breakwater on the north side of the basin.Lat. $34^{\circ} 40\frac{1}{2}'$ S., long. $150^{\circ} 53'$ E.*Character.*—Fixed green.*Chart affected.*—No. 1020, Becroft head to Port Jackson.*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1355.

Australia Directory, Vol. I, page 789.

Authority.—Sydney Notice dated 18th February 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO—LABUAN.

Victoria harbour.—*Prohibited anchorage placed on chart.**No. 202 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 529 of 1909), are republished:—*Subject.*—On account of the telegraph cables the following prohibited anchorage has been placed on the chart of Victoria harbour, Labuan.*Position.*—Lat. $5^{\circ} 16'$ N., long. $115^{\circ} 15'$ E.*Prohibited Anchorage.*—No vessel is allowed to anchor within an area enclosed by the following lines:—"Ramsay point beacon to Enoe beacon, thence to the south-west point of Pappan island, thence to Ramsay point beacon."*Chart affected.*—No. 947, Victoria harbour.*Publication.*—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 169.*Authority.*—Hydrographic Office, 7th April 1909.

KOREA, WEST COAST.

Kunsan Po.—*Buoy replaced by light-buoy.**No. 203 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 530 of 1909), are republished:—*Subject.*—The red conical buoy marking the shoal about $2\frac{1}{2}$ miles eastward of the north-west point of Youjiku To has been replaced by a light-buoy of the undermentioned description.*Position.*—Situated at a distance of $2\frac{1}{2}$ miles, N. 79° E., from the north-west point of Youjiku To.Lat. $35^{\circ} 59'$ N., long. $126^{\circ} 36'$ E.*Description.*—Conical iron light-buoy, painted red, exhibiting an *occulting red light every eight seconds*, thus:—

Light,	eclipse.
5 secs.	3 secs.

Variation.— 5° W.*Chart affected.*—No. 913, Mackau Group to Clifford islands.*Publication.*—Sailing Directions for Japan, Korea, etc., 1904, page 69.*Authority.*—Tokyo Notice, No. 1309 of 1909.

CHINA, SOUTH-EAST COAST.

Macao—Reported extension of shoal off.

No. 204 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 535 of 1909), are republished :—

Subject.—The spit northward of Lady Franklin rock is reported to be further in a south-easterly direction than shown on the Admiralty chart.

A note, "Shoaled to $2\frac{1}{2}$ fathoms (reported 1909)," has been placed on the chart in the following position.

Position.—Lat. $22^{\circ} 11' N.$, long. $113^{\circ} 37' E.$

Charts affected.—No. 1180, Approaches to Hong-Kong.

„ 3026, Macao to Pedro Blanco.

„ 2562, Canton river, etc.

„ 2212, Hui Kung san harbour to Hong-Kong.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 82.

Authority.—H.M.S. *Alacrity*, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

CHINA, EAST COAST.

Min river—Caution as to draught of vessels entering owing to shoaling of entrance.

No. 205 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 542 of 1909), are republished :—

Subject.—Owing to the shoaling of the entrance to the Min river between No. 1 Fairway and No. 2 Fairway buoys, and also inside No. 3 Fairway buoy, it is unadvisable for vessels drawing more than $23\frac{1}{2}$ feet to attempt to enter the port of K'oochow :—

Position.—No. 1 Fairway buoy, lat. $26^{\circ} 5\frac{1}{4}' N.$, long. $119^{\circ} 47\frac{1}{4}' E.$

Remarks.—It is anticipated that increased depth will be obtained during the South-west monsoon.

Chart affected.—No. 2400, The Bar and approaches to the River Min.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 270 ; and Supplement, 1907.

Authority.—Sanghai Notice No. 464 of 1909.

AFRICA, EAST COAST.

Owyombo river entrance—Beacon erected.

No. 206 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 555 of 1909), are republished :—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been erected at the entrance to the Owyombo river.

Position.—Situated on the 131 feet hill on the south side of the entrance to the Owyombo river.

Lat. $3^{\circ} 23\frac{1}{2}' S.$, long. $39^{\circ} 57\frac{3}{4}' E.$

Description.—Beacon surmounted by a black cone, point downwards, over a white cone, point upwards.

Remarks.—This beacon is very conspicuous, and can be seen at a distance of about 12 miles.

Chart affected.—No. 664, Zanzibar to Malindi.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 480.

Authority.—H.M.S. *Hermione*, Hydrographical Note No. 7 of 1909.

KOREA, SOUTH COAST.

Chinju bay—Rock in.

No. 207 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 560 of 1909), are republished:—

... rock of the undermentioned description is reported to exist in Chinju bay.

Lat. $34^{\circ} 56' 52''$ N., long. $127^{\circ} 54' 50''$ E.

A rock, just showing above the surface at low water.

A rock awash at low water, marked "P.D.," has been placed on the charts in the above position.

ted.—No. 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.

„ 104, Korean archipelago, southern portion.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 105.

Authority.—Tokyo Notice No. 1304 of 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST—QUEENSLAND.

Brisbane river—(1) Alterations in positions of leading light beacons on Bulwer island; (2) Light beacons and buoys withdrawn.

No. 208 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 562 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned alterations have been made in the positions of the leading light beacons at the lower end of Bulwer island, and the undermentioned light beacons and buoys have been withdrawn.

Position.—Luggage point, Observation spot.

Lat. $27^{\circ} 23'$ S., long. $153^{\circ} 10'$ E.

1. The positions of the leading light beacons at the lower end of Bulwer island have been altered, and are now as follows:

- (a) Upper light (fixed white).

Position.—Luggage point Observation spot, bearing N. 22° E., distant 1 mile and $4\frac{1}{2}$ cables.

Lytton signal station, bearing S. 54° E.

- (b) Lower light (fixed red).

Position.—Situated at a distance of 660 yards, N. 23° E., from upper light.

Remarks.—These two lights in line S. 23° W., lead through Luggage point cutting until abreast the light boat showing a white fixed light.

2. Leading light beacons and buoys withdrawn:

- (c) Black beacon, exhibiting a fixed red light.

Position.—Situated at a distance of $1\frac{1}{2}$ miles, N. 27° E., from Luggage point Observation spot.

- (d) Black beacon, exhibiting a fixed white light.

Position.—Situated at a distance of three-quarters of a cable N. 22° E., from (c).

- (e) Conical black buoy.

Position.—Situated at a distance of $8\frac{1}{2}$ cables, N. 32° E., from Luggage point Observation spot.

- (f) Conical red buoy.

Position.—Situated at a distance of $9\frac{1}{2}$ cables, S. 10° W., from Luggage point Observation spot.

Variation.— 9° E.

Charts affected.—No. 1674, Brisbane river.

„ 16706, Moreton bay, southern portion.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 1418 and 1420.

Australia Directory, Vol. II, 1907, pages 143, 145 and 146.

Authority.—Brisbane Notice, 16th February 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.N.M.,
Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, JUNE 16, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 10th June 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, EAST COAST.

Tomori gulf—Reef.

No. 233 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 662 of 1909), are republished :—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the chart, exists in Tomori gulf, east coast of Celebes.

Position.—At a distance of about $5\frac{1}{2}$ cables, N. 68° W., from the north point of Nanaka island.

Lat. $1^{\circ} 56\frac{1}{2}'$ S., long. $121^{\circ} 28'$ E.

Depth.—Not stated. The symbol for a rock with less than 6 feet over it has been placed on the chart.

Variation.— 2° E.

Chart affected.—No. 2195, Plan of Tomori Gulf.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 370.

Authority.—Hague Notice No. 776 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Padang approaches—Information with regard to reefs.

No. 234 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 663 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to certain reefs situated in the approaches to Padang, west coast of Sumatra :—

1. Amended depths on reefs:

(a) *Name.*—Stort reef.

Position.—Lat. $0^{\circ} 54\frac{1}{2}'$ S., long. $99^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ E.

Amended depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

(b) *Position*.—At a distance of $1\frac{1}{2}$ miles, south-westward from Pulo Sau.

Lat. $0^{\circ} 52' S.$, long. $100^{\circ} 16\frac{3}{4}' E.$

Amended depth.—Dries at low water, in the place of having a depth of $1\frac{1}{2}$ fathoms over it as now shown on the charts.

(c) *Name*.—Condor shoal.

Position.—Lat. $1^{\circ} 13' S.$, long. $100^{\circ} 16' E.$

Amended depth.— $3\frac{1}{2}$ fathoms.

2. Non-existence of reefs :

(a) *Name*.—Iskander shoal.

Position.—Lat. $1^{\circ} 11\frac{1}{2}' S.$, long. $100^{\circ} 16\frac{1}{4}' E.$

(b) *Name*.—Dolphin shoal.

Position.—Lat. $1^{\circ} 10\frac{1}{4}' S.$; long. $100^{\circ} 17\frac{1}{4}' E.$

Remarks.—These two shoals have been expunged from the charts.

Charts affected.—No. 709, Ujong Masang to Ujong Indrapura.

" 2760, Sumatra, west coast.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 331, 332.

Authority.—Hague Notice No. 774 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH—COMORO ISLANDS.

Mohilla island.—Rock off south coast.

No. 235 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 666 of 1909), are republished :—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the charts, exists off the south coast of Mohilla island.

Position.—At a distance of $4\frac{1}{10}$ miles, S. $56^{\circ} E.$, from the village of Numa Choa, and about 3 cables off the shore reef.

Lat. $12^{\circ} 25\frac{3}{4}' S.$, long. $43^{\circ} 47\frac{3}{4}' E.$

Depth.—4 feet.

Variation.— $8^{\circ} W.$

Chart affected.—No. 563, Plan of Mohilla island.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 549.

Authority.—Paris Notice, No. 596 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH—COMORO ISLANDS—JOHANNA ISLAND.

Pomoni harbour.—Information with regard to beacons, etc.

No. 236 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 667 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the beacons and landmarks at Pomoni harbour, Johanna island.

Position.—Iron beacon, lat. $12^{\circ} 15\frac{1}{2}' S.$, long. $44^{\circ} 24\frac{1}{2}' E.$

1. Beacons established :

Bearing and distance from
Iron beacon.

Description.

(a) N. $8^{\circ} E.$, 8 cables.

White iron cylinder.

(b) S. $68^{\circ} E.$, $7\frac{7}{10}$ cables.

Ditto.

Remarks.—These beacons are elevated about 165 feet above the sea level and are very conspicuous.

2. Landmarks disappeared :

Bearing and distance from
Iron beacon.

Description.

(a) N. $86^{\circ} E.$, $7\frac{3}{10}$ cables.

Isolated Coconut tree.

(b) S. $48^{\circ} E.$, $8\frac{1}{2}$ cables.

Flagstaff.

Remarks.—The leading marks for the harbour entrance, which are easy to distinguish, consist of two loop-holed walls situated nearly at the same level.

Variation.—8° W.

Charts affected.—No. 2066, Plan of Pomoni harbour.

„ 563, Johanna island, &c.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 554.

Authority.—Paris Notice No. 590 of 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Hiroshima wan—Shoals.

Publication.—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 683 of 1909), are republished:—

Subject.—A recent survey has revealed the existence of the undermentioned shoals in Hiroshima wan, Inland sea.

(a) *Position.*—Lat. 34° 11' 14" N., long. 132° 25' 00" E.

Depth.—4½ feet.

Remarks.—This rock has been named Kamada se.

(b) *Position.*—Lat. 34° 10' 33" N., long. 132° 26' 14" E.

Depth.—3 fathoms.

Remarks.—This reef is connected to the eastward with the shore.

(c) *Position.*—Lat. 34° 10' 14" N., long. 132° 26' 20" E.

Depth.—2½ fathoms.

(d) *Position.*—Lat. 34° 7' 53" N., long. 132° 25' 12" E.

Depth.—6 feet, rocky bottom.

Remarks.—Another reef, with a depth of only 3 feet over it, lies about three quarters of a cable, S. 16° E., from it. These rocks have been named Aino iso.

Note.—The 2-fathom shoal shown on the charts close to the position of the first-mentioned rock has been expunged.

(e) *Position.*—Lat. 34° 3' 46" N., long. 132° 26' 37" E.

Depth.—3 fathoms.

Remarks.—From the position given above, the reef now called O Goban reef, extends for about three-quarters of a cable to the south-eastward with depths of less than 10 fathoms.

(f) *Position.*—Southward of Kaskinoko jima.

Lat. 34° 3' 7" N., long. 132° 28' 9" E.

Depth.—3 feet.

Remarks.—The reef southward of Kaskinoko jima dries for half a cable further, in a S. 13° E. direction, than now shown on the chart.

(g) *Position.*—Lat. 33° 58' 52" N., long. 132° 25' 50" E.

Depth.—3 feet.

Remarks.—This reef is connected to the westward with Fukura jima. It has been named Garamo iso.

(h) *Position.*—Lat. 34° 1' 36" N., long. 132° 22' 38" E.

Depth.—2½ fathoms.

Remarks.—This rock is connected with Ha shima by a reef with depths of less than 10 fathoms. It has been named Mikabe iso.

(i) *Position.*—Lat. 33° 56' 15" N., long. 132° 21' 42" E.

Depth.—1½ fathoms in the place of 2½ fathoms as now shown on chart.

(j) *Position.*—Lat. 33° 56' 5" N., long. 132° 21' 43" E.

Depth.—1½ fathoms in the place of 1½ fathoms as now shown on chart.

(k) *Position.*—Lat. 33° 54' 43" N., long. 132° 20' 35" E.

Depth.—2½ fathoms.

Remarks.—From the position given above, a reef extends in a westerly direction to the small islet (101) feet.

(l) *Position.*—Lat. 33° 54' 55" N., long. 132° 20' 16" E.

Depth.—3½ fathoms in the place of 5 fathoms as now shown on chart.

(m) *Position.*—Lat. 33° 55' 48" N., long. 132° 19' 53" E.

Depth.—3½ fathoms, rocky bottom.

Remarks.—This rock has been named Mansaku se.

(n) *Position*.—At a distance of $\frac{4}{10}$ of a cable, North, from Hando.

Lat. $33^{\circ} 55' 55''$ N., long. $132^{\circ} 20' 9''$ E.

Depth.—Awash.

(o) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 58' 23''$ N., long. $132^{\circ} 17' 45''$

Depth.—2 fathoms in the place of $2\frac{1}{2}$ fathoms as the chart.

(p) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 59' 4''$ N., long. $132^{\circ} 16' 1''$

Depth.— $4\frac{1}{2}$ fathoms, rocky bottom.

(q) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 58' 37''$ N., long. $132^{\circ} 15' 30''$

Depth.—3 fathoms.

Remarks.—Okino Mo reef extends 2 cables further to the north-eastward, to the position given above, than is now shown on the chart.

Note.—The positions given in this Notice are those on chart No. 3469.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 3469, Hiroshima wan.

„ 3154, Ominase to Gogo shima.

„ 2875, Naikai.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, pages 484, 485.

Authority.—Tokyo Notice No. 1317, dated 27th February 1909.

NEW ZEALAND.—NORTH ISLAND.—PORT NICHOLSON.

Lambton harbour—Mooring buoy re-established.

No. 238 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 685 of 1909), are republished:—

Subject.—The white mooring buoy for men-of-war in Lambton harbour, Port Nicholson, which had been withdrawn for repair, has been replaced.

Position.—At a distance of $3\frac{1}{4}$ cables, N. 67° E., from the south-east corner of the head of Glasgow wharf.

Lat. $41^{\circ} 17'$ S., long. $174^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ E.

Variation.— 16° E.

Charts affected.—No. 803, Lambton harbour.

„ 1423, Port Nicholson.

Publications.—New Zealand Pilot, 1908, page 145.

Notice to Mariners, No. 31 of 1909. (*This office No. 68 of 3rd February 1909.*)

Authority.—Wellington Notice No. 22 of 1909.

PACIFIC OCEAN, NORTH.

Bonin islands—Reef northward of.

No. 239 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 691 of 1909), are republished:—

Subject.—The Master of the American schooner *Americana*, when northward of the Bonin islands, reports having sighted a reef in the undermentioned position.

Position.—Lat. $29^{\circ} 48'$ N., long. $142^{\circ} 33'$ E.

Depth.—From 6 to 8 feet (estimated).

Description.—Extends for about 800 feet in an east and west direction, and is about 80 feet wide.

Remarks.—This reef is probably identical with the reef (P.D) at present shown on the charts in lat. $29^{\circ} 37'$ N., long. $141^{\circ} 58'$ E.; the latter reef has, therefore, been expunged.

Charts affected.—No. 781, Pacific ocean, north-west sheet.

„ 2483, Atlantic and Indian oceans.

„ 2683, Pacific ocean.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, pages 275, 378.

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 826 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH-WEST—MADAGASCAR, EAST COAST.

Andovoranto—Light established.

No. 240 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 695 of 1909), are republished:—

Light of the undermentioned character has been established at Andovoranto, east coast of Madagascar.
On northern point of entrance to River Jark.

Lat. $18^{\circ} 57' S.$, long. $49^{\circ} 8' E.$

Character.—Fixed white.

Elevation.—29 feet.

Visibility.—Not stated.

Chart affected.—No. 759b, Antongil bay to Ambatosoa.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 21.

Islands in the Southern Indian Ocean, 1904, page 109.

Authority.—Paris Notice No. 656 of 1909.

AFRICA, EAST COAST—BEIRA APPROACH.

Portella (south-east) channel—Decreased depth on bar.

No. 241 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 698 of 1909), are republished:—

Subject.—In March 1909, the least depth on the bar of the Portella (South-east) channel, Beira approach, situated near No. 2 buoy, was as given below.

Position.—No. 2 buoy, lat. $19^{\circ} 57\frac{1}{2}' S.$, long. $34^{\circ} 56' E.$

Depth.—10 feet.

Remarks.—A vessel arriving off the bar with a draught approximating to the actual depth of water at the time, should remain outside No. 1 buoy until high water. Whenever possible, the steam Pilot-boat will sound the bar ahead of the vessel, and signal the depth ascertained.

Note.—A note, "10 feet bar reported (April 1909)," has been placed on the chart in the above position.

Chart affected.—No. 1003, Pungue river, &c.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, pages 224, 226; Supplement, 1908.

Authority.—Beira Notice, dated 5th April 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

"Whale reef" buoy—Date of removal for South-West Monsoon.

No. 242 (first publication).—With reference to Notice to Mariners, No. 211, dated the 19th May 1909, issued by this Office, the Bombay Government has given notice (No. 47 of 1909) that the red buoy on the north side of the 'Whale Reef' off the Rajpuri Point was removed for the South-West Monsoons on the 21st May 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Rangoon river—Buoy disappeared.

No. 243 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 26 of 1909), are republished:—

Subject.—The Upper Hastings Black buoy has disappeared and will not be replaced at present.

Caution.—Mariners are hereby warned.

Chart affected.—No. 833, Rangoon River and approaches.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 353, and Revised Supplement, 1908.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

INDIA WEST—MALABAR COAST.

Caution—Report of a derelict native craft.

No. 244 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners No. 27 of 1909, are republished:—

Subject.—A derelict of a native craft is reported in the following

Position.—Lat. $9^{\circ} 24' N.$
Long. $76^{\circ} 24\frac{1}{2}' E.$ } approximate.

13 miles N. W. from Tangacheri Point.

Remarks.—Boat with bottom up.

Charts temporarily affected.—No. 750, India, West Coast, Sheet
" 2738, Cochin to Cape Comorin.
" 827, Vengurla to Cape Comorin.

Publication.—West Coast of Hindoostan Pilot, 1898, page 123.

Authority.—Master of S. S. "Sealda."

The 3rd June 1909.

PACIFIC OCEAN—FIJI ISLANDS, NANUKU PASSAGE.

Wailangilala lighthouse—Alteration in.

No. 222 (second publication).—The Port Master, Brisbane, has given Notice (No. 3 of 1909) that owing to alteration in Wailangilala Lighthouse, there will be displayed from 1st May to 1st June approximately, a temporary White Light, visible all round the horizon about eight miles in clear weather. Further notification to follow concerning new light:—

Chart affected.—No. 2691, Pacific Directory.

AFRICA, EAST COAST—DELAGOA BAY.

Lorenzo Marques—Alterations in lights.

No. 223 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 622 of 1909), are republished:—

Subject.—The alterations described below have been made in the undermentioned lights at Lorenzo Marques, Delagoa bay.

1. Reuben point light. (*Fixed white and red.*)

Position.—Lat. $25^{\circ} 58\frac{3}{4}' S.$, long. $32^{\circ} 36' E.$

Alteration.—The limits of the red sector have been altered, and the light now shows as follows:—

White from S. $66^{\circ} W.$, through west, to N. $85^{\circ} W.$

Red from N. $85^{\circ} W.$ to N. $81^{\circ} W.$

White from N. $81^{\circ} W.$, through north and east, to S. $71^{\circ} E.$

Remarks.—The red sector covers the detached $2\frac{1}{2}$ fathom shoal situated southward of Shefina Grande.

2. Catembe light. (*Fixed white and red.*)

Position.—Lat. $26^{\circ} 0\frac{1}{4}' S.$, long. $32^{\circ} 34' E.$

Alteration.—A red sector has been added to this light, which now shows as follows:—

Red from S. $79^{\circ} W.$ to S. $84^{\circ} W.$

White from S. $84^{\circ} W.$, through west, to N. $83^{\circ} W.$

Variation.— $21^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 646, English river.

" 644, Delagoa bay.

" 2089, Tugola river to Delagoa bay.

" 648, Delagoa bay to river Zambezi.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 38, 40.

Africa Pilot, Part III, 1905, pages 196, 197, 199, 200; Supplement, 1908.

Authority.—Lisbon Notices Nos. 5 and 6 of 1909.

AFRICA, EAST COAST.

Limpopo river—Shoal eastward of.

2nd publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Admiralty (No. 623 of 1909), are republished:—

A shoal is reported to exist to the eastward of the entrance to the Limpopo river.

The shoal is situated at a distance of about 8 miles eastward from the bar of the Limpopo river.

Lat. $25^{\circ} 14' S.$, long. $33^{\circ} 44' E.$

Description.—From the position given above, the shoal, which is composed of rock and coral, extends for about 7 miles in an easterly direction, at a distance of about 5 miles from the shore.

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—The position given of this shoal is only approximate.

Caution.—The coast in the vicinity of the Limpopo river, and eastward as far as Zavara point, is entirely unsurveyed, and should be given a wide berth.

Charts affected.—No. 648, Delagoa bay to River Zambesi.
 „ 597, Delagoa bay to Cape Guardafui.
 „ 748a, Indian ocean, southern portion.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 209.

Authority.—Lisbon Notice, No. 7 of 1909.

JAPAN—NIPON, SOUTH COAST.

Nojima saki light—Character altered.

No. 225 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 625 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed white light shown from Nojima saki lighthouse, south coast of Nipon, has been replaced by a light of the undermentioned character.

Position.—Lat. $34^{\circ} 54\frac{1}{2}' N.$, long. $139^{\circ} 52\frac{1}{2}' E.$

Character.—Occulting white light every twenty seconds, thus:—

Light,	eclipse.
15 secs.	5 secs.

Power.—26,000 candles.

Remarks.—The elevation and visibility of the light are presumably unaltered.

Charts affected.—No. 2657, Gulf of Tokyo or Yedo.

„ 3334, Tokyo to Sendai bay.
 „ 996, Kii channel to Tokyo.
 „ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.
 „ 2459, North-west Pacific ocean, &c.
 „ 781, Pacific ocean, north-west sheet.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1075.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 376.

Notice to Mariners, No. 325 of 1909. (This office No. 146 of 26th March 1909.)

Authority.—Tokyo, Department of Communications, Notice No. 434, dated 31st March 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—MINDORO, SOUTH CO.

*Dominga shoal—Amended position.**Tambaron island—Amendment to chart.*

No. 226 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 629 of 1909), are republished:—

Subject.—The position and description of Dominga shoal, south of Mindoro island, are as undermentioned. The coastline of Tambaron island is incorrectly shown on the charts and should be amended as described below:

1. Dominga shoal:

Amended position.—About $2\frac{1}{2}$ miles, S. 27° E., from position shown on charts.

Lat. $12^{\circ} 1' 18''$ N., long. $121^{\circ} 8' 35''$ E., on chart No. 971.

Depth.— $3\frac{1}{2}$ fathoms in the position given above.

Description.—About $1\frac{1}{2}$ miles in extent within the 10-fathom line in a N. W. and S.E. direction, and three-quarters of a mile wide, the least water being near the centre.

Remarks.—Corregidor shoal, shown on the charts in lat. $12^{\circ} 0\frac{1}{4}'$ N., long. $121^{\circ} 9'$ E., does not exist, and should be expunged.

2. Tambaron island:

Position.—Lat. $12^{\circ} 15\frac{1}{2}'$ N.; long. $121^{\circ} 22'$ E.

Amendment.—The north-east extreme of the island extends about $2\frac{1}{2}$ cables further to the northward than is shown on the chart, thus narrowing the passage between the island and the main to about one cable in width.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 971, Semirara, Ilin, and Ambolon islands.

„ 943, Molucca passage to Manila (1).

„ 2661b, China sea, northern portion (1).

„ 1263, China sea (1).

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 76, 233.

Authority.—Recent United States Government chart.

RED SEA—EASTERN SHORE.

*Dohrab island—Position of; shoal N.E. of.**Kambaran island—Extension of shoal westward of.*

No. 227 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 635 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information with regard to Dohrab island, and the existence of certain shoals near the eastern shore of the Red Sea, has been recently received.

1. Dohrab island:

Position on Chart.—Lat. $16^{\circ} 19'$ N., long. $41^{\circ} 53\frac{1}{2}'$ E.

Remarks.—This island is reported to lie about 4 miles further to the eastward than is shown on the chart.

The beacon on the south-east point of the island does not exist.

2. Reef north-eastward of Dohrab island:—

Position.—At a distance of about 6 miles, N. 47° E., from the beacon near the centre of the island.

Lat. $16^{\circ} 23'$ N., long. $41^{\circ} 58'$ E.

Depth.—4 fathoms.

Description.—About 1 mile long in an east and west direction, and 2 cables wide.

3. Extension of reef westward of Kambaran island:—

Position.—Lat. $15^{\circ} 21'$ N., long. $42^{\circ} 22\frac{1}{2}'$ E.

Remarks.—The shoal (4 fathoms), shown on the chart in the position given above, apparently extends considerably further to the southward, a depth of 7 fathoms having been obtained about $3\frac{1}{2}$ miles from it in this direction.

Anote to the above effect has been placed on the chart.

Variation.—2° W.

Charts affected.—No. 143, Jebel Teir to Perim island.

„ 8d, Red sea, sheet 4.

„ 2523, Red sea.

Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1909, pages 383, 381, 361.

[M.S. Barham, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

JAPAN--YEZO, WEST COAST.

Otaru bay—*Light-buoy established.*

No. 228 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 641 of 1909), are republished:—

Subject.—On the 1st April 1909, a buoy of the undermentioned description would be temporarily established to mark the outer end of the rubble foundation of the breakwater under construction, extending in a N. 12° W. direction from a position near Hiraiso point, southern shore of Otaru bay.

Position.—Hiraiso point, lat. 43° 11' N., long. 141° 2' E.

Description.—Truncated pyramidal light-buoy, painted red, with spherical topmark exhibiting two fixed red lights.

Remarks.—The buoy will be moved seaward as the work progresses.

Charts affected.—No. 993, Plan of Otaru ko.

„ 2981, Furubira wan to Aikappu misaki.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 711.

Authority.—Tokyo Notice No. 1321, dated 4th March 1909.

KOREA, SOUTH-WEST COAST—CHANJIKU CHANNEL.

Won do (Hacho to)—*Light and fog-signal established.*

No. 229 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 642 of 1909), are republished:—

Subject.—On the 20th February 1909, a light of the undermentioned character and a fog-signal would be established on Won do (Hacho to), Chanjiku channel.

Position.—On north-east extreme of island.

Lat. 34° 18' 39" N., long. 126° 5' 20" E., on chart No. 3365.

(a) Light :

Character.—*Flashing white light every ten seconds.*

Elevation.—152 feet.

Visibility.—18 miles, from the bearing S. 46° E., through south and west, to N. 20° W.

Structure.—Cylindrical concrete tower, painted white, 40 feet in height from base to centre of lantern.

(b) Fog-signal :

Description.—Fog-siren, worked by compressed air, giving a blast of five seconds' duration every fifty-five seconds, thus:—

<u>Blast,</u>	<u>silent interval.</u>
5 secs.	50 secs.

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 3365, Port Hamilton to Mackau group.

„ 104, Korean archipelago, south portion.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

„ 1262, Hong Kong to Gulf of Liau tung.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 201.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 83.

Authority.—Tokyo Notice No. 1319, dated 4th March 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Marugame—Wreck northward of.

No. 230 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 643 of 1909), are republished:—

Subject.—A wreck lies sunk to the northward of Marugame, In

Position.—Summit of Kamima shima, bearing S. 17° E., d
summit of Shimoma shima S. 20° W.

s, and

Lat. 34° 19½' N., long. 133° 46' E.

Description.—Wreck of a small sailing vessel.

Variation.—5 W.

Charts affected.—No. 128, Channels between Bingo nada and Ozuchi jima.
" 2875, Naikai.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 452.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1323, dated 4th March 1909.

CHINA—KWANGTUNG PENINSULA—DAIREN WAN.

Dairen kō, north breakwater—Lights established.

No. 231 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 645 of 1909), are republished:—

Subject.—On the 15th February 1909, in connection with the work of repairing the North (detached) breakwater, Dairen kō lights of the undermentioned character would be established.

Position.—At eastern end of North breakwater.

Lat. 38° 56¼' N., long. 121° 40' E.

Character.—Two unwatched fixed red lights, placed horizontally.

Elevation.—7 feet.

Visibility.—4 miles.

Charts affected.—No. 3694, Dairen wan.

" 1798, Kinchau to Terminal head.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 195.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 588.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1320, dated 4th March 1909.

CHINA SEA—BANKA ISLAND, NORTH COAST.

Klabat bay—Reef; buoy established.

No. 232 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 658 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, exists in Klabat bay; a buoy has been placed to mark its position.

Position.—At a distance of about one mile, S. 3° E., from Morantong point.

Lat. 1° 35½' S., long. 105° 43½' E.

Depth.—2 fathoms.

Buoy.—A conical buoy, painted in red and black horizontal stripes, has been temporarily moored on the north-western side of the reef. This buoy will be replaced later on by a white conical buoy placed on the north-eastern side of the reef.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 2597, Banka strait.

" 2149, Gaspar and Banka straits.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 493.

Authority.—Hague Notice No. 731 of 1909.

INDIA, WEST, SIND COAST.

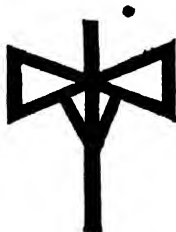
*Delta of the Indus—Erection of a temporary beacon.**No. 217 (third publication).—*

temporary beacon has been erected at the mouth of the Hajamrao creek in the following position.

(e).—Lat. $24^{\circ} 7' 30''$ N., long. $67^{\circ} 20' 0''$ E.

... 43 feet.

s.—The beacon consists of a single spar with six pieces of wood fixed at the top shaped as shown below. The beacon is in an exposed situation and is liable to be swept away and may therefore have to be removed during the monsoon if found to be in danger.



Charts affected.—No. 826, Karachi to Vengurla.

„ 41, Cape Monze to Kediwari mouth.

„ 42, Coasts of Sind and Kutch.

Publication.—West coast of Hindustan Pilot, 1898, page 298.

Authority.—Bombay Government Notice No. 42, of 17th May 1909.

INDIA, WEST, GULF OF CAMBAY.

Rhuk Bank and Channel Bank buoys.

No. 218 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 23 of 1909), are republished :—

Subject.—The position of the bell buoy has been altered, and a cask buoy marking the end of Channel Reef has been established.

Position.—(a) Bell buoy marking the southern entrance of Rhuk Bank :—
S. 9° E., 4 cables from its former position.

(b) Cask buoy marking the end of Channel Bank Reef :—

Piram Island lighthouse bearing S. 10° E., distant 7.7 miles.

Lat., $21^{\circ} 43' 36''$ N., long. $72^{\circ} 20' 02''$ E.

Description of Cask buoy.—Painted red.

Caution.—It has been found that soundings vary considerably from those shown on Admiralty Charts Nos. 1035 and 51. Ships proceeding in this locality should therefore navigate with caution.

Charts affected.—No. 1035, Piram Island to Bhavnagar.

„ 51, Gulf of Cambay.

Remarks.—All bearings are true.

Publication.—West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 244.

Authority.—Officer Commanding R. I. M. S. "Hardinge."

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND, SOUTH-WEST COAST.

Cape de Couedie light—Exhibition of.

No. 219 (third publication).—With reference to Notice to Mariners No. 2 of 2nd January 1909, issued by this office, the President of the Marine Board, Port Adelaide, has given further notice (No. 8 of 1909) that the light on Cape de Couedie will be exhibited on or after the 1st June next.

The structure is of masonry, 55 ft. in height, and is painted with Red and White alternate bands. The focal plane of the light is 339 ft. above sea level, O. S. P.

The light will be double flashing, showing all round the horizon, and will show a flash for 33 seconds, eclipse 1.35 seconds; flash 33 seconds, eclipse 5.49 seconds. The light will be visible in clear weather for a distance of 27 miles.

In addition to the above a subsidiary fixed light will be exhibited from the tower 60 ft. lower than the main light, showing two sectors, as follows:—

- (1) Over the Lipson's Reef a Red sector of 10° between the bearings of N. $45^{\circ} 30' W.$ to N. $55^{\circ} 30' W.$, or N. W. to N. W. by W. westerly.
- (2) Over Casuarina Islands a White sector of 30° between the bearings of N. $5^{\circ} W.$ and N. $25^{\circ} E.$, or N. $\frac{1}{2} W.$ to N.N.E. $\frac{1}{2} E.$

Approximate lat., $36^{\circ} 4' 15'' S.$; long., $136^{\circ} 42' 00'' E.$

This affects Admiralty Chart No. 2389A.

CHINA, EAST COAST.

Hai tan strait, south entrance—Rock reported.

No. 220 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 600 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the chart, on which the S.S. *Kutsang* struck, is reported to exist in the South entrance, Hai tan strait.

Position.—At a distance of about 6 cables, N. $67^{\circ} E.$, from the eastern islet of Double Yit.

Lat. $25^{\circ} 15\frac{1}{4}' N.$, long. $119^{\circ} 40\frac{1}{4}' E.$

Depth.—About 7 feet.

Remarks.—"P.D." has been placed against the above position on the chart.

Variation.— $1^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 1985, Hai tan strait.

„ 1761, Ockseu islands to Tung yung.

„ 1968, Formosa island and strait.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 195, 204.

Authority.—Shanghai Notice No. 465, dated 18th March 1909.

RED SEA—WESTERN SHORE.

Port Sudan approach—Beacons erected; lights regularly exhibited.

No. 221 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 619 of 1909), are republished:—

Subject.—Three additional beacons have been erected in the approach to Port Sudan, as undermentioned.

- (a) *Position.*—On reef, at a distance of $11\frac{1}{2}$ cables, S. $25^{\circ} E.$, from the lighthouse on northern side of entrance to the harbour.

Lat. $19^{\circ} 35\frac{1}{4}' N.$, long. $37^{\circ} 14\frac{1}{4}' E.$, on chart No. 81.

Description.—Iron standard surmounted by a black and white chequered disc, 15 feet in height.

- (b) *Position.*—On reef, at a distance of 5 cables, S. $23^{\circ} E.$, from lighthouse on northern side of entrance to the harbour.

Lat. $19^{\circ} 35\frac{1}{4}' N.$, long. $37^{\circ} 14' E.$, on chart No. 3492.

Description.—Iron standard surmounted by a black and white chequered disc, 15 feet in height.

(c) *Position*.—On Towartit elbow.

Lat. $19^{\circ} 29' N.$, long. $37^{\circ} 17\frac{1}{2}' E.$, on chart No. 81.

Description.—Iron standard, painted chocolate colour, 15 feet in height.

The positions given above are only approximate.

—The lights at Port Sudan are now permanently exhibited.

n.— $3^{\circ} W.$

Effect.—No. 3492, Port Sudan.

„ 81, Mersa Darfur to Trinkitat.

Publications.—List of Lights, 1909, Part V, Nos. 1443-1447; Part VI, Nos. 159-163.

Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1909, pages 178, 179, 181.

— Notice to Mariners, No. 279 of 1909. (*This office No. 135 of 17th March 1909.*)

Authority.—Controller of Harbour and Lights, Port Sudan, 5th April 1909.

G. T. C. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, JUNE 23, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 16th June 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Cheduba strait, Beacon island—Light established.

No. 245 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Principal Port Officer, Burma, Rangoon, in Notice to Mariners, dated 25th May 1909, are republished:—

Subject.—On 1st August 1909, a Light of the undermentioned character will be exhibited from the Lighthouse on Beacon Island, about 4 miles of N. W. of Cheduba Island.

Position.—On the Eastern Summit of Beacon Island. Lat. $18^{\circ} 55' 45''$ N. Long. $93^{\circ} 27' 00''$ E.

Character.—Group flashing White Light, showing two flashes every 10 seconds.

Elevation.—122 feet.

Visibility.—17 miles.

Structure.—Iron tower painted Red.

Order.—2nd Dioptric. 210,000 candles.

Arc of Illumination.—From N. 27° W. through north, east and south to N. 87° W. Red Sector exhibited between bearings S. 22° E. and S. 37° E, showing over Volcano Island and foul ground in vicinity. Variation $\frac{3}{4}^{\circ}$ easterly.

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 821, Elephant point to Cheduba strait.

„ 822, Cheduba strait to Koronge island.

„ 832, Cheduba strait and Ramree harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909.

Bay of Bengal Pilot, 3rd Edition, 1901, page 265.

Authority.—Principal, Port Officer, Burma.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Elephant Point—Shoal westward of.

No. 246 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 28 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal is reported to exist off Elephant Point.

Position.—Lat. $21^{\circ} 7' 15''$ N., long. $91^{\circ} 37' 45''$ E.

Depth.—12 fathoms sand.

Charts affected.—No. 859, Mutlah River to Elephant Point.

„ 829, Cocanada to Bassein River.

Authority.—Master of S.S. *Kohinur*.

PERSIAN GULF.

Abú Shahr (Bushire)—Buoys disappeared.

No. 247 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 29 of 1909), are republished:—

Subject.—All the spar buoys marking the channel into the inner anchorage have disappeared.

Charts affected.—No. 27, Abú Shahr (Bushire).

„ 2837*b*, Persian Gulf, western sheet.

Publication.—Persian Gulf Pilot, 1908, page 195.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. “*Sphinx*”.

PERSIAN GULF.

Maskat—Blue fixed light discontinued.

No. 248 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 30 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed blue light on Sultan's palace is no longer shown.

Position.—Lat. $23^{\circ} 37' N.$, long. $58^{\circ} 35\frac{1}{2}' E.$

Charts affected.—No. 2869, Maskat and Al Matra.

„ 2837*a*, Persian Gulf.

„ 38, Maskat to Karachi.

Publications.—Admiralty List of Lights, Part VI, 1909, No. 179.

Persian Gulf Pilot, 1908, page 41.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. “*Sphinx*”.

AFRICA, NORTH-EAST—GULF OF ADEN.

Aden outer harbour—Deposit of dredging spoil.

No. 249 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 31 of 1909), are republished:—

Subject.—The dredging spoil is being deposited in the Outer Harbour.

Position.—To the northward of a straight line joining the Anadyr Light Vessel and the Pinnacle Rock and to the westward of a straight line drawn north (magnetic) from the Anadyr Light Vessel to the shore.

Remarks.—The soundings on the charts in the area enclosed are not to be depended upon. The area is clear of the usual track of ships visiting the port.

Variation.— $1^{\circ} 30' W.$

Charts affected.—No. 3660, Aden Harbour.

„ 7, Aden Harbour and Approaches.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1908, page 405.

Authority.—Port Officer, Aden.

KOREA, EAST COAST—KORNILOF BAY.

Avvakum island—Rock southward of.

No. 250 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 717 of 1909), are republished:—

rock, not hitherto shown on the chart, exists to the southward of Avvakum island.

at a distance of $1\frac{1}{2}$ cables, S. 7° W., from the southern extremity of the island.

Lat. $42^{\circ} 7\frac{1}{2}'$ N., long. $130^{\circ} 19'$ E.

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms.

Variation.— 7° W.

Chart affected.—No. 1271, Fontina point to Linden point, including Kornilof bay.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 152.

Authority.—Paris Notice, No. 608 of 1909.

RUSSIAN TARTARY—OLGA BAY.

Petrova rock—Buoys disappeared.

No. 251 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 732 of 1909), are republished:—

Subject.—The two spar buoys which formerly marked Petrova rock, Olga bay, have disappeared.

Position.—Petrova rock, lat. $43^{\circ} 39\frac{1}{2}'$ N., long. $135^{\circ} 15\frac{1}{2}'$ E.

Chart affected.—No. 2511, Strelok bay to Mosolova point, with plan.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 201; Supplement, 1906.

Authority.—Remark Book, H.M.S. *King Alfred*, 1908.

RED SEA—WESTERN SHORE.

Suákin harbour—Pilots.

No. 252 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 744 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to obtaining pilots for vessels bound to Suákin.

Position.—Suákin harbour entrance, lat. $19^{\circ} 8\frac{1}{2}'$ N., long. $37^{\circ} 21\frac{1}{2}'$ E.

Pilots.—Vessels proceeding to Suákin and calling off Port Sudan, will, on previously informing the Controller of Harbours and Lights, Port Sudan, by telegraph from Suez, be met outside that harbour by a competent pilot, who will conduct them to Suákin.

Publication.—Red Sea Pilot, 1909, page 194.

Authority.—Controller of Harbours and Lights, Port Sudan, 20th April 1909.

The 10th June 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, EAST COAST.

Tomori gulf—Reef.

No. 253 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 662 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the chart, exists in Tomori gulf, east coast of Celebes.

Position.—At a distance of about $5\frac{1}{2}$ cables, N. 68° W., from the north point of Nanaka island.

Lat. $1^{\circ} 56\frac{1}{2}'$ S., long. $121^{\circ} 28'$ E.

Depth.—Not stated. The symbol for a rock with less than 6 feet over it has been placed on the chart.

Variation.—2° E.

Chart affected.—No. 2195, Plan of Tomori Gulf.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 370.

Authority.—Hague Notice No. 776 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Padang approaches—Information with regard to reefs.

No. 234 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 663 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to certain reefs situated in the approaches to Padang, west coast of Sumatra:—

1. Amended depths on reefs:

(a) *Name.*—Stort reef.

Position.—Lat. 0° 54½' S., long. 99° 59½' E.

Amended depth.—2½ fathoms.

(b) *Position.*—At a distance of 1¼ miles, south-westward from Pulo Sau.

Lat. 0° 52' S., long. 100° 16¾' E.

Amended depth.—Dries at low water, in the place of having a depth of 1½ fathoms over it as now shown on the charts.

(c) *Name.*—Condor shoal.

Position.—Lat. 1° 13' S., long. 100° 16' E.

Amended depth.—3½ fathoms.

2. Non-existence of reefs:

(a) *Name.*—Iskander shoal.

Position.—Lat. 1° 11¾' S., long. 100° 16¼' E.

(b) *Name.*—Dolphin shoal.

Position.—Lat. 1° 10¼' S., long. 100° 17¼' E.

Remarks.—These two shoals have been expunged from the charts.

Charts affected.—No. 709, Ujong Masang to Ujong Indrapura.

„ 2760, Sumatra, west coast.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 331, 332.

Authority.—Hague Notice No. 774 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH—COMORO ISLANDS.

Mohilla island—Rock off south coast.

No. 235 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 666 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the charts, exists off the south coast of Mohilla island.

Position.—At a distance of 4½ miles, S. 56° E., from the village of Numa Choa, and about 3 cables off the shore reef.

Lat. 12° 25¾' S., long. 43° 47¾' E.

Depth.—4 feet.

Variation.—8° W.

Chart affected.—No. 563, Plan of Mohilla island.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 549.

Authority.—Paris Notice, No. 596 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH—COMORO ISLANDS—JOHANNA ISLAND.

Pomoni harbour—Information with regard to beacons, etc.

No. 236 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 667 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the beacons and landmarks at Pomoni harbour, Johanna island.

Position.—Iron beacon, lat. 12° 15½' S., long. 44° 24½' E.

1. Beacons established :

Bearing and distance from
Iron beacon.

Description.

(a) N. 8° E., 8 cables.

White iron cylinder.

(b) S. 68° E., 7 $\frac{1}{10}$ cables.

Ditto.

Remarks.—These beacons are elevated about 165 feet above the sea level and are very conspicuous.

Beacons disappeared :

Bearing and distance from
Iron beacon.

Description.

(a) N. 86° E., 7 $\frac{3}{10}$ cables.

Isolated Coccoanut tree.

(b) S. 48° E., 8 $\frac{1}{4}$ cables.

Flagstaff.

Remarks.—The leading marks for the harbour entrance, which are easy to distinguish, consist of two loop-holed walls situated nearly at the same level.

Variation.—8° W.

Charts affected.—No. 2066, Plan of Pomoni harbour.

„ 563, Johanna island, &c.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 554.

Authority.—Paris Notice No. 590 of 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Hiroshima wan—Shoals.

No. 237 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 683 of 1909), are republished:—

Subject.—A recent survey has revealed the existence of the undermentioned shoals in Hiroshima wan, Inland sea.

(a) Position.—Lat. 34° 11' 14" N., long. 132° 25' 00" E.

Depth.—4 $\frac{1}{2}$ feet.

Remarks.—This rock has been named Kamada se.

(b) Position.—Lat. 34° 10' 33" N., long. 132° 26' 14" E.

Depth.—3 fathoms.

Remarks.—This reef is connected to the eastward with the shore.

(c) Position.—Lat. 34° 10' 14" N., long. 132° 26' 20" E.

Depth.—2 $\frac{3}{4}$ fathoms.

(d) Position.—Lat. 34° 7' 53" N., long. 132° 25' 12" E.

Depth.—6 feet, rocky bottom.

Remarks.—Another reef, with a depth of only 3 feet over it, lies about three quarters of a cable, S. 16° E., from it. These rocks have been named Aino iso.

Note.—The 2-fathom shoal shown on the charts close to the position of the first-mentioned rock has been expunged.

(e) Position.—Lat. 34° 3' 46" N., long. 132° 26' 37" E.

Depth.—3 fathoms.

Remarks.—From the position given above, the reef now called O Goban reef, extends for about three-quarters of a cable to the south-eastward with depths of less than 10 fathoms.

(f) Position.—Southward of Kaskinoko jima.

Lat. 34° 3' 7" N., long. 132° 28' 9" E.

Depth.—3 feet.

Remarks.—The reef southward of Kaskinoko jima dries for half a cable further, in a S. 13° E. direction, than now shown on the chart.

(g) Position.—Lat. 33° 58' 52" N., long. 132° 25' 50" E.

Depth.—3 feet.

Remarks.—This reef is connected to the westward with Fukura jima. It has been named Garamo iso.

- (h) *Position*.—Lat. $34^{\circ} 1' 36''$ N., long. $132^{\circ} 22' 38''$ E.
Depth.— $2\frac{1}{4}$ fathoms.
Remarks.—This rock is connected with Ha shima by a reef with depths of less than 10 fathoms. It has been named Mikabe iso.
- (i) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 56' 15''$ N., long. $132^{\circ} 21' 42''$.
Depth.— $1\frac{1}{4}$ fathoms in the place of $2\frac{1}{4}$ fathoms as chart.
- (j) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 56' 5''$ N., long. $132^{\circ} 21' 43''$.
Depth.— $1\frac{1}{4}$ fathoms in the place of $1\frac{1}{2}$ fathoms as chart.
- (k) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 54' 43''$ N., long. $132^{\circ} 20' 35''$.
Depth.— $2\frac{1}{4}$ fathoms.
Remarks.—From the position given above, a reef extends in a westerly direction to the small islet (101) feet.
- (l) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 54' 55''$ N., long. $132^{\circ} 20' 16''$ E.
Depth.— $3\frac{1}{4}$ fathoms in the place of 5 fathoms as now shown on chart.
- (m) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 55' 48''$ N., long. $132^{\circ} 19' 53''$ E.
Depth.— $3\frac{1}{4}$ fathoms, rocky bottom.
Remarks.—This rock has been named Mansaku se.
- (n) *Position*.—At a distance of $\frac{4}{5}$ of a cable, North, from Hando.

Lat. $33^{\circ} 55' 55''$ N., long. $132^{\circ} 20' 9''$ E.

Depth.—Awash.

- (o) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 58' 23''$ N., long. $132^{\circ} 17' 45''$ E.
Depth.—2 fathoms in the place of $2\frac{1}{4}$ fathoms as now shown on the chart.
- (p) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 59' 4''$ N., long. $132^{\circ} 16' 19''$ E.
Depth.— $4\frac{1}{4}$ fathoms, rocky bottom.
- (q) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 58' 37''$ N., long. $132^{\circ} 15' 38''$ E.
Depth.—3 fathoms.
Remarks.—Okino Mo reef extends 2 cables further to the north-eastward, to the position given above, than is now shown on the chart.

Note.—The positions given in this Notice are those on chart No. 3469.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 3469, Hiroshima wan.

„ 3154, Ominase to Gogo shima.

„ 2875, Naikai.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, pages 484, 485.

Authority.—Tokyo Notice No. 1317, dated 27th February 1909.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND—PORT NICHOLSON.

Lambton harbour—Mooring buoy re-established.

No. 233 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 685 of 1909), are republished:—

Subject.—The white mooring buoy for men-of-war in Lambton harbour, Port Nicholson, which had been withdrawn for repair, has been replaced.

Position.—At a distance of $3\frac{1}{4}$ cables, N. 67° E., from the south-east corner of the head of Glasgow wharf.

Lat. $41^{\circ} 17'$ S., long. $174^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ E.

Variation.— 16° E.

Charts affected.—No. 803, Lambton harbour.

„ 1423, Port Nicholson.

Publications.—New Zealand Pilot, 1908, page 145.

Notice to Mariners, No. 31 of 1909. (*This office*
ruary 1909.)

Authority.—Wellington Notice No. 22 of 1909.

PACIFIC OCEAN, NORTH.

Bonin islands—Reef northward of.

No. 239 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 691 of 1909), are republished:—

Subject.—Master of the American schooner *Americana*, when northward of the Bonin islands, reports having sighted a reef in the undermentioned position.

Position.—Lat. $29^{\circ} 48' N.$, long. $142^{\circ} 33' E.$

Depth.—From 6 to 8 feet (estimated).

Description.—Extends for about 800 feet in an east and west direction, and is about 90 feet wide.

Remarks.—This reef is probably identical with the reef (P.D) at present shown on the charts in lat. $29^{\circ} 37' N.$, long. $141^{\circ} 58' E.$; the latter reef has, therefore, been expunged.

Charts affected.—No. 781, Pacific ocean, north-west sheet.

„ 2483, Atlantic and Indian oceans.

„ 2683, Pacific ocean.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, pages 275, 378.

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 826 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH-WEST—MADAGASCAR, EAST COAST.

Andovoranto—Light established.

No. 240 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 695 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established at Andovoranto, east coast of Madagascar.

Position.—On northern point of entrance to River Jark.

Lat. $18^{\circ} 57' S.$, long. $49^{\circ} 8' E.$

Character.—Fixed white.

Elevation.—29 feet.

Visibility.—Not stated.

Chart affected.—No. 759b, Antongil bay to Ambatosoa.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 21.

Islands in the Southern Indian Ocean, 1904, page 109.

Authority.—Paris Notice No. 656 of 1909.

AFRICA, EAST COAST—BEIRA APPROACH.

Portella (south-east) channel—Decreased depth on bar.

No. 241 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 698 of 1909), are republished:—

Subject.—In March 1909, the least depth on the bar of the Portella (South-east) channel, Beira approach, situated near No. 2 buoy, was as given below.

Position.—No. 2 buoy, lat. $19^{\circ} 57\frac{3}{4}' S.$, long. $34^{\circ} 56' E.$

Depth.—10 feet.

Remarks.—A vessel arriving off the bar with a draught approximating to the actual depth of water at the time, should remain outside No. 1 buoy until high water. Whenever possible, the steam Pilot-boat will sound the bar ahead of the vessel, and signal the depth ascertained.

Note.—A note, “10 feet bar reported (April 1909),” has been placed on the chart in the above position.

Chart affected.—No. 1003, Pungue river, &c.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, pages 224, 226; Supplement, 1908.

Authority.—Beira Notice, dated 5th April 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

"Whale reef" buoy—Date of removal for South-West Monsoon.

No. 242 (second publication).—With reference to Notice to Mariners, No. 211, dated the 19th May 1909, issued by this Office, the Bombay Government has (17 of 1909) that the red buoy on the north side of the 'Whale Reef' off (11 was removed for the South-West Monsoons on the 21st May 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Rangoon river—Buoy disappeared.

No. 243 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 26 of 1909), are republished :—

Subject.—The Upper Hastings Black buoy has disappeared and will not be replaced at present.

Caution.—Mariners are hereby warned.

Chart affected.—No. 833, Rangoon River and approaches.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 31, and Revised Supplement, 1908.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

INDIA WEST—MALABAR COAST.

Caution—Report of a derelict native craft.

No. 244 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 27 of 1909), are republished :—

Subject.—A derelict of a native craft is reported in the following position :—

Position.—Lat. $9^{\circ} 2\frac{1}{2}'$ N. } approximate.
Long. $76^{\circ} 24\frac{1}{2}'$ E. }

13 miles N. W. from Tangacheri Point.

Remarks.—Boat with bottom up.

Charts temporarily affected.—No. 750, India, West Coast, Sheet XII.

„ 2738, Cochin to Cape Comorin.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

Publication.—West Coast of Hindoostan Pilot, 1898, page 123.

Authority.—Master of S. S. "Sealda."

The 3rd June 1909.

PACIFIC OCEAN—FIJI ISLANDS, NANUKU PASSAGE.

Wailangilala lighthouse—Alteration in.

No. 222 (third publication).—The Port Master, Brisbane, has given Notice (No. 3 of 1909) that owing to alteration in Wailangilala Lighthouse, there will be displayed from 1st May to 1st June approximately, a temporary White Light, visible all round the horizon about eight miles in clear weather. Further notification to follow concerning new light :—

Chart affected.—No. 2691, Pacific Directory.

AFRICA, EAST COAST—DELAGOA BAY.

Lorenzo Marques—Alterations in lights.

No. 223 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 622 of 1909), are republished :—

Subject.—The alterations described below have been made in the undermentioned lights at Lorenzo Marques, Delagoa bay.

Reuben point light. (*Fixed white and red.*)

Position.—Lat. $25^{\circ} 58\frac{3}{4}'$ S., long. $32^{\circ} 36'$ E.

Alteration.—The limits of the *red* sector have been altered, and the light now shows as follows:—

White from S. 66° W., through west, to N. 85° W.

Red from N. 85° W. to N. 81° W.

White from N. 81° W., through north and east, to S. 71° E.

Notes.—The *red* sector covers the detached $2\frac{1}{2}$ fathom shoal situated southward of Shefina Grande.

light. (*Fixed white and red.*)

Position.—Lat. $26^{\circ} 0\frac{1}{4}'$ S., long. $32^{\circ} 34'$ E.

Alteration.—A *red* sector has been added to this light, which now shows as follows:—

Red from S. 79° W. to S. 84° W.

White from S. 84° W., through west, to N. 83° W.

Variation.— 21° W.

Charts affected.—No. 646, English river.

„ 644, Delagoa bay.

„ 2089, Tugela river to Delagoa bay.

„ 648, Delagoa bay to river Zambezi.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 38, 40.

Africa Pilot, Part III, 1905, pages 196, 197, 199, 200; Supplement, 1908.

Authority.—Lisbon Notices Nos. 5 and 6 of 1909.

AFRICA, EAST COAST.

Limpopo river—Shoal eastward of.

No. 224 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 623 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal is reported to exist to the eastward of the entrance to the Limpopo river.

Position.—Western end, situated at a distance of about 8 miles eastward from the bar of the Limpopo river.

Lat. $25^{\circ} 14'$ S., long. $33^{\circ} 44'$ E.

Description.—From the position given above, the shoal, which is composed of rock and coral, extends for about 7 miles in an easterly direction, at a distance of about 5 miles from the shore.

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—The position given of this shoal is only approximate.

Caution.—The coast in the vicinity of the Limpopo river, and eastward as far as Zavara point, is entirely unsurveyed, and should be given a wide berth.

Charts affected.—No. 648, Delagoa bay to River Zambezi.

„ 597, Delagoa bay to Cape Guardafui.

„ 748a, Indian ocean, southern portion.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 209.

Authority.—Lisbon Notice, No. 7 of 1909.

JAPAN—NIPON, SOUTH COAST.

Nojima saki light—Character altered.

No. 225 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 625 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed white light shown from Nojima saki lighthouse, south coast of Nipon, has been replaced by a light of the undermentioned character.

Position.—Lat. $34^{\circ} 54\frac{1}{4}'$ N., long. $139^{\circ} 52\frac{3}{4}'$ E.

Character.—Occulting white light every twenty seconds, thus:—

Light,	•olip
15 secs.	5 secs.

Power.—26,000 candles.

Remarks.—The elevation and visibility of the light are presumably unaltered.

Charts affected.—No. 2657, Gulf of Tokyo or Yedo.

„ 3334, Tokyo to Sendai bay.

„ 996, Kii channel to Tokyo.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

„ 2459, North-west Pacific ocean, &c.

„ 781, Pacific ocean, north-west sheet.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1075.

Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 37

Notice to Mariners, No. 325 of 1909. (*This office No. 146 of 26th March 1909.*)

Authority.—Tokyo, Department of Communications, Notice No. 434, dated 31st March 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—MINDORO, SOUTH COAST.

Dominga shoal—Amended position.

Tambaran island—Amendment to chart.

No. 226 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 629 of 1909), are republished:—

Subject.—The position and description of Dominga shoal, southward of Mindoro island, are as undermentioned. The coastline of Tambaran island is incorrectly shown on the charts and should be amended as described below:

1. Dominga shoal:

Amended position.—About $2\frac{1}{4}$ miles, S. 27° E., from position shown on charts.

Lat. $12^{\circ} 1' 18''$ N., long. $121^{\circ} 8' 35''$ E., on chart No. 971.

Depth.— $3\frac{1}{2}$ fathoms in the position given above.

Description.—About $1\frac{1}{4}$ miles in extent within the 10-fathom line in a N. W. and S.E. direction, and three-quarters of a mile wide, the least water being near the centre.

Remarks.—Corregidor shoal, shown on the charts in lat. $12^{\circ} 0\frac{1}{4}'$ N., long. $121^{\circ} 9'$ E., does not exist, and should be expunged.

2. Tambaran island:

Position.—Lat. $12^{\circ} 15\frac{1}{4}'$ N.; long. $121^{\circ} 22'$ E.

Amendment.—The north-east extreme of the island extends about $2\frac{1}{2}$ cables further to the northward than is shown on the chart, thus narrowing the passage between the island and the main to about one cable in width.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 971, Semirara, Ilin, and Ambolon islands.

„ 943, Molucca passage to Manila (1).

„ 2661b, China sea, northern portion (1).

„ 1263, China sea (1).

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 76, 233.

Authority.—Recent United States Government chart.

RED SEA—EASTERN SHORE.

Dohrab island—Position of; shoal N.E. of.

Kamarun island—Extension of shoal westward of.

No. 227 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 635 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information with regard to Dohrab island, and the existence of certain shoals near the eastern shore of the Red Sea, has been recently received.

1. Dohrab island :

Position on Chart.—Lat. $16^{\circ} 19' N.$, long. $41^{\circ} 53\frac{1}{2}' E.$ *Remarks.*—This island is reported to lie about 4 miles further to the eastward than is shown on the chart.The beacon on the south-east point of the island does not exist.
north-eastward of Dohrab island :—*sition.*—At a distance of about 6 miles, N. $47^{\circ} E.$, from the beacon near the centre of the island.Lat. $16^{\circ} 23' N.$, long. $41^{\circ} 58' E.$

h—4 fathoms.

Description.—About 1 mile long in an east and west direction, and 2 cables wide.

3. Extension of reef westward of Kamaran island :—

Position.—Lat. $15^{\circ} 21' N.$, long. $42^{\circ} 22\frac{1}{2}' E.$ *Remarks.*—The shoal (4 fathoms), shown on the chart in the position given above, apparently extends considerably further to the southward, a depth of 7 fathoms having been obtained about $3\frac{1}{2}$ miles from it in this direction.

A note to the above effect has been placed on the chart.

Variation.— $2^{\circ} W.$ *Charts affected.*—No. 143, Jebel Teir to Perim island.

,, 8d, Red sea, sheet 4.

,, 2523, Red sea.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1909, pages 383, 381, 361.*Authority.*—H.M.S. *Barham*, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

JAPAN--YEZO, WEST COAST.

Otaru bay—Light-buoy established.*No. 228 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 641 of 1909), are republished :—*Subject.*—On the 1st April 1909, a buoy of the undermentioned description would be temporarily established to mark the outer end of the rubble foundation of the breakwater under construction, extending in a N. $12^{\circ} W.$ direction from a position near Hiraiso point, southern shore of Otaru bay.*Position.*—Hiraiso point, lat. $43^{\circ} 11' N.$, long. $141^{\circ} 2' E.$ *Description.*—Truncated pyramidal light-buoy, painted red, with spherical topmark exhibiting two fixed red lights.*Remarks.*—The buoy will be moved seaward as the work progresses.*Charts affected.*—No. 993, Plan of Otaru ko.

,, 2981, Furubira wan to Aikappu misaki.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 711.*Authority.*—Tokyo Notice No. 1321, dated 4th March 1909.

KOREA, SOUTH-WEST COAST—CHANJIKU CHANNEL.

Won do (Hacho to)—Light and fog-signal established.*No. 229 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 642 of 1909), are republished :—*Subject.*—On the 20th February 1909, a light of the undermentioned character and a fog-signal would be established on Won do (Hacho to), Chanjiku channel.*Position.*—On north-east extreme of island.Lat. $34^{\circ} 18' 39' N.$, long. $126^{\circ} 5' 20' E.$, on chart No. 3365.

(a) Light :

Character.—Flashing white light every ten seconds.*Elevation.*—152 feet.

- *Visibility*.—18 miles, from the bearing S. 46° E., through south and west, to N. 20° W.

Structure.—Cylindrical concrete tower, painted white, 40 feet in height from base to centre of lantern.

(b) Fog-signal :

Description.—Fog-siren, worked by compressed air, giving a blast of five seconds' duration every fifty seconds, thus:—

Blast,	silent interval.
5 secs.	50 secs.

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 3365, Port Hamilton to Maekau group.

„ 104, Korean archipelago, south portion.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

„ 1262, Hong Kong to Gulf of Liau tung.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 201.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 83.

Authority.—Tokyo Notice No. 1319, dated 4th March 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Marugame.—Wreck northward of.

No. 230 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 643 of 1909), are republished:—

Subject.—A wreck lies sunk to the northward of Marugame, Inland sea.

Position.—Summit of Kamima shima, bearing S. 17° E., distant $1\frac{1}{2}$ miles, and summit of Shimoma shima S. 20° W.

Lat. 34° 19½' N., long. 133° 46' E.

Description.—Wreck of a small sailing vessel.

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 128, Channels between Bingo nada and Ozuchi jima.

2875, Naikai.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 452.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1323, dated 4th March 1909.

CHINA—KWANGTUNG PENINSULA—DAIREN WAN.

Dairen kō, north breakwater.—Lights established.

No. 231 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 645 of 1909), are republished:—

- *Subject*.—On the 15th February 1909, in connection with the work of repairing the North (detached) breakwater, Dairen kō lights of the undermentioned character would be established.

Position.—At eastern end of North breakwater.

Lat. 38° 56½' N., long. 121° 40' E.

Character.—Two unwatched fixed red lights, placed horizontally.

Elevation.—7 feet.

Visibility.—4 miles.

Charts affected.—No. 3694, Dairen wan.

„ 1798, Kinchau to Terminal head.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 195.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 588.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1320, dated 4th March 1909.

CHINA SEA—BANKA ISLAND, NORTH COAST.

Klabat bay—Reef; buoy established.

No. 252 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 658 of 1909), are republished:—

reef, not hitherto shown on the charts, exists in Klabat bay; a buoy has been placed to mark its position.

at a distance of about one mile, S. 3° E., from Morantong point.

Lat. $1^{\circ} 35\frac{3}{4}'$ S., long. $105^{\circ} 43\frac{3}{4}'$ E.

Depth.—2 fathoms.

Buoy.—A conical buoy, painted in red and black horizontal stripes, has been temporarily moored on the north-western side of the reef. This buoy will be replaced later on by a white conical buoy placed on the north-eastern side of the reef.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2597, Banka strait.

„ 2149, Gaspar and Banka straits.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 493.

Authority.—Hague Notice No. 731 of 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.N.M.,
• Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, JUNE 30, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.


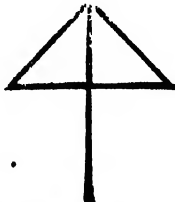
CALCUTTA, the 23rd June 1909.


T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

INDIA WEST.—SIND COAST.

Delta of the Indus—Position of beacons fixed.

No. 253 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 32 of 1909), are republished :—

Beacon.	POSITION.		Locality.	Height in feet.	Charts affected.	REMARKS.
	Latitude N.	Longitude E.				
Hajamro North Beacon.	24° 08' 50"	67° 19' 46"	Near entrance to Hajamro Creek.	56	No. 41, Cape Monze to Kediwari Mouth. No. 42, Coasts of Sind and Kutch.	 This is a new beacon and it has not yet been decided by the Collector of Customs in Sind whether this beacon is to be permanent or temporary.
Hajamro South or Thursian Beacon.	24° 08' 40"	67° 22' 14"	Entrance to Thursian Creek.	43	No. 118, Kediwari Mouth to Nirani Creek. No. 42, Coasts of Sind and Kutch.	 Formerly known as Hajamro Beacon.

Beacon.	POSITION.		Locality.	Height in feet.	Charts affected.	REMARKS.
	Latitude N.	Longitude E.				
Khobur Beacon	24° 00' 16"	67° 28' 46"	Situated at the entrance of the Khobur Creek.	49	No. 118, Kedwari Mouth to Nirani Creek. No. 42, Coasts of Sind and Kutch.	
Mull Beacon ...	23° 51' 06"	67° 43' 42"	Situated at the entrance to the Mull Creek.	54	No. 118, Kedwari Mouth to Nirani Creek. No. 42, Coasts of Sind and Kutch.	

INDIA, WEST.—BOMBAY COAST.

Temporary removal of buoys between Alibág and Bhatkal for South-West Monsoon.

*No. 254 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 33 of 1909), are republished:—

Subject.—The following buoys on the West Coast from Alibág to Bhatkal under the control of the Salt Department were removed on the dates mentioned against each:—

<i>Buoys.</i> —Alibág buoy	...	...	...	15th May.
Bánkot buoys	...	...	...	12th „
Ámbulgad Reef buoy, Jaitápur	...	...	...	18th „
Chaldes Rock buoy	...	...	...	17th „
Burbura Rock buoy	...	...	...	16th „
Málvan Outer Rock buoy	...	...	...	19th „
Johnstone Castle Rock buoy	...	...	...	19th „
Málvan Harbour buoys	...	...	...	20th „
Vengurla Harbour buoy	...	...	...	21st „
Murdeshvar buoy	...	...	...	17th „
Bhatkal buoy	...	...	...	15th „

Authority.—Commissioner of Customs, Salt, Opium and A'bkári.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO, EAST COAST—SIBUKO BAY.

East Nonokong island—Non-existence of buoy eastward of.

*No. 255 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 758 of 1909), are republished:—

Subject.—The white conical buoy with ball topmark, shown on the charts to the eastward of East Nonokong island, Sibuko bay, does not exist and should be expunged.

Position.—Lat. 3° 58' 20" N., long. 117° 51' 5" E., on chart No. 2099.

Charts affected.—No. 2099, North-western part of Sibuko bay.

„ 2576, Sulu archipelago.

„ 2660b, China sea.

Authority.—Hague Notice No. 931 of 1909.

KOREA, EAST COAST.

Yung Hing bay approach—Obstruction reported.

No. 256 (*first publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 762 of 1909), are republished:—

Unseen obstruction, on which the ss. No. 2 *Nanyetsu Maru* struck, is reported to exist in the approach to Yung Hing bay.

Distance from Son to (359 feet), bearing S. 84° W., distant about 12½ cables and Woreniru to S. 36° W.

Lat. 39° 16½' N., long. 127° 35' E.

Depth estimated to be about 3 fathoms.

A position approximate has been placed on the chart against this danger.

Further information will be published when received.

Variation.—6° W.

Charts affected.—No. 3037, Port Lazaref and Yung Hing bay.

„ 1316, Cape Duroch to Linden point.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 135.

Authority.—Tokyo Notice No. 1335, dated 19th March 1909.

KOREA, WEST COAST.

Kunsan po—Beacon-light established.

No. 257 (*first publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 763 of 1909), are republished:—

Subject.—An unwatched beacon-light of the undermentioned description has been established on the beacon on the southern side of the channel of the Kunsan po.

Position.—At a distance of 4½ miles, N. 85° E., from the north point of Youjiku to.

Lat. 35° 59' 0" N., long. 126° 38' 40" E.

Character.—Fixed white with a red sector.

Elevation.—26 feet.

Visibility.—6 miles.

Sectors.—Red from N. 84° E. to East, over the beacon situated to the westward of it.

White elsewhere.

Variation.—5° W.

Chart affected.—No. 913, Mackau group to Ulifford islands.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 199.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 69.

Notice to Mariners, No. 418 of 1907. (*This office No. 197 of 3rd May 1907.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1337, dated 19th March 1909.

PACIFIC OCEAN—NEW GUINEA, NORTH-EAST COAST.

Dampier strait, south-eastern approach—Reefs reported.

No. 258 (*first publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 764 of 1909), are republished:—

Subject.—Four reefs, not hitherto shown on the charts, are reported to exist in the south-eastern approach to Dampier strait, north-east coast of New Guinea.

Position.—

- (a) Lat. $5^{\circ} 57' S.$, long. $148^{\circ} 35' E.$
 (b) „ $6^{\circ} 13' S.$, „ $148^{\circ} 52' E.$
 (c) „ $6^{\circ} 14' S.$, „ $148^{\circ} 53' E.$
 (d) From the south-western island of the Gracieuse archipelago (lat. $6^{\circ} 13' S.$, long. $148^{\circ} 57\frac{1}{2}' E.$), a reef extends for about 3 miles in a S. 67° W. direction.

Charts affected.—No. 2766, North-east coast of New Guinea.

„ 2759a, Australia, northern portion.

„ 780, Pacific, south-west sheet.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, pages 206, 375.

Authority.—Berlin Notice No. 987 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, EAST COA

Masuji river—Amended details of shoal in approach.

No. 259 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 765 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned details have been received with regard to the shoal recently reported to exist off the mouth of the Masuji river.

Position.—Centre of shoal, lat. $4^{\circ} 3' S.$ long. $105^{\circ} 58\frac{1}{2}' E.$, on chart No. 2149.

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms.

Description.—The shoal consists of hard sand, and is $2\frac{1}{2}$ miles in length in a N. W. and S. E. direction, and about one mile wide.

Charts affected.—No. 2149, Banka and Gaspar straits.

„ 941a, Eastern Archipelago.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 450.

Notice to Mariners, No. 521 of 1908. (*This office No. 186 of 1st May 1908.*)

Authority—Hague Notice, No. 928 of 1909.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Chebipai (Tondari) rocks—Beacon removed.

No. 260 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 768 of 1909), are republished:—

Subject.—The iron beacon which formerly marked Chebipai (Tondari) rocks, Fusan harbour, has been removed.

Position.—Lat. $36^{\circ} 6\frac{1}{4}' N.$, long. $129^{\circ} 3\frac{1}{2}' E.$

Charts affected.—No. 1259, Fusan harbour.

„ 3666, Fusan harbour to Chukupen bay.

„ 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 119; Supplement, 1906.

Authority—Tokyo Notice No. 1332, dated 12th March 1909.

KOREA, WEST COAST—YALU KIANG APPROACH.

Téfa to light—Temporarily discontinued.

No. 261 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 774 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 1st May 1909, the flashing white light shown from Téfa to lighthouse, Yalu kiang approach, would be temporarily discontinued during the work of reconstructing the lighthouse.

Position.—Lat. $39^{\circ} 26\frac{1}{4}' N.$, long. $124^{\circ} 35\frac{1}{4}' E.$

Remarks.—Further notice will be given when the light is re-exhibited.

Charts temporarily affected.—No. 1257, Approaches to Ping Yang inlet and Yalu kiang.
 „ 1256, Gulf of Pe ohili and Liau tung.
 „ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.
 „ 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung.

Publications.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 577; Supplement, 1907.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 37.

Seoul Notice No. 78, dated 13th April 1909.

KOREA, SOUTH COAST—SHOAN HARBOUR.

Cheki to—Fog-signal re-established.

No. 262 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 775 of 1909), are republished:—

Subject.—The fog siren at the lighthouse on Cheki to, Shoan harbour, is again in working order.

Position.—Lat. $34^{\circ} 6' N.$, long. $126^{\circ} 36' E.$

Charts affected.—No. 1558, Shoan harbour.

„ 3365, Port Hamilton to Mackau group.

„ 104, Korean archipelago.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 201.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 91.

Notices to Mariners, Nos. 501 and 591 of 1909. (*This office Nos. 195 and 216 of 1909.*)

Authority.—Seoul Notice No. 74, dated 13th April 1909.

The 16th June 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Cheduba strait, Beacon island—Light established.

No. 245 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Principal Port Officer, Burma, Rangoon, in Notice to Mariners, dated 25th May 1909, are republished:—

Subject.—On 1st August 1909, a Light of the undermentioned character will be exhibited from the Lighthouse on Beacon Island, about 4 miles of N. W. of Cheduba Island.

Position.—On the Eastern Summit of Beacon Island. Lat. $18^{\circ} 55' 45'' N.$ Long. $93^{\circ} 27' 00'' E.$

Character.—Group flashing White Light, showing two flashes every 10 seconds.

Elevation.—122 feet.

Visibility.—17 miles.

Structure.—Iron tower painted Red.

Order.—2nd Dioptric. 210,000 candles.

Arc of Illumination.—From N. $27^{\circ} W.$ through north, east and south to N. $87^{\circ} W.$ Red Sector exhibited between bearings S. $22^{\circ} E.$ and S. $37^{\circ} E.$, showing over Volcano Island and foul ground in vicinity. Variation $\frac{1}{2}^{\circ}$ easterly.

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 821, Elephant point to Cheduba strait.

„ 822, Cheduba strait to Koronge island.

„ 832, Cheduba strait and Ramree harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909.

Bay of Bengal Pilot, 3rd Edition, 1901, page 265.

Authority.—Principal, Port Officer, Burma.

APPENDIX TO THE CALCUTTA GAZETTE, JUNE 30, 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Elephant Point—Shoal westward of.

No. 246 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 28 of 1909), are republished :—

Subject.—A shoal is reported to exist off Elephant Point.

Position.—Lat. $21^{\circ} 7' 15''$ N., long. $91^{\circ} 37' 45''$ E.

Depth.—12 fathoms sand.

Charts affected.—No. 859, Mutlah River to Elephant Point.

„ 829, Cocanada to Bassin River.

Authority.—Master of S.S. *Kohinur*.

PERSIAN GULF.

Abu Shahr (Bushire)—Buoys disappeared.

No. 247 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 29 of 1909), are republished :—

Subject.—All the spar buoys marking the channel into the inner anchorage have disappeared.

Charts affected.—No. 27, Abu Shahr (Bushire).

„ 2837*b*, Persian Gulf, western sheet.

Publication.—Persian Gulf Pilot, 1908, page 195.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. “*Sphinx*”.

PERSIAN GULF.

Maskat—Blue fixed light discontinued.

No. 248 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 30 of 1909), are republished :—

Subject.—The fixed blue light on Sultan's palace is no longer shown.

Position.—Lat. $23^{\circ} 37'$ N., long. $58^{\circ} 35\frac{1}{4}'$ E.

Charts affected.—No. 2869, Maskat and Al Matra.

„ 2837*a*, Persian Gulf.

„ 38, Maskat to Karachi.

Publications.—Admiralty List of Lights, Part VI, 1909, No. 179.

Persian Gulf Pilot, 1908, page 41.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. “*Sphinx*”.

AFRICA, NORTH-EAST—GULF OF ADEN.

Aden outer harbour—Deposit of dredging spoil.

No. 249 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 31 of 1909), are republished :—

Subject.—The dredging spoil is being deposited in the Outer Harbour.

Position.—To the northward of a straight line joining the Anadyr Light Vessel and the Pinnacle Rock and to the westward of a straight line drawn north (magnetic) from the Anadyr Light Vessel to the shore.

Remarks.—The soundings on the charts in the area enclosed are not to be depended upon. The area is clear of the usual track of ships visiting the port.

Variation.— $1^{\circ} 30'$ W.

Charts affected.—No. 3660, Aden Harbour.

„ 7, Aden Harbour and Approaches.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1908, page 405.

Authority.—Port Officer, Aden.

KOREA, EAST COAST—KORNILOF BAY.

Avvakum island—Rock southward of.

No. 250 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 717 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the chart, exists to the southward of Avvakum island.

Position.—At a distance of $1\frac{1}{2}$ cables, S. 7° W., from the southern extremity of the Island.

Lat. $42^{\circ} 7\frac{1}{4}'$ N., long. $130^{\circ} 19'$ E.

Depth.—1 fathoms.

Variation.— 7° W.

Chart affected.—No. 1271, Fontina point to Linden point, including Kornilof bay.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 152.

Authority.—Paris Notice, No. 608 of 1909.

RUSSIAN TARTARY—OLGA BAY.

Petrova rock—Buoys disappeared.

No. 251 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 732 of 1909), are republished:—

Subject.—The two spar buoys which formerly marked Petrova rock, Olga bay, have disappeared.

Position.—Petrova rock, lat. $43^{\circ} 39\frac{1}{2}'$ N., long. $135^{\circ} 15\frac{1}{4}'$ E.

Chart affected.—No. 2511, Strelok bay to Mosolova point, with plan.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 201; Supplement, 1906.

Authority.—Remark Book, H.M.S. *King Alfred*, 1908.

RED SEA—WESTERN SHORE.

Suákin harbour—Pilots.

No. 252 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 744 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to obtaining pilots for vessels bound to Suákin.

Position.—Suákin harbour entrance, lat. $19^{\circ} 8\frac{1}{2}'$ N., long. $37^{\circ} 21\frac{1}{4}'$ E.

Pilots.—Vessels proceeding to Suákin and calling off Port Sudan, will, on previously informing the Controller of Harbours and Lights, Port Sudan, by telegraph from Suez, be met outside that harbour by a competent pilot, who will conduct them to Suákin.

Publication.—Red Sea Pilot, 1909, page 194.

Authority.—Controller of Harbours and Lights, Port Sudan, 20th April 1909.

The 10th June 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, EAST COAST.

Tomori gulf—Reef.

No. 233 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 662 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the chart, exists in Tomori gulf, east coast of Celebes.

Position.—At a distance of about $5\frac{1}{2}$ cables, N. 68° W., from the north point of Nanaka island.

Lat. $1^{\circ} 56\frac{1}{2}'$ S., long. $121^{\circ} 28'$ E.

Depth.—Not stated. The symbol for a rock with less than 6 feet over it has been placed on the chart.

Variation.—2° E.

Chart affected.—No. 2195, Plan of Tomori Gulf.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 370.

Authority.—Hague Notice No. 776 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST

Padang approaches—Information with regard to reefs.

No. 234 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 663 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to certain reefs situated in the approaches to Padang, west coast of Sumatra:—

1. Amended depths on reefs:

(a) *Name*.—Stort reef.

Position.—Lat. 0° 54½' S., long. 99° 59½' E.

Amended depth.—2½ fathoms.

(b) *Position*.—At a distance of 1¼ miles, south-westward from Pulo Sau.

Lat. 0° 52' S., long. 100° 16½' E.

Amended depth.—Dries at low water, in the place of having a depth of 1½ fathoms over it as now shown on the charts.

(c) *Name*.—Condor shoal.

Position.—Lat. 1° 13' S., long. 100° 16' E.

Amended depth.—3½ fathoms.

2. Non-existence of reefs:

(a) *Name*.—Iskander shoal.

Position.—Lat. 1° 11½' S., long. 100° 16½' E.

(b) *Name*.—Dolphin shoal.

Position.—Lat. 1° 10½' S., long. 100° 17½' E.

Remarks.—These two shoals have been expunged from the charts.

Charts affected.—No. 709, Ujong Masang to Ujong Indrapura.

„ 2760, Sumatra, west coast.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 331, 332.

Authority.—Hague Notice No. 774 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH—COMORO ISLANDS.

Mohilla island—Rock off south coast.

No. 235 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 666 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the charts, exists off the south coast of Mohilla island.

Position.—At a distance of 4½ miles, S. 56° E., from the village of Numa Choa, and about 3 cables off the shore reef.

Lat. 12° 25½' S., long. 43° 47½' E.

Depth.—4 feet.

Variation.—8° W.

Chart affected.—No. 563, Plan of Mohilla island.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 549.

Authority.—Paris Notice, No. 596 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH—COMORO ISLANDS—JOHANNA ISLAND.

Pomoni harbour—Information with regard to beacons, etc.

No. 236 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 667 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the beacons and landmarks at Pomoni harbour, Johanna island.

Position.—Iron beacon, lat. 12° 15½' S., long. 44° 24½' E.

1. Beacons established :

Bearing and distance from
Iron beacon.

Description.

- | | |
|---|----------------------|
| (a) N. 8° E., 8 cables. | White iron cylinder. |
| (b) S. 68° E., 7 $\frac{1}{16}$ cables. | Ditto. |

marks.—These beacons are elevated about 165 feet above the sea level and are very conspicuous.

marks disappeared :

Bearing and distance from
Iron beacon.

Description.

- | | |
|---|-------------------------|
| (a) N. 86° E., 7 $\frac{3}{16}$ cables. | Isolated Coccoanut tree |
| (b) S. 48° E., 8 $\frac{1}{2}$ cables. | Flagstaff. |

Remarks.—The leading marks for the harbour entrance, which are easy to distinguish, consist of two loop-holed walls situated nearly at the same level.

Variation.—8° W.

Charts affected.—No. 2066, Plan of Pomoni harbour.

„ 563, Johanna island, &c.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 554.

Authority.—Paris Notice No. 590 of 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Hiroshima wan—Shoals.

No. 237 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 683 of 1909), are republished:—

Subject.—A recent survey has revealed the existence of the undermentioned shoals in Hiroshima wan, Inland sea.

- (a) Position.—Lat. 34° 11' 14" N., long. 132° 25' 00" E.

Depth.—4 $\frac{1}{2}$ feet.

Remarks.—This rock has been named Kamadai se.

- (b) Position.—Lat. 34° 10' 33" N., long. 132° 26' 14" E.

Depth.—3 fathoms.

Remarks.—This reef is connected to the eastward with the shore.

- (c) Position.—Lat. 34° 10' 14" N., long. 132° 23' 20" E.

Depth.—2 $\frac{3}{4}$ fathoms.

- (d) Position.—Lat. 34° 7' 53" N., long. 132° 25' 12" E.

Depth.—6 feet, rocky bottom.

Remarks.—Another reef, with a depth of only 3 feet over it, lies about three quarters of a cable, S. 16° E., from it. These rocks have been named Aino iso.

Note.—The 2-fathom shoal shown on the charts close to the position of the first-mentioned rock has been expunged.

- (e) Position.—Lat. 34° 3' 46" N., long. 132° 26' 37" E.

Depth.—3 fathoms.

Remarks.—From the position given above, the reef now called O Goban reef, extends for about three-quarters of a cable to the south-eastward with depths of less than 10 fathoms.

- (f) Position.—Southward of Kaskinoko jima.

Lat. 34° 3' 7" N., long. 132° 28' 9" E.

Depth.—3 feet.

Remarks.—The reef southward of Kaskinoko jima dries for half a cable further, in a S. 13° E. direction, than now shown on the chart.

- (g) Position.—Lat. 33° 58' 52" N., long. 132° 25' 50" E.

Depth.—3 feet.

Remarks.—This reef is connected to the westward with Fukura jima. It has been named Garamo iso.

(h) *Position*.—Lat. $34^{\circ} 1' 36''$ N., long. $132^{\circ} 22' 38''$ E.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—This rock is connected with Ha shima by a reef with depths of less than 10 fathoms. It has been named Mikabe iso.

(i) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 56' 15''$ N., long. $132^{\circ} 21' 42''$ E.

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms in the place of $2\frac{1}{2}$ fathoms as now shown on chart.

(j) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 56' 5''$ N., long. $132^{\circ} 21' 43''$ E.

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms in the place of $1\frac{1}{2}$ fathoms as now shown on chart.

(k) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 54' 43''$ N., long. $132^{\circ} 20' 35''$ E.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—From the position given above, a reef extends in a westerly direction to the small islet (101) feet.

(l) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 54' 55''$ N., long. $132^{\circ} 20' 16''$ E.

Depth.— $3\frac{3}{4}$ fathoms in the place of 5 fathoms as now shown on chart.

(m) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 55' 48''$ N., long. $132^{\circ} 19' 53''$ E.

Depth.— $3\frac{3}{4}$ fathoms, rocky bottom.

Remarks.—This rock has been named Mansaku se.

(n) *Position*.—At a distance of $\frac{4}{10}$ of a cable, North, from Hando.

Lat. $33^{\circ} 55' 55''$ N., long. $132^{\circ} 20' 9''$ E.

Depth.—Awash.

(o) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 58' 23''$ N., long. $132^{\circ} 17' 45''$ E.

Depth.—2 fathoms in the place of $2\frac{1}{2}$ fathoms as now shown on the chart.

(p) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 59' 4''$ N., long. $132^{\circ} 16' 19''$ E.

Depth.— $4\frac{1}{2}$ fathoms, rocky bottom.

(q) *Position*.—Lat. $33^{\circ} 58' 37''$ N., long. $132^{\circ} 15' 38''$ E.

Depth.—3 fathoms.

Remarks.—Okino Mo reef extends 2 cables further to the north-eastward, to the position given above, than is now shown on the chart.

Note.—The positions given in this Notice are those on chart No. 3469.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 3469, Hiroshima wan.

„ 3154, Ominase to Gogo shima.

„ 2875, Naikai.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, pages 484, 485.

Authority.—Tokyo Notice No. 1317, dated 27th February 1909.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND—PORT NICHOLSON.

Lambton harbour—Mooring buoy re-established.

No. 238 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 685 of 1909), are republished:—

Subject.—The white mooring buoy for men-of-war in Lambton harbour, Port Nicholson, which had been withdrawn for repair, has been replaced.

Position.—At a distance of $3\frac{1}{4}$ cables, N. 67° E., from the south-east corner of the head of Glasgow wharf.

Lat. $41^{\circ} 17'$ S., long. $174^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ E.

Variation.— 16° E.

Charts affected.—No. 803, Lambton harbour.

„ 1423, Port Nicholson.

Publications.—New Zealand Pilot, 1908, page 145.

Notice to Mariners, No. 31 of 1909. (*This office No. 68 of 3rd February 1909.*)

Authority.—Wellington Notice No. 22 of 1909.

PACIFIC OCEAN, NORTH.

Bonin islands—Reef northward of.

No. 239 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 691 of 1909), are republished:—

Subject.—The Master of the American schooner *Americana*, when northward of the Bonin islands, reports having sighted a reef in the undermentioned position.

Position.—Lat. $29^{\circ} 48' N.$, long. $142^{\circ} 33' E.$

Depth.—From 6 to 8 feet (estimated).

Description.—Extends for about 800 feet in an east and west direction, and is about 80 feet wide.

Remarks.—This reef is probably identical with the reef (P.D) at present shown on the charts in lat. $29^{\circ} 37' N.$, long. $141^{\circ} 58' E.$; the latter reef has, therefore, been expunged.

Charts affected.—No. 781, Pacific ocean, north-west sheet.

„ 2483, Atlantic and Indian oceans.

„ 2683, Pacific ocean.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, pages 275, 378.

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 826 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH-WEST—MADAGASCAR, EAST COAST.

Andovoranto—Light established.

No. 240 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 695 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established at Andovoranto, east coast of Madagascar.

Position.—On northern point of entrance to River Jark.

Lat. $18^{\circ} 57' S.$, long. $49^{\circ} 8' E.$

Character.—Fixed white.

Elevation.—29 feet.

Visibility.—Not stated.

Chart affected.—No. 759b, Antongil bay to Ambatosoa.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 21.

Islands in the Southern Indian Ocean, 1904, page 109.

Authority.—Paris Notice No. 656 of 1909.

AFRICA, EAST COAST—BEIRA APPROACH.

Portella (south-east) channel—Decreased depth on bar.

No. 241 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 698 of 1909), are republished:—

Subject.—In March 1909, the least depth on the bar of the Portella (South-east) channel, Beira approach, situated near No. 2 buoy, was as given below.

Position.—No. 2 buoy, lat. $19^{\circ} 57\frac{1}{2}' S.$, long. $34^{\circ} 56' E.$

Depth.—10 feet.

Remarks.—A vessel arriving off the bar with a draught approximating to the actual depth of water at the time, should remain outside No. 1 buoy until high water. Whenever possible, the steam Pilot-boat will sound the bar ahead of the vessel, and signal the depth ascertained.

Note.—A note, “10 feet bar reported (April 1909),” has been placed on the chart in the above position.

Chart affected.—No. 1003, Pungue river, &c.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, pages 224, 226; Supplement, 1908.

Authority.—Beira Notice, dated 5th April 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

“Whale reef” buoy—Date of removal for South-West Monsoon.

No. 242 (third publication).—With reference to Notice to Mariners, No. 211, dated the 19th May 1909, issued by this Office, the Bombay Government has given notice (No. 47 of 1909) that the red buoy on the north side of the ‘Whale Reef’ off the Point was removed for the South-West Monsoons on the 21st May 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Rangoon river—Buoy disappeared.

No. 243 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 26 of 1909), are republished :—

Subject.—The Upper Hastings Black buoy has disappeared and will not be replaced at present.

Caution.—Mariners are hereby warned.

Chart affected.—No. 833, Rangoon River and approaches.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 353, Revised Supplement, 1905.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

INDIA WEST—MALABAR COAST.

Caution—Report of a derelict native craft.

No. 244 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 27 of 1909), are republished :—

Subject.—A derelict of a native craft is reported in the following position :—

Position.—Lat. $9^{\circ} 24' N.$
Long. $76^{\circ} 24' E.$ } approximate.

13 miles N. W. from Tangacheri Point.

Remarks.—Bent with bottom up.

Charts temporarily affected.—No. 759, India, West Coast, Sheet XII.

„ 2738, Cochin to Cape Comorin.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

Publication.—West Coast of Hindoostan Pilot, 1898, page 123.

Authority.—Master of S. S. “Sealda.”

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.

Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, JULY 7, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 3rd July 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

AUSTRALIA AND TASMANIA.

Caution when approaching Australian ports.

No. 263 (first publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 11 of 1909), that in connection with periodical exercises or manoeuvres, or in the event of relations becoming strained between Great Britain and any naval power, an Examination Service may come into force at the ports or localities mentioned at the end of this notice.

Masters are warned that before attempting to enter any of these ports they must, in their own interests, strictly obey all instructions given to them by the vessels which will be charged with the duty of examining ships desiring to enter the ports, and allotting positions in which the ships shall anchor. In case of fog they should on no account attempt to enter before receiving permission from the Examination Officer.

The institution of an Examination Service at any port will never be publicly advertised, but at all times when the relations of Great Britain with foreign powers are known to be in a state of tension, especial care should be taken in approaching the ports, by day or by night, to keep a sharp lookout for the Examination Steamer, and to be ready to "bring to" at once when hailed by her or warned by the firing of a gun.

If the entrance to a port is closed, three Red Vertical Lights by night or three Red Balls by day will be exhibited in some conspicuous position in or near to its approach, and as far as possible notice of this fact will be given by lookout vessels in the offing.

If the Examination Service is in force, the Examination Steamer will be distinguished at night—

- (a) When the port is closed, by three Red Vertical Lights ;
- (b) When the port is open, by three White Vertical Lights.

The Pilots attached to the ports will be acquainted with the regulations to be followed.

PORTS OR LOCALITIES REFERRED TO.

Port—Australia. Approximate Position.

Adelaide—Lat. 34° 50' S., Long. 138° 30' E.

Albany—Lat. 35° S., Long. 117° 55' E.

Brisbane—Lat. 27° 20' S., Long. 153° 10' E.

Fremantle—Lat. 32° S., Long. 115° 45' E.

Melbourne—Lat. $37^{\circ} 50'$ S., Long. 145° E.
Newcastle—Lat. $32^{\circ} 55'$ S., Long. $151^{\circ} 45'$ E.
Sydney—Lat. $33^{\circ} 50'$ S., Long. $151^{\circ} 10'$ E.
Thursday Island—Lat. $10^{\circ} 35'$ S., Long. $142^{\circ} 15'$ E.
Townsville—Lat. $19^{\circ} 15'$ S., Long. $146^{\circ} 50'$ E.
Wollongong—Lat. $34^{\circ} 25'$ S., Long. $150^{\circ} 55'$ E.

Tasmania.

Hobart—Lat. $42^{\circ} 55'$ S., Long. $147^{\circ} 20'$ E.

Examination Anchorages have been selected for the following ports

Thursday Island—Seaward (westward) of a line passing
 Black Rock.

Brisbane—Moreton Bay, outside Pile Light.

Newcastle—No anchorage. Vessels will be examined before entering.

Sydney—Quarantine Bay.

Port Phillip—Seaward of the line Queenscliffe—Pope's Eye Annulus—Ob-
 servatory Point.

Adelaide—S. of a line passing E. and W. through Wonga Shoal.

Fremantle—N. of the line Straggler's Rock—Hall Bank Buoy—Buckland
 Hill.

Hobart—S. of the line Mount Nelson—Gellibrand Point.

AUSTRALIA, SOUTH—SPENCER GULF—PORT LINCOLN.

Kirton Point light—Exhibition of.

No. 264 (*first publication*).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 10 of 1909) that a fixed white light with two red sectors is now exhibited from an erection on the Kirton Point railway jetty.

The light, which is a three-wick Wigham lamp fixed on an open ironwork tower painted white, and erected on the sea end of the Kirton Point jetty, shows the following sectors:—

White from N. 77° E. to S. 33° W., red from S. 33° W. to N. 73° W. (over Boston Island), white from N. 73° W. to N. 63° W., obscured from N. 63° W. to N. 77° E. All bearings from seaward.

The light, the focal plane of which is 28 ft. above H. W., is an unattended light.

This affects Admiralty charts Nos. 784, 1061 and 2389B.

PACIFIC OCEAN, SOUTH—FIJI ISLANDS, EASTERN ARCHIPELAGO.

Wailangilala island light—Alteration in character.

No. 265 (*first publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 778 of 1909), are republished.

Subject.—On or about the 1st June 1909, the fixed white light shown from the lighthouse on Wailangilala island would be replaced by a light of the undermentioned character.

Position.—Lat. $16^{\circ} 45'$ S., long. $179^{\circ} 6'$ W.

Character.—Flashing white light every five seconds.

Elevation.—95 feet.

Visibility.—15 miles.

Charts affected.—No. 440, Fiji islands, eastern archipelago.

„ 2691, Fiji islands.

„ 1829, Fiji islands to Samoa islands.

„ 780, Pacific, south-west sheet.

Publications.—List of Lights, Part VII, 1909, No. 937.

Pacific Islands, Vol. II, 1908, page 171.

Authority.—Board of Trade, 22nd May 1909.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Channel rock (Uno se) light—Character altered.

*No. 266 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 783 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed white light formerly exhibited from Channel rock beacon, Fusan harbour, has been replaced by a light of the undermentioned character shown from a new structure.

Position.—Lat. $35^{\circ} 6\frac{1}{2}'$ N., long. $129^{\circ} 4'$ E.

Character.—Occulting white light every two and-a-half seconds, showing thus:—

Light,	eclipse
2 secs.	$\frac{1}{2}$ sec.

Elevation.—26 feet.

Visibility.—10 miles.

Structure.—Masonry beacon, painted red, 19 feet in height.

Order.—6th.

Remarks.—The light is unwatched.

The provisional fixed red light has been discontinued.

Charts affected.—No. 1259, Fusan harbour.

„ 3666, Fusan harbour to Chukupen bay.

„ 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.

Publications.—List of Lights, Part VI., 1909, No. 933.

Japan, Korea, &c., 1904, page 119; Supplement, 1906.

Notice to Mariners, No. 370 of 1909. (*This office No. 162 of 8th April 1909.*)

Authority.—Seoul Notice No. 68, dated 18th March 1909.

KOREA, WEST COAST—PING YANG INLET.

Chinampho harbour—Beacon-light established.

*No. 267 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 784 of 1909), are republished:—

Subject.—A beacon-light of the undermentioned character has been established in Chinampho harbour, Ping Yang inlet.

Position.—On islet off south extreme of I bari tau.

Lat. $38^{\circ} 43\frac{1}{2}'$ N., long. $125^{\circ} 24'$ E.

Character.—Occulting red light every ten seconds, showing thus:—

<u>Light,</u>	<u>eclipse.</u>
---------------	-----------------

Elevation.—57 feet.

Visibility.—11 miles.

Structure.—Iron column on concrete base, surmounted by a lantern, the whole painted white, 34 feet in height.

Charts affected.—No. 1656, Ping Yang inlet.

„ 1257, Approaches to Ping Yang inlet.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 197.

Japan, Korea, &c., 1904, page 42.

Authority.—Seoul Notice No. 72, dated 25th March 1909.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND.

Poverty bay—Anchorage beacons erected.

*No. 268 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 790 of 1909), are republished:—

Subject.—Two beacons of the undermentioned description have been erected on the western shore of Poverty bay.

(a) *Front beacon.*—On western side of entrance to Waipaoa river, with the northern house at Murewai bearing S. 9° E., distant $2\frac{2}{10}$ miles, and the 742-foot summit, S. 63° W.

Lat. $38^{\circ} 43\frac{1}{2}'$ S., long. $177^{\circ} 56\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Pole beacon with square topmark.

(b) Rear beacon:

Position.—At a distance of $2\frac{1}{8}$ cables, S. 70° W., from the front beacon.

Description.—Pole beacon with triangular topmark.

Remarks.—The best anchorage in Poverty bay, during southerly gales, will be found in a depth of 9 fathoms, with these beacons S. 70° W, and Young Nicks head, bearing S. 11° .

Variation.— 14° E.

Charts affected.—No. 3343, Gable-end Foreland to Poverty bay.

„ 2527, Mayor island to Poverty bay.

„ 2528, Poverty bay to Cape Palliser.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, pages 126, 128.

Authority.—Wellington Notice No. 101 of 1908.

PACIFIC OCEAN, SOUTH—SOLOMON ISLANDS.

Reefs reported.

No. 269 (first publication).—The following particulars, etc., relative to by the British Admiralty (No. 796 of 1909), are republished:—

Subject.—Reefs, not hitherto shown on the charts, are reported undermentioned positions in the Solomon islands.

(a) *Position.*—North-west extreme of Gizo island bearing N. 16° E., distant about $2\frac{1}{4}$ miles, and 563-foot summit, N. 79° E.

Lat. $8^{\circ} 5\frac{1}{4}'$ S., long. $156^{\circ} 46'$ E.

Depth.—About 4 fathoms.

(b) *Position.*—North-west extreme of Gizo island bearing N. 29° E., distant about 3 miles, and 563-foot summit, N. 77° E.

Lat. $8^{\circ} 5\frac{1}{4}'$ S., long. $156^{\circ} 45\frac{1}{4}'$ E.

Depth.—About 4 fathoms.

(c) *Position.*—Off north-eastern coast of Choiseul island.

Lat. $6^{\circ} 57'$ S., long. $157^{\circ} 25'$ E.

Depth.—Not stated, said to break.

(d) *Position.*—At a distance of about $2\frac{1}{4}$ miles, N. 10° W., from the north-western point of Masamasa island.

Lat. $6^{\circ} 46'$ S., long. $156^{\circ} 8'$ E.

Depth.—Said to be awash.

Remarks.—Reefs (b) and (d) have been marked “P.D.” and “E.D.” respectively, on the chart.

Variation.— 7° E.

Charts affected.—No. 2392, Volla Lavolla to Wana Wana.

„ 329, Bougainville strait.

„ 214, Solomon islands.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, pages 283, 334, 339.

Authority.—Lieut. F. J. Bayldon, R.N.R., Master of the S.S. *Moresby*.

CHINA—PE CHILI STRAIT—MIAU TAU GROUP.

North Hwangching tau—Rock south-eastward of.

No. 270 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 809 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the chart, exists to the south-eastward of North Hwangching tau, Miau tau group.

Position.—At a distance of one-third of a mile, S. 26° E., from the south-east extreme of the island.

Lat. $38^{\circ} 22\frac{1}{2}'$ N., long $120^{\circ} 56'$ E.

Depth.—10 feet.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No 1392, Pe chili strait.

„ 1256, Pe chili and Liau tung gulfs.

„ 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 576

Authority.—Paris Notice No. 808 of 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND, SOUTH-WEST COAST.

Lights on Cape Couëdie.

ERRATUM.

No. 271 (first publication).—Notice to Mariners No. 219 of 26th May 1909—Add to List of Publications affected :—

Chart affected.—No. 2759*b*, Australia, southern portion.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1236.

Australia Directory, Vol. I, 1907, page 303.

Authority.—British Admiralty Notice No. 815 of 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Caution—Bombay harbour approach—Pilot Schooner sunk.

No. 272 (first publication).—

Subject.—The Bombay harbour Pilot Schooner lies sunk in the following position :—

Position.—It bears from the light-vessel (Bombay harbour) S. W. $\frac{1}{2}$ W., distant about $3\frac{1}{2}$ miles.

Description.—Masts visible at low water. The Pilot Service will be maintained until further notice at the Middle Station, i.e., about one mile S. E. of Sunk Rock light house.

Remarks.—Mariners are hereby warned.

Charts affected.—No. 826, Karachi to Vengurla.

„ 2736, Gulf of Cutch to Viziadrug.

„ 2621, Bombay harbour.

Publication.—West coast of Hindustan Pilot, 1898, page 207.

Authority.—Port Officer, Bombay, telegram dated 2nd July 1909.

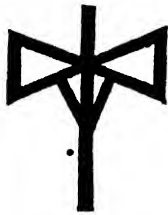
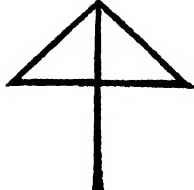
The 23rd June 1909.


INDIA WEST.—SIND COAST.

Delta of the Indus—Position of beacons fixed.

No. 253 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 32 of 1909), are republished :—

POSITION.

Beacon.	Latitude Longitude N. E.		Locality.	Height in feet.	Charts affected.	REMARKS.
Hajamro North Beacon.	24° 08' 50"	67° 19' 46"	Near entrance to Hajamro Creek.	56	No. 41, Cape Monze to Kedi- wari Mouth. No. 42, Coasts of Sind and Kutch.	
Hajamro South or Thursian Beacon.	24° 08' 40"	67° 22' 14"	Entrance to Thursian Creek.	43	No. 118, Kedi- wari Mouth to Nirani Creek. No. 42, Coasts of Sind and Kutch.	<p> This is a new beacon and it has not yet been decided by the Collector of Customs in Sind whether this beacon is to be permanent or temporary. </p>  <p>Formerly known as Hajamro Beacon.</p>

Beacon.	POSITION.		Locality.	Charts affected.	REMARKS
	Latitude N.	Longitude E.			
Khobur Beacon	24° 00' 16"	67° 28' 46"	Situated at the entrance of the Khobur Creek.	49 No. 118, Kediwari Mouth to Nirani Creek. No. 42, Coasts of Sind and Kutch.	
Mull Beacon	23° 51' 06"	67° 43' 42"	Situated at the entrance to the Mull Creek.	54 No. 118, Kediwari Mouth to Nirani Creek. No. 42, Coasts of Sind and Kutch.	

INDIA, WEST.—BOMBAY PORT.

Temporary removal of buoys between Alibág and Bhatkal for South-West Monsoon.

No. 254 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 33 of 1909), are republished:—

Subject.—The following buoys on the West Coast from Alibág to Bhatkal under the control of the Salt Department were removed on the dates mentioned against each:—

<i>Buoys.</i> —Alibág buoy	...	...	...	15th May.
Bánkot buoys	...	...	...	12th „
Ambulgad Reef buoy, Jaitápur	...	...	...	18th „
Chaldes Rock buoy	...	...	...	17th „
Burbura Rock buoy	...	...	...	16th
Málvan Outer Rock buoy	...	...	...	19th
Johnstone Castle Rock buoy	...	...	...	19th
Málvan Harbour buoys	...	...	...	20th
Vengurla Harbour buoy	...	...	...	21st
Murdeshvar buoy	...	...	...	17th
Bhatkal buoy	...	...	...	15th

Authority.—Commissioner of Customs, Salt, Opium and Akkari.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO, EAST COAST—SIBUKO BAY.

East Nonokong island—Non-existence of buoy eastward of.

No. 255 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 758 of 1909), are republished:—

Subject.—The white conical buoy with ball topmark, shown on the charts to the eastward of East Nonokong island, Sibuko bay, does not exist and should be expunged.

Position.—Lat. 3° 58' 20" N., long. 117° 51' 5" E., on chart No. 2099.

Charts affected.—No. 2099, North-western part of Sibuko bay.

„ 2576, Sulu archipelago.

„ 2660b, China sea.

Authority.—Hague Notice No. 931 of 1909.

KOREA, EAST COAST.

Yung Hing bay approach—Obstruction reported.

No. 256 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 762 of 1909), are republished:—

sunken obstruction, on which the ss. No. 2 *Nanyetsu Maru* struck, is reported to exist in the approach to Yung Hing bay.

Summit of Son to (359 feet), bearing S. 84° W., distant about 12½ cables and Woreniru to S. 36° W.

Lat. 39° 16½' N., long. 127° 35' E.

Depth.—Not stated; estimated to be about 3 fathoms.

Remarks.—"Position approximate" has been placed on the chart against this danger.

Further information will be published when received.

Variation.—6° W.

Charts affected.—No. 3037, Port Lazaref and Yung Hing bay.

„ 1316, Cape Duroch to Linden point.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 135.

Authority.—Tokyo Notice No. 1335, dated 19th March 1909.

KOREA, WEST COAST.

Kunsan po—Beacon-light established.

No. 257 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 763 of 1909), are republished:—

Subject.—An unwatched beacon-light of the undermentioned description has been established on the beacon on the southern side of the channel of the Kunsan po.

Position.—At a distance of 4¼ miles, N. 85° E., from the north point of Youjiku to.

Lat. 35° 59' 0" N., long. 126° 33' 40" E.

Character.—Fixed white with a red sector.

Elevation.—26 feet.

Visibility.—6 miles.

Sectors.—Red from N. 84° E. to East, over the beacon situated to the westward of it.

White elsewhere.

Variation.—5° W.

Chart affected.—No. 913, Mackau group to Clifford islands.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 199.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 69.

Notice to Mariners, No. 418 of 1907. (*This office No. 197 of 3rd May 1907.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1337, dated 19th March 1909.

PACIFIC OCEAN—NEW GUINEA, NORTH-EAST COAST.

Dampier strait, south-eastern approach—Reefs reported.

No. 258 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 764 of 1909), are republished:—

Subject.—Four reefs, not hitherto shown on the charts, are reported to exist in the south-eastern approach to Dampier strait, north-east coast of New Guinea.

Position.—

- (a) Lat. $5^{\circ} 57' S.$, long. $148^{\circ} 35' E.$
- (b) „ $6^{\circ} 13' S.$, „ $148^{\circ} 52' E.$
- (c) „ $6^{\circ} 14' S.$, „ $148^{\circ} 53' E.$
- (d) From the south-western island of the Gracieuze archipelago (lat. $6^{\circ} 13' S.$, long. $148^{\circ} 57\frac{1}{2}' E.$), a reef extends for about 3 miles in a S. $67^{\circ} W.$ direction.

Charts affected.—No. 2766, North-east coast of New Guinea.

„ 2759a, Australia, northern portion.

„ 780, Pacific, south-west sheet.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, pages 206, 375.

Authority.—Berlin Notice No. 987 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, EAST COAST.

Masuji river—*Amended details of shoal in approach.*

No. 259 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 765 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned details have been received with regard to the shoal recently reported to exist off the mouth of the Masuji river.

Position.—Centre of shoal, lat. $4^{\circ} 3' S.$, long. $105^{\circ} 58\frac{3}{4}' E.$, on chart No. 2149.

Depth.— $1\frac{3}{4}$ fathoms.

Description.—The shoal consists of hard sand, and is $2\frac{3}{4}$ miles in length in a N. W. and S. E. direction, and about one mile wide.

Charts affected.—No. 2149, Banka and Gaspar straits.

„ 941a, Eastern Archipelago.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 450.

Notice to Mariners, No. 521 of 1908. (*This office No. 186 of 1st May 1908.*)

Authority.—Hague Notice, No. 928 of 1909.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Chebipai (Tondari) rocks—*Beacon removed.*

No. 260 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 768 of 1909), are republished:—

Subject.—The iron beacon which formerly marked Chebipai (Tondari) rocks, Fusan harbour, has been removed.

Position.—Lat. $35^{\circ} 6\frac{1}{4}' N.$, long. $129^{\circ} 3\frac{1}{2}' E.$

Charts affected.—No. 1259, Fusan harbour.

„ 3666, Fusan harbour to Chukupen bay.

„ 8866, Fusan harbour to Port Hamilton.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 119; Supplement, 1906.

Authority.—Tokyo Notice No. 1332, dated 12th March 1909.

KOREA, WEST COAST—YALU KIANG APPROACH.

Téfa to light—*Temporarily discontinued.*

No. 261 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 774 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 1st May 1909, the flashing white light shown from Téfa to lighthouse, Yalu kiang approach, would be temporarily discontinued during the work of reconstructing the lighthouse.

Position.—Lat. $39^{\circ} 26\frac{1}{4}' N.$, long. $124^{\circ} 35\frac{1}{4}' E.$

Remarks.—Further notice will be given when the light is re-exhibited.

Charts temporarily affected.—No. 1257, Approaches to Ping Yang inlet and Yalu kiang.
 „ 1256, Gulf of Pe chili and Liau tung.
 „ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.
 „ 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 906.
 China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 577; Supplement, 1907.

† Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 37.

—Seoul Notice No. 73, dated 13th April 1909.

• • KOREA, SOUTH COAST—SHOAN HARBOUR.

Cheki to—Fog-signal re-established.

No. 262 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 775 of 1909), are republished:—

Subject.—The fog siren at the lighthouse on Cheki to, Shoan harbour, is again in working order.

Position.—Lat. $34^{\circ} 6' N.$, long. $126^{\circ} 36' E.$

Charts affected.—No. 1558, Shoan harbour.

„ 3365, Port Hamilton to Maackau group.

„ 104, Korean archipelago.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 201.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 91.

Notices to Mariners, Nos. 501 and 591 of 1909. (*This office Nos. 195 and 216 of 1909.*)

Authority.—Seoul Notice No. 74, dated 13th April 1909.

The 16th June 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST. •

Cheduba strait, Beacon island—Light established.

No. 245 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Principal Port Officer, Burma, Rangoon, in Notice to Mariners, dated 25th May 1909, are republished:—

Subject.—On 1st August 1909, a Light of the undermentioned character will be exhibited from the Lighthouse on Beacon Island, about 4 miles of N. W. of Cheduba Island.

Position.—On the Eastern Summit of Beacon Island. Lat. $18^{\circ} 55' 45'' N.$ Long. $93^{\circ} 27' 00'' E.$

Character.—Group flashing White Light, showing two flashes every 10 seconds.

Elevation.—122 feet.

Visibility.—17 miles.

Structure.—Iron tower painted Red.

Order.—2nd Dioptric. 210,000 candles.

Arc of Illumination.—From N. $27^{\circ} W.$ through north, east and south to N. $87^{\circ} W.$ Red Sector exhibited between bearings S. $22^{\circ} E.$ and S. $37^{\circ} E.$, showing over Volcano Island and foul ground in vicinity. Variation $\frac{1}{2}^{\circ}$ easterly.

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 821, Elephant point to Cheduba strait.

„ 822, Cheduba strait to Koronge island.

„ 832, Cheduba strait and Ramree harbour.

• *Publications.*—List of Lights, Part VI, 1909.

Bay of Bengal Pilot, 3rd Edition, 1901, page 265.

Authority.—Principal, Port Officer, Burma.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Elephant Point—Shoal westward of.

No. 246 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 28 of 1909), are republished :—

Subject.—A shoal is reported to exist off Elephant Point.

Position.—Lat. $21^{\circ} 7' 15''$ N., long. $91^{\circ} 37' 45''$ E.

Depth.—12 fathoms sand.

Charts affected.—No. 859, Mutlah River to Elephant Point.

„ 829, Cocanada to Bassein River.

Authority.—Master of S.S. *Kohinur*.

PERSIAN GULF.

Abú Shahr (Bushire)—Buoys disappeared.

No. 247 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 29 of 1909), are republished :—

Subject.—All the spar buoys marking the channel into the inner anchorage have disappeared.*

Charts affected.—No. 27, Abú Shahr (Bushire).

„ 2837*b*, Persian Gulf, western sheet.

Publication.—Persian Gulf Pilot, 1908, page 195.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. “*Sphinx*”.

PERSIAN GULF.

Maskat—Blue fixed light discontinued.

No. 248 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 30 of 1909), are republished :—

Subject.—The fixed blue light on Sultan's palace is no longer shown.

Position.—Lat. $23^{\circ} 37'$ N., long. $58^{\circ} 35\frac{1}{2}'$ E.

Charts affected.—No. 2869, Maskat and Al Matra.

„ 2837*a*, Persian Gulf.

„ 38, Maskat to Karachi.

Publications.—Admiralty List of Lights, Part VI, 1909, No. 179.

Persian Gulf Pilot, 1908, page 41.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. “*Sphinx*”.

AFRICA, NORTH-EAST—GULF OF ADEN.

Aden outer harbour—Deposit of dredging spoil.

No. 249 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 31 of 1909), are republished :—

Subject.—The dredging spoil is being deposited in the Outer Harbour.

Position.—To the northward of a straight line joining the An'lyr Light Vessel and the Pinnacle Rock and to the westward of a straight line drawn north (magnetic) from the Anadyr Light Vessel to the shore.

Remarks.—The soundings on the charts in the area enclosed are not to be depended upon. The area is clear of the usual track of ships visiting the port.

Variation.— $1^{\circ} 30'$ W.

Charts affected.—No. 3660, Aden Harbour.

„ 7, Aden Harbour and Approaches.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1908, page 405.

Authority.—Port Officer, Aden.

KOREA, EAST COAST—KORNILOF BAY.

Avvakum island—Rock southward of.

No. 250 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 717 of 1909), are republished:—

rock, not hitherto shown on the chart, exists to the southward of Avvakum island.

at a distance of $1\frac{3}{4}$ cables, S. 7° W., from the southern extremity of the island.

Lat. $42^{\circ} 7\frac{1}{4}'$ N., long. $130^{\circ} 19'$ E.

Depth.— $1\frac{3}{4}$ fathoms.

Variation.— 7° W.

Chart affected.—No. 1271, Fontina point to Linden point, including Kornilof bay.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 152.

Authority.—Paris Notice, No. 608 of 1909.

RUSSIAN TARTARY—OLGA BAY.

Petrova rock—Buoys disappeared.

No. 251 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 732 of 1909), are republished:—

Subject.—The two spar buoys which formerly marked Petrova rock, Olga bay, have disappeared.

Position.—Petrova rock, lat. $43^{\circ} 39\frac{1}{2}'$ N., long. $135^{\circ} 15\frac{1}{2}'$ E.

Chart affected.—No. 2511, Strelok bay to Mosolova point, with plan.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 201; Supplement, 1906.

Authority.—Remark Book, H.M.S. *King Alfred*, 1908.

RED SEA—WESTERN SHORE.

Suákin harbour—Pilots.

No. 252 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 744 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to obtaining pilots for vessels bound to Suákin.

Position.—Suákin harbour entrance, lat. $19^{\circ} 8\frac{1}{2}'$ N., long. $37^{\circ} 21\frac{3}{4}'$ E.

Pilots.—Vessels proceeding to Suákin and calling off Port Sudan, will, on previously informing the Controller of Harbours and Lights, Port Sudan, by telegraph from Suez, be met outside that harbour by a competent pilot, who will conduct them to Suákin.

Publication.—Red Sea Pilot, 1909, page 194.

Authority.—Controller of Harbours and Lights, Port Sudan, 20th April 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.L.M.,
Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, JULY 14, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 9th July 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

JAPAN SEA—RUSSIAN TARTARY—AMERICA BAY.

Cape Povorotni—Period of fog-signal altered.

No. 273 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 822 of 1909), are republished:—

Subject.—The period of the siren fog-signal at Cape Povorotni lighthouse has been altered, and is now as undermentioned.

Position.—Lat. $42^{\circ} 40\frac{1}{4}'$ N., long. $133^{\circ} 2\frac{3}{4}'$ E.

Period of fog-signal.—The siren gives one blast of five seconds' duration every eleven minutes, instead of one blast every one and-a-half minutes as formerly.

Charts affected.—No. 3198, Askold island to Cape Povorotni.

„ 2511, Strelak bay to Mosolova point.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1157.

Japan, Korea, etc., 1904, page 198.

Notice to Mariners, No. 273 of 1909. (This office No. 133 of 17th March 1909.)

Authority.—Hague Notice, No. 1026 of 1909.

INDIA, SOUTH—CEYLON, WEST COAST.

Colombo light—Sectors amended.

No. 274 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 827 of 1909), are republished:—

Subject.—The limits of the sectors shown from the Clock Tower light, Colombo, have been altered, and the light now shows as undermentioned.

Position.—Lat. $6^{\circ} 56'$ N., long. $79^{\circ} 50\frac{1}{2}'$ E.

Sectors.—Two quick flashes from S. 45° W. to S. 19° W.

One quick flash from S. 19° W. to S. 13° W.

Two quick flashes from S. 13° W. to S. 5° W.

Three quick flashes from S. 5° W., through south, east and north, to the land southward of the harbour.

Remarks.—In other respects the light is unaltered.

Variation.—1° W.

Charts affected.—No. 914, Colombo harbour.

„ 3686, Approaches to Colombo harbour.

„ 3700, Colombo to Galle.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 285.

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 94.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 73; Revised Supplement, 1908.

Notice to Mariners, No. 1741 of 1907. (*This office No. 580 of 27th December 1907.*)

Authority.—Master Attendant, Colombo, 14th May 1909.

CHINA SEA—TAIWAN (FORMOSA), NORTH COAST.

Puki kaku light—*Re-established.*

No. 275 (first publication).—The following particulars etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 828 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed white light shown from Puki kaku lighthouse, north coast of Taiwan, which was temporarily discontinued, is again exhibited.

Position.—Lat. 25° 18' N., long. 121° 32' E.

Remarks.—The provisional fixed red light has been discontinued.

Charts affected.—No. 3658, Auran road to So O wan.

„ 1761, Ockseu islands to Tung yung.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 949.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 258.

Notice to Mariners, No. 496 of 1909. (*This office No. 192 of 6th May 1909.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1338, dated 1st April 1909.

JAPAN—YEZO, SOUTH COAST.

Kushiro road—*Wreck-marking beacon established.*

No. 276 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 832 of 1909), are republished:—

Subject.—The masts of the wreck of the s.s. *Takenoura Maru*, sunk in Kushiro road in the undermentioned position, having disappeared, the wreck is now marked by a beacon of the description given below.

Position.—At a distance of 8½ cables, N. 56° W., from Shireto bana lighthouse.

Lat. 42° 58½' N., long. 144° 21' E.

Description of Beacon.—Red post surmounted by a triangle, 3 feet in height, placed on the bow of the wreck.

Variation.—5° W.

Chart affected.—No. 991, Plan of Kushiro road.

Publications.—Japan, &co., 1904, page 731.

Notice to Mariners, No. 1410 of 1907. (*This office No. 511 of 16th November 1907.*)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1339, dated 1st April 1909.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Choragu pier—Light discontinued.

No. 277 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 134 of 1909), are republished :—

Subject.—The fixed green light formerly exhibited from the pier-head at Choragu, Fusan harbour, has been discontinued.

Position.—Lat. $35^{\circ} 7' N.$, long. $129^{\circ} 2\frac{1}{2}' E.$

Charts affected.—No. 1259, Fusan harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 933a.

Japan, Korea, etc., 1904, page 119.

Notice to Mariners, No. 1888 of 1907. (*This office No. 32 of 25th January 1908.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1344, dated 8th April 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—STRAIT OF MAKASSAR—BORNEO, EAST COAST.

Muara berau approach—Beacon erected.

No. 278 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 849 of 1909), are republished :—

Subject.—The black conical buoy marking the 6-foot reef in the approach to the Muara berau, east coast of Borneo, has been withdrawn, and replaced by a beacon of the undermentioned description.

Position.—On reef.

Lat. $0^{\circ} 12\frac{3}{4}' S.$, long. $117^{\circ} 31' E.$

Description.—Pile beacon with white ball as topmark.

Charts affected.—No. 2636, Strait of Makassar, north part.

„ 941b, Eastern archipelago, western portion.

„ 2660b, China sea, southern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 297.

Authority.—Hague Notice, No. 1041 of 1909.

ERRATUM.

Rusa Rajah island.

On chart No. 942a, and in Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 224, the height of Rusa Rajah island (lat. $8^{\circ} 17' S.$, long. $121^{\circ} 43' E.$) should be altered from 4,593 feet to 2,870 feet.

Authority.—Netherlands Hydrographer, 19th May 1909.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

Otago harbour—Character of light altered: Beacons and buoy established.

No. 280 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 852 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to Otago harbour.

1. Character of light altered.

Position.—On outer end of North mole.

Lat. $45^{\circ} 46\frac{1}{2}' S.$, long. $170^{\circ} 44\frac{1}{2}' E.$

Alteration.—Altered from an occulting white light to a fixed green light with a visibility of 5 miles.

2. Pile beacons established.

Position.

Colour.

(a) Harrington point beacon, bearing N. $18^{\circ} W.$, distant 567 yards.

Black.

(b) Harrington point beacon, bearing N. $10^{\circ} W.$, distant 883 yards.

„

(c) Black head, bearing S. $13^{\circ} W.$, distant 633 yards

(d) Black head, bearing N. $65^{\circ} E.$ distant 1,067 yards

Remarks.—Beacons (a), (b), (c) mark the eastern edge of the New channel.

Beacon No. 3, situated at a distance of 270 yards, N. 28° W., from Black head, has been painted black.

Caution.—The old Bend channel is closed to navigation.

All vessels and boats are warned not to proceed to the eastward of beacons (a), (b) and (c) to avoid danger of grounding on the groynes along the Kaika beach which are covered at high water.

3. Buoy established.

Position.—At a distance of 55 yards, north-eastward, from the northern extreme of the Railway wharf, Port Chalmers.

Description.—Red conical buoy.

Variation.—18° E.

Charts affected.—No. 2411, Otago harbour, with plans.

„ 2532, Banks peninsula to Otago.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1677.

New Zealand Pilot, 1908, pages 253, 255, 256.

Authority.—Wellington Notices Nos. 25 and 26 of 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—SPENCER GULF.

Wallaroo and Tipara bays—Amendment to chart.

No. 281 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 857 of 1909), are republished:—

Subject.—On certain copies of Admiralty chart No. 402, Wallaroo and Tipara bays, the variation for the year 1912 is incorrectly given as being 9° 35' E.; the correct variation is as undermentioned.

Position.—Wallaroo bay, lat. 33° 55' S., long. 137° 36' E.

Variation.—4° 35' in 1912, nearly stationary.

Note.—A new edition of this chart will shortly be published.

Chart affected.—No. 402, Wallaroo and Tipara bays.

Authority.—Hydrographic Office.

ERRATUM.

Frankland islands.

Notice to Mariners, No. 186 of 1909. (*This Office No. 110 of 4th March 1909.*) In paragraph "Subject," for "4-fathom rock" read "rock with less than 6 feet of water."

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Rangoon river, Monkey point channel—Dredging completed.

No. 282 (first publication.)—

Subject.—The dredged cut through the Monkey point tracks is completed and can be used by vessels.

Remarks.—In consequence of the shifting Botataung lumps off Steels Timber Yard, the navigable depth at present is 12 feet below the datum of the chart. The best water through the channel is close along the mainland from the B. B. C. Chimneys, then keeping the No. 1 Track marks (Botataung Pagoda, Steels Chimney and the B. B. C. Chimney) in transit follow the three black buoys closely and thus out. *Single Diamond marks* have been placed on the Syriam shore which, when in transit, mark the centre of the dredged cut.

Chart affected.—No. 833, Rangoon river and approaches.

Publications.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 355.

Notice to Mariners No. 189 of 6th May 1909.

Authority.—Principal Port Officer, Burma.

The 3rd July 1909.

AUSTRALIA AND TASMANIA.

Caution when approaching Australian ports.

No. 263 (second publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 11 of 1909), that in connection with periodical exercises or manœuvres, or in the event of relations becoming strained between Great Britain and any naval power, an Examination Service may come into force at the ports or localities mentioned at the end of this notice.

Masters are warned that before attempting to enter any of these ports they must, in their own interests, strictly obey all instructions given to them by the vessels which will be charged with the duty of examining ships desiring to enter the ports, and allotting positions in which the ships shall anchor. In case of fog they should on no account attempt to enter before receiving permission from the Examination Officer.

The institution of an Examination Service at any port will never be publicly advertised, but at all times when the relations of Great Britain with foreign powers are known to be in a state of tension, especial care should be taken in approaching the ports, by day or by night, to keep a sharp lookout for the Examination Steamer, and to be ready to "bring to" at once when hailed by her or warned by the firing of a gun.

If the entrance to a port is closed, three Red Vertical Lights by night or three Red Balls by day will be exhibited in some conspicuous position in or near to its approach, and as far as possible notice of this fact will be given by lookout vessels in the offing.

If the Examination Service is in force, the Examination Steamer will be distinguished at night—

(a) When the port is closed, by three Red Vertical Lights ;

(b) When the port is open, by three White Vertical Lights.

The Pilots attached to the ports will be acquainted with the regulations to be followed.

PORTS OR LOCALITIES REFERRED TO.

Port—Australia. Approximate Position.

Adelaide—Lat. 34° 50' S., Long. 138° 30' E.

Albany—Lat. 35° S., Long. 117° 55' E.

Brisbane—Lat. 27° 20' S., Long. 153° 10' E.

Fremantle—Lat. 32° S., Long. 115° 45' E.

Melbourne—Lat. 37° 50' S., Long. 145° E.

Newcastle—Lat. 32° 55' S., Long. 151° 45' E.

Sydney—Lat. 33° 50' S., Long. 151° 10' E.

Thursday Island—Lat. 10° 35' S., Long. 142° 15' E.

Townsville—Lat. 19° 15' S., Long. 146° 50' E.

Wollongong—Lat. 34° 25' S., Long. 150° 55' E.

Tasmania.

Hobart—Lat. 42° 55' S., Long. 147° 20' E.

Examination Anchorages have been selected for the following ports :—

Thursday Island—Seaward (westward) of a line passing N. and S. through Black Rock.

Brisbane—Moreton Bay, outside Pile Light.

Newcastle—No anchorage. Vessels will be examined before entering.

Sydney—Quarantine Bay.

Port Phillip—Seaward of the line Queenscliffe—Pope's Eye Annulus—Observatory Point.

Adelaide—S. of a line passing E. and W. through Wonga Shoal.

Fremantle—N. of the line Straggler's Rocks—Hall Bank Buoy—Buckland Hill.

Hobart—S. of the line Mount Nelson—Gellibrand Point.

AUSTRALIA, SOUTH—SPENCER GULF—PORT LINCOLN.

Kirton Point light—Exhibition of.

No. 264 (second publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 10 of 1909) that a fixed white light with two red sectors is now exhibited from an erection on the Kirton Point railway jetty.

The light, which is a three-wick Wigham lamp fixed on an open ironwork tower painted white, and erected on the sea end of the Kirton Point jetty, shows the following sectors:—

White from N. 77° E. to S. 33° W., red from S. 33° W. to N. 73° W. (over Boston Island), white from N. 73° W. to N. 63° W., obscured from N. 63° W. to N. 77° E. All bearings from seaward.

The light, the focal plane of which is 28 ft. above H. W., is an unattended light. This affects Admiralty charts Nos. 784, 1061 and 2389B.

PACIFIC OCEAN, SOUTH—FIJI ISLANDS, EASTERN ARCHIPELAGO.

Wailangilala island light—Alteration in character.

No. 265 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 778 of 1909), are republished.

Subject.—On or about the 1st June 1909, the fixed white light shown from the lighthouse on Wailangilala island would be replaced by a light of the undermentioned character.

Position.—Lat. $16^{\circ} 45'$ S., long. $179^{\circ} 6'$ W.

Character.—Flashing white light every five seconds.

Elevation.—95 feet.

Visibility.—15 miles.

Charts affected.—No. 440, Fiji islands, eastern archipelago.

„ 2691, Fiji islands.

„ 1829, Fiji islands to Samoa islands.

„ 780, Pacific, south-west sheet.

Publications.—List of Lights, Part VII, 1909, No. 937.

Pacific Islands, Vol. II, 1908, page 171.

Authority.—Board of Trade, 22nd May 1909.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Channel rock (Uno se) light—Character altered.

No. 266 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 783 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed white light formerly exhibited from Channel rock beacon, Fusan harbour, has been replaced by a light of the undermentioned character shown from a new structure.

Position.—Lat. $35^{\circ} 6\frac{1}{2}'$ N., long. $129^{\circ} 4'$ E.

Character.—Occulting white light every two and-a-half seconds, showing thus:—

Light,	eclipse
2 secs.	$\frac{1}{2}$ sec.

Elevation.—26 feet.

Visibility.—10 miles.

Structure.—Masonry beacon, painted red, 19 feet in height.

Order.—6th.

Remarks.—The light is unwatched.

The provisional fixed red light has been discontinued.

Charts affected.—No. 1259, Fusan harbour.

„ 3666, Fusan harbour to Chukupen bay.

„ 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 933.

Japan, Korea, &c., 1904, page 119; Supplement, 1906.

Notice to Mariners, No. 370 of 1909. (This office No. 162 of 8th April 1909.)

Authority.—Seoul Notice No. 68, dated 18th March 1909.

KOREA, WEST COAST—PING YANG INLET.

Chinampho harbour—Beacon-light established.

No. 267 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 784 of 1909), are republished:—

Subject.—A beacon-light of the undermentioned character has been established in Chinampho harbour, Ping Yang inlet.

Position.—On islet off south extreme of I bari tau.

Lat. $38^{\circ} 43\frac{1}{2}'$ N., long. $125^{\circ} 24'$ E.

Character.—Occulting red light every ten seconds, showing thus:—

Light.	eclipso.
5 secs.	5 secs.

Elevation.—57 feet.

Visibility.—11 miles.

Structure.—Iron column on concrete base, surmounted by a lantern, the whole painted white, 34 feet in height.

Charts affected.—No. 1656, Ping Yang inlet.

„ 1257, Approaches to Ping Yang inlet.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 197.

Japan, Korea, &c., 1904, page 42.

Authority.—Seoul Notice No. 72, dated 25th March 1909.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND.

Poverty bay—Anchorage beacons erected.

No. 268 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 790 of 1909), are republished:—

Subject.—Two beacons of the undermentioned description have been erected on the western shore of Poverty bay.

(a) *Front beacon.*—On western side of entrance to Waipaoa river, with the northern house at Murewai bearing S. 9° E., distant $2\frac{3}{16}$ miles, and the 742-foot summit, S. 63° W.

Lat. $38^{\circ} 43\frac{1}{2}'$ S., long. $177^{\circ} 56\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Pole beacon with square topmark.

(b) *Rear beacon:*

Position.—At a distance of $2\frac{3}{16}$ cables, S. 70° W., from the front beacon.

Description.—Pole beacon with triangular topmark.

Remarks.—The best anchorage in Poverty bay, during southerly gales, will be found in a depth of 9 fathoms, with these beacons in line, bearing S. 70° W., and Young Nick's head, bearing S. 11° E.

Variation.— 14° E.

Charts affected.—No. 3343, Gable-end Foreland to Poverty bay.

„ 2527, Mayor island to Poverty bay.

„ 2528, Poverty bay to Cape Pulliser.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, pages 126, 128.

Authority.—Wellington Notice No. 101 of 1908.

PACIFIC OCEAN, SOUTH—SOLOMON ISLANDS.

Reefs reported.

No. 269 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 796 of 1909), are republished:—

Subject.—Reefs, not hitherto shown on the charts, are reported to exist in the undermentioned positions in the Solomon islands.

(a) *Position.*—North-west extreme of Gizo island bearing N. 16° E., distant about $2\frac{1}{2}$ miles, and 563-foot summit, N. 79° E.

Lat. $8^{\circ} 5\frac{1}{2}'$ S., long. $156^{\circ} 46'$ E.

Depth.—About 4 fathoms.

(b) *Position*.—North-west extreme of Gizo island bearing N. 29° E., distant about 3 miles, and 563-foot summit, N. 77° E.

Lat. 8° 51' S, long. 156° 45½' E.

Depth.—About 4 fathoms.

(c) *Position*.—Off north-eastern coast of Choiseul island.

Lat. 6° 57' S., long. 157° 25' E.

Depth.—Not stated, said to break.

(d) *Position*.—At a distance of about 2½ miles, N. 10° W., from the north-western point of Masamasa island.

Lat. 6° 46' S., long. 156° 8' E.

Depth.—Said to be awash.

Remarks.—Reefs (b) and (d) have been marked "P.D." and "E.D.," respectively, on the chart.

Variation.—7° E.

Charts affected.—No. 2392, Vella Lavella to Wana Wana.

„ 329, Bougainville strait.

„ 214, Solomon islands.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, pages 283, 334, 339.

Authority.—Lieut. F. J. Bayldon, R.N.R., Master of the S.S. *Moresby*.

CHINA—PE CHILI STRAIT—MIAU TAU GROUP.

North Hwangching tau—Rock south-eastward of.

No. 270 (*second publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 809 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the chart, exists to the south-eastward of North Hwangching tau, Miau tau group.

Position.—At a distance of one-third of a mile, S. 26° E., from the south-east extreme of the island.

Lat. 38° 22½' N., long 120° 56' E.

Depth.—10 feet.

Variation.—4° W.

Charts affected.—No 1392, Pe chili strait.

„ 1256, Pe chili and Liau tung gulfs.

„ 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 576.

Authority.—Paris Notice No. 808 of 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND, SOUTH-WEST COAST.

Lights on Cape Couëdie.

ERRATUM.

No. 271 (*second publication*).—Notice to Mariners No. 219 of 26th May 1909—Add to List of Publications affected:—

• *Chart affected*.—No. 2759b, Australia, southern portion.

• *Publications*.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1236.

Australia Directory, Vol. I, 1907, page 303.

Authority.—British Admiralty Notice No. 815 of 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Caution—Bombay harbour approach—Pilot Schooner sunk.

No. 272 (*second publication*).—

Subject.—The Bombay harbour Pilot Schooner lies sunk in the following position:—

Position.—It bears from the light-vessel (Bombay harbour) S. W. ½ W., distant about 3½ miles.

Description.—Masts visible at low water. The Pilot Service will be maintained until further notice at the Middle Station, i.e., about one mile S. E. of Sunk Rock light house.

Remarks.—Mariners are hereby warned.

Charts affected.—No. 826, Karachi to Vengurla.

„ 2736, Gulf of Cutch to Viziadrag.

„ 2621, Bombay harbour.

Publication.—West coast of Hindustan Pilot, 1898, page 207.


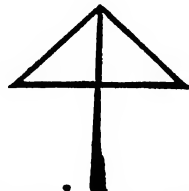


Authority.—Port Officer, Bombay, telegram dated 2nd July 1909.

The 23rd June 1909.

INDIA WEST.—SIND COAST.

Delta of the Indus—Position of beacons fixed.

No. 253 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above; issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 32 of 1909), are republished :—

Beacon.	POSITION.		Locality.	Height in feet.	Charts affected.	REMARKS.
	Latitude N.	Longitude E.				
Hajamro North Beacon.	24° 08' 50"	67° 19' 46"	Near entrance to Hajamro Creek.	56	No. 41, Cape Monze to Kediwari Mouth. No. 42, Coasts of Sind and Kutch.	 This is a new beacon and it has not yet been decided by the Collector of Customs in Sind whether this beacon is to be permanent or temporary.
Hajamro South or Thursian Beacon.	24° 03' 40"	67° 22' 14"	Entrance to Thursian Creek.	43	No. 118, Kediwari Mouth to Nirani Creek. No. 42, Coasts of Sind and Kutch.	 Formerly known as Hajamro Beacon.
Khobur Beacon	24° 00' 16"	67° 28' 46"	Situated at the entrance of the Khobur Creek.	49	No. 118, Kediwari Mouth to Nirani Creek. No. 42, Coasts of Sind and Kutch.	
Mull Beacon ...	23° 51' 06"	67° 43' 42"	Situated at the entrance to the Mull Creek.	54	No. 118, Kediwari Mouth to Nirani Creek. No. 42, Coasts of Sind and Kutch.	

INDIA, WEST.—BOMBAY COAST.

Temporary removal of buoys between Alibág and Bhatkal for South-West Monsoon.

No. 254 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 33 of 1909), are republished :—

Subject.—The following buoys on the West Coast from Alibág to Bhatkal under the control of the Salt Department were removed on the dates mentioned against each :—

<i>Buoys.</i> —Alibág buoy	...	...	...	15th May
Bánkot buoys	...			12th
Ambulgad Reef buoy, Jaitápur				18th
Chaldes Rock buoy	...			17th
Burbura Rock buoy	...			16th
Málvan Outer Rock buoy				19th
Johnstone Castle Rock buoy				19th
Málvan Harbour buoys				20th
Vengurla Harbour buoy				21st
Murdeshvar buoy	...			17th
Bhatkal buoy	...			15th

Authority.—Commissioner of Customs, Salt, Opium and A'bkári.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO, EAST COAST—SIBUKO BAY.

East Nonokong island—Non-existence of buoy eastward of.

No. 255 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 758 of 1909), are republished :—

Subject.—The white conical buoy with ball topmark, shown on the charts to the eastward of East Nonokong island, Sibuko bay, does not exist and should be expunged.

Position.—Lat. $3^{\circ} 58' 26''$ N., long. $117^{\circ} 51' 5''$ E., on chart No. 2099.

Charts affected.—No. 2099, North-western part of Sibuko bay.

„ 2576, Sulu archipelago.

„ 2660b, China sea.

Authority.—Hague Notice No. 931 of 1909.

KOREA, EAST COAST.

Yung Hing bay approach—Obstruction reported.

No. 256 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 762 of 1909), are republished :—

Subject.—A sunken obstruction, on which the ss. No. 2 *Nanyetsu Maru* struck, is reported to exist in the approach to Yung Hing bay.

Position.—Summit of Son to (359 feet), bearing S. 84° W., distant about $12\frac{1}{2}$ cables and Woreniru to S. 36° W.

Lat. $39^{\circ} 16\frac{1}{2}'$ N., long. $127^{\circ} 35'$ E.

Depth.—Not stated ; estimated to be about 3 fathoms.

Remarks.—“ Position approximate ” has been placed on the chart against this danger.

Further information will be published when received.

Variation.— 6° W.

Charts affected.—No. 3037, Port Lazaref and Yung Hing bay.

„ 1316, Cape Duroch to Linden point.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 135.

Authority.—Tokyo Notice No. 1335, dated 19th March 1909.

KOREA, WEST COAST.

Kunsan po—Beacon-light established.

No. 257 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 768 of 1909), are republished:—

Subject.—An unwatched beacon-light of the undermentioned description has been established on the beacon on the southern side of the channel of the Kunsan po.

Position.—At a distance of $4\frac{4}{5}$ miles, N. 85° E., from the north point of Youjiku to.

Lat. $35^{\circ} 59' 0''$ N., long. $126^{\circ} 38' 40''$ E.

Character.—Fixed white with a red sector.

Elevation.—26 feet.

Visibility.—6 miles.

Sectors.—Red from N. 84° E. to East, over the beacon situated to the westward of it. White elsewhere.

Variation.— 5° W.

Chart affected.—No. 913, Mackau group to Clifford islands.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 199.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 69.

Notice to Mariners, No. 418 of 1907. (*This office No. 197 of 3rd May 1907.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1337, dated 19th March 1909.

PACIFIC OCEAN—NEW GUINEA, NORTH-EAST COAST.

Dampier strait, south-eastern approach—Reefs reported.

No. 258 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 764 of 1909), are republished:—

Subject.—Four reefs, not hitherto shown on the charts, are reported to exist in the south-eastern approach to Dampier strait, north-east coast of New Guinea.

Position.—

(a) Lat. $5^{\circ} 57'$ S., long. $148^{\circ} 35'$ E.

(b) „ $6^{\circ} 13'$ S., „ $148^{\circ} 52'$ E.

(c) „ $6^{\circ} 14'$ S., „ $148^{\circ} 53'$ E.

(d) From the south-western island of the Gracieuse archipelago (lat. $6^{\circ} 13'$ S., long. $148^{\circ} 57\frac{1}{2}'$ E.), a reef extends for about 3 miles in a S. 67° W. direction.

Charts affected.—No. 2766, North-east coast of New Guinea.

„ 2759a, Australia, northern portion.

„ 780, Pacific, south-west sheet.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, pages 206, 375.

Authority.—Berlin Notice No. 987 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, EAST COAST.

Masuji river—Amended details of shoal in approach.

No. 259 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 765 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned details have been received with regard to the shoal recently reported to exist off the mouth of the Masuji river.

Position.—Centre of shoal, lat. $4^{\circ} 3'$ S., long. $105^{\circ} 58\frac{3}{4}'$ E., on chart No. 2149.

Depth.— $1\frac{3}{4}$ fathoms.

Description.—The shoal consists of hard sand, and is $2\frac{3}{4}$ miles in length in a N. W. and S. E. direction, and about one mile wide.

Charts affected.—No. 2149, Banka and Gaspar straits.

„ 941a, Eastern Archipelago.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 450.

Notice to Mariners, No. 521 of 1908. (*This office No. 186 of 1st May 1908.*)

Authority.—Hague Notice, No. 928 of 1909.

KOREA, SOUTH-EAST COAST--FUSAN HARBOUR.

Chebipai (Tondari) rocks—Beacon removed.

No. 260 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 768 of 1909), are republished :—

Subject.—The iron beacon which formerly marked Chebipai (Tondari) rocks, Fusan harbour, has been removed.

Position.—Lat. $35^{\circ} 6\frac{1}{2}'$ N., long. $129^{\circ} 3\frac{1}{2}'$ E.

Charts affected.—No. 1259, Fusan harbour.

„ 3666, Fusan harbour to Chukupen bay.

„ 3866, Fusan harbour to Port Hamilton.

(Publication.—Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 119; Supplement, 1906.

Authority.—Tokyo Notice No. 1332, dated 12th March 1909.

KOREA, WEST COAST—YALU KIANG APPROACH.

Téfa to light—Temporarily discontinued.

No. 261 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 774 of 1909), are republished :—

Subject.—On or about the 1st May 1909, the flashing white light shown from Téfa to lighthouse, Yalu kiang approach, would be temporarily discontinued during the work of reconstructing the lighthouse.

Position.—Lat. $39^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ N., long. $124^{\circ} 35\frac{1}{2}'$ E.

Remarks.—Further notice will be given when the light is re-exhibited.

Charts temporarily affected.—No. 1257, Approaches to Ping Yang inlet and Yalu kiang.

„ 1256, Gulf of Pe chili and Liau tung.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

„ 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 906.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 577; Supplement, 1907.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 37.

Authority.—Seoul Notice No. 73, dated 13th April 1909.

KOREA, SOUTH COAST—SHOAN HARBOUR.

Cheki to—Fog-signal re-established.

No. 262 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 775 of 1909), are republished :—

Subject.—The fog siren at the lighthouse on Cheki to, Shoan harbour, is again in working order.

Position.—Lat. $34^{\circ} 6'$ N., long. $126^{\circ} 36'$ E.

Charts affected.—No. 1558, Shoan harbour.

„ 3365, Port Hamilton to Maekau group.

„ 104, Korean archipelago.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 201.

Sailing Directions for Japan, Korea, &c., 1904, page 91.

Notices to Mariners, Nos. 501 and 591 of 1909. (*This office Nos. 195 and 216 of 1909.*)

Authority.—Seoul Notice No. 74, dated 13th April 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, JULY 21, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 9th July 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Priaman approach—Information with regard to reefs.

No. 279 (first publication.)—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 850 of 1909), are republished:—

Subject.—The result of a recent survey of reefs situated in the approach to Priaman, west coast of Sumatra, is shown on the accompanying reproduction of a portion of chart No. 709.

Position.—Haai reefs, lat. $0^{\circ} 30' S.$, long. $99^{\circ} 46' E.$

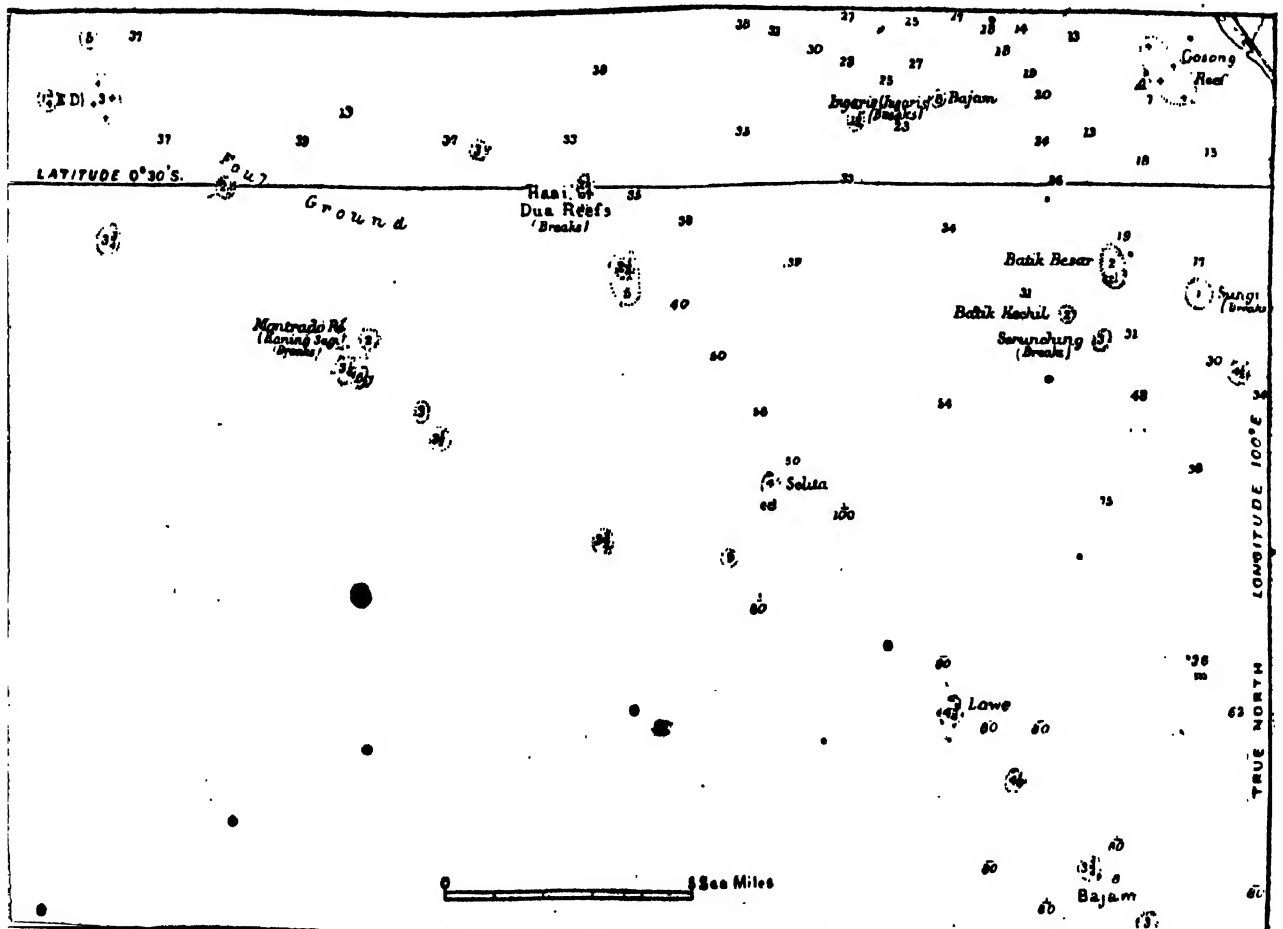
Remarks.—From the reproduction it will be observed that the reef marked "ED," formerly shown on this chart in lat. $0^{\circ} 39\frac{1}{2}' S.$, long. $99^{\circ} 45\frac{1}{2}' E.$, has been expunged.

Charts affected.—No. 709, Ujong Masang to Ujong Indrapura.

„ 2760, Sumatra, west coast, Acheh head to Chinguk bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 326, 327.

Authority.—Hague Notice No. 959 of 1909.



The 16th July 1909.

CHINA SEA—FORMOSA, WEST COAST.

Anpei and approach—Information with regard to beacons.

No. 283 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 864 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the establishment of a beacon at Anpei, and of the non-existence of two beacons, now shown on the charts, southward of the town.

Position.—Anpei (Anping) lighthouse, lat. $25^{\circ} 0' N.$, long. $120^{\circ} 91' 11''$.

1. Beacon erected :

Position.—On 37-foot hill, at a distance of $1\frac{1}{2}$ cables, S. 14° W., from Anpei lighthouse.

Description.—White triangular wooden beacon.

2. Beacons non-existent :

(a) *Position.*—At a distance of $13\frac{1}{2}$ cables, S. 6° W., from Anpei lighthouse.

(b) *Position.*—At a distance of $21\frac{1}{2}$ cables, S. 11° E. from Anpei lighthouse.

Remarks.—The new beacon is conspicuous ; the lighthouse and forts are not easily recognised, being partially screened by trees.

Variation.—Nil.

Charts affected.—No. 1926, Anpei anchorage.

” 2409, West coast of Formosa.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 245, 244.

Authority.—Tokyo Notice No. 1328, dated 12th March 1909.

PACIFIC OCEAN, NORTH—CAROLINE ISLANDS, PONAPE ISLAND.

Kiti (Ronkiti) harbour—Rock reported.

No. 284 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 863 of 1909), are republished :—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the chart, is reported to exist in the narrows of Kiti harbour.

Position.—In mid-channel, at a distance of about $\frac{1}{2}$ of a cable, south-eastward, from the 4-foot shoal now shown on the chart.

Lat. $6^{\circ} 47\frac{1}{2}' N.$, long. $158^{\circ} 12' E.$

Depth.—5 feet.

Remarks.—“ P. D.” has been placed against this rock on the chart.

Chart affected.—No. 1729, Kiti harbour.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, 401.

Authority.—Berlin Notice No. 1298 of 1909.

CHINA.—GULF OF LIAU TUNG—PORT ADAMS APPROACH.

Coffin island—Shoal northward of.

No. 285 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 869 of 1909), are republished :—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists to the northward of Coffin island, Port Adams approach.

Position.—At a distance of 5 cables, N. 4° E., from the north point of Coffin island.

Lat $39^{\circ} 15\frac{1}{2}' N.$, long. $121^{\circ} 30\frac{1}{2}' E.$

Depth.—14 feet, mud bottom.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 2833, Port Adams.

” 1256, Gulfs of Pe chili and Liau tung.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 636, 637.

Authority.—Paris Notice No. 821 of 1909.

JAPAN—KIUSIU, WEST COAST.

Nagasaki harbour—Mooring buoys established and re-numbered.

No. 286 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 871 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the mooring buoys in Nagasaki harbour.

—Nabekamuri yama Δ , lat. $32^{\circ} 43\frac{1}{2}'$ N., long. $129^{\circ} 52'$ E.

Buoys established:

Bearing and distance from Nabekamuri yama Δ .	Number.
---	---------

(a) N. 46° W., 5 cables.	2
(b) N. 34° W., $5\frac{1}{10}$ "	3
(c) N. 7° W., $8\frac{1}{2}$ "	6
(d) N. 2° W., $7\frac{1}{10}$ "	8
(e) N. 1° E., $8\frac{1}{10}$ "	9

2. Buoys re-numbered:

Bearing and distance from Nabekamuri yama Δ .	Former number.	New number.
(a) N. 22° W., $6\frac{3}{10}$ cables.	2	4
(b) N. 11° W., $7\frac{1}{10}$ "	3	5
(c) N. 18° W., $5\frac{1}{10}$ "	5	7

Remarks.—No. 4 mooring buoy, situated at a distance of $4\frac{2}{10}$ cables, N. 44° W., from Nabekamuri yama Δ , has been withdrawn.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 2815, Nagasaki harbour.

„ 2415, Approach to Nagasaki harbour.

Publication.—Japan, &c., 1904, page 553.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1337, dated 12th March 1909.

AFRICA, EAST COAST.—MAFIA ISLAND.

Tirene anchorage—Buoys established.

No. 287 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 874 of 1909), are republished:—

Subject.—Two buoys have been established in Tirene anchorage, Mafia island, as undermentioned.

Position.—Ras Kisimani, lat. $7^{\circ} 56\frac{1}{2}'$ S., long. $39^{\circ} 35\frac{1}{2}'$ E.

(a) *Position.*—On eastern side of Tirene reef, in a depth of $7\frac{1}{2}$ fathoms, with Ras Kisimani + bearing S. 47° W., distant 6 miles and $4\frac{1}{2}$ cables, and Palm hill, S. 17° E.

Description.—White spar buoy, marked "Tirene" in black, with East topmark (2 triangles, bases together).

(b) *Position.*—Near edge of shore bank northward of Kilindoni, in a depth of $2\frac{1}{2}$ fathoms, with Ras Kisimani + bearing S. 63° W., distant 4 miles and $6\frac{1}{2}$ cables, and Ngombeni Shamba, S. 26° W.

Description.—Red bouy, marked "Kilindoni" in white, with white square topmark marked " $4\frac{1}{2}$ m."

Variation.— 7° W.

Charts affected.—No. 458, Mafia island and channels.

„ 662, Kilwa point to Zanzibar channel.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, pages 364, 365.

Authority.—Berlin Notice, No. 1217 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS, LUZON—ALBAY GULF.

Katubeg reef—Buoy replaced.

No. 288 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 888 of 1909), are republished:—

• *Subject.*—The buoy marking the northern edge of Katubeg reef, Albay gulf, which had disappeared, has been replaced.

Position.—Lat. $13^{\circ} 11\frac{1}{2}'$ N., long. $123^{\circ} 48\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Black can buoy, marked "1."

Chart affected.—No. 3368, Batan island to San Bernardino island.

Publications.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 383; Supplement, 1906.

Notice to Mariners, No. 327 of 1909. (*This office No. 147 of 26th March 1909.*)

Authority.—Manila Notice No. 16 of 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Rangoon river, Elephant Point—Leading lights.

No. 289 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 35 of 1909), are republished:—

Subject.—Alteration of positions.

Position.—The front light has been moved about 245 feet and the back light about 250 feet about S W. The distance between the lights is 370 feet.

Bearing.—The bearing of the lights in line is N. 68° 30' W. (Magnetic).

Variation.—0° 37' E. (1908).

Chart affected.—No. 833, Rangoon River and Approaches.

Publications.—Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, page 348.

List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 369, 370,

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

AFRICA, NORTH-EAST—GULF OF ADEN.

Aden outer harbour—Light-boat replaced by Gas Buoy.

No. 290 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 37 of 1909), are republished:—

Particulars.—From 5th July 1909, the Light Boat, showing two vertical fixed red lights will be replaced by an Acetylene Gas Buoy of the under-mentioned character.

Character.—Occulting red light every 10 seconds, thus:—

Light.	Eclipse.
5 seconds.	5 seconds.

Visibility.—About 8 miles.

Charts affected.—No. 3660, Aden Harbour.

„ 7, Aden Harbour and Approaches.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 131.

Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1909, page 406.

Bombay Government Notice to Mariners, No. 79 of 1908. (*This office No. 342 of 14th August 1908.*)

INDIA, WEST—MALABAR COAST.

(1) *Panoor.*—Exhibition of a light.

(2) *Alleppi.*—Buoys removed.

No. 291 (first publication).—

(1) *Subject.*—Until further notice a fixed red light will be exhibited at Panoor, the Monsoon Port.

Position.—About 10 miles south of the Alleppi lighthouse.

(2) *Buoys.*—The red and black buoys marking the entrance to the Port of Alleppi have been removed on the 15th May 1909 and will not be replaced before the 15th September next.

Charts affected.—No. 2738, Cochin to Cape Comorin, etc.

„ 750, Cundacondyn to Anjengo.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 53.

West coast of Hindustan Pilot, 4th edition, 1898, page 126.

Authority.—Port Officer, Alleppi, Notices of 8th June and 15th May 1909.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

*Caution.—South Patches buoy disappeared.**No. 292 (first publication).—**Subject.—The South Patches buoy has disappeared from its position.**Caution.—Mariners are hereby warned.**Charts affected (temporarily).—No. 70, Bay of Bengal.*

,, 829, Coconada to Bassein river.

,, 859, Mutlah river to Elephant Point.

*Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 250.**Authority.—Port Officer, Chittagong, Notice of 13th July 1909.*

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

*Rangoon river—Depth of water in the channel.**No. 293 (first publication).—**Subject.—The least depth of water found in the channel by soundings taken on the 7th and 8th July 1909, is as follows:—**(1) Liff-y Reach—*

16 feet, about 300 feet westward of D'Silva lights in line.

19 feet on the line of D'Silva lights.

22 feet, about 400 feet channelwards, *i.e.*, eastward of line of lights.*Remarks.—The locality of the above reported water is to be found when abreast of the Oil Moorings.**(2) Middle Bank—*

22 feet reduced on the line of Deserters Creek lights, between C.M.B. and L.M. B. buoys.

The locality is steep to and shoals to 14 feet just northward of the line of lights. No shoal water is obtainable to southward of the line of lights.

*Remarks.—The line of Deserter's Creek lights should be considered as the very northern limit of this channel.**Chart affected.—No. 833, Rangoon river and approaches.**Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, pages 352 and 351.**Authority.—Principal Port Officer, Burma, Channel Circulars Nos. 58 and 60 of 1909.**The 9th July 1909.*

JAPAN SEA—RUSSIAN TARTARY—AMERICA BAY.

*Cape Povorotni—Period of fog-signal altered.**No. 273 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 822 of 1909), are republished:—**Subject.—The period of the siren fog-signal at Cape Povorotni lighthouse has been altered, and is now as undermentioned.**Position.—Lat. 42° 40½' N., long. 133° 2½' E.**Period of fog-signal.—The siren gives one blast of five seconds' duration every eleven minutes, instead of one blast every one and-a-half minutes as formerly.**Charts affected.—No. 3198, Askold island to Cape Povorotni.*

,, 2511, Strelok bay to Mosolova point.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1157.

Japan, Korea, etc., 1904, page 198.

Notice to Mariners, No. 273 of 1909. (*This office No. 133 of 17th March 1909.*)*Authority.—Hague Notice, No. 1020 of 1909.*

INDIA, SOUTH—CEYLON, WEST COAST.

Colombo light—Sectors amended.

No. 274 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 827 of 1909), are republished:—

Subject.—The limits of the sectors shown from the Clock Tower light, Colombo, have been altered, and the light now shows as underme

Position.—Lat. $6^{\circ} 56' N.$, long. $79^{\circ} 50\frac{1}{2}' E.$

Sectors.—Two quick flashes from S. $45^{\circ} W.$ to S. $19^{\circ} W.$

One quick flash from S. $19^{\circ} W.$ to S. $13^{\circ} W.$

Two quick flashes from S. $13^{\circ} W.$ to S. $5^{\circ} W.$

Three quick flashes from S. $5^{\circ} W.$, through south, east, and north, to the land southward of the harbour.

Remarks.—In other respects the light is unaltered.

Variation.— $1^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 914, Colombo harbour.

„ 3686, Approaches to Colombo harbour.

„ 3700, Colombo to Galle.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 285.

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 94.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 73; Revised Supplement, 1908.

Notice to Mariners, No. 1741 of 1907. (*This office No. 580 of 27th December 1907.*)

Authority.—Master Attendant, Colombo, 14th May 1909.

CHINA SEA—TAIWAN (FORMOSA), NORTH COAST.

Puki kaku light—Re-established.

No. 275 (second publication).—The following particulars etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 828 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed white light shown from Puki kaku lighthouse, north coast of Taiwan, which was temporarily discontinued, is again exhibited.

Position.—Lat. $25^{\circ} 18' N.$, long. $121^{\circ} 32' E.$

Remarks.—The provisional fixed red light has been discontinued.

Charts affected.—No. 3658, Auran road to So O wan.

„ 1761, Ockseu islands to Tung yung.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 949.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 258.

Notice to Mariners, No. 496 of 1909. (*This office No. 192 of 3th May 1909.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1338, dated 1st April 1909.

JAPAN—YEZO, SOUTH COAST.

Kushiro road—Wreck-marking beacon established.

No. 276 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 832 of 1909), are republished:—

Subject.—The masts of the wreck of the s.s. *Takenoura Maru*, sunk in Kushiro road in the undermentioned position, having disappeared, the wreck is now marked by a beacon of the description given below.

Position.—At a distance of $8\frac{3}{4}$ cables, N. $56^{\circ} W.$, from Shireto bana lighthouse.

Lat. $42^{\circ} 58\frac{1}{4}' N.$, long. $144^{\circ} 21' E.$

Description of Beacon.—Red post surmounted by a triangle, 23 feet in height, placed on the bow of the wreck.

Variation.—5° W.

Chart affected.—No. 991, Plan of Kushiro road.

Publications.—Japan, &c., 1904, page 731.

Notice to Mariners, No. 1410 of 1907. (*This office No. 511 of 16th November 1907.*)

Tokyo Notice, No. 1339, dated 1st April 1909.

OREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Choragu pier—Light discontinued.

No. 277 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 834 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed green light formerly exhibited from the pier-head at Choragu, Fusan harbour, has been discontinued.

Position.—Lat. 35° 7' N., long. 129° 2½' E.

Chart affected.—No. 1259, Fusan harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 933a.

Japan, Korea, etc., 1904, page 119.

Notice to Mariners, No. 1888 of 1907. (*This office No. 32 of 25th January 1908.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1344, dated 8th April 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—STRAIT OF MAKASSAR—BORNEO, EAST COAST.

Muara berau approach—Beacon erected.

No. 278 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 849 of 1909), are republished:—

Subject.—The black conical buoy marking the 6-foot reef in the approach to the Muara berau, east coast of Borneo, has been withdrawn, and replaced by a beacon of the undermentioned description.

Position.—On reef.

Lat. 0° 12¾' S., long. 117° 31' E.

Description.—Pile beacon with white ball as topmark.

Charts affected.—No. 2636, Strait of Makassar, north part.

„ 941b, Eastern archipelago, western portion.

„ 2660b, China sea, southern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 297.

Authority.—Hague Notice, No. 1041 of 1909.

ERRATUM.

Rusa Rajah island.

On chart No. 942a, and in Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 224, the height of Rusa Rajah island (lat. 8° 17' S., long. 121° 43' E.) should be altered from 4,593 feet to 2,870 feet.

Authority.—Netherlands Hydrographer, 19th May 1909.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

Otago harbour—Character of light altered: Beacons and buoy established.

No. 280 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 852 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to Otago harbour.

1. Character of light altered.

* *Position.*—On outer end of North mole.

Lat. 45° 46½' S., long. 170° 44½' E.

Alteration.—Altered from an occulting white light to a fixed green light with a visibility of 5 miles.

2. Pile beacons established.

Position.	Colour.
(a) Harrington point beacon, bearing N. 18° W., distant 567 yards.	Black.
(b) Harrington point beacon, bearing N. 10° W., distant 883 yards.	
(c) Black head, bearing S. 13° W., distant 633 yards	
(d) Black head, bearing N. 65° E. distant 1,067 yards	

Remarks.—Beacons (a), (b), (c) mark the eastern edge of the New Beacon No. 3, situated at a distance of 270 yards W., from Black head, has been painted black.

† *Caution.*—The old Bend channel is closed to navigation.

All vessels and boats are warned not to proceed to the eastward of beacons (a), (b) and (c) to avoid danger of grounding on the groynes along the Kaike beach which are covered at high water.

3. Buoy established.

Position.—At a distance of 55 yards, north-eastward, from the northern extreme of the Railway wharf, Port Chalmers.

Description.—Red conical buoy.

Variation.—18° E.

Charts affected.—No. 2411, Otago harbour, with plans.

„ 2532, Banks peninsula to Otago.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1677.

New Zealand Pilot, 1908, pages 253, 255, 256.

Authority.—Wellington Notices Nos. 25 and 26 of 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—SPENCER GULF.

Wallaroo and Tipara bays—Amendment to chart.

No. 281 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 857 of 1909), are republished:—

Subject.—On certain copies of Admiralty chart No. 402, Wallaroo and Tipara bays, the variation for the year 1912 is incorrectly given as being 9° 35' E.; the correct variation is as undermentioned.

Position.—Wallaroo bay, lat. 33° 55' S., long. 137° 36' E.

Variation.—4° 35' in 1912, nearly stationary.

Note.—A new edition of this chart will shortly be published.

Chart affected.—No. 402, Wallaroo and Tipara bays.

Authority.—Hydrographic Office.

ERRATUM.

Frankland islands.

Notice to Mariners, No. 186 of 1909. (*This Office No. 110 of 4th March 1909.*) In paragraph "Subject," for "4-fathom rock" read "rock with less than 6 feet of water."

BAY OF BENGAL.—BURMA COAST.

Rangoon river, Monkey point channel—Dredging completed.

No. 28E (second publication.)—

Subject.—The dredged out through the Monkey point tracks is completed and can be used by vessels.

Remarks.—In consequence of the shifting Botataung lumps off Steels Timber Yard, the navigable depth at present is 12 feet below the datum of the chart. The best water through the channel is close along the mainland from the B. B. C. Chimneys, then keeping the No. 1 Track marks (Botataung Pagoda, Steels Chimney and the B. B. C. Chimney) in transit follow the three black buoys closely and thus out. Single Diamond marks have been placed on the Syriam shore which, when in transit, mark the centre of the dredged out.

Chart affected.—No. 833, Rangoon river and approaches.

Publications.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 355.

Notice to Mariners No. 189 of 6th May 1909.

Authority.—Principal Port Officer, Burma.

The 3rd July 1909.

AUSTRALIA AND TASMANIA.

Caution when approaching Australian ports.

No. 263 (third publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice No. 11 of 1909, that in connection with periodical exercises or manœuvres, or in the event of relations becoming strained between Great Britain and any naval power, an Examination Service may come into force at the ports or localities mentioned at the end of this Notice.

Masters are warned that before attempting to enter any of these ports they must, in their own interests, strictly obey all instructions given to them by the vessels which will be charged with the duty of examining ships desiring to enter the ports, and allotting positions in which the ships shall anchor. In case of fog they should on no account attempt to enter before receiving permission from the Examination Officer.

The institution of an Examination Service at any port will never be publicly advertised, but at all times when the relations of Great Britain with foreign powers are known to be in a state of tension, especial care should be taken in approaching the ports, by day or by night, to keep a sharp lookout for the Examination Steamer, and to be ready to "bring to" at once when hailed by her or warned by the firing of a gun.

If the entrance to a port is closed, three Red Vertical Lights by night or three Red Balls by day will be exhibited in some conspicuous position in or near to its approach, and as far as possible notice of this fact will be given by lookout vessels in the offing.

If the Examination Service is in force, the Examination Steamer will be distinguished at night—

(a) When the port is closed, by three Red Vertical Lights;

(b) When the port is open, by three White Vertical Lights.

The Pilots attached to the ports will be acquainted with the regulations to be followed.

PORTS OR LOCALITIES REFERRED TO.

Port—Australia. Approximate Position.

Adelaide—Lat. 34° 50' S., Long. 138° 30' E.

Albany—Lat. 35° S., Long. 117° 55' E.

Brisbane—Lat. 27° 20' S., Long. 153° 10' E.

Fremantle—Lat. 32° S., Long. 115° 45' E.

Melbourne—Lat. 37° 50' S., Long. 145° E.

Newcastle—Lat. 32° 55' S., Long. 151° 45' E.

Sydney—Lat. 33° 50' S., Long. 151° 10' E.

Thursday Island—Lat. 10° 35' S., Long. 142° 10' E.

Townsville—Lat. 19° 15' S., Long. 146° 50' E.

Wollongong—Lat. 34° 25' S., Long. 150° 55' E.

Tasmania.

Hobart—Lat. 42° 55' S., Long. 147° 20' E.

Examination Anchorages have been selected for the following ports:—

Thursday Island—Seaward (westward) of a line passing N. and S. through Black Rock.

Brisbane—Moreton Bay, outside Pile Light.

Newcastle—No anchorage. Vessels will be examined before entering.

Sydney—Quarantine Bay.

Port Phillip—Seaward of the line Queenscliffe—Pope's Eye Annulus—Observatory Point.

Adelaide—S. of a line passing E. and W. through Wonga Shoal.

Fremantle—N. of the line Straggler's Rocks—Hall Bank Buoy—Buckland Hill.

Hobart—S. of the line Mount Nelson—Gellibrand Point.

AUSTRALIA, SOUTH—SPENCER GULF—PORT LINCOLN.

Kirton Point light—Exhibition of.

No. 264 (third publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given notice (No. 10 of 1909) that a fixed white light with two red sectors is now exhibited from an erection on the Kirton Point railway jetty.

The light, which is a three-wick Wigham lamp fixed on an open ironwork tower painted white, and erected on the sea end of the Kirton Point jetty, shows the following sectors:—

White from N. 77° E. to S. 33° W., red from S. 33° W. to N. 73° W. (over Boston Island), white from N. 73° W. to N. 63° W., obscured from N. 63° W. to N. 17° E. All bearings from seaward.

The light, the focal plane of which is 28 ft. above H. W., is an unattended light. This affects Admiralty charts Nos. 784, 1061 and 2329B.

PACIFIC OCEAN, SOUTH—FIJI ISLANDS, EASTERN ARCHIPELAGO.

Wailangilala island light—Alteration in character.

No. 265 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 778 of 1909), are republished.

Subject.—On or about the 1st June 1909, the fixed white light shown from the lighthouse on Wailangilala island would be replaced by a light of the undermentioned character.

Position.—Lat. $16^{\circ} 45'$ S., long. $179^{\circ} 6'$ W.

Character.—Flashing white light every five seconds.

Elevation.—95 feet.

Visibility.—15 miles.

Charts affected.—No. 440, Fiji islands, eastern archipelago.

„ 2691, Fiji islands.

„ 1829, Fiji islands to Samoa islands.

„ 780, Pacific, south-west sheet.

Publications.—List of Lights, Part VII, 1909, No. 937.

Pacific Islands, Vol. II, 1908, page 171.

Authority.—Board of Trade, 22nd May 1909.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Channel rock (Uno se) light—Character altered.

No. 266 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 783 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed white light formerly exhibited from Channel rock beacon, Fusan harbour, has been replaced by a light of the undermentioned character shown from a new structure.

Position.—Lat. $35^{\circ} 6\frac{1}{2}'$ N., long. $129^{\circ} 4'$ E.

Character.—Occulting white light every two and-a-half seconds, showing thus:—

Light,	eclipse
2 secs.	$\frac{1}{2}$ sec.

Elevation.—26 feet.

Visibility.—10 miles.

Structure.—Masonry beacon, painted red, 19 feet in height.

Order.—6th.

Remarks.—The light is unwatched.

The provisional fixed red light has been discontinued.

Charts affected.—No. 1259, Fusan harbour.

„ 3666, Fusan harbour to Chukupen bay.

„ 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.

Publications.—List of Lights, Part VI., 1909, No. 933.

Japan, Korea, &c., 1904, page 119; Supplement, 1906.

Notice to Mariners, No. 370 of 1909. (This office No. 162 of 8th April 1909.)

Authority.—Seoul Notice No. 68, dated 18th March 1909.

KOREA, WEST COAST—PING YANG INLET.

Chinampho harbour—Beacon-light established.

No. 267 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 784 of 1909), are republished:—

Subject.—A beacon-light of the undermentioned character has been established in Chinampho harbour, Ping Yang inlet.

Position.—On islet off south extreme of I bari tau.

Lat. $38^{\circ} 43\frac{1}{2}'$ N., long. $125^{\circ} 24'$ E.

Character.—Occulting red light every ten seconds, showing thus:—

•	•	•	•
	Light.	eclipse.	
	5 secs.	5 secs.	

Elevation.—57 feet.

Visibility.—11 miles.

Structure.—Iron column on concrete base, surmounted by a lantern, the whole painted white, 34 feet in height.

Charts affected.—No. 1656, Ping Yang inlet.

„ 1257, Approaches to Ping Yang inlet.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 197.

Japan, Korea, &c., 1904, page 42.

Authority.—Seoul Notice No. 72, dated 25th March 1909.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND.

Poverty bay—Anchorage beacons erected.

No. 268 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 790 of 1909), are republished:—

Subject.—Two beacons of the undermentioned description have been erected on the western shore of Poverty bay.

(a) *Front beacon.*—On western side of entrance to Waipaoa river, with the northern house at Murewai bearing S. 9° E., distant $2\frac{3}{4}$ miles, and the 742-foot summit, S. 63° W.

Lat. $38^{\circ} 43\frac{1}{2}'$ S., long. $177^{\circ} 56\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Pole beacon with square topmark.

(b) *Rear beacon:*

Position.—At a distance of $2\frac{3}{4}$ cables, S. 70° W., from the front beacon.

Description.—Pole beacon with triangular topmark.

Remarks.—The best anchorage in Poverty bay, during southerly gales, will be found in a depth of 9 fathoms, with these beacons in line, bearing S. 70° W., and Young Nick's head, bearing S. 11° E.

Variation.— 14° E.

Charts affected.—No. 3343, Gable-end Foreland to Poverty bay.

„ 2527, Mayor island to Poverty bay.

„ 2528, Poverty bay to Cape Palliser.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, pages 126, 128.

Authority.—Wellington Notice No. 101 of 1908.

PACIFIC OCEAN, SOUTH—SOLOMON ISLANDS.

Reefs reported.

No. 269 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 796 of 1909), are republished:—

Subject.—Reefs, not hitherto shown on the charts, are reported to exist in the undermentioned positions in the Solomon islands.

(a) *Position.*—North-west extreme of Gizo island bearing N. 16° E., distant about $2\frac{1}{2}$ miles, and 563-foot summit, N. 72° E.

Lat. $8^{\circ} 5\frac{1}{2}'$ S., long. $156^{\circ} 46'$ E.

Depth.—About 4 fathoms.

(b) *Position.*—North-west extreme of Gizo island bearing N. 29° E., distant about 3 miles, and 563-foot summit, N. 77° E.

Lat. $8^{\circ} 5\frac{1}{2}'$ S., long. $156^{\circ} 45\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—About 4 fathoms.

(c) *Position*.—Off north-eastern coast of Choiseul island.

Lat. $6^{\circ} 57' S.$, long. $157^{\circ} 25' E.$

Depth.—Not stated, said to break.

(d) *Position*.—At a distance of about $2\frac{1}{2}$ miles, N. $10^{\circ} W.$, from the north-western point of Masamasa island.

Lat. $6^{\circ} 48' S.$, long. $156^{\circ} 8' E.$

Depth.—Said to be awash.

Remarks.—Reefs (b) and (d) have been marked "P.D." and "E.D.," respectively, on the chart.

Variation.— $7^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 2392, Vella Lavella to Wana Wana.

" 329, Bougainville strait.

" 214, Solomon islands.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, pages 283, 334, 339.

Authority.—Lieut. F. J. Bayldon, R.N.R., Master of the S.S. *Moresby*.

CHINA—PE CHILI STRAIT—MIAU TAU GROUP.

North Hwangching tau—Rock south-eastward of.

No. 270 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 809 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the chart, exists to the south-eastward of North Hwangching tau, Miau tau group.

Position.—At a distance of one-third of a mile, S. $26^{\circ} E.$, from the south-east extreme of the island.

Lat. $38^{\circ} 22\frac{3}{4}' N.$, long $120^{\circ} 56' E.$

Depth.—10 feet.

Variation.— $4^{\circ} W.$

Charts affected.—No 1392, Pe chili strait.

" 1256, Pe chili and Liau tung gulfs.

" 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 576.

Authority.—Paris Notice No. 808 of 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND, SOUTH-WEST COAST.

Lights on Cape Couëdie.

ERRATUM.

No. 271 (third publication).—Notice to Mariners No. 219 of 26th May 1909—Add to List of Publications affected:—

Chart affected.—No. 2759b, Australia, southern portion.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1236.

Australia Directory, Vol. I, 1907, page 303.

Authority.—British Admiralty Notice No. 815 of 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Caution—Bombay harbour approach—Pilot Schooner sunk.

No. 272 (third publication).—

Subject.—The Bombay harbour Pilot Schooner lies sunk in the following position:—

Position.—It bears from the light-vessel (Bombay harbour) S. $W\frac{1}{2}W.$, distant about $3\frac{1}{2}$ miles.

Description.—Masts visible at low water. The Pilot Service will be maintained until further notice at the Middle Station, i.e., about one mile S. E. of Sunk Rock light house.

Remarks.—Mariners are hereby warned.

Charts affected.—No. 826, Karachi to Vengurla.

" 2736, Gulf of Cutch to Viziadrug.

" 2621, Bombay harbour.

Publication.—West coast of Hindustan Pilot, 1898, page 20.

Authority.—Port Officer, Bombay, telegram dated 2nd July 1909.

L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.

INDIA, SOUTH—CEYLON, WEST COAST.

Colombo light—Sectors amended.

No. 214 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 827 of 1909), are republished:—

Subject.—The limits of the sectors shown from the Clock Tower light, Colombo, have been altered, and the light now shows as undermentioned.

Position.—Lat. $6^{\circ} 56' N$, long. $79^{\circ} 50\frac{1}{2}' E$.

Sector.—Two quick flashes from S. $45^{\circ} W$. to S. $19^{\circ} W$.

One quick flash from S. $19^{\circ} W$. to S. $13^{\circ} W$.

Two quick flashes from S. $13^{\circ} W$. to S. $5^{\circ} W$.

Three quick flashes from S. $5^{\circ} W$., through south, east and north, to the land southward of the harbour.

Remarks.—In other respects the light is unaltered.

Variation.— $1^{\circ} W$.

Charts affected.—No. 914, Colombo harbour.

„ 3686, Approaches to Colombo harbour.

„ 3700, Colombo to Galle.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 285.

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 94.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 73; Revised Supplement, 1908.

Notice to Mariners, No. 1741 of 1907. (*This office No. 580 of 27th December 1907.*)

Authority.—Master Attendant, Colombo, 14th May 1909.

CHINA SEA—TAIWAN (FORMOSA), NORTH COAST.

Puki kaku light—Re-established.

No. 275 (*third publication*).—The following particulars etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 828 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed white light shown from Puki kaku lighthouse, north coast of Taiwan, which was temporarily discontinued, is again exhibited.

Position.—Lat. $25^{\circ} 18' N$, long. $121^{\circ} 32' E$.

Remarks.—The provisional fixed red light has been discontinued.

Charts affected.—No. 3658, Auran road to So O wan.

„ 1761, Ockseu islands to Tung yung.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 949.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 258.

Notice to Mariners, No. 496 of 1909. (*This office No. 192 of 31st May 1909.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1338, dated 1st April 1909.

JAPAN—YEZO, SOUTH COAST.

Kushiro road—Wreck-marking beacon established.

No. 276 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 832 of 1909), are republished:—

Subject.—The masts of the wreck of the s.s. *Takenoura Maru*, sunk in Kushiro road in the undermentioned position, having disappeared, the wreck is now marked by a beacon of the description given below.

Position.—At a distance of $8\frac{1}{2}$ cables, N. $56^{\circ} W$., from Shireto bana lighthouse.

Lat. $42^{\circ} 58\frac{1}{2}' N$, long. $144^{\circ} 21' E$.

Description of Beacon.—Red post surmounted by a triangle, 23 feet in height, placed on the bow of the wreck.

Variation.—5° W.

Chart affected.—No. 991, Plan of Kushiro road.

Publications.—Japan, &c., 1904, page 731.

Notice to Mariners, No. 1410 of 1907. (*This office No. 511 of 16th November 1907.*)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1339, dated 1st April 1909.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Choragu pier—Light discontinued.

No. 277 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 834 of 1909), are republished :—

Subject.—The fixed green light formerly exhibited from the pier-head at Choragu, Fusan harbour, has been discontinued.

Position.—Lat. 35° 7' N., long. 129° 21' E.

Chart affected.—No. 1259, Fusan harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 933a.

Japan, Korea, etc., 1904, page 119.

Notice to Mariners, No. 1888 of 1907. (*This office No. 32 of 25th January 1908.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1344, dated 8th April 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—STRAIT OF MAKASSAR—BORNEO, EAST COAST.

Muara berau approach—Beacon erected.

No. 278 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 849 of 1909), are republished :—

Subject.—The black conical buoy marking the 6-foot reef in the approach to the Muara berau, east coast of Borneo, has been withdrawn, and replaced by a beacon of the undermentioned description.

Position.—On reef.

Lat. 0° 12½' S., long. 117° 31' E.

Description.—Pile beacon with white ball as topmark.

Charts affected.—No. 2636, Strait of Makassar, north part.

„ 941b, Eastern archipelago, western portion.

„ 2660b, China sea, southern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 297.

Authority.—Hague Notice, No. 1041 of 1909.

ERRATUM.

Rusa Rajah island.

On chart No. 942a, and in Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 224. the height of Rusa Rajah island (lat. 8° 17' S., long. 121° 43' E.) should be altered from 4,593 feet to 2,870 feet.

Authority.—Netherlands Hydrographer, 19th May 1909.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

Otago harbour—Character of light altered: Beacons and buoy established.

No. 280 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 852 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to Otago harbour.

1. Character of light altered.

Position.—On outer end of North mole.

Lat. 45° 46½' S., long. 170° 44½' E.

Alteration.—Altered from an occulting white light to a fixed green light with a visibility of 5 miles.

2. Pile beacons established.

Position.	Colour.
(a) Harrington point beacon, bearing N. 18° W., distant 567 yards.	Black.
(b) Harrington point beacon, bearing N. 10° W., distant 883 yards.	„
Black head, bearing S. 13° W., distant 633 yards	„
Black head, bearing N. 65° E. distant 1,067 yards	„
3.—Beacons (a), (b), (c) mark the eastern edge of the New channel.	
Beacon No. 3, situated at a distance of 270 yards, N. 28° W., from Black head, has been painted black.	

Caution.—The old Bend channel is closed to navigation.

All vessels and boats are warned not to proceed to the eastward of beacons (a), (b) and (c) to avoid danger of grounding on the groynes along the Kaika beach which are covered at high water.

3. Buoy established.

Position.—At a distance of 55 yards, north-eastward, from the northern extremity of the Railway wharf, Port Chalmers.

Description.—Red conical buoy.

Variation.—18° E.

Charts affected.—No. 2411, Otago harbour, with plans.

„ 2532, Banks peninsula to Otago.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1677.

New Zealand Pilot, 1908, pages 253, 255, 256.

Authority.—Wellington Notices Nos. 25 and 26 of 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—SPENCER GULF.

Wallaroo and Tipara bays—Amendment to chart.

No. 281 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 857 of 1909), are republished:—

Subject.—On certain copies of Admiralty chart No. 402, Wallaroo and Tipara bays, the variation for the year 1912 is incorrectly given as being 9° 35' E; the correct variation is as undermentioned.

Position.—Wallaroo bay, lat. 33° 55' S., long. 137° 36' E.

Variation.—4° 35' in 1912, nearly stationary.

Note.—A new edition of this chart will shortly be published.

Chart affected.—No. 402, Wallaroo and Tipara bays.

Authority.—Hydrographic Office.

ERRATUM.

Frankland islands.

Notice to Mariners, No 186 of 1909. (*This Office No. 110 of 4th March 1909.*) In paragraph "Subject," for "4-fathom rock" read "rock with less than 6 feet of water."

BAY OF BENGAL.—BURMA COAST.

Rangoon river, Monkey point channel—Dredging completed.

No. 282 (third publication).—

Subject.—The dredged cut through the Monkey point tracks is completed and can be used by vessels.

Remarks.—In consequence of the shifting Botataung lumps off Steels Timber Yard, the navigable depth at present is 12 feet below the datum of the chart. The best water through the channel is close along the mainland from the B. B. C. Chimneys, then keeping the No. 1 Track marks (Botataung Pagoda, Steels Chimney and the B. B. C. Chimney) in transit follow the three black buoys closely and thus out. Single Diamond marks have been placed on the Syriam shore which, when in transit, mark the centre of the dredged cut.

Chart affected.—No. 833, Rangoon river and approaches.

Publications.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 355.

Notice to Mariners No. 189 of 6th May 1909.

Authority.—Principal Port Officer, Burma.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.

1. Beacon erected :

Position.—On 37-foot hill, at a distance of $1\frac{3}{4}$ cables, S. 14° W., from Anpei lighthouse.

Description.—White triangular wooden beacon.

2. Beacons non-existent :

(a) *Position.*—At a distance of $13\frac{1}{2}$ cables, S. 6° W., from Anpei lighthouse.

(b) *Position.*—At a distance of $21\frac{3}{4}$ cables, S. 11° E. from Anpei lighthouse.

Remarks.—The new beacon is conspicuous; the lighthouse and forts are not easily recognised, being partially screened by trees.

Variation.—Nil.

Charts affected.—No. 1926, Anpei anchorage.

„ 2409, West coast of Formosa.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 245, 244.

Authority.—Tokyo Notice No. 1328, dated 12th March 1909.

PACIFIC OCEAN, NORTH—CAROLINE ISLANDS, PONAPE ISLAND.

Kiti (Ronkiti) harbour—Rock reported.

No. 284 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 865 of 1909), are republished :—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the chart, is reported to exist in the narrows of Kiti harbour.

Position.—In mid-channel, at a distance of about $\frac{1}{10}$ of a cable, south-eastward, from the 4-foot shoal now shown on the chart.

Lat. $6^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ N., long. $158^{\circ} 12'$ E.

Depth.—5 feet.

Remarks.—“ P. D.” has been placed against this rock on the chart.

Chart affected.—No. 1729, Kiti harbour.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, 401.

Authority.—Berlin Notice No. 1298 of 1909.

CHINA.—GULF OF LIAU TUNG—PORT ADAMS APPROACH.

Coffin island—Shoal northward of.

No. 285 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 869 of 1909), are republished :—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists to the northward of Coffin island, Port Adams approach.

Position.—At a distance of 5 cables, N. 4° E., from the north point of Coffin island.

Lat $39^{\circ} 15\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 30\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—14 feet, mud bottom.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 2833, Port Adams.

„ 1256, Gulfs of Pe chili and Liau tung.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 686, 687.

Authority.—Paris Notice No. 821 of 1909.

JAPAN—KIUSIU, WEST COAST.

Nagasaki harbour—Mooring buoys established and re-numbered.

No. 286 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 871 of 1909); are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the mooring buoys in Nagasaki harbour.

Position.—Nabekamuri yama ▲, lat. $32^{\circ} 43\frac{1}{2}'$ N., long. $129^{\circ} 52'$ E.

1. Buoys established:

Bearing and distance from Nabekamuri yama ▲.	Number.
(a) N. 46° W., 5 cables.	2
(b) N. 34° W., $5\frac{1}{10}$ "	3
(c) N. 7° W., $8\frac{1}{2}$ "	6
(d) N. 2° W., $7\frac{1}{10}$ "	8
(e) N. 1° E., $8\frac{1}{10}$ "	9

2. Buoys re-numbered:

Bearing and distance from Nabekamuri yama ▲.	Former number.	New number.
(a) N. 22° W., $6\frac{2}{10}$ cables.	2	4
(b) N. 11° W., $7\frac{1}{10}$ "	3	5
(c) N. 18° W., $5\frac{2}{10}$ "	5	7

Remarks.—No. 4 mooring buoy, situated at a distance of $4\frac{8}{10}$ cables, N. 44° W., from Nabekamuri yama ▲, has been withdrawn.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 2815, Nagasaki harbour.

" 2415, Approach to Nagasaki harbour.

Publication.—Japan, &c., 1904, page 553.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1327, dated 12th March 1909

AFRICA, EAST COAST.—MAFIA ISLAND.

Tirene anchorage—Buoys established.

No. 287 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 874 of 1909), are republished:—

Subject.—Two buoys have been established in Tirene anchorage, Mafia island, as undermentioned.

Position.—Ras Kisimani, lat. $7^{\circ} 56\frac{1}{2}'$ S., long. $39^{\circ} 35\frac{1}{2}'$ E.

(a) *Position.—On eastern side of Tirene reef, in a depth of $7\frac{1}{2}$ fathoms, with Ras Kisimani + bearing S. 47° W., distant 6 miles and $4\frac{1}{2}$ cables, and Palm hill, S. 17° E.*

Description.—White spar buoy, marked "Tirene" in black, with East topmark (2 triangles, bases together).

(b) *Position.—Near edge of shore bank northward of Kilindoni, in a depth of $2\frac{1}{2}$ fathoms, with Ras Kisimani + bearing S. 63° W., distant 4 miles and $6\frac{1}{2}$ cables, and Ngombeni Shamba, S. 26° W.*

Description.—Red bouy, marked "Kilindoni" in white, with white square topmark marked " $4\frac{1}{2}$ m."

Variation.— 7° W.

Charts affected.—No. 458, Mafia island and channels.

" 662, Kilwa point to Zanzibar channel.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, pages 364, 365.

Authority.—Berlin Notice, No. 1217 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS, LUZON—ALBAY GULF.

Katubeg reef—Buoy replaced.

No. 288 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 888 of 1909), are republished:—

Subject.—The buoy marking the northern edge of Katubeg reef, Albay gulf, which had disappeared, has been replaced.

Position.—Lat. $13^{\circ} 11\frac{1}{2}'$ N., long. $123^{\circ} 48\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Black can buoy, marked "1."

Chart affected.—No. 3368, Batan island to San Bernardino island.

Publications.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 383; Supplement, 1906.

Notice to Mariners, No. 327 of 1909. (*This office No. 147 of 26th March 1909*)

Authority.—Manila Notice No. 16 of 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Rangoon river, Elephant Point—Leading lights.

No. 289 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 35 of 1909), are republished:—

Subject.—Alteration of positions.

Position.—The front light has been moved about 245 feet and the back light about 250 feet about S W. The distance between the lights is 370 feet.

Bearing.—The bearing of the lights in line is N. 68° 30' W. (Magnetic).

Variation.—0° 37' E. (1908).

Chart affected.—No. 833, Rangoon River and Approaches

Publications.—Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, page 348.

List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 369, 370,

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

AFRICA, NORTH-EAST—GULF OF ADEN.

Aden outer harbour—Light-boat replaced by Gas Buoy.

No. 290 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 37 of 1909), are republished:—

Particulars.—From 5th July 1909, the Light Boat, showing two vertical fixed red lights will be replaced by an Acetylene Gas Buoy of the under-mentioned character.

Character.—Occulting red light every 10 seconds, thus:—

Light.	Eclipse.
5 seconds.	5 seconds.

Visibility.—About 8 miles.

Charts affected.—No. 3660, Aden Harbour.

„ 7, Aden Harbour and Approaches.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 131.

Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1909, page 406.

Bombay Government Notice to Mariners, No. 79 of 1908. (*This office No. 342 of 14th August 1908.*)

Authority.—Port Officer, Aden, 5th July 1909.

INDIA, WEST—MALABAR COAST.

(1) *Panoor.*—Exhibition of a light.

(2) *Alleppi.*—Buoys removed.

No. 291 (second publication).—

(1) *Subject.*—Until further notice a fixed red light will be exhibited at Panoor, the Monsoon Port.

Position.—About 10 miles south of the Alleppi lighthouse.

(2) *Buoys.*—The red and black buoys marking the entrance to the Port of Alleppi have been removed on the 15th May 1909 and will not be replaced before the 15th September next.

Charts affected.—No. 2738, Cochin to Cape Comorin, etc.

„ 750, Cundaoudyn to Anjengo.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 53.

West coast of Hindustan Pilot, 4th edition, 1898, page 126.

Authority.—Port Officer, Alleppi, Notices of 8th June and 15th May 1909.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

Caution.—*South Patches buoy disappeared.*

No. 292 (second publication).—

Subject.—The South Patches buoy has disappeared from its position.

Caution.—Mariners are hereby warned.

Charts affected (temporarily).—No. 70, Bay of Bengal.

„ 829, Coconada to Bassein river.

„ 859, Mutlah river to Elephant Point.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 250.

Authority.—Port Officer, Chittagong, Notice of 13th July 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Rangoon river—Depth of water in the channel.

No. 293 (second publication).—

Subject.—The least depth of water found in the channel by soundings taken on the 7th and 8th July 1909, is as follows:—

(1) *Liffey Reach*—

16 feet, about 300 feet westward of D'Silva lights in line.

19 feet on the line of D'Silva lights.

22 feet, about 400 feet channelwards, *i.e.*, eastward of line of lights.

Remarks.—The locality of the above reported water is to be found when abreast of the Oil Moorings.

(2) *Middle Bank*—

22 feet reduced on the line of Deserters Creek lights, between C.M.B. and L.M.B. buoys.

The locality is steep to and shoals to 14 feet just northward of the line of lights. No shoal water is obtainable to southward of the line of lights.

Remarks.—The line of Deserter's Creek lights should be considered as the very northern limit of this channel.

Chart affected.—No. 833, Rangoon river and approaches.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, pages 352 and 351.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Channel Circulars Nos. 58 and 60 of 1909.

The 9th July 1909.

JAPAN SEA—RUSSIAN TARTARY—AMERICA BAY.

Cape Povorotni—Period of fog-signal altered.

No. 273 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 822 of 1909), are republished:—

Subject.—The period of the siren fog-signal at Cape Povorotni lighthouse has been altered, and is now as undermentioned.

Position.—Lat. $42^{\circ} 40\frac{1}{2}'$ N., long. $133^{\circ} 2\frac{3}{4}'$ E.

Period of fog-signal.—The siren gives one blast of five seconds' duration every eleven minutes, instead of one blast every one (and-a-half) minutes as formerly.

Charts affected.—No. 3198, Askold island to Cape Povorotni.

„ 2511, Strelok bay to Mosolova point.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1157.

Japan, Korea, etc., 1904, page 198.

Notice to Mariners, No. 273 of 1909. (*This office No. 133 of 17th March 1909.*)

Authority.—Hague Notice, No. 1026 of 1909.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, JULY 28, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 23th July 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—BOHOL ISLAND, SOUTH-WEST COAST.

Balikasag island light—Character altered.

No. 294 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 891 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed red light formerly exhibited from Balikasag island lighthouse has been discontinued and replaced by a light of the undermentioned character, shown from a new structure.

Position.—Lat. $9^{\circ} 30' N.$, long. $123^{\circ} 40' E.$

Character.—Occulting white light.

Elevation.—70 feet.

Visibility.—12 miles.

Structure.—Concrete tower, about 10 feet in height, erected on wall of old fort.

Charts affected.—No. 2578, Sulu or Mindoro sea, eastern part.

„ 943, Molucca passage to Manila.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 612.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 293; Revised Supplement, 1909.

Authority.—Manila Notice, No. 21 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO, NORTH-WEST COAST.

● *Dinawan anchorage and Mangalum Island—Reefs.*

No. 295 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 898 of 1909), are republished:—

Subject.—A recent survey of the north-west coast of Borneo has revealed the existence of the undermentioned reefs:—

1. *Position.*—At a distance of $3\frac{1}{2}$ cables, S. $22^{\circ} E.$, from Flagstaff point, Dinawan Island.

Lat. $5^{\circ} 50' N.$, long. $115^{\circ} 58\frac{1}{2}' E.$

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—Other coral patches, which are easily seen and which just dry at low water, extend to a distance of more than 8 cables southward and south-eastward from Flagstaff point.

2. *Position.*—At a distance of about $7\frac{3}{4}$ miles, N. 71° E., from the northern point of Mangalum island.

Lat. $6^{\circ} 14\frac{1}{2}'$ N., long. $115^{\circ} 43\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 2111.

Depth.— $4\frac{1}{2}$ fathoms was obtained, but there is probably less water, and a note to this effect has been placed on the chart.

Variation.— 2° E.

Charts affected.—No. 2111, Nosong point to Ambong bay, with plan.
„ 2660b, China sea.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, pages 178, 182.

Authority.—H. M. Surveying vessel *Merlin*, 1st April 1909.

CHINA—GULF OF PE CHILI—PEI HO.

Taku bar—Position of tide-signal station.

No. 296 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 904 of 1909), are republished:—

Subject.—The signals indicating the depth of water over Taku bar refer to the raked channel, now known as Ferguson channel, and are made from a signal mast in the undermentioned position.

Position.—On site of North fort.

Lat. $38^{\circ} 59\frac{3}{4}'$ N., long. $117^{\circ} 42\frac{1}{2}'$ E.

Remarks.—The signals indicating the depth of water over the old bar, formerly exhibited from the signal station on the south bank of the river, have been discontinued.

Charts affected.—No. 2653, Pei ho or Peking river.

„ 598, Li tsin ho to Ning hai.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 611; Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice, No. 467, dated 14th May 1909.

CHINA SEA—BANKA STRAIT.

Muntok road—Prohibited anchorage.

No. 297 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 911 of 1909), are republished:—

Subject.—In order to avoid damage to the telegraph cables, anchorage is prohibited within the undermentioned area southward of Tanjong Kalian.
Muntok road.

Position.—Tanjong Kalian, lat. $2^{\circ} 4\frac{1}{2}'$ S., long. $105^{\circ} 8\frac{1}{2}'$ E.

Prohibited anchorage.—Within an area limited as follows:—

On the east, by a meridian drawn $2\frac{3}{4}$ cables to the eastward of Tanjong Kalian light.

On the west, by a meridian drawn $10\frac{3}{4}$ cables westward of Tanjong Kalian light.

On the north-west, by a line drawn S. 54° W. from Tanjong Kalian light.

On the south-east, by a line drawn parallel to the last-mentioned limit and $4\frac{1}{2}$ cables from it.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2597, Plan of Muntok road.

„ 3471, Banka strait.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 479, 480.

Authority.—Hague Notice, No. 1039 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—SEBU, NORTH COAST.

Malapascua island—Non-existence of shoal eastward of.

No. 298 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 923 of 1909), are republished:—

Subject.—A careful examination of the position in which the S.S. *Katherine Park* is reported to have struck, when eastward of Malapascua island, having failed to find any trace of the shoal, it has been expunged from the charts.

North extreme of Malapascua island, bearing N. 68° W., distant about 2 miles, and the south extreme of the island, S. 75° W.

Lat. 11° 20½' N., long. 124° 8½' E.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 2577, San Bernardino to Mindoro strait.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 276.

Notice to Mariners, No. 223 of 1909. (*This office No. 118 of 4th March 1909.*)

Authority.—Manila Notice No. 19 of 1909.

KOREA, SOUTH COAST—SHOAN HARBOUR.

Cheki To lighthouse—Subsidiary light established.

No. 299 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 924 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 2nd May 1909, a subsidiary light of the undermentioned character would be established in Cheki To lighthouse, Shoan harbour, to show over Schwerdt rock.

Position.—Lat. 34° 6' N., long. 126° 36' E.

Character.—Fixed red.

Visibility.—5 miles.

Arc of Visibility.—From N. 71° E. to N. 77° E.

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 1558, Shoan harbour.

„ 3365, Port Hamilton to Mackau group.

„ 104, Korean archipelago.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 201.

Japan, Korea, &c., 1904, page 91.

Notice to Mariners, No. 501 of 1909. (*This office No. 195 of 6th May 1909.*)

Authority.—Seoul Notice No. 76, dated 27th April 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Bombay harbour approach—Pilot vessels.

No. 300 (first publication).—

Subject.—From the 20th July 1909, a Pilot Schooner and a Steam Pilot vessel will alternately cruise on the outer station.

Description.—The Steam Pilot vessel when engaged on her station on pilotage duty will, in addition to the lights required for all pilot boats, carry at a distance of 8 feet below her masthead light, a red light visible all round the horizon.

Charts affected.—No. 826, Karachi to Vengurla.

„ 2736, Gulf of Cutch to Viziadrag.

„ 2621, Bombay harbour.

Publications.—West coast of Hindustan Pilot, 1898, page 207.

Notice to Mariners, No. 272, dated 3rd July 1909.

Authority.—Port Officer, Bombay, telegram, dated 20th July 1909.

The 9th July 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Priaman approach—Information with regard to reefs.

No. 279 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 850 of 1909), are republished:—

Subject.—The result of a recent survey of reefs situated in the approach to Priaman, west coast of Sumatra, is shown on the accompanying reproduction of a portion of chart No. 709.

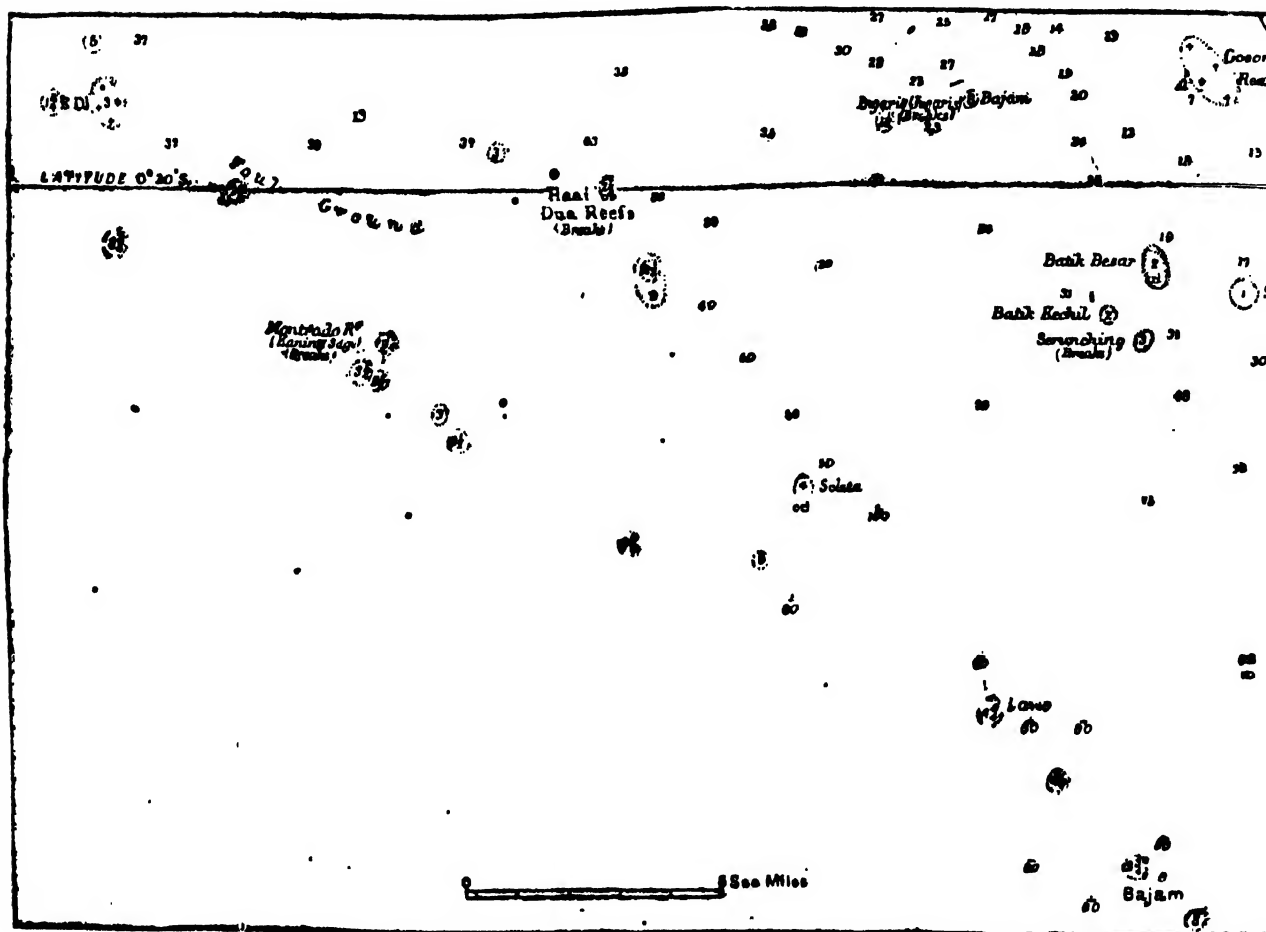
Position.—Haai reefs, lat. $0^{\circ} 30' S.$, long. $99^{\circ} 46' E.$

Remarks.—From the reproduction it will be observed that the reef marked "ED," formerly shown on this chart in lat. $0^{\circ} 39\frac{1}{2}' S.$, long. $99^{\circ} 45\frac{1}{2}' E.$, has been expunged.

Charts affected.—No. 709, Ujong Masang to Ujong Indrapura.
,, 2760, Sumatra, west coast, Acheh head to Chinguk bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 326, 327.

Authority.—Hague Notice No. 959 of 1909.



The 16th July 1909.

CHINA SEA—FORMOSA, WEST COAST.

Anpei and approach—Information with regard to beacons.

No. 283 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 864 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the establishment of a beacon at Anpei, and of the non-existence of two beacons, now shown on the charts, southward of the town.

Position.—Anpei (Amping) lighthouse, lat. $23^{\circ} 0' N.$, long. $120^{\circ} 9\frac{1}{4}' E.$



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, AUGUST 4, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 29th July 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

RED SEA—WESTERN SHORE.

Port Sudan entrance—Amended position of beacon.

No. 301 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 941 of 1909), are republished:—

Subject.—The beacon, recently erected on the southern side of the entrance to Port Sudan, is situated as undermentioned, and not as stated in a former Notice.

Position.—On reef, at a distance of about half a cable, south eastward from position now shown on chart, with the lighthouse on northern side of entrance to the harbour, bearing N. 26° W., distant 5½ cables (1,110 yards).

Lighthouse, lat. 19° 36½' N., long. 37° 13½' E.

Description.—Iron standard surmounted by a black and white chequered disc. 15 feet in height.

Variation.—3° W.

Chart affected.—No. 3492, Port Sudan.

Publications.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1909, page 178.

Notice to Mariners, No. 619 of 1909. (*This Office No. 231 of 26th May 1909*).

Authority.—Controller of Harbour and Lights, Port Sudan, 2nd June 1909.

PACIFIC OCEAN, SOUTH—BISMARCK ARCHIPELAGO—NEW BRITAIN.

Ataliklikun bay—Reef.

No. 302 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 958 of 1909), are republished:—

Subject.—A dangerous reef about 50 yards in extent, on which the German Government steamer *Seestern* struck, exists in Ataliklikun bay.

Position.—Western extreme of Cape Liguon, N. 34° E., distant about $12\frac{1}{2}$ miles, and north-eastern extreme of Ramandu point, N. 42° W.

Lat. $4^{\circ} 18'$ S., long. $151^{\circ} 54\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—About 3 feet.

Variation.— 6° E.

Charts affected.—No. 3553, Gazelle peninsula and St. George's channel.

„ 764, New Hanover, New Ireland, &c.

„ 2766, North-east coast of New Guinea, &c.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, page 366.

Authority.—Berlin Notice No. 1359 of 1909.

ERRATUM.

Wailangilala light.

Notice to Mariners, No. 778 of 1909 (*This office No. 285 of 3rd July 1909*).—Add to list of Publications affected:—

List of Lights, Part VI, 1909, No. 1734.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST—GULF OF MARTABAN.

Rangoon river entrance—Elephant Point Obelisk.

No. 303 (*first publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 38 of 1909), are republished:—

Subject.—Intended removal of Elephant Point Obelisk.

Position.—On Elephant Point.

Remarks.—The removal of the Obelisk will be commenced on the 28th June 1909.

Charts affected.—No. 833, Rangoon River and Approaches.

„ 823, Koronge Island to White Point.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 349.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

INDIA, SOUTH—CEYLON COAST.

Trincomali harbour—Buoys altered and removed.

No. 304 (*first publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 39 of 1909), are republished:—

Subject.—The following buoys at Trincomali Harbour have been altered and removed:—

(1) *Buoys removed.*—South-East Dockyard shoal buoy and York shoal buoy.

(2) *Buoy altered.*—Kerbela Rock buoy.

Position.—N. 27° W., 4.95 cables from Dockyard flagstaff, Lat. $8^{\circ} 32\frac{1}{2}'$ N., Long. $81^{\circ} 14'$ E. (approximate).

Variation.— $0^{\circ} 40'$ W.

Remarks.—The alterations have been carried out by order of Commander-in-Chief, East Indies Station.

Charts affected.—No. 816, Trincomali Harbour.

„ 815, Trincomali Harbour and bays.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, pages 113 and 114.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. "Proserpine."

INDIA, WEST—GULF OF CAMBAY.

Cask buoy marking the end of Channel Bank reef.

No. 305 (*first publication*).—With reference to Notice to Mariners, No. 218, dated the 26th May 1909, issued by this office, the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, has given further Notice No. 41 of 1909 that the cask buoy marking Channel Bank Reef is placed in position, when a steamer, other than one of the regular coasting steamers, is expected at Bhawnagar as a temporary mark only.

This buoy is removed as soon as it is no longer actually required and is liable at any time to drag from its intended position.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Rangoon river, Devil's Hole lights—Alteration in position.

No. 306 (first publication)—

Subject.—On and after the 22nd July 1909, the position of the Devil's Hole lights will be altered.

1. The bearings of the lights in transit, when exhibited from the new positions will be as follows:—

Devil's Hole lights N. 14° E.

Western Channel lights S. 61° E.

Chart affected.—No. 833, Rangoon river and approaches.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 373, page 73.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 352; Supplement 1903, page 14.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

The 23rd July 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—BOHOL ISLAND, SOUTH-WEST COAST.

Balikasag island light—Character altered.

No. 294 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 891 of 1909), are republished:—

Subject.—The fixed red light formerly exhibited from Balikasag island lighthouse has been discontinued and replaced by a light of the undermentioned character, shown from a new structure.

Position.—Lat. $9^{\circ} 30' N.$, long. $123^{\circ} 40' E.$

Character.—Occulting white light.

Elevation.—70 feet.

Visibility.—12 miles.

Structure.—Concrete tower, about 10 feet in height, erected on wall of old fort.

Charts affected.—No. 2578, Sulu or Mindoro sea, eastern part.

„ 943, Molucca passage to Manila.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 612.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 293; Revised Supplement, 1909.

Authority.—Manila Notice, No. 21 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO, NORTH-WEST COAST.

Dinawan anchorage and Mangalum Island—Reefs.

No. 295 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 898 of 1909), are republished:—

Subject.—A recent survey of the north-west coast of Borneo has revealed the existence of the undermentioned reefs:—

1. *Position.*—At a distance of $3\frac{1}{2}$ cables, S. 22° E., from Flagstaff point, Dinawan Island.

Lat. $5^{\circ} 50' N.$, long. $115^{\circ} 58\frac{1}{2}' E.$

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—Other coral patches, which are easily seen and which just dry at low water, extend to a distance of more than 8 cables southward and south-eastward from Flagstaff point.

2. *Position.*—At a distance of about $7\frac{1}{10}$ miles, N. 71° E., from the northern point of Mangalum island.

Lat. $6^{\circ} 14\frac{1}{2}'$ N., long. $115^{\circ} 43\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 111.

Depth.— $4\frac{1}{2}$ fathoms was obtained, but there is probably less water, and a note to this effect has been placed on the chart.

Variation.— 2° E.

Charts affected.—No. 2111, Nosong point to Ambong bay, with plan.
,, 2660b, China sea.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, pages 178, 182.

Authority.—H. M. Surveying vessel *Merlin*, 1st April 1909.

CHINA—GULF OF PE CHILI—PEI HO.

Taku bar—Position of tide-signal station.

No. 296 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 904 of 1909), are republished:—

Subject.—The signals indicating the depth of water over Taku bar refer to the raked channel, now known as Ferguson channel, and are made from a signal mast in the undermentioned position.

Position.—On site of North fort.

Lat. $38^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ N., long. $117^{\circ} 42\frac{1}{2}'$ E.

Remarks.—The signals indicating the depth of water over the old bar, formerly exhibited from the signal station on the south bank of the river, have been discontinued.

Charts affected.—No. 2653, Pei ho or Peking river.

,, 598, Li tsin ho to Ning hai.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 611; Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice, No. 467, dated 14th May 1909.

CHINA SEA—BANKA STRAIT.

Muntok road—Prohibited anchorage.

No. 297 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 911 of 1909), are republished:—

Subject.—In order to avoid damage to the telegraph cables, anchorage is prohibited within the undermentioned area southward of Tanjong Kalian, Muntok road.

Position.—Tanjong Kalian, lat. $2^{\circ} 4\frac{1}{2}'$ S., long. $105^{\circ} 8\frac{1}{2}'$ E.

Prohibited anchorage.—Within an area limited as follows:—

On the east, by a meridian drawn $2\frac{1}{2}$ cables to the eastward of Tanjong Kalian light.

On the west, by a meridian drawn $10\frac{1}{10}$ cables westward of Tanjong Kalian light.

On the north-west, by a line drawn S. 54° W. from Tanjong Kalian light.

On the south-east, by a line drawn parallel to the last-mentioned limit and $4\frac{1}{2}$ cables from it.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2597, Plan of Muntok road.

,, 3471, Banka strait.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 479, 480.

Authority.—Hague Notice, No. 1039 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—SEBU, NORTH COAST.

Malapascua island—Non-existence of shoal eastward of.

No. 298 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 923 of 1909), are republished:—

Subject.—A careful examination of the position in which the S.S. *Katherine Park* is reported to have struck, when eastward of Malapascua island, having failed to find any trace of the shoal, it has been expunged from the charts.

—North extreme of Malapascua island, bearing N. 68° W., distant about 2 miles, and the south extreme of the island, S. 75° W.

• • Lat. 11° 20½' N., long. 124° 8½' E. •

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 2577, San Bernardino to Mindoro strait.

• • 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 276.

• Notice to Mariners, No. 223 of 1909. (*This office No. 118 of 4th March 1909.*)

Authority.—Manila Notice No. 19 of 1909.

KOREA, SOUTH COAST—SHOAN HARBOUR.

Cheki To lighthouse—Subsidiary light established.

No. 299 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 924 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 2nd May 1909, a subsidiary light of the undermentioned character would be established in Cheki To lighthouse, Shoan harbour, to show over Schwerdt rock.

Position.—Lat. 34° 6' N., long. 126° 36' E. •

Character.—Fixed red.

Visibility.—5 miles.

Arc of Visibility.—From N. 71° E. to N. 77° E.

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 1558, Shoan harbour.

• • 3365, Port Hamilton to Mackau group.

• • 104, Korean archipelago.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 201.

Japan, Korea, &c., 1904, page 91.

Notice to Mariners, No. 501 of 1909. (*This office No. 195 of 6th May 1909.*)

Authority.—Seoul Notice No. 76, dated 27th April 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Bombay harbour approach—Pilot vessels.

No. 300 (second publication).—

Subject.—From the 20th July 1909, a Pilot Schooner and a Steam Pilot vessel will alternately cruise on the outer station.

Description.—The Steam Pilot vessel when engaged on her station on pilotage duty will, in addition to the lights required for all pilot boats, carry at a distance of 8 feet below her masthead light, a red light visible all round the horizon.

Charts affected.—No. 826, Karachi to Vengurla.

• • 2736, Gulf of Cutch to Vizianagur.

• • 2621, Bombay harbour.

Publications.—West coast of Hindustan Pilot, 1898, page 207.

• Notice to Mariners, No. 272, dated 3rd July 1909.

Authority.—Port Officer, Bombay, telegram, dated 20th July 1909.

The 9th July 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Priaman approach—Information with regard to reefs.

No. 279 (third publication.)—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 850 of 1909), are republished:—

Subject.—The result of a recent survey of reefs situated in the approach to Priaman, west coast of Sumatra, is shown on the accompanying reproduction of a portion of chart No. 709.

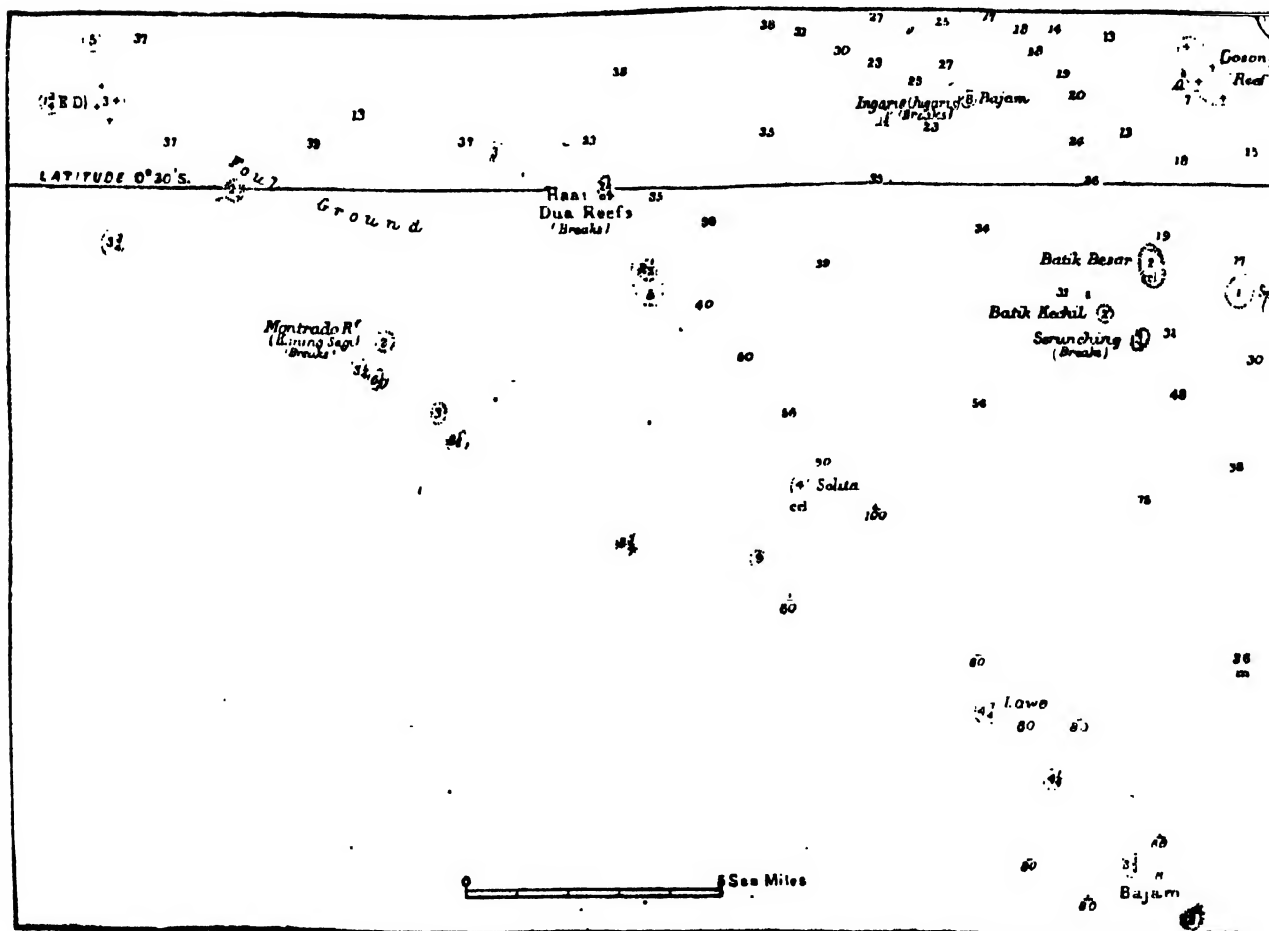
Position.—Haai reefs, lat. $0^{\circ} 30' S.$, long. $99^{\circ} 46' E.$

Remarks.—From the reproduction it will be observed that the reef marked "ED," formerly shown on this chart in lat. $0^{\circ} 39\frac{1}{2}' S.$, long. $99^{\circ} 45\frac{1}{2}' E.$, has been expunged.

Charts affected.—No. 709, Ujong Masang to Ujong Indrapura.
,, 2760, Sumatra, west coast, Acheh head to Chinguk bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 326, 327.

Authority.—Flague Notice No. 959 of 1909.



The 16th July 1909.

CHINA SEA—FORMOSA, WEST COAST.

Anpei and approach—Information with regard to beacons.

No. 283 (third publication.)—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 864 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the establishment of a beacon at Anpei, and of the non-existence of two beacons, now shown on the charts, southward of the town.

Position.—Anpei (Amping) lighthouse, lat. $23^{\circ} 0' N.$, long. $120^{\circ} 9\frac{1}{2}' E.$

1. Beacon erected :

Position.—On 37-foot hill, at a distance of $1\frac{1}{2}$ cables, S. 14° W., from Anpei lighthouse.

Description.—White triangular wooden beacon.

Beacons non-existent :

(a) *Position*.—At a distance of $13\frac{1}{2}$ cables, S. 6° W., from Anpei lighthouse.

(b) *Position*.—At a distance of $21\frac{3}{4}$ cables, S. 11° E. from Anpei lighthouse.

Remarks.—The new beacon is conspicuous ; the lighthouse and forts are not easily recognised, being partially screened by trees.

Variation.—Nil.

Charts affected.—No. 1926, Anpei anchorage.

„ 2409, West coast of Formosa.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 245, 244.

Authority.—Tokyo Notice No. 1328, dated 12th March 1909.

PACIFIC OCEAN, NORTH—CAROLINE ISLANDS, PONAPE ISLAND.

Kiti (Ronkiti) harbour.—Rock reported.

No. 284 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 865 of 1909), are republished :—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the chart, is reported to exist in the narrows of Kiti harbour.

Position.—In mid-channel, at a distance of about $\frac{2}{3}$ of a cable, south-eastward, from the 4-foot shoal now shown on the chart.

Lat. $6^{\circ} 47\frac{3}{4}'$ N., long. $158^{\circ} 12'$ E.

Depth.—5 feet.

Remarks.—“ P. D.” has been placed against this rock on the chart.

Chart affected.—No. 1729, Kiti harbour.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, 401.

Authority.—Berlin Notice No. 1298 of 1909.

CHINA.—GULF OF LIAU TUNG—PORT ADAMS APPROACH.

Coffin island.—Shoal northward of.

No. 285 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 869 of 1909), are republished :—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists to the northward of Coffin island, Port Adams approach.

Position.—At a distance of 5 cables, N. 4° E., from the north point of Coffin island.

Lat $39^{\circ} 15\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 30\frac{1}{4}'$ E.

Depth.—14 feet, mud bottom.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 2833, Port Adams.

„ 1256, Gulfs of Pe ohili and Liau tung.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 636, 637.

Authority.—Paris Notice No. 821 of 1909.

JAPAN—KIU-SIU, WEST COAST.

Nagasaki harbour—Mooring buoys established and re-numbered.

No. 286 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 871 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the mooring buoys in Nagasaki harbour.

Position.—Nabekamuri yama Δ , lat. $32^{\circ} 43\frac{3}{4}'$ N., long. $129^{\circ} 52'$ E.

1. Buoys established:

Bearing and distance from Nabekamuri yama Δ .	Number.
(a) N. 46° W., 5 cables.	2
(b) N. 34° W., $5\frac{1}{16}$ "	3
(c) N. 7° W., $8\frac{1}{2}$ "	6
(d) N. 2° W., $7\frac{3}{16}$ "	8
(e) N. 1° E., $8\frac{1}{16}$ "	9

2. Buoys re-numbered:

Bearing and distance from Nabekamuri yama Δ .	Former number.	New number.
(a) N. 22° W., $6\frac{3}{16}$ cables.	2	4
(b) N. 11° W., $7\frac{1}{16}$ "	3	5
(c) N. 18° W., $5\frac{1}{16}$ "	5	7

Remarks.—No. 4 mooring buoy, situated at a distance of $4\frac{1}{16}$ cables, N. 44° W., from Nabekamuri yama Δ , has been withdrawn.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 2815, Nagasaki harbour.

" 2415, Approach to Nagasaki harbour.

Publication.—Japan, &c., 1904, page 553

Authority.—Tokyo Notice, No. 1327, dated 12th March 1909

AFRICA, EAST COAST.—MAFIA ISLAND.

Tirene anchorage—Buoys established.

No. 287 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 874 of 1909), are republished:—

Subject.—Two buoys have been established in Tirene anchorage, Mafia island, as undermentioned.

Position.—Ras Kisimani, lat. $7^{\circ} 56\frac{1}{4}'$ S., long. $39^{\circ} 35\frac{1}{2}'$ E.

(a) *Position.—On eastern side of Tirene reef, in a depth of $7\frac{1}{4}$ fathoms, with Ras Kisimani + bearing S. 47° W., distant 6 miles and $4\frac{1}{2}$ cables, and Palm hill, S. 17° E.*

Description.—White spar buoy, marked "Tirene" in black, with East topmark (2 triangles, bases together).

(b) *Position.—Near edge of shore bank northward of Kilindoni, in a depth of $2\frac{1}{4}$ fathoms, with Ras Kisimani + bearing S. 63° W., distant 4 miles and $6\frac{1}{2}$ cables, and Ngombeni Shamba, S. 26° W.*

Description.—Red bouy, marked "Kilindoni" in white, with white square topmark marked " $4\frac{1}{2}$ m."

Variation.— 7° W.

Charts affected.—No. 458, Mafia island and channels.

" 662, Kilwa point to Zanzibar channel.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, pages 364, 365.

Authority.—Berlin Notice, No. 1217 of 1909.

01

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS, LUZON—ALBAY GULF.

Katubeg reef—Buoy replaced.

No. 288 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 888 of 1909), are republished:—

Subject.—The buoy marking the northern edge of Katubeg reef, Albay gulf, which had disappeared, has been replaced.

Position.—Lat. $13^{\circ} 11\frac{1}{4}'$ N., long. $123^{\circ} 48\frac{1}{4}'$ E.

Description.—Black can buoy, marked "1."

Chart affected.—No. 3368, Batan island to San Bernardino island.

Publications.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 383; Supplement, 1906.

Notice to Mariners, No. 327 of 1909. (*This office No. 147 of 26th March 1909.*)

Authority.—Manila Notice No. 16 of 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Rangoon river, Elephant Point—Leading lights.

No. 289 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 35 of 1909), are republished:—

Subject.—Alteration of positions.

Position.—The front light has been moved about 245 feet and the back light about 250 feet about S W. The distance between the lights is 370 feet.

Bearing.—The bearing of the lights in line is N. 68° 30' W. (Magnetic).

Variation.—0° 37' E. (1908).

Chart affected.—No. 833, Rangoon River and Approaches.

Publications.—Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, page 348.

List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 369, 370,

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

AFRICA, NORTH-EAST—GULF OF ADEN.

Aden outer harbour—Light-boat replaced by Gas Buoy.

No. 290 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 37 of 1909), are republished:—

Particulars.—From 5th July 1909, the Light Boat, showing two vertical fixed red lights will be replaced by an Acetylene Gas Buoy of the under-mentioned character.

Character.—Occulting red light every 10 seconds, thus:—

Light.	Eclipse.
5 seconds.	5 seconds.

Visibility.—About 8 miles.

Charts affected.—No. 3660, Aden Harbour.

„ 7, Aden Harbour and Approaches.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 131.

Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1909, page 406.

Bombay Government Notice to Mariners, No. 79 of 1908. (*This office No. 342 of 14th August 1908.*)

Authority.—Port Officer, Aden, 5th July 1909.

INDIA, WEST—MALABAR COAST.

(1) *Panoor.*—Exhibition of a light.

(2) *Alleppi.*—Buoys removed.

No. 291 (third publication).—

(1) *Subject.*—Until further notice a fixed red light will be exhibited at Panoor, the Monsoon Port.

Position.—About 10 miles south of the Alleppi lighthouse.

(2) *Buoys.*—The red and black buoys marking the entrance to the Port of Alleppi have been removed on the 15th May 1909 and will not be replaced before the 15th September next.

Charts affected.—No. 2738, Cochin to Cape Comorin, etc.

„ 750, Cundacondra to Anjengo.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 53.

West coast of Hindustan Pilot, 4th edition, 1898, page 126.

Authority.—Port Officer, Alleppi, Notices of 8th June and 15th May 1909.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

Caution.—*South Patches buoy disappeared.*

No. 292 (third publication).—

Subject.—The South Patches buoy has disappeared from its position.

Caution.—Mariners are hereby warned.

Charts affected (temporarily).—No. 70, Bay of Bengal.

„ 829, Coconada to Bassein river

„ 859, Mutlah river to Elephant point.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 250.

Authority.—Port Officer, Chittagong, Notice of 13th July 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Rangoon river—Depth of water in the channel.

No. 293 (third publication).—

Subject.—The least depth of water found in the channel by soundings taken on the 7th and 8th July 1909, is as follows:—

(1) *Liffey Reach*—

16 feet, about 300 feet westward of D'Silva lights in line.

19 feet on the line of D'Silva lights.

22 feet, about 400 feet channelwards, *i.e.*, eastward of line of lights.

Remarks.—The locality of the above reported water is to be found when abreast of the Oil Moorings.

(2) *Middle Bank*—

22 feet reduced on the line of Deserters Creek lights, between C.M.B. and L.M.B. buoys.

The locality is steep to and shoals to 14 feet just northward of the line of lights. No shoal water is obtainable to southward of the line of lights.

Remarks.—The line of Deserter's Creek lights should be considered as the very northern limit of this channel.

Chart affected.—No. 833, Rangoon river and approaches.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, pages 352 and 351.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Channel Circulars Nos. 58 and 60 of 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.

ERRATUM.

Wailangilala light.

Notice to Mariners, No. 778 of 1909 (*This office No. 265 of 3rd July 1909*).—Add to list of Publications affected:—

List of Lights, Part VI, 1909, No. 1734.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST—GULF OF MARTABAN.

Rangoon river entrance—Elephant Point Obelisk.

No. 303 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 38 of 1909), are republished:—

Subject.—Intended removal of Elephant Point Obelisk.

Position.—On Elephant Point.

Remarks.—The removal of the Obelisk will be commenced on the 28th June 1909.

Charts affected.—No. 833, Rangoon River and Approaches.

„ 823, Koronge Island to White Point.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 349.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

INDIA, SOUTH—CEYLON COAST.

Trincomali harbour—Buoys altered and removed.

No. 304 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 39 of 1909), are republished:—

Subject.—The following buoys at Trincomali Harbour have been altered and removed:—

(1) *Buoys removed*.—South-East Dockyard shoal buoy and York shoal buoy.

(2) *Buoy altered*.—Kerbela Rock buoy.

Position.—N. 27° W., 4.95 cables from Dockyard flagstaff, Lat. 8° 32½' N., Long 81° 14' E. (approximate).

Variation.—0° 40' W.

Remarks.—The alterations have been carried out by order of Commander-in-Chief, East Indies Station.

Charts affected.—No. 816, Trincomali Harbour.

„ 815, Trincomali Harbour and bays.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, pages 113 and 114.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. “Proserpine.”

INDIA, WEST—GULF OF CAMBAY.

Cask buoy marking the end of Channel Bank reef

No. 305 (*third publication*).—With reference to Notice to Mariners, No. 218, dated the 26th May 1909, issued by this office, the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, has given further Notice No. 41 of 1909 that the cask buoy marking Channel Bank Reef is placed in position, when a steamer, other than one of the regular coasting steamers, is expected at Bhawnagar as a temporary mark only.

This buoy is removed as soon as it is no longer actually required and is liable at any time to drag from its intended position.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

*Rangoon river, Devil's Hole lights—Alteration in position.**No. 306 (third publication)—**Subject.*—On and after the 22nd July 1909, the position of the Devil's Hole lights will be altered.*Position.*—The bearings of the lights in transit, when exhibited ^{from} from the new positions will be as follows:—Devil's Hole lights N. 14° E.Western Channel lights S. 61° E.*Chart affected.*—No. 833, Rangoon river and approaches.*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1909, No. 373, page 73.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 352; Supplement 1903, page 14.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, AUGUST 18, 1909

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 13th August 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

CHINA, SOUTH-EAST COAST.

Hongkong harbour—Establishment of a light and a light-buoy.

No. 315 (first publication):—

Subject.—From the 1st August 1909, a light of the undermentioned character will be exhibited from the lighthouse recently erected on Kaulung peninsula, Hongkong harbour; also a light-buoy of the undermentioned description will be established on the same date.

1. Light:

Position.—On Blackhead hill, close northward of weather signal staff.

Lat. $22^{\circ} 17' 52''$ N., long. $114^{\circ} 10' 27''$ E., on chart No. 1459.

Character.—A group flashing red light with white sector, showing a group of three flashes every ten seconds, thus:—

<u>Light,</u>	<u>eclipse,</u>	<u>light,</u>	<u>eclipse,</u>	<u>light,</u>	<u>eclipse,</u>
1 sec.	1 sec.	1 sec.	1 sec.	1 sec.	5 secs.

Elevation.—11 feet.

Sectors.—White from S. 81° W. to S. 89° W., to lead through the deep passage between Cust rocks and Belcher ridge.

Red elsewhere.

—Red brick tower with white lantern.

On southern side of Cust rocks, in position now occupied by the red conical buoy.

Description.—Light-buoy, painted red, exhibiting a *fixed red light*.

Charts affected.—No. 1459, Hongkong harbour.

„ 3279, Hongkong waters, east.

„ 1466, Hongkong.

„ 1180, Approaches to Hongkong.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 163.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 74, 70, 72

Authority.—Harbour Master, Hongkong, Notices Nos. 340 and 408 of 1909.

CHINA SEA—GREAT NATUNA ISLAND.

Ranai road—Reef in approach.

No. 316 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1017 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, exists in the approach to Rana road, east coast of Great Natuna island.

Position.—At a distance of $1\frac{3}{4}$ miles, N. 67° E., from Cape Karang.

Lat. $3^{\circ} 57' N.$, long. $108^{\circ} 24\frac{1}{2}' E.$, on chart No. 1348.

Depth.—9 feet.

Variation.— 2° E.

Chart affected.—No. 1348, Natuna islands.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1903, page 94.

Authority.—Hague Notice, No. 1207 of 1909.

PERSIAN GULF ENTRANCE—EASTERN SHORE.

Kunári point—Shoal reported northward of.

No. 317 (first publication)—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1021 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, is reported to exist off the coast northward of Kunári point.

Position.—At a distance of about 8 miles, N. 27° W., from Kunári point, and $1\frac{1}{2}$ miles from the shore.

Lat. $26^{\circ} 19' N.$, long. $57^{\circ} 4' E.$

Depth.—No soundings were taken, but there appeared to be a depth of only a few feet over the shoal.

Remarks.—“E.D.” has been placed against this shoal on the chart.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 753, Persian gulf entrance.

„ 2837a, Persian Gulf.

Publication.—Persian Gulf Pilot, 1908, page 141.

Authority.—H.M.S. Redbreast, Remark Book, 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, EAST COAST—LANGSAR BAY.

Birim river entrance—Buoys established.

No. 318 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1029 of 1909), are republished:—

Subject.—The channel leading into Birim river, Langsar bay, has been marked by buoys as undormentioned.

Position.—Pulo Pasir Puti light, lat. $4^{\circ} 32\frac{1}{2}'$ N., long. $97^{\circ} 59'$ E.

Bearing and distance from Pulo Pasir Puti light.		Description.
(a)	N. 48° E., 6 miles.	Black can buoy.
(b)	N. 41° E., 5 „	White conical buoy.
(c)	N. 39° E., $4\frac{3}{10}$ „	Black can buoy.
(d)	N. 23° E., $3\frac{3}{10}$ „	White conical buoy.
(e)	N. 21° E., $2\frac{8}{10}$ „	Black can buoy.
(f)	N. 15° E., $2\frac{4}{10}$ „	White conical buoy.
(g)	N. 8° E., $1\frac{7}{10}$ „	Black can buoy.
(h)	N. 30° W., $1\frac{7}{10}$ „	White conical buoy.
(i)	N. 31° W., $1\frac{6}{10}$ „	Black can buoy.
(j)	N. 45° W., $1\frac{8}{10}$ „	White conical buoy.

Variation.—Nil.

Chart affected.—No. 3574, Plan of Langsar bay, with inset.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 89.

Authority.—Hague Notice, No. 1205 of 1909.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND—NEW PLYMOUTH APPROACH.

Motu Roa—Rock northward of.

No. 319 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1031 of 1909), are republished :—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the chart, exists to the northward of Motu Roa, in the approach to New Plymouth harbour.

Position.—At a distance of $1\frac{1}{2}$ cables N. 25° W., from the summit of Motu Roa. Lat. $39^{\circ} 3'$ S., long. $174^{\circ} 2\frac{1}{4}'$ E.

Depth.—13 feet.

Description.—About 20 yards in extent, with depths of 10 fathoms close to around.

Variation.— 16° E.

Chart affected.—No. 2535, Manukau harbour to Cape Egmont, with plan.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 163.

Authority.—Wellington Notice, No. 36 of 1909.

ERRATUM.

POVERTY BAY BEACONS.

Notice to Mariners, No. 790 of 1909,—Line 5. For " $2\frac{8}{10}$ miles" read " $1\frac{8}{10}$ miles." (This office No. 268 of 3rd July 1909—Line 7.)

KOREA—EAST COAST.

Yung hing bay—Rock reported.

No. 320 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1035 of 1909), are republished :—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the charts, is reported to exist in Yung hing bay.

Position.—Karumappo lighthouse, bearing S. 58° E., distant $3\frac{1}{10}$ miles and Chotoku to lighthouse, S. 15° E.

Lat. $39^{\circ} 13\frac{3}{4}'$ N., long. $127^{\circ} 24\frac{3}{4}'$ E.

Depth.— $3\frac{1}{2}$ fathoms.

Variation.— 6° W.

Charts affected.—No. 3037, Port Lazaref and Yung hing bay.

„ 1316, Cape Durooh to Linden point.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publication.—Japan, Korea, &c., 1904, page 135.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1356, dated 30th April 1909.

BAY OF BENGAL.

BURMA COAST—CHEDUBA STRAIT.

Beacon island light—Red sector discontinued.

No. 322 (first publication).—

Subject.—The light recently established on Beacon island in the following position has discontinued the red sector exhibited over foul ground between bearings S. 22° E. and S. 37° E.

Position.—On eastern summit of island.

Lat. 18° 55' 45" N., long. 93° 27' 0" E.

Remarks.—In other respects the light is unaltered.

Charts affected.—No. 832, Cheduba strait and Ramree harbour.

„ 821, Elephant Point to Cheduba strait.

„ 822, Cheduba strait to Koronge island.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

„ 70, Bay of Bengal.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 71.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 265.

Notice to Mariners, No. 245, dated 16th June 1909.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon, Notice dated 9th August 1909.

The 4th August 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—ARU ISLANDS—WAMMER ISLAND.

Dobbo harbour—Amended position of shoal.

No. 307 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 962 of 1909), are republished :—

Subject.—The 15-foot shoal, recently reported to exist westward of Wammer island, in the approach to Dobbo harbour, is situated in the entrance to Dobbo harbour, in the position undermentioned.

Position.—At a distance $1\frac{1}{10}$ miles, N. 48° E., from Ular point lighthouse.

Lat. 5° 44½' S., long. 134° 12' E., on chart No. 1460.

Variation.—3° E.

Charts affected.—No. 1460, Plan of Dobbo harbour.

„ 470, Aru islands.

Publications.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 478, 480.

Notice to Mariners, No. 438 of 1909. (*This office No. 176 of 22nd April 1909.*)

Authority.—Hague Notice No. 2006 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—MINDANAO, SOUTH COAST.

Dumankilas bay—Shoals in approach.

No. 308 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 964 of 1909), are republished :—

Subject.—A recent survey has revealed the existence of the undermentioned shoal in the approach to Dumankilas bay.

(a) *Position.*—About three miles eastward from Arayat shoal.

Lat. 7° 15½' N., long. 123° 0' E.

Depth.—5 fathoms.

(b) *Position.*—Point Lutangang, bearing N. 89° W., distant about 14 miles, and Point Taguisan, N. 43° W.

Lat. 7° 15½' N., long. 123° 2½' E.

Depth.—7½ fathoms.

(c) *Position*.—Kambulong point, bearing N. 53° W., distant about $8\frac{1}{2}$ miles, and Point Lutangang, S. 74° W.

Lat. $7^{\circ} 19\frac{1}{2}'$ N., long. $123^{\circ} 2'$ E.

Depth.—3 fathoms.

Remarks.—The least depth on Arayat shoal (lat. $7^{\circ} 16'$ N., long. $122^{\circ} 57'$ E.) is $2\frac{1}{2}$ fathoms instead of 3 fathoms as now shown on the charts.

Caution.—The survey of this locality is not yet completed, and Mariners should use great caution when navigating in this vicinity.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2578, Sulu or Mindoro sea, eastern part.

„ 2576, Sulu archipelago, &c.

„ 943, Molucca passage to Manila.

„ 1263, China sea.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 393, 394; Revised Supplement, 1909.

Authority.—Manila Notice, No. 23 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—BALI STRAIT.

Tanjong Bansering low light—Arc of visibility.

Banjuwangi road—Buoys established.

No. 303 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 970 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the arc of visibility of Tanjong Bansering low light, and of the establishment of two buoys in Banjuwangi road.

1. Arc of visibility of Tanjong Bansering flashing red light.

Position.—Lat. $8^{\circ} 4\frac{1}{2}'$ S., long. $114^{\circ} 25\frac{3}{4}'$ E.

Arc of Visibility.—From S. 33° W., through west and north, to N. 41° E.,

2. Buoys established in Banjuwangi road :

(a) *Position*.—On southern side of North rock, at a distance of $5\frac{1}{2}$ cables N. 67° E, from the chimney of the Sugar factory.

Lat $8^{\circ} 11\frac{1}{2}'$ S., long. $114^{\circ} 23\frac{1}{2}'$ E.

Description.—White conical buoy with ball as topmark.

Remarks.—North rock has a least depth of 8 feet over it instead of 2 fathoms as now shown on the chart.

(b) *Position*.—On $3\frac{1}{2}$ -fathom reef ($3\frac{3}{4}$ fathoms on chart), at a distance of $3\frac{1}{2}$ cables, S. 68° E., from the above mentioned chimney.

Description.—White conical buoy.

Variation.— 1° E.

Chart affected.—No. 3726, Bali strait, with plan.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 507a.

Eastern Archipelago, Part II, 1904, pages 143, 144; Supplement 1906.

Notices to Mariners, Nos. 225, 806 of 1907 and 327 of 1908. (*This Office Nos. 126, 334 of 1907 and 132 of 1908*).

Authority.—Hague Notices Nos. 1151, 1152 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO, SOUTH COAST.

Sambar point—Shoals southward of; buoy established.

No. 310 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the British Admiralty (No. 973 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned shoals, not hitherto shown on the charts, exist to the southward of Sambar point, south coast of Borneo, and a buoy has been established.

1. Shoals:

(a) *Position*.—Lat. $3^{\circ} 28' 50''$ S., long. $110^{\circ} 19' 40''$ E.*Depth*.— $2\frac{3}{4}$ fathoms.*Description*.—A bank of hard sand about $2\frac{1}{2}$ miles in length in a W.N.W. and E.S.E. direction, and $2\frac{3}{4}$ cables broad.(b) *Position*.—Lat. $3^{\circ} 41' 30''$ S., long. $110^{\circ} 19' 0''$ E.*Depth*.—6 fathoms.*Description*.—A sand bank, trending in a W.N.W. and E.S.E. direction; extent not stated.

2. Buoy:

Position.—Southward of the $2\frac{3}{4}$ -fathom bank.Lat. $3^{\circ} 40' 00''$ S., long. $110^{\circ} 19' 40''$ E. • •*Description*.—Red can buoy.*Remarks*.—The positions given above are those on chart No. 2160.*Charts affected*.—No. 2160, Carimata strait.

,, 941a, Eastern Archipelago, western portion.

,, 1263, China sea.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, page 261.*Authority*.—Hague Notice, No. 1150 of 1909.

CHINA SEA—BANKA, EAST COAST.

Marawang road—Reef in approach.

No. 311 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 974 of 1909), are republished:—*Subject*.—A reef, not hitherto shown on the charts, exists in the northern approach to Marawang road, east coast of Banka.*Position*.—West extreme of Pulo Panjang, bearing S. 5° E., distant $9\frac{1}{2}$ miles, and Gunong Sambongiri, N. 72° W.Lat $2^{\circ} 0'$ S., long. $106^{\circ} 16\frac{1}{4}'$ E.*Depth*.—6 feet. •*Description*.—About one and a half cables in extent.*Variation*.— 1° E.*Charts affected*.—No. 2597, Banka strait.

,, 2149, Gaspar and Banka straits.

,, 941a, Eastern archipelago, western portion.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 533.*Authority*.—Hague Notices Nos. 1149 and 1206 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Padang approaches—Information with regard to reefs.

No. 312 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 978 of 1909), are republished:—*Subject*.—The undermentioned information has been received with regard to the results of a recent survey of the reefs situated in the approach to Padang, west coast of Sumatra.

1. Reef non-existent:

Position.—Lat. $1^{\circ} 31'$ S., long. $100^{\circ} 11\frac{3}{4}'$ E.*Remarks*.—The reef in the above position marked "E.D." on the chart has therefore been expunged.

2. Existence of hitherto unknown reefs:

(a) *Position*.—North-westward of Dorothea reef.Lat. $0^{\circ} 59' 45''$ S., long. $100^{\circ} 9' 12''$ E. •*Depth*.— $3\frac{1}{4}$ fathoms.(b) *Position*.—Westward of Gosong Gedang.Lat. $1^{\circ} 3' 25''$ S., long. $100^{\circ} 13' 00''$ E. •*Depth*.—3 fathoms.

3. Amended details with regard to certain reefs:

(a) Bellona reef.

Amended position.—About 8 cables southward of position now shown on chart.

Lat. $1^{\circ} 5' 45''$ S., long. $100^{\circ} 12' 12''$ E.

Amended depth.—3 fathoms, instead of 5 fathoms as now shown on the chart.

b) Seven-fathom reef.

Amended position.—About $3\frac{1}{2}$ cables northward of position shown on chart.

Lat. $1^{\circ} 9' 10''$ S., long. $100^{\circ} 13' 38''$ E.

Amended depth.—6 fathoms.

Remarks.—Palo Laut is situated in lat. $1^{\circ} 8' 20''$ S., long. $100^{\circ} 10' 15''$ E., or about half a mile to the north eastward of position now shown on chart.

Note.—The positions given above are those on chart No. 709.

Charts affected.—No. 709, Ujong Masang to Ujong Indrapura.

„ 2760, Acheh head to Chingkuk bay.

Publication—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 331, 332.

Authority.—Hague Notice No. 1141 of 1909.

AFRICA, EAST COAST—SOMALI LAND.

Brawa anchorage—Leading marks established.

No. 313 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 991 of 1909), are republished.

Subject.—Two beacons have been established to lead to the anchorage off Brawa.

Position.—Residency flagstaff, lat. $1^{\circ} 6\frac{1}{2}'$ N., long. $44^{\circ} 2\frac{1}{2}'$ E.

(a) Front beacon:

Position.—Residency flagstaff, S. 12° E., distant $5\frac{1}{2}$ cables, and the north extreme of Mamba islets, S. 54° E., distant $5\frac{1}{2}$ cables.

Description.—Masonry pyramid, 10 feet in height, painted in black and white horizontal bands.

(b) Rear beacon:

Position.—At a distance of $7\frac{1}{16}$ cables, N. 54° W., from the front beacon.

Description.—Rectangular beacon, 34 feet in height and 19 feet in breadth, painted in black and white chequers.

Remarks.—These leading marks in line, bearing N. 54° W., lead to the anchorage.

Note.—Latest determinations place the Residency flagstaff in lat. $1^{\circ} 6' 30''$ N., long. $44^{\circ} 2' 23''$ E., and the position given in the title of the plan should be amended accordingly. The mast of the wireless telegraph station is situated near the south-western angle of the town wall.

Variation— 4° W.

Chart affected.—No. 671, Plan of Brawa anchorage.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 516.

Authority.—Genoa Notice No. 128 (20) of 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Kurusima and Hayatomo straits—Light-buoys established.

No. 314 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 993 of 1909), are republished:—

Subject.—Two light-buoys, of the undermentioned descriptions, have been established for tidal observations in Kurusima strait and Hayatomo strait respectively.

1. In Kurusima strait:

Position.—In a depth of 8 fathoms, on the western side of Chu suido, with the north-west extreme of Nakato sima bearing N. 54° E., distant $3\frac{1}{16}$ cables, and the south extreme of the same island, N. 77° E.

Lat. $34^{\circ} 6\frac{1}{2}'$ N., long. $132^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ E.

Description.—White cylindrical iron light-buoy with superstructure supporting the lantern, exhibiting a flashing white light every four seconds.

2. In Hayatomo strait :

Position.—In a depth of $11\frac{1}{2}$ fathoms, on northern side of strait, with Moji zaki Δ bearing S 5° W., distant $3\frac{1}{16}$ cables, and Dan no ura lighthouse N. 49° E.

Lat. $33^{\circ} 58'$ N., long. $130^{\circ} 57\frac{1}{2}'$ E.

Description.—White truncated conical iron light-buoy with superstructure supporting the lantern, exhibiting a *fixed green* light.

Variation.—(1) 4° W., (2) 5° W.

Charts affected.—No. 3114, Moji and Shimonoseki ko (2).

„ 131, Kurushima no seto (1).

„ 1578, Shimonoseki strait (2).

„ 532, Approach to Shimonoseki kaikyo (2).

„ 132, Channels between Misima nada and Bingo nada (1).

„ 3225, Shimonoseki strait to Maruyama zaki (2).

„ 83, Gogo'shima to Miyo shima (1).

Publication.—Japan, &c., 1904, pages 459, 499.

Authority.—Tokyo, Department of Communications Notice, No. 510, dated 17th May 1909.

The 29th July 1909.

RED SEA—WESTERN SHORE.

Port Sudan entrance—Amended position of beacon.

No. 301 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 941 of 1909), are republished :—

Subject.—The beacon, recently erected on the southern side of the entrance to Port Sudan, is situated as undermentioned, and not as stated in a former Notice.

Position.—On reef, at a distance of about half a cable, south eastward from position now shown on chart, with the lighthouse on northern side of entrance to the harbour, bearing N. 26° W., distant $5\frac{1}{2}$ cables (1,110 yards).

Lighthouse, lat. $19^{\circ} 36\frac{1}{4}'$ N., long. $37^{\circ} 13\frac{3}{4}'$ E.

Description.—Iron standard surmounted by a black and white chequered disc, 15 feet in height.

Variation.— 3° W.

Chart affected.—No. 3492, Port Sudan.

Publications.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1909, page 178.

Notice to Mariners, No. 619 of 1909. (*This Office No. 221 of 26th May 1909*).

Authority.—Controller of Harbour and Lights, Port Sudan, 2nd June 1909.

PACIFIC OCEAN, SOUTH—BISMARCK ARCHIPELAGO—NEW BRITAIN.

Ataliklikun bay—Reef.

No. 302 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 953 of 1909), are republished :—

Subject.—A dangerous reef about 50 yards in extent, on which the German Government steamer *Seestern* struck, exists in Ataliklikun bay.

Position.—Western extreme of Cape Liguon, N. 34° E., distant about $12\frac{1}{2}$ miles, and north-eastern extreme of Ramandu point, N. 42° W.

Lat. $4^{\circ} 18'$ S., long. $151^{\circ} 54\frac{1}{4}'$ E.

Depth.—About 3 feet.

Variation.— 6° E.

Charts affected.—No. 3553, Gazelle peninsula and St. George's channel.

„ 764, New Hanover, New Ireland, &c.

„ 2766, North-east coast of New Guinea, &c.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, page 366.

Authority.—Berlin Notice No. 1359 of 1909.

ERRATUM.

Wailangilala light.

Notice to Mariners, No. 778 of 1909 (*This office No. 265 of 3rd July 1909*).—Add to list of Publications affected:—

List Lights, Part VI, 1909, No. 1734.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST—GULF OF MARTABAN.

Rangoon river entrance—Elephant Point Obelisk.

No. 303 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 38 of 1909), are republished:—

Subject.—Intended removal of Elephant Point Obelisk.

Position.—On Elephant Point.

Remarks.—The removal of the Obelisk will be commenced on the 28th June 1909.

Charts affected.—No. 833, Rangoon River and Approaches.

„ 823, Koronge Island to White Point.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 349.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

INDIA, SOUTH—CEYLON COAST.

Trincomali harbour—Buoys altered and removed.

No. 304 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 39 of 1909), are republished:—

Subject.—The following buoys at Trincomali Harbour have been altered and removed:—

(1) *Buoys removed.*—South-East Dockyard shoal buoy and York shoal buoy.

(2) *Buoy altered.*—Kerbela Rock buoy.

Position.—N. 27° W., 4.95 cables from Dockyard flagstaff, Lat. 8° 32½' N., Long 81° 14' E. (approximate).

Variation.—0° 40' W.

Remarks.—The alterations have been carried out by order of Commander-in-Chief, East Indies Station.

Charts affected.—No. 816, Trincomali Harbour.

„ 815, Trincomali Harbour and bays.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, pages 113 and 114.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. “Proserpine.”

INDIA, WEST—GULF OF CAMBAY.

Cask buoy marking the end of Channel Bank reef.

No. 305 (third publication).—With reference to Notice to Mariners, No. 218, dated the 26th May 1909, issued by this office, the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, has given further Notice No. 41 of 1909 that the cask buoy marking Channel Bank Reef is placed in position, when a steamer, other than one of the regular coasting steamers, is expected at Bhawnagar as a temporary mark only.

This buoy is removed as soon as it is no longer actually required and is liable at any time to drag from its intended position.

APPENDIX TO THE CALCUTTA GAZETTE, AUGUST 18, 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Rangoon river, Devil's Hole lights—Alteration in position.

No. 306 (third publication)—

Subject.—On and after the 22nd July 1909, the position of the Devil's Hole lights will be altered.

Position.—The bearings of the lights in transit, when exhibited from the new positions will be as follows:—

Devil's Hole lights N. 14° E.

Western Channel lights S. 61° E.

Chart affected.—No. 833, Rangoon river and approaches.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 373, page 73.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 352; Supplement 1903, page 14.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.

ERRATUM.

Wailangilala light.

Notice to Mariners, No. 778 of 1909 (*This office No. 265 of 3rd July 1909*).—Add to list of Publications affected:—

List of Lights, Part VI, 1909, No. 1734.

OF BENGAL—BURMA COAST—GULF OF MARTABAN.

Rangoon river entrance—Elephant Point Obelisk.

No. 303 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 38 of 1909), are republished:—

Subject.—Intended removal of Elephant Point Obelisk.

Position.—On Elephant Point.

Remarks.—The removal of the Obelisk will be commenced on the 28th June 1909.

Charts affected.—No. 833, Rangoon River and Approaches.

„ 823, Koronge Island to White Point.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 349.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

INDIA, SOUTH—CEYLON COAST.

Trincomali harbour—Buoys altered and removed.

No. 304 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 39 of 1909), are republished:—

Subject.—The following buoys at Trincomali Harbour have been altered and removed:—

(1) *Buoys removed.*—South-East Dockyard shoal buoy and York shoal buoy.

(2) *Buoy altered.*—Kerbela Rock buoy.

Position.—N. 27° W., 4·95 cables from Dockyard flagstaff, Lat. 8° 32½' N., Long 81° 14' E. (approximate).

Variation.—0° 40' W.

Remarks.—The alterations have been carried out by order of Commander-in-Chief, East Indies Station.

Charts affected.—No. 816, Trincomali Harbour.

„ 815, Trincomali Harbour and bays.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, pages 113 and 114.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. “Proserpine.”

INDIA, WEST—GULF OF CAMBAY.

Cask buoy marking the end of Channel Bank reef.

No. 305 (*third publication*).—With reference to Notice to Mariners, No. 218, dated the 26th May 1909, issued by this office, the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, has given further Notice No. 41 of 1909 that the cask buoy marking Channel Bank Reef is placed in position, when a steamer, other than one of the regular coasting steamers, is expected at Bhawnagar as a temporary mark only.

This buoy is removed as soon as it is no longer actually required and is liable at an time to drag from its intended position.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

*Rangoon river, Devil's Hole lights—Alteration in position.**No. 506 (third publication)—**Subject.*—On and after the 22nd July 1909, the position of the Devil's Hole lights will be altered.*Position.*—The bearings of the lights in transit, when exhibited from the new positions will be as follows:—

Devil's Hole lights N. 14° E.

Western Channel lights S. 61° E.

Chart affected.—No. 883, Rangoon river and approaches.*Publications.*—List of Lights, Part VI, 1909, No. 373, page 73.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 352; Supplement 1903, page 14.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, AUGUST 25, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 18th August 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

The 13th August 1909.

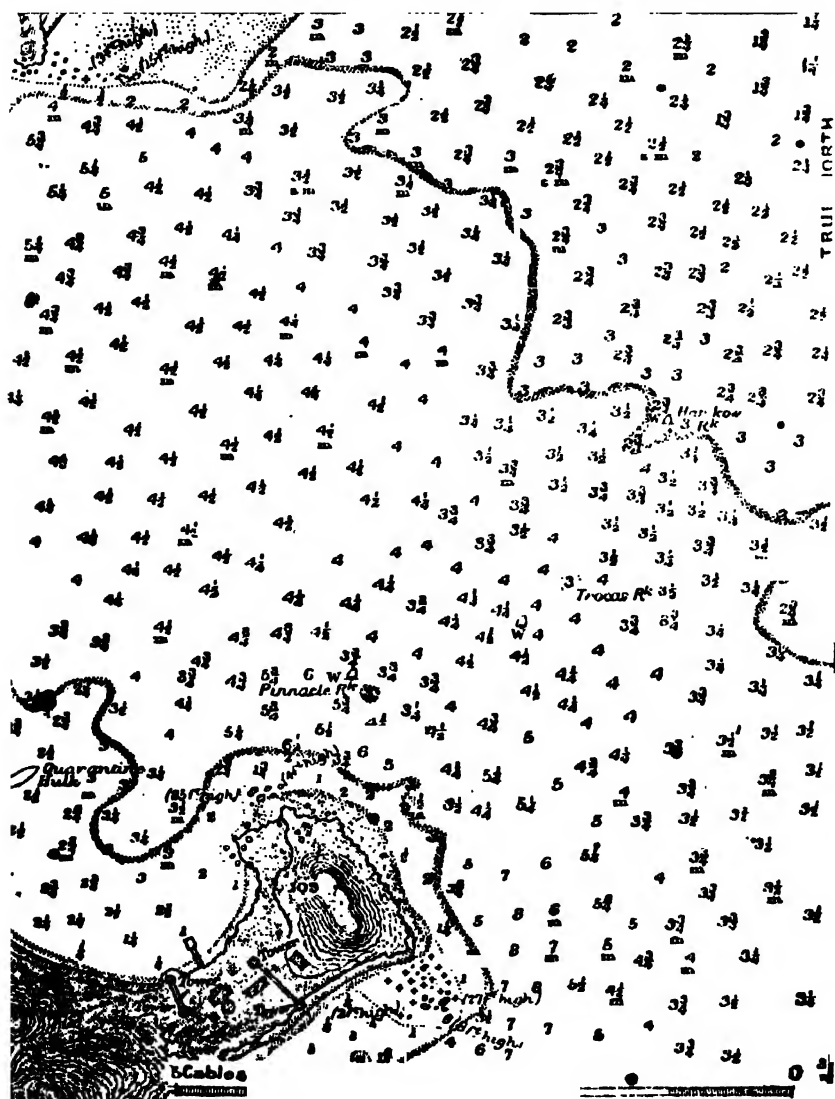
CHINA, SOUTH-EAST COAST.

Hongkong harbour—Shoals north-eastward of Stonecutters island.

No. 321 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1038 of 1909), are republished:—

Subject.—The result of a recent survey of the shoals north-eastward of Stonecutters island, Hongkong harbour, is shown on the accompanying reproduction of a portion of chart No. 3280.

Position.—Stonecutters island, lat. $22^{\circ} 19\frac{1}{2}'$ N.; long. $114^{\circ} 8\frac{1}{2}'$ E.



Charts affected.—No. 3280, Hongkong waters, west.
 3632, Wan-chuchau to Brothers point.
 1466, Hongkong.
 1180, Approaches to Hongkong.
 „ 1962, Hongkong to the Brothers.
 „ 2212, Hui ling san harbour to Hongkong.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 69; Supplement, 1907.

Authority.—H. M. Surveying Vessel *Waterwitch*, 3rd May 1909.

The 18th August 1909.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG.

Tsung ming crossing—Alterations in buoyage.

No. 323 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1049 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 14th June 1909, the undermentioned alterations would be made in the buoyage of Tsung ming crossing, Yang tse kiang.

Position.—Quarantine beacon, Chung pao sha, lat. $31^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 31\frac{3}{4}'$ E.

1.—Buoy discontinued:

Position.—At a distance of $1\frac{5}{16}$ miles, N. 47° W., from Quarantine beacon.

Description.—West spit light-buoy.

2. Alteration in character of Second crossing buoy.

Position.—At a distance of $1\frac{1}{2}$ miles, N. 7° E., from Quarantine beacon.

Alteration.—Would be replaced by a light-buoy, description not stated.

3. Alteration in positions of buoys:

(a) First crossing buoy—

New position.—At a distance of 2 cables, S. 40° W., from former position, with Quarantine beacon bearing S. 39° W., distant 2 miles and $5\frac{1}{16}$ cables.

(b) Quarantine upper buoy—

New position.—At a distance of 4 cables, N. 50° W., from former position, with Quarantine beacon bearing N. 62° E., distant $1\frac{2}{16}$ miles.

Variation.— 3° W.

Charts affected.—No. 3585, Approaches to the Wusung river.

„ 2809, Shanghai to Nanking.

„ 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kue shan islands to the Yang tse kiang.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 403, 404; Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice (Special), No. 331, dated 31st May 1909.

CHINA, SOUTH-EAST COAST—CANTON RIVER DELTA.

Wangmun beacon-light—Colour altered.

No. 324 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1061 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 15th June 1909, the undermentioned alteration would be made in the character of Wangmun beacon-light.

Position.—Lat. $22^{\circ} 35'$ N., long $113^{\circ} 34'$ E.

Alteration.—Colour altered from white to red.

Charts affected.—No. 3588, Canton river delta.

„ 2562, Canton river and western branches.

„ 3026, Macao to Pedro Blanca.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 762b.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 107; Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice No. 468, dated 8th June 1909.

JAPAN.

KIUSIU, NORTH COAST.

Fukuoka wan—Obstruction in entrance.

No. 325 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1062 of 1909), are republished:—

Subject.—An obstruction, on which the s.s. *Murex* struck, is reported to exist in the entrance to Fukuoka wan.

Position.—Genkai jima Δ bearing S. 79° W., distant $14\frac{1}{2}$ cables, and the north extreme of Shiga sima, S. 73° E.

Lat. $33^{\circ} 41\frac{1}{2}'$ N., long. $130^{\circ} 15'$ E.

Depth.—The vessel was drawing less than 24 feet at the time of the accident.

Remarks.—A 3-fathom shoal marked "P.D." has been placed in the above position on the charts.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 3511, Fukuoka wan.

" 127, Hirado kaikyo to Shimonoseki kaikyo.

" 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

" 1263, China sea.

Publication.—Japan, &c., 1904, page 611.

Authority.—Tokyo Notice No. 1357, dated 30th April 1909.

AFRICA—EAST COAST.

Kilindini harbour—Lights on leading beacons.

No. 326 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1065 of 1909), are republished:—

Subject.—The leading beacons in Kilindini harbour have been fitted with lantern from which lights of the undermentioned character are exhibited.

1. Ras Muaka Singe beacons:

Position.—Lat. $4^{\circ} 5'$ S., long. $39^{\circ} 40\frac{1}{2}'$ E.

Character of Lights.—Front beacon—Fixed white.

Rear beacon—Fixed white.

2. Mtongwe (Admiralty ground) beacons:

Position.—Lat. $4^{\circ} 3\frac{1}{4}'$ S., long. $39^{\circ} 39'$ E.

Character of Lights.—Front beacon—Fixed green.

Rear beacon—Fixed red.

Remarks.—These lights will not be lighted every night, but only on request being made to the Port Officer.

Chart affected.—No. 666, Port Mombasa, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 76 (Remarks).

Africa Pilot, Part III, 1906, page 475; Supplement, 1908.

Authority.—Port Officer, Mombasa, 23th June 1909.

CHINA—NORTH COAST.

Wei hai wei anchorage—Alteration in light-buoy.

No. 327 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1075 of 1909), are republished:—

Subject.—The character of the light shown from No. 1 Navigation buoy, Wei hai wei anchorage, has been altered as undermentioned.

Position.—At a distance of about $4\frac{1}{2}$ cables, N. 82° W., from flagstaff on Observatory island.

Lat. $37^{\circ} 30\frac{1}{2}'$ N., long. $122^{\circ} 9'$ E.

Alteration.—Colour of light altered from green to white.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 3025, Wei hai wei anchorage.

" 2823, Wei hai wei and approaches.

" 3457, Litau bay to Ohu tau.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 560

Authority.—Wei hai wei Notice, dated 25th May 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Pulo Nias—Reef reported eastward of.

*No. 328 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1081 of 1909), are republished :—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, is reported to exist to the eastward of Pulo Nias.

Position.—Lat. $0^{\circ} 42\frac{1}{2}'$ N., long. $97^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—Not stated.

Remarks.—"P. D." has been placed against this reef on the chart.

Chart affected.—No. 2760, Aceh head to Chingkuk bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 371.

Authority.—Hague Notice, No. 1392 of 1909.

JAPAN, NAIKAI*(INLAND SEA)—IYO NADA.

Ya shima.—Light established.

*No. 329 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1082 of 1909), are republished :—

Subject.—On or about the 1st July 1909, a light of the undermentioned character would be established on Ya shima, Iyo nada.

Position.—On south extreme of island.

Lat. $33^{\circ} 42' 56''$ N., long. $132^{\circ} 7' 55''$ E., on chart No. 3154.

Character.—An alternating flashing white and red light every fifteen seconds.

Elevation.—180 feet.

Visibility.—19 miles, from the bearing S. 75° W., through west, north and east, to S. 60° E.

Structure.—White cylindrical tower, 16 feet in height from base to centre of lantern.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No 3154, Ominase to Gogō shima.

„ 2875, Naikai.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 219.

Japan, &c., 1904, page 490.

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice No. 574, dated 15th June 1909.

CHINA SEA—BANKA ISLAND, EAST COAST.

Sullivan rocks—Position of buoy altered.

*No. 330 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1084 of 1909), are republished :—

Subject.—The light-buoy recently established on the south-western side of Sullivan rocks, east coast of Banka, has been moved to a new position on the eastern side of the rocks as undermentioned.

New position.—At a distance of $1\frac{4}{10}$ miles, East, from its former position, with the summit of Panjang island bearing S. 2° W., distant $7\frac{1}{10}$ miles.

Lat. $2^{\circ} 1\frac{1}{2}'$ S., long. $106^{\circ} 17\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 2597.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2597, Banka strait.

„ 2149, Gaspar and Banka straits.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 532.

Notices to Mariners, Nos. 1198 of 1908 and 201 of 1909. (*This office Nos. 358 of 1908 and 114 of 1909.*)

Authority.—Hague Notice No. 1394 of 1909.

KOREA, WEST COAST.

North Clifford island—Light established.

No. 331 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1085 of 1909), are republished :—

Subject.—On or about the 1st June 1909, a light of the undermentioned character would be established on North Clifford island.

Position.—On northern end of island.

Lat. $36^{\circ} 37' 40''$ N., long $125^{\circ} 33' 30''$ E., on chart No. 913. ●

Character.—A group flashing white light, showing a group of three flashes every thirty seconds.

Elevation.—343 feet.

Visibility.—25 miles, except between the bearings of N. 47° W. and N. 56° W., where it is obscured by East Clifford island.

Structure.—White framework structure, 31 feet in height from base to centre of lantern.

Order.—3rd.

Fog-signal.—A gun is fired three times, with an interval of three minutes between each report, when a vessel's fog-signals are heard. If necessary the firing will be repeated in the same manner after an interval of ten minutes.

Remarks.—The details of the intended light on West Clifford island should be expunged from the List of Lights.

Charts affected—No. 913, Mackau group to Clifford islands.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, etc.

„ 1262, Hongkong to Gulf of Lien tung.

„ 2459, North-west Pacific ocean.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 915.

Japan, Korea, etc. 1904, page 51.

Authority.—Seoul Notice No. 77, dated 21st May 1909.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

Karnafuli river—Depth of water in the channel.

No. 332 (first publication).—

Subject.—The following depth of water was found in the channel by soundings taken on the 13th August 1909.

Descriptions—

<i>Track No. I, outer bar—</i>			<i>Ft.</i>
Disc on diamond	...	...	12
<i>Track No. II, inner bar—</i>			
Disc on diamond	...	...	10

Chart affected.—No. 84, Chittagong (Karnafuli) river.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, 3rd edition, page 245.

Authority.—Port Officer, Chittagong.

The 13th August 1909.

CHINA, SOUTH-EAST COAST.

Hongkong harbour—Establishment of a light and a light-buoy.

No. 315 (second publication) :—

Subject.—From the 1st August 1909, a light of the undermentioned character will be exhibited from the lighthouse recently erected on Kaulung peninsula, Hongkong harbour; also a light-buoy of the undermentioned description will be established on the same date.

1. Light:

Position.—On Blackhead hill, close northward of weather signal staff.

Lat. $22^{\circ} 17' 52''$ N., long. $114^{\circ} 10' 27''$ E., on chart No. 1459.

Character.—A group flashing red light with white sector, showing a group of three flashes every ten seconds, thus:—

<u>Light,</u> 1 sec.	<u>eclipse,</u> 1 sec.	<u>light,</u> 1 sec.	<u>eclipse,</u> 1 sec.	<u>light,</u> 1 sec.	<u>eclipse,</u> 5 secs.
-------------------------	---------------------------	-------------------------	---------------------------	-------------------------	----------------------------

Elevation.—141 feet.

Sectors.—White from S. 81° W. to S. 89° W., to lead through the deep passage between Cusut rocks and Belcher ridge.

Red elsewhere.

Structure.—Red brick tower with white lantern.

Order.—6th.

2. Light-buoy:

Position.—On southern side of Cusut rocks, in position now occupied by the red conical buoy.

Description.—Light-buoy, painted red, exhibiting a fixed red light.

Charts affected.—No. 1459, Hongkong harbour.

„ 3279, Hongkong waters, east.

„ 1466, Hongkong.

„ 1180, Approaches to Hongkong.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 163.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 74, 70, 73.

Authority.—Harbour Master, Hongkong, Notices Nos. 340 and 408 of 1909.

CHINA SEA—GREAT NATUNA ISLAND.

Ranai road.—Reef in approach.

No. 516 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1017 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, exists in the approach to Ranai road, east coast of Great Natuna island.

Position.—At a distance of 1½ miles, N. 67° E, from Cape Karang.

Lat. 3° 57' N., long. 108° 24½' E, on chart No. 1348.

Depth.—9 feet.

Variation.—2° E.

Chart affected.—No. 1348, Natuna islands.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 94.

Authority.—Hague Notice, No. 1207 of 1909.

PERSIAN GULF ENTRANCE—EASTERN SHORE.

Kunári point.—Shoal reported northward of.

No. 517 (second publication)—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1021 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, is reported to exist off the coast northward of Kunári point.

Position.—At a distance of about 8 miles, N. 27° W., from Kunári point, and 1½ miles from the shore.

Lat. 26° 19' N., long. 57° 4' E.

Depth.—No soundings were taken, but there appeared to be a depth of only a few feet over the shoal.

Remarks.—“E.D.” has been placed against this shoal on the chart.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 753, Persian gulf entrance.

„ 2837a, Persian Gulf.

Publication.—Persian Gulf Pilot, 1908, page 141.

Authority.—H.M.S. Redbreast, Remark Book, 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, EAST COAST—LANGSAR BAY.

Birim river entrance—Buoys established.

No. 318 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1029 of 1909), are republished:—

Subject.—The channel leading into Birim river, Langsar bay, has been marked by buoys as undermentioned.

Position.—Pulo Pasir Puti light, lat. $4^{\circ} 32\frac{1}{2}'$ N., long. $97^{\circ} 59'$ E.

Bearing and distance from
Pulo Pasir Puti light.

Description.

(a)	N. 48° E., 6 miles.	Black can buoy.
(b)	N. 41° E., 5 "	White conical buoy.
(c)	N. 39° E., $4\frac{1}{10}$ "	Black can buoy.
(d)	N. 23° E., $3\frac{3}{10}$ "	White conical buoy.
(e)	N. 21° E., $2\frac{1}{10}$ "	Black can buoy.
(f)	N. 16° E., $2\frac{1}{10}$ "	White conical buoy.
(g)	N. 8° E., $1\frac{1}{10}$ "	Black can buoy.
(h)	N. 30° W., $1\frac{7}{10}$ "	White conical buoy.
(i)	N. 31° W., $1\frac{6}{10}$ "	Black can buoy.
(j)	N. 45° W., $1\frac{8}{10}$ "	White conical buoy.

Variation.—Nil.

Chart affected.—No. 3574, Plan of Langsar bay, with inset.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 89.

Authority.—Hague Notice, No. 1205 of 1909.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND—NEW PLYMOUTH APPROACH.

Motu Roa—Rock northward of.

No. 319 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1031 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the chart, exists to the northward of Motu Roa, in the approach to New Plymouth harbour.

Position.—At a distance of $1\frac{1}{4}$ cables N. 25° W., from the summit of Motu Roa.
Lat. $39^{\circ} 3'$ S., long. $174^{\circ} 2\frac{1}{4}'$ E.

Depth.—13 feet.

Description.—About 20 yards in extent, with depths of 10 fathoms close to around.

Variation.— 16° E.

Chart affected.—No. 2535, Manukau harbour to Cape Egmont, with plan.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 163.

Authority.—Wellington Notice, No. 36 of 1909.

ERRATUM.

POVERTY BAY BEACONS.

Notice to Mariners, No. 790 of 1909,—Line 5. For " $2\frac{2}{10}$ miles" read " $1\frac{2}{10}$ miles."
(This office No. 268 of 3rd July 1909—Line 7.)

KOREA—EAST COAST.

Yung hing bay—Rock reported.

No. 320 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1035 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the charts, is reported to exist in Yung hing bay.

Position.—Karumappo lighthouse, bearing S. 58° E., distant $3\frac{1}{10}$ miles and Chotoku to lighthouse, S. 15° E.

Lat. $39^{\circ} 13\frac{1}{2}'$ N., long. $127^{\circ} 24\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—3½ fathoms.

Variation.—6° W.

Charts affected.—No. 3037, Port Lazaref and Yung hing bay.

„ 1316, Cape Duroch to Linden point.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publication.—Japan, Korea, &c., 1904, page 135.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1356, dated 30th April 1909.

BAY OF BENGAL.

BURMA COAST—CHEDUBA STRAIT.

Beacon island light—Red sector discontinued.

No. 322 (second publication).—

Subject.—The light recently established on Beacon island in the following position has discontinued the red sector exhibited over foul ground between bearings S. 22° E. and S. 37° E.

Position.—On eastern summit of island.

Lat. 18° 55' 45" N., long. 93° 27' 0" E.

Remarks.—In other respects the light is unaltered.

Charts affected.—No. 832, Cheduba strait and Ramree harbour.

„ 821, Elephant Point to Cheduba strait.

„ 822, Cheduba strait to Koronge island.

„ 829, Cocosnada to Bassein river.

„ 70, Bay of Bengal.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 71.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 265.

Notice to Mariners, No. 245, dated 16th June 1909.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon, Notice dated 9th August 1909.

The 4th August 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—ARU ISLANDS—WAMMER ISLAND.

Dobbo harbour—Amended position of shoal.

*No. 307 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 962 of 1909), are republished :—

Subject.—The 15-foot shoal, recently reported to exist westward of Wammer island, in the approach to Dobbo harbour, is situated in the entrance to Dobbo harbour, in the position undermentioned.

Position.—At a distance $1\frac{1}{10}$ miles, N. 48° E., from Ular point lighthouse,

Lat. 5° 44½' S., long. 134° 12' E., on chart No. 1460.

Variation.—3° E.

Charts affected.—No. 1460, Plan of Dobbo harbour.

„ 470, Aru islands.

Publications.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 478, 480.

Notice to Mariners, No. 438 of 1909. (*This office No. 176 of 22nd April 1909.*)

Authority.—Hague Notice No. 2006 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—MINDANAO, SOUTH COAST.

Dumankilas bay—Shoals in approach.

*No. 308 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 964 of 1909), are republished :—

Subject.—A recent survey has revealed the existence of the undermentioned shoal in the approach to Dumankilas bay.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 1, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 26th August 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

AFRICA, EAST COAST—PUNGUE RIVER.

Rambler channel light-buoy—Character of light.

No. 333 (*first publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1092 of 1909), are republished:—

Subject.—Information has been received that the light exhibited from No. 6 buoy, Rambler channel, Pungue river, is of the undermentioned character.

Position.—At a distance of $6\frac{1}{16}$ miles, E. 26° W., from Point Macuti lighthouse.

Lat. $19^{\circ} 56\frac{1}{2}'$ S., long. $34^{\circ} 52\frac{1}{2}'$ E.

Character.—An occulting white light.

Variation.— 15° W.

Chart affected.—No. 1003, Pungue river.

Publications.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 225; Supplement, 1908.

Notice to Mariners, No. 1465 of 1908. (*This office No. 416 of 17th October 1908.*)

Authority.—United States Hydrographic Office Notice, No. 1489 of 1909.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG APPROACH.

Steep island light—Character temporarily altered.

No. 334 (*first publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1115 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 28th June 1909, the revolving white light shown from Steep island lighthouse would be discontinued for repairs, and a temporary light of the undermentioned character would be exhibited.

Position.—On eastern side of existing lighthouse.

Lat. $30^{\circ} 12\frac{3}{4}'$ N., long. $122^{\circ} 35\frac{1}{4}'$ E.

Character.—An occulting white light every twenty seconds, showing thus :—

<u>Light.</u>	<u>eclipse.</u>
15 secs.	5 secs.

Elevation.—239 feet.

Visibility.—About 22 miles, except between N. 63° E., through east, and S. 64° E., where it will be obscured by the permanent lighthouse; it will also be obscured, on approximately the same bearings as the permanent light, by the outlying islands.

Structure.—Timber structure.

Variation.—3° W.

Charts temporarily affected.—No. 1124, Southern approaches to the Yang tse kiang.
 „ 1199, Kue shan islands to the Yang tse kiang.
 „ 2412, Amoy to Nagasaki.
 „ 1262, Hongkong to Gulf of Lau tung.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 805.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 352.

Authority.—Shanghai Notice No. 469, dated 14th June 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT.

Glenelg jetty breakwater—Exhibition of lights.

No. 335 (first publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 12 of 1909) that a White Light is now exhibited from either end of the Breakwater works now in course of construction off the Glenelg Jetty.

A light is also shown from a Barge which is moored near the said works.

A further notice will be issued when the work is completed.

This affects Admiralty Chart No. 2389A.

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND, SOUTH-WEST COAST.

Cape de Couedie light—Further details of.

No. 336 (first publication).—In continuation of this Office Notices to Mariners, Nos. 219 and 271 of 1909, the President of the Marine Board, Port Adelaide, has given further Notice (No. 13 of 1909) that the group flashing white light exhibited on Cape de Couedie is obscured to the westward by the land at Cape Bedout on a line bearing N. 47° W. and S. 47° E., and to the eastward by Cape Kersaint on a line of bearing N. 81° E. and S. 81° W.

The 13th August 1909.

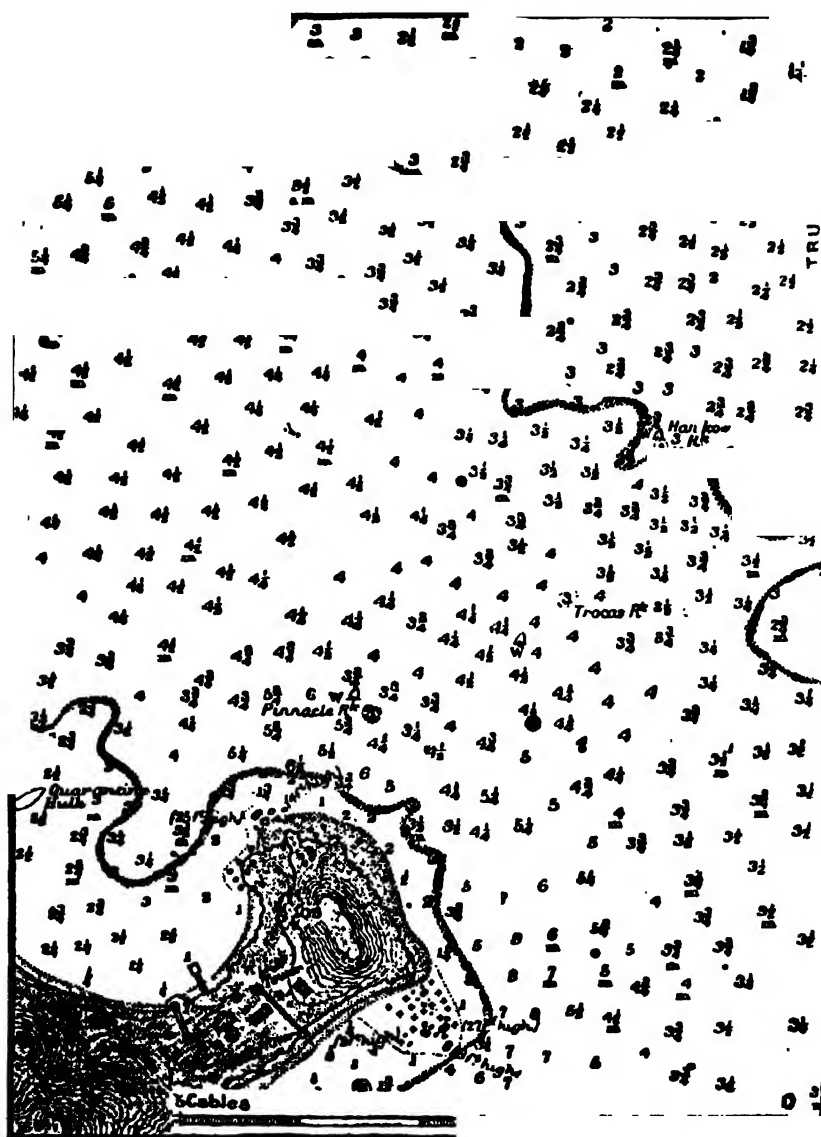
CHINA, SOUTH-EAST COAST.

Hongkong harbour—Shoals north-eastward of Stonecutters island.

No. 321 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1038 of 1909), are republished :—

Subject.—The result of a recent survey of the shoals north-eastward of Stonecutters island, Hongkong harbour, is shown on the accompanying reproduction of a portion of chart No. 3280.

Position.—Stonecutters island, lat. $22^{\circ} 19\frac{1}{2}'$ N., long. $114^{\circ} 8\frac{1}{2}'$ E.



Charts affected.—No. 3280, Hongkong waters, west.
 3632, Wan chuchau to Brothers point.
 1466, Hongkong.
 1180, Approaches to Hongkong.
 1962, Hongkong to the Brothers.
 2212, Hui ling san harbour to Hongkong.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 69; Supplement, 1907.

Authority.—H. M. Surveying Vessel *Waterwitch*, 3rd May 1909.

The 18th August 1909.

CHINA, EAST COAST.—YANG TSE KIANG.

Tsung ming crossing—Alterations in buoyage.

No. 323 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1049 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 14th June 1909, the undermentioned alterations would be made in the buoyage of Tsung ming crossing, Yang tse kiang.

Position.—Quarantine beacon, Chung pao sha, lat. $31^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 31\frac{3}{4}'$ E.

1.—Buoy discontinued:

Position.—At a distance of $1\frac{2}{10}$ miles, N. 47° W., from Quarantine beacon.

Description.—West spit light-buoy.

2. Alteration in character of Second crossing buoy.

Position.—At a distance of $1\frac{1}{2}$ miles, N. 7° E., from Quarantine beacon.

Alteration.—Would be replaced by a light-buoy, description not stated.

3. Alteration in positions of buoys:

(a) First crossing buoy--

New position.—At a distance of 2 cables, S. 40° W., from former position, with Quarantine beacon bearing S. 39° W., distant 5 miles and $5\frac{3}{8}$ cables.

(b) Quarantine upper buoy—

New position.—At a distance of 4 cables, N. 50° W., from former position, with Quarantine beacon bearing N. 62° E., distant $1\frac{2}{3}$ miles.

Variation.— 3° W.

Charts affected.—No. 3585, Approaches to the Wusung river.

„ 2809, Shanghai to Nanking.

„ 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kue shan islands to the Yang tse kiang.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 403, 404; Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice (Special), No. 331, dated 31st May 1909.

CHINA, SOUTH-EAST COAST—CANTON RIVER DELTA.

Wangmun beacon-light—Colour altered.

No. 324 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1061 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 15th June 1909, the undermentioned alteration would be made in the character of Wangmun beacon-light.

Position.—Lat. $22^{\circ} 35'$ N., long $113^{\circ} 34'$ E.

Alteration.—Colour altered from white to red.

Charts affected.—No. 3588, Canton river delta.

„ 2562, Canton river and western branches.

„ 3026, Macao to Pedro Blanca.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 762b.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 107; Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice No. 468, dated 8th June 1909.

JAPAN.

KIUSIU, NORTH COAST.

Fukuoka wan—Obstruction in entrance.

No. 325 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1062 of 1909), are republished:—

Subject.—An obstruction, on which the s.s. *Murex* struck, is reported to exist in the entrance to Fukuoka wan.

Position.—Genkai jima Δ bearing S. 79° W., distant $14\frac{1}{2}$ cables, and the north extreme of Shiga jima, S. 73° E.

Lat. $33^{\circ} 41\frac{1}{2}'$ N., long. $130^{\circ} 15'$ E.

Depth.—The vessel was drawing less than 24 feet at the time of the accident.

Remarks.—A 3-fathom shoal marked "P.D." has been placed in the above position on the charts.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 3511, Fukuoka wan.
 „ 127, Hirado kaikyo to Shimonoseki kaikyo.
 „ 358, Western coasts of Kiusei and Nipon.
 „ 1253, China sea.
Publication.—Japan, &c., 1904, page 611.
Authority.—Tokyo Notice No. 1357, dated 30th April 1909.

AFRICA—EAST COAST.

Kilindini harbour—Lights on leading beacons.

No. 326 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1065 of 1909), are republished:—

Subject.—The leading beacons in Kilindini harbour have been fitted with lanterns from which lights of the undermentioned character are exhibited.

1. Ras Muaka Singe beacons:

Position.—Lat. $4^{\circ} 5' S.$, long. $39^{\circ} 40\frac{1}{2}' E.$

Character of Lights.—Front beacon—*Fixed white.*
 Rear beacon—*Fixed white.*

2. Mtongwe (Admiralty ground) beacons:

Position.—Lat. $4^{\circ} 3\frac{1}{2}' S.$, long. $39^{\circ} 39' E.$

Character of Lights.—Front beacon—*Fixed green.*
 Rear beacon—*Fixed red.*

Remarks.—These lights will not be lighted every night, but only on request being made to the Port Officer.

Chart affected.—No. 666, Port Mombasa, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 76 (Remarks).

Africa Pilot, Part III, 1905, page 475; Supplement, 1908.

Authority.—Port Officer, Mombasa, 28th June 1909.

CHINA—NORTH COAST.

Wei hai wei anchorage—Alteration in light-buoy.

No. 327 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1075 of 1909), are republished:—

Subject.—The character of the light shown from No. 1 Navigation buoy, Wei hai wei anchorage, has been altered as undermentioned.

Position.—At a distance of about $4\frac{1}{2}$ cables, N. $82^{\circ} W.$, from flagstaff on Observatory island.

Lat. $37^{\circ} 30\frac{1}{2}' N.$, long. $122^{\circ} 9' E.$

Alteration.—Colour of light altered from green to white.

Variation.— $4^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 3025, Wei hai wei anchorage.

„ 2823, Wei hai wei and approaches.

„ 3457, Litau bay to Chu tau.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 560

Authority.—Wei hai wei Notice, dated 25th May 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Pulo Nias—Reef reported eastward of.

No. 328 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1081 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, is reported to exist to the eastward of Pulo Nias.

Position.—Lat. $0^{\circ} 42\frac{1}{2}' N.$, long. $97^{\circ} 59\frac{1}{2}' E.$

Depth.—Not stated.

Remarks.—“P. D.” has been placed against this reef on the chart.

Chart affected.—No. 2760, Aceh head to Chinguk bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 371.

Authority.—Hague Notice, No. 1392 of 1909.

JAPAN, NAIKAI (INLAND SEA)—IYO NADA.

Ya shima.—*Light established.*

No. 329 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1082 of 1909), are republished :—

Subject.—On or about the 1st July 1909, a light of the undermentioned character would be established on *Ya shima*, *Iyo nada*.

Position.—On south extreme of island.

Lat. $33^{\circ} 42' 56''$ N., long. $132^{\circ} 7' 55''$ E., on chart No. 3154.

Character.—An alternating flashing white and red light every fifteen seconds.

Elevation.—180 feet.

Visibility.—19 miles, from the bearing S. 75° W., through west, north and east, to S. 60° E.

Structure.—White cylindrical tower, 16 feet in height from base to centre of lantern.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No 3154, Ominase to Gogo shima.

„ 2875, Naikai.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 219.

Japan, &c., 1904, page 490.

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice No. 574, dated 15th June 1909.

CHINA SEA—BANKA ISLAND, EAST COAST.

Sullivan rocks.—*Position of buoy altered.*

No. 330 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1084 of 1909), are republished :—

Subject.—The light-buoy recently established on the south-western side of Sullivan rocks, east coast of Banka, has been moved to a new position on the eastern side of the rocks as undermentioned.

New position.—At a distance of $1\frac{1}{10}$ miles, East, from its former position, with the summit of Panjang island bearing S. 2° W., distant $7\frac{1}{10}$ miles.

Lat. $2^{\circ} 11'$ S., long. $106^{\circ} 17\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 2597.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2597, Banka strait.

„ 2149, Gaspar and Banka straits.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 532.

Notices to Mariners, Nos. 1198 of 1908 and 201 of 1909. (*This office Nos. 358 of 1908 and 114 of 1909.*)

Authority.—Hague Notice No. 1394 of 1909.

KOREA, WEST COAST.

North Clifford island.—*Light established.*

No. 331 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1085 of 1909), are republished :—

Subject.—On or about the 1st June 1909, a light of the undermentioned character would be established on North Clifford island.

Position.—On northern end of island.

Lat. $36^{\circ} 37' 40''$ N., long $125^{\circ} 33' 30''$ E., on chart No. 913.

Character.—A group flashing white light, showing a group of three flashes every thirty seconds.

Elevation.—343 feet.

Visibility.—25 miles, except between the bearings of N. 47° W. and N. 56° W., where it is obscured by East Clifford island.

Structure.—White framework structure, 31 feet in height from base to centre of lantern.

Order.—3rd.

Fog-signal.—A gun is fired three times, with an interval of three minutes between each report, when a vessel's fog-signals are heard. If necessary the firing will be repeated in the same manner after an interval of ten minutes.

Remarks.—The details of the intended light on West Clifford island should be expunged from the List of Lights.

Charts affected.—No. 913, Macau group to Clifford islands.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, etc.

„ 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung.

„ 2459, North-west Pacific ocean.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 915.

Japan, Korea, etc. 1904, page 51.

Authority.—Seoul Notice No. 77, dated 21st May 1909.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

Karnafuli river—Depth of water in the channel.

No. 332 (second publication).—

Subject.—The following depth of water was found in the channel by soundings taken on the 13th August 1909.

Descriptions.—

<i>Track No. I, outer bar—</i>				<i>Ft.</i>
Disc on diamond	...	...	...	12
<i>Track No. II, inner bar—</i>				
Disc on diamond	...	...	...	10

Chart affected.—No. 84, Chittagong (Karnafuli) river.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, 3rd edition, page 245.

Authority.—Port Officer, Chittagong.

The 13th August 1909.

CHINA, SOUTH-EAST COAST.

Hongkong harbour—Establishment of a light and a light-buoy.

No. 315 (third publication).—

Subject.—From the 1st August 1909, a light of the undermentioned character will be exhibited from the lighthouse recently erected on Kaulung peninsula—Hongkong harbour; also a light-buoy of the undermentioned description will be established on the same date.

1. Light:

Position.—On Blackhead hill, close northward of weather signal staff.

Lat. 22° 17' 52" N., long. 114° 10' 27" E., on chart No. 1459.

Character.—A group flashing red light with white sector, showing a group of three flashes every ten seconds, thus:—

$\frac{\text{light,}}{1 \text{ sec.}}$	•	$\frac{\text{eclipse,}}{1 \text{ sec.}}$	•	$\frac{\text{light,}}{1 \text{ sec.}}$	•	$\frac{\text{eclipse,}}{1 \text{ sec.}}$	•	$\frac{\text{light,}}{1 \text{ sec.}}$	•	$\frac{\text{eclipse,}}{5 \text{ secs.}}$
--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	---

Elevation.—141 feet.

• *Sectors*.—White from S. 81° W. to S. 89° W., to lead through the deep passage between Cust rocks and Belcher ridge.

Red elsewhere.

Structure.—Red brick tower with white lantern.

Order.—6th.

2. Light-buoy :

Position.—On southern side of Cust rocks, in position now occupied by the red conical buoy.

Description.—Light-buoy, painted red, exhibiting a *fixed red* light.

Charts affected.—No. 1459, Hongkong harbour.

„ 3279, Hongkong waters, east.

„ 1466, Hongkong.

„ 1180, Approaches to Hongkong.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 163.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 74, 70, 10.

Authority.—Harbour Master, Hongkong, Notices Nos. 340 and 408 of 1909.

CHINA SEA—GREAT NATUNA ISLAND.

Ranai road—Reef in approach.

No. 316 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1017 of 1909), are republished :—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, exists in the approach to Ranai road, east coast of Great Natuna island.

Position.—At a distance of $1\frac{3}{4}$ miles, N. 67° E., from Cape Karang.

Lat. $3^{\circ} 57' N.$, long. $108^{\circ} 24\frac{1}{2}' E$, on chart No. 1348.

Depth.—9 feet.

Variation.— 2° E.

Chart affected.—No. 1348, Natuna islands.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 94.

Authority.—Hague Notice, No. 1207 of 1909.

PERSIAN GULF ENTRANCE—EASTERN SHORE.

Kunári point—Shoal reported northward of.

No. 317 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1021 of 1909), are republished :—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, is reported to exist off the coast northward of Kunári point.

Position.—At a distance of about 8 miles, N. 27° W., from Kunári point, and $1\frac{1}{4}$ miles from the shore.

Lat. $26^{\circ} 19' N.$, long. $57^{\circ} 4' E$.

Depth.—No soundings were taken, but there appeared to be a depth of only a few feet over the shoal.

Remarks.—“E.D.” has been placed against this shoal on the chart.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 753, Persian gulf entrance.

„ 2837a, Persian Gulf.

Publication.—Persian Gulf Pilot, 1908, page 141.

Authority.—H.M.S. Redbreast, Remark Book, 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, EAST COAST—LANGSAR BAY.

Birim river entrance—Buoys established.

No. 318 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1029 of 1909), are republished:—

Subject.—The channel leading into Birim river, Langsar bay, has been marked by buoys as undermentioned.

Position.—Pulo Pasir Puti light, lat. $4^{\circ} 32\frac{1}{2}'$ N., long. $97^{\circ} 59'$ E.

Bearing and distance from

• Pulo Pasir Puti light.

• Description.

(a)	N. 48° E., 6	miles.	Black can buoy.
(b)	N. 41° E., 5	"	White conical buoy.
(c)	N. 39° E., $4\frac{3}{16}$	"	Black can buoy.
(d)	N. 23° E., $3\frac{3}{16}$	"	White conical buoy.
(e)	N. 21° E., $2\frac{3}{16}$	"	Black can buoy.
(f)	N. 15° E., $2\frac{1}{16}$	"	White conical buoy.
(g)	N. 8° E., $1\frac{1}{16}$	"	Black can buoy.
(h)	N. 30° W., $1\frac{7}{16}$	"	White conical buoy.
(i)	N. 31° W., $1\frac{6}{16}$	"	Black can buoy.
(j)	N. 45° W., $1\frac{5}{16}$	"	White conical buoy.

Variation.—Nil.

Chart affected.—No. 3574, Plan of Langsar bay, with inset.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 89.

Authority.—Hague Notice, No. 1205 of 1909.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND—NEW PLYMOUTH APPROACH.

Motu Roa—Rock northward of.

No. 319 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1031 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the chart, exists to the northward of Motu Roa, in the approach to New Plymouth harbour.

Position.—At a distance of $1\frac{1}{4}$ cables N. 25° W., from the summit of Motu Roa.
Lat. $39^{\circ} 3'$ S., long. $174^{\circ} 21'$ E.

Depth.—13 feet.

Description.—About 20 yards in extent, with depths of 10 fathoms close to around.

Variation.— 16° E.

Chart affected.—No. 2535, Manukau harbour to Cape Egmont, with plan.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 163.

Authority.—Wellington Notice, No. 36 of 1909.

ERRATUM.

POVERTY BAY BEACONS.

Notice to Mariners, No. 790 of 1909,—Line 5. For " $2\frac{3}{16}$ miles" read " $1\frac{3}{16}$ miles."
(This office No. 268 of 3rd July 1909—Line 7.)

KOREA—EAST COAST.

Yung hing bay—Rock reported.

No. 320 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1035 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the charts, is reported to exist in Yung hing bay.

Position.—Karumappo lighthouse, bearing S. 58° E., distant $3\frac{1}{16}$ miles and Chotoku to lighthouse, S. 15° E.

Lat. $39^{\circ} 13\frac{1}{2}'$ N., long. $127^{\circ} 24\frac{1}{2}'$ E.

Depth.— $3\frac{1}{2}$ fathoms.

Variation.— 6° W.

Charts affected.—No. 3037, Port Lazaref and Yung hing bay.

„ 1316, Cape Duroch to Linden point.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publication.—Japan, Korea, &c., 1904, page 135.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1356, dated 30th April 1909.

BAY OF BENGAL.

BURMA COAST—CHEDUBA STRAIT.

Beacon island light—Red sector discontinued.

No. 522 (third publication).—

Subject.—The light recently established on Beacon island in the following position has discontinued the red sector exhibited over foul ground between bearings S. 22° E. and S. 37° E.

Position.—On eastern summit of island.

Lat. $18^{\circ} 55' 45''$ N., long. $93^{\circ} 27' 0''$ E.

Remarks.—In other respects the light is unaltered.

Charts affected.—No. 832, Cheduba strait and Ramree harbour.

„ 821, Elephant Point to Cheduba strait.

„ 822, Cheduba strait to Koronge island.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

„ 70, Bay of Bengal.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 71.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 265.

Notice to Mariners, No. 245, dated 16th June 1909.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon, Notice dated 9th August 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M..

Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 8, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 1st September 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

AUSTRALIA—NORTH-WEST COAST.

Roebuck bay—Rock in approach.

No. 337 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1119 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock of the undermentioned description exists off Gantheaume point in the approach to Roebuck bay.

Position.—Gantheaume point lighthouse, N. 88° E., distant $5\frac{1}{2}$ cables.

Riddell point, S. 48° E.

Lat. $17^{\circ} 58'$ S., long. $122^{\circ} 10'$ E.

Description.—A rock with 3 feet of water over it at L.W.O.S.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 858, Roebuck bay.

„ 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island.

Publication.—Australia Directory, Vol. III, 1905, page 215.

Authority.—H.M. Surveying Ship *Fantome*, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST.—NEW SOUTH WALES.

● *Kiama harbour leading lights—Further details of.*

No. 338 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1120 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned details of the leading lights recently established at Kiama harbour have been received.

Lower light:

Position.—Situated on the southern end of the wharf. Exact position not given.

Lat. $34^{\circ} 40\frac{1}{4}'$ S., long. $150^{\circ} 53'$ E.

Colour.—Red.

Elevation.—17 feet.

Visibility.—6 miles.

Upper light :

Position.—Situated at a distance of 142 yards, S. 31° W., from Lower light.

Colour.—Red.

Elevation.—24 feet.

Visibility.—6 miles.

Remarks.—Leading lights in line S. 31° W.

Variation.—10° E.

Chart affected.—No. 1020, Becroft head to Port Jackson.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 289.

Australia Directory, Vol. I, 1907, page 789.

Notice to Mariners, No. 520 of 1909. (*This office No. 201 of 14th May 1909*).

Authority.—Sydney Notice, dated 4th June 1909.

CHINA—KWANG TUNG PENINSULA.

Dairen (Dalny)—(1) *Breakwater lights discontinued.*

(2) *Alterations in buoyage.*

No. 339. (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1121 of 1909), are republished :—

(1) *Subject*—The undermentioned lantern lights hitherto exhibited at the breakwater at Dalny have been discontinued.

Position.—Eastern extreme of breakwater.

Lat. 38° 56½' N., long. 121° 40' E.

Character.—Two fixed red lights exhibited on a pole.

(2) *Subject.*—Alterations in buoyage :

(a) The red conical buoy situated off the east extreme of the breakwater has been replaced by a light buoy of the undermentioned description.

Position.—Storm signal pole at the north end of Dairen west wharf, bearing S. 77° W., distant 6½ cables.

Description.—Cylindrical iron light-buoy, painted red, exhibiting a *flashing white light every four seconds*.

(b) The black conical buoy situated off the west extreme of the breakwater has been replaced by a light-buoy of the undermentioned description.

Position.—Storm signal pole at the north end of Dairen west wharf, bearing S. 4° W., distant 4½ cables.

Description.—Cylindrical iron light-buoy, painted black, exhibiting a *flashing red light every four seconds*.

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 3694, Dairen Wan.

1798, Kinchau to Terminal head.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 904.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 588 ; Supplement, 1907.

Authority.—Board of Trade, dated 22nd July 1909.

CHINA—NORTH COAST.

*Wei Hai Wei—Wreck disappeared; buoy removed.**No. 340 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1122 of 1909), are republished:—**Subject.*—The wreck situated in the undermentioned position in Wei Hai Wei harbour has disappeared. The buoy marking the wreck has therefore been removed.*Position.*—Situated at a distance of $6\frac{1}{2}$ cables, S. 12° W., from the head of the Iron pier.Lat. $37^{\circ} 29\frac{1}{2}'$ N., long. $122^{\circ} 10'$ E.*Variation.*— 4° W.*Charts affected.*—No. 3025, Wei Hai Wei anchorage.

,, 2823, Wei Hai Wei and approaches.

,, 3457, Litau bay to Chu tau.

,, 1255, Kyau chau bay to Lai chau bay.

Publication.—China Sea Directory Vol. III, 1904, page 561.*Authority.*—King's Harbour Master, Wei Hai Wei, 8th June 1909.

CHINA—SOUTH-EAST COAST.

*Hongkong harbour—Signals exhibited and Regulations for traffic off Naval Basin and Dock.**No. 341 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1123 of 1909), are republished:—**Subject.*—The following signals will be exhibited from a flagstaff situated on the outer arm of the basin when vessels are entering or leaving the basin or dry dock, and the following regulations for traffic are to be observed.*Position.*—Situated near the head of the outer arm of the basin at a distance of 12 yards, S. 1° W., from the north-west bollard.Lat. $22^{\circ} 17'$ N, long. $114^{\circ} 10'$ E.*Signal:*

(a) A red flag signifies that a vessel is about to enter or leave the basin.

Regulation for traffic:

All vessels passing in the vicinity should pass northward of the docking buoys and the line formed by Nos. 6, 6A, and 11 buoys.

Signal:

(b) A blue flag signifies that a vessel is about to enter or leave the dry dock.

Regulation for traffic:

All vessels should pass to the northward of the northern line of buoys in the man-of-war anchorage.

Variation.— 0° .*Charts affected.*—No. 1459, Hongkong harbour.

,, 3280, Hongkong waters, west.

,, 3279, Hongkong waters, east.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 71.*Authority.*—H.M.S. *Tamar* Hydrographical Note No. 6 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS.

*Philippine islands—Existence of uncharted reefs.**No. 342 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1126 of 1909), are republished:—**Subject.*—The undermentioned reefs have been reported in the following positions:

(a) In the approach to Dumankilas bay on the south coast of Mindanao island; (b) In the northern part of the Sulu sea.

(a) *Position.*—Situated at a distance of 5 miles, S. 17° E., from Triton island.Lat. $7^{\circ} 25\frac{1}{2}'$ N., long. $123^{\circ} 11\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—3½ fathoms.

Description.—About 100 feet in diameter, surrounded by deep water.

Remarks.—Marked "Position approximate" on chart.

(b) *Position.*—Situated with Kanaron island, S. 22° W., distant 12 miles, and the summit of Kabulauan island, S. 81° W.

Lat. 11° 26' N, long. 120° 20' E.

Depth.—7 fathoms.

Remarks.—Marked "P.D." on chart.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 3463, Dumankilas bay.

„ 2578, Sulu sea, eastern part.

„ 943, Molucca passage to Manila.

„ 1263, China sea.

„ 2577, Philippine islands between St. Bernardino and Mindoro straits.

„ 2661b, China sea, northern portion.

„ 967, Palawan island.

Publications.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 394 and 81; Revised Supplement, 1909.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 307.

Authority.—Manila Notices, Nos. 30 and 31 of 1909.

CHINA SEA—KALAMIANES ISLANDS.

Tres Reyes islets—Amended depth on reefs eastward of.

No. 343 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1128 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned reefs which were incorrectly reported as having a depth of 3 feet of water over them have a depth of 3 fathoms.

(a) *Position.*—Southward of Koron bay, at about 4½ miles eastward of Tres Reyes islets.

Lat. 11° 34' N., long. 120° 9½' E.

Depth.—3 fathoms.

(b) *Position.*—Southward of Koron bay, at about 6 miles eastward of Tres Reyes islets.

Lat. 11° 34' N., long. 120° 11' E.

Depth.—3 fathoms.

Charts affected.—No. 967, Palawan island.

„ 2577, Philippine islands.

„ 2661b, China sea, northern portion.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 306; Supplement, 1909.

Notice to Mariners, No. 1265 of 1908. (*This office No. 373 of 21st September 1908*).

Authority.—Manila Notice No. 29 of 1909.

RED SEA.

Suakin harbour—Information on landmarks and beacons.

No. 344 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1129 of 1909), are republished:—

Subject.—A vessel having lately grounded outside Suakin harbour, owing to her having mistaken the condenser chimneys for the channel beacons, the following information is published for the guidance of the mariners.

Position.—Suakin harbour.

Lat. 19° 7' N., long. 37° 20' E.

Landmarks.—In making Suakin harbour two conspicuous chimneys are seen, one being the yellow brick condenser chimney, 105 feet in height, on Quarantine island; the other the black iron chimney of the railway condensers on Graham's point, 85 feet in height.

Height of Beacons:

No.	1 Beacon.	Height, 19 feet.
" 2	"	" 19 "
" 3	"	" 22 "
" 4	"	" 14 "
" 5	"	" 12 "

Remarks.—Sketches of the above beacons are given on chart No. 901

Chart affected.—No. 901, Suakin harbour.

Publication.—Red Sea Pilot, 1909, pages 193 and 194.

Authority.—Sudan Government Notice, dated 12th July 1909.

NEW PUBLICATION.

West Coast of Hindustan Pilot—Alteration of Title—Errata.

No. 345 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1132 of 1909), are republished:—

Subject.—A new edition of this book, styled "*West Coast of India Pilot*, fifth edition, 1909," has been published. The following Errata affect the book:—

Errata—(a) Page XXIV, Glossary.—Lines 5 and 3 from bottom. For Hulanga read Bona watara, and the reverse.

(b) Page 414, Index.—Line 16 from bottom, move Kunjargudda to line 15 from bottom.

(c) The following Notices to Mariners affect this book:—No. 1363 of 1908, and Nos. 827, 972 and 987 of 1909. (*This office Nos. 322 of 1908 and 274, 218 and 253 of 1909*).

Publication.—West Coast of India Pilot, 5th edition, 1909.

Authority.—Hydrographic Office, 29th July 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS.

(1) *Sikijor is'and, Port Kanoan*—Colour of light altered, leading lights established.

(2) *Cabra island light*—Arc of visibility amended.

No. 346 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1143 of 1909), are republished:—

(1) **Subject.**—About the 1st June 1909 the colour of the fixed light at Port Kanoan would be changed from red to green; at the same time two fixed red leading lights would be established to lead into the port.

Position.—Port Kanoan fixed light.

Lat. $9^{\circ} 15' N.$, long. $123^{\circ} 35' E.$

(2) **Subject.**—The arc of visibility of Cabra island light has been amended as follows.

Position.—Lat. $13^{\circ} 53\frac{1}{2}' N.$, long. $120^{\circ} 13' E.$

Arc of visibility.—Visible over the whole horizon, except where obscured by Lubang island. The light is visible in mid-channel between Cabra and Lubang islands.

Charts affected.—No. 949, Plan of Port Kanoan.

" 2578, Eastern part of the Sulu or Mindoro sea.

" 943, Molucca passage to Manila.

" 2577, Philippine islands between St. Bernardino and Mindoro straits.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 610a, 658.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 295, 71; Revised Supplement, 1909.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 315; Supplement, 1909.

Authority.—United States Hydrographic Office Notices, Nos. 1570, 1573 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS.

Tablas island, north-west coast—Uncharted reef.

No. 347 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1152 of 1909), are republished:—

Subject.—An uncharted reef of the undermentioned description exists off the north-west coast of Tablas island in the following position.

Position.—North point of Tablas island, N. 85° E., distant 6 miles, point situated north of Sangilan point, S. 13° W.

C. Lat. $12^{\circ} 40'$ N., long. $122^{\circ} 1'$ E.

Depth.—4 fathoms.

(*Variation.*— 1° E.

Charts affected.—No. 2577, Philippine islands, between St. Bernardino and Mindoro straits.

„ 2661b, China sea, northern portion.

„ 943, Molucca passage to Manila.

„ 1263, China sea.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 236.

Authority.—Manila Notice, No. 27 of 1909.

• *The 26th August 1909.*

AFRICA, EAST COAST—PUNGUE RIVER.

Rambler channel light-buoy—Character of light.

No. 333 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1092 of 1909), are republished:—

Subject.—Information has been received that the light exhibited from No. 6 buoy, Rambler channel, Pungue river, is of the undermentioned character.

Position.—At a distance of $6\frac{1}{16}$ miles, S. 26° W., from Point Macuti lighthouse.

Lat. $19^{\circ} 56\frac{1}{2}'$ S., long. $34^{\circ} 52\frac{1}{2}'$ E.

Character.—An occulting white light.

Variation.— 15° W.

Chart affected.—No. 1003, Pungue river.

Publications.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 225; Supplement, 1908.

• Notice to Mariners, No. 1465 of 1908. (*This office No. 416 of 17th October 1908.*)

Authority.—United States Hydrographic Office Notice, No. 1489 of 1909.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG APPROACH.

Steep island light—Character temporarily altered.

No. 334 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1115 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 28th June 1909, the revolving white light shown from Steep island lighthouse, would be discontinued for repairs, and a temporary light of the undermentioned character, would be exhibited.

Position.—On eastern side of existing lighthouse.

Lat. $30^{\circ} 12\frac{1}{2}'$ N., long. $122^{\circ} 35\frac{1}{4}'$ E.

Character.—An occulting white light every twenty seconds, showing thus:—

<u>Light,</u>	<u>eclipse.</u>
15 secs.	5 secs.

Elevation.—239 feet.

Visibility.—About 22 miles, except between N. 63° E., through east, and S. 64° E., where it will be obscured by the permanent lighthouse; it will also be obscured, on approximately the same bearings as the permanent light, by the outlying islands.

8 .—Timber structure.

1 .—3° W.

Charts temporarily affected.—No. 1124, Southern approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kue shan islands to the Yang tse kiang.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

„ 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 805.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 352.

Authority.—Shanghai Notice No. 469, dated 14th June 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT.

Glenelg jetty breakwater—Exhibition of lights.

No. 335 (second publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 12 of 1909) that a White Light is now exhibited from either end of the Breakwater works now in course of construction off the Glenelg Jetty.

A light is also shown from a Barge which is moored near the said works.

A further notice will be issued when the work is completed.

This affects Admiralty Chart No. 2389A.

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND, SOUTH-WEST COAST.

Cape de Couedie light—Further details of.

No. 336 (second publication).—In continuation of this Office Notices to Mariners, Nos. 219 and 271 of 1909, the President of the Marine Board, Port Adelaide, has given further Notice (No. 13 of 1909) that the group flashing white light exhibited on Cape de Couedie is obscured to the westward by the land at Cape Bedout on a line bearing N. 47° W. and S. 47° E., and to the eastward by Cape Kersaint on a line of bearing N. 81° E. and S. 81° W.

The 13th August 1909.

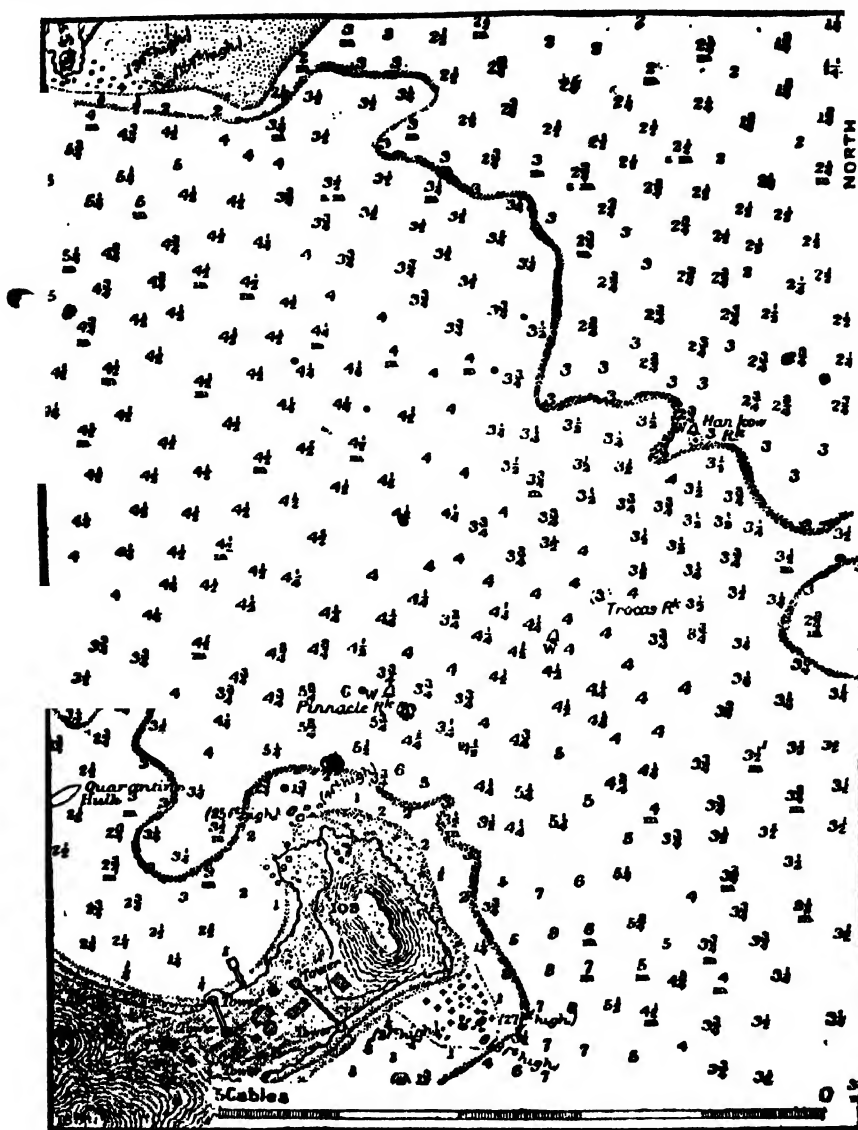
CHINA, SOUTH-EAST COAST.

Hongkong harbour—Shoals north-eastward of Stonecutters island.

No. 321 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1038 of 1909), are republished:—

Subject.—The result of a recent survey of the shoals north-eastward of Stonecutters island, Hongkong harbour, is shown on the accompanying reproduction of a portion of chart No. 3280.

Position.—Stonecutters island, lat. $22^{\circ} 19\frac{1}{2}'$ N., long. $114^{\circ} 8\frac{1}{2}'$ E.



Charts affected.—No. 3280, Hongkong waters, west.
 „ 3632, Wan chuchau to Brothers point.
 „ 1466, Hongkong.
 „ 1180, Approaches to Hongkong.
 „ 1962, Hongkong to the Brothers.
 „ 2212, Hui ling san harbour to Hongkong.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 69; Supplement, 1907.

Authority.—H. M. Surveying Vessel *Waterwitch*, 3rd May 1909.

The 13th August 1909.

CHINA, EAST COAST.—YANG TSE KIANG.

Tsung ming crossing—Alterations in buoyage.

No. 323 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1049 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 14th June 1909, the undermentioned alterations would be made in the buoyage of Tsung ming crossing, Yang tse kiang.

Position.—Quarantine beacon, Chung pao sha, lat. $31^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ E.

1.—Buoy discontinued:

Position.—At a distance of $1\frac{2}{10}$ miles, N. 47° W., from Quarantine beacon.

Description.—West spit light-buoy.

2. Alteration in character of Second crossing buoy.

Position.—At a distance of $1\frac{1}{2}$ miles, N. 7° E., from Quarantine beacon.

Alteration.—Would be replaced by a light-buoy, description not stated.

3. Alteration in positions of buoys:

(a) First crossing buoy--

New position.—At a distance of 2 cables, S. 40° W., from former position, with Quarantine beacon bearing S. 39° W., distant 2 miles and $5\frac{2}{3}$ cables.

(b) Quarantine upper buoy—

New position.—At a distance of 4 cables, N. 50° W., from former position, with Quarantine beacon bearing N. 62° E., distant $1\frac{2}{3}$ miles.

Variation.— 3° W.

Charts affected.—No. 3585, Approaches to the Wusung river.

„ 2809, Shanghai to Nanking.

„ 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kue shan islands to the Yang tse kiang.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 403, 404; Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice (Special), No. 331, dated 31st May 1909.

CHINA, SOUTH-EAST COAST—CANTON RIVER DELTA.

Wangmun beacon-light—Colour altered.

No. 324 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1061 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 15th June 1909, the undermentioned alteration would be made in the character of Wangmun beacon-light.

Position.—Lat. $22^{\circ} 35'$ N., long $113^{\circ} 34'$ E.

Alteration.—Colour altered from white to red.

Charts affected.—No. 3588, Canton river delta.

„ 2562, Canton river and western branches.

„ 3026, Macao to Pedro Blanca.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 762b.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 107; Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice No. 468, dated 8th June 1909.

JAPAN.

KIUSIU, NORTH COAST.

Fukuoka wan—Obstruction in entrance.

No. 325 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1062 of 1909), are republished:—

Subject.—An obstruction, on which the s.s. *Murex* struck, is reported to exist in the entrance to Fukuoka wan.

Position.—Genkai jima bearing S. 79° W., distant $14\frac{1}{2}$ cables, and the north extreme of Shiga sima, S. 73° E.

Lat. $33^{\circ} 41\frac{1}{2}'$ N., long. $130^{\circ} 15'$ E.

Depth.—The vessel was drawing less than 24 feet at the time of the accident.

Remarks.—A 3-fathom shoal marked "P.D." has been placed in the above position on the charts.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 3511, Fukuoka wan.

„ 127, Hirado kaikyo to Shimonoseki kaikyo.

„ 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

„ 1263, China sea.

Publication.—Japan, &c., 1904, page 611.

Authority.—Tokyo Notice No. 1357, dated 30th April 1909.

AFRICA—EAST COAST.

A. *Kilindini harbour—Lights on leading beacons.*

No. 326 (third publication).—The following particulars, etc., relative to ve, issued by the British Admiralty (No. 1065 of 1909), are republished:—

Subject.—The leading beacons in Kilindini harbour have been fitted with lanterns from which lights of the undermentioned character are exhibited.

1. Ras Muaka Singe beacons:

Position.—Lat. $4^{\circ} 5' S.$, long. $39^{\circ} 40\frac{1}{2}' E.$

Character of Lights.—Front beacon—*Fixed white.*

Rear beacon—*Fixed white.*

2. Mtongwe (Admiralty ground) beacons:

Position.—Lat. $4^{\circ} 3\frac{3}{4}' S.$, long. $39^{\circ} 39' E.$

Character of Lights.—Front beacon—*Fixed green.*

Rear beacon—*Fixed red.*

Remarks.—These lights will not be lighted every night, but only on request being made to the Port Officer.

Chart affected.—No. 666, Port Mombasa, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909. No. 76 (Remarks).

Africa Pilot, Part III, 1905, page 475; Supplement, 1908.

Authority.—Port Officer, Mombasa, 28th June 1909.

CHINA—NORTH COAST.

Wei hai wei anchorage—Alteration in light-buoy.

No. 327 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1075 of 1909), are republished:—

Subject.—The character of the light shown from No. 1 Navigation buoy, Wei hai wei anchorage, has been altered as undermentioned.

Position.—At a distance of about $4\frac{1}{2}$ cables, N. $82^{\circ} W.$, from flagstaff on Observatory island.

Lat. $37^{\circ} 30\frac{1}{2}' N.$, long. $122^{\circ} 9' E.$

Alteration.—Colour of light altered from green to white.

Variation.— $4^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 3025, Wei hai wei anchorage.

„ 2823, Wei hai wei and approaches.

„ 3457, Litau bay to Ohu tan.

• *Publication.*—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 560

Authority.—Wei hai wei Notice, dated 25th May 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, WEST COAST.

Pulo Nias—Reef reported eastward of.

No. 328 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1081 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, is reported to exist to the eastward of Pulo Nias.

Position.—Lat. $0^{\circ} 42\frac{1}{4}' N.$, long. $97^{\circ} 59\frac{1}{2}' E.$

Depth.—Not stated.

Remarks.—“P. D.” has been placed against this reef on the chart.

Chart affected.—No. 2760, Acheh head to Chingkuk bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 371.

Authority.—Hague Notice, No. 1392 of 1909.

JAPAN, NAIKAI (INLAND SEA)—IYO NADA.

Ya shima.—*Light established.*

No. 329 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1082 of 1909), are republished :—

Subject.—On or about the 1st July 1909, a light of the undermentioned character would be established on Ya shima, Iyo nada.

—On south extreme of island.

Lat. $33^{\circ} 42' 56''$ N., long. $132^{\circ} 7' 55''$ E., on chart No. 3104.

Character.—An alternating flashing white and red light every fifteen seconds.

Elevation.—180 feet.

Visibility.—19 miles, from the bearing S. 75° W., through west, north and east, to S. 60° E.

Structure.—White cylindrical tower, 16 feet in height from base to centre of lantern.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No 3154, Ominase to Gogo shima.

„ 2875, Naikai.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 219.

Japan, &c., 1904, page 490.

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice No. 574, dated 15th June 1909.

CHINA SEA—BANKA ISLAND, EAST COAST.

Sullivan rocks.—*Position of buoy altered.*

No. 330 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1084 of 1909), are republished :—

Subject.—The light-buoy recently established on the south-western side of Sullivan rocks, east coast of Banka, has been moved to a new position on the eastern side of the rocks as undermentioned.

New position.—At a distance of $1\frac{1}{10}$ miles, East, from its former position, with the summit of Panjang island bearing S. 2° W., distant $7\frac{1}{10}$ miles.

Lat. $2^{\circ} 1\frac{1}{2}'$ S., long. $106^{\circ} 17\frac{1}{2}'$ E., on chart No. 2597.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2597, Banka strait.

„ 2149, Gaspar and Banka straits.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 532.

Notices to Mariners, Nos. 1198 of 1908 and 201 of 1909. (*This office Nos. 358 of 1908 and 114 of 1909.*)

Authority.—Hague Notice No. 1394 of 1909.

KOREA, WEST COAST.

North Clifford island.—*Light established.*

No. 331 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the British Admiralty (No. 1085 of 1909), are republished :—

Subject.—On or about the 1st June 1909, a light of the undermentioned character would be established on North Clifford island.

Position.—On northern end of island.

Lat. $36^{\circ} 37' 40''$ N., long $125^{\circ} 33' 30''$ E., on chart No. 913.

Character.—A group flashing white light, showing a group of three flashes every thirty seconds.

Elevation.—343 feet.

Visibility.—25 miles, except between the bearings of N. 47° W. and N. 56° W., where it is obscured by East Clifford island.

Structure.—White framework structure, 31 feet in height from base to centre of lantern.

Order.—3rd.

Fog-signal.—A gun is fired three times, with an interval of three minutes between each report, when a vessel's fog-signals are heard. If necessary the firing will be repeated in the same manner after an interval of ten minutes.

Remarks.—The details of the intended light on West Clifford island should be expunged from the List of Lights.

Charts affected—No. 913, Mackau group to Clifford islands.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, etc.

„ 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung.

„ 2459, North-west Pacific ocean.

Publications—List of Lights, Part VI, 1909, No. 915.

Japan, Korea, etc. 1904, page 51.

Authority.—Seoul Notice No. 77, dated 21st May 1909.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

Karnafuli river.—Depth of water in the channel.

No. 332 (third publication).—

Subject.—The following depth of water was found in the channel by soundings taken on the 13th August 1909.

Descriptions.—

<i>Track No. I, outer bar—</i>			<i>Ft.</i>
Disc on diamond	...	...	12
<i>Track No. II, inner bar—</i>			
Disc on diamond	...	...	10

Chart affected—No. 84, Chittagong (Karnafuli) river.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, 3rd edition, page 245.

Authority.—Port Officer, Chittagong.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 15, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 9th September 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

RED SEA.

North Massawa channel—Beacons established.

No 348 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1158 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned beacons have been erected at the northern entrance to the North Massawa channel.

(a) North Bluff beacon :

Position.—On the summit of North Bluff.

Lat. $17^{\circ} 20' 46''$ N., long. $38^{\circ} 51' 50''$ E., on chart No. 8D.

Description.—A pyramid, 26 feet in height, painted black up to 10 feet from the ground, and the upper portion in black and white squares. It has a white parapet near the top.

(b) North beacon :

Position.—Situated near the coast.

Lat. $17^{\circ} 21' 51''$ N., long. $38^{\circ} 56' 25''$ E., on chart No. 8D.

Description.—Masonry platform, 7 feet in height, on which stands a quadrangular pyramid, 5 feet in height, painted in black and white squares, surmounted by a flagstaff.

(c) East beacon :

Position.—Situated near the coast.

Lat. $17^{\circ} 20' 28''$ N., long. $38^{\circ} 56' 35''$ E., on chart No. 8D.

Description.—Similar to North beacon.

(d) West beacon :

Position.—Situated near the coast.

Lat. $17^{\circ} 20' 23''$ N., long. $38^{\circ} 56' 20''$ E., on chart No. 8D.

Description.—Masonry platform, painted in black and white diagonal stripes, 10 feet in height, and is surmounted by a small flagstaff.

(e) South beacon :

Position.—Situated near the coast.

Lat. $17^{\circ} 19' 18''$ N., long. $38^{\circ} 55' 20''$ E.

Description.—Quadrangular masonry pyramid, 10 feet in height, painted white with a black circle on each face, and surmounted by a small flagstaff.

Remarks.—The longitudes of the above beacons are open to doubt.

Charts affected.—No. 8D, Red sea, sheet 4.

2523, Red sea.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1909, page 213.

Authority.—Genoa Notice, No. 155 (292) of 1909.

CHINA SEA.

GASPAR STRAIT—MACCLESFIELD CHANNEL.

Pulo Chilagin light—Amended arc of visibility.

No. 349 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 4162 of 1909), are republished :—

Subject.—The arc of visibility of Pulo Chilagin light has been amended and is now as undermentioned.

Position.—Lat. $2^{\circ} 52'$ S., long. $107^{\circ} 1'$ E.

Arc of Visibility.—Visible from N. 36° W., through north, east and south, to S. 27° W.

Variation.— 1° E.

Chart affected.—No. 2137, Gaspar strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 536.

China Sea Directory, Vol. I., 1906, page 503.

Authority.—Hague Notice No. 1480 of 1909.

CHINA—PISCADORES ISLANDS.

Ponghau harbour—Alteration in buoyage.

No. 350 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1164 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned buoy has been established and the colour of the undermentioned buoy has been altered in the entrance to Ponghau harbour.

(a) Buoy established :

Position.—Beacon situated 4 cables westward of Dome island, S. 21° W., distant $13\frac{1}{2}$ cables, and the south-west point of Flat island, S. 42° E.

Lat. $23^{\circ} 33\frac{1}{2}'$ N., long. $119^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Black buoy.

(b) Colour of buoy altered:

Position.—Beacon situated 4 cables westward of Dome island bearing S. 14° W., distant $16\frac{1}{2}$ cables.

Alteration.—Colour altered from white to red.

Variation.— 1° W.

Charts affected.—No. 1338, Pescadores islands, inner channels.

„ 1961, Pescadores islands.

„ 1760, The Brothers to Ockseu islands.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 213; Supplement, 1907.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1362 of 1909.

• JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA), HIROSHIMA WAN.

Iseko Jima—Rocks southward of.

No. 351 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1166 of 1909), are republished:—

Subject.—Rocks exist to the southward of Iseko Jima in the following positions:—

(a) *Position*.—Iseko Jima summit, bearing N. 29° W., distant about $2\frac{1}{2}$ cables, and the 342 foot hill of Maye Shima, S. 69° W.

Lat. $34^{\circ} 1' N.$, long. $132^{\circ} 19\frac{1}{4}' E.$

Depth.—Rock awash.

(b) *Position*.—Situated at a distance of $\frac{3}{4}$ cables, S. 34° E., from the rock mentioned in (a).

Depth.—6 feet. Depths of 4 to 5 fathoms are found close to the southward.

Remarks.—Between the rock mentioned in (b) and Iseko Jima several other rocks exist.

Variation.— 5° W.

Chart affected.—No. 3469, Hiroshima Wan.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c, 1904, page 486; Supplement, 1906.

Authority.—Tokyo Notice No. 1366 of 1909.

CHINA SEA—CARIMATA STRAIT.

Hector bank—Non-existence of.

No. 352 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1169 of 1909), are republished:—

Subject.—The Netherlands Government has given notice that a prolonged and careful search has been made by the Netherlands Surveying Vessel “Lombok” for the Hector bank in Carimata strait without finding any indication of a danger in its reported position. This bank has been previously searched for on several occasions without being found. It is considered, therefore, that it does not exist, and it has, in consequence, been expunged from the charts.

Position.—Lat. $3^{\circ} 45\frac{1}{2}' S.$, long. $110^{\circ} 8\frac{1}{4}' E.$

Charts affected.—No. 2160, Carimata strait.

„ 941a, Eastern archipelago.

„ 1263, China sea.

„ 748b, Indian ocean, northern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 262.

Authority.—Hague Notice, No. 1435 of 1909.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND, EAST COAST.

Tauranga harbour entrance—Bell-buoy established, buoy removed.

No. 353 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1173 of 1909), are republished:—

• *Subject*.—A bell-buoy of the undermentioned description has been established and the following buoy withdrawn in the entrance to Tauranga harbour.

(a) Bell-buoy established.

Position.—Situated with Stony beacon S. 63° E., distant $2\frac{1}{2}$ cables, and Maunga Nui Δ N. 41° E.

Lat. $37^{\circ} 38'$ S., long. $176^{\circ} 10'$ E.

Description.—Bell-buoy, painted black.

(b) Buoy withdrawn.

Position.—Situated with Stony beacon, S. 83° E., distant $1\frac{1}{2}$ cables.

Description.—Black buoy.

Remarks.—Vessels must be careful to keep in mid-channel when abreast of the shore flat situated between the bell-buoy and Stony beacon.

Variation.— 15° E.

Chart affected.—No. 2521, Tauranga harbour.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 108.

Authority.—Wellington Notice No. 41 of 1909.

ERRATUM.

South Pacific ocean, Ataliklikun bay—Reef.

Notice to Mariners, No. 958 of 1909. (*This office No. 302 of 1909.*)

Paragraph "Position."—For "distant about $12\frac{1}{2}$ miles," read "distant about $7\frac{1}{2}$ miles."

CHINA—KWANG TUNG PENINSULA.

Ryojun Kō (Port Arthur) approach—Wrecks removed.

No. 354 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1174 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned wrecks situated in the approach to Ryojun Kō have been removed.

Position.—Ryojun Kō lighthouse, lat. $38^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 14\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance from lighthouse.

(a) S. 64° E., distant $1\frac{1}{2}$ cables.

(b) S. 62° E., distant 2 cables.

(c) S. 62° E., distant $2\frac{1}{10}$ cables.

(d) S. 12° E., distant $2\frac{1}{2}$ cables.

Variation.— 4° W.

Chart affected.—No. 1236, Approaches to Ryojun Kō.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 592; Supplement, 1907.

Authority.—Tokyo Notice No. 1370 of 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Shiaku Seto—Buoys replaced by light-buoys.

No. 355 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1179 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoys in Shiaku Seto have been replaced by light-buoys.

(a) *Position.*—Situated S. 86° W., $16\frac{1}{2}$ cables from Habushi Iwa light-beacon.

Lat. $34^{\circ} 20\frac{1}{2}'$ N., long. $133^{\circ} 40\frac{1}{2}'$ E.

Description of light-buoy.—Conical iron light-buoy, painted black, exhibiting a flashing white light every four seconds, thus:—

Flash.	eclipse,
1 sec.	3 secs.

- (b) *Position*.—Situatcd S. 84° E., 14 cables from Habushi Iwa light-beacon.
Description of light-buoy.—Conical iron light-buoy, painted red, exhibiting a fixed red light.
Variation.— 5° W.
Charts affected.—No. 2875, Naikai (Seto uchi).
 „ 128, Channels between Bingo Nada and Ozuchi Jima.
Publication.—Sailing directions for Japan, &c., 1904, pages 450, 449; Supplement, 1906.
Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 638 of 1909.

JAPAN—GULF OF OSAKA.

Wada Misaki—Wreck westward of removed.

No. 356 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1183 of 1909,) are republished:—

Subject.—The undermentioned wreck has been removed.
Position.—Situatcd $2\frac{1}{10}$ miles, S. 78° W., from Wada Misaki lighthouse.

Lat. $34^{\circ} 38\frac{1}{4}'$ N., long. $135^{\circ} 8\frac{1}{4}'$ E.

Description.—Wreck of a sailing vessel.
Variation.— 5° W.
Charts affected.—No. 16, Kobe and Osaka.

„ 3566, Izumi Nada and Harima Nada.
Publications.—Sailing Directions for Japan, &c.; 1904, page 422.

Notice to Mariners, No. 1352 of 1907. (*This office No. 485 of 2nd November 1907.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1374 of 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST—QUEENSLAND.

Brisbane river—Alterations in positions of leading light beacons on Bulwer island.

No. 357 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1185 of 1909), are republished:—

Subject.—The positions of the leading light beacons at the lower end of Bulwer island have been altered, and are now as follows.
Position.—Luggage point, Observation spot.

Lat. $27^{\circ} 23'$ S., long. $153^{\circ} 10'$ E.

(a) Upper light (fixed white).

Position.—Luggage point, Observation spot, bearing N. 20° E distant $15\frac{1}{4}$ cables.

Lytton signal station bearing S. 58° E.

(b) Lower light (fixed red).

Position.—Situatcd at a distance of 850 yards, N. 23° E., from upper light.

Remarks.—These two lights in line, S. 23° W., lead through Luggage point cutting until abreast the light-boat showing a white fixed light, and also indicate the direction seaward of a new cutting which is to be dredged to a depth of 24 feet over East banks.

Variation.— 9° E.

Charts affected.—No. 1674, Brisbane river.

„ 1670b, Moreton bay, southern portion.

„ 1029, Danger point to Cape Moreten.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1420.

Australia Directory, Vol. II, 1907, pages 143, 145 and 146.

Authority.—Harbours and Rivers Department, Brisbane, 18th June 1909.

AFRICA, SOUTH—ZULU LAND.

Point Durnford—Obelisks established.

*No. 358 (first publication).—*The following particulars, etc., relating to the above, issued by the British Admiralty (No. 1186 of 1909) are republished:—

Subject.—Obelisks of the undermentioned description have been established on Durnford point and westward of it in the following position:

(a) *Position.*—On Durnford point.

Lat. $28^{\circ} 54' S.$, long. $31^{\circ} 59' 10'' E.$

(c) *Description.*—Obelisk, painted in black and white horizontal bands, 31 feet in height. The base stands 57 feet above high water.

(b) *Position.*—Situated $2\frac{1}{2}$ miles, N. $88^{\circ} W.$, from (a).

Description.—Obelisk, painted white, 31 feet in height. The base stands 112 feet above high water.

Remarks.—The positions of these obelisks are approximate only.

Variation.— $22^{\circ} W.$

Chart affected.—No. 2089, Tugela river to Delagoa bay.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 184.

Authority.—Natal Harbour Works, 17th March 1909.

The 1st September 1909.

AUSTRALIA—NORTH-WEST COAST.

Roebuck bay—Rock in approach.

*No. 337 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1119 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock of the undermentioned description exists off Gantheaume point in the approach to Roebuck bay.

Position.—Gantheaume point lighthouse, N. $88^{\circ} E.$, distant $5\frac{1}{2}$ cables.
Riddell point, S. $48^{\circ} E.$

Lat. $17^{\circ} 58' S.$, long. $122^{\circ} 10' E.$

Description.—A rock with 3 feet of water over it at L.W.O.S.

Variation.— $1^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 858, Roebuck bay.

„ 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island.

Publication.—Australia Directory, Vol. III, 1905, page 215.

Authority.—H.M. Surveying Ship *Fantome*, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST.—NEW SOUTH WALES.

Kiama harbour leading lights—Further details of.

*No. 338 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1120 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned details of the leading lights recently established at Kiama harbour have been received.

Lower light:

Position.—Situated on the southern end of the wharf. Exact position not given.

Lat. $34^{\circ} 40\frac{1}{2}' S.$, long. $150^{\circ} 53' E.$

Colour.—Red.

Elevation.—17 feet.

Visibility.—6 miles.

Upper light :

Position.—Situated at a distance of 142 yards, S. 31°W., from Lower light.

Colour.—Red.

Elevation.—24 feet.

Visibility.—6 miles.

Remarks.—Leading lights in line S. 31° W.

Variation.—10° E.

Chart affected.—No. 1020, Beecroft head to Port Jackson.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 289.

Australia Directory, Vol. I, 1907, page 789.

Notice to Mariners, No. 520 of 1909. (*This office No. 201 of 14th May 1909.*)

Authority.—Sydney Notice, dated 4th June 1909.

CHINA—KWANG TUNG PENINSULA.

Dairen (Dalny)—(1) *Breakwater lights discontinued.*

(2) *Alterations in buoyage.*

No. 339. (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1121 of 1909), are republished :—

(1) *Subject*—The undermentioned lantern lights hitherto exhibited at the breakwater at Dalny have been discontinued.

Position.—Eastern extreme of breakwater.

Lat. 38° 56½' N., long. 121° 40' E.

Character.—Two fixed red lights exhibited on a pole.

(2) *Subject.*—Alterations in buoyage :

(a) The red conical buoy situated off the east extreme of the breakwater has been replaced by a light buoy of the undermentioned description.

Position.—Storm signal pole at the north end of Dairen west wharf, bearing S. 77° W., distant 6½ cables.

Description.—Cylindrical iron light-buoy, painted red, exhibiting a *flashing white light every four seconds.*

(b) The black conical buoy situated off the west extreme of the breakwater has been replaced by a light-buoy of the undermentioned description.

Position.—Storm signal pole at the north end of Dairen west wharf, bearing S. 4° W., distant 4½ cables.

Description.—Cylindrical iron light-buoy, painted black, exhibiting a *flashing red light every four seconds.*

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 3694, Dairen Wan.

„ 1798, Kinchau to Terminal head.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 904a.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 588 ; Supplement, 1907.

Notice to Mariners No. 645 of 1909. (*This office No. 231 of 3rd June 1909.*)

Authority.—Board of Trade, dated 22nd July 1909.

CHINA—NORTH COAST.

*Wei Hai Wei—Wreck disappeared; buoy removed.**No. 340 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1122 of 1909), are republished:—**Subject.*—The wreck situated in the undermentioned position in Wei Hai Wei harbour has disappeared. The buoy marking the wreck has therefore been removed.*Position.*—Situated at a distance of $6\frac{1}{2}$ cables, S. 12° W. from the head of the Iron pier.Lat. $37^{\circ} 29\frac{1}{2}'$ N., long. $122^{\circ} 10'$ E.*Variation.*— 4° W.*Charts affected.*—No. 3025, Wei Hai Wei anchorage.

,, 2823, Wei Hai Wei and approaches.

,, 3457, Litau bay to Chu tau.

,, 1255, Kyau chau bay to Lai chau bay.

Publication.—China Sea Directory Vol. III, 1904, page 561.*Authority.*—King's Harbour Master, Wei Hai Wei, 8th June 1909.

CHINA—SOUTH-EAST COAST.

*Hongkong harbour—Signals exhibited and Regulations for traffic off Naval Basin and Dock.**No. 341 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1123 of 1909), are republished:—**Subject.*—The following signals will be exhibited from a flagstaff situated on the outer arm of the basin when vessels are entering or leaving the basin or dry dock, and the following regulations for traffic are to be observed.*Position.*—Situated near the head of the outer arm of the basin at a distance of 12 yards, S. 1° W., from the north-west bollard.Lat. $22^{\circ} 17'$ N., long. $114^{\circ} 10'$ E.*Signal:*

(a) A red flag signifies that a vessel is about to enter or leave the basin.

Regulation for traffic:

All vessels passing in the vicinity should pass northward of the docking buoys and the line formed by Nos. 6, 6A, and 11 buoys.

Signal:

(b) A blue flag signifies that a vessel is about to enter or leave the dry dock.

Regulation for traffic:

All vessels should pass to the northward of the northern line of buoys in the man-of-war anchorage.

Variation.— 0° .*Charts affected.*—No. 1459, Hongkong harbour.

,, 3280, Hongkong waters, west.

,, 3279, Hongkong waters, east.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 71.*Authority.*—H.M.S. *Tamar* Hydrographical Note No. 6 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS.

*Philippine islands—Existence of uncharted reefs.**No. 342 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1126 of 1909), are republished:—**Subject.*—The undermentioned reefs have been reported in the following positions:

(a) In the approach to Dumankilas bay on the south coast of Mindanao island; (b) In the northern part of the Sulu sea.

(a) *Position.*—Situated at a distance of 5 miles, S. 17° E., from Triton island.Lat. $7^{\circ} 25\frac{1}{2}'$ N., long. $128^{\circ} 11\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—3½ fathoms.

Description.—About 100 feet in diameter, surrounded by deep water.

Remarks.—Marked "Position approximate" on chart.

(b) *Position.*—Situated with Kanaron island, S. 22° W., distant 12 miles, and the summit of Kabulauan island, S. 81° W.

Lat. 11° 26' N., long. 120° 20' E.

Depth.—7 fathoms.

Remarks.—Marked "P.D." on chart.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 3463, Dumankilas bay.

• „ 2578, Sulu sea, eastern part. •

„ 943, Molucca passage to Manila.

„ 1263, China sea.

„ 2577, Philippine islands between St. Bernardino and Malabuco straits.

• „ 2661b, China sea, northern portion.

„ 967, Palawan island.

Publications.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 394 and 81; Revised Supplement, 1909.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 307.

Authority.—Manila Notices, Nos. 30 and 31 of 1909.

CHINA SEA—KALAMIANES ISLANDS.

Tres Reyes islets—Amended depth on reefs eastward of.

No. 343 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1128 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned reefs which were incorrectly reported as having a depth of 3 feet of water over them have a depth of 3 fathoms.

(a) *Position.*—Southward of Koron bay, at about 4½ miles eastward of Tres Reyes islets.

Lat. 11° 34' N., long. 120° 9½' E.

Depth.—3 fathoms.

(b) *Position.*—Southward of Koron bay, at about 6 miles eastward of Tres Reyes islets.

Lat. 11° 34' N., long. 120° 11' E.

Depth.—3 fathoms.

Charts affected.—No. 967, Palawan island.

„ 2577, Philippine islands.

„ 2661b, China sea, northern portion.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 306; Supplement, 1909.

Notice to Mariners, No. 1265 of 1908. (*This office No. 373 of 21st September 1908*).

Authority.—Manila Notice No. 29 of 1909.

RED SEA.

Suakin harbour—Information on landmarks and beacons.

No. 344 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1129 of 1909), are republished:—

Subject.—A vessel having lately grounded outside Suakin harbour, owing to her having mistaken the condenser chimneys for the channel beacons, the following information is published for the guidance of the mariners.

Position.—Suakin harbour.

Lat. 19° 7' N., long. 37° 20' E.

Landmarks.—In making Suakin harbour two conspicuous chimneys are seen, one being the yellow brick condenser chimney, 105 feet in height, on Quarantine island; the other the black iron chimney of the railway condensers on Graham's point, 85 feet in height.

Height of Beacons :

No.	1 Beacon	Height, 19 feet.
" 2	"	" 19 "
" 3	"	" 22 "
" 4	"	" 14 "
" 5	"	" 12 "

Remarks.—Sketches of the above beacons are given on chart No. 1

Chart affected.—No. 901, Suakin harbour.

Publication.—Red Sea Pilot, 1909, pages 193 and 194.

Authority.—Sudan Government Notice, dated 12th July 1909.

NEW PUBLICATION.

West Coast of Hindustan Pilot—Alteration of Title—Errata.

No. 345 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1132 of 1909), are republished :—

Subject.—A new edition of this book, styled "*West Coast of India Pilot*, fifth edition, 1909," has been published. The following Errata affect the book :—

Errata—(a) Page XXIV, Glossary.—Lines 5 and 3 from bottom. For Hulanga read Bona watara, and the reverse.

(b) Page 414, Index.—Line 16 from bottom, move Kunjargudda to line 15 from bottom.

(c) The following Notices to Mariners affect this book :—No. 1363 of 1908, and Nos. 827, 972 and 987 of 1909. (*This office Nos. 322 of 1908 and 274, 218 and 253 of 1909*).

Publication.—West Coast of India Pilot, 5th edition, 1909.

Authority.—Hydrographic Office, 29th July 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS.

(1) *Sikijor island, Port Kanoan—Colour of light altered, leading lights established.*

(2) *Cabra island light—Arc of visibility amended.*

No. 346 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1143 of 1909), are republished :—

(1) **Subject.**—About the 1st June 1909 the colour of the fixed light at Port Kanoan would be changed from red to green; at the same time two fixed red leading lights would be established to lead into the port.

Position.—Port Kanoan fixed light.

Lat. $9^{\circ} 15' N.$, long. $123^{\circ} 35' E.$

(2) **Subject.**—The arc of visibility of Cabra island light has been amended as follows.

Position.—Lat. $13^{\circ} 53\frac{1}{2}' N.$, long. $120^{\circ} 1\frac{1}{2}' E.$

Arc of visibility.—Visible over the whole horizon, except where obscured by Lubang island. The light is visible in mid-channel between Cabra and Lubang islands.

Charts affected.—No. 949, Plan of Port Kanoan.

„ 2578, Eastern part of the Sulu or Mindoro sea.

„ 943, Molucca passage to Manila.

„ 2577, Philippine islands between St. Bernardino and Mindoro straits.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 610a, 658.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 295, 71; Revised Supplement, 1909.

China Sea Directory, Vol II, 1906, page 315; Supplement, 1909.

Authority.—United States Hydrographic Office Notices, Nos. 1570, 1573 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS.

Tablas island, north-west coast—Uncharted reef.

No. 347 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1152 of 1909), are republished:—

Subject.—An uncharted reef of the undermentioned description exists off the north-west coast of Tablas island in the following position.

I —North point of Tablas island, N. 85° E., distant 6 miles, and the point situated north of Sangilan point, S. 13° W.

• Lat. $12^{\circ} 40'$ N., long. $122^{\circ} 1'$ E. •

Depth.—4 fathoms. •

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2577, Philippine islands, between St. Bernardino and Mindoro straits. •

• „ 2661b, China sea, northern portion.

• „ 943, Molucca passage to Manila.

• „ 1263, China sea.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 236.

Authority.—Manila Notice, No. 27 of 1909. •

The 26th August 1909.

AFRICA, EAST COAST—PUNGUE RIVER.

Rambler channel light-buoy—Character of light.

No. 333 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1092 of 1909), are republished:—

Subject.—Information has been received that the light exhibited from No. 6 buoy, Rambler channel, Pungue river, is of the undermentioned character.

Position.—At a distance of $6\frac{1}{2}$ miles, S. 26° W., from Point Macuti lighthouse.

Lat. $19^{\circ} 56\frac{1}{2}'$ S., long. $34^{\circ} 52\frac{1}{2}'$ E.

Character.—An occulting white light.

Variation.— 15° W.

Chart affected.—No. 1003, Pungue river.

Publications.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 225; Supplement, 1908.

Notice to Mariners, No. 1465 of 1908. (*This office No. 416 of 17th October 1908.*) •

Authority.—United States Hydrographic Office Notice, No. 1489 of 1909. •

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG APPROACH.

• *Steep island light—Character temporarily altered.*

No. 334 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1115 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 28th June 1909, the revolving white light shown from Steep island lighthouse would be discontinued for repairs, and a temporary light of the undermentioned character would be exhibited.

• *Position.*—On eastern side of existing lighthouse.

Lat. $30^{\circ} 12\frac{3}{4}'$ N., long. $122^{\circ} 35\frac{1}{4}'$ E.

Character.—An occulting white light every twenty seconds, showing thus:—

<u>Light,</u>	<u>eclipse.</u>
15 secs.	5 secs.

Elevation.—239 feet.

Visibility.—About 22 miles, except between N. 63° E., through east, and S. 64° E., where it will be obscured by the permanent lighthouse; it will also be obscured, on approximately the same bearings as the permanent light, by the outlying islands.

Structure.—Timber structure.

Variation.—3° W.

Charts temporarily affected.—No. 1124, Southern approaches to the
 „ 1199, Kue shan islands to the Yang tse kiang.
 „ 2412, Amoy to Nagasaki.
 „ 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 805.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 352.

Authority.—Shanghai Notice No. 469, dated 14th June 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT.

Glenelg jetty breakwater—Exhibition of lights.

No. 335 (third publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 12 of 1909) that a White Light is now exhibited from either end of the Breakwater works now in course of construction off the Glenelg Jetty.

A light is also shown from a Barge which is moored near the said works.

A further notice will be issued when the work is completed.

This affects Admiralty Chart No. 2389A.

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND, SOUTH-WEST COAST.

Cape de Couedie light—Further details of.

No. 336 (third publication).—In continuation of this Office Notices to Mariners, Nos. 219 and 271 of 1909, the President of the Marine Board, Port Adelaide, has given further Notice (No. 13 of 1909) that the group flashing white light exhibited on Cape de Couedie is obscured to the westward by the land at Cape Bedout on a line bearing N. 47° W. and S. 47° E., and to the eastward by Cape Kersaint on a line of bearing N. 81° E. and S. 81° W.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
 Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 22, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 17th September 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

AFRICA—SOUTH-EAST COAST.

East London—Night signalling apparatus established.

No. 359 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1197 of 1909), are republished :—

Subject.—Night signalling apparatus has been established at the East Bank Signal Station at East London, Buffalo river.

Position.—Castle point lighthouse, lat. $33^{\circ} 1\frac{3}{4}'$ S., long. $27^{\circ} 55'$ E.

Chart affected.—No. 1843, Buffalo river.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 152; Supplement, 1908.

Authority.—Board of Trade, 7th August 1909.

JAPAN SEA—PETER THE GREAT BAY.

● *Caution—Vladivostok approach—Submarine mines.*

No. 360 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1201 of 1909), are republished :—

● *Subject.*—In view of the possibility of encountering mines which have not yet been recovered, and still constitute a danger to navigation, vessels bound to or from Vladivostok should use the eastern entrance to the Eastern Bosphorus, whatever the port of departure or destination, approaching and passing northward of or within half a mile to the westward of Askold island.

A good lookout should also be kept for floating objects, all of which should be given a wide berth.

Position.—Askold island, lat. $42^{\circ} 45' N.$, long. $132^{\circ} 22' E.$

Charts affected.—No. 511, Trinity bay to the Eastern Bosphorus.

„ 2432, Tumen Ula to Strelak bay.

Publications.—Sailing Directions for Japan, Korea, and Adjacent Seas, 1904, pages 177, 190.

Notice to Mariners, No. 391 of 1907. (*This office No. 180 of 27th April 1907.*)

Authority.—United States Hydrographic Notice, No. 1733 of 1909.

CHINA, EAST COAST—SHANTUNG, KYAU CHAU BAY ENTRANCE.

Arkona island—Light altered and re-exhibited—Provisional lights withdrawn.

No. 361 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1212 of 1909), are republished:—

Subject.—The two provisional green lantern lights exhibited from Arkona island lighthouse in the entrance to Kyau chau bay have been withdrawn, and permanent lights of the undermentioned character established.

Position.—Lat. $36^{\circ} 3\frac{1}{4}' N.$, long. $120^{\circ} 18\frac{3}{4}' E.$

Character.—Two green fixed lights, vertical, 10 feet apart.

Elevation.—101 and 91 feet respectively.

Visibility.—4 miles.

Description of structure.—Green, iron, dome-like scaffolding surmounting the present tower.

Chart affected.—No. 857, Kyau chau bay.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 880.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 531; Supplement, 1907.

Notice to Mariners, No. 1002 of 1908. (*This office No. 314 of 31st July 1908.*)

Authority.—Berlin Notice, No. 1771 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO, EAST AND SOUTH COASTS.

1. *Darvel bay, Lahat Datu—Beacon re-established—Amendment to Sailing Directions.*

2. *Pulo Laut strait—Amendment to Sailing Directions.*

No. 362 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1215 of 1909), are republished:—

1. *Subject.*—The beacon on the north-east edge of Halloran reef has been re-established, and the undermentioned amendment should be made to the Sailing Directions.

Position.—Situated on the edge of the shoal water extending off the north-east edge of Halloran reef, with the head of Lahat Datu pier bearing $N. 52^{\circ} W.$, distant $2\frac{2}{5}$ miles.

Lat. $4^{\circ} 59\frac{3}{4}' N.$, long. $118^{\circ} 22' E.$

Remarks.—A note has been placed on the chart in Lahat Datu bay: “Beacons reported unreliable.”

Amendment to Sailing Directions.—The conspicuous tree near the manager’s house in Lahat Datu bay no longer exists, and the house itself is not conspicuous.

2. *Subject.*—Point Petang, situated on the western side of Pulo Laut strait, is not now recognisable by the two tall trees, but the lighthouse on it is conspicuous.

Position.—Lat. $3^{\circ} 37' N.$, long. $115^{\circ} 57' E.$

1. *Variation.*— $2^{\circ} E.$

1. *Chart affected.*—No. 1680, Darvel bay.

1. *Publication.*—Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 188, 187; Supplement, 1909.

2. „ Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 278.

Authority.—Berlin Notice, No. 1769 of 1909.

CHINA, EAST COAST—WUSUNG RIVER, OUTER BAR.

Caution—South bank—Reported extending.

No. 363 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1220 of 1909), are republished :—

Subject.—A recent survey of the Wusung Outer bar shows that the South bank, abreast of the Wusung spit-buoy, has extended considerably in a northerly direction.

Position.—Lat. $31^{\circ} 24' N.$, long. $121^{\circ} 31' E.$

Caution.—Vessels are cautioned against attempting to cross the bar to the southward of the line of leading marks unless their draught of water is less than that indicated by the signals at the Wusung Outer bar signal station.

Charts affected.—No. 1601, Wusung river.

„ 3585, Approaches to the Wusung river.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 412.

Authority.—Shanghai Harbour Notification, No. 2 of 1909.

BAY OF BENGAL—ORISSA COAST.

Shortt's island—Position of flagstaff altered; Light exhibited from beacon.

No. 364 (first publication).—

Flagstaff.—

Subject.—Owing to the erosion of Shortt's island, the present flagstaff will be shifted.

Position.—S. $21^{\circ} W.$ distant 1,720 feet from its former position.

Light.—

Subject.—On the 15th September 1909, the Shortt's island light will be exhibited from the beacon until further notice.

Position (approximate).—Lat. $20^{\circ} 46\frac{1}{2}' N.$, long. $87^{\circ} 4\frac{1}{2}' E.$

Elevation.—30 feet above high water.

Visibility.—6 miles.

Charts affected.—No. 829, Cocanada to Bassein river.

„ 814, The Sandheads.

„ 754, Dhāmra river.

Publications.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 203.

List of Lights, Part VI, 1909, No. 344.

Authority.—Port Officer of Cuttack and Balasore Ports, Notice dated 9th September 1909.

PERSIAN GULF.

Shatt al Arab and Bahmishir River—Outer Bar Buoy.

No. 365 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 48M. of 1909), are republished :—

Subject.—The Outer Bar buoy has been replaced in its former position.

Position.—S. $52^{\circ} E.$ distant 15.5 miles from Fao Light.

Description.—Conical Spar buoy painted white above and red below.

Remarks.—At present the buoy being insufficiently weighted it lays on its side; it will eventually be painted black.

Chart affected.—No. 1235, Shatt al Arab and Bahmishir River.

Publications.—Persian Gulf Pilot, 1903, page 207.

Admiralty Notice to Mariners No. 1397 of 1908.

Authority.—Officer Commanding R. I. M. S. "Lawrence."

BAY OF BENGAL, BURMA COAST—SANDOWAY RIVER ENTRANCE.

Zallatoung island light—Discontinuance of.

No. 366 (first publication).—

Subject.—The light shown from the west point of Zallatoung island, Sandoway river entrance, has been removed and will not be exhibited from October to May as formerly. It is not intended to maintain this light in future.

Position.—Lat. $18^{\circ} 32\frac{1}{2}'$ N., long. $94^{\circ} 13\frac{1}{2}'$ E.

Character.—Fixed red (unattended).

Charts affected.—No. 832, Cheduba strait and Ramree harbour.

„ 822, Cheduba strait to Koronge island.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 363a.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 273; Revised Supplement, 1908.

Notice to Mariners No. 142, dated 26th March 1909.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Notice dated 20th August 1909.

The 9th September 1909.

RED SEA.

North Massawa channel—Beacons established.

No. 348 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1158 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned beacons have been erected at the northern entrance to the North Massawa channel.

(a) North Bluff beacon:

Position.—On the summit of North Bluff.

Lat. $17^{\circ} 20' 46''$ N., long. $38^{\circ} 51' 50''$ E., on chart No. 8D.

Description.—A pyramid, 26 feet in height, painted black up to 10 feet from the ground, and the upper portion in black and white squares. It has a white parapet near the top.

(b) North beacon:

Position.—Situatcd near the coast.

Lat. $17^{\circ} 21' 51''$ N., long. $38^{\circ} 56' 25''$ E., on chart No. 8D.

Description.—Masonry platform, 7 feet in height, on which stands a quadrangular pyramid, 5 feet in height, painted in black and white squares, surmounted by a flagstaff.

(c) East beacon:

Position.—Situatcd near the coast.

Lat. $17^{\circ} 20' 28''$ N., long. $38^{\circ} 56' 35''$ E., on chart No. 8D.

Description.—Similar to North beacon.

(d) West beacon:

Position.—Situatcd near the coast.

Lat. $17^{\circ} 20' 23''$ N., long. $38^{\circ} 56' 20''$ E., on chart No. 8D.

Description.—Masonry platform, painted in black and white diagonal stripes, 10 feet in height, and is surmounted by a small flagstaff.

(e) South beacon:

Position.—Situated near the coast.

Lat. $17^{\circ} 19' 18''$ N., long. $38^{\circ} 56' 20''$ E.

Description.—Quadrangular masonry pyramid, 10 feet in height, painted white with a black circle on each face, and surmounted by a small flagstaff.

Remarks.—The longitudes of the above beacons are open to doubt.

Chart affected.—No. 8D, Red sea, sheet 4.

„ 2523, Red sea.

Publications.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1909, page 213.

Authority.—Genoa Notice, No. 155 (292) of 1909.

CHINA SEA.

GASPAR STRAIT—MACCLESFIELD CHANNEL.

Pulo Chilagin light—Amended arc of visibility.

No. 349 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1162 of 1909), are republished:—

Subject.—The arc of visibility of Pulo Chilagin light has been amended and is now as undermentioned.

Position.—Lat. $2^{\circ} 52'$ S., long. $107^{\circ} 1'$ E.

Arc of Visibility.—Visible from N. 36° W., through north, east and south, to S. 27° W.

Variation.— 1° E.

Chart affected.—No. 2137, Gaspar strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 536.

China Sea Directory, Vol. I., 1906, page 503.

Authority.—Hague Notice No. 1480 of 1909.

CHINA—PESCADORES ISLANDS.

Ponghau harbour—Alteration in buoyage.

No. 350 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1164 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoy has been established and the colour of the undermentioned buoy has been altered in the entrance to Ponghau harbour.

(a) Buoy established:

Position.—Beacon situated 4 cables westward of Dome island, S. 21° W., distant $13\frac{1}{2}$ cables, and the south-west point of Flat island, S. 42° E.

Lat. $23^{\circ} 33\frac{1}{2}'$ N., long. $119^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Black buoy.

(b) Colour of buoy altered:

Position.—Beacon situated 4 cables westward of Dome island bearing S. 14° W., distant $16\frac{1}{2}$ cables.

Alteration.—Colour altered from white to red.

Variation.—1° W.

Charts affected.—No. 1338, Pescadores islands, inner channels.

„ 1961, Pescadores islands.

„ 1760, The Brothers to Ockseu islands.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 213; Supplement, 1907.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1362 of 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA), HIROSHIMA WAN.

Iseko Jima—Rocks southward of.

No. 351 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1166 of 1909), are republished :—

Subject.—Rocks exist to the southward of Iseko Jima in the following positions :—

(a) *Position.*—Iseko Jima summit, bearing N. 29° W., distant about 2½ cables, and the 342 foot hill of Maye Shima, S. 69° W.

Lat. 34° 1' N., long. 132° 19¼' E.

Depth.—Rock awash.

(b) *Position.*—Situated at a distance of ¾ cables, S. 34° E., from the rock mentioned in (a).

Depth.—6 feet. Depths of 4 to 5 fathoms are found close to the southward.

Remarks.—Between the rock mentioned in (b) and Iseko Jima several other rocks exist.

Variation.—5° W.

Chart affected.—No. 3469, Hiroshima Wan.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 486; Supplement, 1906.

Authority.—Tokyo Notice No. 1366 of 1909.

CHINA SEA —CARIMATA STRAIT.

Hector bank—Non-existence of.

No. 352 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1169 of 1909), are republished :—

Subject.—The Netherlands Government has given notice that a prolonged and careful search has been made by the Netherlands Surveying Vessel “Lombok” for the Hector bank in Carimata strait without finding any indication of a danger in its reported position. This bank has been previously searched for on several occasions without being found. It is considered, therefore, that it does not exist, and it has, in consequence, been expunged from the charts.

Position.—Lat. 3° 45½' S., long. 110° 8¼' E.

Charts affected.—No. 2160, Carimata strait.

„ 941a, Eastern archipelago.

„ 1263, China sea.

„ 748b, Indian ocean, northern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 262.

Authority.—Hague Notice, No. 1435 of 1909.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND, EAST COAST.

Tauranga harbour entrance—Bell-buoy established, buoy removed.

No. 353 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1173 of 1909), are republished :—

Subject.—A bell-buoy of the undermentioned description has been established and the following buoy withdrawn in the entrance to Tauranga harbour.

(a) Bell-buoy established.

Position.—Situated with Stony beacon S. 63° E., distant 2½ cables, and Maunga Nui ▲ N. 41° E.

Lat. 37° 38' S., long. 176° 10' E.

Description.—Bell-buoy, painted black.

(b) Buoy withdrawn.

Position.—Situated with Stony beacon, S. 83° E., distant 1½ cables.

Description.—Black buoy.

Remarks.—Vessels must be careful to keep in mid-channel when abreast of the shore flat situated between the bell-buoy and Stony beacon.

Variation.—15° E.

Chart affected.—No. 2521, Tauranga harbour.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 108.

Authority.—Wellington Notice No. 41 of 1909.

ERRATUM.

South Pacific ocean, Ataliklikun bay—Reef.

Notice to Mariners, No. 958 of 1909. (*This office No. 302 of 1909.*)

Paragraph "Position."—For "distant about 12½ miles," read "distant about 7½ miles."

CHINA—KWANG TUNG PENINSULA.

Ryojun Kō (Port Arthur) approach—Wrecks removed.

No. 354 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1174 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned wrecks situated in the approach to Ryojun Kō have been removed.

Position.—Ryojun Kō lighthouse, lat. 38° 47½' N., long. 121° 14½' E.

Bearing and distance from lighthouse.

(a) S. 64° E., distant 1½ cables.

(b) S. 62° E., distant 2 cables.

(c) S. 62° E., distant 2½ cables.

(d) S. 12° E., distant 2½ cables.

Variation.—4° W.

Chart affected.—No. 1236, Approaches to Ryojun Kō.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 592; Supplement, 1907.

Authority.—Tokyo Notice No. 1370 of 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Shiaku Seto—Buoys replaced by light-buoys.

No. 355 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1179 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoys in Shiaku Seto have been replaced by light-buoys.

(a) *Position.*—Situated S. 86° W., 16½ cables from Habushi Iwa light-beacon.

Lat. 34° 20½' N., long. 133° 40½' E.

Description of light-buoy.—Conical iron light-buoy, painted black, exhibiting a flashing white light every four seconds, thus:—

Flash.	eclipse,
1 sec.	3 secs.

- (b) *Position*.—Situated S. 84° E., 14 cables from Habushi Iwa light-beacon.
Description of light-buoy.—Conical iron light-buoy, painted red, exhibiting a fixed red light.
Variation.— 5° W.
Charts affected.—No. 2875, Naikai (Seto uchi).
 „ 128, Channels between Bingo Nada and Ozuchi Jima.
Publication.—Sailing directions for Japan, &c., 1904, pages 450, 449; Supplement, 1906.
Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 638 of 1909.

JAPAN—GULF OF OSAKA.

Wada Misaki—Wreck westward of removed.

No. 356 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1183 of 1909,) are republished:—

Subject.—The undermentioned wreck has been removed.
Position.—Situated $2\frac{3}{10}$ miles, S. 73° W., from Wada Misaki lighthouse.

Lat. $34^{\circ} 38\frac{1}{2}'$ N., long. $135^{\circ} 8\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Wreck of a sailing vessel.

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 16, Kobe and Osaka.

„ 3566, Izumi Nada and Harima Nada.

Publications.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 422.

Notice to Mariners, No. 1352 of 1907. (This office No. 485 of 2nd November 1907.)

Authority.—Tokyo Notice No. 1374 of 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST—QUEENSLAND.

Brisbane river—Alterations in positions of leading light beacons on Bulwer island.

No. 357 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1185 of 1909), are republished:—

Subject.—The positions of the leading light beacons at the lower end of Bulwer island have been altered, and are now as follows.

Position.—Luggage point, Observation spot.

Lat. $27^{\circ} 23'$ S., long. $153^{\circ} 10'$ E.

(a) Upper light (fixed white).

Position.—Luggage point, Observation spot, bearing N. 20° E. distant $15\frac{1}{2}$ cables.

Lytton signal station bearing S. 58° E.

(b) Lower light (fixed red).

Position.—Situated at a distance of 850 yards, N. 23° E., from upper light.

Remarks.—These two lights in line, S. 23° W., lead through Luggage point cutting until abreast the light-boat showing a white fixed light, and also indicate the direction seaward of a new cutting which is to be dredged to a depth of 24 feet over East banks.

Variation.— 9° E.

Charts affected.—No. 1674, Brisbane river.

„ 1670b, Moreton bay, southern portion.

„ 1029, Danger point to Cape Moreton.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1420.

Australia Directory, Vol. II, 1907, pages 143, 145 and 146.

Authority.—Harbours and Rivers Department, Brisbane, 18th June 1909.

AFRICA, SOUTH—ZULU LAND.

Point Durnford—Obelisks established.

*No. 358 (second publication).—*The following particulars, etc., relating to the above, issued by the British Admiralty (No. 1186 of 1909) are republished:—

Subject.—Obelisks of the undermentioned description have been established on Durnford point and westward of it in the following positions:—

(a) *Position*—On Durnford point.

Lat. $28^{\circ} 54' S.$, long. $31^{\circ} 59' 10'' E.$

Description.—Obelisk, painted in black and white horizontal bands, 31 feet in height. The base stands 57 feet above high water.

(b) *Position.*—Situated $2\frac{1}{10}$ miles, N. $88^{\circ} W.$, from (a).

Description.—Obelisk, painted white, 31 feet in height. The base stands 112 feet above high water.

Remarks.—The positions of these obelisks are approximate only.

Variation.— $22^{\circ} W.$

Chart affected.—No. 2089, Tugela river to Delagoa bay.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 184.

Authority.—Natal Harbour Works, 17th March 1909.

The 1st September 1909.

AUSTRALIA—NORTH-WEST COAST.

Roebuck bay—Rock in approach.

*No. 337 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1119 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock of the undermentioned description exists off Gantheaume point in the approach to Roebuck bay.

Position.—Gantheaume point lighthouse, N. $88^{\circ} E.$, distant $5\frac{1}{2}$ cables.
Riddell point, S. $48^{\circ} E.$

Lat. $17^{\circ} 58' S.$, long. $122^{\circ} 10' E.$

Description.—A rock with 3 feet of water over it at L.W.O.S.

Variation.— $1^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 858, Roebuck bay.

„ 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island.

Publication.—Australia Directory, Vol. III, 1905, page 215.

Authority.—H.M. Surveying Ship *Fantome*, Hydrographical Notice No. 1 of 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST.—NEW SOUTH WALES.

Kiama harbour leading lights—Further details of.

*No. 338 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1120 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned details of the leading lights recently established at Kiama harbour have been received.

Lower light:

Position.—Situated on the southern end of the wharf. Exact position not given.

Lat. $34^{\circ} 40\frac{1}{4}' S.$, long. $150^{\circ} 53' E.$

Colour.—Red.

Elevation.—17 feet.

Visibility.—6 miles.

Upper light :

Position.—Situated at a distance of 142 yards, S. 31° W., from Lower light.

Colour.—Red.

Elevation.—24 feet.

Visibility.—6 miles.

Remarks.—Leading lights in line S. 31° W.

Variation.—10° E.

Chart affected.—No. 1020, Beecroft head to Port Jackson.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 289.

Australia Directory, Vol. I, 1907, page 789.

Notice to Mariners, No. 520 of 1909. (*This office No. 201 of 14th May 1909.*)

Authority.—Sydney Notice, dated 4th June 1909.

CHINA—KWANG TUNG PENINSULA.

Dairen (Dalny)—(1) *Breakwater lights discontinued.*

(2) *Alterations in buoyage.*

No. 339 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1121 of 1909), are republished :—

(1) *Subject*—The undermentioned lantern lights hitherto exhibited at the breakwater at Dalny have been discontinued.

Position.—Eastern extreme of breakwater.

Lat. 38° 56½' N., long. 121° 40' E.

Character.—Two fixed red lights exhibited on a pole.

(2) *Subject.*—Alterations in buoyage :

(a) The red conical buoy situated off the east extreme of the breakwater has been replaced by a light buoy of the undermentioned description.

Position.—Storm signal pole at the north end of Dairen west wharf, bearing S. 77° W., distant 6½ cables.

Description.—Cylindrical iron light-buoy, painted red, exhibiting a *flashing white light every four seconds.*

(b) The black conical buoy situated off the west extreme of the breakwater has been replaced by a light-buoy of the undermentioned description.

Position.—Storm signal pole at the north end of Dairen west wharf, bearing S. 4° W., distant 4½ cables.

Description.—Cylindrical iron light-buoy, painted black, exhibiting a *flashing red light every four seconds.*

Variation.—E° W.

Charts affected.—No. 3694, Dairen Wan.

„ 1798, Kinchau to Terminal head.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 904a.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 588 ; Supplement, 1907.

Notice to Mariners No. 645 of 1909. (*This office No. 231 of 3rd June 1909.*)

Authority.—Board of Trade, dated 22nd July 1909.

CHINA—NORTH COAST.

Wei Hai Wei—Wreck disappeared; buoy removed.

No. 340 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1122 of 1909), are republished:—

Subject.—The wreck situated in the undermentioned position in Wei Hai Wei harbour has disappeared. The buoy marking the wreck has therefore been removed.

Position.—Situated at a distance of $6\frac{1}{2}$ cables, S. 12° W., from the head of the Iron pier.

Lat. $37^{\circ} 29\frac{1}{2}'$ N., long. $122^{\circ} 10'$ E.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 3025, Wei Hai Wei anchorage.

„ 2823, Wei Hai Wei and approaches.

„ 3457, Litau bay to Chu tau.

„ 1255, Kyau chau bay to Lai chau bay.

Publication.—China Sea Directory Vol. III, 1904, page 561.

Authority.—King's Harbour Master, Wei Hai Wei, 8th June 1909.

CHINA—SOUTH-EAST COAST.

Hongkong harbour—Signals exhibited and Regulation for traffic off Naval Basin and Dock.

No. 341 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1123 of 1909), are republished:—

Subject.—The following signals will be exhibited from a flagstaff situated on the outer arm of the basin when vessels are entering or leaving the basin or dry dock, and the following regulations for traffic are to be observed.

Position.—Situated near the head of the outer arm of the basin at a distance of 12 yards, S. 1° W., from the north-west bollard.

Lat. $22^{\circ} 17'$ N., long. $114^{\circ} 10'$ E.

Signal:

(a) A red flag signifies that a vessel is about to enter or leave the basin.

Regulation for traffic:

All vessels passing in the vicinity should pass northward of the docking buoys and the line formed by Nos. 6, 6A, and 11 buoys.

Signal:

(b) A blue flag signifies that a vessel is about to enter or leave the dry dock.

Regulation for traffic:

All vessels should pass to the northward of the northern line of buoys in the man-of-war anchorage.

Variation.— 0° .

Charts affected.—No. 1459, Hongkong harbour.

„ 3280, Hongkong waters, west.

„ 3279, Hongkong waters, east.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 71.

Authority.—H.M.S. *Tamar* Hydrographical Note No. 6 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS.

Philippine islands—Existence of uncharted reefs.

No. 342 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1126 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned reefs have been reported in the following positions:

(a) In the approach to Dumankilas bay on the south coast of Mindanao island; (b) In the northern part of the Sulu sea.

(a) *Position.*—Situated at a distance of 5 miles, S. 17° E., from Triton island.

Lat. $7^{\circ} 25\frac{1}{2}'$ N., long. $123^{\circ} 11\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—3½ fathoms.

Description.—About 100 feet in diameter, surrounded by deep water.

Remarks.—Marked "Position approximate" on chart.

(b) *Position.*—Situated with Kanaron island, S. 22° W., distant 12 miles, and the summit of Kabulauan island, S. 81° W.

Lat. 11° 26' N, long. 120° 20' E.

Depth.—7 fathoms.

Remarks.—Marked "P.D." on chart.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 3463, Dumankilas bay.

„ 2578, Sulu sea, eastern part.

„ 943, Molucca passage to Manila.

„ 1263, China sea.

„ 2577, Philippine islands between St. Bernardino and Mindoro straits.

„ 2661b, China sea, northern portion.

„ 967, Palawan island.

Publications.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 394 and 81; Revised Supplement, 1909.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 307.

Authority.—Manila Notices, Nos. 30 and 31 of 1909.

CHINA SEA—KALAMIANES ISLANDS.

Tres Reyes islets.—Amended depth on reefs eastward of.

No. 343 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1128 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned reefs which were incorrectly reported as having a depth of 3 feet of water over them have a depth of 3 fathoms.

(a) *Position.*—Southward of Koron bay, at about 4½ miles eastward of Tres Reyes islets.

Lat. 11° 34' N., long. 120° 9½' E.

Depth.—3 fathoms.

(b) *Position.*—Southward of Koron bay, at about 6 miles eastward of Tres Reyes islets.

Lat. 11° 34' N., long. 120° 11' E.

Depth.—3 fathoms.

Charts affected.—No. 967, Palawan island.

„ 2577, Philippine islands.

„ 2661b, China sea, northern portion.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 306; Supplement, 1909.

Notice to Mariners, No. 1265 of 1908. (*This office No. 373 of 21st September 1908*).

Authority.—Manila Notice No. 29 of 1909.

RED SEA.

Suákin harbour.—Information on landmarks and beacons.

No. 344 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1129 of 1909), are republished:—

Subject.—A vessel having lately grounded outside Suákin harbour, owing to her having mistaken the condenser chimneys for the channel beacons, the following information is published for the guidance of the mariners.

Position.—Suákin harbour.

Lat. 19° 7' N., long. 37° 20' E.

Landmarks.—In making Suakin harbour two conspicuous chimneys are seen, one being the yellow brick condenser chimney, 105 feet in height, on Quarantine island; the other the black iron chimney of the railway condensers on Graham's point, 85 feet in height.

Height of Beacons:

No. 1 Beacon.	Height, 19 feet.
" 2 "	" 19 "
" 3 "	" 22 "
" 4 "	" 14 "
" 5 "	" 12 "

Remarks.—Sketches of the above beacons are given on chart No. 901.

affected.—No. 901, Suakin harbour.

Publication.—Red Sea Pilot, 1909, pages 193 and 194.

Authority.—Sudan Government Notice, dated 12th July 1909.

NEW PUBLICATION.

• *West Coast of Hindustan Pilot—Alteration of Title—Errata.*

No. 345 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1132 of 1909), are republished:—

Subject.—A new edition of this book, styled "*West Coast of India Pilot*, fifth edition, 1909," has been published. The following Errata affect the book:—

Errata—(a) Page XXIV, Glossary.—Lines 2 and 3 from bottom. For Hulanga read Bona watara, and the reverse.

(b) Page 414, Index.—Line 16 from bottom, move Kunjargudda to line 15 from bottom.

(c) The following Notices to Mariners affect this book:—No. 1363 of 1908, and Nos. 827, 972 and 987 of 1909. (*This office Nos. 322 of 1908 and 274, 218 and 253 of 1909*).

Publication.—West Coast of India Pilot, 5th edition, 1909.

Authority.—Hydrographic Office, 29th July 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS.

(1) *Sikijor island, Port Kanoan*—Colour of light altered, leading lights established.

(2) *Cabra island light*—Arc of visibility amended.

No. 346 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1143 of 1909), are republished:—

(1) **Subject.**—About the 1st June 1909 the colour of the fixed light at Port Kanoan would be changed from red to green; at the same time two fixed red leading lights would be established to lead into the port.

Position.—Port Kanoan fixed light.

Lat. 9° 15' N., long. 123° 35' E.

(2) **Subject.**—The arc of visibility of Cabra island light has been amended as follows.

Position.—Lat. 13° 53½' N., long. 120° 1½' E.

Arc of visibility.—Visible over the whole horizon, except where obscured by Lubang island. The light is visible in mid-channel between Cabra and Lubang islands.

Charts affected.—No. 949, Plan of Port Kanoan.

• „ 2578, Eastern part of the Sulu or Mindoro sea.

• „ 943, Molucca passage to Manila.

• „ 2577, Philippine islands between St. Bernardino and Mindoro straits.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 610a, 658.

• Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 295, 71; Revised Supplement, 1909.

• China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 315; Supplement, 1909.

Authority.—United States Hydrographic Office Notices, Nos. 1570, 1573 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS.

Tablas island, north-west coast—Uncharted reef.

No. 347 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1152 of 1909), are republished:—

Subject.—An uncharted reef of the undermentioned description exists off the north-west coast of Tablas island in the following position.

Position.—North point of Tablas island, N. 85° E., distant 6 miles, and the point situated north of Sangilan point, S. 13° W.

Lat. 12° 40' N., long. 122° 1' E.

Depth.—4 fathoms.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 2577, Philippine islands, between St. Bernardino and Mindoro straits.

„ 2661b, China sea, northern portion.

„ 943, Molucca passage to Manila.

„ 1263, China sea.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 236.

Authority.—Manila Notice, No. 27 of 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 29, 1909.

**Schedules of Estates under Charge of the Administrator-General
of Bengal.**

PREPARED FROM 1ST JANUARY TO 30TH JUNE 1909 UNDER SECTION 44
OF ACT II OF 1874.

INDEX.

- A—SCHEDULE** of all Administrations whereof the FINAL BALANCES have been PAID TO THE PERSONS ENTITLED to the same, specifying the amount of such BALANCES and the persons to whom paid, prepared from 1st January to 30th June 1909, under Section 44 of Act II of 1874.
- B.—SCHEDULE** of all sums of Moneys, Bonds and other Securities RECEIVED by the Administrator-General on account of ESTATES, NOT being HINDUS or MUHAMMADANS, remaining under his charge, together with PAYMENTS made thereout, and the BALANCES, prepared from 1st January to 30th June 1909, under Section 44 of Act II of 1874.
- C.—SCHEDULE** of all sums of Moneys, Bonds and other Securities RECEIVED by the Administrator-General on account of HINDU or MUHAMMADAN ESTATES remaining under his charge, together with the PAYMENTS made thereout, and the BALANCES, prepared from 1st January to 30th June 1909, under Section 44 of Act II of 1874.
- D.—SCHEDULE** of BALANCES in the hands of the Administrator-General on the 30th June 1909, set apart to meet the ADMITTED CLAIMS of CREDITORS against the Estates therein mentioned.

SCHEDULE A of all Administrations whereof the Final Balances have been paid to the Persons entitled to the same, specifying the amount of such Balances and the Persons to whom paid, prepared from 1st January to 30th June 1909, under section 44 of Act II of 1874.

ESTATES.	Date of Administration.	Date of Payment.	PAYMENTS.			PARTIES TO WHOM PAID.
			Government Securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Cash.	
			Rs.		Rs. A. P.	
Archer, F. J. ...	30th Nov. 1908	12th and 22nd Feb. 1909.	.....	.....	3,940 6 6	Remitted to Florence Archer, Bombay, widow of the deceased, her one-third share and transferred to the share accounts of H. W. Archer, and F. L. Archer, son and daughter of the deceased, their respective one-third shares of the balance of this estate as per accounts closed 8th February 1909.
Archibald, Lieutenant G. F. ...	30th " "	28th Jan. 1909	.....	.....	776 15 2	Remitted through the India Office, London, to the Right Hon'ble the Secretary of State for India in Council the balance of this estate as per account closed 25th January 1909, to be held at His Lordship's disposal in accordance with section 34 of the Regulations under Regimental Debts Act of 1893.
Atwell, A. E., Assistant Surgeon ...	17th Aug. " "	25th Feb. and 18th Mar. 1909.	.....	.....	1,364 9 10	Remitted through the India Office, London, to the Right Hon'ble the Secretary of State for India in Council, being a moiety of the balance of this estate to be held at His Lordship's disposal in accordance with section 34 of the Regulations under Regimental Debts Act of 1893, and the other moiety share of the balance of this estate as per account closed 23rd February 1909, remitted to Mr. R. G. McNaught, half-brother and next-of-kin of the deceased.
Bryan, Mrs. M., share account of Miss Violet McGown, one of the children of Mrs. M. F. McGown, predeceased daughter of the deceased.	24th " 1899	13th May 1909	.....	.....	1,121 0 8	Remitted through the India Office, London, to Miss Violet McGown, being the balance of this account closed 12th May 1909, payable to her as one of the children of Mrs. M. F. McGown.
Bryan, Mrs. M., share account of H. A. Morris, one of the children of E. M. Morris, predeceased daughter of the deceased.	24th " "	16th Jan. " "	.....	.....	1,331 8 9	Remitted to H. A. Morris, Esq., Simla, being the balance of this account closed 18th July 1908, payable to him as one of the children of late Mrs. Elizabeth Maud Morris, predeceased daughter of the deceased.

Brien, M., Sub-Conductor	Taken charge 10th April 1866	0th and 17th June 1909.	6 9	. J na y] of		Kot est lehi g'
Byrne, Mrs. C. A., sh the grandchildren of	17th April 1894	7th May 1909..	1,399 2 2	2	2	Remitted through the India Office, London, to R. G. Byrne, being balance of this account closed 26th May 1909, payable to him one of the grand children and residuary legatee under the Will the deceased.
Clough, Mrs. J. A., legacy account of Mrs minor daughter of the deceased.	22nd Dec. 1898	4th Feb. " "	10,727 3 0	3	0	Remitted through the India Office, London, to C. G. Stock, Esq., balance of this account closed 22nd January 1909, payable to him as the constituted attorney of Mrs. D. S. Jackson, formerly "Clough a daughter and legatee under the Will of the deceased.
Clough, Mrs. J. A.	22nd " "	6th Feb. 1909 and 27th Ma. 1909.	855 12 8	12	8	Remitted through the India Office, London, to Mrs. Koti Isabel Mrs. Dorothy Starr Jackson, their respective one-fifth shares of balance of this estate as per account closed, 5th February 1909, pay able to them as children of the deceased and one-fifth share of Mr Bertelson Clough, one of the children of the deceased the estate of F. B. Clough for payment to legatee
Clough, Mr. J. A., share account of F. B. Clough, one of the children of the deceased.	22nd " "	24th May 1909	2 12 0	12	0	transferred to the estate of Mrs. F. B. Clough, he having died on 2 November 1908, being the balance of this account closed 21st Fe 1909.
Collet, A. T., share account of D. E. F. Collet, daughter of the deceased.	8th April 907	4th Feb. "	8,794 0 9	0	9	Remitted through the India Office, London, to Miss D. E. T. Col being the balance of this account closed 30th January 1909, pay to her as daughter of the deceased.
Corbyn, Revd. H. F.	11th Jun 904	17th June "	30 8 10	8	10	Remitted through the India Office, London, to Miss C. A. Cannon, be the balance of the further assets of this estate payable to her as n and universal legatee under the Will of the deceased.
Cowan, Mrs. S. M., separate l children of Chester Dix.	No 189	6th Mar	84 10 4	10	4	Paid to Mr. A. S. Dix, being the one-sixth share of the balance of account closed 27th February 1909, representing his one-fiftee share of the capital and income of the estate of Mrs. S. M. Cow payable to him as one of the children of Chester Dix.
Cretin, E., Lieutenant Colonel	Ms.	9th Feb.	738 0 9	0	9	Transferred to the estate of Lieutenant-Colonel E. Cretin, leg account of Ivan Cretin, for payment of the income to M. Mus Gafuran in terms of the Will of the deceased for the benefit of I Cretin, son of the deceased, being the balance of this estate closed February 1909.

A

ESTATES.	Date of Administration.	Date of Payment.	PAYMENTS			PARTIES TO WHOM PAID.			
			Government Securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Cash.				
							Rs.	Rs.	A. P.
Craufp, Joseph	27th May 1896	4th Mar. 1909	.....	.....	15,807 2 9	Remitted through the India Office, London, to Mrs. Ida C. Fra No. 126, Gloucester Terrace, London, W., being the balance of estate as per account closed 5th February 1909, payable to her sole residuary legatee under the Will of the deceased.	
D'Cruze, Charles, share account of James Ellison, minor	9th April 1888	4th June "	15,200	.....	52 11 3	Delivered and paid to James Ellison, being the balance of this account closed 20th May 1909, payable to him as legatee under the Will of the deceased.		
Dear, H.	14th Nov. 1887	21st "	.....	.....	42 6 0	Paid to the Official Trustee of Bengal, being the balance of the fur assets of this estate as per account closed 14th June 1909, paid him under order of Court, dated 9th April 1906, in the matter Act V of 1902.	
Dixon, F. W.	25th June 1908	11th Mar. "	.....	.....	158 4 4	Remitted through the India Office, London, to W. P. Dixon, Esq., being the balance of this estate as per account closed 8th March 1909, payable to him as father and sole next-of-kin of the deceased.	
Dobson, John	16th Oct. 1907	6th Jan. "	.....	.....	993 8 9	Paid Mrs. K. F. Barrett, being the proportion of the amount of leg of Rs 1,000 left to F. H. Dobson as one of the next-of-kin of deceased, paid to her as executrix of the Will of the late F. Dobson, as per account closed 20th February 1908.	
Dobson, F. H.	25th June 1908	6th Jan. "	.....	.....	304 4 2	Paid to Mrs. K. F. Barrett, being the one-sixth share of late F. Dobson, of the balance of the estate of W. J. Dobson, as per account closed 17th March 1908, payable to him as brother of the half of the said W. J. Dobson, paid to her as the executrix of the Will of late F. H. Dobson.	

Dobson, Mrs. Ruth Emlyn ...	...	...	10th Mar. "	25th "	.....	.....	22 13 10	Paid to Mrs. R. I. Teasdale, nie, R. T. Barton Jones, being her one-fifth share of the balance of this estate as per account closed 13th May 1908, paid to her as one of the children of late Thomas Barton Jones, predeceased son of the deceased.
Dobson, Mrs. R. E., share account of Sybil G. Chambers, one of the children of late Mrs. E. R. Chambers, predeceased daughter of the deceased.	...	...	10th "	14th "	.....	.....	10 2 8	Paid to Miss S. G. Chambers, being the balance of this account repaying her one-ninth of one-fifth share of the balance of the estate of Mrs. R. E. Dobson, as per account closed 18th May 1908, paid to her as one of the children of late Mrs. E. R. Chambers, predeceased daughter of the said Mrs. R. E. Dobson, deceased.
Fenwick, Mrs. Caroline Clare ...	...	...	21st Oct. "	25th Feb. "	.....	.....	7,624 0 8	Remitted through the India Office, London, to H. D. C. Fenwick, N. H. S. Fenwick, sons and Gertrude M. Fenwick, daughter of the deceased, their respective shares in the balance of this estate as per account closed 24th February 1909, payable to them in equal shares as children and next-of-kin of the deceased.
Fenton, J. E. ...	...	...	8th Mar. 1905	8th and 22nd April 1909.	.....	.....	56 9 0	Remitted through the India Office, London, to Messrs. Mims & Neill, being the one-third share of Mr. W. C. Fenton in the distributive dividend realised in the bankruptcy of Messrs. William W. & Co., paid to them under the letter of authority, dated 12th April 1908, from Mr. W. C. Fenton and remitted by money-order to Gladys Sperling and L. W. Fenton by their constituted attorneys, W. A. Herbert, Esq., their respective one-third shares of the balance of the further assets of this estate as per account closed 5th April 1909, paid to them as god-child and as one of the brothers and next-of-kin of the deceased, respectively.
Fleming, David ...	...	...	3rd May 1886	11th Mar. 1909	.....	.....	4,008 11 8	Remitted through the India Office, London, to Mrs. Marion B. Corbett, Miller or Fleming, mother of the deceased, her one-third share of the balance of Messrs. W. Fleming, John Fleming, W. F. Fleming, J. Fleming, brothers, and Martha Fleming, Mary M. Fleming, Agnes Cuthbertson and Margaret S. J. Fleming, sisters of the deceased, their respective one-eighth of two-thirds share of the balance of this estate as per account closed 10th March 1909, paid to her as mother one-third share and on authority of the eight brothers and sisters of the deceased.
Frewin, John Michael ...	...	...	19th Nov. 1908	23rd "	.....	.....	981 9 11	Remitted to Thomas Francis Frewin by his constituted attorney, R. Myit Kijna, Upper Burnah, being the balance of this estate as per account closed 12th February 1909, paid to him as the father and sole next-of-kin of the deceased.

A

ESTATES.	Date of Administration.	Date of Payments.	PAYMENTS.			REMITTANCES TO WHOM PAID.
			Government Securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Cash.	
Garth, G. L., separate account of Motor Car business of the deceased.	1907	25th May 1909...	...	.....	15,534 1 8	Remitted to J. Hudding, Esq., Dacca, being the one-half share of the balance of this estate closed 15th March 1909, payable to the Naval of Dacca under order of Court, dated 3rd March 1909, paid to him as his manager appointed under Court of Ward and one-half share of this account transferred to the estate of G. L. Garth under order of Court, dated 5th March 1909.
Harris, A. P., share account of A. N. Nyss	30th April 1885	16th March 1909	800	.....	24 1 2	Delivered and paid to Mr. A. N. Nyss, being the balance of this account closed 17th February 1909, payable to him as one of the grandsons of the deceased in terms of his Will.
Haskuo, E. J.	4th May 1908	31st "	...	.....	3,758 11 6	Transferred to dividend account (new), being the amount set apart for payment of 1st dividend at annas 6-11-32 pie per rupee on the ordinary registered claims for Rs. 8,586-3-7 together with the special claims in full for Rs. 32-7-10.
Kerr, A., share account of the children of the deceased	Taken charge 14th August 1908.	25th "	...	.....	170 10 11	Remitted through the India Office, London, to Mrs. K. A. Kerr as administratrix of the deceased's estate in the United Kingdom, being the balance of this account representing the shares of the children as per account closed 22nd March 1909.
Knight, J. B.	1909	7th June "	...	.....	3,359 0 0	Paid Mr. Frank Taylor by his constituted Attorney, John Henderson Gray, Esq., being the balance of this estate as per account closed 31st May 1909, payable to Mrs. M. S. Knight, the widow, sole executrix and universal legatee under the Will of the deceased and paid to him as surviving executor to her estate.

La Frenais, C. ...	...	...	7th Sept. 1908	22nd and 24th June 1909.	...	.....	6,455 4 9	Remitted to Mrs. Maria La Frenais, Madras, Mrs. Maud King, Madras and Mr. Thomas P. La Frenais, Narsingpur, being their respective one-third of half share of the balance of this estate as per account closed 2nd June 1909, paid to them as mother, sister and brother the deceased.
Lutz, Paul Joseph •	...	...	24th Feb. 1909	9th June 1909	...	.....	2,121 7 9	Transferred from this estate to the estate of P. H. Lutz, being balance of this estate as per account closed 19th May 1909, payable the late Mr. Paul H. Lutz as brother and sole heir of the deceased
Lutz, J. C. R. ...	...	...	29th March 1894	9th March "	...	.....	9,375 11 8	Transferred from this estate to accounts of J. C. A. Kasimir, predeceased sister of the deceased, her one-half share and of Paul Hugo Lutz and Paul Joseph Lutz, children of J. C. Lutz, predeceased brother the deceased, their respective one-fourth shares of the balance this estate as per account closed 4th March 1909.
McElroy, James ...	...	...	8th July 1908	14th June "	...	.....	242 8 0	Remitted through the India Office, London, to William McElroy, Peter McElroy, brothers, Katherine Lightbound, Mary Fox and E. Finister, their one-sixth shares and C. M. McElroy, niece, H. McElroy and Richard M. McElroy, nephews of the deceased, the respective one-third of one-sixth share of the balance of the funds assets of this estate as per account closed 8th January 1909, paid them as next-of-kin of the deceased.
McGinn, William, share account of E. A. McGinn, one of the children of the deceased.	...	...	30th June 1903	11th May "	...	.....	1,987 5 1	Paid to Mr. Edwin Arthur M. McGinn, being the balance of this account closed 10th May 1909, paid to him as one of the children and next-of-kin of the deceased.
McPherson, M. J.	...	...	21st Sept. 1908	2nd March "	...	.....	1,761 4 6	Transferred to the dividend account, being the amount set apart for payment of the 1st dividend at annas 15-7 per rupee on the admitted and registered claims of the creditors against this estate Rs. 1,808-6.
Mackenzie, Peter	...	...	8th June 1908 ...	21st Jan. 1909	...	.....	2,001 1 11	Remitted through the India Office, London, to Mrs. Ellen Price Mackenzie, being the balance of this estate as per account closed 15th January 1909, payable to her as the executrix and legal representative under the Will of the deceased.
Manly, L. V.	...	...	1908	8th March 1909	4,000	.....	58 7 11	Transferred to the estate of L. V. Manly, life-interest account Miss A. T. Doucet for payment to her as life-tenant (being balance of this estate as per account closed 3rd March 1909) and income thereof under the Will of the deceased.
Mullane, Condr. R.	...	...	7th May 1908 ...	14th April "	...	.....	3,321 14 5	Transferred to the share accounts of Miss M. J. Mullane, Miss A. Mary Mullane, R. M. P. Mullane, Miss M. N. K. Mullane, Miss M. B. Mullane, Miss M. Mary Mullane and Miss D. Mullane, their respective one-seventh shares of the balance of this estate as per account closed 8th April 1909 payable to them as children of the deceased on their attaining majority.

ESTATES.	Date of Administration.	Date of Payment.	PAYMENTS.			PARTIES TO WHOM PAID.
			Government Securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Cash.	
			Rs. .		Rs. A. P.	
Peachy, J. D.	20th May 1908 ..	1st June 1909	1,400	.....	8 15 5	Transmitted and remitted to Mrs. Alice Caroline Hamilton, Mussoorie, being the balance of this estate closed 14th May 1909, paid to her as the sole guardian of Benjamin Donald Peachy, only child of the deceased.
Reid, Mrs. R. M.	23rd March 1896	1st April "	...	.....	4,005 11 3	Remitted to Mrs. E. R. B. Constable, Allahabad, being the balance of this estate as per account closed 19th March 1909, paid to her as the sole next-of-kin and legatee under the Will of the deceased.
Moriarty, Mrs. R.	15th June 1908	27th May "	...	.....	77 12 0	Remitted through the India Office, London, to Miss Hazel G. D. Forsyth, being the one-fourth of one-third share of the balance of this estate as per account closed 16th October 1908, payable to her as one of the grandchildren and next-of-kin of the deceased.
Reilly, C. H.	4th Feb. 1909 ..	5th May "	.....	263 shares	1,152 15 10	Transmitted and paid to Mrs. E. J. Reilly, B. G. Bouwens and W. A. Bowes by their Attorney, Sub-Manager, National Bank of India, Limited, the shares and cash, being the balance of this estate as per account closed 26th April 1909, as the executors of the deceased's Will in England.
Rhine, Mrs. V. M.	21st May 1908	20th and 30th April 1909.	.....	.....	20,039 3 10	Paid Miss Elsie Rhine and Miss Alice Rhine, their respective four-eighteenth shares and Mrs. Mary Lodrick, her three-eighteenth share of the balance of this estate as per account closed 15th April 1909, paid to them as children and legatees under the Will of the deceased and transferred four-eighteenth share of M. G. Rhine, the only daughter of Henry Rhine, and half of three-eighteenth share of P. E. D'Cruze and half of three-eighteenth share of S. J. D'Cruze, sons of Grace D'Cruze, deceased, to their respective share accounts.
Rodgers, J. R.	27th May 1907	3rd March "	22,100	.....	28 0 9	Transferred from this estate to the estate J. R. Rodgers, life-interest account of Julius Rutherford Rodgers, son of the deceased, being the balance of this estate as per account closed 30th March 1909, for payment of the income thereof.

Rogers, F. W.	...	...	22nd March 1909	17th and 28th June 1909.	...	...	22,767 7 0	Remitted by cheque on the Bank of Bengal to Mr. Wilford Rogers, Trichinopoly, being the balance of his one-third share of the balance of this estate as per account closed 16th June 1909, paid to him as the son as one of the next-of-kin of the deceased and one-third share of Mona Evelyn Rogers daughter of the deceased of the balance of this estate transferred to her share account for payment on her attaining majority.
Simpson, Peter	...	...	25th April 1906	25th March "	.....	.....	21,999 15 9	Remitted through the India Office, London, to Messrs. James Simpson and George Simpson, being the balance of this estate as per account closed 8th March 1909, payable to them as the executors and Trustees under the Trust Disposition and settlement of deceased.
Simpson James, share account of Peter Simpson	...	...	25th "	11th Feb. "	24,400	.....	260 7 3	Transferred to the estate of Peter Simpson, in consequence of death, the brother of the deceased, the balance of this account closed 10th February 1909.
Skinner, Miss G. A.	...	...	24th March 1909	18th May "	18,200	.....	0 1 1	Transferred from this estate to the estate of "Mrs. L. E. M. Skinner share account of Ivan Skinner, son of the deceased," being the balance of this estate closed 17th May 1909, for payment to Ivan Skinner, brother of the deceased, on his attaining majority.
Skinner, Mrs. L. E. M.	...	...	7th April 1908	25th March "	32,000	.....	5,331 6 3	One-half share of Ivan Skinner and one-half share of Miss G. Skinner, being the balance of this estate closed 23rd March 1909, transferred from this estate to their respective share accounts.
Shutt, Robert	...	...	21st Aug. "	18th "	...	.....	7,628 11 11	Remitted through the India Office, London, to Mrs. Sarah Shutt, being the balance of this estate as per account closed 17th March 1909, payable to her as the widow and administratrix to the deceased estate in England.
Szezepanski, A. D.	...	...	17th "	1st April "	.....	150	2,961 11 9	Transmitted and remitted through the India Office, London, the share account closed 27th March 1909, payable to him as father next-of-kin of the deceased.
Taylor, W. M.	...	...	13th Jan. 1909	27th May "	.....	.....	413 12 1	Remitted through the India Office, London, to W. Taylor, Esq., being the balance of this estate as per account closed 26th May 1909, payable to him as father and next-of-kin of the deceased.
Trott, W. G.	...	...	21st Sept. 1908	18th Feb. 1909	.....	.....	13,630 7 1	Remitted through the India Office, London, to Mary Jane Trott, being the balance of this estate as per account closed 16th February 1909, payable to her as the Executrix and Trustee under the Will of deceased.

A

ESTATES.	Date of Administration.	Date of Payment.	PAYMENTS.			PARTIES TO WHOM PAID.
			Government Securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Cash.	
Turner, Lieutenant E. N.	21st Sept. 1903	20th Feb. 1909	...	....	1,106 4 1	Transferred to the dividend account "New" for payment of 1st dividend at annas 12-8-64 pie per rupee on the registered claims of the creditors against this estate.
Waring, R.	4th Dec. "	25th Mar. "	.....	....	4,357 4 4	Remitted through the India Office, London, to J. Waring, Esq., being the balance of this estate as per account closed 22nd March 1909, payable to him as the father and next-of-kin of the deceased.
Warrington, Mrs. J. L.	25th April 1907	15th April "	10,700	.....	242 0 7	Transferred to the estate of Mrs. J. L. Warrington, share account of Vera Barson Warrington, being the balance of this estate as per account closed 8th April 1909, for payment to V. B. Warrington, as daughter of the deceased on her attaining majority.
Welch, R. C. (Driver)	31st Aug. 1908	11th Feb. "	.....	.....	2,962 5 8	Remitted through the India Office, London, to Albert Welch, Alfred Welch, Henry Welch, Levi Welch, Jessie Welch brothers, and Miss Sarah Welch, sister of the deceased, being the balance of this estate as per account closed 10th February 1909, paid to them in equal shares as brothers and sister of the deceased.
White, Thomas	11th Dec. "	11th Mar. "	.....	.....	2,653 8 6	Remitted through the India Office, London, to Thomas White, Senior being the balance of this estate as per account closed 8th March 1909, payable to him as father of the deceased.
Wilson, F., account annuity of Raimatta, niece of Sungram, the widow of the deceased.	24th Sept. 1889	24th Feb. "	23,800	.....	5,406 8 0	Transmitted and remitted to Charles Wilson, Esq., Dehra Dun, being the moiety of the Government Securities and cash of the balance of this account closed 28th January 1909, payable to him as the surviving son of the Testator in terms of his Will and the other moiety of the balance of this account transferred to the life-interest account of Charles Wilson for payment to him the income thereof in terms of the Will of the deceased—Mussumut Raimatta having died on the 20th September 1909.

Young, Lieutenant W.	...	...	1908	...	27th May 1909	.....	486 6 4	Remitted through the India Office, London, to the Right Honorable Secretary of State for India in Council, being the balance of the estate as per account closed 24th May 1909, to be held by Lordship for disposal in accordance with section 34 of the Regulations under the Regimental Debts Act of 1893.
Debendro Nauth Sen	...	...	25th Jan. 1905	...	5th June "	.....	13,361 5 3	Transferred to the share accounts of Nerode Burun Sen and Khin Burun Sen, nephews of the deceased, in equal shares as per account closed 3rd June 1909.
Debendro Nath Sen, share account of Nerode Burun Sen	...	...	25th Jan. "	...	16th " "	.....	3,065 12 0	Paid to Nerode Burun Sen, nephew of the deceased, being the balance this account closed 12th June 1909, payable to him as one of heirs and next-of-kin of the deceased and paid to him under order of Court dated 21st May 1909.
Khettermoney Dasee, Sreemutty	...	...	3rd Sept. 1908	...	24th May "	.....	860 4 2	Transferred from this estate to the estate of Sreemutty Binodinee Dasee being the balance of this estate closed 22nd May 1909, payable Sreemutty Binodinee Dasee as residuary legatee under the Will of the deceased.
Aukhoy Narain Kundoo	...	...	Deed of transfer dated 21st January 1909,	...	4th March and 11th March 1909.	.....	.....	Transferred to the life-interest accounts of Sreemutty Sunko Coomaree Dasee, widow of the deceased, Sreemutty Brojoram Dasee, Sreemutty Rakhal Dasee, Sreemutty Toolsee Munjoo Dasee, daughters of the deceased, and Sreemutty Rajorance Dasee, niece of the deceased, of payment of interest on their respective amount of securities transferred in terms of the Will of the deceased.

The 30th June 1909.

HENRY T. HYDE,
Administrator-General of Bengal.

Athanas, Mrs Elizabeth— account of legacy to widows and orphans ...	16 Dec. 48	2100	...	18 7 1	0 0 0	0 0 0	0	...	36 12 0	2100	...	55 3 1	0	...	46 14 2	2100	...	8 4 11	0
Atkinson, Mrs. Mary Ellen —share account of A. E. J. Atkinson, son of the deceased ...	16 June 90 17 Aug. 08	0 1600	...	0 10 2 0 0 0	0 0 0 114 8 6	0 0 0	0	...	0 0 0 1536 15 6	0 1600	...	0 10 2 1422 7 0	0 1600	...	0 10 2 1422 7 0	0 0	...	0 0 0 0 0 0	0
Augustin, Charles Francis— account of legacy for Masses ...	16 May 79 Taken charge 1896	1000 400	...	0 0 0 33 4 5	0 0 0 0 0 0	0 0 0	0	...	17 8 0 7 0 0	1000 400	...	17 8 0 40 4 5	0 0	...	17 8 0 0 4 7	1000 400	...	0 0 0 39 15 11	0
Austin, Eleanor Charlotte { Archer, F. J.—share account of F. L. Archer, daughter of the deceased ...	30 Nov. 08 14 May 09	0 0	...	0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0	0 0 0	1500 100	...	15 5 10 2 198 10 9	1500 100	...	1505 10 2 198 10 9	0 0	...	1426 11 0 103 5 9	1500 100	...	78 15 2 95 5 0	0
B																			
Babonas, Edward Augustus —life-interest account of Mrs. M. A. Johnson ...	16 Dec. 83	13900	...	247 5 0	0 0 0	0 0 0	0	...	282 12 0	13900	...	480 1 0	0	...	282 12 0	13900	...	247 5 0	0
—share account of Bridgetina Burnett ...	Ditto	0	...	33 6 10	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	33 6 10	0	...	0 0 0	0	...	33 6 10	0
Baldry, Mrs. M. ...	10 Aug. 06	1900	...	22 3 8	0 0 0	0 0 0	0	...	33 4 0	1900	...	55 7 8	0	...	97 2 10	1900	...	0 0 0	41
Balin, Mrs. A. A. Maris,— account of house No. 36, Knanbaug Lane ...	3 Aug. 63	0	...	46 6 3	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	46 6 3	0	...	46 6 3	0	...	0 0 0	0
Banerjee, Revd. Dr. K. M., —account of house No. 5, Grand Trunk Road, How- rah ...	5 June 85	0	...	6 9 8	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	6 9 8	0	...	2 7 10	0	...	4 1 10	0
—account of house No. 6 (now No. 9), Grand Trunk Road, Howrah ...	Ditto	0	...	7 14 11	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	7 14 11	0	...	2 7 10	0	...	5 7 1	0
—account of house No. 10 (now No. 4), Grand Trunk Road, Howrah ...	Ditto	0	...	1349 3 6	0 0 0	0 0 0	0	...	1080 0 0	0	...	2329 3 6	0	...	1905 8 3	0	...	428 11 3	0
—account of house No. 7, Chowringhee Lane ...	Ditto	0	...	162 11 10	0 0 0	0 0 0	0	...	2500 0 0	0	...	2652 11 10	0	...	2620 12 0	0	...	131 15 10	0
Barff, Lieut. F. R. ...	1909	0	...	3828 3 4	0 0 0	0 0 0	3900	...	0 0 0	3800	...	3828 3 4	0	...	3828 1 5	3800	...	0 1 11	0
Barrat, Mrs. Eleanor Sarah ...	28 June 09	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	...	224 3 10	0	...	221 3 10	0	...	0 0 0	0	...	221 3 10	0
Batt, W. C. ...	10 Aug. 08	26100	...	488 10 11	0 0 0	0 0 0	200	...	124 4 0	26300	...	612 14 11	0	...	526 8 3	26300	...	56 5 8	0
Baxter, Mrs. E., alias Bur- nett ...	2 Apr. 81	23000	...	197 9 6	0 0 0	0 0 0	0	...	402 8 0	23000	...	600 1 6	0	...	394 4 4	23000	...	206 13 2	0

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st January 1909.				Receipts up to 30th June 1909.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.
B																					
Baxter, Mrs. E. alias Bur-																					
nett—account of sale-																					
proceeds of the Howrah																					
property	2 Apr. 81	3100		25 7 5	0 0 0	0		54 4 0		3100		79 11 5		0		54 4 0		3100		25 7 5	0 0
Beadel, C. J.—share account																					
of the children of the	9 May 99	3400		120 2 4	0 0 0	0		59 8 0		3400		179 1 4		0		118 12 1		3400		60 14 3	0 0
deceased	21 May 74	3600		74 4 8	0 0 0	100		63 0 0		3700		137 4 8		0		97 3 8		3700		40 1 0	0 0
Becher, William																					
Beck, Henry—share account																					
of E. A. Beck, one of the	13 April 89	100		75 6 2	0 0 0	0		1 12 0		100		77 2 2		0		0 1 7		100		77 0 7	0 0
children and legatees under																					
the will of the deceased	Ditto	0		13 3 9	0 0 0	0		0 0 0		0		13 3 9		0		0 0 0		0		13 3 9	0 0
—, account of life-																					
interest for Mrs. A. C.																					
Beck, widow of the de-																					
ceased																					
—, share account of																					
A. H. Madge, formerly																					
Beck, one of the children																					
and legatees under the																					
will of the deceased																					
Berton, Alexander																					
—, Taken charge		100		75 6 2	0 0 0	0		1 12 0		100		77 2 2		0		0 1 7		100		77 0 7	0 0
Balton, J. W. C. W.	1902	0		4 4 2	0 0 0	0		0 0 0		0		4 4 2		0		0 0 0		0		4 4 2	0 0
Bennett, C. F.	16 Dec. 08	0		0 0 0	0 0 0	0		5000 5 0		0		5000 5 0		0		5000 5 0		0		4449 3 5	0 0
Bird, Lieut. C. G.	6 April 08	6800		31 15 2	0 0 0	100		119 0 0		6900		160 16 2		0		105 7 10		6900		45 7 4	0 0
—, Sherman—legacy ac-	20 Sep. 07	0		0 0 0	0 0 0	0		1 4 0		0		1 4 0		0		1 4 0		0		0 0 0	0 0
count of Agnes Daisy Bird,																					
one of the daughters of the																					
deceased		0		3 0 2	0 0 0	0		0 0 0		0		3 0 2		0		3 0 2		0		0 0 0	0 0

Bishop, C. G.	18 Aug. 08	2200	...	190 13 2	0 0 0	700	...	828 11 2	2900	...	1019 8 4	300	...	1325 15 3	2670	...	0 0 0 306
Booth, W. T. W.	19 "	1800	...	68 13 8	0 0 0	0	...	31 8 0	1800	...	100 5 8	0	...	7 11 10	1800	...	92 9 10 0
Boyce, W. Charles, -account of legacy for W. Steel			...				...			...			...			...
Boyce, son of the deceased			...				...			...			...			...
Brannerth, Nils Jahan	12 Sept. 00	0	...	5 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	5 0 0	0	...	0 0 0	0	...	5 0 0 0
Bridgnell, Josina Mareden -share account of C.	10 Dec. 07	5100	...	22 6 9	0 0 0	0	...	4917 5 11	5100	...	4939 12 8	5100	...	3853 8 3	0	...	1086 4 6 0
Bridgnell, one of the children of the late			...				...			...			...			...
J. L. Bridgnell, predeceased brother of the deceased			...				...			...			...			...
Brien, Sub-Conductor Maurice	5 April 03 Taken charge	200	...	8 11 2	0 0 0	0	...	3 8 0	200	...	12 3 2	0	...	0 3 2	200	...	12 0 0 0
Brown, Bandmaster T. P. -share account of Mrs. T. H. Brown, one of the minor children of the deceased	10 April 66	600	...	18 14 2	0 0 0	0	...	678 7 5	600	...	5 7 5 7	600	...	589 10 5	0	...	7 11 2 0
Brown, Bandmaster T. P. -share account of	29 April 07	600	...	82 15 3	0 0 0	0	...	10 8 0	600	...	93 7 3	0	...	0 9 4	600	...	92 13 11 0
Miss E. F. K. Brown, one of the minor children of the deceased	Ditto	600	...	82 15 4	0 0 0	0	...	10 8 0	600	...	93 7 4	0	...	0 9 4	600	...	92 14 0 0
Mrs. W. F. Brown, one of the minor children of the deceased	Ditto	600	...	82 15 3	0 0 0	0	...	10 8 0	600	...	93 7 3	0	...	0 9 5	600	...	92 13 11 0
Bryan, G. W. -share account of D. Bryan, minor daughter of the deceased	1908	5800	...	11 8 9	0 0 0	0	...	101 8 0	5800	...	118 0 9	0	...	136 13 7	5800	...	6 3 2 0
Mrs. Meinnie, -share account of S. McGowan, one of the children of Mrs. M. F. McGowan, predeceased daughter of the deceased	26 Aug. 99	0	...	1 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	1 0 0	0	...	1 0 0	0	...	0 0 0 0
McGowan, one of the children of Mrs. M. F. McGowan, predeceased daughter of the deceased	Ditto	1100	...	74 8 8	0 0 0	0	...	1072 8 6	1100	...	1147 0 8	1100	...	1147 8	0	...	0 0 0 0
Pansy or Pansy Gladys McGowan, one of the children of N. G. McGowan, predeceased daughter of the deceased	Ditto	1300	...	37 6 4	0 0 0	0	...	22 12 0	1300	...	60 2 4	0	...	1 4 5	1300	...	68 13 11 0

B.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st January 1909.				Receipts up to 30th June 1909.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.
B	Bryan, Mrs. Meinnie, account of J. R. Morris, one of the children of E. M. Morris, predeceased daughter of the deceased ...	0	...	1 11 2	0 0 0	0	...	0 0 0	...	0	...	1 0 2	...	0	...	1 0 2	...	0	...	0 0 0	0 0
	... share account of H. A. Morris, one of the children of E. M. Morris, predeceased daughter of the deceased ...	0	...	1268 1 5	0 0 0	0	...	0 0 0	...	0	...	1268 1 5	...	0	...	1268 1 5	...	0	...	0 0 0	0 0
	... account of E. Morris, one of the children of E. M. Morris, predeceased daughter of the deceased ...	1300	...	37 11 2	0 0 0	0	...	22 12 0	...	1300	...	60 7 2	...	0	...	1 4 5	...	1300	...	59 2 9	0 0
	... share account of K. Morris, one of the children of E. M. Morris, predeceased daughter of the deceased ...	1300	...	37 11 0	0 0 0	0	...	22 12 0	...	1300	...	60 7 0	...	0	...	1 4 5	...	1300	...	59 2 7	0 0
	... share account of Mrs. E. M. Morris, predeceased daughter of the deceased ...	1300	...	37 10 10	0 0 0	0	...	22 12 0	...	1300	...	60 6 10	...	0	...	1 4 5	...	1300	...	59 2 5	0 0
	... share account of Burkhitt, J. T. ...	0	...	0 5 4	0 0 0	0	...	0 0 0	...	0	...	0 5 4	...	0	...	0 5 4	...	0	...	0 0 0	0 0
	... share account of Miss M. I. Burkhitt, minor daughter of the deceased ...	900	...	42 13 3	0 0 0	0	...	15 12 0	...	900	...	58 9 3	...	0	...	60 13 7	...	900	...	0 0 0	2 4

[illegible]

B.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st January 1909.				Receipts up to 30th June 1909.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.
O	Cretin, Lieut.-Colonel E. ...	57800	...	0 0 0	8 13 5	0	...	2230 0 4	...	67800	...	2221 2 11	...	67800	...	2221 2 11	...	0	...	0 0 0	0 0 0
	... legacy account of	0	...	0 0 0	0 0 0	56500	...	1403 0 9	...	56500	...	1403 0 9	...	0	...	1390 2 6	...	66500	...	13 14 2	0 0 0
	Jean Cretin	18000	...	0 0 0	322 9 9	0	...	17659 11 5	...	18000	...	17337 1 8	...	18500	...	16184 13 10	...	0	...	1182 3 10	0 0 0
	Crump, Joseph ...	0	...	0 0 0	0 0 0	2500	...	3542 5 7	...	2500	...	3542 5 7	...	0	...	3536 3 0	...	2500	...	6 2 7	0 0 0
	Chesterfield, E. P.	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	...	0	...	0 0 0	...	0	...	7 0 0	...	0	...	0 0 0	7 0 0
D	Courjon, J. E.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

	DeCosta, Mrs. C.	0	...	8 14 5	0 0 0	0	...	0 0 0	...	0	...	3 14 5	...	0	...	3 14 5	...	0	...	0 0 0	0 0 0
	... Charles	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	133 14 0	...	0	...	133 14 0	...	0	...	133 14 0	...	0	...	0 0 0	0 0 0
	Dance, Mrs. C.	400	...	70 3 5	0 0 0	0	...	7 0 0	...	400	...	77 3 5	...	0	...	0 4 7	...	400	...	76 14 10	0 0 0
	David, M. C., share account	200	...	19 8 0	0 0 0	0	...	3 8 0	...	200	...	23 0 0	...	0	...	7 6 6	...	200	...	15 9 6	0 0 0
	... of C. C. David	200	...	19 12 1	0 0 0	0	...	3 8 0	...	200	...	23 4 1	...	0	...	3 15 8	...	200	...	19 4 5	0 0 0
	C. David	200	...	19 8 1	0 0 0	0	...	3 8 0	...	200	...	23 0 1	...	0	...	4 1 8	...	200	...	18 14 5	0 0 0
	... share account of A.	200	...	19 8 0	0 0 0	0	...	3 8 0	...	200	...	23 0 0	...	0	...	4 1 8	...	200	...	18 14 5	0 0 0
	DeCruz, Mrs. E. H.	2800	...	1 2 0	0 0 0	0	...	49 0 0	...	2800	...	50 2 0	...	0	...	4 1 8	...	2800	...	43 1 4	0 0 0
	... Charles—share ac-	16300	...	76 11 3	0 0 0	0	...	266 0 0	...	16300	...	342 11 3	...	16300	...	342 11 3	...	0	...	0 0 0	0 0 0
	... minor	0	...	290 14 4	0 0 0	0	...	332 14 0	...	0	...	623 12 4	...	0	...	301 11 6	...	0	...	322 0 10	0 0 0
	DeSanto, Frank	0	...	5 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	...	0	...	5 0 0	...	0	...	5 0 0	...	0	...	0 0 0	0 0 0
	DeSilva, A. S.	300	...	8 15 11	0 0 0	0	...	5 4 0	...	300	...	14 3 11	...	0	...	0 4 8	...	300	...	13 15 3	0 0 0

Domingo Manuel Mary,—share account of Thomas Paul DeSilva	10 Nov. 57	700	...	80 10 7	0 0 0	0	...	12 4 0	700	...	92 14 7	0	...	0 14 11	700	...	91 16 8	0 0
DeSilva	2 Dec. 56	800	...	18 13 4	0 0 0	0	...	14 0 0	800	...	32 13 4	0	...	0 12 5	800	...	32 0 11	0 0
DeSilva, Sir Walter E.	5 Sept. 79	34400	...	11 8 5	0 0 0	0	...	1808 10 2	34400	...	1820 2 7	1300	...	1614 0 8	33100	...	306 1 11	0 0
DeSilva, legacy account of	Ditto ...	200	...	90 2 5	0 0 0	0	...	8 8 0	200	...	93 10 5	0	...	0 3 1	200	...	93 7 4	0 0
E. Turnbull	14 Nov. 87	0	...	43 6 7	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	43 6 7	0	...	43 0 0	0	...	0 0 0	0 0
Ear, H.	27 Feb. 07	2400	...	108 7 9	0 0 0	0	...	42 0 0	2400	...	161 7 9	0	...	81 14 6	2400	...	69 9 3	0 0
Ear, Conductor F.,—share account of S. T. Deaves	Ditto ...	2400	...	69 9 2	0 0 0	0	...	42 0 0	2400	...	111 9 2	0	...	42 0 0	2400	...	69 9 2	0 0
Miss E. W. Deaves	Ditto ...	1970	...	100 15 6	0 0 0	0	...	33 4 0	1900	...	134 3 6	0	...	64 9 3	1900	...	69 9 9	0 0
N. P. Deaves	29 Nov. 06	5400	...	0 0 0	52 0 5	0	...	3303 1 8	5400	...	3251 1 8	1000	...	2712 8 2	4400	...	538 9 1	0 0
Everine, J. S.	10 Nov. 08	700	...	1 2 5	0 0 0	1300	...	3343 8 10	2000	...	3324 11 3	2000	...	1890 2 1	0	...	1934 9 2	0 0
Immock, C. W.	25 June 08	200	...	0 0 0	27 15 8	0	...	183 12 8	200	...	161 13 0	200	...	161 13 0	0	...	0 0 0	0 0
Ivan, F. W.	16 Oct. 07	0	...	993 8 9	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	993 8 9	0	...	993 8 9	0	...	0 0 0	0 0
Johnson, John	.....	0	...	34 4 2	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	304 4 2	0	...	304 4 2	0	...	0 0 0	0 0
Francis Horatio	10 Mar. 08	0	...	22 13 10	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	22 13 10	0	...	22 13 10	0	...	0 0 0	0 0
Mrs. Ruth Evelyn	Ditto ...	0	...	22 13 10	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	22 13 10	0	...	0 0 0	0	...	22 13 10	0 0
Norman B. Jones	Ditto ...	0	...	10 2 8	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	10 2 8	0	...	10 2 8	0	...	0 0 0	0 0
G. Chambers	9 Jan. 06	7000	...	120 12 3	0 0 0	0	...	122 8 0	7000	...	243 4 3	0	...	244 8 3	7000	...	0 0 0	1 4
Mrs. M. A., legacy account of J. R. Dolby	Ditto ...	7000	...	120 12 3	0 0 0	0	...	122 8 0	7000	...	243 4 3	0	...	244 8 3	7000	...	0 0 0	1 4
Miss L. M. Dolby	Ditto ...	14100	...	288 5 8	0 0 0	0	...	1785 8 0	14100	...	2043 13 8	1500	...	1765 4 0	12600	...	278 9 8	0 0
Donoett	30 Jan. 08	3100	...	0 0 0	45 11 6	0	...	54 4 0	3100	...	8 8 6	0	...	6 7 1	3100	...	2 1 5	0 0
lover, J. W.	25 April 07	0	...	128 10 7	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	128 10 7	0	...	128 10 7	0	...	0 0 0	0 0
udley, Agnes Jane	28 April 96	100	...	87 5 1	0 0 0	0	...	1 12 0	100	...	89 1 1	0	...	0 1 7	100	...	88 15 6	0 0
uncan, David,—share ac- count of Mr. F. Duncan	28 Nov. 91	0	...	50 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	50 0 0	0	...	0 0 0	0	...	50 0 0	0 0
McLaren, son of the pre- deceased sister, M. Duncan	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
or McLaren	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
uane, Mrs. Susan	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
E	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
liott, William John	24 Feb. 09	0	...	0 0 0	0 0 0	50700	...	27220 14 11	50700	...	27220 14 11	1000	...	27052 7 5	49700	...	168 7 6	0 0
rskine, J. M.	.....	0	...	37 4 5	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	37 4 5	0	...	37 4 5	0	...	0 0 0	0 0
zekiel, Judah, share account of R. Muzzletobe Ezekiel,	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
minor granddaughter of the deceased	18 April 04	358400	...	568 10 7	0 0 0	6000	...	33069 15 6	364400	...	23698 10 1	10500	...	21130 6 11	353900	...	2508 3 3	0 0

B.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st January 1909.				Receipts up to 30th June 1909.				Total.		Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.			
		Government Securities.	Cash.		Government Securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Rs.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Government Securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Rs.	Rs. A. P.	Government Securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Rs.	Rs. A. P.
			To Credit.	To Debit.															
			Rs. A. P.	Rs. A. P.															
E	Ezekiel, Judah, account for the annuity of Malka, granddaughter of the deceased ...	31800	156 13 3	0 0 0	0	...	477 0 0	31800	...	633 13 3	...	0	...	251 11 9	31800	...	...	382 1 6	0 0 0
	... account of the bequest for religious and charitable purposes ...	131800	4470 6 3	0 0 0	0	...	1877 0 0	131800	...	6447 6 3	...	0	...	4130 12 9	131800	...	...	2316 9 6	0 0 0
	Ditto ...																		
F	Fagan, C. W., share account of Miss E. Fagan ...	49700	408 6 9	0 0 0	0	...	869 12 0	49700	...	1278 2 9	...	0	...	1690 12 2	49700	...	...	0 0 0	412 9 5
	Farquharson, J. ...	200	55 5 10	0 0 0	600	...	563 15 0	800	...	619 4 10	...	0	...	578 13 7	800	...	...	49 7 3	0 0 0
	Farley, Herbert Allen, share account of Edward Lionel Farley, nephew of the deceased ...	200	34 2 7	0 0 0	0	...	3 8 0	200	...	37 10 7	...	0	...	0 3 9	200	...	...	37 7 5	0 0 0
	... share account of Miss M. I. Farley, niece of the deceased. ...	200	34 2 8	0 0 0	0	...	3 8 0	200	...	37 10 8	...	0	...	0 3 1	200	...	...	37 7 7	0 0 0
	Fenton, J. E. ...	0	0 0 0	0 0 0	0	...	60 6 0	0	...	60 6 0	...	0	...	60 6 0	0	...	...	0 0 0	0 0 0
	Henwick, Mrs. C. G. ...	7500	2 0 4	0 0 0	0	...	7984 4 9	7500	...	7984 5 1	...	7500	...	7984 5 1	0	...	...	0 0 0	0 0 0
	Feol, F. J., share account of E. H. Feol, one of the daughters of the deceased	1200	56 1 11	0 0 0	0	...	21 0 0	1200	...	77 1 11	...	0	...	21 0 0	1200	...	...	56 1 11	0 0 0

Ferguson, F. E. M.,—legacy account for the grave, funeral expenses ...	2 June 99	1680	...	24 9 2	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	28 0 0	1600	...	52 9 2	0	0	...	1 8 5	1600	51 0 9	0 0
Ferrao, Mrs. E. A. ...	15 April 92	700	...	31 7 1	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	12 4 0	700	...	43 11 1	0	0	...	29 12 9	700	19 14 4	0 0
Field, G. W.,—life-interest account of the three survivors of the children of the deceased ...	6 Dec. 81	10600	...	264 13 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	185 8 0	10600	...	440 5 0	0	0	...	238 1 1	10600	211 10 11	0 0
Fischer, Henry, annuity account of Untree Nepalee ...	1908 ...	10000	...	377 9 4	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	200 0 0	10000	...	577 9 4	0	0	...	11 3 4	10000	665 6 0	0 0
H. Fischer, one of the children of the deceased ...	Do. ...	22300	...	49 8 6	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	440 4 0	22300	...	439 12 6	0	0	...	439 12 1	22300	50 0 5	0 0
R. Fischer, one of the children of the deceased ...	Do. ...	22500	...	206 14 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	443 12 0	22500	...	650 10 0	0	0	...	541 8 6	22500	109 1 6	0 0
K. Fischer, one of the children of the deceased ...	Do. ...	22500	...	505 9 1	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	443 12 0	22500	...	949 5 1	0	0	...	340-12 11	22500	608 8 2	0 0
share account of M. Fischer, one of the children of the deceased ...	Do. ...	22500	...	457 5 1	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	443 12 0	22500	...	901 1 1	0	0	...	378 5 6	22500	522 11 7	0 0
Miss L. Fischer, one of the children of the deceased ...	Do. ...	22500	...	105 2 10	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	443 12 0	22500	...	548 14 10	0	0	...	427 12 10	22500	121 2 0	0 0
FitzGerald, A. G. ...	23 July 99	200	...	93 10 8	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	3 8 0	200	...	96 2 8	0	0	...	0 2 3	200	96 0 5	0 0
FitzPatrick, Miss 'Ann, life-interest account of Miss F. J. Pearson ...	'3 May 86	7500	...	0 15 3	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	131 4 0	7500	...	132 3 3	0	0	...	131 4 0	7500	0 15 3	0 0
Fleming, David ...	29 June 08	4300	...	30 1 1	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	4162 4 4	4300	...	4192 5 5	4300	0	...	4192 5 5	0	0 0 0	0 0
Forster, A. R.,—share account of Miss G. M. Forster, minor daughter of the deceased ...	7 Feb. 99	0	...	0 14 6	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	0 0 0	0	...	0 14 6	0	0	...	0 14 6	0	0 0 0	0 0
French, Major G. B. ...	22 Feb. 05	0	...	2 8 3	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	0 0 0	0	...	2 8 3	0	0	...	2 8 3	0	0 0 0	0 0
Frewen, J. M. ...	21 Nov. 08	800	...	240 11 10	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	768 8 6	800	...	1009 4 4	800	0	...	1009 4 4	0	0 0 0	0 0
Frost, J. A., share account of Miss A. G. Frost, one of the children of the deceased ...	3 Sep. 06	4000	...	72 12 11	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	3874 6 3	4000	...	3947 3 2	4000	0	...	46 0 2	0	3901 8 0	0 0
share account of Miss H. Frost, one of the children of the deceased ...	Ditto ...	4000	...	72 13 6	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	70 -0 0	4000	...	142 13 0	0	0	...	125 1 0	4000	17 13 0	0 0

B.

ESTATES.	Date of Administration.	Balance on 1st January 1909.				Receipts up to 30th June 1909.				Total.		Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.											
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.	Cash.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Rs.	A.	P.	Government Securities.	Cash.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.	Rs.	A.	P.	Government Securities.	Cash.								
		Rs.	To Credit.	To Debit.	Rs.															A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.
G	Garrett, B. B.,—share account of Mrs. H. R. Garrett	37700	132 11 8	0 0 0	0	...	659 12 0	37700	...	792 7 8	0	...	659 12 0	37700	...	132 11 8	0 0 0	0	...								
	Garth, G. L.,—separate account of motor car business of the deceased	17000	32 1 10	0 0 0	8200	...	8139 0 10	25200	44	8181 2 3	0	...	8 04 2 0	25200	44	77 0 8	0 0 0	0	...								
	Garrin, H. F.,—share account of Miss L. E. Gaskell, one of the children of the deceased	16700	40 11 5	0 0 0	0	...	15991 8 3	16700	...	16032 3 8	16700	...	16032 3 8	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...								
	Gaskell, A.,—share account of the children of the deceased	1000	0 0 0	171 7 7	600	...	1207 7 0	1600	...	1035 15 5	1000	...	949 13 0	600	...	86 2 5	0 0 0	0	...								
	—, share account of Miss A. A. Gaskell, one of the children of the deceased	100	45 5 0	0 0 0	0	...	1 12 0	100	...	47 2 0	0	...	3 5 5	100	...	43 11 7	0 0 0	0	...								
	—, share account of Mr. P. A. Gaskell, one of the children of the deceased	100	45 5 11	0 0 0	0	...	1 12 0	100	...	47 1 11	0	...	3 5 5	100	...	43 11 6	0 0 0	0	...								
	—, share account of Mr. S. F. Gaskell, one of the children of the deceased	100	45 5 11	0 0 0	0	...	1 12 0	100	...	47 1 11	0	...	3 5 5	100	...	43 11 6	0 0 0	0	...								
	—, share account of the children of the deceased	100	45 5 11	0 0 0	0	...	1 12 0	100	...	47 1 11	0	...	3 5 5	100	...	43 11 6	0 0 0	0	...								
	Garper, M. P.,—share account of the children of the deceased	46800	337 14 10	0 0 0	0	...	815 8 0	46800	100	...	1203 6 10	0	...	947 10 9	46800	100	255 12 1	0 0 0	...								
	Gilpin, Lieut. A. F.,—share account of Mrs. H.,—legacy account of Alice Matland	800	44 4 6	0 0 0	0	...	2701 2 7	800	...	...	2745 7 1	800	...	1467 6 3	0	...	1378 0 10	0 0 0	...						
	Goode, Mrs. H.,—legacy account of Alice Matland	4200	155 8 6	0 0 0	0	...	73 8 0	4200	...	...	229 0 6	0	...	146 11 4	4200	...	82 5 2	0 0 0	...						
	Gordon, E. M.,—	0	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	...	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0	...						

John,--share account of W. Spencer, C. W. B. Webster, Mary, B. M. Helen, Eva Florence Gordon, children of the deceased, and predeceased brother, William Gordon Goss, Thomas Scott,--share account of C. S. Diamond, grandson of the deceased	38 Jan. 75	0	...	27 10 6	0	...	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	27 10 6	0
Delia, Mrs.--share account of C. S. Diamond, grandson of the deceased	17 Feb. 04	15000	...	238 11 0	0	...	0 0 0	0	...	410 7 5	15000	...	90 11 7	0
Gregory, James A.,--legacy account of P. E. Humphries	Ditto	11300	...	207 15 4	0	...	0 0 0	0	...	11 1 4	11300	...	394 10 0	0
Miss L. M. Lane,--legacy account of the three children of Mr. J. E. Humphries (niece of the deceased), account of Tangra properties	3 Dec. 95	16200	...	15 1 7	0	...	0 0 0	0	...	306 0 0	16200	...	15 1 7	0
Grun, T.,--share account of Miss M. M. E. Grun, one of the children of the deceased	Ditto	1500	...	0 0 0	6 9 2	0	...	0	...	26 4 0	1500	...	0 0 0	6
Mrs. M. V.,--share account of Miss M. M. E. Grun, one of the children of the deceased	Ditto	0	...	5 1 0	0 0 0	0	...	0	...	1572 8 6	0	...	0 0 0	37
Greenway, A. A. A.,--Greenwood, Miss C. T.	5 Aug. 03	800	...	88 6 2	0 0 0	0	...	0	...	0 12 7	800	...	101 9 7	0
	11 May 03	300	...	64 0 7	0 0 0	0	...	0	...	0 4 8	300	...	68 15 11	0
	4 Sept. 06	400	...	23 3 0	0 0 0	0	...	0	...	0 4 7	400	...	29 14 5	0
	19 Nov. 02	500	...	0 0 0	84 4 6	400	...	0	...	380 12 3	400	...	21 11 2	0
Hague, G. P.,--share account of T. L. Hague, brother of the deceased	3 Mar. 08	500	...	0 0 0	0 1 0	0	...	0	...	0 0 0	0	...	0 0 0	0
Hall, Mrs. F. L.,--Hamilton, Hon'ble Mrs. M. A.,--legacy account of Mrs. M. H. Cleave and children	15 Sept. 00	7100	...	102 3 8	0 0 0	0	...	0	...	2 13 10	500	...	99 5 10	0
Roman Catholic Church of Calcutta	Ditto	2000	...	100 8 10	0 0 0	0	...	0	...	124 4 0	7190	...	140 12 0	0
			...	135 8 10	0	...	...	0	...	36 0 10	2000	...	99 8 0	0

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st January 1909.				Receipts up to 30th June 1909				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.
H	Harris, Alfred Patrick, share account of A. N. Nyss	800	...	45 1 10	0 0 0	0	...	...	...	800	...	50 5 10	...	800	...	50 5 10	...	0	...	0 0 0	0 0
	M. M. Nyss, share account of	800	...	45 8 0	0 0 0	0	...	...	...	800	...	69 3 0	...	0	...	0 12 7	...	800	...	58 11 5	0 0
	C. D. Nyss, share account of	800	...	46 1 1	0 0 0	0	...	...	...	800	...	60 1 1	...	0	...	0 12 7	...	800	...	59 4 6	0 0
	Harrison, Mrs. F. T. (Lilly) (formerly Shaw)	0	...	58 12 3	0 0 0	0	...	...	...	0	...	54 12 3	...	0	...	0 0 0	...	0	...	58 12 3	0 0
	Hart, John	0	...	29 6 11	0 0 0	0	...	...	...	0	...	29 6 11	...	0	...	0 0 0	...	0	...	29 6 11	0 0
	Haskew, E. J.	4500	...	371 12 9	0 0 0	0	...	...	...	4500	...	4711 2 5	...	4500	...	4711 2 5	...	0	...	0 0 0	0 0
	Hayton, R., life-interest account of Mrs. J. Hayton, widow of the deceased	56900	...	150 11 10	0 0 0	0	...	...	...	56900	...	1135 15 10	...	0	...	1135 15 10	...	56900	...	180 12 4	0 0
	Hedger, Mrs. C.	70300	...	69 12 10	0 0 0	900	...	...	...	71100	...	6973 12 5	...	6000	...	7048 9 5	...	65100	...	0 0 0	74 13
	Heilsch, Mrs. E.	6000	...	63 13 1	0 0 0	100	...	...	...	6100	...	168 13 1	...	0	...	99 2 5	...	6100	...	69 10 8	0 0
	Hein, Driver P.	0	...	0 11 6	0 0 0	0	...	...	...	0	...	0 11 6	...	0	...	0 0 0	...	0	...	0 11 6	0 0
	Helen, J.	4800	...	23 2 7	0 0 0	100	...	...	...	4900	...	107 2 7	...	0	...	98 4 6	...	4900	...	8 14 1	0 0
	Herwood Matilda Sophia	0	...	29 7 2	0 0 0	0	...	...	...	0	...	29 7 2	...	0	...	0 0 0	...	0	...	29 7 2	0 0
	Hewson, Mrs. M. E., share account of Miss S. H. Hewson	700	...	106 7 10	0 0 0	100	...	...	...	800	...	118 11 10	...	0	...	95 7 8	...	800	...	23 4 2	0 0
	Miss E. M. Hewson	700	...	106 7 10	0 0 0	100	...	...	...	800	...	118 11 10	...	0	...	95 7 8	...	800	...	23 4 2	0 0
	share account of J. C. Hewson	700	...	106 8 0	0 0 0	100	...	...	...	800	...	118 12 0	...	0	...	95 7 8	...	800	...	23 4 4	0 0
	Heyham, Henry, legacy account of I. A. Heysham, daughter of the deceased	7000	...	32 0 6	0 0 0	0	...	...	...	7000	...	154 8 6	...	0	...	123 8 0	...	7000	...	32 0 6	0 0

W. ...	12 Apr. 01	200	...	13 9 3	0 0 0	0	...	3 8 0	...	17 1 3	0	...	0 2 3	200	...	18 15 0	9 (
... legacy account of the house No. 39, Elgin Road	Ditto ...	0	...	176 14 7	0 0 0	0	...	900 0 0	...	1076 14 7	0	...	1061 8 10	0	...	15 5 9	0 (
Miss M. E. Heysham, one of the granddaughters of the deceased	Ditto ...	0	...	0 8 0	0 0 0	0	...	0 0 0	...	0 8 0	0	...	0 0 0	0	...	0 8 0	0 (
Hill, T. S.,—account of allowance for the five children of the deceased	14 April 99	9400	...	286 9 6	0 0 0	0	...	164 8 0	...	451 1 6	0	...	160 11 6	9400	...	298 6 0	0 (
Hind, Mrs. M.	1 Dec. 03	0	...	34 6 6	0 0 0	0	...	0 0 0	...	34 6 6	0	...	0 0 0	0	...	34 6 6	0 (
Hockaday, Mrs. C. M. A.	26 Feb. 04	0	...	1 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	...	1 0 0	0	...	0 0 0	0	...	1 0 0	0 (
Moward, C. O. S.	...	0	...	10 3 4	0 0 0	0	...	0 0 0	...	10 3 4	0	...	0 0 0	0	...	10 3 4	0 (
Hookey, Mrs. Elizabeth	2 Nov. 96	200	...	53 3 7	0 0 0	0	...	3 8 0	...	56 11 7	0	...	0 2 4	200	...	66 9 3	0 (
Houghton, Mrs. A. H.,—life-interest account of Mr. J. M. S. Houghton, son of the deceased	29 May 96	47100	24	605 4 10	0 0 0	0	...	164 4 0	...	2269 8 10	0	...	1647 1 2	47100	24	623 7 8	0 (
Hopker, C. H.	.....	0	...	0 0 0	0 0 0	1000	...	250 11 10	...	250 11 10	0	...	7 6 0	1000	...	243 5 10	0 (
Hunt, Sarah Major James, —legacy account of Mrs. L. Warren, one of the daughters of the deceased	4 May 58	500	...	32 12 10	0 0 0	0	...	8 12 0	...	41 8 10	0	...	0 7 10	500	...	41 1 0	0 (
Hunter, C. M.,—legacy account of Miss A. M. Hunter	5 Jan. 69	6800	...	0 0 0	13 9 0	0	...	115 8 0	...	101 15 0	0	...	115 8 0	6800	...	.....	13 (
Hyde, W. L.	19 Sept. 07	7800	...	0 0 0	20 0 2	0	...	195 5 0	...	175 4 10	0	...	105 4 7	7800	...	70 0 3	0 (
Hume, 2nd Lieutt. A. L. Spry	.....	0	...	0 0 0	0 0 0	500	...	517 12 9	...	517 12 9	0	...	493 8 10	500	...	24 3 11	0 (
I																	
Isitt, W.	1 July 04	400	...	31 0 5	0 0 0	0	...	7 0 0	...	38 0 5	0	...	0 4 9	400	...	37 11 8	0 (
Inplis, Miss M. A.,—share account of H. Shuttleworth, one of the children of the late Mrs. E. Shuttleworth	1 Dec. 08	200	...	54 6 7	0 0 0	0	...	3 8 0	...	57 14 7	0	...	0 3 1	200	...	57 11 8	0 (
J																	
Jahans, W. P.	29 Nov. 30	0	...	241 0 6	0 0 0	0	...	306 0 0	...	541 0 6	0	...	330 7 4	0	...	210 9 2	0 (

B.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st January 1909.				Receipts up to 30th June 1909.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.
J	Jemmett, Edward, Jr.,— share account of G. E. Jemmett, one of the children of the deceased	500		97 3 5	0 0 0	0		8 12 0		500		105 15 5		0		0 7 10		500		105 7 7	0 0 0
	Joshua, A. R.	292 10		0 0 0	363 2 1	1000.		1397 6 0		30200		1034 3 11		0		986 11 7		30 00		47 8 4	0 0 0
	Johannes, Francis, Sr.,— account of the sale-proceeds of the house formerly No. 20, Chandney Choke 2nd Lane	2500		10 7 10	0 0 0	0		43 12 0		2500		54 3 10		0		43 12 0		2500		10 7 10	0 0 0
	account of house No. 20-1, now No. 20, Chandney Choke 2nd Lane	0		137 4 1	0 0 0	0		120 0 9		0		257 4 1		0		120 0 0		0		137 4 1	0 0 0
	—, residuary account	117 0		127 14 4	0 0 0	0		204 12 0		11700		332 10 4		0		204 12 0		11700		127 14 4	0 0 0
	Johnson, O. D.	0		0 0 0	0 0 0	0		0 0 0		0		0 0 0		0		0 0 0		0		0 0 0	0 0 0
	—, W. Knox	7500		101 2 10	0 0 0	200		131 4 0		7700		282 6 10		0		195 0 7		7700		87 6 3	0 0 0
	Jones, A. R.	58200		2192 8 1	0 0 0	0		2863 3 0		58200		4860 11 1		0		3822 13 8		58200		1037 13 5	0 0 0
	—, W. H.	0		4 8 4	0 0 0	0		0 0 0		0		4 8 4		0		0 0 0		0		4 8 4	0 0 0
	—, W. H.	0		0 0 0	0 0 0	0		0 0 0		0		0 0 0		0		0 0 0		0		0 0 0	0 0 0
K	Kasimir Julius, C. A.	0		0 0 0	0 0 0	0		4690 13 10		0		4690 13 10		0		300 9 1		0		4390 4 9	0 0 0
	Kerr, A.,—share account of the children of the deceased	100		76 4 1	0 0 0	0		95 8 0		100		171 12 1		100		171 12 1		0		0 0 0	0 0 0
	Kelly, C. H., legacy account of W. J. H. Kelly, son of the deceased	3500		87 11 0	0 0 0	100		61 4 0		3600		148 15 0		0		99 7 5		3600		49 7 7	0 0 0
	—, W. H.	0		0 0 0	0 0 0	0		0 0 0		0		0 0 0		0		0 0 0		0		0 0 0	0 0 0

Khaimovitch, Fanny, <i>alias</i> Fanny Steinberg ... Kennedy, Mrs. W. J.,—le- gacy account of I. E. Swar- ices, the residuary legatee Kinloch, Mrs. Flora ... —, share account of Patrick Duffin, one of the next of kin of the deceased ... Knight, J. B. ...	3 April 02 17 Nov 03 30 July 06 Ditto ... Taken charge 1909	1,600 800 0 7200 0	...	61 10 9 19 6 6 1 1 6 154 0 4 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 200 0	...	28 0 0 14 0 0 0 0 0 126 0 0 3749 15 0	1,600 800 0 7400 0	...	39 10 9 33 6 6 1 1 6 280 0 4 3749 15 0	0 0 0 0 0	...	1 2 7 0 12 7 0 0 0 204 3 6 3749 15 0	1,600 800 0 7400 0	...	88 8 2 32 9 10 1 1 6 76 12 11 0 0 0	0 0 0 0 0
L Lane, W. Lamotte, R. B. La Frenais, C. Lee Mannel Leggatt, Edward, new account Leondy, Mrs. A. G. Leslie, E. W.,—account for the next of kin of the deceased —, Joseph Levi, Mrs. S. D. Solomon, —account of the residue... Lewis, E. J.,—share account of P. J. Houlyocks L. E. Lewis —, share account of H. O. Lewis Lipman, M. P. Lincenary, J., <i>alias</i> J. Sweeney Logman, Mrs. Mary,—legacy account of the charities under the will of the deceased Loof, H. W. Lorick, J. W. Lowther, P. A. Lowson, Robert —, share account of A. Watson, T. J. Wells and P. Watson Lucas, Abraham	27 June 08 18 June 09 7 Sept. 08 1903 ... 23 Sept. 69 17 Mar. 42 27 June 06 18 Mar. 71 8 Mar. 05 Ditto ... 9 Mar 07 10 June 04 2 Mar. 68 17 Nov. 94 6 April 99 1 June 09 25 Nov. 82 Ditto ... 29 May 06	140100 0 15400 0 3700 3500 0 600 4700 200 200 0 0 7900 200 0 0 0 100 34000	229 ...	765 13 2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 788 9 9 226 7 11 185 7 18 33 7 11 176 3 10 211 11 3 61 0 7 51 0 10 0 0 0 2 6 2 107 11 2 42 1 11 61 6 4 0 0 0 20 5 4 37 11 7 0 0 0	0 0 0 0 0 0 2 11 4 0	0 1800 0 1760 600 0 600 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	...	3089 0 7 19143 2 9 15576 12 7 49194 14 1 544 12 0 616 0 0 0 0 0 610 8 0 562 4 0 3 8 0 3 8 0 2 8 0 0 0 0 138 4 0 3 8 0 0 0 0 5566 6 0 0 0 0 1 12 0 12	140100 18000 15400 17600 4300 35200 0 1200 4700 200 200 0 0 7900 200 0 0 0 100	...	3854 13 9 19143 2 9 15556 1 3 49853 8 7 771 3 11 801 7 10 33 7 11 785 11 10 773 15 3 54 8 7 54 8 10 2 8 0 2 6 2 245 15 2 45 9 11 61 5 4 5356 6 0 20 5 4 39 7 7	0 0 15400 10000 0 0 0 0 800 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	...	2806 14 7 18263 3 4 9292 2 0 10759 4 10 665 13 4 607 13 4 0 0 0 598 13 11 495 12 6 0 3 2 0 3 1 0 0 0 0 0 0 237 7 9 0 2 3 60 11 0 120 0 0 0 0 0 0 1 7	140100 18000 0 7600 4300 35200 0 1200 3900 200 200 0 0 7900 200 0 0 0 100	...	1047 15 2 879 15 6 6263 15 3 39224 3 9 105 6 7 193 10 6 33 7 11 186 13 11 278 2 9 54 5 6 54 5 9 2 8 0 3 6 2 8 7 6 45 7 8 0 10 4 5336 6 0 20 5 4 30 2 2	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

• Sundry share

B.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st January 1909.				Receipts up to 30th June 1909.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.
L	Lumsden, James J.	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	810 0 0	0	0	0 0 0	818 4 8	0	0	0 0 0	0 0 0	8 4
	Lutz, J. C. R.	10400	0 0 0	0 0 0	87 13 3	0	0 0 0	0	0 0 0	10400	0 0 0	9856 13 0	0	10400	0 0 0	9856 13 0	0	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
	—, Paul Joseph	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	2345 14 11	0	0	0 0 0	2345 14 11	0	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
	—, Paul Hugs	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	4465 6 8	0	0	0 0 0	311 0 6	0	0	0 0 0	4154 6 2	0 0 0
M	McDonald, D. H.	7000	0 0 0	0 0 0	0 0 0	600	0 0 0	0	0 0 0	7600	0 0 0	601 5 1	0	0	0 0 0	686 4 4	7600	0	15 0 9	0 0 0	0 0 0
	McDowell, Major F.	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	224 4 5	0	0	0 0 0	136 13 9	0	0	87 6 8	0 0 0	0 0 0
	McElroy, James	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	246 3 1	0	0	0 0 0	246 3 1	0	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
	McGinn, W.,—share account of E. A. McGinn, one of the children of the deceased	2000	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	2000	0 0 0	1945 0 9	0	2000	0 0 0	2014 7 5	0	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
	McGowan, R. R.,—share account of Sydney McGowan, one of the brothers and next of kin of the deceased	100	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	100	0 0 0	1 12 0	0	0	0 0 0	69 2 1	100	0	69 0 6	0 0 0	0 0 0
	—, share account of Violet McGowan, one of the sisters and next of kin of the deceased	100	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	100	0 0 0	1 12 0	0	0	0 0 0	69 2 1	100	0	69 0 6	0 0 0	0 0 0
	McKenny, Mrs. E.	2500	0 0 0	0 0 0	0 0 0	100	0 0 0	0	0 0 0	2600	0 0 0	43 12 0	0	0	0 0 0	108 12 0	2600	0	7 2 2	0 0 0	0 0 0
	McPherson, M. J.	1700	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	1700	0 0 0	1671 7 8	0	1700	0 0 0	1795 11 1	0	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
	McCarthy, C. W.	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	410 11 0	0	0	0 0 0	8 0 0	0	0	402 11 0	0 0 0	0 0 0
	Mackenzie, Peter	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	0	0 0 0	2096 14 1	0	0	0 0 0	2096 14 1	0	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0

Macpherson, Miss M. F.,— account of pension for Miss Mary Mallet	30 June 84	7800	...	19 7 9	0 0 0	0 0 0	0 0 0	136 8 0	7800	...	155 15 9	0	0	186 7 10	7800	...	19 7 11
Magner, M. L.	7 " 05	0	...	122 3 9	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	...	122 3 9	0	0 0 0	0	...	...	122 3 9
Maier, Mrs. Matilda Pugh	19 Mar. 07	3400	...	75 6 8	0 0 0	0 0 0	100	59 8 0	3500	...	134 14 8	0	97 4 3	3500	...	...	37 10 6
Malchus, N. I.,—account of sundry payments	1 April 81	0	...	65 13 0	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	...	65 13 0	0	0 0 0	0	...	...	65 13 0
Malins, Mrs. P.,—legacy ac- count of Smith Ali. Cook	1908,	0	...	13 4 1	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	...	13 4 1	0	0 0 0	0	...	...	13 4 1
Manly, L. V.,—life-interest account of Miss A. T. Doucett	Ditto ...	4100	...	85 13 1	0 0 0	0 0 0	0	119 13 5	4100	...	205 10 6	4100	205 10 6	0	...	...	0 0 0
Mathews, Mrs. Martha	3 Feb. 08	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	4800	108 7 11	4000	...	108 7 11	0	1 9 8	4000	...	...	106 14 3
May, Henry,—share account of William May	10 July 86	200	...	1 5 1	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	...	1 5 1	0	0 0 0	0	...	...	1 5 1
Middleton, J. R.,—share account of J. W. Miles, brother of the deceased	1 June 65	0	...	48 9 4	0 0 0	0 0 0	0	3 8 0	200	...	52 1 4	0	0 3 1	200	...	...	51 14 3
Miles, F. H.,—share account of the deceased	4 Dec. 00	600	...	6 7 4	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	...	6 7 4	0	0 0 0	0	...	...	6 7 4
Millard, Captain W. S.,— life-interest account of			...	37 11 6	0 0 0	0 0 0	0	10 8 0	600	...	48 3 5	0	0 9 5	600	...	...	47 10 0
Miss Julia Millard, sister of the deceased	12 Oct. 71	17900	...	0 0 0	323 12 5	0 0 0	0	793 4 7	17900	...	468 8 2	500	394 15 6	17400	...	...	73 8 8
Miller, Mrs. A. A.	13 Sept. 07	0	...	280 10 1	0 0 0	0 0 0	0	1555 14 6	0	...	1816 8 7	0	0 13 11	0	...	...	1816 10 8
Mitnah, John	1908	8400	...	168 13 0	0 0 0	0 0 0	0	147 0 0	8400	...	375 13 0	0	290 11 8	8400	...	...	25 1 4
Mockerjee, Brigade-Surgeon Lieutenant-Colonel P. N.,— annuity account of Mah Thon	9 May 99	12800	...	65 9 5	0 0 0	0 0 0	0	192 0 0	12800	...	258 9 5	0	190 12 2	12800	...	...	67 13 3
Moriarty, Mrs. R.,—share account of the deceased	7 " 08	0	...	79 1 0	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	...	79 1 0	0	77 13 0	0	...	...	1 4 0
Walter Moriarty, son of the deceased	Ditto ...	300	...	26 7 4	0 0 0	0 0 0	0	5 4 0	300	...	31 11 4	0	10 12 8	300	...	...	20 14 8
Rose Margaret Mary Forsyth, one of the grand daughters of the deceased	Ditto ...	0	...	78 12 11	0 0 0	0 0 0	0	0 0 0	0	...	78 12 11	0	0 0 0	0	...	...	78 12 11
Morris, Thomas,—share account of Thomas Wilcox			...							...					...	...
Morris, son of the de- ceased	7 Jan. 04	1000	...	18 13 6	0 0 0	0 0 0	0	17 8 0	1000	...	36 5 5	0	0 15 8	1000	...	...	35 6 9
Mullane, Condr. R.,—share account of Miss M. J. Mullane, one of the children of the deceased	7 May 08	3500	...	116 8 7	0 0 0	0 0 0	0	3880 10 9	3500	...	3477 3 4	3500	3477 3 4	0	...	...	0 0 0
—share account of Miss A. M. M. Mullane, one of the children of the deceased	Ditto ...	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	500	474 13 6	500	...	474 13 6	0	475 6 3	500	...	...	0 0 0
—share account of Miss A. M. M. Mullane, one of the children of the deceased	Ditto ...	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	500	474 13 6	500	...	474 13 6	0	475 6 3	500	...	...	0 0 0

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st January 1909.				Receipts up to 30th June 1909.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.	To Credit.	Rs.	To Debit.	Rs.	To Credit.	Rs.	To Debit.	Rs.	To Credit.	Rs.	To Debit.	Rs.	To Credit.	Rs.	To Debit.	Rs.	To Credit.	Rs.	To Debit.
M																					
Mullane, Condr. R.—share account of K. M. P. Mullane, one of the children of the deceased ...	7 May 08	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	...	474 13 6	500	...	...	474 13 6	0	...	475 6 3	500	...	0 0 0	0	...	0 0 0
Miss M. N. K. Mullane, one of the children of the deceased ...	Ditto	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	...	474 13 6	500	...	...	474 13 6	0	...	475 6 3	500	...	0 0 0	0	...	0 0 0
Miss M. B. G. Mullane, one of the children of the deceased ...	Ditto	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	...	474 13 6	500	...	...	474 13 6	0	...	475 6 3	500	...	0 0 0	0	...	0 0 0
Miss M. M. Mullane, one of the children of the deceased ...	Ditto	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	...	474 13 6	500	...	...	474 13 6	0	...	475 6 3	500	...	0 0 0	0	...	0 0 0
Miss D. M. Mullane, one of the children of the deceased ...	Ditto	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	...	474 13 6	500	...	...	474 13 6	0	...	475 6 3	500	...	0 0 0	0	...	0 0 0
Miss D. M. Mullane, one of the children of the deceased ...	Ditto	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	...	474 13 6	500	...	...	474 13 6	0	...	475 6 3	500	...	0 0 0	0	...	0 0 0
Muller, H. E.,—share account of Carl Hugh Erice Muller, one of the children of the deceased ...	Ditto	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	...	474 13 6	500	...	...	474 13 6	0	...	475 6 3	500	...	0 0 0	0	...	0 0 0
P. Muller, one of the children of the deceased ...	28 Dec. 02	2900	93 9 2	0 0 0	0 0 0	...	...	50 12 0	2900	...	...	144 5 2	0	...	50 12 0	2900	...	93 9 2	0	...	93 9 2
Musprat, H. E. S. ...	Ditto	2900	93 9 2	0 0 0	0 0 0	...	...	50 12 0	2900	...	...	144 5 2	0	...	50 12 0	2900	...	93 9 2	0	...	93 9 2
	1 June 09	0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	...	...	400 0 0	0	...	50	400 0 0	0	...	257 11 11	0	...	142 4 1	0	...	142 4 1

Nauzais, Theodore Nelson, H.	11 Sept. 75 9 July 94	9000 0	...	66 1 11 35 2 0	0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0	157 8 0 0 0 0	9000 0	...	223 9 11 35 2 0	0 0 0 0	148 3 1 0 0 0	9000 0	...	75 6 10 35 2 0	0 0
O																
O'Connor, Mrs. S. E.,—life-interest account of Mrs. E. D. LeMarchand, formerly Nixon	28 Feb. 89 Taken charge	6000	...	117 7 10	0 0 0	0 0 0	105 0 0	6000	...	222 7 10	0	204 1 10	6000	...	18 6 0	0
O'Donoghue, Asstt. Surgn. H. J.	17 Mar. 09	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	91 6 11	0	...	91 6 11	0	9 1 1	0	...	82 5 10	0
P																
Paliologus, N.,—life-interest account of Mrs. A. E. Paliologus, widow of the deceased	8 Aug. 87	142500	...	0 0 0	102 13 5	0 0 0	2493 12 0	142500	...	2390 14 7	0	2477 3 7	142500	...	0 0 0	85
—, account of trust under the marriage settlement of Mr. N. and Mrs. A. E. Paliologus	Ditto	48000	...	359 9 8	0 0 0	0 0 0	840 0 0	48000	...	1199 9 8	0	839 15 6	48000	...	359 10 2	0
Paul, Rutina,—life-interest account of Rose Marcus, daughter of the deceased	28 July 86	2100	...	49 14 6	0 0 0	0 0 0	36 12 0	2100	...	86 10 6	0	35 1 7	2100	...	51 8 11	0
—, life-interest account of the children of W. S. Appoo	Ditto	5000	...	259 3 3	0 0 0	0 0 0	87 8 0	5000	...	346 11 3	0	2 10 0	5000	...	344 1 3	0
—, legacy account for charitable purposes	Ditto	5000	...	255 1 6	0 0 0	0 0 0	87 8 0	5000	...	342 9 6	0	2 10 0	5000	...	339 15 6	0
Peachy, J. D.	11 June 08	1400	...	44 2 5	0 0 0	0 0 0	200 10 10	1400	...	244 13 3	1400	244 13 3	0	...	0 0 0	0
Peard, Mrs. Anne,—life-interest account of Mr. Robert Wilding Cole	29 July 71	14400	...	76 2 1	0 0 0	0 0 0	252 0 0	14400	...	328 2 1	0	252 0 0	14400	...	76 2 1	0
Perceval, Mrs. G. P.,—share account of A. B. E. Graham, one of the children of the deceased	20 May 04 24 Mar. 19	1900 0	...	0 0 0 0 0 0	22 7 1 0 0 0	0 0 0 4800	33 4 0 4998 0 8	1900 4800	...	10 13 0 4968 0 8	0 0	51 13 10 4976 5 3	1900 4800	...	0 0 0 21 11 5	41 0
Pickering, W. P.,—share account of Miss F. L. Pickering, one of the children of the deceased	16 July 04	200	...	84 15 8	0 0 0	0 0 0	3 8 0	200	...	88 7 8	0	0 3 1	200	...	88 4 7	0

B.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st January 1909.				Receipts up to 30th June 1909.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.
P	Pinkney, Mrs. E. G.,—share account of Robt. William Pinkney, one of the sons and next of kin of the deceased ...	200	...	77 5 5	0 0 0	0	...	...	3 8 0	200	...	80 13 5	0	...	...	0 3 1	200	...	80 19 4	0 0 0
	... share account of F. A. Pinkney, one of the sons and next of kin of the deceased ...	200	...	77 5 4	0 0 0	0	...	...	3 8 0	200	...	80 13 4	0	...	...	0 3 1	200	...	80 10 3	0 0 0
	... share account of T. A. Pinkney, one of the sons and next of kin of the deceased ...	200	...	77 5 6	0 0 0	0	...	...	3 8 0	200	...	80 13 6	0	...	...	0 3 2	200	...	80 10 4	0 0 0
	... share account of G. A. Pinkney, one of the sons and next of kin of the deceased ...	200	...	77 5 7	0 0 0	0	...	...	3 8 0	200	...	80 13 7	0	...	...	0 3 1	200	...	80 10 6	0 0 0
	Pitter, Charles F. ...	0	...	0 4 4	0 0 0	0	...	...	0 0 0	0	...	0 4 4	0	...	...	0 0 0	0	...	0 4 4	0 0 0
	Fogose, C. N.—legacy account of Miss Gladys Fogose, the minor niece of the deceased ...	8300	...	44 2 3	0 0 0	0	...	...	145 4 0	8300	...	189 6 3	0	...	...	143 14 5	8300	...	45 7 10	0 0 0

R	Reade, Colonel G. E.,—annuity account for the annuitant Lilavati alias Benarabhi Patur, deceased ...	700	...	60 0 1	0 0 0	0	...	...	12 4 0	700	...	72 4 1	0	...	...	0 10 12	700	...	71 9 2	0 0 0
	Reid, Mrs. R. M. ...	5600	...	0 0 0	151 13 1	0	...	...	5332 15 5	5600	...	5181 2 4	0	...	...	5181 2 4	0	...	0 0 0	0 0 0
	... M. ...	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	...	17 0 0	0	...	17 0 0	0	...	...	17 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0
	Reilly, C. H. ...	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	...	9362 1 5	0	...	9362 1 5	0	...	...	9361 5 8	0	...	30 11 9	0 0 0

Beilly, Apothecary John.— share account of the children of the deceased	29 Aug. 70	900	...	0 0 0	30 14 10	0	...	15 12 0	900	...	—15 2 10	0	...	19 2 6	900	...	0 0 0	34
Reynolds, P. G. ...	17 Dec. 00	1000	...	84 10 1	0 0 0	100	...	17 8 0	1100	...	102 2 1	0	...	95 8 2	1100	...	6 9 11	0
Rhine, Mrs. V. M. ...	21 May 08	4500	...	101 2 8	0 0 0	0	...	25885 7 3	4500	...	25786 9 11	4500	...	25786 9 11	0	...	0 0 0	0
... share account of M. G. Rhine, one of the grand-children of the de- ceased	Ditto ...	0	...	0 0 0	0 0 0	6600	...	5496 9 6	5600	...	5496 9 6	0	...	5345 7 10	5600	...	150 14 8	0
... share account of P. E. D'Cruz, one of the grand-children of the de- ceased	Ditto ...	0	...	0 0 0	0 0 0	1900	...	1932 4 1	1900	...	1932 4 1	0	...	1815 13 8	1900	...	116 6 5	0
... share account of S. J. D'Ortiz, one of the grand-children of the deceased	Ditto ...	0	...	0 0 0	0 0 0	2000	...	2035 8 1	2000	...	2035 8 1	0	...	1911 5 7	2000	...	124 2 6	0
Ricketts, A. T., share account of G. L. Ricketts, one of the children of the deceased	2 April 06	4600	...	86 7 2	0 0 0	0	...	462 10 6	4600	...	549 1 8	400	...	380 6 1	4200	...	168 11 7	0
... share ac- count of G. A. Ricketts, one of the children of the deceased	Ditto ...	4600	...	85 6 6	0 0 0	0	...	367 15 10	4600	...	453 6 3	300	...	380 6 0	4300	...	73 0 3	0
Ridley, M.,—life-interest ac- count of Mrs. Lucy Ridley, widow of the deceased	30 May 06	38200	30	82 11 0	0 0 0	0	...	831 4 0	38200	30	913 15 0	0	...	461 14 11	38200	30	462 0 1	0
Riley, Lieutenant-General S. D.,—legacy account of Miss Isabella Matilda Cameron	.....	9100	...	29 5 10	0 0 0	0	...	159 4 0	9100	...	188 9 10	0	...	159 4 0	9100	...	29 5 10	0
Robertson, E.,—life-interest account of Mrs. R. V. Robertson or Robertson, widow of the deceased	11 Sept. 05	100000	...	0 0 0	63 12 0	0	...	1675 0 0	100000	...	1611 4 0	0	...	1676 0 2	100000	...	0 0 0	64
Rodgers, J. R.,—life interest account of J. Rutherford Rodgers son of the de- ceased	27 May 07	0	...	0 0 0	0 0 0	22110	...	315 12 9	22100	...	315 12 9	0	...	281 12 0	22100	...	34 0 9	0
... J. R. ...	Ditto ...	22400	...	61 5 0	0 0 0	0	...	428 14 8	22400	...	490 3 3	23400	...	490 3 3	0	...	0 0 0	0
Rogers, F. W. ...	22 Mar. 09	0	...	0 0 0	0 0 0	4040	...	80456 7 8	40400	...	80456 7 8	40400	...	669 10 7	0	...	13496 13 1	0
... share account of M. E. Rogers—daughter of the deceased	.....	0	...	0 0 0	0 0 0	13500	...	12890 1 6	13500	...	12890 1 6	0	...	12802 5 11	13500	...	87 11 7	0
Co Ross, Assistant Surgeon	13 Dec. 98	2700	...	75 0 1	0 0 0	100	...	47 4 0	2800	...	122 4 1	0	...	96 12 2	2800	...	25 7 11	0
Rowe, D. J.,—share account of the three children of E. J. Tarbie	26 Feb. 02	22700	...	8 1 8	0 0 0	0	...	397 4 0	22700	...	405 5 8	0	...	397 4 0	22700	...	8 1 8	0

ESTATES.	Date of administration	Balance on 1st January 1909.				Receipts up to 30th June 1909.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.	A. P.	To Credit.	Rs. A. P.	Rs.	A. P.	To Debit.	Rs. A. P.	Rs.	A. P.	To Credit.	Rs. A. P.	Rs.	A. P.	To Credit.	Rs. A. P.	Rs.	A. P.	To Debit.	Rs. A. P.
S	Sandilands, H. H.	0	...	0 0 0	1372 3 5	0	...	0 0 0	1372 3 5	0	...	0 0 0	1372 3 5	0	...	0 0 0	1372 3 5	0	...	0 0 0	1372 3 5
	Saunders, George	0	...	47 5 3	0 0 0	0	...	0 0 0	47 5 3	0	...	0 0 0	47 5 3	0	...	0 0 0	47 5 3	0	...	0 0 0	47 5 3
	Savi, Margaret Mary Neilson (formerly Shaw)	0	...	58 12 3	0 0 0	0	...	0 0 0	58 12 3	0	...	0 0 0	58 12 3	0	...	0 0 0	58 12 3	0	...	0 0 0	58 12 3
	Schapharis, Miss Fannie, — share account for the next of kin of the deceased	3800	...	55 15 5	0 0 0	100	...	0 0 0	55 8 0	3900	...	123 7 5	0	...	99 1 3	0 0 0	24 6 2	3900	...	0 0 0	24 6 2
	Schorn, Edwin Sherman, — share account of C. S. R.	5300	...	133 15 7	0 0 0	0	...	0 0 0	92 12 0	5300	...	226 11 7	0	...	275 15 6	0 0 0	...	5300	...	0 0 0	49 3 11
	Bridgnell — share account of L.	400	...	34 10 11	0 0 0	0	...	0 0 0	288 4 11	4400	...	302 15 10	0	...	322 8 2	0 0 0	...	4300	...	0 0 0	19 8 4
	Schorn, John Conrade, — share account of C. S. R.	1400	...	82 14 7	0 0 0	0	...	0 0 0	24 8 0	1400	...	87 6 7	0	...	47 10 0	0 0 0	...	1400	...	39 12 7	0 0 0
	P. Bridgnell — share account of L.	1400	...	62 14 6	0 0 0	0	...	0 0 0	24 8 0	1400	...	87 6 6	0	...	47 10 0	0 0 0	...	1400	...	39 12 6	0 0 0
	Scott, Mrs. Annie Christiansa	0	...	1 12 2	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	1 12 2	0	...	0 0 0	0 0 0	...	0	...	1 12 2	0 0 0
	Sergeant, J. W.	1300	...	29 13 6	0 0 0	0	...	0 0 0	22 12 0	1300	...	52 9 6	0	...	0 15 2	0 0 0	...	1300	...	51 10 4	0 0 0
	Sexton, Mrs. E. J. — share account of F. B. Sexton, one of the sons of the deceased	3100	...	47 13 2	0 0 0	100	...	0 0 0	54 4 0	3200	...	102 1 2	0	...	97 12 2	0 0 0	...	3200	...	4 4 0	0 0 0
	Francis Sexton, one of the sons of the deceased	0	...	2 6 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	2 6 0	0	...	0 0 0	0 0 0	...	0	...	2 6 0	0 0 0
	Shaw, J. C. — share account of W. K. Campbell Shaw	0	...	59 10 10	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	59 10 10	0	...	0 0 0	0 0 0	...	0	...	59 10 10	0 0 0
	Sherry, A.	100	...	16 5 1	0 0 0	0	...	0 0 0	1 12 0	100	...	18 1 1	0	...	0 1 2	0 0 0	...	100	...	17 15 11	0 0 0
	Shatt, R.	8100	...	74 12 8	0 0 0	0	...	0 0 0	8014 1 3	8100	...	8088 13 11	8(0)	...	8088 13 11	0 0 0	...	0	...	0 0 0	0 0 0
	Simms, Edward	0	...	63 6 8	0 0 0	0	...	0 0 0	63 6 8	0	...	63 6 8	0	...	0 0 0	0 0 0	...	0	...	53 6 8	0 0 0

Simpson, Surgeon-Major Alex.,—legacy account of Emily Warrack, daughter of the deceased	26 Nov. 89	52200	...	68 5 4	0 0 0	0 0 0	913 8 0	52200	...	981 13 4	0	...	913 8 1	52200	...	68 5 3	0
Simpson, James	25 April 06	0	...	50 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	...	50 0 0	0	...	50 0 0	0	...	0 0 0	0
P. Simpson	Ditto	24400	...	15 14 3	0 0 0	0 0 0	259 0 0	24400	...	274 14 3	24400	...	274 14 3	0	...	0 0 0	0
Simon, A. B.	Ditto	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	23327 5 8	24400	...	23327 5 8	24400	...	23327 5 8	0	...	0 0 0	0
Finclair, O. G.,—life-interest account of Intehmonee Bengally, the mother of the children of the deceased	7 June 09	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	9888 10 6	6600	...	9888 10 6	0	...	6600 10 11	6600	...	3838 15 7	0
Skinner, Mrs. L. E. M.	28 Oct. 02	3100	...	1 2 8	0 0 0	0 0 0	104 14 4	3100	...	106 1 0	0	...	104 14 4	3100	...	1 2 8	0
Skinner, Mrs. G. A.	7 Apr. 08	38300	...	71 13 4	0 0 0	0 0 0	5992 9 6	38300	...	6064 6 10	38300	...	6064 6 10	0	...	0 0 0	0
Skinner, Mrs. L. E. M.,—share account of Ivan Skinner, son of the deceased	24 Mar. 09	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	3071 11 8	18200	...	3071 11 8	18200	...	3071 11 8	0	...	0 0 0	0
Slator, T. E.,—share account of Miss J. Slator, subsequently Mrs. Bennett, one of the sisters of the deceased	.....	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	2819 11 8	36900	...	2819 11 8	0	...	2797 2 1	36900	...	22 9 7	0
Charles, son of Maggie (Margaret) Slator, subsequently Mrs. Charles, one of the sisters of the deceased	1902	0	...	42 7 5	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	...	42 7 5	0	...	0 0 0	0	...	42 7 5	0
Smith, Alfred,—life-interest account of George Alfred Smith, son of the deceased	1902	0	...	42 7 5	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	...	42 7 5	0	...	0 0 0	0	...	42 7 5	0
Spears, Mrs. Lucia Margaret	30 Nov. 93	182500	...	80 13 8	0 0 0	0 0 0	3193 12 0	182500	...	3274 9 8	0	...	3193 12 8	182500	...	80 13 8	0
Spears, Thomas,—legacy account of A. Spears	6 Jan. 96	2600	...	54 0 8	0 0 0	0 0 0	45 8 0	2600	...	99 8 8	0	...	1 14 4	2600	...	97 10 4	0
Margaret Spears	11 Nov. 68	26800	...	0 0 0	77 2 4	0 0 0	469 0 0	26800	...	391 13 8	0	...	450 12 7	26800	...	0 0 0	58
A. S. Nicholas, one of the children of Mrs. C. Nicholas, one of the daughters of the deceased	Ditto	26800	...	0 0 0	163 12 9	0 0 0	469 0 0	26800	...	315 8 3	0	...	450 12 7	26800	...	0 0 0	135
R. Nicholas, one of the children of Mrs. C. Nicholas, one of the daughters of the deceased	Ditto	0	...	5 7 11	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	...	5 7 11	0	...	0 0 0	0	...	5 7 11	0
Ditto	Ditto	4400	...	90 0 3	0 0 0	0 0 0	77 0 0	4400	...	167 0 3	0	...	76 5 1	4400	...	90 11 2	0

share account of H. L. Swaries, son of the deceased	Ditto ...	10600	...	372 3 4	0 0 0	0	...	183 12 0	10600	...	555 15 4	0	...	371 5 10	10600	...	184 9 6	0
share account of E. Swaries, daughter of the deceased	17 Aug. 08	10900	...	14 1 9	0 0 0	0	...	190 12 0	10900	...	204 13 9	0	...	417 9 5	10900	...	0 0 0	212 1
Mrs. R. E. Swaries, account of L. E. Swaries, daughter of the deceased	5 Mar. 04	700	...	43 0 0	0 0 0	0	...	12 4 0	700	...	55 4 0	0	...	0 0 0	700	...	54 9 0	0
personally account of L. E. Swaries, daughter of the deceased	Ditto ...	100	...	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	100	...	0 0 0	0	...	0 0 0	100	...	0 0 0	0
Switzer, A. E.	.....	0	...	0 0 0	0 0 0	2600	...	2684 4 3	2600	...	2684 4 3	0	...	2684 6 7	2600	...	19 13 8	0
Szerepanski, A. D.	17 Aug. 08	5500	160	78 8 6	0 0 0	0	...	5180 14 9	5500	150	5259 7 3	5500	150	5197 14 3	0	...	61 9 0	0
T																		
Tarbie, E. J.,—share account of D. V. Tarbie	6 June 06	1600	...	32 11 11	0 0 0	0	...	28 0 0	1600	...	60 11 11	0	...	1 9 0	1600	...	59 2 11	0
share account of J. W. Tarbie	Ditto ...	1600	...	21 12 6	0 0 0	0	...	28 0 0	1600	...	49 12 6	0	...	1 8 8	1600	...	48 3 10	0
share account of E. A. Tarbie	Ditto ...	1600	...	25 7 8	0 0 0	0	...	28 0 0	1600	...	53 7 8	0	...	1 8 8	1600	...	51 15 9	0
Taylor, W. M.	23 Jan. 09	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	456 13 9	0	...	456 13 9	0	...	456 13 9	0	...	0 0 0	0
L.	26 Feb. 09	0	...	0 0 0	0 0 0	3000	...	3094 13 10	3000	...	3094 13 10	0	...	3026 15 2	3000	...	67 14 8	0
Thompson, H. D.	8 June 92	0	...	25 6 8	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	25 6 8	0	...	0 0 0	0	...	26 6 8	0
Thummler, G. F.	Taken charge	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	0 0 0	0
Todd, W. S.	1909	0	...	0 0 0	0 0 0	0	150	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	0 0 0	0	150	0 0 0	0
Toomey, Dr. E.	29 Nov. 06	2670	...	37 4 7	0 0 0	0	...	45 8 0	2600	...	82 12 7	0	...	1 14 1	2600	...	80 14 6	0
Townsend, C. H.	17 Dec. 08	500	...	63 8 8	0 0 0	0	...	49 8 3	500	...	103 0 11	0	...	52 4 7	500	...	50 12 4	0
Trott, W. G.	6 Sept. 05	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	0 4 0	0	...	0 4 0	0	...	0 4 0	0	...	0 0 0	0
Turnbull, Vety. Captain H. B.	21 Sept. 08	14700	...	6 14 0	0 0 0	0	...	13927 10 3	14700	...	13934 8 3	14700	...	13934 8 3	0	...	0 0 0	0
Turner, Lt. E. N.	.....	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	0 10 0	0	...	0 10 0	0	...	0 10 0	0	...	0 0 0	0
Turner, R. B.	21 Aug. 08	1200	...	0 0 0	2 4 6	0	...	1134 11 5	1200	...	1132 6 11	1200	...	1132 6 11	0	...	0 0 0	0
W. B.,—annuity account of Mrs. B. M. Turner	11 Apl. 06	200	416	10 9 6	0 0 0	0	...	3 8 0	200	416	14 1 6	0	...	0 2 1	200	416	13 15 5	0
Turner, legacy account of	29 Mar. 06	0	...	32 9 0	0 0 0	0	...	983 4 0	0	...	1015 13 0	0	...	986 12 0	0	...	49 1 0	0
Miss J. Turner	Ditto ...	1400	...	70 3 6	0 0 0	0	...	24 8 0	1400	...	94 11 6	0	...	24 8 0	1400	...	70 3 6	0
V																		
Valdebron, H.	10 Mar. 09	0	...	0 0 0	0 0 0	2100	...	293 0 6	2100	...	2931 0 6	0	...	2841 9 1	2100	...	89 7 5	0
Vallance, Mrs. C.	17 Mar. 09	0	...	0 0 0	0 0 0	900	...	1100 10 6	900	...	1100 10 6	0	...	1043 5 10	900	...	57 8	0

ESTATES.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st January 1909.				Receipts up to 30th June 1909.				Total.		Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.				
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.	Cash.	Government Securities.		Cash.		Government Securities.	Cash.			
		Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.			Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.		To Credit.	To Debit.		
C	V	Van Dort, Mrs. Caroline Angelica,—share account of B. J. Lackersteen ...	200	...	81 14 0	0 0 0	0	...	3 8 0	...	200	...	85 6 0	0	...	0 3 1	200	...	85 2 11	0 0 0
		P. J. Lackersteen ...	200	...	81 14 1	0 0 0	0	...	3 8 0	...	200	...	85 6 1	0	...	0 3 1	200	...	85 3 0	0 0 0
		J. P. Lackersteen ...	100	...	70 4 4	0 0 0	0	...	1 12 0	...	100	...	72 0 4	0	...	0 1 7	100	...	71 14 9	0 0 0
		the children of the deceased	0	...	0 11 8	0 0 0	0	...	0 0 0	...	0	...	0 11 8	0	...	0 0 0	0	...	0 11 8	0 0 0
		Verboon, Richard ...	29500	...	88 5 3	0 0 0	0	...	918 4 0	...	29500	...	1006 9 3	0	...	518 4 1	29500	...	88 5 2	0 0 0
		Von Lintzgy, Dr. Charles Frederick ...	0	...	20 10 8	0 0 0	0	...	0 0 0	...	0	...	20 10 8	0	...	0 0 0	0	...	20 10 8	0 0 0
		of Mrs. F. E. Gray ...	104500	...	165 14 2	0 0 0	0	...	1328 12 0	...	104500	...	1994 10 2	0	...	1828 12 0	104500	...	165 14 2	0 0 0
		of Mrs. E. Forbes ...	33100	73	0 0 0	146 0 2	0	...	4286 7 0	...	33100	73	4140 6 10	0	...	3695 8 11	33100	73	444 13 11	0 0 0
		of G. F. Durup DeDombal, one of the grandsons of the deceased ...	400	...	10 5 3	0 0 0	0	...	7 0 0	...	400	...	17 5 3	0	...	0 6 2	400	...	16 15 1	0 0 0
		of C. Durup DeDombal, one of the grandsons of the deceased ...	300	...	97 14 8	0 0 0	100	...	5 4 0	...	400	...	103 2 8	0	...	33 0 9	400	...	7 1 11	0 0 0
Vonuller, Mrs. M. J.,—share account of Lieut. Paul Vonaglinitzki, only son and sole heir of the deceased ...	0	38	0 0 0	0 0 0	0	...	1330 0 0	...	0	38	1330 0 0	0	...	1330 0 0	0	38	0 0 0	0 0 0		
Vyall, Miss A.,—share account of A. Vyall ...	900	...	38 13 1	0 0 0	0	...	15 12 0	...	900	...	54 9 1	0	...	0 14 2	900	...	53 10 11	0 0 0		

W	21 Aug. 01	900	...	95 2 3	0 0 0	0 0 0	0	...	15 12 0	900	...	50 14 8	5635 9 1	937 2 7	11600	0	...	0 10 6	900	...	50 3 10	0 0
Walsh, Mrs. Isabella	...	900	...	83 15 9	0 0 0	0 0 0	0	...	5571 9 4	300	...	635 9 1	937 2 7	11600	0	...	...	5213 11 1	0	...	421 14 0	0 0
Waring, B.	...	300	...	24 16 4	0 0 0	0 0 0	0	...	912 3 3	11600	...	937 2 7	...	...	0	...	...	937 2 7	0	...	0 0 0	0 0
Warrington, Mrs. J. L.	25 April 07	11600	...	...	0 0 0	0 0 0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
of V. B. Warrington, daughter of the deceased	Ditto ...	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	10900	...	500 3 9	10600	...	500 3 9	...	...	...	...	...	450 4 6	10900	...	49 15 3	0 0
Welch, James,—life-interest to L. M. Onslow	8 Aug. 61	40900	...	77 9 7	0 0 0	0 0 0	0	...	715 12 0	40900	...	793 5 7	...	...	...	...	...	715 12 0	40900	...	77 9 7	0 0
Weston, R. C. (Driver)	31 Aug. 08	3600	...	60 1 1	0 0 0	0 0 0	0	...	3308 0 5	3500	...	3308 1 6	...	...	...	...	...	3368 1 6	0	...	0 0 0	0 0
Weston, Bazar Sergeant Joseph,—share account of the children of Mrs. H. S. Cotter	.....	0	...	35 7 10	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	35 7 10	...	...	...	...	...	0 0 0	0	...	35 7 10	0 0
White, James life-interest account of the mother of the deceased's daughter, Miss M. A. J. White	22 Feb 78	0	...	14 8 8	0 0 0	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	14 8 8	...	...	...	...	...	0 0 0	0	...	14 8 8	0 0
Wikal, Miss Ethna	11 Dec. 08	0	...	767 9 10	0 0 0	0 0 0	0	...	2694 2 5	0	...	3461 12 7	...	...	...	...	...	3461 12 7	0	...	0 0 0	0 0
Wilcox, F.,—share account of the late Minnie Graham, one of the sisters of the deceased	20 Dec. 08	5000	...	6 3 10	0 0 0	0 0 0	0	...	87 8 6	5000	...	93 11 10	...	...	...	...	...	3 10 1	5000	...	90 1 9	0 0
Williams, Mrs. A. K.,—share account of L. V. Williams, a son by the deceased's second marriage	22 Aug. 97	1000	...	83 4 2	0 0 0	0 0 0	100	...	17 8 0	1100	...	100 12 2	...	...	...	...	...	95 12 4	1100	...	4 15 10	0 0
Willson, W. G.,—life-interest account of Mrs. S. D. Johnston, sister of the deceased	Ditto ...	200	...	68 14 0	0 0 0	0 0 0	0	...	3 8 0	200	...	72 6 0	...	...	...	...	...	0 3 2	200	...	72 2 10	0 0
Willson, D. N.,—life-interest account of Mrs. A. K.,—share account of L. V. Williams, a son by the deceased's second marriage	7 June 04	10200	...	65 14 6	0 0 0	0 0 0	200	...	178 8 0	10400	...	244 6 6	...	...	...	...	...	201 5 8	10400	...	43 0 10	0 0
Willson, W. G.,—life-interest account of Mrs. S. D. Johnston, sister of the deceased	9 April 88	200	...	0 0 0	8 15 4	0 0 0	0	...	453 8 0	200	...	444 8 8	...	...	...	...	...	468 14 0	200	...	0 0 0	23 5
Wilson, F.,—life-interest account of Charles Wilson	14 June 09	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0	...	759 5 7	0	...	759 5 7	...	...	...	...	...	0 0 0	0	...	759 5 7	0 0
Wilson, F.,—life-interest account of Charles Wilson	24 Sept. 89	22800	...	2293 6 5	0 0 0	0 0 0	14300	...	6899 4 0	242500	...	9132 10 5	...	...	...	...	...	5120 14 3	242500	...	4011 13 2	0 0
Wilson, F.,—life-interest account of Charles Wilson, subject to the annuities of Sungram and Raimutta	Ditto ...	500	...	47 13 1	0 0 0	0 0 0	0	...	8 12 0	500	...	56 8 1	...	...	...	...	...	0 7 10	500	...	56 0 3	0 0
Wilson, F.,—life-interest account of Charles Wilson, subject to the annuities of Sungram, widow of the deceased	Ditto ...	29100	...	908 15 4	0 0 0	0 0 0	600	...	5140 1 3	29700	...	6049 0 7	...	...	...	...	...	5997 10 0	600	...	51 6 7	0 0

B.

	Date of administration.	Balance on 1st January 1909.				Receipts up to 30th June 1909.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.
W	Wilson, H. H.,—share account of E. H. Wilson ...	0	22	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	—, Mrs. Jane,—share account of Mrs. Smith daughter of the deceased	3600	...	44	4	3	0	0	0	100	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Wilson, Charles Michael...	0	...	7	12	4	0	0	0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Witton, G. F.	9500	...	118	15	1	0	0	0	200	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Witton, R. B.	0	...	44	7	6	0	0	0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Wyatt, A.,—share account of Mrs. E. Wyatt	100	...	78	6	3	0	0	0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	—, Miss F. A.,—share account of A. Dumaine, or Derr, now Mrs. Matheway, only child of Mrs. Mary Wyatt, a deceased sister of the deceased	2300	...	25	6	1	0	0	0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Ditto ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Yates, H. B.,—share account of C. Yates, minor nephew of the deceased	23600	...	15	1	11	0	0	0	400	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Young, Lieut. W.	0	...	1764	8	6	0	0	0	1000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Y	—, Lieut. R. C. e	0	...	0	0	0	0	0	0	1900	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	

HENRY T. HYDE,
Administrator-General of Bengal.

SCHEDULE C of all sums of Moneys, Bonds and other Securities received by the Administrator-General on account of HINDU or MUHAMMADAN Estates remaining under his charge, together with the Payments made thereout, and the Balances prepared from 1st January to 30th June 1909 under Section 44 of Act II of 1874.

[illegible]

ESTATES.	Date of administration	Balance on 31st December 1908.				Receipts up to 30th June 1909.				Total.		Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.				
		Government Securities.		Cash.		Rs.	Rs. A. P.	Government Securities.	Cash.	Rs.	Rs. A. P.	Government Securities.	Cash.	Rs.	Rs. A. P.	Government Securities.	Cash.	Rs.	Rs. A. P.	
		Rs.	Rs.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.
B																				
Badam Coomaree Dassi, Steemutty	5 Sept. 88	0	...	14 6 6	0 0 0	0	0 0 0	...	0	...	14 6 6	0	...	...	...	0 0 0	0 0 0	...	...	...
..., legacy account of Kripasindhu Babjee, Bamee, maid-servant, and Heradall, nephew of the maid-servant Romonee	Ditto ...	100	...	26 12 0	0 0 0	0	1 12 0	...	0	...	28 8 0	...	...	...	...	...	...	...	...	...
..., legacy account of Gopee Nath Roy	Ditto ...	300	...	56 11 4	0 0 0	0	3 8 0	...	200	...	60 3 4	0	...	...	...	...	...	...	...	...
Bhagabat Chunder Maity	16 Sept. 03	10600	...	142 12 5	0 0 0	0	185 8 0	...	10600	...	328 4 6	0	...	...	...	...	...	...	...	...
Binodinee Dassee, Steemutty	3 Sept. 88	0	...	128 11 3	0 0 0	7500	861 4 2	...	7500	...	988 15 5	0	...	...	...	...	...	...	...	...
Bolye Chand Dutt, residuary account	26 Nov. 03	24500	...	0 0 0	393 15 10	0	5058 12 0	...	24500	...	4684 12 2	0	...	...	...	...	...	...	...	...
..., account of the Dutt Charitable Dispensary at Madhupur	Ditto ...	6000	...	0 0 0	134 2 1	700	2250 0 0	...	6700	...	2125 13 11	0	...	...	...	...	...	...	...	...
Bolye Chand Pyne	29 June 07	4101	...	239 14 9	0 0 0	20000	23263 5 5	...	24100	...	23502 4 2	390	...	...	...	...	...	...	...	...
C																				
Gally Das Karmotar	30 Aug. 05	37400	...	341 3 4	0 0 0	0	675 4 0	...	37400	...	1016 7 4	0	...	...	...	...	...	...	...	...
Casey Nath Mullick, account of worship and semi-articles	4 Mar. 79	118700	...	0 0 0	145 11 3	0	1810 7 0	...	118700	...	1684 11 9	0	...	...	...	...	...	...	...	...
..., account of purchase of utensils and other articles	Ditto ...	11200	...	0 0 0	113 9 2	0	169 8 0	...	11200	...	55 14 10	0	...	...	...	...	...	...	...	...
..., account of repairs of semi-articles, taxes and other contingent charges	Ditto ...	43100	...	78 14 5	0 0 0	300	648 4 0	...	43400	...	727 2 5	0	...	...	...	...	...	...	...	...

ac-	count for the preservation of the bones of the deceased and the widow	...	3900	...	32 1 8	0 0 0	0	...	58 8 0	3900	...	90 9 8	0	...	56 4 6	3900	...	34 5 8	0 0
ac-	count for repairs of tomb and house at Brindaban	...	3600	...	0 0 0	13 1 2	0	...	54 0 0	3600	...	-76 1 2	0	...	3 0 5	3600	...	0 0 0	79 1
ac-	count of arrears due in respect of the expenses of worship and seminaries	...	0	...	109 9 11	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	109 9 11	0	...	109 9 11	0	...	0 0 0	0 0
ac-	count of residuary estate for charity at Brindaban	...	491600	...	1350 12 4	0 0 0	6300	...	8746 0 2	497600	...	10096 12 6	0	...	10614 3 0	497600	...	0 0 0	517 6
D																			
	Debendra Nath Sen	...	23700	...	0 0 0	785 7 5	0	...	23392 12 5	23700	...	22307 5 0	23700	...	22307 5 0	0	...	0 0 0	0 0
	Debendra Nath Sen, share account of Nirode Bron Sen	...	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	6680 10 8	0	...	6680 10 8	0	...	6680 10 8	0	...	0 0 0	0 0
	account of Khirode Bron Sen	...	0	...	0 0 0	0 0 0	6800	...	6800 10 7	6800	...	6800 10 7	0	...	6800 10 7	6800	...	177 5 11	0 0
	Degambar Dass	...	42700	...	364 9 3	0 0 0	0	...	24 0 1	42700	...	2764 10 11	0	...	1184 2 10	42700	...	1681 8 1	0 0
	separate account of house No. 2-5, Chowringhee Road, now No. 4, Chowringhee Road	...	0	...	1876 13 5	0 0 0	0	...	2072 15 3	0	...	3049 13 0	0	...	3215 3 7	0	...	794 9 5	0 0
	Deep Chand Dharwall, residuary account	...	70300	...	505 6 5	0 0 0	2000	...	4849 13 10	72300	...	5325 4 3	1900	...	5325 15 8	71000	...	0 0 0	0 1
	an-																		
	nity account of "Sekhor," one of the daughters of the deceased	...	3100	...	62 10 2	0 0 0	0	...	54 4 0	3100	...	106 14 2	0	...	53 0 7	3100	...	53 13 7	0 0
	nity account of "Gora," one of the daughters of the deceased	...	3100	...	54 10 2	0 0 0	0	...	54 4 0	3100	...	106 14 2	0	...	3 0 7	3100	...	103 13 7	0 0
	nity account of "Lachmi," one of the daughters of the deceased	...	3100	...	52 10 3	0 0 0	0	...	54 4 0	3100	...	106 14 3	0	...	63 0 7	3100	...	53 13 8	0 0
	Twarka Nath Dutt	...	0	...	15 0 9	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	15 0 9	0	...	0 0 0	0	...	16 0 9	0 0
G																			
	Giribala Dassee, Sreemutty	...	12400	...	146 10 10	0 0 0	0	...	217 0 0	12400	...	363 10 10	0	...	217 0 2	12400	...	146 10 8	0 0
	Girish Chunder Roy	...	312800	...	0 0 0	3846 0 7	0	...	6935 14 6	312800	...	3069 13 11	0	...	4624 15 10	312800	...	0 0 0	1436

C.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 31st December 1908.				Receipts up to 30th June 1909.				Total				Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.												
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.										
		Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.									
G	Goldstone Gossain account of residuary estate ...	8500	...	43	5 11	0	0	...	...	...	...	218	12	0	8500	...	...	...	...	137	13	0	8500	...	...	134	4 11	0	0	0
	for the daily and periodical Shava and festival of the Family Thakur Sree Sree Iswar Sridharjee ...	10000	...	377	3 7	0	0	...	...	...	...	344	0	9	10400	...	...	...	...	636	1 11	...	10400	...	...	85	2 5	0	0	0
	for the worship of the Thakur Sree Sree Shyama Soonderjee at Khardah ...	1000	...	66	1 4	0	0	...	...	...	...	17	8	0	1000	...	...	...	...	0	15	8	1000	...	...	82	9 8	0	0	0
	Gopal Hari Mullick, residuary account ...	4400	...	0	0	0	113	7 9	0	...	86	12	6	4400	...	...	...	...	...	61	3 1	...	4400	...	...	...	0	0	87	14 4
	... legacy account of Sreemutty Binapani Dassee, one of the daughters of the deceased ...	4500	...	15	9 1	0	0	0	...	78	12	0	4500	...	...	...	...	...	...	94	5 1	...	4500	...	...	89	3 2	0	0	0
	... legacy account of Sreemutty Mrinalini Dassee, one of the daughters of the deceased ...	4500	...	14	15 5	0	0	0	...	78	12	0	4500	...	...	...	...	...	...	93	11 5	...	4500	...	...	89	6 0	0	0	0
	... account of marriage expenses of the three daughters of the deceased ...	8300	...	24	2 0	0	0	0	...	145	4	0	8300	...	...	...	...	...	...	169	6 0	...	8300	...	...	24	2 0	0	0	0
	Gunnamutty alias Harriet Paul ...	14400	...	91	11 5	0	0	0	...	252	0	0	14400	...	...	...	...	...	...	343	11 5	...	14400	...	...	333	5 1	0	0	0
	... account for the worship of Buédia at Willitara, Ceylon ...	1500	...	129	10 3	0	0	0	...	166	4	0	9500	...	...	...	...	...	...	205	14 3	...	9500	...	...	280	14 5	0	0	0
	... account for the worship of the family idol	5000	...	31	9 3	0	0	0	...	664	6 7	...	5000	...	...	...	...	...	...	695	15 10	...	5000	...	...	43	3 6	0	0	0

feeding Baistabs	...	2100	...	148 15 1	0 0 0	0	...	130 6 6	2100	...	279 5 7	100	...	262 0 8	2000	...	17 4 11	0 0 0
annuity account of Rosone	...	1800	...	0 0 0	8 15 9	0	...	31 8 0	1800	...	22 8 3	0	...	31 12 2	1800	...	0 0 0	9 3 11
annuity account for Juman Shaw and Luckhi Narain	...	1800	...	0 0 0	4 0 2	0	...	31 8 0	1800	...	27 7 10	0	...	36 12 2	1800	...	0 0 0	9 4 0
H																		
Haradhone Ghose	29 May 03	5400	...	121 1 10	0 0 0	0	...	67 0 0	5400	...	208 1 10	0	...	171 1 9	5400	...	37 0 1	0 0 0
Hem Chunder Goswami	9 Sept. 07	0	...	3393 8 2	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	3393 8 2	0	...	225 0 0	0	...	3108 8 2	0 0 0
Hurry Dass Dutt	1904	0	...	1139 9 7	0 0 0	1200	...	0 0 0	1200	...	1139 9 7	0	...	1137 13 10	1200	...	1 11 9	0 0 0
I																		
Indra Chunder Singha, Coommar	30 June 94	85000	...	2745 3 8	0 0 0	18000	...	302589 4 0	103000	...	505394 7 8	0	...	498441 8 4	103000	...	6892 15 4	0 0 0
account of Srijut Mukondo Cohtoorvedi	Ditto	0	...	3 14 8	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	3 14 8	0	...	0 0 0	0	...	3 14 8	0 0 0
account of Sreenutty Redhoy Dass	Ditto	0	...	0 2 6	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	0 2 6	0	...	0 2 6	0	...	0 0 0	0 0 0
J																		
Jadoo Nath Mitter, life interest account of Sreenutty Kaminee Dasee and her children	22 Feb. 76	800	...	72 5 6	0 0 0	0	...	14 0 0	800	...	86 5 6	0	...	27 3 5	800	...	59 2 1	0 0 0
Juggomoney Dasee, Sreenutty, account for the six annuitants	6 Sept. 88	19200	...	254 5 11	0 0 0	0	...	336 0 0	19200	...	590 5 11	0	...	312 8 1	19200	...	277 13 10	0 0 0
Sreenutty, account of debuttar property	Ditto	44400	...	55 10 7	0 0 0	0	...	795 9 3	44400	...	852 3 10	0	...	796 9 3	44400	...	55 10 7	0 0 0
account of sundry legatees	Ditto	290	...	81 13 0	0 0 0	0	...	3 8 0	290	...	53 5 0	0	...	0 3 1	290	...	85 1 11	0 0 0
K																		
Kadar Nursingh Bana Bahadur, General	2 Sept. 93	36 00	...	76 5 1	0 0 0	0	...	630 1 0	36000	...	706 6 1	0	...	629 12 4	36000	...	76 9 9	0 0 0
Kanalla Raur Kasmahal (Mulka Mukhadarah Oama, Nawab Padsha Mahal Shahiba) known as Kasmahal	9 Dec. 07	0	...	30 11 6	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	30 11 6	0	...	0 0 0	0	...	30 11 6	0 0 0
...	22 June 95	4500	...	345 11 9	0 0 0	0	...	78 12 0	4500	...	424 7 9	0	...	3 4 3	4500	...	421 3 6	0 0 0

ॐ

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 31st December 1903.				Receipts up to 30th June 1909.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.
K		Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.			Government Securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.			Government Securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.			Government Securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.			Government Securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities, not being Government securities.			
Kheternoney Dasee, Sreemutty	3 Sept. 08	9500	0 0 0	262 4 9	0	...	...	2110 5 9	9500	...	1848 1 0	9000	...	1848 1 0	500	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
account of Sreemutty, legacy	Ditto	0	0 0 0	0 0 0	0	...	...	658 2 8	0	...	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	658 2 8	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Bijon Basinee Dasee	Ditto	0	0 0 0	0 0 0	0	...	...	32 12 3	0	...	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	32 12 3	0 0 0	0 0 0	0 0 0
account of Chuni Lal Gossain, deceased	Ditto	0	0 0 0	0 0 0	0	...	...	0 0 0	500	...	0 0 0	0	...	0 0 0	500	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
of bequests for Charity under the will of the deceased	Ditto	0	0 0 0	0 0 0	0	...	...	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Kriso Beharnee Dasee, Sreemutty	16 July 78	0	12 0 0	0 0 0	0	...	...	0 0 0	0	...	12 0 0	0	...	0 0 0	0	...	12 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
L																					
Lall Chand Mitter, account of allowance of the three surviving widows	15 Dec. 74	8800	66 9 7	0 0 0	0	...	...	164 0 0	8800	...	220 9 7	0	...	140 10 0	8800	...	79 15 7	0 0 0	0 0 0	0 0 0
for the worship of the family idol	Ditto	3700	130 6 7	0 0 0	0	...	...	64 12 0	3700	...	195 2 7	0	...	61 15 1	3700	...	138 3 6	0 0 0	0 0 0	0 0 0
M																					
Manoojee Dawjee	.....	1300	128 5 1	0 0 0	0	...	...	22 12 0	1300	...	151 1 1	0	...	0 15 1	1300	...	150 2 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Mirza Ahmed Beggs share	16 July 84	0	1279 3 2	0 0 0	0	...	...	0 0 0	0	...	1279 3 2	0	...	0 0 0	0	...	1279 3 2	0 0 0	0 0 0	0 0 0
account of Kanis Kulsuna, one of the daughters of the deceased	Ditto	0	9 4 5	0 0 0	0	...	...	0 0 0	0	...	9 4 5	0	...	0 0 0	0	...	9 4 5	0 0 0	0 0 0	0 0 0

Monohur Chunder Roy ... an- nuity account of Sree- mutty Kusooramunjoory Dassee, widow of the deceased ...	2 July 88	0	...	2 1 1	0 0 0	0	...	0	...	2 1 1	0
Ditto ...		64800	...	324 12 8	0 0 0	0	...	1098 0 0	64830	...	64800
Ditto ...		6400	...	98 4 10	0 0 0	0	...	96 0 0	6400	...	6400
Ditto ...		6400	...	367 11 5	0 0 0	400	...	96 0 0	6800	...	6800
N											
Nileomul Roy, residuary estate ...	17 Mar. 90	9000	...	0 0 0	20 6 3	0	...	157 8 0	9000	...	9000
Nilcanto Chatterjee ...	12 Jan. 09	113000	52	0 0 0	2628 14 6	200	...	23804 10 10	113200	...	106800
Nistar Bawa ...	12 Nov. 08	0	...	0 0 0	0 0 0	0	...	312 8 5	0	...	0
Nityanund Mullick ...	18 Mar. 92	0	...	9 6 6	0 0 0	0	...	0 0 0	0	...	0
Hobo Coomar Setti, residuary account ...	20 Sept. 83	16000	...	0 0 0	52 9 6	0	...	1457 9 0	16000	...	16000
Nundo Panwalli ...	12 Nov. 05	0	...	168 0 0	0 0 0	0	...	145 4 6	0	...	0
O											
Obhoy Churn Sen, life-in- terest account of Sree- mutty Kaminee Monsee Dassee, one of the daughters of the deceased Obol Chunder Ghose ...	6 Nov. 72 13 June 00	0 0	...	1 13 10 111 11 6	0 0 0 0 0 0	0 0	...	0 0 0 0 0 0	0 0	...	0 0
Obhoy Churn Sen, legacy account of Bepin Behary Dass, one of the grandsons of the deceased ...	6 Nov. 72	300	...	92 12 8	0 0 0	100	...	5 4 0	400	...	400
P											
Padam Chand Setti, residuary account ...	8 July 91	162300	...	0 0 0	234 8 5	200	...	4889 11 9	164300	...	164300
Petamber Dass ...	1 Mar. 87	4400	...	1683 0 5	0 0 0	1200	...	6639 6 0	11600	...	11600
Polin Behary Dutt ...	9 May 04	13800	...	69 15 2	0 0 0	0	...	217 0 0	13800	...	13800
Proanna Coomar Mitter, life-interest account for Sreenutty Kadambinee Dassee, widow of the de- ceased ...	28 Feb. 98	20000	...	329 6 2	0 0 0	0	...	350 0 0	20000	...	20000

C.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 31st December 1908.				Receipts up to 30th June 1909.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1909.				Balance on 30th June 1909.			
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.	
		Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.	Rs.	A. P.	To Credit.	To Debit.
P	Pannamonee Dassee, Sreemutti, legacy account for the annual Dolejatra, &c., of Sree Sree Shyam Soonderjee at Khurda ...	1700	...	106 4 2	0 0 0	0	...	...	29 12 0	1700	...	136 0 2	0	0	...	59 6 2	...	1700	...	76 10 0	0 0
		1300	...	69 7 0	0 0 0	0	...	...	21 0 0	1200	...	90 7 0	0	...	...	41 5 11	...	1200	...	49 1 1	0 0
		15300	...	122 14 5	0 0 0	0	...	...	267 12 0	15300	...	390 10 5	0	...	...	267 12 0	...	15300	...	122 14 5	0 0
		0	...	753 14 4	0 0 0	0	...	...	1350 0 0	0	...	2103 14 4	0	...	...	535 2 0	...	0	...	1567 12 4	0 0
R	Radha Benode Ghose, residuary account ... Radha Madhub Banerjee, account of rent of Baraset property ... Radha Kissen and Sree Kissen, annuity account of Mussammut Shoooomaree ... Bibee ... Raj Kissen Mitter ... Ramkally Mukerjee, life-interest account of Sreemutty Sooshee Bala Dabee, one of the daughters of the deceased ... Sreemutty Kaminee Dabee, sister of the deceased ...	91000	...	63 7 1	0 0 0	0	...	...	1592 8 0	91000	...	1644 15 1	0	...	...	1339 3 11	...	91000	...	305 11 2	0 0
		4800	...	155 12 7	0 0 0	0	...	...	84 0 0	4800	...	249 12 7	0	...	...	64 6	...	4800	...	185 6 0	0 0
		2000	...	0 0 0	0 0 0	0	...	...	35 0 0	2000	...	35 0 0	0	...	...	35 0 0	...	2000	...	0 0 0	0 0
		0	...	0 7 4	0 0 0	0	...	...	0 0 0	0	...	0 7 4	0	...	...	0 0 0	...	0	...	0 7 4	0 0

Rungunmoney Dasse, Sreemutty, account of residuary estate	8 May 79	104900	...	0	...	2403 13 3	104900	...	1589 15 8	600	...	1643 11 0	104300	...	0 0 0	53 11
the funds for building the temple in terms of order dated 6th May 1804	Ditto	19200	...	700	...	231 0 0	19300	...	779 1 1	0	...	798 14 8	19900	...	40 2 8	0 0
Sagore Dutt, account of residuary estates	29 Nov. 86	235300	...	23500	...	228901 0 9	258800	...	229528 15 10	173400	...	229948 3 2	35400	...	5680 12 8	0 0
Shava and charities	Ditto	9000	...	0	...	1575 0 0	90000	...	2150 8 1	0	...	1406 12 0	90000	...	743 12 1	0 0
Sreemutty Khettermoney Dasse	Ditto	6500	...	0	...	96 4 0	5500	...	154 7 10	0	...	80 6 3	5500	...	71 1 7	0 0
building of Thacoobarry at Chinsurah	Ditto	1500	...	50	...	26 4 0	200	...	498 4 9	0	...	472 11 3	2000	...	25 9 6	0 0
Sham Sunder Khettry	29 May 99	0	...	0	...	111 5 2	0	...	30 0 2	0	...	0 0 0	0	...	0 0 0	30 0
Shoshee Chunder Dutt, Rai Bahadur,—legacy account of Sooresch Chunder Dutt	26 Jan. 86	20000	...	0	...	350 0 0	20000	...	484 0 5	0	...	349 9 10	20000	...	134 6 7	0 0
Singhee Churn Dutt, life-interest account of Sreemutty	16 Jan. 86	0	...	0	...	0 0 0	0	...	10 11 10	0	...	0 0 0	0	...	10 11 10	0 0
Golaymoney Dasse	3 Sept. 08	0	...	0	...	320 0 0	0	...	517 4 4	0	...	89 14 8	0	...	428 5 7	0 0
Sourbmoney Dasse, Sreemutty	3 Sept. 59	100	...	0	...	112 0 0	100	...	14 7 7	0	...	0 1 2	100	...	14 6 5	0 0
Sunbhoo Chunder Banerjee	1507	500	...	0	...	167 7 1	500	...	231 15 1	0	...	376 4 9	500	...	0 0 0	144 5
Suntosh Coomari Dabee, Sreemutty	1 Dec. 04	176300	...	3300	...	9701 6 8	173600	...	10460 12 0	2000	...	10630 11 2	171600	...	0 0 0	169 15
Surnomoney Dasse, Sreemutty	21 Aug 07	21300	...	8100	...	14489 5 1	29400	...	14205 11 7	4300	...	14280 2 10	25100	...	0 0 0	74 7
Surut Chandra Roy Chowdhury, also called Julcees-Ood-Dowlah Bahadur, legacy account of charity	26 June 79	20300	...	0	...	355 4 0	20300	...	402 0 0	0	...	355 4 0	20300	...	46 12 0	0 0
Wooj'money Dasse, Sreemutty,—account of residuary estate	2 May 94	6	...	0	...	0 0 0	0	...	11 13 6	0	...	11 13 6	0	...	0 0 0	0 0
legacy account of Nittye Kishore Goswami and Ram Kristo Thacoor	Ditto	0	...	0	...	0 0 0	0	...	60 0 0	0	...	0 0 0	0	...	60 0 0	0 0

HENRY T. HYDE,
Administrator-General of I

The 30th June 1909.

D.

DIVIDEND ACCOUNT (NEW)

For the half-year ending 30th June 1909.

Names of estates.					Amount.		
A					Rs.	A.	P.
Allen, Mrs. M. F.	...	...	...	...	171	14	0
Alston, Lieut. R. E.	...	...	...	...	30	2	0
B							
Baker, James	...	...	...	...	4	12	9
Bolye Chand Pyne	...	...	...	...	227	14	3
Bray, Revd. H. M.	...	...	...	...	12	0	0
Bridge, Mrs. A.	...	...	...	...	18	0	0
C							
Carstairs, F. F. S.	...	...	...	...	2	2	0
Clark, C. O.	...	...	...	...	2	5	2
Cowie, F. S.	...	...	...	...	1	13	0
Cooper, Major H. A.	...	...	...	...	28	6	9
Crow, J. A.	...	...	...	...	85	9	0
Curnow, J. M.	...	...	...	...	73	2	0
Curton, Mrs. C. E.	...	...	...	...	610	9	7
D							
Davies, Captain C. H.	...	...	...	...	0	2	7
Debendra Nath Sen	...	...	...	...	515	3	11
Dias, J. F.	...	...	...	...	8	0	0
Doucett, G. M.	...	...	...	...	12	0	0
F							
Fraser, Mrs. E. V.	...	...	...	...	108	0	0
G							
Garvin, H. F.	...	...	...	...	126	1	7
Gilpin, Lieutenant A. F.	...	...	...	...	568	1	7
Goutiere, A. F.	...	...	...	...	751	9	2
H							
Hardy, Captain J.	...	...	...	...	12	0	6
Haskew, E. J.	...	...	...	...	11	11	6
Heysham, W.	...	...	...	...	16	0	0
Hockaday, Mrs. C. M. A.	...	...	...	...	21	4	0
J							
Jephson, Captain R. D.	...	...	...	...	12	5	0
John, Condr. D. W.	...	...	...	...	8	15	4
Jones, Lieut.-Col. G. G. J. S.	...	...	...	...	3	1	4
K							
Khettermoney Dutt, Mrs.	...	...	...	...	0	6	6
Kitchen, Captain S. D. B.	...	...	...	...	10	11	7
L							
Lane, G. D. M. Moore	...	...	...	...	2	13	4
Lucas, J. S.	...	...	...	...	661	13	11
Lytle, A.	...	...	...	...	34	1	5
M							
Magner, M. L.	...	...	...	...	1	0	0
Marcoolyn, Hony. Captain H. J.	...	...	...	...	63	11	1
McLeod, Lieut. E. O.	...	...	...	...	107	8	3
Meyers, H. E. B.	...	...	...	...	2	5	8
Miles, F. H.	...	...	...	...	6	1	0
Muller, H. E.	...	...	...	...	96	0	0
N							
Nundo Lal Mullick	...	...	...	...	210	3	9
North, Condr. James	...	...	...	...	6	3	6
Carried over					4,646	1	0

Names of estates.					Amount.		
Brought forward					Rs.	A.	P.
R					4,646	1	0
Roberts, William	...	...	...	...	5	4	11
S							
Skinner, Alexander	...	...	...	...	2,298	12	4
Smith, Major J. H.	...	...	...	...	55	9	0
Stainforth, Lieut. P. T.	...	...	...	...	13	0	0
Szezepanski, A. D.	...	...	...	...	566	15	10
T							
Thomson, H.	...	...	...	...	34	0	9
Thornhill, Captain C. B.	...	...	...	...	17	4	3
Turnbull, Vety. Captain H. P.	...	...	...	...	12	4	1
Turner, Lieutenant E. N.	...	...	...	...	8	2	5
Tyler, Condr. J. W.	...	...	...	...	4	0	3
W							
White, Captain J. G.	...	...	...	...	37	15	11
Whyte, 2nd Lieut. M. F.	...	...	...	...	27	0	3
Wilkinson, Captain R. L. C.	...	...	...	...	8	12	2
Wynch, C. W.	...	...	...	...	1	11	6
Y							
Young, Lieutenant W.	...	...	...	...	93	6	0
Total					7,830	4	7

DIVIDEND ACCOUNT (OLD)

For the half-year ending 30th June 1909.

				Rs.	Rs.	A.	P.
Credit balance	...	...	...	2,02,300	49,729	0	9
Total				2,02,300	49,729	0	9

E. E.

HENRY T. HYDE,

The 30th June 1909.

Administrator-General of Bengal.



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 29, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 23rd September 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

CHINA, EAST COAST—WUSUNG RIVER.

Astraea (Junk) channel—Beacons and buoys established—Directions.

No. 367 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1228 of 1909), are republished:—

Subject.—Astraea channel southward of Gough island, formerly known as Junk channel, is open during daylight to vessels wishing to use it. The undermentioned beacons and buoys have been established, and the directions given below should be followed:—

Position.—High Bar mark, lat. $31^{\circ} 21\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ E.

1. Beacon established:

(a) *Position.*—Situated at the end of the works at the south-eastern end of Gough island with High Bar mark bearing N. 39° W., distant $18\frac{1}{2}$ cables:

Description.—Pile beacon, surmounted by a ball, painted black.

2. Leading beacons established:

(a) Front beacon—

Position.—Situated at the south-eastern end of Gough island, with High Bar mark bearing N. 37° W., distant $14\frac{1}{10}$ cables.

Description.—Pole beacon, surmounted by a triangle, point upwards, painted black.

(b) Rear beacon—

Position.—Situated at a distance of $\frac{2}{10}$ cables, S. 81° E., from front beacon.

Description.—Pole beacon, surmounted by a triangle, point downwards, painted black.

Remarks.—These two beacons in line, S. 81° E., indicate the centre of the Astraea channel.

3. Buoys established :

- (a) *Position*.—Moored on the southern side of the channel, with Limit beacon bearing S. 24° W., distant $1\frac{1}{2}$ cables.
- (b) *Position*.—Moored on the southern side of the channel, with Limit beacon bearing N. 73° W., distant $4\frac{1}{2}$ cables.
- (c) *Position*.—Moored on the southern side of the channel, with Limit beacon bearing N. 77° W., distant $13\frac{1}{2}$ cables.

Description.—The above buoys are conical buoys, painted red, and numbered Nos. 1, 2, and 3, respectively.

4. Directions :

Vessels inward bound should, after having passed the Wusung inner bar signal station, keep $1\frac{1}{2}$ cables from the embankment on the left bank of the river and pass No. 1 buoy, moored off Limit beacon, on the starboard hand and at a distance of half a cable; continuing up river, pass No. 2 buoy on the same hand and at the same distance. When abreast No. 2 buoy, follow up the line of leading marks until abreast No. 3 buoy, where divert from the line and keep about half a cable from the Conservancy works on Gough island until having passed the upper end of such works, which is marked by a pile beacon, surmounted by a ball, painted black.

The difference between the depth of water in the Astraea channel and that on the Wusung inner bar, as indicated by the signals at the inner bar signal station, will be shown at the Wusung lighthouse and from the higher of the two leading marks on Gough island, as under :

Difference, in feet.

Symbols.

1



5

.....



6

.....



When the depth of water in the Astraea channel is more than on the Wusung inner bar, symbols as above will be shown on the southern yard-arm, and when less, on the northern yard-arm; if the depth be the same as on the Wusung inner bar, no symbols will be shown.

In order to avoid accidents, vessels intending to pass through the Astraea channel must hoist a black ball at the fore truck when abreast the Wusung lighthouse on vessels inward bound, and when abreast Black point, or as soon as the signals at the Wusung inner bar signal station can be seen, on board vessels outward bound.

Caution.—Mariners are cautioned that they must go dead slow when passing the barges engaged in dropping “zinkstuks” in the Ship channel and when passing any other Conservancy works in course of construction.

When dredgers are at work in the Astraea channel, steam vessels should, when approaching them, sound their whistles and slow down, to give the dredgers time to slacken their moorings.

Variation.— 3° W.

Charts affected.—No. 1601, Wusung river.

„ 3585, Approaches to the Wusung river.

Publications.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 414, 415.

Notice to Mariners, No. 1769 of 1908. (*This office No. 491 of 1908.*)

Authority.—H.M.S. *Cadmus*, Hydrographical Note No. 2 of 1909.

PACIFIC OCEAN, PHILIPPINE ISLANDS—MINDORO, SOUTH-WEST COAST.

Ambolon island light—Re-established.

No. 368 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1233 of 1909), are republished :—

Subject.—The group occulting white light shown from Ambolon island lighthouse, south-west coast of Mindoro, which had been temporarily discontinued, owing to the destruction of the lighthouse, is again exhibited.

Position.—Lat. $12^{\circ} 12' N.$, long. $120^{\circ} 59' E.$

Remark.—The characteristics of this light are as described in the Admiralty List of Lights.

Charts affected.—No. 971, Semirara, Ilin, and Ambolon islands.

„ 2577, Philippine islands between St. Bernardino and Mindoro straits.

„ 943, Molucca passage to Manila.

„ 2661b, China sea.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 659a.

• China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 310.

• Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 75 ; Revised Supplement, 1909.

• Notice to Mariners, No. 1917 of 1908. (*This office No. 8 of 2nd January 1909.*)

Authority.—Manila Notice No. 6 of 1909.

ERRATUM ON CHART No. 2577.

• Kanimio Island Light.

On certain copies of Admiralty chart No. 2577, Philippine islands, the occulting white light recently established on Kanimio island, north-east coast of Luzon, is omitted. [(See Notice to Mariners, No. 251 of 1909.) (*This office No. 125 of 1909.*)]

SOUTH PACIFIC OCEAN, NEW HEBRIDES—EPI ISLAND.

Ringdove bay—Beacon destroyed.

No. 369 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1238 of 1909), are republished :—

Subject.—The beacon formerly marking Dick reef, Ringdove bay, has been destroyed.

Position.—Lat. $16^{\circ} 37\frac{1}{2}' S.$, long. $168^{\circ} 8\frac{3}{4}' E.$

Charts affected.—No. 2132, Plan of Ringdove bay.

„ 2226, Epi and adjacent islands.

Publication.—Pacific Islands, Vol. II, 1908, page 351.

Authority.—H.M.S. *Prometheus*, Hydrographical Note No. 4 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH-WEST—MADAGASCAR, WEST COAST.

Maintirano approach—Shoal.

No. 370 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1239 of 1909), are republished :—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists in the southern approach to Maintirano.

Position.—At a distance of $10\frac{1}{2}$ miles, $N. 29^{\circ} E.$ from the north point of Nosi Maroantali.

• Lat. $18^{\circ} 13\frac{3}{4}' S.$, long. $44^{\circ} 00' E.$

Depth.—5 feet.

Remarks.—In a moderate swell the sea breaks over this shoal.

Variation.—11° W.

Charts affected.—No. 2461, Nosi Vao to Purdy sand.

„ 759a, Cape St. Andrew to Bevato island.

„ 597, Delagoa bay to Cape Guardafui.

Publication.—Islands in the Southern Indian Ocean, 1904, page 225.

Authority.—Paris Notice, No. 1212 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO.—SUMATRA, SOUTH COAST.

Kiluang bay—Reef.

No. 371 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1240 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the chart, exists near the head of Kiluang bay.

Position.—At a distance of $3\frac{1}{16}$ cables, N. 65° E., from the north-east point of Kiluang island.

Lat. 5° 47' S., long 105° 6' E.

Depth.—Dries at low water.

Description.—About half a cable in extent, with depths of from 6 to 7 fathoms around.

Variation.—Nil.

Chart affected.—No. 3611, Plan of Kiluang bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 419.

Authority.—Hague Notice, No. 1587 of 1909.

ERRATUM.

Hector bank.

Notice to Mariners, No. 1169 of 1909. (*This office No. 352 of 1909.*) Add to List of Publications affected:—

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 570.

CHINA SEA.—BILLITON ISLAND, WEST COAST.

Mendanau strait—Shoal.

No. 372 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1246 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists in the northern entrance to Mendanau strait.

Position.—At a distance of $4\frac{1}{16}$ cables, N. 1° W., from the black buoy marking the $2\frac{1}{2}$ -fathom shoal on the western side of Batu Tuku.

Lat. 2° 45½' S., long. 107° 20½' E.

Depth.—3 fathoms.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 3597, Approaches to Tanjong Pandan.

„ 2137, Gaspar strait.

„ 2149, Gaspar and Banka straits.

„ 2160, Carimata strait.

Publication.—China Sea Directory, vol. I, 1906, page 520.

Authority.—Hague Notice, No. 1588 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH-WEST—MADAGASCAR, WEST COAST.

Maintirano approach—Shoals.

No. 373 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1264 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned shoals, not hitherto shown on the charts, exist in the southern approach to Maintirano.

1. *Position.*—Simpson sand islet, lat. $18^{\circ} 33\frac{1}{2}'$ S., long. $43^{\circ} 59'$ E.

Bearing and distance from centre of Simpson sand islet.	Depth.
(a) N. 58° E., $3\frac{1}{2}$ miles.	$3\frac{1}{2}$ fathoms.
(b) N. 39° E., $4\frac{1}{8}$ " "	$3\frac{1}{2}$ " "
(c) N. 8° E., $5\frac{1}{2}$ " "	$3\frac{1}{2}$ " "

2. *Position.*—Purdy sand islet, lat. $18^{\circ} 41\frac{1}{2}'$ S., long. $43^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance from centre of Purdy sand islet.	Depth.
(a) N. 38° W., $4\frac{1}{8}$ miles.	$3\frac{1}{2}$ fathoms.
(b) S. 33° E., $12\frac{1}{16}$ " "	13 feet.
(c) S. 43° E., $11\frac{1}{16}$ " "	8 " "
(d) S. 49° E., 12 " "	8 " "
(e) S. 58° E., $12\frac{1}{16}$ " "	13 " "

Variation.— 11° W.

Charts affected.—No. 2461, Nosi Vao to Purdy sand (1) and (2) (a).

" 759a, Cape St. Andrew to Bevato island.

" 597, Delagoa bay to Cape Guardafui.

Publication.—Islands in the Southern Indian Ocean, 1904, pages 224, 225.

Authority.—Paris Notice, No. 1243 of 1909.

CHINA SEA—MALAY PENINSULA.

*Tringano—Light established.**Kalantan—Character of light altered.*

No. 374 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1265 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the establishment of a light at Tringano, and the alteration in character of Kalantan light.

1. Tringano light:

Position.—In fort, near the flagstaff.

Lat $5^{\circ} 21'$ N., long. $103^{\circ} 8'$ E.

Character.—Fixed white.

Visibility.—About 2 miles. Unreliable.

Structure.—White circular tower.

2. Kalantan light:

Position.—Lat. $6^{\circ} 13\frac{1}{2}'$ N., long. $102^{\circ} 10\frac{1}{2}'$ E.

Alteration.—The character of the light has been altered from fixed red to revolving white with a period of about seven seconds.

Visibility.—About 6 miles. Unreliable.

Remarks.—The lighthouse is a white framework structure with sloping sides.

Charts affected.—No. 998, Pulo Kapas to Lakon roads, with plans.

" 1355, Malacca strait (1).

" 2414, Gulf of Siam.

" 2660a, China sea (1).

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 89 and No. 446.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, pages 351, 353.

Authority.—H.M.S. *Cadmus*, Hydrographical Notes, Nos. 3 and 4 of 1909.

BAY OF BENGAL—INDIA, COROMANDEL COAST.

Madras roadstead—Examination anchorage discontinued.

No. 375 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1268 of 1909), are republished :—

Subject.—The limits of the Examination anchorage in Madras roadstead, shown on chart No. 575, should be erased.

Position.—Lat. $13^{\circ} 5\frac{1}{2}'$ N, long $80^{\circ} 18\frac{1}{4}'$ E.

Chart affected.—No. 575, Plan of Madras roadstead on this chart.

Authority.—Hydrographic Office.

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND.

Kingscote lights—Character altered.

No. 376 (first publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 14 of 1909) that the White Light exhibited at the inner end of the jetty has been changed to Red, and the lead now consists of two Red Lights, instead of a Red and White as formerly. These two Red Lights are in line with the Telegraph Bell Buoy, and bear from it N. 74° W., correct magnetic, as before.

—Approximate position of back light, lat. $35^{\circ} 40'$ S., long. $137^{\circ} 38' 30''$ E.

This affects Admiralty Charts Nos. 2389A and 3641.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST—RANGOON RIVER AND APPROACHES.

No. 3, Hastings Track marks Inward.

No. 377 (first publication).—The Director of the Royal Indian Marine, Bombay, has given Notice (No. 49M. of 1909) that the top mast of the Principal Port Officer's Flagstaff has been removed.

This notice affects Chart No. 833, Rangoon River and approaches, and Bay of Bengal Pilot, 1901, page 353.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST—RANGOON RIVER AND APPROACHES.

Monkey Point Dredged Cut.

No. 378 (first publication).—The Director of the Royal Indian Marine, Bombay, has given Notice (No. 50M. of 1909) that the least water on the Botataung Lumps is now 13 feet 6 inches and in the channel 15 feet.

This notice affects Chart No. 833, Rangoon River and Approaches, and Bay of Bengal Pilot, 1901, page 355.

INDIA, WEST.

BOMBAY (GOA) COAST, MURMAGAO HARBOUR AND ROADSTEAD.

Mandovi river entrance—Alterations in leading lights and beacons.

No. 379 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 51M of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned alterations have been made in the leading lights and Beacons at the entrance of the Mandovi River. The Beacons Campal and Malim referred to in Bombay Government Notice to Mariners, No. 86 of 9th September 1908. (*Calcutta Notice No. 382 of 1908*) have been replaced by permanent structures of iron frame work, exhibiting a Red fixed Light at night. Under the framework is the Watchman's house. The whole of the structures are painted white. Information is also given that the following leading lights are of greater power than formerly :—

Aguada.
Reis Magos.
Chiquialim Point.
San Jacinto.

Warning is hereby given that the Beacons on Pilots Prow and Slaughter House, formerly marking the channel still remain standing and should not be confused with the Beacons recently erected.
Charts affected.—No. 492, Aguada to St. George's Islands, including Murmagao and Goa Roadstead.

Publication.—West Coast of India Pilot, 1909, pages 176, 177 and 178.

C. B. HENLEY, COMDR., R.I.M.,
for Port Officer of Calcutta.

The 17th September 1909.

AFRICA—SOUTH-EAST COAST.

East London—Night signalling apparatus established.

No. 359 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1197 of 1909), are republished:—

Subject.—Night signalling apparatus has been established at the East Bank Signal Station at East London, Buffalo river.

Position.—Castle point lighthouse, lat. $33^{\circ} 13' S.$, long. $27^{\circ} 55' E.$

Chart affected.—No. 1843, Buffalo river.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 152; Supplement, 1908.

Authority.—Board of Trade, 7th August 1909.

JAPAN SEA—PETER THE GREAT BAY.

Caution—Vladivostok approach—Submarine mines.

No. 360 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1201 of 1909), are republished:—

Subject.—In view of the possibility of encountering mines which have not yet been recovered, and still constitute a danger to navigation, vessels bound to or from Vladivostok should use the eastern entrance to the Eastern Bosphorus, whatever the port of departure or destination, approaching and passing northward of or within half a mile to the westward of Askold island.

A good lookout should also be kept for floating objects, all of which should be given a wide berth.

Position.—Askold island, lat. $42^{\circ} 45' N.$, long. $132^{\circ} 22' E.$

Charts affected.—No. 511, Trinity bay to the Eastern Bosphorus.

„ 2432, Tumen Ula to Strelak bay.

Publications.—Sailing Directions for Japan, Korea, and Adjacent Seas, 1904, pages 177, 190.

Notice to Mariners, No. 391 of 1907. (*This office No. 180 of 27th April 1907.*)

Authority.—United States Hydrographic Notice, No. 1733 of 1909.

CHINA, EAST COAST—SHANTUNG, KYAU CHAU BAY ENTRANCE.

Arkona island—Light altered and re-exhibited—Provisional lights withdrawn.

No. 361 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1212 of 1909), are republished:—

Subject.—The two provisional green lantern lights exhibited from Arkona island lighthouse in the entrance to Kyau chau bay have been withdrawn, and permanent lights of the undermentioned character established.

Position.—Lat. $36^{\circ} 31' N.$, long. $120^{\circ} 18' E.$

Character.—Two green fixed lights, vertical, 10 feet apart.

Elevation.—101 and 91 feet respectively.

Visibility.—4 miles.

Description of structure.—Green, iron, dome-like scaffolding surmounting the present tower.

Chart affected.—No. 857, Kyan chau bay.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909; No. 880.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 531; Supplement, 1907.

Notice to Mariners, No. 1002 of 1908. (*This office No. 314 of 31st July 1908.*)

Authority.—Berlin Notice, No. 1771 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO, EAST AND SOUTH COAST.

1. *Darvel bay, Lahat Datu*—Beacon re-established—Amendment to Sailing Directions.

2. *Pulo Laut strait*—Amendment to Sailing Directions.

No. 368 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1215 of 1909), are republished:—

1. *Subject.*—The beacon on the north-east edge of Halloran reef has been re-established, and the undermentioned amendment should be made to the Sailing Directions.

Position.—Situated on the edge of the shoal water extending off the north-east edge of Halloran reef, with the head of Lahat Datu pier bearing N. 52° W., distant $2\frac{1}{2}$ miles.

Lat. 4° 59½' N., long. 118° 22' E.

Remarks.—A note has been placed on the chart in Lahat Datu bay: "Beacons reported unreliable."

Amendment to Sailing Directions.—The conspicuous tree near the manager's house in Lahat Datu bay no longer exists, and the house itself is not conspicuous.

2. *Subject.*—Point Petang, situated on the western side of Pulo Laut strait, is not now recognisable by the two tall trees, but the lighthouse on it is conspicuous.

Position.—Lat. 3° 37' N., long. 115° 57' E.

1. *Variation.*—2° E.

1. *Chart affected.*—No. 1680, Darvel bay.

1. *Publication.*—Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 188, 187; Supplement, 1909.

2. " Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 278.

Authority.—Berlin Notice, No. 1769 of 1909.

CHINA, EAST COAST—WUSUNG RIVER, OUTER BAR.

Caution—South bank—Reported extending.

No. 363 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1220 of 1909), are republished:—

Subject.—A recent survey of the Wusung Outer bar shows that the South bank, abreast of the Wusung spit-buoy, has extended considerably in a northerly direction.

Position.—Lat. 31° 24' N., long. 121° 31' E.

Caution.—Vessels are cautioned against attempting to cross the bar to the southward of the line of leading marks unless their draught of water is less than that indicated by the signals at the Wusung Outer bar signal station.

Charts affected.—No. 1601, Wusung river.

" 3585, Approaches to the Wusung river.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 412.

Authority.—Shanghai Harbour Notification, No. 2 of 1909.

BAY OF BENGAL—ORISSA COAST.

Shortt's island—Position of flagstaff altered; Light exhibited from beacon.

No. 364 (second publication).—

Flagstaff.—

Subject.—Owing to the erosion of Shortt's island, the present flagstaff will be shifted.

Position.—S. 21° W. distant 1,720 feet from its former position.

Light.—

Subject.—On the 15th September 1909, the Shortt's island light will be exhibited from the beacon until further notice.

Position (approximate).—Lat. 20° 46½' N., long. 87° 41' E.

Elevation.—30 feet above high-water.

Visibility.—6 miles.

Charts affected.—No. 829, Cocanada to Bassein river.

„ 814, The Sandheads.

„ 754, Dhámrá river.

Publications.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 203.

List of Lights, Part VI, 1909, No. 311.

Authority.—Port Officer of Cuttack and Balasore Ports, Notice dated 9th September 1909.

PERSIAN GULF.

Shatt al Arab and Bahmishir River—Outer Bar Buoy.

No. 365 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 48M. of 1909), are republished:—

Subject.—The Outer Bar buoy has been replaced in its former position.

Position.—S. 52° E. distant 15·5 miles from Fão Light.

Description.—Conical Spar buoy painted white above and red below.

Remarks.—At present the buoy being insufficiently weighted it lays on its side; it will eventually be painted black.

Chart affected.—No. 1235, Shatt al Arab and Bahmishir River.

Publications.—Persian Gulf Pilot, 1908, page 207.

Admiralty Notice to Mariners No. 1397 of 1908.

Authority.—Officer Commanding R. I. M. S. "Lawrence."

BAY OF BENGAL, BURMA COAST—SANDOWAY RIVER ENTRANCE.

Zallatoung island light—Discontinuance of.

No. 366 (second publication).—

Subject.—The light shown from the west point of Zallatoung island, Sandoway river entrance, has been removed and will not be exhibited from October to May as formerly. It is not intended to maintain this light in future.

Position.—Lat. 18° 32½' N., long. 94° 13½' E.

Character.—Fixed red (unattended).

Charts affected.—No. 832, Cheduba strait and Ramree harbour.

„ 822, Cheduba strait to Koronge island.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 363a.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 273; Revised Supplement, 1908.

Notice to Mariners No. 142, dated 26th March 1909.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Notice dated 20th August 1909.

The 9th September 1909.

RED SEA.

North Massawa channel—Beacons established.

No. 348 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1158 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned beacons have been erected at the entrance to the North Massawa channel.

(a) North Bluff beacon:

Position.—On the summit of North Bluff.

Lat. $17^{\circ} 20' 46''$ N., long. $38^{\circ} 51' 50''$ E., on chart No. 8n.

Description.—A pyramid, 26 feet in height, painted black up to 10 feet from the ground, and the upper portion in black and white squares. It has a white parapet near the top.

(b) North beacon:

Position.—Situated near the coast.

Lat. $17^{\circ} 21' 51''$ N., long. $38^{\circ} 53' 25''$ E., on chart No. 8n.

Description.—Masonry platform, 7 feet in height, on which stands a quadrangular pyramid, 5 feet in height, painted in black and white squares, surmounted by a flagstaff.

(c) East beacon:

Position.—Situated near the coast.

Lat. $17^{\circ} 20' 28''$ N., long. $38^{\circ} 56' 35''$ E., on chart No. 8n.

Description.—Similar to North beacon.

(d) West beacon:

Position.—Situated near the coast.

Lat. $17^{\circ} 20' 23''$ N., long. $38^{\circ} 56' 20''$ E., on chart No. 8n.

Description.—Masonry platform, painted in black and white diagonal stripes, 10 feet in height, and is surmounted by a small flagstaff.

(e) South beacon:

Position.—Situated near the coast.

Lat. $17^{\circ} 19' 18''$ N., long. $38^{\circ} 56' 20''$ E.

Description.—Quadrangular masonry pyramid, 10 feet in height, painted white with a black circle on each face, and surmounted by a small flagstaff.

Remarks.—The longitudes of the above beacons are open to doubt.

Charts affected.—No. 8n, Red sea, sheet 4.

„ 2523, Red sea.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 1909, page 213.

Authority.—Genoa Notice, No. 155 (292) of 1909.

CHINA SEA.

GASPAR STRAIT—MACCLESFIELD CHANNEL.

Pulo Chilagin light—Amended arc of visibility.

No. 349 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1162 of 1909), are republished:—

Subject.—The arc of visibility of Pulo Chilagin light has been amended and is now as undermentioned.

Position.—Lat. $2^{\circ} 52'$ S., long. $107^{\circ} 1'$ E.

Arc of Visibility.—Visible from, N. 36° W., through north, east and south, to S. 27° W.

Variation.— 1° E.

Chart affected.—No. 2137, Gaspar strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 536.

China Sea Directory, Vol. I., 1906, page 503.

A —Hague Notice No. 1480 of 1909.

CHINA—PESCADORES ISLANDS.

Ponghau harbour—Alteration in buoyage.

No. 350 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1164 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoy has been established and the colour of the undermentioned buoy has been altered in the entrance to Ponghau harbour.

(a) Buoy established:

Position.—Beacon situated 4 cables westward of Dome island, S. 21° W., distant $13\frac{1}{2}$ cables, and the south-west point of Flat island, S. 42° E.

Lat. $23^{\circ} 33\frac{3}{4}'$ N., long. $119^{\circ} 31\frac{1}{4}'$ E.

Description.—Black buoy.

(b) Colour of buoy altered:

Position.—Beacon situated 4 cables westward of Dome island bearing S. 14° W., distant $16\frac{1}{2}$ cables.

Alteration.—Colour altered from white to red.

Variation.— 1° W.

Charts affected.—No. 1338, Pescadores islands, inner channels.

„ 1961, Pescadores islands.

„ 1760, The Brothers to Ockseu islands.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 218; Supplement, 1907.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1362 of 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA), HIROSHIMA WAN.

Iseko Jima—Rocks southward of.

No. 351 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1166 of 1909), are republished:—

Subject.—Rocks exist to the southward of Iseko Jima in the following positions:—

(a) *Position.*—Iseko Jima summit, bearing N. 29° W., distant about $2\frac{1}{2}$ cables, and the 342 foot hill of Maye Shima, S. 69° W.

Lat. $34^{\circ} 1'$ N., long. $132^{\circ} 19\frac{1}{4}'$ E.

Depth.—Rock awash.

(b) *Position.*—Situated at a distance of $\frac{2}{3}$ cables, S. 34° E., from the rock mentioned in (a).

Depth.—6 feet. Depths of 4 to 5 fathoms are found close to the southward.

Remarks.—Between the rock mentioned in (b) and Iseko Jima several other rocks exist.

Variation.— 5° W.

Chart affected.—No. 3469, Hiroshima Wan.

Publication.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 186; Supplement, 1906.

Authority.—Tokyo Notice No. 1366 of 1909.

CHINA SEA.—CARIMATA STRAIT.

Hector bank—Non-existence of.

No. 352 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1169 of 1909), are republished:—

Subject.—The Netherlands Government has given notice that a prolonged and careful search has been made by the Netherlands Surveying Vessel "Lombok" for the Hector bank in Carimata strait without finding any indication of a danger in its reported position. The bank has been previously searched for on several occasions without being found. It is considered, therefore, that it does not exist, and it has in consequence, been expunged from the charts.

Position.—Lat. $3^{\circ} 45\frac{1}{2}'$ S., long. $110^{\circ} 8\frac{1}{4}'$ E.

Charts affected.—No. 2160, Carimata strait.

„ 941a, Eastern archipelago.

„ 1263, China sea.

„ 748b, Indian ocean, northern portion.

Publication.—~~Eastern Archipelago~~, Part II, 1904, page 262. •

Authority.—Hague Notice, No. 1435 of 1909.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND, EAST COAST.

Tauranga harbour entrance—Bell-buoy established, buoy removed.

No. 353 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1173 of 1909), are republished:—

Subject.—A bell-buoy of the undermentioned description has been established and the following buoy withdrawn in the entrance to Tauranga harbour.

(a) Bell-buoy established.

Position.—Situated with Stony beacon S. 63° E., distant $2\frac{1}{2}$ cables, and Maunga Nui Δ N. 41° E.

Lat. $37^{\circ} 38'$ S., long. $176^{\circ} 10'$ E.

Description.—Bell-buoy, painted black.

(b) Buoy withdrawn.

Position.—Situated with Stony beacon, S. 93° E., distant $1\frac{1}{2}$ cables.

Description.—Black buoy.

Remarks.—Vessels must be careful to keep in mid-channel when abreast of the shore flat situated between the bell-buoy and Stony beacon.

Variation.— 15° E.

Chart affected.—No. 2521, Tauranga harbour.

Publication.—New Zealand pilot, 1908, page 108.

Authority.—Wellington Notice No. 41 of 1909.

ERRATUM.

South Pacific ocean, Ataliklikun bay—Reef.

Notice to Mariners, No. 958 of 1909. (*This office No. 302 of 1909.*)

Paragraph "Position."—For "distant about $12\frac{1}{2}$ miles," read "distant about $7\frac{1}{2}$ miles."

CHINA—KWANG TUNG PENINSULA.

Ryojun Kō (Port Arthur) approach—Wrecks removed.

No. 354 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1174 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned wrecks situated in the approach to Ryojun Kō have been removed.

Position.—Ryojun Kō lighthouse, lat. $38^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 14\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance from lighthouse.

- (a) S. 64° E., distant $1\frac{1}{2}$ cables.
- (b) S. 62° E., distant 2 cables.
- (c) S. 62° E., distant $2\frac{1}{8}$ cables.
- (d) S. 12° E., distant $2\frac{1}{2}$ cables.

Variation.—4° W.

Chart affected.—No. 1236, Approaches to Ryojun Kō.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 592; Supplement, 1907.

Authority.—Tokyo Notice No. 1370 of 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Shiaku Seto—*Buoys replaced by light-buoys.*

No. 355 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1179 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoys in *Shiaku* by light-buoys.

- (a) *Position.*—Situated S. 86° W., $16\frac{1}{2}$ cables from Habushi Iwa light-beacon.

Lat. 34° 20½' N., long. 133° 40½' E.

Description of light-buoy.—Conical iron light-buoy, painted black, exhibiting a flashing white light every four seconds, thus:—

Flash.	eclipse,
1 sec.	3 secs.

- (b) *Position.*—Situated S. 84° E., 14 cables from Habushi Iwa light-beacon.

Description of light-buoy.—Conical iron light-buoy, painted red, exhibiting a fixed red light.

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 2875, Naikai (Seto uchi).

„ 128, Channels between Bingo Nada and Ozuchi Jima.

Publication.—Sailing directions for Japan, &c., 1904, pages 450, 449; Supplement, 1906.

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 638 of 1909.

JAPAN—GULF OF OSAKA.

Wada Misaki—*Wreck westward of removed.*

No. 356 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1183 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned wreck has been removed.

Position.—Situated $2\frac{1}{16}$ miles, S. 73° W., from Wada Misaki lighthouse.

Lat. 34° 38½' N., long. 135° 8½' E.

Description.—Wreck of a sailing vessel.

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 16, Kobe and Osaka.

„ 3566, Izumi Nada and Harima Nada.

Publications.—Sailing Directions for Japan, &c., 1904, page 422.

• Notice to Mariners, No. 1352 of 1907. (This office No. 485 of 2nd November 1907.)

Authority.—Tokyo Notice No. 1374 of 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST—QUEENSLAND.

Brisbane river—Alterations in positions of leading light beacons on Bulwer island.

No. 357 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1185 of 1909), are republished:—

Subject.—The positions of the leading light beacons at the lower end of Bulwer island have been altered, and are now as follows.

Position.—Luggage point, Observation spot.

Lat. $27^{\circ} 23'$ S., long. $153^{\circ} 10'$ E.

(a) Upper light (fixed white).

Position.—Luggage point, Observation spot, bearing N. 20° E. distant $15\frac{1}{2}$ cables.

Lytton signal station bearing S. 58° E.

(b) Lower light (fixed red).

Position.—Situated at a distance of 850 yards, N. 23° E., from upper light.

Remarks.—These two lights in line, S. 23° W., lead through Luggage point cutting until abreast the light-boat showing a *white fixed* light, and also indicate the direction seaward of a new cutting which is to be dredged to a depth of 24 feet over East banks.

Variation.— 9° E.

Charts affected.—No. 1674, Brisbane river.

„ 1670b, Moreton bay, southern portion.

„ 1029, Danger point to Cape Moreton.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1420.

Australia Directory, Vol. II, 1907, pages 143, 145 and 146.

Authority.—Harbours and Rivers Department, Brisbane, 18th June 1909.

AFRICA, SOUTH—ZULU LAND.

Point Durnford—Obelisks established.

No. 558 (third publication).—The following particulars, etc., relating to the above, issued by the British Admiralty (No. 1186 of 1909) are republished:—

Subject.—Obelisks of the undermentioned description have been established on Durnford point and westward of it in the following positions:—

(a) *Position.*—On Durnford point.

Lat. $28^{\circ} 54'$ S., long. $31^{\circ} 59' 10''$ E.

Description.—Obelisk, painted in black and white horizontal bands, 31 feet in height. The base stands 57 feet above high water.

(b) *Position.*—Situated $2\frac{2}{10}$ miles, N. 88° W., from (a).

Description.—Obelisk, painted white, 31 feet in height. The base stands 112 feet above high water.

Remarks.—The positions of these obelisks are approximate only.

Variation.— 22° W.

Chart affected.—No. 2089, Tugela river to Delagoa bay.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 184.

Authority.—Natal Harbour Works, 17th March 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, OCTOBER 6, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 2nd October 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

AFRICA—SOUTH-EAST COAST.

Port Natal—Positions of leading lights; alterations in lighting and buoyage.

No. 380 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1276 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the positions of the leading lights at Port Natal, and of certain alterations in the lighting and buoyage of the port.

Position.—Cape Natal lighthouse, lat. $29^{\circ} 52\frac{1}{2}'$ S., long. $31^{\circ} 3\frac{1}{2}'$ E.

1. Position of leading lights:

(a) Front light. (*Fixed red.*)

Position.—Cape Natal lighthouse, bearing N. 74° E., distant $10\frac{1}{10}$ cables, and north-east extreme of Salisbury island N. 46° W.

(b) Rear light. (*Fixed white.*)

n.—At a distance of 6 cables, S. 60° W., from front light.

ks.—These lights in line, bearing S. 60° W., lead through the centre of the channel between the breakwaters.

ions in lighting.

arks.—A *fixed red* light has been established on each side of the entrance to the Boat harbour.

The fixed red light situated on the wharf near shed C, and the fixed red light formerly shown from the corner of the wharf eastward of shed A have been discontinued.

3. Buoys established :

(a) *Position*.—In a depth of 6 fathoms, at a distance of $6\frac{3}{4}$ cables, N. 82° W., from Cape Natal lighthouse.

Description.—Light-buoy, painted red, exhibiting a *fixed white* light.

(b) *Position*.—At a distance of $1\frac{1}{2}$ cables, S. 66° W., from the western angle of shed H.

Description.—Light-buoy, painted red exhibiting a *fixed white* light.

4. Buoy withdrawn :

Position.—At a distance of about half a cable, north-westward, from Floating dock.

Description.—Light-buoy, exhibiting a fixed white light.

Variation.— 24° W.

Charts affected.—No. 2908, Port Natal entrance.

„ 643, Port Natal.

Publications.—List of lights, Part VI, 1909, page 5.

Africa Pilot, Part III, 1905, page 174.

Authority.—H. M. S. *Forte*, Hydrographical Note, No. 2 of 1909.

WESTERN AUSTRALIA, FREMANTLE APPROACH—ROTTNEST ISLAND.

Bathurst point light—Arc of visibility.

No. 381 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1282 of 1909), are republished:—

Subject.—The arc of visibility of Bathurst point light, Rottneest island, is as un der-mentioned, and not as stated in a former Notice.

Position.—Lat. $31^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ S., long. $115^{\circ} 33\frac{1}{2}'$ E.

Arc of visibility.—From the bearing S. 82° E., through south and west, to N. 59° W.

Variation.— 4° W.

Chart affected.—No. 1058, Rottneest island to Warnbro' sound.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1196.

Australia Directory, Vol. III, 1905, page 309.

Notice to Mariners, No. 1973 of 1908. (*This office No. 32 of 18th January 1909.*)

Authority.—Chief Harbour Master, Fremantle.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—SAMAR, SOUTH-EAST COAST.

Suluan island—Further details of intended light.

No. 382 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1283 of 1909), are republished:—

Subject.—Further information has been received with regard to the intended light on Suluan island, south-east coast of Samar.

Position.—On summit of island, lat. $10^{\circ} 45\frac{1}{2}'$ N., long. $125^{\circ} 58'$ E.

Character.—Flashing white.

Order.—4th.

Remarks.—Further details will be published when received.

Charts affected.—No. 2578, Eastern part of Sulu or Mindoro sea.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 642c.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 306 & Revised Supplement, 1909.

Calcutta Notice to Mariners No. 431 of 1908 (Admiralty Notice No. 1543 of 1908).

Authority.—Manila Notice, No. 40 of 1909.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG ENTRANCE.

Tungsha channel—Buoyage discontinued.

No. 383 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1284 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoys marking Tungsha channel, Yang tse kiang entrance, have been withdrawn.

Position.—House island beacon, lat. $31^{\circ} 16\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 51\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance from House island beacon.

Name.

(a) S. 56° E., $18\frac{1}{2}$ miles	...	Tungsha banks buoy.
(b) S. 53° E., $9\frac{3}{4}$ "		Tungsha buoy.
(c) S. 49° E., 4 "		House island buoy.
(d) S. 46° W., $1\frac{1}{2}$ "		House island crossing buoy.
(e) S. 87° W., 3 "		Kiutoan flats buoy.

Variation.— 3° W.

Charts affected.—No. 1602, Approaches to the
" 1199, Kue shan islands to the Yang

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 408; and Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice No. 472, dated 19th July 1909.

CHINA SEA—PESCADORES ISLANDS.

Ponghau (Hoko) harbour—Beacon-light established.

No. 384 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1285 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 15th July 1909, a light of the undermentioned character would be established at the entrance to Ponghau (Hoko) harbour.

Position.—On beacon, known as Fuon, situated 4 cables, westward, from the summit of Dome island.

Lat. $23^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ N., long. $119^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ E.

Character.—A fixed red light. (Unwatched.)

Elevation.—34 feet.

Visibility.—6 miles, from the bearing N. 53° W., through north, east and south to S. 20° W.

Structure.—Red iron staff, 26 feet in height from base to centre of lantern.

Variation.— 1° W.

Charts affected.—No. 1338, Pescadores islands, inner anchorages.

" 1961, Pescadores islands.

" 1760, The Brothers to Ocksen islands.

" 1968, Formosa island and strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 207.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 213.

Authority.—Formosa Notice No. 98, dated 15th July 1909.

KOREA—SOUTH COAST.

Shoan to—Non-existence of buoy eastward of.

No. 385 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1287 of 1909), are republished:—

Subject.—The buoy temporarily placed to mark the shoal eastward of Shoan to is reported to have disappeared.

Position.—At a distance of 5 cables, N. 70° E., from the 517 foot Δ on the southern part of Shoan to.

Lat. $34^{\circ} 7\frac{1}{2}'$ N., long. $126^{\circ} 40\frac{1}{2}'$ E.

Variation.—4° W.

Chart affected.—No. 1558, Shoan harbour.

Publication.—Japan, Korea, etc., 1904, page 91; Supplement, 1906.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1382, dated 7th July 1909.

JAPAN—NIPON, WEST COAST.

Futami wan—*Buoys withdrawn.*

No. 386 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1290 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoys in Futami wan, west coast of Nipon, have been withdrawn.

Position.—Gakeno hana, lat. 37° 59½' N., long. 138° 15¾' E.

Bearing and distance from

Gakeno hana.

Description.

N. 88° E., 6⅞ cables.

Black conical buoy with cylindrical top mark.

S. 57° E., 6⅞ "

" " "

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 3395, Plan of Futami anchorage.

" 3575, Futami wan.

" 3903, Ando zaki to Ōtose zaki.

Publication.—Japan, Korea, &c., 1904, page 670; Supplement, 1906.

Authority.—Tokyo Notice No. 1383, dated 7th July 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—MINDANAO, SOUTH COAST.

Sarangani bay—*Reefs in approach.*

No. 387 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1292 of 1909), are republished:—

Subject.—Four small reefs, not hitherto shown on the charts, exist in the approach to Sarangani bay.

Position.—About 1½ miles, southward and south-westward, from Bulaluan point.

Bulaluan point, lat. 5° 49' N., long. 125° 4' E.

Depth.—9 feet.

Description.—These reefs extend about 1½ miles in an east and west direction, and are separated from the shore and from each other by deep water.

Charts affected.—No. 2575, Celebes sea, eastern part.

" 943, Molucca passage to Manila.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 402.

Authority.—United States Commerce Notice, No. 2054 of 1909.

NEW ZEALAND, NORTH ISLAND—POVERTY BAY.

Tuahina point—*Light established.*

No. 388 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1296 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 15th August 1909, a light of the undermentioned character would be established on Tuahina point, Poverty bay.

Position.—Lat. 38° 42½' S., long. 178° 4½' E.

Character.—A flashing white light every eight seconds, showing thus:—

Flash,	eclipse,
2 secs.	6 secs.

Elevation.—138 feet.

Visibility.—18 miles, from the bearing S. 37° W., through west, north and east, to S. 78° E.

Structure.—White lighthouse.

Remarks.—The exact position of the lighthouse is not stated.

The light is unwatched.

Variation.—14° E.

Charts affected.—No. 3343, Gable-end Foreland to Poverty bay.

„ 2527, Mayor island to Poverty bay.

„ 2528, Poverty bay to Cape Palliser.

„ 1212, New Zealand.

tions.—List of Lights, Part VI, 1909, page 337.

New Zealand Pilot, 1908, page 125.

Authority.—Wellington Notice, No. 49 of 1909.

CHINA SEA—BAL

Clarendon bay—Beao

No. 389 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1301 of 1909), are republished:—

Subject.—The white beacon formerly marking the edge of the reef at the head of Clarendon bay, Balábac island, has been destroyed and will not be rebuilt.

Position.—Lat. 7° 49½' N., long. 117° 1½' E.

Chart affected.—No. 966, Plan of Clarendon bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 214.

Authority.—Manila Notice, No. 36 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PALAWAN ISLAND, EAST COAST.

Native point—Reef eastward of.

No. 390 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1302 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, is reported to exist to the eastward of Native point, Palawan island.

Position.—Native point, bearing S. 72° W., distant about 3½ miles, and Sand island, S. 35° W.

Lat. 9° 18½' N., long. 118° 32' E.

Depth.—About 8 feet, coral bottom.

Variation.—2° E.

Charts affected.—No. 967, Palawan island.

„ 2660b, China sea, south portion.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 279.

Authority.—Manila Notice, No. 35 of 1909.

AFRICA—EAST COAST.

Delagoa bay—Non-existence of certain shoals.

No. 391 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1315 of 1909), are republished:—

Subject.—Information has been received with regard to the non-existence of certain shoals, situated as undermentioned, in Delagoa bay.

Position.—Cookburn beacon, lat. 25° 53' S., long. 32° 54' E.

(a) *Position*.—At a distance of $3\frac{1}{10}$ miles, S. 87° W., from Cockburn beacon.

Remarks.—There is a depth of $5\frac{1}{2}$ fathoms over the position of this 3-fathom shoal.

(b) *Position*.—At a distance of $6\frac{9}{10}$ miles S. 71° W., from Cockburn beacon.

Remarks.—There is a depth of 4 fathoms over the position of this shoal, where the chart shows $2\frac{1}{2}$ and 3 fathoms.

Remarks.—The $2\frac{1}{4}$ -fathom shoal shown on the chart at a distance of $9\frac{4}{10}$ miles, S. 87° W., from Cockburn beacon, is situated about 3 cables, S. 36° W., from this position.

Variation.— 20° W.

Charts affected.—No. 644, Delagoa bay.

„ 2089, Tugela river to Delagoa bay.

„ 648, Delagoa bay to river Zambesi.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 195.

Authority.—H.M.S. *Hermes*, Hydrographical Note, No. 1 of 1909.

AFRICA, EAST COAST—DELAGOA BAY.

Port of Lorenzo Marques—General information.

No. 392 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1316 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned hydrographical information has been received with regard to the Port of Lorenzo Marques, Delagoa bay.

Position.—Reuben point lighthouse, lat. $25^{\circ} 58\frac{3}{4}'$ S., long. $32^{\circ} 36'$ E.

1. Light discontinued:

Position.—On beacon, situated at a distance of one mile, N. 61° W., from Reuben point lighthouse.

Character.—A fixed white and red light.

2. Buoy discontinued:

Position.—At a distance of 5 cables, S. 48° E., from Reuben point lighthouse.

Description.—A red conical buoy with conical topmark.

3. Time-signal discontinued:

Position.—At Reuben point beacon.

Remarks.—The note on the charts with regard to the time-signal should be erased.

4. Anchorages:

(a) Ships of War.—

The anchorage for ships of war is on the southern side of the port eastward of the eastern end of the wharves.

(b) Merchant vessels.

The anchorage for merchant vessels is westward of the western end of the wharves.

(c) Prohibited anchorage.

Anchorage is prohibited in the space abreast of the wharves between the above-mentioned anchorages.

Remarks.—Vessels in quarantine must anchor on a line joining Reuben point and Catembe beacons, and as near as possible to the southern shore.

Vessels laden with explosives must anchor in the anchorage for ships of war, and not less than half a mile from any other vessel.

Vessels ready to sail, or waiting for the tide, may anchor in the entrance to the port south of the Catembe leading line, and not less than 3 cables southward from the light-buoy off Reuben point.

Variation.— 20° W:

Charts affected.—No. 646, Entrance of English river.

„ 644, Delagoa bay.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 39.

List of Time Signals, 1908, No. 139.

Africa Pilot, Part III, 1905, pages 199, 200, 201; Supplement, 1908.

Authority.—H.M.S. *Hermes*, Hydrographical Note No. 1 of 1909; and the Port Regulations.

INDIA, WEST—MALABAR COAST.

Kotta (Kadalar) Point—Exhibition of light.

No. 393 (first publication).—

Subject.—The new light on Kotta (Kadalar) Point, exhibition of which was postponed, will be exhibited on and after the 20th October 1909.

Position.—Situated on summit of small hill, at a distance of $4\frac{1}{2}$ cables, N. 26° E., from house on the southern extremity of the point.

Lat. $11^{\circ} 28' N.$, long. $75^{\circ} 37\frac{1}{2}' E.$

Structure.—Masonry tower 114 feet in height.

Character.—Flashing white light every five seconds.

Visibility.—20 miles.

Order.—2nd. Dioptric.

Power.—200,000 candles.

Elevation.—180 feet.

Remarks.—The Lighthouse will be known by the name of “Kotta Point.”

Charts affected.—No. 64, Sacrifice rock to Beipur.

„ 747, Mount Dilli to Calicut.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

„ 70, Bay of Bengal.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 274 (a).

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 137.

Notices to Mariners, Nos. 423 of 1908 and 16 of 1909.

Authority.—Presidency Port Officer, Madras, Notice No. 32 of 1909.

BAY OF BENGAL—ORISSA COAST.

Shortt's island—Light exhibited from flagstaff.

No. 394 (first publication).—

Subject.—From the 30th September 1909, the Shortt's island light, shown from the beacon, will be discontinued and it will from the flagstaff removed to the following position.

Position.—S. 21° W., distant 1,720 feet from its former position.

Remarks.—In other respects the light is unchanged.

Charts affected.—No. 829, Cocanada to Bassein river.

„ 814, The Sandheads.

„ 754, Dhámrá river.

Publications.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 203.

List of Lights, Part VI, 1909, No. 344.

Notice to Mariners, No. 364, dated 17th September 1909.

Authority.—Port Officer of Cuttack and Balasore Ports.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST—RANGOON RIVER.

*Elephant Point—Signal Station and Telegraph Office removed.**No. 395 (first publication).—*

Subject.—The Elephant Point Signal Station and Telegraph Office have been removed from the old buildings to those recently constructed on the 22nd September 1909.

New position of Signal flagstaff.— $3\frac{1}{2}$ cables S. 20° W. (Mag.) from old site.

Remarks.—Mariners are hereby instructed that they will receive new building on and after that date. 10

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

*Caution—The Terribles—Volcanic upheaval.**No. 396 (first publication).—*

Subject.—On ~~the 22nd~~ September 1909, a great volcanic upheaval y
the Master of the S.S. "Katoria" to the south 10
Terribles.

Position— $19^{\circ} 21\frac{1}{2}'$ N., long. $93^{\circ} 22'$ E.

Remarks.—First upheaval at 5-35 P.M., second at 5-50 P.M.; duration 2 to 3 minutes each.

Charts affected.—No. 821, Elephant Point to Cheduba Strait
" 829, Coanada to Bassein river.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 262.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.

The 23rd September 1909.

CHINA, EAST COAST—WUSUNG RIVER.

Astraea (Junk) channel—Beacons and buoys established—Directions.

No. 367 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1228 of 1909), are republished:—

Subject.—Astraea channel southward of Gough island, formerly known as Junk channel, is open during daylight to vessels wishing to use it. The undermentioned beacons and buoys have been established, and the directions given below should be followed:—

Position.—High Bar mark, lat. $31^{\circ} 21\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 31\frac{3}{4}'$ E.

Beacon established:

- (a) *Position.*—Situated at the end of the works at the south-eastern end of Gough island with High Bar mark bearing N. 39° W., distant $18\frac{1}{2}$ cables.

Description.—Pile beacon, surmounted by a ball, painted black.

Leading beacons established:

- (a) *Front beacon*—

Position.—Situated at the south-eastern end of Gough island, with High Bar mark bearing N. 37° W., distant $14\frac{1}{2}$ cables.

Description.—Pole beacon, surmounted by a triangle, point upwards, painted black.

- (b) *Rear beacon*—

Position.—Situated at a distance of $\frac{9}{16}$ cables, S. 81° E., from front beacons.

Description.—Pole beacon, surmounted by a triangle, point downwards, painted black.

Remarks.—These two beacons in line, S. 81° E., indicate the centre of the Astraea channel.

3. Buoys established :

- (a) *Position*.—Moored on the southern side of the channel, with Limit beacon bearing S. 24° W., distant $1\frac{1}{4}$ cables.
- (b) *Position*.—Moored on the southern side of the channel, with Limit beacon bearing N. 73° W., distant $4\frac{1}{2}$ cables.
- (c) *Position*.—Moored on the southern side of the channel, with Limit beacon bearing N. 77° W., distant $13\frac{1}{2}$ cables.

Description.—The above buoys are conical buoys, painted red, and numbered Nos. 1, 2, and 3, respectively.

Directions :

Vessels inward bound should, after having passed the Wusung inner bar signal station, keep $1\frac{1}{2}$ cables from the embankment on the left bank of the river and pass No. 1 buoy, moored off Limit beacon, on the starboard hand and at a distance of half a cable; continuing up river, pass No. 2 buoy on the same hand and at the same distance. When abreast No. 2 buoy, follow up the line of leading marks until abreast No. 3 buoy, where divert from the line and keep about half a cable from the Conservancy works on Gough island until having passed the upper end of such works, which is marked by a pile beacon, surmounted by a ball painted black.

The difference between the depth of water in the Astraea channel and that on the Wusung inner bar, as indicated by the signals at the inner bar signal station, will be shown at the Wusung lighthouse and from the higher of the two leading marks on Gough island, as under :

Difference, in feet.

Symbols.



When the depth of water in the Astraea channel is more than on the Wusung inner bar, symbols as above will be shown on the southern yard-arm, and when less, on the northern yard-arm; if the depth be the same as on the Wusung inner bar, no symbols will be shown.

In order to avoid accidents, vessels intending to pass through the Astraea channel must hoist a black ball at the fore truck when abreast the Wusung lighthouse on vessels inward bound, and when abreast Black point, or as soon as the signals at the Wusung inner bar signal station can be seen, on board vessels outward bound.

Caution.—Mariners are cautioned that they must go dead slow when passing the barges engaged in dropping "zinkstuks" in the Ship channel and when passing any other Conservancy works in course of construction.

When dredgers are at work in the Astraea channel, steam vessels should, when approaching them, sound their whistles and slow down, to give the dredgers time to slacken their moorings.

Variation.—3° W.

Charts affected.—No. 1601, Wusung river.

„ 3585, Approaches to the Wusung river.

Publications.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 414, 415.

• Notice to Mariners, No. 1769 of 1908. (*This office No. 491 of 1908.*)

Authority.—H.M.S. *Cadmus*, Hydrographical Note No. 2 of 1909.

PACIFIC OCEAN, PHILIPPINE ISLANDS—MINDORO, SOUTH-WEST COAST.

Ambolon island light—Re-established.

No. 368 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1233 of 1909), are republished:—

Subject.—The group occulting white light shown from Ambolon island lighthouse, south-west coast of Mindoro, which had been temporarily discontinued, owing to the destruction of the lighthouse, is again exhibited.

Position.—Lat. $12^{\circ} 12' N.$, long. $120^{\circ} 59' E.$

Remarks.—The characteristics of this light are as described in the Admiralty List of Lights.

Charts affected.—No. 971, Semirara, Ilin, and Ambolon islands.

„ 2577, Philippine islands between St. Bernardino and Mindoro straits.

„ 943, Molucca passage to Manila.

„ 2661b, China sea.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 659a.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 310.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 75; Revised Supplement, 1909.

Notice to Mariners, No. 1917 of 1908. (*This office No. 8 of 2nd January 1909.*)

Authority.—Manila Notice No. 6 of 1909.

ERRATUM ON CHART No. 2577.

Kanimo Island Light.

On certain copies of Admiralty chart No. 2577, Philippine islands, the occulting white light recently established on Kanimo island, north-east coast of Luzon, is omitted. [(See Notice to Mariners, No. 251 of 1909.) (*This office No. 125 of 1909.*)]

SOUTH PACIFIC OCEAN, NEW HEBRIDES—EPI ISLAND.

Ringdove bay—Beacon destroyed.

No. 369 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1238 of 1909), are republished:—

Subject.—The beacon formerly marking Dick reef, Ringdove bay, has been destroyed.

Position.—Lat. $16^{\circ} 37\frac{1}{2}' S.$, long. $168^{\circ} 8\frac{1}{2}' E.$

Charts affected.—No. 2132, Plan of Ringdove bay.

„ 2226, Epi and adjacent islands.

Publication.—Pacific Islands, Vol. II, 1908, page 351.

Authority.—H.M.S. *Prometheus*, Hydrographical Note No. 4 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH-WEST—MADAGASCAR, WEST COAST.

Maintirano approach—Shoal.

No. 370 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1239 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists in the southern approach to Maintirano.

Position.—At a distance of $10\frac{1}{2}$ miles, N. $29^{\circ} E.$ from the north point of Nosé Maroantali.

Lat. $18^{\circ} 13\frac{1}{2}' S.$, long. $44^{\circ} 00' E.$

Depth—5 feet.

Remarks—In a moderate swell the sea breaks over this shoal.

Variation—11° W.

Charts affected—No. 2461, Nosi Vao to Purdy sand.

„ 7592, Cape St. Andrew to Boreto island.

„ 597, Boreto bay to Cape Guardafui.

Publication—Islands in the Southern Indian Ocean, 1904, page 225.

Authority—Paris Notice, No. 1212 of 1909.

ASTEREN ARCHIPELAGO—SUMATRA, SOUTH COAST.

Kiluang bay—Reef.

No. 371 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1240 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the chart, exists near the head of Kiluang bay.

Position.—At a distance of $3\frac{1}{4}$ cables N. 65° E., from the north-east point of Kiluang island.

Lat. 5° 47' S., long 105° 6' E.

Depth.—Dries at low water.

Description.—About half a cable in extent, with depths of from 6 to 7 fathoms around.

Variation.—Nil.

Chart affected.—No. 3611, Plan of Kiluang bay:

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 419.

Authority.—Hague Notice, No. 1587 of 1909.

ERRATUM.

Hector bank.

Notice to Mariners, No. 1169 of 1909. (*This office No. 352 of 1909.*) Add to List of Publications affected:—

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 570.

CHINA SEA—BILLITON ISLAND, WEST COAST.

Mendanau strait—Shoal.

No. 372 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1246 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists in the northern entrance to Mendanau strait.

Position.—At a distance of $4\frac{1}{4}$ cables, N. 1° W., from the black buoy marking the $2\frac{1}{2}$ -fathom shoal on the western side of Batu Tuku.

Lat. 2° 45½' S., long. 107° 30½' E.

Depth.—3 fathoms.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 3597, Approaches to Tanjong Pandan.

„ 2137, Gaspar strait.

„ 2149, Gaspar and Banka straits.

„ 2160, Carimata strait.

Publication.—China Sea Directory, vol. I, 1906, page 520.

Authority.—Hague Notice, No. 1588 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH-WEST—MADAGASCAR, WEST COAST.

Maintirano approach—Shoals.

No. 373 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1264 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned shoals, not hitherto shown on the charts, exist in the southern approach to Maintirano.

1. *Position.*—Simpson sand islet, lat. $18^{\circ} 33\frac{1}{4}'$ S., long. $43^{\circ} 56'$

Bearing and distance from centre of Simpson sand islet.	Depth.
--	--------

(a) N. 58° E., $3\frac{1}{2}$ miles.	$3\frac{1}{2}$ fathoms
---	------------------------

(b) N. 39° E., $4\frac{1}{10}$ "	$3\frac{1}{2}$ "
---	------------------

(c) N. 8° E., $5\frac{1}{2}$ "	$3\frac{1}{2}$ "
---	------------------

2. *Position.*—Purdy sand islet, lat. $18^{\circ} 41\frac{1}{4}'$ S., long. $43^{\circ} 59\frac{3}{4}'$ E.

Bearing and distance from centre of Purdy sand islet.	Depth.
--	--------

(a) N. 38° W., $4\frac{1}{10}$ miles.	$3\frac{1}{2}$ fathoms.
--	-------------------------

(b) S. 33° E., $12\frac{1}{10}$ "	13 feet.
--	----------

(c) S. 43° E., $11\frac{1}{10}$ "	8 "
--	-----

(d) S. 49° E., 12 "	8 "
--------------------------------	-----

(e) S. 58° E., $12\frac{1}{10}$ "	13 "
--	------

Variation.— 11° W.

Charts affected.—No. 2461, Nosi Vao to Purdy sand (1) and (2) (a).

" 759a, Cape St. Andrew to Bevato island.

" 697, Delagoa bay to Cape Guardafui.

Publication.—Islands in the Southern Indian Ocean, 1904, pages 224, :

Authority.—Paris Notice, No. 1243 of 1909.

CHINA SEA—MALAY PENINSULA.

*Tringano—Light established.**Kalantan—Character of light altered.*

No. 374 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1265 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the establishment of a light at Tringano, and the alteration in character of Kalantan light.

1. *Tringano light:*

Position.—In fort, near the flagstaff.

Lat $5^{\circ} 21'$ N., long. $103^{\circ} 8'$ E.

Character.—Fixed white.

Visibility.—About 2 miles. Unreliable.

Structure.—White circular tower.

- Kalantan light:*

Position.—Lat. $6^{\circ} 13\frac{1}{2}'$ N., long. $102^{\circ} 10\frac{1}{4}'$ E.

Alteration.—The character of the light has been altered from fixed red to revolving white with a period of about seven seconds.

Visibility.—About 6 miles. Unreliable.

Remarks.—The lighthouse is a white framework structure with sloping sides.

Charts affected.—No. 998, Pulo Kapas to Lakon roads, with plans.

" 1355, Malacca strait (1).

" 2414, Gulf of Siam.

" 2660a, China sea (1).

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 89 and No. 446.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, pages 351, 353.

Authority.—H.M.S. *Cadmus*, Hydrographical Notes, Nos. 3 and 4 of 1909.

BAY OF BENGAL—INDIA, COROMANDEL COAST.

Madras roadstead—Examination anchorage discontinued.

*No. 375 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1268 of 1909), are republished:—

Subject.—The limits of the ~~examination anchorage~~ in Madras roadstead, shown on chart No. 575, should be erased.

Position.—Lat. $13^{\circ} 5\frac{1}{2}'$ N, long $80^{\circ} 18\frac{1}{2}'$ E.

Chart.—No. 575, Plan of Madras roadstead on this chart.

Authority.—Hydrographic Office.

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO ISLAND.

Kingscote lights—Character altered.

*No. 376 (second publication).—*The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 14 of 1909) that the White Light exhibited at the inner end of the jetty has been changed to Red, and the lead now consists of two Red Lights, instead of a Red and White as formerly. These two Red Lights are in line with the Telegraph Bell Buoy, and bear from it N. 74° W., correct magnetic, as

Approximate position of back light, lat. $35^{\circ} 40'$ S., long. $137^{\circ} 38' 30''$ E.

This affects Admiralty Charts Nos. 2389A and 3641.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST—RANGOON RIVER AND APPROACHES.

No. 3, Hastings Track marks Inward.

*No. 377 (second publication).—*The Director of the Royal Indian Marine, Bombay, has given Notice (No. 49M. of 1909) that the top mast of the Principal Port Officer's Flagstaff has been removed.

This notice affects Chart No. 833, Rangoon River and approaches, and Bay of Bengal Pilot, 1901, page 353.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST—RANGOON RIVER AND APPROACHES.

Monkey Point Dredged Cut.

*No. 378 (second publication).—*The Director of the Royal Indian Marine, Bombay, has given Notice (No. 50M. of 1909) that the least water on the Botataung Lumps is now 13 feet 6 inches and in the channel 15 feet.

This notice affects Chart No. 833, Rangoon River and Approaches, and Bay of Bengal Pilot, 1901, page 355.

INDIA, WEST.

BOMBAY (GOA) COAST, MURMAGAO HARBOUR AND ROADSTEAD.

Mandovi river entrance—Alterations in leading lights and beacons.

*No. 379 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 51M. of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned alterations have been made in the leading lights and Beacons at the entrance of the Mandovi River. The Beacons Campal and Malim referred to in Bombay Government Notice to Mariners, No. 86 of 9th September 1908 (*Calcutta Notice No. 332 of 1908*) have

- been replaced by permanent structures of iron frame work, exhibiting a Red fixed Light at night. Under the framework is the Watchman's house. The whole of the structures are painted white. Information is also given that the following leading lights are of greater power than formerly:—

- Aguada.
- Reis Magos.
- Ohiquelim Point.
- San Jacinto.

Warning is hereby given that the Beacons on Pilots Prow and Slaughter House, formerly marking the channel still remain standing and should not be confused with the Beacons recently erected.

Charts affected.—No. 492, Aguada to St. George's Islands, including Murmagao and Goa Roadstead.

Publication.—~~West Coast of India Pilot~~ 1909, pages 176, 177 and 178.

C. B. HENLEY, COMDR., R.I.M.,
for Port Officer of Calcutta.

The 17th September 1909.

AFRICA—SOUTH-EAST COAST.

East London—Night signalling apparatus established.

No. 359 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1197 of 1909), are republished:—

Subject.—Night signalling apparatus has been established at the East Bank Signal Station at East London, Buffalo river.

Position.—Castle point lighthouse, lat. $33^{\circ} 13' S.$, long. $27^{\circ} 55' E.$

Chart affected.—No. 1843, Buffalo river.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 152; Supplement, 1908.

Authority.—Board of Trade, 7th August 1909.

JAPAN SEA—PETER THE GREAT BAY.

Caution—Vladivostok approach—Submarine mines.

No. 360 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1201 of 1909), are republished:—

Subject.—In view of the possibility of encountering mines which have not yet been recovered, and still constitute a danger to navigation, vessels bound to or from Vladivostok should use the eastern entrance to the Eastern Bosphorus, whatever the port of departure or destination, approaching and passing northward of or within half a mile to the westward of Askold island.

A good lookout should also be kept for floating objects, all of which should be given a wide berth.

Position.—Askold island, lat. $42^{\circ} 45' N.$, long. $132^{\circ} 22' E.$

Charts affected.—No. 511, Trinity bay to the Eastern Bosphorus.

2432, Tumen Ula to Strelok bay.

Publications.—Sailing Directions for Japan, Korea, and Adjacent Seas, 1904, pages 177, 190.

Notice to Mariners, No. 391 of 1907. (This office No. 180 of 27th April 1907.)

Authority.—United States Hydrographic Notice, No. 1733 of 1909.

CHINA, EAST COAST—SHANTUNG, KYAU CHAU BAY ENTRANCE.

Arkona island—Light altered and re-exhibited—Provisional lights withdrawn.

No. 361 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1212 of 1909), are republished:—

Subject.—The two provisional green lantern lights exhibited from Arkona island lighthouse in the entrance to Kyau chau bay have been withdrawn, and permanent lights of the undermentioned character established.

Position.—Lat. $36^{\circ} 34' N.$, long. $120^{\circ} 18\frac{1}{2}' E.$

Character.—Two green fixed lights, vertical, 10 feet apart.

Elevation.—101 and 91 feet respectively.

Visibility.—4 miles.

Description of structure.—Green, iron, dome-like scaffolding surmounting the present tower.

Chart affected.—No. 857, Kyau chau bay.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 880.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 531 ; Supplement, 1907.

Notice to Mariners, No. 1002 of 1908. (*This office No. 314 of 31st July 1909*)

Authority.—Berlin Notice, No. 1771 of 1909.

FERN ARCHIPELAGO—BORNEO, EAST AND SOUTH COASTS.

1. *Darvel bay, Lahat Datu—Beacon re-established—Amendment to Sailing Directions.*

2. *Pulo Laut strait—Amendment to Sailing Directions.*

No. 362 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1215 of 1909), are republished:—

1. *Subject.*—The beacon on the north-east edge of Halloran reef has been re-established, and the undermentioned amendment should be made to the Sailing Directions.

Position.—Situated on the edge of the shoal water extending off the north-east edge of Halloran reef, with the head of Lahat Datu pier bearing N. 52° W., distant $2\frac{1}{10}$ miles.

Lat. 4° 59 $\frac{3}{4}$ ' N., long. 116° 22' E.

Remarks.—A note has been placed on the chart in Lahat Datu bay: "Beacons reported unreliable."

Amendment to Sailing Directions.—The conspicuous tree near the manager's house in Lahat Datu bay no longer exists, and the house itself is not conspicuous.

2. *Subject.*—Point Petang, situated on the western side of Pulo Laut strait, is not now recognisable by the two tall trees, but the lighthouse on it is conspicuous.

Position.—Lat. 3° 37' N., long. 115° 57' E.

1. *Variation.*—2° E.

1. *Chart affected.*—No. 1680, Darvel bay.

1. *Publication.*—Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 188, 187 ; Supplement, 1909.

2. " Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 278.

Authority.—Berlin Notice, No. 1769 of 1909.

CHINA, EAST COAST—WUSUNG RIVER, OUTER BAR.

Caution—South bank—Reported extending.

No. 363 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1220 of 1909), are republished:—

Subject.—A recent survey of the Wusung Outer bar shows that the South bank, abreast of the Wusung spit-buoy, has extended considerably in a northerly direction.

Position.—Lat. 31° 24' N., long. 121° 31' E.

Caution.—Vessels are cautioned against attempting to cross the bar to the southward of the line of leading marks unless their draught of water is less than that indicated by the signals at the Wusung Outer bar signal station.

Charts affected.—No. 1601, Wusung river.

" 3585, Approaches to the Wusung river.

• *Publication.*—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 412.

Authority.—Shanghai Harbour Notification, No. 2 of 1909.

BAY OF BENGAL—ORISSA COAST.

Shortt's island—Position of flagstaff altered; Light exhibited from beacon.

No. 364 (third publication).—

Flagstaff.—

*Subject.—*Owing to the erosion of Shortt's island, the present flagstaff will be shifted.

*Position.—*S. 21° W. distant 1,720 feet from its former position.

Light.—

*Subject.—*On the 15th September 1909, the Shortt's island light w exhibited from the beacon until further notice.

*Position (approximate).—*Lat. $20^{\circ} 46\frac{3}{4}'$ N., long. $87^{\circ} 4\frac{1}{2}'$ E.

*Elevation.—*30 feet above high water.

*Visibility.—*6 miles.

*Charts affected.—*No. 829, Cocanada to Bassein river.

„ 814, The Sandheads.

„ 754, Dhámrá river.

*Publications.—*Bay of Bengal Pilot, 1901, page 203.

List of Lights, Part VI, 1909, No. 344.

*Authority.—*Port Officer of Cuttack and Balasore Ports, Notice dated 9th September 1909.

PERSIAN GULF.

Shatt al Arab and Bahmishir River—Outer Buoy

*No. 365 (third publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 48M. of 1909), are republished:—

*Subject.—*The Outer Bar buoy has been replaced in its former position.

*Position.—*S. 52° E. distant 15.5 miles from Fao Light.

*Description.—*Conical Spar buoy painted white above and red below.

*Remarks.—*At present the buoy being insufficiently weighted it lays on its side; it will eventually be painted black.

*Chart affected.—*No. 1235, Shatt al Arab and Bahmishir River.

*Publications.—*Persian Gulf Pilot, 1908, page 207.

Admiralty Notice to Mariners No. 1397 of 1908.

*Authority.—*Officer Commanding R. I. M. S. "Lawrence."

BAY OF BENGAL, BURMA COAST—SANDOWAY RIVER ENTRANCE.

Zallatoung island light—Discontinuance of.

No. 366 (third publication).—

*Subject.—*The light shown from the west point of Zallatoung island, Sandoway river entrance, has been removed and will not be exhibited from October to May as formerly. It is not intended to maintain this light in future.

*Position.—*Lat. $18^{\circ} 32\frac{1}{4}'$ N., long. $94^{\circ} 13\frac{1}{4}'$ E.

*Character.—*Fixed red (unattended).

*Charts affected.—*No. 832, Cheduba strait and Ramree harbour.

„ 822, Cheduba strait to Korenge island.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

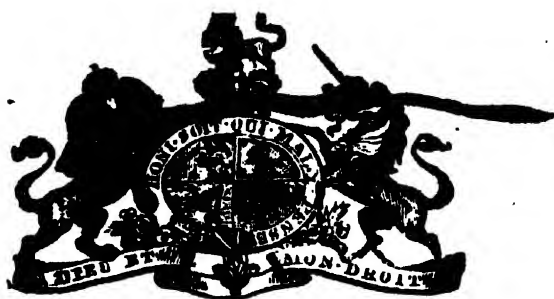
*Publications.—*List of Lights, Part VI, 1909, No. 363a.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 273; Revised Supplement, 1908.
Notice to Mariners No. 142, dated 26th March 1909.

*Authority.—*Principal Port Officer, Burma, Notice dated 20th August 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, OCTOBER 13, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 7th October 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

KOREA—EAST COAST.

Chagu Chien Dogu anchorage—Rocks in approach.

No. 397 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1328 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned rocks, not hitherto shown on the charts, exist in the approach to Chagu Chien Dogu anchorage.

Position.—Peschurova point, lat $38^{\circ} 45\frac{1}{2}'$ N., long. $128^{\circ} 16'$ E.

- (a) *Position.*—At a distance of 6 cables, N. 42° W., from the north extreme of Tei island.

Description.—Rock 3 feet high.

- (b) *Position.*—At a distance of $1\frac{1}{10}$ miles, S. 45° W., from the north extreme of Peschurova point.

Depth.—2 fathoms.

- (c) *Position.*—At a distance of $1\frac{2}{10}$ miles, S. 67° W., from the north extreme of Peschurova point.

Depth.— $3\frac{1}{2}$ fathoms.

Description.—A shoal three-quarters of a mile in extent, in an east and west direction, and about 2 cables wide, within the 5-fathom line.

Remarks.—The position given above is that of the centre of the shoal.

Variation.— 6° W.

Charts referred.—No. 54, Chagu Chien Dogu anchorage.

„ 1316, Cape Duroch to Linden point.

Publications.—Japan, Korea, &c., 1904, page 133.

Notice to Mariners, No. 1829 of 1908. (*This office No. 511 of 21st December 1908.*)

Authority.—Japanese Government chart.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO, EAST COAST.

Balik Papan bay—Position of light-buoy altered.

No. 398 (first publication).—~~The following~~ particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1329 of 1909), are republished:—

Subject.—The position of light-buoy No. 4, Balik Papan bay, has been altered, and is now as undermentioned.

New position.—At a distance of about 4 cables, S. 20° W., from former position, with Tokong bearing N. 5° W., distant 10½ cables.

Lat. 1° 17' S., long. 116° 48' E.

Variation.—2° E.

Charts affected.—No. 3031, Plan of Balik Papan bay.

„ 2636, Strait of Makassar, north part.

„ 2637, Strait of Makassar, south part.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1904, page 291; Supplement, 1906.

Authority.—Liaison Notice, No. 1725 of 1909.

SOUTH PACIFIC OCEAN.

Caution—Murua (Woodlark) island—Shoal north of.

No. 399 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1332 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists off the northern point of Murua (Woodlark) island.

Position.—Lat. 8° 57' S., long. 152° 35' E., on chart No. 2764.

Depth.—6 feet.

Description.—The shoal extends from three-quarters of a mile to 1½ miles from the north point of the island. It seldom breaks, but is usually marked by heavy tide-rips and over-falls.

Caution.—This portion of the coast of Murua island is quite unsurveyed, and should not be approached within a distance of 2 miles.

Chart affected.—No. 2764, Coral sea.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, page 169.

Authority.—Lieut. F. J. Bayldon, R.N.R., 16th July 1909.

SOUTH PACIFIC OCEAN; SOLOMON ISLANDS—FLORIDA ISLAND.

Tulagi harbour—Shoal in approach.

No. 400 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1333 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, is reported to exist in the approach to Tulagi harbour, Florida island.

Position.—At a distance of about 2½ miles, S. 5° W., from the Resident's house, Tulagi island.

Lat. 9° 8½' S., long 160° 9¼' E.

Depth.—About 4 fathoms, estimated.

Remarks.—The position given above is only approximate and must not be relied on.

Variation.—8° E.

Charts affected.—No. 2658, Gavutu and Tulagi harbours.

„ 1469, Guadalcanar and Florida islands.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, page 269.

Authority.—Lieut. F. J. Bayldon, R.N.R., 16th July 1909.

CHINA SEA—BANKA STRAIT.

Third point—Position of light-buoy altered.

No. 401 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1239 of 1909), are republished:—

Subject.—The position of the light-buoy moored off Third point, Banka strait, has been altered, and is now as undermentioned.

New position.—At a distance of $11\frac{1}{2}$ cables, N. 59° E., from its former position.

Lat $2^{\circ} 21' 50''$ S., long. $105^{\circ} 37' 30''$ E., on chart No. 3471.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 3471, Banka strait.

„ 2597, Banka strait.

„ 2149, Gaspar and Banka straits.

„ 2757, Banka strait to Singapore.

Publication.—China Sea Directory.

Authority.—Hague Notice, No. 1723 of 1

SOUTH PACIFIC OCEAN—SOLOMON ISLANDS.

Bougainville strait—Non-existence of reported reef.

No. 402 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1339 of 1909), are republished:—

Subject.—Information has been received that a careful search has failed to find any trace of the reef recently reported to exist in Bougainville strait, Solomon islands. This reef has therefore been expunged from the charts.

Position.—At a distance of about $2\frac{1}{2}$ miles, N. 10° W., from the north-western point of Masamasa island.

Lat. $6^{\circ} 46'$ S., long. $156^{\circ} 8'$ E.

Description.—Marked “E. D.” on the charts.

Variation.— 7° E.

Charts affected.—No. 329, Bougainville strait.

„ 214, Solomon islands.

Publications.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, page 339.

Notice to Mariners, No. 796 of 1909. (*This office No. 269 of 3rd July 1909.*)

Authority.—Lieut. F. J. Bayldon, R. N. R., 16th July 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SERWATTI ISLANDS.

Nila island—Reef north-westward of.

No. 403 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1348 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, exists north-westward of Nila island.

Position.—Centre of reef, lat $6^{\circ} 41\frac{1}{2}'$ S., long. $129^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ E.

Description.—An atoll, $2\frac{1}{2}$ miles in length, with a small opening on the eastern side. The outer edge, consisting of sand, dries.

Charts affected.—No. 942b, Eastern archipelago, eastern portion.

„ 2759a, Australia, northern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 488.

Authority.—Hague Notice No. 1729 of 1909.

AUSTRALIA—VICTORIA.

Port Phillip, Explosives anchorage buoy—Alteration in character of light.

No. 404 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1350 of 1909), are republished:—

Subject.—The character of the light exhibited from the light-buoy marking the anchorage off Trugaina jetty, Port Phillip, for vessels discharging explosives, has been altered as undermentioned.

Position.—Lat $37^{\circ} 53\frac{1}{2}'$ S., long $144^{\circ} 51\frac{1}{2}'$ E.

Alteration.—Altered from an occulting green light to a flashing white light every three seconds, showing thus:—

Flash,	eclipse.
$\frac{1}{10}$ sec.	$2\frac{1}{10}$ secs.

Chart affected.—No. 1171b, Port Phillip.

Publication.—Australia Directory, Vol. I, 1907, page 462.

Authority.—Melbourne Notice, No. 48 of 1909.

SOUTHERN OCEAN.

Macquarie island—Position of.

No. 405 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1354 of 1909), are republished:—

Subject.—Information has been received that Macquarie island and the adjacent rocks are situated about 11 miles to the north-eastward of the position now shown on chart No. 788. The accepted position of Nugget point, Macquarie island, is as undermentioned.

Position.—Lat. $54^{\circ} 31'$ S., long. $158^{\circ} 58'$ E.

Remarks.—Macquarie island, together with the Judge and Clerk rocks and the Bishop and Clerk rocks, have been shifted on chart No. 788 to correspond with the position given above.

Charts affected.—No. 1022, Plan of Macquarie island.

„ 788, Melbourne to Cape Horn, western sheet.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 351.

Authority.—The s.s. *Nimrod*, Shackleton Antarctic Expedition.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Daibahana and Nakato sima lights—Discontinued.

No. 406 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1364 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 15th August 1909, the undermentioned lights in the Inland sea and its western approach would be discontinued.

1. Daibahana light, Shimonoseki strait approach.

Position.—Lat. $33^{\circ} 57'$ N., long. $130^{\circ} 52'$ E.

Character.—A fixed light with white and red sectors.

2. Nakato sima light, Kurusima strait.

Position.—Lat. $34^{\circ} 7'$ N., long. $133^{\circ} 0'$ E.

Character.—A fixed white light.

Charts affected.—No. 1578, Shimonoseki strait (1).

532, Approach to Shimonoseki strait (1).

127, Hirado kaikyo to Shimonoseki kaikyo (1).

2875, Naikai (1).

355, Western coasts of Kiusiu and Nipon (1).

131, Kurusima no seto (2).

132, Channels between Misima nada and Bingo nada (2).

83, Gogo shima to Miyo shima (2).

3325, Channels between Neko seto and Mitangi (2).

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 992 and 1019.

Japan, &c., 1904, pages 507, 514, 515, 461, 462.

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 676; dated 17th July 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Shimonoseki strait—Current and traffic signals established.

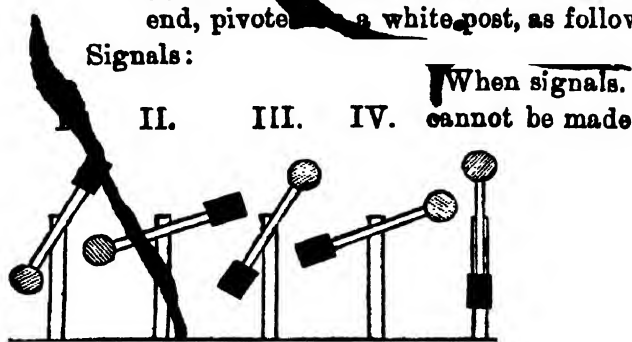
No. 407 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1365)

Subject.—On or about the 1st August 1909, signal stations would be established at Ise saki and Daibahana, Shimonoseki strait, from which signals would be made to indicate the direction of the tidal current in the strait, and the movements of vessels in the vicinity of the signal stations. The latter signals only will also be shown from signal stations at Hino yama shita and Akasaka, the positions of which are not stated.

Ise saki, lat. $33^{\circ} 57\frac{1}{2}'$ N., long. $131^{\circ} 1'$ E.
Daibahana, lat. $33^{\circ} 57'$ N., long. $130^{\circ} 52'$ E.

1. *Current Signals.*(a) *Day signals:*

By day, the signals are made by means of a white arm with a red circular disc on one end and a black rectangular plate on the other end, pivoted on a white post, as follows:—



Signals:

When signals.

cannot be made

Signification

- Signal I.—The first or last period of the east-going current.
 II.—The middle period of the east-going current.
 III.—The first or last period of the west-going current.
 IV.—The middle period of the west-going current.

(b) *Night signals:*

By night, the signals are made from the tide signal tower by means of lights as follows:—

- Signal I.—An *occulting white* light at irregular intervals.
 II.—An *occulting white* light at regular intervals.
 III.—An *alternating red and white* light at irregular intervals.
 IV.—An *alternating red and white* light at regular intervals.
 When signals cannot be made a *green* light is shown.

Remarks.—The above signals indicate the periods of the current in Hayatemo seto.

2. *Traffic signals.*(a) *Day signals:*

Remarks.—The traffic signals are made from three black signal towers known as the front, middle and rear towers, respectively:

No signals will be made with reference to the movements of steamers running between Shimonoseki and Moji, or of steam launches and other small craft navigating the strait.

- Signal I.—A white circular symbol on front tower.
 II.—A white triangular symbol on middle tower.
 III.—A white square symbol on rear tower.

When signals cannot be made, letter "W" will be hoisted on the flagstaff.

(b) *Night signals:*

- Signal I.—A *fixed white* light on front tower.
 II.—An *occulting red* light on middle tower.
 III.—A *fixed red* light on rear tower.

When signals cannot be made, a *fixed red* light is shown from both the front and rear towers.

Note.—In case of an accident occurring in the fairway, or when there is any danger to vessels passing, signals may be made from the signal stations, in the daytime only, by the International code.

Signification of above-mentioned signals.

(a) At He saki signal station:—

No. of Signal.	To Westward-bound vessels.	To Eastward-bound vessels.	REMARKS.
	There are one or more Eastward-bound vessels in Kita suido.	There are one or more vessels entering Kita suido.	At night no light will be shown between the bearings of about S. 13° E., through S. and S. 74° W., in order to show the changing limit of signals to Westward or Eastward-bound vessels.
II	There are one or more Eastward-bound vessels in Chuo suido or Minami suido.	There are one or more vessels entering Chuo suido or Minami suido.	
III	There are a number of sailing vessels close together between He saki and Kanabuse se.	There are one or more Westward-bound vessels to the eastward of He saki.	

(b) At Hino yama shita signal station:—

No. of Signal.	To Westward-bound Vessels.	To Eastward-bound Vessels.	REMARKS.
	There are one or more Eastward-bound vessels to the eastward of Ganryu jima.	There are one or more Westward-bound vessels in Kita suido.	At night, no light will be shown between the bearings of about N. 50° W. and N. 28° W., in order to show the changing limit of signals to Westward or Eastward-bound vessels.
II	There are one or more Eastward-bound vessels at the eastern entrance to Moji harbour.	There are one or more Westward-bound vessels in Chuo suido or Minami suido.	
III	There are a number of sailing vessels close together between the west end of Hayatomo seto and Moji S. W. light buoy.	There are a number of sailing vessels close together between the east end of Hayatomo seto and Kanabuse se.	

(c) At Akasaka signal station:—

No. of Signal.	To Westward-bound Vessels.	To Eastward-bound Vessels.	REMARKS.
I	There are one or more Eastward-bound vessels to the eastward of Daibahana.	There are one or more Westward-bound vessels to the westward of Shirokizaki.	In the daytime, both signals to Westward and Eastward-bound vessels may be seen between the bearings of about S. 16° E., through S. and S. 15° W. At night, no light will be shown between the bearings of about S. 4° E., through S., and S. 18° W., in order to show the changing limit of signals to Westward or Eastward-bound vessels.
II	There are one or more Eastward-bound vessels in the offing east of Fukura.	There are one or more Westward-bound vessels to the westward of Yojibei iwa.	
III	There are a number of sailing vessels close together between Yamazoko no hana and the offing east of Fukura.	There are a number of sailing vessels close together between Yojibei iwa and Kanenotsuru misaki.	

(d) At Daibahana signal station.

No. of Signal.	To Westward bound Vessels.	To Eastward-bound	REMARKS.
	There are one or more Eastward-bound vessels to the westward of Mutsurejima lighthouse.	There are one or more Westward-bound vessels to the westward of Kanenotsuru misaki.	At night, no light will be shown between the bearings of about N. 26° E., through E., and S. 63° E., in order to show the changing limit of signals to Westward or Eastward-bound vessels.
II	There are one or more Eastward-bound vessels to the eastward of Mutsurejima lighthouse.	There are one or more Westward-bound vessels to the westward of Ōzone buoy.	
III	There are one or more vessels lying at anchor near the shore of Mutsurejima facing the mainland.	There are a number of sailing vessels close together near Kanenotsuru misaki and the offing of Fukur.	

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 1578, Shimonoseki kaikyo.

632, Shimonoseki strait.

3225, Shimonoseki strait to Maruyama.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1001.

Japan & Co., 1904, pages 497, 498, 507, 514; Supplement, 1906.

Authority.—Tokyo Department of Communication Notices, Nos. 673—675, dated 17th July 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Kurusima strait, Nakato sima—Current signals established.

No. 408 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1366 of 1909), are republished:—

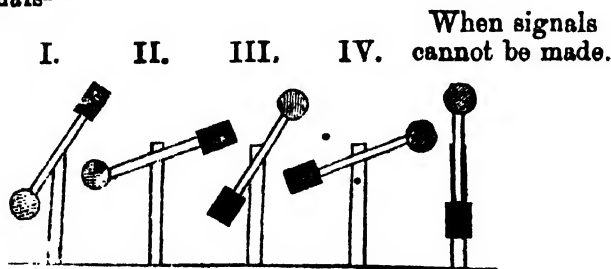
Subject.—On or about 15th August 1909, a signal station would be established on Nakato sima, Kuru sima strait, from which the undermentioned signals would be made to indicate the direction of the tidal current in the strait.

Position.—Lat. 34° 7' N., long. 133° 0' E.

Day signals:

By day, the signals are made by means of a white arm with a red circular disc on one end and a black rectangular plate on the other end, pivoted on a white post, as follows:—

Signals—



Signification:

- Signal I.—The first or last period of the south-going current.
 „ II.—The middle period of the south-going current.
 „ III.—The first or last period of the north-going current.
 „ IV.—The middle period of the north-going current.

Night signals :

By night, the signals are made from the tide signal tower by means of lights, as follows:—

- Signal I.—An ~~occulting white light~~ at irregular intervals.
 „ II.—An ~~occulting white light~~ at regular intervals.
 „ III.—An ~~alternating red and white light~~ at irregular intervals.
 „ IV.—An ~~alternating red and white light~~ at regular intervals.

When signals cannot be made a green light is shown.

Remarks.—The above signals indicate the periods of the current on the west side of Nakato sima.

Charts affected.—No. 131, Kurusima no seto.

„ 132, Channels between Misima nada and Bingo nada.

„ 83, Gogo shima to Miyo shima.

„ 3325, Channels between Neko seto and Mitsugi.

Publication.—Japan, &c., 1904, pages 461, 462.

Authority.—Tokyo Department of Communications, Notices Nos. 673, 675, dated 17th July 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

“Whale reef” buoy replaced.

No. 469 (first publication).—With reference to Notice to Mariners No. 1909, issued by this Office, the Bombay Government has given further Notice (No. 68 of 1909) that the red buoy on the north side of the “Whale Reef” off the Rájpurí Point at the entrance of the Janjira Harbour, which had been removed for the South-West monsoon, was replaced on the 18th September 1909.

The 2nd October 1909.

AFRICA—SOUTH-EAST COAST.

Port Natal—Positions of leading lights; alterations in lighting and buoyage.

No. 380 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1276 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the positions of the leading lights at Port Natal, and of certain alterations in the lighting and buoyage of the port.

Position.—Cape Natal lighthouse, lat. $29^{\circ} 52\frac{3}{4}'$ S., long. $31^{\circ} 3\frac{3}{4}'$ E.

1. Position of leading lights:

(a) Front light. (*Fixed red.*)

Position.—Cape Natal lighthouse, bearing N. 74° E., distant $10\frac{1}{10}$ cables, and north-east extreme of Salisbury island N. 40° W.

(b) Rear light. (*Fixed white.*)

Position.—At a distance of 6 cables, S. 60° W., from front light.

Remarks.—These lights in line, bearing S. 60° W., lead through the centre of the channel between the breakwaters.

2. Alterations in lighting.

Remarks.—A *fixed red* light has been established on each side of the entrance to the Boat harbour.

The fixed red light situated on the wharf near shed C, and the fixed red light formerly shown from the corner of the wharf eastward of shed A have been discontinued.

3. Buoys established:

(a) *Position.*—In a depth of 6 fathoms, at a distance of $6\frac{3}{10}$ cables, N. 82° W., from Cape Natal lighthouse.

Description.—Light-buoy, painted red, exhibiting a *fixed white* light.

(b) *Position.*—At a distance of $1\frac{1}{2}$ cables, S. 66° W., from the western angle of shed H.

Description.—Light-buoy, painted red exhibiting a *fixed white* light.

4. Buoy withdrawn:

Position.—At a distance of about half a cable, north-westward, from Floating dock.

Description.—Light-buoy, exhibiting a fixed white light.

Variation.— 24° W.

Charts affected.—No. 643, Port Natal or

ns.—List of lights, Part VI, 1909, page 5.

Africa Pilot, Part III, 1905, page 174.

1.—H. M. S. *Forte*, Hydrographical Note, No. 2 of 1909.

WESTERN AUSTRALIA, FREMANTLE APPROACH—ROTTNEST ISLAND.

Bathurst point light.—*Arc of visibility.*

No. 381 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1282 of 1909), are republished:—

Subject.—The arc of visibility of Bathurst point light, Rottneest island, is as under-mentioned, and not as stated in a former Notice.

Position.—Lat. $31^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ S., long. $115^{\circ} 33\frac{1}{2}'$ E.

Arc of visibility.—From the bearing S. 82° E., through south and west, to N. 59° W.

Variation.— 4° W.

Chart affected.—No. 1058, Rottneest island to Warnbro' sound.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1196.

Australia Directory, Vol. III, 1905, page 309.

Notice to Mariners, No. 1973 of 1908. (*This office No. 32 of 18th January 1909.*)

Authority.—Chief Harbour Master, Fremantle.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—SAMAR, SOUTH-EAST COAST.

Suluan island.—*Further details of intended light.*

No. 382 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1283 of 1909), are republished:—

Subject.—Further information has been received with regard to the intended light on Suluan island, south-east coast of Samar.

Position.—On summit of island, lat. $10^{\circ} 45\frac{1}{2}'$ N., long. $125^{\circ} 58'$ E.

Character.—Flashing white.

Order.—4th.

Remarks.—Further details will be published when received.

Charts affected.—No. 2578, Eastern part of Sulu or Mindoro sea.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 642c.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 306; Revised Supplement, 1909.

Calcutta Notice to Mariners No. 431. of 1908 (Admiralty Notice No. 1543 of 1908).

Authority.—Manila Notice, No. 40 of 1909.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG ENTRANCE.

Tungsha channel—Buoyage discontinued.

No. 383 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1284 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoys marking the Tungsha channel, Yang tse kiang entrance, have been withdrawn.

Position.—House island beacon, lat. $31^{\circ} 16\frac{1}{2}'$ N., lon. $121^{\circ} 51\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance from House island beacon.

(a) S. 56° E., $18\frac{1}{2}$ miles	...	Tungsha banks buoy.
(b) S. 53° E., $9\frac{3}{4}$ "		Tungsha buoy.
(c) S. 49° E., 4 "		House island buoy.
(d) S. 46° W., $1\frac{1}{4}$ "		House island crossing buoy.
(e) S. 87° W., 3 "		Kiutoan flats buoy.

Variation.— 3° W.

Charts affected.—No. 1602, Approaches to Yang tse kiang.
" 1199, Re-approaches to the Yang tse kiang.

Publication.—China Sea Directory Vol. III, 1904, page 408 and Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice No. 472, dated 19th July 1909.

CHINA SEA—PESCADORES ISLANDS.

Ponghau (Hoko) harbour—Beacon-light established.

No. 384 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1285 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 15th July 1909, a light of the undermentioned character would be established at the entrance to Ponghau (Hoko) harbour.

Position.—On beacon, known as Fuon, situated 4 cables, westward, from the summit of Dome island.

Lat. $23^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ N., long. $119^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ E.

Character.—A fixed red light. (Unwatched.)

Elevation.—34 feet.

Visibility.—6 miles, from the bearing N. 53° W., through north, east and south to S. 20° W.

Structure.—Red iron staff, 26 feet in height from base to centre of lantern.

Variation.— 1° W.

Charts affected.—No. 1338, Pescadores islands, inner anchorages.

" 1961, Pescadores islands.

" 1760, The Brothers to Ooksen islands.

" 1968, Formosa island and strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 207.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 213.

Authority.—Formosa Notice No. 98, dated 15th July 1909.

KOREA—SOUTH COAST.

Shoan to—Non-existence of buoy eastward of.

No. 385 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1287 of 1909), are republished:—

Subject.—The buoy temporarily placed to mark the shoal eastward of Shoan to is reported to have disappeared.

Position.—At a distance of 5 cables, N. 70° E., from the 517-foot Δ on the southern part of Shoan to.

Lat $34^{\circ} 7\frac{1}{2}'$ N., long. $126^{\circ} 40\frac{1}{2}'$ E.

Variation.— 4° W.

Chart affected.—No. 1558, Shoaan harbour.

Publication.—Japan, Korea, etc., 1904, page 91; Supplement, 1906.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1382, dated 7th July 1909.

Futami wan—Buoys withdrawn.

No. 386 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1290 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoys in Futami wan, west coast of Nipon, have been withdrawn.

Position.—Gakeno hana, lat. $37^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ N., long. $138^{\circ} 15\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance from
Gakeno hana

Description.

N. 88° E., $6\frac{1}{2}$

Black conical buoy with
cylindrical top mark.

S. 57° E., $6\frac{1}{2}$ „

„ „ „

Variation.— 3° W.

Charts affected.—No. 3395, Plan of Futami anchorage.

„ 3575, Futami wan.

„ 3003, Ando zaki to Ōtose zaki.

Publication.—Japan, Korea, &c., 1904, page 670; Supplement, 1906.

Authority.—Tokyo Notice No. 1383, dated 7th July 1909.

PACIFIC OCEAN.—PHILIPPINE ISLANDS—MINDANAO, SOUTH COAST.

Sarangani bay—Reefs in approach.

No. 387 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1292 of 1909), are republished:—

Subject.—Four small reefs, not hitherto shown on the charts, exist in the approach to Sarangani bay.

Position.—About $1\frac{1}{2}$ miles, southward and south-westward, from Bulaluan point.

Bulaluan point, lat. $5^{\circ} 49'$ N., long. $125^{\circ} 4'$ E.

Depth.—9 feet.

Description.—These reefs extend about $1\frac{1}{2}$ miles in an east and west direction, and are separated from the shore and from each other by deep water.

Charts affected.—No. 2575, Celebes sea, eastern part.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 402.

Authority.—United States Commerce Notice, No. 2054 of 1909.

NEW ZEALAND, NORTH ISLAND—POVERTY BAY.

Tuahina point—Light established.

No. 388 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1296 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 15th August 1909, a light of the undermentioned character would be established on Tuahina point, Poverty bay.

Position.—Lat. $38^{\circ} 42\frac{1}{2}'$ S., long. $178^{\circ} 4\frac{1}{2}'$ E.

Character.—A flashing white light every eight seconds, showing thus:—

Flash,	eclipse.
2 secs.	6 secs.

Elevation.—138 feet.

Visibility.—18 miles, from the bearing S. 37° W., through west, north and east, to S. 73° E.

Structure.—White lighthouse.

Remarks.—The exact position of the lighthouse is not stated.

The light is unwatched.

Variation.—14° E.

Charts affected.—No. 3348, Gable-end Foreland to Poverty bay.

„ 2527, Mayor island to Poverty bay.

„ 2528, Poverty bay to Cape Pa

„ 1212, New Zealand.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 337.

New Zealand Pilot, 1908, page 125.

Authority.—Wellington Notice, No. 49 of 1909.

CHINA SEA—BALÁBAO ISLAND.

Clarendon beacon destroyed.

No. 389 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1301 of 1909), are republished:—

Subject.—The white beacon formerly marking the edge of the reef at the head of Clarendon bay, Balábao island, has been destroyed and will not be rebuilt.

Position.—Lat. 7° 49½' N., long. 117° 1½' E.

Chart affected.—No. 966, Plan of Clarendon bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 214.

Authority.—Manila Notice, No. 36 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PALAWAN ISLAND, EAST COAST.

Native point—Reef eastward of.

No. 390 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1302 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, is reported to exist to the eastward of Native point, Palawan island.

Position.—Native point, bearing S. 72° W., distant about 3½ miles, and Sand island, S. 35° W.

Lat. 9° 18½' N., long. 118° 32' E.

Depth.—About 8 feet, coral bottom.

Variation.—2° E.

Charts affected.—No. 967, Palawan island.

„ 2660b, China sea, south portion.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 279.

Authority.—Manila Notice, No. 35 of 1909.

AFRICA—EAST COAST.

Delagoa bay—Non existence of certain shoals.

No. 391 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1315 of 1909), are republished:—

Subject.—Information has been received with regard to the non-existence of certain shoals, situated as undermentioned, in Delagoa bay.

Position.—Cookburn beacon, lat. 25° 53' S., long. 32° 54' E.

(a) *Position*.—At a distance of $3\frac{1}{10}$ miles, S. 87° W., from Cockburn beacon.

Remarks.—There is a depth of $5\frac{1}{2}$ fathoms over the position of this 3-fathom shoal.

(b) *Position*.—At a distance of $6\frac{2}{10}$ miles S. 71° W., from Cockburn beacon.

Remarks.—There is a depth of 4 fathoms over the position of this shoal, where the chart shows $2\frac{1}{2}$ and 3 fathoms.

Remarks.—The $2\frac{1}{2}$ -fathom shoal shown on the chart at a distance of $9\frac{4}{10}$ miles, S. 87° W., from Cockburn beacon, is situated about 3 cables, S. 36° W., from this position.

Variation.— 20° W.

Charts affected.—No. 644, Delagoa bay.

„ 2089, Tugela river to Delagoa bay.

„ 648, Delagoa bay to river Zambesi.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 195.

Authority.—H.M.S. *Hermes*, Hydrographical Note, No. 1 of 1909.

AFRI

[—DELAGOA BAY.

Port of

General information.

No. 392 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1316 of 1909), are republished :—

Subject.—The under-mentioned hydrographical information has been received with regard to the Port of Lorenzo Marques, Delagoa bay.

Position.—Reuben point lighthouse, lat. $25^{\circ} 58\frac{1}{2}'$ S., long. $32^{\circ} 36'$ E.

1. Light discontinued :

Position.—On beacon, situated at a distance of one mile, N. 61° W., from Reuben point lighthouse.

Character.—A fixed white and red light.

2. Buoy discontinued :

Position.—At a distance of 5 cables, S. 48° E., from Reuben point lighthouse.

Description.—A red conical buoy with conical topmark.

3. Time-signal discontinued :

Position.—At Reuben point beacon.

Remarks.—The note on the charts with regard to the time-signal should be erased.

4. Anchorages :

(a) *Ships of War*.—

The anchorage for ships of war is on the southern side of the port eastward of the eastern end of the wharves.

(b) *Merchant vessels*.

The anchorage for merchant vessels is westward of the western end of the wharves.

(c) *Prohibited anchorage*.

Anchorage is prohibited in the space abreast of the wharves between the above-mentioned anchorages.

Remarks.—Vessels in quarantine must anchor on a line joining Reuben point and Catembe beacons, and as near as possible to the southern shore.

Vessels laden with explosives must anchor in the anchorage for ships of war, and not less than half a mile from any other vessel.

Vessels ready to sail, or waiting for the tide, may anchor in the entrance to the port south of the Catembe leading line, and not less than 3 cables southward from the light-buoy off Reuben point.

Variation.— 20° W.

Charts affected.—No. 646, Entrance of English river.

„ 644, Delagoa bay.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 39.

List of Time Signals, 1908, No. 139.

Africa Pilot, Part III, 1905, pages 199, 200, 201; Supplement, 1908.

Authority.—H.M.S. *Hermes*, Hydrographical Survey No. 1 of 1909 and the Port Regulations.

INDIA. WEST—MALABAR COAST.

Kotta (Kadalur) Point—Exhibition of light.

No. 393 (second publication).—

Subject.—The new light on Kotta (Kadalur) Point, exhibition of which was postponed, will be exhibited on and after the 20th October 1909.

Position.—Situated on summit of hill, at a distance of 4½ miles, N. 26° E., from house on the southern extremity of the point.

Lat. 11° 28' N., long. 75° 37½' E.

Structure.—Masonry tower 114 feet in height.

Character.—Flashing white light every five seconds.

Visibility.—20 miles.

Order.—2nd. Dioptric.

Power.—200,000 candles.

Elevation.—180 feet.

Remarks.—The Lighthouse will be known by the name of “Kotta Point.”

Charts affected.—No. 64, Sacrifice rock to Beipur.

„ 747, Mount Dilli to Calicut.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

„ 70, Bay of Bengal.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 274 (a).

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 137.

Notices to Mariners, Nos. 423 of 1908 and 16 of 1909.

Authority.—Presidency Port Officer, Madras, Notice No. 32 of 1909.

BAY OF BENGAL—ORISSA COAST.

Shortt's island—Light exhibited from flagstaff.

No. 394 (second publication).—

Subject.—From the 30th September 1909, the Shortt's island light, temporarily shown from the beacon, will be discontinued and it will be exhibited from the flagstaff removed to the following position.

Position.—S. 21° W., distant 1,720 feet from its former position.

Remarks.—In other respects the light is unchanged.

Charts affected.—No. 829, Cocanada to Bassain river.

„ 814, The Sandheads.

„ 754, Dhāmra river.

Publications.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 203.

List of Lights, Part VI, 1909, No. 344.

Notice to Mariners, No. 364, dated 17th September 1909.

Authority.—Port Officer of Cuttack and Balasore Ports.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST—RANGOON RIVER.

*Elephant Point—Signal Station and Telegraph Office removed.**No. 395 (second publication).—**Subject.*—The Elephant Point Signal Station and Telegraph Office have been removed from the old buildings to those recently constructed on the 22nd September 1909.*of Signal flagstaff.*— $3\frac{1}{2}$ cables S. 20° W. (Mag.) from old site.

Mariners are hereby instructed that they will receive signals from the new building on and after that date.

Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

*Caution The Terribles—Volcanic upheaval.**No. 396 (second publication).—**Subject.*—On the 30th September 1909 a great volcanic upheaval was witnessed by the Master of the S.S. "Katoria" to the south-eastward of The Terribles.*Position.*— $9^{\circ} 21\frac{1}{2}'$ N., long. $93^{\circ} 22'$ E.*Remarks.*—First upheaval at 5-35 p.m., second at 5-50 p.m.; duration 2 to 3 minutes each.*Charts affected.*—No. 821, Elephant Point to Uheduba Strait.

829, Cocanada to Bassein river.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 262.*Authority.*—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.

The 23rd September 1909.

CHINA, EAST COAST—WUSUNG RIVER.

*Astraea (Junk) channel—Beacons and buoys established—Directions.**No. 367 (third publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1228 of 1909), are republished:—*Subject.*—Astraea channel southward of Gough island, formerly known as Junk channel, is open during daylight to vessels wishing to use it. The undermentioned beacons and buoys have been established, and the directions given below should be followed:—*Position.*—High Bar mark, lat. $31^{\circ} 21\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ E.

1. Beacon established:

(a) *Position.*—Situated at the end of the works at the south-eastern end of Gough island with High Bar mark bearing N. 39° W., distant $18\frac{1}{2}$ cables.*Description.*—Pile beacon, surmounted by a ball, painted black.

2. Leading beacons established:

(a) Front beacon—

Position.—Situated at the south-eastern end of Gough island, with High Bar mark bearing N. 37° W., distant $14\frac{1}{10}$ cables.*Description.*—Pole beacon, surmounted by a triangle, point upwards, painted black.

(b) Rear beacon—

Position.—Situated at a distance of $\frac{9}{10}$ cables, S. 81° E., from front beacon.*Description.*—Pole beacon, surmounted by a triangle, point downwards, painted black.*Remarks.*—These two beacons in line, S. 81° E., indicate the centre of the Astraea channel.

3. Buoys established:

- (a) *Position*.—Moored on the southern side of the channel, with Limit beacon bearing S. 24° W., distant $1\frac{1}{2}$ cables.
- (b) *Position*.—Moored on the southern side of the channel, with Limit beacon bearing N. 73° W., distant $4\frac{1}{2}$ cables.
- (c) *Position*.—Moored on the southern side of the channel, with Limit beacon bearing N. 77° W., distant $13\frac{1}{2}$ cables.

Description.—The above buoys are conical buoys, painted red, and numbered Nos. 1, 2, and 3.

Directions:

Vessels inward bound should, after having passed the Wusung inner bar signal station, keep $1\frac{1}{2}$ cables from the embankment on the left bank of the river and pass No. 1 buoy, moored off Limit beacon, on the starboard hand and at a distance of half a cable; continuing up river, pass No. 2 buoy on the same hand and at the same distance. When abreast No. 2 buoy, follow up the line of leading mark until abreast No. 3 buoy, where divert from the line and keep about half a cable from the Conservancy works on Gough island, until having passed the upper end of such works, which is marked by a pile, surmounted by a ball, painted black.

The difference between the depth of water in the Astraea channel and that on the Wusung inner bar, as indicated by the signals at the inner bar signal station, will be shown at the Wusung light-house and from the higher of the two leading marks on Gough island, as under:

Difference, in feet.	Symbols.
1	▼
2	●
3	◆
4	■
5	▲
6	⋈

When the depth of water in the Astraea channel is more than on the Wusung inner bar, symbols as above will be shown on the southern yard-arm, and when less, on the northern yard-arm; if the depth be the same as on the Wusung inner bar, no symbols will be shown.

In order to avoid accidents, vessels intending to pass through the Astraea channel must hoist a black ball at the fore truck when abreast the Wusung lighthouse on vessels inward bound, and when abreast Black point, or as soon as the signals at the Wusung inner bar signal station can be seen, on board vessels outward bound.

on.—Mariners are cautioned that they must go dead slow when passing the barges engaged in dropping "zinkstuks" in the Ship channel and when passing any other Conservancy works in course of construction.

When dredgers are at work in the Astraea channel, steam vessels should, when approaching them, sound their whistles and slow down, to give the dredgers time to slacken their moorings.

tion.—3° W.

is affected.—No. 1601, Wusung river.

„ 3585, Approaches to the Wusung river.

cations.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 414, 415.

Notice to Mariners, No. 1769 of 1908. (*This office No. 491 of 1908.*)

ority.—H.M.S. *Cadmus*, Hydrographical Note No. 2 of 1909.

PACIFIC OCEAN, PHILIPPINE ISLANDS—MINDORO, SOUTH-WEST COAST.

Ambolon island light—Re-established.

No. 368 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (1

Subject—The group consisting white light shown from Ambolon island lighthouse, coast of Mindoro, which had been temporarily discontinued, destruction of the lighthouse, is again exhibited.

Position—Lat. 12° 12' N., long. 120° 59' E.

Remarks.—The characteristics of this light are as described in the Admiralty List of Lights.

Charts affected.—No. 971, Semirara, Ilin, and Ambolon islands.

„ 2577, Philippine islands between St. Bernardino and Mindoro straits.

„ 3, Molucca passage to Manila.

26, China sea.

1263, China sea.

List of Lights, Part VI, 1909, No. 659a.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 310.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 75; Revised Supplement, 1909.

Notice to Mariners, No. 1917 of 1908. (This office No. 8 of 2nd January 1909.)

Authority.—Manila Notice No. 6 of 1909.

ERRATUM ON CHART No. 2577.

Kanimo Island Light.

On certain copies of Admiralty chart No. 2577, Philippine islands, the *occurring white* light recently established on Kanimo island, north-east coast of Luzon, is omitted [(See Notice to Mariners, No. 251 of 1909.) (This office No. 125 of 1909.)]

SOUTH PACIFIC OCEAN, NEW HEBRIDES—EPI ISLAND.

Ringdove bay—beacon destroyed.

No. 369 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1238 of 1909), are republished:—

Subject—The beacon formerly marking Dick reef, Ringdove bay, has been destroyed.

Position—Lat. 16° 37½' S., long. 168° 8½' E.

Charts affected—No. 2132, Plan of Ringdove bay.

„ 2226, Epi and adjacent islands.

Publication—Pacific Islands, Vol. II, 1908, page 351.

Authority—H.M.S. Prometheus, Hydrographical Note No. 4 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH-WEST—MADAGASCAR, WEST COAST.

Maintirano approach—Shoal.

No. 370 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1239 of 1909), are republished:—

Subject—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists in the southern approach to Maintirano.

Position—At a distance of 10½ miles, N. 29° E. from the north point of Nosy Maroantali.

Lat. 18° 13½' S., long. 44° 00' E.

Depth—5 feet.

Remarks—In a moderate swell the sea breaks over this shoal.

Variation—11° W.

Charts affected—No. 2461, Nosi Vao to Purdy sand.

„ 759a, Cape St. Andrew to Bevato island.

„ 597, Delagoa bay to S

Publication—Islands in the Southern Indian Oc

Authority—Paris Notice, No. 1212 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUM

Kiluang bay—Reef.

No. 371 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1240 of 1899), are republished in

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, exists near the head of Kiluang bay.

Position.—At a distance of 3 $\frac{1}{2}$ cables, N. 10° E., from the north-east point of Kiluang island.

Lat. $5^{\circ} 47'$ S., long $105^{\circ} 6'$ E.

Depth.—Dries at low water.

Description.—About half a cable in extent, with depths of from 6 to 7 fathoms around.

Variation.—Nil.

Chart affected.—No. 3611, Plan of Kiluang bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 471.

Authority.—Hague Notice, No. 1587 of 1909.

ERRATUM.

Hector bank.

Notice to Mariners, No. 1169 of 1909. (*This office No. 352 of 1909.*) Add to List of Publications affected:—

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 570.

CHINA SEA—BRILLITON ISLAND, WEST COAST.

Mendanau strait—Shoal.

No. 372 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1246 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists in the northern entrance to Mendanau strait.

Position.—At a distance of 4 $\frac{1}{2}$ cables, N. 1° W., from the black buoy marking the 2 $\frac{1}{2}$ -fathom shoal on the western side of Batu Tuku.

Lat. $2^{\circ} 45\frac{1}{2}'$ S., long. $107^{\circ} 20\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—3 fathoms.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 3597, Approaches to Tanjong Pandan.

„ 2137, Gaspar strait.

„ 2149, Gaspar and Banka straits.

„ 2160, Carimath strait.

Publication.—China Sea Directory, vol. I, 1906, page 520.

Authority.—Hague Notice, No. 1588 of 1909.

INDIAN OCEAN, SOUTH-WEST—MADAGASCAR, WEST COAST.

Maintirano approach—Shoals.

No. 373 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1265 of 1909), are republished:—

The undermentioned shoals, not hitherto shown on the charts, exist in the southern approach to Maintirano.

m.—Simpson sand islet, lat. $18^{\circ} 33\frac{1}{4}'$ S., long. $43^{\circ} 59'$ E.

Bearing and distance from centre of Simpson sand islet.

Depth.

- | | |
|---|-------------------------|
| (a) N. 58° E., $3\frac{1}{2}$ miles. | $3\frac{1}{2}$ fathoms. |
| (b) N. 39° E., $4\frac{1}{10}$ " | $3\frac{1}{2}$ " |
| (c) N. 42° E., $5\frac{1}{2}$ " | $3\frac{1}{2}$ " |

n.—Purdy sand islet, lat. $18^{\circ} 41\frac{1}{4}'$ S., long. $43^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance from centre of Purdy sand islet.

Depth.

- | | |
|--|-------------------------|
| (a) N. 38° W., $4\frac{2}{10}$ miles. | $3\frac{1}{2}$ fathoms. |
| (b) S. 33° E., $12\frac{1}{10}$ " | 13 feet. |
| (c) S. 43° E., $11\frac{1}{10}$ " | 8 " |
| (d) S. 49° E., 12 " | 8 " |
| (e) S. 58° E., $12\frac{1}{10}$ " | 13 " |

Variation.— 11°

Charts affected.—No. 2461, Nosi Vao to Purdy sand (1) and (2) (a).

759a, Cape St. Andrew to Bevafo island.

597, Delagoa bay to Cape Guardafui.

Publication.—Islands in the Southern Indian Ocean, 1904, pages 224, 225.

Authority.—Paris Notice, No. 1243 of 1909.

CHINA SEA—MALAY PENINSULA.

*Tringano—Light established.**Kalantan—Character of light altered.*

No. 374 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1265 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the establishment of a light at Tringano, and the alteration in character of Kalantan light.

1. Tringano light:

Position.—In fort, near the flagstaff.

Lat $5^{\circ} 21'$ N., long. $103^{\circ} 8'$ E.

Character.—Fixed white.

Visibility.—About 2 miles. Unreliable.

Structure.—White circular tower.

2. Kalantan light:

Position.—Lat. $6^{\circ} 13\frac{1}{2}'$ N., long. $102^{\circ} 10\frac{1}{2}'$ E.

Alteration.—The character of the light has been altered from fixed red to revolving white with a period of about seven seconds.

Visibility.—About 6 miles. Unreliable.

Remarks.—The lighthouse is a white framework structure with sloping sides.

Charts affected.—No. 998, Pulo Kapas to Lakon roads, with plans.

" 1355, Malacca strait (1).

" 2414, Gulf of Siam.

" 2660a, China sea (1).

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 89 and No. 446.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, pages 351, 353.

Authority.—H.M.S. *Cadmus*, Hydrographical Notes, Nos. 3 and 4 of 1909.

BAY OF BENGAL—INDIA, COROMANDEL COAST.

Madras roadstead—Examination anchorage discontinued.

No. 375 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1268 of 1909), are republished:—

Subject.—The limits of the Examination anchorage in Plan of Madras roadstead on chart No. 575, should be erased.

Position.—Lat. $13^{\circ} 5\frac{1}{2}'$ N, long $80^{\circ} 18\frac{1}{2}'$ E.

Chart affected.—No. 575, Plan of Madras roadstead on

Authority.—Hydrographic Office.

AUSTRALIA, SOUTH—KANGAROO IS

Kingscote lights—Character altered.

No. 376 (third publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 14 of 1909) that the White Light exhibited at the inner end of the jetty has been changed to Red, and the lead now consists of two Red Lights, instead of a Red and White as formerly. These two Red Lights are in line with the Telegraph Bell Buoy, and bear from it N. 74° W., correct magnetic as before.

Approximate position of back light, lat. $35^{\circ} 40'$ S., long. $137^{\circ} 34'$ E.

This affects Admiralty Charts Nos. 3382A and 3641.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST—RANGOON RIVER AND APPROACHES.

No. 3, Hastings Track marks Inward.

No. 377 (third publication).—The Director of the Royal Indian Marine, Bombay, has given Notice (No. 49M. of 1909) that the top mast of the Principal Port Officer's Flagstaff has been removed.

This notice affects Chart No. 833, Rangoon River and approaches, and Bay of Bengal Pilot, 1901, page 353.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST—RANGOON RIVER AND APPROACHES.

• Monkey Point Dredged Cut.

No. 378 (third publication).—The Director of the Royal Indian Marine, Bombay, has given Notice (No. 50M. of 1909) that the least water on the Botataung Lumps is now 13 feet 6 inches and in the channel 15 feet.

This notice affects Chart No. 833, Rangoon River and Approaches, and Bay of Bengal Pilot 1901, page 355.

INDIA, WEST.

BOMBAY (GOA) COAST, MURMAGAO HARBOUR AND ROADSTEAD.

Mandovi river entrance—Alterations in leading lights and beacons.

No. 379 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 51M of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned alterations have been made in the leading lights and Beacons at the entrance of the Mandovi River. The Beacons Campal and Malim referred to in Bombay Government Notice to Mariners, No. 86 of 9th September 1908 (*Calcutta Notice No. 382 of 1908*) have been replaced by permanent structures of iron frame work, exhibiting a Red fixed Light at night. Under the framework is the Watchman's house. The whole of the structures are painted white. Information is also given that the following leading lights are of greater power than formerly:—

Aguada.

Reis Magos.

Obigualim Point.

San Jacinto.

Warning is hereby given that the Beacons on Pilots Prow and Slaughter House, formerly marking the channel still remain standing and should not be confused with the Beacons recently erected.

Charts affected.—No. 492, Aguada to St. George's Islands, including Murmagao and Goa Roadstead.

Publication.—West Coast of India Pilot, 1909, pages 176, 177 and 178.

C. B. HENLEY, COMDR., R.I.M.,
S. D. Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY OCTOBER 20, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

The following Notices are published for general information.

Calcutta, the 14th October 1909. T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

JAPAN, YEZO ISLAND—TSUGARU STRAIT.

Shiriya zaki—Fog-signal temporarily discontinued.

410 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued British Admiralty (No. 1382 of 1909), are republished:—

Subject.—The fog-siren at Shiriya zaki lighthouse, Tsugaru strait, is temporarily discontinued.

Position.—Lat. $41^{\circ} 26' N.$, long $141^{\circ} 27\frac{1}{2}' E.$

Charts temporarily affected.—No. 2441, Tsugaru strait.

„ 3409, Ishinomaki wan to Tsugaru kaikyo.

„ 452, Yezo island.

„ 2347, Japan and part of the Korea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1083.

Japan, &c., 1904, page 693.

Authority.—Tokyo Department of Communications, Notice No. 739, dated 13th August 1909.

ERRATUM.

Shimonoseki strait.

Notice to Mariners No. 1865 of 1909. (This office No. 407 of 1909).—The signal at Hino yama shita is situated, approximately, in lat. $33^{\circ} 58\frac{1}{2}' N.$, long. $130^{\circ} 57\frac{1}{4}' E.$ that at Akasaka, in lat. $33^{\circ} 53\frac{1}{2}' N.$, long. $130^{\circ} 54' E.$

RED SEA, WESTERN SHORE—MASSAWA NORTHERN APPROACH.

Black peak—Beacon erected.

411 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued British Admiralty (No. 1383 of 1909), are republished:—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been erected on Black peak, Massawa approach.

Position.—Lat $17^{\circ} 19' 40'' N.$, long $38^{\circ} 52' 30'' E.$, on chart No. 8d.

Description.—Square beacon with pyramidal top, 23 feet in height, the upper part painted white and the lower black.

Remarks.—This beacon is stated to be situated on Black peak, but the position given above places it on the southern shoulder of North bluff.

Charts affected.—No. 8d, Red sea, sheet 4.

2523, Red sea.

Publications.—Red Sea Pilot, 1908, page 213.

Notice to Mariners, No. 1158 of 1909.—(This Office No. 348 of 9th September 1909.)

Authority.—Genoa Notice, No. 172 (339) of 1909.

CHINA SEA—BANKA ISLAND, NORTH COAST

Klabat bay—Shoal; Buoyage.

No. 412 (first publication).—The following particulars, etc., the above issued by the British Admiralty (No. 1389 of 1909), are republished:—

Subject.—Foul ground, not hitherto shown on the charts, exists off Morantong point, Klabat bay. A buoy of the undermentioned description has been placed to mark its position.

Position.—Morantong point, lat. $1^{\circ} 35' S.$, long. $105^{\circ} 31' E.$

Description.—Buoy, painted black and white.

Remarks.—The conical buoy, recently established on the north-western side of the 2-fathom shoal, situated one mile, S. $3^{\circ} E.$, from Morantong point, is now painted black instead of in red and black horizontal stripes as formerly.

Note.—The exact position, extent, and depth over the above-mentioned foul ground off Morantong point is not stated.

The eastern side of the fairway into Klabat bay must be considered unsafe until a further examination has been made.

Variation.— $1^{\circ} E.$

Chart affected.—No. 2597, Banka strait.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 433; Revised Supplement, 1909.

Authority.—Hague Notice, No. 1814 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, WEST COAST—MAKASSAR STRAIT.

Mamuju bay—Shoal; Beacons established.

No. 413 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1392 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the chart, exists in Mamuju bay. Two beacons of the description given below have been established.

Position.—Rajah's house, lat. $2^{\circ} 40' S.$, long. $118^{\circ} 53' E.$

1. Shoal:

Position.—At a distance of $3\frac{1}{16}$ cables, N. $14^{\circ} E.$, from the Rajah's house.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

2. Beacons:

(a) *Position.*—On north-eastern extremity of Bone Tenga reef, at a distance of $13\frac{1}{16}$ cables, N. $33^{\circ} E.$, from the Rajah's house.

Description.—Iron pile beacon with black truncated cone.

(b) *Position.*—On small reef southward of Bone Tenga reef, at a distance of 5 cables, N. $24^{\circ} E.$, from the Rajah's house.

Description.—Iron pile beacon with black truncated cone.

Variation.— $2^{\circ} E.$

Chart affected.—No. 3209, Plan of Mamuju bay.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 319.

Authority.—Hague Notices, Nos. 1826, 1817 of 1909.

PACIFIC OCEAN—NEW GUINEA, SOUTH-WEST COAST—KAIKRAU BAY.

Adi island—Reef northward of.

No. 414 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1395 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, exists to the northward of Adi island.

Position.—North-east point of Keliwala island, bearing S. $64^{\circ} E.$, distant $4\frac{1}{2}$ miles, and the east point of Urobi island, S. $45^{\circ} W.$

Lat. $3^{\circ} 54\frac{1}{2}' S.$, long. $133^{\circ} 32\frac{1}{2}' E.$

Depth.—5 feet.

Variation.—3° E.

Charts affected.—No. 1416, Plan of Wardenburg group.

„ 942b, Eastern Archipelago, eastern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 518.

Authority.—Hague Notice No. 1827 of 1909.

CHINA SEA—GREAT NATUNA ISLAND.

Tanjong Karang—Reef reported eastward of.

No. 415 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1396 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, is reported to exist eastward of Tanjong Karang, Great Natuna island.

Position.—Lat. 3° 53' 35" N. long. 108° 29' 55" E., on chart No. 1348.

Depth.—fathoms, estimated.

Charts affected.—No. 1348, North Natuna islands.

„ 2660a, China sea, southern portion.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 94.

Authority.—Hague Notice No. 1813 of 1909.

CHINA SEA—GASPAR STRAIT.

Billiton island, west coast—Reefs.

No. 416. (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the British Admiralty (No. 1399 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned reefs, not hitherto shown on the charts, exist off the west coast of Billiton island:

(a) *Position.*—Lat. 2° 36' 44" S., long. 107° 34' 10" E.

Depth.—4½ fathoms.

(b) *Position.*—Lat. 2° 37' 29" S., long. 107° 33' 18" E.

Depth.—2½ fathoms.

(c) *Position.*—At a distance of 2 cables, S. 70° E., from Stavoren reef.

Lat. 2° 44' 21" S., long. 107° 30' 21" E.

Depth.—4½ fathoms.

(d) *Position.*—Off eastern shore of Sebongkok island.

Lat. 2° 51' 10" S., long. 107° 31' 00" E., on chart No. 2137.

Depth.—4 fathoms.

Remarks.—The positions given above, with the exception of (d), are those on chart No. 3597.

Charts affected.—No. 3597, Approaches to Tanjong Pandan.

„ 2137, Gaspar strait.

„ 2149, Gaspar and Banka straits.

„ 2160, Carimata strait.

„ 941a, Eastern Archipelago, western portion.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 520, 522; Supplement, 1909.

Authority.—Hague Notice, No. 1815 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO.

Surabaya strait, northern entrance—Light-buoy established.

No. 417 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1402 of 1909), are republished:—

Subject.—A buoy of the undermentioned description has been established in the northern entrance to Surabaya strait.

Position.—On the leading line, at a distance of 9½ miles, N. 17° E., from Cape Piring lighthouse.

Lat. 6° 52½' S., long. 112° 44½' E.

Description.—Light-buoy painted white, exhibiting an *occulting white light every twenty seconds*, thus:—

	<u>Light,</u> 10 secs.	<u>éclipse,</u> 10 secs.
<i>Variation.</i> — 1° E.		

Charts affected.—No. 934, Plan of Surabaya str.
 „ 1654, Island of Java, eastern portion.
 „ 941b, Eastern archipelago, western portion.
Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, pages 12.
Authority.—Hague Notice, No. 1824 of 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Bombay harbour—Position of buoys.

No. 418 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 53M. of 1909), are republished:—

Subject.—The buoys have been moved and now lie in a position with the Yacht Club Flagstaff, bearing as follows:—

- (a) No. 2 Buoy N. $26\frac{1}{2}^{\circ}$ W. 6 cables.
- (b) No. 7 „ S. $70\frac{1}{2}^{\circ}$ W. 5.23 „
- (c) No. 8 „ S. 63° W. 5.96 „
- (d) No. 9 „ S. $70\frac{1}{2}^{\circ}$ W. 6.35 „
- (e) N. Transport Buoy N. $81\frac{1}{2}^{\circ}$ W. 6.47 cables.
- (f) S. „ „ N. 44° W. 7.1 „

N. and S. Transport buoys were formerly known as Troopship buoys.
 The buoy formerly known as D. buoy is now named “Tapti,” and lies in a position from which the Castle Flagstaff bears N. $50\frac{1}{2}^{\circ}$ W. 2.1 cables.

The buoy shown on Admiralty charts as C. buoy no longer exists.

A new break-water has been built projecting from the Dockyard wall 40 yards to the northward of Falkland lip and extending to seaward N. 64° E. 460 yards and is 30 feet wide.

Charts affected.—No. 2621, Bombay Harbour.

„ 655, Port of Bombay.

Publication.—West Coast of India Pilot, Fifth Edition, 1909, page 215.

Remarks.—All bearings are true.

Authority.—Director of the Royal Indian Marine, Bombay.

The 7th October 1909.

KOREA—EAST COAST.

Chagu Chien Dogu anchorage—Rocks in approach.

No. 397 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1328 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned rocks, not hitherto shown on the charts, exist in the approach to Chagu Chien Dogu anchorage.

Position.—Peschurova point, lat $38^{\circ} 45\frac{1}{2}'$ N., long. $128^{\circ} 16'$ E.

(a) *Position.*—At a distance of 6 cables, N. 42° W., from the north extreme of Tei island.

Description.—Rock 3 feet high.

(b) *Position.*—At a distance of $1\frac{1}{4}$ miles, S. 45° W., from the north extreme of Peschurova point.

Depth.—2 fathoms.

(c) *Position.*—At a distance of $1\frac{3}{8}$ miles, S. 67° W., from the north extreme of Peschurova point.

Depth.— $3\frac{1}{4}$ fathoms.

Description.—A shoal three-quarters of a mile in extent, in an east and west direction, and about 2 cables wide, within the 5-fathom line.

Remarks.—The position given above is that of the centre of the shoal.

Variation.— 6° W.

Charts affected.—No. 54, Chagu Chien Dogu anchorage.

„ 1316, Cape Duroch to Linden point.

Publications.—Japan, Korea, &c., 1904, page 133.

Notice to Mariners, No. 1829 of 1908. (This office No. 511 of 21st December 1908.)

Authority.—Japanese Government chart.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNÉO, EAST COAST.

Balik Papan bay—Position of light-buoy altered.

No. 398 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1329 of 1909), are republished:—

Subject.—The position of light-buoy No. 4, Balik Papan bay, has been altered, and is now as undermentioned.

1 —At a distance of about 4 cables, S. 20° W., from former position, with Tokong bearing N. 5° W., distant 10 $\frac{1}{2}$ cables.

Lat. 1° 17' S., long. 116° 48' E.

Variation.—2° E.

Charts affected.—No. 221, Plan of Balik Papan bay.

„ 2636, Strait of Makassar, north part.

„ 2637, „ of Makassar, south part.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 291; Supplement, 1906.

Authority.—Hague Notice, No. 1725 of 1909.

SOUTH PACIFIC OCEAN.

Murua (Woodlark) island—Shoal northward of.

No. 399 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1332 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists off the northern point of Murua (Woodlark) island.

Position.—Lat. 8° 57' S., long. 152° 35' E., on chart No. 2764.

Depth.—6 feet.

Description.—The shoal extends from three-quarters of a mile to 1 $\frac{1}{2}$ miles from the north point of the island. It seldom breaks, but is usually marked by heavy tide-rips and over-falls.

Caution.—This portion of the coast of Murua island is quite unsurveyed, and should not be approached within a distance of 2 miles.

Chart affected.—No. 2764, Coral sea.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, page 169.

Authority.—Lieut. F. J. Bayldon, R.N.R., 16th July 1909.

SOUTH PACIFIC OCEAN, SOLOMON ISLANDS—FLORIDA ISLAND.

Tulagi harbour—Shoal in approach.

No. 400 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1333 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, is reported to exist in the approach to Tulagi harbour, Florida island.

Position.—At a distance of about 2 $\frac{1}{2}$ miles, S. 5° W., from the Resident's house Tulagi island.

Lat. 9° 8 $\frac{1}{2}$ ' S., long 160° 9 $\frac{1}{2}$ ' E.

Depth.—About 4 fathoms, estimated.

Remarks.—The position given above is only approximate and must not be relied on.

Variation.—8° E.

Charts affected.—No. 2658, Gavutu and Tulagi harbours.

„ 1469, Guadalcanar and Florida islands.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, page 269.

Authority.—Lieut. F. J. Bayldon, R.N.R., 16th July 1909.

CHINA SEA—BANKA STRAIT.

Third point—Position of light-buoy altered.

No. 401 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1334 of 1909), are republished :—

Subject.—The position of the light-buoy moored off Third point, Banka Strait, has been altered, and is now as undermentioned.

New position.—At a distance of $11\frac{1}{2}$ cables, N. 59° E., from its former position.

Lat $2^{\circ} 21' 50''$ S., long. $105^{\circ} 37' 30''$ E., on chart No. 2.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 3471, Banka strait.

„ 2597, Banka strait.

„ 2149, Gaspar and Banka strait.

„ 2757, Banka strait to Singapore.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 46.

Authority.—Hague Notice, No. 1723 of 1909.

SOUTH PACIFIC OCEAN—SOLOMON ISLANDS.

Bougainville strait—Non-existence of reported reef.

No. 402 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1339 of 1909), are republished :—

Subject.—Information has been received that a careful search has failed to find any trace of the reef recently reported to exist in Bougainville strait, Solomon islands. This reef has therefore been expunged from the charts.

Position.—At a distance of about $2\frac{1}{2}$ miles, N. 10° W., from the north-western point of Masamasa island.

Lat. $6^{\circ} 46'$ S., long. $156^{\circ} 8'$ E.

Description.—Marked “E. D.” on the charts.

Variation.— 7° E.

Charts affected.—No. 329, Bougainville strait.

„ 214, Solomon islands.

Publications.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, page 339.

Notice to Mariners, No. 796 of 1909. (*This office No. 269 of 3rd July 1909.*)

Authority.—Lieut. F. J. Bayldon, R. N. R., 16th July 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SERWATTI ISLANDS.

Nila island—Reef north-westward of.

No. 403 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1348 of 1909), are republished :—

Subject.—A reef not hitherto shown on the charts, exists north-westward of Nila island.

Position.—Centre of reef, lat. $6^{\circ} 41\frac{1}{2}'$ S., long. $129^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ E.

Description.—An atoll, $2\frac{1}{2}$ miles in length, with a small opening on the eastern side. The outer edge, consisting of sand, dries.

Charts affected.—No. 942b, Eastern archipelago, eastern portion.

„ 2759a, Australia, northern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 488.

Authority.—Hague Notice No. 1729 of 1909.

AUSTRALIA—VICTORIA.

Port Phillip, Explosives anchorage buoy—Alteration in character of light.

No. 404 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1350 of 1909), are republished:—

character of the light exhibited from the light-buoy marking the anchorage off Trugaina jetty, Port Phillip, for vessels discharging explosives, has been altered as undermentioned.

37° 53½' S., long 144° 51½' E.

Altered from an occulting green light to a flashing white light every three seconds, showing thus:—

Flash,	eclipse.
$\frac{2}{10}$ sec.	$\frac{2}{10}$ secs.

Chart affected.—No. 1171b, Port Phillip.

Publication.—Australia Directory, Vol. I, 1907, page 462.

Authority.—Melbourne Notice, No. 48 of 1909.

SOUTHERN OCEAN.

Macquarie island—Position of.

No. 400 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1354 of 1909), are republished:—

Subject.—Information has been received that Macquarie island and the adjacent rock are situated about 11 miles to the north-eastward of the position now shown on chart No. 788. The accepted position of Nugget point, Macquarie island, is as undermentioned.

Position.—Lat. 54° 31' S., long. 158° 58' E.

Remarks.—Macquarie island, together with the Judge and Clerk rocks and the Bishop and Clerk rocks, have been shifted on chart No. 788 to correspond with the position given above.

Charts affected.—No. 1022, Plan of Macquarie island.

„ 788, Melbourne to Cape Horn, western sheet.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 351.

Authority.—The s.s. *Nimrod*, Shackleton Antarctic Expedition.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Daibahana and Nakato sima lights—Discontinued.

No. 406 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1364 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 15th August 1909, the undermentioned lights in the Inland sea and its western approach would be discontinued.

1. Daibahana light, Shimonoseki strait approach.

Position.—Lat. 33° 57' N., long. 130° 52' E.

Character.—A fixed light with white and red sectors.

2. Nakato sima light, Kurusima strait.

Position.—Lat. 34° 7' N., long. 133° 0' E.

Character.—A fixed white light.

Charts affected.—No. 1578, Shimonoseki strait (1).

„ 532, Approach to Shimonoseki strait (1).

„ 127, Hirado kaikyo to Shimonoseki kaikyo (1).

„ 2875, Naikai (1).

„ 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon (1).

„ 131, Kurusima no seto (2).

„ 132, Channels between Misima nada and Bingo nada (2).

„ 83, Gogo shima to Miyo shima (2).

„ 3325, Channels between Neko seto and Mitsugi (2).

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 992 and 1019.

Japan, &c., 1904, pages 507, 514, 515, 461, 462.

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 676, dated 17th July 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Shimonoseki strait—Current and traffic signals established.

No. 407 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1365 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 15th August 1909, signal stations would be established at He saki and Daibahana, Shimonoseki strait, from which signals would be made to indicate the direction of the tidal current in the strait, and the movements of vessels in the vicinity of the signal stations. The latter signals only will also be shown from signal stations at Yama shita and Akasaka, the positions of which are not stated.

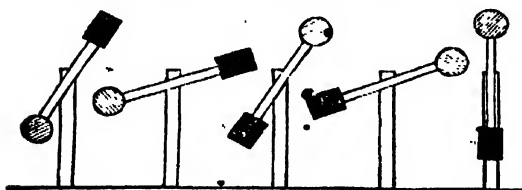
Positions.—He saki, lat. $33^{\circ} 57\frac{1}{2}'$ N., long. $131^{\circ} 1'$ E.
Daibahana, lat. $33^{\circ} 57'$ N., long. $130^{\circ} 52'$ E.

1. *Current Signals.*(a) *Day signals:*

By day, the signals are made by means of a white arm with a red circular disc on one end and a black rectangular plate on the other end, pivoted on a white post, as follows:—

Signals:

I. II. III. IV. When signals cannot be made.



Signification:

- Signal I.—The first or last period of the east-going current.
 „ II.—The middle period of the east-going current.
 „ III.—The first or last period of the west-going current.
 „ IV.—The middle period of the west-going current.

(b) *Night signals:*

By night, the signals are made from the tide signal tower by means of lights as follows:—

- Signal I.—An *occulting white* light at irregular intervals.
 „ II.—An *occulting white* light at regular intervals.
 „ III.—An *alternating red and white* light at irregular intervals.
 „ IV.—An *alternating red and white* light at regular intervals.
 When signals cannot be made a *green* light is shown.

Remarks.—The above signals indicate the periods of the current in Hayatomo seto.

Traffic signals.(a) *Day signals:*

Remarks.—The traffic signals are made from three black signal towers known as the front, middle and rear towers, respectively.

No signals will be made with reference to the movements of steamers running between Shimonoseki and Moji, or of steam launches and other small craft navigating the strait.

- Signal I.—A white circular symbol on front tower.
 „ II.—A white triangular symbol on middle tower.
 „ III.—A white square symbol on rear tower.

When signals cannot be made, letter “W” will be hoisted on the flagstaff.

(b) *Night signals:*

- Signal I.—A *fixed white* light on front tower.
 „ II.—An *occulting red* light on middle tower.
 „ III.—A *fixed red* light on rear tower.

When signals cannot be made, a *fixed red* light is shown from both the front and rear towers.

etc.—In case of an accident occurring in the fairway, or when there is any danger to vessels passing, signals may be made from the signal stations, in the daytime only, by the International code.

Signification of above-mentioned signals.

(a) At He saki signal station:—

No. of Signal.	To Westward-bound vessels.	To Eastward-bound vessels.	REMARKS.
I	There are one or more Eastward-bound vessels in Kita suido.	There are one or more vessels entering Kita suido.	At night no light will be shown between the bearings of about S. 13° E., through S., and S. 74° W., in order to show the changing limit of signals to Westward or Eastward-bound vessels.
II	There are one or more Eastward-bound vessels in Chuo suido or Minami suido.	There are one or more vessels entering Chuo suido or Minami suido.	
III	There are a number of sailing vessels close together between He saki and Kanabuse se.	There are one or more Westward-bound vessels to the eastward of He saki.	

(b) At Hino yama shita signal station:—

No. of Signal.	To Westward-bound Vessels.	To Eastward-bound Vessels.	REMARKS.
	There are one or more Eastward-bound vessels to the eastward of Ganryu jima.	There are one or more Westward-bound vessels in Kita suido.	At night, no light will be shown between the bearings of about N. 50° W. and N. 28° W., in order to show the changing limit of signals to Westward or Eastward-bound vessels.
II	There are one or more Eastward-bound vessels at the eastern entrance to Moji harbour.	There are one or more Westward-bound vessels in Chuo suido or Minami suido.	
III	There are a number of sailing vessels close together between the west end of Hayatomo seto and Moji S. W. light buoy.	There are a number of sailing vessels close together between the east end of Hayatomo seto and Kanabuse se.	

(c) At Akasaka signal station:—

No. of Signal.	To Westward-bound Vessels.	To Eastward-bound Vessels.	REMARKS.
I	There are one or more Eastward-bound vessels to the eastward of Daibahana.	There are one or more Westward-bound vessels to the westward of Shirokizaki.	In the daytime, both signals to Westward and Eastward-bound vessels may be seen between the bearings of about S. 15° E., through S. and S. 35° W. At night, no light will be shown between the bearings of about S. 4° E., through S., and S. 18° W., in order to show the changing limit of signals to Westward or Eastward-bound vessels.
II	There are one or more Eastward-bound vessels in the offing east of Fukura.	There are one or more Westward-bound vessels to the westward of Yojibei iwa.	
III	There are a number of sailing vessels close together between Yamazoko no hana and the offing east of Fukura.	There are a number of sailing vessels close together between Yojibei iwa and Kanenotsuru misaki.	

(d) At Daibahana signal station :—

No. of Signal.	To Westward-bound Vessels.	To Eastward-bound Vessels.	REMARKS.
	There are one or more Eastward-bound vessels to the westward of Mutsure jima lighthouse.	There are one or more Westward-bound vessels to the westward of Kanenotsuru misaki.	At night, light will be shown to lessen the bearings of sig N. 26° E., and S. 63° E., in order to show the changing fit of signals to Westward or Eastward-bound vessels.
II	There are one or more Eastward-bound vessels to the eastward of Mutsure jima lighthouse.	There are one or more Westward-bound vessels to the westward of Ōzone buoy.	
III	There are one or more vessels lying at anchor near the shore of Mutsure jima facing the mainland.	There are a number of sailing vessels close together between Kanenotsuru misaki and the offing of Fukura.	

Variation.—4° W.*Charts affected.*—No. 1578, Shimonoseki kaikyo.

" 532, Shimonoseki strait.

" 3225, Shimonoseki strait to Maruyama.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1001.

Japan, &c., 1904, pages 497, 498, 507, 514; Supplement, 1906.

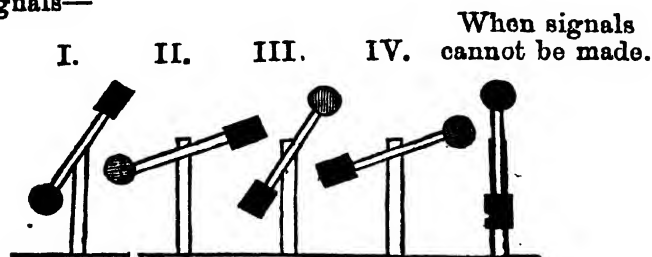
Authority.—Tokyo Department of Communication Notices, Nos. 673—675, dated 17th July 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Kurusima strait, Nakato sima—Current signals established.*No. 408 (second publication).*—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1366 of 1909), are republished :—*Subject.*—On or about 15th August 1909, a signal station would be established on Nakato sima, Kuru sima strait, from which the undermentioned signals would be made to indicate the direction of the tidal current in the strait.*Position.*—Lat. 34° 7' N., long. 133° 0' E.*Day signals :*

By day, the signals are made by means of a white arm with a red circular disc on one end and a black rectangular plate on the other end, pivoted on a white post, as follows :—

Signals—



Signification :

Signal I.—The first or last period of the south-going current.

" II.—The middle period of the south-going current.

" III.—The first or last period of the north-going current.

" IV.—The middle period of the north-going current.

Night signals :

By night, the signals are made from the tide signal tower by means of lights, as follows:—

- Signal I.—An *occulting white* light at irregular intervals.
 " II.—An *occulting white* light at regular intervals.
 " III.—An *alternating red and white* light at irregular intervals.
 IV.—An *alternating red and white* light at regular intervals.

When signals cannot be made a *green* light is shown.

Remarks.—The above signals indicate the periods of the current on the west side of Nakato sima.

Chart referred to.—No. 131, Kurusima no soto.

" 132, Channels between Misima nada and Bingo nada.

" 83, Gogo shima to Miyo shima.

" 3325, Channels between Neko soto and Mitsugi.

Publication.—Japan & Co., 1904, pages 461, 462.

Authority.—Tokyo Department of Communications, Notices Nos. 673, 675, dated 17th July 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

" Whale reef" buoy replaced.

No. 405 (second publication).—With reference to Notice to Mariners, No. 242 of 10th June 1909, issued by this Office, the Bombay Government has given further Notice (No. 68 of 1909) that the red buoy on the north side of the "Whale Reef" off the Rájpurí Point at the entrance of the Janjira Harbour, which had been removed for the South-West monsoon was replaced on the 18th September 1909.

The 2nd October 1909.

AFRICA—SOUTH-EAST COAST.

Port Natal—Positions of leading lights; alterations in lighting and buoyage.

No. 380 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1276 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the positions of the leading lights at Port Natal, and of certain alterations in the lighting and buoyage of the port.

Position.—Cape Natal lighthouse, lat. $29^{\circ} 52\frac{3}{4}'$ S., long. $31^{\circ} 3\frac{3}{4}'$ E.

1. Position of leading lights:

(a) Front light. (*Fixed red.*)

Position.—Cape Natal lighthouse, bearing N. 74° E., distant $10\frac{1}{10}$ cables, and north-east extreme of Salisbury island N. 46° W.

(b) Rear light. (*Fixed white.*)

Position.—At a distance of 6 cables, S. 60° W., from front light.

Remarks.—These lights in line, bearing S. 60° W., lead through the centre of the channel between the breakwaters.

2. Alterations in lighting.

Remarks.—A *fixed red* light has been established on each side of the entrance to the Boat harbour.

The fixed red light situated on the wharf near shed C, and the fixed red light formerly shown from the corner of the wharf eastward of shed A have been discontinued.

3. Buoys established:

(a) *Position.*—In a depth of 6 fathoms, at a distance of $6\frac{3}{10}$ cables, N. 82° W., from Cape Natal lighthouse.

Description.—Light-buoy, painted red, exhibiting a *fixed white* light.

(b) *Position.*—At a distance of $1\frac{1}{2}$ cables, S. 66° W., from the western angle of shed H.

Description.—Light-buoy, painted red exhibiting a *fixed white* light.

4. Buoy withdrawn:

Position.—At a distance of about half a cable, north-westward, from Floating dock.

Description.—Light-buoy, exhibiting a fixed white light.

Variation.— 24° W.

Charts affected.—No. 2908, Port Natal entrance.

„ 643, Port Natal.

Publications.—List of lights, Part VI, 1909, page 5.

Africa Pilot, Part III, 1905, page 174.

Authority.—H. M. S. *Forte*, Hydrographical Note, No. 2

WESTERN AUSTRALIA, FREMANTLE APPROACH—1

Bathurst point light—Arc of visibility.

No. 381 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1282 of 1909), are republished:—

Subject.—The arc of visibility of Bathurst point light, Rottnest island, is as under-mentioned, and not as stated in a former Notice.

Position.—Lat. $31^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ S., long. $115^{\circ} 33\frac{1}{2}'$ E.

Arc of visibility.—From the bearing S. 82° E., through south and west, to N. 59° W.

Variation.— 4° W.

Chart affected.—No. 1058, Rottnest island to Warnbro' sound.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1196.

Australia Directory, Vol. III, 1905, page 309.

Notice to Mariners, No. 1973 of 1908. (*This office No. 32 of 18th January 1909.*)

Authority.—Chief Harbour Master, Fremantle.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—SAMAR, SOUTH-EAST COAST.

Suluan island—Further details of intended light.

No. 382 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1283 of 1909), are republished:—

Subject.—Further information has been received with regard to the intended light on Suluan island, south-east coast of Samar.

Position.—On summit of island, lat. $10^{\circ} 45\frac{1}{2}'$ N., long. $125^{\circ} 58'$ E.

Character.—Flashing white.

Order.—4th.

Remarks.—Further details will be published when received.

Charts affected.—No. 2578, Eastern part of Sulu or Mindoro sea.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 642c.

° Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 306; Revised Supplement, 1909.

Calcutta Notice to Mariners No. 431 of 1908 (Admiralty Notice No. 1543 of 1908).

Authority.—Manila Notice, No. 40 of 1909.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG ENTRANCE.

Tungsha channel—Buoyage discontinued.

No. 383 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1284 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoys marking Tungsha channel, Yang tse kiang entrance have been withdrawn.

os House island beacon, lat. $31^{\circ} 16\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 51\frac{1}{2}'$ E.

ing and distance from House island beacon.

Name.

(a) S. 56° E., $18\frac{1}{2}$ miles	...	Tungsha banks buoy.
(b) S. 53° E., $9\frac{1}{2}$ "	...	Tungsha buoy.
(c) S. 49° E., 4 "	...	House island buoy.
(d) S. 46° W., $1\frac{1}{4}$ "	...	House island crossing buoy.
(e) S. 87° W., 3 "	...	Kiutoan flats buoy.

Variation.— 3° W.

Charts affected.—No. 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

" 1199, Kue shan islands to the Yang tse kiang.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 408; and Supplement, 1907.

Authority.—Shanghai Notice No. 472, dated 19th July 1909.

CHINA SEA—PESCADORES ISLANDS.

Ponghau (Hoko) harbour—Beacon-light established.

No. 384 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1285 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 15th July 1909, a light of the undermentioned character would be established at the entrance to Ponghau (Hoko) harbour.

Position.—On beacon, known as Fuon, situated 4 cables, westward, from the summit of Dome island.

Lat. $23^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ N., long. $119^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ E.

Character.—A fixed red light. (Unwatched.)

Elevation.—34 feet.

Visibility.—6 miles, from the bearing N. 53° W., through north, east and south to S. 20° W.

Structure.—Red iron staff, 26 feet in height from base to centre of lantern.

Variation.— 1° W.

Charts affected.—No. 1338, Pescadores islands, inner anchorages.

" 1961, Pescadores islands.

" 1760, The Brothers to Ockseu islands.

" 1968, Formosa island and strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 207.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 213.

Authority.—Formosa Notice No. 98, dated 15th July 1909.

KOREA—SOUTH COAST.

• *Shoan to—Non-existence of buoy eastward of.*

No. 385 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1287 of 1909), are republished:—

Subject.—The buoy temporarily placed to mark the shoal eastward of Shoan to is reported to have disappeared.

Position.—At a distance of 5 cables, N. 70° E., from the 517-foot Δ on the southern part of Shoan to.

Lat $34^{\circ} 7\frac{1}{2}'$ N., long. $126^{\circ} 40\frac{1}{2}'$ E

~ unmentioned buoys in Futami wan, west-east of Nipon, have been withdrawn.

Position.—Gakeno hana, lat. $37^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ N., long. $138^{\circ} 15\frac{3}{4}'$ E.

Bearing and distance from
Gakeno hana.

Description.

N. 88° E., $6\frac{1}{10}$ cables.

Black conical buoy with
cylindrical top mark.

S. 57° E., $6\frac{7}{10}$ „

„ „ „

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 3395, Plan of Futami anchorage.

„ 3575, Futami wan.

„ 3003, Ando zaki to Ōtose zaki.

Publication.—Japan, Korea, &c., 1904, page 670; Supplement, 1906.

Authority.—Tokyo Notice No. 1383, dated 7th July 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—MINDANAO, SOUTH COAST.

Sarangani bay—Reefs in approach.

No 387 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by British Admiralty (No. 1292 of 1909), are republished:—

Subject.—Four small reefs, not hitherto shown on the charts, exist in the approach to Sarangani bay.

Position.—About $1\frac{1}{2}$ miles, southward and south-westward, from Bulaluan point.

Bulaluan point, lat. $5^{\circ} 49'$ N., long. $125^{\circ} 4'$ E.

Depth.—9 feet.

Description.—These reefs extend about $1\frac{1}{2}$ miles in an east and west direction, and are separated from the shore and from each other by deep water.

Charts affected.—No. 2575, Celebes sea, eastern part.

„ 943, Molucca passage to Manila.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 402.

Authority.—United States Commerce Notice, No. 2054 of 1909.

NEW ZEALAND, NORTH ISLAND—POVERTY BAY.

Tuahina point—Light established.

No. 388 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by British Admiralty (No. 1296 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 15th August 1909, a light of the undermentioned character would be established on Tuahina point, Poverty bay.

Position.—Lat. $38^{\circ} 42\frac{1}{2}'$ S., long. $178^{\circ} 4\frac{1}{2}'$ E.

Character.—A flashing white light every eight seconds, showing thus:—

Flash,	eclipse.
2 secs.	6 secs.

No. 389 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1301 of 1909), are republished:—

Subject.—The white beacon formerly marking the edge of the reef at the head of Clarendon bay, Balabac island, has been destroyed and will not be rebuilt.

Position.—Lat. $7^{\circ} 49\frac{1}{2}'$ N., long. $117^{\circ} 1\frac{1}{2}'$ E.

Chart affected.—No. 966, Plan of Clarendon bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 214.

Authority.—Manila Notice, No. 36 of 1909.

PACIFIC OCEAN—PALAWAN ISLAND, EAST COAST.

Native point—Reef eastward of.

No. 390 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1302 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, is reported to exist to the eastward of Native point, Palawan island.

Position.—Native point, bearing S. 72° W., distant about $3\frac{1}{2}$ miles, and Sand island, S. 35° W.

Lat. $9^{\circ} 18\frac{2}{3}'$ N., long. $118^{\circ} 32'$ E.

Depth.—About 8 feet, coral bottom.

Variation.— 2° E.

Charts affected.—No. 967, Palawan island.

„ 2660*b*, China sea, south portion.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 279.

Authority.—Manila Notice, No. 35 of 1909.

AFRICA—EAST COAST.

Delagoa bay—Non-existence of certain shoals.

No. 391 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1315 of 1909), are republished:—

Subject.—Information has been received with regard to the non-existence of certain shoals, situated as undermentioned, in Delagoa bay.

Position.—Cookburn beacon, lat. $25^{\circ} 53'$ S., long. $32^{\circ} 54'$ E.

- (a) *Position*.—At a distance of $3\frac{2}{10}$ miles, S. 87° W., from Cookburn beacon.
Remarks.—There is a depth of $5\frac{1}{2}$ fathoms over the position of this 3-fathom shoal.
- (b) *Position*.—At a distance of $6\frac{2}{10}$ miles S. 71° W., from Cookburn beacon.
Remarks.—There is a depth of 4 fathoms over the position of this shoal, where the chart shows $2\frac{1}{2}$ and 3 fath.
- Remarks*.—The $2\frac{1}{2}$ -fathom shoal shown on the chart at a distance of 9 miles, S. 87° W., from Cookburn beacon, is situated about 3 cables S. 87° W., from this position.
- Variation*.— 20° W.
- Charts affected*.—No. 644, Delagoa bay.
 „ 2089, Tugela river to Delagoa bay.
 „ 648, Delagoa bay to river Zambesi.
- Publication*.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 195.
- Authority*.—H.M.S. *Hermes*, Hydrographical Note, No. 1 of 1909.

AFRICA, EAST COAST—DELAGOA BAY.

Port of Lorenzo Marques—General information.

No. 392 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1316 of 1909), are republished:—

Subjects.—The undermentioned hydrographical information has been received with regard to the Port of Lorenzo Marques, Delagoa bay.

Position.—Reuben point lighthouse, lat. $25^{\circ} 58\frac{1}{2}'$ S., long. $32^{\circ} 36'$ E.

1. Light discontinued:

Position.—On beacon, situated at a distance of one mile, N. 61° W., from Reuben point lighthouse.

Character.—A fixed white and red light.

2. Buoy discontinued:

Position.—At a distance of 5 cables, S. 48° E., from Reuben point lighthouse.

Description.—A red conical buoy with conical topmark.

3. Time-signal discontinued:

Position.—At Reuben point beacon.

Remarks.—The note on the charts with regard to the time-signal should be erased.

4. Anchorages:

(a) *Ships of War*.—

The anchorage for ships of war is on the southern side of the port eastward of the eastern end of the wharves.

(b) *Merchant vessels*.

The anchorage for merchant vessels is westward of the western end of the wharves.

(c) *Prohibited anchorage*.

Anchorage is prohibited in the space abreast of the wharves between the above-mentioned anchorages.

Remarks.—Vessels in quarantine must anchor on a line joining Reuben point and Catembe beacons, and as near as possible to the southern shore.

Vessels laden with explosives must anchor in the anchorage for ships of war, and not less than half a mile from any other vessel.

Vessels ready to sail, or waiting for the tide, may anchor in the entrance to the port south of the Catembe leading line, and not less than 3 cables southward from the light-buoy off Reuben point.

Variation.— 20° W.

Charts affected.—No. 646, Entrance of English river.

„ 644, Delagoa bay.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 39.

List of Time Signals, 1908, No. 139.

India Pilot, Part III, 1905, pages 199, 200, 201; Supplement, 1908.

Terms, Hydrographical Note No. 1 of 1909; and the Port Regulations.

INDIA, WEST—MALABAR COAST.

Kotta (Kadalur) Point—Exhibition of light.

(publication).—

A new light on Kotta (Kadalur) Point, exhibition of which was postponed, will be exhibited on and after the 20th October 1909.

Situated on summit of small hill, at a distance of $4\frac{3}{4}$ cables, N. 26° E., from house on the southern extremity of the point.

Lat. $11^{\circ} 28' N.$, long. $75^{\circ} 37\frac{1}{4}' E.$

Structure.—Masonry tower 114 feet in height.

Character.—Flashing white light every five seconds.

Visibility.—20 miles.

Order.—2nd. Dioptric.

Power.—200,000 candles.

Elevation.—180 feet.

Remarks.—The Lighthouse will be known by the name of "Kotta Point."

Charts affected.—No. 64, Sacrifice rock to Beipur.

„ 747, Mount Dilli to Calicut.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

„ 70, Bay of Bengal.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 274 (a).

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 137.

Notices to Mariners, Nos. 423 of 1908 and 16 of 1909.

Authority.—Presidency Port Officer, Madras, Notice No. 32 of 1909.

BAY OF BENGAL—ORISSA COAST

Shortt's island—Light exhibited from flagstaff.

No. 394 (third publication).—

Subject.—From the 30th September 1909, the Shortt's island light, temporarily shown from the beacon, will be discontinued and it will be exhibited from the flagstaff removed to the following position.

Position.—S. 21° W., distant 1,720 feet from its former position.

Remarks.—In other respects the light is unchanged.

Charts affected.—No. 829, Cocanada to Bassein river.

„ 814, The Sandheads.

„ 754, Dhámra river.

Publications.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 203.

List of Lights, Part VI, 1909, No. 344.

Notice to Mariners, No. 364, dated 17th September 1909.

Authority.—Port Officer of Cuttack and Balasore Ports.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST—RANGOON RIVER.

*Elephant Point—Signal Station and Telegraph Office removed.**No. 395 (third publication).—**Subject.*—The Elephant Point Signal Station and Telegraph Office have been removed from the old buildings to those recently constructed on the 22nd September 1909.*New position of Signal flagstaff.*— $3\frac{1}{2}$ cables S. 20° W. (Mag.) from the old position.*Remarks.*—Mariners are hereby instructed that they will receive signals from the new building on and after that date.*Authority.*—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

*Caution—The Terribles—Volcanic upheaval.**No. 396 (third publication).—**Subject.*—On the 30th September 1909, a great volcanic upheaval was witnessed by the Master of the S.S. "Katoria" to the south-eastward of The Terribles.*Position* — $19^{\circ} 21\frac{1}{4}'$ N., long. $93^{\circ} 22'$ E.*Remarks.*—First upheaval at 5-35 P.M., second at 5-50 P.M.; duration 2 to 3 minutes each.*Charts affected.*—No. 821, Elephant Point to Cheduba Strait.

,, 829, Cocanada to Bassein river.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 262.*Authority.*—Principal Port Officer, Burma, Rangoon.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, OCTOBER 27, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information. .

CALCUTTA, the 20th October 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

CHINA SEA—BORNEO, SOUTH COAST.

Sambar point—Intended light-vessel and light-buoy southward of.

No. 419 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1419 of 1909), are republished:—

Subject.—It is intended shortly to establish a light-vessel and a buoy to mark certain shoals southward of Sambar point, south coast of Borneo.

1. Light-vessel:

Position.—About 1 $\frac{1}{2}$ cables, south-eastward, from the red can buoy recently established to mark a 2 $\frac{1}{2}$ -fathom bank.

Lat. 3° 40' 10" S., long. 110° 19' 40" E.

Description.—The light-vessel is painted red and marked "Sambar" in white on the sides.

Character of light.—An occulting white light every twenty-five seconds, showing thus:—

<u>Light.</u>	<u>eclipse.</u>
15 secs.	10 secs.

Visibility.—10 miles.

2. Buoy:

Position.—On western side of Clemencia reef.

Lat. 3° 22' 50" S., long. 110° 4' 35" E.

Description.—Light-buoy, painted black, exhibiting an occulting white light every twenty seconds, thus:—

<u>Light.</u>	<u>eclipse.</u>
10 secs.	10 secs.

Remarks.—Further Notice will be given with regard to the date on which the light-vessel and light-buoy will be established.

Note.—The positions given above are those on chart No. 2160.

Charts affected.—No. 2160, Carimata strait.
 „ 941a, Eastern archipelago, western portion.
 „ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 119.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 570, 571.

Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 261.

Notice to Mariners, No. 973 of 1909. (*This Office No. 310 of 4th August 1909.*)

Authority.—Hague Notice, No. 1869 of 1909.

ERRATUM.

Sambar point.

Notice No. 973 of 1909. (*This Office No. 310 of 4th August 1909.*)—*Add* to List of Publications affected:—

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 570.

EASTERN ARCHIPELAGO—JAVA, NORTH COAST.

Cheribon approach—*Light-vessel to be withdrawn; Intended alteration in*

No. 420 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1420 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned light-vessel in the approach to Cheribon will shortly be withdrawn, and the alterations described below will at the same time be made in the buoyage of Cheribon bank.

1. Light-vessel to be withdrawn:

Position.—Lat. $6^{\circ} 30' S.$, long. $108^{\circ} 43' E.$

Description.—“Cheribon” light-vessel.

2. Buoys to be withdrawn:

(a) *Position.*—Lat. $6^{\circ} 45' S.$, long. $108^{\circ} 45\frac{1}{2}' E.$

Description.—White conical buoy.

(b) *Position.*—Northward of Losari point.

Lat. $6^{\circ} 45' S.$, long. $108^{\circ} 51' E.$

Description.—White conical buoy.

3. Buoys to be established:

(a) *Position.*—In present situation of “Cheribon” light-vessel.

Lat. $6^{\circ} 30' S.$, long. $108^{\circ} 43' E.$

Description.—Light-buoy, painted white, exhibiting an occulting white light every twenty seconds, thus:—

Light.	eclipse.
10 secs.	10 secs.

(b) *Position.*—In present situation of the white conical buoy northward of Losari point (2) (b).

Lat. $6^{\circ} 45' S.$, long. $108^{\circ} 51' E.$

Description.—Light-buoy, similar in all respects to the one described under (a).

Remarks.—Further Notice will be given with regard to the date on which these alterations will be carried out.

Charts affected.—No. 1653, Island of Java, western portion.

„ 941a, Eastern archipelago, western portion.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 482.

Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 101; Supplement, 1906.

Authority.—Hague Notice, No. 1868 of 1909.

COCHIN CHINA—ANNAM.

Kam Ranh bay—Rock.

No. 421 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1421 of 1909), are republished :—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the charts, exists in Kam Ranh bay.

Position.—Hun Chut light-house, bearing S. 31° E., distant one mile, and the summit of Mileu island, S. 31° W.

Lat. 11° 48' N., long. 109° 12½' E.

Depth.—10 fathoms.

Variation.—2° E.

Charts affected.—No. 3028, Kam Ranh bay.

„ 1008, Kam Ranh bay to Vung Ro bay.

„ 1261, Saigon river to Kam Ranh bay.

„ 1342, Fan rang bay to Tong king gulf.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 424.

Authority.—Paris Notice, No. 1431 of 1909.

CHINA SEA—BANKA ISLAND, NORTH-EAST COAST.

Liat bay—Rock.

No. 422 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1428 of 1909), are republished :—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the charts, is reported to exist in Liat bay.

Position.—Mouth of Sungi Liat, bearing S. 71° W., distant 1¼ miles, and Tanjong Laijang, N. 35° W.

Lat. 1° 49½' S., long. 106° 9½' E.

Depth.—2 fathoms.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 2597, Banka strait.

„ 2149, Gaspar and Banka straits.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 535.

Authority.—Hague Notice No. 1867 of 1909.

JAPAN—GULF OF TOKYO.

Yokohama bay—Experimental light-buoy withdrawn.

No. 423 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1439 of 1909), are republished :—

Subject.—The experimental light-buoy, exhibiting an occulting white light, recently established in Yokohama bay, has been withdrawn.

Position.—At a distance of 20 yards, S. 45° W., from Honmoku light-buoy.

Lat. 35° 26½' N., long. 139° 41½' E.

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 3109, Yokohama bay.

„ 2657, Gulf of Tokyo.

„ 3548, Yokohama to Uraga.

Publications.—Japan, etc., 1904, page 369.

Notices to Mariners, Nos. 2043 of 1908 and
Nos. 50 and 144 of 1909.)

Office

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 100, dated 23rd August 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Kurusima strait light-buoy—Temporary alteration in character of light.

No. 484 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1440 of 1909), are republished:—

Subject.—The flashing white light exhibited from the buoy recently established for tidal observations in Kurusima strait has been temporarily replaced by a light of the undermentioned character.

Position.—At a distance of $3\frac{1}{2}$ cables, S. 54° W., from the northern extremity of Nakato sima.

Lat. $34^{\circ} 6\frac{1}{2}'$ N., long. $132^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ E.

Temporary character.—Fixed white.

Variation.— 4° W.

Charts temporarily affected.—No. 131, Kurusima no seto.
 „ 182, Channels between Misima naka and Bingo nada.
 „ 83, Gogo shima to Miyo shima.

Publications.—Japan, &c., 1904, page 469.

Notice to Mariners, No. 993 of 1909. (*This office No. 14 of 4th August 1909.*)

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 757, dated 23rd August 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST—INNER ROUTE.

Capricorn group—Shoal reported.

No. 425 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1441 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, on which the s.s. *Dorset* struck, is reported to exist south-westward of North reef, Capricorn group.

Position.—At a distance of $1\frac{1}{2}$ miles, S. 33° W., from North reef light-house.

Lat. $23^{\circ} 12'$ S., long. $151^{\circ} 55\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—The draught of the vessel at the time of the accident was 22 feet 11 inches. Pending an examination of the locality, a 3-fathom shoal has been placed on the charts in the position given above.

Variation.— 8° E.

Charts affected.—No. 345, Sandy cape to Keppel isles.
 „ 346, Keppel isles to Percy isles.
 „ 2763, Coral sea.

Publication.—Australia Directory, Vol. II, 1907, page 206.

Authority.—Board of Trade, 21st September 1909.

The 14th October 1909.

JAPAN, YEZO ISLAND—TSUGARU STRAIT.

Shiriya zaki—Fog-signal temporarily discontinued.

No. 410 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1382 of 1909), are republished:—

Subject.—The fog-siren at Shiriya zaki lighthouse, Tsugaru strait, is temporarily discontinued.

Position.—Lat. $41^{\circ} 26'$ N., long. $141^{\circ} 27\frac{1}{2}'$ E.

Charts temporarily affected.—No. 2441, Tsugaru strait.

„ 3409, Ishinomaki wan to Tsugaru kaikyo.

„ 452, Yezo island.

„ 2347, Japan and part of the Korea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1083.

Japan, &c., 1904, page 693.

Authority.—Tokyo Department of Communications, Notice No. 739, dated 13th August 1909.

ERRATUM.

Shimonoséki strait.

Notice to Mariners No. 1865 of 1909. (*This office No. 407 of 1909.*)—The signal station at Hino yama shita is situated, approximately, in lat. $33^{\circ} 58\frac{1}{2}'$ N., long. $130^{\circ} 57\frac{1}{2}'$ E.; and that at Akasaka, in lat. $33^{\circ} 53\frac{1}{2}'$ N., long. $130^{\circ} 54'$ E.

RED SEA, WESTERN SHORE—MASSAWA NORTHERN APPROACH.

Black peak—Beacon erected.

No. 411 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1383 of 1909), are republished:—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been erected on Black peak, Massawa approach.

at 17° 19' 40" N., long 38° 52' 30" E., on chart No. 8d.

—Square beacon with pyramidal top, 23 feet in height, the upper part painted white and the lower black.

his beacon is stated to be situated on Black peak, but the position given above places it on the southern shoulder of North bluff.

d.—No. 8d, Red sea, sheet 4.

2523, Red sea.

—Red Sea Pilot, 1908, page 213.

Notice to Mariners, No. 1158 of 1909.—(This Office No. 348 of 9th September 1909.)

Genoa Notice, No. 172 (339) of 1909.

CHINA SEA—BANKA ISLAND, NORTH COAST.

Klabat bay—Shoal; Buoyage.

No. 412 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the British Admiralty (No. 1389 of 1909), are republished:—

Subject.—Foul ground, not hitherto shown on the charts, exists off Morantong point, Klabat bay. A buoy of the undermentioned description has been placed to mark its position.

Position.—Morantong point, lat. 1° 35' S., long. 105° 43½' E.

Description.—Buoy, painted black and white.

Remarks.—The conical buoy, recently established on the north-western side of the 2-fathom shoal, situated one mile, S. 3° E., from Morantong point, is now painted black instead of in red and black horizontal stripes as formerly.

Note.—The exact position, extent, and depth over the above-mentioned foul ground off Morantong point is not stated.

The eastern side of the fairway into Klabat bay must be considered unsafe until a further examination has been made.

Variation.——1° E.

Chart affected.—No. 2597, Banka strait.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 493; Revised Supplement, 1909.

Authority.—Hague Notice, No. 1814 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, WEST COAST—MAKASSAR STRAIT.

Mamuju bay—Shoal; Beacons established.

No. 413 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1392 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the chart, exists in Mamuju bay. Two beacons of the description given below have been established.

Position.—Rajah's house, lat. 2° 40' S., long. 118° 53' E.

1. Shoal:

Position.—At a distance of 3½ cables, N. 14° E., from the Rajah's house.

Depth.—2½ fathoms.

2. Beacons:

(a) *Position.*—On north-eastern extremity of Bone Tenga reef, at a distance of 13½ cables, N. 38° E., from the Rajah's house.

Description.—Iron pile beacon with black truncated cone.

(b) *Position.*—On small reef southward of Bone Tenga reef, at a distance of 5 cables, N. 24° E., from the Rajah's house.

Description.—Iron pile beacon with black truncated cone.

Variation.—2° E.

Chart affected.—No. 3209, Plan of Mamuju bay.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 319.

Authority.—Hague Notices, Nos. 1826, 1817 of 1909.

PACIFIC OCEAN—NEW GUINEA, SOUTH-WEST COAST—K

Adi island—Reef northward of.

No. 414 (second publication).—The following particulars, etc., relative by the British Admiralty (No. 1395 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, exists to the island.

Position.—North-east point of Keliwala island, bearing 2. 64° and the east point of Urobi island, S. 45° W.

Lat. 3° 54½' S., long. 133° 32½' E.

Depth.—5 feet.

Variation.—3° E.

Charts affected.—No. 1416, Plan of Wardenburg group.

942b, Eastern Archipelago, eastern part

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 518.

Authority.—Hague Notice, No. 1827 of 1909.

CHINA SEA—GREAT NATUNA ISLAND.

Tanjong Karang—Reef reported eastward of.

No. 415 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1396 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, is reported to exist eastward of Tanjong Karang, Great Natuna island.

Position.—Lat. 3° 53' 35" N., long. 108° 29' 55" E., on chart No. 1348.

Depth.—2 fathoms, estimated.

Charts affected.—No. 1348, North Natuna islands.

2660a, China sea, southern portion.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 94.

Authority.—Hague Notice No. 1813 of 1909.

CHINA SEA—GASPAR STRAIT.

Billiton island, west coast—Reefs.

No. 416 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the British Admiralty (No. 1399 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned reefs, not hitherto shown on the charts, exist off the west coast of Billiton island.

(a) *Position.*—Lat. 2° 36' 44" S., long. 107° 34' 10" E.

Depth.—4½ fathoms.

(b) *Position.*—Lat. 2° 37' 29" S., long. 107° 33' 18" E.

Depth.—2½ fathoms.

(c) *Position.*—At a distance of 2 cables, S. 70° E., from Stavoren reef.

Lat. 2° 44' 21" S., long. 107° 30' 24" E.

Depth.—4½ fathoms.

(d) *Position.*—Off eastern shore of Sebongkok island.

Lat. 2° 51' 10" S., long. 107° 31' 00" E., on chart No. 2137.

Depth.—4 fathoms.

Remarks.—The positions given above, with the exception of (d), are those on chart No. 3597.

Charts affected.—No. 3597, Approaches to Tanjong Pandan.

„ 2137, Gaspar strait.

„ 2149, Gaspar and Banka straits.

„ 2160, Carimata strait.

„ 941a, Eastern Archipelago, western portion.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 520, 522; Supplement, 1909.

Authority.—Hague Notice, No. 1815 of 1909.

STERN ARCHIPELAGO.

strait, northern entrance—*Light-buoy established.*

(on).—The following particulars, etc., relative to the above, issued (No. 1402 of 1909), are republished:—

of the undermentioned description has been established in the northern entrance to Surabaya strait.

leading line, at a distance of $9\frac{1}{2}$ miles, N. 17° E., from Cape Sig lighthouse.

Lat. $6^{\circ} 52\frac{1}{4}'$ S., long. $112^{\circ} 41\frac{1}{4}'$ E.

Description.—Light-buoy painted white, exhibiting an occulting white light every twenty seconds, thus:—

Light,	eclipse,
10 secs.	10 secs.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 934, Plan of Surabaya strait.

„ 1654, Island of Java, eastern portion.

„ 941b, Eastern archipelago, western portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, pages 122, 124.

Authority.—Hague Notice, No. 1824 of 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Bombay harbour—*Position of buoys.*

No. 418 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 53M. of 1909), are republished:—

Subject.—The buoys have been moved and now lie in a position with the Yacht Club Flagstaff, bearing as follows:—

(a) No. 2 Buoy N. $26\frac{1}{2}^{\circ}$ W. 6 cables.

(b) No. 7 „ S. $70\frac{1}{2}^{\circ}$ W. 5.23 „

(c) No. 8 „ S. 63° W. 5.96 „

(d) No. 9 „ S. $70\frac{1}{2}^{\circ}$ W. 6.35 „

(e) N. Transport Buoy N. $81\frac{1}{2}^{\circ}$ W. 6.47 cables.

(f) S. „ „ N. 44° W. 7.1 „

N. and S. Transport buoys were formerly known as Troopship buoys.

The buoy formerly known as D. buoy is now named “Tapti,” and lies in a position from which the Castle Flagstaff bears N. $50\frac{1}{2}^{\circ}$ W. 2.1 cables.

The buoy shown on Admiralty charts as C. buoy no longer exists.

A new break-water has been built projecting from the Dockyard wall 40 yards to the northward of Falkland slip and extending to seaward N. 64° E. 460 yards and is 30 feet wide.

Charts affected.—No. 2621, Bombay Harbour.

„ 655, Port of Bombay.

Publication.—West Coast of India Pilot, Fifth Edition, 1909, page 215.

Remarks.—All bearings are true.

Authority.—Director of the Royal Indian Marine, Bombay.

The 7th October 1909.

KOREA—EAST COAST.

Chagu Ohien Dogu anchorage—Rocks in approach.

No. 397 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1328 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned rocks, not hitherto shown on the charts, are in the approach to Chagu Chien Dogu anchorage.

Position.—Peschurova point, lat $38^{\circ} 45' 3''$ N., long. $128^{\circ} 16'$ E.

(a) *Position.*—At a distance of 6 cables, N. 42° W., from Tei island.

Description.—Rock 3 feet high.

(b) *Position.*—At a distance of $1\frac{1}{16}$ miles, S. 45° W., from the northern extreme of Peschurova point.

Depth.—2 fathoms.

(c) *Position.*—At a distance of $1\frac{9}{16}$ miles, S. 67° W., from the northern extreme of Peschurova point.

Depth.— $3\frac{1}{2}$ fathoms.

Description.—A shoal three-quarters of a mile in extent, in an east and west direction, and about 2 cables wide, within the 5-fathom line.

Remarks.—The position given above is that of the centre of the shoal.

Variation.— 6° W.

Charts affected.—No. 54, Chagu Chien Dogu anchorage.

„ 1316, Cape Duroch to Linden point.

Publications.—Japan, Korea, &c., 1904, page 133.

Notice to Mariners, No. 1829 of 1908. (This office No. 511 of 21st December 1908.)

Authority.—Japanese Government chart.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO, EAST COAST.

Balik Papan bay—Position of light-buoy altered.

No. 398 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1329 of 1909), are republished :—

Subject.—The position of light-buoy No. 4, Balik Papan bay, has been altered, and is now as undermentioned.

New position.—At a distance of about 4 cables, S. 20° W., from former position, with Tokong bearing N. 5° W., distant $10\frac{1}{16}$ cables.

Lat. $1^{\circ} 17'$ S., long. $116^{\circ} 48'$ E.

Variation.— 2° E.

Charts affected.—No. 3031, Plan of Balik Papan bay.

„ 2636, Strait of Makassar, north part.

„ 2637, Strait of Makassar, south part.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 291; Supplement, 1906.

Authority.—Hague Notice, No. 1725 of 1909.

SOUTH PACIFIC OCEAN.

Caution—Murua (Woodlark) island—Shoal northward of.

No. 399 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1332 of 1909), are republished :—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists off the northern point of Murua (Woodlark) island.

Position.—Lat. $8^{\circ} 57'$ S., long. $152^{\circ} 35'$ E., on chart No. 2764.

Depth.—6 feet.

Description.—The shoal extends from three-quarters of a mile to $1\frac{1}{2}$ miles from the north point of the island. It seldom breaks, but is usually marked by heavy tide-rips and over-falls.

Caution.—This portion of the coast of Murua island is quite unsurveyed, and should not be approached within a distance of 2 miles.

Chart affected.—No. 2764, Coral sea.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, page 169.

Authority.—Lieut. F. J. Bayldon, R.N.R., 16th July 1909.

SOUTH PACIFIC OCEAN, SOLOMON ISLANDS—FLORIDA ISLAND.

Tulagi harbour—Shoal in approach.

No. 400 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1333 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, is reported to exist in the approach to Tulagi harbour, Florida island.

Position.—At a distance of about $2\frac{1}{2}$ miles, S. 5° W., from the Resident's house Tulagi island.

• Lat. $9^{\circ} 8\frac{1}{2}'$ S., long $160^{\circ} 9\frac{1}{4}'$ E.

Depth.—About 4 fathoms, estimated.

Remarks.—The position given above is only approximate and must not be relied on.

Variation.— 8° E.

Charts affected.—No. 2658, Gavutu and Tulagi Harbours.

„ 1469, Guadalcanar and Florida islands.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I., 1908, page 269.

Authority.—Lieut. F. J. Bayldon, R.N.R., 16th July 1909.

CHINA SEA—BANKA STRAIT.

Third point—Position of light-buoy altered.

No. 401 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1334 of 1909), are republished:—

Subject.—The position of the light-buoy moored off Third point, Banka strait, has been altered, and is now as undermentioned.

New position.—At a distance of $11\frac{1}{2}$ cables, N. 59° E., from its former position.

Lat $2^{\circ} 21' 50''$ S., long. $105^{\circ} 37' 30''$ E., on chart No. 3471.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 3471, Banka strait.

„ 2597, Banka strait.

„ 2149, Gaspar and Banka straits.

„ 2757, Banka strait to Singapore.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 460.

Authority.—Hague Notice, No. 1723 of 1909.

SOUTH PACIFIC OCEAN—SOLOMON ISLANDS.

Bougainville strait—Non-existence of reported reef.

No. 402 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1339 of 1909), are republished:—

Subject.—Information has been received that a careful search has failed to find any trace of the reef recently reported to exist in Bougainville strait, Solomon islands. This reef has therefore been expunged from the charts.

Position.—At a distance of about $2\frac{1}{2}$ miles, N. 10° W., from the north-western point of Masamasa island.

Lat. $6^{\circ} 46'$ S., long. $156^{\circ} 8'$ E.

Description.—Marked "E. D." on the charts.

Variation.— 7° E.

Charts affected.—No. 329, Bougainville strait.

„ 214, Solomon islands.

Publications.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, page 339.

Notice to Mariners, No. 796 of 1902. (*This office No. 69 of 3rd July 1909.*)

Authority.—Lieut. F. J. Bayldon, R. N. R., 16th July 1902.

EASTERN ARCHIPELAGO—SERWATTI ISLANDS.

Nila island—Reef north-westward of.

No. 403 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1348 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef not hitherto shown on the charts, exists north-westward of Nila island.

Position.—Centre of reef, lat. $6^{\circ} 41\frac{1}{2}'$ S., long. $129^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ E.

Description.—An atoll, $2\frac{1}{2}$ miles in length, with a small opening on the eastern side. The outer edge, consisting of sand, dries.

Charts affected.—No. 942b, Eastern archipelago, eastern portion.

„ 2759a, Australia, northern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 488.

Authority.—Hague Notice No. 1729 of 1909.

AUSTRALIA—VICTORIA.

Port Phillip, Explosives anchorage buoy—Alteration in character of light.

No. 404 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1350 of 1909), are republished:—

Subject.—The character of the light exhibited from the light-buoy marking the anchorage off Trugaina jetty, Port Phillip, for vessels discharging explosives, has been altered as undermentioned.

Position.—Lat. $37^{\circ} 53\frac{1}{2}'$ S., long. $144^{\circ} 51\frac{1}{2}'$ E.

Alteration.—Altered from an occulting green light to a flashing white light every three seconds, showing thus:—

Flash,	eclipse.
$\frac{1}{16}$ sec.	$2\frac{1}{16}$ secs.

Chart affected.—No. 1171b, Port Phillip.

Publication.—Australia Directory, Vol. I, 1907, page 462.

Authority.—Melbourne Notice, No. 48 of 1909.

SOUTHERN OCEAN.

Macquarie island—Position of.

No. 405 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1354 of 1909), are republished:—

Subject.—Information has been received that Macquarie island and the adjacent rock are situated about 11 miles to the north-eastward of the position now shown on chart No. 788. The accepted position of Nugget point, Macquarie island, is as undermentioned.

Position.—Lat. $54^{\circ} 31'$ S., long. $158^{\circ} 58'$ E.

Remarks.—Maoquarie island, together with the Judge and Clerk rocks and the Bishop and Clerk rocks, have been shifted on chart No. 788 to correspond with the position given above.

Charts affected.—No. 1022, Plan of Maoquarie island.

” 788, Melbourne to Cape Horn, western sheet.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 351.

Authority.—The s.s. *Nimrod*, Shackleton Antarctic Expedition.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Daibahana and Nakato sima lights—Discontinued.

No. 406 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1864 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 15th August 1909, the undermentioned lights in the Inland sea and its western approach would be discontinued.

1. Daibahana light, Shimonoseki strait approach.

Position.—Lat. $33^{\circ} 57' N.$, long. $130^{\circ} 52' E.$

Character.—A fixed light with white and red sectors.

2. Nakato sima light, Kurusima strait.

Position.—Lat. $34^{\circ} 7' N.$, long. $133^{\circ} 0' E.$

Character.—A fixed white light.

Charts affected.—No. 1578, Shimonoseki strait (1).

” 532, Approach to Shimonoseki strait (1).

” 127, Hirado kaikyo to Shimonoseki kaikyo (1).

” 2875, Naikai (1).

” 858, Western coasts of Kiushiu and Nipon (1).

” 181, Kurusima no seto (2).

” 132, Channels between Misima nada and Bingo nada (2).

” 83, Gogo shima to Miyo shima (2).

” 3325, Channels between Neko seto and Mitsugi (2).

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 992 and 1019.

Japan, &c., 1904, pages 507, 514, 515, 461, 462.

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 676, dated 17th July, 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Shimonoseki strait—Current and traffic signals established.

No. 407 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1365 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 15th August 1909, signal stations would be established at He saki and Daibahana, Shimonoseki strait, from which signals would be made to indicate the direction of the tidal current in the strait, and the movements of vessels in the vicinity of the signal stations. The latter signals only will also be shown from signal stations at Hino yama shita and Akasaka, the positions of which are not stated.

Positions.—He saki, lat. $33^{\circ} 57\frac{1}{2}' N.$, long. $131^{\circ} 1' E.$
Daibahana, lat. $33^{\circ} 57' N.$, long. $130^{\circ} 52' E.$

1. Current Signals.

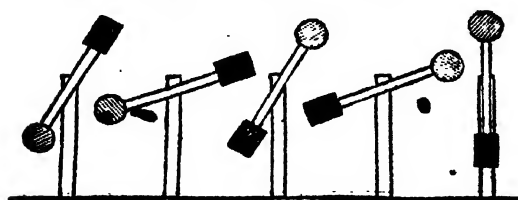
(a) Day signals :

By day, the signals are made by means of a white arm with a red circular disc on one end and a black rectangular plate on the other end, pivoted on a white post, as follows:—

Signals:

When signals.

I. II. III. IV. cannot be made.



Signification:

- Signal I.—The first or last period of the east-going current.
 „ II.—The middle period of the east-going current.
 „ III.—The first or last period of the west-going current.
 IV.—The middle period of the west-going current.

(b) Night signals:

By night, the signals are made from the tide signal tower by means of lights as follows:—

- Signal I.—An occulting white light at irregular
 „ II.—An occulting white light at regular
 „ III.—An alternating red and white light
 „ IV.—An alternating red and white light
 When signals cannot be made a green light.

Remarks.—The above signals indicate the periods of the current.

2. Traffic signals.

(a) Day signals:

Remarks.—The traffic signals are made from three black signal towers known as the front, middle and rear towers, respectively.

No signals will be made with reference to the movements of steamers running between Shimonoseki and Moji, or of steam launches and other small craft navigating the strait.

- Signal I.—A white circular symbol on front tower.
 „ II.—A white triangular symbol on middle tower.
 „ III.—A white square symbol on rear tower.

When signals cannot be made, letter “W” will be hoisted on the flagstaff.

(b) Night signals:

- Signal I.—A fixed white light on front tower.
 „ II.—An occulting red light on middle tower.
 „ III.—A fixed red light on rear tower.

When signals cannot be made, a fixed red light is shown from both the front and rear towers.

Note.—In case of an accident occurring in the fairway, or when there is any danger to vessels passing, signals may be made from the signal stations, in the daytime only, by the International code.

Signification of above-mentioned signals.

(a) At He saki signal station:—

No. of Signal.	To Westward-bound vessels.	To Eastward-bound vessels.	REMARKS.
I	There are one or more Eastward-bound vessels in Kita suido.	There are one or more vessels entering Kita suido.	At night no light will be shown between the bearings of about S. 13° E., through S., and S. 74° W., in order to show the changing limit of signals to Westward or Eastward-bound vessels.
II	There are one or more Eastward-bound vessels in Chuo suido or Minami suido.	There are one or more vessels entering Chuo suido or Minami suido.	
III	There are a number of sailing vessels close together between He saki and Kanabuse se.	There are one or more Westward-bound vessels to the eastward of He saki.	

(b) At Hino yama shita signal station :—

No. of Signal.	To Westward-bound Vessels.	To Eastward-bound Vessels.	REMARKS.
I	There are one or more Eastward-bound vessels to the eastward of G. yama.	There are one or more Westward-bound vessels in Kita suido.	At night, no light will be shown between the bearings of about N. 50° W. and N. 28° W., in order to show the changing limit of signals to Westward or Eastward-bound vessels.
II	There are one or more Eastward-bound vessels at the eastern entrance to Moji harbour.	There are one or more Westward-bound vessels in Chuo suido or Minami suido.	
III	There are a number of sailing vessels close together between the west end of Hayatomo seto and Moji S. W. light buoy.	There are a number of sailing vessels close together between the east end of Hayatomo seto and Kanabuse se.	

(c) At Akasaka signal station :—

No. of Signal.	To Westward-bound Vessels.	To Eastward-bound Vessels.	REMARKS.
I	There are one or more Eastward-bound vessels to the eastward of Daibahana.	There are one or more Westward-bound vessels to the westward of Shirokizaki.	In the daytime, both signals to Westward and Eastward-bound vessels may be seen between the bearings of about S. 15° E., through S. and S. 35° W. At night, no light will be shown between the bearings of about S. 4° E., through S., and S. 18° W., in order to show the changing limit of signals to Westward or Eastward-bound vessels.
II	There are one or more Eastward-bound vessels in the offing east of Fukura.	There are one or more Westward-bound vessels to the westward of Yojibei iwa.	
III	There are a number of sailing vessels close together between Yamazoko no hana and the offing east of Fukura.	There are a number of sailing vessels close together between Yojibei iwa and Kanenotsuru misaki.	

(d) At Daibahana signal station :—

No. of Signal.	To Westward-bound Vessels.	To Eastward-bound Vessels.	REMARKS.
	There are one or more Eastward-bound vessels to the westward of Mutsure jima lighthouse.	There are one or more Westward-bound vessels to the westward of Kanenotsuru misaki.	At night, no light will be shown between the bearings of about N. 26° E., through E., and S. 63° E., in order to show the changing limit of signals to Westward or Eastward-bound vessels.
II	There are one or more Eastward-bound vessels to the eastward of Mutsure jima lighthouse.	There are one or more Westward-bound vessels to the westward of Ōzo ne buoy.	
III	There are one or more vessels lying at anchor near the shore of Mutsure jima facing the mainland.	There are a number of sailing vessels close together between Kanenotsuru misaki and the offing of Fukura.	

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 1578, Shimonoseki kaikyo.

„ 532, Shimonoseki strait.

„ 3225, Shimonoseki strait to Maruyama.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1001.

Japan, &c., 1904, pages 497, 498, 507, 514; Supplement 1906.

Authority.—Tokyo Department of Communication Notices, Nos. 673, 675, dated 17th July 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Kurusima strait, Nakato sima—Current signals established.

No. 408 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1366 of 1909), are republished:—

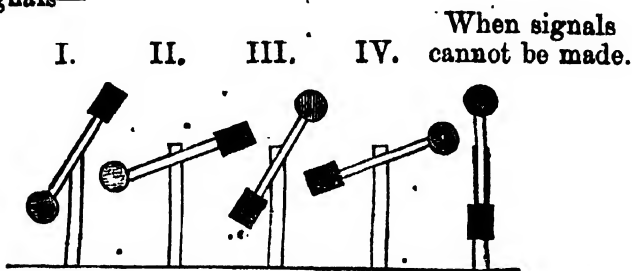
Subject.—On or about 15th August 1909, a signal station would be established on Nakato sima, Kuru sima strait, from which the undermentioned signals would be made to indicate the direction of the tidal current in the strait.

Position.—Lat. 34° 7' N., long. 133° 0' E.

Day signals:

By day, the signals are made by means of a white arm with a red circular disc on one end and a black rectangular plate on the other end, pivoted on a white post, as follows:—

Signals—



Signification:

Signal I.—The first or last period of the south-going current.

„ II.—The middle period of the south-going current.

„ III.—The first or last period of the north-going current.

„ IV.—The middle period of the north-going current.

Night signals:

By night, the signals are made from the tide signal tower by means of lights, as follows:—

Signal I.—An *occulting white* light at irregular intervals.

„ II.—An *occulting white* light at regular intervals.

„ III.—An *alternating red and white* light at irregular intervals.

„ IV.—An *alternating red and white* light at regular intervals.

When signals cannot be made a *green* light is shown.

Remarks.—The above signals indicate the periods of the current on the west side of Nakato sima.

Charts affected.—No. 131, Kurusima no seto.

„ 132, Channels between Misima nada and Bingo nada.

„ 83, Gogo shima to Miyo shima.

„ 3325, Channels between Neko seto and Mitsugi.

Publication.—Japan, &c., 1904, pages 461, 462.

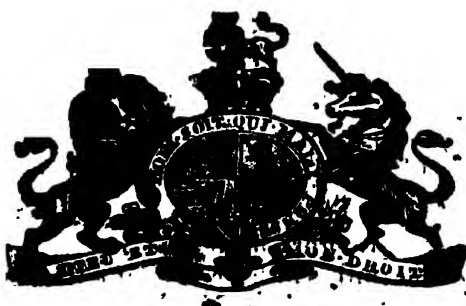
Authority.—Tokyo Department of Communications, Notices Nos. 673, 675, dated 17th July 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

“Whale reef” buoy replaced.

No. 409 (third publication).—With reference to Notice to Mariners, No. 242 of 10th June 1909, issued by this Office, the Bombay Government has given further Notice (No. 68 of 1909) that the red buoy on the north side of the “Whale Reef” off the Rájpurí Point at the entrance of the Janjira Harbour, which had been removed for the South-West monsoon, was replaced on the 18th September 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, NOVEMBER 3, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 28th October 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

CHINA, EAST COAST—WUSUNG RIVER.

Ship channel—Navigational marks removed.

Astræa channel—Navigational marks established.

No. 426 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1446 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 15th September 1909, the undermentioned marks for navigating Ship channel, north of Gough island, Wusung river, would be discontinued, and the channel southward of the island, now known as Astræa channel, would be marked for day and night navigation.

Position.—Gough island, lat. $31^{\circ} 21' N.$, long $121^{\circ} 32' E.$

Marks removed.—(a) High bar mark, exhibiting a *fixed red light*.

(b) Front and rear Inner bar marks, exhibiting *white and red fixed lights*, respectively.

Remarks.—Information concerning the marking of Astræa channel for daylight navigation will be found in Notice to Mariners, No. 1228 of 1909. (This office No. 367 of 1909), and in the Shanghai Harbour Notifications.

Masters of vessels navigating the Wusung river should keep themselves constantly acquainted with the Shanghai Harbour Notifications, which contain the necessary information for the safe navigation of the river during the progress of the Conservancy works.

Charts affected.—No. 1601, Wusung river.

„ 3585, Approaches to the Wusung river.

„ 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 2809, Shanghai to Nanking.

„ 1199, Kue shan islands to the Yang tse kiang

Plans.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 820, 822.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 416, 419.

Notice.—Shanghai Notice, No. 474, dated 16th August 1909.

Charts affected.—No. 138, Plan of Ohama harbour,
 „ 2174, Amarube zaki to Ando zaki.
 „ 1495, Aburatani bay to Ando zaki.
Publication.—Japan, &c., 1904, page 649; Supplement, 1906.
Authority.—Tokyo Notice, No. 1401 of 1909, dated 20th July 1909.

KOREA, EAST COAST.

Yung Hing bay—Rocks : Non-existence of reported obstruction

No. 437 (first publication).—The following particulars, etc., relative to by the British Admiralty (No. 1487 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned rocks, not hitherto shown on Yung Hing bay.

Position.—Yung Hing bay entrance, lat. $39^{\circ} 14' N.$, long. $127^{\circ} 36' E.$

(a) *Position.*—Woreniru to, bearing S. $13^{\circ} W.$, distant $6\frac{1}{16}$ cables, (359 feet) of Son to, N. $76^{\circ} W.$

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms, with depths of from 11 to 13 fathoms close to.

(b) *Position.*—Desfossés point, bearing N. $36^{\circ} W.$, distant 5 cables.

Depth.— $1\frac{3}{4}$ fathoms, with depths of from 5 to 10 fathoms around.

(c) *Position.*—Sopu somu Δ (250 feet), bearing West, distant $11\frac{1}{2}$ cables, and summit (359 feet) of Son to, N. $28^{\circ} E.$

Depth.— $1\frac{3}{4}$ fathoms, with depths of from 9 to 11 fathoms around.

(d) *Position.*—Karumappo lighthouse, bearing S. $21^{\circ} E.$, distant $2\frac{3}{4}$ cables, and hill (131 feet) on northern side of Dokovaya bay, S. $36^{\circ} W.$

Depth.—2 fathoms, with depths of from 4 to 5 fathoms around.

Remarks.—A careful search for the obstruction, reported to be situated at a distance of about $12\frac{1}{2}$ cables, N. $85^{\circ} E.$, from the summit of Son to, having failed to find any trace of its existence, it has been expunged from the charts.

Variation.— $6^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 3037, Port Lazaref and Yung Hing bay, with plan.

„ 1316, Cape Duroch to Linden point.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publications.—Japan, Korea, &c., 1904, pages 135, 136.

Notice to Mariners, No. 762 of 1909. (*This office No. 256 of 23rd June 1909.*)

Authority.—Tokyo Notices, Nos. 1389, 1390, dated 17th July 1909.

JAPAN, NIPON, SOUTH COAST—IDSU PENINSULA.

Inatori—Light established.

No. 438 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1488 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 19th August 1909, a light of the undermentioned character would be established near the village of Inatori, Idsu peninsula.

Position.—Lat. $34^{\circ} 47' 10'' N.$, long. $139^{\circ} 3' 25'' E.$, on chart No. 953.

Character.—A fixed white light with red sector.

Elevation.—Not stated.

Visibility.—10 miles.

Sectors.—White from S. $24^{\circ} W.$, through west and north, to N. $39^{\circ} E.$

Red inshore northward of the light, from S. $24^{\circ} W.$ to S. $39^{\circ} W.$

Structure.—White hexagonal stone tower.

Power.—100 candles.

Variation.— $4^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 953, Omai saki to Tsurugi saki.
 „ 996, Kii channel to Tokyo.
 „ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.
 „ 2459, North-west Pacific ocean, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 231.

Japan, &c., 1904, page 359.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1405, dated 4th August 1909.

MONOSEKI STRAIT, WESTERN APPROACH.

Shirasu lighthouse—Shoals north-eastward of

No. 439 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1489 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned shoals, not hitherto shown on the charts, exist to the north-eastward of Shirasu lighthouse, in the western approach to Shimonoseki strait.

Position.—Shirasu lighthouse, lat. $33^{\circ} 59' N.$, long. $130^{\circ} 47' E.$

Bearing and distance from
Shirasu lighthouse.

Depth.

Bearing and distance from Shirasu lighthouse.	Depth.
(a) N. $45^{\circ} E.$, $6\frac{2}{10}$ cables.	$1\frac{1}{2}$ fathoms.
(b) N. $52^{\circ} E.$, $7\frac{1}{2}$ „	$1\frac{1}{2}$ „
(c) N. $39^{\circ} E.$, $7\frac{2}{10}$ „	$2\frac{1}{2}$ „
(d) N. $48^{\circ} E.$, $8\frac{1}{2}$ „	$2\frac{1}{2}$ „

Remarks.—(a) and (b) are two heads on the same shoal, now named “Nakane,” and have a depth of 3 fathoms between them. (b) and (c) are isolated rocks.

Variation.— $4^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 532, Approach to Shimonoseki kaikyō.

„ 127, Hirado kaikyō to Shimonoseki kaikyō.

„ 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

Publication.—Japan, &c., 1904, page 513.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1393, dated 17th July 1909.

JAPAN—YEZO, WEST COAST.

Tomamai saki—Rock southward of.

No. 440 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1490 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the charts, is reported to exist to the southward of Tomamai saki, west coast of Yezo.

Position.—Lat. $44^{\circ} 16' 52' N.$, long. $141^{\circ} 37' 30' E.$, on chart No. 3200.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

Charts affected.—No. 3200, Aikappu misaki to Rebun to.

„ 452, Yezo island.

„ 2405, Kuril islands.

Publication.—Japan, &c., 1904, page 716.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1400, dated 20th July 1909.

JAPAN—KUSIU, NORTH COAST.

Fukuoka wan—Non-existence of obstruction; Rocks.

No. 441 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1495 of 1909), are republished:—

Subject.—The following information has been received as the result of a careful examination of the entrance to Fukuoka wan.

Position.—Genkai jima Δ , lat. $33^{\circ} 41\frac{1}{2}' N.$, long. $130^{\circ} 13\frac{1}{2}' E.$

1. Non-existence of obstruction :—

Reported position.—Genkai jima Δ , bearing S. 79° W., distant $14\frac{1}{2}$ cables, and the north extreme of Shiga shima, S. 73° E.

Description.—The obstruction reported by the S.S. *Murex*, marked on the charts in the above position as a 3-fathom shoal "P.D."

2. Existence of a rock not hitherto shown on the charts :

Position.—Genkai jima Δ , bearing S. 69° W., distant ~~23~~ cables. and O saki, Shiga shima, S. 15° E.

Depth.—4 fathoms.

Remarks.—This rock is now known as "Kittateawase"

Another rock with a depth of ~~5 fathoms~~
one-third of a cable, N. 69° W., from

3. Amended depth over rock :

Position—Genkai jima Δ , bearing S. 83° W., distant saki, S. 30° E.

Amended depth.— $4\frac{1}{2}$ feet in the place of 3 fathoms, as now shown on the charts.

Remarks.—This rock, formerly called "Iite se," is now known as "Shitayezone."

Charts affected.—No. 3511, Fukuoka wan

" 127, Hirado kaikyo to Shimonoseki kaikyo.

" 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

" 1263, China sea.

Publications.—Japan, &c., 1904, page 611.

Notice to Mariners, No. 1062 of 1909. (*This office No. 325 of 18th August 1909.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1392, dated 17th July 1909.

JAPAN, NIPON, SOUTH COAST—DZUNAN ISLANDS.

Miaki sima—Light established.

No. 442 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1502 of 1909), are republished :—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established on Miaki sima, Dzunan islands.

Position.—On north-west point of Miaki sima.

Lat. $34^{\circ} 6' 15''$ N., long. $139^{\circ} 29' 30''$ E., on chart No. 996.

Character.—A fixed white light.

Elevation.—72 feet.

Visibility.—8 miles, from the bearing N. 2° W., through north, east and south, to S. 26° W.

Structure.—White quadrangular stone tower, 25 feet in height from base to centre of lantern.

Power.—Under $\frac{1}{8}$.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 996, Kii channel to Tokyo.

" 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 231.

Japan, &c., 1904, page 381.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1377, dated 19th June 1909.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Chebipai (Tondari) rocks—Beacon erected.

No. 443 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1504 of 1909), are republished :—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been erected on Chebipai (Tondari) rocks, Fusan harbour.

Position.—Channel rock light bearing N. 65° E, distant 5 cables, and Kagusemu kutsu, S. 40° E.

Lat. 35° 6½' N., long. 129° 3½' E.

Description.—Circular concrete beacon, painted in red and black horizontal bands.

Remarks.—The beacon stated in a former Notice to have been removed was the beacon originally marking these rocks.

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 1259, Fusan harbour.

„ 3666, Fusan harbour to Chukupen bay.

„ 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.

Japan, Korea, &c., 1904, page 119; Supplement, 1906.

Notice to Mariners, No. 768 of 1909. (This office No. 260 of 23rd June 1909).

Authority.—Hydrographic Office.

AFRICA, CAPE COLONY—SIMONS BAY.

Whittle upper beacon—Alteration in.

No. 444 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the British Admiralty (No. 1517 of 1909), are republished:—

Subject.—During the month of September 1909, the undermentioned alteration would be made in Whittle upper beacon.

Position.—On hillside below Simons berg.

Lat. 34° 12' S., long. 18° 27' E.

Alteration.—The beacon, with staff and ball, would be replaced by a diamond-shaped white beacon, 30 feet in height.

Charts affected.—No. 1849, Simons bay.

„ 636, Cape of Good Hope and False bay.

Publications.—Africa Pilot, Part II, 1901, page 342.

Africa Pilot, Part III, 1905, page 79.

Authority.—Cape Notice, dated 11th September 1909

AFRICA, EAST COAST—PEMBA ISLAND.

CHAKI CHAKI BAY—BUOYAGE.

Weti harbour—Extension of bank.

No. 445 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1518 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to Chaki Chaki bay and Weti harbour, Pemba island.

1. Chaki Chaki bay:—

Position.—Lat. 5° 14' S., long. 39° 40' E.

Buoyage.—(a) The bank situated about one mile northward of Ras Tundauwa having extended from one to 1½ cables to the northward, the red and black vertically striped buoy marking it has been moved a distance of 2 cables, N. 76° E., from its former position, and is now situated with Ras Tundauwa flagstaff, bearing S. 10° E., distant 13½ cables.

(b) On some copies of charts Nos. 1812 and 1390, the position of red buoy at the southern entrance to Owen channel, northern approach to Chaki Chaki bay, is incorrectly shown; the correct position is with Dongo, Kundu, bearing S. 88° E., distant 2½ miles, and East island, S. 52° W.

Remarks.—The bank northward of this buoy has extended about half a cable to the westward.

2. Weti harbour :

Position.—Lat. $5^{\circ} 4' S.$, long. $39^{\circ} 41' E.$

Extension of bank.—The bank on the south side of the entrance to Weti harbour has extended further to the westward, between the buoys marking it, than is at present shown on the charts. It is proposed to establish an additional buoy to mark this extension.

Variation.— $6^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 1810, South-west coast of Pemba island.

„ 1812, West coast of Pemba island.

„ 1390, Chale point to Pangani.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, pages 438, 439, 442

Authority.—H M.S. *Hermes*, Hydrographical Note No. 2 of 19

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Intended buoy beacons.

No. 446 (first publication).—

Subject.—During the next two or three months while the R. I. M. S. “Investigator” is surveying between the Alguada lighthouse and Baragua light-vessel, a tier of buoy beacons will be laid somewhere along the 10-fathom contour line. This will be just clear of the track of steamers.

Approximate position of the Alguada lighthouse is lat. $15^{\circ} 42' N.$, long. $94^{\circ} 12' E.$ and Baragua light-vessel is lat. $15^{\circ} 29' N.$, long. $95^{\circ} 11' E.$

Remarks.—Mariners are warned not to interfere with these beacons.

Charts affected.—No. 830, Bassien river to Pulo Penang.

„ 823, Korongo island to White Point.

„ 70, Bay of Bengal.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, pages 338 to 344.

Authority.—Surveyor, in charge Marine Survey of India letter No. 608 of 26th October 1909.

The 28th October 1909.

CHINA, EAST COAST—WUSUNG RIVER.

Ship channel—Navigational marks removed.

Astræa channel—Navigational marks established.

No. 426 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1446 of 1909), are republished :—

Subject.—On or about the 15th September 1909, the undermentioned marks for navigating Ship channel, north of Gough island, Wusung river, would be discontinued, and the channel southward of the island, now known as Astræa channel, would be marked for day and night navigation.

Position.—Gough island, lat. $31^{\circ} 21' N.$, long. $121^{\circ} 32' E.$

Marks removed.—(a) High bar mark, exhibiting a *fixed red light*.

(b) Front and rear Inner bar marks, exhibiting *white and red fixed lights*, respectively.

Remarks.—Information concerning the marking of Astræa channel for daylight navigation will be found in Notice to Mariners, No. 1228 of 1909. (*This office No. 367 of 1909*), and in the Shanghai Harbour Notifications.

Masters of vessels navigating the Wusung river should keep themselves constantly acquainted with the Shanghai Harbour Notifications, which contain the necessary information for the safe navigation of the river during the progress of the Conservancy works.

Charts affected.—No. 1601, Wusung river.

„ 3585, Approaches to the Wusung river.

„ 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 2809, Shanghai to Nanking.

„ 1199, Kue shan islands to the Yang tse kiang.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 820, 822.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 415, 419.

Authority.—Shanghai Notice, No. 474, dated 16th August 1909.

GULF OF SIAM—MALAY PENINSULA.

Singora harbour—Light established.

No. 427 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1452 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned description has been established at the entrance to Singora harbour.

Position.—On Lem Sie hill, southern side of entrance to harbour, at a distance of th-tenths of a cable, N. 23° W., from the fort.

1° 12' 45" N., long. 100° 35' 30" E., on chart No. 998.

occulting white light every thirty seconds, showing thus:—

Light,	eclipse.
25 secs.	5 secs.

Elevation.—352 feet.

Visibility.—10 miles.

Structure.—White brick tower, 45 feet in height from base to centre of lantern.

Order.—4th.

Remarks.—This light is already shown on some copies of chart No. 998.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 998, Pulo Kapas to Lakon roads, with plan.

„ 2414, Gulf of Siam.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 145.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 356.

Authority.—H.M. Consul-General, Bangkok, 19th August 1909.

GULF OF SIAM, MALAY PENINSULA—BANDON BIGHT.

Koh Prap light—Amended character.

No. 428 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1453 of 1909), are republished:—

Subject.—Information has been received that the character of the light exhibited from Koh Prap lighthouse, Bandon bight, is as undermentioned.

Position.—On summit of island.

Lat. 9° 13' 20" N., long. 99° 25' 10" E., on chart No. 989.

Character.—A group flashing light every one hundred and forty seconds, showing thus:—

Flash,	eclipse,	flash,	eclipse,	flash,	eclipse.
30 secs.	10 secs.	5 secs.	5 secs.	5 secs.	85 secs.

Remarks.—The lighthouse is a red lattice-work structure on pillars, 20 feet in height from base to centre of lantern.

Charts affected.—No. 989, Lakon roads to Lem Tane.

„ 2414, Gulf of Siam.

„ 830, Bassein river to Pulo Penang.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 691.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 369; Supplement, 1909.

Authority.—H.M. Consul-General, Bangkok, 19th August 1909.

GULF OF SIAM.

Buoys established.

No. 429 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1454 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoys have been established in the Gulf of Siam off the eastern coast of the Malay peninsula, in Bangkok river and in Tung vai bay.

1. Off eastern coast of Malay peninsula :—

(a) *Position*.—At northern end of Koh Prap bank.Lat. $9^{\circ} 17' N.$, long. $99^{\circ} 26' E.$ *Description*.—Red buoy.(b) *Position*.—On the western patch of Loftus shoLat. $9^{\circ} 47\frac{1}{2}' N.$, long. $99^{\circ} 10\frac{1}{2}' E.$ *Description*.—Black buoy.(c) *Position*.—On South Inner patch.Lat. $9^{\circ} 54\frac{1}{2}' N.$, long. $99^{\circ} 9\frac{1}{2}' E.$ *Description*.—Red buoy.(d) *Position*.—On Falcon patch.Lat. $9^{\circ} 57' N.$, long. $99^{\circ} 9\frac{1}{2}' E.$ *Description*.—Black and white buoy.

2. In Bangkok river :—

Position.—On East Junk rock.Lat. $13^{\circ} 33' N.$, long. $100^{\circ} 34\frac{1}{2}' E.$ *Description*.—Green buoy.

3. In Tung yai bay :—

Position.—On edge of bank southward of Lem Nam.Lat. $11^{\circ} 59\frac{1}{2}' N.$, long. $102^{\circ} 33' E.$ *Description*.—Red buoy.*Charts affected*.—No. 989, Lakon roads to Lem Tane (1).

,, 999, Menan chau fya or Bangkok river (2).

,, 2721, Cape Liant to Koh Kut (3).

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, pages 360, 361, 391, 380 Supplement, 1909.*Authority*.—H.M. Consul-General, Bangkok, 19th August 1909.

WESTERN AUSTRALIA—SOUTH COAST.

Mary Ann haven—Light established; Beacons erected.*No. 430 (second publication)*.—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1456 of 1909), are republished :—*Subject*.—The undermentioned information has been received with regard to Mary Ann haven.

1. Light established :

Position.—On Mary Ann point, near inner end of jetty, with Cask beacon bearing $N. 65^{\circ} E.$, distant 7 cables and 175 yards, and the north extreme of Seal island, $S. 8^{\circ} E.$ Lat. $33^{\circ} 57' S.$, long. $120^{\circ} 9' E.$ *Character*.—A fixed white light. (Unwatched.)*Elevation*.—72 feet.*Visibility*.—14 miles.*Order*.—5th. Dioptric.*Structure*.—Steel framework tower.*Remarks*.—The jetty, mentioned above, extends for a distance of 300 yards in a $S. 27^{\circ} W.$, direction from the position of the lighthouse, and from thence in a $S. 2^{\circ} E.$, direction for a distance of 130 yards. There is a depth of from 9 to 10 feet at its outer end.

2. Beacons erected:

Bearing and distance from Stone beacon (No. 1).	Description.
--	--------------

- | | |
|--------------------------------------|--|
| (a) S. 83° E., 1 cable and 40 yards. | Pile beacon with diamond-shaped topmark (No. 2). |
| 37° E., 6 cables. | Pile beacon (No. 3). |
| 30° E., 6 cables and 105 yards. | " (No. 4). |

c.—No. 2 beacon in line with Stone beacon, which has now a circular topmark, bearing N. 83° W., leads between Nos. 3 and 4 beacons to the anchorage.

Remarks.—A mooring buoy is situated in the anchorage, at a distance of $5\frac{1}{2}$ cables, S. 79° E., from Stone beacon.

Variation.—3° W.

Charts affected.—No. 2973, Plan of Mary Ann haven.

" 1059, Doubtful island bay to the head of Great Australian bight.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 261.

Australia Directory, Vol. I, 1907, pages 103, 104.

Authority.—Fremantle Notice, dated 14th April 1909, and recent plan.

CHINA SEA—BANKA ISLAND, NORTH COAST.

Klabat bay—Buoys established.

No. 431 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1467 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoys have been established in Klabat bay.

Position.—Morantong point, lat. 1° 35' S., long. 105° 43½' E.

Bearing and distance from S. W. extreme of Morantong point.	Description.
---	--------------

- | | |
|---------------------------------------|---------------------|
| (a) N. 43° W., $1\frac{1}{10}$ miles. | White conical buoy. |
| (b) N. 81° W., 5 cables. | " " |
| (c) South, $1\frac{1}{10}$ miles. | " " |
| (d) N. 38° W., 5 cables. | " " |
| (e) S. 11° E., 5 cables. | Black can buoy. |
| (f) S. 17° E., $2\frac{1}{2}$ miles. | " " |

Remarks.—These buoys mark the fairway.

Variation.—1° E.

Chart affected.—No. 2597, Banka strait.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 493; Supplement, 1909.

Notice to Mariners, No. 1389 of 1909. (This office No. 412 of 14th October 1909.)

Authority.—Hague Notice, No. 1933 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—TIMOR, SOUTH-WEST COAST.

Semao strait—Reef.

No. 432 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1473 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, is reported to exist in Semao strait.

Position.—In southern entrance to strait, with Tanjong Pasir Merah, bearing S. 52° E., distant about $2\frac{1}{2}$ miles, and Tanjong Oi Loimi, S. 60° W.

Lat. 10° 19½' S., long. 123° 25½' E., on chart No. 3296.

Depth.—2 fathoms.

Remarks.—An examination of this reef will be made.

Variation.—2° E.

Charts affected.—No. 3296, Plan of Koe pang bay and approaches.

„ 942a, Eastern archipelago, eastern portion.

„ 475, North-west coast of Australia.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II. 1904, page 242.

Authority.—Hague Notice, No. 1943 of 1909.

INDIA, WEST COAST—GULF OF CAMBAY

Jafarabad light.

No. 433 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 55-M of 1909), are republished:—

Subject.—The Jafarabad Light is under alterations and at present unreliable.

Position.—Lat. 20° 52' N., long. 71° 23' E.

Remarks.—The mechanism of this light will be repaired in the next fair season.

Charts affected.—No. 1779, Veraval Roads, Jafarabad Harbour.

„ 50, Diu Head to Goapnath Point.

„ 2736, Gulf of Kutch to Viziadrug.

„ 826, Karachi to Vengurla.

Publications.—West Coast of India Pilot, fifth edition, 1909, page 280.

List of Lights, Part VI, 1909, No. 220.

Authority.—Under-Secretary to Government of Bombay, Political Department.

PERSIAN GULF.

Shat-al-Arab and Bahmishir river—Buoys.

No. 434 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 56-M of 1909), are republished:—

Subject.—No. 2 Buoy is missing from the following position:—

Position.—Lat. 29° 55' N., long. 48° 37' E.

The position of Black Buoy should be N. 47° E, 8½ cables from Lawrence Buoy.

Remarks.—The outer Bar is moving to South-Eastward and deepening where shown shoalest between Red and Black Channel Buoys.

From outer Bar Buoy N. 25° W. at a distance of 14 cables the depth was found to be 6 feet.

Chart affected.—No. 1235, Shat-al-Arab and Bahmishir River.

Publication.—Persian Gulf Pilot, 5th edition, 1908, page 208.

Authority.—H. M. S. “Lapwing.”

The 20th October 1909.

CHINA SEA—BORNEO, SOUTH COAST.

Sambar point—Intended light-vessel and light-buoy southward of.

No. 419 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1419 of 1909), are republished:—

Subject.—It is intended shortly to establish a light-vessel and a buoy to mark certain shoals southward of Sambar point, south coast of Borneo.

1. Light-vessel:

Position.—About 1½ cables, south-eastward, from the red can buoy recently established to mark a 2½-fathom bank.

Lat. 3° 40' 10" S., long. 110° 19' 40" E.

Description.—The light-vessel is painted red and marked "Sambar" in white on the sides.

Character of light.—An occulting white light every twenty-five seconds, showing thus:—

Light,	eclipse.
15 secs.	10 secs.

—10 miles.

—On western side of Clemencia reef.

Lat. $3^{\circ} 22' 53''$ S., long. $110^{\circ} 4' 35''$ E.

1.—Light-buoy, painted black, exhibiting an occulting white light every twenty seconds, thus:—

Light,	eclipse.
10 secs.	10 secs.

Remarks.—Further Notice will be given with regard to the date on which the light-vessel and light-buoy will be established.

Notes.—The positions given above are those on chart No. 2160.

Charts affected.—No. 2160, Carimata strait.

„ 941a, Eastern archipelago, western portion.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 119.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 570, 571.

Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 261.

Notice to Mariners, No. 973 of 1909. (*This Office No. 310 of 4th August 1909.*)

Authority.—Hague Notice, No. 1869 of 1909.

ERRATUM.

Sambar point.

Notice No. 973 of 1909. (*This Office No. 310 of 4th August 1909.*)—Add to List of Publications affected:—

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 570.

EASTERN ARCHIPELAGO—JAVA, NORTH COAST.

Cheribon approach—Light-vessel to be withdrawn; Intended alteration in buoyage.

No. 420 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1420 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned light-vessel in the approach to Cheribon will shortly be withdrawn, and the alterations described below will at the same time be made in the buoyage of Cheribon bank.

1. Light-vessel to be withdrawn:

Position.—Lat. $6^{\circ} 30'$ S., long. $108^{\circ} 43'$ E.

Description.—"Cheribon" light-vessel.

2. Buoys to be withdrawn:

(a) *Position.*—Lat. $6^{\circ} 45'$ S., long. $108^{\circ} 45\frac{1}{4}'$ E.

Description.—White conical buoy.

(b) *Position.*—Northward of Losari point.

Lat. $6^{\circ} 45'$ S., long. $108^{\circ} 51'$ E.

Description.—White conical buoy.

3. Buoys to be established:

(a) *Position.*—In present situation of "Cheribon" light-vessel.

Lat. $6^{\circ} 30'$ S., long. $108^{\circ} 43'$ E.

Description.—Light-buoy, painted white, exhibiting an occulting white light every twenty seconds, thus:—

Light,	eclipse.
10 secs.	10 secs.

(b) *Position*.—In present situation of the white conical buoy northward of Losari point (2) (b).

Lat. $6^{\circ} 45' S.$, long. $108^{\circ} 51' E.$

Description.—Light-buoy, similar in all respects to the one described under (a).

Remarks.—Further Notice will be given with regard to the date on which these alterations will be carried out.

Charts affected.—No. 1653, Island of Java, western portion.

„ 941a, Eastern archipelago, western portion.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 482.

Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 101; Supp

Authority.—Hague Notice, No. 1868 of 1909.

COCHIN CHINA—ANNAM.

Kam Ranh bay—Rock.

No. 421 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1421 of 1909), are republished :—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the charts, exists in Kam Ranh bay.

Position.—Hun Chut light-house, bearing S. $31^{\circ} E.$, distant one mile, and the summit of Mileu island, S. $31^{\circ} W.$

Lat. $11^{\circ} 48' N.$, long. $109^{\circ} 12\frac{1}{2}' E.$

Depth.—18 feet.

Variation.— $2^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 3028, Kam Ranh bay.

„ 1008, Kam Ranh bay to Vung Ro bay.

„ 1261, Saigon river to Kam Ranh bay.

„ 1342, Fan rang bay to Tong king gulf.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 424.

Authority.—Paris Notice, No. 1431 of 1909.

CHINA SEA—BANKA ISLAND, NORTH-EAST COAST.

Liat bay—Rock.

No. 422 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1428 of 1909), are republished :—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the charts, is reported to exist in Liat bay.

Position.—Mouth of Sungi Liat, bearing S. $71^{\circ} W.$, distant $1\frac{1}{4}$ miles, and Tanjong Laijang, N. $35^{\circ} W.$

Lat. $1^{\circ} 49\frac{1}{2}' S.$, long. $106^{\circ} 9\frac{1}{2}' E.$

Depth.—2 fathoms.

Variation.— $1^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 2597, Banka strait.

„ 2149, Gaspar and Banka straits.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 535.

Authority.—Hague Notice No. 1867 of 1909.

JAPAN—GULF OF TOKYO.

Yokohama bay—Experimental light-buoy withdrawn.

No. 423 (*third publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1439 of 1909), are republished :—

Subject.—The experimental light-buoy, exhibiting an occulting white light, recently established in Yokohama bay, has been withdrawn.

Position.—At a distance of 20 yards, S. $45^{\circ} W.$, from Honmoku light-buoy.

Lat. $35^{\circ} 26\frac{1}{2}' N.$, long. $139^{\circ} 41\frac{1}{2}' E.$

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 3109, Yokohama bay.

„ 2657, Gulf of Tokyo.

„ 3548, Yokohama to Uraga.

Publications.—Japan, etc., 1904, page 369.

Notices to Mariners, Nos. 2043 of 1908 and 309 of 1909. (*This Office Nos. 50 and 144 of 1909.*)

Tokyo Department of Communications Notice, No. 756, dated 23rd August 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Kurusima strait light-buoy—Temporary alteration in character of light.

No. 484 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1440 of 1909), are republished:—

Subject.—The flashing white light exhibited from the buoy recently established for tidal observations in Kurusima strait has been temporarily replaced by a light of the undermentioned character.

Position.—At a distance of $3\frac{1}{10}$ cables, S. 54° W., from the north-west extreme of Nakato sima.

Lat. 34° 6 $\frac{1}{2}$ ' N., long. 132° 59 $\frac{1}{2}$ ' E.

Temporary character.—Fixed white.

Variation.—4° W.

Charts temporarily affected.—No. 131, Kurusima no sewo.

„ 132, Channels between Misima nada and Bingo nada.

„ 83, Gogo shima to Miyo shima.

Publications.—Japan, &c., 1904, page 459.

Notice to Mariners, No. 993 of 1909. (*This office No. 314 of 4th August 1909.*)

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 757, dated 23rd August 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST—INNER ROUTE.

Capricorn group—Shoal reported.

No. 425 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1441 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, on which the s.s. *Dorset* struck, is reported to exist south-westward of North reef, Capricorn group.

Position.—At a distance of $1\frac{1}{2}$ miles, S. 33° W., from North reef light-house.

Lat. 23° 12' S., long. 151° 55 $\frac{1}{2}$ ' E.

Depth.—The draught of the vessel at the time of the accident was 22 feet 11 inches. Pending an examination of the locality, a 3-fathom shoal has been placed on the charts in the position given above.

Variation.—8° E

Charts affected.—No. 345, Sandy cape to Keppel isles.

„ 346, Keppel isles to Percy isles.

„ 2763, Coral sea.

Publication.—Australia Directory, Vol. II, 1907, page 206.

Authority.—Board of Trade, 21st September 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, NOVEMBER 17, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 10th November 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

RED SEA—EASTERN SHORE.

Yenbo approach—Beacons erected.

No. 447 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1542 of 1909), are republished:—

Subject.—Two beacons of the description given below have been established in the approach to Yenbo.

1. *Position.*—On westernmost patch of Shab Sabah.

Lat. $23^{\circ} 50' N.$, long. $37^{\circ} 54' E.$

Description.—Iron mast beacon with 2 globes as topmark, standing on a white masonry base, the whole structure 28 feet in height.

2. *Position.*—On southern extreme of reef, now known as Shab Green.

Lat. $23^{\circ} 54\frac{1}{2}' N.$, long. $38^{\circ} 3\frac{1}{2}' E.$

Description.—Iron mast beacon with cylindrical topmark, standing on masonry base, the whole structure 28 feet in height.

Charts affected.—No. 8b, Red sea, sheet II.
„ 2523, Red sea.

Publication.—Red Sea Pilot, 1908, page 312.

Authority.—H.M.S. *Philomel*, Hydrographical Note, No. 2 of 1909.

AUSTRALIA—BASS STRAIT, EASTERN ENTRANCE.

Flinders island—Rock northward of.

No. 448 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1516 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock not hitherto shown on the charts, on which the s.s. *Ennerdale* struck, is reported to exist to the northward of Flinders island, Bass strait.

Position.—Lat. $39^{\circ} 38' S.$, long. $147^{\circ} 48' E.$

Depth.—Not stated.

Remarks.—A rock with less than 6 feet of water, marked "P I" on the charts in the above position.

Charts affected.—No. 1695a, Bass strait, eastern sheet.

" 3169, Port Phillip to Gabo island.

" 2759b, Australia, southern portion.

Publication.—Australia Directory, Vol. I, 1907, page 553.

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 2077 of 1909.

NORTH PACIFIC OCEAN—WESTERN PORTION.

Abrejos or Langdale island—Position of doubtful.

No. 449 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1547 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned report has been received with regard to the position of Abrejos or Langdale island, North Pacific ocean.

Position on charts.—Lat. $23^{\circ} 8' N.$, long. $129^{\circ} 28' E.$

Report.—The P. & O. s.s. *Socotra*, in June 1909, passed close to the position of the island as shown on the charts, the weather being clear at the time, and although a special look-out was kept, no sign of its existence could be observed.

Remarks.—In consequence of the above report, "P D" has been placed against this island on the charts.

Charts affected.—No. 1263, China sea.

" 781, Pacific, north-west sheet.

" 2683, Pacific ocean.

" 2483, Atlantic and Indian oceans.

" 2558, The World.

Publication.—Japan, &c., 1904, page 275; Supplement, 1906.

Authority.—Peninsular and Oriental Steam Navigation Company.

EASTERN ARCHIPELAGO.

Surabaya strait, eastern entrance—Buoys withdrawn.

No. 450 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1554 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoys in the eastern entrance to Surabaya strait have been permanently withdrawn.

Position.—Surabaya citadel, lat. $7^{\circ} 13' S.$, long. $112^{\circ} 44' E.$

Bearing and distance from citadel. Description.

(a) S. $60^{\circ} E.$, $10\frac{1}{2}$ miles.	White conical buoy, No. 2.
(b) S. $63^{\circ} E.$, $8\frac{1}{10}$ miles.	" " " " 6.
(c) S. $70^{\circ} E.$, $8\frac{1}{2}$ miles.	Black can buoy, No. 4.
(d) S. $87^{\circ} E.$, 6 miles.	" " " " 5.
(e) N. $86^{\circ} E.$, $6\frac{1}{2}$ miles.	" " " " 7.
(f) N. $12^{\circ} E.$, $1\frac{1}{10}$ miles.	Green can buoy.

Variation.— $1^{\circ} E.$

Chart affected.—No. 934, Plan of Surabaya strait.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, pages 128, 125.

Authority.—Hague Notice, No. 2034 of 1909.

AFRICA, EAST COAST—ZANZIBAR ISLAND.

Zanzibar harbour—Wreck-marking buoy established.

No. 452 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1559 of 1909), are republished :—

Subject.—A buoy of the undermentioned description has been established to mark the wreck of the yacht *Glasgow* in Zanzibar harbour.

Position.—Close southward of wreck, at a distance of 3 cables, N. 2° E., from the Government offices (former British Consulate) on Ras Shangani.



Lat. 6° 9½' S., long. 39° 11' E.

Description.—Buoy, painted green and marked "Wreck" in white.

Remarks.—The foremast of the wreck has been carried away, but the two red lights are exhibited at night from the mainmast which is still standing.

Variation.—7° W.

Chart affected.—No. 3211, Zanzibar harbour.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1906, page 416.

Authority.—Port Officer, Zanzibar, 16th September, 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, EAST COAST.

Tulang Bawang river approach—Alteration in character of buoy.

No. 453 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1561 of 1909), are republished :—

Subject.—The white conical buoy situated in the approach to Tulang Bawang river, east coast of Sumatra, has been replaced by a buoy of the undermentioned description.

Position.—Lat. 4° 20' S., long. 105° 59½' E.

Description.—A black conical buoy with ball as topmark.

Charts affected.—No. 2149, Banka and Gaspar straits.

" 941a, Eastern archipelago, eastern portion.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 449 ; Supplement, 1909.

Authority.—Hague Notice, No. 2033 of 1909.

CHINA SEA.

Banka island, north coast—Reefs.

No. 454 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1563 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the position and existence of certain reefs off the north coast of Banka island.

1. Position of Trasie Laut rock :

Amended position.—About 2 cables, N. 20° E., from position shown on chart.

Lat. 1° 29½' S., long. 105° 40½' E.

Depth.—1½ fathoms.

2. Reefs not hitherto shown on the charts :

(a) *Position.*—At a distance of 4½ cables, S. 68° E., from Trasie Laut rock.

Lat. 1° 29½' S., long. 105° 41' E.

Depth.—2 fathoms.

Remarks.—This reef is now known as Trasie Darat reef.

(b) *Position.*—Eastward of Tanjong Grasak, at a distance of 2½ miles, N. 6° E., from the mouth of the Sungai Madulang.

Lat. 1° 30½' S., long. 105° 57½' E.

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms, coral.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2597, Banka strait.

„ 2757, Banka strait to Singapore.

„ 2149, Gaspar and Banka straits.

„ 941a, Eastern archipelago, western portion (2) (b).

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 493, 494.

Authority.—Hague Notice, No. 2032 of 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Buoys between Alibag and Bhatkal replaced.

No. 455 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 57-M of 1909), are republished:—

Subject.—The following buoys on the West Coast from Alibag to Bhatkal under the control of the Salt Department were replaced in position on the dates mentioned against each:—

<i>Buoys.</i> —Alibag buoy	29th September.
Ambolgarh Reef buoy, Jaitapur	25th
Johnstone Castle Rock buoy ...	17th
Malwan Outer Rock buoy ...	18th
Malwan Harbour buoys ...	16th
Chaldea Rock buoy ...	26th
Bubra Rock buoy ...	16th
Vengurla Harbour buoy ...	22nd
Modeshwar buoy ...	25th
Bhatkal buoy	27th

Authority.—Commissioner of Customs, Salt, Opium and Akkari.

INDIA, WEST—BOMBAY (GOA) COAST.

Murmagao harbour—Breakwater extension.

No. 456 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 58-M of 1909), are republished:—

Subject.—The work of the extension of the Murmagao Harbour will shortly be commenced and the light at the end of breakwater will be gradually moved forward.

Remarks.—The incoming or outgoing vessels should follow the line of beacons “Chicalim” and “S. Jacintho.”

Chart affected.—No. 492, Aguada to St. George’s Islands, including Murmagao and Goa Roadstead.

Publications.—West Coast of India Pilot, 1909, page 172.

List of Lights, Part VI, 1909, No. 260.

Authority.—Port Officer, Murmagao.

PERSIAN GULF.

Rock reported off Musandam peninsula.

No. 457 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 59-M of 1909), are republished:—

Subject.—The Master of the Bucknall S.S. “Griqua” reports having struck a submerged obstacle in the following position.

Position.—Lat. $26^{\circ} 24'$ N., long. $56^{\circ} 22\frac{1}{2}'$ E.

Perforated Rock bearing S. $22\frac{1}{2}$ E. 1.0'.

Charts affected.—No. 753, Entrance of the Persian Gulf.

„ 2837a, Persian Gulf.

Publication.—Persian Gulf Pilot, Fifth Edition, 1908, page 57.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. “Lapwing.”

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Bombay harbour—Position of Middle Ground Flagstaff.

No. 458 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 60-M of 1909), are republished:—

Flagstaff is now situated in the N.-W. position of the Island.

Is N. 26° W. from its former position.

No. 2621, Bombay Harbour.

„ 655, Port of Bombay.

Publication.—West Coast of India Pilot, 5th edition, 1909, page 219.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. “Hyacinth.”

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Bombay harbour—Position of buoys.

No. 459 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 61-M of 1909), are republished:—

Subject.—(a) The South Easternmost Buoy, marked Troopship, has been moved to a position 7.5 cables N. 48° E. from Dolphin Light.

(b) No. 2 buoy should be marked Flag, instead of the buoy at present so marked. The correct position is 440 yards N. 72° E. from Dolphin Light.

Charts affected.—No. 2621, Bombay Harbour.

„ 655, Port of Bombay.

Publication.—West Coast of India Pilot, 5th edition, 1909, page 215.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. “Hyacinth.”

C. B. HENLEY, COMDR., R.I.M.,
for Port Officer of Calcutta.

The 4th November 1909.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG ENTRANCE.

South channel—Alteration in colour of buoy.

No. 435 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1482 of 1909), are republished:—

Subject.—The colour of Upper Middle ground buoy, South channel, has been altered as undermentioned.

Position.—Lat. 31° 16½' N., long. 121° 46' E.

Alteration.—The buoy is now painted red, instead of in red and black vertical stripes as formerly.

Charts affected.—No. 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kue shan islands to the Yang tse kiang.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 408.

Authority.—Shanghai Notice, No. 475, dated 19th August 1909.

JAPAN—NIPON, NORTH COAST.

Ohama harbour—Amended depth over rock.

No. 436 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1484 of 1909), are republished:—

Subject.—A recent examination of the rock, situated as undermentioned in Ohama harbour, has ascertained the depth over it to be as given below.

Position.—At a distance of about 3½ cables, N. 37° E., from the south-east extreme of Kane saki.

Lat. 35° 31' N., long. 135° 38½' E.

Depth.—6 feet, in the place of $2\frac{1}{2}$ fathoms as now shown on the charts.

Remarks.—Vessels should not pass between this shoal and Kane saki.

Variation— 5° W.

Charts affected.—No. 138, Plan of Ohama harbour,
 „ 2174, Amarube zaki to Ando zaki.
 „ 1495, Aburatani bay to Ando zaki.

Publication.—Japan, &c., 1904, page 649; Supplement, 1906.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1401 of 1909, dated 20th July 1909.

KOREA, EAST COAST.

Yung Hing bay—Rocks : Non-existence of reported oba

No. 437 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1487 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned rocks, not hitherto shown on the charts, exist in Yung Hing bay.

Position.—Yung Hing bay entrance, lat. $39^{\circ} 14' N.$, long. $127^{\circ} 35' E.$

(a) *Position.*—Worenira to, bearing S. $13^{\circ} W.$, distant $6\frac{3}{16}$ cables, and summit (359 feet) of Son to, N. $76^{\circ} W.$

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms, with depths of from 11 to 13 fathoms close to.

(b) *Position.*—Desfossés point, bearing N. $36^{\circ} W.$, distant 5 cables.

Depth.— $1\frac{3}{4}$ fathoms, with depths of from 5 to 10 fathoms around.

(c) *Position.*—Sopu somu Δ (250 feet), bearing West, distant $11\frac{1}{2}$ cables, and summit (359 feet) of Son to, N. $28^{\circ} E.$

Depth.— $1\frac{3}{4}$ fathoms, with depths of from 9 to 11 fathoms around.

(d) *Position.*—Karumappo lighthouse, bearing S. $21^{\circ} E.$, distant $2\frac{3}{4}$ cables, and hill (131 feet) on northern side of Dokovaya bay, S. $36^{\circ} W.$

Depth.—3 fathoms, with depths of from 4 to 5 fathoms around.

Remarks.—A careful search for the obstruction, reported to be situated at a distance of about $12\frac{1}{2}$ cables, N. $85^{\circ} E.$, from the summit of Son to, having failed to find any trace of its existence, it has been expunged from the charts.

Variation.— $6^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 3037, Port Lazaref and Yung Hing bay, with plan.

„ 1316, Cape Duroch to Linden point.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publications.—Japan, Korea, &c., 1904, pages 135, 136.

Notice to Mariners, No. 762 of 1909. (This office No. 256 of 23rd June 1909.)

Authority.—Tokyo Notices, Nos. 1389, 1390, dated 17th July 1909.

JAPAN, NIPON, SOUTH COAST—IDSU PENINSULA.

Inatori—Light established.

No. 438 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1488 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 10th August 1909, a light of the undermentioned character would be established near the village of Inatori, Idsu peninsula.

Position.—Lat. $34^{\circ} 47' 10'' N.$, long. $139^{\circ} 3' 25'' E.$, on chart No. 953.

Character.—A fixed white light with red sector.

Elevation.—Not stated.

Visibility.—10 miles.

Sectors.—White from S. $24^{\circ} W.$, through west and north, to N. $39^{\circ} E.$

Red inshore northward of the light, from S. $24^{\circ} W.$ to S. $39^{\circ} W.$

Structure.—White hexagonal stone tower.

Power.—100 candles.

Variation.— $4^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 953, Omai saki to Tsurugi saki.
 „ 996, Kii channel to Tokyo.
 „ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.
 „ 2459, North-west Pacific ocean, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 231.

Japan, &c., 1904, page 359.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1405, dated 4th August 1909.

SHIMONOSEKI STRAIT, WESTERN APPROACH.

Shirasu lighthouse—Shoals north-eastward of

No. 439 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1489 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned shoals, not hitherto shown on the charts, exist to the north-eastward of Shirasu lighthouse, in the western approach to Shimonoseki strait.

Position.—Shirasu lighthouse, lat. $33^{\circ} 59' N.$, long. $130^{\circ} 47' E.$

Bearing and distance from Shirasu lighthouse.	Depth.
(a) N. $45^{\circ} E.$, $6\frac{2}{10}$ cables.	$1\frac{1}{2}$ fathoms.
(b) N. $52^{\circ} E.$, $7\frac{1}{2}$ „	$1\frac{1}{2}$ „
(c) N. $39^{\circ} E.$, $7\frac{2}{10}$ „	$2\frac{1}{2}$ „
(d) N. $48^{\circ} E.$, $8\frac{1}{2}$ „	$2\frac{1}{2}$ „

Remarks.—(a) and (b) are two heads on the same shoal, now named “Nakane,” and have a depth of 3 fathoms between them. (b) and (c) are isolated rocks.

Variation.— $4^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 532, Approach to Shimonoseki kaikyo.

„ 127, Hirado kaikyo to Shimonoseki kaikyo.

„ 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon,

Publication.—Japan, &c., 1904, page 513.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1393, dated 17th July 1909.

JAPAN—YEZO, WEST COAST.

Tomamai zaki—Rock southward of.

No. 440 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1490 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the charts, is reported to exist to the southward of Tomamai zaki, west coast of Yezo.

Position.—Lat. $44^{\circ} 16' 52'' N.$, long. $141^{\circ} 37' 30'' E.$, on chart No. 3200.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

Charts affected.—No. 3200, Aikappu misaki to Rebun to.

„ 452, Yezo island.

„ 2405, Kuril islands.

Publication.—Japan, &c., 1904, page 716.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1400, dated 20th July 1909.

JAPAN—KIUSIU, NORTH COAST.

Fukuoka wan—Non-existence of obstruction; Rocks.

No. 441 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1495 of 1909), are republished:—

Subject.—The following information has been received as the result of a careful examination of the entrance to Fukuoka wan.

Position.—Genkai jima A, lat. $33^{\circ} 41\frac{1}{2}' N.$, long. $130^{\circ} 18\frac{1}{2}' E.$

1. Non-existence of obstruction :—

Reported position.—Genkai jima Δ , bearing S. 79° W., distant $14\frac{1}{2}$ cables, and the north extreme of Shiga shima, S. 73° E.

Description.—The obstruction reported by the S.S. *Murex*, marked on the charts in the above position as a 3-fathom shoal "P.D."

2. Existence of a rock not hitherto shown on the charts :

Position.—Genkai jima Δ , bearing S. 69° W., distant $23\frac{3}{4}$ cables, and O saki, Shiga shima, S. 15° E.

Depth.—4 fathoms.

Remarks.—This rock is now known as "Kittateawase."

Another rock with a depth of 5 fathoms over it is situated one-third of a cable, N. 69° W., from this.

3. Amended depth over rock :

Position.—Genkai jima Δ , bearing S. 83° W., distant 20 cables, and O saki, S. 30° E.

Amended depth.— $4\frac{1}{2}$ feet in the place of 3 fathoms, as now shown on the charts.

Remarks.—This rock, formerly called "Hite se," is now known as "Shitayezque."

Charts affected.—No. 3511, Fukuoka wan.

„ 127, Hirado kaikyo to Shimonoseki kaikyo.

„ 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

„ 1263, China sea.

Publications.—Japan, &c., 1904, page 611.

Notice to Mariners, No. 1062 of 1909. (*This office No. 325 of 18th August 1909.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1392, dated 17th July 1909.

JAPAN, NIPON, SOUTH COAST—DZUNAN ISLANDS.

Miaki sima—Light established.

No. 442 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued the British Admiralty (No. 1502 of 1909), are republished :—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established on Miaki sima, Dzunan islands.

Position.—On north-west point of Miaki sima.

Lat. $34^{\circ} 6' 15''$ N., long $139^{\circ} 29' 30''$ E., on chart No. 996.

Character.—A fixed white light.

Elevation.—72 feet.

Visibility.—8 miles, from the bearing N. 2° W., through north, east and south, to S. 26° W.

Structure.—White quadrangular stone tower, 25 feet in height from base to centre of lantern.

Power.—Under $\frac{1}{10}$.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 996, Kii channel to Tokyo.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 231.

Japan, &c., 1904, page 381.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1377, dated 19th June 1909.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Chebipai (Tondari) rocks—Beacon erected.

No. 443 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued the British Admiralty (No. 1504 of 1909), are republished :—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been erected on Chebipai (Tondari) rocks, Fusan harbour.

Position.—Channel rock light bearing N. 65° E., distant 5 cables, and Kagusemu kutsu, S. 40° E.

Lat. 35° 6½' N., long. 129° 3½' E.

Description.—Circular concrete beacon, painted in red and black horizontal bands.


Remarks.—The beacon stated in a former Notice to have been removed was beacon originally marking these rocks.

Variation.—4° W.

Charts affected.—No. 1259, Fusan harbour.

„ 3666, Fusan harbour to Chukupen bay.

„ 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.

 No. 1.—Japan, Korea, &c., 1904, page 119; Supplement, 1906.

Notice to Mariners, No. 768 of 1909. (This office No. 260 of 23rd June 1909).

Authority.—Hydrographic Office.

AFRICA, CAPE COLONY—SIMONS' BAY.

Whittle upper beacon—Alteration in.

No. 444 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1517 of 1909), are republished:—

Subject.—During the month of September 1909, the undermentioned alteration would be made in Whittle upper beacon.

Position.—On hillside below Simons berg.

Lat. 34° 12' S., long. 18° 27' E.

Alteration.—The beacon, with staff and ball, would be replaced by a diamond-shaped white beacon, 30 feet in height.

Charts affected.—No. 1849, Simons bay.

„ 636, Cape of Good Hope and False bay.

Publications.—Africa Pilot, Part II, 1901, page 342.

Africa Pilot, Part III., 1905, page 79.

Authority.—Cape Notice, dated 11th September 1909.

AFRICA, EAST COAST—PEMBA ISLAND.

Chaki Chaki bay—Buoyage.

Weti harbour—Extension of bank.

No. 445 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1518 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to Chaki Chaki bay and Weti harbour, Pemba island.

1. Chaki Chaki bay:

Position.—Lat. 5° 14' S., long. 39° 40' E..

Buoyage.—(a) The bank situated about one mile northward of Ras Tundauwa having extended from one to 1½ cables to the northward, the red and black vertically striped buoy marking it has been moved a distance of 2 cables, N. 76° E., from its former position, and is now situated with Ras Tundauwa flagstaff, bearing S. 16° E., distant 13½ cables.

(b) On some copies of charts Nos. 1812 and 1390, the position of red buoy at the southern entrance to Owen channel, northern approach to Chaki Chaki bay, is incorrectly shown; the correct position is with Dongo, Kundu, bearing S. 88° E., distant 2½ miles, and East island, S. 52° W.

Remarks.—The bank northward of this buoy has extended about half a cable to the westward.

2. Weti harbour:

Position.—Lat. $5^{\circ} 4' S.$, long. $39^{\circ} 41' E.$

Extension of bank.—The bank on the south side of the entrance to Weti harbour has extended further to the westward, between the buoys marking it, than is at present shown on the charts. It is proposed to establish an additional buoy to mark this extension.

Variation.— $6^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 1310, South-west coast of Pemba island.

„ 1812, West coast of Pemba island.

„ 1390, Chale point to Pangani.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, pages 438, 439, 442, 44.

Authority.—H.M.S. *Hermes*, Hydrographical Note No. 2 of 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Intended buoy beacons.

No. 446 (second publication).—

Subject.—During the next two or three months while the R. I. M. S. “Investigator” is surveying between the Alguada lighthouse and Baragua light-vessel, a tier of buoy beacons will be laid somewhere along the 10-fathom contour line. This will be just clear of the track of steamers.

Approximate position of the Alguada lighthouse is lat. $15^{\circ} 42' N.$, long. $94^{\circ} 12' E.$, and Baragua light-vessel is lat. $15^{\circ} 29' N.$, long. $95^{\circ} 11' E.$

Remarks.—Mariners are warned not to interfere with these beacons.

Charts affected.—No. 830, Bassein river to Pulo Penang.

„ 823, Korongo island to White Point.

„ 70, Bay of Bengal.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, pages 338 to 344.

Authority.—Surveyor, in charge Marine Survey of India letter No. 608 of 26th October 1909.

The 28th October 1909.

CHINA, EAST COAST—WUSUNG RIVER.

Ship channel.—*Navigational marks removed.*

Astræa channel.—*Navigational marks established.*

No. 426 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the British Admiralty (No. 1416 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 15th September 1909, the undermentioned marks for navigating Ship channel, north of Gough island, Wusung river, would be discontinued, and the channel southward of the island, now known as Astræa channel, would be marked for day and night navigation.

Position.—Gough island, lat. $31^{\circ} 21' N.$, long. $121^{\circ} 32' E.$

Marks removed.—(a) High bar mark, exhibiting a *fixed red* light.

(b) Front and rear Inner bar marks, exhibiting *white* and *red fixed* lights, respectively.

Remarks.—Information concerning the marking of Astræa channel for daylight navigation will be found in Notice to Mariners, No. 1228 of 1909. (This office No. 367 of 1909), and in the Shanghai Harbour Notifications.

Masters of vessels navigating the Wusung river should keep themselves constantly acquainted with the Shanghai Harbour Notifications, which contain the necessary information for the safe navigation of the river during the progress of the Conservancy works.

Charts affected.—No. 1601, Wusung river.

„ 3585, Approaches to the Wusung river.

„ 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 2809, Shanghai to Nanking.

„ 1199, Kuo shan islands to the Yang tse kiang.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 820, 822.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, pages 415, 419.

Authority.—Shanghai Notice, No. 474, dated 16th August 1909.

GULF OF SIAM—MALAY PENINSULA.

Singora harbour—Light established.

No. 427 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1452 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned description has been established at the entrance to Singora harbour.

Position.—On Lem Sie hill, southern side of entrance to harbour, at a distance of sixth-tenths of a cable, N. 23° W., from the fort.

Lat. 7° 12' 45" N., long. 100° 35' 30" E., on chart No. 998.

Character.—An occulting white light every thirty seconds, showing thus:—

Light,	eclipse.
25 secs.	5 secs.

Elevation.—352 feet.

Visibility.—10 miles.

Structure.—White brick tower, 45 feet in height from base to centre of lantern.

Order.—4th.

Remarks.—This light is already shown on some copies of chart No. 998.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 998, Pulo Kapas to Lakon roads, with plan.

„ 2414, Gulf of Siam.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 145.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 356.

Authority.—H.M. Consul-General, Bangkok, 19th August 1909.

GULF OF SIAM, MALAY PENINSULA—BANDON BIGHT.

Koh Prap light—Amended character.

No. 428 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1453 of 1909), are republished:—

Subject.—Information has been received that the character of the light exhibited from Koh Prap lighthouse, Bandon bight, is as undermentioned.

Position.—On summit of island.

Lat. 9° 13' 20" N., long. 99° 25' 10" E., on chart No. 989.

Character.—A group flashing light every one hundred and forty seconds, showing thus:—

Flash,	eclipse,	flash,	eclipse,	flash,	eclipse.
30 secs.	10 secs.	5 secs.	5 secs.	5 secs.	85 secs.

Remarks.—The lighthouse is a red lattice-work structure on pillars, 20 feet in height from base to centre of lantern.

Charts affected.—No. 989, Lakon roads to Lem Tane.

„ 2414, Gulf of Siam.

„ 830, Bassein river to Pulo Penang.

Publications.—List of Lights, Part VI., 1909, No. 691.

China Sea Directory, Vol. II., 1906, page 369; Supplement, 1909.

Authority.—H.M. Consul-General, Bangkok, 19th August 1909.

GULF OF SIAM.

Buoys established.

No. 429 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1454 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoys have been established in the Gulf of Siam off the eastern coast of the Malay peninsula, in Bangkok river, and in Tung yai bay.

1. Off eastern coast of Malay peninsula :—

(a) *Position*.—At northern end of Koh Prap bank.

Lat. $9^{\circ} 17' N.$, long. $99^{\circ} 26' E.$

Description.—Red buoy.

(b) *Position*.—On the western patch of Loftus shoal.

Lat. $9^{\circ} 47\frac{1}{2}' N.$, long. $99^{\circ} 10\frac{1}{2}' E.$

Description.—Black buoy.

(c) *Position*.—On South Inner patch.

Lat. $9^{\circ} 54\frac{1}{2}' N.$, long. $99^{\circ} 9\frac{1}{2}' E.$

Description.—Red buoy.

(d) *Position*.—On Falcon patch.

Lat. $9^{\circ} 57' N.$, long. $99^{\circ} 9\frac{1}{2}' E.$

Description.—Black and white buoy.

2. In Bangkok river :—

Position.—On East Junk rock.

Lat. $13^{\circ} 33' N.$, long. $100^{\circ} 34\frac{1}{2}' E.$

Description.—Green buoy.

3. In Tung yai bay :—

Position.—On edge of bank southward of Lem Nam.

Lat. $11^{\circ} 59\frac{1}{2}' N.$, long. $102^{\circ} 33' E.$

Description.—Red buoy.

Charts affected.—No. 989, Lakon roads to Lem Taue (1).

„ 999, Menan chau fya or Bangkok river (2).

„ 2721, Cape Liant to Koh Kut (3).

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, pages 360, 361, 391, 380 ; Supplement, 1909.

Authority.—H.M. Consul-General, Bangkok, 19th August 1909.

WESTERN AUSTRALIA—SOUTH COAST.

Mary Ann haven.—Light established ; Beacons erected.

No. 430 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1456 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to Mary Ann haven.

1. Light established :

Position.—On Mary Ann point, near inner end of jetty, with Cask beacon bearing $N. 65^{\circ} E.$, distant 7 cables and 175 yards, and the north extreme of Seal island, $S. 8^{\circ} E.$

Lat. $33^{\circ} 57' S.$, long. $120^{\circ} 9' E.$

Character.—A fixed white light. (Unwatched.)

Elevation.—72 feet.

Visibility.—14 miles.

Order.—5th. Dioptric.

Structure.—Steel framework tower.

Remarks.—The jetty, mentioned above, extends for a distance of 300 yards in a $S. 27^{\circ} W.$, direction from the position of the lighthouse, and from thence in a $S. 2^{\circ} E.$, direction for a distance of 130 yards. There is a depth of from 9 to 10 feet at its outer end.

Beacons erected:

Bearing and distance
from Stone beacon (No. 1). Description.

- | | |
|--------------------------------------|--|
| (a) S. 83° E., 1 cable and 40 yards. | Pile beacon with diamond-shaped topmark (No. 2). |
| S. 87° E., 6 cables. | Pile beacon (No. 3). |
| S. 80° E., 6 cables and 105 yards. | " (No. 4). |

Note.—No. 2 beacon in line with Stone beacon, which has now a circular topmark, bearing N. 83° W., leads between Nos. 3 and 4 beacons to the anchorage.

mooring buoy is situated in the anchorage, at a distance of 5½ cables, S. 79° E., from Stone beacon.

variation.—3° W.

Charts affected.—No. 2973, Plan of Mary Ann haven.

„ 1059, Doubtful island bay to the head of Great Australian bight.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 261.

Australia Directory, Vol. 1, 1907, pages 103, 104.

Authority.—Fremantle Notice, dated 14th April 1909, and recent plan.

CHINA SEA—BANKA ISLAND, NORTH COAST.

Klabat bay—Buoys established.

No. 431 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1467 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoys have been established in Klabat bay.

Position.—Morantong point, lat. 1° 35' S., long. 105° 43½' E.

Bearing and distance from S. W. extreme of Morantong point.	Description.
---	--------------

- | | |
|--------------------------|---------------------|
| (a) N. 43° W., 1⅛ miles. | White conical buoy. |
| (b) N. 81° W., 5 cables. | " " |
| (c) South, 1⅛ miles. | " " |
| (d) N. 38° W., 5 cables. | Black can buoy. |
| (e) S. 11° E., 5 cables. | " " |
| (f) S. 17° E., 2¼ miles. | " " |

Remarks.—These buoys mark the fairway.

Variation.—1° E.

Chart affected.—No. 2597, Banka strait.

Publications.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 493; Supplement, 1909.

Notice to Mariners, No. 1389 of 1909. (This office No. 412 of 14th October 1909.)

Authority.—Hague Notice, No. 1933 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—TIMOR, SOUTH-WEST COAST.

Semao strait—Reef.

No. 432 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1473 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, is reported to exist in Semao strait.

Position.—In northern entrance to strait, with Tanjong Pasir Merah, bearing S. 52° E., distant about 2¼ miles, and Tanjong Oi Loimi, S. 60° W.

Lat. 10° 19½' S., long. 123° 25½' E., on chart No. 3296.

Depth.—2 fathoms.

Remarks.—An examination of this reef will be made.

Variation.—2° E.

Charts affected.—No. 3296, Plan of Koepang bay and approaches.

„ 942a, Eastern archipelago, eastern portion.

„ 475, North-west coast of Australia.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II. 1904, page 242.

Authority.—Hague Notice, No. 1943 of 1909.

INDIA, WEST COAST—GULF OF CAMBA

Jafarabad light.

No. 433 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the light, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 55-M of 1909), are republished:—

Subject.—The Jafarabad Light is under alterations and at present unreliable.

Position.—Lat. 20° 52' N., long. 71° 23' E.

Remarks.—The mechanism of this light will be repaired in the next fair season.

Charts affected.—No. 1779, Veraval Roads, Jafarabad Harbour.

„ 50, Diu Head to Goapnath Point.

„ 2736, Gulf of Kutch to Viziadrag.

„ 826, Karachi to Vengurla.

Publications.—West Coast of India Pilot, fifth edition, 1909, page 280.

List of Lights, Part VI, 1909, No. 220.

Authority.—Under-Secretary to Government of Bombay, Political Department.

PERSIAN GULF.

Shat-al-Arab and Bahmishir river—Buoys.

No. 434 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 56-M of 1909), are republished:—

Subject.—No. 2 Buoy is missing from the following position:—

Position.—Lat. 29° 55' N., long. 48° 37' E.

The position of Black Buoy should be N. 47° E, 8½ cables from Lawrence Buoy.

Remarks.—The outer Bar is moving to South-Eastward and deepening where shown shoalest between Red and Black Channel Buoys.

From outer Bar Buoy N. 25° W. at a distance of 14 cables the depth was found to be 6 feet.

Chart affected.—No. 1235, Shat-al-Arab and Bahmishir River.

Publication.—Persian Gulf Pilot, 5th edition, 1908, page 208.

Authority.—H. M. S. “Lapwing.”

ST. L. S. WARDEN, COMDR., M.R.I.,
Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, NOVEMBER 24, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 19th November 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, EAST COAST.

Buton island—Reef eastward of.

Matarapi bay—Reefs.

No. 400 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1571 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned reefs, not hitherto shown on the charts, exist off the south-east coast of Celebes.

1. Eastward of Buton island :

Position.—Lat. $4^{\circ} 38'$ S., long. $123^{\circ} 14\frac{1}{2}'$ E.

Depth.—Not ascertained.

Remarks.—The position given above is that of the eastern end of the reef, which is of considerable extent and is marked by discoloured water and breakers.

2. In Matarapi bay :

(a) *Position.*—South extreme of the middle and largest of the Matarapi islands, bearing S. 40° E., distant about $7\frac{1}{2}$ cables, and the north extreme of that island, N. 44° E.

Lat. $3^{\circ} 17\frac{1}{2}'$ S., long $122^{\circ} 23'$ E., on chart No. 3148.

Depth.—Not stated.

(b) *Position*.—In north-eastern part of bay, with the summit of Van Leuwens island bearing S. 56° E., distant 18½ cables, and the western extreme of the middle Matarapi island, S. 14° W.

Depth.—Not stated. Consists of several isolated patches.

Remarks.—Fringing reefs extend from the northern extreme of the middle Matarapi island, and from the northern and southern extremes of the islet between it and the northern large Matarapi island.

Variation.—2° E.

Charts affected.—No. 3148, Salabangka strait (2).

„ 3616, Tomori gulf to Salayar strait.

„ 942a, Eastern archipelago, eastern portion.

„ 2759a, Australia, northern portion (1).

„ 1263, China sea (1).

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, pages 357, 31

Authority.—Hague Notices, Nos. 2048, 2047 of 1909.

NEW ZEALAND, NORTH ISLAND.—PORT NICHOLSON.

Lambton harbour.—Alterations in lighting.

No. 461 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1574 of 1909), are republished:—

Subject.—On about the 8th September 1909, the undermentioned alterations would be made in the lighting of certain of the wharves in Lambton harbour.

Position.—Lambton harbour, lat. 41° 17' S., long. 174° 47½' E.

1. Light established:

Position.—On head of King's wharf (the easternmost wharf on northern side of harbour).

Character.—Three lights: *Red, white, green*, placed vertically.

2. Lights altered:

(a) *Position*.—On head of Taranaki Street wharf.

Alteration.—Three lights: *Green, green, red*, placed vertically, in the place of two green vertical lights as formerly.

(b) *Position*.—On head of Wool wharf.

Alteration.—Three lights: *Green, green, green*, placed vertically, in the place of one red light as formerly.

(c) *Position*.—On head of Railway wharf.

Alteration.—Three lights: *White, green, green*, placed vertically, in the place of two green vertical lights as formerly.

(d) *Position*.—On head of Glasgow wharf.

Alteration.—Three lights: *Red, green, green*, placed vertically, in the place of two red vertical lights as formerly.

Charts affected.—No. 803, Lambton harbour.

„ 1423, Port Nicholson.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 341, and Nos. 1617a, 1615, 1616, 1617.

New Zealand Pilot, 1908, page 146.

Authority.—Wellington Notice, No. 65 of 1909.

KOREA, SOUTH-WEST COAST.—CHANJIKU CHANNEL.

Won do (Hacho to).—Fog-signal temporarily discontinued.

No. 462 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1579 of 1909), are republished:—

Subject.—The fog-siren at Won do (Hacho to) lighthouse, Chanjiku channel, is temporarily discontinued for repair.

Position.—Lat. 34° 18½' N., long. 126° 5½' E.

Charts temporarily affected.—No. 3865, Port Hamilton to Mackau group.

„ 104, Korean archipelago, south portion.

Publication.—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1581 of 1909), are republished:—

Subject.—A buoy of the undermentioned description has been established in Chong to anchorage, Ping Yang inlet, to mark the extremity of the channel extending south-westward from the western extreme of Chai tan.

Position.—In a depth of 3 fathoms, with the south-west extreme of Chai tan (Oboro to) bearing S. 70° E., distant 6½ cables, and the 416-foot A near Sergom po, S. 31° W.

Lat. 38° 38½' N., long. 125° 37½' E.

Description.—A conical light-buoy, painted red, exhibiting an occulting red light every ten seconds, thus:—

Light,	eclipse.
5 secs.	5 secs.

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 1656, Ping Yang inlet.

„ 1257, Approaches to Ping Yang inlet.

Publication.—Japan, Korea, &c., 1904, page 42.

Authority.—Seoul Notice, No. 82, dated 20th July 1909.

CHINA SEA—LINGA ISLAND.

Tanjong Jang light.—Obscured arcs.

No. 464 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1585 of 1909), are republished:—

Subject.—The group flashing white light exhibited from Tanjong Jang lighthouse, Linga island, is obscured over the undermentioned arcs.

Position.—Lat. 0° 18' S., long. 105° 0' E.

Obscured arcs.—(a) From the land to the bearing S. 6° E.

(b) From N. 8° E. to N. 33° E.

(c) From N. 60° E. to the land.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 2757, Banka strait to Singapore.

„ 1789, Channels between Sumatra, Linga and Singkep.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 540.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 587.

Authority.—Recent Netherlands Government chart.

KOREA, WEST COAST.

Kunsan harbour.—Beacon-lights established.

No. 465 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1586 of 1909), are republished:—

Subject.—Two unwatched beacon-lights of the undermentioned characters have been established in Kunsan harbour.

(a) *Position*.—On beacon, south side of entrance to harbour.

Lat. 35° 58' 20" N., long. 126° 32' 40" E., on chart No. 913.

Character.—A fixed light with white and red sectors.

Elevation.—30 feet.

Visibility.—10 miles.

Sectors.—White from N. 73° E. to N. 85° E.

Red from N. 85° E., through east and south, to S. 88° W.

White from S. 88° W., through west, to N. 87° W.

Red from N. 87° W., through north, to N. 73° E.

Order.—6th.

Remarks.—The sectors of white light show over the fairway

(b) *Position*.—On rock, northern side of harbour.

Lat. 36° 0' 20" N., long. 126° 40' 25" E., on

Character.—A white occulting light every six seconds, showing thus:—

Ligh t	eclipse,
4 secs.	2 secs.

Elevation.—41 feet.

Visibility.—7 miles.

Structure.—Circular iron reservoir with lantern support, standing on concrete base, the whole painted black.

Order.—6th.

Variation.—5° W.

Chart affected.—No. 913, Mackau group to Clifford islands.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 917, and page 199.

Japan, Korea, &c., 1904, page 69.

Authority.—Seoul Notices, Nos. 86 and 83.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—NEGROS ISLAND, SOUTH-EAST COAST.

Apo island light—Temporary alteration in character.

No. 466 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1589 of 1909), are republished:—

Subject.—The red flash shown from the alternating fixed and flashing light on Apo island is temporarily discontinued for repair to the apparatus, and the light now shows as undermentioned.

Position.—Lat. 9° 5' N., long. 123° 16' E.

Temporary character.—Fixed white.

Remarks.—Further Notice will be given when the light resumes its normal character.

Charts temporarily affected.—No. 943, Molucca passage to Manila.

„ 2578, Sulu or Mindoro sea, eastern part.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 610.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 274; Revised Supplement, 1909.

Authority.—Manila Notice, No. 42 of 1909.

CHINA SEA.

Kwang chau wan—Shoal: *budyage*.

No. 467 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued British Admiralty (No. 1593 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists in Kwang chau wan; it has been marked by a buoy, as undermentioned.

Position.—Observatory beacon, bearing S. 40° E., distant 2½ miles, and Morne du Bouquet, N. 86° E.

Lat. 21° 5½' N., long. 110° 26¼' E.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms, rock. .

Buoy.—A red conical buoy with truncated cone as topmark is moored on the western edge of the rock.

Remarks.—The black truncated conical buoy with cylindrical topmark, known as the Bar buoy, has been moved a distance of one mile, S. 12° E., from its former position, and is now situated with Nau chau light-house bearing S. 2° W., distant 6 miles.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 3349, Approach to Kwang chau wan.

„ 3486, Kwang chau wan and River Matsé.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, pages 544, 548.
Paris Notices, Nos. 1564, 1625 of 1909.

CHINA SEA—FORMOSA.

Agincourt island—Light established.

No. 468 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1601 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 20th September 1909, a light of the undermentioned character would be established on Agincourt island.

Position.—On western extreme of island.

Lat. $25^{\circ} 37\frac{1}{2}'$ N., long. $122^{\circ} 4'$ E., on chart No. 1968.

Character.—A flashing white light every fifteen seconds. .

Elevation.—480 feet.

Visibility.—30 miles. When within a distance of 2 miles the light is obscured by the land between the bearings of N. 42° W., through west, and S. 86° W.

Structure.—White circular lighthouse, 70 feet in height from base to centre of lantern.

Power.—864,000 candles.

Fog-signal.—In answer to a vessel's fog-signals, a gun will be fired twice at an interval of two minutes. If the vessel continues to sound her fog signal the gun will be fired twice at intervals of five minutes. .

Variation.— 1° W.

Charts affected.—No. 1968, Formosa island and strait.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

„ 1262, Hongkong to the Gulf of Liao tung.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 952a.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 264.

Notice to Mariners, No. 1810 of 1908. (*This office No. 504 of 21st December 1908.*)

Authority.—Formosa Notice, No. 129, dated 14th September 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—MINDANAO, WEST COAST.

Palak (Pollok) harbour—Alterations in lighting.

No. 469 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1604 of 1909), are republished:—

Subject.—Information has been received with regard to the undermentioned alterations in the lighting of Palak (Pollok) harbour.

1. Light established:

Position.—On eastern shore of harbour, at a distance of 6 cables, S. 50° W., from Parang flagstaff.

Lat. $7^{\circ} 22'$ N., long. $124^{\circ} 15\frac{1}{2}'$ E.

Character.—A fixed red light.

Visibility.—7 miles.

Structure.—Red framework structure.

2. Light to be discontinued on or about the 1st November 1909 :

Position.—At a distance of $1\frac{1}{2}$ cables, N. 76° E., from the head of Palak mole.

Lat. $7^{\circ} 21' N.$, long. $124^{\circ} 13\frac{1}{2}' E.$

Character.—A fixed red light.

Variation.— $1^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 957, Plan of Palak harbour.

„ 2578, Sulu or Mindoro sea, eastern part.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 123, and No. 599.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 98; Revised Supplement, 1909.

Authority.—Manila Notices, Nos. 45, 44, of 1909.

JAPAN, YEZO ISLAND—TSUGARU STRAIT.

Shiriya zaki—Fog-signal again working.

No. 470 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1610 of 1909), are republished :—

Subject.—The fog-siren at Shiriya zaki lighthouse, Tsugaru strait, which had been temporarily discontinued, is again working.

Position.—Lat. $41^{\circ} 26' N.$, long. $141^{\circ} 27\frac{1}{2}' E.$

Remarks.—The description of the fog-signal is as given in the Admiralty List of Lights.

Charts affected.—No. 2441, Tsugaru strait.

„ 3409, Ishinomaki wan to Tsugaru kaikyo.

„ 452, Yezo island.

„ 2347, Japan and part of the Korea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1083.

Japan, &c., 1904, page 693.

Notice to Mariners, No. 1382 of 1909. (*This office No. 410 of 14th October 1909.*)

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 848, dated 16th September 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, EAST COAST.

Berhala and Durian straits—Light-buoys not to be established.

No. 471 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1611 of 1909), are republished :—

Subject.—The light-buoys which it was intended to place in the undermentioned positions in the straits of Berhala and Durian, east coast of Sumatra, will not be established.

.. Berhala strait:

Position—Near southern point of Berhala island.

Lat. $0^{\circ} 52' 25'' S.$, long. $104^{\circ} 24' 10'' E.$, on chart No. 1789.

.. Strait of Durian:

Position.—Near south-west point of South Brother island.

Lat. $0^{\circ} 32' 26'' N.$, long. $103^{\circ} 46' 10'' E.$, on chart No. 2402.

Charts affected.—No. 2402, Straits of Durian, &c.

„ 1789, Channels between Sumatra, Linga, and Sinkep.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 631, 652; Supplement, 1909.

Authority.—Hague Notice, No. 2084 of 1909.

CHINA SEA—FORMOSA, WEST COAST.

Anpei (Amping) light—Temporarily discontinued.

No. 472 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1612 of 1909), are republished :—

Subject.—On or about the 12th August 1909, the fixed white light shewn from Anpei (Amping) lighthouse, would be temporarily discontinued for the purpose of installing a new lantern.

Position.—Lat. $23^{\circ} 0' N.$, long. $120^{\circ} 9\frac{1}{2}' E.$

Temporarily affected.—No. 1926, Anpei anchorage.

„ 2409, West coast of Formosa.

„ 1968, Formosa island and strait.

List of Lights, Part VI, 1909, No. 943.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 244.

Notice to Mariners, No. 324 of 1908. (This office No. 268, of 24th June 1908.)

Authority.—Tokyo Notice No. 1410, dated 28th August 1909.

NEW ZEALAND, NORTH ISLAND—AUCKLAND APPROACH.

Rangitoto channel, eastern light-buoy—Alteration in character of light.

73 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1614 of 1909), are republished :—

Subject.—The character of the light exhibited from the eastern light-buoy in Rangitoto channel, Auckland approach, has been altered as undermentioned.

Position.—At a distance of about 8 cables, N. $65^{\circ} E.$, from Rough rock.

Lat. $36^{\circ} 49' S.$, long. $174^{\circ} 50\frac{1}{2}' E.$

Alteration.—Altered from a fixed green light to a *flashing green light every twelve seconds*, showing thus :—

Flash,	eclipse,
2 secs.	10 secs.

Variation.— $15^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 1970, Auckland harbour.

„ 1896, Auckland harbour entrances.

„ 2543, Maunganui bluff to Manukau harbour, &c.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 37.

Authority.—Wellington Notice, No. 68 of 1909.

NORTH INDIAN OCEAN, MALDIVE ISLANDS—MÁLE ATOLL.

Mále island—Mooring buoy established.

No. 474 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1615 of 1909), are republished :—

Subject.—A buoy of the undermentioned description has been established in the anchorage northward of Mále island.

Position.—At a distance of three-quarters of a cable, N. $26^{\circ} E.$, from the pier-head.

Lat. $4^{\circ} 10\frac{3}{4}' N.$, long. $73^{\circ} 30' E.$

Description.—Black spherical mooring buoy, suitable for small vessels.

Remarks.—The sandbank shewn on the chart in lat. $4^{\circ} 15\frac{1}{2}' N.$, long. $73^{\circ} 31\frac{1}{2}' E.$, is now submerged, and the trees on it have disappeared.

Variation.— $9^{\circ} W.$

Chart affected.—No. 3324, Mále and Fadiffolu atolls, with plan.

Publication.—West Coast of India Pilot, 1909, pages 366, 367.

Authority.—H.M.S. *Proserpine*, Hydrographical Note, dated 11th September 1909.

BAY OF BENGAL—COROMANDEL COAST.

*Madras harbour entrance lights.**No. 475 (first publication).—*

Subject.—In view to the opening for traffic of the new entrance to the Madras harbour and the closing of the old one, it is intended to exhibit on or about the 1st January 1910 the lights of the description given below from which date the existing entrance lights will be removed from their present position. The exact date of exhibition and removal will be furnished later:—

NAME.	Location.	Lat. N.	Long. E.	Colour.	Fixed or flashing.	Miles visible.	Arc of illumination.	Nature of construction.	Height above H. W.	Height from base of van.	Character and of apparatus.	Year lighted.	
Madras Harbour—Entrance Lights.	North Arm	North end of break-water.	13°-06'	80°-18'	Green	Fixed	1 mile	360°	Cement column, conical shape.	31'-6"	23'-7½"	6th order dioptric.	1910.
	West Head	West pier of entrance.	13°-06'	80°-18'	Red	Fixed	6 to 8 miles	360°	Cement column, cylindrical shape.	35'-6"	25'-7½"	6th order dioptric.	1910.
	East Head	East pier of entrance	13°-06'	80°-18'	Red	Fixed	6 to 8 miles.	360°	Cement column, cylindrical shape.	35'-6"	25'-7½"	6th order dioptric.	1910.

Charts affected.—No. 828, Cape Comorin to Cocanada.

„ 575, Madras to Ramiapatam.

„ 71, Madras to Calimere Point.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 61.

Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, page 151.

Authority.—Presidency Port Officer, Madras, Notice No. 38 of 1st November 1909.

CEYLON, WEST COAST—COLOMBO.

Colombo Harbour.—Bell buoy replaced by gas buoy; Occulting leading light discontinued.

No. 476 (first publication).—

Subject.—The Bell Buoy painted in black and white chequers, referred to in this Office Notices to Mariners, Nos. 66 and 91 of 1909, will be replaced by an Acetylene gas buoy of the undermentioned description.

Position.—Lat. 6° 57½' N., long. 79° 50½' E.

Character.—Fixed red light.

Remarks.—From the date on which the gas light is placed in position, the occulting leading light, referred to in this Office Notice to Mariners, No. 23 of 1909, will be discontinued.

A further Notice will be issued giving the date from which these changes will take place.

Charts affected.—No. 914, Colombo harbour.

„ 3686, Approaches to Colombo.

„ 3700, Colombo to Galle.

„ 813, Ceylon, south coast.

„ 68b, Palk strait and Gulf of Manar.

Publications.—West Coast of Hindustan Pilot, 1898, pages 96, 95.

Bay of Bengal Pilot, 1901, pages 72, 73.

Authority.—Master Attendant, Colombo, Notice, dated 18th October 1909.

INDIA, WEST.

TRAVANCORE COAST.

*Muttum point light—Alteration in character.**No. 477 (first publication).—*

Subject.—The present fixed light at Muttum point will be extinguished on the 15th December 1909, and that in its place the new flashing light referred to in this Office Notice to Mariners, No. 130 of 1909, will be exhibited on the 15th January 1910.

pos.)—Lat. $8^{\circ} 7\frac{1}{2}'$ N., long. $77^{\circ} 18'$ E.

During the interval from 15th December 1909 to 14th January 1910, a temporary fixed white light of less intensity will be shown at about the same height as the existing light.

Charts affected.—No. 2738, Cochin to Cape Comorin etc.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

„ 751, Anjengo to Cape Comorin.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 280.

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 120.

Notices to Mariners, Nos. 130 and 199 of 1909.

Authority.—Presidency Port Officer, Madras, Notice No. 86 of 29th October 1909.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

*South Patches light-vessel—Annually replaced by buoy.**No. 478 (first publication).—*

Subject.—The South Patches light-vessel will be removed from her station on the 4th January 1910 and replaced early in March. A red conical buoy with staff and cage will mark the position during her absence.

Position (approximate).—Lat. $21^{\circ} 29'$ N., long. $91^{\circ} 36'$ E.

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 859, Mutlah river to Elephant point.

„ 829, Coornada to Bassein river.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 360a.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 250; Revised Supplement, 1908.

Authority.—Port Officer, Chittagong.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

*Chittagong (Karnafuli) river—Alterations in leading Marks and in depth of water.**No. 479 (first publication).—*

Subject.—The following alterations in the leading Marks and in the depth of water were found in the Chittagong river:—

Leading Marks over outer and inner bars—

Black diamond has been moved S. $8^{\circ} 30'$ E. (Magnetic) 228 feet.

White disc in line with black diamond N. 42° E. (Magnetic) leads over outer and inner bars.

Track No. I, outer bar

Disc on diamond	12½ feet.
-----------------	-----	-----	-----	-----	-----------

Track No. II, inner bar—

Disc on diamond	12½ „
-----------------	-----	-----	-----	-----	-------

Leading Marks over Gupta Crossing—

Drum on Tripod has been moved S. $15^{\circ} 45'$ E. (Magnetic) 290 feet.

Drum on Tripod in line with black diamond S. $80^{\circ} 45'$ E. (Magnetic) leads over Gupta Crossing.

Guptakhally Crossing 17 feet

Chart affected.—No. 84, Chittagong (Karnafuli) river.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 245.

Authority.—Port Officer, Chittagong.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Bombay Floating light.—Replaced by a light vessel.

No. 480 (first publication).—

Subject.—From the 25th November to about the 3rd December 1909, the Bombay Floating light will be withdrawn and replaced by a light-vessel painted red and having 3 masts.

Position (approx.).—Lat. $18^{\circ} 49'$ N., long. $72^{\circ} 47'$ E.

Description.—By day she will carry a red ball at the mainmast head. By night she will exhibit a white light revolving once in every 20 seconds at a height 36 feet above the water-line.

Visibility.—10 miles all round the horizon.

Charts affected.—No. 2621, Bombay harbour.

„ 2736, Gulf of Kutch to Viziadrag.

„ 826, Karachi to Vengurla.

„ 737, Arnala to Kundari.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 237.

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 197.

Authority.—Port Officer, Bombay, Notice, dated 13th November 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.

The 10th November 1909.

RED SEA—EASTERN SHORE.

Yenbo approach.—Beacons erected.

No. 447 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1542 of 1909), are republished :—

Subject.—Two beacons of the description given below have been established in the approach to Yenbo.

1. *Position.*—On westernmost patch of Shab Sabah.

Lat. $23^{\circ} 50'$ N., long. $37^{\circ} 54'$ E.

Description.—Iron mast beacon with 2 globes as topmark, standing on a white masonry base, the whole structure 28 feet in height.

2. *Position.*—On southern extreme of reef, now known as Shab Green.

Lat. $23^{\circ} 54\frac{1}{2}'$ N., long. $38^{\circ} 31'$ E.

Description.—Iron mast beacon with cylindrical topmark, standing on a masonry base, the whole structure 28 feet in height.

Charts affected.—No. 86, Red sea, sheet II.

„ 2523, Red sea.

Publication.—Red Sea Pilot, 1908, page 312.

Authority.—H.M.S. *Philomel*, Hydrographical Note, No. 2 of 1909.

AUSTRALIA—BASS STRAIT, EASTERN ENTRANCE.

Flinders island—Rock northward of.

No. 448 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1516 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock not hitherto shown on the charts, on which the s.s. *Ennerdale* struck, is reported to exist to the northward of Flinders island, Bass strait.

—Lat. $39^{\circ} 38' S.$, long. $147^{\circ} 48' E.$

Not stated.

—A rock with less than 6 feet of water, marked "P D," has been placed on the charts in the above position.

Noted.—No. 1615a, Bass strait, eastern sheet.

" 3169, Port Phillip to Gabo island.

" 2759b, Australia, southern portion.

Publication.—Australia Directory, Vol I, 1907, page 553.

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 2077 of 1909.

• NORTH PACIFIC OCEAN—WESTERN PORTION.

Abreojos or Langdale island—Position of doubtful.

No. 449 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1547 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned report has been received with regard to the position of Abreojos or Langdale island, North Pacific ocean.

Position on charts.—Lat. $23^{\circ} 8' N$, long. $149^{\circ} 26' E.$

Report.—The P. & O. s.s. *Socotra*, in June 1909, passed close to the position of the island as shown on the charts, the weather being clear at the time, and although a special look-out was kept, no sign of its existence could be observed.

Remarks.—In consequence of the above report, "P D" has been placed against this island on the charts.

Charts affected.—No. 1263, China sea.

" 781, Pacific, north-west sheet.

" 2683, Pacific ocean.

" 2483, Atlantic and Indian oceans.

" 2558, The World.

Publication.—Japan, &c., 1904, page 275; Supplement, 1906.

Authority.—Peninsular and Oriental Steam Navigation Company.

EASTERN ARCHIPELAGO.

Surabaya strait, eastern entrance.—Buoys withdrawn.

No. 450 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1554 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoys in the eastern entrance to Surabaya strait have been permanently withdrawn.

Position.—Surabaya citadel, lat. $7^{\circ} 13\frac{1}{2}' S.$, long. $112^{\circ} 44\frac{1}{2}' E.$

Bearing and distance from citadel.

Description.

(a) S. $60^{\circ} E.$, $10\frac{1}{2}$ miles.

White conical buoy, No. 2.

(b) S. $63^{\circ} E.$, $8\frac{3}{10}$ miles.

" " " " 6.

(c) S. $70^{\circ} E.$, $8\frac{1}{2}$ miles.

Black can buoy, No. 4.

(d) S. $87^{\circ} E.$, 6 miles.

" " " " 5.

(e) N. $86^{\circ} E.$, $6\frac{1}{2}$ miles.

" " " " 7.

(f) N. $12^{\circ} E.$, $1\frac{3}{10}$ miles.

Green can buoy.

Variation.— $1^{\circ} E.$

Chart affected.—No. 934, Plan of Surabaya strait.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, pages 128, 125.

Authority.—Hague Notice, No. 2084 of 1909.

AFRICA, EAST COAST—ZANZIBAR ISLAND.

Zanzibar harbour—Wreck-marking buoy established.

No. 452 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1559 of 1903), are republished :—

Subject.—A buoy of the undermentioned description has been established to mark the wreck of the yacht *Glasgow* in Zanzibar harbour.

Position.—Close southward of wreck, at a distance of 3 cables, N. the Government offices (former British Consulate) on Ras

Lat. $6^{\circ} 9\frac{1}{2}'$ S, long. $39^{\circ} 11'$ E.

Description.—Buoy, painted green and marked "Wreck" in white

Remarks.—The foremast of the wreck has been carried away, but the two red lights are exhibited at night from the mainmast which is still standing.

Variation.— 7° W.

Chart affected.—No. 3211, Zanzibar harbour.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 416.

Authority.—Port Officer, Zanzibar, 16th September 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, EAST COAST.

Tulang Bawang river approach—Alteration in character of buoy.

No. 453 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1562 of 1909), are republished :—

Subject.—The white conical buoy situated in the approach to Tulang Bawang river, east coast of Sumatra, has been replaced by a buoy of the undermentioned description.

Position.—Lat. $4^{\circ} 20'$ S, long. $105^{\circ} 59\frac{1}{2}'$ E.

Description.—A black conical buoy with ball as topmark.

Charts affected.—No. 2149, Banka and Gaspar straits.

„ 941a, Eastern archipelago, eastern portion.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 449; Supplement, 1909.

Authority.—Hague Notice, No. 2033 of 1909.

CHINA SEA.

Banka island, north coast—Reefs.

No. 454 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1563 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the position and existence of certain reefs off the north coast of Banka island.

1. Position of Trasie Laut rock :

Amended position.—About 2 cables, N. 20° E., from position shown on chart.

Lat. $1^{\circ} 29\frac{1}{2}'$ S., long. $105^{\circ} 40\frac{1}{2}'$ E.

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms.

2. Reefs not hitherto shown on the charts :

(a) *Position.*—At a distance of $4\frac{1}{2}$ cables, S. 68° E., from Trasie Laut rock.

Lat. $1^{\circ} 29\frac{1}{2}'$ S., long. $105^{\circ} 41'$ E.

Depth.—2 fathoms.

Remarks.—This reef is now known as Trasie Darat reef.

(b) *Position.*—Eastward of Tanjong Grasak, at a distance of $2\frac{1}{2}$ miles, N. 6° E., from the mouth of the Sungai Madulang.

Lat. $1^{\circ} 30\frac{1}{2}'$ S., long. $105^{\circ} 57\frac{1}{2}'$ E.

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms, coral.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2597, Banks' strait.

„ 2757, Banks strait to Singapore.

„ 2149, Gaspar and Banks straits.

„ 941a, Eastern archipelago, western portion (2) (b).

„—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 493, 494.

—Hague Notice, No. 2032 of 1909.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Buoys between Alibag and Bhatkal replaced.

No. 455 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 57-M of 1909), are republished:—

Subject.—The following buoys on the West Coast from Alibag to Bhatkal under the control of the Salt Department were replaced in position on the dates mentioned against each:—

<i>Buoys.</i> —Alibag buoy	...	..	29th September.
Ambolgarh Reef buoy, Jaitapur		..	25th „
Johnstone Castle Rock buoy		..	17th „
Malwan Outer Rock buoy		..	18th „
Malwan Harbour buoys		..	16th „
Chaldea Rock buoy		..	26th „
Buhra Rock buoy		..	16th „
Vengurla Harbour buoy		..	22nd „
Modeshwar buoy		..	25th „
Bhatkal buoy		..	27th „

Authority.—Commissioner of Customs, Salt, Opium and Abkari.

INDIA, WEST—BOMBAY (GOA) COAST.

Murmagao harbour—Breakwater extension.

No. 456 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 58-M of 1909), are republished:—

Subject.—The work of the extension of the Murmagao Harbour will shortly be commenced and the light at the end of breakwater will be gradually moved forward.

Remarks.—The incoming or outgoing vessels should follow the line of beacons “Chicalim” and “S. Jacintho.”

Chart affected.—No. 492, Aguada to St. George's Islands, including Murmagao and Goa Roadstead.

Publications.—West Coast of India Pilot, 1909, page 172.

List of Lights, Part VI, 1909, No. 260.

Authority.—Port Officer, Murmagao.

PERSIAN GULF.

Rock reported off Musandam peninsula.

No. 457 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 59-M of 1909), are republished:—

Subject.—The Master of the Bucknall S.S. “Griqua” reports having struck a submerged obstacle in the following position.

Position.—Lat. $26^{\circ} 24'$ N., long. $56^{\circ} 22\frac{1}{2}'$ E.

Perforated Rock bearing S. $22\frac{1}{2}'$ E. $1^{\circ} 0'$.

Charts affected.—No. 753, Entrance of the Persian Gulf.

„ 2837a, Persian Gulf.

Publication.—Persian Gulf Pilot, Fifth Edition, 1908, page 57.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. "Lapwing."

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Bombay harbour—Position of Middle Ground Flagstaff.

No. 458 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 60-M of 1909), are republished:—

Subject.—The flagstaff is now situated in the N.-W. position of the Island.

Position.—45 yards N. 26° W. from its former position.

Charts affected.—No. 2621, Bombay Harbour.

„ 655, Port of Bombay.

Publication.—West Coast of India Pilot, 5th edition, 1909, page 219.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. "Hyacinth."

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Bombay harbour—Position of buoys.

No. 459 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 61-M of 1909), are republished:—

Subject.—(a) The South Easternmost Buoy, marked Troopship, has been moved to a position 7.5 cables N. 48° E. from Dolphin Light.

(b) No. 2 buoy should be marked Flag, instead of the buoy at present so marked. The correct position is 440 yards N. 72° E. from Dolphin Light.

Charts affected.—No. 2621, Bombay Harbour.

„ 655, Port of Bombay.

Publication.—West Coast of India Pilot, 5th edition, 1909, page 215.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. "Hyacinth."

C. B. HENLEY, COMDR., R.I.M.
for Port Officer of Calcutta.

The 4th November 1909.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG ENTRANCE.

South channel—Alteration in colour of buoy.

No. 435 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1482 of 1909), are republished:—

Subject.—The colour of Upper Middle ground buoy, South channel, has been altered as undermentioned.

Position.—Lat. 31° 16½' N., long. 121° 46' E.

Alteration.—The buoy is now painted red, instead of in red and black vertical stripes as formerly.

Charts affected.—No. 1602, Approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kue shan islands to the Yang tse kiang.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 408.

Authority.—Shanghai Notice, No. 475, dated 19th August 1909.

JAPAN—NIPON, NORTH COAST.

Ohama harbour—Amended depth over rock.

No. 436 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1484 of 1909), are republished:—

Subject.—A recent examination of the rock, situated as undermentioned in Ohama harbour, has ascertained the depth over it to be as given below.

Position.—At a distance of about 3½ cables, N. 37° E., from the south-east extreme of Kane saki.

Lat. 35° 31' N., long. 135° 38½' E.

Depth.—6 feet, in the place of $2\frac{1}{2}$ fathoms as now shown on the charts.

Remarks.—Vessels should not pass between this shoal and Kane saki.

Variation— 5° W.

Charts affected.—No. 138, Plan of Ohama harbour,

„ 2174, Amarube zaki to Ando zaki.

„ 1495, Aburatani bay to Ando zaki.

Japan, &c., 1904, page 649; Supplement, 1906.

Tokyo Notice, No. 1401 of 1909, dated 20th July 1909.

KOREA, EAST COAST.

Yung Hing bay—Rocks: Non-existence of reported obstruction.

No. 437 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1487 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned rocks, not hitherto shown on the charts, exist in Yung Hing bay.

Position.—Yung Hing bay entrance, lat. $39^{\circ} 14'$ N., long. $127^{\circ} 35'$ E.

(a) *Position.*—Woreniru to, bearing S. 13° W., distant $6\frac{3}{4}$ cables, and summit (359 feet) of Son to, N. 76° W.

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms, with depths of from 11 to 13 fathoms close to.

(b) *Position.*—Desfossés point, bearing N. 36° W., distant 5 cables.

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms, with depths of from 5 to 10 fathoms around.

(c) *Position.*—Sopu somu Δ (250 feet), bearing West, distant $11\frac{1}{2}$ cables, and summit (359 feet) of Son to, N. 28° E.

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms, with depths of from 9 to 11 fathoms around.

(d) *Position.*—Karumappo lighthouse, bearing S. 21° E., distant $2\frac{3}{4}$ cables, and hill (131 feet) on northern side of Dokovaya bay, S. 36° W.

Depth.—3 fathoms, with depths of from 4 to 5 fathoms around.

Remarks.—A careful search for the obstruction, reported to be situated at a distance of about $12\frac{1}{2}$ cables, N. 85° E., from the summit of Son to, having failed to find any trace of its existence, it has been expunged from the charts.

Variation.— 6° W.

Charts affected.—No. 3037, Port Lazaref and Yung Hing bay, with plan.

„ 1316, Cape Duroch to Linden point.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publications.—Japan, Korea, &c., 1904, pages 135, 136.

Notice to Mariners, No. 762 of 1909. (*This office No. 256 of 23rd June 1909.*)

Authority.—Tokyo Notices, Nos. 1389, 1390, dated 17th July 1909.

JAPAN, NIPON, SOUTH COAST—IDSU PENINSULA.

Inatori—Light established.

No. 438 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1488 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 10th August 1909, a light of the undermentioned character would be established near the village of Inatori, Idsu peninsula.

Position.—Lat. $34^{\circ} 47' 10''$ N., long. $139^{\circ} 3' 25''$ E., on chart No. 953.

Character.—A fired white light with red sector.

Elevation.—Not stated.

Visibility.—10 miles.

Sectors.—White from S. 24° W., through west and north, to N. 39° E.

Red inshore northward of the light, from S. 24° W. to S. 39° W.

Structure.—White hexagonal stone tower.

Power.—100 candles.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 953, Omai saki to Tsurugi saki.
 „ 996, Kii channel to Tokyo.
 „ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.
 „ 2459, North-west Pacific ocean, &c.
Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 231.

Japan, &c., 1904, page 359.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1405, dated 4th August 1909.

JAPAN—SHIMONOSEKI STRAIT, WESTERN APPROACH.

Shirasu lighthouse—Shoals north-eastward of

No. 439 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1489 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned shoals, not hitherto shown on the charts, exist to the north-eastward of Shirasu lighthouse, in the western approach to Shimonoseki strait.

Position.—Shirasu lighthouse, lat. $33^{\circ} 59' N.$, long. $130^{\circ} 47' E.$

Bearing and distance from
Shirasu lighthouse.

Depth.

Bearing and distance from Shirasu lighthouse.	Depth.
(a) N. $45^{\circ} E.$, $6\frac{3}{4}$ cables.	$1\frac{1}{2}$ fathoms.
(b) N. $52^{\circ} E.$, $7\frac{1}{2}$ „	$1\frac{1}{2}$ „
(c) N. $39^{\circ} E.$, $7\frac{1}{4}$ „	$2\frac{1}{2}$ „
(d) N. $48^{\circ} E.$, $8\frac{1}{2}$ „	$2\frac{1}{2}$ „

Remarks.—(a) and (b) are two heads on the same shoal, now named “Nakane,” and have a depth of 3 fathoms between them. (b) and (c) are isolated rocks.

Variation.— $4^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 582, Approach to Shimonoseki kaikyo.
 „ 127, Hirado kaikyo to Shimonoseki kaikyo.
 „ 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

Publication.—Japan, &c., 1904, page 513.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1393, dated 17th July 1909.

JAPAN—YEZO, WEST COAST.

Tomamai saki—Rock southward of.

No. 440 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1490 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the charts, is reported to exist to the southward of Tomamai saki, west coast of Yezo.

Position.—Lat. $44^{\circ} 16' 52'' N.$, long. $141^{\circ} 37' 30'' E.$, on chart No. 3200.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms.

Charts affected.—No. 3200, Aikappu misaki to Rebun to.

„ 452, Yezo island.

„ 2405, Kuril islands.

Publication.—Japan, &c., 1904, page 716.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1400, dated 20th July 1909.

JAPAN—KIOUSIU, NORTH COAST.

Fukuoka wan—Non-existence of obstruction; Rocks.

No. 441 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1495 of 1909), are republished:—

Subject.—The following information has been received as the result of a careful examination of the entrance to Fukuoka wan.

Position.—Genkai jima A, lat. $33^{\circ} 41\frac{1}{2}' N.$, long. $130^{\circ} 13\frac{1}{2}' E.$

1. Non-existence of obstruction :—

Reported position.—Genkai jima Δ , bearing S. 79° W., distant $14\frac{1}{2}$ cables, and the north extreme of Shiga shima, S. 73° E.

Description.—The obstruction reported by the S.S. *Murex*, marked on the charts in the above position as a 3-fathom shoal "P.D."

2. Existence of a rock not hitherto shown on the charts :

Position.—Genkai jima Δ , bearing S. 69° W., distant $23\frac{1}{2}$ cables, and O saki, Shiga shima, S. 15° E.

pth.—4 fathoms.

marks.—This rock is now known as "Kittateawase."

Another rock with a depth of 5 fathoms over it is situated one-third of a cable, N. 69° W., from this rock.

Added depth over rock :

Position.—Genkai jima Δ , bearing S. 83° W., distant $20\frac{1}{2}$ cables, and O saki, S. 80° E.

Amended depth.— $4\frac{1}{2}$ feet in the place of 3 fathoms, as now shown on the charts.

Remarks.—This rock, formerly called "Hite se," is now known as "Shitayezone."

Charts affected.—No. 3511, Fukuoka wan.

" 127, Hirado kaikyo to Shimonoseki kaikyo.

" 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

" 1263, China sea.

Publications.—Japan, &c., 1904, page 611.

Notice to Mariners, No. 1062 of 1909. (*This office No. 325 of 18th August 1909.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1392, dated 17th July 1909.

JAPAN, NIPON, SOUTH COAST—DZUNAN ISLANDS.

Miaki sima—Light established.

No. 448 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1502 of 1909), are republished :—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established on Miaki sima, Dzunan islands.

Position.—On north-west point of Miaki sima.

Lat. $34^{\circ} 6' 15''$ N., long. $139^{\circ} 29' 30''$ E., on chart No. 996.

Character.—A fixed white light.

Elevation.—72 feet.

Visibility.—8 miles, from the bearing N. 2° W., through north, east and south, to S. 26° W.

Structure.—White quadrangular stone tower, 25 feet in height from base to centre of lantern.

Power.—Under $\frac{1}{16}$.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 996, Kii channel to Tokyo.

" 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 231.

Japan, &c., 1904, page 381.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1377, dated 19th June 1909.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Chebipai (Tondari) rocks—Beacon erected.

No. 443 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1504 of 1909), are republished :—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been erected on Chebipai (Tondari) rocks, Fusan harbour.

Position.—Channel rock light bearing N. 65° E, distant 5 cables, and Kagusemu kutsu, S. 40° E.

Lat. $35^{\circ} 6\frac{1}{2}'$ N., long. $149^{\circ} 3\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Circular concrete beacon, painted in red and black horizontal bands.

Remarks.—The beacon stated in a former Notice to have been removed was the beacon originally marking these rocks.

Variation.— 4° W.

Charts affected.—No. 1259, Fusan harbour.

„ 3666, Fusan harbour to Chukupen bay.

„ 3366, Fusan harbour to Port Hamilton.

Publications.—Japan, Korea, &c., 1904, page 119; Supplement, 1

Notice to Mariners, No. 768 of 1909. (This office issued on 3rd June 1909).

Authority.—Hydrographic Office.

AFRICA, CAPE COLONY—SIMONS BAY.

Whittle upper beacon—Alteration in.

No. 444 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the British Admiralty (No. 1517 of 1909), are republished:—

Subject.—During the month of September 1909, the undermentioned alteration would be made in Whittle upper beacon.

Position.—On hillside below Simons berg.

Lat. $34^{\circ} 12'$ S., long. $18^{\circ} 27'$ E.

Alteration.—The beacon, with staff and ball, would be replaced by a diamond-shaped white beacon, 30 feet in height.

Charts affected.—No. 1849, Simons bay.

„ 636, Cape of Good Hope and False bay.

Publications.—Africa Pilot, Part II, 1901, page 842.

Africa Pilot, Part III, 1905, page 79.

Authority.—Cape Notice, dated 11th September 1909

AFRICA, EAST COAST—PEMBA ISLAND.

Chaki Chaki bay—Buoyage.

Weti harbour—Extension of bank.

No. 445 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1518 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to Chaki Chaki bay and Weti harbour, Pemba island.

1. Chaki Chaki bay:

Position.—Lat. $5^{\circ} 14'$ S., long. $39^{\circ} 40'$ E.

Buoyage.—(a) The bank situated about one mile northward of Ras Tundauwa having extended from one to $1\frac{1}{2}$ cables to the northward, the red and black vertically striped buoy marking it has been moved a distance of 2 cables, N. 76° E, from its former position, and is now situated with Ras Tundauwa flagstaff, bearing S. 10° E., distant $13\frac{1}{2}$ cables.

(b) On some copies of charts Nos. 1812 and 1390, the position of red buoy at the southern entrance to Owen channel, northern approach to Chaki Chaki bay, is incorrectly shown; the correct position is with Dongo, Kundu, bearing S. 85° E., distant $2\frac{1}{10}$ miles, and East island, S. 52° W.

Remarks.—The bank northward of this buoy has extended about half a cable to the westward.

2. Weti harbour:

Position.—Lat. $5^{\circ} 4' S.$, long. $39^{\circ} 41' E.$

Extension of bank.—The bank on the south side of the entrance to Weti harbour has extended further to the westward, between the buoys marking it, than is at present shown on the charts. It is proposed to establish an additional buoy to mark this extension.

Variation.— $6^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 1310, South-west coast of Pemba island.

„ 1812, West coast of Pemba island.

„ 1390, Chale point to Panganj.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, pages 438, 439, 442, 444.

Authority.—H.M.S. *Hermes*, Hydrographical Note No. 2 of 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Intended buoy beacons.

No. 446 (third publication).—

Subject.—During the next two or three months while the R. I. M. S. “Investigator” is surveying between the Alguada lighthouse and Baragua light-vessel, a tier of buoy beacons will be laid somewhere along the 10-fathom contour line. This will be just clear of the track of steamers.

Approximate position of the Alguada lighthouse is lat. $15^{\circ} 42' N.$, long. $94^{\circ} 12' E.$, and Baragua light-vessel is lat. $15^{\circ} 29' N.$, long. $95^{\circ} 11' E.$

Remarks.—Mariners are warned not to interfere with these beacons.

Charts affected.—No. 830, Bassein river to Palo Penang.

„ 823, Koronge island to White Point.

„ 70, Bay of Bengal.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, pages 338 to 344.

Authority.—Surveyor, in charge Marine Survey of India letter No. 608 of 26th October 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.



The Calcutta Gazette

EXTRAORDINARY.

MONDAY, NOVEMBER 15, 1909.

[Reprinted from the "Gazette of India" of the 15th November 1909.]

THE following orders, issued by the Government of India in the Home and Legislative Departments, are republished for general information.

F. W. DUKE,

Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

PUBLIC.

Calcutta, the 15th November 1909.

No. 4212.—In exercise of the power conferred by section 8, sub-section (2) of the Indian Councils Act, 1909 (9 Edw. 7, ch. 4), the Governor-General in Council has, with the approval of the Secretary of State for India in Council, appointed the fifteenth day of November 1909 as the date on which the provisions of the said Act shall come into operation for all purposes and for all taxed in British India.

eligible

H. A. STUART,

Secy. to the Govt. of India.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

The 15th November 1909.

No. 17.—In exercise of the power conferred by section 6 of the Indian Councils Act, 1909 (9 Edw. 7, Ch. 4), the Governor-General in Council has, with the approval of the Secretary of State for India in Council, made the following Regulations for the nomination and election of Members of the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal:—

REGULATIONS FOR THE NOMINATION AND ELECTION OF MEMBERS OF THE LEGISLATIVE COUNCIL OF THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

I (1) The Members of the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal shall ordinarily consist of— Number of members.

ers elected by the classes specified in Regulation II, who shall be twenty-six in number;

ers-nominated by the Lieutenant-Governor, with the sanction of the Governor-General, who shall not exceed twenty-two in number and of whom not more than seventeen may be officials, and

(b) two shall be non-official persons to be selected one from the Indian commercial community and one from the planting community.

(2) In addition to the forty-eight members above specified, the Lieutenant-Governor may nominate two more persons, whether officials or non-officials, having expert knowledge of subjects connected with proposed or pending legislation, to be members of the Council:

Provided that it shall not be lawful for the Lieutenant-Governor to nominate so many official persons under these Regulations that the majority of all the members of the Council shall be officials.

II. The twenty-six elected members specified in Regulation I shall be elected as follows, namely:— Elected members.

(i) By the Corporation of Calcutta	...	...	1 member.
(ii) By the University of Calcutta	...	...	1 member.
(iii) By the municipal commissioners	...	...	6 members.
(iv) By the district boards	...	...	6 members.
(v) By the landholders	...	...	5 members.
(vi) By the Muhammadan community	...	...	4 members.
(vii) By the Bengal Chamber of Commerce	...	...	2 members.
(viii) By the Calcutta Trades Association	...	...	1 member.

III. The election of the members specified in Regulation II shall be effected by the electorates and in accordance with the procedures respectively prescribed in the Schedules annexed to these Regulations. Electorates and electoral procedures.

IV. No person shall be eligible for election as a member of the Council if such person— Ineligible candidates.

- (a) is not a British subject, or
- (b) is a female, or
- (c) has been adjudged by a competent civil court to be of unsound mind, or
- (d) is under twenty-five years of age, or
- (e) is an uncertificated bankrupt or an undischarged insolvent, or
- (f) has been dismissed from the Government service, or
- (g) has been sentenced by a criminal court to imprisonment for an offence punishable with imprisonment for a term exceeding six months, or to transportation, or has been ordered to find security for good behaviour under the Code of Criminal Procedure, such sentence or order not having subsequently been reversed or remitted, or the offender pardoned, or
- (h) has been debarred from practising as a legal practitioner by order of any competent authority, or
- (i) has been declared by the Lieutenant-Governor to be of such reputation and antecedents that his election would, in his opinion, be contrary to the public interest;

Provided that in cases (f), (g), (h) and (i) the disqualification may be removed by an order of the Lieutenant-Governor in this behalf.

Qualifications of candidates.

V. No person shall be eligible for election under any sub-head of Regulation II unless he possesses the qualifications prescribed for candidates in the Schedule regulating elections under that sub-head.

Disqualifications of voters.

VI. No person shall be qualified to vote at any election held under these Regulations if such person,—

- (a) is a female, or
- (b) is a minor, or
- (c) has been adjudged by a competent civil court to be of unsound mind.

Oath of office.

VII. Every person, who is elected or nominated under these Regulations to be a member of Council, shall before taking his seat make, at a meeting of the Council, an oath or affirmation of his allegiance to the Crown, in the following form, namely,—

I, A. B., having been ^{elected}/_{nominated} a member of the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal, do solemnly swear (or affirm) that I will bear true allegiance to His Majesty the King, Emperor of India, His heirs and successors and that I will faithfully discharge the duty of the office upon which I am about to enter.

Power to declare seats vacant.

VIII. (1) If any person—

- (a) not being eligible for election is elected under these Regulations, or
- (b) having been elected or nominated subsequently becomes subject to any of the disabilities stated in clause (c) (e) (f) (g) or (h) of Regulation IV, or fails to make the oath or affirmation prescribed by Regulation VII within such time as the Lieutenant-Governor may consider reasonable, the Lieutenant-Governor shall by notification in the local official Gazette declare his election or nomination to be void or his seat to be vacant.

(2) When any such declaration is made, the Lieutenant-Governor shall, by notification as aforesaid, call upon the electorate concerned to elect another person, within such time as may be prescribed by such notification, or shall with the sanction of the Governor-General nominate another person, as the case may be.

(3) If any person elected at such fresh election is not eligible for election, the Lieutenant-Governor may, with the like sanction, nominate any person who is eligible for election by the electorate concerned.

Candidates elected by several electorates.

IX. (1) If any person is elected by more than one electorate, he shall, by notice in writing signed by him and delivered to the Chief Secretary to the Government of Bengal, within seven days from the date of the publication of the result of such elections in the local official Gazette choose, or in his default the Lieutenant-Governor shall declare, for which of these electorates he shall serve, and the choice or declaration shall be conclusive.

(2) When any such choice or declaration has been made, the votes recorded for such person in any electorate for which he is not to serve shall be deemed not to have been given, and the candidate if any, who, except for the said votes, would have been declared elected for such electorate, shall be deemed to have been duly elected for the same.

Term of office.

X. (1) Save as provided in clause (2) and subject to the provisions of Regulation XVIII, the term of office of a member shall be three years from the date of his election or nomination, as the case may be.

Provided that official Members and Members nominated as being persons who have expert knowledge of subjects connected with proposed or pending legislation shall hold office for three years or such shorter period as the Lieutenant-Governor may at the time of nomination determine.

(2) A member elected or nominated to fill a casual vacancy occurring by reason of absence from India, inability to attend to duty, death, acceptance of office or resignation duly accepted, or otherwise, or a member nominated on failure of an electorate to elect an eligible person, shall hold office as long as the member whose place he fills would have been entitled to hold office if the vacancy had not occurred.

XI. (1) When a vacancy occurs in the case of a member who represents any interest specified in Regulation II or at any time within three months of the date when such a vacancy will occur in the ordinary course of events, the Lieutenant-Governor shall, by notification as aforesaid, call upon the electorate concerned to elect a person for the purpose of filling the vacancy within such time as may be prescribed by such notification.

Vacancies.

(2) When a vacancy occurs in the case of a nominated member, the Lieutenant-Governor may, with the sanction of the Governor-General, nominate any person to the vacancy.

Provided that when a casual vacancy occurs in the case of an elected Member the election shall always be made by the same electorate as that which elected the Member whose place is to be filled and shall be subject to the same conditions in respect of eligibility of candidates for nomination as those which governed the election of such Member.

XII. If within the time prescribed by a notification issued under Regulation VIII, clause (2), or Regulation XI, clause (1), the electorate concerned fails to elect, the Lieutenant-Governor may, with the like sanction, nominate at his discretion any person who is eligible for election by such electorate.

Failure to elect.

XIII. The power of making laws and regulations or of transacting other business vested in the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal shall be exercised only at meetings at which—

Quorum.

- (a) the Lieutenant-Governor, or
- (b) the Vice-President appointed by the Lieutenant-Governor under section 4 of the Indian Councils Act, 1909, or
- (c) in the case of the discussions referred to in section 5 of the said Act, a member appointed to preside in pursuance of a rule made under that section,

and ten or more members of the Council are present.

XIV. (1) No election shall be valid if any corrupt practice is committed in connection therewith by the candidate elected.

Corrupt practices.

(2) A person shall be deemed to commit a corrupt practice within the meaning of these Regulations—

- (i) Who with a view to inducing any voter to give or to refrain from giving a vote in favour of any candidate, offers or gives any money or valuable consideration, or holds out any promise of individual profit, or holds out any threat of injury, to any person, or
- (ii) Who gives, procures or abets the giving of a vote in the name of a voter who is not the person giving such vote.

And a corrupt practice shall be deemed to be committed by a candidate if it is committed with his knowledge and consent, or by a person who is acting under the general or special authority of such candidate with reference to the election.

Explanation—A “promise of individual profit” includes a promise for the benefit of the person himself, or of any one in whom he is interested.

XV. No election shall be invalid by reason of a non-compliance with the rules contained in the Schedules to these Regulations, or any mistake in the use of forms annexed thereto, if it appears that the election was conducted in accordance with the principles laid down in such rules and that such non-compliance or mistake did not affect the result of the election.

Non-compliance with rules.

XVI. (1) If the validity of any election is brought in question by any person qualified either to be elected or to vote at such election on the ground of the improper rejection or reception of a nomination, or of a vote, or of any corrupt practice in connection with such election, or for any other cause, such person may, at any time within fifteen days from the date of the publication of the result of such election in the local official Gazette, apply to the Local Government to set aside such election.

Disputes as to validity of elections.

(2) The Lieutenant-Governor shall, after such enquiry (if any) as he may consider necessary, declare by notification as aforesaid whether the candidate whose election is questioned or any or what other person was duly elected, or whether the election was void.

(3) If the election is declared void the Lieutenant-Governor shall, by notification as aforesaid, call upon the electorate concerned to elect another person within such time as may be prescribed by such notification.

(4) If within the time so prescribed the electorate fails to elect, the Lieutenant-Governor may with the sanction of the Governor-General nominate any person who is eligible for election by such electorate.

Finality of decisions.

XVII. The decision of the Lieutenant-Governor on any question that may arise as to the intention, construction or application of these Regulations shall be final.

First elections.

XVIII. (1) As soon as conveniently may be after these Regulations come into force a Council shall be constituted in accordance with their provisions.

(2) For this purpose the Lieutenant-Governor shall, by notification as aforesaid, call upon the electorates referred to in Regulation III to elect members in accordance with these Regulations within such time as may be prescribed by such notification.

(3) If within the time so prescribed any such class fails to elect, the Lieutenant-Governor may nominate at his discretion for a period not exceeding six months any person who is eligible for election by such class.

SCHEDULE I.

[See Regulation II, sub-head (i), and Regulation III.]

RULES FOR THE ELECTION OF A MEMBER BY THE CORPORATION OF CALCUTTA.

1. The member specified in Regulation II, sub-head (i), shall be elected by the Commissioners of the Corporation of Calcutta in accordance with the procedure hereinafter prescribed:—

2. On or before such date as may be appointed by the Local Government in this behalf a special meeting of the Corporation shall be convened by the Chairman of the Corporation for the purpose of the election:

Provided that not less than fifteen clear days before the date fixed for such meeting the Chairman shall send to each Commissioner a written notice informing him of the time and place fixed for such meeting.

3. (1) Any person not ineligible for election under these Regulations, who is a Commissioner of the Corporation, may be nominated as a candidate for election.

(2) Such nomination shall be made by means of a nomination paper in Form I annexed to this Schedule which shall be supplied by the Chairman to every Commissioner applying for the same.

(3) Each nomination paper shall be subscribed by two Commissioners as proposer and seconder:

Provided that no Commissioner shall subscribe more than one nomination paper.

(4) Nomination papers which are not received by the Chairman at least seven clear days before the date fixed for the meeting shall be rejected.

5. (1) If one candidate only is duly nominated, the Chairman shall forthwith declare such candidate to be elected.

(2) If more candidates than one are duly nominated, the Chairman shall forthwith prepare a list of such candidates containing their names and addresses, and shall cause such list to be posted in a conspicuous place at his office.

6. At the meeting at which the election is held the Chairman shall read out the names of all nominated candidates.

7. The voting shall be by ballot, and each Commissioner shall have one vote only.

8. When the counting of the votes has been completed by the Chairman, he shall forthwith declare the candidate to whom the largest number of votes has been given to be elected.

9. Where an equality of votes is found to exist between any candidates and the addition of a vote will entitle any of the candidates to be declared elected, the determination of the person to whom such one additional vote shall be deemed to have been given shall be made by lot to be drawn in the presence of the Chairman and in such manner as he may determine.

10. The Chairman shall report the result of the election to the Local Government, and the name of the candidate elected shall be published in the local official Gazette.

11. Any of the functions assigned to the Chairman of the Corporation under this Schedule may be delegated by him to the Vice-Chairman or Deputy Chairman.

FORM I.

NOMINATION PAPER.

(See Rule 3.)

1. Name of candidate
2. Father's name
3. Age
4. Address
5. Signature of proposer
6. Signature of seconder

Instructions.

Nomination papers which are not received by the Chairman before the 19th day of November shall be rejected.

SCHEDULE II.

[See Regulation II, sub-head (ii), and Regulation III.]

RULES FOR THE ELECTION OF A MEMBER BY THE UNIVERSITY OF CALCUTTA.

Preliminary.

1. "Returning officer" means the Registrar of the University of Calcutta, and includes any officer of the University deputed for the time being by the Registrar to perform his duties under these rules.

Qualification of electors.

2. specified in Regulation II, sub-head (ii), shall be elected by the votes of the members of the Senate and Honorary Fellows of the University of Calcutta having a place of residence in India (hereinafter referred to as electors).

Qualifications and nomination of candidates.

3. (1) Any person not ineligible for election under these Regulations who is qualified to vote under this Schedule may be nominated as a candidate for election.

(2) Such nomination shall be made by means of a nomination paper in Form I annexed to this Schedule, which shall be signed by the returning officer and sent by him by registered post on or before such date as may be appointed by the Local Government in this behalf to each elector whose address in India has been registered at the office of the returning officer:

Provided that a nomination paper shall also be supplied to any such elector on his applying to the returning officer for the same at any time before the day appointed for the scrutiny of nomination papers.

(3) Each nomination paper shall be subscribed by two electors as proposer and seconder:

Provided that no elector shall subscribe more than one nomination paper.

4. Nomination papers which are not received by the returning officer before the day appointed for the scrutiny of nomination papers shall be rejected.

Scrutiny of nomination papers.

5. (1) On the date and at the time and place appointed by the Local Government for the scrutiny of nomination papers every candidate and his proposer and seconder may attend, and the returning officer shall allow them to examine the nomination papers of all candidates which have been received by him as aforesaid.

(2) The returning officer shall examine the nomination papers and may, of his own motion or on objection made, reject any nomination paper on the ground that it does not comply with the provisions of rule 3, sub-rule (3), and his decision shall be endorsed upon such paper, and shall be final subject to reversal by the Local Government in the event of the election being questioned under Regulation XVI.

Voting.

6. (1) If one candidate only is duly nominated, the returning officer shall forthwith declare such candidate to be elected.

(2) If more candidates than one are duly nominated, the returning officer shall forthwith publish their names and addresses in such manner as the Local Government may prescribe, and shall further cause their names to be entered in voting papers in Form II annexed to this Schedule.

(3) On or before such date as may be appointed by the Local Government in this behalf, the returning officer shall send by registered post to each elector then residing in India whose address has been registered at the office of the returning officer one such voting paper signed by the returning officer:

Provided that such a voting paper shall also be supplied to any such elector on his applying to the returning officer for the same at any time before the day appointed for the counting of votes, and that no election shall be invalidated by reason of the non-receipt by an elector of his voting paper.

7. On the date and at the time and place appointed by the Local Government in this behalf, every elector desirous of recording his vote in the presence of the returning officer shall attend for the purpose, and after recording his vote on the voting paper in the manner prescribed therein deliver the same to the returning officer.

8 Any elector not desirous of recording his vote in the presence of the returning officer may send his voting paper by registered post to the returning officer after recording his vote thereon in the manner prescribed therein :

Provided that voting papers which are not received by the returning officer before the day appointed for the counting of votes shall be rejected.

Counting of votes and declaration of result.

9. (1) On receiving the voting papers, the returning officer shall examine them to see whether they have been correctly filled up.

(2) The returning officer shall endorse "rejected" on any voting paper which he may reject, on the ground that it does not comply with the instructions on the voting paper.

(3) The returning officer shall fold the lower portion of every paper, whether valid or invalid, along the dotted line on the back, so as to conceal the name of the elector, and shall seal down the portion thus folded with his official seal.

10. (1) The returning officer shall attend for the purpose of counting the votes on such date and at such time and place as may be appointed by the Local Government in this behalf.

(2) Every candidate may be present in person, or may send a representative duly authorised by him in writing, to watch the process of counting.

(3) The returning officer shall show the voting papers sealed as provided by rule 9 to the candidates or their representatives.

(4) If an objection is made to any voting paper on the ground that it does not comply with the instructions therein or to the rejection by the returning officer of a voting paper, it shall be decided at once by the returning officer, whose decision shall be final, subject to reversal by the Local Government in the event of the election being questioned under Regulation XVI.

(5) In such cases the returning officer shall record on the voting paper the nature of the objection and his decision thereon.

11. (1) When the counting of the votes has been completed, the returning officer shall forthwith declare the candidate to whom the largest number of votes has been given to be elected.

(2) Where an equality of votes is found to exist between any candidates and the addition of a vote will entitle any of the candidates to be declared elected, the determination of the person to whom such one additional vote shall be deemed to have been given shall be made by lot to be drawn in the presence of the returning officer and in such manner as he may determine.

12. Upon the completion of the counting and after the result has been declared by him, the returning officer shall seal up the voting papers and all other documents relating to the election, and shall retain the same for a period of six months, and thereafter cause them to be destroyed, unless otherwise directed by an order of competent authority.

Publication of result.

13. The returning officer shall without delay report the result of the election to the Local Government, and the name of the candidate elected shall be published in the local official Gazette.

Appointment of dates, times and places.

14. The Local Government shall appoint and shall notify in such manner as it thinks fit such date, and, if necessary, such time and place as it may think suitable for each of the following proceedings, namely :—

- (a) the sending of nomination papers under rule 3 ;
- (b) the scrutiny of nomination papers under rule 5 ;
- (c) the sending of voting papers under rule 6 ;
- (d) the recording of votes under rule 7 ; and
- (e) the counting of votes under rule 10.

FORM I.

(See Rule 3.)

NOMINATION PAPER.

1. Name of candidate
2. Father's name
3. Age
5. Signature of proposer
6. Signature of seconder

Returning Officer.

Instruction.

Nomination papers which are not received by the returning officer before the day
of 19 shall be invalid.

FORM II.

(See Rule 6.)

VOTING PAPER.

One member is to be elected to the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal by the members of the Senate and Honorary Fellows of the University of Calcutta. The following () candidates have been duly nominated :—

Serial	Names of Candidate.	Votes.

Returning Officer.

Instructions.

1. Each elector has one vote.
2. He shall vote by placing, or causing to be placed, the mark 'x' opposite the name of the candidate whom he prefers.
3. The voting paper shall be invalid, if the mark 'x' is placed opposite the name of more than one candidate, or if it is so placed as to render it doubtful to which candidate such mark is intended to apply.
4. The elector shall sign the declaration on the back of the paper. Without such signature, the voting paper shall be invalid.
5. Voting papers shall be marked and delivered to the returning officer, or sent to him by registered post. Voting papers which are not received by the returning officer before the day of 19 will be rejected.
6. Votes may be recorded in the presence of the returning officer between the hours of and on the day of 19 at the .

I hereby declare that I am a member of the Senate (or an Honorary Fellow) of the University of Calcutta.

(Signed)

(Fold on this line.)

SCHEDULE III.

[See Regulation II, sub-head (iii), and Regulation III.]

RULES FOR THE ELECTION OF A MEMBER OR MEMBERS BY MUNICIPAL COMMISSIONERS.

Preliminary.

1. (1) "Attesting officer" means such officer as the Local Government may, by notification in the local official Gazette, appoint to perform all or any of the duties of the attesting officer under these rules, and includes any officer deputed for the time being by the attesting officer to perform his duties; and

(2) "Returning officer" means such officer as the Local Government may, by notification in the local official Gazette, appoint to perform all or any of the duties of the returning officer under these rules, and includes any officer deputed for the time being by the returning officer to perform his duties.

2. Of the six members specified in Regulation II, sub-head (iii)—

(a) one shall be elected by the Municipal Commissioners of each of the following five divisions, namely, the Presidency, Burdwan, Patna, Tirhut and Bhagalpur Divisions; and

(b) one shall be elected alternately by the Municipal Commissioners of the Chota Nagpur and Orissa Divisions, the former Commissioners having the first right of election:

Provided that the right of election conferred on Municipal Commissioners shall be exercised only by those Commissioners who represent municipalities which are notified from time to time by the Local Government in the local official Gazette as having a local income amounting to not less than five thousand rupees per annum.

Explanation.—For the purpose of this rule "local income" means the total income of a municipality, excluding the opening balance of the Municipal Fund, grants and contributions, and receipts under the account heads "Extraordinary" and "Debt."

3. (1) The election shall be made by the votes of delegates to be selected, in the manner hereinafter prescribed, by the Commissioners of the municipalities in the said divisions other than (a) the Chairman, if an official, and (b) the Commissioners appointed *ex officio*.

(2) Each delegate shall have the number of votes assigned to the municipality by the Commissioners of which he is selected in accordance with the following scale, namely:—

				Number of votes for each delegate.	
		Rs.	Rs.		
Municipalities with a local income of	5,000	and less than	10,000	...	1
Ditto	ditto	10,000	ditto	20,000	2
Ditto	ditto	20,000	ditto	50,000	3
Ditto	ditto	50,000	ditto	1,00,000	4
and for every additional 50,000 or part thereof in excess of 1,00,000				...	1

(3) The number of votes to which each delegate is entitled on the said scale shall be notified from time to time by the Local Government in the local official Gazette.

Selection of delegates.

4. (1) On such date and at such time as may be appointed by the Local Government in this behalf, the Commissioners of each such municipality other than (a) the Chairman if an official, and (b) the Commissioners appointed *ex-officio*, shall meet for the purpose of selecting a delegate.

(2) At such meeting the attesting officer shall attend, and, after explaining the rules, shall sign and deliver to each Commissioner present a voting paper in Form I annexed to this Schedule, and shall thereafter withdraw.

(3) The Commissioners present shall then proceed to elect from among themselves a Chairman, who shall call upon such Commissioners to nominate persons for selection.

(4) Any Commissioner may be nominated for selection as a delegate by any two other Commissioners of the same Municipality as proposer and seconder, and the names of all persons

so nominated and their respective proposers and seconders shall thereupon be entered by the Chairman in a list which shall be read out and signed by him.

(5) If one candidate only is duly nominated, such candidate shall be deemed to be selected as delegate and the Chairman shall forthwith inform the attesting officer of the name and address of such candidate.

(6) If more candidates than one are duly nominated, the Commissioners present, including the Chairman, shall record their votes in the manner prescribed in the voting paper and deliver the voting papers to the Chairman.

(7) The Chairman shall then inform the attesting officer who shall thereupon return to the meeting, and the Chairman shall make over to him the list of candidates nominated together with the voting papers.

(8) The attesting officer shall then examine the voting papers and count the votes in the presence of the Commissioners, and shall mark "rejected" on voting papers which he rejects, on the ground that they do not comply with the instructions on the voting paper.

(9) Where the counting of the votes has been completed, the attesting officer shall forthwith declare the candidate to whom the largest number of votes has been given to be selected.

(10) When an equality of votes is found to exist between any candidates and the addition of a vote will entitle any of the candidates to be declared selected, the determination of the person to whom such one additional vote shall be deemed to have been given shall be made by lot to be drawn in the presence of the attesting officer and in such manner as he may determine.

(11) Upon the completion of the counting and after the result has been declared by him, the attesting officer shall seal up the voting papers and list of nominations, and shall retain the same for a period of six months, and thereafter cause them to be destroyed, unless otherwise directed by an order of competent authority.

(12) The attesting officer shall without delay report to the returning officer the names and addresses of the delegates selected (hereinafter referred to as electors), and the said names and addresses shall be published in such manner as the Local Government may prescribe.

Qualifications and nominations of candidates.

5. (1) Any person not ineligible for election under these Regulations and having a place of residence in the division for the representation of the municipalities of which he is a candidate, may be nominated as a candidate for election if he is a Commissioner of any one of such municipalities, other than (a) the Chairman if an official, or (b) a Commissioner appointed *ex officio*.

(2) Every nomination shall be made by means of a nomination paper in Form II annexed to this Schedule which shall be supplied by the attesting officer to any Commissioner qualified to vote for the selection of a delegate for the division who may ask for the same.

(3) Every nomination paper shall be subscribed by two such Commissioners as proposer and seconder, and shall be attested by the attesting officer in the manner prescribed on the face of the form :

Provided that no Commissioner shall subscribe more than one nomination paper.

(4) Nomination papers shall be presented for attestation on or before the date and at the time appointed by the Local Government in this behalf, and when duly attested by the attesting officer shall be despatched by him without delay by registered post to the returning officer.

(5) Nomination papers which are not received by the returning officer before the date and time appointed for the scrutiny of nomination papers shall be rejected.

Scrutiny of nomination papers.

6. (1) On the date and at the time appointed by the Local Government for the scrutiny of nomination papers, every candidate and his proposer and seconder may attend at the place appointed, and the returning officer shall allow them to examine the nomination papers of all candidates which have been received by him as aforesaid.

(2) The returning officer shall examine the nomination papers, and may, either of his own motion, or upon objection made, reject any nomination paper on the ground that it does not comply with the provisions of rule 5, sub-rule (3), and his decision shall be endorsed upon such paper and shall be final, subject to reversal by the Local Government in the event of the election being questioned under Regulation XVI.

Voting.

7. (1) If in any division one candidate only is duly nominated, the returning officer shall forthwith declare such candidate to be elected.

(2) If more candidates than one are duly nominated, the returning officer shall forthwith publish their names in such manner as the Local Government may prescribe.

(3) On such date and at such time as the Local Government may appoint in this behalf, the electors desirous of recording their votes shall attend for the purpose at the office of the returning officer.

(4) The returning officer shall thereupon deliver to each elector a voting paper in Form III annexed to this Schedule, in which shall be entered the names of the candidates.

(5) The elector shall then sign the declaration on the back of the paper in the presence of the returning officer in accordance with the instructions on the face thereof, and the returning officer shall attest his signature in the manner prescribed by the same instructions.

(6) The elector shall then proceed to a place screened from observation which shall be provided by the returning officer, and shall there record his vote on the voting paper in accordance with the instructions thereon and shall then deliver it to the returning officer.

(7) Neglect on the part of the elector to comply with any of these instructions shall render the vote invalid.

Counting of votes and declaration of result.

8. (1) On receiving the voting papers, the returning officer shall examine them to see whether they have been correctly filled up.

(2) The returning officer shall endorse "rejected" on any voting paper which he may reject and mark "discarded" against any vote which he may discard on the ground that it does not comply with the instructions on the voting paper.

(3) The returning officer shall then fold the lower portion of every paper, whether valid or invalid, along the dotted line on the back so as to conceal the name of the elector, and shall seal down the portion thus folded with his official seal.

(4) The returning officer shall attend for the purpose of counting the votes on such date and at such time and place as may be appointed by the Local Government in this behalf.

(5) Every candidate may be present in person, or may send a representative duly authorised by him in writing, to watch the process of counting.

(6) The returning officer shall show the voting papers sealed as provided by sub-rule (3) to the candidates or their representatives.

(7) If an objection is made to any voting paper or vote on the ground that it does not comply with the instructions on the voting paper or to the rejection by the returning officer of a voting paper or the discarding by him of any vote, it shall be decided at once by the returning officer whose decision shall be final, subject to reversal by the Local Government in the event of the election being questioned under Regulation XVI.

(8) In such cases the returning officer shall record on the voting paper the nature of the objection and his decision thereon.

(9) When the counting of votes has been completed, the returning officer shall forthwith declare the candidate to whom the largest number of votes has been given to be elected.

(10) Where an equality of votes is found to exist between any candidates and the addition of a vote will entitle any of the candidates to be declared elected, the determination of the person to whom such one additional vote shall be deemed to have been given shall be made by lot to be drawn in the presence of the returning officer and in such manner as he may determine.

(11) Upon the completion of the counting and after the result has been declared by him, the returning officer shall seal up the voting papers and all other documents relating to the election, and shall retain the same for a period of six months, and thereafter cause them to be destroyed, unless otherwise directed by an order of competent authority.

Publication of result.

9. The returning officer shall without delay report the result of the election to the Local Government, and the name of the candidate elected shall be published in the local official Gazette.

Appointment of dates, times and places.

10. The Local Government shall appoint and shall notify in such manner as it thinks fit such date and, if necessary, such time and place as it may think suitable for each of the following proceedings, namely:—

- (a) the selection of delegates under rule 4;
- (b) the attestation of nomination papers under rule 5;
- (c) the scrutiny of nomination papers under rule 6;
- (d) the attestation of voting papers under rule 7; and
- (e) the counting of votes under rule 8.

No. .

I hereby declare that I am the person whose name appears as []
in the list of Commissioners of the Municipality of [] in the []

Division.

FORM II.

(See Rule 5.)

NOMINATION PAPER.

1. Name of candidate

name

Signature of proposer

6. Signature of seconder

Signed in my presence by and , who are personally
known to me (or who have been identified to my satisfaction) as Municipal Commissioners
of the Municipality (or Municipalities) of in the Division.

Attesting Officer.

Instructions.

1. Nomination papers shall be attested by an attesting officer. Those not so attested shall be invalid.
2. They shall be presented for attestation on or before the day of
19 , and between the hours of and .

(See Rule 7.)

A member is to be elected to the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal by the Delegates selected by the Municipal Commissioners in the Division. The following [] candidates have been duly nominated :—

[illegible]

1. If an elector has more votes than one, he may give all his votes to one candidate, or may distribute them, in any manner he thinks fit, among all or any of the candidates.

2. He shall vote by placing, or causing to be placed, opposite the name of the candidate (or candidates) the mark x or as many such marks as the number of votes which he desires to give to such candidate.

3. The voting paper shall be invalid, if the total number of votes recorded on it exceeds the number of votes to which the elector is entitled.

4. If the mark denoting any vote is so placed that it is doubtful to which candidate such vote is given, the vote shall be invalid.

5. The elector shall sign the declaration on the back of the paper in the presence of the returning officer, who shall attest his signature. Without such attestation the voting paper shall be invalid.

No.

I hereby declare that I am the Delegate selected by the Municipal Commissioners of
in the Division for the election of a member to the Legislative Council of the Lieutenant-
Governor of Bengal.

C. N.,

Elector.

Signed in my presence by the elector, who is personally known to me (or who has been
identified to my satisfaction).

X. Y.,

Returning Officer.

• SCHEDULE IV.

[See Regulation II, sub-head (iv), and Regulation III.]

RULES FOR THE ELECTION OF A MEMBER OR MEMBERS BY THE DISTRICT BOARDS.

Preliminary.

1. (a) "Attesting officer" means such officer as the Local Government may, by notification in the local official Gazette, appoint to perform all or any of the duties of the attesting officer under these rules, and includes any officer deputed for the time being by the attesting officer to perform his duties; and

(b) "Returning officer" means such officer as the Local Government may, by notification in the local official Gazette, appoint to perform all or any of the duties of the returning officer under these rules, and includes any officer deputed for the time being by the Returning Officer to perform his duties.

2. Of the six members specified in Regulation II, sub-head (iv) -

(a) one shall be elected by the District Boards of each of the following five divisions, namely, the Presidency, Burdwan, Patna, Tirhut and Bhagalpur Divisions, and

(b) one shall be elected alternately by the District Boards of the Chota Nagpur and Orissa Divisions, the latter Boards having the first right of election.

3. (1) The election shall be made by the votes of delegates to be selected in the manner hereinafter prescribed by the members of the District Boards of the said divisions other than (a) the Chairman if an official and (b) the members appointed *ex-officio*.

(2) Each delegate shall have the number of votes assigned to the District Board by which he is selected in accordance with the following scale :-

District Boards with an annual income (exclusive of opening balance, and receipts from loans)	Rs.	Rs.	Number of votes for each delegate.
Ditto	...	of less than 75,000	1
ditto	...	but less than 1,25,000	2
and for every additional 50,000	...	or part thereof in excess of 1,25,000	1

(3) The number of votes to which each delegate is entitled on the said scale shall be notified from time to time by the Local Government in the local official Gazette.

Selection of delegates.

4. (1) On such date and at such time as may be appointed by the Local Government in this behalf the members of each such District Board other than (a) the Chairman if an official and (b) the members appointed *ex-officio*, shall meet for the purpose of selecting a delegate.

(2) At such meeting the attesting officer shall attend, and, after explaining the rules, shall sign and deliver to each member of the Board present a voting paper in Form I annexed to this Schedule, and shall thereafter withdraw.

(3) The members present shall then proceed to elect from among themselves a Chairman who shall call upon such members to nominate persons for selection.

(4) Any member of such Board may be nominated for selection as a delegate by any two other members of the same Board as proposer and seconder, and the names of all persons so nominated and their respective proposers and seconds shall thereupon be entered by the Chairman in a list which shall be read out and signed by him.

(5) If one candidate only is duly nominated, such candidate shall be deemed to be selected as delegate and the Chairman shall forthwith inform the Attesting Officer of the name and address of such candidate.

(6) If more candidates than one are duly nominated, the members present, including the Chairman, shall record their votes in the manner prescribed in the voting paper, and deliver the voting papers to the Chairman.

(7) The Chairman shall then inform the attesting officer, who shall thereupon return to the meeting, and the Chairman shall make over to him the list of candidates nominated together with the voting papers.

(8) The attesting officer shall then examine the voting papers and count the votes in the presence of the members, and shall mark "rejected" on voting papers which he rejects, on the ground that they do not comply with the instructions on the voting paper.

(9) When the counting of the votes has been completed the attesting officer shall forthwith declare the candidate to whom the largest number of votes have been given to be selected.

(10) Where an equality of votes is found to exist between any candidates and the addition of a vote will entitle any of the candidates to be declared selected, the determination of the person to whom such one additional vote shall be deemed to have been given shall be made by lot to be drawn on the presence of the attesting officer and in such manner as he may determine.

(11) Upon the completion of the counting and after the result has been declared by him the attesting officer shall seal up the voting papers and list of nominations, and shall retain the same for a period of six months, and thereafter cause them to be destroyed, unless otherwise directed by an order of competent authority.

(12) The attesting officer shall without delay report to the returning officer the names and addresses of the delegates selected (hereinafter referred to as electors), and the said names and addresses shall be published in such manner as the Local Government may prescribe.

Qualifications and nominations of candidates.

5. (1) Any person not ineligible for election under these Regulations and having a place of residence in the division for the representation of the District Boards of which he is a candidate, may be nominated as a candidate for election if he is a member of any one of such District Boards other than (a) the Chairman if an official, or (b) a member appointed *ex-officio*.

(2) Every nomination shall be made by means of a nomination paper in Form II annexed to this Schedule which shall be supplied by the attesting officer to any member of a District Board qualified to vote for the selection of a delegate for the division who may ask for the same.

(3) Every nomination paper shall be subscribed by two such members as proposer and seconder, and shall be attested by the attesting officer in the manner prescribed on the face of the form :

Provided that no member shall subscribe more than one nomination paper.

(4) Nomination papers shall be presented for attestation on or before the date and at the time appointed by the Local Government in this behalf, and when duly attested by the attesting officer shall be despatched by him without delay by registered post to the returning officer.

(5) Nomination papers which are not received by the returning officer on or before the date and time appointed for the scrutiny of nomination papers shall be rejected.

Scrutiny of nomination papers.

6. (1) On the date and at the time appointed by the Local Government for the scrutiny of nomination papers, every candidate and his proposer and seconder may attend at the place appointed, and the returning officer shall allow them to examine the nomination papers of all candidates which have been received by him as aforesaid.

(2) The returning officer shall examine the nomination papers, and may, either of his own motion or on objection made, reject any nomination paper, on the ground that it does not comply with the provisions of rule 5, sub-rule (3), and his decision shall be endorsed upon such paper and shall be final, subject to reversal by the Local Government in the event of the election being questioned under Regulation XVI.

Voting.

7. (1) If in any division one candidate only is duly nominated, the returning officer shall forthwith declare such candidate to be elected.

(2) If more candidates than one are duly nominated, the returning officer shall forthwith publish their names in such manner as the Local Government may prescribe.

(3) On such date and at such time as the Local Government may appoint in his behalf the electors desirous of recording their votes shall attend for the purpose at the office of the returning officer.

(4) The returning officer shall thereupon deliver to each elector a voting paper in Form III annexed to this Schedule, in which shall be entered the names of the candidates.

(5) The elector shall then sign the declaration on the back of the paper in the presence of the returning officer in accordance with the instructions on the face thereof, and the returning officer shall attest his signature in the manner prescribed by the same instructions.

(6) The elector shall then proceed to a place screened from observation which shall be provided by the returning officer and shall there record his vote on the voting paper in accordance with the instructions thereon and shall deliver it to the returning officer.

(7) Neglect on the part of the elector to comply with any of these instructions shall render the vote invalid.

Counting of votes and declaration of result.

8. (1) On receiving the voting papers, the returning officer shall examine them to see whether they have been correctly filled up.
- (2) The returning officer shall endorse "rejected" on any voting paper which he may reject, and mark "discarded" against any vote which he may discard on the ground that it does not comply with the instructions on the voting paper.
- (3) The returning officer shall then fold the lower portion of every paper, whether valid or invalid, along the dotted line on the back so as to conceal the names of the elector, and the attesting officer shall seal down the portion thus folded with his official seal.
- (4) The returning officer shall attend for the purpose of counting the votes on such date and at such place as may be appointed by the Local Government in this behalf.
- (5) Every candidate may be present in person, or may send a representative duly authorised by him in writing, to watch the process of counting.
- (6) The returning officer shall show the voting papers sealed as provided by sub-rule (3) to the candidates or their representatives.
- (7) If an objection is made to any voting paper or vote on the ground that it does not comply with the instructions on the voting paper or to the rejection by the returning officer of a voting paper, or the discarding by him of any vote, it shall be decided at once by the returning officer, whose decision shall be final, subject to reversal by the Local Government in the event of the election being questioned under Regulation XVI.
- (8) In such cases the returning officer shall record on the voting paper the nature of the objection and his decision thereon.
- (9) When the counting of votes has been completed, the returning officer shall forthwith declare the candidate to whom the largest number of votes has been given to be elected.
- (10) Where an equality of votes is found to exist between any candidates and the addition of a vote will entitle any of the candidates to be declared elected, the determination of the person to whom such one additional vote shall be deemed to have been given shall be made by lot to be drawn in the presence of the returning officer and in such manner as he may determine.
- (11) Upon the completion of the counting and after the result has been declared by him, the returning officer shall seal up the voting papers and all other documents relating to the election, and shall retain the same for a period of six months, and thereafter cause them to be destroyed, unless otherwise directed by an order of competent authority.

Publication of result.

9. The returning officer shall without delay report the result of the election to the Local Government, and the name of the candidate elected shall be published in the local official Gazette.

Appointment of dates, times and places.

16. The Local Government shall appoint, and shall notify in such manner as it thinks fit, such date, and, if necessary, such time and place as it may think suitable for each of the following proceedings, namely:—

- (a) the selection of delegates under rule 4;
- (b) the attestation of nomination papers under rule 5;
- (c) the scrutiny of nomination papers under rule 6;
- (d) the attestation of voting papers under rule 7; and
- (e) the counting of votes under rule 8.

FORM I.

(See Rule 4.)

VOTING PAPER.

A delegate is to be selected to vote for the election of a member of the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal on behalf of the District Board of in the Division.

Serial No.	Name of Candidate.	Votes.

Attesting Officer.

Instructions.

1. Each member shall enter the name of the candidate to whom he desires to give his vote.
2. Each member has one vote.
3. He shall vote by placing, or causing to be placed, the mark \times opposite the name of the candidate whom he prefers.
4. The voting paper shall be invalid, if the mark \times is placed opposite the name of more than one candidate, or if it is so placed as to render it doubtful to which candidate such mark is intended to apply.
5. Before his vote is marked, the member shall sign the declaration on the back of the paper. Without such signature the voting paper shall be invalid.

Ne

I hereby declare that I am the person whose name appears as [
in the list of members of the District Board of in the Division.

FORM II.

(See Rule 5.)

NOMINATION PAPER.

andidate

me

5. Signature of proposer

6. Signature of seconder

Signed in my presence by _____ and _____, who are personally known to me (or who have been identified to my satisfaction) as members of the District Board or Boards of _____ in the _____ Division.

Attesting Officer.

Instructions.

1. Nomination papers shall be attested by the attesting officer. Those not so attested shall be invalid.

2. They shall be presented for attestation on or before the _____ day of _____ and between the hours of _____ and _____.

FORM III.

(See Rule 7.)

VOTING PAPER.

so be elected to the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of
gates selected by the District Boards in the Division. The
] candidates have been duly nominated:—

[illegible]

Instructions.

1. If an elector has more votes than one, he may give all his votes to one candidate, or may distribute them, in any manner he thinks fit, among all or any of the candidates.
2. He shall vote by placing or causing to be placed opposite the name of the candidate (or candidates) the mark x or as many such marks as the number of votes which he desires to give to such candidate.
3. The voting paper shall be invalid, if the total number of votes recorded on it exceeds the number of votes to which the elector is entitled.
4. If the mark denoting any vote is so placed that it is doubtful to which candidate such vote is given, the vote shall be invalid.
5. The elector shall sign the declaration on the back of the paper in the presence of the returning officer, who shall attest his signature. Without such attestation the voting paper shall be invalid.

No.

I hereby declare that I am the Delegate selected by the District Board of in the Division
for the election of a member to the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal.

C. N.,
Elector.

Signed in my presence by the elector, who is personally known to me (or who has been identified to my satisfaction).

X. Y.,
Returning Officer.

SCHEDULE V.

[See Regulation II, sub-head (v), and Regulation III.]

THE ELECTION OF A MEMBER OR MEMBERS BY THE LANDHOLDERS.

Preliminary.

1. (1) "Attesting Officer" means such officer as the Local Government may, by notification in the local official Gazette, appoint to perform all or any of the duties of the Attesting Officer under these rules, and includes any officer deputed for the time being by the Attesting Officer to perform his duties; and

(2) "Returning Officer" means such officer as the Local Government may, by notification in the local official Gazette, appoint to perform all or any of the duties of the Returning Officer under these rules, and includes any officer deputed for the time being by the Returning Officer to perform his duties.

2. The five Members specified in Regulation II, sub-head (v), shall be elected by landholders as follows, namely :—

Group A by the landholders of the Presidency and Burdwan Divisions.....two members;

Group B by the landholders of the Patna, Tirhut and Bhagalpur Divisions.....two members;

Group C by the landholders of the Orissa and Chota Nagpur Divisions.....one member.

Qualifications of electors.

3. The election shall be made by landholders qualified to vote and having a place of residence within the electoral group concerned who—

(a) pay either land revenue or road and public works cesses as follows, namely :—

(i) in the case of Group A (the Presidency and Burdwan Divisions), pay land-revenue amounting to not less than seven thousand five hundred rupees or road and public works cesses amounting to not less than one thousand eight hundred and seventy-five rupees per annum ;

(ii) in the case of Group B (the Patna, Tirhut and Bhagalpur Divisions), pay land-revenue amounting to not less than four thousand rupees or road and public works cesses amounting to not less than one thousand rupees per annum ; and

(iii) in the case of group C (the Orissa and Chota Nagpur Divisions), pay land-revenue amounting to not less than six thousand rupees or road and public works cesses amounting to not less than five hundred rupees per annum ; or

(b) hold titles conferred or recognised by the Government not lower in rank than that of Raja or Nawab :

Provided that no elector shall have more than one vote though he may possess more than one of the qualifications above described.

Electoral roll.

4. (1) On or before such date as may be appointed by the Local Government in this behalf, an electoral roll for each electoral group in Form I annexed to this Schedule shall be published by the Returning Officer in the local official Gazette.

(2) As soon as may be after the publication of the said roll in the local official Gazette a copy thereof shall be posted in a conspicuous place at the office of every District Magistrate in each electoral group and in the case of Calcutta at the office of the Chief Presidency Magistrate.

5. In determining the eligibility of a landholder to have his name entered on the electoral roll for any electoral group—

- (a) only such estates and shares of estates as are held by him as proprietor in his own right and not in a fiduciary capacity, and are registered in his own name in registers maintained under the Land Registration Act, 1876, whether such estates or shares are situated in one or more Divisions in the same electoral group, shall be taken into account ;
- (b) if the amount paid by the landholder in respect of any such share of an estate is not definitely known, the District Officer of the district in which such estate is situated shall estimate the amount so paid in respect of such shares, and his decision shall be final ; and
- (c) if a landholder pays land-revenue or ceases in respect of estates or shares in estates situated in two or more electoral groups, and if his payments ~~more~~ of such groups reach the amount prescribed for such group, his payments within all the groups shall be aggregated, and if such aggregate equals or exceeds the amount prescribed for the group in which he makes the largest payment, he shall be entitled to be entered in the electoral roll for that group.

6. The electoral roll shall be conclusive evidence for the purpose of determining whether any person is an elector or not under these rules.

Revision of electoral roll.

7. (1) The electoral roll published under rule 4 shall be subject to revision from time to time as the Local Government may, by notification in the local official Gazette, direct.

(2) At the time so notified any landholder whose name does not appear on the said electoral roll and who claims to have his name included therein, and any person who objects to the entry of any name in such roll, may, within fifteen days after the publication of the notification under the last sub-rule, forward to the Returning Officer, either direct or through the District Magistrate of the district in which he has a place of residence, a statement of such claim or objection, as the case may be.

(3) The Returning Officer shall consider and decide upon all such claims or objections, and his decision shall be final.

(4) As soon as may be after the disposal of such claims and objections, the electoral roll, as added to or altered on such revision, shall be published and be posted as provided in rule 4.

Qualifications and nomination of candidates.

8. (1) Any person not ineligible for election under these Regulations, whose name is on the electoral roll, may be nominated as a candidate for election in the electoral group in which he is qualified as an elector.

(2) Such nomination shall be made by means of a nomination paper in Form II annexed to this Schedule, which shall be supplied by the Returning Officer or any District Magistrate to any elector in that group applying for the same.

(3) Every nomination paper shall be subscribed by two electors in that group as proposer and seconder, and shall be attested by an Attesting Officer in the manner prescribed on the face of the form :

Provided that no elector shall subscribe more than one nomination paper.

(4) Nomination papers shall be presented to an Attesting Officer for attestation on or before the date and at the time appointed by the Local Government in this behalf, and when duly attested shall be forthwith despatched by registered post by the Attesting Officer to the Returning Officer.

(5) Nomination papers which are not received by the Returning Officer before the date and time appointed for the scrutiny of nomination papers shall be rejected.

Scrutiny of nomination papers.

9. (1) On the date and at the time appointed by the Local Government for the scrutiny of nomination papers, every candidate and his proposer and seconder may attend at the place appointed, and the Returning Officer shall allow them to examine the nomination papers of all candidates which have been received by him as aforesaid.

(2) The Returning Officer shall examine the nomination papers and may, either of his own motion or on objection made, reject any nomination paper on the ground that it does not comply with the provisions of rule 8, sub-rule (3), and his decision shall be endorsed upon such paper, and shall be final, subject to reversal by the Local Government in the event of the election being questioned under Regulation XVI.

Voting.

10. (1) If in any group the number of candidates duly nominated does not exceed the number of candidates to be elected, the Returning Officer shall forthwith declare such candidate or candidates to be elected.

(2) If the number of candidates duly nominated exceeds the number of candidates to be elected, the Returning Officer shall forthwith publish the names of such candidates in such manner as the Local Government may prescribe, and shall further cause their names to be entered in voting papers in Form III annexed to this Schedule.

(3) On or before such date as may be appointed by the Local Government in this behalf, the Returning Officer shall sign and send by registered post to each elector one such voting paper :

Provided that such a voting paper shall also be supplied to any elector on his applying to the Returning Officer for the same on or before the day appointed as the latest date for the attestation of voting papers and that no election shall be invalidated by reason of the non receipt by an elector of his voting paper.

(4) On or before such date as may be appointed by the Local Government in this behalf each elector desirous of recording his vote shall sign the declaration on the back of the voting paper in the presence of an Attesting Officer in accordance with the instructions on the face thereof, and the Attesting Officer shall attest his signature in the manner prescribed by the same instructions.

(5) The elector shall then record his vote on the voting paper in accordance with the instructions on the face thereof, and after placing the voting paper in an envelope and closing the same shall deliver it to the Attesting Officer.

(6) Neglect on the part of the elector to comply with any of these instructions shall render the vote invalid.

(7) The Attesting Officer shall, at the close of the day appointed as the latest date for the attestation of voting papers, despatch all the envelopes so delivered to him to the Returning Officer by registered post in a packet securely sealed with his official seal.

(8) On the day following the Attesting Officer shall also despatch to the Returning Officer by registered post a list in Form IV of the electors whose voting papers he has attested.

Counting of votes and declaration of result.

11. (1) On receiving the voting papers the Returning Officer shall examine them to see whether they have been correctly filled up.

(2) The Returning Officer shall endorse "rejected" on any voting paper which he may reject and mark "discarded" against any vote which he may discard on the ground that it does not comply with the instructions on the voting paper.

(3) The Returning Officer shall then fold the lower portion of every paper, whether valid or invalid, along the dotted line on the back, so as to conceal the names of the elector and the Attesting Officer, and shall seal down the portion thus folded with his official seal.

12. (1) The Returning Officer shall attend for the purpose of counting the votes on such date and such time and place as may be appointed by the Local Government in this behalf.

(2) Every candidate may be present in person or may send a representative, duly authorised by him in writing, to watch the process of counting.

(3) The Returning Officer shall show the voting papers sealed as provided by rule 11 to the candidates or their representatives.

(4) If an objection is made to any voting paper or vote on the ground that it does not comply with the instructions on the voting paper or to the rejection by the Returning Officer of any voting paper or the discharging by him of any vote, it shall be decided at once by the Returning Officer, whose decision shall be final, subject to reversal by the Local Government in the event of the election being questioned under Regulation XVI.

(5) In such cases the Returning Officer shall record on the voting paper the nature of the objection and his decision thereon.

13. (1) When the counting of the votes has been completed the Returning Officer shall forthwith declare the candidate or candidates to whom the largest number of votes has been given to be elected.

(2) Where an equality of votes is found to exist between any candidates and the addition of a vote will entitle any of the candidates to be declared elected, the determination of the person or persons to whom such one additional vote shall be deemed to have been given shall be made by lot to be drawn in the presence of the Returning Officer and in such manner as he may determine.

14. Upon the completion of the counting and after the result has been declared by him, the Returning Officer shall seal up the voting papers and all documents relating to the election, and shall retain the same for a period of six months, and thereafter cause them to be destroyed unless otherwise directed by an order of competent authority.

Publication of result.

15. The Returning Officer shall without delay report the result of the election to the Local Government, and the name or names of the candidate or candidates elected shall be published in the local official Gazette.

Appointment of dates, times and places.

16. The Local Government shall appoint and shall notify, in such manner as it thinks fit, such date and, if necessary, such time and place as it may think suitable for each of the following proceedings, namely:—

- (a) the publication of the electoral roll under rule 4;
- (b) the attestation of nomination papers under rule 8;
- (c) the scrutiny of nomination papers under rule 9;
- (d) the sending of voting papers under rule 10;
- (e) the attestation of voting papers under rule 10; and
- (f) the counting of votes under rule 12.

FORM II.

(See Rule 8.)

NOMINATION PAPER.

1. Name of candidate
2. Father's name
3. Age
4. Address
5. Signature of proposer
6. Signature of seconder

Signed in my presence by _____ and _____, who are personally known to me (or who have been identified to my satisfaction) as electors Nos. _____ and _____ on the electoral roll of landholders for the _____ Divisions.

Attesting Officer.

Instructions.

1. Nomination papers shall be attested by an attesting officer. Those not so attested shall be invalid.

2. They shall be presented for attestation on or before the _____ of _____ 19____ and between the hours of _____ and _____.

FORM III.

(See Rule 10.)

VOTING PAPER.

to be elected to the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal by the ⁱⁿ_{are} landholders of the Divisions. The following () candidates have been duly nominated:—

• Serial	Names of Candidates.	Votes.

Returning Officer.

Instructions.

1. Each elector has as many votes as there are members to be elected.
2. If two members are to be elected, an elector may give both his votes to one candidate.
3. He shall vote by placing, or causing to be placed, the mark \times or the marks $\times \times$ as the case may be opposite the name of the candidate or candidates whom he prefers.
4. The voting paper shall be invalid, if the total number of votes recorded on it exceeds the number of members to be elected.
5. If the mark denoting any vote is so placed that it is doubtful to which candidate such vote is given, the vote shall be invalid.
6. Before his vote is marked, the elector shall sign the declaration on the back of the paper in the presence of the attesting officer who shall attest his signature. Without such attestation the voting paper shall be invalid.
7. Voting papers shall be presented for attestation and marked and delivered to the attesting officer in an envelope on or before the day of 19 and between the hours of and

I hereby declare that I am the person whose name appears as _____ No.
on the electoral roll of landholders for the _____ Divisions.

Elect or.

(Fold on this line.)

Signed in my presence by the elector, who is personally known to me (or who has been identified to my satisfaction).

Attesting Officer.

SCHEDULE VI.

[See Regulation II, sub-head (vi), and Regulation III.]

RULES FOR THE ELECTION OF A MEMBER OR MEMBERS BY THE MUHAMMADAY COMMUNITY.

Preliminary.

1. (1) "Attesting officer" means such officer as the Local Government may, by notification in the local official Gazette, appoint to perform all or any of the duties of the attesting officer under these rules, and includes any officer deputed for the time being by the attesting officer to perform his duties;

(2) "District Magistrate" includes any Joint, Assistant or Deputy Magistrate to whom the District Magistrate may, with the permission of the Commissioner of the Division, delegate any of his duties under these rules:

Provided that in Calcutta as defined by or under the Calcutta Municipal Act, 1899, the Chairman of the Corporation shall perform the duties assigned by these rules to the District Magistrate, and may delegate any of such duties to the Vice-Chairman or Deputy Chairman; and

(3) "Returning officer" means such officer as the Local Government may, by notification in the local official Gazette, appoint to perform all or any of the duties of the returning officer under these rules, and includes any officer deputed for the time being by the returning officer to perform his duties.

Qualifications of electors.

2. Of the four members specified in Regulation II, sub-head (vi), two members shall be elected for each of the two following electoral areas, namely:—

I.—The Presidency, Burdwan and Orissa Divisions.

II.—The Patna, Tirhut, Bhagalpur and Chota Nagpur Divisions.

3. The said members shall be elected by the votes of delegates to be selected from among themselves in the manner hereinafter prescribed by all Muhammadans qualified to vote and having a place of residence in the electoral area concerned, who:—

- (a) hold a title recognised or conferred by the Government or are Members of the Order of the Star of India or the Order of the Indian Empire, or hold a Kaiser-i-Hind Medal; or
- (b) are ordinary or honorary Fellows of the University of Calcutta; or
- (c) are Honorary Magistrates; or
- (d) are graduates, of ten years' standing, of any University in the United Kingdom or British India; or
- (e) are teachers in any institution maintained or aided by the Government or affiliated to or recognized by the University of Calcutta or recognized by the Director of Public Instruction:

Provided that such teachers are not less than 30 years of age, and receive a monthly salary of fifty rupees in Calcutta, or twenty-five rupees in any place other than Calcutta; or

- (f) are Registrars, authorised to act under the Bengal Muhammadan Marriages and Divorces Registration Act, 1876; or
- (g) own land in respect of which land revenue amounting to not less than one hundred and twenty-five rupees in the Presidency, Burdwan, Orissa and Chota Nagpur Divisions, and two hundred and fifty rupees in the Patna, Tirhut and Bhagalpur Divisions, is payable per annum; or
- (h) own land in respect of which road and public works cesses amounting to not less than thirty-one rupees and four annas in the Presidency, Burdwan, Orissa and Chota Nagpur Divisions and sixty-two rupees and eight annas in the Patna, Tirhut and Bhagalpur Divisions, are payable per annum to Government either directly or through a superior landlord; or
- (i) pay on their own account Income-tax on an income of not less than two thousand rupees in the Presidency, Burdwan, Orissa and Chota Nagpur Divisions, three thousand rupees in Calcutta, as defined by or under the Calcutta Municipal Act, 1893, and four thousand rupees in the Patna, Tirhut and Bhagalpur Divisions; or

(i) are in receipt of pensions from the Government of not less than fifty rupees per mensem:

Provided that no elector shall have more than one vote, though he may possess more than of the qualifications above described.

Electoral roll.

or before such date as may be appointed by the Local Government in this behalf, an electoral roll for each electoral area in Form I annexed to this Schedule shall be published by the returning officer in the local official Gazette.

(2) In determining the eligibility of a landholder as an elector, only land revenue or road and public works cesses payable in respect of his own personal share shall be taken into account.

(3) As soon as may be after the publication of the said roll in the local official Gazette, a copy thereof shall be posted in a conspicuous place at the office of every District Magistrate in each electoral area, and in the case of Calcutta at the office of the Chief Presidency Magistrate.

(4) The electoral roll shall be conclusive evidence for the purpose of determining whether any person is an elector or not under these rules.

Revision of electoral roll.

5. (1) The electoral roll published under rule 4 shall be subject to revision from time to time as the Local Government may by notification in the local official Gazette direct.

(2) Any Muhammadan whose name does not appear on the said electoral roll, and who claims to have his name included therein, and any person who objects to the entry of any name in such roll, may within fifteen days after the publication of the notification referred to in sub-rule (1) of this rule forward to the Commissioner of the Division in which he resides a statement of such claim or objection, as the case may be.

(3) The Commissioner shall consider and decide upon all such claims or objections, and his decision shall be final.

(4) As soon as may be after the disposal of such claims and objections, the electoral roll, as added to or altered on such revision, shall be published and posted as provided in rule 4.

Selection of delegates.

6. The electors of each of the districts or groups of districts mentioned in the following table shall select one delegate in the manner hereby prescribed, who shall be entitled to give the number of votes assigned to each such district or group of districts in the said table—

TABLE.

ELECTORAL AREA I. (Presidency, Burdwan and Orissa Divisions.)				ELECTORAL AREA II. (Patna, Tirhut, Bhagalpur and Chota Nagpur Divisions)			
District.			No. of votes.	District.			No. of votes.
Calcutta	...	...	4	Patna	...	...	5
24 Parganas	...	...	5	Gaya	...	...	3
Nadia	...	...	1	Shahabad	...	...	2
Murshidabad	...	...	4	Saran and Champaran	...	...	2
Jessore	...	...	2	Muzaffarpur	...	...	2
Khulna	...	...	3	Darbhanga	...	...	1
Burdwan	...	...	2	Monghyr	...	...	1
Birbhum	...	...	1	Bhagalpur and Sonthal Parganas	...	...	1
Midnapur and Bankura	...	...	1	Durnea and Darjeeling	...	...	3
Hooghly and Howra	...	...	1	Ranchi and Palamau	...	...	1
Cuttack, Puri, Balasore and Sambalpur	...	...	2	Hazaribagh, Manbhum and Singhbhum	...	...	1
Total of Electoral area I	...	...	26	Total of Electoral area II	...	...	22

7. (1) Any person whose name is on the electoral roll may be nominated for selection as a delegate by the electors of the district or, in the case of districts grouped together in the above table, the group of districts in which he resides.

(2) Such nomination shall be made by means of a nomination paper in Form II annexed to this Schedule which shall be supplied by the District Magistrate to any elector applying for the same.

(3) Every nomination paper shall be subscribed by two electors as proposer and seconder, and shall be attested by an attesting officer in the manner prescribed on the face of the form:

Provided that no elector shall subscribe more than one nomination paper.

(4) Nomination papers shall be presented to an attesting officer for attestation on or before such date and at such time and place as may be appointed by the Local Government in this behalf, and when duly attested shall be despatched forthwith by the attesting officer.

(5) Nomination papers which are not received by the District Magistrate before the date and time appointed by the Local Government in this behalf shall be rejected.

8. (1) If one candidate only is duly nominated, the District Magistrate shall forthwith declare such candidate to be selected.

(2) If more candidates than one are duly nominated, the District Magistrate shall forthwith publish their names in such manner as the Local Government may prescribe.

(3) The District Magistrate shall forthwith enter the names of the candidates in voting papers in Form III annexed to this Schedule, and sign and send to each elector by registered post a voting paper bearing his number in the electoral roll:

Provided that such a voting paper shall also be supplied to any elector on his applying to the District Magistrate for the same on or before the day appointed as the latest date for the attestation of voting papers under this rule and that no election shall be invalidated by reason of the non-receipt by an elector of his voting paper.

(4) On or before such date as may be appointed by the Local Government in this behalf, each elector desirous of recording his vote shall sign the declaration on the back of the voting paper in the presence of the attesting officer in accordance with the instructions on the face thereof, and the attesting officer shall attest his signature in the manner prescribed by the same instructions.

(5) The elector shall then record his vote on the voting paper in accordance with the instructions on the face thereof, and deliver it to the attesting officer.

(6) Neglect on the part of the elector to comply with any of those instructions shall render the vote invalid.

9. (1) On such date as may be appointed by the Local Government in this behalf, the District Magistrate shall examine the voting papers and count the votes, and shall mark "rejected" on voting papers which he rejects on the ground that they do not comply with the instructions thereon.

(2) When the counting of the votes has been completed, the District Magistrate shall declare the candidate who has got the largest number of votes to be selected.

(3) Where an equality of votes is found to exist between any candidates and the addition of a vote will entitle any of the candidates to be declared selected, the determination of the person to whom such one additional vote shall be deemed to have been given shall be made by lot to be drawn in the presence of the District Magistrate and in such manner as he may determine.

(4) Upon the completion of the counting and after the result has been declared by him, the District Magistrate shall seal up the voting papers and all other documents relating to the selection of the delegates, and shall retain the same for a period of six months, and thereafter cause them to be destroyed unless otherwise directed, by an order of competent authority.

10. The District Magistrate shall without delay report the result of the selection to the returning officer, who shall cause the names of the delegates selected for each district or group of districts to be published in the local official Gazette, and also to be posted in a conspicuous place at the office of every District Magistrate of every district and of the Chief Presidency Magistrate of Calcutta.

Qualifications and nomination of candidates.

11. (1) Any Muhammadan not ineligible for election under these Regulations may be nominated as a candidate for election if he has a place of residence in the electoral area for which he is a candidate, and possesses one of the following qualifications, namely:—

- (a) is a member of the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal; or
- (b) is the holder of any title conferred or recognized by the Government or is a member of the Order of the Star of India or of the Order of the Indian Empire or the holder of a Kaiser-i-Hind Medal; or
- (c) is an ordinary or honorary Fellow of the University of Calcutta; or

(d) owns land in respect of which land revenue amounting to not less than seven hundred and fifty rupees is payable per annum; or

(e) owns land in respect of which road and public works cesses amounting to not less than one hundred and eighty-seven rupees and eight annas are payable per annum to Government either directly or through a superior landlord; or

his own account income-tax on an income of not less than six thousand rupees per annum; or

receipt of a pension for service as a gazetted or commissioned officer of the Government.

Nomination shall be made by means of a nomination paper in Form IV annexed to this Schedule, which shall be supplied by the returning officer or by a District Magistrate to any elector applying for the same.

(3) Every nomination paper shall be subscribed by two electors as proposer and seconder, and shall be attested by an attesting officer in the manner prescribed on the face of the form:

Provided that no elector shall subscribe more than one nomination paper.

(4) Nomination papers shall be presented for attestation on such days and at such times as may be appointed by the Local Government in this behalf, and when duly attested shall be despatched by the attesting officer to the returning officer by registered post in an envelope sealed with his official seal.

(5) Nomination papers which are not received by the returning officer before the date and time appointed for the scrutiny of nomination papers shall be rejected.

Scrutiny of nomination papers.

12. - (1) On the date and at the time appointed by the Local Government for the scrutiny of nomination papers, every candidate and his proposer and seconder may attend at the place appointed, and the returning officer shall allow them to examine the nomination papers of all candidates which have been received by him as aforesaid.

(2) The returning officer shall examine the nomination papers, and may, either of his own motion or on objection made, reject any nomination paper, on the ground that it does not comply with the provisions of rule 11, sub-rule (3), and his decision shall be endorsed upon such paper and shall be final, subject to reversal by the Local Government in the event of the election being questioned under Regulation XVI.

Voting.

13. (1) If in any electoral area the number of candidates duly nominated does not exceed the number of vacancies, the returning officer shall forthwith declare such candidates to be elected.

(2) If the number of candidates duly nominated exceeds the number of vacancies the returning officer shall forthwith publish the names of such candidates in such manner as the Local Government may prescribe.

(3) In the case referred to in sub-rule (2), the returning officer shall forthwith cause the names of the candidates to be entered in voting papers in Form V annexed to this Schedule, and shall sign and send to each delegate by registered post one such voting paper:

Provided that such a voting paper shall also be supplied to any delegate on his applying to the returning officer for the same on or before the day appointed as the latest date for the attestation of voting papers under rule 14, and that no election shall be invalidated by reason of the non-receipt by a delegate of his voting paper.

14. (1) On or before such date as may be appointed by the Local Government in this behalf, each delegate desirous of recording his vote shall sign the declaration on the back of the voting paper in the presence of the attesting officer in accordance with the instructions on the face thereof, and the attesting officer shall attest his signature in the manner prescribed by the same instructions.

(2) The delegate shall then record his vote on the voting paper in accordance with the instructions on the face thereof, and after placing the voting paper in an envelope and closing the same shall deliver it to the attesting officer.

(3) The attesting officer shall, at the close of the day appointed as the latest date for attestation of voting papers, despatch all the envelopes so delivered to him to the returning officer by registered post in a packet securely sealed with his official seal.

(4) On the day following the attesting officer shall also despatch to the returning officer by registered post a list in Form VI annexed to this Schedule of the delegates whose voting papers he has attested.

(5) Neglect on the part of the delegate to comply with any of these instructions shall render the vote invalid.

Counting of votes and declaration of result.

15. (1) On receiving the voting papers the returning officer shall examine them to see whether they have been correctly filled up.

(2) The returning officer shall endorse "rejected" on any voting paper which he may reject and mark "discarded" against any vote which he may discard, on the ground that it does not comply with the instructions on the voting paper.

(3) The returning officer shall then fold the lower portion of every paper, whether valid or invalid, along the dotted line on the back, so as to conceal the names of the delegate and the attesting officer, and shall seal down the portion thus folded with his official seal.

16. (1) The returning officer shall attend for the purpose of counting the votes on such date and at such time and place as may be appointed by the Local Government in this behalf.

(2) Every candidate may be present in person, or send a representative duly authorized by him in writing, to watch the process of counting.

(3) The returning officer shall show the voting papers sealed as provided by rule 15 to the candidates or their representatives.

(4) If an objection is made to any voting paper or vote on the ground that it does not comply with the instructions on the voting paper or to the rejection by the returning officer of a voting paper or the discarding by him of any vote, it shall be decided at once by the returning officer whose decision shall be final, subject to reversal by the Local Government in the event of the election being questioned under Regulation XVI.

(5) In such cases the returning officer shall record on the voting paper the nature of the objection and his decision thereon.

17. (1) When the counting of the votes has been completed, the returning officer shall forthwith declare the candidate or candidates to whom the largest numbers of votes have been given to be elected.

(2) Where an equality of votes is found to exist between any candidates and the addition of a vote will entitle any of the candidates to be declared elected, the determination of the person or persons to whom such one additional vote shall be deemed to have been given shall be made by lot to be drawn in the presence of the returning officer and in such manner as he may determine.

18. Upon the completion of the counting and after the result has been declared by him, the returning officer shall seal up the voting papers and all other documents relating to the election, and shall retain the same for a period of six months, and thereafter cause them to be destroyed, unless otherwise directed by an order of competent authority.

Publication of result.

18. The returning officer shall without delay report the result of the election to the Local Government, and the name of the candidate or candidates elected shall be published in the local official Gazette.

Appointment of dates, times and places.

19. The Local Government shall appoint, and shall notify in such manner as it thinks fit, such date and, if necessary, such time and place as it may think suitable for each of the following proceedings, namely:—

- (a) the publication of the electoral roll under rule 4;
- (b) the attestation of nomination papers under rules 7 and 11, respectively;
- (c) reception by the District Magistrate of nomination papers under rule 7;
- (d) examination and counting of votes under rule 9;
- (e) the scrutiny of nomination papers under rule 12;
- (f) the attestation of voting papers under rules 8 and 14, respectively; and
- (g) the counting of votes under rule 16.

FORM I.

(See Rule 4.)

LECTORAL ROLL OF MUHAMMADANS FOR ELECTORAL AREA I.

Serial No. on roll.	Name of District.	Name of Elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2.	3	4	5	6

FORM II.

(See Rule 7.)

NOMINATION PAPER.

1. Name of candidate
2. Name of father
3. Age
4. Address
5. Signature of proposer
6. Signature of seconder

Signed in my presence on the of 19 by and
 who are personally known to me (or who have been identified to my satisfaction) as
 electors Nos. and on the electoral roll of Muhammadans for electoral area $\frac{I}{II}$.

Attesting Officer.

Instructions.

1. Nomination papers must be attested by an attesting officer. Those not so attested are invalid.
2. They must be presented for attestation on or before the day of and between the hours of and at the office of .
3. Nomination papers which are not received by the District Magistrate before the hour of on the day of 19 shall be rejected.

FORM III.

(See Rule 8.)

One delegate is to be selected by the electors of the district (or districts) of
to vote for the election of a Member to the Legislative Council of the Lieutenant-
Governor of Bengal on behalf of the Muhammadans of electoral area No.
The following () candidates have been duly nominated :—

Serial	Names of Candidates.	Votes.

District Magistrate.

Instructions.

1. Each elector has one vote.
2. He shall vote by placing, or causing to be placed, the mark \times opposite the name of the candidate whom he prefers.
3. The voting paper shall be invalid, if the mark \times is placed opposite the name of more than one candidate, or if it is so placed as to render it doubtful to which candidate such mark is intended to apply.
4. Before his vote is marked, the elector shall sign the declaration on the back of the paper in the presence of the attesting officer who shall attest his signature. Without such attestation the voting paper shall be invalid.
5. Voting papers shall be presented for attestation, and marked and delivered to the Attesting Officer on or before the day of 19 and between the hours of and .

I hereby declare that I am the person whose name appears as [] No. on the electoral roll of Muhammadans for electoral area No.

C. N.,
Elector.

(Fold on this line.)

12

Signed in my presence by the elector who is personally known to me (or who has been identified to my satisfaction).

X. Y.,
Attesting Officer.

FORM IV.

(See Rule 11.)

NOMINATION PAPER.

of candidate

s name

,

re of proposer

5. Signature of seconder

Signed in my presence by and who are personally known to me (or
have been identified to my satisfaction) as voters Nos. and on the electoral roll
of Muhammadans for electoral area No. . .

Attesting Officer.

Instructions.

1. Nomination papers must be attested by an attesting officer. Those not so attested shall be invalid.
2. They must be presented for attestation on the day of and between the
hours of and .
3. Nomination papers which are not received by the returning officer before on
the day of 19 shall be rejected.

. FORM V.

(See Rule 13.)

VOTING PAPER.

Members) is (or are) to be elected to the Legislative Council of the Lieutenant-Governor by the Delegates selected by the Muhammadan Community in . . . The following [] candidates have been duly nominated:—

Serial	Names of Candidates.	Votes.

Returning Officer.

Instructions.

1. If a delegate has more votes than one, he may give all his votes to one candidate, or may distribute them, in any manner he thinks fit, among all or any of the candidates.

2. He shall vote by placing, or causing to be placed, opposite the name of the candidate (or candidates) the mark × or as many such marks as the number of votes which he desires to give to such candidate.

3. The voting paper shall be invalid, if the total number of votes recorded on it exceeds the number of votes to which the delegate is entitled.

4. If the mark denoting any vote is so placed that it is doubtful to which candidate such vote is given, the vote shall be invalid.

5. The delegate shall sign the declaration on the back of the paper in the presence of the attesting officer who shall attest his signature. Without such attestation the voting paper shall be invalid.

6. Voting papers shall be presented for attestation, and marked and delivered to the attesting officer enclosed in an envelope on or before the day of 19 and between the hours of and .

I hereby declare that I am a delegate from the district (or districts) of _____ for the election of a member to the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal by the Muhammadan community.

C. N.,

Delegate.

(Fold on this line.)

Signed in my presence by the delegate who is personally known to me (or who has been identified to my satisfaction).

X. Y.,

Attesting Officer.

SCHEDULE VII.

[*See Regulation II, sub-head (vii), and Regulation III.*]

RULES FOR THE ELECTION OF A MEMBER OR MEMBERS BY THE BENGAL CHAMBER OF COMMERCE.

1. The member or members specified in Regulation II, sub-head (vii), shall be elected by the members of the Bengal Chamber of Commerce.
2. Any person not ineligible for election under these regulations, who is at the date of the election a member of the said Chamber, shall be eligible for election.
3. On or before such date as may be appointed by the Lieutenant-Governor in this behalf, the said Chamber shall elect the member or members aforesaid in such manner as a Commissioner for the Port of Calcutta is for the time being elected by the said Chamber under section 6 of the Calcutta Port Act, 1890.
4. The Chairman of the said Chamber shall forthwith report the result of the election to the Local Government, and the name of the candidate or candidates elected shall be published in the local official Gazette.

SCHEDULE VIII.

[See Regulation II, sub-head (vii), and Regulation III.]

RULES FOR THE ELECTION OF A MEMBER BY THE CALCUTTA TRADES ASSOCIATION.

1. The Member specified in Regulation II, sub-head (viii), shall be elected by the members of the Calcutta Trades Association.
2. Any person, not ineligible for election under these Regulations, who is at the date of the election a member of the said Association shall be eligible for election.
3. On or before such date as may be appointed by the Lieutenant-Governor in this behalf, the said Association shall elect the Member aforesaid in such manner as a Commissioner for the Port of Calcutta is for the time being elected by the said Association under section 6 of the Calcutta Port Act, 1890.
4. The Chairman of the said Association shall forthwith report the result of election to the Local Government, and the name of the candidate elected shall be published in the local official Gazette.

J. M. MACPHERSON,
Secretary to the Govt. of India.

NOTIFICATION No. 5662A.

The 15th November, 1909.

WHEREAS the Governor General in Council has, in exercise of the powers conferred by section 8 of the Indian Councils Act, 1909, (9 Edw. 7, C. 4), appointed the 15th day of November, 1909, for the coming into operation of the said Act for all purposes and in respect of all Councils;

And whereas, in exercise of the powers conferred by section 6 of the said Act, the Governor General in Council has made Regulations for the nomination and election of Additional Members of the Legislative Council of the Governor General;

And whereas, in pursuance of the provisions of Regulation XVIII of the said Regulations, the Governor General has been pleased to call upon the non-official Members of the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal to elect two Members, and upon the landholders in Bengal, the Muhammadan community in Bengal and the Bengal Chamber of Commerce, respectively, one Member of the Legislative Council of the Governor General, to elect in accordance with the said Regulations;

Now therefore the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to make the following orders:—

PART I.

1. In exercise of the powers conferred upon him by rule 1 of Schedules I, VI and XII to the said Regulations, the Lieutenant-Governor is pleased to appoint the following officers to perform all the duties of Attesting and Returning Officers, respectively:—

(a) *Attesting Officers*.—All District Magistrates, all Sub-divisional Magistrates, and all Sub-Registrars acting under the Indian Registration Act, 1908 (XVI of 1908).

(b) *Returning Officer*.—The Chief Secretary to the Government of Bengal.

PART II.

2. In exercise of the powers conferred upon him by the rules hereinafter mentioned, contained in the Schedule specified below, relating to sub-heads (iii), (xi), (xvii) and (xx) of Regulation II of the said Regulations, and with reference to the Governor General's notification under Regulation XVIII of the said Regulations, the Lieutenant-Governor is pleased to fix the dates, and also, where such are required, the times and places, for the various stages of the elections of Additional Members to the Legislative Council of the Governor General, as follows:—

I.—ELECTION BY NON-OFFICIAL MEMBERS OF THE COUNCIL OF THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

Orders under Schedule I.

(1). *Rule 3*.—The non-official members of the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal shall meet on the 4th January, 1910, at 2 P.M., in the Bengal Council Chamber in Writers' Buildings, for the purpose of electing two Members.

II.—ELECTION BY LANDHOLDERS IN BENGAL.

Orders under Schedule VI.

(2). *Rule 3 (1)*.—The electoral roll shall be published by the Returning Officer on the 15th November, 1909, in the Calcutta Gazette Extraordinary.

(3). *Rule 7 (4)*.—The nomination papers of candidates shall be presented to an Attesting Officer for attestation at his office at any time between the hours of 11 A.M. and 3 P.M. on or before the 25th November, 1909.

(4). *Rule 8 (1)*.—The scrutiny of nomination papers of candidates shall be made in the Bengal Council Chamber in Writers' Buildings, at 2 P.M. on the 29th November, 1909.

(5). *Rule 9 (3)*.—The Returning Officer shall send voting papers to electors on or before the 1st December, 1909.

(6). *Rule 9 (4)*.—Electors shall sign the declaration on the back of the voting paper, and the Attesting Officer shall attest the signatures at his office, at any time between the hours of 11 A.M. and 3 P.M. on or before the 10th December, 1909.

(7). *Rule 11 (1)*.—The Returning Officer shall attend at the Bengal Council Chamber in Writers' Buildings at 2 P.M. on the 16th December, 1909, for the purpose of counting the votes of electors.

III.—ELECTION BY THE MUHAMMADAN COMMUNITY IN BENGAL.

Orders under Schedule XII.

(8). *Rule 3 (1).*—The electoral roll shall be published by the Returning Officer on the 15th November, 1909, in the Calcutta Gazette Extraordinary.

(9). *Rule 7 (4).*—Nomination papers of candidates shall be presented to an Attesting Officer for attestation at his office at any time between the hours of 11 A.M. and 3 P.M. on or before the 25th November, 1909.

(10). *Rule 8 (1).*—The scrutiny of nomination papers of candidates shall be made in the Bengal Council Chamber in Writers' Buildings at 3 P.M. on the 29th November, 1909.

(11). *Rule 9 (3).*—The Returning Officer shall send voting papers to electors on or before the 1st December, 1909.

(12). *Rule 9 (4).*—Electors shall sign the declaration at the back of the voting paper, and the Attesting Officer shall attest the signatures at his office, at any time between the hours of 11 A.M. and 3 P.M., on or before the 9th December, 1909.

(13). *Rule 11 (1).*—The Returning Officer shall attend at the Bengal Council Chamber in Writers' Buildings at 2 P.M. on the 10th December, 1909, for the purpose of counting the votes of electors.

IV.—ELECTION BY THE BENGAL CHAMBER OF COMMERCE.

Orders under Schedule XV.

(14). *Rule 3.*—The Chamber shall elect a Member on or before the 15th December, 1909.

PART III.

3. Under Rule 9 (2) of Schedules VI and XII, relating to sub-heads (xi) and (xvii) of Regulation II of the said Regulations, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that if more candidates than one are nominated by either of the electorates, there referred to, the Returning Officer shall cause the names of such candidates to be published over his signature in the Calcutta Gazette on or before the 3rd December, 1909.

F. W. DUKE,

Chief Secretary to the Government of Bengal.

NOTIFICATION No. 5031A.

The 14th November, 1909.

Whereas the Governor-General in Council has, in exercise of the power conferred by section 8 of the Indian Councils Act, 1909, (8 Edw. 7, c. 4), appointed the 10th day of November, 1909, for the coming into operation of the said Act for all purposes and in respect of all Councils;

And whereas, in exercise of the powers conferred by section 6 of the said Act, the Governor-General in Council has made Regulations for the nomination and election of the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal;

the Lieutenant-Governor of Bengal, is pleased to make the following

PART I.

1. In pursuance of clause (2), of Regulation XVIII of the said Regulations, the Lieutenant-Governor hereby calls upon the electorates mentioned below, being the electorates referred to in Regulation II of the said Regulations, to elect members, in accordance with the provisions of the said Regulations, before the 24th day of December, 1909.

PART II.

2. Under rule 1 of Schedules III, IV, V and VI to the said Regulations, the Lieutenant-Governor is pleased to appoint the following officers to perform all the duties of Attesting and Returning officers, respectively:—

Schedules III and IV.

- (1) Election by District Municipal Commissioners and by District Boards—
Attesting Officers—all District Magistrates.
Returning Officers—the Commissioners of Divisions.

Schedule V.

- (2) Election by Landholders:—
Attesting Officers—all District Magistrates, all Sub-divisional Magistrates, and all Sub-Registrars acting under the Indian Registration Act, 1908 (XVI of 1908).

Returning Officers:—

- (a) in Group A, the Commissioner of the Presidency Division,
(b) in Group B, the Commissioner of the Patna Division, and
(c) in Group C, the Commissioner of the Orissa Division.

Schedule VI.

- (3) Election by the Muhammadan community.
Attesting Officers—all District Magistrates, all Sub-divisional Magistrates, and all Sub-Registrars acting under the Indian Registration Act, 1908 (XVI of 1908).

Returning Officers:—

- (i) in Electoral area I, the Commissioner of the Presidency Division, and
(ii) in Electoral area II, the Commissioner of the Patna Division.

PART III.

3. In exercise of the powers conferred upon him by the rules hereinafter mentioned, contained in the Schedules specified below, for the election of Members to the Bengal Legislative Council by the classes specified below, under Regulations II and III of the said Regulations, the Lieutenant-Governor is pleased to fix the dates, and also, where such are required, the times and places, for the various stages of the elections, as follows:—

I.—ELECTION BY THE CORPORATION OF CALCUTTA.

Order under Schedule I.

- (1) Rule 2.—A special meeting of the Corporation shall be convened by the Chairman of the Corporation on or before the 3rd December, 1909, for the purpose of the election.

II.—ELECTION BY THE UNIVERSITY OF CALCUTTA.

Orders under Schedule II.

(3) *Rule 3 (2).*—Nomination papers of candidates shall be sent by the Returning Officer to electors on or before the 18th November, 1909.

(5) *Rule 5 (1).*—The scrutiny of nomination papers of candidates shall be made at the office of the Returning Officer at 11 A.M. on the 30th November, 1909.

(4) *Rule 6 (3).*—The Returning Officer shall send the voting papers to electors on or before the 2nd December, 1909.

(5) *Rule 7.*—Electors who desire to record their votes at the office of the Returning Officer must do so between the hours of 11 A.M. and 3 P.M. on or before the 16th December, 1909.

(6) *Rule 10 (1).*—The Returning Officer shall attend at his office at 11 A.M. on the 17th December, 1909, for the purpose of counting the votes.

III.—ELECTION BY DISTRICT MUNICIPAL COMMISSIONERS.

Orders under Schedule III.

(7) *Rule 4*—The Commissioners of each Municipality, other than (a) the Chairman, if an official, and (b) the Commissioners appointed *ex officio*, shall meet for the purpose of selecting a delegate at 11 A.M. on the 25th November, 1909.

(8) *Rule 5 (4).*—The nomination papers of candidates shall be presented to an Attesting Officer for attestation at his office at any time between the hours of 11 A.M. and 3 P.M. on or before the 3rd December, 1909.

(9) *Rule 6 (1).*—The scrutiny of nomination papers of candidates shall be made at the office of the Returning Officer at 11 A.M. on the 7th December, 1909.

(10) *Rule 7 (3).*—Electors desirous of recording their votes shall attend for the purpose at the office of the Returning Officer between the hours of 11 A.M. and 3 P.M. on the 13th December, 1909.

(11) *Rule 8 (4).*—The Returning Officer shall attend at his office at 11 A.M. on the 14th December, 1909, for the purpose of counting the votes of electors.

IV.—ELECTION BY DISTRICT BOARDS.

Orders under Schedule IV.

(12) *Rule 4 (1).*—The members of each District Board, other than (a) the Chairman, if an official, and (b) members appointed *ex officio*, shall meet for the purpose of selecting a delegate at 11 A.M. on the 25th November, 1909.

(13) *Rule 5 (4).*—Nomination papers of candidates shall be presented to an Attesting Officer for attestation at his office at any time between the hours of 11 A.M. and 3 P.M. on or before the 3rd December, 1909.

(14) *Rule 6 (1).*—The scrutiny of nomination papers of candidates shall be made at the office of the Returning Officer at 11 A.M. on the 7th December, 1909.

(15) *Rule 7 (3).*—Electors desirous of recording their votes shall attend for the purpose at the office of the Returning Officer between the hours of 11 A.M. and 3 P.M. on the 13th December, 1909.

(16) *Rule 8 (4).*—The Returning Officer shall attend at his office at 11 A.M. on the 14th December, 1909, for the purpose of counting the votes of electors.

V.—ELECTION BY LANDHOLDERS.

Orders under Schedule V.

(17) *Rule 4 (1).*—The electoral rolls shall be published by the Returning Officers on the 15th November, 1909, in the *Calcutta Gazette Extraordinary*.

(18) *Rule 5 (4).*—Nomination papers of candidates shall be presented to an Attesting Officer for attestation at his office at any time between the hours of 11 A.M. and 3 P.M. on or before the 25th November, 1909.

(19) *Rule 9 (1).*—The scrutiny of nomination papers of candidates shall be made at the office of the Returning Officer at 11 A.M. on the 29th November, 1909.

(20) *Rule 10 (3).*—The Returning Officer shall send the voting paper to each elector on or before the 2nd December, 1909.

(21) *Rule 10 (4).*—Electors shall sign the declaration on the back of the voting paper, and the Attesting Officer shall attest the signatures, between 11 A.M. and 3 P.M. on or before the 10th December, 1909.

(22) *Rule 12 (1).*—The Returning Officer shall attend at his office at 11 A.M. on the 14th December, 1909, for the purpose of counting the votes of electors.

VI.—ELECTION BY THE MUHAMMADAN COMMUNITY.

Orders under Schedule VI.

(23) *Rule 4(1).*—The electoral rolls shall be published by the Returning Officers on the 15th November, 1909, in the *Calcutta Gazette Extraordinary*.

(24) *Rule 7(1).*—Nomination papers of delegates shall be presented to an Attesting Officer for attestation at his office at any time between the hours of 11 A.M. and 3 P.M. on or before the 22nd November, 1909.

(25) *Rule 7(5).*—Nomination papers of delegates which are not received by the District Magistrate before 5 P.M. on the 25th November, 1909, shall be rejected.

(26) *Rule 8(4).*—Electors shall sign the declaration on the back of the voting paper, and the Attesting Officer shall attest the signatures, between 11 A.M. and 3 P.M. on or before the 3rd December, 1909.

(27) *Rule 9(1).*—The voting papers of electors shall be examined and the votes counted at 2 P.M. on the 6th December, 1909.

(28) *Rule 11(4).*—Nomination papers of candidates shall be presented for attestation between 11 A.M. and 3 P.M. on or before the 29th November, 1909.

(29) *Rule 12(1).*—The scrutiny of nomination papers of candidates shall be made at the office of the Returning Officer at 11 A.M. on the 3rd December, 1909.

(30) *Rule 14(1).*—Delegates shall sign the declaration on the back of the voting paper, and the Attesting Officer shall attest the signatures, between 11 A.M. and 3 P.M. on or before the 18th December, 1909.

(31) *Rule 16(1).*—The Returning Officer shall attend at his office at 11 A.M. on the 23rd December, 1909, for the purpose of counting the votes of delegates.

VII.—ELECTION BY THE BENGAL CHAMBER OF COMMERCE.

Order under Schedule VII.

(32) *Rule 3.*—The Chamber shall elect two members on or before the 15th December, 1909.

VIII.—ELECTION BY THE CALCUTTA TRADES ASSOCIATION.

Order under Schedule VIII.

(33) *Rule 3.*—The Association shall elect one member on or before the 9th December, 1909.

PART IV:

4. Under rule 6 (2) of Schedule II, rules 4 (12) and 7 (2) of Schedules III and IV, rule 10 (2) of Schedule V and rules 8 (2) and 13 (2) of Schedule VI, relating to Regulations II and III of the said Regulations, the Lieutenant-Governor is pleased to prescribe the following procedure for the publication of the names of candidates where such publication is required by any of the rules above mentioned:—

Election by the University of Calcutta.—Schedule II.

(1) *Rule 6 (2).*—The names and addresses of candidates duly nominated shall (if there be more than one) be published in the *Calcutta Gazette*, and conspicuously affixed in the office of the Returning Officer, on or before the 3rd December, 1909.

Election by District Municipal Commissioners.—Schedule III.

(2) *Rule 4 (12).*—The names and addresses of delegates selected shall be published by the Returning Officer in the *Calcutta Gazette*, and conspicuously affixed in the office of the Returning Officer, on or before the 3rd December, 1909.

(3) *Rule 7 (2).*—The names of candidates duly nominated shall (if there be more than one) be published by the Returning Officer in the *Calcutta Gazette*, and conspicuously affixed in the office of the Returning Officer, on or before the 10th December, 1909.

Election by District Boards.—Schedule IV.

(4) *Rule 4 (12).*—The names and addresses of delegates shall be published by the Returning Officer in the *Calcutta Gazette*, and conspicuously affixed in the office of the Returning Officer, on or before the 3rd December, 1909.

(5) *Rule 7 (2).*—The names of candidates duly nominated shall (if there be more than one) be published by the Returning Officer in the *Calcutta Gazette*, and conspicuously affixed in the office of the Returning Officer, on or before the 10th December, 1909.

IV.—Election by Landholders.—Schedule V.

(6) *Rule 10 (2).*—The names of candidates duly nominated shall (if their number exceeds the number of vacancies) be published by the Returning Officer in the *Calcutta Gazette*, and conspicuously affixed in the offices of District Magistrates in the electoral group, on or before the 3rd December, 1909.

V.—Election by the Muhammadan community.—Schedule VI.

(7) *Rule 8 (2).*—The names of duly nominated candidates (if there be more than one) shall be conspicuously affixed in the offices of the District Magistrates in the district or group of districts concerned on or before the 27th November, 1909.

(8) *Rule 15 (2).*—The names of candidates duly nominated shall (if their number exceeds the number of vacancies) be published by the Returning Officer in the *Calcutta Gazette*, and conspicuously affixed in the offices of all District Magistrates in the electoral areas, on or before the 8th December, 1909.

PART V.

5. Under rules 2 and 3 of the rules contained in Schedule III, it is hereby declared that the right of election conferred on District Municipal Commissioners shall be exercised only by the Commissioners of the Municipalities mentioned in column 2 of the following table, which have a local income amounting to not less than Rs. 5,000 per annum, and that the number of votes to which each delegate of such Commissioners is entitled is that that table:—

1.	2.	3.
District.	Name of Municipality.	Number of votes for each delegate.
BURDWAN	Burdwan	5
	Kulha	2
	Katwa	2
	Raniganj	2
	Asansol	3
	Suri	2
	Bankura	2
	Vishnupur	2
	Sonamukhi	1
	Midnapore	4
	Tamluk	1
	Ghatal	1
	Hooghly-Chinsura	4
	Serampore	4
	Uttarpara	2
	Baidyabati	3
	Bhadreswar	2
	Kotrung	1
	Bansberia	1
	Arambagh	1
PRESIDENCY...	Howrah	20
	Bally	3
	Cossipore-Chitpur	7
	Maniktala	5
	Paranagar	3
	Kamarhati	3
	South Subarban...	3
	Tallyganj	3
	Garden Reach	4
	Rajpur	1
	Baruipur	1
	Jainagar	1
	South Dum-Dum	2
	South-Barrackpore	2
	Panihati	2
	Tittaghar	3
	North-Barrackpore	2
	Gurulia	2
	Barasat	2
	Naihati	2
	Halisahan	2

1.	2.	3.
DIVISION.	Name of Municipality.	Number of votes for each delegate.
PRESIDENCY...	Bhatpara	3
	Basirhat	1
	Baduria	1
	Budge-Budge	3
	Krishnagar	3
	Santipur	3
	Ranaghat	2
	Nadia	2
	Kushtia	2
	Kumarkhali	1
	Birnagar	1
	Berhampore	4
	Murshidabad	3
	Azinganj	3
	Jangipur	2
	Kandi	1
	Jessore	3
PATNA	Kotohandpur	1
	Khulna	2
	Satkhira	1
	Patna	6
	Barh	2
	Bihar	3
	Dinapore	2
	Gaya	5
	Tikari	1
	Daudnagar	1
	Arrah	3
	Jagadishpur	1
	Buxar	1
TIRHUT	Dumraon	1
	Sasaram	2
	Chapra	3
	Revelganj	1
	Sewan	2
	Motihari	2
	Bettiah	3
	Muzaffarpur	4
	Hajipur	2
	Lalganj	1
	Sitamari	2
BHAGALPUR ..	Darbhangha	4
	Madubani	2
	Samastipur	1
	Monghyr	4
	Jamalpur	3
	Bhagalpur	5
	Purnea	3
	Kishanganj	2
	Katihar	1
	Darjeeling	7
CHOTA NAGPUR ...	Kurseong	3
	Deoghar	2
	Sahibganj	3
	Dumka	1
	Hazaribagh	2
	Chatra	1
	Giridih	1
	Ranchi	3
	Daltonganj	3
	Purulia	3
	Chaibassa	2

PART VI.

6. Under rule 3 (3) of the rules contained in Schedule IV, it is hereby declared that the number of votes to which each delegate of a District Board is entitled is that stated in column 3 of the following table:—

1.	2.	3.
DIVISION.	Name of District Board.	Number of votes for each delegate.
BURDWAN	Burdwan	7
	Birbhum	3
	Bankura	2
	Midnapore	6
	Hooghly	4
	Howrah	3
PRESIDENCY	24-Parganas	6
	Nadia	4
	Murshidabad	2
	Jessore	4
	Khulna	4
PATNA	Patna	6
	Gaya	8
	Shahabad	7
TIRHUT	Saran	6
	Champanan	3
	Muzaffarpur	7
	Darbhauga	9
BHAGALPUR	Monghyr	6
	Bhagalpur	6
	Purneah	5
ORISSA	Cuttack	4
	Balasore	2
	Puri	2
	Sambalpur	2

F. W. DUKE,

Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

No. E-1.—The 15th November, 1909.—The following Electoral Roll is published as required by Rule 3 (1) in Schedule VI to the Regulations for the nomination and election of Additional Members of the Legislative Council of the Governor-General, and by paragraph 2 (2) of the Notification of the Government of Bengal, No. 5662A., dated the 15th November, 1909:—

ELECTION OF ADDITIONAL MEMBERS OF THE LEGISLATIVE COUNCIL OF THE GOVERNOR-GENERAL.

Roll of Land-holders for the Presidency Division of Bengal.

Serial No.	DISTRICT.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
1	24-Parganas ...	Babu Peary Mohan Ray	Babu Rama Prasad Ray	Bahir Simla, Calcutta	Pays land revenue— In 24-Parganas ... 48,10 „ Khulna ... 4,00 Total ... 47,10
2	Ditto ...	„ Baroda Prasad Ray Chaudhuri.	„ Hara Prasad Ray Chaudhuri.	Bhowanipur, Calcutta	Pays land revenue— In 24-Parganas ... 36,06 „ Khulna ... 7,65 Total ... 43,71
3	Ditto ...	„ Amrita Nath Das	„ Sita Nath Das	Jaunbazar, Calcutta ...	Pays land revenue— In 24-Parganas ... 27,18 „ Jessore ... 13,51 Total ... 40,70
4	Ditto ...	„ Sarajendra Krishna Deb Bahadur.	„ Jatindra Krishna Deb, Bahadur.	Sovabazar, Calcutta ...	Pays land revenue— In 24-Parganas ... 24,49
5	Ditto ...	„ Ambika Charan Law.	„ Joy Gobinda Law	24, Sukea's Street, Calcutta.	Pays land revenue— In 24-Parganas ... 11,11 „ Jessore ... 5,16 „ Khulna ... 3,41 „ Hooghly ... 7,45 „ Midnapore ... 6,56 Total ... 33,73
6	Ditto ...	„ Chandi Charan Law	„ Shama Charan Law.	223, Cornwallis Street, Calcutta.	Pays land revenue— In 24-Parganas ... 11,11 „ Jessore ... 5,16 „ Khulna ... 3,41 „ Hooghly ... 7,45 „ Midnapore ... 6,56 Total ... 33,73
7	Ditto ...	Prince Kumar Kadr Mirza Abid Ali, Bahadur.	Sultan Alam Wasid Ali Shah, late King of Oudh.	123, Circular Garden Reach Road, 24-Parganas.	Title-holder, rule 2(b).
8	Ditto ...	Prince Kara Ahmad Mirza Jam Jah Ali, Bahadur.	Ditto ...	73, Circular Garden Reach Road, 24-Parganas.	Ditto.
9	Ditto ...	Prince Wala Muratabat Mirza Muhammad Ibrahim Ali, Bahadur.	Ditto ...	Garden Reach, 24-Parganas.	Ditto.
10	Ditto ...	Prince Humayun Jah Mirza Muhammad Asghar, Bahadur.	Ditto ...	8, Gorbali Lane, Kidderpore.	Ditto.
11	Ditto ...	Prince Dilawar Jah Mirza Muhammad Naki Ali, Bahadur.	Ditto ...	3, Garden Reach, 24-Parganas.	Ditto.
12	Ditto ...	Prince Kamyab Mirza Muhammad Husain Bukur, Bahadur.	Ditto ...	2, Garden Reach, 24-Parganas.	Ditto.
13	Ditto ...	Maharaja Jagadindra Nath Ray Bahadur.	Maharaja Gobinda Nath Ray Bahadur.	Nattore, Rajshahi; also Lansdowne Road, Calcutta.	Ditto.

THE CALCUTTA GAZETTE EXTRAORDINARY, NOVEMBER 15, 1909.

Serial No.	District.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
24-Parganas	...	Raja Pramada Nath Ray	Raja Pramatha Nath Ray.	Dighapatia, Rajshahi; also Lower Circular Road, Calcutta.	Title-holder, rule 2 (b).
16	Nadia	Maharaja Chandra Ray Bahadur.	Kshitish Chandra Ray Bahadur.	Maharaja Satish Krishnagar	Pays land revenue— In Nadia ... Rs. 62,998 " 24-Parganas ... 4,086 Total ... 67,084 Title-holder, rule 2 (b).
17	Murshidabad	The Hon'ble Ihtisham-ul-Mulk Rais-ud-Daula Amir-ul-Omran Nawab Asif Kadr Saiyid Wesif Ali Mirza Khan Bahadur, Mahabat Jang, Nawab Bahadur of Murshidabad.	Ihtisham-ul-Mulk Rais-ud-Daula Amir-ul-Omran Nawab Sir Saiyid Husain Ali Khan Bahadur Mahabat, G.C.I.E., late Nawab Jang Bahadur of Murshidabad.	Killa Nizamut, City Murshidabad.	Pays land revenue— In Murshidabad ... 68,325 " Birbhum ... 2,936 " Midnapore ... 500 Total ... 71,761 Title-holder, rule 2 (b).
18	Ditto	Maharaja Manindra Chandra Nandi.	Babu Nabin Chandra Nandi.	Kasimbazar, Murshidabad.	Pays land revenue— In Murshidabad ... 68,220 " Nadia ... 42,386 " Birbhum ... 3,281 " Burdwan ... 2,714 Total ... 1,16,501 Title-holder, rule 2 (b).
19	Ditto	Raja Rao Jogendra Narayan Ray Bahadur.	Rao Madhab Narayan Ray.	Lalgola, Murshidabad	Pays land revenue— In Murshidabad ... 48,154 Title-holder, rule 2 (b).
20	Ditto	Rai Budh Singh Dudhuria Bahadur.	Babu Haraok Chand Dudhuria.	Azimganj, Murshidabad.	Pays land revenue— In Murshidabad ... 28,371
21	Ditto	Raja Bijay Singh Dudhuria.	Rai Bissen Chand Dudhuria Bahadur.	Ditto ditto	Pays land revenue— In Murshidabad ... 27,275 Title-holder, rule 2 (b).
22	Ditto	Nawab Walla Kadr Saiyid Husain Ali Mirza.	Nawab Saiyid Mansur Ali Khan Bahadur Nasrat Jang, late Nawab Nazim of Bengal.	City Murshidabad	Title-holder, rule 2 (b).
23	Jessore	Babu Sarat Chandra Singh.	Raja Protap Chandra Singh.	Paikpara, Calcutta	Pays land revenue— In Jessore ... 72,326 " Murshidabad ... 14,847 " Nadia ... 22,681 " Hooghly ... 38,621 Total ... 1,48,475
24	Do.	Raja Pramatha Bhushan Deb Ray.	Babu Indubhushan Deb Ray.	Naldanga, Jessore	Pays land revenue— Jessore ... 42,845 Title-holder, rule 2 (b).
	Khulna	Babu Giriya Nath Ray Chaudhuri.	" Baidya Nath Ray Chaudhuri.	Satkhira, Khulna	Pays land revenue— In Khulna ... 21,036 " 24-Parganas ... 6,993 " Hooghly ... 8,370 Total ... 36,399
	Do.	Satindra Nath Ray Chaudhuri.	Ditto ditto	Ditto	Pays land revenue— In Khulna ... 21,036 " 24-Parganas ... 6,993 " Hooghly ... 8,370 Total ... 36,399
	Do.	" Ramesh Chandra Acharya Chaudhuri		60-1, Maniktollah Street, Calcutta.	Pays land revenue— Khulna ... 24,388

Electoral Roll of Land-holders for the Burdwan Division of Bengal.

DISTRICT.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
3				
Burdwan	The Hon'ble Sir Bijay Chand Mahtab, K.C.I.B., Maharajadhiraja Bahadur of Burdwan.	Late Maharajadhiraja Aftab Chand Bahadur.	(a) Burdwan	Qualified as an elector for the election of a member of the Legislative Council of the Governor-General as paying annually Rs. 25,47,082, on account of land revenue in the district of Burdwan; and also as holding the title of Maharajadhiraja.
Ditto	G. P. Melitus, Esq.		55, Park Street, Calcutta.	Pays annually Rs. 36,142, on account of land revenue in the district of Burdwan.
30 Ditto	Babu Indra Narayan Tewari.	Late Babu Gadadhar Prasad Tewari.	Burdwan Town	Pays an aggregate land revenue Rs. 23,241, viz., Rs. 15,850 in Burdwan and Rs. 7,391 in Midnapore.
31 Ditto	Rai Lalit Mohan Singh Ray Bahadur.	Late Babu Barga Kanta Ray.	Chakdighi, thana Jamalpore.	Pays an aggregate land revenue Rs. 23,041, viz., Rs. 10,758 in Burdwan district and Rs. 9,283 in the Hooghly district.
32 Ditto	Maharaja Manindra Chandra Nandi.	Late Babu Nabin Chandra Nandi.	Kasimbazar, district Murshidabad.	Qualified as an elector for Imperial Council as holding the title of a Maharaja recognized by Government.
33 Ditto	Raja Ban Bihari Kapur, c.s.r.	Late Babu Rash Bihari Kapur.	Ban-abas," Burdwan	Qualified as an elector for Imperial Council as holding the title of a Raja recognized by Government.
34 Birbhum	Raja Ranjit Singh Bahadur.	Raja Kirti Chandra Singh.	Nashipur, district Murshidabad.	Pays annually Rs. 1,84,315-14-7 on account of land revenue.
35 Ditto	Raja Ram Ranjan Chakrabatti Bahadur.	Babu Krishna Chandra Chakravatti.	Hetampur, district Birbhum.	Pays annually Rs. 80,202-3-11 on account of land revenue.
36 Ditto	Kumar Banwari Mukunda Deb.	Raja Banwari Ananda Deb.	Bonwaribad, district Murshidabad.	Pays annually Rs. 33,438-4 on account of land revenue.
37 Ditto	Babu Anath Nath Deb...	Babu Pramatha Nath Deb.	67, Beadon Street, Calcutta.	Rs. A. P. Pays land revenue— In Birbhum ... 12,072 7 11 ,, Midnapore ... 11,898 0 0 Total ... 23,470 7 11
38 Midnapore ...	Raja Sati Prasad Garga	Raja Iswari Prasad Garga.	Garh Kamalpore Mohisadal, district Midnapore.	Rs. Share of property under Government management; paying land revenue ... 17,976 Property in his own management; paying revenue ... 1,26,108 Total ... 1,44,084 Is also a title-holder.
39 Ditto	Babu Gopal Prasad Garga	Ditto	Ditto	Share of land revenue of property under Government management of which he is a recusant proprietor, paying land revenue ... 17,976 Property in his own management; paying revenue ... 1,26,108 Total ... 1,44,084
40 Ditto	Raja Narendra Lal Khan	Raja Mahendra Lal Khan.	Narajole, thana Daspur, district Midnapore.	Pays land revenue ... 1,14,015 Is also a title-holder.

Serial No.	DISTRICT.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualificati
1					
6	Midnapore	Babu Bhubaneswar Mitr	Babu Tarant Chandra Mitra.	Bibiganj town and district Midnapore.	Share of land revenue property under Govt management which he is a recu proprietor; paying revenue ... Property in his management; pa revenue ... Total
	Ditto	Raja Sir Sourindra Mohan Tagore.	Babu Hara Kumar Tagore.	No. 9, Prosanna Kumar Tagore's Street, Calcutta.	Pays land revenue—In Midnapore „ Nadia ... Total
43	Ditto	Babu Hari Prasad Rai Chaudhuri.	Babu Durga Prasad Rai Chaudhuri.	No. 63, Shambhu Nath Pandit's Street, Calcutta.	Share of land revenue property under Govt ment of which he i recusant propriet paying land revenue Property in the c management Total
44	Ditto	Babu Radhika Lal Goswami.	Babu Gopi Krishna Goswami.	Town Serampore, pargana Boro, district Hooghly.	Pays land revenue
45	Ditto	Babu Chandi, Gharan Mulla Ugalsanda Deo.	Babu Raghunath Narain Malla Ugalsanda Dao.	Jhargram, Jhargram Police-station, district Midnapore.	Pays Road and Pub Works cess
46	Hooghly	Maharaja Sir Prodyot Kumar Tagore, kr.	Maharaja Sir Jotindra Mohan Tagore (deceased).	Pathuriaghatta, Calcutta.	Pays land revenue
47	Ditto	Kumar Sarat Kumar Ray.	Late Raja Pramatha Nath Ray.	Dighapatia	Ditto
48	Ditto	Babu Mukherjee. Monohar	Late Babu Raj Krishna Mukherjee.	Utterparah, thana Serampore.	Ditto
49	Ditto	Raja Peary Mohan Mukharjee, c.s.r.	Late Babu Joy Krishna Mukharjee.	Ditto	Ditto and holds the Govern ment title of Raja
50	Ditto	Babu Rash Bihari Mukharjee.	Late Babu Horo Mohan Mukharjee.	Ditto	Pays land revenue
51	Ditto	Babu Shib Narayan Mukherjee.	Late Babu Hara Mohan Mukharjee.	Ditto	Ditto
52	Ditto	Kumar Hari Prasad Ray.	Late Kumar Debi Prasad Ray.	No. 7, Prasanna Kumar Tagore's Street, Calcutta.	Ditto
53	Ditto	Babu Jyot Kumar Mukharjee.	Late Babu Harihar Mukharjee.	Utterparah, thana Serampore.	Ditto Cess
54	Bankura			Nil.	

Electoral Roll of Land-holders for the Orissa Division of Bengal.

55	Cuttack	Babu Braja Sunder Deb	Babu Padmanabh Deb	Aul, post office Aul, district Cuttack.	Pays land revenue	31,2
56	Ditto	„ Rajendra Narayan Bhunj.	Padmanabh Bhunj.	Kanika, post office Ganja, district Cuttack.	Ditto	... 20,5
	Ditto	Babu Jogendranath Bose	Babu Ratan Lal Bose	Chandernagore, at present Tulsipur, post office Cuttack. town Cuttack.	Pays land revenue—In Cuttack ... „ Balasore ...	40,4 2,0 Total ... 42,5

Serial No.	DISTRICT.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.	6		
						Rs.	A.	P.
58	Cuttack	Kumar Manmathanath Mitra.	Raja Digambar Mitra	34, Jhampukhar Street, Calcutta.	Pays land revenue	42,737	0	0
59	Ditto	Babu Behari Lal Pundit	Babu Kansai Lal Pundit.	Chandnichowk, post office Chandnichowk, town Cuttack.	Ditto	33,730	0	0
60	Ditto	Nani Mohon Banerjee	Babu Shib Krishna Banerjee.	64-5, Nimtolla Ghat Street, Calcutta.	Ditto	22,696	0	0
61	Puri	Kumar Manindra Chandra Singh.	Kumar Srisih Chandra Singh.	Paijpara ...	Ditto	63,504	0	0
62	Do.	Babu Radha Prasad Bhagat.	Babu Ajodhya Prasad Bhagat.	Buxi Bazar, post office Cuttack, town Cuttack.	Pays land revenue—	Rs.		
						In Puri	15,216	
						„ Cuttack	7,635	
						Total	22,851	
63	Do.	Gaur Chandra Mansingh Hari Chandan Murdraj Bhramarbar Ray Raja Bahadur.	Raja Chandra Shekhar Mansingh Hari Chandan Murdraj Bhramarbar Ray, c.s.i	Parikud, post office Parikud, district Puri.	Holds the title of Raja Bahadur (personal) and Raja (hereditary).			
64	Do.	Raja Mukunda Deb	Raja Dibya Singh Deb	Puri town, post office Puri.	Holds the title of Raja (personal).			
65	Balasore	Raja Baikuntha Nath De Bahadur.	Raja Syamananda De Bahadur.	Rajnagar, pargana Sunhat, post office Balasore, town Balasore.	Pays land revenue—	Rs.		
						In Balasore	14,122	
						„ Cuttack	6,603	
						„ Midnapore	5,675	
						Total	26,400	

ADDENDA.

66	24-Parganas	Raja Benoy Krishna Deb	Raja Kamal Krishna Deb.	106-1, Grey Street, Calcutta.	Title-holder.			
67	Ditto	„ Gopendra Krishna Deb.	Maharaja Narendra Krishna Deb.	2, Raja Naba Krishna Street, Calcutta.	Ditto.			
	Ditto	Nawab A. F. M. Abdur Rahman.	Nawab Bahadur Abdul Latif, c.i.e.	16, Taltola Lane, Calcutta.	Ditto.			
68	Ditto	Maharaj Kumar Kesh Law.	Maharaja Durga Charan Law.	Amherst Street, Calcutta.	Pays land revenue—	Rs.		
						In 24-Parganas	5,559	
						„ Nadia	651	
						„ Jessore	2,583	
						„ Khulna	4,209	
						„ Hooghly	3,785	
						„ Midnapore	3,284	
						Total	20,071	
70	Ditto	Maharaj Kumar Das Law.	Ditto	2, Corawalis Street, Calcutta.	Pays land revenue—			
						In 24-Parganas	5,559	
						„ Nadia	651	
						„ Jessore	2,583	
						„ Khulna	4,209	
						„ Hooghly	3,785	
						„ Midnapore	3,284	
						Total	20,071	
71	Ditto	Nawab Bahadur Syed Amir Hossain, c.i.e.	Maulvi Syed Imdad Ali, Khan Bahadur.	51, Wellesley Street, Calcutta.	Title-holder.			

F. W. DUKE
(Chief Secy. to the Govt. of Bengal),
Returning Officer.

Electoral Roll of Landholders for the Patna Division of Bengal.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector	Father's name.	Address.	Qualifications.
2	1	3	4	5	6
1	Patna	Nawab Shams-ul-Ulama Maulvi Imdad Imam.	Saiyid Wahid-ud-din Khan.	Neora, Patna	Titleholder.
2	Do.	Babu Harihar Prasad Narayan Singh.	Babu Baijnath Singh.	Amawan, Patna	Pays land revenue— Patna ... Rs. 87,401 Gaya ... 6,832 44,233
3	Do.	Babu Chandreshwari Prasad Narayan Singh	Gajadhar Prasad Narayan Singh.	Digha, Patna	Pays land revenue— Patna ... 9,920 Gaya ... 11,375 Saran ... 15,921 40,216
4	Gaya	Maharaj-Kumar Gopal Saran Narayan Singh.	Babu Ambika Prasad Singh.	Tikari, pargana Sonout. at present Gaya.	Pays annually Rs. 1,82,763 account of land revenue in G and Rs. 5,834 in Patna, Rs. 4,709 in Saran, and Rs. 4 in Champaran; and Rs. 55 on account of road and public works cesses.
5	Shahabad	Mr. Ernest Mylne	.....	Bihia, Shahabad	Pays land revenue Rs. 59,440.

Electoral Roll of Landholders for the Tirhut Division of Bengal.

6	Saran	Rai Mahabir Prasad Shah Bahadur.	Rai Seogulam Shah Bahadur.	Goldenganj, pargana Chirand.	Pays land revenue Rs. 25, road and public works cess Rs. 5,500.
7	Do.	Babu Harihar Indra Sahi alias Hira Sahib.	Babu Sridhar Sahi Bahadur.	Manjha, pargana Sepah.	Pays road and public works cess Rs. 5,018.
8	Do.	Babu Chandeshwar Prasad Narayan Singh.	Babu Gajadhar Dayal Narayan Singh.	Chainpur, pargana Bal	Pays land revenue Rs. 18, road and public works cess Rs. 3,875.
9	Champaran	Babu Bishnu Prakash Narayan Singh	Babu Durga Prasad Singh.	Madhubani, Champaran	Pays land revenue Rs. 20, road and public works cess Rs. 16,002.
10	Ditto	Chantaria Mohan Bikram Shah	Shahzada Pir Indra Bikram Shah.	Ramnagar, ditto	Pays road and public works cess Rs. 16,086.
11	Muzaffarpur	Chaudhuri Babu Mahadeo Prasad.	Babu Rudal Prasad	Muzaffarpur	Pays land revenue Rs. 24, road and public works cess Rs. 5,296.
12	Ditto	Babu Maheshwar Prasad	Nandan Lal	Ditto	Pays land revenue Rs. 23,821.
13	Ditto	Raja Sheoraj Nandan Singh Bahadur.	Raja Shivanandan Singh.	Ditto	Title-holder.
14	Darbhangha	Hon'ble Sir Maharaja Rameshwar Singh Bahadur, K.C.I.E.	Maharaja Maheshwar Singh Bahadur.	Darbhangha	Pays land revenue Rs. 2,14, in Darbhanga, Rs. 1,94,212 Purnea, Rs. 27,550 in Bhagalpur, Rs. 12,684 in Muzaffarpur, Rs. 12,403 in Monghyr, road and public works cess Rs. 1,85,940. Is also a titleholder.
15	Ditto	Rai Bahadur Babu Parmeshwar Narayan Mahtha.	Babu Biseswar Prasad Mahtha.	Muzaffarpur	Pays road and public works cess Rs. 3,789.

Electoral Roll of Landholders for the Bhagalpur Division of Bengal.

Name of district.	Name of elector.	Father's Name.	Address.	Qualifications.
2	3	4	5	6
Monghyr ...	Raja Kamaleswari Prasad Singh.	Babu Ram Prasad Das	Monghyr ...	Pays land revenue— Monghyr ... Rs. 24,883
Ditto ...	Khwaya Muhammad Gauhar Ali Khan.	Khwaya Abdul Kadir Khan <i>alias</i> Wazir Khan.	Sikandra, Monghyr ...	Pays land revenue— Monghyr ... 20,074
Ditto ...	Babu Ram Bahadur Singh.	Babu Tek Narayan Singh.	Bahadurpur, Monghyr	Pays land revenue— Monghyr ... 19,022
Ditto ...	Maharaja Sir Rahaneswar Prasad Singh Bahadur, K.C.I.E.	Maharaja Sir Shiv Prasad Singh Bahadur, K.C.I.E.	Patsanda, Gidhour, Monghyr.	Pays land revenue— Monghyr ... 16,271
Ditto ...	Kumar Guru Prasad Singh.	Raja Ram Narayan Singh.	Khaira, Monghyr ...	Pays land revenue— Monghyr ... 20,828
Ditto ...	Nawabzada Dildar Ali Khan.	Nawab Ali Khan ...	Hussainabad, Monghyr	Pays land revenue— Monghyr ... 10,835 Patna ... 6,367 17,802
Bhagalpur ...	Babu Kalanand Singh ...	Raja Lilanand Singh Bahadur, of Banaili.	Champagnagar, Purnea	Pays land revenue— Bhagalpur ... 28,728 Monghyr ... 5,290 Purnea ... 7,902 Darbhanga ... 246 42,166
Ditto ...	„ Kirtya Nand Singh	Ditto ditto	Ditto ditto	Pays land revenue— Darbhanga ... 42,166
Ditto ...	Mr. W. M. Grant ...	Mr. G. G. Grant ...	Khanjapur, Bhagalpur	Pays land revenue— Bhagalpur ... 14,218 Sonthal Parganas ... 5,550 19,768
Ditto ...	Mahashaya Terak Nath Ghosh.	Mahashaya Dwarka Nath Ghosh.	Chauki Neyamatpur, Bhagalpur.	Pays land revenue— Bhagalpur ... 17,797 Sonthal Parganas ... 106 17,903
Ditto ...	Babu Kamla Nand Singh	Babu Srinandan Singh	Srinagar, Purnea. Also Monghyr Fort.	Pays land revenue— Bhagalpur ... 11,547 Monghyr ... 6,091 17,638
Ditto ...	„ Kalika Nand Singh.	Ditto ditto ...	Ditto ...	Pays land revenue— Bhagalpur ... 11,547 Monghyr ... 6,091 17,638
Ditto ...	Babu Bihari Lal Mitra...	Babu Rasik Lal Mitra	No. 3, Prasanna Kumar Tagore's Street, Calcutta.	Pays land revenue— Bhagalpur ... 11,850 Burdwan ... 5,881 17,731
Ditto ...	Rai Ganpat Singh Bahadur.	Rai Dhanpat Singh Bahadur.	Azamganj, Murshidabad.	Pays land revenue— Bhagalpur ... 15,917 Purnea ... 69 15,986
Ditto ...	Babu Nirpat Singh ...	Ditto ditto ...	Ditto ...	Pays land revenue— Bhagalpur ... 15,917 Purnea ... 69 15,986
Ditto ...	„ Pran Mohan Thakur.	Babu Hari Mohan Thakur.	Barari, Bhagalpur ...	Pays land revenue— Bhagalpur ... 14,792 Monghyr ... 754 Sonthal Parganas ... 81 15,627

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
on 1				5	
32	Bhagalpur	Thakur Pratap Narayan Deb.	Thakur Lalit Narayan Deb.	Lachmipur, Bhagalpur.	Banks, Pays road and public works Bhagalpur ... 14
33	Ditto	Mr. Dip. Narayan Singh, Barrister-at-law.	Rai Tej Narayan Singh Bahadur.	Khalifabagh, Bhagalpur	Pays road and public works Bhagalpur
34	Ditto	Kumar Rajendra Narayan Singh.	Raja Surendra Narayan Singh.	Barwari, Bhagalpur.	North Pays road and public works Bhagalpur ... Monghyr ... Darbhanga ...
35	Ditto	... Babu Ugra Mohan Thakur.	Babu Hari Mohan Thakur.	Barari, Bhagalpur	Pays road and public work Bhagalpur ... Monghyr ... Sonthal Parganas
36	Ditto	Babu Sukraj Ray	Babu Lekhraj Ray	Nathnagar, Bhagalpur	Pays road and public work Bhagalpur ... Purnea ... Monghyr ... Sonthal Parganas
37	Ditto	Nawab Saiyid Amir Hussain, C.I.E.	Maulvi Imdad Ali Khan Bahadur.	Bhagalpur	.. Title-holder.
38	Ditto	Raja Shib Chandra Banarji.	Babu Durga Charan Banarji.	Adampur, Bhagalpur	Title-holder.
39	Purnea	Babu Prithvi Chand Lal Chaudhuri.	Babu Dheram Chand Lal Chaudhuri.	Nazarganj, City.	Purnea Pays land revenue— Purnea ... 3
40	Do.	Mr. A. H. Forbes	Mr. A. J. Forbes	Forbesganj, Purnea	... Pays land revenue— Purnea ...
41	Do.	Maulvi Saiyid Asad Reza	Maulvi Saiyid Reza Ali	Painbagh, Purnea	... Pays land revenue— Purnea ...
42	Do.	Maulvi Saiyid Mohi-ud-din Husain.	Nawab Saiyid Ata Husain.	Khagra, Purnea	... Pays land revenue— Purnea ...
43	Do.	Maulvi Saiyid Moin-ud-din Husain.	Ditto ditto	Ditto	Pays land revenue— Purnea ...
44	Do.	Mr. G. S. Hayes	... Mr. C. Hayes	... Madhubani, Purnea	... Pays land revenue— Purnea ...
45	Do.	„ C. T. Downing	.. Mr. W. P. Downing	... Ditto	Pays land revenue— Purnea ...
46	Do.	Kumar Banwari Ananda Deb Bahadur.	Babu Jagat Indra Deb Bahadur.	Banawaribad, Murshidabad.	Pays land revenue— Purnea ...
47	Do.	Maulvi Saiyid Mehdi Husain Khan alias Padshah Nawab.	Muhammad Saiyid Lutf Ali Khan, C.I.E.	Mogalpura, Patna	Pays land revenue— Purnea ... Saran ... Patna ...
48	Do.	Saiyid Akbar Ali Khan alias Chota Nawab.	Ditto ditto	... Ditto	Pays land revenue— Purnea ...
49	Do.	Raja Padmanand Singh Bahadur.	Raja Lilanand Singh Bahadur.	Champanagar, Purnea	Title-holder.

THE CALCUTTA GAZETTE EXTRAORDINARY, NOVEMBER 15, 1900.

Electoral Roll of Landholders for the Chota Nagpur Division of Bengal.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
50	Ranchi ...	Maharaja Pratap Uday Nath Sahi Deo.	Maharaja Jagarnath Sahi Deo.	Batugarh ...	Pays annually Rs. 15,041 on account of land revenue, and Rs. 1,10,669 on account of road and public works cesses.
51	Palamau ...	Rai Bhaia Dirgej Deo Bahadur.	Bhaia Jai Singh Deo...	Nagar Untari ...	Pays annually Rs. 11,551-1 on account of road and public works cesses.
52	Ditto - ...	Raja Gobind Prasad Singh.	Thakurai Deo Nath Singh.	Ranka. ...	Pays annually Rs. 6,362-10 on account of road and public works cesses.
53	Ditto ...	Raja Bhagawat Dyal Singh.	Thakurai Jagarnath Dyal Singh.	Chainpur ...	Pays annually Rs. 6,112-13 on account of road and public works cesses.
54	Ditto ...	Bhagawat Bux Ray ...	Lachmi Bux Ray ...	Bisrampur ...	Pays annually Rs. 9,870-12 on account of road and public works cesses.
55	Hazaribagh ...	Raja Ram Narayan Singh, of Padma.	Raja Nam Narayan Singh.	Padma ...	Pays annually Rs. 23,117 on account of land revenue, and Rs. 76,549 on account of road and public works cesses.
56	Manbhum ...	Jyoti Prasad Singh Deo, of Pachete.	Hari Narayan Singh Deo.	Gurh Raghunathganj, parganna Nalichanda.	Pays annually Rs. 55,718 on account of land revenue and Rs. 53,413 on account of road and public works cesses.
57	Ditto ...	Ram Kanai Singh Deo ...	Broje Kishore Singh Deo.	Barabazar ...	Pays annually Rs. 13,251 on account of road and public works cesses.
58	Ditto ...	Raja Durga Prasad Singh.	Rash Bihari Singh ...	Jharla ...	Pays annually Rs. 4,372 on account of road and public works cesses.
59	Singhbhum ...	Raja Narpal Singh ...	Arjun Singh ...	Chakradharpur ...	Title-holder.

F. W. DUKE,
(Chief Secy. to the Govt. of Bengal)
Returning Officer.

NOTIFICATION.

No. E—2.—*The 15th November, 1909.*—The following Electoral Roll is published as required by Rule 3 (1) in Schedule XII to the Regulations for the nomination and election of Additional Members of the Legislative Council of the Governor-General and by paragraph 2 (8) of the Notification of the Government of Bengal No. 5662A., dated the 15th November, 1909:—

ELECTION OF ADDITIONAL MEMBERS OF THE LEGISLATIVE COUNCIL OF THE GOVERNOR-GENERAL.

Electoral Roll of Muhammadans in Bengal.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

PRESIDENCY DIVISION.

1	Calcutta	Nawab Bahadur Saiyid Amir Hussain, c.i.e.	Maulvi Syed Imdad Ali Khan Bahadur.	51, Wellesley Street, Calcutta.	Under rule 2 (b) title-holder Fellow of the Calcutta University and (g) pensioner.
2	Ditto	Shahibzada Muhammad Bukhtiyar Shah, c.i.e.	Shahazada Muhammad Unwar Shah.	6, Loudon Street, Calcutta.	Under rule 2 (b) title-holder Fellow of the Calcutta University.
3	Ditto	Prince Kumar Kadr Mirza Abid Ali Bahadur.	Nawab Wazid Ali Shah (late King of Oudh).	123, Circular Garden Reach Road, Calcutta.	Under rule 2 (b) title-holder.
4	Ditto	Prince Mirza Muhammad Babar Bahadur.	Ditto ditto	5, Portuguese Church Street, Calcutta.	Ditto ditto.
5	Ditto	Prince Kara Ahmed Mirza Jam Jah Ali Bahadur.	Ditto ditto	73, Circular Garden Reach Road, Calcutta.	Ditto ditto.
6	Ditto	Prince Biland Jah Mirza Muhammad Askari Bahadur.	Ditto ditto	20, European Asylum Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
7	Ditto	Prince Hasan Mirza Kam Buksh Bahadur.	Ditto ditto	1, Dugdugipara Lane, Korayab, Calcutta.	Ditto ditto.
8	Ditto	Prince Sultan Mirza Muhammad Riza Ali Bahadur.	Ditto ditto	10, Marsden Street, Calcutta.	Ditto ditto.
9	Ditto	Prince Humayun Jah Mirza Muhammad Asghar Bahadur.	Ditto ditto	8, Gorabari Lane, Kidderpore, Calcutta.	Ditto ditto.
10	Ditto	Prince Dilawar Jah Mirza Muhammad Naki Ali Bahadur.	Ditto ditto	3, Garden Reach, Calcutta.	Ditto ditto.
11	Ditto	Prince Dara Jah Mirza Abul Ali Bahadur.	Ditto ditto	1, Syed Ismail Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
12	Ditto	Prince Kamyab Mirza Muhammad Naki Ali Bahadur.	Ditto ditto	2, Garden Reach, Calcutta.	Ditto ditto.
13	Ditto	Prince Afsar-ul-Mulk Mirza Muhammad Akram Hussain Bahadur.	Ditto ditto	46, MacLeod Street, Calcutta.	Ditto ditto.
14	Ditto	Prince Kiera Bakht Mirza Muhammad Abbas Hussain Bahadur.	Ditto ditto	1, Syed Ismail Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
15	Ditto	Nawab A. F. M. Abdur Rahman.	Nawab Bahadur Abdul Latif, c.i.e.	16, Taltola Lane, Calcutta.	Under rule 2 (b) title-holder (c) Fellow of the Calcutta University.
16	Ditto	Nawab Saiyid Muhammad.	Syed Asududdin Hyder	7, Munshi Dedar Bux Lane, Calcutta.	Under rule 2 (b) title-holder.
17	Ditto	Shams-ul-Ulama Shaikh Mahmud Jilani.	Shaikh Muhammad Nasir Jilani.	23, Lower Chitpur Road, Calcutta.	Ditto ditto Fellow of the Calcutta University.
18	Ditto	Shams-ul-Ulama Ahmad	Muhammad Wajid	3, Maulvi Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
19	Ditto	Shams-ul-Ulama Ateur Rahman.	Maulvi Qasim Ali	11, Munshi Waliullah Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
20	Ditto	Shams-ul-Ulama Zulfakar Ali.	Munshi Babar Ali	33 & 34, Gora Chand Road, Calcutta.	Under rule 2 (b) title-holder.
21	Ditto	Shams-ul-Ulama Vilyat Hussain.	Khairat Hosein	7-1, Ram Sankar Roy Lane, Calcutta.	Ditto ditto.

Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
2	3	4	5	6

PRESIDENCY DIVISION—continued.

2	Calcutta	Shams-ul-Ulama Mirza Ashraf Ali.	Maulvi Mirza Muhammad Ali.	13, Park Lane, Calcutta.	Under rule 2 (b) title-holder and (c) Fellow of the Calcutta University.
3	Ditto	Shams-ul-Ulama Muhammad Jafari.	Maulvi Yahya Ali	Office of the Board of Examiners, Calcutta.	Under rule 2 (b) title-holder.
4	Ditto	Shams-ul-Ulama Sadat Hossain.	Rahmat Ali	13, Ram Sankar Roy Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
5	Ditto	Shams-ul-Ulama Ehan Bahadur Maulvi Muhammad Yusuf, K.I.H.	Maulvi Syed Qumarruddin Ahmad.	9, European Asylum Lane, Calcutta.	Under rule 2 (b) title-holder, (c) Fellow of the Calcutta University, and (f) Income-tax payer.
6	Ditto	Khan Bahadur Seraj-ul-Islam.	Maulvi Muhammad Kacim.	7, Maulvi Golam Sobhan Lane, Calcutta.	Under rule 2 (b) title-holder and (c) Fellow of the Calcutta University.
7	Ditto	Khan Bahadur Dilwar Hussain Ahmad.	Shah Abdul Kader	28 29, Elliot Lane, Calcutta.	Ditto ditto, (g) in receipt of pension as a gazetted officer of Government.
8	Ditto	Khan Bahadur Badruddin Haidar.	Maulvi Haidar Ali	1, Kaiser Street, Calcutta.	Under rule 2 (b) title-holder.
9	Ditto	Khan Bahadur Mirza Shajast Ali Beg.	Mirza Salamut Ali Beg	10, Hungerford Street, Calcutta.	Ditto ditto.
10	Ditto	Khan Bahadur Shamsul Alam.	Munshi Undatal Islam	Police Office, Calcutta.	Ditto ditto.
1	Ditto	Hon'ble Maulvi Shamsul Huda, M.A., B.L.	Maulvi Riyaazulullah	3, Nurulla Doctor's Lane, Calcutta.	Under rule 2 (c) Fellow of the Calcutta University.
2	Ditto	Abul Hussain Khan	Maulvi Muhammad Buksh Khan.	86, Ripon Street, Calcutta.	Ditto ditto.
3	Ditto	Hon'ble Mr. Justice Syed Shurfud-din.	.....	169, Lower Circular Road, Calcutta.	Ditto ditto.
4	Ditto	Maulvi Abdul Wassay Ahmad.	Maulvi Qazi Abdul Bunder.	1, Korabardar Lane, Calcutta.	Under rule 2 (g) pensioner.
5	Ditto	Ahmed Moosajee Salajee	Moosajee Salajee	25, Amratolla Street, Calcutta.	Under rule 2 (f) pays income-tax on an income of not less than Rs. 600 per annum.
6	Ditto	Muhammad Musajee Salajee.	Ditto ditto	Ditto ditto	Ditto ditto.
7	Ditto	Ismail Ibrahim Salajee	Hajee Abraham Solaiman Salajee.	1, Amratolla Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
8	Ditto	H. J. Salajee	Ditto ditto	Ditto ditto	Ditto ditto.
9	Ditto	K. J. Salajee	Ditto ditto	Ditto ditto	Ditto ditto.
10	Ditto	Hajee Buksh Ellahi	Hafiz Mowla Buksh	10, Colostollah Street, Calcutta.	Ditto ditto.
1	Ditto	Abdul Latiff	.....	15 & 16, Ismail Madan Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
2	Ditto	Ishaq Haji Kassim	Essack Hajee Cassim	13, Amratolla Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
3	Ditto	Kader Bux	.....	3, Damzen's Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
4	Ditto	Shaikh Nasiruddin	.....	14 & 15, Damzen's Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
5	Ditto	Hajee Allahbux Muhammad Ibrahim.	Shaik Mudar Bux	9 & 10, Ismail Madan Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
6	Ditto	Osman Mullick	Ibrahim Mullick	28 & 167, Dharamtala Street, Calcutta.	Ditto ditto.
7	Ditto	Mohammadbhoy Alibhoy	.....	16, Suken's Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
8	Ditto	Abdul Wahaid	H. M. Abdoor Ruzsack	37, Tarachand Dutt Street, Calcutta.	Ditto ditto.
9	Ditto	Golam Hyder	Munshi Eradutulla	10, Tarritta Bazar Street, Calcutta.	Ditto ditto.
10	Ditto	Sedick Jamal	Jamall Jairaz	265, Old China Bazar Street, Calcutta.	Ditto ditto.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
PRESIDENCY DIVISION—continued.					
61	Calcutta	Ahmed Bhoy	.....	9 & 10, Radha Bazar Street, Calcutta.	Under rule 2 (f) pays income-tax on an income of not less than Rs 6,000.
62	Ditto	Hossain Mamoojee	Mamoojee	22, Amratolla Street, Calcutta.	Ditto ditto.
63	Ditto	Haji Ahmed Abdul Latif	Hajee Abdul Latif Hajee Ahmed.	69, Canning Street, Calcutta.	Ditto ditto.
64	Ditto	Moosajee Hossain Assmal	Hassen Asmal	14, Amratolla Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
65	Ditto	Golam Hossain Cassim Ariff.	Haji Cassim Ariff	2, Amratolla Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
66	Ditto	Hossain Bhoy	.....	8, Amratolla Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
67	Ditto	Shaik Tajalli	.....	20, Camac Street, Calcutta.	Ditto ditto.
68	Ditto	Kamal Jamal	.....	71, Canning Street, Calcutta.	Ditto ditto.
69	Ditto	Shaikh Serajuddin	Hafiz Muhammad Wazir.	38, 124 & 125, Chitpore Road, Lower, Calcutta.	Ditto ditto.
60	Ditto	Yakub Meah	Hajee Shaikh Habiullah.	50, Banstolla Street, Calcutta.	Ditto ditto.
61	Ditto	Syed Abdul Hossain Shosty.	Syed Muhammed Ali Shosty.	146, Lower Chitpore Road, Calcutta.	Ditto ditto.
62	Ditto	Kassim Ahmad Mulla	.....	135, ditto	Ditto ditto.
63	Ditto	Hossain Muhammad	.....	158, Upper Circular Road, Calcutta.	Ditto ditto.
64	Ditto	Hajee Salim Khoonjee	Hajee Mahmud Khoonjee.	14, Pollock Street, Calcutta.	Ditto ditto.
65	Ditto	Hajee Saboo Elias	Ebrahim Saboo	20, ditto	Ditto ditto.
66	Ditto	Gyasuddin	.....	19 F-40, Lindsay Street, Calcutta.	Ditto ditto.
67	Ditto	Muhammad Wahed Asruif.	Qasi Ahmad Hossain	5 and 15, Harinbaree 1st Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
68	Ditto	Molla Abdul Hossain	Molla Khan Ali	11, Kolntolla Street, Calcutta.	Ditto ditto.
69	Ditto	Harastolla Molla	Mollah Mahamad Ozir	72, ditto	Ditto ditto.
70	Ditto	Muhammad Ismail	Fazal Ellahi	11, ditto	Ditto ditto.
71	Ditto	Muhammad Yassin	Shaikh Din Muhammad	39, Tarachand Dutt Street, Calcutta.	Ditto ditto.
72	Ditto	Eradatulla Mullick	Lakoder Mullick	1, Territa Bazar Street Calcutta.	Ditto ditto.
73	Ditto	Ahmad Mansoji	.....	1, David Joseph Lane, Calcutta.	Ditto ditto.
74	Ditto	Tarmahummad	.....	162, 163, 163-1, Dharmatollah Street, Calcutta.	Ditto ditto.
75	Ditto	Umedali Mullick	Dobiruddin Mullick	168, ditto	Ditto ditto.
76	Ditto	Nuferuddin Duftry	Kanai Duftry	228-1, Dharmatollah Street, Calcutta.	Ditto ditto.
77	Ditto	Khan Sahab Maulvi Muhammad Ibrahim.	.....	23, Musahnanpara Lane, Calcutta.	Under rule 2 (b) title-holder.
78	24-Parganas	Awala Murtabat Mirza Muhammad Ibrahim Ali Bahadur.	Sultan Alam Wajid Ali Shah, late King of Oudh.	Garden Reach, 24-Parganas.	Title-holder.
79	Ditto	Khan Bahadur Ghulam Kasim.	Late Rahul Kuddus	Saipala in Bashirhat, 24-Parganas.	Ditto.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

PRESIDENCY DIVISION *continued.*

80	24-Parganas ...	Moherali Jemadar ...	.....	Menapur, thana Kulpi, 24 Parganas.	Paying Rs. 3,390 on account of land revenue.
81	Ditto ...	M.ammad Isa ...	Muhammad Mossain...	4, Helinghata Main Road, Calcutta.	Paying Rs. 2,932 on account of land revenue in 24-Parganas and Rs. 832 in Nadia.
82	Ditto ...	Mirza Ahmed Beg ..	.....	3, Emambara Lane, Bowbazar, Calcutta.	Paying Rs. 1,369 on account of land revenue.
83	Ditto ...	Shaikh Mahaboob Ali ...	Shaikh Muhammad Ali	26, Pollock Street, Calcutta.	Paying Rs. 775 on account of land revenue.
84	Ditto ...	Shamsber Khan Chowdhury.	.....	Kumarpore, thana Kaliganj, district Khulna.	Paying Rs. 338 through a superior landlord on account of cesses.
85	Ditto ...	Rnaddulla Baido ...	Takibaldin Baidi ...	Kasinapore alias Kolos, police-station Magrahat, 24-Parganas.	Paying Rs. 232 through a superior landlord on account of cesses.
86	Ditto	Haji Gokul Nasker ...	Asraf Nasker ...	Mollar Chock, thana Magrahat, 24-Parganas.	Pays income-tax on an income of Rs. 7,000 per annum.
87	Nadia ...	Hazi Muhammad Saiyed Mondol,	Mohun Mondol ...	Santipur Bor, Nadia ...	Pays land revenue Rs. 850 a year, Rs.
88	Murshidabad ...	The Hon'ble Ihtisham-ul-Mulk Rais-ud-Daula Amir-ul-Omrak Nawab Asir Kadr Saiyid Wasif Ali Mirza Khan Bahadur Mahabat Jang Nawab Bahadur of Murshidabad.	Ihtisham-ul-Mulk Rais-ud-Daula Amir-ul-Omrak Nawab Sir Saiyid Hussain Ali Khan Bahadur Mahabat Jang, o.c.s., late Nawab Bahadur of Murshidabad.	Kella Nizamat, Murshidabad.	Murshidabad ... 63,325 Birbhum ... 2,936 Midnapore ... 500 71,761 also title-holder. Pays land revenue—
89	Ditto ...	Shaheb Jada Wasef, kadr Asif Ali Mirza.	Ditto ...	Ditto ...	Murshidabad ... 4,341 Nadia ... 148 4,489
90	Ditto ...	Shaheb Jada Iskandar Nasar Ali Mirza.	Ditto ...	Ditto ...	Pays land revenue ... 4,341
91	Ditto ...	Nawab Wala Kadr Saiyid, Hussain Ali Mirza.	Nawab Saiyid Mansur Ali Khan Bahadur Nasat Jang, Nawab Nazim of Bengal.	Ditto ...	Title-holder.
92	Ditto ...	Saiyid Abul Hossain ...	Nawab Saiyid Jainul Abdin Khan Bahadur Firoj Jang.	Murshidabad ...	Pays land revenue ... 11,761 Pays land revenue—
93	Ditto ...	Munshi Zallar Rahaman	Maulvi Golam Sabdar	Talibpur, thana Bharatpur, Murshidabad.	Murshidabad ... 8,403 Burdwan ... 1,186 Birbhum ... 4,164 13,753
94	Ditto ...	Khondkar Mehedi Hossain.	Maulvi Mozzam Hossain Khan Bahadur.	Sijgram, thana Bharatpur, Murshidabad.	Murshidabad ... 3,163 Birbhum ... 1,174 4,337
95	Ditto ...	Chowdhury Keramatullah.	Maulvi Chowdhury Fakirulla.	Salar, thana Bharatpur, Murshidabad.	Pays land revenue— Murshidabad ... 3,928 Birbhum ... 354 Burdwan ... 7 Total ... 4,289
96	Ditto ...	Maulvi Khondkar Mohiuddin Hossain.	Maulvi Mozzam Hossain Khan Bahadur.	Sijgram, thana Bharatpur, Murshidabad.	Pays land revenue— Murshidabad ... 2,279 Rs.
97	Ditto ...	Shaikh Maharam Ali ...	Shakh Amiruddin ...	Bhabta, thana Bel-danga, Murshidabad.	Ditto ... 1,620

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
PRESIDENCY DIVISION—concluded.					
98	Murshidabad ...	Khondkar Fazle Rubbi Khan Bahadur.	Maulvi Khondkar Obedal Akbar.	Murshidabad ...	Title-holder.
99	Ditto ...	Shams-ul-ulama Maulvi Lutf-ur Rahaman.	Maulvi Keramatulla ...	Talebpur, thana Bharatpur, Murshidabad.	Ditto.
100	Jessore ...	Uzir Ali Sirdar	Samir Sirdar	Solomanpur, Kotachandpur, Jessore.	Pays land revenue Rs. 3,640 year; also pays income-tax.
101	Do. ...	Syed Abdul Fazel Monian Baksha.	Maulvi Syed Maula Baksha.	Sagordah, Mirzanagore, p.s. Keshabpur, Jessore.	Pays land revenue Rs. 809 a year, also an Honorary Magistrate.
102	Do. ...	Maulvi Alwal Haq	Enamal Haq	Lebsa, Satkhira, Khulna.	Pays land revenue Rs. 1,043 a year.
103	Do. ...	Munshi Jahiraddi Sardar	...	Karimtala-Rameswar-pur, p.s. Hasnabad, 24-Parganas.	Ditto „ 878 a year.
104	Do. ...	„ Bazle Rahaman Mandal.	...	Mukundakoti, p.s. Basirhat, 24-Parganas.	Ditto „ 803 a year.
105	Do. ...	„ Taher Sana	Harez Sana	Masidkur, p.s. Paikgacha, Khulna.	Pays Road and P. W. cesses Rs. 1,000 a year.
106	Do. ...	Syed Monjam Hossein	Maulvi Syed Maffazel Hossein.	Gobindapur, p.s. Kesabpore, Jessore.	Pays Road and P. W. cesses, Rs. 268 a year.
107	Do. ...	Munshi Akijaddi Talukdar.	Hazari Talukdar	Bhujjora, p.s. Morrelganj, Khulna.	Pays Road and P. W. cesses, Rs. 242 a year.
108	Do. ...	Munshi Rahamatali Sardar.	.....	Deotala, p.s. Morrelganj Khulna	Pays Road and P. W. cesses Rs. 196 a year.

BURDWAN DIVISION.

109	Burdwan ...	Khan Bahadur, Maulvi Abdul Jabbar, C.I.E.	Late Maulvi Golam Asgar.	Kashiana, thana Manalkote; also 61, Lower Circular Road, Calcutta.	Qualified as holding title of Khan Bahadur and being C.I.E. and an Honorary Fellow of the Calcutta University.
110	Ditto ...	Khan Bahadur Syed Niabut Hossein.	Munshi Eradut-ulla	Kaksa (thana); also Deoghur, Southal Parganas.	Qualified as holding the title of Khan Bahadur.
111	Ditto ...	Khan Bahadur Maulvi Shamsul Alum, Inspector, C. I. D.	Late Munshi Umdatal Islam.	Bamanpukur, thana Khandaghosh.	Ditto ditto.
112	Ditto ..	Muhammad Abdul Sammad.	Khan Bahadur Abdul Jabbar, C.I.E.	Kashiana, thana Mangalkote.	Qualified as paying land revenue Rs. 1,187.
113	Ditto ...	Khandakar Muhammad Ebrahim.	.....	Stelut, thana Montowar.	Qualified as paying land revenue Rs. 904.
114	Ditto ...	Syed Makbul Elak	Late Syed Khia Mian	Chonghuria, thana Kalua.	Qualified as paying land revenue Rs. 750.
115	Ditto ...	„ Abdul Alum	Ditto	Ditto	Ditto ditto.
116	Ditto ...	„ Abdul Baki	Ditto	Ditto	Ditto ditto.
117	Ditto ..	„ Badoroddoza.	.....	Kusumgram, thana Monteswar.	Qualified as paying road and public works cesses Rs. 400.
118	Ditto ...	Sheik Imam Ali	.....	Asansole ...	Qualified as paying an income-tax of Rs. 477-1-4.
119	Ditto ...	„ Sabdar Ali	.....	Raniganj ...	Qualified as paying an income-tax of Rs. 166-4.
120	Ditto ...	Syed Majidhar Rahman	Syed Azizar Rahman	Retired Deputy Collector, Burdwan town.	Qualified as drawing a pension of Rs. 250 a month.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

BURDWAN DIVISION—concluded.

131	Birbhum	M. Jillar Rahman	M. Galam Sahdar	Talibpur, Murshidabad	Pays land revenue Rs. 7,886-8-9.
122	Ditto	S. Mahbul Abdul Jal	Maulvi Ekram Hos-sain.	Durgapur and Suri (Birbhum).	Pays land revenue Rs. 1,271-3.
123	Ditto	Khondkar Mehedi Hos-sain.	Khondkar Golam Mor-taza.	Sijgram (Murshidabad)	Pays land revenue Rs. 1,174-7-9.
124	Ditto	Sajedar Rahamen	Munshi Sakhaundin	Berugram (Burdwan)	Pays land revenue Rs. 919-4-6.
125	Ditto	Khondkar Mahibuddin Hos-sain.	Khondkar Golam Mor-taza.	Sijgram (Murshidabad)	Pays land revenue Rs. 839-2-10.
126	Ditto	Khondkar Abdur Rabi-man.	.....	Salar (Murshidabad)	Pays land revenue Rs. 828-13-9.
127	Ditto	Abdul Jabbar alias Tin-kari Mian.	Mahamed Chand	Khanpur (Birbhum)	Pays cesses Rs. 673-9-3.
128	Ditto	Mahamed Vikan Mandal	Mahamed Hezat Baxa	Bataspur (ditto)	Pays cesses Rs. 336-8-3.
129	Ditto	Maulvi Mustak Hossain	Keramat Hossain	Arali (ditto)	Pays cesses Rs. 239-2.
130	Ditto	Maulvi Mahamed Shams-uz-Zoha, Khan Bahadur, B.A.	Maulvi Latafat Hos-sain.	Sekeddā (Birbhum)	Pays cesses Rs. 224-1-3.
131	Ditto	Syed Shah Habibar Rasool Ahrel Faiz.	Syed Shah Afzur Ra-him.	Damdama (ditto)	Pays cesses Rs. 217-13 6.
132	Ditto	Mahamed Darbesh	Mahamed Farikulla	Bhudigram (ditto)	Pays cesses Rs. 188.
133	Ditto	Khan Bahadur Ehsan Hossain Khan.	Mahamed Reza Khan	Arali, police station Rajnagore (Bir-bhum).	Holds title conferred by Govern-ment.
134	Midnapore	Abdul Jalil	Sheikh Ataulla Miyah	24/2, Budhu Ostagar's Lane, Calcutta.	Pays land revenue Rs. 2,398 per annum.
135	Ditto	Sajyed Muhammad alias Muhammad Jan.	Kazi Komor Ali	Aligunge, Midnapore Town.	Pays land revenue Rs. 2,241 per annum.
136	Ditto	Maulvi Muhammad	Late Maulvi Muham-mad Abdullah.	Mian Mahal, Midna-pore Town, district Midnapore.	In receipt of pension for service as a gazetted officer.
137	Hooghly	Khan Bahadur Dolwar Hossain Ahmed.	Late Maulvi Golam Kader.	Babnan, thana Dhania-khally.	Government title holder and honorary Fellow of the Calcutta University.
138	Ditto	Nawabzada Ashrafuddin Ahmed Khan Bahadur.	Late Nawab Amir Ali	Present address Hooghly.	Ditto ditto.
139	Ditto	Sahabzada Muhammad Amiruddin Khan Bahadur.	Prince Muhammad Basiruddin of Mysore family.	Ditto	Government title-holder.
140	Ditto	Abdul Rahaman	Late Kanglu Sardar	Radhaballavpur, thana Khanakut.	Is a tenure-holder paying Rs. 234-3-9 cesses to superior landlord.
141	Ditto	Maulvi Izad Buksh	Munshi Rahim Buksh	Hooghly Chak-bazar	Pays income-tax on assessed income of Rs. 13,247.
142	Ditto	Maulvi Mazhar Anwar	Maulvi Rahimuddin Ahmed.	Hooghly, Sonartolly	Pays income-tax on assessed income of Rs. 12,711.
143	Ditto	Maulvi Basal Karim (Deputy Magistrate).	Khan Bahadur Munshi Backaollah.	Haripal, district Hooghly.	Government official paying income-tax on an income of Rs. 9,600.
144	Ditto	Maulvi Muhammadul Nabi.	Maulvi Rasul Buksh	Pandua	Pensioner as a gazetted officer of Government.
145	Ditto	Sheik Khaja Buksh Matwalli.	Late Munshi Kasim-uddin Ahmed Mat-walli.	Paikburria, thana Bagan.	Pays cesses of Rs. 204-15.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
ORISSA DIVISION.					
146	Cuttack	Shaikh Ahmad Baksh	Dadar Baksh	Nimsahi, Cuttack, Cuttack Post Office.	Pays land revenue Rs. 4,454 and cess Rs. 521.
147	Ditto	Delwar Khan	Bhusi Khan	Garapur, Pargana Derabisi, Post Office Kendrapara, Cuttack district.	Pays land revenue Rs. 4,189 and cess Rs. 305.
148	Ditto	Muhammad Abdul Dayan.	Muhammad Mazahar	Shampur, Pargana Dhamnagar, Post Office Dhamnagar, district Balasore.	Pays land revenue Rs. 1,591 in Cuttack and Rs. 680 in Balasore Total Rs. 2,151.
149	Ditto	Muhammad Ruffuddin Muhammad.	Basiruddin Muhammad.	Paharajpur, Pargana Painda, Post Office Sompur, district Cuttack.	Pays land revenue Rs. 1,235.
150	Ditto	Saiyid Shamsul Huda	Saiyid Reazabulla	Gekan, Tippera, Vakil, High Court, Calcutta.	Pays land revenue Rs. 1,048.
151	Ditto	Wahidulla Mian	Ataulla Mian	Daulatpur, Pargana Joypur, Post Office Tirtol, district Cuttack.	Pays land revenue Rs. 770.
152	Ditto	Yusuf Ahmad Mulla	Ahmad Mulla	Buxibazar, Cuttack, Post Office Cuttack.	Pays income-tax on an income of Rs. 8,460.
153	Balasore	Munshi Latifur Rahman Ahmad.	Sheikh Enayitulla	Isufpur, Pargana Randaorgora, Post Office Bhadrak, district Balasore.	Pays land revenue Rs. 1,861 in Cuttack and Rs. 4,000 in Balasore Total Rs. 5,861.
154	Ditto	Munshi Makbul Rahman Ahmad.	Munshi Muhammad Abdul Gani.	Isufpur, Pargana Randaorgora, Post Office Bhadrak, district Balasore.	Pays land revenue Rs. 1,257 in Cuttack and Rs. 2,892 in Balasore Total Rs. 4,149.
155	Ditto	Hazi Bhuyan Abdus Sobhan Khan	Bhuyan Rahimtulla Khan.	Uriya Sasan, Pargana Garpada, Post Office Basta, district Balasore.	Pays land revenue Rs. 2,281.
156	Ditto	Munshi Muhammad Abdul Bari.	Munshi Rahimtulla	Kuans, Pargana Randaorgora, Post Office Bhadrak, district Balasore.	Pays land revenue Rs. 1,862.
157	Ditto	Muhammad Abdul Rashid.	Muhammad Tajmmul Ali.	Shampur, Pargana Dhamnagar, Post Office Dhamnagar, district Balasore.	Pays land revenue Rs. 1,327.
158	Ditto	Saiyid Golam Muhammad Kabuli.	Saiyid Omar Saha	Chandbali, Post Office Chandbali, district Balasore.	Pays income-tax on an income of Rs. 13,440.
159	Ditto	Haji Nasiruddin	Shaikh Kamaluddin	Abatpur, Pargana Sunhat, Post Office Balasore, district Balasore.	Pays income-tax on an income of Rs. 10,253.
160	Puri	Nil	Nil	Nil	...
161	Sambalpur	Abdul Razak	Shaikh Awlia	Pensioned Subadar, Post Office Sambalpur, district Sambalpur.	In receipt of pension of Rs. 30 month as Subadar in the Indian Army.
162	Ditto	Shaikh Hamid	Shaikh Amanullah	Sambalpur, Post Office Sambalpur.	In receipt of pension of Rs. 50 month as Subadar in the Indian Army.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

PATNA DIVISION.

163	Patna	Nawab Haji Syed Madhi Hussain Khan, <i>alias</i> Padshah Nawab.	Lutf Ali Khan	Guzri, Patna City	Title-holder; also pays road-cess Rs. 1,800 and income-tax Rs. 800.
164	Do.	Nawab Shams-ul-Ulama Saiyid Imdad Imam.	Saiyid Wahid-ud-din, Khan Bahadur.	Neora, Maner	Title-holder.
165	Do.	Saiyid Ali Muhammad Shad Khan Bahadur.	Saiyid Muhammad Abbas.	Patna City	Ditto.
166	Do.	Shaikh Bahadur Ali Khan, Khan Bahadur.	.....	Barh	Ditto.
167	Do.	Saiyid Nasir-ud-din Khan Bahadur.	Maulvi Karamat Ali	Bihar	Ditto.
168	Do.	Asder Ali Khan, Khan Bahadur.	Abid Ali Khan	Bankipore	Ditto.
169	Do.	Saiyid Muhammad Nasir-ud-din Khan Bahadur.	Saiyid Farzand Ali	Neora, Maner	Ditto.
170	Do.	Saiyid Sarfaraz Hosain, Khan Bahadur.	Lutf Ali Khan	Patna City	Ditto.
171	Do.	Daudur Rahman, Khan Bahadur.	Kasim Ali	Bankipore	Ditto; also pays road-cess Rs. 1,800.
172	Do.	Mr. Saiyid Ali Imam	Nawab Shams-ul-Ulama Imdad Imam.	Neora, Maner	Fellow of the University of Calcutta.
173	Do.	Shah Latafat Hussain	Shah Kadir Ahmad	Khusrupur, Nawada	Pays Rs. 1,897 as cesses.
174	Do.	Mir Kifayet Hussain	Maulvi Ahmad Hussain <i>alias</i> Khijjoo.	Patna City	Do. Rs. 1,469 ditto.
175	Do.	M. Khalilur Rahman	M. Fazlul Rahman	Dumri, Poonpoo	Do. Rs. 1,330 ditto.
176	Do.	M. Nazrur Rahman	M. Khalilur Rahman	Ditto	Do. Rs. 1,330 ditto.
177	Do.	Haji Altaf Hosain Khan	Nawab Mirza	Patna	Do. Rs. 1,236 ditto.
178	Do.	Saiyid Ibrahim Hussain, <i>alias</i> Manjhley Nawab.	Ditto	Do.	Do. Rs. 1,218 ditto.
179	Do.	Saiyid Akbar Ali Khan, <i>alias</i> Chota Nawab.	Ditto	Do.	Do. Rs. 1,166 ditto.
180	Do.	S. Nurur Rahman, <i>alias</i> Shah Lal.	Shah Tabarak Hosain	Diawan, Hilsa	Do. Rs. 1,038 ditto.
181	Do.	Saiyid Yusuf Hussain	Mir Ahmad Hussain	Lodikatra, Patna	Do. Rs. 1,018 ditto.
182	Do.	S. Zafirul Hasan	Shah Nurul Hasan	Bihar	Do. Rs. 716 ditto.
183	Do.	Maulvi Muhammad Zobaier.	Hafiz Ali Asghar	Diawan, Hilsa	Do. Rs. 700 ditto.
184	Do.	M. Ismail Ali Khan	Khurshaed Nawab	Patna	Do. Rs. 678 ditto.
185	Do.	Mr. S. Kamrul Huda	Mir Shamsul Huda	Fakhtyarpur	Do. Rs. 640 ditto.
186	Do.	S. Nehal Hussain	Hakeem Muhammad Amir.	Simli, Patna	Do. Rs. 603 ditto.
187	Do.	Maulvi Abdul Qaiyum	M. Nur Muhammad	Diawan, Hilsa	Do. Rs. 600 ditto.
188	Do.	Sh. Gholam Nizam-ud-din Hyder.	M. Maula Bux	Jana, Bihar	Do. Rs. 574 ditto.
189	Do.	Gholam Moin-ud-din Muhammad.	Ditto	Ditto	Do. Rs. 574 ditto.

Serial No. on Form.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

PATNA DIVISION—continued.

190	Patna	Maulvi Gholam Mohi-ud-din.	M. Mala Bux	Jana, Bihar	Pays Rs. 574 as cesses.
191	Do.	Sh. Hamid-ud-din	Shah Moin-ud-din	Islampur	Do. Rs. 564 ditto.
192	Do.	Hafiz Abdul Majid	Hafiz Abdul Hamid	Andhwa, Silao	Do. Rs. 550 ditto.
193	Do.	Hafiz Abdul Rashid	Ditto	Ditto	Do. Rs. 550 ditto.
194	Do.	Maulvi Abdul Ghani, pleader.	Maulvi Tabarak Hussain	Salihpur, Bihar	Do. Rs. 550 ditto.
195	Do.	Mir Hamid Husain	Shahid Hussain	Sakraicha, Phulwari...	Do. Rs. 526 ditto.
196	Do.	Maulvi Fazlur Rahaman	Khairat Ahmad	Andhas, Silao	Do. Rs. 500 ditto.
197	Do.	Maulvi Mokhtar Ahmad	Ditto	Ditto	Do. Rs. 500 ditto.
198	Do.	Maulvi Mahbub Husain Khan.	Maulvi Fida Ali Khan	Panhar, Islampur	Do. Rs. 500 ditto.
199	Do.	Maulvi Habibul Hussain Khan.	Ditto	Ditto	Do. Rs. 500 ditto.
200	Do.	Maulvi Muhammad Ahsan Khan.	Ditto	Ditto	Do. Rs. 500 ditto.
201	Do.	Maulvi Kasim Khan	Ditto	Ditto	Do. Rs. 500 ditto.
202	Do.	Ali Ahmad Khan	Wazir Ali Khan	Khankah	Do. Rs. 500 ditto.
203	Do.	M. Ahmad Ali Khan	Ditto	Ditto	Do. Rs. 500 ditto.
204	Do.	M. Makbul Ahmad Khan.	Ditto	Islampur	Do. Rs. 500 ditto.
205	Do.	M. Shams-ud-din	Maulvi Zahir	Pirbahore, Bankipore	Do. Rs. 500 ditto.
206	Do.	M. Wasi Ahmad	Ditto	Ditto	Do. Rs. 500 ditto.
207	Do.	Amir-ud-din Ahmad	Shah Jalal	Bankipore	Do. Rs. 474 ditto.
208	Do.	Mr. Nur-ul Huda	Saiyid Shamsul Huda	Ludikatra, Patna City	Do. Rs. 452 ditto.
209	Do.	Saiyid Amir-ud-din	Maulvi Karamat Husain.	Mirdad, Bihar	Do. Rs. 442 ditto.
210	Do.	M. Muhammad Fazl-ur Rahman.	Maulvi Muhammad Ishak.	Basuhar, Poonpoo	Do. Rs. 409 ditto.
211	Do.	M. Muhammad Umar	Shaikh Altaf Husain	Pain, Bihar	Do. Rs. 400 ditto.
212	Do.	M. Fazal Imam	Maulvi Zafar Iman	Patna City	Do. Rs. 400 ditto.
213	Do.	Zahur Alam	Mir Najabat Husain	Bibipur	Do. Rs. 400 ditto.
214	Do.	Abul As	Maulvi Manzil Ali	Langertoli, Bankipore	Do. Rs. 400 ditto.
215	Do.	Shah Moiz-ud-din	Shah Wazir Husain	Kopa, Bikram	Do. Rs. 400 ditto.
216	Do.	M. Abdur Rahim	Maulvi Muhammad Wali.	Moinpura	Do. Rs. 400 ditto.
217	Do.	M. Muhammad Saiyid	Maulvi Muhammad Ismail.	Ditto	Do. Rs. 400 ditto.
218	Do.	M. Abdul Gaffar, alias Ghissoo.	Hakim Najib Husain	Basoohur, Poonpoo	Do. Rs. 400 ditto.
219	Do.	M. Muhammad Yasin	Ditto	Ditto	Do. Rs. 400 ditto.
220	Do.	M. Abdul Rahman, alias Chama.	Son-in-law of Muhammad Jafar.	Barari, Islampur	Do. Rs. 400 ditto.
221	Do.	M. Muhammad Rafi-ud-din.	Shaikh Bahadur Ali	Shakrawan	Do. Rs. 396 ditto.
222	Do.	M. Abdul Hafiz Ahmad	Mir Ahmad Husain	Sadargali, Patna City	Do. Rs. 350 ditto.
223	Do.	M. Abdul Masjid Ahmad	Mir Ahmad Husain	Ditto	Do. Rs. 350 ditto.
224	Do.	M. Abdul Shakur	Ditto	Ditto	Do. Rs. 350 ditto.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

PATNA DIVISION—continued.

225	Patna	M. Abdul Aziz	Mir Ahmed Husain	Sadar Gali, Pana City	Pays Rs. 350 as cesses.
226	Do.	M. Abdul Ghani	Ditto	Ditto	Do. Rs. 350 ditto.
227	Do.	M. Abdul Razak	Ditto	Ditto	Do. Rs. 350 ditto.
228	Do.	M. Abdul Khadilur Rahman, alias Bihari.	M. Muhammad Noor	Nataul, Masourhi	Do. Rs. 350 ditto.
229	Do.	Shah Abdul Aziz	Shah Shahid Hussain	Khosropur Nawada, Fatwa.	Do. Rs. 349 ditto.
230	Do.	Wajid Hussain	Ditto	Nawada	Do. Rs. 349 ditto.
231	Do.	Saiyid Ahmed Husain	Hamid Husain	Sakraicha, Phulwari	Do. Rs. 345 ditto.
232	Do.	M. Abdul Hai	M. Abdul Aziz	Sain	Do. Rs. 338 ditto.
233	Do.	Ghulam Kutb-ud-din Ahmed.	M. Ahsonul Tauhid	Jana, Bihar	Do. Rs. 318 ditto.
234	Do.	Ghulam Farid-ud-din	Ditto	Ditto	Do. Rs. 318 ditto.
235	Do.	M. Muhammad Manzar	M. Yusuf Ali	Nataul, Masourhi	Do. Rs. 331 ditto.
236	Do.	Kasi Muhammad Afzal	Kasi Muhammad Ajmal.	Barh	Do. Rs. 300 ditto.
237	Do.	M. Abdul Latif	M. Aulad Hussain	Barari	Do. Rs. 300 ditto.
238	Do.	M. Saiyid Yusuf Imam	Shams ul-Ulama M. Saiyid Wahid ud din.	Karai Persurai, Hilsa	Do. Rs. 200 ditto.
239	Do.	M. Muhammad Masum	M. Muhammad Yakub	Manjira	Do. Rs. 300 ditto.
240	Do.	Sheikh Muhammad Ibrahim.	Haji Abdul Hai	Puna Kasara, Malsalami.	Do. Rs. 300 ditto.
241	Do.	M. Ghulam Mohi-ud-din	M. Wazir-ud-din	Mafi	Do. Rs. 300 ditto.
242	Do.	M. Mahboob Ashraf	Ladai Saheb	Patna	Do. Rs. 262 ditto.
243	Do.	M. Said-ud-din Ashraf	Ditto	Do.	Do. Rs. 269 ditto.
244	Do.	M. Sayad Hasan	Kazi Badr-ud-din	Singaryawan, Fatwa	Do. Rs. 265 ditto.
245	Do.	Muhammad Ummer	M. Abu Said	Patna City	Do. Rs. 263 ditto.
246	Do.	M. Wali-ul Hakk	Maulvi Muhammad Ahsan.	Diawan, Hilsa	Do. Rs. 250 ditto.
247	Do.	Maulvi Muhammad Reza.	Ditto ditto	Ditto	Do. Rs. 250 ditto.
248	Do.	Maulvi Muhammad Hasan Khan.	Bahadur Ali Khan	Barh	Do. Rs. 250 ditto.
249	Do.	M. Amir Hasan Khan.	Ditto	Do.	Do. Rs. 250 ditto.
250	Do.	Maulvi Muhammad Nazir.	M. Abdul Hai	Ugawan, Bihar	Do. Rs. 250 ditto.
251	Do.	Maulvi M. Mohsin	M. Nasiruddin, Khan Bahadur.	Mirdad Bihar	Do. Rs. 250 ditto.
252	Do.	Maulvi Abdul Ghafur	Ditto ditto	Ditto	Do. Rs. 250 ditto.
253	Do.	M. Mahbub Hasan	M. Maksur Ali	Chohatta, Bankipore	Do. Rs. 250 ditto.
254	Do.	Saiyid Ali Mir	Mir Sangi Jan	Patna City	Do. Rs. 250 ditto.
255	Do.	Saiyid Asharul Huk	S. Shah Wasi Ahmed	Karai Persurai	Do. Rs. 250 ditto.
256	Do.	M. Wahid-ud-din	Sh. Eunyad Ali	Mainpura	Do. Rs. 250 ditto.
257	Do.	Maulvi Zahir-ul Hasan	Shah Naziru-ul Hasan	Amher, Bihar	Do. Rs. 250 ditto.
258	Do.	M. Amir-ul Hasan	Ditto	Ditto	Do. Rs. 250 ditto.
259	Do.	M. Najm-ul Huda	S. Shamsu ul Huda	Bankipore	Do. Rs. 239 ditto.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1		8			
PATNA DIVISION--continued.					
260	Patna	Maulvi Nur-ul Huda, pleader.	Shams-ul Huda	Singeryawan	Pays Rs. 231 as cesses.
261	Do.	Maulvi Ali Ahmed	Ditto	Ditto	Do. Rs. 231 ditto.
262	Do.	Mr Siraj-ul Huda	Saiyad Huda	Lodikstra, Patna	Do. Rs. 226 ditto.
263	Do.	„ Mohammad Shere	Saiyad Ali Shere	Ranipur	Do. Rs. 225 ditto.
264	Do.	„ Ahmed Shere	Ditto	Ditto	Do. Rs. 225 ditto.
265	Do.	Ali Karim, alias Barati	M. Asherali	Patna city	Do. Rs. 225 ditto.
266	Do.	Hafiz Sharf-ud-din	Maulvi Asim-ud-din	Asthawan	Do. Rs. 200 ditto.
267	Do.	Maulvi Umar Karim	„ Ali Karim	Dumri, Poonpoo	Do. Rs. 200 ditto.
268	Do.	Mr Muhammad Yanus	M. Ali Hasan	Panher, Islampur	Do. Rs. 200 ditto.
269	Do.	„ Muhammad Yusuf	Ditto	Ditto	Do. Rs. 200 ditto.
270	Do.	Maulvi Ali Hasan	Muhammad Azam	Ditto	Do. Rs. 200 ditto.
271	Do.	Shah Muhammad Kamal	Shah Mobarak Husain	Dewan	Do. Rs. 200 ditto.
272	Do.	Ahmad Ali Khan	Hadi Ali Khan	Sangi Dalan, Patna	Do. Rs. 200 ditto.
273	Do.	Sayad Hasan	Fakruddin	Bankipore	Do. Rs. 900 ditto.
274	Do.	M. Kamruddin	Mohamad Ismail	Neora, Manor	Do. Rs. 200 ditto.
275	Do.	M. Mazher Hosain	Sayad Hosain	Khusropur, Nawada	Do. Rs. 200 ditto.
276	Do.	Shah Feda Hosain	Shah Ata Husain	Barah Dari	Do. Rs. 200 ditto.
277	Do.	„ Reza Hosain	Ditto	Ditto	Do. Rs. 200 ditto.
278	Do.	M. Mohammad Amir	M. Mohamad Bashir	Nataul Masaudhi	Do. Rs. 200 ditto.
279	Do.	M. Nabi Karim	Sh. Teg Ali	Mafi, Bihar	Do. Rs. 200 ditto.
280	Do.	M. Muztaza Sher	Ali Sher	Barah Dari	Do. Rs. 200 ditto.
281	Do.	M. Rahim Bux	M. Karim Bux	Dumrawan, Bihar	Do. Rs. 200 ditto.
282	Do.	Mr. Justice Sharf-ud-din	M. Sayid Farzand Ali	Neora, Manor	Do. Rs. 192 ditto.
283	Do.	M. Fakhruddin	Mohamad Wali	Dumri, Poonpoo	Do. Rs. 190 ditto.
284	Do.	Mr. Sayid Hasan Imam	Nawab Shams-ul-Ulama Imdad Imam.	Neora, Manor	Do. Rs. 937-8 as income-tax.
285	Do.	„ Mazharul Huk	M. S. Abdullah	Bahpura	Do. Rs. 651-8 ditto.
286	Do.	Maulvi Serajul Huk	M. Talibul Huk	Asthawan	In receipt of a pension of Rs. as a gazetted officer of Govt.
287	Gaya	Kazi Farzand Ahmad, Khan Bahadur.	Kazi Ahmad Bux	Gaya	Khan Bahadur and holder Knisar-i Hind Medal, 1st class.
288	Do.	Maulvi Jannat Hosain Khan, Khan Bahadur.	Iqbal Hosain Khan	Karmani, pargana Sherghati.	Khan Bahadur.
289	Do.	Saiyid Khairat Ahmad, Khan Bahadur.	Saiyid Azam Ali	Pali, pargana Bhelwar, Gaya.	Ditto.
290	Do.	Maulvi Ashfaq Husain, Khan Bahadur.	Barkat Hosain	Jahanabad, district Gaya.	Ditto.
291	Do.	Maulvi Taharat Hosain Khan Bahadur.	Shaikh Kamar Ali	Muhammadpur, Wazichak Narhat, district Gaya.	Ditto.
292	Do.	Maulvi Abul Barkat, alias Zafar Nawab.	Khan Bahadur Saiyid Abu Saleh.	Kara, Gaya	Pays land revenue amounting not less than Rs. 750.
293	Do.	Babu Irshad Ali Khan	Haji Amjad Ali Khan	Bhadia, police-station Barachatti.	Ditto.
294	Do.	Saiyid Fazle Huk	Saiyid Fida Hosain	Shaho Eigha, pargana Ukri.	Ditto.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

PATNA DIVISION—continued.

295	Gaya	Abdul Fashid	.....	Not known	Pays road and public works cesses amounting to not less than Rs. 187-8.
296	Do.	Sh. Farzand Ali	.....	Ditto	Ditto ditto.
297	Do.	Malik Abdul Aziz	.....	Ditto	Ditto ditto.
298	Do.	Ahmad Aji	.....	Sahebganj, Gaya	Ditto ditto.
299	Do.	Abdul Rahman Khan	.....	Painathi, pargana Ekkil	Ditto ditto.
300	Do.	S. Matloob Hosain	.....	Purainia Shaikha, pargana Arwal.	Ditto ditto.
301	Do.	Abdul Wahab	M. Yakoob	Kara, pargana Mauora	Ditto ditto.
302	Do.	M. Saiyid Ghani Haidar.	.....	Gaya	Pays income-tax on an income of not less than Rs. 6,000.
303	Do.	Maulvi Gholam Haider Khan.	Jaffer Ali Khan	Do.	Ditto ditto.
304	Do.	Maulvi Yelias Hasan	Latif Husain	Pali, Gaya	Ditto ditto.
305	Do.	„ Sayid Ali Bux	.....	Gaya.	Ditto ditto.
306	Do.	„ Nazar Ali	.....	Do.	Ditto ditto.
307	Do.	„ Nasirul Iluck	.....	Do.	Ditto ditto.
308	Shahabad	Chaudhri Karamat Hosain.	Chaudhri Leakat Husain.	Arrah Town	Pays Rs. 6,500 as land revenue.
309	Do.	Waris Ali Khan	Bukhsh Ali Khan	Jugdispur, Shahabad	Do. Rs. 6,530 ditto.
310	Do.	M. Ahmad Ali Khan	M. Gholam Ali	Bobhtul, pargana Danwar.	Do. Rs. 1,798 ditto.
311	Do.	M. Kazi Latif Alam	Kazi Zahoor Alam	Arrah	Do. Rs. 1,526 ditto.
312	Do.	M. Abdul Ghani	Sheikh Saham Ali	Bahwara, pargana Sasaram.	Do. Rs. 1,474 ditto.
313	Do.	Shah M. Yunus	Muhammad Haiyat	Arrah	Do. Rs. 1,355 ditto.
314	Do.	Shah Muhammad Yusuf	Ditto	Do.	Do. Rs. 1,355 ditto.
315	Do.	Sheikh Bu Ali	S. Fahimullah	Balhatra, pargana Arrah.	Do. Rs. 1,330 ditto.
316	Do.	Chaudhri Shafi ud-din	Chaudhri Hadi Raza	Arrah	Do. Rs. 1,073 ditto.
317	Do.	M. Amir Ali Khan	M. Nazar Ali Khan	Sasaram	Do. Rs. 907 ditto.
318	Do.	M. Sh. Abdul Rahman	Maulvi Shaikh Ilahi Bux.	Sirsi, pargana Chainpur.	Do. Rs. 900 ditto.
319	Do.	Maulvi Hesamul Huq	Chaudhri Sadr-ud-din	Arrah	Do. Rs. 900 ditto.
320	Do.	M. Rowshan Ali Khan	Naz Ali Khan	Akbarpur, pargana Rohtas.	Do. Rs. 844 ditto.
321	Do.	Maulvi Chaudhri Enait Karim.	Chaudhri Wahi-ud-din	Arrah	Do. Rs. 827 ditto.
322	Do.	Maulvi Shah Malih-ud-din Ahmad.	Shah Masih-ud-din	Sasaram	Do. Rs. 808 ditto.
323	Do.	Sh. Najmul Iluck	Chaudhri Sadr-ud-din	Arrah	Do. Rs. 789 ditto.
324	Do.	Maulvi Nawazish Ali Khan.	Muhammad Fateh Khan.	Jugdispur	Do. Rs. 780 ditto.
325	Do.	M. Sayad Ibne Murtaza	M. Sayad Mohamad Mustafa.	Koath, Shahabad	Do. Rs. 700 as cesses.
326	Do.	Maulvi Badruddaja	Shaikh Nazir Ahsan	Sirki Chok, pargana Cawar.	Do. Rs. 400 ditto.
327	Do.	S. Ali Murtaza	M. S. Ahmad Reza.	Koath	Do. Rs. 312 ditto.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

PATNA DIVISION—concluded.

328	Shahabad	M. Mehdi Hasan	Mir Halim Zaman	Khaira, pargana Nanour	Pays Rs. 220 as cesses.
329	Ditto	M. Sayad Ali Saud	M. S. Ali Ahmed	Koath	Do. Rs. 211 ditto.
330	Ditto	Mr. Rezat Jan Khan	Nazar Ali Khan	Saaseram	Do. Rs. 200 ditto.
331	Ditto	Shaikh Abdul Huq	Not known	Dehri	Pays income-tax on an income of Rs. 7,908.
332	Ditto	M. Habibullah, Deputy Collector.	Haji Abdul Karim	Monghyr	Ditto Rs. 6,000.
	Ditto	M. Shaik Wali Mohamad Resaldar Bahadur.	S. Amir, Ali Sirdar	Denara, Shahabad	In receipt of pension as a Commissioned officer of Government

TIBHUT DIVISION.

334	Saran	M. Ali Asgar	M. Abdul Suttar	Sahebganj, Manjhi.	pargana	Land revenue, Rs. 1,830; cess Rs. 452.
335	Do.	M. Mazhar Abbas	Sheikh Izharul Husain	Husainganj, Bara.	pargana	Land revenue, Rs. 1,211; cess Rs. 320.
336	Do.	M. Imdad Husain	M. Wahid Ali	Sahebganj, Manjhi.	pargana	Cess, Rs. 239.
337	Do.	M. Saiyid Wazir Husain	M. Saiyid Nabi Husain	Khujwa, Ander.	pargana	Land revenue, Rs. 934; cess Rs. 201; Income, Rs. 7,700.
338	Do.	Haji Mutsadi Gulzar Husain.	Haji Mutsadi	Siwan	...	Income, Rs. 11,132; cess, Rs. 1
339	Do.	Noori Mian	Moharram Mian	Balloa, Post Gethni.	office	Income, Rs. 9,875.
340	Do.	Haji Noor Muhammad	M. Hashim	Mirganj, Kuari.	pargana	Do., Rs. 9,600.
341	Do.	Muhammad Ibrahim	Hafiz Elahi Bux	Ditto	...	Do., Rs. 9,100.
342	Do.	M. Muhammad Naqi Khan.	M. Gulam Ghaus Khan	Chapra	...	In receipt of pension as a gazet officer of Government.
343	Champaran	Zafar Imam	Syed Ali Husain	Patna, mahalla Mogalpur, Gurhatta.	Post office	Land Revenue, Rs. 1,551; cess Rs. 470.
344	Muzaffarpur	Mohammad Yakub Khan	Peeruddin Khan	Muzaffarpur	...	Land revenue, Rs. 4,110.
45	Ditto	Sarfaraz Husain Khan	Lutuf Ali Khan	Patna	...	Road and public works cess Rs. 1,130.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
TIBHUT DIVISION—concluded.					
346	Ditto	Syed Asgar Husani Khan <i>alias</i> Khurshed Nawab.	Sayed Ahmed Nawab	Do.	Land revenue, Rs. 2,410; road and public works cesses, Rs. 799.
347	Ditto	Ladle Nawab	Nawab Bshadur Syed Walait Ali.	Do.	Land revenue, Rs. 2,410; road and public works cesses, Rs. 782.
348	Ditto	Muhammad Husan Khan <i>alias</i> Buzi Jan.	Nawab Taki Khan	Muzaffarpur	Land revenue, Rs. 3,000; road and public works cesses, Rs. 668.
349	Ditto	Mahboob Husan Khan	Muhammad Husan Khan.	Ditto	Land revenue, Rs. 2,206; road and public works cesses, Rs. 654.
350	Ditto	Zuffer Husan Khan	Mehdi Hussan Khan	Ditto	Road and public works cesses, Rs. 614.
351	Ditto	Husan Ali Khan	Nawab Taki Khan	Ditto	Road and public works cesses Rs. 572.
352	Ditto	Syed Muhammad Nawab	Ditto	Ditto	Land revenue, Rs. 1,447; road and public works cesses, Rs. 694.
353	Ditto	Syed Muhammad Reza <i>alias</i> Medoo Sahib.	Nawab Mohammad Taki Khan.	Ditto	Land revenue, Rs. 1,391; road and public works cesses, Rs. 471.
354	Ditto	Badshah Nawab	Nawab Lutfali Khan	Patna	Land revenue, Rs. 1,541; road and public works cesses, Rs. 399.
355	Ditto	Sadat Ali Khan	Ekbai Ali Khan	Darbhangha	Land revenue, Rs. 974; road and public works cesses, Rs. 323.
356	Ditto	Syed Abul As	Muhammad Munzoor	Patna	Road and public works cesses, Rs. 319.
357	Ditto	Mirza Muhammad Nazir	Mirza Muhammad Ali	Muzaffarpur	Road and public works cesses, Rs. 309.
358	Ditto	Chaudhry Abdul Razak	Choudhry Reasat Ali	Ditto	Land revenue, Rs. 780; road and public works cesses, Rs. 306.
359	Ditto	Muhammad Taqi Khan	Muhammad Mirza	Ditto	Road and public works cesses, Rs. 283.
360	Ditto	Syed Mahomed Mahbul Ashraf.	Peere Sahab	Patna	Road and public works cesses Rs. 249.
361	Ditto	Syed Badrul Hasan	Syed Zahurul Hassan	Do.	Road and public works cesses Rs. 209.
362	Ditto	Shah Muhammad Maksud	Shah Mohammad Bux	Muzaffarpur	Road and public works cesses Rs. 192.
363	Ditto	Syed Ahmed Hussain	Ashruf Hussain	Ditto	Income-tax, Rs. 221.
364	Darbhangha	Babu Anwar Ali Khan	Babu Diklar Ali Khan	Darbhangha	Pays land revenue, Rs. 5,750; road and public works cesses, Rs. 2,955.
365	Ditto	Saadat Ali Khan	Ekbai Ali Khan	Paigamberpur	Road and public works cesses, Rs. 458; also pays Rs. 323 for road cess in Muzaffarpur.
366	Ditto	Hafiz Karim	Fazle Karim	Birdipur	Land revenue, Rs. 945; road cess, Rs. 237.
367	Ditto	Muhammad Ishaq	.....	Shakuri	Land revenue, Rs. 1,330; road cess, Rs. 315.
368	Ditto	Refaqat Hussain	Dianat Ali	Chak Abdul Ghani	Road cess, Rs. 216.
369	Ditto	Abbas Ali <i>alias</i> Dholi	Gazaffar Ali	Kanigson	Ditto Rs. 243.
370	Ditto	Eqbal Ali, Mokhtar	Sheikh Amir Ali	Barhi	Pays road cess Rs. 198.
371	Ditto	Badiur Rahman	.....	Mankouli	Roadcess, Rs. 192.

Serial No. on list.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

BHAGALPUR DIVISION.					
372	Bhagalpur	Nawab Saiyid Amir Husain Bahadur, C.I.E.	Maulvi Imdad Ali, Khan Bahadur.	Bhagalpur Town	Holder of the title of "Nawa Bahadur" (personal) and member of the Order of India Empire (Companion).
373	Ditto	Khan Bahadur Maulvi Saiyid Nijabat Hossain.	Saiyid Eradut Ullah	Baidyanath, Deoghar, Sonthal Parganas.	Holder of the personal title of "Khan Bahadur."
374	Ditto	Maulvi Abdul Rahim	.....	.....	Holder of the Kaiser-i-Hind Medal (second class).
375	Ditto	Maulvi Saiyid Asad Reza.	Saiyid Reza Ali	Purnea city	Pays Land Revenue amounting to Rs. 48,31
376	Ditto	Maulvi Muhammad Mohiddin Husain.	Saiyid Nawab Ali Husain.	Khagra, Purnea	Ditto 42,80
377	Ditto	Maulvi Muhammad Momuddin Husain.	Ditto	Ditto	Ditto 42,8
378	Ditto	Maulvi Saiyid Mehdi Husain Khan, alias Padma Nawab.	Saiyid Lutf Ali Khan, C.I.E.	Mogalpur, Patna City	Ditto 21,20
379	Ditto	Maulvi Khaja Gouhar Ali Khan.	Khaja Abdul Qadir Khan, alias Wazir Khan.	Sikandra in Monghyr district.	Ditto 20,00
380	Ditto	Maulvi Saiyid Akbar Ali Khan, alias Chhote Nawab.	Saiyid Lutf Ali Khan, C.I.E.	Mogalpur, Patna City	Ditto 12,00
381	Ditto	Maulvi Saiyid Ibrahim Husain Khan, alias Mujhle Nawab.	Ditto	Ditto	Ditto 12,00
382	Ditto	Nawabzada Dilbar Ali Khan	Nawab Ali Khan	Hussainabad in Monghyr district.	Ditto 10,80
383	Ditto	Nawabzada Nisar Ali Khan.	Ditto	Ditto	Ditto 10,50
384	Ditto	Maulvi Malik Ali Nazir	Malik Ali Baksh	Chewara in Monghyr district.	Ditto 2,80
385	Ditto	Maulvi Asad Ullah	Ahmed Ullah	Mehingaon in Purnea	Ditto 2,20
386	Ditto	Asjad Ullah	Ditto	Ditto	Ditto 2,20
387	Ditto	Zeanul Haq	Chaudhuri Shamsul Haq.	Lakhminia in Monghyr district.	Ditto 1,20
388	Ditto	Azam Ali Kazi	Mahabat Ali Kazi	Naxalbari, Siliguri, Darjeeling.	Ditto 1,20
389	Ditto	Shah Sami Ahmad.	Maulvi Shah Wazi Ahmad.	Maulanagar in Monghyr district.	Ditto 1,20
390	Ditto	Fazl Imam	Maulvi Shaikh Muhammad Akbar.	Kharaj Jama Ramzanpur Sanwas, Monghyr district.	Ditto 1,10
391	Ditto	Maulvi Saiyid Askari Husain.	Maulvi Saiyid Gulam Reza.	Rosulpur in Purnea	Ditto 1,00
392	Ditto	Maulvi Saiyid Yusuf Husain	Maulvi Saiyid Mehdi Husain.	Ditto	Ditto 90
393	Ditto	Maulvi Majidar Rahaman.	Maulvi Shaikh Muhammad Aga.	Mohammadia in Purnea	Ditto 90
394	Ditto	Maulvi Chaudhury Zainul Abdin.	Maulvi Abdul Samad	Lakhminia in Monghyr	Ditto 90
395	Ditto	Maulvi Muhammad Abu Zafar.	Maulvi Kazi Nisar Husain.	Thakuri Chak in Monghyr.	Ditto 80
396	Ditto	Maulvi Golam Ahmad	Maulvi Mir Husain.	Rosulpur in Purnea	Ditto 70
397	Ditto	Golam Hyder	Ditto	Ditto	Ditto 70

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
BHAGALPUR DIVISION—continued.					
398	Bhagalpur	Maulvi Ahmad Hossain	Maulvi Imam Baksh	Purnasi, police-station Islampur in Purnea.	Pays cesses of Rs. 1,264
399	Ditto	" Abdul Latif	" Magzhar Ali	Dighli, police-station Kishanganj, Purnea.	Ditto of Rs. 926
400	Ditto	" Ahmad Ali	" Rahman Baksh	Belouja, police-station Islampur, Purnea.	Ditto of Rs. 756
401	Ditto	" Amir Ullah	Readat	Nowkatta, police-station Islampur, Purnea.	Ditto of Rs. 699
402	Ditto	" Saiyid Diljan Ali	Mir Khaka	Golaghat, Bhagalpur	Ditto of Rs. 576
403	Ditto	" Basherat Ali	" Sheikh Uddin	Shikarpur, police-station Kishanganj, Purnea.	Ditto of Rs. 455
404	Ditto	" Ab ut Sattar	Elahi Baksh	Sisabari, police-station Amoor.	Ditto of Rs. 453
405	Ditto	" Saiyid Maunul Hossain.	Saiyid Bahadur Hossain.	Khalifabagh, Bhagalpur Town.	Ditto of Rs. 391
406	Ditto	" Imamuddin	.....	Canatargachh in Purnea	Ditto of Rs. 384
407	Ditto	" Saiyid Murtiza Hossain.	Saiyid Irtiza Hossain	Asanandpur, Bhagalpur.	Ditto of Rs. 369
408	Ditto	" Sofar Ali	Ali Mohammad Hussain.	Khagra, Purnea	Ditto of Rs. 361
409	Ditto	" Farzand Ali	.....	Birnia in Purnea	Ditto of Rs. 333
410	Ditto	" Wajihul Hossain	Mir Ata Ali	Syadwara in Purnea	Ditto of Rs. 316
411	Ditto	Maulvi Sajjad Ahnood Chaudhury.	Muhammed Ismail Chaudhury.	Kotai-pokhar, subdivision Rajmahal, Sonthal Parganas.	Ditto of Rs. 272
412	Ditto	Maulvi Johad Ahmad Chaudhury.	Ditto	Ditto	Ditto of Rs. 272
413	Ditto	Maulvi Nijabat Hossain	Gul Muhammad	Desiatoli in Purnea	Ditto of Rs. 270
414	Ditto	" Mehar Ali	Enaet Ullah	Ditto	Ditto of Rs. 266
415	Ditto	" Muhammad Ramzan.	Shariat Ullah	Haldagaon in Purnea	Ditto of Rs. 259
416	Ditto	Maulvi Saiyid Shah Muhammad Ashraf-Alam Sajjada Nishin.	Shah Muhammad Safi Nuri Sajjada Nishin.	Molnachak, Bhagalpur	Ditto of Rs. 255
417	Ditto	Maulvi Shaikh Sajjad Hossain.	Shaikh Zahoor Hossain	Golaghat, Bhagalpur Town.	Ditto of Rs. 239
418	Ditto	Kukurebata Mian	.....	Dhentola, Purnea	Ditto of Rs. 211
419	Ditto	Abdullah	Rahim Baksh	Kathbar, Purnea	Ditto of Rs. 205
420	Ditto	Ekin Ali	.....	Haldikhora, Purnea	Ditto of Rs. 207
421	Ditto	Amir Uddin Ashraf	Saiyid Abdul Qadir	Khizir Chak in Monghyr.	Ditto of Rs. 199
422	Ditto	Ulfat Ali	Qutub Ali	Desiatoli Purnea	Ditto of Rs. 153
423	Ditto	Muhammed Baksh Chaudhury.	Taju Chaudhury	Katihar, Purnea	Pays income-tax on an income of Rs. 20,000.
424	Ditto	Abdur Rahman	Khodan Mian	Madhupur, Sonthal Parganas.	Pays income-tax on an income of Rs. 13,383.
425	Ditto	Mr. V. A. Mirza	Muntizunul-mulk-Mohsen ud daula Ferudoon Jeh Nawab Saiyid Mansur Ali Khan Nasarat Jung, Nawab Nazim of Bengal.	Monghyr Town	Pays income-tax on an income of Rs. 10,600

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

BHAGALPUR DIVISION—concluded.

426	Bhagalpur	Esait Ali	Neyaz Ali	Rampur, Purnea	Pays income-tax on an income of Rs. 9,000.
427	Ditto	Mr. Saiyid Wasiuddin Ahmad, Barrister-at-Law.	Shah Musaffar Hussain of Shaikpur, Monghyr.	Bhagalpur Town	Pays income-tax on an income of Rs. 8,947.
428	Ditto	Haji Najib Ullah	Shaikh Khaderan	Raghunathpur, thana Partabganj, Bhagalpur.	Pays income-tax on an income of Rs. 8,000.
429	Ditto	Makbul Ali	Hussain Bux	Rampur, Purnea	Pays income-tax on an income of Rs. 8,000.
430	Ditto	Umrao Butcher	Ashra	Darjeeling Town	Pays income-tax on an income of Rs. 7,168.
431	Ditto	Meharban Khan	Zulfekar Khan	Sarai, Bhagalpur	Pays income-tax on an income of Rs. 6,000.
432	Ditto	Shaikh Aulad Ali	Sahadat	Bagdov, Purnea	Pays income-tax on an income of Rs. 6,000.
433	Ditto	Jamil Ahmad	Jalaladdin	Darjeeling Town	Pays income-tax on an income of Rs. 6,000.
434	Ditto	Maulvi Saiyid Gauhar Ali.	M. Mir Daem Ali	Alibagh, Patna City, now Kishanganj in Purnea.	Pensioner in receipt of pension Rs. 250 as a gazetted officer of Government.

CHOTA NAGPUR DIVISION.

435	Chota Nagpur	Shaikh Madar Bux	Shaikh Kuriman	Ranchi	Pays Rs. 208-5-4 as income-tax on Rs. 8,000.
436	Ditto	„ Bullu Mian	Bahadur Mian	Do.	Pays Rs. 195-5 as income-tax on Rs. 7,500.
437	Ditto	„ Nazir Ali	Shaikh Sadullah	Do.	Pays Rs. 169-4-4 as income-tax on Rs. 6,500.
438	Ditto	Haji Shaikh Tufani	„ Dular	Garhwa, Palamau	Pays Rs. 166-14-10 as income-tax on Rs. 6,400.

F. W. DUKE,
(Chief Secy. to the Govt. of Bengal)
Returning Officer.

NOTIFICATION.

No. E.—3.—The 15th November, 1909.—The following Electoral Roll is published as required by Rule 4 (I) in Schedule V to the Regulations for the nomination and election of Members of the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal and by paragraph 3 (17) of the Notification of the Government of Bengal No. 5663A., dated the 15th November, 1909.

PROVINCIAL COUNCIL..

Electoral Roll of Landholders for the Presidency and Burdwan Divisions.

GROUP A.

Serial No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
PRESIDENCY DIVISION.					
1	24-Parganas ...	Peary Mohan Ray ...	Roma Prosad Ray ...	Bahir Simla, Calcutta	Land Revenue— 24-Parganas ... 43,108 Khulna ... 4,008 Total ... 47,116
2	Ditto ...	Haroda Prasad Ray Chaudhuri.	Haro Prasad Ray Chaudhuri.	Bhowanipur, „ ...	24-Parganas ... 36,056 Khulna ... 7,658 Total ... 43,714
3	Ditto ...	Amrita Nath Das ...	Sita Nath Das ...	Jaunbazar, „ ...	24-Parganas ... 27,183 Jessore ... 13,518 Total ... 40,701
4	Ditto ...	Sarajendra Krishna Deb Bahadur.	Jatindra Krishna Deb Bahadur.	Sovabazar, „ ...	24-Parganas ... 24,496
5	Ditto ...	Shyama Charan Biswas	Thakur Das Biswas ...	Jaunbazar, „ ...	Ditto ... 12,850
6	Ditto ...	Surjya Kanta Ray Chaudhuri.	Srikanta Ray Chaudhuri.	Taki, 24-Parganas ...	Ditto ... 12,669
7	Ditto ...	Rai Manmotho Nath Mitra Bahadur.	Girish Chandra Mitra	34, Shampukur Street, Calcutta.	Ditto ... 12,466
8	Ditto ...	Hari Charan Bose ...	Radha Nath Bose ...	Pakurtolah, Bhowanipur, Calcutta.	24-Parganas ... 12,226 Nadia ... 1,564 Jessore ... 4,016 Total ... 17,806
9	Ditto ...	Ambika Charan Law ...	Joy Gobinda Law ...	24, Sookkas Street, Calcutta.	24-Parganas ... 11,118 Nadia ... 1,302 Jessore ... 5,164 Khulna ... 8,418 Hooghly ... 7,571 Midnapore ... 6,569 Total ... 40,142
10	Ditto ...	Chandi Charan Law ...	Shama Charan Law ...	223, Cornwallis Street Calcutta.	24-Parganas ... 11,118 Nadia ... 1,302 Jessore ... 5,166 Khulna ... 8,418 Hooghly ... 7,571 Midnapore ... 6,569 Total ... 40,144
11	Ditto ...	Kishikesh Law ...	Maharaja Durgachurn Law.	2, Amherst Street, Calcutta.	24-Parganas ... 5,559 Nadia ... 651 Jessore ... 2,583 Khulna ... 4,209 Hooghly ... 3,785 Midnapore ... 3,284 Total ... 20,071

Serial No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

PRESIDENCY DIVISION.																					
12	24-Parganas ...	Krishto Das Law ...	Maharaja churn Law.	Durga- 2 Cornwallis Street ...	<table><tr><td>24-Parganas</td><td>Rs.</td></tr><tr><td>Nadia</td><td>5,559</td></tr><tr><td>Jessore</td><td>651</td></tr><tr><td>Khulna</td><td>2,583</td></tr><tr><td>Hooghly</td><td>4,209</td></tr><tr><td>Midnapore</td><td>3,785</td></tr><tr><td></td><td>3,244</td></tr><tr><td>Total</td><td>20,071</td></tr></table>	24-Parganas	Rs.	Nadia	5,559	Jessore	651	Khulna	2,583	Hooghly	4,209	Midnapore	3,785		3,244	Total	20,071
24-Parganas	Rs.																				
Nadia	5,559																				
Jessore	651																				
Khulna	2,583																				
Hooghly	4,209																				
Midnapore	3,785																				
	3,244																				
Total	20,071																				
13	Ditto ...	Krishna Chandra Bose	Rajendra Bose.	Narayan 82, Shambazar Street, Calcutta.	24-Parganas ... 11,056																
14	Ditto ...	Shyam Lal Bose	Bishwambhor Bose	Ditto, ditto	Ditto ... 11,056																
15	Ditto ...	Provash Chunder Mitter	Sir Romesh Chunder Mitter, Kt.	Bhowanipur, Calcutta	Ditto ... 10,246																
16	Ditto ...	Manmotho Nath Mitter	Ditto ditto	Ditto, ditto	Ditto ... 10,246																
17	Ditto ...	Benode Chunder Mitter	Sir Ramesh Chunder Mitter, Kt.	Bhowanipur, Calcutta	Land Revenue— 24-Parganas ... 10,246																
18	Ditto ...	Protop Chunder Ghose...	Rai Horo Chunder Ghose Bahadur.	Simla, Calcutta	Ditto ... 9,945																
19	Ditto ...	Gonesh Chunder Chunder	Kashi Nath Chunder	Wellington Street, Calcutta.	Ditto ... 7,890																
20	Ditto ...	Kishori Lal Goswami	Ganga Charan Goswami.	Serampore, Hooghly	Ditto ... 7,717																
21	Ditto ...	Bhupendra Nath Dutt	Mahendra Narayan Dutt.	Mazilpur, 24-Parganas	Road and Public Works Cesses— 24-Parganas ... 2,115																
22	Ditto ...	Radhika Mohan Ray	Mohini Mohan Ray	Bhowanipur, Calcutta	Ditto ... 2,961																
23	Ditto ...	Archa Chandra Roy Chaudhuri.	Panihati; also 143, Shambazar Street, Calcutta.	Land Revenue— 24-Parganas ... 14,080																
24	Ditto ...	Prince Kumar Kadr Mirza Abid Ali Bahadur.	Sultan Alam Wazid Ali Shah, late King of Oudh.	123, Circular Garden Reach Road, 24-Parganas.	Title-holder.																
25	Ditto ...	Prince Kara Ahmad Mirza Jam Jah Ali Bahadur.	Ditto, ditto	73, Circular Garden Reach Road, 24-Parganas.	Do.																
26	Ditto ...	Prince Awala Muratabat Mirza Muhammad Ibrahim Ali Bahadur.	Ditto, ditto	Garden Reach, 24-Parganas.	Do.																
27	Ditto ...	Prince Humayun Jah Mirza Muhammad Asghar Bahadur.	Ditto, ditto	8, Gorbari Lane, Kidderpore.	Do.																
28	Ditto ...	Prince Dilawar Jah Mirza Muhammad Naki Ali Bahadur.	Ditto, ditto	3, Garden Reach, 24-Parganas.	Do.																
29	Ditto ...	Prince Kamyab Mirza Muhammad Hussain Bukur Bahadur.	Ditto, ditto	2, Garden Reach, 24-Parganas.	Do.																
30	Nadia ...	Maharaja Kshittish Chandra Ray Bahadur.	Maharaja Satish Chandra Ray Bahadur.	Krishnagar	<table><tr><td>(a) Land Revenue—</td><td></td></tr><tr><td>Nadia</td><td>62,92</td></tr><tr><td>24-Parganas</td><td>4,04</td></tr><tr><td>Total</td><td>67,02</td></tr><tr><td>(b) Title-holder.</td><td></td></tr></table>	(a) Land Revenue—		Nadia	62,92	24-Parganas	4,04	Total	67,02	(b) Title-holder.							
(a) Land Revenue—																					
Nadia	62,92																				
24-Parganas	4,04																				
Total	67,02																				
(b) Title-holder.																					
31	Do. ...	Bipra Das Pal Chaudhuri.	Madhu Sudan Pal Chaudhuri.	Maheshgunge, Nadia...	<table><tr><td>Land Revenue—</td><td></td></tr><tr><td>Nadia</td><td>12,1</td></tr><tr><td>24-Parganas</td><td>1,9</td></tr><tr><td>Total</td><td>14,0</td></tr></table>	Land Revenue—		Nadia	12,1	24-Parganas	1,9	Total	14,0								
Land Revenue—																					
Nadia	12,1																				
24-Parganas	1,9																				
Total	14,0																				

Serial No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

PRESIDENCY DIVISION.

Rs.

33	Nadia	Debendra Nath Singha Ray.	Krishna Nath Singha Ray.	Nakashipara, Nadia	Nadia ... 11,487 Jessore ... 5,836 Total ... 17,123
33	Do.	Nefar Chandra Pal Chaudhuri.	Madhu Sudan Pal Chaudhuri.	Natudah, "	Nadia ... 5,677 24 Parganas ... 799 Jessore ... 1,741 Total ... 8,217
34	Do.	Ganesh Chandra Bhattacharjee.	Ram Nath Bhattacharjee.	Palpara, Chakda Post Office, Nadia.	Nadia ... 8,004
35	Do.	Srinath Pal Chaudhuri	Swarup Chandra Pal Chaudhuri.	Hatisala, Nadia	Do. ... 7,871
36	Murshidabad	The Hon'ble Itisham-ul-Mulk Rais-ud-Daula Amir-ul-Omrah Nawab Asif Kadr Saiyid Wasif Ali Mirza Khan Bahadur Mahabat Jang, Nawab Bahadur of Murshidabad.	Itisham-ul-Mulk Rais-ud-Daula Amir-ul-Omrah Nawab Sir Saiyid Hussain Ali Khan Bahadur Mahabat Jang, C.O.I.M., Nawab Bahadur of Murshidabad.	Killa Nizamat, city Murshidabad.	(a) Land Revenue— Murshidabad ... 68,325 Birbhum ... 2,936 Midnapore ... 500 Total ... 71,761 (b) Title-holder. (a) Land Revenue— Murshidabad ... 68,220 Nadia ... 42,236 Birbhum ... 3,281 Burdwan ... 2,714 Total ... 1,16,501 (b) Holds the title of "Maharaja."
37	Ditto	Maharaja Manindra Chandra Nandi.	Nabin Chandra Nandi	Kassimbazar, Murshidabad.	(a) Land Revenue— Murshidabad ... 48,164 (b) Holds the title of "Raja."
38	Ditto	Raja Jogendra Narayan Ray Bahadur.	Rao Madhab Narayan Ray.	Lalgola, Murshidabad	Land Revenue— Murshidabad ... 28,371
39	Ditto	Rai Budh Singh Dudhuria Bahadur.	Hareek Chand Dudhuria.	Azimganj, Murshidabad.	(a) Land Revenue— Murshidabad ... 27,275 (b) Holds the title of "Raja."
40	Ditto	Raja Bijay Singh Dudhuria.	Rai Bissen Chand Dudhuria Bahadur.	Ditto, ditto	Land Revenue— Murshidabad ... 11,761
41	Ditto	Syed Abul Husain alias Sultan Shaheb.	Nawab Syed Jainool Abedin Khan Bahadur Feraj Jang	Murshidabad	Ditto ... 10,539
42	Ditto	Purnendu Narayan Ray	Narendra Narayan Ray.	Jemo, Kandi, Murshidabad.	Ditto ... 9,351
43	Ditto	Saredindu Narayan Ray	Ditto ditto	Ditto, ditto	Ditto ... 9,321
44	Ditto	Dwijendra Narayan Ray	Ditto ditto	Ditto, ditto	Ditto ... 9,351
45	Ditto	Baradindu Narayan Ray	Ditto ditto	Ditto, ditto	Murshidabad ... 8,403 Burdwan ... 1,186 Birbhum ... 4,164 Total ... 13,753
46	Ditto	Munshi Jillar Rahaman	Mauvli Golem Safdar	Talibpur, Murshidabad	Murshidabad ... 6,960 Birbhum ... 1,157 Total ... 8,117
47	Ditto	Charu Krishna Chaudhuri.	Jadu Krishna Chaudhuri.	Bhagirathpur, Murshidabad.	Holder of the title of "Nawab."
48	Ditto	Nawab Wala Kadr Saiyid Husain Ali Mirza.	Nawab Saiyid Mansur Ali Khan Bahadur Naserat Jang, the Nawab Nazim of Bengal.	City Murshidabad	

Serial No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

PRESIDENCY DIVISION.					Rs.
49	Jessore	Sarat Chandra Singh	Raja Pratab Chandra Singh.	Paikpara, Calcutta	Land Revenue— Jessore ... 72,326 Murshidabad ... 14,847 Nadia ... 23,681 Hooghly ... 38,521 Total ... 1,48,476
50	Do.	Raja Pramatha Bhusan Deb Ray.	Indu Bhusan Deb Ray.	Naldanga, Jessore	(a) Jessore ... 42,846
51	Do.	Jogendra Nath Ray	Radha Charan Ray	Narail, Jessore ; also Cossipore, Calcutta.	(b) Title-holder. Jessore ... 34,806 Khulna ... 8,263 Total ... 43,069
52	Do.	Bomkesh Chakravarti	Gobinda Chandra Chakravarti.	23, Park Street, Calcutta.	Land Revenue— Jessore ... 15,470
53	Do.	Kshettra Chandra Basu Mallik.	Dwarkanath Basu Mallik.	22, Radha Nath Mallik's Lane, Pattal-danga, Calcutta.	Do. ... 14,995
54	Do.	Maharaja Jagadindra Nath Ray Bahadur.	Maharaja Gobinda Nath Ray Bahadur.	Lansdowne Road, Calcutta.	(a) Do. ... 11,057 (b) Title-holder.
55	Do.	Kiran Chandra Ray	Umesh Chandra Ray	Narail, Jessore	Land Revenue ... 10,708
56	Do.	Gopal Chandra Mukerjee	Ishan Chandra Mukerjee.	65, Pathuriaghata Street, Calcutta.	Do. ... 10,293
57	Do.	Blupal Chandra Mukerjee.	Ditto ditto	Ditto, ditto	Do. ... 10,293
58	Do.	Raja Promoda Nath Ray	Raja Promotho Nath Ray.	Lower Circular Road, Calcutta.	(a) Do. ... 10,059 (b) Title-holder.
59	Do.	Debendra Nath Ray	Gobinda Chandra Ray	Hatberia, Narail, Jessore.	Do. ... 9,848
60	Do.	Manindra Chandra Ghose	.....	5-7, Ashutosh Dey's Lane, Calcutta.	Do. ... 9,734
61	Do.	Ananda Prasanna Mukerjee.	Sarada Prasanna Mukerjee.	Gobardanga, 24-Parganas.	Do. ... 9,052
62	Do.	Nripendra Bhusan Ray	Kalidas Ray	Narail, Jessore	Do. ... 8,570
63	Do.	Narendra Bhusan Ray	Ditto	Ditto	Do. ... 8,570
64	Do.	Sriyan Vehari Sen	Pulin Vehari Sen	Berbampore	Jessore ... 5,005 Murshidabad ... 2,221 Nadia ... 2,026 Hooghly ... 3,615 Midnapore ... 1,269 Total ... 14,136
65	Khulna	Girija Nath Ray Chaudhuri.	Baidya Nath Ray Chaudhuri.	Satkhiria, Khulna	Khulna ... 21,036 24-Parganas ... 6,993 Hooghly ... 8,370 Total ... 36,399
66	Do.	Satindra Nath Ray Chaudhuri.	Ditto ditto	Ditto	Khulna ... 21,036 24-Parganas ... 6,993 Hooghly ... 8,370 Total ... 36,399
67	Do.	Romesh Chandra Acharya Chaudhuri.	.....	160-1, Maniktolla Street, Calcutta.	Khulna ... 24,288
68	Do.	Surendra Nath Sarkar	Hara Nath Sarkar	Sripur, Khulna	Do. ... 17,111
69	Do.	Rai Hari Charan Chaudhuri, Rai Bahadur.	Rai Priya Nath Chaudhuri.	Nakipur, Syamnagar, Khulna.	Do. ... 16,358

Serial No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

RESIDENCY DIVISION.

						Rs.
70	Khulna	Dwijendra Nath Ray Chaudhuri.	Monmotho Nath Ray Chaudhuri.	Saikhira, Khulna	Khulna ... Hooghly ...	9,488 4,198
					Total	13,684
71	Do.	Hemendra Nath Ray Chaudhuri.	Ditto ditto	Ditto	Khulna ... Hooghly ...	9,488 4,198
					Total	13,684
72	Do.	Bala Hari Ghose Chaudhuri.	.....	Ramenagar, Jessore	Khulna	9,204
73	Do.	Girja Prasanna Mukerjee.	.....	Gobardanga, 24-Parganas.	Do.	8,776
74	Do.	Jnawada Brajanna Mukerjee.	.....	Ditto, ditto	Do.	8,776
75	Do.	Narendra Nath Mitter	Girish Chunder Mitter	1, Jhamapukur Lane, Calcutta.	Land Revenue— Khulna ... Jessore ... 24-Parganas ...	9,016 1,873 17
					Total	9,906
76	Do.	Sir Chandra Madhab Ghose, Kt.	Rai Durga Prosad Ghose Bahadur.	26, Harish Chunder Mukerjee's Road, Calcutta.	Khulna ... 24-Parganas ...	7,026 815
					Total	7,841
77	Do.	Major A. Y. Reiley	Mr. G. M. Reiley	Rayenda, Moiralgunge, Khulna.	Road and Public Works Cesses— Khulna	2,933

BURDWAN DIVISION.

78	Burdwan	The Hon'ble Sir Bijoy Chund Mahatab, K.C.I.S., Maharajadhiraja Bahadur of Burdwan.	Maharajadhiraj Aftab Chand Bahadur.	(a) Burdwan	Land Revenue— Burdwan ... Birbhum ... Bankura ... Hooghly ... Midnapore ...	25,47,082 83,390 3,83,887 69,860 80,761
					Total	31,64,951
79	Ditto	G. P. Melitus, Esq.	.....	55, Park Street, Calcutta.	(b) Title-holder. Burdwan	36,142
80	Ditto	Indra Narayan Tewari	Gadadhar Tewari	Burdwan town	Burdwan ... Midnapore ...	15,850 7,391
					Total	23,241
81	Ditto	Rai Lalit Mohan Singha, Ray Bahadur.	Baroda Kanto Singha, Bahadur.	Chakdighi, Burdwan	Burdwan ... Hooghly ...	10,768 9,284
					Total	20,043
82	Ditto	Sri Narayan Tewari	Madan Lal Tewari	Muradpur, Burdwan.	Burdwan ... Midnapore ...	16,237 2,037
					Total	17,274
83	Ditto	Durga Das Tewari	Ditto	Ditto, ditto	Burdwan ... Midnapore ...	16,237 2,037
					Total	17,274
84	Ditto	Dina Bandhu Nandi	Madhu Sudan Nandi	Baidyapur, Kalna, Burdwan.	Burdwan ... 24-Parganas ... Hooghly ... Birbhum ...	16,887 745 103 3
					Total	17,841
85	Ditto	Girindra Narayan Singh	Sita Nath Singh	Madhapur, Purbas-thali, Burdwan.	Burdwan	10,794

Serial No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
BURDWAN DIVISION.					
86	Burdwan	Raja Ban Bihari Kapur, C.S.I.	Rash Behary Kapur	Bonabas, town Burdwan.	Holder of the title of "Raja"
87	Ditto	Raja Ranajit Singh Bonadur.	Raja Kirti Chandra Singh.	(a) Nashipur, Murshidabad. (b) Chowringhee, Calcutta	Rs. (a) Land Revenue— Birbhum ... 1,84,316 Murshidabad ... 66,418 Total ... 2,49,734 (b) Holds the title of "Raja."
88	Ditto	Raja Ram Ranjan Chakrabatti Bahadur.	Kristo Chandra Chakrabatti.	Hitampur, Birbhum	Land Revenue— Birbhum ... 80,202 (b) Title-holder.
89	Ditto	Bonwari Mukunda Deb	Raja Ponwari Ananda Deb.	Bonwaribad, Murshidabad.	Land Revenue— Birbhum ... 33,498 Murshidabad ... 16,039 Total ... 49,477
90	Ditto	Anath Nath Deb	Promotho Nath Deb	67, Beadon Street, Calcutta.	Land Revenue— Birbhum ... 12,072 Midnapore ... 11,358 Jessore ... 8,449 Khulna ... 5,646 Total ... 37,565
91	Ditto	Promotho Nath Singh	Gouranga Sundar Singh.	Raipur, Birbhum	Birbhum ... 16,951
92	Ditto	Sashi Bhusan Chaudhuri	Ram Nath Chaudhuri	Ghat Bandar, Murshidabad.	Birbhum ... 6,716 Murshidabad ... 3,049 Total ... 9,764
93	Ditto	Rai Chandra Narain Singh Bahadur.	Chuban Mohan Singh	(a) Raipur, Birbhum (b) 82, Lansdowne Road, Calcutta	Birbhum ... 8,540
94	Ditto	Debendra Nath Ray	Durga Nath Ray	Saidabad, Murshidabad	Birbhum ... 6,957 Murshidabad ... 1,338 Total ... 8,295
95	Ditto	Tara Prasanna Mukerjee	Shyama Charan Mukerjee.	Burdwan	Birbhum ... 7,944
96	Bankura	Balabhadra Singh Deb	Lal Singh Deb	Raipur, Bankura	Road and Public Works Cesses— Bankura ... 4,573
97	Ditto	Nagendra Nath Singh Sahas Rai.	Banwari Lal Singh Sahas Rai.	Ramgar, Bankura	Bankura ... 1,838 Midnapore ... 1,810 Total ... 3,657
98	Ditto	Madhu Sudan Das Mahapatra.	Giridhari Das Mahapatra.	Burdwan, Rajmunge	Bankura ... 3,636
99	Ditto	Jagabandhu Singh Chaudhuri.	Man Gobiunda Singh Chaudhuri	Simlapal, Bankura	Ditto ... 2,649
100	Ditto	Raj Narayan Chandra Churja.	Brajendra Gopal Chandradharja.	Mahara, Bankura	Ditto ... 2,517
101	Midnapore	Raja Sati Prosad Garga	Raja Iswari Prosad Garga.	(a) Garh Kamalpur, Mahishadal, Midnapore. (b) 18, Wellesley Street.	(a) Land Revenue— Midnapore ... 1,44,084 (b) Holds the title of "Raja."
102	Ditto	Gopal Prosad Garga	Ditto ditto	Garh Kamalpur, Mahishadal, Midnapore	Land Revenue— Midnapore ... 1,44,084
103	Ditto	Raja Narendra Lal Khan	Raja Mohendra Lal Khan.	(a) Narajole, Midnapore (b) 116, Bowbazar Street, Calcutta.	(a) Land Revenue— Midnapore ... 1,14,016 (b) Holds the title of "Raja."
104	Ditto	Bhulanekwar Mitter	Taran Chandra Mitter	Bibiunge, town Midnapore.	Land Revenue— Midnapore ... 1,14,016

Serial No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
BURDWAN DIVISION.					
105	Midnapore	Raja Sir Sourindra Mohan Tagore, Kt.	Haro Kumar Tagore	65, Pathuriaghata Street, Calcutta.	(a) Land Revenue— Midnapore ... Rs. 40,148 Nadia ... 6,602 Total ... 46,750
(b) Holds the title of "Raja."					
106	Ditto	Hari Prasad Rai Chaudhuri	Durga Prasad Rai Chaudhuri.	63, Shambhu Nath Pandit's Street, Calcutta.	Land Revenue— Midnapore ... 39,641
107	Ditto	Rathika Lal Gossain	Gopi Krishna Gossain	Serampore, Hooghly	Ditto ... 25,869
108	Ditto	Chanti Charan Malla Ugal Sanda Deo.	Raghunath Narayan Malla Ugal Sanda Deo.	Jhargram, Midnapore	Road and Public Works Cesses— Midnapore ... 6,740
109	Ditto	Sailendra Nath Mitter	Trailokhya Nath Mitter	Konnagore, Hooghly	Land Revenue— Midnapore ... 18,311
110	Ditto	Navadwin Chand Nandi	Srinath Charan Nandi	Palasi, Midnapore	Ditto ... 18,821
111	Ditto	Adhar Chand Nandi	Dino Bandhu Nandi	Ditto	Ditto ... 18,821
112	Ditto	Sripati Mitter	Padma Lochan Mitter	Gur Kanchanpur, Contai subdivision, Midnapore.	Ditto ... 17,466
113	Ditto	Romapati Mitter	Ditto	Ditto, ditto	Ditto ... 17,466
114	Ditto	Abinash Chandra Mitter	Kartik Chandra Mitter	Keranitola, town Midnapore.	Ditto ... 17,081
115	Ditto	Radha Gobinda Pal	Mohendra Nath Pal	(a) Kotai, Midnapore (b) Alhunge, town Midnapore.	Ditto ... 16,129
116	Ditto	Upendra Lal Khan	Raja Ajoya Lal Khan	Narajole, Midnapore	Ditto ... 15,967
117	Ditto	Jogendra Nath Mallik	Janmejey Malik	Sib Bazar, town Midnapore.	Ditto ... 15,187
118	Ditto	Krishna Chandra Das Proharaj	Sitanath Das Proharaj	Gurh Belaberia, Midnapore.	Ditto ... 13,691
119	Ditto	Bolai Lal Sil	Gobinda Lal Sil	38, Colootola Street, Calcutta.	Ditto ... 10,786
120	Ditto	Bakhal Das Mukerjee	Kedar Nath Mukerjee.	Sultangacha, Hooghly	Ditto ... 10,678
121	Ditto	Protap Narayan Mukerjee.	Naba Krishna Mukerjee.	Uttarpara, Hooghly	Ditto ... 10,260
122	Ditto	Iswar Chandra Chaudhuri.	Nabakumar Chaudhuri	Malighati, Midnapore	Ditto ... 10,166
123	Ditto	Jatindra Nath Mallik	Janmejey Mallik	Sib Bazar, town Midnapore.	Ditto ... 10,019
124	Ditto	Upendra Narayan Mazumdar.	Madhusudan Mazumdar.	Town Contai, Midnapore.	Ditto ... 9,920
125	Ditto	Jamsui Nath Mallik	Janmejey Mallik	Sib Bazar, town Midnapore.	Ditto ... 9,881
126	Ditto	Narendra Nath Pahari	Upendra Nath Pahari	Bete Moheshpur, Midnapore.	Ditto ... 8,824
127	Ditto	Prathi Nath Gajendra Mahapatra.	Sarat Chandra Gajendra Mahapatra.	Khondrui, Midnapore	Ditto ... 8,023
128	Ditto	Raj Krishna Mukerjee	Nanda Kishore Mukerjee.	Jamai, Hooghly	Ditto ... 7,599
129	Ditto	Satis Narayan Singha Sahas Ray	Ganga Narayan Singha Sahas Ray.	Lalgarh, Midnapore	Road and Public Works Cesses— Midnapore ... 2,688
130	Hooghly	Maharaja Sir rodyot Kumar Tagore, Kt.	Maharaja Sir Jotindra Mohan Tagore.	12 and 13, Prosonno Kumar Tagore's Street, Calcutta.	(a) Land Revenue— Hooghly ... 42,175 24-Marganas ... 16,653 Nadia ... 6,602 Mushidabad ... 97,454 Jessore ... 14,256 Midnapore ... 14,551 Total ... 1,38,691
(b) Holds the title of "Maharaja."					
131	Ditto	Manohar Mukerjee	Raj Krishna Mukerjee	Uttarpara, Hooghly	Land Revenue— Hooghly ... 36,090
132	Ditto	Raja Piyari Mohan Mukharjee, C.S.I.	Joy Krishna Mukharjee.	Ditto	(a) Land Revenue— Hooghly ... 35,902
(b) Holds the title of "Raja."					
133	Ditto	Rash Behari Mukherjee	Haro Mohan Mukherjee.	Ditto	Land Revenue— Hooghly ... 36,580

Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
2	3	4	5	6

BURDWAN DIVISION.

134	Hooghly	Sib Narayan Mukherjee	Haro Mohan Mukherjee.	Uttarpara, Hooghly ..	Hooghly ...	Rs. 23,918
					24-Parganas ...	8,726
					Total ...	32,644
135	Ditto	Hari Frosad Roy	Debi Prosad Roy	7, Prosonno Kumar Tagore's Street, Calcutta.	Hooghly ...	23,423
136	Ditto	Jyot Kumar Mukherjee	Harihar Mukherjee	Uttarpara, Hooghly ...	Ditto	23,356
137	Ditto	Jogendra Lal Chaudhuri	Badan Chandra Chaudhuri.	Inambarsar, Hooghly	Ditto	9,35
138	Ditto	Kunja Lal Seal	Gotind Lal Seal	38, Colootola Street, Calcutta.	Ditto	8,937
139	Ditto	Jahar Lal Seal	Ditto	Ditto, ditto	Ditto	8,936
140	Ditto	Gosta Lal Seal	Ditto	Ditto, ditto	Ditto	8,932
141	Ditto	Broja Lal Seal	Ditto	Ditto, ditto	Ditto	8,924
142	Ditto	Kasiswar Mukherjee	Raj Krishna Mukherjee	Uttarpara, Hooghly	Ditto	8,116
143	Ditto	Satyendra Nath Banerjee	Raj Krishna Banerjee	Telinipara, Hooghly	Ditto	7,934
144	Ditto	Chandra Mohan Banerjee	Kali Das Banerjee	Ditto	Ditto	7,913
145	Ditto	Manindra Nath Banerjee	Raj Krishna Banerjee	Ditto	Ditto	7,913
146	Ditto	Rai Kedar Nath Kundu Chaudhuri Bahadur	Tara Charan Kundu Chaudhuri.	Mohiari, Howrah	Road and Public Works Cesses— Hooghly	2,072
147	Ditto	Gopi Mohan Singha	Rai Lalit Mohan Singh Bahadur.	Sibpur, Hooghly	Land Revenue— Hooghly	9,097
148	Ditto	Bamandas Mukherji	.....	47, Baranasi Ghose's Street.	Hooghly Jessore	4,381 4,164
					Total	8,695

ADDENDA.

149	24-Parganas	Ramesh Chandra Gosain	Nanda Lal Gosain	Serampore, Hooghly...	Land Revenue— 24-Parganas Hooghly Nadia	Rs. 7,300 34 659
					Total	7,993
150	Ditto	Raja Benoy Krishna Deb	Raja Kamal Krishna	106-1, Grey Street, Calcutta.	Title-holder.	
151	Ditto	Raja Gopendra Krishna Deb.	Maharaja Narendra Krishna.	2, Raja Naba Krishna's Street, Calcutta.	Ditto.	
152	Ditto	Nawab A. F. M. Abdur Rahman.	Nawab Bahadur Abdul Latif, C.I.E.	16, Taltola Lane, Calcutta.	Ditto.	
153	Ditto	Maharaj Kumar Rishi Kesh Law.	Maharaja Durga Charan Law.	Amherst Street, Calcutta.	Land revenue— 24-Parganas Nadia Jessore Khulna Hooghly Midnapore	5,559 651 2,543 4,209 3,785 3,284
					Total	20,071
154	Ditto	Maharaj Kumar Kisto Das Law.	Ditto	2, Cornwallis Street, Calcutta.	Land revenue— 24-Parganas Nadia Jessore Khulna Hooghly Midnapore	5,559 651 2,543 4,209 3,785 3,284
					Total	20,071
155	Ditto	Nawab Bahadur Syed Amir Hossain, C.I.E.	Maulvi Syed Imdad Ali, Khan Bahadur.	51, Wellesley Street, Calcutta.	Title-holder.	

E. W. COLLIN,

(Commissioner of the Presidency Division)

Returning Officer.

NOTIFICATION.

No E.—4.—Th 15th November, 1909.—The following Electoral Roll is published as required by Rule 4 (1) in Schedule V to the Regulations for the nomination and election of Members of the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal and by paragraph (317) of the Notification of the Government of Bengal No. 5663A, dated the 15th November, 1909.

PROVINCIAL COUNCIL.

Electoral Roll of Landholders for the Patna, Tirhut, and Bhagalpur Divisions.

GROUP D.

Serial No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
PATNA DIVISION.					
1	Patna	Nawab Shamsul Ulma Maulvi Imdad Iman.	Maulvi Wahiduddin Khan Bahadur.	Neora, Patna	Title holder.
2	Do.	Harihar Prasad Narayan Singh.	Babu Baijnath Singh	Amawan	Pays land revenue— Rs. Patna ... 87,401 Gaya ... 6,832 Total ... 44,233
3	Do.	Haji Saiyid Iltaf Hussain Khan.	Nawab Mirza	Guzri, Patna	Pays land revenue— Patna ... 5,400 Motihari ... 5 Monghyr ... 18 Sarun ... 3,607 Gaya ... 283 Darbhanga ... 548 Muzaffarpur ... 318 Jaunpur ... 50 Ballia ... 250 Total ... 10,479
4	Do.	Maulvi Saiyid Khaleel Rahman.	Maulvi Fazlur Rahman	Dumri	Patna ... 6,387 Shahabad ... 230 Total ... 6,617
5	Do.	Saiyid Shah Latafat Hussain.	M Qadir Ahmad	Khusrupur, Nawada...	Patna ... 4,611
6	Do.	Durga Prasad Singh <i>alias</i> Madho Prasad Singh	.....	Gaya	Do. ... 4,39
7	Do.	Saiyid Kefayet Hussain	Mir Ahmad Hussain <i>alias</i> Khijoo.	Ladikatra, Patna	Patna ... 3,71 Monghyr ... 62 Total ... 4,34
8	Do.	Babu Shewnandau Prasad Singh.	.....	Schra, pargana Masourha, Patna.	Pays road cess— Patna ... 2,11
9	Do.	Babu Kadal Singh	.....	Mouza Goudpara	Do. ... 1,01
10	Do.	Saiyid Nurur Rahman	Shah Tabarak Hussain	Deawan	Do. ... 1,01
11	Do.	Babu Lalbhari Singh	Beradar Babu	Rampur Mahkum <i>alias</i> Bharatpara.	Patna ... 9 Gaya ... Total ... 1,0
12	Do.	Bansdhari Singh	Ditto	Ditto ditto	Patna ... 9 Gaya ... Total ... 1,0
13	Do.	Chanderdhari Singh	Ditto	Ditto ditto	Patna ... 9 Gaya ... Total ... 1,0
14	Do.	Matukdhari Singh	Ditto	Ditto ditto	Patna ... 9 Gaya ... Total ... 1,0

Serial No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

PATNA DIVISION.

Gaya	...	Maharaj Kumar Gopal Saran Narain Singh.	Babu Ambika Prasad Singh.	Tikari, pargana Sonout; at present Gaya.	Pays land revenue amounting to Rs. 4,000 or more.
Do.	...	Mahanth Dalmir Puri	Disciple and heir of Mahanth Lachmi Narayan Puri.	Budhowli, pargana Roh	Ditto ditto.
Do.	...	Radha Kant Lal	Dirgopal Lal	Hasua, pargana Narhat	Ditto ditto.
Do.	...	Jaimangal Prasad Narain Singh.	Raja Jobraj Sahi	Singar, pargana Jarrah.	Ditto ditto.
Do.	...	Mahanth Krishna Dyal Gir.	Mahanth Hem Narain Gir.	Bodh Gaya, pargana Maher.	Ditto ditto.
Do.	...	Nowrangdeo Narain Singh.	Amrita Narain Singh	Chandragarh, pargana Kutumba.	Ditto ditto.
Do.	...	Madan Mohan Lal	Ranhya Lal	Hasua, pargana Narhat,	Ditto ditto.
Do.	...	Rai Bindeswari Prasad	Deonath Sahai	Bhadsara, district Patna.	Ditto ditto.
Do.	..	Rai Sital Prasad Bahadur	Munshi Sajiwan Lal	Tikari, pargana Sonout.	Pays road and public works cesses amounting to Rs. 1,000 or more.
Do.	...	Babu Bhagirath Prasad Singh.	Babu Thakur Narain Singh.	Bishunpur, Pandui, pargana Ekkil.	Ditto ditto.
Do.	...	Rai Hari Prasad	Rai Lachmi Narayan	Gaya town	Ditto ditto.
Do.	...	Babu Kedar Nath Singh	Rai Baij Nath Singh	Matheya Kharagpura, pargana Sonout.	Ditto ditto.
Do.	...	Babu Chandra Pratap Singh.	Babu Raghupat Pratap Singh.	Berayawan, pargana Kutumba.	Ditto ditto.
Do.	...	Babu Lari Prasad Singh	Babu Shew Sahay Singh.	Matheya Kharagpura, pargana Sonout.	Ditto ditto.
Do.	...	Babu Dwarka Prasad Singh.	Rai Remnath Singh	Ditto	Ditto ditto.
Do.	...	Doman Lal	Chuni Shah	Sherghatty, pargana Sherghatty.	Ditto ditto.
Shahabad	...	Maharaja Farblu Narain Singh.	Maharaja Iswari Prasad Narain Singh.	Ram Nagar, Benares	Title-holder, and pays land revenue of Rs. 11,230 in Shahabad.
Ditto	...	Raja Ragho Saran Sahi	Raja Bijai Bahadur	Ramgarh, Mirzapur	Title-holder. Holds property in Shahabad, Rs. 1,175. paying cesses
Ditto	...	Raja Bisambher Nath Sahi.	Raja Kidnath Sahi	Sonopura, pargana Eillarya, Palamau.	Title-holder.
Ditto	...	Maharaja Sir Prodyot Kuma Tagore, Kt.	Maharaja Jotindro Mohon Tagore.	Calcutta	Title-holder; also pays cesses Rs. 1,080.
Ditto	...	Mr. Earnest Mylne	Not known	Bihia, Shahabad	Pays land revenue Rs. 59,440.
Ditto	...	Mr. G. R. Solono	Ditto	Arwal, Gaya	Ditto Rs. 41,205.
Ditto	...	Babu Harpersahad Dass	Babu Srimandil Dass	Arrah town	Ditto Rs. 11,000.
Ditto	...	Babu Surjoo Prashad Sao.	Babu Net Lal Sao	Lohudi, pargana Chowwa, Shahabad.	Ditto Rs. 10,307.
Ditto	...	Babu Het Narain Singh	Babu Chaturi Singh	Jamania, pargana Arrah, Shahabad.	Ditto Rs. 9,000.
Ditto	...	Maulvi Shah Malibuddin Ahmad.	Maulvi Shah Masah- uadin Ahmad.	Sasaram, Shahabad	Pays cesses Rs. 2,311.
Ditto	...	Babu Chanderka Prasad Singh.	Babu Raghoober Deal Singh	Khurdiha, pargana Sasaram.	Pays land revenue Rs. 8,560.
Ditto	...	Lala Chhaterpati Singh	Lala Narher Singh Jedeo.	Birakher, pargana Khairagarh, Allahabad.	Pays cesses Rs. 2,036.

Serial No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

PATNA DIVISION.

43	Shahabad	Babu Hahiher Prasad Singh.	Rai Jai Parkash Singh Bahadur.	Dumraon, Shahabad	Pays land revenue ... Rs. 7,200
44	Ditto	Siri Sita Ram Naik Daji Kallia.	Siri Lachhmi Kant Kalia.	Benares, Augustkund	Ditto ... 7,000
45	Ditto	Munshi Chowdhri Karamat Hosain.	Munshi Chowdhri Leakat Hosain.	Ditto	Ditto ... 6,500
46	Ditto	Babu Gajadher Prasad...	Babu Ramesher Prasad.	Kachourigali, Benares	Ditto ... 5,560
47	Ditto	Maulvi Waris Ali Khan	Maulvi Buxis Ali Khan.	Jagdispur, pargana Bihis, Shahabad.	Ditto ... 5,490
48	Ditto	Babu Ram Bhabuti Singh.	Babu Ram Kaul Singh.	Surajpura, Shahabad	Ditto ... 5,507
49	Ditto	Babu Keshri Sahai Singh.	Babu Shanker Deal Singh.	Amira, pargana Arrah, Shahabad.	Ditto ... 5,250
50	Ditto	Babu Despati Singh	Babu Bindeshwari Prasad Singh.	Mithan, pargana Bihis, Shahabad.	Ditto ... 5,120
51	Ditto	Chowdhri Ram Briksh Narain Singh.	Chowdhri Ajodhya Prasad Singh.	Sikrohta, pargana Piro, Shahabad.	Ditto ... 5,000
52	Ditto	Babu Hariher Prasad Singh.	Babu Biseswar Singh	Kojarhya, pargana Barahgawan, Shahabad.	Ditto ... 5,000
53	Ditto	Babu Dwarka Prasad Singh.	Ditto ditto	Ditto, ditto	Ditto ... 5,000
54	Ditto	Babu Keshar Prasad Sao.	Babu Harsaran Lal Sao	Dumri, pargana Bhojpur, Shahabad.	Ditto ... 4,975
55	Ditto	Babu Kamta Siroman Prasad Singh.	Babu Bagawan Singh	Chowgain, pargana Bhojpur.	Pays cesses ... 1,225
56	Ditto	Babu Parmosher Deyal Sao.	Babu Nohar Lal Sao	Dumri, pargana Bhojpur, Shahabad.	Ditto ... 1,195
57	Ditto	Babu Gowri Prasad Singh.	Babu Sant Bilas Singh	Chowgain, pargana Bhojpur, Shahabad.	Ditto ... 1,000

TIRHUT DIVISION.

58	Saran	Rai Mahabir Prasad Shah Bahadur.	Rai Babu Sheo Gulam Shah Bahadur.	Goldinganj, pargana Chiran.	Pays land revenue Rs. 15,350 and cess Rs. 5,500.
59	Do.	Maharaja Koshal Kishore Prasad Mall Bahadur.	Raja Kharaj Narain Mall Bahadur.	Majhowli, district Gorakhpur.	Pays land revenue Rs. 9,442 and cess Rs. 3,129.
60	Do.	Babu Hariher Indar Sahi alias Hira Sahib.	Babu Siridhar Sahi Bahadur.	Mangha, pargana Sipah.	Pays land revenue Rs. 14,870 and cesses Rs. 5,018.
61	Do.	Babu Chandeshar Prasad Narain Singh.	Babu Gajadhar Dayal Narain Singh.	Chainpur, Bal.	Pays land revenue Rs. 18,921 and cesses Rs. 9,875.
62	Do.	Babu Raj Rajeshwari Kumar Singh.	Babu Teo Kumar Singh.	Chapra, mahalla Daheawa, pargana Manjhi.	Pays land revenue Rs. 7,163 and cesses Rs. 1,028.
63	Do.	Babu Gulab Chand	Babu Mugesar Dass	Dowlatganj, Chapra	Pays land revenue Rs. 6,052 and cesses Rs. 1,699.
64	Do.	Babu Tiribikramdeo Narain Singh.	Babu Gurdeo Narain Singh.	Chainpur, Bal.	Pays land revenue Rs. 6,163 and cesses Rs. 1,618.
65	Do.	Mahanth Ram Narain Gir.	Dhani Ram Misser	Shillhaband, pargana Bal.	Pays land revenue Rs. 4,681 and cesses Rs. 1,577.
66	Do.	Kushi Raj Kumar Gangadhar Pershad Narain Singh.	Kashi Raj Kumar Babu Krishna Prasad Singh.	Koil, pargana Bara	Pays cesses Rs. 1,440.
67	Do.	Babu Audh Pehari Saran Misser.	Babu Ram Chunder Misser.	Mohalla Ratanpura, pargana Manjhi in Chapra.	Pays land revenue Rs. 4,098.
68	Do.	Babu Tap Narain	Babu Gorakh Nath	Chharidaha alias Ibrahimpur, pargana Goa.	Pays cesses Rs. 1,038.

THE CALCUTTA GAZETTE EXTRAORDINARY, NOVEMBER 15, 1909.

Serial No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

TIEHUT DIVISION.

69	Champaran	Babu Bishun Pergash Narain Singh.	Babu Durga Persad Singh.	Madhubari, Champaran.	Pays land revenue as follows:— <table><tr><td></td><td>Rs.</td><td>Cess.</td></tr><tr><td>Saran</td><td>608</td><td>150</td></tr><tr><td>Muzaffarpur</td><td>1,424</td><td>543</td></tr><tr><td>Champaran</td><td>20,627</td><td>10,002</td></tr><tr><td>Total</td><td>22,659</td><td>10,695</td></tr></table>		Rs.	Cess.	Saran	608	150	Muzaffarpur	1,424	543	Champaran	20,627	10,002	Total	22,659	10,695
	Rs.	Cess.																		
Saran	608	150																		
Muzaffarpur	1,424	543																		
Champaran	20,627	10,002																		
Total	22,659	10,695																		
70	Ditto	Chantaria Mohan Bikram Sah.	Shahzada Ber Inder Bikram Shah.	Ramnagar, Champaran	Pays Rs. 16,086 on account of road and public works cesses.															
71	Ditto	Mohanth Bameshwar Nath.	Chela of Mohanth Inder Nath.	Lohiar, Champaran	Pays annually Rs. 4,467 on account of land revenue.															
72	Ditto	Mohanth Ramratan Gir	Chela of Mohanth Isar Gir.	Bakulahar, Champatia, Champaran.	Pays annually Rs. 4,111 on account of land revenue and Rs. 1,107 on account of cesses.															
73	Muzaffarpur	Raja Bahadur Sheoraj Nandan Singh.	Raja Sheonandani Singh.	Muzaffarpur	Pays land revenue annually in— <table><tr><td></td><td>Rs.</td></tr><tr><td>Muzaffarpur</td><td>13,723</td></tr><tr><td>Saran</td><td>205</td></tr><tr><td>Champaran</td><td>9,459</td></tr><tr><td>Total</td><td>23,387</td></tr><tr><td>and cess</td><td>3,266</td></tr></table>		Rs.	Muzaffarpur	13,723	Saran	205	Champaran	9,459	Total	23,387	and cess	3,266			
	Rs.																			
Muzaffarpur	13,723																			
Saran	205																			
Champaran	9,459																			
Total	23,387																			
and cess	3,266																			
74	Ditto	Raja Inderjit Partap Sahi.	Raja Satrujeot Partap Narain Sahi.	Ditto	Pays annually Rs. 7,586 (as land revenue and Rs. 1,233 as cesses.															
75	Ditto	Chundhri Babu Mahado Prosad.	Babu Rudul Prosad	Ditto	Pays annually Rs. 24,448 land revenue and Rs. 5,296 as cesses.															
76	Ditto	Babu Moheshwar Prosad	Babu Nandan Lall	Ditto	Pays annually Rs. 23,821 land revenue and Rs. 2,100 as cesses.															
77	Ditto	Rai Farmeswar Narain Mahtha Bahadur.	Babu Bisheswar Porshad Mahtha.	Ditto	Pays annually land revenue in— <table><tr><td></td><td>Rs.</td></tr><tr><td>Muzaffarpur</td><td>10,816</td></tr><tr><td>Darbhangha</td><td>6,653</td></tr><tr><td>Total</td><td>17,469</td></tr></table> and Rs. 2,461 in Muzaffarpur as cess.		Rs.	Muzaffarpur	10,816	Darbhangha	6,653	Total	17,469							
	Rs.																			
Muzaffarpur	10,816																			
Darbhangha	6,653																			
Total	17,469																			
78	Ditto	Rai Radha Krisheen	Rai Har Krisheen	Patna	Pays annually land revenue in— <table><tr><td></td><td>Rs.</td></tr><tr><td>Muzaffarpur</td><td>11,373</td></tr><tr><td>Patna</td><td>6,517</td></tr><tr><td>Total</td><td>16,890</td></tr></table> and also Rs. 3,720 as cesses in Muzaffarpur.		Rs.	Muzaffarpur	11,373	Patna	6,517	Total	16,890							
	Rs.																			
Muzaffarpur	11,373																			
Patna	6,517																			
Total	16,890																			
79	Ditto	Raj Kumar Girga Nandan Singh.	Babu Deo Nandan Singh.	Muzaffarpur	Pays annually Rs. 10,626 as land revenue and Rs. 3,070 as cesses are paid in Muzaffarpur.															
80	Ditto	Babu Bishwa Nath Prasad Mahtha.	Babu Birkeshwar Lall	Ditto	Rupees 8,211 land revenue and Rs. 987 cesses are paid annually in Muzaffarpur.															
81	Ditto	Babu Jadu Nandan Sahai.	Babu Dhanraj Sahai	Ditto	Rupees 7,875 land revenue and Rs. 2,319 cesses are paid annually in Muzaffarpur.															
82	Ditto	Babu Mahamaya Prosad	Babu Ganga Prosad	Darbhangha	<table><tr><td></td><td>Rs.</td></tr><tr><td>Pays land revenue</td><td>6,493</td></tr><tr><td>Muzaffarpur</td><td>3,480</td></tr><tr><td>Darbhangha</td><td>3,013</td></tr><tr><td>Total</td><td>6,493</td></tr></table> also Rs. 6,493 as cesses in Muzaffarpur.		Rs.	Pays land revenue	6,493	Muzaffarpur	3,480	Darbhangha	3,013	Total	6,493					
	Rs.																			
Pays land revenue	6,493																			
Muzaffarpur	3,480																			
Darbhangha	3,013																			
Total	6,493																			

Serial No. on roll.	Name of District.	Name of elector.	Father's name.	Address of electo.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

TIRHUT DIVISION—continued.

83	Muzaffarpur	Babu Surendra Prosad Sukul.	Babu Jamuna Prosad Sukul.	Muzaffarpur	Pays land revenue in— Rs. Muzaffarpur ... 3,836 Darbhanga ... 1,482 Gaya ... 1,870 Total ... 6,887
84	Ditto	Babu Baijnath Prosad	Babu Sant Protap Narain.	Ditto	Rupees 6,641 land revenue and Rs. 1,720 cesses are paid annually in Muzaffarpur.
85	Ditto	Babu Langat Singh	Babu Behari Singh	Ditto	Pays land revenue ... Rs. 6,516
86	Ditto	„ Sheonandan Parshad Sukul	„ Gurparshad Sukul.	Ditto	Pays land revenue in— Muzaffarpur ... 2,872 Darbhanga ... 1,866 Gaya ... 1,500 Total ... 6,238
87	Ditto	Khurshed Nawab	Syed Ahmed Nawab	Patna	Pays land revenue in— Muzaffarpur ... 2,674 Darbhanga ... 814 Patna ... 2,119 Total ... 5,607
88	Ditto	Babu Moti Parshad Sukul.	Babu Gurparshad Sukul.	Muzaffarpur	Pays land revenue in— Muzaffarpur ... 2,836 Darbhanga ... 1,188 Gaya ... 1,486 Total ... 5,510
89	Ditto	Babu Debendra Parshad Sukul.	„ Kamta Pershad Sukul.	Ditto	Pays land revenue in— Muzaffarpur ... 2,348 Darbhanga ... 695 Patna ... 874 Gaya ... 1,507 Total ... 5,234
90	Ditto	Mahanth Ram Kishun Dass.	Mahanth Ganesh Dass	Ditto	Pays land revenue in— Muzaffarpur ... 3,741 Darbhanga ... 560 Total ... 4,291
91	Ditto	Muhammed Yaqub Khan	Piruddin Khan	Ditto	Rupees 4,110 land revenue and Rs. 1,891 cesses are paid annually in Muzaffarpur.
92	Ditto	„ Shya Lal Singh	Raja Ram Singh	Ditto	Pays cesses Rs. 1,690 in Muzaffarpur.
93	Ditto	Muhammad Sarfaraz Hossain Khan.	Nawab Lutf Ali Khan	Patna	Pays cesses Rs. 1,120 in Muzaffarpur.
94	Darbhanga	Hon'ble Sir Maharaja Rameswar Singh Bahadur, K.C.I.E.	Maharaja Maheswar Singh Bahadur.	Darbhanga	1. Pays Rs. 2,14,257 as land revenue in Darbhanga 2. Pays Rs. 1,85,940 as road cess in Darbhanga. 3. Titles— (a) K. C. I. E. (b) Maharaja. (c) Kaiser-i-Hind Gold Medal. Also pays Rs. 12,684 land revenue in Muzaffarpur and Rs. 3,482 road-cess.
95	Ditto	Babu Mohamaya Prosad	Rai Babu Ganga Prasad Singh Bahadur.	Ditto	Rs. Pays land revenue ... 19,567 „ road cess ... 3,018
96	Ditto	Babu Parameshwar Narain, Mahtha.	Rai Babu Nandiput, Mahtha.	Muzaffarpur	„ land revenue ... 6,653 „ road cess ... 3,789
97	Ditto	Babu Moheswar Prasad	Babu Nandan Lal	Jandaha, district Muzaffarpur.	„ land revenue ... 6,382 „ road cess ... 1,400

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

TIRHUT DIVISION—concluded.

98	Darbhanga	Babu Radha Kishen	Babu Nandan Lal	Jandaha, district Muzaffarpur.	Pays land revenue Rs. 6,581 " road cess ... Nil
99	Ditto	" Anwarali Khan	" Dildarali Khan	Darbhanga	" land revenue Rs. 5,750 " road cess ... 2,995
100	Ditto	" Tantraghari Singh	" Girdhari Singh	Madhubani	" Rs. 2,622 as road and public works cesses
101	Ditto	" Bishwa Nath Prasad Mahtha.	" Birj Kishore Narain Mahtha.	Muzaffarpur	Pays road cess—Rs. 1,677
102	Ditto	Babu Saadat Ali Khan	Babu Ekbal Ali Khan	Paigambarpur	Ditto ... 1,500
103	Ditto	Mahanth Bansilal	Mahanth Baldeo Dass	Pacharhi	Ditto ... 1,475
104	Ditto	Chhattardhari Chowdhury	Raghubar Dyal Chowdhury.	Barpur Purander	Ditto ... 1,300
105	Ditto	Babu Jadunandan Singh and others.	Girjadut Singh	Raghopur	Ditto ... 1,196
106	Ditto	Babu Brij Bihari Singh	Babu Shishubhai Singh	Kharai	Ditto ... 1,155
107	Ditto	" Ishwarain Singh	" Ram Prasad Singh.	Kharari	Ditto ... 1,148

BHAGALPUR DIVISION.

108	Monghyr	Maharaja Sir Rameswar Prosad Singh Bahadur, K.C.I.E.	Maharaja Shiv Prosad Singh Bahadur, K.C.I.E.	Patsenda, Gidhaur, district Monghyr.	Pays land revenue Rs. 16,271.
109	Ditto	Raja Kamleshwari Prosad Singh.	Ram Prosad Das	Monghyr Town	Pays land revenue in — Monghyr ... Rs. 21,383 Dumka ... 1,181 Total ... 25,564
110	Ditto	Khajao Md. Gowhar Ali Khan.	Khajao Abdul Quadir Khan alias Wazir Khan.	Sikandra	Pays land revenue Rs. 20,074
111	Ditto	Babu Ram Bahadur Singh.	Babu Tek Narain Singh.	Bahadurpore, Monghyr	Ditto ditto ... 19,022
112	Ditto	Babu Dalip Narain Singh.	Janna Prosad	Monghyr Town	Ditto ditto ... 11,973
113	Ditto	Nawabzada Dildar Ali Khan.	Nawab Ali Khan	Husanabad, Monghyr	Ditto ditto ... 10,835
114	Ditto	Nawabzada Nisar Ali Khan.	Nawab Ali Khan	Ditto	Ditto ditto ... 10,513; also pays land revenue of Rs. 408 in Patna.
115	Ditto	Babu Bijuath Gouka	Mangni Ram	Monghyr Town	Pays land revenue ... 10,285
116	Ditto	" Sukun Singh	Jodha Singh	Rampore Conjee Paragana Samai, district Gaya.	Ditto ditto ... 9,412
117	Ditto	Kumar Gou Pd. Singh	Raja Ram Narain Singh	Khaira, Monghyr	Ditto ditto ... 9,321
118	Ditto	Babu Udit Narain Singh	Rai Leeluni Pd. Singh Bahadur.	Shakurpura, Monghyr	Ditto ditto ... 8,133
119	Ditto	Jagat Dher Narain Parshad.	Krishna Mohan Lal	Ullo, district Monghyr	Ditto ditto ... 7,064
120	Ditto	Kumar Kunda Nund Singh.	Kumar Srinandan Singh.	Deodhi, Sringar, Purnea.	Ditto ditto ... 6,091
121	Ditto	Kumar Kalika Nund Singh.	Ditto	Ditto	Ditto ditto ... 6,091
122	Ditto	Tokhan Singh	Ram Sahay Singh	Ram Chanderpore, district Monghyr.	Ditto ditto ... 6,036
123	Ditto	Babu Ram Sumran Parshad.	Madan Mohan Parshad	Ula, district Monghyr	Ditto ditto ... 5,699

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

BHAGALPUR DIVISION—continued.

124	Monghyr	Shah Sami Ahmad	Shah Wasi Ahmad	Moulmagur, district Monghyr.	Pays road cess ... Rs. 1,740
125	Ditto	Babu Tilak Dhari Lal	Sardhari Lal	Bhagalpur Town	Pays cess ... 1,177
126	Ditto	Babu Jagdia Kumar Mukherji	Prasanna Kumar Mukherji.	Saryaganj, Muzaffarpur	Ditto ... 1,199
127	Ditto	Mahantb Guru Charan Bharti.	Chela of Mahant Chitarbhuj Bharti.	Delarpore, district Monghyr.	Ditto ... 1,197
128	Ditto	Sivadhin Singh	Ram Charan Singh	Shakaripur Pharka	Ditto ... 1,060
129	Ditto	Ajodhya Parshad	Mede Narain Singh	Nawkihi, district Monghyr.	Ditto ... 1,006
130	Ditto	Babu Ram Sumran Parshad.	Madan Mohan Parshad	Uda, Monghyr	Pays land revenue ... 5,690
131	Bhagalpur	Nawab Syed Amir Hossain Khan Bahadur.	Maulvi Imdad Ali Khan.	Bhagalpur Town	Title-holder.
132	Ditto	Raja Shiva Chandra Banerjee.	Babu Durga Charan Banerjee.	Adampur, Bhagalpur	Ditto.
133	Ditto	Kumar Kalananda Sinha	Raja Lilanand Sinha Bahadur of Banelli.	Ditto	Pays land revenue ... 28,728 Also in Monghyr ... 7,338 Also in Purulia ... 7,860
134	Ditto	Kumar Kirtanand Sinha	Raja Lilanand Sinha Bahadur of Banelli.	Champangar, district Purnea.	Pays land revenue ... 28,728 Also in Monghyr ... 7,338
135	Ditto	W. M. Grant, Esq.	G. G. Grant, Esq.	Khanjarpur, Bhagalpur	Pays land revenue ... 14,218
136	Ditto	Kumar Kundanand Sinha	Sree Nandan Sinha	Freeungar, district Purnea, also the Port Monghyr.	Pays revenue ... 11,547 Also in Southal Parganas ... 5,550
137	Ditto	Kumar Kalanand Sinha	Ditto	Ditto	Ditto ditto ... 5,550
138	Ditto	Babu Beharilal Mitter	Babu Basaklal Mitters	No. 3, Prasanna Kumar Thore's Street, Calcutta.	Pays land revenue ... 11,850
139	Ditto	Mahashaya Tarakanath Ghose.	Mahashaya Dwarkanath Ghose	Chouki Nayamatpur, Bhagalpur.	Ditto ditto ... 17,792
140	Ditto	Mr. Deep Narayan Sinha, Barrister-at Law	Rai Tej Narayan Sinha, Bahadur.	Khalifabaz, Bhagalpur.	Ditto ditto ... 13,774
141	Ditto	Babu Keshab Mohan Thakur.	Babu Sree Mohan Thakur.	Barari, Bhagalpur	Ditto ditto ... 12,548
142	Ditto	Babu Pran Mohan Thakur.	Babu Hari Mohan Thakur.	Ditto	Ditto ditto ... 11,572
143	Ditto	Babu Woogra Mohan Thakur.	Ditto	Ditto	Ditto ditto ... 8,136
144	Ditto	Babu Raghu Nandan Lal.	Babu Kuldip Lal	Gobaghat, Bhagalpur...	Ditto ditto ... 5,763
145	Ditto	Babu Tilakdhari Lal	Sardhari Lal	Mohadinagar, Bhagalpur.	Ditto ditto ... 2,987
146	Ditto	Babu Sarandhar Lal	Ditto	Ditto	Ditto ditto ... 2,987
147	Ditto	Rai Tejendra Narain Sinha Bahadur.	Rai Narendra Narain Sinha Bahadur.	Barwari, North Bhagalpur.	Ditto ditto ... 4,836
148	Ditto	Babu Banarsi Prasad	Babu Nanda Lal	ojagroj, Bhagalpur...	Ditto ditto ... 4,170
149	Ditto	Thakur Pratap Narain Deb.	Thakur Lalit Narain Deb.	Lachmipur, Banka, district Bhagalpur.	Pays cesses ... 14,548
150	Ditto	Kumar Rajendra Narayan Sinha.	Raja Surendra Narayan Sinha.	Barwari, North Bhagalpur.	Ditto ... 4,986
151	Ditto	Babu Saligram Prasad Sinha.	Babu Masoodan Prasad Sinha.	Panjwara, Banka district.	Ditto ... 2,384

THE CALOUTTA GAZETTE EXTRAORDINARY, NOVEMBER 15, 1909.

Name of district	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
2	3	4	5	6

BHAGALPUR DIVISION—continued.

Bhagalpur	Rai Thakur. nan Si ha ...	Gopal Sinha ...	Sukhpur, Supoul, Bhagalpur district.	Pays cesses ...	Rs. 2,021
Ditto	Babu Surendra Mohan Sinha.	Rai Surya Narain Sinha Bahadur.	Jhawakathi, Bhagalpur.	Ditto	Rs. 1,633
Ditto	Babu Lakshmi Prasad Chowdhury.	Debi Prasad Chowdhury.	Bharokhar, Bhagalpur	Ditto	Rs. 1,815
Ditto	Syed Saadat Ali Khan ...	Syed Akbal Hosain Khan.	Jaigambarpur, district Darbhanga.	Ditto	Rs. 1,902
Ditto	Babu Sarab Lal Chowdhury.	Babu Nathu Lal Chowdhury.	Kharhara, Banka, district Bhagalpur.	Ditto	Rs. 1,179
Ditto	Babu Lachmi Narayan Sinha.	Babu Priabarat Narain Sinha.	Pachgaehia, North Bhagalpur.	Ditto	Rs. 1,116
Ditto	Babu Jogendra Narain Sinha.	Babu Priya Parat Narain Sinha.	Ditto	Ditto	Rs. 1,116
Ditto	Babu Girhi Nath Chowdhury.	Babu Dhirmath Chowdhury.	Kharhara, Banka, district Bhagalpur.	Ditto	Rs. 1,090
Ditto	Babu Amar Prasad Sinha	Babu Fakshi Sinha ...	Panjwara, Banka, district Bhagalpur.	Ditto	Rs. 1,071
Ditto	Lachman Prasad Sinha.	Ditto	Ditto	Ditto	Rs. 1,071
Purnea	Raja Padma Nandan Singh Bahadur.	Raja Lila Nand Singh Bahadur.	Champanagar, also Banali, police-station Purnea.	Title-holder.	
Do.	Babu Pirthivi Chand Lal Chaudhri.	Babu Dharam Chand Lal Chaudhri.	Mahalla Nazarganj, Purnea City.	Pays land revenue	Rs. 3,14,639
Do.	Mr. A. H. Forbes	Mr. A. G. Forbes	Forbesganj, police-station Purnea.	Ditto ditto	Rs. 65,971
Do.	Syed Asad Raza	Syed Raza Ali	Mahalla Panibagh, Purnea City.	Ditto ditto	Rs. 4,834
Do.	Syed Mohiuddin Mirza	Nawab Syed Ata Hosain.	Khegra, police-station Keshanganj.	Ditto ditto	Rs. 42,309
Do.	Syed Moinuddin Mirza	Ditto ditto	Ditto ditto	Ditto ditto	Rs. 42,309
Do.	Mr. G. S. Hayes	Mr. C. Hayes	Madhubani, police-station Purnea.	Ditto ditto	Rs. 27,171
Do.	Mr. C. Y. Downing	Mr. W. P. Downing	Ditto ditto	Ditto ditto	Rs. 23,813
Do.	Kumar Panwari Anandev Bahadur.	Jagat Inderdeb Bahadur.	Banwari Abad, police-station Bharathpur, Murshidabad.	Ditto ditto	Rs. 21,085
Do.	Babu Sukhraj Rai	Babu Lakhraj Rai	Bhagalpur	Pays land revenue	Rs. 9,150. Also pays cesses in Sonthal Parganas of Rs. 759-3.
Do.	Syed Akbar Ali Khan	Syed Lutf Ali Khan, C.I.E.	Mogalpara, Patna City	Pays land revenue	Rs. 8,636
Do.	Nawab Syed Mehdi Hossein Khan alias Badshah Nawab.	Ditto	Ditto	Ditto ditto	Rs. 8,636
Do.	Syed Ibrahim Hosain Khan alias Manjhe Nawab.	Ditto	Ditto	Ditto ditto	Rs. 8,567
Do.	Babu Surendra Narain Singh.	Babu Chander Narain Singh.	Nahalia, police-station Jhanganj, Murshidabad.	Ditto ditto	Rs. 6,691
Do.	Maulvi Asadullah	Maulvi Ahmadulla	Mahingaon, police-station Kishanganj.	Pays Rs. 1,925 as road cess.	
Do.	Asjadullah	Ditto	Ditto	Ditto ditto.	

Serial No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

BHAGALPUR DIVISION.

178	Sonthal Parganas	Harchand Rai	.....	Shujaganj, Bhagalpur	Pays cesses	Rs. A. P.
					...	531 4 10
179	Ditto	Raja Ram Ranjan Chakravarti Bahadur.	Babu Krishpa Ch. Chakravarti.	Helampur, P. O. Birbhum.	Land revenue	...
					...	779 13 4
180	Ditto	Anand Ram Marwari	.....	Shujaganj, Bhagalpur	Pays cesses	...
					...	531 4 10
181	Ditto	Gobardhan Das Marwari	.....	Ditto	Ditto	...
					...	531 4 10
182	Ditto	Raja Durg Prosad Singh of Jheria.	.....	Jheria, district Manbhum.	Ditto	...
					...	573 10 9
	Darjeeling			Blank.		

W. MAUDE,
(Commissioner of the Patna Division),
Returning Officer.

NOTIFICATION.

No. E.-5.—The 15th November, 1909.—The following Electoral Roll is published as required by Rule 4 (1) in Schedule V to the Regulations for the nomination and election of Members of the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal and by paragraph 3 (17) of the Notification of the Government of Bengal No. 5663A., dated the 15th November, 1909.

PROVINCIAL COUNCIL.

Electoral Roll of Landholders for the Orissa and Chota Nagpur Divisions.

GROUP C.

Serial No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

ORISSA DIVISION.

Cuttack	...	Babu Brajasunder Deb	Babu Padmanabh Deb	Aul, district	Cuttack	Pays Rs. 31,222 as land revenue.
Ditto		Babu Rajendra Narayan Bhunj.	Babu Padmanabh Bhunj.	Kanika, district	Cuttack.	Pays Rs. 20,539 as land revenue.
Ditto		Babu Jogendra Nath Bose.	Babu Ratan Lal Bose	Chardranagar, at present Tulsipur, town	Cuttack.	Pays Rs. 40,158-15 6 in Cuttack and Rs. 2,073 in Balasore as land revenue; total Rs. 42,532.
Ditto		Babu Birbar Narayan Chandra Dhir Narendra.	Babu Krishna Chandra Dhir Narendra.	Madhupur, district	Cuttack.	Pays Rs. 10,760 as land revenue.
Ditto		Babu Bihari Lal Pandit	Babu Kanheya Lal Pandit.	Chandnichowk, town	Cuttack.	Pays Rs. 33,730 as land revenue.
Ditto		Babu Lakshmi Narayan Jagdeb.	Babu Ramgobind Jagdeb.	Kendrapara, district	Cuttack.	Pays Rs. 10,330 as land revenue.
Ditto		Chowdhury Gopobandhu Das.	Chowdhury Kanhu-charan Das.	Gajrajpur, pargana Kate, district	Cuttack.	Pays Rs. 8,876 as land revenue.
Ditto		Babu Balaram Brahmarbar Rai.	Babu Jaganath Brahmarbar Rai.	Kendrapara, district	Cuttack.	Pays Rs. 6,196 as land revenue.
Ditto		Babu Syamsunder Narendra.	Babu Jaganath Brahmarbar Rai.	Ditto	...	Ditto ditto.
Ditto	...	Babu Brajasunder Mardaraj.	Babu Jaganath Brahmarbar Rai.	Ditto	...	Ditto ditto.
Ditto	...	Babu Gokul Chandra Sri Chandan.	Babu Jaganath Brahmarbar Rai.	Ditto	...	Ditto ditto.
Ditto	...	Babu Brundaban Chandra Harichandan.	Babu Jaganath Brahmarbar Rai.	Kendrapara, district	Cuttack.	Pays Rs. 6,196 as land revenue.
Ditto	...	Babu Kartic Chandra Rai Chowdhury.	Babu Lakshmi Narayan Rai Chowdhury.	Kazi Bazar, town	Cuttack.	Pays Rs. 6,018 as land revenue.
Ditto	...	Babu Girish Chandra Rai Chowdhury.	Ditto	Ditto	...	Ditto ditto.
Ditto	...	Babu Jagadish Chandra Rai Chowdhury.	Ditto	Ditto	...	Ditto ditto.
Ditto		Babu Jyotish Chandra Rai Chowdhury.	Ditto	Ditto	...	Ditto ditto.
Ditto		Babu Bhuban Sahu	Babu Kelai Sahu	Chowdhury Bazar, town	Cuttack.	Pays Rs. 6,102 as land revenue.
Ditto		Chowdhury Bijoy Ram Das.	Chowdhury Parsuram Das.	Bhingarpur, district	Puri.	Pays Rs. 9,372-9 in Cuttack and Rs. 6,355-6 in Puri as land revenue; total Rs. 15,727-15.

Serial No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
ORISSA DIVISION.					
19	Cuttack	Chowdhury Dinakrishna Das.	Chowdhury Harihar Das.	Bhingarpur, district Puri.	Pays Rs. 6,634-5 in Cuttack and Rs. 4,491-10 in Puri as land revenue; total Rs. 11,125-15.
20	Ditto	Chowdhury Gopobandhu Das.	Chowdhury Paramananda Das.	Ditto	Pays Rs. 4,135 in Cuttack and Rs. 2,803-13 in Puri as land revenue; total Rs. 6,938-13.
21	Ditto	Chowdhury Padmanabh Das.	Chowdhury Dayanidhi Das.	Ditto	Pays Rs. 4,135 in Cuttack and Rs. 2,803-13 in Puri as land revenue; total Rs. 6,938-13.
22	Ditto	Chowdhury Jadumani Das.	Chowdhury Paramananda Das.	Ditto	Pays Rs. 4,135 in Cuttack and Rs. 2,803-13 in Puri as land revenue; total Rs. 6,938-13.
23	Ditto	Chowdhury Radhasyam Das.	Chowdhury Joykrishna Das.	Bhingarpur, district Puri.	Pays Rs. 3,876-9 in Cuttack and Rs. 2,628-9 in Puri as land revenue; total Rs. 6,505-2.
24	Ditto	Chowdhury Mrutunjoy Das.	Chowdhury Dibyasingha Das.	Ditto	Pays Rs. 3,876-9 in Cuttack and Rs. 2,628-9 in Puri as land revenue; total Rs. 6,505-2.
25	Ditto	Chowdhury Ghanasyam Das.	Chowdhury Joykrishna Das.	Ditto	Pays Rs. 4,338-7 in Cuttack and Rs. 2,979-1 in Puri as land revenue; total Rs. 7,372-8.
26	Ditto	Chowdhury Kulamoni Das.	Chowdhury Kasinath Das.	Ditto	Ditto ditto.
27	Ditto	Chowdhury Narahari Das.	Chowdhury Balakrishna Das.	Ditto	Ditto ditto.
28	Ditto	Chowdhury Radhakrishna Das.	Chowdhury Jagabandhu Das.	Ditto	Pays Rs. 5,237-10 in Cuttack and Rs. 3,551-9 in Puri as land revenue; total Rs. 8,789-3.
29	Ditto	Chowdhury Nilmoni Das	Chowdhury Kasinath Das.	Ditto	Pays Rs. 4,979-3 in Cuttack and Rs. 3,376-4 in Puri as land revenue; total Rs. 8,355-7.
30	Ditto	Chowdhury Krutibas Das.	Chowdhury Lokenath Das.	Ditto	Pays Rs. 5,237-10 in Cuttack and Rs. 3,551-9 in Puri as land revenue; total Rs. 8,789-3.
31	Ditto	Chowdhury Dasarathi Das	Ditto ditto	Ditto	Ditto ditto.
32	Ditto	Chowdhury Joyram Das	Chowdhury Harekrishna Das.	Ditto	Ditto ditto.
33	Ditto	Moharaja Adhiraj Sir Bijoy Chaud Mahatab Bahadur.	Moharaja Adhiraj Aftabchand Mahatab Bahadur.	Burdwan	Pays Rs. 7,502 as land revenue in Cuttack. Has also property in the Burdwan Division.
34	Ditto	Babu Krutibas Bhupati Harichandan Mohapatra.	Babu Nityananda Bhupati Harichandan Mohapatra.	Sukinda, district Cuttack.	Pays Rs. 1,512 as road and public works cesses.
35	Ditto	Babu Raghunath Deb	Babu Krishna Chandra Deb.	Patia, district Cuttack	Pays Rs. 786 as road and public works cesses.
36	Ditto	Babu Dasarathi Harichandan Mohapatra.	Babu Niladri Birbar Harichandan Mohapatra.	Ballarmpur, district Cuttack.	Pays Rs. 640 as road and public works cesses.
37	Balasore	Babu Harendra Narayan Rai Mahasay.	Babu Shih Narayan Rai Mahasay.	Lakhannath, Jemulpur, district Balasore.	Pays Rs. 16,139 as land revenue.
38	Ditto	Raja Baikuntha Nath De Bahadur.	Raja Shanman Das De Bahadur.	Rajnagar, pargana Sunhat, district Balasore.	Pays Rs. 13,524 in Balasore and Rs. 6,803 in Cuttack as land revenue; total Rs. 20,127. Included in the Electoral Roll of Titleholders under Serial 1.
39	Ditto	Babu Radha Charan Das	Babu Radharaman Das	Sunhatbindha, pargana Sunhat, district Balasore.	Pays Rs. 17,680 in Balasore and Rs. 1,419 in Cuttack as land revenue; total Rs. 19,129.
40	Ditto	Babu Radha Govinda Das	Ditto	Ditto	Ditto ditto.

Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
2	3	4	5	6
ORISSA DIVISION.				
Balasore	Babu Ramkrishna Bose	Babu Balaram Bose	Kothar, pargana Bayang, district Balasore.	Pays Rs. 13,322 in Balasore and Rs. 3,118 in Cuttack as land revenue; total Rs. 16,435.
Ditto	Babu Nityanand Bose	Babu Sadhu Charan Bose.	Ditto	Pays Rs. 13,321 in Balasore and Rs. 3,118 in Cuttack as land revenue; total Rs. 16,434.
Ditto	Choudhury Shamananda Das Paharaj Bidyadher Mahapatra.	Choudhury Harihar Paharaj Bidyadher Mahapatra.	Kurai, pargana Banchar, district Balasore.	Pays Rs. 14,161 as land revenue.
Ditto	Babu Ramnarayan Paharaj Mandhata.	Babu Kishori Narayan Paharaj Mandhata	Gar Irda, pargana Dararachour, district Balasore.	Pays Rs. 12,918 as land revenue.
Ditto	Babu Manmatha Nath De.	Babu Satyendra Nath De.	Rajnagar, pargana Sunhat, district Balasore.	Pays Rs. 6,762 in Balasore and Rs. 3,301 in Cuttack as land revenue; total Rs. 10,063.
Ditto	Babu Ramesh Chandra Mandal.	Babu Padmalochan Mandal.	Barabati, pargana Sunhat, district Balasore.	Pays Rs. 9,797 as land revenue.
Ditto	Babu Balahadra Prasad Das Bairiganjan Bhuyan Mahapatra.	Babu Raghunath Prasad Das Bhuyan Bairiganjan Mahapatra.	Mangalpur, pargana Banchar, district Balasore.	Pays Rs. 9,229 as land revenue.
Ditto	Mahasay Radhakanta Rai.	Mahasay Lakhmikanta Rai.	Kowpur, pargana Randaorgora, district Balasore.	Pays Rs. 7,738 in Balasore and Rs. 1,354 in Cuttack as land revenue; total Rs. 9,092.
Ditto	Srichandan Bhuyan Brindaban Chandra Rai.	Srichandan Bhuyan Dwarikanath Rai.	Gar Boudrapur, pargana Sahabandar, district Balasore.	Pays Rs. 7,220 as land revenue.
Ditto	Babu Hemendra Kumar Deb Mandal.	Babu Brindaban Chandra Deb Mandal.	Barabati, pargana Sunhat, district Balasore.	Pays Rs. 7,928 as land revenue.
Ditto	Kanungo Choudhuri Brindaban Chandra Harichandan Ray Mahapatra.	Kanungo Krishna Chandra Harichandan Mahapatra	Nadigoan, pargana Bayang, district Balasore.	Pays Rs. 7,738 as land revenue.
Ditto	Babu Nilmadhab Parhi	Babu Brajabullabh Parhi.	Eram, pargana Ankura, district Balasore.	Pays Rs. 6,916 as land revenue.
Ditto	Babu Barada Prasad Parhi.	Ditto	Ditto	Pays Rs. 6,915 as land revenue.
Ditto	Babu Jadunath Rai	Mahasay Lakhmikanta Rai.	Kowpur, pargana Randaorgora, district Balasore.	Pays Rs. 6,019 as land revenue.
Puri	Babu Radha Prasad Bhagat.	Babu Ajodhya Prasad Bhagat.	Buxi Bazar, town Cuttack.	Pays Rs. 15,216 in Puri and Rs. 7,635-4-9 in Cuttack as land revenue; total Rs. 22,851-4-9.
Do.	Babu Gopi Prasad Bhagat.	Babu Durga Prasad Bhagat.	Ditto	Pays Rs. 15,215 as land revenue.
Do.	Gour Chandra Mansing Harichandan Mardaraj Bhramarbar Ray Raja Bahadur.	Raja Chandra Sekhar Mansing Harichandan Mardaraj Bhramarbar Ray, C.S.I.	Parikud, district Puri	Pays Rs. 1,250 as road and public works cesses.
Do.	Raja Makund Deb	Raja Dibya Singh Deb	Puri Town, district Puri.	Holds the title of Raja.
Sambalpur	Rai Lal Rajendra Singh Bahadur.	Babu Bhojraj Singh	Zamindar of Borasamber in the Bargurh tahsil, district Sambalpur.	Pays Rs. 8,500 as land revenue and Rs. 1-9-47 as cesses.
Ditto	Rai Bahadur Lall Nriparaj Singh.	Babu Gajendra Singh	Zamindar of Barpali in the Bargurh tahsil, district Sambalpur.	Pays Rs. 642-8 as cesses.

Serial No.	District.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

CHOTA NAGPUR.

61	Hazaribagh	Raja Ram Narayan Singh	Raja Ram Narayan Singh.	Ramgurih, Padma, district Hazaribagh.	Pays Rs. 23,117 as land revenue and Rs. 76,549 as road and public works cesses.
62	Ditto	Babu Iari Prasad Narayan Deo.	Babu Ram Bahadur Narayan Deo.	Dhanidur, district Hazaribagh.	Pays Rs. 6,756 as land revenue and Rs. 3,450 as road and public works cesses.
63	Ditto	Babu Todal Narayan Singh.	Babu Talebar Narayan Singh	Gadi Gawan, district Hazaribagh.	Pays road and public works cesses Rs. 2,832.
64	Ditto	Babu Rameshwar Nath Singh.	Babu Maninath Singh	Pertappore, district Hazaribagh.	Pays Rs. 2,750 as road and public works cesses.
65	Ditto	Babu Kunja Behari Narayan Deo	Babu Than Narayan Deo.	Gadi Satgawn, district Hazaribagh.	Pays Rs. 2,463 as road and public works cesses.
66	Ditto	Babu Rafi Bahadur Singh.	Babu Paresnath Singh	Gadi Palgunge, district Hazaribagh.	Pays Rs. 2,036 as road and public works cesses.
67	Ditto	Babu Dalip Narayan Singh.	Babu Baram Narayan Singh.	Gadi Doranda, district Hazaribagh.	Pays Rs. 1,683 as road and public works cesses.
68	Ditto	Babu Sang Bahadur Singh.	Babu Kripal Narayan Singh.	Gadi Kisgo, district Hazaribagh.	Pays Rs. 1,129 as road and public works cesses.
69	Ditto	Babu Umed Narayan Singh.	Babu Sidh Nath Singh	Gadi Karharbai, district Hazaribagh.	Pays Rs. 996 as road and public works cesses.
70	Ditto	Babu Jagat Narayan Singh.	Babu Triloke Narayan Singh.	Gadi Kesmi, district Hazaribagh.	Pays Rs. 697 as road and public works cesses.
71	Ditto	Babu Tulsi Narayan Singh.	Babu Kirat Narayan Singh.	Gadi Bharkatta, district Hazaribagh.	Pays Rs. 639 as road and public works cesses.
72	Ditto	Babu Har Narayan Singh.	Babu Govinda Narayan Singh.	Gadi Isda, district Hazaribagh.	Pays Rs. 569 as road and public works cesses.
73	Manbhum	Babu Jyoti Prasad Singh Deo	Babu Harinarayan Singh Deo.	Gurih Raghunathgunj, pargana Nalichanda, district Manbhum.	Pays Rs. 55,718 as land revenue and Rs. 53,413 as road and public works cesses.
74	Ditto	Babu Ram Kanai Singh Deo.	Babu Brojokishore Singh Deo.	Barabazar, district Manbhum.	Pays Rs. 13,261 as road and public works cesses.
75	Ditto	Raja Durga Prasad Singh	Babu Rash Behari Singh.	Jharra, district Manbhum.	Pays Rs. 4,372 as road and public works cesses.
76	Ditto	Babu Madan Mohan Singh.	Babu Brajgopal Singh	Bagmundi, district Manbhum.	Pays Rs. 2,664 as road and public works cesses.
77	Ditto	Babu Ram Chandra Acharjya Goswami.	Babu Gopal Acharjya Goswami.	Bero, district Manbhum.	Pays Rs. 2,302 as road and public works cesses.
78	Ditto	Babu Uddhab Chandra Singh.	Babu Balaram Singh...	Jhaldia, district Manbhum.	Pays Rs. 1,791 as road and public works cesses.
79	Ditto	Babu Lakhmi Narayan Singh.	Babu Tikayit Radhamohan Singh.	Tundi, district Manbhum.	Pays Rs. 1,779 as road and public works cesses.
80	Ditto	Babu Bhikambar Singh	Babu Kasinath Singh	Jaipur, district Manbhum.	Pays Rs. 1,686 as road and public works cesses.
81	Ditto	Babu Banwari Singh	Babu Prafap Narayan Singh.	Nowagarh, district Manbhum.	Pays Rs. 1,496 as road and public works cesses.
82	Ditto	Babu Ganga Narayan Singh.	Babu Hariunker Narayan Singh.	Katras, district Manbhum.	Pays Rs. 1,231 as road and public works cesses.
83	Ditto	Babu Lal Behary Singh	Babu Kanchan Lal Singh.	Nagarkhari, district Manbhum.	Pays Rs. 648 as road and public works cesses.
84	Singhbhum	Babu Satrugan Dhal Deo.	Babu Bankura Rai Hikim.	Narsingpur, district Singhbhum.	Pays Rs. 12,441 as road and public works cesses.
85	Ditto	Raja Narpatt Singh	Babu Arjun Singh	Chakradharpur, district Singhbhum.	Pays Rs. 2,830-8 as road and public works cesses.

Serial No	District.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

CHOTA NAGPUR—concluded.

86	Ranchi	Maharaja Protap Uday Nath Sahi Deo.	Maharaja Jagannath Sahi Deo.	Ratigarh, Ranchi.	district Pays Rs. 15,041 as land revenue and Rs. 1,10,694 as road and public works cesses.
87	Palamau	Babu Bishambar Nath Sahi.	Babu Dedinath Sahi	Sonepura, Palamau.	district Pays Rs. 7,883-12 as land revenue and Rs. 8,672-4 as road and public works cesses.
88	Ditto	Rai Kishun Bux Rai Bahadur.	Babu Hara Bux Rai ...	Nawa Jaipur, Palamau.	district Pays Rs. 7,698-3 as road and public works cesses.
89	Ditto	Raja Thakurai Govind Prasad Singh.	Deonath Singh	Ranka, district Palamau.	Pays Rs. 6,294-6 as road and public works cesses.
90	Ditto	Raja Thakurai Bhagwat Dayal Singh.	Jaganath Dayal Singh	Chainpur, Palamau.	district Pays Rs. 5,690-8 as road and public works cesses.
91	Ditto	Babu Bhagwat Bux Rai	Babu Lachmi Bux Rai	Bisrampur, Palamau.	district Pays Rs. 3,870-12 as road and public works cesses.
92	Ditto	Babu Bhaia Deoraj Sahi	Babu Kamal Sahi	Cheeharia, Palamau.	district Pays Rs. 1,164-6 as road and public works cesses.
93	Ditto	Thakur Jagadishwar Dyal Singh.	Mahadeo Singh	Patra, district Palamau.	Pays Rs. 848-4 as road and public works cesses.
94	Ditto	Maur Prayagjit Singh ...	Babu Amarjit Singh ...	Manatu, district Palamau.	Pays Rs. 618-9 as road and public works cesses.
95	Ditto	Rai Bhaiya Dirgaj Deo Bahadur.	Bhaiya Joyi Singh Deo	Nagar Untari, district Palamau.	Pays Rs. 11,549 as road and public works cesses on revenue-free estate.
96	Ditto	Babu Akhourri Charan Singh.	Uma Babu Akhourri Kali Charan Singh.	Haniharganj, Palamau	Pays Rs. 540-15 as road and public works cesses.

E. V. LEVINGE,

(Commissioner of the Orissa Division),
Returning Officer.

NOTIFICATION.

No. E.—6.—The 15th November, 1909.—The following Electoral Roll is published as required by Rule 4 (1) in Schedule VI to the Regulations for the nomination and election of Members of the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal and by paragraph 3 (23) of the Notification of the Government of Bengal No. 5663A., dated the 16th November, 1909.

PROVINCIAL COUNCIL.

Electoral Roll of Muhammadans for Electoral Area I.

Serial No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
PRESIDENCY DIVISION.					
1	Calcutta	Nawab Bahadur Saiyid Amir Hussain, C.I.E.	Maulvi Syed Imdad Ali Khan Bahadur.	No. 51, Wellesley Street.	Holds the title of Nawab, member of the Order of the Indian Empire, Fellow of the Calcutta University, and in receipt of pension from Government [rule 3 (i)].
2	Ditto	Shahbazada Muhammad Bakhtiyar Shah, C.I.E.	Shahbazada Muhammad Uwar Shah.	No. 6, Loudon Street	Member of the Indian Empire, Fellow of the Calcutta University, and Honorary Magistrate.
3	Ditto	Prince Kumar Kadr Mirza Abid Ali Bahadur.	Sultan Alum Wajid Ali Shah, late King of Oudh.	No. 123, Circular Garden Reach Road.	Title-holder [rule 3 (a), Schedule VI] and recipient of pension from Government [rule 3 (j)].
4	Ditto	Prince Kara Ahmed Mirza Jam Jah Ali Bahadur.	Ditto	No. 73, Circular Garden Reach Road.	Ditto ditto.
5	Ditto	Prince Mirza Muhammad Babar, Bahadur.	Ditto	No. 5, Portuguese Church Street.	Ditto ditto.
6	Ditto	Prince Buland Jah Mirza Muhammad Askari Bahadur.	Ditto	No. 20, European Asylum Lane.	Ditto ditto.
7	Ditto	Prince Hasan Mirza Kam Bakhs Bahadur.	Ditto	No. 1, Duggugipara Lane, Korayab.	Ditto ditto.
8	Ditto	Prince Sultan Mirza Muhammad Riza Ali Bahadur.	Ditto	No. 10, Marsden Street	Ditto ditto.
9	Ditto	Prince Humayun Jah Mirza Muhammad Asghar Bahadur.	Ditto	No. 8, Gorabari Lane, Kidderpore.	Ditto ditto.
10	Ditto	Prince Dilawar Jah Mirza Muhammad Naki Ali Bahadur.	Ditto	No. 3, Garden Reach	Ditto ditto.
11	Ditto	Prince Kamyab Mirza Muhammad Husain Bukur Bahadur.	Ditto	No. 2, Garden Reach	Ditto ditto.
12	Ditto	Prince Dara Jah Mirza Abul Ali Bahadur.	Ditto	No. 1, Syed Ismail Lane.	Ditto ditto.
13	Ditto	Prince Afsar-ul-Mulk Mirza Mahammad Akram Husain Bahadur.	Ditto	No. 46, MacLeod Street.	Ditto ditto.
14	Ditto	Prince Kiera Bakht Mirza Muhammad Abbas Husain Bahadur.	Ditto	No. 1, Syed Ismail Lane.	Title-holder [rule 3 (a), Schedule VI].
15	Ditto	Nawab A. F. M. Abdur Bahaman.	Nawab Bahadur Abdul Latif, C.I.E.	No. 16, Taltola Lane	Title-holder [rule 3 (a), Schedule VI] and Fellow of the Calcutta University.
16	Ditto	Nawab Saiyid Muhammad.	Saiyid Asaduddin Hyder.	No. 7, Munahi Dedar Bux Lane.	Title-holder [rule 3 (a), Schedule VI].
17	Ditto	Shams-ul-Ulama Shaikh Muhammad Jilani.	Shaikh Muhammad Nasir Jilani.	No. 23, Lower Chitpur Road.	Title-holder [rule 3 (a), Schedule VI] and Honorary Magistrate.
18	Ditto	Shams-ul-Ulama Ahmad	Muhammad Wajid	No. 3, Maulvi Lane	Honorary Magistrate, graduate of 10 years' standing, and teacher qualified under rule 3 (a), Schedule VI. Title-holder.

Serial No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address of elector.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
PRESIDENCY DIVISION.					
19	Calcutta	Shams-ul-Ulama Ataur Rahan.	Maulvi Quasim Ali	No. 11, Munshi Walli-ullah Lane.	Title-holder, Fellow of the Calcutta University, Honorary Magistrate, and in receipt of pension. Rule 3 (f).
20	Ditto	Shams-ul-Ulama Zulfakar Ali.	Munshi Babar Ali	Nos. 33 & 34, Gora Chand Road.	Title-holder.
21	Ditto	Shams-ul-Ulama Vilayat Hussain	Khairat Hussain	No. 7-1, Ram Sankar Roy Lane.	Title-holder, teacher qualified under rule 3 (e), Schedule VI.
22	Ditto	Shams-ul-Ulama Mirza Ashraf Ali.	Maulvi Mirza Muhammad Ali.	No. 13, Park Lane	Title-holder and Fellow of the Calcutta University.
23	Ditto	Shams-ul-Ulama Muhammad Yusuf Jafari.	Maulvi Yghya Ali	Office of the Board of Examiners, Calcutta.	Title-holder.
24	Ditto	Shams-ul-Ulama Khan Bahadur Maulvi Muhammad Yusuf, K.I.H.	Maulvi Syed Qumarruddin Ahmed.	No. 8, European Asylum Lane.	Holds a title and Kaiser-i-Hind medal; Fellow of the Calcutta University; graduate of 10 years' standing; pays income-tax above the minimum prescribed by rule 3 (i), Schedule VI.
25	Ditto	Shams-ul-Ulama Sadat Hossain.	Rahmat Ali	No. 13, Ram Sankar Roy Lane.	Title-holder and a teacher qualified under rule 3 (e).
26	Ditto	Khan Bahadur Seraj-ul Islam.	Maulvi Muhammad Kazim.	No. 7, Maulvi Golam Sobhan Lane.	Title-holder; Fellow of the Calcutta University; Honorary Magistrate; pays income-tax above the limit prescribed by rule 3 (i).
27	Ditto	Khan Bahadur Dilwar Hussain Ahmad.	Shah Abdul Kader	No. 28-29, Elliott Lane	Holds a title; Fellow of the Calcutta University; in receipt of a pension from Government. Rule 3 (f).
28	Ditto	Khan Bahadur Badrudin Haider.	Maulvi Haider Ali	No. 1, Kaiser Street	Holds a title, Honorary Magistrate and in receipt of a pension. Rule 3 (f).
29	Ditto	Khan Bahadur Mirza Shujaat Ali Beg.	Mirza Salamat Ali Beg	No. 10, Hungerford Street.	Title holder and pensioner. Rule 3 (f).
30	Ditto	Khan Bahadur Shamsul Alam.	...	Police Office, Calcutta	Title-holder.
31	Ditto	The Hon'ble Maulvi Shamsul Huda, M.A., B.L.	Maulvi Reyazutullah	No. 3, Nurulla Doctor's Lane.	Fellow of the Calcutta University; graduate of 10 years' standing; pays income-tax above the minimum limit prescribed by rule 3 (i).
32	Ditto	Abul Hussain Khan	Maulvi Muhammad Baksh Khan.	No. 8 ^a , Ripon Street	Fellow of the University of Calcutta.
33	Ditto	The Hon'ble Mr. Justice Syed Shruftuddin.	...	No. 169, Lower Circular Road.	Ditto ditto.
34	Ditto	Maulvi Abdul Wassay Ahmad.	Maulvi Quazi Abdul Hander.	No. 1, Korabardar Lane.	In receipt of a pension from Government. Rule 3 (f).
35	Ditto	Mirza Muhammad Bakar Shirazi.	Haji Mirza Abdul Karim Shirazi.	No. 12, Medical College Street	Honorary Magistrate.
36	Ditto	Maulvi Abdul Hamid	Maulvi Abdul Jubber	No. 31-1, Dehi Serampore Road	Honorary Magistrate; graduate of 10 years' standing; teacher qualified under rule 3 (e).
37	Ditto	" Mahboob Ali	S. Muhammad Ali	No. 160, Lower Circular Road.	Honorary Magistrate.
38	Ditto	Nawabzada Saiyid Hussin Ali Nadir Jung	Nawab Bahadur Syed Ashgar Ali Khan Debu Jang, C.S.I., Bar-at-Law.	No. 11, Medical College Street.	Ditto.
39	Ditto	Maulvi Saiyid Osman Ali.	Maulvi Saiyid Muhammad Ali Khan Bahadur.	No. 18, Holwell's Lane	Ditto.
40	Ditto	Kobiruddin Ahmed	Maulvi Samiruddin Ahmed.	No. 3, Elliott Lane	Graduate of 10 years' standing.
41	Ditto	Khaliluddin Ahmed	Munshi Jagir Muhammad.	No. 36, Taltolla Lane	Ditto ditto.
42	Ditto	Lutfur Rahman	Munshi Karamatullah	No. 1, Kaiser Street	Ditto ditto.
43	Ditto	Amin-ul-Islam	Maulvi Seraj-ul-Islam, Khan Bahadur.	No. 7, Maulvi Golam Sobhan Lane.	Ditto ditto.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

PRESIDENCY DIVISION.					
44	Calcutta	Abbad Abdul Makrem	Sham-ul Ulama Maulvi Shahadad.	Office of the Private Secretary to the Viceroy.	Graduate of 10 years' standing.
45	Ditto	Abdus Salam	Maulvi Abdul Jabber	No. 1, Wellesley Square.	Ditto ditto.
46	Ditto	Abdus Salam Khan	Dr. Akbarkhan	Office of the Inspector-General of Registration.	Ditto ditto.
47	Ditto	Ashfaq Hussain	S. Imam Bakhsh	Bar Library, High Court.	Ditto ditto.
48	Ditto	Muhammad Habibullah	Chaudhuri Muhammad Dalilur Rahman.	Ditto ditto	Ditto ditto.
49	Ditto	Muhammad Mustafa Khan.	Muhammad Wazir Ali Khan.	No. 100, Ripon Street, Calcutta.	Ditto ditto.
50	Ditto	Zahhadur Rahim Zahed (Suhrawardy).	Maulvi Mobarak Ali (Suhrawardy).	Bar Library, High Court, and Aliganj, Midnapore town.	Ditto ditto.
51	Ditto	S. W. Hossain	.....	Bar Library, Alipur Court.	Ditto ditto.
52	Ditto	Muhammad Sultan Alam	Nawab Gholam Kab-bani.	Bar Library, High Court.	Ditto ditto.
53	Ditto	Muhammad Taher	Maulvi Syed Rahamat Ali.	Ditto	Ditto ditto.
54	Ditto	Nuruddin Ahmed	Hafiz Aminuddin Ahmed.	Ditto	Ditto ditto.
55	Ditto	Syed Muhammad Abdul-lah.	Khan Bahadur Abdul Jubber, C.I.E.	No. 61, Lower Circular Road.	Ditto ditto.
56	Ditto	Abu Imam Fazlu Rahim, B.A.	.....	No. 42, Taltola Lane	Graduate of 10 years' standing, rule 3 (d).
57	Ditto	Zilla Rahim, B.A.	Maulvi Abdul Majeed Khan Bahadur.	Aga Muhammad Modi Street.	Ditto ditto.
58	Ditto	Muhammad Hidayet Hossain.	Shamsul Ulama Vilayet Hossain.	Presidency College	Graduate of 10 years' standing and teacher qualified under rule 3 (e).
59	Ditto	Maulvi Saughat Ali, B.L.	Munshi Nasiruddin	No. 3, Elliott Lane	Graduate of 10 years' standing, Rule 3 (d).
60	Ditto	Dr. Abdulla-al Mammoon Suhrawardy, M.A., Ph.D.	Maulvi Ubaydulla-ul Ubayd Suhrawardy.	Bar Library, High Court, and Aliganj, Midnapore.	Ditto ditto.
61	Ditto	Muhammad Quasim	Maulvi Ahmad Hosan	Calcutta Madrassa	Teacher qualified under rule 3 (e).
62	Ditto	Golam Salmani	Maulvi Golam Rabbani	Ditto	Ditto ditto.
63	Ditto	Syed Hossain Ali, B.A.	Syed Mushin Ali	Ditto	Graduate of 10 years' standing and teacher qualified under rule 3 (e).
64	Ditto	Hafiz Abdur Rauf	Munshi Golam Haider	Ditto	Teacher qualified under rule 3 (e).
65	Ditto	Ihsan Ali	Munshi Hamid Ali	Ditto	Graduate of 10 years' standing and teacher qualified under rule 3 (e).
66	Ditto	Karamatullah	Zia-ullah	Ditto	Teacher qualified under rule 3 (e).
67	Ditto	Nurul Alam	Maulvi Abdul Hamid	Ditto	Ditto ditto.
68	Ditto	Maulvi Abul Mukram Fazlul Wahab.	Aba Syed Efazuddin Ahmed.	Ditto	Ditto ditto.
69	Ditto	Mir Muhammad	Maulvi Syed Muham-mad.	Ditto	Ditto ditto.
70	Ditto	Muhammad Isa	Munshi Nejraddin	Ditto	Ditto ditto.
71	Ditto	Syed Wajhulla	Maulvi Syed Abdul Jalil.	Ditto	Ditto ditto.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
PRESIDENCY DIVISION.					
72	Calcutta	Muhammad Ishaq	.....	Woodburn Middle English School.	Teacher qualified under rule 3 (e).
73	Ditto	Muhammad Aziz-ul-Hakk	Maulvi Rahim Baksh	Calcutta Madrassa	Ditto ditto.
74	Ditto	Safi-ullah	Abdul Rahman	Ditto	Ditto ditto.
75	Ditto	Maulvi Alfaz-ud-din Ahmad.	Maulvi Asiruddin Ahmad.	Office of the Inspector of Schools, Presidency Division.	Graduate of 10 years' standing.
76	Ditto	Maulvi Syed Amjad Ali, B.A.	.....	No. 60, McLeod Street	Graduate of 10 years' standing and teacher qualified under rule 3 (e).
77	Ditto	Maulvi Amjad Ali	.....	Office of the Inspector of Schools, Calcutta.	Ditto ditto.
78	Ditto	„ Ataur Rahman, M.A.	.....	No. 29, Mirzapur Street	Ditto ditto.
79	Ditto	Maulvi Abdul Hadi	.....	City College, Calcutta	Teacher qualified under rule 3 (e).
80	Ditto	„ Noorur Rahman.	.....	Bangabasi College, Calcutta.	Ditto ditto.
81	Ditto	Abdul Wazid	Maulvi Abdur Rauf	London Missionary Institution.	Ditto ditto.
82	Ditto	Maulvi Abu Tahir	.....	St. Xavier's College	Qualified as teacher under rule 3 (e).
83	Ditto	„ Muhammad Ykub.	Munshi Hasan Ali	No. 63, Kansaripara Road.	Registrar under the Bengal Muhammadan Marriages Act.
84	Ditto	Maulvi Hafiz Muhammad Abdul Hamid.	.....	No. 98, Lower Chitpur Road.	Ditto ditto.
85	Ditto	Maulvi Ali Akram	Maulvi Ali Ashan	Kaila Saruk Pipe Road	Ditto ditto.
86	Ditto	„ Muhammad Naki	.....	No. 77, Baitakhana Road	Ditto ditto.
87	Ditto	„ Abdul Jabbar	Shaikh Salamat Ali	No. 110, Harrison Road	Ditto ditto.
88	Ditto	„ Muhammad Tahir	Munshi Abdur Rahman	No. 25, Tiljulla 1st Lane	Ditto ditto.
89	Ditto	„ Khairul Anam	Kazi Maulvi Abdul Khalek.	No. 17, North Sealdah Road.	Ditto ditto.
90	Ditto	„ Hafiz Nazir Ahmad.	Munshi Khadun Hossain.	No. 29-2, Ice Factory Lane.	Ditto ditto.
91	Ditto	Ahmed Moosajee Salajee	Moosajee Salajee	No. 25, Amratollah Street.	Pays income-tax above the minimum limit prescribed by rule 3 (i).
92	Ditto	Muhammad Moosajee Salajee.	Ditto	Ditto	Ditto ditto.
93	Ditto	Ismail Ibrahim Salajee	Haji Obrahim Solaitman Salajee.	No. 1, Amratolla Lane	Ditto ditto.
94	Ditto	H. J. Salajee	Ditto	Ditto	Ditto ditto.
95	Ditto	K. J. Salajee	Ditto	Ditto	Ditto ditto.
96	Ditto	Hajee Duksh Ellahi	Hafiz Moula Baksh	No. 10, Colcotollah St.	Ditto ditto.
97	Ditto	Abdool Latiff	.....	Nos. 15 & 16, Ismail Madan Lane.	Ditto ditto.
98	Ditto	Ishaq Haji Kassim	Essack Haji Kassim	No. 13, Amratolla Lane.	Ditto ditto.
99	Ditto	Kaderbux	.....	No. 3, Damzen's Lane	Ditto ditto.
100	Ditto	Shaikh Nasiruddin	.....	Nos. 14 & 15, Damzen's Lane.	Ditto ditto.
101	Ditto	Haji Allahux Muhammad Ibrahim.	Shaikh Madur Baksh	Nos. 9 & 10, Ismail Madan Lane.	Ditto ditto.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
PRESIDENCY DIVISION.					
102	Calcutta	Osman Mullick	Ibrahim Mullik	Nos. 28 & 167, Dhur-rumtollah Street.	Pays income-tax above the minimum limit prescribed by rule 3 (i).
103	Ditto	Muhammadbhoy Alibhoy	.....	No. 16, Sukea's Lane	Ditto ditto.
104	Ditto	Abdul Wahaid	Haji Muhammad Abdur Razzak.	No. 37, Tarachand Dutt Street.	Ditto ditto.
105	Ditto	Golam Hyder	.....	No. 10, Tirretta Bazar Street.	Ditto ditto.
106	Ditto	Sedick Jamal	Jamal Jairaf	No. 205, Old China Bazar Street.	Ditto ditto.
107	Ditto	Ahmed Bhoy	Muhammad Ally	No. 9 & 10, Radha Bazar Street.	Ditto ditto.
108	Ditto	Hossain Mamoojee	Mamooji	No. 22, Amratolla St.	Ditto ditto.
109	Ditto	Hajee Ahmed Haji Abdul Latif.	Haji Abdul Latif Haji Ahmed.	No. 69, Canning Street	Ditto ditto.
110	Ditto	Moosajee Hossain Assmal	Hassan Asmal	No. 14, Amratolla Lane	Ditto ditto.
111	Ditto	Golam Hossain Kasim Ariff.	Haji Kasim Ariff	No. 2, Amratolla Lane	Pays income-tax above the minimum limit prescribed by rule 3 (i); also Honorary Magistrate.
112	Ditto	Hossain Bhoy	.....	No. 8, Amratolla Lane	Pays income-tax above the limit laid down in rule 3 (i).
113	Ditto	Shaikh Tajalli	.....	No. 20, Camac Street	Ditto ditto.
114	Ditto	Camal Jamal	.....	No. 71, Canning Street	Ditto ditto.
115	Ditto	Shaikh Serajuddin	Hafiz Muhammad Wazir.	Nos. 38, 124 & 125, Lower Chitpur Road.	Ditto ditto.
116	Ditto	Yacoob Meah	Haji Shaikh Habibulla	No. 50, Banstolla Street	Ditto ditto.
117	Ditto	Saiyid Abdul Hossain Shosttry.	Syed Muhammad Ali Shosttry.	No. 146, Lower Chitpur Road.	Ditto ditto.
118	Ditto	Kassim Ahmed Mullah	.....	No. 135, Lower Chitpur Road.	Ditto ditto.
119	Ditto	Hossain Muhammad	.....	No. 158, Upper Circular Road.	Ditto ditto.
120	Ditto	Hajee Salim Khoonjee	Haji Muhammad Khoonjee.	No. 14, Pollock Street	Ditto ditto.
121	Ditto	Hajee Saboo Elias	Ibrahim Saboo	No. 20, Pollock Street	Ditto ditto.
122	Ditto	Gyasuddin	.....	Nos. 19-F-40 & 41, Lindsay Street.	Ditto ditto.
123	Ditto	Muhammad Wahed Asruff.	Quazi Ahmad Hosain	Nos. 5 & 15, Harinf-baree 1st Lane.	Ditto ditto.
124	Ditto	Molla Abdul Hossain	Malla Khan Ali	No. 11, Colootollah Street.	Ditto ditto.
125	Ditto	Harastulla Molla	Molla Muhammad Ozir.	No. 72, Colootollah Street.	Ditto ditto.
126	Ditto	Muhammad Ismail	Fazul Ellahi	No. 11, Colootollah Street.	Ditto ditto.
127	Ditto	Muhammad Yassin	Shaikh Din Muham-mad.	No. 39, Tarachand Dutt Street.	Ditto ditto.
128	Ditto	Eradatulla Mullick	Lakoder Mullik	No. 1, Tirretta Bazar Street.	Ditto ditto.
129	Ditto	Ahmad Mansaji	.....	No. 1, David Joseph Lane.	Ditto ditto.
130	Ditto	Tar Muhammad	.....	Nos. 162, 163, 163-1, Dhurumtollah Street.	Ditto ditto.
131	Ditto	Umedalli Mullick	Daliruddin Mullik	No. 158, Dhurumtollah Street.	Ditto ditto.
132	Ditto	Nufferuddin Duftry	Kanai Duftry	No. 228-1, Darmahatta Street.	Ditto ditto.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
PRESIDENCY DIVISION.					
133	Calcutta	Hajee Kasim	.....	No. 9, Amratolla Lane	Pays income-tax above the limit prescribed in rule 3 (i).
134	Ditto	Rahim Bux	.....	No. 50, Banstolla Street.	Ditto ditto.
135	Ditto	Munshi Mahatab Bux	Munshi Sahamat Ali...	No. 68, Lower Chitpur Road.	Ditto ditto.
136	Ditto	Abdul Karim	.....	No. 94, Lower Chitpur Road.	Ditto ditto.
137	Ditto	Shaik Irfanally	.....	Nos. 51 & 53, Radha Bazar Street.	Ditto ditto.
138	Ditto	Khaja Abdul Rahaman	.....	No. 27, Rammohan Ghose Lane.	Ditto ditto.
139	Ditto	Golam Kader	.....	No. 3, Harinbaree 1st Lane.	Ditto ditto.
140	Ditto	Hajee Kudrutulla	Ellahi Baksh	No. 51, Rammohan Ghose Lane.	Ditto ditto.
141	Ditto	Barkat Ali	Haji Kudrutulla	Ditto	Ditto ditto.
142	Ditto	Ahsan Karim	Haji Rahim Baksh	No. 8, Ratu Sircar's Lane.	Ditto ditto.
143	Ditto	Muhammad Ibrahim	.....	No. 9, Ratu Sircar's Lane.	Ditto ditto.
144	Ditto	Hajee Nobibux	Haji Khoda Baksh	No. 87, Colootollah Street.	Ditto ditto.
145	Ditto	Teabolly	.....	No. 76, Colootollah Street.	Ditto ditto.
146	Ditto	Muhammad Ibrahim	.....	No. 73, Colootollah Street.	Ditto ditto.
147	Ditto	Fakiruddin	.....	No. 1, Goomghar Lane	Ditto ditto.
148	Ditto	Kamiruddin	.....	Ditto	Ditto ditto.
149	Ditto	Razwanally Mullik	Haji Muhammad Ismail Mullik.	No. 19-G-85, Lindsay Street.	Ditto ditto.
150	Ditto	Hajee Muhammad Muslehuddin.	Khondkar Kazi Kafiluddin Ahmed.	No. 4, Holwell's Lane.	Ditto ditto.
151	Ditto	Ahmed Khaz	.....	No. 10, Harinbaree Lane.	Ditto ditto.
152	Ditto	Munshi Syed Rahaman Ali.	Syed Mofazzel Ali	No. 21, Kasinath Mullik's Lane.	Ditto ditto.
153	Ditto	Muhammad Ishfak	.....	No. 73, Colootollah Street.	Ditto ditto.
154	Ditto	Muhammad Ismail	S. Gameejan	No. 23-1, Colootollah Street.	Ditto ditto.
155	Ditto	Alabuksh	Maula Baksh	No. 75, Colootollah Street.	Ditto ditto.
156	Ditto	Muhammad Sudik	Haji Hafizulla	No. 76-1, Colootollah Street.	Ditto ditto.
157	Ditto	Shaik Basiruddin	Munshi Dabiruddin	No. 17, Sree Nath Babu Lane.	Ditto ditto.
158	Ditto	Rejobali Sirdar	Madihaddin Sirdar	No. 49, Strand Road	Ditto ditto.
159	Ditto	Mosab Sircar	.....	No. 49-H-8-1, Strand Road.	Ditto ditto.
160	Ditto	Muksadali Biswas	Beharuddin Biswas	No. 67-46, Strand Road.	Ditto ditto.
161	Ditto	Budhu Meah	Shaikh Manglu	No. 8-2, Shambhu Ch. Chatterji Street.	Ditto ditto.
162	Ditto	Munshi Ismail Ahmad	.....	No. 7, Tarachand Dutt Street.	Ditto ditto.
163	Ditto	Shaik Basiruddin	Shaikh Mohkarmuddin	No. 9, Tarachand Dutt Street.	Ditto ditto.

Sl. No.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
PRESIDENCY DIVISION.					
164	Calcutta	Hajee Muhammad Jakariah.	.....	No. 41, Ismail Muddon Lane.	Pays income tax above the limit prescribed by rule 3 (i).
165	Ditto	Alla Bekha Robim	Rahimbhoy Aumlaney	No. 38, Armenian Street.	Ditto ditto.
166	Ditto	Ismail Sulaiman Mappara	Sulaiman	No. 45 Ismail Muddon Lane.	Ditto ditto.
167	Ditto	Joosub (Yusuf) Peer Muhammad.	Joosub Peer Muhammad	No. 86, Canning Street.	Ditto ditto.
168	Ditto	Mirza Ahmed Ali	Mirza Muhammad Ali	No. 30, Lower Chitpur Road.	Ditto ditto.
169	Ditto	Maulvi (Khabibar) Ziaur Rohaman.	Maulvi Kalimur Rahman	No. 138, Collingwood Bazar Street.	Ditto ditto.
170	Ditto	Ali Valli Muhammad	.....	No. 22, Amratolla Street.	Ditto ditto.
171	Ditto	Abdulla Bhoy Yusuff	.....	No. 7, Amratolla Street.	Ditto ditto.
172	Ditto	Maulvi Muhammad Ibrahim.	Haji Shaik Mohi Baksh.	No. 7, Blackburn Lane.	Pays income-tax above the limit prescribed by rule 3 (i); also Honorary Magistrate.
173	Ditto	Muhammad Ally Jaffarjee	Jaffarjee	No. 38-2, Canning Street.	Pays income-tax above the limit prescribed in rule 3 (i).
174	Ditto	Abdur Rahaman Khan	Munshi Alimuddin Khan.	No. 23, Anthony Bagan Lane.	Ditto ditto.
175	Ditto	Golam Ali	Golam Hossain	Nos. 34 & 137, Lower Chitpur Road.	Ditto ditto.
176	Ditto	Munshi Abdur Rouf	Shaik Abdul Khabir	Nos. 17 & 18, Mammoohan Ghose Lane.	Ditto ditto.
177	Ditto	Golam Jilani Fazzuddin	Sekundar Khan	No. 1, Ram Prosad Saha Lane.	Ditto ditto.
178	Ditto	Meer Mojibar Rahaman	Mir Lutfar Rahaman	No. 25, Serang Lane	Ditto ditto.
179	Ditto	Lakhadoo Mallik	.....	Nos. 32-5 & 6, Dhurrumtollah Street.	Ditto ditto.
180	Ditto	Shaik Ibrahim	.....	No. 167-6, Dhurrumtollah Street.	Ditto ditto.
181	Ditto	Baharali Molla	Abdul Kuddus Molla	No. 23-1, Dhurrumtollah Street.	Ditto ditto.
182	Ditto	Ghyasuddin	Panauila Molla	Nos. 16, 171, Dhurrumtollah Street.	Ditto ditto.
183	Ditto	Bundale Muhammad	Muhammad	No. 42, Ezra Street	Ditto ditto.
184	Ditto	Abdul Gafur	Khaja Naser Ali	No. 94, Old Poitakhona Bazar Road	Ditto ditto.
185	Ditto	Munshi Jamat Ali	Munshi Baboo Khan	Komedan Bagan	Pays Income-tax above the minimum prescribed by rule 3 (i).
186	Ditto	Maulvi Nur Ikran	.....	Colcoollah	Ditto ditto.
187	Ditto	Maulvi Abdul Aziz	.....	Nonatola, Entally	Ditto ditto.
188	Ditto	Maulvi Sayududdin Ahmed.	Maulvi Ibrahim Ahmed	No. 58, Imambari Lane	Ditto ditto.
189	Ditto	Munshi Abdur Razak	Munshi Golam Rahman	12, Keran Hossain Doctor's Lane.	Ditto ditto.
190	Ditto	Mogul Jan	Munshi Golam Jan	Ditto	Ditto ditto.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
PRESIDENCY DIVISION.					
191	Calcutta	Asaf Jah Gulam Abbas alias Jani Mirza.	Prince Asman Jah Bahadur.	Calcutta ...	Pensioner. Rule 3 (j).
192	Ditto	Meher Kadr Mirza Muhammad Zahid Ali.	Prince Birjis Kadr Bahadur.	Ditto ...	Ditto.
193	Ditto	Mirza Muhammad Husain alias Baker Mirza.	Prince Mirza Asman Jah Bahadur.	Ditto ...	Ditto.
194	Ditto	Nahid Mirza	Kasim Husain Khurshaid Mirza Bahadur.	Ditto ...	Ditto.
195	Ditto	Nawaharwan Jah alias Achay Mirza Bahadur.	Prince Asman Jah Mirza Bahadur.	Kidderpore	Ditto.
196	Ditto	Syud Hasan Ali	Nawab Asghar Ali Khan Bahadur.	Calcutta ...	Ditto.
197	Ditto	Syud Hosein Ali	Ditto	Ditto ...	Ditto.
198	Ditto	Syud Yusuf Ali alias Syud Nawab.	Syud Ajmad Ali	Ditto ...	Ditto.
199	24 Parganas	Prince Awala Murtabat Mirza Muhammad Ibrahim Ali Bahadur.	Sultan Alam Wajid Ali Shah, late King of Oudh.	Garden Reach, 24-Parganas.	(a) Title holder. (b) Recipient of pension. Rule 3 (j).
200	Ditto	Maulvi Ghulam Kasim Khan Bahadur.	Rahut Kuddas	Saipala, Basirhat, 24-Parganas.	(a) Title-holder. (b) An Honorary Magistrate, Basirhat Bench. (c) A Registrar under the Bengal Muhammadan Marriages and Divorces Registration Act. (d) Also pays land revenue Rs. 219 in Khulna.
201	Ditto	Sahebzada Golam Muhammad.	.....	.....	Honorary Magistrate, Alipore Bench.
202	Ditto	Sahebzada Fateh Muhammad Shah.	.....	.....	Ditto ditto.
203	Ditto	Mirza Maulvi Muhammad Musurur Ak Khan.	.....	.....	Ditto ditto.
204	Ditto	Akram Hossain Bahadur	.....	.....	Ditto ditto.
205	Ditto	Maulvi Saiyid Ali	.....	.....	Honorary Magistrate, Sealdah Bench.
206	Ditto	Saiyid Muhammad Karim Agha.	Saiyid Muhammad Jowad Jahari.	No. 23 Tanti Bagan Lane, Calcutta.	Honorary Magistrate, Cossipore-Chitpur Bench.
207	Ditto	Maulvi Ali-Hafez	.....	.....	Honorary Magistrate, Barasat Bench.
208	Ditto	Abdul Saiyid Khan.	Lall Jaman Khan	Shamnagore, 24-Parganas.	Honorary Magistrate, Garulia Bench.
209	Ditto	Zaharuddin Ahmad	Maulvi Muziduddin Ahmed.	Islam Villa, Jagad Isl post office, 24-Parganas.	Honorary Magistrate, Bhatpara Bench.
210	Ditto	Maulvi Elahi Buksh	Munshi Amin Ali	No. 68 Mechora Bazar Street, Calcutta.	Honorary Magistrate, Titagarh Bench.
211	Ditto	Saiyid Mafakkarur Rahman.	Maulvi Saiyid Tafazalur Rahman.	Titagarh, 24-Parganas	Honorary Magistrate; also pensioner. Rule 3 (j).
212	Ditto	Munshi Khoda Bux	Karim Bux Khan	Sukcher; also Antony Bagan, Calcutta.	Honorary Magistrate, Panihat Bench.
213	Ditto	Maulvi Kaji Abdul Ali	Shaik Muhammad Ali	"Ah Lodge," Mullickbagl, Agarpara post office, thana Naihati	Honorary Magistrate, Halisahar Bench.
214	Ditto	Tafazal Hossain	.....	.....	Honorary Magistrate, Basirhat Bench.
215	Ditto	Munshi Ibrahim Muhammad.	Munshi Tafaluddin Ahmed.	Itinda post office, Basirhat.	Ditto ditto.
216	Ditto	Maulvi Syed Haider Ali.	Syed Mobarek Ali	Saipala, Basirhat	Honorary Magistrate, Taki Bench.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
PRESIDENCY DIVISION.					
217	24-Parganas ...	Maulvi Aizuddin Molla	Fatiek Mollah	Baduria, Basirhat	Honorary Magistrate, Baduria Bench.
218	Ditto ...	Hafiz Nazir Ahmed.	.....	Tollygunge post office, 24-Parganas.	Registrar under the Bengal Muhammadan Marriages and Divorces Registration Act of 1876.
219	Ditto ...	Maulvi Nural Huda	.....	Nowpara, Barrackpore	Registrar under the Bengal Muhammadan Marriages and Divorces Registration Act of 1876.
220	Ditto ...	Noor Ahmed	Munshi Bahar Ali	Champati, Goris, 24-Parganas.	Ditto ditto.
221	Ditto ...	Mazharul	Munshi Mouradad	Baraset, 24-Parganas	Ditto ditto.
222	Ditto ...	Khairul Annam	Maulvi Abdul Khalek	Cossipore, 24-Parganas	Ditto ditto.
223	Ditto ...	Abdul Ajim	.....	Dum-Dum, 24-Parganas.	Ditto ditto.
224	Ditto ...	Abdul Hamid	Abdul Kazi Muhammadulla.	No. 1, Kaiser Street, Calcutta.	Ditto ditto.
225	Ditto ...	Zaheruddin Ahmed.	Maulvi Majiduddin, Ahmed.	Mihati, Kankinara, 24-Parganas.	Ditto ditto.
226	Ditto ...	Haji Muhammad Zafar Sheraji.	.....	No. 10, Portuguese Church Street, Calcutta.	Ditto ditto.
227	Ditto ...	Meharabani Zamadar	Hunif Zamadar	Menapur, thana Kulpi	Pays Rs. 3,390 as land revenue.
228	Ditto ...	Muhammad Isa	Muhammad Hossain	No. 4, Beliaghata Main Road, Calcutta.	Pays Rs. 2,932 as land revenue in 24-Parganas and Rs. 832 in Nadia.
229	Ditto ...	Mirza Ahamed Beg	.....	No. 3, Enambari Lane, Bow Bazar, Calcutta.	Pays Rs. 1,769 land revenue.
230	Ditto ...	Shaik Mahaboob Ali	Shaik Muhammad Ali	No. 26, Pollock Street, Calcutta	" " 775 " "
231	Ditto ...	Jital Kader	Rais Haidar	Pitambar Ghatak Lane, Chetlah, Alipur.	" " 672 " "
232	Ditto ...	Latafool Khabir	Ditto	Ditto	" " 672 " "
233	Ditto ...	Shehzada Golam Muhammad alias Jani Sahib.	Prince Ferrack Shah.	Tollygunge	" " 680 " "
234	Ditto ...	Nazibal Islam Molla	Moniruddin Molla	Dhola, Krishnanagar, thana Kulpi.	" " 619 " "
235	Ditto ...	Akbar Shaik	.....	Sankardah thana Hassanabad.	" " 463 " "
236	Ditto ...	Mofizuddin Mallick	Khoda Bux Mullick	Banigaccha, thana Habra.	" " 434 " "
237	Ditto ...	Golam Afsar Molla	Fazeladdi Molla	Dhola, Krishnanagar, thana Kulpi.	" " 423 " "
238	Ditto ...	Anis Molla	Basiruddin Molla	Ditto	" " 310 " "
239	Ditto ...	Sadar Molla	Ditto	Ditto	" " 310 " "
240	Ditto ...	Issaik Molla	Ditto	Ditto	" " 310 " "
241	Ditto ...	Kamaruddi Mandal	Haran Mandal	Amgachia, thana Bischoopur.	" " 301 " "
242	Ditto ...	Munshi Kasam Ali	.....	Barendari, thana Kulpi.	" " 279 " "
243	Ditto ...	Aimuddi Molla	Sital Molla	Dhola, Krishnanagar, thana Kulpi.	" " 273 " "
244	Ditto ...	Golam Moula Molla	Ditto	Ditto	" " 273 " "
245	Ditto ...	Shaik Bhooloo Mandal	.....	Rahana, thana Baraset	" " 166 " "

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
PRESIDENCY DIVISION.					
246	24-Parganas	Shamsher Khan Chaudhuri.	.....	Kumarpore, police-station Kaliyung, district Khulna.	Pays Rs. 338 on account of road and public works cesses to superior landlord.
247	Ditto	Ernadulla Baido	Fakiruddin Baido	Kasimpore alias Kalas, police-station Mograhat.	Pays Rs. 232 on account of road and public works cesses to superior landlord.
248	Ditto	Ibrahim Mian	.....	Paynaabad, police-station Matla.	Pays Rs. 167 on account of road and public works cesses to superior landlord.
249	Ditto	Rajabuddi Khailifa	.....	Rajdharpore, police-station Gorabazar, district Murshidabad.	Pays Rs. 168 to superior landlord.
250	Ditto	Abbas Jamadar	.....	Merapur, police station Kulpi.	Pays Rs. 165 on account of road and public works cesses to superior landlord.
251	Ditto	Shaikh Muhammad Rayhan.	.....	Saipala, police-station Basirhat.	Pays Rs. 149 on account of road and public works cesses to superior landlord.
252	Ditto	Basarat Khan	Babon Khan	Hogla, police-station Matla.	Pays Rs. 127 on account of road and public works cesses to superior landlord.
253	Ditto	Abdul Behim Khan	.....	Nibaduni, police-station Baraset.	Pays Rs. 117 on account of road and public works cesses to superior landlord.
254	Ditto	Munshi Ali Muhammad	.....	Uttarhat, Kazipara, Baraset.	Pays Rs. 115 on account of road and public works cesses to Government.
255	Ditto	Nurul Ahmed	.....	Harowa, Basirhat	Pays Rs. 109 on account of road and public works cesses to Government.
256	Ditto	Abdul Gani	Tafal Ahmed	Nayabad, police-station Bhangore.	Pays Rs. 106 on account of road and public works cesses to superior landlord.
257	Ditto	Injil Haq	Munshi Hafizuddin Ahmed.	Ditto	Pays Rs. 96 on account of road and public works cesses to superior landlord.
258	Ditto	Jahurul Haq Khan	Lutfar Rahaman Khan	Jangir, police-station Mograhat.	Pays Rs. 92 on account of road and public works cesses to superior landlord.
259	Ditto	Bahadur Molla	.....	Debtala, police-station Harowa.	Pays Rs. 81 on account of road and public works cesses to superior landlord.
260	Ditto	Tar Muhammad Molla	.....	Rangarfala, police-station Kulpi.	Pays Rs. 83 on account of road and public works cesses to superior landlord.
261	Ditto	Saritulla Molla	.....	Gorerabad, police-station Harowa.	Pays Rs. 72 on account of road and public works cesses to superior landlord.
262	Ditto	Kazim Biswas	.....	Champatala, police-station Deganga.	Pays Rs. 71 on account of road and public works cesses to superior landlord.
263	Ditto	Danesh Molla	Gokul Molla	Bentra, police-station Joynagore.	Pays Rs. 69 on account of road and public works cesses to superior landlord.
264	Ditto	Abdul Khalek	Munshi Faratulla	Nayabad, police-station Bhangore.	Pays Rs. 69 on account of road and public works cesses to superior landlord.
265	Ditto	Boynuddi Gazi	Hridatulla Gazi	Chandpala, police-station Mathurapore.	Pays Rs. 65 on account of road and public works cesses to superior landlord.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
PRESIDENCY DIVISION.					
266	24-Parganas	Mozahar Naskar	.....	Ramchandrapur, police station Kulpi.	Pays Rs. 64 on account of road and public works cesses to Government.
267	Ditto	Asaruddi Molla	Babur Molla	Mayahabri, police-station Joynagore.	Pays Rs. 57 on account of road and public works cesses to superior landlord.
268	Ditto	Dhonai Gazi	Munshi Gas	Thakurerchak, Gardewara, police-station Joynagore.	Pays Rs. 56 on account of road and public works cesses to superior landlord.
269	Ditto	Kheazuddin Peada	Narau Peada	Lakshinarayan pore, police-station Kulpi.	Pays Rs. 52 on account of road and public works cesses to superior landlord.
270	Ditto	Shaikh Sabarali	Shaikh Uziruddin	Sankardaha, police-station Harowa.	Pays Rs. 51 on account of road and public works cesses to superior landlord.
271	Ditto	Asadali Molla	.....	Bamna, police-station Magrahat	Pays Rs. 50 on account of road and public works cesses to superior landlord.
272	Ditto	Endaz Jamadar	Beramuddi Jamadar	Akulsai, police-station Bistupur.	Pays Rs. 49 on account of road and public works cesses to superior landlord.
273	Ditto	Erfanulla Gayen	Hosenuddi Gayen	Chunfuli, police-station Kulpi.	Pays Rs. 46 on account of road and public works cesses to superior landlord.
274	Ditto	Abdul Gafur Sheikh	Shaikh Fakir Ahmed	Sankardaha, police-station Harowa.	Ditto ditto.
275	Ditto	Abdul Gafur Mandal	Golam Kader Mandal	Merapura alias Kuchitahara, police-station Joynagore.	Pays Rs. 45 on account of road and public works cesses to superior landlord.
276	Ditto	Talebali Molla	Gobardhan Molla	Jugdia, police-station Magrahat.	Pays Rs. 44 on account of road and public works cesses to superior landlord.
277	Ditto	Meher Gazi	.....	Kumarjole, police-station Harowa	Ditto ditto.
278	Ditto	Muhammad Tafel Ahmed	Munshi Muhammad Rajabali.	Berandari, police-station Kulpi.	Pays Rs. 43 on account of road and public works cesses to superior landlord.
279	Ditto	Munshi Ismail Mandal	Munshi Debiruddin Mandal.	Ramanathpore, police-station Deganga.	Pays Rs. 59 on account of road and public works cesses to superior landlord.
280	Ditto	Nazir Molla	.....	Kumarjole, police-station Harowa.	Pays Rs. 43 on account of road and public works cesses to superior landlord.
281	Ditto	Ibrahim Miah	Lohai Miah	No. 8, Kumedan Bagan Lane, Kidderpore.	Pays Rs. road and public works cesses to superior landlord ... 42
282	Ditto	Katab Molla	Sonaula Molla	Kalikatala, police-station Matla.	Ditto ditto ... 42
283	Ditto	Fazle Rahaman Naskar	.....	Magrahat Katchari, police-station Magrahat.	Ditto ditto ... 41
284	Ditto	Samiraddin Mandal	Baksu Mandal	Bentra, police-station Joynagore.	Ditto ditto ... 39
285	Ditto	Elahibux Biswas	Golam Rahaman Biswas.	Khajurdana, police-station Deganga.	Ditto ditto ... 36
286	Ditto	Saikh Nurul Ahmed	.....	Harowa, police-station Harowa.	Ditto ditto ... 37
287	Ditto	Abul Fazal	.....	Sangmura, police-station Baraset.	Ditto ditto ... 37

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
651	Bhagalpur ...	Maulvi Syed Shah Muhammad Anwar Ali.	Maulvi Toufail Ali ...	Kolgong, Bhagalpur.	Honorary Magistrate. Is also the Registrar of Marriages, Kolgong Circle.
652	Ditto ...	Munshi Gholam Moula	Syed Sher Ali ...	Malak, district Birbhum, now Supaul, Bhagalpur.	Honorary Magistrate.
653	Ditto ..	Syed Ali Husain ...	Syed Abul Husain ...	Quazi Walichak, Bhagalpur.	Ditto.
654	Ditto ...	Muhammad Shamsuz-soha	Maulvi Ghyasuddin Ahmad.	Bhagalpur town ...	Graduated in 1888.
655	Ditto ...	Syed Karam Husain ...	Syed Abul Husain ...	Ditto ...	Ditto in 1889.
656	Ditto ...	Maulvi Shahamat Husain	Shaikh Himat Ali ...	Barahpore, Bhagalpur	Ditto in 1893.
657	Ditto ...	Quasimuddin ...	M. Amanat Khan ...	Moasamohak, Bhagalpur.	Ditto in 1890.
658	Ditto ...	Abdul Asis Khan ...	Maulvi Abdul Quadir Khan.	Ditto ...	Ditto in 1896.
659	Ditto ...	Nasirul Haque ..	M. Ghalib Ali ...	Bhagalpur town ...	Ditto in 1899.
660	Ditto ...	Muhammad Abdul Asis	M. Haider Husain ...	Desna, Patna district, now Bhagalpur town.	Head Maulvi, Government School. No further particular supplied.
661	Ditto ..	Muhammad Abdul Gani	Maulvi Imam Ali ...	Dhurrahra, Arrah, now Bhagalpur town.	Second Maulvi, Government School. No further particular supplied.
662	Ditto ...	Syed Shah Muntaz Husain.	Shah Litafat Husain...	Mizanhat, Bhagalpur	Head Maulvi, C. M. S. Institution. No further particular supplied.
663	Ditto ...	Muhammad Ishaque ...	Muhammad Asgar Ali	Yehyapur, Shaikhpara, Monghyr, now Bhagalpur town.	Second Maulvi, C. M. S. Institution. No further particular supplied.
664	Ditto ..	Shaikh Ata Husain ...	Shaikh Fida Husain ...	Husainabad, Bhagalpur.	Maulvi, Colgong School. No further particular supplied.
665	Ditto ...	Muhammad Abdul Majid	Muhammad Abdül Wahid.	Puraini, Bhagalpur ...	Professor, T. N. Jubilee College. No further particular supplied.
666	Ditto ...	Maulvi Hingen alias Abul Hashim.	Syed Najabat Husain	Manhaehak, Bhagalpur.	Ditto ditto.
667	Ditto ...	Muhammad Ahsan ..	Syed Bakshan Ali ...	Badri Alampore, Bhagalpur.	Ditto ditto.
668	Ditto ..	Syed Khurehaid Ali ...	Syed Ahmad ...	Arrah, now Madhipura, Bhagalpur district.	Maulvi, Madhipura School. No further particular supplied.
669	Ditto ...	Syed Muhammad Wajih	Muhammad Sabit ...	Molnachak, Bhagalpur.	Registrar of Marriages, Sadar Circle.
670	Ditto ...	Shaikh Abul Husain ...	Shaikh Imam Ali ...	Bhikanpore, Bhagalpur.	Registrar of Marriages—Sadar Circle.
671	Ditto ...	Quazi Muhammad Abdul Asis.	Quazi Nifat Husain ...	Denara, district Shahabad, now Banks, Bhagalpur district.	Banks Circle.
672	Ditto ...	Syed Muhammad Abdul Razaque.	Hafiz Hayder Ali ...	Molnachak, Bhagalpur.	Madhipura Circle.
673	Ditto ...	Syed Himat Ali ...	Quazi Yusuf Ali ...	Quazi Walichak, Bhagalpur.	Belipur Circle.
674	Ditto ..	Shaikh Abdul Gani ...	Shaikh Badri ...	Surjapore, district Bhagalpur (North).	Partabganj Circle.
675	Ditto ..	Syed Diljan Ali ...	Mir Khakan ...	Golaghat, Bhagalpur	Pays land revenue Rs. 579, and Rs. 536 as cesses.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
676	Bhagalpur ...	Syed Murtaza Husain ..	Syed Irtisa Husain ...	Assanapore, Bhagalpur.	Pays land revenue Rs. 397, and Rs. 360 as cesses.
677	Ditto ..	Syed Wasi Ahmad ...	Shah Musaffir Husain	Shaikhpur, Monghyr district, now Bhagalpur.	Pays income-tax Rs. 233.
678	Ditto ...	Syed Shih Muhammad Ashrafal Alam.	Syed Shih Muhammad Naffi Nari, Sajjada Nashin.	Molnachak, Bhagalpur.	Pays land revenue Rs. 335, and Rs. 255 as cesses.
679	Ditto ...	Haji Najebullah ..	Shaikh Khaderan ...	Raghunathpore, North Bhagalpur.	Pays income-tax Rs. 208.
680	Ditto ...	Shaikh Sajjad Husain ..	Zulhoor Husain ..	Golaghat, Bhagalpur	Ditto .. 230.
681	Ditto ...	Moharban Khan ...	Zulfiyar Khan ..	Serai, ditto ...	Ditto .. 155.
682	Ditto ...	Munshi Kifaetullah ...	Shaikh Bunno ..	Bajjan Degwara, p. o. North Bhagalpur.	Ditto .. 130.
683	Ditto ...	Masuluddin Majan ...	Shaikh Jagan Majan	Champanagar, Bhagalpur.	Ditto .. 130.
684	Ditto ...	Syed Anwarul Husain ...	Abul Husain ..	Purani, Bhagalpur ...	Pays land revenue Rs. 559, and Rs. 79 as cesses.
685	Ditto ...	Shaikh Wajid Ali Khan	Abid Ali Khan ...	Harnathpur, Bhagalpur district.	Pays land revenue Rs. 534, and Rs. 71 as cesses.
686	Ditto ...	Syed Abdul Baqur ...	Ahmad Husain ...	Purani, Bhagalpur ...	Pays land revenue Rs. 361, and Rs. 123 as cesses.
687	Ditto ...	Muhammad Abdul Wajid Khan.	Abdul Quadir Khan ...	Mozamachak, Bhagalpur.	Pays Rs. 107 as cesses.
688	Ditto ...	Maulvi Ahmad Husain	Maulvi Sajad Husain	Golaghat, Bhagalpur..	Pays Rs. 92 as cesses.
689	Ditto ...	„ Abdul Hamid ...	Khudadin Husain ...	Felipur, „ ...	Ditto ditto.
690	Ditto ...	Shujat Ali Khan ..	Haji Ghyasuddin Khan	Habibpur, Bhagalpur town.	Pays Rs. 70 as cesses.
691	Ditto ...	Shaikh Quadir Bux ...	Shaikh Hasibullah ..	Fatehpur, Bhagalpur...	Pays Rs. 67 as cesses.
692	Ditto ...	„ Himat Ali ...	„ Mohd. Mandal	Ibrahimpur, Bhagalpur.	Ditto ditto.
693	Ditto ...	„ Umsid Ali ...	„ Jafar Ali ..	Ditto ditto ...	Ditto ditto.
694	Purnea	M. Mir Akber Ali ...	Mir Gowhar Ali ...	Keolapur, Purnea City	Honorary Magistrate.
695	Do.	S. Abul Hoshein ...	Mir Ata Ali ...	Saidwara, Purnea City	Ditto.
696	Do. ...	S. Mohar Ali ...	Sayed Knaetullah ...	Deoyatola, police-station Bahadurganj.	Ditto.
697	Do. ...	Mir Mohamad Amir ...	M. Gowhar Ali ...	Kishanganj, police-station Kishanganj.	Ditto.
698	Do. ...	M. Wajibul Huq ...	M. Abdul Huq ...	Ditto ditto	Ditto.
699	Do. ...	Mir Kasi n Ali ...	Mir Kamar Ali ...	Kakarua, police-station Arraria.	Ditto.
700	Do. ...	Maulvi Moiz Ali ...	M. Pir Bux	Gayani, police-station Arraria.	Ditto. Ditto.
701	Do. ...	M. Najmal Huq ...	M. Knamul Huq ...	Arraria, police-station Arraria.	
702	Do. ...	M. S. Khelik Bux .	Sayad Nabi Bux ...	Khaganchi Hat, police-station Purnea.	Graduated in 1894.
703	Do. ...	M. Kadir Ali ...	Shah Karim Bux ...	Gayani, police-station Arraria.	Marriage Registrar.
704	Do. ...	M. Abdul Bahim ...	.....	Kisenanj	Ditto.
705	Do. ...	M. Welayet Ali ...	S. Akber Ali ...	Madhubani, police-station Purnea.	Head Maulvi, Government Zilla School; age 33 years; pay Rs. 73.

Serial No. on roll.	Name of district	Name of electors	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
BHAGALPUR DIVISION—continued					
706	Purnea	M. Townaidul Huck	Sh. Karamat Ali	Bailehi-Dargah, police-station Asthawan, district Patna.	Head Maulvi, Kishanganj High English School; age 31 years; pay Rs. 25.
707	Do.	M. Ahmadullah	M. Safdar Hussain	Panbassa, police-station Silao, district Patna.	Head Maulvi of Arraria High English School; age 45 years; pay Rs. 25.
708	Do.	Maulvi Syed Gowher Ali	M. Mir Daem Ali	Mahalla Alibagh Patna City, now Kishanganj.	Draws a pension of Rs. 200 as retired Deputy Collector.
709	Do.	S. Asad Roza	Sayad Roza Ali	Painbagh, Purnea City.	Pays Rs. 48,311 as land revenue.
710	Do.	Sayad Mohiuddin Mirza	Nawab Ata Hussain	Khagra, police-station Kishanganj.	Pays Rs. 42,309 as land revenue.
711	Do.	Sayad Moinuddin Mirza	Ditto	Ditto	Pays Rs. 42,309 as land revenue.
712	Do.	Mehdi Hussain Khan alias Badshah Nawab.	Sayad Lutfali Khan	Patna Guzri	Pays Rs. 21,269 as land revenue.
713	Do.	Syed Akher Ali Khan alias Chhoto Nawab.	Ditto	Ditto	Pays Rs. 12,667 as land revenue.
714	Do.	S. Ibrahim Hussain Khan alias Maughnai Nawab.	Ditto	Ditto	Pays Rs. 12,004 as land revenue.
715	Do.	Asadullah	Ahmadullah	Mahan Gain, police station Kishanganj.	Pays Rs. 2,284 as land revenue.
716	Do.	Asjadullah	Ditto	Ditto	Pays Rs. 2,284 as land revenue.
717	Do.	S. Askari Hussain	S. Golam Reza	Rasulpur, police-station Kadira.	Pays Rs. 1,034 as land revenue.
718	Do.	S. Yusuf Hussain	S. Mehdi Hussain	Ditto	Pays Rs. 972 as land revenue.
719	Do.	Sh. Majidur Rahman	Sh. Mohamed Aga	Mahamdia, police-station Purnea.	Pays Rs. 963 as land revenue.
720	Do.	Gholam Ahmad	Mir Hornin	Rasulpur, Kadira	Pays Rs. 755 as land revenue.
721	Do.	Gholam Haider	Ditto	Ditto	Pays Rs. 754 as land revenue.
722	Do.	Ayub Hussain	Sayad Mehdi Hussain alias Makhan Mian.	Ditto	Pays Rs. 654 as land revenue.
723	Do.	Nasir Hussain	Ditto	Ditto	Pays Rs. 646 as land revenue.
724	Do.	Kabir Uddin	M. Azmatullah	Gon Gaon, police-station Kishanganj	Pays Rs. 426 as land revenue.
725	Do.	Shubrat Ali	Amanat Ullah	Maheshpur, police-station Katihar.	Pays Rs. 398 as land revenue.
726	Do.	Mohsin Ali	M. Mohamad Ali	Baigua, police-station Bahadurganj.	Pays Rs. 354 as land revenue.
727	Do.	Abdul Aziz	Ahmad Hussain	Islampur, police-station Islampur.	Pays Rs. 287 as land revenue.
728	Do.	Golam Samdani	Sh. Asgar Ali	Dehti, police-station Arraria.	Pays Rs. 81 cesses.
729	Do.	Mofiz Uddin	Maula Bax	Chhatteegach, police-station Islampur.	Pays Rs. 80 cesses.
730	Do.	Ataofat Ali	Ulfat Ali	Atta, police-station Bahadurganj.	Ditto.
731	Do.	Ali Hussain	Mosaheb Ali	Maghli, police-station Karha.	Pays Rs. 78 cesses.
732	Do.	S. Amir Uddin Ashraf alias Mian Jan.	.....	Khizirchak, police-station Teghra, district Monghyr.	Pays Rs. 77 cesses.

THE CALCUTTA GAZETTE EXTRAORDINARY, NOVEMBER 15, 1909.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
BHAGALPUR DIVISION <i>continued.</i>					
733	Purnea	Shakhawat Ali	Imam Bux	Semursur, police-station Bahadurganj.	Pays cesses ... 76
734	Do.	Ahmad Hosain	Imam Bux	Punasi, police-station Islampur.	Ditto ... 1,024
735	Do.	Abdul Latif...	Masher Ali	Dighi, police-station Kishanganj.	Ditto ... 926
736	Do.	Ahmad Ali...	Rahman Bux	Beloncha, police-station Islampur.	Ditto ... 756
737	Do.	Amir Ullah	Readat	Noleatti, police-station Islampur.	Ditto ... 609
738	Do.	Ashraf Ali	.....	Niker Chella, police-station Kishanganj.	Ditto ... 599
739	Do.	Basharat Ali	Sheikh Udia	Shikarpur, police-station Kishanganj.	Ditto ... 455
740	Do.	Abdus Sattar	Hapi Bux	Sisabari, police-station Amour.	Ditto ... 458
741	Do.	Imam Uddin	.....	Goa Bari, police-station Islampur.	Ditto ... 384
742	Do.	Safer Ali	Ali Mohamad Hosain	Khagra, police-station Kishanganj.	Ditto ... 351
743	Do.	Nisar Ali	.....	Sonapur, and Papighalia, police-station Islampur.	Ditto ... 357
744	Do.	Farzand Ali	.....	Bernia, police-station Bahadurganj.	Ditto ... 333
745	Do.	Sayad Neajihul Hosain	Mir Ata Ali	Saidwara, Purnea City	Ditto ... 303
746	Do.	Amjad Ali	.....	Ugapora, police-station Islampur.	Ditto ... 293
747	Do.	Imam Ali	.....	Gopai Bhatta, police-station Islampur.	Ditto ... 282
748	Do.	Nijahat Hosain	.....	Desatola, police-station Bahadurganj.	Ditto ... 270
749	Do.	Sebat Ali	.....	Sathaur, police-station Kishanganj.	Ditto ... 266
750	Do.	Meher Ali	.....	Devyatoli, police-station Bahadurganj.	Pays Rs. 266 cesses.
751	Do.	Md. Ramzan	.....	Mal-lagan, police-station Islampur.	" " 219 "
752	Do.	Kozallah	.....	Islampur, police-station Islampur.	" " 218 "
753	Do.	Kookar Chutta Mian	Abdur Hussain	Dhantola, police-station Dhantola.	" " 214 "
754	Do.	Abdullah	Rahim Bux	Kottean, police-station Kottean.	" " 209 "
755	Do.	Abdur Rahman	.....	Singhia, police-station Kishanganj.	" " 204 "
756	Do.	Mojawar Hosain	.....	Khagra, police-station Kishanganj.	" " 195 "
757	Do.	Ulfat Ali	.....	Desatola, police-station Bahadurganj.	" " 193 "
758	Do.	Abdul Ali	.....	Islampur, police-station Islampur.	" " 192 "
759	Do.	Abdul Majid	Baher Ali	Pokharia, police-station Kishanganj.	" " 186 "

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

BHAGALPUR DIVISION—continued.					Rs.
760	Purnea	Hattem Uddin	Md. Bhelu	Goti, police-station Kishanganj.	Pays Rs 186 cesses.
761	Do.	Karim Bux	.....	Barehandi, police-station Islampur.	" " 182 "
762	Do.	Md. Caman	Umer Ali	Gaisai, police-station Ghaisai.	" " 175 "
763	Do.	Kafil Uddin	.....	Bhoj-gown, police-station Bhoj-gown.	" " 170 "
764	Do.	Fateh Mohamad	Sheikh Mohammad Ali	Gaira Faroris, police-station Arraria.	" " 168 "
765	Do.	Luft Ali	.....	Birnia, police-station Bahadurganj.	" " 168 "
766	Do.	Sadayat Hussain	.....	Pana-i, police-station Islampur.	" " 152 "
767	Do.	Dadar Bux	Jawahir Ali	Bhadri, police-station Purnea.	" " 146 "
768	Do.	Ali Roza	.....	Singhia, police-station Kishanganj.	" " 144 "
769	Do.	Makud Ali	Sher Mohamad	Islampur, police-station Islampur.	" " 143 "
770	Do.	Amin Uddin	.....	Gandhara b d h a n g, police-station Bahadurganj.	" " 142 "
771	Do.	Hithamat Hossain	Ilahi Bux	Gyan, police-station Arraria.	" " 137 "
772	Do.	Shahadat Ullah	Abdul Jabbar	Singhya, police-station Kishanganj.	" " 132 "
773	Do.	Sadat Ali	Kasin	Bernia, police-station Bahadurganj.	" " 132 "
774	Do.	Karamat Ali	Rahmat Ullah	Darha, police-station Purnea.	" " 126 "
775	Do.	Sh. Higgan	.....	Janar, police-station Purnea.	" " 120 "
776	Do.	Nabi Bux	.....	Khopakati, police-station Islampur.	" " 116 "
777	Do.	Bakarad Ali	.....	Digha Bandha, police-station Islampur.	" " 105 "
778	Do.	Mohar Ali	.....	Durhalli, police-station Islampur.	" " 101 "
779	Do.	Akber Hussain	.....	Dhantola, police-station Islampur.	" " 98 "
780	Do.	Rasool Bux	.....	Dumti, police-station Islampur.	" " 98 "
781	Do.	Baker Mohamad	.....	Maheshpur, police-station Gopalpur.	" " 93 "
782	Do.	Azher Ali	.....	Deothi, police-station Kishanganj.	" " 87 "
783	Do.	Karamat Ullah	.....	Patkoi, police-station Bahadurganj.	" " 81 "
784	Do.	Mohamed Reza	.....	Singhya, police-station Aiwana.	" " 75 "
785	Do.	M. Ramzan	Sharai, Ullah	Haldagaon, police-station Islampur.	" " 74 "

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

BHAGALPUR DIVISION—continued.

786	Purnea	Khurdam Ali		Gotra, police-station Islampur.	Pays Rs. 74 cesses.
787	Do.	Sh. Hir Bux		Jihhakatta, police-station Islampur.	67
788	Do.	Shaif Ali		Jhiljhili, police-station Kishenganj	66
789	Do.	Idar Ali		Pateshwari, police-station Islampur.	65
790	Do.	Manir Uddin		Haldergaon, police-station Islampur	65
791	Do.	Abdul Sattar	Aizul Hack	Sishaji, police-station Amaur.	64
792	Do.	Sh. Fakir		Kattihar, police-station Kattihar.	64
793	Do.	Wazir Ali	Haji Umar Ali	Kakora, police-station Arraria.	64
794	Do.	Abdul Latif		Digri, police-station Kishenganj	64
795	Do.	M. Bux Chowdhary	Tajoo Chowdhary	Kattihar police-station. Kattihar.	Pays Rs. 520 as income-tax on Rs. 20,000.
796	Do.	Enaet Ali	Nerz Ali	Kompore, police-station Raniganj.	Pays Rs. 234 as income-tax on Rs. 9,000.
797	Do.	Makbool Ali	Hosain Bux	Rampur, police-station Raniganj.	Pays Rs. 208 as income-tax on Rs. 8,000.
798	Do.	Abdul Gafoor and Abdul Latif.	Haji Kamal Uddin	Kishenganj, police-station Kishenganj.	Pays Rs. 208 as income-tax on Rs. 8,000.
799	Do.	Aulad Ali ...	Shahadat	Bag Doohair, police-station Gopalpur.	Pays Rs. 156 as income-tax on Rs. 6,000.
800	Do.	Ahmad Ali and Abdul Halim.	Golam Mohamad	Kishenganj, police-station Kishenganj.	Pays Rs. 130 as income-tax on Rs. 5,000.
801	Do.	M. Mirzaj Ali ...	Nisan Ali	Thakurbari ...	Pays Rs. 130 as income-tax on Rs. 5,000.
802	Do.	Hari Aronia		Fulbari, police-station Kishenganj.	Pays Rs. 117 as income-tax on Rs. 4,500.
803	Do.	Sh. Chamman Ali ...	Mohamad Gosi	Powarkhali, police-station Islampur.	Pays Rs. 110 as income-tax on Rs. 4,250.
804	Do.	Umaid Ali ...	Shakawat Ali	Bagdobi police-station Islampur.	Pays Rs. 104 as income-tax on Rs. 4,100.
805	Do.	Yusuf Ali ...	Pali Mohamad	Malapara, police-station Gopalpur.	Pays Rs. 104 as income-tax on Rs. 4,000.
806	Do.	Sheikh Rajaf Ali	Ali Mullah	Rampur, police-station Raniganj.	Pays Rs. 104 as income-tax on Rs. 4,000.
807	Do.	Khoda Bux	Khairullah	Kishenganj, police-station Kishenganj.	Pays Rs. 104 as income-tax on Rs. 4,000.
808	Do.	Ahmad Hossain	Jafar Ali	Bhirbhiri, police-station Islampur.	Pays Rs. 104 as income-tax on Rs. 4,000.
809	Do.	Ali Ahmad ...	Sh. Sabbat Ali	Borhi Gaon, police-station Purnea.	Pays Rs. 104 as income-tax on Rs. 4,000.
810	Do.	Abdul Latif	Sh. Dina Mian	Koari, police-station Arraria.	Pays Rs. 104 as income-tax on Rs. 4,000.
811	Darjeeling	Kazi Azam Ali	Mahabhat Ali Kazi	Nakulbari, Siliguri, Darjeeling.	Pays Rs. 1,221 land revenue. " " 148-11-1 cesses. " " 119-12-8 income-tax on income of Rs. 4,600.

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

BHAGALPUR DIVISION--concluded.

812	Darjeeling	Umrao Butcher	Ashmir	Darjeeling Town	Pays Rs. 198-5-4 income-tax on Rs. 7,166.
813	Ditto	Jamil Ahmad	Jalaluddin	Ditto	Pays Rs. 156-4 income-tax on Rs. 6,000.
814	Ditto	Ismail Huck	Enaitullah Haji	Sannyasi, Katta, Sili-guri, Darjeeling.	Pays Rs. 555 land revenue. " " 68 cesses.
815	Ditto	M. Mohamad Ellahdad Khan.	M. Mohamad Nezamat Ali.	Darjeeling Town Persian teacher of High School, Darjeeling.	Draws a pay of Rs 50 per mensem as teacher, High School, Darjeeling.
816	Ditto	Abdul Ghafoor	Mir Safdar Hosain	Kurseong Town	Pays Rs. 124-11 income-tax on Rs. 4,789.
817	Ditto	Shaikh Sahdullah	Higan Darzi	Darjeeling "	Pays Rs. 123-11-2 income-tax on Rs. 4,750.
818	Ditto	Shaikh Din Mohamed	Ditto	Ditto	Pays Rs. 123-11-2 income-tax on Rs. 4,750.
819	Ditto	Hussain Lux	Jumman Mian	Kurseong Town	Pays Rs. 117-3 income-tax on Rs. 4,500.
820	Ditto	Azizuddin	Sharfuddin	Darjeeling "	Pays Rs. 104 2-8 income-tax on Rs. 4,000.
821	Sonthal Parganas.	Khan Bahadur Syed Najabat Hussain.	Syed Iradat Hussain	Deoghar, Sonthal Parganas.	Pays income tax Rs. 106; also holds a title conferred by Government.
822	Ditto	Sajjad Ahmed Chaudhri	Muhammad Ismail Chaudhri.	Kotalpoker, Rajmahal, Sonthal Parganas.	Pays land revenue Rs. 727 and cesses Rs. 272.
823	Ditto	Jahaw Ahmed Chaudhri	Ditto	Ditto	Pays land revenue Rs. 727 and cesses Rs. 272.
824	Ditto	Mir Muzaffar Ali alias Syed Gyan Ali.	Mir Kadir Ali	Chirghee bazar, Rajmahal, Sonthal Parganas.	Pays land revenue and cesses Rs. 55.
825	Ditto	Abdul Rahman	Kadam Meerza	Madhupur, Sonthal Parganas.	Pays income-tax Rs. 348.
826	Ditto	Kadir buksh	Nesaran Mian	Sahebganj, Sonthal Parganas.	Pays income-tax Rs. 120.
827	Ditto	Syed Abdul Satten	Syed Erahatt Ullah	Deoghar, Sonthal Parganas.	Honorary Magistrate, Madhupur Bench.
828	Ditto	Syed Nazabat Hussain, Khan Bahadur.	Ditto	Ditto	Honorary Magistrate, Deoghar Bench, and a title-holder.

CHOTA NAGPUR DIVISION,

829	Hazaribagh	Maulvi Syed Muham-med Wahiddin.	Syed Latif Hussain	Hazaribagh	Graduate of the Calcutta University, graduated in 1887. Also pays income-tax Rs. 88.
830	Ditto	Khaja Hakimjan	Khaja Wahed Jan	Mizagunge, Hazaribagh	Pays cesses ... Rs. 90
831	Ditto	Khaja Mohamad Nur	Ditto	Ditto ditto	Ditto ... 90
832	Ditto	Sheik Rabim Bux	Maulvi Khairat Ali	Giridih, Hazaribagh	{ Ditto ... 129 { Also pays income-tax ... 97
833	Ditto	Abdul Majid	Sheik Bahadur Ali Khan.	Chiterpur, "	Pays cesses ... 114
834	Ditto	Quazi Sujat Hussain	Quazi Iltafat Hussain	Chai, "	Ditto ... 60
835	Ditto	Nathu Khan	Chetan Khan	Mohugain, "	Pays income tax ... 143
836	Ditto	Nazir Kalal	Sheikh Hobat Ali	Giridih, "	Ditto ... 132
837	Ditto	Hussain Bux Khan	Lal Khan	Mohugain, "	Ditto ... 127
838	Ditto	Muhamad Abu Syed	Haji Munshi Jusimuddin.	Giridih, "	Ditto ... 109

Serial No. on roll.	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address.	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

CHOTA NAGPUR DIVISION -continued.

Rs. A. P.

839	Hasaribagh ..	Muhamad Khan	Raizuli Khan	Mohugain, ..	Pays income-tax ... 66 0 0
840	Ditto ...	Salamat Ali	Akbar Ali Khan	Giridih, ..	Ditto ... 57 0 0
841	Ranchi ...	Sheikh Madar Bux	Sheikh Kariman	Ranchi ...	Ditto ... 208 5 4
842	Do. ...	„ Bullu Mian	Bahadur Mian	Do. ...	Ditto ... 195 5 0
843	Do. ...	„ Nazir Ali	Sheik Sa Dullah	Do. ...	Ditto ... 169 4 4
844	Do. ...	„ Bakar Ali	Daulat Mian	Kolmorpara, thana Kochedega, Ranchi.	Ditto ... 91 2 4
845	Do. ...	„ Banka Ulla	Sheik Ibrahim	Ranchi ...	Ditto ... 78 2 0
846	Do. ...	„ Abdur Rahman	„ Poona	Do. ...	Ditto ... 78 2 0
847	Do. ...	„ Mia Jan Halal	Peamdi Kalal	Do. ...	Ditto ... 72 2 0
848	Do. ...	„ Kharian Mian	Rajab Mian	Simdiga, thana Kochedega, Ranchi.	Ditto ... 63 8 0
849	Do. ...	Maulvi Khoda Bux Khan.	Maulvi Dargahi Khan	Gaya Bariahe, thana Ghogra, Ranchi.	Pays cesses ... 90 9 0
850	Do. ...	Syed Semad Shah	Abad Shah	Ranchi ...	Ditto ... 67 8 6
851	Do. ...	Maulvi Khawan Abiya Khan.	Gulam Hussain Khan	Sisi Katri, thana Gumla, Ranchi.	Ditto ... 66 15 0
852	Do. ...	Maulvi Walayat Hussain	Mir Khuda Bux	Hisri thana Lohardaga, Ranchi.	Ditto ... 63 11 0
853	Do. ...	Sheik Mohammad Murad Ali.	Sheik Chprag Ali	Ranchi ...	Ditto ... 573 0
854	Do. ...	Sheik Karim Bux	Elahi Bux	Pandea, thana Ranchi, Ranchi.	Ditto ... 58 11 0
855	Do. ...	„ Bahadur Ali	Sheik Khoda Bux Mian.	Jarda, thana Chainpur, Ranchi.	Ditto ... 45 9 0
856	Do. ...	„ Monowar Ali	Dr. Najib Ali	Ranchi ...	Head Maulvi, Ranchi Zilla School, on Rs. 30-1-35.
857	Do. ...	Sheik Jaffar Ali	Sheikh Dossain	Do. ...	Head Pandit, Middle Vernacular School, Ranchi, on Rs. 26.
858	Do. ...	M. Muhammad Yusuf	Syed Aulad Ali	Lohardaga	Honorary Magistrate.
859	Do. ...	M. Sheik Abdul Madir	Maulvi Gulam n n Sheikh.	Ditto	Ditto.
860	Do. ...	M. Muhammad Nurul Anous.	Maulvi Md Khaliq	Ranchi Lohardaga	Registars under Muhammadan Marriage and Divorce Registration Act I (B.C.) of 1976
861	Do. ...	M. A. S. Md. Karim	Maulvi Amjad Ali		
862	Palamau ...	Sheikh Manoo	Sheikh Imamali	Hussanabad	Pays road and public works cesses Rs. 175-4-6.
863	Ditto ...	M. Sheikh Muhammad Abdul Shakoor	Sheikh M. Fozal Hussain.	Ditto	Pays road and public works cesses Rs. 169-13.
864	Ditto ...	Quazi Syed Amid Rasool.	Quazi Syed Akber Ali	Pakri	Pays road and public works cesses Rs. 169-9.
865	Ditto ...	M. Syed Haji Ishaque Ali Khan w/f Jagan Nawab.	Syed Nawab Ali Hussain Khan.	Hussanabad	Pays road and public works cesses Rs. 145-10-11.
866	Ditto ...	Muhammad Hussain Khan w/f Nawab Khan.	Gulam Hussain Khan w/f Ghasita Khan.	Ditto	Pays road and public works cesses Rs. 111-7-8.
867	Ditto ...	Sheikh Muhammad Hussain.	Kalimuddin Ahmed	Kosiara	Pays road and public works cesses Rs. 99-12-1.

Serial No. on roll	Name of district.	Name of elector.	Father's name.	Address	Qualifications.
1	2	3	4	5	6

CHOTA NAGPUR DIVISION—continued.

868	Palamanu	Zainul Abdin	Kalimuddin Ahmed	Kosiara	Pays road and public works cess Rs. 79-9-1.
869	Ditto	Syed Muhammad Nouraze Ali Khan.	Syed Muhammad Abbas Hussain Khan.	Bardania	Pays road and public works cess Rs. 72-4.
870	Ditto	Md Mokaram	Akram Hussain	Paduman	Pays cesses Rs. A. P. 69 13 0
871	Ditto	Md. Kasim	Ditto	Ditto	Ditto 69 13 0
872	Ditto	Md. Ismail Khan	Syed Wazir Ali Khan	Upri	Ditto 54 12 9
873	Ditto	Tajamul Hussain	Sakhawat Hussain	Hussainabad	Ditto 52 1 10
874	Ditto	Mir Gulam Hussain w/f Nawab Mir Ali.	Syed Hassan Razak	Hussainabad	Ditto 45 9 7
875	Ditto	Mahammad Quasem w/f Nawab Chandoo.	Syed Mahamed Quasem	Ditto	Ditto 45 4 0
876	Ditto	Sheikh Amir	Sheikh Tufunih	Tanrwa	Ditto 39 6 0
877	Ditto	Sheikh Muhammad Abdul Razaque.	Sheikh Asgarali	Kabra Khurd	Ditto 38 6 8
878	Di	Ahmad Khan	Nasrli Khan	Taiya	Ditto 37 15 3
879	Ditto	Sheikh Emamuddin	Sukas Raut	Bewad	Ditto 36 5 0
880	Ditto	Sheikh Ganesh	Sheikh Imamuddin Raut.	Do.	Ditto 36 5 0
881	Ditto	Sheikh Junab	Sheikh Imamuddin	Do.	Ditto 36 5 0
882	Ditto	Bakarali Khan	Nazarali Khan	Palhey	Ditto 36 4 6
883	Ditto	Sheikh Wasir	Sheikh Khaderon	Tanrwa	Ditto 32 13 0
884	Ditto	Gouhar Ali Khan w/f Somaru Khan	Amir Ali Khan	Gamheria	Ditto 31 15 3
885	Ditto	Rahat Hussein	Morahmat Hussein	Hussainabad	Ditto 31 9 9
886	Ditto	Haji Sheikh Tufawi	sheikh Dular	Garhwa	Pays income-tax on Rs. 6,410
887	Ditto	Nirmali Mia	Nurali	Sibla	Ditto „ 3,000
888	Ditto	Farhat Ali	Pir Buxmia	Palhra	Ditto „ 2,500
889	Ditto	Mirza Abdul Sattar	Dildar Beg	Daltonganj	Ditto „ 2,080
890	Ditto	Syed Quasimuddin	Maulvi Amanat Khan	Deputy Inspector of Schools.	Graduate of 10 years' standing.
891	Ditto	Maulvi Abdul Hamid	Munshi Mohammad Sabir.	Daltonganj	Head Maulvi, Daltonganj Zill school; 50 years old. Draw monthly salary Rs. 60.
892	Manbhum	Jafar Joseph	Yusuf	Kapassara, Manbhum, post-office Chirkunda	Pays income-tax on an income of Rs. 4,000 per annum, Rs. 104-2-4
893	Ditto	Adam Joseph	Do.	Ditto	Pays income-tax on Rs. 3,000 Rs. 78-2.
894	Ditto	Rahim Firaz Khan	.....	Poondoo, Manbhum, post-office Katras	Pays income-tax on Rs. 2,500 Rs. 65-1-8.
895	Ditto	Serasutulla Mullik	Khairu Mullik	Purulia, Manbhum	Pays income-tax on Rs. 2,500 Rs. 65-1-8.
896	Ditto	Mangar Saudagar	Jheri Saudagar	Ditto	Pays annually Rs. 75 on account of cesses.
897	Ditto	Abdul Wali	.....	Ditto	Pays income-tax on a salary of Rs. 175 per mensem on Rs. 2,00 per annum, Rs. 54-11.
898	Ditto	Saniruddin Ahmed	Abdul Latif	Dhanbaid, Manbhum	Pays income-tax on a salary of Rs. 175 per mensem on Rs. 2,00 per annum, Rs. 54-11.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, DECEMBER 1, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

The following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 24th November 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

The 10th November 1909.

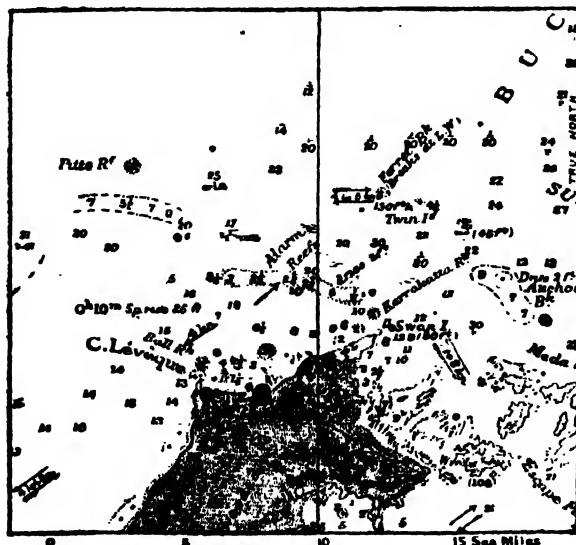
AUSTRALIA, NORTH-WEST COAST—KING SOUND.

Sunday strait approach—Information with regard to shoals.

No. 451 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above: issued by the British Admiralty (No. 1558 of 1909), are republished:—

Subject.—The result of an examination of the shoals lying in the north-west approach to Sunday strait, King sound, is shown on the accompanying reproduction of a portion of chart No. 1052.

Position.—Swan island, lat. $16^{\circ} 20' S.$, long. $123^{\circ} 2' E.$



Remarks.—From the above reproduction, it will be seen that:—

- (a) Alarm reefs are more extensive than is at present shown on the charts, and dry 2 feet near their eastern end.
- (b) A small patch, now named Ball rock, exists northward of Cape Léveque.
- (c) Pitts reef consists of a narrow chain of coral patches with from 5 to 10 fathoms over them, with a small 3-fathom patch about $1\frac{1}{2}$ miles further northward.
- (d) Ferret bank is situated about $2\frac{1}{2}$ miles further eastward than is at present shown on the charts.
- (e) A shoal extends north-eastward for a distance of 7 cables from the north-west Twin island. This shoal is usually marked by a heavy rip.

Channels.—The navigable channels in the north-west approach to Sunday strait are as follows:—

- (a) Between Karakatta rock and Alarm reefs, $5\frac{1}{2}$ cables wide between the 5 fathom lines. South-east Twin island, bearing N. 50° E, leads through this channel.
- (b) Between Alarm reefs and Pitts reef, $2\frac{1}{2}$ miles wide between the 10-fathom lines.
- (c) Between Pitts reef and Ferret bank, $8\frac{1}{2}$ miles wide.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 1052, Hall point to Cape Bertholet.

„ 1047, Cape Ford to Buccaneer archipelago.

„ 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island.

„ 475, North-west coast of Australia.

Publication—Australia Directory, Vol. III. 1905, pages 191, 192, 203.

Authority.—H. M. Surveying vessel *Fantome*, Hydrographical Note No. 2 of 1909.

G. B. HENLEY, COMDR., R.I.M.

for Port Officer of Calcutta.

The 24th November 1909.

CHINA SEA—GREAT NATUNA ISLAND.

Sungi Ulu entrance—Rock.

No. 481 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by British Admiralty (No. 1618 of 1909), are republished:—

Subject.—A small rock, not hitherto shown on the charts exists in the entrance to Sungi Ulu, Great Natuna island.

Position.—Lat. $3^{\circ} 54' 8''$ N., long. $108^{\circ} 26' 16''$ E., on chart No. 1348.

Depth.—One foot.

Chart affected.—No. 1348, North Natuna islands.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 94.

Authority.—Ilague Notice No. 2076 of 1909.

CHINA SEA—RHIO STRAIT.

Pan reef—Intended light.

No. 482 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by British Admiralty (No. 1619 of 1909), are republished:—

Subject.—It is intended to establish an unwatched light of the undermentioned character on Pan reef, Rhio strait.

Position.—On north-eastern end of reef:

Lat. $1^{\circ} 9' 42''$ N., long. $104^{\circ} 11' 25''$ E., on chart No. 2413.

Character.—An occulting red light every three seconds, showing thus:—

<u>Light,</u>	<u>eclipse,</u>
$1\frac{1}{2}$ secs.	$1\frac{1}{2}$ secs.

Visibility.—10 miles.

Remarks.—Further Notice will be given.

Note.—The light-buoy which it was proposed to place eastward of Pan reef will not be established.

Charts affected.—No. 2413, Rhio strait.

„ 2403, Singapore strait.

„ 2757, Banka strait to Singapore.

„ 3543, Approaches to Singapore

„ 1355, Malacca strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 111.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 608, 609; Supplement, 1909.

Authority.—Hague Notice, No. 2074 of 1909.

CHINA—EAST COAST.

Meichen sound—Rock.

No. 483 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1620 of 1909), are republished:—

Subject.—A pinnacle rock, not hitherto shown on the charts, exists in Meichen sound.

Position.—Summit of Saddle island, N. 47° E; distant $1\frac{1}{2}$ miles, and Ninepin rock, S. 59° E.

Lat. $25^{\circ} 3\frac{1}{2}'$ N., long. $119^{\circ} 1'$ E.

Depth.—6 feet.

Variation.— 1° W.

Charts affected.—No. 1761, Ookseu islands to Tung yun

„ 1968, Formosa island and strait.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III 1904, page 189.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1412, dated 12th August 1909.

KOREA STRAIT, JAPAN—TSU SIMA.

Tsutsu zaki—Light established.

No. 484 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1624 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established on O se, off Tsutsu zaki, Tsu sima.

Position.—On southern end of reef.

Lat. $34^{\circ} 5' 36''$ N., long. $129^{\circ} 9' 32''$ E., on chart No. 2385.

Character.—A flashing white light every fifteen seconds. (Unwatched.)

Elevation.—67 feet.

Visibility.—14 miles, from the bearing S. 79° W., through west, north, east, and south, to S. 7° W.

Structure.—Circular tower, painted in black and white vertical stripes.

Power.—1,500 candles.

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 2385, Tsu sima.

„ 127, Hirado kaikyo to Shimonoseki kaikyo.

„ 3366, Fusan Harbour to Port Hamilton.

„ 104, Korean archipelago, southern portion.

„ 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 215.

Japan, Korea, &c., 1904, page 122.

Authority.—Tokyo Department of Communications, Notice No. 821, dated 10th September 1909.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Sorio mole—Beacons removed.

No. 485 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1625 of 1909), are republished:—

Subject.—The mole under construction to the northward of the existing mole at Sorio, Fusan harbour, being now above water, the beacons, with the exception of the one on outer end of the mole, have been removed.

Position.—Mole head, lat. $35^{\circ} 6\frac{1}{2}'$ N, long. $129^{\circ} 2\frac{1}{2}'$ E.

Remarks.—The beacon on the outer end of the mole exhibits a fixed red light as formerly.

Chart affected.—No. 1259, Fusan harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 933c (Remarks).

Japan, Korea, &c., 1904, page 119.

Notice to Mariners, No. 920 of 1908. (This office No. 293 of 17th July 1908.)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1411, dated 28th August 1909.

CHINA SEA—SOUTH NATUNA ISLANDS.

Subi kechil—Intended light.

No. 486 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1629 of 1909), are republished:—

Subject.—It is intended to establish a light of the undermentioned character on Subi kechil, South Natuna islands.

Position.—On 61-foot summit, north end of island.

Lat. $3^{\circ} 3' 6''$ N, long. $108^{\circ} 51' 3''$ E., on chart No. 2104.

Character.—A group flashing white light, showing a group of two flashes every ten seconds.

Remarks.—Further information will be published when received.

Charts affected.—No. 2104, Tanjong Bayung to Tanjong Datu.

„ 2660a, China sea, southern portion.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 119.

• China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 91.

Authority.—Hague Notice, No. 2077 of 1909.

CHINA—KWANG TUNG PENINSULA.

Ryojun kō (Port Arthur) approach—Wrecks removed.

No. 487 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1630 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned wrecks formerly situated in the approach to Ryojun kō have been removed.

.. *Position.*—Ryojun kō lighthouse, lat. $38^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 14\frac{3}{4}'$ E.

Bearing and distance from lighthouse.

(a) S. 55° E., distant $\frac{1}{10}$ of a cable.

(b) S. 55° E., distant one cable.

(c) S. 42° E., distant $3\frac{1}{4}$ cables.

(d) S. 28° E., distant $5\frac{1}{10}$ cables.

(e) S. 31° E., distant 7 cables.

Variation.— 4° W.

Chart affected.—No. 1236. Approaches to Ryojun kō.

Publications.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 592; Supplement, 1907.

Notice to Mariners, No. 1174 of 1909. (This office No. 354 of 9th September 1909.)

Authority.—Tokyo Notices, Nos. 1413, 1419, dated 28th August 1909.

NORTH PACIFIC OCEAN—CAROLINE ISLANDS.

Yap island—Position of.

No. 488 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1636 of 1909), are republished:—

Subject.—An observation pillar, recently erected at the inner end of the mole on Engnoth (Donnitsch) island, Tomill haven, Yap island, is situated by astronomical observations in the following position.

Position.—Lat. $9^{\circ} 30' 36''$ N., long. $138^{\circ} 8' 42''$ E.

Remarks.—According to the above observations, Yap island is situated about 4 miles further eastward than is at present shown on the charts, and a note to this effect has been placed on charts Nos. 980 and 781.

Charts affected.—No. 1485, Tomill Haven, and plan of Yap island.

„ 980, Caroline islands.

„ 781, Pacific, north-west sheet.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, pages 415, 416.

Authority.—Berlin Notice, No. 2377 of 1909.

TASMANIA, SOUTH COAST—D'ENTRECASTEAUX CHANNEL APPROACH

Sterile island—Beacon erected.

No. 489 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1638 of 1909), are republished:—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been established on Sterile island, in the southern approach to the D'Entrecasteaux channel.

Position.—On north-western end of island.

Lat. $43^{\circ} 33' 13''$ S., long. $147^{\circ} 0' 20''$ E., on chart No. 960.

Description.—White truncated pyramid surmounted by a staff with horizontal cross-pieces, the whole 30 feet in height.

Elevation.—55 feet.

Charts affected.—No. 960, Approaches to Hobart.

„ 1079, Tasmania.

Publication.—Australia Directory, Vol. I, 1907, page 666.

Authority.—Marine Board, Hobart, Notice, dated 3rd September 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—JAVA, NORTH COAST.

Boompjes island light—Intended alteration in character.

No. 490 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1656 of 1909), are republished:—

Subject.—It is intended to replace the revolving white light exhibited from Boompjes island lighthouse by a light of the undermentioned character.

Position.—Lat. $5^{\circ} 56'$ S., long. $108^{\circ} 22\frac{1}{2}'$ E.

Character.—A white group flashing light, showing a group of three flashes every fifteen seconds, thus:—

Flash,	eclipse,	flash,	eclipse,	flash,	eclipse.
$\frac{1}{2}$ sec.	$1\frac{1}{2}$ secs.	$\frac{1}{2}$ sec.	$1\frac{1}{2}$ secs.	$\frac{1}{2}$ sec.	$10\frac{1}{2}$ secs.

Remarks.—Further Notice will be given.

Charts affected.—No. 1653, Island of Java, western portion.

„ 941a, Eastern archipelago, western portion.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 479.

Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 99.

Authority.—Hague Notice, No. 2127 of 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT.

Approach to Port Adelaide—Removal of large Brick Chimney.

No. 491 (first publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, given Notice (No. 15 of 1909) that the large Brick Chimney situated near the Epg. Australian Copper Company's Wharf, Port Adelaide, is now in course of removal.

This chimney has for many years been a prominent landmark, is marked on the charts, and mentioned in sailing directions. Shipmasters are therefore advised of its removal.

This affects Admiralty charts, Nos. 2389A and 3042.

AUSTRALIA, EAST COAST.

Wide Bay bar—Alteration in channel. Directions for crossing.

No. 492 (first publication).—The Port Master, Brisbane, has given Notice (No. 5 of 1909) that when crossing the Wide Bay Bar, the square beacons on Hook Point must now be kept open twice their own width to the Northward until the triangular beacons on Inskip Point are open twice to the Westward, then steer for them, keeping them so until the back square beacon is shut in by bushes, then proceed as formerly. By night the lead will show when the spit is passed.

By following these directions a depth of 17 feet at L. W. O. S. T. will be obtained.
Charts affected, Nos. 1030 and 1068, Australia Directory, Vol. II.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Bankot buoys relaid.

No. 493 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 62 of 1909), are republished :—

Subject.—The Bankot buoys were laid in position on the 28th October 1909.

Authority.—Commissioner of Customs, Salt, Opium and Akkari.

INDIA, WEST.—BOMBAY COAST.

Honawar Light—New position.

No. 494 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 64 of 1909), are republished :—

Subject.—Honawar light was exhibited from its new position in the Honawar Hospital compound from 15th October 1909.

Position.—Lat. $14^{\circ} 16' 30''$ N.

Long. $74^{\circ} 26' 34''$ E.

Charts affected.—No. 2737, Vizianag to Cochin.

„ 744, Cape Ramas to Alvagudda.

„ 826, Karachi to Vengurla.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

Publications.—West Coast of India Pilot, 5th Edition, 1909, page 158.

List of Lights, Part VI, 1909, No. 266.

Authority.—Commissioner of Customs, Salt, Opium and Akkari.

RED SEA—EASTERN SHORE.

Rishah Island—Shoal westward of.

No. 495 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 65 of 1909), are republished :—

Subject.—A shoal not hitherto shown on the chart exists $6\frac{1}{2}$ cables west of Rishah Island.

Position.—Kamaran Beacon N. 16° E.

Rishah Island Beacon East $6\frac{1}{2}$ cables.

Depth.—15 feet at L. W. O. S.

Charts affected.—No. 8d, Red Sea, Sheet IV.

„ 2523, Red Sea, General Chart.

„ 143, Jebel Teir to Perim Island.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 6th Edition, 1909, page 363.

Authority.—Port Officer, Bombay.

The 19th November 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, EAST COAST.

Buton island—Reef eastward of.

Matarapi bay—Reefs.

No. 460 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1571 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned reefs, not hitherto shown on the charts, exist off the south-east coast of Celebes.

1. Eastward of Buton island:

Position.—Lat. $4^{\circ} 38' S.$; long. $123^{\circ} 14\frac{1}{2}' E.$

Depth.—Not ascertained.

Remarks.—The position given above is that of the eastern end of the reef, which is of considerable extent and is marked by discoloured water and breakers.

2. In Matarapi bay:

(a) *Position.*—South extreme of the middle and largest of the Matarapi islands, bearing S. $40^{\circ} E.$, distant about $7\frac{1}{2}$ cables, and the north extreme of that island, N. $44^{\circ} E.$

Lat. $3^{\circ} 17\frac{1}{2}' S.$, long $122^{\circ} 23' E.$, on chart No. 3148.

Depth.—Not stated.

(b) *Position.*—In north-eastern part of bay, with the summit of Van Leuwens island bearing S. $56^{\circ} E.$, distant $18\frac{1}{2}$ cables, and the western extreme of the middle Matarapi island, S. $14^{\circ} W.$

Depth.—Not stated. Consists of several isolated patches.

Remarks.—Fringing reefs extend from the northern extreme of the middle Matarapi island, and from the northern and southern extremes of the islet between it and the northern large Matarapi island.

Variation.— $2^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 3148, Salabangka strait (2).

„ 3616, Tomori gulf to Salayar strait.

„ 942a, Eastern Archipelago, eastern portion.

„ 2759a, Australia, northern portion (1).

„ 1263, China sea (1).

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, pages 357, 366.

Authority.—Hague Notices, Nos. 2048, 2047 of 1909.

NEW ZEALAND, NORTH ISLAND—PORT NICHOLSON.

Lambton harbour—Alterations in lighting.

No. 461 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1574 of 1909), are republished:—

Subject.—On about the 8th September 1909, the undermentioned alterations would be made in the lighting of certain of the wharves in Lambton harbour.

Position.—Lambton harbour, lat. $41^{\circ} 17' S.$, long. $174^{\circ} 47\frac{1}{2}' E.$

1. Light established:

Position.—On head of King's wharf (the easternmost wharf on northern side of harbour).

Character.—Three lights: Red, white, green, placed vertically.

2. Lights altered:

(a) *Position.*—On head of Taranaki Street wharf.

Alteration.—Three lights: Green, green, red, placed vertically, in the place of two green vertical lights as formerly.

(b) *Position.*—On head of Wool wharf.

Alteration.—Three lights: Green, green, green, placed vertically, in the place of one red light as formerly.

- (c) *Position*.—On head of Railway wharf.

Alteration.—Three lights: *White, green, green*, placed vertically, in the place of two green vertical lights as formerly.

- (d) *Position*.—On head of Glasgow wharf.

Alteration.—Three lights: *Red, green, green*, placed vertically, in the place of two red vertical lights as formerly.

Charts affected.—No. 803, Lambton harbour.

„ 1423, Port Nicholson.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 341, and Nos. 1617*a*, 1615, 1616, 1617.

New Zealand Pilot, 1908, page 146.

Authority—Wellington Notice, No. 65 of 1909.

KOREA, SOUTH-WEST COAST—CHANJIKU CHANNEL.

Won do (Hacho to)—Fog-signal temporarily discontinued.

No. 462 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1579 of 1909), are republished:—

Subject.—The fog-siren at Won do (Hacho to) lighthouse, Chanjiku channel, is temporarily discontinued for repair.

Position.—Lat. $34^{\circ} 18\frac{1}{2}'$ N., long. $126^{\circ} 5\frac{1}{2}'$ E.

Charts temporarily affected.—No. 3365, Port Hamilton to Mackau group.
„ 104, Korean archipelago, south portion.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 201.

Japan, Korea, &c., 1904, page 83.

Notice to Mariners, No. 642 of 1909. (This office No. 229 of 3rd June 1909.)

Authority.—Seoul Notice No. 85, dated 17th August 1909.

KOREA, WEST COAST—PING YANG INLET.

Cheru to anchorage—Light-buoy established.

No. 463 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1581 of 1909), are republished:—

Subject.—A buoy of the undermentioned description has been established in Cheru to anchorage, Ping Yang inlet, to mark the extremity of the shoal extending south-westward from the western extreme of Chel tau.

Position.—In a depth of 3 fathoms, with the south-west extreme of Chel tau (Cheru to) bearing S. 70° E., distant $6\frac{1}{2}$ cables, and the 416-foot Δ near Sergom po, S. 31° W.

Lat. $38^{\circ} 38\frac{1}{2}'$ N., long. $125^{\circ} 37\frac{1}{2}'$ E.

Description.—A conical light-buoy, painted red, exhibiting an occulting red light every ten seconds, thus:—

Light,	eclipse.
$\frac{5}{5}$ secs.	$\frac{5}{5}$ secs.

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 1656, Ping Yang inlet.

„ 1257, Approaches to Ping Yang inlet.

Publication.—Japan, Korea, &c., 1904, page 42.

Authority.—Seoul Notice, No. 82, dated 20th July 1909.

CHINA SEA—LINGA ISLAND.

Tanjong Jang light—Obscured arcs.

No. 464 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1585 of 1909), are republished:—

Subject.—The group flashing white light exhibited from Tanjong Jang lighthouse, Linga island, is obscured over the undermentioned arcs.

Position.—Lat. $0^{\circ} 18'$ S., long. $105^{\circ} 0'$ E.

Obscured arcs.—(a) From the land to the bearing S. 6° E.

(b) From N. 8° E. to N. 33° E.

(c) From N. 60° E. to the land.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 2757, Banka strait to Singapore.

„ 1789, Channels between Sumatra, Linga and Singkep.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 540.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 587.

Authority.—Recent Netherlands Government chart.

KOREA, WEST COAST.

Kunsan harbour—Beacon-lights established.

No. 465 (second publication).—The following particulars, etc., relative by the British Admiralty (No. 1586 of 1909), are republished:—

Subject.—Two unwatched beacon-lights of the undermentioned characters have been established in Kunsan harbour.

(a) *Position.*—On beacon, south side of entrance to harbour.

Lat. 35° 58' 20" N., long. 126° 32' 40" E., on chart No. 913.

Character.—A fixed light with white and red sectors.

Elevation.—30 feet.

Visibility.—10 miles.

Sectors.—White from N. 73° E. to N. 85° E.

Red from N. 85° E., through east and south, to S. 88° W.

White from S. 88° W., through west, to N. 87° W.

Red from N. 87° W., through north, to N. 73° E.

Order.—6th.

Remarks.—The sectors of white light show over the fairway.

(b) *Position.*—On rock, northern side of harbour.

Lat. 36° 0' 20" N., long. 126° 40' 25" E., on chart No. 913.

Character.—A white occulting light every six seconds, showing thus:—

Light	eclipse,
4 secs.	5 secs.

Elevation.—11 feet.

Visibility.—7 miles.

Structure.—Circular iron reservoir with lantern support, standing on a concrete base, the whole painted black.

Order.—6th.

Variation.—5° W.

Chart affected.—No. 913, Mackau group to Clifford islands.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 917, and page 199.

Japan, Korea, &c., 1904, page 69.

Authority.—Seoul Notices, Nos. 86 and 83.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—NEGROS ISLAND, SOUTH-EAST COAST.

Apo island light—Temporary alteration in character.

No. 466 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1589 of 1909), are republished:—

Subject.—The red flash shown from the alternating fixed and flashing light on Apo island is temporarily discontinued for repair to the apparatus, and the light now shows as undermentioned.

Position.—Lat. 9° 5' N., long. 123° 16' E.

Temporary character.—Fixed white.

Remarks.—Further Notice will be given when the light resumes its normal character.

Charts temporarily affected.—No. 943, Molucca passage to Manila.

„ 2578, Sulu or Mindoro sea, eastern part.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 610.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 274; Revised Supplement, 1909.

Authority.—Manila Notice, No. 42 of 1909.

CHINA SEA.

Kwang chau wan—Shoal: buoyage.

*No. 467 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1593 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists in Kwang chau wan; it has been marked by a buoy, as undermentioned.

Position.—Observatory beacon, bearing S. 40° E., distant 2½ miles, and Morne du Bouquet, N. 86° E.

Lat. 21° 53' N., long. 110° 26½' E.

Depth.—2½ fathoms, rock.

Buoy.—A red conical buoy with truncated cone as topmark is moored on the western edge of the rock.

Remarks.—The black truncated conical buoy with cylindrical topmark, known as the Bar buoy, has been moved a distance of one mile, S. 12° E., from its former position, and is now situated with Nau chau light-house bearing S. 2° W., distant 6 miles.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 3349, Approach to Kwang chau wan.

„ 3486, Kwang chau wan and River Matsé.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, pages 544, 548.

Authority.—Paris Notices, Nos. 1564, 1625 of 1909.

CHINA SEA—FORMOSA.

Agincourt island—Light established.

*No. 468 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1601 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 20th September 1909, a light of the undermentioned character would be established on Agincourt island.

Position.—On western extreme of island.

Lat. 25° 37½' N., long. 122° 4' E., on chart No. 1968.

Character.—A flashing white light every fifteen seconds.

Elevation.—480 feet.

Visibility.—30 miles. When within a distance of 2 miles the light is obscured by the land between the bearings of N. 42° W., through west, and S. 86° W.

Structure.—White circular lighthouse, 70 feet in height from base to centre of lantern.

Power.—864,000 candles.

Fog-signal.—In answer to a vessel's fog-signals, a gun will be fired twice at an interval of two minutes. If the vessel continues to sound her fog-signal the gun will be fired twice at intervals of five minutes.

Variation.—1° W.

Charts affected.—No. 1968, Formosa island and strait.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

„ 1262, Hongkong to the Gulf of Liau tung.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 952a.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 264.

„ Notice to Mariners, No. 1810 of 1908. (*This office No. 504 of 21st December 1908.*)

Authority.—Formosa Notice, No. 129, dated 14th September 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—MINDANAO, WEST COAST.

Palak (Pollok) harbour—Alterations in lighting.

*No. 469 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1604 of 1909), are republished:—

Subject.—Information has been received with regard to the undermentioned alterations in the lighting of Palak (Pollok) harbour.

1. Light established :

Position.—On eastern shore of harbour, at a distance of 6 cables, S. 50° W., from Parang flagstaff.

Lat. 7° 22' N., long. 124° 15½' E.

Character.—A fixed red light.

Visibility.—7 miles.

Structure.—Red framework structure.

2. Light to be discontinued on or about the 1st November 1909 :

Position.—At a distance of 1½ cables, N. 76° E., from the head of Palak mole.

Lat. 7° 21' N., long. 124° 13½' E.

Character.—A fixed red light.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 957, Plan of Palak harbour.

„ 2578, Sulu or Mindoro sea, eastern part.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 123, and No. 599.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 98; Revised Supplement, 1909.

Authority.—Manila Notices, Nos. 45, 44, of 1909.

JAPAN, YEZO ISLAND—TSUGARU STRAIT.

Shiriya zaki—Fog-signal again working.

No. 470 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1610 of 1909), are republished :—

Subject.—The fog-siren at Shiriya zaki lighthouse, Tsugaru strait, which had been temporarily discontinued, is again working.

Position.—Lat. 41° 26' N., long. 141° 27½' E.

Remarks.—The description of the fog-signal is as given in the Admiralty List of Lights.

Charts affected.—No. 2441, Tsugaru strait:

„ 3409, Ishinomaki wan to Tsugaru kaikyo.

„ 452, Yezo island.

„ 2347, Japan and part of the Korea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1083.

Japan, &c., 1904, page 693.

Notice to Mariners, No. 1382 of 1909. (This office No. 410 of 14th October 1909.)

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 348, dated 16th September 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, EAST COAST.

Berhala and Durian straits—Light-buoys not to be established.

No. 471 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1611 of 1909), are republished :—

Subject.—The light-buoys which it was intended to place in the undermentioned positions in the straits of Berhala and Durian, east coast of Sumatra, will not be established.

1. Berhala strait:

Position—Near southern point of Berhala island.

Lat. 0° 52' 25' S., long. 104° 24' 10' E., on chart No. 1789.

2. Strait of Durian:

Position.—Near south-west point of South Brother island.

Lat. $0^{\circ} 32' 20''$ N., long. $103^{\circ} 46' 10''$ E., on chart No. 2402.

Charts affected.—No. 2402, Straits of Durian, &c.

„ 1789, Channels between Sumatra, Linga, and Sinkep.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 631, 652; Supplement, 1909.

Authority.—Hague Notice, No. 2084 of 1909.

CHINA SEA—FORMOSA, WEST COAST.

Anpei (Amping) light—Temporarily discontinued.

No. 472 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1612 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 12th August 1909, the fixed white light shewn from Anpei (Amping) lighthouse, would be temporarily discontinued for the purpose of installing a new lantern.

Position.—Lat. $23^{\circ} 0'$ N., long. $120^{\circ} 9\frac{1}{4}'$ E.

Charts temporarily affected.—No. 1926, Anpei anchorage.

„ 2409, West coast of Formosa.

„ 1968, Formosa island and strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 943.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 244.

Notice to Mariners, No. 824 of 1908. (*This office No. 268 of 24th June 1908.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1410, dated 28th August 1909.

NEW ZEALAND, NORTH ISLAND—AUCKLAND APPROACH.

Rangitoto channel, eastern light-buoy—Alteration in character of light.

No. 473 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1614 of 1909), are republished:—

Subject.—The character of the light exhibited from the eastern light-buoy in Rangitoto channel, Auckland approach, has been altered as undermentioned.

Position.—At a distance of about 8 cables, N. 65° E, from Rough rock.

Lat. $36^{\circ} 49'$ S., long. $174^{\circ} 50\frac{1}{4}'$ E.

Alteration.—Altered from a fixed green light to a flashing green light every twelve seconds, showing thus:—

Flash,	eclipse.
2 secs.	10 secs.

Variation.— 15° E.

Charts affected.—No. 1970, Auckland harbour.

„ 1896, Auckland harbour entrances.

„ 2543, Maunganui bluff to Manukau harbour, &c.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 37.

Authority.—Wellington Notice, No. 68 of 1909.

NORTH INDIAN OCEAN. MALDIVE ISLANDS—MÁLE ATOLL.

Mále island—Mooring buoy established.

No. 474 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1615 of 1909), are republished:—

Subject.—A buoy of the undermentioned description has been established in the anchorage northward of Mále island.

Position.—At a distance of three-quarters of a cable, N. 26° E., from the pier-head.

Lat. $4^{\circ} 10\frac{3}{4}'$ N., long. $73^{\circ} 30'$ E.

Description.—Black spherical mooring buoy, suitable for small vessels.

Remarks.—The sandbank shown on the chart in lat. $4^{\circ} 15\frac{1}{2}'$ N., long. $73^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ E., is now submerged, and the trees on it have disappeared.

Variation.— 2° W.

Chart affected.—No. 3324, Male and Fadiffolu atolls, with plan.

Publication.—West Coast of India Pilot, 1909, pages 366, 367.

Authority.—H.M.S. *Proserpine*, Hydrographical Note, dated 11th September 1909.

BAY OF BENGAL.—COROMANDEL COAST.

Madras harbour entrance lights.

No. 475 (second publication).—

Subject.—In view to the opening for traffic of the new entrance to the Madras harbour and the closing of the old one, it is intended to exhibit on or about the 1st January 1910 the lights of the description given below from which date the existing entrance lights will be removed from their present position. The exact date of exhibition and removal will be furnished later:—

NAME.	Location.	Lat. N.	Long. E.	Colour.	Fixed or flashing.	Miles visible.	Arc of illumination.	Nature of construction.	Height above H. W.	Height from base to vane.	Character and order of apparatus.	Year lighted.	
Madras Harbour—Entrance Lights.	North Arm	North end of break-water.	13°-06'	80°-18'	Green	Fixed	4 miles	360°	Cement column, conical shape.	33'-6"	23'-7½"	6th order dioptric.	1910.
	West Head	West pier of entrance.	13°-06'	80°-18'	Red	Fixed	6 to 8 miles	360°	Cement column, cylindrical shape.	35'-6"	25'-7½"	6th order dioptric	1910.
	East Head	East pier of entrance.	13°-06'	80°-18'	Red	Fixed	6 to 8 miles	360°	Cement column, cylindrical shape.	35'-6"	25'-7½"	6th order dioptric.	1910.

Charts affected.—No. 828, Cape Comorin to Cocanada.

„ 575, Madras to Ramiapatam.

„ 71, Madras to Calimere Point.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 61.

Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, page 151.

Authority.—Presidency Port Officer, Madras, Notice No. 38 of 1st November 1909.

CEYLON, WEST COAST—COLOMBO.

Colombo Harbour—Bell buoy replaced by gas buoy; Occulting leading light discontinued.

No. 476 (second publication).—

Subject.—The Bell Buoy painted in black and white chequers, referred to in this Office Notices to Mariners, Nos. 66 and 91 of 1909, will be replaced by an Acetylene gas buoy of the undermentioned description.

Position.—Lat. $6^{\circ} 57\frac{1}{2}'$ N., long. $79^{\circ} 50\frac{3}{4}'$ E.

Character.—Fixed red light.

Remarks.—From the date on which the gas light is placed in position, the occulting leading light, referred to in this Office Notice to Mariners, No. 23 of 1909, will be discontinued.

A further Notice will be issued giving the date from which these changes will take place.

Charts affected.—No. 914, Colombo harbour.
 „ 3686, Approaches to Colombo.
 „ 3700, Colombo to Galle.
 „ 813, Ceylon, south coast.
 „ 68b, Palk strait and Gulf of Manar.

Publications.—West Coast of Hindustan Pilot, 1898, pages 96, 95.

Bay of Bengal Pilot, 1901, pages 72, 73.

Authority.—Master Attendant, Colombo, Notice, dated 18th October 1909.

INDIA, WEST.

TRAVANCORE COAST.

Muttum point light—Alteration in character.

No. 477 (second publication).— †

Subject.—The present fixed light at Muttum point will be extinguished on the 15th December 1909, and that in its place the new flashing light referred to in this Office Notice to Mariners, No. 130 of 1909, will be exhibited on the 15th January 1910.

Position (approx.)—Lat. $8^{\circ} 7\frac{1}{2}'$ N., long. $77^{\circ} 18'$ E.

Remarks.—During the interval from 15th December 1909 to 14th January 1910, a temporary fixed white light of less intensity will be shown at about the same height as the existing light.

Charts affected.—No. 2738, Cochin to Cape Comorin etc.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

„ 751, Anjengo to Cape Comorin.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 280.

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 120.

Notices to Mariners, Nos. 130 and 199 of 1909.

Authority.—Presidency Port Officer, Madras, Notice No. 36 of 29th October 1909.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

South Patches light-vessel—Annually replaced by buoy.

No. 478 (second publication).—

Subject.—The South Patches light-vessel will be removed from her station on the 4th January 1910 and replaced early in March. A red conical buoy with staff and cage will mark the position during her absence.

Position (approximate).—Lat. $21^{\circ} 29'$ N., long. $91^{\circ} 36'$ E.

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 859, Mutlah river to Elephant point.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 360a.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 250; Revised Supplement, 1908.

Authority.—Port Officer, Chittagong.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

Chittagong (Karnafuli) river—Alterations in leading Marks and in depth of water.

No. 479 (second publication).—

Subject.—The following alterations in the leading Marks and in the depth of water were found in the Chittagong river:—

Leading Marks over outer and inner bars—

Black diamond has been moved S. $8^{\circ} 30'$ E. (Magnetic) 228 feet.

White disc in line with black diamond N. 42° E. (Magnetic) leads over outer and inner bars.

Track No. I, outer bar—

Disc on diamond 12½ feet.

Track No. II, inner bar—

Disc on diamond 12½ "

Leading Marks over Gupta Crossing—

Drum on Tripod has been moved S. 15° 45' E. (Magnetic) 290 feet.

Drum on Tripod in line with black diamond S. 80° 45' E. (Magnetic) leads over Gupta Crossing.

Guptakhally Crossing 17 feet

Chart affected.—No. 84, Chittagong (Karnafuli) river.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 245.

Authority.—Port Officer, Chittagong.

INDIA, WEST-BOMBAY COAST.

Bombay Floating light—Replaced by a light vessel.

No. 480 (second publication).—

Subject.—From the 25th November to about the 3rd December 1909, the Bombay Floating light will be withdrawn and replaced by a light-vessel painted red and having 3 masts.

Position (approx).—Lat. 18° 49' N., long. 72° 47' E.

Description.—By day she will carry a red ball at the mainmast head. By night she will exhibit a white light revolving once in every 20 seconds at a height 36 feet above the water-line.

Visibility.—10 miles all round the horizon.

Charts affected.—No. 2621, Bombay harbour.

„ 2736, Gulf of Kutch to Viziadrag.

„ 826, Karachi to Vengurla.

„ 737, Arnala to Kundari.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 237.

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 197.

Authority.—Port Officer, Bombay, Notice dated 13th November 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.

The 10th November 1909.

RED SEA—EASTERN SHORE.

Yenbo approach—Beacons erected.

No. 447 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1542 of 1909), are republished:—

Subject.—Two beacons of the description given below have been established in the approach to Yenbo.

1. *Position.*—On westernmost patch of Shab Sabah.

Lat. 23° 50' N., long. 37° 54' E.

Description.—Iron mast beacon with 2 globes as topmark, standing on a white masonry base, the whole structure 28 feet in height.

2. *Position.*—On southern extreme of reef, now known as Shab Green.

Lat. 23° 54½' N., long. 38° 3½' E.

Description.—Iron mast beacon with cylindrical topmark, standing on a masonry base, the whole structure 28 feet in height.

Charts affected.—No. 8b, Red sea, sheet II.

„ 2528, Red sea.

Publication.—Red Sea Pilot, 1908, page 312.

Authority.—H.M.S. *Philomel*, Hydrographical Note, No. 2 of 1909.

AUSTRALIA—BASS STRAIT, EASTERN ENTRANCE.

Flinders island—Rock northward of.

No. 448 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1546 of 1909), are republished:—

Subject.—A rock not hitherto shown on the charts, on which the s.s. *Ennerdale* struck, is reported to exist to the northward of Flinders island, Bass strait.

Position.—Lat. $39^{\circ} 38' S.$, long. $147^{\circ} 48' E.$

Depth.—Not stated.

Remarks.—A rock with less than 6 feet of water, marked "P D," has been placed on the charts in the above position.

Charts affected.—No. 1695a, Bass strait, eastern sheet.

" 3169, Port Phillip to Gabo island.

" 2759b, Australia, southern portion.

Publication.—Australia Directory, Vol. I, 1907, page 553.

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 2077 of 1909.

NORTH PACIFIC OCEAN—WESTERN PORTION.

Abreejos or Langdale island—Position of doubtful.

No. 449 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1547 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned report has been received with regard to the position of Abreejos or Langdale island, North Pacific ocean.

Position on charts.—Lat. $23^{\circ} 8' N.$, long. $129^{\circ} 28' E.$

Report.—The P. & O. s.s. *Socotra*, in June 1909, passed close to the position of the island as shown on the charts, the weather being clear at the time, and although a special look-out was kept, no sign of its existence could be observed.

Remarks.—In consequence of the above report, "P D" has been placed against this island on the charts.

Charts affected.—No. 1263, China sea.

" 781, Pacific, north-west sheet.

" 2683, Pacific ocean.

" 2488, Atlantic and Indian oceans.

" 2558, The World.

Publication.—Japan, &c., 1904, page 275; Supplement, 1906.

Authority.—Peninsular and Oriental Steam Navigation Company.

EASTERN ARCHIPELAGO.

Surabaya strait, eastern entrance—Buoys withdrawn.

No. 450 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1554 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned buoys in the eastern entrance to Surabaya strait have been permanently withdrawn.

Position.—Surabaya citadel, lat. $7^{\circ} 13\frac{1}{2}' S.$, long. $112^{\circ} 44\frac{1}{2}' E.$

Bearing and distance from citadel.

Description.

(a) S. $60^{\circ} E.$, $10\frac{1}{2}$ miles.

White conical buoy, No. 2.

(b) S. $63^{\circ} E.$, $8\frac{1}{2}$ miles.

" " " " 6.

(c) S. $70^{\circ} E.$, $8\frac{1}{2}$ miles.

Black can buoy, No. 4.

(d) S. $87^{\circ} E.$, 6 miles.

" " " " 5.

(e) N. $86^{\circ} E.$, $6\frac{1}{2}$ miles.

" " " " 7.

(f) N. $12^{\circ} E.$, $1\frac{1}{2}$ miles.

Green can buoy.

Variation.— $1^{\circ} E.$

Chart affected.—No. 934, Plan of Surabaya strait.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, pages 128, 125.

Authority.—Hague Notice, No. 2034 of 1909.

AFRICA, EAST COAST—ZANZIBAR ISLAND.

Zanzibar harbour—Wreck-marking buoy established.

No. 452 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1559 of 1909), are republished :—

Subject.—A buoy of the undermentioned description has been established to mark the wreck of the yacht *Glasgow* in Zanzibar harbour.

Position.—Close southward of wreck, at a distance of 3 cables, N. 2° E., from the Government offices (former British Consulate) on Ras Shangani.

Lat. 6° 9½' S., long. 39° 11' E..

Description.—Buoy, painted green and marked "Wreck" in white.

Remarks.—The foremast of the wreck has been carried away, but the two red lights are exhibited at night from the mainmast which is still standing.

Variation.—7° W.

Chart affected.—No. 3211, Zanzibar harbour.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 416.

Authority.—Port Officer, Zanzibar, 16th September 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, EAST COAST.

Tulang Bawang river approach—Alteration in character of buoy.

No. 453 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1561 of 1909), are republished :—

Subject.—The white conical buoy situated in the approach to Tulang Bawang river, east coast of Sumatra, has been replaced by a buoy of the undermentioned description.

Position.—Lat. 4° 20' S., long. 105° 59½' E.

Description.—A black conical buoy with ball as topmark.

Charts affected.—No. 2149, Banka and Gaspar straits.

941a, Eastern archipelago, eastern portion.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 449; Supplement, 1909.

Authority.—Hague Notice, No. 2033 of 1909.

CHINA SEA.

Banka island, north coast—Reefs.

No. 454 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1563 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to the position and existence of certain reefs off the north coast of Banka island.

1. Position of Trasie Laut rock :

Amended position.—About 2 cables, N. 20° E., from position shown on chart.

Lat. 1° 29½' S., long. 105° 40½' E.

Depth.—1½ fathoms.

2. Reefs not hitherto shown on the charts :

(a) *Position.*—At a distance of 4½ cables, S. 68° E., from Trasie Laut rock..

Lat. 1° 29½' S., long. 105° 41' E.

Depth.—2 fathoms.

Remarks.—This reef is now known as Trasie Darat reef.

(b) *Position.*—Eastward of Tanjong Grasak, at a distance of 2½ miles N. 6° E., from the mouth of the Sungai Madulang.

Lat. 1° 30½' S., long. 105° 57½' E.

APPENDIX TO THE CALCUTTA GAZETTE, DECEMBER 1, 1909.

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms, coral.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2597, Banka strait.

" 2757, Banka strait to Singapore.

" 2149, Gaspar and Banka straits.

" 941a, Eastern archipelago, western portion (2) (b).

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 493, 494.

Authority.—Hague Notice, No. 2032 of 1909.

LANDI, WEST—BOMBAY COAST.

Buoys between Alibag and Bhatkal replaced.

No. 455 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 57-M of 1909), are republished:—

Subject.—The following buoys on the West Coast from Alibag to Bhatkal under the control of the Salt Department were replaced in position on the dates mentioned against each:—

<i>Buoys.</i> —Alibag buoy	...	29th September
Amholgarh Reef buoy, Jaitapur	...	25th "
Johnstone Castle Rock buoy	...	17th "
Malwan Outer Rock buoy	...	18th "
Malwan Harbour buoys	...	18th "
Chaldeia Rock buoy	...	26th "
Bubra Rock buoy	...	16th "
Vengurla Harbour buoy	...	22nd "
Modeshwar buoy	...	25th "
Bhatkal buoy	...	27th "

Authority.—Commissioner of Customs, Salt, Opium and Akkari.

INDIA, WEST—BOMBAY (GOA) COAST.

Murmugao harbour.—Breakwater extension.

No. 456 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 58-M of 1909), are republished:—

Subject.—The work of the extension of the Murmugao Harbour will shortly be commenced and the light at the end of breakwater will be gradually moved forward.

Remarks.—The incoming or outgoing vessels should follow the line of beacons "Chicalim" and "S. Jacintho."

Chart affected.—No. 492, Aguada to St. George's Islands, including Murmugao and Goa Roadstead.

Publications.—West Coast of India Pilot, 1909, page 172.

List of Lights, Part VI, 1909, No. 260.

Authority.—Port Officer, Murmugao.

PERSIAN GULF.

Rock reported off Musandam peninsula.

No. 457 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 59-M of 1909), are republished:—

Subject.—The Master of the Bucknall S.S. "Griqua" reports having struck a submerged obstacle in the following position.

Position.—Lat. $26^{\circ} 24'$ N., long. $56^{\circ} 22\frac{1}{2}'$ E.

Perforated Rock bearing S. $22\frac{1}{2}$ E. $1^{\circ} 6'$.

Charts affected.—No. 753, Entrance of the Persian Gulf.

„ 2837a, Persian Gulf.

Publication.—Persian Gulf Pilot, Fifth Edition, 1908, page 57.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. “Lapwing.”

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Bombay harbour—Position of Middle Ground Flagstaff.

No. 458 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 60-M of 1909), are republished :—

Subject.—The flagstaff is now situated in the N.-W. position of the Island.

Position.—45 yards N. 26° W. from its former position.

Charts affected.—No. 2621, Bombay Harbour.

„ 655, Port of Bombay.

Publication.—West Coast of India Pilot, 5th edition, 1909, page 219.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. “Hyacinth.”

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Bombay harbour—Position of buoys.

No. 459 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 61-M of 1909), are republished :—

Subject.—(a) The South Easternmost Buoy, marked Troopship, has been moved to a position 7.5 cables N. 48° E. from Dolphin Light.

(b) No. 2 buoy should be marked Flag, instead of the buoy at present so marked. The correct position is 440 yards N. 72° E. from Dolphin Light.

Charts affected.—No. 2621, Bombay Harbour.

„ 655, Port of Bombay.

Publication.—West Coast of India Pilot, 5th edition, 1909, page 215.

Authority.—Officer Commanding H. M. S. “Hyacinth.”

C. B. HENLEY, COMDR., R.I.M.
for Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, DECEMBER 8, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 2nd December 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Mekari seto—Wreck in eastern entrance.

No. 496 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1673 of 1909), are republished:—

Subject.—A wreck of a small sailing vessel lies sunk in the eastern entrance to Mekari seto, Inland sea.

Position.—In a depth of about $6\frac{1}{2}$ fathoms, at a distance of about one mile, N. 5° E., from Hyakkan jima lighthouse.

Lat. $34^{\circ} 19' N.$, long. $133^{\circ} 16\frac{1}{2}' E.$

Remarks.—A plank has been placed to mark the position of the wreck.
Variation.— $5^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 132, Misima nada and Bingo nada.
" 2875, Naikai.

Publication.—Japan, &c., 1904, page 463.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1420, dated 15th September 1909.

BAY OF BENGAL—RIVER HUGLI.

The Sandheads—Intended temporary buoys.

No. 497 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1677 of 1909), are republished:—

Subject.—Between the 9th November 1909 and about the 12th of February 1910, a number of buoys will be temporarily moored at the Sandheads, River Hugli, for surveying purposes.

Position.—Eastern channel light-vessel, lat. $21^{\circ} 04' N.$, long. $88^{\circ} 12\frac{1}{4}' E.$

Remarks.—These buoys, the description of which is not stated, will be moored in the river between the parallel of the Eastern channel light-vessel and the parallel of Eagle sand, and are in addition to the ordinary channel buoys.

During the early part of 1910, certain of these buoys will be marked by small light-buoys placed near them, or by a vessel anchored in their vicinity.

Charts temporarily affected.—No. 136, Saugor point to Calcutta.

„ 814, The Sandheads.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 221.

Authority.—Commissioners for the Port of Calcutta, 7th October 1909.

AFRICA, EAST COAST—OZI RIVER ENTRANCE.

Kipini—Non-existence of fort.

No. 498 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1678 of 1909), are republished:—

Subject.—The fort with flagstaff shown on the Admiralty charts at Kipini, Ozi river entrance, no longer exists.

Position.—Lat. $2^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ S., long. $40^{\circ} 31\frac{1}{4}'$ E.

Charts affected.—No. 1747, Plan of Ozi anchorage.

„ 848, Malindi to Juba.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 488.

Authority.—Board of Trade, 21st October 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO, NORTH-EAST COAST.

Shoals.

No. 499 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1680 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned shoals are reported to exist off the north-east coast of Borneo.

1. *Position.*—At a distance of about 11 miles, N. 41° E., from the summit (227 feet) of Tigabu island.

Lat. $7^{\circ} 1' 40''$ N., long. $117^{\circ} 35' 55''$ E.

Depth.—Not ascertained. Estimated to be from 1 to 3 fathoms.

2. *Position.*—At a distance of 9 cables, N. 48° W., from the western extreme of Lankayan island.

Lat. $6^{\circ} 31' 5''$ N., long. $117^{\circ} 54' 30''$ E.

Depth.—Not ascertained. Estimated to be from 1 to 3 fathoms.

Remarks.—The positions given above are those on chart No. 1650.

Variation.— 2° E.

Charts affected.—No. 1650, Mallawallé island to Lankayan.

„ 1649, Lankayan to Sandakan harbour.

„ 287, Gaya bay to Sandakan harbour.

„ 2576, Sulu archipelago and N.E. coast of Borneo.

„ 967, Paláwan island.

„ 26606, China sea, southern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 160, 164.

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 2234 of 1909.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND, WEST COAST.

Hokianga river entrance—Additional signals established.

No. 500 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1683 of 1909), are republished :—

Subject.—On and after the 1st November 1909, the undermentioned additional signals will be made when required from the signal station on South head, Hokianga river entrance.

Position.—Signal station, lat. $35^{\circ} 32' S.$, long. $173^{\circ} 23' E.$

Signals.—(a) When two or more vessels are outside the bar, the International code signal-number of the vessel that is to take the bar will be hoisted in addition to the four balls, in which case only the vessel thus indicated is to come in.

(b) For outward-bound vessels, the same signals as those in use at Kaipara will be shown, viz. :—

Flag P. Bar workable by all vessels, steam or sailing.

Flag S. Bar workable by steam-vessels or vessels in tow of steam-vessels.

Flag B. Bar unworkable.

Chart affected.—No. 1091a, Hokianga river.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 202.

Authority.—Wellington Notice No. 70 of 1909.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND, EAST COAST.

Timaru harbour, Eastern mole—Intended alteration in lighting.

No. 501 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1684 of 1909), are republished :—

Subject.—On or about the 1st December 1909, the fixed white light exhibited from the Eastern mole extension, Timaru harbour, will be replaced by lights of the undermentioned character.

Position.—On head of mole extension.

Lat. $44^{\circ} 23\frac{1}{4}' S.$, long. $171^{\circ} 19\frac{1}{4}' E.$

Character.—Two fixed green lights, placed vertically.

Elevation.—35 feet and 30 feet, respectively.

Remarks.—On the same date as the above, the elevation of the fixed red light on the northern end of the East breakwater, will be altered from 33 feet to 20 feet.

Chart affected.—No. 2532, Banks peninsula to Otago, with plan.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 1667, 1666.

New Zealand Pilot, 1908, page 246.

Authority.—Wellington Notice, No. 71 of 1909.

STRAIT OF MALACCA—Johor.

Kwala Muar—Light and light-buoy established.

No. 502 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1692 of 1909), are republished :—

Subject.—A light of the undermentioned character, and a light-buoy of the description given below, have been established at Kwala Muar.

1. Light established.

Position.—On northern side of river entrance, at a distance of 6 cables N. $25^{\circ} W.$, from the north-west angle of Bandar Maharani.

Lat. $2^{\circ} 8' 30'' N.$, long. $102^{\circ} 32' 55'' E.$, on chart No. 795.

Character.—A fixed white light. (Unwatched.)

Elevation.—80 feet.

Visibility.—10 miles. Obscured by trees when bearing northward of N. 10° E.

Structure.—White iron framework beacon.

2. Light-buoy established:

Position.—At a distance of 3 miles, N. 88° W., from the north-west angle of Bandar Maharani.

Lat. 2° 3' 10" N., long. 102° 30' 15" E., on chart No. 795.

Description.—Light-buoy, painted white, exhibiting an occulting white light.

Remarks.—The light-buoy shown on the chart, about two miles, south-eastward, from the above position has been withdrawn.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 795, Cape Rachado to Singapore.

„ 1355, Malacca strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 85.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 212.

Authority.—H.M.S. *Waterwitch*, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

STRAIT OF MALACCA—JOHOR.

Sungi Batu Pahat entrance—Light established.

No. 503 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1693 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established near the entrance to the Sungi Batu Pahat.

Position.—On centre of Pulo Sheilo.

Lat. 1° 47' 20" N., long. 102° 53' 25" E., on chart No. 795.

Character.—A fixed white light. (Unwatched.)

Elevation.—About 40 feet.

Visibility.—5 miles.

Structure.—Iron gibbet attached to grey masonry tower.

Remarks.—The light is weak and unreliable.

Charts affected.—No. 795, Cape Rachado to Singapore.

„ 1355, Malacca strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 87.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 213.

Authority.—H.M.S. *Waterwitch*, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

AUSTRALIA—NORTH-WEST COAST.

Cape Lévêque—Non-existence of shoal north-eastward of

No. 504 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1710 of 1909), are republished:—

Subject.—A careful examination of the locality north-eastward of Cape Lévêque, in which the S.S. *Kolya* is reported to have grounded, having failed to find any trace of a shoal, the depth of 2½ fathoms placed on the charts in the undermentioned position has been expunged.

Position.—At a distance of 1½ miles, N. 30° E., from Cape Lévêque.

Lat. 16° 21' S., long. 122° 56½' E.

Remarks.—It is considered probable that the shoal on which the S.S. *Kolya* grounded, is identical with Ball rock as shown on Notice to Mariners No. 1558 of 1909. (*This office No. 451 of 10th November 1909.*)

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 1052, Hall point to Cape Bertholet.

„ 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island.

„ 1047, Cape Ford to Buccaneer Archipelago.

„ 475, North-west coast of Australia.

Publications.—Australia Directory, Vol. III, 1905, page 203.

Notice to Mariners, No. 1999 of 1908. (*This office No. 36 of 18th January 1909.*)

Authority.—H.M. Surveying Vessel *Fantome*, 14th September 1909.

AUSTRALIA—VICTORIA.

Port Phillip heads—Blasting operations; Signals, etc.

No. 505 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1711 of 1909), are republished:—

Subject.—Blasting and sweeping operations are now in progress off Port Phillip heads, to the westward of the line of the Shortland bluff leading lights.

Position.—Lat. 38° 18' S., long. 144° 37½' E.

Signals.—The undermentioned signals will be shown from the masthead of the steamer engaged on the work:—

(a) Letter “B,” when on blasting duty.

(b) International code signal “XHC,” when on sweeping duty.

Caution.—Mariners and boatmen are warned not to approach the boats engaged in blasting work nearer than a quarter of a mile; warning will be given by prolonged whistle blasts from the attendant steamer when a charge is about to be exploded.

Mariners are specially requested to keep clear of the steamer when she is sweeping, as the apparatus will render her movements slow and uncertain.

Charts temporarily affected.—No. 2747, Entrance to Port Phillip.

„ 1171a, Port Phillip, southern sheet.

Publication.—Australia Directory, Vol. I, 1907, page 428.

Authority.—Melbourne Notice, No. 52 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—BALI ISLAND, NORTH COAST.

St. Nicholas bay—Reef.

No. 506 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1719 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, exists in St. Nicholas bay Bali island.

Position.—North-eastern extreme of drying reef on western side of bay, bearing N. 12° W., distant 3½ cables, and northern extreme of land westward of Banjuwedan bay, N. 73° E.

Lat. 8° 8' S., long. 114° 32' E.

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms, coral bottom.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2732, Plan of St. Nicholas bay.
 „ 3726, Bali strait.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 193.

Authority.—Hague Notice No. 2183 of 1909.

INDIA, WEST—TRAVANCORE COAST.

Alleppi—Position of buoys marking the Roadstead.

No. 507 (first publication).—

Subject.—The red and black buoys marking the Roadstead at Alleppi have been replaced and their positions are as follows:—

Bearing and distance from the Lighthouse.

Red (Northern) buoy	...	S. 79° W., distance $2\frac{1}{2}$ miles.
Black (Southern) do.	...	S. 55° W., do. $2\frac{1}{2}$ miles.

Depth of water.—4 to $4\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—Ordinarily the proper anchorage will be between the buoys but as the mud bank shifts rapidly the depth of water given is not reliable and so the lead must be used when approaching anchorage.

Charts affected.—No. 827, Vengurla to Cape Comorin.

„ 2738, Cochin to Cape Comorin, etc.

„ 750, Cundaadvu to Anjengo.

Publication.—West coast of Hindustan Pilot, 4th edition, 1898, page 126.

Authority.—Port Officer, Alleppi, Notice dated 8th October 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR, R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.

The 10th November 1909.

AUSTRALIA, NORTH-WEST COAST—KING SOUND.

Sunday strait approach—Information with regard to shoals.

No. 451 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1558 of 1909), are republished:—

Subject.—The result of an examination of the shoals lying in the north-west approach to Sunday strait, King sound, is shown on the accompanying reproduction of a portion of chart No. 1052.

Position.—Swan island, lat. $16^{\circ} 20'$ S., long. $123^{\circ} 2'$ E.



Remarks.—From the above reproduction, it will be seen that:—

- (a) Alarm reefs are more extensive than is at present shown on the charts, and dry 2 feet near their eastern end.
- (b) A small patch, now named Ball rock, exists northward of Cape Léveque.
- (c) Pitts reef consists of a narrow chain of coral patches with from 5 to 10 fathoms over them, with a small 3-fathom patch about $1\frac{1}{2}$ miles further northward.
- (d) Ferret bank is situated about $2\frac{1}{2}$ miles further eastward than is at present shown on the charts.
- (e) A shoal extends north-eastward for a distance of 7 cables from the north-west Twin island. This shoal is usually marked by a heavy rip.

Channels.—The navigable channels in the north-west approach to Sunday strait are as follows:—

- (a) Between Karakatta rock and Alarm reefs, $5\frac{1}{2}$ cables wide between the 5 fathom lines. South-east Twin island, bearing N. 50° E., leads through this channel.
- (b) Between Alarm reefs and Pitts reef, $2\frac{1}{2}$ miles wide between the 10-fathom lines.
- (c) Between Pitts reef and Ferret bank, $8\frac{1}{2}$ miles wide.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 1052, Hall point to Cape Bertholet,
 „ 1047, Cape Ford to Buccaneer archipelago.
 „ 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island.
 „ 475, North-west coast of Australia.

Publication.—Australia Directory, Vol. III, 1905, pages 191, 192, 203.

Authority.—H. M. Surveying vessel *Fantome*, Hydrographical Note No. 2 of 1909.

C. B. HENLEY, COMDR., R.I.M.,
for Port Officer of Calcutta.

The 24th November 1909.

CHINA SEA—GREAT NATUNA ISLAND.

Sungi Ulu entrance—Rock.

No. 481 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1018 of 1909), are republished:—

Subject.—A small rock, not hitherto shown on the charts exists in the entrance to Sungi Ulu, Great Natuna island.

Position.—Lat. $3^{\circ} 54' 8''$ N., long. $108^{\circ} 26' 16''$ E., on chart No. 1348.

Depth.—One foot.

Chart affected.—No. 1348, North Natuna islands.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 94.

Authority.—Hague Notice No. 2076 of 1909.

CHINA SEA—RHIO STRAIT.

Pan reef—Intended light.

No. 482 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1619 of 1909), are republished:—

Subject.—It is intended to establish an unwatched light of the undermentioned character on Pan reef, Rhio strait.

Position.—On north-eastern end of reef.

Lat. $1^{\circ} 9' 42''$ N., long. $104^{\circ} 11' 25''$ E., on chart No. 2413.

Character.—An occulting red light every three seconds, showing thus:—

Light,	eclipse,
$1\frac{1}{2}$ secs.	$1\frac{1}{2}$ secs.

Visibility.—10 miles.

Remarks.—Further Notice will be given.

Note.—The light-buoy which it was proposed to place eastward of Pau reef will not be established.

Charts affected.—No. 2413, Rhio strait.

„ 2403, Singapore strait.

„ 2757, Banka strait to Singapore.

„ 3543, Approaches to Singapore.

„ 1355, Malacca strait.

Publications—List of Lights, Part VI, 1909, page 141.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 608, 609; Supplement, 1909.

Authority.—Hague Notice, No. 2074 of 1909.

CHINA.—EAST COAST.

Meichen sound—Rock.

No. 483 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1620 of 1909), are republished:—

Subject.—A pinnacle rock, not hitherto shown on the charts, exists in Meichen sound.

Position.—Summit of Saddle island, N. 47° E, distant $1\frac{1}{10}$ miles, and Ninepin rock, S. 59° E.

Lat. $25^{\circ} 3\frac{1}{2}'$ N., long. $119^{\circ} 1'$ E.

Depth.—6 feet.

Variation.— 1° W.

Charts affected.—No. 1761, Ookseu islands to Tung yung.

„ 1968, Formosa island and strait.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 189.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1412, dated 12th August 1909.

KOREA STRAIT, JAPAN—TSU SIMA.

Tsutsu zaki—Light established.

No. 484 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1624 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established on O se, off Tsutsu zaki, Tsu sima.

Position.—On southern end of reef.

Lat. $34^{\circ} 5' 36''$ N., long. $129^{\circ} 9' 32''$ E., on chart No. 2385.

Character.—A flashing white light every fifteen seconds. (Unwatched.)

Elevation.—67 feet.

Visibility.—14 miles, from the bearing S. 79° W., through west, north, east, and south, to S. 7° W.

Structure.—Circular tower, painted in black and white vertical stripes.

Power.—1,500 candles.

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 2385, Tsu sima.

„ 127, Hirado kaikyō to Shimonoseki kaikyō

„ 3366, Fusan Harbour to Port Hamilton.

„ 104, Korean archipelago, southern portion.

„ 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 215.

Japan, Korea, &c., 1904, page 122.

Authority.—Tokyo Department of Communications, Notice No. 821, dated 10th September 1909.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Sorio mole—Beacons removed.

No. 485 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1625 of 1909), are republished :—

Subject.—The mole under construction to the northward of the existing mole at Sorio, Fusan harbour, being now above water, the beacons, with the exception of the one on outer end of the mole, have been removed.

Position.—Mole head, lat. $35^{\circ} 6\frac{1}{2}'$ N., long. $129^{\circ} 2\frac{1}{2}'$ E.

Remarks.—The beacon on the outer end of the mole exhibits a *fixed red* light as formerly.

Chart affected.—No. 1259, Fusan harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 933c (Remarks).

Japan, Korea, &c., 1904, page 119.

Notice to Mariners, No. 920 of 1908. (*This office No. 293 of 17th July 1908.*)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1411, dated 28th August 1909.

CHINA SEA—SOUTH NATUNA ISLANDS.

Subi keehil—Intended light.

No. 486 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1629 of 1909), are republished :—

Subject.—It is intended to establish a light of the undermentioned character on Subi keehil, South Natuna islands.

Position.—On 61-foot summit, north end of island.

Lat. $3^{\circ} 3' 6''$ N., long. $108^{\circ} 51' 3''$ E., on chart No. 2104.

Character.—A group flashing white light, showing a group of two flashes every ten seconds.

Remarks.—Further information will be published when received.

Charts affected.—No. 2104, Tanjong Bayung to Tanjong Datu.

„ 2660a, China sea, southern portion.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 119.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 91.

Authority.—Hague Notice, No. 2077 of 1909.

CHINA—KWANG TUNG PENINSULA.

Ryojun kō (Port Arthur) approach—Wrecks removed.

No. 487 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1630 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned wrecks formerly situated in the approach to Ryojun kō have been removed.

Position.—Ryojun kō lighthouse, lat. $38^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 14\frac{1}{2}'$ E.
Bearing and distance from lighthouse.

(a) S. 55° E., distant $\frac{1}{10}$ of a cable.

(b) S. 55° E., distant one cable.

(c) S. 42° E., distant $3\frac{1}{4}$ cables.

(d) S. 28° E., distant $5\frac{1}{10}$ cables.

(e) S. 31° E., distant 7 cables.

Variation.— 4° W.

Chart affected.—No. 1236. Approaches to Ryojun kō.

Publications.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 592; Supplement, 1907.

Notice to Mariners, No. 1174 of 1909. (*This office No. 354 of 9th September 1909.*)

Authority.—Tokyo Notices, Nos. 1413, 1419, dated 28th August 1909.

NORTH PACIFIC OCEAN—CAROLINE ISLANDS.

Yap island—Position of.

No. 488 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1636 of 1909), are republished:—

Subject.—An observation pillar, recently erected at the inner end of the mole on Engnoth (Donnitsch) island, Tomill haven, Yap island, is situated by astronomical observations in the following position.

Position.—Lat. $9^{\circ} 30' 36''$ N., long. $138^{\circ} 8' 42''$ E.

Remarks.—According to the above observations, Yap island is situated about 4 miles further eastward than is at present shown on the charts, and a note to this effect has been placed on charts Nos. 980 and 781.

Charts affected.—No. 1485, Tomill haven, and plan of Yap island.

„ 980, Caroline islands.

„ 781, Pacific, north-west sheet.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, pages 415, 416.

Authority.—Berlin Notice, No. 2377 of 1909.

TASMANIA, SOUTH COAST—D'ENTRECASTEAUX CHANNEL APPROACH.

Sterile island—Beacon erected.

No. 489 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1638 of 1909), are republished:—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been established on Sterile island, in the southern approach to the D'Entrecasteaux channel.

Position.—On north-western end of island.

Lat. $43^{\circ} 33' 13''$ S., long $147^{\circ} 0' 20''$ E., on chart No. 960.

Description.—White truncated pyramid surmounted by a staff with horizontal cross-pieces, the whole 30 feet in height.

Elevation.—55 feet.

Charts affected.—No. 960, Approaches to Hobart.

„ 1079, Tasmania.

Publication.—Australia Directory, Vol. I, 1907, page 666.

Authority.—Marine Board, Hobart, Notice, dated 3rd September 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—JAVA, NORTH COAST.

Boompjes island light—Intended alteration in character.

No. 490 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1656 of 1909), are republished:—

Subject.—It is intended to replace the revolving white light exhibited from Boompjes island lighthouse by a light of the undermentioned character.

Position.—Lat. $5^{\circ} 56' S$, long. $108^{\circ} 22\frac{3}{4}' E$.

Character.—A white group flashing light, showing a group of three flashes every fifteen seconds, thus:—

Flash,	eclipse,	flash,	eclipse,	flash,	eclipse.
$\frac{1}{2}$ sec.	$1\frac{1}{2}$ secs.	$\frac{1}{2}$ sec.	$1\frac{1}{2}$ secs.	$\frac{1}{2}$ sec.	$10\frac{1}{2}$ secs.

Remarks.—Further Notice will be given.

Charts affected.—No. 1653, Island of Java, western portion.

„ 941a, Eastern archipelago, western portion.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 479.

Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 99.

Authority.—Hague Notice, No. 2127 of 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT.

Approach to Port Adelaide—Removal of large Brick Chimney.

No. 491 (second publication.)—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 15 of 1909) that the large Brick Chimney situated near the English and Australian Copper Company's Wharf, Port Adelaide, is now in course of removal.

This chimney has for many years been a prominent landmark, is marked on the charts, and mentioned in sailing directions. Shipmasters are therefore advised of its removal.

This affects Admiralty charts, Nos. 2389A and 3042.

AUSTRALIA, EAST COAST.

Wide Bay bar—Alteration in channel. Directions for crossing.

No. 492 (second publication).—The Port Master, Brisbane, has given Notice (No. 5 of 1909) that when crossing the Wide Bay Bar, the square beacons on Hook Point must now be kept open twice their own width to the Northward until the triangular beacons on Inskip Point are open twice to the Westward, then steer for them, keeping them so until the back square beacon is shut in by bushes, then proceed as formerly. By night the lead will show when the spit is passed.

By following these directions a depth of 17 feet at L. W. O. S. T. will be obtained. Charts affected, Nos. 1030 and 1068, Australia Directory, Vol. II.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Bankot buoys relaid.

No. 493 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 62 of 1909), are republished:—

Subject.—The Bankot buoys were laid in position on the 28th October 1909.

Authority.—Commissioner of Customs, Salt, Opium and Akkari.

INDIA, WEST.—BOMBAY COAST.

Honawar Light—New position.

No. 494 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 64 of 1909), are republished:—

Subject.—Honawar light was exhibited from its new position in the Honawar Hospital compound from 15th October 1909.

Position.—Lat. 14° 16' 30" N.

Long. 74° 26' 34" E.

Charts affected.—No. 2737, Vizianag to Cochin.

„ 744, Cape Ramas to Alvagudda.

„ 826, Karachi to Vengurla.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

Publications.—West Coast of India Pilot, 5th Edition, 1909, page 158.

List of Lights, Part VI, 1909, No. 266.

Authority.—Commissioner of Customs, Salt, Opium and Akkari.

RED SEA—EASTERN SHORE.

Rishah Island—Shoal westward of.

No. 495 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 65 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal not hitherto shown on the chart exists 6½ cables west of Rishah Island.

Position.—Kamran Beacon N. 16° E.

Rishah Island Beacon East 6½ cables.

Depth.—15 feet at L. W. O. S.

Charts affected.—No. 81, Red Sea, Sheet IV.

„ 2523, Red Sea, General Chart.

„ 143, Jebel Teir to Perim Island.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 6th Edition, 1909, page 363.

Authority.—Port Officer, Bombay.

The 19th November 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—CELEBES, EAST COAST.

Buton island—Reef eastward of.

Matarapi bay—Reefs.

No. 460 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1571 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned reefs, not hitherto shown on the charts, exist off the south-east coast of Celebes

1. Eastward of Buton island:

Position.—Lat. $4^{\circ} 38' S.$, long. $123^{\circ} 14\frac{1}{2}' E.$

Depth.—Not ascertained.

Remarks.—The position given above is that of the eastern end of the reef, which is of considerable extent and is marked by discoloured water and breakers.

2. In Matarapi bay:

(a) *Position.*—South extreme of the middle and largest of the Matarapi islands, bearing S. $40^{\circ} E.$, distant about $7\frac{1}{2}$ cables, and the north extreme of that island, N. $44^{\circ} E.$

Lat. $3^{\circ} 17\frac{1}{2}' S.$, long. $122^{\circ} 23' E.$, on chart No. 3148.

Depth.—Not stated.

(b) *Position.*—In north-eastern part of bay, with the summit of Van Leuwens island bearing S. $56^{\circ} E.$, distant $18\frac{1}{2}$ cables, and the western extreme of the middle Matarapi island, S. $14^{\circ} W.$

Depth.—Not stated. Consists of several isolated patches.

Remarks.—Fringing reefs extend from the northern extreme of the middle Matarapi island, and from the northern and southern extremes of the islet between it and the northern large Matarapi island.

Variation.— $2^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 3148, Salabangka strait (2).

„ 3616, Tomori gulf to Salayar strait.

„ 942a, Eastern archipelago, eastern portion.

„ 2754a, Australia, northern portion (1).

„ 1263, China sea (1).

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, pages 357, 366.

Authority.—Hague Notices, Nos. 2048, 2047 of 1909.

NEW ZEALAND, NORTH ISLAND—PORT NICHOLSON.

Lambton harbour—Alterations in lighting.

No. 461 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1574 of 1909), are republished:—

Subject.—On about the 8th September 1909, the undermentioned alterations would be made in the lighting of certain of the wharves in Lambton harbour.

Position.—Lambton harbour, lat $41^{\circ} 17' S.$, long. $174^{\circ} 47\frac{1}{2}' E.$

1. Light established:

Position.—On head of King's wharf (the easternmost wharf on northern side of harbour).

Character.—Three lights: Red, white, green, placed vertically.

2. Lights altered:

(a) *Position.*—On head of Taranaki Street wharf.

Alteration.—Three lights: Green, green, red, placed vertically, in the place of two green vertical lights as formerly.

(b) *Position.*—On head of Wool wharf.

Alteration.—Three lights: Green, green, green, placed vertically, in the place of one red light as formerly.

(c) *Position*.—On head of Railway wharf.

Alteration.—Three lights: *White, green, green*, placed vertically, in the place of two green vertical lights as formerly.

(d) *Position*.—On head of Glasgow wharf.

Alteration.—Three lights: *Red, green, green*, placed vertically, in the place of two red vertical lights as formerly.

Charts affected.—No. 803, Lambton harbour.

„ 1423, Port Nicholson.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 341, and Nos. 1617a, 1615, 1616, 1617.

New Zealand Pilot, 1908, page 146..

Authority.—Wellington Notice, No. 65 of 1909.

KOREA, SOUTH-WEST COAST—CHANJIKU CHANNEL.

Won do (Hachō to)—Fog-signal temporarily discontinued.

No. 462 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1579 of 1909), are republished:—

Subject.—The fog-siren at Won do (Hachō to) lighthouse, Chanjiku channel, is temporarily discontinued for repair.

Position.—Lat. $34^{\circ} 18\frac{1}{2}'$ N., long. $126^{\circ} 5\frac{1}{2}'$ E.

Charts temporarily affected.—No. 3365, Port Hamilton to Maekau group.
„ 104, Korean archipelago, south portion.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 201.

Japan, Korea, &c., 1904, page 83.

Notice to Mariners, No. 642 of 1909. (*This office No. 229 of 3rd June 1909.*)

Authority.—Seoul Notice No. 85, dated 17th August 1909.

KOREA, WEST COAST—PING YANG INLET.

Cheru to anchorage—Light-buoy established.

No. 463 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1581 of 1909), are republished:—

Subject.—A buoy of the undermentioned description has been established in Cheru to anchorage, Ping Yang inlet, to mark the extremity of the shoal extending south-westward from the western extreme of Chel tau.

Position.—In a depth of 8 fathoms, with the south-west extreme of Chel tau (Cheru to) bearing S. 70° E., distant $6\frac{1}{2}$ cables, and the 416-foot Δ near Sergom po, S. 31° W.

Lat. $38^{\circ} 38\frac{1}{2}'$ N., long. $125^{\circ} 37\frac{1}{2}'$ E.

Description.—A conical light-buoy, painted red, exhibiting an *occulting red light every ten seconds*, thus:—

Light,	eclipse.
5 secs.	5 secs.

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 1656, Ping Yang inlet.

„ 1257, Approaches to Ping Yang inlet.

Publication.—Japan, Korea, &c., 1904, page 42.

Authority.—Seoul Notice, No. 82, dated 20th July 1909.

CHINA SEA—LINGA ISLAND.

Tanjong Jang light—Obscured arcs.

No. 464 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1585 of 1909), are republished:—

Subject.—The group flashing white light exhibited from Tanjong Jang lighthouse, Linga island, is obscured over the undermentioned arcs.

Position.—Lat. $0^{\circ} 18'$ S., long. $105^{\circ} 0'$ E.

Obscured arcs.—(a) From the land to the bearing S. 6° E.
 (b) From N. 8° E. to N. 33° E.
 (c) From N. 60° E. to the land.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 2757, Banka strait to Singapore.

„ 1789, Channels between Sumatra, Linga and Singkep.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 540.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 587.

Authority.—Recent Netherlands Government chart.

KOREA, WEST COAST.

Kunsan harbour—Beacon-lights established.

No. 465 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1586 of 1909), are republished:—

Subject.—Two unwatched beacon-lights of the undermentioned characters have been established in Kunsan harbour.

(a) *Position.*—On beacon, south side of entrance to harbour.

Lat. 35° 58' 20" N., long. 126° 32' 40" E., on chart No. 913.

Character.—A fixed light with white and red sectors.

Elevation.—30 feet.

Visibility.—10 miles.

Sectors.—White from N. 73° E. to N. 85° E.

Red from N. 85° E., through east and south, to S. 88° W.

White from S. 88° W., through west, to N. 87° W.

Red from N. 87° W., through north, to N. 73° E.

Order.—6th.

Remarks.—The sectors of white light show over the fairway.

(b) *Position.*—On rock, northern side of harbour.

Lat. 36° 0' 20" N., long. 126° 40' 25" E., on chart No. 913.

Character.—A white occulting light every six seconds, showing thus:—

Light	•	eclipse,
4 secs.		2 secs.

Elevation.—41 feet.

Visibility.—7 miles.

Structure.—Circular iron reservoir with lantern support, standing on a concrete base, the whole painted black.

Order.—6th.

Variation.—5° W.

Chart affected.—No. 913, Mackau group to Clifford islands.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 917, and page 199.

Japan, Korea, &c., 1904, page 69.

Authority.—Seoul Notices, Nos. 86 and 83.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—NEGROS ISLAND, SOUTH-EAST COAST.

Apo island light—Temporary alteration in character.

No. 466 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1589 of 1909), are republished:—

Subject.—The red flash shown from the alternating fixed and flashing light on Apo island is temporarily discontinued for repair to the apparatus, and the light now shows as undermentioned.

Position.—Lat. 9° 5' N., long. 123° 16' E.

Temporary character.—Fixed white.

Remarks.—Further Notice will be given when the light resumes its normal character.

Charts temporarily affected.—No. 943, Molucca passage to Manila.

„ 2578, Sulu or Mindoro sea, eastern part.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 640.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 274; Revised Supplement, 1909.

Authority.—Manila Notice, No. 42 of 1909.

CHINA SEA.

Kwang chau wan—Shoal: buoyage.

No. 467 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1593 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the charts, exists in Kwang chau wan; it has been marked by a buoy, as undermentioned.

Position.—Observatory beacon, bearing S. 40° E., distant $2\frac{1}{2}$ miles, and Morne du Bouquet, N. 86° E.

Lat. $21^{\circ} 5\frac{1}{2}'$ N., long. $110^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ E.

Depth.— $2\frac{1}{2}$ fathoms, rock.

Buoy.—A red conical buoy with truncated cone as topmark is moored on the western edge of the rock.

Remarks.—The black truncated conical buoy with cylindrical topmark, known as the Bar buoy, has been moved a distance of one mile, S. 12° E., from its former position, and is now situated with Nau chau light-house bearing S 2° W., distant 6 miles.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 3849, Approach to Kwang chau wan.

„ 3486, Kwang chau wan and River Matsché.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, pages 544, 548.

Authority.—Paris Notices, Nos. 1564, 1625 of 1909.

CHINA SEA—FORMOSA.

Agincourt island—Light established.

No. 468 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1601 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 20th September 1909, a light of the undermentioned character would be established on Agincourt island.

Position.—On western extreme of island.

Lat. $25^{\circ} 37\frac{1}{2}'$ N., long. $122^{\circ} 4'$ E., on chart No. 1968.

Character.—A flashing white light every fifteen seconds.

Elevation.—480 feet.

Visibility.—30 miles. When within a distance of 2 miles the light is obscured by the land between the bearings of N. 42° W., through west, and S. 86° W.

Structure.—White circular lighthouse, 70 feet in height from base to centre of lantern.

Power.—864,000 candles.

Fog-signal.—In answer to a vessel's fog-signals, a gun will be fired twice at an interval of two minutes. If the vessel continues to sound her fog-signal the gun will be fired twice at intervals of five minutes.

Variation.— 1° W.

Charts affected.—No. 1968, Formosa island and strait.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

„ 1262, Hongkong to the Gulf of Liau tung.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 952a.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 264

Notice to Mariners, No. 1810 of 1908. (*This office No. 504 of 21st December 1908.*)

Authority.—Formosa Notice, No. 129, dated 14th September 1909.

PACIFIC OCEAN—PHILIPPINE ISLANDS—MINDANAO, WEST COAST.

Palak (Pollok) harbour—Alterations in lighting.

No. 469 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1604 of 1909), are republished:—

Subject.—Information has been received with regard to the undermentioned alterations in the lighting of Palak (Pollok) harbour.

1. Light established :

Position.—On eastern shore of harbour, at a distance of 6 cables, S. 50° W., from Parang flagstaff.

Lat. 7° 22' N., long. 124° 15½' E.

Character.—A fixed red light.

Visibility.—7 miles.

Structure.—Red framework structure.

2. Light to be discontinued on or about the 1st November 1909 :

Position.—At a distance of 1½ cables, N. 76° E., from the head of Palak mole.

Lat. 7° 21' N., long. 124° 13½' E.

Character.—A fixed red light.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 957, Plan of Palak harbour.

„ 2578, Sulu or Mindoro sea, eastern part.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 123, and No. 599.

Eastern Archipelago, Part I, 1902, page 98; Revised Supplement, 1909.

Authority.—Manila Notices, Nos. 45, 44, of 1909.

JAPAN, YEZO ISLAND—TSUGARU STRAIT.

Shiriya zaki.—Fog-signal again working.

No. 470 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1610 of 1909), are republished :—

Subject.—The fog-siren at Shiriya zaki lighthouse, Tsugaru strait, which had been temporarily discontinued, is again working.

Position.—Lat. 41° 26' N., long. 141° 27½' E.

Remarks.—The description of the fog-signal is as given in the Admiralty List of Lights.

Charts affected.—No. 2441, Tsugaru strait.

„ 3409, Ishinomaki wan to Tsugaru kaikyo.

„ 452, Yezo island.

„ 2347, Japan and part of the Korea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1083.

Japan, &c., 1904, page 623.

Notice to Mariners, No. 1382 of 1909. (This office No. 410 of 14th October 1909.)

Authority.—Tokyo Department of Communications Notice, No. 848, dated 16th September 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—SUMATRA, EAST COAST.

Berhala and Durian straits.—Light-buoys not to be established.

No. 471 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1611 of 1909), are republished :—

Subject.—The light-buoys which it was intended to place in the undermentioned positions in the straits of Berhala and Durian, east coast of Sumatra, will not be established.

i. Berhala strait:

Position.—Near southern point of Berhala island.

Lat. 0° 52' 25" S., long. 104° 24' 10" E., on chart No. 1789.

2. Strait of Durian:

Position.—Near south-west point of South Brother island.

Lat. $0^{\circ} 32' 20''$ N., long. $103^{\circ} 46' 16''$ E, on chart No. 2402.

Charts affected.—No. 2402, Straits of Durian, &c.

„ 1789, Channels between Sumatra, Linga, and Sinkep.

Publication.—China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 631, 652; Supplement, 1909.

Authority.—Hague Notice, No. 2084 of 1909.

CHINA SEA—FORMOSA, WEST COAST.

Anpei (Amping) light.—Temporarily discontinued.

No. 472 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1612 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 12th August 1909, the fixed white light shewn from Anpei (Amping) lighthouse, would be temporarily discontinued for the purpose of installing a new lantern.

Position.—Lat. $23^{\circ} 0'$ N., long. $120^{\circ} 9\frac{1}{2}'$ E.

Charts temporarily affected.—No. 1926, Anpei anchorage.

„ 2409, West coast of Formosa.

„ 1968, Formosa island and strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 943.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 244.

Notice to Mariners, No. 324 of 1908. (*This office No. 268 of 24th June 1908.*)

Authority.—Tokyo Notice No. 1410, dated 28th August 1909.

NEW ZEALAND, NORTH ISLAND—AUCKLAND APPROACH.

Rangitoto channel, eastern light-buoy.—Alteration in character of light.

No. 473 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1614 of 1909), are republished:—

Subject.—The character of the light exhibited from the eastern light-buoy in Rangitoto channel, Auckland approach, has been altered as undermentioned.

Position.—At a distance of about 8 cables, N. 65° E, from Rough rock.

Lat. $36^{\circ} 49'$ S., long. $174^{\circ} 50\frac{1}{2}'$ E.

Alteration.—Altered from a fixed green light to a flashing green light every twelve seconds, showing thus:—

Flash,	eclipse,
2 secs.	10 secs.

Variation.— 15° E.

Charts affected.—No. 1970, Auckland harbour.

„ 1896, Auckland harbour entrances.

„ 2543, Maunganui bluff to Manukau harbour, &c.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 37.

Authority.—Wellington Notice, No. 68 of 1909.

NORTH INDIAN OCEAN. MALDIVE ISLANDS—MÁLE ATOLL.

Mále island.—Mooring buoy established.

No. 474 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1615 of 1909), are republished:—

Subject.—A buoy of the undermentioned description has been established in the anchorage northward of Mále island.

Position.—At a distance of three-quarters of a cable, N. 26° E, from the pier-head.

Lat. $4^{\circ} 10\frac{1}{2}'$ N., long. $73^{\circ} 30'$ E.

Description.—Black spherical mooring buoy, suitable for small vessels.

Remarks.—The sandbank shown on the chart in lat. $4^{\circ} 15\frac{1}{2}'$ N., long. $73^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ E., is now submerged, and the trees on it have disappeared.

Variation.— 2° W.

Chart affected.—No. 3324, Male and Fadiffolu atolls, with plan.

Publication.—West Coast of India Pilot, 1909, pages 366, 367.

Authority.—H.M.S. *Proserpine*, Hydrographical Note, dated 11th September 1909.

BAY OF BENGAL.—COROMANDEL COAST.

Madras harbour entrance lights.

No. 475 (third publication).—

- Subject.*—In view to the opening for traffic of the new entrance to the Madras harbour and the closing of the old one, it is intended to exhibit on or about the 1st January 1910 the lights of the description given below from which date the existing entrance lights will be removed from their present position. The exact date of exhibition and removal will be furnished later:—

NAME.	Location.	Lat. N.	Long. E.	Colour.	Fixed or flashing.	Miles visible.	Arc of illumination.	Nature of construction.	Height	Height from	Character and order of apparatus.	Year lighted.	
									above	base to			
									H. W.	vane.			
Madras Harbour—Entrance Lights.	North Arm	North end of break-water.	13°-06'	80°-18'	Green	Fixed	4 miles	360°	Cement column, conical shape.	33'-6"	23'-7½"	6th order dioptric.	1910.
	West Head	West pier of entrance.	13°-06'	80°-18'	Red	Fixed	6 to 8 miles	360°	Cement column, cylindrical shape.	35'-6"	25'-7½"	6th order dioptric	1910.
	East Head	East pier of entrance	13°-06'	80°-18'	Red	Fixed	6 to 8 miles.	360°	Cement column, cylindrical shape.	35'-6"	25'-7½"	6th order dioptric.	1910.

Charts affected.—No. 828, Cape Comorin to Cocanada.

„ 575, Madras to Ramiapatam.

„ 71, Madras to Calimere Point.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 61.

Bay of Bengal Pilot, 3rd edition, 1901, page 151.

Authority.—Presidency Port Officer, Madras, Notice No. 38 of 1st November 1909.

CEYLON, WEST COAST—COLOMBO.

Colombo Harbour—Bell buoy replaced by gas buoy; Occulting leading light discontinued.

No. 476 (third publication).—

- Subject.*—The Bell Buoy painted in black and white chequers, referred to in this Office Notices to Mariners, Nos. 66 and 71 of 1909, will be replaced by an Acetylene gas buoy of the undermentioned description.

Position.—Lat. $6^{\circ} 57\frac{1}{2}'$ N., long. $79^{\circ} 50\frac{1}{2}'$ E.

Character.—Fixed red light.

Remarks.—From the date on which the gas light is placed in position, the occulting leading light, referred to in this Office Notice to Mariners, No. 23 of 1909, will be discontinued.

A further Notice will be issued giving the date from which these changes will take place.

Charts affected.—No. 914, Colombo harbour.
 „ 3686, Approaches to Colombo.
 „ 3700, Colombo to Galle.
 „ 813, Ceylon, south coast.
 „ 68b, Palk strait and Gulf of Manar.

Publications.—West Coast of Hindustan Pilot, 1898, pages 96, 95.

Bay of Bengal Pilot, 1901, pages 72, 73.

Authority.—Master Attendant, Colombo, Notice, dated 18th October 1909.

INDIA, WEST.

TRAVANCORE COAST.

Muttum point light—Alteration in character.

No. 477 (third publication).—

Subject.—The present fixed light at Muttum point will be extinguished on the 15th December 1909, and that in its place the new flashing light referred to in this Office Notice to Mariners, No. 130 of 1909, will be exhibited on the 15th January 1910.

Position (approx.)—Lat. $8^{\circ} 7\frac{1}{2}'$ N., long. $77^{\circ} 18'$ E.

Remarks.—During the interval from 15th December 1909 to 14th January 1910, a temporary fixed white light of less intensity will be shown at about the same height as the existing light.

Charts affected.—No. 2738, Cochin to Cape Comorin etc.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

„ 751, Anjengo to Cape Comorin.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 280.

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 120.

Notices to Mariners, Nos. 130 and 199 of 1909.

Authority.—Presidency Port Officer, Madras, Notice No. 36 of 29th October 1909.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

South Patches light-vessel—Annually replaced by buoy.

No. 478 (third publication).—

Subject.—The South Patches light-vessel will be removed from her station on the 4th January 1910 and replaced early in March. A red conical buoy with staff and cage will mark the position during her absence.

Position (approximate).—Lat. $21^{\circ} 29'$ N., long. $91^{\circ} 36'$ E.

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 859, Mutlah river to Elephant point.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 360a.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 250; Revised Supplement, 1908.

Authority.—Port Officer, Chittagong.

BAY OF BENGAL—CHITTAGONG COAST.

Chittagong (Mafuli) river—Alterations in leading Marks and in depth of water.

No. 479 (third publication).—

Subject.—The following alterations in the leading Marks and in the depth of water were found in the Chittagong river:—

Leading Marks over outer and inner bars—

Black diamond has been moved S. $8^{\circ} 30'$ E. (Magnetic) 228 feet.

White disc in line with black diamond N. 42° E. (Magnetic) leads over outer and inner bars.

Track No. I, outer bar—

Disc on diamond	12½ feet.
-----------------	-----	-----	-----	-----------

Track No. II, inner bar—

Disc on diamond	12½ "
-----------------	-----	-----	-----	-------

Leading Marks over Gupta Crossing—

Drum on Tripod has been moved S. 15° 45' E. (Magnetic) 290 feet.

Drum on Tripod in line with black diamond S. 80° 45' E. (Magnetic) leads over Gupta Crossing.

Guptakhally Crossing	17 feet
----------------------	-----	-----	-----	---------

Chart affected.—No. 84, Chittagong (Karnafuli) river.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 245.

Authority.—Port Officer, Chittagong.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

*Bombay Floating light—Replaced by a light vessel.**No. 480 (third publication).—*

Subject.—From the 25th November to about the 3rd December 1909, the Bombay Floating light will be withdrawn and replaced by a light-vessel painted red and having 3 masts.

Position (approx).—Lat. 18° 49' N., long. 72° 47' E.

Description.—By day she will carry a red ball at the mainmast head. By night she will exhibit a white light revolving once in every 20 seconds at a height 36 feet above the water-line.

Visibility.—10 miles all round the horizon.

Charts affected.—No. 2621, Bombay harbour.

„ 2736, Gulf of Kutch to Viziadrug.

„ 826, Karachi to Vengurla.

„ 737, Arnala to Kundari.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 237.

West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 197.

Authority.—Port Officer, Bombay, Notice, dated 13th November 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, DECEMBER 15, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 13th December 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG APPROACH.

Steep island light—Normal character resumed.

No. 508 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1743 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 2nd October 1909, the light shown from Steep island lighthouse would resume its normal character, and the temporary light would be discontinued.

Position.—Lat. $30^{\circ} 12\frac{1}{2}'$ N., long. $122^{\circ} 35\frac{1}{4}'$ E.

Normal character.—A revolving white light every thirty seconds, as described in the Admiralty List of Lights.

Charts affected.—No. 1124, Southern approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kue shan islands to the Yang tse kiang.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

„ 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 805.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 352.

● Notice to Mariners, No. 1115 of 1909. (*This office No. 334 of 26th August 1909*).

Authority.—Shanghai Notice, No. 476, dated 30th September 1909.

AUSTRALIA—NORTH^{WEST} COAST.*King sound approach—Information with regard to certain shoals.*

*No. 509 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1752 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to certain shoals in the approach to King sound.

Position.—Swan island, lat. $16^{\circ} 20' S.$, long. $123^{\circ} 2\frac{1}{2}' E.$

1. Pitts reef:

Details.—The examination of the shoals forming this reef has been completed, the western 10-fathom limit being situated with West Twin island, bearing $S. 87^{\circ} E.$, distant $11\frac{1}{2}$ miles, and the extremity of Cape Lévêque, $S. 36^{\circ} E.$

A patch with a depth of 4 fathoms over it, lies at a distance of $1\frac{1}{2}$ miles, $S. 78^{\circ} E.$, from this position.

2. Anchor bank:

Details.—Anchor bank is composed of sand, and is about $2\frac{1}{2}$ miles in length, north-west and south-east, and $3\frac{1}{2}$ cables in breadth, with general depths of from $1\frac{1}{2}$ to 3 fathoms, the least water, 2 feet, being near the centre of the bank.

The north-west extreme of the bank is situated at a distance of $4\frac{1}{2}$ miles $N. 74^{\circ} E.$, from Swan island, and the south-east extreme at a distance of $6\frac{1}{2}$ miles, $S. 88^{\circ} E.$, from the same island.

A small 5-fathom patch lies about three-quarters of a mile to the north-westward of the north-western end of the bank; and a small 4-fathom patch is situated on the north-eastern side of the bank at one mile, $N. 8^{\circ} W.$, from its south-eastern end.

Variation.— $1^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 1052, Hall point to Cape Bertholet.

„ 1047, Cape Ford to Buccaneer archipelago.

„ 1046, Buccaneer archipelago to Bedout island.

Publications.—Australia Directory, Vol. III, 1905, page 192.

Notice to Mariners, No. 1558 of 1909. (*This office No. 451 of 10th November 1909.*)

Authority.—H.M. Surveying Vessel *Fantome*, Hydrographical Note No. 3 of 1909.

SOUTH PACIFIC OCEAN—GILBERT ISLANDS.

Tamana island—Erratum on chart.

*No. 510 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1757 of 1909), are republished:—

Subject.—Tamana (Rotcher) island is omitted from certain copies of Admiralty chart No. 780. It is situated as undermentioned.

Position.—Lat. $2^{\circ} 32\frac{1}{2}' S.$, long $175^{\circ} 55' E.$

Chart affected.—No. 780, Pacific ocean, south-west sheet.

Authority.—Hydrographic Office.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

Nelson approach—Temporary leading beacon established.

*No. 511 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1758 of 1909), are republished:—

Subject.—The Bolton hole light-and-bell buoy, in the approach to Nelson haven, having been driven from its moorings, a temporary leading beacon exhibiting a light of the undermentioned character has been established.

Position.—On Waimea bank, at a distance of $1\frac{1}{2}$ cables, North, from the present light-beacon.

Lat. $41^{\circ} 16\frac{1}{2}'$ S., long. $173^{\circ} 16'$ E.

Character of Light.—Fixed white.

Elevation.—13 feet.

Description of Beacon.—Triangular, 22 feet in height.

Remarks.—This beacon temporarily replaces the light-and-bell buoy as the front leading mark for the approach to the old entrance to the harbour.

It is under consideration to make this beacon permanent, and to withdraw the light-and-bell buoy.

Variation.— 17° E.

Chart affected.—No. 2185, Nelson anchorages.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 347.

New Zealand Pilot, 1908, pages 189, 188.

Authority.—H.M.S. *Encounter*, Hydrographical Note No 2 of 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Shimonoseki kaikyo—Tidal signals discontinued.

No. 512 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1759 of 1909), are republished:—

Subject.—The tidal signals at the undermentioned places in Shimonoseki kaikyo, which were established in 1904, have been discontinued:—

1. Mutzuro jima:

Position.—Lat. $33^{\circ} 58\frac{1}{2}'$ N., long. $130^{\circ} 51\frac{1}{2}'$ E.

2. He saki:

Position.—Lat. $33^{\circ} 57\frac{1}{2}'$ N., long. $131^{\circ} 1'$ E.

Remarks.—The tidal current signals recently established at He saki remain in force.

Charts affected.—No. 1578, Shimonoseki kaikyo.

532, Approach to Shimonoseki kaikyo.

Publication.—Japan, &c., 1904, pages 513, 497; Revised Supplement, 1909.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1424, dated 21st September 1909.

INDIAN OCEAN, SEYCHELLES—MAHÉ ISLAND.

Port Victoria—Beacon established.

No. 513 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1771 of 1909), are republished:—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been established in Port Victoria.

Position.—Near south-eastern end of reef, on northern side of entrance to Inner harbour, at a distance of 650 yards, N. 16° E., from the lighthouse.

Lat. $4^{\circ} 36\frac{1}{2}'$ S., long. $55^{\circ} 28\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Pyramidal framework beacon surmounted by a ball, painted in red and white chequers.

Variation.— 3° W.

Chart affected.—No. 722, approaches to Port Victoria.

Publication.—Islands in the Southern Indian Ocean, 1904, page 373.

Authority.—G. a Notice, No. 235 (35) of 1909.

AUSTRALIA, NORTH-WEST COAST—PORT WALCOT APPROACH.

Depuch island—Shoals northward of.

No. 514 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1773 of 1909), are republished:—

Subject.—Three shoals, not hitherto shown on the charts, are reported to exist to the northward of Depuch island.

Position.—Lat. $20^{\circ} 21' S.$, long. $117^{\circ} 45' E.$

Depth.—About 2 fathoms (estimated). Marked by tide rips.

Remarks.—The position given above is approximately that of the two northern shoals; the other shoal is situated about 2 miles further southward.

Charts affected.—No. 1055, Bedont island to Cape Cuvier.

„ 475, North-west coast of Australia.

Publication.—Australia Directory, Vol. III, 1905, page 230.

Authority.—Fremantle Notice, dated 9th September 1909.

INDIA, WEST—MALABAR COAST.

Reported Shoal water off Cumla Petta.

No. 515 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 66M of 1909), are republished:—

Subject.—The following soundings were obtained by the Master of S.S. *Islanda* on 17th November, 1909 between 1-45 P.M. to 2-17 P.M.

Position and soundings.—Lat. $12^{\circ} 33' 30'' N.$, long. $74^{\circ} 53' 00'' E.$ —6 fathoms.

Lat. $12^{\circ} 35' 40'' N.$, long. $74^{\circ} 52' 00'' E.$ —4½ fathoms.

Lat. $12^{\circ} 36' 15'' N.$, long. $74^{\circ} 51' 30'' E.$ —5 fathoms.

Remarks.—Soundings unreduced.

Charts affected.—No. 746, Mulki to Mount Dilli.

„ 2767, Viziadrag to Cochin.

Publication.—West Coast of India Pilot, 1909, page 149.

Authority.—Port Officer, Bombay.

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT.

Yankalilla and Second Valley—Buoys.

No. 516 (first publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 17 of 1909) that a Warping buoy, painted black, has been placed in 9 feet L. W. S., at a distance of 100 fathoms off the end of the Yankalilla Jetty, in a position about 30 fathoms to the northward of a direct line from the Jetty.

Approximate position. Lat. $35^{\circ} 27\frac{1}{2}' S.$, long. $138^{\circ} 18\frac{1}{2}' E.$

Also that a Warping buoy, painted black, has been placed in 16 feet L. W. S., 60 fathoms off the end of the Second Valley Jetty, in a position about 20 fathoms to the northward of a direct line from the Jetty.

Approximate position, lat. $35^{\circ} 31' S.$, long. $138^{\circ} 13\frac{1}{2}' E.$

This affects Admiralty Chart No. 2389A.

AUSTRALIA, SOUTH—SPENCER GULF.

Beacon near Plank Point—Position altered.

No. 517 (first publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 16 of 1909) that the Black Beacon with square head marking the $3\frac{1}{2}$ fathom Shoal, 5 miles S S.E. from Plank Point, has been removed and placed $1\frac{1}{4}$ miles S. $5^{\circ} W.$ of its former position marking the south-eastern edge of a Shoal which has 11 feet on its shallowest part at L.W.S. tides. This Shoal, which has recently been discovered, extends about $2\frac{1}{2}$ cables N. and S., and 2 cables E. and W., with irregular soundings between it and the shore, but no less water to seaward.

Approximate position, lat. $33^{\circ} 33' S.$, long. $137^{\circ} 23' E.$

This affects Admiralty Chart No. 2389b.

BAY OF BENGAL.

Caution.—S.S. "Strathness"—Report of dismantled Brigantine "Osmana."

No. 518 (first publication).—

*Subject.—*The Master of the S.S. *Strathness* reports having passed a derelict, viz., the dismantled Brigantine "*Osmana*" abandoned on the 6th December 1909 in the following position.

*Position.—*Eastern Channel light-vessel bears N. 40° E., distant 99 miles.

Lat. 19° 46' N., long. 87° 06' E.

A further report has been received from the Master of the S.S. "*Azenfels*" that the above derelict was sighted at 7 A.M. on the 11th December 1909 in lat. 18° 57' N., long. 86° 51' E.

*Remarks.—*Mariners are hereby warned.

*Charts affected.—*No. 70, Bay of Bengal.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

„ 1425, Gopalpur to False point.

*Authority.—*Officer Commanding the S. P. V. "*Fraser*," Sandheads.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Rangoon river—Dannedaw Reach and Monkey Point Dredged Cut.

*No. 519 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Principal Port Officer, Rangoon, in Notice to Mariners, dated the 3rd December 1909, are republished:—

*Subject.—*The Port Dredger "*Pelican*" with pipe line attached, will be at work in the Monkey Point dredged channel and the Dredger *Hastings* in the Dannedaw Reach until further notice.

*Remarks.—*Mariners are hereby warned.

*Chart affected.—*No. 833, Rangoon river and Approaches.

*Publication.—*Bay of Bengal Pilot, 1901, page 355. . . .

*Authority.—*Deputy Conservator of the Port of Rangoon. .

The 2nd December 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Mekari seto—Wreck in eastern entrance.

*No. 495 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1673 of 1909), are republished:—

*Subject.—*A wreck of a small sailing vessel lies sunk in the eastern entrance to Mekari seto, Inland sea.

*Position.—*In a depth of about 6½ fathoms, at a distance of about one mile, N. 5° E. from Hyakkan jima lighthouse.

Lat. 34° 19' N., long. 133° 16½' E.

*Remarks.—*A plank has been placed to mark the position of the wreck.

*Variation.—*5° W.

*Charts affected.—*No. 132, Misima nada and Bingo pada.

„ 2875, Naikai.

*Publication.—*Japan, &c., 1904, page 463.

*Authority.—*Tokyo Notice, No. 1420, dated 15th September 1909.

BAY OF BENGAL—RIVER HUGLI.

The Sandheads—Intended temporary buoys.

No. 497 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1677 of 1909), are republished:—

Subject.—Between the 9th November 1909 and about the 12th of February 1910, a number of buoys will be temporarily moored at the Sandheads, River Hugli, for surveying purposes.

Position.—Eastern channel light-vessel, lat. $21^{\circ} 0\frac{1}{2}'$ N., long. $88^{\circ} 12\frac{1}{2}'$ E.

Remarks.—These buoys, the description of which is not stated, will be moored in the river between the parallel of the Eastern channel light-vessel and the parallel of Eagle sand, and are in addition to the ordinary channel buoys.

During the early part of 1910, certain of these buoys will be marked by small light-buoys placed near them, or by a vessel anchored in their vicinity.

Charts temporarily affected.—No. 136, Saugor point to Calcutta.

„ 814, The Sandheads.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 221.

Authority.—Commissioners for the Port of Calcutta, 7th October 1909.

AFRICA, EAST COAST—OZI RIVER ENTRANCE.

Kipini—Non-existence of fort.

No. 498 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1678 of 1909), are republished:—

Subject.—The fort with flagstaff shown on the Admiralty charts at Kipini, Ozi river entrance, no longer exists.

Position.—Lat. $2^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ S., long. $40^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ E.

Charts affected.—No. 1747, Plan of Ozi anchorage.

„ 848, Malindi to Juba.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 488.

Authority.—Board of Trade, 21st October 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO, NORTH-EAST COAST.

Shoals.

No. 499 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1680 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned shoals are reported to exist off the north-east coast of Borneo.

1. *Position.*—At a distance of about 11 miles, N. 41° E., from the summit (227 feet) of Tigabu island.

Lat. $7^{\circ} 1' 40''$ N., long. $117^{\circ} 35' 55''$ E.

Depth.—Not ascertained. Estimated to be from 1 to 3 fathoms.

2. *Position.*—At a distance of 9 cables, N. 48° W., from the western extreme of Lankayan island.

Lat. $6^{\circ} 31' 5''$ N., long. $117^{\circ} 54' 30''$ E.

Depth.—Not ascertained. Estimated to be from 1 to 3 fathoms.

Remarks.—The positions given above are those on chart No. 650.

Variation.— 2° E.

Charts affected.—No. 1650, Mallawallé island to Lankayan.

„ 1649, Lankayan to Sandakan harbour.

„ 287, Gaya bay to Sandakan harbour.

„ 2576, Sulu Archipelago and N.E. coast of Borneo.

„ 967, Palawan island.

„ 2660b, China sea, southern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 160, 164.

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 2234 of 1909.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND, WEST COAST.

Hokianga river entrance.—Additional signals established.

*No. 500 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1683 of 1909), are republished :—

Subject.—On and after the 1st November 1909, the undermentioned additional signals will be made when required from the signal station on South head, Hokianga river entrance.

Position.—Signal station, lat. $35^{\circ} 32' S.$, long. $173^{\circ} 23' E.$

Signals.—(a) When two or more vessels are outside the bar, the International code signal-number of the vessel that is to take the bar will be hoisted in addition to the four balls, in which case only the vessel thus indicated is to come in.

(b) For outward-bound vessels, the same signals as those in use at Kaipara will be shown, viz. :—

Flag P. Bar workable by all vessels, steam or sailing.

Flag S. Bar workable by steam-vessels or vessels in tow of steam-vessels.

Flag B. Bar unworkable.

Chart affected.—No. 1091a, Hokianga river.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 202.

Authority.—Wellington Notice No. 70 of 1909.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND, EAST COAST.

Timaru harbour, Eastern mole.—Intended alteration in lighting.

*No. 501 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1684 of 1909), are republished :—

Subject.—On or about the 1st December 1909, the fixed white light exhibited from the Eastern mole extension, Timaru harbour, will be replaced by lights of the undermentioned character.

Position.—On head of mole extension.

Lat. $44^{\circ} 23\frac{1}{2}' S.$, long. $171^{\circ} 19\frac{1}{2}' E.$

Character.—Two fixed green lights, placed vertically.

Elevation.—35 feet and 30 feet, respectively.

Remarks.—On the same date as the above, the elevation of the fixed red light on the northern end of the East breakwater, will be altered from 33 feet to 20 feet.

Chart affected.—No. 2532, Banks peninsula to Otago, with plan.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 1667, 1666.

New Zealand Pilot, 1908, page 246.

Authority.—Wellington Notice, No. 71 of 1909.

STRAIT OF MALACCA—JOHOR.

Kuala Muar.—Light and light-buoy established.

*No. 502 (second publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1692 of 1909), are republished :—

Subject.—A light of the undermentioned character, and a light-buoy of the description given below, have been established at Kuala Muar.

1. Light established.

Position.—On northern side of river entrance, at a distance of 6 cables N. $25^{\circ} W.$, from the north-west angle of Bandar Maharani.

Lat. $2^{\circ} 8' 30'' N.$, long. $102^{\circ} 32' 55'' E.$, on chart No. 795.

Character.—A fixed white light. (Unwatched.)

Elevation.—30 feet.

Visibility.—10 miles. Obscured by trees when bearing northward of N. 10° E.

Structure.—White iron framework beacon.

2. Light-buoy established:

Position.—At a distance of 3 miles, N. 88° W., from the north-west angle of Bandar Maharani.

Lat. 2° 3' 10" N., long. 102° 30' 15" E., on chart No. 795.

Description.—Light-buoy, painted white, exhibiting an occulting white light.

Remarks.—The light-buoy shown on the chart, about two miles, south-eastward, from the above position has been withdrawn.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 795, Cape Rachado to Singapore.

„ 1355, Malacca strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 85.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 212.

Authority.—H.M.S. *Waterwitch*, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

STRAIT OF MALACCA—JOHOR.

Sungī Batu Pahat entrance.—Light established.

No. 503 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1693 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established near the entrance to the Sungi Batu Pahat.

Position.—On centre of Pulo Sheilo.

Lat. 1° 47' 20" N., long. 102° 53' 25" E., on chart No. 795.

Character.—A fixed white light. (Unwatched.)

Elevation.—About 40 feet.

Visibility.—5 miles.

Structure.—Iron gibbet attached to grey masonry tower.

Remarks.—The light is weak and unreliable.

Charts affected.—No. 795, Cape Rachado to Singapore.

„ 1355, Malacca strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 87.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 213.

Authority.—H.M.S. *Waterwitch*, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

AUSTRALIA—NORTH-WEST COAST.

Cape Lévêque.—Non-existence of shoal north-eastward.

No. 504 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1710 of 1909), are republished:—

Subject.—A careful examination of the locality north-eastward of Cape Lévêque, in which the S.S. *Kolya* is reported to have grounded, having failed to find any trace of a shoal, the depth of 2½ fathoms placed on the charts in the undermentioned position has been expunged.

Position.—At a distance of 1½ miles, N. 30° E., from Cape Lévêque.

Lat. 16° 21' S., long. 122° 56½' E.

Remarks.—It is considered probable that the shoal on which the S.S. *Kolya* grounded, is identical with Ball rock as shown on Notice to Mariners No. 1558 of 1909. (*This office No. 451 of 10th November 1909.*)

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 1052, Hall point to Cape Bertholet.

„ 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island.

„ 1047, Cape Ford to Buccaneer Archipelago.

„ 475, North-west coast of Australia.

Publications.—Australia Directory, Vol. III, 1905, page 203.

Notice to Mariners, No. 1999 of 1908. (*This office No. 36 of 18th January 1909.*)

Authority.—H.M. Surveying Vessel *Fantome*, 14th September 1909.

AUSTRALIA—VICTORIA.

Port Phillip heads—Blasting operations; Signals, etc.

No. 505 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1711 of 1909), are republished:—

Subject.—Blasting and sweeping operations are now in progress off Port Phillip heads, to the westward of the line of the Shortland bluff leading lights.

Position.—Lat. 38° 18' S., long. 144° 37½' E.

Signals.—The undermentioned signals will be shown from the masthead of the steamer engaged on the work:—

(a) Letter “B,” when on blasting duty.

(b) International code signal “XHC,” when on sweeping duty.

Caution.—Mariners and boatmen are warned not to approach the boats engaged in blasting work nearer than a quarter of a mile; warning will be given by prolonged whistle blasts from the attendant steamer when a charge is about to be exploded.

Mariners are specially requested to keep clear of the steamer when she is sweeping, as the apparatus will render her movements slow and uncertain.

Charts temporarily affected.—No. 2747, Entrance to Port Phillip.

„ 1171a, Port Phillip, southern sheet.

Publication.—Australia Directory, Vol. I, 1907, page 428.

Authority.—Melbourne Notice, No. 52 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—BALI ISLAND, NORTH COAST.

St. Nicholas bay—Reef.

No. 506 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1719 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, exists in St. Nicholas bay, Bali island.

Position.—North-eastern extreme of drying reef on western side of bay, bearing N. 12° W., distant 3½ cables, and northern extreme of land westward of Banjuwedan bay, N. 73° E.

Lat. 8° 8' S., long. 114° 32' E.

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms, coral bottom.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2732, Plan of St. Nicholas bay.
 „ 3726, Bali strait.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 193.

Authority.—Hague Notice No. 2183 of 1909.

INDIA, WEST—TRAVANCORE COAST.

Alleppi—Position of buoys marking the Roadstead.

No. 507 (second publication).—

Subject.—The red and black buoys marking the Roadstead at Alleppi have been replaced and their positions are as follows:—

Bearing and distance from the Lighthouse.

Red (Northern) buoy	...	S. 79° W., distance $2\frac{1}{2}$ miles.
Black (Southern) do.	...	S. 55° W., do. $2\frac{1}{2}$ miles.

Depth of water.—4 to $4\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—Ordinarily the proper anchorage will be between the buoys but as the mud bank shifts rapidly the depth of water given is not reliable and so the lead must be used when approaching anchorage.

Charts affected.—No. 827, Vengarla to Cape Comorin.

„ 2738, Cochin to Cape Comorin, etc.

„ 750, Cundacudvu to Anjengo.

Publication.—West coast of Hindustan Pilot, 4th edition, 1898, page 126.

Authority.—Port Officer, Alleppi, Notice dated 8th October 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.

The 10th November 1909.

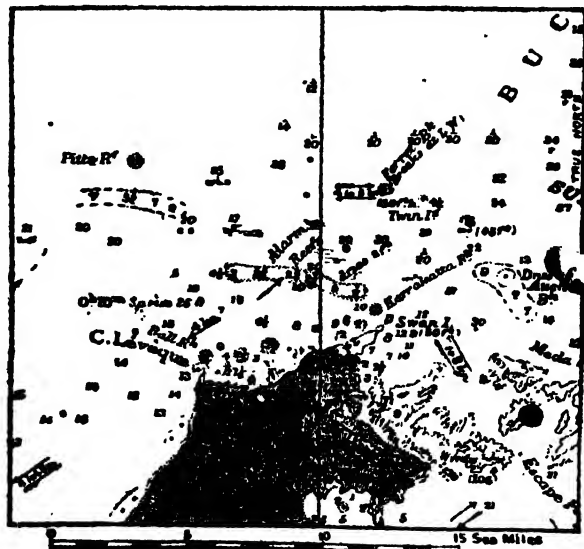
AUSTRALIA, NORTH-WEST COAST—KING SOUND.

Sunday strait approach.—Information with regard to shoals.

No. 451 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1558 of 1909), are republished:—

Subject.—The result of an examination of the shoals lying in the north-west approach to Sunday strait, King sound, is shown on the accompanying reproduction of a portion of chart No. 1052.

Position.—Swan island, lat. $16^{\circ} 20'$ S., long. $123^{\circ} 2'$ E.



Remarks.—From the above reproduction, it will be seen that:—

- (a) Alarm reefs are more extensive than is at present shown on the charts, and dry 2 feet near their eastern end.
- (b) A small patch, now named Ball rock, exists northward of Cape Léveque.
- (c) Pitts reef consists of a narrow chain of coral patches with from 5 to 10 fathoms over them, with a small 3-fathom patch about $1\frac{1}{2}$ miles further northward.
- (d) Ferret bank is situated about $2\frac{1}{2}$ miles further eastward than is at present shown on the charts.
- (e) A shoal extends north-eastward for a distance of 7 cables from the north-west Twin island. This shoal is usually marked by a heavy rip.

Channels.—The navigable channels in the north-west approach to Sunday strait are as follows:—

- (a) Between Karakatta rock and Alarm reefs, $5\frac{1}{2}$ cables wide between the 5-fathom lines. South-east Twin island, bearing N. 50° E., leads through this channel.
- (b) Between Alarm reefs and Pitts reef, $2\frac{1}{2}$ miles wide between the 10-fathom lines.
- (c) Between Pitts reef and Ferret bank, $8\frac{1}{2}$ miles wide.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No 1052, Hall point to Cape Bertholet.

„ 1047, Cape Ford to Buccaneer archipelago.

„ 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island.

„ 475, North-west coast of Australia.

Publication.—Australia Directory, Vol. III, 1905, pages 191, 192, 203.

Authority.—H. M. Surveying vessel *Fantome*, Hydrographical Note No. 2 of 1909.

C. B. HENLEY, COMDR., R.I.M.,
for Port Officer of Calcutta.

The 24th November 1909.

CHINA SEA—GREAT NATUNA ISLAND.

Sungi Ulu entrance—Rock.

No. 481 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1618 of 1909), are republished:—

Subject.—A small rock, not hitherto shown on the charts exists in the entrance to Sungi Ulu, Great Natuna island.

Position.—Lat. $3^{\circ} 54' 8''$ N., long. $108^{\circ} 26' 16''$ E., on chart No. 1348.

Depth.—One foot.

Chart affected.—No. 1348, North Natuna islands.

Publication.—China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 94.

Authority.—Hague Notice No. 2076 of 1909.

CHINA SEA—RHIO STRAIT.

Pan reef—Intended light.

No. 482 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1619 of 1909), are republished:—

Subject.—It is intended to establish an unwatched light of the undermentioned character on Pan reef, Rhio strait.

Position.—On north-eastern end of reef.

Lat. $1^{\circ} 9' 42''$ N., long. $104^{\circ} 11' 25''$ E., on chart No. 2413.

Character.—An occulting red light every three seconds, showing thus:—

Light, $1\frac{1}{2}$ secs.	eclipse, $1\frac{1}{2}$ secs.
--------------------------------	----------------------------------

Visibility.—10 miles.

Remarks.—Further Notice will be given:

Note.—The light-buoy which it was proposed to place eastward of Pan reef will not be established.

Charts affected.—No. 2113, Rhio strait.

„ 2403, Singapore strait.

„ 2757, Banka strait to Singapore.

„ 3543, Approaches to Singapore.

„ 1355, Malacca strait.

Publications—List of Lights, Part VI, 1909, page 111.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, pages 608, 609; Supplement, 1909.

Authority.—Hague Notice, No. 2074 of 1909.

CHINA—EAST COAST.

Meichen sound—Rock.

No. 483 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1620 of 1909), are republished:—

Subject.—A pinnacle rock, not hitherto shown on the charts, exists in Meichen sound.

Position.—Summit of Saddle island, N. 47° E, distant $1\frac{1}{4}$ miles, and Ninepin rock, S. 59° E.

Lat. $25^{\circ} 3\frac{1}{2}'$ N., long. $119^{\circ} 1'$ E.

Depth.—6 feet.

Variation.— 1° W.

Charts affected.—No. 1761, Ookseu islands to Tung yung.

„ 1968, Formosa island and strait.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 189.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1412, dated 12th August 1909.

KOREA STRAIT, JAPAN—TSU SIMA.

Tsutsu zaki—Light established.

No. 484 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1624 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established on O se, off Tsutsu zaki, Tsu sima.

Position.—On southern end of reef.

Lat. $34^{\circ} 5' 36''$ N., long. $129^{\circ} 9' 32''$ E., on chart No. 2385.

Character.—A flashing white light every fifteen seconds. (Unwatched.)

Elevation.—67 feet.

Visibility.—14 miles, from the bearing S. 79° W., through west, north, east, and south, to S. 7° W.

Structure.—Circular tower, painted in black and white vertical stripes.

Power.—1,500 candles.

Variation.— 5° W.

Charts affected.—No. 2385, Tsu sima.

„ 127, Hirado kaikyō to Shimonoseki kaikyō

„ 3366, Fusan Harbour to Port Hamilton.

„ 104, Korean archipelago, southern portion.

„ 358, Western coasts of Kiusiu and Nipon.

„ 3480, Shantung promontory to Nagasaki.

„ 2347, Nipon, Kiusiu, Shikoku, &c.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 215.

Japan, Korea, &c., 1904, page 122.

Authority.—Tokyo Department of Communications, Notice No. 821, dated 10th September 1909.

KOREA, SOUTH-EAST COAST—FUSAN HARBOUR.

Sorio mole—Beacons removed.

No. 485 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1625 of 1909), are republished :—

Subject.—The mole under construction to the northward of the existing mole at Sorio, Fusan harbour, being now above water, the beacons, with the exception of the one on outer end of the mole, have been removed.

Position.—Mole head, lat. $35^{\circ} 6\frac{1}{2}'$ N., long. $129^{\circ} 2\frac{1}{2}'$ E.

Remarks.—The beacon on the outer end of the mole exhibits a *fixed red* light as formerly.

Chart affected.—No. 1259, Fusan harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 933c (Remarks).

Japan, Korea, &c., 1904, page 119.

Notice to Mariners, No. 920 of 1908. (*This office No. 293 of 17th July 1908.*)

Authority.—Tokyo Notice, No. 1411, dated 28th August 1909.

CHINA SEA—SOUTH NATUNA ISLANDS.

Subi kechil—Intended light.

No. 486 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1629 of 1909), are republished :—

Subject.—It is intended to establish a light of the undermentioned character on Subi kechil, South Natuna islands.

Position.—On 61-foot summit, north end of island.

Lat. $3^{\circ} 3' 6''$ N., long. $108^{\circ} 51' 3''$ E., on chart No. 2104.

Character.—A group flashing white light, showing a group of two flashes every ten seconds.

Remarks.—Further information will be published when received.

Charts affected.—No. 2104, Tanjong Bayung to Tanjong Datu.

„ 2660a, China sea, southern portion.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 129.

China Sea Directory, Vol. II, 1906, page 91.

Authority.—Hague Notice, No. 2077 of 1909.

CHINA—KWANG TUNG PENINSULA.

Ryojun kō (Port Arthur) approach—Wrecks removed.

No. 487 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1630 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned wrecks formerly situated in the approach to Ryojun kō have been removed.

Position.—Ryojun kō lighthouse, lat. $38^{\circ} 47\frac{1}{2}'$ N., long. $121^{\circ} 14\frac{3}{4}'$ E.
Bearing and distance from lighthouse.

(a) S. 55° E., distant $\frac{1}{16}$ of a cable.

(b) S. 55° E., distant one cable.

(c) S. 42° E., distant $3\frac{1}{4}$ cables.

(d) S. 28° E., distant $5\frac{1}{16}$ cables.

(e) S. 31° E., distant 7 cables.

Variation.— 4° W.

Chart affected.—No. 1236, Approaches to Ryojun kō.

Publications.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 592; Supplement, 1907.

Notice to Mariners, No. 1174 of 1909. (*This office No. 354 of 9th September 1909.*)

Authority.—Tokyo Notices, Nos. 1413, 1419, dated 28th August 1909.

NORTH PACIFIC OCEAN—CAROLINE ISLANDS.

Yap island—Position of.

No. 488 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1636 of 1909), are republished:—

Subject.—An observation pillar, recently erected at the inner end of the mole on Engnoth (Donnitsch) island, Tomill haven, Yap island, is situated by astronomical observations in the following position.

Position.—Lat. $9^{\circ} 30' 36''$ N., long. $138^{\circ} 8' 42''$ E.

Remarks.—According to the above observations, Yap island is situated about 4 miles further eastward than is at present shown on the charts, and a note to this effect has been placed on charts Nos. 980 and 781.

Charts affected.—No. 1485, Tomill haven, and plan of Yap island.

„ 980, Caroline islands.

„ 781, Pacific, north-west sheet.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, pages 415, 416.

Authority.—Berlin Notice, No. 2377 of 1909.

TASMANIA, SOUTH COAST—D'ENTRECASTEAUX CHANNEL APPROACH.

Sterile island—Beacon erected.

No. 489 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1638 of 1909), are republished:—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been established on Sterile island, in the southern approach to the D'Entrecasteaux channel.

Position.—On north-western end of island

Lat. $43^{\circ} 33' 13''$ S., long $147^{\circ} 0' 20''$ E., on chart No. 960.

Description.—White truncated pyramid surmounted by a staff with horizontal cross-pieces, the whole 30 feet in height.

Elevation.—55 feet.

Charts affected.—No. 960, Approaches to Hobart.

„ 1079, Tasmania.

Publication.—Australia Directory, Vol. I, 1907, page 666.

Authority.—Marine Board, Hobart, Notice, dated 3rd September 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—JAVA, NORTH COAST.

Boompjes island light—Intended alteration in character.

No. 490 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1656 of 1909), are republished:—

Subject.—It is intended to replace the revolving white light exhibited from Boompjes island lighthouse by a light of the undermentioned character.

Position.—Lat. $5^{\circ} 56'$ S., long. $108^{\circ} 22\frac{1}{2}'$ E.

Character.—A white group flashing light, showing a group of three flashes every fifteen seconds, thus:—

Flash,	eclipse,	flash,	eclipse,	flash,	eclipse.
$\frac{1}{2}$ sec.	$1\frac{1}{2}$ secs.	$\frac{1}{2}$ sec.	$1\frac{1}{2}$ secs.	$\frac{1}{2}$ sec.	$10\frac{1}{2}$ secs.

Remarks.—Further Notice will be given.

Charts affected.—No. 1653, Island of Java, western portion.

„ 941a, Eastern archipelago, western portion.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 479.

Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 99.

Authority.—Hague Notice, No. 2127 of 1909.

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT.

Approach to Port Adelaide—Removal of large Brick Chimney.

No. 491 (third publication.)—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 15 of 1909) that the large Brick Chimney situated near the English and Australian Copper Company's Wharf, Port Adelaide, is now in course of removal.

This chimney has for many years been a prominent landmark, is marked on the charts, and mentioned in sailing directions. Shipmasters are therefore advised of its removal. This affects Admiralty charts, Nos. 2389A and 3042.

AUSTRALIA, EAST COAST.

Wide Bay bar—Alteration in channel. Directions for crossing.

No. 492 (third publication).—The Port Master, Brisbane, has given Notice (No. 5 of 1909) that when crossing the Wide Bay Bar, the square beacons on Hook Point must now be kept open twice their own width to the Northward until the triangular beacons on Inskip Point are open twice to the Westward, then steer for them, keeping them so until the back square beacon is shut in by bushes, then proceed as formerly. By night the lead will show when the spit is passed.

By following these directions a depth of 17 feet at L. W. O. S. T. will be obtained.
Charts affected, Nos. 1030 and 1068, Australia Directory, Vol. II.

INDIA, WEST—BOMBAY COAST.

Bankot buoys relaid.

No. 493 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 62 of 1909), are republished :—

Subject.—The Bankot buoys were laid in position on the 28th October 1909.

Authority.—Commissioner of Customs, Salt, Opium and Akkari.

INDIA, WEST.—BOMBAY COAST.

Honawar Light—New position.

No. 494 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 64 of 1909), are republished :—

Subject.—Honawar light was exhibited from its new position in the Honawar Hospital compound from 15th October 1909.

Position.—Lat. $14^{\circ} 16' 30''$ N.

Long. $74^{\circ} 26' 34''$ E.

Charts affected.—No. 2737, Vizianagur to Cochin.

„ 744, Cape Ramas to Aluvagudda.

„ 826, Karachi to Vengurla.

„ 827, Vengurla to Cape Comorin.

Publications.—West Coast of India Pilot, 5th Edition, 1909, page 158.

List of Lights, Part VI, 1909, No. 266.

Authority.—Commissioner of Customs, Salt, Opium and Akkari.

RED SEA—EASTERN SHORE.

Rishah Island—Shoal westward of.

No. 495 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 65 of 1909), are republished :—

Subject.—A shoal not hitherto shown on the chart exists $6\frac{1}{2}$ cables west of Rishah Island.

Position.—Kamran Beacon N. 16° E.

Rishah Island Beacon East $6\frac{1}{2}$ cables.

Depth.—1 fath at L. W. O. S.

Charts affected.—No. 8d, Red Sea, Sheet IV.

„ 2523, Red Sea, General Chart.

„ 143, Jebel Teir to Perim Island.

Publication.—Red Sea and Gulf of Aden Pilot, 6th Edition, 1909, page 363.

Authority.—Port Officer, Bombay.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, DECEMBER 15, 1909.

SECOND QUARTER.

BENGAL LIBRARY CATALOGUE OF BOOKS

FOR THE

Second Quarter ending the 30th June, 1909.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

UNI-LINGUAL BOOKS.

ABOR MIRI—RELIGION.

- | | | | | |
|--|---|-----|-----|--|
| Aro Ishor-ke Doying-e. —["The story of the 'True God.' Christian Scripture.] Edited by J., Herbert Lorrain. Pages 13, 402. Published by the American Baptist Missionary Union and the Christian Tract and Book Society, 23, Chatterangi Road, Calcutta. 1908. [22nd March 1908.] 8°. 1st edition. | Rev. O. H. Harvey,
41, Lower Circular
Road, Calcutta. | 500 | 911 | |
|--|---|-----|-----|--|

Price, ...

- | | | | | |
|--|-------|-----|-------|------|
| Ishor-ke Tat po ru ne Agom-e. —[Christian Scripture.] Edited by L. W. B. Jackman. Pages 21. Published by the American Baptist Mission, Sadiya, Assam 1909. [8th May 1909.] 8°. 1st edition. | Ditto | ... | 1,000 | 1169 |
|--|-------|-----|-------|------|

Price, ...

ARABIC—LANGUAGE.

- | | | | | |
|--|---|-------|------|---|
| Educational—
قواعد بغدادی [Qawaed-i-Baghdadi. Rules of Baghddad.]
An Arabic alphabetical primer for beginners.] Pages 32. Published by Qayamuddin Akmad, 15-1, Wellesley Street, Calcutta. [20th May 1909.] 8°. Litho. 1st edition. (R.) | Hákim Abdur Rah-
mán, Anwár Mu-
hammad Press,
15-1, Wellesley
Street, Calcutta. | 2,500 | 1191 | The publisher,
15-1, Welles-
ley Street, Cal-
cutta. |
|--|---|-------|------|---|

Price, 9 pies

ASSAMESE—BIOGRAPHY.

- | | | | | |
|---|---|-----|----|---|
| 23 Lakshmi Nath Bejbaruva. —লক্ষ্মীনাথ বৈষ্ণবৰুৱাৰ জীৱন-চৰিত্ৰ। [Dangáiyá Dínánáth Bejbaruvar Samkshipta Jívaucharit. A short life of the great Dínánáth Bejbaruva. A brief biographical sketch of a much respected retired Extra Assistant-Commissioner of Assam.] Pages 89. Published by H. Bejbaruva, 2, Lalbazar Street, Calcutta. 1909. [2nd May 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated | Naphar Chandra
Datta, Salkia Print-
ing Works, Kal-
dangá Lane, How-
rah. | 250 | 16 | The author, 2,
Lálbázár Street,
Calcutta. |
|---|---|-----|----|---|

Price, 8 annas.

ASSAMESE—DRAMA.

- | | | | | |
|--|---|-------|------|--|
| 24 Barua, H. 'C. —কানোয়াৰ কোঁৱন। [Káníyár Kírttan. About an opium-eater. A play on the evils of opium-eating.] Pages 2, 4, 55. Published by Áundarám Baruvá, Sibságar, Assam. 1830 sak or 1808-9 A.D. [1st June 1909.] 12°. 8th edition. | Páncu Gopál Ás,
2, Goábágán Street,
Calcutta. | 1,000 | 1293 | The publisher,
S i b s á g a r,
Assam. |
|--|---|-------|------|--|

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 9, at pages 2-3, of the Catalogue for the quarter ending March 1903.]

ASSAMESE—LANGUAGE.

- | | | | | |
|---|--|-------|-----|--|
| Educational—
25 Dina Nath Sarma Baruva. —দিনা নাথ সৰ্মাৰ বৰুৱা। [Laré Páth. Pratham Bhág. Lessons for children. Part I. An alphabetical primer.] Pages 22. Published by the author, Nowgong, Assam. 1909. [25th April 1909.] 12°. 1st edition. | Surendra Náth Ráy,
2, Goábágán Street,
Calcutta. | 1,000 | 956 | D. N. Baruvá &
Sons, Nowgong,
Assam. |
|---|--|-------|-----|--|

Price, 1 anna.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
● ASSAMESE—LANGUAGE—contd.					
26	Madhav Chandra Baradalai (Rai Bahadur, L.L.)—The Assamese course for the Intermediate examination of the Calcutta University. Pages 2, 41. Published by Navin Chandra Baradalai, B.L., Gauhati, Assam. 1909. [15th April 1909] 8°. 1st edition.	Purna Chandra Dás, 61 and 62, Bow-bazar Street, Calcutta	500	981	The publisher, Assam.
Price, 10 annas.					
27	Assamese B.A. Course selections. Pages 16. Published by ditto 1909. [15th April 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	982	Banil Chandra Baradalai, Gauhati, Assam.
Price, 10 annas.					
28	Panindra Nath Gagai. —(সচিৱ) লৱা-শিক্ষা। অগ-ছোৱা। [(Sachitra) Lará Sikshá, Ag-Chhová. Instruction for boys (with illustrations). Part I. An alphabetical primer.] Pages 4, 32. Published by Siva Náth Bhattacháryya, Dibrugarh, Assam. 1830 sak or 1908-09 A.D. [30th April 1909.] 12°. 28th edition. Illustrated.	Sekh Aminuddin, 4, College Square, Calcutta.	4,000	1042	The publisher, Dibrugarh, Assam.
Price, 1 anna.					
[Previous edition noticed in entry No. 9, at page 3, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]					
29	Venudhar Datta. —শিক্ষামাল। প্রথম ভাগ। [Sikshámálá. Prathama Bhág. A string of instructions, Part I. An alphabetical primer.] Pages 1, 36. Published by the author, Sibságar, Assam. Sak 1831. [11th June 1909.] 12°. 1st edition. Illustrated.	Naphar Chandra Datta, Salkia Printing Works, Kaldángá Lane, Calcutta.	1,000	20	The author, Sibságar, Assam.
Price, 1 anna.					
● ASSAMESE—MISCELLANEOUS.					
30	Haris Chandra Goswami. —নোট বহি। [Not Bahi. Note book. A note book.] Pages 2, 64. Published by the author, Palásbadi, Kámrup, Assam. [21st April 1909.] 8°. 1st edition.	Pánochugopál Ás, 2, Goábhágan Street, Calcutta.	1,000	969	The author, Palásbadi, Kámrup, Assam.
Price, 4 annas and 6 pies.					
31	Hem Chandra Baruva. —বাহিরে বৎসং ভিতরে কোৱাভাৱী। [Báhire Ramoham, Bhitare Kovábháturí. Glitter on the outside and darkness inside. Dwells on the hypocrisy of people in general now-a-days.] Pages 2, 58. Published by Anandarám Baruvá, Sibságar, Assam. Sak 1830 or 1908-09. A.D. [1st June 1909.] 12°. 4th edition.	Ditto	1,000	1292	The publisher, Sibságar, Assam.
Price, 4 annas.					
[No previous editions received.]					
32	Venudhar Rajkhoya (B.A.).—লৱিষি ভিৱোভ। [The model house-wife. Various domestic instructions for females.] Pages 1, 2, 148. Published by Sekh Aminuddin, 4, College Square, Calcutta. 1909. [18th May 1909.] 12°. 1st edition.	Sekh Aminuddin, 4, College Square, Calcutta.	1,000	1112	The author, Mangaldáí, Assam.
Price, Re. 1.					
Educational—					
	Amizar Rahaman. —বচন-শিক্ষা। [Bachaná-Sikshá. Lessons on composition.] Pages 2, 26. Published by the author, Palásbadi, Assam. 1909. [25th May 1909.] 12°. 1st edition.	Surendra Nátá Ráy, 2, Goábhágan Street, Calcutta.	1,000	1279	The author, Palásbadi, Assam.
Price, 1 anna.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	--------------------------	--

ASSAMESE—RELIGION.

- | | | | | | |
|----|--|---|-------|-----|--|
| 34 | মণ্ডলীৰ ইতিহাস। দ্বিতীয় ভাগ। [Khrishtiya Mandalir Itihas. Dvitiya Bhag. "The History of the Apostolic Church, Junior grade." The Bible Study Union lessons.] Translated by the teachers of the Jorhát Training School. Pages 11, 52. Published by the American Baptist Missionary Union, Jorhát, Assam. 1909. [30th March 1909.] 8°. 1st edition. (T.) (C.) | Rev. C. H. Harvey,
41, Lower Circular
Road, Calcutta. | 2,000 | 796 | |
|----|--|---|-------|-----|--|

Price, ...

[Previous part noticed in entry No. 16, at page 4, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- | | | | | | |
|----|--|--|-----|------|---|
| 35 | Padmā Nath Adhikari.—বৈষ্ণব ধৰ্ম। [Vaishnava Dharma. The Vaishnava religion. A pamphlet on the teachings of the Vaishnava religion, in verse.] Pages 2, 32. Published by Rames-var Dās Tālukdār, Dālegāon, Assam. [13th May 1909.] 16°. 1st edition. | Amrita Lāl Ghosh,
4, William's Lane,
Calcutta. | 500 | 1036 | The author,
Bajālī Bāmākhātā, Assam. |
|----|--|--|-----|------|---|

Price, 4 annas.

- | | | | | |
|---|---|-------|-----|---------------------------------------|
| Prasanna Chandra Barua.—লক্ষ্মী-চৰিত। [Lakshmi Charitra. Life of the goddess Lakshmi (goddess of wealth). Religious poems.] Pages 11. Published by the author, Kāmrup, Assam. Sak 1830 or 1908 OJ A.D. [21st April 1909.] 12°. 1st edition. | Surendra Nāth Rāy,
2, Goābāgān Street
Calcutta. | 1,000 | 955 | The author,
K ā m r u p,
Assam. |
|---|---|-------|-----|---------------------------------------|

Price, 1 anna.

- | | | | | | |
|----|--|---|-------|------|--|
| 37 | Purnananda Gagai.—গৃহ-স্বামী। [Griha-Svāmī. Master of the house. Domestic religious teachings told in connection with the birth of Srikrishna, in verse.] Pages 12. Published by the author, Jaypur, Assam. 1909. [18th May 1909.] 12°. 1st edition. | Kevalrām Chatterji,
17, Lower Chitpur
Road, Calcutta. | 1,000 | 1215 | |
|----|--|---|-------|------|--|

Price, 4 annas.

- | | | | | | |
|----|--|--|-------|-----|-------------------------------|
| 38 | Rama Kandali.—জীবন্ততি। [Jīvastuti. Hymn by living beings.] Pages 83. Published by Yogesvar Sandikai, Chilādhārī, Baruyā-gāon, Assam. [31st March 1909.] 12°. 1st edition. | Nritya Gopāl Chakra-vartī, 122, Amherst
Street, Calcutta. | 1,000 | 881 | The author,
Jorhát, Assam. |
|----|--|--|-------|-----|-------------------------------|

Price, 3 annas.

ASSAMESE—SCIENCE (MATHEMATICAL).

Educational—

- | | | | | | |
|----|---|-------|-------|-----|--|
| 39 | Madhavaram Das.—ভট্টকৰী। [Subhankari. Subhankar's system of Arithmetic.] Pages 2, 104. Published by the author, Gauhati, Assam. 1909. [29th March 1909.] 12°. 10th edition. | Ditto | 3,000 | 880 | |
|----|---|-------|-------|-----|--|

Price, 4 annas.

[No previous editions received.]

- | | | | | | |
|----|---|-------|-------|-----|---|
| 40 | অসমীয়া ভাষাৰ ক্ষেত্ৰ জ্যামিতি অৰ্থাৎ ইউক্লিডৰ প্ৰথম খণ্ড। [Asamiya Bhashar Kshetra Jyamiti Arthat Inklidara Prathamā Khanda. "Euclid's Elements of Geometry in Assamese. Book F." Euclid's Geometry. Book I, with notes and exercises.] Compiled by Sākhāvat Ali. Pages 2, 2, 2, 100. Published by the compiler, Gauhati, Assam. 1909. [27th March 1909.] 8°. 7th edition. | Ditto | 1,000 | 930 | The compiler,
G a u h a t i,
Assam. |
|----|---|-------|-------|-----|---|

Price, 9 annas.

[No previous editions received.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

BENGALI—ART.

- 318 **Hira Lal Ghosh.** ঘড়ি ও তারিখ সংকার বা ঘড়ি মেরামত শিক্ষা। [Ghadi O Táná Samskár Vá Ghadi Merámat Sikshá. The watch and clock and their repair, or instructions on watch and clock repair. A treatise on repair of clocks and watches.] Pages 225. Published by Kesav Chandra Bhanja Chaudhuri, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta. 1909. [10th April 1909] 16°. 2nd edition. Illustrated.
- Páñchugópál As, 2, 1,000 953 The author, Calcutta.

Price, Rs. 2.

[1st edition noticed in entry No. 3396, at pages 2-3 of the Catalogue for the quarter ending December 1895.]

- 319 **Kangali Charan Sen.** ব্রহ্মসংলীপ। পঞ্চামা ভাগ। [Brahma Sangit Svaralipi. Panchama Bhág. Notation of songs in honour of Brahma (God). Part V. Notations for some Brahma songs.] Pages 8, 113. Published by Kanagopal Chakravarti, 56, Upper Chitpur Road, Calcutta. Vaisákh, 1831 Sak or April-May 1909. [15th May 1909.] 8°. 1st edition.
- Kanagópál Chakra varti, 56, Upper Chitpur Road, Calcutta. 500 1287 The author, Sántipur, Nadia.

Price, Re. 1-4.

[Part IV noticed in entry No. 248, at page 3, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

BENGALI—BIOGRAPHY.

- 320 **Ganes Chandra Mukherji.** জীবনী সংগ্রহ। [Jīvanī Samgraha. A collection of lives. Contains short biographies of great Indian sages, like Buddha Deva, Sankarácáryya, Chaitanya, Tralīnga Svāmi, Pháskaránanda, Tulā-idās, etc.] Pages 6, 368. Published by B. B. Chakravarti, 11, Nárikel Bágán Lane, Calcutta. 1316 Sál or 1909-10 A.D. [22nd May 1909.] 16°. 2nd edition. Illustrated.
- B. B. Chakravarti, 1,000 22 S. C. Mitra, 12, Nárikel Bágán Lane, Calcutta.

Price, Re. 1-8.

[1st edition noticed in entry No. 596, at page 4, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

- 321 **Mir Masarraph Hosain.** আমর জীবনী। চৈত্র-বর্ষ। [Amár Jīvanī Shashtha Khanda. My biography. Part VI. An autobiography.] Pages 32. Published by Mir Mohbub Hosen, 36, Gorá Chánd Road, Calcutta. Phálgun, 1315 Sál or February-March 1909. [30th March 1909.] 8°. 1st edition.
- S. C. Chakravarti, 1,000 925 The author, 36, Gorá Chánd Road, Calcutta.

Price, 2 annas.

[Previous part noticed in entry No. 5, at page 6, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- 322 - Part VII. Pages 32. Chaitra, 1315 sál or March-April 1909. [12th May 1909.] 8°. 1st edition.
- Ditto 1,000 1251 Ditto.

Price, 2 annas.

- 323 - Part VIII. Pages 32. Vaisákh, 1316 sál or April-May 1909. [27th May 1909.] 8°. 1st edition.
- Ditto 1,000 1252 Ditto.

Price, 2 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
BENGALI—BIOGRAPHY—concl.					
324	Nilratan Mukherji—অর্জুন। [Arjun. (A name). A short life of Arjun of the Mahābhārata.] Pages 71. Published by Yogindra Chandra Mukherji, Kirnāhār Birbhum. 1316 sāl or 1809-10 A. D. [25th May 1909.] 16°. 1st edition.	Bhūtanāth Palit, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.	500	1196	The author, Kirnāhār Birbhum.
Price, 8 annas.					
325	Rajendra Lal Chakravarti,—আর্য্য-কহিনী। [Aryya kâhini. Tales about Aryyan. A collection of short lives of some Indian men and women noted for their chivalry, viz., Rānī Durgavatī, Lakshmiśai, Prithvirāj, Ranjit Sinha, Pratāp Sinha, Sivaji, etc.] Pages 69. Published by Vanka Vināśī Dhar, 22, Phakir Chānd Chakravarti's Lane, Calcutta. [15th March 1902.] 16°. 2nd edition. Illustrated.	Abdul Gafur, 78 Amherst Street, Calcutta.	1,000	795	The publisher, 22, Phakir, Chānd Chakravarti's Lane Calcutta.
Price, 4 annas.					
[1st edition not received.]					
323	Siva Nath Sastri.—রামতনু লাহিড়ী ও তৎকালীন বঙ্গ সমাজ। [Rāmtanu Lāhiri O tatkālīn-Vangasamāj. Rāmtanu Lāhiri (a name) and the Bengali society of the time. A biography of the late Babu Rāmtanu Lāhiri with a brief account of the Bengali society of his time.] Pages 14, 408. Published by S. K. Lāhiri & Co., 54, College Street, Calcutta. 1909. [18th May 1909.] 8°. 2nd edition. Revised and enlarged. Illustrated.	Atul Chandra Bhattachāryya, 57, Harrison Road, Calcutta.	1,000	1185	The author, 210-16, Cornwallis Street, Calcutta.
Price, Rs. 2-8.					
[1st edition noticed in entry No. 5, at pages 2-3, of the Catalogue for the quarter ending March 1904.]					
327	Sri Ram Narayan Vidyaratna.—শ্রী রামনারায়ণ বিদ্যারত্ন। [Śrī Rām Nārāyan Vidyaratna. An autobiography.] Pages 78. Published by Rāmdēva Misra, Berhampur. 1316 sāl or 1908-09 A.D. [2nd December 1903.] 8°. 1st edition.	Jānaki Nāth Sāhā, Rādharaman Press, Berhampur.	500	20	The author.
Price, 8 annas.					
328	তাপসমালা। তৃতীয় ভাগ। [Tapas Mala. Tṛitiya Bhag. "Lives of Muhammadan Saints. Part III." Translated from the Persian work Tezkartauliia.] Translated by Rev. G. C. Sen. Pages 77. Published by K. P. Nāth, 3, Rāmānāth Majumdār's Street, Calcutta. 1909. [28th April 1909.] 8°. 4th edition. (T).	K. P. Nāth, 3, Rāmānāth Majumdār's Street, Calcutta.	500	946	Brahmo Mission Office, 3, Rāmānāth Majumdār's Street, Calcutta.
Price, 8 annas.					
[Previous part noticed in entry No. 225, at page 4, of the Catalogue for the quarter ending June 1907.]					
329	Vijay Kumar Datta.—বহুপুত্রবর সংক্ষিপ্ত জীবনী। [Mahāpuruṣaṣer Saṁkṣipta Jīvanī. A short life of a great man. A short biography of Babu Sarat Chandra Mitra of Khulna.] Pages 125. Published by the author, Bāgerhāt, Khulna. [25th May 1909.] 16°. 1st edition.	Rāj Kumār Majumdār, Bāgerhāt, Khulna.	100		The author, Mulghar, Khulna.
Price,					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—DRAMA.					
330	Ahi Bhushan Bhattacharyya. —অহীশৰণ গীতাভিনয়। [Dandī Parva Gītābhinay. An opera on the chapter on King Dāndī. A mythological drama.] Pages 2, 3, 184. Published by Guru Dās Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1316 sāl or 1909-10 A.D. [11th May 1909.] 16°. 2nd edition.	Vihārī Lāl Nāth, 3 Madan Mitra's Lane, Calcutta.	1,000		The publisher, 201, Cornwallis Street, Calcutta.
Price, Re. 1-4.					
[Previous edition noticed in entry No. 286, at pages 2-3, of the Catalogue for the quarter ending June 1903.]					
331	Atul Krishna Mitra. —অতুলকৃষ্ণ মিত্র। [Ayeshá. (a name). An historical drama.] Pages 106. Published by Gurudās Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. [6th June 1909.] 12°. 1st edition.	K. M. Sarkár, 80, Beadon Street, Calcutta.	1,000	1,256	The author, 6, Beadon Street, Calcutta.
Price, 8 annas.					
332	Chunilal Dev. —চুণীলাল দেব। [Āśhāvá. Admirable. A society skotch.] Pages 46. Published by Bholánáth Kshetrí, 37, Bānsalā Street, Calcutta. [16th April 1909.] 12°. 1st edition.	Sarat Chandra Chakravartí, 17, Nandakumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	1,000	997	The author, 9, Beadon Street, Calcutta.
Price, 4 annas.					
333	Hara Nath Basu. —হরনাথ বসু। [Mayúr Sinhāsan. Peacock throne. An historical drama.] Pages 2, 176. Published by Devendra Nāth Bhatīśchāryya, 65, College Street, Calcutta. 1909. [14th May 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	1253	The author, 5, Raghunāth Chatterji's Street, Calcutta.
Price, Re. 1.					
334	Haripada Chatterji. —হরপদ চট্টোপাধ্যায়। [Rukmāngada Rājār Harivāsar. King Rukmāngada's observance of the day in honour of god Hari. A mythological drama.] Pages 2, 216. Published by Gurudās Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1909. [5th May 1909.] 12°. 2nd edition.	Abinās Chandra Basu, 81, College Street, Calcutta.	100	1178	The author, Kalyānpur, Howrah.
Price, Re. 1-4.					
[1st edition noticed in entry No. 776, at pages 2-3 of the Catalogue for the quarter ending December 1903.]					
335	Mahendra Nath Banerji, (B.A. B.L.) —মহেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়। [Nirvāsītā Rājīkumārī (Suraválá). Banished Princess Suraválá (a name). A love story.] Pages 61. Published by the author, 86, Durgā Charan Mitra's Street, Calcutta. 1316 sāl or 1909-10 A.D. [19th June 1909.] 8°. 1st edition.	Atul Krishna Nág, 5, Lāl Ostágar's Lane, Calcutta.	1,000	1412	
Price, Re. 1.					
336	Panchanan Ray Chaudhuri. —পঞ্চনথ গীতাভিনয়। [Karnabadhā Gītābhinay. An opera on the slaying of Karna (a character in the Mahābhārata). A mythological drama.] Pages 164. Published by Rām Lāl Síl, 110, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [8th April 1909.] 8°. 1st edition.	Kunja Vihārī De, 18, Vrindávan Essák's Lane, Calcutta.	3,000	861	The publisher, 120, Upper Chitpur Road, Calcutta.
Price, Re. 1-4.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued,

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—DRAMA—contd.				
Sadananda Krishnadhan Vidyapati. —সদানন্দ-বিশ্বনাথ বসু। [Sāśā-meye Ghosher Jhi. Bravo girl, Ghosh's daughter. A social farce.] Pages 32. Published by Nivāran Chandra De, 40, Ahiritolā Street, Calcutta. 1316 Sāl or 1909-10 A.D. [10th June 1909.] 12°. 1st edition.	Nivāran Chandra De, 35, Ahiritolā Street Calcutta.	1,000	1422	publisher, Ahiritolā Street, Calcutta.
Price, 4 annas.				
Susil Kumar Bhattacharyya. —সুসীল কুমার। [Thuvdo Meye. An old maid. A social farce.] Pages 42. Published by Akshay Kumār De, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1316 Sāl or 1909-10 A.D. [2nd June 1909.] 12°. 1st edition.	N. B. Majumdar, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta	2,000	1374	The publisher, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta.
Price, 4 annas.				
Upendra Nath Nag. (L.M.S.)—উপেন্দ্র নাথ। [Duryodhan. (A name). A mythological drama in blank verse.] Pages 48. Published by the author, Kálnā. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [8th May 1909.] 12°. 1st edition.	Sasī Bhūshan Banerji, Viśvambhar Press, Kálnā.	500		The author, Kálnā, Burdwan.
Price, 6 annas.				
বাসন্তী। [Vasanti. The spring festival. A mythological melo drama.] Compiled by Manomohan Sen and Kāmini Kumār Sen, M.A., B.L. Pages 68. Published by Devendra Chandra Bhattāchāryya, 65, College Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [12th April 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Trailokya Nāth Hāldār, 36, Banamālī Sarkār's Street, Calcutta.	103	1117	The compilers, Mymensingh.
Price, 6 annas.				
Yamini Kumar Pakdasi. —যমিনী কুমার। [Jamidār. Landlord. A domestic drama.] Pages 202. Published by Virajā Charan Banerji, B.A., Calcutta. [16th May 1909.] 16°. 1st edition.	Adhar Chandra Ghosh, 21-1, Patu-yātolā Lane, Calcutta.	1,000	1164	The author, 66-1 Bā g b ā z ā r Street, Calcutta.
Price, Re. 1-8.				
Yatindra Nath Sinha Ray. —যতিন্দ্র নাথ। [Vyāpār. An affair. A social drama.] Pages 46. Published by Gopāl Chandra Chatterji, 64-7, College Street, Calcutta. 1316 Sāl or 1909-10 A.D. [2nd May 1909.] 12°. 1st edition.	A. Banerji, 76, Balarām De Street, Calcutta.	1,000	1107	The author, 64-7, College Street, Calcutta.
Price, 6 annas.				
Yogendra Nath Gupta. —যোগেন্দ্র নাথ। [Anār Kali. Pomegranate-bud. An historical drama.] Pages 6, 70. Published by Devendra Nāth Bhattāchāryya, 65, College Street, Calcutta. 1909. [2nd May 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	500	1123	The author, Ga uripur, Mymensingh.
Price, 8 annas.				
BENGALI—FICTION.				
Arjhamand Ali. —আরজামন্দ আলী। [Prem Darpan. Mirror of Love. A love story.] Pages 4, 92. Published by Asisuddin Ahmad, 40, Kareyā Gorasthān Lane, Calcutta. Jyāishtha, 1316 or Mgy-June, 1909. [2nd June 1909.] 16°. 2nd edition.	Mahammad Royā-zuddin Ahmad, 169 Kareyā Road, Calcutta.	1,000	26	The printer, 40, Kareyā Gorasthān Road, Calcutta.
Price, 5 annas.				

[1st edition noticed in entry No. 262, at pages 8-9, of the Catalogue for the quarter ending June 1901.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era - date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGAL FICTION.—contd.

অবসর সহচর। প্রথম খণ্ড। [Avasar-Sahachar. Prathama

Khanda. Recreation companion. Part I. A collection of domestic and other stories for the purpose of advertising the hair oil named Javá Kusum.] Pages 46, 126, 17, 13. Published by Nirad Varan Dás, 163, Kálighát Road, Bhawánipur. 1315 sál or 1908-09 A.D. [5th March 1909.] 12°. 1st edition.

Niradvaran Dás, 3,090
163, Kálighát Road,
Bhawánipur, Calcutta.

Price, 8 annas.

—Part II. Pages 46, 30, 31, 26, 14, 37, 33, 7. 1515 sál or 1908-09 A.D. [5th March 1909.] 12°. 1st edition.

Ditto 3,000

Price, 8 annas.

347 Bhavani Charan Ghosh.—উপাখ্যাত। [Upakháta. Tales. Nursery tales.] Pages 17. Published by Gopál Chandra Ráy, 203-1-1, Cornwallis Street, Calcutta. 1316 sál or 1909-10 A.D. [10th May 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.

Asutosh Ghosh, 203-1-1, Cornwallis Street, Calcutta.

1,000

1204

B. C. Ghosh, 6, Zerb's Lane, Calcutta.

Price, 6 annas.

Bhuvan Mohan Ghosh.—পঞ্চপুষ্প। [Pancha Pushpa. Five Flowers. A collection of five social and domestic stories reprinted from the Bengali magazines Jnánámkur, Vamábodhini and Indirú.] Pages 134. Published by Yotindra Mohan Basu, 25-2, Rup Náráyan Nandan's Lane, Bhawánipur. [5th June 1909.] 12°. 1st edition.

Devendra Náth Vís-
váś, 24, Mirzafar's
Lane, Calcutta.

1,000

1402

The author.

Price, 10 anna.

Ohandi Charan Basak.—ধড়িবিজ চোর। [Dhádíváj Chor. A clever thief. A detective story.] Pages 18. Published by the author, 127, Masjidbári Street, Calcutta [1st May 1909.] 12°. 1st edition.

Achar Chandra Ráy, 1,000
127, Masjidbári
Street, Calcutta.

1029

The author,
127, Masjid-
bári Street,
Calcutta.

Price, 4 annas.

Kali Kumar Yas.—গ্রীহলক্ষ্মী। [Griha Lakshmi. A good housewife. A domestic story.] Pages 164. Published by Vinod Vibári Datta, 24, Dávan's Lane, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [15th May 1909.] 12°. 1st edition.

Mahendra Náth De, 1,000
63, Nimtalá Ghát,
Street, Calcutta.

1070

Price, 12 annas.

Humudini Kanta Ganguli (B.A.).—সিন্ধু গৌরব। [Sindhu Gaurav The glory of Sind. An historical novel.] Pages 220. Published by Devendra Náth Bhattácháryya, 65, College Street, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [15th April 1909.] 16°. 1st edition.

Mahesvar Bhattá-
cháryya, 26, Ráy-
bágán Street, Cal-
cutta.

1,000

998

The author,
Calcutta.

Price, Re. 1-4.

Mahendra Nath Lahiri (B.L.).—সুকুমারী। [Sukumári (a name.) A domestic story.] Pages 142. Published by Surendra Náth Bhattácháryya, 208-210, Khurut Road, Howrah. [May 1909.] 12°. 2nd edition.

H. L. Dás, 208-210,
Khurut Road,
Howrah.

1,000

17

The author,
Pleader, How-
rah, Howrah.

Price, 8 annas.

[1st edition not received.]

Mir Masarraph Hosain.—বিষাদ-সিন্ধু !! [Vishád-Sindhu. A sea of sorrow. A religious novel based on the story of the Muharrám.] Pages 6, 666. Published by Mir Asraph Hosen, 36, Gorá Chánd Road, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [2nd April 1909.] 16°. 8th edition. Illustrated.

S. C. Chakravarti,
17, Nandá Kumár
Chaudhur's 2nd
Lane, Calcutta.

1,000

923

Kulsam Bibí,
36, Goráshánd
Road, Entáli,
Calcutta.

Price, Rs. 2-8.

[Previous edition noticed in entry No. 255, at page 7, of the Catalogue for the quarter ending June 1907.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—FICTION—contd.					
354	নন্দন কানন গ্রন্থাবলী। ১ম। কালরাত্রি। [Nandan Kanan Granthavali. 1ma. Kal Ratri. Nandan Kanan Series—No. 1. The fateful night. A detective story.] Pages 181. Published by Purna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta. [20th April 1909.] 16°. 1st edition.	Purna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta.	2,000	1082	Upendra Nath Mukherji, Basumati Office, Calcutta.
Price, 22 annas.					
355	— ২য়। রূপসী কলঙ্কিনী। Nandan Kanan Granthavali. 2ya. Rupasi Kalankini. Nandan Kanan Series—No. 2. An unchaste beauty. A detective story.] Pages 343. Published by Purna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta. [20th April 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	2,000	1083	Upendra Nath Mukherji, Basumati Office, Calcutta.
Price, Re. 1-4.					
356	— ৩য়। ছায়া গোয়েন্দা। [3ya. Chhaya Goyenda. No. 3. Shadow Detective. A detective story.] Pages 216. Published by ditto. [20th April 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	2,000	1084	Ditto.
Price, 12 annas.					
357	— ৪র্থ। রহস্য যাবনিকা। [4rtha. Rahasya Yavanika. No. 4. Mysterious Screen. A detective story.] Pages 274. Published by ditto. [20th April 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	2,000	1085	Ditto.
Price, Re. 1.					
358	— ৫ম। তস্কর রহস্য। [5ma. Taskar Rahasya. No. 5. Mystery of a thief. A detective story.] Pages 128. Published by ditto. [20th April 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	2,000	1086	Ditto.
Price, 12 annas.					
359	— ৬ষ্ঠ। জাপানি রহস্য। [6shtha. Jāpān Rahasya. No. 6. Japanese Mystery. A Japanese domestic story.] Pages 160. Published by ditto. [20th April 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto	2,000	1087	Ditto.
Price, 12 annas.					
360	— ৭ম। ভণ্ড পাদ্রী। [7ma. Bhandā Pādri. No. 7. Hypocritical Priest. A detective story.] Pages 356. Published by ditto. [20th April 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	2,000	1088	Ditto.
Price, Re. 1.					
361	— ৮ম। তিনভাড়া। [8ma. Tintādā. No. 8. Three bundles. An American detective story.] Pages 606. Published by ditto. [20th April 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	2,000	1089	Ditto.
Price, Re. 1.					
362	— ৯ম। গৈবী খুন। [9Ma. Gaivī Khun. Mysterious Murder. A detective story.] Pages 103. Published by ditto. [20th April 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	2,000	1090	Ditto.
Price, 12 annas.					
363	Nava Eumar Datta.—রক্তারক্তি। [Raktārakti. Copious Bloodshed. A detective story.] Pages 74. Published by the author, 92, Kāli Prasād Datta's Street, Calcutta. 1815 B.S. or 1908-09 A.D. [20th March 1909.] 12°. 1st edition.	Panchanan Mitra, 92, Kāli Prasād Datta's Street, Calcutta.	1,000	764	The author, 92, Kāli Prasād Datta's Street, Calcutta.
Price, 4 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—FICTION—contd.					
364	Panchanan Ray Chaudhuri. —দাকিনী বা ডাকিনী? [Ramaná ná Dákiní. A woman or a witch? A detective story.] Pages 120. Published by Priya Náth Datta, 117, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1316 Sál or 1909-10 A.D. [4th June 1909] 12°. 1st edition.	Nirāfan Chandra De, 35, Ahiritolá Street, Calcutta.	1,000	1421	The publisher, 117, Upper Chitpur, Road, Calcutta.
Price, 8 annas.					
365	Priya Nath Mukherji. —দারোগার দস্তর। ১৮৯ সংখ্যা। পূজারি বামন বা পুরোহিত। [Dārogar Daptar. 189 Samkhyá. Pújári Bāmun Vā Purohit. Daroga's papers. No. 189. Chaplain or Priest. A detective story.] Pages 38. Published by Upendra Krishna Chāndhuri, 163, Bowbázár Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [24th March 1909.] 12°. 1st edition.	M. N. De, 63, Nimtalá Ghát Street, Calcutta.	1,000	867	
Price, 3 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 4 ^c , at page 11, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]					
366	—No. 190. সেকলে পশ্চিমে ডাকাত। প্রথম অংশ। [Sekelē Paschime Dákát. Prathama Amsha. The up-country dacoits of old. Part I. A detective story.] Pages 38. Published by ditto. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [24th March 1909] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	868	
Price, 3 annas.					
367	—No. 191. Ditto. Part II. Pages 32. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [20th May 1909] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	1327	
Price, 3 annas.					
368	—No. 192. বিধম জাল। [Visham Jál. A clever forgery. A detective story.] Pages 32. Published by ditto. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [20th May 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	1328	
Price, 3 annas.					
369	Rakhal Chandra Mitra. —চরুবাল। [Chárubálá. (A name). A domestic story.] Pages 163. Published by Manindra Náth Chatjerji, 26, Mohanbágán Row, Calcutta. [20th May 1909.] 16°. 1st edition.	Hari Charan Mánna, 20, Oornwallis Street, Calcutta.	1,000	1281	
Price, 12 annas.					
370	Rama Nath Das. —প্রেমের ভিখারিণী। [A woman in love. A domestic story.] Pages 120. Published by Satís Chandra Síl, 30, Sankar Haldár's Lane, Calcutta. 1316 sál or 1909-10 A.D. [12th May 1909.] 12°. 1st edition.	Panchanan Mitra, 92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta.	1,000	1254	The publisher, Sankar Haldár's Lane, Calcutta.
Price, 4 annas.					
371	Ravindra Nath Thakur. —গল্প ভাণ্ড। গল্প ভাণ্ড। [Galpa Guochhha. Pancham Bhág. A cluster of stories. Part V. A collection of short stories.] Pages 6, 233. Published by Charu Chandra Banerji, 78-1, Sukea's Street, Calcutta. [8th April 1909.] 16°. 2nd edition.	Mahevar Bhattá-cháryya, 25, Ráy-bágán Street, Calcutta.	1,050	996	The author, Calcutta.
Price, Re. 1.					
[The stories of this part continued in parts I and II of 1st edition noticed in entry Nos. 747 and 1271, at pages 10 11 and 6-7, of the Catalogue for the quarter ending December 1900 and June 1901, and part IV noticed in entry No. 47, at page 11, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]					
372	—গোরা। [Gorá. (A name). An incomplete social story, reprinted from the vernacular magazine Pravásí.] Pages 170. Published by Purna Chandra Dás, 61-62, Bowbázár Street, Calcutta. [3rd April 1909.] 8°. 1st edition.	Purna Chandra Dás, 61-62, Bowbázár Street, Calcutta.	1,000	1049	Ditto.
Price, 10 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—FICTION—contd.

- সচিত্র ফরাসী দেশের গুপ্তকথা বা প্যারিস রহস্য। [Sachitra Pharasi Deser Gupta Katha Va Pyaris Rahasya. Secret story of France, or Mystery of Paris with illustrations. Translation of the English work entitled "Mysteries of Paris." Translated by Panchanan Ray Chaudhuri. Pages 142. Published by Vaishnava Charan Vasak, 127, Masjidbāri Street, Calcutta. [20th April 1909.] 12°. 2nd edition. Illustrated. (T.)
- Mahendra Lal Sāi, 319, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1,300 1024 The publisher, 127, Masjidbāri Street, Calcutta.

Price, Re. 1.

[1st edition noticed in entry No. 759, at pages 12-13, of the Catalogue for the quarter ending December 1900.]

- Surendra Nath Ray.—বঙ্গবিজয় বা ভিক্টর-হুগো। [Yanga Vijay Vā Bhishak-Duhitā. Conquest of Bengal or a Physician's daughter. An historical novel.] Pages 3, 188. Published by the author, Ibrāhimpur, Tipperah. [6th May 1909.] 12°. 1st edition.
- A. Banerji, 76, Balarām Des Street, Calcutta. 1,000 1102 The author, Ibrāhimpur, Tipperah.

Price, 12 annas.

- Surendra Nath Ray (M. A. B. L.).—জীবন স্রোত-না-আশ্রিত। [Jīvan Srota-Nā-Asālatā. The current of life or creeper of hope. A domestic story.] Pages 4, 197. Published by the author, Rādhānagar, Burdwan. 1316 sāl or 1908-09 A.D. [4th April 1909.] 12°. 1st edition.
- Prabodh Chandra Dās, 221, Cornwallis Street, Calcutta. 1,000 825 The author, Rādhānagar, Burdwan.

Price, Re. 1.

- Tarak Nath Viswas.—গোয়েন্দার গল্প। নং ৭ (স্বর্ণা কুমারী)। [Goyendār Galpa No. 7 (Svarna Kumārī.) Detective Story No. 7 (Svarna Kumārī, a name). A detective story.] Pages 21. Published by N. Viswas, 231, Upper Chitpur Road Calcutta. [8th April 1909.] 8°. 1st edition.
- A. C. Pāl, 2, Lātu Babu's Lane, Calcutta. 1,000 860

Price, 3 annas.

[Previous number noticed in entry No. 33, at page 2, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- দ্বিতীয় বৎসর। নং ১ (আবিরা)। Ditto 2nd year [No. 1 Avirá. (a name). Pages 40. Published by ditto. Vaisākh, 1316 sāl or April-May 1909. [3rd May 1909.] 8°. 1st edition.
- Ditto 1,500 1030

Price, 3 annas

- Vaishnava Charan Basak.—শৈবলিনী। [Saivalinī. (A name). A love story.] Pages 119. Published by the author, 98, Upper Chitpur Road, Calcutta. [12th April 1909.] 12°. 5th edition.
- Dina Nāth Mānnā, 127, Masjidbāri Street, Calcutta. 1,000 1031 The author, 12, Masjidbāri Street, Calcutta.

Price, Re. 1.

[No previous editions received]

- Yadunath Bhattacharyya.—লক্ষ্মী বোম্ব। [Lakshmi Bau Mā Good daughter-in-law. A social story.] Pages 76. Published by Gopāl Chandra Rāy, 203-1-1, Cornwallis Street, Calcutta. [24th May 1909.] 16°. 1st edition.
- Gopāl Chandra Rāy, 203-1-1, Cornwallis Street, Calcutta. 1,000 1203 The author, Māgura, Jessore.

Price, 6 annas.

- সোনার সংসার। [Sonār Samsār. A happy family. A social story.] Pages 236. Published by the author, Magura, Jessore. 1909. [20th March 1909.] 16°. 1st edition.
- Ekkadi Pāl, 2, Lātu Babu's Lane, Calcutta. 1,000 819

Price, Re. 1-4.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Sl. No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	BENGALI—FICTION—concl'd.				
381	Yatindra Mohan Sinha—যতিন্দ্র মোহন সিন্হা। [Dhruvatarā. The Pole Star. A social novel.] Pages 355. Published by Devendra Nath Bhattachāryya, 85, College Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [16th March 1909.] 16°. 2nd edition.	Hari Charan Mānnā, 21, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	828	.....
	Price, Re. 1-8:				
	[1st edition noticed in entry No. 443, at page 8, of the Catalogue for the quarter ending September 1909.]				
	BENGALI—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY.)				
382	Kaliprasanna Banerji (B.A.)—কলিপ্রসন্ন বানার্জী। নবাবী আমল। [Vāngālār Itihās. Navāvi Amal. The History of Bengal. The time of the Nawābs. An history of Bengal of the eighteenth century, based on original English and Muhammadan sources.] Pages 2, 576, 16. Published by Brajendra Mohan Datta, 67, College Street, Calcutta. 1315 Sál or 1907-08 A.D. [6th May 1908.] 8°. 2nd edition. Illustrated.	A. Banerji, 76, Bala-rām De's Street, Calcutta.	1,500	1098	The author, Durgágrām, Burdwan.
	Price, Rs. 3.				
	[1st edition noticed in entry No. 1812, at pages 8-9, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]				
383	Srimati Mrinalini Devi. শ্রীমতী ম্রীণালিনী দেবী। [Palāsī-Līlá. Doings at Plassey. Life of Serajuddaulá based on the work of Babu Akshay Kumār Maitreya's Serajuddaulá.] Pages 2, 100. Published by Harendra Krishna Basu, 57, College Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [10th April 1909.] 16°. 2nd edition. Illustrated.	S. C. Chakravarti, 17, Nanda Kumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta,	1,010	924	The author, 161, Cornwallis Street, Calcutta.
	Price, 10 annas.				
	[1st edition not received]				
	<i>Educational—</i>				
384	ভারতবর্ষের ইতিহাস। [Bharatavarsher Itihās. History of India. A school history for boys by M. Prothero, M.A.] Translated by Jaladhar Sen. Pages 216. Published by Messrs. MacMillan & Co., 309, Bowbázár Street, Calcutta. 1909. [24th May 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated. (T.)	R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	3,000	1137	The author, Calcutta.
	Price, 12 annas.				
385	Ghose, R. N. (F.R.G.S.)—গোস্বামী রতনচন্দ্র। [Madhya-Parikshār Bhugol Vivaran. Geographical reader for Middle Examination.] Pages 100. Published by Messrs. MacMillan & Co., Ltd., 309, Bowbázár Street, Calcutta. 1909. [19th March 1909.] 16°. Revised edition. Illustrated.	Ditto	...	50	765
	Price, 5 annas.				
	[Previous edition noticed in entry No. 53, at page 11, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]				
386	Ishap Chandra Ghosh (M.A.)—ইশাপচন্দ্র গোস্বামী। [Bálapáthya Bháratavarsher Itihās. History of India for boys.] Pages 146. Published by A. C. Ghose, 61, Mechhuá-bázár Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [26th March 1909.] 16°. 4th edition.	Ditto	...	1,236	775
	Price, ...				
	[Previous edition noticed in entry No. 55, at page 11, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
	BENGALI—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY) — <i>concl'd.</i>				
387	Rajanikanta Gupta. —বঙ্গালার ইতিহাস । [Vāṅgalār Itihās. History of Bengal. A school history for boys.] Pages 92. Published by Kedār Nāth Basu, 28-4, Akhil Mistri's Lane, Calcutta. 1909. [2nd April 1909.] 16°. Revised edition. Price, 4 annas. [Previous edition noticed in entry No. 1013, at pages 4-5, of the Catalogue for the quarter ending December 1902.]	S. Bhattachāryya, 28, Baitakkhānā Road, Calcutta.	50	829	The author and the publisher, Calcutta.
388	Ramesvar Chatterji. —সরল বাঙ্গালার ইতিহাসের প্রবেশদ্বার । [Saraḷ Vāṅgalār Itihāser Prasnoṭtaḥ. A catechism of Saraḷ Vāṅgalār Itihās, Elementary History of Bengal.] Pages 60. Published by Siddhesvar Pān, 66, College Street, Calcutta. 1315 sāl or 1908-1909 A.D. [10th April 1909.] 12°. 1st edition. Price, 4 annas:	Avinās Chandra Mandal, 13, Sivanārāyan Dās's Lane, Calcutta.	1,000	928	The publisher, 39-2, Sivanārāyan Dās's Lane, Calcutta.
	BENGALI—LANGUAGE. <i>Educational—</i>				
389	Arphuḍdin Ahmad (Shaik). —সচিত্র শিশুরঞ্জন বর্ণবোধ । [Sachitra Śisuranjan Varnabodh. Alphabet-reader made attractive for children, with illustration. An alphabetical primer.] Pages 32. Published by the author, Nátore, Kájsáhi. 1315 sāl or 1908-09, A.D. [8th April 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated. Price, 1 anna.	Mahesvar Bhattachāryya, 25, Rāj-bāgān, Street, Calcutta.	2,000	1007	The author, Nátore, Kájsáhi.
390	Bose, M. M. (B.A.). —পাঠাবলী । প্রথম ভাগ । [Pāthāvalī. Prathama Mān. "Bengali Literary Reader." Standard I. A literature book.] Pages 48. Published by Messrs. Macmillan & Co., Ltd., 309, Bowbazar Street, Calcutta. 1909. [8th April 1909.] 16°. 2nd edition. Illustrated. Price, nil. [1st edition noticed in entry No. 290, at page 9, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]	R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	100	851	E. Marsden, B.A., Calcutta.
391	——— Standard II. Pages 64. 1909. [13th April 1909.] 16°. 2nd edition. Illustrated. Price, nil. [1st edition noticed in entry No. 291, at page 9, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]	Ditto	100	850	Ditto.
392	Isvar Chandra Vidyasagar. —অখ্যানমঞ্জরী । দ্বিতীয় ভাগ । [Akhyānamanjari. Dvitiya Bhāg. A collection of Stories. Part II. A literature book.] Pages 132. Published by J. C. Mitra, 30-3, Madan Mitra's Lane, Calcutta. 1909. [29th April 1909.] 12°. Receiver's 2nd edition. Price, 6 annas. [1st edition not received.]	Gopāl Chandra (sy, 203-1-1, Cornwallis Street, Calcutta.	2,000	1205	The publisher, 30-3, Madan Mitra's Lane, Calcutta.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1 Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	2 Printer and place of printing.	3 Number of copies.	4 Registration No.	5 Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
●BENGALI—LANGUAGE—contd.				
Jnanendranath Halder.—সরল বর্ণপরিচয়। [Sara Varna Parichay. Easy introduction to the alphabets. An alphabetical primer.] Pages 56. Published by the author, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. [10th April 1909.] 16°. 5th edition. Illustrated.	Purna Chandra Das, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta.	10,000	950	The author, 63, College Street, Calcutta.
Price, 1 anna.				
[3rd edition noticed in entry No. 295, at page 10, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]				
394 Isan Chandra Ghosh, (M.A.)—ইসান চন্দ্র গোস্বামী। [Īśān Chandra Ghosh. New Child's Lessons. An alphabetical primer.] Pages 32. Published by R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 1909. [26th March 1909.] 16°. 24th edition. Illustrated.	R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	2,500	849	The author, Calcutta.
Price, 1 anna.				
[Previous edition noticed in entry No. 774, at page 14, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]				
Kalikrishna Bhattacharyya.—কলিকৃষ্ণ ভট্টাচার্য। [Kālikrīṣṇa Bhattachāryya. Prathama Bhāg. New Lessons. Part I. A literature book for boys.] Pages 46. Published by A. K. Ray & Co, 57-1, College Street, Calcutta. [28th January 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Devendra Nath Viswās, 24, Mirjafar's Lane, Calcutta.	1,000	1169	The author, Professor, Metropolitan Institution, Calcutta.
Price, 2 annas.				
396 ——— Ditto. Part II. [2nd February 1909.] 16°. 2nd edition.	Ditto	1,000	1170	Ditto.
Price, 3 annas.				
[New edition noticed in entry No. 566, at pages 6-7, of the Catalogue for the quarter ending September 1904.]				
Kshirod Chandra Rai.—কীর্ত্তন চন্দ্র রায়। [Kṣhīrod Chandra Rāi. "Gifts of the King" (the English). A literature book describing the blessings of British rule.] Pages 136. Published by B. N. De, 54-8, College Street, Calcutta. [15th March 1909.] 16°. 1st edition.	J. N. Basu, Wilkin's Press, College Square, Calcutta.	250	821	The author, Kālighāt.
Price, 8 annas.				
398 Madanmohan Tarkalankar.—মদনমোহন তর্কালঙ্কার। [Madanmohan Tarkalankar. Dvitiya Bhāg. Child's Instructor. Part II. A literature book.] Pages 23. Published by Sarat Chandra Mitra, 169, Maniktala Street, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [22nd May 1909.] 12°. Now edition.	Sarat Chandra Mitra, 169, Maniktala Street, Calcutta.	5,000	1302	Suval Chandra Mitra, 15, Sagar Dhar's Lane, Calcutta.
Price, 1 anna and 3 pies.				

[Part I not received.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—LANGUAGE—<i>contd.</i>					
399	Matilal Datta.—সরল বর্ণশিক্ষা। [Saral Varnasikshá. Easy Instruction in the alphabets. An alphabetical primer.] Pages 40. Published by Súryya Kumár Náth and Ganes Chandra Náth, 29, Canning Street, Calcutta. 1909. [7th April 1909] 16°. 4th edition.	Mahesvar Bhattachárya, 25, Ráybágán Street, Calcutta.	5,000	1005	The author, Calcutta.
Price, 1 anna.					
[3rd edition noticed in entry No. 779, at page 16, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
400	রামচরিত। [Ramacharit. Life of Rama. A literature book.] Edited by Girindra Náth Banerji. Pages 6, 159. Published by the Sanskrit Press Depository, 30, Cornwallis Street, Calcutta. 1316 Sál or 1909-10, A.D. [8th May 1909.] 16°. 5th edition.	A. Banerji, 76, Bala-rám De's Street, Calcutta.	1,000	1120	The editor, Bara-bázár, Chin-sura.
Price, 12 annas.					
[3rd edition noticed in entry No. 6797, at pages 16-17, of the Catalogue for the quarter ending December 1887.]					
401	Ramapada Banerji.—জ্ঞানপথ। [Jñanapáth. Way to Knowledge. A literature book.] Pages 2, 160. Published by B. Banerji & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta. 1316 Sál or 1909-10 A.D. [9th May 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	1307	The author, 80-1, Muktáráam Bain's Street, Calcutta.
Price, 7 annas.					
402	Ramesvar Chatterji.—নবপাঠের সরল ব্যাখ্যা। [Navapáthar Saral Vyákhyá. An essay key to Navapáth. A key.] Pages 132. Published by Siddhesvar Pán, 66, College Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [4th April 1909.] 12°. 1st edition.	Avinás Chandra Mandal, 13, Sivanáráyan Dás's Lane, Calcutta.	1,000	926	The publisher, 39-2, Sivanáráyan Dás's Lane, Calcutta.
Price, 10 annas.					
403	কবিতা পুস্তকের সরল ব্যাখ্যা। [Kavitá Pustaker Saral Vyákhyá. An easy key to Kavitá Pustak. A key.] Pages 144. Published by Siddhesvar Pán, 66, College Street, Calcutta. 1316 Sál or 1908-09 A.D. [28th March 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	927	Ditto.
Price, 12 annas.					
404	দ্বিতীয় ভাগ নিম্ন প্রাথমিক পাঠের সরল ব্যাখ্যা। [Dvitiya Bhág Nimna Práthamik Fáther Saral Vyákhyá. An easy key to Lower Primary Reader. Part II. A key.] Pages 144. Published by Siddhesvar Pán, 66, College Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [29th March 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	929	Ditto.
Price, 8 annas.					
405	Rasamohan Nath.—টেলিমেকাসের সরল ব্যাখ্যা। [Telimekaser Saral Vyákhyá. An easy key to Telemachus. A key.] Pages 224. Published by Siddhesvar Pán, 66, College Street, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09. A.D. [24th March 1909.] 8°. 1st edition.	Avinás Chandra Mandal, 13, Sivanáráyan Dás's Lane, Calcutta.	1,000	923	The publisher, 39-2, Sivanáráyan Dás's Lane, Calcutta.
Price, 12 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	--------------------	---

BENGALI—LANGUAGE—contd.

- 406 **Rasabharī Bānerji**—সরল বর্ণবোধ। [Saral Varnabodh. • Easy knowledge of the alphabets. An alphabetical primer.] Pages 24. Published by the author, Bānguḍḍā, Purulia. 1908. [31st March 1909.] 12°. New edition.

Bent Mādhab Baner. 2,000 | 16
ji, Sāvitrī Press,
Purulia, Manbhum.

Price, 1 anna.

[No previous editions received.]

- 407 **Sailendra Kumar Mitra**—বান্ধন শিক্ষা। [Vānān Sikshā. Instruction on spelling. A Bengali spelling book for children.] Pages 80. Published by Brājendra Mohan Datta, 67, College Street, Calcutta. [8th April 1909.] 16°. 5th edition. Illustrated.

L. M. Mukherji 20,000 | 964 The publisher,
10, Sambhu Charan
Chatterji's Street,
Calcutta. 67, College
Street, Calcutta.

Price, 1 anna.

[Previous edition noticed in entry No. 562, at pages 6-7, of the Catalogue for the quarter ending September 1904.]

- 408 **Sarala Devi**—সচিত্র শিশুসহা। প্রথম ভাগ। [Sachitra Shisusakhā. Prathama Bhāga. Friend of Children with illustrations. Part I. An alphabetical Primer.] Pages 32. Published by Mahim Chandra Chakravartti, 132, Amherst Street, Calcutta. [20th April 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.

A. Banerji, 76, Bala- 1,000 1124 The author,
ram De's Street,
Calcutta. 132-1, Amherst
Street, Calcutta.

Price, 1 anna.

- 409 **Saradaprasanna Das (M. A.)**—সচিত্র বর্ণ শিক্ষা। [Sachitra Varna Parishay. An introduction to the alphabets with illustrations. An alphabetical Primer.] Pages 32. Published by the author, 17, Sunkar Ghosh's Lane, Calcutta. 1909. [11th March 1909.] 16°. Revised. Illustrated.

B. Datta, 46, Bechu 75 766 The author,
Chatterji's Street,
Calcutta. Calcutta.

Price, 1 anna and 3 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 300, at page 11, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 410 **Satish Chandra Ghosh**—তৃতীয় বই। [Tritiya Bai. New Book. An alphabetical Primer.] Pages 2, 42. Published by B. M. Datta, 67, College Street, Calcutta. 1909. [7th April 1909.] 16°. 2nd edition. Illustrated.

Mahesvar Bhattā- 1,000 1006 The author,
charyya, 25, Rāy-
bāgān Street,
Calcutta. Calcutta.

Price, 1 anna.

[1st edition not received.]

- 411 **Satkari Datta**—তৃতীয় পাঠ। [Tritiya Pāth. • Third Reader. A literature book for boys] Pages 46. Published by Yogindranath Mukherji, 30, Cornwallis Street, Calcutta. 1909. [19th May 1909.] 16°. New edition. Illustrated.

A. Banerji, 76, Bala- 1,000 1306 The author,
ram De's Street,
Calcutta. 30, Cornwallis
Street, Calcutta.

Price, 2 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 77, at pages 6-7, of the Catalogue for the quarter ending March 1904.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright).
BENGALI—LANGUAGE—contd.					
412	Seraj-ul-Islam (Khan Bahadur, Maulvi B.A., B.L.) and Trailokyanath Mukherji, F.L.S.—প্রথম পাঠ্য পুস্তক। [Prathamā Pāthya Pustak “Bengali Reader No. I.” An alphabetical Primer.] Pages 47. Published by Nāth & Co., 25 & 26, Canning Street, Calcutta 1909. [1st June 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	R. Datta, 46, Bechoo Chatterji's Street, Calcutta.	200	1265	The authors, Calcutta.
	Price, ...				
413	— — — — — তৃতীয় পাঠ্য পুস্তক। [Tritiya Pāthya Pustak “Bengali Reader, No. III.” A literature book.] Pages 4, 62. Published by Nāth & Co., 25 & 26, Canning Street, Calcutta. 1909. [2nd June 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	200	1266	Ditto.
	Price, ...				
	[No. II not received.]				
414	— — — — — চতুর্থ পাঠ্য পুস্তক। [Chaturtha Pāthya Pustak. “Bengali Reader, No. IV.” A literature book.] Pages 72. Published by Nāth & Co., 25 & 26, Canning Street, Calcutta. 1909. [1st June 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto	200	1267	Ditto.
	Price, ...				
415	Surendranath Maiti.—বর্ণ পরিচয়। প্রথম ভাগ। [Varna Parichay. Prathama Bhāg. Introduction to the alphabet. Part I. An alphabetical Primer.] Pages 22. Published by Sāgar Chandra Giri. [10th May 1909.] 16°. 1st edition.	Bhupati Rāy, Chaudhuri, 1-1, Kodār Basu's Lane Bhawanipur.	1000	11	The author, Guyābedyā, Midnapur.
	Price, 1 anna.				
416	Suryyakumar Adhikari (B.A.)—বর্ণমালা ও বানান শিক্ষা। [Varnamālā O Vānan Sikṣā. The alphabet and instruction in spelling. An alphabetical primer.] Pages 30. Published by B. Banerji & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta. 19.6 Sāl or 19.9-10 A.D. [16th April 1909.] 16°. 9th edition. Illustrated.	K. C. Datta, 203.2, Cornwallis Street, Calcutta.	30,000	958	
	Price, 1 anna.				
	[Previous edition noticed in entry No. 89, at page 16, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
417	Suval Chandra Mitra.—প্রথম ভাগ নীতিপাঠের হস্তক বর্ণমালা। [Prathama Bhāg Nīti Pāther Suchāru Vyākhyā. A good key to Nītipāth, Part I. A key.] Pages 142. Published by Sarat Chandra Mitra. 159, Māniktalā Street, Calcutta. 1909. [22nd May 1909.] 16°. 2nd edition.	Sarat Chandra Mitra, 159, Māniktalā Street, Calcutta.	1,000	1301	The author, 15, Sāgar Dhar's Lane, Calcutta.
	Price, 8 annas.				
	[Previous edition noticed in entry No 124, at page 22, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
418	Upendra Kisor Ray Chaudhuri (B.A.)—চন্দ্রবন রামায়ণ। [Chheleder Rāmāyana. Rāmāyana for boys. A literature book containing stories from the Rāmāyan intended for boys.] Pages 164. Published by Upendra Nāth Sarkār, 64, College Street, Calcutta. [4th May 1909.] 16°. 3rd edition.	A. Banerji, 76, Bala-rām Dey's Street, Calcutta.	2,000	421	The author, 22, Sukea's Street, Calcutta.
	Price, 8 annas.				
	[2nd edition noticed in entry No. 656, at page 12, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—LANGUAGE—concl'd.

- | | |
|---|--|
| <p>Vijayvihar Chatterji.—বর্ণ বিহাৰ। প্রথম ভাগ। [Varna Vic'hār. Prathama Bhāg. A discourse on the alphabet. Part I.] Pages 20. Published by the author, Purulia [31st March 1909.] 12°. 1st edition.</p> | <p>Venīmadhāv Banerji. 1,000
Sāvitri Press,
Pūrulia, Manbhum.</p> |
|---|--|

Price, 1 anna.

- | | | |
|--|---|------------------------------|
| <p>420 Yogindra Nath Mukherji.—শিক্ষা-সোপান। তৃতীয় ভাগ। [Sikshā Sopān. Trītyābhāg. Steps in Instruction. Part III. A literature book for boys.] Pages 64. Published by R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 1909. [15th June 1909.] 16°. 1st edition.</p> | <p>R. Datta. 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 60 1316</p> | <p>The author, Calcutta.</p> |
|--|---|------------------------------|

Price, ..

[Previous parts not received.]

BENGALI—MEDICINE.

- | | | |
|--|--|--|
| <p>Adhar Chandra Sarkar.—ফ্যামিলি ডাক্তার বা চিকিৎসক সহচর। [Phyīmī Dākṭār Vā Chikitsak Sahachar. Family Doctor or companion of Medical Practitioner. A short manual of Allopathic treatment.] Pages 19, 304. Published by Kshetra Mohan Ghosh, 85, Beadon Street, Calcutta 1316 Sál or 1909-10. A. D. [6th May 1909.] 8°. 2nd edition. Illustrated,</p> | <p>Tinkadi Chakravarti. 1,000 1053
66, Nimu Goswami's Lane, Calcutta.</p> | <p>The publisher, 85, Beadon Street, Calcutta.</p> |
|--|--|--|

Price, 3 Rupees.

[1st edition not received.]

- | | | |
|--|---|--|
| <p>Amritlal Gupta Kavibhushan.—আয়ুর্বেদ-শিক্ষা। প্রথম বও। [Ayurveda Sikshā. Pratham Khanda, Instructions in the Ayurveda (Hindu medical science). Part I. A book on indigenous medicine.] Pages 17, 280. Published by the Vandemātaram Aushadhalay, 17, Káśināth Datta's Street, Calcutta. 1909. [19th May 1909.] 8°. 2nd edition.</p> | <p>Upendra Nāth Chakravartī. 2,000 1162
5, Nandakumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta</p> | <p>The author, 17, Kási Nāth Datta's Lane, Calcutta.</p> |
|--|---|--|

Price, Re. 1.

[1st edition noticed in entry No. 661, at page 13, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

- | | | |
|--|---|------------------------------|
| <p>Apurva Kumar Basu.—চিকিৎসা-অভিধান। প্রথম ভাগ। [Chikitsā Abhidhān. Prathama bhāg. Dictionary of medicine. Part I. Treats of allopathic treatment for the help of medical practitioners and students.] Pages 68. 1316 Sál or 1909-10 A. D. [25th May 1909.] 8°. 1st edition.</p> | <p>Sítā Nāth Vatavýál. 1,000 15
Diana Printing Works, Bhawani-pur.</p> | <p>The author, Midnapur.</p> |
|--|---|------------------------------|

Price, Rs. 12, complete set.

- | | | |
|--|--|------------------------------|
| <p>Mahendra Nath Ghosh.—সৌদামিনীর বাস্তবশিক্ষা এবং গর্ভিনী ও প্রসূতি চিকিৎসা। [Saudāminīr Dhātrīśikshā evan Garbhīnī O Prasūti Chikitsā. Instructions on Saudāminī on midwifery and treatment of the pregnant and females after delivery. A Homœopathic manual for domestic use.] Pages 8, 400. Published by the author, 135, Bowbazar Street, Calcutta. 1909. [8th April 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.</p> | <p>Maheśvar Bhattachāryya. 2,000 1013
25, Bāy Bāgān Street, Calcutta.</p> | <p>The author, Calcutta.</p> |
|--|--|------------------------------|

Price, Rs. 2-4.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
BENGALI—MEDICINE—concl'd.					
425	Nagendra Chandra Chaudhuri Vidyavinod.—অয়ুৰ্বেদ-পুষ্পঞ্জলি। প্রথম ভাগ। [Ayurveda-pushpānjali. Prashama Bhāg. Palmyr of flowers of the Ayurveda (Hindu science of medicine). Part I. A short Ayurvedic manual written in verse.] Pages 20, 185. Published by Mahendra Nāth Dās, Ākiyāb. [27th March 1909.] 12°. 1st edition.	Govardhan Pān, 80-1, Muktarām Babu's Street, Calcutta.	2,000	870	The author, Ākiyāb, Mahmuni.
Price, 12 annas.					
426	Nagendra Nath Sen Gupta (Kaviraj).—সচিত্র পরিচর্যা-সিদ্ধি। [Sachitra Paricharyā-Sikshā. Instruction in nursing, with illustrations. A collection of medical instructions for the sick and rules for the preservation of health and various informations for the guidance of the sick nurse.] Pages 17, 520, 16. Published by the author, 18-1 and 19, Lower Chitpur Road, Calcutta. 1316 Sāl or 1909-10 A.D. [31st May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Kevalrām Chatterji, 17, Lower Chitpur Road, Calcutta.	2,000	1216	The author, 18 and 19, Lower Chitpur Road, Calcutta.
Price, 12 annas.					
427	Nanilal Ray.—গৃহ-সখা। [Griha-Sakhā. 'Friend of the home. A short booklet containing Indian cattle treatment.] Pages 32. Published by Dr. P. N. Nandī, 11, Upper Circular Road, Calcutta. 1316 Sāl or 1909-10 A.D. [12th May 1909.] 24°. 1st edition.	Amritālāl Ghosh, 4, William's Lane, Calcutta.	500	457	The author, Chhārā, Burwan.
Price, 4 annas.					
428	Prabodh Chandra Banerji.—কলেরা চিকিৎসা। [Kalerā Chikitsā. Treatment of cholera. Treatment of cholera according to Homoeopathy.] Pages 232. Published by the author, 108-1, Grey Street, Calcutta. 1316 Sāl or 1909-10 A.D. [2nd June 1902.] 8°. 1st edition.	B. Chatterji, 7, Syāmā Charan Dē's Street, Calcutta.	1,000	1447	The author, 108-1, Grey Street, Calcutta.
Price, Re. 1-12.					
429	Sarkar, K. (M.B., M.S.).—বিশ্বস্তি বৎসরের হোমিওপ্যাথিক চিকিৎসা বিজ্ঞান। [Vimsati Vatsarer Homiopyāthik Chikitsā Vijnān. Science of Homoeopathic treatment after twenty years' experience. A Homoeopathic manual.] Pages 10, 3, 211. Published by the author, 33, Clive Street, Calcutta. 1909. [25th May 1909.] 8°. 2nd edition.	Bipin Vihārī Mānnā, Home Press, Barāhanagar, 24-Paraganas.	2,000		The author, 3 Clive Street, Calcutta.
Price, 8 annas.					
[1st edition noticed in entry No. 690, at pages 10-11, of the Catalogue for the quarter ending September 1902.]					
430	Yogendra Nath Ghosh.—গার্হস্থ্য কলেরা চিকিৎসা। [Gārhashtya Olāuthār Chikitsā. Home treatment of cholera. A short Homoeopathic manual for the treatment of cholera.] Pages 86. Published by Messrs. Dās Gupta & Company, 54-3, College Street, Calcutta. [15th April 1909.] 16°. 1st edition.	Satīś Chandra Ghosh, 144-2, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	1050	The author, Chorbāg Lane, Calcutta.
Price, 8 annas.					
BENGALI—MISCELLANEOUS.					
431	Ahed Ali (Sekh).—বিধবা বিবাহ লহরী। [Vidhavā Vishād Laharī. Wave of the widow's sorrow. Lamentations on widowhood of three Hindu widows who ultimately become Muhammadans in order to remarry.] Pages 2, 68. Published by Syed Mahammed Ali, 25, Hook Lane, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [July 1908.] 12°. 1st edition.	Syed Mahammed Ali, 25, Hook Lane, Calcutta.	1,000	39	The author, Tilapi, Jagannagar, 24-Paraganas.
Price, 4 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.

- Amvil Charan Gupta.**—গৃহস্থ-জীবন। (প্রথম ও দ্বিতীয় ভাগ)। [Grihastha-Jīvan. (Prathama O Dvitiya Bhāg). Domestic life. (Parts I and II together). Containing informations which householders may require daily] Pages 552. Published by Prasād Kumār Mukherji, 18, Jorabāgān Street, Calcutta. [12th May 1909.] 12° 12th edition.
- Tinkadi Chakravartī,** 1,000 1202 The publisher, 18, Jorabāgān Street, Calcutta.

Price, Re. 1-4.

[Previous edition noticed in entry No. 1363, at pages 18-19, of the Catalogue for the quarter ending June 1901.]

- অন্নপূর্ণা ভাণ্ডার। [Annapurna Bhandar.]** (Name of a society). Trailokya Nāth 1,000 1119 The Executive Committee, Anna Purnā Bhāṇḍār, Rangoon.
- Containing rules and regulations of the Society.] Pages 12. Published by Trailokya Nāth Hāldār, 36, Banamālī Sarkār's Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [12th May 1909.] 16° 1st edition.

Price, nil.

- Brahmanand Svami.**—ঐক্যবাসী লীলা। Śrī Śrī Rāsa Līlā. Rās Sport. Containing a critical review of the Rās sport of Śrī Krishna. Pages 123. Published by Gurudās Chatterjee, 201, Cornwallis Street, Calcutta. [20th May 1909.] 16° 1st edition. Illustrated.
- J. N. Basu, College Square, Calcutta.** 1,000 1237 The author, Bankipur.

Price, Re. 1.

- এত্তেফাক এন্সলাম। [Ettephak Eslam. The Union of the]** Kunja Lal Dās, 1,000 The compiler, Kamalāpur, Nadiyā.
- Islam. Rules of the Anjumani Ettephāk Islam of Kumārkhalī, Nadiyā.] Compiled by Syed Abdul Kuddus. Pages 14. Published by Mahammad Abdul Latif, Kumārkhalī. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [25th March 1909.] 8° 1st edition.

Price, 1 anna.

- Annual report of the Anjumani Ettephāk Islam of Kumārkhalī, Nadiyā for the year 1314 B.S.] Edited by Syed Abdul Kuddus. Pages 23. Published by Mahammad Abdul Latif, Kumārkhalī. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [25th March 1909.] 8° 1st edition.
- Ditto** 1,000 **Ditto.**

Price, 1 anna.

- Ganga Vishnu Bhattacharyya.**—ঐক্যবাসী কালীয়া দমন জুমুর-সঙ্গীত। [Śrī Śrī Krishner Kālīya Daman Jhumur Sangit. Jhumur songs on the subduing of Kālīya (the name of a snake) by Śrī Krishna.] Pages 48. Published by Surendra Nāth Pāl, Bankura. 1315 Sāl or 1909-10 A.D. [21st June 1909.] 12° 1st edition.
- Tinkadi Chakravartī,** 2,000 1428 The publisher, Bankura.

Price, 2 annas.

**RENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.

- গোপাল ভাঁড়ের অদ্ভুত কোতুক।** [Gopal Bhandar Adbhut Kautuk. Marvellous funs by Gopal Bhand (a name). A collection of funny stories about Gopal Bhand, one of the courtiers of Rájá Krishna Chandra of Bengal.] Compiled by Nut Vihári Majumdár. Pages 60. Published by the compiler, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta. [15th March 1909.] 12°. New edition. Illustrated.
- Nut Vihári Majumdár, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta. 500 185 The compiler, 106, Upper Chitpur Road, Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous edition not received.]

- Hari Charan Das.—কৃষি-বন্ধু।** [Krishi-Bandhu. Friend of cultivation. A treatise on the cultivation of vegetables.] Pages 7, 164. Published by M. L. Das & Co., 122, Baitakkháná Road, Calcutta. 1909. [22nd April 1909.] 12°. 1st edition.
- Amrita Lal Ghosh, 4, William's Lane, Calcutta. 9'7 The author, 122, Baitakkháná Road, Calcutta.

Price, 8 annas.

- Hem Chandra De.—নব বিকশিত ভাদু সঙ্গীত।** [Nava Vikasita Bhádu Sangít. New blown Bhádu songs. Bhádu songs.] Pages 9. Published by the author, Char Bázár, Bánkurá. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [31st March 1909.] 12°. 1st edition.
- Yáminí Kánta Dás, 2,000 17 Sávitri Press, Purulia, Manbhum.

Price, 1 anna.

- কনেষ্টেবল শিক্ষা।** [Kaneshtaval Siksha. Lessons for Constables. Instructions intended for Police Constables.] Translated by Hárán Chandra Ráy. Pages 263. Published by W. Swain, Bengal Police Office, Calcutta. 1909. [5th June 1909.] 16°. 2nd edition. (T).
- P. C. Dás, 221, Cornwallis Street, Calcutta. 1,000 1249 The publisher—Personal Assistant to the Inspector-General of Police, Writers' Buildings, Calcutta.

Price, 8 annas.

[1st edition noticed in entry No. 819, at pages 4-5, of the Catalogue for the quarter ending December 1903.]

- কোতুক তরঙ্গিনী।** [Kautuk Tarangini. Stream of entertainments. A series of entertaining and useful chemical experiments.] Translated by Gopál Lal Mitra. Pages 10, 120. Published by Hírálál Bhattácharji, 141, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1316 Sál or 1909-10 A.D. [16th June 1909.] 12°. 9th edition. Illustrated. (T).
- Chuni Lal Bhattácharyya, 141, Upper Chitpur Road, Calcutta. 2,000 1311 Hírálál Bhattácharyya & Bros., 141, Upper Chitpur Road, Calcutta.

Price, Re. 1.

[5th edition noticed in entry No. 1819, at pages 4-5, of the Catalogue for the quarter ending June 1878.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June, 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.

Krittivas Ray.—সাতদুবি ও খালকপুরের বারায়ারি উৎসব। [Sátduvi O Khalakpurér Várayári Utsava. Várayári Festival of Sátduvi and Khalakpur. A short account of the Várayári Festival at Sátduvi and Khalakpur, in verse.] Pages 12. Published by Mrigendra Nath Ráy, Sátduvi, Ghantál, Midnapur. 1316 sál or 1909-10 A.D. [4th June 1909.] 12°. 1st edition.

Rákhál Chandra Dolai, Tánvul Vanik Press, Ghantál, Midnapur.

The author, Sátduvi, Ghantál, Midnapur.

Price, 3 pies.

Mahendra Nath Lahiri (B.L.).—ইংরাজ রাজত্বে ভারতের লাভ। [Inráj Rájatve Bháratér Lábh. "India's gain under the English Rule." A comparison of the English administration with the rules of Hindus and Muhammadans from the 10th century up to the present time.] Pages 84. Published by the author, 115-4, Grey Street, Calcutta. [20th April 1909.] 12°. 1st edition. Illustrated.

Púrna Chandra Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta.

1,000 1081 The author.

Price, 8 annas.

মজিলপুর জয়নগর হিতৈষিনী সভার তৃতীয় ও চতুর্থ বার্ষিক কার্য-বিবরণ। [Majilpur-Jaynagar Hitaishini Sabhar

S. Amiuddin, 4, College Square, Calcutta. 300 1040

Tritiya O Chaturtha Varshik Karyya-Vivaran. The 3rd and 4th annual reports of the Majilpur-Jaynagar Hitaishini Sabhá. Annual reports with presidential address.] Pages 27. Published by Amrita Kumár Datta, 4, College Square, Calcutta. 1313-14 Bangavda or 1906-07 A.D. [30th April 1909.] 8°. 1st edition.

Price, . . .

Manikuddin Ahmad.—নব হীরক খনি বা ইসলাম-সুহৃৎ। [Navá Hírak-khaní Vá Islám-Suhrit. The New Diamond-mine, or the Friend of Islám. Containing religious poems and social sketches in verse.] Pages 12. Published by Tayezuddin Ahmad, 159, Kareyá Road, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [7th April 1909.] 12°. 1st edition.

Mahammad Reyáz-uddin Ahmad, 159, Kareyá Road, Calcutta. 1,000

The author, Sudin, Bográ.

Price, 1 anna.

Manik Chandra Ghosh.—নতুন কথা। [Nutun-Kathá. New talk. Street literature.] Pages 10. Published by Kárái Lal Ghosh, 25-1, Braja Dulál's Street, Calcutta. [10th May 1909.] 12°. 1st edition.

Indubhúshan Mukherji, 91-1, Upper Chitpur Road, Calcutta. 5,000 1074

The author, 25-1, Braja Dulál's Street, Calcutta.

Price, 3 pies.

Musarrat Hosain (Mir).—বাকীমাৎ। [Bájímat. Checkmate. Social sketches, in verse.] Pages 131. Published by Mir Asraph Hosen, 36, Gorá Chand Road, Calcutta. 1315 Sál or 1908-09 A.D. [December 1908.] 12°. 1st edition.

Balái Chand Datta, 25, Hook Lane, Calcutta. 1,000 28

The author, 36, Gorá. Chánd Lane, Calcutta.

Price, 4 annas.

Muhammad Meherulla.—বাল্য বিবাহের বিষয় ফল। [Bálya Viváher Vishamay Phal. Evil effects of child-marriage. Social sketches relating to child-marriage.] Pages 7, 47. Published by the author, Hosenpur, Pabna. 1316 sál or 1909-10 A.D. [7th June 1909.] 12°. 1st edition.

Mahammad Reyaz-uddin Ahmad, 159, Kareyá Road, Calcutta. 1,000 26

The author, Hosenpur, Pabna.

Price, 3 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.				
মূল্য নিরূপণ-পত্রিকা। [Mulya Nirupan-Patrika. Price-list. Advertisements of Ayurvedic medicines with the names of their ingredients prepared by Kavirāj Avināś Chandra Kaviratna.] Compiled by Kavirāj Avināś Chandra Kaviratna. Pages 129. Published by B. N. Nandi, 200, Cornwallis Street, Calcutta. 1316 sāl or 1908-09 A.D. [13th April 1909.] 8°. 6th edition.	B. N. Nandi, 12, Simla Street, Bye-lane, Calcutta.	5,000	945	Náth Sarma, 12, Simla Street Bye-lane, Calcutta.
Price, ...				
[No previous editions received.]				
Navé Kumar Datta.—প্রেম-সহরী। [Preme-Laharí. Waves of Love. Containing a metaphysical disquisition on the feeling of love, a description of the pleasures of love, and a few tales of love.] Pages 2, 383. Published by the author, 92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta. 1316 sāl or 1909-10 A.D. [24th May 1909.] 12°. 2nd edition.	Panchánan Mitra, 92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta.	1,000	1255	The author 92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta.
Price, Re. 1.				
[1st edition not received.]				
Nikunja Vihari Datta (M.R.A.S.)—কৃষি-সহায়। [Krishi-Saháy. "The Cultivator's Guide." Instructions on cultivation.] Pages 60. Published by the Indian Gardening Association, 196, Bowbazar Street, Calcutta. [3rd June 1909.] 8°. 1st edition.	S. H. Rahmán 196, Bowbazar Street, Calcutta.	2,000	1241	N. B. Datta, 162, Bowbazar Street, Calcutta.
Price, 8 annas.				
নূতন পঞ্জিকা। সন ১৩১৬ ইং সাল। [Nutan Panjika. San 1316. Sal. New Almanac for 1316 B.S. Bengali almanac with Directory and various informations.] Compiled by Giris Chandra Siddhántaváḡś. Pages 137, 12. Published by Akshay Kumár De, 40, Goránhata Street, Calcutta. [26th March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Satya Gopal Mitra, 4, Gulu Ostágar's Street, Calcutta.	25,000	916	Akshay Kumár De, 40, Goránhata Street, Calcutta.
Price, 1 anna.				
পারিবারিক হিতকরী সভার প্রথম বর্ষের বার্ষিক কার্য বিবরণী। [Parivarik Hitakari Sabhar Prathama Varsher Varshik Karyya Vivarani. Annual report of the Parivarik-Hitkari Sabha for the 1st year.] Edited by Umápada Ráy. Pages 28. Published by the editor, 6, D. N. Tagore's Lane, Calcutta. 1316 sāl or 1909-10 A.D. [20th May 1909.] 4°. 1st edition.	Ranagopál Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta.	500	1244	The editor, 6, D. N. Tagore's Lane, Calcutta.
Price, ...				
Phakir Chandra Datta.—সচিত্র দাবা-খেলা। [Sachitra Dává. Khelá. Chess Play. Illustrated. Instructions on chess playing.] Pages 3, 53. Published by Loknath & Co., 11-1, Nawabdi Ostágar's Lane, Calcutta. 1316 sāl or 1908-09 A.D. [12th May 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Ráy Mohan Ráy, 11-1, Nawabdi Ostágar's Lane, Calcutta.	500	1,190	The author, 21-1-1, Nawabdi Ostágar's Lane, Calcutta.
Price, 6 annas.				
Prabodh Chandra De, F.R.H.S. (London).—কৃষি-ক্ষেত্র। [Kṛishi Kshetra: (Ima. and 2ya. Khanda). Field of Cultivation. Parts I and II (together). A treatise on agriculture.] Pages 4, 318. Published by the author, 28, Beadon Row, Calcutta. 1316 sāl or 1909-10 A.D. [8th May 1909.] 12°. 4th edition.	Panchánan Mitra, 92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta.	1,000	1065	The author, 28, Beadon Row, Calcutta.
Price, Re. 1.				
[Previous edition noticed in entry No. 134, at page 11, of the Catalogue for the quarter ending March 1906.]				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.

- Rames Chandra Mukherji.**—নব-প্রহেলিকা। [Nava-Prahelikā. New riddles. Riddle.] Pages 29, 3. Published by Amulya Ratan Chatterji, Puruliā, Manbhum. 1915 sāl or 1908-09 A.D. [31st March 1909.] 12°. 2nd edition.

Yāpini Kānta Dās, 100 18
Sāvitri Press, Puruliā, Manbhum.

Price, nil.

[1st edition noticed in entry No. 1128, at pages 22-23, of the Catalogue for the quarter ending September 1875.]

- 458 **Ravindra Nath Thakur.**—শান্তি নিকেতন (পঞ্চম)। [Santi Niketan. (Panchama). Abode of Peace. Part V. Philosophical essays on miscellaneous subjects.] Pages 76. Published by Chāru Chandra Banerji, 22, Cornwallis Street, Calcutta. [16th April 1909.] 24°. 1st edition.

Hari Charan Mānnā, 1,000 951
20, Cornwallis Street, Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous part noticed in entry No. 191, at page 31, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- Part VI. Pages 98. [16th April 1909.] 24°. 1st edition. Ditto 1,000 952

Price, 4 annas.

- Part VII. Pages 98. [2nd June 1909.] 24°. 1st edition. Ditto 1,000 1,371

Price, 4 annas.

- Part VIII. Pages 141. [16th June 1909.] 24°. 1st edition. Ditto 1,000 1,372

Price, 4 annas.

- Roy, B. N.**—হিন্দু বিজ্ঞান সূত্র। [Hindu Vijnān Sūtra. Aphorisms of Hindu Science. Part VII. Deals with the present economic condition of the country and specially the Hindu joint family and suggests means for its improvement.] Pages 36. Published by Maheswar Bhattāchāryya, 25, Rāy Bāgān Street, Calcutta. [12th May 1909.] 16°. 1st edition.

Maheswar Bhattāchāryya, 1,000 1273
Bhārat Mihir Press, 25, Rāy Bāgān Street, Calcutta.

Bhabani Nāth Rāy, Chithālia, Mirpur, Nadiā.

Price, nil.

[Previous part noticed in entry No. 642, at page 16, of the Catalogue for the quarter ending September 1905.]

- সন ১৩১৬ সালের নুতন পঞ্জিকা। [San 1316 Saler Nutan Panjika. New Almanac for 1316 B.S. Bengali almanac with Directory and various informations.] Compiled by Girīś Chandra Siddhāntavāgīś. Pages 137, 2. Published by H. D. Mānnā & Co., 4, Gulu Ostāgar's Lane, Calcutta. 1915 sāl or 1908-09 A.D. [7th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. For free circulation.

Satya Gopāl Mitra, 10,000 917
41, Gulu Ostāgar's Lane, Calcutta.

The publisher, 4, Gulu Ostāgar's Lane, Calcutta.

- সন ১৩১৬ সালের আসল রুইং মহম্মদীয় পঞ্জিকা। [San 1316 Saler Asal Vrihat Mahammadiya Panjika. Genuine Muhammadan Almanac for 1316 B.S. Enlarged. Almanac with miscellaneous information.] Compiled by Mahammad Royāzuddīn Ahmad. Pages 77, 98, 96. Published by Kāji Osmān Ali, 40, Kareyā Gorāsthān Lane, Calcutta. [17th March 1909.] 12°. 1st edition.

Muhammād Royāzud-din Ahmad, 169, Kareyā Road, Calcutta.

The compiler, 40, Kareyā Gorāsthān Road, Calcutta.

Price, 3 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), registe No. and date of registration of copyright.
BENGALI—MISCELLANEOUS—contd.					
465	সন ১৩১৬ সালের আদি ও আসল ব্রহ্ম মহম্মদীয় পঞ্জিকা। [San 1316 Saler Adi O Asal Vrihat Mahammadiya Panjika Original and genuine Mahamadan Almanac for 1316 B.S. Enlarged. Bengali Almanac with miscellaneous informations.] Compiled by Munsí Máphizuddin. Pages 4, 80, 143, 102 71. Published by Apházuddin Ahmad 335, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1316 sál or 1908-09 A.D. [2nd April 1909.] 12°. 1st edition.	Apházuddin Ahmad, 155-1, Masjidbárá Street, Calcutta.	19,00	933	The publisher 155-1, Masjid bárá Street Calcutta.
Price, 2 annas.					
466	সঙ্গীত-গুচ্ছ। [Sangit Guchchha. Cluster of Songs. A collection of Pathephone record songs.] Compiled by S. P. Chakravarti. Pages 98. Published by the compiler, 7, Lindsay Street, Calcutta. 1316 sál or 1909-10 A.D. [1st January 1909.] 12°. 1st edition.	G. C. Ráy, 203-1-1, Cornwallis Street, Calcutta.	5,000	1298	The Pathephone Cinemachine 7, Lindsay Street, Calcutta
Price, 4 annas.					
467	Sarat Chandra Banerji—আইন ও দলিল পরিচয়। [Ain O Dalil Parichay. Acquaintance with law and deeds. Containing information regarding several laws with samples of deeds.] Pages 2, 111. Published by the author, Rámpuráat. 1909. [28th March 1909.] 12°. 1st edition.	B. P. Majumdár, 22-2, Jhámápkur Lane, Calcutta.	1,000	776	The author, Rámpur bágá, Birbhum.
Price, 8 annas.					
468	Satis Chandra Sarkar.—আলুর চুড়ি ও কার্যকরী শিল্প প্রস্তুত প্রণালী প্রথম ভাগ। [Alur Chudi O Káryyakari Silpa Prastut Pranáli. Prathama Bhág. Potatoe Bangles, and the way of manufacturing useful works of art. Part I. Methods of manufacturing some useful articles.] Pages, 20. Published by Ramánáth Mitra, 154 Cornwallis Street, Calcutta. [28th March 1909.] 12°. 1st edition	Satis Chandra Ghosh 1,000 144-2, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	913	The author, Mahespur Burdwan.
Price, Re. 1.					
469	সিকদার বাগান বান্ধব পুস্তকালয় ও সাধারণ পাঠাগার। [Sikdar Bagan Bandhava Pustakalaya O Sadharan Pathagar. Sikdár Bágán Friends' Library and Public Reading-room. Rules of the above Library and of the reading-room attached to it.] Pages 12. Published by the Bándháv Samiti Káryyálay, 47-1, Syámbázár Street, Calcutta. 1316 sál or 1909-10 A.D. [7th May 1909.] 12°. 1st edition. For free distribution.	A. K. Sarkár, Indian Empire Press, Syámbázár, Calcutta.	1,000	1039	
470	শিক্ষা কোষ। চতুর্থ সংখ্যা। [Siksha Kosh. Chaturtha Samkhya The Encyclopædia of teaching. Part IV. This part deals with grammar.] Edited by Manmatha Dhan Banerji. Pages 32. Published by Vinod Vilárá Dás, 204, Cornwallis Street, Calcutta. [4th June 1909.] 4°. 1st edition.	Mahevar Bhattá, 1,050 cháryya, 25, Ráy-bágán Street, Calcutta.	1,050	1268	The editor, Lucknow.
Price, 4 annas.					
[Previous part noticed in entry No. 333, at page 16, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
471	Sri Hari Ghosh.—দুইটি নারিকেলের গল্প। [Duití Sánkheinnír Galpa. A story of two female ghosts. Containing an account of a Muhammadan's conversion to veneration for the Hindu goddess Ganges.] Pages 23. Published by the author, 22, Berápkur Road, Kidderpur, Calcutta. [14th June 1909.] 12°. 1st edition.	Panchánan. Visvá, 1,000 35-3, Beniatolá Lane, Calcutta.	1,000	1310	The author, 22, Berápkur Road, Kidderpur, Calcutta.
Price, 2 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June, 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the name of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALESI—MISCELLANEOUS—contd.					
472	Sudha Krishna Bagchi —সুদেব-কৃষ্ণ। [Svades-Kṛṣṇam. Flower of one's own country. A collection of nursery rhymes teaching patriotism to children.] Pages 58. Published by the Indian Publishing House, 22, Cornwallis Street, Calcutta. [March 1909.] 16°. 1st edition.	Hírálal Dás, 210, Khurut Road, Howrah.	1,000	14	The author, Máijkhádá, Dacca.
Price, 2 annas.					
473	বরাহনগর সাহায্যপ্রাপ্ত হিন্দু বালিকা বিদ্যালয়, বার্ষিক কার্য বিবৃতি। [Barahanagar Sahayya Prapta Hindu Balika Vidyalay. Varshik Karyya Vivriti. Annual report of the Varahanagar Aided Hindu Girls' School.] Edited by Yadu Náth Mukherji. Pages 9. Published by the editor, Niyogipará, Barahanagar, 24-Parganas. 1908-09. [2nd May 1909.] 16°. 1st edition.	Vipin Vihári Mánná, Home Press, Varahanagar, 24-Parganas.	250		The editor, Niyogipará-Va, r á h a n a g a r, 24-Parganas.
Price, —.					
474	Vipin Vihari Sen —বঙ্গের ভাদ্র সঙ্গীত। [Majár Bhádu Sangít. Funny Bhádu Songs. Songs in honour of Bhádu.] Pages 9. Published by the author, Sávitri Press, Puruliá, Manbhum. [31st March 1909.] 12°. 1st edition.	Veni Mádhav Banerji, Sávitri Press, Puruliá, Manbhum.	2,000	20	
Price, 1 anna.					
475	ভাদ্র পুষ্পঞ্জলী। [Bhádu Pushpánjalí. Palmful of flowers to Bhádu. Songs in honour of Bhádu.] Pages 9. Published by the author, Sávitri Press, Puruliá, Manbhum. [31st March 1909.] 12°. 1st edition.	Jámini Kánta Dás, Sávitri Press, Puruliá, Manbhum.	2,000	21	
Price, 1 anna.					
476	Vipradas Mukherji —বেদম হাসি। [Vodam Hási. Side-splitting Laughter. Nursery tales for children.] Pages 48. Published by Gurudás Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. Chaitra 1312 sál or March-April 1905-06 A.D. [8th June 1909.] 8°. 4th edition. Illustrated.	Púrna Chandra Dás, 61 and 62, Bowbázár Street, Calcutta.	2,000	1312	The author, 201, Cornwallis Street, Calcutta.
Price, 5 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 418, at page 13, of the Catalogue for the quarter ending June 1906.]					
477	Vivekananda (Svami) —প্রাচ্য ও পশ্চাত্য। [Práchyá O Páschátýa. Oriental and Occidental. Comparison of the manners and customs of the East with those of the West.] Pages 4, 127. Published by Svámi Satva Káma, 12, 13, Gopál Chandra Niyogí's Lane, Calcutta. 1313 sál or 1909-10 A.D. [21st May 1909.] 16°. 3rd edition. Illustrated.	Satís Chandra Ghosh, 64-1 and 64-2, Sukea's Street, Calcutta.	1,000	1262	No. 18. Svámi Sárádánanda, 12, 13, Gopál Chandra Niyogí's Lane, Calcutta. Register No. 28, dated 4th June 1909.
Price, 8 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 318, at page 13, of the Catalogue for the quarter ending June 1906.]					
Educational—					
478	Kamal Krishna Mukherji —পত্র ও পত্রিদি লিখন প্রণালী। প্রথম খণ্ড। [Patra O Pattadi Likhan Pranali. Pratham Khanda. The way of writing letters and leaves, &c. Part I. Instruction in writing letters and deeds, with sample.] Pages 45. Published by S. K. Náth and G. C. Náth, 23, Canning Street, Calcutta. 1909. [8th April 1909.] 16°. 7th edition.	Apurva Krishna Náth, 45, Gauribore Lane, Calcutta.	3,000	11	Atul Krishna Náth, 25, Gauribore Lane, Calcutta.
Price, 2 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 844, at page 24, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

BENGALI—MISCELLANEOUS—conold.

- 479 **Krishna Prasanna Pal.**—অঙ্গচালনা গীতিকা। [Anga Chálaná-Gítihar. Garland of action songs. Action songs.] Pages 49. Published by S. K. Náth and G. C. Náth, 29, Canning Street, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [9th March 1909.] 16°. 7th edition.
- Apurva Krishna Náth, 45, Gauribere Lane, Calcutta. 5,000
- 82 Atul Krishna Náth, 25, Gauribere Lane, Calcutta.

Price, 1 anna and 6 pies.

Previous edition noticed in entry No. 211, at page 36 of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- 470 ———— বস্তু উপলক্ষে শিক্ষাদান প্রণালী। [Vastu Upalakshé Sákshádán Pranáli. System of teaching by means of object-lessons.] Pages 2, 80. Published by S. K. Náth and G. C. Náth, 29, Canning Street, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [5th March 1909.] 16°. 2nd edition. Illustrated.
- Ditto 3,000 Ditto.

Price, 4 annas.

1st edition noticed in entry No. 212, at page 34, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- 481 **Matilal Datta.**—দ্বিতীয় ভাগ। [Dvitiya Bhág. Models for writing. Part II. Contains specimen letters and specimen forms of book-keeping, &c.] Pages 12. Published by the Edward Library, 25-2, Cornwallis Street, Calcutta. [24th April 1909.] 16°. 1st edition.
- Rájendra Lál Sil, 38, Rádhámádbab Sáhá's Lane, Calcutta. 1,000
- 989 Mati Lál Datta, Balarám De's Street, Calcutta.

Price 4 annas.

- 482 **Padma Lochan Ghosh.**—দলিল-পত্রাদি শিক্ষা। [Dalil-Patrádi Sikshá. Study of documents and deeds, etc.] Pages 2, 78. Published by Brajendra Mohan Dutta, 67, College Street, Calcutta. 1909 [10th April 1909.] 16°. 3rd edition.
- L. N. Mukherji, New Arya Mission Press, Calcutta. 1,050
- 962

Price, 4 annas.

Previous editions not received.]

- 483 **Siva Chandra Banerji.**—জ্ঞানানুর গীতি বা বিত্তরগার্টেন কবিতা। [Jñánánkur Gíti Vá Kindergárten Kavita. Songs calculated to germinate knowledge or Kindárgárten poems. Kindergarten songs for boys.] Pages 12. Published by Asutosh Mandal, Jagáipur, Mursidábad. 1315 sál or 1908-09. A. D. [23th March 1909.] 12°. 1st edition.
- Sarveswar Bhattá, chárýya, 28, Baitak-kháná Road, Calcutta. 1,000
- 828 The author.

Price, ...

BENGALI—PHILOSOPHY.

- 484 **Hariharananda Aranya (Svami).**—পুরুষ বা অত্ম। [Purnsha Vá Atmá. Ego or Self. A discourse on the subject of the title, from the standpoint of Sankhya and Yoga philosophy.] Pages 20. Published from the Kapilásram, Hugli. 1315 sál or 1908.09 A. D. [10th April 1909.] 8°. 1st edition.
- Káliprasanna Chatterji, Hindu Patriká Press, Jessore. 100
- The author, Kapilásram, Hugli.

Price, nil.

BENGALI—POETRY.

- 485 **Abul Maali Mahammad Hamidali.**—জয়নলোদ্ধার কাব্য। [Jayanaloddhár Kávyá. A poem on the deliverance of Jayanal. (A name). Saiyad Jayanal Abedin's deliverance from the prison of Ajid, King of Damascus, described in verse.] Pages 16, 70. Published by Srimati Ayesá Khátum, Sultanpur, Chittagong. [4th May 1909.] 16°. 1st edition.
- Maheswar Bhattá, chárýya, 25, Ráybágán Street Calcutta. 1,000
- 1008 The author, Noulkhali.

Price, 8 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—POETRY—concl'd.				
Gopal Chandra Sen. —হৃদয়োচ্ছ্বাস। [Hridayochchhvas. Outpouring of the heart. A collection of short verses on a variety of subjects.] Pages 12. Published by the author, Osmánpur, Nadiá. 21st Vaisakh. 1316 sál. 4th May 1909. [4th May 1909.] 12°. new edition.	Kunjálál Dás, M. N. Press, Kumárákhali.			The author, Osmánpur, Nadiá.
Price, nil.				
Govinda Chandra Mukherji. —বিশাদ-কাহিনী। [Visháda Káhiní. A tale of Sorrow. Verses bewailing the death of author's wife.] Pages 11. Published by Prajapati Sarkár, Mursidabád. [20th February 1909.] 12°. 1st edition.	Bipin Vihári Dás, Viskavijay Press, Śaidavád, Berham-pur.	300	18	
Price, 1 anna and 3 pies.				
Kadambini Ghosh. —নির্বান। [Nirván. Annihilation. Verses on a variety of subjects.] Pages 84. Published by the author, Hugli. 1316 sál or 1904-09 A.D. [20th April 1909.] 12°. 1st edition. For free distribution.	Nityánanda Ghosh, Bhaváni Press, Hugli.	250		The author, Hugli.
Mahammad Jamiruddin (Sheik). —শোকাল। [Sokáal. Fire of Sorrow. Verses expressing sorrow at the death of some of the author's relatives.] Pages 19. Published by the author, Gándádob, Nadiá. 1316 sál or 1909-10 A.D. [24th April 1909.] 12°. 1st edition.	Mahammad Reáz-uddin Ahmad, 159, Kareyá Road, Calcutta.	1,000	17	The author, Gándádob, Nadiá.
Price, 1 anna.				
Nistarini Devi. —কেশব-জ্যোতি। [Kesava-Jyoti. (Two names). Lyrical poems mourning the death of one Jyotindra Prasád Sányál.] Pages 76. Published by Púrna Chandra Dás, 61-62, Bowbázár Street, Calcutta. [15th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Púrna Chandra Dás, 61-62, Bowbázár Street, Calcutta.	700	1239	The authoress, Benares City.
Price, •...				
Susil Gopal Basu. —শোক ও শান্তি। [Sok O Sánti. Sorrow and Peace. A collection of lyrical poems on diverse topics.] Pages 69. Published by J. N. Basu, Wilkin's Press, College Square, Calcutta. 1316 sál or 1908-09 A.D. [20th March 1909.] 16°. 1st edition.	J. N. Basu, Wilkin's Press, College Square, Calcutta.	250	822	The author, Calcutta.
Price, 8 annas.				
aivalini Dasl. —পুষ্পঞ্জলি। [Pushpánjali. Palmful of flowers. A collection of poems on a variety of subjects.] Pages 192. Published by Asntosh Ráy. [1314 sál or 1907-08 A.D. [31st March 1909.] 12°. 1st edition.	Beni Mádhav Banerji, Sávitri Press, Puruliá, Manbhum.	500	11	
Price, Re. 1.				
Tulasi Charan Ghosh. —চিত্ত-চিত। [Chitta-chitá. The mind which burns like a funeral pyre. Verses describing the great mysteries of the world.] Pages 150. Published by the author, Pudmapukur East Lane, Kidderpur. 1966 Samvat or 1909-10 A.D. [8th May 1909.] 12°. 1st edition.	Achhiruddin Laskar, 33, Canning Street, Calcutta.	500	1177	The author.
Price, 12 annas.				
Vijay Krishna Ghosh. —অশ্রু। [Asru. Tears. A collection of lyrical verses.] Pages 138. Published by Pramatha Náth Mitra, Sánti Kutir, Káanchrapárá, 24-Parganas. 1316 sál or 1908-09 A.D. [10th March 1909.] 16°. 1st edition.	A. Panerji, 76, Balaram Do's Street, Calcutta.	1,000	826	The author, Garifa, 24-Parganas.
Price, 12 annas.				
Educational—				
Aba Soleyman Mahammad Imaíl Siddiki. —শিশু-কান্ঠাহার। [Shisu-kanthahár. A Garland for the adornment of children's neck. Moral lessons for children, in versos.] Pages 16. Published by the author, Rajkhumár, Bánkurá. [12th May 1909.] 12°. 1st edition.	Sarat Chandra Dás, 10, Sambhu Chandra Chatterji's Street, Calcutta.	1,000	1167	The author, Ráj k á m á r, B á n k u r á.
Price, 1 anna.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—RELIGION.					
	অম্পরা । [Ampara. Muhammadian scripture. Contains the last part of the Qurán Sarif in verse.] Translated by Kiran Gopál Sinha. Pages 103. Published by Syed Muhammad Ali, 25, Hook Lane, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [December 1908.] 12°. 1st edition.	Bálai Chánd Datta, 1,000 25, Hook Lane, Calcutta.	30		Kiran Gopál Sinha, 24, Hook Lane, Calcutta.
	Price, 8 annas.				
	Blmonthly Series No. 1.—পৰমেশ্বরের সঙ্গে যোগ । [Paramesvarer Sange Yog. "Union with God." Christian leaflet.] Edited by Rev. J. M. B. Duncin. Pages 7. Published by the Christian Tract and Book Society, 23, Chowringhee Road, Calcutta, January 1909. [19th April 1909.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 10,000 41, Lower Circular Road, Calcutta.	910		
	Price, ...				
	Binduvasini Dasl.—হরিপ্রেম ভিখারিণী সঙ্গীতাবলী । [Hariprem Bhikharini Sangitavali. Songs begging the love of Hari (God). A collection of religious songs.] Pages 44. Published by the author. [31st March 1909.] 12°. 1st edition.	Rajaní Kumár Dás, 500 Sávitri Press, Puruliá, Manbhum.	13		
	Price, 2 annas.				
	Bipin Chandra Chaudhuri Talukdar.—বৃহৎ সত্যনারায়ণের পঁচালি । [Vrihat Satyánaráyaner Panchali. Legends about the god written in the style known as <i>panchal</i> , unabridged.] Pages 22. Published by Krishnadás Sankhyaratna. [31st March 1909.] 12°. 1st edition.	Hirálál Dás, 208-210, 1,000 Khurut Road, Howrah.	10		The author, Mymensingh.
	Price, 1 anna.				
	Brajendra Nath Chatterji.—বাবা তারকনাথের আদি বিবরণ ও ভাবহাওয়া । [Bábá Táraknáthér Adi Vivaran O Tanmábhátmya. The original history of the god Bábá Táraknáth and his greatness.] Pages 13. Published by Sivikram Bhattácháryya, Saídavád. [10th February 1909.] 8°. 1st edition.	Bipin Vihári Dás, 5,000 Saídavád, Mur- saídabád.	16		
	Price, 1 anna and 6 pies.				
	Brahmananda Svami.—ঈশ্বরীয়কৃত উপদেশ । [Sri Sri Rámakrishna Upades. Teachings of Ráma Krishna. Religious teachings of Ráma Krishna Paramahansa.] Pages 2, 63. Published by Svámi Satya Ráma, 12-13, Gopál Chandra Niyogi's Lane, Calcutta. 20th Vaisák, 1316 sál or 2nd May 1909. [21st May 1909.] 32°. 4th edition.	Satis Chandra Ghosh, 3,000 64-1 and 64-2, Sukon's Street, Calcutta.	1263		No. 19, Svámí Sáradá- nanda, 12-13, Gopál Chandra Niyogi's Lane, Bágbázár, Cal- cutta. Reg. No. 27, dated 4th June 1909.
	Price, 4 annas.				
	[3rd edition noticed in entry No. 620, at page 31, of the Catalogue for the quarter ending 30th September 1908.]				
502	B. S. S. Leaflet for 4th April 1909. [Bible lesson.] Edited by Rev. M. N. Náth. Pages 2. Published by the B. S. S. Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. [24th March 1909.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 3,000 41, Lower Circular Road, Calcutta.	800		
	Price, ...				
	[Previous number noticed in entry No. 249 at page 39, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]				
	-For 11th April 1909. Pages 2. [24th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	3,000	800	
	Price,				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—RELIGION—contd.					
504	B. S. S. Leaflet, for 18th April 1909. [Bible lesson] Edited by Rev. M. N. Náth. Pages 2. Published by the B. S. S. Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. [24th March 1909.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	3,000	800	
	Price, ...				
505	—For 25th April 1909. Pages 2. [24th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	3,000	800	
	Price, ...				
506	—For 2nd May 1909. Pages 2. [22nd April 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	3,000	1142	
	Price, ...				
507	—For 9th May 1909. Pages 2. [22nd April 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	3,000	1143	
	Price, ...				
508	—For 16th May 1909. Pages 2. [22nd April 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	3,000	1144	
	Price, ...				
509	—For 23rd May 1909. Pages 2. [22nd April 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	3,000	1145	
	Price, ...				
510	—For 30th May 1909. Pages 2. [22nd April 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	3,000	1146	
	Price, ...				
511	—For 6th June 1909. Pages 2. [25th May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	3,200	1345	
	Price, ...				
512	—For 13th June 1909. Pages 2. [25th May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	3,200	1346	
	Price, ...				
513	—For 20th June 1909. Pages 2. [25th May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	3,200	1347	
	Price, ...				
514	—For 27th June 1909. Pages 2. [25th May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	3,200	1348	
	Price, ...				
515	দৈনিক শাস্ত্র পাঠ। এপ্রিল ১৯০৯। [Dainik Sastra Path, April 1909. Notes on Daily Bible Readings for April 1909.] Edited by H. C. Ráhá. Pages 4. Published by the Y. W. C. Association, 134, Corporation Street, Calcutta. [18th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	809	
	Price, ...				

[Previous number noticed in entry No. 253, at page 39, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
BENGALI—RELIGION—contd.					
516	দৈনিক সাষ্ট্র পাঠ। মে ১৯০৯। [Dainik Sastra Path April 1909. Notes on Daily Bible Readings for May 1909.] Edited by H. C. Rāhā. Pages 4. Published by the Y. W. C. Association, 194, Corporation Street, Calcutta. [23rd April 1909.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	500	1140	
	Price, ...				
517	—For June 1909. Pages 4. [22nd May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	1341	
	Price, ...				
518	ধর্মপুস্তক। [Dharmmapustak. The Holy Bible in Bengali.] Translated by Dr. G. H. Rouse. Pages 1036. Published by the Bible Translation Society, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 1909. [18th May 1909.] 8°. 11th edition. Revised.	Ditto	3,000	1158	No. 20. The Bible Translation Society, 19, Furnival Street, Holborn, London. Reg. No. 23, dated 13th May 1909.
	Price, 12 annas.				
	[Previous edition noticed in entry No. 736, at pages 14-15, of the Catalogue for the quarter ending September 1905.]				
519	Ganganarayan Sinha (Dev Bahadur.) বোকার বোকাগি। [Bokār Bokāmi. A fool's tom-foolery. A collection of religious songs.] Pages 58. Published by the author, Katrás, Manbhum. 1314 sāl or 1907-08 A.D. [31st March 1909.] 12°. 1st edition.	Venī Mādhav Banerji, Sāvitrī Press, Puruliā, Manbhum.	500	12	
	Price, nil.				
520	Gopi Nath Chatterji. গদ্য গদ্য। ১২ গদ্য। [Vijayā Sangīta. 1ma Khanda. Songs about Vijayā (Goddess Durgā). Part I. Religious songs.] Pages 8. Published by the author, Cuttack. 23rd June 1909.] 16°. 1st edition.	B. Sharangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	1,000	185	The author, Cuttack.
	Price, 3 annas				
521	জগতের জ্যোতিঃ। [Jagater Jyotih. The light of the world. The life of Jesus Christ from the Gospel of St. John.] Edited by T. W. Norledge. Pages 67. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 1909. [18th May 1909.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	,000	1161	
	Price,				
522	Janarddan (Dvija).—ঈরাধিকার জন্মকথা। [Śrī Rādhikār Janma Kathā. The nativity of Rādhikā. A short story of Rādhikā's birth, in verse.] Pages 13. Published by Rāś Mohan Sarkār, Allahabad. 1316 sāl or 1905-10 A.D. [22nd May 1909.] 12°. 1st edition.	Kevalrām Chatterji, 17, Lower Chitpur Road, Calcutta.	500	1214	
	Price, 1 anna.				
523	Juvenile Leaflet. For 4th April 1909. [Bible story.] Edited by H. C. Rāhā. Pages 2. Published by the B. S. S. Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. [20th March 1909.] 16°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	2,000	801	
	Price, ...				
	[Previous number noticed in entry No. 270, at page 41, of the Catalogue for the quarter ending March 1905.]				
524	—For 11th April 1909. Pages 2. [20th March 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto	2,000	801	
	Price, ...				
525	—For 18th April 1909. Pages 2. [20th March 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto	2,000	801	
	Price, ...				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI RELIGION—contd.					
526	Juvenile Leaflet. For 25th April 1909, [Bible story.] Edited by H. C. Rahá. Pages 2. Published by the B. S. S. Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta. [20th March 1909.] 16. ^o 1st edition. Price, ...	Rev. C. H. Harvey. 41, Lower Circular Road Calcutta,	2,000	801	.....
527	For 2nd May 1909. Edited by A. Sims. Pages 2 [26th April 1909] 16. ^o 1st edition. Price, ...	Ditto	2,000	1147	.....
528	For 9th May 1909. Pages 2. [26th April 1909] 16. ^o 1st edition. Price, ...	Ditto	2,000	1148	.....
529	For 16th May 1909. Pages 2. [26th April 1909] 16. ^o 1st edition. Price, ...	Ditto	2,000	1149	.....
530	For 23rd May 1909. Pages 2. [26th April 1909] 16. ^o 1st edition. Price, ...	Ditto	2,000	1150	.....
531	For 30th May 1909. Pages 2. [26th April 1909] 16. ^o 1st edition. Price, ...	Ditto	2,000	1151	.....
532	For 6th June 1909. Pages 2. [22nd May 1909] 16. ^o 1st edition. Price, ...	Ditto	1,700	1349	.....
533	For 13th June 1909. Pages 2. [22nd May 1909] 16. ^o 1st edition. Price, ...	Ditto	1,700	1350	.....
534	For 20th June 1909. Pages 2. [22nd May 1909] 16. ^o 1st edition. Price, ...	Ditto	1,700	1351	.....
535	For 27th June 1909. Pages 2. [22nd May 1909] 16. ^o 1st edition. Price, ...	Ditto	1,700	1352	.....
536	For 4th July 1909. Pages 2. [14th June 1909] 16. ^o 1st edition. Price, ...	Ditto	1,700	1353	.....
537	For 11th July 1909. Pages 2. [14th June 1909] 16. ^o 1st edition. Price, ...	Ditto	1,700	1354	.....
538	For 18th July 1909. Pages 2. [14th June 1909] 16. ^o 1st edition. Price, ...	Ditto	1,700	1355	.....
539	For 25th July 1909. Pages 2. [14th June 1909] 16. ^o 1st edition. Price, ...	Ditto	1,700	1356	.....

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—RELIGION—contd.					
540	Kali Mohan Vidyaratna. —কালীমোহন বিদ্যারত্ন। [Sanir Pāñchālī. Pāñchālī song in honour of the god Sanī (Saturn). Legend about the god Sanī.] Pages 21. Published by Nut Vihārī Majumdār, 108, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1316 sāl or 1903-10 A.D. [7th June 1909.] 12°. 1st edition.	N. B. Majumdār, 108, Upper Chitpur Road, Calcutta.	2,000	1373	N. B. Majumdār 108, Upper Chitpur Road, Calcutta.
Price, 2 annas.					
541	Kasi Nath Sarbabhauma. —কাসীনাথ সার্বভৌম। [Satya Nārāyan Vrata Kathā. The story about the god Satya Nārāyan which has to be recited and heard on the day observed in honour of the god.] Mythological story of the origin and method of worship of the god Satya Nārāyan, in verse.] Pages 18. Published by Haripada Kāvyaratna, Nāsiagram, Burdwan. 1316 sāl or 1908-09 A.D. [12th April 1909.] 12°. 1st edition.	Mākhan Lāl Basu, Crown Press, Matihāri.	1,000	2	Haripada Kāvyaratna, Nāsiagram, Burdwan.
Price, 2 annas.					
542	Kavi Karna. —কবি কর্ণ। [Vidyādhara Pālā. The story of Vidyādhara (a name). Story about the greatness of the god Satya Nārāyan.] Pages 39. Published by Nārāyan Chandra Dān, Dewānbāzār, Cuttack. 1909. [28th June, 1909.] 12°. 2nd edition.	N. N. Sāhu, Arunday Press, Cuttack.	1,000	114	The publisher, Dewānbāzār, Cuttack.
Price, 2 annas.					
[1st edition noticed in entry No. 3, at page 59, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]					
543	খ্রীষ্ট পুরাণ। [Khristā Purān. [The story of the life of Jesus Christ from the Gospel of St. John, in verse, containing also His teachings.] Translated by Madhu Sudan Sarkār. Pages 173, 3, 6. Published by the author, Iluhār, Barisal. 1316 sāl or 1908-09 A.D. [21st April 1909.] 16°. 1st edition. (T.) (C.)	Bhat Nāth Pālīt, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	903	Madhusudan Sarkār, Iluhār, Barisal.
Price, 4 annas.					
544	খ্রীষ্ট সঙ্গীত। [Khrista Sangita. Songs about Christ. Christian songs.] Pages 14, 298. Published by the Church of God Association, Cuttack. 1909 A.D. [26th May 1909.] 16°. 1st edition. (C.)	P. C. Mandal, Cuttack.	750	180	The Church of God Association, Cuttack.
Price, 6 annas.					
545	মহাভারত। প্রথম খণ্ড। [Mahabharata. Prathama Khanda. The Mahābhārata. Part I. Bengali translation of the original Sanskrit.] Translated by the late Kālī Prasanna Sinha. Pages 8, 496. Published by Upendra Nāth Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta. 1316 sāl or 1908-09 A.D. [15th May 1909.] 8°. New edition. (T.)	P. C. Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta.	6,000	1079	The publisher, 115-4, Grey Street, Calcutta.
Price, Rs. 2.					
546	Monthly Messenger. For March 1909. [Christian Scripture. A conversation about prayer.] Edited by Rev. M. N. Nāth. Pages 4. Published by the Christian Tract and Book Society, 23, Chowringhee Road, Calcutta. [30th March 1909.] 8°. 1st edition. (C.)	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,000	804	
Price ..					
[Previous copy noticed in entry No. 280, at page 42, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]					
547	Pares Nath Das Ghosh. —পারসনাথ দাস গোস্বামী। [Śrī Śrī Krishnāvatār. The narration of Śrīkrishna. The life of Śrīkrishna in verse.] Pages 136. Published by the author, Purulā, Mānbhum. 1313 sāl or 1906-07 A.D. [31st March 1909.] 12°. 1st edition.	Bayanī Kumār Dās, Sāvitri Press, Purulā, Mānbhum.	300	14	
Price, 6 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—RELIGION—contd.					
548	কিম্বদীপ্যের প্রতি পলিকার্পের পত্র এবং পলিকার্পের সাক্ষ্য মৃত্যুর বিষয়। <i>Philippiyader Prati Palikarper Patra</i> <i>Evam Palikarper Sakhya Mrityur Vivaran.</i> The Epistle of Polycarp to the Philippians and the Martyrdom of Polycarp. Translated into Bengali.] Translated by M. N. Nāth. Pages 28. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 1909. [21st May 1909.] 8°. 1st edition. (T.) (C.)	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,000	1362	
Price, 1 anna.					
549	শ্রেয়িতগণের উপদেশ। [Preritaganer Upades. The teaching of the Apostles. A Bengali translation of the book on Christian discipline <i>Didache Ton Apostolon</i> (written in the second century A.D.), a manuscript copy of which was discovered in 1873 in a library at Constantinople.] Translated by Rev. M. N. Nāth. Pages 4, 14, 4. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 1909. [21st May 1909.] 8°. 1st edition. (T.)	Ditto	1,000	1363	
Price, 1 anna.					
550	পুরাতন নিয়মের ইতিহাস। প্রথম খণ্ড। [Puratan Niyamer Itihas. Prathama Khanda. History of the Old Testament, Part I.] Pages 91. Published by the Oxford Mission, 42, Cornwallis Street, Calcutta. 1316 sāl or 1908-09 A.D. [15th May 1909.] 16°. 1st edition. (C.)	Maheswar Bhattā- chāryya, 26, Rāy- bāgān... Street, Calcutta.	500	2171	The Oxford Mission, 42, Cornwallis Street, Calcutta.
Price, ...					
551	সচিত্র বাল্মীকী রামায়ণ। ২য় খণ্ড। [Sachitra Valmiki Ramayana. 2ya Khanda. The Rāmāyan by Valmiki, with illustrations. Part II. A Bengali prose translation of the Bālākānda of the Rāmāyana.] Translated by G. P. Basu and Brothers. Pages 64. Published by G. P. Basu, 2, Abhay Charan Ghosh's Lane, Calcutta. 1316 sāl or 1908-09 A.D. [15th April 1909.] 8°. 1st edition. (T.)	Lakshmi Nārāyan Dās, 43, Grey Street, Calcutta.	1,000	874	
Price, 4 annas.					
[Previous copy noticed in entry No. 283, at page 43, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]					
552	Part III. Pages 64. 1316 sāl or 1909-10 A.D. [10th May 1909.] 8°. 1st edition. (T.)	Ditto	1,000	1061	
Price, 4 annas.					
553	Part IV. [This part contains Bālākānda and some chapters of the Ayodhyākānda.] Pages 36, 3, 18. 1316 sāl or 1909-10 A.D. [2nd June 1909.] 8°. 1st edition. (T.)	Ditto	1,000	1277	
Price, 4 annas.					
554	Sachchidananda Svami, Srimat.—সাক্ষরানন্দ উপাসনা ও সাম্যবাদ। [Sārvajānīn Upāsana O Sāmāyād. Universal Worship and Equality. A brief explanation and defence of the forms of Worship of personal and impersonal God prescribed in the Hindu Sāstras, with advocacy of toleration of all forms of religion and an advice to Indians to give up political agitation, be loyal and improve in piety. In a short supplementary chapter the author traces the cause of the rise and fall of nations from the standpoint of Hindu religion.] Pages 22. Published by Munindra Nāth Chatterji, 28, Mohan Bāgān Row, Calcutta. [25th May 1909.] 8°. 1st edition. For free distribution.	Hari Charan Mānva, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000		

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright
BENGALI—RELIGION—<i>consolid.</i>					
555	কীর্ত্তন গীত-রাগবলী। [Sri Sri Kirttan Git-Ratnavali. A collection of Jewels of Kirttan songs. A collection of Vāishnav songs.] Compiled by Kāli Dās Nāth. Pages 4, 408. Published by Akshay Kumār De, 40, Garānhātā Street, Calcutta. 1316 sāl or 1909-10 A.D. [26th May 1909.] 8°. 2nd edition.	Tinkadi Chakravarti, 66, Nīmu Gossā-mi's Lane, Calcutta.	10,000	1243	The publisher, 40, Garānhātā Street, Calcutta.
Price, Rs. 2.					
[1st edition noticed in entry No. 471, at pages 12-13, of the Catalogue for the quarter ending June 1903.]					
556	কীর্ত্তিরাঘবতার। ১ম খণ্ড। [Sri Sri Ramāvatara. 1ma Khanda. Incarnation of Rāma. Part I. Story of the incarnation of Sri Rāma Chandra in original Bengali verse.] Translated by Pares Nāth Dās Ghosh. Pages 108. Published by Rajanī Kumār Dās, Sāvitrī Press, Puriā, Manbhūm. 1314 sāl or 1907-08 A.D. [11th June 1908.] 8°. 1st edition. (T.)	Rajanī Kumār Dās, Sāvitrī Press, Puriā, Manbhūm.	500	15	
Price, Rs. 1.					
557	Tracts for the Young, No. 342. [A Christian tract, the subject of which is "Our Heavenly Father."] Edited by M. N. Nāth. Pages 3. Published by the Christian Tract and Book Society, 23, Chawringhee Road, Calcutta. [30th March 1909.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	10,000	805	
Price; ..					
558	Vaishnab Charan Basak.—সাঁধক সঙ্কট। [Sādhak Sanket. Hints to the devotee. Containing the lives of some Hindu devotees with their religious instructions.] Pages 6, 288, 36. Published by Chandī Charan Basak, 127, Masjidbāri Street, Calcutta. 1316 sāl or 1909-10 A.D. [5th May 1909.] 12°. 1st edition.	Adhar Chandra Ray, 127, Masjidbāri Street, Calcutta.	1,000	1023	The author, 127, Masjidbāri Street, Calcutta.
Price, Rs. 2.					
559	যোগবাসিন্ধু রামায়ণ। ১ম খণ্ড। [Yogvasishtha Ramayana. 15 Khanda. A Bengali prose translation of the well-known Hindu religious work containing the teachings of Vasistha to Rām Chandra as to how salvation can be obtained. Part I.] Translated by Chandra Nāth Basu. Pages 64. Published by G. P. Basu and Brothers, 2, Abhay Charan Ghosh's Lane, Calcutta. 1316 sāl or 1908-09 A.D. [2nd April 1909.] 8°. New edition. (T.)	Lakshmi Nārāyan Dās, 43, Grey Street, Calcutta.	1,000	873	
Price, 4 annas.					
[Previous part noticed in entry No. 292, at page 44, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]					
560	Part 16. Pages 64. 1316 sāl or 1909-10 A.D. [2nd May 1909.] 8°. New edition. (T.)	Ditto	2,000	1060	
Price, 4 annas.					
561	Part 17. Pages 22, 3, 34. 1316 sāl or 1909-10 A.D. [2nd June 1909.] 8°. New edition. (T.)	Ditto	2,000	1276	
Price, 4 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christ an era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
BENGALI—SCIENCE (MATHEMATICAL).					
<i>Educational—</i>					
562	Ghosh, P.—পটীগণিত। ২য় ভাগ। [Pātiganit. 2ya Bhāg. Arithmetic. Part II. Arithmetic for Upper Primary and Middle Vernacular Schools.] Pages 11, 272, 34. Published by S. P. Ghosh, 32-1, Malankā Lane, Calcutta. 1909. [24th March 1909.] 16°. New edition.	The publisher, 32-1, Malankā Lane, Calcutta.	2,060	888	The author, 32-1, Malankā Lane, Calcutta.
Price, 8 annas					
[Part I noticed in entry No. 914, at page 32, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
563	পটীগণিত। [Pātiganit. Arithmetic.] Pages 10, 480, 64. Published by ditto. 1909. [21st May 1909.] 16°. 34th edition.	Ditto	2,000	1314	Ditto.
Price, Re. 1-6.					
Previous edition noticed in entry No. 203, at page 25, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]					
564	পটীগণিত ও শুভঙ্করী। [Pātiganit O Subhankarī. Arithmetic and Indigenous Bengali Arithmetic according to Subhankar's system.] Pages 10, 480, 64, 88. Published by ditto. 1909. [21st May 1909.] 16°. 34th edition.	Ditto	2,000	1315	Ditto.
Price, Re. 1-8.					
Previous edition noticed in entry No. 941, at pages 22-23, of the Catalogue for the quarter ending September 1902.]					
565	Kālī Mohan Chakravartī.—কলিমহন চক্রবর্তী গণিত প্রশ্নমালা ও সরল পটীগণিত। [Kindārgārten Sisuranjan Dhārāpāt O Saral Pātiganit. Arithmetical tables entertaining to children according to the Kindergarten system, and easy arithmetic.] Pages 80. Published by Kāmānī Mohan Chakravartī, 36, Banamālī Sarkār's Street, Calcutta. 1316 Sāl or 1909-10 A.D. [10th May 1909.] 12°. 1st edition.	Trailokya Nāth Haldār, 36, Banamālī Sarkār's Street, Calcutta.	5,000	1118	Kālī Mohan Chakravartī, Beltali, Dacca.
Price, 2 annas and 6 pies.					
566	Kalipatā Basu.—শিশুরজন গণিত প্রশ্নমালা। প্রশ্ন ভাগ। [Sisuranjan Ganit Prasnamālā. Prashna Bhāg. Easy arithmetical questions for boys. Part I.] Pages 37. Published by S. C. Basu, 65, College Street, Calcutta. 1909. [12th June 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	H. P. Baideya, 34, Musalmānpārā Lane, Calcutta.	100	1330	K. P. Basu, Harisankarpur, Jessore.
Price,					
567	Ditto. Part II. Pages 35. [12th June 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto	100	1331	Ditto.
Price,					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued:

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
BENGALI—SCIENCE (MATHEMATICAL)—con. <i>Id.</i>					
<i>Educational—</i>					
568	Kalipada Basu (M.A.) —শিুরজন গণিত প্রশ্নমালা প্রথম ও দ্বিতীয় ভাগের উত্তরমালা। [Sisuranjan Ganit Prasnamālā Pṛatham O Dvitiye Chāger Uttarmālā. Answers of the questions in the 1st and 2nd parts of the Sisuranjan Ganit Prasnamālā noticed in Entries Nos. 565 and 566.] Pages 11. Published by S. C. Basu, 65, College Street, Calcutta. [12th June 1909.] 16". 1st edition.	H. P. Vaidya, 34, Musalmán párá Lane, Calcutta.	100	1032	K. P. Basu, Harisankarpur, Jessore.
Price, ...					
569	Krishna Prasanna Pal —মানসিক (১ম ২য় ও ৩য় বই একত্রে)। [Mānasaṅka (1ma, 2ya O 3ya khandā ekatra). Mental Arithmetic. Parts 1, 2 and 3 together.] Pages 61. Published by S. K. Nāth and G. C. Nāth, 29, Canning Street, Calcutta, 1909. [14th April 1909.] 16". 5th edition.	Apurvakrishna Nāth, 45, Gauribere Lane, Calcutta.	3,000	10	Atul Krishna Nāth, 26, Gauribere Lane, Calcutta.
Price, 3 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 396, at page 21, of the Catalogue for the quarter ending June 1907.]					
570	Mati Lal Chakravarti —নতুন পাঠ্যগণিত। [Nūtan Pāṭhaganit. New Arithmetic. Intended for the Lower Primary Standard.] Pages 110. Published by Atul Chandra Chakravarti, 1-2, Islāmpur Road, Dacca. 1909. [17th April 1909.] 16". 3rd edition.	R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	2,000	883	The author, Dacca.
Price, 4 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 302, at page 45, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]					
571	Narayan Das Banerji (B.A.) —শিশুগণিত। [Sisusikshā Pāṭhaganit. Arithmetic for the instruction of children. Intended for the 1st and 2nd standard boys.] Pages 125. Published by S. K. Nāth and G. C. Nāth, 29, Canning Street, Calcutta. 1909. [From 23rd March to 19th April 1909.] 16". Eighth edition.	B. Chatterji, 7, Shyāmā Charan Dō's Street, Calcutta.	1,000	892	The author, 42, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.
Price, 4 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 917, at page 33, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
572	Sarada Prasanna Das (M.A.) —ইউক্লিডের জ্যামিতি। প্রথম অধ্যায়। [Euklides Jyāmiti. Prathama Adhyāy. Euclid's Geometry. Book I.] Pages 118. Published by the author, 17, Sankar Ghosh's Lane, Calcutta. 1909. [7th April 1909.] 16". 3rd edition.	R. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	2,050	848	The author, Calcutta.
Price, 4 annas.					
[Previous edition noticed in entry No. 36, at page 46, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]					
573	—নব্য শিশুগণিত। [Navya Sisuganit. New Arithmetic for children. Intended for the first and second standards.] Pages 8, 120. Published by the author, 17, Sankar Ghosh's Lane, Calcutta. 1909. [8th April 1909.] 16". 1st edition.	Ditto	100	919	Ditto.
Price, 2 annas and 9 pies.					
574	—নব্য শিশুগণিতের উত্তরমালা। [Navya Sisuganiter Uttarmālā. Answers of questions in the Navya Sisuganit, noticed in the previous entry.] Pages 10. Published by the author, 17, Sankar Ghosh's Lane, Calcutta. 1909. [8th April 1909.] 16". 1st edition.	Ditto	100	920	Ditto.
Price, 3 pies.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June, 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
BENGALI—SCIENCE (NATURAL AND OTHER).				
<i>Educational—</i>				
G'ris Chandra Basu.—উচ্চ প্রাথমিক বিজ্ঞান রীডার এবং ব্যবহারিক জ্যামিতি ও পরিমাপ। [Uchcha Prāthamīk Vijnān Rīdār Evam Vyavahārik Jyāmiti O Parimāp. Upper Primary Science Reader and Practical Geometry and Mensuration.] Pages 2, 62, 70, 32. Published by Nārāyaṇ Chandra Datta, 30, College Street, Calcutta. 1316 sāl. 1908-10 A.D. [15th April 1909.] 16°. 13th edition. Enlarged and more fully illustrated.	M. C. Chakravarti, 117-1, Bowbazar Street, Calcutta.	10,000	887	G. C. Basu, 38, Upper Circular Road, Calcutta.

Price, 6 annas.

[Previous edition noticed in entry No 309, at page 47, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

Kumudini Kanta Banerji (Rai Bahadur, M.A.)—নিম্ন প্রাথমিক বিজ্ঞান পাঠ্য। [Nimna Prāthamīk Vijnān Pāth. Lower Primary Science Reader.] Pages 112. Published by Messrs. Macmillan & Co., Ltd., 309, Bowbazar Street, Calcutta. [24th March 1909.] 16°. 16th edition. Illustrated.	R. Datta, 48, Pechu Chatterji's Street, Calcutta.	15,000	847	The publisher, Calcutta.
---	---	--------	-----	--------------------------

Price, 3 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 311, at page 47, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

Nitya Gopal Mukherji (M.A., M. R.A.C., F.H.A.S.) and Trailokya Nath Mukherji (F.L.S.)—বিজ্ঞান শিক্ষা। [Vijnān-Sikshā. Readings in Science. A science reader for the lower forms of vernacular schools.] Pages 6, 13, 8. Published by Jnānendra Nath Haldār, 63, College Street, Calcutta. 1909. [13th May 1909.] 16°. 5th edition. Illustrated.	Little	3,000	1242	The authors and Panchanan Mukherji, Calcutta.
---	--------	-------	------	---

Price, 3 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 312, at page 47, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

BENGALI—TRAVELS AND VOYAGES.

Vivekananda Svami.—পরিভ্রমক। [Parivṛāṅk. The Traveller. An account of the author's voyages from India to different parts of Europe.] Pages 2, 156, 2. Published by Svāmī Satyakāma, 12-13, Gopāl Chandra Niyogi's Lane, Calcutta. [21st May 1909.] 16°. 2nd edition.	Satis Chandra Ghosh, 64-1 and 64-2, Sukea's Street, Calcutta.	1,000	1261	No. 21. Svāmī Saradananda, 12-13, Gopāl Chandra Niyogi's Lane, Calcutta. Reg. No. 29, dated 4th June 1909.
--	---	-------	------	--

Price, 12 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 303, at page 23, of the Catalogue for the quarter ending March 1906.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

ENGLISH—ART.

- 99 Ewing, Geo (F.R.P.S., Etc.)—A Hand-book of photography for amateurs in India. Pages 16, 776. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1909. [2nd June 1909.] 16". 2nd edition.
- Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta. 1,006 1434 The author.

Price, Rs. 8.

[1st edition noticed in entry No. 3431, at pages 40-41, of the Catalogue for the quarter ending June 1895.]

ENGLISH—BIOGRAPHY.

- 100 Indicus.—Aswini Kumar Dutt: A vindication of his life and conduct. [The subject of the book is one of the nine gentlemen who were deputed from Bengal in 1908.] Pages 16, 68. Published by Prithwis Chandra Ray, 78, Dharmatala Street, Calcutta. 1909. [16th June 1909.] 8". 1st edition Illustrated.
- Tulasi Churan Dás, 78, Dharmatala Street, Calcutta. 1,000 1319 The publisher, 78, Dharmatala Street, Calcutta.

Price, 8 annas.

ENGLISH—DRAMA.

- 101 Sims, Geo. R and Corni Clarrance.—The Dandy Fifth. [Dealing with the social life of military men in India.] Pages 29. Published by the Calcutta Amateur Dramatic Society. 1909. [22nd April 1909.] 4". 1st edition. (R.) For private circulation.
- The Calcutta General Printing Co., 370, Bowbazar Street, Calcutta. 943

ENGLISH—FICTION.

- 102 Arabian Nights Entertainments (The). Edited by Andrew Lang. Page. 14, 339. Published by Messrs. Longmans Green & Co., 203, Bowbazar Street, Calcutta. 1909. [17th May 1909.] 16". 2nd edition. Illustrated. (R)
- Arul Chandra Bhattacharya, 57, Harrison Road, Calcutta. 5,000 1168 The publisher, 203, Bowbazar Street, Calcutta.

Price, ...

[Previous edition noticed in entry No. 157, at page 39, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

ENGLISH—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY.)

Educational—

- 103 Suresh Chandra Sarkar.—An Abstract Geography. [A guide to the study of Geography for students of the Matriculation class. Pages 104. Published by the author, Munsiffdanga, Purulia, Manbhum. 1906. [31st March 1909.] 12". 1st edition.
- Rajaní Kumár Dás, Press, Purulia, Manbhum. 500 19

Price, 8 annas.

ENGLISH LANGUAGE.

Educational—

- 104 Aswini Kumar Chakravarti (B.A.)—A Guide to the study of Ivanhoe. [Key to Scott's Ivanhoe for Matriculation candidates.] Pages 17. Published by the author, 53, Sikdár Bagán Street, Calcutta. 1909. [9th May 1909.] 12". 1st edition.
- B. L. Náth, 3, Madan Mitra's Lane, Calcutta. 1,000 1208 No. 22. The author, 53, Sikdár Bagán Street, Calcutta. Reg. No. 22, dated 11th May 1909.

Price, 4 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
ENGLISH—LANGUAGE—concl'd.					
<i>Educational—concl'd.</i>					
105	Chakravarti, I. C. (B.A.). —A practical Guide to English Composition on a new method. •Pages 8, 152. Published by B. Banerji & Co., 25, Cornwallis Street, Calcutta. 1909. [10th April 1909.] 16°. 5th edition.	B. I. Nāth, 3, Madan Mitra's Lane, Calcutta.	2,060	960	The author, 53, Sikdār Bāgān Street, Calcutta.

Price, 10 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 25, at pages 18-19, of the Catalogue for the quarter ending March 1904.]

106	Das, D. N. (B.A.).— Macaulay's Life of Goldsmith with Model Questions and Answers and Notes. Pages 72. Published by Amrita Lal Ghosh, 4, William's Lane, Calcutta. 1909. [5th April 1909.] 16°. 3rd edition.	The publisher, 4, William's Lane, Calcutta.	1,000	846	The author, 4, William's Lane, Calcutta.
-----	---	---	-------	-----	--

Price, 6 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 186, at page 28, of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]

107	De, K. C., and Huzraw.— Notes on Palgrave's Children's Treasury. (First Part). Pages 79, 5. Published by Lalit Mohan De, 38, Friday Krishna Banerji's Lane, Howrah. [28th May 1909.] 12°. 2nd edition.	G. C. Niyogi, 91-2, Mechhuā bazar Street, Calcutta.	1,000	1409	Ditto.
-----	---	---	-------	------	--------

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 13, at page 27, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]

108	Mathura Nath Barma.— A Middle Class English Grammar. Pages 282. Published by Nārayan Dās Pāl, 25, Cornwallis Street, Calcutta. 1909. [5th April 1909.] 16°. 5th edition.	K. C. Datta, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta.	2,000	959	The printer, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta.
-----	---	--	-------	-----	--

Price, 12 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 266, at page 34, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

ENGLISH—LAW.

109	Appeal from Original Order, No. 86 of 1909. [A paper book of a case on appeal to the Calcutta High Court.] Compiled by Mohini Mohan Chatterji. Pages 3, 60. Published by Sitānāth Batavāl, 2-1, Kedār Nāth Basu's Lane, Bhawanipur. 1909. [10th June 1909.] 4°. 1st edition.	Sitānāth Batavāl, 2-1, Kedār Nāth Basu's Lane, Bhawanipur.	30	14	The compiler, Vakil, High Court.
-----	---	--	----	----	----------------------------------

Price, ...

110	Caspersz, Arthur (B.A.).— Modern or Equitable Estoppel and Res Judicata. Parts I and II (together) [Containing—(I) The doctrine of changed situations, and (II) The conclusiveness of judgments, decrees and orders.] Pages 44, 886, 31, 987. Published by Messrs. S. K. Lahiri & Co., 54, College Street, Calcutta. 1909. [10th March 1909.] 8°. 3rd edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,060	812	
-----	---	---	-------	-----	--

Price, Rs. 18

[Previous edition noticed in entry No. 3981, at pages 34-35, of the Catalogue for the quarter ending March 1897.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
ENGLISH—LAW—contd.					
111	Gour, H. S., (A., D.C.L., LL.D.)—The Penal Law of India. Volume I. [Containing a commentary analytical, critical and expository, on the Indian Penal Code. (Act XLV of 1860 as amended to date.) Pages 130, 1,117. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1909. [12th April 1909] 8°. 1st edition.	Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	2,500	1456	The author.
Price, Rs. 15.					
112	Indian Registration Act (The). [Act No. XVI of 1908.] Edited by Cháru Chandra Bhattacháryya, M.A., B.L., Pages 9, 45. Published by S. K. Lahiri & Co., 54, College Street, Calcutta. [25th March 1909.] 16°. 1st edition.	J. N. Basu, 4, College Square, Calcutta.	1,000	831	The editor, 48, Kalidás Patitundi's Lane, Kálichát.
Price, 2 annas.					
113	Kinney, A.—The Hindu Wills Act [Act No. XXI of 1870 with the sections of the Indian Succession Act, applicable under the Act, notes of cases and references.] Pages 11, 24, 226. Published by B. Barál, 3 to 5, Bow Street, Calcutta. 1909. [24th May 1909.] 8°. 1st edition.	The publisher, Law Printing Press, Calcutta.	1,000	1176	The author, Deputy Administrator-General, Bengal.
Price, Rs. 6.					
114	Mohim Chandra Ray, (B.L.)—The Calcutta Case-law. Vol. I. Part I. For January. [A complete record of the Privy Council and the Calcutta High Court cases.] Pages, 18, 180. Published by the author, Comillá. [6th February 1909.] 8°. 1st edition.	Joseph Culshaw, 46, Dharmatalá Street, Calcutta.	1,000	842	The author, Comillá.
Price, Rs. 16 per year.					
115	————— Part II for February. Pages 10, 160, 24. Published by ditto. [6th February 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	843	Ditto.
Price, Rs. 16 per year.					
116	Mohim Chandra Sircar.—A Digest, Index and History of Cases reported in the Indian Law Reports, Calcutta Series. Parts I and II (together). 1876—1906. Pages 8, 19, 22. Published by R. K. Dás, Sávitri Press, Furulá, Manbhum. [31st March 1909.] 8°. 1st edition.	R. K. Dás, Sávitri Press, Furulá, Manbhum.	1,000	22	
Price Rs. 1-4.					
117	Remfry, Maurice.—The Interlined Code of Civil Procedure. [Containing Act V of 1808, shewing the reading of the corresponding sections of Act XIV of 1882, with an Index and Table shewing the disposition of the Sections of Act XIV of 1882.] Pages 6, 544, 195. Published by the agent, Methodist Publishing House, 46, Dharmatalá Street, Calcutta. 1909. [22nd March 1909.] 8°. 1st edition.	Joseph Culshaw, 46, Dharmatalá Street, Calcutta.	2,000	841	The author, 5, Rawdon Street, Calcutta.
Price, Rs. 4-4.					
118	Roy, S.—Notes on the Law of Confession. Pages 25, 176, 13. Published by the author, 36, Wellington Street, Calcutta. 1909. [7th May 1909.] 16°. 3rd edition.	B. Datta, 46, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	1,000	1095	The author, Calcutta.
Price, Rs. 2.					
[Previous edition noticed in entry No. 238, at pages 16-17, of the Catalogue for the quarter ending December 1903.]					
119	Sasi Bhusan Basu (B. L.)—The Indian Registration Act. [Act XVI of 1908.] Pages 3, 62, 4. Published by U. N. Ghosh, 27, Rámkrishnapur Ghát Road, Howrah. 1909. [7th March 1909.] 16°. 1st edition.	U. N. Ghosh, 27, Rámkrishnapur Ghát Road, Howrah.	500		The author, Howrah.
Price, 8 annas.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
ENGLISH—LAW.—concl'd.					
120	Sasi Bhushan Basu (B.L.) and Devendra Nath Basu (B.L.) [The Unrepealed acts of the Governor-General in Council. Part IV. From 1865 to 1870.] Pages 240. Published by Upendra Nath Ghosh, 27, Rámkrishnapur Ghát Road, Howrah. [16th March 1909] 8. ^o 1st edition.	U. N. Ghosh, 27, Rámkrishna pur Ghát Road, Howrah.	750		The authors, Howrah.
Price, Re. 1.					
[Previous part noticed in entry No. 47, at page 56, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]					
121	-Part V. Pages 210. [6th May 1909] 8. ^o 1st edition.	Ditto	750	19	Ditto.
Price, Re. 1.					
122	Selection of Leading Cases. Part III. [This part contains cases relating to Land Tenures, Land Revenue and Prescription. For the use of B. L. students.] Edited by Priya Nath Sen and others. Pages 147. Published by the Calcutta University. 1908. [28th April 1909] 8. ^o 1st edition.	J. N. Basu, College Square, Calcutta.	1,000	1188	The Calcutta University, College Street, Calcutta.
Price, Re. 1-4.					
[Previous part noticed in entry No. 195, at page 44, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]					
123	Summary of Holland's Jurisprudence (A) —Compiled by P. C. Sen. Pages 7, 80. Published by S. K. Lahiri & Co., 54, College Street, Calcutta. 1907. [12th May 1909.] 8. ^o 3rd edition. Revised.	N. C. Pál, 70, Bará-navi Ghosh's Street, Calcutta.	1,000	1062	P. C. Sen, Konnagar.
Price, Re. 1.					
[Previous edition noticed in entry No. 189, at pages 48-49, of the Catalogue for the quarter ending September 1900.]					
124	Saiyid Zahiruddin.—An Index to the Code of Civil Procedure (Act No. V of 1908) the Schedules, Orders, Rules, Appendices and Forms, and to that Code in its relation to other enactments. Pages 26. Published by B. Prasad, Bihar Press, Morádpur, Patna. 1909. [14th June 1909.] 8. ^o 1st edition.	B. Prasad, Bihar Press, Morádpur, Patna.	500	37	The author, Vice-Chairman, District Board Patna.
Price, Re. 1-4.					
Educational—					
125	Analysis of Leading Cases. Part I. Hindu Law. [Intended for law students.] Pages 26. Published by J. N. Basu, College Square, Calcutta. 1909. [18th March 1909.] 16. ^o 1st edition.	The publisher, College Square, Calcutta.	1,600	830	Hira Lal Chakravarti, 9, Garipár Road, Calcutta.
Price, 6 annas					
126	————— Part II. Muhammadan Law, Law of Persons Land Tenures, etc., Law of Transfer <i>inter vivos</i> Real Property, etc. [For final B. L. Examination.] Pages 79. Published by J. N. Mukherji, 3, Ray Street, Bhowanipur. 1909. [19th April 1909.] 16. ^o 1st edition.	S. C. Chaudhuri, 29, Káldás Sinha's Lane, Calcutta.	1,000	902	
Price, 12 annas.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
ENGLISH—MEDICINE				
Unipathy —[A system of medicine founded by Dr. Batabyal on the basis of indigenous drugs of India.] Pages 32. Published by G. C. Ráy, 203-1-1, Cornwallis Street, Calcutta. [29th April 1909.] 8°. 1st edition.	G. C. Ráy, 203-1-1, Cornwallis Street, Calcutta.	2,000	1206	Dr. Batabyal & Co., 1851 Bowbazar Street, Calcutta.
Price, ...				
ENGLISH—MISCELLANEOUS.				
Annual Report of the Sasipada Institute, Baranagar (The), for the year 1908 Edited by Mati Lal Sen and Nanda Lal Majumdar. Pages 8, 3. Published by Hari Charan Dás, 3, Phariápur Street, Calcutta. [11th May 1909.] 8°. 1st edition.	Hari Charan Dás, 3, Phariápur Street, Calcutta.	250	1116	The editor, Sasipada Institute Baranagar, 24-Parganas.
Price, ...				
Asian Pocket Book (The). Vol. XXXI. [Being a complete record of racing in India and Burma during the season 1908-09.] Compiled by W. Newson. Pages 328, 75. Published by Thacker, Spink & Co., 5 & 6, Government Place, Calcutta. 1909. [12th May 1909.] 16°. 1st edition.	Ernest Acton, 3, Wellesley Place, Calcutta.	350	1096	The publisher, 5 and 6, Government Place, Calcutta.
Price, Rs. 7-8.				
[Previous volume noticed in entry No 211, at page 45, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				
Barua, H. C.—Notes on the marriage system of the people of Assam. [Containing general information regarding the marriage system of the Hindus and the aboriginal tribes inhabiting Assam.] Pages 60. Published by Ananda Rám Barua, Sibságar, Assam. 1909. [1st June 1909.] 12°. 2nd edition.	Surendra Náth Ráy, 2, Goabágán Street, Calcutta.	1,000	1291	The publisher, Sibságar, Assam.
Price, 4 annas.				
[1st edition noticed in entry No. 2896, at pages 32-33, of the Catalogue for the quarter ending March 1893]				
Bentham T.—Asiatic Horns and Antlers. [Being a Catalogue of the Asiatic Horns and Antlers in the collection of the Indian Museum.] Pages 96. Published by the Superintendent, Indian Museum, Calcutta. 1908. [23rd April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	1,000	1439	The author.
Price, Rs. 2..				
Burke, W. S.—Every-Day Menus. [Containing Menus for Indian house-keepers.] Pages 163. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1909. [4th May 1909.] 16°. 3rd edition.	Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	1,000	1429	The author.
Price, Rs. 2.				
[Previous edition noticed in entry No. 320, at page 17, of the Catalogue for the quarter ending December 1905.]				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	ENGLISH—MISCELLANEOUS—concd.				
133	Calcutta Historical Society. Annual Report for 1908 and List of Members. Compiled by the Society. Pages 21. Published by the Catholic Orphan Press 4, Portuguese Church Street, Calcutta. [8th April 1909.] 4°. 1st edition.	M. Apel, 4 Portuguese Church Street, Calcutta.	600	834	.....
	Price, ...				
134	Calcutta Hockey League. [Hockey Fixture for 1909.] Compiled by P. O. Mahalanavis, Pages 8. Published by G. C. Ráy, 203-1-1, Cornwallis Street, Calcutta. [29th April 1909.] 32°. 1st edition.	G. C. Ráy, 203-1-1, Cornwallis Street, Calcutta.	2,000	2107	The compiler 1-2, Chowringhee, Calcutta.
	Price, ...				
135	Calcutta University Minutes. Part III.—[For the year 1908.] Edited by the Registrar, Calcutta University. Pages 447. Published by the editor, Senate House, Calcutta. 1909. [9th April 1909.] 8°. 1st edition.	R. Datta, 49, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	509	878	The editor, Calcutta.
	Price, ...				
	[Previous part noticed in entry No. 80, at page 60, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
136	Part IV. Pages 380. 1909. [7th June 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	1264	Ditto.
	Price, ...				
137	Calendar of the National Medical College of India and National College of Physicians and Surgeons. [Rules and regulations of the College.] Compiled by the Secretary National Medical College. Pages 44. Published by the compiler, 194, Bowbazar Street, Calcutta 1909. [15th June 1909.] 85. 5th edition.	P. B. Mukherji, 1, Tagore Castle Road, Calcutta.	3,000	1405	The National Medical College, 191, Bowbazar Street, Calcutta.
	Price, 4 annas.				
	[Previous edition not received.]				
138	Dhanbad Chaplain Fund Report for the year 1908.—Compiled by W. A. Byers. Pages 4. Published by the Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum. [17th May 1909.] 8°. 1st edition.	A. Campbell, Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum.	100	9	.....
	Price, ...				
139	First Annual Report of the Indian Telegraph Association, 1908. Edited by H. Barton. Pages 17. Published by M. Abul Fazal, 13, Bowbazar Street, Calcutta. [15th April 1909.] 8°. 1st edition.	M. Abul Fazal, 13, Bowbazar Street, Calcutta.	1,500	1027	.....
	Price, ...				
140	Fleming, D. J. (M.A., M.S.C.)—Education through Social Helpfulness. [A short paper on practical training for the young.] Pages 5. Published by Purna Chandra Das, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. [2nd April 1909.] 8°. 1st edition.	The publisher, Calcutta.	500	810	The author, Lahore.
	Price, ...				
141	General Rules of 1906 and Subsidiary Rules of the Bengal Doonah Railway 1908. Pages 18, 127. Published by the Bengal Doonah Railway Co., Barnes Junction. [12th March 1909.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	200	803	...
	Price, ...				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
ENGLISH—MISCELLANECUS—contd.					
142	Ghose, N. N.—England's Work in India. [A brief account of the progress and administration of India under British rule.] Pages 168. Published by the University of Calcutta, 1909. 16°. 1st edition.	Atul Chandra Bhattāchāryya, 57, Harrison Road, Calcutta.	10,000	876	The Calcutta University.
Price, Rs. 1-4.					
143	Guide to the Zoological Garden, Alipore, Calcutta. Edited by Superintendent, Zoological Garden. Pages 27. Published by Sitānāth Batabyal, Diana Printing Works, Bhawanipur. [22nd May 1909.] 4°. 1st edition.	Sitānāth Batabyal, Diana Printing Works, Bhawanipur.	25	15	Superintendent, Zoological Garden, Alipur.
Price, ...					
144	Hem Chandra Memorial Series. Part III. [English versions of two Bengali essays read before the Sabitya Sabha on Luxury and Exemptions in the Hindu Śāstras.] Pages 47. Published by Gopāl Chandra Mukherji, 106-1, Grey Street, Calcutta. [21st March 1909.] 16°. 1st edition.	B. L. Chakravartī, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	1,000	896	R. Śāstri, 106-1, Grey Street, Calcutta.
Price, nil.					
[Previous part noticed in entry No. 295, at page 38, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
145	History of the Services to the Crown in India of the Palin Family. Compiled by Lt.-Col. G. W. Palin. Pages 29. Published by Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta. 1909. [26th March 1909.] 16°. 1st edition.	Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	52	768	The compiler.
Price, ...					
146	History of the 2nd Madras Infantry. Vol. II. Pages 14. Published by Thacker, Spink & Co., Mangoe Lane, Calcutta. 1909. [2nd June 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	30	1498	
Price, ...					
[Previous volume noticed in entry No. 160, at page 40, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]					
147	Manmatha Nath Ray. Chowdhury.—The Royal visit to Calcutta. [A detailed account of the visit of Their Royal Highnesses the Prince and Princess of Wales to Calcutta in 1905-06.] Pages 106. Published by H. N. Ghosh, 18, Rawdon Street, Calcutta. 1909. [1st June 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	N. N. Mukherji, 208-4, Cornwallis Street, Calcutta.	500	1296 +	publisher, 18, Rawdon Street, Calcutta.
Price, Rs. 5.					
148	Masonic Notabilia in Bengal. Compiled by Prasanna Kumār Dutta. Pages 31. Published by K. P. Mukherji and Co., 19 and 20, Mangoe Lane, Calcutta. 1909. [31st May 1909.] 8°. 1st edition.	K. P. Mukherji & Co., 19-20, Mangoe Lane, Calcutta.	100	1223	
Price, ...					
149	McCluskie's Indian Directory and Guide, 1909. Pages 40, 1,712. Published by E. T. McCluskie, 6, Park Street, Calcutta. [30th March 1909.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	800	814	
Price, Rs. 10.					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

ENGLISH—MISCELLANEOUS—contd.

- 150 **Minto Health Pamphlets No. II. Food and Drink.** [Deals with the question of human food and drink for general readers.] Edited by M. L. Dhingra, M.D., C.M., D.P.H., and B. L. Dhingra, M.D., M.S.C.S. Pages 51. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. [29th March 1909.] 8°. 1st edition.
- Thacker, Spink & Co., 5, Mangoe Lane, Calcutta. 1,000 1435 The editors.

Price, 8 annas.

[Previous number not received.]

- 151 **Mukherji, S. C.—Comic Ditties.** [A collection of comic poems on Indian subjects.] Pages 44. Published by the author, 10, Ananda Chatterji's Lane, Calcutta. [18th June 1909.] 16°. 1st edition.
- Mádhav Chandra Bhaktí, 102, Radhabásár, Calcutta. 250 1320 The author, 10 Ananda Chatterji's Lane, Calcutta..

Price, 8 annas.

- 152 **Nagpur Vernacular Mission Report for 1908.** Edited by Rev. J. Douglas, M.A. Pages 4. Published by the Santhal Mission Press, Pokhuriá, Manbhum. [15th April 1909.] 8°. 1st edition.
- A Campbell, Santhal Mission Press, Pokhuriá, Manbhum. 100

Price ...

- 153 **Pearson (Miss) and Byrde (Mrs.).—Invalid Cookery.** [A hand-book of cookery for the sick-room.] Pages 8, 41. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. [1st June 1909.] 16°. 1st edition.
- Thacker, Spink & Co., 1,500 1432 The author.
6, Mangoe Lane, Calcutta.

Price, Rs. 1.

- 154 ————Sweets, and how to make them, with a chapter on Ices. Pages 4, 52. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6 Government Place, Calcutta. [7th April 1909.] 16°. 2nd edition.
- Ditto 1,500 1433 Ditto.

Price, Rs. 1.

[Previous edition noticed in entry No. 233, at page 30, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

- 155 **Racing Calendar (The). Vol. XXI.** From 1st April 1908 to 31st March 1909. Pages 36, 204, 728. Published by the Calcutta Turf Club, 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1909. [30th June 1909.] 8°. 1st edition.
- Thacker, Spink & Co., 275 1448 The Stewards of the Calcutta Turf Club.
6, Mangoe Lane, Calcutta.

Price, Rs. 10.

[Previous volume noticed in entry No. 220, at page 48, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- 156 **Ram Krishna Home of Service, Benares (The).** [Containing a report of the work done in the Rámkrishna Home of Service, Benares, from July 1907 to June 1908.] Pages 54. Published by Svámi Brahmánanda, President, Belur Math, Howrah. 1909. [3rd June 1909.] 8°. 1st edition.
- B. Barál, 3 to 5, 1,300 1250 The Ramkrishna Home of Service, Benares.
Rowbázár Street, Calcutta.

Price ...

[Previous volume noticed in entry No. 59, at page 42, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
ENGLISH—MISCELLANEOUS—contd.					
157	Ram Krishna Lal, Munshi.—The World Plague Penal Code. [Verses on the outbreak of plague in India.] Pages 16, 176. Published by Aklu Lál, Bihár Bandhu Press, Bankipore. 1909. [7th April 1909.] 8°. 1st edition.	Aklu Lál, Bihár Bandhu Press, Bankipur.	1,000		The author, Bankipur.
Price, Re. 1.					
158	Ram Krishna Mission (The). [Famine relief report from January to November 1908.] Pages 69. Published by Svámi Sárádánanda, Belur, Math, Howrah. 1909. [27th February 1909.] 8°. 1st edition.	Surendra Náth Bhat- tácháryya, Sálkia, Howrah.	500		The publisher, Belur, Máth, Howrah.
Price, nil.					
159	Rebatikanta Sarkar.—A note on the proposed Light Railway from Jessore to Jhenidah, with a branch line from Káligunj to Kotchandpur, which may in time extend to Hongong, to be opened by the District Board, Jessore. Pages 6. Published by R. K. Sarkar, Magura, Jessore. 1909. [20th March 1909.] 8°. 1st edition.	Tarak Brahma Sik- dár, Mágura, Jessore.	500		The author, M á g u r a, Jessore.
Price					
160	Report of the Chota Nagpur Mission in connection with S. P. G., 1908. Pages 62. Published by the Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum, 1909. [25th March 1909.] 8°. 1st edition.	A. Campbell, Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum.	400		
Price ...					
161	Report of the National Council of Education, Bengal, 1908. Pages 25, 4, 4, 7, 3, 3, 14, 3. Published by the National Council of Education, Bengal, 166, Bowbázár Street, Calcutta. [5th May 1909.] 8°. 1st edition.	Lál Mohan Malik, 163-1, Rádhábázár Street, Calcutta.	1,500	1195	
Price ...					
162	Rules of the Bihar Provincial Association (The). Pages 18. Published by Chandí Prasád Sinha, Bankipur. 1909. [8th April 1909.] 8°. 1st edition.	Chandí Prasád Sinha, Khadgavilas Press, Bankipore.	1,000	22	The Provincial Association, Bhagalpur.
Price ...					
163	Rules of the Indian Telegraph Association Mutual Benefit Fund. Edited by H. Barton. Pages 9. Published by M. Abul Fazl, 13, Bowbázár Street, Calcutta. [24th April 1909.] 8°. 1st edition.	The publisher, 13, Bowbázár Street, Calcutta.	1,000	1026	
Price, . . .					
164	Rules and Regulations of the Indian Telegraph Association. Edited by H. Barton. Pages 21. Published by M. Abul Fazl, 13, Bowbázár Street, Calcutta. [28th April 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,500	1028	
Price, ...					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

ENGLISH—MISCELLANEOUS—contd.

Santal Mission of the United Free Church of Scotland. Bengal (The). [Report for 1908.] Edited by A. Campbell. Pages 51. Published by the Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum. [21st May 1909.] 8°. 1st edition.

A. Campbell, Santal Mission Press, Pokhuria, Manbhum

450

10

Price, ...

Satish Chandra Ray (M.A.).—An essay on the economic causes of famines in India and suggestions to prevent their frequent recurrence. Pages 85. Published by the Calcutta University. 1909. [24th April 1909.] 8°. 1st edition.

Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.

500

1154

Price, ...

Sunday Christian Union Annual Report, 1908-09. Compiled by P. B. Sircar. Pages 2, 16. Published by the compiler, 33, Amherst Street, Calcutta. [9th June 1909.] 16°. 1st edition.

G. C. Ray, 203-1-1, Cornwallis Street, Calcutta.

500

1297

The compiler, 33, Amherst Street, Calcutta.

Price,

Syllabuses of the Type-writing and Short-hand Certificate Examinations. Compiled by H. M. Moore. Pages 8. Published by the Compiler. 1909. [28th May 1909.] 8°. 1st edition.

C. Peter, Bihar Angel Press, Bhagalpur.

501

The compiler, C. M. S. High School, Bhagalpur.

Price, 2 annas.

Syud Hossain. Echoes from old Dacca. [A succinct history of Dacca from its foundation to the present day.] Pages 26. Published by the author. [12th June 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.

The Calcutta General Printing Co, 300, Bowbazar Street, Calcutta

1209

The author.

Price, Rs. 5

Telegrams, Letters, etc., of congratulation on Sayid Ali Nawab's appointment as the Mutawallee of the Hooghly Imambara. Pages 65. Published by Syed Asrafuddin Ahmed, Imambara, Hugli. 1909. [18th May 1909.] 16°. 1st edition. For private circulation.

Nityánanda Ghoshál, Bhaván Hugli.

110

The publisher, Imambara, Hugli.

Thacker's Calcutta Directory, 1909. Pages 28, 686. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6 Government Place, Calcutta. [4th March 1909.] 8°. 1st edition.

Thacker, Spink & Co., 5, Mangoe Lane, Calcutta.

500

774

Thacker's Directory, Limited.

Price, Rs. 5.

Thacker's Directory of the Chief Industries of India, Ceylon and the Straits Settlements, 1909. Pages 8, 39. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6 Government Place Calcutta. [19th March 1909.] 16°. 1st edition.

Ditto

400

1437

The publisher, 5 & 6, Government Place, Calcutta.

Price, Rs. 7-8.

Turnbull (Lieut. Bruce).—Notes on Fire Tactics, etc., and on Machine Guns. Pages 79. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. [24th May 1909.] 16°. 1st edition.

Ditto

...

500

1430

The author.

Price, Rs. 1-4.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

ENGLISH—MISCELLANEOUS—concl'd.

- 174 | Wood, H. A.—The Simple Theory and Practice of the Automatic Vacuum Brake. Pages 76. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. [2nd June 1909.] 16°. 2nd edition. Thacker, Spink & Co., 1,500 1431 | The author.
6 Mango Lane, Calcutta.

Price, Re 1-4.

[Previous edition not received.]

ENGLISH—PHILOSOPHY.

- 175 | Satish Chandra Vidyabhusan (M.A.; P.H.D.)—History of the Mediaeval School of Indian Logic. Pages 21, 188. Published by the Calcutta University, College Street, Calcutta. 1909. [17th May 1909.] 8°. 1st edition. Revd. C. H. Harvey, 750 1155
41, Lower Circular Road, Calcutta.

Price, ...

ENGLISH—POETRY.

- 176 | Mookerjee, J. N.—My Poems, Part III. [A collection of miscellaneous original poems.] Pages 64. Published by the author, 17-1, Rámkanta Basu's 1st Lane, Calcutta. [18th May 1909.] 16°. 1st edition. N. L. Datta, 8, Jackson's Lane, Calcutta. 500 1163 | The author.
Bágbázár, Calcutta.

Price, 8 annas.

[Previous part noticed in entry No. 304, at page 40, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

Educational—

- 177 | English Poetical Reader. No III. Edited by the Calcutta School Book Society. Pages 8, 198. Published by the editor, 1, Wellington Square, Calcutta. 1909. [6th April 1909.] 16°. Revised edition. G. C. Dás, 28, 2,000 Jaganáth Datta's Lane, Calcutta. The editor, 1, Wellington Square, Calcutta.

Price, 12 annas.

Previous number noticed in entry No. 83, at page 60, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

ENGLISH—POLITICS.

- 178 | Beharee Thoughts on the Present Discontents. [Reprint of an address to the late Lieutenant-Governor of Bengal on the present political situation, his reply and the press opinions.] Edited by Ganes Lal. Pages 117. Published by Bhagván Lal, Bhagalpur. 1909. [24th May 1909.] 16°. 1st edition. For free distribution. C. Peter, Behar Angel Press, Bhagalpur. 500 | The publisher, Bhagalpur.

Price, nil.

ENGLISH—RELIGION.

- 179 | Hinduism and Islam. [A paper which aims at showing the affinity of the two religions by quoting parallel passages from their sacred books.] Edited by M. Abdul Fazal. Pages 6. Published by the editor, 13, Bowbázár Street, Calcutta. [4th May 1909.] 8°. 1st edition. M. Abdul Fazal, 250 1025
13, Bowbázár Street, Calcutta.

Price, 1 anna.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

ENGLISH—RELIGION—concl'd.

- | | | | | | |
|-----|--|---|------|---------|---|
| 180 | Keble, J. A. (Captain).—Creeds—A world-embracing poem. [Original poems on religious subjects.] Pages 10. 189. Published by the author. [9th June 1909.] 8°. 1st edition. (In verse). | The Calcutta General Printing Co., 300, Bowbazar Street, Calcutta | 1288 | No. 23. | The author. Homestead Happy Valley, Tea Estate, Darjeeling. Reg. No 32, dated 21st June 1869. |
|-----|--|---|------|---------|---|
- Price, Rs. 3.

- | | | | | | |
|-----|--|---|-----|-----|-------------|
| 181 | Ridsdale, A. C. (Rev. M.A.).—Philosophy and Christianity. [Essay on modern Metaphysical Philosophy in its attitude towards Christianity.] Pages 32. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. [24th March 1909.] 16°. 1st edition. | Thacker, Spink & Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta. | 500 | 767 | The author. |
|-----|--|---|-----|-----|-------------|
- Price, Rs. 2.

ENGLISH—SCIENCE (MATHEMATICAL).

Educational—

- | | | | | | |
|-----|---|---|-------|------|--|
| 182 | Answers to a Practical Arithmetic for Standard III—Pages 35. Published by M. Apel, 4, Portuguese Church Street, Calcutta. [June 1909.] 8°. 3rd edition. | M. Apel; 4, Portuguese Church Street, Calcutta. | 2,000 | 1425 | |
|-----|---|---|-------|------|--|
- Price, 6 annas.
- [Previous edition noticed in entry No. 1942, at pages 60-61, of the Catalogue for the quarter ending March 1889.]
- | | | | | | |
|-----|--|--|-------|------|--|
| 183 | Basu, S. C. (B.A.).—Graphs and the Progressions. Part I. Pages 62. Published by Sanyal & Co., 25, Râybhâgân Street, Calcutta. 1909. [15th April 1909.] 16°. 1st edition. | Mahesvar Bhattâchârya, 25, Râybhâgân Street, Calcutta. | 1,000 | 1014 | The author, 2, Govinda Prasâd Basu's Lane, Bhawanipur. |
|-----|--|--|-------|------|--|
- Price, 4 annas.
- | | | | | | |
|-----|--|-------|-------|------|---|
| 184 | Kumudini Kanta Banerjee (Rai Bahadur M.A.).—Elements of Modern Geometry. [Practical and Theoretical.] Pages 356. Published by S. O. Bhattâchârya & Co., 63, College Street, Calcutta. 1909. [16th May 1909.] 16°. 2nd edition. | Ditto | 2,000 | 1276 | The author and Krishna Vihâri Rây, bajrahi. |
|-----|--|-------|-------|------|---|
- Price, Re. 1-8.
- [Previous edition noticed in entry No. 311, at pages 41, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]
- | | | | | | |
|-----|---|---------------|--------|-----|--|
| 185 | Practical Arithmetic (A) [For Standard III.] Pages 83. Published by M. Apel, 4, Portuguese Church Street, Calcutta. 1909. [1st April 1909.] 8°. 3rd edition | The publisher | 10,000 | 936 | |
|-----|---|---------------|--------|-----|--|
- Price, 4 annas
- [Previous edition noticed in entry No. 1910, at pages 60-61, of the Catalogue for the quarter ending March 1889.]

ENGLISH—SCIENCE (NATURAL AND OTHER.)

- | | | | | | |
|-----|---|---|-----|------|--|
| 186 | Annandale, N. (D.Sc.).—Memoirs of the Indian Museum. Vol. II. No. 1. [Report on the fishes taken by the Bengal Fisheries Steamer "Golden Crown." Part I. Batoides (with plates I-V.)] Pages 60. Published by the Indian Museum, 27, Chowringhee Road, Calcutta. 1909. [7th May 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated. | Rev. O. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta. | 700 | 1129 | |
|-----|---|---|-----|------|--|
- Price, Rs. 2.

[Previous number noticed in entry No. 191, at page 53, of the Catalogue for the quarter ending June 1909.]

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

C 1

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Regis- tration No.	Proprietor of copy- right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	-----------------------------------	-------------------------	--------------------------	--

**ENGLISH—SCIENCE (NATURAL AND OTHER.)—
concid.**

- 187 Butler, E. J. (M.B., F.L.S.).—Memoirs of the Department of Agriculture in India. Botanical Series. Vol. II. No. 8. [The Mulberry Disease caused by coryneum Mori Ném. in Kashmir, with notes on other Mulberry Diseases.] Pages 17. Published by Thacker, Spink & Co, 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1909. [26th June 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.
- Thacker, Spink & Co., 5, Mangoe Lane, Calcutta. 1,000 1442 The author.

Price, Re. 1-8.

[Previous number noticed in entry No. 189 below.]

- 188 Fyson, P. F. (B.A., F.L.S.).—Memoirs of the Department of Agriculture in India. Botanical Series. Vol. II. No. 6. [Some experiments in the Hybridising of Indian Cottons.] Pages 27. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1909. [24th April 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.
- Ditto 1,000 1440 Ditto.

Price, Re. 1-8.

[Previous number noticed in entry No. 94, at page 62, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- 189 Howard, Albert (M.A., F.L.S.), and Gabrielle, L. C. Howard (M.A.).—Memoirs of the Department of Agriculture in India. Botanical Series. Vol. II. No. 7. [The Varietal Characters of Indian Wheats.] Pages 2, 66. Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. [8th June 1909.] 4°. 1st edition.
- Ditto 1,000 1441 Ditto.

Price, Re. 1.

- 190 Stewart, F. H. (M.A., D.Sc., M.B., Captain I.M.S.).—Memoirs of the Indian Museum. Vol. I. No. 4. [Investigator *Sirarius*, a Gephyrean worm hitherto undescribed, the type of a new order (with plate XXI)] Pages 11. Published by the Indian Museum, 27, Chowringhee Road, Calcutta. 1909. 26th April 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.
- Thacker, Spink & Co., 5, Mangoe Lane, Calcutta. 700 1128

Price, Rs. 2.

[Previous number noticed in entry No. 97, at page 62, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

Educational—

- 191 Ray, P. C. (D.Sc., Ph.D.).—Inorganic Chemistry. [Adapted to meet the requirements of the I. Sc. Standard of the Universities of Calcutta and Allahabad.] Pages 12, 217. Published by Narendra Nath Palit, 82, Maniktala Main Road, Calcutta. [2nd April 1909.] 16°. 1st edition.
- Narendra Nath Palit 2,000 934 The Bengal Chemical and Pharmaceutical Works, 91, Upper Circular Road, Calcutta.

Price, Rs. 2-4.

ENGLISH—TRAVELS AND VOYAGES.

- 192 Brahmananda Svami.—A pilgrimage to Sri Vrindāban. [Containing a topographical account of Agra and topographical and historical accounts of Mathura and Vrindāban.] Pages 39. Published by J. N. Mitter, Bankipur. 1909. [12th March 1909.] 16°. 1st edition.
- J. N. Basu, College Square, Calcutta. 2,000 824 The publisher, Bankipur.

Price, 8 annas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when not than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

FRENCH—MEDICINE.

- | | | |
|--|--|-------------------------|
| <p>Haffkine, W. M.—L. A. vaccination contre Le Choléra La Peste, Bubonique et la Fièvre Typhoïde et les expériences De Bactério Thérapie. Pages 10. Published by the Calcutta General Printing Co., 1909. [23rd May 1909.] 8°. 1st edition.</p> | <p>The Calcutta General Printing Co., Edinburgh Press, 300, Bowbazar Street, Calcutta.</p> | <p>1062 The author.</p> |
|--|--|-------------------------|

Price,

HINDI—DRAMA.

- | | | |
|---|--|--|
| <p>43 Rama Chand.—राम चंद्रदास सुजाकर का। [Khyál Suradás Musápharká. Play in songs about Surdas (a name) and a traveller. A drama on a domestic story.] Pages 16. Published by Siva Lal and Rameswar Lal, Bhagalpur. [20th March 1909.] 8°. 1st edition.</p> | <p>Chakradhar Prasad, 1,000
Albert Press, Bhagalpur.</p> | <p>The author
Sujáganj, Bhagalpur.</p> |
|---|--|--|

Price, ...

- | | | |
|--|---|---|
| <p>Syam Narayan (B.A., LL.B.)—बीर सरदार नाटक। [Bír Sardár Náatak. Drama about the hero Sardár Sinha (a name). An historical drama based upon several Burmese War incidents.] Pages 1, 31. Published by Vení Mádhao Prasad Sinha, Bankipur. 1909. [15th June 1909.] 8°. 1st edition.</p> | <p>B. Prasad Sinha, 1,000
Bihar Press, Patna.</p> | <p>38 The author, Offg. Munsif, Bankipur.</p> |
|--|---|---|

Price, 2 annas and 6 pies.

HINDI—FICTION.

- | | | |
|--|--|---|
| <p>Chuni Lal Jyotishi.—मिस्ट्री का जेखवती। पहिला भाग। [Mistrij Aph Sekhávati. Pahilá Bhág. Mysteries of Sekhávati (name of a place.) Part I. A social novel.] Pages 93, 1. Published by the author, 76, Cotton Street, Calcutta. 1909. [20th March 1909.] 16°. 1st edition.</p> | <p>Gobarddhan Pán, 1,000
80-1, Muktarám Babu's Street, Calcutta.</p> | <p>869 The author 761, Cotton Street, Calcutta.</p> |
|--|--|---|

Price, 5 annas.

HINDI—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).

- | | | |
|---|--|--|
| <p>सिख-इतिहास। [Sikh Itihas. History of the Sikhs. A Hindi translation of J. D. Cunningham's work of the same name.] Pages 841, 123. Published by Natavar Chakravarti, 38-2, Bhaváni Charan Datta's Street, Calcutta. Samvat 1966 or 1909. [26th May 1909.] 12°. 1st edition. (T).</p> | <p>Natavar Chakra-
varti, 38-2, Bhaváni
Charan Datta's
Street, Calcutta.</p> | <p>2,000 1222 The Vangavási,
Office, Calcutta.</p> |
|---|--|--|

Price, Rs. 8.

- | | | |
|---|--|--|
| <p>टाड-राजस्थान। संख्या ११। [Tad Rajasthan. Samkhya 11. Tod's Rajasthan No. 11. A Hindi translation of Tod's Rajasthan.] Translated by Rám Ganíy Chaube and edited by Gonri Sankar Hiráchand Ojha. Pages 48. Published by Rámaranavijay Sinha, Bankipur. [28th March 1909.] 8°. 1st edition. (T). (R).</p> | <p>Chandí Prasad
Sinha, Khadgavilás
Press, Bankipur.</p> | <p>1,000 Rámaranavijay
Sinha, Khad-
gavilás Press,
Bankipur.</p> |
|---|--|--|

Price, Rs. 2-8 yearly.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
HINDI—LANGUAGE.					
<i>Educational—</i>					
48	अपर प्राइमरी साहित्य । [Apar Prāimari Sahitya: Upper Primary Literature Book.] Pages 2, 86. Published by Messrs. Macmillan & Co., Limited, 309, Bowbazar Street, Calcutta. [28th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	5,000	1359	
Price, 3 annas.					
49	अपर प्राइमरी साहित्य की कुंजी । [Apar Prāimari Sahitya Ki Kuynji. A Key to Upper Primary Literature Book.] Pages 75. Published by Aklu Lal, Bihārbandhu Press, Bankipur. 1909. [5th April 1909.] 12°. 1st edition.	Aklu Lal, Bihār- bandhu Press, Bankipur.	1,000		The publisher, Bihārbandhu Press, Bankipur.
Price, 3 annas.					
50	बुद्धि प्रकाश । [Buddhi Prakas. Manifestation of the intellect. An alphabetical primer.] Translated by Lālji. Pages 9. Published by Nāthuni Rām, Bankipur. 1909. [20th March 1909.] 12°. 1st edition. (T).	Nāthuni Rām, Chief Printing Press, Bankipur.	1,000		The author, Rām pūr, Arrah.
Price, 6 annas.					
51	Ganapati Tripathi.—हिन्दी अवोधबोध व्याकरण । [Hindi Abodhbodh Vyākaran. Hindi Grammar for the knowledge of the ignorant.] Pages 64. Published by the author, Bhagalpur. 1909. [11th June 1909.] 12°. 1st edition.	Badrilāl, Central Press, Bhagalpur.	200		The author, Nayābāzār, Bhagalpur.
Price, 3 annas and 6 pies.					
52	हिन्दी भाषा की तीसरी पुस्तक की सरल व्याख्या । [Hindi Bhasha Ki Tisri Pustak ki Saral Vyakhya. An Easy Key to Hindi, Bhashā. Part III.] Pages 88. Published by Sūrya Sekhar Prasād Sinha, Munjhaul, Monghyr. 1909. [9th April 1909.] 12°. 1st edition.	Aklu Lal Bihār- bandhu Press, Bankipur.	1,000		The publisher, Munjhaul, Monghyr.
Price, 6 annas.					
53	लोअर प्राइमरी विज्ञान पाठ का प्रश्नोत्तर मै दोहार्थ । [Loar Prāimari Vijnan Path ka Prasnottar Mai Dohartha. A Catechism of and a Key to Lower Primary Science Reader.] Pages 55. Published by Sagfiruddin Ahmad, Bāro, Monghyr. 1909. [30th April 1909.] 12°. 1st edition.	Mākhan Lal Basu, Crown Press, Matihāri.	1,000		The publisher, Bāro, Monghyr.
Price, 3 annas.					
54	Vindhyesvari Prasad and Valadev Sahay—सरल व्याकरण । [Saral Vyākaran. Pratham Bhāg. Easy Grammar. Part I. A primer of Hindi Grammar.] Pages 40. Published by Baladev Sahay, Gaya, Samvat 1965 or 1908. [2nd March 1909.] 8°. 1st edition.	Dhanushdhāri Misra, Sulabh Press, Gaya.	1,000		The author, Gaya.
Price, 8 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
HINDI—MISCELLANEOUS.				
Badrila —स्त्री गीत प्रकाशिका। द्वितीय भाग। [Strī Gīta Prakāśikā Dvītiya Bhāga. Expounder of songs sung by females. Part II. Religious and other <i>Jhumar</i> songs.] Pages 86. Published by Isvarī Prasād, Patna City. 1909. [1st April 1909.] 12°. 1st edition.	Mahāśev Sarmā, Satya Sudhākar Press, Patna City.	1,000		The publisher, book-seller, Patna City.
Price, 2 annas.				
Baladev Upadhyay —नवोन रस मंजरी। [Navin Rasa Manjari. Now Blossoms of Sentiment. Religious and other songs.] Pages 12. Published by the author, Bangra, Mahārājganj, Chuprá. 1909. [28th March 1909.] 12°. 1st edition.	Mākhau Lāl Baen, Crown Press, Mahārājganj, Chuprá.	1,000		The author, Bangra, Mahārājganj, Chuprá.
Price, 1 anna and 6 pies.				
Bhaskarananda (Svami) —कान्ता देवी-पत्रिका सहित। [Kāntā (a name) with Devī Patrikā (Name of a journal). A work on social reforms and female education.] Pages 5, 78, 38. Published by the author, 43, Bānstalā Street, Calcutta. 1909. [23rd June 1909.] 16°. 1st edition.	Krishnānanda Sarmā, 97, Multāram Babu's Street, Calcutta.	1,500	1403	The author, 43, Bānstalā Street, Calcutta.
Price, ...				
Ohhatu Lal —चाग बुझाने वाली बुझनी। [A'g Bujhāne Vālī Bujnī. Powder for extinguishing fire. Describes the use of a powder invented by the author.] Pages 8. Published by Gayā Prasād Tewārī, 22, Nurmāl Lohiā's Lane, Calcutta. [25th April 1909.] 8°. 1st edition.	Gayā Prasād Tewārī, 22, Nurmāl Lohiā's Lane, Calcutta.	1,500	1031	Gayā Prasād Tewārī, 22, Nurmāl Lohiā's Lane, Calcutta.
Price, ...				
Gopal Das —संचय और व्यय। [Sanchay Aur Vyay. Saving and expense. A Primer of Domestic Economy.] Pages 1, 59. Published by the author, Gayā. 1909. [19th March 1909.] 8°. 1st edition.	Harihar Agarvālā Press, Gayā.	1,000		The author, Deputy Inspector of Schools, Shahabad.
Price, 4 annas.				
इन्तेकाम नामक नाटकके गाने। [Intekam Namak Natak Ke Gane. Songs of the drama named Intekām. Contains a brief story of the drama and its songs.] Pages 16. Published by the Parsī Alfred Theatrical Co., Free School Street, Calcutta. 1909. [19th June 1909.] 12°. 1st edition.	Phani Bhūshan Mukherji, 1, Tagore Castle Road, Calcutta.	1,000	1406	The publishers, Free School Street, Calcutta.
Price, 3 annas.				
इवारत के गाने की किताब। [Ivarat Ke Gane Ki Kitab. A book of songs of Ivarat. (Name of book). Short description of the book and its songs.] Pages 2, 11. Published by the Parsī Elphinstone Dramatic Club, 5, Dharmatala Street, Calcutta. 1909. [24th June 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1446	The publishers, 5, Dharmatala Street, Calcutta.
Price, 3 annas.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
HINDI—MISCELLANEOUS —concl.					
62	Jagannath Prasad.—दंगल का चहरा। [Dangál Ká Lahará. Lively airs about tumultuous assemblies. Miscellaneous songs.] Pages 16. Published by the author, Baharáputtí, Calcutta. [5th June 1909.] 16". 1st edition.	Ráma Pratáp Bhárgara, 201, Harrison Road, Calcutta.	1,000	1260	The author, Baharáputtí, Calcutta.
Price, 1'anna.					
63	Kanhaiya Lal.—रंडीबाजों की हजमत। [Randibájon kí Hajámat. Caricature of Whoremongers. Describes the wretched condition of the lewd.] Pages 8. Published by the author, Patna City. [1st April 1909.] 8". 1st edition.	Mahádev Sarmá, Satya Sudhákár Press, Patna City.	2,000	10	The author, Bookseller, Patna City.
Price, 6 pies.					
64	Ram Narayan Pande.—नया चैत विनोद। [Nayá Chait Vinod. New delight in the month of Chait. Songs on a variety of subjects.] Pages 12. Published by Gopál Krishna Lal, Bookseller, Patna City. [28th March 1909.] 12". 1st edition.	Mahádev Sarmá, Satya Sudhákár Press, Patna City.	1,000		The publisher, Bookseller, Patna City.
Price, 1 anna.					

विद्याविनोद। पञ्चदश नाम। [Vidyavinod. Panchadas Bhag. Delight of learning. Part XV. Contains history of Marwara, a mythological drama named Uddhab Nátak and some short essays on a variety of subjects.] Edited by Chandí Prasád Sinha. Pages 26, 19, 48, 48, 64, 38. Published by the editor, Bankipur. 1909. [25th March 1909.] 16". 1st edition.	Chandí Prasád Sinha, Khadgavilás Press, Bankipur.	600		Rám Ranavijay Sinha, Khadgavilás Press, Bankipur.
--	---	-----	--	---

Price, Re. 1.

[Previous part noticed in entry No. 53, at page 36, of the Catalogue for the quarter ending June, 1908.]

Educational.

66	Veni Madhava Tripathi.—बाच केलि वा (कर्म्म संगीत)। [Bála Keli Vá Karma Sangit. Sports of boys or action songs. Action songs for boys.] Pages 16. Published by Mákhán Lál Basu, Matihári 1908. [25th March 1909.] 8". 2nd edition. Illustrated.	Mákhán Lál Basu, Crown Press, Matihári.	2,000		The author, Teacher, Girl's School, Bettiah.
----	--	---	-------	--	--

Price, 1 anna.

[1st edition noticed in entry No. 140, at pages 18-19, of the Catalogue for the quarter ending December 1904.]

HINDI—POETRY.

67	Kamalananda Sinha (Raja).—वोट-बनौली। [Vot Battísí. Thirty-two verses about voting. Describes the proceedings at a municipal election in verse.] Pages 8. Published by the author, Purnea. 1909. [8th June 1901.] 16". 1st edition. For free distribution.	Rámánanda Thákur, Maithil Printing Works, Madhubani, Darbhanga.	1,000	12	The author, Purnea.
----	---	---	-------	----	---------------------

HINDI—RELIGION.

68	Hari Sharan Lal.—विचित्र गुटका। [Vichitra Gutká. The Strange Bolus. Religious songs.] Pages 22. Published by Chandí Prasád Sinha, Bankipur. 1909. [17th April 1909.] 8". 1st edition.	Chandí Prasád Sinha, Khadgavilás Press, Bankipur.	1,000	23	The author, Halsa.
----	---	---	-------	----	--------------------

Price, 1 anna.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
HINDI—RELIGION.				
कल्कि पुराण । [Kalki Puran. Name of a Purāna. A Hindi translation of the Sanskrit work.] Pages 94. Published by Natawar Chakravarti, 38-2, Bhavāni Charan Datta's Street, Calcutta. Samvat 1866 or 1909. [25th May 1909.] 8°. 1st edition. (T.)	Natawar Chakra-varti, 38-2, Bhavāni Datta's Street, Calcutta.	2,000	1,320	The Vangavāsi Office, Calcutta.
Price, Re. 1-8.				
मन दर्पण । [Mana Darpan. "The Mirror of the Heart" Christian hymns and prayers.] Pages 47. Published by Rev. E. Mueller, Ranchi. 1909. [1st April 1909.] 12°. 3rd edition. Illustrated.	Rev. E. Mueller, G. E. L. Mission Press, Ranchi.	1,000		The G. E. L. Mission, Ranchi.
Price, 2 annas.				
[2nd edition noticed in entry No. 1706, at page 40-41, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]				
Murali Lal—मनसापूजा अथवा बिषहारी । Manasā Pūjā or thāt Bishahari. Worship of the goddess Manasā (goddess of serpents), or the destroyer of poison. Mythological poem.] Pages 221. Published by the author, Bhagalpur. 1909. [24th May 1909.] 8°. 3rd edition.	Charles Peters, Behar Angel Press and Stores, Bhagalpur.	2,000		The author, Bhagalpur.
Price, Re. 1.				
[2nd edition not received.]				
रोमन मत खण्डन । पहिला भाग । पहिला खण्ड । [Roman Mat Khandan. Pahila. Bhag. Pahila Khandā. "Refutation of Romanism." Vol. I. Part I.] Pages 3, 141. Published by Rev. E. Mueller, Ranchi. 1909. [16th June 1909.] 12°. 2nd edition. (C).	Rev. E. Mueller, G. E. L. Mission Press, Ranchi.	1,000		The G. E. L. Mission, Ranchi.
Price, 3 annas.				
HINDI—SCIENCE (MATHEMATICAL)				
<i>Educational—</i>				
Ghosh, P.—पाटीगणित । तीसरा भाग । [Pātiganit. Tisra Bhāg. Arithmetic. Part III.] Pages 68. Published by S. P. Ghosh, 32-1, Malangā Lane, Calcutta, 1909. [24th March 1909.] 16°. 1st edition. (Revised and enlarged.)	S. P. Ghosh, 32-1 Malangā Lane, Calcutta.	2,000	889	The Co-sharers of the estate of late P. Ghosh, 32-1, Malangā Lane, Calcutta.
Price, 2 annas and 6 pies.				
[Part II noticed in entry No. 42, at page 68, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
————Part IV Pages 51. 1909. [7th April 1909.] 16° 1st edition. (Revised and enlarged.)	Ditto.	2,000	890	Ditto.
Price, 2 annas.				
Hall, H. S. (M.A.) and Stevens, F. H. (M.A.)—नवीन रेखा गणित । पहिले व दुसरे भाग । [Navin Rekha Ganit. Pahile va Dusre Bhāg. New Geometry. Parts I and II (together).] Pages 14, 189. Published by Messrs. Macmillan & Co., Ltd., 309, Bowbazar Street, Calcutta. [21st May, 1909.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	5,000	1,384	
Price, 10 annas.				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
HINDI—SCIENCE (MATHEMATICAL).—concl'd.					
76	<p>बोझर प्राइमरी पाटीगणित । [Lower Prāimari Patiganit. Lower Prāimari Arithmetic.] Pages 1, 165. Published by Messrs. Macmillan & Co., Ltd., 309, Bowbazar Street, Calcutta. 1909. [17th May 1909.] 16°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 5 annas.</p>	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	3,000	1,160	.....
77	<p>Mahananda Tripathi—आर्ज-वितप । [Arjā-vitap. "Way to Mental Arithmetic."] Pages 1, 58. Published by A. B. Pāndo, Kusumānjali Printing Works, Motihāri. 1909. [22nd April 1909.] 12°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 3 annas.</p>	A. B. Pāndo, Kusumānjali Printing Works, Motihāri.	500	5	The author, Head Master, Mission School Chhatauni, Motihāri.
MAITHILI—MISCELLANEOUS.					
1	<p>Trilochan Jha.—निशिषाक सवस्था वा निशिषाक सान्प्रतिक सवोधन । Mithilāka Sāmpratik Avasthā 'vā Mithilāka Avasyak Samsodhan. The present condition of Mithilā, or the reforms needed by Mithilā. An essay read in the Suvodhini Sabhā regarding Maithil caste, its present condition and the reforms it stands in need of.] Pages 3, 2. Published by Mithilā Printing Works, Madhubāni, Dvarbhāngā. 1908. [5th March 1909.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price ...</p>	Rāmānanda Thākur, Mithilā Printing Works, Madhubāni, Dvarbhāngā.	500	11	The author.
MUSALMANI-BENGALI—FICTION.					
6	<p>Amir Ali Ahammad (Syud) কমান্বতী কন্যা পুথি । [Rumālvatī Kanyār Puthi. Book on girl Rumālvatī (a name). A love story.] Pages 32. Published by Muhammad Solomon and Brothers, 155, Masjidbāri Street, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [28th March 1909.] 8°. 1st edition.</p> <p align="right">Price, 1 anna.</p>	Muhammad Solomon, 155, Masjidbāri Street, Calcutta.	1,000	932	The publishers, 155, Masjidbāri Street, Calcutta.
MUSALMANI—BENGALI—POETRY.					
7	<p>Abu Iyahiya Mahammad Nuruddin (Maulvi). ফারদ গম । [Fārde-Gam. A record of sorrow. Lamentation for the death of the late Khan Bahādur Saiduddin Ahmed, with his short life]. Pages 33. Published by the author, Sarmangal, Faridpur. Bāisakh, 1316-sāl or April-May 1909. [6th May 1909.] 12°. 2nd edition.</p> <p align="right">Price, 2 annas.</p>	Muhammad Reza-uddin Ahmad, 159, Kareyā Road, Calcutta.	1,000	18	Maulvi Abu Khóles Rashid- din Ahmad, Bahadurpur, Faridpur.
[1st edition not received.]					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
MUSALMANI-BENGALI—RELIGION.					
8	Abul Khayer Chhayephuddin Ahmad— ভারকোচ্ছালত। [Īrakochehhlāt. One who gives up the prayer (Namáz). Describes the punishment which will be inflicted on the person who gives up prayer in his lifetime.] Pages 91. Published by Balai Chánd Datta, 25, Hook Lane, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [October 1908.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Balai Chánd Datta, 25, Hook Lane, Calcutta.	1,000	27	The author, Bít r a m p u r, Dacca.
9	Jellal Karim, Hanifi, Majaddali, (Maulvi). উচিত কথা শুনে হয় মনে যথা। [Uchit Kathá. Sunle Hay Mane Vyathá. It pains the heart to hear the right thing. Contains some religious instruction.] Pages 85. Published by the author, Daminná, Hugli. Baisákh, 1316 sál or April-May 1909.] [13th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Mahammad Reyájuddin Ahmad, 159, Kareyá Road, Calcutta.	1,000	23	Maulvi, Abdur Razzák, Hugli.
10	Mahammad Reyazul Islam— সারদাদিয়া এরম বা নকল বেহেশত। [Sárdadiyá Erem vá Nakal Behesta Námá. Sardad's (a name). Heaven or a book on imitation Heaven. Describes how the infidel Sardad was destroyed for his misdeeds.] Pages 23. Published by Rau Mahammad, Sarkar, Modiniapúr, Bogra. 1316 sál or 1908-09 A.D. 8°. 1st edition. Price, 1 anna and 6 pies.	Muhammad Soleman, 155, Masjidbári Street, Calcutta.	...	931	.....
11	মথির লেখা ইঞ্জিল। [Mathir Lekha Injl. St. Mathew's Gospel.] Edited by the British and Foreign Bible Society. Pages 87. Published by the editor, 23, Chawringhi Road, Calcutta. 1909. [20th May 1909.] 16°. 9th edition. Price, 3 pies. [Previous edition noticed in entry No. 10, at pages 60-61, of the Catalogue for the quarter ending March 1900.]	H. P. Vaideya, 34, Musálmánpára Lane, Calcutta.	40,000	1334	The editor, 23, Chawringhi Road, Calcutta.
NAGPURIA—RELIGION.					
	नागपुरिया में नया नियम केन चौथा ग्रन्थ। [Nag-puriyame Naya Niyamker Chautha Grantha. The fourth book of the New Testament in Nagpuria.] Edited by A. W. Young. Pages 86. Published by the British and Foreign Bible Society, 23, Chawringhi Road, Calcutta. 1909. [4th June 1909.] 8°. 1st edition. Price, 3 pies.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	5,000	1338	.....
NEPALI—MISCELLANEOUS.					
	डायरी। [Dayari. Diary. Gurkha Press Diary for 1909, with miscellaneous information.] Edited by Rev. G. P. Pradhán. Pages 50. Published by the editor, Darjeeling. [27th March 1909.] 16°. 1st edition. Price, 6 annas.	Rev. G. P. Pradhán, The Gurkha Press, Darjeeling.	100	2	The editor, the Gurkha Press, Darjeeling.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—concluded.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press, or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

SANSKRIT—LANGUAGE.

- 30 **Bibliotheca Indica. New Series. No. 1207.**—महाप्रदीप-
उद्दीपोदयः। [Mahābhāṣya Prāḍipodyotah. The illuminator of the
Lamp of the Great Commentary. Vol. III. Fasc. IX. Contains
an exposition by the celebrated Nāgosa Bhatta of Kaiyāt's com-
mentary, on the Great Commentary on Pāṇini's aphorisms, known as
the Prāḍip or Lamp.] Edited by Pandit Bāhuvallabh Śāstri
Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park
Street, Calcutta. 1909. [19th May 1909.] 8°. 1st edition. (R.)

Rev. C. H. Harvey,
41, Lower Circular
Road, Calcutta.

500 1157

Price, ...

[Vol. III, Fasc. VIII, noticed in entry No. 29, at page 63, of the
Catalogue for the quarter ending September 1908.]

SANSKRIT—MEDICINE.

- 31 **भास्करोदयः।** [Bhaskarodayah. The rising of the Sun. A
Sanskrit work on 'Pathology' by Kaviraj Gangādhara.] Edited by
Rājendra Nārāyan Kaviratna. Pages 2, 107. Published by Kaviraj
Tramvakesvar Rai, 32, Pāthuriāghātā Street, Calcutta. [1st May
1909.] 32°. 1st edition.

Asutosh Banerji, 76,
Balarām De's Street,
Calcutta.

1,000 1104

The publisher,
32, Pāthuriā-
ghātā Street,
Calcutta.

Price, 4 annas.

- 32 **चरक संहिता।** [Charak Samhita. Compilation by Cha-
raka. No. 39. Text with notes of Chakrapāṇi Datta.] Edited
by Hari Nāth Viśarad. Pages 32. Published by the editor,
192-2, Cornwallis Street, Calcutta. Sak 1831 or 1909-10 A D.
[2nd June 1909.] 8°. 1st edition.

M. N. Ghosh, 38,
Sivanārāyan Dās's
Lane, Calcutta.

1,000 1410

The editor, 192-2,
Cornwallis
Street, Cal-
cutta.

Price, 8 annas.

[Previous number noticed in entry No. 34, at page 63, of the Cata-
logue for the quarter ending September 1908.]

- 33 **मधवकरानिदानम्।** [Madhavakaranidanam. Diagnosis of
disease by Mādhavakar. A well-known Ayurvedic work.] Com-
piled by Govinda Rāth. Pages 3, 139. Published by the compile,
Bankpāthpur, Cuttack. 1909. [3rd May 1909.] 12°. 2nd
edition.

N. N. Sāhu, Aruno-
day Press, Cuttack.

2,000 128

The publisher,
Bankpāthpur,
Cuttack.

Price, 10 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 1608, at pages 40-41, of the
Catalogue for the quarter ending March 1899.]

SANSKRIT—MISCELLANEOUS.

- 34 **Bibliotheca Indica. New Series. No. 1210.** समराधिका कथा।
[Samarādhikā Kahā. Story of Samarāditya, Fasc II. A collection
of stories in Prakṛita by the well known Jaina writer Haribhadra.]
Edited by Dr. Hermann Jacobi. Pages 96. Published by the
Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. 1909. [17th
June 1909.] 8°. 1st edition.

Rev. C. H. Harvey,
41, Lower Circular
Road, Calcutta.

500 1357

Price, ...

[Previous number noticed in entry No. 7, at page 55, of the Catalogue
for the quarter ending March 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

SANSKRIT—POETRY.

- | | | | | | |
|----|--|------------------------------------|-------|----|--------------------|
| 36 | Madan Mohan Misra Kavyatirtha.—विनयश्रुति। [Pinay Shashtikā. Sixty amenities. Amenities exchanged between the parties in a marriage.] Pages 16. Published by Dhanusddhārī Misra, Gaya. Samvat 1964 or 1908 09 A.D. [25th March 1909.] 8°. 1st edition. | Dhanusddhārī Misra, 1,000
Gaya. | 1,000 | 29 | Madan Mohan Misra. |
|----|--|------------------------------------|-------|----|--------------------|

Price, 2 annas.

SANSKRIT—RELIGION.

- | | | | | | |
|----|--|---------------------------------------|-----|----|--------------------------|
| 36 | आध्यापद्धति। [Adhyapaddhati. Rituals to be committed to memory. A book of rituals of worship of the different gods and goddesses.] Edited by Sri Amalāl Sarmā. Pages 48. Published by the editor, Bankipur. 1909. [1st May 1909.] 8°. 1st edition. | Aklulāl, Bihārbandhu Press, Bankipur. | 600 | 29 | Gauri Sankar, Darphāngā. |
|----|--|---------------------------------------|-----|----|--------------------------|

Price, ...

- | | | | | | |
|----|---|--|-------|-----|----------------------|
| 37 | अदित्य हृदय। [Aditya Hriday. Hymn to the Sun-God. Hymn to the Sun-God as contained in the Bhavishya Purana, written in Uriya character.] Edited by Hāramohan Dattā. Pages 16. Published by the editor, Cuttack. 1909. [22nd May 1909.] 12°. 1st edition. (R.) | B. Satapgi, Orissa Patriot Press, Cuttack. | 1,000 | 189 | The editor, Cuttack. |
|----|---|--|-------|-----|----------------------|

Price, 1 anna and 6 pies.

- | | | | | | |
|----|--|--|-----|-----|---|
| 38 | Bibliotheca Indica. New Series. No 1206. योगशास्त्रम्। (The Yoga Sāstra. An authoritative work on the Jaina religion and morality, by the celebrated Jaina philosopher Hem Chandra Suri, who flourished during 1088-1172, with the commentary called Svopajna Vivarana. Fasc II.) Edited by Viçarada Jainacārya and Vijay Dharma Suri. Pages 192. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. 1909. [4th April 1909.] 8°. 1st edition. (A.) | Upendra Kumār Chakravarty, 5, Nandakumār Chaudhūrī's 2nd Lane, Calcutta. | 600 | 184 | The Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. |
|----|--|--|-----|-----|---|

Price, ...

[Fasc. I noticed in entry No. 79, at page 41, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

- | | | | | | |
|----|--|-------|-----|------|--------|
| 39 | New Series. No. 1208.—चतुर्वर्गचिन्तामणिः। [Chaturvarga Chintāmanih. The Chintāmani Jewel of the four ends of human life. Vol. IV. Fasc. VIII. A work by Hemadri (about 1300 A.D.) on Smṛiti.] Edited by Pramatha Nāth Tarkabhūshan. Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. 1909. [10th May 1909.] 8°. 1st edition. (R.) | Ditto | 500 | 1045 | Ditto. |
|----|--|-------|-----|------|--------|

Price, ...

[Previous part noticed in entry No. 89, at page 64, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- | | | | | | |
|----|--|--|-----|-----|--------|
| 40 | New Series No. 1201. सत्यव्रतब्रह्मणम्। [Satapatha Brāhmaṇam. The name of a Brāhmaṇ (a class of vedic works.) Vol. VII. Fasc. I. Text with the commentary of Sāyanachāryya.] Edited by Satyavrata Sāmasrami. Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta 1909. [7th April 1909.] 8°. 1st edition. (R.) | Hitavrata Chatterji, 27, Ghosh's Lane, Calcutta. | 500 | 845 | Ditto. |
|----|--|--|-----|-----|--------|

Price, 10 annas.

[Previous Volume noticed in entry No. 41, at page 64, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
SANSKRIT—RELIGION—contd.					
41	Bibliotheca Indica. New Series. No. 1202. —ब्रह्मपथ ब्राह्मणम् । [Satapatha Brāhmanam. The name of a Brāhmaṇa (a class of vedic works.) Vol. VI. Fasc. II. Text with the commentary of Sāyanachāryya.] Edited by Satyavrata Sāmasrami. Pages 96. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. 1909. [7th June 1909.] 8°. 1st edition. (R.)	Hitavrata Chatterji, 27, Ghosh's Lane, Calcutta.	500	1283	The Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta.
Price, 10 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 28, at page 41, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]					
42	—New Series. No. 1205.—उपनिषद्भवनप्रकाशिका । [Upamiti Bhavaprapanchā Kathā. The story of the course of mundane existence illustrated by an allegory. Fasc. XIII. An exposition in prose and verse of the principles of Jainism by Siddharsi.] Edited by Peter Peterson, M.A. and Dr. Hermann Jacobi. Pages 88. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. 1909. [13th May 1909.] 8°. 1st edition. (R.)	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	500	1156	
Price, ...					
[Previous Fasc. noticed in entry No. 63, at page 49, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]					
43	Isan Chandra Sen. —সপদা স্রী গঙ্গাসতী সত্যকাম । [Sapāda Sri Gangāsatī Satakam. One hundred and a quarter hymns to Gangā. One hundred and twenty-five hymns in honour of the goddess Gangā.] Pages 22. Published by Girdra Nāth Sen Gupta, Mymensingh. [15th May 1909.] 12°. 1st edition.	Trailokhya Nāth, Hāldor, 36, Banamali Sarkār's Street, Calcutta.	1,000	1174	The author, 82, Nimalā Street, Calcutta.
Price,					
44	जिवित प्रतिष्ठा व्रतनिर्णयस्तत्कथा । [Jivita Putrika Vrata Nirnayastatkathacha. Determination of the vow Jivita-putrika and its story. Description of the religious vow observed for the welfare of children.] Pages 10. Published by Chandi Prasād Sinha, Bankipur. 1909. [20th March 1909.] 12°. 1st edition.	Chandi Prasād Sinha, Khadgavilās Press, Bankipur.	200		Rama Banvjay Sinha, Bankipur.
Price, 6 pies.					
45	ମହାଦେବ ସହସ୍ର ନାମ । [Mahadeva Sahasranama. One thousand names of Māhādeva (Siva). Religious poems in Uriya character.] Edited by Gopināth Kar. Pages 13. Published by Bhāgavat Prasād Dān, Dewānbāzār, Cuttack. 1909. [14th May 1909.] 12°. 1st edition. (R.)	N. N. Sāhu, Arunday Press, Cuttack.	1,000	146	The publisher, Dewānbāzār, Cuttack.
Price, 1 anna,					
46	श्रीश्री । [Sri Sri Chandi. The goddess Durgā. The Chandi in the Markandeya Purāna, printed on palm leaves.] Edited by Haripada Chatterji. Pages 16, 120. Published by Bhattachāryya and Sons, 65, College Street, Calcutta. [9th May 1909.] 3rd edition. (R.)	Avināsh Chandra Basu, 81, College Street, Calcutta.	100	1179	Haripada Chatterji, Kalyānpur, Howrah.
Price, Re. 1.					
[2nd edition noticed in entry No. 52, at page 66, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

T

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright).

SANSKRIT—RELIGION—concl'd.

- श्रीगणेशस्तोत्र सहितं श्रीशिव महिम्नस्तोत्रं । [Sri Ganes Stotra Sahita. Sri Siva Mahimma Stotram. Hymn to Ganes with hymns expressing the greatness of Siva.] Edited by Rāmānanda Thākura. Pages 2, 13. Published by Rāmānanda Thākura, Madhubāni, Dvārbhāngā. Sambat 1966 or 1907-08 A.D. [6th June 1909.] 32°. 1st edition. Free distribution. (R.)
- श्रीमङ्गलशतकम् । [Sri Mangalashtaka. Eight verses in honour of the goddess Mangalā (Durgā). Religious poems in Uriyā character.] Pages 18. Published by Sadāśiva Rath, Balubazar, Cuttack. 1909. [4th May 1909.] 12°. 1st edition. (R.)
- Price, 1 anna and 6 pies.
- स्तवमाला । [Stavamala. Garland of hymns. A collection of hymns to Hindu gods and goddesses.] Edited by Jagatpada Haldār. Pages 89. Published by Surendra Nāth Ray, 2, Goābhāgān Street, Calcutta. [3rd June 1909.] 12°. 1st edition.
- Price, 2 annas.
- श्रुतिसंग्रहः । [Srutisar Sangraha. A collection of the essence of Sruti. The text of 32 Upānishādas, the Gītā and the Chāndī, in Bengali character.] Edited by Rājendra Nāth Ghosh. Pages 30, 463, 80, 96. Published by Atal Vihāri Maitra, Puri. Sambat 1966 or 1908-09 A.D. [30th March 1909.] 16°. 1st edition. For free distribution.

SANTALI—RELIGION.

- Dhorom Reak' Kupuli.—[“A catechism in Santālī.” A Christian catechism.] Edited by Rev. Canon Cole. Pages 31. Published by Rev. A. Campbell, Pokhuriā Mānbhum. 1909. [15th March 1909.] 32°. 2nd edition.

Price, 3 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 31, at pages 58-59, of the Catalogue for the quarter ending June 1891.]

URDU—LANGUAGE.

Educational—

- جواهر الحکمت [Jawahir-ul-Hikmat. The Jewels of Wisdom. A translation of Hazrat Saādī's Gulistan. Chapter VIII. Containing 108 pieces of useful advice.] Translated by Ilāhi Bukhsh Khān. Pages 64. Published by Hājī Syed Jān and Jannat Husain, Syedi Press, Patna City. [24th April 1909.] 8°. Lithographed. 2nd edition. (T.)

Price, 2 annas and 6 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 19, at page 67, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- Pundit Raj Bahadur of Ghazipur.—لڑکوں کا کھیل [Larkoun kā Khel. Children's play. Easy moral lessons for beginners.] Pages 32. Published by Hājī Syed Jān, Syedi Press, Patna City. [7th April 1909.] 8°. Lithographed. 1st edition.

Price, 9 pies.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
URDU—MISCELLANEOUS.					
10	हैदातु नामा [Hedayatnama. Book of instruction. Instruction to Collectorate Peons regarding their duties.] Pages 11. Published by Chandiprasad Singh, Bankipur. 1909. [22nd March 1909.] 8°. 1st edition.	Chandiprasád Singh, Khadgardás Press, Bankipur.	2,000	3	Collector of Muzaffarpur.
Price, ₹ ...					
11	खान हिंदी [Khan-i-Hindī. The Indian Tray. A translation of the Indian Cookery Book.] Translated by Shamsul Ulāma Maulvi Muhammad Yusuf Jāfri. Pages 328-16. Published by Thacker, Spink & Co., 6, Government Place, North, Calcutta. 1908. [1st April 1908.] 8°. Lithographed. 1st edition.	M. H. Hādi, Hādi Press, 141, Harrison Road, Calcutta.	2,000	844	Thacker, Spink & Co., Calcutta.
Price, Rs. 3.					
12	Muhammad Mohibbul Haque (Hafiz Syed).—نور ندر — [Tālim Niswan. No. 1. Female education. No. 1. A pamphlet in support of female education containing arguments based on Muslim scripture.] Pages 24. Published by Hāji Syed Jān, Syedi Press, Patna City. 1909. [29th March 1909.] 6°. Lithographed. 1st edition.	Syed Ali Hasan, Syedi Press, Patna City.	2,000	24	The author, Bankipur.
Price, not mentioned.					
13	———— No. 2. Pages 16. Published by Hāji Syed Jān, Syedi Press. Patna City. 1909. [29th March 1909.] 16°. Lithographed. 1st edition.	Ditto	2,000	25	Ditto.
Price, not mentioned.					
14	Nilamani De, (B.A.)—सरवे सेटलमेंट गाइड [Sarve Setalment Gaid. A Guide to Survey and Settlement. Description of procedure of survey and settlement and all other necessary instructions.] Pages 6, 114, 26. Published by the author, Bhagalpur. [16th March 1909.] 8°. 1st edition.	Chakradharprasad, Albert Printing Works, Bhagalpur	2,000	2	No. 24. The author, Assistant Settlement Officer, Bhagalpur. Reg. No. 13, dated 24-3-09.
Price, Re. 1.					
URDU—POETRY.					
15	Muhammad Ibrahim Shah Abr (Hafiz).—ابراہیمی ابر بہار حصہ اول چمن [Chaman-i-Ibrāhimi Abr-i-Bahar Hissa Awal. Abraham's Orchard. The Spring Cloud, Part I. Containing sonnets and miscellaneous verses.] Pages 32. Published by Qiyānuddin Ahmad, 3, Rivon Street, Maulvi Ghulam Subhan Lane, Mehdi Bāgh, Calcutta. [18th May 1909.] 8°. Lithographed. 4th edition.	Hākeem Abdur Rahmān Anwār Muhammad Press, 15-1, Wellesley Street, Calcutta.	1,000	1192	Qiyānuddin Ahmad, 15-1, Wellesley Street, Calcutta.
Price, 2 annas.					
[Previous editions not received.]					
URIYA—DRAMA.					
101	Bandhu Nayak—ରାଙ୍ଗବୀର [Rangavīrī Harana Suānga. Drama about the abduction of Rangavātī (a name). A religious drama.] Pages 34. Published by Bandhu Nāyak and Prāna Kristinā Pāudā, Cuttack. 1909. [1st May 1909.] 12°. 1st edition.	B. Śārangī, Patriot Press, Cuttack.	1,000	142	Bandhu Nāyak, Kāzibāzār Cuttack.
Price, 2 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copy right.
	URIYA—DRAMA—concl'd.				
102	Bhagavat Prasad Dan. —ପ୍ରଭାତ ଚଉକ ଶୁଭ୍ର । [Prahláda Charitra Suānga. Drama on the story of Prahláda. A mythological drama.] Pages 31. Published by the author, Dewánbázár, Cuttack. 1909. [10th April 1909.] 12°. 2nd edition. Price, 1 anna and 6 pies. [1st edition noticed in entry No. 125, at pages 24-25, of the Catalogue for the quarter ending December 1902.]	N. N. Sāhu Arundo- day Press, Cuttack.	1,000	106	The author, Dewánbázár Cuttack.
103	Chaitanya Kavi. —ଶୈବ ଚଣ୍ଡାଳ ଶୁଭ୍ର । [Savara Savaruni Suānga. Drama about a hunter and a huptress. A farce based on a domestic story.] Pages 11. Published by Narendra Mahāpātra, Rānihat, Cuttack. 1909. [28th June 1909.] 12°. 3rd edition. Price, 1 anna. [Previous edition noticed in entry No. 290, at page 37, of the Catalogue for the quarter ending December 1906.]	N. N. Sāhu Arundo- day Press, Cuttack.	1,000	188	The publisher, Rānihat, Cut- tack.
104	Gopal Giri and Narayan Mahapatra. —ଧନସ୍ୱର ଚଣ୍ଡାଳ ଶୁଭ୍ର । [Dhanesvar Saudāgar Suānga. Drama on the story of the merchant Dhanesvar (A name). A mythological drama.] Pages 38. Published by Hara Mohan Datta, Cuttack. 1909. [1st June 1909.] 12°. 2nd edition. Price, 2 annas. [Previous edition noticed in entry No. 239, at pages 61-63, of the Catalogue for the quarter ending September 1901.]	B. Sārangi, Orissa Patriot Press Ma- hampadiyā Bazar, Cuttack.	1,000	187	The publisher, Cuttack.
105	Harihar Rath. —ହରିହର ଚଣ୍ଡାଳ । [Mahā Prasthāna Nāṭak. A drama describing the Heavenward journey of the Pāndavās. A mythological drama.] Pages 1, 53. 1909. [19th May 1909.] 12°. 1st edition. Price, 2 annas and 6 pies.	Vivvanāth Kar, Utkal Sāhitya Press, Bāluhāzār, Cuttack.	1,000	165	The author, Chaudhūrī- bazar, Cuttack.
106	— ଗମନିର୍ବାସନ ଚଣ୍ଡାଳ । [Rāmanirvāsan Nāṭak. Drama on the exile of Rāmā. A mythological drama.] Pages 1, 56. 1909. [19th April 1909.] 12°. 1st edition. Price, 2 annas and 6 pies.	Ditto	1,000	116	Ditto.
	URIYA—LANGUAGE.				
	<i>Educational—</i>				
107	Dayanidhi Das. —ଦୟାନିଧି ଦାସ । [Sahaja Sikshā. Easy In- struction. "A primer in Uriya on the natural method of teaching."] Pages 2, 130. Published by the author, DharaKote, Ganjam. 1908. [3rd April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 2 annas.	E. W. Warburton, Orissa Mission Press, Cuttack.	500	101	The author, 1st Assistant-Mas- ter, Secondary School, Dhara- kote, Ganjam.
108	Radha Nath Ray (Rai Bahadur). —ରାଧାନାଥ ରାୟ । ପ୍ରଥମ ଓ ଦ୍ୱିତୀୟ ଭାଗ । [Vyākaraṇa Parichaya. Prathama O Dvitiya Bhāg Ekatra. An introduction to Uriya Grammar, Parts I and II (together.)] Pages 48. Published by Sekh Nājir Mahammad, Sekhābazar, Cuttack. 1909. [23rd April 1909.] 16°. 2nd edition. Price, 2 annas and 6 pies. 1st edition noticed in entry No. 1646, at pages 44-45, of the Catalogue for the quarter ending March 1899]	A. C. Sarkar, Union Printing Works, Cuttack.	2,000	123	Sasibhāshān Rāy, Cuttack.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued..**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right, (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

URIYA—LANGUAGE—concl'd.

- 109 **Sita Nath Ray.**—ଉତ୍କଳ ପାଠ । [Dvitiya Pāth. "Oriya Reader. No. II." A collection of lessons for children.] Pages 1, 46. Published by Sekh Nājir Mahammad, Sekhbāzār, Cuttack. 1909. [9th April 1909.] 16°. 3rd edition. Illustrated.

Price, 2 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 78, at page 32, of the Catalogue for the quarter ending June 1903.]

- 110 **Sita Nath Ray.**—ଉତ୍କଳ ଶିକ୍ଷା । [Rachanā Sikṣā. Instruction in composition.] Pages 62. Published by the author, Sekhbāzār, Cuttack. 1909. [26th April 1909.] 16°. 2nd edition.

Price, 4 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 163, at pages 68-69, of the Catalogue for the quarter ending March 1901.]

URIYA - MEDICINE.

- 111 **Hira Lal De.**—ସରଳ ହୋମିଓପ୍ୟାଥିକ ଚିକିତ୍ସା । [Sarala Homiopyāthik Chikitsā. Easy Homeopathic Treatment. A pamphlet containing the uses of some homeopathic medicines for some diseases with general rules for using medicines.] Pages 2, 14. Published by Mahendra Nārāyan Dās 1909. [31st May 1909.] Obl. 1st edition.

Price, 1 anna.

- 112 **ବୈଦ୍ୟର ଅଭିଧାନ ।** [Vaidyaka Abhidhan. Medical Dictionary. Contains the meanings of Hindu medical terms.] Pages 2, 104. Published by Govinda Kāth, Bāhubāzār, Cuttack. 1909. [28th May 1909.] 12°. 1st edition.

Price, 6 annas.

URIYA—MISCELLANEOUS.

- 113 **Anam Chandra Patra.**—ପ୍ରଶାସନ ବିଜ୍ଞାନ । [Paurik Svātantrya. "Civics in Uriya." System of administration under the British Government.] Pages 1, 2, 106. Published by Rangabhatā Gunniah Sāstri, Berhampur, Ganjam. 1909. [2nd April 1909.] 8°. 1st edition.

Price, Re. 1.

- 114 **Bhikhari Charan Das.**—ଗୟକ ଗାଥା । [Gayak Galā Ratnabār. Garland of Jewels for the Musician's neck. Dialogue between Siva and Durgā about the art of music.] Pages 17. Published by Sadasiva Datta, Cuttack. 1909. [26th April 1909.] 12°. 1st edition.

Price, 1 anna and 6 pies.

- 115 **Chintamani Praharaj.**—ଠାଣି ମାଳିକା । [Thāra Mālikā. Garland of signs. A collection of directions for a cipher language.] Pages 12. Published by the author, Sāhebzādābāzār, Cuttack. 1909. [1st May 1909.] 12°. 5th edition.

Price, 1 anna.

Previous edition noticed in entry No. 169, at page 41, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
URIYA—MISCELLANEOUS—contd.				
Dhanesvar Sahu.—ଚୌପଦୀ ରତନାହାର । [Chaupadī Ratnahār. Garland of Jewels of four-footed verse. Miscellaneous songs.] Pages 14. Published by Suknāth Misra, Sāsān, Nārahāripur. Hindol, 1909. [8th May 1909.] 16°. 1st edition. Price, 1 anna and 6 pies.	Bhāgirathī Sāthiyā, Cuttack Printing Co., Ltd., Cuttack.	1,000	163	The author, Hindol.
Gadadhar Sahu.—ଖୁଲନା ଦେବୀ ଓ ବାଲମାରି ଗୀତ, ଶ୍ରବଣର ଗୁଣ, ଗଜଭବାନୀ ଦେବୀ ଓ ଦୁଇସପ୍ତକ । [Khulanā Dei Kānda O Bāramāsi Gita Bibhāghara Gita Gaja Uddhāran Ves O Tulasi Stava. Weeping of the girl Khulanā (name) and songs on twelve months. Nuptial Songs. Dress (of Krishna) when rescuing the elephant, and hymns to goddess Tulasi. Songs on a variety of subjects and religious hymns.] Pages 16. Published by the author, Alamchandbāzār, Cuttack. 1909. [8th May 1909.] 16°. 2nd edition. Price, 1 anna.	B. Sārangi, Patriot Press, Cuttack.	Orissa, 1,000	144	The author, Alamchandbāzār, Cuttack.
[1st edition noticed in entry No. 149, at page 23, of the Catalogue for the quarter ending December 1905.]				
Ganesvar Das and Sekh Najir Mahammad.—ବିବିଧା ସିଲ୍ପାସିକ୍ଷା । [Vividha Silpasikshā, Instruction in various arts.] Pages 44. Published by the authors, Cuttack. 1909. [21st May 1909.] 16°. 1st edition. Price, 3 annas.	P. C. Mandal, Union Printing Works, Cuttack.	1,000	177	The authors, Cuttack.
Price, 1 anna.				
କୌତୁକ-ଦର୍ପଣ ବା ଇନ୍ଦ୍ରଜାଲ-କୌତୁକ । [Kautuka Darpana Va Indrajala—Kautuka. Mirror of Tricks or Tricks of Magic.] Compiled by Sekh Sultan Mahammad. Pages 12. Published by the compiler, Sekhbāzār, Cuttack. 1909. [21st May 1909.] 16°. 1st edition. Price, 1 anna.	Ditto	1,000	178	The compiler, Sekhbāzār, Cuttack.
Price, 1 anna.				
Madan Sahu.—ହନୁ ଚଉତିଶ ବଳି ଦୁଇମା ଶୁକଳ ଫଳ ଓ ଶ୍ରବଣ ବେଦନ ଚଉତିଶ । Hanu Arjuna Kāli Tulasi Pujā Phal O Śrī Rāma Rodana Chautisā. Quarrel between Hanumān (the monkey-god) and Arjuna, and the merit of worshipping the Tulasi plant and thirty-four verses about Rama's lamentation.] Pages 12. Published by the author, Bālubāzār, Cuttack. 1909. [2nd May 1909.] 12°. 2nd edition. Price, 1 anna.	B. Sārangi, Patriot Press, Cuttack.	Orissa, 1,000	140	The author, Bālubāzār, Cuttack.
Price, 1 anna.				
[1st edition noticed in entry No. 106, at page 25, of the Catalogue for the quarter ending September 1905.]				
Nathan Das.—ଶୋକମାଳା । [Sokmalā. Garland of Lamentations. Songs on domestic and religious subjects.] Pages 12. Published by P. C. Mandal, Cuttack. 1909. [25th May 1909.] 12°. 1st edition. Price, 9 pies.	P. C. Mandal, Union Printing Works, Cuttack.	1,250	179	The author, Cuttack.
Price, 9 pies.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
URIYA—MISCELLANEOUS—concl'd.					
122	Ranavir Sinha Dev (Maharaj Kumar). —ମାତ୍ର ବିଚ୍ଛେଦ । [Mātri Vichchhed. Separation from mother. Verses lamenting the death of the author's mother, Amulyamani Devi, wife of the late Mahārāj of Sonapur, together with a brief history of the Sonapur Estate, and a short life of Amulyamani Devi.] Pages 4, 50. Published by the author, Sonapur, Sambalpur. [9th June 1909.] 12°. 1st edition.	E. W. Warburton, Orissa Mission Press, Cuttack.	400	168	The author, Magistrate, Sonapur, Sambalpur.
	Price, nil.				
123	Upendra Bhanja. —ଉପେନ୍ଦ୍ର ବନ୍ଧୁ । ଶ୍ରୀମତୀ ଭଞ୍ଜ । [Sangita Upendra Bhanja. Prathama Bhāg. Songs by one Upendra Bhanja. Part I. Love songs.] Pages 12. Published by Abdul Aziz, Cuttack. 1909. [1st June 1909.] 12°. 3rd edition.	Sitānath Edward Ray, Press, Cuttack.	1,000	171	The publisher, Cuttack.
	Price, 1 anna.				
	[2nd edition noticed in entry No. 180, at page 71, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				
124	ବିରେଦହାସ । ବିର ଶ୍ରୀ । [Viredhābhash. Ima Khandā. Apparent contradiction (a figure in Sanskrit Rhetoric.) Part I. Conversation between husband and wife, in verse and other songs.] Compiled by Vidyādhār Sāhu. Pages 4. Published by the compiler, Cuttack. 1909. [19th June 1909.] 16°. 1st edition.	B. Sārangi, Orissa Patriot Press, Mahāmmadiā-bāzār, Cuttack.	1,000	190	The publisher, Cuttack.
	Price, 3 pies.				
Educational—					
125	ଉପେନ୍ଦ୍ରାଳିପି । [Chatasali Path. Lessons for Pāthsālā boys. The Uriya alphabet, with arithmetical tables and religious lessons intended for children.] Compiled by Bhāgavat Prasād Dān, Dewānbāzār, Cuttack. 1909. [16th April 1909.] 12°. 6th edition.	N. N. Sāhu, Arunoday Press, Cuttack.	5,000	105	The publisher, Dewānbāzār, Cuttack.
	Price, 1 anna and 6 pies.				
	[Previous edition noticed in entry No. 79, at page 40, of the Catalogue for the quarter ending June 1907.]				
126	— Pages 54, 2. Published by Madan Sāhu, Alamahandbāzār, Cuttack. 1909. [28th April 1909.] 12°. 2nd edition.	P. C. Mandal, Union Printing Works, Cuttack.	5,000	130	The publisher, Alamahandbāzār, Cuttack.
	Price, 1 anna and 6 pies.				
	[Previous edition noticed in entry No. 80, at page 40, of the Catalogue for the quarter ending June 1907.]				
URIYA—POETRY.					
127	Chaturbhuj Pattanayak (B.A.) —ଶ୍ରୀ ଚାତୁର୍ଭୁଜ ପଟ୍ଟନାୟକ । [Sanja Sakāś Chautisā Satik. Verses (each couplet of which begins with one of the thirty-four letters of the alphabet) about evening and morning, with notes.] Pages 18. Published by D. Pattanāyaka. 1909. [2nd May 1909.] 32°. 1st edition.	B. Sārangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	1,000	138	D. Pattanāyaka
	Price, 6 pies.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June, 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence, register No. and date of registration of copyright).
URIYA—POETRY—contd.				
Dayanidhi Pattanayak. —ଦୈତ୍ୟବିଜୟ । [Horesas. Horatius. An historical poem about the Roman hero Horatius, with notes.] Pages 20. Published by the author, Bálubázár, Cuttack. 1909. [5th April 1909.] 16°. 1st edition.	Visvanáth Kar, Utkal Sáhitya Press, Cuttack.	500	100	The author, Bálubázár, Cuttack.
Price, 1 anna.				
Dina Krishna Das. —ଦିନକୃଷ୍ଣ । [Náva Keli. The Boat sports. Mythological poems.] Pages 13. Published by Madan Sáhu, Alamchandbázár, Cuttack. 1909. [24th May 1909.] 12°. 1st edition. (R).	Ditto	1,000	169	The publisher, Alamchandbázár, Cuttack.
Price, 6 pies.				
Pages 13. Published by Sadásiva Datta, Jagannáthballabh, Cuttack. 1909. [8th May 1909.] 12°. 7th edition. (R).	N. N. Sáhu, Arunoday Press, Cuttack.	1,000	131	The publisher, Jagannáthballabh, Cuttack.
Price, 6 pies.				
[Previous edition noticed in entry No. 16, at pages 26-27, of the Catalogue for the quarter ending March 1905.]				
Indramani Mahanti. —ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଗମନାନ୍ତରା ଗୋପିମାନଙ୍କର ବିଳାପ । [Sri Krishna Mathurá Gamanántara Gopimánankara Viláp. Lamentations by the Gopis after Sri Krishna's departure for Mathurá.] Pages 11. Published by the author. 1909. [22nd March 1909.] Obl. 1st edition.	Níráí Charan Ghosh, Sámanta Press, Balaore.	500	15	
Price, 3 pies.				
କାନ୍ତା କୋଇଲି । [Kanta Koili.—Verses about the lover addressed to a cuckoo. Mythological poems.] Pages 4. Published by the Jagannáth Press Co., Puri. 1909. [23rd March 1909.] 16°. 1st edition. (R).	Bhuvanavar Ráth, Jagannáth Press, Puri.	3,000	133	The publisher, Puri.
Price, 3 pies.				
Pages 6. Published by Dámodar Sámantará Bholámiá-bázár, Cuttack. 1909. [20th May 1909.] 24°. 1st edition. (R).	Bhágíraí Sathíá, Cuttack Printing Co., Ltd., Cuttack.	1,000	164	Dámodar Sámantará, Bholámiá-bázár, Cuttack.
Price, 3 pies.				
କେଶବ କୋଇଲି । [Kesava Koili. Verses addressed to a cuckoo for Kesava (Sri Krishna). Mythological poems.] Pages 4. Published by the Jagannáth Press Co., Puri. 1909. [23rd March 1909.] 1st edition. (R).	B. Ráth, Jagannáth Press, Puri.	3,000	134	The publisher, Puri.
Price, 9 pies.				
Krishna Das. —ବସନ୍ତ କୋଇଲି । [Vasanta Koili. The Cuckoo of the Spring. Expression of sorrow for Krishna by the Gopis of Vrindávan.] Pages 7. Published by Nilamani Mahápatra, Sekh-bázár, Cuttack. [22nd June 1909] 1st edition.	N. N. Sáhu, Arunoday Press, Cuttack.	1,000	184	The publisher, Sekh-bázár, Cuttack.
Price, 3 pies.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registor No. and date of registration of copyright.
URIYA—POETRY—contd.					
136	Madhu Sudan Svain.—ଦୁର୍ଗା ଦେବୀ ବାଳମାଳା ଓ ବାଳମାଳା ଗୀତା [Durgā Dei Kāndanā O Bāramasī Gīta. Weeping of the girl Durgā (a name) and songs about twelve months. Verses on domestic subjects.] Pages 16. Published by Pūrnānanda Sāhu and Kānhu Charan Padhān, Bālubāzār and Alisābāzār, Cuttack. 1909. [28th May 1909.] 12°. 1st edition.	N. N. Sāhu, Arunday Press, Cuttack.	1,000	161	The publisher, Bālubāzār, Alisābāzār, Cuttack.
Price, 1 anna.					
137	Madhava Chandra Misra.—ଉତ୍ସବ ଦେବୀଙ୍କର ପାଞ୍ଚାଙ୍ଗ ଉତ୍ସବ [Charchchikā Devīnhara Pañcāngā Utsava. Festival of worshipping the goddess Charchchikā Devi with molasses and water. Describes the fair held on the occasion of a religious festival.] Pages 16. Published by the author, Bānki, 1909. [2nd May 1909.] 12°. 1st edition.	B. Sārangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	2,000	145	The author, Bānki.
Price, 1 anna.					
138	ମନବୋଧା ଚଉତିଶା । [Manabodha Chautisa. Verses beginning with thirty-four letters of the alphabet, on the edification of mind. Sentimental verses.] Pages 8. Published by Manilāl Mahārānā, 8, St. James' Square, Calcutta. 1909. [8th May 1909.] 16°. 2nd edition. (R).	Krittivās Pattanāyak, 8, St. James' Square, Calcutta.	1,000	1093	The publisher, 8, St. James' Square, Calcutta.
Price, 6 pies.					
1st edition noticed in entry No. 179, at page 48, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]					
139	Nanda Kisur Bal (B.A.).—ଶ୍ରୀମଦ୍ ବାସବତୀ । [Śītā Vanavās. Exile of Śītā. Mythological poems.] Pages 58. Published by the author, Hansuāvad, Cuttack. 1909. [20th May 1909.] 12°. 2nd edition.	S. Rāy, Edward Press, Cuttack.	1,000	172	The author, Cuttack.
Price, 4 annas.					
1st edition noticed in entry No. 178, at pages 70-71, of the Catalogue for the quarter ending March 1901.]					
140	ନାପୋ । [Napoī. Nine verses. Love poems.] Pages 8. Published by Dāmodar Sāmantarā and others, Bholāmisābāzār, Cuttack. 1909. [16th April 1909.] 12°. 1st edition.	B. Sāthiā, Cuttack, Printing Co., Ltd., Cuttack.	1,000	120	The publishers, Bholāmisābāzār, Cuttack.
Price, 9 pies.					
141	Rama Chandra (Kavi).—ହନୁମାନ ଚଉତିଶା । [Hanumāna Chautisā. Verses beginning with thirty-four letters of the alphabet, addressed to Hanumāna (monkey-god). Mythological poems.] Pages 6. Published by Mani Lāl Mahārānā, 8, St. James' Square, Calcutta. 1909. [28th April 1909.] 12°. 1st edition. (R).	Krittivās Pattanāyak, 8, St. James' Square, Calcutta.	1,000	1002	The publisher, 8, St. James' Square, Calcutta.
Price, 9 pies.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
URIYA—POETRY—concl'd.				
Rama Chandra (Kavi) and Bisi. —ହନୁମାନ୍ ଚଉତିଶା ଶ୍ରୀରାମ ଚଉତିଶା । ଓ ହନୁମାନ୍ ଚଉତିଶା ପ୍ରଭୃତି କାବ୍ୟ । Hanumāna Chautisā. Śrī Rāma Vāratā O Hanumānara Sītānka Prati Pratyukti Bolī. Verses beginning with the thirty-four letters of the alphabets addressed to Hanumāna. News about Rāma and dialogue between Hanumāna and Sītā. Mythological poems.] Pages 8. Published by Sekh Abdul Aziz, Bālubāzār, Cuttack. 1909. [12th May 1909.] 12°. 2nd edition. (R.)	Visvanāth Kar, Utkal Sāhitya Press, Cuttack.	1,000	133	The publisher, Bālubāzār, Cuttack.
Price, 1 anna.				
[1st edition noticed in entry No. 182, at page 44, of the Catalogue for the quarter ending September, 1907.]				
Siva Charan As. —ଶିବା ଚରଣ ଚଉତିଶା ଓ ଶ୍ରୀରାମ ଚଉତିଶା । [Sītā Harana Chautisā O Śrī Rāmā Rodana Chautisā. Verses beginning with thirty-four letters of the alphabet on the abduction of Sītā and verses beginning with thirty-four letters of the alphabet on the weeping of Rāmā. Mythological poems.] Pages 6. Published by Binod Sāhu, Gangāmandir, Cuttack. 1909. [8th May 1909.] 12°. 2nd edition.	B. Sārangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	1,000	141	The publisher, Gangāmandir, Cuttack.
Price, 6 pies.				
[1st edition noticed in entry No. 37, at page 47, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]				
ଶିତା ବିଳାପ । [Sita Vilapa.—Lamentation by Sītā Lamentation by Sītā for her husband Rāma, in verse.] Pages 10. Published by S. Rāmā, Cuttack. 1909. [2nd June 1909.] 12°. 1st edition. (R.)	Sītānāth Rāy, Edward Press, Cuttack.	1,000	174	The publisher, Cuttack.
Price, 6 pies.				
Educational—				
Kesav Chandra Misra. —କ୍ଷେପ ଚନ୍ଦ୍ରକାବି । [Niti Ratnavālī. A collection of Jewel of Morals. A collection of moral lessons in verse.] Pages 1, 41. 1909. [18th June 1909.] 12°. 1st edition.	Visvanāth Kar, Utkal Sāhitya Press, Cuttack.	1,000	181	The author, Keñdujhār, Orissa, Gajrat.
Price, 2 annas.				
Madhusudan Rao. —ଶୁଭକାବି । ପ୍ରଥମ ଖଣ୍ଡ । [Chhānda Mālā. Prathama Khanda. Garland poems. Part 1. A collection of poems intended for boys.] Pages 32. 1909. [7th June 1909.] 16°. 18th edition. Enlarged.	Ditto	1,000	168	The author, Kāligali, Cuttack.
Price, 1 anna and 6 pies.				
[Previous edition noticed in entry No. 193, at page 45, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]				
URIYA—RELIGION.				
Ahreus, H. (Rev.) —ଶ୍ରୀ ଚଉତିଶା । [Śān Kātekism. Small Catechism. A short instructive work on Christian teachings of St. Luther.] Pages 40. Published by the author, Jeypur, Vizāgapatām district. 1909. [8th May 1909.] 12°. 2nd edition.	E. W. Warburton, Orissa Mission Press, Cuttack.	5,000	150	The author, Jeypur, Vizāgapatām district.
Price, nil.				
[1st edition noticed in entry No. 1014, at pages 30-31, of the Catalogue for the quarter ending December 1894.]				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
URIYA—RELIGION—contd.					
148	Bhikari Charan Das. —ଉଗ୍ରେସ୍ବରଙ୍କ ଗୀତ । [Ugresvaranka Janān. Hymns to Ugresvara (Siva). Hymns.] Pages 7. Published by Kāma Chandra Nāyak, Bhāvagrāhī Sinha and Yadumani Sāmanta Simhār, Hindol. 1909. [30th March 1909.] 12°. 1st edition.	S. Rāy, Edward Press, Sekhoāsār, Cuttack.	1,000	111	The author Hindol.
Price, 1 anna.					
149	Chintamani Praharaj. —ସିତା ଚୋର ଓ ସୁରପାକ୍ଷର ଉଦ୍ଧାର । [Sītā Chorī O Sūrapākhā Durddasā. Abduction of Sītā and the pitiable condition of Surpanakhā (name of a demoness). Mythological poems.] Pages 14. Published by the author, Sākobjā-dābāzār, Cuttack. 1909. [1st April 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	109	The author Cuttack.
Price, 1 anna.					
150	Devananda Das. —ବୈଚନ୍ଦ୍ର ଗୀତ । [Vaichandra Gītā. Religious poems.] Pages 112. Published by Nityānanda Sāhu, Kāzi-bāzār, Cuttack. 1909. [20th April 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	114	The publisher, Kāzi b ā z ā r, Cuttack.
Price, 5 annas.					
151	Dinabandhu Panda. —ଗଣେଶସ୍ତବ । [Ganesāshtak. Eight verses in honour of the god Ganesa. Prayers to Ganesa in verse.] Pages 8. Published by the author, Bāligānda, Yājpur. [26th March 1909.] 24°. 1st edition.	Ditto	1,000	110	The author, Bāligānda, Yājpur.
Price, 3 pies.					
152	Dina Krishna Das. —ଅଳଙ୍କାର ଚଉଳି । [Alankār Bolī. Verses on ornaments. Religious poems.] Pages 12. Published by the Jagannāth Press Co., Puri. 1909. [23rd March 1909.] 12°. 2nd edition. (R).	Bhuvanesvar Rath, Jagannāth Press, Puri.	2,000	128	The Jagannāth Press Co., Puri.
Price, 6 pies.					
[1st edition noticed in entry No. 118, at pages 28-29, of the Catalogue for the quarter ending September 1904.]					
153	————— ଅରାତ୍ରୀନା । [Aratratrāna. The rescuer of the distressed. Prayers to Sri Krishna.] Pages 8. Published by Manilāl Mahārānā, 8, St. James' Square, Calcutta. 1909. [27th April 1909.] 12°. 2nd edition. (R).	Krittivās Patta-nāyak, 8, St. James' Square, Calcutta.	1,000	1004	The publisher, 8, St. James' Square, Calcutta.
Price, 9 pies.					
[1st edition noticed in entry No. 198, at page 45, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]					
154	————— ଭୂତକେଳି । [Bhūtakeli. The Ghost Sport. A popular religious story in verse.] Pages 44. Published by Vaidyanāth Sinha, Puri. 1909. [18th March 1909.] 12°. 1st edition. Illustrated. (R).	Madhusūdan Misra, Madan Mohan Press, Puri.	1,000	127	The publisher, Puri.
Price, 2 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era,—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	---

• **URIYA—RELIGION—contd.**

- 155 **Dina Krishna Das**—Pages 45. Published by P. Sarkár, 51, Sankári tolá, Calcutta, 1909. [27th May 1909.] 12°. 2nd edition. Illustrated. (R.) P. Sarkár, Sankáritolá, Calcutta. 51, 1,000 1199 Dr. A. L. Sarkár, 51, Sankáritolá, Calcutta.

Price, 2 annas.

[1st edition noticed in entry No. 104, at page 35, of the Catalogue for the quarter ending June 1906.]

- 156 **Dina Krishna Das**—ସାମାନ୍ୟ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ । [Guna Ságar. Sea of Virtues. Life and exploits of Srikrishna.] Pages 61. Published by Bhágavat Prasád Dán, Dewánbázár, Cuttack, 1909. [16th April 1909.] 12°. 5th edition. N. N. Sahu, Arunday Press, Cuttack. 2,000 107 The publisher, Dewánbázár, Cuttack.

Price, 2 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 305, at page 50, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

- 157 ————— ନାମରତ୍ନ ଗୀତା । ପ୍ରଥମ ଭାଗ । [Námaratna Gítá. Prathamá Bhág, Lays about the Jewels of names (of gods.) Part I. Religious poems.] Pages 137. Published by Hara Mohan Ghandra Datta, Jagannáthballabh, Cuttack, 1909. [28th April 1909.] 12°. 2nd edition. (R.) Ditto 1,000 127 The publisher, Jagannáthballabh, Cuttack.

Price, 5 annas.

[1st edition noticed in entry No. 44, at page 65, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]

- 158 ————— ପ୍ରଭାତ ଅବକାଶ । [Prabháta Avakás. Morning Recreation. Religious songs in honour of Srikrishna.] Pages 8. Published by Bhágavat Prasád Dán, Dewánbázár, Cuttack. 1909. [29th March 1909.] 12°. 12th edition. Ditto 1,000 98 The publisher, Dewánbázár, Cuttack.

Price, 1 anna.

Previous edition noticed in entry No. 134, at page 60, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 159 ଧର୍ମାତ୍ମା ଦୁବାନ । [Dharmatmare Dubana. "The Baptism with the Holy Spirit." A free translation of Dr. Torrey's Book.] Translated by Jabez Pátra. Pages 66. Published by the Christian Literature Society, Orissa. [11th May 1909.] 8°. 1st edition. (T.) C. E. W. Warburton, Orissa Mission Press, Cuttack. 1,000 151 The publisher, Cuttack.

Price, 1 anna.

- 160 ଗୋରେଖ ସପ୍ତାଙ୍ଗ । [Gorekh Saptanga. Seven kinds (of Yoga) by Gorekh. Explaining the Saptánga Yoga.] Pages 13. Published by Krishna Sankar Ráy and others, Chaudhuribázár, Cuttack. 1909. [8th May 1909.] 16°. 1st edition. Bhágiráthí Sáthiyá, Cuttack Printing Co., Ltd., Cuttack. 1,000 154 The publishers, Cháudhuribázár, Cuttack.

Price, 1 anna.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued:

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

URIYA—RELIGION—contd.

- 161 ହରି ଅରୁଣ ଚଉତିଶା । [Hari Arjuna Chautisa. Verses beginning with thirty-four letters of the alphabet on Hari (Krishna) and Arjuna. Foretelling of future events in the Kāli Era.] Pages 6. Published by Siva Charan Dās, Gadādhara Satapathi and Vinod Sāhu, Cuttack. 1909. [8th May 1909.] 12°. 8rd edition.
- B. Sarangi, Orissa Patriot Press, Cuttack. 1,600 '143 Vinod Sāhu, Gangāmāndir, Cuttack.

Price, 6 pies.

[2nd edition noticed in entry No. 63, at page 49, of the Catalogue for the quarter ending March 1907.]

- 162 ——— Pages 8. Published by S. Rām, Cuttack. [30th May 1909.] 16°. 1st edition. (R.)
- Sītānāth Rāy, Ed-ward Press, Cuttack. 1,000 173 S. Rām, Cuttack.

Price, 6 pies.

- 163 Jagannath Das.—ଶ୍ରୀମଦଭଗବତ୍ ସ୍ତୋତ୍ର । [Srimadbhāgavatiya Dvādasa Skandha. Twelfth canto of the Srimadbhāgavat in Uriya. Religious poems.] Pages 138. Published by Sadāsiva Datta, Khātbindsāhi, Cuttack. 1909. [11th June 1909.] 12°. 1st edition. (R.)
- Visvanāth Kar, Utkal Sāhitya Press, Cuttack. 1,000 167 The publisher, Khātbindsāhi, Cuttack.

Price, 5 annas.

- 164 —ସଗଜ୍ଞାନ । [Gajanistāran. Rescue of an Elephant. A mythological poem.] Pages 8. Published by Mani Lal Mahārānā, 8, St. James' Square, Calcutta. 1909. [3rd May 1909.] 12°. 1st edition. (R.)
- Krittivās, Pāttānaya, 8, St. James' Square, Calcutta. 1,000 1091 The publisher, 8, St. James' Square, Calcutta.

Price, 6 pies.

- 165 —ରାସକ୍ରିଡ଼ା । [Rāsakriḍā. Rāsa Sports. Srikrishna's sports with Rādhikā and other Gopinīs at Vrindāvan.] Pages 24. Published by Sadāsiva Datta, Jagannāthballabh, Cuttack. 1909. [19th April 1909.] 12°. 16th edition. (R.)
- N. N. Sāhu, Arunoday Press, Cuttack. 2,000 115 The publisher, Jagannāthballabh, Cuttack.

Price, 1 anna and 3 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 139, at page 51, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

- 166 ଶୁଣ ଉଦୟ ବଉଳ । [Gnana Uday Kollī. Verses about the knowledge addressed to the Cuckoo. Devotional verses.] Pages 10. Published by Dāmodar Sāmāntarā, Bholāmiānbāzār, Cuttack. 1909. [20th May 1909.] 24°. 1st edition.
- Bhāgīrathī Sāthiyā, Cuttack Printing Co., Ltd., Cuttack. 1,000 163 The publisher, Bholāmiānbāzār, Cuttack.

Price, 3 pies.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th Ju. 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

URIYA—RELIGION—contd.

- 167 **Krishna Chandra Rajindra Deva (Raja).**—କିକାଟି ରାମାଲିଆ । [Chikati Rāmalīa. Rāmā's sports by (Raja of) Chikati. the Rāmāyana written in songs by the late Rājā of Chikati.] Pages 99. Published by Visvanāth Jamādār, Sambalpur. 1909. [13th April 1909.] 8°. 1st edition.
- Madhusūdan Rath, 1,000 No. Utkalādarpan Press, Sambalpur. 440J., dated 5-5-09

Price, Re. 1-4

- 168 **Lakshmidhar.**—ଂଗାଦପାଢ଼ି । [Angadpāḍi. Episode of An Srināth Rāy. Edward 1,000 108 The publisher, da. Religious poems.] Pages 45. Published by S. Rāma, Cuttack Press, Cuttack. Cuttack.

Price, 2 annas.

- 169 **Narasinha Das.**—କେଳି ଗୋଷ୍ଠି । [Lays about the Zodiac.] Bhāgirathī Sāthiyā, 1,000 The publishers, Dialogue between Srikrishna and Satyabhāmā (wife of Krishna Co., Ltd., Cuttack. Mānsingpatna, Cuttack. on the origin of the universe.] Pages 32. Published by Janarddā Pandā and others, Mānsingpatna, Cuttack. 1909. [20th May 1909.] 16°. 1st edition.

Price, 2 annas.

- 170 **ନଟୁ ଚୋରି ।** [Natu Chori. Stealing of the Top. Sports of Srikrishna.] Pages 7. Published by Manilāl Mahārānā, 8, St. James' Square, Calcutta. 1909. [6th May 1909.] 16°. 2nd edition. Illustrated. (R).
- 1094 | The publisher, 8, St. James' Square, Calcutta.

Price, 6 pies.

[1st edition noticed in entry No. 224, at page 48, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]

- 171 **Nidhi.**—ଅସ୍ବମେଧ ଯଜ୍ଞ । [Asvamedh Yajna. The Horse Sacrifice. Story based upon the Rāmāyana in verse.] Pages 35. Published by Manilāl Mahārānā, 8, St. James' Square, Calcutta. 1909. [20th April 1909.] 12°. 2nd edition. Illustrated. (R).
- Ditto | 1,000 1001 | Ditto.

Price, 2 annas.

[1st edition noticed in entry No. 220, at page 57, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]

- Pages 38. Published by Bhāgavat Prasād Dāi Dewānbāzār, Cuttack. 1909. [22nd June 1908.] 16°. 12t edition. (R).
- N. Arunodis, Cuttack. 2,000 183 | The publisher, Dewānbāzār, Cuttack.

Price, 2 annas.

Previous edition noticed in entry No. 215, at page 75, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

- Nimai Charan Datta.**—ଶ୍ରୀ ଲୋକନାଥଙ୍କ ପ୍ରାର୍ଥନା । [Sri Lokenāthamkā Janān. Prayers to the god Lokenāth (Siva).] Pages 8. Published by the Jagannāth Press & Co., Puri. 1909. [23rd March 1909.] 12°. 1st edition.
- B. R. Jagannāth Press. 1,000 130 | The author,

Price, 1 anna.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the press—when other than the Christian era—date of issue from the press of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

URIYA RELIGION—

- 174 Nityananda Das.—ଅରଣ୍ୟ ଯୁଗ୍ମ । [Aranya Dhaman. Extinction of Sorrow. Hymns to Sri Krishna.] Page 10. Published by Manilal Mahārānā, 8, St. James' Square, Calcutta. 1909. [27th April 1909.] 12°. 1st edition. (R).
rice, 1 anna.

- 175 Phakir Charan Mahanti.—କୃଷ୍ଣ-ଅର୍ଜୁନ ଯୁଦ୍ଧ । [Sri Krishna-Arjuna Yuddha O Kritakesi Bdl. Fight between Sri Krishna and Arjuna and slaying of Kritakesi (a demon). Story based upon the Mahābhārata in verse.] Pages 16. Published by Sadāsiva Datta, Bāhubār, Cuttack. 1909. [6th May 1909.] 12°. 1st edition.
Price, 1 anna.

- 176 Ram Das.—ଦୀର୍ଘା ଭକ୍ତି ରାସମିତା । [Dārdhātā Bhakti Rasāmrita. Nectar of firm faith. Lives of Vaishnava devotees.] Pages 196. Published by Manilal Mahārānā, 8, St. James' Square, Calcutta. 1909. [26th April 1909.] 12°. 2nd edition. (R).
Price, 5 annas.

[1st edition noticed in entry No. 226, at page 52, of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]

- 177 ——— Part II. Pages 234. Published by P. Sarkār, 51, Sankāritolā Lane, Calcutta. 1909. [1st April 1909.] 12°. 1st edition. (R).
Price, 7 annas.

[Part I noticed in entry No. 223, at page 52, of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]

- 178 ——— Pages 478. Published by Abhinna Chandra Dān and Sadāsiva Datta, Dewānbāzār, Cuttack. 1909. [29th March 1909.] 12°. 5th edition. (R).
Price, Re. 1.

Previous edition noticed in entry No. 329, at page 53, of the Catalogue for the quarter ending December 1907.]

- 179 ରାମାୟଣ । ସୁନ୍ଦରାକାଣ୍ଡ । [Ramayana. Sundara Kanda. The Rāmāyana. Sundarā Kānda.] Translated by Krishna Charan Pattanāyāk. Pages 155. Published by Bhāgavat Sāhu, Jagannāthbāllabh, Cuttack. 1909. [11th May 1909.] 8°. 1st edition. (T).
Price, 12 annas.

- Saiyad Umarali.—ବୀରକାଣ୍ଡ । [Vamśchorī. Stealing of the flute. Sports of Sri Krishna in verse.] Pages 5. Published by Bhāgavat Sāhu, Jagannāthbāllabh, Cuttack. 1909. [28th June 1909.] 8°. 2nd edition.
Price, 6 pies.

[1st edition noticed in entry No. 108, at pages 30-31, of the Catalogue for the quarter ending June 1903.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
URUVA—RELIGION—contd.				
ସଂଗ୍ରହ ପ୍ରଥମ ଭାଗ । [Samgraha Prathama Bhagā. Collection. Part I. A compilation of texts from the Holy Bible.] Compiled by C. Schaff, s.j. Pages 97. Published by Rev. Rubburn, Balasore. 1909. [19th May 1909.] 8°. 2nd edition.	K. C. Ráy, Star Press, Cuttack.	500	156	The publisher, Balasore.
Price, nil.				
[1st edition noticed in entry No. 332, at pages 54-55, of the Catalogue for the quarter ending December 1885.]				
Valaram Das—ଲକ୍ଷ୍ମୀ ପୁରାଣ । [Lakshmi Purāna. The Purāna in glorification of the goddess Lakshmi (wealth). Story about the Goddess Lakshmi in verse.] Pages 32. Published by Sekh Abdul Aziz, Cuttack. 1909. [8th May 1909.] 16°. 1st edition (R.).	B. Sārangi, Orissa Patriot Press, Cuttack.	1,000	148	The publisher, Cuttack.
Price, 2 annas.				
— ମାଳସ୍ତ୍ରୀ ବା ସୁବୁଦ୍ଧି ପୁରାଣ । [Malasrī Vā Khudurukuni Pūjā. Mālasrī (name of a tune) or worshipping the goddess Khudurukuni (Durgā). Story of a religious vow under the name of Khudurukuni performed by the unmarried girls of Orissa.] Pages 8. Published by S. P. Banerji, Mahammadiábázár, Cuttack. [1st June 1909.] 16°. 1st edition.	Ditto	1,000	191	Sivendrapada Banerji, Mahammadiábázár, Cuttack.
Price, 9 pies.				
Valiya Das—ମାଳିକା । [Malikā. Garland. Foretelling of future events in the Kāli era.] Pages 11. Published by Lakshman Nayak, Cuttack. 1909. [23rd March 1909.] 16°. 1st edition. (R.)	B. Rath, Jagannāth Press, Puri.	1,000	192	The publisher, Cuttack.
Price, 6 pies.				
Vaman Dora.—ଚନ୍ଦନ ଯାତ୍ରା ସଙ୍ଗୀତ । [Chandana Yātrā Sangīta. Songs about the Chhandan Yātrā Festival. Religious songs.] Pages 12. Published by the author, Puri. 1909. [23rd March 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	1,000	193	The author, Puri.
Price, 1 anna.				
Vamsidhar.—ପଦ୍ମତୋଳା ପୁରାଣ । [Padmatolā Purāna. The Purāna describing the story of plucking lotuses. Mythological verses.] Pages 76. Published by Jagannāth Pānigrāhi, Bhāgatpur, Cuttack. 1909. [7th April 1909.] 12°. 1st edition.	N. N. Sāhu, Arunday Press, Cuttack.	1,000	103	The publisher, Bhāgatpur, Cuttack.
Price, 5 annas.				
Visvambhar.—ବିଚିତ୍ରା ଭୀଷ୍ମ । [Vichitra Bhārat. Bhīshma Parva. The wonderful Mahābhārata, The Bhīshma Parva.] Pages 44. Published by Sudarsan Nanda, Sutāhāt, Cuttack. [31st March 1909.] 8°. 1st edition.	Sītānath Edward, Cuttack.	Ráy, Press, ..	1,000	113 S. Nanda, Cuttack.
Price, 4 annas.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

URIYA—SCIENCE (MATHEMATICAL).

Educational—

ପନାକିଆ ମାଳିକା । [Panakia Malika. Garland of Arithmetical Tables.] Pages 40. Published by Náráyan Chandra Dán, Dewánbázár, Cuttack. 1909. [28th April 1909.] 12°. 3rd edition.

N. N. Sáhu, Arunoday Press, Cuttack.

1,000

119

The publisher, Dewánbázár, Cuttack.

Price, 1 anna.

[2nd edition noticed in entry No. 135, at page 45, of the Catalogue for the quarter ending June 1907.]

BI-LINGUAL BOOKS.

I.—ARABIC AND BENGALI—RELIGION.

জোবদাতল মাসায়েল । দ্বিতীয় খণ্ড । [Jovdatal Masayel. Dvitya Khanda. Substance of Muhammadan Law. Part III. A work on Muhammadan religious law on the subjects of Ozú, Taiumum, Namáz, Zakat and Rozá.] Compiled by Muhammad Naimuddin. Pages 6, 355. Published by Maulvi Mofakkkharuddin Ahmad and brothers, 20, Buddhu Ostágar's Lane, Calcutta. 1909. [7th April 1909.] 8°. 3rd edition. Revised and enlarged.

Munsí Muhammad Ján, 20, Buddhu Ostágar's Lane, Calcutta.

2,000

970

Káscmuddin Ahmad and Fakhoruddin Ahmad, Mymensingh.

Price, Rs. 1-8.

[Previous edition noticed in entry No. 705, at pages 48-49, of the Catalogue for the quarter ending March 1891.]

Mahammad Abdul Karim (Maulvi).—এরশাদে খালিকীর বা বোধ প্রাপ্তি । [Ersáde Khálekíyá Vá Khodá Prápti Tattva. Word of instruction by Khalik (a name), or the way to realise God. A treatise on Sufism.] Pages 8, 298. Published by the author, Kharki, Jessore. 1916 sál or 1909-10 A.D. [11th June 1909.] 8°. 2nd edition.

Mahammad Reyáz uddin Ahmad, 159, Kareyá Road, Calcutta.

2,000

31

The author, Kharki, Jessore.

Price, Re. 1-8.

[1st edition noticed in entry No. 20, at pages 24-25, of the Catalogue for the quarter ending September 1903.]

قرآن شریف । [Quoran Sharif. The Holy Quorán. Part III. Muhammadan Scripture. Containing the chapter named "Tilkar Rasul."] Translated by Rev. W. Goldsack. Pages 38. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. 1909. [18th May 1909.] 4°. 1st edition. (T.)

Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.

2,000

1135

Price, 3 annas.

[Previous part noticed in entry No. 6, at pages 66, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and place.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

I.—ARABIC AND BENGALI—RELIGION.—*concl'd.*

বঙ্গাবাদিত কোরান শরীফ। দ্বাদশ পারা। [Vanganu-vadit Koran Sharif. Dvadas Para. The Holy Quran. Translated into Bengali. Part XII. The Muhammadan Scripture.] Translated by Kāsemuddin Ahmad and Fakharuddin Ahmad. Pages 155. Published by Mofakhkharuddin Ahmad and brothers, 20, Buddhu Ostagar's Lane, Calcutta. 1909. [4th April 1909.] 8°. 1st edition. (T)	Munshi Muhammad Jān, 20, Buddhu Ostagar's Lane, Calcutta.	1,000	971	Kāsemuddin Ahmad and Fakharuddin Ahmad.
---	---	-------	-----	---

Price, 10 annas.

[Part XI noticed in entry No. 4, at page 92, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

Part XIII. Pages 176. 1909. [12th April 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	972	Ditto.
---	-------	-------	-----	--------

Price, 10 annas.

Part XIV. Pages 124. 1909. [13th April 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	973	Ditto.
--	-------	-------	-----	--------

Price, 10 annas..

II.—ARABIC AND MUSALMANI-BENGALI—RELIGION.

Abul Hasan Mahammad Abbas Ali.—মহাম্মদ আব্বাস আলী প্রথম খণ্ড। [Machhā Yelc Jaruriyā. Prathama Khanda. The necessary religious law. Part I. A book on Muhammadan religious law.] Pages 167. Published by the author, 33, Benepukur Road, Calcutta. 1315 sāl or 1308-09 A.D. [5th April 1909.] 8°. 3rd edition.	Munshi Karim Baksh, 33, Benepukur Road, Calcutta.	1,000		The author, Chāndpur, 24-Parganas.
---	---	-------	--	------------------------------------

Price, 8 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 3, at page 28, of the Catalogue for the quarter ending September 1905.]

. III.—ARABIC AND PERSIAN—LANGUAGE.

Educational—

نصاب فارسی آنر بڑے امتحان ہے اے سنہ ۱۹۰۹ و ۱۹۱۰ و ۱۹۱۱ عیسوی [Nisab Farsi Anar Barai Imtahan, B.A. san 1909, wa 1910, wa 1911 Iswi Honour Persian Course for B.A. Examination, 1909-1910-1911.] Compiled by Shamsul Ulāmā Maulvi Ahmad and Shamsul Ulāmā Mirzā Ashraf Ali. Pages 203. Published by the Calcutta University. 1909. [14th April 1909.] 8°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	500	907	
---	--	-----	-----	--

Price, not mentioned.

IV.—ARABIC AND URDU—RELIGION.

کلام مجید مترجم مع تفسیر حسینی [Kalam Majid Mutarajjam Mai Tafsir Husaini. The holy words translated along with Husaini's commentary. The Holy Quran with translation and commentary. Part I.] Translated by Syed Shāh Ha'ibul Haque Quadri. Pages 34. Published by Hāfiz Abdul Ghani and Munshi Amir Hasan, Shāh ki Imli, Patna City. [26th May 1909.] 8°. Lithographed. 1st edition. (T)	Mosāhib Husain Yusufi Press, Gurhāttā, Patna City.	1,000	39	The publisher, Shāh ki Imli, Patna City.
--	--	-------	----	--

Price, 3 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

V.—ASSAMESE AND ENGLISH—MISCELLANEOUS.

Educational—

- Ahmad, D. Hand-Book of Common English Proverbs (A).—[With their common Assamese equivalents.] Pages 1, 14. Published by the author, Tarajan Road, Jorhát, Assam. 1909. [30th April 1909.] 16°. 1st edition.
- Aminuddin, 4, College Square, Calcutta.
- 1,000 1041 The author, Tarajan Road, Jorhát, Assam.

Price, 2 annas.

VI.—ASSAMESE AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS.

- সঙ্গীত-কোষ। [Sangit-Kosh. Treasury of Songs. A collection of miscellaneous Assamese songs.] Compiled by Lakshmirám Baruyá. Pages 35, 400, 8. Published by the Janhavi Agency, [19th May 1909.] 16°. 1st edition.
- Púrna Chandra Dás, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta.
- 1,000 1166 The compiler, P. W. D. Office, Tejpur, Assam.

Price, Re. 1-8.

VII.—BENGALI AND ENGLISH—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).

Educational—

- 33 Bose, J. C. (M.A.).—A catechism of History of India. [For matriculation examination.] Pages 232, 18. Published by N. C. Dutta, 32, College Street, Calcutta. 1909. [14th March 1909.] 12°. 1st edition.
- J. N. Bose, College Square, Calcutta.
- 1,000 832 J. C. Bose, Beadon Street, Calcutta.

Price, 12 annas.

VII.—BENGALI AND ENGLISH—LANGUAGE.

- 34 Ashutosh Dev.—Students' Dictionary. [A comprehensive dictionary of English words compound words, Phrases and Idioms done into Bengali with English meanings.] Pages 1, 1136. Published by A. T. Dev, 22-2 Jhámápuke Lane, Calcutta. 1909. [3rd June 1909.] 8°. 1st edition. (Illustrated).
- B. P. Majumdar, 22-2, Jhámápuke Lane, Calcutta.
- 1,000 1240 The printer.

Price, Rs. 3.

- 35 Sasi Bhushan Bhattacharya.—ইংরাজী শিক্ষা। [Ingráji Sikshá. Lessons in English. Instruction in the English language through the medium of Bengali.] Pages 2, 328. Published by Amrita Láli Mukherji, 116, Upper Chitpore Road, Calcutta. [7th April 1909.] 12°. 6th edition.
- Tinkadri Chakravartí, 66, Ninnu Goswami's Lane, Calcutta.
- 1,000 893 The publisher, 155, Upper Chitpur Road, Calcutta.

Price, 12 annas.

Previous edition noticed in entry No. 26, at page 46, of the Catalogue for the quarter ending June 1907.]

Educational—

- 36 Ashutosh Dev.—A complete key to Nelson's Indian Readers, second book. [A key.] Pages 124. Published by A. T. Dev, 22-2, Jhámápuke Lane, Calcutta. 1909. [10th March 1909.] 12°. 1st edition.
- B. P. Majumdar, 22-2, Jhámápuke Lane, Calcutta.
- 1,000 786 The printer, 22-2, Jhamap Lane, Calcutta.

Price, 6 annas.

- 37 Banerji S. C. (M.A., LL.D.).—First English Course. [Instruction in English through the medium of Bengali.] Pages 2, 166. Published by K. D. Banerji, 42, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. 1909. [29th March 1909.] 16°. 3rd edition.
- B. Chatterji, 7, Shyamá Charan Dey Street, Calcutta.
- 3,000 891 The publisher, 42, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.

Price, 6 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 46, at page 66, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
VII.—BENGALI AND ENGLISH—LANGUAGE— <i>concl'd.</i>				
<i>Educational—concl'd.</i>				
Bhattacharya, G. —The Simple Grammar. [Rudiments of English Grammar taught through the medium of Bengali.] Pages 1, 94. Published by the author, Bhogdīyā, Dacca. [1st May 1909.] 16°. 1st edition.	A. Banerji, 76, Balarām Dey Street, Calcutta.	1,000	1103	The author, Bhogdīyā, Dacca.
Price, 5 annas.				
Burma, M. N. —A primary grammar in Bengali. [Rudiments of English Grammar taught through the medium of Bengali.] Published by B. Banerji & Co., 26, Cornwallis Street, Calcutta. 1909. [17th April 1909.] 16°. 13th edition. Revised.	K. C. Datta, 203-2, Cornwallis Street, Calcutta.	3,000	957	
Price, 4 annas.				
[Previous edition noticed in entry No. 12, at pages 32-33, of the Catalogue for the quarter ending March 1904.]				
Chakrabartty, S. C. (B.A.) —A key to Boys' Simple Reader. [A key.] Pages 156. Published by Brajendra Nārāyan De, 54-8, College Street, Calcutta. 1909. [26th April 1909.] 12°. 1st edition.	M. L. Datta, 164-2, Baitakhānā Road, Calcutta.	1,000	1173	The publisher, 54-8, College Street, Calcutta.
Price, 12 annas.				
Hints on English Composition. Edited by H. K. Sen Gupta, B.A. Pages 102. Published by the editor Chittagong Madrasa School, Chittagong. 1909. [24th April 1909.] 8°. New edition. (1st)	K. M. Sinha, 113, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	976	
Price, 8 annas.				
[No previous edition received.]				
Nanda Gopal Ghatak. —The Boy's Spelling Book. Pages 4, 100. Published by S. K. Lāhiri & Co., 54, College Street, Calcutta. 1909. [2nd May 1909.] 16°. New edition. Thoroughly revised.	Atul Chandra Chattā, chārya, 57, Harrison Road, Calcutta.	3,000	1186	The author, Tāngail, Mymensingh.
Price, 3 annas.				
[Previous edition noticed in entry No. 1144, at pages 56-57, of the Catalogue for the quarter ending June 1899.]				
Roy, D. L. (M.A., M.R.A.C., M.R.A.S.E.) —Lessons in English Part III [Rudiments of English Grammar taught through the medium of Bengali.] Pages 1, 80. Published by the Hari Mohan Library, 29, Cornwallis Street, Calcutta. [20th January 1909.] 16°. 1st edition.	A. C. Mitra, 35, Garanhattā Street, Calcutta.	2,000	968	D. N. Ghosh, 91, Machuabāzār Street, Calcutta.
Price, 6 annas.				
[Previous part noticed in entry No. 52, at page 56, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]				
Students' Grammar (The). [Rudiments of English Grammar, taught through the medium of English.] Edited by Umes Chandra Ray. Pages 93. Published by S. C. Basu, 65, College Street, Calcutta. 1909. [15th March 1909.] 16°. 10th edition.	H. P. Vaidy, 34, Musakrānpārā Lane, Calcutta.	2,000	777	The editor, Mulghar, Khulna.
Price, 6 annas.				
[Previous edition noticed in entry No. 446, at pages 60-61, of the Catalogue for the quarter ending December 1888.]				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies

Registration No.

Proprietor of copy right (his name and residence.), register No. and date of registration of copyright.

VII.—BENGALI AND ENGLISH—MEDICINE.

Atul Krishna Datta (M.D.)—হোমিওপ্যাথিকযতে জ্বর চিকিৎসা। প্রথম ভাগ। [Homeopathic Mode Jvara Chikitsā. Prathama Bhāg Treatment of fever according to Homoeopathy. Part I.] Pages 4 472. Published by Gurudāsa Chatterji, 201, Cornwallis Street, Calcutta. 1st Vaisak 1316 or 14th April 1909 [25th April 1909. 16°. 1st edition.

S. C. Chakravarti 17, Nandakumār Chawdhuri's 2nd Lane, Calcutta.

1,000 1010

The author, Baranasi Ghosh's Street, Calcutta.

Price, Rs. 3.

VII.—BENGALI AND ENGLISH—MISCELLANEOUS

Chandra Nath Basu.—প্ৰসন্নতাৰ স্বৰ্গ। [The Pleasures and Sorrows of the World. Reflections on some past incidents in the author's life.] Pages 4, 114. 14. Published by Devendra Nath Bhattachārya, 65, College Street, Calcutta. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [16th March 1909.] 16°. 1st edition

A. Banerji, 76, Balaram De's Street Calcutta.

1,000 82

The author, Raghunāth Chatterji's Street, Calcutta.

Price, Re. 1.

Report of Second Session of the Provincial Muhammadan Educational Conference held at Mymensingh on the 18th and 19th April 1908. Edited by the General Secretary, P. M. E. Conference. Pages 2, 116, 49. Published by the editor, Dacca. [2nd April 1909.] 4°. 1st edition.

M. Abul Fazi, 13 Bowbazar Street Calcutta.

500 781

Price, Nil.

VIII.—BENGALI AND PALI—RELIGION.

মিলিন্দ পঞ্চকোষ (মিলিন্দ-প্রশ্ন) প্রথম ভাগ, প্রথম খণ্ড।

[Milinda Panbo (Milinda Prasna). Prathama Bhaga. Prathama Khanda. Questions of Milinda (Menander). Vol. I. Part I. A well-known Buddhist work containing the questions of King Menander and their answer by a Buddhist Priest named Nagasen about Buddhist religion. Original Pāli text in Bengali character with a Bengali translation.] Translated by Vidhu Sekhar Bhattachāryya. Pages 8, 217, 42, 16. Published by the Secretary, Vangiya Sāhitya Samāśād, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [1st April 1909.] 8°. 1st edition. (T.)

Rānagopal Chakra varti, 55, Upper Chitpur Road Calcutta.

550 839

The translator, Harischandra-pur, Maldah.

Price, Re. 1-8.

IX.—BENGALI AND SANSKRIT—DRAMA.

ললিত মাদ্ধব নাটকং। [Lalita Madhava Natakam. No. 8.]

A drama about Lalita Mādharma (Sri Krishna). A drama in Sanskrit on the sports of Sri Krishna, by Rupa Gosvāmī with a Sanskrit commentary and a Bengali translation by Rāma Nārāyan Vidyaratna. Translated by Rāmanārāyan Vidyaratna. Pages 48. Published by Rāmadev Misra, Berhampur. Chaitra 1314 Sāl or March-April 1908 A.D. [2nd December 1908.] 8°. 2nd edition. (T.)

Jānaki Nāth Sāhā, Rādhāraman Press, Berhampur.

500 16

Rāmanārāyan Vidyaratna, Berhampur.

Price, 6 annas.

[No. 7 of the 2nd edition noticed in entry No. 109, at page 81 of the Catalogue for the quarter ending 30th September 1908.]

—No. 9. Pages 48. Chaitra 1314 Sāl or March-April 1908. [2nd December 1908.] 8°. 2nd edition. (T.)

Ditto

500

Ditto.

Price, 6 annas.

—No. 10. Pages 48. Vaisak 1315 Sāl or April-May 1908 [2nd December 1908.] 8°. 2nd edition. (T.)

Ditto

500

Ditto.

Price, 6 annas.

—No. 11. Pages 48. Vaisak 1315 Sāl or April-May 1908. [2nd December 1908.] 8°. 2nd edition. (T.)

Ditto

500

Ditto.

Price, 6 annas.

[Part I not received.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No., and date of registration of copyright.

IX.—BENGALI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS
—continued.

- ৪১ | আৰ্য্যনীতি বিজ্ঞান । প্রথম পাঠ । [Aryya Niti Vijnan. Prathama Path. Aryan Ethical Science. Part I. Lessons on morality according to Hindu Śāstras.] Translated by Girīś Chāndra Dutta, (B.A.) Pages 196. Published by S K Lāhīrī & Co., 54, College Street, Calcutta. [25th March 1909.] 16°. 1st edition.

Devendra Nāth Visvās, 24, Mir Jāffar's Lane, Calcutta.

The author, Deputy Magistrate.

Price, Re. 1.

- Bidhushekhara Sastri.—বিবাহমঙ্গল । [Vivāha Mangal. The auspicious ceremony of marriage. A collection of mantras, &c., with Bengali translation, relating to married couples from the Vedas and Samhitas and a few songs in Bengali on the same subject.] Pages 28. Published by Mani Lāl Gānguli. 20, Cornwallis Street, Calcutta. [15th May 1909.] 16°. 1st edition.

Hari Charan Mānnā, 1,000 1184
20, Cornwallis Street, Calcutta.

Price, 6 annas.

- ভাইরেক্টরী পঞ্জিকা । সন ১৩১৬ সাল । [Direktari Panjika San 1316 Sal. Directory with Almanac or 1316 B.S. Almanac with various miscellaneous information, a collection of songs, &c.] Pages 427, 120, 112, 128, 120, 128, 50. Published by P. M. Bāgchī & Co., 38, 38-1, Masjidbāri Street, Calcutta. 1316 sal or 1909-10 A.D. [13th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Sarat Chandra Dās, 3,000 978
38-1, Masjidbāri Street, Calcutta.

P. M. Bāgchī, 38-1, Masjidbāri Street, Calcutta.

Price, 8 annas.

- Pages 427, 120, 112, 128, 128, 50, 444. 1316 sal or 1909-10 A.D. [13th April 1909.] 8°. 1st edition.

Ditto 3,000 979 Ditto.

Price, Re. 1.

- নূতন পঞ্জিকা সন ১৩১৬ ইংরাজী ১৯০৯-১০ । [Nutan Panjika San 1316 Sal Ingraji 1909-1910. New Almanac for 1316 sal, 1909-10 A.D. Almanac for 1316 sal, with information regarding postage, railway fare, court-fees, &c. Pages 282. Published by Akhay Kumār De, 40, Garānhātā Street, Calcutta. [25th March 1909.] 8°. 1st edition.

Satya Gopāl Mitra, 20,000 915
4, Gulu Ostāgar's Lane, Calcutta.

The publisher, 40, Garānhātā Street, Calcutta.

Price, 2 annas.

- পবনবিজয়স্বরোদয়ঃ । [Pavanavijayasvarodoyah. Respiration as a means of fortune-telling. A treatise relating to Śāstra which is technically called Svarodoya and which concerns itself with foretelling good or evil by the nature of man's respiration.] Translated by Kālī Prasannā Vidyāratna. Pages 106. Published by Upendra Nāth Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta. 1315 sal or 1908-09 A.D. [10th May 1909.] 16°. New edition. (T.)

Pūrna Chandra Mukherji, 2,000 1080
115-4, Grey Street, Calcutta.

Upendra Nāth Mukherji, 115-4, Grey Street, Calcutta.

Price, 12 annas.

- [Previous edition noticed in entry No. 1075, at pages 66-67, of the Catalogue for the quarter ending December 1887.]

- Rajendra Nath Vidyabhushan.—কালিদাস । [Kālidās (a name). An appreciation of Kālidās, the Sanskrit poet, and his poetry with an introduction in English by Hari Nāth De, M.A.] Pages 4, 8, 613. Published by Kāsināth Sritiūrtha, 25-4, Girīś Vidyāratna's Lane, Calcutta. 1315 sal or 1908-1909 A.D. [10th April 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.

Maheśvar Bhattā, 1,000 995
chāryya, 25, Rāybāgān Street, Calcutta.

The author, Calcutta.

Price, ...

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, also, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
------------	--	--------------------------------	-------------------	------------------	--

IX.—BENGALI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS
—concluded.

- 48 | **Ramaprasanna Sarma (Kaviranjan).**—কবিরঞ্জন। [Jivatattva. Truths about Jiva (created being). contains stories, chapters on erotics, description of hells according to Hindu Śāstras and other topics.] Pages 12, 159. Published by the author, 102, Khurut Road, Howrah. 1st Phālgun 1316 sāl or 12th February 1909. [February 1909.] 12°. 2nd edition.
- Hirālāl Dās, 208-210, Khurut Road, Howrah. 2,000
- The author, 102, Khurut Road, Howrah.

Price, 12 annas.

[1st edition noticed in entry No. 9, at page 59, of the Catalogue for the quarter ending 31st March 1909.]

- 49 | ————বিবাহ ও বহু সংস্কার। [Vivāha O Ritu Śanskār. Marriage and the attainment of puberty. Deals with sexual matters, pregnancy, influence of the stars at the time of birth, nursing of infants and allied topics and the treatment of leprosy.] Pages 12, 114. Published by the author, 102, Khurut Road, Howrah. 1316 sāl or 1908-09 A.D. [March 1909.] 12°. 2nd edition. Revised and enlarged.
- Ditto 2,000 Ditto.

Price, 12 annas.

[1st edition noticed in entry No. 10, at page 99, of the Catalogue for the quarter ending 31st March 1909.]

- 50 | **Saktisel.**—ভ্রান্তি-দর্পণ বা ব্যবস্থা-প্রকাশের সমালোচনা। [Bhrānti Darpa: vā Vyāvasthā Prakāśer Samalochanā. Mirror of Errors or Review of Vyāvasthā Prakāś (Name of a book.) Criticism of the book named Vyāvasthā Prakāś.] Pages 41. Published by Bhāgavat Chandra Dev, Kesāriyā, Midnapore. 1316 sāl or 1909-10 A.D. [25th May 1909.] 12°. 1st edition.
- Kevalrām Chatterji 500 1213
17, Lower Chitpur Road, Calcutta.

Price, 2 annas.

- 51 | **সানুবাদ জাতিমালা।** [Sanuvad Jatimala. Garland of Castes with translation. A work on the origin of the Hindu castes.] Compiled and translated by Ananda Chandra Vidyaratna. Pages 1, 23. Published by the compiler, Ghorāmārā, Rājshāhi. 1316 Vangāvda or 1908-09 A.D. [14th May 1909.] 12°. 1st edition. (T.)
- Priya Nāth Ghosh, 500 1,127
61, Ahiritolā Street, Calcutta.
- The compiler, Ghorāmārā Rājshāhi.

Price, 6 annas.

- 52 | **সতীকসানুবাদ হুহু জাতক চন্দ্রিকা।** [Satik Sanuvad Vrihat Jataka Chandrika. Moon-light of the astrological calculation of a nativity, with notes and a translation enlarged. A treatise on the subject of the astrological calculation of a nativity. Sanskrit Text with a Bengali translation.] Translated by Prasanna Kumār Sāstri. Bhattachāryya. Pages 8, 400. Published by the translator, 28-1, Beadon Row, Calcutta. 1316 Sāl or 1908-09 A.D. [12th March 1909.] 8°. 1st edition. (T.)
- Kūla Chandra De, 1,000 779
28-1, Beadon Row, Calcutta.
- The translator, 28-1, Beadon Row, Calcutta.

Price-Rs. 2.

- 53 | **বশীকরণতন্ত্র বা কামরত্ন।** [Vasikaran Tantram va Kamaratna. A Tantra about subjugation or Jewel of Desire. A work by Nagabhatta about bringing under one's control various classes of persons by occult means. Sanskrit text with Bengali translation.] Edited by Goshtha Vihāri Gosvāmi. Pages 180. Published by Rāma Lāl Sil, 110, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1316 sāl or 1909-10 A.D. [10th June 1909.] 8°. 2nd edition. Revised.
- Kunjavihāri De, 2,000 1299
18, Vrindāvan Basak's Lane, Calcutta.
- The publisher, 68, Ahiritolā Street, Calcutta.

Price, Rs. 1.

[1st edition noticed in entry No. 117, at page 82 of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

12

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

IX—BENGALI AND SANSKRIT—PHILOSOPHY.

- 54 বেদান্ত সম্বন্ধ । নবম খণ্ড । দ্বিতীয়ার্দ্ধ । [Vedanta Saman-
vay. Navam Khanda, Dvitiyārdha. The Vedānta Har-
monised. Part IX. Second half. An attempt at harmonising the
doctrine of the different Upāniṣhāda by quotations of original
texts with commentary, etc., by the editor.] Edited by Rev. Gaur-
govinda Ray Upādhyāy. Pages 32. Published by K. C. Mitra
3, Ramānāth Majumdar Street, Calcutta. 1831 sāk or 1909-10
A. D. [7th April 1909.] 8°. 1st edition.

K. P. Nāth, 3, Ramā-
nāth Majumdar's
Street, Calcutta.

600

875

The Brāhmo
Mission Office,
3, Ramānāth
Majumdar's
Street, Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous part noticed in entry No. 14, at page 200, of the
Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- 55 ————— Part X. Pages 64. 1831 sāk or 1909-10 A. D. [21st
June 1909.] 8°. 1st edition.

Ditto

600

1369

Ditto.

Price, 8 annas.

IX—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION.

- 56 অর্য্যানুষ্ঠান বা পুরোহিত-দর্পণ । [Aryyanusthan va Purohit
Darpan. Aryan (religious) Practices or Mirror for Priests.
A guide for Hindu priests.] Compiled by Kāli Prasanna Vidyā-
ratna. Pages 2, 15, 924. Published by S. Dās, Ultādīngi Main
Road, Calcutta. 1316 sāl or 1909-10 A. D. [18th June 1909.] 8°. 1st edition.

Sarat Chandra Dās,
38-1, Masjidbāri
Street, Calcutta.

2,000

1419

S. Dās, Ultādīngi
Main Road,
Calcutta.

Price, Rs. 3.

- 57 Govinda Chandra Mukerji.—মনিহারন উপাখ্যান । [Maniharan
Upākhyān. Story of Stealing Jewel. A Puranic story regarding the
stealing of a jewel named Syamantāk by Srikrishna.] Pages 2, 20.
Published by the author, Saidāvad. 30th Agrahayan, 1316 sāl or
25th December 1908. [20th February 1909.] 8°. 1st edition.

Vipin Vihāri Dās,
Visvabijoya Press,
Saidabad, Berham-
pur.

360

19

Price, 2 annas.

- 58 পদামৃত সমুদ্র । ১ম সংখ্যা । [Padamrita Samudra 1 ma
Samkhyā. The ocean of the nectar of songs. Part I. A Vaish-
nava work describing the greatness of Srikrishna and his sports
with the milkmaids. Bengali and Sanskrit songs composed and
compiled by Rādhā Mohan Thākur.] Edited by Rāma Narāyan
Vidyāratna. Parts 1, 74. Published by Rāmdēva Misra, Berhama-
pur. Bhādra, 1315 sāl or August-September 1908. [12th May
1909.] 8°. 2nd edition.

Jānaki Nāth Sāhā,
Kadhāraman Press,
Berhampur.

600

17

Price, 8 annas.

1st edition noticed in entry No. 557, at pages 34-35, of the
Catalogue for the quarter ending December 1878.]

- Part II. Pages 80. Asvin, 1315 sāl or September-
October 1908 [12th May 1909.] 8°. 2nd edition.

Ditto

500

Price, 8 annas.

1st edition noticed in entry No. 557, at pages 34-35, of the Cata-
logue for the quarter ending December 1878.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	IX.—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION—contd.				
60	পদামৃত সমুদ্র । [Padamrita Samudra. 3ya Samkhya. The ocean of the nectar of songs. Part III. A Vaishnava work describing the greatness of Srikrishna and his sports with the milkmaids in Bengali and Sanskrit songs composed and compiled by Rādhā Mohan Thākur.] Edited by Rām Narayan Vidya-ratna. Pages 80. Published by Rāmdeva Misra, Berhampur. Asvin, 1315 sāl or September-October 1909. [12th May 1909.] 8°. 2nd edition.	Jānaki Nāth Sāhā, Rādhārāman Press, Berhampur.	500	17	.....
	Price, 8 annas.				
	[1st edition noticed in entry No. 557, at pages 34-35, of the Catalogue for the quarter ending December 1878.]				
61	Part IV. Pages 80. Agrahāyan, 1315 sāl or Nōvember-December 1908. [12th May 1909.] 8°. 2nd edition.	Ditto	500		.....
	Price, 8 annas.				
	[1st edition noticed in entry No. 557, at pages 34-35, of the Catalogue for the quarter ending December 1878.]				
62	Part V. Pages 80. Agrahāyan, 1315 sāl or October-November 1908. [12th May 1909.] 8°. 2nd edition.	Ditto	500		.....
	Price, 8 annas				
	[1st edition noticed in entry No. 517, at pages 34-35, of the Catalogue for the quarter ending December 1878.]				
63	Part VI. Pages 80. Paus, 1315 sāl or December 1908 and January 1909. [12th May 1909.] 8°. 2nd edition.	Ditto	500		.....
	Price, 8 annas.				
	[1st edition noticed in entry No. 557, at pages 34-35, of the Catalogue for the quarter ending December 1878.]				
64	Part VII. Containing a short life of the compiler. Meaninga of the old Bengali words found in the book and an index.] Pages 8, 66. Māgh, 1315 sāl or January-February 1909. 8°. 2nd edition.	Ditto	500		.....
	Price, 8 annas.				
	[1st edition noticed in entry No. 557, at pages 34-35, of the Catalogue for the quarter ending December 1878.]				
65	পূরোহিত দর্পণ । [Purohit Darpan. Mirror for Priests. A guide for Hindu Priests.] Compiled by Surendra Mohan Bhattachāryya. Pages 16, 400, 280, 191. Published by Nava Kumār Dattā, 3-1, Nilmani Mitra's Street, Calcutta. 1313 sāl or 1906-07 A.D. [15th March 1907.] 8°. 5th edition.	Panchānan Mitra, 91, Duigā Charan Mitra's Street, Calcutta.	2,000	1033	No. 25. Nava kumār Dattā, 92, Kāli Prasād Dattā's Street, Calcutta. Reg. No. 55, dated 22nd October 1908.
	Price, Rs. 2.				
	[Previous edition noticed in entry No. 99, at page 57, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				
66	Pages 16, 680, 191. 1314 sāl or 1907-08 A.D. [15th December 1907.] 8°. 6th edition.	Panchānan Mitra, 60-1, Kāli Prasād Dattā's Street, Calcutta.	3,000	1034	No. 26. Nava kumār Dattā, 92, Kāli Prasād Dattā's Street, Calcutta. Reg. No. 56, dated 22nd October 1908.
	Price, Rs. 2.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the name of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

IX.—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION—contd.

সানুবাদ মহানির্ব্বাণ তন্ত্রম্ । [Sanuvad Mahanirvan Tantram.

The Tantra named in the title with a Bengali translation. Translated by Káli Prasanna Vidyaratna. Pages 2, 180. Published by Vaishnava Charan Basak, 117, Masjidbári Street, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [12th April 1909.] 8°. 1st edition. (T.)

Adhar Chandra Ráy 127, Masjidbári Street, Calcutta.

1,000

1019

The publisher, 127, Masjidbári Street, Calcutta

Price, Re. 1.

সটিক সানুবাদ সন্ধ্যা পদ্ধতি । [Satik Sanuvad Sandhya

Paddhati. Rituals of evening prayer with notes and translation. Dealing with Gayatri and Sandhya. Sanskrit texts and Bengali translation with notes.] Compiled by Bhagavati Charan Káryabhusan. Pages 7, 146. Published by Vaikuntha Náth Bhattacharyya, Dhándá, Midnapur. 1315 sál or 1908-09 A.D. [15th April 1909.] 12°. 1st edition. (T.)

Panchu Gopál Ás, 2, Goábágán Street, Calcutta.

1,000

954

The compiler, Midnapur.

Price, 6 annas.

সত্য নারায়ণ ব্রতকথা । [Satya Narayan Vrata Katha.

Story of the vow observed in honour of the god Satya Náráyan. A description in Sanskrit verse with Bengali translation of the religious vow observed in honour of the god Satya Náráyan.] Translated by Rás Vinári Sankhyátrtha. Pages 6, 66. Published by Ramdeva Misra, Berhampur. Chaitra, 1315 sál or March-April 1909. [12th May 1909.] 8°. 1st edition. (T.)

Jánaki Náth Sáhá, Rádháraman Press, Berhampur.

500

21

Price, 8 annas.

সত্য পুরাণ । [Satya Purana. The True Purána. Substance of

the Bible in Bengali verse illustrated with Sanskrit quotations from Hindu Sástras.] Compiled by Gangadhar Rath. Pages 118. Published by the Christian Tract and Book Society, 23, Chawringhi Road, Calcutta. 1909. [26th May 1909.] 12°. 2nd edition. (C.)

H. P. Vaideya, 34, Muslimánpára Lane, Calcutta.

10,000

1333

The publisher, Chawringhi Road, Calc

Price, 6 pies.

[1st edition noticed in entry No. 163, at page 74, of the Catalogue for the quarter ending December 1908]

ঐচ্ছিকচৈতন্যচরিতামৃত । মধ্যলীলা । ২১শ ২২শ খণ্ড । [Sri Sri

Chaitanya Charitamrita. Madhya Lila. 21sa O 22sa Khanda. The Nectar of the life of Chaitanya. The middle sport. Parts XXI and XXII (together). The well known Vaishnava work by Krishnadás Kaviráj Gosvámí.] Edited by Vinod Vihari Gosvámí. Bhágavatrátna. Page 64. Published by the editor, 154, Ahiritolá Street, Calcutta. 423 Chaitanyavda or 1908-09 A.D. [18th April 1909.] 8°. 1st edition. (R)

Mahendra Náth De, 63, Nimtalá Ghát Street, Calcutta.

1,000

1066

Price, 4 annas.

[Previous part noticed in entry No. 28, at page 102, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

ঐচ্ছিকগৌরচন্দ্রমথোদগঃ ।

[Sri Sri Gaurachchana

Prayogah. Method of the worship of Gaura (Chaitanya). A Vaishnava work describing the rituals of daily worship by the Vaishnava community known as Madhya Gaureswar.] Compiled by Hari Mohan Siromani Gosvámí. Pages 1, 2, 18. Published by the compiler, Ariyál, Dacca. 1315 sál or 1908-09 A.D. [12th April 1909.] 12°. 1st edition.

Rákhál Chandra Mitra, 21-3, Santirám Ghosh's Street, Calcutta.

1,000

988

Price, 4 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

IX.—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGION—contd.

- 73 **শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ।** [Srimad Bhagvad Gita. The Divine Lay. Mahendra Nath De, 1,000 1069
63, Nimalá Ghát Street, Calcutta.
Text with annotation and a Bengali translation.] Edited by Syáma Lal Goswámi. Pages 2, 221. Published by the editor, 11, Njmu Goswámi's Lane, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [16th April 1909.] 8°. 2nd edition.

Price, Re. 1.

[1st edition noticed in entry No. 203, at pages 74-75, of the Catalogue for the quarter ending September 1901.]

- 4 ————— [Text with the Bháshya of Sankaracháryya Tiká of Sridharasvámi, with other notes and an explanation by Krishnananda Swámi and a Bengali translation.] Compiled by Yogíndrá Náth Vidyábhúshan, M.A. Pages 2, 1, 11, 14, 4, 5, 77. Published by Sevananda Swámi Kási, Yogasráam, Benares City. Vaisákh 1315 or April-May 1909. [20th May, 1909.] 8°. 3rd edition. Illustrated.
- Mahesvar Chhattacharyya, 25, Raybágan Street, Calcutta. 1,000 1274
- No. 23.
Swámi, Sevananda, Kási Yogasráam, Benares City.
Reg. No. 26, dated 4th June 1909.

Price, Rs. 3-8.

[Previous edition not received.]

- 5 **শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা । ২৩২-২৩৫ খণ্ড ।** [Srimad Bhagvatam. 232-235 Khanda. The Book of the Lord, Parts 232-235 (together). Text with two Commentaries and a Bengali translation.] Translated by Khagendra Náth Sastri. Pages 100, 4. Published by the translator, 37, Balarám Basu's Ghát Road, Bhawanipur. Phálgun 1316 or February-March 1909. [8th March 1909.] 8°. 1st edition. (T.)
- Manmatha . Náth Mitra, New Town Press, Bhawanipur. 1,000
- 6 The translator, 37, Balarám Basu's Ghát Road, Bhawanipur.

Price, 7 annas.

[Previous number noticed in entry No. 26, at page 102, on the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- শ্রীমদ্ভগবতী গীতা ।** Srimadbhagvati Gita. The lay on the goddess Bhagavati (Durgá). Text with a Bengali translation.] Pages 44. Published by Nava Kumár Datta, 92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta. 1316 sál or 1909-10 A.D. [3rd May 1909.] 12°. 4th edition. (T.)
- Panchánan Mitra, 1,500 1064
92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta.
- The publisher, 92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta.

Price, 8 annas:

[Previous edition noticed in entry No. 72, at page 53, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]

- শ্রীশ্রীতারিণী ব্রতঃ ।** Sri Sri Tarini Vratam. Vow named Tarini. Mahendra Lal Sif, 1,000 1022
319, Upper Chitpur Road, Calcutta.
- Rituals for observing the vow.] Compiled by Náráyan Chandra Vidyávinod Bhattacháryya. Pages 9. Published by the compiler, 319, Upper Chitpur Road, Calcutta. 1315 sál or 1908-09 A.D. [13th April 1909.] 12° 1st edition.
- The printer, 319, Upper Chitpur Road, Calcutta.

Price, 1 anna.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
IX.—BENGALI AND SANSKRIT—RELIGIONS—concl'd.					
78	Surendra Mohan Bhattacharyya—রসতত্ত্ব ও শক্তিসাধনা। [Rasatattva O Sakti Sādhana. Truths about (religious) sentiments and worship of Sakti (the supreme goddess of Śāktas). Containing dialogue between a religious preceptor and his disciple regarding esoteric subjects of Hindu religion.] Pages 5, 676. Published by Haridās Mānṛā, 4, Gulu Ostāgar's Lane, Calcutta. 1316 sāl or 1909-10 A.D. [15th May 1909.] 12°. 2nd edition.	Satyagopāl Mitra, 1,000 4, Gulu Ostāgar's Lane, Calcutta	1286	No. 28.	The publisher, 4, Gulu Ostāgar's Lane, Calcutta. Reg. No. 81, dated 17th June 1909.
Price, Rs. 2.					

[1st edition noticed in entry No. 63, at page 42, of the Catalogue for the quarter ending June 1906]

79	তাত্ত্বিক রহস্য। তৃতীয় ভাগ। tattvik Rahasya Tṛitiya Bhag. Mystery relating to Truths. Part III. A dialogue between a spiritual guide and his disciple regarding esoteric subjects of Hindu religion.] Compiled by Kalī Chandra Sen Gupta. Pages 6, 104. Published by the compiler, 18, Gaur Lāhā Street, Calcutta. 1316 sāl or 1909-10 A.D. [8th June 1909.] 8°. 1st edition.	Phanibhūshan Mukherji, 1, Tagore Castle Road, Calcutta.	1,000	1404	The compiler, 18, Gaur Lāhā's Street, Calcutta.
Price, Re. 1.					

[Previous part noticed in entry No. 169 at page 75, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]

80	উপনিষদঃ। [Upanishadah. The Upanishāds. The Isa, Kena and Katha, with annotation and a Bengali translation.] Edited by Syam Lal Goswāmi. Pages 130. Published by the editor, 11, Nimu Goswāmi's Lane, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [16th April 1909.] 12°. 1st edition. (T.)	Mahendra Nāth De, 1,000 63, Nimtalā Ghāt Street, Calcutta.	1071		
----	--	---	------	--	--

Price, 8 annas.

81	বাসিষ্ঠ মহারামায়ণ। ১০১ সংখ্যা। Vasistha Maharamayanam 101 Samkhya. The great Rāmāyana containing the lectures of the Sage Vasistha, No. 101. Text with the commentary by Anandavodhendra Bhikṣu and a Bengali translation.] Edited by Kālilar Vedantavāgisa. Pages 31, 16. Published by Nanda Lal Pāl, 214, Bowbāzār Street, Calcutta. Sak 1829 or 1907-08 A.D. [20th April 1909.] 8°. 1st edition.	Asutosh Ghosh, 1,000 214, Bowbāzār Street, Calcutta.	1108		
----	---	---	------	--	--

Price, 6 annas.

[Previous number noticed in entry No. 29, at page 102, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

82	Yugal Kisor Das.—উজ্জ্বল রস চিন্তামণি বা বৈষ্ণব ধর্মের নিগূঢ় তত্ত্ব। Ujjval Rasa Chintāmani vā Vaiṣṇava Dharmmer Nigudha Tattva. The Jewel of Ujjval Rasa (a religious sentiment with Vaiṣṇavas) or the secret truths of Vaiṣṇava religion. An exposition of the esoteric principles of Vaiṣṇavism. Pages 1, 1, 378, 5. Published by Chandra Bhūsan Ghatak, Munsiganj, Nadia. Chaitanāvda 424 or 1909-10 A.D. [20th May 1909.] 16°. 1st edition.	Maheśvar Bhattāchāryya, 1,000 26, Raybāgān Street, Bharat Mihir Press, Calcutta	1272		
----	--	--	------	--	--

Price, Rs. 2.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	X.—BENGALI AND URIA—LANGUAGE.				
	<i>Educational—</i>				
3	Bhagvat Prasad Dan—বগবত দান বর্ণমালা [Vangokāla Varna Parichaya. Bengali and Uriya Alphabetical Primer.] Pages 16. Published by the author, Cuttack. 1909. [31st May 1909] 16°. 2nd edition.	N. N. Sāhu, Arunday Press, Cuttack.	2,000	165	The author, Dewānbāsār, Cuttack.
	Price, Panna.				
	[1st edition noticed in entry No. 2, at pages 34-35, of the Catalogue for the quarter ending September 1904.]				
	XI.—ENGLISH AND MUNDARI—LANGUAGE.				
1	Hoffmann, Rev. J. (S. J.).—A Mundari Grammar with Exercises. Part II. [A Mundari Grammar in English.] Pages 147. Published by M. Apel, 4, Portuguese Church Street, Calcutta. [26th May 1909.] 8°. 1st edition.	M. Apel, 4, Portuguese Church Street, Calcutta.	500	1,200	.....
	Price, Rs. 2.				
	[Part I noticed in entry No. 1, at page 31 of the Catalogue for the quarter ending September 1906.]				
	XII.—ENGLISH AND PALI—LANGUAGE.				
	<i>Educational—</i>				
1	Khuddaka-Patha.—[“The Lesser Readings.” A Pāli reader for beginners with English translation.] Edited by S. Kumār. Pages 4, 27, 16. Published by G. Kumār, 31-2, Serpentine Lane, Calcutta. 1909. [21st June 1909.] 12°. 1st edition. Revised. (R.)	S. H. Rahmán, 196, Bowbazar Street, Calcutta.	300	1,366	The editor, 31-1, Serpentine Lane, Calcutta.
	Price, Rs. 2.				
	XIII.—ENGLISH AND PERSIAN—LANGUAGE.				
	<i>Educational—</i>				
1	Abu Nasr Waheed, (M.A.).—MacMillan's King Readers. Reader 1. Anglo-Persian. [A reader in English and Persian for beginners.] Pages 74. Published by Messrs. MacMillan & Co., 309, Bowbazar Street, Calcutta. 1909. [21st May 1909.] 16°. 1st edition. Illustrated.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	3,000	1,360	.....
	Price, 4 annas				
	XIV.—ENGLISH AND SANSKRIT—PHILOSOPHY.				
8	Sarvaupanishadvidya or the Science of Sciences. Part II. [An attempt to explain some cardinal principles of Hindu philosophy by the light of modern researches of western science.] Compiled by Surendra Nath Goswami, B.A. L.M.S. Pages 62. Published by the compiler, 28, Mániktálá Street, Calcutta. [18th April 1909.] 12°. 1st edition.	H. C. Banerji, 28, Mániktálá Street, Calcutta.	250	974	The compiler, 28, Mániktálá Street, Calcutta.
	Price, Re. 1.				
	[Part I noticed in entry No. 19, at page 88 of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
XIV.—ENGLISH AND SANSKRIT—RELIGION.					
9	Wealth of India. Second Series. Rig. Veda. Vol. III. Part 6. [Text with Sáyana's commentary and a literal Prose English translation.] Edited by Manmath Nath Datta (Sástri) M.A. Pages, 16, 66. Published by the editor, 3, Fariápur Street, Calcutta. September 1908. [25th April 1909.] 8°. 1st edition. (T.) Price, Rs. 7 yearly. [Previous part noticed in entry No. 27, at page 89 of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]	Hari Charan Dás, 3, Fariápur Street, Calcutta.	3,000	1,113	The editor, 3, Fariápur Street, Calcutta.
10	Vol. III. Part 7. Pages 16, 66. Published by Hari Charan Dás, 3, Fariápur Street, Calcutta. October 1908. [30th April 1909.] 8°. 1st edition. (T.) Price, Rs. 7 yearly.	Ditto ...	3,000	1,114	Ditto.
11	Vol. III. Parts 8 to 12 (together). Pages 192, 168. November 1908 to March 1909. [15th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, Rs. 7 yearly.	Ditto ...	3,000	1,115	Ditto.
XV.—ENGLISH AND URDU—LANGUAGE.					
1	Tweedie, J.—Hindustani as it ought to be spoken. [Lessons in Hindustani through the medium of English.] Pages 4, 134. Published by Thacker, Spink & Co., 6 & 6, Government Place, Calcutta, 1909 [30th March 1909.] 8°. 4th edition. Price, Re. 1-8. [Previous edition noticed in entry No. 5, at pages 78-79 of the Catalogue for the quarter ending September 1900.]	Thacker, Spink & Co., 6, Mango Lane, Calcutta.	2,500	769	The publisher, 6 & 6, Government Place, Calcutta.
XVI.—ENGLISH AND URIYA—LANGUAGE.					
<i>Educational—</i>					
1	Bibhuti Bhushan Mukherji.—Complete key to Lethbridge, Sarkar and Ghose's First Book of Reading (A.) Pages 37. Published by the author, Mahidás Bázár, Cuttack. 1909. [18th June 1909.] 12°. New and revised edition. Price, 2 annas. [Previous edition noticed in entry No. 1, at page 85, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]	Visvanáth Kar, Utkal Sahitya Press, Cuttack.	2,000	182	The author, Cuttack.
2	Marsden, E. (B.A.).—MacMillan's King Readers. The King Primer—Anglo-Oriya. [Anglo-Uriya reader for children.] Pages 47. Published by Messrs. MacMillan & Co, 309, Bowbazar Street, Calcutta. 1909. [25th May 1909] 16°. 1st edition. Illustrated. Price, 3 annas.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	5,000	1361	

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th .
1909—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No., and date of registration of copyright.
XVII.—HINDI AND SANSKRIT—MISCELLANEOUS.					
5	ब्राह्मणवंशविवेकः । प्रथमावृत्तिः । [Brahman Vamsa Vīvekah. Prathamavrittīh. Knowledge of the Brahman Caste. Part I. A genealogy of the Brahman Caste.] Compiled by Srikrishna Sarmā. Pages 76. Published by Kānta Vihārī Misra. Dvārbhāngā. 1909. [25th February 1909.] 8°. 1st edition. Price, Re. 1.	Kānta Vihārī Misra, Dvārbhāngā.	2,000	9	The publisher, Dvārbhāngā.
6	हिन्दू तीर्थ । [Hindu Tirtha. Places held sacred by the Hindus. A description of the places held sacred by the Hindus.] Pages 167. Published by Natavar Chakravarti, 38-2, Bhavāni Charan Datta's Street, Calcutta. 1906 Samvat, 1908-09 A.D. [24th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, Rs. 2.	Natavar Chakravarti, 38-2, Bhavāni Charan Datta's Street, Calcutta.	2,000	1221	The Pangabāsi Office, Calcutta.
7	समुद्र यात्रा प्रायश्चित्त पर विचार । [Samudra Yatra Prāyashchitta Par Vichar.—A discussion on the atonement for sea voyage.] Compiled by Bāl Krishna Sahāya. Pages 33. Published by the compiler, Ranchi. [22nd June 1909.] 12°. 1st edition. Price, ...	M. Bhupeswari Narayan, Kamalwar Press, Ranchi.	1,000	3	Compiler, Pleador, Ranchi.
XVIII.—PERSIAN AND URDU—LANGUAGE.					
<i>Educational—</i>					
2	Abdul Haque (Moulavi).—عقود فارسی [Uqūd Fārsī. •Knots of the Persian Language. Persian Grammar for beginners.] Pages 66. Published by Munshi Abdul Wāhid, 3, Munshi Waliullah's Lane, Calcutta. 1909. [26th May 1909.] 16°. 14th edition. Price, 2 annas [Previous edition noticed in entry No. 1, at page 26, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]	Muhammad Reāzud-dīn Ahmad, Reāzul Islām Press, 169, Kareyā Road, Calcutta.	4,000	24	Munshi Abdul Wāhid, 3, Munshi Waliullah's Lane, Calcutta.
3	Muhammad Rahat Husain.—فوائد الصبيان [Fawaod us Sibiyan. Aids to children. Persian grammar for the use of beginners.] Pages 16. Published by Muhammad Yāsin Faizī Press, Shekhānā Kolān, Bihar. Rabiul Awāl 1327 A.H. or 1909 A.D. [21st April 1909.] 8°. Lithographed. 1st edition. Price, 1 anna and 6 pies.	Māhammad Yāsin, Faizi Press, Shekhānā Kolān, Bihar.	1,000	1	The publisher, Shekhānā, Bihar.
XIX.—SANSKRIT AND URIYA—MISCELLANEOUS.					
22	कालिदास कथा रहस्य । [Kalidasa Katha Rahasya. Mystery of Topics about Kālidās. Life of the poet Kālidās.] Compiled by Govī Nāth Kar. Pages 66. Published by Govinda Bāth, Barkipathpur, Cuttack. 1909. [24th June 1909.] 12°. 1st edition. (T.) Price, 3 annas.	N. N. Sāhu, Arunday Press, Cuttack.	1,000	192	The publisher, Barkipathpur, Cuttack.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages published and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
XIX.—SANSKRIT AND URIYA—MISCELLANEOUS—concluded.					
23	କୋକ ଶାସ୍ତ୍ର । [Kok Sastra. Erotics. A work of erotics] Translated by Hrishkesa Pandá Kavirājan. Pages 95. Published by Dásarathí Kaviratna, 2, Dán's Lane, Benitolá Street, Calcutta. 1903. [20th April 1909.] 12°. 1st edition. Illustrated (T.) Price, 10 annas.	K. B. Patnáyak, 8, St. James' Square, Calcutta.	2,000	1000	No. 29. Dásarathí Kaviratna, 2, Dán's Lane, Benitolá Street, Calcutta. Reg. No. 24, dated 13th May 1909.
24	ସ୍ବପ୍ନାଧ୍ୟାୟ । [Svapnādhyaṃ. A Chapter on Dreams. Effect of dreams.] Pages 10. Published by Bhágavat Prasád Dán, Dewánbázár, Cuttack. 1909. [6th May 1909.] 12°. 7th edition. Price, 1 anna. [Previous edition noticed in entry No. 1, at page 50, of the Catalogue for the quarter ending March 1906]	N. N. Sāhu, Arunoday Press, Cuttack	1,000	132	The publisher, Dewánbázár, Cuttack.
XIX.—SANSKRIT AND URIYA—POETRY.					
25	ଚାନକ୍ୟ ସାର । [Chanakya Sar. Essence of Chánakya. A collection of didactic verses by Chánakya. Sanskrit original with Uriya translation in verse.] Translated by Vaidya Náth Sínha. Pages 24. Published by the translator, Puri, 1909. [16th March 1909.] 12°. 1st edition. (T.) Price, 1 anna and 3 pies.	Madhusúdan Misra, Madan Mohan Press, Puri.	2,000	126	The translator, Puri.
26	ବୃଦ୍ଧ ଚାନକ୍ୟ । [Enlarged (edition of) Chánakya. The complete poems of Chánakya with their Uriya translation.] Translated by Gopí Náth Kar. Pages 28. Published by Bhágavat Prasád Dán, Dewánbázár, Cuttack. 1909. [23rd April 1909.] 16°. 8th edition. (T.) Price, 1 anna and 6 pies. [Previous edition noticed in entry No. 23, at page 57, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]	N. N. Sāhu, Arunoday Press, Cuttack.	2,000	117	The publisher, Dewánbázár, Cuttack.
27	ବୃହତ୍ ଚାନକ୍ୟ ଶ୍ଳୋକ । [Vrihat Chanakya Slokah. Poems by Chánakya, enlarged. A collection of didactic verses by Chánakya.] Pages 28. Published by Madan Sāhu, Alanchándbázár, Cuttack. 1909. [7th June 1909.] 12°. 1st edition. (T.) Price, 1 anna and 6 pies.	P. C. Mandal, Union Printing Works, Cuttack.	3,000	176	Madan Sāhu, Alanchándbázár, Cuttack.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	XIX.—SANSKRIT AND URIYA—RELIGION.				
28	ଅପରାଜିତା ସ୍ତୋତ୍ର, ପଞ୍ଚରତ୍ନ, ଶିବସ୍ତୁତି । ମୋହମୁଦ୍‌ଗାର ଓ ନାବଗ୍ରାହ ମୋହମୁଦ୍‌ଗାର । [Aparajita Stotra, Pancha Ratna Siva Stuti Mohamudgar, O Navagraha Stotram. Hymns to Aparajita (Durga), Five Jewels, Hymns to Siva, The Destroyer of Illusion and hymns to nine Planets. Religious poems.] Pages 12. Published by Sekh Abdul Aziz, Cuttack. 1909. [7th August 1909.] 12°. 1st edition. Price, 1 anna.	B. Shārangī, Orissa Patriot Press, Cuttack.	1,000	137	The publisher, Cuttack.
29	Bhupatī Bhanja.—ଗଣେଶ ବିଭୂତି । [Ganesa Vibhuti. Supernatural power of the god Ganesa.] Pages 68. Published by Isvar Chandra Sāhu, Rānihat, Cuttack. 1909. [24th May 1909.] 12°. 4th edition. Price, 4 annas. [Previous edition noticed in entry No. 113, at pages 51-55, of the Catalogue for the quarter ending March 1898.]	Visvanāth Kar, Utkal Sāhitya Press, Cuttack.	2,000	160	The publisher, Rānihat, Cuttack.
30	Chandramani Das.—ସୁଧାସର ଗୀତା । "ସୁଧର ଗୀତା । [Sudhāsara Gītā. Prathamā Khanda. Lays about the essence of Nectar. Part I. Religious poems.] Pages 148. Published by Nārāyan Chandra Dān and Nityananda Sāhu, Dewānbāzār and Kazibāzār, Cuttack, respectively. 1909. [7th June 1909.] 12°. 2nd edition. Price, 8 annas. [1st edition noticed in entry No. 8, at page 51, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	N. N. Sāhu, Aruno Day Press, Cuttack.	1,000	166	The publishers, Dewānbāzār and Kazibāzār, respectively, Cuttack.
31	Dina Krishna Das.—ଅରାତ୍ରୀନା ଚଉତିଶା, ଶ୍ରୀ ଜଗନ୍ନାଥଙ୍କ ଜଣାନ ଓ ଜଗନ୍ନାଥଶତକ । [Aratratna Chautisā, Śrī Jagannāthanka Janān O Jagannāthashtaka. Verses beginning with thirty-four letters of the alphabet in honour of the rescuer of the distressed. Hymns to Jagannāth and eight verses in honour of Jagannāth.] Pages 9. Published by Sekh Abdul Aziz, Bālubāzār, Cuttack. 1909. [17th May 1909.] 12°. 2nd edition. Price, 1 anna. [1st edition not received.]	Ditto	1,000	192	The publisher, Bālubāzār, Cuttack.
32	Jagaddev Misra.—ତୁଳସୀ ଉତ୍ସବ । [Tulasī Utsava. Tulasī Festival. About worshipping the Tulasi plant with religious hymns based upon the Vajshnava work named Harihakti Vilāsa.] Pages 11. Published by Gopī Nāth Dās, Puri. 1909. [23rd March 1909.] 12°. 1st edition. Price, 1 anna.	Bhuvanesvar Rath, Jagannāth Press, Puri.	1,000	129	The author, Kundaibent Sahi, Puri.
33	ପାଶନ୍ଦା ଦଳନ । [Pashanda Dalan. Crushing the Heretic. Religious poems.] Pages 18. Published by Dāmōdar Sāmantarā and others, Manasingpatna, Cuttack. 1909. [15th April 1909.] 12°. 1st edition. Price, 1 anna	Visvanāth Kar, Utkal Sāhitya Press, Cuttack.	2,000	104	The publishers, Manasingpatna, Cuttack.

**BENGAL LIBRARY- Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

1	2	3	4	5	
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
V.—BENGALI, SANSKRIT AND URIYA—RELIGION.					
3	Jagannath Das. —সরস রস । [Sarat Rāsa Autumnal Rāsa Sports. Religious songs.] Pages 67. Published by Bhāgavat Prasād Dān and Chintāmani Praharāj, Dewānbāzār and College Lane (respectively), Cuttack, 1909. [11th May 1909.] 16°. 3rd edition. (P).	N. N. Sāhu, Arunoday Press, Cuttack.	1,000	149	The publishers, Dewānbāzār and College Lane, Cuttack, respectively.
	Price, 5 annas.				
	[2nd edition noticed in entry No. 19, at pages 36-37, of the Catalogue for the quarter ending September 1904.]				
VI.—ENGLISH, TELEGU AND URIYA—LANGUAGE.					
1	ত্রিভাষী । [Tribhashi. A book in three languages. English words and sentences with their Telegu and Uriya equivalents.] Compiled by Kshīrod Chandra Ray. Pages 86. Published by the compiler, Cuttack, 1909. [24th April 1909.] 12°. 1st edition.	Kshīrod Chandra Ray, Star Press, Cuttack.	500	118	The compiler, Cuttack.
	Price, 3 annas.				
QUADRI-LINGUAL BOOKS.					
I.—CHINESE, ENGLISH, MANCHU AND TURKI—MISCELLANEOUS.					
1	Memoirs of the Asiatic Society of Bengal. Vol. II, No. 9, pp. 258-340. [A polyglot list of birds in Turki, Manchu, Chinese and English edited with identifications, notes and indices.] Edited by E. Denison Ross, F.R.S. Pages 88, 14. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta, 1909. [26th May 1909.] 4°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	750	1335	.....
	Price, Rs. 4.				
	[Previous number noticed entry No. 259, at page 53, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]				
POLY-LINGUAL BOOKS.					
I.—ARABIC, BENGALI, ENGLISH, HINDI, PERSIAN, SANSKRIT AND URDU—MISCELLANEOUS.					
1	Saminuddin Ahmad. —কায়দে খানাদারী অর্থাৎ গার্হস্থ্য নীতি । [Kaoyade Khānādārī Arthāt Gārbhasthya Niti. Household Rules or Domestic Ethics. Dealing with subjects useful to Muhammadan householders, with a chapter on the present degenerate condition of Muhammadans.] Pages 4, 351, 27. Published by the author, Mánbhum, 1903. [29th May 1909.] 16°. 1st. edition.	Bata Krishna Dās, 10, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta.	500	1365	S. C. Auddy & Co., 15, Haladhar Barddhan's Lane, Calcutta.
	Price, Re. 1.				

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June,
1909—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title, age with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	UNI-LINGUAL PERIODICALS.				
	I.—ASSAMESE PERIODICALS—RELIGION.				
4	দীপ্তি । [Dipti. Refulgence. 4th year. No. 10. A monthly journal devoted to the Christian religion.] Edited by Rev. S. A. D. Boggs. Pages 12. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. April 1909. [7th April 1909.] 4°. 1st edition. Price, Re. 1 yearly.	Rev C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	330	904	.....
	[Previous number noticed in entry No. 3, at pages 113, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
5	4th year. No. 11. May 1909. [18th May 1909] 4°. 1st edition. Price, Re. 1 yearly.	Ditto	330	1192	.....
6	4th year. No. 12. June 1909. [9th June 1909.] 4°. 1st edition. Price, Re. 1 yearly.	Ditto	330	1336	.....
	II.—BENGALI PERIODICALS—ART.				
35	সঙ্গীত-প্রকাশিকা । [Sangit Prakasika. Expounder of Music. Vol. VIII. No. 6. A monthly journal devoted to Hindu and European music.] Edited by Jyotindra Nāth Thākur. Pages 2, 22. Published by Ranagopal Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta. Phālgun 1315 Sāl or February-March 1909. [25th March 1909] 4°. 1st edition. Price, 4 annas.	Ranagopal Chakra- varti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta.	150	837	The editor, 6, D. N. Tagore's Lane, Calcutta.
	[Previous number noticed in entry No. 3, at pages 113, of the Catalogue for the quarter ending March 1908.]				
36	Vol. VIII. No. 7. Pages 2, 22. Chaitra 1315 Sāl or March-April 1909. 4°. 1st edition. Price, 4 annas.	Ditto	150	1107	Ditto.
	II.—BENGALI PERIODICALS—HISTORY (INCLUDING GEOGRAPHY).				
37	ঐতিহাসিক চিত্র । [Aitihāsik Chitra. Historical Pictures. 4th year. Nos. 8 and 9 (together.) A monthly journal devoted to historical researches.] Edited by Nikhil Nāth Rāy, B.L. Pages 96. Published by H. P. Chatterji, 76, Balarām De's Street, Calcutta, Agrahāyan and Paus, 1315 Sāl or November-December 1908 and January 1909. [22nd April 1909.] 13°. 1st edition. Price, 3 annas.	H. P. Chatterji, 76, Balarām De's Street, Calcutta.	1,000	1122	The editor, A. C. Mukherji and H. P. Chatterji, 76, Balarām De's Street, Calcutta.
	[Previous part noticed in entry No. 416, at page 84, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]				

BENGAL LIBRARY--Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909--continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II—BENGALI PERIODICALS—MEDICINE.					
138	ভিশক দর্পণ। [Bhishak Darpan. The Physician's Mirror. Vol. XIX. No. 1. A monthly journal of allopathic medicine] Edited by Girī Chandra Bāgehhī. Pages 40. Published by Sānyāl and Co., 25, Rāybhāgān Street, Calcutta. January 1909. [12th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, Rs. 6 yearly. [Previous number noticed in entry No. 7, at pages 114, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Maheswar Bhattāchāryya, 25, Rāybhāgān Street, Calcutta.	250	994	The editor, Calcutta.
139	Vol. XIX. No. 2. Pages 40. February 1909. [18th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, Rs. 6 yearly.	Ditto	250	1269	Ditto.
140	Vol. XIX. No. 3. Pages 40. March 1909. [4th June 1909.] 8°. 1st edition. Price, Rs. 6 yearly.	Ditto	250	1270	Ditto.
141	চিকিৎসা-প্রকাশ। [Chikitsa Prakas. Light of Medical Science. 1st year. No. 10. A monthly paper devoted to European medicine.] Edited by Dhirendra Nāth Hāldār. Pages 30. Published by Sasikānta Bhattāchāryya, Andulberia, Nadiā. Māgh 1316 Sāl or January—February 1909 [28th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas. [Previous number noticed in entry No. 10, at pages 114, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Govarddhan Pān, 80-1, Muktarām Babu's Street, Calcutta.	1,000	900	The editor, Andulberia, Nadiā.
142	1st year. No. 11. Pages 30. Phālgun, 1316 Sāl or February-March 1909. [17th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Ditto	1,000	901	Ditto.
143	1st year. No. 12. Pages 24, 2, 6. Chaitra, 1316 Sāl or March—April 1909. [28th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Ditto	1,000	1016	Ditto.
144	চিকিৎসা-সম্মিলনী। [Chikitsa Sammlani. Combination of various systems of medicine. Vol II. Nos. 11 and 12 (together). A medical journal devoted to various systems of medicine.] Edited by Sital Chandra Chatterji Kaviratna. Pages 64. Published by Kavirāj Pares Nāth Kavibhūshan, 200, Cornwallis Street, Calcutta. Vaisākh 1316 Sāl or April-May 1909. [1st May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 6 annas. [Previous number noticed in entry No. 11, at pages 114, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Visvanāth Nandi, 12, Simla Street, Calcutta.	1,000	1181	The publisher, 12, Simla Street, Calcutta.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of right (his name, residence), registration No. and date registration copyright.
II—BENGALI PERIODICALS—MEDICINE—concl'd.					
145	হোমিওপ্যাথি প্রচার । [Homio-pyathi Prachar. Dissemination of Homio-pyathi. 2nd year. No. 2. A monthly journal of homoeopathy.] Edited by Prabodh Chandra Banerji. Pages 32. Published by the editor, 108-1, Grey Street, Calcutta. Agrahayan, 1315, sál or November-December 1908. [4th June 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas. [Previous number noticed in entry No. 13, at pages 115, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Ekkadi Pál, 2, Lattu Babu's Lane, Calcutta.	1,000	1308	.....
146	—2nd year. No. 3. Pages 32. Paus, 1315 sál or December 1908 and January 1909. [28th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, ...	Kisori Mohan Sinha, 113, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	1212	.....
147	সরল হোমিওপ্যাথি । [Sarala Homio-pyathi. Easy Homoeopathy Vol. IX. No. 2. A monthly homoeopathic journal.] Edited by Nripendra Nath Seth, L.M.S., and Amulya Kumar Mukherji, L.M.S. Pages 16. Published by A. N. M., Manager, King & Co., 83, Harrison Road, Calcutta. February 1909. [18th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas. [Previous number noticed in entry No. 16, at pages 115, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Mahendra Nath De, 63, Nimalá Ghát Street, Calcutta.	500	862	..
148	—Vol. IX. No. 3. Pages 32. March 1909. [16th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Ditto	500	1068	..
149	—Vol. IX. No. 4. [Pages 32. April 1909. [15th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Ditto	500	1257	..
II—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS.					
150	অলৌকিক রহস্য । [Alaukik Rahasya. Supernatural Mysteries. Vol. I. No. 1. A monthly magazine devoted to spiritualism.] Edited by Kshirod Prasád Vidyávinod, M.A. Pages 48. Published by Satindra Sevak Nandi, 47-1, Syámbázár Street, Calcutta. Vaisákh, 1316 sál or April-May 1909. [26th April 1909.] 16°. 1st edition. Price, 3 annas.	A. Banerji, 76, Balaram De's Street, Calcutta.	1,500	1100	Aghor Datta, Cornw Street, cutta.
151	—Vol. I. No. 2. Pages 48. Jyáishtha, 1316 sál or May-June 1909. [19th May 1909.] 16°. 1st edition. Price, 3 annas.	Ditto	1,500	1306	Ditto

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
152	অলোচনা [Alochana. Review. 12th year. No. 10. A monthly magazine dealing with topics of general interest.] Edited by Yogendra Nath Chatterji. Pages 16. Published by Surendra Nath Chatterji. 108, Panchanantalá Road, Howrah. Mágh, 1315 sál or January-February 1909. [31st March 1909.] 8°. 1st edition.	Hirálál Dás, 308-210, Khurut Road, Howrah.	250	11	The editor, 108, Panchánantalá Road, Bântrá, Howrah.
	Price, 2 annas.				
	[Previous number noticed in entry No. 20, at page 116, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
153	—12th year. No. 11. Pages 16. Phálgun 1315 sál or February-March 1909. [31st March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	250	12	Ditto.
	Price, 2 annas.				
154	—12th year. No. 12. Pages 13, 4. Chaitra, 1315 sál or March-April 1909. [31st March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	250	13	Ditto.
	Price, 2 annas.				
155	—13th year. No. 1. Pages 22. Vaisákh, 1316 sál or April-May 1909. [May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	250	18	Ditto.
	Price, 2 annas.				
156	অর্চনা [Archana. Worship. 6th year. No. 1. A monthly journal deals with miscellaneous topics.] Edited by Kesav Chandra Gupta, M.A., B.L. Pages 32. Published by Satvānanda Ráy, 18, Párvati Charan Ghosh's Lane, Calcutta. Phálgun, 1315 sál or February-March 1909. [28th March 1909.] 8°. 1st edition.	Haricharan De, 51-2, Sukes's Street, Calcutta.	400	894	.....
	Price, 2 annas.				
	[Volume III, number 6 noticed in entry No. 250, at page 65, of the Catalogue for the quarter ending September, 1906, Volume III, No. 7 to Vol. V No. 12 not received.]				
157	—6th year. No. 2. Pages 32. Chaitra, 1315 sál or March-April 1909. [16th April 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	400	895	.....
	Price, 2 annas.				
158	অর্যভূমি [Aryabhumí. The Aryan Land. 2nd year. No. 8. A monthly journal dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Priyadarśan Haldár. Pages 24. Published by the editor, 82, Bārānāsī Ghosh's Street, Calcutta. Agraháyan, 1315 sál or November-December 1908. [14th March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	A. C. Sarkár, 211, Cornwallia Street, Calcutta.	750	790	.....
	Price, 4 annas.				
	[Previous number noticed in entry No. 23, at page 116, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name as residence), register No. and date of registration of copyright.
	II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>				
159	আর্য্যভূমি [Aryyabhumi. The Aryan Land. 2nd year. No 9. A monthly journal dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Priyadarsan Māldār. Pages 24. Published by the editor, 82, Bāranagī Ghosh's Street, Calcutta. Paus, 1315 sāl or December 1908 and January 1909. [20th March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 4 annas.	A. C. Sārkār, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	750	851	.....
160	2nd year No. 10. Pages 24. Māgh. 1315 sāl or January-February 1909. [20th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 4 annas.	Ditto	700	1076	.....
161	2nd year. No. 11. Pages 24. Phālgun, 1315 sāl or February-March 1909. [24th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 4 annas.	Ditto	750	1321	.....
162	আর্য্য কায়স্থ প্রতিভা [Arya Kayastha Pratibha. Light of the Aryan Kāyastha (caste). Vol. I. No. 3. A quarterly paper dealing with social matters relating to the Kāyastha caste.] Edited by Deva Sriklāprasanna Sārkār Barmā, B.A. Pages 32. Published by the editor, Faridpur. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [7th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Bākhāl Chandra Mitra, 21-3, Sāntirām Ghosh's Street, Calcutta.	500	986	.....
	[Previous number noticed in entry No. 24, at page 116, of the Catalogue for the quarter ending March, 1909.]				
163	Vol. I. No. 4. Pages 32. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [20th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Ditto	500	987	.....
164	আর্য্য বিভূতি [Aryya Vibhuti. Aryan Greatness. 1st year. No. 8. A monthly magazine dealing with miscellaneous topics.] Edited by Bipin Vihārī Ghatak and others. Pages 40. Published by Bipin Vihārī Chakravarti, New Town Press, Bhawānīpur. Agrahāyan, 1315 sāl or November-December 1908. [4th April 1909.] 4°. 1st edition. Price, 4 annas.	Manmatha Nāth Mitra, New Town Press, Bhawānīpur.	1,000	10	The editor, Jaynaddi Mitra's Lane, Cnetā, 24-Paiganas.
	[Previous number noticed in entry No. 483, at page 87, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]				
165	অবসর [Avasar. Recreation. Vol. V. No. 6. A monthly paper dealing with miscellaneous topics.] Edited by Navakumār Datta. Pages 48. Published by Panchānan Mitra, 92, Kālī Prasad Datta's Street, Calcutta. Māgh, 1315 sāl or January-February 1909. [10th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Panchānan Mitra, 92, Kālī Prasad Datta's Street, Calcutta.	2,000	770	The editor, 92 Kālī Prasad Datta's Street Calcutta.
	[Previous number noticed in entry No. 27, at page 117, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—<i>conid.</i>				
166	অবসর । [Avasar. Recreation. Vol. V. No. 7. [A monthly paper dealing with miscellaneous topics.] Edited by Navakumār Datta. Pages 48. Published by Panchánan Mitra, 92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta. Phálgun, 1315 sál or February-March 1909, [25th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Panchánan Mitra, 92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta.	2,000	771	The editor, 92, Káli Prasád Datta's Street, Calcutta.
167	Vol. V. No. 8. Pages 48. Chaitra, 1315 sál or March-April 1909. [13th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Ditto	2,000	1063	Ditto.
168	Vol. V. Nos. 9 and 10 (together). Pages 96. Vaisákh and Jyaishta, 1315 sál or April-May and June 1909. [18th June 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Ditto	2,000	1318	Ditto.
169	বাল্য সখা । [Balya Sakha. Friend of Childhood. 1st year. No. 8. A monthly paper for children.] Edited by Púrha Chandra Ray. Pages 16. Published by the editor, 36-1, Hari Ghosh's Street, Calcutta. Asvin, 1315 sál or September-October 1908. [15th March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 3 annas. [Previous number noticed in entry No. 290, at page 98, of the Catalogue, for the quarter ending September 1908.]	Hari Charan Mánná, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	813	.....
170	1st year. No. 16. Mágh, 1315 sál or January-February 1909. [16th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 3 annas. [Previous number noticed in entry No. 28, at page 117, of the Catalogue for the quarter ending 31st March 1909.]	Dovendra Náth Visvá, 24, Mirzáffar's Lane, Calcutta.	2,000	966	.....
171	ভক্তি । [Bhakti. Devotion. 7th year. Nos. 2 and 3.] A monthly journal dealing with miscellaneous subjects. Edited by Dínavandhu Kabyatírtha Vedántaratna. Pages 48. Published by the editor, Kourár Bágán, Howrah. Asvin and Kártik, 1315 sál or September, October and November 1908. [18th February 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas. [Previous number noticed in entry No. 293, at page 98, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]	Surendra Náth Bhattacháryya, British India Printing Works, Howrah.	1,000	394	The editor, Kourár Bágán, Howrah.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
172	ভক্তি । [Bhakti. Devotion. 7th year. Nos. 4 and 5. A monthly journal dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Dinabandhu Kavyatirtha Vedántarāna. Pages 64. Published by the editor, Kourār Bāgān Howrah. Agrahāyan and Paus, 1315 sāl or November-December 1908 and January 1909. [27th February 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Surendra Nath Bhattachāryya, British India Printing Works, Howrah.	1,000	5	The editor, Kourār Bāgān, Howrah.
173	..... 7th year. No. 6. Pages 32. Māgh, 1315 sāl or January-February 1909. [10th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Ditto	1,000	6	Ditto.
174	ভারত মহিলা । [Bharat Mahila. Indian Lady. Vol. IV. No. 10. A monthly journal containing matters of general interest.] Edited by Parayubālā Datta. Pages 24. Published by H. N. Datta, 210-6, Cornwallis Street, Calcutta. Māgh, 1315 sāl or January-February 1909. [12th March 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated. Price, 4 annas. [Previous number noticed in entry No. 31, at page 117, of the Catalogue for the quarter ending 31st March 1909.]	A. C. Sarkār, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	787	.....
175	..... Vol. IV. No. 11. Pages 24. Phālgoon, 1315 sāl or February-March 1909. [22nd March 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated. Price, 4 annas.	Ditto	1,000	865	.....
176	..... Vol. IV. No. 12. Pages 24. Chaitra, 1315 sāl or March-April 1909. [22nd April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 4 annas.	Ditto	1,000	1027	.....
177	ভারতী । [Bharati. Goddess of Speech. 33rd year. No. 1. A monthly journal containing articles of general interest.] Edited by Grimati Svārṇa Kumārī Devi. Pages 56. Published by Satīs Chandra Mukherji, 44, Old Bāliganj Road, Calcutta. Vaisākḥ, 1316 sāl or April-May 1909. [14th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 8 annas. [Previous number noticed in entry No. 36, at page 118, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Haricharan Mānnā, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	1,500	947	.....
178	..... 33rd year. No. 2. Pages 56. May 1909. [15th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 8 annas.	Ditto	1,500	1183	.....
179	..... 33rd year. No. 3. Pages 58. June 1909. [15th June 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 8 annas.	Ditto	1,500	1370	.....

ENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
180	দেবালয় । [Devalaya. The house of god. Vol. I. No. 1. A monthly journal containing miscellaneous topics.] Edited by N. N. Sen-Gupta. Pages 2. Published by the editor, 210-3-2, Cornwallis Street, Calcutta. Vaisakh 1316 or April-May 1909. [20th May 1909.] 8°. 1st Edition.	A. C. Sarkar, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	1,000	1,326	
Price, 2 annas and 6 pies.					
181	দি ইউনাইটেড ট্রেড গেজেট । Di Iunaited Tred Gejet. The United Trade Gazette. 1st year. No. 1. A monthly journal dealing with miscellaneous topics and containing advertisements.] Edited by Nārāyan Krishna Gosvāmi. Pages 8. Published by Sivasankar Sāhā, 67, Nimu Gosvāmi's Lane, Calcutta. May 1909. [8th May 1909.] 4°. 1st edition.	Tinkadi Chakravarti, 66, Nimu Gosvāmi's Lane, Calcutta.	1,000	1,061	The publisher, 67, Nimu Gosvāmi's Lane, Calcutta.
Price 6 pies.					
182	— 1st year No. 2 Pages 8. June 1909. [8th June 1909] 4°. 1st edition.	Ditto	3,000	1,394	Ditto.
Price, 6 pies.					
188	হিন্দুসখা । [Hindu Sakha. Friend of Hindus. 1st year. No. 6. A bi-monthly magazine dealing with religious, social; antiquarian and historical subjects.] Edited by Kalipada Mitra, B.A. Pages 28. Published by Rājkmār Mukarji, Kaikala, Hughli: 1315 sāl or 1908-09 A. D. [1st April 1909.] 8°. 1st edition.	Manmath Ghosh, 38, Nāth Siva-nārāyan Dās' Lane, Calcutta.	500	938	The Publisher.
Price, 3 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 39, at page 119, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]					
184	ইসলাম প্রচারক । [Islam Pracharak. Preacher of Islam. 9th year. No. 2. A monthly magazine detailing with Muhammadan religion, society, history and literature.] Edited by Mahammad Reyāzuddin Ahmad. Pages 486. Published by Azizuddin Ahmad, 40, Kāreyā Gorāsthān Lane, Calcutta. Chaitra, 1315 sāl or March-April 1909 [6th April 1909.] 8°. 1st edition.	Mahammad Reyāz-uddin Ahmad, 159, Kāreyā Road, Calcutta.	750	6	The editor, 40, Kāreyā Gorāsthān Lane, Calcutta.
Price, 4 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 40, at page 119 of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]					
185	জগজ্যোতিঃ । [Jagajjyotiḥ. The Light of the World. Vol. I. Nos 8 and 9 (together). A monthly journal devoted to Buddhist religion and Pālī literature.] Edited by Jnānratna Kavindhvaja, Sri Guṇālakār Mahāsthavir and Saman Puttanānda Svāmi. Pages 48. Published by Mahāsthavir Kripā Saran Bhikṣu, 5, Lalit Mohan Dās's Lane, Calcutta. Māgh and Phālgun 1315 sāl or January, February and March 1909. [13th March 1909.] 8°. 1st edition.	Abdul Gafur, 78, Amherst Street, Calcutta.	1,000	793	The publisher, the Banddha Dhārmankur Sabhā, 5, Lalit Mohan Dās's Lane, Calcutta.
Price, 3 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 41, at page 119, of the Catalogue for the quarter ending 31st March 1909.]					
186	— Vol I. No. 10. Pages 24. Chaitra, 1315 sāl or March-April 1909. [17th April 1909] 8°. 1st edition.	Ditto	1,000	1,059	Ditto.
Price, 3 annas.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—<i>contd.</i>				
187	জগজ্যোতিঃ [Jagajyotih. The Light of the World. Vol. 1. No. 11. A monthly journal devoted to Buddhist religion and Pali literature.] Edited by Jñānratna Kavidhvaja, Sri Gñānānkar Mahāsthāvir and Saman Purnānanda Svami. Pages 24. Published by Mahāsthāvir Kripā Saran Bhikṣu, 6, Lalit Mohan Dās's Lane, Calcutta. Vaisākh, 1316 sāl or April-May 1909. [28th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 3 annas.	Abdul Gafur, 78, Amherst Street, Calcutta.	1,000	1411	The publisher Dharmankur Sabhā, 5, Lal Mohan Dās's Lane, Calcutta.
188	জাহ্নবী [Jahnavi. (A name.) 4th year. No. 7. A monthly journal dealing with miscellaneous topics.] Edited by Girindra Mohini Dāsi. Pages 44. Published by Nalinirāman Pandit, 2 Sankar Ghosh's Lane, Calcutta. Kartick, 1315 sāl or October-November 1908. [8th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas. [Previous number noticed in entry No. 456, at page 90, of the Catalogue for the quarter ending 31st December 1908.]	M. N. Datta, 17, Nanda Kumār Chaudhuri's 2nd Lane, Calcutta.	1,000	991	The publisher, 2, Sankar Ghosh's Lane, Calcutta.
189	4th year. No. 8. Pages 33. Agrahāyan 1315 sāl or November-December 1908. [12th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas	Ditto	1,000	992	Ditto.
190	4th year. No. 9. Pages 32. Paus, 1315 sāl or December 1908 and January 1909. [20th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Ditto	1,000	993	Ditto.
191	4th year. No. 10. Pages 44. Magh, 1315 sāl or January-February 1909. [4th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Ditto	720	948	.....
192	4th year. No. 11. Pages 32. Phālgun 1315 sāl or February-March 1909. [4th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Ditto	700	949	.....
193	জন্মভূমি [Janmabhumi. The Land of Birth. 16th year. No. 8. A monthly organ dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Yatindra Nāth Datta. Pages 32. Published by Narendranāth Datta, 39, Manik Basu's Ghāt Street, Calcutta. Agrahāyan. 1315 sāl or November-December 1908. [24th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas and 6 pies. [Previous number noticed in entry No. 43, at page 119, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	N. Datta, 39, Manik Basu's Ghāt Street, Calcutta.	500	1224	The printer, 39, Manik Basu's Ghāt Street, Calcutta.
194	16th year. No. 9. Pages 32. Paus. 1315 sāl or December 1908 and January 1909. [30th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas and 6 pies.	Ditto	500	1225	Ditto.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—concluded.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
196	কমলা । [Kamala. Goddess of fortune. Vol. IV. No. 2. A monthly magazine dealing with subjects of agricultural, commercial, industrial and scientific interest.] Edited by Yogendra Chandra Basu. Pages 28. Published by Yatindra Chandra Basu, 63, Bechu Chatterji's Street, Calcutta. November 1908. [1st May 1909] 8°. 1st edition. Price, 4 annas. [Previous number noticed in entry No. 44, at page 120, of the Catalogue for the quarter ending 31st March 1909.]	Yatindra Chandra Basu, 63, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	1,000	990	The editor, 63, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.
196	কায়স্থ পত্রিকা । [Kayastha Patrika. 8th year. No. 1. A journal of the Kayastha caste. A monthly magazine devoted to the interests of the Kayastha caste.] Edited by Sarat Coomár Mitra. Pages 32, 74. Published by the Vangadesiyá Kayastha Sabha, 85, Grey Street, Calcutta. Agrabayan—Magh. 1315 sál or November 1908 to February 1909. [10th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, Rs. 3 yearly. [Vol. IV, numbers 8 to 12, noticed in entry No. 40, at page 93, of the Catalogue for the quarter ending March 1908. Vols. V, VI and VII Nos. 1-12 not received.]	Lakshmi Náráyan Dás, 43, Grey Street, Calcutta.	500	875	.....
197	..... 8th year. No. 2. Pages 96. Phálgun 1315—Vaisakh 1316 sál or February to May 1909. [1st June 1909.] 8°. 1st edition. Price, 10 annas.	Satis Chandra Ghosh, 64-1 and 64-2, Sukea's Street, Calcutta.	700	1414	The Vangadesiya Kayastha Sabha, 85, Grey Street, Calcutta.
198	কৃষক । [Krishak. Cultivator. Vol. IX. No. 12. A monthly paper devoted to agricultural subjects.] Edited by Nagendra Náth Karmakár, M.A., and Nikunja Vibhári Datta, M.B.A.S. Pages 24. Published by Sasibhúsan Mukherji, 162, Bowbazar Street, Calcutta. Chaitra, 1315 sál or March-April 1909. [26th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, Rs. 2 yearly. [Previous number noticed in entry No. 48, at page 120, of the Catalogue for the quarter ending 31st March 1909.]	S. H. Rahmá, 196, Bowbazar Street, Calcutta.	850	936	The Indian Gardening Association, 162, Bowbazar Street, Calcutta.
199	..... Vol. X. No. 1 Edited by Nikunja Vibhári Datta, M.B.A.S. Pages 24. Vaisakh 1316 sál, or April-May 1909. [24th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, Rs. 2 yearly.	Ditto	1,250	1189	Ditto.
200	..... Vol. X. No. 2. Pages 24. Jyaishta, 1316 sál or May-June 1909. [18th June 1909.] 8°. 1st edition. Price, Rs. 2 yearly.	Ditto	1,250	1317	Ditto.
201	কুসদাহ । [Kusadaha. (Name of a place). 1st year. No. 7. A monthly paper dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Yogindra Náth Kundu. Pages 16. Published by the editor, Govardānga, 24-Parganas. Chaitra, 1315 sál or March-April 1909. [14th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, Re. 1 yearly. [Previous number noticed in entry No. 51, at page 121, of the Catalogue for the quarter ending 31st March 1909.]	Devendra Náth Visvá, 24, Mirzaffer's Lane, Calcutta.	500	864	The editor, Govardānga, 24-Parganas.

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June¹
1909—continued.**

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	II—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>				
202	কুশদাহ। [Kusadaha. (Name of a place). 1st year. No. 8. A monthly paper dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Yogindra Nāth Kundu. Pages 16. Published by the editor, Govardānga, 24-Parganas. Vaisākh, 1316 sāl or April-May 1909. [16th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, Re. 1 yearly.	Devendra Nāth Visvās, 24, Mirzaffar's Lane, Calcutta.	500	1125	The editor, Govardānga, 24-Parganas.
203	—1st year. No. 9. Pages 16. Jyāistha, 1316 sāl or May-June 1909. [20th June 1909.] 8°. 1st edition. Price, Re. 1 yearly.	Jogindra Nāth Kundu, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	500	1420	Ditto.
204	মহাজন বন্ধু। [Mahajan Bandhu. The Merchant's Friend. 7th year. Nos. 1 to 12 (together.) A monthly paper dealing with trade, agriculture and industry.] Edited by Rājkrishna Pāl. Pages 202. Published by Satya Charan Pāl, 25, Golak Datta's Lane, Calcutta. Vaisākh to Chaitra, 1314 sāl or April 1907 to March 1908. [14th May 1908.] 8°. 1st edition. Price, Re. 1. [Vol. VI noticed in entry No. 286, at page 65, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]	Nagendra Nāth Bhattachāryya, 108, Ahiritolā Street, Calcutta.	300	782	Rājkrishna Pāl, 25, Golak Datta's Lane, Calcutta.
206	—8th year. Nos. 8 and 9 (together). Pages 30. Agrahāyan—Paus, 1315 sāl or November, December 1908 and January 1909. [20th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas. [Previous number noticed in entry No. 56, at page 121, of the Catalogue for the quarter ending 31st March 1909.]	Kunja Vihāri Datta, 124, Upper Chitpur Road, Calcutta.	300	1109	Ditto.
206	—8th year. No. 10. Pages 21. Māgh, 1315 sāl or January-February 1909. [30th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Ditto	300	1110	Ditto.
207	—8th year. Nos. 11 and 12 (together). Pages 27. Phālgun—Chaitra, 1315 sāl or February, March and April 1909. [1st May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 3 annas.	Ditto	300	1201	Ditto.
208	মহাসক্তি। [Mahasakti. The Great Power. 13th year. Nos. 5 and 6 (together). A fortnightly paper dealing mainly with politics.] Edited by K. P. Bāmājī. Pages 8. Published by Indu Bhushan Mukherji, 91-1, Upper Chitpur Road, Calcutta. Māgh, 1315 sāl or January-February 1909. [30th April 1909.] 4°. 1st edition. Price, 6 pies. [Previous number noticed in entry No. 480, at page 93, of the Catalogue for the quarter ending December 1908.]	Indubhūshan Mukherji, 91-1, Upper Chitpur Road, Calcutta.	500	1072	The editor, 91-1, Upper Chitpur Road, Calcutta.
209	—13th year. Nos. 7 and 8 (together). Pages 8. Phālgun, 1315 sāl or February-March 1909. [2nd May 1909.] 4°. 1st edition. Price, 6 pies.	Ditto	1,000	1073	Ditto.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
210	মহিলা। [Mahila. The woman. Vol. XIV. No. 9. A monthly paper intended for females and dealing with matters of general interest.] Edited by Rev. Giria Chandra Sen. Pages 24. Published by K. P. Nath, 8, Ramánáth Majumdár's Street, Calcutta. Chaitra, 1315 sál or March-April 1909. [19th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas. [Previous number noticed in entry No. 60, at page 122, of the Catalogue for the quarter ending 31st March 1909.]	K. P. Náth, 8, Ramánáth Majumdár's Street, Calcutta.	325	921	The Bráhmó Mission Office, 8, Ramánáth Majumdár's Street, Calcutta.
211	Vol. XIV. No. 10. Pages 24. Vaisákh, 1316 sál or April-May 1909. [26th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Ditto	325	1310	Ditto.
212	মানসী। [Manasi. Product of the mind. Vol. I. No. 1. A monthly paper dealing with miscellaneous subjects.] Pages 48. Published by Hirá Lál Dás, 210, Khurut Road, Howrah. Phálgun, 1316 sál or February-March 1909. [10th March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 4 annas.	Hirá Lál Dás, 210, Khurut Road, Howrah.	500	7	.....
213	Vol. I. No. 2. Pages 48. Chaitra, 1316 sál or March-April 1909. [15th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 4 annas.	Ditto	500	15	.....
214	মুখ্যমণী। [Mukhyamanyee. A name. Vol. I. No. 1. A monthly paper dealing with literature and subjects of general interest.] Edited by Khiród Chandra Ráy Chawdhuri. Pages 32. Published by P. C. Mandal, Cuttack. Vaisákh, 1316 sál or April-May 1909. [1st May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	P. C. Mandal, Union Printing Works, Cuttack.	250	129	K. C. Ráy Chawdhuri, Cuttack
215	Vol. I. No. 2. Pages 32. Published by K. C. Ray, Cuttack, Jyaisátha, 1316 sál or May-June 1909. [19th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	K. C. Ráy, Star Press, Cuttack.	250	157	Ditto.
216	Vol. I. No. 3. Pages 32. Ashár, 1316 sál or June-July 1909. [15th June 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Ditto	250	169	Ditto.
217	মুকুল। [Mukul. Blossoms. Vol. XIV, No. 3. A monthly journal intended for children.] Edited by Hem Chandra Sarkár. Pages 16. Published by the Ravivársariya Nittividyálaya, 16, Raghu Náth Chatterji's Street, Calcutta. Paus, 1316 sál or December 1908 and January 1909. [10th March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 3 annas. [Previous number noticed in entry No. 63; at page 122, of the Catalogue for the quarter ending 31st March 1909.]	A. C. Sarkár, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	1,200	794	.....
218	Vol. XIV. No. 10. Pages 16. Mágh, 1316 sál or January-February 1909. [22nd March 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 3 annas.	Ditto	1,200	859	.....

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright).
II—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
219	মুকুল। [Mukul. Blossoms. Vol. XIV. No. 11. A monthly journal intended for children.] Edited by Hem Chandra Sarkar. Pages 16. Published by the Ravivársariya Nitividyálaya, 16, Raghunáth Chatterji's Street, Calcutta. Phálgun, 1315 sál or February-March 1909. [25th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	A. C. Sarkár, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	1,200	1076	.....
	Price, 3 annas.				
220	Vol. XIV. No. 12. Pages 16. Chaitra, 1315 sál or March-April 1909. [20th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	1,200	1322	.....
	Price, 3 annas.				
221	নব্য ভারত। [Navya Bharat. Vol. XXVI. No. 12. A monthly journal dealing principally with subjects of historical, political and religious interest.] Edited by Devi Prasanna Ray Chawdhuri. Pages 2, 52. Published by the editor, 210-4, Cornwallis Street, Calcutta. Chaitra, 1315 sál or March-April 1909. [10th April 1909.] 8°. 1st edition.	Bhútanáth Pálit, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.	2,500	840	The editor, 210-4, Cornwallis Street, Calcutta.
	Price, 7 annas.				
	[Previous number noticed in entry No. 66, at page 123, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
222	Vol. XXVII. No. 1. Pages 56. Vaisákh, 1316 sál or April-May 1909. [10th May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,500	1035	Ditto.
	Price, 7 annas.				
223	পাল্লিচিত্র। Pallichitra. Village sketches. 2nd year. No. 6. A monthly paper dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Bidhubhúshan Basu. Pages 24. Published by A. M. Dev, Bägerhát, Khulna. Mággh, 1316 or January-February 1909. [15th April 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.	A. N. Dev, Bägerhát, Khulna.	500	3	The publisher, Bägerhát Khulna.
	Price, 2 annas.				
	[Previous number noticed in entry No. 53, at page 121, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
224	2nd year. No. 7. Pages 24. Phálgun, 1316 or February-March 1909. [19th April 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	4	Ditto.
	Price, 2 annas.				
225	2nd year. No. 8. Pages 24. Chaitra, 1316 or April-May 1909. [28th May 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	5	The editor, Bägerhát.
	Price, 2 annas.				
226	2nd year. No. 9. Pages 24. Vaisákh, 1316 sál or May-June 1909. [3rd June 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	6	Ditto.
	Price, 2 annas.				
227	2nd year. No. 10. Pages 24. Jaishthá, 1316 sál or June-July 1909. [28th June 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	8	Ditto.
	Price, 2 annas.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	II—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— contd.				
228	পান্থা [Pantha. Path. Vol. XII. No. 9. A monthly organ of the Calcutta Theosophical Society, mainly devoted to subjects of religious and philosophical interest.] Edited by Hirendra Náth Datta, M.A., B.L. and Manmathamchan Basu, B.A. Pages 40. Published by K. P. Vidyavinod, 87, Amherst Street, Calcutta. Pusa, 1915 sál or December 1908 and January 1909. [12th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas. [Previous number noticed in entry No. 55, at page 121, of the Catalogue for the quarter ending 31st March 1909.]	J. N. Basu, College Square, Calcutta.	1,000	818	Aghor Náth Datta, 120-2, Masjid bári Street, Calcutta.
229	—————Vol. XII. No. 10. Pages 40. Mágh, 1915 sál or January-February 1909. [8th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Ditto	1,000	1230	Ditto.
230	—————Vol. XII. No. 11. Pages 40. Phálgun, 1915 sál or February-March 1909. [15th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Ditto	1,000	1231	Ditto.
231	—————Vol. XII. No. 12. Pages 40. Chaitra, 1915 sál or March-April 1909. [20th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Ditto	1,000	1232	Ditto.
232	—————Vol. XIII. No. I. Pages 40. Vaisákh, 1916 sál or April-May 1909. [28th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Ditto	1,000	1233	Ditto.
233	প্রকৃতি [Prakriti. Nature. Vol. II. No. 5. A monthly magazine intended for children.] Edited by Devendra Náth Sen. Pages 16. Published by the editor, 82, Harrison Road, Calcutta. Phálgun, 1915 sál or February-March 1909. [5th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 2 annas. [Previous number noticed in entry No. 67, at page 123, of the Catalogue for the quarter ending 31st March 1909.]	J. N. Basu, College Square, Calcutta.	1,000	1234	The editor, 82, Harrison Road, Calcutta.
234	—————Vol. II. No. 6. Pages 18. Chaitra, 1915 sál or March-April 1909. [10th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 2 annas.	Ditto	1,000	1235	Ditto.
235	—————Vol. II. No. 7. Pages 18. Vaisákh, 1916 sál or April-May 1909. [20th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 2 annas.	Ditto	1,000	1236	Ditto.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909--continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era--when other than the Christian era--date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	II.—BENGAL PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>				
236	প্রবাসী । [Pavasi. "Sojourner. Vol. IX. No. I. A monthly magazine devoted to literary, social, political and historical subjects.] Edited by Rámánanda Chatterji. Pages 72. Published by Púrna Chandra Dás, 61-62, Bowbázár Street, Calcutta. Vaisákh, 1316 sál or April-May 1909. [12th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 5 annas. [Previous number noticed in entry No. 70, at page 123, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Púrna Chandra Dás, 61-62, Bowbázár Street, Calcutta.	3,100	937	The editor, 210-3-1, Cornwallis Street, Calcutta.
227	— Vol. IX. No. 2. Pages 72. Jyaishtá, 1316 sál or May-June 1909. [14th May 1909] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 5 annas.	Ditto ...	3,000	1165	Ditto.
238	— Vol. IX. No. 3. Pages 66. Asárh, 1316 sál or June-July 1909. [15th June 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 5 annas.	Ditto ...	3,000	1313	Ditto.
239	পূর্ণিমা । [Purnima. Full Moon. 16th year. No. 11. A monthly magazine devoted to subjects of general interest.] Edited by Akhay Chandra Sarkár. Pages 40. Published by Sripada Banerji, Bánsberia, Hugli. Phálgun, 1315 sál or February-March 1909. [2nd April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas and 6 pies. [Previous number noticed in entry No. 72, at page 124, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Sripada Banerji, Bánsberia, Hugli.	250	1	Srimatí Achala-bálá Dási, Bánsberia, Hugli.
240	— 16th year. No. 12. Pages 44. Chaitra, 1315 sál or March-April 1909. [20th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas and 6 pies.	Ditto ...	250	3	Ditto.
241	— 17th year. No. 1. Edited by Sripada Banerji. Pages 40. Vaisákh, 1316 sál or April-May 1909. [7th June 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas and 6 pies.	Ditto ...	250	5	Ditto.
242	রাঙ্গপুরসাক্ষ্য সাহিত্যপরিষৎ পত্রিকা । [Rangpur-Sakha-Sahitya Parisat Patrika. The journal of the Rangpur Branch of the Academy of Literature. Vol. III. No. 2. A quarterly journal mainly devoted to literary and historical and research work.] Edited by Panchánan Sarkár, M.A., B.L., and others. Pages 48, 14. Published by the editor, Rangpur. 1315 sál or 1908-09 A.D. [22nd April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 6 annas. [Previous number noticed in entry No. 73, at page 124, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Rákhál Chandra Mitra, 21-3, Sántirám Ghosh's Street, Calcutta.	500	985	.....

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II. - BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
243	রংপুর শাখা সাহিত্য পরিষৎ পত্রিকা । [Rangpur-Sakha Sahitya Parisat Patrika. The journal of the Rangpur Branch of the Academy of Literature. Vol. III. No. 8. A quarterly journal mainly devoted to literary and historical research work.] Edited by Panchanan Sarkar, M.A., B.L., and others. Pages 48. Published by the editor, Rangpur. 1315 sál or 1908-09 A.D. [10th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 12 annas.	A. Banerji, 76, Balarám De's Street, Calcutta.	500	1088	.....
244	সচ্চাষী সূর্যদ । [Sachchashi-Surhid. Friend of the Sachchashi caste. 1st year. No. 6. A monthly magazine dealing with topics of interest to the Sachchashi caste and miscellaneous topics.] Edited by Sarat Chandra Dev Kavikaumudi. Pages 24. Published by the editor, 113, Cornwallis Street, Calcutta. Phálgun, 1315 sál or February-March 1909. [12th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Kisori Mohan Sinha, 113, Cornwallis Street, Calcutta.	500	866	.....
245	—1st year. No. 6. Pages 24. Chaitra, 1315 sál or March-April 1909. [4th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Ditto	500	1044	.....
246	—1st year. No. 7. Pages 24. Vaisákh, 1316 sál or April-May 1909. [19th June 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas.	Ditto	500	1407	.....
247	সাহিত্য । [Sahitya. Literature. Vol. XIX. No. 9. A monthly journal devoted mainly to literature.] Edited by Sures Chandra Samájpati. Pages 58. Published by the editor, 2-1, Rámadhan Mitra's Lane, Calcutta. Paus, 1315 sál or December 1908 and January 1909. [12th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, 6 annas.	Avinás Chandra Sarkár, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	700	788	.....
248	—Vol. XIX. No. 10. Pages 56. Mágh, 1315 sál or January-February 1909. [27th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, 6 annas.	Ditto	700	866	.....
249	—Vol. XIX. No. 11. Pages 56. Phálgun, 1315 sál or February-March 1909. [28th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 6 annas.	Ditto	700	1324	.....

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>				
250	সাহিত্য পরিষৎ পত্রিকা। [Sahitya-Parishat Patrika. The journal of the Academy of Literature. Vol. XV. No. 2. A quarterly journal devoted to literary and historical research work.] Edited by Narendranāth Basu. Pages 64. Published by Rāmkamal Sinha, 243-1, Upper Circular Road, Calcutta. 1315 sāl or 1908-09 A.D. [15th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 12 annas. [Previous number noticed in entry No. 79, at page 125, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Rākhāl Chandra Mitra, 21-3, Sāntirām Ghosh's Street, Calcutta.	1250	983	.....
251	—Vol XV. No. 3. Page 64. 1315 Sāl or 1908-09 A.D. [30th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 12 annas.	Ditto	1,250	984	.....
252	সাহিত্য সংহিতা। [Sahitya Samhita. Compilation of literature. Vol. IX. No. 10. A monthly paper devoted to literary, historical, philosophical and religious subjects.] Edited by Suval Chandra Mitra. Pages 48. Published by the Sahitya Sabhā, 106-1, Grey Street, Calcutta. Māgh, 1316 sāl or January-February 1909. [31st March 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas. [Previous number noticed in entry No. 81, at page 125, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	B. N. Nandi, 12, Simla Street Bazaar, Calcutta.	500	944	The Sahitya Sabhā, 106-1 Grey Street Calcutta.
253	—Vol. IX. Nos 11 and 12 (together.) Pages 60, 8, 8, 2. Phālgun and Chaitra, 1315 sāl or February, March-April 1909. [6th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Ditto	500	1180	Ditto.
254	—Vol. X. No. 1. Edited by Gopāl Chandra Mukherji. Pages 48. Vaisākh, 1316 sāl or April-May 1909. [15th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Ditto	500	1289	Ditto.
255	—Vol X. No. 2. Pages 48. Jyāistha, 1316 sāl or May-June 1909. [6th June 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Ditto	500	9290	Ditto.
256	সারথী। [Sārathi. Charioteer 1st year. No. 7. A monthly magazine devoted to miscellaneous subjects.] Edited by Jnānendra Kumār Basu. Pages 20. Published by the editor, 39, Simla Street, Calcutta. Kārtik. 1316 sāl or October-November 1908. [25th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas. [Previous number noticed in entry No. 83, at page 28, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	B. P. Dās Adhikāri, 18, Issur Mill's Lane, Calcutta.	500	1175	.....

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies. Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
contd.

সারথি । [Sarathi. Charioteer. 1st year. Nos. 8, 12 (together)

Manendra Náth Dá,
63, Nimalá Ghat
Street, Calcutta.

300 1259

A monthly magazine devoted to miscellaneous subjects.] Edited by Jánendra Kumár Basu. Pages 40. Published by the editor, 89, Simla Street, Calcutta. Agraháyan-Chaitra, 1315 sál or November 1908—April 1909. [15th May 1909.] 8°. 1st edition.

Price, 4 annas.

সিল্প ও সাহিত্য । [Silpa O Sahitya. Art and Literature. Vol.

Syám Lál Chakra-
varti, 13, Welling-
ton Street, Cal-
cutta.

500 1058

S. Lál and
Brothers, 13,
Wellington
Street, Cal-
cutta.

VIII. No. 7. A monthly paper dealing with art and literature.] Edited by Manmatha Náth Chakravarti. Pages 22. Published by Syám Lál Chakravarti, 13, Wellington Street, Calcutta. Chaitra, 1315 sál or March-April 1909. [13th May 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 90, at page 127, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

সুমতি । [Sumati. Good Sense. 4th year. No. 3. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Avinás Chandra Datta. Pages 24. Published by the editor, 61-1, Balarám De's Street, Calcutta. Mágh, 1315 sál or January-February 1909. [10th May 1909.] 8°. 1st edition.

Manmatha Náth
Ghosh, 38, Siva-
náráyn Dás's
Lane, Calcutta.

2,000 1187

The editor, 61-
1, Balarám
De's Street,
Calcutta.

Price, 3 annas.

[Previous number noticed in entry No. 92, at page 127, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

সুপ্রভাত । [Suprabhat.—Auspicious Dawn. 2nd year. No. 9. A monthly magazine dealing with subjects of general interest.] Edited by Kumudá Mitra, B.A. Pages 40. Published by Abdul Latif, College Square, Calcutta. Chaitra, 1315 sál or March-April 1909. [15th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Abdul Latif, 6, Col-
lege Square, Cal-
cutta.

500

852

The editor, 6,
College Square,
Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 96, at page 127, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

— 2nd year. No. 10. Pages 40. Vaisákh, 1316 sál or April-May 1909. [31st May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Ditto

500

1217

Ditto.

Price, 4 annas.

— 2nd year. No. 11. Pages 40. Jyáistha, 1316 sál or May-June 1909. [31st May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Ditto

500

1218

Ditto.

Price, 4 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era,—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— contd.				
263	তাম্বুলি সমাজ [Tapavuli Samāj. The Tamvuli Community. 6th year. Nos. 1 and 2 (together.) A monthly paper aiming at the improvement of the Tamvuli caste.] Edited by Rājkrishna Pāl and Yogendra Nāth Sinha, B.A. Pages 16. Published by the editor, 89, Bartallā Street, Calcutta. Vaisākh and Jyaisāh, 1314 sāl or April-May-June 1907. [12th July 1907.] 8°. 1st edition. Price, Re. 1 yearly. [Previous number noticed in entry No. 70, at page 64, of the Catalogue for the quarter ending September 1907.]	N. Datta, 39, Manik Basu's Ghāt Street, Calcutta.	1,000	1375	The editor, 24 Golak Datta's Lane, Calcutta.
264	6th year. Nos. 3 and 4 (together.) Pages. 16. Asār and Srāvan, 1314 sāl or June, July-August 1907. [September-October 1907.] 8°. 1st edition. Price, Re. 1 yearly.	Nagendra Nāth Bhattachāryya, 108, Ahiritolā Street, Calcutta.	300	1376	Ditto.
265	6th year. No. 11. Pages 14. Phālgun, 1314 sāl or February-March 1908. [May 1908.] 8°. 1st edition. Price, Re. 1 yearly	Ditto	300	1377	Ditto.
266	6th year. No. 12. Pages 14. Chaitra, 1314 sāl or March-April 1908. [May 1908.] 8°. 1st edition. Price, Re. 1.	Ditto	300	1378	Ditto.
267	7th year. For Paus and Māgh 1315 sāl. Pages 24 Paus and Māgh, 1315. December, 1908, January-February 1909. [23rd April 1909.] 8°. 1st edition. Price, Re. 1 yearly.	Kunja Vihārī Datta, 124, Upper Chitpur Road, Calcutta.	300	1111	Ditto.
268	7th year. For Phālgun and Chaitra 1315 sāl. Pages 24. Phālgun and Chaitra, 1315 or February, March and April 1909. [8th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, Re. 1 yearly.	Mahendra Nāth De, 63, Nimtalā Ghāt Street, Calcutta.	250	1067	.....
269	8th year. For Vaisākh and Jyaisāh 1316 sāl. Pages 24. Vaisākh and Jaisāh, 1316 sāl or April, May-June 1909. [7th June 1909.] 8°. 1st edition. Price, Re. 1 yearly.	Ditto	250	1258	Ditto.
270	তার। [Tara. (Name of a Hindu Goddess). 2nd year. Nos. 2-6. A monthly paper dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Tārāpada Chatterji. Pages 28. Published by Tārāpada Chatterji. Ilchhoba Mandalī Hugli. Chaitra 1315 sāl or March-April 1909. [4th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 6 annas.	Manmatha Nāth Ghosh, 38, Sivnāgāyan Dāss's Lane, Calcutta.	500	939	The editor Ilchhová Mandalī Hugli.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
271	<p>তিলি বান্ধব। [Tili Bandhav. Friend of the Tili caste. 1st year. No. 1. A monthly paper aiming at the improvement of the Tili caste.] Edited by Báhirdás Pál. Pages 24. Published by the editor, Kadamtalá Bazar, Howrah. Vaisákh 1316 sál or April-May 1909. [10th June 1909] 8°. 1st edition.</p> <p>Price, Re. 1 yearly.</p>	Báhirdás Pál, Kadamtalá, Howrah.	1,000	21	The editor, Kadamtalá, Howrah.
272	<p>উদ্বোধন। [Udbodhan. Awakening. 11th year. No. 3. A monthly organ of the Ráma Krishna Mission, mainly devoted to Hindu philosophy and religion.] Edited by Svámi Satyakáma. Pages 64. Published by the editor 12, 13, Gopal Chandra Niogi's Lane, Calcutta. Chaitra, 1316 sál or March-April 1909. [7th April 1909.] 8°. 1st edition.</p> <p>Price, 4 annas.</p> <p>[Previous number noticed in entry No. 103, at page 128, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]</p>	Satis Chandra Ghosh, 144-2, Cornwallis Street, Calcutta.	1,500	912	Svámí Triguntita, 2963, Webster Street San Francisco, California, U.S. America.
273	<p>11th year. No. 4. Pages 64. Vaisákh, 1316 sál or April-May 1909. [3rd May 1909.] 8°. 1st edition.</p> <p>Price, 4 annas.</p>	Ditto	1,500	1226	Ditto.
274	<p>11th year. No. 5. Pages 64. Jyáistha, 1316 sál or May-June 1909. [17th June 1909.] 8°. 1st edition.</p> <p>Price, 4 annas.</p>	Ditto	1,500	1413	Ditto.
275	<p>উপাসনা। [Upasana. Worship. 4th year. No. 4. A monthly magazine dealing with miscellaneous topics.] Edited by Chandra Sekhár Mukherji. Pages 48. Published by Lalit Mohan Chawdhuri, Kásimbázár, Berhampur. Paus 1314 sál or December 1907 and January 1908. [18th November 1908.] 8°. 1st edition.</p> <p>Price, nil.</p> <p>[Previous number noticed in entry No. 386, at page 110, of the Catalogue for the quarter ending September 1908.]</p>	Lalit Mohan Chawdhuri, Kasimbázár, Berhampur.	300	1	.....
276	<p>4th year. No. 5. Pages 47. Mágh, 1314 sál or January-February 1908. [23rd November 1908:] 8°. 1st edition.</p> <p>Price, nil.</p>	Ditto	800	2	.....
277	<p>4th year. No. 6. Pages 48. Phálgun, 1314 sál or February-March 1908. [30th November 1908.] 8°. 1st edition.</p> <p>Price, nil.</p>	Ditto	300	3	.....

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name, residence), reg. No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
278	উপাসনা [Opasana. Worship., 4th year. No. 7. A monthly magazine dealing with miscellaneous topics.] Edited by Chandra Sekhar Mukherji. Pages 48. Published by Lalit Mohan Chawdhuri, Kasimbazar, Berhampur. Chaitra, 1314 sál or March-April 1908. [7th December 1908.] 8°. 1st edition. Price, nil.	Lalit Mohan Chawdhuri, Satyaratna Press, Kasimbazar, Berhampur.	300	4	.....
279	4th year. No. 8. Pages 48. Vaisákh, 1315 sál or April-May 1908. [13th December 1908.] 8°. 1st edition. Price, nil.	Ditto	300	5	.....
280	4th year. No. 9. Pages 48. Jyaishta, 1315 sál or May-June 1908. [23rd December 1908.] 8°. 1st edition. Price, nil.	Ditto	300	6	.....
281	4th year. No. 10. Pages 48. Asárh, 1315 sál or June-July 1908. [2nd January 1909.] 8°. 1st edition. Price, nil.	Ditto	300	7	.....
282	4th year. No. 11. Pages 48. Srávan, 1315 sál or July-August 1908. [10th January 1909.] 8°. 1st edition. Price, nil.	Ditto	300	8	.....
283	4th year. No. 12. Pages 44. Bhádra, 1315 sál or August-September 1908. [18th January 1909.] 8°. 1st edition. Price, nil.	Ditto	300	9	.....
284	5th year. No. 1. Pages 48. Ásvín, 1315 sál or September-October 1908. [28th January 1909.] 8°. 1st edition. Price, nil.	Ditto	300	10	.....
285	5th year. No. 2. Pages 48. Kártik, 1315 sál or October-November 1908. [7th February 1909.] 8°. 1st edition. Price, nil.	Ditto	300	11	.....
286	5th year. No. 3. Pages 48. Agraháyan, 1315 sál or November-December 1908. [8th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, nil.	Ditto	300	12	.....
287	5th year. No. 4. Pages 48. Paus, 1315 sál or December 1908 and January 1909. [20th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, nil.	Ditto	300	13	.....

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS — <i>contd.</i>				
288	উপাসনা। [Upasana. Worship. 5th year. No. 5. A monthly magazine dealing with miscellaneous topics.] Edited by Chandra Sekhar Mukherji. Pages 48. Published by Lalit Mohan Chawdhuri, Kásimbázár, Berhampur. Mágh, 1315 sál or January-February 1909. [1st May 1909.] 8°. 1st edition. Price, nil.	Lalit Mahon Chawdhuri, Satyarátná Press, Kásimbázár, Berhampur.	300	14	.....
289	——— 5th year. No. 6. Pages 48. Phálgun, 1315 sál or February-March 1909. [20th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, nil.	Ditto	300	22	.....
290	——— 5th year. No. 7. Pages 48. Chaitra, 1315 sál or March-April 1909. [1st June 1909.] 8°. 1st edition. Price, nil.	Ditto	300	23	.....
291	——— 5th year. No. 8. Pages 48. Vaisákh, 1315 sál or April-May 1909. [13th June 1909.] 8°. 1st edition. Price, nil.	Ditto	300	24	.....
292	বামাধোহিনী পত্রিকা। [Vamabodhini Patrika. No. 547. Journal for the instruction of women. A monthly magazine intended for females.] Edited by Sukumár Datta. Pages 32. Published by Santosh Kumár Datta, 9, Anthoni Bágán Lane, Calcutta. March 1909. [14th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas. [Previous number noticed in entry No. 106, at page 129, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Nanda Lál Chatterji, 29-3, Madan Mitra's Lane, Calcutta.	800	1036	Sukumár Datta and Brothers, 9, Anthoni Bágán Lane, Calcutta.
293	——— No. 548. Pages 34. April 1909. [2nd May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Ditto	800	1037	Ditto.
294	——— No. 549. Pages 32. May 1909. [30th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Ditto	800	1417	Ditto.
295	——— No. 550. Pages 34. June 1909. [21st June 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Ditto	800	1418	Ditto.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), registrar No. and date of registration of copyright.
	II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>				
296	বঙ্গদর্শন। Vanga-Darsan. [The Mirror of Bengal. 8th year. No. 10. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by S. Majumdar. Pages 56. Published by the editor, 20, Cornwallis Street, Calcutta. Māgh, 1315 sāl or January and February 1909. [10th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, 8 annas.	A. C. Sarkar, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	1,300	789	.....
	[Previous number noticed in entry No. 109, at page 129, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
297	8th year. No. 11. Pages 40. Phālgun, 1315 sāl or February-March 1909. [25th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, 8 annas.	Ditto	1,300	858	.....
298	8th year. No. 12. Pages 56, 2. Chaitra, 1315 sāl or March-April 1909. [30th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 8 annas.	Hari Charan Mānnā, 20, Cornwallis Street, Calcutta.	1,300	1182	.....
299	9th year. No. 1. Pages 56, 4. Baisākh, 1316 sāl or April-May 1909. [24th May 1909.] 8°. 1st edition. Price, 8 annas.	A. C. Sarkar, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	1,300	1323	.....
300	বসুধা। [Vasudha. The Earth. 8th year. No. 10. A monthly magazine dealing with subjects of general interest.] Edited by Banku Vihārī Dhar. Pages 32. Published by the editor, 22, Phakir Chānd Chakravarti's Lane, Calcutta. Māgh, 1315 sāl or January-February 1909. [8th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, Re. 1-8 yearly.	Abdul Gafur, 78, Amherst Street, Calcutta.	300	792	The editor, 22, Phakir Chānd Chakravarti's Lane, Calcutta.
301	8th year. No. 11. Pages 32. Phālgun, 1315 sāl or February-March 1909. [13th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, Re. 1-8 yearly.	Ditto	300	1046	Ditto.
302	8th year. No. 12. Pages 24. Chaitra, 1316 sāl or March-April 1909. [19th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, Re. 1-8 yearly.	Ditto	300	1047	Ditto.
303	9th year. No. 1. Pages 40. Vaisākh, 1316 sāl or April-May 1909. [19th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, Re. 1-8 yearly.	Ditto	500	1303	Ditto.
304	9th year. No. 2. Pages 8. Jyāistha, 1316 sāl or May-June 1909. [16th June 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, Re. 1-8 only.	Ditto	500	1304	Ditto.

BENGAL LIBRARY—*Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.*

1 Serial No.	2 Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	3 Printer and place of printing.	4 Number of copies.	5 Registration No.	6 Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
305	বিজ্ঞান দর্পণ। [Vijñan Darpan. The Mirror of Science. 1st year. No. 3. A monthly magazine dealing with scientific and other subjects.] Edited by Hārādhan Rāy, M.A., F.C.S. Pages 25. Published by Binod Vihāri Chakravarti, 12, Nārikel Bāgān Lane, Calcutta. March 1909. [24th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, Re. 1 yearly. [Previous number noticed in entry No. 112, at page 130, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Binod Vihāri Chakravarti, 12, Nārikel Bāgān Lane, Calcutta.	500	12	S. C. Mitra. Nārikel Bāgān Lane, Calcutta.
306	—1st year. No. 4. Pages 25. April 1909. [10th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, Re. 1 yearly.	Ditto	500	13	Ditto.
307	—1st year. No. 5. Pages 24. May 1909. [3rd June 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, Re. 1 yearly.	Ditto	500	20	Ditto.
308	যমুনা। [Yamuna. (A name.) 1st year. No. 1. A monthly magazine dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Dhīrendra Nāth Pāl. Pages 32. Published by B. B. Chakravarti, 12, Nārikel Bāgān Lane, Calcutta. Vaisākh, 1316 sāl or April-May 1909. [16th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, Re. 1 yearly.	Ditto	500	19	Ditto.
309	যোগি সঙ্ঘ। [Yogi Sakha. The friend of the Yogi sect. 5th year. No. 9. A monthly paper dealing with miscellaneous subjects.] Edited by Rādhā Govind Nāth, M.A. Pages 23. Published by Kālīpada Nāth, 6, Gauribera Lane, Calcutta. Paus, 1315 sāl or December 1908 and January 1909. [2nd April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 1 anna and 6 pies.	Haricharan De, 51-2, Sukes's Street, Calcutta.	650	898	.....
310	—5th year. No. 10. Pages 24. Māgh, 1315 sāl or January—February 1909. [19th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 1 anna and 6 pies.	Ditto	650	899	.....
311	যুবক। [Yuvak. Young man. Vol. VII. No. 8. A monthly journal dealing with miscellaneous topics.] Edited by Yogānanda Prāmānik. Pages 24. Published by the editor, Sāntipur. Agrahāyan, 1315 sāl or November-December 1908. [15th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, 2 annas. [Previous number noticed in entry No. 115, at page 130, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Avinās Chandra Sarkār, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	830	791	.....

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of right (his name, residence), reg. No. and date registration copyright.
II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—					
<i>contd.</i>					
312	যুবক। [Yuvak. Young man. Vol. VII. No. 9. A monthly journal dealing with miscellaneous topics.] Edited by Yogānanda Prāmānik. Pages 24. Published by the editor. Sāntipur. Paus 1315 sāl or December 1908 and January 1909. [28th March 1909.] 8°. 1st edition.	Avinās Chandra Sarkār, 211, Cornwallis Street, Calcutta.	330	857	
Price, 2 annas.					
313	—————Vol. VII. No. 10. Pages 16. Magh, 1315 sāl or January-February 1909. [21st April 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	330	107	
Price, 2 annas.					
314	—————Vol. VII. No. 11. Pages 16. Phālgun, 1315 sāl or February-March 1909. [21st May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	330	1325	
II.—BENGALI PERIODICALS—RELIGION.					
315	ঈশ্বরতত্ত্ব সমালোচনা পত্রিকা। [Isvar Tattva Samalochana Patrika. No. 8. Review on truths about God. A monthly paper dealing with religious subjects.] Edited by Yadunāth Vidyaratna. Pages 20. Published by the editor, 23, Mitra's Lane, Calcutta. Paus, 1315 sāl or December 1908 and January 1909. [15th April 1909.] 12°. 1st edition.	Govardhan Pān, 80-1, Muktarām Babu's Street, Calcutta.	1000	1017	The editor, 23, Mitra's Lane, Calcutta.
Price, 2 annas.					
[Previous number noticed in entry No. 118, at page 131, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]					
316	—————No. 10. Pages 20. Māgh, 1315 sāl or January-February 1909. [29th April 1909.] 12°. 1st edition.	Ditto	1000	1018	
Price, 2 annas.					
317	খ্রীষ্টীয় বান্ধব। [Khristiyav Bandhav. The Christian Friend. Vol. XXXI. No. 4. A monthly Christian journal.] Edited by Rev. B. N. Nāg. Pages 24. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. April 1909. [8th April 1909.] 8°. 1st edition. (C).	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	500	909	
Price, 1 anna.					
[Previous number noticed in entry No. 121, at page 131, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]					
318	—————Vol. XXXI. No. 5. Pages 24. May 1909. [8th May 1909.] 8°. 1st edition. (C).	Ditto	500	1136	
Price, 1 anna.					
319	—————Vol. XXXI. No. 6. Pages 24. June 1909. [9th June 1909.] 8°. 1st edition. (C).	Ditto	500	340	
Price, 1 anna.					

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June, 1909—continued.

1 |

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

II.—BENGALI PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
concl'd.

- 320 **নব বিধান**। [Nava Vidhan. New Dispensation. Vol. XVI. No. 2. A monthly organ of the new dispensation section of the Bráhmó Samáj.] Edited by Trailokhya Náth Sányál. Pages 10. Published by B. B. Chakravarti, 11, Nárikel Bágán Lane, Calcutta. February 1909. [5th April 1909.] 8°. 1st edition. *For free distribution.*

[Previous number noticed in entry No. 127, at page 131, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- 321 Vol. XVI. No. 3. Pages 10. March 1909. [19th April 1909.] 8°. 1st edition. *For free distribution.* Ditto 500 15 Ditto.

- 322 Vol. XVI. No. 4. Pages 10. April 1909. [25th May 1909.] 8°. 1st edition. *For free distribution.* Ditto 500 21 Ditto.

- 323 **তত্ত্ববোধিনী পত্রিকা**। [Tattvabodhini Patrika. A journal for the exposition of truth No. 789. A monthly organ of the Adi Bráhm Samáj dealing mainly with religious subjects.] Edited by Satyendra Náth Tagore. Pages 16. Published by Ranagopal Chakravarti, 55, Upper Chitpur Road, Calcutta. Vaisákh 1316 Sál or April-May 1909. [14th April 1909.] 4°. 1st edition.

Price, 6 annas.

[Previous edition noticed in entry No. 131, at page 132, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- 324 No. 790. Pages 16. Jyaishta 1316 Sál or May-June 1909. [15th May 1909.] 4°. 1st edition. Ditto ... 300 1106 Ditto.

Price, 6 annas.

No. 791. Pages 16. Asád 1316 Sál or June-July 1909. [15th June 1909.] 4°. 1st edition.

- 325 Ditto 300 1426 S. N. Tagore, 6, D. N. Tagore's Lane, Calcutta.

Price, 6 annas.

- 326 **বিধান প্রকাশ**। [Vidhan Prakas. Manifestation of the Dispensation. Vol. II Nos. 3 and 4 (together). A monthly journal devoted to the propagation of the New Dispensation of the Bráhmó Samáj.] Edited by Braja Gopal Niogi. Pages 28. Published by the editor, 64-2, Mechuábazár Street, Calcutta Phálgun and Chaitra, 1316 Sál or February, March and April 1909. [10th April 1909.] 8°. 1st edition.

Price, Re. 1 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 134, at page 132, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- 327 Vol. II. No. 5. Pages 16. Vaisákh 1316 Sál or April-May 1909. [6th May 1909.] 8°. 1st edition. Ditto 300 1126 Ditto.

Price, Re. 1 yearly.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor's right (his residence), No. and date of registration.
III.—ENGLISH PERIODICALS—LAW.					
108	Calcutta Law Journal (The). Vol. VIII. [A fortnightly law journal. This part contains the index, table of cases, &c., for Vol. VIII.] Edited by Haan Prasád Chatterji, M.A., B.L. Janendra Náth Bose, B.L., and Priyanáth Sen, M.A., B.L. Pages 23, 47, 1, 4. Published by Biráji Mohan Majumdar, M.A., B.L., 7, Old Post Office Street, Calcutta. 1909. [27th March 1909.] 8°. 1st edition.	B. D. Chakravarti 8, Dixon's Lane, Calcutta.	2,000	772	The editor, 7, Old Post Office Street, Cal- cutta.

Price, ...

109	Vol. IX. No. 7. [A fortnightly law journal.] Pages 5, 52. April 1909. [3rd April 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	815	Ditto.
-----	--	-------	-------	-----	--------

Price, Rs. 10 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 6, at pages 133, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

110	Vol. IX. No. 8. Pages 4, 60. April 1909. [20th April 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	980	Ditto.
-----	--	-------	-------	-----	--------

Price, Rs. 10 yearly.

111	Vol. IX. No. 9. Pages 10, 56. May 1909. [5th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	2,000	1012	Ditto.
-----	---	-------	-------	------	--------

Price, Rs. 10 yearly.

112	Vol. IX. No. 10. Pages 8, 63. May 1909. [20th May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	1135	Ditto.
-----	---	-------	-------	------	--------

Price, Rs. 10 yearly.

113	Vol. IX. No. 11. Pages 6, 64. June 1909. [5th June 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	1329	Ditto.
-----	--	-------	-------	------	--------

Price, Rs. 10 yearly.

III.—ENGLISH PERIODICALS—MEDICINE.

114	Calcutta Journal of Medicine. (The). Vol. XXVII. No. 11. [A monthly journal mainly devoted to Homoeopathy.] Edited by Dr. A. L. Sarkár, L.M.S., F.C.S. Pages 45. Published by Panchánan Sarkár, 51, Sankáritolá Lane, Calcutta. November 1908. [22nd April 1909.] 8°. 1st edition.	Panchánan Sarkár, 51, Sankáritolá Lane, Calcutta.	100	977	The editor, 51, Sankáritolá Lane, Calcutta.
-----	--	---	-----	-----	---

Price, Re. 1.

[Previous number noticed in entry No. 11, at page 134, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

115	-Vol. XXVII. No. 12. Pages 43. December 1908. [25th May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	100	1198	Ditto.
-----	---	-------	-----	------	--------

Price, Re. 1.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
III—ENGLISH PERIODICALS—MEDICINE—concl'd.				
Calcutta Medical Journal. (The). Vol. III. No. 8. [A monthly allopathic journal.] Edited by Dr. Rai Chuni Lál Basu, Báhádúr. Pages 40. Published by H. N. Roy, 72, Harrison Road, Calcutta. February 1908. [15th March 1909.] 8°. 1st edition.	J. N. Basu, College Square, Calcutta.	500	817	The Calcutta Medical Club, 72, Harrison Road, Calcutta.
Price, 8 annas.				
[Previous number noticed in entry No. 13, at page 134, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
—Vol. III. No. 9. Pages 40. March 1909. [25th March 1909.] 8°. 1st. edition.	Ditto	500	818	Ditto.
Price, 8 annas.				
—Vol. III. No. 10. Pages 40. April 1909. [6th May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	500	1227	Ditto.
Price, 8 annas.				
—Vol. III. No. 11. Pages 40. May 1909. [15th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	500	1228	Ditto.
Price, 8 annas.				
Indian Homeopathic Review (The). Vol. XVII. No. 12. [A monthly journal devoted to Homoeopathy.] Edited by P. C. Majumdar, M.D. and J. N. Majumdar, M.D. Pages 32. Published by Dr. J. N. Majumdar, M.D., 203-1, Cornwallis Street, Calcutta. December 1908. [25th April 1909.] 8°. 1st edition.	Nanda Lál Chatterji, 29-3, Madan Mitra's Lane, Calcutta.	250	1038	The editors, 203-1, Cornwallis Street, Calcutta.
Price, 8 annas.				
[Previous number noticed in entry No. 17, at page 134, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
—Vol. XVIII. No. 1. Pages 32. January 1909. [26th May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	250	1415	Ditto.
Price, 8 annas.				
—Vol. XVIII. No. 2. Pages 32. February 1909. [12th June 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	250	1416	Ditto.
Price, 8 annas.				
M. S. Journal (The). Vol. II. No. 4. [A monthly journal devoted to medicine, surgery, physiology, pharmacology, public health and news.] Edited by S. K. Mullick, M.A., M.D. (Edin.) Pages 24. Published by B. K. Bhattacháryya, 198-1, Cornwallis Street, Calcutta. 15th April 1909. [14th April 1909.] 8°. 1st edition.	Sarat Chandra Dás, New Aryya Mission Press, Calcutta.	1,000	897	The editor, 198-1, Cornwallis Street, Calcutta.
Price, 12 annas.				
[Previous number noticed in entry No. 28, at page 136, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
—Vol. II. No. 5. Pages 32. 15th May 1909. [14th May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	2,000	1211	Ditto.
Price, 12 annas.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

- 125 **Agricultural Journal of India (The).** Vol. IV. Part I. Thacker, Spink & Co., 2,500 1443
 [A quarterly journal devoted to agriculture.] Pages 123, 18. 6, Mangoe Lane, Calcutta.
 Published by Thacker, Spink & Co., 5 and 6, Government Place, Calcutta. January 1909. [19th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.

Price, Rs. 2.

[Previous number noticed in entry No. 29, at pages 136, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- 126 ————— Vol. IV. Part II. Pages 87. April 1909. [28th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Ditto 2,500 1444

Price, Rs. 2.

- 127 **Bengal, Past and Present.** Vol. III. No. 2. (Serial No. 8.) D. L. Monro, 30t 1293 The Calcutta
 [A quarterly journal of the Calcutta Historical Society devoted mainly to historical research.] Edited by Rev. W. K. Firminger. Bow Bazar Street, Calcutta. Historical Society.
 Pages 222. Published by the Calcutta General Printing Company. 300, Bow Bazar Street, Calcutta. April-June, 1909. [8th June 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.

Price, Rs. 5.

[Previous number noticed in entry No. 30, at page 136, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- 128 **Burn's Monthly Magazine** Vol. I. No. I. [A monthly journal devoted to engineering and allied subjects.] Edited by Messrs Burn & Co., Ltd. Pages 17. Published by Messrs. Burn & Co., Ltd., Howrah Iron Works, Howrah. October 1906 [3rd October 1906.] 4°. 1st edition. Illustrated. *For free distribution.* Messrs. Traill & Co., 300 1379 The publishers, Howrah.
 20, British Indian Street, Calcutta.
- 129 ————— Vol. I. No. 2. Pages 24. November 1906 [2nd November 1906.] 4°. 1st edition. Illustrated. *For free distribution.* Ditto 300 1380 Ditto.
- 130 ————— Vol. I. No. 3. Pages 20. December 1906. [1st December 1906.] 4°. 1st edition. Illustrated. *For free distribution.* Ditto 400 1381 Ditto.
- 131 ————— Vol. I. No. 4. Pages 23. January 1907. [5th January 1907.] 4°. 1st edition. Illustrated. *For free distribution.* Ditto 400 1382 Ditto.
- 132 ————— Vol. I. No. 5. Pages 20. February 1907. [6th February 1907.] 4°. 1st edition. *For free distribution.* Ditto 400 1383 Ditto.
- 133 ————— Vol. I. No. 6. Pages 21. March 1907. [1st March 1907.] 4°. 1st edition. Illustrated. *For free distribution.* Ditto 400 1384 Ditto.
- 134 ————— Vol. I. No. 7. Pages 22. April 1907. [3rd April 1907.] 4°. 1st edition. Illustrated. *For free distribution.* Ditto 600 1385 Ditto.

(BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS—					
<i>contd.</i>					
135	Burn's Monthly Magazine. Vol. I. No. 8. [A monthly journal devoted to engineering and allied subjects.] Edited by Messrs. Burn & Co., Ltd. Pages 28. Published by Messrs. Burn & Co., Ltd., Howrah Iron Works, Howrah. May 1907. [1st May 1907.] 4°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i>	Messrs. Traill & Co., 20, British Indian Street, Calcutta.	600	1386	The publishers, Howrah.
136	Vol. I. No. 9. Pages 20. June 1907. [1st June 1907.] 4°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i>	Ditto	750	1387	Ditto.
137	Vol. I. No. 10. Pages 20. July 1907. [1st July 1907.] 4°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i>	Ditto	750	1388	Ditto.
138	Vol. I. No. 11. Pages 20. August 1907. [1st August 1907.] 4°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i>	Ditto	750	1389	Ditto.
139	Vol. I. No. 12. Pages 20. September 1907. [1st September 1907.] 4°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i>	Ditto	750	1390	Ditto.
140	Vol. II. No. 1. Pages 24. October 1907. [1st October 1907.] 4°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i>	Ditto	1,500	1391	Ditto.
141	Vol. II. No. 2. Pages 20. November 1907. [5th November 1907.] 4°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i>	Ditto	1,500	1392	Ditto.
142	Vol. II. No. 3. Pages 20. December 1907. [3rd December 1907.] 4°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i>	Ditto	1,500	1393	Ditto.
143	Vol. II. No. 4. Pages 24. January 1908. [1st January 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i>	Ditto	1,500	1394	Ditto.
144	Vol. II. No. 5. Pages 20. February 1908. [1st February 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i>	Ditto	1,500	1395	Ditto.
145	Vol. II. No. 6. Pages 24. March 1908. [6th March 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i>	Ditto	1,500	1396	Ditto.
146	Vol. II. No. 7. Pages 20. April 1908. [6th April 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i>	Ditto	1,500	1397	Ditto.
147	Vol. II. No. 8. Pages 20. May 1908. [6th May 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i>	Ditto	1,500	1398	Ditto.
148	Vol. II. No. 9. Pages 20. June 1908. [2nd June 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i>	Ditto	1,500	1399	Ditto.
149	Vol. II. No. 10. Pages 20. July 1908. [6th July 1908.] 4°. 1st edition. Illustrated. <i>For free distribution.</i>	Ditto	1,500	1400	Ditto.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
contd.

- 150 **Burn's Monthly Magazine.** Vol. III. No. 8. [A monthly journal devoted to the engineering and allied subjects.] Edited by Messrs. Burn & Co., Ltd. Pages 22. Published by Messrs. Burn & Co., Ltd., Howrah Iron Works, Howrah. May 1909. [6th May 1909] 4°. 1st edition. Illustrated. *For free distribution.*
- Messrs. Traill & Co., 1,000
20, British Indian
Street, Calcutta.
- The publishers,
Howrah.

[Vol. III. No. 4, noticed in entry No. 31, at page 136, of the Catalogue for the quarter ending March 1909. Vol. III, Nos. 5 to 7, not received.]

- Vol. III. No. 9. Pages 20. June 1909. [4th June 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated. *For free distribution.*
- Ditto 1,300 1247 Ditto.

- Calcutta Review (The).** No. COLVI. April 1909. [A quarterly journal dealing with historical, literary and political subjects.] Edited by C. J. A. Pritchard. Pages 108. Published by the editor, 256, Bowbazar Street, Calcutta. April 1909. [3rd May 1909.] 8°. 1st edition.
- D. L. Monro, 300,
Bowbazar Street,
Calcutta.
- 1219 The editor.

Price, Rs 17 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 32, at page 136, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- Calcutta University Magazine (The).** Vol. XVII. Nos. 9 and 10 (together). [A monthly magazine devoted to literary and educational topics, being the organ of the Calcutta University Institute.] Edited by Binayendra Nath Sen. Pages 32. Published by R. Ganguli, 1A, College Square, Calcutta. February and March 1909. [5th May 1909.] 8°. 1st edition.
- J. N. Basu, College,
Square, Calcutta.
- 500 1239 The Calcutta
University In-
stitute, 1A, Col-
lege Square,
Calcutta.

Price, 4 annas.

[Previous number noticed in entry No. 35, at page 137, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- Dawn and Dawn Society's Magazine (The).** New series, Vol. V. No. 4. [A monthly journal dealing with the question of national education and Indian industries.] Pages 20, 4, 16. Published by Satya Chandra Guha, 166, Bowbazar Street, Calcutta. April 1909. [30th March 1909.] 8°. 1st edition.
- Lal Mohan Mallik, 2,000 872
163-1, Radhabazar
Street, Calcutta.

Price, 4 annas:

[Previous number noticed in entry No. 38 at page 137, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- New series. Vol. V. No. 5. Pages 16, 4, 12. Published by Lal Mohan Mullick, 153-1, Radhabazar Street, Calcutta. May 1909. [30th April 1909.] 8°. 1st edition.
- Ditto 2,000 1194

Price, 4 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	III—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS— contd.				
156	Dawn and Dawn Society's Magazine (The). New Series. Vol. V. No 6 [A monthly journal dealing with the question of national education and Indian industries] Pages 14, 4, 12. Published by Lalmohan Mallik, 153, Rádhábázár Street, Calcutta. June 1909. [30th May 1909] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Lál Mohan Mallik, 153-1, Rádhábázár Street, Calcutta.	2,000	427	.....
157	Gardener's Magazine (The). Vol. XI. No. 1. [A monthly journal treating of agriculture and horticulture] Edited by H. M. Ráy. Pages 12. Published by the editor. New Town Press, Bhawanipur, Calcutta. January 1909. [29th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	M. N. Mitra, New Town Press, Bhawanipur, Calcutta.	500	8	The editor, 8 Gopálnagar Road, Chetia, 24-Parganas.
	[Previous number noticed in entry No. 59, at page 137, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
158	————— Vol. XI. No. 2. Pages 12. February 1909. [20th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Ditto	500	9	Ditto.
159	————— Vol. XI. No. 3. Pages 12. March 1909. [20th May 1909] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Ditto	500	12	Ditto.
160	————— Vol. XI. No. 4. Pages 12. April 1909. [12th June 1909.] 8°. 1st edition. Price, 4 annas.	Ditto	500	13	Ditto.
161	————— Vol. X. No. 5. Pages 12. May 1908. [29th May 1908.] 8°. 1st edition. [Previous number noticed in entry No. 158, at page 89, of the Catalogue for the quarter ending June 1908.]	Ditto	500	24	Ditto.
162	Hindu Spiritual Magazine (The). Vol. IV. No. 1. [A monthly journal devoted to spiritual subjects like Yoga, mesmerism, &c.] Edited by Sisir Kumar Ghose. Pages 80. Published by T. K. Viswás, 2, Ananda Chatterji's Lane, Calcutta. March 1909. [28th March 1909.] 16°. 1st edition. Price, 8 annas.	T. K. Viswás, 2, Ananda Chatterji's Lane, Calcutta.	500	882	The editor, 2, Ananda Chatterji's Lane, Calcutta.
	[Previous number noticed in entry No. 42, at page 138, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
163	————— Vol. IV. No. 2. Pages 80. April 1909. [22nd April 1909] 16°. 1st edition. Price, 8 annas.	Ditto	500	1015	Ditto.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	III—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS— contd.				
164	Hindu Spiritual Magazine (The). Vol. IV. No. 3. [A monthly journal devoted to spiritual subjects like Yoga mesmerisms, &c.] Edited by Sisir Kumār Ghose. Pages 80. Published by T. K. Viswās, 2, Ananda Chatterji's Lane, Calcutta. May 1909. [25th May 1909] 16°. 1st edition.	T. K. Viswās, 2, Ananda Chatterji's Lane, Calcutta.	500	1246	The editor, 2, Ananda Chatterji's Lane, Calcutta.
	Price, 8 annas.				
165	Indian Appeal (The). Vol. III. No. 2. [A monthly journal on miscellaneous Indian topics.] Edited by Hirā Lāl Kumār. Pages 16. Published by the editor, 15, Jhāmāpukar Lane, Calcutta. February 1909. [9th April 1909] 8°. 1st edition.	Hirā Lāl Kumār, 56, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	3,000	884	The editor, 15, Jhāmāpukar Lane, Calcutta.
	Price, 8 annas.				
	[Previous number noticed in entry No. 43, at page 138, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
166	Indian Public Health and Municipal Journal. Vol. V. No. 8. [A monthly journal devoted to the improvement of the public health and municipal matters.] Edited by A. G. Newell, M.D., C.M.L., &c. Pages 84. Published by C. V. Smith, 12, Bentinck Street, Calcutta. March 1909. [1st April 1909] 8°. 1st edition. Illustrated.	C. V. Smith, 12, Bentinck Street, Calcutta.	400	885	The editor, Kurseong.
	Price, Re. 1-4.				
	[Previous number noticed in entry No. 45, at page 138, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
167	— Vol. V. No. 9. Pages 64. April 1909. [26th May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto.	300	1401	Ditto.
	Price, Re. 1-4.				
168	Indian World (The). Vol. IX. Nos. 47 and 48 (together). [A monthly journal devoted to historical, literary, industrial, political and economical subjects.] Edited by Prithwis Chandra Ray. Pages 130. Published by Tulasi Charan Dās, 78, Dharmmatāla Street, Calcutta. February-March 1909. [12th April 1909.] 8°. 1st edition.	Tulasi Charan Dās, 78, Dharmmatāla Street, Calcutta.	550	853	The editor, 78, Dharmmatāla Street, Calcutta.
	Price, Rs. 7 yearly.				
	[Previous number noticed in entry No. 48, at page 139, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
169	— Vol. IX. No. 49. Pages 104. April 1909. [6th May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto.	550	1043	Ditto.
	Price, Rs. 7 yearly.				
170	— Vol. IX. No. 50. Pages 109. May 1909. [10th June 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto.	550	1900	Ditto.
	Price, Rs. 7 yearly.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
	III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>				
171	Industrial India. Vol. VI. No. 3. [A monthly journal devoted to the interests of Indian arts, manufactures, industries and commerce.] Edited by J. K. Dās Gupta, B.Sc. (Glas.), A.M.I.C.E., A.M.I. MECH., B. Pages 32. Published by K. N. Dās Gupta, 5, Sukea's Street, Calcutta. March 1909. [25th April 1909.] 8°. 1st edition. Price, Rs 2 yearly. [Previous number noticed in entry No. 50, at page 139, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	K. C. Aich, 27, Haritāki Bāgān Lane, Calcutta.	750	1055	.....
172	———— Vol. VI. No. 4. Pages 32. April 1909. [4th June 1909.] 8°. 1st edition. Price, Rs 2 yearly.	Ditto	700	1369	.....
173	Journal and Proceedings of the Asiatic Society of Bengal. Vol. IV. No. 10. [A monthly journal containing the results of literary, scientific, philosophical and historical research.] Edited by J. H. Elliot. Pages 104. Published by the Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta. November 1908. [7th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, ... [Previous number noticed in entry No. 51, at page 139, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	800	808	.....
174	———— Vol. IV. No. 11. Pages 67. December 1908. [23rd April 1909.] 8°. 1st edition. Price, ...	Ditto	800	1152	.....
175	———— Vol. V. No. 1. Pages 33. January 1909. [15th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, ...	Ditto	800	1153	.....
176	Medical Mission in India. Vol. XV. No. 57. [A quarterly journal of the Medical Missionary Association of India.] Edited by J. M. Macphail, M.A., M.D. Pages 48. Published by the Santāl Mission Press, Pokhuria, Manbhum. April 1909. [6th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, Rs. 1 2. [Previous number noticed in entry No. 53, at page 139, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Rev. A. Campbell, Santāl Mission Press, Pokhuria, Manbhum.	400	8	.....
177	Modern Review (The). Vol. V. No. 4. [A monthly review and miscellany.] Edited by Rāmānanda Chatterji. Pages 104. Published by Pūrna Chandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. April 1909. [1st April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 8 annas. [Previous number noticed in entry No. 58, at page 140, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Pūrna Chandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta.	2,000	783	The editor, 210-3-1, Cornwallis Street, Calcutta.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
III—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS—					
<i>contd.</i>					
	Modern Review (The). Vol. V. No. 5 [A monthly review and miscellany.] Edited by Rāmānanda Chatterji. Pages 100. Published by Pūrṇa Chandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta. May 1909. [30th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Pūrṇa Chandra Dās, 61-62, Bowbazar Street, Calcutta.	1,000	1011	The editor, 310-3-1, Cornwallis Street, Calcutta.
Price, 8 ānnas.					
	— Vol. V. No. 6. Pages 88. June 1909. [30th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	2,000	1238	Ditto.
Price, 8 ānnas.					
	National Magazine. (The). Vol. XXI. No. 8. [A monthly journal devoted to subjects of general interest.] Edited by Kālī Prasanna De. Pages 38. Published by the editor, 32, Kālidās Sinha's Lane, Calcutta. August 1907. [12th April 1909.] 8°. 1st edition.	L. N. Mukherji, 10, Sambhu Chandra Chatterji's Street, Calcutta.	760	896	The editor, 32, Kālidās Sinha's Lane, Calcutta.
Price, Re. 1.					
[Previous number noticed in entry No. 60, at page 140, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]					
	— Vol. XXI. No. 9. Pages 37. September 1907. [14th April 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	750	961	Ditto.
Price, Re. 1.					
	— Vol. XXI. No. 10. Pages 37. October 1907. [18th May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	750	1245	Ditto.
Price, Re. 1.					
	— Vol. XXI. No. 11. Pages 37. November 1907. [25th May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	750	1282	Ditto.
Price, Re. 1.					
	Patna College Magazine. Vol. II. No. 3. [A four-monthly journal dealing with subjects of general interest.] Edited by Yadu Nāth Sarkār, M.A. Pages 36. Published by the Manager of the Patna College Magazine, Murādpur. March 1909. [10th April 1909.] 8°. 1st edition.	Maheśvar Bhattāchāryya, 25, Rāy Bāgān Street, Calcutta.	250	1009	Patna College, Murādpur.
Price, 6 annas.					
[Vol. II, No. 1, noticed in entry No. 186, at page 92, of the Catalogue for the quarter ending June 1908. Vol. II, No. 2, not received.]					
	Printers' Provider (The). Vol. II. No. 14. [A monthly journal conducted in the interest of the Printers in India.] Edited by S. T. Jones. Pages 8. Published by D. M. Cole, 8, British Indian Street, Calcutta. March 1909. [8th April 1909.] 8°. 1st edition. For free distribution.	D. M. Cole, 4, 5, and 6, British Indian Street, Calcutta.	500	893	Erasmus Jones, 5, British Indian Street, Calcutta.
[Vol. I. No. II. Noticed in entry No. 61, at page 140, of the Catalogue for the quarter ending March 1909, Nos. 12 and 13, not received.]					

**BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June
1909—continued.**

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
---------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	---

III.—ENGLISH PERIODICALS—MISCELLANEOUS—
concl'd.

- 186 **Printers' Provider (The).** Vol. II. No. 15. [A monthly journal conducted in the interest of the Printers in India.] Edited by Erasmus Jones. Pages 8. Published by the editor, 5, British Indian Street, Calcutta. April 1909. [8th May 1909.] 4°. 1st edition. *For free distribution.* D. M. Cole, 4, 5, and 6, British Indian Street Calcutta. 600 1082 Erasmus Jones, 5, British Indian Street, Calcutta.

- 187 **Telegraph Recorder (The).** Vol. III. No. 12. [A monthly organ of the Subordinate Indian Telegraph Staff.] Edited by H. Barton, Esq. Pages 20. Published by M. Abul-Fazl, 13, Bowbazar Street, Calcutta. March 1909. [6th March 1909.] 4° 1st edition. M. Abul-Fazl, 13, Bowbazar Street, Calcutta. 600 1048

Price, 8 annas.

[Previous number noticed in entry No. 62, at page 141, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- 188 ——. Vol. IV. No. 1. Pages 16. April 1909. [1st April 1909.] 4°. 1st edition. Ditto 600 780 General Secretary, Indian Telegraph Association, 5, Dharamtala Street, Calcutta.

Price, 8 annas.

III.—ENGLISH PERIODICALS—RELIGION.

- 189 **India Sunday School Journal (The).** Vol. XIX. No. 4. [A monthly Christian journal.] Edited by Rev. R. Burges. Pages 48. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. April 1909. [30th March 1909.] 8°. 1st edition. Rev. C. H. Harvey, 1,000 807 41, Lower Circular Road, Calcutta.

Price, Rs. 2 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 72, at page 142, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- 190 ——— Vol. XIX. No. 5. Pages 48. Published by the India Sunday School Union, 41, Lower Circular Road, Calcutta May 1909. [24th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Ditto 1,000 1141

Price, Rs. 2 yearly.

- 191 ——— Vol. XIX. No. 6. Pages 48. June 1909. [24th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Ditto 1,000 1344

Price, Rs. 2 yearly.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
III.—ENGLISH PERIODICALS—RELIGION—con'd.					
192	Indian Temperance Record and White Ribbon (The) Vol. III. No. 3. [A monthly organ of the Women's Christian Temperance Union.] Edited A. E. Goodwin. Pages 20. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. March 1909. [18th March 1909.] 4°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta	800	798	.....
	Price, Rs. 2 yearly.				
	[Previous number noticed in entry No. 75, at page 142, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
193	Vol. III. No. 4. Pages 20. April 1909. [8th April 1909] 4°. 1st edition.	Ditto	800	908	.....
	Price, Re. 1-8 yearly.				
194	Vol. III. No. 5. Pages 20. May 1909. [19th May 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	800	1137	.....
	Price, Re. 1-8 yearly.				
195	Inquirer (The). Vol. X. No. 7. [A Christian monthly paper intended for the help and guidance of young men in India.] Edited by Rev. F. W. Steinthal, B.D. Pages 8. Published by the National Council of Young Men's Christian Association, 86, College Street, Calcutta. March 1909. [12th May 1909.] 8°. 1st edition.	N. Munkherji, 16-1 Syams Charan De's Street, Calcutta.	4,200	1284	The National Council of Young Men's Christian Association, 86, College Street, Calcutta.
	Price, 8 annas yearly.				
	Previous number noticed in entry No. 94, at page 144, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
196	Vol. X. No. 8. Page 8. April 1909. [20th May 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	4,200	1285	Ditto.
	Price, 8 annas yearly.				
197	Monthly News Letter. Vol. XXIII. No. 4. [A monthly Christian journal. Edited by Rev. H. Anderson. Pages 4. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. April 1909. [2nd April 1909.] 4°. 1st edition.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	300	802	.....
	Price, ...				
	[For February 1909 noticed in entry No. 89, at page 144, of the Catalogue for the quarter ending March 1909. For March 1909, not received.]				
198	Vol. XXIII. No. 5. Pages 4. May 1909. [5th May 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	800	1138	...
	Price, ...				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copy right.
	III.—ENGLISH PERIODICALS—RELIGION—concl'd.				
199	Monthly News Letter. Vol. XXIII. No. 6.—[A monthly Christian Journal.] Edited by Rev. H. Anderson. Pages 4. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. June 1909. [31st May 1909.] 4°. 1st edition. Price, ...	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	300	1335	.....
200	Our Bond. Vol. XX No. 4. [A monthly Christian journal.] Edited by Rev. J. Takle, Pages 8. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. April 1909. [30th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, ... [Previous number noticed in entry No. 100, at page 145, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Ditto	425	806	.....
201	———Vol. XV. No. 5. Pages 8. May 1903. [1st May 1909.] 8°. 1 edition. Price, ...	Ditto	425	1139	.....
202	———Vol. XV. No. 6. Pages 8. June 1909. [29th May 1909] 8°. 1st edition. Price, ...	Ditto	425	1342	.....
203	Youngmen of India (The). Vol XX. No 4. [A monthly Christian journal.] Edited by H. G. Dond. Pages 18. Published by the Young Men's Christian Association, 86, College Street, Calcutta, April 1909. [2nd April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, ... [Previous number noticed in entry No. 103, at page 145, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Ditto	1,600	799	.....
204	———Vol. XX. No. 5. Pages 18. May 1909. [30th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, ...	Ditto	1,600	1138	.....
205	———Vol. XX. No. 6. Pages 18. June 1909. [2nd June 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, ...	Ditto	1,600	1343	.....
	III —ENGLISH PERIODICALS—SCIENCE (NATURAL AND OTHER).				
206	Journal of the Civil Engineering College, Sibpur Mining Society. Vol. III. No. 4. [A quarterly journal devoted mainly to mining] Edited by D. E. O'Reilly. Pages 34. Published by Wm. Jos. Pinheiro, 23, Weston Street, Calcutta. April 1909 [28th April 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated. Price, 12 annas. [Previous number noticed in entry No. 104, at page 145, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Wm. Jos. Pinheiro, 23, Weston Street, Calcutta.	100	976	.....

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
	Author and title, brief subject, including the age of the book where the name is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition, and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
III.—ENGLISH PERIODICALS—SCIENCE (NATURAL AND OTHERS)—concl'd					
	Journal of the Tropical Veterinary Science (The). Vol. IV. No. I. [A quarterly journal dealing with the diseases of tropical animals and their remedies.] Edited by H. T. Pease, F. S. H. Baldrey, R. E. Montgomery, and G. H. Evans. Pages 103, 12. Published by Thacker, Spink and Company, 5 and 6, Government Place, Calcutta. 1909. [15th March 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Thacker, Spink and Co., 6, Mangoe Lane, Calcutta.	450	773	.....
	Price, Rs. 4.				
	[Previous number noticed in entry No. 105, at page 145, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
	—————Vol. IV. No. 2. Pages 167, 1909, [24th May 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.	Ditto	450	1445	.....
	Price, Rs. 4.				
	Records of Indian Museum. Vol. III. Part I. [A quarterly journal of Indian Zoology.] Edited by Capt. R. E. Lloyd, D. Sc. I.M.S. Pages 113. Published by the Indian Museum, 27, Chawranghi Road, Calcutta. May 1909. [5th May 1909.] 8°. 1st edition. Illustrated.	Rev. C. H. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	1,000	1130	.....
	Price, Rs. 2.				
	[Previous number noticed in entry No. 107, at page 145, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
IV.—GARO PERIODICALS—RELIGION.					
	A Chikri Ripeng. Vol. XXIX. No. 3. [A monthly Christian paper.] Edited by Rev. M. C. Mason. Pages 12. Published by the Baptist Mission Press, 41, Lower Circular Road, Calcutta. March 1909. [20th March 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	575	811	.....
	Price, 12 annas yearly.				
	[Previous number noticed in entry No. 2, at page 146, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]				
	—————Vol. XXIX. No. 4. Page 12, April 1909. [17th April 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	575	908	.....
	Price, 12 annas yearly.				
	—————Vol. XXIX. No. 5. Pages 12. May 1909. [18th May 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	575	1134	.....
	Price, 12 annas.				
	—————Vol. XXIX. No. 6. Pages 12. June 1909. [15th June 1909.] 4°. 1st edition.	Ditto	575	1339	.....

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909.—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
V.—HINDI PERIODICALS—MISCELLANEOUS.					
12	नागरी हितैषिणी पत्रिका । [Nagri Hitaishini Patrika. 4th year. No. 4. A journal in the interest of the Nagri literature. A quarterly journal dealing with biographical, historical and literary subjects.] Edited by Braja Nandan Sahaya. Pages 14, 2, 40, 6. Published by the Arrah Nagri Pracharini Sabha, Arrah. [21st March 1909.] 8°. 1st edition.	Chandi Prasád Sinha, Khadgavilás, Press, Bankipur.	300	72	The publisher, Arrah.
	Price, Re. 1 yearly.				
	[Previous number noticed in entry No. 43, at page 111, of the Catalogue, for the quarter ending December 1908.]				
13	श्रीहरिचन्द्रका । [Sri Harish Chandra Kala. Works of Haris Chandra. No. 1. A monthly journal devoted to literature.] Edited by Gokarana Sinha. Pages 68. Published by Chandi Prasád Sinha, Khadgavilás Press, Bankipur. Samvat 1965 or 1908-09 A.D. [28th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	100	10	Ráma Rána Vijaya Sinha Khadgavilás Press, Bankipur.
	Price, Rs. 6 yearly.				
	[Previous number noticed in entry No. 25, at page 97, of the Catalogue, for the quarter ending June 1908.]				
14	—No. 2. Pages 79. Samvat 1965 or 1908-09 A.D. [28th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	100	11	Ditto.
	Price, Rs. 6 yearly.				
15	—No. 3. Pages 62. Samvat 1965 or 1908-09 A.D. [28th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	100	12	Ditto.
	Price, Rs. 6 yearly.				
16	—No. 4. Pages 64. Samvat 1975 or 1908-09 A.D. [28th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	100	13	Ditto.
	Price, Rs. 6 yearly.				
17	—No. 5. Pages 64. Samvat 1965 or 1908-09 A.D. [28th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	100	14	Ditto.
	Price, Rs. 6 yearly.				
18	—No. 6. Pages 68. Samvat 1965 or 1908-09 A.D. [28th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	100	15	Ditto.
	Price, Rs. 6 yearly.				
19	—No. 7. Pages 65. Samvat 1965 or 1908-09 A.D. [28th March 1909.] 8°. 1st edition.	Ditto	100	16	Ditto.
	Price, Rs. 6 yearly.				

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and Title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
V.—HINDI PERIODICALS—MISCELLANEOUS— <i>concl'd.</i>					
20	श्रीहरिचन्द्र कला । [Sri Haris Chandra Kala. No. 8. A monthly journal devoted to literature.] Edited by Gokaran Sinha. Pages 6. Published by Chandí Prasád Sinha. Khadgavillás Press, Bankipur. Samvat 1965 or 1908-09 A.D. [28th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, Rs. 6 yearly.	Chandí Prasád Sinha, Khadgavillás Press, Bankipur.	100	17	Rāma Rāna Vijaya Sutra, Khadgavillás Press, Bankipur.
21	—No. 9. Pages 64. Samvat 1965 or 1908-09 A.D. [28th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, Rs. 6 yearly.	Ditto	100	18	Ditto.
22	—No. 10. Pages 74. Samvat 1965 or 1908-09 A.D. [28th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, Rs. 6 yearly.	Ditto	100	19	Ditto.
23	—No. 11. Pages 86. Samvat 1965 or 1908-09 A.D. [28th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, Rs. 6 yearly.	Ditto	100	20	Ditto.
24	—No. 12. Pages 64. Samvat 1965 or 1908-09 A.D. [28th March 1909.] 8°. 1st edition. Price, Rs. 6 yearly.	Ditto	100	21	Ditto.
V.—HINDI PERIODICALS—RELIGION.					
25	छोटा नागपुर दूत पत्रिका । [Chhota Nagpur Duta Patrika. The Chhota Nagpur Messenger. No. 329. A monthly paper devoted to the Christian religion.] Edited by Rev. K. W. S. Kennedy. Pages 4. Published by the S. P. G. Mission, Ranchi. April 1909. [15th April 1909.] 4°. 1st edition. Price, 3 pies. [Previous number noticed in entry No. 11, at page 147, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]	Rev. C. M. Harvey, 41, Lower Circular Road, Calcutta.	400	905	.....
26	—No. 330. Pages 4. May 1909. [8th May 1909.] 4°. 1st edition. Price, 3 pies.	Ditto	400	1131	.....
27	—No. 331. Pages 4. June 1909. [3rd June 1909.] 4°. 1st edition. Price, 3 pies.	Ditto	400	1337	.....

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the err—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copy-right (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

VI.—URDU PERIODICALS.—MISCELLANEOUS.

- 10 **تَنْوِيرُ الشَّرْقِ** [Tanwir-us-Sharq. The Light of the East. Vol. II. Nos. 2 and 3 (together). A monthly magazine dealing with social, moral and literary subjects.] Edited by Maulvi Badaruzzaman "Baklar." Pages 2, 80, 4. Published by Qāzi Abūl Muzaffar Mawla Bukhsh (Rizwan), 11, Dr. Karam Husain's Lane, Calcutta. February and March 1909. [27th May 1909.] 8°. Lithographed 1st edition.

Qāzi Abul Muzaffar Mawla Bukhsh (Rizwan), 11, Dr. Karam Husain's Lane, Calcutta. 500 1367 The publisher, 8, Metcalfe Lane, Calcutta.

Price, Rs. 2 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 3, at page 148, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

VI.—URDU PERIODICALS.—RELIGION.

- 10 **مَکْزَنْ تَحْقِيقِ مَرْفِ بِه نَحْفَه حَنْفِیَه** [Makhzan-i-Tahqiq Shāh Mahammad Husain (Hanafia), Lodi Katrá, Patna City. 500 28 The publisher, Lodi Katrá Patna City.
- N'aruf-ba-Tuhfai Hanafia. The store of enquiry better known as a present to the Hanafis. Vol. XII. No. 11. A monthly paper containing religious discourses according to the Hanafite School.] Edited by Maulvi Ziauddin Hanafi. Page 68. Published by Maulvi Shāh Muhammad Husain, Lodi Katrá, Patna City. Zilqada 1326 A.H. or December 1909. [20th April 1909.] 8°. Lithographed. 1st edition.

Price, Rs. 2 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 8, at page 148, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- 11 ————Vol. XII. No. 12. Pages 44. Zil'hijja 1326 A.H. or January 1909. [7th May 1909.] 8°. Lithographed. 1st edition. Ditto 500 30 Ditto.

Price, Rs. 2 yearly.

- 12 ————Vol. XIII. No. 1. Pages 44. Muharram 1327 A.H. or February 1909. [5th June 1909.] 8°. Lithographed. 1st edition. Ditto 500 35 Ditto.

Price, Rs. 2 yearly.

- 13 ————Vol. XIII. No. 2. Pages 40. Safar 1327 A.H. or March 1909. [15th June 1909.] 8°. Lithographed. 1st edition. Ditto 500 36 Ditto.

Price, Rs. 2 yearly.

VII.—URIYA PERIODICALS.—MISCELLANEOUS.

- ପ୍ରବନ୍ତ : ଇମା ଭାଗ ।** [Prabnat. Ima Bhag. B. Sarangi, Orissa Press, 1,000 136 The editor, Cuttack.
- Ima Samkhya. Morning. Vol. I. No. 1. A monthly paper dealing with miscellaneous topics.] Edited by Srimati Rebá Ráy. Pages 12. Published by the editor, Cuttack. Vaisákh 1316 sál or April-May 1909. [3rd May 1909.] 8°. 1st edition.

Price, Re. 1 yearly.

- Vol. I. No. 2. Pages 12. Jyaishta, 1316 sál or May-June 1909. [8th June 1909.] 8°. 1st edition. Ditto 1,000 193 Ditto.

Price, Re. 1 yearly.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright).
------------	---	--------------------------------	-------------------	------------------	--

BI-LINGUAL PERIODICALS.

I.—BENGALI AND ENGLISH PERIODICALS— MISCELLANEOUS.

- Bangabasi College Magazine. Vol. VII. Nos. 20 and 21 (together). [A monthly journal conducted by the students of the Bangabasi College, containing articles of general interest.] Edited by G. C. Das. Pages 24. Published by Haridas Patra, 25-1, Scott's Lane, Calcutta. February and March 1909. [2nd April 1909.] 8°. 1st edition.

M. G. Chakravarti,
117-1, Bowbazar
Street, Calcutta.

200

886

The editor, 38,
Upper Circular
Road, Calcutta.

Price, Re. 1 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 2, at page 149, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- 10 **সধু সম্বাদ**। [Sadhu Samvad. News of the Pious. Vol. II. No. 1. A monthly organ of the Sadhu Mandal devoted to religious and other topics.] Edited by Upendra Mohan Chawdhuri Kavi-bhushan. Pages 12. Published by Narendra Nath Basu, 14-2, Jelliatola Street, Calcutta. 13th April 1909. [29th April 1909.] 4°. 1st edition.

Narayan Chandra
Pal, 108, Paránasi
Street,
Calcutta.

1,000

965

Yuktasvar
Giri., Seram-
pore.

Price, Re. 1 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 3, at page 149, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

- 11 ————— Vol. II. No. 2. Pages 12. 14th May 1909. [12th May, 1909.] 4°. 1st edition.

Ditto

1,000

1054

Ditto.

Price, Re. 1 yearly.

- 12 ————— Vol. II. No. 3. Pages 12. 14th June 1909. [24th June 1909.] 4°. 1st edition.

Ditto

1,000

1423

Ditto.

Price, Re. 1 yearly.

- 13 ————— Vol. II. No. 4. Pages 12. 23rd June 1909. [25th June 1909.] 4°. 1st edition.

Ditto

1,000

1424

Ditto.

Price, Re. 1 yearly.

II.—BENGALI AND SANSKRIT PERIODICALS— RELIGION.

- 14 **হিন্দু পত্রিকা**। [Hindu Patrika. The Hindu Magazine. 15th year. Nos. 7 and 8 (together). A monthly paper devoted to Hindu religion.] Edited by Káí Yadu Náth Majumdar Páhadur, M.A., B.L. Pages 64. Published by Káli Prasanna Chatterji, Jessore. 1830 sakavádá or 1908 A.D. [26th March 1909.] 8°. 1st edition.

Káli Prasanna Chat-
terji, Hindu
Patriká
Press,
Jessore.

1,400

The editor,
Jessore.

Price, 6 annas.

[Previous number noticed in entry No. 2, at page 150, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.

Printer and place of printing.

Number of copies.

Registration No.

Proprietor of copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.

II.—BENGALI AND SANSKRIT PERIODICALS—RELIGION—*concl.*

হিন্দু পত্রিকা। [Hindu Patrika.. The Hindu Magazine. 15th year. Nos. 9 and 10 (together.) A monthly paper devoted to Hindu religion.] Edited by Rái Yadu Náth Majumdar Bahádur, M.A., B.L. Pages 64. Published by Káli Prasanna Chatterji, Jessore. 1830 sakávd or 1908-09 A.D. [26th April 1909.] 8°. 1st edition.

Káli Prasanna Chatterji, Hindu Patriká Press. Jessore.

1,400

The editor, Jessore.

Price, 6 annas.

15th year. Nos. 11 and 12 (together.) Pages 64. 1830 sakávd or 1909 A.D. [20th May 1909.] 8°. 1st edition.

Ditto

1,400

3

Ditto.

Price, 6 annas.

16th year. No. 1. Pages 42. 1831 sakávd or 1909 A.D. [25th June 1909.] 8°. 1st edition.

Ditto

1,300

4

Ditto

Price, 6 annas.

শ্রী শ্রী বৈষ্ণব সঙ্গিনী। [Sri Sri Vaishnava Sangini. Companion of Vaishnavas. Vol. IV. No. 7. A monthly journal dealing with subjects related to the Vaishnava religion.] Edited by Madhusúdan Dás Adhikári. Pages 24. Published by Madhu Sudán Dás Adhikári, Eláti, Hugli. Mágh, 1316 sál or January-February 1909. [28th March 1909.] 8°. 1st edition.

M. N. De, 63, Nimallá Ghát Street, Calcutta.

500

863

Price, Ré. 1 yearly.

[Previous number noticed in entry No. 3, at page 15, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

III.—HINDI AND SANSKRIT PERIODICALS—MISCELLANEOUS.

साहित्य सरोवर। [Sahitya Sarovar. The tank of literature. Vol. I. No. 7. A monthly magazine dealing with subjects of general interest.] Edited by Bál Govinda Misra. Pages 32. Published by the editor, Gayá. 1909. [9th May 1909.] 8°. 1st edition.

Vrindávan Dikshit, Magadh Subhan. kar Press, Gaya.

250

The Gaya.

Price, 2 annas.

[No. 6 not received. No. 5 noticed in entry No. 1, at page 150, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]

Vol. I. No. 8. Pages 34. [6th June 1909.] 8°. 1st edition.

Ditto

250

Ditto.

Price, 2 annas.

BENGAL LIBRARY—Catalogue of Books for the Second Quarter ending the 30th June 1909—continued.

1	2	3	4	5	6
Serial No.	Author and title, brief subject, including the age of the book where the same is obscure, number of pages, publisher and place of publication, date given on the title-page with the name of the era—when other than the Christian era—date of issue from the press or of publication, size, edition and price.	Printer and place of printing.	Number of copies.	Registration No.	Proprietor of Copyright (his name and residence), register No. and date of registration of copyright.
POLY-LINGUAL PERIODICALS.					
I.—BENGALI, GUJRATHI, HINDI, MARATHI, NEPALI, URDU AND URIFA PERIODICALS—MISCELLANEOUS.					
	<p>देव नागर । [Deva Nagar. (A name). 2nd year. Nos. 9 and 10, together. A monthly organ of the Ekalipi Vistāra Pārisad whose object is to introduce the system of writing all Indian languages in one character, namely Devanāgar, and containing literary articles in various Indian vernaculars all printed in Devanāgar character.] Edited by Yasodā Nandan Akhauri. Pages. 40. Published by Bānke Lāl, 62, Cotton Street, Calcutta. 5010 Kalyānda or 1908-09 A.D. [1st April 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.</p> <p>Price, 8 annas.</p> <p>Previous number noticed in entry No. 1, at page 151, of the Catalogue for the quarter ending March 1909.]</p>	Rāmdayāl Adhya, 62, Cotton Street, Calcutta.	1,000	918	The Ekalipi Vistāra Pārisad, 85, Grey Street, Calcutta.
	<p>2nd year. Nos. 11 and 12 (together). Pages 447. 5010 Kalyānda or 1908-09 A.D. [20th May 1909.] 4°. 1st edition. Illustrated.</p> <p>Price, 8 annas.</p>	Ditto	1,000	1248	Ditto.
ERRATUM.					
<p>For "quack remedies" read "simple recipes" in column 2 at page 82 of the Bengal Library Catalogue of Books for the third quarter ending 30th September 1908.</p>					

ditional List of copyright of Books which, having been previously received, could not be embodied in the accompanying Catalogue.

9 1

Register number.	The title of the book and the contents of the title-page, with a translation into English of such title or contents when the same are not in the English language.	Name of author.	Catalogue No.	Quarter.	Page.	Date of registration of copyright.	The name and residence of the proprietor of the copyright or any portion of such copyright.
						1909.	
17	Angrezi Sikshá. Pahlá Bhág. Instruction in English. Part I.	Pandit Haridás ...	1	1st, 1909	103	2nd April	Haridás, 201, Harrison Road, Calcutta.
20	Bhimá Bhuiná. (A name.)	Gopál Ballabh Dás, M.A.	234	4th, 1908	53	14th	Gopál Ballabh Dás, M.A., Cuttack.
21	Desāyamata e Vāsanta Chikitsá. Treatment of Small-Pox according to native method.	Rádhá Charan Acháryya.	795		17	8th May	Rádhá Charan Acháryya, Sagar Kandi, Pabna.
25	Darjeeling Ditties and other Poems.	Captain J. A. Keble.	244	3rd „	51	19th	Captain J. A. Keble Happy Valley Tea Estate, Darjeeling.
30	Srí Sūryya Purán. Name of a Purána.	Translated by Gopínáth Kar.	94	1st, 1909	90	14th June	Bhágavat Prasád Dán, Náráyan Chandra Dán, Abhinna Chandra Dán, and Nityánanda Sāhu, Cuttack.

N.B.—Numbers 13 to 29 of 1909 are incorporated in the body of the Catalogue for the quarter ending the 30th June 1909.

CALCUTTA, }
11th December, 1909. }

MANMATHA NATH RUDRA,
Librarian, Bengal Library and Keeper of
the Catalogue of Books under Section XVIII
of Act XXV of 1867.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, DECEMBER 22, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.

CALCUTTA, the 16th December 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

CHINA, EAST COAST.

Nam Kwan harbour—Rocks.

No. 520 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1797 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned rocks are reported to exist in Nam Kwan harbour.

Position.—Bate island, lat. $27^{\circ} 9\frac{1}{2}'$ N., long. $120^{\circ} 24\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance from
west extreme of Bate island.

Depth.

(a) S. 41° W., $2\frac{1}{2}$ cables	...	7 fathoms.
(b) N. 45° W., 7 cables	...	$4\frac{1}{2}$ "

Variation.— 1° W.

Charts affected.—No. 1980, Nam Kwan harbour.

„ 1754, Tung yung to Wen chau bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 296.

Authority.—H. M. S. *Olio*, Remark Book, 1908.

MALACCA STRAIT—STRAITS SETTLEMENTS.

Cape Rachado light—Intended alteration in character.

No. 521 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1810 of 1909), are republished:—

Subject.—Early in March 1910, it is proposed to replace the fixed white light exhibited from Cape Rachado lighthouse by a light of the undermentioned character.

Position.—Lat. $2^{\circ} 24\frac{1}{2}'$ N., long. $101^{\circ} 51\frac{1}{2}'$ E.

Character.—A *group flashing white* light showing a group of three flashes every ten seconds, thus:—

Flash,	eclipse,	flash,	eclipse,	flash,	eclipse
$\frac{1}{10}$ sec.	$1\frac{1}{10}$ secs.	$\frac{1}{10}$ sec.	$1\frac{1}{10}$ secs.	$\frac{1}{10}$ sec.	$6\frac{1}{10}$ secs.

Order.—2nd.

Power.—140,000 candles.

Remarks.—The elevation and visibility of the light will be unaltered.

Charts affected.—No. 796, Approaches to Malacca.

„ 795, Cape Rachado to Singapore.

„ 794, Pulo Berhala to Cape Rachado.

„ 1355, Malacca strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 428.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 201; Supplement, 1909.

Authority.—Master Attendant, Singapore, 20th October 1909.

CHINA, SOUTH-EAST COAST.—HONGKONG HARBOUR.

Chinsalchui point light—*Alteration in arc of visibility.*

No. 522 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1811 of 1909), are republished:—

Subject.—The arc of visibility of the *group flashing* light recently established on Chinsalchui point, Hongkong harbour, has been altered, as undermentioned.

Position.—Lat. $22^{\circ} 17\frac{1}{2}'$ N., long. $114^{\circ} 10\frac{1}{4}'$ E.

Alteration.—Obscured when bearing northward of N. 18° W.

Sectors.—The light now shows as follows:—

Red from S. 24° W. to S. 81° W.

White from S. 81° W. to S. 89° W.

Red from S. 89° W., through west, to N. 13° W.

Variation.—Nil.

Charts affected.—No. 1459, Hongkong harbour.

„ 3279, Hongkong waters, east.

„ 1466, Hongkong.

„ 3005, Hongkong to Mira bay.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 163

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 74.

Notice to Mariners, No. 1189 of 1909. (*This office No. 215 of 13th August 1909.*)

Authority.—H.M.S. *Tamar*, Hydrographical Note, No. 8 of 1909.

AUSTRALIA—NEW SOUTH WALES.

Wollongong light—*Red sector added.*

No. 523 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1818 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 1st November 1909, the undermentioned alteration would be made in the *fixed* light shown from Wollongong breakwater.

Position.—Lat. $34^{\circ} 25\frac{1}{2}'$ S., long. $150^{\circ} 56'$ E.

Alteration.—A *red* sector would be added to the light to show over Bellambi reef, between the bearing S. 27° W. and the land, where it was formerly obscured.

Variation.— 10° E.

Charts affected.—No. 1020, Beecroft head to Port Jackson, with plan.

„ 1211, Rame head to Port Jackson.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1356.

Australia Directory, Vol. I, 1907, page 792.

Authority.—Sydney Notice, dated 6th October 1909.

NEW ZEALAND, NORTH ISLAND—AUCKLAND HARBOUR.

Bean rocks light—Amended limit of certain sectors.

*No. 524 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1820 of 1909), are republished:—

Subject.—The dividing limit of the *white* and *red* sectors of light shown from Bean rocks lighthouse, over the entrance to the harbour, is as under-mentioned.

Position.—Bean rocks lighthouse, lat. $36^{\circ} 50'$ S., long. $174^{\circ} 50'$ E.

Amended limit.—N. 73° E., instead of N. 70° E., as now shown on the chart, and given in the Admiralty publications.

Variation.— 14° E.

Charts affected.—No. 1970, Auckland harbour.

„ 1896, Auckland harbour entrances.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1584.

New Zealand Pilot, 1908, page 40.

Authority.—H.M.S. *Prometheus*, Hydrographical Note No. 8 of 1909.

CHINA SEA—ANNAM.

Fan rang bay—Light established.

*No. 525 (first publication).—*The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1821 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established in Fan rang bay.

Position.—On hill near Khan hoi, northern shore of bay.

Lat. $11^{\circ} 35' 30''$ N., long. $109^{\circ} 3' 5''$ E., on chart No. 1261.

Character.—A *fixed* light with *white* and *red* sectors.

Elevation.—243 feet.

Visibility.—11 miles.

Sectors.—*Red* from N. 85° E. to N. 4° E.

White from N. 4° E., through north, to N. 14° W.

Red from N. 14° W., through west, to S. 85° W.

Structure.—Lantern on front of keeper's dwelling, 17 feet above the ground.

Power.—Under 10.

Variation.— 2° E.

Charts affected.—No. 1261, Saigon river to Kam ranh bay.

„ 2660a, China sea, southern portion.

„ 1842, Fan rang bay to Tong king gulf.

„ 2661a, China sea, northern portion.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 151.

China Sea Directory, Vol. II., 1906, page 422.

Authority.—Paris Notice, No. 1806 of 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Krishna shoal light-vessel—Temporarily relieved.

No. 526 (first publication).—

Subject.—On or about the 3rd February 1910, the present floating light-vessel on Krishna shoal will be temporarily relieved by the floating light-vessel *Martaban*, as undermentioned.

Position.—Lat. $15^{\circ} 37\frac{1}{2}'$ N., long. $95^{\circ} 37'$ E.

Character.—White flashing every forty-five seconds, thus:—

<u>Flash.</u>	<u>Eclipse.</u>
5 Secs.	40 Secs.

Charts affected.—No. 823, Koronge island to White Point.

„ 830, Bassein river to Pulo Penang.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 366.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 345.

Authority.—Principal Port Officer, Burma, Notice dated 24th November 1909.

INDIA, WEST—MALABAR COAST.

Cotta Point light.

ERRATUM.

No. 527 (first publication).—The Presidency Port Officer, Madras, has given Notice (No. 41 of 1909) that the correct spelling of the Lighthouse referred to in his Notice to Mariners No. 32 of 1909 (*This Office Notice No. 393 of 2nd October 1909*) is “Cotta” Point and not “Kotta” Point.

The 13th December 1909.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG APPROACH.

Steep island light—Normal character resumed.

No. 508 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1743 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 2nd October 1909, the light shown from Steep island lighthouse would resume its normal character, and the temporary light would be discontinued.

Position.—Lat. $30^{\circ} 12\frac{1}{2}'$ N., long. $122^{\circ} 35\frac{1}{2}'$ E.

Normal character.—A revolving white light every thirty seconds, as described in the Admiralty List of Lights.

Charts affected.—No. 1124, Southern approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kue shan islands to the Yang tse kiang.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

„ 1262, Hongkong to Gulf of Liao tung.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 805.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 352.

Notice to Mariners, No. 1115 of 1909. (*This office No. 334 of 26th August 1909*).

Authority.—Shanghai Notice, No. 476, dated 30th September 1909.

AUSTRALIA—NORTH-WEST COAST.

King sound approach—Information with regard to certain shoals.

No. 509 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1752 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to certain shoals in the approach to King sound.

Position.—Swan island, lat. $16^{\circ} 20' S.$, long. $123^{\circ} 21' E.$

1. *Pitts reef:*

Details.—The examination of the shoals forming this reef has been completed, the western 10-fathom limit being situated with West Twin island, bearing $S. 87^{\circ} E.$, distant $11\frac{1}{2}$ miles, and the extremity of Cape Léveque, $S. 36^{\circ} E.$

A patch with a depth of 4 fathoms over it, lies at a distance of $1\frac{1}{2}$ miles, $S. 78^{\circ} E.$, from this position.

2. *Anchor bank:*

Details.—Anchor bank is composed of sand, and is about $2\frac{3}{4}$ miles in length, north-west and south-east, and $8\frac{1}{2}$ cables in breadth, with general depths of from $1\frac{1}{2}$ to 3 fathoms, the least water, 2 feet, being near the centre of the bank.

The north-west extreme of the bank is situated at a distance of $4\frac{1}{2}$ miles $N. 74^{\circ} E.$, from Swan island, and the south-east extreme at a distance of $6\frac{1}{2}$ miles, $S. 88^{\circ} E.$, from the same island.

A small 5-fathom patch lies about three-quarters of a mile to the north-westward of the north-western end of the bank; and a small 4-fathom patch is situated on the north-eastern side of the bank at one mile, $N. 8^{\circ} W.$, from its south-eastern end.

Variation.— $1^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 1052, Hall point to Cape Bertholet.

„ 1047, Cape Ford to Buccaneer archipelago.

„ 1048, Buccaneer archipelago to Bedout island.

Publications.—Australia Directory, Vol. III, 1905, page 192.

Notice to Mariners, No. 1558 of 1909. (*This office No. 451 of 10th November 1909.*)

Authority.—H.M. Surveying Vessel *Fantome*, Hydrographical Note No. 3 of 1909.

SOUTH PACIFIC OCEAN—GILBERT ISLANDS.

Tamana island—Erratum on chart.

No. 510 (second publication.)—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1757 of 1909), are republished:—

Subject.—Tamana (Rotcher) island is omitted from certain copies of Admiralty chart No. 780. It is situated as undermentioned.

Position.—Lat. $2^{\circ} 32\frac{1}{2}' S.$, long. $175^{\circ} 55' E.$

Chart affected.—No. 780, Pacific ocean, south-west sheet.

Authority.—Hydrographic Office.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND.

Nelson approach—Temporary leading beacon established.

No. 511 (second publication.)—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1758 of 1909), are republished:—

Subject.—The Bolton hole, light-and-bell buoy, in the approach to Nelson haven, having been driven from its moorings, a temporary leading beacon exhibiting a light of the undermentioned character has been established.

Position.—On Waimea bank, at a distance of $1\frac{1}{2}$ cables, North, from the present light-beacon.

Lat. $41^{\circ} 16\frac{1}{2}' S.$, long. $173^{\circ} 16' E.$

Character of Light.—Fixed white.

Elevation.—13 feet.

Description of Beacon.—Triangular, 22 feet in height.

Remarks.—This beacon temporarily replaces the light-and-bell buoy as the front leading mark for the approach to the old entrance to the harbour.

It is under consideration to make this beacon permanent, and to withdraw the light-and-bell buoy.

Variation.— 17° E.

Chart affected.—No. 2185, Nelson anchorages.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 347.

New Zealand Pilot, 1908, pages 189, 188.

Authority.—H.M.S. *Encounter*; Hydrographical Note No. 2 of 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Shimonoseki kaikyo—Tidal signals discontinued.

No. 512 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1759 of 1909), are republished:—

Subject.—The tidal signals at the undermentioned places in Shimonoseki kaikyo, which were established in 1904, have been discontinued:—

1. Mutzure jima:

Position.—Lat. $33^{\circ} 58\frac{1}{2}'$ N., long. $130^{\circ} 51\frac{1}{2}'$ E.

2. He saki:

Position.—Lat. $33^{\circ} 57\frac{1}{2}'$ N., long. $131^{\circ} 1'$ E.

Remarks.—The tidal current signals recently established at He saki remain in force.

Charts affected.—No. 1578, Shimonoseki kaikyo.

„ 532, Approach to Shimonoseki kaikyo.

Publication.—Japan, &c., 1904, pages 513, 497; Revised Supplement, 1909.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1424, dated 21st September 1909.

INDIAN OCEAN, SEYCHELLES—MAHÉ ISLAND.

Port Victoria—Beacon established.

No. 513 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1771 of 1909), are republished:—

Subject.—A beacon of the undermentioned description has been established in Port Victoria.

Position.—Near south-eastern end of reef, on northern side of entrance to Inner harbour, at a distance of 650 yards, N. 16° E., from the lighthouse.

Lat. $4^{\circ} 36\frac{1}{2}'$ S., long. $55^{\circ} 28\frac{1}{2}'$ E.

Description.—Pyramidal framework beacon surmounted by a ball, painted in red and white chequers.

Variation.— 3° W.

Chart affected.—No. 722, Approaches to Port Victoria.

Publication.—Islands in the Southern Indian Ocean, 1904, page 373.

Authority.—Genoa Notice, No. 235 (35) of 1909.

AUSTRALIA, NORTH-WEST COAST—PORT WALCOT APPROACH.

Depuch island—Shoals northward of.

No. 514 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1773 of 1909), are republished:—

Subject.—Three shoals, not hitherto shown on the charts, are reported to exist to the northward of Depuch island.

Position.—Lat. $20^{\circ} 21' S.$, long. $117^{\circ} 45' E.$

Depth.—About 2 fathoms (estimated). Marked by tide rips.

Remarks.—The position given above is approximately that of the two northern shoals; the other shoal is situated about 2 miles further southward.

Charts affected.—No. 1055, Bedout island to Cape Cuvier.

„ 475, North-west coast of Australia.

Publication.—Australia Directory, Vol. III, 1905, page 280.

Authority.—Fremantle Notice, dated 9th September 1909.

INDIA, WEST—MALABAR COAST.

Reported Shoal water off Cumla Petta.

No. 515 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Director of the Royal Indian Marine, Bombay, in Notice to Mariners (No. 66^M of 1909), are republished:—

Subject.—The following soundings were obtained by the Master of S.S. *Islanda* on 17th November 1909 between 1-45 P.M. to 2-17 P.M.

Position and soundings.—Lat. $12^{\circ} 33' 30'' N.$, long. $74^{\circ} 53' 00'' E.$ —6 fathoms.

Lat. $12^{\circ} 35' 40'' N.$, long. $74^{\circ} 52' 00'' E.$ —4½ fathoms.

Lat. $12^{\circ} 36' 15'' N.$, long. $74^{\circ} 51' 30'' E.$ —5 fathoms.

Remarks.—Soundings unreduced.

Charts affected.—No. 746, Mulki to Mount Billi.

„ 2737, Viziadrug to Oochin.

Publication.—West Coast of India Pilot, 1909, page 149.

Authority.—Port Officer, Bombay.

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT.

Yankalilla and Second Valley—Buoys.

No. 516 (second publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 17 of 1909) that a Warping buoy, painted black, has been placed in 9 feet L. W. S., at a distance of 100 fathoms off the end of the Yankalilla Jetty, in a position about 30 fathoms to the northward of a direct line from the Jetty.

Approximate position. Lat. $35^{\circ} 27\frac{1}{2}' S.$, long. $138^{\circ} 18\frac{1}{2}' E.$

Also that a Warping buoy, painted black, has been placed in 16 feet L. W. S., 60 fathoms off the end of the Second Valley Jetty, in a position about 20 fathoms to the northward of a direct line from the Jetty.

Approximate position, lat. $35^{\circ} 31' S.$, long. $138^{\circ} 13\frac{1}{2}' E.$

This affects Admiralty Chart No. 2389A.

AUSTRALIA, SOUTH—SPENCER GULF.

Beacon near Plank Point—Position altered.

No. 517 (second publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 16 of 1909) that the Black Beacon with square head marking the 3½ fathom Shoal, 5 miles S.S.E. from Plank Point, has been removed and placed 1½ miles S. 5° W. of its former position marking the south-eastern edge of a Shoal which has 11 feet on its shallowest part at L.W.S. tides. This Shoal, which has recently been discovered, extends about 2½ cables N. and S., and 3 cables E. and W., with irregular soundings between it and the shore, but no less water to seaward.

Approximate position, lat. $33^{\circ} 33' S.$, long. $137^{\circ} 23' E.$

This affects Admiralty Chart No. 2389b.

BAY OF BENGAL.

Caution.—S.S. "*Strathness*"—*Report of dismantled Brigantine "Osmana."*

No. 518 (second publication).—

Subject.—The Master of the S.S. *Strathness* reports having passed a derelict, viz., the dismantled Brigantine "*Osmana*" abandoned on the 6th December 1909 in the following position.

Position.—Eastern Channel light-vessel bears N. 40° E., distant 59 miles.

Lat. 19° 46' N., long. 87° 06' E.

A further report has been received from the Master of the S.S. "*Azenfels*" that the above derelict was sighted at 7 A.M. on the 11th December 1909 in lat. 18° 57' N., long 86° 51' E.

Remarks.—Mariners are hereby warned.

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

„ 1425, Gopāipur to False point.

Authority.—Officer Commanding the S. P. V. "*Fraser*," Sandheads.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Rangoon river—Dannedaw Reach and Monkey Point Dredged Cut.

No. 519 (second publication).—The following particulars, etc.; relative to the above, issued by the Principal Port Officer, Rangoon, in Notice to Mariners, dated the 3rd December 1909, are republished:—

Subject.—The Port Dredger "*Pelican*" with pipe line attached, will be at work in the Monkey Point dredged channel and the Dredger *Hastings* in the Dannedaw Reach until further notice.

Remarks.—Mariners are hereby warned.

Chart affected.—No. 833, Rangoon river and Approaches.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 355.

Authority.—Deputy Conservator of the Port of Rangoon.

The 2nd December 1909.

JAPAN—NAIKAI (INLAND SEA).

Mekari seto—Wreck in eastern entrance.

No. 496 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1673 of 1909), are republished:—

Subject.—A wreck of a small sailing vessel lies sunk in the eastern entrance to Mekari seto, Inland sea.

Position.—In a depth of about 6½ fathoms, at a distance of about one mile, N. 5° E. from Hyakkan jima lighthouse.

Lat. 34° 19' N., long. 133° 16½' E.

Remarks.—A plank has been placed to mark the position of the wreck.

Variation.—5° W.

Charts affected.—No. 132, Misima nada and Bingō nada.

„ 2875, Naikai.

Publication.—Japan, & Co., 1904, page 463.

Authority.—Tokyo Notice, No. 1420 dated 15th September 1909.

BAY OF BENGAL—RIVER HUGLI.

The Sandheads—Intended temporary buoys.

No. 497 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1677 of 1909), are republished:—

Subject.—Between the 9th November 1909 and about the 12th of February 1910, a number of buoys will be temporarily moored at the Sandheads, River Hugli, for surveying purposes.

Position.—Eastern channel light-vessel, lat. $21^{\circ} 0\frac{1}{2}'$ N., long. $88^{\circ} 12'$ E.

Remarks.—These buoys, the description of which is not stated, will be moored in the river between the parallel of the Eastern channel light-vessel and the parallel of Eagle sand, and are in addition to the ordinary channel buoys.

During the early part of 1910, certain of these buoys will be marked by small light-buoys placed near them, or by a vessel anchored in their vicinity.

Charts temporarily affected.—No. 136, Saugor point to Calcutta.

814, The Sandheads.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, page 221.

Authority.—Commissioners for the Port of Calcutta, 7th October 1909.

AFRICA, EAST COAST—OZI RIVER ENTRANCE.

Kipini—Non-existence of fort.

No. 498 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1678 of 1909), are republished:—

Subject.—The fort with flagstaff shown on the Admiralty charts at Kipini, Ozi river entrance, no longer exists.

Position.—Lat. $2^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ S., long. $40^{\circ} 31\frac{1}{2}'$ E.

Charts affected.—No. 1747, Plan of Ozi anchorage.

848, Malindi to Juba.

Publication.—Africa Pilot, Part III, 1905, page 488.

Authority.—Board of Trade, 21st October 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—BORNEO, NORTH-EAST COAST.

Shoals.

No. 499 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1680 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned shoals are reported to exist off the north-east coast of Borneo.

1. *Position.*—At a distance of about 11 miles, N. 41° E., from the summit (227 feet) of Tigabu island.

Lat. $7^{\circ} 1' 40''$ N., long. $117^{\circ} 35' 55''$ E.

Depth.—Not ascertained. Estimated to be from 1 to 3 fathoms.

2. *Position.*—At a distance of 9 cables, N. 48° W., from the western extreme of Lankayan island.

Lat. $6^{\circ} 31' 5''$ N., long. $117^{\circ} 54' 30''$ E.

Depth.—Not ascertained. Estimated to be from 1 to 3 fathoms.

Remarks.—The positions given above are those on chart No. 1650.

Variation.— 2° E.

Charts affected.—No. 1650, Mallawallé island to Lankayan.

1649, Lankayan to Sandakan harbour.

287, Gaya bay to Sandakan harbour.

2576, Sulu archipelago and N.E. coast of Borneo.

967, Palawan island.

2660b, China sea, southern portion.

Publication.—Eastern Archipelago, Part I, 1902, pages 160, 164.

Authority.—United States Hydrographic Office, Notice No. 2234 of 1909.

NEW ZEALAND—NORTH ISLAND, WEST COAST.

Hokianga river entrance—Additional signals established.

No. 500 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1683 of 1909), are republished :—

Subject.—On and after the 1st November 1909, the undermentioned additional signals will be made when required from the signal station on South head, Hokianga river entrance.

Position.—Signal station, lat. $35^{\circ} 32' S.$, long. $173^{\circ} 23' E.$

Signals.—(a) When two or more vessels are outside the bar, the International code signal-number of the vessel that is to take the bar will be hoisted in addition to the four balls, in which case only the vessel thus indicated is to come in.

(b) For outward-bound vessels, the same signals as those in use at Kaipara will be shown, viz. :—

Flag P. Bar workable by all vessels, steam or sailing.

Flag S. Bar workable by steam-vessels or vessels in tow of steam-vessels.

Flag B. Bar unworkable.

Chart affected.—No. 1091a, Hokianga river.

Publication.—New Zealand Pilot, 1908, page 202.

Authority.—Wellington Notice No. 70 of 1909.

NEW ZEALAND—SOUTH ISLAND, EAST COAST.

Timaru harbour, Eastern mole—Intended alteration in lighting.

No. 501 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1684 of 1909), are republished :—

Subject.—On or about the 1st December 1909, the fixed white light exhibited from the Eastern mole extension, Timaru harbour, will be replaced by lights of the undermentioned character.

Position.—On head of mole extension.

Lat. $44^{\circ} 23\frac{1}{2}' S.$, long. $171^{\circ} 19\frac{1}{2}' E.$

Character.—Two fixed green lights, placed vertically.

Elevation.—35 feet and 30 feet, respectively.

Remarks.—On the same date as the above, the elevation of the fixed red light on the northern end of the East breakwater, will be altered from 33 feet to 20 feet.

Chart affected.—No. 2532, Banks peninsula to Otago, with plan.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, Nos. 1667, 1666.

New Zealand Pilot, 1908, page 246.

Authority.—Wellington Notice, No. 71 of 1909.

STRAIT OF MALACCA—JOHOR.

Kuala Muar—Light and light-buoy established.

No. 502 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1692 of 1909), are republished :—

Subject.—A light of the undermentioned character, and a light-buoy of the description given below, have been established at Kuala Muar.

1. Light established.

Position.—On northern side of river entrance, at a distance of 6 cables N. $25^{\circ} W.$, from the north-west angle of Bandar Mahagani.

Lat. $2^{\circ} 8' 30'' N.$, long. $102^{\circ} 32' 55'' E.$, on chart No. 795.

Character.—A fixed white light. (Unwatched.)

Elevation.—30 feet.

Visibility.—10 miles. Obscured by trees when bearing northward of N. 10° E.

Structure.—White iron framework beacon.

2. Light-buoy established:

Position.—At a distance of 3 miles, N. 88° W., from the north-west angle of Bandar Maharani.

Lat. 2° 3' 10" N., long. 102° 30' 15" E., on chart No. 795.

Description.—Light-buoy, painted white, exhibiting an occulting white light.

Remarks.—The light-buoy shown on the chart, about two miles, south-eastward, from the above position has been withdrawn.

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 795, Cape Rachado to Singapore.

„ 1355, Malacca strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 85.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 212.

Authority.—H.M.S. *Waterwitch*, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

STRAIT OF MALACCA—JOHOR.

Sungi Batu Pahat entrance—Light established.

No. 503 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1693 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established near the entrance to the Sungi Batu Pahat.

Position.—On centre of Pulo Sheilo.

Lat. 1° 47' 20" N., long 102° 53' 25" E., on chart No. 795.

Character.—A fixed white light. (Unwatched.)

Elevation.—About 40 feet.

Visibility.—5 miles.

Structure.—Iron gibbet attached to grey masonry tower.

Remarks.—The light is weak and unreliable.

Charts affected.—No. 795, Cape Rachado to Singapore:

„ 1355, Malacca strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 87.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 213.

Authority.—H.M.S. *Waterwitch*, Hydrographical Note No. 1 of 1909.

AUSTRALIA—NORTH-WEST COAST.

Cape Lévêque—Non-existence of shoal north-eastward of.

No. 504 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1710 of 1909), are republished:—

Subject.—A careful examination of the locality north-eastward of Cape Lévêque, in which the S.S. *Kolya* is reported to have grounded, having failed to find any trace of a shoal, the depth of 2½ fathoms placed on the charts in the undermentioned position has been expunged.

Position.—At a distance of 1½ miles, N. 30° E., from Cape Lévêque.

Lat. 16° 21' S., long. 122° 56½' E.

Remarks.—It is considered probable that the shoal on which the S.S. *Kolya* grounded, is identical with Ball rock as shown on Notice to Mariners No. 1558 of 1909. (*This office No. 451 of 10th November 1909.*)

Variation.—1° E.

Charts affected.—No. 1052, Hall point to Cape Bertholet.
 „ 1048, Buccaneer archipelago to Bedout islan
 „ 1047, Cape Ford to Buccaneer Archipelago.
 „ 475, North-west coast of Australia.

Publications.—Australia Directory, Vol. III, 1905, page 203.

Notice to Mariners, No. 1999 of 1908. (*This office No. 36 of 18th January 1909.*)

Authority.—H.M. Surveying Vessel *Fantome*, 14th September 1909.

AUSTRALIA—VICTORIA.

Port Phillip heads—Blasting operations; Signals, etc.

No. 505 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1711 of 1909), are republished:—

Subject.—Blasting and sweeping operations are now in progress off Port Phillip heads, to the westward of the line of the Shortland bluff leading lights.

Position.—Lat. 38° 18' S., long. 144° 37½' E.

Signals.—The undermentioned signals will be shown from the masthead of the steamer engaged on the work:—

(a) Letter "B," when on blasting duty.

(b) International code signal "XHC," when on sweeping duty.

Caution.—Mariners and boatmen are warned not to approach the boats engaged in blasting work nearer than a quarter of a mile; warning will be given by prolonged whistle blasts from the attendant steamer when a charge is about to be exploded.

Mariners are specially requested to keep clear of the steamer when she is sweeping, as the apparatus will render her movements slow and uncertain.

Charts temporarily affected.—No. 2747, Entrance to Port Phillip.

„ 1171a, Port Phillip, southern sheet.

Publication.—Australia Directory, Vol. I, 1907, page 428.

Authority.—Melbourne Notice, No. 52 of 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO—BALI ISLAND, NORTH COAST.

St. Nicholas bay—Reef.

No. 506 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1719 of 1909), are republished:—

Subject.—A reef, not hitherto shown on the charts, exists in St. Nicholas bay, Bali island.

Position.—North-eastern extreme of drying reef on western side of bay, bearing N. 12° W., distant 3½ cables, and northern extreme of land westward of Banjuwedan bay, N. 73° E.

Lat. 8° 8' S., long. 114° 32' E.

Depth.— $1\frac{1}{2}$ fathoms, coral bottom.

Variation.— 1° E.

Charts affected.—No. 2732, Plan of St. Nicholas bay.
 „ 3726, Bali strait.

Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, page 193.

Authority.—Hague Notice No. 2183 of 1909.

INDIA, WEST—TRAVANCORE COAST.

Alleppi—Position of buoys marking the Roadstead.

No. 507 (third publication).—

Subject.—The red and black buoys marking the Roadstead at Alleppi have replaced and their positions are as follows:—

Bearing and distance from the Lighthouse.

Red (Northern) buoy	... S. 79° W., distance $2\frac{1}{2}$ miles.
Black (Southern) do.	... S. 55° W., do. $2\frac{1}{2}$ miles.

Depth of water.—4 to $4\frac{1}{2}$ fathoms.

Remarks.—Ordinarily the proper anchorage will be between the buoys but as the mud bank shifts rapidly the depth of water given is not reliable and so the lead must be used when approaching anchorage.

Charts affected.—No. 827, Vengurla to Cape Comorin.

„ 2738, Cochin to Cape Comorin, etc.

„ 750, Cundacudvu to Anjengo.

Publication.—West coast of Hindustan Pilot, 4th edition, 1898, page 126.

Authority.—Port Officer, Alleppi, Notice dated 8th October 1909.

ST. L. S. WARDEN, COMDR., R.I.M.,

Port Officer of Calcutta.



APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, 'DECEMBER 29, 1909.

NOTICES TO MARINERS.

THE following Notices are published for general information.*

CALCUTTA, the 22nd December 1909.

T. BUTLER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

PACIFIC OCEAN—NEW GUINEA, NORTH EAST COAST—ASTROLABE BAY.

Friedrich Wilhelm harbour approach—Shoal; Buoy.

No. 528 (*first publication*).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1845 of 1909), are republished:—

Subject.—A shoal, not hitherto shown on the chart, exists in the approach to Friedrich Wilhelm harbour, Astrolabe bay.

Position.—At a distance of $3\frac{1}{2}$ miles, S. 5° E., from the light-beacon on the north-east point of Schering peninsula.

Lat. $5^{\circ} 17\frac{1}{2}'$ S., long. $145^{\circ} 48'$ E.

Depth.—6 feet.

Buoy.—A small buoy with pole as topmark has been placed on the rock.

Variation.— 5° E.

Charts affected.—No. 1084, Plan of Astrolabe bay.

No. 2766, North-east coast of New Guinea.

Publication.—Pacific Islands, Vol. I, 1908, page 208.

Authority.—Berlin Notice, No. 2620 of 1909. :

ERRATUM.

Schering peninsula light.

The fixed white light exhibited from the beacon on the north-east point of Schering peninsula, Astrolabe bay, is omitted from certain copies of the plan of Astrolabe bay, on sheet No. 1084; also, from Admiralty chart No. 2766.

CHINA—EAST COAST.

Nimrod sound approach—Rock.

No. 529 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1847 of 1909), are republished :—

Subject.—A rock, not hitherto shown on the chart, exists in the approach to Nimrod sound.

Position.—At a distance of $8\frac{1}{2}$ cables, S. 38° E., from the south-east point of Reef island.

Lat. $29^{\circ} 40' N.$, long. $122^{\circ} 6' E.$

Depth.—6 feet

Variation.— $3^{\circ} W.$

Charts affected.—No. 1811, Kue shan islands to Nimrod sound:

„ 1429, Nimrod sound to Yung river.

„ 1199, Kue shan islands to the Yang tse kiang.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 323.

Authority.—Shanghai Notice, No. 477, dated 12th November 1909.

CEYLON, WEST COAST—COLOMBO HARBOUR APPROACH.

Ona Gala buoy—To be replaced by a light-buoy.

No. 530 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1850 of 1909), are republished :—

Subject.—It is intended to replace the Ona Gala buoy by a light-buoy of the undermentioned character.

Position.—In approach to harbour.

Lat. $6^{\circ} 59' N.$, long. $79^{\circ} 50\frac{1}{2}' E.$

Character of light.—Occulting white.

Remarks.—Further notice will be given.

Charts affected.—No. 914, Colombo harbour.

„ 3686, Approaches to Colombo harbour.

„ 3700, Colombo to Galle.

„ 813, Ceylon, south coast.

„ 686, Palk strait and Manar gulf.

Publications.—West Coast of India Pilot, 1909, page 88.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 72; Revised Supplement, 1908.

Authority.—Colombo Notice, dated 18th October 1909.

EASTERN ARCHIPELAGO.

Celebes, east coast—Reefs.

No. 531 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1852 of 1909), are republished :—

Subject.—The undermentioned reefs, not hitherto shown on the charts, exist off the east coast of Celebes.

1. *Position.*—In the approach to Kendari bay, at a distance of $4\frac{1}{2}$ miles, S. $63^{\circ} W.$, from the west extreme of North Saponda island.

Lat. $3^{\circ} 54\frac{1}{2}' S.$, long. $122^{\circ} 45' E.$, on chart No. 3616.

Depth.—Not stated. Placed on the charts as a rock with less than 6 feet of water.

2. *Position.*—In Tampakura bay, at a distance of about $3\frac{1}{2}$ miles, N. $36^{\circ} E.$, from the summit of Van Leuwens island.

Lat. $3^{\circ} 12\frac{1}{2}' S.$, long. $122^{\circ} 27\frac{1}{2}' E.$, on chart No. 3616.

Description.—About $5\frac{1}{2}$ cables in length.

Depth.—Not stated. Placed on the chart as a reef with less than 6 feet of water.

Variation.— $2^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 3148, Salabangka strait (2).
 „ 2196, Plan of Wowoni strait (1).
 „ 3616, Tomori gulf to Salayar strait.
 „ 942a, Eastern Archipelago, eastern portion.
Publication.—Eastern Archipelago, Part II, 1904, pages 365, 366, 367
Authority.—Hague Notice, No. 2357 of 1909.

CEYLON, WEST COAST.

Colombo harbour—Alteration in lighting.

No. 532 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1854 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned alteration has been made in the lighting of Colombo harbour.

Position.—Clock tower, lat. $6^{\circ} 56' N.$, long. $79^{\circ} 50\frac{1}{2}' E.$

Alteration.—The fixed white light exhibited from the Guide jetty has been replaced by two fixed green lights, placed vertically, at an elevation of 18 and 24 feet respectively.

Charts affected.—No. 914, Colombo harbour.

„ 3686, Approaches to Colombo harbour.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 55.

West Coast of India Pilot, 1909, page 89.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 73; Revised Supplement, 1908.

Authority.—Master Attendant, Colombo, 30th October 1909.

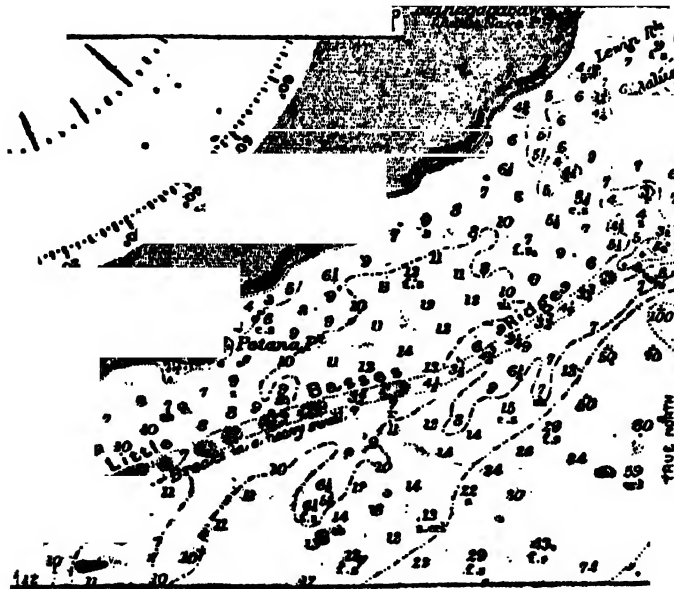
CEYLON, SOUTH COAST.

Little Basses—Shoal ridge south-westward of.

No. 533 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, by the British Admiralty (No. 1856 of 1909), are republished:—

Subject.—A recent survey has revealed the existence of a dangerous ridge extending about 15 miles south-westward from Little Basses lighthouse, as shown on the accompanying reproduction of a portion of chart No. 813.

Position.—Little Basses lighthouse, lat. $6^{\circ} 24' N.$, long. $81^{\circ} 43\frac{1}{2}' E.$



Remarks.—From this reproduction it will also be seen that a 3-fathom rock, now known as Lewin rock, exists off Mahagagabawa, and that a less depth exists on Dædalus shoal than has hitherto been shown on the charts.

Charts affected.—No. 813, Ceylon, south coast.
 „ 828, Cape Comorin to Ucanada.
 „ 70, Bay of Bengal.

Publication.—Bay of Bengal Pilot, 1901, pages 99, 100, 101.

Authority.—H.M. Surveying Vessel *Sealark*, 4th October 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST.

Inner route—Beacons replaced.

No. 534 (first publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1864 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned beacons marking reefs in the inner route, which had disappeared, have been replaced.

1. *Name.*—Sea (O) reef beacon.

Position.—Lat. $14^{\circ} 4\frac{1}{2}'$ S., long. $144^{\circ} 0\frac{1}{2}'$ E.

2. *Name.*—Eff (F) reef beacon.

Position.—Lat. $14^{\circ} 4'$ S., long. $143^{\circ} 51\frac{1}{2}'$ E.

3. *Name.*—Aye (I) reef beacon.

Position.—Lat. $13^{\circ} 58\frac{1}{2}'$ S., long. $143^{\circ} 50\frac{1}{2}'$ E.

4. *Name.*—Per (P) reef beacon.

Position.—Lat. $13^{\circ} 32\frac{1}{2}'$ S., long. $143^{\circ} 39\frac{1}{2}'$ E.

Remarks.—These beacons are of the same description as formerly, except that Sea (C) reef beacon at present consists of a pole without a topmark.

Charts affected.—No. 2922, Turtle group to Claremont point.

„ 2921, Claremont point to Cape Direction.

„ 2764, Coral sea.

Publications.—Australia Directory, Vol. II, 1907, pages 399, 400, 410.

Notices to Mariners, Nos. 1419 and 2010 of 1908. (*This office Nos. 176 and 398 of 1908.*)

Authority.—H.M.S. *Cambrian*, Hydrographical, Note No. 2 of 1909.

AUSTRALIA, EAST COAST.

South Channel, Wide Bay Bar—Depth of water; Beacon erected.

No. 535 (first publication).—The Portmaster, Brisbane, has given Notice (No. 6 of 1909) that this channel now carries a minimum depth of 14 feet 6 inches at L.W.O.S.T., and its use by vessels of light draft is recommended in preference to the North Channel, owing to the fact that a vessel would carry the sea behind her, whereas in the North Channel the sea is on the broadside.

To facilitate the navigation of this Channel a triangular beacon has been erected, which is to be kept in line with the back square beacon on Hook Point bearing N. 89° W. until Inskip Point lead comes in line, when proceed as usual.

By following these directions a depth of 14 feet 6 inches at L.W.O.S.T. will be obtained.

Charts affected, Nos. 1030 and 1068; Australia Directory, vol. ii.

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT.

Will Creek (Port Price)—Beacon erected.

No. 536 (first publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 20 of 1909) that a pile beacon, painted black, with square head, has been placed in 4 ft. at L.W.S. to mark the south side of the entrance to Will Creek. The entrance marked by this beacon is about $1\frac{1}{2}$ miles S.S.E. of the entrance marked on the Admiralty charts. Approx. position—Lat. $34^{\circ} 17'$ S., long. $138^{\circ} 2\frac{1}{2}'$ E.

This affects Ad—

AUSTRALIA, SOUTH—GULF OF ST. VINCENT.

Investigator strait, Sandy Point—Beacon erected.

No. 537 (first publication).—The President of the Marine Board, Port Adelaide, has given Notice (No. 20 of 1909), that a pile beacon, painted black, with diamond-shaped head, has been placed off Sandy Point in 6 ft. at L.W.S. to mark the N.W. side of the passage inside the Sandy Point Shoal. Approx. position—Lat. $35^{\circ} 10\frac{1}{2}'$ S; long. $137^{\circ} 21\frac{1}{2}'$ E.

This affects Admiralty chart No. 2389A. .

BAY OF BENGAL.

Further details of the dismantled Brigantine.

No. 538 (first publication).—

Subject.—The following reports have been received regarding the sighting of derelicts supposed to be the dismantled Brigantine *Oemana* abandoned on the 6th December 1909.

1. A derelict was sighted on the 15th December 1909 in lat. $18^{\circ} 29'$ N., long. $86^{\circ} 29'$ E.
2. A broken spar of a small vessel as if attached to wreckage was sighted on the 16th December 1909 in lat. $18^{\circ} 4'$ N., long. $86^{\circ} 30'$ E.
3. A large spar or a vessel's mast was sighted floating on the 18th December 1909 at 0.30 P.M. in lat. $19^{\circ} 22'$ N., long. $87^{\circ} 20'$ E.
4. A derelict brig with masts was sighted on the 18th December 1909 in lat. $18^{\circ} 45'$ N., long. $85^{\circ} 47'$ E.

Remarks.—Mariners are hereby warned.

Charts affected.—No. 70, Bay of Bengal.

„ 829, Cocanada to Bassein river.

Publication.—Notice to Mariners, No. 518 of 13th December 1909.

CHINA, EAST COAST.

Nam Kwan harbour—Rocks.

520 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued British Admiralty (No. 1797 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned rocks are reported to exist in Nam Kwan harbour.

Position.—Bate island, lat. $27^{\circ} 9\frac{1}{2}'$ N., long. $120^{\circ} 24\frac{1}{2}'$ E.

Bearing and distance from
west extreme of Bate island.

Depth.

- | | |
|---|----------------------|
| (a) S. 41° W., $2\frac{1}{2}$ cables | ... 7 fathoms. |
| (b) N. 45° W., 7 cables | ... $4\frac{1}{2}$ „ |

Variation.— 1° W

Charts affected.—No. 1980, Nam Kwan harbour.

„ 1754, Tung yung to Wen chau bay.

Publication.—China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 296.

Authority.—H. M. S. *Clio*, Remark Book, 1908.

MALACCA STRAIT—STRAITS SETTLEMENTS.

Cape Rachado light—Intended alteration in character.

521 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued British Admiralty (No. 1810 of 1909), are republished:—

Subject.—Early in March 1910, it is proposed to replace the fixed white light exhibited from Cape Rachado lighthouse by a light of the undermentioned character.

Position.—Lat. $2^{\circ} 24\frac{1}{2}'$ N., long. $101^{\circ} 51\frac{1}{2}'$ E.

Character.—A group flashing white light showing a group of three flashes every ten seconds, thus:—

Flash.	eclipse,	flash,	eclipse,	flash,	eclipse
$\frac{1}{10}$ sec.	$1\frac{1}{10}$ secs.	$\frac{1}{10}$ sec.	$1\frac{1}{10}$ secs.	$\frac{1}{10}$ sec.	$6\frac{1}{10}$ secs.

Order.—2nd.

Power.—140,000 candles.

Remarks.—The elevation and visibility of the light will be unaltered.

Charts affected.—No. 796, Approaches to Malacca.

„ 796, Cape Rachado to Singapore.

„ 794, Pulo Berhala to Cape Rachado.

„ 1355, Malacca strait.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 428.

China Sea Directory, Vol. I, 1906, page 201; Supplement, 1909.

Authority.—Master Attendant, Singapore, 20th October 1909.

CHINA, SOUTH-EAST COAST.—HONGKONG HARBOUR.

Chinsalchui point light—*Alteration in arc of visibility.*

No. 522 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1811 of 1909), are republished:—

Subject.—The arc of visibility of the group flashing light recently established on Chinsalchui point, Hongkong harbour, has been altered, as undermentioned.

Position.—Lat. $22^{\circ} 17\frac{1}{2}'$ N., long. $114^{\circ} 10\frac{1}{2}'$ E.

Alteration.—Obscured when bearing northward of N. 13° W.

Sectors.—The light now shows as follows:—

Red from S. 24° W. to S. 81° W.

White from S. 81° W. to S. 89° W.

Red from S. 89° W., through west, to N. 13° W.

Variation.—Nil.

Charts affected.—No. 1459, Hongkong harbour.

„ 3279, Hongkong waters, east.

„ 1466, Hongkong.

„ 3605, Hongkong to Mirs bay.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 163

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 74.

Notice to Mariners, No. 1189 of 1909. (This office No. 315 of 13th August 1909.)

Authority.—H.M.S. *Tamir*, Hydrographical Note, No. 8 of 1909.

AUSTRALIA—NEW SOUTH WALES.

Wollongong light—*Red sector added.*

No. 523 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1818 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 1st November 1909, the undermentioned alteration would be made in the fixed light shown from Wollongong breakwater.

Position.—Lat. $34^{\circ} 25\frac{1}{2}'$ S., long. $150^{\circ} 56'$ E.

Alteration.—A red sector would be added to the light to show over Bellambi reef, between the bearing S. 27° W. and the land, where it was formerly obscured.

Variation.— 10° E.

Charts affected.—No. 1000, Beecroft head to Port Jackson, with plan.

„ 1211, Rame head to Port Jackson.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1356.

Australia Directory, Vol. I, 1907, page 792.

Authority.—Sydney Notice, dated 6th October 1909.

NEW ZEALAND, NORTH ISLAND—AUCKLAND HARBOUR.

Bean rocks light—Amended limit of certain sectors.

24 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Admiralty (No. 1820 of 1909), are republished:—

Subject.—The dividing limit of the *white* and *red* sectors of light shown from Bean rocks lighthouse, over the entrance to the harbour, is as under-mentioned.

Position.—Bean rocks lighthouse, lat. $36^{\circ} 50' S.$, long. $174^{\circ} 50' E.$

Amended limit.—N. $73^{\circ} E.$, instead of N. $70^{\circ} E.$, as now shown on the chart, and given in the Admiralty publications.

Variation.— $14^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 1970, Auckland harbour.

„ 1896, Auckland harbour entrances.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 1584.

New Zealand Pilot, 1908, page 40.

Authority.—H.M.S. *Prometheus*, Hydrographical Note No. 8 of 1909.

CHINA SEA—ANNAM.

Fan rang bay—Light established.

5 (second publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the Admiralty (No. 1821 of 1909), are republished:—

Subject.—A light of the undermentioned character has been established in Fan rang bay.

Position.—On hill near Khan hoi, northern shore of bay.

Lat. $11^{\circ} 35' 30'' N.$, long. $109^{\circ} 3' 5'' E.$, on chart No. 1261.

Character.—A *fixed* light with *white* and *red* sectors.

Elevation.—243 feet.

Visibility.—11 miles.

Sectors.—*Red* from N. $85^{\circ} E.$ to N. $4^{\circ} E.$

White from N. $4^{\circ} E.$, through north, to N. $14^{\circ} W.$

Red from N. $14^{\circ} W.$, through west, to S. $85^{\circ} W.$

Structure.—Lantern on front of keeper's dwelling, 17 feet above the ground.

Power.—Under 16.

Variation.— $2^{\circ} E.$

Charts affected.—No. 1261, Saigon river to Kam ranh bay.

„ 2660a, China sea, southern portion.

„ 1842, Fan rang bay to Tong king gulf.

„ 2661a, China sea, northern portion.

„ 1263, China sea.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, page 151.

China Sea Directory, Vol. II., 1906, page 422.

Authority.—Paris Notice, No. 1806 of 1909.

BAY OF BENGAL—BURMA COAST.

Krishna shoal light-vessel—Temporarily relieved.

16 (second publication).—

Subject.—On or about the 3rd February 1910, the present floating light-vessel on Krishna shoal will be temporarily relieved by the floating light-vessel *Martaban*, as undermentioned.

Position.—Lat. $15^{\circ} 37\frac{1}{2}' N.$, long. $95^{\circ} 37' E.$

APPENDIX TO THE CALCUTTA GAZETTE, DECEMBER 29, 1909.

Character.—White flashing every forty-five seconds, thus:—

Flash

5 Secs.

40 Secs.

Charts affected.—No. 828, Kerong island to White Point.

„ 830, Bassein river to Pulo Penang.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 866.

Bay of Bengal Pilot, 1901, page 845.

Authority.—Principal Port Officer, Barua, Notice dated 24th

INDIA, WEST—MALABAR COAST.

Ootta Point light.

ERRATUM.

No. 527 (second publication).—The Presidency Port Officer, '41 of 1909) that the correct spelling of the Lighthouse refers No. 82 of 1909 (This Office Notice No. 393 of 2nd October 1909) "Ketta" Point.

The 15th December 1909.

CHINA, EAST COAST—YANG TSE KIANG APPROACH.

Steep island light—Normal character resumed.

No. 508 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1743 of 1909), are republished:—

Subject.—On or about the 2nd October 1909, the light shown from Steep island lighthouse would resume its normal character, and the temporary light would be discontinued.

Position.—Lat. 30° 12½' N., long. 122° 35½' E.

Normal character.—A revolving white light every thirty seconds, as described in the Admiralty List of Lights.

Charts affected.—No. 1124, Southern approaches to the Yang tse kiang.

„ 1199, Kue shan islands to the Yang tse kiang.

„ 2412, Amoy to Nagasaki.

„ 1262, Hongkong to Gulf of Liau tung.

Publications.—List of Lights, Part VI, 1909, No. 805.

China Sea Directory, Vol. III, 1904, page 352.

Notice to Mariners, No. 1115 of 1909. (This office No. 334 of 26th August 1909).

Authority.—Shanghai Notice, No. 476, dated 30th September 1909.

AUSTRALIA—NORTH-WEST COAST.

King sound approach—Information with regard to certain shoals.

No. 509 (third publication).—The following particulars, etc., relative to the above, issued by the British Admiralty (No. 1752 of 1909), are republished:—

Subject.—The undermentioned information has been received with regard to certain shoals in the approach to King sound.

